

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

১০৬৩

১৪৭ ১৮

১৫. ১০ ১৪



নবম

১৭৩

১২৬০

১২

২/৬/৫
BHA ১/৫

মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

চ তু র্থ স্ক রু : ।



মুর্শিদাবাদ ;

132704



বহরমপুর, —রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতং ।

মুদ্রিতঃ

সন ১২৯১ । পৌষ ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

চতুর্থস্কন্ধঃ ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

মনোস্ত শতরূপায়াং তিস্রঃ কন্যাশ্চ জজ্ঞিরে । আকৃতি দেবহুতিশ্চ প্রসূতিরिति বিশ্রুতাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীদরশাসী ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । অষ্টেকত্রিংশতাবধায়ৈ বিসর্গস্তুর্যা ঈর্ষাতে । বিসর্গ স্বীকৃত্যধীনৈ ব্রহ্ম মন্বাদিভিঃ কৃতঃ । তত্র তু প্রথমা-
ধ্যায়ে মনুকন্যাস্বয়াঃ পৃথক্ । বর্ণ্যন্তে যত্র বজ্রাদি মূর্তিভিঃ প্রভবো হরেঃ ॥ ০ ॥

মনুকন্যাস্বয়ং বিস্তরেণ বক্তুমাহ মনোস্থিতি । চকারাং দ্বৌ পুত্রৌচ । তু শব্দাদন্তোপি পুত্রলাভঃ স্ফুটিতঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ ॥ চতুর্থ ক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাল্ভতিঃ । ক্রিয়তে যয়িদেশেন সমেহননাগতের্গতিঃ ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রণম্য শ্রীশুক্রং ভূয়ঃ শ্রীকৃষ্ণং করুণার্ণবং । লোকনাথং জগচ্চক্ষুঃ শ্রীশুক্রং তমুপাশ্রয়ে । গোপরামাজ্ঞনপ্রাণপ্রায়সেতি
প্রভৃষবে । তদীয় প্রিয়দাসায় মাং মদীয় মহঃ দদে । চতুর্থে কথ্যতে সৈকত্রিংশাধ্যায়বতি স্কটং । বিসর্গো যঃ কৃতো ব্রহ্ম
মন্বাদৈরীশ্বরাজয়া । একেন মনুকন্যানামন্বয়াঃ কথিতা ইহ । ততঃ যদ্ভির্দক্ষযজ্ঞধ্বংস ভূয়ঃ প্রবর্ততে । ততো ঐবন্ত
চরিতং পঞ্চভিঃ শ্রীপুথোস্ততঃ । একাদশভিরধ্যায়ৈরষ্টভিঃ প্রচেতসাং । তত্র তু প্রথমেন্দ্রপায় আকৃত্যাদিত্রিকাশ্বয়ে । বর্ণ্যন্তে
যজ্ঞদত্ত শ্রীনারায়ণজ সং কথাঃ ॥ ০ ॥

পূর্ব্বস্কন্ধে কদম কথা প্রসঙ্গেন মনোস্থিতিয়ায়াঃ কন্যায়া দেবহুতে বংশানুকূলা পুনস্তাস্বয়ং ক্রমেণ বক্তুং প্রথমায়াঃ কন্যায়া
আকৃতে বংশমাহ । মনোস্থিতি ব্রহ্মণঃ পুত্রাণাং মধ্যে মনোস্থিতি তু শব্দেন মরীচাদিত্য স্তস্য ভক্ত্যুৎকর্ষঃ স্ফুটিতঃ ।
চকারাদৌ পুত্রৌচ ॥ ১ ॥

চতুর্থস্কন্ধে একত্রিংশাধ্যায়ে ঈশ্বর পরতন্ত্র ব্রহ্ম মন্বাদি কর্তৃক বিসর্গ সৃষ্টি নির্মাণ । তন্মধ্যে প্রথম
অধ্যায়ে মনু কন্যাদিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমূর্তিধারি ভগবান্ হরির আবি-
র্ভাব ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! স্বায়ম্ভুবমনুর শতরূপা নানী ভাষ্যাতে তিনটি কন্যা জন্মে, তাহা-
দের নাম আকৃতি, দেবহুতি ও প্রসূতি । কেবল এই তিনটি তনয়া মাত্র মনুর অপত্য এমনত নহে
তন্নিম্ন দুইটি পুত্রও উৎপন্ন হইয়াছিল ॥ ১ ॥

আকৃতিং রুচয়ে প্রাদাদপি ভ্রাতৃমতীং নৃপঃ । পুত্রিকাধর্ম্মশ্রিত্য শতরূপানুমোদিতঃ ॥ ২ ॥
 প্রজাপতিঃ স ভগবান্ রুচিস্তস্যামজীজনং । মিথুনং ব্রহ্মবর্চস্বী পরমেণ সমাধিনা ॥ ৩ ॥
 যজ্ঞয়োঃ পুরুষঃ সাক্ষাদ্বিষ্ণু যজ্ঞস্বরূপধ্বক্ । যা স্ত্রী সা দক্ষিণা ভূতেরাশভূতাহনপায়িনী ॥
 আনিষ্ঠে স্বগৃহং পুত্র্যাঃ পুত্রঃ বিততরোচিষঃ । স্বায়ম্ভুবো যুদা যুক্তো রুচির্জগ্ৰাহ দক্ষিণাং ॥৪
 তাং কামযানাং ভগবান্ভুবাহ যজুসাং পতিঃ । তুষ্ঠায়াং তোষমাপম্নো জনয়দ্দাদশাত্মজান্ ॥ ৫ ॥

আদরস্বামী ।

তদ্বর্ণনীয়মাহ পুত্রিকাধর্ম্মশ্রিত্যেতি । অভ্রাতৃকাং প্রদাত্তামি ভূতাং কন্যামলঙ্কতাং । অস্তাং যো জায়তে পুত্রঃ স মে পুত্রো ভবেনিতি । ইতি ভাষাবন্ধেন কন্যাদানং পুত্রিকাধর্ম্মঃ । স চাভ্রাতৃকাস্য কন্যাস্য পুত্রার্থিন এব প্রসিদ্ধঃ । তথাপি পুত্রবাহন্যকাম স্তথা কৃতবানিত্যাহ ভ্রাতৃমতীমপীতি ॥ ২ ॥

মিথুনং পুরুষঃ জিহ্বক সমাধিনা ঐশ্বর্য্যানেন ॥ ৩ ॥

ভূতেরাশা অশভূতা অস্তয়োবিবাহো ন বিরুদ্ধ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যজুসাং যজ্ঞানাং মন্ত্রাণাং বা পতিবিস্মৃঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ চতুর্ধ্বক্সস ক্রমসন্দর্ভঃ । তথাপি তত্র ভগবজ্জন্ম ভ্রাতৃ তথা কৃতবানিত্যাহ । অপি ভ্রাতৃমতীমপি । অস্তাং সদাচারাত্ ভ্রাতৃমত্যা অপি তথা দানে বিদিক্কেয়ঃ তেন বিধিবলেন মন্ত্রাকরণপরিবর্জ্জং কর্তব্যঃ ॥ ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ভ্রাতৃমতীমপি কন্যাং পুত্রিকাধর্ম্মশ্রিত্য প্রাদাত্ । ন কেবলং পুত্রবাহন্যকাম এব কিন্তু আকৃতিপুত্রস্ত ভগবদবতারত্বং সর্ব্বজ্ঞতয়া জ্ঞাত্ব ভগবান্মম দোষিত্বোপি পুত্রোহপি ভ্রাতৃদ্বিত্যেতি কাম ইতি ভাবঃ । অভ্রাতৃকাং প্রদাত্তামি ভূতাং কন্যামলঙ্কতাং । অস্তাং যো জায়তে পুত্রঃ স মে পুত্রোভবেনিতি ভাষাবন্ধেন কন্যাদানং পুত্রিকাধর্ম্মঃ । অভ্রাতৃকামিত্যর্থেনৈব ॥ ২ ॥ ৩ ॥

ভূতেরাশা অশভূতা অস্তয়োবিবাহো ন বিরুদ্ধ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যজুসাং পতিবিস্মৃরপী বিস্মৃঃ ॥ ৫ ॥

মনু দ্বীয় পত্নী শতরূপার সম্মতি ক্রমে এই কন্যাত্রয়ের মধ্যে আকৃতিকে পুত্রিকা ধর্ম্ম আশ্রয় পূর্ব্বক রুচিকে প্রদান করিয়াছিলেন । যদিও অপুত্রক ব্যক্তির ভ্রাতৃ রহিত কন্যা সম্প্রদান কালে “আমার এই কন্যা ভ্রাতৃহীন ইহাকে অলঙ্কৃত করিয়া সম্প্রদান করিতেছি ইহার গর্ত্তে যে পুত্র জন্মিবে সে পুত্র আমার” এই রূপ ভাষা বন্ধন পূর্ব্বক কন্যা সম্প্রদানই পুত্রিকা ধর্ম্ম, তাহাতে পুত্রবান্ ব্যক্তির পুত্রিকা করা হইতে পারে না, তথাচ পুত্র বাছল্য কামনায় মনু ভ্রাতৃমতী তনয়াকেও পুত্রিকা করিয়া সম্প্রদান করেন ॥ ২ ॥

প্রজাপতি রুচি পরমেশ্বর ধ্যান দ্বারা ব্রহ্মতেজঃ সম্পন্ন ছিলেন, তিনি আকৃতিকে ভার্য্যা রূপে পরিগ্রহ করিয়া তাহার গর্ত্তে মিথুন অর্থাৎ একটি স্ত্রী ও এক পুরুষ উৎপন্ন করিলেন ॥ ৩ ॥

এ দুই স্ত্রী পুরুষের মধ্যে যিনি পুরুষ তিনি সাক্ষাৎ বিষ্ণু, যজ্ঞ মূর্ত্তি ধারণ পূর্ব্বক জন্ম গ্রহণ করিয়া ছিলেন । আর সেটি স্ত্রী, তাহার নাম দক্ষিণা, তিনি লক্ষ্মীর অংশ স্বরূপা অতএব এই দুই স্ত্রী পুরুষের পরস্পর বিবাহ বিরুদ্ধ হয় নাই । সে যাহা হউক, মনু যখন শুনিলেন আপনার তনয়া আকৃতির পুত্র জন্মিয়াছে এবং সেই বালকের তেজঃ ও প্রভা অতি আশ্চর্য্য, তখন তিনি হর্ষিত হইয়া এই শিশুটিকে আপনার আলয়ে আনিইলেন । স্বতরাং প্রজাপতি রুচি কেবল দক্ষিণাকেই লইয়া থাকিলেন ॥ ৪ ॥

যজ্ঞপতি বিষ্ণু, যিনি যজ্ঞরূপী হইয়া রুচির গুণে এই কন্যার সহিত যমক রূপে জন্মিয়া ছিলেন,

তোষঃ প্রতোষঃ সন্তোষো ভদ্রঃ শান্তিরিড়ম্পতিঃ । ইধাঃ কনির্বীভুঃ স্বাহুঃ স্বদেবো রোচনো দ্বিষট্ ॥ ৬
 তুষিতা নাম তে দেবা অগ্নি স্বায়ম্ভুবান্তরে । মরীচিমিশ্রা ঋময়ো যজ্ঞঃ সুরগণেশ্বরঃ ॥
 প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ মনুপুত্রৌ মহৌজসৌ । তংপুত্র পৌত্র নপুংগমনুভূতঃ তদন্তরঃ ॥ ৭ ॥
 দেবহুতিমদাত্ত কৰ্দমায়াগ্নজাং মনুঃ । তংসম্বন্ধি ঐতপ্রায়ং ভবতা গদতো মম ॥
 দক্ষায় ব্রহ্মপুত্রায় প্রসূতিঃ ভগবান্ মনুঃ । প্রায়চ্ছদবংকৃতঃ সর্গস্ত্রিলোক্যাং বিততোমহান্ ॥ ৮

ঐশবদগানী ।

দ্বিষট্ দ্বাদশঃ ॥ ৬ ॥

প্রসঙ্গাৎ স্বায়ম্ভুবমম্বন্তবগতং ঘটকমাহ তুযিতা ইতি দ্বাভ্যাং । মনুস্তব মনুর্দেবা মনুপুত্রাঃ সুরেশ্বরঃ । ঋময়োঃশাবতার-
 রাশ্চ হরেঃ যজ্ঞবিধমুচ্যতে ইতি বক্ষ্যতি । তত্র স্বায়ম্ভুবো মনুঃ তুযিতা দেবাঃ মরীচিপশুখাঃ সপ্তর্ষয়ঃ যজ্ঞো হরেরবতারঃ
 সএব সুরগণেশ্বর ইন্দ্রঃ । প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ মনুপুত্রৌ পৃথ্বীপালকৌ তদেবঃ যজ্ঞস্ত বৈষ্ণব্যোণ যজ্ঞবিধম্ । তয়োঃ পুত্র
 পৌত্র নপুংগাঃ বংশেশ্বরভূতঃ ব্যাণ্ডঃ পালিতঃ তন্মম্বন্তবঃ ॥ ৭ ॥

ঐতপ্রায়ং বাহুল্যেন ঐতং তং কথ্যাবশ্যনামশ্রুতদ্বাং প্রায়গতম্ ॥ ৮ ॥

অনুসন্দভঃ ।

নপুংগোরোহজ প্রপৌত্রাদয়ো দেবাঃ ॥ ৭।৮।৯। ১০।১১ ॥

আবিষদ্যাপত্যব্রহ্মণী ।

দ্বিষট্ দ্বাদশ ॥ ৬ ॥

প্রসঙ্গান্ববস্তবগতং ঘটকমাহ । তুযিতা ইতি দ্বাভ্যাং মনুস্তব মনুর্দেবা মনুপুত্রাঃ সুরেশ্বরঃ । ঋময়োঃশাবতার-
 রাশ্চ হরেঃ যজ্ঞবিধমুচ্যতে ইতি বক্ষ্যতি । তত্র স্বায়ম্ভুবো মনুঃ যজ্ঞস্তাবতারবৈষ্ণব্যোণ যজ্ঞবিধম্ । তয়োঃ পুত্র
 পৌত্র নপুংগাঃ বংশেশ্বরভূতঃ ব্যাণ্ডঃ পালিতঃ তন্মম্বন্তবঃ ॥ ৭ ॥

অনুসন্দভঃ ।

তং সম্বন্ধি তন্তাঃ পুত্রকন্যাদিকং তং কথ্যাবশ্যনামশ্রুতদ্বাং প্রায়গতম্ ॥ ৮ ॥

কিছু কাল পরে ঐ কন্যার তাঁহাকেই বিবাহ করিতে অভিলাষ হইল, অতএব ভগবান্ যজ্ঞ তাঁহার
 পাণি গ্রহণ পূর্বক মন্তুটী সেই পত্নীতে স্বয়ং সন্তোষ প্রাপ্ত হইয়া দ্বাদশটী সন্তান উৎপন্ন করিলেন ॥ ৫

ঐ দ্বাদশ পুত্রের নাম যথা-তোষ, প্রতোষ, সন্তোষ, ভদ্র, শান্তি, ইড়ম্পতি, ইধা, কনি, বিভু, স্বাহু, স্বদেব এবং রোচন ॥ ৬ ॥

বৎস বিদূর ! এই দ্বাদশটীই স্বায়ম্ভুব মনুর মন্বন্তরে তুযিত নামে দেবতা হইয়াছিলেন । বৎস !
 প্রত্যেক মন্বন্তরে এক এক মনু, দেবতা, মনুপুত্র, ইন্দ্র, সপ্তর্ষি এবং ভগবান্ বিদূর অংশাবতার এই
 ছয় হইয়া থাকে, স্বায়ম্ভুব মন্বন্তরীয় এই ছয়ের বিবরণ বলিতেছি শুন । এই মন্বন্তরে স্বায়ম্ভুব নামে
 মনু, তুযিত নামক দেবতা, মরীচি প্রভৃতি সপ্তর্ষি, ভগবান্ হরির যজ্ঞ নামে অংশাবতার, ইন্দ্র নামে
 দেবরাজ, প্রিয়ব্রত ও উত্তানপাদ এই দুই মহা ওজসা মনুপুত্র অর্থাৎ পৃথ্বীপালক হয়েন এবং তাঁহা-
 দের পুত্র পৌত্রাদির বংশ এই মন্বন্তরে ব্যাপ্ত হয় এবং তাঁহারা এই মন্বন্তর পালন করেন ॥ ৭ ॥

সে যাহা হউক, এখন প্রকৃত কথা শুন । মনু আপনার সন্ত দুই কন্যার মধ্যে দেবহুতিকে ঋষিবর
 কৰ্দমের হস্তে সম্প্রদান করেন । বৎস ! আমি তাঁহাদের দুই জনের বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়াছি তাহাতে
 তৎ সম্বন্ধীয় প্রায় সকল কথাই তোমার ঐত হইয়াছে । মনু আপনার কনিষ্ঠা কন্যা প্রসূতিকে
 প্রজাপতি দক্ষের সহিত বিবাহ দিয়া ছিলেন । বৎস ! ঐ প্রসূতির কৃত সৃষ্টিই এই ত্রিলোকীর মধ্যে
 সুবিস্তীর্ণ আছে ॥ ৮ ॥

যাঃ কৰ্দমসুতাঃ প্রোক্তা নব ব্রহ্মর্ষিপত্নয়ঃ । তাসাং প্রনৃতিপ্রসবং প্রোচ্যমানং নিবোধ মে ॥ ৯ ॥
 পত্নী মরীচেস্তু কলা সুষুবে কৰ্দমাত্মজা । কশ্যপং পূর্ণিমানঞ্চ যয়োরাপূরিতং জগৎ ॥ ১০ ॥
 পূর্ণিমানুত বিরজং বিশ্বগঞ্চ পরম্পর । দেবকুল্যাং হরেঃ পাদশৌচাদযাতুং সরিদ্ধিবঃ ॥ ১১ ॥
 অত্রেঃ পত্ন্যনসূয়া ত্রীঞ্জজে সুষশসঃ সূতান্ । দত্তং চুৰ্ব্বাসং সোমমাত্মেশ ব্রহ্ম সম্ভবান্ ॥ ১২ ॥
 শ্রীবিদুর উবাচ ॥

অত্রে গৃহে সুরশ্রেষ্ঠাঃ স্থিত্যংপত্যন্তহেতবঃ । কিঞ্চিচ্চিকীৰ্ষবো জাতা এতদাখ্যাহি মে শুরো ॥ ১৩ ॥

ভ্রামরস্বামী ।

প্রনৃতিপ্রসবং পুত্রপৌত্রাদি বিস্তারং ॥ ৯ ॥

যয়োরবংশেনাপূরিতং ॥ ১০ ॥

কশ্যপবংশং সন্ত বক্ষ্যতি দ্বিতীয়স্য বংশমাহ পূর্ণিমেতি । দেবকুল্যাং নাম কন্যাঞ্চ হরেঃ পাদক্ষালনাং । জন্মান্তরে যা দিবঃ
 সরিৎ গঙ্গাত্তং তাং ॥ ১১ ॥

আত্মেশ ব্রহ্ম সম্ভবান্ বিষ্ণুৰুদ্র ব্রহ্মণামাশ্রয়ঃ সম্ভবান্ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চিৎ কিং স্থিৎ কিং কৰ্ত্তুনিচ্ছব ইতি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্রেরিতি আত্ম শব্দেন বিষ্ণোঃ স্বাত্ম্যামন্যায়ো স্তং পারতম্যঞ্চ দর্শিতং । তদ্বক্তৃং । স্বজামি তয়িগুক্তোহনিতাদি ।
 অতএব চ তত্র তদ্ব্যত্ম শব্দেন হরিরেব ব্যাখ্যাতঃ তদেব মতেস্তথা সংকল্পোনাভিজ্ঞানাদেব ভাবীতি বোধিতং । তথৈব শরণ
 নিত্যাদিক স্তদ্রূপো নহুঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নবব্রহ্মর্ষি কন্ত ব্রহ্মর্ষীতি পাঠস্বয়ং । প্রনৃতিপ্রসবং পুত্রপৌত্রাদি বিস্তারং ॥ ৯ ॥

যয়োরবংশেন ॥ ১০ ॥

কশ্যপস্ত বংশঃ সন্ত বক্ষ্যতি । দেবকুল্যাং নাম কন্যাঞ্চ । হরেঃ পাদক্ষালনাং স্কৃতাদনা দিবঃ সরিৎগঙ্গা জন্মান্তরেৎহুং ॥ ১১ ॥

আত্মা বিষ্ণুস্তদান্যংশং সূতান্ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চিৎ কিং স্থিৎ ॥ ১৩ ॥

একগুণে কৰ্দম প্রজাপতির যে নয়টি কন্যা নয় জন ব্রহ্মর্ষির পত্নী হইয়াছিলেন তাঁহাদের পুত্র
 পৌত্রাদি বংশ বিস্তার বর্ণন করি মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ৯ ॥

কৰ্দম কন্যা কলা যিনি মরীচির পত্নী হয়েন, তাঁহার গর্ভে কশ্যপ ও পূর্ণিমা নামে দুই তনয় উৎপন্ন
 হয় । তাঁহাদের দুইজনের বংশ দ্বারাই এই জগৎ পরিপূর্ণ হইয়াছে ॥ ১০ ॥

হে শক্রনাশন বিদুর ! ঐ পূর্ণিমার বিরজ এবং বিশ্বগ নামে দুইপুত্র ও দেবকুল্যা নামে এক কন্যা হয় ।
 এই কন্যাই জন্মান্তরে ভগবান্ হরির পাদ প্রক্ষালন পুণ্য বশতঃ স্বর্গনদী অর্থাৎ গঙ্গা হইয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

অপর অনসূয়া নামী যে কৰ্দম দুহিতা তিনি মহর্ষি অত্রির পত্নী হয়েন । অত্রির ঔরসে তাঁহার
 গর্ভে দত্ত, চুৰ্ব্বাসা এবং সোম নামে তিন মহা যশস্বী সম্ভান জন্মে । হে বৎস ! বিষ্ণু, রুদ্র এবং
 ব্রহ্মা এই দেব ত্রয়ের অংশে ঐ তিনটির উদ্ভব হইয়াছিল ॥ ১২ ॥

বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের হেতু স্বরূপ ঐ তিন সুরশ্রেষ্ঠ কি করিবার
 অভিলাষে অত্রির গৃহে কন্যা গ্রহণ করেন, শুরো ! অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক এই বিষয়টি আমার নিকটে
 বলিতে আচ্ছা হউক ॥ ১৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ব্রহ্মণা চোদিতঃ সৃষ্টাবত্রিব্রহ্মসিদ্ধাস্বরঃ। সহ পত্ন্যা যযাবৃক্ষং কুলাদ্রিঃ তপসি স্থিতঃ ॥ ১৪ ॥

তস্মিন্ প্রসূন স্তবক পলাশাশোককাননে। বার্ভিঃ অবন্তিরুদ্ধযুগ্মে নির্বিক্ষায়াঃ সমন্ততঃ।

প্রাণায়ামেন সংযম্য মনো বর্ষশতং মুনিঃ। অতিষ্ঠদেকপাদেন নিব্বন্দ্বোহনিলভোজনঃ ॥

শরণং তং প্রপদ্যেহং ব এব জগদীশ্বরঃ। প্রজামাজ্ঞসমাং মহং প্রযচ্ছত্বিতি চিন্তয়ন্ ॥ ১৫ ॥

তপ্যমানং ত্রিভুবনং প্রাণায়ামৈবসাম্যিনা। নির্গতেন মুনৈর্মুর্দ্ধাঃ সমীক্ষ্য প্রভবস্তরঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীদেবশানী।

ঋক্ষং নাম কুলাদ্রিঃ তপসি স্থিতঃ সন্ ॥ ১৪ ॥

তস্মিন্ কুলাদ্রৌ প্রসূনানাং স্তবকা যেষু পলাশাশোকেষু তেষাং কাননে। নির্বিক্ষা নাম নদী তস্যাঃ অবন্তিরুদ্ধযুগ্মে নাদিতে ॥ ১৫ ॥

প্রাণায়াম এষঃ সক্ষীণকোষস্য তেন মুনৈর্মুর্দ্ধাঃ নির্গতেনাশ্রিত্য তপ্যমানং সমীক্ষ্য তদাশ্রম পদং যযুবিভাবয়ঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দভঃ।

তস্মিন্নিতি ত্রিঃ প্রাণায়ামেনেতাদাবিষ্য সংগতিঃ। পূর্বমুপবিষ্যা প্রাণায়ামঃ পশ্চাদুপাসনা বিশেষার্থমেক পাদেনোদ্ধতিতিঃ।
কু। প্রত্যয়স্য পূর্ববলাশ্রয়স্য উদ্ধতিভাবেন তদ্ব্যয় চিন্তনং শতপ্রত্যয়স্য সমান কাশাশ্রয়ত্বাৎ তথাপি তস্য প্রাকটো
পুনর্ভঃথেন ব্রহ্মত্যাগায় সাম্যিণ্যায় প্রাণায়ামঃ তদর্থং পুনরুপবেশ এব জ্ঞেয়ঃ উচিত্যাৎ ততস্তস্য বিখ্যাত্য চ দাহারস্তে তেষাং
তত্র সহসা প্রাকট্যাং ততশ্চ তে বর্ষঃ প্রকট্য হ ত মনসোব ক্ষুণ্ণিতে পুনরুপবেশাদিকমিতি ॥ ১৫ ॥

তপ্যমানমিতি যযাবৃক্ষং প্রাণায়ামেনেতি চিন্তয়ঃ ॥ ১৬। ১৭। ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ঋক্ষঃ ঋক্ষনামানং ॥ ১৪ ॥

প্রসূনানাং স্তবকা যেষু তেষাং পলাশাশোকানাং কাননে উদযুগ্মে নাদিতে ॥ ১৫ ॥

মুনৈর্মুর্দ্ধাঃ সক্ষীণগিরিতেনাশ্রিত্য তপ্যমানং বীক্ষ্য প্রাণায়াম এষঃ কাষ্ঠঃ যস্য তেন। অত্র তিষ্ঠয়েব প্রাণায়ামাশ্চ
কারেতি জ্ঞেয়ঃ। প্রাণায়ামেন সংযম্য মনোহতিষ্ঠত্বিতি কু। প্রত্যয়ো বনংকৃত্য পততি সংনিমীল্য হস্ততীত্যাদি বস্তুল্যাকালএব
জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর! ভগবান্ ব্রহ্মা ব্রহ্মজ্ঞপ্রবর প্রজাপতি অত্রিকে প্রজা সৃষ্টার্থ আদেশ করিয়া
ছিলেন, তাহাতে ঐ প্রজাপতি তপস্বীস্থিত হইয়া আপনার পত্নী অনসূয়ার সহিত ঋক্ষ নামক কুল
পার্শ্বতে গমন করেন ॥ ১৪ ॥

সেই অচলের এক প্রদেশে একটা কানন ছিল, তত্রস্থ পলাশ ও অশোক বৃক্ষ সকলে স্তবকে স্তবকে
পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়া থাকিত এবং অদূরবর্তি নির্বিক্ষা নাম্নী নদীর বারি পতনে সেই স্থান সতত মিনাদিত
হইত। মুনিবর অত্রি সেই কাননে অধ্যাসীন হইয়া তপস্যায় রত হইলেন। তিনি, প্রাণায়াম দ্বারা
মনঃ সংযম করিয়া “যিনি এই জগতের ঈশ্বর, আমি সেই প্রভুর শরণাপন্ন হইলাম, তিনি আমাকে
আত্মতুল্য প্রজা প্রদান করুন” এই রূপ চিন্তা করতঃ বর্ষশত যাবৎ এক পদে দণ্ডায়মান হইয়া
তপস্বী করিলেন। এই কাল মধ্যে তাঁহার শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্ব জন্য দুঃখ অনুভব হয় নাই এবং তাবৎ
কাল কেবল বায়ু মাত্র আহার করিয়া জীবন ধারণ করিতেন ॥ ১৫ ॥

এই প্রকার তপস্যা করিতে করিতে মুনির মস্তক হইতে সহসা অগ্নি নির্গত হইল এবং তাঁহার
প্রাণায়াম রূপ ইক্ষন দ্বারা সেই অগ্নি অতিশয় প্রজ্বলিত হইয়া উঠিল। তাহাতে ত্রিভুবন দহমান
অবলোকন করিয়া তিন জন প্রভু অর্থাৎ ব্রহ্মা, বিষ্ণু, রুদ্র ॥ ১৬ ॥

অঙ্গরো মূনি গন্ধর্ব্ব সিদ্ধ বিদ্যাধরোরগৈঃ । বিতায়মান যশস স্তদাশ্রম পদং যযুঃ ॥ ১৭ ॥
 তৎ প্রাহুর্ভাবসংযোগ বিদ্যোতিতমনা মূনিঃ । উত্তিষ্ঠেন্নেকপাদেন দদৃশে বিবুধর্ব্বভান্ ॥ ১৮ ॥
 প্রণম্য দণ্ডবদ্ভূমাবুপতস্থেহর্হণাঞ্জলিঃ ॥ ১৯ ॥
 বৃষ হংস সুপর্ণস্থান্ বৈঃ বৈশ্চিহ্নৈশ্চ চিহ্নিতান্ । কৃপাবলোকেন হসদ্বদনেনোপলম্বিতান্ ॥ ২০ ॥
 তচ্ছোচিমা প্রতিহতে নিমীল্য মূনিরক্ষিণী । চেতস্তৎ প্রবণং যুঞ্জন্নস্তাবীং সংহতাজ্জলিঃ ।
 শ্লঙ্কয়া সূক্তয়া বাচা সর্বলোকগরীয়সঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্রস্মাণী ।

অঙ্গরঃ প্রমুখৈঃ বিতায়মানঃ বিত্তাগমানাং যশো যেষাং তে ॥ ১৭ ॥
 তেষাং প্রাহুর্ভাবঃ প্রাকট্যং তস্য সংযোগঃ সন্নিবিস্তেন বিদ্যোতিতং মনো বস্যা । উৎকর্ষেণ তিষ্ঠন্ ॥ ১৮ ॥
 অর্হণঃ পুষ্পাদিকমঞ্জলৌ বস্যা । উপতস্থে পূজয়ামাস ॥ ১৯ ॥
 বৃষাদ্যাকৃতান্ বৈঃ বৈশ্চিহ্নৈশ্চ ত্রিশূল কমণ্ডলু চক্রাদিভিঃ । কৃপয়া অবলোকো যস্মিন্ হসচ্চ তদ্বদনঞ্চ তেন উপলম্বিতান্
 প্রসন্নহেন জ্ঞাপিতান্ ॥ ২০ ॥
 তেষাং শোচিমা দীপ্ত্যা শ্লঙ্কয়া মধুরয়া সূক্তয়া গম্ভীরার্থয়া ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

প্রণমোতি সাক্ষকঃ ॥ ১৯ ॥
 বিজ্জ্বলিতানিতি চিহ্নযুগঃ ॥ ২০ ॥
 তচ্ছোচিষেণি সাক্ষকঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীনিখনাখচক্রবর্তী ।

তেষাং প্রাহুর্ভাবেন হেতুনা যঃ সংযোগোদিলনঃ তেন বিদ্যোতিতমনা স্তান্ প্রত্যভূতানার্থঃ তিষ্ঠেন্নেক উৎকর্ষেণ তিষ্ঠন্ ॥ ১৮ ॥
 অর্হণঃ পুষ্পাদিকমঞ্জলৌ যন্ত সং ॥ ১৯ ॥
 বৈঃ বৈশ্চিহ্নৈশ্চ ত্রিশূল কমণ্ডলু চক্রাদিভিস্তদপি কৃপাবলোকেনৈব উপলম্বিতান্ । এতে দৈবরা এইবতাদৃশ কৃপাবলো-
 কান্যথাহুপপত্তোরিতি জ্ঞাপিতান্ । কৌতুশেন হসং প্রসীদদ্বদনং যতন্তেন ॥ ২০ ॥
 শ্লঙ্কয়া মধুরয়া ॥ ২১ ॥

তৎক্ষণাৎ তাঁহার আশ্রম পদে গমন করিলেন । অঙ্গরা, মূনি, গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ, বিদ্যাধর এবং উরগ
 গণ এতদর্শনে তাঁহাদের যশঃ গান করিয়া তাহা সর্বত্র বিস্তীর্ণ করিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

সে যাহা হউক, ঐ তিন জন প্রভুর প্রাহুর্ভাব হইবামাত্র মহর্ষির মনঃ প্রফুল্ল হইয়া উঠিল । তিনি
 পূর্ব্ববৎ এক পদেই প্রকৃষ্ট রূপে অবস্থিতি করিয়া ঐ দেবশ্রেষ্ঠদিগকে দর্শন করিতে লাগিলেন ॥ ১৮ ॥

অনন্তর ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া অঞ্জলি দ্বারা পুষ্পাদি গ্রহণ পূর্ব্বক তাঁহাদের পূজা
 করিলেন ॥ ১৯ ॥

তাঁহারা বৃষ হংস এবং গরুড়োপরি আরুঢ় ছিলেন এবং স্ব স্ব চিহ্ন অর্থাৎ ত্রিশূল, কমণ্ডলু ও চক্রা-
 দিতে চিহ্নিত হইয়াছিলেন । আর তাঁহাদের বদনে কৃপাবলোকন ও হাস্য দেদীপ্যমান হইতেছিল,
 তাহাতে বোধ হইল যেন প্রসন্ন হইয়া আসিয়াছেন ॥ ২০ ॥

যাহা হউক, মহর্ষি অত্রি তাঁহাদের জ্যোতির্ভাৱা প্রতিহত স্বীয় নেত্রদ্বয় নিমীলন পূর্ব্বক আপনার
 চিত্ত যাহা তাঁহাদের প্রতিই আসক্ত হইয়াছিল, তাহাকে সেই সর্বশ্রেষ্ঠ দেবত্রয়ের প্রতিই যোগ করিয়া
 মধুর অথচ গম্ভীরার্থ বচন দ্বারা স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২১ ॥

শ্রীঅত্রিরূবাচ ॥

বিশ্বোদ্ভব স্থিতিলয়েষু বিভজ্যমানৈ ময়াগুণৈরনুযুগং বিগৃহীতদেহাঃ ।

তে ব্রহ্ম বিষ্ণু গিরিশাঃ প্রণতোস্ম্যহং বস্তুভ্যঃ ক এব ভবতাং ম ইহোপহৃতঃ ॥ ২২ ॥

একো ময়েহ ভগবান্ বিবুধপ্রধানশ্চিহ্নীকৃতঃ প্রজননায় কথং নু যুগং ।

অত্রাগতা স্তনুভূতাং মনসোহপি দূরা ক্রত প্রসীদত মহানিহ বিস্ময়ো মে ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি তস্ম বচঃ শ্রুত্বা ত্রয়স্তু বিবুধর্ষভাঃ । প্রত্যাহুঃ স্নগ্ধয়া বাচা প্রহস্ম তদ্বিষং প্রভো ॥ ২৩ ॥

ভাদ্ররস্মামী ।

অনুযুগং করে করে বিভজ্য গৃহীতো দেহো যৈঃ তে প্রসিদ্ধা ব্রহ্ম বিষ্ণু গিরিশা যুগং বো যুগ্মান্ প্রণতোস্মি । তেভ্যঃ সকা-
শাদেক এব মে ময়া উপহৃতঃ । শরণং তং প্রপদ্য ইত্যেকম্যেব নির্দিষ্টত্বাৎ সচ যুগ্মাসু ক ইতি যুগ্মাভিরেব কথ্যতামিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

অত্র প্রপঞ্চ এক ইতি বিবিধৈঃ প্রধাতৈরুপচারৈঃ বিবুধপ্রধান ইতি বা পাঠঃ । প্রজননায় পুত্রোৎপত্তৌ চিহ্নীকৃতঃ
চিত্তেনৈক্যং নীতঃ মনসোপি দূরা অগোচরাঃ সন্তঃ কথং নু ত্রয়োপাঙ্গাগতাঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিশ্বেতি । অত্র শ্রীবিষ্ণোরপি মায়াগুণগৃহীতদেহঃ নাতি জ্ঞানাদেব কল্পিতং । তথৈবাহ । যোগে ময়া উপহৃতঃ
স তেভ্যঃ পৃথক পৃথক তত্ত্বছক্তি বিগ্রহাদি বিভাগেভ্যো হেতুভ্যঃ ভবতাং মধ্যে ক এব স্যাৎ । ইতরথ্য নিরাসেন কো ভবেৎ ।
তস্যাবিভক্ত্যায় কোপীতি সংভাবয়ামীত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নচ ত্রয়োপি যুগ্মপাসিতাঃ যত এক ইতি । ময়া তু তত্ত্বছক্তিভেদৈক এব চিহ্নীকৃতঃ । ততঃ স এব চিত্ত্বঃ সন্ মদিষ্ট-সংপাদ
য়েৎ কথং নু যুগ্মমেতাবতা প্রয়াসেনাঙ্গাগতাঃ অতো মহানেব সঙ্কোচোবা মন জাত ইতি ভাবঃ । তথৈবাহ । মনসোপীতি ।
প্রধাতৈরিত্যি সঙ্কোক্তি পাঠান্তরং । তদজ্ঞানং দৃষ্টেব প্রহস্ম ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অনুযুগং প্রতিকল্পং বিভজ্যমানৈ ময়াগুণৈর্গে বিশ্বস্ত উদ্ভবাদয়ন্তেযু প্রবৃত্তান্তে প্রসিদ্ধা এব ব্রহ্মাদয়োযুগং বিগৃহীতদেহা
ভবথেতি জ্ঞানামীতি ভাবঃ । যদা মায়াগুণৈরেব বিগৃহীতদেহা ইতি বিষ্ণোরপি প্রাকৃত সমুদয় দেহঃ স্রষ্টব্যসৈব নির্ধারা
সামর্থ্যেন ভগবতঃ জ্ঞানাভাবাদেব তেনোক্তমিতি জ্ঞেয়ং । তেভ্যো বোযুগভ্যাং প্রণতোস্মি প্রণতিং দদদমীতি কৃপয়া মৎ
সন্দেহ উচ্ছিন্দ্যতামিতি ভাবঃ । ভবতাং মধ্যে ময়া ইহ মদতীষ্ট সাধনে ক উপহৃতঃ শরণং তং প্রপদ্য ইত্যেকম্যেব নির্দিষ্টত্বাৎ
সচ জগদীশ্বরো ভবতাং মধ্যে ক ইতি ভবন্তিরেব কৃপয়া কথ্যতামিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

তুষ্ণীং স্থিতাং স্তান্ পুনঃস্পষ্টীকৃত্যাহ । এক এব ময়া বিবিধৈঃ প্রধাতৈরুপচারৈঃ বিবুধপ্রধান ইতি বা পাঠঃ । প্রজননায়
পুত্রোৎপত্তৌ চিহ্নীকৃতঃ চিত্ত্বীকৃতঃ যুগং ত্রয়ঃ কথমঙ্গাগতাঃ ॥ ২৩ ॥

অত্রি কহিলেন হে সুরোত্তম ত্রয় ! আপনারা প্রতিকল্পে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় নিমিত্ত আমার
গুণ বিভাগ পূর্বক দেহ ধারণ করেন, আপনারা সেই প্রসিদ্ধ ব্রহ্মা, বিষ্ণু, রুদ্র, আমি আপনাদিগকে
প্রণাম করি, কিন্তু আমি আপনাদের তিন জনের মধ্যে এককে এখানে আহ্বান করিতেছিলাম সেই
একজন আপনাদের মধ্যে কে ? আপনারাই বলুন ॥ ২২ ॥

কি আশ্চর্য্য ! আমি পুত্রোৎপত্তি নিমিত্ত একটী দেবশ্রেষ্ঠ ভগবানকে চিত্তের মধ্যে চিন্তা করি-
তেছিলাম আপনারা দেহধারিদিগের মনেরও অগোচর হইয়া কি প্রকারে তিন জনেই আসিয়া
উপস্থিত হইলেন । হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! আপনারা প্রসন্ন হইয়া এ বিষয় বলিতে আজ্ঞা হউক,
আমার অতিশয় বিস্ময় জন্মিয়াছে । মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদূর ! সেই বিবুধ প্রবর দেবত্রয় মহর্ষি
অত্রি এই বচন শ্রবণ করিয়া হাস্ত মুখে স্তম্ভুর বচনে ঋষিকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ॥ ২৩ ॥

শ্রীদেবদেবা উচুঃ ॥

যথা কৃতস্তে সংকল্পো ভাব্যঃ তেনৈব নানাথা । সং সঙ্কল্পস্ত তে ব্রহ্মন্ যদৈ ধ্যায়তি তে বয়ঃ ॥২৪
অথাস্মদংশুতাস্তে আশ্রজা লোকনিশ্ৰুতাঃ । ভবিতারোহন্ ভদ্রস্তে বিশ্রাম্যন্তিচ তে যশঃ ॥২৫
এবং কামবয়ং দত্তা প্রতিজগ্মুঃ হুরেশ্বরঃ । সভাজিতা স্তয়োঃ সম্যাদম্পত্যো মিষতোস্ততঃ ॥ ২৬

শ্রীধরস্বামী

তে যরা যথাকৃতঃ সংকল্পঃ তেন তথৈব ভাব্যঃ নানাথা । যতঃ সংসঙ্কল্পস্ত তে সংকল্পঃ । তর্হি কথমেকস্মিন্ ধ্যায়মানে জয়ঃ
প্রতীতাঃ সূ তত্রাহঃ যদেকং জগদীশ্বরাত্ম্যং তস্যং ভবান্ ধ্যায়তি ত এতে বয়ঃ জয়োপি তদেব একং তস্যং নাম্বাকং ভেদোহস্মী-
ত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বিশ্রাম্যন্তি বিস্তারয়িষ্যন্তি অন্তর্ভূত গিজর্ঘস্ত স্থপাঙ্গতাবিত্যস্ত রূপং ॥ ২৫ ॥

তাত্য্যং সম্যক্ সভাজিতাঃ সন্তঃ ততঃ স্থানাৎ প্রতিজগ্মুঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উত্তরমার্হযেতি । অয়ং ভাবঃ । ভবতা যএব জগদীশ্বর ইতি পূর্বে ভূগৈশ্বর্যো ভগবান্ তাবদ্বিবক্ষিতঃ । নচ মহৎ সষ্টৃষাদি
বিশ্বশক্তিকঃ পুরুষঃ বিসর্গাদ্যংশমাত্রসিদ্ধিকামনয়া তাবদ্ব্যাক্রোপাধিতয়োপাসনাগ্রবৃত্তেঃ । যদি চ তত্ত্বদুপাসনামকরিষ্যন্তদা
তত্ত্বরূপঃ স সএবাবিরতবিষয়ঃ এবং বিবেচ্যাদিপদ্যোপ্যুদ্ভবাদি শব্দা বিসর্গ গত তন্মাত্র পরা এব । অতো জগদীশ্বর শব্দেনাদপি বিসর্গাদি
মাত্র শক্তিকো বিবক্ষিতঃ সটৈকত্বেনোপাসিতোপি স্বজামি তন্নিযুক্তোহমিত্যাদিজ্ঞায়েন সর্ব তত্ত্বচ্ছক্যাশ্রয়ত্বাৎ শ্রীবিষ্ণুত্বেন প্রাপ্তা
পি তজ্রপতয়া ন বিবক্ষিতঃ তদ্বিগ্রহাদিনিষ্ঠাভাবাৎ অথ জ্ঞাপ্যামভেদোপি ন বিবক্ষিতঃ তেবাং ক এবেত্যাদিবিরোধাৎ । কিন্তু
সামান্তত্বৈব বিবক্ষিতঃ সামান্তরূপে বিশেষান্ বিনা নোপলভ্যতে ইত্যত জ্ঞাপ্যামপ্যাবির্ভাবোবোধ্য এবতি তথৈবাহঃ যদৈ ইতি ॥২৪

কলক্ তথৈব ভবেদিত্যাহঃ অথেনি অতো হেতোঃ অপ্যাকমংশো নশক্তিবিবেশেন ভূতাঃ প্রাপ্তাঃ আবিষ্টা ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥
॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যৎ যঃ জগদীশ্বরঃ ভবান্ ধ্যায়তি তে জগদীশ্বরঃ বয়ঃ সং সঙ্কল্পস্য তবাতীষ্ট প্রদাতারোভবামেত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ জগদীশ্বর তুল্যা
একঃ পুত্রো মে ভূষাদিতি সংকল্পে কতমো জগদীশ্বরঃ শ্রাদিতি সন্দেহেন জয়এব বয়ঃ ধ্যাতাঃ পুনশ্চ ধ্যাতেবুজ্জিযু মধ্যো জগদীশ্বর এক
আয়ান্তিতি পুনরেকস্যাচিহ্নীকৃত্যেপি জ্ঞাপ্যামেবাম্বাকং জগদ্যশ্রিতৈশ্বর্য্যাত্রয় এবাগতাঃ অম্বাকং ত্রিবেদৈপ্যোকাধরমেক এব
নাপি জয়া য এব পরমেশ্বর ইতি পরমেশ্বর শব্দঃ প্রযুক্তোহত ইঙ্গশ্রো বিবর্জ্জ্বৈত্যাদৌ সঙ্কল্পাদপি সাধনস্য প্রাবল্য দর্শনাৎ
সাধনানুরূপঃ সঙ্কল্পানুরূপক্ তব ফলং ভবিষ্যতীতি ॥ ২৪ ॥

অথেনি বিকোঃ পরমেশ্বরঃ খ্যাপনার্থং বিষ্ণুশোভন্ত এবাবতারো ভূমন্তয়ো বিশ্রাম্যন্তি বিস্তারয়িষ্যন্তি অন্তর্ভূত গিজর্ঘস্য
স্থপাঙ্গতাবিত্যস্য রূপং ॥ ২৫ ॥

সভাজিতাঃ পূজিতাঃ মিষতোঃ পশুতোঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! তুমি যে প্রকার সংকল্প করিয়াছ তাহা সেই প্রকারই হইবে, অন্যথা হইবে না ।
যে হেতু তোমার সংকল্প অতি উত্তম, যদি বল এক জনের ধ্যান করিতেছিলাম তিনজনে আসিয়া
উপস্থিত হইলে ইহাতে আমার সংকল্প কিরূপে ভাল হইল ? তাহার উত্তর এই, তুমি যে এক জগদীশ্বরাত্ম্য
তত্ত্বের ধ্যান করিতেছিলে আমরা এই তিন জনেই সেই এক তত্ত্ব, আমাদের পরস্পর ভেদ নাই ॥ ২৪

হে মুনে ! তোমার মঙ্গল হউক, আমাদের তিন জনের অংশে তোমার তিন পুত্র উৎপন্ন হইবে ।
সেই তনয়গণ লোক মধ্যে বিখ্যাত হইয়া তোমার যশঃ বিস্তার করিবেন ॥ ২৫ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিদূর ! সেই তিন হুরেশ্বর এই রূপে মহর্ষি অত্রিকে অভিলষিত বর প্রদান করিয়া

সোমোহুত্বুঃ সোমোহংশেন দন্তোবিকোন্ত যোগবিৎ । দুর্বাসাঃ শঙ্করস্যাংশো নিবোধদ্বিরসঃ প্রজ্ঞাঃ ॥ ২৭ ॥
 প্রজ্ঞাদ্বিরসঃ পত্নী চতস্রোহসুত কন্যাকাঃ । সিনীবালী কুহু রাকা চতুর্থ্যমুমতিস্তথা ।
 তৎপূজাবপরাবাস্তাঃ খ্যাতৌ স্বারোচিষেহস্তরে । উতথো ভগবান্ সাক্ষাৎ ক্ষিত্তশ্চ বৃহস্পতিঃ ॥ ২৮ ॥
 পুলস্ত্যোজনয়ৎ পত্ন্যামগস্ত্যক হবির্ভূবি । সোহন্থ জন্মনি দহ্মায়ি বিশ্ববাশ্চ মহাতপাঃ ॥ ২৯ ॥
 তস্য যক্ষপতির্দেবঃ কুবেরস্তিলবিলাসুতঃ । রানবঃ কুন্তকর্ণশ্চ তথান্মস্যাং বিভীষণঃ ।
 পুলহস্য গতির্ভার্যা জীনসূত সতী সূতান্ । কশ্মশ্রেষ্ঠং বরীয়াংসং সহিস্কৃক মহামতে ॥ ৩০ ॥
 ক্রতোরপি ক্রিয়া ভার্যা বালিখিল্যানসূত । ঋষীন্ বষ্টিসহস্রাণি জ্বলতো ব্রহ্মতেজসা ॥ ৩১ ॥

ভ্রূদরস্বামী ।

নিবোধ বুধ্যস্ব ॥ ২৭ ॥

ভাঃ কত্। নির্দিশতি সিনীবালীতি ॥ ২৮ ॥

পুলস্ত্যশ্চ হবির্ভূবি পত্ন্যামিত্যদ্বয়ঃ । সোহগস্ত্যঃ দহ্মায়ি জঠরায়ি বিশ্ববাশ্চ পুলস্ত্যস্ত সূত ইতি শেষঃ ॥ ২৯ ॥

তত্ত্ব বিশ্ববসঃ ইলবিলায়াং ভাতঃ কুবেরঃ সূতঃ অন্তস্তাং ভার্য্যারাম্ কেশিন্যাং রাবণাদয়ঃ সূতাঃ ॥ ৩০ ॥

জলতঃ প্রকাশমানান্ ॥ ৩১ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

দহ্মায়িরিতি সম্বন্ধোক্তিঃ দেহায়িরিতি চিৎসুখঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

তেজস ইতি চিৎসুখঃ ॥ ৩১ ॥

ঐবিখ্যনাগচক্রবর্তী ।

হবির্ভূবি পত্ন্যাং সোহগস্ত্যঃ দহ্মায়িজঠরঃ হুময়্যায়ি বিশ্ববাশ্চ পুলস্ত্যস্ত পুত্র ইতি শেষঃ ॥ ২৯ ॥

তত্ত্ব বিশ্ববসঃ ইলবিলায়াং ভাতঃ সূতঃ কুবেরঃ । অন্তস্তাং কেশিন্যাং ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

তঁাহাদের স্ত্রী পুরুষের কৃত যথাবিধি পূজা গ্রহণ পূর্বক তঁাহাদের সমক্ষেই সে স্থান হইতে প্রতিগমন করিলেন ॥ ২৬ ॥

অনন্তর মহর্ষি অত্রির পত্নীর গর্ভে ব্রহ্মার অংশে সোম, বিষ্ণুর অংশে যোগবিৎ দত্ত এবং রুদ্রের অংশে দুর্বাসা উৎপন্ন হইলেন । বৎস ! এক্ষণে প্রজাপতি অঙ্গিরার বংশ বর্ণন করি শ্রবণ কর ॥ ২৭ ॥

অঙ্গিরার পত্নী প্রজ্ঞা চারিটী কন্যা প্রসব করেন, যথা সিনীবালী, কুহু, রাকা এবং চতুর্থী অমুমতি, এই কন্যা চতুর্কয় ব্যতীত তঁাহার অপর দুই পুত্রও উৎপন্ন হইয়াছিল । তঁাহারা স্বারোচিষ মন্বন্তরে বিখ্যাত হইয়াছিলেন । তঁাহাদের মধ্যে একের নাম উতথ্য তিনি সাক্ষাৎ ভগবানের অবতার, দ্বিতীয়ের নাম বৃহস্পতি, তিনি পরম ব্রহ্মনিষ্ঠ ছিলেন ॥ ২৮ ॥

হে বিদ্বর ! ঋষিবর পুলস্ত্য আপনার হবির্ভূ নান্নী পত্নীর গর্ভে অগস্ত্যকে উৎপন্ন করেন । ঐ অগস্ত্যই অন্ত জন্মে জঠরায়ি স্বরূপে প্রাদুর্ভূত হইয়াছিলেন । বৎস ! প্রজাপতি পুলস্ত্যের ঐ অগস্ত্য ব্যতীত আরও এক পুত্র হইয়াছিল তঁাহার নাম বিশ্ববস্, তিনি অতিশয় তপস্বী ছিলেন ॥ ২৯ ॥

সেই বিশ্ববসের ইলবিলা নান্নী পত্নীর গর্ভে যক্ষপতি কুবের জন্ম গ্রহণ করেন এবং অন্য স্ত্রীতে অর্ধ্যাং কেশিনীতে রাবণ, কুন্তকর্ণ তথা বিভীষণ উৎপন্ন হয় । হে মহামতি বিদ্বর ! পুলহের ভার্যা গতি, তিনি তিনটী পুত্র প্রসব করেন, তাহাদের নাম কশ্মশ্রেষ্ঠ, বরীয়াস্ এবং সহিস্কৃ ॥ ৩০ ॥

অপর প্রজাপতি ক্রতুর পত্নী ক্রিয়া, তিনি বালিখিল্য নামে বষ্টি সহস্র পুত্র প্রসব করেন, সেই বষ্টি সহস্র ঋষি ব্রহ্মতেজঃ দ্বারা সর্বদাই প্রকাশমান থাকিতেন ॥ ৩১ ॥

উর্জায়াং জজিরে পুত্রা বশিষ্ঠস্ত পরম্পর । চিত্রকেতু প্রধানান্তে সপ্ত সপ্তর্ষয়োহমলাঃ ॥ ৩২ ॥
 চিত্রকেতুঃ স্বরোচিষ বিরজা মিত্র এবচ । উল্লনো বহুভৃদ্যানো দ্যামান্ শক্ত্যাদয়োহপরে ॥ ৩৩ ॥
 চিত্তিস্বর্ধ্বর্ষণঃ পত্নী লেভে পুত্রঃ ধৃতব্রতঃ । দধ্যাক্ষমশ্বশিরসং ভৃগোবংশং নিবোধ মে ॥ ৩৪ ॥
 ভৃগুঃ খ্যাতিয়াং মহাভাগঃ পত্ন্যাং পুত্রানজীজনৎ । ধাতারঞ্চ বিধাতারং ত্রিয়ঞ্চ ভগবৎপরাং ॥ ৩৫ ॥
 আয়তিং নিয়তিঞ্চৈব স্নতে মেরুস্তয়োৱদাৎ । তাভ্যাং তয়োৱভবতাং যুকণ্ডঃ প্রাণ এবচ ॥ ৩৬ ॥
 মার্কণ্ডেয়ো যুকণ্ডস্য প্রাণাদ্বেদশিরা যুনিঃ । কবিশ্চ ভার্গবোযস্য ভগবানুশনা স্নতঃ ॥
 সর্ষে তে যুনিয়ঃ ক্রতুলোকান্ সর্গৈরভাবয়ন্ । এষ কৰ্দমদৌহিত্রসন্তানঃ কথিতস্তব ॥

শ্রীদরশাসী ।

চিত্রকেতু প্রমুখা জজিরে তেচ সপ্তর্ষয়োজাতাঃ ॥ ৩২ ॥
 তানেবাহ চিত্রকেতুরিতি বহুভৃদ্যানো নাটমকঃ শক্ত্যাদয়োহপরে হস্ততাঃ পুত্রাঃ ॥ ৩৩ ॥
 অথর্কর্ণো বংশমাহ চিত্তিস্বিতি । ধৃতব্রতং তপোনিষ্ঠং দধ্যাক্ষং দধীচিং ॥ ৩৪ ॥
 খ্যাতিয়াং পত্ন্যাং পুত্রান্ পুত্রৌ পুত্রীঞ্চ তানেবাহ ধাতারমিত্যাदि ॥ ৩৫ ॥
 তয়োৱর্ধাতৃ বিধাত্রোঃ ॥ ৩৬ ॥
 কবিশ্চ ভার্গবঃ ভৃগোঃ পুত্রঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সপ্ত ব্রহ্মর্ষয় ইতি পাঠশিৎস্বধমতঃ সপ্তর্ষয় ইতি কচিং । চীকাত্তৃত্বথা লগতি ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥
 এষ কৰ্দমেতি । এতাস্তদুহিতরঃ স্ব স্ব নাম নিকটসাদিক শক্তীনামধিষ্টাত্রাঃ । তংপুত্রাশ্চ তদনুরূপাঃ এবং দক্ষদুহিতরশ্চ

ঐবিষয়াগচক্রবর্তী ।

শক্ত্যাদয়োহপরেহস্ততাঃ পুত্রাঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥
 পুত্রৌচ পুত্রীচ পুত্রান্তান্ পুত্রান্ ॥ ৩৫ ॥
 তয়ো তাভ্যাং ধাতৃবিধাতৃত্রাঃ ॥ ৩৬ ॥
 কবিশ্চ ভার্গবো ভৃগোঃ পুত্রঃ ॥

হে শক্রনাশন বিদুর ! বশিষ্ঠের ভাৰ্য্যা উর্জা, তিনি সাতটি সন্তান প্রসব করেন, তাঁহারা ই সপ্তর্ষি ॥ ৩২

তাঁহাদের নাম যথা চিত্রকেতু, স্বরোচিঃ, বিরজা, মিত্র, উল্লন, বহুভৃদ্যান এবং দ্যামান্ । বশিষ্ঠের এতদ্ব্যতীত অন্য যে এক পত্নী ছিল তাঁহার গর্ভে শক্তি ইত্যাদি অন্যান্য পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল ॥ ৩৩

অপর অথর্কর্ন স্বামির ভাৰ্য্যা চিত্তি, তাঁহার গর্ভে দধ্যাক্ষ অর্থাৎ দধীচি নামে এক পুত্র হয়, তাঁহার অন্য এক নাম অশ্বশিরা, তিনি তপোনিষ্ঠ ছিলেন । বংশ ! অতঃপর ভৃগুর বংশ বলি শ্রবণ কর ॥ ৩৪

মহাভাগ ভৃগু আপনার পত্নী খ্যাতির গর্ভে ধাতা ও বিধাতা নামে দুই পুত্র এবং শ্রীনাম্নী একটি কন্যা উৎপাদন করেন, ঐ কন্যা ভগবান্ বিষ্ণুকে পতিরূপে বরণ করিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

অপর ধাতা বিধাতাকে মেরু আপনার আয়তি ও নিয়তি নামে দুইটি কন্যা সম্প্রদান করেন, ঐ দুই কন্যার গর্ভে ঐ ধাতা বিধাতা হইতে যুকণ্ড এবং প্রাণ নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হইলেন ॥ ৩৬ ॥

ঐ যুকণ্ডের পুত্র মার্কণ্ডেয় এবং প্রাণের সন্তান বেদশিরা, বংশ বিদুর ! উক্ত ভৃগুর কবি নামে অন্য এক সন্তান হয়, তাঁহার পুত্র ভগবান্ উশনা । ঐ সকল তনয় সৃষ্টি কার্যে প্রবৃত্ত হইয়া এই সমস্ত লোক প্রকাশ করিয়াছেন । বিদুর ! এই ত প্রজাপতি কৰ্দমের দৌহিত্র বংশ তোমার নিকট কীর্তন

শ্রুতঃ প্রদর্শনস্য সদাঃ পাপহরঃ পরঃ ॥ ৩৭ ॥

প্রসূতিঃ নামকীং দক্ষ উপবেশে হৃদ্যাক্ষজঃ । তস্তাং সমর্জ্য হৃদিত্বঃ বোড়শামললোচনাঃ ॥ ৩৮ ॥

ত্রয়োদশাদাক্ষর্য তথৈকাময়য়ে বিদুঃ । পিতৃত্য একাং যুক্তেভ্যো ত্রয়ানেকাং ভবচ্ছিদে ।

অক্সা মৈত্রী দয়া শান্তিঃ তুষ্টিঃ পুষ্টিঃ ক্রিয়োন্নতিঃ । বুদ্ধির্মোহা তিতিকা হ্রী মূর্তিঃ ধর্মস্ত পদ্মায়ঃ ॥

অক্সাহসূতঃ স্বতঃ মৈত্রী প্রসাদমভয়ং দয়া । শান্তিঃ স্বয়ং যুগং তুষ্টিঃ স্বয়ং পুষ্টিরসূত ।

যোগঃ ক্রিয়োন্নতির্দর্পমর্থঃ বুদ্ধিরসূত । মেধা স্মৃতিঃ তিতিকা তু কেমঃ হ্রীঃ প্রজয়ঃ স্বতঃ ॥ ৩৯ ॥

মূর্তিঃ সর্বগুণোৎপত্তি নরনারায়ণাবুধী । যয়োর্জন্মন্যদো বিশ্বমভ্যানন্দং স্থনির্বৃতং ॥

ঐশ্বর্যবাক্যম্ ।

অক্সাক্ষজঃ ব্রহ্মপুত্রঃ ॥ ৩৮ ॥

যুক্তেভ্যঃ সংযতেভ্যঃ সংমিলিতেভ্যো বা ॥ ৩৯ ॥

সর্বকর্মণাং গুণানাং উৎপত্তির্ভস্যাং সা ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞেয়া ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

শ্রদ্ধামিত্যজঃ স্বতঃসিদ্ধিঃ কচিৎ । এব চিৎস্বতঃ ॥

যোগমিতি সাক্ষিকং । মূর্তিরিতি সর্বগুণস্য ভগবত উৎপত্তিঃ প্রকাশো বস্যাং সা । অস্য স্থাপনাং । সা তাবদ্ব্যুৎপত্তি পূর্বে
গৈবায়নঃ ভগবদাখ্যায়ঃ সচ্চিদানন্দমূর্তেঃ প্রকাশ হেতুত্বাৎ মূর্তিরিত্যর্থঃ ॥

যয়োর্মিতি ত্রিকং ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

লোকান্ নানাবিধ জনান্ উদপাদয়ন্তঃ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

যুক্তেভ্যামিলিতেভ্যঃ ॥

অক্সায়াঃ স্ব স্ব নামনিরুক্ত্যা সাত্ত্বিকশক্তীনামধিষ্ঠাত্র্যঃ । তৎসংশ্লিষ্ট তদমুরূপাঃ ॥

স্বয়ং ধর্মোবুৎসাহঃ ॥

দর্পং তয়োর্বোগাদিবুৎসাহার্থপ্রদাপনং । অতৌ স্বয়দর্পাবধর্মবংশৌ জ্ঞেয়ো ॥ ৩৯ ॥

সর্বগুণস্ত নিখিলকল্যাণগুণবস্ত ভগবত উৎপত্তির্ভতঃ সেতি তদ্ব্যবস্থা স্বরূপা ভগবৎ প্রকাশিকা শক্তিরিত্যং জ্ঞেয়া ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

করিলাম । বৎস ! ইহা অক্সাশ্রিত হইয়া অবগ করিলে সদ্যই পাপ ক্ষয় করে ॥ ৩৭ ॥

বিদুর ! ব্রহ্মপুত্র দক্ষ যিনি মনুকন্যা প্রসূতির পাণি গ্রহণ করিয়াছেন । তাঁহার ঔরসে ঐ প্রসূ-
তির গর্ভে বোলটী তনয়া উৎপন্ন হয়, তাহাদের সকলের লোচন অতিশয় নিখিল ছিল ॥ ৩৮ ॥

প্রজাপতি দক্ষ ঐ বোলটী কন্যার মধ্যে তেরটি ধর্মকে, একটি অগ্নিকে, একটি মিলিত পিতৃগণকে
এবং অন্য একটি ভবনাশন ভবকে সম্প্রদান করেন । ঐ সকল কন্যার নাম বলি অবগ কর । অক্সা,
মৈত্রী, দয়া, শান্তি, তুষ্টি, পুষ্টি, ক্রিয়া, উন্নতি, বুদ্ধি, মেধা, তিতিকা, হ্রী, মূর্তি এই ত্রয়োদশটি ধর্মের
পত্নী, ইহাদের মধ্যে অক্সা সত্যকে, মৈত্রী প্রসাদকে, দয়া অভয়কে, শান্তি শমকে, তুষ্টি হর্ষকে, পুষ্টি
গর্বকে, ক্রিয়া যোগকে, উন্নতি দর্পকে, বুদ্ধি অর্থকে, মেধা স্মৃতিকে, তিতিকা কেমকে, হ্রী প্রজয়
অর্থাৎ বিনয়কে প্রসব করেন ॥ ৩৯ ॥

আর মূর্তি বাহাতে সর্ব গুণের উৎপত্তি হয় তিনি নর নারায়ণ নামে দুইটি ঋষি প্রসব করেন ।
বৎস বিদুর ! ঐ দুই ঋষির জন্ম সময়ে এই চরাচর বিশ্বের স্তম্ভ হইয়া ও পরম আনন্দ করিয়াছিল ।

মনাংসি ককুভো বাতাঃ প্রসেদুঃ সরিতোহদ্রয়ঃ । দিব্যবাদ্যাস্ত তূর্য্যাণি পেতুঃ কুহুমবৃষ্টয়ঃ ।

মুনয় স্তম্ভবু স্তম্ভা জগুর্গন্ধর্ব কিম্বরাঃ । নৃত্যস্তিম্র স্ত্রিয়োদেব্য আসীৎ পরমমঙ্গলঃ ॥ ৪০ ॥

দেবা ব্রহ্মাদয়ঃ সর্ব উপতস্থুরভিষ্ঠবৈঃ ॥ ৪১ ॥

যো মায়য়া বিরচিতং নিজয়াঅনীদং খে রূপভেদমিব তৎপ্রতিচক্ষণায় ।

এতেন ধর্ম সদনে ঋষিমূর্তিনাদ্য প্রাহুশ্চকার পুরুষায় নমঃ পরমৈ ॥ ৪২ ॥

সোহয়ং স্থিতিব্যতিকরোপশমায় সৃষ্টান্ সত্বেন নঃ সুরগগাননুমেষতত্বঃ ।

শ্রীপরমহংসী ।

উপতস্থুর্ভেদুঃ ॥ ৪১ ॥

নিজমায়য়া ঋষিরাঅনি খে গগনে রূপভেদং গন্ধর্বনগরমিবেদং বিশ্বঃ বিরচিতং তস্যাত্মনঃ প্রতিচক্ষণায় প্রকাশনার আস্মানং যোহদ্য প্রাহুশ্চকার প্রকটিতবান্ তস্মৈ পুরুষায় নমঃ কেন রূপেণ প্রাহুশ্চকার ঋষে মূর্তি রাকারো ঋষিন্ তেনৈতেন রূপেণ ॥ ৪২ ॥

সোহয়ং নোহস্মান্ সুরগগান্ অনন্ন করুণায়ুক্তেন বিলোকনেন বিশিষ্টেনেত্রেণ দৃষ্টাৎ পশুতু । কথন্তুতেন বচ্চী নিকেতমমল মরবিন্দং তৎক্ষিপতা তিরস্কুর্সতা । কথন্তুতঃ অনুমেয়ঃ শাস্ত্রতো বিচার্য্য নমস্মাকমপরোক্ষং তত্বং যন্ত কথন্তুতানস্মান্ হিতে জগ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যা ইতি খে রূপং সৌরচাত্তকিরণং ধূল্যাদিময়ং ভেদশ্চ তৎকৃতঃ স্বমোর্ষৈশ্বক্যং তদম্পর্শিত্বাৎ তদাচ্ছাদকত্বাচ্চ তদিব সম্প্রতি তত্বেব তস্যাত্মনঃ প্রতিচক্ষণায় প্রকাশনায়ৈতাদি যোজ্যং ॥ ৪২ । ৪০ । ৪১ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

ঋষিরাঅন্যাবিষ্টানে নিজয়া মায়য়া কত্র্যা ইদং বিরাদ্রুপং খে নতসি রূপভেদং মেঘবৃন্দমিব বিরচিতং তস্যাত্মনঃ স্বল্য প্রতি- চক্ষণায় প্রকাশনায় প্রাহুঃ প্রাহুভাবককার ঋষিমূর্তিনেতি প্রকৃত্যাদিহাত্তীয়া তস্মৈ পুরুষায় নমঃ অত্র রূপভেদমিতি এতেনেতি ঋষিমূর্তিনেতি পদত্রয়স্য ক্রীত্বমার্থঃ ॥ ৪২ ॥

স্থিতে জগদ্ব্যাদায়া ব্যতিকরোহন্যাথা স্বং তস্যোপশমায় বিলোকনেন নেত্রেণ কীদৃশেন বৎ শ্রীনিকেতমমলমরবিন্দং তৎ- ক্ষিপতা তিরস্কুর্সতা ॥ ৪৩ ॥

এবং সকল প্রাণির মনঃ, সকল দিক্, নিখিল অনিল, সমস্ত নদী, যাবস্ত পর্বত প্রসন্ন হইয়াছিল । আর সে সময়ে স্বর্গে তূর্য্য বাদ্য হয় এবং আকাশ হইতে পুষ্প বৃষ্টি পড়ে । আর মুনিগণ স্তম্ভে চিত্তে স্তব, গন্ধর্ব ও কিম্বর নিকর প্রসন্ন মনে গান এবং দেবজ্ঞীগণ প্রসন্ন কৌতুকে নৃত্য করিয়াছিলেন, ফলতঃ সেই সময় সমুদায়ই স্তপ্রসন্ন ও পরম মঙ্গল জনক হইয়াছিল ॥ ৪০ ॥

বৎস ! অধিক কি বলিব ব্রহ্মাদি দেবগণও বিবিধ স্তব দ্বারা ঐ দুই বালকের উপাসনা করিয়া- ছিলেন ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! দেবগণ তাঁহাদের এই রূপে স্তব করেন, যথা— যে আত্মার নিজমায়্য দ্বারা গগনে রূপ ভেদ অর্থাৎ গন্ধর্বনগরের ন্যায় এই বিশ্ব বিরচিত হইয়াছে সেই আত্মার প্রকাশ নিমিত্ত যিনি ধর্ম সদনে ঋষি মূর্তি দ্বারা আপনাকে প্রকটিত করিলেন, সেই পরম পুরুষকে নমস্কার করি ॥ ৪২ ॥

সেই ভগবান্ অনন্ন করুণাবুক্ত লোচন দ্বারা আমাদিগকে অবলোকন করুন, তাঁহার নয়ন শোভার নিকেতন, অমল কমলকেও তিরস্কৃত করিয়া থাকে । তাঁহার তত্ত্ব আমাদিগের অপরোক্ষ নহে, কেবল শাস্ত্র দ্বারাই বিচার্য্য হইতে পারে । আমরা তাঁহার অনুগ্রহ পাত্র এই নিমিত্ত এই প্রার্থনা করিতেছি, তিনি এই জগতের নিয়ম ব্যতিক্রমের উপশমনার্থ সত্ত্ব গুণ দ্বারা আমাদিগকে সৃষ্টি করিয়াছেন

দৃশ্যাদদ্র কৰুণেন বিলোকনেন যচ্ছ্রী নিকৈতমমলং কিপতারবিন্দং ॥ ৪৩ ॥

এবং সুরগণৈস্তাত ভগবন্তাবভিষ্টৌ । লঙ্কাবলোকৈ যযতুরর্জিতৌ গন্ধমাদনং ॥ ৪৪ ॥

তাবিমৌ বৈ ভগবতো হরেরংশাবিহাগতৌ । ভারবায়ায়চ ভুবঃ কৃষ্ণৌ যদুকুরুবহৌ ॥ ৪৫ ॥

স্বাহাভিমানিনশ্চাগ্নৈরাশ্রজাং স্ত্রীনজীনং । পাবকং পবমানঞ্চ শুচিঞ্চ হতভোজনং ॥ ৪৬ ॥

তেভ্যোহগ্নয়ঃ সমভবংশ্চহারিংশ্চ পঞ্চচ । ত এবৈকোনপঞ্চাশং সাকং পিতৃপিতামহৈঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

স্বর্ঘ্যাদারা ব্যতিকরোহন্তগাং তস্যোপশমায় সন্বেন শুণেন সৃষ্টান্ ॥ ৪৩ ॥

লঙ্কাবলোকোদৈঃ সুরগণৈঃ তৈরভিষ্টৌ অর্জিতৌ সন্তৌ যযতুঃ ॥ ৪৪ ॥

ভুবো ভারত ব্যায় নশায় । চকার একবাক্যার্থঃ তৌচ সাম্প্রতিহাগতাবিতার্থঃ । তদ্রূপঃ তস্মৈ । অর্জুনেতু নরাবশঃ কৃষ্ণোনারায়ণঃ স্বয়মিতি । যদুদহঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কুরুদহোহর্জুনঃ উভাবপি কৃষ্ণনামানৌ ॥ ৪৫ ॥

অগ্ন্যভিমানিনোদেবাং স্বাহা নাম তস্ত ভার্য্যা হতভোজনমিতি ত্রয়াণাং বিশেষণং ॥ ৪৬ ॥

পিতরস্তয়ঃ পিতামহ একঃ তৈঃ সাকং সহ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাবিতি । আগতাবিতি কর্তৃনি নিষ্ঠা । কৃকাবিতি কর্মনি দ্বিতীয়া কৃষ্ণৌ কৃষ্ণার্জুনৌ প্রতিতাবিমৌ প্রবিষ্টবস্তাবিত্যর্থঃ কৃষ্ণৌ কপং ভূতৌ ভুবো ভারবায়ায়দুকুরুবহৌ । যদুকুরুবংশে অবতীনাবিত্যর্থঃ চকারোত্রায়াচয়ে মুখ্যত্বেন উক্তকৃতানাং তত্ত্বাহাদানার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ । ৫০ । ৫১ । ৫২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

লঙ্কাবলোকঃ কৃপামায়্যায়ৈ স্তৈরর্জিতৌ ॥ ৪৪ ॥

তাবিমৌ নরনারায়ণৌ হরৈঃ কৃষ্ণস্যংশৌ কর্তারৌ ইহ ষাপরাস্তে যদুদহকুরুবহৌ কৃষ্ণৌ কৃষ্ণার্জুনৌ কর্মভূতৌ আগতো প্রাপ্তৌ কৃষ্ণার্জুনরোঃ স্বাশিনোস্তাবংশৌ প্রবিষ্টাবিত্যর্থঃ । তথৈব ভাগবতামৃতোক্তা কারিকা যথা কর্তারৌ তৌ হরৈরংশৌ নর নারায়ণাবুবা । ষাপরাস্তে কর্মভূতাবায়্যাতৌ কৃষ্ণফল্গুনাবিতি ॥ ৪৫ ॥

অগ্নেভ্যো স্বাহা অগ্ন্যভিমানিন স্ত্রীনাশ্রজান্ হতভোজনমিতি ত্রয়াণাং বিশেষণং ॥ ৪৬ ॥

পিতরস্তয়ঃ পিতামহ একঃ তৈঃ সাকং সহ ॥ ৪৭ ॥

অতএব তাঁহা হইতেই আমরা দেবতা হইয়াছি ॥ ৪৩ ॥

হে তাত ! সেই দুই ভগবান্ নর নারায়ণ এই প্রকারে অমরগণ কর্তৃক স্তুত হইয়া তাঁহাদিগকে দর্শন দিয়াছিলেন । পরে দর্শন লাভে সন্তুষ্ট সেই সকল দেবতার প্রদত্ত পূজা গ্রহণ করিয়া দুই জনেই গন্ধমাদন পর্বতে প্রস্থান করেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস ! ভগবান্ হরির সেই অংশ ভূভার হরণ নিমিত্ত সম্প্রতি এই দুই কৃষ্ণ রূপে অবতীর্ণ হইয়া-
য়াছেন, ইহাদের মধ্যে এক জন যদুশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণ, অন্য জন কুরুপ্রবীর অর্জুন ॥ ৪৫ ॥

বিদূর ! এক্ষণে অবশিষ্ট দক্ষকন্যাত্রয়ের নাম ও বংশ বর্ণন করি শুন, অগ্নি অর্থাৎ অগ্ন্যভিমানি দেবতার পত্নীর নাম স্বাহা, তিনি ঐ দেব হইতে পাবক, পবমান এবং শুচি নামে তিনটি পুত্র প্রসব করেন, ঐ তিন পুত্র হতভোজী ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর ঐ পাবকাদি ত্রয় হইতে পঞ্চচহারিংশৎ অগ্নির জন্ম হয়, তাঁহারা পিতৃ পিতামহের সহিত একোনপঞ্চাশৎ সংখ্যক হইয়াছেন অর্থাৎ তাঁহারা নিজে পঁয়তাল্লিশ, তাঁহাদের পিতা তিন এবং পিতামহ এক এই সকলের সঙ্কলনে তাঁহাদের সংখ্যা ঊনপঞ্চাশ হইয়াছে ॥ ৪৭ ॥

বৈতানিকে কৰ্ম্মণি যস্মাভিভ্রাজ্বাদিভিঃ । আশ্রম্য ইষ্টয়ো যজ্ঞে নিরূপ্যন্তেহময়ন্ত তে ॥ ৪৮ ॥
 অগ্নিষাভা বহির্ষদঃ সৌম্যাঃ পিতর আজ্যপাঃ । সাশ্রম্যোহনয়ন্তেবাং পত্নী দাক্ষায়ণী স্বধা ॥ ৪৯ ॥
 তেভ্যোদধার কন্যে যে বয়ুনাঃ ধারিণীঃ স্বধা । উভে তে ব্রহ্মবাদিহো জ্ঞানবিজ্ঞানপারগে ॥ ৫০ ॥
 ভবন্তু পত্নীভূ সতী ভবং দেবমমুত্রতা । আশ্রমঃ সদৃশঃ পুত্রং ন লেভে গুণশীলতঃ ॥ ৫১ ॥
 পিতর্যাপ্তিরূপে স্বে ভবায়ানাগসে রুধা । অপ্ৰোচৈবাত্মনাত্মানমজহাদেবাগসংযুতা ॥ ৫২ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

বৈতানিকে বৈদিকে কৰ্ম্মণি যজ্ঞে যেবাং নামভিরয়িদেবতাকা ইষ্টয়ো নিরূপ্যন্তে ক্রিয়ন্তে তএতে অশ্রম্যো ন লৌকিকাঃ অতো
 বহুনাং ন বৈরর্থ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

সৌম্যাঃ সৌমপাঃ যেসামগ্নৌকরণমন্তি তে সাশ্রমঃ তদ্রহিতাশ্রমঃ ॥ ৪৯ ॥

তয়োস্ত সন্ততির্ন। ভবং জীবমুক্তবাদিত্যাহ উভে তে ইতি ॥ ৫০ ॥

গুণশীলতঃ আশ্রমঃ সদৃশঃ দেবমমুত্রতাপি সতী পুত্রং ন লেভে ॥ ৫১ ॥

তত্র হেতুঃ স্বে পিতরি দক্ষেপ্রতিরূপে অসদৃশে প্রতিকূলে সতীত্যাৰ্থঃ আশ্রমো বয়মেব আশ্রমঃ দেহঃ অজহাৎ ত্যক্তবতী
 বোগসংযুতা বোগমাপ্তিভ্যোত্যাৰ্থঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বৈতানিকে বৈদিকে কৰ্ম্মণি যজ্ঞে যেবাং নামভিরয়িদেবতাকা ইষ্টয়ো নিরূপ্যন্তে ক্রিয়ন্তে ত এবেতেহময়ো ন লৌকিকা
 অতো ন বহুনাং বৈরর্থ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

সৌম্যাঃ সৌমপাঃ যেসামগ্নৌ করণমন্তি তে সাশ্রমঃ তদ্রহিতাশ্রমঃ ॥ ৪৯ ॥

তেভ্যঃ পিতৃভ্যঃ সকাশাং স্বধা যে কন্যো দধার গর্ভ ইতি শেষঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

পুত্রং ন লেভে ইত্যত্র হেতুঃ। অনাগসে ভবায় রুধা কোপেন হেতুনা স্বে পিতরি অপ্তিরূপে অসদৃশে অপ্তিকূলে সতীত্যাৰ্থঃ ॥ ৫২ ॥

বৎস বিদুর ! বৈদিক কৰ্ম্মে অর্থাৎ যাগযজ্ঞাদিতে ব্রহ্মবাদি বিপ্রগণ যাঁহাদের নাম দ্বারা অগ্নি সম্বন্ধীয়
 আহুতি সকল প্রদান করেন । তাঁহারা এই অগ্নি, ইহা লৌকিক নহে, অতএব বহু সংখ্যক দেখিয়া
 ব্যর্থতা মনে করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে তাত ! অগ্নিষাভা, বহির্ষদ, সৌমপ, আজ্যপ, ইহঁরা পিতৃগণ, ইহঁদের মধ্যে যাঁহাদের অগ্নৌ
 করণকৰ্ম্ম আছে তাঁহারা সাগ্নি, তদ্রহিতরিক্ত অন্য অনাগ্নি, মিলিত এই পিতৃগণের পত্নী দক্ষকন্যা স্বধা ॥ ৪৯ ॥

ইহঁদের গুণসে স্বধা দুইটি কন্যা প্রসব করিয়াছিলেন, তাহাদের নাম বয়ুনা ও ধারিণী । কিন্তু
 ঐ দুই কন্যা জ্ঞান বিজ্ঞানের পারগামিনী হইয়া ব্রহ্মবাদিনী হইলেন অর্থাৎ জীবমুক্ততা প্রযুক্ত তাঁহাদের
 সম্ভান সন্ততি হয় নাই ॥ ৫০ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! ভগবান্ ভব যে দক্ষকন্যার পাণি গ্রহণ করেন তাঁহার নাম সতী, তিনি ভগবান্
 ভবের পরায়ণা হইয়াও গুণে শীলে আশ্রম সদৃশ পুত্র লাভ করিতে পারেন নাই ॥ ৫১ ॥

কারণ, তাঁহার পিতা দক্ষ বিনা দোষে তদীয় ভর্তা ভবের প্রতিকূল হইয়াতে তিনি রোষ বশতঃ
 নবীন বয়সেই যোগাবলম্বন পূর্বক স্বয়ং আপনার দেহ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দাক্ষায়ণঃ
নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

ভবে শীলবতাং শ্রেষ্ঠে দক্ষো দুহিতৃবৎসলঃ । বিদ্বেষমকরোঃ কস্মাদনাদৃত্যাজ্ঞাং সতীং ॥ ১ ॥
কন্তং চরাচরগুরুং নিবৈরং শান্তবিগ্রহং । আত্মারামং কথং দ্বেষ্টি জগতো দৈবতং মহৎ ॥ ২ ॥
এতদাখ্যাহি মে ব্রহ্মন্ জামাতুঃ শ্বশুরস্যচ । বিদ্বেষন্ত যতঃ প্রাণাং স্তত্যাজ দুস্ত্যজান্ সতী ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে প্রথমঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে প্রথমোহধ্যায়োপক্ৰিষ্টে ভবদক্ষয়োঃ । বিদ্বেষে বর্ণ্যতে হেতু বিবৃদ্ধক্ বজ্রসম্ভবঃ ॥ * ॥

সতীং সতীনামীং ॥ ১ ॥

নচাসৌ কস্যচিদিদেবাহ ইত্যাহ ক ইতি । চরাচর গুরুং জগতো দৈবতং তঃ কো দ্বেষ্টি কথঞ্চ নিবৈরং দ্বেষ্টি নিবৈরং
হেতুঃ ভাবে কঃ শান্তং শান্তিরেব বিগ্রহো যস্য কুতঃ আত্মন্যোবানামো রতি র্যস্য তং । যদ্বা কঃ প্রজাপতি দক্ষঃ কথং দ্বেষ্টি এবং
ভূতে তস্মিন্ দ্বেষোহযুক্তোহশক্যশ্চেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

যতো হেতো বিদ্বেষো যতো বিদ্বেষাং প্রাণাং স্তত্যাজ এতদাখ্যাহি ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে জীবগোত্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সতীং যথার্থ নামীমিত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে প্রথমোহধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যং ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে বহু নিন্দিতা শিবং দক্ষো গতে ক্রবা । যুগ্মধাতে শাপশব্দে নন্দীশ্বর ভৃগুঃ মুহঃ ॥ * ॥

শীলতি ভবস্য সৌশীল্যাং দক্ষস্য তত্ত্বজ্ঞ্যভাবেপি দুহিতৃবৎসল্যাং ভবদেবো ন ঘটতে ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

ভবস্য সর্বৈরেবাব্যবহায়ে হেতুনাহ ক ইতি যদ্বা কঃ প্রজাপতিঃ চরাচর গুরুং নিবৈরমিত্যা দিত্তিগুরুর্হি বৈরবানপ্যাস্ত
দেহোপি বহির্দর্শ্যপি জগদনাদৃত্যোপি ন দেবাহ ইতি ধ্বনিঃ । অন্যো গুণা মা বিচার্যস্তাং নাম ভবস্য জগদগুরুত্ব জগদিত্তি
দৈবত্বেন দক্ষস্যতু জগদ্ব্যবহায়ে দ্বেষ সংভাবনাপি কথং সাদিত্যুধ্বনিঃ ॥ ২ ॥

যতঃ কারণাদিবেষঃ । এতদাখ্যাহি যতো বিদ্বেষাজ প্রাণাং স্তত্যাজ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে প্রথম অধ্যায় ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিশ্বস্রষ্টাদিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত ॥ * ॥

বিদুর কহিলেন ব্রহ্মন্ ! প্রজাপতি দক্ষ দুহিতৃবৎসল ছিলেন, কি নিমিত্ত আপনার আত্মজা সতীকে
অনাদর করিয়া শীলবানের শ্রেষ্ঠ ভগবান্ ভবের প্রতি বিদ্বেষ করেন ? ॥ ১ ॥

হে মূনে ! ঐ দেববর ত কাহারও বিদ্বেষাই নহেন, তিনি এই চরাচর জগতের গুরু এবং মহৎ
দেবতা, আত্মাতেই তাঁহার রতি, ইহাতে তদীয় দেহ শান্তিময়, স্ততরাং কাহারও সহিত তাঁহার
বৈরতা নাই, তাঁহার বিদ্বেষ কে করিবে ? ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! জামাতা এবং শ্বশুরের যে কারণে পরস্পর বিদ্বেষ ঘটে তাহা আমাকে বলিতে আজ্ঞা
হউক, মূনে ! ক্ষত আছে ঐ বিদ্বেষের কারণেই সতী আপনার দুস্ত্যজ প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

পুরা বিশ্বশ্রজাং সত্রে সমেতাঃ পরমর্ষয়ঃ । তথামরগণাঃ সর্বৈ সানুগা যুনয়োহর্ষয়ঃ ॥ ৪ ॥

তত্র প্রবিষ্টমৃষয়ো দৃষ্ট্যুর্কমিব রোচিষা । ভ্রাজমানং বিতিমিরং কুর্কন্তুঃ তং মহৎসদঃ ॥ ৫ ॥

উদতিষ্ঠন্ সদস্যান্তে স্বধিক্ষেভ্যঃ সহায়ঃ । ঋতে বিরিঞ্চাচ্ছর্ক্যাস্ত তদ্বাসাক্ষিপ্ততেজসঃ ॥

সদসম্পত্তিভির্দক্ষো ভগবান্ সাধু সংকৃতঃ । অজং লোকগুরুং নহা নিষসাদ তদাজ্ঞয়া ॥ ৬ ॥

প্রাঙ্গিষগ্নং যুড়ং দৃষ্ট্বা নামৃষ্যন্তদনাদৃতঃ । উবাচ বামং চক্ষুর্ভ্যামভিবীক্ষ্য দক্ষমিব ॥ ৭ ॥

শ্রয়তাং ব্রহ্মর্ষয়ো মে সহ দেবাঃ সহায়য়ঃ । সাধুনাং ব্রুবতো বৃত্তং নাজ্ঞানামচ মৎসরাং ॥ ৮ ॥

ঐদরস্বামী ।

তদেবাখ্যাতুমিতিহাসং প্রস্তোতি পুরেতি । সমেতা আসন্ ॥ ৪ ॥

প্রবিষ্টং দক্ষমিতি শেষঃ মহৎসদঃ মহতীং সভাং ॥ ৫ ॥

স্বধিক্ষেভ্যঃ স্বীয়াসনেভ্যঃ ॥ ৬ ॥

প্রাক্ স্থোপবেশনাং পূর্বমেব নিষগ্নমুপবিষ্টং যুড়ং শিবং । তদনাদৃতঃ তেনাভ্যুখানাতিভিরকৃতাদরঃ নামৃষ্যং নাসহত বামং বক্রং যথা ভবতি তথাভিবীক্ষ্য ॥ ৭ ॥

মে বচনং শ্রয়তাং অজ্ঞানাং মৎসরাচ্চ ন ব্রুবতঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তত্রোতি যুগ্মকং । ঋতে বিরিঞ্চাং সর্ক্যাস্তেতি কৃচিৎ ॥ ৫ । ৬ । ৭ ॥

সাধুনাং বৃত্তং ব্রুবতঃ কিম্বিজ্ঞানান্নমৎসরাচ্চ ন ব্রুবত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সমেতা আসন্ ॥ ৪ ॥ প্রবিষ্টং দক্ষমিতি শেষঃ ॥ ৫ । ৬ ॥

প্রাক্ স্থোপবেশাং পূর্বমেব নিষগ্নমুপবিষ্টং তদনাদৃতঃ তেন যুড়েনাভ্যুখানাতিভিরকৃতাদরঃ বামং বক্রং যথা স্যাত্তথা ॥ ৭ ॥

মে বচনমিতি শেষঃ সাধুনাং বৃত্তং চরিত্রং ব্রুবতঃ বক্রং প্রবৃত্তস্য মমাসাধুনাং নিন্দা স্যাদেব তত্র ভবন্তিরপরামর্শেন দুঃখঃ

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস ! পূর্বের বিশ্বশ্রুতিদিগের বজ্রে মহর্ষিগণ এবং দেবতা সকল তথা অনুচর সহ সমস্ত মুনি ও যাবস্ত অগ্নি একত্র সমবেত হইয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

সেই সময়ে প্রজাপতি দক্ষ দিবাকর কর সদৃশ স্বায়তেজে দেদীপ্যমান হইয়া তাঁহাদের সভায় গিয়া প্রবিষ্ট হইলেন, দক্ষের অঙ্গ প্রভায় সেই মহতী সভা বিগতাক্ষকার হইল ॥ ৫ ॥

সভাসদগণ তাঁহাকে দেখিযামাত্র স্ব স্ব আসন হইতে অগ্নি সহ উত্থিত হইলেন, কেবল ব্রহ্মা ও শিব ইহঁরাই দুই জনে উঠিলেন না, কারণ দক্ষের অঙ্গ প্রভায় ঐ সকল সদস্যগণের চিত্ত আকৃষ্ট হইল । যাহা হউক, তাঁহারা দক্ষের যথোপযুক্ত সংকার করিলে তিনি লোক গুরু ব্রহ্মাকে নমস্কার করিয়া তাঁহার আজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক তাঁহারই আসনে উপবেশন করিলেন ॥ ৬ ॥

দক্ষের আসন পরিগ্রহের পূর্বাধি ভগবান্ ভব স্বীয় আসনে উপবিষ্ট ছিলেন, দক্ষ তাঁহার প্রতি বারম্বার নেত্রপাত করিয়া মনে চরিলেন ইনি আমার আদর করিলেন না । অনন্তর অনাদর সহ করিতে না পারিয়া দুই চক্ষু ঘঁরা বক্রভাবে অবলোকন পূর্বক যেন দন্ধ করিতে করিতে কহিলেন ॥ ৭ ॥

অহে মহর্ষিগণ ! আমি সাধু পুরুষদিগের চরিত্র বর্ণন করিব আপনারা এই সমস্ত দেবতা ও

অয়ন্ত লোকপালানাং যশোহ্মো নিরপজ্ঞপঃ । সন্তিরাচরিতঃ পস্থা যেন স্তকেন দূষিতঃ ॥ ৯ ॥
এষ মে শিষ্যতাং প্রাপ্তো যন্মে দুহিতুরগ্রহীৎ । পানিং বিপ্রায়িমুখতঃ সাবিদ্র্য ইব সাধুবৎ ॥ ১০ ॥
গৃহীত্বা যুগশাবাক্য্যঃ পানিং মৰ্কটলোচনঃ । প্রত্যাখানাভিবাদাহে বাচাপ্যকৃত নোচিতং ॥ ১১ ॥

ঐধরদ্বাগী ।

স্তকেন উচিত ক্রিয়াশূন্যোন । ধ্বস্তেনেতি পাঠে ভ্রষ্টেন ॥ ৯ ॥
তদেবাহ এষ ইতি যৎ যন্মাৎ বিপ্রায়ি সমক্ষং সাবিদ্রী তুল্যায়া মে দুহিতুঃ পানিমগ্রহীৎ ॥ ১০ ॥
যুগশাবসা হরিণবালকস্যাক্ষিকীইবাক্ষিকী যস্যাঃ । প্রত্যাখানাভিবাদাহে ময়ি উচিতং সম্মানং বাচাপি নাকরোৎ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্রোধাক্তয়া সাধুনাং বৃত্তান্তবাদমপি ত্যক্তু। সাক্ষায়িকামাহ । অয়ন্বিত্তি ॥ ৯ ॥
শিষ্যতাং শাসনীয়ত্বং ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন প্রাপ্যতামিতি ধ্বনিঃ । শালিক্ষেত্রাণাং যবসাদ্যপসারণাভাব ইব সাধুনামগ্যসাধুদ্বৈতাবে হুঃখং সাং অদেষ্টুর্জনস্য তেষু সাধুপরাধোপি স্যাদিত্যুধ্বনিঃ । নহু শিবস্যসাধুভ্রমজ্ঞানাদেব ত্রয়োচ্যতে ইতি চেত্তজ মমাজ্ঞানমমপি নাস্তি মৎসরস্ত ময়া জন্মারভ্য ন পরিচীযত ইত্যাহ নাজ্ঞানাদিতি ॥ ৮ ॥

অস্ত্রসাধুদ্বৈতমেকাগ্রসনসঃ শৃণুতেত্যাহ লোকপালানাং যশোহ্ম ইতি তুল্যাজাতীনাং সতামেকস্যাপ্রতিষ্ঠায়াং সর্বেষামেব দুর্ঘণো লৌকিকরুদ্ব্যুত ইতি ভাবঃ । বস্ততস্ত তদীয় সরস্বতী শিবং স্তোতি যথা যশোহ্মঃ স্বযশসা তেষাং যশস্তিরস্বতী নির্গতা অপত্রা ত্রাণং যেষাং তান্ অশরণান্ পাতীতি মঃ । কেন প্রকারেণেত্যাহ যেন অমুরাদিনা সন্তিরাচরিতঃ পস্থা দূষিত স্তস্ত ধ্বস্তেন ধ্বংসেনেতি পাঠে স্তকানাং গর্ভবতাং ইনা শ্রেষ্ঠাষ্টদুর্ঘিতঃ পস্থা যেন হেতুনৈব সন্তিরাচরিতঃ ॥ ৯ ॥

এষ ইতি নিন্দা স্পষ্টা স্ততিস্ত মম অশিষ্যতাং অনিষ্টতাং এতাবদ্দিন পর্যন্তং শুণ্ডামপি এষ প্রাপ্তঃ সর্কজজ্ঞাৎ প্রথমমেবাব গতবান্ অতএবাত্মানাং ন কৃতবানিতি ভাবঃ । তদপি যদুহিতুঃ পানিং অগ্রহীৎ তৎ সাবিদ্র্য ইব মদুহিতর্যোব শুণ মপক্কেতি ভাবঃ । মম কীদৃশস্য সাধুবৎ সাধোরিব বস্ততস্তসাধোঃ ॥ ১০ ॥

প্রত্যাখানাভিবাদাহে স্বত্তরে ময়ি বাচাপি উচিতং সম্মানং ন অকৃত নাকরোৎ । স্ততি পক্ষে মৰ্কটান্ মৰ্কটতুল্যান্ কামিনোপি কৃপয়া লোচতে তৎ কামান্ সংপাদয়তি । তস্মিন্ প্রত্যাখানাভিবাদাহে মল্লক্ষণোজনঃ । বাচাপ্যুচিতং ন অকৃত্তেতি ধ্বন্যমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অগ্নির সহিত আমার বচন শ্রবণ করুন । আমি অজ্ঞান অথবা মাৎসর্যের পরতন্ত্র হইয়া কহিব না যথার্থই বলিব ॥ ৮ ॥

হে সভ্যগণ ! এটা নিল্লজ্জ ইহা হইতে লোকপালদিগের যশঃ বিনষ্ট হইল, কারণ এ উচিত ক্রিয়া পরিত্যাগ করিয়া সাধুজনের আচরিত পথ দূষিত করিতেছে ॥ ৯ ॥

এ যুট ভ্রাক্ষণ এবং অগ্নির সমক্ষে সাবিদ্রী তুল্য আমার দুহিতার পানি গ্রহণ করিয়াছে, ইহাতে এ এক প্রকার আমার শিষ্য, কিন্তু ইহার আচরণ দেখিলে ? ॥ ১০ ॥

এই মৰ্কটলোচন আমার বালহরিণনেত্রা কণ্ঠার পানি গ্রহণ করে, ইহাতে আমার প্রতি ইহার প্রত্যাখান ও অভিবাদন করা উচিত, কিন্তু এ বাক্য দ্বারাও আমার উচিত সম্মান করিল না ॥ ১১ ॥

লুপ্তক্রিয়ায়াশুচয়ে মানিনে ভিন্নসেতবে । অনিচ্ছন্নপ্যদাং বালাং শূদ্রায়ৈবোশতীং গিরং ॥ ১২ ॥
 প্রেতাবাসেষু যোঘোরৈঃ প্রেতৈর্ভূত গণৈর্ভূতঃ । অটুভ্যন্নতবন্ময়ো ব্যাপ্তকেশো হসন্ রুদন্ ॥ ১৩ ॥
 চিতাভস্মকৃতস্নানঃ প্রেতশ্চত্বনৃষিভূষণঃ । শিবাগদেশো হৃশিবো মত্তোমত্তজনপ্রিয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 পতিঃ প্রমথনাথানাং তমোমাত্রাজ্জকাত্মনাং । তস্মা উন্মাদনাথায় নক্টশৌচায় দুর্হর্দে ।

শ্রীমদ্রসায়ী ।

অনর্হায় কন্যাদন্তেত্যাহুতপ্যমান আহ লুপ্তক্রিয়েতি সাক্ষৈশ্চত্বর্ভিঃ উশতীং বেদলক্ষণং গিরং ॥ ১২ ॥
 প্রেতাবাসেষু আশানেষু ব্যাপ্তা বিকীর্ণাঃ কেশা যস্য ॥ ১৩ ॥
 চিতাভস্মনা কৃতং স্নানং যেন প্রেতানাং স্রজো মালায়ানি যস্য স প্রেতশ্চত্ব নৃণামহীনি ভূষণানি যস্য শিব ইত্যগদেশো নাম
 মাত্রং যস্য ॥ ১৪ ॥
 তমো মাত্রায়কঃ কেবল তমোরূপঃ আস্মা স্বভাবো যেষাং উন্মাদা ভূতবিশেষাঃ তেষাং নাথায় । দুর্হর্দে দুষ্টচিত্তায় ।
 বতেতি খেদে বাস্তবস্বরমর্থঃ লুপ্তা ক্রিয়া যস্মিন্ পরব্রহ্ম রূপত্বাৎ অতএব নাস্তি শুচি যস্মাৎ অমানিনে অভিন্নসেতবে ইতি চ
 পদচ্ছেদঃ তস্ত পরমেশ্বরস্য মদীয়্যাহুযৌ কন্যা কথং যোগ্যা আদিত লজ্জাদিনা দাতুমনিচ্ছন্নপি তৎসম্বন্ধলোভেন দত্তবান্ ।

ক্রমসংকতঃ ।

যথা শূদ্রায়োশতীং গিরং কশ্চিদনিচ্ছন্ পরবশ্যঃ সরেব দদাতি । তথাহমপ্যনিচ্ছন্নেবাত্মৈশ্চ পরম মহতে বালাসদাং কাক্য
 কিস্ত ইচ্ছন্নেবাদামিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥
 বাস্তবার্থে প্রেতাবাসেষু ত্যাদিকং ভগবৎ প্রেমোন্মাদময়ং ক্ষেয়ং ॥ ১৩ ॥
 চিতেতি সাক্ষকং চিতেত্যাদিকঞ্চ প্রাপ্তসিদ্ধি বৈষ্ণবানামেবেতি পুরাণাস্তর প্রসিদ্ধং ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাট্যক্রমবর্তী ।

উশতীং বেদলক্ষণং গিরং স্তুতি পক্ষেতু লুপ্তাঃ ক্রিয়া যস্মিন্ পরব্রহ্ম রূপত্বাৎ নাস্তি শুচি যস্মাৎ অমানিনে অভিন্নসেতবে
 ইতি ছেদঃ স্বাযোগ্যতা দৃষ্ট্যা দাতুমনিচ্ছন্নপি অদাং যথা শূদ্রা এব উশতীং বেদলক্ষণং গিরং দদতি অধ্যাপয়ন্তি য লোপস্তা-
 ভাবো বৈকল্পিকত্বাৎ ॥ ১২ ॥
 প্রেতাবাসেষু ত্যাদিকং সর্গঃ ভগবৎ প্রেমোন্মাদময়ং লীলামাত্রমিতি স্বয়মেবাহ উন্মাদবদিতি অন্যথা উন্মত্ত ইত্যেবাবক্ষ্যৎ ॥ ১৩ ॥
 স্তুতি পক্ষে চিতেত্যাদিকং প্রাপ্তসিদ্ধি বৈষ্ণবানামেবেতি পুরাণাস্তর প্রসিদ্ধং অপদেশা অপকৃষ্টা দেশা অপি শিবা মঙ্গলা যতঃ
 স নবিদ্যতে শিবঃ মঙ্গলং যতঃ সঃ তনোমাত্রায়কঃ তমোমাত্র স্বরূপা আস্মনো যেষাং স্তুতি পক্ষে স্বেচ্ছয়া লীলৈবেয়ং শস্তোষণা-
 নসানপি রূপয়া স্বীকরোতীতি ॥ ১৪ ॥
 পরমেষ্ঠিনা ব্রহ্মণা চোদিতৈ প্রেতিতে সত্যিতি মনেচ্চা নারীং ব্রহ্মাজ্ঞাপালনমেব মদুঃখদমভূদিতি ব্রহ্মাপ্যনভিভূত ইতি ধ্বনিঃ ।

আঃ ! কি আমার দোষাগ্য ! এ ব্যক্তি লুপ্তক্রিয়, অশুচি, অভিমानी এবং মর্যাদাভেদী, ইহাকে
 জামাতা করিতে আমার কখনই ইচ্ছা ছিল না, তথাচ শূদ্রকে যেমন বেদবাক্য প্রদান করে তাহার
 ন্যায় ইহাকে আমি কন্যা সম্প্রদান করিয়াছি ॥ ১২ ॥

ইহার কর্ম কি জানেন ? বিবস্ত্র ও বিকর্ণ রেশ হইয়া ভয়ঙ্কর ভূত প্রেতগণ সঙ্গে লইয়া কখন
 হাস্য কখন রোদন করত আশানে আশানে উন্মত্তের ন্যায় ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় ॥ ১৩ ॥

চিতাভস্ম দ্বারা ইহার স্নান, গলায় প্রেতের মালা, মৃত নরের অস্থি ইহার ভূষণ, ইহার নামমাত্র
 শিব, বস্ত্রত এ নিজে অশিব, আর সর্বদা মাদক দ্রব্য সেবনে মত্ত এবং মত্ত জনেরাই ইহার
 প্রিয়পাত্র ॥ ১৪ ॥

অপিচ বাহাদের স্বভাব কেবল তমোরূপ এ ব্যক্তি তাদৃশ প্রমথনাথদিগের পতি এবং উন্মাদ

দত্তা বত ময়া সাধ্বী চোদিতো পরমেষ্ঠিনা ॥ ১৫ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

বিনিন্দ্যং সগিরিশমপ্রতীপমবস্থিতং । দক্ষোহধাপ উপস্পৃশ্য ক্রুদ্ধঃ শপ্তুং প্রচক্রমে ॥ ১৬ ॥

অয়ন্ত দেবযজ্ঞন ইন্দ্রোপেন্দ্রাদিভির্ভবঃ । সহতাগং ন লভতাং দেবৈর্দেবগণাধমঃ ॥ ১৭ ॥

নিষিধ্যমানঃ স সদস্তমুখ্যে দক্ষো গিরিত্রায় বিসৃজ্য শাপং ।

তস্মাদ্বিনিজ্ঞম্য বিরুদ্ধমন্যু জগাম কোরব্য নিজং নিকেতনং ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শূত্রায়ৈতানহঁত্ব যাত্রো দৃষ্টান্তঃ নহীনস্তে পূর্বাপর স্ববচন বিরোধাপত্তেঃ । এতদ্ব্যক্তং ভবতি যথাক্ষিণে শূত্রায় বেদমর্থলোভেন দদ্যতি তদ্বদিতি । প্রেতাভ্যাসেষিত্যাদি সর্গঃ বিড়ম্বনমাত্রমিতি স্বয়মেবাহ উন্নতবদিতি অন্যথা উন্নত ইত্যোবাবক্ষ্যৎ অশিবঃ নান্তি শিবো যস্মাৎ । অমতোহমতজনপ্রিয় ইতি চ ক্ষেদঃ । পতিঃ প্রমথনাথানামিতি ভক্তবাৎসল্যমাহ তামসানপি দোষ-মপনীয় পাতিতি নষ্টানামপি শৌচং শুদ্ধি র্যস্মাৎ ছুটেষপি এতে ময়া অধুকম্প্যা ইতি হৃদ্বনো যস্য স হৃদ্বর্তমৈ । বতেতি হর্ষে ব্রহ্মণো বাক্যানলজ্জা ভয়াদিকং পরিত্যজ্য দত্তেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অপ্রতীপং অপ্রতিকূলং যথা ভবত্যেবমস্থিতমপি বিনিন্দ্য ॥ ১৬ ॥

দেবানাং যজ্ঞন সময়ে দেবৈঃ সহ ভাগং ন লভতাং কিন্তু তেভ্যঃ পূর্বমেব লভতাং অগ্রভোজিত্বাৎ যদ্বা তেহু ভুক্তবৎসু লভতাং সর্বপোষকত্বাৎ । অত্র হেতুঃ দেবগণো হৃদ্বমো যস্মাৎ সঃ ॥ ১৭ ॥ স দক্ষঃ তস্মাৎ স্থানাৎ বিনিজ্ঞম্য জগাম হে কোরব্য ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিগনাথচক্রবর্তী ।

মৎ পিত্রেভ্যহুত্বৈঃ পরমেষ্ঠিনেনি নাসোচ্চারণেনচ সোপি মৎ পিতৃভাযোগ্য এবোভ্যহুত্বনিঃ । স্ততিপক্ষে কৃপয়া উদ্ভাদানাং গণানামপি নাথায় নষ্টানামপি শৌচং যতঃ । ছুটেষপি হং কৃপানয়ং ননো যস্য তস্মৈ ব্রহ্মণো বাক্যাদযোগ্যোনাপি ময়া-দত্তেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ অপ্রতীপমজাতশত্রুঃ ॥ ১৬ ॥

অয়স্থিতি স্ততিপক্ষে দেবযজ্ঞনে যজ্ঞে দেবৈঃ সহ ভাগং ন লভতাং তত্র হেতুঃ দেবগণা অধমা যস্মাৎ সঃ । নহৃদ্বর্তমৈঃ সহ ভোজনমুচিতং অতঃ সর্বপোষকত্বাৎ তান্ ভোজয়িত্বা ভাগং লভতামিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

অত্র মদন্যে যুক্তবাদিনঃ কেপি ন দৃশ্যন্তে । তদন্তানমধাশ্বিকসমুদায়ঃ সভায়াং ন স্বাত্মমুচিতমিতি কোপেন ততো নির্ব্যা-বিত্যাহ নিষিধ্যমানঃ মাক্রুধ্য মাগচ্ছেত্যাছ্যচ্যানানঃ ॥ ১৮ ॥

নামে যে ভূতবিশেষ আছে এ তাহাদের অধ্যক্ষ, আর স্বয়ং সর্বদাই অশুচি ও দুর্ভেদিত, হয় কি খেদের বিষয় ! জগদীশ্বরের কি বিড়ম্বনা ! এমত ব্যক্তির হস্তে আমি সাধ্বী কন্যা সম্প্রদান করিয়াছি, ইহা কেবল ব্রহ্মার আজ্ঞা পালনার্থই ঘটয়াছে, নতুবা ইহাকে কন্যাদিতে আমার অভিপ্রায় ছিল না ॥ ১৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ গিরিশ দক্ষের কোন অনিষ্ট করেন নাই, সভার মধ্যেই বসিয়াছিলেন, দক্ষ তাঁহার নিন্দা করিয়াই ক্ষান্ত হইলেন না, পুনশ্চ ক্রোধে দন্দহমান কলেবর হইয়া জলস্পর্শ পূর্বক এই অভিশাপ দিলেন ॥ ১৬ ॥

দেবতাদিগের যজ্ঞন সময়ে এই দেবাধম ভব ইন্দ্র ও উপেন্দ্রাদির সহিত যেন যজ্ঞভাগ না পায় ॥ ১৭ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিদুর ! সেই সভায় অবস্থিত যাবস্ত প্রধান প্রধান সদস্য নানাপ্রকারে দক্ষকে নিষেধ করিতে লাগিলেন, তিনি কাহারও নিবারণ নামানিয়া ভগবান্ ভবকে ঐ প্রকার শাপ দিয়া ক্রোধ ভরে সে স্থান হইতে নির্গমন পূর্বক নিজ নিকেতনে প্রস্থান করিলেন ॥ ১৮ ॥

বিজ্ঞায় শাপং গিরিশানুগাগ্রণী নন্দীশ্বরো রোষকষায়দূষিতঃ ।

দক্ষায় শাপং বিসসর্জ দারুণং যে চান্বমোদং স্তদবাচ্যতাং দ্বিজাঃ ॥ ১৯ ॥

য এতন্মর্ত্যমুদ্दिश্য ভগবত্যাপ্রতিজ্ঞহি । অহত্যজ্ঞঃ পৃথগ্‌দৃষ্টি স্তব্রতো বিমুখোভবেৎ ॥ ২০ ॥

গৃহেষু কুটধর্মেষু সন্তোষাম্যস্বখেচ্ছয়া । কর্মতত্ত্বং বিতনুতাত্ত্বদেবাদবিপন্নধীঃ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধ্যা পরাভিধায়িত্বা বিশ্বতাঅগতিঃ পশুঃ । জীকামঃ সোহস্ত্র নিতরাং দক্ষোবস্তমুখো হচিরাৎ ॥ ২২ ॥

ঐধরস্বামী ।

গিরিশানুগানামগ্রণী মূখ্যঃ রোষ এব কষায় স্তেন দূষিত আরক্তনেত্র ইত্যর্থঃ । তস্ত গিরিশস্তাবাচ্যতাং বচনানর্হতাং নিন্দ্যাতামিত্যর্থঃ । তেভ্যোপি শাপং বিসসর্জ ॥ ১৯ ॥

দক্ষঃ শপতি সাত্বৈকজিহ্বিতঃ । এতন্মর্ত্যং দক্ষশরীরং উদ্दिश্য শ্রেষ্ঠং মত্তা অপ্রতিজ্ঞহি প্রতিজ্ঞোহমকুর্বতি পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ ভেদদর্শী তদ্বতঃ পরমার্থাৎ ॥ ২০ ॥

অজ্ঞত্বেমেবাহ গৃহেষু । কর্মতত্ত্বং কর্মপরিকরং । বেদে যে বাদাঃ অর্থবাদাঃ অক্ষয়াং হ বৈ চাতুর্মাশ্যযাজিনঃ স্কৃতং ভবতীত্যাদয়ঃ তৈর্বিপন্ন ধীর্যশ্চেতি ॥ ২১ ॥

পরোদেহাদি স্তমেবাস্বদেনাভিধাতুং শীলং যস্তা স্তয়া বুদ্ধ্যা বিশ্বতা আত্মনো গতিস্তত্ত্বং যেন অতঃ পশুতুলাঃ । অতিতরাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদবদ্যাতামিতি চিৎসুখঃ ॥ ১৯ ॥

পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ ভগবান্ময়ং ন ভবতীতি নীচদৃষ্টিঃ ॥ ২০ ॥

বিতনুতাত্ত্বং বেদেত্যত্র বিতনুতাত্ত্বদেদেতি কচিৎ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধোতি সাক্ষিকং ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

ঐবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

রোষএব কষায় স্তেন দূষিতঃ অতিরক্তনেত্র ইত্যর্থঃ । যেচ তস্ত গিরিশস্ত্র অবাচ্যতাং নিন্দ্যং অম্বমোদং স্তেভ্যোপি ॥ ১৯ ॥

দক্ষঃ শপতি সাত্বৈকজিহ্বিতঃ য ইতি এতদক্ষশরীরং মর্ত্যং মরণধর্মকং উদ্दिश্য এতদেবাহমিত্যাভিমানান্পদীকৃত্য অহতি অতো হজ্ঞোভবেৎ । অজ্ঞত্বেমেব প্রপঞ্চয়তি পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ সতঃ পৃথগ্‌ভূতেষু দেহাপত্যকলত্রাদিষেব দৃষ্টি র্যস্ত সঃ । তন্মাস্তব্রতো ভগবতঃ সকাশাৎ বিমুখো ভবেৎ ইতি প্রথমঃ শাপঃ ॥ ২০ ॥

বেদেষু যে বাদা অক্ষয়াং হ বৈ চাতুর্মাশ্যযাজিনঃ স্কৃতং ভবতীত্যাদয়ঃ স্তৈর্বিপন্ন ধীর্যস্য সঃ ॥ ২১ ॥

পরোদেহাদি স্তমেবাস্বদেনাভিতোধ্যাতুং শীলং যস্যাস্তয়া বুদ্ধ্যা পশুঃ পশুতুলাঃ জীকামোদ্বিতি দ্বিতীয়ঃ শাপঃ । বস্তস্য

অনন্তর গিরিশানুচরগণের অগ্রণী নন্দীশ্বর শাপের বিষয় অবগত হইলেন, তাহাতে রোষ বশতঃ তাঁহার নেত্রদ্বয় আরক্ত বর্ণ হইয়া উঠিল, তিনি দক্ষ এবং যে সকল ব্রাহ্মণ ঐ সভায় থাকিয়া মহাদেবের নিন্দ্যতা প্রমাণার্থ দক্ষের বাক্যে অনুমোদন করিয়াছিল তাহাদিগকে প্রতিশাপ দিলেন ॥ ১৯ ॥

আর কহিলেন যে অজ্ঞ এবং ভেদদর্শী ব্যক্তি এই দক্ষ শরীরকে শ্রেষ্ঠ জ্ঞান করিয়া ভগবান্ ভব, যিনি কাহারও প্রতি বিদ্রোহ করেন না, তাহাতে দ্রোহাচরণ করিবে সে পরমার্থ হইতে পরিভ্রষ্ট হইবে অর্থাৎ কখনই তাহার পরমার্থ সিদ্ধি হইবে না ॥ ২০ ॥

অপর সেই অজ্ঞ ব্যক্তির বুদ্ধি বেদে যে সমস্ত অর্থবাদ আছে যথা চাতুর্মাশ্য যাগকারি ব্যক্তির অক্ষয় পুণ্য হয় ইত্যাদি, তাহাতেই বিনষ্ট হইয়াছে অতএব সে গ্রাম্য স্ত্রুথের অভিলাষে কুটধর্ম যুক্ত গৃহাশ্রমে আসক্ত হইয়া কর্মকাণ্ড বিস্তার করুক ॥ ২১ ॥

অপর এই দক্ষের বুদ্ধি দেহকে আত্মা বলিয়া ধ্যান করে তাহাতে এ আত্মতত্ত্ব বিশ্বত হইয়াছে,

বিদ্যাবুদ্ধিরবিদ্যায়াং কৰ্ম্মময্যামসাবজঃ ॥ ২৩ ॥

সংসরন্তিহ যে চামুমমু শৰ্ব্বাবমানিনঃ ॥ ২৪ ॥

গিরঃ শ্রুতায়্যাঃ পুষ্পিণ্যা মধুগন্ধেন তুরিণা । মথ্য চোন্মথিতাশ্রানঃ সংমুহন্ত হরদ্বিষঃ ॥ ২৫ ॥

সৰ্বভক্ষা দ্বিজানুতৈঃ ধৃতবিদ্যাতেপোত্রতাঃ । বিত্তদেহেন্দ্রিয়ারণা যাচকা বিচরন্তিহ ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

শ্রীকামোদ্বিত্তি দ্বিতীয়ঃ শাপঃ বস্ত্রমুখমিব মুখমন্ত্রতি তৃতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২২ ॥

অয়ন্ত শাপোহস্তাহুরূপ এবত্যাহ । বিদ্যাবুদ্ধিঃ । ইয়মেব তদ্বিদ্যোতি বুদ্ধিৰ্ভ্রাত । অতোহসৌ অজএব ॥ ২৩ ॥

বিপ্রান্ শপতি সংসরন্তি সাক্ষাভ্যাং সৰ্বমবমন্তত ইতি তথা তমমুঃ দক্ষং যেচামুবর্তন্তে তে সংসরন্ত জন্ম মরণাদ্যমু ভবন্তি একঃ শাপঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রুতায়্যাঃ বেদরূপায়াঃ পুষ্পিণ্যাঃ পুষ্পাণীবার্ধবাদা মনঃ ক্ষোভকভ্যাং তানি সন্তি যন্তাঃ অর্থবাদবহলায়া ইত্যর্থঃ । মধুগন্ধ তুল্যেন প্ররোচনেন মথ্য মনঃ ক্ষোভকেন উন্মথিত আশ্রা মনো যেবাং তে মুহন্ত কৰ্ম্মস্বাসক্তা ভবন্তি দ্বিতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২৫ ॥

সৰ্বভক্ষাঃ ভক্ষবিচার শূভাঃ । বিতৈত দেহাদিপোষণায় ধৃতানি বিদ্যা তপোত্রতানি যৈঃ বিত্তাদিষারামো রতি যেষাং তে যাচকাঃ সন্তো বিচরন্তি শাপ চতুষ্ঠয়ং ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অসাবজ ইতি কচিং ॥ ২৩ ॥

সংসরন্তিত্যর্ককং ॥ ২৪। ২৫। ২৬। ২৭ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ছাগস্য মুখমিব মুখং যস্যোতি তৃতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২২ ॥

শাপ জয়মিদমশ্রয় সমুচিতমেব যতো বিদ্যাবুদ্ধিরিত্যাदि । অতো জড়ঃ অজ ইতি পাঠে ছাগতুল্যঃ ॥ ২৩ ॥

দ্বিজানপি শপতি সাক্ষা ভাভ্যাং । অমুঃ দক্ষং যে চামু বর্তন্তে তে সংসরন্ত ইত্যেকশাপঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রুতায়্যা বেদরূপায়াঃ পুষ্পিণ্যাঃ পুষ্পতুল্যার্থ বাদবহলায়া মধুগন্ধেন মধুগন্ধ তুল্যেন প্ররোচনেন মথ্য মনঃক্ষোভকেন চ উন্মথিতঃ আশ্রা মনো যেবাং তে সংমুহন্ত কৰ্ম্মস্বাসক্তা ভবন্তি দ্বিতীয়ঃ ॥ ২৫ ॥

সৰ্বভক্ষাঃ ভক্ষ্যভক্ষ্য বিচারশূভা ইতি তৃতীয়ঃ । বৃত্তৈত জীবিকার্থমেব নহু ধৰ্ম্মার্থমিতি চতুর্থঃ । বিত্তেতি পঞ্চমঃ । যাচকা ইতি বর্ভঃ ॥ ২৬। ২৭। ২৮ ॥

অতএব এ ব্যক্তি পশুর সমান নিতান্ত শ্রীকামী হউক এবং অচিরে ইহার ছাগমুখ তুল্য মুখ হউক ॥ ২২ ॥

ফলতঃ এই দক্ষের ছাগ তুল্য বদন হওয়াই উপযুক্ত, যে হেতু কৰ্ম্মময়ী যে অবিদ্যা, এ তাহাকে তদ্বিদ্যা বলিয়া বোধ করিয়া থাকে অতএব এ বস্ত্রতই ছাগ ॥ ২৩ ॥

অপর এই দক্ষ ভগবান্ শিবের অপমানকারী, যে সকল ব্রাহ্মণ ইহার অনুবর্তী হইয়াছে তাহারাও এই সংসারে জন্ম মরণাদি অনুভব করুক ॥ ২৪ ॥

আর শঙ্করদেবী ঐ সকল বিপ্র কৰ্ম্মকাণ্ডেও আসক্ত হউক, অর্থবাদ বিশিষ্ট অর্থাৎ পুষ্পবৎ মনোহর যে বেদবাক্য তাহার মধুগন্ধ তুল্য মনঃ ক্ষোভক প্ররোচনায় ঐ সকল ব্যক্তির অন্তঃকরণ উন্মথিত হইয়াছে ইহাতে ঐ বিষয়ে তাহাদের অনুরাগ হইবে সন্দেহ নাই ॥ ২৫ ॥

অপিচ ঐ সকল ব্রাহ্মণ সৰ্বভক্ষক, জীবিকার নিমিত্ত অর্থাৎ দেহাদি পোষণার্থ বিদ্যা তপস্যা ও ব্রতধারী এবং বিত্ত দেহ ইন্দ্রিয়েতেই অনুরাগী, তথা যাচক হইয়া এই অবনিতলে ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিয়া বেড়াইবে ॥ ২৬ ॥

তশ্চৈবং বদতঃ শাপং শ্রুত্বা দ্বিজকূলায় বৈ । ভৃগুঃ প্রত্যাহ্বজ্জাপং ব্রহ্মদণ্ডং ছুরত্যয়ং ॥ ২৭ ॥
 ভবব্রতধরা যেষাং যেচ তান্ সমনুভ্রতাঃ । পালশুনন্তে ভবন্তু সচ্ছাত্রপরিপহিনঃ ॥ ২৮ ॥
 নষ্টশৌচা মৃতধিয়ো জটাত্ম্যাহ্বিধারিণঃ । বিশন্তু শিবদীক্ষায়াং যত্র দৈবং হ্রাসবৎ ॥ ২৯ ॥
 ব্রহ্মচ ব্রাহ্মণাংশ্চৈব যদ্যুয়ং পরিনিন্দথ । সেতুং বিধরণং পুংসামতঃ পাষণ্ডমাপ্রিতাঃ ॥ ৩০ ॥
 এষ এবহি লোকানাং শিবঃ পশ্চাৎ সনাতনঃ । যং পূর্বেচাত্মু সংতনু র্যং প্রমাণং জনার্দনঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী

প্রত্যাহ্বজ্জাপং প্রত্যাদ্যং শাপরূপং ব্রহ্মদণ্ডং ॥ ২৭ ॥

সচ্ছাত্রস্য পরিপহিনঃ প্রতিকূলাঃ ॥ ২৮ ॥

সুরা গোড়ী পৈষ্টী মাধ্বীচ আসব স্তালাদি সম্ভবং মদ্যং বৈদ্যৈক্যাত্ যৎ ৷ তৎ যত্র দৈবং পুংস্যং দেবতাবাদরণীয়মিতি বা ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্ম বেদং কথন্তুতং সেতুঃ মর্যাদারূপং তদেবাহ বর্ণাশ্রমাচারবতাং পুংসাং বিধরণং ধারকং ॥ ৩০ ॥

সেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি স্বাত্ম্যং এষ বেদ লক্ষণ এব শিবঃ পশ্চাৎ যং পূর্বে ঋষয়ঃ অহুসংভবুঃ আশ্রিতবন্তুঃ যং যস্মিন্ জনার্দনঃ প্রমাণং মূলং ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবব্রতেতি । বেদবিহিতমেবাত্র ভবব্রতমনুদ্যতে । অত্র বিহিতত্বে পাষণ্ডিত্ব বিধানাযোগঃ স্যাৎ পূর্বতএব পাষণ্ডিত্ব সিদ্ধমেব বিবৃণোতি । সচ্ছাত্রত্যাগিনা পাষণ্ডমাপ্রিতা ইত্যন্তেন ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

তন্মাত্রং স্বতন্ত্রত্বেনোপাসনায়াময়ং দোষঃ যতশ্চ জনার্দনশ্চৈব বেদমূলত্বমাহ । এব ইতি । সএষ বেদলক্ষণঃ যৎ প্রমাণং যত্র মূলমর্থঃ স্বতন্ত্রোপাসনায়াং তৎ প্রাপ্তি শ্রীশ্রীতোপনিষৎস্বৈব নিষিদ্ধা । যেষ্যন্যাদেবতাভক্তা ইত্যাদিভিঃ অন্য দেবা ব্রহ্মা চ নিষিদ্ধা । যথা গোমীয়ে । গোপালং পুত্রয়েন্দ্রস্ত নিন্দয়েন্দ্রাদেবতাং । অস্ত তাবৎ পরোধর্মঃ পূর্বধর্মো বিনশ্যতি । হয়শীর্ষা মাং পথি দেবহেলনাদিতি শ্রীনারায়ণবস্মণি তদাগঃ প্রায়শ্চিত্তং । শ্রীশিবাবজ্ঞাদৌ তু নন্দীশ্বরশাপশ্চ বিশেষঃ । সংস-
 রস্বিহেত্যাদি দর্শয়িষ্যতে চ চিত্রকেতুচরিতে ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সুরা গোড়ী পৈষ্টী মাধ্বীচ । আসব স্তালাদি সম্ভবং মদ্যং তয়োর্বৈদ্যক্যাত্ যৎ ৷ তদেব যত্র দৈবং দেবতাবাদ-
 রণীয়ং ॥ ২৯ ॥ ব্রহ্ম বেদং বেদপ্রবর্তকান্ ব্রাহ্মণাংশ্চ । কীদৃশং সম্মার্গে চলতাং পুংসাং বিধরণং ধারকং সেতুং ॥ ৩০ ॥

বেদনিন্দকা যুয়ং কুপথগামিন এবত্যাহ । এষ বেদলক্ষণঃ । যং যত্র প্রমাণমিতি সএবাত্র সাক্ষী প্রট্যব্য ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

বৎস বিছুর ! এই রূপে শিবানুচর নন্দী বিপ্র কুলের প্রতি অভিশাপ প্রদান করিলে মহর্ষি ভৃগু তাহা শুনিতে গাইয়া ব্রহ্মদণ্ড রূপ ছুরত্যয় প্রতিশাপ প্রদান করিলেন ॥ ২৭ ॥

যে সকল ব্যক্তি ভবের ব্রত ধারণ করিবে অথবা যাহারা তাহাদের অনুগামী হইবে তাহারা সংশাস্ত্রের প্রতিকূলাচারী, অতএব পালশুনী এই সংজ্ঞা প্রাপ্ত হউক ॥ ২৮ ॥

অপর নষ্টশৌচ, মৃতবুদ্ধি ব্যক্তির জটাত্ম্য ও অস্থিধারী হইয়া শিবদীক্ষায় প্রবেশ করুক, যেখানে গোড়ি, পৈষ্টী এবং মাধ্বী সুরা তথা আসব অর্থাৎ তালাদিজাত মদ্য দেববৎ আদরণীয় হয় ॥ ২৯ ॥

অহে দ্বিজগণ ! যে হেতু তোমারা শাস্ত্রের মর্যাদা রূপ এবং বর্ণাশ্রমাচারবিশিষ্ট পুরুষদিগের ধারণকারি বেদ সকলের তথা বেদপ্রবর্তক ব্রাহ্মণদিগের নিন্দা করিতেছ অতএব তোমাদিগকে পাষণ্ডমাপ্রিত কহিলাম ॥ ৩০ ॥

কলতঃ বেদই লোকদিগের সনাতন এবং শিবপ্রদ বস্তু । পূর্বতন ঋষিগণ যে বেদকে আশ্রয় করিয়াছিলেন এবং ভগবান্ জনার্দন যাহার প্রমাণ অর্থাৎ মূল ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্ব্যহারাজ বীরচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

চ তু র্থ স্ক দ্ধ ঃ ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরমপুর, — প্রকাশকগণের

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যালয়ে প্রকাশিতঃ।

মুদ্রিতঃ

১৯২১ খ্রিঃ।

১০০ তত্ক্ষণে পরমঃ শুদ্ধঃ সত্যং বস্তু সনাতনং । বিগর্হ্য বাত পামশুঃ দৈবঃ যো যত্র ভূতরাট্ ॥ ৩২ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 তশ্চৈবং বদতঃ শাপং ভূগোঃ স ভগবান্ ভবঃ । নিশ্চক্রাম ততঃ কিকিচ্ছিমনা ইব সানুগঃ ॥ ৩৩ ॥
 তেপি বিশ্বসৃজঃ সত্রং সহস্রং পরিবৎসরান্ । সংবিধায় মহেশ্বাস যত্রেজ্য ঋষভো হরিঃ ॥ ৩৪ ॥
 আশু ত্যাবত্থং যত্র গঙ্গা যমুনয়াস্বিতা । বিরজেনাত্মনা সর্বৈ স্বং স্বং ধাম যযুস্ততঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীভগবান্মী ।

ভূতরাট্ ভূতানাং তামসানাং পতিঃ ॥ ৩২ ॥
 অত্রোক্ত শাপেন উভয়ো বিনাশাৎ বিমনাঃ ইবেতি তথাপি ভগবদ্রুগ্গৃহীতামাং নাশো নশ্চাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥
 ঋষভঃ সর্বশ্রেষ্ঠোহবিঃ যত্র ইজ্যঃ পূজ্যঃ । তৎ সত্রং সমাগ্রিধায় । হে মহেশ্বাস হে বিদ্রুব ॥ ৩৪ ॥
 যত্র প্রয়াগে গঙ্গা যমুনয়া অস্বিতা তত্রাবত্থং স্থানং কুত্ৰা ততঃ স্থানাং যযুঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্ক্ষণে নন্দীশ্বরস্য ক্রোধাদেশঃ দৃষ্ট্য কদাচিৎ শ্রীজনার্দনং তদুপাসকাস্ত প্রত্যাবদ্যাং বদেদিত্যি শঙ্কমানঃ শ্রীশিবঃ সানুগএব
 নিজ্জাস্ত ইত্যাহ তস্যাবসিতি । বিমনা ইবেতি । নতু বিমনা ইত্যর্থঃ । আত্মারামত্বাৎ । তদেবং যয়োঃ শাপাত্যাং কর্ম শৈব-
 মার্গেণ পরিহৃত্য শ্রীবৈষ্ণবমার্গএব শুদ্ধত্বেন স্থাপিতঃ প্রকবণেশ্বিন্ বিশেষজিজ্ঞাসায়াং ভক্তিসন্দর্ভোদৃষ্টঃ ॥ ৩৩ ॥
 তেইপীতি যুগ্মকং ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিগর্হেতি বেদনিন্দায়াঃ ফলমিদং ভবন্তিঃ প্রাপ্তবাসেব মদভিশাপস্ত পিষ্টপেশ ইবেতি ভাবঃ । ভূতরাট্ ভূতানাং
 রাজা ভূত এবেতি নিন্দা । ভূতেষ সন্দপ্রাপিসু রাজত ইতি স্তুতিঃ ॥ ৩২ ॥
 যৎ প্রমাণং জনার্দন ইতি শ্রদ্ধা কদাচিৎজনার্দনং তদুপাসকাস্ত প্রতি বিমপাবদ্যাং ক্রোধাদেব নন্দীশ্বরোবদেদিত্যি শঙ্কমানো
 ভবন্ততো নিজ্জাস্ত ইত্যাহ তশ্চৈবসিতি বিমনা ইবেতি বস্তুতত্ত্বাত্মবামত্মারবিমনাঃ তেন যয়োঃ শাপগ্রস্তান্ কর্মমার্গান্ শৈবাংস্ত
 পরিহৃত্য বৈষ্ণবা এব সুদীর্ঘবাস্রয়ীয়া ইতি প্রকবণবাস্ত্রং বস্তু জ্ঞেয়ং ॥ ৩৩ ॥
 তেপি রক্ত দক্ষৌ সগণৌ বিটনৈব সত্রং সমাগ্রিধায় যযুঃ । নচ তদ্বিবোধ জনাঃ কোপি বিয়ো বতুবেত্যাহ যত্র হরিরেব ইজ্যানাং
 ঋষভ ইতি রত্নাদিযজনং বিনাপি যজ্ঞপূর্ত্যভাবোনাত্বাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

তোমরা সেই পরম শুদ্ধ সাধু ব্যক্তিদিগের বস্তু স্বরূপ সনাতন বেদের নিন্দা করিলে, অতএব
 যেখানে তামস ভূতদিগের পতি বর্তমান, তোমরা সেই স্থানে গিয়া সেই পামশুদেবকে প্রাপ্ত হও ॥ ৩২ ॥
 মৈত্রেয় কহিলেন ভৃগু এই প্রকারে অভিশাপ দিতে থাকিলে ভগবান্ ভব পরম্পর শাপে উভয়
 পক্ষের বিনাশ বিবেচনা করিয়া কিকিৎ বিমনার ম্যায় হইয়া স্বীয় অনুচর গণ সহিত সে স্থান হইতে
 প্রস্থান করিলেন ॥ ৩৩ ॥

বৎস বিদ্রুব ! তদনন্তর সেই সকল বিশ্ব শ্রুৎ গণও যে যজ্ঞে সর্ব শ্রেষ্ঠ ভগবান্ হরি পূজিত হয়েন
 সেই যজ্ঞ সহস্র বৎসর যাবৎ সম্যক্ প্রকারে অনুষ্ঠান করিলেন ॥ ৩৪ ॥

পরে যে স্থানে (প্রয়াগে) গঙ্গা যমুনার সহিত মিলিত হইয়াছেন তথায় অবত্থং স্থান করিয়া নির্দ-
 লান্তকরণে সকলে সে স্থান হইতে স্ব স্ব স্থানে গমন করিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ঠে দক্ষশাপো
দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সদা বিধিস্তোরেবং কালোবৈ প্রিয়মাণয়োঃ । জামাতুঃ স্বশুরস্তাপি স্মমহানতিচক্রমে ॥ ১ ॥

যদাভিষিক্তো দক্ষস্ত ব্রহ্মণা পরমেশ্তিনা । প্রজাপতীনাং সর্কোষামাধিপত্যে অয়োহভবৎ ॥ ২ ॥

ইক্ষু স বাজপেয়েন ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয়চ । বৃহস্পতিসবং নাম সমারেভে ক্রতুতমং ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়েতু সতী তাতষজ্ঞোৎসবদিদৃক্ষম্ । গমিষ্যন্তী মহেশেন বারিতা নীতিহেতুভিঃ ॥ * ॥

প্রিয়মাণয়োঃ অবতিষ্ঠমানয়োঃ । ধৃঙ্ অবস্থান ইত্যশ্নাৎ ॥ ১ ॥

যদ্যপি রুদ্রবিহীনো যজ্ঞো নাশ্ত্যেব তথাপি দক্ষস্য রুদ্রপরিভ্যাগো দেবাদপর্কাক্ত তত্র বেবে যেতুংকৃতঃ । পর্কবেদুমায
যদাতু প্রজাপতীনামাধিপত্যে অভিষিক্তঃ তদা তস্য অয়ো গর্কোহভবৎ ॥ ২ ॥

গর্কাদেব ব্রহ্মিষ্ঠান্ সেখরানভিভূয় তিরস্কৃত্য বাজপেয়েনেষ্টা বৃহস্পতিসবেন যজ্ঞেত ইতি শ্রুতেঃ । বাজপেয়েনেষ্টা
সমারেভে ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থকণ্ঠে জীবগোশ্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সদেতি । শিবস্ততু দেবস্তদজ্ঞানএব নতু তস্মিন্ বালে পিতৃরিব ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থেহস্মিন্ দ্বিতীয়োহং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

তৃতীয়ে স্বপিতৃ ব্রহ্মং দিদৃক্ষু গাত্ততী সতী । নিবারিতা নীতিবাতৈক্যরদ্বাজ্ঞা হরেণ সা ॥ * ॥

প্রিয়মাণয়োঃ অনবতিষ্ঠমানয়োঃ ক্ষমাং ক্ষমাপণঞ্চাপ্রাপ্তবতোরিত্যর্থঃ । ধৃঙ্ অনবস্থান ইত্যশ্নাৎ ॥ ১ ॥

যদাভিষিক্ত ইতি শিবদেবিশো দক্ষস্ত সম্পত্তিরিয়ং রাজ্যস্তাপরাধ ফলমেব পুনরপ্যাপরাধ বৃকার্থমেব অতএবাহ অয়ো পর্কঃ ॥ ২
গর্কাদেব ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয় বৃহস্পতিসবং বাজপেয়েনেষ্টা বৃহস্পতিসবেন যজ্ঞেতেতি শ্রুতেঃ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বিতীয় ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক
নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন প্রজাপতি দক্ষ এবং তাঁহার জামাতা ভগবান্ ভব সতত এই রূপে বিষেষ করেন
তাহাতেই তাঁহাদের স্মহৎ কাল অতিক্রান্ত হইল ॥ ১ ॥

অমরুর যখন পরমেশী ব্রহ্মা দক্ষকে সকল প্রজাপতির আধিপত্যে অভিষিক্ত করিলেন তখন তাঁহার
মনোগধ্যে অতিশয় গর্ভ উপস্থিত হইল ॥ ২ ॥

দক্ষ ঐ গর্ভ বশতঃ রুদ্র সহ ব্রহ্মিষ্ঠদিগের তিরস্কার করিয়া বাজপেয় যজ্ঞ দ্বারা বাগ্ করণানন্তর
বৃহস্পতি সব নামে উৎকৃষ্ট যজ্ঞ আরাধ্য করিলেন ॥ ৩ ॥

ভগ্নিন্ ব্রহ্মর্ষয়ঃ সর্বৈ দেবর্ষি পিতৃদেবতাঃ । আসন্ কৃতস্বস্ত্যয়না স্তম্ভপদ্মশ্চ সভর্ভূকাঃ ॥ ৪ ॥
 তদুপশ্রুত্য নভসি খেচরাণাং প্রজন্মতাং । সতী দাক্ষায়ণী দেবী পিতৃযজ্ঞমহোৎসবং ॥
 ব্রজস্বীঃ সর্বতোদিগ্ভ্য উপদেববরস্ত্রিয়ঃ । বিমানযানঃ সপ্রেষ্ঠা নিককণীঃ স্ববাসসঃ ॥
 দৃষ্ট্বা স্বনিলয়াভ্যাসে লোলাক্ষৌর্মুণ্ডকুণ্ডলাঃ । পতিং ভূতপতিং দেবমৌৎসুক্যাদভ্যভাষত ॥ ৫ ॥
 প্রজাপতেন্তে শ্বশুরস্য সাম্প্রতং নির্ধাপিতো যজ্ঞমহোৎসবঃ কিল ।
 বয়ঞ্চ তত্রাভিসরাম বাম তে যদ্যর্থিতামী বিবুধা ব্রজন্তিহি ॥ ৬ ॥

ত্ৰাদয়সামী ।

কৃতস্বস্ত্যয়নাঃ কৃতমঙ্গলাঃ সভর্ভূকা ইতি দক্ষিণাদিভিঃ প্রথমসর্হিতানাংপি পত্নাহরণে পুনরহরণমুক্তং ॥ ৪ ॥
 তদুদা খেচরাণাং প্রজন্মতাং সত্যং পিতৃযজ্ঞমহোৎসবং শ্রুত্বা তত্র ব্রজস্বীঃ উপদেবানাং গন্ধর্বাণাং বরাঃ স্ত্রিয়শ্চ বস্যা নিলয়ভা-
 ভ্যাসে সমীপে দৃষ্ট্বা ঔৎসুক্যাৎ পতিমভ্যভাষতেতি ত্রয়াণামধ্বয়ঃ । কথমুতাঃ স্ত্রিয়ো দৃষ্ট্বা বিমানানি যানানি বাসাং তাঃ ।
 প্রেষ্ঠৈঃ সহিতাশ্চ নিকাগি পদকানি কণ্ঠেষু বাসাং শোভনানি বাসাংসি বাসাং লোলানি চঞ্চলানি অক্ষীণি বাসাং । বৃষ্টানি
 উজ্জ্বলানি কুণ্ডলানি বাসাং ॥ ৫ ॥
 নির্ধাপিতঃ প্রবর্তিতঃ হে বাম হে শিব তে যদ্যর্থিতা ইচ্ছা তর্হি বয়ং তত্রাভিসরাম গচ্ছাম নাদ্যাপি বাগো নিবৃত্তঃ যতোমী
 বিবুধা ব্রজন্তি ॥ ৬ ॥

ক্রমগন্দভঃ ।

উপশ্রুত্যোতি ত্রিকং ॥ ৫।৬ ॥

ত্ৰিবিখনাশ্চক্রবর্তী ।

কৃতস্বস্ত্যয়নাঃ কৃতাহরণাঃ সভর্ভূকা ইতি তেষাং পত্নাহরণে পুনরপাহরণমুক্তং ॥ ৪ ॥
 তদুদা খেচরাণাং প্রজন্মতাং মুখাৎ পিতৃ যজ্ঞমহোৎসবমুপশ্রুত্য ব্রজস্বী রূপদেববরস্ত্রিয়োদৃষ্ট্বা পতিমভ্যভাষত ॥ ৫ ॥
 নির্ধাপিতঃ প্রবর্তিতঃ তে প্রসিক্তা যদ্যমী বিবুধা ব্রজন্তি হি অতএব হেতোঃ বয়মপি তত্র অভিসরাম হে বাম অর্থিতা অর্থিত্বা
 ইয়ং মম প্রার্থনৈতার্থঃ ॥ ৬ ॥

সেই যজ্ঞে সমস্ত ব্রহ্মর্ষি দেবর্ষি পিতৃ এবং দেবতাদিগের পূজা হইল এবং তাঁহাদের পত্নীগণও
 আপন আপন পতির সহিত যথাযোগ্য পূজা প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪ ॥

খেচরগণ নভোমণ্ডলে বিচরণ করিতে করিতে ঐ বিষয়ের কথোপকথন করিতে লাগিলেন, তাঁহাদের
 প্রমুখাৎ দক্ষপুত্রী সতী পিতৃযজ্ঞমহোৎসবের কথা শুনিতে পাইলেন এবং আপনার আলয়ের সমীপে
 দেখিলেন সকল দিক্ হইতে গন্ধর্ব্ব নিকরের বরাদ্ধনা সকল স্ব স্ব পতি সহ বিমান যানে আরোহণ
 করিয়া গমন করিতেছেন । তাঁহাদের কণ্ঠদেশে পদক, পরিধানে শোভন বসন, কণ্ঠে উজ্জ্বল কুণ্ডল,
 লোচনদ্বয় চঞ্চল, তাঁহাদিগকে অবলোকন করিয়া সতীরও যজ্ঞ দর্শনার্থ অতিশয় ঔৎসুক্য জন্মিল,
 তাহাতে আপনার পতি ভূতপতি ভগবান্ ভবকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন ॥ ৫ ॥

বিভো ! সম্প্রতি আপনার শ্বশুর প্রজাপতি দক্ষের যজ্ঞ মহোৎসব প্রবৃত্ত হইয়াছে যদি আপনার
 ইচ্ছা হয় তবে আমরা সকলেই তথায় গমন করি । প্রভো ! আমার বোধ হইতেছে ঐ যজ্ঞ এখনও
 সমাপ্ত হয় নাই, যে হেতু এই সকল দেবগণ গমন করিতেছেন ॥ ৬ ॥

তস্মিন্ ভগিন্যো মম ভর্তৃভিঃ স্বকৈ ঋৎ গমিষ্যন্তি হুহুদিসৃক্ষবঃ ।

অহং তস্মিন্ ভবতাভিকাময়ে সহোপনীতং পরিবর্হমর্হিতুং ॥ ৭ ॥

তত্র স্বসূমে নমু ভর্তৃসম্মিতা মাতৃস্বসূঃ ক্লিন্নধিয়ং মাতরং ।

দ্রক্ষ্যে চিরোৎকণ্ঠমনা মহর্ষিভিরুন্নীয়মানং যুড়াক্ষরধ্বজং ॥ ৮ ॥

ত্বয্যোতদাশ্চর্য্যমজ্ঞাত্মায়য়া বিনির্মিতং ভাতি গুণত্রয়াত্মকং ।

শ্রীধরশ্রাবী ।

ঔৎসুক্যং প্রকটয়ন্তাহ তস্মিন্মিতি ষড়্ভিঃ । পিতৃত্যামুপনীতং দত্তং পরিবর্হমলঙ্কারাদি দ্রব্যং ভবতা সহ অর্হিতুং স্বীকর্তুং কাময়ে । অর্হিতমিতি পাঠে সংকৃতং পরিবর্হমিচ্ছামীতি ॥ ৭ ॥

স্বসূভগিনীঃ ভর্তৃভিঃ সম্মিতাঃ সদৃশীঃ ক্লিন্নধিয়ং স্নেহাদ্ধ্রুচিত্তাঃ চিরমুৎকণ্ঠমুৎসুকং মনোবশ্যাঃ সাহঃ দ্রক্ষ্যামি । হে যুড় উন্নীয়মানং প্রবর্ত্তমানং অক্ষরেষু ধ্বজমিব দৃশ্যং শ্রেষ্ঠমধ্বরং । যদা উৎক্লিপ্যমাণং বজ্রে কেতুং যুগং বা ॥ ৮ ॥

অহো কিং তত্রাশ্চর্য্যং যেন তবৈতদৌৎসুক্যমিতি চেদন্ত আহ স্বয়ীতি । হে অজ এতদ্বিশ্বগাশ্চর্য্যরূপং স্বযোব স্বায়ায়য়া রচিতং বিভাতি অতো যদাপি তব নাশ্চর্য্যানুজিঃ তথাপাহং যোষিতুংসুক্ষমত্বা তব তত্ত্বং ন জানামি । অতোদীনীকরণা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মিন্মিতি সাক্ষিকং ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তত্র তব নম না কিং প্রয়োজনমত আহ তস্মিন্ ভগিন্যা ইতি । তাসাং সভর্তৃকাণামহর্ষিমিব সমাপি সভর্তৃকায়্য অর্হণং ভবত্বিতি কাময়ে ইত্যাহ । অহংকেত্যাदि । পিতৃত্যামুপনীতং দত্তং পরিবর্হং বস্ত্রালঙ্কারাদি দ্রব্যং ভবতা সহ অর্হিতুং অর্হয়িতুং স্বীকর্তু মিত্তি যাবৎ কাময়ে ইচ্ছামি ॥ ৭ ॥

কিং পরিবর্হাখিনী যিবাসতীতি তত্রাহ । তত্রৈতি । ক্লিন্নধিয়ং স্নেহাদ্ধ্রুচিত্তাঃ উন্নীয়মানং প্রবর্ত্তমানং অক্ষরেষু মধ্যে ধ্বজ মিব শ্রেষ্ঠং । যদা । উৎক্লিপ্যমাণং বজ্রে কেতুং ॥ ৮ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমিদং বস্ত্রবাপি প্রাকৃতলোকস্যেব বন্ধুসেতাবান্মোহ স্তত্রাহ স্বয়ীতি হে অজ এতন্মোহাদিকং তবান্মারামম্বাৎ স্বযোবাস্চর্য্যং ভাতি অস্মাকন্ত স্বাভাবিক এবায়ঃ ধর্ম ইতি ভাবঃ যতো গুণত্রয়াত্মকমিদং বিশ্বনাথ মায়য়া বিনির্মিতমতো যুহতোবেতি ভাবঃ । তথাপ্যেতদ্বিশ্বমধ্যোপি অহং যোষিৎ । তত্রাপি অতদ্বিচ্ছ তে তব তত্ত্বমজানন্তী অতএব দীনা ভব ক্রিতিঃ স্তত্রভমিং দিসৃক্ষে হে তব ॥ ৯ ॥

হে বিভো ! আমাব ভগিনী গণ স্ব স্ব পতি সমভিব্যাহারে হুহুদর্শনার্থ ঐ উৎসবে আসিয়া থাকিবেন, আমিও আপনকার সহিত তথায় গমন করিতে অভিলাষ করি । আমার পিতা মাতা ঐ মহোৎসবে অলঙ্কারাদি দ্রব্য দান করিবেন সন্দেহ নাই, তাঁহাদের দত্ত ভূষণাদি আপনার সহিত প্রতি গ্রহ করিতে আমার বড় বাসনা ॥ ৭ ॥

আর সেখানে গমন করিলে আমার ভগিনীগণ ষাঁহারা ভর্তৃসহ মিলিত হইয়াছেন তাঁহাদিগকে এবং মাতৃস্বসূ সকলকে তথা স্নেহাদ্ধ্রুচিত্তা মাতাকে দেখিতে পাইব । প্রভো ! তাঁহাদিগকে দেখিবার নিমিত্ত বহু দিন যাবৎ আমার মনঃ উৎকণ্ঠিত রহিয়াছে । অপর হে যুড় ! মহর্ষিগণ কর্তৃক প্রবর্ত্তমান পিতৃযজ্ঞে এত দিন যজ্ঞীয় ধ্বজা উদ্ভিতা হইয়া থাকিবে, তাহাও দেখিতে পাইব, তাহাতে পরম কৌতুক জন্মিবে ॥ ৮ ॥

হে অজ ! ত্রিগুণ স্বরূপ এই আশ্চর্য্য বিশ্ব আপনার আত্ম মায়া দ্বারা নির্মিত হইয়া প্রকাশ পাইতেছে, অতএব যদিও আপনার আশ্চর্য্যকর কিছু নাই সত্য, তথাচ আমি যোষিৎ, ঔৎসুক্যই আমার

তথাপ্যহং যোষিদতস্ববিচ্ছ তে দীনা দিদৃক্ষে ভব মে ভবক্ষিতিং ॥ ৯ ॥
 পশু প্রযান্তীরভবাত্ত্যোষিতোপ্যলকৃতাঃ কাস্তসখা বরুথশঃ ।
 যাসাং ব্রজন্তিঃ শিতিকণ্ঠমণ্ডিতং নভোবিমানৈঃ কলহংসপাণ্ডুভিঃ ॥ ১০ ॥
 কথং সূতারাঃ পিতৃগেহকৌতুকং নিশম্য দেহং সুরবৰ্ষ্য নেঙ্গতে ।
 অনাহুতা অপ্যভিযন্তি সৌহৃদং ভর্তৃগুরো দেহ কৃতশ্চকিতনং ॥ ১১ ॥
 তন্মে প্রসীদেদমমর্ত্য বাহ্নিতং কৰ্ত্তুং ভবান্ কারুণিকো বতাইতি ।

দ্বীপরক্ষামী ।

গভী । হে ভব মে ভবক্ষিতিং জন্মভূমিঃ দিদৃক্ষে দ্রষ্টুমিচ্ছামি ॥ ৯ ॥

দিদৃক্ষামেব কৈমৃতিক স্ত্রায়েন বানক্তি পশ্যেতি দ্বাত্যাং । হে অভবেতি সুরদ্বিয়োগ দুঃখঃ সুরা নান্বাদিতমিতি ভাবঃ
 অন্তা যোষিতঃ সম্বন্ধরহিতা অপি প্রযান্তীঃ পশু । কাস্তসখাঃ ভর্তৃসহিতাঃ বরুথশঃ সংঘশঃ কণ্ডুতাঃ যাসাং বিমানৈর্নভো
 মণ্ডিতঃ হে শিতিকণ্ঠ হে নীলকণ্ঠেতি পরানুগ্রহার্থং সুরা বিষমপি ভক্ষিতমিতি সূচয়তি ॥ ১০ ॥

তদা হে সুরশ্রেষ্ঠ পিতৃগেহোৎসবং নিশম্য সূতারা দেহং কথং নেঙ্গতে দ্রষ্টুং ন প্রচলতি । তথাপানাহুতাঃ সন্তঃ কথং গচ্ছামঃ
 তত্রাহ সৌহৃদং সূহৃদং কেতনং গৃহং তথা । ভর্তৃাদীনাঞ্চ গৃহং অনাহুতা অপি অভিযন্তি হৃদয়মার্থঃ ॥ ১১ ॥

হে অমর্ত্য তত্ত্বম্যং প্রসীদ ইদং মে বাহ্নিতং কৰ্ত্তুং ভবানহতি । কারুণিকস্বেবাহ অদ্রুচক্ষুযা অনন্ত জ্ঞানেনাপি সুরা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহঁতীতি চিংসুথঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

নকেবলমহমৈকৈবৈতাদৃশীত্যাং পশ্যেতি হে অভবেতি সুরদ্বিয়োগ দুঃখঃ সুরা নান্বৃত্তমিতি ভাবঃ । অন্যা যোষিতাঃ
 সম্বন্ধ রহিতা অপি কাস্তসখা ভর্তৃসহিতাঃ বরুথশঃ সংঘশঃ যাসাং বিমানৈর্নভোমণ্ডিতং । হে শিতিকণ্ঠেতি পরানু-
 গ্রহায় সুরা বিষমপি ভক্ষিতমত আজ্ঞাঃ দেহীতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অহন্ত তন্ত কণ্ঠা ভূত্বা কথং ধৈর্য্যং ধ্যান্তামীত্যাং কথমিতি নেঙ্গতে ন দ্রষ্টুং প্রচলতি । নহু তদপানাহুতাঃ কথং গচ্ছামঃ
 তত্রাহ অনাহুতা অপি সৌহৃদং সূহৃদং কেতনং গৃহং গুরোঃ স্বগুরু দেহকৃতঃ পিতৃশ্চ ॥ ১১ ॥

যদি তে নাস্তি জিগমিষা তদপি সদমুরোধেন কৃপয়া গচ্ছেত্যাং । তন্ম উতি হে অমর্ত্য হে দেব সুরা অকৰ্ত্তব্যমপি কৃতমিত্যাং

স্বভাব, অধিকন্তু আমি আপনার তত্ত্বও জানি না, অতএব কাতরা হইয়া জন্মভূমি দেখিতে ইচ্ছা করিতেছি ॥ ৯

প্রভো! আপনি অভব অর্থাৎ জন্ম রহিত ইহাতে সুরদ্বিয়োগ দুঃখ কি প্রকারে আপনার
 অনুভূত হইবে দেখুন দেখি, যাহাদের কোন সম্বন্ধ নাই এমত অন্যান্য যোষিৎ সকলও অলঙ্কৃতা
 হইয়া স্ব স্ব ভর্তৃগণ সমভিব্যাহারে আমার পিতৃযজ্ঞে যুথে যুথে গমন করিতেছেন । দেখিতেছেন না!
 যাহাদের কলহংসের তুল্য পাণ্ডুর বর্ণ গমনশীল বিমান শ্রেণী দ্বারা নভোমণ্ডল কেমন মণ্ডিত হইতেছে!
 হে নীলকণ্ঠ! আপনি পরানুগ্রহার্থে বিষণ্ড ভ্রূণ করিয়াছিলেন, অতএব পিতৃগৃহে গমনার্থ আজ্ঞা
 প্রদান করুন ॥ ১০ ॥

হে সুরশ্রেষ্ঠ! পিতৃগৃহে উৎসব হইতেছে এ কথা শুনিলে দর্শনার্থ কণ্ঠ্য দেহ কি চঞ্চল হয় না?
 অরশ্যই হয়, যদি বলেন নিমন্ত্রণ হয় নাই কি প্রকারে যাইব? প্রভো! বন্ধুজন, পতি, স্বগুরু, তথা
 জন্মদ পিতার নিকেতনে বিনাছানোও গমন করিতে পারা যায় ॥ ১১ ॥

অতএব হে অমর্ত্য! আমার প্রতি প্রসন্ন হউন, করুণা বিতরণ পূর্বক আমার বাহ্নিত পূর্ণ করুন ।

হয়ান্ননোর্দেহমদ্র চক্ষুযা নিরূপিতা মানুগ্ৰাহণ যাচিতঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীশ্বশিরুবাচ ॥

এবং গিরিজঃ প্রিয়য়াভিভাষিতঃ প্রত্যভ্যধত প্রহসন্ হৃদংপ্রিয়ঃ ।

সংস্মারিতো মর্শ্মভিদঃ কুবাগিবূন্ যানাহ কো বিশ্বস্রজাং সমকৃতঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

হ্রয়োদিতং শোভনমেব শোভনে অনাহুতা অপ্যতিযন্তি বক্ষুযু ।

তে যদ্যনুৎপাদিতদোষদৃষ্টয়ো বলীয়সা নান্ম্যমদেন মন্যুনা ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী

আহ্বনো দেহস্যার্কে অহং নিরূপিতা ধৃতা যতোর্দ্ধনারীশ্বর ইতি খ্যাতোসি অতো মা মানুগ্ৰাহণ যাচিতঃ সন্ ॥ ১২ ॥

অভিভাষিতো হিভাচিতঃ । কঃ দক্ষঃ যানাহ মর্শ্মভিন্তি যে তান্ কুবাগিবূন্ দ্রুতিবাহান্ সংস্মারিতঃ সন্ ॥ ১৩ ॥

অনাহুতা অপি ইতি হ্রা যদুদিতং উক্তং তচ্ছোভনমেব । কিন্তু অনাহ্বাং দেহাদাবহকারঃ তৎকৃতেন মদেন মন্যুনাচ তে বক্ষবো যদ্যনুৎপাদিত দোষদৃষ্টয়ো ভবন্তি তর্হি নোৎপাদিতে আরোপিতে দোষদৃষ্টি যেষাং তে ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভিভাষিত ইত্যত্র নাথিত ইতি কচিং । মর্শ্মভিদ শুভকানাং ॥ ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অদ্র চক্ষুযা অনন্ন জ্ঞানেনাশ্বারামেণাপি আহ্বনো দেহস্যার্কে অহং নিরূপিতা ধৃতা যতোর্দ্ধনারীশ্বর ইতি খ্যাতোস্ততো মামাং ॥ ১২ ॥

কো দক্ষো যানাহ তান্ মর্শ্মভিদঃ কটুবাচ্ শরান্ প্রিয়য়া স্মারিতঃ । নহু দক্ষপ্রযুক্তাঃ কটুবাগিববঃ শ্রীশিবস্তাশ্বারামস্ত মর্শ্ব কথং ভিন্তি । উচ্যতে শিবস্য পরমেশ্বরত্বাদাশ্বারামত্বমন্তোব । • তমোত্তম যুক্তত্বাচ্ কদাচিৎ পরমৈশ্বর্যানুসন্ধানে সতি শোক মোহ রাগ ঘেবাদয়োপি ভবন্তি । তথৈব কৃষ্ণস্ত সৈদবাশ্বারামস্তেপি শ্রীযশোদাদি শ্রীবলদেবাদি শ্রীগোপিকাদি বিশিষ্টেষু প্রেমবত্বাদেব স্বীয় পারমৈশ্বর্যানুসন্ধানাং শোক মোহ রাগ ঘেবাদয়ঃ কিন্তু শিবস্ত তমোত্তমোহুতান্তে হুঃখাতাসাহুতবময়াঃ কৃষ্ণস্য প্রেমোহুতান্তে আনন্দ পরমকাঠাহুতবময়াঃ । প্রেমশিচ্ছক্তিসারবৃত্তিহাদাশ্বারামস্তাপ্যসঙ্কোচকাঃ । অশ্রুদাদি হিংসাদরস্ত সত্ত্ব গুণকার্য্যএব গুণানাং পরম্পরোপমর্দিভ্যাং যথা প্রকাশোহন্ধকারঃ ইতি তথৈব সত্ত্বগুণস্তমোরজসী হন্তি । তথৈব কৃষ্ণো- হস্ত্রাদীগ্রিহস্তীতি শুদ্ধসত্ত্ব রূপে তস্মিন্ প্রাকৃতসত্ত্বকার্য্যান্তে বর্তমানা অপি নাপকারকা ইতি প্রথম এব ব্যাখ্যাতে সপ্তমারম্ভেচ বক্ষ্যতে ॥ ১৩ ॥

অনাহ্বাং দেহাদাবহকার তৎকৃতেন মদেন মন্যুনাচ তে বক্ষবো যদ্যনুৎপাদিত দোষদৃষ্টয়ো ভবন্তি ॥ ১৪ ॥

প্রভো ! আপনার জ্ঞান অনন্ন হইলেও আগনি আমাকে দেহার্ক রূপে নিরূপণ করিয়াছেন, এই কারণেই অর্দ্ধনারীশ্বর বলিয়া আপনার খ্যাতি হইয়াছে, অতএব আমি এই যে যাচ্ঞা করিতেছি আমার প্রতি অনুগ্রহ করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ১২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ গিরিজ প্রিয়তমার এই রূপ প্রার্থনা শুনিয়া হাস্ত করিলেন এবং তাঁহার পিতা দক্ষ বিশ্বস্রষ্টাদিগের সমক্ষে মর্শ্মভেদি যে সকল কুবাক্য বাণ প্রয়োগ করিয়াছিলেন তাহা স্মরণ করাইয়া দিয়া কহিলেন ॥ ১৩ ॥

হে শোভনে ! যদি দেহাদিতে অহঙ্কার জন্য মদ ও মন্যু দ্বারা বক্ষুগণের দোষ দৃষ্টি না জন্মে, তাহা হইলে তুমি বাহা বলিতেছ অর্থাৎ অনাহুত হইয়াও বক্ষু গৃহে গমন করিতে পারে এ কথা শোভা পায় ॥ ১৪ ॥

বিদ্যা তপো বিত্ত বপুর্য়ঃ কুলৈঃ সত্যঃ গুণৈঃ বড়্ভিরসত্তমেতরৈঃ ।

স্বভৌ হত্যায়াং ভূতমান দুর্দৃশঃ শুদ্ধা নপশুস্তি হি ধাম ভূয়সাং ॥ ১৫ ॥

নৈতাদৃশানাং স্বজনব্যাপেক্ষয়া গৃহান্ প্রতীয়াদনবহিতান্ননাং ।

যেভ্যাগতান্ বক্রধিরাভিচক্রে আরোপিতক্রভিরমর্ষণাক্রিভিঃ ॥ ১৬ ॥

তথারিভিন্নব্যথতে শিলীমুঠৈঃ শেতেহর্দিতাস্তে হৃদয়েন দূয়তা ।

শ্রীপরসানী ।

নহু বিদ্যাগি গুণযুক্তো দক্ষঃ স্বাদৃশেযু মহৎসু কথং দোষ দৃষ্টি ভবেত্তত্রাহ বিদ্যাগিভিরেব স্বভৌ হত্যায়াং বিবেকজ্ঞানে নষ্টে-
সতি । ভূয়সাং মহত্তমানাং ধাম তেজো নপশুস্তিহি । নহু গুণৈঃ কথং বিবেক নাশ স্তত্রাহ সত্যং গুণৈর্বিবেকহেতুভি রপি
অসত্তমানামিতরৈ দোষভূতৈঃ অতএব তৈর্ভূতো যতঃ পুঠোবা । অহং বিদ্বান্ তাপস ইত্যাদি অভিমানো গর্কন্তেন দুর্দৃ-
শৈর্বেবাং তে ॥ ১৫ ॥

স্বজন ব্যাপেক্ষয়া বহু দৃষ্টা গৃহান্ প্রতীয়াং নাবলোকয়েৎ । অনবহিত চিত্ততমেবাহ যে বক্রধিরা কুটিল বুদ্ধ্যা পশুস্তি
আরোপিতা উত্তস্তিতা ক্রোধে তান্যারোপিত ক্রগি তৈঃ । আরোপিতাভির্ভ্রিতি বা ॥ ১৬ ॥

নহু স্বজনানাং গৃহং স্তত্রিগন্তব্যং তেবাং হৃৎশেষ্টিতং চ সোচব্যং ন তস্য হৃঃসহস্বাদিত্যাহ তথেন্তি । অরিভিঃ শিলীমুঠৈ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূতমানেত্যত্র সান্তিমানেতি কচিং । শুদ্ধা ইতি চিংস্বখস্যাপি সম্মতঃ পাঠঃ ॥ ১৫ ॥

বক্রধিরা হেতুনা রোপিত ক্রতিক্রপলক্ষিতৈরমর্ষণাক্রিভিঃ যে ইভিচক্রেতে ॥ ১৬ ॥

শেতে কদাচিরিদ্ভাত্যপীত্যর্থঃ ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু বিবেকোমং পিতৃ মূর্তানামিব দোষ দৃষ্টিঃ কথং সম্ভবেৎ তত্রাসত্যঃ বিদ্যাগি এবানর্থ হেতব ইত্যাহ বিদ্যাগিভিরেব
বড়্ভিগুণৈঃ স্বভৌ বিবেচনারাং হত্যায়াং সত্যঃ ভূতা তৈরেব পুঠাঃ অহং বিদ্বাং তাপস ইত্যাদি মানো গর্কন্তেন দুর্দৃশোহিহাঃ
ভূয়সাং মহত্তমানাং ধাম তেজো নপশুস্তি । নহু তৈর্গুণৈঃ কথং স্বভিন্নঃসত্তবাহ সত্যং গুণৈরসত্তমানাত ইতরৈর্দোষৈব
হৃৎসম্মতমপি সর্গমুখে প্রবিষ্টঃ বিধমেব ভবেদতঃ স্থানএব গুণা গুণায়স্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

অত স্বেদৃশাঃ পিজ্ঞানোপ্যাপেক্ষা এবোতাহ নৈতেতি স্বজনা ইতি যা বিশিষ্টা অপেক্ষা তয়া ন গচ্ছেদিতি যদি গচ্ছন্তদা বরং
শক্রবুদ্ধিব গচ্ছেদিতি ভাবঃ নহু হুরায়নোপি স্বাপত্যজ্ঞানাদিষু মিহস্ত্যোবেতি তত্রাহ অনবহিতান্ননাং নারমপি তেবাং
নিশ্চয় ইতি ভাবঃ যে আরোপিতাভি ভ্রিভি শুধা অমর্ষণাক্রিভিঃ ক্রোধেনৈত্রৈভিচক্রেতে পশুস্তি ॥ ১৬ ॥

তাদৃশা বহুবঃ শক্রভোহপ্যধিকা ইত্যাহ অরিভিঃ প্রযুক্তৈঃ শিলীমুঠৈর্গুণৈঃ তথা ন ব্যথতে যতঃ শেতে কদাচিং স্থপিতি ।

প্রিয়তমে ! তোমার পিতা বিদ্যাগি গুণযুক্ত সত্য, কিন্তু বিদ্যা, তপস্যা, বিত্ত, দেহ, বয়স এবং
কুল এই ছয়টি সাধু ব্যক্তিদেরই গুণ, ঐ সকল গুণ আবার অসত্তম পুরুষদিগের হইলে দোষ হইয়া
উঠে, কলতঃ ঐ সকল দ্বারা অসৎ লোকদিগের বিবেক জ্ঞান বিনষ্ট হইয়া যায় এবং তজ্জন্য অভি-
মানে তাহাদের দৃষ্টি দূষিত হয়, তাহাতে তাহারা শুদ্ধ তুল্য হইয়া মহাব্যক্তিদের তেজঃ দেখিতে
পায় না ॥ ১৫ ॥

অতএব এতাদৃশ ব্যক্তিদিগকে বহুজন বোধ করিয়া তাহাদের গৃহে দূকপাতও করা উচিত হয় না,
তাহারা অতিশয় অব্যবহিত চিত্ত, বাটীতে কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইলে ক্রভঙ্গি করিয়া সরোষ নয়নে
কুটিল বুদ্ধিতে অবলোকন করে ॥ ১৬ ॥

প্রিয়ে ! যে সকল বহুজনের বুদ্ধি কুটিল, তাহাদের দুরক্তি যেমন মর্শ্ব পীড়া দেয় তজ্জন্য মনস্তাপ

স্থানাং যথা বক্রধিয়াং দুৰুক্তিভির্দেবানিশং তপ্যতি মৰ্ম্মতাড়িতঃ ॥ ১৭ ॥

ব্যক্তং ব্রহ্মকৃষ্ণগতেঃ প্রজাপতেঃ প্রিয়াজ্ঞানামসি হৃদ্র মে মতা ।

তথাপি মানং ন পিতুঃ প্রপৎস্বসে মদাশ্রয়াং কঃ পরিতপ্যতে যতঃ ॥ ১৮ ॥

পাপচ্যমানেন হৃদাতুরেন্দ্রিয়ঃ সমৃদ্ধিভিঃ পুরুষবুদ্ধিসাক্ষিণাং ।

অকল্প এষামধিরোচুমঞ্জসা পরং পদং দ্বেষ্টি যথা সুরা হরিং ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্রবীন্দ্রম্ ।

বঁাণৈরর্দ্ধিতান্নঃ খণ্ডিতগাত্রোপি তথা ন বাথতে । যতঃ শেতে অপিতি স্থানাং দুৰুক্তিভির্মৰ্ম্মস্থ তাড়িতো যথা দ্ব্যতা বাথমানেন হৃদা দিবানিশং তপ্যতি ॥ ১৭ ॥

ময়ি তত্র গতয়াং নেয়ং শঙ্কেতি চেত্তদ্বাহ ব্যক্তং নিশ্চিতং উৎকৃষ্টা গতিঃ স্থিতির্যশস্তত্ত্ব আত্মজানাং কস্তানাং মধ্যে ত্বং প্রিয়েতি মে সম্যতাসি তথাপি পিতুঃ সকাশামানং ন লপ্যসে মদাশ্রয়াং নৎসম্বন্ধাৎ ॥ ১৮ ॥

নহু ভগবৎ স্বয়া কিমিতি দক্ষুস্তিরস্কৃতঃ যতোহসৌ ত্বাং দ্বেষ্টাতাত আহ পাপচ্যমানেন অলং দহমানেন হৃদা হৃঃখিতেন্দ্রিয়ঃ কাভিঃ পুরুষো জীবঃ তস্ত বুদ্ধিচিহ্নং তৎসাক্ষিণাং নিরহঙ্কারিণামিতার্থঃ সমৃদ্ধিভিঃ পুণ্যকীর্ত্যাদিভিঃ । এষাং পদং স্থানং ঐশ্বর্য্যং প্রাপ্তং অকল্পঃ অসক্তঃ সন্ পরং কেবলং দ্বেষ্টি অসুরা যথা হরিং কেবলং দ্বিষন্তি ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দ্ব্যতা দ্ব্যমানেন হৃদাতুরেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৭ ॥

ময়ি তত্র গতয়াং নেয়ং শঙ্কেতি চেত্তদ্বাহ ব্যক্তং নিশ্চিতমেব উৎকৃষ্টগতেরিতি বিপরীত লক্ষণয়া প্রজাপতে দক্ষুস্ত আত্মজানাং মধ্যে ত্বং প্রিয়া অতিবেহপাত্রী ভবসি । তথাপি তদপি পিতুঃ সকাশাং মানং ন প্রতিপৎস্বসে ন প্রাপ্যসি । যতো মদাশ্রয়াং নৎসম্বন্ধাৎ ॥ ১৮ ॥

নহু ভগবৎসুদা ত্বয়া বা দক্ষং প্রতি মনসা কিঞ্চিদ্বিষ্টং তত্র নহি নহীতি শপথং কুর্স্বন্ দক্ষো মৎসরী সদৈবানন্দাদীন্ দ্বেষ্টি সংপ্রতি মদপরাধঃ কল্পয়িত্বা দেবঃ প্রকটয়ামাসেত্যাহ পাপচ্যোতি এষামশ্রদাদীনাং সমৃদ্ধিভির্গোঠৈগম্বধ্যাদিভি হেতুভিঃ পাপচ্যমানেন জ্ঞান্যমানেন হৃদা আতুরেন্দ্রিয়োদ্বেষ্টি যথা অসুরা হরিং । কীদৃশঃ এষাং পরং সর্কোৎকৃষ্টং পদমধিরোচুং অকল্পঃ অসমর্থঃ অস্বাক্ষত্ব দক্ষো ত্বং পিতরি দেবলেশোপি নাস্তীতি স শপথঃ বদন্ বিশিনষ্টি পুরুষঃ পরমেশ্বরএব বুদ্ধে তদ্রায়া অভজ্রায়া বা সাক্ষী বেদাঃ তেষামিতি হে দাক্ষায়ণি যদি ত্বং ন প্রত্যোষি তদা কণং সমাধিনা পরমেশ্বরং সাক্ষাৎকৃত্য মদোষ গুণো সএব প্রেত্বা ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

দ্বারা বে রূপ সন্তপ্ত হইতে হয়, অরাতিগণ কর্তৃক নিক্ষিপ্ত তীক্ষ্ণ বাণ দ্বারা খণ্ডিত গাত্র হইলেও তদ্রূপ ব্যথা বোধ হয় না, ফলতঃ বাণবিক্ত হইয়াও পরে ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক শয়ন করা যাইতে পারে, কিন্তু আত্মীয়গণের দুৰুক্তিরূপ বাণে সে রূপ হইবার সম্ভাবনা থাকে না, তাহাতে দিবারাত্র অসহ্য যাতনা ভোগ করিতে হয় ॥ ১৭ ॥

হে হৃদ্র : প্রজাপতি দক্ষের মর্যাদা অতি উৎকৃষ্ট এবং তুমিও তাঁহার সকল কন্যা অপেক্ষা স্নেহ পাত্রী সত্য, আমিও ইহা স্বীকার করি, কিন্তু আমার সম্বন্ধ বশতঃ তুমি পিতার নিকট মান প্রাপ্ত হইবে না, দেখ না কেন, ত্রক্ষাকে আমার সম্পর্ক জন্ম পরিতাপ পাইতে হইতেছে ॥ ১৮ ॥

প্রিয়ে ! আমি দক্ষের কোন অপরাধ করি নাই, নিরহঙ্কার ব্যক্তিদিগের সম্বন্ধ দেখিলে তাঁহার অন্তঃকরণ অতিশয় সন্তপ্ত হয়, তিনি তাহাতেই হৃঃখিত হইয়া আছেন, পরন্তু পুণ্য কীর্ত্যাদি দ্বারা আপনি কখন ঐ সকল মহত্তম ব্যক্তিদিগের স্থান প্রাপ্ত হইতে পারে না, হুতরাং অশ্রুগণ যেমন ভগবান্ হরির ঘেষ করে তাহার ন্যায় তিনিও কেবল আমার ঘেষ করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

প্রত্যাঙ্গমঃ প্রপ্রয়ণাভিবাদনং বিধীয়তে সাধু মিথঃ স্তমধ্যমে ।

প্রাজ্ঞৈঃ পরস্মৈ পুরুষায় চেতসা গুহাশয়্যায়ৈব ন দেহমানিনে ॥ ২০ ॥

সত্বং বিশুদ্ধং বহুদেবশক্তিতং যদিয়তে তত্র পুমানপাবৃতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নহু যদ্বা প্রত্যাখান বিনয়াদ্যকরণাৎ অবজ্ঞাত এবাসৌ তত্রাহ হে স্তমধ্যমে প্রত্যাঙ্গমাদিকং মিথোজ্ঞৈন বর্হিধীয়তে তৎপ্রাজ্ঞৈঃ সাধু বিধীয়তে । সাধুস্বমেবাহ পরস্মৈ শ্রীবাসুদেবায় গুহাশয়্যায় অন্তর্যামিণে এব । তচ্চ চেতসৈব পরিপূর্ণে তস্মিন্ কারিক ব্যাপারায়োগাৎ অতোন্তর্যামি দৃষ্টা মনসা যদা সর্বং কৃতমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ ন কেবলমভ্যাগতেষেব বাসুদেব দৃষ্টা নমনং ক্রিয়তে কিন্তু নিত্যমেব মনসি বাসুদেবশিষ্ট্যাত ইত্যাহ । বিশুদ্ধং সত্বমন্তঃকরণং সত্বগুণোবা । বহুদেবশক্তিতং বহুদেবশক্তেনোক্তং কৃতঃ যং যস্মাৎ তত্র তস্মিন্ সত্বে পুমান্ বাসুদেব দৈয়তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রত্যাঙ্গমেতি । অবৈক্যবিসয়মেবেদং বাক্যং । অথ ভাগবতা যুগং প্রিয়াসু ভগবান্ বথেনি পুরতন্তুঃক্লেঃ মন্তকপূজাভ্যধিকেনি ভগবতুঃক্লেঃ । অতএব ন দেহমানিনে বহিমুখ্যায়ৈতুঃ ॥ ২০ ॥

সত্বমিতি । অসমর্থঃ বিশুদ্ধং স্বরূপশক্তিহাজ্জাড্যাংশেনাপি রহিতমিতি বিশেষণ শুদ্ধসত্বং যং তদেব বহুদেব শব্দে নোক্তং । কৃতস্তস্য সত্বতা বহুদেবতা বা তত্রাহ । যং যস্মাৎ তত্র তস্মিন্ পুমান্ বাসুদেব দৈয়তে প্রকাশতে সত্বং বিশুদ্ধমিত্যা-
দিকং দ্বিতীয় সন্দর্ভে অষ্টাদশাধিক শততম বাক্য ব্যাখ্যানে বিশুদ্ধসত্বমিত্যাदिना व्याख्यातमिति । কিন্তু অত্র পরস্মৈ বাসুদেব শব্দস্য পূর্বাঙ্গাপাধ্যয়ঃ । আদ্যোতাবদগোচরস্য গোচরতা হেতুত্বেন লোকপ্রসিদ্ধসত্ব সাম্যাৎ সত্বতা ব্যক্তা দ্বিতীয়েত্বমর্থঃ । বহুদেবে ভবতি প্রতীয়ত ইতি বাসুদেবঃ পরমেশ্বরঃ প্রসিদ্ধঃ সচ বিশুদ্ধসত্বে প্রতীয়তে । অতঃ প্রত্যয়ার্থেন প্রসিদ্ধেন প্রকৃ-

শ্রীনিখনাগচকবতী ।

নহু সত্যং বদেইষ্টেবেতি প্রত্যেসি তদপি শ্বশুরে তস্মিন্ প্রত্যাখান বিনয়াদিকমুচিতমেবেত্যত আহ প্রত্যাঙ্গমনাভিবাদন প্রত্যাভিবাদনাদিকং মিথো জ্ঞৈনবর্হিধীয়তে তৎপ্রাজ্ঞৈঃ পরস্মৈ পুরুষায় গুহাশয়্যায়ৈব চেতসা অত্র নং শ্বশুরে মজ্জামাতরিচ পরমেশ্বরোবর্ততে তস্মৈ নমঃ ইতি ভাবনয়ৈব বিধীয়তে নহু দেহমানিনে অপ্রাজ্ঞৈস্ত পরমেশ্বরশ্রবণাভাবাদেহমানিনে এব বিধীয়তে নতং সমাগতো দক্ষাগমনসময়ে শ্রীভগবচ্চরণসংযুক্তচেতস্তাৎ যদাপি দক্ষো যদা ন দৃষ্টতদপি ভগবৎসংমানেন দক্ষসংমানোহুদেব দক্ষস্বজ্ঞানী বৃথা কুপ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

যদ্বা তদানীং কথং সমাপিঃ কৃত ইতি তু নোপালভ্যনীরমেব যতো ভগবৎ সমাপি ন মদধীনঃ কিন্তু তদধীন এবাহ যতো ভগবৎ ক্ষুর্ভেম নৈব সময় নিয়ম ইত্যাহ সত্বমিতি বিশুদ্ধং সত্বমপ্রাকৃতমন্তঃকরণং বহুদেব শক্তিতং বহুদেব শব্দেনোক্তং ভবতি যদ্বা বিশুদ্ধং চিহ্নকৃতি বৃত্তিময়মপ্রাকৃতং সত্বমেব বহুদেবো ভগবচ্ছনক উচ্যতে । কৃতঃ যস্মাৎ তত্র অপাবৃতো বিগতাবরণঃ পুমান্ দৈয়তে প্রকাশতে সচ বাসুদেব এব বহুদেবে ভবতি আবির্ভবতীতি তচ্ছব্দার্থঃ । বিশুদ্ধেত্বঃকরণেচ তত্তাবির্ভাবো দৃষ্টতে ।

প্রিয়ে ! তিনি বিশ্বত্রফাদের যজ্ঞে আগত হইলে আমি তাঁহাকে দেখিয়া প্রত্যাখান বিনয়াদি করি নাই এমত মনে করিও না । হে স্তমধ্যমে ! লোকে পরস্পর যে প্রত্যাঙ্গমন, বিনয় ও অভিবাদন করিয়া থাকে, প্রাজ্ঞ ব্যক্তি ঐ সকল ব্যবহার স্ফুরু রূপে নির্বাহ করেন, যে হেতু তাঁহারা সর্বান্তর্যামী পরম পুরুষ ভগবান্ যে বাসুদেব তাঁহার প্রতিই অন্তঃকরণ দ্বারা তাহা করিয়া থাকেন, দেহাভিগানি পুরুষের প্রতি করেন না । অতএব আমি অন্তর্যামি দৃষ্টিতে মনো দ্বারা তাঁহার প্রতি প্রত্যাখানাদি সকলই করিয়াছিলাম, অবজ্ঞা করি নাই ॥ ২০ ॥

স্বন্দরি ! আমি কেবল অভ্যাগত ব্যক্তিতে বাসুদেব বোধে নমস্কার করি এমত নহে, নিত্যই মনোমধ্যে বাসুদেবের চিন্তা করিয়া থাকি, বিশুদ্ধ যে সত্বগুণ তাহাই বাসুদেব শব্দে উক্ত হয়,

সহেচ তস্মিন্ ভগবান্ বাহুদেবোহধোক্কজো মে নমসা বিধীয়তে ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রকাশতে । অপগতমাবৃত্তমাবরণং যস্মাৎ সঃ । অয়মর্থঃ । বাহুদেবে ভবতি প্রতীয়তে ইতি বাহুদেবঃ পরমেশ্বরঃ প্রসিদ্ধঃ সচ বিস্তৃত্যে সত্বে প্রতীয়তে । অতঃ প্রত্যাহারেন প্রসিদ্ধেন প্রকৃতার্থো নির্ধার্যতে । ততশ্চ বাসয়তি দেবমিতি ব্যুৎপত্ত্যা বা বসতান্মিগ্নিতি বা বাহু দীবাতি দ্যোততে ইতি দেবঃ বাহুভিঃ পুণ্যাদীবাতি প্রকাশতে ইতি বা । বাহুদেব শব্দ বাচ্যঃ শুদ্ধঃ সত্বঃ ততঃ কিমত আহ সহেচ তস্মিন্ মে ময়া নমসা নমস্কারেণাহুবিধীয়তে সেব্যত ইত্যর্থঃ । মনসেতি পাঠে মনসা বিশেষণ ধীয়তে ধার্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । যতোহধোক্কভূতেষু প্রত্যাহারেষু অক্ষেষু জায়তে প্রকাশতে ইন্দ্রিয়াগোচর ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভ্যর্থো নির্ধার্যতে । ততশ্চ বাসয়তি দেবমিতি ব্যুৎপত্ত্যা বা । বসতান্মিগ্নিতি বা বাহুঃ তথা দীবাতি দ্যোততে ইতি দেবঃ স চাসৌ সচেতি বাহুদেবঃ । বাহুভিঃ ভগবদ্বর্ষ লক্ষণৈঃ পুণ্যৈঃ প্রকাশত ইতি বা বাহুদেবঃ । তস্মাদ্ বাহুদেব শব্দিতঃ বিস্তৃত্যে সত্বঃ । ইৎ স্বয়ং প্রকাশ জ্যোতিরেক বিগ্রহ ভগবজ্ জ্ঞানহেতুত্বেন কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানং রজোবৈকল্লিকং তু যৎ । প্রাকৃতং তামসং জ্ঞানং মল্লিতং নিগুণং স্মৃতমিত্যাদৌ বহুত্র গুণাতীতাবস্থায়ামেব ভগবজ্ জ্ঞান শ্রবণেন চ সিদ্ধমত্র বিস্তৃত্যে পদাবগতং স্বরূপশক্তি বৃত্তিভূত স্বপ্রকাশতা শক্তি লক্ষণস্বঃ তস্য ব্যক্তং । ততশ্চ সত্বে প্রতীয়ত ইত্যত্র করণ এবাধিকরণ বিবক্ষা । স্বরূপশক্তি বৃত্তিভূতমিব বিশদয়তি । অপাবৃত্তঃ আবরণ শূন্যঃ সন্ প্রকাশতে । প্রাকৃতং সত্বং চেতর্হি তত্র প্রতিকলনমেবাবসীয়তে । ততশ্চ দর্পণে মুখস্যেব তদন্তর্গত তয়া তস্য তদ্রূপত্বেনৈব প্রকাশঃ সাদৃশ্যে ভাবঃ ফলিতার্থমাহ এবং ভূতে সত্বে তস্মিন্ নিত্যমেব প্রকাশমানো ভগবান্ মে ময়া মনসা বিশেষণ ধীয়তে ধার্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । তৎ সত্ব তাদান্ম্যাপয়েনৈব মনসা চিন্তয়িতুং শক্যতে ইতি পর্যাবসিতং । নহু কেবলেন মনসৈব চিন্ত্যতাং কিং তেন সত্বেন তত্রাহ । হি যস্মাদধোক্কজঃ অধঃ কৃতমতিক্রান্তমক্কজমিহি রজজ্ঞানং যেন সঃ । মনসেতি পাঠে হি শব্দ স্থানেহপায়ুশব্দঃ পঠ্যতে । ততশ্চ বিস্তৃত্যে সত্বাখ্যা স্বপ্রকাশতা শব্দস্যেব প্রকাশ মাহেনাসৌ নমস্কারাদিনা কেবলমহু বিধীয়তে সেব্যতে । নহু কেনাপি প্রকাশ্যত ইত্যর্থঃ । তদেবমদৃশ্যত্বেনৈব ক্ষুরঙ্গসা বদৃশ্যেনৈব নমস্কারাদিনা অস্মাভিঃ সেব্যত ইতি তৎপ্রকরণসঙ্গতিশ্চ গম্যতে । অথ যতো ভগবদ্বিগ্রহ প্রকাশক বিস্তৃত্যে সত্বস্য মূর্ত্তিঃ বাহুদেবত্বং চ তত এব তৎপ্রাকৃত্যেব বিশেষে ধর্ম্মপত্রাঃ মূর্ত্তিঃ প্রসিদ্ধাঃ । শ্রীমদানকহৃদুভোচ বাহুদেবত্বমিতি বিবেচনীয়ং । অত্র শব্দা পুণ্যাদি লক্ষণ প্রাকৃত্যে ভগবজ্জ্ঞান্যংশ রূপস্ত ভগিনীতয়া পাঠগাহচর্যেণ মূর্ত্তেস্তস্মাত্তজ্যংশ প্রাকৃত্যেবদুপলভ্যতে । তুর্য্যো ধর্ম্মল্যাসর্গে নরনারায়ণাবুধী ইত্যত্র কলা শব্দেন চ শক্তিরেবাভিধীয়তে । ততঃ শক্তি লক্ষণায়াং তস্মাৎ চ নরনারায়ণাখ্য ভগবৎ প্রকাশ ফলদর্শনাৎ বাহুদেবাখ্য শুদ্ধ সত্ব রূপত্বমেবাবসীয়তে । তদেবমেব তস্মাৎ মূর্ত্তিরিত্যাখ্যাহপূক্তা । তথাচ প্রকৃত্যে বিশদার্থ তয়া বিমূর্ত্ত্যেব নিরুক্তা চতুর্থো । মূর্ত্তিঃ সর্গগুণোৎপত্তি নরনারায়ণাবুধী ইতি । সর্গগুণস্য ভগবত উৎপত্তিঃ প্রকাশো যতঃ সা তাবদুত্থিত পূর্বেণৈবাহুদেবঃ । ভগবদাখ্যায়াঃ সচ্চিদানন্দ মূর্ত্তেঃ প্রকাশ হেতুত্বাৎ মূর্ত্তিরিত্যর্থঃ । তথৈব তৎপ্রকাশকল ভগবদনেন চ নাসৈকোচ চ শ্রীমদানকহৃদুভেরপি শুদ্ধসত্ববিভাবঃ জ্ঞেয়ঃ । তচ্ছোক্কং নবমে । বাহুদেবঃ হরেঃ স্থানং বদস্থানক হৃদুভিমিতি । অত্রাহ হরেঃ স্থানমিতি বিশেষণস্য অতিক্রান্তকরণঃ স্মাদিতি । তদেবং স্থানাদিভ্যোক্ত তমাংশ বিশেষ প্রধানেন বিস্তৃত্যে সত্বেন যথাযথং । অত্র তীনাপি প্রাকৃত্যেবাবিবেক্যতাঃ । তত্র চ তাসাং ভগবতি সম্প্রকৃত্যে তদুপগ্রাহে সম্পৎ সৎ পাদক-

শ্রীশিখনাথচক্রবর্তী ।

অতোবিস্তৃত্যেবঃ করণস্ত মদীয়ন্ত বাহুদেবোতি নামেত্যবগতঃ ততশ্চ বসতান্মিন্ পরমেশ্বর ইতি বাহুচাপ্রাকৃতত্বাৎসেবচেতি বাহুদেব ইতি তদুৎপত্তিশ্চ গম্যতে । অতস্তস্মিন্ সত্বেহন্তঃকরণে ভগবান্মধোক্কজঃ প্রাকৃত্যেইন্দ্রিয়াগোচরঃ ক্ষুরন্ নমসা নমস্কারোপ লক্ষিতয়া বহুবিধ সপর্ণায়া অহবিধীয়তে পার্বেচর্যতে বিশেষণ ধীয়তে ধার্যত ইতি বা মনসেতি পাঠে মনসৈব সেব্যতে অতস্তদানীঃ ময়া সেব্যমানো ভগবানাসীদিত্তি অতস্তৎ পরিচর্য্যামবকাশাত্বাদেব ন মে বহিরহুস্জ্ঞানমভূদতঃ কথং কো মে দোষ ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

যে কেহু নির্মল সত্বগুণে পরম পুরুষ বাহুদেব প্রকাশ পান । এই কারণে সেই সত্ব স্বরূপ অথচ ইন্দ্রিয়ের অগোচর ভগবান্ বাহুদেবকে আমি মনো দ্বারা সতত নমস্কার পূর্বক সেবা করি ॥ ২১ ॥

তন্তে নিরীক্ষ্যো ন পিতাপি দেহকৃদক্ষো মম দ্বিট্ তদনু ব্রতাস্চ যে ।

যো বিশ্বসৃগ্ যজ্ঞ গতং বরোরু মামনাগসং দুর্ব্বচসা করোন্তিরঃ ॥ ২২ ॥

যদি ব্রজিষ্যন্তিহায় মধচো ভদ্রং ভবত্যা ন ততো ভবিষ্যতি ।

সম্ভাবিতস্য স্বজনাং পরাভবো যদা স সদ্যো মরণায় কল্পতে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে উমারুদ্র
সম্বাদে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তন্তস্মাৎ ত্বয়া ন নিরীক্ষ্যঃ দেহকৃদপীতি পোষকাদিভিরৌপচারিক পিতৃব্যাবৃত্তার্থং দ্বিট্ শক্রঃ তদেবাহ হে বরোরু বোদকঃ
বিশ্বসৃজাং যজ্ঞগতং মাং নিরপরাধং তিরোহকরোং তিরস্কৃতবান্ ॥ ২২ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ বদীতি । মধচঃ অতিহায় অতিক্রম্য যতঃ সম্ভাবিতস্য সুপ্রতিষ্ঠিতস্য যদা পরাভবো ভবতি তদা স পরাভবঃ
তস্য মরণায় কল্পতে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থে পতিং হিত্বা গত। পিত্রাবমানিতা । কুমা নির্ভংস্য তং যজ্ঞে জহৌ দেহমিতীর্ষাতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রূপস্বঃ সম্পদংশ রূপস্বঃ চেত্যাদি বিরূপস্বঃ জ্ঞেয়ং । তত্র তাসাং কেবল শক্তিমান্রাঘোনাশ্রুতানাং ভগবদ্বিগ্রহাদ্যৈক্যায়োহন স্থিতি
শ্রুতধিষ্ঠাত্রী রূপস্বেন মূর্ত্তানাং তু তদাবরণভয়েতি বিরূপস্বমপি জ্ঞেয়ামিতি দিক্ ॥ ২১ ॥

তত ইত্যত্র ভয়েতি চিংস্রুগঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তন্তস্মাদিতি যদি স্বঃ পতিব্রতা ভবমীতি ভাবঃ । দেহকৃদপি পিতৃতি পোষকাদি রূপস্ব পিতা কিমুতেতি ভাবঃ । স্নেহেণ
দেহং কৃন্ততীতি ভাবী দেহপাতশ্চ সূচিতঃ মাং তিরোহকরোং তিরস্চকার ॥ ২২ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ বদীতি অপহায় অতিক্রম্য । সম্ভাবিতস্য সুপ্রতিষ্ঠিতস্য যদা পরাভবঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তক্রচেতসাং । চতুর্থস্ত তৃতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

অদভ্যাজঃ পতিং ত্যক্ত্ব। গত। পিত্রাপ্যানাদৃত। । সতী চতুর্থে কোপেন তং বিগচ্ছত্বং জহৌ ॥ * ॥

অতএব দক্ষ আমার বিপক্ষ হওয়াতে যদিও তিনি তোমার জন্মদ পিতা তথাচ তাঁহার ও তাঁহার
অনুগামি লোকদিগের মুখাবলোকন করা তোমার উচিত নয় । হে প্রিয়তমে । একি সামান্য ছুঃখের
বিষয় নয় । যে বিশ্বস্রুতাদিগের যজ্ঞে তিনি আমাকে বিনা অপরাধে বিবিধ দুর্ব্বাক্য দ্বারা তিরস্কার
করিলেন ॥ ২২ ॥

অতএব যদি আমার বাক্য লঙ্ঘন করিয়া তথায় গমন কর তাহা হইলে তোমার মঙ্গল হইবে না ।
প্রিয়ে । সুপ্রতিষ্ঠিত ব্যক্তির স্বজন সম্মিধানে পরাভব সদ্যই মরণের নিমিত্ত কল্পিত হয় ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে তৃতীয় ॥ * ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে পতিকে পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ
পরিত্যাগ ॥ * ॥

এতাবদুক্ত্বা বিরবাম শঙ্করঃ পত্ন্যঙ্গনাশং হু ভয়ত্র চিস্তয়ন্ ।
 সুহৃদ্দিদৃক্ষুঃ পরিশঙ্কিতা ভবাগ্নিক্রামতী নির্বিশতী দ্বিধা স সা ॥ ১ ॥
 সুহৃদ্দিদৃক্ষা প্রতিঘাত দুৰ্ম্মনাঃ স্নেহাক্রদন্ত্যশ্রু কলাতিবিহ্বলা ।
 ভবং ভবান্যপ্রতিপুরুষং রুযা প্রধক্ষ্যতীবৈকৃত জাতবেপথুঃ ॥ ২ ॥
 ততোবিনিশ্চয় সতী বিহায় তং শোকেন রোষণে চ দূয়তা হৃদা ।
 পিত্রোরগাং স্ত্রৈণ্যবিমূঢ়বীর্ঘহান্ প্রেন্নান্ননো যোদ্ধিমনদাং সতাং প্রিয়ঃ ॥ ৩ ॥

ভ্রূদরস্বামী ।

উভয়ত্র অহুজ্ঞানে বলাগ্নিবারণেচ । সুহৃদ্দিদৃক্ষুঃ নিক্রামন্তী ভবাং পরিশঙ্কিতা পুনর্নির্বিশতীচ তদা সা সতী দ্বিধা আন্দোলিত
 চিন্তা আস বভূব ॥ ১ ॥

সুহৃদাং দিদৃক্ষায়াঃ প্রতিঘাতেন দুৰ্ম্মনাঃ । অশ্রুণাং কলাভিলেপৈঃ অতিবিহ্বলা ব্যাকুলা অপ্রতিপুরুষং স্ব সমান পুরুষান্তর
 রহিতং প্রধক্ষ্যতীব ভয়াকরিত্যতীব রুযা জাতো বেপথুঃ কল্পো বস্যাঃ ॥ ২ ॥

ততস্তং বিহায় পিত্রোর্গৃহানগাং স্বং ভূতং যঃ প্রীত্যা তস্মৈ আয়ানো দেহস্তাঙ্গমনদাং ত্যাগে হেতুঃ স্ত্রৈণ্যং স্ত্রীস্বভাবঃ তেন
 বিমূঢ়া ধীর্যন্তাঃ সা ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরিশঙ্কিনীতি চিংসুপঃ ॥ ১ ॥

প্রধক্ষ্যতীব ভয়াকরিত্যতীব আয়ানমিতি শেষঃ । বিবোদ্ধু মহতীতিবদ্ধাহ গোচরী ভবিষ্যতী চেতি বা ॥ ২ ॥

তত ইতি । স্ত্রৈণ্যোতি মায়াপি সা ভগবন্ নাগয়া মোহিতাভূদিতি ভাবঃ স্ত্রৈণ্যোতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ৩ । ৪ ॥

ভ্রূবিখ্যাতচকবর্তী ।

উভয়ত্রাহুজ্ঞারাং বলাগ্নিবারণেচ সুহৃদ্দিদৃক্ষুঃ সা বলাগ্নিক্রামন্তী আস ভবাং পরিশঙ্কিতাচ পুনর্নিবিশতিচেতি দ্বিবিধা অভূৎ ।
 ঔৎসুক্য শব্দয়োদ্বয়োঃ সংগ্রামে তুল্যবলত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

অশ্রুণি কলরতীতি সা ন বিদ্যতে প্রতিপুরুষস্তলোঃ বস্যা তং ভবং মাং গন্তু নাহুজ্ঞানীতে ইতি প্রধক্ষ্যতীব কটাক্ষৈর্ভয়াক
 রিত্যতীব ঐকৃত ॥ ২ ॥

ততশ্চোৎসুক্যশব্দয়ো দ্বয়োরায়ায়োঃস্বকাস্ত্র প্রাবল্যে শঙ্কায়াঃ পরাভবেচ তং ভবং বিহায় দূয়তা উপতপ্যমানেন পিত্রো-
 র্গৃহান্ অগাং কপমূঢ়ং যঃ প্রেন্না আয়ানো দেহস্তাঙ্গমনদাং তং ত্যাগে হেতুঃ স্ত্রৈণ্যং স্ত্রীস্বভাব স্তেন মূঢ়া ধীর্যন্তাঃ সা ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কাহিলেন ভগবান্ ভব সতীকে এই প্রকার কাহিয়া ক্ষান্ত হইলেন, কিন্তু তাঁহার এই চিন্তা
 হইল, যাইতে অনুমতি দিই, কি বল পূর্বক নিবারণ করি, দুই দিকেই প্রেমসীর শরীর নাশের সম্ভাবনা,
 এ দিকে সতীও বন্ধু দর্শন বাসনার একবার গৃহ হইতে নির্গতা হন, আবার ভবের ভয়ে গৃহ মধ্যে
 প্রবেশ করেন, অতএব তাঁহারও চিত্ত দুই প্রকারে আন্দোলিত হইতে লাগিল ॥ ১ ॥

পরন্তু বন্ধুদর্শনের সাহিত সাক্ষাৎ করিবার বাসনা প্রতিহত হইল ভাবিয়া অতিশয় দুৰ্ম্মনা এবং স্নেহ
 বশতঃ রোদন করিয়া অশ্রু কলার অতিমাত্র ব্যাকুলা হইলেন, অনন্তর অতুল্য পুরুষ ভগবান্ ভবকে
 যেন ভয়সাং করিলেন এই ভাবে তাঁহার প্রতি সকোপ দৃষ্টিপাত করিলেন এবং ক্রোধে তাঁহার সর্ব
 শরীর কম্পমান হইল ॥ ২ ॥

অপর বন্ধুদর্শন বাসনা প্রতিঘাত হওয়াতে শোক রোম বশতঃ তাঁহার হৃদয়ে সাতিশয় সন্তাপ
 জন্মিল অতএব বারম্বার দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন এবং স্ত্রী স্বভাব প্রযুক্ত বুদ্ধি বিমূঢ়
 হওয়াতে যে ভব প্রীতি বশতঃ আপনার দেহাঙ্গ প্রদান করিয়াছিলেন, তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া
 স্বেচ্ছাক্রমে পিতৃগৃহে যাত্রা করিলেন ॥ ৩ ॥

ভামধগচ্ছন্ ক্রতবিক্রমাং সতীমেকাং ত্রিনেত্রাসুচরাঃ সহস্রশঃ ।

সপার্বদযক্ষা মণিমনাদাদয়ঃ পুরো বুধেন্দ্রাস্তরসা গতব্যাথাঃ ॥ ৪ ॥

তাং সারিকা কন্দুকদর্পণাসুজৈঃ শ্বেতাতপজ্র ব্যঞ্জন স্রগাদিভিঃ ।

গীতায়নৈর্হৃদুভি শঙ্খ বেণুভিবুধেন্দ্রমারোপ্য বিটঙ্কিতা যযুঃ ॥ ৫ ॥

আত্রক্ক ঘোষোজ্জিত যজ্ঞবৈশং বিপ্রার্ষি জুষ্টং বিবুধৈশ্চ সর্ববশঃ ।

মৃদার্কবয়ঃ কাঞ্চন দর্ভচন্দ্রাভি নির্মহুত ভাণ্ডং যজনং সমাবিশং ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রতবিক্রমাং শীত্ৰং গচ্ছন্তীং সহ পার্বদৈর্গন্ধৈশ্চ বর্তমানাঃ । মণিমান্ মদশ্চ আদির্ঘেবাং তে । পুরঃ পুরতো বুধেন্দ্রো যেবাং তে । গতব্যাথা নির্ভয়াঃ । রুদ্রাতিক্রমেণ তস্যাগমনাং আগত ব্যাথা ইতি বা ॥ ৪ ॥

তাং বুধেন্দ্রমারোপ্য সারিকাদিভিঃ ক্রীড়োপকরণৈঃ শ্বেতাতপজ্রাদিভিঃ মহারাজবিভূতিভিঃ সহ বিটঙ্কিতাঃ শোভিতাঃ যযুঃ । সারিকা পঠননিরূপিতা পক্ষ্মী গীতায়নৈঃ গীতাশ্রয়ৈঃ ॥ ৫ ॥

আ সমস্তাং ঘো বৈদঘোষ স্তেনোজ্জিতং শোভমানং যজ্ঞসম্বন্ধি পশুবিশসনং যস্মিন্ । যযা তেনোজ্জিতং অতিশয়িতং যজ্ঞে বৈশং পরস্পর স্পর্ধা যস্মিন্ তৎ । যজনং যজ্ঞস্থানং সমাবিশদেবী বিবুধৈশ্চ জুষ্টং মৃদাদিভির্নির্মহুতানি নির্মিতানি ভাণ্ডানি পাত্রাণি যস্মিন্ ॥ ৬ ॥

ক্রমগদর্ভঃ ।

সারিকামিতি চিংসুথঃ পাঠান্তরং গচ্ছন্তীমিত্যর্থঃ অন্বয়েতি চিংসুথঃ ॥ ৫। ৬ ॥

শ্রীধরনাথচক্রবর্তী ।

ক্রতবিক্রমাং নিবারয়িষ্যতীতি শঙ্কয়া পদ্মাসেম্ব ক্রতং গচ্ছন্তীং পার্বদৈর্গন্ধৈশ্চ সহ বর্তমানাঃ অহো একাকিত্তেবাস্মাকমভীষ্ট-
দেবী চলতীত্যাগতা ব্যাথা যেবাং তে রুদ্রাসুচরা ইতি রুদ্রসোবাভিপ্ৰায়মবগম্যোতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

সারিকেত্যাদিভিঃ খেলনোপকরণৈঃ স্তম্ভাঃ খেলন বাসনিস্থং গীতায়নৈ হৃদুভ্যাদিভির্গায়নী লাসিকাদিভিঃ তস্তা গান বাসনিস্থমবধাযোতি ভাবঃ । শ্বেতাতপজ্রাদিভি মহারাজ বিভূতিভিঃ সহ বিটঙ্কিতাঃ সহিতাঃ শোভিতা বা যযুঃ ॥ ৫ ॥

যজনং যজ্ঞস্থানং কীদৃশং আসমস্তাদেবাবৈদঘোষ স্তেনোজ্জিতং শোভিতং যজ্ঞসম্বন্ধি পশুবিশসনং যত্র তৎ । যযা যজ্ঞে বিভূষাং শাস্ত্রবিচার স্পর্ধয়া পরস্পরপর্যবৃত্তৈব বৈশং বিবুধৈশ্চ জুষ্টং মৃদাদিভি নির্মহুতানি নির্মিতানি ভাণ্ডানি যত্র তৎ ॥ ৬ ॥

সতী একাকিনী ক্রতবেগে গমন আরম্ভ করিলে পার্বদ যক্ষাদি সহিত মণিমান্ মদ প্রভৃতি সহস্র সহস্র ত্রিনেত্রের অনুচর নিঃশঙ্ক চিত্তে বুধেন্দ্রকে অগ্রে করতঃ তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল ॥ ৪ ॥

তাঁহার সমীপবর্তি হইয়া তাঁহাকে সেই বুধে আরোহণ করাইল এবং সারিকা, কন্দুক, দর্পণ, অম্বুজ, শ্বেতচ্ছত্র, ব্যঞ্জন, মাল্য, তথা গীতাশ্রয় শঙ্খ, বেণু, হৃদুভি ইত্যাদি মহারাজ বিভূতি দ্বারা শোভিত হইয়া লইয়া চলিল ॥ ৫ ॥

অনন্তর সতী পিজালয় প্রাপ্ত হইয়া যজ্ঞ স্থানে প্রবেশ করিলেন, তথায় যজ্ঞীয় পশু বধের কোলা-
হল বেদপাঠের শব্দে মিশ্রিত হইয়া অতিশয় শোভা পাইতেছিল এবং অমরগণ ও ব্রহ্মর্ষি সকল স্থানে
স্থানে উপস্থিত ছিলেন আর যজ্ঞ সম্বন্ধীয় দ্রব্যাদি সংস্থাপনার্থ যুত্তিকা, কাচ, লৌহ, স্বর্ণ, কুশ এবং
চন্দ্র নির্মিত মানাবিধ পাত্র সর্বত্র সংস্থাপিত ছিল ॥ ৬ ॥

তামাগতাং তত্র ন কশ্চনাদ্রিয়ধিম্যানিতাং যজ্ঞকৃতোক্তস্বাজ্ঞনঃ ।
 ঋতে স্বসূৰ্বে জননীঞ্চ সাদরাঃ প্রেমাশ্রুতকৰ্ণাঃ পারিষস্বজু যুদা ॥ ৭ ॥
 সৌদৰ্য্য সংপ্রসন্ন সমর্থ বার্তয়া মাত্ৰাচ মাতৃস্বহৃতিশ্চ সাদরং ।
 দন্তাং সপৰ্য্যাং বরমাসনঞ্চ সা নাদত্ত পিত্ৰাহপ্রতিনন্দিতা সতী ॥ ৮ ॥
 অরুদ্রভাগং তমবেক্ষ্য চাক্ষরং পিত্ৰাচ দেবে কৃতহেলনং বিভো ।
 অনাদৃতা যজ্ঞসদশুধীশ্বরী চুকোপ লোকানিব ধক্ষ্যতী রুঘা ॥ ৯ ॥
 জগৰ্হ সামৰ্ঘ্য বিপন্নয়া গিরা শিবদ্বিষং ধূমপথশ্রমশ্রয়ং ।

ঐধরস্বামী ।

কশ্চন নাদ্রিয়ং নাদৃতবান্ । যজ্ঞকৃতো দক্ষাৎ যজ্ঞয়ং তস্মাৎ তত্র হেতুঃ তেন বিমানিতাং স্বসূৰ্জননীঞ্চ ঋতে বিনা তাত্ত সাদরাঃ
 পরিষস্বজুঃ আলিঙ্গিতবত্যাঃ প্রেমাশ্রুতিনিরুদ্ধাঃ কণ্ঠো যাসাং তাঃ ॥ ৭ ॥
 অপ্রতিনন্দিতা অনাদৃতা সতী নাদত্ত নগৃহীতবতা কথং সৌদৰ্য্যেণ সৌদর্য্যেন ভগিনীনাং যঃ সংপ্রসন্নঃ তত্র সমর্থো যোগ্যা
 বা বার্তা তয়া সহ তাক্ষ নাদত্ত নাশৃণোদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥
 নবিদ্যতে রুদ্রস্ত ভাগোযস্মিন্ তং দেবে রুদ্রে কৃতং হেলনমবজ্ঞাং আহ্বানাদ্যকরণাৎ ॥ ৯ ॥
 জগৰ্হ নিন্দিতবতী অমৰ্ষণেণ কোপেন বিপন্ন্য অব্যক্তা তয়া শিবং দ্বেষ্টি শিবদ্বিট্ তং । ধূমপথঃ কৰ্ম্মমার্গঃ তত্র শ্রমো হত্যাশ্রমঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিমানিন ইতি চিংস্বথঃ প্রেম্যেতি সৰ্ব্বকোক্তিঃ ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বসূৰ্জননীঞ্চ ঋতে বিনা তং তত্র কশ্চনাপি নাদ্রিয়ং তত্র হেতুঃ । যজ্ঞকৃতো দক্ষাদ্যজ্ঞয়ং তস্মাৎ ততশ্চ বিমানিতাং তৈরনাদৃ-
 তামাপ তাং স্বস্ব জনন্যঃ সাদরাঃ দক্ষাদবিভ্যতঃ পরিষস্বজুঃ ॥ ৭ ॥
 সৌদৰ্য্যাণাং ভগিনীগণানাং সংপ্রসন্নঃ কুশলপ্রসন্নঃ সমর্থো যোগ্যা বা বার্তা তয়া সহ দন্তাং সপৰ্য্যাং নাদত্ত ন গৃহীতবতী
 কুশল প্রসন্নো ন প্রত্যাচ আসনাদিকঞ্চ ন পশ্পশেত্যর্থঃ । তত্র হেতুরপ্রতিনন্দিতা অনাদৃতা ॥ ৮ ॥
 আহুতি মন্ত্রান্ শৃণুতী রুদ্রভাগহীনমধ্বরমবেক্ষ্য দেবে শ্রীক্রেদে স্বস্তাবহেলনাং কৃতহেলনং জ্ঞাত্বা চুকোপ ॥ ৯ ॥
 অমৰ্ষণেণ কোপেন বিপন্নয়া সগদাশ্রয় ধূমপথে কৰ্ম্মমার্গে শ্রমেণাত্যাগেন অযোগ্যনো যস্ত তং দক্ষবধায় সমুখিতান্ স্বাজ্ঞয়া
 নিগৃহ্য নিবধা ॥ ১০ ॥

কিন্তু দক্ষ সতীকে দেখিয়া কোন প্রকার আদর না করাতে সতীর জননী ও ভগিনীগণ ব্যতিরেকে
 অন্য কোন ব্যক্তিই যজ্ঞকার দক্ষের ভয়ে তাঁহার সমাদর করিল না । পরন্তু তাঁহার মাতা ও সহোদরা
 ভগিনী সকল প্রেমাশ্রুত দ্বারা নিরুদ্ধ কণ্ঠ হইয়া সাদরে তাঁহাকে আলিঙ্গন করিলেন ॥ ৭ ॥

সতী দেখিলেন পিতা ত বাক্য দ্বারাও আদর করিলেন না, ইহাতে যদিও ভগিনীরা সহোদরা বলিয়া
 সমুচিত সম্ভাষণ পুরঃসর প্রীতি প্রদর্শন করিল এবং মাতা ও মাতৃস্বসারা পূজা পূর্বক উৎকৃষ্ট
 আসন প্রদান করিলেন, তথাচ তিনি কিছুই গ্রহণ করিলেন না ॥ ৮ ॥

অপর সতী দেখিতে পাইলেন, এই যজ্ঞে ভগবান্ রুদ্রের ভাগ নাই এবং পিতা দেবদেব রুদ্রকে
 অবজ্ঞা করিয়াছেন তাহাও বুঝিতে পারিলেন, আর যজ্ঞ সভায় আপনারও বিশেষ সমাদর দেখিলেন
 না অতএব অতিশয় কোপান্বিতা হইলেন, অবিলম্বেই তাঁহার ক্রোধান্বিত প্রজ্বলিত হইয়া এবম্বিধ ভয়ঙ্কর
 হইয়া উঠিল যেন সমস্ত লোক দহ করিয়া ভস্মসাৎ করে ॥ ৯ ॥

সতীর রোষাবেশ হইবামাত্র দক্ষবিনাশার্থ তৎক্ষণাৎ সতীর তেজে কতকগুলি সূত সমুখিত

স্বতেজসা ভূতগণান্ স মুখিতান্ নিগৃহ দেবী জগতোহভিশ্রুতঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীদেব্যাচ ॥

ন যন্ত লোকেহন্ত্যতিশায়নঃ প্রিয়স্তথা প্রিয়ো দেহভূতাং প্রিয়ান্ননঃ ।

তস্মিন্ সমস্তান্নি মুক্তবৈরকে ঋতে ভবন্তঃ কতমঃ প্রতীপয়েৎ ॥ ১১ ॥

* দোষান্ পরেষাং হি গুণেষু সাধবোগৃহ্ণন্তি কেচিন্ন ভবাদৃশা দ্বিজ ।

শ্রীধরস্বামী

ভেন স্যো গর্বো যন্ত । দক্ষবধায় সমুখিতান্ স্বাস্ত্রয়া নিগৃহ নিবার্য ॥ ১০ ॥

নিন্দামেবাহ ন যস্যোতি ত্রয়োদশভিঃ । মুক্তবৈরকে তাক্রবিরোধে তস্মিন্ শ্রীশিবে ভবন্তঃ ঋতে বিনা কতমঃ প্রতীপয়েৎ প্রতিকূলমাচরেৎ । বৈরাভাবে হেতবঃ স্য লোকে অতিশয়িতো নাস্তি । তথা প্রিয়শ্চাপ্রিয়শ্চ নাস্তি । সমাস পাঠে অতিশয়েন প্রিয়োনাস্তি । দেহভূতাং প্রিয়ো য আত্মা তস্য সমস্তস্যান্নি কারণভূতে সমস্তরূপ ইতি বা ॥ ১১ ॥

ভস্য প্রতিকূলকরণং বোধ্যমহত্তম দ্রোহেণ সাক্ষাত্তদ্রোহেণ চ । তত্র পুরুষাণাং চাতুর্বিধাং বদন্তী মহত্তম দ্রোহমাহ দোষা-
নিত্তি হ্যভ্যাং । হে দ্বিজ ইত্যধিক্ষেপঃ ভবাদৃশা স্বধিমা অস্বয়কাঃ পরেষাং গুণেষু দোষানেব গৃহ্ণন্তি নতু গুণান্ । কেচিন্নাধ্যাত্মাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রতীয়ত ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ১১ ॥

কেচিদসাধারণাঃ সাধবোগুণেষেব দোষান্ গৃহ্ণন্তি প্রকার বিশেষেণ গুণান্তঃপাতিত্যেবং মন্তস্তে । অতঃ সাধারণান্ত তে গুণান্ দোষাংশ্চ বথাবদেব মন্তস্ত ইত্যর্থঃ । তদেবং সাধবো মহান্তস্তেষসাধারণান্ত মহত্তরাঃ মহত্তমাঃ পুনস্তচ্ছানপি গুণান্ বহুলীকরিক্ৰবো

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

গর্হামেবাহ ত্রয়োদশভিঃ ন যন্তেতি অতিশায়নঃ যস্যাদধিকোনাস্তি দৈবরথঃ । প্রিয়শ্চাপ্রিয়শ্চ নাস্ত্যাআরামহাৎ নির্বিসর্গ পাঠে অতিশয়ানশ্চ প্রিয়শ্চেতীতরেতর যোগেপি সর্বোদ্বন্দ্বোবিভাষয়ৈকবদ্বতীত্যেকত্বং । উকালোহচক্রসদীর্ঘ প্লুত ইতি বৎ । অথচ দেহধারিণাং প্রিয়ান্ননঃ প্রিয়ান্নরূপস্ত তস্মিন্ সমস্তান্নি সর্ব জগৎকারণে ভগবন্তঃ বিনেতি ভবানেব প্রতীপয়েৎ প্রতীপং প্রতিকূলঃ কুধ্যাৎ । যদা ঋতে সত্য রূপে তস্মিন্ মুক্তবৈরকে সতি ভগবন্তঃ কঃ প্রতীপয়েৎ সমুচিতাচরণেন প্রতিকূলঃ কুধ্যাৎ । এতে যাজ্ঞিক সদস্তাদয়স্ত তদন্তরৈঃ কুক্ষিস্তরাএব কিন্তু স রক্ত্র এব বা তদীয়োবা কশিচিদেব প্রতীপয়েদিতিভাবঃ ॥ ১১ ॥

অসাধোস্তব সত্যামেতে খবসাধব এবতি বস্তুং সাধুনসাধুঃ লক্ষয়তি দোষানিত্তি । পরেষাং দোষানপি গুণেষু প্রকার বিশেষেণ গুণান্তঃপাতিত্যেব য়ে গৃহ্ণন্তি যথা কঠোরভাষিত্বং যদপ্যস্ত দোষস্তদপি হিতকারিত্বাদয়ঃ রোগ নিবর্তকো নিম্ন রস ইব গুণ এবত্যেবং তে সাধবো মহান্তএব কেচিত্তবন্তি হে দ্বিজৈত্যধিক্ষেপে তত্র ন ভবাদৃশা ইতি ভবাদৃশান্ত গুণানপি দোষান্তঃ-
পাতিত্যেব গৃহ্ণন্তি যথাস্ত যৎ পরোপকারিত্বং তৎ পরদ্রব্য জিয়ক্ষ্যেবেতি দোষএবায়মিত্যেবং তে খবসাধবএব বেহু দোষান্

হইল কিন্তু দেবী তাহাদিগকে নিবারণ করিলেন এবং শিবদ্বৈষি দক্ষ কৰ্ম্ম মার্গে বহুতর পরিশ্রম করিয়া তজ্জন্ম গর্বে গর্বিত হওয়াতে জগতীশ্ব সমস্ত লোকের সমক্ষেই কোপাব্যক্ত বচনে তাহার নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

দেবী কহিলেন পিতঃ ! ইহ লোকে যাঁহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ কেহ নাই, তথা যাঁহার প্রিয় অথবা অপ্ৰিয় কাহাকেও দেখি না এবং যিনি দেহধারিদিগের প্রিয় যে আত্মা তৎসমুদায়ের কারণ স্বরূপ । অপর তিনি মুক্তবৈর, কাহারও সহিত তাঁহার বিরোধ নাই, তোমা ব্যতীত আর কোন্ ব্যক্তি তাঁহার প্রতিকূলতাচরণ করিবে ? ॥ ১১ ॥

অহে দ্বিজ ! তোমার মত ব্যক্তির প্রায় অসূয়া পরবশ হয়, পরের গুণ সহ্য করিতে পারে না, অন্যের গুণ বর্তমান থাকিলেও দোষই গ্রহণ করে, গুণ লয় না, পরন্তু যে সকল ব্যক্তি তোমাদের ভুল্য

গুণাংশ্চ ফলান্ বহলী করিষ্যে মহত্তমা স্তেদ্বিদ্ভবানিধিঃ ॥ ১২ ॥
নাশ্চর্য্যমেতদবদসং সর্বদা মহদ্বিনিন্দা কুণপাত্মবাদিষু ।

প্রথমস্তানী ।

এতৎ দোষান গৃহ্ণতি কিন্তু যথা হিতান্ গুণ দোষান বিবেকেন গৃহ্ণতি তেতু মহত্ত উচ্যতে । সাধবস্ত কেবলং গুণানৈব গৃহ্ণতি নদোষান্ তেতু মহত্তরা উচ্যতে । মহত্তমাস্ত দোষান গৃহ্ণন্ত্যেব প্রভূত ফলান্ তুচ্ছান্ অপি গুণান্ বহলী করিষ্যে ভবতি তেতু ভবানিধিমিধং বিদিতবান্ কল্পিতবানিত্যর্থঃ । তচ্চ ব্রহ্মিষ্ঠানভিত্তয়েত্যনেন স্থচিতং ॥ ১২ ॥

এতচ্চ দুর্জনেষু যুক্তমেবত্যাহ নেতি কুণপং জড়ঃ শরীরঃ তদেবাত্ম্যেতি বদন্তি যে তেতু চর্য্যা অক্ষান্তিঃ সের্যঃ যথা ভবত্যেবঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবন্তি । স্বভাবত এব প্রচুর তয়া মন্যস্তে চকারাদোষানপি গুণান্ মন্যস্ত এবত্যর্থঃ ভবাদৃশাস্ত তথা তথা ন কিন্তু তত্ত্ববিপরীত ভাবাঃ গুণদোষয়ো র্থধাবদমননাং । গুণানাম্ দোষতয়া গ্রহণাং । তুচ্ছশ্চাপি দোষস্ত প্রাচুর্য্যমননাং । পূর্ক্স্মাচ্চ । অতস্তে ক্রমেণাস্তোহস্তরাঃ অসত্তমাশ্চ ক্ষেয়াঃ অত্রাসত্তমেতু গুণানাম্ দোষতয়া গ্রহণমপি বর্ততে ইতি পূর্ক্স্মাচ্চেতুঃকং ত এতে ভবাদৃশা ভবত্বপমেয়াসাধারণ গুণিজন বিরোধিতাং । ভবাংস্ত মহত্তমেতপি তথা মননাং সর্ক্সাধমএব কিমুত সাক্ষাং শ্রীশিবে-
পীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

এতচ্চ নাশ্চর্য্যং অনাশ্চর্য্যে হেতু কুণপেতি । এযাং শুদ্ধমাত্মনাং ত্যক্ততামস্তে তস্মিন্মুপাদেয় বুদ্ধীনাং কিমান্শ্চর্য্যমিতি

প্রতিপন্নাপচক্রবর্তী ।

অপশ্চস্তো গুণানৈব গৃহ্ণতি যথা বণিগয়লাতিথেয়ো নিষ্ঠীর্ণ ইত্যেবং তে মহত্তরাঃ । যে গুণানৈব গৃহ্ণতি নতু দোষান্ । ত্যক্ত পরিগ্রহঃ ভিক্কুরয়মুদর পুরমন্নমাত্র যথা তথা গৃহ্ণতি । নতু দরিদ্রঃ বহ্মাণীত্যেবং তথৈব যে দোষানৈব গৃহ্ণতি নতু গুণান্ যথা ভিক্কুরয়মুদর পুরঃ স্নিগ্ধাঃ বদন্তি তদয়ঃ কামী ভ্রষ্টো মত্তবা ইত্যেবং তে অসাধুতরাঃ যেতু ফলান্ তুচ্ছানপি গুণান্ বহলী করিষ্যে বহলী করণশীলাঃ কিমুত ফলান্ দোষাংস্ত নৈব পশ্যন্তি যথা নীতান্ত্বাদেব নদীয় বস্ত্রমপহরয়পি শস্ত্রপাণিষেপি দয়ালুত্বা দেব ন হিনস্তি তদয়ঃ ধন্য ইত্যেবং তে মহত্তরাস্ততথৈব যে তুচ্ছানপি দোষান্ বহলী করিষ্যেবো গুণানৈব গৃহ্ণতি যথা বিরক্তোহয়ঃ বনমপহার যদগ্ধং গৃহেতু বসতি তৎ প্রচুরধনঃ চোরয়িতু কাম ইত্যেবং তে অসাধুতরাঃ যেতু গুণাভাবপি পরেযাং গুণানৈব পশ্যন্তি । যথা জগত্যস্মিন্ কেপি ছট্টা ন সন্তি সর্ক্স এব সাধব ইত্যেবং তে মহত্তরাঃ স্ততথৈব দোষাভাবপি পরেযাং দোষানৈব পশ্যন্তি যথা জগত্যস্মিন্ কেপি শিষ্টা ন সন্তি সর্ক্স এব ছট্টা ইতি তে অসাধুতরাঃ ইত্যেবং সত্ততারতমোনা সাধব ইতি সাধুনাং বৈবিধ্যো-
প্যুক্তেন তমপ্প্রত্যয়েন যুক্তি সত্তবেন চ মহতাক্ষাত্ত্ববিধ্যামায়াতং । তথৈব তমতারতমোনা ন ভবাদৃশা ইতি অবিদিতবানবদিত্যভ্যাং অসাধুনামপি বৈবিধ্যোপি যুক্ত্যা চাত্ত্ববিধাং । শুদ্ধসত্ত্বরূপকল্যাণগুণময়ত্বক্লিগোগতারতমোনা পুনরপ্যেবঃ সাধুনামপরাধ তারতমোনা সাধুনাকাচাত্ত্ববিধাং ক্ষেয়ঃ । এবঞ্চ দেহভূতাং প্রিয়ান্নান্ন স্তস্মিন্ সমস্তান্নান্ন যুক্তবৈরক ইত্যাদিনা শ্রীকৃষ্ণ সর্ক্স-
ত্রাপি স্তিতিমবেন সর্ক্সত্রাদোষ দৃষ্টাচ্চ অতিমহত্তমত্বঃ । তেত্ববিদিতবানবদিত্যনেন তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণে দোষমাত্র দর্শনাং তত্ত্ব চ সর্ক্সাত্ত্বাং সর্ক্সজগত্যেব দোষ দৃষ্টি প্রাপ্ত্যা চোদিত্তে পরমেষ্ঠিনেত্যনেন এক্ষণ্যপি দোষদৃষ্ট্যা ব্রহ্মিষ্ঠানভিত্তয়েতি মহৎব্যপ্যপরা-
ধেন চ দক্ষতাত্যাসত্ত্ব ব্রহ্মঃ ধ্বনিতঃ ॥ ১২ ॥

এতচ্চ স্বাদৃশেষু দুর্জনেষু উচিতমেবত্যাহ নেতি কুণপং জড়ঃ শরীরঃ তদেবাত্ম্যেতি বদন্তি যে তেতু অসংস্খ বা সর্ক্সদাপি মহদ্বি

অসূয়া পরবশ নহে অর্থাৎ মধ্যস্থ তাঁহারা কাহারও দোষ গুণ থাকিলে দোষ মাত্র গ্রহণ করেন না, দোষ গুণ যেমন থাকে তেমনি বিবেচনা করিয়া গ্রহণ করেন । পিতঃ । ইহাদিগকে মহৎ বলা যায় । আর যে সকল সাধু পুরুষ কেবল গুণই গ্রহণ করেন কখন দোষ গ্রহণ করেন না তাঁহারা মহত্তর, কিন্তু যে সকল ব্যক্তি অন্তের দোষ থাকিলেও তাহা গ্রহণ করা দূরে থাকুক প্রভূত অতি তুচ্ছ যৎকিঞ্চিৎ গুণ দেখিতে পাইলে তাহাকেই বহল করেন তাঁহারা মহত্তম । কি আশ্চর্য্য ! আপনি সেই সকল মহত্তম পুরুষের প্রতি পাপ কল্পনা করিলেন ॥ ১২ ॥

পরন্তু বাহারা এই জড় দেহকেই আত্মা কহে, তাদৃশ দুর্জন পুরুষের দ্বীর্বা বশতঃ ঐ প্রকার মহাজন

সেৰ্ঘ্যঃ মহাপুরুষপাদপাংশুভিঃ নিরন্ততেজঃসু তদেব শোভনং ॥ ১৩ ॥

যদ্যক্ষরং নাম গিরৈরিতং নৃণাং সৰ্বং প্রসঙ্গাদযমাস্তু হস্তি তৎ ।

পবিত্রকীর্তিঃ তমলজ্যশাসনং ভবানহো হেষ্টি শিবঃ শিবেতরঃ ॥ ১৪ ॥

যৎপাদ পদ্মং মহতাং মনোহলিভির্নিষেবিতং ব্রহ্মরসাসবার্হিভিঃ ।

লোকস্য যদ্বৰ্ধতি চাশিষোহর্ধিনস্তস্মৈ ভবান্ ক্রুহতি বিশ্ববন্ধবে ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রস্মামী ।

মহতাং বিনিম্বিতেতি যৎ এতদাশ্চর্য্যং ন ভবতি । সেৰ্ঘ্যঃ নিরন্তঃ তেজঃ প্রভাবো যেবামিতি বা । যদ্যপি মহাপুরুষাঃ অনিন্দাঃ সহস্রে তথাপি তৎপাদরেণবঃ তদসহমানা স্তেবাঃ তেজো নিরন্ত্যস্তি অতোহসংসু মহনিন্দনমুচিতমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

তদেবং মহন্তমদ্রোহমুক্তা তস্মিন্বেব কৃতং দ্রোহমাহ যদিতি দ্ব্যভ্যাং যদন্ত দ্ব্যক্ষরমাত্রঃ শিব ইতি তৎ প্রসিদ্ধং নাম নৃণাং সৰ্বেষাং আশু অযং সৰ্বং হস্তি কেবলং গিরৈবেরিতমুচ্চারিতং নতু মনঃ পূৰ্ণকং তচ্চ সৰ্বদপি প্রসঙ্গাদপি তৎ শিবং হেষ্টি নলজ্যাশাসনং আজ্ঞা যন্ত অহো শিবেতরঃ অমঙ্গল রূপঃ ॥ ১৪ ॥

পাপহরমুক্তং ভুক্তিমুক্তিপ্রদৎসে শ্রীশিবঃ বর্ণয়ন্তীত্যাহ । যন্ত পাদপদ্মং মনাসি এবালয়ন্তেঃ ব্রহ্মরসো ব্রহ্মানন্দঃ স এবাসবো মকরন্দঃ তদর্ধিভিঃ যচ্চাধিনঃ সকামস্ত লোকস্ত আশিষো বর্ধতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবঃ । সোপহাসমাহ । তেজোন্তর রহিতেষু মৃত্যুকেষু ভীষণত্বমিব তদেব তেজস্বখ্যাণনাং শোভনং গৌরবাপাদকং নানাং কিমপ্যন্তীতি তৈঃ কিমন্তং কর্তব্যমিতি ভাবঃ পাদপাংশুশব্দেনাত্র প্রভাবলেশো লক্ষ্যতে লক্ষণা চেষং তেবামতিতুচ্ছত্বব্যঞ্জনার্থা সেৰ্ঘ্যা ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্তী ।

নিন্দা এতদাশ্চর্য্যং ন কীদৃশেষু পাংশুভিঃ কর্তৃভিঃ সেৰ্ঘ্যং যথাস্তাস্তথা নিরন্তঃ তেজঃ প্রভাবো যেবাঃ তেষু যদ্যপি মহান্তঃ অনিন্দাঃ সহস্রে তথাপি তৎ পাদরেণবস্তদসহমানা স্তেবাঃ তেজো নিরন্ত্যস্তীত্যর্থঃ । অতোহসংসু মহনিন্দনমেব সমুচিতং ফলদারকত্বাৎ শোভনং ॥ ১৩ ॥

নচ মহৎস্বপি মধ্যে শ্রীশিবত্বাঃ কোপ্যন্তোন্তীত্যাহ । যন্ত দ্ব্যক্ষরং শিব ইতি তৎ প্রসিদ্ধং নাম কেবলং গিরৈব ঈরিতং নতু মনসা ধাতং । তচ্চ সৰ্বদপি প্রসঙ্গাদপি পবিত্রকীর্তিমিতি মাধুর্য্যং অলজ্যা শাসনমিত্যেতদ্বাং শিবেতরোহমঙ্গলঃ ॥ ১৪ ॥

পাপহরমুক্তং মুক্তিপ্রদৎসেহ যদিতি ব্রহ্মরসোব্রহ্মানন্দএবাসবো মকরন্দ স্তদর্ধিভিঃ ভোগপ্রদৎসেহ লোকস্তেতি ॥ ১৫ ॥

নিন্দন আশ্চর্য্য নহে, বরঞ্চ তাহা আবশ্যক, যে হেতু যদিও সাধু ব্যক্তির আত্মনিন্দন সহ্য করেন তথাপি তাঁহাদের পাদরেণু তাহা সহিতে সমর্থ হয় না, তাঁহাদের চরণধূলি ঐ সকল ব্যক্তির তেজঃ নিরন্ত করিয়া দেয়, অতএব সদ্যঃ প্রতিকল হওয়াতে অসং পুরুষেরা মহাজনের নিন্দা করিলেই ভাল হয় ॥ ১৩ ॥

পিতঃ ! যাহার “শিব” এই দুইটা অক্ষর মাত্র প্রসিদ্ধ নাম প্রসঙ্গতঃ কেবল বাক্য দ্বারা একবার মাত্র উচ্চারিত হইলেও তৎক্ষণাৎ মানবদিগের সমস্ত পাপ বিনষ্ট করে । অপর যাহার শাসন কাহারও লঙ্ঘনীয় নহে তুমি সেই পুণ্যকীর্তি শিবের বিবেচ্য করিতেছ, কি আশ্চর্য্য ! তুমি এমন অঙ্গল স্বরূপ ॥ ১৪ ॥

পিতঃ ! যাহার পাদপদ্মে মহাব্যক্তিদিগের মনোরূপ অলি সকল ব্রহ্মানন্দ রূপ মকরন্দ পানার্থী হইয়া নিরন্তর সেবা করে এবং যাহার চরণ সকাম পুরুষদিগের সম্বন্ধে অভিলষিত আশীর্বাদ বর্ষণ করিয়া থাকে, তুমি সেই বিশ্ববন্ধু ভগবান্ শিবের দ্রোহ করিতেছ ? ॥ ১৫ ॥

কিংবা শিবাধ্যমশিবং ন বিদুস্তদন্তে ব্রহ্মাদয়স্তমবকীৰ্য্য জটাঃ শ্মশানে ।

তন্মাল্য ভস্ম নৃকপাল্যবসং পিশাচে য়ে মূৰ্দ্ধতি দধতি তচ্চরণাবস্থকঃ ॥ ১৬ ॥

কর্ণৌ পিধায় নিরিয়্যৎ যদকল্প ঈশে ধৰ্ম্মাবিতৰ্য্যশৃণিতি নৃভিরস্ম্যামানে ।

শ্রীমদ্রস্মাণী ।

যত্ৰকং শিবাপদেশোহশিব ইতি যচ্চোক্তং প্রেতাবাসেষিত্যাদি তদাক্ষিপস্ত্যাহ কিম্বেতি । যো জটা অবকীৰ্য্য শ্মশানে অবসং বসতিস্ম । তস্ত শ্মশানস্ত মাল্যানি ভস্মানি নৃকপাল্যানিচ ভূষণভেন সন্তি যস্ত তং স্বত্তোহন্যো ন বিদুঃ কিং বিদন্ত্যোবেতি চেৎ ন তথা তেষাং তদাস্ত্রাহুপপত্তেরিত্যাহ তচ্চরণাবস্থকঃ গলিতং নিশ্মালাং যে মূৰ্দ্ধতি ধারয়ন্তি তে ॥ ১৬ ॥

ইদানীং দেহং ত্যক্তু কামা ধৰ্ম্মতত্ত্বমাহ । কর্ণাচ্ছাদ্য নির্গচ্ছেৎ যদ্বদি মৰ্ত্তং মারয়িতুং বা কল্পো ন ভবতি কদা ধৰ্ম্মাবিতরি ধৰ্ম্মরক্ষকে ঈশে স্বামিনি অশৃণিতি নির্বকুশৈ নৃভিঃ অন্ত্রমানে অধিক্ষিপ্যমাণে প্রভুঃ শক্তশ্চেৎ কৃষতীং অকল্যাণবাদিনীং প্রসহ বলাৎ ছিন্মাৎ ততোপি স্বয়ং প্রাণান্ বিসৃজেদिति যৎ স ধৰ্ম্মঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিং বেতি বা শব্দঃ কটাক্ষে । কিং কিমिति ন বিহুরিতি হেতুজিজ্ঞাসা । তস্যাস্ম্যামাত্রায়তা ধাপনায় যদিচ কিমिति শিরশ্চালনে তথাপি গোপহাস তয়া বেদনাভাবএব তাৎপৰ্য্যং গোপহাসহেতুৈব বিস্তৃতঃ হেতুমাহ । য ইতি ॥ ১৬ ॥

কর্ণাবিতি । অতিসামর্থ্যে অধিক্ষেপক জিহ্বাচ্ছেদনপ্রাণত্যাগৌ । ততোহ্মানত্বে তচ্ছেদ তত্যাগ সৰ্গপিধান নির্গমাঃ জ্ঞেয়াঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

যত্ৰকং শিবাপদেশোহশিব ইতি যচ্চোক্তং প্রেতাবাসেষিত্যাদি তদাক্ষিপস্ত্যাহ । যোজটা অবকীৰ্য্য শ্মশানেহবসং তস্ত শ্মশানস্ত মাল্যানি ভস্মানি নৃকপাল্যানিচ ভূষণভেন সন্তি যস্ত তং শিবাধ্যং অশিবং স্বত্তোহন্তে ব্রহ্মাদয়ো ন বিদুঃ কিং বিদন্ত্যোবেতি চেৎ ন । তথা সতি তেষাং তদাস্ত্রাহুপপত্তেরিত্যাহ তচ্চরণাবস্থকঃ গলিতং নিশ্মালাং যে মূৰ্দ্ধতি ধারয়ন্তি ॥ ১৬ ॥

নহু ত্বং সাধুন্ লক্ষয়ন্তী পরেবু দোষ দর্শনং নিষিদ্ধাসি অথচ মাং বিপ্রং প্রজ্ঞাপতিপতিভেন জগৎপূজ্যং পিতরমপি নিন্দসীতি স্বমপ্যসাধুত্বৈবেতি তত্র সম্প্রতি নিন্দায়াঃ কা বাক্তা শিববিদঃ স্বাং যদহং ন ভগ্নি এষ মে মহাপরাধ ইত্যত্র ধৰ্ম্মতত্ত্বং শৃণুত্যাহ কর্ণাবিতি ধৰ্ম্মাবিতরি ধৰ্ম্মরক্ষকে মহাভমে ঈশে স্বামিনি অশৃণিতি নির্বকুশৈ নৃভিরন্ত্রমানে অধিক্ষিপ্যমাণে সতি কর্ণৌ পিধায় নিরিয়্যাব্গিগচ্ছেৎ । যৎ যদি অকল্পঃ হস্তং মৰ্ত্তং বা যদি ন সমর্থঃ স্ত্রাৎ । প্রভুশ্চেকদিচ সমর্থ স্তদা অসতাঃ নিন্দকানাং কৃষতীমকল্যাণবাদিনীং জিহ্বাং প্রসহ বলাদেব ছিন্মাত্ততোপি নিন্দাপ্রবণ প্রায়শ্চিত্তং কুৰ্ব্বন্ স্বয়ং প্রাণান্ বিসৃজেৎ । যরা জিহ্বাচ্ছেদনাদি স নিন্দকঃ প্রাণান্ বিসৃজেৎ তদা ধৰ্ম্মঃ তত্ত্বানন্ত নরকভোগ প্রশমনাত্তদধ লক্ষণোহধৰ্ম্মো নভবতীত্যর্থঃ । তদ্ব্যয়ঃ ব্যবস্থা ক্ষত্রিয়স্ত দত্তেত্রাদিকারাং সএব নিন্দকজিহ্বাঃ ছিন্মাৎ অপরেষামণ্ডদেহনধিকৃতাং ত্রয়াণাং যথো

পিতঃ । তোমা স্বাতীত ব্রহ্মাদি কোন দেবতাই বুঝি শিব নামে সেই অশিব দেবের তত্ত্বও জানেন না, কেন না দেখিতেছি ঐ দেব জটা বিকীর্ণ করিয়া চিতামাল্য, ভস্ম ও মৃত মনুষ্যের কপাল ধারণ পূর্বক পিশাচগণ সহিত শ্মশানে বাস করেন তথাচ ঐ সকল ব্যক্তি তাঁহার চরণ ভ্রষ্ট নির্মল্য স্ব স্ব মন্তকে ধারণ করিতেছেন, তোমার নশ্বর তাঁহারা যদি ঐ দেবের তত্ত্ব জানিতেন তাহা হইলে তাঁহাদের তাঁহার নিকট দাস্য স্বীকার উপপন্ন হইত না ॥ ১৬ ॥

যাহা হউক, নিরকুশ মানবেরা যে স্থানে ধৰ্ম্ম রক্ষক স্বামির নিন্দা করে, সে স্থানে যদি তাহাদের বিনাশ করিতে সমর্থ না হয়, তবে কর্ণবয় আচ্ছাদন পূর্বক তথা হইতে নির্গত হইয়া যাইবে, যদি শক্তি থাকে তাহা হইলে যে ছুরাঙ্গা ঐ রূপ অকল্যাণ বচন প্রয়োগ করে তাহার জিহ্বা বল পূর্বক ছেদন

হিন্দ্যাং প্রসহ কৃষতীমসতাং প্রভৃষ্টেচ্ছিন্নামসূনপি ততো বিশ্বজেৎ স ধর্মঃ ॥ ১৭ ॥

অতন্তবোৎপন্নমিদং কলেবরং ন ধারয়িস্যে শিতিকণ্ঠগর্হিণঃ ।

জঙ্ঘস্য মোহাক্ষি বিশুদ্ধিমক্ষসো জুগ্মপিতশ্চোদ্ধরণং প্রচক্ষতে ॥ ১৮ ॥

ন বেদবাদানমুবর্ততে মতিঃ স্ব এব লোকে রমতো মহামুনেঃ ।

যথা গতির্দেব মনুষ্যয়োঃ পৃথক্ স্ব এব ধর্মেণ পরং ক্ষিপেৎ স্থিতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তব স্বং উৎপন্নং শিতিকণ্ঠো নীলকণ্ঠে শুক্লিকাং প্রমাদাপন্নস্যাপবিরস্য ত্যাগং বিনা ন শুদ্ধিরিতি দৃষ্টান্তেনাহ । অথত
ভক্তিতত্ত্ব অন্নস্য উদ্ধরণং বমনমেব পুংসঃ শুদ্ধিঃ প্রচক্ষতে ॥ ১৮ ॥

যজ্ঞকং লুপ্ত ক্রিয়ায়াশ্চয় ইতি তৎ প্রত্যাহ নেতি । বেদবাদান্ বিধিনিষেধরূপান্ স্বএব লোকে আত্মনোব রমমাণস্য
মহতোমুনেঃ সম্যগধিরক্তস্ত মতিনাম্ বর্ততে নিবৃত্তাধিকারিত্যাং অধিকারি ভেদে দৃষ্টান্তঃ যথা দেবানাং গতিঃ আকাশ এব মনু-
ষ্যাণাং পৃথিব্যামেব । অতঃ স্বধর্ম এব প্রবৃত্তিলক্ষণে নিবৃত্তিলক্ষণে বা স্থিতঃ সন্ পরমন্যং ধর্মং পুরুষং বা ন ক্ষিপেৎ ন
নিঙ্গেৎ । বাবস্থিতাধিকারত্বেন উভয়োঃ সত্যত্বান্ন ক্ষিপেদেবেতি বাহয়ঃ ॥ ১৯ ॥

কনসন্দর্ভঃ ।

যস্মাং শ্রীশিবাদি সংকোচাং তচ্ছেদে সমর্গা নাহং । অতন্তবেত্যাদি জুগ্মপিতস্য অপথ্যসা বিশুদ্ধিঃ রোগশাস্তিঃ ॥ ১৮।১৯।২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

বৈশ্ব শূদ্রো তমুতাগরূপং স্বদণ্ডমেব কুর্যাতাং ব্রাহ্মণস্ত শরীর দণ্ডানোচিত্যাং সতু কর্ণো পিধায় বিকুং স্রমনির্গচ্ছেদিতি ॥ ১৭ ॥

অহস্ত সর্কৈশ্বর্যাং সর্গ সামর্থ্যাচ্চ ত্যাং স্বক ব্রহ্মাণ্ডকোটীরপি হস্তং শক্রবৃত্তাপি স্বভার্যা দ্বারা শিবএব দক্ষং জঘানেতি শিব
যশোহানি ভীত্যা ত্যাং ন হস্তি অপায়শ্চিত্তত্ত্ব করিষ্যামোবেতারে পাপিন্ স্বকৃত্যং পশ্চেত্যাহ । অত ইতি তব স্বভঃ প্রমাদা-
দগৃহীততাপবির বস্তুনস্ত্যাগং বিনা ন শুদ্ধিরিত্যাস্তরন্যাসেনাহ । অথত জুগ্মপিতস্যোদ্ধরণং বমনং ॥ ১৮ ॥

দেহং তাজ্জামোব কিস্ত ত্বয়া শাস্ত্রার্থবিভূষা ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে নির্দোষেপ্যারোপিতং লুপ্ত ক্রিয়ায়াশ্চয় ইত্যাদি দোষ কণ্টক
মুদ্রুত্বাবেত্যাহ নেতি স্বএব লোকে আত্মনোব রমমাণস্য মহামুনের্মতি বেদবাদান্ বিধিনিষেধরূপান্ অমু লক্ষীকৃত্য ন বর্ততে
ভজ্ঞানধিকারাদেবেতি ভাবঃ । যজ্ঞকং কুশলাচরিতেনৈম্যামিহচার্থো নবিদ্যতে । বিপর্গায়েণ চানর্থ ইতি । স্বৈরং চরন্তি সুনয়োপি
ন নহমানা ইতি । অতো মুক্তানাং বদ্ধানাক্ষ মিথঃ পৃথগেব গতিরিত্যত্র দৃষ্টান্তঃ । যথেনি । অতএব স্ব স্বীয়ে ধর্মে স্থিতঃ পরং
ন ক্ষিপেদিতি বিধিঃ ॥ ১৯ ॥

করিয়া দিবে তাহার পরে আপনার প্রাণও পরিত্যাগ করিবে, এই রূপ করাই ধর্ম ॥ ১৭ ॥

অতএব তুমি ভগবান্ শিতিকণ্ঠের নিন্দুক, তোমা হইতে আমার এই যে কলেবর উৎপন্ন হইয়াছে
ইহা আমি আর ধারণ করিব না । পিতঃ ! নিন্দিত অন্ন যদি মোহ বশতঃ ভক্ষিত হয়, তাহা হইলে
তাহা বমন করিয়া ফেলিলেই পুরুষের শুদ্ধি হয় অতএব তুমি শিবনিন্দুক তোমা হইতে প্রমাদত
উৎপন্ন আমার এই যে শরীর ইহার পরিত্যাগ ভিন্ন এক্ষণে আর অণু প্রায়শ্চিত্ত নাই ॥ ১৮ ॥

হে পিতঃ ! আত্মাতেই রমমাণ এবং সম্যক্ প্রকারে বিরক্ত যে পুরুষ তাঁহার বুদ্ধি কখন বিধি
নিষেধ রূপ বেদ বাক্যের অনুগামী হয় না, দেব ও মনুষ্য এই দুইয়ের গতি যেমন পৃথক্ অর্থাৎ দেব-
তাদের যেমন আকাশে ও মনুষ্যদের যজ্ঞপ কেবল পৃথিবীতে গমন হওয়াতে পরম্পরের গতি ভিন্ন
ভিন্ন, সেই রূপ প্রবৃত্তি লক্ষণই হউক বা নিবৃত্তি লক্ষণই হউক, ভিন্ন ভিন্ন ধর্মে অবস্থিত হইয়া কখন
অন্য ধর্মের অনুগামী অথবা পুরুষের নিন্দা করিবে না ॥ ১৯ ॥

কর্মপ্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তমপ্যুতং বেদে বিবিচ্যোভয়লিঙ্গমাপ্তিতং ।

বিরোধি তদেবোপগমৈক কর্তরি দ্বয়ং তথা ব্রহ্মণি কর্ম নচ্ছতি ॥ ২০ ॥

মা বঃ পদব্যঃ পিতরশ্বদাহিতা বা যজ্ঞশালাহু ন ধুমবজ্জতিঃ ।

ঐশ্বর্যমামী ।

এতদেবোপগমরহস্যাহ প্রবৃত্তমগ্নিহোত্রাদি নিবৃত্তং শম দমাদি ঋতং সত্যমেব । যতঃ বেদে আশ্রিতং বিহিতং তচ্চ বিবিচ্য ব্যবস্থ্যাপ্রিতং নত্ববিশেষণ । ব্যবস্থ্যামেবাহ উভয়ঃ রাগবৈরাগ্য লক্ষণং লিঙ্গং চিহ্নং অধিকারি বিশেষণং স্নিগ্ধ তৎ । নহু যাবজ্জীবনমগ্নিহোত্রং জুহোতি শাস্তো দাস্ত ইত্যাদি প্রতিষু নৈবং ব্যবস্থা প্রতীয়তে সত্যং তথাপি উভয়ো রেকাধিকার বিরোধং তথা পর্য্যবস্ত্তীত্যাহ যুগপদ্যাবো যোগপদং যোগপদেনৈকস্মিন্ কর্তরি তৎকর্ম দ্বয়ং বিরোধি । নহু তর্হি নিবৃত্তং কর্ম শিবেনাপি কর্তব্যমেব নেত্যাহ ব্রহ্মণি সদাশিবে কিঞ্চিদপি কর্ম নচ্ছতি ন প্রাপ্নোতি । অতো যথা প্রবৃত্ত নিবৃত্তয়োঃ পরস্পর ধর্ম্মাকরণে ন দোষস্তথেষ্বরে তদুভয় ধর্ম্মাকরণেইপীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

চিত্তাভ্যন্তকুতস্থান তথা নগ্ন ইত্যাদিনা যোভোগাদ্যভাব উক্তঃ তত্রাহ হে পিতঃ । অশ্রাতিরাস্থিতা আশ্রিতাঃ পদবাঃ অগ্নিমাди সমৃদ্ধয়ঃ যোযুগ্মাকং মা ন সস্তীত্যর্থঃ । যতোবঃ পদব্যো যজ্ঞ শালাশ্বেষ ভবন্তি তাস্চ তদগ্নেন যজ্ঞগতেনাগ্নেন তৃপ্তেঃ কেবলমীড়িতাঃ ধুমবজ্জতিশ্চ ভূজাস্তে বা অশ্বং পদবাঃ তাস্চ নৈবং ভূতাঃ কিন্তু অব্যাকলিঙ্গাঃ নব্যাক্তং লিঙ্গং হেতুর্গাসাং ইচ্ছা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অলং শব্দোত্র নিবারণে । অলং ভূষণ পর্য্যাপ্তি শক্তিবারণ বাচকমিত্যমরঃ নিবারণং চ প্রয়োজনাত্যাবঃ যথা অলমতি বিস্ত-
রেণেত্যাদৌ । তস্য চ বীপ্সা অতিশয়ে নঞ-চাচ্চ শিরশ্চালনে । ততশ্চায়মর্থঃ । এতেন দেহেন মম ত্রীড়া নাভু কিং অপিত্ব

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু প্রবৃত্তং কর্ম শিবো মাকরোতু নিবৃত্তং কথং নকরোতীত্যাহ আহ । কর্ম প্রবৃত্তমগ্নিহোত্রাদি । নিবৃত্তং শমদমাদি ঋতং সত্যমেব । যতঃ বেদে আশ্রিতং বিহিতং তচ্চ বিবিচ্য অধিকার ব্যবস্থ্যমেবাহ উভয়ঃ রাগো বৈরাগ্যক চিহ্নং যত্র তৎ । রাগে সত্যমগ্নিহোত্রাদি বৈরাগ্যে সতি শমদমাদীনি বিবিচ্যাদিকারিষ্বরে ব্যবস্থ্যতিমিত্যর্থঃ । তৎ কর্মদ্বয়ং যোগপদেন যোগপদোদৈকস্মিন্ কর্তরি বিরোধি রাগবতি নিবৃত্তং বিরোধি বৈরাগ্যবতি প্রবৃত্তং বিরোধি অবিহিতমিত্যর্থঃ তথৈব ব্রহ্মণি তৎদ্বয়ং প্রবৃত্তং নিবৃত্তকৃত্যভয়নপি ন ঋচ্ছতি নাপ্রোতি । যথা প্রবৃত্ত নিবৃত্তয়োঃ পরস্পর ধর্ম্মাকরণে ন প্রত্যাবার ত্বথৈ-
বেশ্বরত তদুভয় ধর্ম্মাকরণেইপীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

হস্ত পুত্রিকে মনৈবৈতদভাগ্যং যৎ পরমাচ্যাতমস্য সদাচারস্য মম কল্যাণং ভিক্ষুক কদাচারগৃহে পতিতাসি । তদপি সর্ক
তুণীল নিধিষ্মঃ স্বতর্করূপকর্ষং যন্ন সহসে তত্ত্বব পতিততা চূড়ামণেকচিত্তমেবেতি তত্র সত্ত্বং সনমাহ মেতি হে পিতঃ অশ্রাতিরাস্থিতা
আশ্রিতাঃ পদবাঃ অগ্নিমাди সিদ্ধৈশ্বর্য্য বৈরাগ্য জ্ঞান প্রেমাদি সুখবত্যাঃ বো যুগ্মাকং মাজ্ঞমকোটিরপি ন তবিষ্যস্তীত্যর্থঃ ।

অপর প্রবৃত্তি অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি এবং নিবৃত্তি অর্থাৎ শম দমাদি এই দুই প্রকারই কর্ম সত্য, যে হেতু বেদে এই দুইয়েরই বিধান আছে, পরন্তু ঐ দুই কর্ম বিবেচনা পূর্বক ব্যবস্থা দ্বারা বিহিত হইয়াছে অবিশেষে ঐ দুইয়ের বিধান হয় নাই । অতএব ঐ দুই কর্ম একদা এক কর্তৃতে পরস্পর বিরুদ্ধ হয় । পিতঃ ! ইহাতে এমনত বলিতে পার না যে তবে নিবৃত্তি রূপ কর্মও ভগবান্ শিবের কর্তব্য, তিনি সাক্ষাৎ ব্রহ্ম, তাঁহাতে কোন কর্মই উপস্থিত হয় না ॥ ২০ ॥

পিতঃ ! তুমি মহাদেবের চিত্তাভ্যন্ত স্থান তথা নগ্ন ইত্যাদি দোষ উল্লেখ করিয়া তাঁহার ভোগ সম্পত্তির অভাব কি প্রকারে कहিলে ? আমরা অগ্নিমাди যে সমস্ত ঐশ্বর্য্য আশ্রয় করিয়াছি তোমরা কখন তাহা চক্ষেও দেখ নাই, তোমাদের ঐশ্বর্য্য ত কেবল যজ্ঞশালাতেই থাকে এবং যজ্ঞের পরিচূপ

ব্যপেত নৰ্ম্মস্মিতমাণ্ড তদ্ধাং ব্যাংস্ক্য এতৎ কুণপং তদঙ্গজং ॥ ২৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যধ্বরে দক্ষমনুস্য শক্রহন্ কিতাবুদীচীঃ নিষসাদ শান্তবাক্ ।

স্পৃষ্ট। জলং পীতহুকুলসংবৃত্তা নিমীল্য দৃগ্‌যোগ পথঃ সমাবিশৎ ॥ ২৪ ॥

কৃষ্ণা সমানাবনিলৌ জিতাসনা সোদানমুখ্যাপ্যচ নাভিচক্রতঃ ।

শনৈ হৃদি স্থাপ্যধিয়োরসিস্থিতং কণ্ঠাদ্‌ক্রবোম'ধ্যমনিন্দিতানয়ৎ ॥ ২৫ ॥

এবং স্বদেহং মহতাং মহীয়সা মুহুঃ সমারোপিতমক্ষমাদরাৎ ।

জিহাসতী দক্ষকৃষা মনস্বিনী দধার গাত্রেহনিলাগ্নিধারণাং ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরশরামী ।

দক্ষং প্রত্যানুদ্যাম্ববাদং কৃষ্ণা হে শক্রহন্ ক্রোধান্যরিখাতিন্ উদীচীঃ উদীচ্যাং দিশি উদীচীতি পাঠান্তরে উদম্বুখী শান্তবাক্
গৃহীতমৌনা জলং স্পৃষ্ট। আচম্য দৃক্‌দৃশং ॥ ২৪ ॥

যোগমার্গমেবাহ কৃষ্ণেতি । অনিলৌ প্রাণাপানৌ উর্দ্ধাধোবৃত্তিকরৌ নিরোধেন সমানৌ এক রূপৌ নাভিচক্রে কৃষ্ণা ।
তত উদানং উখ্যাপ্য ধিরা সহ হৃদি স্থাপয়িত্বা কণ্ঠমার্গেণ ক্রবোম'ধ্যমনয়ৎ ॥ ২৫ ॥

মহতাং পূজ্যতমেন ॥ ২৬ ॥

ক্রমগন্দৰ্ভঃ ।

পীতহুকুলেতাপি তাদৃশ। স্তদবস্থারামাচারতয়া জ্ঞেয়ং । সতীতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অনুদ্য দক্ষং লক্ষীকৃত্য উক্ত। হে শক্রহন্ স্বদেহ ত্যাগমিবেণ দক্ষং অশক্রং সা জ্ঞানৈবেতি ভাবঃ । উদীচী উদম্বুখী উদীচী
মিতি পাঠে উদীচ্যাং দিশি দৃগ্‌দৃশং পীতহুকুলেতি মর্জু কামানাং কুসুম রঞ্জিত বসন ধারণোচিত্যাৎ ॥ ২৪ ॥

যোগমার্গমেবাহ । অনিলৌ প্রাণাপানৌ উর্দ্ধাধোবর্তিনৌ নিরোধেন সমানৌ একরূপৌ নাভিচক্রে কৃষ্ণা তত উদানং প্রতি
উখ্যাপ্য ধিরা সহ হৃদি স্থাপয়িত্বা ॥ ২৫ ॥

মহতাং মহীয়সা শ্রীকৃষ্ণেণ ॥ ২৬ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে শক্রনাশন বিদুর ! দাক্ষায়ণী সতী এই প্রকারে যজ্ঞ মধ্যে দক্ষের প্রতি নিন্দা
বাক্য প্রয়োগ করণানন্তর মৌনাবলম্বন পুরঃসর উত্তরমুখী হইয়াক্রি তীতলে নিষণ্ণ হইলেন । তৎপরে
আচমন পূর্বক পীতবর্ণ পট্ট বসন দ্বারা শরীর আবরণ করত নয়ন যুগল নিমীলিত করিয়া যোগপথে
প্রবেশ করিলেন ॥ ২৪ ॥

অর্থাৎ উর্দ্ধাধোবৃত্তি বিশিষ্ট যে প্রাণ ও অপান বায়ু তদুভয়কে নিরোধ দ্বারা নাভিচক্রে সমান
অর্থাৎ একরূপ করিলেন, তদনন্তর ঐ স্থান হইতে (নাভিচক্রে হইতে) উদান বায়ুকে উত্তোলন করিয়া
বুদ্ধির সহিত হৃদয়ে স্থাপন করিলেন, তৎপশ্চাৎ উদান বায়ুকে কণ্ঠমার্গ দ্বারা ক্রবোমের মধ্য স্থলে
লইয়া গেলেন ॥ ২৫ ॥

এই রূপে সতী আপনার যে দেহকে মহদ্ব্যক্তিদিগের পূজ্যতম ভগবান্ রুদ্র আদর করিয়া ক্রোড়ে
আরোপণ করিতেন, দক্ষের প্রতি ক্রোধ করিয়া সেই দেহও পরিত্যাগ করিবার বাসনায় সর্বদা বায়ু
ও অগ্নির ধারণা ধারণ করিলেন ॥ ২৬ ॥

ততঃ স্বতর্জুশ্চরণাশুভাসবং জগদুগ্ধোশ্চিস্তয়ন্তী নচাপরং ।
 দদর্শ দেহোহতকল্মষঃ সতী সদ্যঃ প্রজ্জ্বাল সমাধিজায়া । ২৭ ॥
 তং পশ্যতাং খে ভূবি চাতুতং মহদ্বাহেতি বাদঃ স্তমহানজায়ত ।
 হস্ত প্রিয়া দৈবতমস্ত দেবী জহাবসূন্ কেন সতী প্রকোপিতা । ২৮ ॥
 অহো অনায়াং মহদস্ত পশ্যত প্রজাপতের্বস্ত চরাচরং প্রজাঃ ।
 জহাবসূন্ যদ্বিমতাত্মজা সতী মনস্বিনী মানমভীক্ষমহ'তি ॥ ২৯ ॥

ঐধরস্বামী ।

চরণাশুভ্রাসবং ভজনানন্দং তর্জুপরং ন দদর্শ দেহশ্চ সদ্যঃ প্রজ্জ্বলিতোহভূৎ সমাধিনা জাতোহগ্নিস্তেন ॥ ২৭ ॥
 খে ভূবিচ । হাহেত্যাদিবাদঃ তমেবাহ হস্তেতি বিষাদে দৈবতমস্যা পূজ্যতমস্যা প্রিয়া কেন দক্ষেণ প্রকোপিতা সতী ॥ ২৮ ॥
 মহদনায়াং দৌর্জন্যং অস্যা সর্গত্রে স্নেহ এব নায়া ইত্যাহঃ বসোতি । যেন বিমতা অবজ্ঞাতা ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেহে হতকল্মষেতি সৰ্বকোক্তিঃ তথা চ ব্যাখ্যা দেহে তপদুপলক্ষিতে হৃদীতি ॥ ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

চরণাশুভ্রাসবং মকরন্দং মাধুর্যমিত্যর্থঃ চিস্তয়ন্তী সতী ন অপরং কিমপি দদর্শ । ততশ্চ সমাধিজেনায়ায়া হতং দক্ষকল্মষা-
 তিমান লক্ষণং কল্মষঃ যতঃ তথাভূতো দেহঃ প্রজ্জ্বাল দিলীপে জলদীপ্তো । সদ্যস্তংক্ষণেব ন তদুত্তরং ক্ষণ ইতি বিদ্বাদিব প্রদীপ্যা-
 স্তুরধাদিত্যর্থঃ । তস্তা মায়াশক্তিত্বাৎ মায়াশ্চ সাকারায়া অপি নিত্যত্বাৎ মায়িকবস্তুনামেবানিত্যত্ব ব্যবস্থাপনাত্বেহনাশো ন
 ব্যাখ্যেয়ঃ ॥ ২৭ ॥

দৈবতমস্ত পূজ্যতমস্ত প্রিয়া কেন দক্ষেণ প্রকোপিতা সতী অসূন্ জহাবিতি লোকপ্রতীতিঃ ॥ ২৮ ॥

অনায়াং জীবন্মৃতত্বং অস্ত দক্ষস্ত ন বিদ্যতে আয়া যস্ত স মৃতকন্তস্ত ভাবঃ অনায়াং সংজ্ঞা পূর্বক বিধিভেদনানিত্যত্বাব্দৃষ্টা
 ভাবঃ । যন্তেতি সর্গত্রেব স্নেহ উচিতঃ অথ চ স্বকল্মষামপি স্নেহাভাব ইতি জীবন্মৃতত্বমেবেতি ভাবঃ । আত্মজা তত্রাপি সতী
 তত্রাপি মনস্বিনীতি দ্বিক্ দক্ষমিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

তদনন্তর জগদগুরু যে আপনার পতি তাঁহারই পদারবিন্দের মকরন্দ চিন্তা করাতে অর্থাৎ ভজন-
 নন্দ অমুভব হওয়াতে পতি ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তিকে দেখিতে পাইলেন না । তৎপরেই তাঁহার
 দেহ হতকল্মষ অর্থাৎ দক্ষ কল্মা বলিয়া যে অভিমান রূপ কলুষ ছিল তাহা বিনষ্ট হইয়া সমাধি সমুৎ-
 পন্ন অনল দ্বারা সদ্যঃ প্রজ্জ্বলিত হইল ॥ ২৭ ॥

বৎস বিদুর ! এই ব্যাপার অবলোকনে আকাশে ও ভূতলে হাহা রব উপস্থিত হইল, সকলে
 বিষাদ করিয়া কহিতে লাগিল, আঃ ! কি খেদের বিষয় ! পূজ্যতম দেবের প্রিয়া সতী দেবী দক্ষ কর্তৃক
 প্রকোপিতা হইয়া আপনার প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন ॥ ২৮ ॥

অহো ! প্রজাপতি দক্ষের দৌর্জন্য দেখ ! এই চরাচর বিশ্ব তাঁহার প্রজা, ইহাতে সকলের প্রতি
 তাঁহার স্নেহ করা উচিত হয়, তাহা দূরে থাকুক, আপনার আত্মজা সতীর অপমান করিয়াছেন, তাহাতে
 সেই মনস্বিনী প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন । এই দেবী সততই সন্মান প্রাপ্ত হইবার যোগ্য, কি
 আশ্চর্য ! দক্ষ ইহার অপমান করিয়াছেন ॥ ২৯ ॥

সোহর্ষঃ চতুর্ধ্ব হৃদয়ো ব্রহ্মকণ্ঠে কৈকে চ কীর্তিমসতীমবাপ্যতি ।

বদন্ত্যাং স্বাং পুরুষবিদ্যাতাং ন প্রত্যর্ষেধম্ মৃত্যুপরাধতঃ ॥ ৩০ ॥

বদন্ত্যাং জনে সত্যা দৃষ্টাহুত্যাগনকৃতং । দক্ষং তৎপার্বদা হস্তমুদতিষ্ঠন দায়ুধাঃ ॥ ৩১ ॥

ভেষমাণততাং বেগং নিশম্য ভগবান্ ভৃগুঃ । যজ্ঞয়ন্তেন যজুযা দক্ষিণায়ামি কুহাবহ ॥ ৩২ ॥

অধ্বযুগা হুয়মানৈ দেবা উৎপেতুরোজসা । ঋভবো নাম তপসা সোমং প্রাপ্তাঃ সহস্রশঃ ॥ ৩৩ ॥

তৈরলাতায়ুধৈঃ সর্কৈ প্রমথ্য সহ শুহকাঃ । হস্তমানা দিশৌ ভেদুরুশক্তি ব্রহ্মতেজসাঃ ॥ ৩৪ ॥

ত্রিধরখানী

চতুর্ধ্বঃ অত্যাসহনঃ হৃদয়ঃ বস্যা । লোকে জনমধ্যে চন্দ্রান্নরককঃ । বদন্তঃ বীর্যমবজ্যাং মৃত্যুপরাধতঃ স্বাবজাতঃ মৃত্যুপরাধায় উদ্যাতাং ন নিবারিতবান্ পুরুষবিট্ শিবদেবী ॥ ৩০ ॥

অদ্বুতঃ দৃষ্টাচ ॥ ৩১ ॥

বজ্রয়ান্ হস্তীতি বজ্রয়ন্তেন । অপহতং রক্ষ ইত্যাদিনা ॥ ৩২ ॥

অধ্বযুগা ভৃগুণা যে তপসা সোমং প্রাপ্তাঃ ঋভবো নাম দেবা উখিতাঃ ॥ ৩৩ ॥

ব্রহ্মতেজসা উশস্তিদীপ্যমানৈঃ ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

ব্রহ্মবহুরিতি কচিং । লোকে চ কীর্তিমসতীমিত্যেব পাঠঃ । বহুত্র সদপি পাঠান্তরঃ নাকীকৃতং চ শব্দান্নরককৈতি
পাঠ্যানাং ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী ।

চতুর্ধ্বঃ হৃদয়ঃ অত্যাসহিষ্মুনাঃ পুরুষবিট্ শিবদেবী অপরাধতঃ স্বাবজ্রয়া মৃত্যুপরাধায় উদ্যাতাং ন নিবারিতবান্ ॥ ৩০ । ৩১ ॥

বজ্রয়ান্ হস্তীতি তেনাপহতং রক্ষিত্যাদিনা ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ব্রহ্মতেজসা উশস্তিদীপ্যমানৈঃ ॥ ৩৪ ॥

যাহাহউক, শিবদেবী এই দক্ষ অতিশয় কঠিন হৃদয় এবং ব্রহ্মদ্রোহী, এ ব্যক্তি জন সমাজে অসতী কীর্তি এবং পরলোকে অবশ্য নরক প্রাপ্ত হইবে, যে হেতু এ স্বয়ং অবজ্ঞা করাতে ইহার আত্মজা ইহার সমক্ষে মরণার্থ উদ্যাতা হইলেন, এ ব্যক্তি চক্রে দেখিয়াও তাঁহাকে নিবারণ করিল না ॥ ৩০ ॥

যখন সকল ব্যক্তি সতীর ঐ রূপ অদ্বুত প্রাণ পরিত্যাগ দেখিয়া ঐ প্রকার ক্রোধিত থাকিল, সেই সময় সতীর পার্বদগণ স্ব স্ব আয়ুধ উত্তোলন করিয়া দক্ষ বধার্থ উখিত হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর মহর্ষি ভৃগু সতীর পার্বদগণকে আক্রমণোন্মুখ দেখিয়া ক্রুদ্ধ হইলেন এবং যে মন্ত্র দ্বারা বজ্রবিদ্যকারীদের বিনাশ হয় সেই মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক দক্ষিণায়িতে আহুতি প্রদান করিলেন ॥ ৩২ ॥

ভৃগু অধ্বযুগ অর্থাৎ যজুর্বেদজ্ঞ হোমকারী ছিলেন, তিনি আহুতি প্রদান করিয়া ঋভু নামে যে দেবগণ তপস্যা দ্বারা সোমরূপ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন তাঁহারা সহস্র সহস্র দলবদ্ধ হইয়া উখিত হইলেন ॥ ৩৩ ॥

এবং ব্রহ্মতেজঃ দেদীপ্যমান হওত হস্ত কঠি বারং পূর্বক প্রমথ ও শুহকগণের উপর প্রহার করিতে লাগিলেন, তাহাতে প্রমথ ও শুহকগণ হস্তমান হইয়া যে ঐ দিকে অবকাশ পাইল তাহা সেই দিকেই ধাবমান হইল ॥ ৩৪ ॥

।*। ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং মহিতানাং কৈশিক্যাং চতুর্থক্কে সতীদেহো-
ঃসর্গচতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥*। ৪ ॥*।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভবো ভবাত্মা নিধনঃ প্রজাপতেরসংকৃতায়্য অবধন্য নারদাৎ ।

সপার্বদ সৈম্বন্ধু তদধ্বরভূক্তি বিদ্রাবিতং ক্রোধমপারমাদধে ॥ ১ ॥

ক্লেশঃ স্তদকৌষ্ঠপুটঃ সধূর্জটি জটাং তড়িষহ্লিসটোত্রোচিষং ।

উৎকৃত্য রক্তঃ সহসোখিতো হসন্ গম্ভীরনাদো বিসসর্জ তাং ভূবি ॥ ২ ॥

শ্রীবিশ্বামি ।

।*। ইতি চতুর্থে চতুর্থঃ ॥*।

পঞ্চমেতু সতী দেহতাগমাকর্ষ্য শব্দবঃ । বীৰভজ্ঞ কবোৎপাদ্য তেন দক্ষমঘাতয়ৎ ॥*।

প্রজাপতে হেতোনিধনং কুতস্তেনাসংকৃতায়্য তস্যাপ্রবে যে ঋভবো দেবাস্তৈঃ ॥ ১ ॥

সধূর্জটিঃ রক্তঃ ঘোরঃ সন্ জটাং উৎকৃত্য উৎপাট্য উখিতঃ সন্ তাং ভূবি বিসসর্জ । স্তদষ্ট ওষ্ঠপুটো যেন । তড়িতাং
বহীনাঞ্চ সটা আলাস্তবহুগ্রঃ রোচির্গম্যাস্তাং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

।*। ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থক্কে শ্রীজীবগোশ্বমি কৃত ক্রমসন্দর্ভে চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥*।

ভবধ্ববসি বিদ্রাবিতমিতি চিংহুপঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

।*। ইতি সপার্বদশিষ্ঠাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থস্ত চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥*।

পঞ্চমে ঋতব্রতাস্তঃ কুপান্ দক্ষমঘাতয়ৎ । উৎকৃত্য স্বজটোথেন বীৰভদ্রেণ ধূর্জটিঃ ॥*।

প্রজাপতেহেতো নিধনঃ । কুতঃ । তেনাসংকৃতায়্য তস্যাপ্রবে যে ঋভবো দেবাস্তৈঃ ॥ ১ ॥

সটীকাল্যঃ রক্তোঘোরঃ সন্ ॥ ২ ॥

।*। ইতি চতুর্থে চতুর্থঃ ॥*।

পঞ্চমাধ্যায়ে সতীর দেহ ত্যাগ ব্রতান্ত্র অবগ করিয়া কোপান্বিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীর
ভদ্রের সৃষ্টি এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ ॥*।

মৈত্রেয় কহিলেন বিচূর। যখন নারদের প্রমুখাৎ ভগবান্ ভব শুনিতে পাইলেন ভবানী দক্ষের নিকট
সম্মান প্রাপ্ত না হওয়াতে তাঁহার প্রতি কোপ করিয়া আপনার শরীর পরিত্যাগ করিয়াছেন এবং
দক্ষের ঘৃণে ঋভু নামে কতকগুলি দেবতা উৎপন্ন হইয়া স্বীয় পার্বদ সৈন্যগণকে দূরীভূত করিয়া
দিয়াছেন, তখন তাঁহার অতিশয় ক্রোধ হইল ॥ ১ ॥

ধূর্জটি ক্রুদ্ধ হইয়া আপনার ওষ্ঠ দ্বয় দংশন পূর্বক তৎকণাৎ মস্তক হইতে একটা জটা উৎপাটন
করিলেন, তাঁহাতে সেই জটা বিদ্রাৎ ও অগ্নি শিখার আয় অতি উগ্রভাবে দীপ্তি পাইতে লাগিল ।
সেই উৎকৃত্য, তিনি তৎপরে গীত্রোচ্চারণ করিয়া গম্ভীর শব্দে হাস্ত করিতে করিতে সেই জটা ভূমিতে
নিক্ষেপ করিলেন ॥ ২ ॥

ততোহতিকায়ত্তমুখ্যস্পর্শনিবন্ধিতমাহর্ষনরকং শিরস্যাদৃক্ ।

করালদংষ্ট্রোচ্ছলদগ্নিমূর্ছজঃ কপালমালী বিবিধোদ্যত্যুধঃ ॥ ৩ ॥

তং কিং কারোমীতি গুণস্তমাহ বদ্ধাঞ্জলিঃ ভগবান্ ভূতনাথঃ ।

দক্ষং সমজ্ঞঃ জহি মন্তটানাং ভ্রমগ্রণী রুদ্রভট্যাংকো মে ॥ ৪ ॥

আজ্ঞপ্ত এবং কুপিতেন মন্যুনা স দেবদেবং পরিচক্রমে বিভূঃ ।

মেনে তদাজ্ঞানমসঙ্গরংহসা মহীয়সাং তাত সহঃ সহিষ্ণুঃ ॥ ৫ ॥

অবীয়মানঃ সতু রুদ্রপার্বদে ভূশং নদন্তির্ব্যানদং স্তভৈরবং ।

শ্রীমদস্বামী ।

ততো জটারাঃ সকাশাং অতিক্রম্য বীরভদ্রো জাত ইতিশেষঃ । তমুবা তবা দেহেন দিবং স্পৃশন্ অত্যুক্ত ইত্যর্থঃ বনকক
কুকবর্ণঃ জয়ঃ সূর্য্যা ইব দৃশো যস্য । করালো ভুজো দংষ্ট্রো যস্য অলদগ্নিরিব মূর্ছজো যস্য কপালমাল্যাক্তঃ বিবিধাভ্যুদ্যানি
আয়ুধানি যস্য ॥ ৩ ॥

হে রুদ্রভট যুদ্ধকুশল মন্তটানাং ভ্রমগ্রণীঃ সন্ সমজ্ঞঃ দক্ষং জহি ব্রহ্মভেদো দুর্জয়মিতি মা সংহাঃ বতস্বঃ মেহংশঃ ॥ ৪ ॥

মন্যুনা রুদ্রেণ পরিচক্রমে প্রদক্ষিণী চকার । অসঙ্গমপ্রতীঘাতঃ যদ্রঃহোবেগে স্তেন । ততোতাত মহীয়সাং বলীয়সামপি
সহঃ সহিষ্ণুঃ বলং সোঢ়ং ক্ষমং মেনে ॥ ৫ ॥

অগদন্তকো মূঢ়া স্তম্যাপ্যন্তকং শূলং বোষয়ন্তি শব্দং কুর্ত্তীতি বোষণানি নৃপূরাদীনী ভূষণানি যয়োঃ ভাবজ্ঞী যস্য সঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ততো জটারাঃ তবা দিবং স্পৃশন্ জয়ঃ সূর্য্যা ইব দৃশো যন্ত স অভবৎ ॥ ৩ ॥

হে রুদ্র হে ভট যুদ্ধকুশল যঃ মে অংশ ইতি ব্রহ্মভেদো দুর্জয়মিতি মা সংহা ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

মন্যুনা রুদ্রেণ পরিচক্রমে প্রদক্ষিণী চকার । অসঙ্গং কেনাপি সহ গন্তমশক্যং যদ্রঃহোবেগে স্তেন । যবা । অসঙ্গতাস্থারামত
রুদ্রত রংহসা মহীয়সাং বলীয়সামপি সহঃ সহিষ্ণুঃ বলং সোঢ়ং ক্ষমং মেনে ॥ ৫ ॥

অগদন্তকস্তাপ্যন্তক ভূলাং । বোষণানি শব্দায়মানানি ভূষণানি যয়োঃ ভাবজ্ঞী যন্ত সঃ ॥ ৬ ॥

তাহাতে ঐ জটা হইতে মহাকায় বীরভদ্র উৎপন্ন হইলেন । ঐ বীরভদ্রের কলেবর এত উচ্চ যে
তিনি তদ্বারা স্বর্গ স্পর্শ করিতেছিলেন । অপর তাঁহার সহস্র বাহু এবং মেঘের স্থায় কুকবর্ণ, আর
তিনটি চক্ষু যেন তিন সূর্য্য । অপিচ তাঁহার দংষ্ট্রা অতিশয় করাল এবং তাঁহার শিরস্থ কেশ জলন্ত অন-
লের স্থায় জ্বলিতেছিল । আর গলায় নরকপালের মালা ও হস্তে বিবিধ অস্ত্র উদ্যত ছিল । ৩ ॥

বীরভদ্র এই প্রকার মূর্ত্তি ধারণ করিয়া আত্ম প্রকাশের পর অঞ্জলি বদ্ধন পূর্ব্বক ভগবান্ ভবের
পাদপুখে দণ্ডায়মান হইয়া কহিলেন প্রভো । কি করিতে হইবে আজ্ঞা করুন । তাঁহার এই প্রার্থনার
ভগবান্ ভূতনাথ সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন, অহে রুদ্রভট ! তুমি অতিশয় যুদ্ধ কুশল, আমার সৈন্য
সকলের অগ্রণী হইয়া যজ্ঞ সহ ঐ দক্ষকে বিনষ্ট কর । তুমি আমার অংশ, ইহাতে ব্রহ্মভেদঃ দুর্জয়
বলিয়া ভয় করিও না ॥ ৪ ॥

ভগবান্ রুদ্রকোপাধিত হইয়া এই প্রকার আজ্ঞা করিলে ঐ বীরভদ্র দেবদেব মহেশ্বরকে প্রণাম
পূর্ব্বক প্রদক্ষিণ করিলেন । বৎস বিভূর ! সে সময় তাঁহার অনিবার্য উৎস্রব্য জন্মিয়াছিল ইহাতে
আপনাকে অতিশয় ক্লান্ত ব্যক্তিরও বল সহ্য করণে সক্ষম বোধ করিয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক ভগবান্ রুদ্রের আদেশে ভদ্রীর পার্শ্বদগণও নিঃস্রব করিতে করিতে তাঁহার অ-

কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

সুখদিক্কা যজমানাঃ সূদুঃস্বঃ কক্কায়াশীচায়াঃ প্রসমীক্কা রেণু ॥

তমঃ ক্রিনেতং কৃতএতদ্রকো ভূদিত্তি দিক্কা দ্বিজপদ্মাস্ত দধুঃ ॥ ৭ ॥

বাত্তা ন বাস্তি ন হি সন্তি দস্যবঃ প্রাচীনবর্হি জীবতি হোএদগুঃ ॥

পাবো ন কাঁল্যস্ত ইদং কৃতোরকো লোকোহধুনা কিং প্রলয়ায় কল্পতে ॥ ৮ ॥

প্রসূতিনিশ্রাঃ স্ত্রিয় উষ্মিচিতা উচুর্বিপাকো বৃজিনস্যেব তস্যা ॥

যৎ পশুতীনাং দুহিতৃণাং প্রজেশঃ স্ততাং সতীমবদধ্যাবনাগাঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীদব্যস্মী ।

কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥
কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥
কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

প্রসূতিনিশ্রাঃ স্ত্রিয় উষ্মিচিতা উচুর্বিপাকো বৃজিনস্যেব তস্যা ॥
তদান্ অনাগাঃ অনাগসং ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথ চক্রবর্তী ।

কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

প্রসূতিনিশ্রাঃ স্ত্রিয় উষ্মিচিতা উচুর্বিপাকো বৃজিনস্যেব তস্যা ॥
কক্কায়া শূলং জগদ্ভক্তকায়ং সংপ্রদাদমহাশয়ঃ ॥ ৬ ॥

গামী হইল, অতএব বীরভদ্র আপনার শূল উত্তোলন কবিয়া ভয়ঙ্কর রূপে গর্জন করিলেন । বৎস !
তাহার ঐ শূল জগতের অন্তকারী যে যম তাহারও অন্তক । পরে তিনি যখন বেগে গমন করেন তখন
তাহার চক্রগর্ভের নুপুরাদি ভূষণের ভয়ানক শব্দ হইয়াছিল ॥ ৬ ॥

অনন্তর দক্ষের যজ্ঞ সভাস্থ ঋষিক্, যজমান এবং সদস্য সকল তথা দ্বিজ ও দ্বিজপত্নীগণ উত্তর
দিকে ভয়ানক ধূলি উড়িতেছে দেখিয়া সবিস্ময় চিত্তে চিন্তা করিতে লাগিলেন, ও কি অন্ধকার
না কি ? অথবা ঐহা অন্ধকার নহে, ধূলি, ঐ রূপ ধূলা কোথা হইতে হইল ? ॥ ৭ ॥

এখন ত ধূলা উড়িয়া কোন কারণ দেখিতে পাই না ? বায়ু ত বড় বেগে বহিতেছে না, আর এক্ষণে
দক্ষ্যগণেরও ত প্রজাব নাই ? রাজা প্রাচীনবর্হি অতিশয় উগ্রদণ্ড, তিনি এখনও জীবিত আছেন, তিনি
জীৱন্তায় থাকিতে কোন দ্রব্য দৌরাভ্য প্রকাশার্থ ঐ প্রকারে উখিত হইবে এমন বিবেচনা ত হয়
না ? এ কি, অসম্ভব ! গো সকলও যে শীত্র নীত হইতেছে না ? এ কি ! সমস্ত লোকই প্রলয়ের
নিমিত্ত উপস্থিত হয় না কি ? ॥ ৮ ॥

অনন্তর দক্ষপত্নী প্রভৃতি স্ত্রীগণ উষ্মিচিতা হইয়া কহিতে লাগিলেন, আমাদের নিশ্চয় বোধ হই-
তেছে ইহা সেই পাপের ফল, প্রজাপতি দক্ষ অন্যান্য কন্যাগণের সমক্ষে বিনা অপরাধে আপনার
তনয়া সতীর যে অন্যায় করিয়াছেন তজ্জন্যই এই উৎপাত উপস্থিত হইতেছে সন্দেহ নাই ॥ ৯ ॥

যদ্বিকালে ব্যাপ্তজটাকলাপঃ স্বপ্নশূচ্যাপি দিগ্গজৈঃ ।

বিততা নৃত্যভূদিতাত্ত্বদোষঃ স্নানুচৌহাসন্তনয়িত্ব ভিন্নবিক । ১১ ।

অমর্ষয়িত্ব তন্নসহ তেজসঃ মহাপ্লুতং তুম্বীকীক্যঃ জটুট্যা ।

করালদঃপ্রাভিক্রদন্তভাগণং স্যাৎ স্বস্তি কিং কোপয়তো বিধাতুঃ ॥ ১১ ॥

বজ্রৈবমুঘ্রিষ্য দৃশোচ্যমানে জনেন দক্ষস্য মুহমহাস্থনঃ ।

উৎপেতুরুৎপাততমাঃ সহস্রশোভয়াবহা দিবি ভূমৌচ পর্য্যক ॥ ১২ ॥

শ্রীধনস্বামী ।

নচেৎসং হুতাবজ্রামাত্রঃ কিন্তু শ্রীকৃদাবজ্ঞানঞ্চ । অতো নাস্য তদ্রং ভবিষ্যতীত্যাহঃ বস্বিতি স্বাত্যাঃ ব্যাপ্তৌ বিকীর্ণৌ জটাকলাপৌ বজ্র । স্বপ্নশূচ্যাপি অর্পিতাঃ প্রোতা দিগ্গজৈঃ যেন উদিতানি উন্নতানি অন্ত্রানি যৈঃ তে দোষোবাধিবঃ প্রজ্ঞা স্তান্ বিততা নৃত্যভূদিতাত্ত্বদোষঃ স্নানুচৌহাসন্তনয়িত্ব গর্জিতং তেন ভিন্না বিদীর্ণা দিশো যেন সঃ ॥ ১১ ॥ অমর্ষয়িত্ব অসহন বৃত্তং কৃষা মহাপ্লুতং ক্রোধব্যাপ্তঃ উদন্ত উৎকিণ্ডো ভাগণৌ নক্ষত্র সমূহৌ যেন । পুনশ্চ জটুট্যঃ কোপয়তো বিধাতুরপি কিং স্বস্তি স্যাৎ নস্যাদেব কাপাস্য কথা ॥ ১১ ॥

উবিধা প্রচলিতা দৃক্ যস্য তেন জনেন বহু বথা ভবতোবমুচ্যমানে সতি উৎপাততমা মহোৎপাতা উখিতাঃ । পর্য্যক সর্বভঃ । কথন্তুতাঃ মহাস্থনোপি দক্ষস্য ভয়াবহাঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নব্বিকালে ইতি যুগ্মকং ॥ ১০ ॥ অমর্ষৌ অসহনং কোপস্ত তৎ কার্যভূতঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নচাস্য প্রজ্ঞাপতে স্তেজস্বিত্বঃ শ্রীকৃদ্রে প্রভবতীত্যাহঃ বস্বিতি স্বাত্যাঃ ব্যাপ্তজটাকলাপঃ বিকীর্ণজটাপুঞ্জঃ উদিতান্নান্নবিতাত্ত্রানি বেষু তে দোষৌ বাহব এব ধ্বজা স্তান্ বিততা নৃত্যভূদিতাত্ত্বদোষঃ স্নানুচৌহাসন্তনয়িত্ব গর্জিতং তেন ভিন্না বিদীর্ণা দিশো যেন সঃ ॥ ১১ ॥

অমর্ষয়িত্ব কোপয়িত্ব উদন্ত উৎকিণ্ডো ভাগণৌ বহুস্বর্ঘ্যাদীনামপি জ্যোতির্গণৌ যেন তৎ । পুনরপি প্রায়শ্চর্যমানেন কোপয়তো বিধাতুঃ প্রজ্ঞাপতেঃ পিতৃ ব্রহ্মণোপি কিং স্বস্তি স্যাৎ কান্যস্য কথোতি দক্ষস্য দৌরাত্ম্যেন সর্ব এব মহাবিপদী নিমজ্জ্যাস ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

যে মাতরঃ সত্যমেব ক্রথোভ্যবঃ জনেন তত্রত্য লোক সমুহেনাপি বহু উচ্যমানে মহাস্থনোপি দক্ষস্য । বহা ত্রিগরীত লক্ষণাঃ হুয়ান্ন ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

প্রজ্ঞাপতি কেবল সতীর প্রতি অবজ্ঞা করিয়াছেন এতাবশ্যাত্তও ত নহে ভগবান্ ক্রোধেরও যে অপমান করিয়াছেন, ইহাতে এ রূপ উৎপাত উপস্থিত হইবে আশ্চর্য্য কি ? ফলতঃ যিনি প্রলয়কালে জটাকলাপ বিকীর্ণ এবং আপনার শূলের অগ্রভাগে দিক্‌হস্তি সকল বিদ্ধ করিয়া বাহুরূপ যে ধ্বজা, যাহাতে বিবিধ শস্ত্র ক্ষেদীপ্যমান, সে সকলকে বিস্তার করত আফ্লাদে নৃত্য করিয়া থাকেন এবং তৎকালীন বাঁহার অর্ধি উচ্চ ও কঠোর হস্ত রূপ মেঘ গর্জনে দিক্‌ সকল বিদীর্ণ হইয়া যায় ॥ ১১ ॥

তাঁহার ক্রোধ উদ্ভাবন করিয়া ব্রহ্মারও কি মঙ্গল দর্শন হইতে পারে ? যেহেতু তাঁহার তেজঃ অতি অসহ্য, তিনি সহজেই ক্রোধযুক্ত আছেন, এমত ক্রকট্য করেন যে নিরীকণ করা সম্ভব । অপর তাঁহার দন্ত সকল করাল, তদ্বারা নক্ষত্রগণ আকাশে উৎকিণ্ড হয়, অতএব উদিত উন্নত মুষ্টি কর্ত্তবে পুনর্বার কোপাধিত করিলে অন্যের মঙ্গল হইবে সুভাবন্য কি ॥ ১১ ॥

উক্তই সমস্ত ব্যক্তি উদ্বেগ বশতঃ সচকিৎলোচন হইয়া বস্তুমান এই একটা কথিতে থাকিলে অসহ্যঃ সঙ্গমণ্ডলে ও অবনীতলে সহস্র সহস্র উৎপাত উপস্থিত হইতে লাগিল । এ সকল উৎপাত এ জনপ্রিয়তার যে তাহাতে মহাস্থা দক্ষেরও ভয় প্রসূত ॥ ১২ ॥

বামনটক হ'বদেহে অবরুধ্যত আশ্রিতঃ ।

পিতৈঃ পিতৃপিতৃম কর্মপিতৃমানে পিতৃপিতৃমানে দুয়াধরুধ্যতঃ ১৩ ।

কেন্নিভুতঃ প্রাথমঃ পিতৃশালা তদাপরে । সদা অগ্নিশালা তদ্বিহারঃ মহানসঃ ১৪ ।

কক্করুজাশ্রাণি তথৈকেহীননাশয়ন । কুণ্ডেহুতয়ন কেচিভিভিভুবেদিমেথলাঃ ।

কক্করুজাশ্রাণি একে পত্নীরতর্কয়ন । অপরে জগৃহদেবান্ প্রত্যাসন্নান্ পলায়িতান্ ।

কুণ্ডঃ ববন্ধ মণিমান্ বীরভজঃ প্রজাপতিং । চণ্ডেশঃ পুণ্যং দেবং ভগং নন্দীশ্বরোহগ্রহীৎ ১৫ ।

শ্রীমদ্বামনী

মহা আশ্রমাদি বেদ্য বামনটকঃ হুতৈঃ । উদাত্তায়ুধৈঃ পিতৈঃ কপিতৈঃ পিতৃপিতৃম পীতৈঃ মকরসোবোদরমাননং চ বেদ্যঃ
কক্করুজাশ্রাণি । সর্বভঃ বাবন্তিঃ অবরুধ্যতঃ ১৩ ।

যজ্ঞশালায়াঃ পূর্ব পশ্চিম স্তম্ভয়োঃপিতঃ পূর্বপশ্চিমায়তঃ কাঠঃ প্রাথমঃ স্তম্ভঃ । যজ্ঞশালায়াঃ পশ্চিমতঃ পত্নীশালাঃ
যজ্ঞশালায়াঃ পূর্বতঃ স্তম্ভঃ স্তম্ভমণ্ডপঃ । সদসঃ পূর্বতোহবিধানং । তস্য উত্তরতঃ অগ্নীশালাঃ তদ্বিহারঃ বজমানগৃহং মহানসঃ
পাকভোজনশালাঃ ১৪ ।

কক্করুজাশ্রাণি উত্তরবেদ্যা মেথলাঃ সীমাস্ত্রাণি ১৫ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বামনটক হ'বদেহে অবরুধ্যত আশ্রিতঃ ১৩ ।

যজ্ঞশালায়াঃ পূর্বপশ্চিমস্তম্ভয়োঃপিতঃ পূর্বপশ্চিমায়তঃ কাঠঃ প্রাথমঃ । যজ্ঞশালায়াঃ পশ্চিমতঃ পত্নীশালা । যজ্ঞশালায়াঃ
পূর্বতঃ স্তম্ভঃ স্তম্ভমণ্ডপঃ সদসঃ পূর্বতো হবিধানং ততোত্তরত অগ্নীশালা তদ্বিহারো বজমানগৃহং মহানসঃ পাকভোজন
শালাঃ ১৪ ।

কক্করুজাশ্রাণি ১৪ ।

ভিত্তিক্রমবর্তীঃ সংপ্রতি বিধবাঃ কুণ্ডে ইতি অগ্নীলবচনৈর্বা পত্নীরতর্কয়ন ১৫ ।

বৎস রিদ্ধির ! তাহার পরেই খর্বাকৃতি রুদ্রানুচরণ স্ব স্ব আয়ুধ উত্তোলন করিয়া চতুর্দিক্ হইতে
দৌড়িয়া আসিল এবং দক্ষের সেই যজ্ঞসভা অবরুদ্ধ করিল, তাহাদের হস্তে বিবিধ অস্ত্র ছিল,
তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ পিতৃল বর্ণ, কেহ বা পীত বর্ণ, কাহারও মকরের ন্যায় উদর, কাহারও বা
মকর তুল্য আনন অর্থাৎ সকলেই বিকটাকার ১৩ ।

তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ যজ্ঞশালায় প্রাথমঃ অর্থাৎ পূর্ব পশ্চিম স্তম্ভের উপরি স্থাপিত পূর্ব
পশ্চিমায়ত কাঠ ভাঙ্গিয়া ফেলিল, অন্যেরা যজ্ঞশালায় পশ্চিম দিক্ স্থিত পত্নীশালা ভগ্ন করিয়া দিল,
অপরেরা যজ্ঞশালায় স্তম্ভমণ্ডপ এবং মণ্ডপের অগ্রবর্তি হবিধান ও তাহার উত্তরদিক্ স্থিত অগ্নিশালা
ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া দিল ১৪ ।

সদ্য কেহ কেহ যজ্ঞশালা ভগ্ন করিল, কেহ বা অগ্নি নষ্ট করিয়া ফেলিল, কেহ কেহ কুণ্ডে প্রস্রাব
করিতে লাগিল, কেহ বেদির মেথলা অর্থাৎ সীমাস্ত্রাণি ভাঙ্গিয়া দিল, অপর কতকগুলি মুনিদের পশ্চাৎ
পশ্চাৎ বাসবান্ধব হইল কেহ কেহ বা পত্নীদিগকে ক্রন্দন করিতে লাগিল, অপর কতকগুলি রুদ্রা-
নুচর নিরুত্থিত পিতৃপিতৃমানে দেবপুত্রকে ধরিতে লাগিল । আর মণিমান্ নামক রুদ্রাধিপতি কুণ্ডকে
ধরিল, বজমানগৃহমণ্ডপ বীরভজঃ চণ্ডেশঃ সূর্য্যদেবকে এবং নন্দীশ্বর ভগদেবকে ধরিল ।

সর্ব এবরিজো যুযু। সদস্তাঃ সদিবো কসঃ। তৈরদ্যমানাঃ তদন্তঃ তদন্তঃ কসঃ কসঃ । ১৬ ।
 ভবতঃ অবহন্তঃ শাস্ত্রাণি ভগবান্ ভবঃ । ভগবান্ লুকে বসতি যো বসতি ভগবান্ । ১৭ ।
 ভগবান্ নেত্র ভগবান্ পাতিতস্য রুধা ভুবি । উজ্জহার সদন্তোহা যঃ পদবনুভবঃ । ১৮ ।
 পুষ্কোদপাতয়দন্তান্ কলিঙ্গস্ত যথা বলঃ । শপ্যমানে গরিমণি যো হসদর্শনতঃ । ১৯ ।

ত্রিপুরবাসী ।

প্রাণতির্য্যমাণাঃ নৈকথা অনেকথা হৃদয়ঃ ॥ ১৬ ॥

অবোহন্তে যথা ভবো বীরতন্ত্রঃ লুকে উৎপাতিতবান্ ॥ ১৭ ॥

উজ্জহার উজ্জহার সদন্তঃ সত্যঃ সন্তঃ শপ্তঃ শিবনিলাঃ কুর্কতঃ দক্ষঃ অক্ষা অক্ষিকোণেন অবহন্তঃ প্রেরিতবান্ ॥ ১৮ ॥

কলিঙ্গদেশরাজস্য অনিরুদ্ধোদ্বাহে বলভদ্রো যথা দ্যুতে দন্তান্ পাতিতবান্ গরিমণি গুরুতরে ক্রজে নিশ্যামানে দন্তবান্
 বসতি যো বসতি। পুষ্কোরিতি পাঠে দিবচনমৈত্ৰাপোঞ্চক ভবতীত্যত্র তৎসহিতস্যাপি পুষ্কোদপাতপ্রাপ্তার্থঃ স্মৃতিত-
 বান্। তথাহি পূবা পিষ্টভাগোহদন্তকো হি তঃ দেবা অন্তবরিত্তি বিহিতস্ত পেষণস্ত দ্বিদেবত্যাভাবাৎ তত্র তত্র দন্তাঃ সত্যাক্তি
 বক্তব্যঃ ত্রাৎ। ন চৈতৎ সংগজ্ঞতে ইত্যশঙ্ক্য তত্রাপি তস্য দন্তপাতো হবস্তাভেদ প্রবৃত্তেন দিবচনেন জ্ঞাপ্যতে অতএব পুষ্কো-
 হুগ্রহঃ যথা বসতি। পুবাভূ যজমানস্য দন্তিবন্ধতু পিষ্টভূগতি। কেবলশ্চেৎ পিষ্টভূক ভবিষ্যতি অন্তসহিতশ্চেৎ যজমা-
 নস্য দন্তিবন্ধকরিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

ত্রিবিষনাথচক্রবর্তী ।

প্রাণতির্য্যমাণাঃ নৈকথা হৃদয়ঃ ॥ ১৬ ॥

অবোবীরতন্ত্রঃ লুকে উৎপাটয়মানস ॥ ১৭ ॥

শপ্তঃ দক্ষঃ অক্ষিনিকোচেন অবহন্তঃ প্রেরিতবান্ ॥ ১৮ ॥

কলিঙ্গদেশরাজস্য অনিরুদ্ধোদ্বাহে বলভদ্রো যথা দ্যুতে পাটিতবান্ গরিমণি গরিমবতি ক্রজে। দন্তো দন্তান্ পুষ্কো-
 রিতি পাঠে দিবচনমৈত্ৰাপোঞ্চক ভবতীত্যত্রোক্ত সহিতস্তাত্ত্যাপি পুষ্কোদপাতপ্রাপ্তার্থঃ জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৯ ॥

যজ্ঞ সভাস্থিত ঋত্বিক ও সদস্তগণ এই সমস্ত ব্যাপার অবলোকন করিয়া অবশিষ্ট দেবতাদের
 সহিত চতুর্দিকে ধামান হইতে লাগিলেন, কিন্তু রুদ্রানুচরেরা তাঁহাদের প্রতি যে সকল প্রস্তর
 নিক্ষেপ করিল তাহাতে তাঁহারাও অতিশয় বেদনাদ্বিত হইলেন ॥ ১৬ ॥

বৎস বিদুর! মহর্ষি ভৃগু যজ্ঞস্থলে বসিয়া অব নামক যজ্ঞ পাত্র হস্তে করিয়া হোম করিতেছি-
 লেন, শঙ্করকঙ্কর বীরঃ প্র যজ্ঞস্থলেই তাঁহার শাস্ত্র ধারণ পূর্বক উৎপাটন করিতে লাগিলেন। ভৃগুকে
 একপ্রকার পীড়া দিবার তাৎপর্য্য এই যে তিনি শাস্ত্র দেখাইয়া ভগবান্ ভবকে উপহাস করিয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

অনন্তর যজ্ঞসভাস্থিত ভগ নামক দেবকে রোষ বশতঃ ভূমিকে নিক্ষেপ করিয়া তাঁহার চুই চুই
 উজ্জ্বল করিলেন, কারণ দক্ষ যখন শিবনিলা করেন তখন তিনি অক্ষিকোণ বক্রি দিকেত করিয়া
 তাঁহাকে এই ব্যাপারে প্রেরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

পরে বলভদ্র যেমন কলিঙ্গরাজ দন্তবক্রের দন্তসকল উৎপাটিত করেন তদ্রূপে তাঁহার পূবার দশন
 দন্তসকল ভগবান্ দিলেন, কারণ দক্ষ যখন পরমগুরু মহাদেবের নিশা করেন তখন তিনি দন্ত দেখাইয়া
 তাঁহাকে এই ব্যাপারে প্রেরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

আক্রমণের দক্ষতা প্রদর্শনের জন্য হেতিনা হিন্দুসহিত তৎক্ষণাৎ নানাকোজ্যককৃতদা ॥ ২০ ॥
শত্রুর প্রাণিতেরেনুনির্ভীতঃ হয়ঃ । বিশ্বয়ঃ পরমাপন্নো দৃষ্টো পশুপতিশিরঃ ॥ ২১ ॥
দৃষ্টা সংজ্ঞপনং যোগং কণ্ঠনিষ্পীড়নং স পতিমখে । যজমানপশোঃ কস্য কামাতেনাহরচ্ছিরঃ ॥ ২২ ॥
সাধুবাদস্তদা তেষাং কৰ্ম তত্তস্য পশ্যতাং । ভূতপ্রেতপিশাচানামন্তেষাং তদ্বিপর্যয়ঃ ॥ ২৩ ॥
ভূহাবৈভুচ্ছিরস্তস্মিন্ দক্ষিণায়াবমর্ষিতঃ । তদেব যজনং দম্বা প্রাতিষ্ঠদগৃহকালয়ং ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

হিন্দুসহিতা ত্রিঃ ইত্যুপরি ব্যাকীভবিষ্যতি ত্র্যম্বকোবীরভজঃ ॥ ২০ ॥
অস্ত্রাবিতৈঃ অস্ত্রসহিতৈঃ । ন নির্ভীমা স্বকৃৎ তথাভূতং দৃষ্টেতি শেষঃ ॥ ২১ ॥
কণ্ঠনিষ্পীড়নং পতিঃ মখে সংজ্ঞপনং যোগং কণ্ঠনিষ্পীড়নাদিরূপং যজ্ঞোপায়াং দৃষ্টো তেনোপায়েনাহরং ॥ ২২ ॥
অন্তেষাং ত্র্যম্বকাদীনাং তদ্বিপর্যয়ঃ অসাধুবাদোহভূদিত্যি শেষঃ ॥ ২৩ ॥ শুদ্ধকালয়ং কৈলাসং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুঙ্খোরিতি পাঠে টীকায়াং তৎ সহিতসাপি । ইঙ্গ্রসহিতো যঃ পূবা তত্রাপি দম্বপাতমকরোদিতি প্রাপ্যস্মিতার্থঃ তত্র
ভক্ত দম্বীতি তত্রহিতভেতি বক্তব্যং ত্র্যং । ইতীতি কিং তত্রাহ দম্বী সহ পূবা দম্ববানিতার্থঃ । তত্র দম্বাঃ সতীতি বা পাঠঃ আশঙ্ক্য
বিচার্য । তত্রাপি ইঙ্গ্রসহিতভেদোপীতি । পুঙ্খ ইত্যাদি পূর্বাঙ্গং । শ্যামান ইত্যাদি পরাঙ্গং । অনয়োঃ পদ্যাদ্বয়োবিপর্যয়েণ
পাঠস্ত ন স্বামিচিং হুধয়োঃ সম্মতঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

ঐশ্বর্যবতীক্রমবতী ।

হেতিনা যজ্ঞেন তদ্ব্যস্তকং ত্র্যম্বকোবীরভজঃ ॥ ২০ ॥
শত্রুঃ ব্রজাদিতিঃ অস্ত্রাবিতৈঃ শরত্রিশূলাদি সহিতৈরচ্ছিরস্তৎ দৃষ্টেতি শেষঃ ॥ ২১ ॥
সংজ্ঞপনং যোগং কণ্ঠনিষ্পীড়নেন ত্রোটনং । তেনোপায়েনাহরং ॥ ২২ ॥
অন্তেষাং ব্রজাদীনাং তদ্বিপর্যয়োহসাধুবাদঃ ॥ ২৩ ॥ শুদ্ধকালয়ং কৈলাসং ॥ ২৪ ॥

অবশেষে বীরভজ দক্ষের বক্ষঃস্থলে আক্রমণ করিয়া তীক্ষ্ণধার অস্ত্র দ্বারা তাঁহার মস্তক ছেদন
করিতে লাগিলেন, কিন্তু পুনঃ পুনঃ অস্ত্রাঘাত করিয়াও শিরশ্ছেদন করিয়া তুলিতে তাঁহার সামর্থ্য
হইল না ॥ ২০ ॥

অস্ত্রদ্বয় শস্ত্র প্রয়োগ দ্বারাও ইহার স্বকৃৎ নির্ভীম হয় না কেন? ইহা বিবেচনা করিয়া বীরভজের
বিশ্বয় উপস্থিত হইল, অনন্তর অনেকক্ষণ ব্যাপিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

পরে তাঁহার দুর্ভাগ্যচর হইল যজ্ঞস্থলে সংজ্ঞপন যোগ অর্থাৎ কণ্ঠনিষ্পীড়নাদি রূপ পশুসামর্য-
পায় একটা যজ্ঞ রহিয়াছে, ইত্যেব যজমান রূপ পশুকে সেই যজ্ঞে নিক্ষেপ করিয়া শেষে ঐ উপায়
দ্বারা তাঁহার মৃত্যু সাধন হইতে পৃথক করিলেন ॥ ২২ ॥

বীরভজের এই কৰ্ম দেখিয়া তত্রস্থ সমস্ত ভূত প্রেত পিশাচগণ, যাহারা দর্শন করিতেছিল, ভী-
দের সাধুবাদে মহা কোলাহল হইল, কিন্তু অন্য ব্যক্তিদের অর্থাৎ যজ্ঞস্থলস্থিত ব্রাহ্মণদিগের তদ্বি-
পর্যয় ধরিলে অর্থাৎ অসাধুবাদ হইতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

ভদ্রনন্দর বীরভজ রৌষ বশতঃ দক্ষের ছিন্ন মস্তক দক্ষিণায়িতে হোম করণানন্তর যজ্ঞশালাকে দক্ষ
করিয়া কৈলাসে ২৪ ॥ তৎপরে ব্রজাদিগের সকল সঙ্গে লইয়া কৈলাস পর্বতের দিকে প্রস্থান করিলেন ॥ ২৪ ॥

। ৬ । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ডে দক্ষযজ্ঞ বিধিঃ
সনং পঞ্চমোহধ্যায়ঃ । ৬ । ৫ । ৬ ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

অথ দেবগণাঃ সর্বৈ রুদ্রানীকৈঃ পরাজিতাঃ । শূলপাটিন নিস্ত্রিংশ গদা পরিঘমুদগৈঃ ॥

সংহ্রিষ ভিন্ন সর্বাঙ্গাঃ সত্বিক সত্য। ভয়াকুলাঃ । স্বয়ম্ভুবে নমস্কৃত্য কাৎশ্নেনৈতন্ম্যবেদয়ন্ ॥ ১ ॥

উপলভ্য পুরৈবৈতন্তুগবানজসন্তবঃ । নারায়ণশ্চ বিশ্বাত্মা ন কস্তাধ্বরমীয়ভূঃ ॥ ২ ॥

তদাকর্ণ্য বিভূঃ প্রাহ তেজীয়সি কৃতাগসি । ক্ষেমায় সা তথা ভূয়ান্ন প্রায়েণ বৃহুভতাং ॥ ৩ ॥

শ্রীধরশাসী ।

। ১ । ইতি চতুর্থে পঞ্চমঃ । ১ ।

যঠেতু দেবসংজ্ঞেন সহ গদা ভবং বিধিঃ । শাস্ত্রায়ামাস দক্ষাদি জীবিতাদ্যর্থমাদরাৎ ॥ ১ ॥

অথ দেবগণাঃ স্বয়ম্ভুবে ভবেদয়ম্ভিতি । বিতীয়েনাবয়ঃ । শূলাদিভিঃ সংহ্রিষানি ক্রটিতানি ভিন্নানিচ বিদীর্ণানি অঙ্গানি
যেবাং সহ ঋত্বিগ্ভিঃ সৈভাশ্চ সহ বর্তমানাঃ ॥ ১ ॥

কন্ত দক্ষত নেয়ভূঃ নজগতুঃ ॥ ২ ॥

বিভূত্রক্ষা তেজীয়সি অতিতেজস্বিনি পুঙ্কবে কৃতাগসি সত্যপি স্বয়ং তথা কৃতাগসাং বৃহুভতাং অপরাধং কর্তৃমিচ্ছতাং সা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। ১ । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থকণ্ডে শ্রীজীবগোষাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ । ১ ।

অধেতি বৃগকং ॥ ১ ॥

সমষ্টি জীবদ্বাং ব্রহ্মা পরমাত্মহারারায়ণো বিশ্বাত্মা । কন্ত নেয়তুরধ্বরমিতি চিংহুধঃ ॥ ২ ॥

তদাকর্ণ্যেতি । বৃহুভতাং প্রাপ্তুমিচ্ছতাঃ কৃতাগস্বমিতি শেষঃ । কৃতাগসামিতি চিংহুধপূণারণ্যায়ো ম'ভঃ । কৃতাগরাবীতবিতুমিচ্ছতা

শ্রীবিখনাশচক্ৰবর্তী ।

। ১ । ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থেপঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ ১ ॥

কৈলাসবর্ণনং যঠে ভক্ততা বটমূলগং । শিবঃ সহ সুরৈর্গদা ভয়া প্রাসাদয়বিধিঃ ॥ ১ ॥

স্বয়ম্ভুবে স্বয়ম্ভুব' ॥ ১ ॥

উপলভ্য সর্জজতরা জ্ঞাং কন্ত দক্ষস্য নেয়ভূঃ নজগতুঃ ॥ ২ ॥

বিভূত্রক্ষা তেজীয়সি মহাত্মনি যেনে কৃতাগসি কৃতং আগোহপরাধোযস্য তথা ভূতে সতি । ক্ষেমায় স্বকল্যাণায় বৃহুভতাং

। ১ । ইতি চতুর্থে পঞ্চমঃ ॥ ১ ॥

যঠাধ্যায়ে দেবসংঘ সহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের শাস্ত্রনা ॥ ১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচূর ! ভগবান্ রুদ্রের সৈন্যগণ দেবতাদিগের পরাভব করিয়া, শূল, পাটশ, নিস্ত্রিংশ, গদা, পরিঘ এবং মুদগর ইত্যাদি অস্ত্র দ্বারা তাঁহাদের সর্বাঙ্গ ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দিলে, তাঁহারা ভয়ে ব্যাকুল হইয়া ঋত্বিক ও সদস্তুগণ সমভিব্যাহারে ব্রহ্মার সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে প্রণাম করিয়া দক্ষযজ্ঞের বৃত্তান্ত সকল অশেষ রূপে নিবেদন করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ পদ্মযোনি এবং বিশ্বাত্মা নারায়ণ দেবগুণের নিবেদিত বিষয় অগ্রেই জানিতে পারিয়াছিলেন, ঐ নিমিত্ত তাঁহারা দুইজনে দক্ষযজ্ঞে গমন করেন নাই ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, ব্রহ্মা দেবতাদিগের প্রমুখাৎ ঐ সকল বৃত্তান্ত অবগত হইয়া কহিলেন, তবে অদরগণ।

অথাপি যুগং কৃতকিঞ্চিৎ ভবং যে বহির্ব্যো ভাগভাজং পরাভুঃ ।

প্রসাদয়ধ্বং পরিশুদ্ধচেতসা কিপ্রসাদং প্রগৃহীতাজি পদ্মং ॥ ৪ ॥

আশাসানা জীবিতমধ্বরস্ত লোকঃ সপালঃ কুপিতেন যন্তিন্ ।

তনাস্তদেবং প্রিয়রা বিহীনং ক্রমাপরধ্বং হৃদি বিদ্ধং হৃকৃতৈঃ ॥ ৫ ॥

ঐদরশাসী ।

তথা বৃত্তবা তেবাং কেমার ন ভূয়াং প্রায়েণেতি লোকোক্তিঃ ন ভবেদেবেত্যর্থঃ । যদা কৃতমাগো যত্ন তাদৃশে তেজীরসি সতি তত্র বৃত্তবতাং জিজীবিষুনাং সা জিজীবিষা ন ভূয়াং জীবনাশাপি ন ভূয়াদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অথাপি প্রসাদয়ধ্বং ক্রমাপরত যে ভবন্তো বহির্ব্যো যজ্ঞস্ত ভাগভাজং পরাভুঃ দূরাদেব খণ্ডিতবস্তঃ প্রগৃহীতাজি পদ্মং পাদৌ প্রগৃহ ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অধ্বরস্ত জীবিতং পুনঃ সন্ধানং প্রার্থয়মানাঃ সন্তঃ যন্তিন্ কুপিতে সতি সপালো লোকো ন ভবেৎ নশ্চেদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মিত্যর্থঃ । যদা তেজীরসি তত্র শিবে বৃত্তবতাং সৰ্বদ্বিমিচ্ছতাং যথো কৃতাগসি তত্র দক্ষে সা সতী প্রায়েণ প্রোচুর্ধেণ কেমার নভূয়াং নভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

হৃদিবিদ্ধমিতি বহিরঙ্গদৃষ্টোক্তোক্তং ॥ ৫ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

জিজীবিষতাং তত্র কেমো বিষয়ে সা বৃত্তবা জিজীবিষা সা ভূয়াং নভবতু শ্রীক্রে মহাতেজীয়সাপরাধবিষয়ী ভূতে সতি অপরাধিনাং দক্ষাদীনাম্ মৃত জিয়মাণ মরিষ্যতাং স্বকেমার বিষয়ভোগাদ্যর্থঃ জিজীবিষতাং সা জিজীবিষা মাভবতিত্যর্থঃ । দক্ষাদিনোহপরাধি নো জিয়স্তাং নাম সা জীবন্ত জীবিত্য পুনরপ্যপরাধঃ করিষ্যতাং তেবাং জীবনেনাং মরণমেব বরমিতি ভাবঃ । ভবন্তেঃ সত্যার্থবাৎ সত্যাস্ত জীবনরূপবাৎ বৃত্তবা জিজীবিষরোক্তল্যার্থতা জ্ঞেয়া । প্রায়গ্রহণং তেবামেব মধ্যে কেবািকজীবিত্য অপরাধবকরিষ্যতাং জিজীবিষা জীবনঞ্চ ভূয়াদিত্যর্থলাভায় ॥ ৩ ॥

অথাপি যদি বৃত্তবথেষ্টার্থঃ । কৃতকিঞ্চিৎ যুগং ভবং প্রসাদয়ধ্বং যে ভবন্তো বহির্ব্যো যজ্ঞস্য ভাগভাজং ভবং পরাভুঃ দূরাদেব খণ্ডিতবস্তঃ নচ তৎপ্রসাদোহুঙ্কর ইতি বাচ্যং প্রগৃহীতেতি অজি পদ্মগ্রহণমাত্রেনৈব স প্রসীদতোবেতি তদন্তঃকরণমহং জানাম্যে বেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যন্তিন্ কুপিতে সতি সপাল এব লোকো নভবেৎ তং ক্রমাপরধ্বং । যুগমধ্বরস্য জীবিতং প্রার্থয়মানাঃ ॥ ৫ ॥

যে ব্যক্তির অপরাধ করা যায় তিনি যদি তেজস্বী হন, তাহা হইলে তাঁহার নিকট জীবন ধারণ করিতে ইচ্ছা করিলেও সেই ইচ্ছা প্রায় মঙ্গলার্থ হয় না, ফলতঃ ঐ রূপ স্থলে জীবনাশাই হইতে পারে না ॥ ৩

ভগবান্ ভব যজ্ঞভাগ ভাগী, তোমরা তাঁহার ভাগ রহিত করাতে তাঁহার নিকটে মহা অপরাধী হইয়াছ, ইহাতে যদিও তোমাদের মঙ্গল লাভের সম্ভাবনা নাই, তথাচ এক কৰ্ম্ম কর, তাঁহার চরণ পদ্ম গ্রহণ পূর্বক পরিশুদ্ধ চিত্ত দ্বারা তাঁহাকে প্রসন্ন করিতে যত্ন কর, তিনি আশুতোষ তোমাদের অনুনয়ে অবশ্য প্রসন্ন হইবেন ॥ ৪ ॥

অহে পূজগণ । তিনি সামান্য দেবতা নহেন, তাঁহার কোপে লোকপাল সহিত সমস্ত লোক বিনষ্ট হইয়া যায়, তোমরা আপনাদের যজ্ঞের পুনরুদ্ধার প্রার্থনা করিয়া তাঁহার সম্মুখানে গমন পূর্বক ক্রম প্রার্থনা কর, তিনি একে আপনার প্রিয়তমার বিরূপে কাতর, তাহাতে আবার তোমাদের দুঃখ দ্বারা তাঁহার হৃদয় বিদ্ধ হইয়াছে, শীঘ্র ক্রমা না করাইলে অতিশয় কুপিত হইবেন ॥ ৫ ॥

নাহং ন যজ্ঞো নচ যুয়মশ্চে যে দেহভাজো যুয়মশ্চ তত্ত্বং ।
 বিদ্বঃ প্রমাণং বলবীৰ্য্যমৌৰ্ব্বা যজ্ঞাত্মতত্ত্বম্ ক উপায়ং বিধিৎসেৎ ॥
 স ইথমাদিশ্য স্মরানজন্তুতৈঃ সমন্বিতঃ পিতৃভিঃ স প্রজ্ঞৈশৈঃ ।
 যযৌ স্বধিক্ষ্যাম্লিলয়ং পুরধিবঃ কৈলাসমজ্জিপ্রবরং প্রিয়ং প্রভোঃ ॥ ৬ ॥
 জন্মোষধি তপোমন্ত্রযোগসিদ্ধৈর্নরৈতরৈঃ । জুফং কিমরগন্ধর্কৈরপ্সরোভিবৃতং সদা ॥ ৭ ॥
 নানা মণিময়ৈঃ শৃঙ্গৈর্নানাধাতুবিচিত্রিতৈঃ । নানা ক্রমলতাগুল্মৈর্নানা যুগগণারুতৈঃ ॥ ৮ ॥
 নানামলপ্রস্রবণৈ নানা কন্দরসামুভিঃ । রমণং বিহরন্তীনাং রমণৈঃ সিদ্ধযোষিতাং ॥ ৯ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী ।

বরং তত্র গন্তং বিভীষঃ স্বমেব কিকিছুপায়ং বিধৎস্ব ইতিচেদত আহ নেতি । যজ্ঞতদানীন্তন ইজ্ঞো বস্ত তত্ত্বং বলবীৰ্য্যমৌঃ
 প্রমাণমিয়ন্তাক নবিদ্বঃ বীৰ্য্যং পরাক্রমঃ পাপমিতি পাঠে অপরাধঃ ॥ ৬ ॥
 কৈলাসং বর্ণরতি জন্মোষধীতাদি চতুর্দশভিঃ । নরৈতরৈর্দেবৈবজুঃ ॥ ৭ ॥
 শৃঙ্গৈ রমণং রতিপ্রদমিত্তাস্তরোণাধরঃ । কথং ভূতৈ নানা ধাতুভি বিচিত্রিতৈঃ নানা ক্রমলতা গুল্মাশ্চ যেষু ॥ ৮ ॥
 নানা অমলানি প্রস্রবণানি যেষু নানা কন্দরাঃ সানবশ্চ যেষু রমণৈঃ সহ ক্রীড়ন্তীনাং ॥ ৯ ॥

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

যজ্ঞঃ স্বাস্ত্ব্যবমবস্তরেন্দ্রঃ শ্রীবিষ্ণোরাবেশাবতারঃ যজ্ঞাধিষ্ঠাতৃত্বেন তত্ত্ব প্রাচীনবর্হি রাজ্যে বর্ডমবস্তরেনি স্থিতেন্তথোক্তং ॥
 স ইথমিত্যাদি চতুর্দশকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ শৃঙ্গাণাং পূর্বাপরং বিশেষণময়ং নানাক্রমেত্যস্য নানা যুগেতি বিশেষণং ॥ ৮ ॥
 নানামলেত্যাদি ধরং তু পুণক্ পুণগেব ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু স্বামেব বরং প্রপণা অতন্ত্বমেব কমপূপায়ং বিধিৎসেতি তত্রাহ নাহং ব্রহ্মাপি ন যজ্ঞঃ ইদানীন্তন ইজ্ঞোপি নচ যুয়ং বাজিকা
 বেদবিদোপি বস্ত তত্ত্বং বলবীৰ্য্যমৌঃ প্রমাণমিয়ন্তাক ন বিদ্বঃ ॥ ৬ ॥
 কৈলাসং বর্ণরতি জন্মোষধীতাদি চতুর্দশভিঃ নরৈতরৈর্দেবৈঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥
 রমণৈঃ কাস্তৈঃ সহ বিহরন্তীনাং সিদ্ধযোষিতাং রমণং রতিপ্রদং ॥ ৯ ॥

হে বৎস সকল ! এখানে তোমরা এমত কহিও না যে সে স্থানে যাইতে আমাদের ভয় হয় আপ-
 নিই কোন উপায় করিয়া দিউন । দেবগণ ! আমি এবং ইন্দ্র ও তোমরা তথা অন্যান্য যত দেহধারী
 মুনি আছেন কেহই ঐহার তত্ত্ব এবং বল বিক্রমের ইয়ত্তা জানেন না, সেই আত্মতত্ত্ব ভগবান্ ভবের
 নিকট কোন্ ব্যক্তি উপায় বিধানের বাসনা করিতে পারে ? । ভগবান্ পদ্মযোনি অমরগণকে এই
 প্রকার আদেশ করিয়া ঐহাদের সহিত পিতৃগণ ও প্রজাপতিদিগকে লইয়া আপনার স্থান হইতে
 নির্গত হইলেন এবং যে কৈলাস পর্বত সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও ভগবান্ ত্রিপুরারির প্রিয়তর আশ্রয় তথায়
 গমন করিলেন ॥ ৬ ॥

ঐ পর্বত জন্ম ঔষধি তপস্যা মন্ত্র এবং যোগ এই সকল দ্বারা সিদ্ধ দেবগণে তথা যক্ষ কিম্বর গন্ধর্ব্ব
 ও অঙ্গরা সকলে সদা সেবিত ছিল ॥ ৭ ॥

আর তাহার মণিময় শৃঙ্গ সকল বিবিধ ধাতু দ্বারা চিত্রিত ও বহুবিধ বৃক্ষ লতা গুল্মে সমন্বিত এবং
 নানা যুগগণে আবৃত ছিল ॥ ৮ ॥

অপিচ নানা প্রকার অমল প্রস্রবণ (স্বরণা) বিবিধ কন্দর (গহ্বর) ও সামু (পর্বতস্থ সমভূতান)
 থাকাতে কান্ত সঙ্গে বিহারকারিণী সিদ্ধযোষিদিগের রতিপ্রদ হইয়াছিল ॥ ৯ ॥

ময়ুরকেকাভিকৃতং মদাক্কানিবিমুচ্ছিতং । প্রাবিতৈরক্তকণ্ঠানাং কুজিতৈশ্চ পতত্রিণাং ॥ ১০ ॥

আহ্লয়ন্তমিবোদ্ধৈতুর্বিজান্ কামদুর্ঘৈর্দ্রুমৈঃ । ব্রজন্তমিবমাতঙ্গৈর্গণন্তমিব নিবর্তৈঃ ।

মন্দারৈঃ পারিজাতৈশ্চ সরলৈশ্চোপশোভিতং । তমালৈঃ সালতালৈশ্চ কোবিদারাসনাঙ্কুরৈঃ ॥ ১১ ॥

চুতৈঃ কদম্বনীপৈশ্চ নাগপুন্নাগচম্পকৈঃ । পাটলাশোকবকুলৈঃ কুন্দৈঃ কুরুবকৈরপি ।

স্বর্ণাশতপত্রৈশ্চ বীররেণুকজাতিভিঃ । কুজকৈর্মল্লিকাভিঃ মাধবীভিঃ মণ্ডিতং ।

পনসোডুশ্বরাশ্বখ প্লক্ষশ্চগোধ হিঙ্গুভিঃ । ভূজৈঃ রৌষধিভিঃ পূগৈঃ রাজপূগৈশ্চ জম্বুভিঃ ।

খঙ্কুরাত্রাতকাত্রাদ্যৈঃ পিয়ালমধুকেশুদৈঃ । দ্রুমজাতিভিরন্যৈশ্চ রাজিতং বেণুকীচকৈঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদবঙ্গী ।

ময়ুরাণ্যং কেকাভিঃ সুনৈ নাদিতং মদাক্কৈরলিভি বিমুচ্ছিতং মুচ্ছনা রাগ গতি বিশেষঃ তদ্যাপ্তং কৃতং । রক্তকণ্ঠানাং কোকিলানাং প্রাবিতৈঃ প্লুতস্বঃ নীতৈঃ স্বরৈঃ । অনোবাঃ পতত্রিণাঞ্চ কুজিতৈঃ ॥ ১০ ॥

উদ্ধৈতুরনুতশাধৈর্দ্রুমৈঃ বিজান্ পক্ষিণঃ আহ্লয়ন্তমিব । লোকা হি তন্তমুৎকিণা উচ্চৈঃ স্বরেণাহ্বানমর্থিনাঃ কুর্কন্তি । অত্রিশোৎকিণ্ড হস্তাকারে দ্রুমৈঃ তত্রতা পক্ষিস্বনৈশ্চ তথা ললিত ইত্যর্থঃ । ব্রজদ্বিমাতঙ্গৈর্গণৈঃ ব্রজন্তমিব নিবর্তৈঃ স্বনিভি গণন্তঃ ভাবগণমিব ॥ ১১ ॥ চুতাস্থ্যোরবাস্তরজাতিবিশেষঃ বেণুকীচকৈশ্চ নীরকু সরদ্ধ্বেন ভেদঃ । রেণুকজাতিভিরিত্যত্র রেণুকা এলা জাতি মালতী । দ্রুমজাতিভিরিত্যত্র জাতিরবাস্তর সামান্যং ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বর্ণাশেতি । স্বর্ণাশবর্ণঃ হিঙ্গুরত্র করজতুল্যো বৃক্ষবিশেষঃ ॥ ১২ । ১৩ ॥

শ্রীবিম্বনাথ চক্রবর্তী ।

ময়ুরাণ্যং কেকাএব অভিভো কৃতানি গৃহস্থানামিবোদ্ধৈ প্রভৃতি কোলাহলা যত্র তং মদাক্কানামলীনাং গায়কানামিব মুচ্ছিতানি রাগ স্বরালাপ মুচ্ছনা যত্র তং রক্তকণ্ঠানাং কোকিলানাং পতত্রিণামনোবাঞ্চ পক্ষিণাং প্রাবিতৈঃ প্লুতস্বঃ নীতৈঃ কুজিতৈঃ তথা উদ্ধৈতুরনুতশাধৈর্দ্রুমৈঃ বিজান্ পক্ষিণোহতিগীন্ ব্রাহ্মণানিব আহ্লয়ন্তঃ ॥ ১০ ॥

ব্রজদ্বিমাতঙ্গৈর্গণন্তমিব গণন্তিনিবর্তৈর্গণন্তমিব মধুঃ ভাবগণমিব মন্দারাদিভি মণ্ডিতং ॥ ১১ ॥ চুতাস্থ্যোরনীপকদম্বরোরণ্যবাস্তর জাতিভেদঃ । বেণুকীচকৈশ্চ নীরকু সরদ্ধ্বেন রেণুকজাতিভিরিতি রেণুকা এলা জাতিমালতী ॥ ১২ ॥

অপর তথায় ময়ূর সকল শব্দ করিতেছিল তাহাতে তাহাদের কেকা রবে ঐ পর্বত নিনাদিত এবং মদাক্ক ভ্রমর সমূহ দ্বারা সর্বত্র যেন মুচ্ছনা (রাগ গতি বিশেষ) ব্যাপ্ত হইতেছিল, আর রক্তকণ্ঠ কোকিলকুল প্লুতস্বরে গান ও পক্ষি সকল কলরব করাতে এবং উপরি ভাগে ভূরি ভূরি কামদোহি কল্পবৃক্ষ উচ্চ হইয়া শোভমান হওয়াতে ॥ ১০ ॥

বোধ হইতেছিল যেন ঐ গিরি স্বয়ং হস্ত উত্তোলন করিয়া পক্ষিগণকে আহ্বান করিতেছে, এতদ্ভিন্ন সেখানে বহু বহু মত্ত মাতঙ্গ ইত্যন্তঃ সঞ্চরণ করাতে বোধ হইতেছিল যেন ঐ অচলই গমন করিতেছে । অপর স্থানে স্থানে নিবর্ত হইতে শব্দে বারি পাত হওয়াতে সেই ধ্বনি দ্বারা এমত অনুভব হইতেছিল যেন ঐ ভূধর সম্ভাষা করিতেছে । হে বৎসগণ! ঐ পর্বতের শোভার কথা কত কহিব, মন্দার পারিজাত, সরল, সাল, তাল, তমাল, কোবিদার, আসন, অর্জুন, ইত্যাদি বৃক্ষে পরম রমণীয় হইয়াছিল ॥ ১১ ॥

অপর আত্ম, কদম্ব, নীপ, নাগ, পুন্নাগ, চম্পক, পাটল, অশোক, বকুল, কুন্দ, কুরুবক, স্বর্ণ বর্ণ শতপত্র, বীর, রেণুক (এলা) জাতি (মালতী) কুজক, মাল্লিকা, মাধবী, (লতা বিশেষ) ইত্যাদি বৃক্ষ ও লতা দ্বারা মণ্ডিত এবং পনস, উডুশ্বর, অশ্বখ, প্লক্ষ, শ্চগোধ, হিঙ্গু, ভূজ, বিবিধ ঔষধি, পূগ (শুবাক) রাজপূগ, জম্বু, খঙ্কুর, আত্রাতক, আত্র, ইত্যাদি এবং পিয়াল, মধুক, ইন্দুদ, তথা অন্যান্য দ্রুম জাতিতে, বিশেষতঃ বেণু, কীচক বৃক্ষে বিরাজিত ছিল ॥ ১২ ॥

কুমুদোৎপল কঙ্কাল শতপত্র সমৃদ্ধিভিঃ । নলিনীষু কলং কুজং বগবদুপশোভিতং ॥ ১৩ ॥
 যুগৈঃ শাখাযুগৈঃ ক্রোড়ে যুগেন্দ্রতর্কশলাটকৈঃ । গবয়ৈঃ শরভৈর্ব্যাত্রৈরুচ্চৈর্মহিষাদিভিঃ ।
 কর্ণোপৈকপদাশ্বাশ্চৈ নিজুষ্ঠৈঃ বৃকনাভিভিঃ ॥ ১৪ ॥
 কদলীষুসংরুদ্ধ নলিনীপুলিনপ্রিয়ং ॥ ১৫ ॥
 পর্যাস্তং নন্দয়া সত্যাঃ স্নানপুণ্যতরোদয়া । বিলোক্য ভূতেশগিরি বিবুধা বিন্ময়ং যমুঃ ॥ ১৬ ॥
 দদৃশুস্তত্র তে রম্যামলকাং নাম বৈ পুরীং । বনং সৌগন্ধিকঞ্চাপি যত্র তন্নাম পঙ্কজং ॥ ১৭ ॥

ঐদেবস্বামী ।

কুমুদাদি সমৃদ্ধিভিঃ হেতুভিঃ নলিনীষু সরসু কলং মধুরং যথা ভবতোবং কুজস্তি যানি পক্ষি বৃন্দানি তৈরুপশোভিতং ॥ ১৩ ॥
 যুগাদিভিঃ নিজুষ্ঠৈঃ নিবেষিতং নাভিঃ কস্তুরীযুগঃ পূর্কঃ যুগগণাঃ শৃঙ্গ বিশেষণে নোক্তাঃ ইদানীং স্বাভ্যন্তর্য্যেত্যপোনরুজ্যং ॥ ১৪ ॥
 কদলীষুগৈঃ সংরুদ্ধানি আবৃতানি নলিনীনাং পুলিনানি তৈঃ শ্রীশোভা যন্নি ॥ ১৫ ॥
 নন্দয়া গঙ্গয়া পর্যাস্তং পরিবেষ্টিতং সত্যা ভবান্যাঃ স্নানেন পুণ্যতরমতিসুগন্ধমুদকং যস্যাঃ ॥ ১৬ ॥
 তত্র গিরৌ বনঞ্চ দদৃশুঃ যত্র বনে তন্নাম সৌগন্ধিকং নাম পঙ্কজং ভবতি জাতাবেক বচনং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

নানামুগেতাশ্চৈব বিবরণং যুগৈরিতি । যুগেন্দ্র তর্কশলাটকৈঃ । গবয়ৈঃ শরভৈর্ব্যাত্রৈরুচ্চৈর্মহিষাদিভিঃ । কর্ণোপৈক
 পদাশ্বাশ্চৈ নিজুষ্ঠৈঃ যুগনাভিভিঃ কচিং পাঠঃ । তত্র কর্ণোপৈকয়ো মহুযাকারযুগশ্রীয়াঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥
 পুণ্যত্বে চারুপীতামরঃ চাক্ষুঃ তত্র সৌগন্ধিকপ্রায়মেবেতি তথা তৈর্ব্যাখ্যাতং । অতো মহন্তরাস্তরেণি গঙ্গয়া আগমনং
 ঐকারান্তরেণ জ্ঞেয়ং মধ্যে লোপশ্চ জ্ঞেয়ঃ । বিলোক্যেতি সাক্ষিকং ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

ঐবিখ্যাতপটক্রবতী ।

নলিনীষু সরসু ॥ ১৩ ॥
 নাভিঃ কস্তুরীযুগঃ ॥ ১৪ ॥
 কদলীসমূহৈঃ সংরুদ্ধানি আবৃতানি নলিনীনাং পুলিনানি তৈঃ শ্রীশোভা যত্র তং ॥ ১৫ ॥
 নন্দয়া গঙ্গয়া পর্যাস্তং পরিবেষ্টিতং । সত্যা রুদ্রাণাঃ স্নানেন পুণ্যতরমুদকং যস্যাঃ তয়া ॥ ১৬ ॥
 তন্নাম সৌগন্ধিকং নাম পঙ্কজং ভবতি জাতাবেক বচনং ॥ ১৭ ॥

আর কুমুদ, উৎপল, কঙ্কাল, শতপত্র ইত্যাদির সমৃদ্ধি হেতু তত্রস্থ সরোবরে কলস্বরে যে সকল
 পক্ষি শব্দ করিতেছিল তদ্বারাও ঐ গিরির সাতিশয় শোভা হইয়াছিল ॥ ১৩ ॥

সেখানে যুগ, শাখাযুগ, ক্রোড়, (শূকর) সিংহ, গজ, ভল্লুক, শল্যক, গবয়, শরভ, ব্যাত্র, রুক (যুগ
 বিশেষ) মহিষ, ইত্যাদি বিবিধ পশু, বিশেষতঃ বৃক ও কস্তুরী যুগ সর্বদা চড়িয়া বেড়াইত ॥ ১৪ ॥

তথায় কদলী সমূহে নলিনী সকলের পুলিন আবৃত থাকাতে তদ্বারা পর্কতের সমধিক শোভা
 হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

আর নন্দা নামে গঙ্গা সেই পর্কতের চারিদিক্ বেষ্তন করিয়াছিলেন, ভগবতী সতীর স্নান দ্বারা
 তাঁহার জল অতিশয় সুগন্ধ হইয়াছিল । অতএব ভগবান্ ভূতপতির ঐ কৈলাস গিরি অবলোকন
 করিয়া অমর নিকরের অতিশয় বিন্ময় জন্মিল ॥ ১৬ ॥

অনন্তর তাঁহার ঐ পর্কতোপরি অমলক নামে একটি পুরী তথা সৌগন্ধিক নামক এক বন দেখিতে
 পাইলেন । বৎস বিদূর ! সেই স্থানে সৌগন্ধিক নামক পক্ষ হইয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

নন্দাচালকনন্দাচ সরিতৌ বাহুতঃ পুরঃ । তীর্থপাদপদান্তোজরজসাতীব পাবনে ॥ ১৮ ॥

যয়োঃ সুরজ্জিন্নঃ ক্ষতরবরুহ স্বধিক্ষ্যতঃ । জীড়ন্তি পুংসঃ সিন্ধুস্তো বিগাহ রতিকর্ষিতাঃ ॥ ১৯ ॥

যয়োস্তুঃ স্নানবিভ্রষ্টনবকুঙ্কমপিঞ্জরং । বিতুষোপি পিবন্ত্যন্তঃ পায়য়ন্তো গজা গজীঃ ॥ ২০ ॥

তারহেমমহারত্নবিমানশতসঙ্কলাং । জুফাং পুণ্যজনস্রীভির্ধা খং সতডিদঘনং ॥ ২১ ॥

হিহা যন্তেশ্বরপুরীং বনং সৌগন্ধিকঞ্চ তৎ । অন্মৈঃ কামদুর্ঘৈর্হৃদ্যাং চিত্রমালাফলচ্ছদৈঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী

পুরীং বর্ণরতি নন্দাচেতি চতুর্ভিঃ । সরিতৌ পুরাবাহতো ভবতঃ । তীর্থপাদস্য হরেঃ পদান্তোজস্য রজসা ॥ ১৮ ॥

যয়োবিগাহ এবিভ্র জীড়ন্তি ॥ ১৯ ॥

যয়োরস্তো বিগততুষোপি গজাঃ পিবন্তি । তত্র হেতুঃ তাসাং সুরজীণাং স্নানেন বিভ্রষ্টং গলিতং বসবং কুঙ্কমং তেন পিঞ্জরং পীতবর্ণং গজীঃ করিণীঃ ॥ ২০ ॥

তারং রূপাং তারাদিময় বিমানানাং শতৈঃ সঙ্কলাং । তডিভিঃ স্রীণাং ঘনৈর্বিমানানাং খেন পুণ্যা সাদৃশ্যং ॥ ২১ ॥

যকেশ্বরপুরীং হিহা অতিক্রম্য তবনঞ্চ দৃষ্ট্বা তে দেবা আরাদুরাঘটং দদৃশুরিতি চতুর্থেনাশ্রয়ঃ । কথঙ্কৃতং বনং চিত্রাণি মালানি ফলানি ছদাশু পত্রাণি যেষু তৈর্ফলৈর্হৃদ্যাং স্তবকরং ॥ ২২ ॥

ক্রমগদ্যভঃ ।

তারহেমমতি পঞ্চকং ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পুরঃ পুরাবাহতঃ সরিতৌ ভবতঃ ॥ ১৮ ॥

যয়োবিগাহ ॥ ১৯ ॥

যয়োরস্তো গজা বিগততুষোপি পিবন্তি তত্র হেতুঃ । তাসাং সুরজীণাং স্নানেন বিভ্রষ্টে নবকুঙ্কমৈঃ পিঞ্জরং পীতবর্ণং স্তবকঞ্চ ॥ ২০ ॥

তারো মুক্তাতডিভিঃ স্রীণাং ঘনৈর্বিমানানাং খেন পুণ্যাঃ সাদৃশ্যং ॥ ২১ ॥

যকেশ্বরপুরীং বনঞ্চ হিহা অতিক্রম্য তে দেবা আরাদুরাঘটং দদৃশুরিত্যশ্রয়ঃ ॥ ২২ ॥

এ পুরীর বহির্ভাগে দুই দিকে নন্দা এবং অলকনন্দা নামে দুই নদী প্রবাহিতা, এই দুই সরিৎ সামান্য নহে, তীর্থপাদ ভগবান্ হরির চরণপঙ্কজের রজে অতিশয় পাবন ॥ ১৮ ॥

বৎস বিদুর ! সুরজীগণ রতিকর্ষিত হইয়া স্ব স্ব স্থান হইতে অনরোহণ পূর্বক এই তটিনী ধয়েই গিয়া অবগাহন করেন এবং পুরুষদিগের গাত্রে সলিল সেচন করত এই জলে বিবিধ প্রকারে ক্রীড়া করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

বিদুর ! এই শ্রোতস্বতীতে সুরাঙ্গনাগণ স্নান করাতে তাঁহাদের গাত্র ভ্রষ্ট নবকুঙ্কমে এই দুইয়ের জল পীতবর্ণ হইয়াছে, করিষুথ জলক্রীড়ার্থ এই দুই তটিনীতে অবতীর্ণ হইয়া করিণীগণকে জলপান করা-ইবার সময় পিপাসা না থাকিলেও আপনারাও তাহা পান করে ॥ ২০ ॥

বাহা হউক, রজতময় শত শত বিমানে সজ্জীর্ণ এবং বিদ্যা ও মেঘযুক্ত আকাশের আয় যক্ষ স্রীগণে নিবেদিতা যকেশ্বর পুরী ॥ ২১ ॥

অতিক্রম করিয়া দেবতারা পরমানন্দে সৌগন্ধিক বন অবলোকন করিলেন । এই বনস্থ যক্ষ সকলে বিচিত্র বাদ্য, সঙ্গ এবং পত্র রহিয়াছিল, তাহাতে সেই সমস্ত তরু ও মনোহর শোভা হইতেছিল ॥ ২২ ॥

রক্তকণ্ঠগানীকস্বরমণ্ডিতমট্পদং । কলহংস কুলপ্রোষ্ঠ খরদণ্ডজলাশয়ং ॥ ২৩ ॥
 বনকুঞ্জরসংযুক্ত হরিচন্দনবায়ুনা । অধিপুণ্যজনস্রীণাং মুহুরন্মথয়ন্মনঃ ॥ ২৪ ॥
 বৈদূর্যাকৃতসোপানা বাপ্য উৎপলমালিনীঃ । প্রাপ্তং কিংপুরুষৈর্দৃষ্ট্বা ত আরাধদৃশুর্বটং ॥ ২৫ ॥
 সযোজনশতোৎসেধঃ পাদোনবিটপায়তঃ । পর্যাক্ কৃতচলচ্ছায়ো নিনীড়স্তাপবর্জিতঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীপর্যায়ী ।

রক্তকণ্ঠগানামনীকস্য স্বরৈর্মণ্ডিতাঃ বট্পদাঃ বট্পদস্বর্য বস্মিন্ কলহংসানাং কুলস্য প্রোষ্ঠানি খরদণ্ডানি পদ্মানি তৈ বৃক্কা
 জলাশয়া বস্মিন্ ॥ ২৩ ॥
 বনকুঞ্জরৈঃ সংযুক্তা য়ে হরিচন্দনক্রমাঃ তৎ সম্বন্ধিনা বায়ুনা পুণ্যজনস্রীণাং মন অধি অধিকমুন্মথয়ৎ ॥ ২৪ ॥
 বনচ উৎপলমালিন্যো বাপ্যঃ তত্র কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তাঃ বনং দৃষ্ট্বা । প্রাপ্তা ইতি পাঠান্তরে কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তা বাপীশ্চ
 দৃষ্টেত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 যোজন শতমুৎসেধ উচ্ছ্রায়ো যস্য । পাদোনৈঃ সর্কতঃ পঞ্চসপ্ততি যোজনপ্রমাণৈ বিটপৈঃ শাখাভিরায়তো বিস্তৃতঃ পর্যাক্
 সর্কতঃ কৃতচলা চ্ছায়া যেন নির্গতঃ নীড়ঃ বস্মিন্ ॥ ২৬ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

রক্তকণ্ঠগানামনীকস্য স্বরৈর্মণ্ডিতাঃ বট্পদাঃ বট্পদস্বর্য বস্মিন্ কলহংসকুলপ্রোষ্ঠানি খরদণ্ডানি পদ্মানি যেষু তে
 জলাশয়া বস্মিন্ ॥ ২৩ ॥
 অধিকং মন উন্মথয়ৎ কামোদ্দীপকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥
 বাপ্যঃ বাপীশ্চ দৃষ্ট্বা । কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তা প্রাপ্তমিতি পাঠে বনবিশেষণং ॥ ২৫ ॥
 যোজনশতমুৎসেধ উচ্ছ্রায়ো যস্য সঃ । পাদোনৈঃ সর্কতঃ পঞ্চ সপ্ততি যোজনপ্রমাণৈর্বিটপৈঃ শাখাভিরায়তোবিস্তৃতঃ
 পর্যাক্ সর্কতঃ । কৃত' অচলা চ্ছায়া যেন সঃ নিনীড়ঃ পক্ষিবাসরহিতস্থানমুপভবঃ ॥ ২৬ ॥

অপর তথায় ভ্রমরসকল গুন্ গুন্ স্বরে গান করাতে তাহাদের স্বর রক্তকণ্ঠ খগবৃন্দের মধুর স্বরে
 মণ্ডিত হইতেছিল, আর তত্রস্থ জলাশয় সকল কলহংসকুলের প্রিয় কমল সমূহে সততই শোভা
 পাইত ॥ ২৩ ॥

বিচূর ! ঐ বনে বহু বহু চন্দনের তরু আছে, বনকুঞ্জর সকল তাহাতে গাত্রকণ্ঠুয়ন করাতে সে
 সকল বৃক্ষ সংযুক্ত হইয়া যায়, কিন্তু ঐ বৃক্ষক্রম সম্পর্কে তত্রস্থ পবন এমত স্রবতি যুক্ত হইয়া বহে যে
 তদ্বারা যক্ষাঙ্গনাদিগেরও মনঃ বারম্বার উন্মথিত হয় ॥ ২৪ ॥

অনন্তর দেবগণ যে সকল বাপীতে বৈদূর্য্যমাণ দ্বারা সোপান শ্রেণী বিরচিত এবং যাহাতে উৎপল
 মালা বিরাজমান, তথায় কিংপুরুষগণ কর্তৃক প্রাপ্ত বন নিরীক্ষণ করিয়া সমীপে একটা বটবৃক্ষ
 দেখিতে পাইলেন ॥ ২৫ ॥

সেই তরু শত যোজন উচ্চ, তাহার শাখা সকল পঞ্চসপ্ততি যোজন পরিমাণ বিস্তৃত, সেই সকল
 শাখায় ঐ বৃক্ষ অতিশয় প্রকাণ্ড হইয়াছিল । অপর তাহা চারিদিকে অচল ছায়া বিস্তার করিয়া রহি-
 য়াছিল, কিন্তু এতাদৃশ প্রকাণ্ড হইলেও আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তাহাতে একটা পক্ষিকুলায়ও নাই ॥ ২৬ ॥

তস্মিন্ মহাযোগময়ে মুমুক্শুরণে স্মরাঃ । দদৃশুঃ শিবমাসীনঃ ত্যক্তামৰ্ষমিবাস্তকং ॥ ২৭ ॥
 সনন্দনাদৌ মহাসিদ্ধৈঃ শাস্তৈঃ সংশান্তবিগ্রহং । উপাস্তমানঃ সখ্যাচ ভর্তৃ। গৃহকরকসাং ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা উপোযোগপথমাস্থিতং তমধীশ্বরং । চরন্তু বিশ্বসুহৃদং বাৎসল্যল্লোকমঙ্গলং ॥ ২৯ ॥
 লিঙ্গক তাপসাতীকং ভস্ম দণ্ড জটাজিনং । অঙ্গেন সক্ষাত্তু রুচা চন্দ্রলেখাক্ষ বিদ্রুতং ॥ ৩০ ॥
 উপবিক্তং দৰ্ভব্যাং বৃগ্যাং ব্রহ্ম সনাতনং । নারদায় প্রবোচন্তু পৃচ্ছতে শৃণুতাং সতাং ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ্রসমী ।

মুমুক্শুনাং শরণে আশ্রয়ে ত্যক্তামৰ্ষো যোহস্তকস্তত্বলাং ॥ ২৭ ॥
 তং বিশিনষ্টি সনন্দনাদৌরিত্যি পঞ্চভিঃ । সখ্যাচ কুবেরেণোপাসামানঃ ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা উপাসনা তপশ্চিষ্টৈকাগ্রঃ যোগঃ সমাধিঃ তেষাং পছানং প্রবর্তনদ্বারা লোকস্যা মঙ্গলং হিতং তপোবাৎসল্যাং মেহা-
 দাচরন্তু ॥ ২৯ ॥ সক্ষাত্তু রুচা রক্তবর্ণেনাঙ্গেন তস্মাদি লিঙ্গং চন্দ্রলেখাক্ষ বিদ্রুতং ॥ ৩০ ॥
 ব্রতিনামাসনং বৃগী তস্যাঃ ব্রহ্ম প্রবোচন্তু ॥ ৩১ ॥

কনসন্দর্ভঃ ।

তস্মিন্ভি ষট্ কং ॥ ২৭ ॥ সনন্দনাদৌরিত্যত্র সনকাদৌরিত্যি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ২৮ ॥
 তাপসাঃ শৈবাঃ তেষামভীষ্টঃ । অঙ্গেনেত্যত্র কক্ষেণেতি চিৎসুখঃ । কক্ষেণ যোগপদেন ব্রহ্ম শ্রীভগবত্ত্বং । প্রবোচন্ত-
 মিত্যুপদিশন্তমিত্যর্থঃ । বাহুং করং ॥ ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

অস্তকমিবেতি তস্মিন্ কৃতস্তাপরাধস্য স্মৃত্য। ত্যক্তামৰ্ষমিবেতি তদপি স্বেবু ক্রোধরহিতমিব ॥ ২৭ ॥
 সিদ্ধৈরুপাসামানং সখ্যা কুবেরেণচ ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা তপোযোগানং পছানং । প্রবর্তনদ্বারা আহ্বিতমাস্থিতং লোকমঙ্গলং তপশ্চরন্তু ॥ ২৯ ॥
 তাপসানাং শৈবানাং সক্ষাত্তু রুচা রক্তবর্ণেনাঙ্গেন ॥ ৩০ ॥
 ব্রতিনামাসনং বৃগী তস্যামুপবিক্তঃ ব্রহ্ম বেদং শৃণুতাং । সনন্দনাদীনাং সনন্দাদৌরিত্যি পূর্বোক্তেঃ ষষ্ঠ্যস্তবাস্তবমপি
 নারদস্য শ্রেষ্ঠাঃ তস্য ভক্তত্বাত্তং প্রবাস্য বেদম্যপি প্রায়োভক্তিপ্রতিপাদকত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ৩১ ॥

তাহার সমীপে উপস্থিত হইলে দেবতারা দেখিতে পাইলেন মহাযোগময় মুমুক্শুজনের আশ্রয়
 স্বরূপ সেই তরুশূলে ভগবান্ ভব অধ্যাসীন রহিয়াছেন, তখন তাঁহার কোপ শাস্তি হইয়াছিল, ইহাতে
 হঠাৎ বোধ হইল যেন সাক্ষাৎ কৃতান্ত ক্রোধ ত্যাগ করিয়া বসিয়া আছেন ॥ ২৭ ॥

কলতঃ তৎকালে তাঁহার মূর্তি অতিশয় প্রশান্ত হইয়াছিল, চারিদিকে সনন্দাদি মহাসিদ্ধ ঋষিগণ
 তথা গৃহক ও রক্ষোগণের অধিপতি কুবের উপাসনা করিতেছিলেন ॥ ২৮ ॥

পরন্তু তখন সেই অধীশ্বর বিদ্যা (উপাসনা) তপস্যা (চিত্তের একাগ্রতা) এবং সমাধি এই সক-
 লের পথ আশ্রয় করিয়াছিলেন এবং স্বয়ং বিশ্বের সুহৃৎ এ প্রযুক্ত বাৎসল্য বশতঃ লোকহিতার্থ
 তপস্যা আচরণ করিতেছিলেন ॥ ২৯ ॥

তাঁহার অঙ্গশোভা সক্ষাকালীন অত্র প্রভার আয় ছিল, সেই বিগ্রহ দ্বারা তাপসজন বৃন্দের অভীষ্ট
 চিহ্ন জটা, ভস্ম এবং চন্দ্রলেখা ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

আর ব্রতীরা যজ্ঞপ আসনে বসিয়া থাকেন তজ্রূপ কুশময় আসনে তিনি উপবিক্ত হইয়া সাধু শ্রোতৃ-
 গণের সমক্ষে দ্বৈবর্ষি নারদকে সনাতন ব্রহ্ম উপদেশ করিতেছিলেন ॥ ৩১ ॥

কুড়োরৌ দক্ষিণে সবাং পাদপদ্মক জামুনি । বাহুং প্রকোঠেহক্ষমালামাগীনাং তর্কমুদ্রয়া ॥ ৩২ ॥

তং ব্রহ্মনির্কষণসমাধিমাশ্রিতং ব্যাপাশ্রিতং গিরিশং যোগকক্ষাং ।

সলোকপালা মুনয়ো মনুনাং দ্যায়ঃ মনুঃ প্রাঞ্জলয়ঃ প্রণেমুঃ ॥ ৩৩ ॥

সত্পলভ্যাগতমাস্ত্রয়োনিং সরাস্বতরৈশৈরভিবন্দিতাজিহ্বাঃ ।

উথায় চক্রে শিরসাভিবন্দনমহ'ভ্রমঃ কস্য যথৈব বিষ্ণুঃ ॥ ৩৪ ॥

উপবাসামী ।

সবাং পাদপদ্ম দক্ষিণে উবৌ কুড়া বিন্যাস্য জানুনি সবাং বাহুং কুড়া দক্ষিণবাহুপ্রকোঠে মণিবন্ধ স্থানে অক্ষমালাং কুড়া দক্ষিণহস্তকুড়য়া তর্কমুদ্রয়া উপলক্ষিতমাসীনমিতার্থঃ । তদুক্তং যোগশাস্ত্রে একং পাদমথৈকস্মিন বিনাসেদুক্ষসংস্থিতং । ইতরস্মিন তথা বাহুং বীৰাসনমিদং স্মৃতং । তর্কমুদ্রা চোক্তা । তজ্জান্যদুদ্যোবগ্রে মিথঃ সংবোজ্য চান্দ্রলীঃ । প্রসাধ্য বন্ধনং প্রাহস্তকমুদ্রেতি মাত্ৰিকা ইতি ॥ ৩২ ॥

ব্রহ্মনির্কষণং ব্রহ্মানন্দং তত্র সমাধিমৈকাগ্রামাশ্রিতং যোগকক্ষাং যোগপট্টকং । বামজামু দৃঢ়ীকরণায় বিশেষণাপাশ্রিতং বহুং মননশীলা মনবঃ তেষামাদ্যঃ মুখ্যঃ ॥ ৩৩ ॥ অহ'ভ্রমো বিষ্ণুঃ বামনমুর্তির্থথা কশাপস্য ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সত্পলভ্যোতি সাক্ষিকঃ । ব্রহ্মণঃ প্রকটেন বন্দনেন সত্বং বিগুহ্মমিত্যাস্য তথা ব্যাখ্যানং প্রকটীকৃতং ॥ ৩৪ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

সবাং পাদপদ্ম দক্ষিণে উবৌ কুড়া জানুনিচ সবাং বাহুং কুড়া দক্ষিণবাহুপ্রকোঠে মণিবন্ধস্থানে অক্ষমালাং কুড়া দক্ষিণপাণিকুড়য়া তর্কমুদ্রয়া উপলক্ষিতমাসীনমিতার্থঃ । তদুক্তং যোগশাস্ত্রে । এক পাদমথৈকস্মিন বিনাসেদুক্ষসংস্থিতং । ইতরস্মিন তথা বাহুং বীৰাসনমিতি স্মৃতং । তর্কমুদ্রা চোক্তা । তজ্জান্যদুদ্যোবগ্রে মিথঃ সংবোজ্য চান্দ্রলীঃ । প্রসাধ্য বন্ধনং প্রাহস্তকমুদ্রেতি মাত্ৰিকা ইতি ॥ ৩২ ॥

ব্রহ্মনির্কষণং ব্রহ্মানন্দং । অধোক্ষজালধর্মিহাশ্রিতাস্থনঃ শবীরিণঃ সংসৃতিচক্রশাতনং । তদুক্তং নির্কষণং অর্থঃ বিহর্কুধা ইতি প্রহ্লাদোক্তেবধোক্ষজালধনং বা তত্র সমাধি চিষ্টেবাগ্রামাশ্রিতং । যোগকক্ষাং বামজামুদৃঢ়ীকরণার্থং যোগপট্টকং বিশেষণাপাশ্রিতং । মনুনাং মননশীলানাং দ্যায়ঃ মুখ্যঃ ॥ ৩৩ ॥

অভিবন্দনমর্থাতস্যাস্ত্রয়োনেচক্রে অহ'ভ্রমঃ যদ্যপি স্মৃতঃ পুণ্যাস্তদপি তস্য পিতৃহাদিতি ভাবঃ । যথা বিষ্ণুর্বামনঃ কস্য কশাপপ্রজাপতেঃ মহর্ষিভিঃ সচিভিঃ বে নারদাদয়ো নীললোহিতমহুবর্গেষু স তেপি তস্য বন্দনং চক্রে ॥ ৩৪ ॥

আর তাঁহার বামপদ তাঁহার দক্ষিণ উরুর উপরে এবং দক্ষিণ হস্ত বাম জানুতে বিন্যস্ত অক্ষমালা মণিবন্ধে সংলগ্ন রহিয়াছিল, ইহাতে বোধ হইতেছিল তর্কমুদ্রা বিশিষ্ট হইয়া স্পষ্টই যেন বীৰাসনে বসিয়া আছেন ॥ ৩২ ॥

ফলেও তিনি যোগপট্ট আশ্রয় করিয়া ব্রহ্মানন্দে সমাধি অর্থাৎ একাগ্রতা অবলম্বন করিয়াছিলেন । অতএব লোকপাল সহ মুনীগণ তথায় গমন করিয়া কুতাজলি পুটে মননশীলদের আদ্য সেই ভগবান্ ভবকে প্রণাম করিলেন ॥ ৩৩ ॥

অনন্তর সতীপতির বিদিত হইল আস্ত্রয়োনি ব্রহ্মা আগমন করিয়াছেন এবং হর ও অহর নায়ক সকল পদতলে পতিত হইয়া প্রণাম করিতেছেন । অতএব বাস্তব সমস্ত হইয়া গাত্রোথান পূর্বক মন্তক দ্বারা সেই রূপে ব্রহ্মার অভিবাदन করিলেন, যেমন ভগবান্ বিষ্ণু বামন মূর্তি ধারণ করিয়া প্রজাপতি কশাপের পদে অভিবাदन করিয়াছিলেন ॥ ৩৪ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্ব্যাহারাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যঃ বিনা বিতরিতব্যঃ ।

চতুর্থঃ স্কন্ধঃ ।

মুর্শিদাবাদ ;

বহুব্রহ্মপুর, — রায়সামগরগে

শ্রীমদ্ব্যাহারাজ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ ।

মুদ্রিতঃ

সংস্কৃতঃ ।

তথাপি সিদ্ধগণ মহর্ষিভিঃ সৈবৈ নীললোহিতমম্বর্তন্তে ।

নমস্কৃতঃ প্রাহ নশাকশেখরঃ কৃতপ্রণামঃ প্রহলসিবান্বহুঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীজ্ঞানোবাচ ।

জানে হ্যামীশং বিশ্বস্ত জগতো যোনিবীজয়োঃ । শক্তেঃ শিবস্ত চ পরং যন্তু ব্রহ্ম নিরন্তরং ॥ ৩৬ ॥

স্বমেব ভগবন্তেতচ্ছিবশক্ত্যোঃ সরূপয়োঃ । বিশ্বং সৃজসি পাস্তৃহসি ক্রীড়স্বর্ণপদো যথা ॥ ৩৭ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

মহর্ষিভিঃ সহিতাঃ সৈব নীললোহিতমম্বর্তন্তে তেপি তস্মৈ বন্দনং চকুঃ । এবং সর্গে নমস্কৃতঃ প্রাহ । কৃতপ্রণামো দেবৈ বস্মৈ তং ॥ ৩৫ ॥

যদ্যপি নীচব্রহ্মাং স্বং নমস্করোষি তথাপি তবৈশ্বর্যমহং বেষ্মীত্যাহ জ্ঞানে ইতি । বিশ্বস্ত্রেশং জানে তত্র হেতুঃ জগতোযোনি য়া শক্তিঃ প্রকৃতিঃ বীজঞ্চ যঃ শিবঃ পুরুষঃ তয়োঃ কারণং । তথাপি নিরন্তরং নির্ভেদং যন্তু ব্রহ্ম নির্বিকারং তদেব ত্বমিতি জানে ॥ ৩৬ ॥

নহু বিরুদ্ধমেতত্তদ্রাহ । স্বমেব সরূপয়োঃ বিভক্তয়োঃ শিবশক্ত্যোঃ ক্রীড়ন্ বিশ্বস্থষ্টাদি করোষি উর্ণনাভিরিব । স্বরূপয়ো রিত্তি পাঠে স্বাংশয়োঃ অতো ন বিরোধঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নমস্কৃত ইত্যাকং ॥ ৩৫ ॥

তত্র শৈবমতমাশ্রিত্য সর্বপরত্বেন ত্তোতি । জানে ইতি । শৈবাঃ থলু ভগবৎ প্রকৃতি পুরুষা ন সদাশিবরূপত্বেন মন্তন্তে । ততশ্চারমর্থঃ । স্বাং বিশ্বস্য প্রাকৃতাপ্রাকৃতলক্ষণস্য সর্বসংশ্লিষ্টং সদাশিবরূপং জানে । যতো জগতঃ প্রাকৃতপ্রপঞ্চস্য যোনিবিজয়োঃ পরং জানে । যোনিবীজে এব ক্রমেণ ব্যনক্তি শক্তেঃ শিবস্য চেতি তত্র কেচিগ্নির্ভেদং ব্রহ্ম পরম কারণত্বেন বদ্যন্যন্তে তচ্চ স্বামেব জানে ইত্যাহ । যত্তদিত্তি ॥ ৩৬ ॥ শিবশক্ত্যোরিত্তি শিবশক্তী নিমিত্তী কৃতোক্তার্থঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

এবং-নমস্কৃতো ব্রহ্মা কৃতপ্রণামো দেবৈবর্ষ্যৈঃ তং শিবং ইবেত্যনেনাত্তর্ভগবদ্বিরেব মুখপ্রসাদঃ প্রকাশিত ইত্যাকং ॥ ৩৫ ॥

যদ্যপি স্বং মাং প্রণমসি তদপি পরমেত্বেরৈক্যাত্তবৈশ্বর্যমধিকমিতি শৈবমতমাশ্রিত্যাহ জ্ঞানে ইতি শৈবাঃ থলু ভগবৎ প্রকৃতি পুরুষান্ সদাশিব শক্তিশিবরূপত্বেন মন্যন্তে ততশ্চারমর্থঃ । স্বাং বিশ্বস্য প্রাকৃতাপ্রাকৃত লক্ষণস্য সর্বসংশ্লিষ্টং সদাশিব রূপং জানে । যতোজগতঃ প্রাকৃতপ্রপঞ্চস্য যোনিবীজয়োঃ পরং জানে যোনি বীজে এব ক্রমেণ ব্যনক্তি শক্তেঃ শিবস্য চেতি যন্তু প্রসিদ্ধং নিরন্তরং নির্ভেদং ব্রহ্ম তদপি স্বামেব জানে ॥ ৩৬ ॥

শিবশক্ত্যোঃ পুরুষ প্রকৃত্যোঃ স্বরূপয়োঃ স্বাংশয়োঃ রিত্তি পাঠে শিবস্য স্বাংশহাং শক্তে শুচ্ছায়াবর্ণহাং তং সমান রূপায়াঃ তুচ্ছার্থে বজ্রী তাত্যাং বিশ্বং সৃজসি ॥ ৩৭ ॥

পরে যে সকল নারদাদি সিদ্ধগণ মহর্ষিদের সহিত ভগবান্ নীললোহিতের অনুরক্তি করিতেন, তাঁহারাও ভক্তি প্রজ্ঞা সহকারে ব্রহ্মার বন্দনা করিলেন । ভগবান্ শশাকশেখর নমস্কার করিলে ব্রহ্মা সহাস্য বদনে কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

প্রভো ! যদিও আপনি নীচবৎ আমাকে নমস্কার করিতেছেন তথাপি আমি আপনকার ঐশ্বর্য অবগত আছি । আপনিই এই বিশ্বের ঈশ্বর, । এই জগতের যোনি এবং বীজ যে প্রকৃতি ও পুরুষ, বাহাকে শিব ও শক্তি বলে, সেই দুইয়ের কারণ যে নির্বিকার ব্রহ্ম, তাহা আপনারই স্বরূপ ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ । আপনিই উর্ণনাভির স্থায় অর্থাৎ মাকড়সার মত অবিভক্ত শিব ও শক্তিতে ক্রীড়া করিত এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় করিতেছেন ॥ ৩৭ ॥

হ্মমেব ধর্মার্থহুত্বাতিপত্তয়ে দক্ষেন সূত্রেণ সনজ্জিখাধরং ।

ভূয়েব লোকেহবসিতাশ্চ সেতবো বান্ ভ্রাক্ষণাঃ প্রদধতে ধৃতব্রতাঃ ॥ ৩৮ ॥

হুং কর্মণাং মঙ্গল মঙ্গলানাং কর্তৃঃ স্বলোকং তনুবে স্বঃ পরং বা ।

অমঙ্গলানাঞ্চ তমিপ্রমুদ্রণং বিপর্যায়ঃ কেন তদেব কশ্চিৎ ॥ ৩৯ ॥

ন বৈ সতাং তচ্চরণাণিতান্নানাং ভূতেষু সর্বেষতিপশুতাং তব ।

শ্রীমদ্রবী ।

ধর্মমর্থক দোষ্টি বা ত্রয়ী তত্ত্বা অতিপত্তয়ে রক্ষণায় অধরং স্তম্বানসি । যদা হে ধর্মার্থহুত্ব ধর্মাদতিপত্তয়ে ভুং প্রাপ্তয়ে দক্ষেন সূত্রেণ সেতবো বর্ণাশ্রম মর্যাদাচাবসিতাঃ নিবদ্ধাঃ নিবীতা ইতি বা । প্রদধতে প্রদয়া অহুতিষ্ঠতি ॥ ৩৮ ॥

সর্ব কর্ম ফলদাতাপি হ্মমেবেতাহ । হে মঙ্গল মঙ্গলানাং শুভানাং কর্তৃঃ স্বর্গং পরং মোক্ষং বা তনুবে । অমঙ্গলানাং অন্ততানাং কর্মণাং কর্তৃশ্চ তমিপ্রঃ নরকং তনুবে । তত্র কেন হেতুনা তদেব তন্মিয়েব কর্মনি কশ্চিৎ বিপর্যায়ো ভবতি ॥ ৩৯ ॥

হুংকোপোহুং হেতুরিত্যসম্ভাবিতমিতি কৈমুতান্নায়েনাহ ন বৈ সতাং সতঃ বোবোহতিভবেৎ তব স্বাঃ বিতীয়ার্থে যতৌ পত্তং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হ্মমিত্যস্য টীকায়াং নিবদ্ধা ইত্যত্র সূত্রেণ তত্ত্বনা নিবীতা ইতি সূত্রেণ শাস্ত্রবিশেষ রূপেণেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮ ॥

বিপর্যায়ঃ কেনেত্যত্র মহদপরাধ মহত্পাসন স্বভাবেনেতি তত্ত্বং জ্ঞেয়ং বক্ষ্যতে চ কুর্দধরসোত্যাদিনা তদেবেত্যত্র তু দেবেতি পুণ্যারণ্য পাঠান্তরং ॥ ৩৯ ॥

নবৈ ইতি । আত্মনি পরমাত্মনি হ্ময়ি অনন্যাত্মেন পশ্যতাং ॥ ৪০ ॥

ঐ বিখ্যাপকবতী ।

হে ধর্মার্থহুত্ব অতিপত্তয়ে ধর্মরূপাংসা প্রবর্তনার দক্ষেন দক্ষরূপসূত্রেণ অধররূপং বহুং তরবার ইব হুং সনজ্জিখ তথা লোকে সেতবো বর্ণাশ্রম ধর্মমর্যাদাশ্চ ভূয়েবাবসিতা নিবীতা অতোদক্ষবধে সতি সংপ্রতি ধর্মপ্রবর্তকত্বাভাবাৎ ধর্মস্য লোপে লোকস্য হুগতিঃ সাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

কর্মফলদাতাপি হ্মমেবেতাহ ইমিতি হে মঙ্গল মঙ্গলানাং পুণ্যানাং কর্তৃঃ স্বঃ স্বর্গলোকং তনুবে পরং মোক্ষং বা । অমঙ্গলানাং পাপানাং কর্তৃঃ তমিপ্রঃ নরকঃ তদেব তত্রৈব কেন হেতুনা কশ্চিৎবিপর্যায়ো ভবেৎ পুণ্যকর্তুরপি দক্ষাদে তমিপ্রঃ । পাপ কর্তুরপাঙ্গানিলাদেববর্ণ ইতি হুং পুজ্যসে ইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

মন রোষ প্রসাদাংবেব তত্র হেতু ইতি সৈম্বৎ তব প্রসাদ এব সভবেন্নত্ রোষ ইতি কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ নবা ইতি তব স্বাঃ আত্মনি পরমাত্মনি হ্ময়ি অধিক অনন্তত্বেন যদা আত্মনি হ্ময়িপুণ্য অভেদেন হ্ময়ি হুং হুং ইব ভূতাত্তপি হুং হুং ইব দিহু-ক্ষতাং ত্রুটীক্ষিতামেব কিস্ত পশুতাং সতাং সতঃ রোষাঃ ইতিভবেৎ । যথা পত্তং অতিভবেদিতি পশবএব রোষবহ্নো তবত্বি নহু

হে ঈশ ! আপনি ধর্ম এবং অর্পের দোহনকারী, ধর্মাদি প্রবর্তন নিমিত্ত দক্ষকে সূত্র করিয়া আপনিই যজ্ঞ সৃষ্টি করিয়াছেন । বিভো ! ইহলোকে ভ্রাক্ষণগণ ভ্রতধারী হইয়া অন্ধা পূর্বক যে সমস্ত বর্ণাশ্রম ধর্ম অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন আপনিই সেই সকলের বর্ণাশ্রমগয়ী সেতু নির্ণয় করিয়া দিয়াছেন ॥ ৩৮ ॥

হে মঙ্গল ! যে সকল ব্যক্তি শুভ কর্ম করেন আপনিই তাঁহাদিগের স্বর্গ অথবা মোক্ষ বিস্তার করিয়া থাকেন এবং যাহারা অশুভ কর্মকারী তাহাদেরও আপনি ঘোর নরক বিস্তার করেন, তবে কেন কোন কোন ব্যক্তির পক্ষে ঐ ঐ কর্মে বিপর্যয় ফল হয় ? ॥ ৩৯ ॥

প্রভো ! ঐ বিষয়ে আপনকার কোপই কারণ এমতও বলিতে পারি না, কেননা যে সকল সাধু পুরুষ আপনকার চরণে আজ্ঞা সমর্পণ করিয়া সকল প্রাণির মধ্যে আপনাকে অবলোকন করেন এবং আপনার আজ্ঞাতে সকল প্রাণিকে অভেদ রূপে দেখিয়া থাকেন, আপনকার রোষ যেমন দক্ষকে অতি-

কৃতানি চাক্ষুণ্যপৃথগ্ দিদ্ৰুত্যাং প্রায়শো রোমোভিতবেদবধা পশুং ॥ ৪০ ॥

পৃথগ্ধিয়ঃ কৰ্মদৃশো চুরাশয়াঃ পরোদয়েনাপিত্ত্ব হৃদজোনিশাঃ ।

পরান্ চুর্ত্তৈর্বিভুদন্ত্যরুস্তদা স্তান্মাবধীদৈববদান্ ভববিধঃ ॥ ৪১ ॥

যস্মিন্ যদা পুরুষনাভমায়য়া চুরন্ত্যাম্পৃষ্ঠধিয়ঃ পৃথগ্দৃশঃ ।

কুর্বন্তি তত্রহনুকম্পয়া কৃপাং ন সাধবো দৈববলাং কৃতে ক্রমং ॥ ৪২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

দক্ষঃ বধা হস্তিতবতি ন তদ্বৈবধর্ষো দৃষ্টান্তঃ ॥ ৪০ ॥

অতো যে পৃথগ্ধিয়ঃ ভেদদৃশঃ অতঃ কৰ্মণোর দৃষ্টি র্যেবাঃ তৃষ্ট আশয়ো যেবাঃ পরোদয়েন সম্পদা অর্পিতা হৃদি কণ্ঠে যেবাঃ অকৃত্বদা মর্ষভেদ্যারঃ দৈবেনৈব বধো যেবাঃ তান্ ভববিধঃ নিরুপমঃ সাধুর্মাবধীং ন হস্তাং ॥ ৪১ ॥

প্রহৃত সাধুনাং বৃত্তমালোক্যাহুগ্রহমেব করু মর্ষসীতাহ দাত্যাং । যস্মিন্ দেশে যদা কালে স্পৃষ্টধিয়ো মোহিতচিত্তাঃ । পৃথগ্দৃশো ভবন্তি তত্রাপরাধে সাধবোহি অনুকম্পয়া হনন্তরমেব পরদুঃখাসহিষ্ণুতয়া চিত্তপ্রকম্পনেন কৃপাং কুর্ন্তি নতু ক্রমং পরাক্রমং কৃতঃ দৈববলাং কৃতেহর্থে মমৈব দৈবমেবং ভূতং কোহত্রাপরাধস্তেষামিতি মত্বা হননং ন কুর্ন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভববিধো ভবানিতি বিশেষঃ ততোনিরুপম মহতোবার্থঃ যদা । ভববিধোপি কিমুত ভবানিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

নতু পুরুষনাভ এবেশ্বরঃ অহং তু তদ্বক্ত এব তত্রাহ । যস্মিন্গতি দাত্যাং । সাধারণা অপি সাধবঃ । ভব পক্ষে তেষাং পৃথগ্-দৃশামেব দৈববলাদिति জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

সন্তঃ । প্রায়শেতি জয়বিজয়বিষয়ক রোষবতাং সনকাদীনামিব দক্ষবিষয়ত্ব রোষ আত্মবাসস্তাপাত্মদ্বিতি সূচয়তি ॥ ৪০ ॥

নবসংস্র রোষ হেতুক সমুচিত শাস্তি প্রদানেন বিনা কৃতানামাগসাং ফলাপ্রাপ্তা সর্পি এবাসস্তোভবেয়ু স্তত্রাহ পৃথগ্ধিয় ইতি পরোদয়েন পরসম্পৃষ্টাঃ অকৃত্বদা মর্ষভেদ্যারঃ দৈবেনৈব বধো যেমামিতি স্বাণরাধেনৈব তে দক্ষাদয়ো মরিষ্যন্তি তন্মাবধীরিতি যুগ্মং কোপ বিষয়ী ভূতত্ব তেষাং কদাপ্যাকারো ন ভাবীতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

সর্পসহনশীলা অপি সাধবঃ পর দুঃখাসহিষ্ণবঃ স্নাবতন্তে আপরাধিনোপি দয়ন্ত এবেতাহ যস্মিন্ দেশে যদা বা কালে স্পৃষ্টধিয়ঃ অভিভূতবুদ্ধয়ঃ কুর্ন্তি দ্বুত্বমিতি শেষঃ । তত্র তেবু অনুকম্পয়া কৃপানু স্বভাবেন কৃপামেব কুর্ন্তি নতু তেবু দৈবেনৈব বলাংকারে কৃতে সতি ক্রমং পরাক্রমং ॥ ৪২ ॥

ভব করিল তেমন তাঁহাদিগকে কখন অভিভব করে না, অর্থাৎ অসতের উপরেই আপনার ক্রোধ হয়, সতের প্রতি হয় না ॥ ৪০ ॥

পরন্তু যে সকল ব্যক্তি ভেদদর্শী, যাহাদের আশয় দুর্ক, কেবল কশ্মেতেই আসক্তি, পরের সম্পত্তিতে যাহাদের হৃদ্রোগ উপস্থিত হয় এবং যাহারা বাক্যের দ্বারা পরের মর্ষপীড়া জন্মায়, ভববিধ নিরুপম সাধু পুরুষের তাহাদিগকে বধ করা উচিত হয় না । প্রভো ! ঐ সকল ব্যক্তি দৈব হইতেই হত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

হে ঈশ ! যে সকল মনুষ্য ভগবান্ পদ্মনাভের চুরত্যায়া মায়ায় মোহিত চিত্ত হইয়া ভেদদর্শী হয় তাহাদের কোন অপরাধ দেখিলে সাধু ব্যক্তির আশ্রয় পরদুঃখাসহিষ্ণুতা গুণে অনুকম্পা করিয়া থাকেন, তাহাদের উপরে পরাক্রম প্রকাশ করেন না অর্থাৎ মায়াশুদ্ধ লোকে যদি দৈববশতঃ কোন অপ্রিয় কৰ্ম করে তাহাতে সাধু পুরুষেরা “আমারই এই প্রকার অদৃষ্ট ছিল ইহাতে উহার অপরাধ কি” এই প্রকার বিবেচনা করেন, তাহাদিগকে বধ করিতে যান না ॥ ৪২ ॥

ভবাংস্ত পুংসঃ পরমশ্চ মায়য়া চুরস্তয়া স্পৃষ্টমতিঃ সমস্তদৃক্ ।

তয়া হতাস্ত্বশ্বনুর্কর্মাচেতঃশ্বনুগ্রহং কর্তুমিহাহঁসি প্রভো ॥ ৪২ ॥

কুর্কধ্বরশ্চোদ্ধরণং হতস্য ভোস্তয়া সমাপ্তশ্চ মনোঃ প্রজাপতেঃ ।

ন যত্র ভাগং তব ভাগিনো দহুঃ কুযাজিনো যেন মথো নিনীয়তে ।

জীবতাদ্যজমানোয়ং প্রপদ্যেতাক্ষিণী ভগঃ । ভূগোঃ শ্যশ্রুণি য়োহস্ত পৃষো দস্তাশ্চ পূর্ববৎ ॥ ৪৪ ॥

দেবানাং ভগ্নগাত্রাণামুহ্বিজাক্ষায়ুধাশ্চিভিঃ । ভবতানুগৃহীতানামাশু মন্যোস্তনাতুরং ॥ ৪৫ ॥

শ্রীমদভিষেকঃ ।

ভবাংস্ত অস্পৃষ্ট মতিঃ । অতঃ সমস্ত দৃক্ সর্বজ্ঞঃ । তয়া মায়য়া হত আত্মা যেষাং তেবু । অতএব কর্ম্মভূগত চিত্তেবু ইহা-
পরামে ইহুগ্রহং কর্তুমহঁসি ॥ ৪২ ॥

এবঃ সামাজ্যেনোক্তা । প্রস্তুতমাহ কৃকিতি ত্রিভিঃ । ইয়া হতস্ত্ব অতএবসমাপ্ত প্রজাপতে রধ্বরস্ত হে মনো যত্রাধ্বরে
কুযাজিকা ভাগিনোপি তব ভাগং ন দহুঃ ভাগাহঁ ইমাহঁ যেন ইয়া মথো নিনীয়তে ফলং প্রাপ্যতে ॥ ৪৪ ॥

হে মাতো অনাতুরমারো গামস্ত ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসংহতাঃ ।

ভু শ্চক্ৰাত্মা বৈশিষ্ট বৈদকঃ অহঁসি ইমিতি শ্রেয়ঃ ॥ ৪৩ ॥

কুযাজিন ইতি কচিৎ । কুস্পর্কিন ইতি চিৎসংখ্যঃ ॥ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ॥

শ্রীমদভিষেকঃ ।

তবত্ব সাধু চূড়ামণো কোপো ন সন্তদেবিতমাহ ভব চিতি অস্পৃষ্টমতিঃ অতঃ সমস্ত দৃক্ তেভ্যামপরাধ ফলং মহাজ্ঞঃ পশ্য
স্ত্রেবেতি ভাবঃ তেভ্যঃ প্রজাপতয়ে হ তয়া হতাস্ত্বশ্বিতি অতএবচেতন্যপিত্তি তদ্বিরিহি এতে যশু মায়য়া হতবুদ্ধয়ঃ । কপং
বিরেকং লভস্ত্য নান্যকাম এত মনসঃ কপং বা ন পুনঃ প্রস্থিতাঃ এতবু নমসঃ নোতিতেতি ॥ ৪৩ ॥

তর্হি সমস্তাঃ পি সর্বজ্ঞাঃ তদুহীতঃ তত কৃকিতি ইয়া হতস্ত্ব অতএব সমাপ্ত প্রজাপতে রধ্বরস্ত হে মনো যত্রাধ্বরে
ভাগিনোপি তব ভাগং ন দহুঃ যেন ফলং ইয়া ইয়া মথো নিনীয়তে ফলং প্রাপ্যতে ॥ ৪৪ ॥

হে মাতো অনাতুরমারো গামস্ত ॥ ৪৫ ॥

প্রভো ! সামান্য সাধু লোকের যখন এই রূপ ব্যবহার তখন সে সকল ব্যক্তির আত্মা ভগবন্মায়ার
হত হওয়াতে চিত্ত সর্ব কর্ম্মের অনুগত, তাহাদের অপরাধে আপনকার অনুগ্রহ করা নিতান্ত উচিত,
যে হেতু আপনি পরম পুরুষের মায়ায় অস্পৃষ্টমতি এবং সর্বজ্ঞ ॥ ৪৩ ॥

প্রভো ! আপনি নক্ষত্রকলাতা এবং যজ্ঞভাগভাগী, কুৎসিত যাজ্ঞিকেরা আপনাকে যজ্ঞীয় ভাগ
প্রদান না করিতে প্রজাপতি দক্ষের যজ্ঞ আপনা কর্তৃক হত হইয়া অসমাপ্ত হইয়াছে অনুগ্রহ করিয়া
সেই যজ্ঞ উদ্ধার করুন । এই যজ্ঞমান পুনর্বার জীবিত হইয়া উঠুক, এই ভগ আপনার চক্ষুর্বার পুনঃ
প্রাপ্ত হউন, ভূগুর (শূকুর) শ্যশ্রু ও পূমার দত্ত পুনর্বার পূর্ববৎ প্ররোহিত হইয়া উঠুক ॥ ৪৪ ॥

হে মাতো ! আপনকার অনুচর প্রমথগণ অস্ত্র এবং শিলা প্রহারে অনেক দেবতার ও পুরোহিতের
গাত্র ভগ্ন করিয়াছে, আপনকার অনুগ্রহে তাঁহারাও আশু আরোগ্য লাভ করুন ॥ ৪৫ ॥

এব তে রুদ্র ভাগোহস্ত যচ্ছিত্তোদ্ধরস্ত বৈ । যজ্ঞস্তে রুদ্র ভাগেন কল্পতানদ্য যজ্ঞহন ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে রুদ্রশাস্ত্রনং
নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যজেনানুনীতেন ভবেন পরিতুষ্যতা । অভ্যাধায়ি মহাবাহো প্রহস্তু প্রায়তামিতি ॥ ১ ॥

শ্রীমহাদেব উবাচ ॥

নাথং প্রজেশ বালানাং বর্ণয়ে নানুচিন্তয়ে । দেবমায়াভিভূতানাং দণ্ডস্তত্র ধূতো ময়া ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভাগবতবাসিত্যাহ এষ ইতি । হে রুদ্র যাবদিত্যর্থং যদিভাব্যায়ঃ যজ্ঞে কৃতে যাবচ্ছিত্তঃ অবশিষ্টোহর্থঃ । তাবানেব তে তব
ভাগোহস্ত হে রুদ্র তে ভাগেনাদ্য যজ্ঞঃ কল্পতাং সম্পদ্যতাং ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো যষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমে বিষ্ণুরুদ্ভুতঃ স্ততো দক্ষ ভবাদিভিঃ । যজ্ঞং প্রবর্তয়ামাস দক্ষগেতি নিরূপ্যতে ॥ * ॥

অজেন যোহনুনীতঃ প্রার্থিতো ভব স্তেনাভিহিতঃ হে মহাবাহো বিহুর ॥ ১ ॥

অধমপরাধং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীমহাদেব উবাচেতি ন সাক্ষরিকং দণ্ডঃ কিন্তু তেষামেব হিতার্থা শিক্ষা ইত্যর্থঃ ॥ ১।২।৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

এব তে ভাগোহস্ত যং উচ্ছিত্তঃ উৎকৃষ্টঃ শিষ্টোহবশিষ্টোহর্থঃ তেন তে ভাগেন যজ্ঞঃ কল্পতাং সম্পদ্যতাং ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারাথদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

শব্দু স্তবত্যা বিষ্ণুরাবিভূতঃ স তুষ্টুবে । দক্ষগেতি দ্বিগাদ্যোশ্চ যজ্ঞপুষ্টিশ্চ সপ্তমে ॥ * ॥

অজেনানুনীতোষো ভবস্তেন ॥ ১ ॥

হে প্রজেশ পরশেতিচ পাঠঃ । বালানামজ্ঞানাং দণ্ডস্তেষাং হিতার্থং শিক্ষারূপঃ ॥ ২ ॥

হে রুদ্র ! এই আপনকার ভাগ রহিল, অতঃপর যজ্ঞ করিলে যত অবশিষ্ট বস্তু থাকিবে সকলই
আপনকার অংশ হইবে । হে যজ্ঞনাশন ! অদ্য আপনার ভাগ পাইয়া যজ্ঞ সম্পন্ন করুন ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো যষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে দক্ষ ভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষ দ্বারা পুনর্ব্বার যজ্ঞ
প্রবর্তন ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে মহাবাহো বিহুর ! পিতামহ ত্রক্সা স্তব স্তুতি করিয়া ভগবান্ ভবের নিকট
ঐ প্রকার প্রার্থনা করিলে তিনি পরিতুষ্ট হইয়া হস্ত পূর্ব্বক যাহা বলিলেন বর্ণন করি শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

মহাদেব কহিলেন, হে প্রজেশ ! বালকদিগের অপরাধ আমি কখন বর্ণন করি না এবং তদ্বিষয়ের
চিন্তাও কদাচিত্ আমার মনে উদিত হয় না, যে সকল ব্যক্তি দেবমায়ায় অভিভূত আমি তাহাদেরই
দণ্ড করিয়াছি ॥ ২ ॥

প্রজাপতে দধ্ব শীর্ষো ভবত্বজমুখং শিরঃ । মিত্রস্ত চক্ষুযেক্তেভ ভাগং স্বং বহির্বো ভগঃ ॥ ৩ ॥
 পুষা তু যজমানস্ত দত্তির্ষক্তু পিষ্টভুক্ত । দেবাঃ প্রকৃত সর্বাক্সা যে ম উচ্ছেষণং দহুঃ ॥ ৪ ॥
 বাহুভ্যামখিনোঃ পুষো হস্তাভ্যাং কৃতবাহবঃ । ভবত্বধর্য্যবশ্চান্তে বস্ত্রশ্রুত্বর্ভু ভবেৎ ॥ ৫ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 তদা সর্বাণি ভূতানি শ্রুত্বা মীচুষ্ঠমোদিতং । পরিতুষ্ঠাত্তিত্তাত সাধু সাধ্বিত্যথাক্রবন্ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আপরাধঃ পরিহৃত্যহুগ্হ্নাতি দধ্বঃ শীর্ষং যস্য প্রজাপতেঃ অজস্য মুখং যস্মিন্ তথাভূতঃ শিরোহস্ত । বহির্বঃ সম্বন্ধিনঃ ভাগং মিত্রনাম্নো দেবস্য ॥ ৩ ॥
 প্রকর্ষণে কৃতানি সর্বাণি ভগ্নান্যঙ্গানি যেমাং তে ভবন্ত । উচ্ছেষণং যজ্ঞাবশিষ্টং ॥ ৪ ॥
 যেষাষ্জ্ঞানি নষ্টানি তেতু অখিনো বাহুভ্যাং কৃতবাহবঃ । পুষো হস্তাভ্যাং কৃতহস্তা ভবন্ত । অধর্য্যবঃ অন্যোচ ঋত্বিজঃ বস্ত্র শ্রুত্বাশ্রিত্যশ্রুতি যস্য ॥ ৫ ॥ মীচুষ্ঠমঃ শিবঃ তেনোক্তং পরিতুষ্ঠৈশ্চিষ্টৈঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসঙ্গর্ভঃ ।

যে ম উচ্ছেষণং যজ্ঞাবশিষ্টং দহুরিতি মামনাদৃত্য স্বয়ং প্রথম ভুক্তবহাৎ । যে ছিন্নাঙ্গা বহুবুস্তে প্রকৃতসর্বাঙ্গা ভবন্তিত্যর্থঃ ।
 ৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচর্কবর্তী ।

অজমুখমিতি তত্ত তত্বল্য বাণুদ্বিষাদিতি ভাবঃ । মিত্রস্ত চক্ষুযেতি স্বনেত্রস্থচক্ৰলক্ষণদোষদৃষ্টবাদিতি ভাবঃ । ভাগং স্বমিতি তদ্বিধজনচক্ষুঃ স্বভোজ্য বস্ত্রমাত্র দর্শন তাৎপর্য্যকত্বেন পারমার্থিকত্বাভাবাঈদ্যর্থাদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥
 পুষা কেবলশ্চেৎ পিষ্টভুক্তবহু । অগ্নি সহিতশ্চেৎ যজমানস্য দত্তিরিতি তত্ত দত্তান্ প্রকাশ্য সাধু হসতঃ সর্বথৈব দস্তধারণা-
 নৌচিত্যাদিতি ভাবঃ । উচ্ছেষণং উৎকৃষ্টঃ শেষঃ শিবভাগঃ যেন দহুস্তে দেবাঃ অন্নদ্বৈষিণঃ দক্ষস্য যজ্ঞে ভুক্তভাগস্বাং ছিন্নাঙ্গা
 অকুবন্ সংপ্রতি প্রকৃত সর্বাঙ্গা ভবন্ত মগ্নিন্দন সময়ে দক্ষপক্ষস্ত গ্রহণাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥
 তন্মধ্যে যে কেচিদধর্য্যাবো দক্ষপক্ষপাতিন স্তৎ সময়ে বাহুহস্তচালনং চক্ষু স্তে তথ্যবাহুহস্তা অখিনো বাহুভ্যাং কৃতবাহবঃ
 পুষো হস্তাভ্যাং কৃতহস্তা ভবন্ত । কিঞ্চ ভূগোঃ শ্রুত্বাশ্রুত্বিতানি । সচ দক্ষস্ত মুখ্য এবামাতোহতো বস্ত্রমুখস্ত তত্ত শ্রুত্বাশ্রুতি
 প্রাপ্তোষিত্যভিপ্রেত্যাহ বস্ত্রশ্রুতি ॥ ৫ ॥
 অতিশয়েন মীচান্ কামবরী মীচুষ্ঠমঃ শিবস্ত্রোদিতঃ বচনং ॥ ৬ ॥

আপনি তাহাদের অপরাধ ক্ষমা নিমিত্ত অনুরোধ করিতেছেন, ভাল, প্রজাপতি দক্ষের মন্তক দধ্ব হইয়াছে তাহার মুণ্ডে ছাগ তুল্য মুখ পুনর্বার হইবে । অপর এই ভগ মিত্র নামক দেবতার চক্ষু দ্বারা যজ্ঞ সম্বন্ধি স্রীয় ভাগ দেখিতে পাইবেন ॥ ৩ ॥

আর পুষা স্বয়ং পিষ্টভোজী হউন, ইনি অগ্নি দেবসহকারে যজমানের দস্ত দ্বারা যজ্ঞীয় দ্রব্য ভক্ষণ করিবেন, অপর এই সকল দেবতা যাঁহারা আমাকে যজ্ঞাবশিষ্ট ভাগ প্রদান করিলেন তাঁহাদের অঙ্গ সকল ভগ্ন হইয়াছিল, পুনর্বার প্রকৃষ্টরূপে কৃত হইল ॥ ৪ ॥

কিন্তু যাঁহাদের অঙ্গ একেবারে নষ্ট হইয়া গিয়াছে তাঁহারা অশ্বিনীকুমার দ্বয়ের বাহুদ্বয় দ্বারা বাহু বিশিষ্ট এবং পুষার হস্ত দ্বারা হস্তবান্ হইবেন, তথা অন্যান্য ঋত্বিকগণও এইরূপ অঙ্গ বিশিষ্ট হইবেন, আর ছাগের শ্রুত্বাই ভূগুর শ্রুত্বাই হইবে ॥ ৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিহুর ! অখিল কামবরুক ভগবান্ ভবের ঐ সমস্ত, বাক্য শ্রবণ করিয়া সকল ব্যক্তির চিত্ত পরিতৃপ্ত হইল, সকলেই হৃষ্টান্তঃকরণে “সাধু সাধু” এই বাক্য বলিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

ততো মীঢ়াঃসমামন্ত্রাঃ সুনাসীরাঃ সহস্রিভিঃ । সুরভদ্রদেবযজ্ঞনঃ সমীঢ়ঃসেধসো যস্মৈ ॥ ৭ ॥
 বিধায় কাৎস্মেনিচ তদ্যদাহ ভগবান্ ভবঃ । সন্দমুঃ কস্ত কায়েন সবনীয় পশোঃশিরঃ ।
 সন্ধীয়মানে শিরসি দক্ষো রুদ্রাভিবীকিতঃ । সদাঃ স্পৃগু ইবোত্তমো দদৃশে চাগ্রভো যুড়ং ॥ ৮ ॥
 তদা বুধধ্বজঃসেধকলিলাত্মা প্রজাপতিঃ । শিবাবলোকাদভবচ্ছরদ্ধুদ ইবামলঃ ।
 ভবন্তব্যয় কৃতধীনশিক্রোদনুরাগতঃ । উৎকণ্ঠ্য বাম্পকলয়া সংপরেতাং স্ততাং স্মরন্ ।
 কৃচ্ছ্রাৎ সংস্তভ্যচ মনঃ প্রেমবিহ্বলিতঃ স্মধীঃ । শশংস নির্ব্যলীকেন ভাবেনেশং প্রজাপতিঃ ॥ ৯ ॥
 শ্রীদক্ষ উবাচ ॥

ভূয়াননুগ্রহ অহো ভবতা কৃতোমে দণ্ডস্তয়া ময়ি ভূতো যদিপি প্রলকঃ ।

শ্রীদনদামী ।

মীঢ়াঃসং শিবঃ স্ময়া আগত্য সর্বং কার্যমিত্যামন্ত্রা সংপ্রার্থ্য সুনাসীরা দেবাঃ সহ মীঢ়াষা বেধসা চ বর্তমানাঃ সমীঢ়ঃসেধসঃ ॥ ৭ ॥
 কাৎস্মেন্যে হস্তবাহুদ্বাদি সাধারণ্যং বিধায় ॥ ৮ ॥
 পূর্বং বুধধ্বজঃসেধে কলিলঃ কলুষীকৃত আত্মা যস্য । তদা শরৎ কালীনো হুদ ইবামলোভবৎ ॥ ৯ ॥
 যদিপি যদিপি প্রলকঃ পরাভূতো ময়া ভবান্ তথাপি স্ময়া দণ্ডো ভূতঃ শিক্রাক্রতা নতুপেক্ষিতোহস্মি যুদ্ধমেবৈতদিত্যাহ ব্রহ্ম

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মীঢ়াঃসং শিবমামন্ত্রা স্ময়া তত্রাগত্য যজ্ঞঃ সম্পাদনীয় ইতি সংপ্রার্থ্য সুনাসীরা দেবাঃ মীঢ়াষা বেধসা চ সহ বর্তমানাঃ ॥ ৭ ॥
 যদাহ তদ্বিধায়েতি মিত্রাদয়ো ভগাদিভ্যশ্চকুরাদীনি দদেতার্থ । কস্ত দক্ষস্ত ॥ ৮ ॥
 কলিলাত্মা কলুষী কৃতাত্মাপি ॥ ৯ ॥
 যদিপি বিপ্রলকস্তিরহতঃ তদপি ময়ি দণ্ডোভূতঃ হুত আত্মীয়ত্ব বুদ্ধ্যা শিক্রা ক্রতা নতুপেক্ষিতোহস্মি যুদ্ধমেবৈতদিত্যাহ ব্রহ্ম

পরে দেবগণ এই বলিয়া মহাদেবকে আমন্ত্রণ করিলেন, প্রভো ! স্বয়ং আগমন করিয়া যজ্ঞ সম্পন্ন করুন । তদনন্তর অমর সকল শিব ও ব্রহ্মার সহিত মিলিত হইয়া ঋষিগণ সমভিব্যাহারে পুনর্ব্বার যজ্ঞস্থলে গমন করিলেন ॥ ৭ ॥

এবং ভগবান্ ভব যে প্রকার কহিয়াছিলেন সেই প্রকারে হস্ত বাহু প্রভৃতি অঙ্গ সকল সম্পন্ন করিয়া দক্ষের দেহে যজ্ঞীয় পশুর শিরঃ অর্থাৎ ছাগলের মুণ্ড সংযোজিত করিয়া দিলেন । বৎস ! দক্ষের মন্তক ঐ প্রকারে সংযোজিত হইলে ভগবান্ রুদ্র একবার তাঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন । রুদ্রের ঈর্ষ্য মাত্রে প্রস্রবের ন্যায় তাঁহার গাত্রোত্থান হইল, উঠিয়াই সম্মুখে ভগবান্ ভবকে দেখিতে পাইলেন ॥ ৮ ॥

দক্ষের আত্মা পূর্বে ভগবান্ বুধধ্বজের ঘেষ করাতে কলুষীকৃত হইয়াছিল, ঐ সময়ে শিব সন্দর্শনে শরৎকালীন হৃদের স্থায় নির্মল হইল, তিনি অন্ধাশ্রিত হইয়া ভগবান্ ভবের স্তব করিতে মানস করিলেন, কিন্তু আপনার মৃত তনয়ার স্মরণ হওয়াতে উৎকণ্ঠা জনিত বাম্পকলার কণ্ঠ রোধ হইতে লাগিল, স্তবরাং ঐ মানস পূর্ণ করিতে পারিলেন না । যদিও প্রেম বশতঃ তাঁহার চিত্ত বিহ্বল হইয়াছিল, তথাপি অনেককাল পরে অতি কষ্টে স্থিতির করিয়া অকপটভাবে এই প্রকার কহিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥
 ভগবান্ যদিও আমি আপনাকে তিরস্কার করিয়াছিলাম তথাপি আপনি আমার প্রতি যে এই

ন ব্রহ্মবজ্রবুচ বাঃ ভগবন্নবজ্ঞা ভূত্যাং হরেশ্চ কৃতএব ধৃতব্রতেষু ॥ ১০ ॥
 বিদ্যা তপো ব্রতধরান্ মুখতঃ স্ম বিপ্রান্ ব্রহ্মান্নতত্বমবিতুং প্রথমং ত্বমশ্রাক্ ।
 তদ্ধ্রাক্ষণান্ পরম সৰ্ব্ব বিপৎসু পাসি পালঃ পশুনিব প্রভো প্রগৃহীতদণ্ডঃ ॥ ১১ ॥
 যোসৌ ময়া বিদিততত্ত্বদৃশা সভায়াং ক্ষিপ্তোদ্ধরুক্তিবিশিষ্টে বিগণয্য তন্মাং ।
 অৰ্ব্বাক্ পতন্তমহ'তমনিন্দয়াপাদৃষ্ঠ্যাদ্ভয়া স ভগবান্ স্বকৃতেন তুষ্যেৎ ॥ ১২ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী

বজ্রবুচ ব্রাহ্মণাভাসেবহপি ভূত্যাং তব হরেশ্চৈতি বাঃ যুবয়োবজ্ঞা উপেক্ষা নাস্তি ॥ ১০ ॥
 তত্র হেতুমাং বিদ্যোতি ব্রহ্মা ভূত্যা ত্বমশ্রাক্ অশ্রাকীঃ কিমর্থঃ আশ্রিতত্বং অবিতুং । যদা ব্রহ্ম বেদং আশ্রিতত্বং চ অবিতুং
 সংপ্রদায় প্রবর্তনেন জ্ঞাপয়িতুমিতিার্থঃ । তন্মাং হে পরম উৎকৃষ্ট ॥ ১১ ॥
 অত্রচ প্রতাপকারো নাস্তীত্যাহ যোসৌ ভবান্ । অবিদিত তত্ত্বদৃশা অপ্রাপ্ত তত্ত্বজ্ঞানেন তদ্বিগণয্য বিশ্বত্য অহ'তমস্য নিন্দয়া
 অৰ্ব্বাক্ষণঃ পতন্তঃ মাসপাং রক্ষিতবান্ স্বকৃতেনৈব পরানুগ্রহেণৈব তুষ্যেৎ । ন ময়া তৎপ্রতি কৰ্ত্ত্বং শক্যমিতিার্থঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বজ্রবুচ ব্রাহ্মণাভাসেবহপি ভূত্যাং তব হরেশ্চৈতি বাঃ অবজ্ঞা নাস্তি ॥ ১০ ॥
 তত্র হেতুঃ বিদ্যোতি ত্বমেব ব্রহ্মা ভূত্যা অশ্রাক্ অশ্রাকীঃ । যদা ব্রহ্ম বেদমাশ্রিতত্বঞ্চ রক্ষিতুং তত্ত্বমাং হে পরম পশুনিত্যশ্রাকঃ
 পশুত্বং তব পশুপতিত্বং ॥ ১১ ॥
 এতৎ প্রতাপকৰ্ত্ত্বং নশক্ৰোমীত্যাহ যোসৌ ভবান্ । অবিদিত তত্ত্বজ্ঞানেন তত্ত্বিরঙ্করণং বিগণয্য বস্ত্র বুদ্ধ্যা ন গণয়িত্বা অৰ্ব্বাক্ষণঃ
 পতন্তঃ কৃপামৃতেনাভ্যা দৃষ্ট্যা অপাং । অন্যাপা মম নরকাহুকারোনাভবিষ্যদিত্তি ভাবঃ । স্বকৃতেন পরানুগ্রহেণৈব তুষ্যেৎ নতু
 তত্ত্বোপকারণং কিমপি মযাৰ্ত্ত্যন্তি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

দণ্ড বিধান করিলেন ইহাতে আমার প্রতি আপনকার মহৎ অনুগ্রহ প্রকাশ পাইতেছে, যে হেতু
 উপেক্ষা না করিয়া আমাকে শিক্ষা দিলেন । প্রভো ! আপনাদের এই রূপ করা যুক্ত বটে, আপনার
 এবং ভগবান্ হরির অধম ব্রাহ্মণের প্রতিও অবজ্ঞা নাই, ইহাতে ধৃতব্রত বিপ্রের প্রতি উপেক্ষা কি
 প্রকারে সম্ভব হবে ? ॥ ১০ ॥

বিভো ! আপনিই আশ্রিতত্ব রক্ষার নিমিত্ত ব্রহ্মা হইয়া বিদ্যা তপস্যা এবং ব্রতধারি বিপ্র
 দিগকে মুখ হইতে প্রথমে সৃষ্টি করিয়াছেন, এই কারণে, হে সর্বোৎকৃষ্ট ! পশুপাল যেমন দণ্ডধারী
 হইয়া পশুগণকে রক্ষা করে তাহার মত আপনি সকল বিপদেই ব্রাহ্মণদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

প্রভো ! ঐ বিষয়ে আপনার প্রতাপকার আকাঙ্ক্ষা আছে ভ্রমতও বলিতে পারি না, যে হেতু
 আমি তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত না হওয়াতে যজ্ঞ সভায় আপনার প্রতি বিবিধ দুর্বাক্য বাণ নিক্ষেপ করিয়াছি-
 লাম, আপনি আমার নিমিত্ত তাহা বিস্মৃত হইলেন । এবং পূজ্যতমের নিন্দা করিয়া আমার যে অৰ্ধঃ
 পতন হইতেছিল তাহা হইতে আমাকে রক্ষা করিলেন, অতএব পরের প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ করিতে
 পারিলেই বাহার সম্ভাব হয়, আমি তাঁহার কৃত উপকারের কি প্রতাপকার করিতে সমর্থ হইব ॥ ১২ ॥

कमलपद्मः सतीत्यायः जगतां काव्यविभूः । कर्षे ननु नरानाम् गोपायार्थमिदमिति ॥ १० ॥

বৈষ্ণবং বজ্রসমুদ্যৈ ত্রিকপালং বিশ্লেষমাং । গুরোভাশং সিন্ধবপনং বীরসংসর্গসুহৃদে ॥ ১৪ ॥

ଅଧ୍ୟୁଷାତହବିଷା ନକାରୋ ବିଶାଂପତେ । ଦିମ୍ବା ସିନ୍ଧୁକମ୍ବା ଦଧ୍ୟୋ ଡମ୍ବା ପ୍ରାହୁରହୁବରିଃ ॥ ୧୫ ॥

তরাং স্বপ্রত্যক্ষ ভেদাঃ স্যোত্তমত্বাৎ দিশো দশ । মুখঃ স্তোত্র উপানীত স্তোত্রেন স্তোত্রবান্ধিনা ॥ ১৬

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ श्रीकृष्णार्चनम् ॥ श्रीगुरुभक्त्या नमस्कृत्य ॥ श्रीगुरुभक्त्या नमस्कृत्य ॥

ଶ୍ରୀଧରନାମ ।

অনুমন্তিতো হনুজাতঃ উপাধ্যায় সহিতঃ ঋষিগাদিতিরনুবর্তমান্যাস ॥ ১৩ ॥

वीराणां प्रमथादीनां संसर्गकृत दोषस्य उद्धये निवृत्त्यर्थः ॥ १४ ॥

আত্মহুবিষা অধরখুঁণা সহ বিজ্ঞকয়া বুদ্ধা দধৌ । হে বিশাংপতে হে বিজ্ঞর ॥ ১৫ ॥

স্বয়া প্রভয়া তেবাং তেজো মুখন্ ভিরস্কুর্সন্ উপানীতঃ সনীপং প্রাপিতঃ । স্তোত্রে বৃহদ্রথস্তঃ বাজো পক্ষৌ তবতা বৃহদ্রথ-
স্তরে পক্ষাবিতি শ্রুতেঃ ॥ ১৬ ॥

তমেবান্ন বর্ণয়তি শ্রাম ইতি দ্বাভ্যাং । হিরণ্যবদ্রসনা যস্যোতি বস্ত্রং লক্ষ্যতে । অর্কহুলোন কিরীটেন জুটঃ নীলালকা এব
ব্রহ্মরঃ তৈর্মণ্ডিতঃ কুণ্ডল যুক্তমাশ্রং যশ্র শঙ্খাদিভিরায়ুধৈঃ ভূতারক্ষার্থং ব্যাগ্রৈঃ হিরণ্যমৈঃ ভূজৈঃ পুশ্পিত কর্ণিকার ইব শোভমানঃ

क्रमसन्दर्भः ।

ভদ্রেতি ত্রিকং ॥ ১৬ ॥ কঙ্কজাদিতি বিংশিষ্টানি অগ্রানি যেষাং তৈঃ । কঙ্কজৈত্যাশ্চ শব্দভেদেতি কচিং পাঠঃ ॥১৭॥১৮॥১৯২০॥

শ্রীবিঘ্ননাশচক্রবর্তী ।

সোপাধাত্বে স্বষ্টিগাতিভিরনুবর্ত্তমানাস ॥ ১৩ ॥

বৈষ্ণবঃ বিষ্ণুদেবতাকং নিরবপনং জুহুযুঃ । বীরাণাং প্রমোদাদীনাং সংসর্গকৃতদোষশুদ্ধার্থঃ ॥ ১৪ ॥

আনন্দহবিষা অধৰযুগা সহ হে বিধাংপতে বিহর । তথা দম্যো যথা প্রাচুরভূদিতি ॥ ১৫ ॥

৭. তেষাং ব্রহ্মাদীনাং তেজোমুখন্ হরিঃ উপানীতঃ সমীপং প্রাপিতঃ স্তোত্রে বৃহদ্রথস্তরে বাজৌ পক্ষৌ তদন্তা বৃহদ্রথস্তরে
পক্ষাবিতি শ্রুতে: ॥ ১৬ ॥

ভাল্লাবাহুবর্ণরতি শ্রাম ইতি দ্বাভ্যাং। হিরণ্যরসনঃ কনককিঙ্করীকঃ। পীতাম্বরভারতঃ প্রাপ্তদ্যুতীঃ রসনা শব্দেন
বহ্নঃ বা লক্ষয়িতব্যাং অর্ক তুলোজ্জলকিরীট যুগ্মঃ নীলালকা এব ভ্রমরপ্তমুণ্ডিতং কুণ্ডলযুগ্মাস্ত্রঃ যজ্ঞেতি ভ্রমরপদেনাত্ত
পদ্যঃ তৎকুণ্ডলয়োঃ প্রক্লীকরণার্থমাগতয়োঃ স্বগাং কল্পাদিত্রিয়ারুদৈর্ভ্যারকার্থঃ ব্যাট্রিহির্গদৈঃ কনক কেয়রকঙ্কণ

মৈত্রেয় কহিলেন বিদূর ! প্রজাপতি দক্ষ এই প্রকারে কামবধূক ভগবান্ ভবকে ক্ষমা করাইয়া
ব্রহ্মার আশ্রয় উপাধায় এবং ঋত্বিগাদি দ্বারা পুনরায় যজ্ঞ প্রবর্ত করাইলেন ॥ ১৩ ॥

১৭. অনন্তর দ্বিজোত্তম সকল যজ্ঞ বিস্তারার্থ বিষ্ণু সম্বন্ধীয় ত্রিকপাল হবিঃ (তিনটি কপালাকার পাত্র বিশেষ দ্বারা পাক করা চক্ক) হোম করিলেন এবং রুদ্রপারিষদ প্রমথাদির সংসর্গ জন্ম দোষ শুদ্ধির নিবৃত্তি পুরোড়াশ (যজ্ঞীয় হবিঃ বিশেষ) নির্কাপিত হইল ॥ ১৪ ॥

অদমন্তর যজ্ঞানাম দক্ষ অধ্বর্যু অর্থাৎ যজুর্বেদজ্ঞ পুরোহিতের সহিত যজ্ঞীয় হবিঃ গ্রহণ করিয়া
বিশুদ্ধ বুদ্ধি দ্বারা ধ্যানমগ্ন হইলেন, তাহাতে ভগবান্ হরির আবির্ভাব হইল ॥ :৫ ॥

জিহ্বাশূলিকের উদ্যোতনকারিণী স্বীয় প্রস্থ দ্বারা ঐ সকল ব্যক্তির তেজঃ তিরস্কৃত করিতে করিতে আসিয়া উপনীত হইলেন, তাঁহার বাহন গরুড়, ঐ পক্ষির বৃহদ্রথস্তর স্বরূপ দুইটা পক্ষ ছিল ॥ ১৬ ॥

১৮৮০-৮১ খ্রিঃ-১৯০০-০১, কলিকাতা হিন্দু কলেজ জুলাই কলকাতা অর্থাৎ নারিকেলী, বর্তমান নূরুজ্জামান কলিকাতা
১৯০১-০২ খ্রিঃ-১৯০২-০৩, কলিকাতা হিন্দু কলেজ জুলাই কলকাতা অর্থাৎ নারিকেলী, বর্তমান নূরুজ্জামান কলিকাতা

শম্ভোজ চক্র শরচাপ গদাসি চর্ম্মব্যট্টৈঃ হিরণ্যভূজৈরিব কর্ণিকারঃ ॥ ১৭ ॥
 বক্ষস্তধিশ্রিতবধূর্বনমাল্যদার হাসাবলোককলয়া রময়ংচ্চ বিশ্বং ।
 পার্শ্ব ভ্রমদ্ব্যজন চামর রাজহংসঃ শ্বেতাতে পত্র শশিনোপরিরজ্যমানঃ ॥ ১৮ ॥
 তনুপাগতমালক্য সর্কে স্বরগণাদয়ঃ । প্রণেযুঃ সহসোথায় ব্রহ্মেন্দ্র ত্র্যক্ষনারকাঃ ॥ ১৯ ॥
 তত্তেজসা হতরুচঃ সন্নজিহ্বাঃ সসাক্ষসঃ । মূর্ধ্না কৃতাজ্জলিপুটা উপতনুরধোকজঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভূজানাং হিরণ্যভূজঃ কেয়ুর কর্ণ মূত্রিকাদালঙ্কারৈঃ ॥ ১৭ ॥

বক্ষসি অধিশ্রিতা বধূলক্ষ্মীর্ষত্বে সঃ উদারোহাসোহবলোকচ্চ তয়োঃ কলয়া লেশেন পার্শ্বে উভয়তো ভ্রমন্তী ব্যজন চামরে তে
 এব রাজহংসৌ যস্মিন্ সঃ । রজ্যমানঃ শোভাতিশয়ঃ নীরমানঃ ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মেন্দ্রত্র্যক্ষা নারকা মুখা যেষাং তে ॥ ১৯ ॥

হতরুচঃ তিরস্কৃতপ্রভাঃ সন্নজিহ্বাঃ গদাদব্যাচঃ সসাক্ষসঃ তন্নজিহ্বা ক্ষুভিতচিত্তাঃ উপতনুঃ তুটবুঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মূত্রিকাদিমন্ডেন কনকময়ৈর্ভূজৈঃ পুষ্পিতঃ কর্ণিকার ইব শোভমানঃ । যদা কস্মাদীনি হস্তাগ্রস্থিতস্বাধিশিষ্টানাংগাণি যেষু ভবা
 তুতা হিরণ্যয়া ভূজাএব প্রথমোক্তিশ্যোক্ত্যা অষ্টৈব দলানি তৈঃ শোভমানঃ কর্ণিকারঃ কমলরাজ ইব মত্বর্গীয়ার্দীনাচাবা কর্ণিকার
 য়াতি দ্বাদাতীতি ব্যুৎপত্ত্যা বা কর্ণিকার শব্দেনাত্ম পদ্মাস্তিধানঃ ॥ ১৭ ॥

বধূলক্ষ্মীঃ । উদারয়ো মর্হামাধুর্গ্য রত্ন বর্ষিণোহাঁসাবলোকয়োঃ কলয়া বৈদগ্ধ্যা বিশ্বমেব রময়ন্ কিং পুনর্ভক্তান্ পার্শ্বয়ো
 ভ্রমন্তী ব্যজন চামরে এব রাজহংসৌ যস্মিন্ সঃ । শ্বেতাতেপত্রমেব শশী তেন উপরিস্থিতেনেতি । সর্কোপরি শশী তন্তলে
 ক্রিষ্ট রূপোহর্কঃ তন্তলে আস্য রূপং কমলং তৎপার্শ্ব বয়ে নৃত্যং কুণ্ডল রূপং পুনরর্কদ্বয়ং । তৎ পার্শ্ববয়ে চামর রূপে হংসদ্বয়ং ।
 মুখকমল তলে লক্ষ্মী রূপা বিদ্যাং সর্গ সমুদিতং পুনরষ্টদলমেকং কমলমেব চত্বার্ক বিদ্যাস্তুরহংস শম্ভ চক্র গদা পদ্ম চাপ শর
 চর্ম্মাসিযুক্তমত্যাঙ্কুতং স বিষ্ণুরদৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মেন্দ্র ত্র্যক্ষা নারকা যেষাং তে ॥ ১৯ ॥

সন্নজিহ্বাঃ সগদাদব্যাচঃ সসাক্ষসঃ স সঃভ্রমঃ ক্ষুভিতচিত্তাঃ মূর্ধ্না মূর্ধ্নি ॥ ২০ ॥

অপর হিরণ্য ভূজ সকলে ভূত্য রক্ষণার্থ শম্ভ চক্র গদা পদ্ম ধনুর্বাণ খড়্গ চর্ম্ম ব্যাঘ্র হওয়াতে পুষ্পিত
 কর্ণিকারের স্রায় পরম শোভা পাইতেছিল ॥ ১৭ ॥

বক্ষঃস্থলে লক্ষ্মী বিরাজ করিতেছিলেন এবং আপনি বনমালা ধারী হইয়া উদার হাস্য এবং কটাক্ষ
 লেশ দ্বারা বিশ্বের পরম প্রীতি জন্মাইতেছিলেন । আর উভয় পার্শ্বে ব্যজন ও চামর রাজহংসের
 স্রায় ভ্রমণ করিতেছিল এবং উপরে শ্বেত ছত্র শশিতুল্য শোভাতিশয় বিস্তার করিতেছিল ॥ ১৮ ॥

যাহা হউক, তাঁহাকে ঐ প্রকার সমাগত দেখিয়া ব্রহ্মা, ইন্দ্র, ত্রিনেত্র প্রভৃতি স্বরগণ সহসা গাজো-
 থান পূর্বক প্রণাম করিলেন ॥ ১৯ ॥

যদিও ভগবান্ বিষ্ণুর তেজঃ দ্বারা দেবতাদের প্রভা তিরস্কৃত এবং ভয়ে চিত্তক্ষুভিত ও জিহ্বা অব-
 সন্ন হইল, তথাপি তাঁহারা স্ব স্ব মন্তকোপরি অঞ্জলি বন্ধন পূর্বক যথা শক্তি তাঁহার স্তব করিলেন ॥ ২০ ॥

অপর্যায়ত্বয়ো যন্ত মহিমাশ্রুত্বাদয়ঃ । যথামতি গুণস্তি অস্তবন কৃতানুগ্রহবিগ্রহঃ ॥ ২১ ॥

দক্ষো গৃহীত্বাহ্নসাদনোত্তমং যজ্ঞেশ্বরং বিশ্বস্বজাং পরং গুরুং ।

স্বনন্দ নন্দাদ্যনুগৈবৃতং মুদা গুণং প্রপেদে প্রযতঃ কৃতাজলিঃ ॥ ২২ ॥

ঐন্দব উবাচ ।

শুভং স্বধাম্প্যপরতাখিল বুদ্ধাবস্থং চিন্মাত্রমেকমভয়ং প্রতিবিধ্য মায়াং ।

ঐশ্বর্যনামী ।

যন্ত মহিমানং প্রতীতু অর্কীগেব বৃত্তির্ঘেবাং তেপি যথামতি গুণস্তি অস্তবন কৃতঃ প্রকটীকৃতঃ অনুগ্রহার্থং বিগ্রহোবেন তং
যথা তেবাং অর্কীগ্ বৃত্তিষে হেতুঃ । তেতু যন্ত মহিম্যানো বিতুতি মাত্র রূপা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তত্র ভাবদক্ষত্বতি প্রকারমাহ দক্ষ ইতি । গৃহীতমর্হণ সাদনোত্তমং যেন তং । উত্তমে পাত্রে আসনাদ্যাহ্নেয় সমর্পিতেষু
ঐত্যা সাহর্গং পাত্রমেব যেন গৃহীতমিত্যর্থঃ । যথা কথং প্রপেদে গৃহীতমর্হণ সাদনোত্তমং যথা ভবতি তথা তদগৃহীত্বা প্রপেদ
ইত্যর্থঃ । গৃহীত্বেনি পাঠস্ত স্মরণঃ গুণং স্তবনু প্রপেদে শরণং জগাম । দক্ষ ঋত্বিক্ সদন্তেণ হৃণ্ড ব্রহ্মেন্দ্রযোষিতঃ । স্বয়ম্ভুত তথা
সিদ্ধা যজমানীচ লোকপাঃ । যোগি ব্রহ্মাণি দেবাশ্চ স্তবন্তি জগদীশ্বরং । তথা গন্ধর্ষ বিদ্যাএ ব্রাহ্মণাশ্চ পৃথঙমতেঃ ॥ ২২ ॥

নহু সাক্ষাৎ পরমেশ্বর এব রুদ্র শুভতু ব্রহ্মপুত্রস্বেন জীবনমমুৎকরণ মাত্রং হন্ত কিমিতি তয়া ভেদ দৃষ্ট্যাংসাববজ্ঞাত ইতি মাং
ভগবানাক্ষোজ্যতীতি আশঙ্ক্য অপ্রচ্যুতস্বরূপস্ত জীবনমর্ঘনাটাং তবৈব সংগচ্ছতে নাশ্তন্তেত্যাহ শুভমিতি । স্বধাম্প্য স্বরূপে
তিষ্ঠনু ভবানু শুভং চিন্মাত্রং চৈতন্তননঃ শুভত্বে হেতুঃ উপরতা নিত্যনিবৃত্তা অখিলা বুদ্ধাবস্থা যন্মাং । অত একং ভেদশূন্যং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অর্কীগবৃত্তিষমেব সর্কেবাং দর্শয়তি । দক্ষ ইত্যাদিনা ॥ ২১ । ২২ ॥

ভগবঃসর্গিণামস্বাকঃ তদাবেশোনাকৃতঃ । যতঃ স্বজাসি তদ্রিয়কোহমিত্যাদিজ্ঞায়োনাস্বতন্ত্রতয়া ব্রহ্ম রজ্রাবপি কদাচিত্ত্বা
বিষ্টৌ ভবতঃ । কিন্তু ভবানেব তং সংসর্গেপি তদনাবিষ্ট ইতি স্বদোষমার্জনার্থমাহ শুভমিতি শুভমিত্যাখি লক্ষণং যন্তত্বং তজ্জপোভবানু

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

মহিমাঃ মহিমানং প্রতীতু অর্কীগেব বৃত্তির্ঘেবাং তেপি ॥ ২১ ॥

গৃহীতমর্হণসাদনোত্তমং যত্র তদ্ব্যবস্থাস্থত্বা সাদনং পাত্রং গৃহীত্বেনি চ পাঠঃ ॥ ২২ ॥

শুভং চিন্মাত্রমেব ভবান্মায়াং প্রতিবিধ্য স্বধাম্প্য স্বরূপে তিষ্ঠন্তেব ভবানু তদৈব মায়া পুরুষত্বং মহ্য নাট্যমুপেত্য তস্যাং
মায়ায়াঃ রামকৃষ্ণাদ্যবতারেষু অপরিগুহ ইব রাগাদিম্যানিবাস্তে অতন্তমেবৈশ্বর্যবিদ্যোপাধিরন্যেববিদ্যোপাধয়ো রজ্রাদ্যা তদৃষ্ট্যা
মহ্য নাট্যাঃ কুর্ত্তোহুপ্যভিনেতুঃ ন জানন্তি । খণ্ডে ময়ি সভায়ামাশ্রামত্বং প্রকাশিতবন্তঃ । যন্ত খণ্ডরঃ সজাজিতঃ যুতঃ

আর যে সকল ব্রহ্মাদি দেবতা তাঁহা অপেক্ষা ক্ষুদ্র বৃত্তি বিশিষ্ট হওয়াতে তাঁহার মহিমা স্বরূপে
গণ্য হন, তাঁহারাও এই বলিয়া স্তব করিতে লাগিলেন, এই ভগবানু আমাদের প্রতি অনুগ্রহ বিতরণার্থ
এই বিগ্রহ ধারণ করিয়াছেন ॥ ২১ ॥

অনন্তর প্রজাপতি দক্ষ উত্তম পাত্রে আসনাদি পূজা দ্রব্য গ্রহণ পূর্বক কৃতাজলি হইয়া ক্ষুণ্ণচিত্তে
স্তব করিতে করিতে ঐ যজ্ঞেশ্বর বিষ্ণুর নিকটে গিয়া শরণাপন্ন হইলেন । বিহ্বল ভগবানু বিষ্ণু বিশ্ব-
অর্কীদেরও পরম গুরু, তৎকালে স্বনন্দ নন্দাদি অনুচরগণ তাঁহাকে বেটন করিয়াছিলেন ॥ ২২ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর দক্ষ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, প্রভো! আপনি স্বীয় রূপেই
অবস্থান করিতেছেন, শুদ্ধ চৈতন্য ঘনই আপনার স্বরূপ, আপনার সমস্ত বুদ্ধাবস্থাই নিবর্ত হইয়াছে
অতএব আপনি এক অর্থাৎ ভেদ শূন্য এবং অভয়, কেন না দ্বিতীয় থাকিলেই তাহা হইতে ভয় সম্ভা-

তিষ্ঠন্তু যৈব পুরুষত্বমুপেত্য তস্তানান্তে ভবানপরিগুহ ইবাস্ততঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীমদ্বিজ উচুঃ ॥

তত্বং ন তে বয়মগ্জন রুদ্রশাপাৎ কর্শ্ণাৎ গ্রহধিয়ো ভগবন্ বিদায়ঃ ।

ধর্মোপলক্ষণমিদং ত্রিবিদধ্বরাখ্যং জ্ঞাতং যদর্থমধিদৈবমদোব্যবস্থাঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীমদ্রসারী ।

অতএবাভয়ং দ্বিতীয়াদৈ ভয়ং ভবতীতি শ্রুতং । জীবস্তাপি বস্তুত এবত্বত্বাৎ তদৈলক্ষণ্যার্থ মুক্তং মায়াং প্রতিবিধা অভিব্যক্ত
স্বতন্ত্র এব সন্ তয়া মায়ায়া পুরুষত্বং মনুষ্য নাট্য উপেত্য তস্যাং মায়ায়াং তিষ্ঠন্ অপরি গুহ ইব রাগাদিমানি বাস্তে । রাম রুদ্রাদ্য
বতারেষু তথা প্রতীয়তে ভবানিতার্থঃ । অস্ত্রেত্ববিদ্যোপাধয়ো মায়াভিভূতাঃ সংসরন্তি অস্ত্রমেবেবৈবো ন রুদ্রাদয় ইতি ভাবঃ ।
অতএব ইমাং ভেদদৃষ্টিং ভগবান্ বারয়িষ্যতি । অহং ব্রহ্মাচ সর্কশ জগতঃ কারণং পরমিত্যাदिना ॥ ২৩ ॥

ঋত্বিজোপি স্বস্তাপরাধঃ পরিহরন্তঃ স্তবন্তি । ভো অনগ্জন উপাধি মলশূন্য যদাপি ত্বমেব রুদ্রাদিদেবতা রূপং তথাপি নন্দীশ্বর
শাপাৎ কর্শ্ণাৎ গ্রহাধিয়ঃ সন্তঃ তব তত্বং ন বিদ্যঃ কিন্তু ধর্মোপলক্ষণমুপলক্ষণভূতং ত্রিবিং ত্রয়ীপ্রতিপাদ্যং অধ্বরাখ্যং তব
রূপং অস্বাভিজ্ঞাতং কীদৃশং যদর্থং যস্য সিদ্ধয়ে অধিদৈবং দেবতাদিকরণে অদো ব্যবস্থাঃ অমূর্ত্যবস্থাঃ । অত্র ইয়মেব দেবতা
নান্তেত্যোবাং ভূতা নিয়মা ইত্যর্থঃ । যদা ব্যবস্থা ইত্যখ্যাতঃ অঙ্গাগমাতাব অর্থঃ যদর্থং অদঃ ইদং ইন্দ্রাদ্যাদিদৈবরূপং বিশেষণ
আস্থিতবানসীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীভগবদ্রূপে স্বধারি স্বরূপ শক্তি বৈভবে পরম বৈকুণ্ঠে তিষ্ঠন্ গুহ সত্বাদৌ হেতুঃ মায়াং প্রতিবিধা ন যত্র মায়েত্বত্বাৎ স্বরূপ
শক্ত্যাবিকারেণ তৎ সধ্বকঃ পরিহরতোতি তদেবঃ তিষ্ঠন্তেবায়ত্তরঃ সমংশেন তয়ৈব মায়ায়া পুরুষত্বং তদ্রষ্টৃমুপেত্য তস্তামেব
মায়ায়াং স্বকার্য্যায়াং তত্তনয়মাदिना अपरिगुह इवास्ते । তথা প্রতীয়তে মাত্রমিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

বাবহেতি । চিংস্ব পাঠান্তরং ॥ ২৪ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রুত্বা অহো নঃ পরমং কষ্টমিত্যস্মাকৌ বিলম্বতুরিতি সত্যভান্না সরিধৌ সরাসএবারোদীরিতি তেন কিং তবায়ারামত্বং প্রচ্যুত
মিতি ভবানেবাখিল কলাবিচক্ষণ ইতি পুনরপি শ্রীকৃষ্ণে কটাকঃ শ্রীকৃষ্ণাপরাধশেষেণৈব ভগবদিগ্রহে মারিকত্ব বুদ্ধিরপীতি
জ্ঞেয়ং । কিঞ্চ স্বধারি বৈকুণ্ঠে তিষ্ঠন্তেব তয়ৈব মায়ায়া সত্যতঃ পুরুষত্বং মহৎ স্রষ্টৃ রূপং উপেত্য তস্যাং মায়ায়াং মারিকেত্ব
সুমুষ্টি বাস্তবুচ আস্তে অন্তর্গতঃ কপেণ বসতি । যত্নতঃ বিফোস্ত্র ত্রীণি রূপানি পুরুষাখ্যাত্বোবিহুঃ । একস্ত মহতঃ স্রষ্টৃ
দ্বিতীয়ং স্রষ্টৃসংস্থিতং । তৃতীয়ং সর্কশত্বং তানি জ্ঞাত্বা বিমুগ্ধত ইতি । অপরিগুহ ইব নত্বপরিগুহঃ মায়ায়াং স্থিতোপি তৎ সধ্বকা-
ভাবাদিতি ভাবঃ । ইতি তু বাস্তবার্থোজ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

হে অনগ্জন মায়াোপাধিবহিত নন্দীশ্বর শাপাৎ কর্শ্ণাৎ গ্রহাধিয়ো বয়মপি ন বিদ্যা দক্ষঃ কপং জ্ঞাস্যতীতি দক্ষে কটাকঃ ।
ত্বহি কিং জ্ঞানীণেতি তত্রাহঃ । ধর্ম উপলক্ষ্যাতেনেনেতি তৎ ত্রিবিং ত্রয়ী প্রতিপাদ্যং অধ্বরাখ্যং তব স্বরূপমেব জ্ঞাতমস্মাভিঃ ।
যদর্থং যস্য সিদ্ধয়ে অধিদৈবং দেবতাদিকরণে অদো ব্যবস্থাঃ ইয়মেব দেবতত্তোবমমূর্ত্যবস্থা ভবন্তি ॥ ২৪ ॥

বনা হয় । কিন্তু প্রভো ! আপনি এরূপ হইলেও জীব স্বরূপ নহেন, যে হেতু মায়াকে অভিব্যক্ত করিয়া
স্বতন্ত্র আছেন, তথাচ তাহার দ্বারা পুরুষত্ব অর্থাৎ মনুষ্য নাট্য স্বীকার পূর্বক তাহাতেই আমার
অবস্থিত আছেন অতএব অপরি গুহ অর্থাৎ রাগাদি বিশিষ্টের চ্যায় প্রতীয়মান হইয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥

অনন্তর ঋত্বিগেরাও আপনাদের অপরাধ পরিহারের নিমিত্ত স্তব করিয়া বলিতে লাগিলেন, হে
অনগ্জন ! নন্দীশ্বরের শাপে আমাদের বুদ্ধি কর্ম্মতেই আগ্রহাশ্রিত হইয়াছে ইহাতে আমরা আপনার
তত্ত্ব জ্ঞানি না সত্য, কিন্তু ধর্মের উপলক্ষণ ভূত বেদপ্রতিপাদ্য যজ্ঞ নামক যে আপনার মূর্তি তাহা
অপরূপ হইয়াছে তাহার নিমিত্ত ইন্দ্রাদি অধিদেবতা রূপ বিশেষ রূপে আশ্রয় করিয়াছেন ॥ ২৪ ॥

শ্রীসদস্য উচুঃ ॥

উৎপত্ত্যধ্বনি সংসারমার্গে বর্তমানোহজ্ঞানাং স্বার্থঃ সমূহঃ । তে পাদোকঃ তৎপাদ রূপং নিবাসং কদা যাততি ॥ ২৫ ॥

অশরণে থলমুগভয়ে শোকদাবেষজস্যর্থঃ পাদোকন্তে শরণম কদা যাততি কামেনোপস্থষ্টঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

তব বরদ বরাজ্জ্বাশিষেহাখিলার্থে হপি মুনিভিরশক্তৈরাদরেণাহ'গীয়ে ।

শ্রীধরস্বামী ।

সদস্যস্ত নিরীশ্বরে দক্ষাধ্বরে ধনলোভেন প্রবৃত্তিমুচিস্তা অমৃতপ্তা বিরক্তিমাশাসনা স্তবতি । হে শরণম আশ্রয়প্রদ উৎপত্ত্যধ্বনি সংসারমার্গে বর্তমানোহজ্ঞানাং স্বার্থঃ সমূহঃ । তে পাদোকঃ তৎপাদ রূপং নিবাসং কদা যাততি । অশরণে বিশ্রাম স্থানশূন্যে । উরুরেশা এব দুর্গম স্থানানি যস্মিন্ । অস্তক এবোগ্রব্যাল স্তেনাঘিষ্টে লক্ষীকৃত্তে বিষয় রূপা মুগতৃট্ মুগতৃকা যস্মিন্ । আত্মা অহঙ্কারাম্পদঃ শরীরঃ মমত্বাম্পদঃ গেহঞ্চ সএব উরুভারো যন্ত সঃ স্বদ্বানি স্তবদুঃখাদীন্তেব স্বভ্রাণি গর্তা যস্মিন্ । থলাএব মুগা ব্যাভ্রাদয়ঃ তেভ্যোভয়ং যস্মিন্ । শোক এব দাবাগিগস্মিন্ কামেনোপস্থষ্টঃ পীড়িতঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ পূর্বং মম নিন্দা হঃসহাসীৎ ইদানীন্ত তাং ন গণয়ামীত্যাহ-তবেতি । আশিষা কামেন অসক্তে নিকটমৈঃ রচিতধিরং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদস্যস্ত কর্ম মার্গে নানাহুঃখং বিচার্য তদুপরতি সদনং তচ্চরণোপসরণমেব প্রার্থয়ন্তে । উৎপত্তীতি । ব্যালাকুটেতি চিংস্বথঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ অতৈচ্ছ'রুহং স্বরহস্যং ভক্তাবেশেন প্রকটয়ন্তেব স্তোতি । তবেতি । আশিষা কামনয়া হেতুনা অখিলার্থে তদীত-

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

উৎপত্ত্যধ্বনি সংসারমার্গে অশরণে বিশ্রাম শূন্যে স্বদ্বানি স্তবদুঃখাদীনোব স্বভ্রাণি গর্তা যস্মিন্ থলাএব মুগা ব্যাভ্রাদয়ঃ স্তেভ্যোভয়ং যস্মিন্ শোকএব দাবাগিঃ যত্র তস্মিন্ । অজ্ঞানাং সমূহঃ তে পাদোক কদা যাততি যাস্যতি নৈব প্রাপ্যতি তে চাজ্ঞাঃ নংপ্রতি দক্ষ স্তরীয়া স্বভিগাদয় এতবেত দৃশান্ত ইতি দক্ষাদিষু কটাকঃ হে শরণম হে আশ্রয়প্রদেতি স্বাং যদি স নৈবপ্রশ্রমেতে তদা স্বা কিং কর্তব্যমিতি ভাবঃ । কীদৃশঃ বিষয়রূপা মুগতৃকা যস্মিন্ তথাভূত আত্মা দেহোহহস্তাম্পদঃ গেহঞ্চ উরুভারো যস্য সঃ । কামেনোপস্থষ্টঃ কামপীড়িতঃ ॥ ২৫ ॥

আশিষা কামেন হেতুনা অখিলার্থে অখিলার্থদাতব্যপি অসক্তে নিকটমৈঃ অহ'গীয়ে সেবিতুমর্হে' অজ্ঞো রচিত মিয়মাবেশিত

সদস্তগণ দক্ষের নিরীশ্বর যজ্ঞে ধনলোভ বশতঃ আপনাদের প্রবৃত্তি অরণ করিয়া অমৃতাপ করত মনে করিলেন, ভগবান্ বুঝি বিরক্ত হইয়াছেন, অতএব শাশঙ্ক মনে এই বলিয়া স্তব করিতে লাগিলেন, হে আশ্রয়প্রদ ! এই সংসার বস্ত্র অশরণ, ইহাতে বিশ্রামের স্থান মাত্র নাই, প্রভূত গুরুতর রোগ রূপ দুর্গম স্থান বিস্তর আছে, অস্তক রূপ উগ্র ব্যাল সর্বদা এখানে ইহাকে লক্ষ্য করিতেছে, মুগতৃকারও অন্নতা নাই, বিষয় রূপ বহু বহু মুগতৃকাও দেদীপ্যমান রহিয়াছে, স্তব দুঃখাদি বন্দ্ব সকলই এখানে বহুতর গর্ত স্বরূপ, থলরূপ ব্যাভ্রাদির ভয় এ স্থানে সদাই বর্তমান এবং শোকরূপ দাবাগি এখানে নিয়তই প্রকলিত হইয়া রহিয়াছে, এই সংসার বস্ত্রে বর্তমান অজ্ঞ সমূহ কোন্ কালে আপনকার চরণ রূপ নিবাস স্থল প্রাপ্ত হইবে? প্রভো ! অহঙ্কারাম্পদ শরীর এবং মমত্বাম্পদ গৃহই তাহাদের গুরুতর ভার, তাহারা কাম দ্বারা সদাই পীড়িত হয় ॥ ২৫ ॥

অনন্তর ভগবান্ কৃষ্ণ যিনি আপনার নিন্দা পূর্বেক অসহ্য বোধ করিয়াছিলেন, এক্ষণে তিনি তাহা গণনা না করিয়া কহিলেন হে বরদ ! আপনার বর চরণ অখিলার্থের সাধক, এই নিমিত্ত নিকাম মুনি

যদি রচিতবিয়ং মাবিদ্যালোকোপবিদ্ধঃ অপতি ন গণয়ে তত্ত্বংপরানুগ্রহেণ ॥ ২৬ ॥

শ্রীভৃগুরবাচ ।

যন্মায়রা গহনয়াহপকৃতান্নবোধো ব্রহ্মাদয়ন্তুভূতন্তমসি স্বপন্তঃ ।

নাহ্মন্ প্রিতং তব বিদিত্যধুনাপি তত্ত্বং সোহয়ং প্রসীদতু ভবান্ প্রণতান্নবজুঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ।

নৈতৎ স্বরূপং ভবতোসৌ পদার্থ ভেদগ্রহৈঃ পুরুষো যাবদীক্ষেৎ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী

অভিনিবেশিত চিত্তং মা মাং অবিদ্যো বিদ্যাহীনো লোকঃ যদি অপবিদ্ধঃ অপতি আচারভ্রষ্টঃ জন্মতি । ভজনং তব যঃ পরো-
হুগ্রহঃ স্বংপর্যাণং বা বোহুগ্রহন্তেন ॥ ২৬ ॥

ভৃগুঃ স্বভাবত তত্ত্বজ্ঞানহীনা জীবাঃ । অতো অজ্ঞান কৃতং মম দুশ্চেষ্টিতং ক্রমস্বত্যাং যন্মায়রেতি । আহ্মন্ আহ্মনি প্রিতং
অনুগতং তব তত্ত্বং ন বিদন্তি প্রণতানাং আত্মা বজ্রুচ ॥ ২৭ ॥

ব্রহ্মায়ো ন বিদন্তীতি ভৃগুগোক্তে তদসহমানো ব্রহ্মা তত্ত্বজ্ঞানমাবিহুর্জগ্নিবাহ নৈতদिति । পদার্থভেদগ্রাহকৈ রিত্রিযৈ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রীত্যর্থঃ আশিষামাশরাচো ইতি চিৎস্বর্থঃ । মাবিদ্যোত্যাদৌ মাং বিদ্ধি লোকানপি স্বানজিতেতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ২৬ ॥

নাহ্মাপ্রিতমিতি পুণ্যারণ্যঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীব্রহ্মাপি ভৃগুবাচ্যমমুদমোদমান এবাহ । নৈতদिति । ইত্রিযৈঃ করণভূতৈঃ পুরুষো যাবদ্বজ্র জ্ঞানাতি তাবতি বজ্রনি ভবত
এতৎ শ্রীবিগ্রহাশ্রকং স্বরূপং নস্যাং কিস্ত তাবদতিক্রম্যেব স্যাদিত্যর্থঃ । তর্হি কিং লক্ষণং তত্রাহ । জ্ঞানস্যোতি । তদে

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বুদ্ধিঃ মা মাং ন বিদ্যাতে বিদ্যা জ্ঞানং যস্য তথা ভূতো লোকে দক্ষাদি যদি অপবিদ্ধমাচারভ্রষ্টঃ অপতি জন্মতি তদপি তৎ জন্মং
তব যঃ পরোহুগ্রহঃ স্বংপর্যাণং বাহুগ্রহন্তেন ন গণয়ে ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মাদয় ইতি শ্রীক্রে কটাক্ষঃ । তমসি স্বপন্ত ইতি তেহপ্যবিদ্যা গ্রস্তাএব আত্মাহুপ্রিতঃ স্বপ্রকাশঃ তব তত্ত্বং অধুনাপি ন
বিদন্তি জ্ঞানীম ইত্যভিমানগ্রস্তা অন্যান্যেবাজ্ঞানিনো বদন্তীতি ভাবঃ । প্রসীদত্বিতি অহমপরাধী যথার্থবাদিত্বান্নবাস্যেবেতি
ভাবঃ । ভবাংস্ব ন ব্রহ্মাদীনাং নাপি মধিধানাং কিস্ত প্রণতানাংনব্রহ্মভাবানামকিঞ্চনানাং বজ্রুঃ । তদপি প্রসীদতু মদপরাধ
মিমং কন্যাহু ॥ ২৭ ॥

পদার্থভেদগ্রহৈ বিব্রগ্রাহকৈরিত্রিযৈঃ তব এতৎ স্বরূপং শ্রীমুর্ন্তিঃ যাবদ্রপশোং তাবদেব জ্ঞানস্যাধিদৈবস্যার্থভাবিত্ত
ভগ্নত্যাগ্যতচাশ্রয়ঃ ত্যাং । তৎ স্বরূপে সাক্ষাদৃষ্টে সতি ন জ্ঞানাদে রাশ্রয়ঃ কিস্তপ্রাকৃত এব ত্যাং যতৎ মায়াময়ানসতোহবি

গণও পরমাদরে তাহার অর্চনা করিয়া থাকেন । ঐ চরণে আমার চিত্ত বিনিবেশিত হওয়াতে
অজ্ঞ লোকে যদি আমাকে আচার ভ্রষ্ট বলিয়া জন্মনা করে করুক আমি তাহা গণ্য করিব না, আপন-
কার পরম অনুগ্রহ জ্ঞান করিয়া মনোমধ্যে সন্তুষ্ট থাকিব ॥ ২৬ ॥

তদনন্তর মহর্ষি ভৃগু অজ্ঞান কৃত অপরাধ ক্রমা প্রার্থনায় কহিতে লাগিলেন, প্রভো! আপনার
গহনা মায়া দ্বারা ব্রহ্মাদি দেহধারীও আত্ম জ্ঞানে বঞ্চিত হইয়া অজ্ঞানাক্রকারে শয়ান আছেন, আপ-
নার তত্ত্ব তাহাদের আত্মাতে অনুগত, এখনও তাহা জানিতে পারিতেছেন না, কিন্তু আপনি প্রণত
অনৈর আত্মা ও বজ্রু, আমি আপনাকে প্রণাম করিতেছি, আমার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৭ ॥

মহর্ষি ভৃগু ব্রহ্মাদির প্রতি কটাক্ষ করিয়া ঐ রূপ বলিলে ব্রহ্মা সন্তুষ্ট করিতে না পারিয়া আপ-
নার তত্ত্ব জ্ঞান প্রকাশ করত কহিতে লাগিলেন, হে ভগবন্! পদার্থের ভেদ গ্রাহক ইত্রিগণ দ্বারা

জানিত চারিত্র্য ও গুণ চাওয়া মানসময়্যতিরিক্তোক্তত্বং ॥ ২৮ ॥

ঈশ্বর উবাচ ।

ইদমপ্যাত্ত্বত বিশ্বভাবনং বপুর্মানন্দকরং যনো দৃশ্যং ।

স্বরবিষিট্ কপণৈরুদ্যমুধৈ ভূজদৈওরুপপন্নমকুতিঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীপদ্মা উচুঃ ।

যজ্ঞোয়ং তব যজ্ঞায় কেন হৃষ্টো বিশ্বন্তঃ পশুপতিনাদ্য দক্ষকোপাং ।

ঈশ্বরব্রাহ্মী ।

ভগ্নস্যোজ্জ্বলিতা । যথা জানার্থয়োঃ কারণস্য সত্যমেব ॥ ২৮ ॥

ইদম্ ইন্দ্রিয় বিষয়ঃ সর্বোপি মিথোতি ব্রহ্মণোক্তমসহমান আহ । ইদং তব বপুর্নপি উপপন্নমেব নতু প্রপঞ্চ বহুনির্বচনীয় তয়া অল্পপন্নং সুরাণাং বিবিধঃ কপয়ন্তীতি তথা তৈত্তির্যদৈও রূপলক্ষিতং ॥ ২৯ ॥

বহির্ভাঃ পদ্মাঃ স্তবন্তি । যজ্ঞোহয়ং তব যজ্ঞায় হ্যং যষ্টং কেন ব্রহ্মণা পূর্ণং হৃষ্টঃ । হে যজ্ঞাশ্বন্থং নো যজ্ঞঃ নলিনকান্ত্যা দৃশ্য নেত্রেণ পুনীহি পবিত্রঃ কুরু । কথঙ্কুতং যজ্ঞঃ শবাঃ শেরতে যশ্মিন্নিতি শবশয়নং শ্মশানং তদ্বদভ্য প্রীতিভির্হস্য সচাসৌ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিগ্রহ লক্ষণম্বেবান্তরঃ । নাতঃ পরং পরম যন্তবতঃ স্বরূপমিত্যাদেঃ তন্মাং রূপয়া স্বয়মেব প্রকাশত ইতি ভাবঃ । ব্যতিরিক্তোক্তমতি চিৎসুখ পাঠান্তরং । ব্যতিরিক্তশাস্ত্রো ওঁ কার্যশ্চেতি ॥ ২৮ ॥

প্রায়োহসৌ চতুর্ভূজ এবাবির্ভবতি সংপ্রতি ষট্ভূজ ইতি শাস্ত্রার্থমিচ্ছ উবাচ । ইদমপীতি । ন কেবল মানন্দকরং ভূজ বাহুল্যোনাহুরূপগাতিশয়াদ্যুক্তঞ্চ ॥ ২৯ ॥

যজ্ঞপদ্মাস্ত তৎ রূপাদৃষ্ট্যাজিতচিত্তাঃ হুঃখং নিবেদয়ন্তি যজ্ঞ ইতি ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দৈবদেবব্যতিরিক্তশিচ্ছ্রপো নৈতৈর্গৃহসে ইত্যোতাবত্বত্ব বয়ং জানীমোহত এতে প্রাকৃতৈস্ত্রিয়াঃ পশ্চাম ইত্যভিমানবস্তোপি তৎ স্বরূপং নৈব পশ্যন্তীতি ভূবাদিষু কটাক্ষঃ ॥ ২৮ ॥

ইদং তব বপুর্বিখমপি রূপয়া ভাববস্তং করোতীতি তৎ । সুরবিষিট্ কপণৈর্দৃষ্ট সংহারকৈরিত্যষ্টভূজমিদং তে বপুর্নম্ভাতিঃ প্রাকৃতৈস্ত্রৈরপ্যনির্বাচ্যাত্বং রূপয়া দৃষ্টমেব আনন্দ করমিত্যস্বাদ্যানন্দান্যাত্মপত্তিরেবাত্র প্রমাণমিতি ব্রহ্মণি কটাক্ষঃ ॥ ২৯ ॥
কেন ব্রহ্মণা । শব শব্দভোদকবাচিহ্যং শবশয়নঃ কমলঃ তন্মাত শাস্ত্রমেধমুপরত পশুহিংসোৎসবঃ দৃশ্য পুনীহীতি হুং সন্নি-

পুরুষ যাহা যাহা অবলোকন করে কিছুই আপনকার স্বরূপ নহে । আপনি বিষয় ইন্দ্রিয় এবং জ্ঞানের অর্থাৎ অধিভূত অধ্যাত্ম ও অধিদৈবের আশ্রয় সত্য, কিন্তু মায়াময় অসৎ পদার্থ যে অধিভূতাদি তাহা হইতে আপনি ব্যতিরিক্ত ॥ ২৮ ॥

ব্রহ্মার ঐ রূপ বলার তাৎপর্য্য এই যে ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য সকল পদার্থই মিথ্যা, ইন্দ্র ঐ রূপ উক্তিভেদে অসহমান হইয়া ভগবানকে সম্বোধন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, হে অচ্যুত ! আপনার এই বপুঃ প্রপঞ্চের দ্বার্য্য অনির্বচনীয় নহে, এই যে শরীর প্রত্যক্ষ গোচর হইতেছে ইহা হইতেই কি বিশ্ব প্রকাশ পায়? আহা! ঐ মূর্ত্তি মনঃ ও নয়নের কেমন আনন্দ জনক এবং দেবদেবী অসুরগণের বিনাশকারি আটটা ভূজদৈও কেমন শোভন হইয়া রহিয়াছে ॥ ২৯ ॥

ভৎপরে কৃত্তিক পত্নীরা স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে পদ্মনাভ ! এই যজ্ঞ তোমার যজ্ঞ-নার্থ পূর্বক ব্রহ্মা সৃজন করেন, অদ্য ভগবান্ পশুপতি দক্ষের প্রতি কোপ করিয়া ইহা বিনষ্ট করিলেন।

তমস্বঃ শবশয়নাভ শান্তমেধঃ যজ্ঞাঙ্গলিনরুচ্যে দৃশ্য পুনীহি ॥৩০॥

শ্রীশ্বশয় উচুঃ ॥

অনন্বিতং তব ভগবন্ বিচেষ্টিতং যদাত্মনা চরসি হি কৰ্ম্মণাভ্যাসে।

বিভূতয়ে যত উপসেদুরীশ্বরীং নমন্ততে স্বয়মনুবর্ত্তীং ভবান্ ॥ ৩১ ॥

শ্রীসিদ্ধা উচুঃ ॥

অয়ং ত্বং কথামুক্তপীযুষনদ্যাং মনোবারণঃ ক্লেশদাবাগ্নিদম্বঃ।

ত্বার্থোহবগাঢ়ো নসম্মার দাবং ননিজ্রামতি ব্রহ্মসম্পন্নবমঃ ॥ ৩২ ॥

ইন্দ্রস্বামী ।

শান্তমেধশ্চ উপরতোঃসবঃ রেধশ্চেন পত্ৰহি সাত্ব্যৎসবো লক্ষ্যতে। শবদকং তত্র শেতে ইতি তথা পদ্ব্যং তস্মাভেতি সম্বোধনং বা ॥৩০॥

ঋষয়স্ত কৰ্ম্মণামুতিষ্ঠন্তঃ। তং পুণেন তৎফলেনচ যুজ্ঞান্তে ভগবতি তু তদভাবমালক্ষ্য বিস্মিতাঃ স্তবন্তি। অনন্বিতং অঘট-
মানং যৎ বস্মাৎ আত্মনা স্বয়ং কৰ্ম্মাচরসি অহুতিষ্ঠসি নতু অভ্যাসে লিপ্যসে যতশ্চাত্তে বিভূতয়ে সম্পদে ঈশ্বরীং লক্ষ্মীং উপসেদুঃ
ভেজুঃ। যদা যত ইতি সার্ববিত্তিক শ্রুতিঃ যামিতার্থঃ ভবাংস্ত স্বয়মেবানুবর্ত্তমানাং তাং নমন্ততে নাদ্রিয়তে ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধান্ত তৎকথামৃতমভিনন্দন্তঃ স্তবন্তি। অয়ঃ নোমনো গজঃ ত্বৎকথৈব মৃষ্টঃ শুদ্ধঃ পীযুষং তদ্রসী য়া নদী তস্যামবগাঢ়ঃ প্রবিষ্টঃ
দাবাগ্নি তুলাং সংসারতাপং ন স্মরতি স্ম নচ ততো নির্গচ্ছতি। ব্রহ্মসম্পন্নবৎ ব্রহ্মৈক্যং প্রাপ্ত ইব ॥ ৩২ ॥

ক্রমগান্ধৰ্বঃ ।

ঈশ্বরীঃ জগদ্রক্ষ্মীঃ অনুবর্ত্তিনীমিতি চিৎস্বথঃ ॥ ৩১ ॥ সিদ্ধা অত্র আত্মারামাঃ তে ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্ত্তী ।

ধানং বিনা বৰ্ত্তমানৈঃ সপ্রযত্নরপোতে কিমপি ন সিধ্যাতীত্যবগতমিতি সর্কেষেব কটাক্ষঃ ॥ ৩০ ॥

অনন্বিতমঘটমানং যদ্ব্যত্মাদাত্মনা স্বয়ং কৰ্ম্মাচরসি অহুতিষ্ঠসি অথচ নাজ্ঞাসে নলিপ্যসে। কৰ্ম্মকারিণ স্বনো সর্কে লিপ্যন্ত
এবেতি ব্রহ্মানিষু কটাক্ষঃ। যতশ্চ অন্যে বিভূতয়ে সংপদে ঈশ্বরীং লক্ষ্মীং উপসেদুঃ। ভেজুঃ যদা যত ইতি সার্ববিত্তিক
শ্রুতিঃ যামিতার্থঃ। ভবাংস্ত স্বয়মেবানুবর্ত্তমানাং তাং নমন্ততে নাদ্রিয়তে ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধা ইতি কেবলয়া ভট্টাচার্য প্রেমসিদ্ধি প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ। ত্বৎ কথৈব মৃষ্টপীযুষ নদী শুদ্ধামৃত নদী তস্তাঃ অবগাঢ়ঃ নিমগ্নঃ।
দাবং সংসারজালাং বিম্বতবান্। অতন্ততো ননিজ্রামতি ব্রহ্ম সম্পন্নবৎ ব্রহ্মৈক্যং প্রাপ্ত ইবেতি কিং কৰ্ম্ম করণকরণলোপালোপ
বিচারেণ ভগবতো লীলা কথামৃতে নিমজ্জয়েতি ঋষিষু কটাক্ষঃ ॥ ৩২ ॥

হে যজ্ঞমূর্ত্তে ! আমাদের যজ্ঞোৎসব উপরত হইয়াছে, আপনি নলিন নয়ন দ্বারা একবার অবলোকন
করিয়া ইহা পবিত্র করুন ॥ ৩০ ॥

তদনন্তর ঋষিগণ স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে ভগবন্ ! আপনার বিচেষ্টিত অঘটমান ও পর-
স্পর অসঙ্গত এমনত বোধ হয় না, যে হেতু আপনি স্বয়ং কৰ্ম্ম করেন তথাচ তাহাতে লিপ্ত হন না।
অপর আশ্চর্যের বিষয় এই যে, অন্য ব্যক্তিরা সম্পত্তির নিমিত্ত যে ঈশ্বরীর উপাসনা করেন সেই লক্ষ্মী
আপনার সেবার নিমিত্ত স্বয়ং অনুবর্ত্তমান, তথাচ আপনি তাঁহাকে আদর করেন না ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধগণ ভগবানের কথা রূপ অমূতে আনন্দ প্রকাশ করত এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ !
আমাদের মনোরূপ এই মত্তমাতঙ্গ কেশ রূপ দাবানলে দগ্ধ এবং ত্বুকায় আর্ত হইয়াছে, আপনার কথার
রূপ পরিশুদ্ধ পীযুষ নদীতে অবগাহন করুক, তাহা হইলে, সংসার তাপ স্বরূপ দাবানল একেবারে
বিস্তৃত হইবেক এবং পর ব্রহ্মের সহিত এক্য প্রাপ্তের স্থান হস্তগাতে তাহা হইবে পারসিগত
হইবে না ॥ ৩২ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

স্বাগতং তে প্রসাদেশ তুভ্যং নমঃ শ্রীনিবাস শ্রিয়া কান্তয়া জাহি নঃ ।

স্বামতেহধীশ নান্দৈর্মধঃ শোভতে শীর্ষহীনঃ কবন্ধো যথা পুরুষঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীলোকপালা উচুঃ ।

দৃষ্টঃ কিং নো দৃগ্ভিরসদগ্রহৈস্ত্বং প্রত্যগ্ দ্রষ্টা দৃশ্যতে যেন বিশ্বঃ ।

মায়াহেবা ভবদীয়াহি ভূমন্ যত্র যষ্ঠঃ পঞ্চভির্ভাসি ভূতৈঃ ॥ ৩৪ ॥

ই। পরশ্রামী ।

ব্রহ্মানী দক্ষপত্নী ভোতি । তে স্বাগতং ভক্তমাগমনং জাতং হে অধীশ যথা শিরসা হীনঃ কবন্ধ মাত্রঃ পুরুষোহৈঃ করচরণায়াব-
হতৈঃ শোভনৈরপি ন শোভতে তথা স্বাঃ বিনা কেবলং প্রযাজাদ্যনৈর্মধো ন শোভতে । অতোনঃ শ্রিয়া সহ ত্রায়স্ব বস্তকঃ
কুর্কিতার্থঃ ॥ ৩৩ ॥

লোকপালাদীশ্বরাভিমানীরাঢ়াঃ ভগবত্তত্ত্বমপশ্যন্ত উচুঃ । দৃষ্টঃ কিং ন দৃষ্ট ইত্যর্থঃ । কূতঃ অসদগৃহৈঃ পুংস্বমাবিষ্টলিঙ্গ-
বাং । অসৎ প্রকাশক রূপাভি দৃগ্ভিরিচ্ছ্রিতৈঃ । অয়ং ভাবঃ । শুদ্ধচিত্তানাং স্বঃ শুদ্ধসত্ত্বমুর্ভির্ভাসি । অসাক্ষ্য বহিমুখ-
শ্রিয়াণাং পঞ্চভূতাপলক্ষিতো জীববিশেষ ইবাবভাসি অতঃ স্বমসাদাদীনামিচ্ছ্রয়গোচরো ন ভবসি পিগম্বজ্জীবিতমিতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

ব্রহ্মানী ইতি চিংস্ত্বঃ ॥ ৩৩ ॥

লোকপালাস্ত তচ্ছ্রীবিগ্রহস্য দৃশ্যং ভোতিবৎ চ নিবারয়ন্তি । দৃষ্টঃ কিং ন ইতি । কিন্তু স্বয়মেব প্রকাশত ইত্যর্থঃ
তত্র হেতুঃ যষ্ঠঃ পঞ্চভূতাত্তিরিকোযবঃ সপঞ্চভূতৈঃ স্বোপাধিভিরেব ভাসি নান্বনেতি স্বং সৈষা বদীয়া মায়ৈব । মায়াভি
ভূতানামেব তথা বিবেকো ভবতীত্যর্থঃ প্রত্যগ্ দ্রষ্টা ইতি চিংস্ত্বঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীনিবাসাৎচকবতী ।

ব্রহ্মানী দক্ষপত্নী প্রসূতিঃ । শ্রিয়া কান্তয়েতি ময়ি স্বজ্ঞানে স্বায়ত্ত্ববো মনোঃ পূজাং দেবহুতাবিব তব সহতী কৃপাভীত্যবগতং ।
বতঃ স্বকাত্যঃ শ্রিয়ঃ মঙ্গল্হমাতেনধী তন্নোহস্মান্ রত্নাপরাধ বিধন্তান্ জাহি । স্বামত ইতি ব্রহ্মাদি সর্বদেবেষু কটাক্ষঃ ॥ ৩৩ ॥

অসদগৃহৈর্বিষয়গ্রাহিত্বিরিচ্ছ্রিতৈঃ কিং নোদৃষ্টঃ অপিত দৃষ্ট ইত্যর্থঃ । অসদগৃহৈরিত পুংস্বমজহল্লিঙ্গবাং প্রত্যগপি
দ্রষ্টাপি স্বং স্বং রূপত্বৈব দৃষ্টঃ স্ত্রাঃ ইত্যর্থঃ । যত্বঃ যষ্ঠঃ পঞ্চভূতাত্তিরিকোপি পঞ্চভূতৈর্ভৌতিক শরীরোভাসীতোবা ভবদীয়া
মায়ৈবেতি স্বরীর শ্রীবিগ্রহত ভৌতিকত্বং যে মন্তস্তে তৈর্জরাসাদাদিভিরিষ দ্রষ্টোপি স্বং মাধুর্য্যামূলভ্যং নৈব দৃষ্ট ইতি শুদ্ধজানি
ষবিষু দেবেষু চ কটাক্ষঃ ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর যজ্ঞমানপত্নী প্রসূতি স্তব করিয়া কহিলেন, হে ঈশ ! আপনার স্তব ত আগমন হইয়াছে ?
হে শ্রীনিবাস ! প্রসন্ন হউন আপনাকে নমস্কার করি, হে অধীশ ! মস্তক বিহীন কবন্ধ পুরুষ স্রশো-
ভন কর চরণাদি দ্বারাও যেমন শোভা পায় না তাহার ন্যায় আপনি ব্যতিরেকে যজ্ঞ প্রযাজাদি অঙ্গ
বিশিষ্ট হইলেও শোভা পায় না । অতএব আপনি স্বীয় কান্তার সহিত আমাদেরকে রক্ষা করুন ॥ ৩৩

লোকপাল সকল স্বয়ং ঈশ্বরাভিমানী অথচ ভগবানের তত্ত্ব দেখিতে পান না, ইহাতে তাঁহারা
আক্ষেপ প্রকাশ করত কহিতে লাগিলেন, হে ভূমন্ ! আপনি প্রত্যেক জীবের দ্রষ্টা, যে হেতু আপনি
বিশ্ব সংসার দর্শন করিয়া থাকেন, অর্থাৎ পদার্থপ্রকাশক ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা আপনি কি দৃষ্ট করেন না ?
অবশ্যই হন, কিন্তু প্রভো ! আপনি যে স্বয়ং যষ্ঠ স্বরূপ হইয়া পঞ্চভূত দ্বারা প্রকাশ পান, ইহা আপ-
নার মায়ী মাত্র, ফলতঃ যে সকল ব্যক্তি শুদ্ধ চিত্ত, আপনি তাহাদিগের নিকটে বিশুদ্ধ মন্থ মূর্ত্তি
স্বরূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন, আমাদের ইন্দ্রিয় বহিমুখ প্রসূত ইহাতে আমাদের সমক্ষে পঞ্চভূতাপ-
লক্ষিত জীব বিশেষের ন্যায় প্রকাশ পান, বস্ততঃ আপনি আমাদের ইন্দ্রিয় গোচর করেন না অতএব
আমাদের জীবনকে ধিক্ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীযোগেশ্বর উচুঃ ॥

প্রেয়স তেহ্যোস্ত্যমৃত স্বয়ি প্রভো বিশ্বাত্মনীকেন পৃথগ্ য আত্মনঃ ।

অথাপি ভূত্যোশ তয়োপধাবতামনন্তবৃত্ত্যানুগ্ৰহাণ বৎসল ॥ ৩৫ ॥

জগদুদ্ভব স্থিতিলয়েষু দৈবতো বহুভিদ্যমানগুণয়াত্মমায়রা ।

শ্রীপরমহংসী ।

যোগেশ্বর স্বভেদেন ভজতাং অমুগ্রহভাক্তং মন্যমানাঃ স্বামিতৃত্যভাবেন ভজতামপ্যমুগ্রহং প্রার্থয়মানাঃ স্ববস্তি প্রেরা-
নিত্তি দ্বাভ্যাং । বিশ্বাত্মনি পরব্রহ্মণি স্বয়ি য আত্মনঃ পৃথক্ হং নেক্তেত । অমৃতঃ অমুগ্রহঃ অন্যন্তে প্রেষ্ঠোনাত্তি । আত্মনো
জীবান্ পৃথগ্ নেক্তেততি বা । বৎসল ভক্তপ্রিয় । অনন্য বৃত্ত্যা ভক্ত্যা অব্যভিচারি ভক্ত্যা ভজতোহমুগ্রহাণেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

অব্যভিচারিণী ভক্তিঃ কথং স্ত্যং ভজনীয়ানাং বহুদ্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহঃ । জগত উদ্ভবাদিশু নিমিত্তেষু দৈবতো জীবাদুদ্ভাৎ বহুধা
ভিদ্যমানা গুণা যস্তাঃ তয়া স্বনায়রা আত্মনি স্ব স্বরূপে রচিতা ব্রহ্মাদি ভেদমতি ধেন তদৈব স্বসংস্থা কেবল স্বরূপাবস্থানেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রেয়ানিত্তি অয়মর্থঃ যস্ময়ি বিশ্বাত্মনি আত্মনো জীবান্ ঈক্যেত । স্বকৃষ্টিত্বাদনন্যাত্বেনৈব জানাতি । নহু পৃথক্ স্বতন্ত্রত্ব-
নেক্তেত । অমৃতঃ অমুগ্রহঃ যদাপি তে প্রেরায়ান্তি তথাপি হে বৎসল হে ভূতাপ্রিয় ভূত্যোশভাবেন যে ভজন্তি তেবাং যা অনন্যা
বৃত্তিঃ অব্যভিচারিণী নিম্নভক্তিস্ত্রৈবানুগ্ৰহাণ প্রস্তুতবেনাশ্বান্ জানিভক্তানিত্তি লভাত ইতি ॥ ৩৫ ॥

নহু যোগেশ্বরদ্বাদিত্যভিমানো সতি ভূতাদ্বাদিত্যভিমানঃ কৃতঃ স্যাৎ উচ্যতে । সর্বোপ্যন্যোভিমানস্বায়রা গুণভেদ ভ্রমেণৈব

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বয়ি বিশ্বাত্মনি আত্মনো জীবান্ যঃ পৃথগ্ নেক্তেত স্বকৃষ্টিত্বাদনন্যাত্বেনৈব জানাতি অমৃতঃ অমুগ্রহাণ্যাপি তে প্রেরানমো-
নাত্তি প্রিয়োহি জানিনোত্যাশংহঃ সচ মম প্রিয় ইতি স্বকৃষ্ণেঃ । তথাপি তদপি ভূত্যোশ তয়া অহং তে ভূতাস্বং মে ঈশ ইতি
ভেদেন দাসপ্রভুভাবেন উপধাবতাং সেবমানানাং যা অনন্ত বৃত্তিঃ অনন্ত ভক্ত্যা অমৃতবৃত্তি স্ত্রৈব তদানেনৈবাত্মানহু গ্ৰহাণ বরং
নিকট্য স্তদভেদভাবে প্রাপ্তুং কথং শক্যম্ ইতি দ্যোতিতয়া ব্যাক্তস্ততা দাসাএব তবাতিপ্রিয়া ইতি জানিশু কটাকঃ । যদুক্তং
স্বয়ৈব । ন তথা মে প্রিয়ঃ স্ব আত্মবোনির্ন শঙ্করঃ । নচ সন্দর্পণো ন শ্রীনৈবাত্মাচ যথা ভবানিত্তি । নাহমাত্মানমাশাসে মন্তকৈঃ
সাধুভির্বিনেতি । তত্র লিঙ্গং হে বৎসলেতি স্বঃ ভক্তবৎসল ইতি সর্বত্র প্রায়সে নহু জানি বৎসল ইতি ॥ ৩৫ ॥

নহু পর ব্রহ্মণো মম মায়ী শাবল্য এব সাকারত্বং তস্মিংশ্চ সতি ভূত্যোশ ভাবস্তরচ সতি ভক্তবৎসলামিত্তি কেচিৎস্যাচক্রেত ।
সত্যং তে ব্রাহ্মা এবত্যাহঃ । জগদিত্তি । দৈবতো জীবাদুদ্ভাৎ বহুধা ভিদ্যমানা গুণা যস্তা স্তয়া স্বনায়রা রচিতা আত্মনি স্ব স্বরূপে

তদনন্তর যোগেশ্বরেরা স্তব করিয়া কহিলেন ভগবন্ । আপনি বিশ্বের আত্মা, পর ব্রহ্ম, আপনাতে
যে ব্যক্তি আপনার পৃথক্ দর্শন না করেন তাহা অপেক্ষা আপনার প্রিয়তম অন্য কেহ নাই, অতএব
হে ভক্তপ্রিয় ! আপনার নিকট আমাদের এই মাত্র প্রার্থনা, যে সকল ব্যক্তি অব্যভিচারিণী ভক্তি
দ্বারা আপনার ভজনা করে তাহাদের প্রতি যেন অমুগ্রহ থাকে ॥ ৩৫ ॥

হে ভগবন্ । জগতের উৎপত্তি স্থিতি এবং লয় ইত্যাদি নিমিত্ত আপনকার যে মায়ার গুণ জীব
সকলের অদৃষ্ট বশতঃ বহু প্রকারে বিভিন্ন হয়, সেই মায়ী দ্বারা আপনি আপনাতে অর্থাৎ আত্ম
স্বরূপে ব্রহ্মাদি ভেদ বুদ্ধি রচনা করিয়াছেন এবং কেবল স্বরূপাবস্থান দ্বারা আত্মাতে ভেদ ভ্রম গুণ
ও তাহার হেতু সকল নিবর্তিত করিয়া থাকেন, অতএব আপনার মহিমা অপার, আপনাকে কেবল

রচিতান্নভেদমতয়ে স্বসংস্থয়া বিনিবর্তিত ভ্রমশূণ্যানে নমঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীত্রয়োবাচ ॥

নমস্তে অিতসম্বায় ধর্মাদীনাঞ্চ সূতয়ে । নিগুণায় চ যৎ কাঠাং নাহং বেদাপরেপিচ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীঅগ্নিরুবাচ ॥

যন্তেজসাহং স্তমসিক্তেজা হস্যং বহে স্বধ্বর আজ্যসিক্তং ।

শ্রীমদাস্বিনী ।

বিনিবর্তিতো ভেদ ভ্রমো শূণ্যস্ত তদ্বৈতবঃ আশ্বনি যেন তস্মৈ ॥ ৩৬ ॥

শব্দব্রহ্ম ভৌতি নমস্তে । শ্রিতং স্বীকৃতং সহঃ যেন অতঃ ধর্মাদি ফলপ্রসবিজে সত্বগুণত্বঃ নিগুণত্বং চ কথমিত্যাশঙ্ক্যাহ ।
বস্যা কাঠাং তত্বং নাহং বেদ্যি অপরে কদ্রাদয়শ্চ ন বিদুঃ তস্মৈ ॥ ৩৭ ॥

অগ্নিঃ যজ্ঞমূর্তিঃ প্রণমতি । যস্য তেজস্যা স্তুঃ সসিক্তং প্রদীপ্তং তেজো যস্য । সোহহং প্রণস্তাধ্বরে হবির্বহামি তং যজ্ঞিং
যজ্ঞায় হিতং পালকং যজ্ঞঃ যজ্ঞমূর্তিঃ পঞ্চবিদগমৈঃ প্ৰথমক উক্লং স এব যজ্ঞঃ । পঞ্চবিধো হগ্নিহোত্রঃ দর্শ পৌর্ণমাসো চাতুর্মাস-
স্যানি পশু সোম ইতি পঞ্চভির্যজ্ঞনৈঃ পিতৃঃ স্পৃজিতং । তথাচ ঋতিঃ । আশ্রাবয়েতি চত্বরক্ষণং অস্ত্র শ্রৌষড়্ভিত্তি চত্বরক্ষণং

এমসংকর্ত্তঃ ।

জীবৈবু রচিতঃ ততঃ স্বকূর্ত্তা তস্মিন্নিবর্তিতে স্বং প্রসাদাৎ সোপি স্যাদিত্যাহঃ জগদিত্তি । আশ্বনাঃ জীবানাং ভেদমতিনির্না-
তিমানঃ ॥ ৩৬ ॥

শব্দ ব্রহ্মোবাচেতি । অগ্নায়ঃ বিরিঞ্চিঃ পূর্ণং তু যজ্ঞাধিকারীতি বা । পক্ষে চাতু পূর্ণং ব্রহ্মাপেক্ষয়া যদিযজ্ঞস্ত জ্ঞানাধিক্যং
স্বামিতিদর্শিতং তদপি যুক্তমেব সম্ভবায় ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

সূত্রার্থঃ ব্রহ্মাদি ভেদমতি যেন তস্মৈ স্বসংস্থয়া স্বরূপাবস্থানেনহু বিনিবর্তিতো ভ্রমরূপো শূণ্যাত্মা শূণ্যবুদ্ধিঃ যত্র তস্মৈ । আশ্বা
যন্তো বৃতি বুদ্ধিরিত্যগরঃ ॥ ৩৬ ॥

ত্রয়োবাচেতি তন্নতোপযোগী কর্মপ্রতিপাদকো বেদঃ বেদস্তত্বঃ তপোব্রহ্মেত্যমরঃ । শ্রিতং সহঃ সত্বগুণোঃ ধর্ম
জ্ঞান বৈরাগ্যৈশ্বর্যাণাং সূতয়ে উৎপত্তৌ কাঠাং তত্বং অপরেপি জ্ঞানপ্রতিপাদকো বেদাশ্চ ন বিদুঃ কিমুতৈতে ইতি কর্মিবু জ্ঞানিবু
চ কটাক্ষঃ ॥ ৩৭ ॥

যজ্ঞকুণ্ডস্তোহগ্নিরাহ যন্তেজসেতি স্বধ্বরে প্রণত যজ্ঞ হব্যঃ হবির্বহামি কেবলং নহু তব তত্বঃ জ্ঞানামীতি জ্ঞানাত্মানি
যজ্ঞিকেষু কটাক্ষঃ । ত যজ্ঞায় নতায় হিতং পঞ্চবিদগমৈঃ প্ৰথমক উক্লং । স এব যজ্ঞঃ । পঞ্চবিধোহগ্নিহোত্রঃ দর্শপৌর্ণমাসকা-
তুর্মাসানি পশুসোম ইতি পঞ্চভির্যজ্ঞনৈঃ পিতৃঃ স্পৃজিতং । তথাচ ঋতিঃ । আশ্রাবয়েতি চত্বরক্ষণং অস্ত্র শ্রৌষড়্ভিত্তি চত্বরক্ষণং যজ্ঞেতি

নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

তৎপরে যজ্ঞোপযোগি কর্ম প্রতিপাদক বেদ এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ । আপনি
সত্বগুণ স্বীকার করিয়াছেন, এই কারণে ধর্মাদি প্রসব করিয়া থাকেন আপনাকে নমস্কার করি । বিতো ।
আপনি নিগুণও হইবেন, আপনাকে নমস্কার । প্রভো ! একের সত্বগুণ নিগুণত্ব যদিও সম্ভব হয় না
তথাচ আপনাতে কিছুই দুর্ব্বট নহে, যে হেতু আপনার তত্ত্ব আমি জানি না এবং ব্রহ্মাদি দেবগণও
তাহা অবগত নহেন ॥ ৩৭ ॥

তদনন্তর যজ্ঞকুণ্ডে অগ্নি ঐ যজ্ঞমূর্ত্তি ভগবানকে প্রণাম করিয়া কহিলেন, যাহার তেজঃ দ্বারা আমার
তেজঃ স্তুত্ব রূপে প্রদীপ্ত হইয়া থাকে যাহার প্রশস্ত যজ্ঞ সকলে স্তুতাত্ত হবিঃ (হোমীয় দ্রব্য) আমি
হবন করি, সেই যজ্ঞপালক যজ্ঞমূর্ত্তি ভগবানকে নমস্কার করি, তিনি অগ্নিহোত্র, দর্শ, পৌর্ণমাস, চাতু-

ভং যজ্ঞিয়ং পঞ্চবিধঞ্চ পঞ্চভিঃ শ্বিকৈঃ যজুর্ভিঃ প্রণতোহস্মি যজ্ঞঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ।

পুরা কল্পাপায়ে স্বকৃতমুদরীকৃত্য নিকৃতং হ্রমেবাদাস্তস্মিন্ সলিল উরগেন্দ্রাধিশয়নে ।

পুমান্ শেমো সিদ্ধৈ হৃদিবিশ্মশিতাধ্যাত্ম পদবিঃ স এবাদ্যাক্ষোৰ্ধঃ পথি চরসি ভূত্যানবসিনঃ ॥ ৩৯ ॥

গন্ধর্বাঙ্গরস উচুঃ ।

অংশাংশান্তে দেব মরীচ্যাদয় এতে ব্রহ্মেন্দ্রাদ্যা দেবগণা রুদ্রপুরোগাঃ ।

ক্রীড়াভাণ্ডং বিশ্বমিদং যন্ত বিভূমন্ তস্মৈ নিত্যং নাথ নমস্তে করবাম ॥ ৪০ ॥

শ্রীমদ্রামানী ।

যজ্ঞে ইতি স্বাক্ষরং যে যজামহ ইতি পঞ্চাক্ষরং স্বাক্ষরো বষট্কার ইতি শ্রুতিশ্চ । চতুর্ভিঃ চতুর্ভিঃ স্বাত্যাং পঞ্চভিরেব চ । হ্রমেতচ্চ পুনর্স্বাত্যাং স মে বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ৩৮ ॥

দেবাস্ত সত্যং বরমপি দেবাঃ তথাপি জগদাদাস্তরোহ্রমেব নানাঃ কশ্চিদিত্যাহঃ পুরেতি । কল্পাপায়ে প্রলয়ে বিকৃতং কার্য-
জাতং উদরীকৃত্য সংকতা হ্রমেবাদ্যঃ পুমান্ উরগেন্দ্র এবাদিকঃ শয়নং শয্যা ভস্মিন্ শেষে শয়নং করোষি । সিদ্ধৈর্জনলোকাহি
বাসিভিঃ বিশ্মশিতা বিচিহ্নিতা অধ্যাত্মপদবী জ্ঞান মার্গোযন্ত স এব হ্রং ব ইদানীঃ অক্ষোঃ পথি চরসি প্রত্যক্ষোসি অবসি
রক্ষসি ॥ ৩৯ ॥

গন্ধর্বাঙ্গরসস্ত বয়ং ভিন্না কেবলং সর্গানপি পরমেশ্বরত্বেন উপলোকয়ামঃ হ্রমেবত্ পরমেশ্বরঃ অস্তেত্ তদংশা এবত্যাহঃ ।
অংশাংশা ইতি । হে ভূমন্ মহত্তম ক্রীড়াভাণ্ডং ক্রীড়োপকরণং বিশ্বং ব্রহ্মাণ্ডং যন্ত তস্মৈ তে নমঃ কুর্মঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

স্বাত্যাং যে যজামহ ইতি পঞ্চাক্ষরং স্বাক্ষরো বষট্কার ইতি শ্রুতিশ্চ চতুর্ভিঃ চতুর্ভিঃ স্বাত্যাং পঞ্চভিরেব চ । হ্রমেতচ্চ পুনর্স্বাত্যাং
স মে বিষ্ণুঃ প্রসীদতি যজ্ঞঃ যজ্ঞমুষ্টিঃ ॥ ৩৮ ॥

স্বকৃতং যন্তঃ বিকৃতং কার্যজাতং উদরীকৃত্য উদরহী কৃত্য বিশ্মশিতা অধ্যাত্মপদবী জ্ঞানমার্গো যন্ত সঃ । ভূত্যান্ অবসি
পালয়সীতি পথি চরসীত্যাত্যাং স্বাত্যাং হ্রংপালিতৈর্ভূতৈর্যেব হ্রং দৃশ্যসে জ্ঞায়সে নানৈরিত্যি বাস্তবিককর্ণিষু জ্ঞানিষু কটাক্ষঃ ॥ ৩৯ ॥

ভূত্যাং নিত্যং নমঃ করবামেতি বয়ং যস্য সত্যং প্রবিশাম হ্রমেব পরমেশ্বরত্বেন জ্ঞানান্ অপি তেবাং হ্রংশাংশদ্বাভ্যামেব
বসন্তঃ জ্ঞানমেতি তে স্বকীশ্বরভিমানিন এব নকীশ্বরা ইত্যেতাদিষু কটাক্ষঃ ॥ ৪০ ॥

মাস্ত্র এবং পশুসোম এই পঞ্চ বিধ যজ্ঞেরই স্বরূপ এবং ঐ পঞ্চ প্রকার যজ্ঞ মন্ত্র দ্বারাই হ্রদের রূপে
পূজিত হন ॥ ৩৮ ॥

তদনন্তর দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, প্রভো । আপনিই আদ্য পুরুষ, প্রলয়কালে আপ-
নিই সমস্ত কার্য উদরের মধ্যে সংহার করিয়া জলোপরি অনন্ত শয্যায় শয়ন করেন । সে সময়
জনলোক নিবাসি সিদ্ধগণ সবিস্ময় চিত্তে আপনার জ্ঞান মার্গ চিন্তা করিয়া থাকেন । প্রভো । আপনি
সেই পুরুষ, এক্ষণে আমাদের নয়ন গোচর হইলেন এবং আমরা যে আপনার ভূত্যা আমাদেরকে
রক্ষা করিতেছেন ॥ ৩৯ ॥

তৎপরে গন্ধর্ব ও অঙ্গরাগণ স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে দেব । এই সকল মরীচি প্রভৃতি
প্রজাপতি এবং রুদ্র প্রমুখ ব্রহ্মা ইন্দ্র ইত্যাদি দেবতা, এই সমুদায় বাঁহার অংশ অথবা অংশের অংশ ।
অপর এই ব্রহ্মাণ্ড বাঁহার ক্রীড়া ভাণ্ড, আপনি সেই মহত্তম পুরুষ আপনাকে নিত্য নমস্কার করি ॥ ৪০ ॥

ত্রিবিদ্যাধরা উচুঃ ।

ঋষ্যায়সার্থমভিপদ্য কলেবরেহস্মিন্ কৃষা মমাহমিতি হুর্মতিরূপপঠেঃ বৈঃ ।

কিপ্তোপ্যসদ্বিষয় লালস আশ্রমোহঃ যুগ্মং কথামৃতনিবেবক উষ্মদস্মেৎ ॥ ৪১ ॥

ত্রীজ্ঞাঙ্গা উচুঃ ।

ঋং ক্রতুঃ হবিঃ হতাশঃ ঋয়ং ঋং হি মজ্জঃ সমিদর্ভপাত্রাশিচ ।

ঋং সদস্মাঋজো দম্পতী দেবতা অগ্নিহোত্রঃ ঋধা সোম আজ্যং পশুঃ ॥ ৪২ ॥

ঋং পুরা গাং রসায়ান মহাশুকরো দংষ্ট্রয়া পদ্মিনীং বারগেন্দ্রো যধা ।

সুয়মানো নদল্লীলয়া যোগিভি বুজ্জহর্ষ ত্রয়ীগাত্র যজ্ঞক্রতুঃ ॥ ৪৩ ॥

ঐনছাংগরকম।

বিদ্যাধরাস্ত কেবলং বিদ্যাভিঃ সম্পদঃ প্রাপ্যন্তে । অহঙ্কারাদি বায়োহ নিবৃত্তিঃ তৎকথা শ্রবণং বিনা নাভীভ্যাহঃ । অর্থাৎ পুরুষার্থসাধনং কলেবরং অভিপদ্য প্রাপ্য ঋষ্যায়সার্থম্ মমোহমিতি চাভিমানং কৃষা ইমমাশ্রমোহঃ যুগ্মং কথামৃতনিবেবক উৎ উচুঃ বুদস্যোং পরিত্যজেৎ নানাঃ নহ বৈঃ পুত্রাদিতিরথিকিপ্তো হুঃখিতঃ সন্ পরিত্যজেদেব নেত্যাহঃ কিপ্তোপি হুর্মতিঃ অসংস্র বিবরেদেব লালসা তৃষ্ণা যস্য সঃ ॥ ৪১ ॥

ত্রীজ্ঞা স্তবতি স্মৃতি ত্রিভিঃ । সদস্যাস্ত ঋজিভ্যস্ত ॥ ৪২ ॥

গাং পৃথীং রসায়ান রসাতলাং দংষ্ট্রয়া বুজ্জহর্ষ বিশেষেণ উচুঃতবানসি । যোগিভিঃ সুয়মানঃ । হে ত্রয়ীগাত্র বেদমূর্তে । যজ্ঞোবাগঃ সযুগঃ তবিশেষঃ ক্রতুঃ তজ্জপী যজসংকররূপ ইতি বা । যজ্ঞঃ ক্রতুঃ কর্ম ব্যোতি বা ॥ ৪৩ ॥

ঐবিখনাচক্রবতী ।

অর্থাৎ বিবরমভিপদ্য প্রাপ্য মমাহমিত্যভিমানঞ্চ কৃষা হুর্মতিঃ বৈঃ পুত্রাদিভিঃ কিপ্তোপ্যসদ্বিষয় লালসএব ইমমাশ্রমোহঃ যুগ্মং কথামৃতনিবেবকঃ সন্ উচুঃ বুদস্যোং পরিত্যজেরান্যঃ ইতি শুকজানিষু কটাকঃ ॥ ৪১ ॥

সদস্যাস্ত ঋজিভ্যস্ত তে ॥ ৪২ ॥

ত্রয়ীগাত্র হে বেদমূর্তে যজ্ঞঃ সযুগঃ ক্রতুঃ নিযুগঃ ॥ ৪৩ ॥

তৎপশ্চাৎ বিদ্যাধরেরা এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ । পুরুষার্থ সাধন এই কলেবর প্রাপ্ত হইয়া ইহাতে আপনার মায়া বশতঃ “আমি আমার” ইত্যাদি অভিমান করিয়াও যে ব্যক্তি আপনার কথা রূপ অমৃত পান করে, কেবল সেই জন ঐ মোহ পরিত্যাগ করিতে পারে, অন্য কাহারও সাধ্য নাই । প্রভো ! উৎপথগামী পুত্রাদি কর্তৃক অধিক্রিষ্ট হইলেও কোন কোন ব্যক্তির গুরুতর হুঃখ উপস্থিত হয়, কিন্তু তাহাতেও তাহার মোহ পরিত্যাগ হয় না, যে হেতু সে অসদ্বিষয়েতেই লালসাস্থিত ॥ ৪১ ॥

পরে ত্রীজ্ঞা সকল স্তব করিয়া বলিতে লাগিলেন, প্রভো ! আপনিই যজ্ঞ, আপনিই হবিঃ, আপনিই হতাশন, আপনিই মজ্জ, আপনিই সমিৎ অর্থাৎ যজ্ঞ কাঠ, আপনিই কুশ, আপনিই যজ্ঞপাত্র, আপনিই সদস্মা, আপনিই ঋজিকৃ, আপনিই যজমান স্বরূপ, আপনিই দেবতা, আপনিই অগ্নিহোত্র, আপনিই ঋধা, আপনিই সোমরস, আপনিই আজ্য, আপনিই যজ্ঞীয় পশু ॥ ৪২ ॥

হে বিভো ! এই ধরা পূর্বে রসাতল গতা হইতেছিল, একারণ যেমন হস্তী অবলীলাক্রমে পদ্মিনীর উদ্ধার করে, তাহার স্তায় আপনি মহাশুকর যুক্তিতে লীলা করিয়া গজ্জন করিতে করিতে দস্তাশ্রভাগ দ্বারা ইহার উদ্ধার করিয়াছেন । হে বেদমূর্তে ! যজ্ঞই আপনার কর্ম, আপনার ঐ কার্য্য দর্শন করিয়া যোগিগণ কতই স্তব করিয়াছিলেন ॥ ৪৩ ॥

স প্রসীদ স্বমস্মাকমাকাজ্ঞতাঃ দর্শনং তে পরিভ্রষ্টসংকল্পণাঃ ।

কীর্ত্যামানে নৃভিনা'ন্নি যজ্ঞেশ তে যজ্ঞবিদ্যাঃ ক্রয়ং যান্তি তস্মৈ নমঃ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি দক্ষ কবির্বজ্ঞঃ ভদ্র রুদ্রাভিমর্শিতঃ । কীর্ত্যামানে হৃষীকেশে সন্নিষ্ঠে যজ্ঞতাবনে ॥ ৪৫ ॥

ভগবান্ স্নেন ভাগেন সর্বান্না সর্বভাগভুক্ । দক্ষং বভাষ আভাষ্য প্রীয়মাণ ইবানঘ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অহং ব্রহ্মাচ শর্কশ্চ জগতঃ কারণং পরং । আত্মেশ্বর উপভ্রষ্টা স্বয়ং দৃগবিশেষণঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

স স্বমস্মাকঃ তদর্শনমাকাজ্ঞতাঃ প্রসীদ অস্মদ্ব্যজ্ঞমপুঙ্করেত্যর্থঃ । নচাশক্যঃ তবৈতৎ বতন্তব নান্নি কীর্ত্যামান এব যজ্ঞবিদ্যাঃ ক্রয়ং যান্তি এবং প্রভাবো যস্য তস্মৈ নমঃ ॥ ৪৪ ॥

ইত্যনেন প্রকারেণ সর্কৈঃ কীর্ত্যামানে হে ভদ্র বিদুর সংনিষ্ঠে প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪৫ ॥

সর্কান্ন তয়া সর্বভাগ ভোক্তাপি ভগবান্ নিজানন্দ ভূগোপি স্নেন ভাগেন ত্রিকপাল পুরোভাশেন প্রীয়মাণ ইব দক্ষ মাতাধ্য সন্ধ্যোধ্য বভাষে ॥ ৪৬ ॥

বোহং জগতঃ কারণং আত্মাচেশ্বরশ্চ উপভ্রষ্টা সাক্ষীচ স্ব প্রকাশশ্চ নিরুপাধিশ্চ সএব ব্রহ্মাচ শর্কশ্চৈত্যম্বয়ঃ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বাবতারণোপদেশেন ব্রহ্ম শিবাবপ্যাদরয়তি । অহমিতি ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নান্নি কীর্ত্যামান এব কিং পুনঃ কীর্তিতে কিন্তুরাং তৎ সাক্ষীং সন্নিষ্ঠো যজ্ঞবিদ্যা রুদ্রাহুচরা ইতি তেবু কটাক্ষঃ । অত্র তাবকানামন্যত্র কটাক্ষে ভগবতো তক্তেচ প্রায় উৎকর্ষণোবাগদোষ আখ্যায়ঃ ॥ ৪৪ ॥

হে ভদ্র যবা ভদ্র রুদ্রেণ ভদ্রাখ্য রুদ্রেণ বীরভদ্রেণ অভিমর্শিতং বিদূষিতং সংনিষ্ঠো প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪৫ ॥

ভগবৎস্নেনানন্দ পূর্ণোপি সর্কান্নস্নেন সর্বভাগ ভূগপি স্নেন ভাগেন প্রীয়মাণ ইবেতি রুদ্রাপরাধিভ্যাম বন্ততঃ প্রীতঃ । হে অন-
বেতি নিরপরাধিন্যেব ভগবান্ প্রীণাতীত্যত্র স্বমেব প্রমাণমিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

মাপুনরপরাধঃ কাৰী'রিতি হিতমুপদিশতি অহমিতি । স্বয়ং দৃক্ স্বপ্রকাশঃ অবিশেষণঃ জয়াণামস্মাকং নান্নি বিশেষ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

অতএব আপনি সেই ভগবান্ আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন, আমাদের যজ্ঞ কর্ম পরিভ্রষ্ট হওয়াতে আমরা আপনারই দর্শন আকাজ্জক করিতেছিলাম, আমাদের যজ্ঞটী উদ্ধার করিয়া দিউন । হে যজ্ঞেশ ! এ কর্ম আপনার অশক্য নহে, যে হেতু আপনার নাম সংকীর্তন করিলে যজ্ঞবিশ্ব সকল ক্রয় প্রাপ্ত হয়, অতএব ঈদৃশ প্রভাব শালী যে আপনি আপনার চরণে আমরা প্রণত হই ॥ ৪৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! এই প্রকারে ভগবান্ হৃষীকেশের গুণ কীর্তন করিতে থাকিলে প্রজা-
পতি দক্ষ আপনার যে যজ্ঞ রুদ্র রোষে বিনষ্ট হইয়াছিল তাহা পুনর্বার প্রবর্ত করাইলেন ॥ ৪৫ ॥

হে অনঘ ! বিষ্ণু সকলের আত্মা স্বরূপ, এ প্রযুক্ত যদিও সকলের ভাগ ভোক্তা এবং স্বয়ং ভগবান্
হুতরাং আত্মানন্দে পরিভূত, তথাপি ঐ যজ্ঞে আপনার ভাগ ত্রিকপাল পুরোভাশ প্রাপ্ত হওয়াতে
যেন সান্তিশয় প্রীত হইলেন এই রূপ ভাব প্রকাশ করত দক্ষকে সন্ধ্যোধন করিয়া কহিলেন ॥ ৪৬ ॥

দক্ষ ! এই যে আমি জগতের কারণ, আত্মা, ঈশ্বর, সাক্ষী, স্ব প্রকাশ এবং উপাধি মুক্ত, এই
আমিই ব্রহ্মা এবং আমিই শঙ্কর ॥ ৪৭ ॥

আত্মমায়াঃ সমাবিশ্ত সোহঃ গুণময়ীঃ দ্বিজ । স্বজনুকনু হরন্ বিখঃ দধ্রে সংজ্ঞাঃ ক্রিয়োচিতাঃ ॥ ৪৮ ॥
 তস্মিন্ ব্রহ্মণ্যধিতীয়ে কেবলে পরমাত্মনি । ব্রহ্মরূদ্রৌচ ভূতানি ভেদেনাজ্ঞোহমুপশ্রুতি ॥ ৪৯ ॥
 যথা পুমান্ স্বাদ্বেষু শিরঃ পাণ্যাদিষু কচিৎ । পারক্য বুদ্ধিঃ কুরুত এবং ভূতেষু মৎপরঃ ॥ ৫০ ॥
 ত্রয়াণামেক ভাবানাং যোন পশুতি বৈ ভিদাং । সৰ্বভূতাত্মনাং ব্রহ্মন্ স শাস্তিমধিগচ্ছতি ॥ ৫১ ॥
 ত্রিমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঐনগণবতী ।

কৃত ইত্যত আহ অহমেবায় মায়ামধিষ্ঠায় গুণং সৃষ্টাদি কুর্সন্ সচ সচ সচ সন্ ক্রিয়োচিতাঃ সংজ্ঞাঃ ধারয়ামি ॥ ৪৮ ॥
 তস্মিন্ কেবলে অধিতীয়ে সমানাসমান জাতীয় ভেদ রহিতে ব্রহ্মণি ময়ি ব্রহ্মরূদ্রৌ ভূতানিচ ভেদেনাজ্ঞঃ পশুতীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 বিদ্যাস্ত ভেদং ন পশুতীতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেনি ॥ ৫০ ॥
 তন্মাদেবমেকাং পশুন্ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ । ত্রয়াণামেকোভাবঃ স্বরূপং যেষাং ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বস্ত তত্ত্বত্বেরূপেপি সদাদিত্যর্থঃ তদনন্যাত্মন্যায়েনাভেদমুপপাদয়তি । সৃজনীতি কৈমুতান দৃষ্টান্তঃ ॥ ৪৮ ॥
 প্রকাশচ নিরূপাধিচ সএব ব্রহ্মা চ সৰ্বশ্চেত্যধঃ সসৰ্বস্য মদাত্মকত্বায়ং পরস্ত ভূতেষুপি স্বাদ্বেষিব মমতামেব করোতীত্যাহ ।
 যথেনি ॥ ৫০ ॥
 ত্রিদেবাত্ত পুণ্যগীত্বমপশ্রুত্বেন কৃতার্থো ভবতীত্যাহ । ত্রয়াণাং একঃ পুরুষস্যৈব ভাবঃ পার্থিবাকারগোধম ইতি জ্ঞায়েন যথা
 যথঃ প্রাকট্যাং যেষু তেষাং । সৰ্বভূতস্য আত্মনাং তত্ত্বং কার্য্য প্রবর্তকানাং ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ ॥

ত্রিবিখনাগচক্রবতী ।

নমু পরমেশ্বরঃ খবেকএব সচ ভবানেব শাস্ত্রেবুচ্যত ইতি তন্মাহ আয়েতি সমাবিশ্যাধিষ্ঠায় স প্রসিদ্ধো গুণাতীত এক এবাহং
 ক্রিয়াঃ সৃষ্টিস্থিতি সংহত্য স্তাস্থ সমুচিতাঃ সংজ্ঞাঃ স্রষ্টেতি পালক ইতি সংহর্তেত্যাখ্যাং ॥ ৪৮ ॥
 নমু ব্রহ্মণো হিরণ্যগর্ত্ত্বেন জীবন্তাং রুদ্রসোমশ্রুত্বেন গুণস্পর্শাৎ কণঃ তয়োবদভেদ স্তত্র কৈমুতান্যাত্মন্যেনাহ ব্রহ্ম রূদ্রৌচেতি
 ভূতানি জীবানপি অজ্ঞ এব ভেদেন পশুতি নতু বিজ্ঞঃ কিমুত ব্রহ্মরূদ্রৌ ভূতানাং মদীয় তটস্থ শক্তিবাং ব্রহ্মরূদ্রয়োত্তরগণবতার
 স্বাত্মদভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 ভূতানিচ মন্তকোপি স্বাভেদেন পশুদিত্যাহ অশিরঃ পাণ্যাদিষু স্বচ্ছঃ যথা তথৈব সৰ্বভূতেষুপি স্বচ্ছঃ পশুদিত্যেব
 তত্ভানামভেদ দর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥
 অভেদদর্শনস্ত কলমাহ ত্রয়াণামিতি ॥ ৫১ ॥

যে হেতু আমিই গুণময়ী আত্ম মায়ায় অধিষ্ঠান করিয়া এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি সংহার নিমিত্ত
 ঐ তিন ক্রিয়ার উপযুক্ত নাম ধারণ করিয়া থাকি ॥ ৪৮ ॥

অতএব আমি অধিতীয়, স্বজাতীয় বিজাতীয় ভেদ শূন্য, পরম ব্রহ্ম স্বরূপ, অজ্ঞ ব্যক্তিরা আমাতে
 ব্রহ্ম, রুদ্র এবং ভূত এই প্রকার ভেদ দর্শন করে ॥ ৪৯ ॥

পরন্তু যে পুরুষ বিদ্বান্ তাঁহার যেমন আপনার মন্তক হস্তাদি অঙ্গেতে পরকীয় বুদ্ধি হয় না, তাহার
 জ্ঞান মৎপর ব্যক্তি প্রাণি সকলে ভেদ জ্ঞান করেন না ॥ ৫০ ॥

অতএব আমাদের তিন জনের একই স্বরূপ এবং আমরা সকল প্রাণির আত্মা, যে ব্যক্তি আমাদের
 তিন জনের মধ্যে ভেদ দর্শন না করে সে শাস্তি প্রাপ্ত হয় ॥ ৫১ ॥

এবং ভগবতাদিত্যঃ প্রজাপতিপতির্হরিঃ । অর্চিয়া ক্রতুনা যেন দেবানুভয়তোহযজৎ ॥ ৫২ ॥

রুদ্রঞ্চ যেন ভাগেন হুপাধাবৎ সমাহিতঃ । কর্মণোদবসানেন সোমপানিতরানপি ॥ ৫৩ ॥

উদবস্ত সহস্রিগ্ভিঃ সন্মাববভূথঃ ততঃ ॥ ৫৪ ॥

তস্মা অপ্যনুভাবেন যেনৈবাবাপ্তরাগসে । ধর্ম এব মতিং দত্ত্বা ত্রিদশান্তে দিবঃ যযুঃ ।

এবং দাক্ষায়ণী হিত্বা সতী পূর্ব কলেবরং । জজ্ঞে হিমবতঃ ক্ষেত্রে মেনারামিতি শুশ্রুম ॥ ৫৫ ॥

তম্বেব দয়িতং ভূয় আবৃত্তে পতিমশ্বিকা । অনন্ত ভাবৈকগতিং শক্তিঃ স্থপ্তেব পুরুষং ॥ ৫৬ ॥

ঐশ্বর্যমী

যেন ক্রতুনা ত্রিকপালেষ্টা উভয়তোহঙ্গৈঃ প্রধানেনচ ॥ ৫২ ॥

যেন ভাগেন যজ্ঞাবশিষ্টেন উদবস্ততে সমাপ্যতেহেনেনেতাদবসানং তেন কর্মণা সোমপানিতরানপি উপাধাবিত্যাহবৎ ॥ ৫৩ ॥

ততশ্চ উদবস্ত কর্ম সমাপ্য অবভূথ রূপং যথা ভবতি তথাস্মাতবান্ ॥ ৫৪ ॥

যেনৈবাহুভাবেনাবাপ্ত রাগসে প্রাপ্তসিদ্ধয়ে তস্মা অপি ॥ ৫৫ ॥

আবৃত্তে ভজতেষ্য অনন্য ভাবানামেকৈব গতির্থন্তঃ । প্রলয়কালে স্থপ্তা শক্তিরীশ্বরমিব ॥ ৫৬ ॥

ক্রমশঃ ।

উদবসোত্যর্চকঃ ॥ ৫৪ । ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ॥

ঐশ্বিনাথচক্রবর্তী ।

প্রজাপতিপতিনর্কঃ উভয়তঃ অঙ্গৈঃ প্রধানেনচ ॥ ৫২ ॥

উদবস্ততে সমাপ্যতেহেনেনেতাদবসানং তেন ॥ ৫৩ ॥

উদবস্ত সমাপ্য অবভূতমানং চকারেত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥

তমৈব দক্ষায় অবাপ্ত রাগসে প্রাপ্তসিদ্ধয়ে ॥

মেনারামঃ মেনকারামঃ ॥ ৫৫ ॥

আবৃত্তে ভজতেষ্য নবিদ্যাতেহন্যশ্বিনু ভাবো বভাঃ সা । একং গতিরূপং প্রলয়কালে স্থপ্তা শক্তিঃ পুরুষমীশ্বরমহুণমিব ।

বৃহস্পতেঃ শিষ্যাদুহবৎ সকাশাৎ ॥ ৫৬ । ৫৭ । ৫৮ ॥

মৈত্রেয়্যে কহিলেন বৎস বিদুর । ভগবান্ বিষ্ণু এই প্রকার আদেশ করিলে প্রজাপতি দিগের পতি দক্ষ ত্রিকপাল যজ্ঞ রূপ অসাধারণ যাগ দ্বারা ভগবান্ হরির অর্চনা করিয়া পরে অঙ্গ এবং প্রধান উভয় বিধ যজ্ঞ করণক দেবতাদিগের পূজা করিলেন ॥ ৫২ ॥

অনন্তর সমাহিত চিত্তে রুদ্রেরও নিজ ভাগ অর্থাৎ যজ্ঞাবশিষ্ট অংশ প্রদান পূর্বক সপরিয়া করিয়া সমাপনীয় কর্ম দ্বারা সোমপায়ি ও অন্যান্য দেবতাদিগের পূজা করিলেন ॥ ৫৩ ॥

তাহার পরে কর্ম সমাপন হইলে, ঋত্বিগ্গণের সহিত দক্ষ অবভূথ স্নান করিলেন ॥ ৫৪ ॥

বৎস বিদুর । যদিও দক্ষের স্বীয় মাহাত্ম্য দ্বারাই সিদ্ধি লাভ হইল তথাচ তাঁহাকে ধর্ম বিষয়ে মতি দিয়া দেবতার যজ্ঞ সমাপনান্তে স্বর্গে গমন করিলেন । বৎস । আমরা একরূপ প্রভু হইয়াছি যে দাক্ষায়ণী সতী এই প্রকারে আপনার পূর্ব কলেবর পরিত্যাগ করিয়া হিমালয়ের ক্ষেত্রে মেনকার গর্ভে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ৫৫ ॥

কিন্তু প্রলয় কালীন স্থপ্তা শক্তি যেমন ঐশ্বরকে পুনর্বার প্রাপ্ত হয়, তাহার দ্বারা ঐ অশ্বিকা পুনর্বার সেই প্রিয়তম পতিকেই প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, যে হেতু যে সকল ব্যক্তি অনন্তজীব, ভগবান্ ভর তাহাদের এক মাত্র গতি ॥ ৫৬ ॥

এতত্ত্বগবতঃ শাস্তোঃ কৰ্ম দক্ষাধরক্রমঃ । প্রত্যঃ ভাগবতাহিষ্যাদুহ্বায়ে বৃহস্পতেঃ ॥ ৫৭ ॥

ইদং পবিত্রং পরমীশচেষ্টিতং যশস্তমামুয্যামদৌধমৰ্ষণং ।

যোনিত্যদাকৰ্ণ্য নরোমুখীৰ্ত্তয়েদ্ধুনোতাখং কোরব ভক্তিভাবতঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দক্ষযজ্ঞ
সম্বন্ধানং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সনকাদ্যা নারদশ্চ ঋভুর্হংসোহরুণির্ঘতিঃ । নৈতে গৃহান্ ব্রহ্মহতা হাবসম্ কুরেতসঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বৃহস্পতেঃ শিবান্নমঃ প্রত্যঃ ॥ ৫৭ ॥

পরং পবিত্রং ব আকৰ্ণ্য তথামুখীৰ্ত্তয়েৎ । স আশ্রয়ঃ পরস্তাপি অখঃ সংসার বাসনং সৰ্বদা ধুনোতি ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তমঃ ॥ * ॥

দক্ষকন্তাঃ প্রাপ্তা দক্ষযজ্ঞকণোদিতা । মহাপুত্রাধয়ে প্রাপ্তা এবচর্যাণ পত্নিভিঃ । অষ্টমে শুকদারোক্তি রোষ মৎসরভঃ
পুত্রাং । নির্গতেন এবোহ তপসা তোষণং হরেঃ ॥ * ॥

এবং ভাবম্ভুক্তান্ত্রায়মোটোব মরীচ্যাदीনাং ব্রহ্মপুত্রাণাং বংশা বর্ণিতাঃ । তত্রাবশিষ্টঃ কিকিদ্দাহ সনকাদ্যা ইতি । নাবসন্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবন ইতি চিংস্ব পাঠান্তরং ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃতক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

এবং শ্রীকৰ্মমকতা ক্রপাণাং সাংখ্যকশক্তিদেবীনাং বিবরণমুক্তা তামসশক্তিদেবীনামাহ । মুখেতি । নির্ঘতি নৈর্ঘত
কোণাবিপতিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ ॥

শ্রীবিখণাণচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

বিমাতৃ বর্ষিবস্তুটো মাহর্বাগমুতান্নতঃ । এবোহষ্টমে মধুবনে তপসাতোষয়দ্ধরিঃ ॥ * ॥

তদেবং মনোঃ কন্তাবংশোটোব মরীচ্যাदीনাং ব্রহ্মপুত্রাণামপি বংশা বর্ণিতাঃ । ইদানীং তন্ত পুত্রবংশে বক্তব্যোপি লাব-

বৎস । দক্ষযজ্ঞবিনাশকারি ভগবান্ ভবের এই সমস্ত কৰ্ম বৃহস্পতির শিষ্য উদ্ধবের প্রযুখাৎ আমি
শ্রবণ করিয়াছি ॥ ৫৭ ॥

হে কোরব ! ভগবান্ মহেশ্বরের এই চরিত্র পরম পবিত্র এবং যশস্কর ও আনুর্ভবক, ইহাতে পাপ
সমূহ বিনষ্ট হয়, যে ব্যক্তি ইহা শ্রবণ করিয়া নিত্য ভক্তিভাবে কীর্তন করিবেন তাঁহার সংসার দুঃখ
দূরীকৃত হইবে ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমাধ্যায়ে বিমাতার দুর্বাণ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুত্র হইতে নির্গমন পূর্বক প্রবের
তপস্তা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ ॥ * ॥

মুনিবর মৈত্রেয় পূর্বোক্ত প্রকাহর মনুকন্তাদিগের বংশ বর্ণন দ্বারা ব্রহ্মপুত্র মরীচ্যাদির বংশ বর্ণন
করিয়া এক্ষণে অবশিষ্ট বিষয়ের বর্ণন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । অতএব বিদূরকে সম্বোধন করিয়া
কহিলেন বৎস । সনকাদি মুনিগণ এবং নারদ, ঋভু, অরুণি, যতি, এই সকল মুনি ইহারা ব্রহ্মপুত্র,

মৃগা ধর্ম্মস্য ভাৰ্য্যাসীদন্তঃ মায়াঞ্চ শক্রহন । অসূত মিথুনঃ তত্ নিৰ্দ্ধতি ঈগৃহেৎপ্রজাঃ ॥ ২ ॥
তয়োঃ সমভবল্লোভো নিকৃতিশ্চ মহামতে । তাভ্যাং ক্রোধশ্চ হিংসাচ যদুৰুক্তিঃ স্বসা কলিঃ ॥ ৩ ॥
দুরুক্তৌ কলিরাধন্ত ভিয়ং যুভ্যঞ্চ সপ্তম । তয়োশ্চ মিথুনঃ যজ্ঞে যাতনা নিরয়ন্তথা ॥ ৪ ॥
সংগ্রহেণ ময়াধ্যাতঃ প্রতिसর্গস্তবানঘ । ত্রিঃ শ্রুত্বৈতৎ পুমান্ পুণ্যং দিধুনোত্যাগ্ননোমলঃ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বরবাদী ।

মাপ্রিতাঃ উর্দ্ধরেতসো নৈষ্টিকাঃ অতন্তেবাং বংশোনাতি ॥ ১ ॥

অধর্ম্মোপি ব্রহ্মপুত্রস্ত বংশমাহ মুষেতি চতুর্ভিঃ । দন্তঃ পরপ্রতারণং মায়া তদুচিতা চেষ্টা তয়োঃ সোদরয়োৱপি দাম্পত্য মধর্ম্মাংশতয়া । এবমুপধাপি অপ্রজাঃ অপুত্রঃ নিৰ্দ্ধতি শুনিধুনঃ ॥ ২ ॥

নিকৃতিঃ শঠতা যং যাভ্যাং কলিঃ ভয়া স্বসা দুরুক্তিঃ চেতার্থঃ ॥ ৩ ॥ যাতনা তীব্রবেদনা ॥ ৪ ॥

প্রতिसর্গোহমুসর্গ এব যথা প্রতিসর্গঃ প্রলয়ঃ অধর্ম্মস্ত প্রলয় হেতুত্বাৎ প্রতিসর্গত্বং এতৎ এতমধর্ম্মবংশঃ পুণ্যমিতি বর্জন দ্বারা পুণ্যহেতুত্বাৎ ॥ ৫ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

বাদবিশিষ্টানাং ব্রহ্মপুত্রাণাং বংশজিজ্ঞাসারামাহ । সনকাদ্যা ইতি ॥ ১ ॥

অধর্ম্মোপি ব্রহ্মপুত্রস্ত বংশমাহ । মুষেতি হে শক্রহরিত অধর্ম্ম এব শক্র স্তং ভবদ্বিধ এব হস্তীতার্থঃ । দন্তঃ পরপ্রতা-
রণং মায়া তদুচিতা ক্রিয়া তয়োঃ । সোদরয়োৱপি দাম্পত্যমধর্ম্মাংশতয়া নিৰ্দ্ধতি নৈৰ্দ্ধতকোণাধিপতিঃ ॥ ২ ॥

নিকৃতিঃ শঠতা যং যাভ্যাং কলিঃ তন্ত স্বসা দুরুক্তিঃ ॥ ৩ ॥

এবমত্র শাস্ত্রে ভক্তেরতিথেয়ত্বেন তত্তাশ্চামুকুল প্রতিকুল বস্ত জিজ্ঞাসায়াং বর্জনীয়ত্বেনাধর্ম্মবংশো নরকাস্ত উক্তঃ ॥ ৪ ॥

সংগ্রহেণ সংক্ষেপেণ প্রতিসর্গঃ প্রলয়ঃ । প্রলয়হেতুত্বাৎ প্রলয়ঃ হে অনঘেতি অধর্ম্মবংশোয়ং যথা নাহুভূত ইতি ভাবঃ ।
পুণ্যমিতি বর্জন দ্বারা পুণ্যকরণ ॥ ৫ ॥

কদাপি দারপরিগ্রহ করেন নাই, কারণ উর্দ্ধরেতা ছিলেন, অতএব ইহাদের বংশ নাই ॥ ১ ॥

হে শক্রনাশন বিদূর ! অধর্ম্মও ব্রহ্মার পুত্র, তাহার ভাৰ্য্যার নাম মিথ্যা, ঐ মিথ্যা দন্ত (প্রতারণ)
নামে এক পুত্র এবং মায়া (প্রতারণোচিতাচেষ্টা) নামী এক কন্যা প্রসব করেন । বৎস ! যদিও ঐ
পুত্র কন্যা পরস্পর সোদর তথাচ অধর্ম্মাংশ প্রভব, এ প্রযুক্ত তাহারা পরস্পর মিথুন অর্থাৎ স্ত্রী পুরুষ
হইয়াছিল । সে যাহা হউক, নিৰ্দ্ধতি স্বয়ং অপুত্রক ছিলেন এ নিমিত্ত ঐ দুই পুত্র কন্যাকে গ্রহণ
করিলেন ॥ ২ ॥

হে মহামতে ! সেই দন্ত এবং মায়া হইতে লোভ ও নিকৃতি (শঠতা) নামে দুইটা পুত্র কন্যা
জন্মিল, তাহাদেরও পরস্পর দাম্পত্য ভাব হওয়াতে তাহাদের হইতে ক্রোধ এবং হিংসা এই মিথুন
উৎপন্ন হইল । অনন্তর তাহাদের হইতে কলি (কলহ) ও তাহার ভগিনী দুরুক্তির জন্ম হয় ॥ ৩ ॥

হে সত্তম ! ঐ দুরুক্তির গর্ত্তে কলির ভীতি নামে একটা কন্যা ও যুভ্য নামক এক পুত্র হইল,
তাহারাও পরস্পর দাম্পত্য ভাবাপন্ন হওয়াতে, তাহাদের দুই জনের আবার যাতনা নামে এক কন্যা
ও নিরয় নামে এক পুত্র জন্মে ॥ ৪ ॥

হে অনঘ ! আমি তোমার নিকট সংক্ষেপে এই প্রতিসর্গ অথবা অধর্ম্ম বংশ বর্ণন করিলাম, ইহা
পুণ্যের হেতু, কারণ অধর্ম্ম বর্জন করিলে পুণ্য সঞ্চয় হয় । যে ব্যক্তি এই বৃত্তান্ত তিনবার
করিবেম তাহার কল্যায় সকল বিনষ্ট হইবে ॥ ৫ ॥

অখ্যাতঃ কীর্তয়ে বংশং পুণ্যকীর্তে: কুরুবহ । স্বায়ম্ভুবস্তাপি মনোহরৈরংশাংশ জন্মনঃ ॥ ৬ ॥
 প্রিয়ব্রতোত্তানপাদৌ শতরূপাপতে: স্থিতৌ । বাহুদেবস্ত কলয়া রক্ষায়াং জগত: স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 জায়ে উত্তানপাদস্ত স্থনীতি: স্করুচিস্তয়ো: । স্করুচি: প্রেয়সী পত্ন্যর্নেতরা বৎ স্থতোঽব: ॥ ৮ ॥
 একদা স্করুচে: পুত্রমঙ্কমারোপ্য লালয়ন্ । উত্তমং নারুরুক্ষন্তঃ ঔবং রাজাভ্যানন্দত ॥ ৯ ॥
 তথা চিকীর্ষমাণং তং সপত্ন্যাস্তনয়ং ঔবং । স্করুচি: শৃণুতো রাজ্ঞ: সের্ষ্যমাহাতিগর্বিতা ॥ ১০ ॥
 ন বৎস নৃপতে ধিক্ষ্যং ভবানারোচুমহতি । ন গৃহীতো ময়া যৎস্বং কুক্ষাবপি নৃপাঙ্জল: ।
 বালোসি বত নান্মানমনাজীগর্ত্তসংভূতং । নুনং বেদ ভবান্ যস্ত দুর্লভেহর্থে মনোরথ: ॥ ১১ ॥

ইদমবশ্যম্ ।

মনো: পুত্রবংশং হরৈরংশো ব্রহ্মা তস্তাংশাং দেহাদিঃ জন্ম যন্ত ॥ ৬ ॥
 জগতো রক্ষায়াং স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 স্থনীতি: স্করুচি-চ জায়ে তয়োর্মণো ॥ ৮ ॥
 তয়ো: প্রিয়াপ্রিয়স্বৈ প্রপঞ্চয়ন্ ঔবচরিতমাহ পঞ্চতিরথায়ৈ: । স্করুচে: পুত্রমুত্তমসংজ্ঞং লালয়ন্ ॥ ৯ ॥
 তথাঙ্কারোহণং চিকীর্ষমাণং ॥ ১০ ॥
 গর্ভোক্তিমেরাহ-নেতি ত্রিভি: নৃপতে ধিক্ষ্যমাসনং । নৃপাঙ্জলোপি ভবান্ নারোচুমহতি ॥ ১১ ॥

ত্রিবিধনাপ চক্রবর্তী ।

হরৈরংশাংশানাং কপিল দত্ত বজ্র পুণ্ড্র ঋষভাদীনাং জন্ম যতন্তস্য ॥ ৬ ॥
 বাহুদেবস্য কলয়া কলারূপেণ বিযুনা যা জগতো রক্ষা তস্তাংশং ক্রিয়ায়াং স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 তয়োজীয়োর্মণো ॥ ৮ ॥ স্করুচে: পুত্রমুত্তমসংজ্ঞং ॥ ৯ ॥ ১০ ॥
 ধিক্ষ্যমাসনং যদবশ্যং নৃপাঙ্জলোপি যং ময়া কুক্ষৌ ন গৃহীত: । স্বং বালোগাতএব নান্মানমিতাদি ॥ ১১ ॥

হে কুরুবংশাবতংশ ! অতঃপর স্বায়ম্ভুব মনুর পুত্রের বংশ কীর্তন করি শ্রবণ কর । ঐ মনুর কীর্তি অতিশয় পবিত্র, যে হেতু ভগবান্ হরির অংশ যে ব্রহ্মা তাঁহার অংশ অর্থাৎ দেহাদি হইতে তাঁহার জন্ম হয় ॥ ৬ ॥

উক্ত স্বায়ম্ভুব মনু শতরূপার পতি, তাঁহার প্রিয়ব্রত ও উত্তানপাদ নামে দুই পুত্র হয়, ভগবান্ বাহুদেবের অংশে তাঁহাদের জন্ম, অতএব দুই জনেই জগতের রক্ষায় নিযুক্ত ছিলেন ॥ ৭ ॥

ঐ দুই মনুপুত্রের মধ্যে উত্তানপাদ দুইটী দ্বার পরিগ্রহ করেন, তাহাদের নাম স্থনীতি ও স্করুচি, তন্মধ্যে স্করুচি পতির অতিশয় প্রেয়সী হয়েন, স্থনীতি তদ্রূপ হইতে পারেন নাই, তাঁহারই পুত্র ঔবঃ ॥ ৮ ॥

একদা রাজা উত্তানপাদ স্করুচির পুত্র উত্তমকে কোড়ে লইয়া লালন করিতেছিলেন, তাহা দেখিয়া স্থনীতি পুত্র ঔবও পিতার উৎসঙ্গে আরোহণ করিতে বাঞ্ছা করিলেন, কিন্তু রাজা কোলে লওয়া দূরে থাকুক বাক্য দ্বারাও তাঁহাকে অভিনন্দনা করিলেন না ॥ ৯ ॥

সে সময় স্করুচি রাজ্যসনে অধ্যাসীনা ছিলেন, সপত্নী তনয় ঔবকে পিতৃকোড়ে আরোহণার্থ ইচ্ছুক দেখিয়া অতিশয় গর্বিতা হইয়া রাজার সমক্ষেই ঔব প্রকাশ পূর্বক বলিতে লাগিল ॥ ১০ ॥

ওরে ঔব ! তুমি রাজপুত্র হইলেও নৃপতির আসনে আরোহণ করিবার যোগ্য নহিস্, যে হেতু তুমি তোরে গর্ত্তে ধারণ করি নাই, তুমি বালক আপনি যে রাজার অন্ত্র জীর গর্ত্তে জন্মিয়াছিস্, নিশ্চয় তাহা জানিস্ না, তাহাতেই এই দুর্লভ বিষয়ে অভিলষ করিতেছিস্ ॥ ১১ ॥

তপসারাদ্য পুরুষঃ তপস্বীভ্যামুগ্রহেণ মে । গৰ্ভে ঋং সাধয়ান্নানং যদিচ্ছসি নৃপাসনং ॥ ১২ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

মাতৃঃ সপত্ন্যাঃ স্তুত্বরুস্তিবিক্রঃ স্বসন্ রুবা দণ্ডহতো যথাহিঃ ।

হিত্বা মিস্ত্রং পিতরং সন্নবাচং জগাম মাতৃঃ স রুদন্ সকাশং ॥ ১৩ ॥

তং নিশ্বসন্তঃ স্কুরিতাধরৌষ্ঠঃ স্তনীতিরুৎসঙ্গমুদ্রহ বালং ।

নিশম্য তৎ পৌরমুখান্নিতান্তং সা বিব্যাধে যদগদিতং সপত্ন্যাঃ ॥ ১৪ ॥

সোৎসৃজ্য ধৈর্য্যং বিললাপ শোকদাবাগ্ধিনা দাবলতেব বাল।

বাক্যং সপত্ন্যাঃ স্মরতী সরোজশ্রিয়া দৃশা বাস্পকলামুবাহ ॥ ১৫ ॥

ইদমস্মি ।

পুরুষমীশ্বরং ॥ ১২ ॥

মিস্ত্রং পত্ন্যঃ সন্নবাচং কুণ্ঠিতবাচং ॥ ১৩ ॥

উদ্রহ আরোপ্য অন্তঃপুরজনমুখাৎ ক্রদা ॥ ১৪ ॥

শোক এব দাবাগ্ধিনে দাবাগ্ধি গতা লতেব হিতা সা বাল। বিলাপককার ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাপটকবটী ।

পুরুষসারাদ্যোতি ভক্তস্বন্যেয়ং রাজ্ঞঃ সন্নিধৌ লতু বস্ততো হরিভক্তেরং । স্বমাত্মানং সম গৰ্ভে সাধয়েতি সংপ্রত্যোব জিচতু
রৈঃ পঞ্চবৈব । ত্রৈতমর্দগত প্রাপ্তি সাধনৈর্হরিং সংতোষ্য ঋং নীলঃ শ্রিয়স্ব । স্বমাতরমহঃ কদতীঃ পশ্চেষ্মিতোষঃ ভবচ সম চ
বুধঃ ভবত্বিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

মিস্ত্রং পত্ন্যঃ সন্নবাচং ক্রোধানং কুণ্ঠিতবাচং ॥ ১৩ ॥

উদ্রহ আরোপ্য ॥ ১৪ ॥

দাবলতা বনলতা ॥ ১৫ ॥

অরে । যদি রাজাসনে আরোহণের বাসনা থাকে তবে এক কৰ্ম্ম কর, তপস্বী দ্বারা পরম পুরুষ
ভগবানের আরাধনা কর এবং তাঁহার অনুগ্রহে আগার গৰ্ভে আসিয়া জন্ম লও ॥ ১২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর । বিমাতার এই প্রকার দুৰুক্তি রূপ বাণে বিদ্ধ হইয়া দণ্ডহত সর্পের
আয় দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক রোদন করিতে লাগিলেন, পিতা দেখিতেছিলেন তখাচ কোন কথা
কহিতে পারিলেন না, তাঁহার যেন বাক্ রোধ হইল । অতএব ঐকব পিতাকে পরিত্যাগ করিয়া রোদন
করিতে করিতে জননী সন্নিধানে গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

বালক দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছে, বাস্প বশতঃ তাহার অধরৌষ্ঠ বারম্বার স্কুরিত
হইতেছে, দেখিয়াই স্তনীতি তাঁহাকে ক্রোড়ে লইলেন, পরে সপত্নী যে সকল দুৰ্ব্বাক্য বলিয়াছে, সে
সকল কথা যখন অন্তঃপুরস্থ লোকদিগের মুখে শুনিতে পাইলেন, ওখন তাঁহার অন্তঃকরণ সাত্ত্বিক
ব্যথিত হইল ॥ ১৪ ॥

শোক রূপ দাবানল প্রকলিত হওয়াতে দাবাগ্ধি গতা বন লতার আয় পরিপ্লব হইয়া ধৈর্য্য বিসর্জন
পূর্বক বিলাপ করিতে লাগিলেন । সপত্নীর বাক্য স্মরণ হওয়াতে তাঁহার ক্রন্দন ভালা মতো
লোচন হইতে বাস্পবারি বিগলিত হইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

দীর্ঘঃ স্বস্তী বৃজিনস্ত পারনপশ্বতী বালকবাহাংগা।
 মামঙ্গলং তাত পরেষু মংহা ভুত্ভে জনো বং পরহুঃখদত্তঃ ॥ ১৬ ॥
 সত্যঃ হরুচ্যাভিহিতঃ তবাম্বে যদুর্ভগায়া উমরে গৃহীতঃ ।
 তনোন বুদ্ধশ্চ বিলজ্জতে যাং তার্থোতি বা বোচুমিড়ম্পতি নীং ॥ ১৭ ॥
 আতিষ্ঠ ততাত বিমৎসরস্বয়ুক্তং সমাত্রাপি যদব্যালীকঃ ।
 আরাদয়াদোকজপাদপদ্যঃ যদীচ্ছসেহধ্যাসনমুত্তমো যথা ॥ ১৮ ॥
 যস্তাজ্জি পদ্যঃ পরিচর্যা বিশ্ববিভাবনায়াত্তগুণাতিপত্তেঃ ।

ঐধরস্বামী ।

বৃজিনস্ত হুঃখস্ত অমঙ্গলং অপরাধঃ পরেষু মা মংহাঃ বদন্তঃ পরেভ্যো বোহুঃখং দদাতি স স্বদন্তমেব হুঃখং ভুত্ভে ॥ ১৬ ॥
 দুর্ভগায়া ময়া উমরে গৃহীতঃ ততঃ এব তনোন বুদ্ধঃ । দুর্ভগবদেবাহ যাং মাং ইড়ম্পতি ভূপতি তার্থোতি বোচুঃ স্বীকর্তুঃ
 বিলজ্জতে বাশকাদানীতাপি ॥ ১৭ ॥
 পিতৃভার্যায়েন সমাতা মাতুঃ সপত্নী তত্রা বহুতঃ তপসারাদ্য পুরুষমিত্যাদি তদাতিষ্ঠ কুরু অধ্যাসনং বদীচ্ছসি ॥ ১৮ ॥
 পরিচর্যা নিবেদ্য বিশ্বস্ত বিভাবনার গালনার আস্তা স্বীকৃত্য গুণাতিপত্তিঃ সত্বগুণাধিতানং যেন তত্ত জিত আস্তা মনঃ স্বমনঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বা বোচুমিতি চিংহুথ পুণ্যারণ্যো । বাচা উচুঃ বক্তুমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥
 যস্তাজ্জিতি । পরিচর্যা নিবেদ্য আস্তা সারিধ্য মায়েণাপকৃত্য গুণাতিপত্তি গুণসাম্যঃ প্রকৃতি যেন তস্য বন্দ্যমিত্যজ্

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

অমঙ্গলং দোষং বিমাত্রে মা দেহি প্রাচীন স্বকৃত হুত ফলমেব স্বমধুভূমিত্যাহ যদন্তঃ পরেভ্যো হুঃখং দদাতি বঃ স স্বদন্ত
 মেব ভুত্ভে ॥ ১৬ ॥
 গৃহীতঃ ধৃতঃ দুর্ভগবদেবাহ । যাং মামিড়ম্পতি ভূপতিতার্থোতি বোচুঃ ইয়ং মে তার্থ্য্য ভবতীতি বুধ্যা বো মজ্জকপালনভার
 তং বোচুঃ লজ্জতে । স্বস্তানহুরূপতা মনেনেনেতি ভাবঃ । বাশকাদানীতি ভাবমপি ॥ ১৭ ॥
 মাতা সমা সমাতা তত্রা বিমাত্রাপি স্বধমভিলবস্ত্যাপি যদুতঃ তং আতিষ্ঠ কুরু । অব্যালীকঃ তদপি প্রিয়ং নভবতি । নহি হরি
 তজনং কস্যাপ্যপ্রিয়মতো বিমৎসর স্তম্ভাঃ বেবং পরিত্যক্তোত্যর্থঃ । মম রোদনমাজ্ঞয় বিধাতা ললাটে লিখিতমেব তবতু স্তবং
 তবদ্বিত্যি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥
 নহু কিং হরিমারাদ্য তস্তাঃ পানীয়স্যাঃ গত্ত্বঃ প্রবেক্ষ্যামীতি তত্র সা বরাকী খলু কা তস্যঃ কিংবদন্ত্যপিতৈব বরাকো

ভূমীতি ধারিষ্মার দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কোন রূপেই হুঃখের পার দেখিতে
 পাইলেন না, অতএব বালককে সন্মুখে সন্মোদন পূর্বক কহিলেন, বৎস! এ বিষয়ে অন্তের অপরাধ
 মনে করিও না, যে ব্যক্তি পরকে হুঃখ দেয়, সে আপনার প্রদত্ত হুঃখই ভোগ করিয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

হরুচি সত্যই বলিয়াছে আমি দুর্ভগাই কী, তুমি আমার গর্ভে ধৃত এবং আমার স্তন্য দ্বারা বর্জিত
 হইয়াছ, ইহাতে কি একারে রাজ্যলন পাইবার যোগ্য হইবে? বাছা! আমি এমন দুর্ভাগা যে আমাকে
 তার্থ্য্য বলিয়া স্বীকার করিতেও রাজার লজ্জা বোধ হয় ॥ ১৭ ॥

বৎস! তোমার বিমাতা! বাছা বলিয়াছেন “তপস্যা দ্বারা পরম পুরুষ ভগবানের আরাধনা কর
 ইত্যাদি” তাহা যথার্থ, যদি তোমার বৈকাতের উত্তমের তুল্য রাজ্যলন আরোহণের অভিলাস থাকে,
 তাহা হইলে তপস্যা অধোকালের পাদপদ্য আরাধনাকর ॥ ১৮ ॥

বাছা! সেই ভগবান্ সন্নম পুরুষ বিশ্বকালনের নিমিত্তসকল প্রণের অধিতান স্বীকার করেন,

অজোহ্যতিষ্ঠৎ খলু পারমেষ্ঠ্যং পদং জিতাশ্বখসনাতিবন্দ্যং ॥ ১৯ ॥

তথা মনুর্কো ভগবান্ পিতামহো যমেকমত্যা পুরু দক্ষিণৈর্মথৈঃ ।

ইষ্টাভিপেদে ছুরবাপমম্বতো ভৌমঃ স্ত্বখঃ দিব্যমথাপবর্গাং ॥ ২০ ॥

তমেব বৎসাত্ময় ভূতাবৎসলং মুমুকুতিমুগ্য পদাজপক্ৰতিং ।

অনন্যভাবে নিজধর্মভাবে নিমন্তব্যস্থাপ্য ভজয় পুরুষং ॥ ২১ ॥

নাশ্চ ততঃ পদ্মপলাশলোচনাদুঃখচ্ছিদন্তে যুগয়ামি কক্ষন ।

ঐশ্বর্যস্বামী

প্রাপ্যন্ত বৈশ্বর্যতিবন্দ্যং ॥ ১৯ ॥

একমত্যা সর্কান্তর্য়ামি দৃষ্ট্যা ॥ ২০ ॥

মুগ্য পদাজয়োঃ পদ্ধতিমার্গো বস্য তমেবাত্ময় শরণং ব্রজ । ততো ভজয় নান্যস্মিন্ ভাবো বস্য তস্মিন্ নিজধর্মৈর্ভাবিতে শোধিতে ॥ ২১ ॥

ভমেবেত্যনেন স্ফুটিতঃ সর্কান্তমস্বং প্রপঞ্চরতি নান্যমিতি । হস্তেন গৃহীতং দীপবৎ পদ্মং বরা ইতৈর্ ব্রহ্মাদিভিঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমগান্ধর্ভঃ

পদ্যমিতি সঙ্ক সন্মত পাঠান্তরঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ ॥

প্রিয়া ভগদধিষ্ঠাত্রী হস্তগৃহীতপদ্মরতি তল্লোচন সাংখ্যোনাধিকতক্রুচেঃ । সর্ক সংপত্তি নিধানেন তেন পদ্মেন সেবাতি-
লাবাধা ॥ ২২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

দীনবুদ্ধিঃ ব্রহ্মপদাদপুংকৃতঃ পদং প্রাপ্তুঃ পারয়িষ্যসি তদিতঃ শীঘ্রং ব্রজ হরিং ভজ মাযিযীদেত্যা হ ব্রজেতি চতুর্ভিঃ বিশ্বক
বিভাবনার পালনার আতা স্বীকৃতা গুণাতিপত্তিঃ সবগুণাধিষ্ঠানং যেন তত্ত জিতাশ্বখসনৈ বিধিত মনঃ প্রাণৈর্যোগিতি-
রতিবন্দ্যং ॥ ১৯ ॥ একমত্যা একাগ্রবুদ্ধ্যা ॥ ২০ ॥

ভূতাবৎসলমিতি মধিমাভূকোটিতোপি স্বরি ভূত্যে তস্য বাৎসল্য মুদেবাত্যতো দুঃখ গন্ধমপি ন প্রাপ্যাতীতি ভাবঃ । যঃ
স্বমাত্রয়িষ্যসি তত্ত পদাজয়োঃ পদ্ধতি মার্গএব মুমুকুতিমুগ্যতে নতু সা তৈরপি জলতা ইতি ভাবঃ । আশ্রিত্যচন অন্তস্মিন্ ভাব
আসক্তি র্বন্ত তাদৃশে মনসি পঞ্চবার্ষিকত্ব তে কক্ষানধিকার্য নিজধর্মৈর্ভক্তিধর্মৈর্ ভাবিতে শোধিতে মনসি পুরুষং অবস্থাপ্য
ভজয় ॥ ২১ ॥

স্বখারাদ্যাপি দেবতাস্তরস্ত নখর কলদারিষ্যাবলুঃখঃ নিমূলরিত্তমসমর্থত ভজনং পরিণাম দর্শিনাং বাঃ নোপরিষাদীত্যাহ

তঁহার মাহাত্ম্যের কথা কি বলিব, ব্রহ্মা তাঁহারই পাদপদ্ম পরিচর্যা করিয়া পারমেষ্ঠ্য পদে অধিষ্ঠিত
হইয়াছেন, মনঃ ও প্রাণের জয়কারি যোগিগণ যে চরণের সতত বন্দনা করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

তথা তোমার পিতামহ ভগবান্ মনু তাঁহাকেই সর্কান্তর্য়ামী জানিয়া প্রচুর দক্ষিণা বিশিষ্ট যজ্ঞ
দ্বারা অর্চনা করিতেন, তাহাতে তাঁহার অম্ব ছল্লভ দিব্য ও ভৌম স্ত্বখ এবং অন্তঃস্বপবর্গ প্রাপ্তি
হয় ॥ ২০ ॥

অতএব হে বৎস ! তুমি তাঁহারই শরণ গ্রহণ কর, তিনি ভক্তবৎসল, মোক্ষপ্রদাতা, তুমি পদপদ্ম
তাঁহারই পাদপদ্মের পদ্ধতি অবলম্বন করিয়া থাকেন । তদনন্তর অন্তর্ভাব পরিত্যাগ করিয়া নিজধর্ম
দ্বারা শোধিত চিত্তে সংস্থাপন পূর্বক তাঁহারই উপাসনা করিও ॥ ২১ ॥

বৎস ! সেই পদ্মপলাশলোচন ভগবান্ স্তবীভ অম্ব কাহা হইতে ভোমার দুঃখ বিনাশের সম্ভাবনা
দেখি না, কিন্তু তাঁহার দর্শন পাওয়া অতি দুর্লভ । হে তাত ! ব্রহ্মাদি দেবগণ যে কলদার অঙ্গনদান

যে যুগ্মতে হস্তগৃহীতশরীরাঃ প্রিয়তরৈরকঃ কিস্ত্যুগ্মগণাঃ ॥ ২২ ॥

এবং সংজ্ঞিতং যাতুরাকর্ণাধীপমং বচঃ। সংনিয়ম্যাক্ষনাক্ষানং নিশ্চক্রায় পিতৃঃ পুরাৎ।

নারদস্তত্পাকর্ণা জ্ঞাত্বা চান্ত্রিকীর্ষিতঃ। স্পৃষ্টে। বৃক্ষনাথেন পানিনা গ্রাহ বিস্মিতঃ ॥ ২৩ ॥

অহোতেজঃ কত্রিয়াণাং মানভঙ্গমহুয়াতি। বালোপায়ং হৃদা ধতে যৎ সমাতুরসঘটঃ।

শ্রীনারদ উবাচ ॥

নাধুনাপ্যবমানং তে সম্মানং চাপি পুত্রক। লক্ষ্যামঃ কুমারস্ত সন্তস্ত জীড়নাদিষু ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে বিদ্যামানেপি নহসন্তোষহেতবঃ। পুংসোমোহমুতে ভিন্না যল্লোকে নিজকর্মভিঃ ॥ ২৫ ॥

ঐশ্বর্যময়ী।

সংজ্ঞিতং বিলাপং। অতোহর্থস্যাগমো যস্যং তথাভূতং বচশ্চাকর্ণা ॥ ২৩ ॥ বিস্মিত ইত্যুক্তং তদেবাহ অহোতেজঃ প্রভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে মানাপমান বিবেকে সত্যপি ভিন্না ন সন্তি কিন্তু মোহকরিতা এব ত ইত্যর্থঃ। কুতঃ বৎসুখং দুঃখং বা তন্নিক কর্ম-ভিরেব ভবতি বচঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নারদো বদুচ্ছরৈবগতঃ সরিতি জেরং ॥ ২৩ ॥

অহো ইতি স্বগতঃ বাক্যং। উবাচেত্যগ্রে ক্ষুটোক্তিখ্যাপনাং। তেজঃ পরিতবেচ্ছা ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে বিদ্যামানেপি অসন্তোষহেতবো মোহমুতে ন সন্তীভ্যেব। যতো অমী মোহাদভিন্নাঃ। বচ সুখং দুঃখং কর্মভি-রিতি লোকে জ্ঞয়তে তত্রচ পক্ষে তানি মোহমুতে নসন্তীভ্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্তী।

নাত্মমিতি পদপলাশেতি তস্য দৃষ্টপাতেনৈব তপ্তবঃ শীতলী ভবিষ্যতীতি ভাবঃ। হস্তে গৃহীতং দীপবৎ পদং যয়া ইতরৈর্জ্ঞা-দিভিঃ ॥ ২২ ॥ গ্রাহ স্বগতঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

বিকল্পো ভেদ স্তম্বিন্ বিদ্যামানেহপীতি জ্ঞান যোগিনাং তাবদ্বিকল্পোনাত্যোবেতি কোবাংসন্তোষঃ কে বা তস্য হেতবঃ। ভক্তিযোগিনাং কর্মযোগিনাং বিকল্পোবিদ্যত এবতি বিদ্যামানেপি বিকল্পে পুংসোমোহঃ বিনা অসন্তোষস্য হেতবোহবমানাদয় তৎকর্তারশ্চ ভিন্না ন সন্তি কিন্তু মোহ এবত্যর্থঃ। যদবমানোকে সর্বত্র নিজ কর্মভিরেবাভূতৈরসন্তোষ হেতবোহবমানাদয়ঃ তৎ কর্তারশ্চ ভবতীত্যাহ্বানং বিনা কটম দোষোদেয় ইত্যতএব বিবেকিনো ভক্তাঃ কর্মিণশ্চ কেচিন্নির্মৎসরা ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

করেন সেই লক্ষ্মী আপনার হস্তে দীপ তুল্য কমল লইয়া তাঁহার অশ্বেষণ করিয়া থাকেন ॥ ২২ ॥

জননীর এই প্রকার বিলাপ এবং অর্থসাধক বাক্য শ্রবণ করিয়া ক্রব মনোহারা মনঃ সংযমন পূর্বক পিতৃগৃহ হইতে নির্গত হইলেন। যখন এই বিষয়ের সম্বাদ নারদের অগোচর হইল, তখন তিনি ধ্যান যোগে ক্রবের মানস জানিতে পারিয়া তাঁহার সরিধানে আগমন করিলেন এবং যে হস্ত সংস্পর্শে পাণ রাশি বিলয় প্রাপ্ত হয়, সেই হস্ত দ্বারা তাঁহার মস্তক স্পর্শ করিয়া মনে মনে বিস্ময় বচনে কহিতে লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

অহো! কত্রিয়দিগের কি প্রভাব! ইহারা কিঞ্চিদ্ভিন্ন মানভঙ্গ সহ্য করিতে পারে না, এ বালক ইহারাও কিম্বাতার সেই অসম্বাদ্য এখনও হৃদয়ে ধারণ করিতেছে, তাহাতেই ইহার একরূপ বিস্ময়। জনপুত্র দেবর্ষি প্রকাশ করিয়া একে সম্বোধন পূর্বক বলিলেন, বৎস! এখন তুমি বালক, জীড়নাদিতে আসক্ত; এখন তোমার সম্মান বা অবমান কিছই ত আমাদের লক্ষ্য হয় না ॥ ২৪ ॥

নারদ দ্বারা তাঁহার মানসমানের বিবেচনা হইয়া থাকে তথাপি মোহ ভিন্ন অসন্তোষের অন্য কারণ-বেধিতে পাই না, যে হেতু, লোকে সুখ অথবা দুঃখ যে কিছু হয়, কর্মই তাহার বীজ ॥ ২৫ ॥

পরিভ্রম্যন্ততন্তাত তাবদ্রাজ্ঞেণ পুরুষঃ । দৈবোপসাদিতঃ যাবদীক্সয়তগতিং বৃথঃ ॥ ২৬ ॥
 অথ মাত্রোপদিষ্টেন যোগেনাবরুহৎসসি । যৎপ্রসাদং স বৈ পুংসাং ছুরারাদ্যো মতোমক ॥ ২৭ ॥
 মুনয়ঃ পদবীঃ যন্ত নিঃসঙ্গেনোরু জন্মতিঃ । ন বিদুর্গুণয়ন্তোপি তীত্রযোগসমাধিনা ॥ ২৮ ॥
 অতোনিবর্ততােময-নির্বন্ধস্তব নিষ্ফলঃ । যতিয্যতি তবান্ কালে প্রেরসাং সমুপহিতে ॥ ২৯ ॥
 যন্ত যদৈববিহিতং স তেন স্তব্ধঃখরোঃ । আত্মানং তোষয়ন্ দেহী তমসঃ পারয়চ্ছতি ॥ ৩০ ॥

ঈশ্বরসান্নিধ্য ।

উপসমোপদেশেন নিবর্তয়তি পরিভ্রম্যদিতি বক্তৃতিঃ । ঈশ্বরগতিং বীক্ষ্য ঈশ্বরানুকূল্যঃ কিনা নোদ্যমাঃ কলহেতব ইতি জ্ঞাত্বা ॥ ২৬ ॥
 দুষ্করন্ত তবারমুদাম ইত্যাহ অণেতি স্বাক্ষাৎ । যন্ত প্রসাদমেব রোদ্ধুং প্রাপ্তুমিচ্ছসি ॥ ২৭ ॥
 নিঃ সঙ্গেন তীত্রযোগযুক্তেন সমাধিনা যুগয়ন্তোপি যন্ত পদবীঃ মার্গঃ নবিদুঃ সপেবো দুরাবাদ্য ইতি পূর্বেণৈবাবয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 প্রেরসাং কালে বুদ্ধয়ে ॥ ২৯ ॥
 স্তব্ধঃখরো ম'ধ্যে স্তব্ধে সতি পুণ্যঃ কীরতে হুঃখে সতি পাপঃ কীরত ইত্যাত্মানং তোষয়ন্ তমসঃ পারং যোক্ষ্য প্রাপ্নোতি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র কলপ্রাপকং দৈবং তত্রৈবেশ্বরানুকূল্যঃ ভবতীতি দৈবোপসাদিতেনৈব পরিভ্রম্যদিতি ভাবঃ । দৈববীক্ষরোবা ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥
 অত ইতি । বাস্তবার্থে । নির্নিশ্চিতং ফলং যত্র তথাভূতএব সন্নিবর্ততাং । কালে প্রাপ্তাবসর এবামিন্ । যতিয্যতীতি
 বর্তমানসান্নিধ্যো ॥ ২৯ ॥ যসোতি । নিষ্কাম কৰ্ম্মপাত্রাদিকাবী ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রাদেবঃ তস্মাৎকবেন প্রাচীন নিজকৰ্ম্মণা উপসাদিতং প্রাপিতং যাবৎ যৎ প্রমাণকং স্তব্ধঃ হুঃখঃ বা তাবদ্রাজ্ঞেণ পরিভ্রম্যৎ ।
 বিবেকেন যোপাঞ্জিত বুদ্ধ্যতি ভাবঃ । তচ্চ ঈশ্বরগতিং বীক্ষ্য ঈশ্বরপ্রেরিতমেব কৰ্ম্ম ফলতীতি জ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 তব তু প্রারিষিতোহমুদ্যমোহতি কঠিন ইত্যাহ অণেতি । অবরোদ্ধুং প্রাপ্তুমিচ্ছসি ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥
 প্রেরসাং কালে বরসেবুদ্ধয়ে ॥ ২৯ ॥
 স্তব্ধ হুঃখরো ম'ধ্যে তেন স্তব্ধেন হুঃখেন বা তোষয়ন্ স্তব্ধে সতি পুণ্যঃ কীরতে হুঃখে সতি পাপঃ কীরতে ইতি বুদ্ধ্যৈত্যর্থঃ ।
 তমসঃ সংসারায় ॥ ৩০ ॥

অতএব হে তাত । ঈশ্বরের গতির প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া অর্থাৎ ঈশ্বরানুকূল্য ব্যতিরেকে কোন উদ্যম ফলদ হয় না, ইহা বিবেচনা করিয়া দৈববশতঃ যাহা উপস্থিত হয় তাবদ্রাজ্ঞেই পরিভ্রুত হওয়া উচিত ॥ ২৬ ॥
 বৎস । তোমার এ উদ্যম অতি দুষ্কর, তুমি আপন জননীর উপদিক্ত যোগ দ্বারা যাহার প্রসাদ প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করিতেছ, তিনি পুরুষ-মাত্রেয়, অতিশয় দুরারাদ্য ॥ ২৭ ॥

মুনিগণ নিঃসঙ্গ এবং তীত্র যোগ দ্বারা অমুসন্ধান করিয়াও বহু জন্মে তাঁহার বন্ধ জানিতে পারেন না ॥ ২৮ ॥

এই কারণে তাঁহার আরাধনা অতি কঠিন, অতএব তুমি এই নিষ্ফল আগ্রহ পরিত্যাগ কর, যখন তোমার নিঃপ্রেরসের কাল অর্থাৎ বুদ্ধি উপস্থিত হইবে তখন এ বিষয়ের নিমিত্ত যত্ন করিও ॥ ২৯ ॥
 বৎস । যাহার প্রতি দৈব যাহা বিধান করিয়াছেন সে ব্যক্তির তাহাতেই আপনাকে সম্বন্ধ রাখা উচিত হয়, অর্থাৎ অদৃষ্ট বশতঃ স্তব উপস্থিত হইলে মনে করা উচিত, আমার পুণ্য কৰ্ম্ম হইতেছে, হুঃখ উপস্থিত হইলে এই মনে করিতে হয়, আমার পাপ কৰ্ম্ম হইতেছে এই প্রকার বিবেচনা করিয়া আত্মাতে মতোম জন্মাইবে এই রূপ করিলেই দেহী মোক্ষ-প্রাপ্ত হয় ॥ ৩০ ॥

গুণাধিকায়ুগলিঙ্গেন্দুক্রোশঃ স্ত্রীনাথস্বামী । মৈত্রীঃ সমানাদিহিচ্ছেরতাপৈরভিভূয়তে ।

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

সোহিহং শমো ভগবতা স্বধুঃস্বহতাঙ্গনাং । দর্শিতঃ কৃপয়া পুংসাং দুর্দশোহস্মদ্বিধৈস্তবঃ ॥ ৩১ ॥

অথাপিহ মে বিনীতস্য ক্রাত্বং বোরমুপেযুষঃ । স্বরুচ্যা দুর্ব্বচো বাগৈর্নভিমে প্রয়তে হৃদি ॥ ৩২ ॥

পদং ত্রিভুবনোংকুটং জিগীষোঃ সাধু বজ্র মে । ক্রহস্মৎ পিতৃভিত্ত্বাক্রমশ্চৈরপ্যনধিষ্ঠিতং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

কিঞ্চ শ্রুগৈরধিক্যং পুংস ইতি ল্যবোপে পঞ্চমী । তং দৃষ্ট্বা শ্রীতিং কুর্গ্যাং নত্বহ্যামিতার্থঃ । অমুক্রোশঃ কৃপাং লিঙ্গেন
নতু তিরস্কারং সমানাং মৈত্রীং নতু স্পর্ধাং ॥ ৩১ ॥

ক্রাত্বং স্বভাবং প্রাপ্তবতঃ । অতএবাবিনীতস্য দুর্ব্বাক্যবাগৈর্ভিমে হৃদি ন প্রয়তে ন তিষ্ঠতি ॥ ৩২ ॥

অন্তেরনধিষ্ঠিতঃ ত্রিভুবনে উংকুটং পদং জেহুমিচ্ছোমে সাধু বজ্র মার্গং ক্রহি ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্মদ্বিধৈর্গো দুর্দর্শঃ সোপি বদ্যপি কৃপয়া দর্শিতঃ ॥ ৩১ ॥

অথাপি তথাপি ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

কিঞ্চ গুণাধিক্যং গুণাধিক্যং প্রাপ্যোতি ল্যবোপে পঞ্চমী মুদং লক্ষ্মিচ্ছৎ নত্বহ্যামি । অমুক্রোশঃ কৃপাং নত্ববজ্রাং মৈত্রীং নতু
স্পর্ধাং লিঙ্গেনিতি বদি স্ব স্বভাবদোষান্নলভেৎ তদপি লক্ষ্মং কাময়েতাপীত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৩১ ॥

যস্য বদ্যপ্যনধিকারিণেপি মহৎ কৃপয়েদমুপশমামৃতং দত্তং । অথাপি ক্রাত্বং স্বভাবং প্রাপ্তবতো মম হৃদি ভিমে বিদীর্ণ যুদ্ধাজন
ইব ন প্রয়তে ন তিষ্ঠতি ব্যাজন্তত্যা শৌর্য্যহীনান্ দুর্ব্বলান্ ব্রাহ্মণানেবৈতদ্ব্যপশমামৃতং পায়য় । মমতু মহাবোর শৌর্য্যবতঃ
কত্রিয়কুমারস্য নাত্র দৃষ্টিরপি পততীতি ব্যাখ্যাতং ॥ ৩২ ॥

তর্হিৎ কিমিচ্ছসীত্যত আহ পরমিতি ত্রিভুবনোংকুটেষুপি অস্মৎ পিতৃভিরিতি যো মামবমন্যতেস্ম তেন স্বরুচোঃ পত্যা
উত্তানপাদেন তৎপিত্রা মধুন । তৎ পিত্রা ব্রহ্মণাপি অষ্টানরপি ব্রহ্মণঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ অনধিষ্ঠিতমপ্রাপ্তং পদং জিগীষোঃ
সীচিকীর্ষোর্বজ্র ক্রহীতি স্বঃ তাবদ্বজ্র মাত্রমুপদিশগচিরৈগৈব তদ্বিজয়ে কিঞ্চন শৌর্য্যং মে পশ্যেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

অপর যে ব্যক্তি গুণাধিক পুরুষকে দেখিয়া প্রীতি করে কদাচ অসূয়া করে না এবং গুণাধম
ব্যক্তির প্রতি দয়া করে, তাহাকে তিরস্কার বা অপমান করে না এবং সমান লোকের সহিত মিত্রতা
করে, স্পর্ধা করে না, তাহাকে কখন সম্ভাপে অভিভূত হইতে হয় না । দেবর্ষি নারদের এই
বাক্য শ্রবণ করিয়া কৃষ্ণ কৃতজ্ঞতা প্রকাশ পূর্ব্বক কহিতে লাগিলেন, প্রভো । স্বধু দুঃখে হতাত্ম
পুরুষদিগের এই যে শম আপনি কৃপা করিয়া প্রদর্শন করাইলেন ইহা আমার তুল্য ব্যক্তিদের দুর্দর্শ,
সত্য ॥ ৩১ ॥

কিন্তু আমি ক্ষত্রিয় স্বভাব প্রাপ্ত হওয়াতে দুর্ব্বিনীত হইয়াছি এবং স্বরুচির দুর্ব্বাক্য রূপ বাণ দ্বারা
আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া রহিয়াছে, সেই বিদীর্ণ হৃদয়ে ইহা স্থান প্রাপ্ত হইতেছে না ॥ ৩২ ॥

প্রভো । আমার পিতৃগণ এবং অন্যান্য ব্যক্তির যেরূপে কখন অধিষ্ঠান করেন নাই এবং যাহা
ত্রিভুবন মধ্যে উংকুট, আমি সেই পদ জয় করিতে ইচ্ছা করি, তদ্বিষয়ের যাহা উত্তম বজ্র,
তাহা বলিয়া দিউন ॥ ৩৩ ॥

নুনং ভবান্ ভগবতো যোঃসজ্জঃ পরমেষ্ঠিনঃ । বিমুদমটতে বীণাং হিতায় জগতোহর্কবৎ ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

ইত্যাধাতমাকর্ণ্য ভগবান্নারদস্তদা । প্রীতঃ প্রত্যাহ তং বালং সঙ্গাক্ষমমুকুপস্ব ॥ ৩৪ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ।

জনন্যভিহিতঃ পশ্চাৎ স বৈ নিঃশ্রেয়সশ্চ তে । ভগবান্ বাসুদেবস্ত্বং ভজ তং প্রবণাস্থনা ।

ধর্মার্থ কাম মোক্ষাখ্যঃ য ইচ্ছেচ্ছেয় আত্মনঃ । একং ছেব হরেন্তত্ত্ব কারণং পাদসেবনং ॥ ৩৫ ॥

ততাত গচ্ছ ভদ্রং তে যমুনায়াস্তটং শুচি । পুণ্যং মধুবনং যত্র সান্নিধ্যং নিত্যদা হরেঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীদরসাগী ।

অঙ্গজ ইতি পাঠে উৎসঙ্গাজ্জাতো যো নারদঃ স ভবান্ তত্র লিঙ্গং বিমুদম্ বাদয়ন্ হিতায়াটতি ॥ ৩৪ ॥

নিঃশ্রেয়সস্য অভিপ্রের্তার্থস্ত পশ্চাৎ কোসাবিত্যত আহ । ভগবান্ বাসুদেব এব অতস্তঃ ভজ ॥ ৩৫ ॥

মধুবনাখ্যঃ তটং গচ্ছ যত্র মধুবনে অধ্যয়নাদ্যভবেপি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবান্ পরমেষ্ঠিনোহঙ্গজোপি অঙ্গজ ইতি পাঠ উৎসঙ্গাজ্জাতোপি যবীণাং বিমুদমটতি তন্নুনং জগত এব হিতায়ৈতি ॥ ৩৪ ॥

অত্র শ্রীমৈত্রেয় উবাচেতি কচিং ইতীতি । সনির্বন্ধঃ স্বমিন্ বিশ্বাসযুক্তঃ । সর্কোৎকৃষ্ট সাধন সাধ্যলিপ্সাযুক্তঃ । অতএব প্রীতঃ ॥ ৩৫ ॥

অতিশয় কৃপয়া সুখারাধ্যোপায়মুপদিশতি । ততাত্তেতি তাতেতানুকম্পায়াং বিয়বিধাতায় ততানীকাদঃ ভদ্রং ত ইতি নিত্যদা স্বভাবতএব । নত্বাধ্যয়নাদি সাধনবশাৎ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মমায়ত্ত মলোরণঃ সেৎসাত্যেবেত্যত্র গৃহান্নিক্রম্য তএব ভবদর্শনমেব লিঙ্গমিত্যাহ নুনমিতি । অঙ্গজুৎসঙ্গাদাবিভূতো লোকহিতায় ভগবদবতারএব ত্বং ন কস্যাপি পুত্র ইতি ভাবঃ । অঙ্গজ ইতি পাঠে ভবান্ পরমেষ্ঠিনোহঙ্গজোপি যবীণাং বিমুদমটতি তজ্জগতো হিতায়ৈব ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

তব জনন্যা যদভিহিতং তদেব মদতিহিতং । ইমঞ্চ বিশেষমুপদিশামীতাহ ততাত্তেতি । মধুবনমিতি সর্কেষু সিদ্ধক্ষেত্রেষু তস্যৈব মুখ্যত্বাৎ ॥ ৩৬ ॥

আপনি ভগবান্ ব্রহ্মার অঙ্গজ, দিবাকরের ন্যায় জগতের হিতার্থ বীণা বাদ্য করিতে করিতে সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন । মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! ধ্রুবের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া দেবর্ষি নারদ পরম প্রীত হইলেন এবং অনুকম্পা প্রকাশ পূর্বক সম্বোধন করিয়া তাঁহাকে এই সম্বাক্য বলিলেন ॥ ৩৪ ॥

নারদ কহিলেন বৎস ! তোমার জননী যাহা বলিয়াছেন তাহাই তোমার অভিপ্রের্তার্থ সিদ্ধির পথ । সেই পথই ভগবান্ বাসুদেব, তুমি ভক্তিভাবে তাঁহারই ভজনা কর । হে তাত ! যে ব্যক্তি ধর্ম অর্থ কাম এবং মোক্ষ রূপ আপনার মঙ্গল ইচ্ছা করেন, তাঁহার ঐ বিষয়ে এক হরিচরণ সেবনই কারণ, অর্থাৎ ভগবচ্চরণারবিন্দ সেবা করিলেই ঐ বাসনা পূর্ণ হয় ॥ ৩৫ ॥

অতএব হে তাত ! যমুনার পবিত্র তটে মধুবন নামে যে পুণ্যতম বন আছে, যেখানে অধ্যয়নাদির অভাবেও ভগবান্ হরি নিত্য সন্নিহিত আছেন, তথায় গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক ॥ ৩৬ ॥

স্নানান্নসম্বনং তস্মিন্ কালিন্দ্যাঃ সলিলে শিবে । কুসোচিতানি নিবসমাশ্বনঃ কলিতাসনঃ ॥ ৩৭ ॥
 প্রাণায়ামেন ত্রিবৃতা প্রাণেন্দ্রিয় মনোমলং । শনৈ বৃন্দস্থান্ভিধায়েশ্বনসা গুরুণা গুরুং ॥ ৩৮ ॥
 প্রসাদাভিমুখং শব্দং প্রসন্ন বদনেক্ষণং । স্ননসং স্তব্ধবং চারু কপোলং স্নরস্নন্দরং ॥ ৩৯ ॥
 তরুণং রমণীয়ান্নমরুণোষ্ঠৈক্ষণাধরং । প্রণতাপ্রয়ণং নৃন্মঃ শরণ্যং করুণাধরং ॥ ৪০ ॥
 শ্রীবৎসাক্ষঃ ঘনশ্যামঃ পুরুষঃ বনমালিনঃ । শব্দ চক্র গদা পদ্মৈরভিব্যক্তং চতুর্ভুজং ॥ ৪১ ॥

শ্রীমদ্রাসমী ।

আশ্বন উচিতানি বোগ্যানি দেবতানমস্কারাদীনি কুসোতি যম নিয়মা উক্তাঃ । আসন করনঞ্চ কুশাদিভিঃ স্তম্বিকাদিভিঃ ॥ ৩৭ ॥
 প্রাণেন্দ্রিয় মনসাং মলং চাকলাং বৃন্দস্তেতি প্রাণায়াম প্রতাহারৌ ধারণায়াং অভিধায়েত্যাদি বড়্ভিঃ । গুরুণা ধীরেণ মনসা
 গুরুং শ্রীহরিং ॥ ৩৮ ॥

স্নরেষু স্নন্দরং ॥ ৩৯ ॥

রমণীয়ান্নানি বস্ত্র ওষ্ঠ চৈক্ষণাচ চৈক্ষণং ওষ্ঠেক্ষণে অরুণে ওষ্ঠেক্ষণে ধারণ্যভীতি তথা তং অরুণং ওষ্ঠমীক্ষণঞ্চ ধারণ্যভীতি
 বা । নৃন্মঃ সুখকরং ববা নৃন্মঃ ধনং সর্বপুরুষার্থনিধিমিতার্থঃ ॥ ৪০ ॥

পুরুষঃ পুরুষলক্ষণযুক্তং ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্নানোত্তাপকং ॥ ৩৭ ॥

গুরুণামিতি চিংস্বঃ হৃদ্যহাস্যসং ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

ওষ্ঠমুপরি অধঃস্বরত্যাং নৃন্মামিতি ছান্দসং ॥ ৪০ ॥

পুরুষঃ পুরুষস্য ভগবতো লক্ষণে- নাস্তিতিমিতার্থঃ । শব্দাদিভিঃ সর্বত্র বিখ্যাতান্ভিহারৌ ভূজা বস্যা তং ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

অধারনাদ্যভাবোপায়ান উচিতানি বোগ্যানি দেবতা নমস্কারাদীনি ॥ ৩৭ ॥

ত্রিবৃতা রেচক পুরক কুস্তকায়কেন গুরুণা বিগুরুত্যাং শ্রেষ্ঠেন ॥ ৩৮ ॥

স্নরেষোপি স্নন্দরং ॥ ৩৯ ॥

উপধাঃ স্থিতৌ দন্তচ্ছল্যাবোষ্ঠাধরাবুচোক্তে প্রণতানাং আশ্রয়ণং নৃন্মঃ তেবাং ধনরূপং ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

বৎস ! সেখানে গিয়া কালিন্দীর পুণ্য সলিলে ত্রিসঙ্খ্যা স্নান করিবে এবং আপনার কর্তব্য দেব
 নমস্কারাদি কর্ম করিয়া কুশাদি ও স্তম্বিকাদি দ্বারা আসন বিরচন পূর্বক উপবেশন করিবে ॥ ৩৭ ॥

পরে রেচক পুরক কুস্তক রূপ ত্রিবিং প্রাণায়াম করিয়া তদ্বারা প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও মনের চাকলা
 নিবারণ করিয়া স্থির মনে পরম গুরু ভগবান্ হরির ধ্যান করিও ॥ ৩৮ ॥

বৎস ! ভগবান্ হরি দেবগণ মধ্যে পরম স্নন্দর, তাঁহার নাসিকা এবং ক্রয়ুগল পরম রমণীয়,
 কপোল মনোহর, বদন ও নয়ন সর্বদাই প্রসন্ন, তাঁহাকে দর্শন করিলে বোধ হয় যেন প্রসন্ন হইবার
 নিমিত্ত অভিযুগ্ধ হইতেছেন ॥ ৩৯ ॥

তাঁহার অঙ্গ সকল রমণীয়, ওষ্ঠ এবং চক্ষুঃ অরুণ বর্ণ । তিনি স্বয়ং তরুণ, প্রণত জনের আশ্রয়
 দাতা, সকলের সুখ কর, শরণাগত রক্ষক এবং দয়ার সাগর ॥ ৪০ ॥

আর তিনি শ্রীবৎসলাহিত, ঘনশ্যাম, পুরুষলক্ষণ যুক্ত, বনমালাধারী এবং তাঁহার বাহু চতুর্ভুজ
 শব্দ চক্র গদা পদ্মে সর্বদা শোভমান ॥ ৪১ ॥

কিরীটিনং কুণ্ডলিনং কেয়ুর বলয়াদ্বিতং । কৌন্তভাত্তরগগ্রীবাং পীতকৌশেয়বাসসং ॥ ৪২ ॥

কাঙ্কীকলাপপর্যাস্তং লসৎ কাঞ্চন নৃপুং । দর্শনীয়তমং শাস্তং মনোনয়নবর্জনং ॥ ৪৩ ॥

পদ্ম্যাং নখমণিগ্রেণ্যা বিলসন্ত্যাং সমর্চতাং । হৃৎপদ্মকর্ণিকাধিক্যাক্রম্যাত্মস্থবস্থিতং ॥ ৪৪ ॥

স্বয়মগনমভিধ্যায়েৎ সাক্ষুরাগাবলোকনং । নিয়তে নৈকভূতেন মনসা বরদর্ষভং ॥ ৪৫ ॥

এবং ভগবতো রূপং স্তভদ্রং ধ্যায়তো মনঃ । নিবৃত্তা পরয়া তূর্ণং সম্পন্নং ন নিবর্ততে ॥ ৪৬ ॥

অপশ্চ পরমো গুহ্যঃ শ্রয়তাং মে নৃপাত্মজ । যং সপ্তরাত্রং প্রপঠন্ পুমান্ পশ্যতি খেচরান্ ।

ঐশ্বরস্বামী ।

কৌন্তভাত্তরগং গ্রীবাং যন্ত ॥ ৪২ ॥

কাঙ্কীকলাপেন পর্যাস্তং পরিবেষ্টিতং মনো নয়নয়োর্বর্জনং হর্ষকরং ॥ ৪৩ ॥

হৃৎপদ্ম কর্ণিকায়্য দিক্যং মধ্যস্থানং তদাক্রম্য সমর্চতাং আনয়িত্ব মনসি স্থিতং ॥ ৪৪ ॥

ধ্যানমাহ স্বয়মানমিতি । নিয়তেন প্রাকৃত্য ধারণয়া স্থিতিরেন অতএব একভূতেন একাগ্রেণ ধারণোক্তানি বিশেষণানি ধ্যানেপি দ্রষ্টব্যানি । যথা যথোক্তমাত্রমেব । তদ্বাক্রমেবাদশঙ্কে । নাত্মানি চিন্তয়েদুঃ স্থিতং ভাবয়েদুঃখমিতি ॥ ৪৫ ॥

সমাধিমাহ এবমিতি । তূর্ণং শীঘ্রং সম্পন্নং সৎ ॥ ৪৬ ॥

অপোমন্ত্রঃ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কলাপনাস্তমিতি চিংস্বঃ ॥ ৪৩ ॥ আনয়ন্যবস্থিতং মনসি ক্ষুরন্তং ॥ ৪৪ ॥ অভিধ্যায়েতত্তত্বৈশিষ্ট্যেন চিন্তয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

ননিবর্ততে ধোয়ঃ নত্যজতি ॥ ৪৬ ॥

প্রপঠন্ বাচিকমপি অপন্ কিস্ততোপাং মানসং বা খেচরান্ পার্শ্বদান্ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কৌন্তভাত্তরগং গ্রীবাং যন্ত ॥ ৪২ ॥ কাঙ্কীকলাপেন ক্ষুদ্রবস্ত্রিকা সমূহেন । পর্যাস্তং পরিবেষ্টিতং ॥ ৪৩ ॥

সমর্চতাং ভক্তানাং দিক্যং স্থানং । আনয়িত্ব বুদ্ধৌ জীব্যেচ ॥ ৪৪ ॥

নিয়তেনাসক্তেন এক ভূতেন একাগ্রেণ ॥ ৪৫ ॥

ন নিবর্ততে যোগিনো মনইব ধোয়ঃ ন ত্যজতি ॥ ৪৬ ॥

অপোমন্ত্রঃ শ্রয়তাং দক্ষিণঃ কর্ণে আদীয়তাসুগমিশামীত্যর্থঃ । প্রপঠন্ বাচিকমপি অপন্ কিস্ততোপাং মানসং বা ।

তঁহার মস্তকে কিরীট, কর্ণে কুণ্ডল, হস্তে কেয়ুর ও বলয়, গলদেশে কৌন্তভ মণি এবং পরিধান পীত কৌশেয় বসন ॥ ৪২ ॥

শ্রোণিদেশ কাঞ্চি সমূহে পরিবেষ্টিত, চরণে কাঞ্চন নৃপুং দেদীপ্যমান, তিনি অতিশয় দর্শনীয় এবং মনঃ ও নয়নের হর্ষকারী ॥ ৪৩ ॥

বৎস ! যে সকল ব্যক্তি তাঁহার অর্চনা করে, নখ রূপ মণি শ্রেণীতে দেদীপ্যমান চরণদ্বয় দ্বারা তিনি তাঁহাদের হৃৎপদ্মের কর্ণিকার স্থান আক্রমণ করিয়া মনোগম্যে স্থিতি করেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস ! তদনন্তর পূর্বোক্ত ধারণা দ্বারা স্থিতির এবং একাগ্র মনে বরদ শ্রেষ্ঠ সেই ভগবানকে ঈষৎ হাস্যযুক্ত এবং অনুরাগ সহিত দর্শন কারির স্থায় ধ্যান করিও ॥ ৪৫ ॥

হে তাত ! এই রূপে ভগবানের স্বমঙ্গল রূপ ধ্যান করিলে তোমার মনঃ অচিরেই পরা নিবৃত্তি সম্পন্ন হইবে, আর তাহা হইতে নিবৃত্ত হইবে না ॥ ৪৬ ॥

হে নৃপনন্দন ! পরম গুহ্য যে মন্ত্র, তাহাও তোমাকে বলি প্রবণ কর । সেই মন্ত্রের এক রূপ

ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় ।

মস্ত্রেনানেন দেবস্ত কুৰ্যাদ্ৰব্যময়ীং বৃধঃ । সপৰ্ধ্যাং বিবিধৈর্জৈবৈর্দেবকালবিভাগবিঃ ॥ ৪৭ ॥
সলিলৈঃ শুচিভিমালৈঃ বনৈঃ মূলফলাদিভিঃ । শস্তাঙ্কুরাঃশুকৈশ্চার্কেতুলস্তা প্রিয়য়া প্রভুঃ ॥ ৪৮ ॥
লক্শ্মীং দ্রব্যময়ীমর্চ্যং ক্রিত্যম্বুদিব চার্চয়েৎ ॥ ৪৯ ॥
আভূতাত্মা মুনিঃ শাস্তো যতবান্ধিতবস্তুভুক্ ॥ ৫০ ॥
স্বেচ্ছাবতারচরিতৈরচিতং নিজমায়য়া । করিষ্যত্যন্তমঃশ্লোকস্তদ্ব্যয়েক্ দয়ন্ততঃ ॥ ৫১ ॥

প্রায়শ্চিন্তা ।

দ্রব্যার্থোবাহ সলিলৈরিতি । শষ্টদূর্ভাগুরৈঃ । বনৈরেবাঃশুকৈঃ ভূজ্জৈবগাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥
অধিষ্ঠানমাহ লক্শ্মীং । সংপাদ্য । দ্রব্যময়ী শিলাদিভিঃ নির্মিতাঃ ॥ ৪৯ ॥
পূজা সাদৃশ্যহেতুনাহ সাদৃশ্যভ্যাং । আভূতাত্মা ধৃতচিত্তঃ মিতং বস্তুং ভুঙক্তে ইতি তথা ॥ ৫০ ॥
যৎ করিষ্যতীতি তদানীমবতার প্রাচুর্য্যভাবাৎ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ দক্ষিণকর্ণে রহ উপদিশতি । ওমিতি । অনেনামুপনীতায় সপ্রণব মহামন্ত্রোপদেশেন বৈষ্ণবমন্ত্রাণাং বিজ্ঞান্য
বহ্মাপেক্ষা পরিত্তা ॥ ৪৭ । ৪৮ ॥
লক্শ্মীং ত্যক্তকং অর্চ্যং শ্রীমৎপ্রতিমাং ॥ ৪৯ ॥
আভূতেতি সাদৃশ্যকঃ । আভূতেতি চিৎস্বথঃ শাস্তো মিতবন্যফলাদিভূগিতি চিৎস্বথঃ ॥ ৫০ । ৫১ ॥

ত্রিবিধনাপচক্রবর্তী ।

খেচরান্ পার্শ্বদান্ ওমিতি অনেনামুপনীতায় সপ্রণব মহামন্ত্রোপদেশেন বৈষ্ণবমন্ত্রাণাং বিজ্ঞান্যবহ্মাপেক্ষাপরিত্তা ॥ ৪৭ ॥
বৈষ্ণবোবাঃশুকৈঃ ভূজ্জৈবগাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥
দ্রব্যময়ী শিলাদিনির্মিতামর্চ্যং প্রতিমাং প্রাপ্য তামর্চয়েৎ । পুনঃ ক্রিত্যম্বুদিব চিৎস্বথঃ ॥ ৪৯ ॥
আভূতাত্মা সমাগবৃত্ত চিত্তঃ । যৎ করিষ্যতীতি তদানীমবতারপ্রাচুর্য্যভাবাৎ ॥ ৫০ । ৫১ ॥

মাহাত্ম্যে যে, সপ্তরাত্র পাঠ করিলে তৎ প্রভাবে পুরুষ খেচরদিগকে দেখিতে পায় । সেই মন্ত্র এই
“ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায়” বৎস প্রব ! দেশকালের বিভাগজ্ঞ সাধক ব্যক্তি এই মন্ত্রদ্বারা বিবিধ
দ্রব্য প্রদান পূর্বক ভগবানের দ্রব্যময়ী পূজা করিবে ॥ ৪৭ ॥

অর্থাৎ পবিত্র জল, মালা, বন্য ফল মূল, প্রশস্ত দূর্ভাগুর এবং বস্ত্র বসন অর্থাৎ ভূজ্জৈব ইত্যাদি,
তথা প্রেমসী তুলসী এই সকল দ্রব্য দ্বারা অর্চনা করিবে ॥ ৪৮ ॥

যদি দ্রব্যময়ী অর্চ্য অর্থাৎ শিলাদি নির্মিতা প্রতিমা প্রাপ্ত হয় তাহাতেই পূজা করিবে, অভাবতঃ
মুক্তিকা জলাদিতেও অর্চনা করিবে ॥ ৪৯ ॥

কিন্তু অর্চনা করিবার নিমিত্ত অর্চককে ধৃতচিত্ত, মননশীল, শাস্ত, যতবাক্ এবং পরিমিত অথচ বস্ত্র
ফল মূলাহারী হইতে হইবে ॥ ৫০ ॥

তদনন্তর উত্তমঃশ্লোক ভগবান্ স্বেচ্ছাবতারের চরিত্রে দ্বারা নিজ মায়া দ্বারা রচনা পূর্বক যাহা যাহা
করিবেন তাহা হৃদয়ের মধ্যে কল্পনা করিয়া চিন্তা করিবে ॥ ৫১ ॥

পরিচর্যা ভগবতো যাবত্যাঃ পূৰ্বসেবিতাঃ । তা মন্ত্ৰহৃদয়েনৈব প্রযুক্ত্যামন্ত্ৰমূর্তয়ে ॥ ৫২ ॥
 এবং কায়েন মনসা বচসাচ মনোগতঃ । পরিচর্যমাণো ভগবান্ ভক্তিমং পরিচর্যায়া ।
 পুংসামমায়িনাং সম্যগ্ভজতাং ভাববর্দ্ধনঃ । শ্রেয়ো দিশত্যভিমতং যক্ষ্মাদিষু দেহিনাং ॥ ৫৩ ॥
 বিরক্তশ্চৈন্দ্রিয়রতো ভক্তিয়োগেন ভূয়স্ । তং নিরন্তর ভাবেন ভজ্যেতাক্ষা বিমুক্তয়ে ॥ ৫৪ ॥
 ইত্যুক্তন্তং পরিক্রম্য প্রণম্যচ নৃপার্তকঃ । যযৌ মধুবনং পুণ্যং হরেশ্চরণচর্চিতং ॥ ৫৫ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

পূৰ্বসেবিতাঃ সেবনং কারিতাঃ কার্য্যধেন বিহিতা ইত্যর্থঃ । মন্ত্ৰহৃদয়েন বাদশাক্ষরেণ ॥ ৫২ ॥
 এবমুক্তরীত্যা মনোগতং যথা ভবতি তথা কামাদিভি ভক্তিমং পরিচর্যায়া ভক্তিমত্যা পরিচর্যায়া পরিচর্যমাণঃ ধর্ম্মার্থ কামেবু
 যুগ্মভিমতং তং শ্রেয়ো দিশতীতি স্বয়োরহরঃ ॥ ৫৩ ॥
 বিরক্তঃ সন্ ভজ্যেত কিমর্থং বিমুক্তয়ে ॥ ৫৪ ॥
 হরেশ্চরণাভ্যাং চর্চিতং মণ্ডিতং ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসম্বর্ধঃ ।

পূৰ্বসেবিতা ইতি সেবনমাত্রাশীলনং তচ্ছাত্র প্রবণং ততোগিচ্ প্রয়োগাং পূৰ্বং সলিলৈরিত্যাদিনা প্রাবিতা ইত্যর্থঃ পূৰ্বৈঃ
 সেবিতাঃ সন্যাসারলকা ইতি বা ॥ ৫২ ॥
 এবমিতি যুগ্মকং । ত্রিবর্গ মাত্রাস্যপি দানে কারণমাহ । ভাববর্দ্ধন ইতি । তত্ত্বহৃদয়েন বসিন্ ভক্তিং বর্দ্ধয়তীতি ॥ ৫৩ ॥
 অতন্তেভ্যো বিরক্তো ভজ্যেত । কিমর্থং বিশিষ্টা মুক্তি উক্তিস্তদর্থং ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পূৰ্বসেবিতাঃ পূৰ্ব পূৰ্ব ভক্তিরহুষ্টিতান্তা পরিচর্যাঃ গুরুচন্দন তাবুল ছত্র চামরাদি বিবিধ জব্যাবতী মন্ত্ৰহৃদয়েনৈব মূল
 মন্ত্ৰোচ্চারণেনৈব মনসা প্রকল্পানীতৈরোপচারিত্যর্থঃ । বিরক্তস্য প্রস্তুত তত্ত্বহৃদভাবাদিতি ভাবঃ । মন্ত্ৰমূর্তয়ে মন্ত্ৰে
 গৈব ধাতা মুক্তি যন্ত তস্মৈ তং প্রসাদয়িতুং প্রযুক্ত্যাং বিদধীত ॥ ৫২ ॥
 এবমুক্ত রীত্যা মনোগতং যথাস্যাত্থা কার্য্যাদিভিভক্তিমত্যা প্রবণকীর্তনাদি ভক্তিমুক্তয়া পরিচর্যায়া । ধর্ম্মাদিষু মধ্যে
 বদভিমতং তং দিশতি দদাতি ॥ ৫৩ ॥
 যন্ত ইন্দ্রিয়রতো ইন্দ্রিয়রমণে ত্রিবর্গে বিরক্তঃ চকারান্মোক্ষেপি সচ নিরন্তরো জ্ঞান কর্ম্মাদি ব্যবধান শূন্যো ভাবো বাস্যা
 যজ্ঞ তেন । বিশিষ্টমুক্তয়ে প্রেমবৎ পার্শদত্বায় ॥ ৫৪ ॥
 হরেঃ প্রতিকল্পমাবির্ভাবাং ত্রিকল্পসা চরণাভ্যাং চর্চিতং ॥ ৫৫ ॥

অপর ভগবানের যত প্রকার পরিচর্যা পূৰ্ব্বে কার্য্যত্ব রূপে বিহিত হইয়াছে, উল্লিখিত বাদশাক্ষর
 মন্ত্ৰ দ্বারা তৎ সমুদায় মন্ত্ৰমূর্তি ভগবানের প্রতি প্রয়োগ করিবে ॥ ৫২ ॥

বৎস ! পূৰ্বোক্ত রীতি ক্রমে ভগবান্বে মনোগত করিয়া কায়মনো বাক্যে ভক্তিমতী পরিচর্যা
 দ্বারা তাঁহার উপাসনা করিলে অকপট উপাসকের ভাব বর্দ্ধনকারী ভগবান্ হরি দেহধারি নরের ধর্ম্মা-
 দির অবিরোধি যে শ্রেয়ঃ তাহা প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৫৩ ॥

কিন্তু যে ব্যক্তি সাক্ষাৎ মুক্তি লাভের আকাঙ্ক্ষা করেন তাঁহার ইন্দ্রিয়ের ভোগ্য বিষয়ে বিরক্ত
 হইয়া স্তমহস্তক্তি যোগ দ্বারা একান্ত ভাবে ভজনা করা আবশ্যক, অর্থাৎ তাহাতেই সাক্ষাৎ মুক্তি
 প্রাপ্তি হয় ॥ ৫৪ ॥

দেবর্ষি নারদ এই প্রকার উপদেশ করিলে নৃপনন্দন ঙ্গব তাঁহাকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া ভগ-
 বান্ হরির চরণাঙ্কিত পুণ্যতম মধুবনে গমন করিলেন ॥ ৫৫ ॥

তপোবনাং গতে তপ্তি প্রবিকৌন্তঃ পুরং যুনিঃ । অহিতারহণো রাজা স্থানীন উবাচ ॥ ৫৬ ॥

ঐনারদ উবাচ ॥

রাজন্ কিং ধ্যায়সে দীর্ঘং বুদ্ধেন পরিশুধ্যতা । কিম্বা ন রিষ্যতে কামো ধর্মো বার্থেন সংযুতঃ ॥ ৫৭ ॥

ঐরাজোবাচ ॥

হুতো মে বালকো ব্রহ্মন্ ত্রেণেনাকরণাঙ্গনা । নির্বাসিতঃ পঞ্চবর্ষঃ সহ মাত্রা মহান্ কবিঃ ॥ ৫৮ ॥

অপ্যনাথং বনে ব্রহ্মন্ মাংসাদন্ত্যর্ভকং বৃকাঃ । শ্রান্তং শয়ানং ক্ষুধিতং পরিম্লানমুখাম্বুজং ।

অহো মে বত দৌরাত্ম্যং জীজিতশ্চোপধারয় । যোহকং প্রেম্না রুরুরুন্তং নাভ্যনন্দমসত্তমঃ ॥ ৫৯ ॥

ঐনারদ উবাচ ॥

ঐদরসানী ।

অহিতং সংকৃত্য সমর্পিতং অহর্গমর্ষাদি যৈশ্চ ॥ ৫৬ ॥

নরিষ্যতে ন নশ্যতীতি বিতর্কঃ প্রশ্নঃ ॥ ৫৭ ॥

মাত্রা সহ নির্বাসিত ইতি তস্য অপ্যানাদৃতদ্বাং ॥ ৫৮ ॥

মাংসাদন্তি কিং শিরসাদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহুতো অহর্গায়ৈতি চিৎসুখঃ ॥ ৫৬ । ৫৭ । ৫৮ ॥

মাংসাদন্তি অর্ভকং কিং খাদেয়ুরেবেত্যর্থঃ নখাদন্তীতি চিৎসুখঃ ॥ ৫৯ । ৬০ ॥

ঐবিখ্যাপ্যচক্রবর্তী ।

অহিতং সংকৃত্য সমর্পিতমহর্গমর্ষাদি যৈশ্চ ॥ ৫৬ ॥

নরিষ্যতে ন নশ্যতি কিং বেতি সবিতর্কঃ প্রশ্নঃ ॥ ৫৭ ॥

সহ মাত্রৈতি তস্য অপ্যানাদৃতদ্বাং ॥ ৫৮ । ৫৯ ॥

ক্রব তপস্থার্থ বন গমন করিলে দেবর্ষি নারদ উত্তানপাদ রাজার পুরমধ্যে প্রবেশ করিলেন । তথায় তাঁহার যথেষ্ট অভ্যর্থনা হইল । রাজা সংকার পূর্বক অর্ঘ্যাদি দিয়া উপবেশনার্থ আসন দিলেন, দেবর্ষি স্থানীন হইয়া রাজাকে বিমনস্ক দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ৫৬ ॥

রাজন্ । অশ্রু মনস্ক কেন ? কি চিন্তা করিতেছ ? বদন ম্লান দেখিতেছি, অর্থ সংযুক্ত ধর্ম বিনষ্ট হইয়াছে না কি ? ॥ ৫৭ ॥

রাজা কহিলেন ব্রহ্মন্ । আমি জীজিত পুরুষ, আমার হৃদয়ে করুণার লেশমাত্র নাই, পঞ্চম বর্ষীয় সুবিদ্বান্ শিশু সন্তানকে তাহার জননীর সহিত নির্বাসিত করিয়াছি ॥ ৫৮ ॥

তাহাতে এখন এই চিন্তা হইতেছে, শ্রান্তি বশতঃ সেই বালকের বদন কমল এতক্ষণ পরিম্লান হইয়া থাকিবে । সে ক্ষুধিত হইয়া অনাথের আয় অরণ্য মধ্যে শয়ন করিলে বৃকাদি হিংস্র জন্তু কি ভক্ষণ করিবে না ? অহো ! আমি কি দুরাত্মা, প্রভো ! আমি জীপরতজ, আমার দৌরাত্ম্য বিবেচনা করুন, আমার সেই বালকটী আমাকে পিতা বলিয়া প্রেম ভাবে আমার কোড়ে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছিল, আমি এমন অসত্তম যে তাহাকে আনন্দিত করি নাই ॥ ৫৯ ॥

মা মাতঃ স্বতনয়ং দেবগুপ্তং বিশ্ৰাম্যতে । তৎপ্রভাবমবিজ্ঞায় প্রাবৃত্ত্যে ব্যাপ্যশোকঃ ॥ ৬০ ॥

সুহৃৎকরং কৰ্ম কৃত্বা লোকপালৈরপি প্রভুঃ । এষ্যত্যচিরতো রাজন্ যশোবিপুলয়ন্তব ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

ইতি দেবর্ষিণা প্রোক্তং বিশ্রুত্বা জগতীপতিঃ । রাজলক্ষ্মীমনাদৃত্য পুঞ্জমেবাহিচিস্তয়ৎ ॥ ৬১ ॥

তত্রাভিষিক্তঃ প্রযতস্তামুপোষ্য বিভাবরীঃ । সমাহিতঃ পর্য্যচরদৃষ্যাদেশেন পুরুষঃ ॥ ৬২ ॥

ত্রিরাত্রান্তে ত্রিরাত্রান্তে কপিথ বদরাননঃ । আশ্ববৃত্ত্যনুসারেণ মাংসং নিশ্চেহর্জয়ন্ হরিং ।

দ্বিতীয়ঞ্চ তথা মাংসং যষ্ঠেষষ্ঠেহর্ভকোদিনে । তৃণপর্ণাদিভিঃ শীর্ণৈঃ কৃতামোহভ্যর্জয়ন্ বিভুঃ ॥ ৬৩ ॥

অধঃস্বামী

যন্ত যশো জগৎ প্রাবৃত্ত্যে ব্যাপ্যশোচতি ॥ ৬০ ॥

বিপুলয়ন্ বিস্তারয়ন্ ॥ ৬১ ॥

এবে মধুবনে কিমকরোদত্যপেক্ষায়ামাহ তত্রৈত্যাদিনা । অভিষিক্তঃ স্নাতঃ যত্রাং প্রাপ্তস্তাং ॥ ৬২ ॥

কপিখান বদরাণিচ অশনং যন্ত আশ্ববৃত্তি দেহাহিতঃ তদনুসারেণ ॥ ৬৩ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

বিশ্রুত্বোত্যত্র বিশ্রুত্বোতি চিংসুখঃ ॥ ৬১ । ৬২ । ৬৩ । ৬৪ । ৬৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

মা মা সন্তপেব শোকঃ মাকুর । তৎপ্রভাবমবিজ্ঞায় বর্তমান ইত্যর্থঃ । প্রাবৃত্ত্যে ব্যাপ্যশোচতি বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানত্বং ॥ ৬০ ॥

বিশ্রুত্বা বিশ্রুত্বোতিচ পাঠঃ ॥ ৬১ ॥

মধুবনে এবং কিমকরোদত্যপেক্ষায়ামাহ তত্রৈতি অভিষিক্তঃ স্নাতঃ । প্রযতঃ পুতঃ ॥ ৬২ ॥

কপিথবদর মাত্র ভোজী আশ্বনো বৃত্তে জীবিকায় অনুসারঃ স্বাকারন্তেন ॥ ৬৩ । ৬৪ ॥

রাজার এই প্রকার কাতর বচন শ্রবণ করিয়া দেবর্ষি নারদ তাঁহাকে শাস্ত্রনা করত কহিলেন, হে প্রজানাত! দেবতারা তোমার তনয়কে রক্ষা করিতেছেন, তাঁহার যশে জগৎ পরিপূর্ণ হইবে, তুমি তাঁহার অভাব না জানিয়া খেদ কর কেন? তদর্থ শোক করও না, বিষাদ পরিত্যাগ কর ॥ ৬০ ॥

রাজন্! সেই প্রভু প্রভু লোকপালদেবেরও সুহৃৎকর কৰ্ম করিয়া তোমার যশঃ বিস্তার করত অচিরেই প্রত্যাগমন করবে। মৈত্রেয় কহিলেন দেবর্ষির বাক্য শ্রবণ করিয়া জগতীপতি উত্তানপাদের উদ্যম উপস্থিত হইল। তখন তিনি রাজলক্ষ্মীর প্রতি আদর করিয়া কেবল পুঞ্জেরই চিন্তায় নিমগ্ন রহিলেন ॥ ৬১ ॥

এ দিকে প্রব মধুবনে উপস্থিত হইয়া তত্রত্য তাঁর্থে স্নান করিলেন এবং প্রযত হইয়া সেই রাজি উপবাস করিয়া থাকিলেন। অনন্তর সমাহিত হইয়া দেবর্ষির উপদেশানুসারে পরম পুরুষ ভগবানের পরিচর্য্যায় প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৬২ ॥

প্রতি ত্রিরাত্রের অন্তরদিনে অর্থাৎ তৃতীয় দিবসে কপিথ এবং বদরীফল ভক্ষণ করিতেন, এই প্রকারে দেহ ধারণ করিয়া ভগবানের অর্চনায় তাঁহার প্রথম মাস যাপিত হইল। তদনন্তর প্রতি ষষ্ঠ দিবসে অর্থাৎ পাঁচ দিন গত হইলে পর শীর্ণ তৃণ পত্রাদি আহাৰ করিয়া ভগবানের অর্চনা করত দ্বিতীয় মাস যাপন করিলেন ॥ ৬৩ ॥

শ্রীমদ্ভগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্নহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

চতুর্থ স্কন্ধঃ।

মুর্শিদাবাদ :

বহনগরে—রাধানন্দনপ্রসাদে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নে প্রকাশিতঃ।

মুদ্রিতঃ

সংস্কৃতঃ।

তৃতীয়কাননয়নঃ নবমঃ সর্বমেবমহি । অষ্টমঃ স্তবঃ শ্লোকমুপাধিবৎ সমাধিনা ।
চতুর্থমপি বৈ মাসঃ দ্বাদশে দ্বাদশেহহি । বায়ুভক্ষোজিতস্বাসোধ্যায়নং দেবমধারয়ৎ ।
পঞ্চমে মাসানুপ্রাপ্তে জিতস্বাসো নৃপাশ্রয়ঃ । ধ্যায়নং ব্রহ্মপদৈকেন তস্যো স্বানুরিবাচলঃ ॥ ৬৪ ॥
সর্বতো মন আকৃষ্য হৃদি ভূতেন্দ্রিয়াশয়ঃ । ধ্যায়নং ভগবতো রূপং নাদ্রাক্ষীৎ কিঞ্চনাপরং ॥ ৬৫ ॥
আধারঃ মহাদানীনাং প্রধান পুরুষেশ্বরঃ । ব্রহ্ম ধারয়মাণস্ত্রয়ো লোকাশচকম্পরে ॥ ৬৬ ॥
যদৈকপাদেন সপার্বিবাগ্নজ স্তম্বো তদমুঠনিপীড়িতা মহী ।

ঔপরসানী ।

তৃতীয়কাননয়নং দ্বিবিদ্যনয়নং উপাধাবদিতাখ্যয়ঃ । প্রতিমাসমাহার সঙ্কোচঃ তপোহতিরেকক কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥

তৃতানি শব্দাদীনি ইন্দ্রিয়াণিচ আশেরতে যস্মিন্ তন্মন আকৃষ্য ব্রহ্ম ধ্যায়নং ॥ ৬৫ ॥

ধারয়মাণস্ত তস্য সতত্ত্বজঃ সোচ্চ মশরু বস্ত্রঃ কম্পিতাঃ ॥ ৬৬ ॥

তস্যামুঠেন নিপীড়িতা আক্রান্তা সতী মহী তত্র তদা অর্কঃ ননাম সমেহং শকেহর্ক শব্দস্য নপুংসকত্বাৎ । অংশাংশিনো

ক্রমসন্দভঃ ।

সর্বাস্থকেষু বৃহত্তমভ্যঙ্গবতো রূপমেব ব্রহ্ম । অতএব আধারমপি । তত্ততাদৃশভেদে ধারণাতদাত্মকতা প্রাপ্ত্যা যদা ভাব বিশেষেণ কম্পতে তদা বিখ্যাপ কম্পতে ॥ ৬৬ ॥

ততো যত্র স্বাদাংশে স ভারং বিনাস্যাতিস্ব তত্রাংশে পৃথিব্যা নননমপি নৃকং ॥ ৬৭ ॥

আবিখ্যাপ চক্রবর্তী ।

তৃতানাং প্রাণিনানিহ্নিয়েষু ন শেরতে নবিষয়ী ভবতীতি তথাভূতং ভগবদ্রূপং । যদা আ সম্যক্ শেতে নতু জাগতীতি তেবা মগম্যামিত্যর্থঃ ॥ ৬৫ ॥

ধারয়তঃ ধারিতঃ ধ্যায়তি সতীত্যর্থঃ ॥ ৬৬ ॥

তদা তস্যামুঠেন নিপীড়িতা মহী । অর্ধমর্ক প্রদেশঃ ব্যাপ্য ননাম । কালভাবভেদাদিনা কর্মস্ব ইভেজ্ঞেণা বিধিতা তরী-

তাহার পরে প্রত্যেক নবম দিবসে অর্থাৎ নয় দিন অতীত হইলে দশম দিবসে জলমাত্র ভোজন করিয়া সমাধি যোগ দ্বারা পুণ্যশ্লোক ভগবানের উপাসনা করিতে আরম্ভ করিলেন, তাহাতে তৃতীয় মাস অতিবাহিত হইল । তদনন্তর প্রতি দ্বাদশাহে অর্থাৎ (দুই দুই অধিক দশ এই অর্থে চতুর্দশ) এই রূপ ক্রমে চতুর্দশ দিন অতীত হইলে পঞ্চদশ দিবসে বায়ু মাত্র ভক্ষণ করিয়া শ্বাস জয় পূর্বক ধ্যান যোগে ভগবানের ধারণা করিতে আরম্ভ করিলেন, তাহাতে চতুর্থ মাস ক্ষেপণ হইল । এই প্রকারে প্রতিমাস আহার সঙ্কোচের পর যখন পঞ্চম মাস প্রবৃত্ত হইল, তখন সেই রাজপুত্র শ্বাস জয় করিয়া পরব্রহ্মের ধ্যান করত এক পদে দণ্ডায়মান হইয়া অচল স্থানুরতায় অবস্থান করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৬৪ ॥

এবং শব্দাদি ভূতের ও চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয়ের শয়ন স্থান মনকে সর্ব প্রকার বস্ত্র হইতে হৃদয়ে আকর্ষণ করিয়া কেবল ভগবানের ধ্যান করিতে লাগিলেন, তৎকালে অত্র কোন পদার্থ তাঁহার দৃষ্টিগোচর হয় নাই ॥ ৬৫ ॥

এই রূপে ক্রম মহাদির আধার এবং প্রকৃতি পুরুষের ঈশ্বর পরম ব্রহ্মকে ধ্যান করিলে ত্রিভুবন তাঁহার তেজঃ সহ করিতে অসমর্থ হইয়া কম্পমান হইল ॥ ৬৬ ॥

এ রাজপুত্র যখন একপদে দণ্ডায়মান হইয়া থাকিতেন তখন অবনী তাঁহার পদামুঠ দ্বারা নিপীড়িত হওয়াতে যেমন গজরাজ নৌকায় আরোহণ করিলে তাহার বাম ও দক্ষিণ প্রত্যেক পদের ভরে

ননাম তত্রার্জমিভেদ্রধিষ্ঠিতা তরীং সব্যোতরতঃ পদে পদে ॥ ৬৭ ॥

তস্মিন্নভিধ্যায়তি বিশ্বমাশ্বনো দ্বারং নিরুধ্যাশ্বমনশ্চয়া ধিয়া

লোকা নিরুচ্ছ্বাস নিপীড়িতা ভৃশং সলোকপালাঃ শরণং যযুর্হরিং ॥ ৬৮ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

নৈবং বিদামো ভগবন্ প্রাণরোধং চরাচরস্তাখিল সম্বধান্নঃ ।

বিধেহি তম্মো বৃজিনাষ্মিমোক্ষং প্রাপ্তা বয়ং স্বাং শরণং শরণ্যং ॥ ৬৯ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

মাতৈষ্ঠ বালং তপসো দুরত্যাগ্নিবর্তয়িষ্যে প্রতিযাত স্বধাম ।

ঐধরশ্বামী ।

রতেন্দ্রাজ এবং সামান্যধিকরণ্যঃ । ইভেদ্রোণাধিষ্ঠিতা তরী নৌ যথা পদে পদে সব্যতো দক্ষিণতশ্চ নমতি তৎ ॥ ৬৭ ॥

অন্তর্যাপ্যশ্ব্যামাহ তস্মিন্ ঐবে বিশ্বং বিশ্বাশ্বকং বিষ্ণুং আশ্বনঃ সকাশাং অনন্তায় ধিয়া আশ্বাত্তেন দৃষ্ট্যা অভিধ্যায়তি সতি কিং কৃৎস্না অশ্বং প্রাণং তদ্বারঞ্চ নিরুধ্য বিশ্বমাশ্বনি একীকৃত্য স্বপ্রাণ নিরোধে কৃতে বিশ্বস্ত প্রাণ নিরোধো জাত ইতি ভাবঃ ॥ ৬৮ ॥

এবং প্রাণ নিরোধং কদাচিদপি ন বিদ্যঃ অখিল সম্বধান্নঃ সর্ব প্রাণি শরীরস্য তত্ত্বাৎ বৃজিনাং ক্লেশাৎ ॥ ৬৯ ॥

যতো বাল্যং কোহসৌ বালঃ কথঞ্চ তস্মাৎ প্রাণনিরোধ ইত্যত আহ । উত্তানপাদস্ত পুত্রো ময়ি বিশ্বরূপে সঙ্গতাস্মা ঐক্যং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লোকাশ্চ গৌরবাদিতি চিংস্বঃ চকম্পির ইতি শেষঃ ॥ ৬৮ ॥

তস্মাদেব লোকনিরুচ্ছ্বাসতামপি ॥ ৬৯ । ৭০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

নৌযথা পদেপদে সব্যতো দক্ষিণতশ্চ নমতি তৎ ॥ ৬৭ ॥

তস্মিন্ ঐবে আশ্বনো দেহস্য বিশ্বং সর্বমেব দ্বারং অশ্বং প্রাণঞ্চ নিরুধ্য হরিং ধায়তি সতি লোকা নিরুচ্ছ্বাসনিপীড়িতা ইতি ব্যাটে ঐবসংক্রম শরীরস্ত প্রাণেষু নিরোধনীয়েষু বালহাৎ সমষ্টেয়েব প্রাণান্ ন্যরুচ্ছ্ব । অতএব অনন্যায়নিরোধে ব্যাটী সমষ্টোত্রৈক্যবুদ্ধিরেব তত্র কারণমিত্যর্থঃ ॥ ৬৮ ॥

এবং প্রাণনিরোধং কদাপি ন বিদ্যঃ । অখিল সম্বধান্নঃ সর্বপ্রাণিশরীরস্ত ॥ ৬৯ ॥

বালমিতি বালহাসেব স্বপ্রাণেষু নিরুধ্যামানেষু যুগ্মকমপি প্রাণান্ গ্রহরুচ্ছ্ব অতো হস্মান্ হনিষ্যতীতি বুধ্যা তস্মাদভেদবা

সেই তরী নোয়াইয়া পরে, তাহার স্নায় ধরী অর্দ্ধাংশে নত হইয়া পড়িলেন ॥ ৬৭ ॥

অপর ঐব প্রাণ ও তাহার দ্বার নিরোধ পূর্বক আপনার সহিত অভেদ দর্শন করিয়া বিশ্বমূর্তি ভগবানের ধ্যান পরায়ণ হইলেন, লোকপাল সহিত সমস্ত লোক নিশ্বাস রোধে অতিশয় নিপীড়িত হইলেন, পরে, ভগবান্ হরির সন্নিধানে গমন পূর্বক তাহার শরণ প্রার্থনা করিলেন ॥ ৬৮ ॥

দেবগণ এই ব্যাপার অবলোকন করিয়া সভয় চিত্তে ভগবানকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে ভগবন্ । চরাচর সমস্ত প্রাণির শরীরে এ প্রকার প্রাণরোধ কখনও দেখি নাই, অতএব এই ক্লেশ হইতে শীঘ্র আমাদিগকে পরিত্রাণ করুন, আপনি শরণ্য আমরা আপনার শরণাগত হইলাম ॥ ৬৯ ॥

ভগবান্ হরি অমর নিকরের সকাতির বচন শ্রবণ করিয়া আশ্বাস প্রদান পূর্বক কহিলেন, অহে দেবগণ । তোমরা ভীত হইও না, যে বালক হইতে তোমাদের এই নিশ্বাস রোধ হইয়াছে তাহাকে ছুড়র তপস্তা হইতে আমি নিবর্ত করিতেছি । তোমরা সেই বালকটাকে জান ? তিনি উত্তানপাদ

যতোহি বঃ প্রাণনিরোধ আসীদেতানপাদিন্ময়ি সঙ্গতাত্মা ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ঠে ঋষ্যচরিতে
অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ত এবমুচ্ছন্নভয়া উরুক্রমে কৃতাবনামাঃ প্রযযু স্ত্রিপিকৃপং ।

সহস্রশীর্ষাপি ততো গরুত্মতা মধোর্বনং ভৃত্যদিদৃক্ষয়া গতঃ ॥ ১ ॥

স বৈ ধিয়া যোগবিপাকতীত্রয়া হৃৎপদ্মকোষে ক্ষুরিতং তড়িৎপ্রভং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

প্রাপ্তো বর্ত্তত ইতি ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমেতু হরিঃ স্তম্ভা লক্শ্মী তস্মাদবয়ং প্রবঃ । প্রত্যাগত্যাকরোদ্ভাজ্যঃ পিতৃদত্তমিতীয়াতে ॥ * ॥

এবং ভগবদ্বাকোন গুণভয়াঃ ॥ ১ ॥

স বৈ প্রবঃ যোগস্য বিপাকেন দার্ঢ্যেন নিশ্চলয়া গরুড়াদিক্রুতং পুরঃ স্তিতমপি যদাস্তদৃষ্টিদ্বাদসৌ নাপশ্রুতম্ভা ভগবতৈবাস্তঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থকণ্ঠে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সহস্রশীর্ষেতি ঋষলোকাধিষ্ঠাতৃস্তদভেদাৎ ॥ ১ ॥

তড়িৎপ্রভং যথাস্তাং তথা সহসৈব তিরোহিতং ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মিতাহ যতো প্রবাং স ময়ি সঙ্গতচিত্তঃ কমপি নৈব জিঘাংসতীত্যর্থঃ ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্গদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থশ্রীমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

হরিস্ততি বরপ্রাপ্তিঃ স্বাহুতাপো গৃহাগমঃ । বদ্ধুভিমিলনং রাজ্যং প্রবস্ত নবমেতবৎ ॥ * ॥

গর্তোদশারিণা অভেদাৎ সহস্র শীর্ষা তদানীন্তনোহবতারঃ পুণ্ড্রিগন্তো ভাগবভামৃতাদবগন্তব্যঃ ॥ ১ ॥

সচ গম্ভা যোগনিমীলিতাক্ষস্ত্র্যং প্রবিস্তাঃ দর্শনং দৃষ্ট্বা তদৈব পুনরত্বর্জ্য বহিস্তদগ্রে তস্তাবিতাহ সবা ইতি ধ্যান
যোগস্ত পরিপাকেন তীত্রয়া ধিয়া জদি সহসৈব ক্ষুরিতং তড়িৎ প্রভং যথাস্তাং তিরোহিতঞ্চ উপলক্ষ্য স্ব সমীপ এব দৃষ্ট্বা লক্

রাজার পুত্র, এক্ষণে ধ্যান যোগে বিশ্বরূপ যে আমি, আমার সহিত ঐক্য প্রাপ্ত হইয়া রহিয়াছেন ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমাধ্যায় ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঋষের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্য করণ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবানের বাক্যে দেবতাদের ভয় দূরীভূত হইল । তাঁহাকে প্রণাম করিয়া
সকলে ত্রিংশালয়ের প্রতি প্রস্থান করিলেন । সহস্রশীর্ষা ভগবান্ ও তাহার পর আপনার ভৃত্যকে দেখি-
বার বাসনায় গরুড়োপরি আরোহণ পূর্বক মধুবনে গমন করিলেন ॥ ১ ॥

সে সময় ঋষের মতি স্পষ্ট ধ্যান যোগ দ্বারা নিশ্চল হওয়াতে তিনি তদ্বারা হৃৎপদ্ম কোষে ক্ষুরিত
বিদ্যুৎ প্রভা সদৃশ ভগবানের রূপদর্শন করিতেছিলেন, অতএব ভগবান্ গরুড়ারূঢ় হইয়া সম্মুখে উপস্থিত
হইলেও অন্তর্দৃষ্টি প্রযুক্ত তাঁহার প্রতি ঋষের দৃষ্টি পতিত হইল না । এতদবলোকনে ভগবান্ যখন
অস্তঃস্থ রূপ আকর্ষণ করিয়া লইলেন, তখন ঋষ সহসা ভগবাক্রপের তিরোধান দেখিয়া সমাধি ভঙ্গ
করত উদ্ভিত হইলেন, কিন্তু নয়ন দ্বয় উন্মীলন করিবামাত্র অস্তঃকরণ মধ্যে যে রূপকে ক্ষুরিত দেখিতে

তিরোহিতং সহগৈনোপসঙ্গ্য বহিঃ স্থিতং তদবস্থং দদর্শ ॥ ২ ॥

তদর্শনেনাগত সাক্ষসঃ ক্ষিতাববন্দতাঙ্গং বিনময্য দণ্ডবৎ ।

দৃগ্ভাং প্রপশ্যন্ প্রপিবল্লিবার্ভকশ্চতুঃশ্লিবাশ্চেন ভূজৈরিবাল্লিগন্ ॥ ৩ ॥

স তং বিবক্ষন্তমতদ্বিদং হরিজ্ঞা হ্রাস্ত সর্কশ্চ হৃদ্যবস্থিতঃ ।

কৃতাজ্জনিং ব্রহ্মময়েন কল্পনা পম্পর্শ তানং কৃপয়া কপোলৈ ॥ ৪ ॥

স নৈ তদেব প্রতিপাদিতাং গিরং দৈবীং পরিজ্ঞাত পরাত্মা নির্ণয়ঃ ।

প্রদনমানা ।

রূপমাকৃষ্টং । অতস্তিরোহিতমুপসঙ্গ্য ব্যুখিতঃ সন্ তদবস্থং দাদৃগতঃ ক্ষুরিতং তাদৃশং ॥ ২ ॥

আগতসাক্ষসঃ জাতসম্ভ্রমঃ বিনময্য অগতং কৃত্য সম্মুখমেবাহ । দৃগ্ভাং প্রপিবল্লিব পশ্যন্ অবন্দত । আস্যেন চুখল্লি-
বাবন্দত । ভূজাভ্যানাল্লিবল্লিবাবন্দত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

বিবক্ষন্তং তদগুণান্ বক্তুমিচ্ছন্ত অতদ্বিদঃ স্তভাদাজানন্তঃ । অস্যা ক্রবস্য সর্কশ্চ হৃদ্যবস্থিতত্বাং জ্ঞাত্বা ব্রহ্মময়েণ বেদাশ্চ-
কেন শব্দেন ॥ ৪ ॥

ভগবতা প্রতিপাদিতাং গিরং প্রতিগদ্যোতি শেষঃ প্রতিপদ্যাতামিতি পাঠে তাং বেদাশ্চিকাং পরিজ্ঞাতঃ পরাত্মনো রীশ্বর

ক্রদনশব্দঃ ।

প্রপিবল্লিবেত্যাदि सर्पश्रावणमात्र तात्पर्यायः । यथा । यथा प्रपश्यन् प्रपिवल्लिवेत्यात्र प्रदर्शनमेव अपानश्चेनो-
प्रेषते । तथा वास्तवार्थमेतत् स्पन्दनेन चूचनः तत्रात्र लक्षणात् बाह्यं घटनमालिङ्गनमपीति ज्ञेयं । भूजेन वेति कचिं ॥ ३ ॥
दैवीः भगवद्विषयां निर्णयनीयाः । क्रवशक्तिमिति टिप्पणः ॥ ५ । ७ । ८ ॥

প্রবিখনাথচক্রবর্তী ।

নষ্টধন ইব ব্যাকুলো ভগ্নসমঃ সিকদ্যাটিনেয় তদবস্থং স্থিতং তাং বহির্দর্শ ॥ ২ ॥

আগতসাক্ষসেনো জাতানন্দসম্ভ্রমঃ দৃগ্ভাং মুখারবিনমাদুয্যং প্রপিবল্লিব প্রপশ্যন্ আস্তেন চরণারবিনমাদুয্যং চুখল্লিব
অবন্দত ভূজাভ্যানাল্লিবল্লিব চরণাখুল্লিষবল্লিগন্ পম্পর্শ । বহু বচনেন ভূজয়ো ব্যাপার বাহুলাং লক্ষয়িত্বা আনন্দকম্পোধনিতঃ ॥ ৩ ॥

বিবক্ষন্তং তদগুণান্ বক্তুমিচ্ছন্ত । অথচ অতদ্বিদঃ ব্যাকরণদাজ্ঞানাং সংকৃতং প্রয়োক্তু মশকুবন্ত জ্ঞাত্বোক্ত্যে হেতুঃ ।
অস্মোত্যাदि ब्रह्ममयेन वेदाश्चकেন शब्देन ॥ ४ ॥

প্রতিপদ্য প্রাপ্য প্রতিপাদিতামিতি পাঠে প্রাপোতি শেষঃ । পরিজ্ঞাতঃ পরাত্মনোরীশ্বরজীবয়ো নির্ণয়ো যেন সঃ ।
ভক্তাবেব ন চ সাংখ্যবেদগানিভূ ভাবোহিতি প্রায়ঃ স্বভাবো বা যত সঃ । অসম্বন্ধঃ হৈর্ধ্যমালম্ব্য পরিশ্রুতোক্রবসং বিখ্যাত বহু

ছিলেন অবিকল সেই রূপই দেখিতে পাইলেন ॥ ২ ॥

ভগবানকে বহির্ভাগে অবলোকন করিয়া ক্রবের আনন্দ জনিত সম্ভ্রম জন্মিল, অতএব আপনার
অঙ্গ অবনত করিয়া দণ্ডবৎ পতিত হওত প্রণাম করিলেন । তিনি ভগবানকে নেত্রদ্বয় দ্বারা যেন পান
করণ রূপে দর্শন ও মুখ দ্বারা যেন চূচন এবং ভূজ দ্বারা যেন আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

ভাঁহার ইচ্ছা হইল ভগবানের গুণ বর্ণনা করেন, কিন্তু ভগবান্ হ্রি তঁহার এবং সকলেরই অন্ত-
র্য়ামী, স্বতন্ত্রাং বুঝিতে পারিলেন, ক্রব বালক স্তব স্তুতি কিছুই জানে না, অতএব করপুটে দণ্ডায়মান
নৃপতনয়ের প্রতি অনুকম্পা করিয়া বেদময় শব্দ দ্বারা ভাঁহার কপোল দ্বয় স্পর্শ করিলেন ॥ ৪ ॥

ভগবানের শব্দ দ্বারা স্পৃষ্ট হইনামাত্র ক্রব জীব ও ঈশ্বরের নির্ণয় জানিতে পারিলেন এবং ভগবান্
যে বাক্য কহিয়াছিলেন তাহা তঁহার বোধ গম্য হইল । অনন্তর ভক্তিযোগে প্রেমবান্ হইয়া ক্রব
আরম্ভ করিলেন । ভগবানের মহিমায় কীর্তি সর্বত্র বিস্তৃত ছিল এবং তৎকালে ধৈর্য্য বশতঃ ক্রবের

তং ভক্তিতাবোহত্যগুণাদসম্বরণং পরিক্রম্যতোরুপ্রবসং ক্রবক্ষিতিঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

যোহন্তঃ প্রবিষ্ট মম বাচমিমাং প্রমুপ্তাঃ সংজীবয়ত্যখিলশক্তিধরঃ স্বধাম্মা ।

অত্যাংশ্চ হস্তচরণপ্রবণত্বগাদীন্ প্রাণামমো তগবতে পুরুষায় তুভ্যং ॥ ৬ ॥

একত্বমেব তগবন্নিমাত্মশক্ত্যা যাতাখ্যায়োরুগুণয়া মহাদাদ্যশেষমঃ ।

শ্রীমদ্রথামী ।

জীবয়োর্নির্গমো যেন সঃ । অতএব তত্কা ভাবঃ প্রেমা যন্ত অসম্বরণঃ ধৈর্যেণ পরিতঃ ক্রতং বিখ্যাতং উরুপ্রবঃ কীর্ত্তিবন্ত তং ক্রবক্ষিতিঃ স্থানং বসোতি ভাবি নির্দেশঃ ॥ ৫ ॥

ঈশানুগ্রহ সংপ্রাপ্ত বাগাদ্যুক্ত বৃত্তিভিঃ । বাদশাসিত্য সন্ধাশৈঃ স্রোতৈরন্তৌদ্ধরিং ক্রবঃ । যোমে প্রমুপ্তাঃ সীনাং বাচং অত্যাংশ্চ প্রাণানিচ্ছিয়াণি স্বধাম্মা চিচ্ছক্যা সংজীবয়তি যতঃ অখিলা চক্ষুর্বাণি জ্ঞানক্রিয়া শক্তি ধারয়তীতি তথা পুরুষায় অন্তর্ধাম্মিণে ॥ ৬ ॥

নহু বাগাদীচ্ছিয় শক্তিধরা বহুদায়ঃ প্রসিদ্ধাঃ নাহমিত্যত আহ এক ইতি । অত্র বিশ্রু পুরুষোহন্তর্যামী যেনেক এব তত্তা মায়য়া

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বশসং । ক্রবা প্রলয়েপানস্বর্য ক্রিতিঃ স্থানং যন্তেতি ভাবি সূচনং ॥ ৫ ॥

ভগবন্ত বৈদ্য জ্ঞানস্তোত্র বৎ ক্রবঃ । বৈদ্যার্থোহি সএবেতি নাত্র সংশয়েরতে বৃথাঃ । অকস্মাদেব স্বীয় বাগাদি সর্কে-
চ্ছিয়াণাং ভগবদ্ব্যবহিতাবগালক্য এবামীদৃশ নপ্রাকৃতত্বং শ্রীভগবৎকৃতমিতি জ্ঞানন্ স্বস্বিন্ ভগবতো নিক্রপমাং নিক্রপাধিকাং
তাং ক্রপামেব লাক্ষাদমুত্তরমিতি বিশ্বয়েন নমস্ততি য ইতি যেন ধাম্মা চিচ্ছক্যা ইমাং মম স্বদাস্য বাচং স্বং স্বরূপ গুণলীলাদিক
মেব বর্ণয়িত্বাঃ প্রমুপ্তাঃ এতাবৎকাল পর্যন্তঃ শয়িত্বৈব স্থিতাঃ মৃত্যুবিষয়ং সংজীবয়তি যাতু স্বীয়ানুগানাদি প্রকৃত ভোগবার্ত্তাঃ
বিষয়ী কুর্ত্তী জাগ্রতোব বাগাসীং তামত আরভ্য শায়নস্তি নশয়তি শৈবেতি ভাবঃ । নকেবলং বাগিচ্ছিয়মেব অপি স্বজ্ঞান
হস্ত পাদাদীনপি স্বং পরিচর্যাদিকং বিষয়ী করিস্কুন্ প্রাণাংশ্চ বহুশুধানিতি ক্রবন্তেচ্ছিয়াদীনাং চিচ্ছক্যেনাপ্রাকৃতত্বং সদ্যো-
জাতমিতি সূচিতং । অত্র মমেতি ইমামিতি বিশেষাত্যাং বাগাদীচ্ছিয়াণি বিশিষ্টানোব লভান্তে ॥ ৬ ॥

সাধারণানি তানি জ্ঞানিতু সর্ব সাধারণ জগতাং স্বঃ মায়ী শক্ত্যা সহ প্রবিষ্টান্তর্যামী সন্ন্যাসীন এব চেতয়তীতি জ্ঞানামো-
বেতাহ এক ইতি অহুপ্রবিশ্রু পুরুষোহন্তর্যামী তত্তা মায়ীয়া অসংস্থ গুণেশু ইচ্ছিয়াদিনু চেতয়িতুঃ স্থিতঃ সন্ নানেন ভাসি তেন
বহুজ্ঞানানিচ্ছিয়াণি স্বং প্রসাধাস্যমেব বিষয়ী কুর্ত্তি স্বয়মাত্মপ্রাকৃতাত্তেব ভবতি অত্বেবাস্ত তানি মায়ামেব বিষয়ী কুর্ত্তি

হুয়া ছিল না, অতএব তিনি উত্তম রূপেই ভগবানের স্তব করিলেন । বৎস বিহুর ! এই নিমিত্ত ক্রবের
ক্রবলোক প্রাপ্তি হয় ॥ ৫ ॥

ক্রব কহিলেন প্রভো ! যিনি সমস্ত চক্ষুরাদি জ্ঞান ক্রিয়াশক্তি ধারণ করেন ও এই কারণে আমার
অন্তঃকরণ মধ্যে প্রবেশ করিয়া স্বীয় চিৎশক্তি দ্বারা প্রমুপ্ত বাক্য এবং কর চরণ কণ্ঠক প্রভৃতি অত্যাচ্ছ
ইচ্ছির সকলকে জীবিত করিতেছেন, তাদৃশ আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৬ ॥

ভগবন্ ! অগ্ন্যাদি দেবতার বাক্য প্রভৃতি ইচ্ছির শক্তি ধারণ করেন, লোকে এমত প্রসিদ্ধ আছে
সত্য, কিন্তু আপনিই সে সকল দেবতা । প্রভো ! মায়ী নামে যে আপনার আত্ম শক্তি, তাহার
বিস্তর গুণ, তাহার দ্বারা এক আপনিই মহাদাদি অশেষ পদার্থের সৃজন করেন এবং অন্তর্যামী
আপনিই মায়ীর অসঙ্গুণ । যে ইচ্ছিয়াদি তাহাতে অবস্থিত হইয়া সেই সেই ইচ্ছির অধিষ্ঠাত্রী
দেবতা রূপ হয়েন, অতএব যেমন অগ্নি এক হইলেও কার্ত্তের বিভিন্নতা হেতু নানা রূপে প্রকাশ পায়,

স্বক্ৰীণুবিশ্ব পুরুষস্তদসদৃশেষু নানৈব দারুণ্যে বিভাবন্তবদ্বিভাসি ॥ ৭ ॥

স্বদত্তয়া বয়ুনয়েদমচর্চ বিখং স্পৃগপ্রবুদ্ধ ইব নাথ ভবৎপ্রপন্নঃ ।

তস্তাপবর্গ্য শরণং তব পাদমূলং বিশ্বর্য্যতে কৃতবিদা কথমর্তিবন্ধো ॥ ৮ ॥

নুনং বিমুষ্ট মতয় স্তব মায়য়া তে যে হ্যঃ ভবাণ্যয় বিমোক্ষণমন্তহেতোঃ ।

শ্রীধরবাহী ।

অসং গুণেষু ইন্দ্রিয়াদিবু স্থিতঃ সন্ তদ্বদেবতাক্রপঃ নানৈব ভাসি নতু তদ্ব্যতিরেকেণ জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিধরঃ কশ্চিদভীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অপিচ কিং বক্তব্যং বহ্যাদয়ো জ্ঞানাদি শক্তিধরা ন ভবন্তীতি । বহ্যং ব্রহ্মণোপি জ্ঞানং তদধীনমেবেত্যাহ স্বদত্তয়া বয়ুনয়া জ্ঞানেন ভবন্তঃ শরণং প্রপন্নো ব্রহ্মা ইদং বিশ্বং অচষ্ট অপশ্রুৎ । কথং স্পৃগঃ পুরুষঃ প্রবুদ্ধঃ সন্ যথা পশ্রুতি ভবৎ । অত আপবর্গ্যা মুক্তা স্তেষামপি শরণং কৃতবিদা সর্বৈন্দ্রিয় জীবনেন তৎকৃতমুপকারং জ্ঞানতা কথং বিশ্বর্য্যতে এবং ভূতঃ হ্যঃ অভিজন্তুঃ কৃতয়া ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

বেচ মাদৃশাঃ কামাদ্যর্থঃ ভজন্তি তেপি মুঢ়া ইত্যাহ নুনমিতি । ভবাণ্যরৌ জন্ম মরণে তদ্বিমোক্ষ হেতুং হ্যঃ অন্যাহেতোঃ কামাদ্যর্থঃ যে ভজন্তি তে নুনং বিমুষ্ট মতয়ঃ বঞ্চিতচিত্তাঃ । যতন্তে কল্পতরুঃ স্বামর্চয়ন্তি ততঃ কুণপ তুলোন দেহেনোপ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বধা কেচিং কল্পতরুমাশ্রয়ন্তে । অথচ তৎ সকাশাদেব মৃতক দ্বারা ভোগমিচ্ছন্তি তদ্বারা ভোগশ্চ কুরুক্ষেত্রাদৌ শ্রশান

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মায়াময়ান্তেবেতি স্বধায়েতি মায়ামায়েতি পদাভ্যাং সিদ্ধান্তো ধ্বনিতঃ ॥ ৭ ॥

স্বমেব সর্বশক্তিধর স্তদন্ত জ্ঞানাদি মতাঃ শুকানামেব কৃতজ্ঞানাং হ্যঃ ভজনীয়ো ভবসীতাহ তদন্তয়েতি ভবৎ প্রপন্নো ব্রহ্মাদিঃ সনকাদি বা জ্ঞানিভক্তঃ তদন্তয়া বয়ুনয়া জ্ঞানেন ইদং বিশ্বমচষ্ট অপশ্রুৎ । কথং স্পৃগঃ পুরুষঃ প্রবুদ্ধঃ সন্ যথা পশ্রুতি ভবৎ । অতঃ কৃতবিদা হ্যঃ কৃতমেবমুপকারং জ্ঞানতা তস্ত তব পাদমূলং কথং বিশ্বর্য্যতে কীদৃশং আপবর্গস্ত অপবর্গো মুক্তি স্তদর্হন্ত বিজ্ঞানু ভক্তস্ত শরণমেবভুতঃ হ্যঃ স্বতএব লব্ধ জ্ঞানা অপি স্বামভজন্তুঃ কৃতয়া এবৈত্যর্থঃ । হে আর্তিভক্তস্ত বন্ধো । এবঞ্চ জ্ঞানি ভক্তো বিজ্ঞানুভক্ত আর্তিভক্তশ্চেতি ত্রীণীতোপনিষদ্রূপা জ্ঞয়ো ভক্তা ব্যাখ্যাভাঃ ॥ ৮ ॥

বশতুর্থোহর্থার্থি ভক্তোমধিঃ সম্বতিনিকৃষ্টো মুঢ় ইত্যাহ । নুনং নিশ্চিতমেব বিমুষ্ট মতয়োবঞ্চিত বুদ্ধরন্তে ভবন্তি । কে যে ভবাণ্যরৌ জন্ম মরণে তয়োবিমোক্ষকং হ্যঃ অন্য হেতোস্তচ্ছ ফলার্থঃ অর্চন্তি অতন্তে হ্যঃ কল্পতরু মর্চন্তি অথচ কুণপেন মৃত তুলা

তাহার ন্যায়, আপনি এক হইলেও বিবিধ রূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন, বস্তুতঃ আপনা ব্যতীত জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিধারী অন্য কেহই নাই ॥ ৭ ॥

হে নাথ ! ব্রহ্মা আপনার শরণাপন্ন হইয়া আপনার প্রদত্ত জ্ঞান দ্বারা, যেমন প্রস্তুত পুরুষ জাগ্রৎ হইয়া দর্শন করে তাহার ন্যায়, এই বিশ্ব অবলোকন করিয়াছিলেন, অতএব আপনার পাদমূল মুক্ত পুরুষদিগেরও আশ্রয়, হে আর্তিবন্ধো । যে ব্যক্তি সর্বৈন্দ্রিয়ের সজীবতা দ্বারা আপনার কৃত উপকার অবগত আছে, সে কি প্রকারে ঐ পাদমূল বিশ্বত হইবে ? ॥ ৮ ॥

প্রভো ! আপনি জন্ম মরণ মোচনের কারণ, মাদৃশ যে সকল ব্যক্তি কামাদির নিমিত্ত আপনার ভজনা করে, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি আপনার মায়াতে তাহাদের চিত্ত বঞ্চিত হইয়াছে । প্রভো ! এক সামান্য আক্ষেপের বিষয় । তাহারা কল্পতরুর উপাসনা করিয়া শব তুল্য দেহের উপভোগ্য অকিঞ্চিৎকর বিষয় স্থখ আকাঙ্ক্ষা করে । হায় ! বিষয় সম্বন্ধ জন্ম স্থখ কি স্থখ বলিয়া গণ্য ? তাহাকি

অর্চন্তি কল্পতরুং কুণপোপভোগ্যমিচ্ছন্তি যৎ স্পর্শজং নরকেপি নৃণাং ॥ ৯ ॥
 যা নিবৃত্তিস্তনুভূতাং তব পাদপদ্ম ধ্যানান্তবজ্রন কথা শ্রবণেন বা স্মৃতাং ।
 সা ব্রহ্মণি স্বমহিমমুপাশ্রিতা মাভূৎ কিমন্তকাসি লুলিতাং পততাং বিমানাং ॥ ১০ ॥
 ভক্তিং মুহুঃ প্রবহতাং হরি মে প্রসঙ্গো ভূয়াদনন্ত মহতামমলাশয়ানাং ।

ঐশ্বর্যবতী

ভোগ্যঃ স্পর্শমিচ্ছন্তি ন চেচ্ছাযোগ্যঃ তদিত্যাহ । যৎ স্পর্শজং বিষয় সর্বত্র জনাং স্পর্শঃ তন্নরকেপি ভবতি ॥ ৯ ॥
 নমু স্বর্গাদি স্পর্শঃ সকাশৈঃ প্রাপ্যতে নিকাম ভজনে চ তন্নরস্যাতিতাত আহ বেতি । স্ব মহিমনি নিজানন্দরূপেপি মাভূৎ ন
 ভবতীত্যর্থঃ । অন্তকাসিনা কালেন লুলিতাং খণ্ডিতাং বিমানাং পততাং সা নাস্তীতি কিমু বক্তব্যং ॥ ১০ ॥
 অতঃ কথাশ্রবণায় সংসঙ্গঃ দেহীত্যাহ । ভক্তিং হরি প্রবহতাং সাততোন কুর্বতাং । নমু মোক্ষং কিং ন বাচসে অত আহ

ক্রমশঃ

বৃত্তিক ব্রহ্মবজ্রমু তদ্বজ্রেন ভোজনাদিরূপঃ প্রসিদ্ধঃ ॥ ৯ ॥
 যে শুদ্ধ ভক্তান্তে ভবাপ্যয় মোক্ষাবির্ভাবি ব্রহ্ম স্পর্শমপি ন বহু মন্যন্ত ইত্যাহ । যেতি ॥ ১০ ॥
 অমলাশয়ানাং নিকামাণাং যেন পরমপুরুষার্থঃ ত্যাত্তিমতেন অঙ্গসা অযত্নত এব উক্লিষি ব্যসনানি যস্মিন্ নৈবো গময়িস্যামি

ঐশ্বর্যবতী

দেহেন উপভোগ্যঃ স্পর্শমিচ্ছন্তি ন চেচ্ছাযোগ্যঃ তদিত্যাহ যৎ স্পর্শজং বিষয় সর্বত্র জনাং স্পর্শঃ তন্নরকেপি শূকরাদি বোনা-
 বপি ভবতি ॥ ৯ ॥
 নমু তর্হি ভবাপ্যয় বিমোক্ষমিত্যুক্ত্য ব্রহ্ম সাংসারমেবাচ'নন্ত ফলঃ ক্রমে তত্শিব কুণপোপভোগ্যাত্তাবাং তদিত্যাহ এব
 ভবন্তেহভিজ্ঞা স্তম্ভ নহি নহীত্যাহ যেতি । ধ্যানাদিত্যপলক্ষণং শ্রবণাদেবপি শ্রবণেনৈত্যাপলক্ষণং ধ্যানাদেবপি সা নিবৃত্তিঃ
 স্বসা মহিম রূপে ব্রহ্মণি ব্রহ্মানন্দেপি মাভূৎ ন ভবতি মহতো ভাবোমহিমা স্বঃ মহাঃ স্তম্ভ তব মহৎ সর্ব ব্যাপকত্বলক্ষণোদ্বৈত
 হরিষ্ঠা যাবতী নিবৃত্তিস্তাবতী তত্র কথং বর্ত্তামিতি ভাবঃ । মদীরঃ মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শক্তিমিতি মৎস্যাদেবোক্ত্যপি
 ব্রহ্মণো ভগবন্তমহিমমবগতঃ । তত্শচ অন্তকাসিনা কালেন লুলিতাং খণ্ডিতাং বিমানাং স্বর্গীরাং পততাং নাস্তীতি কিমু বক্তব্যং
 তত্শচ স্বর্গাপবর্গাত্যামধিকস্যাশ্রয়া কস্তাপি ফলাশ্রবণং বৃত্তিতে বাস্তবং ফলঃ বৃত্তিরেবেতি ভক্তেঃ স্বতঃ ফলং ভক্তানাঞ্চ
 নিকামত্বমুপপাদিতং ॥ ১০ ॥

সাচ শ্রবণ কীর্তনাদি ময়ী ভক্তিঃ সংসঙ্গঃ বিনা ন সুরমী ভবতীতি সংসঙ্গঃ প্রার্থয়তে । ভক্তিং হরি প্রবহতাং প্রবাহ রূপেণা
 বিচ্ছিন্নমেব দধতাং । নমু তর্হি সংসার হঃখাক্ষে ভয়ঃ তে স্বাস্যাতোবেতি তত্র গাটোপং সভূজাফোটমাহ যেন মহৎ সঙ্গবলেন উষণ
 মপি বহু ব্যসনযুক্তমপি ভবাক্তিঃ নৈবো গ্রহীষ্যামি যদি সমদতিমুখমভ্যতি তদা আরাভূ জ্ঞামি কিং মে কর্ত্ত্বং শত্রুহাদিতি ভাবঃ
 কীদৃশঃ সন্ ভবদগুণ কঠেব অমৃতং তৎপানেন মন্ত ইতি নহি স্পর্শাবজ্ঞাদেবাদয়ঃ সংসারিকা ধর্ম্মা মন্তঃ হঃখায়ত্নঃ শত্রুবন্তি নাপি

কল্পতরুর নিকট প্রার্থনা করিতে হয় ? এই স্পর্শ যে নরকেও আছে ! ॥ ৯ ॥

হে নাথ ! আপনার পাদপদ্ম ধ্যান অথবা আপনার ভক্তজনের কথা শ্রবণে দেহধারী ব্যক্তিদিগের
 যে নিবৃত্তি হয়, আত্মানন্দ রূপ ব্রহ্ম সাক্ষাৎকারেও সে স্পর্শ লাভ হয় না, ইহাতে যে সকল লোক
 অন্তকের কাল রূপ অসি দ্বারা কর্ত্তিত বিমান হইতে পতিত হইতেছে, তাহাদের কথা কি ! অর্থাৎ এই
 সকল লোকের এই নিবৃত্তি লাভ সম্ভাবনা নাই, ইহা বলা বাহুল্য মাত্র ॥ ১০ ॥

অতএব হে অনন্ত ! আমার এই প্রার্থনা যে, যে সকল অমলাশয় মহাপুরুষ আপনার প্রতি সতত
 ভক্তি করেন আপনার কথা শ্রবণার্থ তাহাদের সহিত যেন আমার প্রসঙ্গ হয়। প্রভো ! মহৎ সঙ্গ লাভ

যেনাপ্তসৌভাগ্যমুখ্যবাসনং ভবাক্তিঃ নেষ্যে ভবদগুণকথায়ুতপানমত্তঃ ॥ ১১ ॥

তে ন স্মরন্ত্যতিতরাং প্রিয়মীশ মর্ত্যঃ যে চাহদঃ স্তুত স্তুতদ গৃহবিত্ত দার্যাঃ ।

যেহজনাত ভবদীয় পদারবিন্দসৌগন্ধালুকহৃদয়েষু কৃতপ্রসঙ্গাঃ ॥ ১২ ॥

তির্য্যাক্ নগ দ্বিজ সন্ন্যাসপ দেব দৈত্য মর্ত্যাদিভিঃ পরিচিতং সদসদ্বিশেষঃ ।

শ্রীপরমহংসী ।

যেন মহৎ প্রসঙ্গেন অঙ্গসা অবদ্রুত এব উরুগি ব্যসনানি বসিন্ তং নেষ্যে পারং গমিষ্যামি ভবদগুণ কথৈবা স্তুতং তত্ত পানেন মত্তঃ সন্ ॥ ১১ ॥

কথায়ুতপানমত্ত মাদকত্বমাহ । তে অতিতরাং প্রিয়মপি মর্ত্যং দেহং ন স্মরন্তি তন্নাসন্দধতে । যেচ স্তুতাদয়ঃ অহঃ মর্ত্য মহ সঙ্কল্পা স্তানপি কে তে ন স্মরন্তি যে কৃতপ্রসঙ্গাঃ কেবু ভবদীয় পদারবিন্দ সৌগন্ধে লুকঃ হৃদয়ং যেবাং তেবু তুশঙ্কেনান্তেবাং কেবল যোগাদি নিষ্ঠানাং দেহাভিমানানিবৃত্তিঃ দর্শয়তি ॥ ১২ ॥

নবেবং স্বঃ বিধানপি কিমিত্যভিমানং বহসি অত আহ তির্গাঙ্গাদিভিঃ পরিচিতং ব্যাপ্তং । সন্তোহসন্তুচ বিশেষা বস্ত । মহ- দাদীন্যেনেকানি কারণানি যস্য । হে পরম অঙ্গ ইদং তে স্থবিষ্ঠং বিরাড়্ রূপং কেবলং বেদ্বি । অতঃ পরং দ্বৈশ্বর স্বরূপং ন বেদ্বি ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তস্যাহুতব মাত্রং দুরীকরিষ্যামীত্যর্থঃ ॥ ১১ । ১২ ॥

অথ তথা কথ্যাবিবৃত্তং শ্রীভগবন্তমহুত্ব নিজপূর্বাবস্থামহুশোচতি । তির্য্যাগিতি । ন বেদ্বি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমান বদেতি বিধানাৎ এতাবস্তঃ কালং নাবেদিষমিত্যর্থঃ যেনান্তথা সংকল্পা তবারাধনং কৃতমিতি ভাবঃ । যথা বিরাড়্ রূপে সত্যম্

শ্রীবিধনাগচক্রবর্তী ।

মুতুরমৃতং পিবন্তঃ স্রষ্টুমপি শক্যুয়াদিতিভাবঃ । অত্র সংসঙ্গোথয়েব ভক্ত্যা ভগবন্তং সাক্ষাৎ কৃত্যাপি পুনঃ সংসঙ্গসা প্রার্থনাত্তক্তি কারণমপি ভক্তিফলমপি স্বয়ং ভক্তিরপি সংসঙ্গ ইতি ভক্তানাং মতং ব্যঞ্জিতং ॥ ১১ ॥

নহু তদপাহস্ত্যম্পদ মমতাস্পদযোবিদ্যমানত্বে থলুঃগোদুর্বার ইত্যত আহ তে অতিতরাং প্রিয়মপি মর্ত্যং দেহং ন স্মরন্তি নহু সন্দধতে যে চ অদোমর্ত্যঃ অহুলক্ষীকৃত্য বর্তমানাঃ স্তুতাদয়স্তানপি কে তে যে ভবদীয়েত্যাদি তুশঙ্কেনান্তেবাং কেবল যোগাদি নিষ্ঠানাং দেহাভিমানানিবৃত্তিঃ দর্শয়তীতি স্বামিচরণাঃ । ভক্তানাং নিকামম্ দ্যোতকঃ স্বভাব এবাং । বস্ত তন্ত কথমহুবর্ততাং ভবভয়ঃ তব বদকুটিঃ স্তম্ভতি মুহুর্ভিন্নেমিরভবচ্ছরণেবু ভয়মিতি ছরয়ত্যাং বা কোষঃ নিগীর্ণমনলো যথেষ্টাদেদরনহুসংহিতং তন্তেঃ কলং সংসারনিবৃত্তিরন্তোব ॥ ১২ ॥

নবেবং চেচ্ছানাসি তর্হিমং পিজাদি প্রাপ্তেভ্যোপাৎকষ্টঃ পদং সাধয়ানীতি সংকল্পা কিমিতি তদ্বজনমকারীঃ তত্রাহ তির্য্যাগা দিভিঃ পরিচিতং ব্যাপ্তং সন্তোহসন্তুচ বিশেষা বস্ত তৎ । মহদাদীন্যেনেকানি কারণানি বস্ত তৎ স্থবিষ্ঠং বিরাড়্ রূপমেব তবাহং বেদ্বি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদেতি এতাবস্তঃ কালং নাবেদিষমিত্যর্থঃ । অতঃ স্থবিষ্ঠাৎ পরমেতদপ্রাকৃতং চিদানন্দধনং তব স্বরূপং

হইলেই আমি আপনার গুণ কথায়ুত পানে মত্ত হইয়া যত্ন ব্যতিরেকে এই ভয়ঙ্কর ভবসাগর উত্তীর্ণ হইতে পারিব, ইহাতে যদিও ভূরি ভূরি গুরুতর বিপৎ আছে, তথাচ তখন ইহা আমার দুস্তর হইবে না ॥ ১১ ॥

হে কমলনাত । আপনার চরণ কমলের সৌগন্ধে বাঁহাদের হৃদয় অতিশয় লোলুপ অর্থাৎ বাঁহারা আপনার একান্ত ভক্ত, তাঁহাদের সহিত যে সকল ব্যক্তি সঙ্গ করেন, তাঁহারা অত্যন্ত প্রিয় যে মর্ত্যদেহ এবং এই মর্ত্যদেহের অনুবর্তী যে সকল গৃহ, বিত্ত, পুত্র, কলত্র, তাহা কিছুই স্মরণ করেন না ॥ ১২ ॥

হে পরম ! হে অঙ্গ ! আপনার এই বিরটি রূপ, যাহা তির্য্যাক্ নগ, বিহগ, সন্ন্যাসপ, দেব, দৈত্য, মর্ত্য ইত্যাদিতে ব্যাপ্ত, সং এবং অসং এই দুই যাহার বিশেষ, মহৎ প্রভৃতি অনেক বস্ত যাহার কারণ,

রূপং স্ববিভবজ তে মহাদান্যৈকং নাভ্যপয়ং পরম বেদ্যি ন যত্র বাদঃ ॥ ১৩ ॥

কন্নান্ত এতদধিলং জঠরেণ গৃহ্নন্ শেতে পুমান্ স্বদৃগনন্তসখন্তদকে ।

যন্নাভিসিদ্ধুরহকাকনলোকপদ্যগর্ভে দ্যমান্ ভগবতে প্রণতোস্মি তস্মৈ ॥ ১৪ ॥

স্বং নিত্যমুক্ত পরিশুদ্ধ বিশুদ্ধ আত্মা কূটস্থ আদিপুরুষো ভগবাং জ্যেষ্ঠীশঃ ।

ঐশ্বর্যবানী ।

যত্র বাদঃ শব্দব্যাপারো নাতি তদ্বদ্ব স্বরূপং চ ন বেদ্যি অতোভিমানো ন নিবর্ততে ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

তদৈব ভগবদ্ব্যকম্পয়া রূপবয়ং জ্যেষ্ঠীশ্বর স্বরূপমহুবর্ণয়ন্ নমস্করোতি কন্নান্ত ইতি ভাষ্যং । এতজ্জৈলোকাং গৃহ্নন্ বঃ পুমান্ শেতে স্বম্বিয়েব দৃক্ ন বহির্ঘ্যা যোগনিদ্রাক্রুত্বাৎ । অনন্তসখঃ শেষসহায়ঃ । তদকে শেখোৎসঙ্গে বদ্য নাভিরেব সিদ্ধুঃ সমুজ্জ্বলিন্ রোহতীতি তথা তস্য কাকন লোকপদ্য গর্ভে কর্ণিকায়ঃ দ্যমান্ অতিতেজস্বী ব্রহ্মা ভবতি তং প্রণতোস্মিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

নহু নমাপি স্বাপাদ্যবস্থাবশে কোজীবাধিশেষ ইত্যত আহ স্বত ব্যতিরিক্তঃ জীব বিলক্ষণ এবাস্মে তিষ্ঠসি । বৈলক্ষণ্যমেবাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্যং বিচারময়োবাদ তথা যত্র নাভীতি প্রোঢ়িৎচনং ॥ ১৩ ॥

তদেতদ্ব্যামান পরম রূপমেব সর্বাশ্রয়েন প্রতিপাদয়তি । কন্নান্ত ইতি ॥ ১৪ ॥

নহু রূপিণে সতি বিরাক্দ্ ব্যষ্টি রূপে রূপেভ্যঃ প্রপঞ্চেভ্যো মম কো বিশেষঃ যেন রূপস্যাপি বৈলক্ষণ্যং হেতুস্বেন ভুক্তো তত্রাহ । স্বং নিত্যমুক্তঃ অবিন্যাকর্মান্ননিত রূপত্বাৎ পরিশুদ্ধঃ শুদ্ধসত্যায়করূপত্বাৎ বিশুদ্ধঃ ততএব স্বরূপ সিদ্ধ জ্ঞানস্যানাবরণাৎ প্রভূ-

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

হে পরম নাবেদ্যিঃ যত্র বাদঃ শব্দব্যাপারো নাতি তদ্বদ্ব স্বরূপক নাবেদ্যিঃ অতএব বালঙ্ঘনাজ্ঞাতত্বা দ্বর্ভাবনামকরবং । সাত্ততত্ত তদীর কল্পস্পর্শঃ প্রাপ্য সর্বমেব বেদার্থনজ্ঞাসিষমতএবঃ শ্রীমচ্চরণেণ নিবেদয়ামীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

নহু মাং জানাসি চেৎ স্বামহং পরীক্ষিষ্যে কথং কোহমিতি তত্রাহ কন্নান্ত ইতি ত্রিভিঃ । স্বম্বিয়েব দৃক্ নহু বহির্ঘ্যা যোগ নিদ্রাক্রুত্বাৎ তস্যানন্তস্য শেষসাক্ষে উৎসঙ্গে শেতে । বদ্য নাভিসিদ্ধুরহে নাভিকমলে আগন্তক কাকনবর্ণঃ লোকায়কং বৎ পদ্যঃ তস্য গর্ভে কর্ণিকায়ঃ দ্যমানঃ তেজস্বী ব্রহ্মা ভবতি তস্মৈ তং স্বাং প্রসাদয়িতুং নতোস্মি কেবলং নতু গরিচরিতুং কিমপি শক্নো মীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

নহু নমাপি শরনাদ্যবস্থাবশে কো জীবাধিশেষ তত্রাহ বদ্যতঃ স্বং নিত্যমুক্তঃ জীবন্ত স্বংপ্রনাদান্মুচ্যতে স্বং পরিশুদ্ধঃ সচ

আমি কেবল এই রূপ মাত্রই জানি, এতদ্ভিন্ন যে ঐশ্বর স্বরূপ আছেন এবং যাহা শব্দ ব্যাপারের বিষয় নহে, আমি তাহার সন্ধানও জানি না, অতএব আমার অভিমান নিরুত্তি হয় নাই, সুতরাং সংসঙ্গই অভিলাষ করি ॥ ১৩ ॥

বৎস বিছুর । ঋব এই প্রকার প্রার্থনা করিলে তৎক্ষণাৎ যেন তাঁহার প্রতি ভগবানের অনুকম্পা হইল, তাহাতে ভগবানের যে ছুই রূপ তাঁহার অজ্ঞাত ছিল, তাহা যেন জানিতে পারিলেন, অতএব তিনি ভগবানকে ঐশ্বর স্বরূপ বর্ণন করিয়া নমস্কার করিতে করিতে কহিতে লাগিলেন । যে পুরুষ কন্নান্তে অনন্ত নাগকে সহায় করিয়া এই নিখিল ভগৎ আত্ম জঠরে গ্রহণ পূর্বক যোগনিদ্রা অবলম্বন করেন এবং আপনার প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া ঐ শেষ নাগের অঙ্ক রূপ পর্যাঙ্কে শয়ান হন এবং বাঁহার নাভি রূপ সমুদ্রে উৎপন্ন কাকনময় লোক পদ্যের কর্ণিকায় অতি তেজস্বী ব্রহ্মা উৎপন্ন হন, আমি সেই পরম পুরুষ ভগবানকে প্রণাম করি ॥ ১৪ ॥

প্রভো । যদিও আপনার স্বপাদি অবস্থা দেখিতে পাওয়া যায়, তথাপি আপনি জীব হইতে ব্যতিরিক্ত,

যদুজ্যবহিতমখণ্ডিতয়া। যদুজ্য। ত্রুণ। দ্বিতাবধিমথো। ব্যভিষিক্ত। আনন্দে। ১৫।

যস্মিন্ বিরুদ্ধগতয়োহনিশঃ পতন্তি বিদ্যাভয়ো বিবিধ শাস্ত্র আনুগুৰ্ভবা ।

श्रीभद्रबायी ।

স্বং নিত্যযুক্তঃ জীবন্ত স্বং প্রসাদাশ্রুচ্যতে । স্বং পরিশুদ্ধঃ সত্ব মলিনঃ স্বং বিবুদ্ধঃ সর্বজ্ঞঃ । সত্ব অজ্ঞঃ স্বং আত্মা সত্ব লভঃ স্বং
 কৃষ্ণঃ সত্ব বিকারী হ্রস্বাদি পুরুষঃ সত্ব আদিমান্ স্বং ভগবান্ সত্ব তগহীনঃ স্বং ত্রয়াণাং গুণানামবীণঃ সত্ব পরতত্ত্বঃ । কৃত এত-
 বৈলক্ষণ্যং বক্ষ্যতঃ বুদ্ধাবস্থিতিং বুদ্ধেস্তাং ভাসবস্থাং অখণ্ডিতয়া স্বদৃষ্ট্যা চিচ্ছক্ত্যা দ্রষ্টা পশ্যসি দ্রষ্টেতি তৃণ প্রত্যয়াস্তং । অভ্যো-
 বুদ্ধাবস্থিতিমিত্যত্র বর্ষ্যভাবঃ তথাভূত এব স্বং স্থিতৌ পালনে অধিমথঃ যজ্ঞাধিষ্ঠাতা ত্রিবিধুঃ ॥ ১৫ ॥

যমেব ব্রহ্মরূপেণ জ্ঞাতং নমস্করোতি যশ্চিন্নিতি পতন্তি অকস্মাদ্ভবন্তি বিশ্বসা ভবো যন্মাং একমখণ্ডং আদ্যমনাদি ॥ ১৬ ॥

क्रमसन्दर्भः ।

তোলাসাৎ । আত্মা স্বরূপাভিন্নত্বাৎ । কূটস্থ এক রূপতয়া কালব্যাপী । সদাতনঃ সর্ব রূপত্বাৎ আদি পুরুষঃ আদিত এব
পুরুষাকারঃ স্বভাব সিকরূপত্বাৎ । ভগবান্ পূর্ণ শক্ত্যাশ্রয়ঃ বস্তু গন্ধরূপত্বাৎ । অধীশঃ জিগ্গণ শক্তে নির্য়ামকঃ তদতিরিক্ত
স্বরূপ শক্ত্যান্বক রূপত্বাৎ তন্মাত্রব রূপস্যচ প্রকৃত্যতীত শক্তিময়ত্বাদেকাত্মকত্বেনান্যাত্ম্যং রূপি রূপাত্ম্যং বিশেষ এব তদতীত
শক্তিময়ত্বমেব যোজয়তি । বদিত্তি ॥ ১৫ ॥

তদুত্তম শক্তি যুক্তিৰূপে তব নায়ুৰূপে । সৰ্বশক্তিহ্মাং বিকল্পশক্তিবিধানমেব হি স্বমিত্যাহ । বস্তুব্রিতি আনুপূৰ্ণ্যং স্বৰ্গে ।

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

মলিনঃ। স্বঃ বিবৃদ্ধঃ সর্বজ্ঞঃ সমগ্রজ্ঞঃ সমান্না সতু দেহাধ্যাসী জড়ঃ। স্বঃ কূটস্থো নিবিঁকারঃ সতু বিকারী। যথা। স্বঃ কূটস্থ
এক রূপভয়া কালব্যাপী সতু নানারূপ তন্মৈব। সমাদিঃ কারণং পূৰ্ব্বমঃ পূৰ্ব্বকারণশ্চ সতু ন কারণং জ্ঞী পুং নপুংসকাকারণশ্চ।
স্বঃ ভগবান্ সতু ভগহীনঃ। স্বঃ দ্রাবীশঃ সতু ত্রিগুণাধীনঃ। স্বঃ বুদ্ধাবস্থিতিং জীবন্ত বুদ্ধেরবস্থাং স্বপাদিকাম্ অপ্রতিভরা
স্বদুষ্টা চিহ্নক্ৰমা সাক্ষিৎসেন দ্রষ্টা সতু বুদ্ধাবস্থান্তিঃ খণ্ডিতদৃষ্টিঃ। স্বঃ স্থিতৌ সর্বজগৎপালনে কর্মণ্যাসুে সতু স্বপালনেপ্য
সমর্থঃ। সমধিমথঃ মথাদি কর্ম্মাধিষ্ঠাতা সতু মথাদিকর্ম্মাধীনঃ। অতঃ তদ্বাচ্যতিরিক্তএবাসুে তব যোগনিত্রাদিকন্ত চিহ্নক্ৰ
বিঁলাস ইতি জানান্যোবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

সবিশেষঃ ভগবৎ স্বরূপযুক্তা নির্বিশেষ ব্রহ্ম স্বরূপমাহ বস্তুস্বিতি । নির্বিকারঃ কেবলমানন্দমাত্রমেব । নিত্য চিদা-
 ন্নক নানা বিশেষ গ্রহণসমর্থানাং দূরস্থানাং কেবল শাস্তানাং ভক্তিমিশ্র জ্ঞানদৃষ্টা ভাতঃ তদ্বন্ধ অস্বাধিম স্বরূপং প্রপাধ্যো বস্তু
 নিঃশক্তিকথেন প্রতীতেহপি বিদ্যায়াম্যো বিবিধ শক্ত্যেবোহনিশঃ স্তিতা। আস্থপূৰ্ণাং পত্ততি প্রতীতা ভবন্তি । অতএব যুঃ ভক্তি
 তারতম্যেন সামীপ্য তারতম্যবতাঃ বিশেষ তারতম্য গ্রহণ সমর্থানাং ভক্তিমিশ্র জ্ঞানিভ্যঃ কিঞ্চিদধিক ভক্তিমত্যাঃ প্রথমঃ বিদ্যা

যে হেতু আপনি নিতামুক্ত, জীব তদ্রূপ নহে; আপনার প্রসন্নতা ভিন্ন মুক্ত হইতে পারে না, আপনি সর্বতোভাবে শুদ্ধ, জীব তাদৃশ নয়, অতিশয় মলিন। আপনি বিবুদ্ধ, অর্থাৎ সর্বজ্ঞ, জীব অজ্ঞ। আপনি আত্মা, জীব জড়, আপনি কৃষ্ণ অর্থাৎ নির্বিকার, জীব বিকারী। আপনি আদি পুরুষ, জীব আদিমান। আপনি ভগবান্ অর্থাৎ ঐশ্বর্যাশালী, জীব ভগহীন অর্থাৎ তাহার ঐশ্বর্যাদি নাই, আপনি তিন গুণের অধীশ্বর, জীব গুণত্রয়ের অধীন। প্রভো! এই রূপ বিভিন্নতা না হইবেই বা কেন? যে হেতু আপনি অখণ্ডিত চিৎশক্তি দ্বারা বুদ্ধির অবস্থা সর্বদা অবলোকন করিতেছেন এবং ঐ রূপ হইয়াও জগৎপালন বিষয়ে যজ্ঞাধিষ্ঠাতা বিষ্ণু স্বরূপে বর্তমান আছেন অতএব আপনি জীব হইতে সর্ব প্রকারেই বিভিন্ন, ইহা স্পষ্টই দৃষ্ট হইতেছে ॥ ১৫ ॥

অহো। যাহাদের গতি পরম্পর বিরুদ্ধ এবং যাহাদের শক্তি বিবিধ প্রকার, সেই সকল বিদ্যার্থী

তদ্বৎ বিদ্বৎসকলমুদ্যমানানন্দমাত্রমবিকারমহং প্রপদ্যে ॥ ১৬ ॥
 সত্যশিবোহি ভগবন্তব পাদপদ্মশীতধানুভজতঃ পুরুষার্থমূর্ত্তেঃ ।
 অপ্যেবমৰ্থা ভগবান্ পরিপাতি দীনান্ বাশ্ৰেব বৎসকমনুগ্রহকাতরোহস্মান্ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

সকাম ভজনাধিপি মোক্ষমাশাসন আহি হে ভগবন্ পুরুষার্থঃ পরমানন্দঃ সএব মূর্ত্তিৰ্ভস্য তস্য তব পাদপদ্মঃ আশিবো রাজ্যাদেঃ
 সকাশাং সত্যা আশীঃ পরমার্থফলঃ হি নিশ্চিতং কস্য তথা তেন প্রকারেণ যমেব পুরুষার্থ ইত্যেবং নিকাম তয়া অমুভজতঃ বদ্য-
 প্যেবং তথাপি হে অৰ্থা স্বামিন্ দীনান্ সকামানপ্যস্মান্ ভগবান্ ভবান্ পরিপাতি সংসার ভয়াত্রকতোব যতঃ অমুগ্রহে হিতাচরণে

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

উত্তম মধ্যম কনিষ্ঠ ভাবেন বর্ত্তমানা বিবিধ শক্তয়ঃ প্রায়ঃ পরস্পরঃ বিরুদ্ধ গত্যোপি যস্মিন্ যদাপ্রিত্যাহনিশঃ পতন্তি প্রবর্ত্তন্তে ।
 স্বস্বব্যাপারং কুরুত্বীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

তদ্বৎসকলমুদ্যমানানন্দমাত্রমবিকারমহং প্রপদ্যে বা নিবৃত্তিরিত্যাদিকমিত্যাহ । সত্যোক্তি ।

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

শক্তিমানাশ্বেতি তাসি ততোপ্যধিকত্বক্ৰিমতাং মায়াশক্তিমান্ পুরুষো জগৎ কারণমিতি অতএব বিশ্বত্বমিতি বিশেষণং ততঃ
 সংপূর্ণ তক্তিদৃষ্ট্য ঐশ্বর্যা মাধুর্যাদানন্তশক্তিমান্ ভগবানিতি তত্রাপ্যতি প্রবিষ্টমিমাং লীলা লাবণ্য কলা কুতূহল বৈদগ্ধ্যী সহোদধি
 রিতি স্বমুত্তবগোচরী ভবসি । যথা নগরশ্রুতিদূরস্ত জনা বিশেষমমুপলভমানা ইদমগ্রে স্থিতঃ বস্ত্রমাত্রমিতি ভদেব পশুস্তি
 অনতি দূরস্থা বৃক্ষশওমিতি । সমীপস্থান্ত বিবিধ নিম্নুটাউ পুর গোপুরগৃহধ্বজপতাকাদি যুক্তঃ নগরমিতি তত্র প্রবিষ্টান্ত বিচিত্র
 তড়াপ রথ্যা বিপশি শৃঙ্গাটকাজির নৃত্য গীত বাদিজাদি সকল সুখানন্দমিত্যানুভবন্তি । যথাহঃ প্রাকোপি যদ্বিমামিত্যবধারিতং
 পুরা ততঃ শরীরীতি বিভাবিতাকৃতিং । বিভূবিত্তক্যবয়বঃ পুমানিতি ক্রমাদমুং নারদ ইত্যবোধি স ইতি । শক্তয়ঃ কীদৃশঃ বিরুদ্ধ
 গতয়ঃ ইতি বিদ্যাবিদ্যায়োঃ সর্গ সংহারয়োঃ জন্মবন্ধকহমোরনীহহ সলীলহমোরাস্মারামহ তক্তবাৎসল্যায়ো বিরোধেপি তত্ত্বজ্ঞতী
 নামতর্কৈব যস্মি নিত্যা স্থিতির্যেব ॥ ১৬ ॥

নহু ভো বালক সত্যমেব হং মৎ স্বরূপং জানাত্তেব কিন্তু তব সাম্প্রতিক নিকামত্বেপি যথা পূর্বসকলমেব ফলমহং দাস্যামি গৃহা
 গেতি তত্র অস্যাঙ্গত্বং বিবৃণুন্ প্রেমমাধুর্যমাশাসন আহি সত্যোক্তি হে ভগবন্তব পাদপদ্মমেব আশিবো রাজ্যাদেঃ সকাশাং সত্যা
 আশীঃ পরমার্থফলঃ । কস্য তথা তেন প্রকারেণ যমেব পুরুষার্থ মূর্ত্তিরিত্যেবং নিকামতয়া অমুভজতঃ এবমপি দীনানস্মান্
 কৃত সকাম ভজনাধিপি পরিপাতি নিকাম প্রাপ্য পাদপদ্ম কিঞ্চিদাধুর্যাদানেনেত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ । অমুগ্রহকাতরঃ
 বালকান্যন্যপ্যয়ঃ যজ্ঞকৃতকিং নজানাতি তদপি তৎফলং স্বমাধুর্যমিমমাশাদয়ামীতি বুঝোত্যর্থঃ । বাসো ধেনু ষ্ঠা বৎসকমজঃ

নিরন্তর যথাক্রমে যাঁহা হইতে উদ্ভাবিত হইতেছে তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই এই বিশ্বের উৎপাদক, তিনি
 অখণ্ড, অনাদি, অনন্ত, অবিকার এবং আনন্দ মাত্র, অদ্য আমি তাঁহার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ১৬ ॥

হে ভগবন্ । আপনার মূর্ত্তি পরম আনন্দ স্বরূপ, যে সকল পুরুষ নিকাম হইয়া আপনাকেই পুরু-
 ষার্থ জানিয়া ভজনা করেন, তাঁহাদের পক্ষে যদিও আপনার পাদপদ্ম রাজ্যাদি অপেক্ষাও পরম অর্থ
 ইহা সত্য, তথাচ হে স্বামিন্ । ধেনু যেমন অজ্ঞ বৎসকে দুগ্ধ পান করায় এবং বৃকাদি হিংস্র জন্তু
 হইতে রক্ষা করে, তাহার স্থায় অতিদীন ও সমকাম যে আমরা, আমাদেরকে আপনি সংসার ভয় হইতে

অধাভিক্তুত এবং বৈ সংসংকল্পেন ধীমতা । ভূত্যানুরক্তো ভগবান্ প্রতিনন্দ্যোদমব্রবীৎ ॥ ১৭ ॥

ঐভগবানুব্রাট ॥

বেদাহং তে ব্যবসিতং হৃদি রাজন্যবালক । তৎপ্রযচ্ছামি ভদ্রং তে দুরাপমপি সূত্রত ॥ ১৮ ॥

নাষ্টৈরধিষ্ঠিতং ভদ্র যদ্রাজিষু ধ্রুবকৃতি । যত্র গ্রহক্ তারাণাং জ্যোতিষাং চক্রমাহিতং ॥ ১৯ ॥

মেধ্যাং গোচক্রবৎ স্থানু পরস্তাং কল্পবাসিনাং ॥ ২০ ॥

ঐধরস্বামী ।

কাতরঃ পরবশঃ যথা বাস্মা ধেমু বৎসং ক্ষীরং পায়য়তি বৃকাদিত্যো রক্ষতিচ তদ্বৎ ॥ ১৭ ॥ ব্যবসিতং সংকল্পিতং ॥ ১৮ ॥

তৎ প্রযচ্ছামীত্যুক্তং কিস্তদিত্যপেক্ষারামাহ নাষ্টৈরধিষ্ঠিতং সাক্ষাভ্যাং । হে ভদ্র ধ্রুবকৃতি নির্বাসো যস্মিন্ আহিতমর্পিতং ॥ ১৯ ॥

ধাত্মাক্রমণায় ভ্রাম্যমাণানাং পশুনাং বন্ধনস্তত্ত্বো মেধী তস্যাং বলীবর্দসমূহবৎ অবাস্তর কল্পবাসিনাং পরস্তাদপি স্থানু লোকত্রয় নাশেপানস্বয়ং ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

আশিষ্টৈর্যেতি চিৎসুখঃ । হে অর্থোতি অর্থ্যঃ স্বামি বৈশ্বর্যোর্যিতি নিপাতাৎ হৃদাদিরেবাং ॥ ১৭ ॥

ভদ্রস্ত ইতি পদং ত্রিভুবনোৎকৃষ্টং গিজীবোঃ সাধু বস্মা মে ইতি প্রাচীন সংকল্পানুরূপমপি লভমানস্য তে দুরাপ মৎপদ প্রাপ্ত্যা ততোবৈশিষ্ট্যেন ভদ্রমেব ভবিষ্যতীতি শুভাশীর্ষাদভিপ্রায়ঃ ততশ্চ তৎ প্রযচ্ছামি । তথানৈ্য দুরাপমপি প্রযচ্ছামীত্যবয়বঃ ॥ ১৮ ॥

নাষ্টৈরধিষ্ঠিতং সাক্ষিকং ॥ ১৯ ॥ কল্পবাসিনাং দৈনন্দিন প্রলয় পর্যন্ত স্থায়িনামপি পরস্তাং স্থানু মেধ্যামিতি কচিং পাঠঃ ॥ ২০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বমভ্যন্তমপি স্বহৃৎ পায়য়তি বৃকাদিত্যো রক্ষতিচ তদ্বৎ ॥ ১৭ ॥ অচরণ তত্ত্বমাধুর্য্যমাখ্যাদরত্ব সাক্ষ্যাদিত্যো ভক্তিবিষয়েত্যো রক্ষত্ব চেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

রাজন্তবালকেতি তবৈবস্বা স্পৃহা স্বাভাবিক্যেবেতি তদহং প্রযচ্ছামীত্যুক্তে তর্হি স্বপ্রেমাণং ন দাস্যসীতি কাতরসুখং শুভাশা লয়তি ভদ্রস্তে ইতি মা চিস্তয় প্রেমাণমপি প্রযচ্ছামীত্যপি কার্যার্থঃ ॥ ১৯ ॥

যস্মা পূর্বে যথা প্রার্থিতং পদং ত্রিভুবনোৎকৃষ্টং গিজীবোঃ সাধু বস্মা মে ক্রতুস্বং পিতৃভি ব্রহ্মনৈরপানধিষ্ঠিতমিতি শুদ্ধিৎ স্থানং গৃহাণেত্যাহ নাষ্টৈরধিষ্ঠিতং ধ্রুব নিষ্ঠা ক্ষিতি নির্বাসো যত্র তৎ আহিতমর্পিতং ধ্যানাক্রমণায় ভ্রাম্যমাণানাং পশুনাং বন্ধন স্তত্ত্বোমেধী তস্যাং বলীবর্দসমূহবৎ অবাস্তর কল্পবাসিনাং পরস্তাং হাকল্প পর্যন্ত স্থানু ততো মহাপলয়ে দিতি ধ্রুবস্ত মহাবৈকুণ্ঠা-রোহণমিতি কেচিং । ব্রহ্মাণ্ড মধ্যবর্ত্তিস্থেপি খেতবীণ মথুবা দারকাদীনামিব ধ্রুবলোকস্তাপি সুদূরত্বং বৎ পরমং পদং হরৈর্যিতি ততো গচ্ছাসি মংস্থানমিতি আতিষ্ঠ জগতাং বস্মাং তদ্বিক্রোঃ পরমং পদমিতি ধ্রুবস্য বৈকুণ্ঠপদাধিরোহণমিত্যাদি প্রমাণেত্যো উপবল্লোকেষ্টেন নিত্যাত্মহাকল্পবাসিনামপি পরস্তাদিত্যপরে ॥ ২০ ॥

রক্ষা করিয়া থাকেন, কারণ, আপনি সর্বদাই লোকের হিত সাধনার্থ তৎপর ॥ ১৭ ॥

মৈত্রেয়্য কহিলেন বৎস বিদূর ! সংসংকল্প ধীমান্ ধ্রুব এই রূপ স্তব করিলে পর, ভূত্যানুরক্তো ভগবান্ তাঁহার বাক্যে আনন্দ প্রকাশ করিয়া বলিলেন । অহে ক্ষত্রিয়বালক ! তোমার হৃদয়ের সংকল্প অবগত হইলাম, হে সূত্রত ! তোমার মঙ্গল হউক, আমি তোমাকে দুপ্রাপ্য স্থান প্রদান করিতেছি ॥ ১৮ ॥

হে ভদ্র ! সেই স্থান সততই দীপ্তিশালী এবং সেখানে নিত্য নির্বাণ বিদ্যমান, তথায় গ্রহ নক্ষত্রাদি জ্যোতিষচক্র অর্পিত আছে, অশ্ব ব্যক্তির কখন সে স্থানে অধিষ্ঠান করেন নাই ॥ ১৯ ॥

বৎস ! মেধি অর্থাৎ ধাত্ম আক্রমণার্থ ভ্রাম্যমাণ পশু বন্ধন স্তত্ত্বো বলীবর্দ সমূহের স্থায় অবাস্তর কল্প বাসিনীগের পরেও তাহা থাকিবে অর্থাৎ ত্রিলোকের বিনাশ হইলেও ঐ স্থান কখন নষ্ট হইবে না ॥ ২০ ॥

ধর্মোহ্মিঃ কশ্যপঃ শক্বে। মুনয়ো। যে বনৌকসঃ। চরন্তি দক্ষিণী কৃত্য ভ্রমন্তো যৎ সতারকাঃ ॥ ২১ ॥
 প্রস্থিতে ভূ বনং পিত্রা দত্তা গাং ধর্মসংপ্রয়ঃ। ষট্ ত্রিংশদ্বর্ষ সাহস্রং রক্ষিতাব্যাহতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ২২ ॥
 স্বভ্রাতৃভ্রাতৃশ্চ নষ্টে যুগয়ায়ান্ত তন্মনাঃ। অশ্বেষতী বনং মাতা দাবাগ্নিঃ সা প্রবেক্ষ্যতি ॥ ২৩ ॥
 ইষ্টা। মাং যজ্ঞহৃদয়ং যজ্ঞেঃ পুঙ্কলদক্ষিণঃ। তুত্বা চেহাশ্বিষঃ সত্যা অশ্বে মাং সংস্মরিস্যসি ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ধর্মাদায়ো নক্ষত্ররূপাঃ বনৌকসঃ সপ্তর্ষয়ঃ। যৎ প্রদক্ষিণীকৃত্য ভ্রমন্তঃচরন্তি ॥ ২১ ॥

এতচ্চ রাজ্যানন্তরং ভবিষ্যতীত্যাহ প্রস্থিত ইতি। তুভ্যং পৃথিবীং দত্তা বনং প্রস্থিতে ভাবে ক্তঃ বনং প্রতিগমনে ক্তে সতি রক্ষিতা রক্ষিষ্যসি ॥ ২২ ॥

স্বম্। অসংকলিতমপি ভক্তস্ত তব দ্রোহাদেবং ভবিষ্যতীত্যাহ স্বভ্রাতৃরীতি সা স্বকৃচিঃ প্রবেক্ষ্যতি ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ ইষ্টা। মামিতি যজ্ঞো হৃদয়ং। প্রিয়া মূর্তির্গত তং ॥ ২৪ ॥

জমসদর্ভঃ ।

ধর্মাদায়ো গোধাকৃত্তে পুচ্ছান্তস্থিত এবকিতে নক্ষত্রবাহস্যাবয়বস্থাঃ তত্র বিষ্ণোরপি হৃদয়স্থে বদগণনং কৃতং তত্ত্ব তন্নিজ মণ্ডলাভ্যন্তর মণ্ডলস্থস্য তস্য নোকহিতার্থং প্রতিক্ষিবিমাত্র দর্শনাদিতি গম্যতে ॥ ২১। ২২ ॥

পূর্বমপি নিগূঢ় ভক্তিসংস্কারেণ মন্তকস্যৈব তব দেহান্তয়োরেবং স্যাদিত্যাহ হৃদিতি ॥ ২৩ ॥

সত্যা মং সম্বন্ধেনৈব ভোগাদন্যার্থাঃ ॥ ২৪। ২৫। ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ধর্মাদায়ো নক্ষত্র রূপাঃ। বনৌকসঃ সপ্তর্ষয়ঃ ॥ ২১ ॥

এতচ্চ রাজ্যভোগানন্তরং ভবিষ্যতীত্যাহ প্রস্থিত ইতি তুভ্যং গাং পৃথিবীং দত্তা বনং প্রস্থিতে ইতি ভাবে ক্তঃ। রক্ষিতা গাং রক্ষিষ্যতি ॥ ২২ ॥

মন্তকে স্বমি সমাহুকে অপরাধিতাঃ স্বকৃচে স্বভবিষ্যতি তচ্ছৃণু ত্যাহ স্বভ্রাতৃরীতি ॥ ২৩ ॥

লোকে যশস্ তব ভবিষ্যতীত্যাহ ইষ্টেতি ॥ ২৪ ॥

বৎস! ধর্ম, অগ্নি, কশ্যপ, ইন্দ্র এবং সপ্তর্ষি ইহারা তারকাগণের সহিত নিরন্তর ঐ স্থানকে প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছেন ॥ ২১ ॥

হে তাত। আমি যে স্থানের কথা বলিতেছি, তুমি রাজ্যভোগানন্তর তাহা প্রাপ্ত হইবে। সম্প্রতি তোমার পিতা ধর্ম অবলম্বন পূর্বক তোমাকে পৃথ্বী শাসনের ভার সমর্পণ করিয়া বনে প্রস্থান করিবেন, তাহাতে তুমি ষট্ ত্রিংশৎ বর্ষ সহস্র পর্য্যন্ত রাজত্ব করিবে। এই কালের মধ্যে তোমার কোন ইন্দ্রিয়ের কিছুমাত্র ব্যাঘাত হইবে না ॥ ২২ ॥

বৎস! তোমার বিমাতা স্বকৃচি, সর্বদা তোমার হিংসা করিত, যদিও তাহার প্রতি তোমার হিংসা করিতে মানস নাই, তথাচ তুমি আমার ভক্ত, আমার ভক্তের দ্রোহাচরণ জন্য তাহার এই প্রতিকল হইবে যে, তোমার ভ্রাতা উত্তম যুগয়ায় গমন করিয়া বিনষ্ট হইলে সে তন্মনা হইয়া বনে বনে তাহার অন্বেষণ করত দাবাগ্নিতে প্রবেশ করিবে ॥ ২৩ ॥

সে মাতা হউক, বৎস! তোমাকে যে স্থানের কথা অগ্রে কহিলাম, রাজ্য ভোগের পর সে স্থানেও তোমাকে চিরকাল থাকিতে হইবে না, যজ্ঞই আমার প্রিয়া মূর্তি, তুমি যদি প্রচুর দক্ষিণা প্রদান পূর্বক যজ্ঞ দ্বারা অর্চনা কর, তাহা হইলে ইহা লোকে সমস্ত কাম ভোগ করিয়া অশ্বে আমাকে স্মরণ করিবে ॥ ২৪ ॥

ততো গন্তাসি মংস্থানং সর্বলোকনমস্কৃতং । উপরিকাদৃষিত্যস্ত্বং যতো নাবর্ততে যতিঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যর্চিতঃ স ভগবানতিদিষ্টাত্মনঃ পদং । বালস্য পশ্চতোদ্যম সময়াদারুড়ধ্বজঃ ॥ ২৬ ॥

সোপি সংকল্পজং বিষ্ণোঃ পাদসেবোপসাদিতং । প্রাপ্য সংকল্পনির্বাণং নাতি প্রীতোভ্যাগাংপুরং ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

সুহৃৎ ভং যৎপরমং পদং হরে ময়াবিনস্তচরণার্চনার্জিতং ।

লক্ষ্যাপ্যসিদ্ধার্থমিবৈক জন্মনা কথং সমাত্মানমমমৃতার্থবিৎ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

যতঃ স্থানাৎ ॥ ২৫ ॥ অতিদিশ্য দৃষ্টা ॥ ২৬ ॥

সংকল্পজং মনোরথং পাদসেবয়া প্রাপিতং সংকল্পস্য নির্বাণং সমাপ্তি র্থশ্চ ॥ ২৭ ॥

ময়াবিনঃ সকামস্ত যৎ সুহৃৎ ভং হরেঃ পদং তদেকেন জন্মনা লক্ষ্যাপি সমাত্মানং মনঃ কথং অসিদ্ধার্থং অপ্রাপ্তমনোরথমিবা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংকল্পনিদানমপি তদতীত বিষ্ণুপদকপয়াং সংকল্পনির্বাণং । তত্র হেতুঃ বিষ্ণোঃ পাদেতি পাদসেবাজার্জনং বিষ্ণোরৈব সংকল্পজং তৎ সংকল্পজিহিত্বি কচিৎ । কুপয়া প্রাপিতমিতি বা হেতুস্তরং তথাপি স্বসংকল্পজহাস্তান্নসন্ধানেন তাদৃশত্বজ্ঞানান্নাতি প্রীতঃ তাদৃশত্ব জ্ঞানেপি স্বস্যা তুচ্ছ সংকল্পত্বমেবাধিকৃত্য তিরস্কারায়া ॥ ২৭ ॥

অর্থবিৎ সারাসার বিবেকী ॥

মুক্তিঃ শ্রীভগবদ্ভাষ্যঃ । বিষ্ণোরহুচরত্বং হি মোক্ষমাহর্মনীষিণ ইতি পাশ্যোত্তরথশ্চ ৭ । নবৈব মুকুন্দস্যোত্যাদি বক্ষ্যমাণ মৈত্রেয় বচনৈক বাক্যত্বানুরোধাত অত্র অহোবতেত্যাদি বক্ষ্যমাণবচনেচ শ্রীধরস্য যদপূর্ণশ্রবণং তদুচ্চপদং কামনয়ৈব তৎপ্রার্থিতবতা তেন

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যতো নাবর্তত ইতি নিত্যত্বং ব্যঞ্জিতং ॥ ২৫ ॥

অতিদিশ্য দৃষ্টা ॥ ২৬ ॥

সংকল্পস্ত নির্বাণং সমাপ্তি র্থশ্চ তৎ পদমিতি পূর্বেণৈবাহুযঙ্গঃ ॥ ২৭ ॥

নাতিপ্রীত ইতি শ্রবণা পৃচ্ছতি সুহৃৎ ভমিতি ময়াবিনঃ কুপালাঃ অর্থবিদ্বিজ্ঞোপি ॥

মুক্তিং ভক্তিমংপার্ষদত্বং বিষ্ণোরহুচরত্বং হি মোক্ষমাহর্মনীষিণ ইতি পাশ্যোত্তরথশ্চ ৭ । সাযুজ্যস্ত ন ব্যাখ্যায়ং । বা নিবৃত্তি শুভুভ্যামিতি বাক্যেন তত্র তদরোচকত্বজ্ঞাপনং নহু নৈচ্ছদিত্তি ন সঙ্গচ্ছতে ভক্তিং যুহঃ প্রবহতামিতি তদ্বাক্যেন

তাহাতে ঐ স্থান হইতে আমার স্থানে গমন করিতে পারিবে । বৎস ! আমার স্থান সর্ব লোকের নমস্কৃত এবং ঋষিদিগের স্থানেরও উপরি বর্তমান, যতির। সেই স্থানে গমন করিয়া থাকেন,তথা হইতে পুনরাবুত্তি হয় না ॥ ২৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর । ভগবান্ এই প্রকারে অর্চিত হইয়া বালক ধ্রুবকে আপনার পদ প্রদান পূর্বক তাঁহার সমক্ষেই গরুড়োপরি আরোহণ করিয়া আপনার ধামে গমন করিলেন ॥ ২৬ ॥

ধ্রুবও ভগবান্ বিষ্ণুর পাদসেবন দ্বারা আপনার মনোরথ লাভ করিয়া অনতি প্রীত চিত্তে পিতার পুরে প্রত্যাগমন করিলেন । বৎস বিদুর । ধ্রুব বালক ছিলেন সত্য, কিন্তু তাঁহার মনোরথ অতি মহৎ, তাহা হইতে সকল সংকল্পের নির্বাণ হয় ॥ ২৭ ॥

মুনিবর মৈত্রেয়কে সম্বোধন পূর্বক বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, ব্রহ্মন্ ! ভগবান্ হরির পরম পদ সকাম পুরুষের অত্যন্ত দুর্লভ, তদীয় চরণার্চন দ্বারাই তাহা উপার্জিত হইতে পারে । ধ্রুব সামান্য

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

মাতুঃ স্বপত্ন্যা বাগাণৈর্হৃদি বিদ্ধস্ত তান্ অরন্ । নৈচ্ছমুক্তিপতে মুক্তিং পশ্চাত্তাপমুপেয়িবান্ ॥২৮॥
শ্রীধ্রুব উবাচ ॥

সমাধিনা নৈকভবেন যৎপদং বিদুঃ সনন্দাদয় উর্দ্ধরেতসঃ ।

মাসৈরহং যড়্ভিরমুখ্য পাদয়োশ্ছায়ামুপেত্যাগতঃ পৃথঙ্ মতিঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী

মন্যন্ত পুরুষার্থবিদপি ॥ ২৮ ॥

তাপমেবাহ সমাধিনেতি সাত্বিকঃ ষড়্ভিঃ ন একে অনেকে ভবা যস্মিন্ বহুজ্ঞানভাস্তেনেতার্থঃ । প্রণাম স্তুত্যাদি সময়ে গুরু-
ভাধিক্রুত হরেঃ পাদচ্ছায়ায়ঃ স্থিতমায়ানং অরমাহ ছায়ামুপেতা ইতি পৃথঙ্ মতিঃ ভেদদৃষ্টিঃ সন্ হা কষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লক্ষমনোরথাভীত বরেণাপি স্বসংকল্পমেব তিরস্কর্তুমুক্তমিতি ঘটতে । মনোরথাভীতস্য চোক্তং শ্রীবিহুরেণ । সুহৃৎভং
যৎ পরমং পদং হরেরিত্যি স্বয়ং শ্রীধ্রুবপ্রিয়েণ । ততোগন্তাসি মংস্থানং সর্বলোকনমস্কৃতং । উপরিষ্টাদৃষিভাস্তং যতো নাবর্ততে যতি
রিত্তি । বক্ষ্যতে পার্শ্বদাভ্যামপি আতিষ্ঠ জগতাং বন্দ্যং তদ্বিষোঃ পরমং পদং । সূতেন চ ধ্রুবস্য বৈকুণ্ঠপদামিরোহণ মিতি ।
পঞ্চমে জ্যোতিশক্রবর্ণনে । বিষ্ণোর্যং পরমং পদং প্রদক্ষিণং প্রক্রমস্তীতি । যন্তং বিষ্ণোঃ পরমং পদমপি বদস্তীতি । প্রপঞ্চ্যা-
স্তর্গতত্বেপি তদ্ব্যঙ্গীভীতমুখ্যং বিকারান্তর্গতং তথাহি স্থিতিমাহেতি ন্যায়েন । অতোহিন্মোকে প্রাপদ্বিক্সা বহিরংশমাব
প্রলয়ো জ্ঞেয়ঃ তস্য তু তদানীং অন্তর্দানমেব এতদালম্ভ্যেব হিরণ্যকশিপুণোক্তং কিমন্যো কালনিধুঁতৈঃ কল্পান্তে বৈকবাদিভি
রিত্যি অতোহিহ্যপি যে তথা বন্দস্তি তে তত্ত্বল্যা ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

তথৈবহি । সমাধিনেতি । ছায়ামাশ্রয়মিত্যর্থঃ দেবানাং ছায়ায়্য অভাবাৎ পৃথগ্ভগবতোহন্যত্রমতি র্যস্য সঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

ভক্তেরেব তরিচ্ছা বিষয়হাবগতেঃ । সত্যং অর অরনিত্যি বর্তমান নির্দেশাৎ মাতৃসপত্নী বাগাণবাণা অরণ দশায়ামেব
নৈচ্ছৎ অন্তস্তদৈব মধুবনে আগতা মৎ পিতাদি হৃৎভ পরমোচ্চ পদ প্রাপ্তি কামো ভগবন্তং ভজিষ্যে ইতি সঙ্কল্পা তপশ্চকার ।
ভগবৎ সাক্ষাদর্শন সময়ে তু যোহন্তঃ প্রবিষ্টেতি তদ্ব্যক্ত স্তদীয় সর্গেন্দ্রিয়মাণাঃ ভগবদাকারত্বাৎ কৃতঃ স্রুচে বাগাণ অরণঃ কিম্ব
বেদাহং তে ব্যবসিতমিতি ভগবদাকোন স্মৃত পূর্ব স্বীয় সঙ্কল্পো মৎ সাকামন্তলক্ষণং বাস্তিচারং প্রভূর্মে জানাতীতি জাতাপত্র
পোহন্তপ্যৎ । হস্ত হস্ত দুর্ভুজিবহঃ কথমেব সংকল্পমকরবং ভক্তিং মুহুঃ প্রবহতামিতি সাম্প্রতিকীঃ ভক্তিপ্রার্থনাঃ মে মৎ
প্রভু মৎ কপটেমেব জানাতিস্ম অত স্তদমুরূপং কিমপি স্পষ্টং নাবোচৎ । কিন্তু পূর্ব সঙ্কল্পগ্রূপমেব বরং দদৌ । স্বদ্বাভ
ম্যুত্তমে নষ্ট ইত্যাদিনা পুৰাতনং মন্যাসংসারমপি মাং আরয়ামাসেত্যেবং তস্ত লজ্জাহুতাপ দৈন্য নির্বেদা স্তদ্ব্যক্ত শ্লোক ষট্কে
জ্যৈষ্ঠাঃ ॥ ২৮ ॥

নৈকভবেন বহু জ্ঞানভাস্তেন গুরুভারুচ্য হরেঃ পাদচ্ছায়ায়ঃ স্থিতমায়ানং অরমাহ ছায়ায় উপেতা অপগতোহধঃ পতিতঃ
যতস্তম্যং পৃথক্ বিষয়ে মতির্য়স্য সঃ । অতএব নাং স্বয়ং প্রভুঃ স্বপাম নানৈবীদিত্যি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ব্যক্তি নহেন, তিনি পুরুষার্থবেত্তা, ভগবানের সেই পরম পদ এক জন্মে লাভ করিয়াও আপনাকে কেন
অপ্রাপ্ত মনোরথের আয় জ্ঞান করিয়াছিলেন ? তিনি যখন অনতি প্রীত হইয়া পিতৃগৃহে প্রত্যাগমন
করিলেন, তখন বোধ হয় মনোরথ পূর্ণ হইল এমনত বিবেচনা করেন নাই । মৈত্রেয় কহিলেন বিমাতার
বাক্যরূপ বাণ ধ্রুবের হৃদয়ে বিদ্ধ হইয়া রহিয়াছিল, তাহা অরণ হওয়াতে তিনি মুক্তিপ্রদ ভগবানের
সম্মিধানে মুক্তি ইচ্ছা করেন নাই, সূতরাং তৎপশ্চাৎ তাঁহার মনস্তাপ উপস্থিত হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

এই নিমিত্ত খেদ প্রকাশ পূর্বক কহিয়াছিলেন, হায় কি কষ্ট ! সনন্দ প্রভৃতি উর্দ্ধরেতা মহর্ষিগণ
বহু জন্মের অভ্যস্ত সমাধি দ্বারা যে পদ জানিতে পারেন, আমি ছয় মাসের অভ্যস্তরে ভগবানের সেই
চরণদ্বয়ের ছায়ায় উপস্থিত হইলেও ভেদ দৃষ্টি বশতঃ আমার অধঃপাত হইল ॥ ২৯ ॥

অহোবত মমানাঙ্ঘ্র্যং মন্দভাগ্যস্ত পশ্যত । ভবচ্ছিদঃ পাদমূলং গতা যাচে যদন্তবৎ ॥ ৩০ ॥

মতিবিদূষিতা দেবৈঃ পতন্তিরসাহসুভিঃ । যো নারদবচস্তথ্যং নাগ্রহীবমসন্তমঃ ॥ ৩১ ॥

দৈবীং মারামুপাশ্রিত্য প্রস্থপ্ত ইব ভিন্নদৃক্ । তপ্যে দ্বিতীয়েপ্যসতি ভ্রাতৃত্বাত্ত্যাক্ষজ্ঞা ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

অনাঙ্ঘ্র্যঃ আশ্রয়শূন্যঃ অজ্ঞঃ । ভবচ্ছিদঃ যদন্তবৎ তদ্বাচে যাচিতবানসি ॥ ৩০ ॥

অজ্ঞস্বৈ কারণং সম্ভাবয়তি মতিরिति । পতন্তির্মদপেক্ষয়া অধঃ প্রাপ্তবৃত্তিঃ অতএবাসহনশীলৈঃ নাধুনা প্যবমানঃ তে ইত্যাদি সত্যমপি নারদস্ত বচো যো ন গ্রহীতবানসি তস্ত মে মতি বিদূষিতা ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ দৈবীমিতি প্রস্থপ্তঃ স্বপ্নানিব পশ্যন্ দ্বিতীয়ে অসত্যপি ভ্রাতৃত্ব ভ্রাতৃত্বাঃ শত্রুরিতি দৃষ্ট্যা জ্ঞজ্ঞা হৃদয়শোকেন তপ্যে তাপমভূতবামি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহো ইত্যাদি । অহ তাদৃশবাক্তান পক্ষঃ স্পষ্টঃ পক্ষান্তরে তু মহ্যঃ স্বয়ং স্বপদদানেন ভবচ্ছিদস্তস্য । পাদমূলং প্রাপ্যাপি স্বয়ং বৃহৎ ত্রিভুবনমাত্রোৎকৃষ্ট পদরূপদ্বৈনাস্তবদেব যাচে তন্নিক্কং নপরিভাক্তবানসি । অপ্যেবমর্থা ভগবান্ পরিপাতি দীনান্ ইত্যাদেঃ । নতু তং পাদসেবাং তৎ পাদসেবেত্যর্থঃ । অতএব রাজ্যাদিকমপি বিস্মতেন লক্ষ্মিতি ভাবঃ অত্র প্রকরণে বিশেষ জিজ্ঞাসা চেতুগবৎসন্দর্ভোদৃশাঃ ॥ ৩০ ॥

তন্নিক্কাত্যাগে হেতুমাহ । মতিরिति । পতন্তিঃ পতনপর্য্যবসানৈঃ ॥ ৩১ ॥

ভিন্নদৃক্ ঐশ্বর্যবতোনাত্ম পুরুষার্থ বুদ্ধির্যস্য সঃ । কচিৎ সতি । ততো দ্বিতীয়ে অসতি অপুরুষার্থেপি সতি ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

অনাঙ্ঘ্র্যামাশ্র শূন্যমনস্তবঃ । ভবচ্ছিদঃ অপ্রার্থিতোপি যোভক্তস্য ভবং ছিনন্তি তস্য পাদমূলং গতা বৈষ্ণব্যো দীক্ষয়ৈব প্রাপ্য যদন্তবৎ তৎ অহঃ যাচে প্রাপ্তং সঙ্কল্পমকরবমিতি মমৈব দেবঃ । প্রভুস্ত তদপি কৃপয়া অনশ্রমেব পদং দদৌ । ততো পতাসি মৎ স্থানমিতি তচ্ছক্তেরিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

অসাক্ষ্যভারং কারণং সম্ভাবয়তি মতিরिति । পতন্তির্মদপেক্ষয়া অধঃ পতন্তিঃ অতএবাসহনশীলৈ নারদ বচঃ নাধুনা প্যবমানস্ত ইত্যাদি ॥ ৩১ ॥

প্রস্থপ্তঃ স্বপ্নান্ পশ্যন্ যথা দ্বিতীয়ে অসত্যপি ব্যাস্ত সর্পাদিভাঃ শিখ্যতি তদ্বৎ । ভ্রাতৃত্ব ভ্রাতৃত্বাঃ শত্রুস্তৃণাং বা জ্ঞজ্ঞক শীড়া তদ্বৎ তপ্যে বৃথৈব । যত আশ্র দৃষ্টা অহঃ সচ মদভ্রাতৃত্বভাবনি ভগবতো জীবাখ্য তটস্থ শক্তি বৃত্তিক্রপৌ । দেহ দৃষ্টাপ্য তয়োরাপি গাফল্যভৌতিকত্বায়াশক্তি বৃত্তিক্রপমসত্যো ভগবদ্যবদৈব তস্মিন্ ভ্রাতৃত্বাত্তৃষ্টা মুহামীত্যর্থঃ ॥ ৩১ । ৩২ ॥

অহো আমি কি মন্দ ভাগ্য ! আমার অজ্ঞ হইয়া, আমি ভবনাশন ভগবানের পাদমূলে গমন করিয়া নশ্বর বস্তু যাচঞা করিয়াছি ॥ ৩০ ॥

আমার বোধ হয়, দেবগণ আমায় অপেক্ষা অধঃস্থান প্রাপ্ত হইতেছিলেন, ইহাতে তাঁহারা ঈর্ষা বশতঃ অসহিষ্ণু হইয়া আমার বুদ্ধি ভ্রংশ করিয়া দিয়া থাকিবেন, এই কারণেই নারদের সেই হিতকর বচন গ্রহণ করিতে আমার বাসনা হয় নাই ॥ ৩১ ॥

যাহা হউক, আমি অতি অসৎ, এখন আর উপায় নাই, প্রস্থপ্ত লোকে যেমন স্বপ্ন দর্শন করে, তাহার আশ্রয় দৈবী মায়া আশ্রয় পূর্বক ভিন্ন দৃষ্টি হইয়া, বস্তুতঃ দ্বিতীয় বস্তু না থাকিলেও ভ্রাতৃত্ব শত্রু বোধ করিয়া মনস্তাপে তাপ অনুভব করি ॥ ৩২ ॥

মনৈতৎ প্রার্থিতং বার্থং চিকিৎসেব গতাবুধি । প্রসাদ্য জগদান্নানং তপসা দুস্ত্রমাদনং ॥ ৩৩ ॥

ভবচ্ছিদমরাচেহং ভবং ভাগ্যবিবর্জিতঃ । স্বারাজ্যং যচ্ছতো নোভ্যাআনো মে ভিক্ষিতোবত ।

ঈশ্বরং ক্ষীণপুণ্যেন কলীকারানিবাধনঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নবৈ মুকুন্দস্য পদারবিন্দয়ো রজোজুসত্তাত ভবাদৃশা জনাঃ ।

বাহুস্তি তদাস্ত মূতেহর্থমাত্মনো যদৃচ্ছয়া লক্ষ্মণঃ সমৃদ্ধয়ঃ ॥ ৩৫ ॥

উদাহরণী ।

কিঞ্চ ময়া প্রসাদ্য যং প্রার্থিতং তং বার্থং ॥ ৩৩ ॥

প্রার্থিতমাহ । ভবচ্ছিদমিতি । এতদেব সৃষ্টাস্ত্রমাত্ম স্বাব্যাজ্যং নিবানকং প্রযতঃ সৰ্ব্বাণ্যং অভিন্নানঃ ক্ষীণপুণ্যেন ময়া ভিক্ষিতঃ ব্যক্তিঃ ক্ষীণেন পুণ্যেন ইতি বা দৃষ্টান্ত এব সম্বন্ধঃ । যথা অধনঃ ঈশ্বরং চক্রবর্তিনঃ সৰ্ব্বাণ্যং সত্বতুলকণান্ যাচতে তদ্বৎ ॥ ৩৪ ॥

এবং নিম্পূহঃ তত্ত যুক্তমিত্যাহ নেতি তত্ত দাস্ত্য বিনা অত্মমর্গমাত্মনো নৈব বাহুস্তি যদৃচ্ছয়া যত্নেন মনসঃ সমৃদ্ধি র্বেষাং তে ॥ ৩৫ ॥

অন্যসংলভঃ ।

মনৈতদিত্তি সাক্ষিকং ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥ যদৃচ্ছয়া অনাগাসেনৈব লক্ষ্য হস্তগতা ইবোপসন্নান্নানঃ মনঃ সমৃদ্ধয়ঃ অগ্নিাদি লক্ষণাঃ সার্থ্যাদি লক্ষণা বা যেমাং তথাত্মা অপি ॥ ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ ॥

উপনিষদাখ্যটকবর্তী ।

ভোগ্য বস্ত্রনো ভবকারণত্বাৎ ভবঃ ॥

অগ্নিন্ ভক্তা রাজতে ইতি কিং বা স্বমেব রাট্ রাজা যেবাং তে স্বরাজ্যে দাস্য স্তেবাং ভাবঃ স্বারাজ্যং দাস্যং যচ্ছতো নমতঃ সকাশাভিমানঃ ক্ষীণপুণ্যেন ক্ষীণচাক্ষেণ যথা অধনঃ মহারাজচক্রবর্তিনঃ সকাশাৎ কলীকারান্ সত্ব ততুলকণান্ ভিক্ষতে তদ্বৎ । সত্ব বিদগ্ধঃ পরমোদারো রাজা যথা তদৈব তন্নোরখাতীতাং সম্পত্তিঃ দদাতি তদৈব ভগবান্ মহৎ স্বধামবাসিষ্ণু মিহাহো মম নিবৃদ্ধি পরম কাষ্ঠা ভগবতশ্চ কারুণ্যোদার্য্য সীমেতি লক্ষ্যঃ সবিষ্ণুভিত্তিমিতোভূদিত্তি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

এবং নিম্পূহঃ তত্ত যুক্তমিত্যাহ নেতি রজোজুঃ পরাগরসাস্বাদিনঃ দাস্ত্যং যতে আত্মনোহর্থমজ্ঞঃ ন বাহুস্তি যদৃচ্ছয়া লক্ষ্মণ বস্ত্রনা মনসঃ সমৃদ্ধি র্বেষাং ॥ ৩৫ ॥

হায় । জগতের আত্মা যে ভগবান্ অতি কষ্টে প্রসন্ন হন, আমি তপস্যা দ্বারা তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়া এ কি প্রার্থনা করিয়াছি । গতায়ুঃ ব্যক্তিতে চিকিৎসা যেমন নিষ্ফল হয় তাহার ন্যায় আমার প্রার্থিত বিষয় বার্থ হইয়াছে ॥ ৩৩ ॥

আমি এমন হতভাগ্য । ভবনাশন ভগবানের নিকট ভবপ্রদ ভোগ্য বস্ত্র প্রার্থনা করিয়াছি! হায় কি আক্ষেপের বিষয় । তিনি আমাকে নিজানন্দ প্রদান করিতেছিলেন, আমি এমনত ক্ষীণ পুণ্য ও এতাদৃশ মূঢ় যে মোহ বশতঃ তাঁহার নিকট অভিমান ভিক্ষা করিলাম । যেমন অল্প পুণ্য অধম ব্যক্তি চক্রবর্তি রাজার সমিধান্নে গমন করিয়া সত্ব ততুল কণা যাচঞা করে, আমার প্রার্থনা অবিকল তদ্রূপ হইয়াছে ॥ ৩৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন, হে তাত । যে সকল ব্যক্তি তোমার তুল্য এবং মুকুন্দ পদারবিন্দের রজঃ সেবন করেন, তাঁহাদের ভগবানের দাস্য ভিন্ন অন্য বিষয়ে অভিলাষ হয় না । বিদূর ! ভবাদৃশ ব্যক্তি সকলের অন্য বিষয়ে বুদ্ধি নাই, যদৃচ্ছাক্রমে যাহা উপস্থিত হয় তাহাতেই মনের সমৃদ্ধি লক্ষ হইল জ্ঞান করেন, তাঁহাদের অন্য কোন বিষয়ে আকাঙ্ক্ষা হইবার সম্ভাবনাই বা কি ? ॥ ৩৫ ॥

আকর্ণ্যাজ্ঞমায়ান্তঃ সম্পরেত্য যথাগতঃ । রাজা ন প্রদধে ভক্তমভ্যর্থ্য কুতোমম ॥ ৩৬ ॥

প্রদায় বাক্যং দেবর্ষে হর্ষ বেগেন ধর্ষিতঃ । বার্তাহর্ষু রতি প্রীতোহারঃ প্রাদান্মহাধনং ॥ ৩৭ ॥

সদখং রথমারুহ্য কার্ত্তস্বরপরিচ্ছতঃ । ব্রাহ্মণৈঃ কুলবৃদ্ধৈশ্চ পর্যন্তোহমাত্যবজ্জুতিঃ ।

শখ্য ছন্দুভিনাদেন ব্রহ্মঘোষণে বেণুভিঃ । নিশ্চক্রাম পুরাত্নর্গম্যাজ্ঞাবেক্ষণোৎসুকঃ ॥ ৩৮ ॥

স্বনীতিঃ সুরচিচ্চাস্য মহিষ্যো রুদ্রভূষিতে । আরুহ্য শিবিকাং সার্কমুত্তমেনাভিজগ্মহুঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

প্রভুতমাহ আকর্ণ্যেতি সংপরেত্য যুভা আগতমাকর্ণ্য যথা ন প্রদধে বিশ্বাসং ন চকার অভ্যর্থ্য মে কুতোভ্যর্থ্য ইতি মত্বা ॥ ৩৬ ॥

এযত্যচিরন্ত ইতি দেবর্ষে বাক্যং প্রদায় ॥ ৩৭ ॥

ব্রাহ্মণাদিতিঃ পর্যন্তঃ পরিবৃত্তঃ ॥ ৩৮ ॥

অত রাজো মহিষ্যো মধো উত্তমং নিধায় একামেব শিবিকাং নরবিমানমাক্রহ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

ভক্তো মধুবনাং প্রবস্য স্বদেশ গমন বজ্জমিলনাদিকং বর্ণয়তি আকর্ণ্যেতি ॥ ৩৬ ॥

এযত্যচিরন্ত ইতি দেবর্ষে বাক্যং প্রদায় ॥ ৩৭ ॥

পর্যন্তঃ পরিবৃত্তঃ ॥ ৩৮ ॥

উত্তমেন বালকেন সহ একাং শিবিকামাক্রহেতি প্রবক্ত নিষ্করণদিনে রাজা তত্র বহতর মমুতপ্তেন নারদাশাসিতেন প্রব
মাত্রৈ এব সৌভাগ্যং দত্তং । উত্তম মাত্রৈতু দৌর্ভাগ্যং । তদপি প্রবমাতা স্বনীতি বিনয়রাশিতাং সপুত্রাং শিবিকারা-
মেবারোহরামাসেতি তৎসং ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে প্রকৃত কথা বলি শুন, রাজা উত্তানপাদের বার্তাবহগণ দূর হইতে
প্রবকে আসিতে দেখিয়া রাজসন্নিধানে গমন পূর্বক নিবেদন করিল, মহারাজ । রাজতনয় প্রব
প্রত্যাগমন করিতেছেন । কিন্তু মৃত ব্যক্তি প্রত্যাগমন করিতেছে একথা বলিলে যেমন কেহ বিশ্বাস
করে না তাহার ন্যায়, আশ্রয় আসিতেছেন এ কথা শুনিয়াও রাজার বিশ্বাস হইল না, বরং এই মনে
করিলেন আমি অতি অভদ্র আমার কি আর ভদ্র হইবে ? ॥ ৩৬ ॥

অনন্তর দেবর্ষি নারদের বাক্য শ্রবণ হইল, তিনি বলিয়াছিলেন অচিরেই তোমার পুত্র প্রত্যাগমন
করিবেন, সেই বাক্যে বিশ্বাস হওয়াতে হর্ষাঙ্গে অস্থির হইলেন এবং প্রীত হইয়া বার্তাহারিকে মহা
মূল্য হার পারিতোষিক দিলেন ॥ ৩৭ ॥

তৎপরে তাঁহার আশ্রয় সন্দর্শনার্থে অতিশয় উৎসুক্য জন্মিল । উত্তম অখ্যুক্ত স্বর্ণমণ্ডিত রথ
সুসজ্জিত করিয়া তাহাতে আরোহণ করিলেন এবং ব্রাহ্মণ, কুলবৃদ্ধ ও অমাত্য বহুগণে পরিবৃত্ত
হইয়া শীঘ্রই পুর হইতে বহির্গত হইলেন । যাত্রাকালে মঙ্গলার্থ হুরি হুরি শখ্য ছন্দুভি এবং বংশী
ধ্বনি ও বেদ পাঠ হইতে লাগিল ॥ ৩৮ ॥

স্বনীতি ও সুরচি নামে তাঁহার যে দুই মহিষী ছিলেন যাহাদের সর্বদা স্বর্ণভরণে বিভূষিত
থাকিত, তাঁহারাও ঐ সম্বাদ প্রাপ্ত হওয়াতে ছইজনে এক শিবিকা আরোহণ পূর্বক উত্তমকে সঙ্গে
লইয়া নৃপতির সমভিব্যাহারে গমন করিলেন ॥ ৩৯ ॥

তং দৃষ্ট্বোপবনভ্যাসে আগ্রাস্তং তরসা রথাৎ । অবরহ যুগন্তুর্গমাসাদ্য প্রেমবিহ্বলঃ ।

পরিরেতেহজ্ঞঃ দোষ্ঠ্যাং দীর্ঘোৎকণ্ঠমনাঃ খসন্ ॥ ৪০ ॥

বিষক্সেনাজিহ্বাসংস্পর্শ হতশেষাববন্ধনঃ ॥ ৪১ ॥

অথাজিহ্বাসুহৃদ্বীর্ণাশ্চৈ নর্য়নবারিভিঃ । অপরায়াস তনয়ঃ জাতোদ্ধামমনোরথঃ ॥ ৪২ ॥

অতিবন্দ্য পিতুঃ পাদাবান্ধীর্ভিচ্চাভিমদ্রিতঃ । ননাম মাতরৌ শীর্ণা সৎকৃতঃ সজ্জনাগ্রণীঃ ।

সুহৃচ্চিহ্নং সমুখাপ্য পাদাবনতমর্ডকং । পরিষজ্যাহ জীবেতি বাস্পগদগদয়া গিরা ॥ ৪৩ ॥

যন্ত প্রসন্নো ভগবান্ গুণৈর্মৈত্রাদিভির্হরিঃ । তস্মৈ নমস্তি ভূতানি নিম্নমাপ ইব স্বয়ং ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উপবনভ্যাসে সমীপে ॥ ৪০ ॥

বিষক্সেনাজিহ্বাসংস্পর্শে হতশেষাববন্ধনঃ যন্ত ॥ ৪১ ॥

জাত উদ্ধামো মহান্ মনোরথো যন্ত ॥ ৪২ ॥

অতিমদ্রিতঃ পিতুরাশীর্ভিঃ সহ তেন কৃতসম্ভাষণঃ ॥ ৪৩ ॥

সুহৃচ্যাঃ শ্রীতি নাসম্ভাবিতেত্যাহ বসোতি । নমস্তি অঙ্গসরস্তি আপো যথাস্বয়মেব নিয়ং দেশমবতরস্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তমিতি যুগ্মকং ॥ ৪০ । ৪১ ॥

জাত ইত্যত্র স্নাত ইতি চিৎস্বর্থঃ । নিখীর্ণ ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

পূর্বে পিতুঃ পাদৌ শীর্ণাভিবন্দ্য মাতরৌ ননাম তৈশ্চাশীর্ভিঃ সহাভিমদ্রিতঃ কৃতসংভাষণঃ সৎকৃতো মানিত্যে সুহৃচাবপি তথা তরৌ হেতুঃ সজ্জনেতি ॥ ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মহু সুহৃচিং হৃৎখদায়িনীং কথং শীর্ণা ননাম তজ্রাহ সজ্জনাগ্রণীরিতি ॥ ৪৩ ॥

তন্নিহ্ন এবৈ সুহৃচ্যাঃ শ্রীতি নাসম্ভাবিতেত্যাহ বসোতি ॥ ৪৪ ॥

অনন্তর যখন দৃষ্ট হইল ঋব উপবন সমীপে আগমন করিতেছেন, তখন, রাজা রথ হইতে শীঘ্র অবতরণ পূর্বক পদব্রজে নিকটে গেলেন এবং প্রেমে বিহ্বল হইয়া দুই বাহু প্রসারণ পূর্বক আশ্রয়কে আলিঙ্গন করিলেন । বৎস বিদুর ! সুদীর্ঘ উৎকণ্ঠা বশতঃ তখন রাজার ঘন ঘন নিশ্বাস বহিতেছিল ॥ ৪০ ॥

রাজা বাঁহাকে আলিঙ্গন করিলেন বিষক্সেন ভগবানের চরণ স্পর্শে তাঁহার অশেষ কলুষ বন্ধন বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৪১ ॥

অনন্তর রাজা বারম্বার তাঁহার মস্তক আশ্রয় করিলেন এবং নেত্র বারি দ্বারা তাঁহাকে স্নান করাইলেন । বিদুর ! ঋবকে পুনঃ প্রাপ্ত হইয়া রাজার ঐ রূপ অশ্রুপাত হওয়া বিচিত্র নহে, বাঁহার উদ্ধাম মনোরথ, তাঁহাকে দেখিলে কাহার না আনন্দাশ্রু পাত হয় ॥ ৪২ ॥

পিতা এই প্রকার আলিঙ্গন করিয়া আশীঃ প্রয়োগ পুরঃসর সম্ভাষণ করিলে, ঋব তাঁহার চরণ দ্বয় বন্দনা করিয়া মাতা ও বিমাতাকে মস্তক দ্বারা প্রণাম করিলেন । তিনি সজ্জনের অগ্রগণ্য, এই কারণে তাঁহার দুই মাতাই তাঁহার যথোচিত সৎকার করিলেন । সুহৃচি আপনার পদানত বালককে 'উঠাইয়া আলিঙ্গন পূর্বক বাস্প গদগদ বাক্যে বলিলেন বৎস ! চিরজীবী হইয়া থাক ॥ ৪৩ ॥

বাছা ঋব ! ভগবান্ হরি মৈত্রাদি গুণ দ্বারা বাঁহার প্রতি প্রসন্ন হন, যেমন জল স্বয়ং নিম্ন দেশে গমন করে তাহার আয়, সেই ব্যক্তির প্রতি সকল লোকে আপনা হইতে নত হইয়া থাকে ॥ ৪৪ ॥

উত্তমশ্চ ঋবশ্চোভাবশ্চোভাঃ প্রেমবিহ্বলৌ । অঙ্গসঙ্গাচ্ছপুলকাবশ্রৌষং মুহুরহতুঃ ।
 স্ত্রীতীরস্থ জননী প্রাণেভ্যোপি প্রিয়ং স্তবঃ । উপশুহু জহাবাধিঃ তদঙ্গস্পর্শনির্বৃত্তা ॥ ৪৫ ॥
 পরস্তনাভ্যাং স্ত্র্যাব নেত্রজৈঃ সলিলৈঃ শিথৈঃ । তদাভিষিচ্যমানাভ্যাং বীর বীরহুবো মুহুঃ ॥ ৪৬ ॥
 তাং শশংহর্জনা রাজ্ঞীঃ দিক্ট্যা তে পুত্র আর্তিহা । প্রতিলক্শিতরং নক্টো রক্তিতা মণ্ডলং ভুবঃ ।
 অভ্যর্জিত স্ত্র্যা নুনং ভগবান্ প্রণতার্তিহা । যদনুধ্যায়িনো বীরা যত্নাং জিগ্যাঃ স্তুহর্জয়ঃ ॥ ৪৭ ॥
 লাল্যমানং জনৈরেবং ঋবং স ভ্রাতরং নৃপঃ । আরোপ্য করিণীং হৃষ্টঃ স্তুষ্মানো হবিশংপুরং ॥ ৪৮ ॥

ঐদবদানী ।

উহুর্দধতুঃ ॥ ৪৫ ॥

হে বীর বীরহুবো ঋবমাতুঃ অভিষিচ্যমানাভ্যাং স্তনাভ্যাং পরস্তনা স্ত্র্যাব ॥ ৪৬ ॥

চিরং নষ্টঃ দর্শনমপ্রাপ্তঃ রক্তিতা রক্তিব্যতি ॥ ৪৭ ॥

এবমিতি বাবহিতং পিতৃদিলালনং পরামৃত্ততে ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লাল্যমানমিতি পঞ্চকং ॥ ৪৮ । ৪৯ । ৫০ । ৫১ । ৫২ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্ত্রীভেঃ পশ্চাঙ্গিলনমানব মুচ্ছাভঙ্গে সতীতি জেয়ং ॥ ৪৫ ॥

হে বীর স্বামিব ভগবদ্বর্জবীর ঋবঃ স্তুতে ইতি তস্যাঃ স্ত্রীভেঃ ॥ ৪৬ ॥

অভ্যর্জিত ইত্যতএব অপুত্রস্ত যত্নাং সমদৈবীরিতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং নৃপোপি দিক্টোতি পাদোনল্লোকধয়েন তনৈঃ স্তুষ্মানঃ পুরমবিশং ॥ ৪৮ ॥

অনন্তর উত্তম এবং ঋব দুই ভ্রাতায় পরস্পর প্রেমে বিহ্বল হইয়া অত্যাচারে অঙ্গ সঙ্গ পুলকিত হইলেন । সে সময় তাঁহাদের দুই জনেরই নেত্র হইতে মুহুর্মুহুঃ অশ্রু পতিত হইয়াছিল । তৎপরে ঋবজননী স্ত্রীতীর প্রাণাপেক্ষা প্রিয়তর তনয়কে ক্রোড়ে লইয়া আপনার মানসিক সম্ভাপ পরিত্যাগ করিলেন এবং আত্মজের হৃকোমল অঙ্গ সংস্পর্শে তাঁহার পরম সুখানুভব হইল ॥ ৪৫ ॥

হে বীর বিহুর । তৎকালে বীরপ্রসাদিনী স্ত্রীতীর পবিত্র নয়ন বারিতে অভিষিচ্যমান স্তনদ্বয় হইতে বারবার দুগ্ধ ক্ষরণ হইতে লাগিল ॥ ৪৬ ॥

ঐ সময়ে তত্রস্থ সমস্ত মানব স্ত্রীতীর শুভাদৃষ্টের প্রশংসা করিয়া কহিতেছিল, রাজ্ঞি । ভাগ্য বলে চিরকালের অমুদ্বিগ্ন সম্ভান পুনর্বার লব্ধ হইলেন, ইনি তোমার ক্রেশ নিবারক, ইহা হইতেই ভ্রমণমোর রক্ষা হইবে । হে রাজ্ঞি ! আমাদের নিশ্চয় বোধ হইতেছে তুমি ভগবানের মহতী আরাধনা করিয়াছিলে, তিনি প্রণত জনের পীড়া বিনষ্ট করেন, তাহার ধ্যান করিয়া বীরগণ স্তুহর্জয় যত্নকেও ভয় করিয়া থাকেন ॥ ৪৭ ॥

এই প্রকারে পুরবাসি জন সকল ঋবের গুণ কীর্তন করিতে থাকিলে, রাজা উত্তানপাদ ভ্রাতার সহিত ঋবকে গজোপরি আরোহণ করাইয়া আপনার সমভিব্যাহারে লইয়া পুর প্রবেশ করিলেন । তখন সমস্ত লোকে তাঁহার স্তব করিতে লাগিল ॥ ৪৮ ॥

তত্র ত্রয়োপসংকল্পে লসনকরতোরণৈঃ । সবৃন্তৈঃ কদলীভুজৈঃ পূর্ণপোতৈশ্চ তদ্বিধৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 চূতপল্লব বাস প্রভৃ মৃত্তাদামবিলম্বিভিঃ । উপকৃতপ্রতিহারমপাং কুন্তৈঃ সদীপকৈঃ ॥ ৫০ ॥
 প্রাকারৈর্গোপূরাগারৈঃ শাতকুন্তপরিচ্ছদৈঃ । সর্বতোহলঙ্কৃতঃ শ্রীমন্নিমানশিখরদ্ব্যভিঃ ॥ ৫১ ॥
 যুক্ত চত্বর রথ্যাঃ মার্গঃ চন্দনচর্চিতঃ । লাক্ষাক্রমৈঃ পুষ্পফলৈশ্চ তুল্যৈবলিভিযুক্তঃ ॥ ৫২ ॥
 প্রবাস্য পথি দৃষ্টায় তত্র তত্র পুরজিয়ঃ । সিদ্ধার্থাক্রমত দধ্যাষু দুর্বাপুষ্প ফলানিচ ।
 উপজহুঃ প্রযুক্তানা বাৎসল্যাদাশিষ্যঃ সতীঃ । শৃণুংস্তৎশৃণুগীতানি প্রাবিশন্তবনং পিতুঃ ।

ঐনভাগবতম্।

পূরং বর্ণয়তি তত্র তত্রৈতি চতুর্ভিঃ । সবৃন্তৈঃ ফলমঞ্জরীযুজৈঃ । পূর্ণানাং পোতৈঃ বালবৃন্তৈঃ তদ্বিধৈঃ সবৃন্তৈঃ উপকৃত
 প্রতিহারমিত্যন্তরেণাধরঃ ॥ ৪৯ ॥

চূতপল্লববাশ বাসাসিচ সজ্জত মৃত্তাদামানিচ তেবাং বিশিষ্টো লম্বোলম্বনঃ অতি বেষু কুন্তেযু ॥ ৫০ ॥

গোপূরৈর্গারৈশ্চ শাতকুন্তাঃ স্বর্ণময়ঃ পরিচ্ছদাঃ পরিকরা বেষু । বিমানানামিব শিখরৈর্দ্যৌত্ব্যতি বেষাং ॥ ৫১ ॥

চত্বরমঙ্গনঃ রথ্যাঃ মহামার্গঃ অটুহর্ষত উচ্চস্যোপরি নির্মিতা ভূমিকা মার্গোহবাস্তরঃ । যুট্টাঃ সন্মার্জিতাশ্চত্বরাদয়ো
 বসিন্ ॥ ৫২ ॥

সিদ্ধার্থঃ শ্বেতসর্বপঃ । অক্ষতা যবা উপজহুঃ ব্যকিরন্ । সতীঃ সত্যঃ ॥ ৫৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রবাস্যেতি সর্দ্বকঃ ।

শৃণুংস্তদ্ব্যভিঃ ॥ ৫৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পূরং বর্ণয়তি তত্র তত্রৈতি চতুর্ভিঃ । উপসংকল্পেস্তদানীমেবোদ্যানাদিত্য আনীয়ারোপিতৈঃ । লসনকরাণি তোরণানি
 যত্র তৈঃ । সবৃন্তৈঃ ফলমঞ্জরীযুজৈঃ । কদলীভুজৈরুপকৃত প্রতিহারমিত্যধরঃ ॥ ৪৯ ॥

চূতৈতি অপাং কুন্তেরিত্যন্ত বিশেষণঃ ॥ ৫০ ॥

গোপূরাণি পুরবারাণি গোপূরৈর্গারৈশ্চ বিমান শিখরাণামিব দ্যৌত্ব্যতি বেষাং তৈঃ ॥ ৫১ ॥

চত্বরমঙ্গনঃ রথ্যাঃ মহামার্গঃ ॥ ৫২ ॥

সিদ্ধার্থাঃ শ্বেতসর্বপাঃ । অক্ষতা যবাঃ । উপজহুঃ ব্যকিরন্ সতীঃ সত্যঃ ॥ ৫৩ ॥

পূরের প্রত্যেক দ্বারে ফল মঞ্জরী যুক্ত কদলীভুজ এবং তাদৃশ নবীন গুবাক বৃক্ষ ও তোরণ অর্থাৎ
 বহির্ভারোপরি মাল্য সজ্জিত ছিল, ঐ তোরণে মকরের আকার শোভা পাইতেছিল ॥ ৪৯ ॥

অপর আত্র পল্লব, নববস্ত্র, মাল্য এবং লম্বিত মৃত্তাদাম শোভিত প্রদীপ সহ পূর্ণকুন্ত বহির্ভাগে
 স্থাপিত হইয়াছিল ॥ ৫০ ॥

আর প্রাচীর, গোপুর (ফটক) এবং অগার দ্বারা সেই পুরী চারিদিকে অলঙ্কৃত হইয়াছিল, ঐ
 সকল প্রাচীরাদিতে স্বর্ণময় পরিচ্ছদ থাকাতে সুশোভন বিমানের শিখর তুল্য সর্বদাই শোভা পাইত ॥ ৫১ ॥

অপর সেই পূরের অঙ্গন, রাজপথ এবং উচ্চ হস্ত্যোপরি নির্মিত রম্য ভূমিকা সকল (গৃহ বিশেষ)
 সন্মার্জিত ও চন্দন দ্বারা চর্চিত এবং লাক্ষ, অক্ষত, পুষ্প, ফল, তুল ও অগ্ন্যস্ত পূজোপহারে সুসজ্জিত
 হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৫২ ॥

সে যাহা হউক সাধ্বী পুরন্দরী সকল প্রবকে পথে আসিতে দেখিয়া হতচিহ্ন হইল এবং আশীর্বাদ
 প্রয়োগ করিতে করিতে শ্বেত সর্বপ, যব, দধি, দুর্বা পুষ্প, ফল প্রভৃতি উপহার প্রদান করিল । পরে

মহারাজিত্রয়ঃ স তগ্নিন্ ভবনোত্তমে । লালিতো নিভ্রাং নিভ্রো কবচম্বিনি দেবরং ॥ ৫৩ ॥
 পরঃ কেণনিভ্রাঃ শয্যা দাস্তা রূপপরিচ্ছদাঃ । আসনানি মহার্হাণি যত্র রৌদ্রা উপকরাঃ ।
 যত্র ক্ষটিককুডোবু মহানারকতেবুচ । মণিপ্রদীপা আভাষি ললনারত্নমঃসুতাঃ ।
 উদ্যানানিচ রম্যাণি বিচিত্রৈরমরজ্জমৈঃ । কুঞ্জবিহঙ্গমিধুনৈ র্যম্ময়ন্ত মধুভট্টৈঃ ॥ ৫৪ ॥
 বাপ্যো বৈদুর্ঘ্যসোপানাঃ পদ্মোৎপল কুমুদভীঃ । হংসকারণবকুলৈ জুড়ীশচক্রাঙ্গমারসৈঃ ।
 উতানপাদো রাজর্ষিঃ প্রভাবং তনয়স্য তং । শ্রুত্বা দৃকৌদৃততমং প্রাপেদে বিশ্বয়ং পরং ॥ ৫৫ ॥
 বীক্ষ্যোদ্রবয়সং পুত্রং প্রকৃतीনাঞ্চ সন্মতং । অনুরক্তপ্রজং রাজা ধ্রুবং চক্রে ভুবঃ পতিং ॥ ৫৬ ॥

ঐশ্বর্যবানী

যত্র ভবনোত্তমে ॥ ৫৪ ॥

কুমুৎ কুমুদং । পদ্মাদিমতো বাপ্যঃ ॥ ৫৫ ॥

উদ্রবয়সং প্রাপ্তবোবনং । অনুরক্তাঃ প্রজা বসিন্ ॥ ৫৬ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

যত্রোতি ত্রিকং ॥ ৫৪ । ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

যত্র ভবনোত্তমে শয্যানরোহোরৌদ্রাভাঃ ভোগোপকরাঃ সতি ॥ ৫৪ । ৫৫ ॥

উদ্রবয়সং প্রাপ্তবোবনং ॥ ৫৬ । ৫৭ ॥

তাহারা স্থললিত স্বরে যে গুণ গান আরম্ভ করিল, তাহা শ্রবণ করিতে করিতে স্বীয় ভবনে প্রবেশ করিলেন । তথায় রাজা উতানপাদ অত্যন্ত স্নেহ বশতঃ তাহার নিবাসার্থ মহামণি সমূহে খচিত উৎকৃষ্ট ভবন নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন, তাহাতে দেবতা যেমন স্বর্গে বাস করেন তাহার আশ্রয়, এবং পরম সুখে সেই ভবনে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন ॥ ৫৩ ॥

তাঁহার প্রভাবে সেই গৃহে হস্তিনস্তু নির্মিত পর্যঙ্কে দুর্জয়েন তুল্য শয্যা, স্বর্ণময় পরিচ্ছদ, মহার্হ আসন এবং কাঞ্চনময় সন্মার্জনী ছিল । অপর ক্ষটিক ও মহামূল্য মরকতময় ভিত্তিতে মণিময় প্রদীপ সকল ক্ষুরম্যা রমণীদের হস্তস্থিত রত্নালঙ্কারের সহিত দীপ্তি পাইতে লাগিল । আর তদ্রূপ মনোহর উদ্যান সকল বিচিত্র অমর তরুতে গাতিশয় রমণীয় হইল । সেই সকল বৃক্ষোপরি বিহঙ্গ মিধুন স্তম্ভুর স্বরে কুজন এবং মধুকর নিকর গুণ গুণ রবে গান করিতে লাগিল ॥ ৫৪ ॥

এ উদ্যানস্থ বাগী সকলে বৈদুর্ঘ্য মণি নির্মিত সোপান এবং জল মধ্যে কমল, উৎপল, কুমুদ, ইত্যাদি সকল পরম শোভা বিস্তার করিল, আর তথায় হংস, কারণব, চক্রবাক এবং সারসাদি জলচর পক্ষিকুল সুখী হইয়া কেলি করিতে প্রবৃত্ত হইল । রাজা উতানপাদ আপনার তনয়ের এই সকল প্রভাব শ্রবণ করিয়া পরম বিশ্বাসাপন্ন হইলেন ॥ ৫৫ ॥

অনন্তর তনয়কে প্রাপ্তবোবন এবং রাজ্যের প্রকৃতি প্রকৃতির সম্বন্ধ, তথা প্রভাবশালী সম্বন্ধ দেখিয়া পৃথিবীর অধীশ্বর করিলেন ॥ ৫৬ ॥

আত্মানং প্রবরসাকলম্ব্য বিশাংগতিঃ । বনং বিবিক্রঃ প্রাক্তিষ্ঠৎ বিম্বশমাস্ত্রম্ভাং গতিঃ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ স্মৃতিতাম্ বৈকালিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে একচরিতে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রজাপতে চুহিতরঃ শিশুমারস্য বৈ ধ্রুবঃ । উপযেমে ভ্রমি নাম তৎস্মৃতৌ কল্পবৎসরৌ ॥ ১ ॥

ইলায়ামপি ভাৰ্য্যায়াং বায়োঃ পুত্র্যাং মহাবলঃ । পুত্রযুৎকলনামানং যোষিত্ত্বমজীজনৎ ॥ ২ ॥

উত্তমমুত্কৃতোবাহো যুগয়ায়াং বলীয়সা । হতঃ পুণ্যজনেনাদ্রৌ তন্মাতান্ত্র গতিং গতানু ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্রামাণী ।

প্রবরসঃ বৃদ্ধঃ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে নবমঃ ॥ * ॥

দশমে ভ্রাতৃ হস্তৃণাং বক্ষাগামকরোদধঃ । এক এবালকাং গচ্ছত্যন্ত বিক্রম উচ্যতে ॥ ১ ॥

যোষিতাঃ রত্নমিবাতিমনোহরঃ কন্তারত্নং চেতি বা ॥ ২ ॥

বক্ষেণাদ্রৌ হিমবতি হতঃ । আজাবিতি পাঠে যুদ্ধে অস্যা গতিং গতানু মৃত্যুগার্থঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভীষণগোখ্যামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

প্রজ্ঞেতি । অম্বাচুহিতঃ পূর্বমেবোত্তানপাদবনগমনমিতি গম্যতে । ভ্রমাদাবপি পূর্ববত্তগবচ্ছত্যাং রূপং জ্ঞেয়ং ॥ ১ ॥

ইলায়াং পূর্বমেব পরিণীতায়ঃ ॥ ২ ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাঃ হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । চতুর্থে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ক্রমে ভ্রাতৃবধঃ বৈকঃ ক্রমা গভালকাং পুত্রীঃ । যক্ষান্ যুদ্ধে জঘানেতি দশমে কথ্যতে কথা ॥ ১ ॥

যোষিত্ত্বমঃ কন্তারত্নং চ ॥ ২ ॥

অদ্রৌ হিমবতি । আজাবিতি পাঠে তৈঃ সত যুদ্ধে । অন্ত গতিং পুত্রমগ্নিবাতী দাবানলাস্মৃত্যুঃ ॥ ৩ ॥

শেষে আপনারও অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলেন, আমি ত প্রাচীন হইলাম, আর যত্ন আর অধিক নিলক্ষ্য নাই, অতএব বিষয়ভোগে বিরক্ত হইয়া কি উপায়ে আমার সদগতি হইতে পারে, যুক্তি দ্বারা তাহা স্থির করণানন্তর বনে প্রস্থান করিলেন ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে নবমঃ ॥ * ॥

দশমাধ্যায়ে বক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে শুনিয়া শোকাবুল চিত্তে ধ্রুবের একাকী অলকা পুরীতে গমন এবং তথায় বক্ষ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচুর ! ধ্রুব রাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া শিশুমার তনয়া ভ্রমির পাণিগ্রহণ করিলেন । তাহার গর্ভে কল্প ও বৎসর নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হইল ॥ ১ ॥

ভ্রমি ব্যতীত বায়ুপুত্রী ইলাও মহাবীর ধ্রুবের অন্য এক ভাৰ্য্যা ছিল, তাহাতেও তিনি এক পুত্র এবং যোষিৎ সকলের মধ্যে রত্ন স্বরূপা অতি মনোহরা একটা কন্তা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

তাঁহার ভ্রাতা উত্তম দার পরিগ্রহ করেন নাই, অকৃত্ত বিবাহাবস্থায় এক দিন যুগয়ায় গমন করিয়া অরণ্য মধ্যে একটা মল্লরাস্র বক্ষ কর্তৃক বিহত হন, উত্তমের মাতা যক্ষচিও পুত্রের অনুসন্ধানার্থ গমন করিয়া তাহার পতি প্রাপ্ত হইল ॥ ৩ ॥

ঐশ্বর্য্য ভ্রাতৃবধুঃ ঐশ্বর্য্য কোপামৰ্ষ ভূচাৰ্পিতঃ । জৈত্ৰং স্তম্ভনমাশ্বায় পতঃ পুণ্যজনালয়ঃ ॥ ৪ ॥
 পদোদীচীঃ দিশঃ রাজা রুদ্রানুচরসেবিতাঃ । দদর্শ হিমবদ্ভোগ্যাং পুরীঃ শুভকসঙ্কলাং ॥ ৫ ॥
 দদ্যৌ শব্দং বৃহদ্বাহুঃ খং দিশশ্চানুনাদয়ন্ । যেনোদ্বিগ্ধদৃশঃ ক্ষতরূপদেব্যোহজসন্ ভূশং ।
 ততো নিজ্রম্য বলিন উপদেব মহাভটাঃ । অসহস্তুস্তম্নিনাদমভিপেতুর্নদায়ুধাঃ ॥ ৬ ॥
 স তানি পততো বীরানুগ্রধয়া মহারথঃ । একৈকং যুগপৎ সর্কানহন্ বাণৈস্ত্রিভিত্তিভিঃ ।
 তে যৈ ললাটলগ্নৈস্তৈরিয়ুভিঃ সর্ক এবহি । মত্বা নিরস্তমাস্ত্রানমাশংসন্ কৰ্ম্ম তস্ম তৎ ॥ ৭ ॥
 তেপি চামুমুদ্ব্যস্তঃ পাদস্পর্শমিবোরগাঃ । শরৈরবিধ্যান্ যুগপৎ দ্বিগুণং প্রতিকীৰ্ষবঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কোপামৰ্ষ ভূচাঃ বৈশ্বক্যং তেনাৰ্পিতো ব্যাপ্তঃ । জৈত্ৰং জয়হেতুঃ পুণ্যজনালয়ঃ অলকাং ॥ ৪ ॥
 রুদ্রানুচরা ভূতাদয়ঃ ॥ ৫ ॥
 দদ্যৌ বাদিতবান্ । যেন শব্দবাদনেন । হে ক্ষতঃ উপদেব্যো বক্ষস্ত্রিয়ঃ ॥ ৬ ॥
 একৈকং ত্রিভিত্তিভিঃ । ইত্যেবং সর্কান্ ত্রয়োদশায়ুতানি বক্ষান্ যুগপদহন্ ভবান ॥ ৭ ॥
 তেপি তৎকৰ্ম্মসহমানা অমুমবিধান্ । দ্বিগুণং বধা ভবতি । বড়্ভিঃ বড়্ভিঃ প্রতিকর্তৃ মিচ্ছবঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অৰ্পিতো ব্যাপ্তঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥
 উপদেব্যো বক্ষস্ত্রিয়ঃ ॥ ৬ ॥
 আশংসন্ মনসা সম্যক্ ভূষ্টবুঃ ॥ ৭ ॥
 দ্বিগুণং বধাস্তাতথা বড়্ভিঃ বড়্ভিঃ প্রতিকর্তৃ মিচ্ছবঃ ॥ ৮ ॥

অনন্তর ঐশ্বর্য্য যখন শুনিতে পাইলেন একটা যক্ষ ভ্রাতার প্রাণ বধ করিয়াছে, তখন কোপ, অক্ষমা, এবং শোকব্যাগু হইয়া জয়শালি রথে আরোহণ পূর্বক যক্ষদিগের ভবনাভিমুখে অর্থাৎ অলকাপুরীর প্রতি যাত্রা করিলেন ॥ ৪ ॥

উত্তর দিকে গমন করিলে, হিমালয়ের উপত্যকায় রুদ্রানুচর ভূতগণে সেবিত এবং শুভক সকলে সঙ্কুল এক পুরী তাঁহার দৃষ্টিগোচর হইল ॥ ৫ ॥

তিনি ঐ পুরীর সমীপে উপস্থিত হইয়া শব্দধ্বনি করিলেন, তাহাতে অন্তরীক্ষ ও দিক্ সকল হইতে প্রতিধ্বনি হইতে লাগিল । বৎস বিদুর ! ঐ শব্দ নিনাদে যক্ষস্রীগণ উদ্বিগ্ধ দৃষ্টি হইয়া সাতিশর আসিত হইয়াছিল । যক্ষসেনাগণ মহাবল পরাক্রম, তাহারা ঐ শব্দ সহ্য করিতে না পারিয়া সশস্ত্র হইয়া নির্গত হইল এবং স্ব স্ব আয়ুধ উদ্যত করিয়া তাঁহার প্রতি ধাবমান হইয়া আসিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

মহা ধনুর্ধর ঐশ্বর্য্য তাহাদিগকে আসিতে দেখিয়া এক এক জনকে তিন তিন বাণ দ্বারা আঘাত করত এক কালীন সকলকেই বিদ্ধ করিলেন । যক্ষসেনাগণ ললাট লগ্ন ঐ সকল বাণ দ্বারা আপনাদি-
 পকে পরাজিত মানিয়া তাঁহার ঐ কৰ্ম্মের প্রশংসা করিতে লাগিল ॥ ৭ ॥

পরন্তু যেমন সর্পগণ পাদস্পর্শ সহিতে পারে না অর্থাৎ কেহ চরণ দ্বারা স্পর্শ করিলে রোষাবিষ্ট হইয়া উঠে তাহার স্যায়, যক্ষসেনারাও ঐশ্বর্য্যের ঐ বাণ বর্ষণ সহ্য করিতে পারিল না । অতএব দ্বিগুণতর তাঁহার প্রতি হিংসা করিতে ইচ্ছা করিয়া প্রত্যেকে ছয় ছয়টা বাণদ্বারা তাহাকে বিদ্ধ করিতে লাগিল ॥ ৮ ॥

ততঃ পরিঘনিস্ত্রিংশৈঃ প্রাস শূল পরশধৈঃ । শত্ৰু্যষ্টিভূষণীতিশ্চিহ্নবাজৈঃ শরৈরপি ।
 অভ্যবৰ্ধনু প্রকুপিতাঃ সরথঃ সহ সারথিঃ । ইচ্ছন্তস্তৎ প্রতীকর্তৃমযুতানাং ত্রয়োদশ ॥ ৯ ॥
 উত্তানপাদিঃ স তদা শস্ত্রবর্ষণে ভূরিণা । নো এবাদৃশত চক্ষু আসারেণ যথা গিরিঃ ॥ ১০ ॥
 হাহাকারস্তদৈবাসীং সিদ্ধানাং দিবি পশুতাং । হতোহয়ং মানবঃ সূর্য্যো ময়ঃ পুণ্যজনার্ণবে ॥ ১১ ॥
 নদংস্থ যাতুধানেষু জয়কাশিষ্থো যুধে । উদতিষ্ঠদ্রথস্তস্য নীহারাদিব ভাস্করঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীধরবামী ।

চিহ্নবাজৈশ্চিহ্নপটৈঃ ॥ ৯ ॥
 ধারাসম্পাতেন চক্ষো গিরিরিব নৈবাদৃশত ॥ ১০ ॥
 সূর্য্যাতুলাঃ ॥ ১১ ॥
 যাতুধানেষু রাক্ষসেষু জয়কাশিষু জিতং জিতমিতি জয়প্রকাশকেষু সংস্থ ॥ ১২ ॥
 ব্যধমং সংচূর্ণয়ামাস ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততঃ পরিঘেতি যুগ্মকং ॥ ৯। ১০ ॥
 পুণ্যজনেত্যাদিকং দৈত্যদানববৎ যক্ষ রাক্ষসোরভেদনির্দেশাৎ হতঃ প্রতিবদ্ধঃ মনোহতঃ প্রতিহতঃ প্রতিবদ্ধো হতশ্চ স
 ইত্যমরঃ হতোহরমিত্যত্র হস্তেতি চিৎসুখঃ ॥ ১১ ॥
 নীহারাদিব ভাস্কর ইতি তদ্বচ্ছক্বেতব তদতিক্রমো জ্ঞেয়ঃ ॥ ১২। ১৩। ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

চিহ্নবাজৈ বি'চিহ্নপটৈঃ ॥ ৯ ॥
 আসারেণ ধারাসম্পাতেন চক্ষোগিরিরিব নৈবাদৃশত ॥ ১০ ॥
 সূর্য্যঃ সূর্য্যাতুলাঃ পুণ্যজনার্ণব ইতি তেষাং সরস্বত্যা ঐবস্ত্র কোপি নাপকারোহভূদिति ব্যাভাতে নহণ্ণবে ময়স্য সূর্য্যাত্ত কিমপি
 কষ্টঃ ভবেদिति ॥ ১১ ॥
 জয়কাশিষু জিতং জিতমিতি যজয়প্রকাশকেষু সংস্থ ॥ ১২ ॥

তদনন্তর তের অযুত সেনা একেবারে কুপিত হইয়া আসিল এবং পরিঘ (অস্ত্র বিশেষ) নিস্ত্রিংশ
 ভূষণী ও বিচিত্র পক্ষবিশিষ্ট শর তাঁহার সারথি এবং তদীয় রথের প্রতি নিক্ষেপ পূর্ব্বক বর্ষণ করিতে
 লাগিল ॥ ৯ ॥

উত্তানপাদ রাজার পুত্র ঐরূপ ভূরি ভূরি শস্ত্র বর্ষণে এমনত আচ্ছন্ন হইলেন যে ধারাপতনে
 আচ্ছন্ন পর্ব্বত যেমন অদৃশ্য হয় তাহার আয়, তাঁহাকে দেখিতে পাওয়া গেল না ॥ ১০ ॥

এই সময় সিদ্ধগণ স্বর্গে থাকিয়া যুদ্ধ দর্শন করিতেছিলেন, তাঁহারা ঐ ব্যাপার দর্শনে এই বলিয়া
 হাহাকার করিতে লাগিলেন, হায় ! এই সূর্য্যাতুলা অতি তেজস্বী মানব ঐরূপ যক্ষসৈন্য সাগরে পতিত
 হইয়া মগ্ন হইল ॥ ১১ ॥

অনন্তর রাক্ষসেরা যুদ্ধে “জয় করিলাম, জয় করিলাম” এই বলিয়া শব্দ করত আপনাদের জয়
 প্রকাশ আরম্ভ করিলে, যেমন নীহার মধ্য হইতে ভাস্কর উদিত হন তাহার আয়, রণস্থল হইতে ঐরূপের
 রথ উখিত হইল ॥ ১২ ॥

ধনুর্বিষ্ফূর্ত্তয়মুগ্রং দ্বিমতাং খেদমুদ্বহন । অস্ত্রোঘং ব্যধমঘাঠৈ ধনানীকমিবানিলঃ ॥ ১৩ ॥
 তস্ত তে চাপনির্মুক্তা ভিত্তা বর্শ্মাণি রক্ষসাং । কায়ানাবিবিশুস্তিগ্না গিরীনশনয়ো যথা ॥ ১৪ ॥
 তল্লৈঃ সংছিদ্যমানানাং শিরোতিষ্ঠারুকুণ্ডলৈঃ । উরুতি হেমতালাতে দৌর্ভি বলয়বজ্জুভিঃ ।
 হার কেয়ুর যুকুটৈরুক্ষীষৈশ্চ মহাধনৈঃ । আন্তৃত্তা স্তা রণভূবো রেজু বীরমনোহরাঃ ॥ ১৫ ॥
 হতাবশিক্তা ইতরে রণাজিরাদ্রক্ষোগণাঃ ক্ষত্রিয়বর্ষাশায়কৈঃ ।
 প্রায়ো বিবৃক্কাবয়বা বিছূদ্রবু মৃগেন্দ্রবিদ্রাবিতযূথপা ইব ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বর্শ্মাণি কবচানি ॥ ১৪ ॥
 শিরঃ প্রমুখৈরাস্তৃত্তাঃ প্রকীর্ণা রেজুরিতি ধনোরধরঃ ॥ ১৫ ॥
 প্রায়ো বাহুল্যেন বিবৃক্কাঃ সংছিদ্যা অবয়বা বেধাঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভরৈরিত্তি যুগ্মকং ॥ ১৫ ॥
 ক্রীড়িতা ইত্যত্র দ্রাবিতা ইতি কচিৎ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্যধমং সংচূর্ণরাস ॥ ১৩ ॥
 গিরীনশনয়ো বধেতি আসারেণ যথা গিরিরিতি দৃষ্টান্তাভ্যাং যক্ষাণাং শরাঃ প্রবস্তাকিকিংকরাঃ প্রত্যাভ্যুতসাহবর্জকা এব যথা
 ধারা সংপাতেন গিরয়ঃ কালিতমলা উদ্ধীপ্তা এব তবন্তি প্রবস্ত শরাস্ত যক্ষাণাং প্রাণাপহারিণ এব যথা অশনিভির্গিরয়ো বিদী-
 র্যাস্তে এবেতি ব্যঞ্জিতং ॥ ১৪ ॥
 আন্তৃত্তা আচ্ছরাঃ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

তিনি আপনার উগ্র ধনুঃ বিষ্ফূর্ত্তিত করিয়া শত্রুদিগের খেদ বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন, পরে বায়ু যেমন মেঘ রূপ সেনাকে ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দেয় তাহার আয়, আপনার বাণ দ্বারা বিপক্ষ পক্ষের অস্ত্র সমূহ চূর্ণ করিয়া দিলেন ॥ ১৩ ॥

উাহার ধনু নির্মুক্ত বাণ সকল রাক্ষসদিগের কবচ বিদীর্ণ করিয়া বজ্র যেমন পর্বত মধ্যে প্রবিষ্ট হয়, তাহার আয় শরীরাভ্যন্তরে প্রবেশ করিতে লাগিল ॥ ১৪ ॥

হে বীর ! ভল্ল অস্ত্র দ্বারা যক্ষগণ ছিন্ন ভিন্ন হওয়াতে তাহাদের কুণ্ডলালঙ্কৃত মস্তক, স্বর্ণময় তাল তরু তুল্য উরু এবং বলয় ভূষিত বাহু সকলে তথা মহামূল্য হার কেয়ুর যুকুট উক্ষীষে সেই রণ ভূমি আকীর্ণ হইয়া পরম শোভা ধারণ করিল অর্থাৎ ঐ সকল দ্বারা যুদ্ধক্ষেত্রে অতি মনোহর হইল ॥ ১৫ ॥

হে ক্ষত্রিয়বর্ষ্য বিছুর ! এই রূপে প্রবের শর প্রহার দ্বারা অধিকাংশ যক্ষ ও রক্ষ : হত হইল, অবশিষ্ট ব্যক্তিদেরও অবয়ব বাণাঘাতে বাহুল্য রূপে ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গেল, অতএব সিংহ কর্তৃক বিদারিত হইয়া যূথপতি হস্তী যেমন পলায়ন করে তাহার আয়, তাহারা ভরে পলায়ন পরায়ণ হইল ॥ ১৬ ॥

অপশ্চাৎমানঃ স তদাততায়িনং মহাবৃধে কঞ্চনমানবোত্তমঃ।

পূরীং দিদৃক্ষমপি নাবিশদ্বিবাং ন মায়িনাং বেদ চিকীর্ষিতং জনঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ক্রবংশ্চিত্তরথঃ স্বসারথিঃ যন্তঃ পরেযাং প্রতিযোগশক্তিঃ।

শুশ্রাব শব্দং জলধিরিবেরিতং নভস্বতো দিক্ষু রজোহম্বদৃশ্যত ॥ ১৮ ॥

কণেনাচ্ছাদিতং ব্যোম ঘনানীকেন সর্বতঃ। বিক্ষুরতড়িতা দিক্ষু ত্রাসয়ৎ স্তনয়িত্বুনা ॥ ১৯ ॥

ববুযু রুধিরৌঘাস্থক্ পূয়বিধুত্র মেদসঃ। নিপেতু গর্গনাদস্য কবন্ধানাগ্রতোহনঘ ॥ ২০ ॥

ততঃ খে দৃশ্যত গিরিনিপেতুঃ সর্বতো দিশং। গদা পরিঘ নিস্ত্রিংশ মুঘলাঃ সাম্ববর্ষিণঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমহাব্রাহ্মী।

আততায়িনং শঙ্গপাণিঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ক্রবন্তিতাত্রাপি নমায়িনামিত্যাগে রহস্যজঃ চিত্তরথো ঋবঃ। যন্তঃ যজ্ঞবান্। প্রতিযোগঃ পুনরুদ্যোগঃ তম্বাচ্ছিতঃ।
নভস্বতো বায়োত্ভেতোঃ ॥ ১৮ ॥

বিক্ষুরস্ত্যস্তড়িতো যম্বিন্ তেন ত্রাসয়ন্তঃ স্তনয়িত্ববোহশনয়ো যম্বিন্ ॥ ১৯ ॥

ববুযু নিপেতুরিতার্থঃ। ন স্বজতি শরীরমিত্যস্থগিহ শ্লেষাদি। মেদসঃ পুংস্বমার্শঃ। মেদাংসি অস্ত্রাগ্রতো নিপেতুঃ ॥ ২০ ॥
সাম্ববর্ষিণঃ অশ্ব সহিতং যজ্ঞং তদন্তঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

চিত্তরথঃ স্তম্বামা ঋবঃ বাদৃশাতেতি তু গোড়পাঠঃ ॥ ১৮ ॥

কণেন ছুরিতমিতি চিংস্বথঃ ॥ ১৯। ২০। ২১। ২২। ২৩ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী।

আততায়িনং শঙ্গপাণিঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ন মায়িনামিতি বাক্যং ক্রবন্ চিত্তরথো ঋবঃ। অম্ব অনন্তরং নভস্বতো হেতোর্দিক্ষু রজঃ ॥ ১৮। ১৯ ॥

ন স্বজতি শরীরমিত্যস্থক্ শ্লেষাদি মেদসঃ পুংস্বমার্শঃ মেদাংসি ববুযুমেঘা ইতি শেষঃ। অস্ত্র ঋবস্ত্রাগ্রতঃ ॥ ২০ ॥

সাম্ববর্ষিণঃ অশ্ববর্ষিণিঃ পুরুষৈঃ সহ বর্তমানাঃ ॥ ২১। ২২ ॥

অনন্তর যুদ্ধক্ষেত্রে শস্ত্রহস্ত এক প্রাপ্তিও দৃষ্ট না হওয়াতে যদিও মানবোত্তম ঋবের ইচ্ছা হইল বিপক্ষদিগের পুরী দর্শন করিয়া আসি, তথাপি সেই স্থানে প্রবেশ করিলেন না, কারণ মায়াবিদিগের কি করিতে মানস সহসা তাহা মনুষ্যের বোধ গম্য হয় না ॥ ১৭ ॥

ফলতঃ তিনি ঐ কথা অর্থাৎ “মায়াবিদিগের কি করিতে মানস সহসা তাহা লোকের বোধগম্য হয় না” আপনার সারথিকে বলিয়া মনে মনে এই আশঙ্কা করিতে লাগিলেন, বৈরিগণ পুনর্ব্বার উদ্যোগ করিবে না কি? তাহার পর জলধির ধ্বনির তুল্য গভীর শব্দ তাহার কর্ণ গোচর হইল এবং বায়ু হেতুক সকল দিক্ ধূলিধূসরিত দেখা গেল ॥ ১৮ ॥

কণকাল মধ্যেই ঘনাবলী চতুর্দিক্ হইতে আসিয়া গগন মণ্ডল আচ্ছন্ন করিল। ঐ মেঘে বিদ্যুৎ সকল বিক্ষুরিত এবং ভয়ঙ্কর বজ্রাঘাতের ধ্বনি হইতেছিল ॥ ১৯ ॥

• হে নিম্পাপ বিচুর। তাহার পরেই মহাত্মা ঋবের সম্মুখে রুধির শোভা পূয় বিষ্ঠা মূত্র মেদঃ বর্ষণ হইতে লাগিল এবং বহু বহু কবন্ধ অর্থাৎ মস্তক হীন দেহ পতিত হইল ॥ ২০ ॥

তদনন্তর গগন মণ্ডলে একটা বৃহৎ পর্ব্বত দৃষ্ট হইল এবং সকল দিক্ হইতে পায়ণ বর্ষণ সহিত গদা পরিঘ নিস্ত্রিংশ এবং মুঘল বৃষ্টি হইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অহয়োশনিনিখাসা বমস্তোহস্মিং কুমাক্ষিতিঃ । অভাধাবন্ গজা মত্তাঃ সিংহ ব্যাত্রাশ্চ যুথশঃ ।

সমুদ্র উর্ধ্বিতি ভীমঃ প্লাবয়ন্ সর্ব্বতো ভুবং । আসনাদ মহাহ্রাদঃ কল্লাস্ত ইব ভীষণঃ ॥ ২২ ॥

এবং বিধান্যানেকানি ত্রাসনাত্মমনস্বিনাং । সমুজ্জু স্তিগ্ধ গতয় আস্থর্যা মায়য়াস্বরাঃ ॥ ২৩ ॥

ধ্রুবে প্রযুক্তামস্তুতৈ স্তাং মায়ামতি দুস্তরাং । নিশম্য তস্মা মুনয়ঃ শমাশংসন্ সমাগতাঃ ॥ ২৪ ॥

উত্তানপাদ ভগবাংস্তব শাক্ষধ্বা দেবঃ ক্রিণোত্বনতার্জিহরো বিপক্ষান্ ।

যন্মাদেয়মভিধায় নিশম্য বাক্ষা লোকোজ্জসা তরতি দুস্তরমঙ্গ যুত্যাং ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ধ্রুব চরিতে
যক্ষমায়াধানং দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অশনিবগ্নিখাসা যেষাং ॥ ২২ ॥

ত্রাসনানি ভয়ঙ্করাণি । তিগ্ধা ক্রুরা গতিঃ প্রবৃতির্যেষাং অসুর রাক্ষসাদিশৈবদূরাত্তরতেন যক্ষাএব উচ্যন্তে ॥ ২৩ ॥

তস্মা শং কল্যাণং আশংসন্ প্রার্থিতবস্তুঃ ॥ ২৪ ॥

তব বিপক্ষান্ শত্রূন্ নাশয়তু অক্ষা সাক্ষাৎ অজ্ঞসা স্তথেনৈব যুত্যাং তরতি ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো দশমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

ধ্রুবে ইতি । সমাশংসমিতি চিৎস্বৰ্ণঃ । জয়মিতি শেষঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিগ্ণাপ চক্রবর্তী ।

অমনস্বিনাং শোষণশূন্যানাং অসুরা অসুরতুলাঃ ॥ ২৩ । ২৪ ॥

যুত্যাং তরতি কিং যক্ষমায়াঃ ত্বং ন তরিস্যসীতি নারায়ণস্তঃ স্মারয়ামাস্তুঃ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সাধারণদর্শিত্বাৎ ভবিষ্যৎ ভক্তচেতসাং । চতুর্থো দশমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

আর বহু বহু সর্প অশনি তুল্য ভয়ঙ্কর নিখাস ফেলিতে ফেলিতে রোষ বশতঃ নয়ন দ্বারা অগ্নি বমন করিতে আরম্ভ করিল এবং সিংহ ব্যাত্র হস্তি সকল মত্ত হইয়া যুথে যুথে ইতস্তত ধাবমান হইল । অপর সমুদ্র প্রবল তরঙ্গে সাতিশয় ভয়ঙ্কর হইয়া উঠিল এবং পুনঃ পুনঃ উচ্ছলিত হইয়া সকল দিকের ভূমি জলপ্লাবিত করিল, আর প্রলয়ের ন্যায় গভীর নির্ঘাত শব্দ হইতে লাগিল ॥ ২২ ॥

বিদুর ! যক্ষ সকল ক্রুর চেষ্টাশ্রিত, তাহারা আস্থরী মায়া দ্বারা এবম্বিধ বিবিধ উৎপাত সৃজন করিতে থাকিল, কিন্তু ঐ সকল উৎপাতে শৌর্য্য শূন্য ব্যক্তিমাত্রেরই ভয় উপস্থিত হইল ॥ ২৩ ॥

যক্ষ সকল ধ্রুবের প্রতি ঐ প্রকার দুস্তর মায়া বিস্তার করিলে, ঋষিগণ তাহা জানিতে পারিয়া তাঁহার সম্মিধানে আগমন করিলেন এবং কল্যাণ প্রার্থনা করিতে করিতে কহিলেন ॥ ২৪ ॥

অহে উত্তানপাদ তনয় ! যে ভগবান্ শাক্ষধ্বা হরি প্রণত জনের আর্জি হারী, তিনি তোমার বৈরি কুলকে নির্মূল করুন । বৎস ! সেই ভগবানের নাম আবণ করিলে দুস্তর যুত্যা হইতে নিস্তার প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো দশমঃ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নিশম্য গদভ্যামেবমৃষীণাং ধনুৰি ধ্রুবঃ । সন্দেহহস্তমুপলুপ্তা যন্নারায়ণনির্মিতং ॥ ১ ॥

সন্ধীয়মান এতস্মিন্ মায়া গুহ্যকনির্মিতাঃ । কিংবা বিনেশু বিচুর ক্লেশা জ্ঞানোদয়ে যথা ॥ ২ ॥

তস্তারবাজ্রং ধনুৰি প্রযুক্ততঃ স্ববর্ণপুংখাঃ কলহংসবাসসঃ ।

বিনিঃসৃত্য আবিবিশুর্ষিষহলং যথা বনং ভীমরবাঃ শিখণ্ডিনঃ ॥ ৩ ॥

তৈস্তিগ্ধধারৈঃ প্রধনে শিলীমুখৈরিতস্ততঃ পুণ্যজনা উপক্রুতাঃ ।

তমভ্যধাবন্ কুপিতা উদায়ুধা স্পর্গমুন্নক ফণা ইবাহয়ঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

একাদশেতু যক্ষাণাং ক্ষয়ং বৃষ্টা মনুঃ স্বয়ং । আগত্য বারয়ামাস ধ্রুবং তত্বোপদেশতঃ ॥ ১ ॥

এবং গদভ্যং বচনমুপদেশমিব নিশম্য উপলুপ্ত আচম্য । যন্নারায়ণনির্মিতং নারায়ণাজ্রং তৎ সন্দেহে ॥ ২ ॥

ক্লেশা রাগাদয়ৌ যথা ॥ ২ ॥

কিঞ্চ তস্তারবাজ্রং যবে নারায়ণচতুস্তমজ্রং প্রযুক্ততঃ সন্দেহতঃ সতঃ স্ববর্ণধরাঃ পুংখা মূলপ্রান্তা যেষাং কলহংসানাং বাসাংসি পক্ষা
যেষাং তে শরা বিনিঃসৃত্য ইতি ব্রষ্টব্যং উপরিষ্টাং শিলীমুখগ্রহণাৎ ॥ ৩ ॥

প্রধনে বুদ্ধে উন্নক্কাঃ উচ্ছিতাঃ ফণা যেষাং তে সর্পাঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদ্ব্যক্তি মতেত্বত্বাধারোনাস্তি চতুর্থককশ্চোনবিংশত্যাধারায়ক ইতি ॥ ১ । ২ ॥

ভীমরবা ইতি শরাণামেব বিশেষণং ॥ ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যক্ষাণাং ক্ষয়মালক্ষ্য মনুরেকাদশে ধ্রুবঃ । তদ্ব্যধারয়ামাস শাজ্রতত্বোপদেশতঃ ॥ ১ ॥

ঋষীণাং বচঃ ॥ ১ ॥

এতস্মিন্নারায়ণাজ্রে ॥ ২ ॥

আর্ষাজ্রং যবে নারায়ণাজ্রং পুংখাঃ মূলপ্রান্তা বাসাংসি পক্ষাঃ বিনিঃসৃত্য শরা ইতি শেষঃ ॥ ৩ । ৪ ॥

একাদশাধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মনুর যুদ্ধ ক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তত্বো-
পদেশ দ্বারা ধ্রুবকে রণ হইতে নিবৃত্তি করণ ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিচুর ! ঋষিগণ আগমন করিয়া ঐ প্রকার কহিতে থাকিলে ধ্রুব তাঁহাদের
উপদেশ তুল্য বচন শ্রবণ করিয়া আচমন পূর্বক আপনার ধনুকে নারায়ণাজ্র সন্ধান করিলেন ॥ ১ ॥

কিন্তু তাঁহার ধনুকে শর সন্ধান হইতে হইতেই, যেমন জ্ঞানোদয় হইলে রাগাদি ক্লেশ বিনাশ
প্রাপ্ত হয়, তাহার ন্যায়, গুহ্যক নির্মিত মায়া সকল তৎকণাৎ বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২ ॥

ধ্রুব আপনার শরাসনে নারায়ণাজ্র সন্ধান করিতে থাকিলে তাহা হইতে ছুরি ছুরি শর নিঃসৃত
হইয়া, যেমন মনুর সকল ভীষণ রব করিতে করিতে অরণ্যে প্রবেশ করে তাহার ন্যায়, বিপক্ষ পক্ষের
সৈন্য মধ্যে প্রবিষ্ট হইতে লাগিল । বিচুর ! ঐ সকল শর দেখিতে চমৎকার, সকলের পুংখা অর্থাৎ
মুখের দুই প্রান্ত ভাগ স্বর্ণময় এবং কলহংসদের পক্ষের তুল্য অতিশয় মনোহর পক্ষ ॥ ৩ ॥

সে বাহা হউক, তীক্ষ্ণ ধার ঐ সকল শর দ্বারা যক্ষগণ যুদ্ধক্ষেত্রে সাতিশয় ব্যতিব্যস্ত হইল, অতএব
সকলে কুপিত হইয়া উঠিল এবং যেমন সর্পগণ ফণা উন্নত করিয়া গরুড়ের অভিমুখে গমন করে তাহার
ন্যায় স্ব স্ব অস্ত্র উত্তোলন করিয়া তাঁহার প্রতি ধাবমান হইল ॥ ৪ ॥

নায়াং মার্গোহি সাধুনাং হৃষীকেশানুবর্তিনাং । যদাঙ্গানং পরাগ্গৃহ পশুবহুতবৈশসং ॥ ৯ ॥

সর্বভূতান্ভাবেন ভূতাবাসং হরিং ভগবান্ । আরাধ্যাপ ছরারাদ্যং বিকোন্তং পরমং পদং ॥ ১০ ॥

স ত্বং হরিরনুধ্যাতন্তংপুংসামপি সন্মতঃ । কথং ত্বদ্যং কৃতবাননুশিকন্ সতাং ব্রতং ॥ ১১ ॥

তিতিক্ষয়া করুণয়া মৈত্র্যা চাখিল জন্তুযু । সমত্বেনচ সর্বাঙ্গা ভগবান্ সংপ্রসীদতি ॥ ১২ ॥

শ্রীধরবাহী ।

সত্যাপ্যপরাধে চৈতচ্ছচিতং ন ভবতীত্যাহ নারমিতি । পরাগ্গৃহ পরাগভূতং দেহমাঙ্গানং গৃহীত্বা পশবো যথা দেহাভিমা-
নানন্যোনাং যন্তি তথা ভূতানাং বৈশসং হিংসেতি যৎ ॥ ৯ ॥

ত্বং বাল্যে সাধুঃ সন্নিদানীং কথমনাথা কৃতবানিত্যাহ সর্বভূতান্ভাবেনেতি ভাষ্যং ॥ ১০ ॥

অনুধ্যাতঃ হৃদিস্থিতঃ তৎপুংসাং হরিনাসানাপি সাধুত্বেন সন্মতঃ ॥ ১১ ॥

সতাং ব্রতমেবাহ মহৎসু তিতিক্ষয়া নীচেষু করুণয়া মমানেষু মৈত্র্যা অখিল জন্তুযু সমত্বেনচ ॥ ১২ ॥

ক্রমগন্দভঃ ।

তৎপুংসামপি সন্মত ইতি হৃদ্যানুধ্যানত্বেনি ন প্রোচিবান্ কিন্তু ভক্তজনসন্মতিং গৃহীত্বৈব সর্বমভূতান্তেত্যর্থঃ । যথোক্ত
মথরীষমুদ্দিশ্য । স বৈ মন ইত্যাদৌ যথোক্তমল্লোক জনাশ্রয়া রতিরিতি ॥ ১১ ॥

দ্বিষৎসু তিতিক্ষয়া হীনেষু করুণয়া সমেষু মৈত্র্যা । অখিলেষু জন্তুযু সমত্বেন স্তব্ধঃখাদিষাঙ্গ সাম্যজ্ঞানেন ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বাবহারিক স্নেহ পারবশ্যঃ ভক্তানামমুচিতং কিং পুন স্তেন পরহিংসেত্যাহ নারমিতি । যদাঙ্গানং দেহং পরাগ্গৃহ পরাগ্-
ভূতমপি আত্মভাবিমানেন গৃহীত্বা পশবো যথা দেহ সঙ্কেন্দ্রান্তোন্তঃ যন্তি তথা ভূতানাং বৈশসং হিংসেতি যৎ ছন্দসি ক্লেষপ্ ।
পরাগ্গৃহেতি পাঠে পরেতি নিষেধার্থকঃ । ভীবাঙ্গানমগৃহীত্বোত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তবতু ভক্তেষুপাতিশ্রেষ্ঠৈস্তত্তত্তত্তমমুচিতমিত্যাহ ভাষ্যং । সর্বেষু ভূতেষাঙ্গানঃ স্বসৈব ভাবোভাবনা তেন ॥ ১০ ॥

হরিরনুধ্যাতঃ অহুনিস্তরং ধ্যাতং ধ্যানং যস্মিন্ সঃ । বাৎসল্যাকুরিণাপি অর্গ্যমাণ ইত্যর্থঃ । তৎপুংসাং নারদাদীনামপি কৃপা
পাত্রীভূতঃ ॥ ১১ ॥

সতাং ব্রতমেবাহ মহৎসু তিতিক্ষয়া নীচেষু করুণয়া সমেষু মৈত্র্যা এবং অখিল জন্তুযু সমত্বেন স্তব্ধা হর্ষশোক ক্রুৎপিপাসাদি
মথ ভাবনয়া । যজ্ঞং আয়োপম্যেন সর্বত্র সমং পশুতি যোজ্জুন । স্তব্ধঃ বা যদি বা ছঃখং সযোগী পরমোমত ইতি । সর্বাংয়েতি

বৎস ! এই প্রত্যক্ষ দৃশ্যমান দেহকে আত্মা বোধ করিয়া পশুগণ যেমন দেহাভিমান হেতু পরস্পর
বধ করে, তাহার ন্যায়, প্রাণি সকলের যে হিংসা করা, ইহা ভগবান্ হৃষীকেশের অনুবৃত্তিকারি সাধু
পুরুষদিগের বর্জ্য নহে । অতএব যদিও যক্ষদিগের অপরাধ থাকে তথাপি তাহাদের প্রতি এ রূপ
করা উচিত হয় না ॥ ৯ ॥

বৎস ! তুমি বাল্য কালে তাদৃশ সাধু ছিলে, এখন এ রূপ কর্ম করিয়া কি রূপে তাহার বিপ-
রীত আচরণ করিতেছ ? তুমি সর্বপ্রাণিতে আত্মভাব চিন্তা করত ভূত সকলের আবাস তুমি ভগবান্
হরির আরাধনা করিয়া তাঁহার সেই পরম পদ, যাহা অতি ছরারাদ্য, তাহা প্রাপ্ত হইয়াছ ॥ ১০ ॥

তাহা ত আমরা অবগত আছি, তুমি ভগবান্ হরির হৃদয়ে অবস্থিতি কর এবং তাঁহার পুরুষেরা
তোমাকে সাধু বলিয়া গণ্য করিয়া থাকেন । বৎস ! তুমি এ রূপ হইয়া এবং সৎপুরুষদিগের ব্রত
শিক্ষা করিয়া কি প্রকারে এমনত কদর্য কার্যে প্রবৃত্ত হইলে ? ॥ ১১ ॥

বৎস ! সাধু ব্যক্তির প্রতি তিতিক্ষা অর্থাৎ তাঁহার ঐক্যতা প্রকাশ করিলে সন্তুষ্ট করা, নীচ
জনের প্রতি করুণা, সমান ব্যক্তির সহিত মিত্রতা এবং সকল প্রাণিকে সমানরূপে অবলোকন করা এই

সংপ্রসঙ্গে ভগবতি পুরুষঃ প্রাকৃষ্টে গুণৈঃ । বিমুক্তো জীবনিম্মুক্তো ব্রহ্মনির্বাক্যমুচ্ছতি ॥ ১৩ ॥
ভূতৈঃ পঞ্চভিরারকৈঃ ধৌবিৎ পুরুষ এবহি । তয়োর্ব্যাবায়াং সমুত্তি ধৌবিৎ পুরুষয়োরিহ ॥ ১৪ ॥
এবং প্রবর্ততে সর্গঃ স্থিতিঃ সংযম এবচ । গুণব্যতিকরাদ্রাজন্ মায়া পরমাত্মনঃ ॥ ১৫ ॥

ঐধরশাস্ত্রী ।

ভূতঃ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ । সংপ্রসঙ্গে সতি গুণৈর্বিমুক্তঃ অতএব তৎ কার্যেণ জীবেন লিঙ্গশরীরেণ নিম্মুক্তঃ সন্ নির্বাক্যঃ
সুখাশ্রয়ঃ ব্রহ্ম প্রাপ্নোতি ॥ ১৩ ॥

ভ্রাতৃহন্ত স্বমঙ্গীকৃত্যোক্তমিদানীন্তনাশ্রনো ভ্রাতৃপুত্রাদিসম্বন্ধঃ । নচাত্মোক্তঃ হন্তৃবাদিকমণীত্যাহ দশভিঃ । ভূতৈঃ
পঞ্চভিরারকৈঃ দেহাদ্যাকারেণ পরিণতৈঃ । ধৌবিৎ পুরুষশ্চেতি প্রসিদ্ধিঃ । তয়োর্ব্যাবায়াং মৈথুনাং সমুত্তিরন্যদৌর্ধৌবিৎ
পুরুষয়োরিহ সংসারে ভবতি ॥ ১৪ ॥

এবং তাবৎ সর্গঃ প্রবর্ততে এবং পালকাকারেণ পরিণতভূতৈরেব স্থিতিঃ । হন্তৃদেহাকার পরিণতৈঃ সংযমঃ সচ পরমাত্মনো
মায়ায়া গুণানাং ব্যতিকরায়ত্ব স্বতঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মণস্তং সুখম্যপি নির্বাক্যঃ লয়েত্তর্ভাবো যত্র তৎ শ্রীভগবৎ সুখমিত্যর্থঃ । নির্বাক্যপদস্য বিশেষণত্বেরর্থ্যাং ॥ ১৩১৪।১৫।১৬ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্বভূতেষু ভূবাংসু ভগবত্তোষোহমুমেয় ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

জীবেন লিঙ্গশরীরেণ নিম্মুক্তঃ । ব্রহ্মনির্বাক্যঃ জ্ঞানী চেৎ সাযুক্তাং তক্তশ্চেৎ অধোক্ষজালম্বনকং দাস্যঃ অধোক্ষজালম্বন
মিহেত্যত্র তদ্বাক্ত নির্বাক্য সুখং বিদূর্ধ্বা ইতি প্রহ্লাদোক্তে তদা প্রাকৃষ্টে গুণৈর্বিমুক্তঃ । অপ্রাকৃষ্টতত্ত্ব বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বস্ত্রনি বিচার্যমাণেতু কঃ কত্ব হস্তা বধ্যোবেত্যাহ দশভিঃ । ভূতৈঃ পৃথিব্যাদিভিরারকৈ দে হৌর্ধৌবিৎ পুরুষশ্চ তয়োর্ব্যাবায়া-
দন্যদৌর্ধৌবিৎ পুরুষয়োঃ সমুত্তিক্রমপত্তি ভবতি ॥ ১৪ ॥

এবং ভূতে যথা সর্গঃ প্রবর্ততে তথা তৈরেব পিতৃ মাতৃদাদ্যাকারৈঃ স্থিতিঃ পালকঃ তৈরেব দম্বা বাস্ত্র সর্পাদ্যাকারৈঃ সংযমো-
নাশশ্চ । তত্র কিঞ্চ পরমাত্মনো মায়ায়া গুণব্যতিকরাদেব নত্ব স্বতঃ । রজসা সর্গঃ সঞ্জন স্থিতিঃ তমসাহকার ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

সকল দ্বারাই সর্বাত্মা ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

অপর ভগবান্কে প্রসন্ন করাইতে পারিলেই পুরুষ কৃতার্থ হইলেন, তখন তিনি প্রকৃতির গুণে
বিমুক্ত হইলেন, অতএব গুণের কার্য্য যে লিঙ্গ শরীর তাহা হইতে নিম্মুক্ত হইয়া সুখ স্বরূপ ব্রহ্ম
প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

বৎস ! তুমি যদি আজ তত্ত্ব বিচার কর, তাহা হইলে জানিতে পারিবে, তোমার ভ্রাতাও কেহ
নাই এবং তাহাকে কেহ বধও করে নাই । এই পৃথিব্যাদি পঞ্চ ভূত দেহাকারে পরিণত হইয়া
স্ত্রী ও পুরুষ হয়, এ কথা অতি প্রসিদ্ধ, স্ত্রী পুরুষের পরস্পর সহযোগে এ সংসারে অল্প স্ত্রী পুরুষ হইয়া
থাকে ॥ ১৪ ॥

বৎস ! এই প্রকারেই সৃষ্টি প্রবর্তমান হয় । ঐ সকল ভূত পালকের আকারে পরিণত হইলেই
তদ্বায়া স্থিতি এবং হস্তার দেহাকারে পরিণত হইলেই তাহার দ্বারা সংহার হইয়া থাকে, কিন্তু এই
যে সৃষ্টি স্থিতি ও সংহার, এ সকল পরমাত্মার মায়া গুণ সকলের পরস্পর সম্বন্ধ হইলেই হয়, আপনা
হইতে হয় না ॥ ১৫ ॥

নিমিত্তমাত্রঃ তত্রানীলিগুণঃ পুরুষৰ্ঘভঃ। ব্যক্তাব্যক্তমিদং বিশ্বং যত্র ভ্রমতি লৌহবৎ ॥ ১৬ ॥

স খন্দিদং ভগবান্ কালশক্ত্যা গুণপ্রবাহেণ বিভক্তবীৰ্য্যঃ।

করোত্যকর্তৈব নিহন্ত্যহস্তা চেষ্টা বিভ্রমঃ খলু দুর্বিভাব্যা ॥ ১৭ ॥

সোনস্তোহস্তকরঃ কালোনাদিরাদিকৃদব্যয়ঃ। জনং জনেন জনয়ন্ মারয়ন্ সৃষ্ট্যানাস্তকং ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী।

নহু দেহানাং জড়ানাং গুণানাং কথং সর্গাদি হেতুঃ তত্রাহ নিমিত্তমাত্রঃ পুরুষৰ্ঘভঃ ঐশ্বর্যঃ যত্র যন্নিম্ন নিমিত্তে সতি কার্য্য কারণাস্তকং বিশ্বং ভ্রমতি পরিবর্ততে যথা অয়স্কাস্তে নিমিত্তে সতি লৌহং পরিবর্ততে তদ্বৎ ॥ ১৬ ॥

নহু স চেদ্রিমিত্তং তর্হি তদ্যাবিশেষাৎ যুগপদেব সর্গাদিত্রয়ং ভবেৎ অত আহ স খন্দিতি। কালশক্ত্যা ক্রমেণ গুণানাং প্রবাহঃ ক্রোভস্তেন বিভক্তঃ সৃষ্টাদি বিষয়ঃ বীৰ্য্যঃ শক্তির্যস্য। নহু কালোপি গুণান্ যুগপদেব ক্রোভয়তু তত্রাহ চেষ্টা কালশক্তিঃ দুর্বিভাব্যা অচিস্ত্যা ॥ ১৭ ॥

নহু পিত্তাদিঃ সৃজতি নিহন্তিচ চৌরাদি নতু ঐশ্বর্য স্তত্রাহ স ইতি। জনেন পিত্তাদিনা জনং পুত্রাদিঃ জনয়াদিকৃৎ অস্তকং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শক্তীনাং ক্রমেণ প্রবর্তনয়া কর্তৃবাদিষেপি অকর্তৃবাদিনাচ চেষ্টায়া দুর্বিভাবাত্ত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ১৭। ১৮ ॥

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী।

নহু জড়ানাং যোষিৎ পুরুষাদি দেহানাং গুণানাং বা চৈতন্যাধিষ্ঠানং বিনা কথং সর্গাদি হেতুঃ তত্রাহ। নিমিত্তমাত্রঃ পুরুষৰ্ঘভ ঐশ্বর্যোহধিষ্ঠাতা যত্র যন্নিম্ন নিমিত্তে সতি কার্য্যকারণাস্তকং বিশ্বং ভ্রমতি জড়মপি চেতনী ভবৎ দেবমহুযাদি রূপেণ তথা তথা পরিবর্ততে। যথা অয়স্কাস্তে নিমিত্তে সতি লৌহং নিশ্চেষ্টমপি সচেষ্টং ভবতি ॥ ১৬ ॥

নহু সচেদ্রিমিত্তং তর্হি তত্তাবিশেষাৎ যুগপদেব সর্গাদিত্রয়ং ভবতু। মৈবং রজঃ সত্ব তমসাং কালশক্ত্যা ক্রমেণৈব ক্রোভো ভবতি নতু যুগপদতঃ ক্রমেণৈব সর্গাদি ত্রয়ং ভবতীত্যাহ স খন্দিতি কালশক্ত্যা ক্রমেণ গুণানাং প্রবাহঃ ক্রোভস্তেন বিভক্তঃ আত্মনঃ সকাশাৎ বিভক্তীকৃতঃ বীৰ্য্যঃ চিদাভাসঃ জীবশক্ত্যাস্তকং মায়শক্তি প্রবিষ্টঃ বস্ত সঃ। করোতীতি গুণ কাল জীবানাং শক্তিষ্চেন স্তদেদাতাভাৎ সএবোপাদানকারণং সএব নিমিত্ত কারণক্ৰোভার্থঃ। অকর্তেতি তেষাং গুণাদীনাং স্বরূপ ভূতত্বাভাবাৎ। এবং নিহন্ত্যহস্তেত্যপি নহু বিশ্বং কিমর্থং করোতি সদৈব বা কিং নকরোতি বিষমং বা কিং করোতীতি। সর্কাক্ষেপ পরিহারার্থ মাহ চেষ্টা দুর্বিভাব্যা অতর্ক্যা বিভ্রোবিভ্রবাদিতি। এতদেব তত্ত্ব বিভ্রমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

অনাচ্চ তস্য বিভ্রমঃ পশ্চেত্যাহ স স্বয়মনস্তঃ নাশরহিতঃ। অথ চাত্রেবাঃ অস্তকবো নাশকরঃ কেন রূপেণেত্যত আহ

বৎস! গুণ সকল কি প্রকারে সৃষ্টাদির কারণ হয় এমত আশঙ্কা করিও না, নিগুণ ঐশ্বর্য ঐ বিষয়ে কারণ হয়েন, তিনি নিমিত্ত হওয়াতেই যেমন অয়স্কাস্ত মণি রূপ নিমিত্ত থাকিলে লৌহ ভ্রমণ করে তাহার স্তায়, এই কার্য্য কারণ স্বরূপ বিশ্ব পরিবর্তিত হইতেছে ॥ ১৬ ॥

বৎস! সৃষ্টাদি বিষয়ে ঐশ্বর্য নিমিত্ত হইলেও তাঁহার অবিশেষ প্রযুক্ত একেবারে সৃষ্টি স্থিতি লয় এই তিন হইতে পারে না, কালশক্তি দ্বারা অর্থাৎ ক্রমে গুণ সকলের বিক্ৰোভ হয় তাহাতেই তাঁহার সৃষ্টাদি বিষয়ক শক্তি বিভক্ত হইয়া যায় স্তত্রাং ক্রমেতে সৃষ্টাদি হইয়া থাকে। বৎস! কাল বশতঃ যখন গুণ ক্রোভ হয়, তখন স্বয়ং ভগবান্ অকর্তা হইয়াও কস্ম করিয়া থাকেন এবং হস্তা না হইয়াও হস্ত্য করেন। প্রব! ভগবানের কাল শক্তি অচিস্তনীয়া, তাবিয়া কিছুই স্থির করিতে পারা যায় না ॥ ১৭ ॥

বৎস! এমত মনে করিও না যে পিত্তাদি হইতে সৃষ্টি হয় এবং চৌরেবা সংহার করে, সেই ঐশ্বর্যই পিত্তাদি জন দ্বারা পুত্রাদি জনকে জন্ম দেন এবং তিনিই অস্তক অর্থাৎ চৌরাদিকেও তাহাদের

নবৈ স্বপক্ষোহস্ত বিপক্ষ এব বা পরস্ত মৃত্যোবিশতঃ সমঃ প্রজাঃ ।

তং ধাবমানমুধাবন্ত্যনীশা যথা রজাংস্তনিলং ভূতসংঘাঃ ॥ ১৯ ॥

আয়ুৰ্বোপচয়ং জন্তো স্তথৈবোপচয়ং বিভূঃ । উভাত্যাং রহিতঃ স্বস্বে দুঃস্থস্ত বিদধাত্যসৌ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

চৌরাদিকং তদ্ব্যাহেতুনা নারয়নস্তকরঃ স্বয়ন্ত অনন্তঃ অনাদিঃ অব্যয়ঃ অক্লীণশক্তিঃ অয়ং তাবঃ পিতৃাদয়ঃ অন্যত উৎপত্তাদি-
মন্তো ন স্বাতন্ত্র্যেণ কারণং কিস্তীশ্বর এব তদ্বিস্তৃতা সৰ্ব্বকারণমিতি ॥ ১৮ ॥

নটৈবং কুর্কতোপি বৈবম্য প্রসক্তিঃ পক্ষপাতাভাবাদিত্যাহ নবা ইতি স্বাতন্ত্র্যং । মৃত্যুরূপস্য সমঃ যথা ভবতি তথা প্রজাঃ
কর্ম ভূতা বিশতঃ তস্য সাম্যোপি ভূতেষু ফল বৈবম্যং তৎ কর্মণ স্তথাভাবাদিতি সদৃষ্টান্তমাহ তং ধাবন্তমহু অনীশাঃ কর্মাদীনা
ভূতসংঘা ধাবন্তি অনিলং ধাবন্তমহু রজাংসীব । তত্র যথা রজসাং তমঃ প্রকাশ জলাগ্নাদি প্রবেশেপি নানিলস্য বৈবম্যং
এবমীশ্বরতাপীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

অপচয়ং অকাল মৃত্যুং । উপচয়ং কালমৃত্যোরপি রক্ষাং । যথা অপচয়ং মশকাদৌ উপচয়ং দেবাদৌ স্বস্থস্থাপচয়ং উপচয়ত্যাং
রহিতোহসৌ বিভূহুঃস্থস্য কর্মাদীনস্য বিদধতি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনিল দৃষ্টান্ত স্তথাপি সাম্যমিত্যভ্যাংশে ধাবন্ত্যনীশো যথা রজাংস্তনিলং ভূতসংঘ ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ১৯ ॥

স্বস্থঃ স্থানন্দ মগ্নএব সন্ শৈরিত্যেব নভন্যতাব ভাবিততয়েতার্থঃ । অতো বৈবম্য নৈবদ্ব্যপ্যে অপি পরিহৃতে ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কালঃ । স্বয়মনাদিঃ জন্ম শূন্যঃ অথ চান্যোবাং আদিকৃৎ । অব্যয়ঃ চিন্তামণিরিব সৰ্ব্ব প্রসবিতাপি ব্যয়শূন্যঃ । স্বয়মেবাদিকৃদপি
জনেন পিতৃাদিনা জনং পুত্রাদিঃ জনয়ন্ । স্বয়মেবাদিকৃদপি মৃত্যুনা মৃত্যাহেতুনা কালাময়িক্রেণ অন্তকং বয়মপি গায়য়ন্ ॥ ১৮ ॥

নটৈবং কুর্কতোপি বৈবম্য প্রসক্তিঃ পক্ষপাতাভাবাদিত্যাহ নবা ইতি স্বাতন্ত্র্যং । মৃত্যোরূপস্য সমঃ যথাভাবত্যা প্রজা
বিশতঃ । তত্র সাম্যোপি ভূতেষু ফলবৈবম্যং তত্তৎ কর্মণ স্তথাভাবাদিতি সদৃষ্টান্তমাহ তং ধাবন্তমহু অনীশাঃ কর্মাদীনা ভূতসংঘা
ধাবন্তি । অনিলং ধাবন্তমহুধাবন্তি রজাংসীব তত্র রজসাং তমঃ প্রকাশ জলাগ্নাদি প্রবেশেপি নানিলস্ত বৈবম্যং এব
মীশ্বরতাপীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ভজাপ্যায়ুৰ্বোপচয়ং মশকাদায়ুচয়ং দেবাদৌ দুঃস্থস্ত কর্মাদীনস্য ॥ ২০ ॥

মৃত্যুর হেতু দ্বারা সংহার করিয়া থাকেন, অতএব তাঁহা হইতেই সৃষ্টি ও সংহার হয় অর্থাৎ পিতৃাদির
দ্বারা উৎপন্ন করেন সত্য, কিন্তু তাঁহারাও আবার অন্য হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন, অতএব তাঁহাদের
সৃষ্টি বিষয়ে স্বাতন্ত্র্য নাই । ঈশ্বর সকলের নিয়ন্তা, ইহাতে তিনিই সকলের কারণ, পরন্তু তিনি স্বয়ং
অনাদি ও অনন্ত, তাঁহার শক্তির কখন হ্রাস হয় না ॥ ১৮ ॥

বৎস ! ঈশ্বর সকল সংহার করিয়া থাকেন এক কথায় এমত আশঙ্কা করিও না যে এক কালে সকলের
মৃত্যু দৃষ্ট হয় না অথ পশ্চাৎ হইয়া থাকে, তবে ত ঈশ্বরের পক্ষপাত আছে ? বৎস ! ঈশ্বরের স্বপক্ষ
অথবা বিপক্ষ কেহ নাই, তিনি মৃত্যু রূপী, তিনি সমান রূপে সকল প্রাণিতে প্রবেশ করিয়া থাকেন ।
প্রাণি সকল স্ব স্ব কর্মের অধীন, আপন আপন কর্ম পরতন্ত্র হইয়া, যেমন ধূলি সমূহ বহনশীল অনি-
লের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হয় তাহার ন্যায়, ঈশ্বরের অনুগামী হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বর স্বয়ং স্বস্থ এ প্রযুক্ত উপচয় এবং অপচয় বিহীন হইয়া, কর্মাদীনতা বশতঃ দুঃস্থ প্রাণিদিগের
আয়ুর অপচয় ও উপচয় বিধান করেন অর্থাৎ কাহারও অকাল মৃত্যু বিধান করেন, কাহাকেও বা কাল
মৃত্যু হইতেও রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

কেচিং কর্ম বদন্ত্যেনঃ স্বভাবমপরে নৃপ। একে কালং পরে দৈবং পুংসঃ কামমুতাপরে ॥ ২১ ॥
অব্যক্তস্যাপ্রমেয়স্য নানা শক্ত্যুদয়স্তচ। নৈব চিকীর্ষিতং তাত কোবেদাক্ষান্ত সম্ভবং ॥ ২২ ॥
নচৈতে পুত্রক ভ্রাতৃহন্তারো ধনদানুগাঃ। বিসর্গাদানরো তাত পুংসো দৈবং হি কারণং ॥ ২৩ ॥

ঈশ্বরস্বামী।

এবং ভূতশেষরঃ সর্ববাদি সম্মতঃ বিবাদস্ত নাম মাত্র ইত্যাহ কেচিদিতি। পুংসঃ কামঃ বাৎস্যয়নাদয়ঃ। অশ্চিচ্চ কামো-
হকারীঃ কামঃ কর্তা কামঃ কামমিতেত্যাদি ॥ ২১ ॥

নহু কর্মাদীনাং অজ্ঞাদীনাং স্বরূপতোহপি ভিন্নত্বাৎ কথমৈকমত্যমিত্যাহ। অব্যক্তস্য অতএবাপ্রমেয়স্য। তথাপি সবে
হেতুঃ নানাশক্তীনাং মহাদীনাং উদয়ো যন্মাৎ চিকীর্ষিতমেব তাবৎ কোপি নবেদ অথান্ত সম্ভবো যন্মাৎ তমীশ্বরং কো বেদ।
অভেতি পাঠে সাক্ষাৎ। অতস্তত্ত্ব জ্ঞানাত্বাৎ বিশেষাংশে বিবাদ ইত্যর্থঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। কোহিহা বেদ ক ইহ প্রাবোচৎ কুত
আয়াতা ইয়ঃ বিসৃষ্টিঃ অর্কাদেবা অস্ত বিসর্জনেনাথা কো বেদ বত আবভূবেত্যাদি ॥ ২২ ॥

ঈশ্বর বাদস্য প্রকৃতোপযোগমাহ। ন চৈতে ভ্রাতৃহন্তারঃ। উক্তমেব হেতুমুদয়তি। বিসর্গাদানরোঃ যুত্বা জন্মনোঃ।
যদা বিসর্গঃ সৃষ্টিঃ আদানং সংহারঃ দৈবমীশ্বর এব হি কারণং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কেচিদেনং কর্মাদিকং বদন্তীতি। অন্য যে কর্তৃবাদয়ো ধর্মাত্মান্ কর্মাদিষেবারোপয়ন্তীত্যর্থঃ দৈবং গ্রহাদি। কামঃ
সংকল্পঃ দৃষ্টিসৃষ্টিবাদিনঃ ॥ ২১ ॥

চিকীর্ষিতমিচ্ছাশক্তিলেশমপি কিং পুনঃ সর্গশক্ত্যাশ্রয়ন্তমিত্যর্থঃ ॥ ২২। ২৩। ২৪ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী।

নহু তর্হি কৈশ্বব সূত্র দুঃখ জন্মমরণাদি কারণমন্ত সত্যমত্রৈবং বাদিনো বিবদন্ত ইত্যাহ কেচিদিতি কেচিন্মীমাংসকাঃ এমং
সূত্র দুঃখপ্রদং কর্ম অপরে লোকায়ত্তিকাঃ স্বভাবঃ। একে ব্যাবহারিকাঃ কালং পরে জ্যোতিষিকা দৈবং গ্রহাদি রূপাৎ দেবতাং
অপরে বাৎস্যয়নাদয়ঃ কামঃ অশ্চিচ্চ কামোহকারীঃ কামঃ কয়োতি কামঃ কর্তা কামঃ কামমিতেত্যাদি ॥ ২১ ॥

নবেবাং বিবদমানানাং মধ্যে কোব্যবস্থাপক স্তত্র তত্ত্বমূল তত্ত্ব বস্তনোহজ্ঞানামকোপীতাহ অব্যক্তস্ত কৈরপি বল বুদ্ধাদিতি
বাক্তী কর্তৃমশক্তস্য তত্র হেতুরপ্রমেয়স্ত প্রত্যক্ষাদি প্রমাণৈঃ প্রমাতৃমশকাস্য নানাশক্তীনাং কাল কর্ম স্বভাব কামাদীনাং
উদয়ো যন্মাাদিতি তত্ত্বতৈককঃ শক্তিমাশ্রিত্যেব বিবদমানানাং তেবাং শক্তিমতি তন্মিন্ বস্ততো নাত্যেব বিবাদ ইতি ভাবঃ।
তস্ত ভগবত্শিকীর্ষিতমেব কোপি নোবেদ স্বস্ত সম্ভবো যন্মাৎ কোবেদ। যজ্ঞং ভীয়েণ। নহস্য কহিচিজ্ঞান্ পুমান্ বেদ
বিধিংসিতং। যজিজ্ঞাসয়া যুক্তা মুহুন্তে কবরোপিহীতি। তথাচ শ্রুতিঃ কোহিহা বেদ ক ইহ প্রাবোচৎ কুত আয়াতা কুত ইয়ঃ
বিসৃষ্টিঃ। অর্কাদেবা অস্ত বিসর্জনেনাথা কো বেদ বত আবভূবেত্যাদি ॥ ২২ ॥

কলিতমাহ নচৈত ইতি বিসর্গাদানরোঃ সৃষ্টি সংহারয়োদৈবমীশ্বরঃ ॥ ২৩ ॥

বৎস। ঈশ্বর এই প্রকার, ইহা সকলেই মানিয়া থাকে, তাঁহার বিষয়ে কেবল নাম মাত্র বিবাদ
আছে, কতকগুলি লোকে তাঁহাকে কর্ম বলিয়া থাকে, অন্য লোকেরা স্বভাব বলে, অপরেরা কাল
কহে, আর কতিপয় ব্যক্তি দৈব বলে, অণ্ড মনুষ্যে পুরুষের কাম অর্থাৎ বাসনা বলিয়া থাকে ॥ ২১ ॥

পরন্তু হে তাত। ঈশ্বর অব্যক্ত, অতএব অপ্রমেয়, পরিমাণ দ্বারা তাঁহার পরিচ্ছেদ করা যায় না,
তাঁহা হইতে মহত্ত্বাদি নানা শক্তির উদয় হইতেছে, এই নিমিত্ত আছেন এই মাত্র বলা যাইতে পারে।
বৎস। যিনি এরূপ, তাঁহার কি করিতে বাসনা তাহাই কেহ জানে না, তাঁহার আবার উৎপাদক
ঈশ্বরকে কোন্ ব্যক্তি জানিতে পারিবে? ॥ ২২ ॥

অতএব হে পুত্র। ঐ সকল কুবেরানুচর তোমার ভ্রাতৃহন্তা নহে। বৎস। পুরুষের সৃষ্টি ও সংহার
এই দুই বিষয়ে এক ঈশ্বরই কারণ হইলেন, ঈশ্বর ভিন্ন অন্য কাহা হইতে ঐ দুই কর্ম সম্ভব হয় না ॥ ২৩ ॥

সএব বিশ্বং সৃজতি সএবাবতি হস্তিচ । তথাপি হনহঙ্কারো নাজ্যতে গুণকর্মভিঃ ॥ ২৪ ॥

এষ ভূতানি ভূতান্মা ভূতেশো ভূতভাবনঃ । স্বশক্ত্যা মায়ায়া যুক্তঃ সৃজত্যস্তিচ পাতি চ ॥ ২৫ ॥

তমেব যুত্মমুতং তাত দৈবং সর্বান্মনোঁগৈহি জগৎ পরায়ণং ।

যস্মৈ বলিং বিশ্বসৃজো হরন্তি গাবো যথোতানসি দামযজ্জিতাঃ ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যমগী ।

তত্রাপি নিল্লেপতামাহ স এবৈতি ॥ ২৪ ॥

অনহঙ্কারে হেতুমাহ এষ ইতি ॥ ২৫ ॥

সত্যমীশ্বর এব কর্তা তথাপাহঙ্কারাদি ময়া তাক্তুং নশক্যামিতি চেদত আহ তমেবেতি চতুর্ভিঃ । যুত্মমভক্তানাং ভক্তানাং অমৃতং উট্টেহি শরণং গচ্ছ । তমেবেত্যবধারণে হেতুঃ । যস্মৈ নসি নাসিকার্যাং উভা দামভিবন্ধাঃ গাব ইব বিশ্বসৃজোপি নামভি যজ্জিতা বন্ধাঃ সন্তোবলিং হরন্তি তৎ কারিতং কর্ম কুর্কন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কথং সৃজতীত্যাদৌ তত্রাহ এষ ইতি । ভূতস্রষ্টা কারণং । ঈশোনিয়ামকঃ । ভাবন স্তভজপতা প্রাপকশ্চ তত্র হেতুঃ স্বরূপ শক্ত্যা মায়ায়াচ যুক্তঃ । বহিরঙ্গ শক্তিমায়া কার্যো তস্যাহংকারত্বক যোজিতঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

ত্রীমিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তথাপি ভক্ত নিল্লেপতাং পশ্যেতাহ সএবৈতি ॥ ২৪ ॥

অনহঙ্কারে হেতুমাহ । এষ ইতি স্বশক্ত্যা মায়ায়া যুক্ত ইতি মায়ায়া বহিরঙ্গত্বেন স্বরূপ শক্তিভাবাৎ তৎ কার্যো যু তস্যাহঙ্কারো ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

নন্থেবং ত্বয়া প্রেনোধিতোপাহঙ্কারঃ তাক্তুং ন প্রভবামীত্যত আহ তমেবেতি চতুর্ভিঃ উট্টেহি প্রপদ্যস্ব তৎ প্রপত্তিং বিনা জ্ঞানেনাহঙ্কারাপগমোদুঃশক্য ইতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

কিন্তু যদিও কেবল তিনিই এই বিশ্ব সৃজন করিতেছেন, তিনিই রক্ষা করিতেছেন, অস্তে তিনিই সংহার করিতেছেন তথাপি তাঁহার ঐ সকল বিষয়ে অহঙ্কার মাত্র নাই, সূতরাং তিনি গুণ ও কর্ম দ্বারা লিপ্ত হন না, সর্বদা নিল্লেপ হইয়াই আছেন ॥ ২৪ ॥

বৎস ! ঈশ্বরের যে অহং বুদ্ধি হয় না, তাহাও কারণ এই তিনি আপনার শক্তি যে মায়া, তাহাতে যুক্ত হইয়া ভূত সকলের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন, ইহাতে তাঁহার অহঙ্কার কি রূপে সম্ভব হইবে ? সে যাহা হউক তিনি ভূত সকলের প্রকাশক এবং তিনিই তাহাদের প্রভু ও তিনিই তাহাদের আত্মা ॥ ২৫ ॥

অতএব হে তাত ! তুমি যদি অহঙ্কারাদি ভাগ করিতে অশক্ত হও, তবে এক কর্ম কর, সর্বান্তঃ করণে সেই ঈশ্বরের শরণাপন্ন হও, তিনি অভক্ত জনের যুত্মরূপী সত্য, কিন্তু ভক্ত জনের পক্ষে অমৃত স্বরূপ । বৎস ! তিনি কেবল তোমারই উপাস্য এমত নহেন, তিনি এই জগতের পরম স্থান, অতএব নাসিকাতে রজ্জু বন্ধ বলীবর্দ সকলের শ্রায় বিশ্বস্রষ্টারাও নিযজ্জিত হইয়া তাঁহার নিমিত্ত বলি অর্থাৎ পূজোপহার আহরণ করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥

যঃ পঞ্চবর্ষো জননীং বিহার্য মাতুঃ সপত্ন্যা বচসা তিস্মমশ্রী।
 বনং গতস্তপসা প্রত্যগক্ষমারাধ্য লেভে মূৰ্দ্ধি পদং ত্রিলোক্যাঃ ॥ ২৭ ॥
 তমেবমঙ্গানি মুক্তবিগ্রহে ব্যাপাশ্রিতং নিগুণমেকমক্ষরং।
 আত্মানমবিশ্ৰিত্ব বিমুক্তমাত্মদৃক্ যস্মিন্মিদং ভেদমসৎ প্রতীয়তে ॥ ২৮ ॥
 স্বং প্রত্যগাত্মনি তদা ভগবত্যানন্ত আনন্দ মাত্র উপপন্নসমস্তশক্তৌ।
 ভক্তিং বিধায় পরমাং শনকৈরবিদ্যাগ্রস্থিঃ বিভেৎস্বসি মমাহমিতি প্রকৃঢ়ং ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

ভদ্রাধনক তব স্নশক্যমিত্যাহ। যঃ পঞ্চবর্ষঃ স স্বঃ বমারাধ্য ত্রিলোক্যা মূৰ্দ্ধি পদং স্থানং লেভে লব্ধবানসি। ইদানীং
 তমেবাবিশ্রিত্ব অবলোকয়েত্তাত্ত্বেরণায়ঃ। প্রত্যক্ষি অক্ষাণি যস্মিন্ ক্রিয়াবিশেষণং বা ॥ ২৭ ॥
 অঙ্গ এব মুক্তবিরোধে আত্মনি মনসি ব্যাপাশ্রিতং অবস্থিতং আত্মদৃক্ প্রত্যগ্ভূতিঃ সন্। অয়ং ভেদো যস্মিন্ তদিদং ভেদং
 অসদেব বিশ্বং যস্মিন্ প্রতীয়তে তং ॥ ২৮ ॥
 তদা অধেষণফলমাহ স্বমিতি। তদাধেষণ কালএব ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

য ইত্যত্র যো লেভে স স্বমুপৈহীতি পূর্বেণৈবাহারঃ ॥ ২৭ ॥
 আত্মানং পরমাত্মানং যস্মিন্ ক্ষুরিতে সতি। অসদপুরুষার্থঃ ইদং নেদমসৎ প্রতীকতে ইতি চিংস্বথঃ। অমৃতবাদিদং
 যুক্ত গহ্বারেন্দমিতি ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

যত্ন তঃ প্রপন্নো মৎ কুলপদ্মমেবাসীত্যাহ য ইতি প্রত্যক্ষি অক্ষাণি ষোড়শাং যস্মিন্স্থং ॥ ২৭ ॥
 তমেব সংপ্রত্যপি অবিচ্ছিন্ন অলং তব বাবহারিক ভজাত্ত্ব ভাবনয়েতি ভাবঃ নচ তত্রানোদ্যমিব তব প্রয়াস ইত্যাহ। আত্মনি
 তন্ননসি মুক্তবিগ্রহে নিবিরোধে বিশেষণে বাৎসল্যাৎ কৃতনিবাসং। আত্মদৃক্ প্রত্যগ্ভূতিঃ সন্ যস্মিন্ অবিষ্টে সতি ইমে শত্রু
 মিত্রাদয়ো ভেদা বত্র তদিদং ভেদং জগৎ অসৎ অভিন্নমরোচকমেব প্রতীয়তে ॥ ২৮ ॥
 তদা পঞ্চবর্ষ বয়সি কিমিদং স্মরসীত্যর্থঃ। অবিদ্যাগ্রস্থিঃ বিভেৎস্বসি। অভিজ্ঞা বচনে লুড়িত্তি তৃতকাল এব লুট ব্যতিন
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

বৎস! তাঁহার আরাধনা করা তোমার পক্ষে কঠিন হইবে না অনায়াসেই করিতে পারিবে,
 তুমি পাঁচ বৎসর বয়সের সময় বিমাতার দুৰুক্তি বাণ দ্বারা বিদীর্ণ হৃদয় হওয়াতে আপনার জননীকে
 পরিত্যাগ করিয়া বন গমন করিয়াছিলে। হে তাত! সে সময় তাঁহার আরাধনা করিয়া ত্রিলোকীর
 সন্তকোপরি স্থান লাভ করিয়াছিলে ॥ ২৭ ॥

একণে আত্মদর্শী হইয়া সেই নিগুণ অবিনশ্বর এক আত্মারই অধেষণ কর। বৎস! যাহার অন্তঃ
 করণ নির্বিরোধ, তাহার মনে তিনি সর্বদাই অবস্থিত আছেন এবং সকল সময়েই বিমুক্ত স্বরূপ।
 বৎস! ভেদ জ্ঞান বশতঃ তাঁহাতেই এই অসৎ বিশ্ব প্রতীয়মান হইতেছে ॥ ২৮ ॥

হে তাত! তিনি সর্বাস্তরাত্মা, ভগবান্, অনন্ত এবং সমস্ত শক্তি সম্পন্ন ও আনন্দ মাত্র, তাঁহার
 প্রতি ভক্তি করিলে ক্রমে “আমি আমার” ইত্যাদি হৃদয় অহঙ্কার গ্রন্থি ভেদ করিতে পারিবে ॥ ২৯ ॥

সংযচ্চ রোষং ভদ্রং তে প্রতীপং প্রেরসাং পরং । অতেন ভূয়সা রাজমগদেন যথাময়ং ॥ ৩০ ॥

যেনোপস্থষ্টাং পুরুষান্নোক উবিজতে ভূশং । ন বুদ্ধস্তবশং গচ্ছেদিচ্ছন্নতয়মানয়নং ॥ ৩১ ॥

হেলনং গিরিশভ্রাতৃধনদস্ত স্বয়া কৃতং । যজ্ঞদ্বিবান্ পুণ্যজনান্ ভ্রাতৃদ্বানিত্যমর্ষিতঃ ।

তং প্রসাদয় বৎসান্ত সন্নত্যা প্রণয়োক্তিভিঃ । ন যাবদ্ব্যহতাং তেজঃ কুলং নোভিতবিষ্যতি ।

এবং স্বায়ত্ত্ববঃ পৌত্রমশুশাস্ত মনুজ্ঞবং । তেনাভিনন্দিতঃ সাক্ষ্যম্বিভিঃ স্বপুত্রঃ যযৌ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ঋষচরিতে
মনুবাক্যমেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

শ্রীধরশাসী ।

উপদেশ সারমাহ সংযচ্ছতি ভাভ্যাং । প্রতীপং প্রতিকূলং অগদেন ঔষধেন যথালোকো রোগং নিবচ্ছতি ॥ ৩০ ॥

যেন রোষণ উপস্থষ্টাং ব্যাধ্যাং ॥ ৩১ ॥

অশ্রুত স্বয়া কার্যমিত্যাহ হেলনমিতি ভাভ্যাং । যদ্যতো অগ্নিবান্ ঘাতিতবান্ । ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একাদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জয়িবানিতি বৎ তদেব হেলনং কৃতমিত্যধরঃ ভ্রাতৃদ্বা ইতি বা স্বামিপাঠঃ । মহতামিতি শ্রীকৃতাদ্যাপেক্ষয়া বহুত্বং ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদপি ব্যাবহারিক লোকমমুর্কুঃ স্বং ভাদৃশেপি ভ্রাতরি প্রণয়ং লোকে প্রথয়ন্ বহিরেবঃ রোষং ধ্বংসে মমাজ্ঞয়া তমপি
সংযচ্চ । অতেন মদ্রপদেশবাক্যেন অগদেন ঔষধেন আময়মিবেতি ভাদৃশানাং ভক্তানাং লোকে প্রতিষ্ঠা প্রথাপনমপ্যেকো-
রোগ এবৈতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥ নীতিমাহ যেন রোষণ উপস্থষ্টাং ব্যাধ্যাং ॥ ৩১ ॥

বৈষ্ণবস্য ভবানোচিত্যং শৃণুত্যা হেলনমিতি । জয়িবানিতি । বৎ তদেব হেলনমিত্যধরঃ । ইতি শব্দঃ সমাপ্ত্যর্থকঃ ।
সর্গান্তে বা দেয়ঃ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একাদশচতুর্থস্ত সন্নতঃ সন্নতঃ সত্যং ॥ * ॥

অতএব হে বৎস ! ক্রোধ সম্বরণ কর তোমার মঙ্গল হউক, আর হে রাজন্ । লোকে ঔষধ দ্বারা
যেমন রোগ শান্তি করে তাহার আয়, তুরি তুরি শ্রবণ দ্বারা তুমি আপনার শ্রেয়ঃ প্রতিপক্ষ যে সকল
বিষয় তৎসমুদায়ের শান্তি কর ॥ ৩০ ॥

বৎস ! রোষ অতি অহিতকর রিপু, যে পুরুষ তদ্বারা অভিভূত হয় তাহা হইতে লোকদের
স্বমহন্তর জন্মে, অতএব যে ব্যক্তি আপনার ভ্রাতৃকে ইচ্ছা করে, তাহার পক্ষে ক্রোধ পরতন্ত্র হওয়া
বিধেয় নহে ॥ ৩১ ॥

বৎস ! ধনাধিপ কুবের ভগবান্ গিরিশের ভ্রাতা, তুমি তাঁহার প্রতি অবজ্ঞা করিয়াছ, যে হেতু বহু
বহু যক্ষকে ভ্রাতৃহত্যা বোধ করিয়া রোষ বশতঃ বধ করিয়াছ । হে তাত ! মহতের তেজঃ অতি
ভয়ঙ্কর, যাবৎ আমাদের কুলকে অভিভব না করে, তাবৎ শীঘ্র গিয়া প্রণাম ও প্রণয় বচন দ্বারা
তাঁহাকে প্রসন্ন কর । মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচূর ! স্বায়ত্ত্বব মনু এই প্রকারে স্বীয় পৌত্র ঋষকে
উপদেশ করিয়া তাঁহা কর্তৃক অভিনন্দিত হওত ঋষিগণ সমভিব্যাহারে আপনার পুরাতিমুখে প্রস্থান
করিলেন ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একাদশ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঋণং নিবৃত্তং প্রতিবুধ্য বৈশম্যাদপেত মন্যুঃ ভগবান্ ধনেশ্বরঃ ।

তজ্জাগতশ্চরিণ যক্ষ কিমরৈঃ সংস্তু যমানোন্যবদৎ কৃতাজ্জলিং ॥ ১ ॥

শ্রীধনদ উবাচ ॥

ভোভোঃ ক্ষত্রিয়দায়াদ পরিভূকৌশ্মি তেহনঘ । যদ্বং পিতামহাদেশাঈবরং দুস্ত্যজমত্যজঃ ॥ ২ ॥

ন ভবানবধীদ্যক্ষায়ক্স ভ্রাতরং তব । কাল এবহি ভূতানাং প্রভুরপ্যভাবয়োঃ ॥ ৩ ॥

অহং ত্বমিত্যপার্থা ধীরজ্ঞানাং পুরুষশ্চ হি । স্বাপ্নীবাভাত্যতক্ষ্যানাদযয়া বন্ধবিপর্যায়ো ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দ্বাদশে ধনদেনাভিনন্দিতঃ পুরমাগতঃ । যতৈরিষ্টা হরেঃ স্থানমারুরোহেতি কীর্ত্যতে ॥ ০ ॥

বৈশম্যং বধানিবৃত্তং জ্ঞাত্বা ॥ ১ ॥

ক্ষত্রিয়দায়াদ ক্ষত্রিয়পুত্র অভ্যজঃ তাক্তবানসি ॥ ২ ॥

নচ বৈরস্য কারণমস্তীত্যাহ ন ভবানিতি । অপ্যভাবয়োর্মৃত্যু জ্ঞানোঃ ॥ ৩ ॥

কথং তর্হি অহং হস্তেতি বুদ্ধিঃ তত্রাহ অহং ত্বমিতি । আভাতি প্রকাশতে জায়ত ইত্যর্থঃ । অতক্ষ্যানাং দেহানুসঙ্গানাং যয়া দিয়া বন্ধঃ বিপর্যায়ো হুঃখাদিঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভো ভো ইত্যাদিক্য দেবতাভিমানোক্তয়ঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

অজ্ঞানাং উপাখ্যাভিমানাদেব যা অহং ত্বমিতি ধীঃ সাহপার্থেব । অতক্ষ্যানাদিত্যত্র অনুধানাদিতি চিংহুধঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দ্বাদশে ধনদায়কবরো গম্বা পুনীং হরিং । যতৈরিষ্টা বিরজ্যাগাং স শরীরো হরেঃ পদং ॥ ০ ॥

বৈশম্যং বধ্যং ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

অতক্ষ্যানাদেহানুসঙ্গানাং বন্ধঃ সংসারশ্চ ততো জ্ঞানানন্ময়স্ত জীবাশ্চানো বিপর্যয়োহি জ্ঞান হুঃখাদিকশ্চ ভৌ ॥ ৪ ॥

দ্বাদশাধ্যায়ে কুবেরের নিকট বর প্রাপ্ত হইয়া স্বপ্নে প্রত্যাগমন পূর্বক ঋবের বজ্রানুষ্ঠান এবং তৎপশ্চাৎ সশরীরে হরিধামে আরোহণ ॥ ০ ॥

মুনিবর মৈত্রেয় বিছুরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন বৎস ! ধনাধিপ কুবের শুনিতে পাইলেন উতানপাদ রাজার পুত্র ঋব পিতামহের বাক্যে ক্রোধ পরিত্যাগ পূর্বক যক্ষদিগের বধ ক্রিয়া হইতে কাস্ত হইয়াছেন, অতএব তিনি চারণ, যক্ষ, কিম্বরগণ কর্তৃক স্তুয়মান হইয়া ঋবের সমীপে আগমন করিলেন এবং কৃতাজ্জলি পুটে দগুয়মান ঋবকে সম্বোধন পূর্বক বলিলেন ॥ ১ ॥

অহে নিষ্পাপ ক্ষত্রিয়-তনয় ! আমি তোমার প্রতি সান্তিশয় পরিভূক্ত হইলাম, যে হেতু তুমি পিতামহের আদেশে দুস্ত্যজ বৈর পরিত্যাগ করিলে ॥ ২ ॥

অহে ! তোমার সহিত আমাদের বৈরতার কোন কারণ নাই, যে সকল যক্ষ বিনষ্ট হইল-তুমি ত্রাহাদিগকে বধ কর নাই, কালই প্রাণি সকলের জন্ম মরণ সম্পাদনে সমর্থ, তদ্ব্যতীত অন্য কাহারিও কোন প্রাণির সৃষ্টি ও বিনাশে ক্ষমতা নাই ॥ ৩ ॥

বৎস ! পুরুষের অজ্ঞান হইতে স্বপ্ন কালীন জ্ঞানের স্মার “আমি আমার” ইত্যাকার অলীক বুদ্ধি হইয়া থাকে, সেই বুদ্ধি দ্বারা দেহানুসঙ্গান কল্পাতেই বন্ধ ও হুঃখাদি হয় ॥ ৪ ॥

তদগচ্ছ ঋব ভদ্রং তে ভগবন্তমধোকজং । সৰ্বভূতাত্মভাবেন সৰ্বভূতাত্মবিগ্রহং ।
 ভজন্ত ভজনীয়াস্ত্রিমভবায় ভবচ্ছিন্নং । যুক্তং বিরহিতং শক্ত্যা গুণমব্যাক্ষয়য়মা ॥ ৫ ॥
 বৃণীহি কামং নৃপ যশ্মনোগতং মন্ত্রম্মোক্তানপদে বিশক্ৰিতং ।
 বরারহোস্তম্বুজনাভপাদয়োঃ নস্তরং স্বাং বয়মঙ্গ শুশ্রাম ॥ ৬ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 স রাজরাজেন বরায় চোদিতো ঋবো মহাভাগবতো মহামতিঃ ।
 হরৌ স বত্রেহচলিতাং স্মৃতিং যয়া তরতায়ত্নেন দূরতায়ং তমঃ ।

শ্রীদরশাসী ।

তত্ত্বাং গচ্ছ গচ্ছাচ ভগবন্তং ভজন্তেভ্যস্তরোণায়ঃ । সৰ্বভূতাত্মকো বিগ্রহো যন্ত মায়য়া যুক্তঃ বিরহিতঃ সগুণ নিগুণ
 ভেদেন ॥ ৫ ॥
 কামমসঙ্কোচে ন অবিশক্ৰিতঃ । অনস্তরং অতিনিকটং ॥ ৬ ॥
 স বরায় চোদিত উত্থাপাদ রূপং পৃথগাক্যং । অতঃ স বত্রে ইত্যস্তাপোনরুজ্যং ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিতি যুক্তকঃ । সৰ্ব ভূতানামাত্ম রূপো বিগ্রহো যস্য ভূমিতি বিগ্রহসৌব পরম তত্ত্ব রূপভাঃ । শক্ত্যা বরূপভূতয়া
 নৃপাশক্ত্যা যুক্তঃ ত্রিগুণময়া স্বায়াধীনমায়য়া বিরহিতং স্বাশ্রয়য়পি তয়া ন স্পৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥
 বৃণীহীতি পদাং ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥
 মহাভাগবতোপি অচলাং স্মৃতিং বত্র ইতি ন বাবদ্যহতাং তেজ ইত্যাদি শিতামহ বাক্যাত্তগবৎ অরণ্যাদৌ বিদ্যমানঃ কোতি
 ভাবঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

সৰ্বৈব ভূতেষু আশ্রয়ঃ স্বসৌব ভাবো ভাবনা তেন সৰ্ব ভূতানি আশ্রয়বিগ্রহে যন্ত তং । অতবার নাস্তি তবো বস্মাত্তং বিষ্ণুঃ
 প্রাপ্তঃ মায়য়াঃ শক্তিভাঙ্গকঃ বরূপভূতভাবাবিরহিতঃ ॥ ৫ ॥
 অনস্তরমব্যবধানমতি নিকটমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥
 রাজা সহ বর্তমানেষু সৰ্বৈব লোকেষু রাজত ইতি স রাজ্যাজঃ কুবেরন্তেন ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে তুমি গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক, গিয়া মুক্তির নিমিত্ত সৰ্ব প্রযত্নে ভগবান্
 অগ্নোকজের ভজনা কর । বৎস ঋব । তাঁহার শরীর সৰ্ব ভূতময়, তিনি কখন শক্তি রূপা গুণময়ী
 আত্ম মায়াতে যুক্ত হন, কখন বা তাহা হইতে বিরহিত হইয়া থাকেন, পরন্তু তাঁহা হইতেই সংসার
 নিস্তার হয়, অতএব তাঁহার চরণ ভজনীয় ॥ ৫ ॥

আহে রাজন্ ! যদি তোমার মনে কোন বাসনা থাকে সঙ্কোচ না করিয়া আমার নিকট তদ্বিষয়ের
 বস্তু প্রার্থনা কর । বৎস । তুমি বর পাইবার উপযুক্ত পাত্র, যে হেতু আমায় শুনিয়াছি তুমি ভগবান্
 পদ্মনাভের পাদপদ্মের অতি নিকটে থাক ॥ ৬ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহর । রাজরাজ কুবের এই প্রকারে বর গ্রহণার্থ বারম্বার কহিলে, মহা
 ভাগবত ঋব অতিশয় বুদ্ধিমান এ প্রযুক্ত অস্ত কোন বর প্রার্থনা না করিয়া কহিলেন, দেব । আমার
 এই বর প্রদান করুন, ভগবান্ হরির প্রতি যেন আমার অচলা স্মৃতি থাকে, কারণ হরিস্মৃতি ব্যতী
 অন্যরূপে হস্তর সাগর উত্তীর্ণ হওয়া যায় । মহাত্মা ঋবের এই প্রকার প্রার্থনা শুনিয়া বক্রাক কুবের
 প্রীতমনে “তথাক্ত” বলিয়া তৎক্ষণাৎ এই বর প্রদান করিলেন, অনস্তর তাঁহার সৰ্বকর্তৃক

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থলীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোবিন্দিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীকৃষ্ণবিখনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতকঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ দ্ব্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

চতুর্থ ভাগঃ ।



সহস্রাব্দী - ১০০০ বর্ষাব্দী

শ্রীমদ্বহারাজ বিদ্যারত্ন প্রণীতঃ

মুদ্রিতঃ

সংস্কৃত - ১৯৪৭

অহং প্রীতেন মনসা তং যদৈকমধিকৃততঃ । শান্ততোহন্তর্দধে সোপি যপুং প্রত্যাপনাত ॥ ৭ ॥
 অধ্যাক্ষত যজ্ঞেশঃ ক্রতুতি তু'রি দক্ষিণৈঃ । দ্রব্য ক্রিয়া দেবতানাং কর্ম কর্মফলপ্রদঃ ॥ ৮ ॥
 সর্বাঙ্গান্যাহুতেহুসর্বে তীক্ষ্ণোবাঃ ভক্তিহুয়হুঃ । সদর্শাঙ্গনি তুতেহু তমেবাবধিতঃ বিহুঃ ।
 তমেব শীলসম্পন্নঃ ব্রহ্মণ্যঃ দীনবৎসলঃ । গোপ্তারঃ ধর্মসেতুনাং সেনিরে পিতরঃ প্রজাঃ ॥ ৯ ॥
 যট্ক্রিশংসর সাহস্রং শশাং ক্ষিতিমণ্ডলং । ভোগৈঃ পুণ্যক্ষয়ং কুর্ষন্নভোগৈরশুভক্ষয়ং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

দ্রব্যক্রিয়া দেবতানাং কর্মসাধ্যঃ ফলরূপঃ কর্মফলপ্রদকৃত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥
 সর্বাঙ্গান্যনি অসর্বে সর্বোপাধিবর্জিতে ॥ ৯ ॥
 অভোগৈর্ঘজ্ঞান্যহুতানৈঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্রব্যক্রিয়াদেবতানামিতি । দ্রব্যাদ্যাক্ষকস্য যজ্ঞস্যোক্ত্যর্থঃ ॥ ৮ । ৯ ॥
 ভোগৈরিত্যাদিকং লোকাহুতরণমাত্রং মায়ায়া ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ঐড়বিড়ঃ কুবেরঃ ॥ ৭ ॥

দ্রব্য ক্রিয়া দেবতা সাক্ষি কর্মপ্রদং কর্মফল প্রদকৃতি সএব কর্ম কারয়তি সএব কর্মফলং ভোগরতীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

রাজানোহি দেব ব্রাহ্মণাদি সত্ত্বপকান্ ক্রতুন্ কুর্কতি । তান্ বিনা ন রাজঃ ব্যবহার সিক্রিরিতি তদহুরোধেনৈব তত্ত্ব যজ্ঞাদি
 কর্ম করণং স্বপ্রতিমুর্তি ষাটৈব । বস্ত তত্ত্ব স স্বয়মবকাশমেব কর্মণি নৈব লভত ইত্যাহ । সর্বাঙ্গানি অথচ সর্বে সর্ব ব্যতিরিক্ত
 স্বরূপে আত্মন্যস্তঃকরণে সর্বভূতেহু বহিরপি তদ্ব্যাপনপরিপাকায় ক্ষু'র্ত্যা দদর্শ ॥ ৯ ॥

অভোগৈ ব্র'তনিয়মাদিভিরশুভক্ষয়ং কুর্ষন্ কর্তু'মিচ্ছামিত্যর্থঃ । অত্র তুমথৈ শতপ্রত্যয়ঃ । তুমুনিচ সর্বা ইচ্ছতি
 রাক্ষসলক্ণএব ভবতি যথা দেবদত্তোত্তোক্তুঃ ব্রহ্মতীত্যত্র ভোক্তু'মিচ্ছন্ ব্রহ্মতীত্যর্থো লভ্যাতে ইতি তস্য পুণ্যপাপক্ষয় চিকীর্ষা-
 দৈন্যো নৈব বস্ততত্ত্বংপন্ন প্রেমভাস্তস্য পুণ্যপাপেনৈব স্তঃ ॥ ১০ ॥

লেন । যক্ষরাজ কুবের সগণ সহিত স্বস্থানে গমন করিলে, ধ্রুব আপনার পুরে প্রত্যাপন করিলেন ॥ ৭ ॥

কিয়দিনানন্তর প্রচুর দক্ষিণা প্রদান পূর্বক বহু বহু যজ্ঞ করত যজ্ঞেশ্বর বিষ্ণুর অর্চনা করিতে
 লাগিলেন । বৎস বিদুর ! ভগবান্ বিষ্ণু দ্রব্য ক্রিয়া এবং দেবতার কর্ম সাধ্য ফল স্বরূপ এবং আপনি
 কর্ম ফল প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

কিন্তু ধ্রুব কেবল যজ্ঞ দ্বারা ভগবানের আরাধনা করিতে লাগিলেন এতাবশ্যাত্র নহে, তিনি সকলের
 আত্মা স্বরূপ অথচ সর্বোপাধি বিবর্জিত ভগবানে দৃঢ়তর ভক্তিযোগ করিয়া আপনার আত্মাতে ও সকল
 প্রাণিতে সেই বিড়কে দর্শন করিতে লাগিলেন । বৎস বিদুর ! তিনি শীলসম্পন্ন, ব্রহ্মণ্য এবং
 দীনবৎসল হইয়া কেবল ধর্ম নিমিত্ত প্রজা রক্ষণে যত্ববান্ হইয়াছিলেন, অতএব প্রজা সকল তাঁহাকেই
 আপনাদের পিতা বলিয়া মান্য করিত ॥ ৯ ॥

এই রূপে ধ্রুব ভোগ দ্বারা পুণ্য ক্ষয় এবং অভোগ অর্থাৎ যজ্ঞাহুতান দ্বারা পাপ সকল বিনষ্ট
 করত যট্ক্রিশং সহস্র বৎসর যাবৎ অবনীমণ্ডল শাসন করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

এবং বহুসং কালং মহাত্মা বিচলেন্দ্রিয়ঃ । ত্রিবর্গোপয়িকং নীত্বা পুজ্যাদাম্পাসনং ॥ ১১ ॥

মন্তমান ইদং বিখং মায়ারচিতমাশ্রয়ি । অবিদ্যারচিত স্বপ্নগন্ধর্বনগরোপমং ॥ ১২ ॥

আত্মদ্ব্যপত্য হৃদদো বলয়ুদ্ধকোষমন্তঃপুরং পরিবিহারভূবশ্চ রম্যাঃ ।

ভূমণ্ডলং জলধি মেখলমাকলয্য কালোপশৃঙ্খমিতি স প্রযমৌ বিশালাং ॥ ১৩ ॥

তস্তাং বিশুদ্ধকরণঃ শিববার্ভিগাহ বন্ধাসনং জিতমরুশ্মনসা হতাক্ষঃ ।

স্থূলে দধার ভগবৎপ্রতিকূপ এতদ্ব্যয়ং স্তদব্যবহিতো ব্যসৃজৎ সমাধৌ ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বহবঃ সবা বাগাঃ সংবৎসরা বা যস্মিন্ তং কালং ত্রিবর্গস্ত সাধনং নীত্বা । অবিচলানি সংযতানি ইন্দ্রিয়াণি বস্ত ॥ ১১ ॥

ইদং দেহাদি ভগবন্মায়মা আশ্রয়ি স্বস্মিন্ রচিতং মন্তমানঃ অত্র অবিদ্যা সৃষ্টিং দৃষ্টান্তমিতি অবিদ্যা রচিতেন্তি ॥ ১২ ॥

আত্মা দেহ আত্মাদি মায়িকমপি পুনঃ কালেনোপশৃষ্টং অনিত্যমাকলয্য বিচিন্ত্য বিশালাং বদরিকাপ্রসং ॥ ১৩ ॥

তত্র তৎকৃতমষ্টাঙ্গযোগমাহ । তস্তাং শিব বাঃ শুদ্ধমুদকং বিগাহ প্রবিশ্য ইতি স্নানাদি নিয়মা উক্তা বিশুদ্ধ করণ ইতি শমাদয়ঃ যমাঃ আসনাদীনি ক্ষুটমেবোক্তানি জিতো মরুৎপ্রাণে যেন আশ্রিতান্যাক্ষাণি যেন ভগবতঃ প্রতিকূপ ভূতে স্থূলে বিরাক্ষ-
রূপে এতদ্ব্যনোদধার ধ্যায়নব্যবহিতো ধ্যাভ্যোয় ভেদ শূন্যঃ সন্ সমাধৌ স্থিতঃ তৎস্থূলং ব্যসৃজৎ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিচলানি বিপরিশ্যাদি রহিতানি ইন্দ্রিয়াণি যস্য ॥ ১১ ॥

মনোতি যুগ্মকং । মায়য়া রচিতমধ্যস্তং আত্মা স্বপত্যোতি চিংহুঃ অসবঃ প্রাণাঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বহবঃ সংবৎসরা যত্র তং ত্রিবর্গোপযোগিনং কালং নীত্বা গময়িত্বা ॥ ১১ ॥

ইদং মায়ারচিতং মায়ারচিতত্বাং সত্যমপি আশ্রয়ি বা অবিদ্যা তয়া রচিতৈঃ স্বপ্ন গন্ধর্বনগরৈঃ সহোপমা বস্ত তৎ অসত্য
মিবাশ্রয়বসিতার্থঃ ॥ ১২ ॥

আত্মা দেহ স্তদাদিকং সর্বং কালেনোপশৃষ্টং প্রত্যমিত্যাকলয্য বিশালাং বদরিকাপ্রসং যমৌ ॥ ১৩ ॥

বিশুদ্ধ করণ ইত্যাদীনি যমাদ্যষ্টাঙ্গানি ভগবৎ প্রতিকূপে প্রতিনিধি ভূতে বিরাক্ষরূপে দধার ধারণামকরোৎ । এতদ্ব্যয়নব্যব-
হিতঃ ভগবৎ স্বরূপে ব্যবধান শূন্যঃ সন্ সমাধৌ স্থিতঃ তৎস্থূলং ব্যসৃজৎ ॥ ১৪ ॥

বিদূর । এই প্রকারে সংযতেন্দ্রিয় হইয়া ধ্রুব বহু বৎসর কাল ত্রিবর্গ সাধন করিয়া আপনার
পুত্রকে রাজ্যাসন প্রদান করিলেন ॥ ১১ ॥

তৎকালে তাঁহার বোধ হইল যেমন স্বপ্নে গন্ধর্ব নগর বিরচিত হয়, তাহার ন্যায় অবিদ্যা দ্বারা
এই দেহাদি সমস্ত জগৎ ভগবানের মায়্যা দ্বারা, আত্মাতে-রচিত হইয়াছে ॥ ১২ ॥

অতএব দেহ, পুত্র, কলত্র, মিত্র, সামর্থ্য, বুদ্ধি শীল ধনাগার, অন্তঃপুর, রমণীয় বিহার ভূমি এবং
আসনমুদ্র ধরামণ্ডল ইত্যাদি সকল মায়্যা রচিত ও অনিত্য বিবেচনা করিয়া বৈরাগ্য বশতঃ তপস্যার্থ
বদরিকাপ্রসমে গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর ঐ আশ্রমে উপস্থিত হইয়া অষ্টাঙ্গ যোগে প্রবৃত্ত হইলেন, প্রথমতঃ তত্রস্থ পুণ্য জলে স্নান
করিয়া শমদমাদি দ্বারা বিশুদ্ধেন্দ্রিয় হইলেন, পরে আসন বন্ধন পূর্বক প্রাণায়ামাদি করণক প্রাণ জয়
করিয়া মনো দ্বারা ইন্দ্রিয় সকলকে বিষয় হইতে প্রত্যাহরণ করিলেন, তদনন্তর বিরাট্ মূর্ত্তি ভগবানের
স্থূল রূপে মনঃ ধারণ করিয়াছিলেন, কিন্তু তাহার পরকণ্ঠেই ধ্যান করিতে করিতে ধ্যাভ্যোয় ভেদ
শূন্য হইয়া সমাধিস্থ হইলেন, অতরাং তখন তাঁহার সেই স্থূল রূপের ধ্যান পরিত্যাগ হইল ॥ ১৪ ॥

ভক্তিং হরৌ ভগবতি প্রবহন্নজস্রমানন্দবান্স্পকলয়া মুহূৰ্দ্দ্যমানঃ ।

বিক্রিয়মানহৃদয়ঃ পুলকাচিতাক্ষৌ নান্মানমস্মরদসাবিতি মুক্তলিঙ্গঃ ।

স দদর্শ বিমানাণ্যং নভসোহবতরদধ্রুবঃ । বিজ্রাজয়দশ দিশৌ রাকাপতিমিবোদিতং ॥ ১৫ ॥

তজ্জানুদেবপ্রবরৌ চতুর্ভূজৌ শ্যামৌ কিশোরাবরুণান্বজেজ্ঞগৌ ।

স্থিতাববক্ভ্য গদাঃ স্তবাসমৌ কিরীট হারান্দ চারুকুণ্ডলৌ ॥ ১৬ ॥

বিজ্রায় তাবুত্তমগায়কিক্করাবভ্যুথিতঃ সাধ্বসবিস্মৃতক্রমঃ ।

ননাম নামানি গুণমধুদ্বিষঃ পার্শ্বংপ্রধানাবিতি সংহতাজ্জলিঃ ।

শ্রীপরশমী ।

এবমজস্রং নিত্যং হরৌ ভক্তিং প্রাকর্ষণে বহনু অসৌ এবোহমিত্যাম্মানং ন সম্মার । যতোমুক্তলিঙ্গস্ত্যক্তশরীরাত্তিমানঃ
অত্র হেতবঃ আনন্দবান্স্পস্য কলয়া বিন্দু প্রবাহেণাভিভূয়মানঃ বিক্রিয়মানঃ এবং হৃদয়ং যস্য পুলকে ব্যাপ্তাঙ্গঃ ॥ ১৫ ॥

অনু অনন্তরং দেবপ্রবরৌ দদর্শেতাভ্যুদয়ঃ গদামবক্ভ্য স্থিতৌ কিরীটাদিভিঃ সহিতে চারুকী কুণ্ডলে যযৌঃ ॥ ১৬ ॥

উত্তমগায়ঃ পুণ্যলোকঃ তস্য কিক্করৌ তৌ বিজ্রায় । মধুদ্বিষঃ পার্শ্বংপ্রধানাবিতি হেতোঃ । সাধ্বসেন সজ্রমেণ বিস্মৃতঃ

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

এতচ্ সর্বং তত্তত্ত্যানাং যোগিনাং সদাচারসম্মানার্থং দ্বিত্বদিনমেবাহুরোধেন চকার বস্ত তস্ত যোগে তস্তাবকাশ এব
নাশ্তীতাহ ভক্তিমিতি । ইতি হেতোরেব মুক্তলিঙ্গস্ত্যক্তদেহাভিমানঃ নতু যোগাক্ষেতোরিতি গাহঁহ্যে কর্মযোগে বৈরাগ্যো-
হষ্টাঙ্গযোগশ্চ তস্ত লোক প্রদর্শনার্থকএব বহুবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

তত্র বিমানে অনু অনন্তরং দেবপ্রবরৌ দদর্শ ॥ ১৬ ॥

সাধ্বসেন সজ্রমেণ বিস্মৃত পূজাক্রমঃ কেবলং তস্য নামানি জয় নারায়ণ জয় পৌপাল জয় গোবিন্দেত্যাহ্বাচ্চারয়ন্নাম ॥ ১৭ ॥

এব এই প্রকারে ভগবান্ হরির প্রতি নিত্য নিত্য উত্তরোত্তর অধিক ভক্তি বহন করিতে লাগি-
লেন, শরীরাত্তিমান পরিত্যাগ হেতু তাঁহার “আমি” এরূপে আপনারও স্মরণ হইল না, নয়নদ্বয় হইতে
অজস্র আনন্দাঞ্ছা নিগলিত হওয়ায়, তাহার প্রবাহে যেন অভিযুক্ত হইতেছিলেন, অধিকন্তু তাঁহার
হৃদয় আনন্দে গলিত প্রায় হইল এবং সর্বাস্ত্র পুলকে ব্যাপিল, ক্রিয়ৎক্ষণ পরে দেখিতে পাইলেন
একটি উৎকৃষ্ট বিমান গগন মণ্ডল হইতে নীচে অবতীর্ণ হইয়া আসিতেছে । ঐ বিমান এমন
জ্যোতির্ময়, যে প্রভা দ্বারা পূর্ণিমার শশধরের স্যায় দশ দিক্ উদ্দীপিত করিতেছিল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর ঐ বিমান মধ্যে দুইটি শ্রেষ্ঠ দেব দেখিতে পাইলেন, তাঁহারা দুই জনেই শ্যামবর্ণ, চতুর্ভূজ
এবং তরুণ বয়স, দুই জনেরই নয়ন অরুণ বর্ণ কমলের তুল্য, বসন অতি স্ত্রশোভন, উভয়ে মনোহর
কিরীট, হার, অঙ্গদ এবং কুণ্ডলে অলঙ্কৃত হইয়া গদাবলম্বনে দণ্ডায়মান হইয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

এব তাঁহাদিগকে পুণ্যলোক ভগবানের কিক্কর বোধ করিয়া তৎক্ষণাৎ গাত্রোত্থান করিলেন এবং
তাঁহারা মধুসূদনের প্রধান পার্শ্বদ এই বিবেচনা করিয়া অঞ্জলি বন্ধন পূর্বক ভগবানের নাম সকল
উচ্চারণ করিতে করিতে প্রণাম করিলেন, ব্যস্ততা প্রযুক্ত তাঁহাদের যথাবিধি পূজা করিতে তাঁহার
স্মরণ হইল না । বৎস বিহুর ! ভগবানের যে দুই পার্শ্বদ বিমানে আরোহণ করিয়া আগমন করিলেন,
তাঁহাদের নাম সুনন্দ ও নন্দ, দুই জনেই ভগবানের অতি প্রিয়পাত্র । তাঁহারা নিকটে আসিয়া দেখি-

তং কৃষ্ণপাদাভিনিবিষ্টচেতসং বঙ্কজলিঃ প্রশ্রয়নত্রকঙ্করং ।

স্বনন্দনন্দাবুপস্থত্য সন্মিতং প্রীত্যোচতুঃ পুঙ্করনাভসন্মতো ॥ ১৭ ॥

ভো ভো রাজন্ স্বভদ্রঃ তে বাচোনোহবহিতঃ শৃণু । যং পঞ্চবর্ষস্তপসা ভবান্ দেবমতীতৃপং ॥ ১৮ ॥

তস্মাখিল জগদ্ধাতু দেবদেবস্ত শার্জিণঃ । পার্শ্বদাবিহ সংপ্রাপ্তৌ নেতুং স্থাং ভগবৎপদং ॥ ১৯ ॥

সুহৃজয়ঃ বিষ্ণুপদং জিতং তয়া যৎ সূরয়োহপ্রাপ্য বিচক্ৰতে পরং ।

আতিষ্ঠ তচ্চন্দ্র দিবাকরাদয়ো গ্রহক্কাঁতারাঃ পরিযন্তি দক্ষিণং ।

অনাস্থিতং তে পিতৃভিরনৈরপ্যঙ্গ কহিঁচিৎ । আতিষ্ঠ জগতাং বন্দ্যং তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদং ॥ ২০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পূজা ক্রমো যেন । কেবলং তস্য নামানি গুণন্ নমাম ॥ ১৭ ॥

স্বভদ্র ইতি সশরীরসৌব বিষ্ণুপদারোহণাভিপ্রায়ং অতীতৃপং তর্পিভবান্ ॥ ১৮ ॥

আবাং তস্য পার্শ্বদৌ ॥ ১৯ ॥

সুহৃজয়স্বে হেতুঃ সূরয়ঃ সপ্তর্ষয়োপি বদপ্রাপ্য কেবলমধঃ স্থিতাঃ পশুন্তি । যচ্চ চন্দ্রাদয়ঃ প্রদক্ষিণং যথা ভবতি তথা পরি-
ক্রামন্তি তদাতিষ্ঠ অধিতিষ্ঠ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভো ভো উত্যর্ককং ॥

যং পশ্যতি সর্দ্ধকং ॥ ১৮ । ১৯ ॥

সুহৃজয়মিতি । যদপ্রাপ্যৈব পরং ব্রহ্মারোহয়ন্তি নতু তং প্রাপ্যাপি । তসৌব পরব্রহ্ম রূপস্থাৎ সূর্যাদীনাং স্বগত্যা বামা
বর্ষদেপি প্রাপ্তিঃ পবিত্রস্তি দক্ষিণমিতি জ্যোতিশ্চক্রগতাবাপদিশ্যতে । ঐবপদসা তদসকৃদ্বাৎ ॥ ২০ । ২১ । ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

স্বভদ্রং ত ইতি সশরীরসৌব বিষ্ণোঃ পদারোহণাভিপ্রায়ঃ ॥ ১৮ । ১৯ ॥

সূরয়ঃ সপ্তর্ষয়োপি বদপ্রাপ্য কেবলমধঃ স্থিতাঃ পশুন্তি । চন্দ্রাদয়ঃ দক্ষিণং পবিত্রস্তি প্রদক্ষিণী কুরুন্তি ॥ ২০ ॥

লেন, ক্রবের চিত্ত শ্রীকৃষ্ণচরণারবিন্দেই একান্ত নিবিষ্ট, আমাদের অভ্যর্থনানিমিত্ত কৃতাজলি ও বিনয়ে
নত কঙ্কর হইয়া দণ্ডায়মান মাত্র । এতদবালোকনে প্রীতি পূর্বক সহাস্র বদনে কহিলেন ॥ ১৭ ॥

অহে রাজন্ ! তোমার মঙ্গলের পরিসীমা নাই, যে হেতু সশরীরে বিষ্ণুপদে আরোহণ করিবে,
অবহিত হইয়া আমাদের বাক্য শ্রবণ কর । তুমি পঞ্চবর্ষ বয়সের সময় তপস্বী দ্বারা যাহাকে পরিতুষ্ট
করিয়াছিলে ॥ ১৮ ॥

আমরা সেই অখিল জগতের ধারণ কর্তা দেবদেব ভগবান্ শার্জধ্বার পার্শ্বদ, তোমাকে ভগবা-
নের স্থানে লইয়া যাইবার নিমিত্ত এখানে আসিলাম ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ! তুমি দুর্জয় বিষ্ণুপদ জয় করিয়াছ, অতএব সপ্তর্ষিরাও যে স্থানে যাইতে পারেন না
অধঃস্থলে অবস্থিত হইয়া কেবল দর্শন করিতে থাকেন এবং চন্দ্র, সূর্য্য, গ্রহ, নক্ষত্র ও তারা সকল
যাহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছেন, সেই স্থানে অধিষ্ঠান করিবে, চল । হে অঙ্গ ! তোমার
পিতৃগণ অথবা অন্য কোন লোক এ পর্য্যন্ত কখন ঐ স্থানে অবস্থান করিতে সমর্থ হন নাই, উহা ভগ-
বান্ বিষ্ণুর পরম পদ, অতএব জগতের পরম বন্দনীয়, যাহা হউক, তুমি তাহা জয় করিয়াছ, তাহাতে
অধিষ্ঠান কর ॥ ২০ ॥

এভমিমানপ্রবরমুত্তমঃশ্লোকমৌলিনা । উপস্থাপিতমায়ুস্মদধিরোচুঃ স্বমহসি ॥ ২১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নিশম্য বৈকুণ্ঠনিষোজ্য মুখ্যায়ো মধুচ্যুতাঃ বাচমুরুক্রমপ্রিয়ঃ ।

কৃতান্তিষেকঃ কৃতনিত্যমঙ্গলো মুনীন্ প্রণম্যাশিষমভ্যবাদয়ৎ ॥ ২২ ॥

পরীত্যাভ্যর্চ্য ধিষ্যাগ্ৰ্যং পার্শদাবভিবন্দ্যচ । ইয়েষ তদধিষ্ঠাতুং বিভ্রূপং হিরণ্ময়ং ।

তদাছুন্দভয়ো নেহুহৃদঙ্গ পণবাদয়ঃ । গন্ধর্ব্বমুখ্যাঃ প্রজন্তুঃ পেতুঃ কুন্সুমবৃক্ষয়ঃ ॥ ২৩ ॥

সচ স্বলোকমারোক্যন্ স্থনীতিং জননীঃ ধ্রুবঃ । অশ্বস্মরদগং হিত্বা দীনাং যাস্যে ত্রিপিষ্টপং ॥ ২৪ ॥

ভ্রীধরস্বামী ।

আয়ুস্মিত্যপি সশরীরযানাভিপ্রায়মেব ॥ ২১ ॥

মধু চ্যবতে অবতীতি মধুচ্যুতাঃ তাং । মধুচ্যুতানিতি পাঠে মধুচ্যুতং বস্যাং অমৃতস্রাবীগীমিত্যর্থঃ । কৃতং নিত্যং কৰ্ম্ম
মঙ্গলং চালঙ্করণং যেন অভ্যবাদয়ৎ বাচয়ামাস ॥ ২২ ॥

তদেব রূপং হিরণ্ময়ং বিভ্রুং সন্ ইয়েষ ঐচ্ছৎ ॥ ২৩ ॥

দীনাং হিত্বা অগং দুর্গমং ত্রিপিষ্টপং যাস্যাদীনীতান্নশ্বরং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবঃ রূপং হিরণ্ময়ং শুদ্ধসত্ত্বতেজো বিশেষ রূপং ॥ ২৩। ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

আয়ুস্মিত্যপি সশরীর গমনাভিপ্রায়ঃ ॥ ২১ ॥

নিষোজ্যাঃ কিল্লরাঃ মধু চ্যবতে অবতীতি মধু চ্যুতাঃ তাং মধু চ্যুতানিতি পাঠে মধু চ্যুতং বস্যাং তাং অভ্যবাদয়ৎ বাচয়ামাস ॥ ২২
পরীত্যা বিমানং প্রদক্ষিণীকৃত্য অভ্যর্চ্য গন্ধপুষ্পাদিভি উগবধিমানায় নম ইতি সংপূজ্য তদেব স্বীয় রূপং হিরণ্ময়ং তেজো
বহলং বিভ্রুং সন্ আরোচুঃ ইচ্ছৎ ॥ ২৩ ॥

অগং সর্বাগম্যঃ ত্রিপিষ্টপং বিষুপদং ॥ ২৪ ॥

হে আয়ুস্মন্ ! পুণ্যশ্লোক শিখামণি ভগবান্ তোমার নিমিত্ত এই শ্রেষ্ঠ বিমান পাঠাইয়া দিয়াছেন, সশরীরে ইহাতে আরোহণ কর ॥ ২১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! ভগবান্ বৈকুণ্ঠনাথের সেই ছুই কিল্লরের ঐ সমস্ত বাক্যে যেন অমৃত করিতেছিল, পরম ভাগবত ধ্রুব তাহা শ্রবণ করিয়া অবগাহন পূর্বক নিত্য কৰ্ম্ম সমাপন করিলেন, তদনন্তর অলঙ্কৃত হইয়া প্রণাম করত মুনিগণকে আশীর্ব্বাদ করিতে কহিলেন ॥ ২২ ॥

তাহার পর বিমান প্রদক্ষিণ ও অভ্যর্চনা করিয়া সেই ছুই পার্শদকে অভিবাদন করিলেন, পরে হিরণ্ময় অর্থাৎ তেজোময় রূপ ধারণ পূর্বক সেই বিমানে আরোহণ করিতে তাঁহার অভিলাষ হইল । বিদুর ! ধ্রুবের স্বাভাবিক যে রূপ রূপ ছিল তাহাই নিম্নোপদাধিরোহণ সময়ে হিরণ্ময় হইল । বৎস ! ঐ সময়ে ছন্দুভি মৃদঙ্গ পণবাদি বহুবিধ বাদ্য বাদিত হইল, প্রধান প্রধান গন্ধর্ব্বগণ সঙ্গীত আরম্ভ করিল এবং স্বর্গ হইতে পুষ্প বৃষ্টি পতিত হইতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

অনন্তর ধ্রুব যখন স্বর্গলোক আরোহণ করেন ইত্যবসরে স্বীয় জননী স্থনীতিকে স্মরণ হইল, তাহাতে মনে মনে এই চিন্তা করিলেন, আমার জননী অতিশয় দুঃখিনী, তিনি কোথায় রহিলেন, তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া কি রূপে সর্বাগম্য বিষুপদে গমন করিব ? ॥ ২৪ ॥

ইতি ব্যবসিতং তন্ত্র ব্যবসায় স্ত্রোত্তমো । দর্শয়ামাসতু দেবীং পুরো যানেন গচ্ছতীং ।

তত্র তত্র প্রশংসন্তিঃ পথি বৈমানিকৈঃ স্ত্রৈঃ । অবকীর্যমাণো দদৃশে কুসুমৈঃ ক্রমশো গ্রহান্ ॥ ২৫ ॥

ত্রিলোকীং দেবযানেন সৌহৃতিব্রজ্য যুনীনপি । পরস্তাং যদ্বিষ্ণোঃ পদমধ্যভাগাৎ ॥ ২৬ ॥

যন্ত্রাজমানঃ স্বরূচৈব সর্বতো লোকা স্ত্রয়োহনুবিভ্রাজন্ত এতে ।

যন্নাত্রজন্ জন্তু য়েহননুগ্রহা ব্রজন্তি ভদ্রাণি চরন্তি য়েহনিশং ॥ ২৭ ॥

শান্তাঃ সমদৃশঃ শুদ্ধাঃ সর্বভূতানুরঞ্জনাঃ । বাস্তুজ্ঞসাত্যুতপদমচ্যুতপ্রিয়বাক্ববাঃ ।

ইত্যুত্তানপদঃ পুত্রো ধ্রুবঃ কৃষ্ণপরায়ণঃ । অভূক্তয়াগাং লোকানাং চূড়ামণিরিবামলঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ব্যবসিতমভিপ্রায়ং ব্যবসায় জ্ঞাত্বা ॥ ২৫ ॥

দেবযানেন দেবমার্গেণ বিমানেনেতি বা যুনীন সপ্তবীনপি । ততঃ পরস্তাং যদ্বিষ্ণোঃ পদং তদভাগাৎ ধ্রুবা গতির্মস্যা সঃ ॥ ২৬ ॥

যন্ত্রাজমানমস্তু যস্য কৃচা লোকাঃ বিভ্রাজন্তে জন্তু য়েহননুগ্রহাঃ নিষ্কপান্তে যন্নাত্রজন্ ন গতবন্তঃ ॥ ২৭ ॥

অচ্যুতপ্রিয়া বাক্ববা য়েবাঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেবীং ধ্রুববন্ধিরণ্ময় স্বরূপামিত্যর্থঃ ॥ ২৫ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্যবসিতমভিপ্রায়ং ব্যবসায় জ্ঞাত্বা ॥ ২৫ ॥

যুনীন সপ্তবীনপি ততঃ পরস্তাং যদ্বিষ্ণোঃ পদং তদভাগাৎ । ধ্রুবা গতি র্মস্যা সঃ ॥ ২৬ ॥

যন্ত্রাজমানমস্তু যৎ পশ্চাৎ বস্য কৃচা লোকা বিভ্রাজন্তে ॥ ২৭ । ২৮ ॥

ভগবানের যে দুই পার্শ্ব ধ্রুবকে লইতে আসিয়াছিলেন, তাঁহারা ধ্রুবের অভিপ্রায় বুঝিতে পারিলেন, অতএব তাঁহার মাতা যিনি অগ্রে বিমান যোগে গমন করিতেছিলেন তাঁহাকে দেখাইয়া দিলেন । জননীকে অগ্রে যাইতে দেখিয়া ধ্রুবের চিত্ত স্থির হইল, পরে সানন্দ মনে যাইতে যাইতে ক্রমশঃ গ্রহ সকল দৃষ্টিগোচর হইতে লাগিল । বিচুর ! ধ্রুবের গমন সময়ে পথি মধ্যে স্থানে স্থানে বিমান চারি স্তরগণ প্রশংসা করিতে করিতে কুসুম বর্ষণ দ্বারা তাঁহাকে আচ্ছন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

সে যাহা হউক, তিনি বিমানযোগে ক্ষণকাল মধ্যে ত্রিলোকী এবং সপ্তর্ষিদিগকেও অতিক্রমণ করিয়া তৎপরে যে বিষ্ণুর স্থান ছিল তথায় গিয়া উপস্থিত হইলেন । বৎস ! তাঁহার স্থান নিত্য, ঐ স্থান হইতে কখন পতন হইবে না ॥ ২৬ ॥

বিচুর ! ঐ স্থানের প্রভাব কি বর্ণন করিব, তাহা আপনার জ্যোতি দ্বারা সততই দীপ্তিমান, তাহার কিরণে ঐ সকল লোক সর্বতো ভাবে দীপ্তি পাইতেছিল । যে সকল ব্যক্তি প্রাণিদিগের প্রতি নির্দয়, তাহারা কখন সে স্থানে যাইতে পারে না, নিরন্তর শুভচারি ব্যক্তিদেরই ঐ স্থান প্রাপ্তি হয় ॥ ২৭ ॥

অর্থাৎ ঐহারা শান্ত, সর্বত্র সমদর্শী, বাহ্যভাস্তরে পবিত্র, ভূত সকলের মনোরঞ্জক এবং ভগবান্ অচ্যুতই ঐহাদের প্রিয়বাক্বব, তাঁহারা ই যথার্থ রূপে ভগবানের ধাম প্রাপ্ত হয়েন । হে বিচুর ! এই একাধারে উত্তানপাদ রাজার পুত্র কৃষ্ণপরায়ণ ধ্রুব বিষ্ণুপদে উপস্থিত হইয়া ত্রিলোকের নির্মল চূড়ামণি তুল্য হইলেন ॥ ২৮ ॥

গম্ভীরবেগোহনিমিষং জ্যোতিষাং চক্রমাহিতং । যশ্মিন্ ভ্রমতি কৌরব্য মেধামিব গবাক্ষণঃ ॥ ২৯ ॥
 মহিমানং বিলোক্যাস্য নারদো ভগবানুষিঃ । আতোদ্যং বিহুদন্ শ্লোকান্ সত্রেংগায়ং প্রচেতসাং ॥ ৩০ ॥
 নুনং স্তনীতেঃ পতিদেবতায়ান্তপঃ প্রভাবস্য স্ততস্য তাং গতিং ।
 দৃষ্টাভ্যুপায়ানপি বেদবাদিনো নৈবাধিগন্তুঃ প্রভবন্তি কিং নৃপাঃ ॥ ৩১ ॥
 যঃ পঞ্চবর্ষো গুরুদারবাক্ষশরৈর্ভিন্নেন যাতো হৃদয়েন দ্যুতম্ ।
 বনং মদাদেশকরোহজিতং প্রভুঃ জিগায় তদুত্তমগুণৈঃ পরাজিতং ॥ ৩২ ॥

শ্রীমদ্বন্দ্বামী ।

অনিমিষং অনলসং জ্যোতিষাং চক্রং যশ্মিন্ । আহিতং অর্পিতং সৎ ভ্রমতি মেধাং আহিতঃ গম্ভীরবেগো গবাং গণ ইব ॥ ২৯ ॥
 আতোদ্যং বীণাং বিহুদন্ বাদয়ন্ প্রচেতসাং ব্রহ্মসত্রে ভগবন্মাহাত্ম্য প্রসঙ্গে ঋষমহিম প্রতিপাদন পরান্ জ্ঞান শ্লোকান্
 অগায়ং নুনমিত্যাদীন ॥ ৩০ ॥
 পতির্যেব দেবতা যস্যোঃ তস্যোঃ স্ততস্য স্তপঃ প্রভাবঃ তস্য তাং গতিং ফলমধিগন্তুঃ বেদবদন শীলা ব্রহ্মর্ষয়োপি নৈব
 প্রভবন্তি । অভ্যুপায়ান্ ভগবদ্বাক্ষ্যান্ দৃষ্টাপি কিং পুন নৃপাঃ ॥ ৩১ ॥
 তপঃ প্রভাবঃ গতিঞ্চ বিশিনষ্টি স্বাভাঃ । গুরুদারাঃ পিতৃপত্নী স্মৃতি স্তম্ভা বাক্ষশরৈর্ নির্ভিন্নেন হৃদয়েন বনং গতঃ সন্
 অজিতমপি জিগায় বশীকৃতবান্ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নুনমিতি । তাং গতিং দৃষ্টাপি তস্য অভ্যুপায়ান্ অন্তরঙ্গসাধনান্যাদিগন্তুঃ বেদবাদনশীলা ব্রহ্মর্ষয়োপি নৈব প্রভবন্তি কিমুত
 তাং । বদ্যোপোবং তেপি ন তর্হি কিমুত তবাং নৃপা ইত্যর্থঃ দৃষ্টাভ্যুপায়া ইতি চিৎসুখঃ ॥ ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অনিমিষং জাগ্রদেব কাল রূপং গম্ভীরবেগোগবাং গণ ইব ॥ ২৯ ॥
 আতোদ্যং বীণাং বিহুদন্ বাদয়ন্ ॥ ৩০ ॥
 তপঃ প্রভাব রূপস্য স্ততস্য তাং প্রসিদ্ধাং গতিং ফলং দৃষ্টাপি তস্য অভ্যুপায়ান্ অন্তরঙ্গ সাধনান্যাদিগন্তুঃ ন প্রভবন্তি কিমুত
 তাং । বদ্যোবং তেপি ন তর্হি কিমুততরাং নৃপা ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
 দ্যুতম্ দ্যুতমানেন ॥ ৩২ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিহুদর ! ঋষ যে স্থান প্রাপ্ত হইলেন তথায় জ্যোতিষ্চক্র অর্পিত হইয়া, গো সকল
 যেমন গম্ভীর বেগে মেধিতে (মেই কার্ঠে) ভ্রমণ করে তাহার ন্যায়, নিরন্তর ভ্রমণ করিতেছে ॥ ২৯ ॥
 সে যাহা হউক, দেবর্ষি নারদ প্রচেতাদিগের ব্রহ্মসত্রে ঋষের এই মহিমা অবলোকন করিয়া
 বীণাবাদন করিতে করিতে ভগবন্মাহাত্ম্য প্রসঙ্গে ঋষের মহিমা প্রতিপাদক তিনটি শ্লোক গান
 করিলেন ॥ ৩০ ॥

তাহার অর্থ এই, অহো ! পতিপরায়ণা স্তনীতির পুত্র ঋষের কি তপঃ প্রভাব ! আমার বোধ হয়
 বেদাধ্যয়ন শীল ব্রহ্মর্ষিগণ অভ্যুপায় অর্থাৎ ভগবদ্বাক্ষ্য দর্শন করিয়াও ঐ তপঃ প্রভাবের ফল পাইতে
 সমর্থ হয়েন না, ইহাতে রাজাদের কথা কি ? ॥ ৩১ ॥

কি আশ্চর্য্য ! তিনি পাঁচ বৎসর বয়সের সময় বিমাতার বাক্য রূপ বাণ দ্বারা হৃদয় বিদীর্ণ হও-
 যাতে বিষম ও ভয় মনে, বন গমন করিয়া অজিত ভগবানকে জয় অর্থাৎ বশীভূত করেন । তাঁহার এই
 প্রভাব দর্শনে আমার বোধ হইতেছে ভগবানের অশ্রান্ত ভক্তগণ তাঁহার নিকট পরাভূত হইলেন ॥ ৩২ ॥

যঃ কত্রবন্ধু ভূবি তস্যাদিরূঢ়মহারিকৈর্দেদপি বর্ষপূণৈঃ ।

যট্ পঞ্চবর্ষো যদহোভিরল্লৈঃ প্রসাদ্য বৈকুণ্ঠমবাপ তৎপদং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এতন্তেভিহিতং সর্বং যৎপুণ্ড্রোহমিহ হুয়া । ধ্রুবস্তোদাম যশস্শরিতং সম্মতং সত্যং ॥ ৩৪ ॥

ধন্যং যশস্মায়ুয্যং পুণ্যং স্বস্ত্যয়নং মহৎ । স্বর্গ্যং ধ্রোব্যং সৌমনস্ত্রং প্রশস্মদঘর্মণং ॥ ৩৫ ॥

শ্রুত্বৈতচ্ছ্রুয়াভীক্ষ্মমূতপ্রিয়চেষ্টিতং । ভক্তির্ভবেদুগবতি যয়া স্যাৎ ক্লেশসংক্ষয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধন্বান্বী ।

তস্যাদিরূঢ়ঃ তেন প্রাপ্তং পদং যো ভূবি কত্রবন্ধুঃ কত্রিয়ো ভবেৎ স তমহু বর্ষ সমূহৈবপি আবোঢ়ুমিচ্ছেদপি কিং । তৎ সংকল্পোপাশক্যঃ দূরত আরোহণমিত্যর্থঃ । কথং ভূতং পদং যড্ বা পঞ্চ বা বর্ষাণি যস্য সঃ অল্লৈরেবাহোভিবৈকুণ্ঠং প্রসাদ্য বৎ তস্য পদমবাপ তৎ ॥ ৩৩ ॥

উদামং উৎকৃষ্টং যশো যস্য সঃ ॥ ৩৪ ॥

ধনাদেনি মিতং ধ্রোব্যং ধ্রুবস্থানপ্রাপকং প্রশস্তং প্রশংসাহঁ অঘর্মণং পাপনাশনং ॥ ৩৫ ॥

অচ্যুতপ্রিয়স্য ধ্রুবস্য চেষ্টিতং শ্রদ্ধা যো বর্ততে তস্য ভক্তি উবেৎ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

য ইত্যত্র ক ইতি কচিৎ চিৎস্বপসম্মতঃ । কিন্তু স্বাম্যসম্মতঃ ॥ ৩৩ ॥

এতদিত্তি সূক্ষ্মকঃ । বৎ পুণ্ড্রোহমিত্যহুসারেণ ধ্রুবস্ত চরিতমপি পুষ্টমিত্যবগম্যবাৎ ॥ ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

কত্রবন্ধুঃ কত্রিয়োত্তমোপি তমপেক্ষ্য কত্রিয়াদমো যঃ তস্ত রূঢ়ং পদং অহুপশ্যৎ আরোঢ়ুং ইচ্ছেৎ স কিং বর্ষসমূহৈরপি আরোহেদিত্তি শেষঃ । বন্ধুস্তাৎ যড্ বা পঞ্চ বা বর্ষাণি বয়াংসি যসোতি বয়ঃ শস্যসা বৃহাবস্থভাবঃ ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥

ধনাদি কামনাবতঃ ধনামিত্যাди ধ্রোব্যং ধ্রুবস্থানপ্রাপকং স্তমনসো দেবা স্তদহং তেপোতৎ শ্রোতুং বন্ধুকাহঁতীত্যাং ॥ ৩৫ ॥

শ্রদ্ধা স্তিতসোতি শেষঃ ॥ ৩৬ ॥

অহো ! তিনি যে পদ প্রাপ্ত হইয়াছেন ক্ষিতিতলে অন্যান্য যে সকল কত্রিয় আছে তাহারা কি তাঁহার অনুগামী হইয়া বহু বহু বর্ষেও সেই পদে আরোহণার্থ ইচ্ছা করিতে পারে ? অর্থাৎ ঐ পদের নিমিত্ত সংকল্প করাও তাহাদের অসাধ্য, তাহাতে আরোহণের কথা ত দূরে থাকুক । তিনি পাঁচ বা ছয় বৎসরমাত্র বয়সে তপস্তায় প্রবৃত্ত হইয়া কৃত্যল্প দিবসের মধ্যেই ভগবানকে প্রসন্ন করত তদীয় পদ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

মুনিবর মৈত্রেয় এতাবশ্যাত্ বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া বিচুরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তৎ সমুদায় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম । হে কোরব্য ! পরম ভাগবত ধ্রুব অতি যশস্বী, তাঁহার এই চরিত্র সাধু ব্যক্তিদিগের সম্মত ॥ ৩৪ ॥

বৎস ! এই ধ্রুবচরিত্র যশঃ প্রাপক, আয়ু বর্দ্ধক এবং ধনাদির হেতু, আর ইহা অতি পবিত্র, পাপ নাশক ও মহৎ স্বস্ত্যয়ন স্বরূপ, ইহাতে স্বর্গ ও ধ্রুব স্থান প্রাপ্তি হয় অতএব অতিশয় প্রশংসনীয় ॥ ৩৫ ॥

বৎস ! অচ্যুতপ্রিয় ধ্রুবের এই চরিত্র, যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাষিত হইয়া নিরন্তর জ্ঞাপন করেন, তাঁহার ভগবানের প্রতি সেই ভক্তি উৎপন্ন হয়, যাহাতে ক্লেশ সকল বিনাশ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

মহাবিশুদ্ধতীর্থং শ্রোতুঃ শীলাদয়ো গুণাঃ । যত্র তেজস্বিনীনাং মনো যত্র মনস্বিনাং ॥ ৩৭ ॥
 প্রযতঃ কীর্তয়েৎ প্রাতঃ সমবাসে দ্বিজস্বনাং । স্বায়ং পুণ্যশ্লোকস্ত্রুৎ প্রবস্তু চরিতং মহৎ ।
 পৌর্ণমাস্ত্রাং শিনীবালাং দ্বাদশ্যাং অবগেহথ বা । দিনক্রে ব্যতীপাতে সংক্রমেহর্কদিনেপি বা ॥ ৩৮ ॥
 আবহেৎ প্রদধানানাং তীর্থপাদপ্রিয়াশ্রয়ঃ । নেচ্ছং স্ত্রোত্ৰান্নান্নানং সংতুষ্ঠ ইতি নিধ্যতি ॥ ৩৯ ॥
 জ্ঞানমজ্ঞাততত্ত্বায় যোদদ্যাৎ সংপথেহমৃতং । কৃপালো দীননাথস্ত্রুৎ দেবাস্ত্রুতানুগৃহুতে ॥ ৪০ ॥
 ইদং ময়া তেহভিহিতং কুরুদ্বহ প্রবস্তু নিখ্যাতবিশুদ্ধকর্মণঃ ।
 হিয়ার্ককজীড়নকানি মাতুর্গৃহক বিষ্ণুঃ শরণং জগাম ॥ ৪১ ॥

ঐক্যবাক্য ।

তীর্থঃ মহাবাপ্তি স্থানং গুণা যত্র ভবন্তি ॥ ৩৭ ॥
 সমবাসে সভায় ॥ ৩৮ ॥
 নেচ্ছন্ নিফামঃ তত্র অবগে আশ্রয়ান্নানং প্রতি সন্তুষ্টো ভবতীতি হেতোঃ সিদ্ধিঃ প্রাপ্নোতি ॥ ৩৯ ॥
 কিঞ্চ সংপথে ভগবদ্বারগে অমৃতরূপং জ্ঞানং যোদদ্যাৎ ॥ ৪০ ॥
 প্রবস্তু চরিতং ময়াভিহিতং মাতুর্গৃহক হিষ্টা ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

প্রবত ইতি যুক্তকঃ ॥ ৩৮ । ৩৯ ॥
 জ্ঞানমিতি । সংপথে সমাগীস্তমুর্গজনায় । য ইতি কচিয়াতি ॥ ৪০ । ৪১ ॥

ঐক্যবাক্য চক্রবর্তী ।

তীর্থমিদং কারণং যত্র প্রভে সতি ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥
 প্রদধানানামিতি দ্বিতীয়ার্থে যষ্টী নেচ্ছন্ তদ্বেননং কিমপি ত্রবাং ন প্রতিগৃহ্ণন্ তত্র হেতুঃ আশ্রয়ান্নানং প্রতি আশ্রয়নৈব সন্তুষ্টঃ
 তত্র অবগে মৎকথ্যমানং কৃষ্ণকণাং ভক্তঃ প্রদ্যা শৃণোতীত্যোতদেব সম বেতনমিতি সন্তমানঃ ইত্যতএব সিদ্ধিঃ প্রাপ্নোতি ॥ ৩৯ ॥
 জীবনিস্তারকং কিমপি জ্ঞানং প্রাবয়ত এব মহাকলঃ কিমুত প্রবচরিতমিত্যাহ জ্ঞানেতি ॥ ৪০ । ৪১ ॥

বিদ্যুৎ ! মহাব ইচ্ছুক পুরুষের পক্ষে এই চরিত্র মহাব প্রাপ্তির স্থান স্বরূপ, ইহা অবগ করিলে
 শ্রোতার শীলাদি গুণ জন্মে, অপর যে ব্যক্তি তেজঃ প্রার্থী, তাহার ইহাতে তেজঃ এবং যে পুরুষ মনস্বী,
 তাহার ইহাতে প্রশস্ত মনঃ লাভ হইয়া থাকে ॥ ৩৭ ॥

অতএব পবিত্র হইয়া প্রাতঃকালে এবং স্বায়ং সময়ে ব্রাহ্মণ সভায় পুণ্যশ্লোক প্রবের এই স্তমহৎ
 চরিত্র কীর্তন করিবে, আর অমাবস্তা, পূর্ণিমা, দ্বাদশী, অবগানকৃত, ত্র্যহস্পর্শ, ব্যতীপাত, সংক্রান্তি,
 ও আদিত্য বারেও ইহা পাঠ করিবে ॥ ৩৮ ॥

অপর নিফাম হইয়া প্রদধানীল ব্যক্তিদিগকে ইহা প্রবণও করাইবে, তাহাতে আত্মাই আশ্রয়
 প্রতি সন্তুষ্ট হইবেন স্তরায় অনায়াসে সিদ্ধি লাভ করিতে পারিবে ॥ ৩৯ ॥

কলতঃ যে ব্যক্তি অজ্ঞাত তত্ত্ব, তাহাকে যিনি ভগবদ্বারগে অমৃত রূপ জ্ঞান দান করেন, সেই
 দয়াশীল দীননাথের প্রতি দেবতা সকল অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

হে কৌরব্য ! মহাভাগবত প্রবের এই চরিত্র তোনার নিকট বর্ণন করিলাম । বিদ্যুৎ ! তাহার
 কর্ম অতি বিশুদ্ধ ও বিখ্যাত, তিনি কৌমার কালে জীড়নক এবং মাতৃগৃহ পরিত্যাগ পূর্বক ভগবান
 বিষ্ণুর শরণাপন্ন হইয়াছিলেন ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈষ্ণাসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ঋষ্যচরিতং
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

নিশম্য কৌশারবিণোপবর্ণিতং ঋষস্ত বৈকুণ্ঠপদাধিরোহণং ।

প্রকৃত ভাবোভগবত্যধোক্ষজে প্রকটুং পুনস্তং বিদুরঃ প্রচক্রমে ॥ ১ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

কে তে প্রচেতসো নাম কশ্যাপত্যানি স্তত্রত । কশ্যাপস্বায়ে প্রখ্যাতাঃ কুত্র বা সত্তমাসত ॥ ২ ॥

মন্ত্রে মহাভাগবতং নারদং দেবদর্শনং । যেন প্রোক্তঃ ক্রিয়াযোগঃ পরিচর্য্যাবিধির্হরেঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীপবস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

এবং পঞ্চভিরপ্যায়ৈ ঋষ্যচর্য্যাবর্ণিতা । অপেকাদশভিঃশিষ্যঃ পৃথ্চাবিত্রমুচ্যতে । তত্র ত্রয়োদশে বক্তুং পৃথোজম্ ঋষ্যময়ে ।
অত্রোবেণ পিতা পুত্রকৌধ্যাদ্যকৃত ইতীর্ষ্যতে ॥ ০ ॥

প্রকটো ভাবো ভক্তির্ষস্ত ॥ ১ ॥

অস্ববাসে বংশে ॥ ২ ॥

নারদেন প্রচেতসাং সত্ত্রে বর্ণিতাং কথাং প্রকটুং তস্য মহিমানমাহ মন্ত্র ইতি । দেবস্তেব দর্শনং নস্ত হরেঃ পরিচর্য্য প্রকারঃ
ক্রিয়াযোগঃ পঞ্চরাত্রো যেন প্রোক্তঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীসূত উবাচ শ্রীশুকদেব বাক্ শেষেহেন দ্বিতং স্বয়মেবাপুরয়দিত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ ॥

মহাভাগবতং বৈকবসংপ্রদায় গুরুং দেবদর্শনং শ্রীভগবন্তব্রহ্মং ভগবৎ সর্কমঙ্গলদর্শনকং । অমুকম্পেব্ ভগবদম্ভবহেতুং বা ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

ত্রয়োদশেহং রাজস্য পুত্রেষ্টা যঃ স্ততোহজনি বেণস্তস্তাদিদোবান্ম্যারূপো নির্বিদ্য নির্গতঃ ॥ ০ ॥

সত্ত্রে গায়ং প্রচেতসামিত্যাকর্ণ্য পৃকৃতি । কে তে ইতি । অস্ববাসে বংশে ॥ ১ ॥ ২ ॥

ক্রিয়াযোগঃ পরিচর্য্য প্রকারঃ পঞ্চরাত্রো যেন প্রোক্তঃ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ঋষেব বংশে পৃথুর জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন ॥ ০ ॥

সূত কহিলেন মুনিবর মৈত্রেয় পরম ভাগবত, ঋষেব বৈকুণ্ঠ পদাধিরোহণ বিষয় যাহা বর্ণন করিলেন,
তাহা শ্রবণ করিয়া ভগবান্ অধোক্ষজের প্রতি বিদুরের প্রগাঢ় ভক্তি জন্মিল, অতএব পুনর্ব্বার মৈত্রেয়কে
সম্বোধন পূর্ব্বক জিজ্ঞাসা করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

বিদুর বলিলেন হে স্তত্রত ! আপনি কহিলেন দেবর্ষি নারদ প্রচেতাদের যজ্ঞ স্থলে উপস্থিত
হইয়া মহাত্মা ঋষেব মহিমা সূচক তিনটি শ্লোক গান করেন । ব্রহ্মন্ ! ঐ সকল প্রচেতা কে ? কোন
ব্যক্তির বংশে উৎপন্ন এবং কোন স্থানেই বা যজ্ঞ করিতেছিল ? ॥ ২ ॥

হে মুনে ! আমি জানি দেবর্ষি নারদ মহাভাগবত, দেব তুল্য, তাঁহার দর্শন অতি পুণ্যদ, তিনি
ভগবানের পরিচর্য্য প্রকার ক্রিয়াযোগ অর্থাৎ পঞ্চরাত্র কহিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

স্বধর্মশীলৈঃ পুরুষৈঃ ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ । ইজ্যমানো ভগবতা নারদেনেড়িতঃ কিল ।
যাস্তা দেবর্ষিণা তত্র বর্ণিতা ভগবৎ কথাঃ । মহাঃ শুশ্রূষবে ব্রহ্মন্ কাংস্ন্যেনাচকুর্মহসি ॥ ৪ ॥
শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঋবস্ত চোৎকলঃ পুত্রঃ পিতরি প্রস্থিতে বনং । সার্বভৌমশ্রিয়ং নৈচ্ছদধিরাজাসনং পিতৃঃ ॥ ৫ ॥
স জন্মনোপশান্ত্যাত্মা নিঃসঙ্গঃ সমদর্শনঃ । দদর্শ লোকে বিততমাত্মানং লোকমাত্মনি ॥ ৬ ॥
আত্মানং ব্রহ্ম নির্বাকং প্রত্যস্তমিতবিগ্রহং । অববোধরসৈকাত্ম্যমানন্দমুসন্ততং ।

ঐশ্বর্যশ্রাব্যী ।

স্বধর্মশীলৈঃ প্রচেতোভিঃ ॥ ৪ ॥

ঋবস্ত বংশে জাতা ইতি বক্তুঃ ঋবস্ত বংশমতক্রামতি ঋবস্যোত্যাদিনা । পিতৃঃ সার্বভৌমশ্রিয়ং নৈচ্ছৎ অধিরাজাসনং ॥ ৫ ॥
অনিচ্ছাত্ম্যং হেতুমাহ স ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৬ ॥

আত্মানং স্বরূপভূতং ব্রহ্মাবরূপানং আগুবন্ জ্ঞানন্ । আত্মনো নান্যং তদৈক্ষত । স্বয়ং সর্ববাদ্যঃ সন্ কণং ভূতং ব্রহ্ম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাদৃশেনাপি নারদেনেড়িতঃ ॥ ৪ । ৫ । ৬ ॥

আত্মানমিতি যুক্তকং । দদর্শ লোক ইত্যনেন প্রপন্নং সোপাদি ব্রহ্ম দর্শনমুক্তং অধুনা নিরূপাদি ব্রহ্ম দর্শনমাহ । প্রত্যস্ত
মিতি । নিরূপাদিকমিত্যর্থঃ । অমুসন্ততং সর্ববাদ্যত্বং স্বরূপং পরম কাবণ রূপং আত্মনো জীববহুত্বাদন্যনৈক্ষত ।

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

স্বধর্মশীলৈঃ প্রচেতোভিঃ ।

ঋবস্য বংশএব তে জাতা ইতি তদংশ কথায়ামেব প্রচেতসাং কথা আশ্রিত্তীত্যভিপ্রায়েণাহ ॥ ৫ ॥

জন্মনা উৎপত্ত্যেব উপশান্ত্যাত্মা জ্ঞানী ॥ ৬ ॥

আত্মানং জীবং স্বরূপং স্বরূপভূতং ব্রহ্ম অবরূপানো জ্ঞানন্ নির্বাকং শাস্ত্রং প্রত্যস্তমিতবিগ্রহং নিবস্ত বিনাদং । আত্মানং
কীদৃশং । অববোধরসেনৈকাত্ম্যং যস্ত তং অবাবচ্ছিরেন নিরন্তরেণ যোগায়িত্বা দধ্যং কর্মমলং যস্য তথা ভূত আশ্রয়ো যস্য সঃ ।

হে ব্রহ্মন্ ! অতঃ হইয়াছি স্বধর্মশীল প্রচেতাগণ আপনাদের সত্রে ভগবান্ যজ্ঞপুরুষ বিষ্ণুর অর্চনা
করিতেছিলেন, সেই সময় দেবর্ষি নারদ বিনয় বচন দ্বারা তাঁহার স্তব করিয়াছিলেন । হে মুনে !
দেবর্ষি নারদ যে যে ভগবৎ কথা বর্ণন করেন তৎসমুদায় আমার শুনিতে অভিলাষ হইতেছে, অনুগ্রহ
প্রকাশ পূর্বক সম্পূর্ণ বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন মহাত্মা ঋবের পুত্র উৎকল, পিতা বনে গমন করিলে সকল ভূমির আধি-
পত্য ও রাজ্যাসন উপস্থিত হইলেও ঐ দুই পদ গ্রহণ করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইল না ॥ ৫ ॥

হে কোরব্য ! তাঁহার সমস্ত দেশের আধিপত্য ও অধিরাজ্যাসন গ্রহণে অনিচ্ছার হেতু শ্রবণ কর,
তিনি জগিয়া অবধি প্রশান্ত মনাঃ, নিঃসঙ্গ এবং সর্বত্র সমদর্শী ছিলেন, সর্বদা আপনার আত্মাকে
লোক মধ্যে বিতত এবং আপন আত্মাতে লোক সকলকে বিস্তীর্ণ দর্শন করিতেন ॥ ৬ ॥

তাঁহার আত্মা প্রশান্ত হইয়া জ্ঞান রূপ রসের সহিত অভিন্ন হইয়াছিল এবং তিনি অবিচ্ছিন্ন যোগ
রূপ অগ্নি দ্বারা আপনার কর্মমল সকল অর্থাৎ বাসনা সমূহ দহন করিয়াছিলেন, অতএব উক্ত প্রকার

অব্যবচ্ছিন্ন যোগাযি দধ্ব কৰ্ম মলাশয়ঃ । স্বরূপমবরুদ্ধানোনাঅনোহিত্তদৈক্যত ॥ ৭ ॥

জড়াক্রবধিরোম্বত সুকাকৃতিরতম্বতিঃ । লকিতঃ পথি বালানাং প্রশান্তার্চিরিবানলঃ ॥ ৮ ॥

মহা তঃ জড়মুগ্ধতং কুলবুদ্ধাঃ সমজ্ঞিণঃ । বৎসরং ভূপতিঃ চক্রুঃ স্ববীয়াঃসং ভ্রমেঃ স্তুতং ॥ ৯ ॥

স্ববীথী বৎসরস্যোক্তে। ভাৰ্য্যাসূতবড়ান্নজান্ । পুষ্পার্ণঃ তিথ্যকেভুঞ্চ ইমমূৰ্জং বহুঞ্জয়ং ।

পুষ্পার্ণস্য প্রভা ভাৰ্য্যা দোষাচ ধ্বে বভূবুঃ । প্রাতর্মধ্যং দিনং সাগমিতি হাসন্ প্রভাস্ততাঃ ॥ ১০ ॥

প্রদোষো নিশিথো ব্যুকে ইতিদোষা স্তাস্তয়ঃ ॥ ১১ ॥

ব্যুকেঃ স্তুতং পুষ্করিণ্যাং সৰ্বতেজসমাদধে । স চক্রুঃ স্তুতমাকৃত্যাং পত্ন্যাং মহুমবাপহ ॥ ১২ ॥

উপদ্রবানাং ।

নির্কাণঃ শান্তং অববোধ রসেনৈকাভ্যাঃ যত কথমুতঃ অব্যবচ্ছিন্নো যো যোগঃ সএবাযি তেন দধ্বঃ কৰ্মমস আশয়ো বস্ত ॥ ৭ ॥

জড়াদীনামিবাকৃতির্যত তথা ভূতো লকিতঃ । অন্তর্যতিঃ নভোযানিব মতি যত সৰ্বজ্ঞত্বাৎ । প্রশান্তানি অর্চীরিবি আনা
বস্যানলস্য তৎসংস্থিতঃ ॥ ৮ ॥ স্ববীয়াঃসং উৎকলাং কনিষ্ঠাঃ ॥ ৯ ॥

ইষ্টা প্রিয়া ভাৰ্য্যা ॥ ১০ ॥ নিশিথঃ নিশীথঃ ॥ ১১ ॥

স সৰ্বতেজা শক্রুঃ সংজ্ঞঃ মহুঃ স্তুতমবাপ ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অভেদাঃশর্য্যাব্রাহ্মসঙ্কানাং ॥ ৭।৮।৯।১০।১১ ॥

স চক্রুরিতাক্কং । স চক্রুঃ সংজ্ঞঃ সৰ্বতেজাঃ স্তুতঃ চাক্রুঃ মহুঃস্বেনাবাপেতার্থঃ । বক্ষ্যতে হৃষ্টমে । বর্চশ্চ চক্রুঃ পুত্র-

ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

আত্মনঃ শুদ্ধ জীবাদনাং নৈকত ॥ ৭ ॥

পথি বালৈর্জড়াদ্যাকৃতি লকিতঃ । অন্তর্যতিঃ ন জড়াদীনামিব মতি যত সঃ ॥ ৮।৯।১০।১১ ॥

স সৰ্বতেজাএব চক্রুঃ চাক্রুঃ স্তুতঃ মহুমবাপেতি ব্যাখ্যায়ঃ । বর্চশ্চ চক্রুঃ পুত্রচাক্রুবোনাস টৈব সচুরিতাটম্বাং ॥১২।১৩।১৪॥

স্ববিস্তীর্ণ আনন্দময় আত্মাকে পরমব্রহ্ম জানিয়া আত্মা ভিন্ন অন্য কোন বস্তু দর্শন করিতেন না ॥ ৭ ॥

তাহাতে বালকেরা জড় অথবা অন্ধ কিম্বা বধির অথবা উন্মত্ত কিম্বা মুক এরূপ ব্যক্তির স্থায় তাঁহার আকার দর্শন করিত, বস্তুতঃ তিনি সৰ্বজ্ঞ ছিলেন, ইহাতে তাঁহার বুদ্ধি কোন অংশেই ঐ সকল ব্যক্তির তুল্য ছিল না, কেবল অগ্নির শিখা প্রশান্ত হইলে লোকে সেই অগ্নিকে যেমন অকর্ষণ্য করিয়া মানে তাহার স্থায়, তিনি অকর্ষণ্য ভাবে সৰ্বদা অবস্থিতি করিতেন ॥ ৮ ॥

তাঁহাকে ঐ প্রকার দেখিয়া কুলবুদ্ধ এবং মন্ত্রিসকল বিবেচনা করিলেন, ইনি জড় অথবা উন্মাদ প্রস্তু হইলেন সন্দেহ নাই, রাজা ব্যতীত রাজ্য রক্ষা হইবে না, অতএব পরামর্শ করিয়া ভগ্নিরপুত্র বৎসর যদিও উৎকলের কনিষ্ঠ তথাচ তাঁহাকে রাজসিংহাসনে অভিষিক্ত করিয়া পৃথিবী শাসনের ভার সমর্পণ করিলেন ॥ ৯ ॥

অনন্তর বৎসর স্ববীথী নাম্নী কন্যার পাণিগ্রহণ করিলেন, তাহাতে তাঁহার সেই প্রিয়া ভাৰ্য্যা ছয়টা সন্তান প্রসব করিল । তাহাদের নাম যথা পুষ্পার্ণ, তিথ্যকেভু, ইষ, উৰ্জ, বহু এবং জয় । এই ছয়ের মধ্যে পুষ্পার্ণের ছই ভাৰ্য্যা প্রভা এবং দোষা । প্রভার তিন পুত্র, প্রাতঃ, মধ্যাহ্নিন এবং সাগং ॥ ১০ ॥

দোষারও গর্ভে তিন পুত্র জন্মে তাহাদের নাম প্রদোষ, নিশীথ এবং ব্যুকে ॥ ১১ ॥

এই ব্যুকের ভাৰ্য্যা পুষ্করিণী, তাহাতে ব্যুকে সৰ্বতেজাঃ নামে এক সন্তান উৎপাদন করেন, ঐ সৰ্ব-

মনোরসূত মহিষী বিরজান্ভুলা স্তনান্। পুরু কংসমৃতং দ্যুম্নং সত্যবন্তং ধৃতং ব্রতং।
অগ্নিকোমমতীরাজঃ প্রদ্যুম্নং শিবিমূল্যকং। উল্লুকোহজনয়ং পুত্রান্ পুষ্করিণ্যাং যড়ুস্তমান্।
অঙ্গং স্তম্বনসং স্বাতিং ক্রতুমঙ্গিরসং গয়ং। স্তনীথানস্য যা পত্নী স্তম্বে বেণমুদগং।
যদৌঃশীল্যাং স রাজর্ষি নিক্ষিপ্ণো নিরগাং পুরাং ॥ ১৩ ॥

যমঙ্গ শেপুঃ কুপিতা বাধজ্জা মুনয়ঃ কিল। গতাসো স্তম্ভ ভূয়স্তে মমমুদক্ষিণং করং ॥ ১৪ ॥
অরাজকে তদা লোকে দম্ভ্যভিঃ পীড়িতাঃ প্রজাঃ। জাতো নারায়ণাংশেন পৃথুরাদ্যঃ ক্রিতীশ্বরঃ ॥ ১৫ ॥
ত্ৰিবিদুর উবাচ ॥
তস্য শীলনিধেঃ সাধো ব্রহ্মণ্যস্য মহাত্মনঃ। রাজঃ কথমমুদুষ্ঠা প্রজা যদ্বিমনা যযৌ ॥ ১৬ ॥

ত্ৰিধরস্বামী।

মনোমহিষী নভুলা বিরজান্ভুলা পুরু প্রমুখান্ দ্বাদশ স্তনান্ভুত ॥ ১৩ ॥
অঙ্গ হে বিদুর বাগেব বজ্রং যেবাং ॥ ১৪ ॥
মথনে হেতুঃ অরাজক ইতি আদ্যঃ পুরগ্রামাদীনাং তেন রচিতত্বাং ॥ ১৫ ॥
যং যসাঃ প্রজায়া চেতো বিমনাঃ সন্ যযৌ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শাক্ষ্যো নাম বৈ মহুরিতি। তস্মাৎ টীকায়ামপি চক্ষুঃ সংজ্ঞ ইতি প্রথমাস্ত পাঠএব সম্মতঃ ॥ ১২ ॥
মনোরিতি। বৈরাজমিতি চিৎস্বথঃ। বৈরাজাদীন স্তনান্ ॥
বেণমুদগেতি চিৎস্বথস্যাসম্মতং ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯ ॥

ত্ৰিবিধনাথচক্রবর্তী।

মথনে হেতুঃ অরাজকে ইতি। জাতো মথ্যমানাং করাং। আদ্যঃ ক্রিতীশ্বর ইতি পুরগ্রামাদি বিধায়কত্বাংশেন ॥ ১৫ ॥
যদবতো বিমনাঃ সন্ ॥ ১৬ ॥

তেজার নাম পরে চক্ষুঃ হইয়াছিল, সেই চক্ষুই আকৃতি নান্নী স্বীয় পত্নীর গর্ভে মনুর জন্ম দেন ॥ ১২ ॥
মনুর মহিষী নভুলা, তিনি পুরু প্রভৃতি পরম পবিত্র দ্বাদশটি সন্তান প্রসব করেন, তাহাদের নাম যথা পুরু, কংস, ঋত, দ্যুমান, সত্যবান, ধৃতব্রত, অগ্নিকোম, অতিরাত্র, প্রদ্যুম্ন, শিবি এবং উল্লুক। এই উল্লুকের অত্যাংকুষ্ঠ ছয়টি সন্তান উৎপন্ন হইয়াছিল, তাহাদের নাম অঙ্গ, স্তম্বনাঃ, স্বাতি, ক্রতু, অঙ্গিরাঃ এবং গয়। বৎস বিদুর! অঙ্গের পত্নীর নাম স্তনীথা, তিনি অঙ্গের গুণে উগ্র স্বভাব সেই বেণকে প্রসব করেন, যাহার দুঃশীলতা হেতু রাজর্ষি অঙ্গ নিক্ষিপ্ত হইয়া পুর হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১৩ ॥
বৎস বিদুর! বাধজ্জা মুন সকল কুপিত হইয়া ঐ বেণকেই অভিশাপ দিয়াছিলেন, তাহাতে সে গতাসু হয়। পরে মহর্ষিরা ঐ মৃত বেণের দক্ষিণ কর মন্ধান করেন ॥ ১৪ ॥

বৎস! ঋষিগণ বেণকে বিনষ্ট করিয়া আবার যে তাহার পুত্রার্থ তাহার দক্ষিণ হস্ত মন্ধান করিলেন তাহার কারণ এই, পৃথিবী অরাজক হওয়াতে প্রজা সকল দম্ভ্যগণ কর্তৃক নিপীড়িত হইয়াছিল। যাহা হউক, মুনগণ বেণের দক্ষিণ হস্ত মন্ধান করিলে তাহাতে ভগবান্ নারায়ণের অংশে আদিরাজ পৃথুর জন্ম হইল ॥ ১৫ ॥

বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন মুন! মহাত্মা অঙ্গ রাজা অতিশয় শীল সম্পন্ন, সাধু এবং ব্রাহ্মণ ভক্ত ছিলেন, তাহার ঐ প্রকার কুসন্তান কিরূপে উৎপন্ন হইল যে তাহার দুঃশীলতা হেতু তৎপিতা অঙ্গ বিমনক হইয়া পুর হইতে বহির্গত হইলেন ॥ ১৬ ॥

কিং বাংহো বেণ উদ্দিশ্য ব্রহ্মদণ্ডমযুযুজন্ । দণ্ডব্রতধরে রাজ্ঞি যুনয়ো ধর্মকোবিদাঃ ॥ ১৭ ॥
 নাবধ্যৈয়ঃ প্রজাপালঃ প্রজাভিরঘবানপি । যদমৌ লোকপালানাং বিভর্ত্যোজঃ স্বতেজসা ॥ ১৮ ॥
 এতদাখ্যাহি মে ব্রহ্মন্ হ্রনীথাজ্জচেষ্ঠিতং । শ্রদ্ধদানায় ভক্তায় ত্বং পরাবরবিত্তমঃ ॥ ১৯ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

অস্নোহশ্বমেধং রাজর্ষিরাজহার মহাক্রতুঃ । নাজগ্মুর্দেবতা স্তম্ভিমাছুতা ব্রহ্মবাদিভিঃ ।
 ত উচুর্বিস্মিতা স্তাত যজমানমথর্ষিজঃ । হবীংষি ছুয়মানানি ন তে গৃহুস্তি দেবতাঃ ॥ ২০ ॥
 রাজন্ হবীংষ্যছুষ্ঠানি শ্রদ্ধয়া সাদিতানি তে । ছন্দাংশ্চযাত যামানি যোজিতানি ধৃতব্রতৈঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চ অংহঃ অপরাধং বেণ উদ্দিশ্য আলক্ষ্য ॥ ১৭ ॥

যতোয়মধর্ম ইত্যাজাহ নাবধ্যৈয়ঃ অবজ্ঞেয়োপি ন ভবতি ॥ ১৮ ॥

পরাবরবিদাং মধ্যে অতিশ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৯ ॥

অভাবী পুত্রঃ কাম্যাকর্ষণা বলাদাপাদিতো ন স্মৃখ্যম ভবেদিতি দ্যোতয়ন্নস্যাপুত্রোৎপত্তিক্রমমাহ অঙ্গ ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥

অযাতযামানি অগতবীৰ্য্যাণি ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রাচীনবলবন্তাপরাধ বিশেষেন প্রতিহত পুত্রভাগ্যেষুপি তস্য শ্রীবিষ্ণুপ্রযজ্ঞনমাহাশ্রাৎ পুত্রোজাতঃ তথা তেন দূষিত
 ভক্তাগ্যেষুপি তস্মাদেবাসৌ বৈরাগ্য চেতুর্জাতঃ পৌত্রশ্চ তদবতার এবত্যাহ । অঙ্গ ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥

অত্রোপকরণানিতু সনীচীনান্যেবেত্যাহঃ রাজর্ষিভিঃ । পৌত্রমবান ইতি তস্য নিরর্গলমুকুঃ । তথাপি নগৃহীতি পূর্বে-

শ্রীবিখনাগচকবতী ।

কিঞ্চ অংহোহপরাধঃ । রাজর্ষিভিঃ রাজ্ঞেব দণ্ডেহনিকারো নতু রাজ্ঞোপি দণ্ডে যুনীনাংমখিকার ইত্যর্থঃ ॥ ১৭।১৮।১৯।২০।২১ ॥

আর বেণ রাজা হইয়া স্বয়ং দণ্ডব্রত ধারণ করিয়াছিলেন, ধর্মজ্ঞ মুনিগণ কি অপরাধ দেখিয়া
 তাঁহার প্রতি ব্রহ্মদণ্ড নিপাত করিলেন ॥ ১৭ ॥

প্রজাপালক রাজা পাপবান হইলেও প্রজা সকল কর্তৃক অবজ্ঞাস্পাদ হইতে পারেন না যে হেতু
 রাজা স্বীয় ভেজঃ দ্বারা সকল লোকপালের প্রভাব ধারণ করেন ॥ ১৮ ॥

অতএব হে ব্রহ্মন্ ! হ্রনীথা তনয় বেণে চরিত্র বিস্তার করিয়া বলিতে আজ্ঞা হউক, আমি
 আপনার ভক্ত, শ্রদ্ধাস্থিত হইয়া শুনিতে ইচ্ছা করিতেছি, আপনি পরাবর বেত্তাদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ,
 আপনার কিছুই অবিদিত নাই, সবিশেষ বর্ণন করুন ॥ ১৯ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে তাত ! বৃত্তান্ত বলি শুন । রাজর্ষি অঙ্গ অশ্বমেধ যজ্ঞ আহরণ করিয়াছিলেন,
 কিন্তু তাহাতে বেদ বক্তা ঋত্বিজগ্গণ মন্ত্র দ্বারা আহ্বান করিলেও দেবতাদের আগমন হয় নাই, অতএব
 পুরোহিতেরা বিস্মিত হইয়া যজমানকে কহিলেন, মহারাজ ! আপনার এই যজ্ঞে যে সকল হবিঃ
 হোম করা হইয়াছে, তাহা তারা গ্রহণ করিতেছেন না ॥ ২০ ॥

রাজর্ষি কহিলেন হে তাত ! সকলে দোষ মাত্র নাই, আপনি শ্রদ্ধা পূর্বক সমস্ত দ্রব্যই আহরণ
 করিয়া হোম করুন, এই সকল ঋত্বিক ধৃতব্রত হইয়া যে যে মন্ত্রপাঠ করিতেছেন, তাহাও নিবীৰ্য্য নহে,
 এ সকল দেবতাদের নিমিত্তমাত্র হেলন ত আমরা দেখিতে পাই না, তবে তাঁহারা এখানে অধিষ্ঠিত

নর্বিদ্যামেহ দেবানাং হেলনং বয়মম্বপি। যম গৃহুস্তি ভাগান্ স্বান্ যে দেবাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিণঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

অঙ্গো বিজবচঃ শ্রুত্বা যজমানঃ স্তূহুর্মনাঃ। তৎপ্রকুং ব্যস্জজ্ঞাচঃ সদস্তাঃ স্তূদমুজ্জয়া ॥ ২২ ॥

নাগচ্ছন্ত্যাহুতা দেবা ন গৃহুস্তি গ্রহানিহ। সদসম্পত্যো ক্রত কিমবদ্যং ময়া কৃতং ॥ ২৩ ॥

শ্রীসদসম্পত্য উচুঃ ॥

নরদেবেহ ভবতো নাঘঃ তাবম্মনাক্ স্থিতং। অস্ত্যেকং প্রাক্তনমঘং যদিহেদৃক্ ভ্রমপ্রজঃ ॥ ২৪ ॥

তথা সাধয় ভদ্রেন্তে আত্মানং স্প্রজং নৃপ। ইকুন্তে পুত্রকামস্য পুত্রং দাস্যতি যজ্ঞভুক্ ॥ ২৫ ॥

ঔদরস্বামী।

যজ্ঞে গৃহীতমোনোপি বাচং ব্যস্জজ্ঞং প্রায়ুজ্জ্ঞঃ ॥ ২২ ॥

আহুতাঃ আহুতাঃ গ্রহান্ সোমপাত্ৰাণি ইহ যজ্ঞে ন গৃহুস্তি ॥ ২৩ ॥

ইহ জ্ঞানি তাবম্মনাগীষদপাঘং ন স্থিতং। কথঞ্চিজ্ঞাতস্তাঘস্ত সদ্যএব প্রায়শ্চিত্তৈঃ কালনাং কিন্তু প্রাক্তনমেকমঘমস্তি। যদঘস্তাং ঈদৃক্ গুণাধিকোপি স্তং প্রজারহিতঃ ॥ ২৪ ॥

অতো যথা দেবা হবির্গৃহুস্তি তথা আত্মানং স্প্রজং সাধয়। কথং সাধনীয়ং তত্রাহ ইষ্ট ইতি ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নৈবাস্বয়ঃ ॥ ২১। ২২। ২৩ ॥

নরদেব ভবতোনাবদ্যং কিঞ্চিদাহুতং। অস্ত্যেকং প্রাক্তনাবদ্যামিতি কচিং পাঠঃ চিংস্বথ সম্মতঃ প্রাক্তনাবদ্যং জন্মান্ত-
রীয়াপরাধ ইতি ব্যাখ্যানাৎ ॥ ২৪। ২৫। ২৬। ২৭। ২৮। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩। ৩৪। ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যজ্ঞে গৃহীতমোনোপি বাচং ব্যস্জজ্ঞং প্রায়ুজ্জ্ঞঃ ॥ ২২ ॥

গ্রহান্ সোমপাত্ৰাণি ॥ ২৩। ২৪। ২৫ ॥

হইয়া স্ব স্ব ভাগ গ্রহণ করিতেছেন না কেন? দেবতারাই কৰ্ম্ম সাক্ষী, তাঁহাদের অধিষ্ঠান না হওয়াতে সকলই যে বৃথা হইতেছে ॥ ২১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর! ব্রাহ্মণদিগের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া যজমান অঙ্গ রাজা অতিশয় দুর্মনাঃ হইলেন এবং যদিও যজ্ঞার্থ মৌনাবলম্বন করিয়াছিলেন তথাচ সদস্যদিগের অনুমতি লইয়া বাক্য প্রয়োগ করত কহিলেন ॥ ২২ ॥

হে সদস্যগণ! দেবতাদের আহ্বান হইতেছে তথাচ তাঁহারা এ যজ্ঞে সোমপাত্র সকল যে গ্রহণ করিতেছেন না ইহার কারণ কি? আমি কি দোষ করিয়াছি ॥ ২৩ ॥

সদস্তেরা কহিলেন হে নরদেব! ইহ জন্মে আপনকার কিঞ্চিদ্ভিন্ন পাপ নাই, কথঞ্চিৎ যে কিছু উদ্ভিয়াছিল প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা সদ্যঃ তাহার কালন হইয়া গিয়াছে, কিন্তু জন্মান্তরীয় একটি পাপ আছে তাহার কারণেই আপনি ঈদৃশ গুণাধিক হইয়াও অনপত্য হইয়া রহিয়াছেন ॥ ২৪ ॥

অতএব হে রাজন্! আপনি আপনাকে সৎপুত্রবান্ করুন, আপনার মঙ্গল হউক, পুত্রবান্ হইলেই দেবতারাই আপনার যজ্ঞীয় হবিঃ গ্রহণ করিবেন। মহারাজ! পুত্রকাম হইয়া যজ্ঞভূমিকুর অর্চনা করিলে তিনি আপনাকে অবশ্য পুত্র প্রদান করিবেন ॥ ২৫ ॥

তথা স্বভাগধেয়ানি গ্রহীষ্যন্তি দিবৌকসঃ । যদযজ্ঞ পুরুষঃ সাক্ষাদপত্যায় হরিবৃতঃ ॥ ২৬ ॥
 তাংস্তান্ কামান্ হরিদদ্যাৎ যান্ যান্ কাময়তে জনঃ । আরাধিতো যথৈবৈষ তথা পুংসাং ফলোদয়ঃ ॥ ২৭ ॥
 ইতি ব্যবসিতা বিপ্রা স্তস্য রাজ্ঞঃ প্রজাতয়ে । পুরোডাশং নিরবপন্ শিপিবিক্টায় বিষ্ণুবে ॥ ২৮ ॥
 তস্মাৎ পুরুষ উত্তমো হেমমাল্যমলাঘরঃ । হিরণ্যয়েন পাত্রেণ সিদ্ধমাদায় পায়সং ॥ ২৯ ॥
 স বিপ্রানুমতো রাজা গৃহিত্বাঞ্জলিনোদনং । অবদ্রায় মুদায়ুক্তঃ প্রাদাৎ পত্ন্যা উদারধীঃ ॥ ৩০ ॥
 সা তৎ পুংসবনং রাজ্ঞী প্রাশ্চ বৈ পত্ন্যরাদধে । গৰ্ভং কাল উপার্বতে কুমারং হৃষুবে প্রজাঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তথা সতি স্বভাগান্ গ্রহীষ্যন্তি । যৎ যতো হরিঃ সাক্ষাৎ বৃতঃ স্তাৎ অতন্তেন সহ সর্গে দেবা আগমিষ্যন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 নব্বতিতুচ্ছান্ কামান্ হরিঃ কথং দদ্যাৎ তত্রাহ তাং স্তানিতি ॥ ২৭ ॥
 প্রজাতয়ে পুত্রোৎপত্তয়ে শিপিবু পশুবু যজ্ঞরূপেণ প্রবিষ্টায় । তথাচ ঋতিঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ পশবঃ শিপিবু যজ্ঞ এব পশুবু
 প্রতি তিষ্ঠতীতি ॥ ২৮ ॥
 তস্মাদিতি যোগ্যতয়া অগ্নেঃ ॥ ২৯ ॥
 * পত্নী প্রাদাৎ ॥ ৩০ ॥
 পুংসাং স্ততেহনেনেতি তথা তৎ প্রাশ্চ পত্ন্যাঃ সাক্ষাৎ গৰ্ভনাদধে অপ্রজাঃ সত্যী ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভাগধেয়ানি ভাগরূপাণি ধেয়ানি পত্ন্যে ধার্ম্যাণি হবীঃবি ॥ ২৬ । ২৭ ॥
 পুরোডাশং যজ্ঞয়জ্ঞব্যং নিরবপন্নঃ । শিপিবু পশুবু যজ্ঞরূপেণ প্রবিষ্টায় । তথাচ ঋতিঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ । পশবঃ শিপিবু
 যজ্ঞ এব পশুবু প্রতি তিষ্ঠতীতি ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ ॥

আর আপনি অপত্য নিমিত্ত যজ্ঞপুরুষ হরিকে সাক্ষাৎ বরণ করিলে, তাঁহার সহিত অম্বাচ্চ দেব-
 তারাও আসিয়া স্ব স্ব ভাগ গ্রহণ করিবেন, সন্দেহ নাই ॥ ২৬ ॥

হে রাজন্ ! পুত্রাদি কাম অতি তুচ্ছ, ভগবান্ হরি কি তাহা প্রদান করিবেন এমনত আশঙ্কা করিবেন
 না, মনুষ্যে হা হা যাহা কামনা করে, ভগবান্ হরি সেই সেই কামই প্রদান করিয়া থাকেন । ফলতঃ যে
 পুরুষ যে প্রকার আরাধনা করে, ভগবান্ তাহার সেই প্রকার ফলেরই উদয় করিয়া দেন ॥ ২৭ ॥

ব্রাহ্মণ গণ এই প্রকার স্তুতি করিয়া অঙ্গ রাজার পুত্রোৎপত্তি নিমিত্ত যজ্ঞ করিয়া শিপিবিক্ট অর্থাৎ
 পশু সকলে যজ্ঞ রূপে প্রবিষ্ট ভগবান্ বিষ্ণুকে হবিঃ প্রদান করিলেন ॥ ২৮ ॥

সে যাহা হউক, ব্রাহ্মণেরা বিষ্ণুকে হবিঃ প্রদানার্থ যে যজ্ঞ করিলেন, সেই যজ্ঞের অগ্নি হইতে
 একটি পুরুষ উৎপিত হইল, তাহার গলদেশে স্বর্ণমালা, পরিধান নির্মল বসন, হস্তে সিদ্ধ পায়স ছিল ॥ ২৯ ॥

তদবলোকনে বিপ্রগণ রাজাকে ঐ পায়স গ্রহণ করিতে অনুমতি করিলেন, তাহাতে উদার বুদ্ধি
 ঐ রাজা অঞ্জলি দ্বারা সেই অন্ন গ্রহণ পূর্বক অগ্নে আপনি আভ্রাণ করিলেন, পরে হর্বাষিত হইয়া
 আপনার পত্নীর হস্তে দিলেন ॥ ৩০ ॥

বিচূর ! ঐ পায়স সন্তানোৎপাদক, রাজ্ঞী অনপত্যা ছিলেন, তাহা ভক্ষণ করিবা মাত্র গর্ভ সকা-
 শাৎ গর্ভ গ্রহণ করিলেন এবং যথাযোগ্য কাল উপস্থিত হইলে একটি কুমার প্রসব করিলেন ॥ ৩১ ॥

স বাল্যেব পুরুষো মাতামহমপুত্রতঃ । অধর্মাংশোক্তবঃ যুত্যাং তেমাভবদধার্মিকঃ ॥ ৩২ ॥
 সশরাসমমুখ্যম্য যুগযুর্বনগোচরঃ । হস্ত্যসাধু যুগ্মান্ দীনান্ বেগোহসাবিত্যরৌজ্জনঃ ॥ ৩৩ ॥
 অক্রীড়ে ক্রীড়তোবালান্ বয়স্ত্যামতিদারুণঃ । এসহ নিরনুক্ৰোশঃ পশুসারসসারয়ং ॥ ৩৪ ॥
 তং বিচক্ষ্য খলং পুত্রং শাসনৈর্বিবিধৈর্নৃপঃ । যদা ন শাসিতুং কলৌ তৃশমাসীৎ স্তূহুর্ননাঃ ॥ ৩৫ ॥
 প্রায়োগাভ্যর্চিতোদেবো যেষপ্রজা গৃহমেধিনঃ । কদপত্যভূতং হুঃখং যেন বিন্দন্তি দুর্ভরং ॥ ৩৬ ॥

ঐধরস্বামী ।

মাতামহঃ যুত্যাং যুতোহি পুত্রী স্তনীথা ॥ ৩২ ॥
 যুগযুর্লুক্কঃ সন্ তং দৃষ্ট্। বেগোহসাবাগচ্ছতীতি জনঃ সর্কোপ্যরৌং চুক্ৰোশ ॥ ৩৩ ॥
 অক্রীড়ে ক্রীড়াহানে বালান্ পশুনিব অসারয়ং ॥ ৩৪ ॥
 বিচক্ষ্য দৃষ্ট্। ॥ ৩৫ ॥
 দুর্ননস স্তূহু কুপুত্রনিন্দাবাকানাহ প্রায়োগেতি ত্রিভিঃ । অপ্রজা যে তৈ রভ্যর্চিতঃ । তত্র হেতুঃ কুংসিতৈরণৈত্যাঃ
 সংভূতং ধারয়িতুমশক্যং হুঃখং যেন বিন্দন্তি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রায়োগেতি হুঃখোক্তিসাত্ত্বঃ ॥ ৩৬। ৩৭ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেনেতি মাতৃদোষাদধার্মিকোপি বিফুযজ্ঞোহুতত্যাং পিতৃবৈরাগ্যাকারণীভূতত্বেন পিতুরুপকারকঃ । পৃথুজনকত্বেন
 তদ্রূপো বর্জনশ্চ বভূবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥
 তং দুঃখদেব দৃষ্ট্। বেগোহসাবয়ং প্রাণঘাতী সমেতীত্যরৌং চুক্ৰোশ ॥ ৩৩ ॥
 পশুসারং পশুনিবাসারয়ং ॥ ৩৪। ৩৫ ॥
 যে অপ্রজা অনপত্যাত্ত্বঃ অভ্যর্চিতঃ । তত্র হেতুঃ কদপত্যেন ভূতং পূর্নকৃতং দুর্ভরং ধারয়িতুমশক্যং হুঃখং যেন বিন্দন্তি ॥ ৩৬। ৩৭ ॥

হে কোরব্য ! অঙ্গরাজার পত্নী স্তনীথা, তিনি যুত্য়ার কন্যা, তাঁহার পত্নীজাত কুমার বাল্য কাল-
 বধি মাতামহের অনুগামী হইল । মাতামহ যুত্যা, স্বয়ং অধর্মাংশ প্রভব, তাহার অনুবর্তী হওয়াতে
 অঙ্গরাজ তনয় ক্রমে অধার্মিক হইয়া উঠিল ॥ ৩২ ॥

সে যুগরায় আসক্ত চিত্ত হইয়া ব্যাধের স্তায় ধনুর্বাণ গ্রহণ পূর্বক অরণ্যে যাইত এবং অসতের
 স্তায় নির্দয় হইয়া দীন যুগগণকে বধ করিত, তাহার নির্ভূতায় প্রজাজনে এবশ্বিধ ভীত যে কদাচিৎ
 নয়ন গোচর হইলে “ঐ বেণ আসিতেছে” এই বলিয়া সকলে চীৎকার করিত ॥ ৩৩ ॥

বিদুর। বেণের নির্দয়তার কথা কত বলিব, বাল্যকালে বয়স্তগণ সঙ্গে খেলা করিতে, নির্দয় স্বভাব
 হেতু ক্রীড়া স্থলেই খেলিতে খেলিতে যেমন লোকে পশু মারে তাহার স্তায়, হঠাৎ তাহাদিগকে
 মারিয়া কেলিত ॥ ৩৪ ॥

অঙ্গরাজ পুত্রের ঐ প্রকার খল স্বভাব অবলোকন করিয়া বিবিধ প্রকারে শাসন করিলেন, কিন্তু
 যখন দেখিলেন সে কোন রূপেই শাসিত হইল না, তখন অতিশয় দুর্ননাঃ হইলেন ॥ ৩৫ ॥

এরূপ আশঙ্কি কহিতে লাগিলেন, যে সকল গৃহস্থ অপুত্রক তাহারা প্রায় দেবতার অর্চনা করিয়া
 থাকে, তাহার কারণ এই যে, কুংসিত অপত্য দ্বারা যে হুঃখ জন্মে, যাহা সহ্য করিতে পারা যায় না
 তাহা হইতে আনন্দ পরিভ্রাণ পাইয়াছি ॥ ৩৬ ॥

যতঃ পাপীয়সী কীর্তিরধর্মশ্চ মহান্ নৃণাং । যতো বিরোধঃ সর্বেষাং যত আধিরনস্তকঃ ॥ ৩৭ ॥
 কন্তং প্রজাপদেশং বৈ মোহবন্ধনস্বায়নঃ । পণ্ডিতো বহু মন্যেত যদর্থাঃ ক্লেশদা গৃহাঃ ॥ ৩৮ ॥
 কদপত্যং বরং নম্রো সদপত্যাচ্ছুচাং পদাৎ । নির্বিদ্যেত গৃহান্মত্যোঁ যৎক্লেশনিবহা গৃহাঃ ॥ ৩৯ ॥
 এবং স নির্বিগ্নমনা নৃপোগৃহান্নিশীথ উথায় মহোদয়োদয়াৎ ।
 অলকনিদ্রোহনুপলক্ষিতো নৃতি হিঁহা গতো বেগস্থবং প্রস্থপ্তাঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

সর্বেষাং সর্বৈঃ সহ । আধি মানসী ব্যথা ॥ ৩৭ ॥
 প্রজাপদেশং পুত্রনাম মাত্রমপি আশ্রনোমোহেন বন্ধনঃ । যদর্থা যন্নিমিত্তাঃ ক্লেশদা গৃহা ভবন্তি ॥ ৩৮ ॥
 ইমানীং নির্বেদ হেতুত্বেন কুৎসিতমেবাপত্যমভিনন্দতি কদপত্যমিতি শুচাং পদাৎ শোকানাং স্থানাৎ । বরশ্চে হেতুঃ
 নির্বিদ্যোভেতি । তৎ কুতঃ যদ্যতঃ কদপত্যাং গৃহাঃ ক্লেশনিবহা ভবন্তি ॥ ৩৯ ॥
 মহতামুদয়ানাং বিভূতীনাং উদয়ো যন্নি তস্মাৎ গৃহাৎ গতঃ । যা বেগঃ স্তেতস্ম তাত্ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত ইতি যুগ্মকং গৃহাণাং দোষমাহ যদিতি ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

প্রজাপদেশং নষ্টমৈব প্রজাঃ বস্ত্ততস্বায়নো হুঃখসমুদ্ভূতমিত্যর্থঃ । তস্মাল্লোক লজ্জা মনস্তাপাদি বহুলেভ্যো গৃহেভ্যো নিঃসৃত্য
 কচিদলক্ষিতে প্রদেশে শাকমূলফলাদি বৃদ্ধিরষ্টাবেব বামান্ ভগবন্তঃ ভজয়বশিষ্টমায়ুস্বার্থীকুর্কন কৃতার্থী ভবিষ্যামীতি
 নিশ্চিকার ॥ ৩৮ ॥
 নিশ্চিন্ত্য চ স্বনিবেদ্যাতপ্রাপ্তিকারণং পুত্রমেব স্তুত্বা ভগবত্বেব পরম কৃপয়া বিষয়ভোগাঙ্কং মাং সচরণান্তিকং বলান্নি
 নীৰুণা পুত্রোহয়ং মহং দত্ত ইত্যাহ কদপত্যমিতি ॥ ৩৯ ॥
 মহোদয়স্য মহাসম্পত্তেরূপয়ো যত্র তস্মাৎ । বেগঃ স্তেত বেগস্থতাং স্তনীথাং প্রস্থপ্তামিতি যদৈব সা প্রকর্ষণে অপিতিস্ত
 তদৈব স্বস্য বেশান্তরং কৃৎসেত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

ফলতঃ যাহা হইতে মনুষ্যদিগের পাপীয়সী কীর্তি এবং মহান্ অধর্ম হয়, যাহার দ্বারা সকলের
 সহিত বিরোধ জন্মে এবং যাহা হইতে অশেষ প্রকার মানসী ব্যথা উৎপন্ন হয় ॥ ৩৭ ॥

এমত যে পুত্র সে নাম মাত্রে পুত্র হইলেও বস্ত্ততঃ মোহ করণক আশ্রয় বন্ধন কারক । এ প্রকার
 পুত্রকে কোন্ বুদ্ধিমান পুরুষ বহু করিয়া মানিবেন ? এতাদৃশ পুত্র উৎপন্ন হইলে গৃহাশ্রম ক্লেশদ
 ভিন্ন স্বখপ্রদ হয় না ॥ ৩৮ ॥

অথবা সংসন্তান জন্মিলে সে পিতার শোক স্থান হয়, তাহা অপেক্ষা কুৎসিত সন্তান ভাল, যে
 হেতু এই রূপ পুত্র হইতে মানবগণের গৃহ ক্লেশদ হয়, তাহাতেই বৈরাগ্য জন্মিয়া দেয় ॥ ৩৯ ॥

বিচূর ! এই প্রকারে অঙ্গরাজার নির্বেদ জন্মিল । একদা রজনী যোগে স্তনীধার সহিত নিদ্রা
 যাইতে ছিলেন হঠাৎ নিশীথ সময়ে জাগরিত হইয়া গাত্রোত্থান করিলেন এবং নিদ্রিতা বেগ জননীকে
 পরিত্যাগ পূর্বক মহা সমৃদ্ধিশালি আলয় হইতে বহির্গত হইলেন, কোন্ সময় কোন দিকে গেলেন
 কেহই লক্ষ্য করিতে পারিল না ॥ ৪০ ॥

বিজ্ঞান নির্দিষ্ট্য গতঃ পতিঃ প্রজাঃ পুরোহিতাভ্য ইহাদ্গণাদয়ঃ।

বিচিক্যারব্যামতিশোক কাতরা যথা নিগূঢ়ং পুরুষং কুবোদিনঃ ॥ ৪১ ॥

অলক্ষ্যন্তঃ পদবীঃ প্রজাপতে হ'তোদ্যমাঃ প্রভূপস্থত্য তে পুরীঃ।

ঋষীন্ সমেতানভিবন্দ্য সাত্ৰবো শ্বেদয়ন্ কৌরবভর্তৃবিপ্লবং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ইন্দ্রপ্রজ্ঞা
ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভৃগাদয়ন্তে মুনয়ো লোকানাং কেমদর্শিনঃ। গোপূর্যাসতি বৈ নৃণাং পশুন্তঃ পশুসাম্যতাং ॥ ১ ॥

শ্রীমহামায়ী।

প্রজাঃ পুরোহিতাদয়ঃ বিচিক্যাঃ অশ্বেষিতবন্তঃ তন্ত তত্রৈব সন্তমপি নাপশুন্নিতি দৃষ্টাস্তেনাহ যথেন্তি ॥ ৪১ ॥

সাত্ৰবঃ রুদন্তঃ ভর্তৃ বিপ্লবং নাশমদর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশেহু হুপ্পুত্র ভয়াদঙ্গে গতে দ্বিজৈঃ। অভিবিক্তস্ত বেণস্ত রোষাত্তৈ বধ উচ্যতে ॥ * ॥

কেমদর্শিনঃ কেমচিস্তকাঃ। পশুসমান রূপতাং পশুন্তঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোত্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভৃগাদয় ইতি যুগ্মকং ॥ ১।২।৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পুরুষং পরমাত্মানং নিগূঢ়মিতি দৃষ্টাস্তেন তস্মিন্ দিনে তত্রৈব স্বপূর্য্যাং রাজা নিগূঢ় এবাসীদিতি লভ্যতে ॥ ৪১ ॥

হে পৌরব বিদ্রুত ভর্তৃ বিপ্লবং নাশমদর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। ত্রয়োদশচতুর্থস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

চতুর্দশেভিবিক্তস্ত বেণস্যাদর্শবর্তিনঃ। প্রবোধিত হতসোক্ষমথনঃ মুনিভিঃ পুনঃ ॥ * ॥

সাম্যতামিতি স্বার্থে স্বাঞ পশুন্ মেমাদীন যথা শৃগাল বৃকাদয়ো নাশয়ন্তি তথৈব নৃন্ দসাব ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

প্রজাবর্গ, অমাত্য, পুরোহিত এবং বান্ধব প্রভৃতি সকলেই রাজার বৈরাগ্যাবলম্বন পূর্বক গৃহ হইতে বহির্গমন অবগত হইয়া শোকে সাতিশয় কাতর হইল এবং কুৎসিৎ যোগিরা যেমন আপনার দেহস্থিত নিগূঢ় পুরুষকে অশ্রুত অশ্বেষণ করে তাহার মায়, সর্বস্থানে রাজার তত্ত্ব করিতে লাগিল, কিন্তু রাজা গূঢ়ভাবে নিজপুরেই অবস্থিত ছিলেন অন্যত্র কি রূপে দেখিতে পাইবে ॥ ৪১ ॥

অতএব প্রজারা প্রজানাথের পদবী অমুসন্ধান করিতে না পারিয়া হতোদ্যম হওত রাজধানী প্রত্যাগমন করিল এবং অশ্রু বিসর্জন করিতে করিতে ঋষিগণকে প্রণাম করিয়া তাহাদের নিকট আপনাদের পতির অদর্শন নিবেদন করিল ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োদশ ॥ * ॥

চতুর্দশাধ্যায়ে হুপ্পুত্র ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রজ্ঞায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেণের রাজ্যান্তিমেক, তন্ননস্তর রোষ বশতঃ তাহার বধ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে কৌরব্য। রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া প্রজ্ঞায় গমন করিলে ভৃগু প্রভৃতি বে

বীরমাতরমাহুয় স্ত্রীনাং ব্রাহ্মবাদিনঃ । প্রকৃত্যসম্মতঃ বেণমত্যাশিকন্ পতিঃ ভুবঃ ॥ ২ ॥
 ক্রোদ্ধা নৃপাসনগতঃ বেণমত্যাশাসনঃ । নিলিন্দুদন্তবঃ সন্যঃ সর্পভ্রাতা ইবাধনঃ ॥ ৩ ॥
 স আকুট নৃপস্থান উন্নদ্ধোহৃৎবিভূতিভিঃ । অবমেনে মহাভাগান্ স্তবকঃ সস্তাবিতঃ স্বতঃ ।
 এবং মদাক্ষ উৎসিক্তো নিরকুশ ইব দ্বিপঃ । পর্য্যটন রথমাস্থায় কম্পয়মিব রোদসীঃ ।
 নযক্ৰব্যং নদাতব্যং নহোতব্যং দ্বিজাঃ কচিৎ । ইতি শ্রুবারয়দ্ধর্ম্যং ভেরীঘোষণে সর্বতঃ ॥ ৪ ॥
 বেণস্তাবেক্ষ্য মুনয়ো দুর্বৃত্তস্ত বিচেষ্টিতং । বিমুষ্য লোকব্যসনং কৃপয়োচুঃ স্য সজ্জিগঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অমাত্যাধীনঃ প্রকৃতীনাং অসম্মতমপি প্রকৃত্যা সম্মতমিতি পাঠান্তরে প্রকৃত্যা স্বভাবেনৈবাসম্মতঃ ॥ ২ ॥
 চৌরাঃ লীনা বভূবুঃ ॥ ৩ ॥
 আকুটং নৃপস্থানং রাজস্থানং যেন অষ্টবিভূতিভিঃ লোকপালৈশ্চৈষাঃ ॥ ৪ ॥
 সজ্জিগঃ মিলিতাঃ সন্তঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বতঃ স্বেনৈব সস্তাবিতঃ শূরোহং পণ্ডিতোহমিত্যেবং কৃত্যস্ব সস্তাবনঃ আত্মসস্তাবিত ইতি চিৎস্বতঃ ॥ ৪ ॥
 এবমিতি যুগ্মকং ॥ ৪ ॥ সজ্জিগঃ সজ্জিবাস্থায়াঃ মিথো মিলনং ভবতীতি তদা মিলিতাঃ সস্তীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

প্রকৃত্যসম্মতং প্রকৃত্যা সম্মতমিতি পাঠব্ধং । প্রকৃতিরনাত্যাদিঃ স্বভাবশ্চ তাঙ্গাঃ তস্যাচ অসম্মতঃ ॥ ২ । ৩ ॥
 অষ্টবিভূতিভিরষ্টদিগ্ধির্নীতিভিঃ সম্পত্তিভি রিতি সপ্তদ্বীপাধিপত্যং ধ্বনিতং । স্তবকো গর্ববান্ । স্বতঃ স্বেনৈব সস্তাবিতঃ
 শূরোহং পণ্ডিতোহমিতি কৃত্যস্ব কথনঃ ॥ ৪ । ৫ ॥

সকল মুনির লোক মঙ্গল চিন্তাই কর্ম ছিল, তাঁহারা বিবেচনা করিয়া দেখিলেন, যেমন রক্ষক অভাবে
 বৃক শৃগালাদি হইতে মেঘাদি পশুর বধ সম্ভাবনা হয় তাহার ন্যায়, নৃপ বিরহে প্রজাপুঞ্জের দহাদল
 হইতে বিনাশের সম্ভব হইয়া পড়িবে সন্দেহ নাই ॥ ১ ॥

অতএব বেদবক্তা ব্রাহ্মণেরা বীরপ্রসবিনী স্ত্রীনাথকে আহ্বান করিয়া তাঁহার নিকট বেণকে
 রাজ্যাভিষিক্ত করিবার প্রস্তাব করিলেন, যদিও অমাত্য প্রভৃতির তাহাতে আন্তরিক সম্মতি হইল না
 তথাচ বেণকে পৃথিবীর পতিহে অভিষেক করিলেন ॥ ২ ॥

প্রচণ্ড শাসন বেণ নৃপাসনে আসীন হইয়াছেন শুনিয়া, চোরগণ যেমন সর্পভয়ে ত্রাসিত হইয়া
 উন্মূর সকল গর্ত মধ্যে লুকায়িত হয় তাহার ন্যায়, একবারে অন্তর্হিত হইল ॥ ৩ ॥

বেণও রাজাসনে আকুট হইয়া লোকপাল সকলের অকৈখর্য্য দ্বারা দিন দিন অধিকতর উদ্ধত
 হইতে লাগিল এবং আপনিও আপনাকে সস্তাবিত অর্থাৎ আমিই শূর, আমিই পণ্ডিত ইত্যাদি অভি-
 মান দ্বারা স্তব হইয়া মহাভাগ ব্যক্তিদিকে অবজ্ঞা করিতে আরম্ভ করিল । এই প্রকারে ঐখর্য্য মদে
 অন্ধ ও গর্বিত হইয়া নিরকুশ হস্তির ন্যায় রথারূঢ় হইয়া সর্বত্র পর্য্যটন করিত, তাহার ভ্রমণে স্বর্গ
 মর্ত্য কম্পমান হইত । অনন্তর সে সকল স্থানে ভেরী দ্বারা ঘোষণা দিয়া এই কথা বলিল, অহে ।
 ব্রাহ্মণ সকল সাবধান সাবধান, কখন যাগ বা হোম করিও না । এই প্রকারে আপনার অধিকার
 মধ্যে ধর্ম্ম কর্ম্ম একেবারে রহিত করিয়া দিল ॥ ৪ ॥

দুর্বৃত্ত বেণের এই প্রকার অসদাচরণ অবলোকন করিয়া মুনিগণ বিবেচনা করিলেন লোক মঙ্গলের
 মহা বিপদ উপস্থিত, অনন্তর সকলে মিলিত হইয়া, সাদর বচনে কহিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

অহো উভয়তঃ প্রাপ্তং লোকস্য ব্যসনং মহৎ । দাক্ষণ্যভয়তো দীপ্ত ইব তক্ষরপালয়োঃ ॥ ৬ ॥

অরাজকভয়াদেষ কৃতো রাজাহতদর্হণঃ । ততোপ্যাসীদ্রয়ঃ হৃদ্য কথং স্তাৎ স্বস্তি দেহিনাং ॥ ৭ ॥

অহেরিব পয়ঃপোষঃ পোষকস্যাপানর্থভূৎ ॥ ৮ ॥

বেণঃ প্রকৃত্যেব খলঃ স্ত্রনীধাগর্ত্তসম্ভবঃ । নিরূপিতঃ প্রজাপালঃ স জিঘাংসতি বৈ প্রজাঃ ॥ ৯ ॥

তথাপি সাস্বয়েমামুং নান্মাংস্তৎপাতকং স্পৃশেৎ । তদ্বিহস্তিরসহৃত্তো বেণোহস্মাভিঃ কৃতোনুপঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

মূলতঃ শ্রীমদ্ভাগবত দীপ্তে অলিতে কাঠে তদ্ব্যবহর্ত্তিনাং পিপীলিকাদীনাং যথা উভয়তো ব্যসনং এবং তক্ষরভ্যঃ পালকাজ হৃৎকথং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তদেবাহঃ অরাজকভয়াদিতি অন্তদর্হণঃ রাজ্যানর্হঃ ॥ ৭ ॥

অস্মাকমপানিষ্টং জাতমিত্যাহঃ । অহের্থথা পয়ঃ পোষঃ কীরেণ পোষণং পোষকস্যাপানর্থং বিভর্ত্তি পুষ্যতি ॥ ৮ ॥

৩দেবাহ বেণ ইতি । নিরূপিতো নিয়ুক্তোহস্মাভিঃ ॥ ৯ ॥

সাস্বয়েম অমুং উপপত্তিভিঃ প্রার্থয়িষ্যামঃ । তত্ত পাতকং । স্বস্যা তৎপাতক স্পর্শে হেতুঃ তৎপাতকং বিহস্তিঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমশঃ ।

উভয়ত ইতি । বন ভূগাদৌ পলায়নে তক্ষরভ্যঃ রাষ্ট্রে স্থিতৌ পালাদিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অরাজকেতি সার্কিকং ॥ ৭ ॥

টীকার্থঃ পুষ্যতীত্যনুসং । তথা ততোপ্যাসীদ্রয়মিত্যর্থ ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

মূলম উচুরিতি বহুত্র নান্তি ॥ ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

মূলতঃ শ্রীমদ্ভাগবত দীপ্তে প্রজলিতকাঠে তদ্ব্যবহর্ত্তিনাং পিপীলিকাদীনাং যথা উভয়তো ব্যসনং এবং লোকস্য ভূগাদৌ পলায়নে তক্ষর্যঃ রাষ্ট্রে স্থিতৌ পালক্যঃ রাজতোভয়মিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অন্তদর্হণঃ রাজ্যানর্হঃ দেহিনামন্যেযাং কা কথং অস্মাভিরেবায়মতিথিক্তঃ সংপ্রত্যয়নস্বানেব ন বষ্টব্যমিত্যাদ্যাজ্ঞয়া শাস্তীত্যাহঃ অহেরিতি ॥ ৭। ৮। ৯ ॥

সাস্বয়েম উপপত্তিভিঃ প্রবোধয়াম তথা সতি অস্মান্ পাপং ন স্পৃশেৎ অন্যথা তু পাপং স্পৃশেদেবেত্যাহঃ তৎপাতকং বিহস্তিরিতি ।

কাঠখণ্ডের মূল ও অগ্রভাগ অগ্নি দ্বারা উদ্দীপিত হইলে তত্রস্থ পিপীলিকাদির যেমন উভয় দিক্ হইতে বিপদ উপস্থিত হয়, পরিত্রাণের পথ পায় না, তাহার ঞ্চায়, এখন প্রজা সকলের তক্ষর ও পালক হইতে স্ত্রমহদুঃখ উপস্থিত ॥ ৬ ॥

এই বেণ রাজপদের যোগ্য পাত্র নয়, কেবল আমরা অরাজক ভয়ে ইহাকে রাজা কহিয়াছিলাম কিন্তু ইহা হইতেই প্রজাজনের মহৎ উৎপাত উপস্থিত হইল, এখন দেহধারি মানবগণের কি উপায়ে মঙ্গল হইবে ? ॥ ৭ ॥

হায় ! আমরা ইহাকে রাজ্যসন প্রদান করিয়াছিলাম, তাহাতে সর্পকে যেমন দুগ্ধ দিয়া পোষণ করিলে সে পোষকেরও অনর্থ ঘটায় তাহার ঞ্চায় এ দুঃস্বাদ্য আমাদেরও অনিষ্ট করিতেছে ॥ ৮ ॥

অহো ! স্ত্রনীধা গর্ত্তজাত বেণ স্বভাবতঃ খল, আমরা ইহাকে প্রজাপালক রূপে নিরূপিত করিয়াছিলাম, সে প্রজাদিগকে পালন না করিয়া স্বয়ং বিনাশ করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছে ॥ ৯ ॥

সে বাহা হউক, এখন তাহার পাতক আমাদের স্পর্শ না করে একারণ চল আমরা তাহাকে একবার সাস্বনা করিয়া দেখি, অন্যের পাপ অন্ত্র সংক্রামিত হয় না সত্য, কিন্তু তাহার পাপ আমা-

সাক্ষিতো যদি নোবাচং ন গ্রহীষ্যত্যধর্মকৃৎ । লোকধিকারসন্দ্বং দহিষ্যামঃ স্বতেজসা ॥ ১০ ॥
 এবমধ্যবসায়েন মুনয়ো গৃঢ়মন্তবঃ । উপব্রজ্যাহং ব্রহ্মণ বেগং সাক্ষয়িত্বাথ সামভিঃ ।
 নৃপবর্ষ্য নিবোধৈতদমন্তে বিজ্ঞাপয়াম ভোঃ । আয়ুঃ শ্রী বল কীর্তীনাং তব তাত বিবর্জনং ॥ ১১ ॥
 ধর্ম আচরিতঃ পুংসাং বাহ্মনঃ কায়শুদ্ধিভিঃ । লোকান্ বিশোকান্ বিতরত্যপ্যানস্ত্যমসজ্জিমাং ॥ ১২ ॥
 স তে মা বিনশেদ্বীর প্রজানাং ক্ষেমলক্ষণঃ । যস্মিন্ বিনষ্টে নৃপতিরৈশ্বর্যাদবরোহতি ॥ ১৩ ॥
 রাজশোহসাদ্রমাতেত্যোভ্যশ্চৌরাদিভ্যঃ প্রজানৃপ । রক্ষন্ যথা বলিং গৃহ্মিহ প্রেত্যচ মোদতে ।
 যশ্চ রাষ্ট্রে পুরৈচৈব ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ । ইজ্যতে স্মেন ধর্মেণ জনৈ বর্ণাশ্রমাত্মকৈঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

গুঢ়ো মহ্যর্থোবাঃ সামভিঃ প্রিয়োকৃতিভিঃ ॥ ১১ ॥
 নিক্ষাণাং আনন্ত্যং মোক্ষমপি ॥ ১২ ॥
 মাবিনশেৎ মাবিনশ্যতু ॥ ১৩ ॥
 অসাধবো যে অমাত্যাঃ তেভ্যঃ যথা যথাশাস্ত্রং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্য রাষ্ট্রে ইতি যুগ্মকং ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

দহিষ্যামঃ ধক্ষ্যামঃ ॥ ১০ । ১১ ॥
 অসজ্জিমাং নিক্ষাণাণামানন্ত্যং মোক্ষং ॥ ১২ ॥
 মা বিনশেৎ মা বিনশ্যতু ॥ ১৩ ॥
 বর্ণাশ্রমধর্মেষু আত্মা মনো যেষাং তৈঃ ॥ ১৪ ॥

দিগকে সংস্পর্শ করিবার কারণ আছে, আমরা অসচ্চরিত্র জানিয়া জ্ঞান পূর্বক ঐ দুরাত্মাকে রাজা করিয়াছি । অতএব তাহার নিকটে গিয়া প্রথমে বিবিধ প্রকারে বুঝাই, প্রবোধিত হইয়াও যদি আমাদের বাক্য গ্রহণ না করে, তাহা হইলে একেত সে সকল লোকের দ্বিধারে দগ্ধ হইয়া রহিয়াছে, আবার আমরা স্ব স্ব তেজঃ দ্বারা দগ্ধ করিব ॥ ১০ ॥

বৎস বিচূর ! মুনীগণ এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া স্ব স্ব ক্রোধ সঞ্চার পূর্বক বেগের সন্নিধানে গমন করিলেন এবং প্রিয় বচন দ্বারা সাস্তুনা করিয়া কহিলেন, হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! আমরা তোমাকে যাহা জ্ঞাপন করিব অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর । হে তাত ! তাহাতে মনোযোগ করিলে তোমার আয়ুঃ, শ্রী, বল এবং কীর্তি বৃদ্ধিশীল হইবে ॥ ১১ ॥

বৎস ! কায় মনঃ বাক্য শোধান পূর্বক যে ধর্ম আচরিত হয় তাহাতে পুরুষদিগের এমনত লোক প্রাপ্তি হয় যে সেখানে শোকের লেশ মাত্রও নাই । আর নিক্ষাণ মানবদিগের ঐ ধর্ম হইতে মোক্ষ লাভ হইয়া থাকে ॥ ১২ ॥

অতএব হে বীর ! ধর্ম পরম পদার্থ প্রজাবর্গের কল্যাণ স্বরূপ, তাহা যেন নষ্ট না হয় । মহারাজ ! ধর্ম নষ্ট হইলে নরপতির রাজৈশ্বর্য্য সকলই বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! ছুট আমাত্য এবং চৌরাদি হইতে প্রজাদিগকে রক্ষা করিয়া যে রাজা বিহিত কর গ্রহণ করেন তাঁহার ইহকালে ও পরকালে পরমসুখ সন্তোষ হয় । মহারাজ ! যাহার রাজ্যে এবং

তত্ত রাজো মহারাজ ভগবান্ ভূতভাবনঃ। পরিতুষ্যতি বিশ্বাত্মা তিষ্ঠতো নিজশাসনে।
 তন্নিঃসৃত্যে কিস্রাপ্যাং জগতামীশ্বরেখরে। লোকাঃ সপালা হেতনৈ হরন্তি বলিনাদৃতাঃ ॥ ১৪ ॥
 তং সর্বলোকামরযজ্ঞ সংগ্রহং ত্রয়ীময়ং দ্রব্যময়ং তপোময়ং।
 যজ্ঞৈর্বিচিৎত্রৈর্যজ্ঞতো ভবায় তে রাজন্ স্বদেশানমুরোদ্ধু মহ'সি ॥ ১৫ ॥
 যজ্ঞেন যুগ্মদ্বিষয়ে দ্বিজাতিভি র্বিতায়মানেন সুরাঃ কলা হরেঃ।
 স্বিষ্টাঃ স্তুত্বক্কাঃ প্রদিশস্তি বাঙ্কিতং তদ্ধেলনং নাই'তি বীর চেষ্টিতং। ১৬ ॥
 শ্রীবেণ উবাচ ॥
 বালিশা বত যুয়ং বা অধর্ম্মে ধর্ম্মমানিনঃ। যে বৃত্তিদং পতিং হিত্বা জারং পতিমুপাসতে।
 অবজানন্ত্যমী মুঢ়া নৃপরূপিণমীশ্বরং। নাস্তুবিদ্মন্তি তে ভদ্রমিহ লোকে পরত্রচ ॥ ১৭ ॥

শ্রীদরবাসী।

সর্বান্ লোকাংশ্চ তংপালান্ অমরাংশ্চ তংপ্রাপকান্ যজ্ঞাংশ্চ সংগৃহাতি নিষচ্ছতীতি তথা তং। বিচিৎত্রৈ যজ্ঞদ্রব্যাদিভিঃ।
 অভবায় সমৃদ্ধয়ে স্বদেশান্ তদ্বাসিনো জনান্ অমুরোদ্ধুঃ অনুবর্ত্তিতুং ॥ ১৫ ॥
 যুগ্মদ্বিষয়ে তদ্বদেশে। হরেঃ কলাঃ অংগাঃ সুরাঃ তেবাং সুরাণাং হেলনমবজ্ঞাং ॥ ১৬ ॥
 বালিশা অজ্ঞা বৃত্তিদমগ্নাদিপ্রদং মাং হিত্বা ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী।

তে ভবায় তটৈব ভূত্যে যজ্ঞতো যজন কর্ত্ত্বন্ স্বদেশবর্ত্তিনো জনান্ অমুরোদ্ধুঃ তটৈব যজ্ঞেন প্রবর্ত্তিতুং ॥ ১৫ ॥
 চেষ্টিতুং কর্ত্ত্বুং ॥ ১৬ ॥
 বৃত্তিদং পতিমিতি অদৈব্য ময়া ফল মূলাদিত্রোটনে নিষিদ্ধে সদ্যএব মরিষাথেনি ভাবঃ ॥ ১৭। ১৮। ১৯। ২০ ॥

পুরমধ্যে প্রজা সকল স্ব স্ব বর্ণ ও আশ্রম ধর্ম্ম অনুষ্ঠান পূর্ব্বক ভগবান্ যজ্ঞপুরুষের অর্চনা করেন, সেই নিজ শাসনে অবস্থিত রাজার প্রতি বিশ্বমূর্ত্তি ভগবান্ পরিতুষ্ট হয়েন। হে রাজন্! ভগবান্ হরি জগতের ঈশ্বর সকলেরও ঈশ্বর, যাবস্ত লোকপাল সকলেই পরমাদর সমন্বিত হইয়া তাঁহার নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করিয়া থাকেন, তিনি তুষ্ট হইলে আর কি অপ্রাপ্য রহিল? ॥ ১৪ ॥

হে নরনাথ! সেই ভগবান্ সকল লোক, লোকপাল এবং যজ্ঞের নিয়ামক, আর বেদময়, দ্রব্যময় ও তপোময়। তোমার স্বদেশবাসী যে সকল লোক বিবিধ যজ্ঞ দ্রব্যাদি দ্বারা সমৃদ্ধি লাভ নিমিত্ত তাঁহার অর্চনা করিয়া থাকে, তুমি তাহাদের অনুবর্ত্তী হইতে যোগ্য হও ॥ ১৫ ॥

হে বীর! ব্রাহ্মণেরা তোমার দেশে যজ্ঞ বিস্তার করিয়া তদ্বারা ভগবান্ হরির অংশে যে সকল দেবতার অর্চনা করিতেছেন তাঁহারা তুষ্ট হইলে বাঙ্কিত ফল প্রদান করিবেন, অতএব তাঁহাদের প্রতি অবজ্ঞা করা তোমার উচিত হয় না ॥ ১৬ ॥

মুনিগণের ঐ সকল উপদেশ বচন শ্রবণ করিয়া বেণ ক্রোধে অধীর হইল এবং কহিল, অহে! তোমরা বড় মূর্খ, অধর্ম্মকে ধর্ম্ম বলিয়া মানিতেছ, আমি সকলের অগ্নাদিপ্রদ পতি, আমাকে পরিত্যাগ করিয়া বাহারা উপপতির তুল্য অন্যের উপাসনা করে তাহারা অতি মূঢ়, আমি যে নৃপরূপী ঈশ্বর আবারে তাহারা তজ্জপ জানিয়া অবজ্ঞা করে, কিন্তু ঐ অপরাধে ইহলোকে বা পরলোকে কুত্রাপি তাহারা আপনাদের মঙ্গল লাভ করিতে পারে না ॥ ১৭ ॥

কো যজ্ঞপুরুষো নাম যত্র বো ভক্তিরীদৃশী । ভর্তৃস্নেহে বিদুরাণাং যথা জ্ঞারে কুযোষিতাং ।
 বিষ্ণুবিরিঞ্চো গিরিশ ইন্দ্রোবায়ু ইমোরবিঃ । পর্জ্য্যম্বোধনদঃ সোমঃ ক্ষিতিরগ্নিরপাস্পতিঃ ॥ ১৮ ॥
 এতে চাত্তেচ বিবুধাঃ প্রভবো বরশাপয়োঃ । দেহে ভবন্তি নৃপতেঃ সর্বদেবময়ো নৃপাঃ ॥ ১৯ ॥
 তস্মান্মাং কৰ্ম্মভিৰ্বিপ্রা যজ্ঞধ্বং গতমংসরাঃ । বলিঞ্চ মহ্যং হরত মতোহন্যঃ কোগ্রভুক্ পুমান্ ।
 ইথং বিপর্য্যয়মতিঃ পাপীয়ানুংপথং গতঃ । অমুনীয়মান স্তদ্যাচ্ঞাং ন চক্রে ভ্রষ্টমঙ্গলঃ ॥ ২০ ॥
 ইতি তে সংকৃতান্তেন দ্বিজাঃ পণ্ডিতমানিনা । ভগ্নায়াং ভব্য্যাচ্ঞায়াং তস্মৈ বিদুর চক্ৰধ্বঃ ।
 হন্যতাং হন্যতামেষ পাপঃ প্রকৃতি দারুণঃ । জীবজগদসাবাশু কুরুতে ভস্মসাদ্ধ্রুবং ।
 নায়মহ'ত্যসম্বৃত্তো নরদেব বরাসনং । যো হৃদযজ্ঞপতিং বিষ্ণুং বিনিন্দত্যনপত্রপঃ ॥ ২১ ॥

ঐদরস্বামী ।

ভর্তৃস্নেহে বিদুরে যথাঃ ॥ ১৮ ॥
 যতো দেহে ভবন্তি নৃপতেঃ । অতোনৃপতিরেবেশ্বরঃ ইতরে তদংশা ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥
 বলিঞ্চ করাদিকং অগ্রভুক্ আরাধ্যাঃ ॥ ২০ ॥
 তেনাসংকৃত্যঃ ভগ্নায়াং ভব্য্যায়াং যাজ্ঞায়াং ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষ্ণুরিতি স্মৃৎকং ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তেনাসং কৃত্যঃ ॥
 ভস্মসাৎ কুরুতে করিষ্যতে ভস্মাদয়মেব ভস্মীকর্তব্য ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

অহে ঋষিগণ ! যজ্ঞপুরুষ কে ? যেমন ভর্তৃস্নেহে পরাঙ্গুখী অসতী স্ত্রী উপপতির প্রতি স্নেহবতী হয় তাহার ন্যায়, তোমরা আপন প্রভুর প্রতি আস্থা পরিত্যাগ করিয়া কাহার প্রতি এত ভক্তি করিতেছ ? অহে ! তোমরা কি জান না ? ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, ইন্দ্র, চন্দ্র, বায়ু, বরুণ, কুবের, যম, সূর্য, মেঘ, পৃথিবী, জল ॥ ১৮ ॥

এই সকল ও অন্যান্য যে যে দেবতা বর ও শাপ প্রদানে সমর্থ তাঁহারা সকলেই নরপতির দেহে বর্তমান, ইহাতেই রাজা সর্বদেব স্বরূপ, স্ততরাং তিনিই ঈশ্বর, তন্নিম্ন যত সকলই তাঁহার অংশমাত্র ॥ ১৯

হে দ্বিজগণ ! আমি সেই রাজা, তোমরা মাৎসর্য্য পরিত্যাগ করিয়া কৰ্ম্ম দ্বারা আমারই অর্চনা কর এবং আমার নিমিত্ত করাদি আহরণ করহ, আমি ভিন্ন আর কে আরাধ্য আছে ? উৎপথগামী পাপাত্মা বেণ বিপরীত বুদ্ধি হইয়া এই প্রকার কহিলে, মুনিগণ পুনর্বার বিবিধ বিনয় বাক্যে প্রার্থনা করিতে লাগিলেন, কিন্তু সে ছুরাত্মা সমস্ত মঙ্গল হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছিল অতএব মুনিদের প্রার্থনানুসারে কার্য্য করিল না ॥ ২০ ॥

পণ্ডিতাভিমानी বেণ এই প্রকার বারম্বার অনাদর করাতে মুনিগণ তাহার প্রতি অতিশয় কুপিত হইলেন এবং ক্রোধে প্রজ্বলিত হইয়া সকলে এক বাক্যে কহিতে লাগিলেন । এই পাপাত্মা অতিশয় দারুণ প্রকৃতি, শীঘ্র ইহাকে বধ কর, এ পাপটা জীবিত থাকিলে নিশ্চয় জগৎকে ভস্মসাৎ করিবে । এ অতি ছুরাচার, কখন নরদেবের বরাসনে অধ্যাঙ্গীন হইবার যোগ্য নয় । এই নিম্নজ্ঞ যজ্ঞাধিপতি বিষ্ণুর নিন্দা করে । ॥ ২১ ॥

কোটেবনঃ পরিচরিত বেণঃমকযুতেহুতঃ । প্রাপ্ত ঈদৃশঐশ্বর্যঃ সনুগ্রহভাজনঃ ॥ ২২ ॥
 ইখং ম্যকসিতা হস্তকরো গুচমন্ডলঃ । নিজমুহুতৈবেণ হস্তমুদ্রাভিনয়ঃ ॥ ২৩ ॥
 ঋষিভিঃ সাক্ষর্যস্যং পতে পুত্রকলেবরঃ । স্নানীয়া পালনায়ান বিদ্যাযোগেন শোচতী ॥ ২৪ ॥
 একদা মুনর তেজঃ সরসংসবিলানুভাঃ । হৃদায়ীন্ সংকথাক্রুরপরিষ্ঠাঃ সন্নিভটে ॥ ২৫ ॥
 বীক্ষ্যখিতান্ তদোৎপাতানিহলৈক ভয়করান্ । অপ্যভ্রুনাথায় দহ্যভ্যো ন ভবেদুভঃ ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

পরিচরিত নিম্নেৎ স্তম্ভঃ বেণঃ বিনা । কৃতস্রতামাহঃ । বসুগ্রহবিবরঃ সন্ ঈদৃশঃ ঐশ্বর্যঃ প্রাপ্তঃ ॥ ২২ ॥
 পূর্বং গুচমনাবঃ হৃকৈঃ হৃকটৈঃ ॥ ২৩ ॥
 সাক্ষর্যস্যং প্রতি ঋষিভির্গতে সতি বিদ্যাযোগেন মন্ত্রসহিতয়া যুক্তা ॥ ২৪ ॥
 পুংস্রাব আর্ষঃ । সরসভ্যাঃ সলিলে আশ্রুতা ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 ভ্রুনা উখিতানুৎপাতান্ বীক্ষ্য ভুবোহভ্রুং ন ভবেৎ কিমিত্যাহঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বীক্ষ্যতি । তদোৎপাতানিভাব যামী ॥ ২৬। ২৭। ২৮। ২৯ ॥

ঐবিশ্বনাথকবচী ।

এনং বিষ্ণুঃ কোবা পরিচরিত নিম্নেৎ । বেণঃ বিনা বসুগ্রহবিবরঃ প্রাপ্তোহি অসুগ্রহভাজনঃ তথতি ভ্রুনাশ্রিতঃ সোহোহুভ্য
 এবতি ভাবঃ ॥ ২২। ২৩ ॥
 বিদ্যাযোগেন মন্ত্রসহিতয়া তৈলাদি প্রক্ষেপযুক্তা ॥ ২৪ ॥
 সরসবিত্তি পুংস্রাব আর্ষঃ ॥ ২৫। ২৬ ॥

এই অক্ষয়ল স্বরূপ বেণ তির অন্য কাহারও মুখে কখন বিষ্ণুর নিন্দা শুনি নাই, এ পাপাত্মা অতিশয়
 কৃতম, বাঁহার অসুগ্রহ ভাজন হইয়া ঈদৃশ ঐশ্বর্য প্রাপ্ত হইয়াছে তাঁহারই নিন্দা করিতেছে ॥ ২২ ॥

বিষ্ণুর । মুনিগণের ক্রোধ পূর্বে গুঢ় ছিল, এক্ষণে তাঁহার ঐ প্রকার নিশ্চর করিয়া কোপ প্রক-
 লিত করত ভয়ঙ্কর হকার শব্দেই বেণকে নিহত করিলেন । বৎস । ঐ ছুরাত্মা ভগবান্ অচ্যুতের নিন্দা
 করিত, ইহাতে পূর্বেই হত হইয়াছিল ॥ ২৩ ॥

সে মাহা হৃকৈ, ঋষিরা বেণের প্রাণ সংহার করিয়া স্ব স্ব আশ্রমে গমন করিলে বেণজননী
 স্নানীয়া অতিশয় শোচাৰ্ত্তা হইলেন এবং বিদ্যা যোগে অর্থাৎ সমস্ত তৈলাদি প্রক্ষেপ দ্বারা পুত্রের
 কলেবর পালন করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

একদা ঐ সকল মুনি সরসতীর জলে অবগাহন করিয়া হোম সমাপন পূর্বক তটে উপবিষ্ট হই-
 সেন এবং পরস্পর সংকথা কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

ইত্যবসরে হঠাৎ কতক ভ্রুনা ভয়ঙ্কর উৎপাত দৃষ্টি গোচর হইল, তাহাতে তাঁহার সচকিত হইয়া
 কহিতে লাগিলেন, এক্ষণে কেন হইতেছে ? পৃথিবী কি নাথ হইল ? সম্রাটের হইতে ইহার কি
 কোন ভয়ঙ্কর হইয়াছে না কি ? ॥ ২৬ ॥

এবং যশস্তঃ ঋষয়ো ধাবতাঃ সর্বতো দিশঃ । পাংস্তঃ সমুখিতো তুরিষ্ঠৌর্য্যামতিসুপ্ততাঃ ॥ ২৭ ॥

তদুপদ্রবমাজ্জার লোকস্য বহুসুপ্ততাঃ । তত্ৰ্যুপগতে তন্নিবর্ত্তোক্তক জিহ্বাসতাঃ ।

চৌরপ্রাঃ জনপদঃ হীনসম্বরাজকঃ । লোকান্নাবারয়ন্ শক্তা অপি তদোবদর্শিনঃ ॥ ২৮ ॥

ব্রাহ্মণঃ সমদৃক্ শাস্তো দীনানাঃ সমুপেককঃ । অবতে ব্রহ্মতস্তাপি তিরতাণ্ড পমো বধা ॥ ২৯ ॥

নাস্তস্ত বংশো রাজর্ষেয়েষ সংহাতুনহতি । অনোধবীর্ঘ্যাহি নৃপা বংশেহগ্নিন্ কেশবাঞ্জরাঃ ।

ঐনরবামী ।

এবং যশস্তঃ ঋষয়ঃ স্থিতাঃ তদা ধাবতাঃ চৌরপাং তুরিঃ পাংস্তঃ সমুখিতঃ ॥ ২৭ ॥

ততদা তেবাং লোকস্য ধনং সুপ্ততাঃ জিহ্বাসতাঃ চৌরপ্রবমাজ্জার তদা চৌরপ্রাঃ অরাজকঃ হীনসম্বক্ জনপদমাজ্জার শক্তা অপি অবারণে দোষ দর্শিনোপি জনা সুপ্ততো লোকান্নাবারয়তিত্যয়ঃ ॥ ২৮ ॥

শক্তানাং কজিরাণাং অবারণে দোষ ইতি কিং বক্তব্যং সমদৃগপি শাস্তোপি ব্রাহ্মণোপি যদি দীনানাং সমুপেককো ভবেৎ তর্হি তস্যাপি ব্রহ্ম তপঃ অবতি ॥ ২৯ ॥

অত উপেকাদোষ পরীহারায় নাস্তন্তেত্যাदि विनिश्चिता महीपते क्रकः डरसा ममभू रितावरः । संहातुं नाशं गतः । यदा ऋषय एव सुप্তतो लोकान्नवारयन् । कथञ्चताः ह्वातेरैरेव तन्निवारयितुं शक्ता अपि तं किं तन्निवारणे उन्नरणादि दोषदर्शिनः नचोदासन् चौरौपकृतदीनोपेकाराः तपोहग्निप्रसङ्गां नचाञ्च तन्निवारकं राजानमकूर्कन् अक्षयः शोहेदन्तानहंवा ।

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

উদিতি যুগ্মকং । চৌরেতি । শক্তানাংপি তেবাং তদপব্যরণে হেতুঃ । বর শাপাত্যাং তন্নিবারণে তপঃ ক্রম রূপদোষ দর্শিনঃ ॥ ২৮ ॥

তদুপেক্তামেব তত্রাহ । ব্রাহ্মণ ইতি চতুর্থঃ । তর্হি কিং কর্তব্যং তত্রাহ নাস্তস্যোত্যাदि ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

ঐবিখনাপ চক্রবর্তী ।

এবং যশস্তোবিচাররতঃ ঋষয়ো বাবৎ স্থিতা তাবদেবেতি শেষঃ ॥ ২৭ ॥

ততদা তেবাং লোকস্য ধনং সুপ্ততাঃ জিহ্বাসতাঃ চৌরপ্রবমাজ্জার তদা চৌরপ্রাঃ জনপদমাজ্জার বে শক্তা অপ্যাবারণে দোষ দর্শিনোপি জনাঃ কজিরলোকাঃ আয়নএব রক্তঃ কিমন্মাকমনৈরিভূদাসীনা অনান্ সুপ্ততো লোকান্নাবারয়তিত্যয়ঃ ॥ ২৮ ॥

শক্তানাং কজিরাণামব্যরণে দোষ ইতি কিং বক্তব্যং সমদৃগপি শাস্তোপি ব্রাহ্মণো দীনানাং সমুপেককো ভবেৎতর্হি তস্তাপি

ঋষিরা বসিয়া এই রূপ তর্ক বিতর্ক করিতেছেন এমনত সময়ে সকল দিক্ হইতে ধাবমান ধনসুষ্ঠন-কারি চৌরগণের ভুরি ভুরি ধূলি উখিত হইল ॥ ২৭ ॥

ঐ সকল তক্ষর ভূপতির মরণে নির্ভয় হইয়া লোকদিগের ধন সুষ্ঠন ও পরম্পরের প্রাণ সংহার করিতে আরম্ভ করিয়াছিল । ঐ প্রকার উপদ্রব অবগত হইয়া এবং জনপদকে অরাজক ও হীনসম্ব দেখিয়া সমর্থ ব্যক্তিরাও ঐ সকল দম্নাকে নিবারণ করিতেছিল না, যদিও তাদৃশ উপদ্রব নিবারণ না করিলে দোষ হয় ইহা তাহাদের জ্ঞাত ছিল ॥ ২৮ ॥

কিন্তু এ রূপ উপদ্রব নিবারণ না করিলে শক্তিমান্ কজির জাতির যে গুরুতর দোষ হয় এ কথা আর বক্তব্য কি ? সর্বত্র সমদর্শি প্রাশান্তেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণেরাও যদি দীনজনের রেশ মোচনে উপেক্ষা করেন তাঁহাদেরও ব্রহ্মতপঃ, ভগ্নভাণ্ড ইহাতে দুষ্করণের স্থায়, করিয়া পড়ে ॥ ২৯ ॥

অতএব আপনাদের উপেক্ষা দোষ পরিহারের নিমিত্ত ঐ সকল ঋষি এই নিশ্চয় করিলেন রাজর্ষি অঙ্গের বংশ একেবারে ধ্বংস হওয়া উচিত হয় না, ঐ বংশে অনোধ বীর্ঘ্য ভগবৎ পরায়ণ ভুরি ভুরি

নিষিদ্ধিত্যবধনং নিষিদ্ধত মনোপাতঃ । মনঃ কলং তরঙ্গা তরঙ্গীভাকো মনঃ ॥ ৩০ ॥

কাকককোহিত্ত্ববাহকো হুস্ববাহ ম'বাহনঃ । হুস্বপান্নি নাসাগ্রো রক্তাকতাত্ত্ববাহনঃ ।

তত্ত্ব তেহবনভঃ দীনঃ কিং করোমীতি বাসিনঃ । নিবীদেত্যক্রবঃ স্তাত স নিবাদ ভতোহতবৎ ॥ ৩১ ॥

তত্ত্ব বংশ্যাত্ত নৈবাদ। গিরি কানন গোচরাঃ । যেনাহরজ্জায়মানোবেণকল্পমহরং ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ডে পৃথুচরিতে
নিষাদোৎপত্তিনাম চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যবাহিনী ।

অতো বেণভৈব দেহং মনঃসুখিত্তি যোজ্যং বাহকো বাসনঃ ॥ ৩০ ॥

তমেবাহ কাক ইব ককঃ । মহতো হনু কপোলপ্রাত্তৌ যত হনৌ পাদৌ যত ॥ ৩১ ॥

গিরিঃ কাননক গোচর আশ্রয়ঃ নহু পুরাদি প্রবেশো যোবাং তে । তত্র হেতুঃ । যেন কারণেনাসিবহরং । তততত্ত্ব বংশ্যা-
ত্বা ভূতাঃ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্দশঃ ॥ ১৪ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে চতুর্থকণ্ডে ত্রিভাগবতান্নিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যবাহিনী ।

তদ্রূপঃ সত্যতি ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

নদেবকেতুর্হি ভূবাদয়ন্তে মনঃ কথং নিশ্চিত্যঃ স্থিত্যঃ সত্যং ত এব বৈদ'হ্যবধ প্রজাপালনাত্যাং তপঃ কয় বিক্ষেপাদিক
মালক্য কোপ্যোকোজনো রাজা কর্তব্য ইতি বাবহায়াং পরামৃগাহঃ নাকস্যোতি সংহাতুঃ নটীভবিতুং বাহকো বাসন ইতি প্রথমং
তদেহান্নাত্যাং পৃথগ্ভূত প্রকটীভবত্বার্থঃ ॥

নিবীদেতি নাসৌ রাজযোগ্য ইতি বাবসারত্বার্থঃ ॥ ৩১ ॥

যেন কারণেনাসৌ জায়মানো বেণকল্পমহরং অগ্রাহ তেন স নিষাদো নীচজাতিরতবৎ । তত্ত্ব বংশ্যাত্ত নৈবাদা অপি
নীচা অভবন্তিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । চতুর্দশচতুর্দশ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ভূপতি হইয়াছিলেন । বিদুর ! মুনিগণ এই প্রকার বিবেচনা করিয়া যুত বেণের উল্লেখ মন্থন
করিলেন, তাহাতে ধর্ম্মকৃতি একটা পুরুষ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

সে কাকের স্থায় কৃষ্ণবর্ণ, তাহার অঙ্গ সকল অতিশয় হ্রস্ব এবং বাহুবয় ক্ষুদ্র, কপোলের দুই প্রান্ত
ভাগ বৃহৎ, দুই চরণ ধর্ম্ম, নাসাগ্র নিম্ন, চক্ষুঃ লাল এবং কেশ তাম্রবর্ণ । সে ব্যক্তি দীন ভাবে মৃত
হইয়া “কি করিব” এই কথা বলিতে লাগিল । ঋষিরা ঐ কথায় নিবীদ অর্থাৎ বৈস, এই মাত্র বলি-
লেন । বিদুর । মুনিগণ নিবীদ বলাতেই ঐ উৎপন্ন ব্যক্তি নিষাদ নামে বিখ্যাত হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর তাহার যে বংশ হয় তাহার নাম নৈষাদ হইয়াছে । ঐ বংশীয় ব্যক্তিরা পর্ব্বত ও বনে
বাস করিতেছে, তাহাদের পুরে প্রবেশ করিবার অধিকার নাই, কারণ ঐ নিষাদ জন্মিয়াই বেণের গুরু
তর পাগু গ্রহণ করিয়াছিল তাহাতেই তদংশীয় ব্যক্তিরা ঐ প্রকার হইল ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে চতুর্দশ ॥ * ॥

ঐনৈজের উবাচ ॥

অথ তন্ত্ৰ পুনর্বিপ্রৈরপুত্রস্ত মহীগতেঃ । বাহুভ্যাং মধ্যমানাভ্যাং মিথুনং সমপদ্যত ।

তদৃচ্ছ। মিথুনং জাতমুয্যয়ো ব্রহ্মসাদিনঃ । উচুঃ পরম সন্তুষ্ঠা বিদিত্বা ভগবৎকলাং ॥ ১ ॥

এষ বিষ্ণোর্ভগবতঃ কলা ভুবনপাবনী । ইয়ঞ্চ লক্ষ্মীসমুত্তিঃ পুরুষস্তানপায়িনী ॥ ২ ॥

অত্র যঃ প্রথমো রাজ্ঞাং পুমান্ প্রথয়িতা যশঃ । পৃথুনাম মহারাজো ভবিষ্যতি পৃথুপ্রবাঃ ॥ ৩ ॥

ইয়ঞ্চ দেবী স্তদতী গুণভূষণভূষণং । অর্চিনাম বরারোহা পৃথুমেবাবরুজতী ॥ ৪ ॥

ঐধরবানী ।

ততঃ পঞ্চদশে বিপ্রৈর্মথনাধেণবাহতঃ । জাতততু পৃথোরুজমতিষেকাহর্গাদিকঃ ॥ ১ ॥

কিমুচুরিত্যত আহ এষ ইতি চতুর্ভিঃ । লক্ষ্মাঃ সংভূতিঃ কলা ॥ ২ ॥

অত্র যঃ পুমান্ সতু মহারাজো ভবিষ্যতি ॥ ৩ ॥

স্তদতী শোভনদত্তবতী গুণানাং ভূষণানাঞ্চ ভূষণরূপা অবরুজতী তত্ফলেন তজ্জতী ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অথর উচুরিতি বহত্র কিত্ত কিমুচুরিতি পৌনরুক্ত্যা স্বামাসম্বর্তোরঃ ॥ ১ ॥

অয়ং রাজ্ঞাং ভাবিনাং প্রথমঃ তেষাং তদনুসারিচেষ্টারামঃ বশঃ প্রথয়িতাচ । অতএব পৃথুপ্রবাঃ অত্র য ইতি পাঠস্ত স্বামি সম্বর্তঃ ॥ ২ ॥

ভূষণমিত্যেব স্বামিস্ততঃ । রূপকভেন নির্দেশাৎ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদেণ বাহু মথনং লক্ষনং সার্জিবশ্চ পৃথোঃ । অভিব্যেকোপায়িনাভ্যাহুতিঃ পঞ্চদশেভূতবৎ ॥ ০ ॥

অবাচ্য বিখ্যাত্যবিজ্ঞবজপ্রভাবশ্চ কীদৃশ উক্তবেদিত্যপেক্ষারাম্ মুনিভিমর্থনমাহ অথেনি ॥ ১ ॥

সমাসভূতিঃ সম্পত্তি তজ্জপা লক্ষ্মীঃ ॥ ২ ॥

বাহুভয়মিতি কাত্র্যং তেষাং ভগবৎ প্রভাবশ্চ ক্ষত্রিয়সা বাহ্যোরেব তিষ্ঠতীত্যভিপ্রায়েণ অত্র যঃ পুমান্ প্রথমঃ সপ্রথমিত্যেতি নিকৃত্য পৃথুঃ ॥ ৩ ॥

গুণানাং ভূষণানাঞ্চ ভূষণরূপা অবরুজতী তজ্জাবতী কুর্জতী ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুর উৎপত্তি এবং তাঁহার রাজ্যাভিষেক ॥ ০ ॥

মৈজের কহিলেন বিদুর ! অনন্তর ব্রাহ্মণেরা মৃত অপুত্রক বেণের পুনরায় বাহু ধর্য মথন করিতে প্রবৃত্ত হইলে, তাহাতে একটী স্ত্রী ও এক পুরুষ উৎপন্ন হইল । বেণবাহুৎপন্ন মিথুন অর্থাৎ স্ত্রী পুরুষ অবলোকন করিয়া সকল ব্রাহ্মজ ব্রাহ্মণ যথেষ্ট সন্তুষ্ট হইলেন এবং সেই দুইটীকে ভগবানের অংশ জ্ঞান করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

এই পুরুষ ভগবান্ বিষ্ণুর ভুবনপাবন অংশ, এই স্ত্রীটিও ভগবতী লক্ষ্মীর অনপায়িনী কলা, ইনি কখন ভগবান্কে পরিত্যাগ করেন না ॥ ২ ॥

অতএব যিনি পুরুষ, ইনি সকল রাজার প্রথম হইয়া যশঃ বিস্তার করিবেন, এ কারণ ইহার নাম পৃথু, ইনি রাজচক্রবর্তী হইবেন ॥ ৩ ॥

আর এই যে স্ত্রী যিনি শোভন দর্শন বিশিষ্টা ও ভূষণ সকলের ভূষণ স্বরূপা, ইহার নাম অর্চিনী, এই বরারোহা ইহাকেই তর্জা বলিয়া ডাকনা করিবেন ॥ ৪ ॥

এব সাক্ষীকরণেণো জাতোলোকিরিকরা। ইয়ক তংগরা হি ঐবদ্যকজেন্দগারিনী ॥ ৫ ॥
ঐবদ্যের উবাচি ॥

এশংসত্তিম তং বিপ্রা গুরুর্কএবরা জতঃ। সুমুহুঃ সুনো ধারাঃ সিদ্ধা নৃত্যন্তি যঃ শ্রিয়ঃ।
শখ্য তুয়া বৃন্দায়া নেহুহু নৃত্যো দিবি। তজ্জ সর্ব উপাভয় দেববি পিতৃগাঙ্গাঃ ॥ ৬ ॥
ঐবদ্য। জগদা রুদ্রে বৈঃ সহায়তা হয়েষরৈঃ। বৈশ্যন্ত দক্ষিণে হন্তে দৃষ্টে। চিত্রং গদাভূতঃ।
পার্ম্যোরিরবিন্দক তং বৈ মেনে হরেঃ কলাঃ ॥ ৭ ॥
বস্ত্রাভিহতঃ চক্রমংশঃ স পরমেষ্ঠিনঃ। তস্তাভিবেক আরকে ত্রাক্ষণৈত্র্যাবাদিভিঃ ॥ ৮ ॥

ঐবদ্যবানী।

অজ বেহুঃ এব ইতি লোকত রিরিকরা রিরিকিবরা ॥ ৫ ॥
যঃ শ্রিয়ঃ অপারসো নৃত্যন্তি ॥ ৬ ॥
দেবৈঃ সহায়তা আগত্য চিত্রং রেখারকং চক্রং ॥ ৭ ॥
অপ্রতিহতং রেখান্তরৈরভিন্নং চক্রং বস্ত্র চিত্রং স পরমেষ্ঠরত্নাংশঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মৈত্রের উবাচেতি কচিন্নান্তি ॥ ৫ ॥
ত্রান্তি সাক্ষিকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

রিরিকরা রিরিকিবরা ॥ ৫ ॥
সুননসং পুন্নাগাং ধারা ইব ধারা সুমুহুঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥
অপ্রতিহতং রেখান্তরৈরভিন্নং পানিতল ইত্যর্থঃ। পরমেষ্ঠিনঃ পরমেষ্ঠরতা ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

কারণ, এ ব্যক্তি সাক্ষী তগবানের অংশ, কেবল লোক রক্ষণ বাসনায় জন্ম গ্রহণ করিলেন। আর এই শ্রী পরমেশ্বরী, ইনি তগবৎ পরামণা, তগবান্ ব্যতীত কুজাপি অবস্থিতি করেন না, অতএব এক সঙ্গে জন্ম গ্রহণ করিলেন ॥ ৫ ॥

সুনিবর মৈত্রের এই সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া কহিলেন বিচুহর। তগবানের অংশ রূপী পৃথু উৎপন্ন হইলে, বিপ্রগণ তাঁহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন, গুরুর্কএবরা সঙ্গীত আরম্ভ করিল, সিদ্ধগণ সকাশাৎ আকাশ হইতে পুন্না বৃষ্টি পতিত হইল, অপরা সকল নৃত্য করিতে লাগিল। আর স্বর্গে শখ্য তুয়া বৃন্দ ও নৃত্য প্রভৃতির বাদ্য আরম্ভ হইল। অনন্তর সমস্ত দেব, ঋষি ও পিতৃগণ ঐ স্থানে আগমন করিলেন ॥ ৬ ॥

অপরকুজিয়া। সূর্য্যার দেব ও দেবীরের সহিত আগমন করিয়া দেখিলেন। বেখারক পৃথু রক্ষণ পানিতে তগবান্ চক্রপানির চক্রচিত্র ও চরণে পঞ্চ লাক্ষ্য রহিয়াছে, অতএব অনুমান করিলেন এই ব্যক্তি তগবানের অংশ, অংশ নাই ॥ ৭ ॥

কালকবীর। সূর্য্যার দেবীরে প্রতিহত না হয়, তিনি পরম পুণ্ড্র তগবানের অংশ। অতএব জন্ম জীবনের কবীর অভিব্যক্তি অনুমান করিলেন ॥ ৮ ॥

আভিষেচনিকান্তে আজুহুঃ সৰ্বতোজনাঃ । সন্নিং সমুদ্রাগিরয়ো নাগা গাভঃ খগা যুগাঃ ।
 দ্যৌঃ ক্ষিতিঃ সৰ্বভূতানি সর্মা জুহু রূপায়নং । সোভিষিক্তো মহারাজঃ সুবাসাঃ সাধনকৃতঃ ।
 পত্ন্যার্চিবালকৃতয়া বিরেজেয়িরিবাপরঃ ॥ ৯ ॥
 তন্মৈ জহর ধনদো হৈমং বীর বরাসনং । বরুণঃ সলিল আবমাতপত্রং শশিপ্রভং ॥ ১০ ॥
 বায়ুশ্চ বালবাজনে ধর্ম্যঃ কীৰ্ত্তিময়ীঃ অজঃ । ইন্দ্রঃ কিরীটমুৎকৃষ্টং দণ্ডং সংযমনং যমঃ ॥ ১১ ॥
 ব্রহ্মা ব্রহ্মময়ং বর্ম্ম ভারতী হারযুগ্মমং । হরিঃ স্তদর্শনং চক্রং তৎপত্ন্যাব্যাহতাঃ শ্রিয়ং ॥ ১২ ॥
 দশচন্দ্রমসিং রুদ্রঃ শতচন্দ্রঃ তথাস্বিকা । সোমোহমৃতসয়ানখাঃ স্বক্টা রূপাশ্রয়ঃ রথং ॥ ১৩ ॥

ইন্দ্রবাসী ।

আভিষেচনিকানি অভিষেকসাধনানি ॥ ৯ ॥

হে বীর বরাসনং সলিলন্ত আবো যম্মাং ॥ ১০ ॥

দে বালবাজনে ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মময়ং বেদময়ং বর্ম্ম কবচং তৎপত্নী শ্রীঃ শ্রিয়ং সম্পদং ॥ ১২ ॥

দশচন্দ্রাকারানি বিধানি কোশে যন্ত তং অসিং খড়্গাঃ শতচন্দ্রং চর্ম্ম রূপাশ্রয়ং অতিমুন্দরং ॥ ১৩ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মময়ং বেদময়ং বর্ম্ম কবচং । তৎপত্নী লক্ষ্মীঃ শ্রিয়ং সম্পত্তিঃ ॥ ১২ ॥

দশচন্দ্রাকারানি বিধানি কোশে যস্য তমসিং খড়্গাঃ । শতচন্দ্রং চর্ম্ম । রূপাশ্রয়মতিমুন্দরং ॥ ১৩ ॥

তদর্ধ সকল স্থান হইতে জন সকল আভিষেচনিক দ্রব্য আহরণ করিতে লাগিল । সন্নিং, সাগর, ভূধর, নাগ, গো, খগ, যুগ এবং পৃথিবী, আকাশ ও সকল প্রাণী যথোপযুক্ত উপায়ন আনিয়া উপস্থিত করিল । অনন্তর মহারাজ পৃথু শোভন বসন পরিধান করিয়া ও সুন্দর রূপে অলঙ্কৃত হইয়া যথাবিধি রাজসিংহাসনে অভিষিক্ত হইলেন, তদনন্তর সর্ব্বালঙ্কারে অলঙ্কৃত । অর্চিঃ নামী পত্নীর সহিত অপূর্ণ অগ্নির ন্যায় দীপ্তি পাইতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

হে বীর ! মহারাজ পৃথুর নিমিত্ত ধনাধিপ কুবেরের কাঞ্চন ময় আসন আহরণ করিলেন এবং জলাধিপতি বরুণ শশিতুল্য শুভ্রবর্ণ ছত্র আনিয়া দিলেন । বিহর ! বরুণের ঐ ছত্র অতি চর্ম্মংকার সতত তাহা হইতে সলিল ক্ষরিত হইত ॥ ১০ ॥

অপর বায়ু ছুইটি বাজেন প্রদান করিলেন । ধর্ম্ম কীৰ্ত্তিময়ী মালা, শারী হস্তে ধারণ করিয়া কিরীটমুৎকৃষ্ট সংযমীপতি যম দমনসাধন দণ্ড আনিয়া উপহার দিলেন ॥ ১১ ॥

অপিচ ব্রহ্মা বেদময় কবচ, ভারতী ননোহর হার, হরি স্তদর্শন চক্র এবং ব্রহ্মময় বর্ম্ম প্রদান করিলেন ॥ ১২ ॥

অধিকন্তু ভগবান্ রুদ্র তাঁহাকে একখানি অসি দিলেন, সেই অসি দ্বারা যিনি সর্ব্বাধিপতি হইয়া থাকেন তিনি অতিবিশিষ্ট ছিল । অসি এবং এক চর্ম্ম আসিয়া উপহার দিলেন, ব্রহ্মাও তাঁহাকে এক রূপাশ্রয় প্রদান করিলেন । অপর সোম অমৃতময় অখ এবং স্বক্টা অমৃতময় এক রূপাশ্রয় প্রদান করিলেন ॥ ১৩ ॥

অগ্নিরাজগবং চাপঃ সূর্যো রশ্মিঃ সানিধী ॥ ভূমিঃ পাদপংক্তিঃ কৈশিকঃ সৌম্যঃ ॥
নাট্যং হৃগীতং বাদিত্রমস্তধানকং খেচরঃ ॥ অগ্নিঃ সানিধিঃ সত্যোঃ সর্করঃ সানিধীঃ ॥
সিন্ধবঃ পর্বতা নদ্যোরথবীথী ন'কাশনঃ ॥ ১৪ ॥
সূতোথ মাগধোবন্দী তং স্তোতুমুপস্থিতঃ ॥ ১৫ ॥
স্তাবকাংস্তানভিপ্রেত্য পৃথুর্বেণ্যঃ প্রতাপবান ॥ অশ্বনিহাদায়া বাচা প্রহসমিদমব্রবীৎ ॥ ১৬ ॥
শ্রীপৃথুরবাচ ॥

ভোঃ সূত হে মাগধ সৌম্য বান্ধব লোকেহুনাং পটুগত মে স্থাৎ ।

শ্রীমদ্রামা ।

অজস্র গোষ্ঠ শূভ্রাভ্যং নির্মিতং চাপং যোগিস্থ্যো পাদম্পর্শ মারোণীভীর্দেহ প্রাপিকে ॥ ১৪ ॥

নাট্যাদি কোশলং খেচরঃ । আয়ুজং স্বভবং ॥ ১৫ ॥

তং স্তোতুমুপস্থিতাঃ ॥ ১৬ ॥

স্তাবকান্ স্তোতুমুদাতান্ অস্তিত্বা ॥ ১৭ ॥

লোকেহুনাং পটুগত মে স্থাৎ ॥ অধুনাতু কিমপ্রয়োমে স্তবো যোজ্যতাং । অতোবো গিরোহুনাং দিগ্বিভবা
মাতৃবন্ । যবা লোকেহুনাং পটুগত মে কিমপ্রয়ঃ স্তবঃ ত্বাৎ অতএব ক্রিয়মাণঃ স্তবঃ অমে মদন্ত স্তবোজ্যতাং নতু হে বিভবা-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সূত ইত্যর্জকঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অজস্র গোষ্ঠ শূভ্রাভ্যং নির্মিতং চাপং ॥ যোগিস্থ্যো পাদম্পর্শ মারোণীভীর্দেহ প্রাপিকে ॥ ১৪ ॥

আয়ুজং স্বভবং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৮ ॥

লোকে অধুনাতু কিমপ্রয়োমে স্তবো যোজ্যতাং । অতোবো গিরোহুনাং দিগ্বিভবা
মাতৃবন্ । যবা লোকেহুনাং পটুগত মে কিমপ্রয়ঃ স্তবঃ ত্বাৎ অতএব ক্রিয়মাণঃ স্তবঃ অমে মদন্ত স্তবোজ্যতাং নতু হে বিভবা-

অগ্নিরাজগবং চাপঃ সূর্যো রশ্মিঃ সানিধী ॥ ভূমিঃ পাদপংক্তিঃ কৈশিকঃ সৌম্যঃ ॥
নাট্যং হৃগীতং বাদিত্রমস্তধানকং খেচরঃ ॥ অগ্নিঃ সানিধিঃ সত্যোঃ সর্করঃ সানিধীঃ ॥
সিন্ধবঃ পর্বতা নদ্যোরথবীথী ন'কাশনঃ ॥ ১৪ ॥

সূতোথ মাগধোবন্দী তং স্তোতুমুপস্থিতঃ ॥ ১৫ ॥
স্তাবকাংস্তানভিপ্রেত্য পৃথুর্বেণ্যঃ প্রতাপবান ॥ অশ্বনিহাদায়া বাচা প্রহসমিদমব্রবীৎ ॥ ১৬ ॥

শ্রীপৃথুরবাচ ॥ ১৭ ॥

ভোঃ সূত হে মাগধ সৌম্য বান্ধব লোকেহুনাং পটুগত মে স্থাৎ ।

অধুনাতু কিমপ্রয়োমে স্তবো যোজ্যতাং । অতোবো গিরোহুনাং দিগ্বিভবা
মাতৃবন্ । যবা লোকেহুনাং পটুগত মে কিমপ্রয়ঃ স্তবঃ ত্বাৎ অতএব ক্রিয়মাণঃ স্তবঃ অমে মদন্ত স্তবোজ্যতাং নতু হে বিভবা-

* କ୍ରିଷ୍ଣାଧ୍ୟାୟୋଽସ୍ୟ ଉପାସ୍ୟ ଯୋଗ୍ୟାଂଶଃ ସାମବାହୁବନ୍ ବିଭକ୍ତଃ ମିଶ୍ରୋ ବା । ୧୮ ।

তন্ম্বাঃ পদ্ব্যক্ৰমহুপভ্যতান্যলঃ কবিত্বাৎ ভোক্তব্যনীত্যাভাঃ ।

ਸਤ੍ਰਾਤਮ:ਸ਼੍ਰੋਤੰਗਮੁਖਾਨੇ ਭੂਤੰਗਿਤ: ਨ ਭਵਤਿ ਸਤ੍ਰਾ: ॥ ੧੨ ॥

महद्गुणानाम्नि कर्तुमीशः कः आवर्तेक आवरते नृताभि ।

विषयसूची ।

ভিধানাপত্তেরিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তদ্ব্যং পরোক্ষে কালান্তরে স্পষ্টেই বুঝেই সৎস্ব স্বভাবকনুপাশ্রিতাঙ্গি কন্যাংগি প্রতিভোজসমমতার্থঃ করিব্যধ । হে অশীষ্য-
বাচঃ মধুরনিরঃ । সঠোভ্যঃ প্রেরিতা বরঃ স্বামেব স্বম ইতি চেত্তজাহ উভয়াঃ প্রেরিকণ্য তদগাহ্বাদে কার্যো সতি জুগুপ্সিতমর্কাচীনঃ
মতাবয়তি ॥ ১২ ॥

মহু নভাবিত্তরেব গুণৈরান্ধানঃ জনঃ স্তাবরভীতি চেৎ তব্রাহ । মহভাঃ **গুণান্যকমি** সম্পাবরিত্তং শক্তোপি অসভো গুণান্
নভাবনা মায়েণ কঃ স্তাবরভি । বরা আদাবেব সভোপি কঃ স্তাবরভে । **বহুএব এব্যাক্তি** সিদ্ধেঃ অনান্ত মিথ্যাগুণ ভক্তি প্লাবী

कृष्णमूर्तिः ।

ভাষ্যঃ পরোক্ষে কালে ন বাবধানে দেশে ন বা স্টেটস্থ গুণে ন সংস্থ অসাক্ষুণ্যভাবনি বলাংনি প্রতিভায়াঃ অসমভাব্য করি
 ব্যাঃ ১-য়ে অসীমভাষ্যঃ বহুবিধঃ অসীমভাষ্য চিৎস্বৰঃ । উভাঃ পূৰ্ণাঃ বাচ্যে বেবাং । অক-বসোবসভা-ভাষ্য-ক-টোতমেব বুদ্ধিমিত্যাহ ।
 সতীতিঃ ১০ ৬

अथवा अर्थः। एक हेतुः। महामति ॥ २० ॥

विपनापछकवडी ।

স্মাৰ: কিত্ত হুয়াকমেব স্মাৰ: প্রসক্তে বিভেসীত্যাহ মেতি মরি বিবরে বোগিনো দাবিতবা তবত ॥ ১৮ ॥

নহু তো গুণমহাকর তবতো নিখিলা। এবেতে গুণাঃ স্তম্ভী তথিবাভ্যবেতি জ্ঞানৈব ভব ইতি চেত্তদাহ তদ্বাদিতি । বস্যা-
 মকলুণা তথিবাভি তবাং অমহুপপ্রভানি বস্যানি এতি ত্তোত্রং অলমত্যাং করিবাভেব নহু কুলব ভবা কে সুখ্যমিবেৎসাতীতি
 ভবঃ । তদ্বাপি পরোকএব নহু-মং সাক্ষাৎ । হে অসীবাভাঃ মনোজ বাজৌশমভিতকাঃ ৩ মদি ভবাঃ হংসুপএব ভবা
 ত্তেথিহুঃ কুলাত ইতি ভাবঃ । নহু কিং কুর্ষঃ সত্যোঃ প্রেরিতা বরমধুনাসত্যাব জমেব ভব ইতি চেদুইব ত্তেত্তদাহ ইত্যবঃ
 ত্তেত্তদাহ ভবামুদাসে সত্যৈব সত্যৈবভববীদে সতি কুলসিতববাচীনঃ সদিবঃ অনং সত্যাবহতি সত্যাবাস্যাবাহুপসত্যবতি ভাবঃ ১১৯

[illegible]

ব্যতীত অন্য কাহারও স্তব কর, আমার প্রতি মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ করিতে হইবে না।

অবশ্য! তোমরা সকলেই মধুর ভাষী। এঁদের সব খানুক, একগে আমার ওশ সবাত হুঁহিরাহে, কান
সবের ব্যাক হইবে, সে সময় সব করিও, তখন এতোক তোমরা আমার কবি: সজ্জত হইবে। তবে।
তোমাদিগকে কে এখানে পাঠাইয়াছে? মতোরা সবাব নিযুক্ত করিয়াছেন এমনত কহিতে কহিবা
কিরণ উত্তম: শ্লোক ভগবানের গুণাবাদ করণের, তাহা থাকিতে তাঁহারা কখন তোমাদিগকে কবি:
কোনই সব করিতে কহিবেন না। ১৯।

এ বিষয়ে আমার আপনারও চেষ্টা নাই, কারণ আপনাকে সংকল্পে ভরসা নাই। আপনি যদি
ইয়া কোন ব্যক্তি অসৎ ওপের সম্ভাবনা নাহে তবে কহাইয়া থাকে, আর যে ভক্তি প্রকাশিত হয়
আমি রাখা জান করে সে মুক্ত, নিতান্ত কুবুদি, পাশ্চাত্যাদি ভরিয়ে তোলাই নাই।

ভেদভাববিষয়িত্বি বিপ্রলঙ্ঘনো জনাবহাসঃ কুশলি ন বেদ ॥ ২০ ॥

প্রভবোহাঙ্গনঃ স্তোত্রঃ জুগুপ্স্যপি বিপ্রতাঃ । ক্রীমন্তঃ পরমোদগরাঃ পৌরুষঃ বা বিগর্হিতঃ ॥ ২১ ॥

বয়ঃ স্ববিদিতালোকে সূতান্যাপি বরীমতিঃ । কশ্মতিঃ কবমাত্মানঃ গাপরিক্যাম বাসবঃ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ডে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঐধরবাহী ।

মম ইত্যাহ ত ইতি । বদ্যং শাস্ত্রাত্মাদিকমকরিষ্যং তর্হি তে অস্যা বিদ্যাভয়ো ওণা অভবিষ্যতি ক্রিয়াভিপত্ত্যা বিপ্রলঙ্ঘনো জনানামবহাসঃ ন বেদ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ প্রভবোপি বিপ্রতাঃ অপি ক্রীমন্তো জুগুপ্সন্তি বেতি দৃষ্টান্তে যথা অতিস্তুভৌ ক্রিয়মাণায়াং বিগর্হিতঃ ব্রাহ্মণ বধাদি পৌরুষঃ নিলস্তি । তথা উচিতামপি স্তুতিং ন সহস্ব ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

বরীমতিরিত্তি দীর্ঘমার্বঃ । ভবিষ্যৎ প্রধানশ্চায়াং নির্দেশঃ বরিতৈঃ কশ্মতিরবিদিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

যোড়শে সর্বলোকেষু সংকৃতং ভাষ্যম্ যুতং । মুনিপ্রযুক্তাঃ সূতান্যাপি স্তুবন্তি স্মৃতি বর্ণ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তেতু প্রভবস্তারিত্বং যোগ্যাঃ স্তোত্রাং জুগুপ্সন্তি । তথাপি বিপ্রতাঃ তত্তদগুণৈরবিখ্যাতাঃ তে কে তজ্জাহ । ক্রীমন্তঃ পরমা মহাস্তুচ্যেতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমভাগবতে চতুর্থকণ্ডে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পণ্ডিতো বিপ্রদোপাত্তবিষয়িত্বি ক্রিয়াভিপত্ত্যা বিপ্রলঙ্ঘনঃ উপহসিতঃ ॥ ২০ ॥

হে স্বভাবকাঃ প্রভবো ন জ্ঞেয়াঃ যতঃ প্রভবোহীত্যাদি । বা শব্দ ইবার্থে বিগর্হিতঃ পৌরুষমিব বধ্যমং সত্যং ধর্ম্মক্সংসে পরম সমর্থ ইত্যাদি স্তোত্রাং নিলস্তি ॥ ২১ ॥

বরীমতিরিত্তি দীর্ঘমার্বঃ বরিতৈঃ শ্রেষ্ঠৈর্ধর্ম্মমবিদিতা অবিখ্যাতাঃ । অতঃ কথং কশ্মতিরাশ্বানং গাপরিক্যাম ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চদশচতুর্থস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

মুনিপ্রযুক্তাঃ সূতান্যাপি যোড়শে তুষ্টিবুঃ পৃথুং । স্তবচ্চ পৃথীদোহাদি ভাবি তদ্বৃতিহচকঃ ॥ * ॥

বাক্যেণ সে স্তব বোধ করে, অতএব লোকদের উপহাসও বুঝিতে পারে না ॥ ২০ ॥

এই কারণে বিখ্যাত সমর্থ ব্যক্তিরও আপনাদের স্তবে লজ্জা বোধ করিয়া তাহা নিন্দা করিয়া থাকেন অর্থাৎ যেমন কোন ব্যক্তি অতিস্তুতি করিতে থাকিলে তন্মধ্যে বিগর্হিত ব্রাহ্মণবধাদি পৌরুষ নিলসীয়া জ্ঞান হয় তাহার স্তায়, এই রূপ যথার্থ স্তুতিও সহ হয় না ॥ ২১ ॥

সে যাহা বক্তক, হে সূতাদিগণ ! আমরা কোন প্রধাম কর্ম্মের দ্বারা লোকে বিখ্যাত হই নাই, কি প্রকারে বলিতের স্তায় আত্মগুণ কীর্তন করাইব ? ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

যোড়শাধ্যায়ে মুনিগণের অনুমত্যানুসারে সূতাদি কর্তৃক সত্যার্থ পৃথুর স্তব ॥ * ॥

ইতি ক্রবাণঃ নৃপতিং গায়কা মুনিচৌদিতাঃ । কুত্ব কৃতকবনসভাগমুতসেবরা ॥ ১ ॥

নালং সমর্থাঃ যোতবান্ অবতারেষপাত্তাধিক্যামাহঃ । বেণতাদাক্ষাতস্য তে পৌরুষাণি প্রতি অবিতর্ক্য তরা ব্রহ্মাদীন্য

কোপ্যজাত্যচ পৌরুষাণি তে বাচস্পতীন্যপি বজ্রমুর্ধি ॥ ২ ॥

অথাপ্যদারপ্রবলঃ পৃথোহরেঃ কলাবতারস্ত কথামুতাদৃতাঃ ।

যথোপদেশং মুনিভিঃ প্রচৌদিতাঃ শ্রাব্যানি কৰ্ম্মাণি বয়ং বিতম্বহি ।

এষ ধর্মভূতাঃ শ্রেষ্ঠো লোকঃ ধর্মহুর্ভবন্তয়ন । গোপাচ ধর্মসেতুনাং শান্তা তৎপরিপহিমাং ॥ ৩ ॥

ঐতিহাসিক

গায়কাঃ কৃতদয়ঃ ॥ ১ ॥

নালং সমর্থাঃ যোতবান্ অবতারেষপাত্তাধিক্যামাহঃ । বেণতাদাক্ষাতস্য তে পৌরুষাণি প্রতি অবিতর্ক্য তরা ব্রহ্মাদীন্য

কোপ্যজাত্যচ পৌরুষাণি তে বাচস্পতীন্যপি বজ্রমুর্ধি ॥ ২ ॥

ঐতিহাসিক

বেণতাদাক্ষাত্যচ চকারেণ লভ্যতে ॥ ১ । ২ ॥

অয়ং ধর্মভূতাঃ শ্রেষ্ঠোলোকঃ চ ধর্মহুর্ভবন্তয়ন তৎ পরিপহিমাং শান্তেতি । ধর্মসেতুনাং গোপেতার্থঃ ॥ ৩ ॥

ঐতিহাসিক

নালং ন সমর্থাঃ মায়য়া কৃপয়া । যথা । সশক্ত্যা অর্জিষা সহ চে তব পৌরুষাণি প্রতি ব্রহ্মাদীন্যপি থিয়ো বজ্রমুঃ ॥ ১ । ২ ॥

যথোপদেশং মুনিভিরমদন্তঃকরণং প্রবিশ্ত কৃতমুপদেশমনতিক্রম্য ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন পৃথু রাজা এই প্রকার কহিলেও সূতাদি গায়কগণ মুনিদিগের প্রেরণায় তাঁহার স্তব করিতে আরম্ভ করিল । পৃথুর বাক্য রূপ অমৃত সেবনেই তাহাদের চিত্ত পরিতৃপ্ত হইতে লাগিল ॥ ১ ॥

তাহারা কহিল মহারাজ ! আপনার মহিমা বর্ণনে আমাদের সামর্থ্য নাই, আপনি প্রধান দেব, মায়ী যারা এই অবতার গ্রহণ করিয়াছেন । হে রাজন ! আপনি বেণের অঙ্গ হইতে উৎপন্ন হইলেও আপনার পৌরুষ এমন অবিতর্ক্য যে তদ্বিষয়ে ব্রহ্মাদিরও সন্দেহ হইয়া পড়ে, ইহাতে আমরা বর্ণন করি আমাদের সাধ্য কি ? ॥ ২ ॥

মহাত্মা পৃথু উদার কীর্তি এবং ভগবান্ হরির অংশে অবতীর্ণ, ইহার গুণ সমূহ যথাবৎ বর্ণন করিতে যদিও আমাদের সাধ্য নাই, তথাচ ইহার কথা রূপ অমৃতে আমাদের অতিশয় আদর করিয়াছে, আমরা এই সকল মুনি আমাদের কাছে নিয়োগ করিতেছেন, ইহারা যোগবলে আমাদের হৃদয়ে যে রূপ প্রকাশ করিয়া দিতেছেন আমরা তদ্রূপই এই মহাত্মার প্রশংসনীয় কৰ্ম্ম সকল বর্ণন করি, ইনি ধর্মভূতা মুনিদিগের অগ্রগণ্য হইয়া লোক সকলকে ধর্মের অমুর্ভব করিবেন এবং ধর্মের যে যে সেতু আছে তাহাদের রক্ষক ও ধর্মদ্রোহি উৎপথগামিদিগের শাস্তা হইবেন ॥ ৩ ॥

এবং লোকপালনাং বিভর্ত্তকভনৌ তনুঃ । কালে কালে যথাভাগঃ লোকলোকায়োহিতিং ॥ ৪ ॥

বহুকাল উপাদত্তে কালেচারং বিমুক্তিঃ । নবঃ সর্বত্র স্তব্ধঃ প্রতাপনং সর্বত্র ॥ ৫ ॥

তিতিক্ষত্যক্রমং বৈশ্য উপধ্যাক্রামতামপি । ভূতানাং করুণা শব্দগুণানাং নিমিত্তবিস্তারঃ ॥ ৬ ॥

দেবে বর্ষত্যসৌ দেবো নরদেববপুর্হরিঃ । কল্মষাণাং প্রজাভ্যেব রক্ষিত্যভ্যগ্রেসেব ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

তনৌ যদেহে লোকপালনাং তনুর্ভূতীঃ কালে কালে বিভর্ত্তি যথাভাগঃ পালনপোষণানুরঞ্জনাদি কার্যানুসারেণ যজাদি প্রবর্ত্তনেন স্বর্গস্য হিতঃ বৃষ্টাদি প্রবর্ত্তনেন ভূলোকস্যাচ হিতঃ যথা ভবতি তথা ॥ ৪ ॥

স্বর্গাদি তনুধারণমেবাহ অটতিঃ । বহু ধনঃ করাদান কালে আদত্তে দ্বিভিকাদি কালে বিমুক্তিচ । অষ্টৌ মাসান্ সর্বত্রোযথা বহু জলমাগন্তে বিমুক্তিচ বর্ষানু তবৎ ॥ ৫ ॥

মস্তকে পাদেনাক্রামতামপি আর্জনাং ভূতানাং অতিক্রমং সহিষ্যতে । ক্ষিত্তিবৃত্তিঃ সর্বত্র নঃ সা বৃত্তিঃ বস্যাতি স তথা ॥ ৬ ॥

দেবেবর্ষত্যসৌ দেবো নরদেববপুর্হরিতি ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তনুঃ শব্দীঃ ৪।৫।৬।৭।৮ ॥

ঐবিখনাখচক্রবর্ত্তী ।

এক এতৈব তনৌ স্বমূর্ত্তাবেব লোকপালনাং তনুর্ভূতীঃ বিভর্ত্তি কালে কালে প্রতীসময়ঃ লোকলোকায়োহিতিং যজাদি প্রবর্ত্তনেন স্বর্গস্য বৃষ্টাদিনা ভূলোকস্যাচ হিতঃ ভাগঃ ভগবদ্বি যথা ভাবত্যা । ভগঃ শ্রী কাম মাহাত্মা বীৰ্য্য বহু র্ক কীর্তিবিতামরঃ ॥ ৪ ॥

স্বর্গাদি তনু ধারণমাষ্টতিঃ । বহু ধনঃ করাদানকালে আদত্তে দ্বিভিকাদি কালে বিমুক্তিচ । অষ্টৌ মাসান্ সর্বত্রো যথা বহু জলমাগন্তে বিমুক্তিচ বর্ষানু তবৎ ॥ ৫ ॥

অক্রমমতিক্রমং তিতিক্ষতি সহতে । ক্ষিত্তিবৃত্তিমান্ পৃথী স্বতাবৃত্তঃ ॥ ৬ ॥

রক্ষিত্যভ্যগ্রেসেব বৃষ্টিং দয়া পালয়িত্যতি ॥ ৭ ॥

অপর ইনি এক হইয়াও কালে কালে পালন ও অনুরঞ্জনাদি কার্যানুসারে আপনার দেহে লোকপাল সকলের মূর্ত্তি এ প্রকারে ধারণ করিবেন যে তাহাতে প্রজাদের পক্ষে উভয় লোক অর্থাৎ যজাদি প্রবর্ত্তন দ্বারা স্বর্গে এবং বৃষ্টাদি প্রবর্ত্তন দ্বারা পৃথিবী মধ্যে হিত সম্পাদন হইবে ॥ ৪ ॥

আমরা এই মহাত্মার গুণ কত বর্ণন করিব, ইনি সকল প্রাণির প্রতি সন্মান হইয়া দিবাকর ভূল্য সর্বত্র সমান প্রতাপ বিস্তার করিবেন এবং সূর্য্য যেমন আটমাস পৃথিবীর রস আকর্ষণ করিয়া পুনরায় বর্ষাকালে তৎসমুদায় বর্ষণ করিয়া থাকেন তাহার ন্যায়, ইনিও করাদান সময়ে প্রজাপুঞ্জ হইতে ধন গ্রহণ করিয়া দ্বিভিকাদি কালে পুনর্ব্বার মুক্তহস্তে বিতরণ করিবেন ॥ ৫ ॥

অপিচ ইনি আর্ত প্রাণিদিগের প্রতি সর্বদাই করুণাবিত হইবেন, আপনার মস্তকোপরি আর্ত ব্যক্তির চরণ দ্বারা আক্রমণ করিলেও তাহাদের আক্রমণ সহ্য করিবেন, অতএব পৃথিবী ভূল্য ইহার সহিততা হইবে ॥ ৬ ॥

(ইনি নরদেব দেবদারী স্বয়ং হরিঃ । অতএব দেবতা বর্ষণ না করিলে যদি প্রজাজন কষ্টে পড়ে ইনি স্বয়ং ইন্দ্রভূল্য বৃষ্টি করিয়া প্রজাদিগের রক্ষা করিবেন ॥ ৭ ॥)

অপ্যারয়ত্যসৌ লোকং বদনামৃতমুষ্টিনা । সানুরাগীবলোকেন বিশদম্মিতচাক্ষুণা ॥ ৮ ॥

অব্যক্তবস্তুৈব নিগূঢ়কার্যো গম্ভীরবৈধা উপপত্তবিতঃ ।

অনন্তমাহাত্ম্য গুণৈকধামা পৃথুঃ প্রচেতা ইব সংবৃতান্না ॥ ৯ ॥

ছুরাসদো দুর্বিষহ আসন্নোপি বিদূরবৎ । নৈবাতিভবিতুং শক্যো বেণারণ্যখিতোহনলঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

বদনমেবামৃতমুষ্টিশ্চক্রে স্তেনে সানুরাগো হবলোকো যস্মিন্ তেন বিশদং বৎ স্মিতং তেন চাক্ষুণা । অত্রচ কচিবর্জমান নির্দেশো বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানবধেতি ভূতনির্দেশচাপঃসাম্যং ভূতবচ্চেতি দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৮ ॥

নব্যাক্তং বস্তু প্রবেশ নির্গময়োর্মার্গো যস্ত নিগূঢ়ং নিষ্পত্তেঃ পূৰ্ব্বমবিজাতং কার্যং তস্য তচ্চ কার্যং গম্ভীরং কিমর্থমিত্যৎ কৃতমিতি অনৈরজ্ঞাতাভিপ্রায়ঃ বিধত্তে ইতি তথা উপপত্তঃ সুরক্ষিতং বিত্তং বস্যা অনন্ত মাহাত্ম্যাস্তাসৌ গুণানামেকং ধাম বিষ্ণু বস্মিন্ সঃ । অনন্তমাহাত্ম্যোপেতা গুণা এব ধাম স্থানং যস্যোতি বা । সংবৃতান্না সংবৃতমুষ্টিঃ সমুদ্রচরয়েন বরুণতাপোতে গুণা দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

ছুরাসদঃ শত্রো মনসাপি প্রাপ্তুমশক্যঃ । দুর্বিষহঃ শত্রুভিঃ সোঢ়ুমশক্যঃ । বিদূরবৎ পৌরুষেণাপাতিভবিতুমশক্যঃ । বেণএবারণি স্তম্ভাহুখিতঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংবৃতান্নেতি চিংস্বত্বঃ পরিপূর্ণ রূপ ইত্যর্থঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ ॥

শ্রীবিখ্যাপ চক্রবর্তী ।

বদনমেবামৃত মুষ্টিশ্চক্রে স্তেনেতি চক্রেতমুখারণমুক্তং ॥ ৮ ॥

নব্যাক্তং বস্তু অন্তঃ প্রবেশ নির্গময়োর্মার্গো যস্য সঃ । নিগূঢ়ং নিষ্পত্তেঃ পূৰ্ব্বমবিজাতং কার্যং বস্যা সঃ । তচ্চ কার্যং গম্ভীরমনৈরজ্ঞাতাভিপ্রায়ঃ বথাত্মতথা বিধত্তে ইতি বৈধাঃ । উপ আধিকোন গুপ্তং বিত্তং ধনং জ্ঞানক বস্যা সঃ । অনন্ত বিষ্ণোরিব মাহাত্ম্যং গুণাশ্চ একং মুখ্যং ধাম প্রভাবশ্চ যস্ত সঃ । সংবৃতান্না অন্যান্যলক্ষিত স্বভাবঃ প্রচেতা বরুণ ইবেতি সমুদ্র চরয়েন বরুণতাপোতে গুণা দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

ছুরাসদঃ দুষ্টতমৈঃ শত্রুবর্গৈরনিকটঃ দুর্বিষহঃ শত্রুশাস্ত্রৈঃ সোঢ়ুমশক্যঃ । বেণ এবারণি স্তম্ভধনাহুখিতঃ ॥ ১০ ॥

আহা ! ইহাঁর এই বদন সুধাকর কি চমৎকার ! ইহাতে কেমন সুন্দর অনুরাগ যুক্ত অবলোকন বিরাজ করিতেছে এবং বিশদ হাশ্বে ইহা কেমন মনোহর হইয়া রহিয়াছে । ইনি বদন সুধাংশু দ্বারা ভুবনমণ্ডল আপ্যায়িত করিতেছেন ॥ ৮ ॥

অপর ইনি বরুণের তুল্য হইবেন, যে হেতু ইহাঁরও বরুণের স্থায় অন্তর প্রবেশ এবং তাহা হইতে নির্গম এই দুই সার্গ অব্যক্ত থাকিবে, আর নিষ্পত্তির পূর্বে ইহাঁরও কার্য কেহ জানিতে পারিবে না, ইনি সমস্ত কার্য অতি গম্ভীর ভাবে অর্থাৎ কি নিমিত্ত কৃত হইতেছে কেহ না জানিতে পারে এ প্রকারে বিধান করিবেন । ইহাঁরও বিত্ত অতি সুরক্ষিত হইবে । অপর অনন্ত মাহাত্ম্য সম্পন্ন এবং গুণ সকলের এক আলয় যে ভগবান্ বিষ্ণু, তিনি ইহাঁতে অধিষ্ঠিত থাকিবেন । আর ইহাঁর শরীর সত্ত-তই সংযত হইবে । জলাধিপ বরুণেরও এই সকল গুণ, অতএব ইনি তাঁহার সমান হইবেন ॥ ৯ ॥

অপিচ এই মহাত্মা অতিশয় ছুরাসদ হইবেন অর্থাৎ বিপক্ষ পক্ষ মনেদ্বারাও ইহাঁকে প্রাপ্ত হইতে সমর্থ হইবে না এবং ইহাঁর তেজঃ দুর্বিষহ হইবে অর্থাৎ বৈরিকুল কোন ক্রমে সহ করিতে পারিবে না । অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই, ইনি নিকটে থাকিলেও দূরবর্তির স্থায়, কেহ পৌরুষ দ্বারা অভিভূত করিতে সমর্থ হইবে না । ইহাঁর প্রতাপ দর্শনে বোধ হয় বেণরূপ অরণি (কাঠ বিশেষ) হইতে অগ্নি উদ্ভূত হইরাছেন ॥ ১০ ॥

কৃত্তিককক্কর অশুভ নং শোধন ।

মূল ।

পৃষ্ঠা	পঙ্ক্তি	অশুভ	শুভ
২	৩	কক্ক	কক্ক
৬	১	ইচ্ছাচিবান্	ইচ্ছাচিবান্
৭	৩	অধিষ্ঠিতো	অধিষ্ঠিতো
২৬	৩	মীশিত	মীশিত
১১	১	মাদিসর্গে	মাদিসর্গে
৬৪	১	চেষ্টতাহং	চেষ্টতাহং
৭০	১	বিশদাশা	বিশদাশা
৭০	৪	বিসত্তি	বিসত্তি
৭১	২	নশকুম্ম	নশকুম্ম
১০৫	৬	বিস্কৃত	বিস্কৃত
১২৩	১	মালিনী	মালিনী
১৬৮	৬	দেবদ্রবনঃ	দেবদ্রবনঃ
১৬৬	৫	আজ্জকরী	আজ্জকরী
১৬৮	৫	মরিন্দোশতি	মরিন্দোশতি
২২৪	২	বাদ্যার	বাদ্যার
২৩৩	৫	এণেহু	এণেহু
২৩৮	২	হেমবিরীট	হেমবিরীট
২৭৮	২	পরিষোঢ়	পরিষোঢ়
২৫৩	৫	নিশামাত্ত	নিশামাত্ত
২৮৬	৫	বিজগমৈ যুঃ	বিজগমৈ যুঃ
২৯২	৪	গৃহকেন্দি	গৃহকেন্দি
৩০৯	৫	হুহুনিপাত	হুহুনিপাত
৩৩৪	১	ভগববাণো	ভগববাণো
৩৬০	৮	কবরং	কবরং
৩৬২	২	কর্মদোবৈঃ	কর্মদোবৈঃ
৩৭০	২	আপাতীহা	আপাতীহা
৪৪৭	৫	ভদ্রশে	ভদ্রশে

স্বামী ।

১	১	সকলপতরা	সকলপতরা
১	১	সকল	সকল
২	১	নির্দেশঃ	নির্দেশঃ

পৃষ্ঠা	পঙ্ক্তি	অশুভ	শুভ
২	২	হুহোথন	হুহোথন
৩	৩	কহুমানি	কহুমানি
৫	৫	দেষ্ঠা	দেষ্ঠা
৬	৪	খশন্	খশন্
৮	৩	অসক্কত	অসক্কত
১০	৭	কামং	কামং কামঃ
১১	৩	দর্জনাং	দর্জনাং
১৩	৬	গহুত্রতাঃ	গহুত্রতা অহুত্রতাঃ
২১	১	নিপুণাঃ	নিপুণাঃ
২১	৪	ব্যাপ্তাবাদবো	ব্যাপ্তাবাদবো
২২	২	অতোহিবিহুণা	কোনো বরিরিতাপেক্ষা মাই এদর্শোতি ন তথঃ তপো বৈঃ অতোহিবিহুণা
৭৯	১	ব্রহ্মদানী	ব্রহ্মদানী
৫৮	৫	বাণারা	বাণারা
৫৯	৩	কৃত্তবতার	কৃত্তবতার
৬৩	৩	পুরুষাখা	পুরুষাখা
৭১	৭	অধুনা	অধুনাঃ
৭২	৬	বদ্যাত্ত	বদ্যাত্ত
৯৫	৩	মার্গান	মার্গান্
১০৬	৬	কিপ্তং	কিপ্তং
১১৩	৫	খ্যানেন	খ্যানে
১১৪	১	করবাম	করবাম
১২১	২	উক্তং	উক্তংহি
১৩৩	৮	কাল	কালঃ
১৩৬	২	মাববনং	মাববনং
১৪৯	৫	লোকাক্তিঃ	লোকাক্তিঃ
১৭৪	৪	বালাদ্যবহা । অগ্নি, বাশাদ্যবহা বা । অগ্নি	
১৮৭	৫	মীচুবে	মীচুবে
১৯৫	৪	বর্ণরতি	বর্ণরতি
১৯৬	৩	বিকসত্তঃ	বিকসত্তাঃ
২০৪	৬	আখাঃ কপটো	আখাঃ কপটো
২০৮	২	ঐত্ব দৃষ্টঃ	ঐত্ব দৃষ্টঃ
২২১	১	ইভ্যরে	ইভ্যরে
২২৩	৪	কলমধতিতাঃ	কলমধতিতাঃ
২২৯	৪	কেনবর্গো	কেনবর্গো
২৩২	৩	হুহুকৌহুকঃ	হুহুকৌহুকঃ
২৩৫	৫	দিগ্বদে	দিগ্বদে

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অনুব্র	শব্দ
২৩৫	৬	সাহিত্য	সহিত্য
২৪০	৩	বিশেষ ভগ্নঃ রজা	বিশেষঃ ভগ্নঃ রজা
২৪৪	১	প্রাপ্তসি	প্রাপ্তসি
২৪৬	২	ভূরক্ষণার্থঃ	ভূরক্ষণার্থঃ
২৪৪	৬	অলনরো	অলন বো
২৭২	১	কবর	কবরঃ
২৭৭	৩	খিগন্যরবকাংকঃ	খিগন্যরবকাংকঃ
২৮০	৭	ব্যক্তিরিক্ত	ব্যক্তিরিক্ত
২৮৪	৪	দখা	দখা
২৮৫	৩	রথাস্তরে	রথাস্তরে
৩০৩	৫	তহি	তহি
৩০৪	৫	পর্য্যাকাদিভিঃ	পর্য্যাকাদিভিঃ
৩১৩	২	ব্রহ্মবিদিত্তি	ব্রহ্মবিদিত্তি
৩১৪	৫	মাকারী	মাকারীঃ
৩৩৪	৬	অদধিতাতৃণাং	অদধিতাতৃণাং
৩৪২	২	মাত্রৈ সাংখ্যং	মাত্রৈ সাংখ্যং
৩৪২	৩	তস্মায়ং	তস্মায়ং
৩৫০	৪	মিঙ্গিরূপেণ	মিঙ্গিরূপেণ
৩৫৩	৩	নাড্যাদিহিঃ	নাড্যাদিহিঃ
৩৬৫	২	প্রতিবিশ্বযোগাং	প্রতিবিশ্বযোগাং
৩৬৫	৩	অভাসো	অভাসো
৩৬৬	৩	দৃষ্টান্তে	দৃষ্টান্তঃ
৩৭০	৩	অনিমাদি	অনিমাদি
৩৭১	১	অতোষ্টাঙ্গ	অতোষ্টাঙ্গ
৩৭২	২	কপলো	কপলো
৩৮০	২	হরেহাসঃ	হরেহাসঃ
৩৮৫	১	ঐবৃত্তিনিবৃত্তি	ঐবৃত্তিনিবৃত্তি
৪০১	৬	ভূতান্যতি	ভূতান্যতি
৪০৪	৩	সহিত্য সখন্ধিনী	সহিত্য দেহস্ত সখন্ধিনী
৪১৬	১	পকতিভূতৈ	পকতিভূতৈ
৪২৮	৬	যজ্ঞ মৃতঃ	যজ্ঞমৃতঃ
৪৫১	১	সংপ্রাপ্য	সংপ্রার্থ্য

সন্দর্ভঃ ।

৬	১	স্বরদিত্তি	স্বরদিত্তি
১০	৪	ভববদ্যুহ	ভববদ্যুহ
১৩	৫	সুটী	সুটী
২১	৬	বায়ভ্যো	বায়ভ্যো
২৪	২	অভাবর	অভাবর
৪২	৩	হুপারভে	হুপারভে

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অনুব্র	শব্দ
৮০	৩	ব ব বর্ধ	ব ব বর্ধ
৮৫	৫	বিন্দুতা	বিন্দুতা
৯১	৩	জীবিত। জন	জীবিত। বখা। জন
১১৬	৭	কপিলো	কপিলো
১১৬	১০	তদিতং	তদিতং
১১৮	৩	মযোব	মযোব
১৬০	১	ব্রহ্মচর্য্য	ব্রহ্মচর্য্য
১৬৬	২	পরমান্বানারদেণ	পরমান্বানারদেণ
১৬৬	২	স্বত এবান্বানারদাং, স্বত এবান্বানারদাং	
১৭০	২	স্বতাবেপি	স্বতাবেপি
১৭১	২	নরভূব	নরভূব
১৯৩	৪	যেযেতি	যেযেতি মুখকং
১৯৮	২	নদধুঃ	নদধুঃ
২১৭	১	শুক্রগামপি	শুক্রগামপি
২১৭	৫	স্বপ্নং	স্বপ্নং
২১৮	১৫	ভরোপলভ্যমানসে	ভরোপলভ্যমানসে
২১৮	২৭	রিক্যতেবা বীত	রিক্যতে বীত
২৩৩	৮	ভরোবেরা ভাবা	ভরোবেরাভাবা
২৩৩	১৬	বিগীতমাপ	বিগীতমপি
২৭৯	৩	পরমার্থ্য	পরমাচার্য্য
২৮১	৫	বরদানমাত্রং	বরদানমাত্রং
২৯৭	১	কুশকাশা	কুশকাশা
৩১০	১	উদ্ধামচেতসাং	উদ্ধামচেতসাং
৩১০	২	বানি বানি	বানি বানি
৩২০	২	ভানিতান্যেব রূপাণি	ভানিতান্যেব রূপাণি
যোগ্যানি নাত্তানীত্যর্থঃ । তব অতিক্রপাণি যো-			
অন্তানিচ যাদৃশং বরতি প্যানি নাত্তানীত্যর্থঃ ।			
তব অতিক্রপাণি যোগ্যানি			
নাত্তানীত্যর্থঃ			
৩২২	২	প্রাকৃতেশ্বারায়ঃ	প্রাকৃতেশ্বারায়ঃ
৩৩০	১	নৈপুণ্যমিতি	নৈপুণ্যমিতি
৩৩২	৫	ভেভ্যোপুংকট	ভেভ্যোপুংকট
৩৪৪	৬	ভদ্রহুস্তিন	ভদ্রহুস্তিন
৩৬৮	৪	রাধসপূর্বক	রাধসপূর্বক
৩৬৯	১	বীষরহে	বীষরহে
৩৭৮	১	শৌচীর্বা	শৌচীর্বা
৩৯৩	২	জানকর্ষমিশ্র	জানকর্ষমিশ্র
৩৯৫	১৫	নিম্বাকর্ষ	নিম্বাকর্ষঃ
৩৯৭	৪	সম্যাদর	সম্যাদরঃ
৪১৮	১	ভবভুলোন	ভবভুলোন
৪২৪	৪	ঈকতেভ্যর্থঃ	ঈকতেভ্যর্থঃ
৪৩৬	১	অধাবতাবতি	অধাবতাবতি
৪৪১	৩	সুট	সুট

পৃষ্ঠা	পত্রিক	অনুসং	অনুসং
২২	৬	অদ্বৈত	অদ্বৈত
২৬	৮	কটক	এককটক
২৬	৮	ধেনা	ধেনা
৪৪	৯	হুটাদিনী	হুটাদিনী
৪৬	৯	অদ্ব	অদ্ব
৫১	১০	নার্দিং	নার্দিং
৫২	১০	বস্ত তত্ত তত্ত	বস্ত তত্ত
৫৪	১	উদ্ধবাং প্রাপ্য	উদ্ধবাদপ্রাপ্য
৬০	৫	প্রকাশান্তরে	প্রকাশান্তরেণ
৬১	৯	গৃহীণীং	গৃহীণীং
৬২	৯	মিত্যত্র	মিত্যত্র
৬৬	৮	লিঙ্গঃ	লিঙ্গঃ
৭০	৭	মতি	মতি
৮০	৬	সার্কবর্ণিকোতি	সার্কবর্ণিকোবেতি
৮৩	২	বাঙ্মনস সংশ্লেষ	বাঙ্মনসঃ সংশ্লেষ
৮৩	৩	অনুত্ত্বেন	অনুত্ত্বেন
৯৮	৬	বতো	বত
৯৯	৮	হুদাদৈত্র	হুদাদৈত্র
১০৭	৮	গতোপি ততোপি	গতোপি তন্মিকট
১০৬	৬	পিতাম্ববেণ	পীতাম্ববেণ
১২০	৭	তথ্যভূতঃ	তথ্যভূত
১২১	২	দক্ষনে	দক্ষনে
১২৫	৭	ত্রাঙ্গণো	ত্রাঙ্গণো
১২৭	৮	বসত্ব	বসত্ব
১৩১	৬	বদেত্যর্থঃ ১	বদেত্যর্থঃ ২
১৩১	৬	দ্যোতিতঃ ২	দ্যোতিতঃ ১
১৩৯	৩	পুতেন	পুতেন
১৪১	৪	ভগবচ্ছক্তিহাং	ভগবচ্ছক্তিহাং
১৫১	১	বিপরাক্ষ সংজ্ঞাঃ	বিপরাক্ষ সংজ্ঞাঃ
১৫৬	৬	আবিভাব	আবিভাব
১৬২	১	বড়জাদয়ঃ	বড়জাদয়ঃ
১৬৯	৩	অমুপালন্তেন	অমুপালন্তেন
১৭০	৩	ববাহচ্ছ্যেতি	ববাহচ্ছ্যেতি
১৭২	৩	বিদারয়ন্	বিদারয়ন্
১৭২	৯	হিরণ্যকো	হিরণ্যকো
১৭৪	৬	পূর্ণ জিরতে	পূর্ণ জিরতে
১৭৮	৬	সার্বার্থ	ইতি সার্বার্থ
১৮৪	৬	পূজ্যাপটক	পূজ্যাপটক

পৃষ্ঠা	পত্রিক	অনুসং	অনুসং
১৮৬	৭	সংঘ	সংঘ
১৯২	৬	ম্যাং	ম্যাং
২১৭	৩	মুর্ছ	মুর্ছ
২২৪	২	অবিশাং	অবিশাং
২৩৮	৫	বিশেষবিধাত্তং	বিশেষবিধাত্তং
২৩৯	২	বাহিত্ত্বাং	বাহিত্ত্বাং
২৪২	৫	মীত্যাং	মীত্যাং
২৪৫	৬	অহত	অহত
২৬১	১	মোহর্ষণ	মোহর্ষণ
২৮২	৬	দিগাদিমদ্বাং	দিগাদিমদ্বাং
৩০৮	৫	রূপবিশেষণং	রূপবিশেষণং
৩১৩	২	ববা তস্যা	ববা তস্যা
৩২১	২	প্রকৃতত্বাং	প্রকৃতত্বাং
৩২২	৯	সত্যলৌকিকেসতি	সত্যলৌকিকেসতি
৩২৪	৫	দৃশ্য	দৃশ্য
৩৩০	১	মনহুসংহিতঃ	মনহুসংহিতঃ
৩৩৮	১	মুদ্বীতি	মুদ্বীতি
৩৩৮	২	মুক্তিমেষ	মুক্তিমেষ
৩৩৮	৫	ভক্তিজনান্	ভক্তিজনান্
৩৩৮	১০	হীনাপি	হীনানপি
৩৪৭	৩	মহাদাদি	মহাদাদি
৩৪৮	৫	তবে	তবে
৩৫১	১	বিবধ সংকল্পনেন	বিবধ সংকল্পনেন
৩৫৪	১	চাননং	চালনং
৩৫৭	৫	কণাদেব যুক্তভো	কণাদেব যুক্তভো
২৬৯	১	চরিতবত্যা	চরিতবত্যা
৩৭১	৫	দো ভাগো	দো ভাগো
৩৮৬	৩	উদ্ধাং	উদ্ধাং
৩৮৯	৬	অ. অম্বিব	অ. অম্বিব
৩৯৫	১	বস্ত্রাবুচ্চি	বস্ত্রাবুচ্চি
৩৯৭	৫	বস্ত্রপদ্ম	পদ্মবস্ত্র
৩৯৭	৮	সম্পাদয়	সম্পাদয়ঃ
৩৯৯	৪	নিরন্তরঃ কক্ষ	নিরন্তর কক্ষ
৩৯৯	৮	জীবা প্রেষ্ঠা	জীবাঃ প্রেষ্ঠা
৪৪৩	১	ততোপ্যপন্ন	ততোপ্যপন্নঃ
৪৪৯	২	মাতৃদেহাধীন	মাতৃদেহাধীন
৪৫০	২	মৃত ইতি	মৃত ইতি
৪৫০	২	ভৈরবকুণ্ড	ভৈরবকুণ্ড

ভাষা ।

পৃষ্ঠা	পঙ্কি	অনুব	শব্দ
৩১	১১	ইইয়া	ইইতে
৪০	২	ইইয়েই	ইইয়েই
৪০	৩	ইইয়ী	ইইয়ী
৫৭	৮	উগরানের	উগরানের
৬৩	৫	অপনাকে	অপনাকে
৬৭	৭	মহাশয়ের	মহাশয়ের
৬৯	১	করিতেছে	করিতেছে
৭৫	২	অদরা বিচ্ছিন্ন	অদরা বিচ্ছিন্ন
৮০	৩	অক্ষণাদি	অক্ষণাদি
৮৮	১	ব্যক্তিরেকে	ব্যক্তিরেকে
৯২	১	ব্যক্তিরেকে	ব্যক্তিরেকে
১০২	৪	নারায়ণ	নারায়ণ
১০৮	১৩	সনৎকুমারদি	সনৎকুমারদি
১১২	৯	মহুর্ভ	মহুর্ভ
১১৪	৬	সাবান	সাবান
১১৬	৫	সত্যযুগের	সত্যযুগের
১১৮	৫	কর্ম্মাণুসারে	কর্ম্মাণুসারে
১৫১	৪	আয়ুর্গণার	আয়ুর্গণার
১৫৬	৭	নীললোহিত	নীললোহিত
১৬৭	৫	উদ্ধারার্থে	উদ্ধারার্থে
১৬৯	৮	ববাহ	ববাহ
১৮২	৮	আমি	আমি
২৩১	৫	অনন্নাভূত	অনন্নাভূত

পৃষ্ঠা	পঙ্কি	অনুব	শব্দ
২৩১	৫	অনন্নাভূত	অনন্নাভূত
২৩২	১১	আমি	আমি
২৩৬	৫	ভয়কর	ভয়কর
২৩৭	৭	পরিভাগ	পরিভাগ
২৪২	৫	ধরাধরী	ধরাধরী
২৪৭	৭	ইচ্ছা	ইচ্ছা
২৫০	২	আকারে	আকারে
২৫০	৬	নিরাপরাধ	নিরাপরাধ
২৫২	৫	আপাৎ	আপাৎ
২৬৬	৮	বলিল	বলিল
২৬৯	২	লীলাবকোঁন	লীলাবকোঁন
২৮৭	৩	কুবর	কুবর
২৯৬	১০	বৎস	বৎস
৩০৮	৮	বিশ্বিত	বিশ্বিত
৩১৯	৪	জামতা	জামতা
৩৫০	৯	অনন্তর	অনন্তর
৩৭০	৭	ইউক	ইউক
৩৭৪	৩	শব্দ	শব্দ
৩৮১	২	পরে	পরে
৩৯৫	৪	প্রাপ্ত	প্রাপ্ত
৪২৪	৭	কৃপের ভাষা	কৃপের ভাষা

আমি জানি কোন কোন বস্তু বাস্তুবিদ্যায় আছে। একদিকে যেমন পানির দ্রব রূপে আছে তখন একদিকে এটি কঠিন রূপে আছে। তাহা হইলে তাহার দৃষ্টান্ত কি? ২। পৃথিবী প্রকৃতি সং কি অসং? ৩। যদি অসং হয় তাহা হইলে তাহার দৃষ্টান্ত কি? ৪। রাজা হরিশ্চন্দ্রের এক রাত্রি স্বাপন বৎসর বলিয়া অনুভূত হইয়াছিল ইহার কারণ কি? ৫। মৃত্যুর প্রকৃত কারণ কি? ৬। যোগাদি দ্বারা সম্পূর্ণ শাস্তি লাভ হয় কি না? ৭। ব্রহ্ম দর্শনের প্রতিবন্ধক কি কি? ৮। আধিভৌতিক দেহ কি? ৯। আতি-বাহিক দেহ কি? ১০। আমরা কি একাধারে আতিবাহিক ভাবে পরিণত হইতে পারি? ১১। আতি-বাহিক কি রূপে আধিভৌতিক প্রাপ্ত হয়? ১২। কি একাধারে সূর্য্যের উদয় হয়? ১৩। মোহ কি? ১৪। ভূবা কি? ১৫। কি একাধারে ভূবা ভাবের উদয় হয়? ১৬। কি একাধারে ব্যক্তিগণকে জীবন্ত বলা যায়? ১৭। জীবন ও মরণ সত্য কি না? ১৮। কি একাধারে অবস্থা ঘটিলে আমরা এই দেহকে মৃত বলিয়া থাকি? ১৯। এই ব্রহ্মাণ্ড কোথা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে? ২০। ব্রহ্মাণ্ড এক কি অনেক? ২১। যদি অনেক হয় তবে সেই সকল ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টিকর্তা এক কি অনেক? ২২। বাষ্টি জীব কি? ২৩। সমষ্টি জীব কি? ২৪। হিরণ্যগত কি? ২৫। আকাশ, মহাকাশ, চিদাকাশ ও পরমাকাশের পরস্পর ভেদ কি? ২৬। দৃশ্য ও জড়তার প্রভেদ কি? ২৭। আমি এই শব্দ দ্বারা কি বোধ করি? ২৮। ভূমি এই শব্দ দ্বারা কি বোধ করি? ২৯। যোগির শরীর ব্যাভ্যাসিত্তে ভঙ্গন করে না কেন? ৩০। পরমাত্মা ব্যাপার বিশিষ্ট কি না? ৩১। যদি তিনি ব্যাপার বিশিষ্ট হন তাহা হইলে তাহার দ্বারা সৃষ্টি বিস্তার কি রূপ? ৩২। ইহার দৃষ্টান্ত কি? ৩৩। এই জগৎ পরমাত্মাতে কি একাধারে অবস্থিতি করিতেছে? ৩৪। তাহার দৃষ্টান্ত কি? ৩৫। পরমাত্মা কি একাধারে ক্রিতি জল তেজঃ বায়ু ও আকাশ এই পঞ্চ ভূত প্রাপ্ত করেন? ৩৬। পরমাত্মার ইচ্ছা আছে কি না? ৩৭। এক পরমাত্মা হইতে মনুষ্য, গো, অশ্ব, হস্ত, লতা প্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন পদার্থের উৎপত্তির কারণ কি? ৩৮। এই জগৎ সাকারণ কি অসাকারণ? ৩৯। দেব কি? ৪০। জীব এবং জগৎ কোথা হইতে স্রষ্ট হইয়াছে? ৪১। যদি বল জীব পরমাত্মা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে কিন্তু পরমাত্মা অমৃত ও অমিত্যয় তাহাতে জীব কি একাধারে পূর্ণ হইতে পারে? ৪২। জীব তাহার নাম? ৪৩। জীবের অপভ্রংশ কি কি নাম আছে? ৪৪। কি একাধারে দেব, মনুষ্য, গো, অশ্ব, হস্ত, লতা, পক্ষী, ভিন্ন ভিন্ন পদার্থের সৃষ্টি হইল? ৪৫। জীবের সহিত চিত্তের কোন প্রভেদ আছে কি না? ৪৬। চিত্ত কি? ৪৭। চেতনা কি? ৪৮। চিত্ত কি? ৪৯। সৃষ্টি নিমিত্ত তাহার কারণ? ৫০। আমি জ্ঞান, আমি বুদ্ধ, আমার এই রূপ জ্ঞান তাহার কি নিমিত্ত হইয়া থাকে? ৫১। এই

এই প্রহে রমিচন্দ্র যে সকল বিষয় প্রশ্ন করিয়াছেন দৃষ্ট করিবেন।—

১। এই সংসার কোন্ স্থানে আছে? ২। পৃথিবী প্রকৃতি সং কি অসং? ৩। যদি অসং হয় তাহা হইলে তাহার দৃষ্টান্ত কি? ৪। রাজা হরিশ্চন্দ্রের এক রাত্রি স্বাপন বৎসর বলিয়া অনুভূত হইয়াছিল ইহার কারণ কি? ৫। মৃত্যুর প্রকৃত কারণ কি? ৬। যোগাদি দ্বারা সম্পূর্ণ শাস্তি লাভ হয় কি না? ৭। ব্রহ্ম দর্শনের প্রতিবন্ধক কি কি? ৮। আধিভৌতিক দেহ কি? ৯। আতি-বাহিক দেহ কি? ১০। আমরা কি একাধারে আতিবাহিক ভাবে পরিণত হইতে পারি? ১১। আতি-বাহিক কি রূপে আধিভৌতিক প্রাপ্ত হয়? ১২। কি একাধারে সূর্য্যের উদয় হয়? ১৩। মোহ কি? ১৪। ভূবা কি? ১৫। কি একাধারে ভূবা ভাবের উদয় হয়? ১৬। কি একাধারে ব্যক্তিগণকে জীবন্ত বলা যায়? ১৭। জীবন ও মরণ সত্য কি না? ১৮। কি একাধারে অবস্থা ঘটিলে আমরা এই দেহকে মৃত বলিয়া থাকি? ১৯। এই ব্রহ্মাণ্ড কোথা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে? ২০। ব্রহ্মাণ্ড এক কি অনেক? ২১। যদি অনেক হয় তবে সেই সকল ব্রহ্মাণ্ডের সৃষ্টিকর্তা এক কি অনেক? ২২। বাষ্টি জীব কি? ২৩। সমষ্টি জীব কি? ২৪। হিরণ্যগত কি? ২৫। আকাশ, মহাকাশ, চিদাকাশ ও পরমাকাশের পরস্পর ভেদ কি? ২৬। দৃশ্য ও জড়তার প্রভেদ কি? ২৭। আমি এই শব্দ দ্বারা কি বোধ করি? ২৮। ভূমি এই শব্দ দ্বারা কি বোধ করি? ২৯। যোগির শরীর ব্যাভ্যাসিত্তে ভঙ্গন করে না কেন? ৩০। পরমাত্মা ব্যাপার বিশিষ্ট কি না? ৩১। যদি তিনি ব্যাপার বিশিষ্ট হন তাহা হইলে তাহার দ্বারা সৃষ্টি বিস্তার কি রূপ? ৩২। ইহার দৃষ্টান্ত কি? ৩৩। এই জগৎ পরমাত্মাতে কি একাধারে অবস্থিতি করিতেছে? ৩৪। তাহার দৃষ্টান্ত কি? ৩৫। পরমাত্মা কি একাধারে ক্রিতি জল তেজঃ বায়ু ও আকাশ এই পঞ্চ ভূত প্রাপ্ত করেন? ৩৬। পরমাত্মার ইচ্ছা আছে কি না? ৩৭। এক পরমাত্মা হইতে মনুষ্য, গো, অশ্ব, হস্ত, লতা প্রভৃতি ভিন্ন ভিন্ন পদার্থের উৎপত্তির কারণ কি? ৩৮। এই জগৎ সাকারণ কি অসাকারণ? ৩৯। দেব কি? ৪০। জীব এবং জগৎ কোথা হইতে স্রষ্ট হইয়াছে? ৪১। যদি বল জীব পরমাত্মা হইতে উৎপন্ন হইয়াছে কিন্তু পরমাত্মা অমৃত ও অমিত্যয় তাহাতে জীব কি একাধারে পূর্ণ হইতে পারে? ৪২। জীব তাহার নাম? ৪৩। জীবের অপভ্রংশ কি কি নাম আছে? ৪৪। কি একাধারে দেব, মনুষ্য, গো, অশ্ব, হস্ত, লতা, পক্ষী, ভিন্ন ভিন্ন পদার্থের সৃষ্টি হইল? ৪৫। জীবের সহিত চিত্তের কোন প্রভেদ আছে কি না? ৪৬। চিত্ত কি? ৪৭। চেতনা কি? ৪৮। চিত্ত কি? ৪৯। সৃষ্টি নিমিত্ত তাহার কারণ? ৫০। আমি জ্ঞান, আমি বুদ্ধ, আমার এই রূপ জ্ঞান তাহার কি নিমিত্ত হইয়া থাকে? ৫১। এই

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেয় মূল্যঃ বিনা বিতরিতব্যঃ ।

চ তু র্থ ক র্জ ঃ ।



মুদ্রিতবাদ

বহরমপুর, মুর্শিদাবাদ
শ্রীমদ্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্য

মুদ্রিত

সন ১৯১১ চন্দ্র

উদাসীন ইবাবকে বাহুরায়েব দেহিনাং ॥ ১১ ॥
 মাতৃভক্তিঃ পরদ্রীষু পদ্ম্যামর্ক ইবাবনঃ ॥ ১২ ॥
 চক্রং পুণ্ডরীকানামাচলাং ॥ বর্ততে তদানকে বাবতপতি দোমপে ॥ ১৩ ॥
 রঞ্জয়তি যলোকময়নাবিচেট্টিতঃ ॥ অখানুমানান্নান মনোরজনকৈঃ প্রজাঃ ॥
 দৃঢ়ভতঃ সত্যসন্ধো ব্রহ্মণ্যোবুদ্ধসেবকঃ ॥ পরণ্যঃ সর্বভূতানি মানদোদীনবৎসলঃ ॥ ১৪ ॥
 মাতৃভক্তিঃ পরদ্রীষু পদ্ম্যামর্ক ইবাবনঃ ॥ প্রজাহু পিতৃবৎস্নিহুঃ কিকরো ব্রহ্মবাদিনাং ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

চারুগৈ শুভভূতঃ পশুয়পি স্বভূতি নিন্দাদাবুদাসীন ইব বর্তিযাতে । যথা দেহিনামধ্যাকোহধিকৃত আশ্রুতো বায়ুঃ
 সূত্রায়া তবৎ ॥ ১১ ॥
 আশ্রয়িবাং সূতমিতি সূতগ্রহণঃ স্বায়জ সাম্যার্থে ধর্মপথে যমস্য বৃত্তে স্থিতঃ ॥ ১২ ॥
 চক্রং আজ্ঞা সেনা বা রথস্য বা চক্রং মানসাচলমভিবাণ্য বর্ততে । কিং পর্যন্তমিত্যাহ অর্কো রশ্মিগঠে বাবতপতি ভাবৎ ॥ ১৩ ॥
 বদ্যন্যং রঞ্জয়তি । অখ তদাননো রজনৈন হেভুভিঃ অনুঃ রাজানমাহঃ । মনোরজনকৈরিতি চেটিভবিশেষণং বা ॥ ১৪ ॥
 মাতৃবীভ ভক্তিভজনং বস্য আশ্রনো দেহতর্ক ইব পদ্ম্যঃ প্রীতিমান্ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

চারুগৈশ্চেট্টিতৈশ্চৈব পশুন্ উদাসীনোহনামকঃ । পৃথুপক্ষে ভূতামাত্যাদিষাসকোপি ভৈরবদাসীন ইব লক্ষ্যমাণঃ ।
 বায়ুঃ সূত্রায়েব আশ্রা অন্তর্ধামীব পৃথুর্ধ্যক্ষঃ ॥ ১১ ॥
 ধর্মপথে যমস্য বৃত্তো ॥ ১২ ॥
 চক্রমাজ্ঞা সেনা বা রথস্য চক্রং বা । মানসোত্তর গিরিমভিবাণ্য বর্ততে । কিং পর্যন্তমিত্যাহ অর্কো বাবতপতি ॥ ১৩ ॥
 মনোরজনানি কানি সূত্রানি যেভ্যন্তৈরাশ্চেট্টিতৈ যলোকং রঞ্জয়তিত্যর্থঃ । অন্যন্ত রাজতীতি নিরুক্ত্যা অসন্ত রঞ্জয়তি
 রাজতীতি নিরুক্তিব্যয়েনৈব রাজ্যেতি ভাবঃ ॥
 সত্যসন্ধঃ সত্যপ্রতিজ্ঞঃ । ব্রতসন্ধয়োঃ শাস্ত্রীয়লৌকিকভাভ্যাং ভেদোজ্জয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 পদ্ম্যামাননো দেহস্যার্কে ইব প্রীতিমানিতি শেষঃ ॥ ১৫ ॥

অপর ইনি শুণু চরদিগের দ্বারা প্রাণি সমূহের অন্তর ও বাহ্যের কর্ম সকল অবলোকন করিয়াও
 দেহধারিদিগের অধিকৃত বায়ুর তুল্য অর্থাৎ সূত্রাঙ্গার ন্যায়, স্বীয় স্তুতি নিন্দা ইত্যাদি বিষয়ে উদাসী-
 নের ভাব ধাবিবেন ॥ ১১ ॥

আর ইহাঁর ব্যবহার ধর্মরাজের ন্যায় হইবে, তাহাতে আপনার শত্রুর সন্তানও যদি দণ্ড পাইবার
 অযোগ্য হয়, কদাপি দণ্ড করিবেন না, অপর আপনার পুত্রও দণ্ডনীয় হইলে তাহারও দণ্ড করিবেন ॥ ১২ ॥
 অধিকন্তু ইহাঁর রথচক্র কোথাও প্রতিহত হইবে না, ভগবান্ সূর্য যতদূর পর্যন্ত কিরণ সমূহ
 দ্বারা উজ্জ্বল দেন মানসাচল ব্যাপিয়া তত দূর পর্যন্ত ইহাঁর রথচক্রের গতি হইবে ॥ ১৩ ॥

এই পৃথু মনোরঞ্জক কর্ম দ্বারা সকল লোকের মনোরঞ্জন করিবেন এই কারণে প্রজারা ইহাঁকে
 রাজা বলিয়া আহ্বান করিবে । অপিচ ইনি দৃঢ়ভতঃ, সত্য প্রতিজ্ঞ, ব্রাহ্মণভক্ত, বুদ্ধসেবী, সর্ব
 প্রাণির রক্ষক, সকলের আশ্রয়তা এবং দীনজনের প্রতি লাতিশয় স্নেহবান্ হইবেন ॥ ১৪ ॥

আর পরদ্রীষু ইহাঁর মাতৃভক্তি এবং আশ্র পত্নীতে দেহার্কে তুল্য প্রীতি আর প্রজা সকলে পিতৃ
 বৎ স্নেহ হইবে । অধিকন্তু ইনি বৈদ্য ব্রাহ্মণদিগের নিকট কিছুর তুল্য হইয়া রহিবেন ॥ ১৫ ॥

দেহিনামাত্মবৎ প্রেতঃ স্তূহাং নক্ষিবর্জনঃ । মুক্তসদ্রসমজোহাং পশুপাণিরসাত্মকঃ ॥ ১০ ॥

অয়ং তু সাক্ষাত্তগবাং জ্যেষ্ঠীশঃ কৃষ্ণ আত্মা কলয়াবতীর্ণঃ ।

যন্নিম্নবিদ্যারচিতং নিরর্থকং পশুস্তি নানাত্মমপি প্রতীতং ॥ ১১ ॥

অয়ং ভুবোমণ্ডলমোদয়াদ্রে'র্গোষ্ঠৈকবীরো নরদেবনাথঃ ।

আহ্বায় জৈত্রং রথমাতচাপঃ পর্ধ্যোষ্যতে দক্ষিণতো বধার্কঃ ॥ ১৮ ॥

অশ্নৈ নৃপালাঃ কিল তত্র তত্র বলিং হরিব্যস্তি সলোকপালাঃ ।

শ্রীধরবাহী ।

নলিং স্তূহং বর্জয়তীতি তথা মুক্তসদ্রে' একষ্টে: সলোবত । পশুপাণিরিত্যপরাধারূপেক্ষণমুচ্যতে । নানাত্মমিত্যত্র পশুপাতাতাব উক্তঃ ॥ ১০ ॥

অয়মিতি তু শব্দেন নিরুপমত্বং দর্শয়তি । কোসাবাত্মা তমাহ যন্নি' প্রতীতমপি নানাত্মমর্থশূন্তং পশুস্তি ॥ ১১ ॥

আ উদয়াদ্রে: তৎপর্ধ্যস্তং গোষ্ঠা গোপায়িত্যতি তদর্থং পর্ধ্যোষ্যতে পর্ধ্যটিব্যতি প্রদক্ষিণী করিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

অশ্নৈ তথা প্রদক্ষিণং কুর্কতে মংস্তস্তে জ্ঞাতস্তি । তস্ত বশ উদ্ধরন্ত্য: উদাহরন্ত্য: কীর্তয়ন্ত: ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এব দোষেতি পদ্যং পুনরুক্তমিব পরেণ । অত: পৃথগাকীকৃত: । দেবমহুজাস্তরেবপি তে তথা: সত্তীতি ন তৎসাম্যমিত্যাহ । অয়ং তু সাক্ষাতিতি । বত: সএব কলয়া শক্ত্যা সহ অবতীর্ণোহস্মিন্ প্রবিষ্ট: আত্মা পরমাত্মা সর্কীতিশরতগণসমবাহ: যন্নি' তগবতি সাক্ষাৎ সতি নানাত্মং স্বাত্মনি দেবমহুজাদিভেদং নিরর্থকং পুরুষার্থ শূন্তং পশুস্তি । অবিদ্যা কল্পিতত্বেনাতি তুচ্ছমিতি ভাব: ॥ ১১ । ১৮ ॥

স্ত্রি ইতি । স্ত্রিরোপীত্যর্থ: । উদ্ধরন্ত্য ইত্যেব পাঠ: স্বামিসম্বত: মধ্যে উদাহরন্ত্য ইতি ব্যাখ্যানোপাদানং ॥ ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নলিং স্তূহং বর্জয়তীতি স: মুক্তসদ্রে' বিরক্তেষেব প্রসঙ্গো বস্য স: ॥ ১০ ॥

যন্নি' বর্তমান! মুনয়োহবিদ্যায়া চরিতমেকস্যাপি জীবস্য হুল স্তম দেহাধ্যাসাং নানাত্মং যথেষ্ট নানাত্মং প্রতীতমপি নির-
র্থকমবশেষেব পশুস্তি ॥ ১১ ॥

উদয়াদ্রে'কদরাজিমতিব্যাপ্য দক্ষিণত: পর্ধ্যোষ্যতে প্রাদক্ষিণেন পর্ধ্যটিব্যতি ॥ ১৮ ॥

মংস্যস্তে জ্ঞাস্যস্তি উদ্ধরন্ত্য: কীর্তয়ন্ত: ॥ ১৯ ॥

ইনি দেহধারি প্রাণিমাাত্রেরই আত্মভূল্য প্রিয় হইয়া স্তূহজনের আনন্দ বর্জন করিবেন । অপর যে সকল ব্যক্তি সঙ্গ পরিত্যাগী তাঁহাদের সঙ্গে ইহাঁর প্রকৃষ্ট রূপ সংসর্গ হইবে । পরন্তু যাহারা অসাধু তাহাদের অপরাধানুসারে দণ্ড বিধান করিতে ইনি ঋতি করিবেন না ॥ ১০ ॥

ফলত: ইনি গুণত্রয়ের অধীশ্বর, নির্বিকার আত্মা স্বরূপ সাক্ষাৎ তগবান্, অংশে অবতীর্ণ হইয়াছেন মাত্র, ইহাঁতে অবিদ্যা দ্বারা নানাত্ম রচিত হইয়া প্রতীত হয় সত্য, কিন্তু পণ্ডিতেরা তাহাকে অর্থ শূন্ত অবস্তা স্বরূপ অবলোকন করেন ॥ ১১ ॥

এই রাজাধিরাজ পৃথু ধরাতলে অধ্বিতীয় বীর হইয়া উদয়াচল পর্য্যন্ত অখণ্ড ভূমণ্ডল রক্ষা করিবেন । তদর্থ জয়শীল রথে আরোহণ করিয়া সশর শরাসন গ্রহণ পূর্বক সূর্য্যবৎ অহরহ সকল স্থান প্রদক্ষিণ করিতে যাইবেন ॥ ১৮ ॥

ইনি এই প্রকারে যখন ভূমণ্ডল প্রদক্ষিণ করিবেন তখন ততৎ প্রদেশের নরপাল সকল লোকপাল

অসংখ্য প্রাণী প্রাণীরাই চক্রাধ্ব্যে ভ্রমণ উদ্বৃত্তাঃ ॥ ১৯ ॥

অসংখ্য গাং হুহুহেহধিরাজঃ প্রজাপতি বৃত্তিকরঃ প্রজানাং ।

যো লীলরাজীন্ শরাসকোট্যা ভিন্দন্ সমাজামকরোদধেজঃ ॥ ২০ ॥

বিশ্বকর্ষরাজগবঃ ধনুঃ স্বয়ং যদাচরৎ স্যামবিবহু আজৌ ।

তদা নিলিন্যু মি'শি দিশাসন্তো লাজ্জলমুদ্যম্য যথা যুগেজঃ ॥ ২১ ॥

এবোহমমেধান শতমজাহার সরস্বতী প্রাহরভাবি যজ্ঞ ।

অহরীষীমস্য হমঃ পুরন্দরঃ শতক্রতুশ্চরমে বর্তমানে ।

এষ স্বসম্প্রাপবনে সমেত্য সনৎকুমারঃ ভগবন্তমেকং ।

আরাধ্য ভক্ত্যা লততামলং তজ্জ্ঞানং যতো ব্রহ্মপরং বিদন্তি ॥ ২২ ॥

ঐতিহাসিক ।

ইহ ইব অজীনভিন্দন্ ॥ ২০ ॥

নাভুলমুদ্য উন্নম্য যথা যুগেজশ্চরতি তথা ধনু বিশ্বকর্ষন্ যদা স্যামচরৎ ॥ ২১ ॥

যজ্ঞ প্রাহরভাবি প্রাহরভূতা কর্ককর্তরি চেন তজাহাবী ॥ ২২ ॥

ক্রমগতঃ ।

অমিত্যজ স্বমিতি কচিং ॥ ২১ ॥

প্রাহরভাবি প্রাহরভাবিতা পৃথুতৈব ।

বিদন্তীত্যজ অবন্তীতি চিংগ্রঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

তাসাং ক্রমিকারমেতন্মতঃ কীর্তনমিত্যাকাজ্জগামাহঃ । শ্লোকচতুঃ । অমিতি শরাসকোট্যা শরাসনাগ্রেণ ইহ ইবাজীনভিন্দন্ ॥ ২০ ॥

নাভুলমুদ্যম্য যথা যুগেজশ্চরতি তথা ধনু বিশ্বকর্ষন্ যদা স্যামচরৎ ॥ ২১ । ২২ ॥

দিগের সহিত উপস্থিত হইয়া ইহাঁকে উপহার প্রদান করিবেন এবং সেই সমস্ত রাজমহিবীগণ চক্র অত্র দেখিয়া ইহাঁর যশঃ কীর্তন করিতে করিতে আদিরাজ বলিয়া মান্য করিবে ॥ ১৯ ॥

ইনি অধিরাজ হইয়া প্রজাপতির আয় প্রজাগণের বৃত্তি বিধানার্থ পৃথিবী দোহন করিবেন । আর ইন্দের তুল্য অবলীলাক্রমে ধনুর অগ্রভাগ দ্বারা পর্বত সকল ভগ্ন করিয়া পৃথিবীকে সমান করিয়া দিবেন ॥ ২০ ॥

অপর যুগেজ যেমন পুচ্ছ উচ্চ করিয়া ভ্রমণ করে, তাহার আয়, যখন ইনি আজগব ধনু বিশ্বকর্ষিত করিয়া অবনীমণ্ডলে বিচরণ করিবেন, তখন অসংলোকে ইহাঁর তেজঃ সছ করিতে না পারিয়া দিকে দিকে লুকায়িত হইবে ॥ ২১ ॥

এই রাজা শত সংখ্যক অশ্বমেধ যজ্ঞ আহরণ করিবেন । ইহাঁর সেই যজ্ঞে স্বয়ং সরস্বতীর প্রাহরভাব হইবে । কিন্তু অন্তিম যজ্ঞটি সমাপ্ত না হইতে হইতে দেবরাজ ইন্দ্র ইহাঁর যজ্ঞীয় অশ্ব হরণ করিবেন । তদনন্তর ইনি আপনার গৃহে প্রত্যাবৃত্ত হইয়া পরম ভক্তিভাবে ভগবান্ সনৎকুমারের আরাধনা করিবেন, তাহাতে ইহাঁর সেই জ্ঞান লাভ হইবে পণ্ডিতেরা বাহ্যিক পরম ব্রহ্ম বলিয়া জানেন ॥ ২২ ॥

তত্র তত্র গির স্তান্তা ইতি বিক্রমবিক্রমঃ । শোভাভাষাভিহা গাথাঃ পুং পুং পরাক্রমঃ ॥ ২৩ ॥
 দিশোবিজিত্যপ্রতিরুদ্ধচক্রঃ স্বতেজসোংপাতিত লোকশল্যঃ ।
 সুরাসুরৈরৈরুপগীয়মান মহানুভাবো ভবিতা পতিতুর্ভবঃ ॥ ২৪ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুতবঃ
 ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 এবং স ভগবান্ বৈণ্যঃ খ্যাপিতোত্তমকর্মতিঃ । ছন্দয়াগাস তান্ কামৈঃ প্রতিপূজ্যাভিনন্দ্যচ ॥ ১

শ্রীমদ্রথায়ী ।

বিক্রম বিক্রম বস্যা গাথাঃ প্রবন্ধান্ ॥ ২৩ ॥

উপগীয়মানো মহানুভাবোভব ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ভতঃ সপ্তদশে লোককুখাঃ প্রশময়ন্ পুংঃ । প্রতবীজাং মহীঃ হস্তং বতোভিত্যা তয়া স্ততঃ ॥ * ॥

ছন্দয়াগাস তোষিতবান্ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবিতা পতিতুর্ভব ইত্যত্র জয়তাং পৃথুর্ভবেতি চিৎস্বঃ ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবিন্দকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অথেন্দুশলোক সাহায্যায় ভবিষ্যামীতি সংজাত স্বপ্নস্ত তস্ত বৃত্তমাহ । এবমিতি ॥ ১।২।৩।৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ইতি তত্র তত্র দেশে তাভিক্রান্তান্তা লোকপ্রসিদ্ধা গিরঃ । গাথা আত্মপ্রিতাঃ স্বীয় কবিতয়া বর্ণিতাঃ কথাঃ । অতএব
 হুহুহে ইত্যাদি বৎ ভূতকাল প্রয়োগ স্তম্ভকিকালে তত্ত্বং বর্ণনামতীতত্বাৎ ॥ ২৩।২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হির্বিগ্যাং ভক্তচেতসাং । ষোড়শোহয়ং চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

পুংঃ সপ্তদশে লোকৈকঃ কুখাঠৈরয়মর্থিতঃ । ধরাং প্রসুতসমস্তানাং নিয়ন্ ভীত্যা তয়া স্ততঃ ॥ * ॥

ছন্দয়াগাস তোষিতবান্ ॥ ১ ॥

এই মহাপতি পৃথুর বিক্রম অতি বিখ্যাত এবং পরাক্রম অতি বিপুল হইবে, ইনি নানা স্থানে
 আপন পরাক্রমের প্রশংসা ও আত্মগুণ সম্বন্ধীয় প্রবন্ধ প্রবণ করিবেন ॥ ২৩ ॥

ইহঁার রথচক্র কোথাও প্রতিরুদ্ধ হইবে না, নিম্ন তেজঃ দ্বারা লোকপাল সকলের শল্য উৎপাটন
 করিয়া দিবেন, অতএব সুর অসুর সকলেই ইহঁার মাহাত্ম্য কীর্তন করিবেন ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ষোড়শঃ ॥ * ॥

সপ্তদশাধ্যায়ে লোক সকলকে কুখায় কাতর দেখিরা প্রতবীজা পৃথিবীর বধার্থ পৃথুর উদ্দেশ্য ও
 ধরণী কর্তৃক পৃথুর স্তব ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন, হে কুরুনন্দন ! বেণাজজ পৃথু আপনার গুণ ও কর্মের এই প্রকার বর্ণনা শুনিয়া
 পরম পরিতোষ প্রাপ্ত হইলেন এবং আহ্লাদে একাধ পূর্বক সমাদর করিয়া সমুচিত পারিতোষিক দান
 দ্বারা স্তুতি পাঠকদিগকে সন্তুষ্ট করিলেন ॥ ১ ॥

ব্রাহ্মণপ্রমুখাধি বর্ণানি তৃত্যামাত্যাপুরোধিনঃ । পৌরান্ জাননদান্ শ্রেণীঃ প্রকৃতিঃ সমপূজয়ৎ ॥ ২ ॥
ত্রিবিদ্যুর উবাচ ॥

কল্পাসদ্বারং গৌরুপং ধরিত্রী বহুরূপিণী । যাং দুদৌহ পৃথুভূজ কোবৎসো দৌহনক কিং ॥ ৩ ॥
প্রকৃত্যা বিষমা দেবী কৃতা তেন সমা কথং । তন্ত মেধ্যাঃ হয়ঃ দেবঃ কন্ত হেতোরপাহরৎ ॥ ৪ ॥
সনৎকুমারাস্তগবতো ব্রহ্মন্ ব্রহ্মবিদ্বতমাং । লক্ণা জ্ঞানং সবিজ্ঞানং রাজর্ষিঃ কাং গতিং গতঃ ॥ ৫ ॥
যচ্চান্যদপি কৃষ্ণত্ব ভবেদুগবতঃ প্রভোঃ । অবঃস্রবসঃ পুণ্যং পূর্বদেহকথাশ্রয়ং ॥ ৬ ॥

ত্রিধরবারী ।

তৃত্যান্ অমাত্যান্ পুরোধিনঃ পুরোহিতাংশ্চ শ্রেণীঃ তৈলিক তাম্বুলিকাদীন্ পৌরবিশেষান্ প্রকৃতি নির্যোগিনঃ ॥ ২ ॥
দৌহনঃ পাত্রঃ ॥ ৩ ॥
মেধ্যাঃ বজ্রাঃ ॥ ৪ ॥
সবিজ্ঞানং অপরোক্ষজ্ঞানসহিতং ॥ ৫ ॥
পূর্বদেহঃ পৃথুবতারঃ তৎকথাশ্রয়ঃ প্রবো যশঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কাং গতিং ব্রহ্মরূপাং ভগবজ্ঞপাং বা ॥ ৫ ॥
যচ্চাত্তদ্বিতি যয়েন ত্রিবিদ্বত সর্বজ্ঞাপ্যোতদেব হৃদিং ব্যক্তং । ভবেদিত্যত্র ভবান্নিতি কচিং চিংস্রং সম্মতোরং । দেহস্বং
আবেশাবতারস্বং পূর্বস্বং প্রাক্ প্রকাশাপেক্ষয়ৈব ॥ ৬ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

শ্রেণীতৈলিক তাম্বুলিকাদীন্ প্রকৃতি নির্যোগবর্তিনঃ সমপূজয়ৎ ধন্যাঃ হ তো ধন্যাঃ হ যুমানহং সাধু পালয়ানীত্যোতদেব
মৎ কর্তৃকং যুয়ং পরিচরণং ভূমাদিতি বধুরমতাতাবত ॥ ২।৩।৪।৫।৬ ॥

তদনন্তর ব্রাহ্মণাদি বর্ণ সকলকে এবং তৃত্য, অমাত্য ও পুরোহিতদিগকে তথা পৌরজন ও জাননদ
বর্ণ এবং তৈলিক, তাম্বুলিক প্রভৃতি পৌর বিশেষদিগকে ও নিযুক্ত ব্যক্তিগণকে যথোচিত পুরস্কার
দিলেন ॥ ২ ॥

বিদ্বর জিজ্ঞাসা করিলেন হে ঋষিবর ! বহুরূপ ধারিত্রী ধরণী কি কারণে গৌরুপ ধারণ করিয়াছি-
লেন ? অপর ক্রুত আছে মহারাজ পৃথু পৃথিবী দৌহন করিয়াছিলেন ? সেই দৌহন সময়ে কে বৎস
ও কি দৌহন পাত্র হইয়াছিল ? ॥ ৩ ॥

আর এই দেবী ধরিত্রী স্বভাবতঃ বিষমা, পৃথু ইহাকে কি প্রকারে সমান করিলেন ? আর তাঁহার
যজীর অঙ্গ ইন্দ্র কেন হরণ করেন ? ॥ ৪ ॥

অপিচ হে ব্রহ্মন্ ! ঐ রাজর্ষি ব্রহ্মজ্ঞ প্রধান ভগবান্ সনৎকুমারের নিকট অপরোক্ষ জ্ঞানসহ জ্ঞান
লাভ করিয়া কি রূপ গতি প্রাপ্ত হন ? ॥ ৫ ॥

হুকে ! ঐ সকল বিবরণ এবং ভগবান্ ত্রিকৈর পৃথু অবতারের কথা সংক্রান্ত অত্যাশ্চর্য যে যে
পবিত্র যশঃ আছে তৎসমুদার ॥ ৬ ॥

ভক্তায় চানুরক্তায় তব চাধোকজস্তচ । বক্তুমহঁসি বোদ্ধবৈশ্যরূপেণ গামিমাং ।

শ্রীসূত উবাচ ॥

চোদিতো বিদুরেণৈব বাহুদেবকথাং প্রতি । প্রশস্ত তং প্রীতমনা মৈত্রেয়ঃ প্রত্যভাবত ॥ ৭ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

যদাভিযুক্তঃ পৃথুরঙ্গ বিপ্রৈরামন্ত্রিতো জনতায়ান্ত পালঃ ।

প্রজা নিরমে ক্রিতিপৃষ্ঠ এত্য ক্ষুৎক্ষামদেহাঃ পতিমভ্যবোচন্ ॥ ৮ ॥

বয়ং রাজন্ জাঠিরেণাভিতপ্তা যথামিনা কোটরহেন বৃক্ষাঃ ।

হামদ্য যাতাঃ শরণং শরণ্যং যঃ সাধিতো বৃত্তিকরঃ পতিনঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরবামী ।

অহং হৃদবান্ ॥ ৭ ॥

জনতায়ান্ত পালঃ ইত্যামন্ত্রিতো নিযুক্তঃ তদা নিরমে ক্রিতিতলে ক্ষুৎক্ষামাঃ ক্ষীণদেহা বাসাং তাঃ প্রজা এত্য পতিং পৃথুমভ্যবন্ ॥ ৮ ॥

জাঠিরেণাভিতপ্তাঃ । যঃ সাধিতঃ বিপ্রৈঃ সহনেন সম্পাদিতঃ তং যঃ শরণং যাতাঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহুদেবোহত্র শ্রীকৃষ্ণএব ॥ ৭।৮।৯।১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অহংভেত্যর্থমধোক ॥ ৭ ॥

জনতায়ান্ত পাল ইত্যামন্ত্রিতো নিযুক্তঃ তদা ॥ ৮ ॥

বয়ং সাধিতঃ বিপ্রৈর্মহনেন সংপাদিতঃ ॥ ৯ ॥

অনুগ্রহ বিতরণ পূর্বক আমার নিকট বর্ণন করুন । ব্রহ্মন্! আমি আপনার ও ভগবান্ অধোকজের ভক্ত এবং অনুরক্ত শিষ্য, ভগবান্‌ই বেণতনয় রূপী হইয়া পৃথিবী দোহন করিয়া থাকিবেন, তাঁহার বৃত্তান্ত শ্রবণ করিতে আমার বড় আকাঙ্ক্ষা হইতেছে ।

সূত কহিলেন, বিদুর এই প্রকার আগ্রহ প্রকাশ করিয়া ভগবান্ বাহুদেবের কথা কথনার্থ অনুনয় করিলে মুনিবর মৈত্রেয়ের মহতী প্রীতি জন্মিল ও সমুদ্র চিত্তে তাঁহার বাক্যের প্রশংসা করিয়া ঐ সকল কথা কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৭ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস! ব্রাহ্মণেরা পৃথুরাজাকে, “তুমি জন সমূহের পালক হইলে” বলিয়া আমন্ত্রণ পূর্বক যখন রাজ্যে অভিযুক্ত করিলেন সেই সময়ে পৃথ্বী নিরম হইয়া থাকিতে প্রজাবর্গ ক্ষুধার ক্ষীণকায় হইয়া তাঁহার নিকট গমন করিল এবং কাতর্য প্রকাশ পূর্বক কহিতে লাগিল ॥ ৮ ॥

মহারাজ । বৃক্ষ সকল যেমন কোটরস্থ অগ্নি দ্বারা সমুদ্র হয় আমরা তদ্রূপ জঠরানল দ্বারা সমুদ্র পিত হইতেছি । ব্রাহ্মণেরা আপনাকে আমাদের বৃত্তিপ্রদ পতি বলিয়া কথন করিয়াছেন অতএব আপনি আমাদের শরণ্য আমরা আপনার শরণ্যপন্ন হইলাম ॥ ৯ ॥

তমোভবানীহুৱীতবেহমঃ ক্ষুধা দিতানাং নরদেবদেব ।

যাবননক্ষ্যামহ উজ্জ্বিতোজ্জা বার্তাপতিত্বং কিল লোকপালঃ ॥ ১০ ॥

• মৈত্রেয় উবাচ ।

পৃথুঃ প্রজানাং করুণং নিশম্য পরিদেবিতং । দীর্ঘং দধ্যৌ কুরুশ্রেষ্ঠ নিমিত্তং সোধপদ্যত ॥ ১১ ॥

ইতি ব্যবসিতো বুদ্ধা প্রগৃহীত শরাসনঃ । সন্দেহে বিশিখং ভূমেঃ ক্রুদ্ধস্ত্রিপুরহা যথা ॥ ১২ ॥

প্রবেশমানা ধরণী নিশাম্যোদায়ুধঞ্চ তং । গোঃ সত্যপাদ্রবদ্বীতা যুগীব যুগয়ুক্রতা ।

তামবধাবত্বৈগ্যঃ কুপিতোহত্যরুণেক্ষণঃ । শরং ধমুষি সক্ষায় যত্র যত্র পলায়তে ॥ ১৩ ॥

ঐধরদানী ।

তৎ তমোভবানীহুৱীতবেহমঃ ক্ষুধা দিতানাং নরদেবদেব । তমোভবানীহুৱীতবেহমঃ ক্ষুধা দিতানাং নরদেবদেব । বার্তাপতিত্বং কিল লোকপালঃ ॥ ১০ ॥

পরিদেবিতং বিলাপং নিমিত্তং হেতুং অধপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ১১ ॥

পৃথিব্যা ওষধি বীজানি প্রস্তানি ইতি ব্যবসিতো নিশ্চিতবান্ সন্ ॥ ১২ ॥ যুগযুগা ক্রতা অযুগতা যুগীব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বতঃ ।

নিমিত্তং বক্ষ্যমাণানুসারেণ পৃথিব্যা প্রস্তবীজত্বং ॥ ১১ ॥

ইতি বক্ষ্যমাণ তৎ কর্তব্য ব্যবসিতো নিশ্চিতবান্ । সমাপ্তিবেকে সংজ্ঞাতেপি বীজানি গোপায়তীতি ক্রুদ্ধঃ ॥ ১২ । ১৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

তমোভবানীহুৱীতবেহমঃ ক্ষুধা দিতানাং নরদেবদেব । তমোভবানীহুৱীতবেহমঃ ক্ষুধা দিতানাং নরদেবদেব । বার্তাপতিত্বং কিল লোকপালঃ ॥ ১০ ॥

নিমিত্তং হেতুং পৃথিব্যে ওষধি বীজানি প্রস্তানি ইতি অধপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ১১ ॥

সমাপ্তিবেকে জ্ঞাতেপি বীজানি গোপায়তীতি তদস্যং চতুর্থমুপায়মেব করণীয়মিতি ব্যবসিতং নিশ্চয়ো বলা সঃ । ক্রুদ্ধঃ ॥ ১২ ॥

যুগযুগা ক্রতা অযুগতা যুগীব । তত্তদা ॥ ১৩ ॥

হে নরদেবদেব ! আমরা ক্ষুধায় অতিশয় পীড়িত হইতেছি যাবৎ অন্নভাবে বিনষ্ট না হই তাবৎ পর্যন্ত আপনি অন্ন প্রদান করিয়া আমাদের রক্ষা করুন । রাজন । আপনি অধিল লোকের পালক এবং সকলের জীবিকা দাতা ॥ ১০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহর ! রাজাধিরাজ পৃথু প্রজাপুঞ্জের ঐ প্রকার সঙ্কর বচন শ্রবণ করিয়া অনেক কণ অনন্ত চিন্তে চিন্তা করিলেন, তাহাতে প্রজাদের ক্রোধের হেতু জ্ঞাত হইল ॥ ১১ ॥

এবং বিবেচনা দ্বারা এই নিশ্চয় করিলেন পৃথিবী ওষধি সকলের বীজ গ্রাস করিয়া থাকিলে তাহাতেই শস্তাদি উৎপন্ন হইতেছে না, সুতরাং দুর্ভিক্ষ বশতঃ প্রজাদের ক্রোধ হইতেছে, অতএব কুপিত ত্রিপুরারির স্তায়, শরাসন গ্রহণ পূর্বক পৃথিবীকে লক্ষ্য করিয়া শর সঞ্চান করিলেন ॥ ১২ ॥

পৃথুকে অত্র উদ্যম করিতে দেখিয়া ধরণীর হৃদয় কাঁপিয়া উঠিল, ভীতা হইয়া গোরূপ ধারণ পূর্বক ব্যাধ কর্তৃক অযুক্রতা যুগীর স্তায়, পলায়ন পরায়ণা হইলেন । পৃথুও ক্রোধে অরুণ লোচন হইয়া ধমুকে শর যোজনা পূর্বক পৃথিবী যেখানে যেখানে পলাইতে লাগিলেন সেই সেই স্থানে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন ॥ ১৩ ॥

স। দিশো বিদিশো দেবী রোদনী চাক্ষুরঃ তমোঃ । ধাবন্তী তত্র তত্রৈবঃ দর্শনানুসৃত্যহং ।
 লোকেনাবিন্দত জাগং বৈগ্যাশ্চ ত্যোমিষ প্রজাঃ । ত্রস্তা তদা নিববুভে কনয়েন বিদুমতা ।
 উবাচ চ মহাভাগ ধর্মজ্ঞাপন্নবৎসল । ত্রাহি মামপি ভূতানাং পালনেবল্লিতা ভবান্ ॥ ১৪ ॥
 স হং জিঘাংসে কস্মাদীনামকৃতকিম্বিধাং । অহনিষ্যৎ কথং যোমাং ধর্মজ্ঞ ইতি যো মতঃ ।
 প্রহরন্তি নবৈব স্ত্রীষু কৃতাগঃস্বপি জন্তবঃ । কিমুত স্ববিধা রাজন্ করুণা দীনবৎসলাঃ ॥ ১৫ ॥
 মাং বিপাট্যাজরাং নাবং যত্র বিশ্বং প্রতিষ্ঠিতং । আত্মানঞ্চ প্রজাশ্চেষমাঃ কথমন্তসি ধান্তসি ॥ ১৬ ॥
 ত্রীপৃথুরুবাচ ॥
 বহুধে হ্যং বধিষ্যামি মচ্ছাসনপরাস্থখীঃ । ভাগং বহিষি যা বৃঙ্ক্তে ন তনোতি চ নোবহু ॥ ১৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

রোদনী দাবাপৃথিবৌ তয়োৱন্তরমন্তরীক্ষঃ অমৃপৃষ্ঠত উদাতঃ আয়ুধঃ যেন তঃ ॥ ১৪ ॥
 যো ধর্মজ্ঞ ইতি মতঃ স ভবান্ যোমাং মাং কথমহনিষ্যৎ হনিষ্যতি ॥ ১৫ ॥
 অজরাং দৃঢ়াং ধান্তসি ধারয়িষ্যসি ॥ ১৬ ॥
 বহিষি যজ্ঞে বা ভবন্তী দেবতা রূপেণ ভাগং বৃঙ্ক্তে তজতে বহু ধান্তাদিকং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

তদ্বিত্তি তত্র তত্রৈতার্থঃ তামেবামৃত্রবদিত্তি পাঠঃ কচিৎ ॥ ১৪ ॥
 জন্তবঃ সাধারণ জন্তু তুল্যা মৃতা অপি মনুষ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥
 বহুধেত্যাদি বাক্যমপি বিভীষিকামাত্রঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

রোদনী দাবাপৃথিবৌ তয়োৱন্তরমন্তরীক্ষঃ অমৃ ন পৃষ্ঠদেশে উদাতায়ুধঃ এনং পৃথুঃ দর্শনঃ ॥
 নিববুভে পৃথোরতিমুখী বভূব ॥ ১৪ ॥
 অহনিষ্যৎ হনিষ্যতি ॥ ১৫ ॥
 বিপাট্য বিদার্য অজরাং দৃঢ়াং । অন্তর্নীতি মরি দৃঢ়ায়াং সত্যং পর্দোদ এব ভাস্যাতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥
 বহিষি যজ্ঞে বা ভবন্তী দেবতা রূপিনী ভাগং বৃঙ্ক্তে তজতে বহু ধান্যাদিকং ॥ ১৭ ॥

অতএব অবনী দিক্ বিদিক্ ও অন্তরীক্ষে যে কোন স্থানে দৌড়িয়া যান সেই সেই স্থানেই পৃথুকে উদ্যতান্ন দেখিতে পান । সুতরাং যেমন মৃত্যু হইতে প্রজাদের পরিভ্রাণ হয় না তাহার স্থায়, কৃত্রাপি বেণতনয় পৃথু হইতে পৃথিবী আপনার পরিভ্রাণ দেখিতে পাইলেন না । অতএব ভীতা হইয়া কাতর হৃদয়ে পলায়নে কান্তা হইলেন এবং সবিনয় বচনে বলিতে লাগিলেন । হে মহাভাগ ! আপনি ধর্মজ্ঞ এবং বিপন্ন বৎসল, সকল প্রাণির পালনার্থ অবস্থিত হইয়াছেন, আমাকেও রক্ষা করুন ॥ ১৪ ॥

প্রভো ! লোকে আপনাকে ধর্মজ্ঞ বলিয়া মান্য করে, আপনি তজ্রপ হইয়া কি রূপে এই লীনা অন পরাধিনী অবলার প্রাণ বধ করিবেন ? মহারাজ ! আপনার সদৃশ কারুণিক ও দীনবৎসল ব্যক্তির কথা কি । সামান্য ব্যক্তিরও স্ত্রীজনের অপরাধ পাইলেও তাহাদের প্রতি প্রহার করে না ॥ ১৫ ॥

অপর হে রাজন্ ! আপনি প্রজাপালনার্থ আমাকে নষ্ট করিতে উদ্যত হইয়াছেন আমি এই জ্ঞান-গুণের দৃঢ়তর তরণী স্বরূপ হইয়াছি, কারণ আমার উপরেই এই বিশ্ব প্রতিষ্ঠিত আছে, আমাকে ধিনীক করিয়া জলমধ্যে আপনি আপনার আত্মাকে ও এই সমস্ত প্রজাকে কি প্রকারে ধারণ করিবেন ? ॥ ১৬ ॥

পৃথিবীর এই সকল কাতর বচন শ্রবণ করিয়া পৃথুপতি পৃথু উত্তর করিলেন, অবনি ! তুমি আমার

যবসং কৃত্যুনিব নৈব গোষ্ঠোবসং পরঃ । তত্ভাবেবহি হুষ্ঠায়াং দণ্ডো নান্মিদ্ ম শতভে ॥ ১৮ ॥
 যৎ গোষ্ঠেবহি বীজানি প্রাক্ সৃষ্টানি বরজুবা । নমুৎকৃত্যু রজ্জ্বানি নামবজ্জার মন্দবীঃ ॥ ১৯ ॥
 অমুয়াং কুৎপরীতানামার্তানামঃ পরিতোষিতঃ । শময়িষ্যামি মৰ্বাণে ত্ৰিমায়া ত্বব মেদসা ॥ ২০ ॥
 পুমান্ যোষিতুত স্ত্রীব আশ্রয়স্তাবনোধমঃ । তুতেষু নিরমুক্ৰোশো নৃপাণাঃ তবধোহবধঃ ॥ ২১ ॥
 তাঃ স্তব্ধাঃ দুৰ্মদাঃ নীচা মায়াগাঃ তিলশঃ শটৈঃ । আশ্রয়োগবলেনেমা ধারয়িষ্যাম্যহঃ প্রজাঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরবাসী ।

বা গোষ্ঠপেণ যবসং তৃণং অন্ধি অভিভ্যর্থঃ । পরস্তনৈব গোষ্ঠি হুষ্ঠঃ নঅবতি অশ্রিয়পরাধে ॥ ১৮ ॥
 আশ্রয়নি বেহে রজ্জ্বানি ॥ ১৯ ॥
 মবধে সৰ্ব্বথা অমুৎ নস্তাদিতি চেদত আহ অমুয়াং প্রজানামঃ মেদসা মাংসেন ॥ ২০ ॥
 বহুত্বং যোবাং কথং হনিষ্যাসীতি তত্রাহ পুমানিতি । তত্ত বধোহবধ এব ॥ ২১ ॥
 বহুত্বং কথমন্তসি ধাতুসীতি তত্রাহ আমিতি । তিলশঃ তিলপ্রমাণানি খণ্ডানীত্যেবং তুতামবধাঃ নীচা ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

গোষ্ঠপেণ যবসং তৃণং অন্ধি অভি পরস্ত নদোন্ধি ন পুরয়তি ন দদাসীতি বাবৎ । কামপুর্ব্বোদ্যাহ নৃপামিতি বৎ । তত্ভাবেবহু-
 ত্যায়াং অধ্যাপরাধিনাং ॥ ১৮ । ১৯ ॥
 মেদসা মাংসেন ॥ ২০ ॥
 বহুত্বং যোবাং কথং হনিষ্যাসীতি তত্রাহ । পুমানিতি আশ্রয়স্তাবনোনিধ্যাহকার মতঃ নিরমুক্ৰোশো নির্দরঃ । তত্ত বধো-
 হবধএব ॥ ২১ ॥
 নহু গোবধং কথং করিষ্যাসি গোমাংসং বা কথং ভোজয়িষ্যাসীতি তত্রাহ মাংসমৈব গাং নহু বস্ততঃ । বহুত্বং কথমন্তসি
 ধান্যসীতি তত্রাহ । তিলশঃ তিল প্রমাণ সহস্র খণ্ডতামবধাঃ নীচা ॥ ২২ । ২৩ ॥

আজ্ঞা পালন কর না, এই কারণে আমি তোমাকে বধ করিব । কি আশ্চর্য্য যজ্ঞে দেবতা রূপে
 ভাগ লইতেছ অথচ আমাদের ধাত্যাদি বস্তু বিস্তার কর না ! ॥ ১৭ ॥

যে গোষ্ঠপিণী হইয়া অহরহঃ তৃণ ভোজন করে কিন্তু কিঞ্চিদ্ভাত্য ছুফ দেয় না, এই অপরাধে কি
 সেই ছুষ্ঠার প্রতি দণ্ড বিধান উচিত হয় না ? অবশ্যই হয় ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মা অগ্রে যে সকল ওষধি বীজ সৃষ্টি করিয়াছেন তৎ সমুদায়ই তুমি আপনার দেহে রক্ষা
 করিয়া রাখিয়াছ আমাকে অবজ্ঞা করিয়া সে সকল ত্যাগ করিতেছ না, তুমি বড় মন্দ বুদ্ধি ॥ ১৯ ॥

অতএব বাণ দ্বারা তোমার শরীর ছিন্ন ভিন্ন করি, তাহা হইলে আমি তোমার মাংস দিয়া এই সকল
 কুণ্ডল প্রাণির আৰ্ত্তনাদ শাস্তি করিতে পারিব ॥ ২০ ॥

যে ব্যক্তি প্রাণিমায়ে দয়াহীন এবং আশ্রয়ন্তরি, তাহার তুল্য অধম আর নাই, সে পুরুষই হউক
 অথবা স্ত্রীই হউক কিম্বা স্ত্রীবই বা হউক তাহার প্রাণ বধ করিলে নৃপতিদের সেই বধ বধ নহে অর্থাৎ
 তাহাকে হত্যা করিলে হত্যা অজ্ঞাপাপ হয় না ॥ ২১ ॥

তুমি অতি স্তব্ধ এবং দুৰ্মদ তোমাকে এই বাণ দ্বারা ছেদন করিয়া তিল তিল বিভাগ করি, পরে
 যোগ বলে আমি আপনাই এই সকল প্রজা ধারণ করিব ॥ ২২ ॥

এবং মনুষ্যময়ীঃ মূর্তিঃ কৃতান্তমিব বিজ্ঞতঃ । প্রণতাঃ প্রাক্তনৈঃ প্রাহ ময়ী সন্ধ্যাতবেগমুঃ ॥ ২৩ ॥

ঐপৃথিব্যাবাচ ॥

নমঃ পরমৈশ্ব পুরুষায় মায়য়া বিন্যস্ত নানা তনবে গুণাশ্রয়ে ।

নমঃ স্বরূপানুভবেন নিধূত জব্যক্রিয়া কারক বিজ্ঞবোধমুদে ॥ ২৪ ॥

যেনাহমাস্মায়তনং বিনির্মিতা ধাত্রা যতোহমং গুণসর্গসংগ্রহঃ ।

সএব মাং হস্তমুদায়ুধঃ স্বরাড়পশ্বিতোহিনাং শরণঃ কমাশ্রয়ে ॥ ২৫ ॥

ঐদয়নামো ।

মনুষ্যময়ীঃ মূর্তিঃ বিজ্ঞতঃ কৃতান্ত ত্বলাবদুচ্যতে । নতু কৃতান্তত মনুষ্যময়ী মূর্তিরিতি । শুদ্ধস্বভবং দেবমকমাদিত্যাদিণাং ।
বীক্ষ্যমাণা পৃথুঃ পৃথী তুষ্টাব করুণোক্তিভিঃ ॥ ২৩ ॥

মায়য়া বিজ্ঞতা রচিতা নানা ঘোরানি তনবোযেন । গুণাশ্রয়ে গুণময়শ্চেন প্রতীয়মানায় । বস্ত তন্ত নির্ভূতাঃ নিরস্তা এব্য
ক্রিয়া কারকেষু অধিভূতাত্মায়াধিদৈবেষু বিজ্ঞো হৃদ্যকারঃ তন্নির্মিতা উন্ময়ো রাগবেদাদিরন্ত বসিন্ তন্মৈ ॥ ২৪ ॥

অহো সর্গজীবীবাশ্রয়েন সৃষ্টোঃ মাং কথং হস্তঃ প্রবর্তসে ইত্যাহ । যেন বিধাত্রা আশ্রনাং জীবানামায়তনং অহং বিনির্মিতা ।
যতো বস্যাং ময়ি গুণসর্গস্য চতুর্বিধভূতগ্রামস্ত সংগ্রহোদারণঃ স্বরাট্ স্বতন্ত্রঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মনুষ্যময়ীঃ মনুষ্যপ্রচুরাঃ মূর্তিঃ বিজ্ঞতঃ তন্ময় তয়া সঙ্গাদিরন্তমিতার্থঃ ॥ ২৩ ॥

পৃথিব্যাবাচেভ্যাব পাঠঃ পুরুষায় ত্বমসে বিন্যস্তমায়ৈকি সর্বকোক্তিঃ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

ঐবিষনাগচক্রবর্তী ।

বিন্যস্তা নির্মিতা নানা ভূতান্দাদাত্ত্বমু যন্ত তন্মৈ যতো গুণাশ্রয়ে গুণময়ায় । বহুত্বং মহীতলং তদ্বচনমিত্যাদি ।
নতু তর্হি স্বতন্ত্রঃ স্বাঃ কিমহং ইন্দ্রীতি তত্রাহ । স্বরূপানুভবেনতি বাবৎ স্বরূপশক্তেরনুভবো ন ত্রাতাবদেব মায়াক্রি মত
ত্ববান্দাদাত্ত্বমুঃ স্বরূপানুভবে নতু বিনির্মিতানি নিরস্তানি এব্য ক্রিয়া কারকানি অধিভূতাত্মায়াধিদৈবানি তৈবির্ভবমোর্ধ্বাঃ
সংসারতরলশ্চ বসাত্তমৈ । যত্নঃ । বাবয় জারৈত পরাবরেয়িন্ বিশেষণে ত্রষ্টরি তক্তিবোগঃ । তাবৎ স্ববীরঃ পুরুষস্য রূপং ক্রিয়া-
বলানে প্রবৃত্তঃ স্রবতেতি । অমুনী ভগবৎরূপে ময়া তে হস্তবর্ণিতে । উভে অপি নগ্নকৃষ্ণি মায়াসৃষ্টে বিপশ্চিতঃ । ইতিচ ॥ ২৪ ॥

একেক্তর্হি ত্বহুক্রি প্রামাণ্যেনৈব স্মরি মম নাস্তি মমত্বতাত স্বাঃ হন্যোবেত্যক্ত আহ যেনেতি নহি স্বহস্তেনারোপিতা বস্তী
স্বহস্তেনৈব চিত্তাতে ইতি ভাবঃ । তত্রাপুণকারিকাস্মীত্যাহ আশ্রনাং জীবানাং আয়তনং যতো বস্যাং ময়ি গুণসর্গত চতুর্বিধ
ভূতগ্রামস্য সংগ্রহো দারণঃ স্বরাট্ স্বতন্ত্রঃ ॥ ২৫ ॥

বৎস নিছর ! পৃথু রাজা এই প্রকারে কৃতান্তের স্থায়, মনুষ্যময়ী মূর্তি ধারণ করিয়া ঐরূপ কহিলে
পৃথিবী ভয়ে কম্পিত কলনরা হইয়া প্রণামানন্তর করপুটে বলিতে লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

আমি এই পরম পুরুষকে নমস্কার করি, ইনি মায়া দ্বারা নানা প্রকার শরীর রচনা করিয়া গুণময়ত্ব
রূপে প্রতীয়মান হইয়েন । কিন্তু বস্ত্ততঃ আপনার স্বরূপ অনুভব হেতু জব্য ক্রিয়া কারকে অর্থাৎ
অধিভূত, অধ্যাত্ম এবং অধিদৈব ইত্যাদিতে ইহার অহঙ্কার ও তন্নির্মিত রাগ বেদাদি কিছুই নাই,
অতএব ইহাঁকে নমস্কার ॥ ২৪ ॥

অহো ! মিনি আমাকে জীব সকলের আধার কনিকা নির্মাণ করিয়াছেন, যাহাতে আমি অন্যান্য
প্রভৃতি চতুর্বিধ ভূত সকল ধারণ করিতেছি, তিনিই যদি অস্ত্র উত্তোলন করিয়া এক্ষণে আমার
প্রাণ বধ করিতে উপাস্থত হইলেন, তবে আর কোন ব্যক্তিকে শরণার্থ আশ্রয় করিব ॥ ২৫ ॥

য এতদাধিব্যবহারচর্যঃ স্মারয়াম্যাহার্যঃ বিতর্কয়ামি ।

তন্নৈব সৌহার্দিকল গোপু মদ্যতঃ কথং হু মাং ধর্মপরোক্ষিযাসতি ॥ ২৬ ॥

নুনং বতেশসা সমীহিতঃ জনৈশ্চক্ষায়মা দুর্জয়মা কৃত্যাম্ভিঃ ।

ন লক্ষ্যতে যন্তকরোদকারয়দ্যোনেক একঃ পরতশ্চ ঐশ্বর্যঃ ॥ ২৭ ॥

সর্গাদি যোহস্যানুরূপাশ্চ শক্তিভির্জব্যাক্রিয়া কারক চেতনাম্ভিঃ ।

তন্মৈ সমুদক বিরুদ্ধ শক্তয়ে নমঃ পরমৈ পুরুষায় বেধসে ॥ ২৮ ॥

ঐশ্বর্যবাহিনী ।

সৃষ্টি সংহারাবেকক কৃৎকাবিত্তিচেতথাপি প্রজাপালনে প্রবৃত্তত মধ্যোহুচিত এবোত্যাহ এতদ্বিত্তি । আত্মপ্রয়া জীব বিবর্ণিগা ॥ ২৬ ॥

অতোহুজ্জৈর্মমীশ্বরচেষ্টিতমিত্যাহ নুনমিত্তি । অকৃত্যাম্ভিঃ বিক্লিষ্টচিষ্টেঃ য ঐশ্বর্যঃ স্বতন্ত্রঃ অকরোৎ ব্রহ্মাণং । পরত ইতি তেন ব্রহ্মণা চরাচরমকারয়ৎ । যশ্চ স্বত একঃ পরতো মায়য়া অনেকঃ ॥ ২৭ ॥

তন্মাদচিত্ত্য শক্তয়ে কেবলং নম ইত্যাহ সর্গাদি জগদ্বিত্তি তন্মং অস্যা জগতঃ অনুরূপাশ্চ অনুবর্ততে করোতি । জব্যাক্রিয়া কারকানি ভূতৈশ্চ দেবতাঃ । চেতনা বুদ্ধিঃ আত্মাহকারতৈঃ । সমুদকঃ প্রবলাঃ পরস্পর বিরুদ্ধাশ্চ শক্তয়ে বতেশি পালন সংহার শক্তি উভে যত ॥ ২৮ ॥

ক্রমগান্ধর্ভঃ ।

নুনমিত্তি তচ্ছবতত্থপাধি বিশিষ্টেভেন স্বয়মেব ভগবানেক এবানেকঃ সন্ জগদকরোৎ তদসঃসর্গিষেনতু স্বয়মেক এব স্যা ততদ্বারাকারয়ৎ ন কেবলমেতাবদেব তদৈশ্বর্যঃ । পরতো জগতঃ পরমিন্ বৈকুণ্ঠেণ ঐশ্বর্য ইতি । অতো যুক্তমেবালকন্ চেষ্টিতমিত্যাহঃ স্ব ঐশ্বর্য ইতি চিং সখকৌ স্ব স্বয়ং ॥ ২৭ ॥

কারকাঃ প্রকৃতি প্রবর্তকা দেবাঃ ॥ ২৮ । ২৯ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

নহু সন্নৈব জগৎ সৃজ্যতে সংহ্রিয়তে চেতি সত্যং তদপি সংপ্রতিপালনে প্রবৃত্তত তব মধ্যোহুচিত ইত্যাহ য ইতি ॥ ২৬ ॥

নহু তর্হি স্বঃ মাসধর্শিণং ক্রবে তত্র নহি নহি কিন্তু হ্রলক্য মেতদৈশ্বর্যমিত্যাহ নুনমিত্তি অকৃত্যাম্ভিঃ বিক্লিষ্ট চিষ্টেঃ । য ঐশ্বর্যোহকরোৎ সর্গঃ অকারয়দ্বিসর্গঃ । স্বতএকঃ পরতো মায়য়া অনেকশ্চ ॥ ২৭ ॥

তন্মাদচিত্ত্য শক্তয়ে কেবলং নম ইত্যাহ । অনুরূপাশ্চ তত্জীবিত্তানুরোধেন করোতি । জব্যাক্রিয়া কারকানি ভূতৈশ্চ দেবতাঃ । চেতনা বুদ্ধিঃ আত্মাহকারতৈঃ । সমুদকঃ প্রবলাঃ পরস্পর বিরুদ্ধাশ্চ শক্তয়ে বতেশি পালন সংহার শক্তি উভে অপি প্রবলে ইত্যতঃ পালয়িতুং সংহর্ষক স্বং প্রভূগণেচ্ছসি তথা কুরু ভূতায় নম এবোতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

এ কি ? যিনি অচিন্ত্য মায়া দ্বারা অগ্রে এই সমস্ত চরাচর সৃষ্টি করিয়াছেন তিনি সেই মায়া দ্বারা সকলের রক্ষার্থ উদ্যত হইয়াছেন, তাদৃশ ধর্মপরায়ণ পুরুষ অদ্য কি প্রকারে আমার প্রাণ সংহার করিতে উদ্যম করিতেছেন ? ॥ ২৬ ॥

অথবা ঐশ্বর্য চেষ্টিত অতি দুজ্জৈয়, তাঁহার মায়ায় জীব সকলের চিত্ত বিক্লিষ্ট হইয়াছে, একারণ কেহ তাঁহার চেষ্ঠা বুঝিয়া উঠিতে পারে না, তিনি স্বয়ং ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করেন এবং ব্রহ্মা দ্বারা এই চরাচর জগৎকে নির্মাণ করান, অপর স্বতঃ এক হইয়াও মায়া দ্বারা অনেক হইয়া থাকেন ॥ ২৭ ॥

অধিকন্তু আপনার শক্তি স্বরূপ যে সকল মহাত্ম, ইন্দ্রিয়, দেবতা, বুদ্ধি, অহঙ্কার ইত্যাদি দ্বারা এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন, তাঁহার ঐ শক্তি মিরস্তুর বুদ্ধিশীল, সেই বিধাতা পুরুষকে আমি কেবল নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

স বৈ ভবানাম্বিনির্মিতং জগৎ ভূতেশ্চিরাভ্যন্তঃকরণান্নকং বিভো ।

সংস্থাপয়িষ্যন্নজ মাং রসাতলাদভ্যাজ্জহারান্তস আদিশুকরঃ ॥ ২৯ ॥

অপামুপশ্চে ময়ি নাব্যবহিতাঃ প্রজাত্বানদ্য রিরক্ষিযুঃ কিম ।

স বীর মূর্তিঃ সমভূকরাধরো যোমাং পরশ্রুগ্ধরো জিঘাংসসি ॥ ৩০ ॥

নূনং জনৈরীহিতমীশ্বরীগামস্মদ্বিধৈস্তদগুণসর্গমায়য়া ।

ঐশ্বর্যবতী ।

প্রাণিনাং ধারণার্থং মাং রসাতলাদভূক্ত্য ইদানীং প্রজারক্ষেণে প্রবৃত্তস্য মদ্বধো ন বৃক্ত ইতি সক্রোধমাহ বাভ্যাং । হে অজঃ সৃষ্টবান্ সএব ভবান্ স্বনির্মিতং চরাচরং জগৎ সম্যক্ স্থাপয়িতুং আদিশুকরঃ সন্ মামভ্যাজ্জহার ॥ ২৯ ॥

সএব ধরাধরো বরাহঃ অদ্য অপামুপশ্চে উপরি ময়ি নাবি আধারভূতায়ামবহিতাঃ প্রজারক্ষিতুমিচ্ছুঃ বীরমূর্তিঃ পৃথুরপঃ সমভূৎ য এবং সত্বং পরসি নিমিত্তে মাং জিঘাংসতীতি চিত্রমিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

ভাস্বাদীশ্বরচেষ্টিতং ভূজ্ঞেয়মিতি কৈমূর্ত্য ন্যায়েনোপসংহরতি নূনমিতি । তস্যোশ্বরস্য গুণসর্গ রূপয়া মায়য়া বোহিতং চিত্তমেব বস্ম যেষাং মোহিতানি চিত্তবস্মানি যেয়ামিতি বা । তৈর্জনৈরীশ্বরীগাং হরিতক্তানামেব ভাবদীহিতং নজারক্তে কিং পুনস্তস্য পরমেশ্বরস্য । অতঃ পরমেশ্বরবৎ তেভ্যোপি নম এব কেবলং । বীরীগাং জিতেজ্জিরাগাং যশঃ কুরুন্তি যে তেভ্যো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোমামিত্যাদৌ গোপায়সে অগ্রসর ইতি সম্বন্ধঃ ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যগামন্যোবামপি । বীরবশব্বরেভ্য ইতি তথাপি ভূতমেব তে করিষ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অগ্নিন্ কারুণ্যমুৎপাদয়ন্তী পূর্ববৃত্তং স্মারয়তি সবা ইতি বাভ্যাং ॥ ২৯ ॥

উপশ্চে উপরিষ্ঠায়াং ময়ি নাবি নৌকারুণ্যয়াং সএব ধরাধর আদি শুকরো মৎস্বামী যঃ যোমাং স্বভাৰ্যাং পরসি নিমিত্তে জিঘাংসসি । অয়মর্থঃ । ইমাং প্রজামদপত্যানোব মভূৎসঙ্গে স্থিতানি নিভামহং স্তন্যং পয়ঃ পায়য়াস্তেব সাম্প্রতমেতদ্বৃত্ত মালক্য শীলং শিক্ষয়ন্তী মাতাপ্যহং ক্রুদা পয়ো নপায়য়ামীতি যঃ গৃহপতি ম্যাং তাড়য়ন্তীতি ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ যঃ মাং হনিষ্যমীতি বিশ্বস্তাপ্যহং ন বিশ্বসিমি ঐশ্বরীগাং খলু কা জী কে বা পুত্র ভৃত্যাদয় ইত্যাহ নূনমিতি তস্যোশ্বরত গুণসর্গমায়য়া গুণেন্দু দেব মনুষ্য তিৰ্য্যগ্ভোনিহু সর্গা বত স্তয়া মায়য়া অবিদ্যায়া মোহিতং ভ্রমিতং চিত্তবস্ম ব্রজরণোদ্ব্যং যেষাং

বিভো ! যিনি এই চরাচর বিশ্ব সৃজন করিয়াছেন, আপনি সেই পুরুষ । হে অজ ! আপনি স্বনির্মিত ভূত, ইন্দ্রিয়, অন্তঃকরণ স্বরূপ এই চরাচর জগৎকে আমার উপরে সম্যকরূপে স্থাপন করিবার নিমিত্ত আদি শুকর মূর্তি গ্রহণ পূর্বক জলময় রসাতল হইতে আমাকে উদ্ধার করেন ॥ ২৯ ॥

আপনি সেই ধরাধর বরাহ, জলের উপরে নৌকা স্বরূপ হইয়া আছি যে আমি, আমাতে অবস্থিত এই সমস্ত প্রজা রক্ষণ বাসনায় সম্প্রতি বীরমূর্তি পৃথুরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন, কি আশ্চর্য্য ! সেই আপনি এক্ষণে ভূতের নিমিত্ত ভয়ঙ্কর শর ধারণ করিয়া আমাকে বধ করিতে উদ্যত হইতেছেন । ॥ ৩০ ॥

প্রভো ! অস্বর্ষিধ জন সমূহের চিত্তবস্ম ঐশ্বরের গুণ সৃষ্টি স্বরূপা মায়ী দ্বারা অসংশয় মোহিত হইয়াছে, এই কারণে অস্বর্ষিধজনে ভগবন্তকে ব্যক্তিবর্গেরই চেষ্টা জানিতে সমর্থ হয় না, পরমেশ্বরের চেষ্টিত অবগত হইবে, সম্ভাবনা কি ? অতএব আমরা যেমন পরমেশ্বরের প্রতি সতত প্রণত হই তদ্রূপ তাঁহার ভক্তজনকেও নমস্কার করি । তাঁহার জিতেজ্জিরা পুরুষদিগের যশঃ বর্দ্ধন করুন অর্থাৎ

ন জায়তে মোহিত চিত্তবজ্রাতি স্তেভো নমো বীর যশস্করেভ্যঃ ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতারাম্ বৈরাগিক্যাঃ চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে ধরানিগ্রহো নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * । ১৭ ॥ * ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইথাঃ পৃথুমভিক্কুয় কৃষা প্রক্ষুরিতাধরঃ । পুনরাহাবনিভীতা সংস্তভ্যাস্তানমাস্তনা ॥ ১ ॥

সংনিযচ্ছাভিতো মনুঃ নিবোধ শ্রাবিতঞ্চ মে । সর্বতঃ সারমাদতে যথা মধুকরো বৃধঃ ॥ ২ ॥

অগ্নিঃ লোকেহথবাসুগ্নিন্ মুনিভিস্তত্তদর্শিতঃ । দৃষ্টা যোগাঃ প্রযুক্তাশ্চ পুংসাং শ্রেয়ঃ প্রসিদ্ধয়ে ॥ ৩ ॥

শ্রীপরমানী ।

যথা বীরগাং যশোবর্জিত তথা চেষ্টতাং নতু বথেষ্টমিতি তাবঃ ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি চতুর্থে সপ্তদশঃ ॥ * ।

অষ্টাদশে মহী বাক্যাৎ বৎস পাত্ৰাদিত্তদতঃ । পুপাদিত্তিত্ত ক্রমশঃ সাচ হৃদ্বা ইতীর্ষাতে ॥ ১ ॥

হে অভিতো প্রভো যদা ভো দেব অতি অভয়ং যথা ভবতি এবং মহ্যং সংনিবচ্ছ শ্রাবিতং বিজ্ঞাপিতং ন মথাক্যো হমানরঃ কর্তব্য ইত্যাহ বৃধোহি সর্বতঃ সারমাদতে ॥ ২ ॥

ময়ী জীর্ণা ওষধী রূপা যেন গৃহাণেতি বক্তুঃ উপায়েন সর্বং সিদ্ধাতি নান্যথেষ্টাহ অগ্নিরিতি ত্রিভিঃ । পুংসাং শ্রেয়সঃ পুরুষার্থস্য প্রসিদ্ধয়েহগ্নিন্ লোকে কৃষাদয়ঃ অমুগ্নিঃ লোকেহগ্নিহোত্রাদয়ঃ যোগা উপায়া দৃষ্টাঃ প্রযুক্তা অহুষ্ঠিতাশ্চ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দতঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোত্রাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ।

নুনমিতি । পূর্ব পূর্ব ক্রমেণ পূর্ব পূর্ব পৃথুতির্দৃষ্টেন শাস্ত্র দ্বারা জ্ঞানেন যোগেনোপায়েন ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তৈরগ্নিধৈর্জটৈঃ । বীরগাং দয়াবীরগাং যশঃ কুর্যতীতি তেষাং ইতি স্বকেষ্মাং ন দয়সে তদা দয়াবীরগাং যশএব বাস্তবীতি তাবঃ ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্তচেতগাং । সপ্তদশচতুর্থেহয়ঃ সন্দতঃ সন্দতঃ সতাঃ ॥ * ।

অষ্টাদশে হবনীঃ কামধেনুং ছুত্বা স্বমীপ্তিতং । বৎস পাত্ৰাদি তেভেন ছুত্বঃ সর্কেপি লেভিরে ॥ ১ ॥

হে অভিতো প্রভো সর্বত ইতি বদ্যপ্যহং নিকৃষ্টা তদপি মমাপি বাচঃ শৃণু । ময়াচি সারতিষ্ঠতি চেতং গৃহাণ নান্তথেষ্টার্থঃ ॥ ২ ॥
গবাং ছুত্বপূর্ণাদপ্যাপীনাছপায়েন দোহনেনৈব ছুত্বঃ লভাতে নতু গালিতাদিনারিতায়া তদ্রাদিত্যতো ময়ী স্থিতান্যন্নানি সর্কানি
বৃণুপায়েন গৃহাণেতি বক্তৃপুণ্যস্ত প্রামাণ্যঃ দর্শয়তি । অগ্নিরিতি যোগা উপায়া অগ্নিন্ লোকে কৃষাদয়ঃ অমুগ্নিঃ লোকে
অগ্নিহোত্রাদয়ঃ দৃষ্টাঃ প্রযুক্তা অহুষ্ঠিতাশ্চ ॥ ৩ ॥

যে প্রকারে ঐ সকল ব্যক্তির যশঃ বৃদ্ধিশীল হয় তদ্রূপ চেষ্ঠাশ্রিত হউন ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি চতুর্থে সপ্তদশঃ ॥ * ।

অষ্টাদশাধ্যায়ে বৎস পাত্ৰাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনী রূপ কামধেনুর দোহন ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদূর । অবনী এই প্রকারে শুভ করিলে পর তখনও রোষ বশতঃ পৃথুর
অধর ক্ষুরিত হইতেছে অতএব ভীতা হইয়া আপনিই আপনাকে সংস্তম্বিত করত পুনর্ব্বার কহিলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ ! ক্রোধ সম্বরণ করুন, অবলার প্রতি কোপ করা উচিত হয় না, আমার বিজ্ঞাপিত
বাক্যে মনোযোগ করুন । রাজনু ! আমার কথার অনাদর করিবেন না, পণ্ডিত ব্যক্তির। মধুকরের
ক্রিয় সকল হইতেই সার গ্রহণ করিয়া থাকেন ॥ ২ ॥

তদ্বৎশি মুনিগণ লোকদিগের পুরুষার্থ সিদ্ধির নিমিত্ত ইহলোকে কৃষাদি ও পরলোকে অগ্নিহোত্র
যজ্ঞাদি উপায় সকল প্রদর্শন করিয়াছেন এবং আপনারাও ঐ ঐ উপায় অনুষ্ঠান করিয়া গিয়াছেন ॥ ৩ ॥

তান্নাতিষ্ঠতি যঃ সম্যকপারান্ পূর্বদর্শিতান্ । অবরোঃ প্রকরোপেত উপেয়ান্ বিদ্যতেহজ্ঞান ॥ ৪ ॥
 তান্নাদৃত্য যোবিদ্বানর্থান্নরভতে স্বয়ং । তন্ত ব্যতিচরন্ত্যর্থী আরকাস্ত পুনঃ পুনঃ ॥ ৫ ॥
 পুরা সৃষ্টা হোবধরো ব্রহ্মণা যা বিশাম্পতে । ভুজ্যমানা ময়া দৃষ্টা অসত্তিরম্বতজ্ঞৈঃ ॥ ৬ ॥
 অপালিতানাদৃতাচ ভবন্তিলোকপালকৈঃ । চৌরীভূতেহথলোকেহহং যজ্ঞার্থে অগ্রসমৌষধীঃ ॥ ৭ ॥
 নুনং তা বীরুধঃ কীণা ময়ি কালেন ভূয়সা । তত্র দৃষ্টেন যোগেন ভবানাদাতুমহঁতি ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

পূর্বের দর্শিতান্ অবরোঃ হর্ষাচীনঃ ॥ ৪ ॥
 অবিদ্বান্ বিদ্বানপীতিবা ব্যতিচরন্তি নসিদ্ধান্তি ॥ ৫ ॥
 সহেতুকমুপারম্যাহ পুরেতি বড়্ভিঃ ॥ ৬ ॥
 ভবন্তিরিত্যেব সামান্যাত্তিপ্রায়েণ । অপালিতা চৌরাদিনিবারণাৎ অনাদৃতাচ যজ্ঞাদি প্রবর্তনাত্বাৎ । যজ্ঞার্থে অগ্রসং
 গিলিতবতী অন্যথা অত্রতথ্যৈঃ ভুজ্যান্ শ্রোষ্যন্তে । ততশ্চ যজ্ঞাদয়ো নসিদ্ধেরামতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥
 কীণা কীণাঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিদ্বান্যচক্রবর্তী ।

অবরোহর্ষাচীনঃ । উপেয়ান্ সাধ্যবত্ত নি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥
 প্রকৃতমাহ পুরেতি বড়্ভিঃ ॥ ৬ ॥
 ভবন্তিরিত্যেব মনসি কৃৎ তৎ পুত্রৈ পৃথাবুপালন্তঃ অপালিতা যজ্ঞাদি প্রবর্তনাত্বাৎ প্রভূত বিদ্বন্ম প্রবর্তনাদিনাদৃতা ।
 অথ অনন্তরঃ চৌরীভূতং ইতি বেণে মৃত্যে সত্যার্থঃ । অগ্রসমিতি যদি নাগ্রসিধ্যৎ তদাহমস্য কথং প্রাপ্য ইত্যর্থঃ । যজ্ঞার্থে
 স্বপ্রবর্তনমিয়মাণানাং যজ্ঞানাং কৃত্যে ॥ ৭ ॥
 কীণাঃ স্তম্ভতয়া হিতাঃ । দৃষ্টেন যোগেন বক্ষ্যমাণেনোপায়েন ॥ ৮ ॥

যে ব্যক্তি প্রকৃত হইয়া পূর্বতন মুনিসের প্রদর্শিত সেই সকল উপায় সম্যক্ প্রকারে অনুষ্ঠান
 করে সে অর্ধাচীন হইলেও অন্যাসে প্রয়োলাভ করিতে পারে ॥ ৪ ॥

কিন্তু সেই সকল উপায়ে আদর করিয়া যদ্যপি বিদ্বান্ ব্যক্তিও কোন বিষয় আরম্ভ করেন তবে
 তাঁহারও সে বিষয় কখন সিদ্ধ হয় না, যত বার আরম্ভ করেন প্রত্যেক বারেই বিফল হইয়া যায় ॥ ৫ ॥

মহারাজ ! পূর্বের ব্রহ্মা আমার পৃষ্ঠে যে সমস্ত ওষধি সৃষ্টি করিয়াছিলেন আমি দেখিলাম অধৃত
 ভ্রত অসং লোকেই সে সকল ভোগ করিতেছে ॥ ৬ ॥

আর আপনার সদৃশ লোকপালেরাও চৌরাদি নিবারণ দ্বারা আমার পালন এবং যজ্ঞাদি প্রবর্তন
 দ্বারা আমার আদর করিতেছেন না, সকল লোকেই চোর হইয়া উঠিতেছে অতএব যজ্ঞার্থে সেই সমস্ত
 ওষধি গ্রাস করিয়া রাখিয়াছি । নরনাথ ! যদি আমি এ রূপ না করিতাম তবে অসহ্যক্রিয়া সমুদায়
 ভক্ষণ করিয়া ফেলিত ওষধি সকলের নামও শুনিতে পাইতেন না । ইহার পর আর যজ্ঞাদি সিদ্ধিও
 হইতে পারিত না ॥ ৭ ॥

সেই সকল ওষধি আমার উদরস্থ হইয়া থাকিতে কাল বশতঃ জীর্ণ হইতেছে সন্দেহ নাই কিন্তু
 আপনি বক্ষ্যমাণ উপায় দ্বারা সে সকল আকর্ষণ করুন, আমাকে বধ করিলে কি হইবে ॥ ৮ ॥

বৎসঃ কল্পয় কে কীর খেনাহঃ বৎসলা ভব । ধোকেয় কীরকমান্ কামাননুরূপক দোহবাঃ ।

দোহকারক মহাবাহো ভূতানাং ভূতভাবন । অন্ননীপিতমূর্জবহুগবান্ বাহুতে যদি ॥ ৯ ॥

সনাক কুরু দাং রাজন্ দেববৃকঃ যথা পয়ঃ । অপর্তাবপি ভক্তন্তে উপাবর্তেত মে বিতো ।

ইতি প্রিয়াহিতঃ বাক্যং ভুব আদার ভূপতিঃ । বৎসঃ কৃদা মনুঃ পাণাবহুহঃ সকলৌবধীঃ ॥ ১০ ॥

তথাপরেচ সর্বত্র সারমাদদতে বুধাঃ ॥ ১১ ॥

ততোহন্তেচ যথা কামঃ দুহুহঃ পৃথুভাবিতাঃ ॥ ১২ ॥

উপরাখানা ।

বৎসঃ দোহনং দোহপাণঃ দোহকারকোপকল্পয় । ধোকেয় প্রাপুরিয়ামি ভূতানামভীপিতময়ঃ উর্জবৎ বলপ্রদঃ ॥ ৯ ॥

অপগতেপি বর্ষভৌ যথা মে মমি সর্বতো বর্ষেত ॥ ১০ ॥

প্রসাদার্থান্তরমাহ তথোতি । যথা পৃথুঃ এবং সর্বত্র বাক্যে । অপরেপি সারমাদদতে ॥ ১১ ॥

প্রস্তুত মনুর্বারতি ততো হনোচ অব্যাদয়ঃ পঞ্চদশ দুহুহঃ । পৃথুনা ভাবিতাঃ বশীকৃতাঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বৎসমিতি যুগ্মকং ॥ ৯ ॥

সকলৌবধী স্তত্ববীজময়ানি পয়াংসি । তৎ সেকমাত্রেন সর্বৌষধি প্রভাবাৎ মনোর্বৎসবৎ সর্বদুঃসাগবুলঘাতং সম্বলেন তত্ত্বায়া স্তত্বাবনভাবোৎপত্তেঃ । এবমুত্তরত্রাপি ঐপৃথুপাণেঃ পাত্রবৎ তত্র তৎপালনশক্তিপ্রকাশাৎ তৎ প্রভাবাৎ পরসম্ভাঙ্গরবৎ জেয়ঃ ॥ ১০। ১১। ১২ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

দোহনং দোহপাণঃ দোহকেয় প্রাপুরিয়ামি । উর্জবৎ বলপ্রদঃ ॥ ৯ ॥

অপভৌ অপগতেপি বর্ষভৌ ॥ ১০ ॥

প্রসাদার্থান্তরমাহ তথোতি । যথা পৃথুঃ পৃথিব্যা বাক্যসারঃ জগ্রাহ গৃহীত্বাচ স্বকার্য্যং সাধয়ামাস তথা অপরেচ বুধাঃ সর্বাঙ্গ সর্বোষামেব সর্ব বাক্যোযু সারং গৃহীত্বীতি নীতিঃ ॥ ১১ ॥

বেণরাজ্যোহরাজকেচ ধর্ম্মলোপাৎ সর্বোষামপি সর্বং হারিতঃ বস্ত সর্ব এব পুনঃ প্রাপুরিত্যাহ তত ইতি অন্যোচ অব্যাদয়ঃ পঞ্চদশ । পৃথুনা ভাবিতাঃ সর্বমহং দাতামীতি দিৎসুতা ভাববতীঃ কৃতাঃ মতুংস্তারিচা রূপং ॥ ১২ ॥

হে বীর ! আমি আপনার প্রতি সাতিশয় বৎসলা হইয়াছি আপনি আমার বৎস, দোহন পাত্র, এবং দোহা আনিয়া উপস্থিত করুন, তাহা হইলে আমি বাসনানুরূপ ক্ষীরময় দোহন সকল প্রদান করিব, আর যদি ভগবানের ইচ্ছা হয় তবে আমি সকলের অভীপ্সিত এবং বলপ্রদ অন্নও নিঃসৃত করিয়া সকলের অভিলাষ পূর্ণ করিব ॥ ৯ ॥

মহারাজ ! অগ্রে আমাকে সমান করুন, আপনার মঙ্গল, হউক, দেবতা যেমন সর্বত্র সমান ভাবে জল বর্ষণ করেন তাহার আয় যেন আমার দুহু (ওষধাদি) বর্ষা অপগত হইলেও সর্বদ্বানে সমান রূপ দৃষ্ট হয় । পৃথিবীর এই সমস্ত প্রিয় অথচ হিতবচন শ্রবণ করিয়া পৃথ্বীপতি পৃথুর পরিতোষ জন্মিল, মনুকে বৎস করিয়া আপনার হস্ত রূপ পাত্রে ওষধি সকল দোহন করিলেন ॥ ১০ ॥

বৎস বিদুর ! যেমন পৃথু দোহন করিলেন তেমনি অত্যাশ্র ব্যক্তিরও সর্বত্র দোহন করিয়া পৃথিবী হইতে সার গ্রহণ করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

পৃথুর দোহনানন্তর ক্বি প্রকৃতি অত্যাশ্র পঞ্চদশ ব্যক্তি যাহার যেমন অভিলাষ তদনুসারে পৃথুর বশীকৃতা পৃথী দোহন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১২ ॥

ঋষয়ো দুহুহুদেবীমিস্রিয়েষথ সত্তমাঃ। বৎসং বৃহস্পতিং কৃষ্ণা পরশ্চন্দ্রোন্নয়ঃ শুচি ॥ ১৩ ॥
 কৃষ্ণা বৎসং সুরগণা ইন্দ্রং সোমমদুহুহু। হিরণ্যমেন পাত্রেণ বীৰ্য্যমোজো বলং পরঃ ॥ ১৪ ॥
 দৈতেয়া দানবা বৎসং প্রহ্লাদমসুরবীৰ্য্যং। বিধায় দুহুহুঃ কীরময়ঃ পাত্রে সুরাসবঃ ॥ ১৫ ॥
 গন্ধর্বাঙ্গারোহধুক্ষন্ পাত্রে পদ্মময়ে পরঃ। বৎসং বিশ্বাবসুং কৃষ্ণা গন্ধং মধু সসৌভগঃ ॥ ১৬ ॥
 বৎসেন পিতরোহর্য্যমা কব্যং কীরমধুকৃত। আমপাত্রে মহাভাগ অক্সা শ্রাদ্ধদেবতাঃ ॥ ১৭ ॥

প্রাদবনাসী।

দেবীঃ পৃথ্বীঃ বান্দনঃ অবগৈর্বেদ গ্রহণাদিস্রিয়াণাং পাত্রমঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমমমৃতং বীৰ্য্যঃ মনঃ শক্তিঃ ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ বলং দেহশক্তিঃ তদেব পরঃ ॥ ১৪ ॥
 সুরাঃ আসবক তালাদি মদ্যঃ ॥ ১৫ ॥
 মধু বাজ্যধুৰ্য্যং সৌভগং সৌন্দর্য্যং তৎসহিতং ॥ ১৬ ॥
 কব্যং পিতৃনাময়ঃ আমপাত্রে অপকমুগ্নয়ে অধুকৃত দুহুহুঃ ॥ ১৭ ॥

ত্রিগঙ্গাসম্বর্ভঃ।

বধা পৃথ্ব্যা গৌরুপত্বং তথা পরসোহপি সাক্ষাদুদ্বিগ্নমেব। তস্য চন্দ্রোন্নয়ত্বক তদুপলভ্যমাত্রেণ হনসাং সহসা প্রাহুর্ভাবাৎ। তৎ
 প্রাহুর্ভাব বোগ্যানি তু বায়ুনঃ অবগ রূপানীন্দ্রিয়ানি। তেষাং পাত্রমঃ তত্তদঙ্গালকে সেকেন তৎ প্রাহুর্ভাবাৎ। তত্র ত্রিভিটানাং
 বৃহস্পতিরিত্তি জ্ঞায়েন প্রথমাদিকারী বৃহস্পতিরিত্তি সএব বৎসঃ কৃত ইত্যাদিকং সর্ব্বত্রাহুসঙ্কেতঃ ॥ ১৩ ॥
 বীৰ্য্যাদি হেতুং সোমমমূতরূপং পরঃ ॥ ১৪ ॥
 ত্রিমতঃ প্রহ্লাদস্য ভাবিষ্যেপি পৃথিব্যুপদেশেন সোয়ঃ প্রহ্লাদো দৈত্যানাং ভাবনামমোজেরঃ অরঃ পাত্ৰ ইতি দোহন্য
 নিকটোপেক্ষয়া। পূর্ব্বত দোহত্ব প্রকটোপেক্ষয়া হিরণ্যমুদ্বীকৃতং ॥ ১৫ ॥
 গন্ধং সৌরভাময়ং মধু তজ্জপং পয়ঃ তচ্চ সসৌভগং সৌন্দর্য্যং সহিতং। তত্র সসৌভগসৌন্দর্য্যভ্যাং তত্তৎ প্রকাশোক্তাভঃ
 অধুনা গানমাধুৰ্য্যমিত্তি জেয়ঃ পদ্মস্য পাত্রমঃ চ তৎ ত্রয়াঙ্গদেহেনোপোষলকত্বাৎ ॥ ১৬ ॥
 আমপাত্রস্য পিতৃ সন্তর্পণ স্বলাবধাত্তপযোগঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ২০ ॥

ত্রিবিধনাথ চক্রবর্তী।

দেবীঃ পৃথ্বীঃ বান্দনঃ অবগৈর্বেদগ্রহণাদিস্রিয়াণাং পাত্রমঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমমমৃতং বীৰ্য্যঃ মনঃ শক্তিঃ ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ বলং শরীর শক্তিঃ তদেব পরঃ ॥ ১৪ ॥ সুরৈব আসবোমাদকঃ পরার্থভঃ ॥ ১৫ ॥
 মধু মাধুৰ্য্যঃ গান্ধারমিত্তি পাঠে গানঃ ॥ ১৬ ॥ কব্যং পিতৃনাময়ঃ আমপাত্রে অপকমুগ্নয়ে ॥ ১৭ ॥

পৃথুর পরে ঋষিগণ বৃহস্পতিকেকে বৎস করুনা করিয়া আপনাদের বাক্য মনঃ প্রোক্তাদি রূপ পাত্রে
 পৃথিবী হইতে বেদময় পবিত্র দুগ্ধ দোহন করিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর দেবতা সকল ইন্দ্রকে বৎস করিয়া হিরণ্য পাত্রে অমৃত, মানসিক শক্তি, ইন্দ্রিয় শক্তি
 এবং দেহ শক্তি রূপ পরঃ দোহন করিলেন ॥ ১৪ ॥

তাহার পর দেত্য ও দানব সকল অসুরশ্রেষ্ঠ প্রহ্লাদকে বৎস করুনা করিয়া লৌহময় পাত্রে সুরা
 ও আসব (তালাদি মদ্য) দোহন করিলেন ॥ ১৫ ॥

পশ্চাৎ গন্ধর্বা ও অপ্সরা সকল বিশ্বাবসুকে বৎস করিয়া পদ্মময় পাত্রে সৌন্দর্য্য ও মাধুৰ্য্য সহিত
 মধু দোহন করিয়া লইলেন ॥ ১৬ ॥

হে মহাভাগ! তদনন্তর শ্রাদ্ধদেব পিতৃগণ অর্য্যমাকে বৎস করুনা করিয়া অপক মূগ্নয়ে
 অক্সা পূর্ব্বক কব্য (পিতৃলোকের অন্ন) দোহন করিলেন ॥ ১৭ ॥

একস্মাদ্ বৎসঃ কপিলঃ সিদ্ধাঃ সংকল্পনাময়ীঃ । সিদ্ধিং নভসি বিদ্যাঞ্চ যেচ বিদ্যাধরাদয়ঃ ॥ ১৮ ॥
 অন্যেচ মায়িনো মায়ানন্তর্জানাত্তাত্ত্বানাম্ । ময়ঃ প্রকল্পা বৎসস্বে দুহুহুর্ধারণাময়ীঃ ॥ ১৯ ॥
 যক্ষ রক্ষাংসি ভূতানি পিশাচাঃ পিশিতাশনাঃ । ভূতেশবৎসা দুহুহুঃ কপালে ক্ষতজাসবঃ ॥ ২০ ॥
 তথাহয়ো দন্দশূকাঃ সর্পা নাগাশ্চ তক্ষকঃ । বিধায় বৎসঃ দুহুহুর্বিলপাত্রে বিষ্ণু পয়ঃ ॥ ২১ ॥
 পশবো যবসঃ কীরঃ বৎসঃ কুত্বাচ গোবৃষঃ । অরণ্যপাত্রে চাধুক্ণু যুগেন্দ্রেণ চ দংশিণঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংকল্পনাময়ীঃ অনিমানিসিদ্ধিং । যে বিদ্যাধরাদয়ঃ তেচ ভবেষ বৎসঃ প্রকল্পা নভস্যোব পাত্রে খেচরত্বাদিরূপাং বিদ্যাং
 দুহুহুঃ ॥ ১৮ ॥

অন্যেচ কিং পুরুষাদয়ঃ অন্তর্জানেনাত্তাত্ত্বানাম্ । সখ্যকিনীঃ মায়ঃ ধারণাময়ীঃ সংকল্পমাত্র প্রভবাং ॥ ১৯ ॥

ভূতেশো রুদ্রঃ সএব বৎসো যেষাং ক্ষতজঃ রুধিরঃ তদেবাসবঃ ॥ ২০ ॥

অহরো নিক্ষণাঃ দন্দশূকা বৃশ্চিকাদয়ঃ । সর্পাঃ সফণাঃ তএব কক্ষসমুত্তিজা নাগাঃ বিলপাত্রে মুখে ॥ ২১ ॥

যবসঃ তৃণং গোবৃষঃ কুত্ববাহঃ বৃষভঃ । যুগেন্দ্রেণৈত্যান্তরেণাবয়ঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পশাদয়স্তদেবভাঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সংকল্পনাময়ীমনিমানি সিদ্ধিং নভসি পাত্রে বিদ্যাঞ্চ খেচরত্বাদি রূপাং ॥ ১৮ ॥

অন্যেচ কিংপুরুষাদয়ঃ । অন্তর্জানেনাত্তাত্ত্বানাম্ । অদ্বুতত্বাবানাম্ । সখ্যকিনীঃ মায়ঃ ধারণাময়ীঃ সংকল্পমাত্র প্রভবাং ॥ ১৯ ॥

ভূতেশোরুদ্রঃ ক্ষতজঃ রুধিরঃ তদেবাসবঃ ॥ ২০ ॥

অহরো নিক্ষণাঃ দন্দশূকা বৃশ্চিকাদয়ঃ । সর্পাঃ সফণাঃ তএব কক্ষসমুত্তিজা নাগাঃ বিলপাত্রে মুখে ॥ ২১ ॥

যবসঃ তৃণং গোবৃষঃ কুত্ববাহঃ বৃষভঃ । যুগেন্দ্রেণ সিংহেন বৎসীকৃতেনেত্যান্তরেণাবয়ঃ ॥ ২২ ॥

তাহার পর সিদ্ধগণ ভগবান্ কপিলকে বৎস করিয়া সংকল্পময়ী সিদ্ধি অর্থাৎ অনিমানি সিদ্ধি দোহন করেন এবং বিদ্যাধর প্রভৃতি যে সকল খেচর, তাহারাও ঐ কপিলকেই বৎস কল্পনা করিয়া আকাশ রূপ পাত্রে খেচরত্বাদি রূপ বিদ্যা দোহন করিয়া লয়েন ॥ ১৮ ॥

পরে কিংপুরুষাদি অন্যান্য মায়াবি ব্যক্তির। ময় নামক দানবকে বৎস করিয়া যে সকল ব্যক্তি অন্তর্জান দ্বারা অদ্বুতাত্মা তাহাদের মায়। দোহন করিয়া লইল, ঐ মায়। অতি আশ্চর্য্য, সংকল্পমাত্র প্রভব হয় ॥ ১৯ ॥

তৎপশ্চাৎ যক্ষ রাক্ষস ভূত পিশাচাদি যে সকল মাংসাশি ব্যক্তি তাহারা ভগবান্ রুদ্রকে বৎস কল্পনা করিয়া কপাল (মস্তকের খুলি) পাত্রে রুধির রূপ আসব দোহন করিল ॥ ২০ ॥

তথা কণাহীন অহিগণ এবং সফণ সর্পজাতি ও বৃশ্চিকাদি দন্দশূক সকল তক্ষককে বৎস করিয়া বিলপাত্রে অর্থাৎ মুখে স্ব স্ব জাতির বিষময় পয়ঃ দোহন করিয়া লইল ॥ ২১ ॥

বিহুয় । তৎপশ্চাৎ পশুগণ ধরণী দোহনার্থ রুদ্রবাহন বৃষভকে বৎস কল্পনা করিয়া অরণ্য পাত্রে যুগময় কীর দোহন করিল ॥ ২২ ॥

ক্রব্যাদাঃ প্রাণিনঃ ক্রব্যং দুহুহঃ স্বকলেবরে । সুপর্ণ বৎসা বিহগাশ্চরকাচরমেবচ ॥

বটবৎসাশ্চ তরবঃ পৃথগ্রসময়ং পয়ঃ । গিরয়ো হিমবত্বৎসা নানা ধাতুন্ অসামুহু ॥ ২৩ ॥

সর্পে অমুখ্য বৎসেন স্বে স্বে পাত্রে পৃথক্ পয়ঃ । সর্পকামদুখাঃ পৃথীং দুহুহঃ পৃথুভাবিতাং ॥ ২৪ ॥

এবং পৃথাদয়ঃ পৃথীমন্মাদাঃ স্বম্মাত্মনঃ । দোহ বৎসাদিভেদেন ক্ষীরভেদং কুরুবহ ॥ ২৫ ॥

ততো মহীপতিঃ প্রীতঃ সর্পকামদুখাঃ পৃথুঃ । দুহিতৃষ্ণে চকারেমাং প্রেমা দুহিতৃবৎসলঃ ॥ ২৬ ॥

ঐদগ্নস্বামী ।

ক্রব্যং মাংসং চরং কীটাদি অচরং ফলাদি ॥ ২৩ ॥

অমুক্তসংগ্রহার্থমাহ । সর্পে স্বজাতৌ যোমুখ্য স্তেন বৎসেন ॥ ২৪ ॥

উপসংহরতি এবমিতি । স্বম্মং অতীষ্টমগ্নং তমেব ক্ষীরভেদং দুহুহঃ দোহঃ পাত্ৰং ॥ ২৫ ॥

ইমাং পৃথীং ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বকলেবরে স্ব স্ব ভক্ষাকলেবরে ইত্যর্থঃ । সুপর্ণোয়ঃ বৈনতেয়ঃ কিন্তু প্রীপ্লান্দবস্তাবনাময়ঃ ॥ ২৩। ২৪ ॥

পৃথীং মন্মাদ্যা ইতি কচিৎ ॥ ২৫। ২৬। ২৭। ২৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ক্রব্যং মাংসং সুপর্ণো গরুড়ঃ । চরং কীটাদি অচরং ফলাদি ॥ ২৩ ॥

অমুক্ত সর্প সংগ্রহার্থমাহ স্বজাতৌ যো মুখ্যস্তেন বৎসেন ॥ ২৪ ॥

উপসংহরতি এবমিতি । স্বম্মমতীষ্টমগ্নং তমেব ক্ষীরভেদং দুহুহঃ দোহঃ পাত্ৰং ॥ ২৫ ॥

ইমাং পৃথীং দুহিতৃষ্ণে তি স্বহস্তেনৈবান্নময় দুগ্ধাদানাং প্রীভাবজ্ঞানৌচিত্যং শরহস্তেন যেন দণ্ডকরণাত্মা ভাবজ্ঞাপ্যনৌ-
চিত্যমালক্ষ্য পারিশেষ্যাত্তস্তাং বাৎসল্যোদয়াজ্জ দুহিতৃষ্ণমেব রসাবহমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৬। ২৭ ॥

এই রূপে বৃহদন্ত বিশিষ্ট মাংসভোজি জন্তুগণ যুগেন্দ্রকে বৎস করিয়া স্ব স্ব শরীর রূপ পাত্রে মাংস রূপ দুগ্ধ দোহন করিয়া লইল। তথা পক্ষিগণ গরুড়কে বৎস কল্পনা করিয়া চর (কীটাদি) এবং অচর (ফলাদি) রূপ দুগ্ধ দোহন করিল। এই প্রকার তরু নিকর বট বৃক্ষকে বৎস করিয়া প্রত্যেকের পৃথক্ পৃথক্ রসরূপ দুগ্ধ আকর্ষণ করিয়া লইল। অপর পর্বত সকল হিমালয়কে বৎস করিয়া স্ব স্ব সান্নুরূপ পাত্রে বিবিধ ধাতু দোহন পূর্বক গ্রহণ করিল ॥ ২৩ ॥

অহে বিদুর ! বিস্তার করিয়া কত বলিব সকলেই স্ব স্ব জাতির প্রধান ব্যক্তিকে বৎস কল্পনা করিয়া পৃথুর বশীভূতা সর্পকাম দোন্ধ্রী পৃথিবীহইতে স্বীয় স্বীয় পাত্রে পৃথক্ পৃথক্ বস্তুরূপ দুগ্ধ দোহন করিয়াছিল ॥ ২৪ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! এই প্রকারে অন্নভোজি পৃথু রাজা প্রভৃতি এই পৃথিবী হইতে বৎস পাত্ৰাদি ভেদে স্ব স্ব অভীষ্ট অন্ন দোহন করিয়া লয়েন ॥ ২৫ ॥

সে যাহা হউক, যখন উক্ত প্রকারে সকলের অভীষ্ট দোহন হইল, তখন পৃথু পৃথিবীর প্রতি গাতিশয় সন্তোষ প্রকাশ করিলেন এবং দুহিতৃ বাৎসল্য প্রদর্শন করত স্নেহ পূর্বক প্রীতিতে দুহিতা বলিয়া সম্বোধন করিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

চূর্ণাঙ্কিত/ধনুকোক্তা গিরিকূটানি রাজরাট্ । ভূমণ্ডলমিদং বৈশ্যঃ প্রায়শ্চক্রে সমং বিভূঃ ।

অধাশ্মিন্ ভগবান্ বৈশ্যঃ প্রজানাং বৃত্তিদঃ পিতা । নিবাসান্ কল্পয়াক্ষক্রে তত্র তত্র যথাহঁতঃ ॥ ২৭ ॥

গ্রামান্ পুরঃ পত্তমানি ভূগাণি বিবিধানিচ । ঘোবান্ ব্রজান্ শিবিরানাকরান্ খেটখর্বটান্ ।

প্রাক্ পৃথোরিহ নৈবৈষা পুরগ্রামাদিকল্পনা । যথা স্তথং বসস্তিস্ম তত্র তত্রাকুতোভয়াঃ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথ্বীদো-
হোহঁকাদশোহঁধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ধনুৰ্বোহঁগ্রাণ গিরিশৃঙ্গানি চূর্ণয়ন্ রাজাঃ রাজা । ২৭ ॥

গ্রামা হঁটাদি শূভাঃ । পুরো হঁটাদিমত্যাঃ । তা এব মহত্যাঃ পত্তনানি ভূগাণি বিবিধানি যথাহঁ বৃহস্পতিঃ । ঔদকং পার্শ্বতঃ
বার্দ্ধক্যমোরণং ধাষনং তথেষতি । ঘোবান্ আভীরাণাং নিবাসান্ ব্রজান্ গবাং নিবাসান্ শিবিরং সেনানিবাস স্থানং তৎসহিতান্
আকরান্ স্বর্ণাদি স্থানানি । খেটাঃ কর্ককগ্রামাঃ খর্বট্যাঃ পার্শ্বতপ্রান্ত গ্রামান্তাঃ ৫৮ তাঃ ৫৮ ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥

উনবিংশে হঁষ্মেধাঙ্গহঁয়াপহঁরণাং পৃথোঃ । ইল্লং হঁদ্রং প্রবর্ত্তয়া ধাত্রা বারণমুচ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোপাশ্রিত ক্রমসন্দর্ভস্য অষ্টাদশোহঁধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

গ্রামা হঁটাদি শূন্যাঃ পুরোহঁটাদিমত্যাঃ । তাঃ মহত্যাঃ পত্তনানি । ভূগাণি বিবিধানি । যথাহঁ বৃহস্পতিঃ ঔদকং পার্শ্বতঃ
বার্দ্ধক্যমোরণং ধাষনং তথেষতি ঘোবান্ আভীরাণাং স্থানানি ব্রজান্ গবাং শিবিরানি সেনায়াঃ আকরাঃ স্বর্ণরূপাভ্যুদভবত খেটাঃ
কর্ককাণাং খর্বট্যাঃ পার্শ্বতপ্রান্তবর্ত্তিনাং ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হঁর্ষিয়াং ভক্তচেতসাং । চতুর্থেহঁষ্টাদশোহঁধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ ॥ * ॥

উনবিংশেহঁষ্মেধসা হঁযহারি হঁবে মূর্ত্তঃ । পাষণ্ড সৃষ্টিবিগ্ভি স্তদ্রূপং কোন্যাবারয়ৎ ॥ * ॥

বেণতনয় রাজরাজ পৃথু স্বীয় ধনুর অগ্রভাগ দ্বারা পার্শ্বত শৃঙ্গ সকল চূর্ণ করাতে পৃথিবী প্রায় সমীকৃত
হইলেন এবং তাহাকে দোহন করিয়া ঐ রাজা প্রজাদের জীবনোপায় করিয়া দিলেন অতএব তদনন্তর
তিনি অবনীর্ উপরে নানা স্থানে যেখানে যাহার বাস উপযুক্ত হয়, বিবেচনা করিয়া প্রজাদিগের
পৃথক্ পৃথক্ নিবাস স্থান নির্দিষ্ট করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২৭ ॥

তাহাতে গ্রাম, (হঁটাদি শূন্য জনস্থান) পুর (হঁটাদি বিশিষ্ট লোকালয়) পত্তন (বৃহৎ বৃহৎপুরী)
বিবিধ ভূগু (গড়) ঘোষ (গোপজাতির নিবাস স্থান) ব্রজ, (গোনিবাস স্থান) শিবির, (সেনানিবাস
স্থান) আকর, (স্বর্ণাদি ধাতু স্থান) খেট (কর্কক গ্রাম) খর্বট, (পার্শ্বতপ্রান্ত গ্রাম) ইত্যাদি
সকল নির্মিত হইল । অহঁ বিদ্রু । পৃথুর পূর্বে পৃথ্বীতলে ঐ প্রকার পুর গ্রামাদি ছিল না । পৃথু
রাজা ঐ প্রকার ভিন্ন ভিন্ন বাস স্থান নির্মাণ করিয়া দেওয়াতে প্রজা সকল অকুতোভয় হঁইয়া স্ব স্ব
স্থানে পরস্পরসঙ্গে বাস করিতে লাগিল ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥

উনবিংশে অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহঁরণ করাতে পৃথুর ইল্লবধার্থ উদ্যম এবং ব্রজা
কর্ত্তক নিবারণ ॥ * ॥

অধাদীকৃত রাজর্ষি হ'য়মেধ শতেন সঃ । ব্রহ্মাবর্তে মনোঃ ক্ষেত্রে যত্র প্রাচী সরস্বতী ॥ ১ ॥
 তদভিপ্রেত্যা ভগবান্ কৰ্ম্মাতিশয়মাত্মনঃ । শতক্রতু ন'মমুবে পৃথোৰ্যজমহোংসবঃ ॥ ২ ॥
 যত্র যজ্ঞপতিঃ সাক্ষাৎভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । অমৃত্যুত সৰ্ব্বাত্মা সৰ্ব্বলোকগুরুঃ প্রভুঃ ।
 অস্থিতো ব্রহ্ম সৰ্ব্বাভ্যাং লোকপালৈঃ সহানুগৈঃ । উপগীয়মানো গন্ধৰ্বৈ মুনিভিঃ চাপ্সরোগণৈঃ ॥ ৩ ॥
 সিদ্ধা বিদ্যাধরা দৈত্যা দানবা গুহ্যকাদয়ঃ । স্তনন্দ নন্দ প্রমুখাঃ পার্শ্বদপ্রবরা হরেঃ ।
 কপিলোনারদোদত্তো যোগেশাঃ সনকাদয়ঃ । তমসীমূর্তাগবতা যে চ তৎ সেবনোৎসুকাঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমহাগবতম্ ।

হয়মেধ শতেন নিমিত্তেন অদীকৃত দীক্ষিতোহভূৎ । শতাব্দমেধ সংকল্পমকরোদিতার্থঃ ব্রহ্মাবর্তে । সরস্বতী দৃশ্যত্যা
 দেবনদ্যো বদন্তরং । তং দেবনির্শিতং দেশং ব্রহ্মাবর্তং প্রচক্ষতে ইত্যুক্ত লক্ষণে ॥ ১ ॥

আত্মনঃ স্বস্য কৰ্ম্ম অতিশেত ইত্যতিশয়ঃ । অভিপ্রেত্যা জ্ঞাত্য তদিত্যে তং পৃথো র্যজ মহোংসবং ন মমুবে ন সেহে ॥ ২ ॥

অতিশয়মেব দর্শয়তি যত্রৈতি সপ্তভিঃ । যত্র ক্রতৌ সাক্ষাদমৃত্যুত প্রত্যক্ষোদিত ॥ ৩ ॥

সিদ্ধাদয়ঃ চ তং হরিমস্মি যু রিত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

পৃথো স্তবজমহোংসব রূপং কৰ্ম্ম স্বায়নোতিক্রমকং জ্ঞাত্য অত্র টীকায়াঃ কৰ্ম্মাতিশয়মিতি সমস্ত পদ বক্তব্যে
 অতিশয়মাত্রঃ যদ্বক্তঃ তন্মেন্দং বিগ্ৰহ বাক্যং কিম্বদর্শনমাত্রং যথা কৰ্ম্ম পর্য্যন্তঃ পৃথগ্ভোজিতঃ অতিশয়মিতি চ পৃথগ্বেব দিক্কৃতঃ ।
 কৰ্ম্মণোতিশয়মিত্যুত স্বয়মুহঃ ॥ ১ । ২ ॥

যত্রৈতি যুগ্মক ॥ ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিংশাধ্যায়ঃ ।

সরস্বতী দৃশ্যত্যা দেবনদ্যো বদন্তরং । তং দেবনির্শিতং দেশং ব্রহ্মাবর্তং প্রচক্ষতে । তত্র হয়মেধশতেন নিমিত্তেন ॥ ১ ॥

আত্মনঃ সকাশাৎ ॥ ২ ॥

কৰ্ম্মাতিশয়মেব দর্শয়তি যত্রৈতি সপ্তভিঃ ॥ ৩ । ৪ । ৫ ॥

মৈত্রেয়্যে কহিলেন অনন্তর রাজর্ষি পৃথু যজ্ঞ করিতে মানস করিয়া মনুর ক্ষেত্রে ব্রহ্মাবর্তদেশে বেধান-
 কার পূর্বভাগে সরস্বতী নদী প্রবাহিতা আছেন, তথায় বেদি নির্মাণ পূর্বক শত অশ্বমেধের সংকল্প
 করিয়া দীক্ষা গ্রহণ করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ ইন্দ্র এই ব্যাপার অবগত হইয়া বিবেচনা করিলেন আমিই শত অশ্বমেধ করিয়াছিলাম,
 তাহাতে আমারই নাম শতক্রতু হইয়াছে, এ ব্যক্তি আবার আমার অপেক্ষা অতিশয় কৰ্ম্ম করিতে
 উদ্যত হইল ? অতএব তিনি পৃথুর ঐ যজ্ঞ মহোংসব সম্বন্ধ করিতে পারিলেন না ॥ ২ ॥

ফলেও পৃথুর যজ্ঞের আয়োজন অতিশয় গুরুতর হইয়াছিল ভগবান্ বিষ্ণু তাহাতে সাক্ষাৎ যজ্ঞ
 পতি রূপে দৃষ্টিগোচর হইয়াছিলেন । তিনি আবার একাকী নহেন ব্রহ্মা এবং শিব তাঁহার সহিত
 বর্তমান ছিলেন । আর মুনিগণ, গন্ধৰ্ব নিকর ও অঙ্গরা সকল স্ব স্ব অনুচরবর্গ ও লোকপালদের
 সহিত সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া ভগবানের যশঃ গান করিতেছিলেন ॥ ৩ ॥

অপর সিদ্ধ বিদ্যাধর দৈত্য দানব এবং গুহ্যক তথা স্তনন্দ নন্দ প্রভৃতি ভগবানের প্রধান প্রধান
 পার্শ্বদ, তথা কপিল, নারদ, দত্তাত্রেয় এবং সনকাদি যোগীশ্বর এই সমস্ত মহাভাগবত ব্যক্তি আর
 বাঁহারা ভগবানের সেবনার্থ উৎসুক, তাঁহারাও ঐ যজ্ঞস্থলে তাঁহার অনুগামী হইয়া আসিয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

যত্র ধর্মদ্বা ভূমিঃ সর্বকামদ্বা সতী । দোহ্মিন্দ্রাভীপিতানর্থান্ যজমানস্ত ভারত ॥ ৫ ॥
 উহঃ সর্বরসায়ন্যঃ কীরদধ্যম গোরসান্ । তরবো ভূরি বর্মণঃ প্রাসূরস্ত মধুচ্যুতঃ ॥ ৬ ॥
 সিদ্ধবো রত্ননিকরান্ গিরয়োঃ চতুর্বিধঃ । উপায়নমুপাজহুঃ সর্বলোকাঃ সপালকাঃ ॥ ৭ ॥
 ইতিচাধোক্জেশস্ত পৃথোন্তংপরমোদয়ং । অসূয়ন্ ভগবান্দ্ভুঃ প্রতীযাতমচীকরং ॥ ৮ ॥
 চরমেণাশ্বমেধেন যজমানে যজুপতিং । বৈণ্যে যজ্ঞপশুং স্পর্ধমপোবাহ তিরোহিতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ধর্মদ্বা হবির্দোহ্মী ধেনুঃ সতী ॥ ৫ ॥

উহঃ বহুস্তিস সর্বরসান্ ইক্ষু ত্রাকাদিরসান্ । কীরক দণ্ডিত অরক পানকাদি গোরসো যতক তজক তাম্র ভূরীণি বিস্ত-
 তামি বর্মণি শরীরানি যেষাং তে কলাদি প্রাসূরস্ত মধুচ্যুতঃ মধুপ্রাণিণঃ সন্তঃ ॥ ৬ ॥

চতুর্বিধঃ তক্ষ্যঃ ভোজ্যঃ চোষ্যঃ লেহক ॥ ৭ ॥

অধোক্জ দেশো নাথো বস্য পরম উদয়োহতিবৃদ্ধির্ভগ্নিন্ তৎকর্ম অসূয়ন্ অসহমানঃ । প্রতিযাতং বিদ্বং চকারেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

বৈণ্যে যজুপতিং বিজুং যজমানে সতি স্পর্ধমান ইজুস্তিরোহিতঃ সন্ অগ্নহতবান্ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র ধর্মোতি । ধর্মঃ সূতকীরাদীতি শর্ম ॥ ৫।৬ ॥

টীকায়াং তক্ষ্যং চর্য্যং ভোজ্যং চর্য্যাদিকং বিনাত্যবহারার্থং ॥ ৭।৮।৯।১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভূরিবর্মণঃ বহু প্রমাণাঃ কলাদিকং প্রাসূরস্ত মধুনা চ্যুত করণং যেষু তে বর্ম দেহ প্রমাণমোরিত্যমরঃ ॥ ৬।৭ ॥

পৃথোদ্বিতি পৃথোন্তদ্বিতি পাঠবরং ॥ ৮ ॥

যজুঃপতিং বিজুং অপোবাহ অগ্নহহার ॥ ৯ ॥

সেই স্থানে সর্বকামদ্বা ভূমি যজ্ঞীয় হবির্দোহ্মী ধেনুরূপা হইয়া যজমানের বাঞ্ছিত যাবস্ত অর্ঘ্যও
 নিঃসারণ করিতেছিল ॥ ৫ ॥

তাহাতে তথাকার নদী সকল ইক্ষু ত্রাকাদির সমস্ত রস বহন করিতেছিল এবং তরু সকল প্রকাণ্ড
 কলেবর ও মধুকরণ শীল হইয়া বধি চুস্ত সূত তক্র এবং যাবকাদি অন্ন প্রসব করিতেছিল ॥ ৬ ॥

সিদ্ধ সকল রত্ন নিকর এবং পর্বত সকল চর্য্য চোষ্য লেহ পেয় চতুর্বিধ অন্ন ভূরি পরিমাণে
 উপায়ন আহরণ করিতেছিল । অপর লোকপালদিগের সহিত সকল লোক বিবিধ দ্রব্য আনিয়া
 দিতেছিল ॥ ৭ ॥

পৃথুরাজা ভগবান্ অধোক্জকে আপনার নাথ বলিয়া আশ্রয় করাতে তাঁহার যজ্ঞ কর্মের ঐ রূপ
 অভ্যাশ্চর্য্য বৃদ্ধি হইল, কিন্তু দেবরাজ ইন্দ্র সহ্য করিতে না পারিয়া তাহাতে ব্যাঘাত
 করিলেন ॥ ৮ ॥

বেণাজজ পৃথু যখন চরম অশ্বমেধ দ্বারা ভগবান্ বিজুর অর্চনা করেন সেই সময়ে অমরাধিপ
 তিরোহিত হইয়া দীর্ঘা বশতঃ যজ্ঞ পশুটী অপহরণ করিয়া লইয়া গেলেন ॥ ৯ ॥

ভ্রমজির্ভগবানৈকং ব্রহ্মাণং বিহায়মা । আমুক্তমিব পামণ্ডং যোহধর্মো ধর্মবিভ্রমঃ ।
 অত্রিণা চোদিতো হস্তঃ পৃথুপুঞ্জোমহারথঃ । অশ্বধাবত সংক্রুদ্ধস্তিষ্ঠ তিষ্ঠেজি চাত্রবীৎ ॥ ১০ ॥
 তং তাদৃশাকৃতিং বীক্ষ্য মেনে ধর্মঃ শরোরিণং । জটিলং ভস্মনাচ্ছন্নং তন্মৈ বাণং ন মুঞ্চতি ॥ ১১ ॥
 বধাম্বিরক্তং তং ভূয়ো হস্তবেহত্রিরচোদয়ং । জহি যজ্ঞহনং তাত মহেন্দ্রঃ বিবুধাধমং ।
 এবং বৈণ্যহৃতঃ প্রোক্তস্তুরমাণং বিহায়মা । অশ্বধাবদতিক্রুদ্ধো গৃধ্রাভিব রাবণঃ ॥ ১২ ॥
 সোহস্থং রূপঞ্চ তদ্বিত্বা তস্মা অন্তর্হিতঃ স্মরাট্ । বীরঃ স্বপশুমাদায় পিতৃহৃজমুপেয়িবান্ ॥ ১৩ ॥

ভ্রমরস্বামী ।

ব্রহ্মাণং ধাবন্তঃ আমুক্তঃ প্রতিমুক্তশ্চ পিনদ্ধশ্চাপিনদ্ধবৎ । সংনদ্ধো বর্মিতঃ সজ্জো দংশিত ইত্যমরঃ । পামণ্ডবেশং কবচমিব গৃহীতবস্ত্রমিতার্থঃ । অধশ্চৈব ধর্মবিভ্রমঃ ধর্মোয়মিতি ভ্রান্তিকরো যঃ ॥ ১০ ॥

নমুঞ্চতি য় ॥ ১১ ॥

হস্তবে হস্তঃ যজ্ঞহনং যজ্ঞং হতবস্ত্রং ॥ ১২ ॥

তন্মৈ হিহা তদর্থং স্মর্য্য ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তং তাদৃশাকৃতিমিতি শ্রীশিবাধিবু দর্শনাৎ কস্যাচিদ্ধর্মসায়মপি বেশো ভবেৎ ইতি ভ্রমাদিতি ভাবঃ ॥ ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অত্রিরৈকমিতি তদীকণভীত্যা ব্রহ্মাণং পলাযা ধাবন্তঃ পামণ্ডং পামণ্ডবেশং কবচমিব আমুক্তং গৃহীতবস্ত্রং আমুক্তঃ প্রতিমুক্তশ্চ পিনদ্ধশ্চৈতঃমরঃ । অধশ্চৈব ধর্ম বিশিষ্টোভ্রমো যতঃ সএব যঃ ॥ ১০ ॥

তং তাদৃশাকৃতিমিতি শ্রীশিবাধিবু দর্শনাৎ কস্যাচিদ্ধর্মসায়মপি বেশোভবেদিত্যি ভাবনয়া ॥ ১১ ॥

হস্তবে হস্তঃ ॥

ব্রহ্মাণমিহ পৃথরাট্ তটায়ুঃ ॥ ১২ । ১৩ ॥

তিনি অশ্বমেধের অশ্ব লইয়া আকাশমার্গে পলাইয়া যাইতেছিলেন মহর্ষি অত্রি দেখিতে পাইলেন । অধর্ম্মেধর্ম্ম বলিয়া যে ভ্রম আছে তাহা বর্ম্মধারী পামণ্ড তুল্য, অত্রি দেখিয়াই বিরক্ত হইয়া পৃথুকে বলিলেন অশ্বাপহারককে ধারণ কর । তাহাতে মহারথ পৃথু তনয় ক্রুদ্ধ হইয়া ইন্দ্রের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন এবং “থাক থাক” এই কথা বারম্বার বলিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

কিন্তু ইন্দ্রের আকার দেখিয়া রাজকুমারের বোধ হইল, ইনি বুঝি শরীরধারী ধর্ম্ম যে হেতু ইহাঁকে জটিল ও ভস্মাচ্ছন্ন দেখিতেছি, যাহা হউক, নৃপনন্দন দেবরাজের প্রতি বাণ পরিত্যাগ করিলেন না ॥ ১১ ॥

অত্রি দেখিলেন পৃথু তনয়ত অশ্বাপহারকের প্রাণ সংহার না করিয়াই নিবর্ত্ত হন অতএব পুনরায় বধার্থ নিয়োগ করত উচ্চৈঃস্বরে বলিতে লাগিলেন । বৎস ! এই দেবধর্ম্ম ইন্দ্র তোমার পিতার যজ্ঞ বিনাশকারী ইহাঁকে বধ কর ॥

মহর্ষি অত্রির এই বাক্য শুনিয়া রাজকুমার আপন ক্রোধ প্রক্লিষ্ট করত গৃধ্ররাজ তটায়ুঃ যেমন রাক্ষসাধম রাবণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়াছিলেন তাহার স্থায়, অশ্বাপহারি অমররাজের পশ্চাৎ পশ্চাৎ দৌড়িয়া গেলেন । বিচূর ! সে সময় ইন্দ্র অশ্ব লইয়া আকাশমার্গে অতি দ্রুতগতি হইয়া যাইতেছিলেন ॥ ১২ ॥

পৃথুতনয়কে ধর্ম্মরূপে গ্রহণ পূর্ব্বক পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়া আনিতে দেখিয়া তাহার নিমিত্ত

ততস্য চাকুতং কৰ্ম বিচক্ষ্য পরমর্ষয়ঃ । নামধেয়ং বহুতন্মৈ বিজিতাশ ইতি প্রভে ॥ ১৪ ॥
 উপস্থ্য তমস্তীত্রং জহারাধং পুনর্হরিঃ । চবাল যুপতচ্ছমো হিরণ্যরসনং বিভুঃ ।
 অত্রিঃ সন্দর্শনামাস হরমাণং বিহারসা । কপাল খট্ভাঙ্গধরং বীরো নৈনমধাবত ।
 অত্রিণা চোদিতস্তন্মৈ সন্দর্শে বিশিখং রুবা । সোখং রূপঞ্চ তদ্বিহা তস্মা অন্তর্হিতঃ স্বয়াট্ ।
 বীরশ্চাখমুপাদায় পিতৃযজ্ঞমধাত্রজৎ ॥ ১৫ ॥
 তদবদ্যঃ হরে রূপং জগৃহুর্জান দুর্বলাঃ ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

বিচক্ষ্য দৃষ্টা ॥ ১৪ ॥

উপস্থ্য দৃষ্টা তেন জয়ঃ সন্ । চবালো যুপাগ্রে নিকিষ্টকাঠকটকঃ তদুক্তাং যুপাং । হিরণ্যনির্মিতা রসনা বত তং ।
 রসনারা দৃঢ়ত্বেন ছেদাশক্ত্যা রসনা সহিতমেবোক্ত্য যুপাগ্রামীতবানিতার্থঃ । বিভুঃ সমর্থঃ ॥ ১৪ ॥
 অবদ্যঃ নিমিত্তং রূপং মন্দপ্রজ্ঞা অগৃহঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জানদুর্বলা অগৃহরিতি প্রথমং তাদৃশ বেগেন যজ্ঞাদি দূষকমতেন চ পরিতঃ স্বসংপ্রদায়ং রচয়িত্বা পশ্চাচ্চোখ্যপ্রবৃত্তেঃ ॥১৪১৫১৬॥
 এবমিতি যুগ্মকং । উপস্থ্যেতি । নয়াদিসু উপস্থ্যাস্তেতি যোজ্যঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

তন্মৈ তং পৃথুপুত্রমন্তর্জানবিদ্যাঃ শিক্ষয়িতুমিত্যাগ্রিম গ্রহে দৃষ্টা ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ১৪ ॥

উপস্থ্য ভ্রমোহুকারঃ পাশ্বে পেশেন জয়ঃ সন্ চবালো যুপাগ্রে নিকিষ্টঃ কাঠকটকঃ । তদুক্তাং যুপাং হিরণ্যরসনমিতি
 রসনারা দৃঢ়ত্বেন ছেদাশক্ত্যা রসনা সহিতমেবোক্ত্য যুপাগ্রামীতবানিতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

জানদুর্বলা ইতি পৃথু পুত্রোণাবধাং স্বেষামবধ্যস্বনভিমত্তমানাঃ । যজ্ঞাদি দূষকমতপ্রবর্তকং স্বসংপ্রদায়ং রচয়িত্বা পরধনা-
 কর্ণগাভ্রাদি কুহ্ম সিদ্ধীরেব সাধাৎনৈব নিরুচৈবুরিতার্থঃ ॥ ১৬ ॥

অথ এবং আপনার ঐ পামণ্ড রূপ পরিত্যাগ করিয়া অন্তর্হিত হইলেন, অতএব বীরবর রাজপুত্র স্বীয়
 অশ্ব গ্রহণ করিয়া পিতার যজ্ঞস্থানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ১৩ ॥

বৎস বিভুর ! নৃপনন্দনের ঐ অদ্ভুত কৰ্ম্ম অবলোকন করিয়া ঋষি সকল যথেষ্ট প্রশংসা করিতে
 লাগিলেন এবং তুষ্ট হইয়া তাহার নাম বিজিতাশ রাখিলেন ॥ ১৪ ॥

দেবরাজ রাজতনয়ের ভয়ে পৃথু রাজার যজ্ঞীয় পশু পরিত্যাগ করিয়া গেলেন বটে, কিন্তু যজ্ঞ বিঘ্ন
 করিবার বাসনা সম্পূর্ণই রহিল, অতএব সেই অশ্ব যখন যুপ কাঠে বদ্ধ হইল সেই সময় ঘোরতর অঙ্ক
 কার সৃষ্টি করিয়া তাহার দ্বারা আপনার শরীর আচ্ছন্ন করত কাঠময় কটকে হুশোভিত যুপ হইতে
 পুনর্বার হরণ করিয়া লইয়া গেলেন । বিভুর ! সেই অশ্ব স্বর্ণ শৃঙ্খলে বদ্ধ ছিল, অমরাধিপ শৃঙ্খল
 ছেদন করিতে না পারিয়া তাহা সমেত উঠাইয়া লইলেন । সে যাহা হউক, ইন্দ্র অশ্ব লইয়া আকাশ
 পথে যাইতে লাগিলে মহর্ষি অত্রি পুনর্বার দেখিতে পাইলেন, অতএব পৃথুপুত্রকে পুনর্বার দেখা-
 ইয়া দিয়া প্রত্যানয়নার্থ প্রেরণ করিলেন । দেবরাজ কপাল ও খট্ভাঙ্গ ধারণ করিয়া দৌড়িতেছিলেন
 এবার বীরবর পৃথুতনয় তাহার পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন না, অত্রির কথায় তাহার প্রতি সরোষে খরতর শর
 নিক্ষেপ করিলেন । তাহাতে অমরাধিপ তাহার নিমিত্ত অশ্ব এবং আপনার ঐ রূপ পরিত্যাগ করিয়া
 পুনর্বার অন্তর্হিত হইলেন ॥ ১৫ ॥

বৎস বিভুর ! ইন্দ্র যে যে রূপ পরিত্যাগ করিলেন তাহা অতি নিন্দনীয়, জ্ঞান দুর্বল ব্যক্তির ঐ
 সকল গ্রহণ করিল ॥ ১৬ ॥

যামি লপাণি জগৃহে ইন্দ্রো হমজিহীৰ্ষয়া । তানি পাপস্ত যণ্ডানি লিঙ্গং যণ্ডমিহোচ্যতে ॥ ১৭ ॥
 এবমিন্দ্রে হরতাম্ বৈণ্যজজ্জিঘাংসয়া । তদগৃহীত বিন্দুকেষু পাষণ্ডেষু মতির্নৃণাং ।
 ধর্ম ইত্যপধর্মেষু নম্ রক্তপটাদিসু । প্রায়েণ সজ্জতে ভ্রাতৃয়া পেশলেষুচ বাগ্নিসু ।
 তদভিজ্জায় ভগবান্ পৃথুঃ পৃথুপরাক্রমঃ । ইন্দ্রায় কুপিতো বাণমাদতোদ্যতকাম্বুকঃ ॥ ১৮ ॥
 তমুদ্বিজঃ শক্রবধাভিসন্ধিতং বিচক্ষ্য ছাপ্রেক্ষ্যমসহ রংহসং ।
 নিবারয়ামাস্থ রহো মহামতে ন যুজ্যতেহত্রানুবধঃ প্রচোদিতাং ॥ ১৯ ॥
 বয়ং মরুতন্তুমিহার্থ নাশনং হ্যয়ামহে ত্রচ্ছ বসী হতত্বিয়ং ।

ঐদমস্মামী ।

তদেব পাষণ্ড নাম নিকৃত্যা দশয়তি যানীতি । বহু বচনেনাত্মাভিগৃহীতানীত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
 তৎপ্রভৃতি পাষণ্ড মার্গাঃ প্রবৃতা ইত্যাহ এবমিতি তেন গৃহীতেষু পুনর্বিস্থেষু । নয়া জৈনাঃ রক্তপটী বৌদ্ধা আদি শকেন
 কাপালিকাদয়শ্চ তেষু উপধর্মেষু ধর্মোপগমেসু পম্য এবায়মিতি মতিঃ সজ্জত ইতি দ্বয়োরবয়বঃ । পেশলেষু আপাততো রম্যেষু বাগ্নিসু
 হেতুক্তি চতুরেষু ॥ ১৮ ॥
 শক্রবধে অভিসন্ধিতং কৃতান্তিপ্রায়ঃ প্রচোদিতাং পশোবর্ধাদন্যাস্য বধো ন যুজ্যতে ॥ ১৯ ॥
 তদ্বধক বয়ং করিষ্যাম ইত্যাহঃ । বয়মিতি অর্থনাশনং যজ্ঞনাশকং ত্বংকীর্তয় হতপ্রভিমন্ত্রঃ আত্মরামহে কৈঃ অবাভবামৈঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিতি । অধমেখাদি ভাগে যস্যাপীজস্য বধোদ্যমোযঃ শ্রীভগবজ্জক্তি বিশেষস্যেব মূলেজ্জন্মনর্নাং ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পাষণ্ডনাম নির্বক্তি যানীতি বহুবচনেন বহব এব পাষণ্ডপ্রভেদাঃ প্রবৃতা ইত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
 তেনৈল্লোপদৌ গৃহীতেষু পশ্চাদ্বিস্থেষু নয়া জৈনাঃ রক্তপটী বৌদ্ধা আদিশকেন কাপালিকাদয়ঃ । উপধর্মেষু ধর্মোপগমেসু
 নতু ধর্মেষু । পেশলেষু আপাততো রম্যেষু বাগ্নিসু হেতুক্তি চতুরেষু ॥ ১৮ ॥
 শক্রবধেভিসন্ধিঃ সংজ্ঞাতো যস্য তং । বিচক্ষ্য দৃষ্ট্বা প্রচোদিতাং শাস্ত্রবিহিতাং পশোবর্ধাদন্যাস্য বধো ন যুজ্যতে ॥ ১৯ ॥
 নতু তদ্বজ্র কঃ প্রতীকার স্তদাহঃ বয়মিতি । অবাভবামৈরগতবীর্ষ্যৈঃ উপহরৈরাহ্মানমসৈঃ । অত্র তদানীং তত্তেজস্রত

ইন্দ্রে অশ্বাপহরণ বাসনায় ঐ সকল রূপ ধারণ করিয়াছিলেন অতএব ঐ সকলই পাপময় এবং
 পাষণ্ডের চিহ্ন ॥ ১৭ ॥

কলেও পৃথুর যজ্ঞে ব্যাঘাত জন্মাইবার বাসনায় ইন্দ্রে অশ্ব অপহরণ করত যে যে রূপ গ্রহণ করিয়া
 ত্যাগ করেন, সে সকল জৈন, বৌদ্ধ ও কাপালিক ইত্যাদি পাষণ্ড মত হইয়াছে । যদিও সে সকল
 যথার্থ ধর্মবজ্র নহে অধর্মের আভাসমাত্র, তথাপি ভ্রম বশতঃ ধর্ম বলিয়া প্রায় ঐ সকলেই মানবদিগের
 বুদ্ধি আসক্ত হয় । বিচুর ! ঐ সকল মত আপাতত রমণীয় এবং হেতুবাদ বিষয়ে চতুর, ইহাতেই
 আশু মনঃ আকর্ষণ করে । সে যাহা হউক এই সকল ব্যাপার যখন বিপুল বিক্রমশালি পৃথুর স্বপোচর
 হইল তখন তিনি দেবরাজের প্রতি সাতিশয় কুপিত হইলেন । ধর্মুঃ উদ্যম করিয়া শর সন্ধানের
 উপক্রম করিলেন ॥ ১৮ ॥

যজ্ঞস্থলে যে সকল ঋত্বিক্ যজ্ঞ করিতেছিলেন তাঁহারা পৃথুকে ইন্দ্রে বধার্থ ক্রোধে ছাপ্রেক্ষ্য হইতে
 দেখিয়া নিবারণ করত কহিতে লাগিলেন । মহারাজ ! এ সময় শাস্ত্র বিহিত পশুবধ ব্যতীত অন্যরূপ
 করা আপনার উচিত হয় না ॥ ১৯ ॥

শতক্রতু দৈর্ঘ্য করিয়া আপনার যজ্ঞ নষ্ট করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, আপনার প্রতাপ দ্বারা

অবাতবাসোপহরিতময়ঃ প্রসক্তঃ সাক্ষীঃ জুহবাস তে হিতঃ ॥ ২০ ॥

ইত্যামিত্যত্র পুণ্ড্রিঃ বিদুরাভ্যুদিত্যেকোবা । অগুণ্যতাব্যবহৃত্যেত্যেত্য বহুত্বঃ প্রত্যাবেদ্যত ॥ ২১ ॥

নবদ্যোঃ ভবতামিত্যে । যদবজ্ঞো ভগবত্তনুঃ । বং জিহ্বাসংঘ যজেন বভেদ্যতনবঃ সুরাঃ ॥ ২২ ॥

তদ্বিনঃ পশ্যতমহত্বর্ষব্যতিকরঃ বিজাঃ । ইন্দ্রেশানুষ্ঠিতঃ রাজঃ কশৈবতবিজিহ্বাসতা ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরখানী ।

অগত বীৰ্য্যবাহানমত্রেঃ । অনন্তরক ভবাহিতঃ জুহবাস হোব্যাসঃ ॥ ২০ ॥

অত্র পুণ্ড্রিঃ অক্ হতে যোবাং তান্ ॥ ২১ ॥

যমিত্রঃ যজেন জিহ্বাসংঘ যজেনেটাঃ সর্ষে সুরাঃ বস্য তনবঃ । স ইন্দ্রো ভবতাং বদাহে নতবতি বৎসস্যং যজো নামারমিত্রো ভগবত্তনুঃ অবতারঃ । ততঃ সপ্তম আকৃত্যাং কচের্যজো ভাষারত ইত্যাদ্ব্যাকৃত্যং ॥ ২২ ॥

অভোবদীরসাহনেন সখ্যমেব কর্তব্যং । অন্যথা ভূরঃ পাবণঃ স্রাক্যতীত্যাশয়েনাই । তদ্বিনমিত্রেশানুষ্ঠিতঃ মহদভ্যাসঃ পশ্যত ॥ ক্রিমিত্যপেক্ষায়ামাহ । ধর্মস্য ব্যতিকরঃ ধর্মবিপর্য্যয়ঃ পাবণপথঃ ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রত্যভাবতেতি চিৎসুখঃ ॥ ২১ ॥

যমিত্রঃ যজেন জিহ্বাসংঘ স ইন্দ্রো ভবতাং ন বধ্যঃ । কৃতঃ বৎসস্যং যজো বাগো ভগবত্তনুঃ সুরাশেজ্ঞাদ্যা বস্য ইটা তনবঃ । তদ্বিনমিত্রোঃ তনুং হত্যা নান্যা রক্ষিতুং যুক্তাঃ কিন্তু যমপি রক্ষিতুং যুক্তমিতি ভাবঃ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভগবদবতারেষুপি বিপ্রাণাক্ ভেদ্যমবহিমুখেষুপি তথাভূতোক্তা । কর্মমার্গস্য অবতার এব তৈর্দেহ্যাতিতো বস্ত্র প্রভৃতা বিবেকি নোপ্যত্র ভবতীতি বধা ব্রহ্মণা কামস্য অীক্রেণ জোখস্য অীবিখুনাপি বজ্রাবতারে তদ্বিন্ মাংসর্ষ্য কোটিল্যাদিকমীহমানেনেন্দ্র-
স্য অবতারোদ্যোভিত ইতি ॥ ২০ ॥

অস্য পুণ্ড্রিঃ ॥ ২১ ॥

ভগবত্তনুরিতি নহি ভগবদ্বিগ্রহো বিঃপ্রীকৃত মধ্যম্যতে ভবতাং তদ্বি বিপ্রব্রহ্মণেব কৃতঃ বং যজেন জিহ্বাসংঘেতি ন থনু বজ্রঃ কথং যজেন বধ্যো ভবেল্লখা কীরাক্রিঃ কীরপ্রসংকেপেণেতি কিং বস্য বজ্রভেদস্য চ তনবঃ সুরা তেচ যজেন যুগ্মভিরিটা ইত্যমিত্রো য়েতি কথং স মরিষ্যতীত্যেতমপি বিবেকঃ নকুণ্ঠেতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

কিং তদ্বেশেনাধর্ম এব বর্জিত্যেত তকাধর্মস্য রাজ্যে মূর্ত্যমেব প্রবৃত্তং পশ্যতেত্যাহ তদ্বিনমিতি ধর্মস্য ব্যতিকরঃ পাবণ পথঃ ॥ ২৩ ॥

তিনি হতপ্রভ হইলেন, আগরা বীৰ্য্যবান্ আহ্বান মন্ত্র দ্বারা তাঁহাকে এখানে আনিতেছি, আগমন করিলে পর আমরাই অগ্নিতে আত্মতা দিয়া সংহার করিব । তাহা হইলে তিনি যেমন অহিত চেষ্টা করিতেছেন তদুপযুক্ত প্রতিফল পাইবেন ॥ ২০ ॥

বৎস বিদুর ! ঋষিকেরা যজমানকে এই প্রকার কহিয়া জোখে অক্ গ্রহণ পূর্বক হোম আরম্ভ করিলেন । এমত সময়ে ব্রহ্মা তথায় উপনীত হইয়া নিবেদন করত কহিলেন ॥ ২১ ॥

অহে ঋষিক্ সকল ! তোমরা যজ্ঞে আত্মতা দিয়া যাহাকে বধ করিতে ইচ্ছা করিতেছ যজ্ঞ দ্বারা পুঞ্জিত সমস্ত দেবতা তাঁহার শরীর, সেই ইচ্ছা তোমাদের বধ্য হইতে পারেন না, যে হেতু তাঁহার একটা নাম যজ্ঞ, সেই যজ্ঞ ভগবানের অবতার, অতএব যজ্ঞ দ্বারা কি যজ্ঞের, রিনাশ হয় ? ॥ ২২ ॥

অপর হে বিজগণ ! ইচ্ছা অতিশয় বলবান্ তাঁহার সহিত সখ্য করাই উচিত হয়, নতুবা পুনর্বার পাবণ পথ সৃষ্টি করিতে পারেন, দেখনা এই একবার অজ্ঞার করিয়া রাজার যজ্ঞ বিনষ্ট করিবার বাস-
নাঃ স্মরণ্যং ধর্ম বিপর্য্যয় অনুষ্ঠান করিলেন ॥ ২৩ ॥

পৃথুকীর্তে: পৃথোভূঁয়াতছে কোন শতক্রতু: । অলং তে ক্রতুভি: দ্বিষ্টে বহুবান্ মোক্ষধর্মবিৎ ॥ ২৪ ॥
 নৈবান্মনা মহেন্দ্রায় রোষমাহর্তুর্মহ'সি । উভাবপি হি ভদ্রস্তে উত্তমঃশ্লোকবিগ্রহৌ ॥ ২৫ ॥
 মান্নিগ্রহরাজ কৃথা: স্ চিন্তা: নিশাময়ান্মঘচ আদৃতান্মা ।
 যদ্যায়তো দৈবহতং স্তু কৰ্ত্তুং মনোভিরুচং বিশতে তমোহং ॥ ২৬ ॥

ঐধরস্বামী ।

তর্হি কিমত্র যুক্তমিত্যত আহ পৃথুকীর্তেরিতি । একেনোনং শতং বসিন্ তাদৃশ: ক্রতু প্রয়োগ: পৃথোভূঁয়াৎ । পৃথুরিতি পাঠে একোন শতং ক্রতবো বস্যা তাদৃশোপি মহেন্দ্রাং পৃথুকীর্তি ভূঁয়াদিত্যর্থ: । তদেবমুদ্বিজ: প্রভাক্তা পৃথুং প্রত্যাহ অলমিতি ॥ ২৪ ॥

আন্মনৈবান্মনে মহেন্দ্রায় রোষং কৰ্ত্তুং নাহ'সি । তত্র হেতু: উভাবপীতি ॥ ২৫ ॥

তথাপি ক্রতু সমাপ্তিমেষ ধ্যায়ন্তঃ প্রত্যাহ । অস্মিন্ যজ্ঞবিদ্রে চিন্তা: মান্ন কৃথা: । যদ্যস্মাৎ দৈবহতং কার্য্যং কৰ্ত্তুং ধ্যায়তো মন: স্তু নিশ্চিতং অতি কঠং সৎ অক্লং তমো মোহং বিশতি নতু শান্তি: লভতে ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভ: ।

আন্মনেতি সম্বন্ধোক্তি: আন্মনা মনসেতি ব্যাখ্যানাৎ । স্বামি ব্যাখ্যায়াং সন্দেহ এব । পূর্বকৃত্যয়েনৈবাহ । উভাবপীতি ॥ ২৫ ॥
 কিঞ্চ দেবেষু দুর্বগ্রহৌ বিরোধেহেতুরমং ক্রতু বির্মমতু । নহু ওদ্বিরোধে কা ক্ষতিতজ্রাহ । ধর্মব্যতিকরো ধর্মব্যাধাত: ধর্মোদ্বিষিত: স্যাদিত্যর্থ: ॥ ২৬। ২৭ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি কিং তবাভিপ্রেতমিত্যত আহ পৃথুিতি । একোন শতক্রতুরপি পৃথুরমং শতক্রতোরিগ্রাদপি পৃথুকীর্তি বিপুল বশাত্মরাদিতি ক্রতুভি বশএব সাধ্যং তজ্ঞ মদানীর্কাদাদেব তবিষ্যতীতি ভাব: । পৃথুকীর্তে: পৃথোরিতি বচ্যন্ত পাঠে একোন শতমেষ ক্রতুভূঁয়া-
 দিত্যেকত্বং জাত্যপেক্ষয়া একোনশতমিতি সংখ্যা ব্যক্ত্যপেক্ষয়া সিদ্ধং ক্রতুশতত সঙ্করোহপূর্ণোপি মদানীর্কাদাদেকোনমেষপি পূর্ণো ভবদ্বিত্যর্থ: । ঋদ্বিজ: প্রভাক্তা পৃথুং প্রত্যাহ অলমিতি ॥ ২৪ ॥

আন্মনে ইত্যত্র হেতু: । উভাবপীতি দ্বয়োরপি যুবয়ো উগবদবতারহাদিত্যর্থ: ॥ ২৫ ॥

তদপি ক্রতুসমাপ্তি: ধ্যায়ন্তঃ তং প্রত্যাহ মান্নিগ্রিতি । যদৈব হতং কৰ্ম্ম তৎকৰ্ত্তুং ধ্যায়ত: পুংস: স্তু নিশ্চিতং মনোভিরুচং সৎ অক্লতমোমোহং বিশতি নতু শান্তি: লভতে ॥ ২৬ ॥

অতএব আর যজ্ঞ করিও না, রাজার একোনশত যাগ যাহা সম্পন্ন হইয়াছে তাহাই থাকুক, একোন-
 শত যজ্ঞ হারাই ইহার কীর্তি মহেন্দ্র অপেক্ষা বিপুল হইবে । অনন্তর পৃথুকে সম্বোধন করিয়া
 বলিলেন, রাজন্ ! তুমি মোক্ষধর্মজ্ঞ, মুক্তির অভিলাষ কর, তোমার সকল যজ্ঞ সর্বত্র সম্পূর্ণ অনুষ্ঠান
 করিবার প্রয়োজন কি ? অনেক হইয়াছে ক্ষান্ত হও ॥ ২৪ ॥

তোমার মঙ্গল হউক, ইন্দ্র তোমার আত্মা স্বরূপ, আত্মা দ্বারা আত্মাকে ক্রোধিত করা যোগ্য হয়
 না । রাজন্ ! ইন্দ্র এবং তুমি ছুই জনেই ভগবানের শরীর অতএব তোমরা পরস্পর অভিন্ন ॥ ২৫ ॥

হে মহাভাগ ! তোমার যজ্ঞে এই যে বিঘ্ন হইল এ বিষয়ে আর চিন্তা করিও না, মনোযোগ
 পূর্বক আমার বাক্য শ্রবণ কর, যে কৰ্ম্ম দৈব কৰ্ত্তৃক বিনষ্ট, তাহা করিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তি চিন্তা
 করে তাহার মন: অতিশয় কষ্ট হইয়া ঘোরতর মোহে প্রবিষ্ট হয় কখন শান্তি লাভ করিতে
 পারে না ॥ ২৬ ॥

ক্রতুর্বিষমতামেব দেবেষু হ্রবগ্রহঃ। ধর্মব্যতিক্রমো যত্র পাবণৈরিত্ত্বনির্মিতৈঃ ॥ ২৭ ॥
 এভিরিত্ত্বোপসংস্কৈঃ পাবণৈর্ হারিত্ত্বির্জনঃ। ত্রিমাণঃ বিচক্ৰনঃ যন্তে যজ্ঞপঞ্চমুট্ ॥ ২৮ ॥
 ভবান্ পরিজ্ঞাতুমিহাবতীর্ণো ধর্মক নানা সমস্যানুরূপঃ।
 বেণাপচারাদবলুপ্তমদ্য তদেহতো বিষ্ণুকলাসি বৈণ্য ॥ ২৯ ॥
 স হুং বিশ্বাস্ত ভবং প্রজাপতে সংকল্পনাং বিশ্বস্রজাং পিণীপৃহি।
 ঐন্দ্রীক মায়ামুপধর্মমাতরং প্রচণ্ডপামণ্ডপং প্রভো জহি ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যবতী।

অতএব ক্রতুর্বিষমত্ব। নহ ইন্দ্রঃ কিং ননিবার্যতে অত আহ যতো দেবেষু হ্রবগ্রহো ভবতীতি যত্র ক্রতো ॥ ২৭ ॥
 ইন্দ্রহ্রবগ্রহকৃতমনর্থং পশ্যেত্যাহ। এভিরিত্ত্বোপসংস্কৈঃ অধিষ্ঠিতৈঃ হারিত্ত্বিচ্ছিত্তাকর্ষকৈঃ। য ইন্দ্রঃ। তেহং মুক্ষা-
 তীতি তথা যজ্ঞায় ক্রতুতীতি তথা তেনোপসংস্কৈঃ ॥ ২৮ ॥
 ততো মম কিমিতি চেতগ্রাহ ভবানিতি স্বাত্যাং। সাংখ্যযোগাদি নানা সিদ্ধান্তানুরূপঃ ধর্মঃ বেণস্যান্যায়াদবলুপ্তঃ পরিজ্ঞাতুং
 তদেহাদিচ্ছোঃ কলৈব হুং অবতীর্ণোহি ॥ ২৯ ॥
 অস্ম্য বিশ্বস্য উক্তং বিচার্য যৈরুপাধিতোহি তেবাং বিশ্বস্রজাং সংকল্পং পিণীপৃহি আর্ষঃ প্রয়োগঃ পুরয়েত্যর্থঃ। প্রচণ্ডো যঃ
 পাবণ্ড মার্গঃ সৈব ঐন্দ্রী মায়ী উপধর্মজননী তাঃ জহি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

পাবণানাং বলং দর্শয়তি। এভিরিতি ॥ ২৮ ॥
 তর্হি পাবণান্যুপেক্ষণীয়ান্যেবেত্যাহ। ভবানিতি স্বাত্যাং ॥ ২৯। ৩০। ৩১। ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবতী।

অতএব ক্রতুর্বিষমতাং নবিত্ত্বঃ কিমিতি ন নিবার্যতে তত্রাহ দেবেষু মধ্যোহং হ্রবগ্রহো ভবতি যত্র ক্রতো ॥ ২৭ ॥
 ইন্দ্রহ্রবগ্রহ কৃতমনর্থং দর্শয়তি এভিরিতি। হারিত্ত্বিচ্ছিত্তাকর্ষকৈঃ। য ইন্দ্রে অংখং মুক্ষাতীতি তথা যজ্ঞায় ক্রতুতীতি
 তথা তেন স্ত্যে ॥ ২৮ ॥
 স্বতঃ সকাশাং ধর্মএব প্রবর্তিতুমহঁতি নত্বধর্ম ইত্যাহ ভবানিতি ॥ ২৯ ॥
 অস্ম্য বিশ্বস্য ভবং কলাণং হে প্রজাপতে বিশ্বস্রজাং যৈর্মহনাহুংপাদিতোহি তেবাং সংকল্পনাং সংকল্পং পিণীপৃহি আর্ষঃ
 প্রয়োগঃ পুরয়েত্যর্থঃ। উপধর্মস্য মাতরং জনয়িত্রীং কীদৃশীং প্রচণ্ডস্য পাবণস্য পহানং আবিল্লিক্তানুরূপং পুংস্বং ॥ ৩০ ॥

অতএব যজ্ঞ করণে ক্ষান্ত হও, ইন্দ্রকে নিবারণ করিতে আমার সাধ্য নাই, কারণ তাহা করিলে
 দেবতাদের প্রতি অনাস্থা প্রকাশ হইবে। রাজন্! যজ্ঞ করণে ক্ষান্ত হইতে বলিবার অভিপ্রায় এই,
 ইন্দ্র কর্তৃক যে সকল পাবণ্ড স্কট হইয়াছে তদ্বারা ধর্ম সঙ্কীর্ণ হইয়া পড়িবে ॥ ২৭ ॥

এই দেখনা যে ইন্দ্র অশ্ব হরণ করিয়া তোমার যজ্ঞদ্রোহী হইয়াছিলেন তাঁহার অধিষ্ঠিত এই
 সকল চিত্তাকর্ষক পাবণ্ড এই ব্যক্তিকে (ধর্মকে) হরণ করিয়া লইয়া যাইতেছে ॥ ২৮ ॥

নরদেব! তুমি ধর্মের পরিজ্ঞান নিমিত্ত অবতীর্ণ হইয়াছ, সাংখ্য যোগাদি নানা সিদ্ধান্তানুরূপ এই
 ধর্ম তোমার পিতা বেণের অন্যায়াচরণে লুপ্ত হইতেছিল, ইহার পরিজ্ঞানার্থ বেণদেহ হইতে তোমার
 উৎপত্তি হইয়াছে, তুমি সাক্ষাৎ বিষ্ণুর অংশ ॥ ২৯ ॥

অতএব হে প্রজাপতে! এই বিশ্বের উদ্ভবের বিষয় বিচার করিয়া যাহাদের মন্বন দ্বারা তুমি উৎ-
 পন্ন হইয়াছ সেই সকল বিশ্বস্রজাৎ ঋষির সংকল্প পূর্ণ কর। রাজন্! এই যে পাবণ্ড মার্গ, ইহা ইন্দ্র
 সম্বন্ধিনী মায়ী, ইহা উপধর্মের জননী ইহাকে বিনষ্ট কর ॥ ৩০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইথং স লোকগুরুণা সমাদিকৌ বিশাঙ্গতিঃ । তথাচ কৃষা বাৎসল্যং মনোমাপিচ সন্দেহে ॥ ৩১ ॥

কৃতাবভূথান্নানয় পৃথবে ভূরি কর্মণে । বরান্ দদুস্তে বরদা যে তবহিঁ বি তপিতাঃ ।

বিপ্রাঃ সত্যা শিষস্তুকীঃ শ্রদ্ধয়া লব্ধদক্ষিণাঃ । আশিষৌ যুযুজুঃ কন্তরাদিরাজান সংকুতাঃ ॥ ৩২ ॥

ত্ৰয়াহুতা মহাবাহো সর্ব এব সমাগতাঃ । পূজিতা দানমানাত্যাং পিতৃদেবর্ষি মানবাঃ ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুবিজয়ে ব্রহ্মবাক্যমেকোনবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীপরশাসী ।

তথাকৃষা যজ্ঞাগ্রহঃ চ হি বাৎসল্যং স্নেহঞ্চ কৃষা ইন্দ্রেণ সহ সন্ধানঞ্চ কৃতবান্ ॥ ৩১ ॥

কৃতমবভূথ সধ্বন্ধি স্নানং যেন তস্মৈ ॥ ৩২ ॥

তুষ্টানাং বাক্যং শ্রুয়েতি ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে একোনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশেতু বিষ্ণুনা সাক্ষাৎ পৃথোর্বজ্ঞেহুশাসনং । বরদান প্রসঙ্গেন শ্রীভিচ্চানোন্যামীর্ষাতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চিংসুথ মতেতু অজোনবিংশোধ্যায়ঃ । তথাচ কৃতবান্ সর্কসিতি চিংসুথঃ ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভীষণোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত উনবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চএবার্থে যথা ব্রহ্মণ আজ্ঞা তথৈব বাৎসল্যং কৃষোতি যজস্য বরো বৃদ্ধশ্চৈপি দেবেস্ত্র্যশ্চৈপিচ ব্রহ্মণ এবাজ্ঞয়া তত্র পৃথো বাৎসল্যং সাচ ভয়ো বিওদ্ধসৎসেন তুলাশ্চৈপি পৃণোভক্তুং কৰ্ণেণাভাহিতত্বমালঙ্ক্যেব কৃষেতি জ্ঞেয়ং সন্দেহে সন্ধিঃ চকার ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

তুষ্টানাং বাক্যং শ্রুয়েতি ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । উনবিংশচতুর্থেহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

বিংশে শ্রীতিং সর্বেশ্বরেণ বিষ্ণুনা বোধিতঃ পৃথুঃ । চকার তুষ্টাবচ তং স দবাগাধরং প্রভুঃ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন লোকগুরু ব্রহ্মা এই প্রকার আদেশ করিলে পৃথুরাজা যজ্ঞ করণবিষয়ে আগ্রহ পরিত্যাগ করিলেন, পরে স্নেহ প্রকাশ করিতে ইন্দ্রের সহিত তাঁহার সন্ধি হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর ভূরি কর্ম্মা পৃথু অবভূথ স্নান (যজ্ঞ সমাপনান্তে কর্তব্য স্নান) করিয়া উপরিষ্ট হইলে যে সকল দেব ও ঋষি তাঁহার যজ্ঞে তর্পিত হইলেন, তাঁহারা স্বয়ং বরদ হইয়া বর প্রদান করিতে লাগিলেন । বৎস বিচূর । যে সকল ব্রাহ্মণদের আশীর্ব্বাদ অব্যর্থ তাঁহারা ব্রহ্মার সহিত দক্ষিণ প্রাপ্ত হওয়াতে পরম পরিভূক্ত হইয়া শুভাশীঃ প্রয়োগ করত কহিলেন ॥ ৩২ ॥

মহারাজ ! আপনি যে সমস্ত পিতৃ দেব ঋষি এবং মনুষ্যদিগকে আহ্বান করিয়াছিলেন আপনকার যজ্ঞে তাঁহাদের সমাগম হইয়াছিল, এবং দান মান দ্বারা সকলেই উত্তম রূপে পূজিত হইয়াছেন ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে উনবিংশ ॥ * ॥

বিংশ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুর প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর শ্রীতির বিষয় বর্ণন ॥ * ॥

ভগবানপি তৈমুর্যঃ সাকঃ নরদেবঃ । ভিক্তিঃ । বরৈক্যপতিঃ বিহিতঃ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ ॥ ১ ॥

এব তৈমুর্যঃ সাকঃ নরদেবঃ । ভিক্তিঃ । ভগবানপি ভিক্তিঃ ॥ ২ ॥

স্বধর্মঃ সাধনো কোকে নরদেবঃ নরদেবঃ । সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ । কলেবরঃ ।

পুত্রঃ । বহিঃ । ভিক্তিঃ । ভগবানপি । ভগবানপি । ভগবানপি । ভগবানপি । ১০ ॥

অতঃ কায়মিগঃ বিধানবিদ্যা কায় কায়িকঃ । সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ । ভগবানপি । ভগবানপি । ১১ ॥

ভগবানপি ।

নরদেবঃ সাকঃ ভিক্তিঃ সহ বর্তমানঃ ॥ ১ ॥

ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ॥ ২ ॥

বহিঃ বহিঃ কলেবরমায়া ন ভবতি অতঃ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ । ভগবানপি । ১০ ॥

অবিদ্যা স্বরূপাভ্যন্তঃ ততঃ কায়ঃ ততঃ কায়ঃ ভিক্তিঃ ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি । ১১ ॥

ভগবানপি ।

এব তৈমুর্যঃ সাকঃ ভিক্তিঃ পাঠঃ ॥ ১।২ ॥

এব তৈমুর্যঃ সাকঃ ভিক্তিঃ । ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি । ১০।১ ॥

ঐক্যপত্র

ততঃ ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ॥ ১ ॥

ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ॥ ২ ॥

বহিঃ বহিঃ কলেবরমায়া ন ভবতি অতঃ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ । ভগবানপি । ১০ ॥

ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ১০ ॥

অতঃ ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি ভগবানপি । ১১ ॥

মৈত্র্যে কহিলেন ভগবান যজ্ঞপতি ও পুত্র যজ্ঞ ইজ্ঞের সহিত বর্তমান হইয়া বিবিধ যজ্ঞ দ্বারা
হৃদয় রূপে পূজিত হইলেন, পরে দেবরাজকে অগ্রবর্তি করিয়া পুত্রকে কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

রাজন্ । ইনি তোমার শত অশ্বমেধের ব্যাঘাত করিয়াছিলেন এক্ষণে ক্রমা প্রার্থনা করিতেছেন
ইহাকে ক্রমা কর ॥ ২ ॥

হে নরদেব । এই জগতীতলে যে সকল ব্যক্তি হুভুজি, সাধু ও প্রাণী, তাঁহারা কোন প্রাণী
হিংসা করেন না যে হেতু তাঁহাদের এ রূপ জ্ঞান আছে যে শরীর আত্মা নহে, মৃতরাং দেহাভিমান
বশতঃ পরের অনিষ্টচরণে প্রবৃত্ত হইবেন না । রাজন্ । তোমার সন্তান পুরুষেরাও যদি দেবকায়
মোহিত হয় সর্গাৎ জাহ্নবীরও যদি মোহ বশতঃ একরূপ কার্যে প্রবৃত্তি দেখিতে পাওয়া যায়, তবে
জোমোহক দীর্ঘকাল বৃদ্ধদের কেবল প্রমত্ত, তাহার কি ফল হইল ? ॥ ৩ ॥

অতএব বিদ্বান্ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ এই দেহকে প্রমত্ত অবিদ্যার সর্গাৎ স্বরূপাভ্যন্তঃ, তদনন্তর কায়, তাহার
পুত্র ক্রমাৎ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ জ্ঞানেন, মৃতরাং সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ সাক্ষ্যকৃত্যভ্যন্তঃ
হয় না ॥ ৪ ॥

অসংসৃতঃ শরীরেন্নিবনুনোংপাদিতেন্নুহো । অপভোক্তা ক্রবিতেন চাপিতঃ কুৰ্য্যান্নমতাংধুঃ ॥ ৫ ॥
 একঃ শুদ্ধঃ স্রজ্যোতির্মিত্রণো হনৌ শুভাশ্রয়ঃ । সৰ্বগোহমান্বিতঃ সাকী নিরাশ্বান্নান্নয়ঃ পরঃ ॥ ৬ ॥
 যঃ প্রয়ঃ সন্তবান্নান্নান্নহংবেদ পূৰ্বকঃ । নান্নাতে অকৃতিশোপি তদনুগৈঃ স মরি হিতঃ ॥ ৭ ॥
 যঃ স্বধর্মেণ সাংমিত্যং নিরাশীঃ অক্লরাবিতঃ । ভগ্নতে শনকৈস্তস্মন্নোরাভন্ প্রসীদতি ॥ ৮ ॥

श्रीमन्नर्याणी ।

তথাসি পূজাসি সমাধেন তুতজোহো ভবেত্তজাহ অসংস্কৃত ইতি । ৫ ।

ঐতিবোধক্রমং বিবৃণুং দেহেহুৰ্জাতাবমাহ এক ইতি বাত্যাং । অসাবান্ধা আত্মনো দেহাৎ পরোত্তিমঃ তত্র নবণা যৈ
লক্ষণেন ত্তেনং সাংঘতি এক ইতি নবভিঃ পঠৈঃ । দেহোহি বালযুবাদি ত্তেনাদনেকঃ । মলিনশ্চ জড়শ্চ সঙ্ঘশ্চ স্বকারণভূত
গুণাশ্ৰিতশ্চ পরিচ্ছিন্নশ্চ গৃহাদিভিরাবৃত্তশ্চ দৃশ্যশ্চ আত্মাচ আত্মাত্ত নৈবঃ অতোত্তিমঃ ॥ ৬ ॥

আত্মহং দেহহং যোবেদ স দেহহোপি তদ্বিকারে ন লিপ্যতে । যতঃ স যস্মি ব্রহ্মণি হিতঃ ॥ ৭ ॥

ইদমবহা কস্য উৎপাদ্যতে ইত্যপেক্ষান্নামাহ বঃ স্বধর্মেণেতি চতুর্তিঃ ॥ ৮ ॥

ଦ୍ରବ୍ୟସମ୍ବନ୍ଧ: ।

ভজাসংসক্ত ইত্যাদিনা দেহব্রবিলক্ষণং শুদ্ধং জীবাশ্মানং কিঞ্চিৎ প্রবেশ্যায় হৃচরিত্বা সম্যক্ প্রতিবোধায় পরমাশ্মান
 সুপদিশতি । এক ইতি । অসৌ জীবাবধি শক্ত্যপোত্তর আত্মা পরমাশ্মাখ্য আত্মা আশ্মানঃ শুদ্ধাং জীবাধপরঃ বতোহসৌ একঃ
 জীবন্ত নানা অসৌ শুদ্ধঃ অসম্ভাব্য দোষ সঙ্গঃ সত্ব অজ্ঞান দোষ লিপ্তেঘ্নে নৃষ্টঃ মণ্ডলহানীরত্বাদসৌ সুখাঘ্নে নরঃ জ্যোতিঃ
 সত্ব রশ্মি স্থানীরত্বাদাপেক্ষিকতয়া । অসৌ গুণেভ্যো নির্গতঃ সৰ্ব্বথৈব সিদ্ধঃ স ত্ব অজ্ঞানেন তদভিমান সংবদ্ধঃ অসৌ সূর্য্য ইবা
 ভাসঃ । বর্ণানাং গুণানামাশ্রয় এব নত্ব তত্বাপ্যঃ সত্ব তত্বাপ্যঃ অসৌ বিভূঃ সত্বগুঃ অসৌ দেহাদিহোপানাবৃতঃ সত্বাবৃতঃ অসৌ
 সাক্ষাদ্ভিষ্টাং সাক্ষী সত্ব তদমুগ্রহময় শক্তিবাদেব । অসাবেবাশ্মান্তর রহিতঃ সত্ব তদাশ্বকঃ ॥ ৫ ॥

আত্মহং শুক্লবাস্তুৰ্ণামিষ্মেন হিতং । ময়ি হিতো মদাপ্রিতয়েনাছুসন্ধায়ী ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

श्रीविश्वनाथ चक्रवर्ती ।

অনাসক্তে: কারণমাত্মজ্ঞানমত: পরমায়া জ্ঞানমুপদিশতি এক ইতি আত্মা পরমায়া আত্মনো দেহাৎ জীবাচ্চ লম্বোত্তির
 এক:। দেহোজীবাচ্চানেক:। এবমশুদ্ধ: প্রেকাশ হীন: সত্ত্বগ: শুভ্রজনাভ্যং শুণ্যধীনত্বাচ্চ শুণ্যপ্রিত: অজ্ঞানমুহূরূপত্বাচ্চ
 সূর্যগ:। বেহেন গৃহাদিত্তিচ্চাবৃত: অচেতনত্বাৎ সলপত্রহৃত্বাচ্চ সাক্ষী। সজীবত্বাৎ স পরমায়াত্বাচ্চ সাত্ম্যেতি দেহ জীবাভ্যাম্
 নবধা বৈলক্ষণ্যং পরমায়া উক্ত:। এতেনৈব জীবস্যা দেহেন সহ নবধা বৈলক্ষণ্যং চ দর্শিতমিতি ॥ ৬ ॥

सप्रकृतिः देहोऽपि देहवत् न जायते इति न देह इत्यर्थः ॥ १ ॥

অরবুদ্ধ লক্ষণঃ প্রবোধো তত্ত্বমিশ্রণ জ্ঞানেন বহুমানস্য ভবতীতি তৎ সাধনমাহ য ইতি ॥ ৮ ॥

রাজন্ ! শরীরের প্রতি আসক্তি পরিত্যাগ হইলে তদ্বারা উৎপন্ন গৃহ সম্পদ এবং পুত্রাদিতে আর কোন ব্যক্তির মমতা হইবে ? ॥ ৫ ॥

কলে এই স্নাত্তা দেহ হইতে ভিন্ন, যে হেতু ইনি এক, শুদ্ধ, স্বপ্রকাশ, নিষ্ঠুর, কারণ ভূত গুণের
আধার, সর্বগত ও সর্বত্র অনাবৃত এবং সাক্ষি স্বরূপ কিন্তু দেহ এরূপ, নহে সে। বাল, বুঝি ভেদে
জরেক এবং মলিন, মড়, সত্ত্ব, কারণ ভূত গুণের আশ্রিত, পরিচ্ছিন্ন, গুহাদি ঘাঙ্গা আবৃত এবং দুষ্কৃত ১৬

এই প্রকারে দেহস্থিত আত্মাকে যিনি জানিতে পারেন তিনি দেহধারী হইলেও দেহের বিকার
কাজ্য লিপ্ত হইবেন না, ত্রক স্বরূপ যে আমি আমাতেই তাঁহাকে অবস্থিত জানিবে ॥ ৭ ॥

৩) **ব্রাহ্মণ্য** : এই রূপ অবস্থা সকলের হইয়া, যে ব্যক্তি নিকাশঃ প্রদর্শিত হইয়া, যখন কখন
নিত্য আহার উপাসনা করে তাহার মনঃ ক্রমে ক্রমে প্রশান্ত হয় ॥ ৮ ॥

পরিত্যক্তগুণঃ সম্যগদর্শনো বিশদাশ্রয়ঃ । শান্তিঃ যে সমবহানঃ তদ্বৈকবল্যমবুত্তে ॥ ৯ ॥

উদাসীনমিবাধ্যক্ষঃ জ্ঞানজ্ঞানক্রিয়ান্বনঃ । কূটস্থমিসমাস্ত্রানং যোবেকান্যোতি সোহভবং ॥ ১০ ॥

ভিন্নস্য লিঙ্গস্য গুণপ্রবাহো জ্ঞানক্রিয়া কারক চেতনান্বনঃ ।

দৃষ্টোহু সম্পৎসু বিপৎসু সুর্যো ন বিক্রিয়ন্তে মরি বহুসৌহৃদাঃ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

বহিঃ বিশদাশ্রয়ঃ প্রসন্নমনাঃ তদা পরিত্যক্তগুণঃ সন্ সম্যগদর্শনো তুহা শান্তিমবুত্তে । শান্তিমিবাহ যে মম সম্যগৌদাসীনো-
নাবহানমেব তদ্বা তদেব কৈবল্যমবুত্তে ॥ ৯ ॥

সম্যগদর্শনমেবাহ উদাসীনমেবাস্ত্রানং জ্ঞানজ্ঞানক্রিয়ান্বনঃ দেহজ্ঞান কর্ণেজ্জিন্ন মনসাং অধ্যক্ষমিব হিতমাস্ত্রানং যোবেক ॥ ১০ ॥

সংসারিণঃ কথং কূটস্থং অত আহ । ভিন্নস্ত লিঙ্গস্য দেহজ গুণপ্রবাহঃ সংসারো ভিন্নসে হেতুঃ জ্ঞানাদ্যাশ্রকত তত্র চেতনা
চিদাতাসঃ । অতোদৃষ্টোহু প্রাপ্তোহু হর্ষশোকাদিভি ন বিক্রিয়ন্তে ॥ ১১ ॥

ক্রয়সম্বর্তঃ ।

মম সমবহানং শক্ত্যাদ্যবিশিষ্ট তদাবির্ভাব বিশেষঃ তদেব ব্রহ্মকৈবল্যমবুত্তে অনুভবতি ॥ ৯ ॥

কৈবল্যাৎসেব দর্শয়তি । উদাসীনমিতি । অধ্যক্ষমিব হিতমপ্যাদাসীনং যোবেদেত্যধঃ । অতবং যোজনমিতি লব-
কোক্তিঃ সোহভবমিতি চিৎস্বঃ শোভনমিতি গোড়ীর পাঠঃ ॥ ১০ ॥

অথ তত্ত্বপক্ষেণাপি তং সাব্যয়তি । ভিন্নলোতি ॥ ১১ ॥

ত্রীবিধনাগচক্রবর্তী ।

তৎ ফলমহি পরীতি সাক্ষাত্যাং শান্তিঃ অনুত্তে শান্তিমিবাহ যে সমবহানঃ মম মমঃ নির্ভেদমবহানঃ সামান্যাবহাং তাত্ত্বি-
মভেৎকারলোপঃ । তদ্বাক্ত তদেব কৈবল্যং ॥ ৯ ॥

সম্যগদর্শনমেবাহ জ্ঞান জ্ঞান ক্রিয়ান্বনঃ অধিতুতাদিদ্বেদবাধ্যক্ষমনসাং অধ্যক্ষঃ জীবাত্মানং উদাসীনমিব তেমনাসক্তমিব
যো বেদ । স ইমং কূটস্থমাস্ত্রানং পরমাস্ত্রানং বেদ যঃ পরমাস্ত্রানং বেদ স অতবং প্রাপ্তোত্তীত্যাবৃত্তাধঃ । অজ্ঞেবকারেণ
সম্যগুদাসীনত্বাভেপি সাধনদশায়াঃ জ্ঞানসিদ্ধিং হুচয়তি ॥ ১০ ॥

নহু জ্ঞানাদীনমধ্যক্ষবেপি জীবস্যা তেঘোদাসীনামাত্রএব কথং সংসারাত্তাব ইত্যত আহ ভিন্নস্ত জীবাত্মজ্ঞত লিঙ্গদেহজৈব
গুণপ্রবাহঃ সংসার ভিন্নসে হেতুঃ জ্ঞানাদ্যাশ্রকস্য অধিতুতাদ্যাশ্রাধি দৈব বুদ্ধাদি স্বরূপস্য অন্তর্মথঃ । লিঙ্গদেহজ খবতিমানেনৈব
জীবস্যা সংসারো নৌদাসীন্যেনেতি তজ্ঞানমধ্যক্ষবেপি নজীবন্ত কতি লিঙ্গস্যপি তদেবালিঙ্গমিতি । এবঞ্চ যঃ স্বধর্মেণেত্যাদিনা
তত্ত্বমিপ্রাণ জ্ঞানেন বতমানানাং সংসারাত্তাবমুক্তা কেবাঞ্চিং কেবলমৈব তজ্ঞা জরয়ত্যাশ্র বা কোষং নিগীর্ণমনলো যথেন্তি
নাগ্ধেন সংসারনিবৃত্তয়ে যত মানানামপি সংসারাত্তাবমাহ । দৃষ্টোহিতি আসক্ত্যতাবাং প্রাকৃত সম্পদ্বিপদোন বিক্রিয়ন্তে
আসক্ত্যতাবে হেতুঃ । মরি বহুসৌ সৌহৃদবহু কেবলমৈব তজ্ঞা তদেদিত্যুপপাদিতং তৃতীয়ত্বকে ॥ ১১ ॥

মহারাজ ! মনঃ প্রসন্ন হইলেই গুণ সকল পরিত্যাগ করিয়া সম্যগদর্শী হয়, তখন আমার উদাসীন
রূপে অবস্থান রূপ যে শান্তি বাহার নাম কৈবল্য, তাহাই অনুভব করিতে থাকে ॥ ৯ ॥

ফলতঃ আত্মা উদাসীন হইলেও কূটস্থ, এই আত্মাকে বাঁহারা দেহ, জ্ঞান, কর্ম, ইন্দ্রিয় এবং
মনের অধ্যক্ষ স্বরূপে অবস্থিত বোধ করেন তাঁহাদের আর সংসার ভয় হয় না ॥ ১০ ॥

এ সকল জ্ঞানি ব্যক্তির অন্তঃকরণে এমনত বোধ উদ্ভিত হয় যে লিঙ্গ, শরীর, জ্ঞান, ক্রিয়া, কারক
এবং চেতনা স্বরূপ, এই দেহেরই সংসার হইয়া থাকে অতএব সম্পদই উপস্থিত হউক বা বিপদই
আপত্তি হউক, হর্ষ শোকাদি দ্বারা তাঁহাদের কোন বিকার হয় না, আমাতেই সৌহৃদ্য বহু করিয়া
মিস্তল হইয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

সমঃ সমানোত্তম মধ্যমাধমঃ হৃৎখেচ হৃৎখেচ জিতেন্জিগামঃ ।

সমোপকণ্ঠাধিলোকনঃ যুতো বিধঃ বীরাধিলোকনঃ ॥ ১২ ॥

শ্রেয়ঃ প্রজাপালনমেব রাজ্ঞে। সৎ সম্পরায়ৈ যুক্ততাং বর্ষমংশঃ ।

হর্তাগুণা হতপুণ্যঃ প্রজানামরক্ষিতা করহারোষমতি ॥ ১৩ ॥

এবং দ্বিজাগামুমতানুরূত ধর্মপ্রধানোচ্চতমো বিতাস্তাঃ ।

প্রাণরক্ষায়া ।

যক মরি: অতএব হৃৎখেচ সমঃ সন্ সমানা উত্তম মধ্যমাধমা যস্য জিতানীজিগামাশয়ক যেন স যঃ অধিলোক রক্ষণং বিধঃ বীরাধিলোকনঃ যুতো বিধঃ বীরাধিলোকনঃ ॥ ১২ ॥

নহু রক্ষণং দণ্ডাদি সাপেক্ষং অতন্তে হ্রাহনায়া পুণ্যং করিষ্যামি ইতি চেদন্ত আহ শ্রেয় ইতি । যৎ যস্যৎ সম্পরায়ৈ পরলোকে প্রজাতিঃ কৃত্যং যুক্ততাং বর্ষমংশঃ হর্তা হবতি । অরক্ষণে দোষমাহ অন্যথা প্রজাতিঃ কৃত্যং পুণ্যং যস্য সঃ । প্রজানামবমতি পাণ্ডু ভুঙ্ক্রে অনাথেতাস্য বিবরণং করহারঃ সম রক্ষিতা চেৎ ॥ ১৩ ॥

এবং মোক্ষোপানায়াসেন ভবিষ্যতীত্যাহ । দ্বিজাগ্রাণামমুমতশাসনৌ অনুবৃত্ত পরম্পরা প্রাপ্তো যোধর্ম সএব প্রধানঃ অর্ধকামৌ হু প্রাসঙ্গিকৌ যস্য । অন্যতমঃ অতিশয়নান্যঃ ধর্মাদিধনাসক্ত ইত্যর্থঃ । ধর্মপ্রধানান্যতম ইতি পাঠে ধর্ম

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অথ কর্তব্যমুপদেশতি । সম ইতি লোকেত্যত্র সম্বন্ধেতি চিৎস্বঃ ॥ ১২ ॥

উত্তরকালে তস্য স্বভক্তি নিষ্ঠাঃ স্বভক্তেযু বিখ্যাপয়িতুমিচ্ছয়া অন্যোজ্ঞানাদি এবর্তনেচ্ছয়া চ তস্য কর্তব্যং হৃৎসতি । এবমিতি ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

ঐবিধনাথচক্রবর্তী ।

যক মরি বহুসৌজন ইত্যতোমরিদেশ এব বর্ষমেত্যাহ সম ইতি চতুর্ভিঃ । প্রাকৃত সম্পরিগ্রহোঃ সমবুদ্ধিঃ । সমানাঃ মধ্যাদিগুণৈকুত্তম মধ্যমাধমা যস্য সঃ । মরেশ্বরেণোপকণ্ঠাঃ সংপাদিতা যেষাধিল লোকা অমাত্যাধমতৈঃ সংযুতঃ । সৈবর দৈত্বমর্ঘ্যোহমীষরাজ্যপালন রূপং প্রজা রক্ষণং করোমীতি বুধ্যত্যার্থঃ ॥ ১২ ॥

অন্তস্তাপি রাজ্ঞঃ প্রজাপালনমেব ধর্ম ইত্যাহ । সাংপরায়ৈ পরলোকে প্রজানাং যুক্ততাং হর্তা গৃহীতা ॥ ১৩ ॥

রাজন্! তুমি অতিশয় জ্ঞানী, স্বথ হৃৎখে সগান ও উত্তম মধ্যম অধমে সমবুদ্ধি হইয়া ইঞ্জিয় এবং মনঃ জয় করত এই সকল লোকের রক্ষণাবেক্ষণ কর । মহারাজ ! একাকী কিরূপে সমুদায় পরি রক্ষণ করিব এমনত আশঙ্কা করিও না । আমি তোমার অমাত্যাদি সমুদায় রাজ্যঙ্গ প্রস্তুত করিয়া রাখিয়াছি, বাও তাহাদের সহিত মিলিত হও ॥ ১২ ॥

হে রাজন্! রাজার পক্ষে তপশ্চা অথবা অন্ন প্রকার পুণ্য কর্মের অনুষ্ঠান অপেক্ষা প্রজা পালনই শ্রেয়ঃ, যেহেতু প্রজারা যে সকল পুণ্যানুষ্ঠান করে, পরলোকে রাজা তাহার বর্ষ অংশ প্রাপ্ত করেন । কিন্তু যিনি রাজা হইয়া রক্ষণাবেক্ষণ না করেন তাহার পুণ্য প্রজারা হরণ করিয়া লয় । তিনি যে প্রজাদিগের নিকট কর গ্রহণ করেন, তাহা কেবল তাহার প্রজাবর্গের পাপ ভোজন করা হয় ॥ ১৩ ॥

রাজন্! তুমি যদি এই প্রকারে পরম্পরায় আগত এবং দ্বিজাগ্রাদিগের অনুমত এই ধর্মকেই প্রধান ও অর্ধকামকে প্রাসঙ্গিক বোধ করিয়া এই ধর্মেই অনুরাগ প্রকাশ পূর্বক পৃথিবীর রক্ষা কর

দুধেন কালেন কৃষ্ণপাখাতাং কৃতানি বিশ্বাসিতানি ॥ ১৪ ॥

বরক বরককন মানবেজ্ঞ কৃষ্ণি তেহং গুণশীলযজ্ঞিতঃ ।

নাহং মথৈবৈ হুলভন্তপোভিক্ষোসেন বা যং সমচিভবতী ॥

শ্রীমৈত্র্যেয় উবাচ ॥

স ইখং লোকগুরুণা বিশ্বকসেনেন বিশ্বজিৎ । অমুশাসিত আদেশঃ শিরসী জগৃহে হরৈঃ ॥ ১৫ ॥

স্পৃশন্তঃ পাদয়োঃ প্রেমা ত্রীড়িতং সেন কৰ্ম্মণা । শতক্রতুং পরিষজ্য বিবেষং বিসসর্জহ ॥ ১৬ ॥

শ্রীপবনামী ।

প্রধানাবনাতমাবৰ্ধকামৌ বস্য ইত্যর্থঃ । অস্যাঃ পৃথিব্যা অবিতা সন্ অয়েন কালেন গৃহাগতান্ সনকাদীন ব্রহ্মসি অমুরকৌ লোকো বসিন্ সঃ ॥ ১৪ ॥

সং মন্তঃ সকাশাৎ কক্ষিৎ বরং বৃণীষ । গুণাঃ শমাদয়ঃ শীলং নির্মৎসরত্বাদিস্বভাবঃ তৈরহং বস্মিতঃ বশীকৃতঃ তজ্জহিতৈস্ত মখাদিভিনাহং হুলভঃ যতঃ সমঃ চিত্তং যেষাং তেষেব বর্জিতুঃ শীলং যস্য সোহহং ॥ ১৫ ॥

কর্ম্মপরিভুং পাদয়োঃ স্পৃশন্তং সেন কর্ম্মণা অখাপহরণেন ত্রীড়িতং প্রেমা পরিষজ্য ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সংপ্রত্যপি পূর্বেজ্ঞয়াহ । বরকেতি । গুণশীলে অত্র ভক্ত্যুথে এব জ্ঞেয়ে । তত্র গুণাঃ গুরুপদন্তি প্রাণাঃ পাতিতাদয়ঃ । শীলত্ব সুস্বভাবো বিনয়াদিঃ সমত্বক নারায়ণপরাঃ সর্ব ইত্যাদি রীত্যা তদ্বৎসেব নতু যোগাভ্যর্থানি তানি । নরোধয়তি মাং যোগ ইত্যাদেঃ ॥ ১৫ ॥

তদেবং শ্রীভগবত আদেশময়ং জাতং ইজ্ঞেয় শ্রীতিঃ সিদ্ধাভ্যুগমনকাজ্ঞাস্বীকারচেতি । তদেব জয়মপি স্বীচকারেত্যাহ । স ইখমিতি । তজ্জাতিমময়ং স্বামুকুলেন প্রকার বিশেষেণ প্রথমং তু যথাবদেব স্বীচকারেত্যাহ । স্পৃশন্তমিতি । প্রেয়েতি ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিজ্ঞাতৈঃ শাস্ত্রাভিষ্টৈঃ বিপ্রৈরমৃতোহৎচাতুর্যঃ পরম্পরা প্রাপ্তৌ ধর্ম্মএব প্রধানঃ বস্য সঃ । অন্যতম তজ্জানাসক্ত ইক পদ্য পার্শ্বে কর্ম্মধারয়ঃ অস্তাঃ পৃথিব্যাঃ ॥ ১৪ ॥

অত্যনুকম্পা বিগত গান্ধীয়া আহ । বরকেতি । গুণশীলভ্যাং-বস্মিতো বশীকৃতঃ প্রাকৃতভ্যাং ভাভ্যাং বশীকারাসম্ভবায় প্রাকৃতে ভক্ত্যুথে এব জ্ঞেয়ে গুণো দয়া কর্ম্মাদিঃ । শীলং বিনয়মেহাদিময়ঃ স্বভাবঃ । নাহমিতি নরোধয়তি মাং যোগ ইত্যাদেঃ বস্মিৎ সমং তুল্যমেব সর্বেষাং চিত্তবর্তী চিত্তাধিষ্ঠাতা সর্বত্রোদাসীন এব নতু কতাপি বশ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

স্বেনাখাপহরণেন ॥ ১৬ ॥

তাহা হইলে লোক সকল তোমার প্রতি অনুরক্ত হইবে এবং অল্প কালের মধ্যে সনকাদি সিদ্ধ মর্হি ঈ-
দিগকে আপনার গৃহে উপস্থিত দেখিতে পাইবে । অতএব এই ধর্ম্মে তোমার অনারাসে মোক্ষও
হইতে পারে ॥ ১৪ ॥

হে মানবেজ্ঞ ! আমি তোমার শমাদি গুণ ও নির্মৎসরত্বাদি স্বভাব দ্বারা বশীকৃত হইয়াছি,
আম্রর নিকট কোন বর প্রার্থনা কর । মহারাজ ! যজ্ঞ অথবা তপস্তা কিম্বা যোগ দ্বারা আমি হুলভ
নহি, বাহাদের চিত্ত সমান তাহাদের মধ্যেই আমি বর্তমান থাকি ॥ ১৫ ॥

মৈত্র্যের কহিলেন বিহুর । বিশ্বজয়ী পৃথু লোকগুরু ভগবান্ বিশ্বকসেন কর্তৃক উপস্থিত হইয়া
জয়ী নিবেশ বরক দ্বারা গ্রহণ করিলেন । এই সময়ে শতাবধেযাজী ইজ্ঞ অখাপহরণ রূপ বীর
কর্তৃক বস্মিত হইয়া অপরায় সর্জন করাইবার নিমিত্ত পৃথুর চরণবন্দ্য স্পর্শ করিতে লাগিলেন, তাহাতে

ভগবানপি বিশ্বাত্মা পৃথুনোপহৃতাহং । সমুজ্জ্বাহনয়া তস্য গৃহীতচরণাশুভঃ ।
 প্রস্থানান্তিমুখোপ্যেনমগ্রহবিলম্বিতঃ । পশ্যন্ পদ্মপলাশাকো ন প্রত্যহে হৃৎ সত্যং ॥ ১৭ ॥
 স আদিরাজো রচিতাজ্জলি হরিং বিলোকিতুং নাশকদণ্ডলোচনঃ ।
 নকিকনোবাচচ বাম্পবিক্রবো হৃদোপগুহ্যামুখাদবস্থিতঃ ॥ ১৮ ॥
 অথাবমুজ্জ্যাশ্রকলা বিলোকয়ন্তুগুহগগোচরমাহ পুরুষং ।

ঐশ্বর্যমায়ী ।

ভগবান্ প্রস্থানান্তিমুখোপি অনুগ্রহেণ বিলম্বিতঃ সন্ন্যস্তহে প্রয়াণং ন কৃতবানিতি ঘরোরম্বয়ঃ । কথন্তু উপহৃতমর্পিত
 মর্হণং যমৈঃ । সমুজ্জ্বাহনয়া সমুদ্রাচ্ছত্যা বর্ধমানয়া তস্য গৃহীতে চরণাশুভে যস্য । পদ্মপলাশবদক্ষিণী যস্য তথাভূতঃ সন্
 এণং পৃথুং পশ্যন্ ॥ ১৭ ॥

ভগবতঃ কৃপাতিরেকমুক্তা তস্য তদ্রূপকমাহ স ইতি দ্বাত্যাং বাম্পবিক্রবধেন তুক্ষীমবস্থিতঃ সন্ অমুঃ হরিং হৃদোপ
 গুহ্যাং ধৃতবান্ ॥ ১৮ ॥

অতুগরোদৃশো গোচরং বিষয়ভূতং । পদা ক্ষিতিং স্পৃশন্তমিত্যয়ং ভাবঃ । ন থলু দেবাঃ পদা ভুবং স্পৃশন্তি অতঃ কৃপা-
 পরবশো হরিঃ নুনমাত্মানং বিশ্বতবানিতি অতএব স্থলন পরিহার্যমৈব গুরুভ্যোন্নতে ক্কে বিলান্তঃ হত্যাং যেন তং ॥ ১৯ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

পরমপ্রেমোদ্রেকেন শ্রীভগবতা স্বয়ং মেলিতবানিতি ভাবঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

সমুজ্জ্বাহনয়া সমুদ্রাচ্ছত্যা প্রতিক্রমঃ বর্ধমানয়েত্যর্থঃ । এণং পৃথুং ॥ ১৭ ॥

ভগবতঃ কৃপাতিরেকমুক্তা তস্য পৃথো ভক্ত্যতিশয়মাহ স ইতি ॥ ১৮ ॥

অতুগরোদৃশো গোচরং বিষয়ভূতং পদা ক্ষিতিং স্পৃশন্তমিত্যয়ং ভাবঃ শ্রীস্বামিচরণে ব্যাখ্যাতো যথা ন থলু দেবাঃ পদা
 স্পৃশন্তি ভুবং অতঃ কৃপাপরবশো হরিঃ নুনমাত্মানং বিশ্বতবানিতি । অতএব স্থলন পরিহার্যমৈব গুরুভ্যোন্নতে ক্কে বিলান্তঃ
 হত্যাং যেন তমিতি ॥ ১৯ ॥

পৃথু তাঁহাকে আলিঙ্গন করিলেন এবং তাঁহার প্রতি যে বিদ্রোহ জন্মিয়াছিল তাহা পরিত্যাগ
 করিলেন ॥ ১৬ ॥

অনন্তর ভগবানের ইচ্ছা হইল যে স্বস্থানে প্রস্থান করেন কিন্তু তাঁহার জিগমিষা জন্মিলেও পৃথুর
 প্রতি অনুগ্রহ নিতরংগার্থ কক্ষিৎ বিলম্ব করিলেন । ঐ অবসরে পৃথুরাজা বিবিধ প্রকার উপহার আহরণ
 করিয়া তাঁহার পূজা করত বুদ্ধিশীল ভক্তি দ্বারা তদীয় চরণদ্বয় ধারণ করিয়া রহিলেন । ভগবান্
 সাধুজনের হৃদয়, পৃথুর ঐ প্রকার ভক্তি দেখিয়া পদ্মপলাশ লোচন দ্বারা তাঁহার প্রতি করুণা দৃষ্টি
 বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

পরে আদিরাজ পৃথু দর্শন ও স্তব করণার্থ অঞ্জলি বন্ধন করিলেন, কিন্তু তাঁহার লোচনদ্বয় অশ্রু
 দ্বারা পরিপূর্ণ হইল স্তবরাং তদর্শনে সামর্থ্য হইল না, আর বাম্পোদ্রেক হওয়াতে কণ্ঠও অবরুদ্ধ
 হইয়া আসিল তাহাতে কিছু কহিতেও শক্তি হইল না অতএব তুক্ষীভাবে অবস্থিত হইয়া হৃদয় দ্বারা
 ভগবান্কে আলিঙ্গন করিয়া রহিলেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর চক্ষুরয়ের অশ্রু মার্জন করিয়া লোচনের বিষয়ীভূত ভগবান্কে অতুগ নেত্রে অবলোকন
 করিতে লাগিলেন । তখন ভগবান্ আপনার চরণ দ্বারা তুমি স্পর্শ করিতেছিলেন অর্থাৎ দেবতার কখন
 তুমি স্পর্শ করেন না, কিন্তু কৃপা পরবশতা হেতু যেন ভগবানের আশ্রয় স্থিতি বিস্মৃতি হইল, অতঃ

পদা নৃশব্দং ক্রিতিমসে উন্নতে বিস্তৃত হস্তাঃ প্রদুর্দবিভিকঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যব্রূচ ।

বরান্ বিভো স্বরদেবরাধুঃ কথং ব্রূতে গুণবিক্রিয়াস্বনাং ।

যে নারকানামপি সন্তি দেহিনাং তানীশ কৈবল্যপতে ব্রুণেনচ ॥ ২০ ॥

নকাময়ে নাথ তদপ্যহং কচিম যত্র যুগলচরণানুজাসবঃ ।

ঐশ্বর্যব্রূচ ।

বরং ব্রূষেতি বহুতঃ তদসহমান আহ হে বিভো বরদানাং ব্রহ্মাদীনাং ঐশ্বর্যং বরপ্রদাৎ স্বং স্বতঃ সকাশাৎ বৃথঃ কথং বরান্ ব্রূতে কীদৃশান্ গুণৈ বিক্রিয়ত ইতি গুণবিক্রিয়োহহঙ্কারঃ সএব আত্মা দেবাং তেষাং ব্রহ্মাদীনাং সম্বন্ধিনঃ দেহাভিমানিনাং ভোগ্যানিতি বা তথাচেতুঃ এব ন ভবতীত্যর্থঃ জুগলিতদ্বাদিত্যাহ য ইতি । বৃথ এবাহমপি ন ব্রুণে ইতি সমুচ্চয়ার চকারঃ ॥ ২০ ॥

কৈবল্যপত ইতি সম্বোধনাং কৈবল্যং বরিষ্যতীতি মাশঙ্কীত্যাহ নেতি মহত্তমানামন্তর্জদয়াশুখা দ্বারা নির্গতো ভবৎ পদা-
ভোগ্যমকরনোবশঃ শ্রবণাদি সুখং যত্র নাস্তি তাদৃশং চেৎ কৈবল্যং তর্হি তৎ কচিং কদাচিদপি নকাময়ে । তর্হি কিং কাময়সে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ সিদ্ধোপদেশ স্বীকারে প্রকার বিশেষঃ দর্শয়তি । বরেন্তু দর্শাতে । বরান্ বিভো ইতি । বরদানাং ব্রহ্মাদীনাং পী-
শ্বর্যং সর্বাভিশয় বরদায়িকাদপি স্বত্ব ইত্যর্থঃ যো বৃথঃ কথং ব্রূতে চকরাদহমবুধোপি ন ব্রুণ ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ন কাময় ইতি । কণায়ুত প্রার্থনমত্যাশক্তিতৎপরঃ ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

বরং ব্রূষেত্যভ্যন্তরমাহ বরান্ বৃথঃ কথং ব্রূতে কিম্ববুধ এবৈত্যর্থঃ । তত্রাপি গুণৈ বিক্রিয়াবিকারো বস্যা তথা ভূত
আত্মা মনো দেবাং কর্শ্বিণাং সম্বন্ধিনঃ স্বর্গাদীনিত্যর্থঃ । কৈবল্যপতে ইতি কৈবল্যকামোপি যান্ নব্রূতে তানহং কৈবল্য
নামাপ্যসহিষ্ণুঃ কথং ব্রুণে ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

কিমা কৈবল্যপতে ইতি সম্বোধনাং কৈবল্যং বরিষ্যতীতি মাশঙ্কীতাঃ কিন্তু কৈবল্যমপি বেভ্য এব রোচতে ভেভ্য এব তদীয়
ভামিত্যভিপ্রায়েণৈব তু ময়া তচ্ছব্দেনামব্রিত্তোসীত্যাহ । সেতি বরঞ্চ মৎ কখন ব্রূষেতি যদ্বক্তং তত্র সামান্যাতো বরানহং
নৈব কাময়ে বিশেষতোপি কখন বরং কৈবল্যং তদপি কচিং কদাচিদতি হৃৎখদশাম্যামপি ন কাময়ে কুতঃ যত্র কৈবল্যো যুগলচ-
রণানুজস্য আসবো মকরন্দ স্তদীয় গুণকথা মাধুর্য্য ভাবো নাস্তি কীদৃশঃ মহত্তমানামন্তর্জদয়াৎ মুখ দ্বারাচ্যুতঃ অন্তর্জদরেনাশ্বাদ্যা-
ননোজ্ঞেকাৎ কীর্ত্যমান ইত্যর্থঃ । শুকমুখাদমৃতং এব সংযুতমিতি বদ্যহদাশ্বাদ্যে সন্তি তস্যাতি মাধুর্য্য মুদরতে ইতি ভাবঃ ।
মধুরমপি বলং ক্ষারভূমি প্রবিষ্টঃ বণা বিরসী ভবতি তথৈবাতৈবক্ষয়মুখনির্গতো ভগবদ্যাগোপি নাতি রোচক ইতি ব্যতিরেকচ

এব পাছে পড়িয়া যান এই আশঙ্কায় গরুড়ের উন্নত স্কন্ধে হস্তাঃ বিস্তৃত করিয়া রাখিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

পৃথুয়াজ্ঞা ভগবান্কে অনেকগ নিরীক্ষণ করিয়া কহিতে লাগিলেন, প্রভো ! আপনি বর গ্রহণ
করিতে কিরূপে আজ্ঞা করিলেন ? ব্রহ্মাদি যে সকল দেবতা বরপ্রদ, আপনি তাহাদেরও ঐশ্বর্য, আপ-
নকার নিকট হইতে বুঝিমান্ লোকে কি দেহাভিমানিদিগের ভোগ্য বর যাচঞা করিতে পারে?
বদি কেহ করে তাহাকে আমি বুঝিমান্ বলিমা, কারণ ঐ সকল বর নরক বাসি শরীরিদিগেরও বিদ্য-
মান আছে । অতএব হে ঐশ ! হে কৈবল্যপতে ! ঐ সকল বরে আমার প্রয়োজন নাই ॥ ২০ ॥

হে নাথ ! আমি আপনাকে “কৈবল্যপতি” বলিয়া সম্বোধন করিলাম ইহাতে এমনত মনে করি-
বেন না যে আমি মুক্তি প্রার্থনা করিতেছি । প্রভো ! মোক্ষপদেও যদি মহত্তম সাধু পুরুষদিগের
বদন কমল দ্বারা ছদ্মযাত্তর হইতে আপনকার চরণানুজের মকরন্দ পাইবার আশা না থাকে অর্থাৎ

মহত্তমাত্মহৃদয়ান্মুখচ্যুতো বিধৎস্ব কণায়ুতমেষু মে বরঃ ॥ ২১ ॥

স উত্তমঃ শ্লোকমহত্তমচ্যুতো ভবৎপদান্তোজস্বধাকণানিলঃ ।

স্মৃতিং পুনর্বিস্মৃত তত্ত্ববদ্ব্যনাং কুযোগিনাং নো বিতরত্যলং বরৈঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভগবান্ ।

তদাহ । যশঃ শ্রবণায় কণানামুতং বিধৎস্ব । নহু কোণ্যেবঃ নবৃত্তবান্ কিমপান্যচ্চিস্তয়েত্যাহ মম যেষু এব বর ইতি ॥ ২১ ॥

নহু তর্হি কৈবল্যাভাবে রাগ ঘেষাদ্যকুলানাং ভক্তিস্বধমপি ন স্যাৎপিভ্যাশঙ্কাহ স ইতি ভবৎ পদান্তোজ স্বধায়াঃ কণা লেশঃ তৎ সঙ্কীর্ষোহনিলঃ সএব দূরাদপি কিকিঞ্চনঃ শ্রবণ মায়মিত্যর্থঃ । বিস্মৃতং তত্ত্ববদ্ব্যনৈঃ কুযোগিভিঃ ভেদ্যমপি পুনঃ স্মৃতিং আশ্রজ্ঞানং বিতরতি । অতো ন খলু ভক্তানাং রাগাদি সম্ভবঃ । অতো নোহস্মাকং সারগ্রাহিণাং অস্ত্রৈব বৈররলং । ভক্তাবেব মোক্ষাদি সর্বস্বাস্ত্রভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসংকর্ভঃ ।

বদিত বরং ন তাদৃশ প্রার্থনাসিকারিণঃ গাঢ়াসক্ত্যভাবাৎ । তথাপি তচ্ছ্রবণমেব তাদিত্যাহ । স ইতি । তদ্ব্যমজ তৎ পদান্তোজমেব মূলং তদগুণতত্বেন শুদ্ধাশ্রজ্ঞানঞ্চ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

গম্যঃ । তর্হি কিং কাময়সেত্যাহ বিধৎস্ব ইতি মহতাঃ শুণ কথানাঞ্চানন্ত্যাৎ যত্র যত্র যৈ যৈ ধী ধী বা শুণকথাঃ কীর্ত্যমানাঃ স্মৃতা সামেকামপি কথামহং ভ্যক্তুং নশক্ৰোমীত্যতিলোভাৎ কণানন্ত্যম্পৃহা তেন কৈবল্য কাম্য দেভ্যঃ শ্রোত্রাদীহিরেভ্যো প্রিরেভ্যো ক্রহন্তি তানোবাহঃ কাময়ে ইতি দ্যোতিতং । নহু কোণ্যেবঃ নবুণীতে সত্যং মম যেষু এব বরো নান্য ইতি ॥ ২১ ॥

নহু মহাত্মজৈরপি তুল্যং কৈবল্যমপি কুতো নেচ্ছসীতি তত্র ব্যাজস্তুতি মাস্রিত্যাহ স ইতি ভগবৎ পদান্তোজ স্বধায়াঃ কণোলেশ স্তৎ সঙ্কীর্ষ তাবদনিলোপি কিমুত তৎকণঃ । কিমুতরায় সা স্বধা । তদগুণ কথা লেশ প্রসঙ্গোপীত্যর্থঃ স্মৃতিং বজ্ররণ স্বরণং বিতরতি অতএব বিস্মৃত তত্ত্বমার্গাণামিতি তয়োপদিষ্টঃ যদ্ববধা বৈলক্ষণ্য সালক্ষণ্যাভাঃ পরমাত্ম জীবাত্ম দেহতত্ত্বং তদ্ব্যনৈব ময়া বিস্মৃতমতএব কুযোগিনামিতি ব্যাজস্তুতিঃ । অস্মাকং বৈররলং বিস্মৃততত্ত্ব বদ্ব্যনাং কৈবল্যেন যৎ কথা স্বাদৈক ব্রজ্ঞা-ব্রহ্মস্টেররপ্যস্মাকং প্রয়োজনং নাস্তি । বরং কুযোগিনো নিরুচ্যৈঃ খলুভাস্ত তত্ত্ববদ্ব্যনাং কুযোগিনোভবিতুং ন প্রভবাসেতি কথা কৈবল্যায় স্পৃহয়াম ইতি কণং বা কীট বিশেষা মধুভ্রতা ইব বজ্ররণ কমল মকরন্দাশ্বাদমাত্রৈর্গৈব পূর্ণা রাজ্যাদি সম্পত্তীঃ প্রাপ্তুং শক্যম ইতি ভক্ত্যা যেষামেবোৎকর্ষো ধ্বনিতঃ ॥ ২২ ॥

আপনার যশঃ শ্রবণাদি দ্বারা স্মৃতি লাভের সম্ভাবনা না হয়, তবে ঐ পদও আমি কখন প্রার্থনা করি না, আমার প্রার্থনা এই, হৃদয় পূর্ণ করিয়া আপনার যশঃ শ্রবণ করিতে পারি, তদর্থ আমাকে অমৃত কণ প্রদান করুন । প্রভো ! ইহাই আমার বর ॥ ২১ ॥

হে দেব ! মুক্তি না হইলে রাগ ঘেষাদিতে আকুল ব্যক্তিদিগের ভক্তি স্মৃতি হইতে পারে না এরূপ আশঙ্কাও করিতে পারি না, যে হেতু মহাত্ম্যক্তিদের মুখ হইতে বিগলিত আপনার চরণানুজের কণা দ্বারা স্মৃতি সংক্রান্ত যে বায়ু, তাহা যে সকল কুযোগী আশ্রিত হইয়াছে তাহাদিগকেই স্মৃতি বিতরণ করে অর্থাৎ দূর হইতেও আপনার কিকিঞ্চন যশঃ শ্রবণ করিয়া কুৎসিৎ যোগিদিগেরও পুনঃ পুনঃ আপনার আশ্রিতত্বের বজ্র স্বরণ হয় । অতএব আমাদের অন্য বরে আবশ্যক নাই, আমরা সারগ্রাহী, তত্ত্বযোগ লাভ করিতে পারিলে মোক্ষ প্রকৃতি সমস্ত স্মৃতিই আমাদের হস্তগত হইবে ॥ ২২ ॥

যশঃ শিবঃ স্তম্ভব আৰ্য্য সঙ্গমে যদুচ্ছয়া চোপশৃণোতি তে সৰ্বং ।

কথং গুণজ্ঞোবিরমেদৃতে পশুঃ শ্রীৰ্থং প্রবত্রে গুণসংগ্রহেচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

অথাভজ্ঞে স্বাধিলপুরুষোত্তমঃ গুণালয়ঃ পদ্মকরেব লালসঃ ।

শ্রীমদ্রসায়ী ।

নহু তচ্ছ্রীমুক্তিকলৈব অতঃ কলঃ বিহার সাধনে ভবতঃ কোহরমাগ্রহ ইত্যাদিহ । হে স্তম্ভবো মঙ্গলকীর্ত্তে তে শিবঃ যশঃ সত্যং সঙ্গমে স্বঃ সঙ্গদপি যদুচ্ছয়াপি উপশৃণোতি গুণজ্ঞশ্চৈব সঃ পশুঃ বিনাশ্রুঃ কথং বিরমেৎ । গুণাভিলষণং সূচয়তি । শ্রীৰ্থং যশঃ এব প্রকর্ষণে বৃত্তবতী গুণানাং সৰ্পপুরুষাণানাং সংগ্রহঃ স্বস্মিন্ সমাহারস্তদ্বিচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

অভোলম্মোরিধনা বর তাগেন স্বামেবাহ ভজ ইত্যাহ অপেতি লালসঃ উৎসুকঃ সন্ কৰ্ম্মনি ক্রিয়মাণে যথেষ্টেণ সহ কলিঃ এবং ভক্তাবপি কিং লক্ষ্য। সহ কলিঃ স্বাদিতি বিতর্কয়তি । একস্মিন্ পতৌ স্পর্ধমানয়ো রাবয়োরাপি কিং কলিন্ স্বাদিতি কাক।

ক্রমসঙ্গতঃ ।

যতোযশ ইতি । পশুঃ বিনা যোনো গুণজ্ঞো মহুয়ামাত্রঃ স কথং বিরমেৎ স মহুসোষপি পশুঃ যো ন বিরমেৎ স পশুযপি পরম গুণজ ইত্যর্থঃ গুণাণাং বদীয়ানাং সংগ্রহেচ্ছয়া । আত্মনি প্রতি সংক্রমিতুমিচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

অথাভজ্ঞে ইত্যাদি দ্বয়ঃ ন খবত তৎকালভাবাদাসনা জাতা কিন্তু ভক্তিবাসনৈব দৃষ্টান্তস্বত্র তস্যা ভক্ত্যাংশ এব । তন্না স্পর্ধাতু তৎপরম কৃপোন্নত্বেন বীর্যা দাস্যতাং প্রাপসা নাগোপোতি যন্ত্রেহেবঃ মন্যন্তে তং পশু তদীয় দীনবিষয়ক কৃপাসূচক সঞ্জেম

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু মৎকথাস্বাদপি বিরম্য যোগীজ্ঞ স্পৃহণীয়ঃ কৈবল্যমেব গৃহাণেতি তত্রাহ যশ ইতি হে স্তম্ভবঃ মঙ্গলকীর্ত্তে । তব যশঃ যদুচ্ছয়া অসুস্থতোহকস্মাৎ প্রাপ্তমপি সঙ্গদপি যঃ শৃণোতি গুণজ্ঞশ্চৈব স কথং তস্মাৎ বিরমেৎ পশুঃ বিনেতি যোবিরমেৎ স মহুসোষ পশুঃ যো ন বিরমেৎ স পশুযপি মহুয়া ইতি ধ্বনিঃ । তচ্চাপি চিত্তবড়িশং শনকৈবীগুণজ ইত্যাহ্বাক্ত লক্ষণ লক্ষিতাং যুগ্মাশ্বঃ পৌষাধিরমতে যোগিনে ত্রৈবর্গিকাণ্ডে পুরুষা বিমুখা হরিয়েগসঃ । কথারামিত্যাঙ্ক স্বভাবায় কশ্মিণেচ পশবে পিণ্যাকতুষ ষাভাদিকমিব কৈবল্যাদিকং দেহি নহু মহাং মহুয়ায়েত্যুধ্বনিঃ । নহু মদঘশঃ স্বাদাদপি কৈবল্যাদিকমধিকং ভবেদিত্যত্র যোগী কৰ্ম্মীচ প্রমাণঃ কৈবল্যাদিত্যোপি মদঘশঃ স্বাদোহধিক ইতি ভবম্মতে কঃ প্রমাণমিতি তত্রাহ শ্রীমহালক্ষ্মী ব্রহ্মাদি সৰ্প জগৎ পূজ্য। সৰ্পগুণমণ্ডিতাপি তদ্বশে বত্রে গুণানাং তদীয় রূপ রস গন্ধ শব্দ স্পর্শ লীলা লাবণ্য কারুণ্যানাং সম্যক গ্রহণমাস্বাদনসামর্থ্যঃ তদ্বিচ্ছয়েতি সৈবাত্র প্রমাণঃ তদ্বপলক্ষিতা অন্যোপাস্বাদিতচর কৈবল্য। স্তম্ভবঃ পি লঘুকরিকবো যশসোব রমমাণাঃ শুকাদয়োপি প্রমাণঃ । শালবৃষ্টোবেক্ষুপন্নবানি চয়ন্নপাত্ত তদীয় কাণ্ডেশ্বরচিহ্ন্যসমেনোবাদয়ন্ বৃষ ইব যোগী সহকারপন্নবানি তাক্ত। কটকমেব স্বাদয়ন্তু ইব কৰ্ম্মী কিং প্রমাণঃ ভবেদিতি ভাবঃ । ভক্তাবেব মোক্ষাদি সৰ্পস্বাস্তর্ভাবাৎ গুণানাং সৰ্প পুরুষাণানাং সংগ্রহঃ । স্বস্মিন্ সমাহার তদ্বিচ্ছয়েতি স্বামিচরণাঃ ॥ ২৩ ॥

অতঃ কেবলঃ ভজনমেব বৃণে নহু বনানিত্যাহ । অথ আসম্যাক্ নিকাম এব কেবল্যমেব ভক্তিঃ কুর্ত্তে । নহু জ্ঞান কৰ্ম্মাদি সিদ্ধার্থঃ জ্ঞানী কৰ্ম্মী'ব গুণী ভূতামিতার্থঃ । তত্রাপি ন নারদাদিরিব কিন্তু পদ্মকবা লক্ষ্মীরিব মাজ্জনলেনপনপাদস্বাহন বাজন

প্রভো । আমি ফলরূপ মুক্তি পরিত্যাগ করিয়া কেবল যে সাধনাস্ত্র ভক্তি প্রার্থনা করিতেছি ইহাতে অন্যথা আশঙ্কা করিবেন না, হে মঙ্গল কীর্ত্তে ! আপনার যশঃ পরম মঙ্গল স্বরূপ, সাধু সঙ্গ দ্বারা যে ব্যক্তির যদুচ্ছাক্রমে তাহা একবার প্রবণ গোচর হয় সে গুণজ হইলে কি আর তাহা হইতে বিরত হইতে পারে ? ফলতঃ পশু ব্যতিরেকে অন্ম কাহারও তাহা হইতে নিবৃত্ত হইতে ইচ্ছা হয় না, যে হেতু স্বয়ং কমলা সমস্ত পুরুষাৰ্ণ একত্র সংগ্রহ করিবার বাসনায় ঐ যশঃ প্রার্থনা করিয়াছিলেন ॥ ২৩ ॥

অতএব আমি লক্ষ্মীর আশ্রয় উৎসুক হইয়া অন্য বর পরিত্যাগ পূর্বক কেবল আপনারই ভজন করিব । প্রভো । আপনি সামান্য পুরুষ নহেন, অধিল পুরুষের মধ্যে আপনি উত্তম এক সকল গুণের

অপ্যাবরোরেকপতিস্পৃধোঃ কলিন্ ক্রাৎ কৃত্তবচরণৈকতানমোঃ ॥ ২৪ ॥

জগজ্ঞানমিত্তাং জগদীশ বৈশসঃ শ্রাদেব যৎ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতং ।

করোষি কল্পপূর দীনবৎসলঃ স্ব এব ধিক্ষ্যভিরতস্ত কিং তয়া ॥ ২৫ ॥

ঐশ্বর্যমী ।

বিতর্কঃ । নহু পূর্য্যায়ণ সেবায়াং ন স্তাৎ । নৈবং কৃত্ত বচরণয়ো বেবৈক তানঃ মনো বিস্তারো বাভ্যাং তয়োঃ ॥ ২৪ ॥

ভবতু বা কলি স্তথাপি ভজয়েবেবেতাহ । জগজ্ঞানমিত্তাং বৈশসঃ বিরোধঃ শ্রাদেব তত্র হেতুঃ যতঃ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতং ইহা ভবতি তথাপি ইজ্জবিরোধে মৎ পক্ষপাত বদত্রাপি শ্রাদিগ্যাহ । কল্প তুচ্ছমপি উক্ বহুকরোষি বতোদীনেবু বৎসলঃ বে কল্প এবাভিরতস্ত তয়া কিং প্রয়োজনং তাং নাদ্রিস ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বচন বিনোদমাত্রাঃ নতু লক্ষ্মীস্পর্ধাবহং করোষীত্যেনে ন যমিঃ স্তজ্জডমননাং অথবা । অথা তজ্জ ইতি কলহাতাব এব বোজ্য তত্র হেতুঃ তচ্চরণেতি । জগজ্ঞানমিত্তামিত্তিতু কলহে ॥ ২৪ ॥

অন্তএবেতি । দীনবাৎসল্যমেব মুখ্যমুদীপনমিত্যর্থঃ । সাধবঃ প্রোজ্জ্বিতকৈতবাঃ তদেবাধারয়তি । ভবদিত্তি । ঋতে ইত্যা-

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

ভাষ্যলিপ্যাদিত্তিরতীক্ৰমেবেত্যর্থঃ । যতো লালসঃ লালসাবান্ সমহান্ লালসাবরোরিত্যভিধানাদত্যধিকং স্পৃহ ইত্যর্থঃ । নচাজ পৃথোকজ্জল তাব আশঙ্কনীয়ঃ । উত্তরশ্লোকে জগজ্ঞানন্যামিত্ত্যুক্তেঃ জগতি চ বস্যাস্তঃ পাতানন্ত্যাং জননী ভাবেন বস্যা দাস্যতাব ব্যাক্তেঃ । অতঃ পদ্বকরেবেতু্যপমেয়ং পরিচরণাংশেনৈব ভগবচ্চরণ পরিচর্য্যায়ং তস্যা এবাতিপ্রসিক্তেঃ । লক্ষ্ম্যাং পরম ভক্তি মতোপি বস্যা বীর ভক্তঃ বা চৈব দ্যোতয়গ্রাহ অপীতি কৰ্ম্মণি ক্রিয়মাণে যথেক্ষেণ সহ কলিঃ । এবং ভক্তাবপি লক্ষ্ম্যা সহ কলিঃ স্যাদিত্তি বিতর্কয়তি । একস্মিন্ পতোী স্পর্ধমানরোরপি কিং কলি ন'স্যাদিত্তি কাকা বিতর্কঃ । নহু পূর্য্যায়ণ সেবায়াং ন স্তাৎ মৈবং । কৃত্তবচরণয়োরেক তানোহিবিরামো মনোবিস্তারোবাভ্যাং তয়োঃ ॥ ২৪ ॥

কৃপাং তস্য সমাপ্রিত্যা প্রোঢ়াং নানামপেক্ষতে । অতুলাং যো বহম্ কৃক্ষে প্রীতিং বীরঃ স উচ্যতে ইতি বীরভক্তোচ্চিষ্ঠং স্বস্তাবং একটরগ্রাহ জগজ্ঞানন্যাং জগদ্রথ্যাবর্জিতেন সমাপি জনন্যাং লক্ষ্ম্যাং বৈশসঃ বিরোধঃ স্যাদেব কৃত্তঃ বস্যাঃ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতমিচ্ছা সা থলু বৃহদক্ষস্যাসীনা বিরাজতু । অহং পুত্র এব সর্ক্স বৃহচ্চরণ পরিচরণং করবাণি তস্যায় কোরমাগ্রহে বৎ পরিচরণং বিনা নজীবতীতি ভাবঃ । নহু ভ্রমর্স্যাচীনঃ সাতি প্রাচীনা ভ্রুং নিকটঃ সাতি মহতীতি তয়া সহ কিং বিকল্যাসে সত্যং তথাগীজ্জবিরোধে মৎপক্ষপাত বদত্রাপি ময়ি তব পক্ষপাত এব স্যাদিত্ত্যাহ । কল্প তুচ্ছমপি উক্ বহুকরোষি বতো দীনেবু বৎসলঃ । নহু স্বং তস্যায় কোপান্নবিভেযি কিং তত্র সত্যং নবিভেযীত্যাহ স্বএবধিক্যে স্বসামর্থ্যেভিরতস্ত মম তয়া কিং ন কিমপীত্যর্থঃ তৎ রূপোক্তেএব মম সামর্থ্যঃ । বহুতঃ বীরভক্তোদাহরণেবু । প্রলবরিপুত্রীকরো ভবতু কা কৃতিতেন বে কুমার মকরধ্বজাদপি ন কিঞ্চিদাস্তে ফলং । কিমন্যদহমুদ্রুতঃ প্রেতু কৃপাকটাক প্রিয়া প্রিয়া পরিবদপ্রিয়াং নগণয়ামি তাসামপীতি । দিক্যঃ শকৌ চ পারদ ইতি পুংস্বাণ্ডেহমরদন্তঃ ॥ ২৫ ॥

আলয়, কিন্তু লক্ষ্মীর অন্তঃকরণ আপনার চরণদ্বয়ে একতান, আমিও তাহাতেই আত্ম মনঃ বিস্তার করিতেছি, ইহাতে এক পতির নিমিত্ত ছুই জনে অভিলাষী হওয়াতে আমাদের ত পরস্পর কলহ হইবে না ? ॥ ২৪ ॥

হে জগদীশ ! জগজ্ঞাননী লক্ষ্মীর কর্ণের নিমিত্ত আমার যত্ন হইতেছে ইহাতে তাহার সহিত যদি আমার বিরোধ হয় ইউক, তাহাতে ক্ষতি নাই, আপনি দীন বৎসল, দীনের প্রতি দয়া করিয়া তুচ্ছ কার্য্যও বহু করিয়া থাকেন । সুতরাং আমার কার্য্য অবশ্যই গণ্য করিবেন । প্রভো ! কীৰ্ত্তি স্বরূপেই সঙ্গ অবস্থিত আছেন লক্ষ্মীতে আপনার বিশেষ প্রয়োজনই বা কি ? অর্পণ ইত্যাদি আদর করার আবশ্যক নাই ॥ ২৫ ॥

ভজন্ত্যেব যামত এব সাধবো ব্যাভুতমার্যাদগবিজ্ঞানোদয়ঃ ।

ভবৎপদানুস্মরণাদুতে সজ্জা নিমিত্তমন্যত্বপক্ষঃ বিজ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

নম্বে গিরন্তে জগতাং বিমোহিনীং বরং বৃণীষেতি ভজন্ত্যামাং বৎ

বাচানুতজ্জ্যা যদি তে অনোহনিতঃ কথং পুনঃ কৰ্ম্য করোতি মোহিতঃ ॥ ২৭ ॥

স্মারয়িত্বা জন ইশ খণ্ডিতো বদন্তদাশাস্ত ঋতান্নোহবুধঃ ।

যথাচৈবালহিতং পিতা স্বয়ং তথা স্বমেবাহ'সি নঃ সমীহিতুং ।

ত্ৰিধরসারী ।

বতঃ দীনবৎসলঃ অতএব সাধবো নিকামা অথ জ্ঞানানন্তরমপি খাঁ ভজন্তি । কথন্তুঃ মারা গুণানঃ বিজ্ঞানো বিলাসঃ
ততোধরঃ কার্যঃ স নিরন্তো বসিন্ তং । তে কিমর্থং ভজন্তি তত্রাহ । ভবৎ পদানুস্মরণাধিনান্যন্তেবাং নিমিত্তং ফলং ন বিদ্যঃ ॥ ২৬

বটৈঃ প্রলোভনঞ্চ কুশালো শুভাশুচিভিমিত্যাশ্রয়েনাহ মন্য ইতি । হু অহো তে বাচা তজ্জ্যা যদি অনোহরং অনিতোহবুধঃ
স্যাত্তর্হি পুনঃ পুনঃ ফলৈর্মোহিতঃ সন্ কথং কৰ্ম্য করোতি ॥ ২৭ ॥

স্মারয়িত্বা খণ্ডিতস্য স্বরা পুনঃ খণ্ডনং নকর্তব্যং কিন্তু হিতং চেষ্টিতব্যমিত্যাহ স্মারয়িত্বা ঋতাদান্নন স্বতঃ খণ্ডিতঃ পৃথক্ কৃতঃ
বদন্তোহন্যাং পুত্রাদিকমাশাস্তে অতঃ স্বয়মবিজ্ঞাপিত এব হিতং চেষ্টিতুমহ'সি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কৃপান্তদিভ্যক্তিরবধাবগার্থা ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

ত্ৰিবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদেবং ন কেবলমহমেব কিন্তু সর্বএব ভজন্তা বরং বৃণীত্যাহ ভজন্ত্যথেতি যত স্বঃ দীনবৎসলঃ অতএব ভজন্তি ব্যাভুতো
নিরন্তো ভবতি মারা গুণানঃ বিজ্ঞানোদয়োবিবিধ বরম্প'হা বতন্তুঃ ভজন্তনসৌবায়াং স্বভাবোযধর ম্প'হা নিবর্ত্ত ইতি । নহু'তর্হি
ভজন্তস্য কিং ফলং তত্রাহ । ভবদিতি । নিমিত্তং ফলং অনুস্মরণসৌব সর্বস্বত্ব চূড়ামণে তদিতর স্বুখতিরকারকখাদিভি
ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নহু'তর্হং স্বভক্তঃ প্রতি বরং বৃণীষেতি কথং ত্রীমি তত্রাহ মন্য ইতি যদি কশ্চিদপকো ভক্ত স্বঃ প্রলোভনাং কমপি বরং
বৃণতে তদেব তস্য ভক্তি রসবঞ্চনাং সর্বনাশ ইতি ভাবঃ । স্বকর্ম্মণা পিতৃলোক ইতি স্বর্গকামোহস্বমেধেন যজ্ঞেতত্যাদি বেদলঙ্ঘ
ণাপি তব বাগ্জগমোহিনীত্যাহ হু অহো তে বাচা তজ্জ্যা যদি অনোহরমসিতোহবুধঃ স্যাত্তদা পুনঃ পুনঃ ফলৈর্মোহিতঃ সন্ কথং
কৰ্ম্য করোতি ॥ ২৭ ॥

তদ্বাৎ বৃণীষেতি প্রলোভনেন স্বভক্তগরীকামপি ন কুৰ্যা ইত্যাহ তদিতি । জনঃ সর্বএব বদন্ত্যাং ঋতান্ননঃ সত্য স্বরূপাং

হে ভগবন্ ! আপনি দীন বৎসল, মারা গুণের যে সকল কার্য্য তাহা আপনাতে নাই অতএব
নিকাম সাধু পুরুষেরা জ্ঞানোদয়ের পরেও আপনার ভজন করেন কিন্তু তাঁহাদের ঐ প্রকার ভজনের
প্রয়োজন, আপনার চরণ পঙ্কজের স্মরণ মাত্র, তদ্ব্যতীত অন্য কোন ফল দেখিতে পাই না ॥ ২৬ ॥

অতএব বর দ্বারা লোভ দেখান কৃপাদু পুরুষের কি উচিত হয় ? প্রভো আপনি “বর প্রার্থনা কর”
এই যে একটা কথা বলিয়াছেন, বোধ হইতেছে তাহা জগতের মোহকারিণী, কারণ, আপনার বাক্য
রূপ রজুতে জগতীহ জনগণ বদ্ধ না হইলে কি ফল দ্বারা বিমোহিত হইয়া পুনঃ পুনঃ কৰ্ম্য করিত ॥ ২৭ ॥
হে ইশ ! আপনি সত্য স্বরূপ, আপনার মারা দ্বারা খণ্ডিত অর্থাৎ পৃথক্ কৃত হইয়া এই ব্রহ্মত
জন পুরুষাদি প্রার্থনা করিয়া থাকে কিন্তু আপনার উচিত হয় যে, পিতা যেমন আপনা হইতে বালকে
হিত চেষ্টা করেন তদ্বৎ আপনি বিজ্ঞাপিত না হইয়াও স্বয়ং ইহাদের হিত চেষ্টা দেখেন ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

ইত্যাদিরাজেন স্তুতঃ স বিশ্বদৃক্ ভবান্ রাজান্ মরি ভক্তিরসং ভে ।

দিক্টোদৃশীধীর্মানি তে কৃত্য যরা মায়ান্ মদীরান্ ততরুঃ স্বহস্তরান্ ।

তত্বং কৃত্য যরা দিক্টেন প্রমত্তঃ প্রজাপতে । মদাদেশকরো লোকঃ সর্বজ্ঞাপোতি শোভনঃ ।

ইতি বৈণ্যস্ত রাজর্ষেঃ প্রতিনন্দ্যার্থবচঃ । পূজিতোহনুগৃহীতৈনঃ গন্তুঃ চক্রেচ্ছাতোমতিং ।

দেবার্ঘ্য পিতৃ গন্ধর্ব্ব সিদ্ধচারণ পন্নগাঃ । কিমরাপ্নরগো মর্ত্যাঃ খগা ভূতান্তনেকশচ ॥ ২৮ ॥

যজ্ঞেশ্বর ধিরা রাজা বাক্ চিত্তাঞ্জলিভক্তিতঃ । সভাজিতা যয়ুঃ সর্বৈ বৈকুণ্ঠানুগতান্ততঃ ।

ভগবানপি রাজর্ষেঃ সোপাধ্যায়স্ত চাম্বলতঃ । হরমিব য়নো হনুয়া স্বধাম প্রত্যাগাৎ প্রভুঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরসমী ।

বাক্ চিত্তাঞ্জলিভক্তিতঃ পূজিতাঃ সন্তঃ বৈকুণ্ঠানুগতাঃ পার্শ্বদাচ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ইতি কচিরাতি চ যথা পৃথোঃ শ্রীমন্তগবত্বেদ্যক নিষ্ঠাঃ তথৈব তেনান্তথাহুগদেশে বিশ্বাসতঃ । তথা শ্রীতগবতোপি তদেকদিক্ সনৈব তথাপান্যত্র প্রবর্ত্তনত্ তরিষ্ঠা প্রকটনার্ঘ্যধিয়ারি বিশেষে তদ্ব্যতৈব জ্ঞানাদি প্রচারণার্থকেনি স্টুট্যেব বর্ণয়তি ।

ইত্যাহীতি অত্থা জ্ঞানমন্ত তে ইত্যোবোচ্যতেতি ভাবঃ ততরুঃ স্বহস্তরানিতি কচিং পাঠঃ ।

দেবর্ঘ্য ইতি দুগ্ধকং ॥ ২৮ ॥

বৈকুণ্ঠানুগতাঃ সেবারমানাঃ পার্শ্বদাচ ভেটনৈব সহ গমিব্যক্টিতি বোধ্যাত্ম ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্ত্তী ।

ভগবান্ বস্তনঃ সকাশাদিনাদেবাশাস্তে নোহমাকন্ত তস্মতে যজ্ঞঃ ভবতি তদেব সমীহিতুং চেতিতুং অহঁসি । যথেনি বালসা হিতা-
হিতং পিতৈব জ্ঞানান্তি বালস্বধারনখেলনাদিকং স্বহিতাহিতং বিপর্যায়ণ জ্ঞানাতীতোবাঃ মহঃ বরসী প্রদানং বা হিতং বিশ্বশ্য
স্বসম্বত্তমেব ভজ্যঃ ক্রিয়তাঃ ন পুনর্নগ সম্বতির্যেব প্রমাতীকর্ত্তব্যোতি ভগবতোব পৃথুনা বিশ্বস্তোবাজিতঃ ॥ ২৮ ॥

ভগবানপি তথৈবাহ মরি ভক্তিরিত্যতো জীবানান্ সর্গধা কিং হিতমিতি প্রস্নে সর্বজ্ঞৈরপি বেণবাদিতিঃ প্রত্যক্ষ জ্ঞান
যোগাধিকং ন বিশ্বসনীয়ঃ । ভগবত্তমপেক্ষা তেহানপালত্বাদিতি তক্তেরেবহিতত্বং নান্যস্যোতি সিদ্ধান্তোনির্দ্ধারিতঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! আদিরাজ পৃথু এই প্রকারে স্তব করিলে সর্কীতর্ঘ্যানী ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া
বলিলেন রাজন্ ! তুমি ভক্ত্যর্থ অত্যন্ত অভিলাষ করিতেছে, ভাল, আমাতে তোমার ভক্তি হইবে ।
মহারাজ ! তোমার প্রবল অদৃষ্ট, তাহাতেই এই প্রকার বুদ্ধি উদিত হইয়াছে, জদৃশী বুদ্ধি আরাই
পণ্ডিতেরা স্বহস্তর মদীর মায়। উদীর্ণ হইয়া থাকেন । আমি যাহা আদেশ করিলাম এক্ষণে অবহিত
হইয়া পালন কর । হে প্রজানাথ ! ঋষে ব্যক্তি আমার আদেশানুরূপ কার্য্য করে তাহার সর্বজ্ঞ হই
মঙ্গল লাভ হয় । বৎস বিদুর ! ভগবান্ এই প্রকারে বেণনন্দন পৃথুর বচনে আনন্দ প্রকাশ করিলে
পৃথু তাহার যথা যোগ্য পূজা করিলেন । অনন্তর ভগবানের মানস হইল পৃথুর প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার
করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করেন, অত্বেব দেব ঋষি পিতৃ গন্ধর্ব্ব সিদ্ধ চারণ পন্নগ কিম্বর অপরা মর্ত্যা
খেচর এবং অন্ত্যস্ত যে সকল প্রাণী ॥ ২৮ ॥

ভগবানের যে সমস্ত অন্তর ও পার্শ্বদ যজ্ঞে আগমন করিয়াছিলেন, মহারাজ পৃথু সত্যবাদি
যারা তাহাদের সকলের যথা যোগ্য অর্চনা করিলেন । বিদুর ! ভগবান্ স্বধাম স্বধানে বাস করিলেন
তখন ভবীর মনো ভাবন ঘটন দ্বারা পৃথুর ও উপাধ্যায় নগের মনঃ হস্ত হইতে লাগিল ॥ ২৯ ॥

গ্রাহকগণ সমীপে নিবেদন ।—

বহরমপুর হরিভক্তিপ্রদায়িনী সভার তৃতীয় সাম্বৎসরিক মহোৎসব ।

—•••—

ধ্যান্ন কতে বসন সুশোভিতায়াং ধ্যানরেহর্জয়ন ।
বদ্যোতি তদাশ্রয়ী কলৌসংকীর্ত্য কেবলং ॥
হরেনাম হরেনাম হরেনামৈব কেবলং ॥
কলৌনাভ্যোব সাক্ষ্যোব নাত্যোব পতিরক্তথা ।
চেতো দর্পণমার্জনং তবমহা দাবাগ্নি নিকীর্ণপং
শ্রেয়ঃ কৈরবচস্রিকা বিতরণং বিদ্যাবধু জীবনং ।
জানন্দাধুধি বর্জনং প্রীতিপদং পূর্ণমুতাস্বাদনং
সর্বাঙ্গা অগনং পবং বিজয়ত শ্রীকৃষ্ণসংকীর্তনং ॥

কলিযুগে শ্রীহরিনাম সংকীর্তন ব্যতীত অণ্ড কোন ধর্ম
নাই, শ্রীকৃষ্ণ সংকীর্তনই মুখ্য ধর্ম । বহরমপুর হরিভক্তি-
প্রদায়িনী সভার তৃতীয় সাম্বৎসরিক মহোৎসব উপস্থিত,
বিষুব সংক্রান্তি হইতে বিষ্ণুপদী সংক্রান্তি পর্য্যন্ত সমস্ত
বৈশাখমাস শ্রীশ্রী মনোহরসাহী সংকীর্তন এবং শ্রীমদ্ভাগবত
পাঠ হইবে, বর্তমান মাসের ২৯শে হইতে ৩১শে পর্য্যন্ত
দিবারাত্র ৮পূরাণ পাঠ ও ৮সংকীর্তন হইবে এবং অধ্যাপক,
ভ্রাক্ষণ ও বৈষ্ণবগণ দ্বারা সভার শোভা সম্বর্জিত ও সভা
কর্তৃক তাঁহাদের যথারীতি অভ্যর্থনা সাধিত হইবে । অতএব
মহাশয় স্বীয় বন্ধুবান্ধব সহকারে উক্ত সভায় সমাগত হইয়া
সংকীর্তন শ্রবণ করত সভার শোভা সম্বর্জন ও সাধারণের
মানস তুষ্টি পুষ্টি করিবেন, কিমধিকেনেতি ।

সম্পাদক

১২৯২, ৬ই বৈশাখ । শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন ।

বহরমপুর,—হরিভক্তিপ্রদায়িনী সভা ।

হরিভক্তিবিনাস ১৮খণ্ডে নিত্যকৃত্য সমুদায় সম্পূর্ণ হইল,
গ্রাহকগণ পুস্তক বাছাইবেন । ১৯খণ্ড হইতে শ্রীএকালীক
ভ্রত প্রভৃতি উত্তমরূপে সংশোধিত হইয়া মুদ্রিত হইতেছে
এই গ্রন্থ দেখিলে আর কোন বিষয় পণ্ডিতদিগের নিকট
জিজ্ঞাসা করিবার প্রয়োজন থাকিবে না । গ্রন্থের অনুবাদ,
দেখিয়া সকলেই মীমাংসা করিয়া লইতে পারিবেন, আর
কোন গোল হইবে না ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসম্পর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্নরায়ণ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেয়ন মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

চ তু র্থ ক ক্ক : ।



মুদ্রিতাবাদ ;

বহুব্রহ্মপুত্র, — রাধাকৃষ্ণচন্দ্র
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নে প্রকাশিতঃ
মুদ্রিতক

সন ১৯২২ । বৈশাখ ।

সকলকেই সন্তুষ্ট করিয়া দিয়া । সকলকেই সন্তুষ্ট করিয়া দিয়া । ৩০ ॥

৩১ ॥ ইতি চতুর্থে বিংশঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

ইতিমধ্যে উদ্যতঃ ।

মোক্তিকৈঃ কুন্তৈঃ অগ্নিঃ কুন্তৈঃ অগ্নিতোরণৈঃ । সত্যসত্যমিতি পুনঃ কুন্তৈঃ কুন্তৈঃ ১ ॥

চন্দ্রনাভকৃতোন্নতঃ সত্যচন্দ্রঃ সত্যবৎ । পুণ্ড্রাভ্যন্তরীণৈঃ সত্যচন্দ্রৈঃ ২ ॥

সত্যৈঃ কনকীভ্যঃ পুণ্ড্রাভ্যঃ পরিভূতঃ । সত্যগম্যমালাভিঃ সত্যৈঃ সত্যবৎ ২ ॥

ঐতিহাসিকঃ ।

অষ্টমো নোভ্যন্তরীণভ্যঃ সত্যবৎ আত্মা যেন তৈঃ ৩০ ॥

১ ॥ ইতি চতুর্থে বিংশঃ ১ ॥ ২ ॥

একবিংশে পুণ্ড্রাভ্যঃ সত্যবৎ সত্যবৎ । সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

চন্দ্রনাভকৃতৈঃ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

১ ॥ ইতি ঐতিহাসিকভ্যঃ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

মোক্তিকৈঃ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

ঐতিহাসিকভ্যঃ ।

অষ্টমো নোভ্যন্তরীণভ্যঃ সত্যবৎ আত্মা যেন তৈঃ ইতি বৈকুণ্ঠগম্যমালাভ্যঃ পুণ্ড্রাভ্যঃ সত্যবৎ ১ ॥

১ ॥ ইতি সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

একবিংশে সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

পুণ্ড্রাভ্যঃ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

অষ্টমো নোভ্যন্তরীণভ্যঃ সত্যবৎ আত্মা যেন তৈঃ ইতি বৈকুণ্ঠগম্যমালাভ্যঃ পুণ্ড্রাভ্যঃ সত্যবৎ ১ ॥

১ ॥ ইতি চতুর্থে বিংশঃ ১ ॥ ২ ॥

একবিংশে সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ সত্যবৎ ১ ॥

ঐনকরসংগ্রহঃ

তদাদিরাজস্য যশো বিজ্ঞিতং গুণবত্তিঃ সত্যজিতঃ ১।

কর্তা মহাভাগবতঃ সমস্পত্তে কোষারনিঃ প্রাহ গুণভূম্যর্চয়ন ২।

ঐবিহুর উবাচ ৩।

গোহতিবিক্রমঃ পৃথু বিপ্রৈল কাশেশ্বরার্বণঃ । বিজ্ঞচ বৈক্যবং তেজো বাহোয়াভ্যাং ছদোহ গাং ৪।

কোষশ্র কীর্তিঃ ন শৃণোত্যভিজ্ঞো যদ্বিক্রমোচ্ছিষ্টমশেষ ভূপাঃ ।

লোকাঃ সপালা উপজীবন্তি কামমদ্যাপি তন্মে বদ কন্ম শুক্লঃ ৫।

ঐমৈত্রেয় উবাচ ৬।

ঐনকরসংগ্রহঃ

গুণৈ বিজ্ঞিতং উজ্জিতং গুণবত্তিঃ সত্যজিতঃ সংকৃতং যশো গুণভূম্যর্চয়ন প্রাহ সদস্পত্তে শৌনক ৭।

লকানি অশেষ সুরাণামহর্গানি যেন সঃ । কিমকরোদিতি শেষঃ ৮।

শ্রবণোৎসুক্যাবিকূর্কন প্রার্থয়তে কোষিতি যত্র বিক্রমঃ পৃথীদোহনং ততোচ্ছিষ্টতুল্যং কামং তত্তস্ত কন্ম বদ ৯।

ক্রমসম্বর্তঃ

বিজ্ঞচ বৈক্যবমিতি গোড়পাঠঃ স ইত্যত্র পৌনরুক্ত্যঃ লক্ষ্যতে ৮।

যদ্বিক্রমেতি । যেন বিক্রম্য উপাস্তং তৎ উচ্ছিষ্টমেবেত্যর্থঃ ৯। ১০। ১১। ১২।

ঐবিহুরাণচক্রবর্তী

গুণবত্তিঃ সত্যজিতং সংকৃতং । যশোগুণভূম্যর্চয়ন প্রাহ সদস্পত্তে শৌনক ৭।

বাহোবিপ্রৈলভূং ৮।

যত্র বিক্রমেণ উচ্ছিষ্টমিতি সর্বেষাং কামানাং পৃথী দ্রুত্বাৎ পৃথীদোহনস্য যদ্বিক্রম কৃতবাদিত্যর্থঃ ৯।

এতাবদ্বৃতাশ্চ বর্ণনান্তর ঋষিবর শৌনককে সম্বোধন করিয়া সূত কহিলেন, হে সত্তাপতে ! পরম ভাগবত বিহুর ঐ প্রকারে আদিরাজ পৃথুর যশঃ বর্ণনকারি মহর্ষি মৈত্রেয়ের বচন শ্রবণ করিয়া তাঁহার পূজা করিলেন, হে মুনিসত্তম ! পৃথুর যশঃ সামান্য নহে, তাহা অশেষ গুণ দ্বারা উজ্জিত এবং গুণশীল ব্যক্তির সর্বদা তাহার সমাদর করিয়া থাকেন ৭।

সে যাহা হউক, তদনন্তর বিহুর মুনিবর মৈত্রেয়কে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন ! বিপ্রবৃন্দ যে পৃথুর অভিষেক করেন, অশেষ দেবতার নিকট যাঁহার পূজা লাভ হয় এবং যে বাহুদয় দ্বারা ধারণা হোহন হয়, সেই দুই বাহুতে যিনি বিষ্ণু সম্বন্ধীয় তেজঃ ধারণ করেন, সেই পৃথু আর কি কন্ম করিয়াছিলেন ? ৮।

মুনে ! সমস্ত ভূপাল এবং লোকপাল সহিত নিখিল লোক যাঁহার পৃথীদোহন রূপ বিক্রমের উচ্ছিষ্ট তুল্য কাম উপলব্ধ করিয়া অদ্যাপি জীবন ধারণ করিতেছেন, কোন্ অতিশয় ব্যক্তি তাঁহার গুণ কীর্তন শ্রবণ না করিবে ? অতএব হে মহাশয় ! তাঁহার বিজ্ঞচ কন্ম সকল অনুগ্রহ পূর্বক বলিতে আজ্ঞা হউক ৯।

গঙ্গা যমুনয়ো নদ্যো বসুন্তরাঙ্কেজনাযসন্ । আরকানেব বৃদ্ধে ভোগান্ত পুণ্যজিহাসরা ॥ ১০ ॥

সর্বত্রোন্মলিতাদেশঃ সপ্তদীপৈকমণ্ডক । অন্যত্র ব্রাহ্মণকুলাদিন্যত্রোন্মলিতগোত্রতঃ ॥ ১১ ॥

একদাসীমহাসত্র দীক্ষা তত্র দিবৌকসাঃ । সমাজো ব্রহ্মবীণাক রাজবীণাক সত্তম ॥ ১২ ॥

তস্মিন্নহংস সর্বেষু স্বর্জিতেষু যথাহতঃ । উখিতঃ সদসোমধ্যে তারণামুভূরাড়িব ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্রাঘী ।

প্রাচীনকর্মতিঃ আরকানেব বৃদ্ধে নহু ভোগান্তরার্থঃ কর্মণি কয়োতি তদপি ভোগেন পুণ্যকপণেচ্ছরা নহু স্বধাস-
ক্যোভার্থঃ ॥ ১০ ॥

অখলিতঃ অপ্রতিহতঃ আদেশ আজ্ঞা বস্ত্র সপ্তদীপেষু একএব দণ্ডঃ ধারয়তীতি তথা কিং সর্বত্র নেতাহ ব্রহ্মকুল ব্যতিরেকেণ
অচ্যুতো গোত্রঃ প্রবর্তকতুল্যো যেবাং বৈকবানাং তদ্যতিরেকেণচ ॥ ১১ ॥

একদা তত্র মহাসত্র দীক্ষা আসীৎ তত্র সত্রে দেবাদীনাং সমাজ আসীদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তস্মিন্ সভ্যেযু স্বর্জিতেষু সৎস্র সদসো মধ্যে উখিতঃ সন্ সমস্ততঃ সন্মৈকভেতি বটলোকেনাবয়ঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তস্মিন্নিতি সার্ধং বটকঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

আরকানেবেতি মথ্যেতি শেবঃ । যদ্যপি ভগবদবতারেষু তত্বেষু চ ন তস্য আরকঃ কর্ম তদপি তত্ত্বভূতাদি দৈন্যেন
প্রাকৃত জীব এবাহং স্বধ দুঃখাত্যাং পুণ্যপাণে জিহাসাবীতি তদতিমানো জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥

অচ্যুত এব গোত্রঃ প্রবর্তকতুল্যো যেবাং তেভ্যশ্চেতি বৈকবানাং বর্ণাশ্রমাভাবো ব্যক্তিতঃ । অন্যত্রোন্মলিত ব্রাহ্মণানাং
শাস্ত্রেষু তত্বেষু চাচার্য্যমেষু বৈকবানাং তু তত্বেষু গুরুমেষু শাস্ত্রেষু বাবস্থাপ্যোত্যর্থঃ । পুত্রাংশ্চ শিষ্যাংশ্চ নৃপোক্তকর্মা মল্লোক
কামোমদগুগ্রহার্থঃ । ইং বিমহারহুশিষ্যাদিতি ঋষভোক্তেঃ ॥ ১১ ॥

একদা তস্য মহাসত্র দীক্ষা আসীৎ । তত্র সত্রে দেবানাঞ্চ সমাজ আসীৎ ॥ ১২ ॥

অহংস পুত্রোযু ঋষাদিযু কিঞ্চিৎবিজ্ঞাপনার্থমুখিতঃ সন্ সন্মৈকভেতি বটেনাবয়ঃ ॥ ১৩ ॥

বিহুরের এই প্রকার প্রার্থনা বচন শ্রবণ করিয়া মুনিবর মৈত্রেয় কহিতে লাগিলেন, বৎস ! আদি
রাজ পৃথু গঙ্গা এবং যমুনা এই দুই নদীর মধ্যবর্ত্তি ক্ষেত্রে বাস করিয়া ভোগ দ্বারা পুণ্যকর করিবার
বাসনায় প্রাক্তন কর্মারক বিবিধ ভোগ করিতে লাগিলেন । কিন্তু জন্মান্তরে ভোগ করিতে হইবে এ
নিমিত্ত কোন কর্ম করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইল না ॥ ১০ ॥

একমাত্র তিনিই সপ্তদীপ মধ্যে দণ্ডধারী হইলেন, তাঁহার আজ্ঞা সর্বত্র অপ্রতি হত হইল । বিহুর।
আদিরাজ পৃথু সমস্ত অবনি মণ্ডলের একমাত্র দণ্ডধর ছিলেন, ইহাতে এমনত আশঙ্কা করিও না যে
সকলের প্রতি দণ্ড বিধান করিতেন, ব্রাহ্মণ কুল এবং ভগবান্ অচ্যুত যে সকল ব্যক্তির গোত্র প্রবর্তক
তুল্য সেই সমস্ত বৈকবজন ঐ বিষয়ে বর্জিত ছিলেন, অর্থাৎ তিনি ঐ দুই প্রকার লোকের প্রতি কোন
দণ্ড বিধান করেন নাই ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, অনন্তর মহারাজ পৃথু একদা একটী মহাসত্রে দীক্ষিত হইলেন । সেই সময়ে
দেবতা, ব্রহ্মর্ষি এবং রাজর্ষি সকলের সমাগম হইয়া সভা হইল ॥ ১২ ॥

তাহাতে পূজ্য ব্যক্তি সকলের যথাযোগ্য পূজা হইলে পৃথুপতি পৃথু তারাগণ পরিবৃত্ত চক্রের দ্বারা

প্রাণ্ডঃ পীনাক্তকৃত্তিকাঃ গৌরঃ পদ্মকান্তকান্তঃ সুনয়নঃ সুনয়নঃ সুনয়নঃ সুনয়নঃ ১৪

বৃদ্ধবক্ষা বৃহচ্ছ্রীণি বর্নীবক্তলোদরঃ । আবর্তনমতিয়েজিবী কামিনীকৃত্তিকাঃ ১৫ ॥

সূক্ষ্ম বক্রাসিত স্নিগ্ধ মূর্ছজঃ কনু কনুঃ । মহাধনে কুল্যাণ্যে পরিধারোপনীক ১৬ ॥

ব্যক্তিতাশেষগাজ্রী নির্মসে স্তম্ভকৃত্তিকাঃ । কৃষ্ণাজিনধরঃ শ্রীবান্ কৃষ্ণপাণিঃ কৃত্তোচিতঃ ১৭ ॥

শ্রীধরবানী ।

প্রাণ্ডঃ উন্নতঃ পীনো চারতো চ ভূজো বস্য । কনু বদনং উন্নতং বস্য । শোভনা বিজাঃ স্নিতক বস ১৪ ॥

বৃদ্ধঃ বিস্তীর্ণঃ বক্ষো বস্ত বলীতিঃ ভিত্তিঃ বস্ত সুনয়নঃ দলবৎ অধোগ্রমখণ্ডমিব উপরি বিস্তৃতমখণ্ডাৎ সঙ্কুচিতসুদরঃ
বস্ত আবর্তনমিমা নাতি বস্য কাকন বহুজলাবু বস্য উন্নতঃ উন্নতঃ পাদো বস্য ১৫ ॥

সূক্ষ্মাশ্চ তে বক্রাশ্চ অসিতাশ্চ স্নিগ্ধাশ্চ মূর্ছজা বস্ত । কনু বক্রিরেখাঙ্কিতা কনুয়া বস্য পরিধার বসিতা উপবীর উত্তরীরঃ
কৃষ্ণা ১৬ ॥

নির্মসে নির্মসে ন্যস্তানি তাক্তানি ভূষণানি যেন সঃ । অতএব তৈরনাবৃতত্বাৎ ব্যক্তিতা অশেষ গাজ্রেশু শ্রীঃ স্বাতাবিকী শোভা
যেন কৃত্তোচিতানি কনুপাণি যেন ১৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কাকনোরুতি কাকনস্তম্ভোরুতিতর্ঘঃ উদগ্রঃ বাগিতি চিংহুঃ ১৪ । ১৫ ॥

পরিচীষোপবীরচেতি সঙ্কোক্তিঃ ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রাণ্ডকৃত্তিকাঃ ১৪ ॥

বৃদ্ধঃ বিস্তীর্ণঃ বক্ষো বস্য সঃ । বলিভিত্তিস্তিভিবস্ত সুনয়নঃ দলবৎ অধোগ্রমখণ্ড পদ্মমিবোপরি বিস্তৃতমখণ্ডাৎ সঙ্কুচিত
সুদরঃ বস্য দক্ষিণাবর্তনমিমা নাতি বস্য সঃ কাকন স্তম্ভাবিবো বস্য উন্নতঃ পাদো বস্য সঃ ১৫ ॥

উপবীর উত্তরীরঃ কৃষ্ণা ১৬ । ১৭ ॥

সভামধ্যে উখিত হইয়া চতুর্দিক্ নিরীক্ষণ করিলেন ১৩ ॥

বিহ্বল ! সে সময় পৃথুরাজার কি রূপ আশ্চর্য্যরূপ প্রকাশ পাইতে লাগিল তাহার কথা কি বলিব ?
তাঁহার শরীর উন্নত ও গৌরবর্ণ, বাহুদ্বয় স্থূল অথচ দীর্ঘ, নয়ন যুগল পদ্মাতুল্য অরুণ বর্ণ, নাসিকা সুনয়ন,
বদন অতি সুশোভন, প্রকৃতি ধীর, স্কন্ধদ্বয় পীন, দস্তপঙ্ক্তি ও হাস্য অতিশয় সুদৃশ্য ১৪ ॥

অপর তাঁহার বক্ষঃস্থল বিস্তীর্ণ, কটি অতি বৃহৎ, উদর ত্রিবলী দ্বারা মনোহর ও অধোগ্র অম্বখ
পত্রের তুল্য উপরে বিস্তৃত, অধোভাগে সঙ্কুচিত, নাভিদেশ আবর্তের স্থায় সূর্ণিত, উরুদ্বয় স্তব্ধবৎ
উজ্জ্বল, চরণ দ্বয় উন্নত ১৫ ॥

আর তাঁহার বস্তকের কেশ সূক্ষ্ম কুটিল ও কৃষ্ণবর্ণ, অথচ স্নিগ্ধ, গলদেশ কনু সদৃশ তিনটি রেখায়
অঙ্কিত, পরিধার ও উত্তরীয় মহামূল্য পট বসন ১৬ ॥

যজ্ঞের নিয়ম হেতু তাঁহার শরীরে কোন ভূষণ ছিল না, অতএব অলঙ্কারে আবৃত না থাকিলেও
যজ্ঞের স্বাতাবিকী শোভা প্রকাশ পাইতেছিল । তিনি কৃষ্ণাজিনধারী ও কৃষ্ণ বস্ত্র হইয়া যজ্ঞের সমু-
চিত সমস্ত কর্ম অন্ন করিয়াছিলেন ১৭ ॥

শিশিরস্নিগ্ধতারাকঃ সর্মেজ্জলসরস্বতঃ । উচিবানিবহুস্বীণঃ সমঃ সংহবরমিব ।

চাক্রচিত্রপদং ব্রহ্মং যুগং শুদ্ধং গুণং গভীরার্থং অবিক্রমবয়াকুলং ॥ ১৮ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

সভ্যাঃ শৃণুত ভদ্রং বঃ সাধবো য ইহাগতাঃ । সংস্র জিজ্ঞাসুভির্ধর্মমাবেদ্যং স্বমনীষিতং ॥ ১৯ ॥

অহং দণ্ডধরো ধাত্রা প্রজানামিহ যোজিতঃ । রক্ষিতা বৃত্তিদঃ শ্বেষু সেতুযু স্থাপিতা পৃথক্ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরবাসী ।

শিশিরে সন্তাপহরে স্নিগ্ধে চ তারে বরোঃ তে অক্ষিপী বস্যা । ইদং বক্ষ্যমাণং বাক্যমুক্তবাংস্ত । চাক্র প্রোক্তপ্রিয়ং চিত্রাণি পদানি বস্মিন্ ব্রহ্মং প্রশস্তং যুগং শুদ্ধং গুণং গভীরার্থং অবিক্রমবয়াকুলং ॥ ১৮ ॥

ভাষণে হেতুঃ ধর্মজিজ্ঞাসুভিঃ পুংভিঃ সংস্রং স্বঃ মনীষিতমাবেদ্যং বক্তব্যং অতঃ প্রজানুশাসনমিবেণ জিজ্ঞাসৈব ক্রিয়তে ন যুযান্ প্রতি প্রবচনমিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ইদানীং প্রজাঃ শিক্ষয়িত্বান্ প্রজাশিক্ষণাদিকং সমাবশ্যকমিত্যাহ অহমিতি জিভিঃ পৃথক্ সেতুযু স্থাপয়িত্বা ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

চাক্রচিত্রেতি স্বরবর্ণোচ্চারবিশেষেণ চাক্র প্রোক্তপ্রিয়ং । অমুপ্রোশাদিনা চিত্রপদং । অল্লীল নিরাশেন সবিনয়েনৈব সর্ব হিতা-
ভিক্তিরার্থোপদেশেন ব্রহ্মং প্রশস্তং ব্যাকরণানুগমেন যুগং শুদ্ধং । সুবিচারলভ্য ভাষণার্থ্যত্বেন গুণং গভীরার্থং । অতিশ-
বাহ্যত্বাৎ পূর্বপরাবিরোধেন চ অবিক্রমবয়াকুলং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

চাক্র মনোহরতাং সরসং চিত্রপদং সালঙ্কার ব্রহ্মং মধুরাক্ষরং যুগং নির্দোষং । গুণং সব্যাক্ষং অবিক্রমং ঝটিভার্থবোধকং ॥ ১৮

সাধবো য ইত্যৈতরঙ্গাগতৈরপি সম ন প্রয়োজনমিতি ভাবঃ । ন চ নৃপবাদহং যুযান্ কিমপ্যাদিশামি শাস্মি বা । কিন্তু
কিমপি জিজ্ঞাসুরহঃ যুযাভিরেব শাসনীয় আদেষ্টব্যশ্চেত্যাহ সংস্র সাধু ভাগ্যতঃ প্রাপ্তেযু সংস্র ধর্মঃ জিজ্ঞাসুভিঃ পুংভিঃ
স্বমনীষিতং সুবিচারিতমাবেদ্যং জ্ঞাপয়িতুমর্হমেব শ্বেষু প্রামাণ্যতাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ন চ স্বঃ রাজা অস্মাকমারাধনীয় ইতি বাচ্যঃ প্রত্যুত যুযাকমেব বৃত্তাদি সাধন লক্ষণে আরাধনে পরমেশ্বরেণাহ প্রবর্তিত ইত্যাহ
অহমিতি ধাত্রা পরমেশ্বরেণ নিযোজিতঃ কৃত কৃত কর্ণনীত্যত আহ দণ্ডধর ইতি বিকর্ম রোগোপশমনৌষধরূপে দণ্ডধর ইত্যর্থঃ ।
রক্ষিতেতি দন্যচৌরাদিত্যো রক্ষণে বৃত্তিদ ইতি জীবিকাপ্রদানে । শ্বেষু সেতুযু পৃথক্ পৃথক্ স্থাপয়িতেতি প্রতি স্ববর্ণাপ্রমাদি
ধর্মমর্ধ্যাদারাঃ স্থাপনে ইতি যুযাকং বহুবিধ পরিচরণভাবোদগমির্দ্ধি ন্যস্তো বর্ত্তত ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

টীহার লোচনদ্বয়ের তারকা সন্তাপহারিণী অথচ স্নিগ্ধ, তদ্বারা চতুর্দিক অবলোকন করিয়া বক্ষ্য-
মাণ বাক্য বলিলেন । বিচুর ! পৃথ্বীপতি পৃথুর ঐ সকল বচন অতিশয় শ্রবণ প্রিয়, তাহাতে যে কএকটি
পদ ছিল সকলই নিচিত্র, আর তাহা প্রশস্ত, শুদ্ধ, গভীরার্থ এবং ঝটিভি অর্থ বোধক । অতএব তিনি
সভাস্থ সমস্ত ব্যক্তির যেন হর্ষ জন্মাইতে লাগিলেন ॥ ১৮ ॥

মহারাজ পৃথু বলিলেন, অহে সভাগণ ! সমস্ত সাধুজনেরই এখানে সমাগম হইরাছে, আমার
বাক্য শ্রবণ করুন, আপনাদের সকল হউক, হে সত্তম সকল । ধর্ম জিজ্ঞাসু লোকদিগকে সাধু ব্যক্তি
দিগের নিকট স্ব স্ব মনের অভিলাষ ব্যক্ত করিতে হয়, অতএব আমি প্রজানুশাসন হলে আপনাদি-
গকে জিজ্ঞাসা করিতেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ করুন ॥ ১৯ ॥

জগদীশ্বর আমাকে দণ্ডধর করিয়া প্রজা নগের জীবিকা দান ও রক্ষণাবেক্ষণ নিমিত্ত নিযুক্ত করিয়া
ছেন, ইহাতে পৃথক্ পৃথক্ সেতুতে অর্থাৎ স্ব স্ব বর্ণাশ্রম ধর্মের সকলকে স্থাপন করা আমার কর্তব্য
কর্ম ॥ ২০ ॥

তত্ত্ব বে তদনুষ্ঠানাদিনাহি ত্রাণাদিমঃ । লোকাঃ যান্ কামিনীকৌশলিযু ভূষ্যতি দিষ্টদৃক্ ॥ ২১ ॥

য উদ্ধরেৎ করং রাজা প্রজা ধর্মোদ্বিনিকল্পন । প্রজানাং শমলং কুণ্ডলং ভগবৎ স্বঃ জহাতি সঃ ॥ ২২ ॥

তৎ প্রজা ভর্তৃপিতৃার্থং স্বার্থমেনানসূযবঃ । কুরুতাপোকজধিয়ন্তর্হি মেনুগ্রহঃ কৃতঃ ॥ ২৩ ॥

যুগং তদনুনোদধঃ পিতৃদেবর্ষয়োঃ শলাঃ । কর্তৃঃ শাস্ত্রমুজ্জাতুস্তল্যং যৎ প্রেত্য তৎফলং ॥ ২৪ ॥

ঐদরশ্রমী ।

দিষ্টদৃক্ প্রাক্ষর্য সাক্ষী ঈশ্বরো যন্ত ভূষ্যতি তস্য বেদবাদিনো যান্ লোকানাংহঃ । প্রজারক্ষণাদানুষ্ঠানং তে লোকাঃ স্যে স্যঃ কথঙ্কতাঃ কামানাং সমাপ্নোহঃ প্রাপূরণং যেষু ॥ ২১ ॥

অন্যথাহনিষ্টং স্যাদিত্যাহ য ইতি শমলং পাপং ভগমৈশ্বর্যং ॥ ২২ ॥

তত্ত্বম্ভাং হে প্রজা ভর্তৃ মম পিতৃার্থং পিতৃদানবৎ পরলোকহিতার্থং স্বকর্ম্মসেব কুরুত স্বধর্ম্মসেবানুষ্ঠিত । অথোকজে দীর্ঘায়াঃ তাদৃশঃ সত্যঃ বাসুদেবার্পণ দৃষ্টোৎপাদ্যঃ । অনুগ্রহঃ কৃতোভবেদিতি শেবঃ ॥ ২৩ ॥

শাস্ত্রঃ শিক্ষয়িতুঃ অমুজ্জাতুঃ অমুমোদিতুশ প্রেত্য পরলোকে যৎফলং তৎ তুল্যং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসঙ্গর্ভঃ ।

ভূসোতি । কামি নৃপাণামপি তাদৃশ ভগবদাদেশ প্রবর্তনর্থমেবোক্তং নতু স্বার্থং বাস্তবার্থে চ লোকা ভক্তজন্যঃ দিষ্টদি-
গিতি সম্বন্ধঃ । দিষ্টঃ দিশতীতি ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

ব্রহ্মমিতি । তৎ পূর্ব্বোক্তং ভগবদ্বাক্যং । অনুমোদনে হেতুঃ কর্তৃ স্তুত্বানুষ্ঠাতুঃ পরলোকে যৎ ফলং তচ্ছিক্ষয়িতুঃ অনুমো-

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

তত্ত্বাহঃ প্রতিমাসিকং প্রতিবার্ষিকং বেতনমপি প্রাপ্নোমীত্যাহ তস্য মম তত্ত্বং স্বকর্ম্মানুষ্ঠানং যান্ লোকান্ প্রাপ্যান্
ত্রাণবাদিন আহন্তে স্মারিত্যবয়বঃ । লোকাঃ পারত্রিকাঃ মদিচ্ছানুরূপাঃ কামানাং মদভিলষিতানাং সমাপ্নোহঃ প্রাপূরণং যন্ত যন্ত
মমেতি দিষ্টদৃক্ সর্ব্ব ধর্ম্ম সাক্ষী মৎপ্রভুঃ । বহুত্বং তেনৈব শ্রেয়ঃ প্রজাপালনমেবেত্যাদি ॥ ২১ ॥

কিঞ্চ মম কৃত্যবু মধ্যে ধর্ম্ম প্রবর্তনমেব মুখ্যং নিতাক্ষ বদভাবে মমাপ্যনিষ্টং স্যাদিত্যাহ য ইতি ভগমৈশ্বর্যং ॥ ২২ ॥

তত্ত্বম্ভাং হে প্রজাঃ ভর্তৃ ভরণ কর্তৃ মম পিতৃার্থং পিতৃদানবৎ পরলোকহিতার্থং স্বধর্ম্মসেবার্থং কার্য্যঃ কুরুত স্মৃতিঃ স্বকৃত্য-
এব কৃতে সতি মম কৃত্যর্থতা ভবিষ্যতীতি নাত্র মদার্থে পৃথক্ কোপি ভাবো ভবতামিতি ভাবঃ । স্বার্থসেব বদন্ বিশিনষ্টি হে অথো-
কজধিয় ইতি মথোব মন আধৎস্ব ময়ি বুদ্ধিং নিবেশয়েতি ভগবদীতা প্রামাণ্যাস্তগবস্তং ভক্তভেত্তার্থঃ ॥ ২৩ ॥

কার্য্যং খলু সর্ব্বানুমোদনেন সিদ্ধাতীত্যাহ ব্রহ্মমিতি । শাস্ত্রঃ শিক্ষয়িতুঃ অমুজ্জাতুরনুমোদয়িতুঃ প্রেত্য পরলোকে যৎ ফলং
তৎ তুল্যং ॥ ২৪ ॥

হে মহোদয়গণ ! প্রাক্তন কর্ম্ম সাক্ষী ঈশ্বর যাহার প্রতি প্রসন্ন হয়েন, বেদবাদি পণ্ডিতেরা
তাহার যে সমস্ত লোকের কথা বলিয়া থাকেন, ঐ কর্ম্মের অনুষ্ঠানে আমার সেই সকল লোকহউক ।
সে সকল লোক সামান্য নহে, সর্ব্বাভিলাষে পরিপূর্ণ ॥ ২১ ॥

হে সভ্যগণ ! আমি যদি ঐ প্রকার কর্ম্মের অনুষ্ঠান না করি তাহা হইলে আমার মহৎ অনিষ্ট
হইবে, কারণ, যে রাজা প্রজাদিগকে তাহাদের স্ব স্ব ধর্ম্ম শিক্ষা না দিয়া কর গ্রহণ করেন, তিনি প্রজা
পুঞ্জের পাপভাগী ও আপন ঐশ্বর্য্যে বঞ্চিত হয়েন ॥ ২২ ॥

অতএব হে প্রজাগণ ! আমি তোমাদের প্রভু, আমার পিতৃার্থ অর্থাৎ পিতৃদানবৎ পরলোক
হিতার্থ তোমরা ভগবান্ বাসুদেবে নতি রাখিয়া কেবল আপন আপন স্বধর্ম্মেরই অনুষ্ঠান কর, তাহা
হইলে আমার প্রতি তোমাদের যথেষ্ট অনুগ্রহ করা হইবে ॥ ২৩ ॥

হে অমল পিতৃ দেব ঋষিগণ ! কর্তার, শিক্ষাদাতার এবং অনুমোদয়িতার পরলোকে যে ফল হয়,

অতি যজ্ঞপতি নাম কেবলকিরহুত্বাঃ । ইহামুত্র লক্ষ্যে জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কচিহুত্বাঃ ॥ ২৫ ॥

মনোরিতানপাদস্ত্র প্রবত্মাপি নরীপতঃ । প্রিয়ত্রস্ত্র নার্বেরদস্ত্রাংগিতুঃ পিতুঃ ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যমী ।

কর্মকর্তব্যমিত্যাদ্যোদামহে নতু বাহুদেবপর্ণমিতি বেণারিত্তমনরীকারমিত্যেব বাদিনঃ শনৈঃ সম্বোধয়ামাহ । হে অহঁতমাঃ যজ্ঞপতিনাম পরমেশ্বরঃ কেবলকিরহুত্বাঃ তাবদতি তথাপি বিপ্রতিপত্তে ন'তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য জগদৈচিজন্যাপনপতিঃ প্রমাণরতি ইহামুত্র জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কান্তিমত্যাঃ ভূবো ভোগভূময়ঃ শরীরানিচ ॥ ২৫ ॥

নবিরং কর্মবৈচিত্র্যাদেব সৎসত্তি । তথাপি বিদ্যমুতবেন দেবর সিদ্ধি রিত্যাহ মনোরিত্তি ত্রিভিঃ । অস্বং পিতামহস্যাদস্য ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিতুশ্চ ভবতীতি ॥ ২৭ ॥

ইজ্ঞাপাবগুত্রাশিতমতীন্ প্রতি প্রথমমাহ । অতীতি । হে অহঁতমাঃ যজ্ঞপতি নাম সর্বকর্ম ফলদাতৃষেন প্রতি প্রতিপাদিতঃ পরমেশ্বরঃ কেবলকিরহুত্বাঃ তবজানাঃ মতে তাবদতি । তথাপি বিপ্রতিপত্তে ন'তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য তত্র জগদৈচিজন্যাপনপতিঃ প্রমাণমভ্যুপগোষলকমিত্যাহ । ইহ প্রত্যক্ষেনামুত্র শাস্ত্রেণ ভবদিত্যুমানেন জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কান্তি মত্যাঃ ভূবো ভোগভূময়ো দেহাচ্চ কচিং কচিদেবোপলভ্যতে নচ কর্মসাম্যে ফল তারতম্যং । কচিচ্চ তদসিদ্ধিচ্চ ভবতি । অতঃ স্বাতন্ত্র্যেণ পরমেশ্বরেণ ভাব্যং । কেবলকিরহুত্বাঃ ইতি পাঠস্ত্র স্বাম্যাতুতঃ ॥ ২৫ ॥

অত্র বিদ্যমুতবঃ প্রমাণমিত্যাহ । মনোরিত্তি ত্রিকণ । অস্বং পিতামহস্যাদস্য প্রহ্লাদ বলী তদানীঃ শাস্ত্রাদেব জ্ঞাতৌ

ঐতিহাসিকক্রমতী ।

নহু কুরুত্যাধোকক্রমি ইত্যধোকক্রমাদনং প্রবর্তয়িতুমীহসে তৎকথং সম্ভবেৎ পিত্রা বেণেন 'ভূপদেশ কৈবল্যরপা-
জীকৃতবাদিত্যত আহ অতীতি হে অহঁতমা ইতি বিপরীতলক্ষণা যজ্ঞপতি নাম পরমেশ্বরঃ কেবলকিরহুত্বাঃ তাবদতি তথাপি
বিপ্রতিপত্তে ন'তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য জগদৈচিজন্যাপনপতিঃ প্রমাণরতি । ইহ প্রত্যক্ষেনামুত্র শাস্ত্রেণ জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কান্তি
বৈচিত্র্যাবত্যাঃ কচিদিত্যজ্যোৎস্নাবত্যাচ্চ অতিশয়োক্ত্যা দৃষ্টাদৃষ্ট শুভ কর্মণাং ফল তারতম্যাবত্যাঃ । ফলভাববত্যাঃ । ভূবঃ
ভোগভূময়ো দেহাচ্চ লক্ষ্যে । অস্বমর্থঃ ন ভাবং কর্মণঃ ফলদাতৃষঃ বটতে জড়ত্যাং । নচাব্দেবতানাং স্বাতন্ত্র্যং অন্তর্ভাবি
ক্রতেঃ । নচ অস্বং কর্মসাম্যে ফলতারতম্যং কচিচ্চ ভাবচ্চ সম্ভবতি । অতঃ কর্মকর্তৃমন্যাধা কর্মুঃ সমর্থেন পরমেশ্বরেণ
ভাব্যং বৈভবদিত্যতম্যে গতি ফল তারতম্যং আদরাভাবে ফলভাব ইতি ॥ ২৫ ॥

বিদ্যমুতবেনাপীশ্বরসিদ্ধিমাহ মনোঃ স্বাতন্ত্র্যবত্যাং পিতুঃ পিতুঃ পিতামহস্যোত্যাঃ । প্রহ্লাদ বলী তদানীঃ শাস্ত্রাদেব জ্ঞাতৌ

তাদৃশ ফলে আপনাদের অনুমোদন হউক ॥ ২৮ ॥

হে মহোদয়গণ ! আপনারা এমত কহিবেন না যে কর্ম কর্তব্য, এ বিষয়ে অনুমোদন করা বাইতে পারে, কিন্তু বেণাদি রাজগণ অঙ্গীকার করেন নাই, ইহাতে ভগবান বাহুদেবে অর্পণ কর্তব্য নহে । অহে পূজ্যতম সকল ! কতিপয় ব্যক্তির মতে যজ্ঞপতি নামে একজন 'পরমেশ্বর' আছেন এবং কোন কোন মতে ইহকাল ও পরকাল উভয়কালেই ভোগের ভূমি শরীর সকল দৃশ্য হইয়া থাকে, অতএব পরমেশ্বর ও ভোগ ভূমি এই দুই যদি থাকিল তবে কর্মও কর্তব্য এবং বাহুদেবে অর্পণও আবশ্যিক হইতেছে ॥ ২৫ ॥

হে মহাশয়গণ ! আদিরাক্ষ মনু, উতানপাদ, প্রব, প্রিয়ত্রস্ত্র এবং আনাদের পিতামহ অনুরাজ ॥ ২৬ ॥

দদৃশামিবাশ্চেষামজ্ঞাত্ত ভবন্তচ। প্রহ্লাদন্ত বশেচ্চাপি কৃত্যমন্তি গদাভূতা।

দৌহিত্রাদীনৃতে মৃত্যোঃ শোচ্যান্ ধর্মবিমোহিতান্ ॥ ২৭ ॥

বর্গ স্বর্গাপবর্গাণাং প্রায়ৈগৈকাভ্যাহেতুনা ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরমহংসী।

কৃত্যমন্তি অবন্তঃ কর্মফলদাতা ভাব্যমিতি তেষাং মতমিত্যর্থঃ। মৃত্যোর্দৌহিত্রাদীনৃ বেণাদীনৃ বিনা ধর্মে বিমোহিতান্ অন্তঃ শোচ্যান্ ॥ ২৭ ॥

নহু কঠোর ফলঃ দাস্যতি বিদ্যাক্লেষণতা বা দেবতা কিং পরমেশ্বরেণ তত্রাহ বর্গেতি বর্গোজ্জ্বলিবর্গঃ। স্বর্গোদ্ধর্মস্ত ফলং অপ- বর্গো মোক্ষঃ। তেষাংৈকাত্ম্যেন ঐকরূপেণ সর্বানুগতেন হেতুনা। তত্রাপি প্রায়ৈগ হেতুনা। অয়ং ভাবঃ ন ভাবজ্ঞস্য কর্মণঃ ফলদাতৃত্বঃ ঘটতে নচাৰ্কাণেবতানাং স্বাতন্ত্র্যং অন্তর্ধামি শ্রুতেঃ। নচ তদা কাম্যসাম্যে ফলভারতম্যং কচিৎকদসিদ্ধিঃ সন্তবতি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

গণিতৌ ॥ ২৬ ॥

গদাভূতা পরমেশ্বরেণ কৃত্যমন্তি জদয়ে বহিরণ্যাবিভূব তেষাং মুহুঃ কৃত্যসংপাদনাং তেন যং কৃত্যং করণীরং তন্তেষামন্তীত্যর্থঃ। তেষামেব তেন কৃত্যমন্তি নান্যোষামিত্যর্থো বা। তদন্যাস্ত নিন্দিতত্বেনাহ। মৃত্যোর্দৌহিত্রাদীনৃ বেণ প্রভৃতীনৃ ধর্মে বিমোহিতান্। গদাভূতজ্ঞেন তন্নান্না প্রসিদ্ধাং ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিষ্ণোরন্য পরমেশ্বরং বারয়তি। ঐতিযুক্তি বিধদনুভবেষু তং গদাভূতং বিশিনষ্টি। বর্গেতি। বর্গোজ্জ্বলিবর্গঃ ধর্মস্য ফলং অপবর্গো মোক্ষঃ তেষামেকাত্ম্যেন রূপেণ সর্বানুগতেন হেতুনা প্রচুরেণ হেতুনা। তদ্ব্যক্তং স্তান্দে বন্ধকো ভবপাশেন ভবপাশাচ্চমোচকঃ। কৈবল্যদঃ পরং ব্রহ্ম বিষ্ণুরেব সনাতন ইতি। দৌহিত্রেত্যাদিক দ্বরো গোড়ীয়ে বিপর্যয়েণ পাঠশিষ্টংসুখ পুণ্যারণ্যমো মতঃ। মূলত্ব স্বাম্যসমতঃ একাত্ম্যোক্তাত্ত একার্থেতি চিৎসুখঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

গণিতৌ ॥ ২৬ ॥

গদাভূতা কৃত্যমন্তি গদাধারণাস্থুর মনোহর রূপবতেত্যর্থঃ। কৃত্যঞ্চ তেষাং নিরন্তর সাক্ষাত্ত্বচরণ পরিচরণমেব জ্ঞেয়ং। তদন্যাস্ত নিন্দ্যত্বেনাহ মৃত্যোর্দৌহিত্রাদীনৃ বেণাদীনৃ বিনা ধর্মে বিমোহিতান্ অন্তএব শোচ্যান্ মৃত্যোরিত্যনেন তে অন্য ধন্যজ মনন্তে বিপ্রতিপৎস্যন্তে তর্হি তন্মৃত্যোস্ত্যাতামহন্তেব পুরীং প্রস্থাপয়িষ্যাম্যেবেতি দ্যোতাত্তে ॥ ২৭ ॥

তং গদাভূতং বিশিনষ্টি। বর্গেতি বর্গোজ্জ্বলিবর্গঃ স্বর্গো ধর্মস্য ফলং অপবর্গো মোক্ষ তেষাং ঐকাত্ম্য হেতুনা একোহসহায়শাসাবান্না স্বরূপক্ষেতোকাভ্য সাধে বাঞ ঐকাত্ম্যং তেন বর্গাদীনৃ ঐকাত্ম্যেন অন্য নিবপেক্ষ স্বরূপেণৈব হেতুনেত্যর্থঃ। তেন বর্গ স্বর্গাপবর্গকামৈরপি গদাভূতর্জনীয় ইতি তেষাং নিদ্যমাণাং স্বকানানাঞ্চ গদাভূতা কৃত্যমন্তীত্যায়াতঃ। অত্র প্রমাণং অকামঃ সর্ব কামো বা মোক্ষ কাম উদারধীঃ। তীত্রেণ ভক্তিয়োগেন ন যজ্ঞেত পুরুষঃ পরমিতি। যং কাম্যতি ধতপসেত্যাদৌ সর্বং মন্ত্যিয়োগেন মন্ত্যকো লভতেত্বসেত্যাদিকঞ্চ। অত্র প্রায়ৈগেত্যনেন কচিৎ কর্মজ্ঞানাদি সাপেক্ষ স্বরূপেণৈতি কর্ম জ্ঞানাদি মিশ্র্যাপি ভক্ত্যা ভক্তিমিশ্রৈরপি কর্মজ্ঞানাদিভির্বর্গাদি সিদ্ধি নর্ভুক্ত্য বিনেতি নির্গলিতার্থঃ। তন্মতে স্তং স্বরূপত্ব প্রসিদ্ধঃ ॥ ২৮ ॥

এই সকল মহাত্মার এবং তাদৃশ অত্যাশ্রয় ব্যক্তিদের তথা অজ, ভব, প্রহ্লাদ, বলি, ইহাঁদের মতেও কর্ম আছে অর্থাৎ ঐ সকল ব্যক্তির মত এই যে কর্মের ফলদাতা একজন পরমেশ্বর অবশ্য আছেন, একথা সকলেই স্বীকার করিয়াছেন। কেবল মৃত্যুর দৌহিত্র বেণ প্রভৃতি কতক গুলা ধর্ম বিমোহিত লোক, যাঁহাদের জন্য শোক করিতে হয়, তাঁহারা ই স্বীকার করে নাই ॥ ২৭ ॥

হে সত্যগণ! তত্ত্বং কর্ম অথবা দেবতারা ই ফল দান করিবেন, পরমেশ্বর স্বীকারে প্রয়োজন কি এমন বলিতে পারা যায় না, কারণ, জিবর্গ অর্থাৎ ধর্ম অর্থ কাম, স্বর্গ (ধর্মের ফল) এবং মোক্ষ, এই তিনের পরস্পর একাত্মতা দৃষ্ট হইতেছে। কর্ম জড়, পরকণেই নষ্ট হইয়া যায়, তাহার

যৎপাদসেবাভিক্রচিস্তপশ্বিনামশেষক্ৰমোপচিতং মলং ধিয়ঃ ।

সদ্যঃ কিণৌত্যহমেধতী সতী যথা পদাঙ্গুষ্ঠবিনিঃসৃত্য সন্নিং ॥ ২৯ ॥

বিনিধূতশেষ মনোমলঃ পুমানঙ্গ বিজ্ঞানবিশেষবীৰ্য্যবান্ ।

যদজ্জি মূলে কৃতকেতনঃ পুনর্নসংসৃতিং ক্রেশবহাং প্রপদ্যতে ॥ ৩০ ॥

তমেব যুগং ভজতাস্ত্র বৃতিভি মনোবচঃ কায় গুণৈঃ স্বকর্ম্মভিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অতঃ স্বভয়েণ কর্ত্তুমকর্ত্তমুখ্যাকর্ত্তং সমর্থেন পরমেশ্বরেণ ভাব্যমিতি ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ জীবানাং মোক্ষদঃ পরমেশ্বর এব নার্কাস্বেবতা স্তাসামপি জীবদ্বাবিশেষাদিত্যাহ জিভিঃ । যত্র পাদয়োঃ সেবায়া মভিক্রচি স্তপশ্বিনাং সংসার তাপতপ্তানাং অশেষবৈজ্ঞান্যভিঃ সম্বন্ধঃ ধিয়োমলঃ সদ্যঃ ক্রপয়তি তমেব ভজতেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । কথঙ্গুতা অহন্যহনি বর্দ্ধমানা সতী সাত্ত্বিকী তৎপাদ সম্বন্ধসৌব এষ মহিমেতি দৃষ্টান্তেনাহ যথেন্তি ॥ ২৯ ॥

বিনিধূতা অশেষা মনো মলা যস্য । অসঙ্কো বৈরাগ্যঃ তেন বিজ্ঞানস্য বিশেষঃ সাক্ষাৎকারঃ তমেব বীৰ্য্যং বিদ্যাতে যস্য । যস্যাজ্জি মূলে কৃতপ্রায়ঃ সন্ ॥ ৩০ ॥

আত্মবৃত্তিভিরধ্যাপনাদিভি মনো বচঃ কায়ানাং গুণৈঃ ধ্যান ভুতি পরিচর্যাভিঃ । অমায়িনঃ নিকপটাঃ সন্তঃ । নহু ব্রহ্মা-

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

তত্র শুদ্ধ ভক্ত্যস্ত্র বিনিষ্টা ইত্যাহ । যদিতি স্বাভ্যাং ॥ ২৯ ॥

বিজ্ঞানস্য বিশেষণত্বং ভগবৎপর্য্যস্ত্রাহুভবাং ॥ ৩০ ॥

যুগন্ত্র যথাগিকারং ভজতেত্যাহ । তমেবেতি স্বকর্ম্মভিঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্ত্তী ।

উক্তমেবার্থঃ ক্রমেণ বিবৃণুন্ ভগবতঃ কেবলম্ভেব ভক্ত্যা যথা জনঃ কৃতার্থী ভবতি নহু তথা তপোজ্ঞানাদিভিঃ কিমুত কর্ম্মভি রিত্যাহ যদিতি স্বাভ্যাং । ভপশ্বিনামিতি তপোভিরপি বুদ্ধেমর্মানিনাং দূরীকর্ত্তুমশক্বূতা মিত্যর্থঃ । সদ্য ইতি যদৈব মহৎ ক্রপয়া পাদসেবাভিক্রচি ভবেত্তদৈবেজ্যর্থঃ । ততশ্চাহং প্রতিদিনং বর্দ্ধমানৈব স্যাৎ সতী শুদ্ধ সত্ব স্বরূপা নিত্যোত্যর্থঃ । তৎ পাদ সম্বন্ধসৌবৈষ মহিমেতি দৃষ্টান্তেনাহ যথেন্তি তং ভজতেতি তৃতীয়েনাশয়ঃ ॥ ২৯ ॥

ততশ্চাসঙ্কো বৈরাগ্যং বিজ্ঞান বিশেষঃ শ্রীমুক্তি নৌক্ষর্যাদ্যাহুভবঃ । তাভ্যামেব যদীর্ঘ্যং প্রভাব স্তদ্বান্ । কেতনমাশ্রয়ঃ ইতি ভক্তেঃ কৈবল্যাং দর্শিতং ॥ ৩০ ॥

নহু গার্হস্থ কর্ম্ম নিমগ্না বয়ঃ কথং কেবলয়া ভক্ত্যা ভজামস্তত্র কর্ম্মমিশ্রাং ভক্তিগুণদিশমাহ তমেবেতি স্বকর্ম্মভি ধাজনাদি

এমত ক্ষমতা নাই যে ফল প্রদান করিতে পারে এবং স্বাতন্ত্র্যাভাব প্রযুক্ত দেবতারাত ফলদানে অক্ষম অপর কর্ম্ম কোথাও সিদ্ধ হয় কোথাও অসিদ্ধ হয়, কোথাও বা অন্যথা হইয়া থাকে অতএব সকল বিষয়ে ক্ষমতাবান্ পরমেশ্বর অবশ্যই আছেন, তাঁহা হইতেই কর্ম্মফল সিদ্ধি হয় ॥ ২৮ ॥

হে প্রজাগণ ! একমাত্র পরমেশ্বরই জীব সকলের মোক্ষকল দাতা, তদ্ব্যতীত অন্য কোন দেবতার মুক্তি দেবার সাধ্য নাই, যে হেতু তাঁহারাও জীববিশেষ, অতএব যাহার চরণ পঙ্কজের সেবাভিলাষও পাদাঙ্গুষ্ঠ বিনিঃসৃত্য স্রবতরঙ্গিনীর ন্যায় সংসার তাপে সমুপ্ত জীবপুঞ্জের অশেষ জন্মাসমূহ বুদ্ধিমালিন্স সদ্যঃ বিনষ্ট করিয়া অহরহঃ বুদ্ধি প্রাপ্ত হয় ॥ ২৯ ॥

এবং যাহার চরণ মূল আশ্রয় করিলে পুরুষের মানসিক অশেষ মল দূরীকৃত ও বৈরাগ্য দ্বারা বিজ্ঞান সাক্ষাৎকার হয়, যাহাতে পুনর্ব্বার ক্রেশবহ সংসার প্রাপ্ত হইতে হয় না ॥ ৩০ ॥

অহে প্রজাসকল ! তোমরা কপটতা পরিহার পূর্ব্বক আত্ম বৃত্তি অধ্যাপনাদি এবং মনঃ বাক্য-

অমারিনঃ কামদুখাজি পঙ্কজঃ যথাধিকার্য্য বসিতার্থ সিদ্ধয়ঃ ॥ ৩১ ॥

অসাবিহানেক গুণোহগুণোদধরঃ পৃথগ্ধ্রব্য গুণ ক্রিয়োক্তিভিঃ ।

সম্পদ্যতেধাশয় লিঙ্গ নামভি বি' শুদ্ধ বিজ্ঞানঘনঃ স্বরূপতঃ ॥ ৩২ ॥

ঐক্যবোধী ।

মিতিঃ সেব্যে কিমস্বং শক্ত্যা ভবিষ্যতি তজ্জাহ । যথাধিকার্য্যমেবাবসিতা নিশ্চিতা সমাপ্তা বা অর্থ সিদ্ধির্যেবাং ॥ ৩১ ॥

স্বকর্ম্মভি যোগাদিভি উক্ততত্ত্ব্যক্তং তত্র ব্রহ্মার্পণং ব্রহ্মহবিরিতি ন্যায়েন সর্কেষু যোগ তদঙ্গ তৎ ফলেষু ভগবদ্ভ্যো কর্ম্ম কর্তব্যং ন তিন্ন দৃষ্টোতি বক্তং তেষাং ভগবজ্জপতামাহ বাভ্যাং অসৌ ভগবানেব স্বরূপতো বিশুদ্ধ বিজ্ঞানঘনোপি অগুণো নির্বিশেষ-
গোপি সন্ ইহ কর্ম্মমার্গে অনেকগুণঃ নানা বিশেষণ বান্ । অধ্বরো যজ্ঞঃ সম্পদ্যতে । যজ্ঞো বৈ বিজুরিতি ক্রতেঃ । অনেক
গুণমাহ । পৃথগ্ধ্রবানি যানি দ্রব্যাদীনি তৈঃ তত্র দ্রব্যানি ত্রীহাদীনি । গুণাঃ গুণাদয়ঃ ক্রিয়াঃ অবঘাতাদয়ঃ উক্তয়ো মত্ৰা
অর্থোহঙ্গসাধ্য উপকারঃ আশয়ঃ সংকল্পঃ লিঙ্গঃ পদার্থানাং শক্তিঃ নাম জ্যোতিষ্টোমাদিঃ তৈশ্চ অধ্বরঃ সম্পদ্যতে ॥ ৩২ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

অগুণঃ প্রাকৃতগুণরহিতোপি ॥ ৩২ ॥

ঐক্যবোধচক্রবর্তী ।

রক্ষণাদি ক্রিয়াদি সেবাদিভিরেব যা আশ্রয়তত্ত্ব্যক্তাভিঃ সহিতা অপি মন আদীনাং গুণৈঃ স্বরূপকীর্ণন প্রণত্যাভিভি উক্তত । যদা
মন আদীনাং গুণৈর্বিদ্যাগি গানাদি ভারবহনাদিভিঃ স্বকর্ম্মভির্বা আশ্রয়তত্ত্ব্যক্তাভিঃ স্বকর্ম্মভির্বা আশ্রয়তত্ত্ব্যক্তাভিঃ স্বকর্ম্মভির্বা আশ্রয়তত্ত্ব্যক্তাভিঃ
ভগবদর্থে বা কিক্রিয়াভ্যোপি নিত্যঃ যদি বিনিযুক্তাঃ স্ত্য স্তিহি ভক্তিরেব ভবতীত্যর্থঃ । যথাধিকার্য্যং ব্রাহ্মণাদি বর্ণ ধর্ম্ম মনতি
ক্রম্যেবাবসিতা নিশ্চিতা অর্থ সিদ্ধি র্বে ত্তে । যদা যথোতি যেষাং যেষাং যেষু যেষু শিল্পেধিকার গুণপত্তিক তৈরেব ভগবদর্থে
কৃতৈ ত্তে তে তৈনিক তাত্মলিক পর্যাস্তা অপি কৃতার্থা ভবতীত্যর্থঃ । আশ্রয়ঃ স্বসৈব বৃত্তিঃ সত্তা যেষু তৈঃ স্বকর্ম্মভি বর্ণাশ্রম
ধর্ম্মৈরপি সহিতাঃ সত্তো ভজতেতি ভক্তেঃ প্রাধান্যমভিহিতং ॥ ৩১ ॥

কর্ম্ম স্বরূপতোহুক্তং জড়ং রাজসমপি ভগবদর্পিতং সং তজ্জপ গুণীভূত ভক্ত্যংশেন বিশুদ্ধ সত্ত্বঃ চৈতন্যমেব ফলতো ভবতীতি
ভক্তিমিশ্রং কর্ম্মোপদিশতি বাভ্যাং । অসাবিতি তর্জন্যা প্রস্তুত মধ্বরঃ দর্শয়তি অসাবধ্বরোহনেকগুণো নানা বিশেষণবান্
রাজসোহপি ভগবদর্পণ রূপ ভক্তি মাহাআত্মফল দশায়ামগুণোগুণাতীতো ভবন্ স্বরূপতো বিশুদ্ধ বিজ্ঞান ঘনঃ ব্রহ্মানন্দ রূপত্বেন
সংপদ্যতে কর্ম্মগোহস্য মোক্ষফলকত্বাদিতি ভাবঃ । তেন সাক্ষাতদীয় শ্রবণ কীর্তনাদিস্ত প্রথমতএব বিশুদ্ধ বিজ্ঞান ঘনঃ সতু
সর্কেতোপি শ্রেষ্ঠ ইতি দ্যোতিতং যদা অসৌ ভগবানেব স্বরূপতো বিশুদ্ধ বিজ্ঞান ঘনোপি অগুণোপি অস্মিন্ কর্ম্মমার্গেহনেক
গুণোহধ্বরো যজ্ঞঃ সংপদ্যতে । অনেক গুণমাহ পৃথগ্ধ্রবানি যানি দ্রব্যাদীনি তৈঃ তত্র দ্রব্যানি ত্রীহাদীনি গুণাঃ গুণাদয়ঃ ।
ক্রিয়া অবঘাতাদয়ঃ উক্তয়ো মত্ৰাঃ । অর্থোহঙ্গ সাধ্য উপকারঃ আশয়ঃ সঙ্কল্পঃ লিঙ্গঃ পদার্থানাং শক্তিঃ নাম জ্যোতিষ্টো-
মাদি তৈশ্চ ॥ ৩২ ॥

দেহের কর্ম্ম অর্থাৎ ধ্যান স্তব পরিচর্যা দ্বারা নিত্য তাঁহার উপাসনা কর । তাঁহার চরণ পদ্ম হইতে
সকল কামই দোহন হইবে । তোমরা এমত মনে করিও না যে তিনি কেবল ব্রহ্মাদিরই সেবা আমা-
দের উপাস্ত নহেন, তোমাদের যেমন অধিকার আছে তদনুরূপ উপাসনা কর, তাহাতেই প্রয়োজন
সিদ্ধি হইবে ॥ ৩১ ॥

অহে ! সেই নিগুণ ভগবান্ যদিও স্বরূপত বিজ্ঞানঘন এবং নির্বিশেষণ তথাপি পৃথক্ পৃথক্, দ্রব্য, গুণ,
ক্রিয়া, মত্ৰা, তথা অর্থ (অঙ্গসাধ্য উপকার) আশয় (সংকল্প) লিঙ্গ (পদার্থ সকলের শক্তি) নাম
(জ্যোতিষ্টোমাদি) এই সকল দ্বারা নানা বিশেষণ বিশিষ্ট হওত কর্ম্মমার্গে যজ্ঞ রূপ হইয়া থাকেন ।
অতএব যাবতীয় যোগ যজ্ঞ ও তত্তাবতের অঙ্গ সকলে ভগবদ্ভক্তি রাখিয়া কর্ম্ম করা কর্তব্য ॥ ৩২ ॥

প্রধান কালাশয় ধর্ম সংগ্রহে শরীরে এই প্রতিপদ্য চেতনাং ।

ক্রিয়াফলহেন বিভু বিভাব্যতে যথানলো দারু তদগুণায়কঃ ॥ ৩৩ ॥

অহো মমাসী বিতরন্ত্যুগ্রহং হরিং গুরুং যজ্ঞভূজামধীশ্বরং ।

স্বধর্মযোগেন যজন্তি মামকা নিরন্তরং ক্ষৌণিতলে দৃঢ়ব্রতাঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীপরমহংস ।

বাগফলস্তাপি ভগবৎপ্রপত্তামাহ প্রধানেন্দি এই বিভুঃ পরমানন্দোপি শরীরে চেতনাং বিষয়াকারাঃ বুদ্ধিঃ প্রতিপদ্য তদতিবাধ্য আনন্দ রূপঃ সন্ ক্রিয়াফলহেন প্রতীয়তে এতসৌবানন্দম্যান্যানি ভূতানি মাত্ৰাপুঞ্জীভবতীতি শ্রুতেঃ । যথানলোদারুস্থিতিঃ তদগুণায়কঃ দারুধর্ম দৈর্ঘ্য ব্রহ্মাদিমান্ তদ্বৎ কথঙ্কতে শরীরে প্রধানং অব্যক্তং কালঃ ক্ষোভকঃ আশয়ো বাসনা ধর্মোহদৃষ্টঃ তৈঃ সংগৃহ্যতে জন্যতে ইতি তথা তস্মিন্ ॥ ৩৩ ॥

তদেবমপ্রবৃত্তান্ ভগবদ্বক্তৃত্বেন প্রবর্ত্য স্বতঃ প্রবৃত্তানাং প্রবৃত্তিমভিনন্দনেন দ্রুচয়তি অহো ইতি বিতরন্তি কুরুন্তি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চেতনাং জীবস্য বুদ্ধিঃ প্রতিপদ্য নিবস্তৃ কপেণ প্রকাশকত্বেন চাবিশ্য তস্তাদায়াগম স্বশক্ত্যা স্বয়মেব বহিরপি স্বানন্দাংশ রূপক্রিয়া ফলহেন বিভাব্যতে প্রকাশতে কর্মকর্তরি প্রয়োগঃ ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভগবদর্পিতস্ত কর্মণ স্তমিত্ত ভক্তেশ্চ ফলঃ ভগবৎ প্রাপ্তি বেবেত্যাহ । প্রধানমব্যক্তং কালঃ ক্ষোভকঃ আশয়োবাসনা ধর্মোহদৃষ্টঃ তৈঃ সংগৃহ্যতে জন্যতে ইতি তথা তস্মিন্ শরীরে চেতনাং স্বর্পিত কর্মকরণে বুদ্ধিঃ প্রতিপদ্য অন্তর্ভাবিত গার্থ্যৎ নিশ্পাদ্যত্যর্থঃ । কৃপয়া কর্ম ফলহেন বিভুঃ স্বয়মেব ভগবান্ বিভাব্যতে প্রকাশতে কর্মকর্তরি প্রয়োগঃ । যদজ ক্রিয়তে কর্ম ভগবৎ পরিতোষণঃ । জ্ঞানঃ যত্নদধীনঃ হি ভক্তির্যোগ সমন্বিতমিতি বচনাত্তদর্পিত কর্ম ভক্তিমিশ্রজ্ঞান দ্বারা তমেব প্রাপ্নোতী-ত্যর্থঃ । কিন্তু কর্মার্পণ শ্রদ্ধাভক্তি তাবতমোন জ্ঞান তাবতমোনচ ভগবৎ প্রাপ্তি তারতম্যঃ ভবেদিত্যাহ যথা চন্দনাগুরুধব খদিরাদি স্থিতোহপি স্তম্ভদগুণানুরূপো ভবেত্তথৈব ভগবানুপাসকসোপাসনা তারতমোন ফলপ্রদোভবেৎ ভক্তি মিশ্রকর্মিণে নিকামার যোগঃ কর্মমিশ্র ভক্তিমতে শাস্ত্ররতিক্রমং ভক্তি তারতম্যবতে সালোক্যাদিকঞ্চ দদাতীতি ভক্তেগুণ ভাব প্রাধান্যা-দিকং দর্শিতঃ ॥ ৩৩ ॥

ভো মহারাজাদিরাত প্রভো ভক্ত্যুপদেশেন বয়ঃ কৃতার্থ কৃতা শুভয়ঃ নিত্যং ভগবন্তঃ ভজান ইত্যনন্দজগ্নিনো জনান্ লক্ষী কৃত্যাহ অহো ইতি । ৩৪ ।

হে সভ্যগণ ! বাগ যজ্ঞের আয় ঐ সকলের ফলও ভগবানের স্বরূপ, যে হেতু তিনি বিভু অর্থাৎ পরমানন্দ স্বরূপ হইয়াও শরীরাত্মান্তরে বিষয়াকারা বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া, যেমন অগ্নি কাষ্ঠের মধ্যে অবস্থিত হইয়া কাষ্ঠের ধর্ম দৈর্ঘ্য ব্রহ্মাদি বিশিষ্ট হইয়া প্রকাশ পায় তাহার আয়, ক্রিয়াও ফলরূপে প্রতীয়মান হয়, অহে মহোদয় গণ ! এই দেহ প্রধান (অব্যক্ত) কাল (ক্ষোভক) আশয় (বাসনা) ধর্ম (অদৃষ্ট) এই সকলের সহিত উৎপন্ন হইয়াছে, ইহাতে বিষয়াকারা বুদ্ধি হওয়া বিচিত্র নহে ॥ ৩৩ ॥

বৎস বিভুর ! পৃথুরাজা এই প্রকারে অপ্রবৃত্ত ব্যক্তিদিগকে ভগবদ্বাক্ত্রে প্রবৃত্ত করিয়া পরে যে সকল ব্যক্তি আপনা হইতে তদ্বিময়ে প্রবৃত্ত ছিলেন তাঁহার উৎসাহ বৃদ্ধি করত কহিলেন, আহা ! এই সমস্ত পুরুষ আমার পরম আত্মীয়, ইহারা আমার প্রতি যথেষ্ট অনুগ্রহ বিতরণ করেন, যে হেতু ইহারা এই ক্ষিতিভলে দৃঢ়ব্রত হইয়া স্বধর্ম যোগে নিরন্তর যজ্ঞভোগিদের অধীশ্বর ও সকলের গুরু ভজনাৎ হরির আরাধনা করিয়া থাকেন ॥ ৩৪ ॥

মা জাতু তেজঃ প্রভবেশ্বহর্ষিত্তিত্তিকরা তপসা বিদ্যারূচ ।

দেদীপ্যমানেহজিতদেবতানাং কূলে স্বয়ং রাজকুলাদ্বিজানাং ॥ ৩৫ ॥

ব্রহ্মণ্যদেবঃ পুরুষঃ পুরাতনো নিত্যং হরিষ্যচ্চরণাভিবন্দনাং ।

অবাণ লক্ষ্মীমনপারিণীঃ যশো জগৎ পবিত্রক মহত্তমাশ্রয়ীঃ ॥ ৩৬ ॥

যৎ সেবয়াশেষগুহাশয়ঃ স্বরাট্ বিপ্রপ্রিয় স্তুষ্যতি কামমীশ্বরঃ ।

তদেব তদ্বর্ষপটৈ বিনীতৈঃ সর্বাঙ্গনা ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতাং ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যসংকল্প

ইদানীং হরিভক্তি দার্ঢ্য্যর ব্রাহ্মণ ভক্তিং বিধত্তে মাজাভিত্যট্টিঃ মহত্যাশ্চ তা ব্রহ্মকুলস্য তেজঃ
ভক্তানাং সকাশাং দ্বিজানাং কূলে অজিতো দেবতা যোবাং বৈকবানাং তৈবাক কূলে মা জাতু প্রভবেৎ কদাচিদপি প্রভাবঃ
ন করোতু । কথং তে সমৃদ্ধিতি বিনীতৈঃ স্বয়মেব তিত্তিকাদিত্তি দেদীপ্যমানে ॥ ৩৫ ॥

ব্রাহ্মণান্ ভবরাহ । ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতাং হরিষ্যচ্চরণাভিবন্দনাং লক্ষ্মীঃ যশস্চ অবাণ যৎ সেবয়া চেষ্বরঃ স্তুষ্যতি তদেব ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতামিত্তি
হরোরবরঃ ॥ ৩৬ ॥

হরেলোকসংগ্রহ রূপো যো ধর্ম্মসংপটৈঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসংকল্পঃ

মাজাভিত্যস্য টীকাবতারিকার্যাং ব্রাহ্মণভক্তিমিত্তি বৈকবমাজস্যাপি ব্রাহ্মণাত্তঃপাতোহদীকৃতঃ পদ্যার্থে হরোরপি ব্যাখ্যাত্ত
মাণবাং ॥ ৩৫ ॥

ব্রহ্মণ্যেতি ভক্তিমাজমিত্তিমিত্তি টীকাভিত্তিপ্রায়ঃ । তথাপ্যস্য জাত ভগবদ্ব্যহিমম্বাত্তাদৃশ্যভিত্তিরহুচিত্তেতি । তজ্জাভিত্তিহরিরেব
স্বয়ং লোক সংগ্রহারাভিত্তিভিত্তিভিত্তিঃ সমাধেয়ঃ । যবা । ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতাং লক্ষ্মীঃ যশস্চ অবাণ যৎ সেবয়া চেষ্বরঃ স্তুষ্যতি
লক্ষ্মীঃ সংপত্তিমবাপ । ভক্তপটীকাভিত্তিভিত্তিঃ । ততোযশস্চেতি ॥ ৩৬ ॥

বিনীতৈঃ সর্বাঙ্গনা হিতং সদ্ভেতি কচিৎ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যসংকল্প চক্রবর্তী

ইদানীং তেজঃ প্রভবেশ্বহর্ষিত্তিত্তিকরা তপসা বিদ্যারূচ । মহর্ষিত্তি ম'হা সম্পত্তিত্তি হেতুভিত্তিব্রাহ্মকুলাং রাজ
কুলা তেজঃ জাতু কদাচিদপি মা প্রভবেৎ প্রভাবঃ মাকরোতু । কুত্র । অজিতদেবতানাং বৈকবানাং কূলে দ্বিজানাং
কূলেচ কীদৃশে মহর্ষিত্তি বিনীতৈঃ তিত্তিকাদিত্তিঃ স্বয়মেব দেদীপ্যমানে ॥ ৩৫ ॥

ভক্তিদার্ঢ্য্যর ব্রাহ্মণভক্তিং বিধত্তে সপ্ততিঃ । ব্রহ্মকুলেভ্যাদিকং লোক সংগ্রহার্থক ভগবদচনাভ্যবাদমাজং জেহঃ ॥ ৩৬ ॥

তদেব তদ্বর্ষপটৈ হেতোঃ ॥ ৩৭ ॥

আমি এক্ষণে প্রার্থনা করি যেন কোন রাজকুলের তেজঃ ব্রাহ্মণ ও বৈকবদের কূলে কখন
আপন প্রভাব প্রকাশ না করে । অহো ! ঐ সকল ব্যক্তির কুল বিনা সমৃদ্ধিতেও তিত্তিকা, তপস্যা
ও বিদ্যা এই তিন মহর্ষি দ্বারা আপনিই সর্বদা দীপ্তি পায় ! ॥ ৩৫ ॥

ভদ্রনন্দন সভাসদগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে সভ্যগণ ! পুরাতন পুরুষ হরি মহত্তম
দ্বিগের অশ্রয়ী, সাক্ষাৎ ব্রহ্মণ্যদেব, তিনি বাঁহাদের চরণ নিত্য বন্দনা করিয়া অচলা লক্ষ্মী এবং জগতের
পবিত্রকারি যশঃ লাভ করিয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

সপরি বাঁহাদের সেবার সর্বাস্তর্য্যবানী স্বপ্রকাশ বিপ্রপ্রিয় পরমেশ্বর পরম প্রীত হয়েন, তোমরা
বিনীত ও লোকসংগ্রহ রূপ ভগবদ্বর্ষপটৈ হইয়া সর্বাস্তঃকরণে সেই ব্রাহ্মকুলের সেবা করিও ॥ ৩৭ ॥

পুমান্ভেতানতিবেলমাননঃ প্রসীদতোহিত্যন্ত সঃ স্বঃ স্বঃ ।

যমিত্য সন্ধক নিবেবরা ততঃ পরং কিনত্রাতি মুখং হবির্ভূজাঃ ॥ ৩৮ ॥

অগ্নাত্যনন্তঃ খলুত্বকোবিদৈঃ অন্ধাহতঃ যমুখ ইজ্য নামজিঃ ।

ন বৈ তথা চেতনয়া বহিকৃতে হতাশনে পারমহংস্যপৰ্য্যণ্ডঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যবাক্য ।

নহু ব্রহ্মকূল এব নিত্যং সেবামানে সৰ্বদেবতাযুখভূতেহমৌ যজ্ঞাদ্যহুষ্ঠানং ন স্যাৎ । নচ তেন বিনা চিত্তভক্তিঃ নচ তয়া বিনা মোক্ষঃ স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ পুমানিতি স্বাত্ম্যং । যস্য ব্রহ্মকূলস্ত নিত্যং সযক্লেম নিবেবরা পুমান্ স্বয়মেব জ্ঞানাত্ম্যাসাধিকঃ বিনাপি অত্মাত্মং শমং মোক্ষং লভেত কৃতঃ যৎ সেবয়া সতএব অনতিবেলং শীঘ্রং প্রসীদতঃ শুধ্যতঃ আত্মনশ্চিত্যৎ । ততঃ পরং শ্রেষ্ঠং দেবানাং কিং মুখমন্তি ব্রাহ্মণসেবয়ৈব যজ্ঞাদিকলং তৎ সৰ্বং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

হরৈরপি তদেব পরং মুখমিত্যাহ অগ্নাতীতি । ইজ্যানাং ইজ্ঞাদীনাং নামজিঃ যস্য মুখে ব্রহ্মহুতঃ হবিঃ অমন্তো বধার্নাতি তথা চেতনয়া রহিতে হতাশনে হতঃ নাম্নাতি কৈহৃতম্নাতি ত্বকোবিদৈঃ সৰ্বদেবময়শ্চেতন্যমুষ্টিরমন্ত ইতি তৎ বিদ্বন্তিঃ কৃতং এবভূতোসৌ তত্রাহ পারমহংস্তঃ জ্ঞানং তৎপর্য্য নহ'ন্তি অধিকূর্কন্তীতি পারমহংস্যপৰ্য্যাঃ তা গাবো বাচো যমিন্ । উপনিষত্তি-জ্ঞানখনত্বেনোক্ত ইত্যর্থঃ । যথা পরমহংসানাং জ্ঞাননিষ্ঠানাং গম্যঃ পারমহংস্তঃ পরিতো ন গচ্ছন্তি গাবো যম্মাং স পৰ্য্যন্তঃ ইত্মিন্ন নিয়ন্তা সচাসৌ সচ পারমহংস্তপৰ্য্যন্তঃ জ্ঞানরূপ সৰ্বাত্ম্যমীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূতঃ পরমিতি তু পরেণ যোজনীয়ং ॥ ৩৮ ॥

মুখাৎ সিদ্ধঃ পৰ্য্যণ্ডরিতি । গাব ইত্মিন্নাণি । তন্মাং যং পরিত্যজ্য হেতোর্বা পূর্কত্র নগচ্ছন্তি স্বাতন্ত্র্যেণ নতিষ্ঠতীত্যর্থঃ । উক্তরত্র যমেবালম্ব্য বর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

নহু ব্রহ্মকূলএব নিত্যং সেবামানে সৰ্বদেবতাযুখভূতেহমৌ যজ্ঞাদ্যহুষ্ঠানং ন স্যাৎ নচ তেন বিনা চিত্তভক্তিঃ নচ তয়া বিনা মোক্ষঃ স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ পুমানিতি স্বাত্ম্যং যন্ত ব্রাহ্মণকূলস্য নিত্যং সযক্লেম নিবেবরা আত্মনো মনসঃ প্রসীদতঃ ক্রমেণ প্রসন্নীভবতঃ অত্যন্ত শমং মোক্ষং স্বয়ং লভেত অনতিবেলং শীঘ্রমেব অতএব ততঃ পরং কিং হবির্ভূজাঃ দেবানাং মুখমন্তি ব্রাহ্মণ সেবয়ৈব যজ্ঞাদি কলং জ্ঞানকলং চ সৰ্বমেব সিদ্ধাতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

হরৈরপি তদেব পরং মুখমিত্যাহ অগ্নাতীতি ব্রহ্মহুতঃ পতং ইজ্যানাং নামজিরিতি যথা ইত্মিন্ন স্বাহা আদিত্যার স্বাহেতি ইজ্যানামিত্রাদীনাং নাম্না বহাবাহতি দীর্ঘতে তথৈব তেবাং নাম্না যদি ব্রাহ্মণমুখে পক্ষ্যানি সঙ্গতি তদা অনন্ত এবান্নাতি তস্মিন্চ ভুক্তবতি তেবাং শাখতী তৃষ্ণিঃ প্রীতিশ্চন্দাদিত্যর্থঃ । চেতনয়া বহিকৃতে রহিতে পারমহংস্ত পরান্ জ্ঞানিনো তৎকাংচা-র্চতীতি পারমহংস্যপৰ্য্যা গাবো বেদবাচোহস্ত কিরণাশ্চ যস্য সঃ ॥ ৩৯ ॥

অহে সত্যগণ । ব্রাহ্মণ কুলের নিত্য সেবা করিলে অতি শীঘ্রই চিত্ত শুদ্ধি হয়, তাহাতে জ্ঞানাত্ম্য-সাদি ব্যতিরেকেও পুরুষের পরম শান্তি অর্থাৎ মোক্ষ লাভ হয় । অতএব দেবতাদের শরেকও ব্রাহ্মণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বস্তু নাই, তোমরা ব্রাহ্মণকুলেরই সেবা কর, তাহা করিলেই যজ্ঞাদির কল্য ঐশ্বর্য হইবে ॥ ৩৮ ॥

হে সত্যগণ । ব্রাহ্মণ জাতি ভগবান্ হরিরও মুখ “ভগবান্ অনন্ত সর্ব সেবকর চৈতন্য মূর্তি” এই তত্ত্ববেতা ব্যক্তির যজনীয় ইজ্ঞাদি দেবতার নাম দ্বারা অন্ধা পূর্বক ব্রাহ্মণদের মুখে হোম করিলে ভগবান্ অনন্ত সেই হবিঃ যেমন ভোজন করেন, অচেতন হতাশনে একেপ করিলে তাহার ভোজন ভোজন হয় না, যে হেতু উপনিষদে তাহারক জ্ঞানখন করিয়া বলিয়াছেন ॥ ৩৯ ॥

যদুচ্ছ্রিত্যঃ স্রিককঃ সন্মতনঃ প্রকাক্ষণাঃ সন্মতঃ সন্মতঃ ।

সমাধিনা বিজ্ঞতি হৃদয়ে বহুভাষ্য ইবকি ভাষ্যে ॥ ৪০ ॥

তেষামহঃ পাদসরোজরেণুনাট্যবহেমাধি কীরীটমায়া ।

যঃ স্রিত্যঃ বিজ্ঞত আশু পাপং নশুত্যাশু সর্বগুণা ভজতি ॥ ৪১ ॥

গুণায়নং শীলধরং কৃতজ্ঞং ব্রহ্মজ্ঞঃ সংবুভূতেহুসম্পদঃ ।

প্রসীদতাং ব্রহ্মকুলং গবাঞ্চ জনাধিনঃ সানুচরশ্চ মহৎ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

ন কেবলং চেতনশ্চেন হতাশনাবিশেষঃ কিন্তু বেদজ্ঞানাদপীতাহ । যদিভাবয়ং যে ব্রহ্ম বেদং নিত্যং বিজ্ঞতি তেষামিত্যন্তরে
গায়ঃ । মঙ্গলং নাম প্রশস্তাচরণং নিত্যমপ্রশস্তস্য বর্জনং । এতন্নি মঙ্গলং প্রোক্তমুচিত্তিত্তদর্শিত্তিঃ ইত্যুক্তং মৌনমধ্যয়ন
বিরোধি বার্তা ত্যাগঃ সমাধিনা চিত্তেহৈষণে । অর্থদৃষ্টে বেদার্থমপি বিচারয়তীত্যর্থঃ । যত্র বেদে ইদং বিধং ॥ ৪০ ॥

হে আর্ধ্যাঃ আ আয়ুঃ যাবজ্জীবং অধিকীরীটং যুকুটোপরিবহেহেতি প্রার্থনায়াং লিঙ । যং রেণুং ॥ ৪১ ॥

গুণভজনশ্চ কলমাহ গুণায়নমিতি । অহু সম্পদঃ সংবুভূতে সমাগুত জন্তি তন্মাৎ প্রসীদতাং প্রসীদতু গবাঞ্চ কুলং ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদুচ্ছ্রিত্যেতি যুক্তকঃ । যদিতি । অসো লুক্ ছানসঃ যোধিকীরীটমাযুরিতি চিৎস্বথঃ যো রেণুঃ ॥ ৪০ । ৪১ ॥

ব্রহ্মজ্ঞমিতি । তাদৃশং ব্রাহ্মণমেকমপ্যাপ্রিতবস্তমিত্যর্থঃ গুণায়নমিত্যাদিক মধিকারিণো ব্রহ্মজ্ঞস্য বিশেষণং ।
গুণাশ্চাত্ত শাস্ত্রাদয়ঃ সংপদো বিদ্যাদয়শ্চ অতএব গুণশব্দেন পূর্বত্রোক্তাঃ । অত্র ব্রাহ্মণানামেব সর্কোপদেহে স্বাৎ প্রসাদ্যন্তে শ্রৈষ্ঠ্য-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

চেতনশ্চেনৈব হতাশনাবিশ্রাণাঃ ন শ্রৈষ্ঠ্যং কিন্তু বেদজ্ঞানাদেবেত্যাহ যদুচ্ছ্রিত্য ব্রহ্ম বেদং প্রকাদিতি বিজ্ঞতি মঙ্গলং নাম
প্রশস্তাচরণং নিত্যমপ্রশস্তস্য বর্জনং । যতন্নি মঙ্গলং প্রোক্তমুচিত্তিত্তদর্শিত্তিঃ । মৌনমধ্যয়নবিরোধিবার্তা ত্যাগঃ ।
সমাধিনা চিত্তেহৈষণে কিমর্থঃ অর্থানাং বস্তমাত্রাণাং দৃষ্টে জ্ঞানায় । কথমেব মত আহ যত্র বেদে ইদং জগৎ সর্বমেব অব
ভাসতে জ্ঞানবিবরী ভবতি আদর্শে দর্পণে ইব ॥ ৪০ ॥

হে আর্ধ্যাঃ আ আয়ুঃ যাবজ্জীবং অধিকীরীটং বহেয় প্রার্থনায়াং লিঙ । যং রেণুং অমুং বিজ্ঞতঃ পুমাংসং ॥ ৪১ ॥

গুণভজনশ্চ কলমাহ গুণায়নমিতি সমাক্ স্বয়মেব বৃণতে পতিষরা ইবেত্যর্থঃ । তন্মাৎ প্রসীদতাং প্রসীদতু ॥ ৪২ ॥

অপর যে বেদে আদর্শের স্থায় এই বিশ্ব প্রকাশ পায়, বাঁহারা ব্রাহ্মা তপস্তা মঙ্গল (প্রশস্তাচরণ ও
অপ্রশস্ত বর্জন) মৌন (অধ্যয়ন বিরোধি বার্তা পরিত্যাগ) ইন্দ্রিয় সংযম এবং সমাধি (চিত্তের
একাক্ষর) দ্বারা সেই সনাতন নির্মল দেবকে অর্থদর্শনার্থ নিত্য ধারণ করেন অর্থাৎ যথার্থ অর্থ নিঃসা-
রণার্থ অহরহঃ বেদার্থের ও বিচার করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

হে আর্ধ্যসকল ! আমি যেন যাবজ্জীবন সেই ব্রাহ্মণদিগের পাদরেণু আপনার যুকুটোপরি বহন
করিতে পাই । ব্রাহ্মণদিগের চরণধূলি সামান্ত বস্তু নহে, যে পুরুষ নিত্য ধারণ করেন তাঁহার পাপ
আশ্রু বিনষ্ট হইয়া যায় এবং সমস্ত গুণ স্বরূপিয়া তাঁহাকে ভজনা করিতে থাকে ॥ ৪১ ॥

হে মহোদয়গণ ! ব্রাহ্মণ যেরূপ পুরুষ এই একাক্ষর মঙ্গল গুণের অভিলষণী হওরাতে আপনা হই-
তেই হৃদয় কৃতক ও ব্রহ্মভজন, আশ্রু হই, তাহারে সম্পত্তি সকল করি পিয়া তাঁহাকে অবলম্বন

ইতি ক্রবাণং নৃপতিং পিতৃদেবহিষ্ণুতমঃ । তুষ্টিবৃষ্টিবনসঃ সাধুবাণেন সাধবা ॥ ৪২ ॥

পুঞ্জেন জয়তে লোকানিতি সত্যবতী প্রতীঃ । ব্রহ্মদত্তহতঃ পাপো বহেগোহত্যাতরতনঃ ।

হিরণ্যকশিপুশ্চাপি ভগবন্নিন্দয়া তমঃ । বিবিধুরত্যাগাৎসুনোঃ প্রহ্লাদস্তামুজীবতঃ ।

বীরবর্ষ্য পিতঃ পৃথ্ব্যাঃ সমাঃ সংজীবশাশ্বতীঃ । যন্তেদৃশ্যং চ্যুতে ভক্তিঃ সর্বলোকৈকভর্তৃরি ॥ ৪৩ ॥

অহোবয়ং হৃদ্য পবিত্র কীর্তে হুয়েব নাথেন মুকুন্দনাথাঃ ।

য উত্তমঃ শ্লোকতমস্ত বিষ্ণোত্র ক্লণ্যদেবস্ত কথাং ব্যানকি ॥ ৪৪ ॥

ঐদরসামী ।

সাধুবাণমাং পুঞ্জেনেতি বড় ভিঃ । বদ্যতোবেগোপি তমোনরকমত্যতরং অতিততরঃ ॥ ৪৩ ॥

মুকুন্দনাথাঃ স্বঃ স্বপাথস্বমেব মুকুন্দনাথস্ব পর্ষ্যবসিতমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ য ইতি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মতিপ্রেরিতমিতি । প্রসীদতাং ব্রহ্মকুলমিত্যন্তমুক্তৈব গবামিত্যুক্তি ॥ ৪২ ॥

পুঞ্জেনেতি । সং পুঞ্জেনেত্যর্থঃ । তমঃ ত্রীপুঞ্জগ্ননঃ পূর্বকঃ কতেচিদ্দিনানি প্রাপ্তং নরকং ॥

অমৃতাবতঃ ত্রীনৃসিংহাদি প্রোহৃত্যব কারণং ভক্তিলক্ষণং প্রভাবাদিত্যর্থঃ । ত্রীবারাহাদ্যবতারেকারণাত্তরমণ্যতি । অত্র স এব কারণমিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

ব্যানকীতি কচিং । ব্যানকীরিতি চিংস্বথঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

ঐবিবনাথচক্রবর্তী ।

তমোনরকং ॥

হে পৃথ্ব্যাঃ পিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মুকুন্দনাথা অতুঃ তবৈব মুকুন্দনাং মুকুন্দভক্তি বিধায়কত্বাৎ ইতি ভাবঃ । বো ভবান্ ॥ ৪৪ ॥

করে । এই কারণে আমি সর্বদা প্রার্থনা করি ব্রহ্মকুল এবং গোসকল অথবা অনুচরগণ সহ ভগবান্ জনার্দিন আমার প্রতি যেন সর্বদা প্রসন্ন থাকেন । মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! পৃথ্বীপতি পৃথু ব্রাহ্মণ দিগের প্রতি এই প্রকার ভক্তি প্রকাশ করিলে পিতৃগণ দেবগণ ও বিপ্রগণ শুনিয়া অতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন এবং সাধুবাদ করিয়া হৃষ্টান্তঃকরণে কহিতে লাগিলেন ॥ ৪২ ॥

অহো । “পুত্র দ্বারা লোক সকল জয় হয়” এই প্রতীতি যথার্থ, যে হেতু মহাপাপী বেণ ব্রহ্মদত্তে হত হইয়াছিল, সে ব্যক্তিও পুত্র দ্বারা নরক হইতে নিস্তার পাইল । অপর দৈত্যাপসদ হিরণ্যকশিপু ভগবানের নিন্দা করিয়া নরক প্রবেশোন্মুখ হইয়াছিল, পরে আপন পুত্র প্রহ্লাদের প্রভাবে তাহারও নিরয় পাত হইতে পরিত্রাণ হইয়াছে । যাহা হউক, হে মহারাজ ! হে বীরবর্ষ্য ! তুমি অতি প্রেষ্ঠ এবং পৃথিবীর পিতা, তুমি শত শত বৎসর জীবিত থাক । আহা ! সর্বলোকের এক ভর্তা ভগবান্ অচ্যুতের প্রতি তোমার ঈদৃশী ভক্তি, সাধু ! সাধু ! ॥ ৪৩ ॥

হে মহারাজ ! তোমার কীর্তি অতি পবিত্র, তুমি আমাদের নাথ হওয়াতে আমরা তোমার দ্বারা মুকুন্দ নাথ হইলাম । আমাদের নিশ্চয় বোধ হইল, তুমি ভগবান্কে নাথ বলিয়া দৃঢ় রূপে আশ্রয় করিয়াছ, যে হেতু ব্রহ্মদেব ও উত্তমঃশ্লোক সেই ভগবান্ বিদুর কথায় সকল ব্যক্ত করিতেছেন ॥ ৪৪ ॥

নাভ্যকৃতমিদং নাথ ভবাজীব্যানুশাসনং । প্রজানুরাগো বহুতঃ প্রকৃতিঃ করণাননং ॥ ৪৫ ॥

অন্য নতনসঃ পারস্বরোপাসাদিতঃ প্রভো । আন্যতাঃ নকট্টীনাং কক্ষভিনৈবসদিতৈঃ ॥ ৪৬ ॥

নবো বিস্তরনকার পুরুষান মহীরসে । যো ব্রহ্মকত্রাবিশ্ব বিতর্কীদং স্বভেজসা ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ঐতিহাসগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ চতুর্ধক্কে পৃথু
চরিতে পৃথুবাক্যমেকবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥

ঐমৈত্রেয় উবাচ ॥

জনেষু প্রগুণংস্বং পৃথুঃ পৃথুল বিক্রমঃ । তত্রোপজগ্মুঃ নয়শ্চত্বারঃ সূর্য্যবর্চসঃ ॥ ১ ॥

ঐধরবাসী ।

আজীবিনাং সেবকানাং আসম্যগুশাসনং প্রজানুরাগঃ প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

উপাসাদিতঃ প্রাপিতঃ কক্ষভিনৈবসদিতৈঃ ॥ ৪৬ ॥

ঐশ্বর দৃষ্ট্য বিপ্রাদরোপি প্রণমন্তি নম ইতি ব্রহ্মাবিশ্য ব্রাহ্মণজাতিমধিষ্ঠায় । কত্রঃ কত্রিয়ঃ বিতর্কি কত্রকাবিশ্য ব্রহ্ম
বিতর্কি তদুত্তরকাবিশ্য ইদং বিতর্কি ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্ধে একবিংশঃ ॥ * ॥

বাবিশেতু পরং জ্ঞানং পৃথবে হরিশাসনাৎ । সনৎকুমারো ভগবানুপাদিশদিতীয়াতে ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি ঐতিহাসগবতে চতুর্ধক্কে ঐজীবগোবাসিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য একবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আজীবিনাং সেবকানাং আসম্যগুশাসনং প্রজানুরাগঃ প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥

ঐশ্বর দৃষ্ট্য বিপ্রাদরোপি প্রণমন্তি নম ইতি ব্রহ্মাবিশ্য ব্রাহ্মণ জাতিমধিষ্ঠায় কত্রঃ কত্রিয়ঃ বিতর্কি । কত্রকাবিশ্য ব্রহ্ম
বিতর্কি । তদুত্তরকাবিশ্য ইদং বিশ্বঃ বিতর্কি ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিতাঃ ভক্তচেতসাঃ । একবিংশচতুর্থা সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥

বাবিশে পরমং জ্ঞানং জ্ঞাপয়িত্ব ততঃ পরং । সনৎকুমারঃ পৃথবে শুদ্ধাঃ ভক্তিমুপাদিশৎ ॥ * ॥ প্রগুণংস্ব স্ববৎসু ॥ ১ ॥

হে নাথ ! আমরা তোমার সেবক, আমরাগিকে তুমি এ প্রকারে সত্বপদেশ দিবে ইহা আশ্চর্য্য
নহে, যে হেতু দয়াশীল মহদ্যক্তিদিগের প্রজানুরজনই স্বভাব ॥ ৪৫ ॥

প্রভো ! অন্য আমরা তোমার প্রসাদে অজ্ঞানান্ধকারের পার প্রাপ্ত হইলাম, এককাল দৈব নাগক
কর্ম দ্বারা কেবল জন্ম করিতেছিলাম তাহাতে আমাদের দৃষ্টি বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৪৬ ॥

আহা ! আমরা সেই উজ্জ্বল সত্য মহীয়ান্ পুরুষকে নমস্কার করি। যিনি ব্রাহ্মণ জাতিতে অধিষ্ঠান
করিয়া কত্রিয় জাতির এবং কত্রিয় জাতিতে অধিষ্ঠিত হইয়া ব্রাহ্মণদিগের পালন করেন । আর
ব্রাহ্মণ ও কত্রিয় এই দুই জাতিতে অধিষ্ঠিত হইয়া আত্ম মায়ায় এই বিশ্বের রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া
থাকেন ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্ধে একবিংশ ॥ * ॥

বাবিশে অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুর প্রতি নির্মল জ্ঞানোপদেশ ॥
মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদ্বৎ । যখন সত্য লোকেরা মহাবল পরাক্রান্ত পৃথুকে ঐ প্রকার কহিতে
হিলেন, সেই সময় সূর্য্য ভূল্য ভেজসি চারিটা ব্রহ্মর্ষি আগমন করিলেন ॥ ১ ॥

তাংক্ সিন্ধেখরানুজা বোমোহবত্তরতোর্জিবা ।

লোকানপাপান্ কুর্কথান্ সানুগোচ্চলকিতান্ ॥ ২ ॥

তদর্শনোদগতান্ প্রাণাৎ প্রত্যাদিৎসুরিবোধিতঃ । সদস্তানুগো বৈশ্য ইন্দিরেশো ভগানিব ॥ ৩ ॥

গৌরবাদবজ্রিতঃ সত্য প্রঞ্জয়া নতকঙ্করঃ । বিধিবৎ পূজয়াক্ষে গৃহীতাদ্যহঁশাসনাৎ ॥ ৪ ॥

তৎপাদ শৌচ সলিলৈ মা'জিতালকবন্ধনঃ । তত্র শীলবতাং বৃত্তমাচরমানরসিব ॥ ৫ ॥

ঐন্দ্রবাহু ।

অর্জিবা লকিতান্ সনকাদয় ইতি জাপিতান্ অচট অপশ্রুৎ ॥ ২ ॥

তেবাং দর্শনেনোদগতান্ প্রাপ্তুমিচ্ছুরিব । অয়ং ভাবঃ । উর্কঃ প্রাণাৎ ক্রামন্তি যুনঃ হবির আগতে । প্রত্যাখানাভিবাধাত্যাং পুনস্তান্ প্রতিপদ্যত ইতি স্বভেদঃ । প্রাণান্ততেষাং লকিতা তান্ প্রত্যাখ্যন্তি অতঃ স্বরমহুগচ্ছতঃ প্রাণহানিঃ ভাৎ ইতি তদাদিব সঙ্গতঃ প্রত্যাখ্যামককারেতি । সদস্তরসুগৈশ্চ বর্তমানঃ ইন্দিরেশোজীবঃ শুনান্ গন্ধাদীন্ প্রতি বধা উদগচ্ছতি ইতি উৎসুক্য দৃষ্টান্তঃ ॥ ৩ ॥

বজ্রিতো বশীকৃতঃ গৃহীতমধ্যাহ্নমর্ধ্যাসনক যৈস্তান্ ॥ ৪ ॥

মার্জিতং কালিতমলকবন্ধনং কেশবন্ধনং বস্ত্র মানয়রসিব স্বয়ং চকার ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অর্জিবা কথং ভূতরা লোকানপাপান্ কুর্কতোতি চিৎসুখঃ । কুর্কথানিতি কচিৎ ॥ ১।২ ॥

প্রত্যাদিৎসুরিতি চিৎসুখঃ প্রত্যাদিৎসুরিতি কচিৎ ॥ ৩।৪।৫।৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অর্জিবা লকিতান্ সনকাদয় ইতি জাপিতান্ । অচট অপশ্রুৎ ॥ ২ ॥

অত্যাখ্যানবুৎপ্রেক্ষতে তেবাং দর্শনেন দর্শন তেষাং উদগতান্ প্রাণান্ প্রতি প্রাপ্তুমিচ্ছুরিব । উর্কঃ প্রাণাৎ ক্রামন্তি যুনঃ হবির আগতে প্রত্যাখানাভিবাধাত্যাং পুনস্তান্ প্রতিপদ্যত ইতি স্বভেদভাহিতান্ প্রত্যাখ্যানত আয়ুঃ ক্ষয়োক্তেঃ । ইন্দিরেশো জীবো শুনান্ গন্ধাদীন্ প্রতিভ্যোৎসুক্য দৃষ্টান্তঃ ॥ ৩ ॥

বজ্রিতঃ সংকুচিত কারিক বাচিকবৃত্তিঃ ॥ ৪ ॥

শীলবতাং বৃত্তিমিত্তি শীলবত্তিরেবং বর্ত্তিতবামিত্তি স্বরমাচরয়ন্ মানয়রসিব মনজ্ঞানে ॥ ৫ ॥

ঐ চারি সিন্ধেখর লোক সকলকে নিষ্পাপ করত আকাশহইতে অবতীর্ণ হইতেছিলেন । জ্যোতিঃ দেখিয়া বোধ হইল তাঁহার সনকাদি ঋষি, অতএব রাজা অনুচরগণ সহিত সাদরে অবলোকন করিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

সদস্ত ও অনুচরবর্গ সমভিব্যাহারে মহারাজ পৃথুর গাত্রোখান করিবার অভিপ্রায় এই যে, ঋষিদিগের দর্শন দ্বারা প্রাণ যেন উদগত হইতেছিল, প্রত্যাখান করিয়া তাহা পুনঃ প্রাপ্ত হইবেন । ফলতঃ ঐ রূপ বিবেচনা করিয়াই জীব যেমন উৎসুক হইয়া গন্ধাদি গুণের প্রতি উদগত হয়, তাহার স্থায়, রাজা ব্যস্ত সমস্ত হইয়া উদ্ভিত হইলেন ॥ ৩ ॥

তিনি ঋষিদিগের গৌরব শ্রবণ করিয়াই বশীভূত হইয়াছিলেন । অতএব তাঁহার অবতীর্ণ হইয়া অর্ঘ্য ও আসন গ্রহণ করিলে, বিনয়ে আপনার কঙ্কর নত করত বধ্যবিধি পূজা করিলেন ॥ ৪ ॥

এবং তাঁহাদের পাদ প্রক্ষালন করিয়া সেই জলে আপনার কেশ ধোত করিলেন, তাহাতে ইহাও প্রকাশ পাইল যেন শীলবান্ ঋষিদিগের আচার মান্ত করিয়া স্বয়ং তাহা আচরণ করিতেছেন ॥ ৫ ॥

হাটকানর আগীনান্ বধিকোবিন্ পাবকান্ । আকাসংবন সাংযুক্তঃ প্রীতিঃ প্রাহ-অন্যত্রান্ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবচন ।

অহো! অচিরিতঃ কিং মে মঙ্গলং মঙ্গলারনাঃ । যত্নঃ যো মঙ্গলং আদীক্ষ্য শ্রীনাং মোহিতঃ ।

কিং তস্য চুন্নততরমিহলোকে পরজ্ঞচ । যত্ন বিপ্রাঃ প্রসীদন্তি শিবো বিকুশ্চ সাংযুক্তঃ ॥ ৭ ॥

নৈব লক্ষ্যতে লোকো লোকান্ পর্যটতোহপি যান্ । যথা সর্বদৃশং সর্বং আদ্যান্ যোহ্য-হেতরঃ ॥ ৮ ॥

অথনা অপি তে ধন্যাঃ সাধবো গৃহবেশিনঃ । যদগ্ হাহাহ' বর্ষ্যাসু ভূগৃহীতরা মনঃ ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবচন ।

ভবতাপি অগ্রজেনে মাত্তান্ ॥ ৬ ॥

প্রীতিঃ প্রাহ ইত্যুক্তঃ তদেব প্রীতি পূর্বকং বচনমাহ অহো ইতি দশতিঃ । হে মঙ্গলারনাঃ মঙ্গলময়নং যোহ্য । ময়ী কিং মঙ্গলমাচরিতং বত্ন মে যোগিত্তিরপি হৃদর্শনাঃ ॥ ৭ ॥

হৃদর্শনমাহ নৈবেতি । সর্বদৃশমাঙ্গানং যথা সর্বং দৃশ্য ন লক্ষ্যন্তি যেহত্ন বিখ্যাতা হেতবো মহাদায়ো মনোহরো বা । যথা কথং তুতান্ বে অত্ন সর্বদৃশ্যাদর্শনত্ন হেতবতান্ ॥ ৮ ॥

যোহ্য সাধুনাং গৃহা অর্হাণাং পূজ্যানাং বর্ষ্যঃ বরগীরাঃ স্বীকারাহা' অদ্যাদয়ো যেনু তদৃশাঃ । অত্ন চ তুগক ভূমিচ ঐশ্বর্যো

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কিঞ্চ আদৃশ্যন্ত বিপ্রাঃ সাধারণা নতবজীতার্থীভরন্যাসেন বানক্তি । কিঞ্চস্যোতি ॥ ৭ ॥

ব ইতি পূর্বোক্তাং বিশিনতি । নৈবেতি । আদ্যানং পরমাঙ্গানং এবমস্যা সাধারণং দর্শিতং ॥ ৮ ॥

তুগ ভূমি আদ্যাদয়ো ইতি চিৎস্বঃ । কলমুলে তুগৈবাপি বাগ্ভিত্তি বিলোচনৈঃ । পূজ্যন্তে তীর্থিনঃ সতি বিলুপ্ত বিতটৈবপি ।

ঐশ্বর্যবচনক্রমতী ।

ভবতাপ্যগ্রজেনে মাত্তান্ ॥ ৬ । ৭ ॥

হৃদর্শনমাহ সৈব লক্ষ্যতে ন পশ্চতি যথা সর্বদৃশং সর্বং দর্শনং আদ্যানং সর্বোহপি লোকো ন পশ্চতি লোকত্ব কা বার্তা বেহত্ন জগতো হেতবো অত্ন মরীচি প্রভৃতরঃ তেপি ন পশ্চতি ॥ ৮ ॥

যোহ্য সাধুনাং গৃহাঃ অর্হাণাং পূজ্যজনানাং বর্ষ্যঃ বরগীরাঃ স্বীকারাহা' অদ্যাদয়ো যেনু ভক্যাব্যাব্যাবে পানার্থমত্ন তদ-
ভাবে পন্যার্থং তুগানিচ তদভাবে আসনার্থং পরিক্রিয়মাণা ভূমিচ তদভাবে প্রীতি বাগজল্যাদার্থঃ ঐশ্বর্যো গৃহবাচীত তস্যাপ্যভাবে

বৎস বিছুর ! সেই চারিজন ঋষি ভগবান্ ভবের অগ্রজ এ নিমিত্ত মহামাত্য, স্বস্থানস্থ পাবকের
আর তাঁহারা স্বর্ণময় আসনে আসীন হইলে রাজা প্রজা এবং সংযম সংযুক্ত হইয়া প্রীতি প্রকাশ পূর্বক
কহিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

পৃথু কহিলেন অহো ! মহোদয়গণ ! মঙ্গলই আপনাদের স্থান, কিন্তু আমি এমন কি মঙ্গল অনুষ্ঠান
করিয়াছিলাম যে আপনাদের দর্শন প্রাপ্ত হইলাম, আপনারা যোগিদেবও হৃদশ । অথবা, যোগিদেব
প্রতি বিপ্রগণ এবং অশুচর বর্গের সহিত ভগবান্ শিব ও বিষ্ণু এসব হয়েন তাঁহারা ইহলোকে না, পর-
লোকে কোন বস্তু ছিন্নত থাকে না ॥ ৭ ॥

হে মহাশয়গণ ! আপনারা এমন হৃদশ যে, সকল জীবনে সর্বদা পর্যটন করিয়া বেড়ান, তথা
যেমন সকল দৃশ্য পদার্থ অর্থাৎ মনোহর, বাহ্যিক এই বিশ্বের হেতু, তাঁহারা সর্বদর্শি আত্মাকে দেখিতে
পান না, তাঁহারা আর, কোন ব্যক্তি আপনাদিগকে লক্ষ্য করিতে পারে না ॥ ৮ ॥

আহা ! সেই সকল সাধু গৃহস্থ অথন হইলেও পৃথু বলিতে হয় । পৃথু ব্যক্তিরা সাধুদের গৃহে

ব্যালালয়ক্রমা বৈ তেপ্যরিত্তাখিল সম্পদঃ । যদনুহাতীর্ধপাদীনাং পাদতীর্ধবিবর্জিতাঃ ॥ ১০ ॥
 স্বাগতঃ বোবিক্রোধেষ্ঠা যদুতানি মুমুক্খবঃ । চরন্তি অক্রমা ধীরা বালাএব বৃহন্তি বৈ ॥ ১১ ॥
 কচ্চিন্নঃ কুশলঃ নাক্ষ ইচ্ছিন্নার্থার্থ বেদিনাং । ব্যসনাবাপ এতস্মিন্ পতিতানাং বকর্ম্মভিঃ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যসংকলন ।

গৃহস্থায়ীত অবস্থাঃ কৃত্যাদয়শ্চ ১১ ॥

ব্যালানামালয়া ক্রমা এব তে অরিত্তাঃ পূর্ণা অখিলঃ সম্পদো যেসু তাদৃশা অপি বল্লহা যে গৃহাঃ তীর্ধপাদীনাঃ বৈকবাঃ
 তেবাং পাদতীর্ধেন বিবর্জিতাঃ ॥ ১০ ॥

স্বাগতঃ ভক্তমাগমনঃ আতঃ যদনুহাতঃ বালাএব সন্তো ভবন্তো বৃহন্তি ত্রতানি চরন্তি । যদা যেবাং বো ত্রতানি অস্ত্রে বালা-
 চরন্তি ॥ ১১ ॥

ইচ্ছিন্নার্থবেদার্থ পুরুষার্থঃ যে বিদন্তি তেবাং নঃ ব্যসনানি সমস্তাদুপ্যস্তে বস্মিন্ সংসারে ॥ ১২ ॥

ক্রমসংকলনঃ ।

অত্রোৎপাদ্যঃ কচিং বর্ততে তত্র বাক্যস্য টীকামত দশ পদ্যাবিশেষ বোধশ্চ । কিন্তুস্তেত্যাদি পদ্যাতাবাৎ । কিন্তুতস্মতে
 টীকা সংবাদিতা স্যাৎ । কিন্তুস্তেত্যাদিক মনোজয়িত্ত্বেন হৃদর্শনমাহ । সহসা যোজনাৎ শলাকা প্রাপ্তভূতম্বেব ॥ ১ ॥

তদেবং ব্রাহ্মণস্বেন তথা বৈষ্ণবস্বেন ত্তোতি । ব্যালেতি । ক্রমাৎ ইতি কচিং ॥ ১০ ॥

অথ তান্ বৈষ্ণবস্বেনি জ্ঞানপ্রধানাৎ । জ্ঞাতা তদংশেন ত্তোতি । স্বাগতঃ ইতি ত্রিভিঃ বালাএব বালাবহাভারত্যাভেভ্যর্থঃ ।
 বৃহন্তি সর্বতো মহান্তি ত্রতানি পরিব্রাজ চিত্তানি ॥ ১১ । ১২ । ১৩ ॥

ঐশ্বর্যসংকলনঃ ।

অবশ্যশ্চ সাত্ত প্রলিপাতাদ্যর্থঃ তৎ পুত্রকলত্রাদয়শ্চ যেসু তে ॥ ১ ॥

ব্যাললুপ্যানাং কটুবাগববধিগাং পুত্রকলত্রাদীনাং আলয়া যেসু তথা ভূতা ক্রমাএব তে গৃহস্থা যেবাং ছায়াপি কৈরপি
 তীর্ধ্যা নম্পৃশ্যত ইতি ভাবঃ । অরিত্তাঃ পূর্ণা অখিল সম্পদো যেবাং তথাভূতাঃ । তথাভূতা অপি যেবাং গৃহাতীর্ধপাদীনাং
 বৈকবানাং পাদতীর্ধেন পাদকালনোদকেন রহিতাঃ ॥ ১০ ॥

যদনুহাতঃ বৃহন্তি ত্রতানি অকচ্যাগি মুমুক্খবঃ অক্রমা চরন্তি ভবন্তঃ বালাএব মুক্খা এবতি অকচ্যা কটঃ মুমুক্খা কটক
 নজানতীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ইচ্ছিন্নার্থঃ বিবরমুখমেব পুরুষার্থঃ জ্ঞানতাং অস্মাকং ব্যসনাহ্যাপ্যস্তে বস্মিন্ তস্মিন্ সংসারে ॥ ১২ ॥

উপস্থিত হইয়া জল, তৃণ, ভূমি, গৃহ, স্বামি ও কৃত্যদিগকে স্বীকার করেন ॥ ৯ ॥

কিন্তু যে সকল গৃহ সাধু বৈষ্ণবদিগের পাদতীর্থে অর্থাৎ চরণোদকে বজ্রিত সে সকল আলয়
 যদিও অখিল সম্পদে পরিপূর্ণ হয়, তথাপি সর্পদিগের আবাস বৃক্ষের তুল্য ॥ ১০ ॥

সে বাহা হউক, যে দ্বিজোত্তম সকল ! আপনাদের ত স্থখে আগমন হইল ? অথবা আপনাদিগকে
 এক্রপ জিজ্ঞাসা করা বিকল, যে হেতু আপনারা ধীর, মুক্তির নিমিত্ত বাল্য কালাবধি বৃহৎ বৃহৎ ত্রত
 আচরণ করিতেছেন, ইহাতে স্থখে আগমন না হইবার সম্ভাবনা কি ? ॥ ১১ ॥

হে নাথগণ ! এই সংসার সকল ব্যসনের বশন কেন্দ্র, আমরা স্ব স্ব কর্ম্ম বশতঃ ইহাতে পতিত
 হইয়া ইচ্ছিন্ন সকলের বিষয়কেই অর্থাৎ রূপ রসাদি বিষয় মুখকেই পরম পুরুষার্থ বলিয়া বোধ করি-
 তেছি, আমাদের কি এখানে কোন কুশল সম্ভাবনা আছে ? ॥ ১২ ॥

তবং কুশলঃ প্রাণ আশ্রয়ামেব সেব্যতে। কুশলাহকুশলা যত্র মনসি মতিস্থিতয়ঃ ॥ ১৩ ॥
 তদহং কৃতবিদ্বাংসঃ সন্ তপস্বিনাং সন্তপ্তানাং সুক্লমো দুয়ান্ পৃচ্ছামি ॥ ১৪ ॥
 ব্যক্তমান্ববতামাশ্রা ভগবানীশ্বভাবনঃ। স্বানামনুগ্রহায়ৈমাং সিদ্ধরূপী চরত্যজঃ ॥ ১৫ ॥
 ঐশ্নৈজের উবাচ ॥

ঐশ্বর্যময়ী।

নবভাগতানাং কুশলং পৃচ্ছতি লোকে নবান্ননস্তত্রাহ ভবংস্বিতি ॥ ১৩ ॥
 তদহং কৃতবিদ্বাংসঃ সন্ তপস্বিনাং সন্তপ্তানাং সুক্লমো দুয়ান্ পৃচ্ছামি ॥ ১৪ ॥
 ন খবন্তযোগি তুলা যুগং কিন্তু সাক্ষাৎ ভগবানেবেত্যাহ। ব্যক্তং নিশ্চিতং আশ্রবতাং দীর্ঘাণাং আশ্রা ভেদাশ্রবেন প্রকাশ
 মানঃ আশ্রানং ভাবয়তীতি তথা ইমাং পৃথীং চরতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

পূর্বে ন কাময়ে নাথ তদগাহং কচিনিত্যানৌ শুক্লভক্তোকনিষ্ঠেভেন ব্যক্তোপি স উজমঃ স্নোকেত্যাদৌ ভগবতীলা শ্রবণমাজ্জ্ঞেপ
 সমতাহুসজিক জ্ঞান প্রাপ্তিরপি স ইখং লোকগুরুণেতি পূর্বোক্তং ঐভগবদ্বির্দেশ পৌরবেণ। তত্র নীলবতাং বৃত্তমাত্রনিত্যজ্যোক্ত
 মহাদায় স্বভাবেন চ তদ্বিক্রিতঃ। জ্ঞানমপি প্রোক্তমহুমোদতে তদহমিতি ॥ ১৪ ॥
 ভগবত্তদভেদ নির্দেশেন তদুত্তরমপি হেতুং স্বয়মেব দর্শয়তি। ব্যক্তমিতি ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যময় চক্রবর্তী।

নবভাগতান্ প্রতিকুশল প্রস্তুত্বামেব ক্রিয়তে নবান্নন ইত্যত আহ ভবংস্বিতি তেনাভ্যাগতেব কুশল প্রস্তুত্বাভক্তকথাং
 যুগং সখকি কুশল প্রস্তুত্বানৌচিত্যাং স্বসবক্ষ্যেব কুশলং পৃষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥
 কিক দুয়দাপমনসমুদ্বার প্রয়োজনকমেব বুদ্ধাতে তদ্বাদানুকূলপ্রাণ এব মম সংপ্রতি বুজ্যতে ইত্যত আহ তদহমিতি
 কেমঃ কেমঃ ॥ ১৪ ॥
 ভবন্তঃ খলুমদিষ্ট দেবো ভগবান্নারায়ণ এবত্যাহঃ জ্ঞানামীত্যাহ ব্যক্তমিতি আশ্রা স্বয়মেব সেব্যত্বেন বর্ততে যেনাং তে আশ্রবস্তো
 ভক্তা তেবামাশ্রা আশ্রব ঐতিবিষয়ীভূত ইত্যর্থঃ। স্বানং সেবাং তক্তানামাশ্রানং ভাবয়তি প্রকাশয়তীতি সঃ। ইমাং
 পৃথীং ॥ ১৫ ॥

হে মহোদয়গণ! আপনারা আমার গৃহে অভ্যাগত হইয়াছেন, গ্রহস্থকে অভ্যাগতেরই কুশল প্রশ্ন
 করিতে হয়, আশ্র মঙ্গল জিজ্ঞাসা করা কর্তব্য নহে, সত্য, কিন্তু আপনারা আশ্রায়াম, আশ্রাতেই
 আপনাদের রতি, তাহাতে কুশল অথবা অকুশল কোন প্রকার বুদ্ধি বৃদ্ধিই নাই, হুতরাং আপনাদের
 কুশল জিজ্ঞাসা করা বিফল ॥ ১৩ ॥

অতএব আমি আপনাদিগকে আমার কুশলই জিজ্ঞাসা করি, এই সংসারে অনায়াসে কল্যাণ লাভ
 কি উপায়ে হইতে পারে? হে ঋষিগণ! আমার দৃঢ় বিশ্বাস আছে, যেআপনারা সংসার তপ্ত ব্যক্তি-
 দিগের পরম বন্ধু, অমুগ্রহ করিয়া ঐ উপায় বলিয়া দিতে আজ্ঞা হউক ॥ ১৪ ॥

হে মহোদয়গণ! আপনারা অস্ত্র যোগিদের তুল্য নহেন, আপনারা সাক্ষাৎ ভগবান্, কলভঃ ভগবান্ই
 ধীর ব্যক্তিদিগের আশ্রা, ঐ সকলে আশ্রবৎ প্রকাশমান হইয়া ভক্তজনের প্রতি অমুগ্রহ বিতরণার্থ
 সিদ্ধরূপে অবনীমণ্ডল বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

পৃথোক্তং সূক্তমাকর্ণ্য সারং স্মৃৎ মিতং মধু । স্মরণান ইব প্রীত্যা কুমারঃ প্রত্যাচাচ হ ॥
 সাধু পৃষ্ঠং মহারাজ সৰ্ব্বকৃতহিতান্মনা । ভবতা বিহ্বা চাপি সাধুনাং মতিরীদৃশী ॥ ১৬ ॥
 সঙ্গমঃ ধনু সাধুনাযুতরেবাঞ্চ সন্মতঃ । যৎসম্ভাষণ সংপ্রশ্নঃ সৰ্বেষাং বিত্তনোতি শং ॥ ১৭ ॥
 অন্তেষ্য রাজন্ ভবতো মধুদ্বিষঃ পাদারবিন্দস্য গুণানুবাদনে ।
 রতিঃ সদা যা বিধুনোতি নৈষ্ঠিকী কামং কষায়ং মলমন্তরাশ্রয়ঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরবাসী ।

সূক্তং শোভনং বচনং সারং ন্যায্যং স্মৃৎ গম্ভীরার্থং মিতমরাক্ষরং মধু শ্রোত্রপ্রিয়ং । মুখপ্রসক্তা স্মরণান ইব প্রীতীরমানঃ ॥ ১৬ ॥
 স্মরণমপি পৃথোঃ সঙ্গমতিনন্দতি সঙ্গম ইতি । উভয়েষাং বক্তৃগাং শ্রোতৃগাঞ্চ যেষাং সম্ভাষণসহিতঃ সংপ্রশ্নঃ সৰ্বেষাং শং মুখং
 বিস্তারয়তি ॥ ১৭ ॥

তদেবঃ সঙ্গমঃ প্রমুখাভিনন্দ্য অনুবাদ মুখেনৈব মোক্ষসাধনমুপদিশতি অন্তোবেতি গুণানামনুবাদনে প্রমুখাভিনন্দ্যনুবাদ
 প্রবর্তনে শ্রবণ ইত্যর্থঃ আশ্রয়ানো মনসোহন্তঃস্থং কামাশ্রয়ং মলং বিধুনোতি । কষায়ং ধাতুরাগবদনিবর্ত্যং ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সূক্তমুত্তম প্রতিপাদ্য বচনং শ্রীসনৎকুমারোপি তস্য তথৈব সিদ্ধজ্ঞানং ব্যঞ্জয়তি । তথাপি তস্য তৎ পূজ্যায়ং পূর্বোক্তং
 হেতুধরমমুক্তা গৌরব বিশেষায় বক্ষ্যমাণ ভগবদভিপ্রেতানাহিত রূপহেতুস্বরমেব যোজয়তি চ সাধ্বিতি । অতঃ প্রকটো
 জ্ঞান ময়োহর্গো হস্তান্ প্রতিপাদ্যঃ অপ্রকটো ভক্তিময়স্ত ভবদ্বিধান্ প্রীতি ভাবঃ তত্র প্রথম টীকায়ং স্পষ্টঃ চরম স্বভা
 বগন্তব্যঃ ॥ ১৬ ॥

কিং বক্তব্যং ভবাদৃশাং সাধুনাং সঙ্গমঃ সঙ্গঃ নৃণামেব সন্মতঃ পরম সুখপ্রদ ইতি । পরস্ত তদ্বক্তৃশ্রোতৃগামপি তাদৃশ ইত্যর্থঃ ।
 তত্র হেতুঃ যদিতি ॥ ১৭ ॥

যতোহন্যত্রিধ্বপদেষ্টব্যং জ্ঞানং ততোপ্যেক্ষষ্টা যা শ্রীভগবতি রতিঃ সৈব স্বযান্তি । ততস্তৎ সাধনায় কামাদিনা সোপদেশস্ত
 সুতরাং পুনরুক্ত এবত্যাহ । অন্তোবেতি ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সারং ন্যায্যং স্মৃৎ গম্ভীরার্থং মিতমরাক্ষরং মধু মধুরং স্মরণান ইব প্রসন্ন মুখ ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভো রাজন্ তথৈবাসং সঙ্গো ভবদভিবাচিত স্তথৈব ভবৎ সঙ্গোপ্যস্মদভিবাচিত ইত্যাহ সঙ্গম ইতি উভয়েষাং সঙ্গঃ নৃণাং
 সঙ্গম্যমানানাঞ্চ সন্মতঃ অভিলষিতঃ । সৰ্বেষাং শ্রোতৃবক্তৃ সন্নিহিত তৎ সন্নিহিতানাংপি ॥ ১৭ ॥

কিং স্বমায়ানঃ ক্ষেমং পূচ্ছসি তবতু ক্ষেমঃ ভগবতি নৈষ্ঠিকী রতি বিরাজমানৈব দৃশ্যত ইত্যাহ অন্তোবেতি কষায়ং ধাতু
 রাগবদনিবর্ত্যমপি কামং যথেষ্টং নিমূলমেব বা বিধুনোতি সা রতি স্তব সদ্বেতি কষায়াসম্ভব উক্তঃ ॥ ১৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন পৃথুর ঐ প্রকার অরাক্ষর গম্ভীরার্থ শ্রোত্র প্রিয়, অথচ ন্যায্য বচন শ্রবণ করিয়া
 ব্রহ্মর্ষি সনৎকুমারের বদন কমল আনন্দে যেন প্রফুল্ল হইল, পরম প্রীত হইয়া প্রতি বচন দান করত
 কহিলেন, মহারাজ ! সাধু সাধু, ভাল জিজ্ঞাসা করিয়াছ, না হইবে কেন ? সর্ব প্রাণির হিত
 চিন্তাই তোমার স্বভাব এবং তুমি বিদ্বান্ ও সাধু পুরুষ, সাধুদিগের এই প্রকার মতিই হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! তোমার সঙ্গে সঙ্গত হওয়াতে আমার অতিশয় হর্ষোদয় হইল । সাধুসঙ্গ রক্তা ও
 শ্রোতা উভয়েরই অভিলষণীয়, কারণ, সাধুজনেরা সম্ভাষণ পূর্বক যে কোন প্রশ্ন করেন, তাহাতে
 সকলেরই স্থখ বিস্তার হয় ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ মধুরিপুর পদারবিন্দের গুণানুবাদ করণে অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ কথন বিষয়ে প্রস্তুতি
 দানে তোমার একান্ত রতি আছে আমি জানি, ঐ রতি সামান্য পদার্থ নহে, তাহা অন্তরাশ্রয় কামি-
 রূপ মল, যাহা অত্যন্ত কষায়, অর্থাৎ ধাতুরাগ তুল্য অনিবর্ত্য, তাহাকেও বিনষ্ট করে ॥ ১৮ ॥

শাস্ত্রেষ্বিয়ানেব অনিশ্চিতো মৃণাং কেমল্য সপ্রাথিমুশেষু হেতুঃ ।

অসঙ্গ আত্মব্যতিরিক্ত আত্মনি দৃঢ়া রতি ব্রহ্মণি নিষ্ঠুর্গে চ যা ॥ ১৯ ॥

সা প্রজ্ঞয়া ভগবৎকর্মচর্যায়া জিজ্ঞাসয়াধ্যাত্মিকযোগনিষ্ঠয়া ।

যোগেশ্বরোপাসনয়াচ নিত্যং পুণ্যপ্রবঃ কথয়া পুণ্যয়াচ ॥ ২০ ॥

অর্থেষ্বিয়ানাম সগোষ্ঠ্যতৃক্ষয়া তৎসম্মতানামপরিগ্রহেণ চ ।

শ্রীপরমহংসী ।

চিত্তশুদ্ধিব বহির্ভাবগাম্যাত্মনি রতিশ্চ ভবতি । নচ ততোহধিকং সাধনমস্তি শাস্ত্রেণ তয়োরেব মোক্ষহেতুশ্চানিচ্ছাদি-
ত্যাং শাস্ত্রেষ্বিতি সপ্রাথিমুশেষু সমাধিচারবৎস্ব কেমল্য হেতুরেতাবানেব অনিশ্চিতঃ কোহসৌ আত্মব্যতিরিক্তে অসঙ্গো বৈরাগ্যং
আত্মনিষ্ঠ রতিঃ আত্মনো বিশেষণং নিষ্ঠুর্গে ব্রহ্মণীতি ॥ ১৯ ॥

নবৈতাবদেব তাবদভিন্নভূতমিত্যাশঙ্ক্য উক্তমাধিকারিণঃ প্রবণমাত্রেণহু ভবতি অত্য়ত্নহু চিত্তশুদ্ধিসারেণ সাধন ভারতম্যাং
বর্দ্ধমানয়া ভক্ত্যেতাভিপ্রোক্ত্যাং সেতি চতুর্ভিঃ । সা ব্রহ্মণি রতি রসঙ্গশ্চ প্রজ্ঞাদিভিঃ স্যাদিতি চতুর্থেনাশয়ঃ । জিজ্ঞাসয়া তত্ত-
বিশেষব বৃত্তংসয়া পুণ্যং শ্রবো যশো যত্ন তত্ন হরেঃ পুণ্যয়া কথয়া চ ॥ ২০ ॥

অর্থারামা অর্থনিষ্ঠা স্বামসাঃ ইষ্টিয়ানামাঃ কামনিষ্ঠা রাজসাঃ তৈঃ সহ বা গোষ্ঠী তত্ত্বামতৃক্ষয়া তেষাং যে সম্মতাঃ অর্থাঃ কামাশ্চ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তথৈব যোজয়তি শাস্ত্রেষ্বিতি । কিমুতাপ্রকৃতানন্ত পরম কল্যাণ গুণাকৃষ্টাশ্রামগণে ভগবতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

সেতি চতুর্কং ॥ ২০ ॥

তথৈবাহ বিনা হরিরিতি ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদপি স্বং প্রপ্তস্তোত্তরমবস্ত্রং দেয়মিতি কেমল্য হেতুং শৃণুত্যাং শাস্ত্রেষ্বিতি বহুবচনেন নকস্তাপ্যত্র বিপ্রতিপত্তিঃ সপ্রাথিমুশেষু
সমাধিচারবৎস্বিতি অবিচারিত শাস্ত্রা বিপ্রতিপদ্যস্তাং নাম কিতৈরিতি ইয়ানেবেতি বহু প্রত্যট্টবকারাভ্যামেতয়োরেব সারস্বঃ
অনিশ্চিতং ইতি ন পুনরেতদর্থং শাস্ত্রাণি পুন ব্রহ্মণীতি দ্যোতিতং । অসঙ্গোহনাসক্তিঃ দৃঢ়া রতি রত্যাশক্তিঃ কেমল্যকেন
সাব্জ্য শাস্ত্ররতি প্রোমাণোহধিকারি ভেদেন দ্রষ্টব্যঃ ॥ ১৯ ॥

তত্র প্রথমং ভুক্ত্যে প্রাধাত্মমাহ সেতি চতুর্ভিঃ সা রতিঃ প্রজ্ঞাদিভিঃ স্যাদিতি চতুর্থেনাশয়ঃ । পুণ্যং শ্রবো যশো যত্ন তত্ন হরেঃ
পুণ্যয়া কথয়া ॥ ২০ ॥

অর্থারামা ধনসংগ্রহেচ্ছবঃ । ইষ্টিয়ানামা ভোগাসক্তাত্তৈঃ সহ বা গোষ্ঠী তত্ত্বামতৃক্ষয়া বিনেতি হরেশ্চর্গ পীযূষ পানং চেৎ

মহারাজ ! শাস্ত্র সকলের সমাধিচার করিয়া ইহাই নিশ্চিত হইয়াছে যে আত্ম ভিন্ন পদার্থে
আসক্তি ত্যাগ এবং নিষ্ঠুর্গ ব্রহ্ম স্বরূপ আত্মাতে রতি এই দুইটা মোক্ষের হেতু ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ । আত্মব্যতিরিক্তে সঙ্গত্যাগ ও আত্মায় রতি এই দুইটা দুর্লভ নহে । প্রজ্ঞা, ভগ-
বৎকর্মচর্যা, জিজ্ঞাসা, আধ্যাত্মিক যোগনিষ্ঠা, যোগেশ্বরদিগের উপাসনা, পুণ্য যশস্বি হরির পুণ্য
কথা ॥ ২০ ॥

আর যে সকল ব্যক্তি অর্থপ্রিয় তামস এবং কামপ্রিয় রাজস, তাহাদের সহিত সহবাস করণে
বিতৃষ্ণতা এবং ঐ সকল ব্যক্তির সম্মত অর্থ গ্রহণ ও আত্মাতে পরিতোষ জন্মিলে নির্জন স্থানে অবস্থা-

বিবিক্তরূচ্যা পরিতোষ আত্মনি বিনা হরে গুণপীযুষপানাত্ ॥ ২১ ॥

অহিংসয়া পারমহংসচর্যয়া শ্রুত্যা মুকুন্দাচরিতাণ্য শীধুনা ।

ষমৈরকামৈর্নিয়মৈরনিন্দয়া নিরীহয়া দ্বন্দ্ব তিতিক্ষয়া চ ॥ ২২ ॥

হরেমুহুতংপর কর্ণপুর গুণাভিধানেন বিজৃম্বমাণয়া ।

ভক্ত্যাহসঙ্গঃ সদসত্যনাশ্বনি শ্রামিষ্ঠুগে ব্রহ্মণি চাক্ষসা রতিঃ ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বরবাসী ।

শ্বেতামপরিগ্রহেণ বিবিক্তে বিজনে যা কচিস্তয়া । আত্মনোব পরিতোষে চ গতি স্যাৎ কিন্তু হরেগুণপীযুষপানাবিনা তস্মিন্ সতি
বিবিক্তে কচি ন কার্য্যো ন চাত্মনি পরিতোষঃ কার্য্য ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পারমহংসচর্যয়া উপশমাদি প্রধানয়া বৃত্ত্যা শ্রুত্যা আত্মহিতানুসন্ধানেন মুকুন্দাচরিতমেবাণ্য শীধু শ্রেষ্ঠমমৃতং তচ্চরিত
শ্রুতি শ্রুতেনেত্যর্থঃ । মার্গাস্তরস্তানিন্দয়া নিরীহয়া যোগক্ষেমার্থ ক্রিয়া রাহিত্যেন শীতোষ্ণাদিষ্মদ্ব সহনেন ॥ ২২ ॥

কথয়েত্যত্রোক্তমপি কথনং ভক্তাবস্থাবদ্ব্যন পুনরুচ্যতে । তৎপর হরিতক্তাঃ তেষাং কর্ণপুরাঃ কর্ণালঙ্কারভূতা যে হরেগুণা
শ্বেতামভিধানেন সদসতি কর্য্যাকারণ রূপে ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনিন্দয়া শাস্ত্রীমার্গাস্তরস্তাকুৎসনয়া । অনিচ্ছয়েতি চিৎস্বর্থঃ । ঐশ্বর ধ্যানেনেতি চ তদ্ব্যাখ্যা ॥ ২২ ॥

নমু হরেগুণশ্চেদীদৃশ শুহিঁস এব পুরুষার্থঃ স্যাৎ কথং ব্রহ্মজ্ঞানং সাধনত্বেন নির্দিষ্টতে । উচ্যতে । মুমুক্শুণামেব । নতু
তদেক পুরুষার্থিনামিত্যাহ । হরেরিত্তি । তৎপরগাং তদেক ভূষণত্বে কর্ণপুররূপাঃ শ্লেষেণ কণো' পুররস্তীভ্যাপেক্ষাস্তর
নাশকাশ্চ যে গুণা শ্বেতামেবাস্ত কৰ্জ্জকেনাস্ত্র বিষয়েণ বাতিধানেন বিজৃম্বমাণয়া ভক্তি মুমুক্শাময়ী তমৈব কেবলয়া হি নিশ্চিতম
সঙ্গো বৈরাগ্যাং নিষ্ঠুগে ব্রহ্মণি চ রতিঃ স্যাদিতি যোজ্যঃ ॥ ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

লভ্যতে তদা বিবিক্তকচি স্বতঃ পরিতোষো বিহায় জন সংসদ্যপি পরমাদপি গায়কাদেঃ লকাশাদপি কৃকলীলাস্বাদার্থে মাগজে
দিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পারমহংস চর্যয়া উপশম প্রধানবৃত্ত্যা । শ্রুত্যা শ্রীগুরুপদিষ্ট সদাচারধারণেন মুকুন্দস্ত চরিতঃ চরিত্রঃ তদেব অণ্য শীধু
মধু তেন স্বাদ্যমানেনেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

কথয়েত্যত্রোক্তমপি কথনং ভক্তাবস্থাবদ্ব্যন পুনরুচ্যতে । তৎপর হরিতক্তাস্থেবাঃ কর্ণপুরাঃ কর্ণালঙ্কারভূতা যে হরেগুণা
শ্বেতামভিধানেন । অনাশ্বনি আত্মবাবিবিবিক্তে সদসতি ভদ্র'ভদ্রে ভগতি অসঙ্গোঃনাসক্তিঃ ॥ ২৩ ॥

নার্থ অভিক্রুচি এই সকল দ্বারা অনায়াসেই আত্মরতি ও আত্মভিমে অনাসক্তি জন্মিতে পারে, কিন্তু
যদি হরিগুণ পীযুষ পান সম্ভব না থাকে তাহা হইলে নির্জনে বাসেচ্ছা ও আত্মাতে পরিতোষও কর্তব্য
নহে ॥ ২১ ॥

অপর অহিংসা, পারমহংসচর্য্যা, অর্থাৎ উপশমাদি প্রধান বৃত্তি, শ্রুতি, (আত্মহিতানুসন্ধান)
মুকুন্দ চরিতামৃতান্বাদন, ইন্দ্রিয় দমন, কামাদি পরিত্যাগ, ব্রতাদি নিয়ম, শাস্ত্রীয় মার্গাস্তরের অবলম্বন,
যোগের কুশলার্থ চেষ্টা শূন্য, শীতোষ্ণাদি দ্বন্দ্ব সহন ॥ ২২ ॥

হরিতক্তদিগের কর্ণালঙ্কার স্বরূপ যে হরিগুণ তাহার বারম্বার উচ্চারণ এবং কার্য্য ও কারণ স্বরূপ,
আর নিষ্ঠুগ ব্রহ্ম রূপ আত্মাতে উদ্ভিক্তা ভক্তি, এই সকল দ্বারাও আত্মরতি ও আত্মভিমে অনাসক্তি
থাকে ॥ ২৩ ॥

যদা রতি ব্রহ্মণি নৈষ্ঠিকী পুমানাচার্য্যবান্ জ্ঞান বিরাগ রংহসা ।

দহত্যবীৰ্য্যং হৃদয়ং জীবকোষং পঞ্চাঙ্গকং যোনিমিবোখিতোহগ্নিঃ ॥ ২৪ ॥

দক্ষাশয়ো মুক্ত সমস্ত তদগুণো নৈবাত্মনো বহিরন্তর্বিচক্রে ।

পরাত্মনো বধ্যবধানং পুরস্তাৎ স্বপ্নে যথা পুরুষস্তদ্বিনাশে ॥ ২৫ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

ভবত্বন্যাভাসক আত্মরতিশ্চ ততঃ কিমত আহ যদা নিষ্ঠাং প্রাপ্তা রতি ভবতি তদাচ আচার্য্যবান্ সন্ জ্ঞান বৈরাগ্যায়োবেগেন অবীৰ্য্যং নির্কাসনং সৎ জীবস্য কোষমাবরকং হৃদয়মহঙ্কারং পুমান্ দহতি । কথন্তুতঃ পঞ্চভূতপ্রধানং যদা অবিদ্যাশ্চিত্তা রাগ দেবাভিনিবেশাঃ পঞ্চ তদাঙ্গকং । উখিতঃ প্রজলিতোহগ্নির্যোনিমরনিমিব । যদা যদা রতিরাচার্য্যাত্মগ্রহণে তদা জ্ঞান বিরাগ বলেন উখিতঃ সাক্ষাৎকারঃ অবীৰ্য্যং পুনঃ প্রেরোহাক্ষমং যথা ভবতি এবং হৃদয়ং দহতি শেষং সমানং ॥ ২৪ ॥

ততঃ কিমত আহ । দক্ষাশয়ো হৃদয়মুপাধিৰ্যসা । অতএব মুক্তাঃ সমস্তা তদগুণাঃ কর্তৃত্বাদয়ো যেন আত্মনঃ সকাশাৎ বহির্বিচক্রে স্তম্ভঃ স্তম্ভঃ নৈব বিচক্রে ন পশ্যত্যেব কুত ইত্যপেক্ষায়াঃ দ্রষ্টৃ দৃশ্য ভেদপ্রভীতে রস্তঃকরণ হেতুকত্বাদিত্যাহ । পরোদৃশ্যঃ আত্মা দ্রষ্টা । তমোবধ্যবধানং ভেদকং পূর্বমাসীত্তত্ত্ব নিরাসে সতি । যথা স্বপ্নে রাজাহমিত্যারোপিত সৈন্তাদি দ্রষ্টারং দৃশ্যং সৈন্তক স্বপ্নাবস্থা নাশে ন পশ্যতি তদং ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ততঃ কিং শ্রাদিত্যত আহ বদেতি আচার্য্যবান্ গুরুভক্তিমান্ রত্নাখয়ো জ্ঞান বৈরাগ্যায়ো বেগেন অবীৰ্য্যং নিস্ত্রাভাবঃ জীবন্ত কোষমাবরকং হৃদয়মহঙ্কারাঙ্গকং লিঙ্গং দেহং পুমান্ দহতি কথন্তুতঃ পঞ্চাঙ্গকং অবিদ্যা অশ্চিত্তা রাগ দেবাভিনিবেশাঃ পঞ্চ ক্রেশান্তদাঙ্গকং যথা অরণাবুখিতোহগ্নিঃ স্বনোনিমরনিমেব দহতি তথৈব প্রাকৃত বুদ্ধীজ্জিহ্বাদৌ লিঙ্গদেহ এব উখিতা রতি-
ত্তমেব দহতি বহিনা কাষ্ঠং দহতীত্যাকৌ বহিরেব কাষ্ঠং দহতীতি বদাষ্টাঙ্গিক সঙ্গতিঃ ॥ ২৪ ॥

ততঃ কিমত আহ দক্ষাশরোদঙ্ঘলিঙ্গদেহঃ । অতএব মুক্তা স্তম্ভাঃ সমস্তা তদগুণাঃ কর্তৃত্বাদয়ো যেন সঃ । আত্মনঃ স্বস্ত বহির্বিচক্রে পঞ্চ স্পর্শাদিকং ভোগ্যমর্থং অন্তঃশোক মোহাদিকঞ্চ নৈব বিচক্রে । পরাত্মনোঃ পরমাত্ম জীবাত্মনো বদেব মধ্যো পুর-
স্তাৎ পূর্বং ব্যবধানমাসীত্তত্ত্ব পশ্যতীত্যব্যবহিতং পরমাত্মানমেব পশ্যতীত্যর্থঃ । যথা স্বপ্নে দৃষ্টং স্বপ্ন বিনাশে সতি ন পশ্যতি ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ! যখন ঐ আত্মরতি ব্রহ্মে নিষ্ঠা প্রাপ্ত হয়, তখন পুরুষ আচার্য্যবান্ হইয়া যেমন জ্বলন্ত অগ্নি আপনার উৎপত্তি স্থান অরণিকে দগ্ধ করে তাহার স্থায়, জ্ঞান ও বৈরাগ্য বলে বাসনা শূন্য হৃদয়কে অর্থাৎ অহঙ্কারাঙ্গক লিঙ্গ শরীরকে দগ্ধ করেন । মহারাজ ! অহঙ্কার রূপ লিঙ্গশরীরই জীবের আব-
রক এবং পৃথিব্যাदि পঞ্চভূত তাহার প্রধান অংশ ॥ ২৪ ॥

সে যাহা হউক, ঐ প্রকারে জীবের হৃদয় রূপ উপাধি দগ্ধ হইলে কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদি সমুদায় উপাধিগুণ পরিত্যক্ত হইয়া যায়, তাহাতে তিনি আত্ম ভিন্ন বাহ্য বিষয় ঘট পটাদি ও আন্তরিক বিষয় স্তম্ভঃ স্তম্ভঃ কিছুই দেখিতে পান না । কারণ দৃশ্য ও দ্রষ্টা এই দুইয়ের ভেদক যাহা পূর্বে ছিল ঐ সময়ে তাহা নষ্ট হইয়া যায় অতএব স্বপ্নে যেমন আমি রাজা ইত্যাকার আরোপিত সৈন্তাদি দ্রষ্টা ও দৃশ্য এই ভেদ বুদ্ধির কারণ যে অন্তঃকরণ, তাহার নাশ হওয়াতে ঐ ভেদ বুদ্ধিও বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৫ ॥

আত্মানমিচ্ছিন্নার্থক পরং যদুভয়ো রপি । সত্যশয় উপাধৌ বৈ পশ্যন্তি নাত্মদা ॥ ২৬ ॥
 নিমিত্তে সতি সর্বত্র জলাদাবপি পুরুষঃ । আত্মনশ্চ পরস্তাপি ভিদাং পশ্যন্তি নান্যদা ॥ ২৭ ॥
 ইচ্ছিন্নৈ বিবরাক্ষৈরাক্ষিপ্তং ধ্যায়তাং মনঃ । চেতনাং হরতে বুদ্ধেঃ স্তম্বস্তোরমিব হ্রদাৎ ॥ ২৮ ॥

শ্রীমদ্রস্মী ।

দ্রষ্টৃ দৃশ্য ভেদ প্রতীতে রন্তঃকরণ হেতুকসম্বন্ধব্যতিরেকাত্ম্যমুপপাদয়তি আত্মানং দ্রষ্টারং ইচ্ছিন্নার্থঃ দৃশ্যঃ উভয়োত্তরোঃ পরং সম্বন্ধ হেতু মহাকারক আশয়ে অন্তঃকরণে সত্যোব জাগ্রৎ স্বপ্নয়োঃ পশ্যন্তি নাত্মদা স্মৃণৌ । তদ্বক্তং দৃশ্যাহরজিতং দ্রষ্টৃ দৃশ্যং দ্রষ্টৃহরজিতং । অহং বৃত্তোভয়ং রন্তং তন্নাশেহৈবৈততাত্মন ইতি ॥ ২৬ ॥

একমিত্যন্যনি দৃশ্যাদিভেদ প্রতীতিরূপাদিকীতি দৃষ্টাঙ্কেন স্পষ্টয়তি । লোকেপিচ সর্বত্র জলদর্পণাদৌ ভেদ নিমিত্তে সত্যোব আত্মনো বিদ্বত্তত্ত পবস্ত প্রতিবিশ্বস্ত ভেদঃ পশ্যন্তি নতু জলাদাভাবে ॥ ২৭ ॥

তদেবং চতুর্ভিঃ অসঙ্গাশ্বরভ্যোনেক্ষ হেতুসমুক্তং ইদানীমনায়রতেঃ সংসার হেতুসমাহ ইচ্ছিন্নৈরিত্যি চতুর্ভিঃ । ধ্যায়তাং গুণারোপেণ স্বরতাং পুংসামিচ্ছিন্নানি স্মৃতে বিবরাক্ষয়াক্ষ্যন্তে তৈশ্চ মন আক্ষিপ্যতে বিবরাসক্তিং প্রাপ্যতে । তচ্চ বুদ্ধেঃ সকাশাৎ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

লিঙ্গদেহ এব জীবস্তোপাধিঃ সএব ব্যবধান শব্দ বাচ্য স্তং সঙ্ঘে তমেব পশ্যন্তি তদভাবে পরমাশ্রয়মেব পশ্যন্তীত্যাহ আত্মানং ভোক্তারমুপাধি ধর্মগ্রন্থং জীবং । ইচ্ছিন্নার্থঃ ভোগ্যক পরং ভোগোখঃ সূত্র হংখক আশয়ে লিঙ্গদেহে উপাধৌ সত্যোব পুমান্ পশ্যন্তি নত্বনাদা লিঙ্গদেহাভাবে তদা তু পরমাশ্রয়মেব পশ্যন্তীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

উপাধিসম্ব এবোপাধি ধর্মাদ্যাসঃ । সচোপাধিঃ কর্মবশাচ্ছাত্ত্ব দেব তির্থাগাদি ভবতি নতু তদভাবে ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ নিমিত্ত ইতি জল তৈল চক্ষুরাদৌ নিমিত্তে বিদ্যমানএব পুরুষঃ আত্মন স্বস্ত পরস্তান্তস্ত ভিদাং উপাধেমধ্যমোত্তমাদধম ভেদং পশ্যন্তি তত্র জলে চাকলাঃ দর্পণে নৈর্মলাকক্ষুবি মালিন্যক যথা পশ্যন্তি তথৈব মাণুষ দেব তির্থাক শরীরেষু ভ্রাতৃত্বং কেবল ভ্রাতৃং কেবলাভ্রতৃক পশ্যন্তি নাত্মদেতি জ্ঞানেনোপাধি নাশেতু ন তথা পশ্যন্তি কিন্তু পরমাশ্রয়মেব পশ্যন্তি তত্কা উপাধাপগমেতু ওঙ্কো জীবো রতি মহিষ্টেব লক্ষ্মিচন্দনানন্দ বিগ্রহঃ পরমাশ্রয় এব তস্য নারায়ণ রামকৃষ্ণাদি চিদবনানন্দাকারস্ত বটৈশ্বর্যা মাধুর্য্য বতঃ সৌন্দর্য্যাদিকং স্বীয় নয়নাদিভি রাশ্বাদয়েদিতি সুখ্যক ফলঃ দ্রষ্টব্যঃ । তস্মিন্ যদৌ পরমহংস মহামুনিানামেবগীয় চরণৌ চলয়ন্তিত্যাদি পূর্বোক্তঃ ॥ ২৭ ॥

ইদানীমাশ্রয়প্রতিপত্ত বদ্বাসক্তেঃ সংসার হেতুসমাহ ইচ্ছিন্নৈরিত্যি চতুর্ভিঃ ধাতুমনিচ্ছিতামপাত্যাস পারবশ্চেনৈব ধ্যায়তা মরণোপি তিষ্ঠতাং পুংসামিচ্ছিন্নানি বিবরৈঃ পুত্র কণমাদীনঃ শব্দ স্পর্শাদিভিঃ স্মৃত্যাক্ষৈঃ প্রথমমাক্ষ্যন্তে ততো বিবরা কষ্টে-

ফলতঃ অন্তঃকরণ রূপ উপাধি থাকাতেই পুরুষ জাগ্রৎ ও স্বপ্নাবস্থাতে আত্মা অর্থাৎ দ্রষ্টা, ইচ্ছিন্ন-
 য়ার্থ অর্থাৎ দৃশ্য এবং ঐ দুইয়ের পরস্পর সম্বন্ধের কারণ অহঙ্কার এই সকলকে দেখিতে পায়, অথ
 অবস্থায় অর্থাৎ স্মৃষ্টি কালে অন্তঃকরণ বিলীন হওয়াতে দ্বৈত জ্ঞান হয় না ॥ ২৬ ॥

মহারাজ ! আত্মা বস্তুতঃ এক উপাধি বশতই তাহাতে দৃশ্যাদি ভেদ প্রতীতি হয়, লোকেতেও
 ইহার দৃষ্টান্ত পাওয়া যাইতেছে, দেখ, জল দর্পণ প্রভৃতি ভেদের কারণ পদার্থসকল থাকিলেই পুরুষ
 আত্মার ও প্রতিবিশ্ব স্বরূপ অন্য একটীর ভেদ দেখিতে পায়, জল অথবা দর্পণাদি না থাকিলে ঐ রূপ
 ভেদ দর্শন হয় না ॥ ২৭ ॥

রাজন্ ! অঙ্গ ও আশ্রয়িত যে প্রকারে মুক্তি কারণ হয় তাহা এই কহিলাম, সম্প্রতি অন্য
 বস্তুতে রতি করিলে যে রূপে সংসারের হেতু হয় তাহাও বলি প্রবণ কর । যে সকল পুরুষ বিষয়

অশ্রুত্যাশ্রুতশ্চিত্তং জ্ঞানভ্রংশঃ স্মৃতিক্রয়ে । তদ্রোধঃ কবয়ঃ প্রাহরাঙ্গাপহবমান্বনঃ ॥ ২৯ ॥

নাতঃ পরতরো লোকে পুংসঃ স্বার্থব্যতিক্রমঃ । যদধ্যাত্ত প্রেয়স্তমান্বনঃ স্বব্যতিক্রমাৎ ॥ ৩০ ॥

অর্থেন্দ্রিয়ার্থাভিধানং সর্বার্থাপহবোন্নাং । ভ্রংশিতো জ্ঞান বিজ্ঞানাদেবনাবিশতি মুখ্যভাঃ ॥ ৩১ ॥

আদরধামী ।

তদ্বর্ষ চেতনাং বিচার সামর্থ্যং হরতি । এতচ্চাবিবেকিনা ন লক্ষ্যতে ইতি দৃষ্টান্তেনাহ । তীরজঃ কুশাদি স্তম্বো যথা মূলৈঃ
ভোগ্যং ব্রহ্মাদপহরতি তদ্বৎ ॥ ২৮ ॥

চিত্তং চেতনামহু তস্তামপহৃত্যয়াঃ স্মৃতিঃ পূর্বাপরানুসন্ধানং ভ্রান্তি এবং তদ্রোধঃ জ্ঞানভ্রংশঃ আশ্রয়ন এব হেতো রাশ্রয়নো-
পহবং নাশঃ প্রাহঃ ॥ ২৯ ॥

যদপি যমধিকৃতা অশ্রুত বিষয়স্ত প্রিয়তমত্বং । আশ্রয়নস্ত কামায় সর্বঃ প্রিয়ঃ ভবতীতি শ্রুতেঃ । তস্তায়নঃ স্নেহেনৈব বোধ্যতি-
ক্রমঃ অপহবঃ তন্নাশঃ স্বার্থনাশঃ অতঃ পরতরঃ স্বার্থনাশো নাস্তি ॥ ৩০ ॥

কৃত ইত্যত আহ । অর্থসা ইন্দ্রিয়ার্গঃ কামস্তস্ত চাভিধানং সর্বার্থনাশঃ । জ্ঞানঃ বিজ্ঞানঞ্চ পরোক্ষাপরোক্ষং যেন ধ্যানেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আশ্রয়নঃ সোপায়েঃ আশ্রয়পহবঃ নিকৃপাদেয়াশ্রয়নো ক্ষুতিমিত্যর্থঃ ॥ ২৯। ৩০ ॥

অপেতি চিংস্বর্থঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

রিত্ত্রিয়ৈর্গন আকিঞ্চং ভবতি । তচ্চ বুদ্ধেচেতনাং বিচার সামর্থ্যং হরতে । অলক্ষিত হরণে দৃষ্টান্তঃ । স্তম্বঃ কুশাদি শুদ্ধ
তীরজঃ স্বমূলৈ স্তোয়ং ব্রহ্মাদপহরতি তদ্বৎ ॥ ২৮ ॥

ততঃ চিত্তং চেতনামহু তস্তামপহৃত্যয়াঃ সত্যঃ স্মৃতিঃ পূর্বাপরানুসন্ধানং ভ্রান্তি । এবং তদ্রোধঃ জ্ঞানভ্রংশঃ আশ্রয়ন
এব হেতোরাশ্রয়নোপহবং নাশঃ প্রাহঃ ॥ ২৯ ॥

যদ্যমাং আশ্রয়নঃ সকাশাৎ অশ্রুত দেহাদেঃ প্রেয়স্তঃ কীদৃশঃ অপি অধিকং যদ্বা ন বিদ্যাতে ধীঃ পরামর্শো যত্র তৎ । তচ্চ
স্নেহেনৈব স্বতএব যো ব্যতিক্রমস্তমাং নত্বদ্বয় কারণমন্তীত্যর্থঃ । জীবন্ত তত্কাবিদ্যাসংসর্গোহনাদি র্যাদৃচ্ছিক এবেতি প্রাক-
প্রতিপাদিতং । তন্মাজ্জীবাশ্রয়কঃ পরমাত্ম বিষয়কঃ প্রীত্যাতিশয়ো যুক্তান্তে । তদর্থঃ ভক্তিরেব কর্তৃমুচিত্তেতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

যন্তু অর্থস্ত ধনস্ত ইন্দ্রিয়ার্থানাং বিষয়াণাঞ্চ ধ্যানং তদেব সঙ্গোপনানঃ । যেনাভিধানেন জ্ঞানং বিজ্ঞানঞ্চ ভ্রংশিতো

শ্ররণ করে তাহাদের ইন্দ্রিয় সেই বিষয় কর্তৃক আকৃষ্ট হয়, সেই বিষয়াকৃষ্ট ইন্দ্রিয় মনকে বিষয়াসক্ত
করিয়া দেয় । মনঃ বিষয়াসক্ত হইলে যেমন তীরস্থ কুশাদি স্তম্ব মূল দ্বারা ব্রহ্মাদি হইতে জল আক-
র্ষণ করে তাহার ন্যায়, ঐ মনঃ বুদ্ধির নিকট হইতে তাহার ধর্ম যে চেতনা অর্থাৎ বিচার সামর্থ্য
তাহাকে হরণ করিয়া লয়, অবিবেকী পুরুষ এ সকল কিছুই দেখিতে পায় না ॥ ২৮ ॥

চেতনা অপহৃত হইলে তাহার পরেই স্মৃতি অর্থাৎ পূর্বাপরানুসন্ধান স্বয়ং বিনষ্ট হইয়া যায়,
স্মৃতি নাশ হইলে স্মৃত্যং জ্ঞান ভ্রংশ হয় । হে রাজন্! পণ্ডিতেরা ঐ জ্ঞান ভ্রংশকেই আশ্রয় হইতে
আশ্রয় বিনাশ বলিয়া থাকেন ॥ ২৯ ॥

মহারাজ! আশ্রয় হইতে আশ্রয় নাশ যেমন ক্ষতি, তদপেক্ষা গুরুতর ক্ষতি আর কি বিদ্যু আছে ?
ফলতঃ আশ্রয়কে অবলম্বন করিয়াই অল্প পদার্থ সকল প্রিয় হয়, কেন না শ্রুতিতে স্পষ্টই দৃষ্ট হই-
তেছে আশ্রয় নিমিত্তই সকল বস্তু প্রিয় হইয়া থাকে, অতএব সেই আশ্রয় আপনা হইতে বিনাশ
হইলে তদপেক্ষা শ্রেষ্ঠতর স্বার্থ নাশ বা ক্ষতি আর কি অবশিষ্ট রহিল ? ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্! বিষয় ও কাম এই দুইয়ের যে বিস্তার, তাহাই মানুষদের পক্ষে স্বার্থ নাশ, যে হেতু

ন কুর্যাৎ কহিঁচিৎ সঙ্গং তমস্তীত্রং তিতীরষুঃ । ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং যদত্যন্তবিঘাতকং ॥ ৩২ ॥
তত্রাপি মোক্ষ এবার্থ আত্যন্তিকতয়েম্যতে । ত্রৈবর্গ্যোর্থো যতোনিত্যং কৃতান্তভয়সংযুতঃ ॥ ৩৩ ॥
পরেহবরেচ যে ভাবা গুণব্যতিকরাদনু । ন তেষাং বিদ্যাতে ক্ষেমমীশবিক্ষংসিতাশিষাং ॥ ৩৪ ॥
তত্ত্বং নরেন্দ্র জগতামথ তস্থুবাঞ্চ দেহেন্দ্রিয়ান্নাধিষণাভিরানুতানাং ।

ঐশ্বর্যস্বামী ।

মুখ্যতাং স্থাবরতাং ॥ ৩১ ॥

অনান্যরতেরনর্থহেতুস্বকৃতং সঙ্গস্তাপ্যাহ নেতি । যদন্ত ধর্ম্মাদীনাং বিঘাতকং । তন্মিহ সঙ্গং তমঃ সংসারং ॥ ৩২ ॥

তুল্যবগ্নির্দেশাৎ পুরুষার্থ সাম্যভ্রান্তিং বারয়তি । তত্রাপীতি । কৃতান্তঃ কালঃ ॥ ৩৩ ॥

ভয় সংযুতত্বমেবাহ । পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরে অশ্রাদয়ঃ গুণক্ষোভাদনু পশ্চাত্তবন্তি । ঈশঃ কালঃ তেন বিক্ষংসিতা অশিষো যেষাং ॥ ৩৪ ॥

যশ্রাদনান্যরতিরনর্থ হেতুঃ তত্ত্বস্বাজ্জগতাং অঙ্গমানাং তস্থুবাং স্থাবরাণাং চ দেহাদিভিঃ আশ্রনা অহঙ্কারেণ চাবৃতানাং হৃদি যশ্চকান্তি প্রকাশতে তমবেহি । কথং সোহস্মীতি । সোহস্মীতি পাঠে সএবৈকোক্তি ততোহনুদসদিত্যর্থঃ । নহু জীবো হৃদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্ম্মাদয়স্ত্রয়োপ্যত্র মোক্ষস্ত্রাহুকুলা জ্ঞেয়াঃ । ধর্ম্মসাহাপবর্গস্যোত্যাদি ত্রায়েন । তিতীরষু রিত্যত্র তিতীষু রিতি কচিৎ । বিঘাতন মিতি গোড়াঃ নৈম চিৎসুখমতঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তত্র হেতুঃ পর ইতি সম্বন্ধোক্তিঃ পরাবর ইতি চিৎসুখঃ ॥ ৩৪ ॥

তত্ত্বমিতি । অনানুতানামিতি চিৎসুখঃ । বিত্তমতেতি সম্বন্ধোক্তিঃ সোহস্মীতি তদংশং নিত্যতদবিষ্ঠানত্বং বা । তন্মিহ

ঐবিধিনাথচক্রবর্তী ।

মুখ্যতাং স্থাবরতাং ॥ ৩১ ॥

সঙ্গং ধর্ম্মশাস্ত্র নিষিদ্ধমেব নহু বিষয়াসক্তিমাত্রং নিষিদ্ধেতর বিষয়াসক্তিমতামেব ত্রিবর্গেহধিকারাদিতি কেচিদাহঃ । সঙ্গং বিষয়াসক্তিমাত্রমেব ধর্ম্মাদয়োপ্যত্র মোক্ষস্ত্রাহুকুলাএব গ্রাহ্যাঃ । ধর্ম্মস্ত্রাহাপবর্গস্ত্রৈত্যায়েন ইত্যন্তে । যৎ যঃ ॥ ৩২ ॥

তত্রাপি তেষাপি মধ্যে ত্রৈবর্গ্যঃ ত্রিবর্গভবঃ ॥ ৩৩ ॥

ভয়সংযুতত্বমেবাহ পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরে ইন্দ্রাদয়শ্চ যে গুণ ক্ষোভাদনু পশ্চাত্তবন্তি । ঈশঃ কালঃ ॥ ৩৪ ॥

সচ কেবল মোক্ষো ভক্তে গুণভাবেপি নিভেদ এক জ্ঞান সিদ্ধ্যা শ্রাদিত্যাহ । তত্ত্বস্বাজ্জগতাং অঙ্গমানাং তস্থুবাং স্থাবরাণাঞ্চ দেহেন্দ্রিয় প্রাণ বুদ্ধ্যহঙ্কারৈরাবৃতানাং হৃদি যশ্চকান্তি প্রকাশতে তং পরমাশ্রয়নমবেহি জানীহি । জ্ঞান প্রকারমাহ সোহস্মীতি

ঐ ছুইয়ের চিন্তা দ্বারাই জ্ঞান ও বিজ্ঞান হইতে অর্থাৎ পরোক্ষ ও অপরোক্ষ হইতে অংশিত হইয়া স্থাবরতা প্রাপ্ত হয় ॥ ৩১ ॥

অতএব যে ব্যক্তি ঘোর সংসার পার হইতে অভিলাষ করেন তাঁহার পক্ষে যে বস্তু, ধর্ম্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষের অত্যন্ত বিঘাতক, তাহাতে আসক্তি করা কদাচ কর্তব্য হয় না ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ যদিও ধর্ম্মাদি চতুর্কয়ই পুরুষার্থ তথাপি মোক্ষই আত্যন্তিক পুরুষার্থ বলিয়া গণ্য হইয়া থাকে । যে হেতু ধর্ম্মাদি ত্রিবর্গে দেদীপ্যমান কাল ভয় আছে ॥ ৩৩ ॥

ফলতঃ পর অর্থাৎ ব্রহ্মাদি যে সকল পদার্থ এবং অপর অর্থাৎ অশ্রাদাদি যে সমস্ত বস্তু, সকলই গুণ ক্ষোভের পশ্চাৎ উৎপন্ন, ইহাতে কাল তাহাদের সকলেরই মঙ্গল বিনষ্ট করিয়াছে অতএব তাহা দের আর কল্যাণ সম্ভাবনা নাই ॥ ৩৪ ॥

হে নরেন্দ্র ! আশ্র ভিন্নে আসক্তি এই প্রকার অনর্থের হেতু, অতএব, যে ভগবান্ এই সকল স্থাবর জঙ্গম এবং দেহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, বুদ্ধি ও অহঙ্কারে আবৃত, ইহাদের হৃদয়ে অন্তর্ধামি রূপে প্রকাশ

যঃ ক্ষেত্রবিশপতয়া হৃদি বিষগাধিঃ প্রত্যক্ চকান্তি ভগবান্ভূমবেহি সোহস্মি ॥ ৩৫ ॥
 যন্নিমিত্তং সদসদাশ্চ তন্না বিভাতি মারাবিবেক বিধুতি প্রজিবাহি বুদ্ধিঃ ।
 তং নিত্যমুক্তপরিণতবিশুদ্ধত্বং প্রত্যকর্ষকলিলপ্রকৃতিং প্রপদ্যে ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরখানী ।

চকান্তি নান্ত তজ্জাহ । ক্ষেত্রবিশপঃ জীবঃ তপতি নিয়মরতীতি ক্ষেত্রবিশপঃ তত্ত ভাবততা তয়া অন্তর্ধানি রূপেণ । যথা ক্ষেত্র
 বিশ্বে অহং সমতাপ্পদে পাতিতি ক্ষেত্রবিশপঃ তেন রূপেণ । জীবন্ত পারতন্ত্র্যার পাতি নহু কর্ম জীবঃ শিবজ্জতি ন আবিঃ
 প্রত্যকঃ তর্হি বুদ্ধিন্ প্রত্যক্ প্রতিলোমঃ চকান্তি বুদ্ধিত্ত পরাক্ বিষয়াকারেণ তহ্হকারঃ ন বিষক্ ব্যাপকয়েন সত্ পুরিচ্ছিন্নঃ ।
 এবজ্জতো যো ভগবান্ তমবেহীতি ॥ ৩৫ ॥

হাবর জন্মানাং হৃদি চকান্তি ইত্যুক্তে ভেবাঃ সৎ তৎ সৎকাদীশ্বরস্য মালিন্যক্ প্রসক্তং নিরাকর্ষমুক্তিত্ত তক্ত্যা তং প্রণ
 মতি । যন্নিমিত্তং বিষঃ সদসদাশ্চ তন্না উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট ভাবেন কার্য কারণ ভাবেন বা মারৈষ বিভাতি । তং প্রপদ্যে মারাবে
 হেতুঃ । বিবেকেন বিধুতি নির্ভাকৃতি বস্য তৎ প্রজিবেতি বা শব্দো দৃষ্টান্তে নিত্যমুক্তঃ যতঃ পরিণতঃ তৎকৃতঃ বিতক্ত তৎ সত্যঃ

ক্রমসংকর্তঃ ।

পরম প্রেমাপ্পদং বাঞ্ছনার্থমেবোক্তং । সোস্তীতি পাঠেপি ক্ষেত্রবিশপতয়েতি বিশেষণেন তদর্থমেব জ্ঞেয়ঃ । নহু বিবর্তবাদি
 নামিব স্থানুপুরুষবৎ কল্পনাময়মিত্যাভিপ্রায়াৎ ॥ ৩৫ ॥

যন্নিম্ন শ্রীতপবতি তং প্রপদ্য ইত্যনেন সোস্তীত্যেব পাঠঃ স্থাপিতঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তাহু কিরণতাপি তাহুশ্মিব শুদ্ধ পরমাত্ম কিরণোহং পরমাত্মৈব নহু মায়ৈতি সোহস্তীতি পাঠে সএকোহস্তি নান্ত ইত্যর্থঃ । নহু
 জীবো হৃদি চকান্তি তজ্জাহ বিষক্ সর্বতোভাবেন আবিঃ একটমের ক্ষেত্রবিশপঃ জীবঃ তপতি নিয়মরতীতি ক্ষেত্রবিশপ শুভ ভাব
 ততা তয়া অন্তর্ধানিরূপেণেত্যর্থঃ । কীদৃশং চকান্তি প্রত্যক্ প্রতিলোমঃ ॥ ৩৫ ॥

হাবর জন্মানাং হৃদি চকান্তীত্যুক্তে ভেবাঃ পৃথক্ সৎ তৎ সৎকাদীশ্বরতাপি মালিন্যং প্রসক্তং নিরাকর্ষন্থ প্রণমতি
 যন্নিমিত্তং বিষঃ সদসদাশ্চ তন্না উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট ভাবেন কার্যকারণভাবেনাবহিতং মার্য বিভাতি মারাবে হেতুঃ বিবেকেনৈব বিধুতি
 নির্ভাকৃতি বক্ত তৎ । বিবেকশ্চাঃ বিষক্ত মায়িকভাষ্যমাত্মেন মার্যাস্ত পরমাত্মনো বহিরঙ্গ শক্তিহাৎ জীবন্ত তত্তটন্থ
 শক্তিহাৎ শক্তি শক্তিমতোর্ভেদাভাব মননাৎ নির্ভেদাশ্চ জ্ঞানমেবেতি । প্রজি অহি বুদ্ধিবেতি বা শব্দেন বিবর্তবাদিনাং বিবর্ত
 বাধেন বা নির্ভেদাশ্চ জ্ঞান সিদ্ধিরিতি পরমতক্ দর্শিতং । তং নিত্যমুক্তং । যতঃ পরিণতঃ তৎ কৃতঃ যতোবিতক্তঃ তৎ সত্যঃ

পাইতেছেন, তাঁহাকে অবগত হও । এক তিনিই নিত্য বর্তমান, তন্নিম্ন অশ্ব সকলই অনিত্য ।
 মহারাজ ! সেই ভগবান্ প্রত্যক্ষ এবং প্রতিলোমে প্রকাশ পান ও সর্বব্যাপী । অতএব কর্ম অথবা
 বুদ্ধি কিম্বা অহঙ্কার অন্তর্ধানী, এসত আশঙ্কা করিও না, হে রাজন্ ! ভগবান্ হাবর জন্ম সকলের
 হৃদয়ে প্রকাশ পান এই যে কহিলাম ইহাতে এরূপ মনে করিও না যে ঈশ্বর ব্যতীত অশ্ব বস্ত্র আছে
 এবং তৎসম্বন্ধে ঈশ্বরেরও মালিন্য হইতে পারে । রাজন্ ! ভগবান্ সত্য স্বরূপ, হুতরাং পরিণত ও
 নিত্যমুক্ত, অতএব কর্ম দ্বারা মালিন্য যে প্রকৃতি তাহা তাঁহার নিকট অভিতূত হয় ॥ ৩৫ ॥

আহা ! আমি সেই ভগবানের শরণ গ্রহণ করি, যেমন মালাতে সর্প জন্ম হয় তাহার আশ্রয় এই বিশ্ব
 কার্য কারণ ভাবে সেই ভগবানেতেই প্রকাশ পাইতেছে, কিন্তু বিবেকের উদয় হইলে যজ্ঞপ মালায়

যৎপাদপঙ্কজপলাশবিলাসভক্ত্যা কৰ্ম্মাশয়ঃ প্রথিতমুদগুণমুত্তমঃ ।

তদ্ব্যবহিতমতল্লা যতরো নিরুদ্ধ প্রোতোগণান্তমরণং তজ বাহুদেবঃ ॥ ৩৭ ॥

কৃচ্ছ্রে। মহানিহ ভবাপ্নবমগ্নবেশঃ বড়্‌বর্গ নক্রমস্থখেন তিতীরযতি ।

ঐশ্বর্যবাহী ।

অতএব প্রত্যুচ্চা অভিভূতা কর্ম্মতি: কলিলা মলিলা প্রকৃতি বেন তং ॥ ৩৬ ॥

তমবেহীতি জ্ঞানমুপদিষ্টং ভস্য হৃৎকরণেন ভক্তিমুপদিশতি স্বাত্মাং । বস্য পাদপঙ্কজয়ো: পলাশানি অঙ্গুলর: তেবাং বিলাস: কান্তিতল্য ভক্ত্যা স্বত্যা কর্ম্মাশয়ঃ অহঙ্কার রূপঃ হৃদয়গ্রহিৎ কর্ম্মতিরেব প্রথিতং । রিক্তা নির্বিষয়া মতি য়েবাং । নিরুদ্ধ: প্রত্যাহত প্রোতোগণ: ইন্দ্রিয় বর্গোঠৈ: । অরণং শরণং ॥ ৩৭ ॥

নহ ব্রহ্মবিদ্যাপ্রোতি পরমিতিক্রতে: । কথং যতরো নোলুপমস্তীত্যাচ্যতে তজাহ কৃচ্ছ্রে ইতি । অগ্নবেশ: ন গ্নবন্তরণে হেতু:

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

যদভীষ্টা ঐহরিতকিত্ত সর্বত্র পরম প্রেয়ো রূপেত্যাহ । যৎ পাদেতি স্বাত্মাং তদ্ব্যবহিতম মতম ইতি চিৎস্বর্থ: ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

প্রত্যুচ্চা অভিভূতা ভবতি কর্ম্মতি: কলিলা মলিলা প্রকৃতি যস্মাৎ তং প্রপদ্য ইতি প্রপত্তি রূপয়া ভক্ত্যা বিনা যোক্তো ন ভবে-
দिति ভক্তেরূপমতিব্যাক্য গুণতাবো দর্শিত: ॥ ৩৬ ॥

তদেবং সা প্রকৃয়েতল্লাদিনা ভক্তে: প্রাধান্তে জ্ঞানমিশ্রয়া ভক্ত্যা সাধ্যাং মুক্তিসহিতাং শান্তরতি মুক্তা তৎ মরেন্দ্রেতি
মৌকহরেন ভক্তিমিশ্র জ্ঞান সাধ্যাং সাযুজ্যমুক্তিঞ্চ দর্শয়িত্বা তমবেহি সৌম্মীতি পদৈ স্তত্ব তদ্ব দাত ভক্ত্যাক স্পৃহত তজাহুচি
মভিপ্রেত্যা ভক্তে: কৈবল্যে শুদ্ধভক্ত্যা তদভীষ্টয়া সাধ্যাং প্রেমাণ মানুষবিক্ত মুক্তিকং বদং জামেব ভক্তিং সর্ব্বার্থোৎকর্ষয়তি বৎ
পাদেতি স্বাত্মাং । যত পাদপঙ্কজয়ো: পলাশান্তঙ্গুলর তেবাং বিলাস ভক্ত্যা বিশেষেণ লাস: প্রতিকণ বর্দ্ধমানা কান্তি যত্নাং
তয়া সাধন রূপয়া ভক্ত্যা সাধ্য রূপয়াচ । যদা বিলাসমুত্তমা ভক্ত্যা বিবিধাত্ত শিল্পয়া অভ্যাসনোদ্বর্তন মপন সচাক্টিক্য
প্রসাধনাদি সপর্ধয়া । যদা । অঙ্গুলীনাং বিলাস: কান্তি স্তত্ব ভক্ত্যা স্বত্যাপীতার্থ: । কর্ম্মাশয়ঃ কর্ম্মবাসনামরমহঙ্কারঃ
প্রথিতং । যেনৈব স্বকর্্ম্মণা তদ্বিপরীতেন ভগবৎ কর্ম্মণা উদগুণযতি । সন্তো বৈষ্ণবা: তৎ যতর: সন্ন্যাসিনো ন কৃত: ।
রিক্তা নির্বিষয়া অবিদ্যমানা মতিয়েবাং তে রিক্তধনা ইব নিবুদ্ধ্যোঃ সন্তুচেত্যাং । সন্তত্ব ভগবদ্বিবয় মতর: সুবুদ্ধয়
এবেতি ভাব: । নিরুদ্ধো নদ্যাং: প্রোতসামিবেজ্রিয়াগাং গণো যৈ: । নহি প্রোতাংসি নিরুদ্ধুং শক্যানি ভবস্তীতি নিবুদ্ধ্যি
চিহ্নমেতদেবেতি ভাব: । সন্তত্ব ভগবৎ সৌন্দর্য্যামৃত্যুগিণু প্রসারিত চক্ষুরাদীজিয়গণা: সুধিয়: সুখিনশ্চেতি ভাব: । তং
অরণং শরণং বহুদেবনকনং ভজ প্রেবেণ অরণং নি:সংগ্রামমেব অন্যথা তব ইন্দ্রিয়ে: সহ সংগ্রামো ভবিষ্যতি তজ চ স্বমেব
পরাত্ততো ভবিষ্যসীতি ভাব: ॥ ৩৭ ॥

ভৈরবীতি: সংসার তরণং নহকরমিত্যাহ কৃচ্ছ্রে ইতি অগ্নবেশাং নগ্নবন্তরণ হেতু: । ইট্‌ সমর্থ: ঈশোহরিব। য়েবাং তেবাং
মহান্ ইহ কৃচ্ছ্রে: ক্লেশ: । যত ইন্দ্রিয় বড়্‌বর্গ নক্রং ভবাপ্নবং অস্থখেন তর্ভুমিচ্ছন্তি নতু তরস্তীত্যাং: । যদি কামাদিত্তরদৈ

সর্ব ভ্রম বিগত হয়, তদ্রূপ ভগবানে এই বিখের প্রকাশও অপগত হইবে ॥ ৩৬ ॥

মহারাজ ! ঐহার চরণ পদ্যের অঙ্গুলি সকলের বিলাস স্মরণ মাতে সাধু পুরুষেরা যেমন অনা-
য়াসে কর্ম্ম দ্বারা প্রথিত হৃদয় গ্রহি ছেদন করিয়া থাকেন, যে সকল যাতীর মতি নির্বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণ
বিষয় হইতে প্রত্যাহত, তাঁহারাও তেমন সহজে কর্ম্ম গ্রহি ভেদ করিতে সমর্থ হন না । অতএব
তুমি সেই শরণ্য ভগবান্ বাহুদেবকে সর্ব্বান্ত:করণে ভজনা কর ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্ ! যতি ব্যক্তি সকল ব্রহ্মবিদ্যা দ্বারা কর্ম্ম গ্রহি ভেদ করিতে সমর্থ সত্য, কিন্তু ঐহা-

তস্মৈ হরৈর্ভগবতো ভজনীয়মজিৎ ক্রোধোদ্ভূপং বাসনমুত্তরহুত্তরার্ণং ॥ ৩৮ ॥

ঐমৈত্রেয় উবাচ ॥

সএবং ব্রহ্মপুঞ্জেন কুমারেণান্নমেধনা । দর্শিতাশ্রয়গতিঃ সম্যক্ প্রশস্তোবাচ তং নৃপঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐরাজোবাচ ॥

কৃতোমেমুগ্রহঃ পূর্বং হরিণার্থানুকম্পিনা । তমাপাদয়িতুং ব্রহ্মন্ ভগবন্ যুয়মাগতাঃ ॥ ৪০ ॥

নিপ্পাদিতস্ত কাংক্সেয়ান ভগবন্তিহৃণালুভিঃ । সাধুচ্ছিতৈঃ হি সর্বৈঃ মে আশ্বনা সহ কিং দদে ॥ ৪১ ॥

ঐশ্বর্যশাসী ।

কৈট্ কৈশো যেবাং মহান্ ইহ তরণে কচ্ছুঃ কেশঃ তেহি অশ্বথেন যোগাদিনা ইন্দ্রিয়বড়বর্গ গ্রাহং ভবান্ববং তিতীর্ষতি । তত্তদ্বা-
হুতুপং প্রবং হুত্তরার্ণবমিত্যর্থঃ । যদা অর্গঃ শব্দে সকারাভাব আর্ষঃ হুত্তরোদক রূপং বাসনমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

আশ্বমেধসা ব্রহ্মবিদা দর্শিতা আশ্বনো গতি তত্ত্বং যট্টৈ সঃ ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মমিতি সনৎকুমারতৈকন্ত প্রাধান্যাদেকসা যুয়মিত্যুক্তিঃ সর্বান্ প্রভিঃ ॥ ৪০ ॥

আশ্বনা দেহেন সহ সর্বং রাজ্যাদিকং সাধুচ্ছিতৈঃ সাধুভিঃ স্বীকৃতং সম্যহং প্রসাদিহেন দত্তং । অতঃ তত্র মম সত্বাভাবাৎ

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

আশ্বমেধসাপি দর্শিতা আশ্বনঃ অস্যা গতি ভগবজ্ঞাপা যট্টৈ সঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএবাতঃ স্বভক্তি স্থাপক তত্ত্বমিত্যেকত্র ঐভগবদাবেশময় ভূতপদেশ লাভেনাশ্বমোদতে । কৃত ইতি ॥ ৪০ ॥

নিপ্পাদিতমিতি চিংহুত্বঃ । স্থণালুভিরিতি চিংহুত্বত্বাপি মতঃ । নতু স্থণালুভিরিতি । সাধুভিঃ ভগবদ্ভূতৈঃ তৃণাদিভিঃ

ঐবিখনাথ চক্রবর্তী ।

ন হন্যমানঃ বড়িহ্রিয় নৈকৈশ্চ ন চব্যর্মাণঃ স্বয়ং বলিষ্ঠঃ প্রান্তোপানলসঃ স্ত্রাৎ তদা জ্ঞান বৈরাগ্যাত্ম্যং দোষাঃ চিরৈশৈব
কথকিদেব তেবাং মধ্যে কোপি কষ্টেনৈব তরতীতি ভাবঃ । তস্মাৎ হরৈরজিৎ উদ্ভূপং প্রবং ক্রোধা বাসনং সংসার হুত্তরার্ণবং
উত্তর । অত্রোদ্ভূপং ক্রোধেতি সমাপ্রিতা যে পদপল্লবমিতি স্বপাদপোতেন মহৎ কৃতেনেত্যাছ্যাক্তে হরিপদপল্লবপ্রয়মাশ্রয়েণৈব
ভবান্ববস্ত গোবৎস পদ প্রমাণেষু জাতে তত্তরণে থলু কঃ প্রয়াস ইতি প্রবায়োহপং নাশকীয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

আশ্বমেধসা আশ্ববিদা ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মমিতি সনৎকুমারতৈকন্ত প্রাধান্যাদেকসা যুয়মিতি সর্বান্ প্রভূত্বাঃ ॥ ৪০ ॥

ভগবদ্বিধার্থং দাতুং কিমপি ন পশ্যামীত্যাহ সাধুচ্ছিতৈমিতি । সাধুভিঃ যুয়মিতি তৃণাদিভিঃ স্বীকৃতং সম্যহং প্রসাদী

দেয় স্থখ নিস্তারের কারণ নাই, কামাদি বড়বর্গ যাহাতে নজ্র রূপে বর্তমান, সেই ভবান্ববকে তাঁহার
কষ্টে উত্তীর্ণ হইতে ইচ্ছা করেন, অতএব তাহা অতিশয় অশ্বথ, এই নিমিত্ত তুমি ভগবানের চরণ
যাহা ভজনীয়, তাহাকেই পূজা করিয়া হুত্তর উদক রূপ বাসন সকল উত্তীর্ণ হও ॥ ৩৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিদ্বন্ ! ব্রহ্মপুঞ্জ ব্রহ্মজ্ঞ ভগবান্ সনৎকুমার এই প্রকারে আশ্ব
তত্ত্ব প্রকাশ করিয়া দিলে আদিরাজ পৃথু তাঁহার প্রশংসা করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মন্ ! আর্জুনের প্রতি অশুকম্পাকারী ভগবান্ হরি আমার প্রতি পূর্বে যে অশুগ্রহ প্রকাশ
করেন তাহা সম্পূর্ণ করণার্থ আপনাদের আগমন হইয়াছিল ॥ ৪০ ॥

আপনারা পরম দয়ালু, যদ্বর্থ আগমন করিয়াছিলেন সকলই সম্পন্ন করিলেন, এক্ষণে আমি আপ-
নাদিগকে গুরু দক্ষিণা কি দিব । আমার রাজ্য ও দেহ সমুদায় হুণ্ড প্রভৃতি সাধু পুরুষেরা যজ্ঞান্তে

প্রাণাদারাঃ স্তুতা ব্রহ্মন্ গৃহাশ্চ সপরিচ্ছদাঃ । রাজ্যং মহী কলাং কোষ ইতি সৰ্বং নিবেদিতং ॥ ৪২ ॥
সৈন্যপত্যাঞ্চ রাজ্যাঞ্চ দণ্ডনেতৃষ্মেব চ । সৰ্বলোকাধিপত্যাঞ্চ বেদশাস্ত্রবিদ্বহঁতি ॥ ৪৩ ॥
স্বমেব ব্রাহ্মণো ভূক্তো যঃ বস্তে যঃ দদাতি চ । তস্মৈ বাসুদেহেণামং ভুক্তভোক্ত্রিয়াদয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

ত্রীধরস্বামী ।

গুরুদক্ষিণার্থং কিং দদে ॥ ৪১ ॥

নহি পিত্রা দত্তং মোদকাদি তস্মৈ দানরূপেণ প্রত্যর্প্যতে নিবেদনস্ত তদীয়স্যৈব সমর্পণং । যথা ভৃত্যো রাজে সেবা রূপেণ তাদৃশাদিকমর্পয়তি তথা ময়পি সৰ্বং নিবেদিতং স্বীকুরুতেত্যাহ প্রাণা ইতি ॥ ৪২ ॥

আত্মনঃ সৎসার্যং প্রপঞ্চয়তি সৈন্যপত্যাঞ্চ ইতি ॥ ৪৩ ॥

বস্তে পরিধন্তে অন্ন মাত্রং কেবলং ভুক্তভোক্ত্রিয়াদয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কচ্ছিষ্টং যজ্ঞান্তে ময়া দত্তং সৎ নিজোচ্ছিষ্টবস্ত্রস্যেব সমর্পিতং তাদৃশমনাদরগীযং কিং দদে ॥ ৪১ ॥

সাদৃশ্যো দত্তমেব বিবৃণোতি । নিবেদিতং নিবেদন রূপেণৈব দত্তং পূৰ্বং তৈরেব প্রাণাদীনাং মহ্যং সমর্পিতত্বাৎ ॥ ৪২ ॥

অত্র হেতুমাংস । সৈন্যপত্যমিতি ॥ ৪৩ ॥

স্বমিতি । ব্রাহ্মণস্যৈবাজ্ঞয়া সৰ্বং দাতব্যং তদন্যথাভূ দোষায় স্যাদিতি তাৎপর্য্যং ॥ ৪৪ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

কৃত্য মহ্যং দত্তং কথং পুনর্দান্তামি পিত্রা দত্তস্ত তাদৃশ চর্কিতস্ত তস্মৈ প্রতিদানান্নোচিতত্বাৎ ॥ ৪১ ॥

নমু সাধুনাং রাজ্যাণি কথং সৎ জাতং তত্রাহ প্রাণা ইতি । অখমেধ যাপ্যন্তে প্রাণাদিকং সৰ্বং ময়া পূৰ্বমেব দত্তং পুনশ্চ তৈর্নিজোচ্ছিষ্টং মহ্যমেব সমর্পিতমিতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

নমু সৈন্যপত্যাং ইতি : কিং ফলং ব্রাহ্মণভেতি তত্রাহ সৈন্যেতি মাস্ত ফলমেতৈ স্তস্ত তদপি তস্যৈব দান পাত্রত্বাৎ সএব রূপয়া গ্রহীতুমর্হতীতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

বসাদেবঃ তস্মাৎ স্বমেবেত্যাহ বস্তে পরিধন্তে ॥ ৪৪ ॥

স্বীকার করিয়া উচ্ছিষ্টবৎ পুনরায় আমাকে প্রদান করিয়াছেন, অতএব এই ভূই বিষয়ে আমার সন্ত
নাই ॥ ৪১ ॥

তথাপি ভৃত্য যেমন প্রভুকে সেবা রূপে তাদৃশাদি সমর্পণ করে তাহার স্তায়, আমার প্রাণ,
স্ত্রী, পুত্র, গৃহ, রাজ্য, পৃথিবী, সৈন্য, রাজকোষ, এ সকল আপনাদিগকে অর্পণ করিলাম স্বীকার
করুন ॥ ৪২ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! এ সকলে আমার সন্ত নাই, যে হেতু সৈন্যপত্যা, রাজ্য, দণ্ডনেতৃষ্য এবং সৰ্বলোকাধি-
পত্যা এ সমুদায়ে বেদশাস্ত্র বেদা ব্রাহ্মণই অধিকারী হইতে যোগ্য হইলেন ॥ ৪৩ ॥

অবনীমণ্ডলে ব্রাহ্মণ জাতীয়েরাই আপনাদের সম্বাস্পদীভূত জব্য ভোগ করেন ও আপনাদের
সম্ববৎ বসনাদি পরিধান করেন এবং আপনাদের সম্ববৎ ধন দান করিয়া থাকেন, তাহাদের অল্পগ্রহে
কচ্ছিয়েরা অল্প ভোজন মাত্র করে, দান করণে তাহাদের স্বাতন্ত্র্য নাই ॥ ৪৪ ॥

যৈরীদৃশী ভগবন্তো গতিরাত্মবাদ একান্ততো নিগমিতি: প্রতিপাদিতা ন:।

ভূব্যস্ত্রনরকরণা: স্বকৃতেন নিত্যং কো নাম তৎপ্রতিকরোতি বিনোদপাত্রং ॥ ৪৫ ॥

ত আত্মবোগপতয় আদিরাজেন পূজিতা:। শীলং তদীয়ং শংসন্ত: খেত্ভবম্মিষতাং নৃণাং ॥ ৪৬ ॥

বৈণ্যস্ত ধূর্যো মহতাং সংস্থিত্যাহ্যাত্মশিক্ষয়া। আপ্তকামমিবাঙ্গানং মেন আত্মগুবস্থিত: ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরস্বামী।

সতাপি সত্বে সর্বস্বেনাপি ন গুরো: প্রতাপকর্তুং শকামিত্যাহ বৈরিতি। আত্মবাদে অধ্যাত্ম বিচারে একান্তত: নিশ্চয়েন নিগমতি বেদবিত্তি: তে নিত্যমনরকরণা: স্বকৃতেনৈব দীনোদ্ধরণ কর্মণা ভূব্যস্ত কো নাম তৎকৃতমুপকার: স্বরমুপকরোতি উদ-পাত্রমঞ্জলি: বিনা ময়াজলিরের তেভ্যোবদ্ধ ইত্যর্থ:। যদা বিনোদপাত্রং উপহাসাম্পদং প্রতাপকার প্রবৃত্তোজনানামুপহাসা-ম্পদং ভবেদিত্যর্থ: ॥ ৪৫ ॥

খেত্ভবন্ আকাশমার্গেণোদগতা: ॥ ৪৬ ॥

ধূর্যোমুখা: অধ্যাত্মশিক্ষয়া বা সংস্থিতি রেকাগ্রতা তয়া আত্মনি অবস্থিত: সন্ আপ্তকামং পূর্ণমনোরথং মেনে ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণসন্দর্ভ:।

স্বকৃতেন দীনোদ্ধরণকৃতি রূপ স্বভাবেনেত্যাং টীকায়াং দ্বিতীয়েণে প্রতুত বিনোদপাত্রং ভবতীতি যোজ্য: ॥ ৪৫ ॥

অত্র সৈত্রেয় উবাচেতি কচিং। যোগাত্তর ইতি চিৎসুখস্যাসম্মত: ॥ ৪৬ ॥

বৈণ্যবিত্তি। শুদ্ধভক্তহাং ভগবদ্ভক্তিং বিনা নৈবান্যত্র সমাগাপ্তকামত্মমিতী ব শকেন দ্যোতিতং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী।

সতাপি সত্বে সর্বস্বেনাপি নৈব গুরো: প্রতাপকর্তুং শকামিত্যাহ বৈরিতি আত্মবাদে অধ্যাত্ম বিচারে নিগমিতিবেদবিত্তি: স্বকৃতেনৈব দীনোদ্ধার কর্মণা স্বাভাবিকেন তৎপ্রতাপকরোতি কোনাম নকোপি উদপাত্রমঞ্জলি: বিনেতি ময়াজলিরেব বদ্ধ ইতি ভাব:। যদা বিনোদপাত্রমুপহাসাম্পদং প্রতাপকারে প্রবৃত্তোজনো জনানামুপহাসাম্পদং ভবেদিত্যর্থ: ॥ ৪৫ ॥

খেত্ভবরাক্ষাশ মার্গেণ সত্যলোকং গতা: ॥ ৪৬ ॥

অধ্যাত্ম শিক্ষয়া বা সম্যক স্থিতি মৰ্যাদা তয়া আপ্তকামমিব নতাপ্তকামং তত্ত শুদ্ধ ভক্তহাং কেবলয়া ভক্ত্যবাপ্ত নিবৃত্তিহাং বেদবিদাং শাস্ত্রান্তরেষিষ অধ্যাত্মাদিষপি তত্ত পূৰ্ণ: জিজ্ঞাসেবাসীৎ সা পূর্ণতোভাবম্মাত্রমিব কারেণ দ্যোতিতং। আত্মনি স্বভাব এবাবস্থিত: অধ্যাত্মশিক্ষয়াপি শুদ্ধভক্তিস্বভাব শুভ্র নাপগত ইতি ভাব: ॥ ৪৭ ॥

আর যদিও ঐ সকলে সছ থাকিত তথাপি সর্বস্বের দ্বারাও গুরুর প্রতাপকার করা অতি অশক্য। তাঁহারা বেদ বেত্তা, অধ্যাত্ম বিচার দ্বারা ভগবানের এই রূপ গতি নিশ্চয় করিয়া আমাদিগকে বুঝাইয়া দিলেন, তাঁহাদের দয়ার কথা কি বলিব তাঁহারা আপনাদের দীনোদ্ধরণ রূপ এই কর্ম দ্বারাই সম্বৃষ্ট হইবেন, অঞ্জলি বন্ধন ব্যতিরেকে কোন্ ব্যক্তি তাঁহাদের কৃত উপকারের প্রতাপকার করিতে সমর্থ হইবে অথবা তাঁহাদের কৃত উপকারের বিনিময়ে প্রতাপকার করিতে প্রবর্ত হইলে তাহাকে জন সমাজে উপহাসাম্পদ হইতে হইবে, অতএব আমি তাঁহাদের নিকট কেবল অঞ্জলি বন্ধন করি ॥ ৪৫ ॥

অনন্তর আদিরাজ পৃথু, সেই চারিজন যোগীশ্বরের যথাবিধি পূজা করিলে তাঁহারা শ্রীত হইয়া তদীয় শীলতা গুণের প্রশংসা করিতে করিতে দর্শক লোকদের সমক্ষেই আকাশ মার্গে উদগত হইলেন ॥ ৪৬ ॥

বেণমন্দন পৃথু সমস্ত সাধু পুরুষের অগ্রগণ্য ছিলেন, ঐ রূপ অধ্যাত্ম শিক্ষা দ্বারা তাঁহার চিত্তের একাগ্রতা জন্মিলে তদ্বারা তিনি আত্মাতেই অবস্থিত হইয়া আপনাকে পূর্ণ মনোরথ বোধ করিলেন ॥ ৪৭ ॥

কৰ্ম্মাণিচ যথাকালং যথাদেশং যথাবলং । যথোচিতং যথাবিত্তমকরোব্রজনাং কৃতং ॥ ৪৮ ॥
ফলং ব্রজাণি সংন্যস্ত নির্বিষয়ঃ সমাহিতঃ । কৰ্ম্মাধ্যক্ষক মন্থান আশ্রয়ঃ প্রকৃতঃ পরং ।
গৃহেষু বৰ্ত্তমানোপি স সাত্বজ্য শ্রিয়াম্বিতঃ । নাসজ্জতেশ্রিয়ার্থেষু নিরহঙ্কৃতিরকৰং ॥ ৪৯ ॥
এবমধ্যাক্ষ যোগেন কৰ্ম্মাণ্যনুসম্ভাচরন্ । পুত্রানুৎপাদয়ামাস পঞ্চার্চিব্যাক্ষ সম্বতান্ ।

শ্রীপরশরামী ।

ব্রজসাংকৃতং ব্রজ্যপিতং যথা ভবতি ॥ ৪৮ ॥

নির্বিষয়ঃ কৰ্ম্মণু অনাসক্তঃ কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ কৰ্ম্মসাক্ষিগৃহ্যসীনঃ মন্থানো হকরোদিতি পূৰ্ণেণৈবায়মঃ । নাসজ্জতেত্য-
তরেণ বা ॥ ৪৯ ॥

অর্চিষি ভাষ্যায়ঃ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

কৰ্ম্মাণি চেতি যুগ্মকং চকারাদজাপৌব শব্দঃ সম্বন্ধাতে ব্রজসাং কৃতং যথাস্তান্তথাকরোদিবেত্যর্থঃ । অধ্যাক্ষশিক্ষয়া শুক্লীভয়া-
নরেণ কৰ্ম্মণচ লোকসংগ্রহাপেক্ষয়া কৃতম্ভাং । যথা তথাপি ব্রজসাং কৃতং ভগবতাপিতং যথাস্তান্তথাকরোৎ ॥ ৪৮ ॥

গৃহেষু বৰ্ত্তমানোপি সাত্বজ্য শ্রিয়াম্বিতঃ । নাসজ্জতেত্যনেনৈব সম্বন্ধাৎ । এবমিত্যাক্ষতোত্তরেণ সম্বন্ধো ন যুক্তো । বিজিতাশ্রিত
প্রাক্তনম্ভাং যদ্যপি পূৰ্ণং সন্তোত্তমঃশ্লোক মহনুগ চ্যুত ইত্যাদৌ তল্লীলা শ্রবণানুসঙ্গেনৈব সৰ্ব্বজ্ঞান সংপত্তি দর্শিতা । যদ্যপিচ
যথা চরেৎকালহিতমিত্যাদৌ তদন্তত্বত্বাৎ শ্রীভগবতাপি ইত্যাদি রাভেনেত্যাদৌ তদেব দৃষ্টীকৃতং তথা যদ্যপি চ-যৎ পাদপঙ্কজপলাশ
বিলাস তন্তোত্যাদৌ কুমারৈরপি তদেবানুসৃতং তথাপাধ্যাক্ষ যোগবিধামমিনমুপাধিমাৎ পরিত্যাগার্থং প্রযুক্ত্য ভক্তিস্ত যথা পূৰ্ণঃ
নিষ্কামৈব রক্ষিতেতাগ্রেপি জ্ঞেয়ঃ । ফলেন তৎ কারণানুমানাৎ অন্তেহি বৈকুণ্ঠ গমনমেব লক্ষ্যতে । তচ্চ তন্তত্বৈব স্যাৎ বদৈ
ব্রজস্তানিমিষাম্ভতানু বৃত্তোভ্যাগেঃ তদেবঃ শ্রীভগবদভিমতিঃ শ্রীশুক্লীভয়া স্বাভিমতিচ রক্ষিতেতি ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

কৰ্ম্মাণি চেতি চকারেণ শুদ্ধতত্ত্বানাং কৰ্ম্মামধিকৃত্যেপি গৃহস্থানাং লোকসংগ্রহার্থং বা বর্ণাশ্রম মর্যাদালোপাত্যার্থং বা
ভক্তিমার্গাকুৎসনার্থং বা রহস্তায়াঃ শুদ্ধায়া ভক্তে গোপনার্থং বা স্বয়ং বা প্রতিমৃত্যা বা পূৰ্ণাচারতোহনাসক্ত্যা কিঞ্চিৎ কৰ্ম্মকরণং
ন দূষণবহমিত্যাদ্যপি সাংপ্রদায়িকা আহঃ কিঞ্চ তেষাং কৰ্ম্মণি শ্রদ্ধারাহিত্যাদশ্রদ্ধয়া কৃত মকৃতমেবালমিতি শুদ্ধ ভক্তে ন কৰ্ম্মভিঃ ।
যথাকালং যথাদেশং যথাবলং শব্দৈঃ কালদেশপাত্রানুসারেণৈব করণায় সামন্ত্যেন কৰ্ম্মকরণং । তত্রাপি যথোচিতমিত্যনেন শুদ্ধ
তত্ত্বানাং কৰ্ম্মানৌচিত্যলোক প্রদর্শনয়ৈব কৰ্ম্মকরণাৎকৃতঃ কৰ্ম্মাকরণমেবার্যাতং । ব্রজসাং কৃতং ব্রাজ্ঞসাধ্যাপারং যথাস্তান্তথা
করোদিতি তত্ত কৰ্ম্ম ব্যাপারান্ ব্রাজ্ঞা এব চক্রুরিতি ভস্য কৰ্ম্ম বিক্ষেপাতাব উক্তঃ । নির্বিষয়োহনাসক্তঃ । আশ্রয়
মন্তব্যমিণং ॥ ৪৮। ৪৯ ॥

অধ্যাক্ষযোগেন বিনৈবাসক্ত্যা কৰ্ম্মাণি কুৰ্ব্বন্ । যথা । অধ্যাক্ষেতি সপ্তমার্থেব্যবহীতাবঃ । আশ্রয়ি যতঃ সিদ্ধো যো

যে কালে যে দেশে যে যে কৰ্ম্ম করিতে হয়, তাঁহার যেমন বিত্ত যেমন শক্তি ও যজ্ঞপ অনুষ্ঠান
করা কর্তব্য তদনুসারে পরব্রহ্মে অর্পণ পূর্বক সমুদায় কৰ্ম্ম করিতে লাগিলেন ॥ ৪৮ ॥

যদিও গৃহাশ্রমে রহিলেন এবং সাত্বজ্য শ্রী বর্ত্তমান থাকিল, তথাপি সঙ্গ ত্যাগ পূর্বক সমাহিত
হইয়া থাকিতেন এবং কৰ্ম্ম ফল পরব্রহ্মে সমর্পণ করিতেন, অতএব অহঙ্কার শূন্য ও সূৰ্য্যের দ্বারা
নির্মল হওয়াতে ইন্দ্রিয় বিষয়ে তাঁহার আশ্রয় আসক্তি হইল না ॥ ৪৯ ॥

বৎস বিহুস ! এই প্রকারে অধ্যাক্ষযোগ যুক্ত হইয়া কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিতে করিতে কালক্রমে পাদি

বিজিতাশ্ব ধূত্বেশং হর্যাক্ষং দ্রুবিণং বৃকং। সর্কেষাং লোকপালানাং ঋষ্যাকৈকঃ পৃথক্ গুণান্।

গোপীধার জগৎস্বকৈঃ কালে যেষেহচ্যুতাস্তকঃ ॥ ৫০ ॥

মনোবান্ধুর্ভিত্তিঃ সৌম্যৈশ্চ তৈঃ সংরঞ্জয়ন্ প্রজাঃ। রাজৈত্যধারামধেয়ং সৌমরাজ ইবাপরঃ ॥ ৫১ ॥

সূর্য্যবদ্বিশৃঙ্গন গৃহ্নন্ প্রতপশ্চ ভুবোবহু। দুর্জয় তেজসেবাগ্নি ম'হেন্দ্র ইব দুর্জয়ঃ ॥ ৫২ ॥

তিতিক্ষমা ধরিত্রীব দ্যৌরিবাভীকদো নৃণাং। বর্ষতিস্ব যথা কামং পঙ্কজ ইব তর্পয়ন্ ॥ ৫৩ ॥

সমুদ্র ইব দুর্কোথঃ সত্বেনাচলরাড়িব। ধর্ম্মরাড়িব শিকায়ামাশ্চর্য্যে হিমবানিব।

ঐশ্বর্য্যমী।

সৌমশ্চাসৌ রাজাচ স ইব ॥ ৫১ ॥

ভুবো বহু ধনং গৃহ্নন্ বিশ্বজংশাসৌ সূর্য্যবহু। রাজঃ প্রতপনমাজ্জাকরণং অগ্নিরিব দুর্জয়ঃ ॥ ৫২ ॥

দ্যৌঃ স্বর্গ ইব ॥ ৫৩ ॥

সমুদ্রো যথা গান্ধার্য্যেণ এতাবানিতি ন বুধাতে। তথা অসাবপি অভিপ্রায়তো দুর্কোথঃ। অচলরাট্ মেকরিব ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পুত্রাশ্চপাদয়ামাসেতি প্রাক্তনী কথা ॥

যথা পূর্বে বন্দিত্তিঃ স্তত স্তথৈবাসৌ সর্কদাতৃদিতি দর্শয়গ্রাহ। সর্কেষামিত্যাदि ॥ ৫০। ৫১। ৫২। ৫৩। ৫৪। ৫৫। ৫৬। ৫৭। ৫৮ ॥

ঐশ্বর্য্যগণনাক্রমবর্তী।

যোগ আসক্তিবিনাভূত বিষয় ভোগ লক্ষণঃ সিদ্ধি বিশেষ স্তেনৈব পুত্রাশ্চপাদয়ামাস। নহু পুত্রোপাদান হেতুকঃ কোপস্তত
দ্রীবিষয়কঃ কোপি কামবিকারোহিত্তীত্যর্থঃ ॥

যথা পূর্বে বন্দিত্তিঃ সংস্কৃত স্তথৈবাসৌ সর্কদাতৃদিতি দর্শয়গ্রাহ সর্কেষামিতি গোপীধার পালনায় ॥ ৫০ ॥

সৌমশ্চাসৌ রাজাচেতি স ইব ॥ ৫১ ॥

বহু ধনং রসক ॥ ৫২ ॥

দ্যৌঃ স্বর্গ ইব ॥ ৫৩ ॥

সত্বেন হৈবৈষণ অচলরাট্ স্বমেকঃ ॥ ৫৪ ॥

রাজ পৃথুর্ অর্চি নাজী স্বীয় বনিতাতে আস্ত্র তুল্য পাঁচটি পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহাদের সকলের নাম
বিজিতাশ্ব, ধূত্বেশ, হর্যাক্ষ, দ্রুবিণ এবং বৃক। বৎস। যদিও পৃথু একাকী ছিলেন তথাচ অচ্যুতাস্ত্র
হওয়াতে জগতের রক্ষণার্থ কালে কালে সকল লোকপালের পৃথক্ পৃথক্ গুণ ধারণ করিতেন ॥ ৫০ ॥

সৌম্য মনঃ বাক্য এবং মূর্ত্তি ও গুণ দ্বারা প্রজাপুঞ্জের মনোরঞ্জন করাতে দ্বিতীয় সৌমরাজ চন্দ্রের
স্থায় তাঁহার “রাজা” এই খ্যাতি হইয়াছিল ॥ ৫১ ॥

সূর্য্য যেমন রশ্মিবোণে পৃথিবীর রস আকর্ষণ করিয়া পুনর্ব্বার বর্ষণ দ্বারা বিসর্জন করিয়া থাকেন,
তাহার স্থায়, তিনি প্রজাবর্গের নিকট কর রূপে ধন গ্রহণ এবং উপযুক্ত কালে পুনর্ব্বার প্রত্যর্পণ
করিতেন। তাঁহার প্রতাপে অন্যান্য রাজারা আজাকারী হইয়াছিল। কিন্তু স্বয়ং তেজঃ দ্বারা
অগ্নি তুল্য দুর্জয় ও মহেন্দ্রের স্থায় দুর্জয় ছিলেন ॥ ৫২ ॥

তাঁহার সহিতুতা ধর্ম্মগীর তুল্য ছিল এবং স্বর্গের স্থায় মানবগণের অতীক্ট প্রদ হইয়া মেঘবৎ
সন্তোষ প্রদান পূর্ব্বক বাহার যেমন কামনা তরুণ অভিলষিত বস্ত্র বর্ষণ করিতেন ॥ ৫৩ ॥

অপর সমুদ্র যেমন গান্ধার্য্য হেতু এত বলিয়া অনুমের হয় না, তিনিও তরুণ অভিপ্রায় বিষয়ে

কুবের ইব কোষাচ্যো গুণার্থো বরুণো যথা ॥ ৫৪ ॥

মাতরিশ্বেব সর্কাত্মা বলেন সহসৌজসা ॥ ৫৫ ॥

অবিসম্ভ তয়া দেবো ভগবান্ সূতরাড়িব । কন্দর্প ইব সৌন্দর্য্যে মনসী যুগরাড়িব ॥ ৫৬ ॥

বাৎসল্যে মনুবস্মৃণাং প্রভুত্ব ভগবান্জঃ । বৃহস্পতিত্রজ্ঞবাদে আত্মবস্ত্রে স্বয়ং হরিঃ ॥ ৫৭ ॥

ভক্ত্যা গো গুরু বিপ্রেষু বিশ্বক্সেনানুবর্তিষু । হ্রিয়া প্রজয় শীলাভ্যামাত্ম তুল্যঃ পরোদ্যমে ॥ ৫৮ ॥

কীর্ত্যোক্তি পীতয়া পুংভিস্ত্রৈলোক্যে তত্র তত্র হ । প্রবিষ্টঃ কর্ণরন্ধ্রেষু জ্ঞীণাং রামঃ সতানিব ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ডে পঞ্চচরিতে

কুমারোপদেশো দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২২ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সর্কাত্মা সর্কত্র সফারে শক্ভঃ বলাদিভিন্নাতরিশ্বেব ॥ ৫৫ ॥

সূতরাট্ শ্রীকৃষ্ণঃ ॥ ৫৬ ॥ অজো ব্রহ্মেব আত্মবস্ত্রে জিতেন্দ্রিয়ত্বে ॥ ৫৭ ॥

ভক্তাদিভিঃ পরার্থোদ্যমে চাপ্তনৈব তুল্যঃ নিরুপমঃ ॥ ৫৮ ॥

পুংভিঃ সং পুরুষৈঃ রামঃ সীতাপতিঃ যথা সত্যং কর্ণরন্ধ্রেষু প্রবিষ্টঃ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞীণাং সং জ্ঞীতিশ্চোক্তিঃ পীতয়া সর্কোক্তিভেদে নীতয়েতার্থঃ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থকণ্ডে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্কাত্মা সর্কত্র সফারযুক্তঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥

অজো ব্রহ্মা আত্মবস্ত্রে জিতেন্দ্রিয়ত্বে ॥ ৫৭ ॥ ভক্তাদিভিঃ পরার্থোদ্যমেনচ আত্মনৈব তুল্যো নিরুপমঃ ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বাবিংশোপি চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

দুর্বেদ্য ছিলেন অর্থাৎ তাঁহার কি করিতে ইচ্ছা কেহই জানিতে পারিত না । অপর তিনি শৈব্যা দ্বারা স্ত্রমের তুল্য, শিক্ষা বিষয়ে ধর্ম্মরাজ সদৃশ, আশ্চর্য্যে হিমালয়ের সমান এবং কুবের তুল্য কোষাচ্য ছিলেন, আর তিনি বরুণের আয় অর্থ গোপন করিতেন ॥ ৫৪ ॥

অপিচ সর্কত্র গমনাগমনে ক্ষমতা থাকাতে কেবল সাহস ও প্রতাপ বিষয়ে বায়ুর তুল্য ছিলেন ॥ ৫৫ ॥

তাঁহার এমত উগ্র স্বভাব ছিল যে সাক্ষাৎ ভগবান্ রুদ্র বলিয়া বোধ হইত এবং কন্দর্প সদৃশ সৌন্দর্য্যবান্ ও যুগেদ্বয়ের আয় প্রশস্তমনা ছিলেন ॥ ৫৬ ॥

অপর তিনি প্রজাবাৎসল্যে মনুর তুল্য, মনুষ্যদের উপরে প্রভুত্ব ব্রহ্মার সদৃশ, বেদবাদে বৃহস্পতির সমান এবং জিতেন্দ্রিয়তা বিষয়ে সাক্ষাৎ ভগবান্ হরির সদৃশ ছিলেন ॥ ৫৭ ॥

আর গো ব্রাহ্মণ, গুরু ও বিযুক্তজ্ঞ জনের প্রতি ভক্তি এবং লজ্জা, বিনয়, শীল ও পরার্থ উদ্যমে তাঁহার উপমা স্থান ছিল না ॥ ৫৮ ॥

ত্রিলোকী মধ্যে সর্বস্থানে সকল পুরুষেই তাঁহার যশঃ গান করিত, জাহাতে সীতাপতি কন্দর্প যেমন সাধু পুরুষদের কর্ণরন্ধ্রে প্রবিষ্ট হয়েন, তাহার আয় তিনিও কুলকামিনীগণের অর্থন বিষয়ে প্রবিষ্ট হয়েন, তাঁহার আয় তিনিও কুলাসনাগণে অর্থন বিষয়ে প্রবিষ্ট হইতেন ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ঐমৈত্রেয় উবাচ ।

দৃষ্ট্বান্নানং প্রবরসমেককং বৈণ্য আশ্রয়ান্ । আশ্রয়ান বর্জিতাশ্চৈব বাহুসর্গঃ প্রজাপতিঃ ॥ ১ ॥

জগত তদ্ব্যবস্থাপি বৃত্তির্দো ধর্মত্বং সত্যং । নিষ্পাদিতেশ্বরাদেশো যদর্থমিহ জজিবাণ্ ॥ ২ ॥

আশ্রয়েষাশ্রয়ান্ ন্যস্য বিরহাক্রন্দতীমিব । প্রজাহু বিমনঃষেকঃ সদারোহগাতপোবনং ॥ ৩ ॥

ঐবরহাণী ।

অয়োবিংশে সভার্যস্য বনে নিত্য সমাধিতঃ । বিমানমধিকহাথ বৈকুণ্ঠগতিরীযাতে ॥ ০ ॥

প্রবরসং বৃদ্ধং দৃষ্ট্ৱা তপোবনমগাদিত্তি তৃতীয়েণাবয়ঃ । স্বকতোহুসর্গঃ অগ্নাদি সর্গঃ পুর গ্রামাদি সর্গঃ বর্জিতোহশেষঃ বাহুসর্গো যেন ॥ ১ ॥

নিষ্পাদিত ঐশ্বরাদেশঃ প্রজাপালনাদির্ধেন । জজিবাণ্ জাতঃ ॥ ২ ॥

আশ্রয়ান পৃথীং বিমনঃসু চিত্তাতুরাসু সদারঃ সভার্যঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

দৃষ্টেতি ত্রিকং ॥ ১ ॥

নিষ্পাদিতেন তস্য ভগবৎ পার্শ্বদ্বং লীলামাত্রাকীকৃতেন নরাকারোপাধিৎ তদাদেশসম্পাদনার্থমেব ধর্মজানাদ্যুৎকরণং । তদাদেশঃ সাধারণ লোকশিক্ষার্থমেবেতি ব্যক্তং তদেবমপি শুদ্ধ ভক্ত্যমেব স্থাপিতং ॥ ২ ॥

রোদনে লিঙ্গং প্রজাহু বিমনঃ স্থিতি ॥ ৩ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

অয়োবিংশে বনং গম্বা তপঃ কৃষা হরিং যজন্ । ত্যক্তা ন্লোকং সজীকো বৈকুণ্ঠমগমং পৃথুঃ ॥ ০ ॥

আশ্রয়ানঃ দেহং প্রবরসং বৃদ্ধং দৃষ্ট্ৱা অদ্যাপি ভগবান্মাং সাক্ষাৎ সেবার্থং স্বপাশং ন নয়তীত্যতোহুসর্গীরতে মম ভাবং প্রমাণকং ভজনং নাত্মনিকব্যবস্থাতচ নবর্তত ইত্যাতো বানপ্রস্থাপ্রমসিবেণ বনং গম্বা কীর্তন শ্রবণাত্যামটাবেব বাসারম্ভম্ভং পূর্ব পূর্ববো এব ইব শীঘ্রং ভগবৎ প্রাপ্ত্যর্থমেব তপঃ কুর্স্ব লোকে বানপ্রস্থ ধর্মং খ্যাপয়ামীতি মনসি নিশ্চিত্য তপোবনমগাদিত্তি তৃতীয়ে নাবয়ঃ আশ্রয়ান যেনৈব বর্জিতোহশেষঃ স্বীয়োহুসর্গঃ অগ্নাদি পুরগ্রামাদি সর্গো যেন সঃ । আশ্রয়ান পৃথীং ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

অয়োবিংশতি অধ্যায়ে ভার্য্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাধি দ্বারা বিমানারোহণ পূর্বক পৃথুর বৈকুণ্ঠ গমন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ব্রহ্মতনয় যোগীশ্বর সনৎকুমারের প্রমুখাৎ আশ্রয়তত্ত্ব অবগাবধি, প্রজাপতি পৃথু সর্বদা আশ্রয়নিষ্ঠ থাকিতেন এবং অগ্নাদি দান ও পুর গ্রামাদির উৎসর্গ অশেষ রূপে বর্জিত করিয়াছিলেন । এই রূপে কাল যাপন করিতে করিতে একদা বিবেচনা করিলেন আমি ত এক্ষণে প্রাচীন হইলাম ॥ ১ ॥

পৃথিবীস্থ স্বাবর জজন্মের বৃত্তি বিধান ও সাধু পুরুষদিগের ধর্ম পালন করিয়াছি, অপর যে প্রজা রক্ষণার্থ ক্ষমণ্ডলে আমার জন্ম হয়, যথাসাধ্য তাহা বিক্রয় করিতে জগদীশ্বরের আদেশও নিষ্পাদিত হইয়াছে ॥ ২ ॥

এক্ষণে আর প্রহাজ্ঞে কি প্রয়োজন ? এই প্রকার বিবেচনা করিয়া আপনাব পুত্রী স্বরূপা পৃথীকে পুত্র হস্তে সমর্পণ পূর্বক ভগবান্ ভার্য্যা সহ একাকী তপোবনে প্রস্থান করিলেন । তাঁহার বিরহে ধর্ম-ধেনু রোদন করিতে লাগিলেন এবং প্রজাকুল অতিশয় চিন্তাকুল হইল ॥ ৩ ॥

তজ্ঞাপ্যদাম্য নিয়মো বৈখানসমুস্মতে । আরক উগ্রে তপসি যথা স্ববিক্রমে পুরা ॥ ৪ ॥
কন্দমূল ফলাহারঃ শুকপর্ণাশনঃ কচিৎ । অত্রকঃ কতিচিৎ পক্ষাচ্চ বায়ুতক্ষতঃ পরঃ ॥ ৫ ॥
ঐশ্নে পক্ষতপা ধীরো বর্ষাস্থানারহ্মণুনিঃ । আকর্ষময়ঃ শিশিরৈঃ উদকে স্বভিলেশয়ঃ ॥
তিতিক্ষু র্থতবাঙ্গাস্ত উর্জরেতা যতানিলঃ । আরিরাধয়িষুঃ কক্ষমচরতপ উত্তমঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

অদাম্য বিবৈরনাশরিতুমশকা নিয়মা যস্য । বানপ্রহানাং সুসম্মতে উগ্রে তপসি আরকঃ প্রবৃত্তঃ কঠমি কঃ । যত্র ধরামণ্ড
লস্ত বিজয়ে পূর্কঃ যথা মহতা যত্নেন প্রবৃত্তঃ ॥ ৪ ॥
উগ্রঃ তপো দর্শয়তি কন্দমূলেতি ত্রিভিঃ কচিৎ কদাচিৎ ॥ ৫ ॥
চতুর্দিক্ চত্বারোহয়ঃ উপরি সূর্য্য ইতি পক্ষানাং তপঃ সজ্ঞাপো যস্য স পক্ষতপাঃ । আসারং সহত ইত্যাসারবাট । শিশিরে
ঋতৌ স্বভিলেশয়ঃ ভূমিশয়নঃ সর্ষদা ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অদাতোতি দভনোদন ইতি ক্রমক্রমাৎ । এতদ্বৃদ্ধাব অদাতোতি গৌড়াঃ । অধ্যাত্মেতি সম্বন্ধোক্তিঃ আত্মনিয়মানিতি চিৎসুখঃ ॥ ৪
কন্দেতি ত্রিকং ॥ ৫ ॥
ধীরেত্যত্র ধীরেতি কচিৎ । জিতেত্যত্র যতেরিতি কচিৎ । আরিরাধয়িষুঃ কক্ষমিতি । ততঃ প্রচারার্থঃ তেনাবতারিতবাতনাজ্ঞা
প্রতিপালন রূপ মায়াদনঃ কঠুমিচ্ছুরিতার্থঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

তজ্ঞাপীতি যথা গার্হস্থ্যে কর্মকরণঃ কশ্মিজন প্রদর্শনয়া তপৈব ততীয়াশ্রমেপি বানপ্রস্থ জন প্রদর্শনয়াস্ত তপশ্চরণমিত্যাহ
বৈখানসানাং সুসম্মতে উগ্রতপসি আরকঃ প্রবৃত্তঃ । অদাত্য নিয়মোহখণ্ডা ব্রতঃ । দভনোদনে ইতি ধাতোঃ রূপং স্বপা ধীরস্য
ধরামণ্ডলস্ত জয়ে যথা পূর্কঃ যত্নেন প্রবৃত্তঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥
চতুর্দিক্ চত্বারোহয়ঃ উপরি সূর্য্যঃ ইতি পক্ষতপাঃ আসারবাট্ ধারাসংপাতসহঃ । স্বভিলেশয়ঃ ভূমিশারী নহু লোক
প্রদর্শনার্থকেনি তন্নিঃ স্তাবতি তপসি তস্ত কীদৃশং মন আসীদ্রত্নাহ আরিরাধয়িষু রিতি বৈকুণ্ঠে সাক্ষাৎ কক্ষারাদনকামোহয়ঃ
তপশ্চরামীতি তস্ত সত্ত্ব আসীদিতার্থঃ । দৃষ্টতেচ রাগাশ্বক তক্তিমতাঃ সিদ্ধানাং শ্রীবিখাখাদি গোপীজনানাং বৃহদানন দৃষ্টানাং
ঋতীনাঞ্চ কক্ষপ্রাপ্তার্থঃ তপশ্চরণমিতি ॥ ৬ ॥

আদিরাজ পৃথু পূর্বে যেমন ধরামণ্ডল জয়ে মহৎ যত্ন পূর্ব্বক প্রবৃত্ত ছিলেন তপোবনে গিয়া তেমনি
বানপ্রস্থ্যশ্রমের সম্মত উগ্র তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলেন । তাঁহার প্রতাপে সেখানে তপস্যা বিবরক কোন
নিয়ম বিস্ত্র দ্বারা প্রতিহত হইল না ॥ ৪ ॥

বৎস বিজ্ঞর ! বেণতনয় পৃথুর কঠোর তপস্যায় বিনয় বলি শ্রবণ কর, কদাচিৎ কন্দমূল ও ফল
মাত্র আহার করিতেন, কখন বা কেবল শুকপত্র ভক্ষণ করিয়া থাকিতেন, কতিপয় দিবস জলপানেই
যাপন হইত, তাহার পরে বায়ু মাত্র ভক্ষণ করিয়া দেহ যাত্রা নির্বাহ করিতেন ॥ ৫ ॥

ঐশ্ব ঋতুতে চারি দিকে অগ্নি ও উপরে খরভর দিনকরের কিরণ সহ্য করত পক্ষতপা হইয়া থাকি-
তেন, বর্ষাকালে অনাবৃত স্থানে উপবিষ্ট হইয়া বারিধারা বর্ষণ সহিষ্ণুতা করিতেন । শীতকালে
জলাশয়ে গিয়া জলমধ্যে কণ্ঠদেশ পর্য্যন্ত নিমগ্ন করিয়া থাকিতেন । আর মৌনব্রত ও ভূমি-শয়ন
সর্ব্বদাই ছিল । অপর দান্ত, সহিষ্ণু ও উর্জরেতা হইয়া বাক্য ও প্রাণবায়ুকে সংযমন করিয়া থাকি-
তেন । এই রূপে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আরাধনা বাসনায় অত্যাশ্রুত তপস্যা আচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

তেন ক্রমবদ্ধকেন ধন্য কর্মসমাপনঃ । প্রাণারামৈঃ সংনিরুদ্ধ যত্ববর্গশ্চৈব বন্ধনঃ ।
সনৎকুমারো ভগবান্ যদ্বাহাধ্যাত্মিকং পরমং । যোগঃ তেনৈব পুরুষমতঃ পুরুষবর্জঃ ।
ভগবদ্বর্জিণঃ সাধো প্রকল্প্য যতন্ততদা । তত্ত্বিত্ত্বগবতি ব্রহ্মণ্যমশ্রু বিধয়াভবৎ ॥ ৭ ॥
তত্শানয়া ভগবতঃ পরিকর্ম্য শুদ্ধসদ্ব্যসনতদনু সংশ্রয়গামুপূর্ত্য ।

ঐতরস্বামী ।

তেন তপসা ক্রমবদ্ধকেন শনৈঃ প্রাপ্তেন ধন্যতানি কর্মাণি যত্ন অতঃ অমল আশয়ে যত্ন ছিন্নানি বন্ধনানি বাসনা যসা ॥ ৭ ॥
পরি কর্মণা পরিচর্যা শুদ্ধসদ্ব্যসনো যত্ন তস্য জ্ঞানমতঃ কীদৃশঃ যেন নিজমুপাধিঃ জীবকোষঃ জন্মগ্রহিঃ সংশ্রয়ানামগত্যা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেনেতি যুক্তকং । সিদ্ধেনেত্যাবিক্রমেনেতি কচিৎ । ধন্যকর্মেত্যাদিকমতঃপরমাংসঃ । কর্মবৃত্তানমপি ভগবদারামণায়
বাহুতমিত্যাহ । সনতিতি ॥

অতএব তৎফলং তত্বেব জ্ঞাতমিত্যাহ । ভগবদিতি । সদেত্যেব তদেতি কচিৎ ॥ ৭ ॥

তত তাদৃশ ভক্ত্যে জ্ঞান বৈরাগ্যে বাজ্যোপাধি পরিত্যাগঃ দর্শিত ইত্যাহ । তত্শানয়েতি মূর্ত্যোক্ত্য পূর্বেতি চিৎসুপঃ ॥ ৮

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেন তপসা ক্রমবদ্ধকেন পরিপাকঃ প্রাপ্তেন অমলশয়ঃ প্রফুল্লমনাঃ ধন্য কর্ম্মাত্ম স প্রাণেব প্রাণারামৈঃ ভগবদ্ব্যজ্ঞা
বৃত্তিতির্যেব তত্ত্বিমার্গ বিহিতৈঃ । আয়ানি স্বপ্নিরমিত্যুতঃ বিনয়াদিত্যুতঃ স্বার্থে ঠক্ আধ্যাত্মিকং পরমত্বিকং যৎ পাদপঙ্কজ পলাশে-
তাদি পদাধিক্রমোক্তং শুদ্ধং ভক্তিযোগং ব্যাখ্যাত্তরে আধ্যাত্মিকস্য জ্ঞানযোগস্য পরমাত্মকোঃ শ্রেষ্ঠত্বাত্তেন চ পুরুষ
ভজনাংসম্বাদিত্তরে স্রোকেচাত্ত্বপত্তেচ্চাসত্তির্যেব তাদৃশ শূন্যেনোক্তিত্ত্ব ভক্তিযোগস্য রহস্যং ব্যঞ্জিতৈব জ্ঞেয়া ॥ ৭ ॥

ততঃ হরিতত্ত্বি বহাদেব্যাঃ সর্বা মৃত্যাদি সিদ্ধয়ঃ । ভূতম্ভাতৃতা স্তস্যাস্তেটিকাবদনু ক্রতা ইতি নারদপঞ্চরাত্নোক্তে তত্ত্বা
নত্বত্বিকমতোহন্যাকাজ্ঞতোপি স্বতএব স্বয়ং ব্রহ্মবিদ্যা তথা অগ্নিমান্যটাদশ সিদ্ধয়ঃ মৃতিমত্যা এবাগত্যা বয়ং ভগবতা প্রেমিতা
তদর্থমেব অমানসীকৃতি বদন্ত্য তত্ত্বাভিমুখে প্রোহরভবনিত্যাহ তস্যোতি বাভ্যাঃ পরিকর্মণা পরিচর্যা শুদ্ধসদ্ব্য এবায়া মনো
যত্ন তত্ পুথোরনয়া ভক্ত্যা জ্ঞানং ব্রহ্মবিদ্যাং বিয়ক্তিযুক্তমতঃ স্বতএব প্রোহরভবনিত্যাহ । ভক্ত্যা কীদৃশা ভগবদ্ব্যজ্ঞা স্বরশেমাত্ম
পুর্তি যত্না স্তয়া যদাপি শুদ্ধ ভক্ত্যাচাতক্য ইব ত্তেত্বেরেব মাধুর্যাভ্যাদিনঃ স্বয়ং প্রাপ্তামপি ব্রহ্মবিদ্যাঃ নাসীকৃতি তৎ কার্যকৃত্তো
লিঙ্গদেহধ্বংসো ভট্টোব বিনামুসন্ধানেনাপি তবেৎ । যত্নকঃ জরয়তাত্ত্ব যা কোষঃ নিগীর্ণ মনো যথেন্তি । তদপি যথা
কচিৎ জাঠরানপেন জরয়িষ্যাগতাপি নিগীর্ণস্য শীত্ৰ পাকার্থঃ কিমপ্যোষধং পিবতি তত্বেব পৃথু ভগবদ্ব্যজ্ঞি সাক্ষাৎ সেবা
প্রাপ্তার্থমত্যাৎকঃ কাল বিলম্বাসহিষ্ণুঃ সোপাধি ধ্বংসনার্থং ব্রহ্মজ্ঞানমসীচকারেত্যাহ নিশিতেনাতিতীত্বেন যেন জ্ঞানেন নিজ
জীবকোষঃ সোপাধিঃ চিচ্ছেদ । কীদৃশঃ সংশ্রয়দগং ভক্ত্যা দৃষ্ট সাক্ষাত্ত্বগবচরণত্ব মে জীব কোষো নাত্যন্তি বেতি তদীর
সন্ধেহাম্পদঃ বস্তত তত্ব জীবকোষোনাভ্যেব কৃষ্ণত পূর্নদেহ কথাশ্রয়মিতি উভাবপি চ তত্ত্ব উক্তঃ স্রোকেবগ্রহাবিত্যাভ্যক্তেঃ ।
পৃথু দেহত্ব ভগবদ্ব্যজ্ঞহব্যাৎ । তদপি পুথোস্তস্য যোগেন স্বদেহত্যাগ চিকীর্ষাত্ত্ব তত্ত্বিমহিমা স্বয়িন্ প্রাকৃত্ত্ব মননাৎ দেহপাত

তপস্যার প্রভাবে তাঁহার কর্ম সকল ক্রমশঃ ক্ষয় প্রাপ্ত হইল, অতএব চিত্ত নির্মল হইতে লাগিল
এবং প্রাণায়াম দ্বারা কামাদি রিপু যত্নবর্জের প্রচার নিরুদ্ধ ও বাসনা সকল নিঃসংশ্লিষ্ট রূপে ছিন্ন
হইয়া গেল । তদনন্তর ভগবান্ সনৎকুমার যে আধ্যাত্মিক যোগ উপদেশ করিয়াছিলেন তাহা অব-
লম্বন করিয়া ভগবান্ পরম পুরুষের উপাসনায় প্রবৃত্ত হইলেন । বৎস বিহুর ! আদিরাজ পৃথু সাধু এবং
ভগবদ্বর্জ নির্ভ ছিলেন, প্রজ্ঞা সহকারে এবংপ্রকার যত্ন করাতো অচিরেই ভগবান্ ব্রহ্মে তাঁহার একা-
ন্তিকী ভক্তি হইল ॥ ৭ ॥

ভগবানের পরিচর্যা দ্বারা পৃথুর চিত্ত বিশুদ্ধ হইয়াছিল অতএব শীঘ্রই বৈরাগ্য বিশিষ্ট জ্ঞান উন্মিত

জ্ঞানং বিরক্তিমদভূমিশিতেন যেম চিচ্ছেদ সৎশরণং নিরুপীকৃত্যঃ ॥ ৮ ॥

হিমাশ্বখবিগতাত্ত গতি নিরীহতত্যাৎ জিন্মদং বহুমেব বৈব।

তাবৎ যোগগতিভির্ভিত্তিরগ্রমত্তো বাবদগদাগ্রকথাং রতিং ন বুদ্ধাং ।

ঐনতাব্বী ।

বনাদীনাং পরমাশ্রয়ং চিচ্ছেদ। কীদৃশেন অনয়া ভক্ত্যা নিশিতেন কথন্তরা তস্য ভগবতঃ সংশরণেনামুপ্তিঃ বিন্যস্তা নিশিতেন ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ ছিন্না অন্তরীঃ দেহাশ্বখি বস্যা। বতোহবিগতাত্তগতিঃ অতএব নিরীহঃ। প্রাপ্তাশ্ব সিদ্ধির্ নিস্পৃহঃ। যেম বহুমেব জ্ঞানেন ইদং সংশরণং চিচ্ছেদ তৎ তত্যাৎ তাত্তবান্ তৎ প্রবক্তাশ্বপুণররামেতার্থঃ। তস্য যোগসিদ্ধিবি নিস্পৃহঃ বুদ্ধমে-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ততস্ত ছিন্না অন্তর্য উপাশি রূপে বী দৃষ্ট বস্যা অধিগতঃ প্রকটিতঃ আশ্রয়ঃ পার্শ্ব রূপস্যাতি জ্ঞানং যেম তথাভূতঃ সন্ অতএব নিরীহঃ প্রাপ্তাশ্বরেজা শূত্রঃ সন্ যেনতু বহুনেনেদং সংশরণমজিনং তত্যাৎ। নচাহুষ্ঠিতো জ্ঞান যোগঃ যোগতি দানেন তস্য ভক্তিগতিঃ বিহতঃ শক্তিতি। বত বাবদিত্তি। অত্রতু স্বাতাবিকোব চ তৎ কথ্য রতিরিত্যপি দ্বালো প্রকবেদিত্তি তাবঃ অত্র বৈকুণ্ঠ গতিস্ত ন সিদ্ধান্তবদিত্তি তীকতিপ্রায়শ্চ ।

এবং তাবনা গতঃ ভাগবতু। সাক্ষাদপ্যাহ। এবমিতি। বীরেতি কচিৎ। আশ্রয়ঃ মনঃ আশ্রয়ি পার্শ্ব রূপে অতএব ত্রম

ঐনিশ্বনাশচক্রবর্তী ।

অবগতঃ বহির্ভূতমতোংপাত্তা তাবার্থঃ ভগবদভ্যাস্যামিব অস্ত্রবাং ভগবত্কানামিব চ মারতৈব প্রত্যাহিতঃ ভগবৎস্ব ঐরামস্য তক্তেহু ঐকবস্যা দেহ পাত্তাবএব তেবাং দেহপাত্তাত্তেপল্লুগার্থো জেয় ইতি তু ভক্তান্ প্রতি সিদ্ধান্তো দর্শিতো জেয়ঃ ॥ ৮ ॥

ততস্ত ছিন্না অনাবী দেহাশ্ব বুদ্ধি বস্যা সঃ। অধিগতাত্ত গতিঃ অহুভূত পরমাশ্ব স্বরূপঃ। নিরীহঃ প্রাপ্তাশ্ব সিদ্ধির্ নিস্পৃহঃ নতু কথং নিস্পৃহঃ বিদ্যাশীকারাদিত্যত আহ যেন বহুনেন জ্ঞানেন ইদং লিঙ্গশরীরং অজিনচিচ্ছেদ ততত্যাৎ তত্যাৎ। তাবৎ প্রয়োজন্যর্থমেব ভক্তসীকারাদনন্তরক তত্জ্ঞানং তত্যাৎজবেতি বস্ততো নিস্পৃহস্বমেবেতার্থঃ। অরমজ্ঞানঃ। তদ্বারা তক্তেঃ কলঃ দ্বিবিধঃ অহুসংহিতমনহুসংহিতক তদ্বাহুসংহিতঃ প্রেমভক্তিরেব অনহুসংহিতঃ জ্ঞানসিদ্ধাদি। তত্র কস্য- চিত্তকস্য স্বতঃ প্রাপ্তএব তত্র তত্র বদ্যামিৎস। স্যাস্তদা ওদ্বারা তক্তেঃ সকেচঃ স্যাৎ। বহুতমেকাংশে। অন্তরামঃ বহুতো তামিতি। কিঞ্চ তত্ভাগ্য সামর্থ্যক ওদ্ব তত্যাৎস বনেটেনব স্যাদিত্যাহ তাবদিত্তি তস্য ঐকককথারতবাং তাহু নোভোভাত ইতি ঐনিশ্বচরণাঃ ।

কিঞ্চ তাহু সিদ্ধি মধ্যে স্বচ্ছন্দমুতানারীঃ সিদ্ধিঃ অরমুপস্থিতামালক্য শীঘ্রমেব ভগবৎ পার্শ্বঃ জিগমিষো কস্য পুথোবিদ্যাসী ইব তন্ম্য অপি বদেবালী চিকীর্ষু অল্পনিষ্ট তদৈব তন্ম্য মৎকর্য পুরোধসেব দেহভাগ প্রকারঃ শিকরভ্যা পুথুঃ প্রকটৈব হুথেন দেহঃ তাত্ত্বারেতে ইত্যাহ এবমিতি বক্তৃতিঃ। বীরপ্রবর ইতি দেহমেবমধুটেনব তাত্ত। ওদ্বচিহ্নরাকারঃ সন্ সংপ্রোভাব

হইল, সেই জ্ঞান ভগবানের অমুশ্রুত পরিপূর্ণ ভক্তির দ্বারা তিস্তীকৃত হওয়াতে তদ্বারা তিনি অস- ভাবনাদির আশ্রয় বে ছন্দগ্রস্থি তাহা ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ৮ ॥

অপর তাহার দেহে আশ্ববুদ্ধি ছিন্ন হইয়া গেল এবং ভগবৎ স্বরূপ প্রাপ্ত হওয়াতে উপস্থিত আশ্র- যাদি সিদ্ধিতেও আর স্পৃহা রহিল না, অতএব যে জ্ঞানদ্বারা অসভাবনাদির আশ্রয় ছন্দগ্রস্থি ছেদন হইল, ধরে তাহাও পরিত্যাগ করিলেন অর্থাৎ ঐ বিষয়ে বক্ত করিতে বিরত হইলেন। বিহুঃ ঐ অশ- বার যোগ সিদ্ধি বিষয়ে পুথুর নিঃস্পৃহ হওয়া উপযুক্ত বটে কারণ যাবৎ পর্যন্ত ভগবান্ ঐককক কথার রতি হইয়া তাহাতে লোভ না জন্মে তত্বে পর্যন্তই যোগগতি বিশিষ্ট বক্তি অগ্রমত হইতে পারে না

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদীপিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতক
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্নহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিকাস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যে নূন্য বিনা বিতরিতব্যঃ ।

চতুর্থ ভাগঃ ।



মুদ্রিতবাদ ;

বহরপুর, — শ্রীমন্নহারাজ
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন প্রকাশিতঃ

সন ১৯৫২ খ্রিঃ বৈশাখ ।

১০। অতঃপর পুনঃপ্রতিষ্ঠা করিলেন। অতঃপর মূল কালে তত্ক্ষণাতঃ কলসবরঃ ॥ ১০ ॥
 সপীড়্য পান্য পান্যি কলসবরঃ সারসন শনৈঃ। নাত্যাং কোঠেববহাণ্য ততঃ কলসবরঃ ॥ ১১ ॥
 উৎসর্গপত্র তঃ সূক্তি ক্রমেণাবেষ্টা সিম্পূহঃ ॥ ১১ ॥
 বাহুঃ বারো কিতৌ কারং তেজস্তেজস্বয়ুজং। খাতাকাশে ত্রবঃ তোয়ে যথান্বানঃ বিভাগশঃ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

যেত্যাং। তাবদ্রাশ্রয়ঃ কিত্ব এমভো ভবতি। তস্য ত্রিককথারতবাং ন তাস্ম লোভো ভাত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥
 বেহত্যাগপ্রকারমাহ সংপীড়্যোতি পকতিঃ। পান্যঃ শুভঃ সংপীড়্যোতি সূক্তাসনং হুচিৎ। সংপীড়্য গীরণীঃ হুত্বাঃ শুভকেন
 নৈবতু মধ্যতঃ। সব্যো দক্ষিণ শুভকেন সূক্তাসনমিতিরিতঃ। সূক্তাধারং বায়ুসংসারসন উর্দ্ধং নরন্ নাভ্যাং মণিপূরক
 মবহাণ্য অম্বুজবিভূতরেণাবরঃ। কোঠোন্তেবাহ। হৃদাণীনাং বৈশ্বক্যঃ শীর্ষং জমধ্যং তস্মিন্ ॥ ১০ ॥
 তঃ বাহুঃ। অস্থনিতি পাঠে এবমস্থন্ প্রাণাস্তংসর্গসন ক্রমেণ সূক্তি ত্রয়সক্রে আবেশ্ত ততোদেহারন্তক পঞ্চভূতানি সমষ্টি
 ভূতেষু বিলাপিতবান্ ॥ ১১ ॥
 ততঃ বাহুঃ বারো অম্বুজং একীকৃতবান্ কারং দেহগত কঠিনাংশং কিতৌ পানি ইন্দ্রিয়চ্ছিত্রাণি ত্রবাংশং তোয়ে ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ভূতঃ শুভ চিত্রপঃ সন্ কালে তগবত ভাদ্রশেচ্ছাংসরে দৃঢ়মপুনরাবৃতি বখাত্তাংখা স্বং স্বীকৃতং কলসবরমুপাধিঃ তত্যাং ॥ ১০ ॥
 সংপীড়্যোতি জিকং। উৎসর্গমিতি চিংহুখঃ ॥ ১০। ১১। ১২ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

বৈকুণ্ঠং গতা তগবজরগৌ পরিচরণীতি ভাত মহোৎসাহ ইত্যর্থঃ। আশ্বানঃ মনঃ আশ্বানি পার্শ্বদ রূপে দেহে। অতএব ত্রয়ভূতঃ
 শুভচিত্রপঃ সন্ ॥ ১০ ॥
 দেহত্যাগে ব্যাপারান্ স্বয়ং ক্ষুরিতানাং সংপীড়্যোতি সূক্তাসনং হুচিৎ। সংপীড়্য গীরণীঃ হুত্বাঃ শুভকেনৈবতু মধ্যতঃ।
 সব্যো দক্ষিণ শুভকেন সূক্তাসনমিতিরিতমিতি। সূক্তাধারচক্রাঃ বায়ুসংসারসন উর্দ্ধং বাধিষ্ঠানচক্রং নরন্ নাভ্যাং মণিপূরক
 চক্রে অবহাণ্য ততঃ কোঠেববহাণ্য অম্বুজং ইত্যন্তরেণাবরঃ। কোঠোন্তেবাহ স্বং অনাহত চক্রং। উরঃ কঠাধো বিতুন্ধি চক্রং
 কঠ ততঃ চক্রস্যগ্রদেশঃ শীর্ষং জমধ্যমাচ্চক্রং তস্মিন্ ॥ ১০ ॥
 তঃ বাহুঃ উৎসর্গসনস্থিতি পাঠে প্রাণান্। সূক্তি ত্রয়সক্রে আবেশ্য ॥ ১১ ॥
 বাহুঃ দেহারন্তকং তঃ সমষ্টিবারো অম্বুজং একীকৃতবান্। এবমন্যস্তপি দেহারন্তকং ভূত চতুষ্টয়ানি সমষ্টি ভূতেষু বিলাপিত

মত থাকেন। তগবৎ কথায় লোভ জন্মিলে আর তাহাতে প্রয়োজন কি? সে যাহা হউক ধীরবর পৃথু
 এই প্রকারে আত্মাতে আত্ম যোজন পূর্বক ত্রয় স্বরূপ হইরাছিলেন। তদনন্তর কাল উপস্থিত হইলে
 ধীর কলসবর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১০ ॥

বিহ্বল। আদিরাজ পৃথুর দেহ ত্যাগের প্রকার বলি প্রবণ কর। তিনি চরণ ধীরের পাঙ্কি ঘরা
 শুভকার নিপীড়িত করিয়া সূক্তাধার অর্থাৎ শুভ ও লিঙ্গের মধ্য অম্বুলিঙ্গ পরিসিত স্থান হইতে
 ক্রমে বাহুকে উর্দ্ধে উত্তোলন পূর্বক বাধিষ্ঠান চক্রে স্থাপন করিলেন, তাহার পরে ঐ বাহুকে নাভি
 স্থানে অর্থাৎ মণিপূর চক্রে স্থিরা পেলেন, তদনন্তর কোষ্ঠ সর্বল অর্থাৎ হৃদয় (অনাহতচক্র) বকঃস্থল
 (বিতুন্ধি চক্র) কঠাধো (বিতুন্ধি চক্রের অগ্রভাগ) ও জমধ্য অর্থাৎ আচ্চক্রকে বীত করিলেন ॥ ১০ ॥

তদনন্তর পর সেই বাহুকে ত্রয়সক্রে উত্তোলন পূর্বক স্থাপন করিয়া ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবাহী পঞ্চভূতকে বিভাগ করতঃ সর্বভূতের সমষ্টি বিলিপিত করিয়া অর্থাৎ দেহের কলসবর

কিতিমন্তসি তত্তেজস্তদো বায়ো ননমুজঃ । ইন্দ্রিয়েষু মমতানি তস্মাৎসেব মনোভবঃ ॥ ১৬ ॥
ভূতাদিনামুহ্যৎকৃৎ মহত্যাশ্বনি সন্দধে । তং সর্বগুণবিজ্ঞানং ক্রীয়ে মারাময়ে ভূতায় ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

তদেবং দেহং প্রবিলাপ্যাদিতীয়ায় প্রতিপত্তার্থং মহাত্তানামপি লয়মাহ ক্রিতিঃ অন্ত্যসৌকীকৃতবান্ । তৎ অন্তঃ । অন্তঃকরণঃ
অমুং বায়ুঃ । তদেবং তামসাহকার কার্যস্ত আকাশ পর্য্যন্তঃ লয়মুক্তা । সাত্ত্বিক রাজসাহকার কার্যাণাং লয়মাহ ইন্দ্রিয়েষু মন
ইতি দেবানামপূর্ণলক্ষণং । ন বিকল্পক জ্ঞানে মনস ইন্দ্রিয়েষু সন্দধে লয়াভিধানং নতু কার্যাত্মকং । তদ্বৎ নীতায় ।
ইন্দ্রিয়াণাং হি চরতাং যম্মনোহুবিধীয়তে ইতি । অত্র ইন্দ্রিয়ে বিবরাকুটৈরাক্ষিপুং ধ্যায়তাং মন ইতি ইন্দ্রিয়েষু নত ইতি পার্থেপায়
মর্থঃ । ভূতাদীনাং মতে নতশ্চাক্ষুবং কেবাক্ষিমানসং । আয়ুমানিকত্বমতেপীন্দ্রিয় ব্যাপারোন্ত্যেব । নভোভুগঃ শবঃ শ্রোত্রগ্রাহক
অত ইন্দ্রিয় গ্রাহকত্বং ইন্দ্রিয়েষু নভোবিলাপিতমিতি তানি ইন্দ্রিয়াণি যথোক্তবং উক্তবোহত্র বৃত্তিলাভঃ সচ বিবরাধীন ইতি যোজনা
দীনাং বিশেষণ শব্দাদিষু লয়ঃ । যদ্বা তস্মাৎ কার্যাণ্যেবেন্দ্রিয়াণি মনোপি অপকীকৃত পকতস্মাৎ কার্যা আহকারিকভূতাদিধানং
তু ভূতদীনস্ববিবক্ষয়েত্যবিরোধঃ ॥ ১৩ ॥

ভূতাদিনাহকারেণ প্রাগবশিষ্ট নভঃ সহিতানীন্দ্রিয়াণি উৎকৃৎ পরতোনীত্ব ভূতাদৌ ক্ষিপু । তেন সহ মহত্ত্বং সংগম ইত্যর্থঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনসো দেবতানাং চেন্দ্রিয়েষু লয়স্ত তানি বিনা মন আদয়ঃ স্বরূপং ন প্রাপ্নুবন্তি । তত্তদগ্ৰাহ রূপাপি রাজা লভনম্বাদিতি
ভাবনা ময়ো জ্ঞেয়ঃ অমুনি তস্মাত্ত্রাণি ॥ ১৩ ॥

ভূতাদিনা অহকারেণ মেলয়িত্বা ॥ ১৪ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

বানিত্যাহ । কায়ং কায়স্থিতা ক্রিতিঃ ক্রিতৌ এবং কায়স্থিতং তেজঃ খানি কায়স্থিত ছিদ্রাণি ত্রবং কায়স্থিতং জলং ॥ ১২ ॥

তদেবং দেহং প্রবিলাপ্য অদ্বিতীয়ায় প্রতিপত্তার্থং মহাত্তানামপি লয়ং ভাবয়ামাসেত্যাহ ক্রিতিমন্তসীত্যাদি তৎ অন্তঃ
অন্তঃকরণঃ অমুং বায়ুঃ ॥

তদেবং তামসাহকার কার্যাস্যাকাশ পর্য্যন্তঃ লয়মুক্তা । সাত্ত্বিক রাজসাহকার কার্যাণাং লয়মাহ । ইন্দ্রিয়েষু মন ইতি
দেবানামপূর্ণলক্ষণং । মনঃ দেবতাচ্চ ইন্দ্রিয়েষু সন্দধে বিলাপয়ামাস । তানীন্দ্রিয়াণি তস্মাৎসেব শব্দাদিহিতি মনস ইন্দ্রিয়াধীন-
ত্বং ইন্দ্রিয়েষু লয়ঃ । ইন্দ্রিয়াণাঞ্চ বিবরাধীনত্বং বিবয়েষু লয়ঃ সন্দত এব । যদ্বৎ ইন্দ্রিয়ে বিবরাকুটৈরাক্ষিপুং ধ্যায়তাং মন
ইতি । যথোক্তবমিতি পরত্রৈবাবদেতি । নতু পূর্বেত্র । ততশ্চ যথোক্তবং যথাস্তান্তথা ॥ ১৩ ॥

অমুনি তস্মাত্ত্রাণি ভূতাদিনা অহকারেণ উৎক্ষিপ্য তত্রৈব ভূতাদাবেব উৎকর্ষণে ক্ষিপু । প্রবিলাপোত্যর্থঃ । তং ভূতাদিক মহ-

বায়ুতে, দেহের কঠিন ভাগকে ক্রিতিতে, দৈহিক তেজকে তেজে, দেহস্থিত ইন্দ্রিয় ছিদ্রকে আকাশে
এবং দেহের রসভাগকে জলে সংযোজন করিলেন ॥ ১২ ॥

বৎস ! আদিরাজ পৃথু এই প্রকারে দেহ বিলয় করিয়া পরে অদ্বিতীয় আত্ম প্রাপ্ত্যর্থ মহাত্তম লক-
লেরও লয় করিলেন । যথাক্রমে ক্রিতিতে জলে লয় করিয়া সেই ধূলিকে তেজে বিলীন করিলেন ।
তাহার পরে তেজকে বায়ুতে লয় করিয়া ঐ বায়ুকে আকাশে নিশাইয়া দিলেন । এই প্রকারে তামস
অহকারের কার্য সকলের লয় হইলে তৎপরে সাত্ত্বিক ও রাজসিক অহকারের কার্য সকলকে মন
জ্ঞানে লীন করিলেন অর্থাৎ আকাশকে ইন্দ্রিয় পক্ষকে এবং পাঁচ ইন্দ্রিয়কে তাহাদের উৎপত্তি কারণ
অপকীকৃত পকতস্মাৎ বিলীন করিলেন ॥ ১৩ ॥

তাহার পরে অহকারের সহিত পূর্বাংশিষ্ট আকাশ ও দেহ ইন্দ্রিয় সকলকে মহত্ত্বের উপলক্ষ

তৎকালীনমহাশয়মহাশয়শ্রী পুমান্ জ্ঞানবৈরাগ্যবীৰ্য্যেণ সৰ্গপদার্থজ্ঞানং প্রাপ্তঃ ॥ ১৫ ॥

অর্চিনাম মহারাজী তৎপদার্থজ্ঞানতাবৎ । হৃদযার্থ্যতদর্হাচ যৎ পত্যাঃ স্পর্শনিং ভুবঃ ॥ ১৬ ॥

অতীত তত্ তৎতদর্শ্য নির্ভয়া শুদ্ধবরা চার্বদেহযাত্রয়া ।

ঐশ্বর্যমামী ।

সর্কেবাং গুণানাং বিভাসঃ স্থিতি যন্নি তং মহাস্বঃ মায়াময়ে মায়াপাধি প্রধান জীবে ॥ ১৪ ॥

তৎকালীনমোপাধিঃ । যঃ পূর্বমহাশয়ী পুমান্ জীবঃ অসৌ পৃথুঃ ব্রহ্মণি স্থিতঃ সমজহাদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

বনপ্রবেশমারভ্য রাজ্যাঃ কথামাহ অর্চিনামেতি চতুর্ভিঃ । অহুগতা অহুজগাম । অতদর্হা তদপি নাহতি যা । কিং পত্যাং ভুবঃ স্পর্শনমিতি যৎ ॥ ১৬ ॥

তত্ তৎ তৎ বহুমিশ্রনাদি তন্নি ধর্ম্যে যা নির্ভা তয়া । ধর্মীগামিষমাযী দেহযাত্রা কলম্বাদিগুণিঃ তথাচ আর্চিঃ দুঃখং ম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভমিত্যর্থকঃ ॥

জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো বীৰ্য্যং যন্তাতেন ভক্তিযোগেনেত্যর্থঃ স্ব স্বরূপে পার্শদলক্ষণে স্থিতঃ সন্ প্রভৃৎত্র মহা সমর্থঃ জহাদিত্যা-
ত্রাপ্যাদিতি কচিং । অপাধাং তিরোহিতবান্ অজহাদিত্যর্থঃ । ইতি স্বামি তাৎপর্য্যাদেব এব পাঠঃ । ইতি ভক্ত্যাঃ
অজহাদিত্যেব পাঠঃ কিন্তু যঃ পূর্বমিত্যাদ্যাহার সংপাদনায়ৈব ইত্যুক্তমনো ॥ ১৫ । ১৬ ॥

প্রায়সঃ কর্মভূতস্য যৎ সেবায়াঃ করেণ স্পর্শনে মানঃ পূজনঞ্চ তাভ্যাং নিবৃত্তি যন্তাঃ নিবৃত্তেতি চিংসুখঃ ॥ ১৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ত্যাগনি মহত্ত্বেষ ইন্দ্রিয়েষু নভ ইতি পাঠে যথাস্থানমিত্যাত্মবৃত্তে: সর্বত্রাধারাধেয় ভাবেনৈব লয়েজ্জয়ঃ । তথাহি কিত্তিরভসি
তিষ্ঠতি অন্তস্তেজসি তিষ্ঠতীতোবাং পূর্ব পূর্কেষামাপেয়ানাং পর পরত্রাধারে লয়ঃ । নভশ্চ ইন্দ্রিয়েষু তিষ্ঠতীতি তত্ত তেষু লয়ঃ ।
মনসোপীজ্রিয়বাদিজ্রিয়ানি সর্কানি বিষয়োন্মুখদ্বাদ্বিষয়েষু তিষ্ঠতীতি ইন্দ্রিয়ানাং তন্মাত্রেসু লয়ঃ ততশ্চ তন্মাত্রাণাং যথোক্তব-
মিতানেন পূর্বাত্মবৃত্তেন যথাস্থানমিত্যনেনাপ্যয়ঃ সম্ভবতি ॥

সর্কেবাং গুণানাং বিভাসঃ স্থিতি যত্র তং মায়াময়ে জীবে জীবোপাধৌ মায়াম্যমিত্যর্থঃ স জীবো যৎ পুনর্ভব ইত্যাদিনু জীবো-
পাধাবপি জীব শব্দ প্রয়োগ দর্শনাৎ ॥ ১৪ ॥

তৎকালীনমোপাধিঃ যঃ পূর্বমহাশয়ী পুমান্ জীবঃ । অসৌ পৃথু জ্ঞান বৈরাগ্য রূপায়া বিদ্যাশক্তে বীৰ্য্যেণ প্রভাবেন স্ব
কপে ভগবত্তক্তি লক্ষে পার্শদ দেহে স্থিতঃ সমজহাৎ প্রভুঃ ত্যাগে পরম সমর্থঃ । পূর্কে চিচ্ছেদ সংশয় পদং নিজ জীবকোষমিতি
যংকোষ ছেদন মুক্তঃ তদেতৎপ্রকারকমেব পুনঃ স্থল দেহত্যাগ সময়ে পিষ্টপেব জ্ঞানেন তথা চক্র ইতি ততশ্চ ভগবৎ প্রেবিত্তং
বিমান মারুত্ বৈকুণ্ঠঃ জগামেত্যগ্রিম বাক্যে ব্যক্তং ভাবি ॥ ১৫ ॥ বন প্রবেশমারভ্য রাজ্যাঃ কথামাহ অর্চিনামেতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥

ব্রহ্মঃ ভূমিশ্রনাদি ধর্ম্যঃ শ্রবণ কীর্তনাদিঃ । আর্চদেহযাত্রা কলম্বাদি বৃত্তিঃ তয়া । প্রায়সঃ কর্মভূতস্য যৎ সেবায়াঃ

পূর্বক তাহার সহিত মহত্ত্বেষ সংযোগ করিলেন এবং ঐ মহত্ত্বকে মায়াপাধি প্রধান জীবে যোজন
করিলেন ॥ ১৪ ॥

বিদ্বান্ । আদিরাজ পৃথু এই অবস্থার পূর্কে অনুশারী জীব ছিলেন একপে জ্ঞান ও বৈরাগ্য বলে
আত্মস্ব হইয়া অনুশয়োপাধি জীবকেও পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১৫ ॥

বৎস । একপে পৃথু পত্নী অর্চিঃ নাম্নী মহারাজীর রূপা বলি প্রবণ কর । তিনি যদিও অতিশয়
হৃদয়মারী ছিলেন চরণধর দ্বারা ভূমি স্পর্শও তাঁহার বোধ্য ছিল না, তথাচ পুত্রের সহিত পদত্বজে বন
গমন করিয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

বর্ত্তান্ বে ভূমিশ্রনাদি ব্রহ্ম তাহাতেই তাঁহারও অতিশয় নির্ভা হয়, যদি সম্বন্ধী দেহযাত্রা

নাবিন্দ্যতীর্থে পরিকর্ষিতাপি সা প্রেয়স্করস্পর্শনমান নিবৃত্তিঃ ॥ ১৭ ॥

দেহং বিপন্নখিল চেতনাদিকং পত্ন্যঃ পৃথিব্যা দয়িতস্তচাস্তনঃ ।

আলক্ষ্য কিকিচ্চ বিলপ্য সা সতী চিত্তামথারোপয়দজ্রিসামুনি ॥ ১৮ ॥

বিধায় কৃত্যং হুদিনী জলাপ্লুতা দন্দোদকং ভর্তৃকদারকর্মণঃ ।

নদ্যা দিবীষ্ঠাং জ্বিদশাং জ্বিঃ পরীত্য বিবেশ বহ্নিঃ ধ্যায়তী ভর্তৃপাদং ॥ ১৯ ॥

বিলোক্যামুগতাং সাধ্বীং পৃথুং বীববরং পতিং । ভূচ্চুবু বরদা দেবৈ দেবপত্ন্যঃ সহস্রশঃ ॥ ২০ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

প্রাপ ভজ হেতুঃ প্রেয়সঃ কবেণ স্পর্শনং মানক তাত্যাং নিবৃত্তিগতাঃ ॥ ১৭ ॥

পৃথিব্যাঃ পত্ন্যা হুহিতৃষস্ত তস্তা দেবতা রূপেণ বিপন্নং নষ্টমখিলং চেতনাদিকং যস্মিন্ তথাভূতং দেহমালক্ষ্য তদেহং চিত্তামারো-
পয়ৎ ॥ ১৮ ॥

কৃত্যং তৎকালোচিতং বিধায় হুদিনী জলে আপ্লুতা সাতা সতী ভর্তৃকদারকর্মণঃ নদ্যা দিব্যে অন্তরীক্ষে হিতান্ নদ্যা । বহ্নিঃ জ্বিঃ
প্রদক্ষিণী কৃত্য ॥ ১৯ ॥

দেবৈঃ সহিতাঃ ॥ ২০ ॥

কন্যাসম্বর্তঃ ।

কিকিঞ্চিলপোতি । স্নেহেন বিলপ্য বিচারেণ তু তৎ পরিত্যাগোত্যর্থঃ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কবেণ স্পর্শনং মানঃ পূজনক তাত্যামেব নিবৃত্তি র্থসাঃ সা ॥ ১৭ ॥

আস্তনঃ স্বস্ত পত্ন্যঃ পৃথোঃ । দয়া সংজাতা হস্তেতি দয়িত স্তস্ত । পৃথিব্যাঃ হুহিতৃভাবাং তস্তাং তস্ত দয়ৈবেত্যর্থঃ ।
কিকিচ্চ বিলপোতি তৎ কালোচিতক্রিয়াব্যগ্রহাৎ ॥ ১৮ ॥

দিব্যস্থিতান্ স্বর্গাদাগতা পৃথুঃ দিব্যসু তস্য। দৃগ্গোচরঃ এবান্তরীক্ষে হিতান্ বহ্নিঃ জ্বিঃ প্রদক্ষিণীকৃত্য ॥ ১ । ২০ ॥

কন্দমূল ফল বৃন্তি দ্বারা জীবন ধারণ পূর্বক নিরন্তর স্বামির শুশ্রূষা করিতেন । এসকল কঠোরে
অত্যন্ত কুশা হইলেও তাঁহার ক্লেশ বোধ হইত না, যে হেতু প্রিয়তম পতি কর দ্বারা স্পর্শ ও আদর
করাতে তাহাতেই নিবৃত্তি লাভ করিতেন ॥ ১৭ ॥

পতিপরায়ণা অর্চিঃ যখন দেখিলেন আগনার ও পৃথিবীর পতি পৃথুর দেহে চেতনাদি সমুদায়
বিনষ্ট হইল তখন ক্রিয়ৎক্ষণ বিলাপ করিয়া পরে পর্বতের প্রাঙ্গে চিতা রচনা পূর্বক তদুপরি স্বামির
কলেবর আরোপণ করিলেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর তৎকালোচিত অন্যান্য ক্রিয়া নির্বাহ করিয়া নদীর জলে অবগাহন পূর্বক উদার কর্ণী
ভর্তার তর্পণ করিলেন । পরে অন্তরীক্ষে স্থিত দেবগণকে প্রণাম করিয়া তিনবার চিতা প্রদক্ষিণ করত
ভর্তৃচরণ চিন্তা করিতে করিতে বহ্নি প্রবেশ করিলেন ॥ ১৯ ॥

বৎস বিচুর । পতি পরায়ণা অর্চিকে বীববর পতি পৃথুর সহিত সহস্রতা দেখিয়া আকর্ষণ পায়
সত্যমান দেবপত্নী সকল দেবগণের সহিত সহস্র বার ভাব করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

কুৰ্ব্বতাঃ কুত্বাসারং তস্মিন্ মন্দরসানুনি । নদং মরভূয়ো গুণস্তিস্র পরম্পরং ॥

শ্রীদেব্য উচুঃ ॥

অহো ইমং বধূধ্বা বা চৈবং ভূভুজাং পতিং । সৰ্ব্বাঙ্গনা পতিং ভেজে যজ্ঞেশং শ্রীবধুস্তিব ।

সৈবা নুনং ব্রহ্মত্বাৰ্জ্বমমুৰ্বেণ্যং পতিং সতী । পশ্চতান্মানতীত্যাক্ষি ছবিভাব্যেন কৰ্মণা ॥ ২১ ॥

তেষাং ছরাপং কিস্কম্বমুৰ্ত্যানাং ভগবৎ পদং । ভুবি লোলায়ুষো যে বৈ নৈকৰ্ম্ম্যং সাধয়ন্ত্যত ॥ ২২ ॥

সবিকিতো বতাস্ত্রক্ক কচ্ছ্রেণ মহতা ভুবি । লক্ষ্মাপবৰ্গ্যং মানুষ্যং বিষয়েষু বিষজ্জতে ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গুণস্তিস্র অভাবত ॥ ২১ ॥

ভগবান্ পদ্যতে পদ্যতেহেনেনতি তথা তং নৈকৰ্ম্ম্যং জ্ঞানং যে চক্ৰায়াুষোপি সাধয়ন্তি তেষামন্তং দেবাদিপদং কিমু হ্রতং ন কিকিদিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

অন্তকং শোচন্তি সবিকিত ইতি যত আত্মনে ক্রহতি দোহপবৰ্গসাধনং মানুষ্যং লক্ষ্মাপি বিষয়েষাসক্তিং যাতি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবা ইত্যঙ্গুলা দর্শয়তি । উচুঃ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকঃ । অমুৰ্বেণ্যমিত্যগ্রপশ্চাত্ত্বাবেন দর্শনাৎ ॥ ২১ ॥

টীকারাং ভগবৎ প্রাপকং জ্ঞানমিতি ভক্তিযোগাস্তমুক্তং । যবা । ভগবৎ পদং শ্রীবৈকুণ্ঠং নৈকৰ্ম্ম্যং কৰ্ম্মণা ন সাধ্যমিত্যর্থঃ । বিদ্বান্নোল্লাসু ইতি চিংহু মতঃ ॥ ২২ ॥

আপবৰ্গ্যং সালোক্যাদি সিদ্ধিঃ ভক্তিযোগসিদ্ধিঃ বা ॥

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

গুণস্তিস্র উচুঃ ॥

এবেত্যঙ্গুলা দর্শয়ন্তি উচুঃমিত্যর্থঃ কিং চিত্যগ্রিং পশ্যথেনি ভাবঃ । নুনমিতি বিতর্কে বেয়ং বিমানস্থা কাচিং বিন্যোতিনী হৃশাতে সৈবা অর্জিরেব ভবেদিত্যর্থঃ । অমুৰ্বেণ্যমিত্যগ্রং বিমানস্থং বৈণ্যং তৎ পশ্চাদর্জিবমপি বিমানে পশ্যতেত্যর্থঃ । অমান তীতোতি বয়ং দেবতা ভূষাপায়াঃ পাদতলবস্তিনোহকুমেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

হস্ত হস্ত জগুশ্যএব মানুষ্যোবয়মপি ভূষাস্ত্র যদি ভাগ্যং সাদিত্যাহ স্তেবামিতি কিং উ অন্যং পারমেষ্ঠ্যাদিকং যে বৈ নিশ্চিত মেতে পূর্কিঃ প্রভৃতয়ঃ ভগবতঃ পদং ধাম বৈকুণ্ঠং নৈকৰ্ম্ম্য রূপং ॥ ২২ ॥

অন্তকং শোচন্তি স ইতি ॥

অনন্তর অমরগণের তুরী ভেরী প্রভৃতি বাদিত হইলে অমরাজনা সকল ঐ পর্বতের প্রস্বে পুষ্প রুষ্টি করিতে করিতে পরম্পর কহিতে লাগিলেন । আহা ! এই বধু অর্চিঃ অতিধন্য, যজ্ঞেশ্বরের বধু লক্ষ্মীর ভূলা, মহীপতিদিগের পতি আপন পতিকে সৰ্ব্বান্তঃকরণে ভজনা করিয়াছেন, সেই ছর্কিভাব্য আজ কৰ্ম দ্বারা আমাদিগকে অতিক্রম করিয়া উর্দ্ধলোকে স্বামির পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতেছেন । কি আশ্চর্য্য ! দেখ ! দেখ ! ॥ ২১ ॥

অথবা এ বিষয় বিশ্বাসকর নহে যে সকল ব্যক্তি চকল পরমায়ুঃ প্রাপ্ত হইয়াও এমন নৈকৰ্ম্ম অর্থাৎ জ্ঞান সাধন করে নাহাতে ভগবান্কে প্রাপ্ত হওয়া যায়, তাহাদের দেবাদি পদ কি হ্রত হয় ? অর্থাৎ তাহাদের পক্ষে উহাও কিছুই নহে ॥ ২২ ॥

আহা ! পৃথিবী মধ্যে মানুষ অমর অপবর্গের সাধন, অতি কষ্টে সেই মানব জন্ম লাভ করিয়া যে

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

স্তবস্তীষমরত্নীষু পতিলোকং গতা বধুঃ । যং বা আত্মবিদাং ধূর্য্যোবৈণ্যঃ প্রাপিত্যাত্মশ্রয়ঃ ।

ইধং তুতানুভাবোসৌ পৃথুঃ স ভগবত্তমঃ । কীর্তিতং তন্তু চরিতমুদামচরিতন্তু তে ।

য ইদং স্তমহং পুণ্যং ব্রহ্মবর্ষাবহিতঃ পঠেৎ । আব্রোহেচ্ছূয়াহ্মাপি স পৃথোঃ পদবীমিয়াৎ ॥ ২৩ ॥

ব্রাহ্মণো ব্রহ্মবর্ষস্যো রাজন্তো জগতীপতিঃ । বৈশ্যঃ পঠন্ বিটপতিঃ স্ত্রীঃ শূদ্রঃ সত্তমতামিয়াৎ ।

ত্রিঃ কুত্ব ইদমাকর্ষ্য নরো নার্য্যথ বাদৃতা । অপ্রজ্ঞাঃ স্প্রজজতমো নির্ধনোদনবত্তমঃ ।

অম্পষ্টকীর্তিঃ স্তমশা মূর্খো ভবতি পণ্ডিতঃ । ইদং সন্ত্যয়নং পুংসামমঙ্গল্য নিবারণং ।

ধন্যং যশস্তমায়ুস্যং স্বর্গ্যং কলিমলাপহং । ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং সম্যক্ সিদ্ধিমতীশ্লুভিঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

বিশাং পশাদীনাং বৈশ্বানীনাং বা পতিঃ স্ত্রীঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পত্ন্যাঃ শ্রীপৃথোঃ সম্বন্ধিনঃ লোকঃ । তং প্রাপ্তলোকমিত্যর্থঃ । তন্তু প্রাপকিকন্তুঃ নিষেধয়তি যং বা ইতি । আত্মবিদাং ধূর্য্যঃ অচ্যুতাত্মশ্রয় ইতি জ্ঞান প্রচারেণোদামবিদ্যামাত্মশ্রয়ঃ । স্বত্বচ্যুত মাত্র শরণ ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

ব্রাহ্মণ ইতি । সাক্ষ্যগুণকং ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

নহু কিং সহমরণপুণ্যলভ্যং পতিলোকং নহি নহি যং লোকং বৈ নিশ্চিতং বৈণ্যঃ প্রাপ আত্মবিদাং ধূর্য্য ইতি ন তস্য প্রাকৃতঃ পতিলোকঃ প্রাপ্তাহ ইতি ভাবঃ । অচ্যুতাত্মশ্রয় ইতি নাপি সাযুজ্যং লভ্যং । নকাময়ে নাথৈত্যাदि তদীম প্রার্থনা বিরোধঃ । অতঃ শ্রীশ্রামিচরণৈরেতদধার্য্য উক্তঃ । যথা । ত্রয়োবিংশে সভাগস্য বনে নিত্য সমাধিতঃ । বিমানমধিক্কাপ বৈকুণ্ঠগতি রীর্ষাত ইতি তত্তত্তিরেখেব পতিলোকস্য বলীয়স্বং জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

বিশাং পশাদীনাং বৈশ্বানীনাং বা পতিঃ স্ত্রীঃ ॥ ২৪ ॥

ব্যক্তি যোক্তের নিমিত্ত যত্ন না করিয়া বিষয়ে আসক্ত হয়, তাহার প্রতি বিধাতার বিড়ম্বনা । সে আপনা হইতে আপনার স্তমহং অনিষ্ট করে । মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! এ দিকে অমর স্ত্রী সকল এই প্রকারে স্তব করিতে লাগিলেন ও দিকে পৃথুপত্নী অর্চিঃ পতিলোকে গিয়া উপনীত হইলেন, অথবা আত্মজ্ঞ প্রেষ্ঠ অচ্যুতাত্মশ্রয় বেণতনয় পৃথু যে লোক প্রাপ্ত হইলেন অর্চিও সেই লোকে গিয়া উপস্থিত হইলেন । বৎস ! মহা ভাগবত পৃথু এই প্রকার মহাভানুভব ও উদ্যম চরিত, তাহার এই চরিত্র তোমার নিকট কীর্তন করিলাম । যে ব্যক্তি অবহিত হইয়া ব্রহ্মা পূর্ব্বক এই স্তমহং পুণ্য আখ্যান স্বয়ং পাঠে অথবা শ্রবণ করাইবে কিম্বা করিবে, তাহার পৃথুর পদবীতে গতি হইবে ॥ ২৩ ॥

ব্রাহ্মণেরা এই চরিত্র পাঠ করিলে ব্রহ্মতেজঃ সম্পন্ন ক্ষত্রিয়ে পড়িলে পৃথিবীপতি, বৈশ্য পাঠ করিলে পশাদির পতি হইবে । আর যদি শূদ্রে পড়ে সে অতি সাধু হইবে । নর অথবা নারী যদি ব্রহ্মাবিত হইয়া এই চরিত্র তিনবার শ্রবণ করে, তবে যে ব্যক্তি অপুত্রক সে সৎপুত্রবান্ ও ধৈর্ম্মির্ধন সে মহাধন সম্পন্ন হইবে, আর যাহার কীর্তি অম্পষ্ট, তাহার যশঃ সর্ব্বত্র বিস্তৃত হইবে, এবং ইহা শুনিয়া মূর্খ জনেরাও পাণ্ডিত্য লাভ করিতে পারিবে । এই চরিত্র অতিশয় পবিত্র ও স্বস্ত্যয়ন স্বরূপ, ইহাতে পুরুষ সকলের সমস্ত অমঙ্গল নিবারণ হয়, ইহা আত্মঃ ধন ও যশের সুধিকারী এবং স্বর্গের সাধন ও কলি কল্যাব নাশক । ধর্ম্ম অর্থ কাম মোক্ষের সম্যক্ সিদ্ধিকামি পুরুষেরা ব্রহ্মা-

অক্লান্তদমুশ্রাব্যং চতুর্গাং কারণং পরং । বিজয়াভিমুখো রাজা অক্লান্তদতিযান্তি যান্ ।

বলিং তস্মৈ হরস্ত্যগ্রে রাজানঃ পৃথবে যথা ॥ ২৪ ॥

যুক্তাস্তসঙ্গো ভগবত্তমলা ভক্তিমুদহন । বৈগ্যস্ত চরিতঃ পুণ্যঃ শৃণুয়াৎ শ্রাবয়েৎ পঠেৎ ॥ ২৫ ॥

বৈচিত্রবীৰ্য্যভিহিতং মহাত্মাহাত্ম্যাসূচকং । অগ্নিন্ কৃতমতিমৰ্ত্ত্যঃ পার্শ্ববীঃ পতিমাধুয়াৎ ॥ ২৬ ॥

অনুদিনমিদমাদরেণ শৃণু পৃথুচরিতঃ প্রথমন্ বিযুক্তসঙ্গঃ ।

ভগবতি ভবসিদ্ধিপোতপাদে সচ নিপুণাং লভতে রতিং মনুষ্যঃ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথু
চরিতং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৩ ॥ * ॥

শ্রীমদশ্রীমতী ।

যদ্যপি বহুনি ফলানি ভবন্তি তথাপি মুক্তান্ত সঙ্গএব শ্রবণাদি কুর্য্যাৎ ॥ ২৫ ॥

মহতো ভগবতো মাহাত্ম্যাসূচকং পার্শ্ববীঃ পৃথুসম্বন্ধিনীঃ পার্শ্ববীমিতিবা পাঠঃ ॥ ২৬ ॥

প্রথমন্ কীর্তয়ন্ ভবসিদ্ধৌ পোতঃ পাদৌ যত্ন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মহা ইতি । মহা মাত্রাদিকারিতা দর্শিতা ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোদগিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য ত্রয়োবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অমলাঃ ভক্তাঃ ভক্তিঃ উদহন উদোচুস্ত মুক্তান্যসঙ্গঃ ত্যক্তান্য ফলএব শৃণুয়াৎ ॥ ২৫ ॥

হে বিচিত্রবীৰ্য্য পুত্র মহাত্মাঃ মাহাত্ম্যাসূচকং পৃথুপাখ্যানমিদমভিহিতং । পার্শ্ববীঃ পৃথুসম্বন্ধিনীঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাঃ । ত্রয়োবিংশচতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ ॥ * ॥

স্থিত হইয়া সর্বদা ইহা শ্রবণ করিবেন, যে হেতু ইহা ঐ চতুর্কয়ের প্রধান কারণ । বিজয়ী রাজা
এই আখ্যান শ্রবণ করিয়া যদি অন্য রাজাদের অভিমুখে যাত্রা করেন তাহা হইলে রাজারা আগে
পৃথুকে যে প্রকারে কর প্রদান করিত সেই প্রকারে স্বয়ং বশীভূত হইয়া তৎকণাং তাঁহার নিকটে কর
আনিয়া সমর্পণ করিবে ॥ ২৪ ॥

যদিও এই চরিত্র শ্রবণে বহুতর ফল হয়, অথাপি অন্য সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া ভগবানের প্রতি
অমলা ভক্তি উদহন পূর্বক শ্রবণ অথবা শ্রাবণ কিম্বা পাঠ করিতে হইবে ॥ ২৫ ॥

হে বিচিত্রবীৰ্য্য ভনয় বিদ্বয় ! এই চরিত্র ভগবানের মাহাত্ম্যাসূচক, যে মানব ইহাতে আপনার
মতি স্থির করেন তাঁহার পৃথু সম্বন্ধিনী পতি লাভ হইবে ॥ ২৬ ॥

বৎস ! সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক আদিত্য পৃথুর এই বিশুদ্ধ চরিত্র বিস্তার করিয়া সাদরে প্রতিদিন
শ্রবণ ও কীর্তন করিলে, এই সংসার সাগর নিস্তারের তরঙ্গী স্বরূপ ভগবানের পাদপদ্মে নিশ্চলা রতি
লাভ হইবে ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যের উবাচ ॥

বিজিতাশ্বোহি রাজাসীং পৃথুপুত্রঃ পৃথুপ্রবাঃ । যবীয়োভ্যোহিদদাং কাষ্ঠা ভ্রাতৃত্বোভ্রাতৃবৎসকঃ ॥ ১ ॥
 হর্যাক্ষাদিশং প্রাচীং ধৃত্যকেশায় দক্ষিণাং । প্রাজীচীং বৃকসংজ্ঞায় তুৰ্য্যাং ত্রিবিণসে বিহুঃ ॥ ২ ॥
 অন্তর্দানগতিং শক্রান্নক্কাশ্তর্দানসংজ্ঞিতঃ । অপত্যত্রয়মাবত শিখণ্ডিন্যাং হুসম্মতঃ ॥ ৩ ॥
 পাবকঃ পবমানশ্চ শুচিরিত্যয়য়ঃ পুরা । বশিষ্ঠশাপাছুংপন্নঃ পুনর্যোগগতিম্ভতাঃ ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

একাদশভিরপার্যৈঃ পুথোশ্চরিতমীরিতং । প্রচেতসামখাষ্টাভিত্তয়বো পকতিঃ পিতৃঃ । চতুর্বিংশে প্রপৌত্রাত্ম পুথোঃ
 প্রাচীনবর্হিঃ । প্রচেতসাং জনি স্তেভ্যোরুদ্রগীতক বর্ণ্যতে ॥ ১ ॥
 অধিরাজ আসীদিত্যর্থঃ । যবীয়োভ্যঃ কনিষ্ঠেভ্যঃ কাষ্ঠা দিশঃ ॥ ১ ॥
 তুৰ্য্যাং চতুর্গীং ॥ ২ ॥
 শক্রান্নক্কা পুথোদশমেধে অশ্ববিজয়াবসরে ॥ ৩ ॥
 অপত্যত্রয়মেবাহ পাবক ইতি পুরা যঃ শাপন্তম্মাং মহুযোবু উৎপন্নঃ সন্তঃ যোগগতিং অগ্নিঃ প্রাপ্তাঃ ॥ ৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পুথোঃ প্রপৌত্রাং প্রাচীন বর্হিষো যে প্রচেতসঃ । চতুর্বিংশে রুদ্রগীতং ত আপুরিতি কীর্ত্যতে ॥ ১ ॥
 অধিরাজা অধিরাজঃ যবীয়োভ্যঃ কনিষ্ঠেভ্যঃ ॥ ১ । ২ ॥
 লক্কা পিতৃরশ্বমেধীয়াশ্ববিজয়াবসরে ইত্যর্থঃ । অন্তর্দান নামা ॥ ৩ ॥
 যোগগতিমগ্নিঃ ॥ ৪ ॥

চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে পৃথুর প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতাদিগের উৎপত্তি ও তাঁহাদের
 নিমিত্ত রুদ্রগীত বর্ণন ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহুর ! আদিরাজ পৃথু মর্ত্য দেহ পরিত্যাগ করিয়া দিব্য গতি লাভ করিলে
 তাঁহার যশস্বী পুত্র বিজিতাশ্ব অদ্বিতীয় ধরার অন্তর্দান হইয়া স্নেহ বশতঃ কনিষ্ঠ ভ্রাতাদিগকে এক এক
 দিক্ দান করিলেন ॥ ১ ॥

অর্থাৎ হর্যাক্ষকে পূর্ব, ধৃত্যকেশকে দক্ষিণ, বৃককে পশ্চিম এবং ত্রিবিণসকে উত্তর দিকের আধি-
 পত্য দান করিলেন ॥ ২ ॥

মহারাজ পৃথু যৎকালীন অশ্বমেধ যজ্ঞ করেন, তখন অশ্ব জয়াবসরে বিজিতাশ্ব ইন্দ্রের নিকট অন্ত-
 র্দান গতি বিদ্যা প্রাপ্ত হন, এই নিমিত্ত পরে তাঁহার “অন্তর্দান” নাম হইয়াছিল । সে বাহা হউক,
 শিখণ্ডিনী নাম্নী তাঁহার যে ভার্য্যা ছিল, তাঁহার গর্ভে তিনি আত্মভূত্যা তিনটি পুত্র উৎপন্ন করিলেন ॥ ৩ ॥

পাবক, পবমান এবং শুচি । এই তিন অগ্নির প্রতি পূর্বের বশিষ্ঠ মুনির শাপ হইয়া, তাঁহাদের এই
 তিন অগ্নিই মানব দেহ প্রাপ্ত হইয়া অন্তর্দানের তিন পুত্র হইয়া জন্মিলেন । কিন্তু পরে তাঁহারা পুন-
 রায় আপনাদের যোগ গতি অর্থাৎ অগ্নি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪ ॥

অন্তর্জ্ঞানোত্তমত্যাং হবির্জ্ঞানমবিন্দত । য ইন্দ্রমথহর্তারং বিদ্বানপি নজন্নিবান্ ॥ ৫ ॥

রাজ্যং বৃত্তিং করাদান দণ্ড শুদ্ধাদি দারুণাং । মৃত্যমানোদীর্ঘসত্ত্ব ব্যাজেন বিসমজ্জ' ॥ ৬ ॥

তত্রাপি হংসঃ পুরুষঃ পরমাত্মানমাত্মদৃক্ । যজ্ঞঃস্তম্লোকতামাপ কুশলেন সমাধিনা ।

হবির্জ্ঞানাহবির্জ্ঞানী বিদ্বরাশূত যট্ স্ততান্ । বহির্ষদং গয়ং শুক্লং কৃষ্ণং সত্যং জিতব্রতং ॥ ৭ ॥

বহির্ষৎ মহাভাগো হাবির্জ্ঞানিঃ প্রজাপতিঃ । ক্রিয়াকাণ্ডেযু নিষ্কাভো যোগেষুচ কুরুষহ ॥ ৮ ॥

গ্রীধরবানী ।

নভস্বত্যাং অন্তত্যাং ভাষ্যায়ঃ । অন্তর্জ্ঞানস্ত বিশেষণং য ইতি । এতেন শক্রাদন্তর্জ্ঞান গতিলাভে কারণমুক্তং ॥ ৫ ॥

সচাস্তর্জ্ঞানো রাজ্যং বৃত্তিং করাদানাদিভিঃ দারুণাং পরপীড়াদিক্যং মন্যমানো বিসমজ্জ' ॥ ৬ ॥

হস্তি বানঃ ক্লেশমিতি হংসস্তঃ পুরুষঃ পূর্ণং কুশলং পুণ্যং তজ্ঞপেণ সমাধিনা ॥ ৭ ॥

হাবির্জ্ঞানিঃ হবির্জ্ঞানস্ত পুত্রঃ । যোগেষু প্রাণায়ামাদিষু ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রাজ্যমিতি । সাক্ষাৎপ্রাণে রাজমর্যাদা লভ্যনং আদিত্তি ভাবঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

নভস্বত্যাং অন্তত্যাং ভাষ্যায়ঃ যোহন্তর্জ্ঞানঃ । বিদ্বানপি ন জন্নিবানিতি শক্রাদন্তর্জ্ঞান গতিলাভে কারণং ॥ ৫ ॥

যোহন্তর্জ্ঞানো রাজ্যং বৃত্তিং বিসমজ্জ' । কৃত্যঃ করদানাদিভিঃ দারুণাং মৃত্যমানঃ ॥ ৬ ॥

তত্রাপি দীর্ঘ সত্ত্বপি কর্মকর্ম্মরপি হংসাবতারং যজন্ তস্য লোকএব লোকে বাসস্থানং যস্য যুগেক্ষণেতি বৎ সমাসঃ তস্য ভাবস্ততা ত্যাং ॥ ৭ । ৮ ॥

বৎস বিদ্বর । অন্তর্জ্ঞানের শিখণ্ডিনী ভিন্ন অন্য একটি নভস্বতী নাম্নী ভাষ্য ছিল, তাঁহার গর্তে অন্তর্জ্ঞান, হবির্জ্ঞান নামে এক পুত্র লাভ করেন । অন্তর্জ্ঞানের মহাত্মতার কথা কি বলিব ইন্দ্রকে পিতৃ যজ্ঞের অথহর্তা জানিয়াও বধ করেন নাই, তাহাতেই ইন্দ্র ভুক্ত হইয়া তাঁহাকে অন্তর্জ্ঞান গতি বিদ্যা প্রদান করিয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, অন্তর্জ্ঞান পিতৃরাজ্য প্রাপ্ত হইয়া কিয়ৎকাল রাজকার্য্য নির্বাহ করগানন্তর একদা বিবেচনা করিলেন কর আদায়, দণ্ড বিধান ও শুদ্ধ (মাতুল) গ্রহণ ইত্যাদিই রাজাদের বৃত্তি, এ সকল ত পরপীড়া দায়ক । অতএব দীর্ঘকাল সাধ্য একটি যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া সেই ছলে রাজবৃত্তি পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৬ ॥

এবং যে যজ্ঞ আরম্ভ হইল তাহাতেও পরমাত্মা দর্শী হইয়া আত্মীয় জনের ক্লেশহারি পূর্ণ পরম পুরুষের অর্চনা করিতে লাগিলেন, অতএব পুণ্য সমাধি দ্বারা অচিরেই তাঁহার তল্লোক প্রাপ্তি হইল । বৎস বিদ্বর । মহারাজ পৃথুর দ্বিতীয় পুত্র হবির্জ্ঞান, তাঁহার ভাষ্যার নাম হবির্জ্ঞানী । হবির্জ্ঞানের ঔরসে হবির্জ্ঞানী হয়টী পুত্র প্রসব করিলেন, তাহাদের নাম যথা বহির্ষদ, গয়, শুক্ল, কৃষ্ণ, সত্য এবং জিতব্রত ॥ ৭ ॥

যে কুরুষহঃ । ঐ ছয়ের মধ্যে বহির্ষদ মহাভাগ্যবান্ ও প্রজাপতি ছিলেন, সর্বদা ক্রিয়াকাণ্ড ও প্রাণায়ামাদি যোগে রত থাকিতেন ॥ ৮ ॥

যস্যেদং দেবযজ্ঞনমুযজ্ঞং বিতমতঃ । প্রাচীনাতৈঃ কুশৈরানীদাত্তং বহুধাতমং ॥ ৯ ॥

সামুদ্রীং দেবদেবোক্তামুপবেমে শতক্রতিং ॥ ১০ ॥

যাঃ বীক্ষ্য চারু সর্বাঙ্গীঃ কিশোরীঃ স্তম্ভলঙ্কতাঃ । পরিক্রামন্তীমুবাহে চকমেহ্মিঃ শুকীমিব ॥ ১১ ॥
বিবুধাস্তর গন্ধর্ব্ব মুনিসিদ্ধনরোরগাঃ । বিজিতাঃ সূর্য্যয়া দিঙ্কু কণয়ন্ত্যেব নৃপুত্রৈঃ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ক্রিয়াকাণ্ডে নিষাতবনাহ বন্ততি । ইদং বহুধাতলং দেবযজ্ঞনং যজ্ঞবাটং বিতমতঃ যজ্ঞেকো যজ্ঞঃ কৃত্ত্বং সমীপএব যজ্ঞাস্তরং কুর্ষতঃ সতঃ । অতএব প্রাচীনবহিষ্কৃত্যতে ॥ ৯ ॥

সমুদ্রস্ত কথ্যঃ দেবদেবেন ব্রহ্মণোপদিষ্টাঃ শতক্রতিং নাম ॥ ১০ ॥

কিশোরীঃ বাল্যঃ পরিক্রামন্তীঃ প্রদক্ষিণং গচ্ছন্তীঃ শুকীমিবেতি । এবং স্থাখ্যায়তে সপ্তর্ষীণাং সত্রে তদ্ব্যর্থাদর্শনে নামিঃ কামসন্তোষোহভূৎ । তৎ তদ্ব্যর্থ্য স্বাহা নাম সপ্তর্ষি ভার্য্যারূপ ধারিণী সতী রময়ামাস রময়িত্বাচ তদ্রেতঃ শুকীরূপেণ শরন্তবে নিধা-
য়াগচ্ছৎ । তাং যথা সপ্তর্ষি ভার্য্যা ভ্রাতৃয়া অগ্নিঃ কামিতবান্ তদ্বদিতি শুকীমিতি পাঠে ত্তোক স্ততধারামিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

সূর্য্যয়া নবোঢ়ৈব বিবুধাদয়ো বিজিতা অভিভূতাঃ । তচ্চ নৃপুত্রৈঃ পাদৌ কণয়ন্ত্যেব পানি মায়েণ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

জন্মসন্দর্ভঃ ।

সামুদ্রীমিত্যঙ্ককং ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

ঐশ্বর্যবতীচক্রবর্তী ।

যস্যেদং বহুধাতলং কুশৈরাত্ত তমাচ্ছাদিতমাসীদিতি । পৃথিব্যাং তাদৃশং স্থলং নাসীক্যত তেন যজ্ঞঃ কৃত্তো নাসীদিত্যতএব সপ্রাচীনবহিষ্কৃত্যত ইতি ভাবঃ । তত্রাপাত্ত্বযজ্ঞং প্রতিযজ্ঞমেবং দেবানাং সর্বেষামেব যজ্ঞনং বিতমতঃ বিস্তার্য্য মুখ্য কমে-
নৈব কুর্ষতঃ ॥ ৯ ॥ সমুদ্রস্ত কথ্যঃ দেবদেবেন ব্রহ্মণোপদিষ্টাঃ ॥ ১০ ॥

শুকীমিবেত্যেবং স্থাখ্যায়তে । মহর্ষীণাং সত্রে তদ্ব্যর্থ্য দর্শনে নামিঃ কামার্থোহভূৎ তৎ তদ্ব্যর্থ্য স্বাহা নাম সপ্তর্ষি ভার্য্যা রূপ ধারিণী সতী রময়ামাস রময়িত্বাচ তদ্রেতঃ শুকীরূপেণ শরন্তবে নিধায়াগচ্ছৎ তাং যথা সপ্তর্ষি ভার্য্যা ভ্রাতৃয়া অগ্নিঃ কামিতবান্ তবৎ । শুকীমিবেতি পাঠে ত্তোক স্ততধারামিবেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

সূর্য্যয়া নবোঢ়ৈব বিজিতাঃ । তচ্চ নৃপুত্রৈঃ পাদৌ কণয়ন্ত্যেব পানিমায়েণৈব নতু তাং কেপি দ্রষ্টুং শেকুরিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

তিনি যে খানে একটা যজ্ঞ করিতেম তাহার সমীপে পুনরায় যজ্ঞ করিয়া বহুধা তলকে যজ্ঞবেদি-
ময় করিয়াছিলেন এবং তদীয় পূর্বাগ্র কুশা দ্বারা অবনীতল আশ্রুত হইয়াছিল । অতএব লোকে
এখনও তাঁহাকে প্রাচীনবহিঃ বলিয়া থাকে ॥ ৯ ॥

তিনি ব্রহ্মার আদেশে সমুদ্র কথ্য শতক্রতির পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

শতক্রতির রূপ লাভের কথা কি বলিব বিবাহার্থ অলঙ্কৃত হইয়া সেই বাল্য যখন অগ্নি প্রদক্ষিণ
করিতেছিলেন তখন হতাশন শুকীর আয় তাহার প্রতি কাম ভাব প্রকাশ করেন ।

এই বিষয়ে আখ্যায়িকা যথা । পূর্বে সপ্তর্ষিদের যজ্ঞে তাঁহাদের ভার্য্যাকে নিরীক্ষণ করিয়া অগ্নি
কামাতুর হয়েন, তাহাতে অগ্নির ভার্য্যা স্বাহা সপ্তর্ষিদের ভার্য্যা রূপ ধারণ করিয়া অগ্নিকে রমণ করান,
এবং রমণান্তর শুকী রূপিণী হইয়া অগ্নির রেত শর স্তবে রাখিয়া আইসেন । অগ্নি যেমন সপ্তর্ষি
ভার্য্যা ভ্রমে শুকীতে উপগত হন তক্রূপ শতক্রতিতেও কামাতুর হইয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

সে বাহা হউক, নববিবাহিতা সেই কথ্য নৃপুত্র দ্বারা চরণের ধনি করিয়াই সকল দিকের দর
অস্তর গন্ধর্ব্ব মুনি সিদ্ধ উরগ ও নর সকলকে জয় করিলেন ॥ ১২ ॥

প্রাচীনবহিঃ পূজাঃ শতক্রত্যাং দশাতিবৎ । তুল্যানাম ত্রতাঃ সর্বৈ ধর্মপাতাঃ প্রচেতসঃ ॥ ১৩
 পিত্রা দিত্তাঃ প্রজানর্গে তপসেহর্নবমাভিশন । দশবর্ষ সহস্রানি তপসার্চাঃ স্তপস্পতিঃ ।
 যজ্ঞকঃ পথি দৃষ্টেন গিরিশেন প্রমীদতা । তদ্ব্যয়ন্তো অপস্তুচ পূজয়ন্ত্যচ সংযতাঃ ।
 ত্রিবিহুর উবাচ ॥
 প্রচেতসাং গিরিত্রেণ যথাসীৎ পথি সঙ্গমঃ । যথাভ্যাহ হরঃ প্রীতস্তমো ব্রহ্মন্ বদার্থবৎ ॥ ১৪ ॥
 সঙ্গমঃ খলু বিপ্রর্ষে শিবেন হি শরীরিণাং । দুর্লভো মুনয়োদধ্যা রসঙ্গদ্বয়মভীপ্সিতং ॥ ১৫ ॥
 আত্মারামোপি যঃ স্বস্ত লোককল্মষ রাধসে । শক্ত্যা যুক্তো বিচরতি ঘোরয়া ভগবান্ ভবঃ ॥ ১৬ ॥

ঐদরশ্যমী ।

তুলাং নাম ত্রতমাচারক যেষাং ধর্মপাতাঃ ধর্মপারগাঃ ॥ ১৩ ॥ তপসা তপসাং পতিং হরিং আর্চন্ অর্চয়ামাসুঃ ॥ ১৪ ॥
 মুনয়োপি সঙ্গত্যাগেনাপ্তুমিষ্টং যং দধ্যারেব কেবলং নতু প্রাপুঃ তেন শিবেন ॥ ১৫ ॥
 নহু মুনীনাং কিং তদ্ব্যয়নে ঘোরবাদিত্যাশঙ্ক্যাহ । আত্মারামোপি লোকরচনায়াঃ পালনায় ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্মপাতা ইত্যত্র ধর্মঃ স্নাত ইতি চিৎসুখঃ ধর্মবৈদ্যপারগঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥
 ঘোরয়া দৃষ্টে প্রীতি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

তপসাং পতিং হরিং আর্চন্ অর্চয়ামাসুঃ । কীদৃশাঃ যজ্ঞকঃ গিরিশেন তদেব ধ্যায়ন্তঃ ॥
 যং রহো রহস্যং প্রীতঃ সন্ বাচা অভিময়েব আহ ॥ ১৪ ॥
 অসঙ্গাং সঙ্গং পরিত্যজ্য অভি সঙ্গতো ভাবেন ঈপ্সিতং প্রাপ্তুমিষ্টং যং মুনয়োপি দধ্যারেব ॥ ১৫ ॥
 মুনীনাং ধ্যানগম্যোপি কুপয়া সন্মান্যামপি কাম্যং দাতুং দৃশ্যোপি ভবতীত্যাহ আয়েতি লোককল্মষ রাধসে লোকমনোরথ
 কল্মস্য সিদ্ধয়ে ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

কালক্রমে তাঁহার গর্ত্তে প্রাচীনবহিঃ দশটি পুত্র জন্মিল, তাহাদের সকলের নাম “প্রচেতা” এবং
 সকলেই সমান ব্রতধারী ও ধর্মপারগ ॥ ১৩ ॥

প্রাচীনবহিঃ তাঁহাদিগকে প্রজাসৃষ্টি করিতে আদেশ করিলে তাঁহারা তদ্বিষয়ে সক্ষম হইবার মানসে
 তপস্কার্য সমুদ্রে প্রবেশ করিলেন এবং দশ সহস্র বৎসর যাবৎ তপস্যা করিয়া তদ্বারা তপঃ পতি ভগ-
 বানের অর্চনা করিলেন । অনন্তর পথি মধ্যে গিরিশের সহিত সাক্ষাৎ হওয়াতে তিনি প্রসন্ন হইয়া
 বাহা উপদেশ করেন নিরন্তর সংযত হইয়া কেবল তাঁহারই ধ্যান, তাঁহারই জপ এবং তাঁহাকেই পূজা
 করিতে লাগিলেন । বিহুর জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! পথিমধ্যে শিবের সহিত প্রচেতাদের যে
 প্রকারে সঙ্গম হয় এবং ভগবান্ ভব প্রীত হইয়া তাঁহাদিগকে বাহা কহেন অনুগ্রহ পূর্বক বলিতে
 আজ্ঞা হউক ॥ ১৪ ॥

হে বিপ্রর্ষে ! মুনীগণ সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া অভীপ্সিত যে শিবের প্রাপ্তি গিমিত্ত ধ্যান মাত্র করেন,
 দর্শন প্রাপ্তহন না, সেই শিবের সহিত শরীরি পুরুষদিগের মিলন যে অসম্ভব ! প্রচেতারা কি রূপে
 তাঁহার সাক্ষাৎ পাইলেন ॥ ১৫ ॥

ভগবান্ ভব আত্মারাম হইয়াও আত্মকৃত লোক রচনার পালনার্থ ঘোর শক্তি সংযুক্ত হইয়া বিচরণ
 করেন, অতএব কেহ এমত বলিতে পারিবেন না যে তিনি ঘোর বলিয়া মুনীদের ধ্যেয় নহেন ॥ ১৬ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রচেতসঃ পিতৃর্ভাক্যঃ শিরসাদায় সাধবঃ । দিশ প্রভীচীঃ প্রযয়ুস্তপস্তাদৃতচেতসঃ ॥ ১৭ ॥

সমুদ্রমুপবিস্তীর্ণমপশ্যন্ স্মমহৎ সরঃ । মহান্মন ইব স্বচ্ছঃ প্রসন্ন সলিলাশয়ঃ ॥ ১৮ ॥

নীলরক্তোৎপলাস্তোজ কল্লারেন্দীবরাকরং । হংস সারস চক্রাবক কারণ্ডব নিকুঞ্জিতং ॥ ১৯ ॥

মত্ত ভ্রমর সৌন্দর্য্য হৃষ্টরোম লতাজিহ্বাং । পদ্মকোশ রজোদিহু বিক্ৰিপৎ পবনোৎসবঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গুর্ভাক্যাকারিণাং শিবদর্শনং স্বতএব ভবতীত্যাশয়েনাহ প্রচেতস ইতি ॥ ১৭ ॥

সমুদ্রমুপসমুদ্রাৎ কিঞ্চিন্নানং উপোধিকে চেতি কর্ম প্রবচনীয়ঃ প্রসন্নঃ সলিলাশয়াঃ সৎস্তাদয়ো যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥

নীলোৎপলাদীনামাকরং জন্মস্থানং । উৎপলাস্তোজ কল্লারানি রাত্রি দিন সন্ধ্যা বিকাশীনি ইন্দ্রীবরং নীলোৎপলং তত্ত
পুনরুক্তিঃ প্রাচুর্য্য জ্ঞাপনার্থং । হংসাদিভিনির্কুজিতং ॥ ১৯ ॥

মত্তানাং ভ্রমরাণাং সৌন্দর্য্যেণ হৃষ্টরোমাণো লতাজিহ্বা যস্মিন্ । পদ্মকোশরজোদিহু বিক্ৰিপতা পবনোৎসবো
যস্মিন্ ॥ ২০ ॥

ক্রঃসন্দর্ভঃ ।

সমুদ্রমিতি ত্রিকং । সমুদ্রমুপ উপসমুদ্রঃ তৎ সনীপমিত্যর্থঃ স্বচ্ছৎ হলস্য প্রসন্নত্বং সলিলস্য কিং কুর্কৎ সরঃ দিহু পদ্মকোশ
রজো বিক্ৰিপৎ । কীদৃশঃ তদ্রজঃ পবনেন উৎসবঃ উদ্ভেকো যস্য তৎ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সমুদ্রমুপসমুদ্রাৎ কিঞ্চিন্নানং । উপোধিকে হীনেচেতি কর্ম প্রবচনীয়ঃ ॥ ১৮ ॥

নীলঞ্চ তদ্রক্তঞ্চৈতি তথা ভূতং যদুৎপলং অতএব ইন্দ্রীবরং নীলোৎপলমিতি ন পুনরুক্তিঃ ॥ ১৯ ॥

মত্তভ্রমরাণাং সৌন্দর্য্যেণ হৃষ্ট রোমাণি ইব মুকুল যুক্তা লতা অজিহ্বাশচ যত্র তৎ । পদ্মকোশ রজোদিহু বিক্ৰিপতা পবনেন
উৎসবো যত্র তৎ ॥ ২০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস ! যে সকল ব্যক্তি গুরুর আজ্ঞাকারী তাহাদের আপনা হইতেই মঙ্গল হয়,
পিতা প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করিলে প্রচেতাগণ তদীয় বাক্য মস্তকে গ্রহণ করিলেন এবং প্রীত
মনে তপস্তার্থ পশ্চিম দিকে যাত্রা করিলেন ॥ ১৭ ॥

কিয়দূর গমন করিলে একটি স্মমহৎ সরোবর তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইল, তাহা সমুদ্রবৎ অতি
বৃহৎ এবং মহতের মানস তুল্য নির্মল, তাহাতে গংস্তাদি সর্ষ প্রকার জল জন্ত ছিল ॥ ১৮ ॥

অপর সেই সরোবরে ভূরি ভূরি নীলোৎপল, রক্তোৎপল ও কমল কল্লার ইত্যাদি জলজ পুষ্প
সকল প্রস্ফুটিত হইয়া মনোহর শোভা পাইতেছিল এবং হংস, সারস, চক্রবাক, কারণ্ডব প্রভৃতি পক্ষি-
গণ নিরন্তর ক্রীড়া করত কোলাহল করিতেছিল ॥ ১৯ ॥

তাহার তীরে বিবিধ পাদপ ও লতা সকল মত্ত মধুকরের মধুর স্বরে রোমাঞ্চিত হইয়া রহিয়াছিল ।
তথায় মন্দ মন্দ বহন লীল বায়ু পদ্ম সকলের কোষ হইতে পরাগ আকর্ষণ করিয়া সকলদিকে বিতরণ
করাতে তদ্বারা যেন মহোৎসব হইতেছিল ॥ ২০ ॥

তত্র গান্ধর্বমাকর্ণ্য দিব্যমার্গ মনোহরং । বিস্ময়ান্নাকপুজান্তে মৃদঙ্গপণবাদ্যনু ॥ ২১ ॥

তত্বেব সরসস্তম্ভান্নিক্রামন্তঃ সহানুগং । উপগীয়মানমমরপ্রবরং বিবুধানুগৈঃ ।

তপ্তহেম নিকায়াতঃ শিতিকণ্ঠঃ ত্রিলোচনঃ । প্রসাদমুখং বীক্য প্রণেমুর্জাতকৌতুকাঃ ।

সতান্ প্রপন্নার্তিহরো ভগবান্ ধর্মবৎসলঃ । ধর্মজ্ঞান্ শীলসম্পন্নান্ প্রীতান্ প্রীত উবাচহ ॥ ২২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

যুয়ং বেদিষদঃ পুজা বিদিতং বশ্চিকীর্ষিতং । অমুগ্রহায় ভদ্রং ব এবং মে দর্শনং কৃতং ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরশাসী ।

তত্র মৃদঙ্গ পণবাদি বাদ্যমহু পশ্চাৎ দিষ্টব্যমার্গৈর্গে ভেদৈ মনোহরং গান্ধর্বগানমাকর্ণ্য বিস্ময়ং প্রাপ্তাঃ মৃদঙ্গ পণবাদ্যবদিত্তি পাঠে মৃদঙ্গ পণবাদি অবৎ রক্ষৎ তেষাং ধ্বনিমতিরস্কুর্দ্দিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তত্বেচ ত্রিলোচনং বীক্য জাতান্দ্র্যয়াঃ প্রণেমুরিত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ । তপ্তহেম রাশি সদৃশ কান্তিঃ শিতিনীলঃ কণ্ঠোদন্ত ভং ॥ ২২ ॥

বেদিষদঃ বহিষদঃ চিকীর্ষিতং ভগবদারাধনং বিদিতং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র গান্ধর্বমিতি । পণবাদ্যবদিত্তি পাঠে মতৃপ্ জ্ঞেয়ঃ ॥ ২১ ॥

তদ্বীতি । মণিকায়ার্গমিতি চিৎসুপঃ সুবর্ণরাশি সদৃশ বর্ণঃ ॥

প্রপন্নান্ গিরিশ ইতি কচিৎ ॥ ২২ ॥

দর্শনমিতি হেতুগন্ধাবেষুচ দর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গান্ধর্বং গানং মার্গা গানসম্বন্ধিনঃ কদা মৃদঙ্গ পণবাদি বাদ্যমহু পশ্চাৎ পণবাদ্যবদিত্তি পাঠে মতৃপো জ্ঞেয়ঃ । যদা মৃদঙ্গ পণবাদি কীদৃশং অবৎ রক্ষৎ । সতৃ মূল ধ্বনিভিরপি গানমতিরস্কুর্দ্দিত্যর্থঃ ॥ ২১। ২২ ॥

চিকীর্ষিতং ভগবদারাধনমেব অতএব বো যুয়াকমুগ্রহায় এবং দর্শনং কৃতং দত্তং । যদা বোহুগ্রহায় যুয়ং কর্তৃকামুগ্রহ প্রাপ্তয়ে মট্রবৎ দর্শনং কৃতং । যদা বোহুগ্রহায় যুয়ানমুগ্রহীতুং যুয়াকং দর্শনং ময়া কৃতমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

সে যাহা হউক, প্রচেতাগণ সেই সরোবরের তীরে উপনীত হইলে মৃদঙ্গ পণবাদি বাদ্যের পর মনোহর গীত তাঁহাদের কর্ণগোচর হইল, তাহাতে সকলেই বিস্ময়ান্বিত হইলেন ॥ ২১ ॥

সেই সময়ে ভগবান্ ভব আপনার অমুচরগণ সহিত ঐ সরোবর হইতে নির্গত হইতেছিলেন । তাঁহার কান্তি তপ্তকাক্ষন রাশির তুল্য, কণ্ঠ নীলবর্ণ এবং ললাট দেশ লোচনদ্বয়ে বিভূষিত, চারিদিকে অমরগণ বেটন করিয়া শ্রব করিতেছিলেন । প্রচেতারা তাঁহাকে অবলোকন করিয়া কৌতুহলাক্রান্ত হওত প্রশংস করিলেন । বিহ্বল । ভগবান্ গিরিশ প্রপন্ন জনের আর্তিহারী এবং অতিশয় ধর্মবৎসল । প্রচেতানিগের ভাব দর্শনে তাঁহার বোধ হইল এ সকল ব্যক্তি ধর্মজ্ঞ ও শীল এবং প্রীতিমান্, অতএব প্রীত হইয়া তাঁহানিগকে কহিলেন ॥ ২২ ॥

অহে বৎসগণ ! তোমরা বহিষদের পূজা বটে, তোমাদের ভগবদারাধনা কর্ম আমি অবগত আছি, তোমাদের মঙ্গল হউক, তোমাদের প্রতি অমুগ্রহ প্রকাশার্থ আমি স্বয়ং আসিয়া দর্শন দিলাম ॥ ২৩ ॥

যঃ পরং রহসঃ সাক্ষাৎ জ্বলিতাজ্জীবসংজ্ঞিতাৎ । ভগবন্তং বাসুদেবং প্রপন্নঃ সপ্রিয়োহি মে ॥ ২৪ ॥

স্বধর্মনিষ্ঠঃ শতজন্মভিঃ পুমান্ বিরিক্ততামেতি ততঃ পরং হি মাং ।

অব্যাকৃতং ভাগবতোহথ বৈষ্ণবং পদং যথাহং বিবুধাঃ কলাত্যয়ে ॥ ২৫ ॥

অথ ভাগবতা যুগং প্রিয়াঃ স্ব ভগবান্ যথা । নমস্তাভগবতানাঞ্চ প্রেম্যানন্তোহস্তি কহিচ্চিৎ ॥ ২৬ ॥

শ্রীমদ্রাসমী ।

অনুগ্রহে কারণমাহ । যঃ সাক্ষাৎ বাসুদেবং প্রপন্নঃ সহি মে প্রিয়ঃ । কথমুতং রহসঃ সাক্ষাৎ জিহ্বাং প্রধানাং জীবসংজ্ঞিতাং পুরুষাচ্চ পরং প্রকৃতিপুরুষয়ো নিয়ন্তারমিতার্থঃ ॥ ২৪ ॥

তৎ কিং তন্ত মহন্তমস্মিত্যাহ । স্বধর্মনিষ্ঠঃ পুমান্ বহুভির্জন্মভিঃ বিরিক্ততাং প্রাপ্নোতি ততোপি পুণ্যাতিশয়েন মামেতি ভগবতস্ত দেহান্তে অব্যাকৃতং প্রপঞ্চাতীতং বৈষ্ণবং পদমেতি । যথাহং কদ্রোভূত্বা আধিকারিকবৎ বর্তমানঃ । বিবুধা দেবা ঋষিাদিকারিকাঃ কলাত্যয়ে অপিকারান্তে লিঙ্গভঙ্গে সত্যোবাতি ॥ ২৫ ॥

অথ ভাগবতস্য যুগং মে প্রিয়াঃ স্ব । ভবদ্বিরপি মমি পীড়িঃ কার্যোত্তাশয়েনোহ মদন্যো ভাগবতানাঞ্চ প্রেম্যানন্তি ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি ন্যায়্যং রহস ইতি ব্রহ্মণোগি যদা রহসঃ চতুঃশ্লোকী প্রোক্তস্য রহস্যাত্ম্যস্ত প্রেমঃ পরং পরমাত্মনং । রহস ইতি লেখক লমঃ সাক্ষাদিতি স্বটীকায়াং অন্বায়ম্যৎ । তমস ইতি চিৎসুখঃ ॥ ২৪ ॥

স্বধর্মেত্যস্ত টীকায়াং তৎ কিমিতি তত্র হেতুঃ ক ইত্যর্থঃ । বিবুধা ইত্যত্র বিবুধৈরिति চিৎসুখঃ বিবুধৈঃ কার্যৈঃ সহ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

অনুগ্রহে কারণমাহ যঃ সাক্ষাৎভগবন্তং বাসুদেবং প্রপন্নঃ সহি মে প্রিয়ঃ কথমুতং রহসঃ সাক্ষাৎ জিহ্বাং প্রধানাং জীবসংজ্ঞিতাং পুরুষাচ্চ পরং প্রকৃতি পুরুষয়ো নিয়ন্তারমিতার্থ ইতি স্বামিচরণাঃ । যদা জিহ্বায়াশাক্তেঃ জীবসংজ্ঞিতাং জীবশক্তেঃ রহঃ সর্বজ্ঞানং যৎ নিগুণং ব্রহ্ম তস্মাদপি পরং ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি গীতাভাঃ । যঃ সাক্ষাৎ প্রপন্নঃ নতু কন্যার্পণ দ্বারা নাপি দেবতাস্তর ভক্তি জ্ঞানাদি ব্যবধানেনেত্যর্থঃ । সহি মছেব প্রিয় ইতি তেন মদন্তোপি ন মে তথাপ্রিয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

ব্রহ্ম ব্রহ্ম বিজ্ঞানমস্মাকং সূর্যতেঃ প্রাপ্তি ভারতম্যং নমুখাদেব যুগং শৃণতেতি বদন্ বিষ্ণোঃ সর্বতঃ শ্রেষ্ঠামাহ স্বধর্মনিষ্ঠঃ পুমান্ শত জন্মভিঃ বিরিক্ততাং বিরিক্তি পদং এতি ততাপানি চিত্তেযে শত জন্মভিরপি ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । ততো বিরিক্তিতোপি পরং শ্রেষ্ঠং মাং ততোপি পুণ্যাতিশয়েন বেতি । ভাগবতস্ত অথ দেহান্তে এব অব্যাকৃতং প্রপঞ্চাতীতং বৈষ্ণবং পদং বৈকুণ্ঠমেতি । যথাহং এমি প্রতিফলমেব বৈকুণ্ঠে বসনেকেন প্রকাশেন ভগবন্তং ভজামীত্যর্থঃ । বিবুধাঋষিাদিকারিক ভক্তাঃ কলা লিঙ্গ তস্তা অত্যয়ে স্বাধিকারান্তেপি লিঙ্গ ভঙ্গে এবৈষ্যন্তীতি ভক্তেঃ সাধন মাধ্য সময়ানাং সুখলভ্যত্বেনাপি সর্বোৎকর্ষো দর্শিতঃ ॥ ২৫ ॥

অথ অতএব ভাগবতানাং চকাবোণ যথেষ্টমায়ম্যং ভাগবতানাং যথা ভগবতোহন্যাঃ প্রেম্যানন্তি তথা মং মন্তো নীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

হে প্রচেতা সকল ! প্রধান এবং জীব সংজ্ঞিত পুরুষ হইতে পর অর্থাৎ প্রকৃতি পুরুষের নিয়ন্তা যে ভগবান্ বাসুদেব, তাঁহার শরণাগ্ন যে ব্যক্তি হয় সে আমার অতিশয় প্রিয় ॥ ২৪ ॥

অহে বৎসগণ ! স্বধর্মনিষ্ঠ পুরুষ বহু জন্মে ব্রহ্মত্ব প্রাপ্ত হয়, তাহার পরে আমাকে পায়, কিন্তু, যে ব্যক্তি ভগবন্ত, তাঁহার দেহান্তেই প্রপঞ্চাতীত বৈষ্ণব পদ লাভ হয়, তাঁহার প্রমাণ দেখ, এই আমি ব্রহ্ম হইয়া অধিকৃতের স্থায় বর্তমান আছি এবং এই দেবতার অধিকৃত হইয়া আছেন, কিন্তু যখন আমাদের অধিকারের শেষ হইবে তখন লিঙ্গদেহ ভঙ্গ হওয়াতে সকলেই প্রপঞ্চাতীত পদ প্রাপ্ত হইব ॥ ২৫ ॥

অহে রাজনন্দনগণ ! তোমরা পরম ভাগবত, এই নিমিত্ত ভগবানের স্থায় আমারও প্রিয়পাত্র । ফলতঃ ভগবন্তদিগের আশা ব্যতীত অন্য কেহ প্রিয়তম নাই, ইহাতে তোমাদের আমার প্রতি পীড়ি করা কর্তব্য ॥ ২৬ ॥

ইদং বিবিক্তং অণুব্যাং পবিত্রং মঙ্গলং পরং । নিঃশ্রেয়সকরঞ্চাপি জ্ঞেয়ত্বাং যদ্বদামি বঃ ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যমুক্ৰোশহৃদম্মো ভগবানাহ তাক্ষিবঃ । বক্রাঞ্জলীন্ রাজপুত্রান্নারায়ণপরং বচঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

জিতং ত আত্মবিদ্বৰ্য্য স্বস্তয়ে স্বস্তিরস্ত মে । ভবতা রাধসা রাঙ্কং সৰ্ব্বস্মা আত্মনে নমঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অত ইদং অণুব্যাং জ্ঞেয়তামিতি বিবিক্তমসংকীর্ণং যথাভবতি ॥ ২৭ ॥

স্বঠ্যাদৌ ব্রহ্মণা স্বষ্টা পুত্রেষ্যঃ প্রোক্তমিহৈদং । স্তোত্রং গ্রাহ প্রচেতোভ্যঃ কৃপয়া ভগবান্ শিবঃ । তে জিতং তবোৎকর্ষঃ আত্মবিদ্বৰ্য্যাণাং স্বস্তয়ে শোভন সত্ত্বায়ে স্বানন্দ লাভায়েত্যর্থঃ । অতোমে স্বস্তিঃ স্বানন্দসত্ত্বা । নহু মমোৎকর্ষো মদর্থ এব কিং ন ত্বাং তজাহ । ভবতা রাধসা স্বানন্দ রূপেণ রাঙ্কং সিদ্ধং ত্বং নিরতিশয় পরমানন্দ রূপেণৈব নিত্যং স্থিত ইত্যর্থঃ । অতএব ভূতারাশ্বনে তুভ্যং নমঃ । সৰ্ব্বস্মৈ সৰ্ব্বরূপায় ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইক্শতিপৌ ধাতু নির্দেশে । অসদাচ্ছাত্র সত্ত্বমেব বদতীত্যাম্ববিং শেঠানঃ স্বস্তয়ে শোভন স্থিত্য সম্বন্ধ লক্ষণায়ে তে তব জিতমুৎকর্ষো গুণাদি প্রকাশ ইত্যর্থঃ । মুক্তানামপি সিদ্ধানানিত্যাদেঃ সম্বাদেবং সএব পুরুষার্থঃ । তস্মান্নামাগি সএব স্বস্তি রস্ত প্রার্থনায়াং শোচ্য তত্র কিং তব সাধনমিত্যাশঙ্ক্য বিভক্তি পরিধানেনাহ । তে ভূভাং নম ইতি তত্রত মম ন স্বাতন্ত্র্যঃ কিস্ত তবৈবেতি । তদেব নমো বিশিনষ্টি । ভবতেতি রাধসা সৰ্ব্ব সাধকেন রাঙ্কং সিদ্ধং সৰ্ব্বসাধকত্বে হেতুঃ আত্মনে অজ্ঞৰ্য্যামিণে সৰ্ব্বস্মৈ সৰ্ব্বরূপায় চেতি । যদ্বা । সচ স্বস্তিদীনমনসো রূপ এব যোগ্য ইতি তদেব কথোতি তং নন ইতি অন্যৎ সমানং বাসুদেবাদয় এতে পদ্মনাভসৈবাংশাঃ । নহু মহাবাসুদেবাদয়ঃ নির্বিকারায়ৈতি ব্যাখ্যায়াং বিকার স্তদাভাসঃ ইতি সংকর্ষণাদীনঃ স্তদাভাসত্বং দর্শিতং । ধূর্য্যোত্যত্র বর্গ্যোতি কচিৎ ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

অমুক্ৰোশঃ কৃপা হৃদয়ে যস্য সঃ ॥ ২৭ ॥

ভগবন্তঃ স্ববানো ভক্তঃ প্রথমং জয়জয়ৈতি বদেদিত্যাহ । আত্মবিদ্বৰ্য্যাণামাত্মারামাণাং স্বস্তয়ে শোভনসত্ত্বায়ে স্বয়া জিতং স্বোৎকর্ষ আবিষ্কৃতঃ । ইক্শতিপৌ ধাতু নির্দেশ ইতি শতিপ্ শোভন সত্ত্বাভ ভগবদগুণ মাদ্যুগ্যাক্ষৈতয়া সাগুজ্যাস্পৃহা রাহিত্যেন শুকাদীনামিব শুভকৃৎস্বেন সনাতনী স্থিতিঃ । যদ্ব্যং । তথা পরম হংসানাং সুনীনামমলান্নানাং । ভক্তিবোগ বিধানার্থ মিতি কুর্কৃত্যহেতুর্কীং ভক্তিমিথস্তৃত গুণোহরিরিতি । অতো মে মম স্বস্তি শোভন সত্ত্বা জন্ত । ভবতা প্রয়োজকেন যং আরাধঃ আরাধনং তেন রাঙ্কং তত্র সিদ্ধি রস্ত নহু শ্রীশুকণাসম্বন্ধেনান্যোন বা মদাধাপনং ভবতি নহু ময়েতি তজাহ সৰ্ব্বস্মৈ সৰ্ব্ব স্বরূপায় আত্মনে স্বমেব গুরু বৈষ্ণবাদিরূপঃ স্বভজনং কারয়সীতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

অতএব মঙ্গলাবহ ও নিঃশ্রেয়স কর যে পবিত্র জপ অসংকীর্ণ রূপে করিতে হইবে, তাহা তোমা-দিগকে বলিতেছি শ্রবণ কর । মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ কৃষ্ণ এই প্রকারে সানুকম্প হৃদয় হইয়া কৃতাজলি পুটে দণ্ডায়মান সেই রাজতনয়দিগকে নারায়ণ পর বাক্য উপদেশ করিলেন ॥ ২৭ ॥

বৎস বিদূর । স্থষ্টির প্রথমে ব্রহ্মা স্থষ্টি করিয়া স্বীয় তনয়দিগকে যে স্তোত্র বলিয়াছিলেন ভগবান্ শিব প্রচেতাসিপের প্রতি দয়াজ্ঞ চিত্ত হইয়া তাহাই উপদেশ করিলেন ।

কৃষ্ণ স্তব করত কহিলেন । ভগবন্ ! আত্মজবর ব্যক্তিদিগের স্বানন্দ লাভ নিমিত্ত তোমার উৎকর্ষ হইয়া থাকে । অতএব আমার স্বস্তি অর্থাৎ সানন্দ সত্ত্বা হউক । প্রভো ! তোমার স্বানন্দ রূপতা নিত্যই সিদ্ধ অর্থাৎ তুমি সর্বদাই নিরতিশয় পরমানন্দ রূপে অবস্থিত আছ, অতএব তুমি উক্ত রূপ আত্মা এবং সর্ব স্বরূপ, আমরা তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

নমঃ পঞ্চজনাভায় ভূতসূক্ষ্মেন্দ্রিয়ান্বনে ॥ ২৯ ॥

বাহুদেবায় শাস্ত্রায় কূটস্থায় স্বরোচিষে ॥ ৩০ ॥

সঙ্কর্ষণায় সূক্ষ্মায় দূরন্তায়ান্তকায়চ । নমো বিশ্বপ্রবোধায় প্রত্যাশ্রয়ান্তরান্বনে ॥ ৩১ ॥

নমোনমো নিরুদ্ভায় হৃষীকেশেন্দ্রিয়ান্বনে ॥ ৩২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

সর্গরূপত্বঃ প্রণয়ন প্রণয়তি সার্বৈকদর্শভিঃ । পঞ্চজং নোকাস্তকং নাভৌ যন্ত তস্মৈ কারণান্বনে নমঃ । কারণত্বাদেব হৃদ্যানাং
প্রাণিনাং যে উপাধয়ঃ ভূতানি হৃদ্যাণি তন্মাত্রাণি ইন্দ্রিয়ানিচ তেষামান্বনে নিয়ন্তে ॥ ২৯ ॥

অন্তঃকরণচতুষ্টয়াপিষ্ঠাহুয়েন প্রণয়তি চতুর্ভিঃশ্লোকাকৈর্দেঃ বাহুদেবার চিত্তাদিষ্ঠাত্রে । কূটস্থায় নির্মিকারায় চিত্তাত্তৈকরূপত্বাৎ ॥ ৩০ ॥
অহঙ্কারাদিষ্ঠাত্রে সঙ্কর্ষণায় সূক্ষ্মায় অব্যক্তায় দূরন্তায় অনন্তায় অন্তকায় সুখাশ্রিনা লোকদাহকায় বিশ্বন্ত প্রকর্ষণে বোধো
বদ্যতঃ । অন্তরান্বনে বুদ্ধাদিষ্ঠাত্রে ॥ ৩১ ॥

হৃষীকণামীশং যদিহ্মিয়ং মন স্তদান্বনে ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ স্ববিষয়কঃ সর্কেন্দ্রিয় ব্যাপার এব ত্তুক্তিঃ সর্কেন্দ্রিয়ানিচ স্বদধীনান্যতঃ রূপয়া মদিহ্মিয়ানি স্ববিষয় ব্যাপারবস্তি সংপা-
দয়েতি প্রণয়তি নম ইতি ভূতসূক্ষ্মাণি শাস্ত্রাদি তন্মাত্রাণিচ ইন্দ্রিয়ানিচ তেষামান্বনে নিয়ন্তে পঞ্চজনাভয়েতি হে পঞ্চজনাভ
তব নাতিপঙ্কজোত্ত্বাদুদ্ভূত এব মদীয়স্তাত্ত মর্ত্য দেহস্তোমুত্বাদিমং স্বভক্ত্যুদ্ভূতং কুরু তুভ্যং নম ইতি ভাবনাভিপ্রেতা ॥ ২৯ ॥

এবং তত্ত্বপ্ৰবোধার্থং দেহেন্দ্রিয়ানি সমাদেন সংশোধ্য পুনঃ প্রত্যেকমপি শোধয়িত্বং প্রথমং চিত্তাদিষ্ঠাতারং বাহুদেবং
প্রণয়তি বাহুদেবায়ৈতি ভো বাহুদেব মচিত্তং শাস্ত্রং নির্মিকারং কৃষ্ণা স্বরোচিষা প্রকাশ্য ভক্তাবেব চেতয় তুভ্যং নম ইতি ॥ ৩০ ॥
সূক্ষ্মায় অব্যক্তায় দূরন্তায় অনন্তায় অন্তকায় সুখাশ্রিনা লোকদাহকায় । ভোঃ সঙ্কর্ষণদেব মহাহস্তা মহতমো বৃত্তীনাং দেহ
গেহাদি নিবন্ধানামনস্তানাং তবন্ধনং সন্দহ তা স্ততো বিচ্যুতীকৃত্য ভক্ত্যাশ্রয় বিষয়য়োনিবধান তুভ্যং নম ইতি ॥ ৩১ ॥

নম ইতি ভোঃ প্রভাসদেব মধুজিং তথা প্রবোধয় যথা না ভক্তাবেব মাং দধতি তুভ্যং নম ইতি ॥

হৃষীকণাং বদীশমিহ্মিয়ং মন স্তদান্বনে তদ্বিয়ন্তে । হে অনিরুদ্ধ দেব মন্বনো ভক্তাবেবাহুরঞ্জয় তুভ্যং নম ইতি ॥ ৩২ ॥

হে ভগবন্ ! লোকান্তর পদ্য তোমার নাভিদেবে অবস্থিত, ইহাতে তুমি কারণ স্বরূপ, তোমাকে
নমস্কার করি । প্রভো ! যে হেতু তুমি কারণ স্বরূপ, এই হেতু সৃজ্য প্রাণি সকলের উপাধি অর্থাৎ
পঞ্চভূত পঞ্চতন্মাত্র এবং ইন্দ্রিয়গণ এই সমুদায়ের নিয়ন্তা তুমি ॥ ২৯ ॥

বিভো ! তুমি চিত্তের অধিষ্ঠাতৃ দেবতা বাহুদেব এবং শাস্ত্র, নির্মিকার ও স্বপ্রকাশ ॥ ৩০ ॥

অপর তুমি অহঙ্কারের অধিষ্ঠাতৃ দেবতা সঙ্কর্ষণ এবং অব্যক্ত, অনন্ত ও অন্তক অর্থাৎ সুখাশ্রি দ্বারা
লোকদাহক, তোমাকে নমস্কার করি । প্রভো ! তোমা হইতে এই বিশ্বের প্রকৃষ্ট রূপে বোধ হয়
এবং তুমিই বুদ্ধির অধিষ্ঠাতৃ দেবতা ॥ ৩১ ॥

ভগবন্ ! তুমিই অনিরুদ্ধ এবং ইন্দ্রিয় সকলের প্রধান যে মনঃ, তাহার স্বরূপ তোমাকে
নমস্কার করি ॥ ৩২ ॥

নমঃ পরমহংসায় পূর্ণায় নিভৃতাননে । স্বর্গাপবর্গ দ্বারায় নিত্যং শুচিবশে নমঃ ॥ ৩৩ ॥
নমো হিরণ্যবীর্ষ্যায় চাতুর্হোত্র্যে জ্ঞান তত্তবে । নম উক্ত ইবে জ্যোতঃ পত্নে বজ্ররেতসে ॥ ৩৪ ॥
তৃপ্তিদায়ক জীবানাং নমঃ সর্বগায়ত্রে । সর্ব সন্ধান দেহায় বিশেষায় স্ববীরসে ॥ ৩৫ ॥

প্রথম অধ্যায় ।

সূর্য্য রূপেণ প্রথমতি পরমহংসায় সূর্য্য রূপায় পূর্ণায় তেজস্য বিশ্বব্যাপিনে । নিভৃতাননে ক্রম বুদ্ধি পূতায় । স্বর্গায় অপবর্গ দ্বারায় চ শুচিনি অস্তঃকরণে নিবীৰ্ত্তীতি শুচিবৎ তন্মৈ হংসঃ শুচিবহিতি শ্রুতেঃ ॥ ৩৩ ॥

হিরণ্যং বীর্ষ্যং বস্ত তন্মৈ অগ্নিরূপায় চাতুর্হোত্র্যে কর্ম তন্মৈ তৎ সাধনায়ৈতর্ঘ্যঃ । কুতঃ তত্তবে তদ্বিত্তারকার । সোমস্বনাৎ উর্কে পিতৃণামন্নায় । ইবে দেবানামন্নায় বজ্ররেতসে সোমায় সহি পিতৃণাং দেবানাং চান্নং এবং রূপায় জ্যোতঃ পত্নে বজ্ররেতসে নমঃ ॥ ৩৪ ॥

সূর্য্যায় সোমস্বনৈব তেজস্বমুক্তঃ । জলরসায় সর্বস্বনাং সোমস্বনাং সূর্য্যায় সোমস্বনাং সন্ধানং প্রাপিনাং যে আত্মানঃ তেবাং দেহায় স্ববীরসে বিরাজ-দেহায় চ ॥ ৩৫ ॥

দ্বিতীয় অধ্যায় ।

এবমস্তঃকরণ চতুর্ভুজং তদ্রূপস্য দৈবত বাসুদেবাদি প্রণতিভিঃ সংশোধ্য বহিঃ করণানি তথা দেহারন্তকাণি পঞ্চভূতানিচ শোধয়িত্বাধিষ্ঠাতৃ রূপেণ ভূতরূপেণ চ প্রণমতি । নমঃ পরমহংসায় সূর্য্যায় নিভৃতাননে নিভৃতায় তৃতা বৃত্তাদিভিঃ পালিতা আত্মানো জীবা বেন তন্মৈ শুচিনি অস্তঃকরণে সীমতীতি শুচিবৎ হংসঃ শুচিবহিতি শ্রুতেঃ । তন্মৈ ভোঃ সূর্য্যায় দেব মচ্চক্ষুঃ ত্রিমূর্ত্তিসৌন্দর্য্যএব প্রবর্ত্তয় দেহগতং সূর্য্যায়কং তেজস্ শুদ্ধাত্ম তৃত্যং নম ইতি ॥ ৩৩ ॥

হিরণ্যবীর্ষ্যায় অগ্নিরূপায় চাতুর্হোত্র্যে কর্ম সাধনায় কুতঃ তত্তবে তদ্বিত্তারকার । ভো বজ্রায়ক দেব স্বানোবোং কর্ম প্রবর্ত্তয় তথৈব মম বাচঃ কীর্ত্তনতকৌ প্রবর্ত্তয় বজ্রায়কং তেজস্ শুদ্ধাত্ম তৃত্যং নম ইতি । উর্কে পিতৃণামন্নায় ইবে দেবানা- মন্নায় বজ্ররেতসে সোমায় ভোঃ সোমায়ক দেব মম দেবর্ষ্যাদি ঋণং পরিশোধ্য মন্ননো ভক্তাংস্বাসক্তয় সোমায়কং তেজস্ শুদ্ধাত্ম তৃত্যং নম ইতি পূর্ব্বমুপাস্য দৈবতপ্রণত্যা সংশোধ্যাপি মনসো হৃদয়বাদিষ্ঠাতৃ দৈবত প্রণত্যাপি পুনঃ সংশোধনমিমং ভেদঃ ॥ ৩৪ ॥

এবং সূর্য্যায় সোমরূপং তেজস্ তদ্রূপেণ প্রণত্যা সংশোধ্য রসনেজ্জিন্নং রসক সংশোধয়িত্বং রস রূপেণ প্রণমতি তৃপ্তিদায়কি হে রসায়ক দেব হরে মম রসনাং ভবনীয় বস্ত মাধুর্য্য এব স্বাদং প্রাপয় দৈহিকা আপশ্চ শুদ্ধাত্ম তৃত্যং নমঃ ॥

সর্ব্বোং সন্ধানং প্রাপিনাং যে আত্মানঃ তেবাং দেহায় স্ববীরসে বিরাজ-দেহায় চেতি হে পৃথিব্যায়ক হরে মম জ্ঞানেন্দ্রিয়ং ভবনীয় সৌরভ্য এব প্রবর্ত্তয় দেহক স্বীয় পরিচর্য্যাদিহু প্রবর্ত্তয়েতি ॥ ৩৫ ॥

বিভো ! তুমি পরমহংস অর্থাৎ সূর্য্যরূপী তোমাকে নমস্কার, হে ভগবন্ ! তুমিই পূর্ণ অর্থাৎ তেজঃ দ্বারা এই বিশ্বব্যাপী, তোমার ক্রম বুদ্ধি নাই, তুমিই স্বর্গমোক্ষের দ্বার এবং সকলের অন্তর্ধারী ॥ ৩৩ ॥

অগ্নিচ তুমি হিরণ্যবীর্ষ্য অর্থাৎ অগ্নি স্বরূপ তোমাকে নমস্কার করি, প্রভো ! তুমি চাতুর্হোত্র্য কর্মের সাধন, যে হেতু তোমা হইতেই ঐ কর্মের বিস্তার হয়, আর তুমিই উক্ত অর্থাৎ পিতৃলোকের অন্ন, তুমিই ইহ অর্থাৎ দেবতাদের অন্ন, অতএব তুমিই ভগবান্ সোমের স্বরূপ এবং দেবতা ও পিতৃ লোকের অন্ন রূপ জয়ীপতি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩৪ ॥

ভগবন্ ! তুমি জলরূপী এ কারণ সকল জীবেরই তৃপ্তিদাতা তোমাকে নমস্কার করি । তুমি পৃথিবী স্বরূপ এবং সকল প্রাণির যে সমস্ত আত্মা, তাহাদের দেহ রূপী ও বিরাজ-ভূক্তি তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৫ ॥

নমস্কৈলোক্যপালায় সহ ওজো বলায় চ । অর্ধাঙ্গিনায় নমস্কৈ নমোহর্ধ্ববিহারিনে ॥ ৩৬ ॥
 নমঃ পুণ্যায় লোকায় অমৃত্যুৈ তুরি বর্জসে । প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় পিতৃদেবায় কর্ণে ॥ ৩৭ ॥
 নমোহর্ধ্ববিধিকায় যতাবে দুঃখদায়ক । নমস্ত আশিষামীশ মনবে কারণায়সে ॥ ৩৮ ॥

ত্রীমরশাবী ।

মৈলোক্য পালায় বায়বে । সহ আদিরূপায় । সহ প্রাণরূপেণ মৈলোকাং পালয়তি । সহ আদিধর্মায় চ । নতসে আকা-
 শায় চ । অর্ধাঙ্গিনাং লিঙ্গায় জ্ঞাপকায় শব্দগুণদ্বয়ং । অন্তর্বিহারায়নে অন্তর্বিহি ব্যবহারালম্বনায় । এবং মহাত্মত্ব রূপধর্মকং ॥ ৩৬ ॥
 অমৃত্যুৈ স্বর্গায় তুরিবর্জসে । এম বৈ জ্যোতিষস্তঃ পুণ্যঃ লোকঃ প্রযাতীতি শ্রুতেঃ । প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় চ কর্ণে । পিতৃদেবায়
 যথাক্রমে পিতৃদেব প্রাপ্তিকলায় ॥ ৩৭ ॥
 অর্ধাঙ্গ ফল রূপায় যতাবে হে ঈশ আশিষাঃ কারণায়নে সর্বকর্ম ফলদাবে । মনবে সর্বজ্ঞায় মন্ত্রায়কার্যেতি বা ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অর্ধেত্যর্জকং ॥ ৩৬ ॥
 নম ইত্যর্জকং ॥ ৩৭ ॥
 নমো ধর্মৈত্যর্জকং ॥
 নমস্ত ইত্যর্জকং ॥ ৩৮ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

মৈলোক্য পালায় প্রাণ বায়ু স্বরূপায় সহ ওজো বলায় মন ইন্দ্রিয় দেহেবু সহ ওজোবলরূপেণ প্রবিশা তত্তৎপাটবঃ কর্তব্য ইত্যর্থঃ ।
 হে বায়ু স্বরূপ হরে মন বসিদ্ধিয়ঃ ওদীয় সৌকুমার্যাদানেবোলাসমন দেহেন্দ্রিয় মনাংসাপি ভজন সাগর্ধ্যবন্তি কুরু তুভ্যং নম
 ইতি । অর্ধাঙ্গিনাং লিঙ্গায় জ্ঞাপকায় শব্দ গুণদ্বয়ং । অন্তর্বিহারায়নে অন্তর্বিহি ব্যবহারালম্বনায় ভৌ মভঃ স্বরূপ হরে মন প্রোক্তং তব
 সৌখ্য্যএব প্রবর্তয়ন স্বীয় নাম মন্ত্র তজ্জিশাস্তার্থং ফোরয় । মম নভস্তব চ শুদ্ধাতু তুভ্যং নম ইতি ॥ ৩৬ ॥
 এবং স্বীয় ভূতেন্দ্রিয় মনাংসি ভগবত্পাসনোন্মুখীকৃত্য উপাসনাং প্রাপ্য বৈকুণ্ঠলোক স্বরূপেণ প্রণমতি নম ইতি পুণ্যায়
 সর্কোত্তমায় । পুণ্যত্ব চার্মপীতাময়ঃ । তুরি বর্জস ইতি লোকান্তর ব্যাবৃতিঃ । ধর্মাস্তরতাপি প্রযোজকথেন প্রণমতি
 প্রবৃত্তায়েতাদি পিতৃ দেবতায় পিতৃদেব প্রাণকায় ॥ ৩৭ ॥
 নিমিত্ত কর্ম ফলদায়িকেন প্রণমতি নমোহর্ধ্বৈতি অর্ধাঙ্গস্য বিধিকঃ ফলং যতাস্তে । বিহিত কর্ম ফলদায়িকেন প্রণমতি
 নমস্ত ইতি । হে আশিষামীশ স্বর্গাদি ফলদায়িন্ মনবে সর্ব মন্ত্র রূপায় কারণায়নে কর্মকারক স্বরূপায় ॥ ৩৮ ॥

অপিচ ভূমি ত্রৈলোক্যের পালন কর্তা বায়ু রূপী এবং সহ ওজ বল ইত্যাদির স্বরূপ । অপর
 ভূমি আকাশ রূপী ও শব্দ গুণত্ব প্রযুক্ত অর্ধ সকলের প্রকাশক এবং আন্তরিক ও বাহ্য ব্যবহারের স্বে-
 লম্বন স্বরূপ তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ । তুমি পুণ্যলোক ও তুরি বর্জসী এবং স্বর্গ স্বরূপ তোমাকে নমস্কার । তুমি যথাক্রমে
 পিতৃ ও দেব প্রাপ্তি যাহার ফল তাদৃশ প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি কর্মের স্বরূপ ॥ ৩৭ ॥

অপর তুমিই অর্ধাঙ্গের ফলরূপ দুঃখদায়ক যত্ন তোমাকে নমস্কার । হে ঈশ । তুমি সকল
 কর্মের ফলদাতা এবং সর্বজ্ঞ, তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩৮ ॥

নমো ধর্মীয় পুণ্যত কল্যাণকরকরকরকর । পুণ্যত পুণ্যত পুণ্যত পুণ্যত পুণ্যত ।

শক্তিজন্য সর্বোত্তম মীচুবে হইবেকরকরকর । চেত সাক্ষি রূপায় কল্যাণকরকরকর । ৪০ ॥

দর্শনঃ নো বিকল্পাঃ দেহি জগৎকর্তৃকর্তৃক । রূপঃ প্রিয়তমাঃ কল্যাণঃ সর্বোত্তমঃ । ৪১ ॥

প্রথমখণ্ডঃ ।

বিকল্পেণ প্রথমতি বৃহতে ধর্মীয় পরমধর্মীয়ানে কল্যাণ ॥ ৩৯ ॥

রূপরূপেণ প্রথমতি । মীচুবে কল্যাণ অহঙ্কৃতমহাকার তদাশ্রয়ে । সচ কর্তৃকরণ কর্মশক্তি জরসমেত ততৈষ । ব্রহ্মধেন প্রথমতি । চেতোজ্ঞানং আকৃতিঃ ক্রিয়া তজপায় । বাচো বিবিধা ভূতিঃ সৃষ্টি ব্রহ্মাৎ ততৈষ ॥ ৪০ ॥

এবং নমস্কৃত্য দর্শনং প্রার্থয়তে দর্শনমিতি নবতিঃ । ভাগবতৈঃ সংকৃতঃ দর্শনং দেহীভ্যস্ত বিবরণঃ রূপমিত্যাদি প্রদর্শয়ে-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ ত্রিদেবী রূপধেন স্ততেষু বিকল্পেণ পদ্মনাভাভেদেনৈব তৌতি । নমো ধর্মীয়ৈতি । তত্র পুরুষায় পুরাণায়ৈতি পদ্মনাভ রূপেণ নিঃশ্বাস প্রবর্তিত বেদধারা ধর্মীয় বৃহতে নমঃ স্বয়ং ভগবৎকর্ম স্বরূপেণ তদনুগত সর্ব ধর্ম প্রবর্তন দ্বারা সাংখ্য যোগেশ্বরায়ৈতি । কপিল দত্তাজেয়াদি রূপেণ তদ্বৎ প্রবর্তন দ্বারা কল্যাণাকুঠমেধস ইতি পরব্রহ্ম রূপেণ জ্ঞান প্রবর্তন দ্বারা বিশ্বণালকায়ৈত্যর্থঃ । ব্যতিক্রম নিদেশস্ত তদ্বিচার্য্য অটনয়ত্যাৎ ॥ ৩৯ ॥

শিব ব্রহ্মরূপে তু পরিচ্ছিন্নৈষা তয়া তৌতি । শকীত্যর্ককাভ্যাং ॥ ৪০ ॥

তদেবং সর্ব রূপত মুক্তা তদেতাবজ্ঞপেনৈব জাত ভক্তি বিশেষো বিশেষাভিলাষঃ কুর্করাশ্চাভীষ্টঃ রূপঃ বর্ণয়তি । দর্শন-মিত্যর্ককেন । নমু সর্কীয়কভে সতি নিত্যঃ মন দর্শনং প্রাপ্নোষ্যেবেত্যাহ । ভাগবতৈঃ সাবৃতৈ রজিতং সর্ব সার স্বরূপধেন সেব্যমানমিতি ॥

রূপমিতি সাক্ষাৎকং । সত্যমিত্যাত্মন্তে স্বানাং জাতি রূপাণাং স্বপরিচরণাং প্রিয়তমাং সর্বোত্তম গুণাজনক । সমকর্ণঃ যথা শোভি প্রমাণঃ স্তিব ইত্যতুলামিতি সঙ্কোক্তি পাঠাতরং । প্রীতি সংক্রাময়ৎ প্রবেশয়ৎ সৌন্দর্যোগাকর্ষদিব । যথা ।

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তিরূপেণ তদ্বিবরণে প্রথমতি নমো ধর্মীয়ৈতি অধিকারি ভেদেষু কপিল দত্তাজেয়াদ্যবতার ভেদেন সাংখ্যযোগেশ্বরোপি প্রবর্তকায় ॥ ৩৯ ॥

অহঙ্কারত্যাগি দৈবাগি ভেদত্রয় সহিতস্ত পুনরপি তদধিষ্ঠাতৃ দৈবত স্বরূপ প্রণত্যা সংশোধনমাহ শকীতি কর্তৃ কর্ম করণ শক্তি-জর সমেতায় । মীচুবে রূপ স্বরূপায় অহঙ্কৃত মহাকার তদাশ্রয়ে ভো রূপ স্বরূপ হরে যমাহতা মমতয়োরুত্তরঃ শুদ্ধাত্ত ভক্তিমযো ভবন্ত তৃত্যং নম ইতি ।

জামেন্দ্রিয় কর্ণেজ্জিরাণাং শুদ্ধিমাহ । চেতো জ্ঞানং আকৃতিঃ ক্রিয়া তজপায় ব্রহ্ম স্বরূপায় বাচোবেদ লক্ষণায় বিবিধা ভূতিঃ সৃষ্টি ব্রহ্মাত্মৈ তথা বাচ ইতি তদ্ব্যপকিতানাং কর্ণেজ্জিরাণাং শুদ্ধি ব্যঞ্জিতা জ্ঞানেজ্জিরাণামপি শুদ্ধিঃ পূর্ব মুক্তাপি পুনরনরা প্রণত্যাঙ্গি জেয়া । হে রূপ স্বরূপ হরে মম বুদ্ধি প্রাণবৃত্তী তজ্যাবুধী কুরু তৃত্যং নম ইতি ॥ ৪০ ॥

এবং স্বরূপ প্রণতিভিরেব স্বয়া দেহেজ্জি মনসাং শুদ্ধা যোগাতামাশ্রিত্য দর্শনং প্রার্থয়তে নবতিঃ দর্শনং দেহীতি । নমু

প্রভো । তুমি পরম ধর্মীয়া ত্রীকৃক, অকুঠ মেধাবী, পুরাণ পুরুষ এবং সাংখ্য ও যোগের ঈশ্বর, তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৯ ॥

অপর তুমি অহঙ্কারীয়া রূপ এবং কর্তা ও কর্ম এই শক্তিজন্য সুরচিত, আর তুমিই ব্রহ্মা যে হেতু জগৎ এবং ক্রিয়া স্বরূপ । আর তোমা হইতেই বাক্যের দ্বিবিধ সৃষ্টি হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

প্রভো ! আমরা তোমার রূপ দর্শন করিতে ইচ্ছা করিতেছি, যে রূপ তোমার নিজ ভক্তদিগের

শ্রদ্ধা প্রস্তুত করিয়া দেওয়া হইল।

भद्रकालः भद्राशक्तः इन्द्रजित् इन्द्राक्षिणः । इन्द्रिजित् इन्द्राक्षिणः गङ्गाधरः । ७३ ।

শ্রীতিপ্রসিদ্ধাভাষ্যনবমোঃশ্লোকঃ । নমঃপঞ্চম বিষ্ণুহৃদয়ঃ হৃদয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

अध्यायी ।

ভ্যক্তং । স্বানাং ভক্তানাং প্রিয়তমং রূপং প্রদর্শয়েতি নবমেনাবয়ঃ । সৰ্কেষামিচ্ছিয়াণাং বে শুণা বিবরা তেবাং লজ্জনাং ব্যঞ্জকং
সৰ্কেষ্য বিবর বিবরিরূপমিভার্থঃ । সৰ্কেষ্যিরাণি স্বশুণৈ রনক্তি ব্যঞ্জয়তীতি বা ॥ ৪১ ॥

ত্রিধ্বঃ প্রাবৃষি যোষন তবৎ শ্রামং সৰ্বেবাং সৌন্দৰ্যাণাং সংগ্রহো বস্মিন্ । চারব আনতাশ্চাবরো বাহবো বস্মিন্ । স্তম্ভাতঃ
 বধোচিত্ত সৰ্কাবয়বং কুচিরমাননং বস্মিন্ ॥ ৪২ ॥

পদ্মত কোশে বধো বানি পালাশানি পত্রাণি তবদক্ষিণী বসিন্ ।
 কুণ্ডলনো রত্রে বক্ষ্যমাণত্বং ॥ ৪৩ ॥ শ্রীভ্যা এইসিতাবিবাপাদৌ বসিন্ ॥ ৪৪ ॥

अथ मन्त्रः ।

नृसिं प्रलम्बयानिर्गमयन् अवेशयन् शक्तिं अभावं गाढीर्यो दर्शिते । अदर्शयदिति चिन्तयः ॥४१॥४२॥४३॥४४॥४५॥४६॥४७॥४८॥४९॥

श्रीविष्णुनाथचक्रवर्ती ।

कीदृशं दर्शनं त्वदभित्यक्तं ददामि तत्राह भागवतैरर्चितं नतु बोद्धाटोयितार्थः ॥

रूपं रूपवत् आनां प्रियतममिति वैराज दर्शनं बावृत्तः । सर्वेन्द्रिय गुणै रूपानितिः अज्ञानं अक्षयमत्यासक्तिर्वा अदिति
 अक्षदर्शनमपि बावृत्तः । यदा सर्वेन्द्रियाणां गुणाञ्जनं गुणयुक्तं हितकरमञ्जनं मन आदि सर्वेन्द्रियाणि वयं हृदि वयं एवैव रूपमाह्वयं
 परिहाय्य न न चक्षुः प्राप्नो वञ्चितार्थः । चक्षुश्चक्षुरित्यादि श्रुतेः ॥ ४१ ॥

কিঞ্চ তদ্যপি বিদ্বন্তি স্নেহবৎ স্নেহজনকং চিকণস্বাত্মকানি প্রাবৃণ্ণেযেতি রসবর্ষিত সর্লতাণোপশমকং মনোচাতক হর্ষদানি
 স্নেহেণ অকর্ষণেণ আ সমাগেব বর্ষতি ভক্তমনোরথমিতি প্রাবৃট্ ঘন শ্রামমতি নিবিড় শ্রামং । সর্লেষামেব প্রাকৃতাপ্রাকৃত
 বস্তনিষ্ঠানাং সৌন্দর্যাণাং সংগ্রহো যত্র তৎ । যদা সৌন্দর্য্য কর্তৃকং সমাক্ গ্রহণমাকর্ষণং যত্র তদিত্যত এবান্যত্র তাপুশ সৌন্দর্য্যং
 নাতীত্যর্থঃ । যদা সর্লসৌন্দর্য্যেণ কর্ত্ত্বা সমাগাসক্ত্যেব গ্রহণং যস্যোতি সর্লসৌন্দর্য্যমপি স্বং সকলয়িতুং যদেব গৃহাভীতি তাবঃ ।
 চতস্রু দিগ্ধু ভূজা যন্তেতি পদ্মনাতোপাসকাঃ । চত্বারো ভূজা যস্যোতি বৈকুণ্ঠনাথোপাসকাঃ প্রেরসী সাহিত্যাদেব চতুর্ভুজ
 মিতি ত্রীকুঞ্চোপাসকাঃ । ভূজাত কমলমিব কচিরমাননং যত্র তৎ ॥ ৪২ ॥ পদ্মকোশেহে কোমলে পলাশে ইবাকিণী যত্র তৎ ॥ ৪৩ ॥

ঐতি বাগ্গকং গ্রহসিতমপান্নে বাম নেত্রাস্তে যন্তেতি থেরদীপাহিত্যঃ সূচয়তি ॥ ৪৪ ॥

প্রিয়তম ও ভাগবত জনের পূজিত এবং যাহা স্বীয় গুণ দ্বারা সকল ইন্দ্রিয়কে প্রকাশ করে সেই রূপ
আমাদিগকে দেখাও ॥ ৪১ ॥

হে ঈশ । তোমার সেই রূপ প্রার্থ্য কালীন স্নিগ্ধ মেঘ ভুল্য শ্যাম বর্ণ ও সর্ব সৌন্দর্য্যে পরিপূর্ণ
এবং আজানুলব্ধি চারি বাহতে বিভূষিত । অপর তত্রস্থ সমস্ত অবয়ব সূক্ষ্মত এবং বদন কমল অতি-
শয় মনোহর ॥ ৪২ ॥

প্রভো ! তোমার ঐ মূর্তির লোচনদ্বয় পদ্ম মধ্যস্থ পত্র ছল্য অদৃশ্য, ক্রা ও নাসিকা অতি সুন্দর, দন্ত
 পঙ্ক্তি চমৎকার, বদন সুন্দর কপোলদ্বয়ে অশোভিত, আর কণ্ঠদ্বয় পরস্পর একরূপ সমান যে তাহাই
 যেন সুবর্ণ হইয়াছে ॥ ৪৩ ॥

অপর এই वृत्तिর দুইটা অপান প্রীতি করণক যেন হাঁসিতেছে, আর চূর্ণ কুস্থলে অতিশয় চাপোক্ত হইয়া বহিয়াছে। অপিচ এই দেহে পদ্মকিরণ তুল্য পীতবর্ণ গট বসন দেবীপদ্মান ও কর্ণবলে দুইটা মার্জিত কুণ্ডল বিরাজ করিতেছে ॥ ৪৪ ॥

ক্ষুদ্র ক্রিট বলায় হার নুপুরমেথলাঃ । শঙ্খচক্র গদা পদ্ম মালাদিদ্যুতমসি তৎ ॥ ৪৫ ॥
 সিংহকঙ্ক দ্বিষোবিভ্রং সৌভগগ্রীবা কৌস্তভঃ । অস্রানপারিত্যাক্ষিত্ত নিকষাশ্মোরসোরসং ॥ ৪৬ ॥
 পূর রেচক সাবির বনিকঙ্ক দলোদরঃ । প্রতি সংক্রাময়দ্বিধং নাভ্যাবর্তনভীরয়া ॥ ৪৭ ॥
 শ্রামশ্রোণ্যধিরোচিসু চুকুল স্বর্ণমেথলাঃ । সম চার্বজি জজোরু নিম্নভাসুহৃদর্শনং ॥ ৪৮ ॥

শ্রীপরস্বামী ।

ক্ষুদ্র ক্রিটাদীনি বসিন্ শঙ্খাদি মৎ উত্তমর্কি সঙ্গীঃ যদা এতৈরুত্তমা ঋদ্ধিকংকরো যস্তাস্তি তৎ ॥ ৪৫ ॥
 সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন । সিংহস্ত স্বক্রে পরিতঃ প্রসরস্তঃ কেশরাঃ এব দ্বিষঃ । তাদৃশীঃ সর্পস্তদ্বিষো বিভ্রচ্চাসৌ সৌভগ গ্রীবাশ্চ
 কৌস্তভো যস্মিন্ । যদা সিংহস্তেব স্বক্রে তয়ো দ্বিষঃ কুণ্ডল চারাদি দীপ্তীঃ বিলম্বিতা পুণথিশেষণঃ । সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন
 সৌভগতো যস্মিন্ প্রিয়া হেতুভূতয়া কিপ্তস্তিরস্বতো নিকষাশ্মা স্বর্ণরেখাক্রিতো নিকষ পাষণো যেন তাদৃশেনোরসা উন্নসচ্ছো-
 ভমানং ॥ ৪৬ ॥
 শ্রাসোচ্ছাসাত্যাং সংবিগ্রাশ্চকলা বলয়স্তাভি বস্ত্রদলবদমখপত্র সদৃশং উদরং যস্মিন্ । প্রতিসংক্রাময়ং যতোনির্গতঃ তেনৈব
 ধারেণ পুনঃ প্রবেশয়দ্বিষ ॥ ৪৭ ॥
 শ্রামশ্রোণ্যধিকং রোচিসু বৎ পীতং চুকুলং তত্র স্বর্ণময়ী মেথলা যস্মিন্ । অশ্রীচ জজ্বেচ উরুচ নিম্নে অহুসতে জাহ্ননীচ সঠৈ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শঙ্খ চক্র গদা পদ্মানি কর চতুষ্টয়ে । করতলদ্বয়ে বা রেখা রূপাণি জ্যেষ্ঠাণি । মালাশ্চ অভরণস্থা মণয়শ্চ উত্তমর্কিঃ শোভা
 সম্পদ তদং ॥ ৪৫ ॥
 সিংহস্যেব যৌ স্বক্রে তয়োদ্বিষোহর কুণ্ডলাদি দীপ্তীবিভ্রং । সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন তথাভূতঃ কৌস্তভো যত্র তৎ । অন-
 পারিত্যাক্ষিত্তা লক্ষী রেখয়া হেতুভূতয়া আকৃষ্ট স্বিরস্বতো নিকষাশ্মা স্বর্ণরেখাক্রিতো নিকষ পাষণো যেন তাদৃশেন উন্নস-
 ভমানং ॥ ৪৬ ॥
 পূর রেচকাত্যাং শ্রাসোচ্ছাসাত্যাং সংবিগ্রাশ্চকলা বা বলয়স্তাভিবস্ত্র দলবদমখপত্র সদৃশমুদরং যত্র তৎ । আবর্তনভীরয়া

আর মুকুট, বলয়, হার, নুপুর, মেথলা প্রভৃতি তাহাতে মনোহর রূপে দীপ্তি পাইতেছে ।
 এবং শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, মালা ও মণি ইত্যাদি সকলও সাতিশয় উৎকর্ষাবিত হইয়া রহিয়াছে ॥ ৪৫ ॥
 অপর ঐ মূর্তির গলদেশে যে কৌস্তভ মণি আছে, তাহার শোভার কথা কি বলিব, সিংহের স্বক্রে
 দেশে যেমন সর্বতো ভাবে প্রসরণশীল কেশর থাকে তাহার আয়, শোভন কান্তি ধারণ করিয়াছে ।
 ফলতঃ কৌস্তভ মণি দ্বারা বক্ষঃস্থলের এরূপ শোভা হইয়াছে যে তদ্বারা স্বর্ণরেখাক্রিত নিকষ পাষণে-
 রও যেন তিরস্কার হইয়া থাকে ॥ ৪৬ ॥

আর ঐ দেহে এরূপে শ্বাস প্রশ্বাস বহিতেছে যে দ্বিবলি সকল অতিশয় চকল হয় এবং তদ্বারা
 উদর অস্থি পত্রের তুল্য প্রকাশ পায় । অপিচ গভীর আবর্ত যুক্ত নাভি এরূপে ক্ষুরিতেছে যেন
 এই বিশ্ব যাহা হইতে নির্গত হয় তাহার দ্বারা পুনরায় অন্তরে প্রবেশ করিতেছে ॥ ৪৭ ॥

অপর ঐ মূর্তির শ্রামবর্ণ শ্রোণিতটে পীতবর্ণ পটবসন ও তত্বপরি স্বর্ণময় মেথলা দেবীপ্যমান

পদাঃ পরং পদ্মপলাশরৌচিবা নখদ্ব্যস্তিকিরোত্তরধ্বং বিধুত্বাঃ ॥ ৪৯ ॥

প্রদর্শয় স্বীয়মপান্ত সাধনং পদং গুরো মার্গগুরুতমোক্তবাঃ ॥ ৪৯ ॥

এতদ্রূপনকুধ্যোয়মাস্তু ক্রিমতীপতাঃ । যদুক্তিযোগোত্তরদঃ স্বধর্মমুতিষ্ঠতাঃ ॥ ৫০ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

শাক্তি রৈতঃ শোভমানঃ দর্শনং যত । সমাচারবোহত্ম্যাদয়ো যস্মিন্ । নিরে জাহ্ননী যস্মিন্ শোভমানঃ দর্শনং যতেতি পদত্রয়ং বা ॥ ৪৮ ॥

পদা দীপস্থানীয়েন । যদা এবস্তুতেন পদোপলক্ষিতং রূপং প্রদর্শয়েত্যর্থঃ । শরদি যৎ পদ্মং তস্য পলাশং তৎ রৌচির্বাস্য তেন নখদীপ্তিরস্তবং নোহমমজ্ঞানং বিধুত্বা স্বীয়ং রূপং পদং শরণং প্রদর্শয় । অপান্তং প্রহ্লাদাদীনাম সাধনং যেন তৎ ।

হে গুরো বস্তবমেব তমোক্তবাঃ অজ্ঞানং মার্গপ্রদর্শকো গুরুঃ ॥ ৪৯ ॥

অতিহ্রস্বতমিদং ময়া প্রার্থিতমিতি স্তোত্রৈবাহ । এতদ্রূপমুধ্যোয়ং ধ্যানাহমেব নহু প্রত্যক্ষতঃ প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বোক্ত ধ্যানস্য ফলমাহ । এতদিতি । যৎ যন্মাং ভক্তিযোগঃ প্রেমা ভবতি তচ্চ ধ্যানং গাঢ় প্রভাববাতাবেন স্বধর্ম সাপেক্ষাণাং ভক্তিযোগাভাসং জনয়তি সচ সংসার ভরজাণমাত্রং করোতীত্যাহ । অভয়দ ইতি । ধ্যান কৈবল্যং কুর্তা প্রশস্ত

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

নাভ্যা বিখং প্রতি সংক্রাময়ৎ । তয়ৈবোদ্ধৃতং পুন তয়ৈব যস্মিন্ প্রবেশয়দিব স্বসৌন্দর্যোণাকর্ষদিব ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রামশ্রোণা অধিকং রৌচিষ্ণু তৎ কাঙ্ক্ষাচলন যুক্তং যৎ পীত হৃৎকলং তত্র স্বর্গময়ী মেথলা যস্মিন্ স্তবঃ । সমং তুল্য প্রমাণক চাক্র স্তম্বরক অস্ত্রি জজ্জ্বারক যত্র তৎ ॥ ৪৮ ॥

নখদ্ব্যস্তি নখানাং কাস্তিভিরেব অঘনককারং ছরী কুর্তা পদা দীবা দীপকেনৈব স্বীয়ং পদং স্বরূপং স্থানং বা । যদা হে প্রেভো তব সর্গাক্র লাভ্য দর্শনং প্রাপ্তং কিস্ত চরণ তল মাধুর্যং নোপলব্ধং তত্র যদ্যপি মহাযোগ পীঠে তিষ্ঠত তব স্বরোঃ পদয়োঃ সামন্তোদন দর্শনাসম্ভব স্তদপি একেন পদা ভুবনবটভাপরং পদং কিকিহ্রস্বময়া দর্শয়েত্যাং । পদা এব পদং দর্শয় বাসপদা ভুবনবটভ্য দক্ষিণ পদং কিকিহ্রস্বশিচনীকৃত মুদ্রময়া প্রদর্শয় যদা চক্র ধ্বজ বজ্রাঙ্কুশাদি দর্শনেন সংসার তরং নিবর্ত্তত ইত্যাহ অপান্তেতি নহু কণমীদৃশীমতি স্তবাজনীতি তত্র শ্রীগুরু প্রসাদাদিত্যাং হে গুরো । তমোক্তবামজ্ঞান তিমিরাক্র চক্ষুসাম্রাকং মার্গগুরু ভক্তি মার্গোপদেষ্টা স্বমেব গুরু রূপধারীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীকৃত্রএব বিশেষঃ জ্ঞাপয়িতুমেষতদিতি পদ্যমাহ বাবং দর্শনং ন লভোত সাধকভক্তের ভাবনৈতদ্রূপমেব পুনঃ পুনঃ ধ্যেয়ং আক্সনো জীবন্ত ভক্তিমবিদ্যামালিন্য কালনঃ ইচ্ছতেতি নঃ প্রকারান্তরেণ স্বং পদার্থ ভক্তি ভক্তানামুচিত্তেতি ভাবঃ । স্বধাঃ স্বাহ-

রহিমাছে । আর সমান অথচ মনোহর চরণ, উরু এবং অনুচ্চ জানুহয় দ্বারা তাহার দর্শন অতিশয় সুশোভন হইয়াছে ॥ ৪৮ ॥

ভগবন্ ! যে হেতু তুমিই তমোণ্ডণাবলম্বি অজ্ঞ ব্যক্তিদিগের পথ প্রদর্শক গুরু, অতএব তোমার যে মূর্তির চরণ দ্বয় শরৎকালীন পদ্ম পলাশ তুল্য দীপ্তিমান এবং নখদীপ্তি দ্বারা আমাদের আন্তরিক অজ্ঞান বিনাশ করে সেই চরণোপলক্ষিত মূর্তি আমাদেরকে দেখাইতে আজ্ঞা হউক । প্রেভো ! তোমার ঐ মূর্তি হইতে প্রহ্লাদাদিরও ভয় দূরীভূত হয়, অতএব তাহা সকলের রক্ষক ॥ ৪৯ ॥

সেইজন্য : তোমার ঐ রূপ অতি হ্রস্ব, যে সকল ব্যক্তি আত্ম ভক্তি ইচ্ছা করেন, তাহার ইচ্ছা

ভবান্ ভক্তিমান লভ্যে। হ্রদ তরঙ্গবৈহিমাং। ময়াজ্ঞান্যতিমত একাংস্তনাম্বিনতিঃ ॥ ৫১ ॥

তৎ হ্রদারাম্যামাধ্য সভামপি হ্রদাশ্রয়া একান্ততত্যা কোবাঞ্চে পাদমূলং বিনা বহিঃ ॥ ৫২ ॥

যত্র নির্বিকট মরণং কৃতান্তো নাতিমম্যতে । বিশ্বঃ বিশ্বঃসয়ন্ বীৰ্য্যশৌর্য্যবিস্কৃজিত জ্রবা ॥ ৫৩ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

তর্হি কিং কেনাপি ন প্রাপ্যতে তত্রাহ ভবানিতি হ্রদ তরঙ্গমেবাহ । স্বর্গে রাজ্যং যত্র তস্তাপ্যতিমতঃ স্পৃহণীয়ঃ । কিঞ্চ একা-
ন্তেন য আশ্রয়িং তস্তাপিচ গতির্গম্যঃ ॥ ৫১ ॥

অন্তঃস্বর্গজন ব্যতিরেকেন ন কিঞ্চিৎ বাহ্যমীত্যাহ । স্বং স্বামেকান্ত ভক্ত্য আরাধ্য বহিঃ স্বর্গাদিস্বং ॥ ৫২ ॥

অত্র হেতুঃ যত্র পাদমূলে শরণং প্রবিষ্টঃ কৃতান্তঃ কালো মমায়ং যত্র ইতি নাতিমানং করোতি । কিং কুর্সন্ বীৰ্য্যং প্রভাবঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভক্তিব্যোগ যুজাতু ভবানপি লভ্যত ইত্যাহ । ভবানিতি । ভবাংস্ত জীবন মুক্ত পর্য্যন্তানাং সর্বদেহিনাং হ্রদ তঃ কিঞ্চ স্বারাজ্যাত্মা-
প্যতিমতঃ । লব্ধে সালোক্যাদিকেপি বাহ্যিতঃ । একাংস্তেন সালোক্যাদি স্বখনিরপেক্ষেন ভক্তিব্যোগেনহু আশ্রয়বিদাং
ভবদেক জ্ঞানিনাং গতিঃ পরম ফলরূপঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

তত্র যুক্তমিত্যাহ । তমিতি । সতাং জ্ঞানিনামপি । ইথং সতানিতি বৎ । বহিঃ স্বর্গাদি স্বং ॥ ৫২ ॥

নচ তত্র স্বর্গাদাবিব ভয়মন্তীতি বাচ্যমিত্যাভিপ্রেত্যাহ । যত্রোতি । কৃতান্তোপি । মর্ত্যোমুহুরিত্যাদেশঃ অত্র চীকায়াঃ

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

দেবাদি প্রণতিভি দেহব্রহ্ম ভক্তিক্রমা তথা দ্বিধ্ব প্রাবুড়িত্যাদি ধ্যানপোনঃ পুণ্যেন জীবন্ত চ ভক্তিরিয়মুক্তা । ততো দর্শনং ততঃ
পার্বদ্য প্রাপ্তিরিতি শুদ্ধ ভক্তমতং দর্শিতং । অত্র কিং মাহাত্ম্যং বাচ্যং যতঃ স্বস্বধর্মমুত্তীর্ণতামাশ্রয়িণামপি যত্র ভক্তিব্যোগ
এবাভয়দো নতু কর্ম জ্ঞানাদিরিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

পুনরপ্যবঃ স্তবীতেত্যাহ ভবানিতি স্বর্গেব রাজ্যং রাজস্বং যত্র তত্র ব্রহ্মণোপ্যতিমতঃ স্পৃহণীয়ঃ । আশ্রয়বিদাং সনকাদীনা-
মপি গতিরূপঃ ॥ ৫১ ॥

পুনরপি শ্রীকৃত্যেব মোকজয়মাহ তমিতি বহিঃ স্বর্গাদি স্বং ॥ ৫২ ॥

সংসার ভয়ন্ত তত্র নাভ্যোবেতি কিং তৎ প্রার্থনেনেত্যাহ যত্র পাদমূলে অরণ্যং শরণং প্রবিষ্টঃ জনঃ কৃতান্তঃকালো মমায়নিতি

কেবল ধ্যান করিতে সমর্থ, তাঁহারাও প্রত্যক্ষ দেখিতে পান না । ভগবন্! এই রূপের প্রতি ভক্তি
যোগ করিলে স্বধর্ম্মানুষ্ঠায় পুরুষদের অভয় লাভ হয় ॥ ৫০ ॥

প্রভো! যে ব্যক্তি ভক্তিমান সেই তোমাকে লাভ করিতে পারে, পরন্তু তুমি অথ সকল দেহির
হ্রদ । অতএব যে ব্যক্তির স্বর্গে রাজ্য আছে, তিনিও তোমার দর্শন পাইবার স্পৃহা করিয়া থাকেন।
অপর যে মানব একান্ত আশ্রয় তিনিও তোমাকে পাইতে অভিলাষী হইবেন ॥ ৫১ ॥

অতএব আমি তোমার অর্চনা ব্যতীত অথ কিছুই বাঞ্ছা করি না । ফলতঃ তুমি সাধু পুরুষ
দিগের হ্রদারাম্য, একান্ত ভক্তি দ্বারা আরাধনা করিয়া কোন্ ব্যক্তি তোমার পাদমূল ভিন্ন বাহ্য
স্বর্গাদি স্থান অভিলাষ করিবে ? ॥ ৫২ ॥

ভগবন্! আমি যে তোমার পাদমূল মাত্র বাঞ্ছা করি তাহার কারণ এই, কৃতান্ত প্রভাব ও উৎসাহ
করণক আপনার জ্বলন্ত কল্পিতা করত তুমি দ্বারা বিশ্ব বিশ্বাসনে সমর্থ হইয়াও তোমার ঐ পাদমূলে

- কণার্কেনাপি তুলয়ে ন স্বর্গং না পুনর্ভবঃ । ভগবৎ সঙ্গিনস্তু মর্ত্যানাং কিমুতাপিঃ ॥ ৫৩ ॥
 অথানবাজে স্তব কীর্ত্তিভীর্ধয়োত্তরহিঃ স্নানবিধূতাপ্যনাং ।
 ভূতেশ্বনুক্ৰোশস্বশীলিনাং শ্রীং সঙ্গমোহমুগ্রহ এষ নস্তব ॥ ৫৫ ॥

ত্রিধরশাস্ত্রী ।

শৌধ্যমুৎসাহঃ তাভ্যাং বিক্ষুজ্জিতয়া ক্ষুভিতয়া ক্রবা বিশ্বং বিশ্বংসমগ্রপি ॥ ৫৩ ॥

তৎপাদমূলে প্রবিষ্টস্য কৃতান্ত ভয়াভাবঃ কিমানয়ং লাভঃ । যাবতা শুভক্লেশএব সকল পুরুষার্থশ্রেণি শিরসি নরীর্জি ইত্যাহ
 ভগবত স্তব সঙ্গিনাং সঙ্গস্ত কণার্কেনাপি ন স্বর্গং তুলয়ে সমং ন গণয়ামি । নচ অপুনর্ভবঃ মোক্ষং মর্ত্যানাশিষো রাজ্যাদ্যাঃ
 কিমুত ॥ ৫৩ ॥

অথ অতোহেতোঃ অনর্থো অবহরাবস্ত্রী যন্ত তন্ত তব কীর্ত্তি ধনঃ তীর্থং গঙ্গা তয়োঃ ক্রমোত্তরহিঃ স্নানাত্যাং বিধূতঃ পাপা-
 যেষাং অতএব ভূতেশ্ব অনুক্ৰোশঃ কৃপাসু স্তবক রাগাদি রহিতং চিত্তং শীলক আর্জবাদি বিদ্যাতে যেবাং তেবাং সঙ্গমোহমুগ্রহঃ তাং
 এষ এব নঃ স্বদমুগ্রহঃ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষয়ী করোতীতিতু বাচ্যং বিক্ষুজ্জিহতি কচিং ॥ ৫৩ ॥

অহন্ত ন তুলয়ে গৌরবলাঘবাতি স্পষ্টত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৪ ॥

বিধূতো জগতোপি পাপায়া যৈঃ । মন্তুক্ৰোশে ভুবনঃ পুণ্যতীতি বৎ ॥ ৫৫ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

নাতিমন্ততে । বীর্ধ্যং প্রভাবঃ শৌধ্যমুৎসাহঃ তাভ্যাং বিক্ষুজ্জিতয়া ক্ষুভিতয়া ক্রবা বিশ্বং স্বংসমগ্রপি ॥ ৫৩ ॥

সং সঙ্গং তু বাহ্যেদেবেত্যাহ কণার্কেনেতি ভগবৎসঙ্গিনাং সঙ্গস্ত কণার্কেন কিমুত দ্বিত্বাদি ক্রমেন কিমুত তরাং তৎ ফলভূতয়া
 তজ্জা কিমুতমাং ভক্তিকলেন প্রেয়েতি কৈমুত্যাতিশয়োদ্যোতিতঃ । স্বর্গং কামফলং অপুনর্ভবঃ মোক্ষং জ্ঞানফলমপি ন তুলয়ে
 কিমুত জ্ঞানং কিমুতত্তরাং কাম কিমুত তমাং রাজ্যাদ্যা দৃষ্টা আশিষঃ ॥ ৫৪ ॥

তন্মাদেবং প্রার্থনয়া যঃ স্তবীতেত্যাহ । অথেনি অনবাজেঃ পাপহরণ চরণকমলস্ত তব কীর্ত্তিধনতীর্থং গঙ্গা তয়োঃ ক্রমোত্ত-
 রহিঃ স্নানাত্যাং বিধূতঃ পাপায়া যেষাং অতএব ভূতেশ্বনুক্ৰোশঃ কৃপা স্তবক শুদ্ধ মন্তঃকরণঃ শীলক আর্জবাদি বিদ্যাতে যেবাং তেবাং
 সঙ্গমোহনোহমুগ্রহঃ শ্রীং এষ এব নঃ স্বদমুগ্রহঃ ॥ ৫৫ ॥

শরণ প্রাপ্ত ব্যক্তিকে “এ আমার বশ” বলিয়া অভিমান করিতে পারে না ॥ ৫৩ ॥

অথবা তোমার পাদমূলে শরণাপন্ন ব্যক্তিগের যে শমন ভয় নিবারণ হয় এ বড় লাভ নহে, কারণ
 তোমার সঙ্গিদিগের সহিত যে সঙ্গ তাহার কণার্কের সহিত স্বর্গ অথবা মোক্ষ এতদুভয়কে সমান বলিয়া
 গণ্য করিতে পারি না, ইহাতে মরণ ধর্ম্মশীল মানবদিগের রাজ্যাদি সম্পত্তির কথা কি ? অর্থাৎ সে
 সকল কখনই উহার তুল্য হইতে পারিবে না ॥ ৫৪ ॥

অতএব হে ভগবন্ ! তোমার যশঃ এবং তীর্থ (গঙ্গা) এই দুইয়ের যথাক্রমে অন্তর্কর্ষি স্নান দ্বারা
 যে সকল পুরুষের পাপ বিধূত হইয়াছে, তাহাতে যে সকল ব্যক্তিতে দয়া, রাগাদি রহিত চিত্ত এবং
 আর্জবাদি গুণ বিদ্যমান, সেই সমস্ত সাধু পুরুষদের সহিত আমাদের মিলন হউক । এতদে তাহা
 হইলেই আমরা তোমার মহৎ অনুগ্রহ বোধ করিব ॥ ৫৫ ॥

ন যত চিত্তং বহিরর্থ বিজ্ঞমঃ তমো গুহারাক বিতৃষ্ণাবিশং ।

বক্তব্যযোগানুগৃহীতমজ্জা মুনিবিত্তকে নমু তত্র তে গতিং ॥ ৫৬ ॥

যজ্ঞেদং ব্যাভ্যতে বিশ্বং বিশ্বগ্নিমবভাতি যৎ । তৎ তত্র পরং জ্যোতিরাকাশনিব বিতৃষ্ণং ॥ ৫৭ ॥

যোমারয়েদং পুরু রূপান্যজ্ঞম্বিত্তি হুয়ঃ কপয়ত্যবিক্রিয়ঃ ।

ঐধরবাসী ।

তত্ত্বজ্ঞানক বক্তৃক্ত সঙ্গাদেব ভবতীত্যাহ ন যসোতি যেবাং সতাং ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং বিতৃষ্ণং সং যত চিত্তং বাহ্যার্থ বিক্লিপঃ
ন ভবতি তমোরূপায়াং গুহারাক নাবিশং নয়ং ন আপ তত্র তদা স মুনিঃ তব গতিং তৎ পশ্যতি ॥ ৫৬ ॥

কীদৃশং তৎ তদাহ যজ্ঞেতি ॥ ৫৭ ॥

জগত উপাদানত্বেন তৎ লক্কিতং নিমিত্তত্বেনাপি তদেব লক্ষয়মাহ । য ইদং বিশ্বং সদিব পরমার্থনিবাস্থজং । কথং তদা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গতিং গুণলীলাদিময়ীং স্বরূপাবস্থিতিং ॥ ৫৬ ॥

তদীয় ভক্তিযোগানুগ্রহঃ বিনা তু ব্রহ্ম ভগবদ্বাস্ত্বার্থামিষ কালত্ব ভেদেনাত্ত রজ বহিরঙ্গাবির্ভাববু তবাতি হর্কোদধি হ্রদাধাৎ
হর্কশব্দঃ হ্রদস্বাক্ষেবেত্যশয়েনাহ । যজ্ঞেদমিতি সপ্ততিঃ । তত্র ব্রহ্মত্বমাহ । আদ্যোন তদ্বক্ষ্যমিতি যোজ্যং । ততশ্চ বক্তৃক্তি
যোগং বিনা ভদেতদপি হর্কোদধি ভাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥

ভগবত্বমাহ । য ইতি যদিত্যাত্তে যৎ যদা ভেদ বুদ্ধিঃ পরমেশ্বরাং স্বতোস্তে স্বতন্ত্র সত্ত্বাকা ইতি বুদ্ধি ভবতি । আশ্রয়ত্বমা

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

যদীয় সাধু সঙ্গাদেব চিত্তং বিশেষতঃ শুদ্ধোৎ বিশুদ্ধেচ চিত্তে স্বরূপ লীলা লাভগ্যাত্তবঃ সাদিতি বিশুদ্ধমেব চিত্তং লক্ষয়তি
বত চিত্তং বহিরর্থ বিজ্ঞমং নতদীয় স্বরণ শ্রবণাদি সময়ে বাহ্যার্থ বিক্লিপঃ ন ভবতি তমো গুহারাক নাবিশং মুক্তি পক্ষরোপ্যপ্রবিষ্টঃ
যদীয় শ্রবণ স্বরণাদি সময়ে বক্তিতঃ লয় বিক্ষেপশূন্যঃ ন ভবতীত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ যৎ পশু ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং তৎ তদ্বৎ
তবতি অদম্যশ্রয়ঃ দশ নামাপরাধা ভক্ত্যপরাধা এব লয় বিক্ষেপকারকঃ তেবামপগমে এব ভক্তিদেবী প্রসীদতি । প্রসীদন্ত্যা
এব তত্র অনুগ্রহঃ ত্রাং সচ ভক্তি সমরগত লয় বিক্ষেপাতাব গম্য ইত্যত তত্র শুদ্ধে চিত্তে মুনির্ম্মন লীলাঃ সন্ তব গতিং চেষ্টাঃ
লীলা লাভগ্যাদিকং বিচটে পশ্যতি ॥ ৫৬ ॥

বত কচ্চিহ্নি তব ব্রহ্ম স্বরূপং বিচটে তদপি স্বমেব তদৈব পরম মহত তদ্বহিমা ব্যাপকত্বজ ইত্যাহ যজ্ঞেতি ॥ ৫৭ ॥

বহত্ব যাং ভগবৎ স্বরূপমেবানুভূত্বাম ইত্যাহ যো ভবান্ ইদং বিশ্বং পুরুষরূপেনাস্থজং বিক্লিপেণ বিতর্জি সর্ব্বপ রূপেণ
কপয়তি বায়রা কীদৃশা আশ্রয়ি স্বরি হুহরা স্বকাব্যং কর্তৃমসমর্থরা যদ্যত্মা মায়ায়াঃ ভেদে ভেদ প্রভেদ রূপে জগত্যেব বুদ্ধিজ্ঞানং

প্রভো ! তোমার ভক্তজনের সহিত সঙ্গ দ্বারা তত্ত্বজ্ঞানও হইয়া থাকে, ফলতঃ যখন তোমার ভক্ত
সাধু ব্যক্তিদিগের প্রতি ভক্তিযোগ দ্বারা পুরুষের চিত্ত অনুগৃহীত ও বিশুদ্ধ হওয়াতে বাহ্য বিষয়ে
বিক্লিপ না হয় এবং তমোরূপ গুহাতে লয় না পায়, তখন পুরুষ তোমার তত্ত্ব দেখিতে পান ॥ ৫৬ ॥

ভগবন্ ! তোমার তত্ত্ব অতি আশ্চর্য্য, তাহাতে এই প্রত্যেক পরিদৃশ্যমান বিশ্ব প্রকাশ পায় এবং বিশ্ব
যথোক্ত ভাৱে প্রকাশ হইয়া থাকে, অতএব সেই তত্ত্ব পরমব্রহ্ম ও পরম জ্যোতিঃ স্বরূপ, আকাশের
জ্ঞান বিষয়ী ॥ ৫৭ ॥

হে ঈশ ! যিনি বহুরূপা দ্বারা দ্বারা এই বিশ্বকে সৃজন, পালন ও পুনরায় সংহার করিতেছেন
অথচ বরং বিকার শূন্য । বীহার দ্বারা অন্য ব্যক্তিদের ভেদ বুদ্ধি জন্মাইয়া দেয় অথচ আপনাতে

যন্তেদবুদ্ধিঃ সদিবান্ন দুঃস্বয়া তমস্মিতস্তং ভগবন্ প্রতীমহি ॥ ৫৮ ॥

ক্রিয়াকলাপৈরিদমেব যোগিনঃ প্রজ্ঞাশ্রিতাঃ সাধু যজন্তি নিকরে ।

ভূতেন্দ্রিয়ান্তঃ করণোপলক্ষণং বেদেচ তস্ত্রেচ ত এব কোবিদাঃ ॥ ৫৯ ॥

অমেক আদ্যঃ পুরুষঃ স্পৃশশক্তি স্তয়া রজঃ সত্ব তমোবিভিদ্যতে ।

মহানহং খং মরুদগ্নি বার্ষাঃ সুর্য্যয়ো ভূতগণা ইদং যতঃ ॥ ৬০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যথা ভেদবুদ্ধিরন্যোবাঃ ভবতি তথা আত্মনি অগ্নি দুঃস্বয়া স্বকার্য্যং কর্তুমসর্থয়া তং বাঃ নিরন্তভেদং প্রতীমহি জানীমঃ ॥ ৫৮ ॥

যদ্যপি অমেবং নির্ভেদঃ ব্রহ্ম তথাপি প্রাণরূপং সাকারং তব রূপং যে যজন্তি তএব বেদাগমতত্ত্বজ্ঞা ইত্যাহ । ক্রিয়া কলাপৈর্বেকগ্নে যোগিনঃ পূজয়ন্তি তএব কোবিদাঃ । নহেতদনাদৃত্য কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্তাঃ । তস্ত্রে আপমে কথন্তুতমিদং ভূতে-
ন্দ্রিয়ান্তঃ করণৈরন্ততঃ গৃহপ লক্ষ্যতে তৎ নিযন্তু রূপং ॥ ৫৯ ॥

নবভিন্নে ময়ি ভেদং কুর্ন্তুঃ সন্তঃ কথং তে কোবিদাঃ । নহি তৈর্ভেদঃ ক্রিয়তে স্বয়ৈব ক্রীড়ার্থং চেতনাচেতনাত্মক ভেদঃ কৃত ইত্যাহ অমিতি । আদ্য অমেক এব স্পৃশা মায়াখ্যা শক্তির্গন্যা পশ্চাত্তয়া শক্ত্যা রজঃ সত্ব তমসাং বৈশ্বক্যঃ । যতো রজআদেঃ মহা-
নহকারঃ খঞ্চ মরুদগ্নিবার্ষাশ্চ বারিতি উদকং সুরাশ্চ ঋষয়শ্চ ভূতগণাশ্চ । এবমিদং জগৎ যতো ভবতি তদ্বিভিদ্যত ইত্যমরঃ ॥ ৬০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অগ্নি স্বরূপ ভূত মহা ভাগবতত্ব দর্শনেনাত্মনি দুঃস্বয়া স্বং দৌহং দর্শয়ন্ত্যা ॥ ৫৮ ॥

অন্তর্গামিস্বমাহ । ক্রিয়েতি ইদমেবেতি ত্রয়াণামভেদং দর্শয়তি কর্মস্বার্থে যে সর্কীভর্গামি দৃষ্টি স্তং পরা স্তএব ভগবত্ব
কোবিদা নান্যো ততঃ কিং পুনর্ভুক্তি মার্গে সাক্ষাত্ত্বপাসকা ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥

অন্তর্গামিস্বমেব স্থাপয়তি । অমেক ইতি দ্বাভ্যাং । তত্র প্রথমেনাংশাপ্তবাদঃ । দ্বিতীয়েনাংশপতিপাদনং । অত্র অন্তঃ সন্ত
মিতি টীকা সম্মতং ॥ ৬০ । ৬১ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

লোকানাং ভ্রাতৃ ভ্রাতৃ জ্ঞানং সদিব প্রশস্তমিব নহু প্রশস্তমিত্যর্থঃ । ক্রীবত্বমার্থঃ হে ভগবন্ শ্রীকৃষ্ণ তং স্বামাত্তত্বং প্রতীমহি
সাক্ষাত্ত্বতবেমেতি প্রাণনয়ঃ ॥ ৫৮ ॥

কেচিৎ কার্য্যমেনোহষ্টাঙ্গযোগিনশ্চ সর্ব ভূতান্তর্গামি প্রথমং পুরুষঃ ভ্রাতৃ যজন্তীতি তস্ত্রেণৈবাহ ক্রিয়েতি ইদমেব কিং ভ্রাতৃ
ভূতেন্দ্রিয়ান্তঃ করণৈরন্ততঃ গৃহপলক্ষ্যতে জ্ঞাপ্যতে তস্মিন হৃ রূপং তএব কর্মিণাং যোগিনাং চ মধ্যে কোবিদাঃ নান্যো ॥ ৫৯ ॥

কৈশিচছুঃ প্রকৃতান্তর্গামী প্রথম পুরুষোহুত্বয়সে ইত্যাহ অমিতি স্পৃশা মায়াখ্যা শক্তি ব্রত পশ্চাত্ত্বয়ৈব শক্ত্যা প্রবৃত্তয়া
স্বত্ব এব ব্রহ্ম আদিকং বিভিদ্যতে যতো রজ আদে মহানহমিত্যাदि ॥ ৬০ ॥

স্বীয় কার্য্য করিতে সমর্থ হয় না, তুমি সেই আত্মা, আমরা যেন তোমাকে জানিতে পারি ॥ ৫৮ ॥

কিন্তু হে ভগবন্! যদিও তুমি এই রূপ ভেদ বিহীন পরমব্রহ্ম, তথাপি যে সকল যোগী আত্মাশ্রিত
হইয়া সিক্তির নিমিত্ত তোমার পূর্বোক্ত সাকার রূপের অর্চনা করেন, বেদে ও তস্ত্রে তাঁহারা পণ্ডিত
বলিয়া গণ্য, তাহারা এই রূপের অনাদর করিয়া কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্ত, তাহারা পণ্ডিত নহে, যে হেতু
তোমার এই রূপ ভূত ইন্দ্রিয় ও অন্তঃকরণ দ্বারা উপলক্ষিত পদার্থ সকলের নিমিত্ত ॥ ৫৯ ॥

প্রভো! তুমি এক আদ্য পুরুষ, তোমার মায়াশক্তি স্পৃশা থাকে সত্য, কিন্তু পরে তোমার এই
শক্তি দ্বারাই রজঃ সত্ব ও তমঃ এই গুণত্রয় বিভিন্ন হয় । তাহাতে এই সকল হইতে মহন্তত্ব, অহঙ্কার
তত্ত্ব, আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল পৃথিবী, দেব, ঋষি এবং ভূত সকল প্রকৃতাঙ্কমুখ্যাত্মক এই বিশ্ব জগৎ
হইয়া থাকে ॥ ৬০ ॥

স্বকঃ স্বশক্তোদয়নু প্রবিষ্টচতুর্বিধঃ পুরমাশ্বাশকেন ।
অথোবিহুস্তঃ পুরুষঃ সন্তমন্তুঃ ত্তে জীবীকৈর্মধুনার্থং যঃ ॥ ৬১ ॥
স এষ লোকানতিচণ্ডবেগো বিকর্ষসি ত্বং খলু কালযানঃ ।
ভূতানি ভূতৈরনুমেষ তজ্জো ঘনাবলীক্বায়ুরিবাবিষম্বঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীমদ্রামা ।

এতদুপাধরতি সৃষ্টমিতি পুরং শবীরং চতুর্বিধং । জরায়ুজাওজ স্বেদজোস্তিক্তজরূপেণ স্বাংশেন প্রবিষ্টঃ । অথো ইতি হেতো পুর
ভাস্তঃ সন্তমঃশং চিদাভাসং পুরি শয়নাং পুরুষং বিহুঃ । তর্হি কিমীশ্বরমেব সংসারিণং বিহুঃ নেত্যাহ । সবধা মধুমক্ষিকাঃ ভাস্তিঃ
সৃষ্টে মধিব ক্ষুরকং বিষয় সুখং অবিদ্যাবৃত্তঃ সন্ গোভুঙ্ক্রে তং জীবং বিহুঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তয়োৱন্যাঃ পিপ্লবঃ স্বাষত্যান-
ন্নরনোহতিচাকশীতি নিগীতঞ্চ গুহ্যং প্রবিষ্টাবাঘ্মানো হি তদর্শনাধিত্যজ ॥ ৬১ ॥

তবত্ব স্বকনিয়ন্তঃ কুতঃ সংসার ইত্যাহ । যঃ স্বশক্তোদঃ সৃষ্টবান্ স এষ ত্বং খলু ভূতৈরেব ভূতানি মেঘপঙ্কতি বঁয়ুরিব কাল-
য়ন্ বিচালয়ন্ লোকান্ বিকর্ষসি সংহরসি অনুমেয় তত্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

কালস্বমাহ । স এষ ইতি দ্বাভ্যাং । সর্ব দুঃখ হস্তরি সর্ব সুখদাতরি স্বমিত্রানুগঃ বিদ্যাত্বং দয়মৈন তথা বিভীষনস ইতি
ভাবঃ ॥ ৬২ । ৬৩ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

যশস্তর্গামী সঙ্গী পুরুষোজীবঃ সহ নোপাত ইত্যাহ সৃষ্টমিতি উদং চতুর্বিধং জরায়ুজাওজ স্বেদজোস্তিক্তজরূপং আত্মা অন্তর্গামী
অংশকেন যেন নিকৃষ্টাংশেন সহ প্রবিষ্ট স্তমপি অস্তঃ সন্তং অন্তরেব নতু বহিঃ সন্তং জীবং পুরুষং বিহুঃ যঃ সারথঃ সবধাতি
মধুমক্ষিকাতিঃ সৃষ্টে মধু জীবীকৈর্ভুঙ্ক্রে । সারথ দৃষ্টাশ্চেন তদ্যক্ষিকাদংশসম্বৃত্তহেপি তদ্বোজনাত্যাগাদাসক্তি দেয়াতিতা
তত্চাতিশয়োক্ত্যলকারেণাভক্ত্যা সন্তঃশং বিষয় সুখং তুচ্ছমবিদ্যাবৃত্তো গো ভুঙ্ক্রে ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তয়োৱন্যাঃ পিপ্লবঃ
স্বাষত্যানন্নরনোহতিচাকশীতি ॥ ৬১ ॥

তমেব ভক্তিহীনং জীবং সপরিচ্ছদনেব কাল স্বরূপ স্বমাকর্ষণীত্যাহ সএষ ইতি দ্বাভ্যাং কালযানশ্চালয়ন্ লোকান্ ভোগ
হানাত্তপি ভূতানি ভূতৈরিত্তি জীবোজীবন্ত জীবনমিতি ত্র্যমেনেত্যর্থঃ অনুমেয় তত্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ফলতঃ যিনি আপনার শক্তি দ্বারা জরায়ুজ, অণুজ, স্বেদজ ও উস্তিক্ত রূপ চতুর্বিধ শরীর সৃষ্টি
করিয়া আপনার অংশ দ্বারা ঐ সকলে প্রবিষ্ট হন, তাঁহাকে পুর অর্থাৎ শরীর মধ্যে শয়ন হেতু প্রতি-
ভেদে প্ররুষ বলিয়া থাকেন । এতেনা ইহাতে এমত মনে করিবেন না যে আমি ঐশ্বর্যের সংসারী
বলিতেছি, যেমন মধুমক্ষিকারা আপনাদের সৃষ্ট মধু পান করিয়া থাকে তাহার ঐশ্বর্য, যিনি অবিদ্যায়
আবৃত্ত হইয়া মূঢ় বিষয় সুখ ভোগ করেন, তিনিই সংসারী জীব ॥ ৬১ ॥

হে রাম !, তুমি সর্বগুণের নিয়ন্তা তোমার সংসার কোথায় ? ফলতঃ যিনি আত্মশক্তি দ্বারা
এই বিচিত্র বিকৃত সৃষ্টি করিয়াছেন, তুমি সেই পুরুষ, তোমার বেগ অতি প্রচণ্ড এবং কালই তোমার
যান, তুমি তাদৃশ হইয়া, বায়ু যেমন ঘনাবলীকে বিচালিত করে তাহার ত্র্যয়, ভূত দ্বারা সৃষ্ট সকলকে
সকালিক কর্তৃত্ব আকর্ষণ করিয়া থাক । কিন্তু কেহই তোমার স্বরূপ লক্ষ্য করিতে পারেনা ॥ ৬২ ॥

প্রথমমুচ্চৈরিতিকৃত্য চিন্তয়া প্রবন্ধলোভং বিষয়েষু লালসং ।

দ্বমপ্রমত্তঃ সহস্রাতিপদ্যসে ক্ষুদ্রেলিহানোহিহিরিবাধুমন্তকঃ ॥ ৬৩ ॥

কন্তুং পদাক্ষং বিজহাতি পণ্ডিতো যন্তেহবমানব্যয়মানকেতনঃ ।

বিশক্ষয়াশ্চতুর্গুরু রচতিস্ম যদ্বিনোপপত্তিং মনবচতুর্দশ ॥ ৬৪ ॥

অথ ত্বমসি নোত্রকান্ পরমাত্মনু বিপশ্চিতাং । বিশ্বং রুদ্রতয়ধ্বন্তমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ ।

ঐশ্বর্যমহাভাষ্য ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রথমমিতি ইতিকৃত্যঃ এবমিহ কৰ্তব্যমিতি চিন্তয়োচ্চৈঃ প্রমত্তঃ । তত্র হেতুঃ বিষয়েষু লালসং অতিক্রম্য মুকং প্রাপ্তেগি বিষয়ে প্রবন্ধলোভঃ অস্বকমতিপদ্যসে আক্রামসি ক্ষুদ্রেলিহানঃ জিহ্বর্যোষ্ঠ প্রান্তো স্পৃশন্ সর্পোদ্বি কমিব ॥ ৬৩ ॥

অতন্তুং পদাক্ষং কন্ত্যজ্ঞেং পণ্ডিতশ্চেং । কণ্ঠভূতঃ যন্তাবমানোহিনাদর স্তেন ব্যয়মানঃ কেতনং শরীরং বস্য সঃ । যদদ্যাকঃ গুরুব্রজ্ঞা অর্চতি স্মেতি সর্পেবাং স্তোতৃণাং বাক্যং বিশক্ষয়া নাশ শক্ষয়া বিনোপপত্তিমিতি দৃঢ়বিশ্বাসেন মনবচর্চতিস্ম ॥ ৬৪ ॥

উপসংহরতি অথেনি । কন্তুভয়েন ধ্বন্তং । অতো ন কুতশ্চিন্তয়ং যন্তাং তাদৃশী গতিরসি ॥ ৬৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অতন্তুক্রিরেব পুরুষার্থ ইত্যাগসংহরতি । ক ইতি দ্বাভ্যাং বিশক্ষয়পি হেতুনা কোবিজহাতি । অবদস্পর্শাদরুত উপপত্তিঃ যুক্তিঃ বিনা স্বভাবত এবৈত্যর্থঃ । তথা মনব ইতি । মনবস্তস্য ততানামুপলক্ষণং চেতন ইতি চিং সযক্ষরোঃ পাঠান্তরং ॥ ৬৪ ॥

হে বিপশ্চিতাং পরমাত্মনু স্বভাবতঃ প্রেষ্ঠম্বেবান্নাকমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ স্বাং বিনাতু বিশ্বং সর্পমেব ক্রজাং কালং তরং তেন ধ্বন্তমিতি ॥

ঐশ্বর্যমহাভাষ্য ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রথমমিতি ইতি কৃত্যঃ এবমেবমিহ কৰ্তব্যমিতি তচ্চিন্তয়া প্রমত্তঃ । অতিপদ্যসে আক্রামসি ক্ষুদ্রেলিহানঃ জিহ্বর্য ওষ্ঠপ্রান্তো অতিশয়েন স্পৃশন্ সর্পঃ আপুং স্মিকমিব ॥ ৬৩ ॥

এবন্তুতঃ স্বাং নিবৃদ্ধিরেব নভস্কেদিত্যাহ ক ইতি । অবমানো দুষ্টজন কতোহিনাদর স্তেন ব্যয়মানঃ কেতনং নাশঃ প্রাপ্তদ্বি শরীরং বস্য সঃ । যদদ্যাকঃ ব্রজ্ঞা অর্চতি স্মেতি সর্পেবাং স্তোতৃণাং বাক্যং । বিশক্ষয়া তববক্ষ শক্ষয়া মনবোপি উপপত্তিঃ যুক্তিঃ বিনা স্বভাবতএব বিশ্বাস দার্ঢ্যেন । যদা কামনাং বিনা ॥ ৬৪ ॥

উপসংহরতি অথেনি বিপশ্চিতাং গতিরসি নত্ববিপশ্চিতাং যতো বিশ্বং রুদ্রতয় ধ্বন্তং বিশ্ববর্তিনোহজ্ঞা জীবাঃ কালজয় ধ্বন্তা এবৈত্যর্থঃ ॥

বদধ্বন্তমুচ্চৈরিতিকৃত্য ইতি প্রচেতসাং কৰ্মনিষিদ্ধ তক্তি মন্বমানলক্ষ্যোক্তিঃ ॥ ৬৫ ॥

ভগবন্ । লোক সকল বিষয়ার্থ অতিশয় লোলুপ, ইহাতে বিষয় প্রাপ্ত হইলেও তাহাদের লোক নিবৃত্তি হয় না, বরং বর্দ্ধিত হইয়া উঠে, হুতরাং এই কৰ্ম এই রূপে করিব এই চিন্তায় এমত থাকে । পরন্তু তুমি অপ্রমত্ত অন্তক হইয়া, যেমন ক্ষুধা হেতু জিহ্বা দ্বারা ওষ্ঠ প্রান্ত স্পর্শকারী সর্প স্মিককে আক্রমণ করে তাহার জায় এই সকল ব্যক্তিকে আক্রমণ করিয়া থাক ॥ ৬৩ ॥

অতএব তোমার প্রতি অবমান দ্বারা বাহাদের শরীর ব্যরীভূত না হয় তাহাশ কোন পণ্ডিত ব্যক্তি তোমার পাদপদ্ম পরিভ্যাগ করিবে? প্রভো! তোমার চরণ কমল কি লালস, আমাদের গুরু ব্রজ্ঞাও তাহার পূজা করেন এবং বিনাশ শক্ষা হেতু, দৃঢ় বিশ্বাস করিয়া চতুর্দশ বস্তুও তাহার অর্চনা করিয়া থাকেন ॥ ৬৪ ॥

হে ব্রহ্মন্! এই বিশ্ব রুদ্র ভয়ে বিনষ্ট হইতেছে অতএব তুমি আমাদের গতি হও । হে পরমা-

ইদং জপত ভক্তঃ বো বিশ্বজ্ঞা নৃপনন্দনাঃ । স্বধর্মমুত্তিষ্ঠন্তো ভগবত্প্রতিপাদিতাঃ ।
তমেবাঙ্গানমাস্থং সর্বভূতেষু বহিতং । পূজয়ন্ত্যং পূণ্যন্ত চ ধ্যানন্ত চাসকৃৎকরিং ॥ ৬৫ ॥
যোগাদেশমুপাসাদ্য ধারয়ন্তোমুনিভ্রতাঃ । সমাহিতধিয়ঃ সর্ব এতদভ্যাসতাদৃতাঃ ॥ ৬৬ ॥
ইদমাহ পুরাঙ্গাকং ভগবান্ বিশ্বম্ভূতপতিঃ । কৃধাদীনামাঙ্গজানামাসিন্ধুঃ সিন্ধুতাং ॥ ৬৭ ॥
তে বয়ঃ চোদিতাঃ সর্বৈ প্রজাসর্গে প্রজেশ্বরাঃ । অনেন ধ্যন্ত তমসঃ সিন্ধুস্ব বিবিধাঃ প্রজাঃ ॥ ৬৮ ॥
অথেনং নিত্যদা যুক্তো জপমবহিতঃ পুমান্ । অচিরোচ্ছ্রয় আপ্নোতি বাহুদেবপরায়ণঃ ॥ ৬৯ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

যোগাদেশং নাটমতং স্তোত্রং উপাসাদ্য পাঠতঃ প্রাপ্য মনসা ধারয়ন্তঃ অভ্যাসং জপং ॥ ৬৫ ॥
বিশ্বজ্ঞাং পতিব্রজা ॥ ৬৭ ॥
সিন্ধুস্ব স্তম্ভবন্তঃ ॥ ৬৮ ॥
যুক্ত একাগ্রচিত্তঃ ॥ ৬৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তত্র প্রথমং কর্মমিশ্রাং ভক্তিমাহ । ইদমিতি ।
ততঃ শুদ্ধমাহ । তমেবেতি ॥ ৬৫ । ৬৬ ॥
সিন্ধুস্ব ইতি সবিসর্গঃ পাঠঃ । বিশ্বস্মেতি কচিং সন্থস্মেতি কচিং ॥ ৬৭ । ৬৮ । ৬৯ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

যোগাদেশং নাটমতং স্তোত্রং উপাসাদ্য পাঠতঃ প্রাপ্য ॥ ৬৫ ॥
অম্বাকং অম্বান্ ॥ ৬৭ । ৬৮ ॥
অথ অতঃ ॥ ৬৯ ॥

জ্ঞান! তুমি আমাদের আশ্রয় হইলে আর কাহা হইতেও ভয় সম্ভাবনা থাকিবে না । ভগবান্ রুদ্র এই প্রকারে উপাস্ত্র বস্ত্র বর্ণন করিয়া প্রচেতাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অহে নৃপনন্দনগণ! তোমরা বিশ্বস্ত চিত্তে স্বধর্মের অমুষ্ঠান করিয়া ভগবানে মনঃ অর্পণ করত এই স্তোত্র জপ কর, তোমাদের মঙ্গল হউক, অপর যিনি আত্মা ও সকল প্রাণিতে অবস্থিত সেই হরিকে আত্মস্থ জানিয়া জপ ও বারম্বার ধ্যান করত পূজা কর ॥ ৬৫ ॥

হে বৎসগণ! এই স্তোত্রের নাম যোগোপদেশ । আমার পাঠ দ্বারা তোমরা ইহা প্রাপ্ত হইয়া মুনিভ্রত আচরণ পূর্বক মনোমধ্যে ধারণ করত সমাহিত হইয়া সাদরে ইহা জপ কর ॥ ৬৬ ॥

প্রচেতাগণ! আমি যে স্তোত্র তোমাদের নিকট কহিলাম ভগবান্ ব্রহ্মা সৃষ্টি করিতে ইচ্ছা করিয়া আমাদিগের এবং স্বজন কার্য্যে সমুৎসুক হুগু প্রভৃতি আত্মজগণের সন্নিধানে ইহা কহিয়াছিলেন ॥ ৬৭ ॥

আমরা সূর্য্যার্থ প্রেরিত হইয়া এই স্তোত্র দ্বারা অজান বিনাশ পূর্বক বিবিধ প্রজা সৃষ্টি করিয়াছি ॥ ৬৮ ॥

অতএব যে পুরুষ বাহুদেব পরায়ণ এবং অবস্থিত ও একাগ্র চিত্ত হইয়া নিত্য এই স্তোত্র জপ করিবে, তাঁহারও অচিরে শ্রেয়ঃ লাভ হইবে ॥ ৬৯ ॥

শ্রেয়সামিহ সর্বেষাং জ্ঞানং নিঃশ্রেয়সং পরম্ । হুখং তরতি দুষ্কারং জ্ঞাননৌর্ব্যসনার্ণবং ॥ ৭০ ॥
 য ইমং শ্রদ্ধয়া যুক্তো মদগীতং ভগবৎ স্তবং । অধীয়ানোহুসারাদ্যঃ হরিমারাদয়ত্যসৌ ॥ ৭১ ॥
 বিন্দতে পুরুষোহিমুখাদবদ্যদিচ্ছত্যসংসারনৃ । মদগীতগীতাং স্প্রীতাচ্ছ্রেয়সামেক বনভাৎ ॥ ৭২ ॥
 য ইদং কল্য উথায় প্রাজ্জলিঃ শ্রদ্ধয়াশ্রিতঃ । শৃণুয়াচ্ছ্রাবয়েন্নর্ত্যো মুচ্যতে কৰ্ম্মবন্ধনৈঃ ॥ ৭৩ ॥
 গীতং ময়েদং নরদেবনন্দনাঃ পরম্ পুংসঃ পরমাজ্ঞানস্তবং ।
 জপন্ত একান্তধিয়ো মহতপশ্চরদ্ধমন্তে তত আপ্যথেষ্পিতং ॥ ৭৪ ॥

ত্ৰিধরশাস্ত্রী ।

জ্ঞানমেব নৌর্গত ॥ ৭০ ॥

গোদীয়ানো ভবত্যসৌ ॥ ৭১ ॥

অনুয়াৎ হরেঃ অসংসারনৃ স্থিঃ সন্ । মদগীতং স্তোত্রং তেন গীতাং স্তবং একএব বনভঃ প্রিয়ঃ আশ্রয়স্তম্যৎ ॥ ৭২ ॥

কল্যো উসসি ॥ ৭৩ ॥ তপশ্চরতঃ তপসোহিস্তে ঈপ্সিতং প্রাপ্যত ॥ ৭৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তচ্চ শ্রেয়ো জ্ঞানমেবেতাভিপ্রেত্য জ্ঞানং স্তোতি শ্রেয়সামিতি । জ্ঞানমত্র ভাগবতমেব ॥ ৭০ । ৭১ ॥

অসংসারমিতি কিং বাচার্থঃ ॥ ৭২ । ৭৩ ॥ তপশ্চরতঃ ভগবদারাদন লক্ষণমেব ॥ ৭৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞানং প্রস্তুতত্বাৎ ভগবদ্রূপগুণৈর্গর্ভ্য জ্ঞানমেব হুখং তরতি জ্ঞাননৌরিত্যভায়াং কৈবল্যোপযোগি জ্ঞানস্তত্ব ক্লেশোহদিক-
 তরন্তেবানবাক্যাসক্তচেতসামিতি কৃচ্ছ্রানহানিহ ভবান্নবদগ্নবেশং বড়্বর্গনক্রমস্থগেন ত্রিতীর্থতীত্যাভায়াং হুখং বহলভক্তাপ্রব-
 ত্তচ প্রবণাৎ ॥ ৭০ ॥ অতএব তন্নিমেবাহ য ইমমিতি গোদীয়ানো ভবেদসৌ ॥ ৭১ ॥

অসংসারমিতি আচার কিবধুঃ স্থির ইত্যর্থঃ । মদগীত গীতাং ময়া গীতোহয়ং স্তবো যদি গীতঃ স্তান্তদা অনুয়াৎ শোভনং প্রীণা-
 তীতি স্প্রীত স্তম্যৎ স্তব এবায়াং তং প্রতি প্রীতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৭২ । ৭৩ ॥

ইপ্সিতমাপ্যথেষ্পিতং তেনাং সাকামত্বং ব্যঞ্জিতং ॥ ৭৪ ॥

হে নৃপনন্দনগণ ! যত প্রকার শ্রেয়স্কর বিষয় আছে জ্ঞান সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও পরম কল্যাণ
 স্বরূপ, কারণ যে ব্যক্তির জ্ঞান রূপ তরী থাকে তিনি দুষ্কার ব্যসনার্ণবকে পরম সুখে উত্তীর্ণ হইতে
 পারেন ॥ ৭০ ॥

হে প্রচেতাগণ ! আমি এই যে স্তোত্র গান করিলাম যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া ইহা অধ্যয়ন
 করিবে তাহার তাহাতেই হরি আরাধনা করা হইবে ॥ ৭১ ॥

হে বৎসগণ ! আমি এই যে স্তোত্র গান করিলাম ইহার দ্বারা ভগবান্ হরি স্তুত হইলে অতিশয়
 প্রীত হন । তিনি কল্যাণ সকলের এক আশ্রয় তাঁহার তুষ্টি জন্মিলে পুরুষ যাহা যাহা বাঞ্ছা করিবে
 স্থির হইয়া তাহাই তাঁহা হইতে লাভ করিতে পারিবে ॥ ৭২ ॥

হে রাজতনয় সকল ! যে পুরুষ প্রাতঃকালে গাত্রোথান করিয়া শ্রদ্ধা পূর্বক কৃতাজলি পুটে এই
 স্তোত্র শ্রবণ করিবে অথবা শুনাইবে তাহার কৰ্ম্ম বন্ধন মোচন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৭৩ ॥

হে নরদেব নন্দনগণ ! পরম পুরুষ পরমাত্মার এই স্তব যাহা আমি গান করিলাম তোমরা একাগ্র
 বুদ্ধি হইয়া ইহা জপ করত তপশ্চারণ করহ, এরূপ করিলেই তপশ্চার অস্তে আপনাদের অতীপ্ত
 বস্ত্র লাভ করিতে পারিবে ॥ ৭৪ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারবহস্তাঃ সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যঃ চতুর্থস্কন্ধে রুদ্রগীতঃ
চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ । * । ২৪ । * ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি সংদিশ্য ভগবান্ বাহির্ষদৈরতিপূজিতঃ । পশুতাং রাজপুত্রাণাং তত্রৈবাস্তুর্দধে হরঃ ।

রুদ্রগীতং ভগবতঃ স্তোত্রং সর্বৈ প্রচেতসঃ । জপস্তন্তে তপস্তেপূর্বধাণামযুতং জলে ॥ ১ ॥

প্রাচীনবহির্ষঃ কৃতঃ কর্মস্বাসক্তমানসং । নারদোহধ্যায়তব্রজঃ কৃপালুঃ প্রত্যাবোধয়ৎ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

। * । ইতি চতুর্থে চতুর্বিংশঃ । * ।

প্রচেতঃসু তপস্যন্তঃ তং পিত্রে নারদো ঘৃণী । প্রাচীনবহির্ষেহধ্যায়ং পবোক্ষেণাহ পঞ্চভিঃ । পুরঞ্জনকথাবাজাং পঞ্চবিং
শেতু নারদঃ । আয়ানো বুদ্ধিসম্মেন বিবিধামাহ সংস্রুতিং । প্রচেতঃসু তপস্তুীরং তপামানেষু নারদঃ । পুরঞ্জনকথাকৃটঃ
প্রাহ প্রাচীনবহির্ষে ॥ ১ ॥

প্রচেতঃসু তপশ্চরন্তঃ নারদঃ প্রাচীনবহির্ষঃ বোধিতবান্ । অতঃ প্রচেতসাং কথামসমাপ্যৈব তংপিভূত্বমাহ প্রাচীন
বহির্ষমিতি ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য চতুর্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ । * ।
অপরূপমেব তপশ্চক্রুরিত্যর্থঃ ॥ ১।২ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

। * । ইতি সারার্থদর্শিত্বাং তর্বিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্বিংশচতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ । * ।

প্রাচীন বহির্ষঃ কর্মসম্মং রাজকথামিষাং । নারদঃ পঞ্চবিংশাটোদাঃ পঞ্চভিঃ প্রত্যাবোধয়ৎ ॥ ০ ॥

পঞ্চবিংশে পুরঞ্জনাঃ সঙ্গং প্রাপ্য পুরঞ্জনঃ । নবদ্বারে পুরে তস্তা বেন ইত্যন্তবর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

যদৈব ব্রজঃ স্বগীতঃ স্তোত্রং প্রচেতস উপদিশেৎ । তদৈব তং পিতরঃ প্রাচীনবহির্ষঃ নারদোপি পুরঞ্জনোপাখ্যানেন জ্ঞান
বৈরাগ্যা ভক্তীরূপনিদেশেতি প্রচেতসাং কথামসমাপ্যৈব তং পিতুঃ কথামাহ প্রাচীনেতি ইত্যন্তমং প্রিয় শিষ্যস্ত ব্রজ
বংশোহয়ং কামপি নিমজ্জতি তদিমমুদ্রারামীতি কৃপালুঃ ॥ ২ ॥

। * । ইতি চতুর্থে চতুর্বিংশ । * ।

পঞ্চবিংশতি অধ্যায়ে প্রচেতাপণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীনবহির্ষঃ সন্নিধানে নারদের আগমন
এবং পুরঞ্জন কথাচ্ছলে স্বারক বুদ্ধির সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ রুদ্র প্রাচীনবহির্ষঃ তনয় প্রচেতাদিগকে ঐ প্রকার উপদেশ করিয়া
তাঁহাদের কর্তৃক পূজিত হইলেন । অনন্তর দর্শনকারি সেই সকল রাজপুত্রদিগের সমক্ষে সেই স্থানেই
অন্তর্জান হইলেন । পরে প্রচেতা সকল রুদ্রগীত ভগবানের স্তোত্র জপ করত সহস্র বৎসর যাবৎ
জলমধ্যে অবস্থিত হইয়া তপশ্চা করিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

বৎস বিদুর ! এই সময়ে প্রচেতাদিগের পিতা প্রাচীনবহির্ষঃ কন্মতে আসক্ত হইয়া রহিয়াছিলেন,
অধ্যায় তত্ত্বজ্ঞ দেবর্ষি নারদ কৃপা প্রকাশ পূর্বক তাঁহাদের নিকট উপস্থিত হইয়া জ্ঞানোপদেশ করত
তাঁহাকে প্রবোধিত করিলেন ॥ ২ ॥

শ্রেয়স্তং কতমদ্রাজন্ কৰ্মণাঙ্মন ইহসে । হুঃখহানিঃ সুখাপ্তিঃ শ্রেয়স্তমেহ চেব্যতে ॥ ৩ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ন জানামি মহাভাগ পরং কৰ্ম্মাপবিক্ৰধীঃ । ক্রহি মে বিমলং জ্ঞানং যেন মুচ্যেয় কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৪ ॥

গৃহেষু কূটধৰ্ম্মেষু পুত্র দারধন্যার্থধীঃ । ন পরং বিন্দতে মূঢ়ো ভ্রাম্যন্ সংসারবন্ধহ ॥ ৫ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ভোভোঃ প্রজাপতে রাজন্ পশূন্ পশু ত্রয়াধরে । সংজপিতান্ জীবসজ্ঞান্ নিবুৰ্ণেন সহস্রশঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশমী ।

শ্রেয়ঃ ফলং ইহসে ইচ্ছসি । ইহ কৰ্ম্মণি তদুত্তরং নেব্যতে বিচারজৈঃ ॥ ৩ ॥

পরং শ্রেয়ো মোক্ষং কৰ্ম্মভিরপবিক্কা বিক্ৰিণ্ডা ধীৰ্বত্ত ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ গৃহেষু স্থিতং পুত্রাদিষেব পুরুষার্থ ধীৰ্বত্ত ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মফলেষু বৈরাগ্যমুৎপাদ্য ব্রহ্মবিদ্যামুপদেষ্টুং যোগামৃতাবেন যজ্ঞপশূন্ প্রত্যক্ষং প্রদর্শ্যাহ ভোভো ইতি । সংজপিতান্ মারিতান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হুঃখহানিঃ সুখাপ্তিরেব শ্রেয়ঃ পুরুষসার্থঃ তত্ত্ব ইহ কৰ্ম্মণি নেব্যতে । কৰ্ম্মসংপাদ্যত্ব সুখতাপি হুঃখ সংতিরহ্যৎ সান্তত্বাচ্চ । নেহ বেব্যত ইতি চিংসুখঃ ॥ ৩ ॥

কৰ্ম্মাপবিক্ৰধীঃ সন্ পরং শ্রেয়ঃ সাধনং শ্রেয়শ্চ নজানামি । তস্মাৎ বিমলং জ্ঞানং সাধন সাধ্যান্তরগতং ক্রহি ॥ ৪ । ৫ । ৬ । ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রেয়োনেব্যতে ইহ কৰ্ম্মণি ন লক্ষ্যতে কৰ্ম্ম সংপাদ্যত্ব সুখতাপি হুঃখমিত্রহ্যৎ নখরত্বাচ্চ ॥ ৩ ॥

কৰ্ম্মভিরপবিক্কা ধী বিক্ৰিণ্ডবুদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥

গৃহস্থঃ সৰ্ব্বএব মাদৃশ ইত্যাহ গৃহেষু ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মফলেষু বৈরাগ্যমুৎপাদয়িতুং যোগবলেন যজ্ঞ পশূন্ প্রত্যক্ষং প্রদর্শ্যাহ ভো ভো ইতি সংজপিতান্ মারিতান্ ॥ ৬ ॥

দেবর্ষি জিজ্ঞাসা করিলেন রাজন্ ! তুমি এই কৰ্ম্ম দ্বারা কত শ্রেয়ঃ বাঞ্ছা করিতেছে ? মহারাজ ! হুঃখ নিবৃত্তি ও সুখ প্রাপ্তি এই দুইটাই শ্রেয়ঃ, তোমার এই কৰ্ম্ম দ্বারা ঐ দুইই লভ্য হইবার নয় ॥ ৩ ॥

প্রাচীনবর্ষিঃ কহিলেন হে মহাভাগ ! অস্মার বুদ্ধি কৰ্ম্ম দ্বারা বিক্ৰিণ্ড হইয়াছে, ইহাতে পরম শ্রেয়ো যে মুক্তি পদার্থ তাহা আমি জানিতে পারি নাই, আপনি আমাকে নির্মল জ্ঞান উপদেশ করুন, যাহাতে কৰ্ম্ম সকল হইতে মুক্ত হইতে পারি ॥ ৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! গৃহে অবস্থিত ব্যক্তির পুত্র কলত্র ধন ইত্যাদিতেই পুরুষার্থ বুদ্ধি হইয়া থাকে, তাহাতে সেই মুঢ় ব্যক্তি সংসার পথে ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় কদাপি পরমার্থ লাভ করিতে পায় না ॥ ৫ ॥

রাজার কৰ্ম্মফলে বৈরাগ্য জন্মাইয়া দিয়া ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ করিবার নিমিত্ত দেবর্ষি নারদ স্বীয় যোগপ্রভাবে বিনাশিত যজ্ঞ পশুসকলকে পুনরায় উজ্জীবিত করণানন্তর দেখাইতে দেখাইতে কহিলেন, ওহে প্রজাপতে ! তুমি নির্দয় হইয়া আপনার যজ্ঞে সহস্র সহস্র জীবের প্রাণবধ করিয়াছ, সেই সকল জীব সমূহকে এই অবলোকন কর ॥ ৬ ॥

এতে যাং সংপ্রতীকস্তে স্মরণস্তো বৈশম্যং তব । সংপরেতময়ঃ কুটৈশ্চিন্দ্রস্বাখিতমজ্যবঃ ॥ ৭ ॥

অত্র তে কথ্যমিষ্যেহমুন্নিতিহাসং পুরাতনং । পুরঞ্জনশ্চ চরিতং নিবোধ গদতো মম ॥ ৮ ॥

আসীৎ পুরঞ্জনো নাম রাজা রাজন্ বৃহচ্চ বাঃ । তত্ৰাবিজাত নামাসীৎ সখা বিজাতচেষ্টিতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীমদভিষেক ।

এতে যাং সংপরেতং মৃতং সংপ্রতীকস্তে বৈশম্যং তৎকৃত্যং পীড়াং স্মরণস্তো ততশ্চ অয়ঃ কুটৈঃ লৌহময়ৈঃ শূদ্রৈশ্চিন্দ্রস্বাখিতমজ্যবঃ ॥ ৭ ॥

অত্র অগ্নিন্ সঙ্কটে নিস্তারকমুন্নিতিহাসং কথ্যমিষ্যাম ॥ ৮ ॥

তত্র জীবন্ত বিবরাসক্ত্যা সংসারঃ সচ ঈশ্বরানুগ্রহানিবর্ত্তত ইতি বক্তুং বিপর্যায় গ্রহণহীতসা সাক্ষ্যবোধমিত্যনশঙ্কঃ রাজবৃত্তা-
ভমিবাৎ আসীদিতি পুরঞ্জনাদীন্ স্বয়মেব ইতঃ পঞ্চমেহধ্যায়ে ব্যাখ্যাত্তি । তথাপি সূত্র গ্রহণায় যথোপযোগ্যং কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ
ব্যাখ্যাস্যামঃ । তত্র স্বকর্ম্মভিঃ পুরঃ শরীরং জনয়তীতি পুরঞ্জনো জীবঃ ন বিজাতং নাম যন্ত নচ বিজাতং চেষ্টিতং যন্ত স ঈশ্বরঃ
তন্ত সখা যদা বিজাতং চেষ্টিতং জীবপ্রেরণাদি লক্ষণং যস্য জীব পারতন্ত্র্যসাহিত্যবসিকৃত্যং ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র তন্ত শুদ্ধ তত্ৰাধিকারিভগ্নমম্বানো মুক্তিসাধনজ্ঞানসিদ্ধান্তেব ভক্তিমুপদেশঃ তাদৃশীনেব কথ্যমবতারয়তি । অত্রৈতি
ইতিহাসং পুরাতনমিতি মনেন মিথ্যাবচনং । পূর্ব্ববৃত্তমিদমধ্যাত্মবাদ সংবাদ্যপি প্রাণিঃ শ্রুতিমিতি । এবনেবহি তত্ত্বং কথ্যমি
সঙ্গতিশ্চ ত্রাং তথৈব বক্ষ্যতে । প্রাকারেতাদি ॥ ৮ ॥

অবিজাত ইতি নাম যন্ত হুজ্জেরতাদিতি ভাবঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

কদাচঃ স্মরণ্যতীতি যাং প্রতীকস্তে । বৈশম্যং ত্বং কৃত্যং স্বশরীরচ্ছেদং । অতঃ সংপরেতং যাং অয়ঃ কুটৈলৌহবস্ত্রময়ৈঃ
শূদ্রৈশ্চিন্দ্রস্বাখিতমজ্যবঃ বর্ত্তমান নির্দেশেনাবিলম্বত এব চেৎস্ততি ॥ ৭ ॥

বৈবয়িক কথা প্রিয়মিমং বৈবয়িক কথ্যৈব প্রবোধয়ামিতি মনসি বিচাৰ্য্য তত্শৈব প্রাচীনবহিঃ কথ্যমেব কথাস্তর কল্পনয়া
অগ্রসৃত প্রশংসালঙ্কারেণ তৎ প্রবোধে কারণী কুর্সমাং । অত্রৈতি স্পষ্টং বস্ত তন্ত তে তত্শৈব চবিতং কীদৃশত পুরমেতৎ শরীরং
স্বকর্ম্মণা জনয়তীতি তন্ত পুরঞ্জনশ্চ পুরাতনং সাত্ত্বগুণ প্রবেশাৎ পূর্ব্বমপ্যারভোভার্থঃ ॥ ৮ ॥

আসীদিতি পুরঞ্জনাদীন্ স্বয়মেব ইতঃ পঞ্চমেহধ্যায়ে ব্যাখ্যাত্তে তদপি সূত্রগ্রহণায় যথোপস্থিতি ব্যাখ্যাত্তামঃ । পুরঞ্জনো-
জীবঃ অধ্যাত্মাদিতি বিবরাসক্ত্যাদি । প্রবোধঃ দৃষ্টাদৃষ্ট সূত্র সাধন কর্ম্মাদি শুদ্ধবৃত্তাৎ শ্রবঃ শ্রবণক । অবিজাতং নাম যন্ত
নবিজাতং চেষ্টিতং যন্ত স ঈশ্বর তন্ত সখা যদা বিজাতং চেষ্টিতং জীবপ্রেরণাদিকং যন্ত জীব পারতন্ত্র্যসাহিত্যব সিকৃত্যং ॥ ৯ ॥

ইহার প্রতীক্য করিতেছে তুমি কবে কালগ্রস্ত হইবে, তোমাকে মৃত হইতে দেখিলেই তুমি
যে ইহাদের অঙ্গ ছেদন করিয়াছ, ইহার তাহা স্মরণ করিয়া লৌহ যন্ত্রময় শূল দ্বারা তোমার
কলেবর ছিন্ন ভিন্ন করিবে ॥ ৭ ॥

অতএব তোমার মহা সঙ্কট উপস্থিত, মহারাজ ! এ সঙ্কটে নিস্তারক পুরঞ্জনের চরিত্র ঘটতি একটি
ইতিহাস বলি সমাহিত চিত্তে শ্রবণ কর ॥ ৮ ॥

নরনাথ ! পুরঞ্জন নামে মহাযশস্বী এক রাজা ছিলেন, তাঁহার একটি সখা ছিল, তাঁহার নাম ও কর্ম্ম
কোন ব্যক্তির জ্ঞাত ছিল না । মহারাজ ! আমি যে পুরঞ্জনের কথা বলিতেছি, তিনি সামান্য ব্যক্তি
নহেন, স্বীয় কর্ম্মদ্বারা পুর অর্থাৎ শরীর জন্মান, অতএব তিনি জীব, আর তাঁহার যিনি সখা, তাঁহার
নাম ও কর্ম্ম অজ্ঞাত বলিলাম তিনি ঈশ্বর ॥ ৯ ॥

সোহৃষেবমাণঃ শরণঃ বজ্রাম পৃথিবীং প্রভুঃ । নানুরূপং যদাবিন্দদজ্জংস বিমনা ইষ ॥ ১০ ॥

ন সাধু মেনে তাঃ সৰ্ব্বা ভূতলে যাবতীঃ পুরঃ । কামান্ কাময়মানোলো তন্ত তন্তোপপত্তয়ে ॥ ১১ ॥

স একদা হিমবতো দক্ষিণেষু সাধু কৰ্ম্মক্ষেত্রে ভারতবর্ষে পুরঃ মনুষ্যশরীরং লক্ষিতানি দৃষ্টানি সৰ্ব্বাণি লক্ষণানি যস্যঃ অন্ধ পক্ষুযাদি দোষ

প্রাকারোপবনাটোল পরিধৈরকতোরণৈঃ । স্বর্ণরৌপ্যায়সৈঃ শৃঙ্গৈঃ সঙ্কুলাং সৰ্ব্বতোগৃহৈঃ ॥ ১৩ ॥

উপবনাদী ।

শরণঃ ভোগায়তনং দেহঃ ॥ ১০ ॥

যাবত্যাঃ পুরঃ তান্তয়া তস্য কামসোপপত্তয়ে প্রাপ্ত্যা সাধু ন মেনে । গবাদি দেহানামৈহিক পারলৌকিক ভোগ যোগ্যতা-
ভাবাৎ । তথাচ ঐতিহ্যঃ । তাত্ত্বিকগামানয়ন্ তা অক্রবন্ নবৈ নোয়মলমিতি তাত্ত্বিকহমানয়ন্ তা অক্রবন্ নবৈ নোয়মলমিতি ॥ ১১ ॥
হিমবতো দক্ষিণেষু সাধু কৰ্ম্মক্ষেত্রে ভারতবর্ষে পুরঃ মনুষ্যশরীরং লক্ষিতানি দৃষ্টানি সৰ্ব্বাণি লক্ষণানি যস্যঃ অন্ধ পক্ষুযাদি দোষ
রহিতামিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তামনুভবয়তি বিভিঃ । অত্র কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ সাধুভবনাদি কণা সৌন্দর্য্যায় প্রাকারাদীনি বর্ণ্যন্তে পরিধৈরিত্যি পুংস্বর্ষাৎ
অক্ষাণি গবাক্ষাঃ অগাদয়ঃ শরীরাবয়বাঃ প্রাকারাদি পুরাবয়বভেদে নিরূপ্যন্তে । স্বর্ণাদিময়ৈঃ শৃঙ্গৈঃ শিখরৈঃ যুক্তা য়ে গৃহাট্টৈঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স একদেতি চিৎস্বথঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

ঐশ্বর্যগণক

শরণঃ বাসস্থলং সুখভোগায়তনং দেহঃ । বজ্রমেতি নানাজন্মবদ্যং নানুরূপমিতি কাপি জন্মনি স্বাভীক্ষিতসমস্ত সুখ প্রাপ্ত্য
দর্শনাৎ ইবেতি শূকরাদি জন্মতাপি বিষয়ানন্দ প্রাপ্ত্যা বস্ততো বিমনস্বভাবাৎ ॥ ১০ ॥

যাবতীয়াবত্যাঃ সৰ্ব্বত্র বিষয়ানন্দ প্রাপ্ত্যাপি তন্ত তন্ত কামন্ত উপপত্তয়ে প্রাপ্ত্যা সাধু ন মেনে । গবাদি দেহানাং ভোগ
সাধন যোগ্যতাভাবাৎ । তথাচ ঐতিহ্যঃ । তাত্ত্বিকগামানয়ন্ তা অক্রবন্ নবৈ নোয়মলমিতি তাত্ত্বিকহমানয়ন্ তা অক্রবন্ নবৈ-
নোয়মলমিতি । তন্তদেহানামসাধুনননক গর্ত্ত দশায়ামেব মৃত্যুচাহং পুনর্জাত ইত্যাদি ঐতিহ্যে তন্তত্রৈব বিবেকোৎপত্তেঃ ॥ ১১ ॥

হিমবতো হিমালয়ন্ত দক্ষিণেষু সাধু ভারতভূমৌ কৰ্ম্মক্ষেত্রে তত্রত্য মনুষ্যদেহৈস্তব ফল সাধনত্বাৎ পুরঃ মনুষ্যদেহঃ
লক্ষিতানি দৃষ্টানি লক্ষণানি যন্তামিতি পক্ষুযাদি দেহন্ত যেক্ষাস্ত্যাদি দেহন্তচ ব্যাবৃতিঃ ॥ ১২ ॥

প্রাকারাদিঃ উপবনানি বহির্বিষয়াঃ অট্টালিকা মুখং পরিধা গুণাঃ । পরিধৈরিত্যর্থঃ । অক্ষা গবাক্ষা রোমরন্ধ্রাণি তোর-
ণানি নেত্রাদীন দ্বারাণি স্বর্ণাদ্যোঃ শৃঙ্গৈঃ পিত্ত কফ বাতৈঃ ধাতুভিঃ রাজস সাত্বিক তামসৈঃ স্বভাবৈব । গৃহৈরাদ্যচক্রাদ্যোঃ
সংকুলাং ব্যাধাঃ ॥ ১৩ ॥

সেই পুরজ্ঞান আপনার ভোগ স্থান অন্বেষণ করিতে করিতে সমস্ত পৃথিবী পর্য্যটন করিলেন, কিন্তু
কৃত্রাপি উপযুক্ত স্থান লব্ধ হইল না, তাহাতে বিমনস্কের স্থায় হইয়া চিন্তাকুল হইলেন ॥ ১০ ॥

আমি অবনীতলে যত পুর (দেহ) দেখিলাম কোনটাই ভাল বোধ হইতেছে না । ফলতঃ বাসনা
সকল পূর্ণ করিতেই তাঁহার অভিলষ ছিল, অথচ কোন পুরকেই অভিলষিত সিদ্ধির উপযোগি
দেখিতে পাইলেন না ॥ ১১ ॥

অতএব বিমনা হইয়া পুনরায় ভ্রমণ করিতে লাগিলেন, একদা হিমালয়ের দক্ষিণ সাধু কৰ্ম্ম
ক্ষেত্রে ভারতবর্ষে পুর (মনুষ্য শরীর) তাঁহার নেত্রগোচর হইল, ঐ পুর (শরীর) সৰ্ব্ব লক্ষণ সম্পন্ন
অর্থাৎ অন্ধপক্ষুযাদি দোষ রহিত এবং নয়টি দ্বারে উল্লিখিত ॥ ১২ ॥

তথায় স্বক প্রকৃতি অবয়ব রূপ প্রাচীর, উপবন, অট্টালিকা ও পরিধা সুশোভিত ছিল, লোমরূপ
রূপ গবাক্ষ এবং নেত্রাদি স্বরূপ বহির্বিষয় দেদীপ্যমান । আর পিত্ত, কফ বাত রূপ স্বর্ণ রৌপ্য ও

নীল ক্ষুদ্রিক বৈদূর্য্য মুক্তানরকতারূপে: । কল্পহর্ষা স্থলীঃ দীপ্তাঃ ত্রিমা ভোগবতীমিব ॥ ১৪ ॥

সভা চত্বরসকলভিত্তিকীড়ানতনাপণে: । চৈত্যান্ত পতাকাভিযুক্তাঃ বিক্রমবেদিতি: ॥ ১৫ ॥

পূর্য্যাস্ত বাহোপবনে দিব্য ক্রম লতাকুলে । নদবিহঙ্গাদিকুল কোলাহল জলাশয়ে ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বর্যবাহিনী ।

সমুদায়িত্ব । আধারাদি চক্রাণি গৃহাঃ শৃঙ্গানিচ রাজসাদি স্বভাবা বিবক্ষিতাঃ ॥ ১৩ ॥

নীলাদিতি: কল্পা হর্ষা স্থলী যত্রাং অরুণং মানিক্যং স্থলীহৃদয়ং নাড্যো নীলাদিভাবেন নিরূপ্যন্তে । তত্ত্ববিষয় বাসনা বা । ভোগবতীং নাগানং পুরীমিব ॥ ১৪ ॥

সভা সমাজস্থানং চত্বরং চতুষ্পথং রথ্যা রাজমার্গঃ আকীড়ানতনং দ্যুতাদিহানং আপণো হটঃ তৈ: চৈত্যাং জনানাং বিশ্রামস্থানং ধ্বজেযু বা: পতাকাভাতিষ্ঠ যুক্তাং ॥ ১৫ ॥

অত্র বিষয় নিষ্ঠবুদ্ধি যোগেন জীবন্য দেহ সম্বন্ধ ইতি বিবক্ষয়া বিষয়বর্গং বাহোপবনেন রূপয়তি । তদ্বিশেষান্ প্রকটয়তি । নীল ক্রমলতাদি ভাবেন শেষ: কথালঙ্কার: । বাহোপবনে প্রমদোত্তমাং দদর্শেতি চতুর্পেনাশ্রয়: । নদতাং বিহঙ্গাদি কুলানাং

ক্রমসন্দর্ভ: ।

পূর্য্যাস্তিতি সাক্ষ্যত্রিকং । যদ্যপি বুদ্ধাদিময় লিঙ্গ শরীরেণ সঠৈব জীবন্ত সর্বদা স্থিতি: । তথাপি সমুদায় শরীরে প্রাপ্তে তে বুদ্ধাদিমো বিলক্ষণা ভবন্তীতি অগূর্নবস্তং প্রাপ্ত নির্দেশ ইতি ভ্রমঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবাহিনীচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রনীলাদিতি: রত্নৈ: কল্পা হর্ষা স্থল্যা যত্রাং সমাসান্ত বিধেরনিত্যাদয় কপ্ । অরুণমানিক্যং স্থল্যা হৃদয় কণ্ঠ ক্রমশ্য স্থানানি নীলাদয় স্তবর্ণা নাড্যো জেয়া: । ভোগবতীং নাগানং পুরীং পক্ষে ভোগবতীমিবেতি বস্তুবিচারতো ভোগা অপি তত্র ন সন্তীত্যর্থ: ॥ ১৪ ॥

সভা রাজোপবেশ স্থানং সাচাত্র হৃদয়ং তত্ৰৈব রাজ: পূবঙ্গনস্ত জীবন্ত স্থিতি: । চত্বরং চতুষ্পথং তচ্চাত্র তাধন: স্থলং তত্ৰৈব যুগ নাগা নয়ন কর্ণমার্গাশ্চদ্বার: রথ্যা রাজমার্গ: ইড়া পিঙ্গবা অশ্বয়া: । আকীড়ানতনানি দ্যুতাদি স্থানানি ইন্দ্রিয় গোলকা: । আপণো হট্টো মনোগোলক: চৈত্যাং বিশ্রাম স্থানং চিত্তমধ্যং ধ্বজে ভগবদৈমুখ্য রূপে সংযুক্তা: পতাকা: পঙ্কজেশা: । বিক্রম বেদয় আধারাদি চক্র মধ্যস্থলভেদা: ॥ ১৫ ॥

অত্র বিষয় নিষ্ঠ বুদ্ধি যোগেন জীবন্য দেহ সম্বন্ধ ইতি বিবক্ষয়া বাহোপবন ভূতং বিষয়বর্গং বিশিষ্য বর্ণয়তি পূর্য্য ইতি ত্রিটি: বাহোপবনে প্রমদোত্তমাং অবিন্দ্যবৃত্তিং যদৃচ্ছ্যৈব পুরঞ্জনা রাজা দদর্শেতি তয়ো: প্রাপমিক সম্বন্ধসা নিহেতুত্ব মুক্তং তেন কথা পক্ষে হে রাজন্ যুগ্মবিত্তে রূপবনে প্রমদোত্তমা কদাপি নানেতবা কথঞ্চিৎ স্বতএব প্রাপ্তা দৃষ্টা স্পৃষ্টা বা স্যাচ্ছেদাদ্ব্যবিকাচ: কর্তব্য: । অধ্যায়পক্ষে শব্দ স্পর্শাদি ভোগ্য বস্তুযু বুদ্ধি নর্দেয়া । দৈবাক্ষতচেদমুতপনীয়মিতি বিধিব্যস্তিত: । কীদৃশে নদদ্বিতি দিবা-

লৌহময় শিখর যুক্ত গৃহ সকল সর্বতোভাবে শোভিত ছিল ॥ ১৩ ॥

অপর নীলকান্তমণি, ক্ষুদ্রিক, বৈদূর্য্য, মুক্তা মানিক্য এই সকলে তত্রস্থ হর্ষা স্থলী রচিত হইয়া ছিল । অর্থাৎ নীলমণি প্রভৃতির তুল্য নাড়ী সকল দ্বারা ঐ শরীরের অভ্যন্তর রচিত ছিল, অতএব ঐ পুর (শরীর) শোভা দ্বারা ভোগবতী অর্থাৎ নাগপুরী সদৃশী হইয়া রহিয়াছিল ॥ ১৪ ॥

আর সমাজ স্থান, চতুষ্পথ, রাজমার্গ, দূতকীড়াদি স্থান, হট্ট, বিশ্রাম স্থান, ধ্বজা ও পতাকা এই সকলে, তথা আধার চক্রাদি রূপ বিক্রম বেদিতে তাহা চমৎকার শোভা পাইতেছিল ॥ ১৫ ॥

ঐ পুরের বহির্ভাগে একটি উপবন ছিল, তাহাও অতি মনোহর । সেই আরাম বিবিধ দিব্য পাদপ ও লতায় সম্বুল হইয়া রহিয়াছিল । তত্রস্থ জলাশয়ে জলচর পক্ষিগণ নিনাদ করিতেছিল,

হিমনির্ব্বাণং বিপ্রম্মৎ কুশ্মাকর বায়ুনা । চলৎপ্রবাল বিটপ নলিনী তট সম্পদ্বি ॥ ১৭ ॥

নানারণ্য যুগভ্রাতৈরনাবাধে মুনিব্রতৈঃ । আহুতং মন্যতে পাশ্বে যত্র কোকিলকুজিতৈঃ ॥ ১৮ ॥

যদুচ্ছয়াগতাং তত্র দদর্শ প্রমদোত্তমাং । ভূত্যে দশভিরায়াস্ত্রীমৈকৈকশতনারিকৈঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কোলাহলো যেষু তে জলাশয়া মস্মিন্ ॥ ১৬ ॥

হিমনির্ব্বাণাং বিপ্রমোদিন্দবঃ তদ্রতা কুশ্মাকর সমুদ্রিনা বায়ুনা চলন্তঃ প্রবালঃ বিটপাঃ শাখাশ্চ যেষাং তৈব্রতৈঃ নলিনীনাং সরসীনাম্ তটেষু সম্পৎ সমৃদ্ধি মস্মিন্ ॥ ১৭ ॥

অনাবাধে তৎকৃত বাধারহিতে । মুনিব্রতৈঃ হিংস্রৈঃ আশ্রয়মাশ্রুতং মন্যতে যত্র ॥ ১৮ ॥

তত্র প্রমদোত্তমাং বিষয়বিশেষবতীং বুদ্ধিঃ দদর্শ । যদুচ্ছয়াগতামিতি তস্যোঃ সম্বন্ধস্য হ্রনির্ব্বাণম্ দর্শয়তি তামম্বরণ্যতি সার্বৈকচতুর্ভিঃ । দশভির্জ্ঞান কশ্মেদ্বিতৈঃ । একৈকং প্রত্যেকং শতং অনন্তা বৃত্তয়ঃ তাসাং নারিকৈঃ পতিভিঃ সহ । একৈক শত নারিকৈরিতিপাঠে নারিকারিঃ স্ত্রিয়ো যেষাং তৈঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদুচ্ছয়া দৈবতঃ ॥ ভূতৈরিতি সার্বৈক চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্রমেতি রূপবৈচিত্র্যং নন্দনিত্বেনৈতি শব্দবৈচিত্র্যং ॥ ১৬ ॥

হিম নির্ব্বাণাং বিপ্রমো বিক্রম স্বপ্রতা কুশ্মাকর বায়ুনা চলন্তঃ প্রবাল বিটপাঃ শাখাশ্চ যেষাং তৈঃ ব্রতৈঃ নলিনীনাং সরসীনাম্ তটেষু সম্পৎ সমৃদ্ধি মস্মিন্ অব হিমনির্ব্বাণ্যবতি বসৎ । কুশ্মাকরবতি গন্ধঃ । বায়ুনেতি স্পর্শঃ চলৎ প্রবালেতি ব্যঞ্জিতসা পক্ষি পুষ্প ফলাদি সম্ভাবসাবশ্যাবশ্যে শব্দাদি বিষয় পঞ্চক বৈচিত্র্যমেব ছেদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

অনাবাধে তৎকৃত বাধা রহিতে মুনিব্রতৈঃ অহিংস্রৈঃ । পক্ষে পুংস্বজনসা পুণ্যবত্যাং পাণ্ডিত্যবাক্ত ভোগাঃ নিকটকা এব কোকিল কুজিতৈঃ পাশ্বে আশ্রয়মাশ্রিত্য দানার্থং আহুতং মন্যতে অধ্যাত্ম পক্ষেপি তদ্রিকটকান্ ভোগান্ স্বীয় কুটুম্বক্য ব্রাহ্মণা-
তিপাদিত্যাঃ বিভ্রাজ্যেব সত্য ভুক্ত্যংকু উভার্থাঃ । কুজিতৈঃ দংশোভিঃ ॥ ১৮ ॥

কীদৃশঃ দশভির্জ্ঞান কশ্মেদ্বিতৈঃ । একৈকং প্রত্যেকং শতং অনন্তা বৃত্তয়স্তাসাং নারিকৈঃ । নারিকৈরিতি পাঠে নারিকারিঃ স্ত্রিয়ো যেষাং তৈঃ ॥ ১৯ ॥

তাহাতে বোধ হইতেছিল যেন জলাশয়েই কোলাহল হইতেছে ॥ ১৬ ॥

অপর সরোবর সকলের তটে যে সকল তরু ছিল তাহাদের শাখা ও পল্লব হিমকণাবাহি যুগন্ধ সর্গারণ দ্বারা বিচলিত হওয়াতে তদ্বারা তৎসমুদ্রায়ের সমৃদ্ধি যেন বৃদ্ধিশীল হইতেছিল ॥ ১৭ ॥

আর নানা প্রকার অরণ্য জন্তু সকল পরস্পর হিংসা পরিত্যাগ পূর্ব্বক তথায় অবস্থান করিতে তাহাদের দ্বারা যে বাধা হইতে পারে তথায় তাহারও কোন সম্ভাবনা ছিলনা । অপর তত্রত্য বৃক্ষোপরি কোকিল কুল এ প্রকারে কলরব করিতেছিল, যেন পাশ্চাত্তন ওদ্বারা আপনাকে আহুত বোধ করিত ॥ ১৮ ॥

সে যাহা হউক, পুংস্বজন (জীব) ঐ উপবনে যদুচ্ছক্রমে আগত একটা উত্তমা প্রমদা (বিষয় বিশেষবতী বুদ্ধি) দেখিতে পাইলেন । সে যুবতীর সমভিব্যাহারে দশটি জ্ঞান কশ্মেদ্বিতীয় রূপ জন্তু ছিল, তাহারা প্রত্যেকে শত শত নারিকার (বৃত্তির) পতি ॥ ১৯ ॥

পঞ্চদশাদিহিমা শুভাঃ প্রতীহারেণ সৰ্বভঃ । সমেরনাশায়বতমপ্রোচাঃ কামরূপিণীঃ ॥ ২০ ॥

সুমানাঃ সুনীতাঃ বালীঃ স্কপোলাঃ বরমিনাঃ । সমবিন্যক্ত কণীত্যাঃ বিজতীঃ কুণ্ডলজিহ্বাঃ ॥ ২১ ॥

শিশুদনীবীঃ সুনীতাঃ স্তামাঃ কনকমেঘনাঃ । পত্যাঃ কণ্ঠ্যাঃ চলতীঃ নুপুৰৈর্দেবিতামিব ॥ ২২ ॥

তনৌ ব্যজ্জিতকেশোরৌ সমবৃত্তৌ নিরন্তরৌ । বদ্রাভেন নিগূহতীঃ প্রীতরা পঙ্কগামিনীঃ ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

পঞ্চদশাদিহিমা শুভাঃ প্রতীহারেণ সৰ্বভঃ । সমেরনাশায়বতমপ্রোচাঃ কামরূপিণীঃ ॥ ২০ ॥

পঞ্চদশাদিহিমা শুভাঃ প্রতীহারেণ সৰ্বভঃ । সমেরনাশায়বতমপ্রোচাঃ কামরূপিণীঃ ॥ ২০ ॥

অনন্তরং হি সৌম্য মন ইতি বৎ কৃত্যং তদনন্তরং ইত্যাদি কৃত্যস্বারেণ স্তামামিত্যুতং । নুপুৰৈঃ কণ্ঠ্যাঃ নুপুৰেণ পদাঙ্গুলীঃ কানাসম্পূর্ণলক্ষণাবহবচনং ॥ ২২ ॥

ব্যজ্জিতং কেশোরং যৌবনোপক্রমেণ ব্যজ্জিতং । সমোচ বৃত্তৌচ ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্তী ।

পঞ্চদশাদিহিমা শুভাঃ প্রতীহারেণ সৰ্বভঃ । সমেরনাশায়বতমপ্রোচাঃ কামরূপিণীঃ ॥ ২০ ॥

অনন্তরং ন্যসোপভোক্তারং পতিং জীবঃ অপ্রোচামিত্যপ্রোটৈব কাস্তা বধা পতিং মোহয়তি তথৈবাবিদ্যাবৃতি বুদ্ধিজীব মিতার্থঃ । কামরূপিণীঃ নিত্য বিবিধ শৃঙ্গারধারিণীঃ পক্ষে বিবিধ বাসনাবতীঃ পঞ্চ জ্ঞানাদিতি বুদ্ধিবৃদ্ধিভিরেবাবয়বৈঃ স্তামা লক্ষ্যাদিক্রপাতে ॥ ২০ ॥

রসাবাদ চরুগাশক্তরৌ দস্তাঃ স্কপোলদ্বয়ঃ বুদ্ধেঃ স্কচ্ছতা আননং বুদ্ধেরগ্রভাগঃ সমং বধাত্তাত্থা ধাত্তৈব কোশলেন বিনাস্তাবিব যৌ কপৌ তাত্থাঃ কুণ্ডলশোভাঃ বিজতীঃ প্রবৃতি নিবৃতি শাস্ত্রার্থমবধারণতীঃ ॥ ২১ ॥

শিশুদনীবীঃ শীতলরাঃ রজো গুণময় সমস্ত কাম্যবৃত্তাঃ স্তামামিতি বুদ্ধেঃ স্তামায়াং তচ্ছ তত্থা জীবান্ প্রতি স্তামানীয়েবরা-বরক মেঘ স্থানীয়তাং কণ্ঠ্যামিতি চলতীমিত্যাত্থাঃ বুদ্ধেরবৈধ্যমেব শাস্ত্রেণ শক্তিমিতি দ্যোতিতং নুপুৰৈরিতি বহুবচনেন পাদাঙ্গুলীরাঙ্গুলীপূর্ণলক্ষিতানি ॥ ২২ ॥

তনৌ রাগধেযৌ । বহুতং ইন্দ্রিয়সোন্দ্রিয়সার্থে রাগধেযৌ বাবস্থিতৌ । ন তয়ো বর্শমাগচ্ছেতৌ হস্য পরিপহ্নিনাবিতি । ব্যজ্জিতকেশোরাবিভাত এব বুদ্ধস্যপি রাগ ধেযৌ নিত্যতরুণাবেব লোকে দৃশ্যোতে সমোচ বৃত্তৌ বর্ত্তলৌচ পক্ষে সমং তুল্যমেব বৃত্তাঃ পুংমাত্র মোহনং চরিত্রং বয়োভৌ । নিরন্তরাবতি পীনস্বাঙ্গুল দেশেবকাশ শূন্যৌ । পক্ষে বহুতত্ত্বদ্বোরৈকোন নির্ভেদৌ । বহুতং কাগএব ক্রোধ এব রজো গুণ সমুদ্ভব ইতি নিগূহতীমিতি রাগ ধেবাবপি শিষ্টমনৈদ্রী বিনয়াভ্যাং নিহুয়েতে এব ॥ ২৩ ॥

ঐ প্রমদা অপ্রোচা এবং কামরূপিণী । পাঁচটী যাহার মস্তক (বৃতি) তাদৃশ এক সর্প (প্রাণ) দ্বারপাল হইয়া সর্বতোভাবে তাহার রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছিল, তিনি অন্য কার্যার্থ ঐ উপবনে আইসেন নাই আপনার ভর্তার অন্বেষণ করিতে আসিয়াছিলেন ॥ ২০ ॥

ঐ প্রমদার রূপ লাভের কথা কি বলিব, তাহার নাসিকা ও দন্ত অতি সূক্ষ্ম, কপোলদ্বয় মনো-হর, বদন সর্বোৎকৃষ্ট, তিনি সমান রূপে রচিত কর্ণদ্বয় দ্বারাই কুণ্ডলের শোভা ধারণ করিতে-ছিলেন ॥ ২১ ॥

অপর তিনি স্তামা, তাহার নীলী পিঙ্গলবর্ণ, নিত্যসুশোভন এবং কনকময় কাঞ্চীতে অলঙ্কৃত । তিনি চরণদ্বয় দ্বারা নুপুর ধ্বনি করিয়া সাক্ষাৎ দেবদত্তনার স্তায় ইতস্ততঃ বিচরণ করিতেছিলেন ॥ ২২ ॥

তাহার স্তনদ্বয় মূতন উদ্ভিন্ন হওয়াতে যদিও যৌবনোপক্রম প্রকাশ পাইতেছিল তথাচ ঐ দুই স্তন এরূপ সম ও বৃত্ত হইয়াছিল যে তন্মধ্যে স্থান মাত্র ছিল না । অতএব তিনি লজ্জায় বদ্রাঙ্কল দ্বারা বারবার স্তন আচ্ছাদন করত গোপন করিতেছিলেন ॥ ২৩ ॥

তামাহ ললিতঃ বীরঃ সজ্জীভূতশোভিনা । স্নিগ্ধেনাপাঙ্গপুঙ্খেন স্পৃষ্টঃ প্রেমোদ্রেকমুদ্রিতা ॥ ২৪ ॥
 কাঃ স্বঃ রুপপলাশাকি কস্যাসীহ কুতঃ সতি ৷ ইদামুপপুরীঃ ভীক কিকিকীর্ষসি শংসাহম ॥ ২৫ ॥
 কএতেহুপাখা মে ত একাদশ মহাভটাঃ । এতান্য ললনাঃ স্তম্ভ কোহরঃ কেহিঃ পুরুষরঃ ॥ ২৬ ॥
 স্বঃ হ্রীতবাস্তব রাগমপেতিঃ বিচিহ্নতী কিং মুনিবদ্যেহোষক ॥

ঐশ্বর্যমী ।

তামাহেতি তয়োঃ সখাদোক্তিঃ সখ্যুদ্যোগে অপাঙ্গ এব পুঙ্খো মূলপ্রান্তোভ্যন্ত কটাক বাগন্ত তেন স্পৃষ্টো বিকঃ । প্রোয়া উচ্চৈ ভ্রমন্তী ক্রমঃ স্থানীয়া যস্মিন তেন ॥ ২৪ ॥
 কুতঃ স্থানাদিহাগতাসি হে সতি পূর্ণাঃ সমীপস্থা উপপুরীভূঃ তামান্বা কিং কৰ্ত্তৃমিচ্ছসীতার্থঃ ॥ ২৫ ॥
 তব যে অনুপথা অনুবর্তিনঃ এতে কে একাদশো মহাভটো বৃহৎলয়েন বক্ষ্যমাণো যেষু দশহ তে । বুদ্ধৈর্মনঃ পৃথুগা-
 দানঃ বুদ্ধি পরিচারণকেন্দ্রিয় সহায় তস্মা তৎপরিচারণকঃ বিবক্ষয়া ॥ ২৬ ॥
 স্বঃ হ্রীঃ কিং পতিং ধর্মঃ বিচিহ্নতী অথবা তবানী পতিং শিবঃ বিচিহ্নতী কিম্বা বাক্ সরস্বতী পতিং ব্রহ্মাণ্য রমা লক্ষ্মীর্কা পতিং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্নিগ্ধেন স্নিগ্ধবাদলকুডম্বেনাপাঙ্গরূপেণ বাগন্ত পুঙ্খেন তৎপর্য্যন্তভাগেনাপি স্পৃষ্টো বিক ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ৷ ২৫ ৷ ২৬ ৷ ২৭ ৷ ২৮ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

অবিদ্যা বৃত্তা জীবঃ স্বমিচ্ছয়েন বদ্রাতি । নহু তমীশ্বর তস্মা বলাৎকারেণ বদ্রাতিতি বক্তৃঃ তয়োঃ সখ্যুদ্যোগে প্রকারমাহ তামা-
 হেতি স্নিগ্ধেন স্নিগ্ধবাদলকুডম্বেন অপাঙ্গরূপেণ পুঙ্খেন তৎপর্য্যন্তভাগেনাপি কটাক পরেণ বিক ইত্যর্থঃ । যতো বীরঃ বীরস্বাদেব
 তদপ্যাক্রান্ত ইত্যর্থঃ । পক্ষে ভোগোঃসাহবদ্বাদীরঃ । অয়মর্থঃ । অবিদ্যা খলু ভোগ্য পদার্থভূতঃ স্বঃ দর্শয়তি জীবন্ত
 স্বরস বুদ্ধা ভোক্তৃদ্বন্দ্বী কুর্স্বন অমুরভ্রাতি । ঈশ্বরস্ত তত্র বিরস বুদ্ধা ততো বিরজ্যতীতি ॥ ২৪ ॥

যদ্যপি বুদ্ধাদিভিঃ সঠৈব জীবন্ত সর্গদা স্থিতি স্থথাপি মনুষ্য শরীর সম্বন্ধিন স্তে বুদ্ধাদয়ো বিলক্ষণা তবন্তীতাহুরাগেণ চ তাং
 বুদ্ধিমপরিচিহ্নিব পৃথুতি কা ভূমিতি কুতঃ স্থানাদিহাগতাসি হে সতি পূর্ণাঃ সমীপস্থা উপপুরী ভূমি তামবলম্বা কিং কৰ্ত্তৃ-
 মিচ্ছসি ॥ ২৫ ॥

অনুপথা অনুবর্তিনঃ একাদশো মহাভটো যেহিতি বৃহৎলয়েন বক্ষ্যমাণঃ মন আলক্য ললনাশেট্য ইতীন্দ্রিয় বৃত্তীরালক্য অহিঃ
 জীড়োপকরণীভূত ইতি প্রাণমালক্য প্রস্নঃ ॥ ২৬ ॥

লোকে হবিবেকাৎ স্বস্যা বুদ্ধিরংকুঠেতি সর্গস্যাত্মমতিরিতি পুরঞ্জন বাকোনাত্তিবাজয়তি । স্বঃ হ্রীরিতি তত্তা মুখেনজা-

ঐ যুবতীর স্নিগ্ধ অপাঙ্গ যেন নিশিত বাণ তুল্য বোধ হইতেছিল, যে হেতু চক্ষুর্দ্বয়ের প্রান্ত ভাগই
 তাহার পুঙ্খ অর্থাৎ মূল প্রান্ত এবং প্রেমবশতঃ উচ্চ রূপে ভ্রমণশীল জ্বলতাই ধনুর স্থানীয় হইয়াছিল ।
 আর সলজ্জ আশ্রু ঈমৎ হাস্যে শোভা পাইতেছিল । পুরঞ্জন (জীব) ঐ যুবতীর কটাকশরে বিভ্র
 হওয়াতে স্থূললিত বাক্য দ্বারা তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ২৪ ॥

অয়ি পদ্মপলাশাকি ! তুমি কে ? কাহার কন্যা ? কোন স্থান হইতে এখানে আসিয়াছ ? হে ভীক !
 পুরীর সমীপস্থ এই উপবন ভূমিতে কি করিতে বাঞ্ছা করিতেছ ? আমাকে বল ॥ ২৫ ॥

হে স্তম্ভ ! এই যে সকল ব্যক্তি তোমার অনুবর্তী ইহাদের মধ্যে একাদশতম ব্যক্তিকে মহাবল দেখি-
 তেছি, ইহার কে ? আর এই সমস্ত সিম্বিনী ও তোমার অনুবর্তী এই সর্প (প্রাণ) ইহারাই বা কে ? ॥ ২৬ ॥
 হে সাক্ষি ! তুমি কি লজ্জা ! না ভবানী ? না বাণী ? না রমাদেবী ? মুনিবৎ সংযতা হইয়া এই

ବିଶାଳ କାମନାକୁ ମଧ୍ୟତ କାମରେ ରୂପାନ୍ତର କରିବା ପାଇଁ ଆଜିର ଲକ୍ଷ୍ୟ ହେଉ ।

ममिहं बहवर्षनातना बुद्धिभूतं भूतिप्रियाः श्रीमद्वेदः ।

কর্তৃপক্ষের নিকট প্রেরণ করা হইবে।

কদের তেহ পাদবিধিতে প্রদত্ত সত্রোক্তাবল্লিত বিদ্রমদ্রাব।

সম্মোপস্থিতৌ ভগবান্ মনোভবঃ প্রবোধতেথানুগৃহাণ শোভনে ॥ ২৯ ॥

श्रीधनदासजी ।

विष्णुः बुद्धिर्ब्रह्म सत्यज्ञा मही कथः कृतः पतिः प्रसन्नः कान्तिमयः प्रीतिः समस्ताः कामा येन तः ॥ २१ ॥

হে বরোদা আসাং যথো ক্রমেনাত্মমপি ন ভবসি । বতো ভুবি স্পৃক্ নহি দেবতা ভুবং স্পৃশন্তি বীরবরেণ মার্য পরঃ বৈকুণ্ঠঃ ॥২৮

বন্ধনাব্যস্ত্যবাপাদেন বিধিত্তিমিল্লিয়ঃ মনোযন্ত তঃ মাং মনোস্তবো বাধতে । অথ তস্মাদহুগ্ধাণ সত্রীড়ঃ বহ্যাবেন প্রেরা শিতঃ
 তেন বিহ্মমন্তী যা ক্রন্তরা উপহৃষ্টঃ পেরিতঃ ॥ ২৯ ॥

କ୍ରମସନ୍ନତ୍ତଃ ।

বদেব তেহপাস্তেতি । অথোপস্পৃষ্ট ইতি প্রাধাবতেহানুগ্ৰহাণেতি । প্রথম তৃতীয় চতুর্থ চরণেষু পাঠা দৃশ্যন্তে । তত্র
 স্মরেতি চিংস্বদসম্বতঃ । কিন্তু বদেব তেহপাস্তেতি অথোপস্পৃষ্ট ইতি প্রাধাবতে নানুগ্ৰহাণেত্যেব পাঠাঃ স্বামি সম্বতা
 লক্ষ্যন্তে ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

श्रीविश्वनाथचक्रवर्ती ।

দ্যাবরূপ ব্যক্তিতাং ত্বিন্নমালক্ষ্য ন ত্বং হ্রীমতী কিন্তু সাক্ষাৎ স্বয়ং হ্রীরেব মাং মোহয়ন্তী সত্যী কিং পতিং ধর্ম্যং বিচিহন্তী অজ্ঞ বনে
 রহো বর্তসে ইতি অবুদ্ধি বৃত্তি মাধুর্যোঃ সমোহন প্রপঞ্চঃ । অথবা ভাবনীতি সৌন্দর্য্যমলক্ষ্যোক্তিঃ পতিং শিবং বিচিহন্তী কিং
 বাক্ সরস্বতীতি তস্তা মহাবুদ্ধিমত্তমালক্ষ্য পতিং ব্রহ্মাণং রমা লক্ষ্মীরিতি মহা সম্পত্তিগতিলক্ষ্য পতিং বিষ্ণুং মুনির্দ্বিব সংযতা
 সত্যী কথন্তুতং পতিং তদজ্জি কামনয়ৈব প্রাপ্তাঃ সমস্তা কামা যেন হং । নোকেপি অবুদ্ধিবাদীদীনমেব সর্বসৈমস্বর্য্যং সর্বসম্ভেতি
 ব্রবন্তে । কেতি পদ্মকোশোলীলাকমলঃ সচ ভীষন্ত বিবেক এব তস্মা তদলক্ষিতমেব সহস্র বর্ণীকৃত্য দূরতঃ ক্ষিপ্ত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৭

অনুগ্রহপোহমেবেতি বক্তৃতাঃ স্বকৃতঃ সন্দেহঃ স্যামেব নিরস্যাতি নাগামিতি হে বরোহ যতঃ ভূমি শূন্য নহি দেবতা ভূমিঃ
শূন্যস্তি বীরবরেণ ময়া পরং বৈকুণ্ঠঃ পক্ষে কিঞ্চিদেবক প্রাপ্তা। স্বকৃষ্ণিঃ ন সর্পোংকুঠাঃ মনাতঃ লোকঃ কিন্তু স্বানুগ্রহপোহমেবেতি
ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

যক্ষস্বাস্ত্রবাণাঙ্গেন বিপণ্ডিতমিস্ত্রিয়ঃ চক্ষুঃশতং মাং মনোভবোমদনং স্বয়া উপস্পৃষ্টঃ প্রেরিতঃ সন্ বাধতে। পক্ষে বিখ-
ণ্ডিতজ্ঞান চক্ষুঃ মনোভবো বৈবরিকী বাসনা উপস্পৃষ্ট স্বয়ৈবাধিকোন নির্মিতো মাং বাধতে অস্তোহিতগুহাণ ভদ্রীয়ান শব্দ

নির্জন বনে কি আপনার পতি অশ্বেষণ করিতেছ ? হে স্বভ্র ! তোমাকে ত পতির অশ্বেষণ করিতে হয় না, যে হেতু তোমার চরণদ্বয়ের কামনা দ্বারাই তোমার পতি সমস্ত কাগ প্রাপ্ত হইতে পারেন ইহাতে তিনিই তোমার অশ্বেষণ করিতে পারেন। সে বাহা হউক, তোমার করাগ্র হইতে সেই পদ্মকোশ কোথায় পতিত হইল ? ॥ ২৭ ॥

হে বরোর ! আমি লজ্জা প্রভৃতি যাহা যাহা কহিলাম তুমি ঐ সকলের মধ্যে অন্যতমও নহ, যে হেতু তুমি তুমি স্পর্শ করিয়া রহিয়াছ, দেবতার। কখন মৃত্তিকা স্পর্শ করেন না। যাহা হউক, হে হৃদয় ! আমি বীরশ্রেষ্ঠ, আমার কৰ্ম অতি মহৎ, অতএব লক্ষ্মী যেমন যজ্ঞপুত্রস্বয়ংক্রিয় সহিত বৈকুণ্ঠ পুরী অলঙ্কৃত করিতেছেন তাহার ন্যায়, তুমি আমার সহিত এই পুরী অলঙ্কৃত করিতে যোগ্য হও। ২৮

হে শোভনে! তোমার অপার নিকেপে আমার মনঃ বিধগুত হইতেছে, তাহাতে তোমার সলজ্জ
 ইবৎ হাতে ভ্রমণ কারিণী জলতা দ্বারা থেরিত মনোভব আমাকে সমধিক পীড়া দিতেছেন। অতএব

অন্যদিকে হৃৎক হৃতাং লোচনং বাচস্পি নীলানবদ্যং ॥

উদীয় মে দর্শনং সন্ত বাচকং বহুভাষা নাভিযুগং তুচ্ছমিহ ॥ ৩০ ॥

ইথাঃ পুরঞ্জনং নারী বাচস্পানবদীরমঃ ॥ অন্যান্যবতঃ তব বীর্যং হৃদয়ং বাচস্পি ॥ ৩১ ॥

ন বিদ্যম বয়ং সমাক কভারং পুরুষমিত ॥ আশ্রয়ন্ত পরতাপি মেত্রঃ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

বদন্তীভয়া সংযুগং ন তবতি তদাননবদীর মে দর্শনং শোভনে কথৌ বসিন্ । হৃতাং শোভনং বনৌমিতং শোভনে বসিন্ । বসিন্
মিনো দীর্ঘা বে নীলা অলকা তেবাং যুগেন সন্তং বহুগুণি বাচকামি বাচ্যামি বসিন্ ॥ ৩০ ॥

হে বীর সাপি তং নৃপে! মোহিতা সতী তমাহ ॥ ৩১ ॥

বৎপুটং কস্যাসীতানেন কন্ত পুত্রী গোত্রজা চেতি কাব্যমিতিচ কিং নামানীতি তত্রাহ । আশ্রয়ন্তে বন পরতা তবাপি কভারং
ন সম্যাবিষ্যঃ । গোত্রং নামচ যৎকৃতং তবতি তৎ ন বিদ্যঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ইতিহাস পক্ষে পুরঞ্জনভোগার্থং পরোক্ষেন কাচিদেন নির্বিত্তেরমিতি নবিদ্যামেত্যাং ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

ঐশ্বর্যমাণচক্রবর্তী ।

স্পর্শালীলপতোক্তং লভেরেত্যর্থঃ । বস্ত্রত বহুগুণাং সতগিনী বিদ্যাং সম্বর্ণয়েতি লৈষ্যটিতোহর্থঃ ॥ ২৯ ॥

সুভিত্তৈস্ত কামিনো জীবন্ত বৈদ্যগ্ৰাঃ দর্শয়তি কুমিতি বস্তু মনোহরং বধাতাস্তথা বজীতি তৎ । বদানিমং তদেবং বসিন্
সুখমিতি তৎপদভাবিন্যো দেবি মদীর চিত্রং জ্ঞানানলভোগাদহং ত্বয়া বজিত এব কিত্ত খীরাং জ্ঞাপাদি বিবর সম্পাদিঃ সাত্ত্বিক
বক্তোগাধেনোপকরণ অলমেতাবতা বামেন তদ্রাননমিত্যাদিনা রূপ রস পদ স্পর্শাং বাচকমিতি লব্ধতঃ ভোগে প্রাপ্যমিতি
ব্যক্তিভা ॥ ৩০ ॥

অধীরবৎ বস্ত্র তন্ত চিত্রপথ্যীকামেব হে বীরেতি তদৈব কথেরঃ কথাত ইতি ধ্বনিঃ । মোহিতেতি যথা কিমিহ প্রাপ্যমিতি
ত্বয়া জীবোহুহরজিত তথা চিত্রাদুদৈবা জীবেনাপি সাহুহরজিতেত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

বৎ পুটং কস্যাসি কাসীতি তত্রাহ নবিদ্যামেতি কথাপক্ষে কস্যচিৎস্নানেমোহনাক্ষরিতারাঃ কস্যচিৎস্নাপি ইবা কভৌ
রাজা জ্ঞানীতেন অব্যাস পক্ষে বা জীবজানমাবনীতে সা কথমীবরমহং জাবামীতি ব্যাহর্তু-মহত্ গোত্রমিতি কিং মেত্রজা
নামেতি কিং নারী চাহমিতি ন বিদ্যাম ॥ ৩২ ॥

আমার প্রতি অনুগ্রহ কর ॥ ২৯ ॥

হে হৃৎক ! তোমার বদন শোভন জ্বলয়ে ভূষিত, অজস্র ছুইটা লোচনে কেমন মনোহর ভাষা
আহা ! ঐ বদন সুদীর্ঘ নীলবর্ণ চূর্ণকুন্তলে আবৃত হওয়াতে কেমন সুন্দর অলঙ্কৃত হইয়াছে, তাহাতে
কেমন মনোহর বাক্য সকল বিলাস পাইতেছে । হে চারুহাসিনি ! লজ্জাবশতঃ তোমার ঐ রূপ
আমার প্রতি অভিযুগ হইতেছে না, উন্নত করিয়া একবার দেখাও দেখি ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! পুরঞ্জন এই প্রকারে অধীরের স্তায় হইয়া রমণীর নিকট যাচ্ঞা করিতে, তাহাকে
তাহাকে অবলোকন করিয়া ঐ প্রমদারও যোহ জন্মিয়াছিল, অতএব সেই সুবদীর্ঘ বাচ্য করিতে
করিতে সাদর সম্ভাষণ পূর্বক তাহাকে কহিল ॥ ৩১ ॥

হে পুরুষশ্রেষ্ঠ ! আমার আপনায় এবং তোমার কর্তা হে, আমি সম্যকভাবে সম্বোধন করি
হাওয়াতে শোভি ও নাম হয় তাহাও আমার বিদিত কহিল ॥ ৩২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেবায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজাপাদ শ্রীধরবাণিকৃত ভাবার্থটীপিকাক।

শ্রীশ্রীপূজাপাদ কৃষ্ণদেবায়নিকৃত ক্রমসঙ্গত

শ্রীকৃষ্ণদেবায়ন চক্রবর্তিকৃত সারার্থদিশিণী টীকা সমেতঃ

শ্রীরাধানারায়ণ বিদ্যাভাস কৃতানুবাদসম্মেতঃ

ত্রিপুরাচরিত্র শ্রীমদ্বৈক্যরাজ বীদ্যচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য

প্রণীতঃ।

চতুর্থঃ স্কন্ধঃ।



স্বাক্ষরঃ

শ্রীমদ্বৈক্যরাজ

শ্রীমদ্বৈক্যরাজ

স্বাক্ষরঃ

স্বাক্ষরঃ

विद्यायाः सत्त्वोद्भावात् विद्यायाम् न उदयः पतयः । येनैतत् निर्दिष्टं सौम्यं पुरी मरणयोगिनः । २७ ॥

॥ ७८ ॥

মিহিরাজ্জোনি কবরতে আশান কাবানডীপসে । উষহিয়াসি তান্ন মেহাৎ লবলুভিরনিন্দম ॥৩৫

इतिहासः सप्तविंशतिर्द्वयं प्रश्नोः लघुप्रश्नोः त्रिभेदाः । यद्येवमनीताम् ग्रन्थानः ललितकौशान् लङ्कारः समाः ॥ ७७

कः सु हृदयस्य प्रसरे हृत्प्रतिज्ज्वलकोविदः । असम्प्रायादिबुधमश्वत्थनविदः पञ्च ॥ ७५ ॥

अधर्यामी ।

আত্মনো মম পরমমিত্রং পুরী যেন নিশ্চিতা তঞ্চ ন বিদ্যাঃ ॥ ৩৩ ॥

যং সৃষ্টং ক এতেহমুপথা ইতি তত্রাহ এত ইতি ॥ ৩৪ ॥

আত্মাঃ নাম গোত্রাদি বহুত্রাগতোসি এতৎ দিষ্ট্য। তদ্বৎ তাবৎ । গ্রামান্ ইন্দ্ৰিয়গ্রামান্ উদ্বিষামি নবজুতিঃ সখিতিঃ
 সখীতিশ্চ ॥ ৩৫ ॥

समाः सद्यःसरान् मनुष्यादेहप्रवेशात् शतमित्याहुः ॥ ७७ ॥

ঐযুক্তি স্বভাবতঃ নিবৃত্তি নিম্নাপূৰ্ণকং তৎসঙ্গমভিন্নমতি পক্ষতিঃ । ব্রহ্মোক্তঃ কং হু বসয়ে অরতিস্তঃ নৈল্লিকং অকোবিদং

ক্রমসন্নিভ: ।

স্তাং ସ୍ନେହମିତ୍ୟାସ୍ନେହାନିତି କଚିଂ ॥ ୩୫ । ୩୬ । ୩୭ । ୩୮ । ୩୯ । ୪୦ । ୪୧ । ୪୨ । ୪୩ । ୪୪ । ୪୫ । ୪୬ । ୪୭ । ୪୮ । ୪୯ । ୫୦ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি কিং জানাসীত্যভ আহ ইহাদোতি যেনাশ্বনঃ বস্যা গম বা শরণয়াপ্পদং পুরী নির্মিতা তং নবিদ্যাষেতি কথাপক্ষে তেতৈব
 কেনচিঙ্গ নিনা কর্দমেনৈব বিবদন্তোগার্থং পুরীয়ং যোগবলেন নির্মিতেতি রাজা জানীতে স্ব ॥ ৩৩ ॥ *

৷ং পুটং ক এতেহুপথা ইতি তত্রাহ এত ইতি । সখায় ইন্দিয়ানি সখাস্তৃত্বঃ । নাগঃ প্রাণঃ যসি সপরিকরায়াঃ স্থপারায়ঃ
 সত্যায় জাগর্ষি । স্বপ্নে ইন্দিয়াণাং লয়ে স্থবৃপ্তৌ ননোবুক্যোরপি লয়ে প্রাণো বিরাজত এব ॥ ৩৪ ॥

दिष्ट्या भागोऽनेनैव आगतः मनुष्याशरीरः प्राप्तोऽसीति । उद्विष्यामि संपादयिष्यामि । स्वकृतिः सचिन्तिः समीक्षितः ॥ ७६ ॥

সমাঃ সম্বৎসরান যমুদাদেহ প্রবেশাচ্ছতমিত্যুক্তং ॥ ৩৬ ॥

कथापक्के संप्रति पतिवैराह्यकथां प्राप्तुं स्वपुत्रः त्वां पशुती नात्रमवेवहासीताह कश्चित् । अद्याप्य पक्केतुं बुद्धिरियं

হে বীর ! অদ্য এখানে যে আত্মা অবস্থিত তাঁহাকেও আমি জ্ঞাত নহি এবং যিনি আমার নিজের
 গৃহরূপ এই পুরী নির্মাণ করিয়াছেন তিনিও আমার বিদিত নহেন ॥ ৩৩ ॥

হে মানন! আগমি জিজ্ঞাসা করিয়াছেন আমার অনুবর্তী এই সকল ব্যক্তি কে? হে মহাশয়! এই নব্বয় সকল আমার সখা এবং এই নারীগণ আমার সখী, আর এই পঞ্চশীর্ষ নাগ (প্রাণ) এই পুরীর পালন কর্তা, আমি নিদ্রিত হইলে এ ব্যক্তি জাগরিত হইয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥

সে যাহা হউক, আমার পরম ভাগ্য যে আপনি এখানে আগমন করিয়াছেন, আপনকার মঙ্গল হউক, হে অরাজিনিসূদন ! আপনি যে সকল গ্রাম্যভোগ অভিলাষ করিতেছেন আমি আপনার সখা ও সখীগণ দ্বারা তৎসমুদায় সম্পাদন করিয়া দিব ॥ ৩৫ ॥

প্রভো। আপনকারই এই পুরী, ইহা নয়টী দ্বারে অস্থিত। আপনি শত সম্বৎসর যাবৎ ইহাতে অধিষ্ঠান করিয়া থাকুন, আমি আপনকার বাহ্যিক ভোগ আহরণ করিয়া দিতেছি গ্রহণ করুন ॥ ৩৬ ॥

হে মহাশয়! আমি তোমা ব্যতীত কোন্ পুরুষের সহিত রসন করিব? অন্য নৈতিক পুরুষ

ধর্মোত্তমার্থ কামোচ্চ প্রজ্ঞানন্দো যুতঃ যশঃ । লোকা বিশোকা বিরজা যাম কেবলিনোমিহুঃ ॥ ৩৮ ॥
 পিতৃদেবর্ষি মর্ত্যানাং ভূতানাঞ্চানন্দ হ । ক্ষেমঃ বদন্তি শরণং ভবেদ্বিন্ যদগ্ৰহাশ্রমঃ ।
 কা নাম বীর বিখ্যাতঃ বদান্তঃ প্রিয়দর্শনঃ । ন বৃণীত পতিং প্রাশ্নং মর্ষীণি স্বাদৃশঃ স্বয়ং ॥ ৩৯ ॥
 কস্তা মনঃ স্তান্তবভোগিভোগয়োঃ স্ত্রিয়া নসজ্জেক্ষুভয়ো মর্হাভুজ ।

ঐশ্বর্যময়ী ।

অনিষিক্ত সুখভোগিনঃ । সম্প্রায়ো যুতঃ তদনভিমুখঃ পরলোক চিন্তাশূন্যঃ অখন্তনবিদঃ স্ব ইদং কর্তব্যমিতি ইহলোক চিন্তাশূন্যঃ
 গন্তুতুলাং ॥ ৩৭ ॥

অত্র গার্হস্থ্যে প্রজ্ঞানন্দঃ পুত্রসুখং অমৃতং মোক্ষঃ কেবলিনো যতয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

গৃহাশ্রম ইতি যৎ এতৎ ক্ষেমার্হঃ শরণমাশ্রয়ং বদন্তি ॥ ৩৯ ॥

ভোগিভোগয়োঃ সর্পদেহাকারয়ো স্তব ভুজয়োঃ বর্ষ সজ্জত এবভুতং কস্তাঃ স্ত্রিয়া মনঃ স্তাং ন কস্তা অপীত্যর্থঃ । যোভবান্
 অনাথবর্গাদীনু স্তোমাঃ তেভ্যামাধিঃ অগমত্যর্থঃ অপোহিতুঃ সর্ষত্র চরতি কেনাপোহিতুঃ স্বগয়োদ্ধতঃ অতিশয়িতো যঃ শ্রিত

ঐশ্বর্যময়ী চক্রবর্তী ।

রাজসী কিঞ্চিৎ সত্ব মিশ্রস্বাদ্বান্দিকৈবেতি তামস্তা সাধিক্যা চ বুদ্ধ্যা আবৃতঃ পুমাংসং নিন্দতি কমিতি পঞ্চতিঃ । হাবরনোনি
 গতস্বাদরতিজ্ঞঃ পঞ্চাদিযোনিগতত্বেন রতিজ্ঞত্বপ্যেকোবিদঃ । বিপ্র বণিজাদি জাতিত্বেন কোবিদত্বপি সংপরায়ো যুতঃ
 তদনভিমুখমবীরমিত্যর্থঃ । ক্ষত্রিয় জাতিত্বেন বীরত্বপি অখন্তনবিদঃ স্বঃ পরশোবা মরণানন্তরং মে কিং ভবিষ্যতীতি জ্ঞান শূন্য
 দধাশ্রিকমিত্যর্থঃ । গন্তুতুলাত্বাৎ পশুঃ ॥ ৩৭ ॥

ত্রিবর্গ সাধকঃ গার্হস্থ্যমভিনন্দতি ধর্ম ইতি প্রজ্ঞার্থক রত্নাথ আনন্দঃ পুত্রপৌত্রাদি লালন রূপ আনন্দোবা অমৃতং অদনীরং
 বজ্রশিষ্টাদি । অমৃতং বজ্রশেষে স্তাৎ পীযুষে সলিলে যুত ইতি মেদিনী । লোকা যাগাদিপ্রাপ্যঃ । কেবলিনো যতরো যাম
 বিহুরিত্যতি দুঃখ প্রাপ্যস্ত চতুর্থ পুরুষার্থস্তানভিনন্দনাৎ সাধিকী বুদ্ধিরপি নিন্দিতা । অধ্যাত্মপক্ষে ত্রিবর্গস্তোপপাদনমবিদ্যা-
 য়ৈবেতু্যকঃ ॥ ৩৮ ॥

গৃহাশ্রমস্ত সর্কেবাঃ সুখদ ইত্যাহ পিতৃতি অগ্নিনু ভবে মনুষ্য জন্মনি যৎ ক্ষেমঃ শরণং বদন্তি স গৃহাশ্রমঃ ॥ ৩৯ ॥

ভোগিভোগয়োঃ সর্প শরীরাকারয়ো স্তব ভুজয়োঃ কস্তাঃ স্ত্রিয়া মনো ন স্তাং ভবত সৎ কস্তা ন সজ্জতিত্যাবৃত্তা অমরঃ
 যোভবান্ অনাথবর্গাণামন্যদাদীনামাধিমন্তঃ পীড়াঃ অপোহিতুঃ দূরীকর্তৃঃ চরতি । কেন স্মিতাবলোকেন । হে স্বগয়োদ্ধত রূপয়া

সে কি রতি জানে ! সে অনিষিক্ত সুখেরও পরিত্যাগী, অতএব তাহার পরলোক চিন্তা নাই, আর কল্যা
 ইহা করিতে হইবে ইত্যাদি লৌকিক চিন্তারও কোন সম্পর্ক রাখে না, অতএব পশু তুল্য ॥ ৩৭ ॥

প্রভো ! গার্হস্থ্য তুল্য সুখ কোথায় আছে ? এই আশ্রমে ধর্ম, অর্থ, কাম, পুত্রসুখ, যশঃ, মুক্তি,
 এবং বিশোক ও নির্মল লোক, দেদীপ্যমান, যতির তাহার নামও জানেন না ॥ ৩৮ ॥

হে মানদ ! পণ্ডিতেরা বলেন সংসারে যে গৃহাশ্রম ইহা পিতৃ, দেব, ঋষি, মানব, ভূত এ সক-
 লের এবং আপনার কল্যাণ কর স্থান । হে বীর ! এই গৃহাশ্রমে আমার সদৃশী কোন্ যুবতী আপ-
 নার তুল্য বিখ্যাত, বদান্য, প্রিয়দর্শন, স্বয়ং উপস্থিত পতিকে বরণ না করিবে ? ॥ ৩৯ ॥

হে মহাবাহো ! আপনার সর্পদেহ সদৃশ দুই বাহুতে যাহার মন আসক্ত না হয় এমন কোন্ স্ত্রী
 আছে ? অর্থাৎ কেহই নাই, প্রভো ! আপনি কি সাধারণ পুরুষ ? দয়াতে পরিপূর্ণ যে মহাত্মা

মোহনামাধবীবিবলং যুগ্মোক্তং শ্রীতাবলোকেন চরিত্যপোহিত্বী ॥ ৪০ ॥

ইতি তে দম্পতী তত্র সমুদ্রা সমরং মিথঃ । তাং প্রকৃষ্টপুত্রী রাজন্ যুগ্মোক্তে শতং সমাঃ ॥ ৪১ ॥

উপগীয়মানো ললিতঃ তত্র তত্রচ গারভৈকঃ । ক্রীড়ন্ পরিবৃত্তঃ ক্রীতি হু দ্বিনীমবিশল্লবচৌ ॥ ৪২ ॥

সন্তোপরি কৃষ্ণা দ্বারঃ পুরন্ততাস্ত্বে হে অধঃ । পৃথগ্ বিবক্ গত্যর্থং তত্ৰা বঃ কশচনৈশ্বরঃ ॥ ৪৩ ॥

পঞ্চদ্বারস্ত পৌরন্ত্যা দক্ষিণৈকা তথোত্তরা । পশ্চিমে হে অমৃতাং তে নামানি নৃপ বর্ণয়ে ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরবাহী ।

পূর্বকোঃবলোকিতেন ॥ ৪০ ॥

সমুদ্রা সমুদ্রীয়া সমাঃ সমৎসরান্ ॥ ৪১ ॥

তত্র জাগ্রদবস্থাং সংক্ষেপেণাহ উপগীয়মান ইতি । অমৃতাংবাহীমাহ । হুদ্বিনীঃ হৃদয়াকাশং স্বাবস্থানং শুচৌ নিদাঘে ॥ ৪২ ॥

ইদানীং নবদ্বারঃ প্রদর্শয়ন্ জাগ্রদবস্থাং প্রপঞ্চয়তি সপ্ততি বাবদধ্যায় সমাপ্তি । তত্ৰাঃ পূবঃ উপরি কৃত্তা দ্বারঃ সপ্ত বৃত্তা ইতি পাঠে সংবৃত্তাঃ নেত্রে নাসিকে শ্রোত্রে মুখকেতি সপ্ত । অথো হে দ্বারো গুদলিঙ্গে । বঃ কশচনৈতি আশ্বিনঃ সত্যগবিজ্ঞানাদ নিয়তবাক্ত ॥ ৪৩ ॥

তাহু সপ্তসু পঞ্চ দ্বারঃ পৌরন্ত্যাঃ পূর্বাভিমুখাঃ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উক্ততঃ সখ্যায় পক্ষে চৈতত্ত্বেনৈব বুদ্ধাদয়ঃ স নাথা ভবন্তীত্যুক্তং ॥ ৪০ ॥

সমরং সঙ্কটং সমুদ্রা সমুদ্রীয়া ॥ ৪১ ॥

তত্র সমুদ্রোক্তে শতং সমা ইত্যাদিনা জাগ্রদবস্থাং সংক্ষেপেণোক্তা । অপ্রাবস্থামাহ ক্রীড়নিত ক্রীতি বৃত্ত ইতি অগ্রে ইজ্জিমাণা-মবসরদ্বাং তৎ সংসারেণ ভব্ ভীনামেব তত্ৰৎ কার্যকারিত্বাং অমৃতাংবাহীমাহ হুদ্বিনীঃ নদীঃ হৃদয়াকাশং স্বাপহানঞ্চ শুচৌ নিদাঘে অমৃগৌচ ॥ ৪২ ॥

ইদানীং নবদ্বারঃ প্রদর্শন পূর্বকং জাগ্রদবস্থাং বিস্তরেণাহ । সপ্ততি তত্ৰাঃ পূবঃ পূর্গাঃ উপরি উক্ত প্রদেশে অটে শ্রোত্রে নেত্রে নাসিকে মুখকেতি সপ্ত দ্বারঃ । অথো গুদ লিঙ্গে ইতি হে দ্বারো যঃ সৈশ্বরঃ পুরজনঃ তত্ৰ ॥ ৪৩ ॥

তাহু সপ্তসু মধ্যে পঞ্চ দ্বারঃ পৌরন্ত্যাঃ পূর্বাভিমুখাঃ দক্ষিণা একা দক্ষিণাভিমুখী দক্ষিণ কর্ণ রূপা উত্তরাভিমুখী বামকর্ণ রূপা ॥ ৪৪ ॥

লোকন, তদ্বারা দীনজনের মনঃপীড়া একবারে দূর করিবার নিমিত্ত সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! এই প্রকারে ঐ দম্পতী পরস্পর প্রতিজ্ঞা করিয়া সেই নবমুখী পুরীতে প্রবেশানন্তর শতবৎসর যাবৎ আমোদ প্রমোদ করিতে লাগিলেন ॥ ৪১ ॥

সেখানে স্থানে স্থানে গায়কগণ মনোহর স্বরে পুরজনের যশঃ গান করিতেছিল এবং তিনি ক্রীড়ণে পরিবৃত্ত হইয়া তাহাদের সহিত ক্রীড়া করিতেছিলেন । অনন্তর যখন নিদাঘ অর্থাৎ অমৃতাংবাহী উপ-হিত হইল, তখন হুদ্বিনী মধ্যে (হৃদয়াকাশে) প্রবেশ করিলেন ॥ ৪২ ॥

রাজন্ ! ঐ দম্পতী যে পুরীতে প্রবেশ করিলেন সেই পুরীর মধ্যে পৃথক্ পৃথক্ বিষয় অনুভব করিবার নিমিত্ত উপরিভাগে সাতটি দ্বারের তুল্য হইয়া রহিয়াছে । আর অধোভাগে গুহদেশ ও লিঙ্গ এই দুইটি দ্বার ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন্ ! ঐ পুরীর যে সকল দ্বারের কথা কহিলাম তন্মধ্যে পূর্বদিকে পাঁচটি, দক্ষিণে একটি পশ্চিমে দুইটি । এই সকলের নাম বলিতেছি আরম্ভ কর ॥ ৪৪ ॥

খদ্যোতাবদন প্রাণ্ বান্নাবেকত্র নির্মিতে । বিভ্রান্তিতং রূপং যতি তাত্ম্যং ছ্যামংসথঃ ॥ ৪৫ ॥
 নলিনী নালিনীচ প্রাণ্ বান্নাবেকত্র নির্মিতে । অবধূতসংলগ্নত্যাং বিষয়ং যতি সৌরভঃ ॥ ৪৬ ॥
 মুখ্যা নাম পুরস্তাদ্ভা ত্তরাপণবহুদনো । বিষয়ো যতি পুররাট্ রসজ্ঞবিশগামিতঃ ॥ ৪৭ ॥
 পিতৃহূর্ণ পূর্যা হাদ্ দক্ষিণেন পুরঞ্জনঃ । রাষ্ট্রে দক্ষিণপকালং যতি প্রতধ্বনামিতঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

খদ্যোতবদন প্রকাশ্য বান্ননেত্ররূপা আবিঃ প্রকটঃ মুখং যত্নাঃ সা বহপ্রকাশ্য দক্ষিণেনত্র লক্ষণা তস্যাং দক্ষিণার্দ্ধঃ আশ্র
 বীর্ঘ্যবত্তর ইতি প্রতেঃ । স্বাস্থ্যবাক্ত তত্র প্রকাশ্যাদিকাঃ । একত্র সংলগ্নে বিভ্রান্তিতং রূপং ছ্যামংসথঃ চক্ষুঃ সহিতঃ ॥ ৪৫ ॥
 নল নালা শব্দো ছিদ্র বচনো তদ্বতী নলিনী নালিনীচ বামদক্ষিণ নাসিকে । অত্রাপি সংজ্ঞা ভেদাদেব কার্যো নুনাধিক্যঃ পূর্ন
 বজ্জ্যেয়ঃ । অবধূতো বায়ুধিত্তিতোভ্রাণঃ সৌবভং গন্ধঃ ॥ ৪৬ ॥
 মুখ্যা প্রধানা আস্ত্রং আপগো ভাষণং বহুদনশিচত্রমগ্রঃ বহুদন ইত্যমুক্তিঃ পরোক্ষবাদদ্বায় । রসজ্ঞঃ রসনেস্ত্রিয়ং বিপণে
 বাগিত্ত্রিয়ং তাত্ম্যামিতঃ ॥ ৪৭ ॥
 দক্ষিণেনেতি ন তৃতীয়া দক্ষিণস্তাং দিশীত্যর্থঃ তদ্বিতোযমেনপ্ প্রত্যয়োহব্যয় সংজ্ঞাঃ । এবমুত্তরেণেতি । অসমর্থঃ । পকানাং
 বিষয়গাং অন্যতোহনবগতানাং প্রকাশনায়ালমিতি পঞ্চালং শাস্ত্রঃ শাস্ত্রশ্রবণ কালে বলাধিক্যং দক্ষিণ কর্ণঃ প্রথমঃ বর্ততে ।
 শাস্ত্রেচ প্রথমঃ শ্রোতব্যং কণ্ঠকাণ্ডমিত্যেতাভ্যেতা সামান্যেন প্রবৃত্ত সংজ্ঞস্যা কণ্ঠকাণ্ডস্য দক্ষিণকর্ণেন শ্রবণমিযাতে । ততস্তদর্থ-

ঐশ্বর্যবতী ।

খদ্যোতবদন প্রকাশ্য বাম নেত্ররূপা আবিমুখী বহ প্রকাশ্য দক্ষিণ নেত্র রূপা তস্মাদক্ষিণাঙ্গমান্ননোবীর্ঘ্যবত্তরমিতি প্রতেঃ
 একত্র সংলগ্নে বিভ্রান্তিতং রূপং । ছ্যামংসথঃ চক্ষুঃ সহিতঃ ॥ ৪৫ ॥
 নলনালা শব্দো ছিদ্র বচনো তদ্বতী বাম দক্ষিণ নাসিকে প্রায়ুর্থো অবধূতো বায়ুধিত্তিতোভ্রাণঃ কথাপক্ষে বিষয়ং দেশং বহ
 সুরভিমস্তাং সৌরভঃ পক্ষে গন্ধঃ ॥ ৪৬ ॥
 সর্বদ্বার মুখ্যত্বং সর্ব সঙ্গীতকতাক্ত মুখ্যা তয়া একটয়ৈব আপণ বহুদনো হৌ দেশৌ অন্যত্র বাভ্যাং বাভ্যামেকদেশং বাতীত্যপি
 মুখ্যত্বং হেতুঃ । পক্ষে মুখ্যা আস্ত্রং আপগোভাষণং বহুদনশিচত্রমগ্রঃ বহুদন ইত্যমুক্তিঃ পরোক্ষবাদদ্বায় । রসজ্ঞঃ রসনেস্ত্রিয়ং
 বিপণো বাগিত্ত্রিয়ং তাত্ম্যং যুক্তঃ ॥ ৪৭ ॥
 হে নৃপ দক্ষিণেন দক্ষিণস্তাং দিশি দক্ষিণমুখীত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

খদ্যোতবৎ অন্ন প্রকাশ যুক্ত বামনেত্র এবং বহ প্রকাশ যুক্ত দক্ষিণ নেত্র রূপ যে দুই দ্বার, এই
 দুইটি একত্র সংলগ্ন, এই দুই দ্বার দিয়া যে রূপের প্রকাশ হয়, চক্ষুর সহিত বর্তমান পুরঞ্জন তাহাই
 গ্রহণ করেন ॥ ৪৫ ॥

এই রূপ নলিনী ও নালিনী অর্থাৎ ছিদ্রদ্বয় বিশিষ্ট যে বাম ও দক্ষিণ নাসিকা রূপ দুই দ্বার,
 তাহারাও একত্র সংলগ্ন । আনেস্ত্রিয় বায়ু কর্তৃক অধিষ্ঠিত হইয়া এই দুই দ্বার যোগেই গন্ধ অনুভব
 করেন ॥ ৪৬ ॥

অপর ঐ পুরীর সন্মুখবর্তী যে দ্বার অর্থাৎ মুখ তাহা প্রধান, পুরী হিত পুরঞ্জন (দেহের কীর)
 বাগিত্ত্রিয় ও রসনেস্ত্রিয় সংযুক্ত হইয়া ঐ দ্বার দিয়া ভাষণ ও অন্ন গ্রহণ করিরা থাকেন ॥ ৪৭ ॥

অপর হে নৃপ ! ঐ পুরীর দক্ষিণ দিকে যে দ্বার আছে অর্থাৎ দক্ষিণ কর্ণ তাহার নাম নেবু ।

বৈশম্যং নাম পঞ্চাশৎ প্রকরণঃ । নান্যুত্তরপঞ্চালঃ দ্বিত্বাৎ প্রকরণাধিতঃ ॥ ৪৮ ॥

আত্মরী নাম পঞ্চাশৎ প্রকরণঃ । গ্রামকং নাম বিষয়ঃ দুর্গদেন সম্বিতঃ ॥ ৪৯ ॥

নিখতির্নাম পঞ্চাশৎ প্রকরণঃ । বৈশম্যং নাম বিষয়ঃ লুক্কেন সম্বিতঃ ॥ ৫০ ॥

অন্ধাবমীবাং পৌরাণাঃ নির্বাকপেশকৃতাবুভৌ । অক্ষণতামধিপতিস্তাত্যাং যাতি কনোতিচ ॥ ৫১ ॥

স যছন্তঃ পুরগতো বিষ্ণুচীন সম্বিতঃ । মোহঃ প্রসাদঃ হর্ষঃ বা যাতি জায়াজ্যোত্তবং ।

ঐশ্বর্যমী ।

মমুষ্ঠার পিতৃভিরাহৃতঃ পিতৃলোক প্রাপকং পিতৃধানং প্রপদ্যতে তদনেন প্রকারেণ পিতৃণামাহ্বানমনেন ভবতীতি পিতৃহৃদক্ষিণঃ কর্ণঃ এবং ভবৈশ্বরীতোন উত্তরকর্ণে দেবহুঃ । তথাচ বাধ্যাত্তি পিতৃহৃদক্ষিণঃ কর্ণ উত্তরো দেবহুঃ স্বতঃ । প্রবৃত্তক নিবৃত্তক শাস্ত্রং পঞ্চালসংজ্ঞকং । পিতৃধানং দেবধানং শ্রোত্রাৎ প্রতথরাৎ ব্রজেদিত্তি ॥ ৪৮ ॥

অত্মরী ইন্দ্রিয়ারামা স্তেবানিয়মাসুরা শিশ্রবাঃ গ্রামকং গ্রামস্থ জনানাং কং স্থং বাবায়ং দুর্গদেন গুহেজ্জিয়েণ ॥ ৪৯ ॥

নিখতির্নাম গুদং মৃত্যুদারহাৎ বৈশম্যং মলবিসর্গং লুক্কেন পায়ুনা তেনোৎক্রান্তস্য হুঃপ্রাপ্তে লুক্কক সাম্যং ॥ ৫০ ॥

অমীবাং মধ্যে নির্বাক পাদঃ পেশকৃত হস্তঃ ভাবুভাবকৌ ছিত্রাভাবাৎ স্বতঃ জ্ঞানক্রিয়াশক্ত্যভাবাচ্চ । অক্ষণতামধিপতিঃ দেহানামধিপতিঃ পুরজনঃ অগিজিয়স্যামুক্তিঃ সর্বোত্তমস্তাবাৎ ॥ ৫১ ॥

অন্তঃপুরং হৃদয়ং গতঃ বিষ্ণুচীনঃ সর্বতোমুখং মনঃ । মোহঃ প্রসাদঃ হর্ষাঃ ভয়ঃ সত্ত্বরজঃ কার্য্যাণি জায়া বুদ্ধিঃ আত্মজা ইন্দ্রিয়

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্ধাবিতি জ্ঞানহীনহাৎ ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ ।

ঐবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

উত্তরেণ উত্তরভাঃ দিশি প্রতথরঃ প্রতঃ শ্রোত্রেজ্জিয়ঃ দক্ষিণ কর্ণেন বলমিক্যাৎ প্রাথম্যচ্চ কর্মকাণ্ড প্রবণং বাসকর্ণেন জ্ঞানকাণ্ড প্রবণমিতি দ্বারদেশয়োর্নাম ভেদঃ কৃতঃ । পঞ্চানামপি বিষয়াণাং শ্রোত্রেণৈব প্রথমমবগমাৎ পঞ্চালমিতি সংজ্ঞা জ্ঞেয়া ॥ ৪৮ ॥

অত্মরী ইন্দ্রিয়ারামাস্তেবানিয়মাসুরা শিশ্রবাঃ । গ্রামকং গ্রামস্থজনানাং কং স্থং বাবায়ং দুর্গদেন উপহেজ্জিয়েণ ॥ ৪৯ ॥

নিখতির্নাম গুদং মৃত্যুদারহাৎ । বৈশম্যং মলবিসর্গং লুক্কেন পায়ুনা তেনোৎক্রান্তস্য হুঃপ্রাপ্তে লুক্কক সাম্যং ॥ ৫০ ॥

অমীবাং মধ্যে নির্বাক পাদঃ পেশকৃত হস্তঃ ভাবুভাবপ্যকৌ ছিত্রাভাবাৎ । অক্ষণতামিন্দ্রিয়বতাং দ্বারাগামধিপতিঃ ॥ ৫১ ॥

অন্তঃপুরং হৃদয়ং বিষ্ণু সর্বতোমুখতীতি বিষ্ণুচীনঃ সনত্তমুখঃ । মোহঃ প্রসাদঃ হর্ষাস্তমঃ সত্ত্বরজঃ কার্য্যাণি জায়া বুদ্ধিঃ

পুরজন (জীব) প্রবণেজ্জিয় সংযুক্ত হইয়া এই দ্বার দ্বারা উত্তর পঞ্চাল রাজ্য প্রাপ্ত হন, অর্থাৎ নিবৃত্তি লক্ষণশাস্ত্র সকল প্রবণ করিয়া থাকেন ॥ ৪৮ ॥

আর এই পুরীর পশ্চিম দিকস্থ যে দ্বার অর্থাৎ শিশ্র, তাহার নাম আত্মরী । পুরজন গুহেজ্জিয় সংযুক্ত হইয়া এই দ্বার দ্বারা গ্রাম্য বিষয় অর্থাৎ স্ত্রীসংসর্গ জন্ম স্থখ অনুভব করেন ॥ ৪৯ ॥

রাজন্ । পশ্চাৎ দিকে আত্মরী ভিন্ন অন্য একটা দ্বার আছে, তাহার নাম নিখতি । পুরজন পায়ু ইন্দ্রিয় সম্বিত হইয়া এই দ্বার যোগে মল ত্যাগ করিয়া থাকেন ॥ ৫০ ॥

মহারাজ । এই পুরীতে যত দ্বার অর্থাৎ ইন্দ্রিয় আছে, তাহাদের মধ্যে হস্ত ও পদ এই দুইটা অঙ্গ, বে হেতু তাহাদের ছিত্র অথবা জ্ঞান ক্রিয়া শক্তি নাই । পরন্তু ইন্দ্রিয়বর্গের অধিষ্ঠাতা পুরজন এই দুই ইন্দ্রিয় দ্বারা গমন ও কর্ম করিয়া থাকেন ॥ ৫১ ॥

অপর হে রাজন্ । সেই পুরজন যখন অন্তঃপুরে অর্থাৎ হৃদয়াগারে গমন করেন, তখন সর্বতো মুখ যে মনঃ, তাহার সহিত সম্বিত হইয়া কখন মোহ, কখন প্রসন্নতা, কখন বা হর্ষ প্রাপ্ত হন । রাজন্ ।

এবং কর্তব্য সংস্কৃত্য কামাত্মা বক্তিতোহুৎসাহঃ । মহিষী বসন্তীহেতু ভক্তদেবানুবর্তিত ॥ ৫১ ॥
 কচিং পিবন্ত্যাং পিবতি মদিরাং মদবিহ্বলঃ । অগন্ত্যাং কচিদম্মাতি যক্ষন্ত্যাং মদং বক্তিতি ।
 কচিদগায়তি গায়ন্ত্যাং রুদন্ত্যাং রোদিতি কচিং । কচিদসন্ত্যাং হসন্তি জলন্ত্যাং জলন্তি ॥ ৫৩ ॥
 কচিদ্ধাবতি ধাবন্ত্যাং ভিষ্ঠন্ত্যাং নুতিষ্ঠতি । অনুশেতে শমনানামম্বাস্তে কচিদাসতীঃ ॥
 কচিং শৃণোতি শৃণুন্ত্যাং পশুন্ত্যাং মনুষ্যশ্চতি । কচিজিহ্বতি জিহ্বন্ত্যাং স্পৃশন্ত্যাং স্পৃশতি কচিং ।
 কচিচ্চ শোচতীং জায়ামনুশোচতি দীনবৎ । অনুহস্যতি হস্যন্ত্যাং মুদিতামনুমোদতে ॥ ৫৪ ॥
 বিপ্রলকো মহিষ্যেবং সর্ব প্রকৃতিবক্তিতঃ । নেচ্ছনু করোত্যজ্ঞ ক্রৈব্যাং ক্রীড়াযুগো যথা ॥ ৫৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

পরিণামা শুভ্রবৎ ॥ ৫২ ॥

যক্ষন্ত্যাং মোহকাদি ভক্ষয়ন্ত্যাং ॥ ৫৩ ॥

আসতীং আসীনাম্ ॥ ৫৪ ॥

সর্কাসঙ্গবাদি লক্ষণা প্রকৃতিঃ স্বভাবো বক্তিতা যস্য সর্কাস প্রকৃত্যা বক্তিত ইতি বা । নেচ্ছনু অনিচ্ছনু । ক্রৈব্যাং পারবশ্যাম্ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

বিপ্রলকঃ অত্র জীবস্যা শক্তিমত্তায়াং পরাভিধানাত্ম তিরোহিতঃ । ততোহস্য বক্রবিপর্যয়াবিত্যেভং স্তম্ভমপ্যমুচ্চয়ঃ ॥ ৫৬ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

আয়জ্ঞাঃ সামান্ত বিশেষ নিশ্চয় জ্ঞানাদয়ন্তুত্বং ॥ ৫২ ॥

জীবভোপাদি দর্শ্যশাসং প্রপঞ্চয়তি কচিদিত্যাদি । যত্নস্তং প্রকৃতেঃ ক্রিয়মাণানি গুণৈরাশ্রয়নি মত্তত ইতি জলন্ত্যাং চর্কন্ত্যাং ॥ ৫৩ ॥

আসতীমাসীনাম্ ॥ ৫৪ ॥

বিশেষণ প্রকর্ষণেণ এবমনেন প্রকারেণ লকঃ প্রাপ্তঃ । সর্কাস প্রকৃত্যা স্বভাবেন জ্ঞানানন্দাদি লক্ষণা বক্তিত ত্যাজিতঃ ।

ঐ সকল মোহাদি তাহার পুত্র ও কলত্র (ইন্দ্রিয় পরিণাম) হইতে উৎপন্ন হইয়া এই রূপে কামাত্মা ও কর্মে আসক্ত হওয়াতে ঐ পুরঞ্জন অজ্ঞের তুল্য বক্তিত হয়েন । তাঁহাকে আপনার মহিষী যাহা যাহা করিতে ইচ্ছা করেন তত্তদ্বিষয়ের অনুবর্তী হইতে হয় ॥ ৫২ ॥

অর্থাৎ কখন জায়া মদিরা পান করিলে আপনি মদবিহ্বল হইয়া পান করেন, কখন তিনি অম্মাদি ভোজন করিলে আপনি ভোজন করেন, কখন তিনি গমন করিলে আপনি গমন করেন, কখন বা তিনি রোদন করিলে আপনি রোদন করেন, কখন তিনি হাস্য করিলে আপনি হাস্য করেন, কখন তিনি গল্প করিলে আপনি গল্প করেন ॥ ৫৩ ॥

কখন তাঁহাকে ধাবমানা হইতে দেখিলে আপনি ধাবমান হন, কখন তিনি অবস্থিতা হইলে আপনি অবস্থিতি করেন, কখন তিনি শয়ন করিলে আপনি শয়ন করেন, কখন তিনি বসিলে আপনি বসেন, কখন তিনি শ্রবণ করিলে আপনি শ্রবণ করেন, কখন তিনি দেখিলে আপনি দর্শন করেন, কখন তিনি গন্ধাদি আত্মাণ করিলে আপনি আত্মাণ করেন, কখন বা স্পর্শ করিলে আপনি স্পর্শ করেন । কখন জায়াকে শোক করিতে দেখিয়া তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ আপনিও গীমের স্তায় হইয়া শোক করেন, কখন, তিনি হর্ষিতা হইলে আপনি হর্ষিত, এবং মুদিতা হইলে আপনি মুদিত হইবেন ॥ ৫৪ ॥

হে রাজন্! পুরঞ্জন এই প্রকারে আপনার মহিষী কর্তৃক প্রভাবিত হইয়া আপনার অঙ্গভঙ্গি

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ঠে পুরঞ্জনো-
পাখ্যানে পঞ্চবিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৫ ॥ * ॥

শ্রীমাদ উবাচ ॥

স একদা মহেশাসৌ রথং পঞ্চাশ্মশুগং । দ্বীশং বিচক্রমেকাকং ত্রিবেণুং পঞ্চ বজ্ররং ॥ ১ ॥

শ্রীধরশাসী ।

। * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ষড়্বিংশে যুগ্মাব্যাজাং স্বপ্ন জাগরণোক্তিঃ । সঙ্ক্ৰিয়্যাগ যোগাভ্যাং সংসৃতিঃ সা প্রপক্যতে ॥ ০ ॥

তদেবমাশ্রয় উপাধিকৃত্যঃ স্বেপ্তাবস্থাঃ জাগ্রদবস্থাঃ চোক্তা ইদানীং স্বপ্নাবস্থামাহ স একদেতি দশভিঃ । মহানিষাসৌধমুঃ
কর্তৃক ভোক্তৃভাতিনিবেশো যন্ত সঃ । রথমাক্রুহ পঞ্চপ্রস্থং বনমগাদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । রথঃ তদানীমেব বিধৃতঃ স্বপ্নদেহঃ
জাগ্রদেহস্ত শতসংসারোপভোগ্য পুরঞ্জনোক্তভ্যাং । পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাম্বা যন্ত । আশুগং শীঘ্রগতিং যে অহস্তা সমতে দ্রিশে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থকণ্ঠে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চবিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

স একদেতি ত্রিকং । টীকায়াং একা বুদ্ধিরবিবেকনভী । পঞ্চ বিবরাহত যুগ্মহানীরাঃ । পূর্ষ শব্দাদয়ো বাসনাময় বিদ্যাঃ ।

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী ।

নেছন্ একেন স্বপ্নভাবেন বস্ত তস্ত তদনিচ্ছরপি ক্রৈব্যাং পারবস্ত প্রাপকাদপরম্বাং স্বভাবাং অনুকরোতি তদ্ব্যবস্থাদিধিমাতি ॥ ৫৫

। * ॥ ইতি সারার্থ দর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাঃ । চতুর্থে পঞ্চবিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ধার্মিকতাপি জীবন্ত দৈবাত্মামসভাবতঃ । বড়িশে সঙ্কিয় ত্যাগঃ পুনঃ প্রাপ্তিচ বর্ণ্যতে ॥ ০ ॥

ধার্মিকস্ত বিবেকিনোপি জীবন্ত কদাচিদৈববশাত্মামস ভাবোক্তমেনাবিবেকতো নিষিক্ত বিষয়া সক্তিঃ স্তাদিতি দর্শয়ন্
বিষয় লৌল্যাতিরেকার্থমেব দেহং রথরূপত্বেন বর্ণয়তি স এবৈকম্বিন্ সময়ে রথমাক্রুহ পঞ্চপ্রস্থং বনমগাদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ ।
মহানিষাসৌ ধমুঃ কর্তৃক ভোক্তৃভাতিনিবেশো যন্ত সঃ পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাম্বা যন্ত আশুগং শীঘ্রগতিং । যে অহস্তা সমতে
দ্রিশে দণ্ডিকে যন্ত যে পুণ্যপাপে চক্রে যন্ত একং প্রধানমকো যন্ত জয়োত্তমা বেণবো ধ্বজা যন্ত পঞ্চপ্রাণা বজ্ররাণি নিবন্ধনানি
যন্ত একং মনোরমিঃ প্রগ্রহো যন্ত সঃ । একা বুদ্ধির্দমনঃ সূতো যন্ত তঞ্চ তঞ্চ । একং জদয়ং নীড়ং রপিন উপবেশ স্থানং
যন্ত বৌ শোক মোহৌ কুবরৌ যুগ্মবন্ধনস্থানং যন্ত পঞ্চ ইন্দ্রিয় ব্যাপারাঃ শ্রবণাদয়ঃ প্রহরণাত্ত্রাণি যন্ত সপ্তধাতবো বন্ধনা রথ
রক্ষার্থং চর্ম্মাদ্যাবরণানি যন্ত পঞ্চবিক্রমং কথা পক্ষে বিস্তৃত বিক্রমং পচি বিস্তারে অধ্যাত্মপক্ষে পঞ্চকর্মেন্দ্রিয়াণি বিক্রমাগমনানি
যন্ত হৈমোপকরং স্বর্ণময় পরিচ্ছদং অধ্যাত্ম পক্ষে হৈমা হিমসম্বন্ধিন উপকরা অতিজাড্যাদক্ষুর্ভয় এব পরিচ্ছদা যন্ত । স্বর্ণ
বস্ত্রা রজোগুণ কবচঃ অক্ষরেণুধিঃ অনন্তবাসনঃ । একাদশ চমুনাথাঃ সেনাত্তো যন্ত সঃ । পক্ষে একাদশো মনোরূপচমুপতি

স্বভাব হইতে বঞ্চিত হইলেন । স্ততরাং পরতন্ত্র হওয়াতে ইচ্ছা না থাকিলেও ক্রীড়ায়ুগের স্তায়
হইয়া বনিতার অনুকরণ করেন, অর্থাৎ জীব আশ্রয় বুদ্ধির অনুবর্তী হইয়া কর্ম্ম সকল করিয়া থাকে ॥ ৫৫

। * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ষড়্বিংশতি অধ্যায়ে পুরঞ্জনের যুগ্মা ছলে স্বপ্ন ও জাগরণ অবস্থা কখন দ্বারা সংসার কখন ॥ ০ ॥

রাজন কহিলেন হে রাজন ! সেই পুরঞ্জন একদা রথে (স্বপ্নদেহে) অধিষ্ঠান করিয়া সেখানে পাঁচটা
সাদু (শব্দাদি বিষয়) আছে, সেই বনে (ভজনীয় দেশে) গমন করিলেন । মহারাজ ! তাঁহার
শরাসন (কর্তৃক ভোক্তৃভাতিমান) অতি মহৎ । তিনি যে রথে আরোহণ করিলেন, তাহার আশ-
বোর কথা কি বলিব ? পাঁচটা অশ্ব (জ্ঞানেন্দ্রিয়) তাহাতে নিয়োজিত ছিল । অপর তাহা অতি

একরশ্ম্যেক দমনমেকনীড়ং বিকুবরং । পঞ্চ প্রহরণং সপ্ত বক্রথং পঞ্চবিক্রমং ॥ ২ ॥

হৈমোপস্করমারুহ স্বর্ণবর্ষাক্ষয়েযুধিঃ । একাদশ চমুনাথঃ পঞ্চপ্রহমগাঘনং ॥ ৩ ॥

চচার যুগয়াং তত্র দৃষ্ট আন্তেবু কাশ্মুকঃ । বিহায় জারামতদর্হাং যুগবাসন লালসঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশ্বাসী ।

দণ্ডিকে যস্য বে পুণ্য পাপে চক্রে যস্য । একং প্রধানমক্ষো যত । ত্রয়োণ্ডা বেণবো ধ্বজা যত পঞ্চপ্রাণাঃ বহুরাপি বন্ধনানি যস্য ॥ ১ ॥

একং মনোরশ্মিঃ প্রগ্রহো যত । একা বুদ্ধিদমনঃ সূতো যত তঞ্চ তঞ্চ । একং হৃদয়ং নীড়ং রথিন উপবেশস্থানং যস্মিন যৌ শোকমোহৌ কবরৌ যুগবন্ধন স্থানং যত । পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রত্নিয়ন্তে প্রক্ৰিপান্তে যস্মিন অস্য বাধ্যানং ভবিষ্যতি পঞ্চেক্সিয়ার্থ প্রক্ষেপ ইতি । সপ্তধাতবো বক্রথা রথরক্ষণার্থ চর্মাদাবরণানি যস্য পঞ্চ কর্মেক্সিয়াণি বিক্রমা গতি প্রকারাবত্ত ॥ ২ ॥

হৈমোপস্করং সৌবর্ণাভরণং স্বর্ণবর্ষা বর্ষ কবচং রজোণ্ডাবৃতঃ । অক্ষয়েযুধিঃ ইযুধিনিষঙ্গঃ । অনন্ত বাসনা অহঙ্কারো-
পাধিঃ একাদশো মনোরূপ শচমুনাথঃ সেনাপতি যত । বাসনাময়স্ত মনসঃ প্রগ্রহঃ সংকল্প বিকল্পায়কস্ত বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্য চমুনাথমুখমিতি বিভাগঃ পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রত্নাঃ মানবো যস্মিন বনং ভক্তনীরং দেশমগাং ॥ ৩ ॥

আত্মা গৃহীতা ইষবো রাগ দ্বেষাদিক্রপাঃ কাশ্মুকঞ্চ ভোগাদিনিবেশ রূপং যেন । জায়াং বিবেকবতীং বুদ্ধিং বিহার্য
অতদর্হাং ত্যাগানর্হাং ত্যাগে হেতুঃ যুগাশ্চে ইতি যুগাঃ বিষয়াঃ তেন বাসনং ভোগাসক্তি স্তেন লালসা অতিস্পৃহা যস্য ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অত্রতু তদ্বাসনা ইতি ভেদঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ইত্ৰ সঃ । বাসনা হেতো মনসঃ প্রগ্রহঃ সংকল্প বিকল্পায়কস্ত মনসো বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্ত চমুনাথমুখমিতি বিভাগঃ । পঞ্চপ্রহঃ
পঞ্চ প্রহসংজ্ঞঃ । পক্ষে পঞ্চশব্দাদি মনস্তত্ত্বনি প্রত্নাঃ মানবো যত তৎ ॥ ১।২।৩ ॥

যুগয়াং পরদাব গমনানি পাপং । ইষবো রাগদ্বেষাদয়ঃ কাশ্মুকং ভোগাভিনিবেশ রূপং জায়াং ধর্ম্মনীলাং বুদ্ধিং ॥ ৪ ॥

ক্রতগামী এবং দুইটী দণ্ডে (অহস্তা ও গমতায়) নিবদ্ধ, তাহার চক্র দুই (পাপ ও পুণ্য) অক্ষ এক (প্রধান) ধ্বজা তিন (সপ্ত বক্রঃ তমঃ) বন্ধন পাঁচ (প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু) ॥ ১ ॥

প্রগ্রহ এক (মনঃ) সারথি এক (বুদ্ধি) নীড় অর্থাৎ রথির উপবেশন স্থান এক (হৃদয়) যুগন্ধর
স্থান দুই (শোক মোহ) তাহাতে পাঁচ বিষয় (শব্দাদি) প্রক্ৰিপ্ত হয় । তাহার বক্রথ অর্থাৎ চর্ম্মময়
আবরণ সাত (সপ্ত ধাতু) এবং গতি প্রকার পাঁচ (কর্মেক্সিয়) ॥ ২ ॥

আর তাহা স্বর্ণ নির্ম্মিত অলঙ্কারে অলঙ্কৃত ছিল । হে রাজন্ ! পুরঞ্জন যুগয়া করিবার বেশে এ
রথে আরোহণ করিয়াছিলেন, তাহার গাত্রে স্বর্ণময় বর্ষ (রজোণ্ডা) এবং পৃষ্ঠদেশে অক্ষয় তুণ ছিল ।
একাদশ অর্থাৎ অহঙ্কারোপাধি মনঃ তাহার সেনাপতি হইয়া সমভিব্যাহারে গমন করিয়াছিল ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, অতিশয় দর্প সহকারে পুরঞ্জন অরণ্যানী প্রবেশ করিয়া ধর্ম্মব্যাধি (ভোগাদিনিবেশ-
বেশ ও রাগদ্বেষাদি) গ্রহণ পূর্ব্বক যুগয়ার্থ ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! যুগয়া বিকল্পে
আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের তদর্থ সাতিশয় স্পৃহা হইয়াছিল, একারণ আপনার সমভিব্যাহারিণী সহধর্ম্মিণী
(বিবেকবতী বুদ্ধি) যদিও ত্যাগের যোগ্য ছিলেন না তথাপি তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৪ ॥

আত্মরীঃ স্তুতিমাত্রিত্য বোয়ান্না নিরুৎসাহঃ । ভূতনমিশিতৈ বীঠৈ বনেষু বনগোচরান্ ॥ ৫ ॥

তীর্থেষু ঞ্চতিদৃষ্টেষু রাজা মেধ্যান্ পশুন্ বনে । যাবদধর্মলঃ লুক্কো হস্তাদিতি নিষম্যতে ॥ ৬ ॥

য এবং কর্মনিয়তং বিদ্বান্ কুর্বাতি মানবঃ । কর্মণা তেন রাজেন্দ্র জ্ঞানেন স ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐনরমানী।

বীঠৈ রাগাদিতিঃ বনেষু ভজনীয় দেশেষু বনগোচরান্ ভজনীয় বিষয়ান্ ন্যহনং ভজনীয় দেশাদাশ্রয়ং কৃতবান্ কথা পক্ষে তু স্পষ্টমেব ॥ ৫ ॥

নবানুরীঃ স্তুতিমাত্রিত্যোতি কিমিতি যুগ্মা নিম্ন্যতে । কথাপক্ষে তাবজ্ঞানো বিহিতৈব সা । অধ্যাত্মপক্ষেপি জীবস্য বিষয়ভোগো বিহিত এবত্যশঙ্কাহ তীর্থেষিতি ত্রিভিঃ । অয়ং ভাবঃ । নহি যুগ্মা বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ । কিন্তু নিষম্যতে প্রবৃতিঃ সঙ্কোচ্যতে । নিয়মমেব বডিধং দর্শয়তি । যদি অলমভ্যর্থঃ লুক্কোরাগী সন্ হস্তাৎ তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদি-
বেব । তত্রাপি ঞ্চতিদৃষ্টেষু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য শ্রাদ্ধাদিসু তত্রাপি রাষ্ট্রৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদ্রূপযোগমেবেতি । এবং জীবস্য বিষয় সেবাপি যাবদ্রূপযোগং ন যথেষ্টমিতি নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অতোনাবশ্যকমিত্যাহ য ইতি । এবং নিয়তং কর্ম বিদ্বান্ তেনেতুপলক্ষণং তেনান্যেন বা কর্মণৈবমহুষ্ঠিতেন যজ্ঞজ্ঞানং ভবতি তেন জ্ঞানেন হেতুনা সৌহৃষ্ঠ্যভা ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী।

ভূতনমিশিতি বাণাদি করণক হিংসাদি পাপং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু কথা পক্ষে রাজ্ঞো যুগ্মা বিহিতৈব অধ্যাত্ম পক্ষেপি জীবন্ত ভোক্তৃষ্যবিষয়ভোগ উচিত এবেতি কিমিতি নিম্ন্যত ইত্যত আহ তীর্থেষিতি ত্রিভিঃ অয়ং ভাবঃ । নহি যুগ্মা বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ কিন্তু নিষম্যতে প্রবৃতিঃ সঙ্কোচ্যতে । নিয়ম মেব বডিধং দর্শয়তি যদ্যলমভ্যর্থঃ লুক্কোরাগী সন্ হস্তাৎ তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদিবেব । তত্রাপি ঞ্চতিদৃষ্টেষু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য শ্রাদ্ধাদিসু তত্রাপি রাষ্ট্রৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদ্রূপযোগমেবেতি এবং জীবন্ত বিষয়সেবাপি যাবদ্রূপযোগমেব নযথেষ্টমিত্যাহ-
জ্ঞা রূপো নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

স তেন কর্মণা ন লিপ্যতে । জ্ঞানেনেতি তৎ কর্ম জন্যেন জ্ঞানেন হেতুনেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অপর যুগ্মার্থ আত্মরী স্তুতি অবলম্বন করিয়াছিলেন, অতএব ভীষণ ও নির্দয় মূর্তি হইয়া নিশিত বাণ [রাগাদি] দ্বারা অরণ্যে [ভজনীয়দেশে] যত বনচারী [ভজনীয় বিষয়] ছিল, তৎসমুদায়কে নিহত [আত্মায়ত্ত] করিলেন ॥ ৫ ॥

রাজন্! যুগ্মা [বিষয় ভোগ] রাগ প্রাপ্ত বটে, কিন্তু তাহা নিয়মিত হইয়াছে, শাস্ত্রে লিখেন রাজা প্রসিদ্ধ তীর্থে [শ্রাদ্ধাদিতে] পবিত্র পশু [বিষয়] সকলকে যাবৎ আবশ্যক, তাবন্মাত্র বধ [ভোগ] করিবেন ॥ ৬ ॥

অতএব হে রাজেন্দ্র । ঐ রূপে কর্ম যদি নিয়মিত হইল তবে তাহার আবশ্যকতা নাই স্পষ্টই বোধ হইতেছে সুতরাং যে ব্যক্তি ঐ রূপে কর্ম [ভোগ] নিয়মিত জানিয়া তদনুষ্ঠান করেন, তিনি জ্ঞান হেতু সেই অনুষ্ঠিত কর্ম [ভোগ] দ্বারা কদাচ লিপ্ত হইবেন না ॥ ৭ ॥

অন্যথা কৰ্ম কুৰ্ব্বাণো মানারুঢ়োমুখ্যতে । গুণপ্রবাহপতিতো নকপ্রজ্ঞো ব্রজত্যাঃ ॥ ৮ ॥
 তত্র নির্ভিন্নগাত্রাণাং চিত্রবাজৈঃ শিলীমুখৈঃ । বিপ্লবো ভৃদ্ধুঃখিতানাং দুঃসহঃ করুণান্ননাং ॥
 শশান্ বরাহান্ মহিষান্ গবয়ান্ রুরূ শল্যকান্ । মেধ্যানন্তাংশ্চ বিবিধান্ বিনিয়ন্ শ্রমমধ্যগাং ॥ ৯ ॥
 ততঃ ক্ষুভৃট্ পরিশ্রান্তো নিবৃত্তো গৃহমেয়িবান্ । কৃতস্নানোচিতাহারঃ সংবিবেশ গতরুমঃ ॥
 আত্মানমহর্যাক্ষক্রে ধূপালেপ অগাদিভিঃ । সাক্ষলকৃত সৰ্ব্বাক্ষো মহিষ্যামাদধে মনঃ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

অন্যথা নিয়মোল্লঙ্ঘনেন অন্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমারুঢ়ঃ কর্মভিরমুখ্যতে ততশ্চ গুণ প্রবাহে পতিতোহধোব্রজতি ॥ ৮ ॥
 প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য পুনর্মৃগয়ামেবামুখ্যয়তি তত্রৈতি । চিত্রা বাজাঃ পক্ষা যেষাং তৈর্বিপ্লবো নাশঃ করুণান্ননাং রূপালুনাং
 দুঃসহঃ ॥ ৯ ॥

তদেবং স্বপ্নাবস্থা দর্শিতা । ইদানীং পুনরপি বিবেকবত্যা বুদ্ধ্যা রমণমন্ত পূজাদি সন্ততিং প্রপঞ্চয়িত্বান্ কণা সৌন্দর্য্যায়

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অন্যথা নিয়মোল্লঙ্ঘনেন অন্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমারুঢ়ঃ । কর্মভিরমুখ্যতে ততশ্চ গুণপ্রবাহপতিতোহধো
 ব্রজতি । তেনাধ্যাত্মপক্ষেপি নিষিদ্ধেতর বিষয় ভোগএব জীবন্তোক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য প্রকৃতমাহ তত্রৈতি বিচিত্রপক্ষৈঃ শরৈর্বিপ্লবোন্যশঃ । পক্ষে বিবিধদোষযুক্তৈরিত্তিযৈ বিবিধ
 হিংসাদি পাপং করুণান্ননাং রূপালুনাংমন্দুশাং দুঃসহঃ । অতএব তমেব প্রবোধ্যস ইতি ভাবঃ ॥

শ্রম মধ্যগাদিতি ধার্মিক জীবোহি কথঞ্চিদৈববশাৎ কঞ্চিং কালমধর্ম্যং কৃহা অমৃতাপং প্রাপ্তঃ শ্রাদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ক্ষুভৃট্ পরিশ্রান্ত ইতি কৃতানাং দুঃখানাং স্মরণ ব্যাকুল ইত্যর্থঃ । নিবৃত্ত ইতি পাপেভ্যো বিরত ইত্যর্থঃ । গৃহমেয়িবানিত্য
 ধর্ম মর্গাদাং বিহায় পুন ধর্মমর্গাদায়াং স্থাভূমিয়েযেত্যর্থঃ । কৃতস্নান ইতি ব্রাহ্মণানামন্ত্য পাপ প্রায়শ্চিত্তং কৃতবানিত্যর্থঃ ।
 উচিতাহারঃ মাংসমদিরাদ্যশ্চি ভক্ষণং তত্য়াজেত্যর্থঃ । সংবিবেশ কিঞ্চিং হিরীবভূবেত্যর্থঃ ॥

আত্মানমহর্যাক্ষক্রে ইতি সাধুন্ মুনীন্ বিদিশশ্চ সম্মান্যানীয তৈঃ স্বান্তঃকরণং শোধয়ামাসেত্যর্থঃ । কৈঃ ধূপাদিভিরিতি ধর্ম
 জ্ঞান বৈরাগ্যাदि नामोपायानোपদেশৈঃ । সাক্ষলকৃত সৰ্ব্বাক্ষ ইতি শাস্ত্রানুসরণীকৃত সৰ্ব চিত্ত বৃত্তিক ইত্যর্থঃ । মহিষ্যা-
 দিতি পূর্নাবস্থা প্রাপ্তায়াঃ ধর্মশীলায়াঃ স্ববুদ্ধাবিত্যর্থঃ ॥

দৃষ্ট ইত্যাদিনা অদর্শ্য সংস্কারাহপগম উক্তঃ । কন্দর্পাকুণ্ডমানস ইতি পূর্নদশাবর্ত্তিনীঃ ধর্মনিষ্ঠাবর্ত্তীঃ বুদ্ধিঃ যুভতিমিব
 প্রাপ্তু মন্যাস্থক ইত্যর্থঃ । নব্যচেষ্টেতি কথাপক্ষে মৃগয়া ব্যাঞ্জন বনং গম্বা কামপি কামিনীঃ রময়ামাসেতি পুরঞ্জনী মানিনী

পরন্তু যে ব্যক্তি নিয়ম উল্লঙ্ঘন করিয়া কর্ম করে চিত্ত শুদ্ধি না হওয়াতে সে কর্তৃত্বাভিमानে আরুঢ়
 হইয়া সেই কর্ম দ্বারা আবদ্ধ হয়, তাহাতে গুণ প্রবাহে পতিত ও হতজ্ঞান হওত অধো গমন করে ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক হে রাজন্ ! পুরঞ্জুন অরণ্যে মৃগয়া আরম্ভ করিলে তদীয় বিচিত্র পক্ষশালি
 শিলীমুখ দ্বারা অনেকানেক মৃগের গাত্র নির্ভিন্ন হইল, তাহাতে তাহার কাতর হইয়া এমত বিলাপ
 করিতে লাগিল যে রূপালু ব্যক্তিদের দর্শন করাও দুঃসহ হইল । তিনি শশক, শল্যক, শূকর, মহিষ,
 গবয়, রুরূ [মৃগ বিশেষ] এবং অন্যান্য বিবিধ মেধ্য পশু বিনষ্ট করিয়া সাতিশয় শ্রান্ত হইলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! বহুকণ মৃগয়ায় ব্যাপ্ত থাকাতে পুরঞ্জনের ক্ষুধা তৃষ্ণা জন্মিয়াছিল, অতএব তিনি
 নিবৃত্ত হইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন এবং স্নান ও উপযুক্ত আহার দ্বারা শ্রান্তি দূর করত শয্যা
 শয়ান হইলেন । অনন্তর ধূপ ও গন্ধানুলেপন এবং মালাদি ধারণ দ্বারা আপনাকে সুসজ্জিত ও উপ-

দুগ্ধো হৃৎকঃ স্তূতশ্চ কন্দর্পাকৃতমানসঃ ॥ ১০ ॥

ন খ্যচক্ বরারোহাং গৃহিণীং গৃহমেধিনীং । অন্তঃপুরজিয়োহপৃচ্ছদ্বিমনা ইব বেদিষৎ ॥ ১১ ॥

অপি বঃ কুশলং রামাঃ সেশ্বরীণাং যথা পুরা । ন তথৈতর্হি রোচস্তে গৃহেষু গৃহসম্পদঃ ॥ ১২ ॥

যদি ন স্তাদ্ গৃহে মাতা পত্নী বা পতিদেবতা । ব্যঞ্জে রথ ইব প্রাজ্ঞঃ কোনামাসীদদীনবৎ ।

ক বর্ততে সা ললনা মজ্জন্তং ব্যসনার্গবে । যামামুদ্বরতি প্রাজ্ঞী দীপরন্তী পদেপদে ॥ ১৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তত্ত্বাঃ প্রণরুপিতারাঃ অহুনয়ং প্রস্তাব সহিতমাহ তত ইত্যারভ্য যাবদধ্যায় সনাশ্রি । আদ্রিযিবান্ আগতঃ কৃতং নানমুচিত
আহারশ্চ যেন । সংবিবেশ শয্যাগাশ্রিতঃ ॥ ১০ ॥

গৃহমেধিনীং সাত্বিকীং বুদ্ধিঃ রাজশ্রাং বুদ্ধ্যাং বর্তমানো নাপশ্রুৎ । বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ অন্তঃ পুরঃ জিন্নঃ তৎ সখীঃ ॥ ১১ ॥

সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং । যথা পুরেত্যাদি পুণ্যাক্যং ॥ ১২ ॥

ব্যঞ্জে চক্রাদিহীনে ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তরিত্তি সার্ককং ॥ ১১ । ১২ । ১৩ । ১৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বভূবেতি হেতোরিত্তি ভাবঃ । অধ্যায়পক্ষে আগন্তুক পাপকৃত মালিগ্নস্ত নিঃশেষানগগমাৎ প্রাক্তনী ধর্মপ্রযোজিকা
বুদ্ধিরীপ্তিতাপি ন শীত্ৰমাবির্ভবেদিত্যেব বিবক্ষিতং ॥ ১০ ॥

বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং এতর্হি ইদানীং তাং বিনেত্যর্থঃ । পক্ষে অন্তঃপুরজীঃ অন্তঃকরণ
বৃত্তীঃ পূর্বেদশাবস্থা ধর্ম প্রবর্তিনী মর্নাক্ প্রাহুর্ভূতা বীক্ষ্য পরামর্শ । হস্তেতাদৃশ্যএব মম বুদ্ধিবৃত্তয়ো যদি সাংপ্রতিক পাপ
সংস্কারেণোচ্ছিন্যমানাঃ স্থিরাঃ স্মান্তদৈব মমোদ্ধার ইতি কুশল প্রার্থ্যার্থঃ । নমু বিষয় ভোগেন স্মৃণীভব কিং তে ধর্ম্মেণেত্যত
আহ । এতর্হি ইদানীং নিষিদ্ধ বিষয়া ন রোচস্তে ॥ ১১ । ১২ ॥

মাতা বিষ্ণুতক্তিঃ পত্নী ধর্ম্মশীলা বুদ্ধিঃ । ব্যঞ্জে চক্রাদি হীনে ॥

ক বর্তত ইতি বুদ্ধিবৃত্তয় এব কাশ্চন কাশ্চন নাহুভ্যস্তে নতু বস্ততঃ সা বুদ্ধিরিত্তি মনসি খিদ্যতি স্ব ॥ ১৩ ॥

যুক্ত স্থানে শোভনাভরণ পরিধান করত সর্ব্বাঙ্গ অলঙ্কৃত করিয়া মহিষীর সহিত ক্রীড়ার্থ মনোভিনি
বেশ করিলেন । কারণ হৃৎ পুচ্চ ও পরিতৃপ্ত হওয়াতে তাঁহার মনঃ কন্দর্প কর্তৃক আকৃষ্ট হইয়াছিল ॥ ১০ ॥

কিন্তু তিনি রাক্ষসী বুদ্ধিতে বর্তমান থাকাতে আপনার সহধর্ম্মিণীকে [সাত্বিকী বুদ্ধিকে] দেখিতে
পাইলেন না, অতএব অন্য মনস্ক হইয়া অন্তঃপুর চারিণী সখীগণকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

অহে রামা সকল ! তোমাদের এবং তোমাদের স্বামিনীর কুশল ত ? আমার গৃহস্থিত সম্পৎ
সকল পূর্বে যক্রপ রুচি কর বোধ হইত এখন তক্রপ রুচি জনক বোধ হইতেছে না ॥ ১২ ॥

গৃহে মাতা অথবা পতিব্রতা পত্নী না থাকিলে কোন্ প্রাজ্ঞ ব্যক্তি অতিশয় বিষম না হয়, চক্রাদি
হীন রথে কি কেহ স্থির থাকিতে পারে ! অতএব জিজ্ঞাসা করি, আমার সেই বুদ্ধিমতী ললনা
কোথায় ? আমি ব্যসনার্গবে মগ্ন হইতেছিলাম, তিনি আপন প্রজ্ঞা দ্বারা পদে পদে উদ্দীপিত করিয়া
আমাকে উদ্ধার করিয়াছেন ॥ ১৩ ॥

ৰামাউচুঃ ॥

নরনাথ ন জানীম স্তংপ্রিয়া যদ্যবস্ততে । ভূতলে নিরবস্তারে শয়ানাং পশ্য শক্রহন্ ॥ ১৪ ॥

পূরঞ্জনঃ স্বমহিষীং নিরীক্যাবধূতাং ভুবি । তৎসঙ্গেনোন্মথিত জ্ঞানো বৈক্লব্যং পরমং যযৌ ॥ ১৫ ॥

সাস্তুয়ন্ স্নানয়া বাচা হৃদয়েন বিদুয়তা । প্রেমস্তাঃ প্রেমসংরক্তলিঙ্গমাস্তনি নাধ্যগাং ॥ ১৬ ॥

অনুনিম্নেথ শনৈক বীরোন্ময়কোবিদঃ । পম্পর্শপাদযুগলমাহ চোৎসঙ্গলালিতাং ॥ ১৭ ॥

ত্ৰিভাগবতম্ ।

নিরবস্তারে আন্তরণহীনে ॥ ১৪ ॥

অবধূতাং ত্যক্তদেহাদরাং । তৎসঙ্গেনোন্মথিতঃ ব্যাকুলঃ জ্ঞানঃ চিত্তং যত ॥ ১৫ ॥

প্রেমসংরক্তঃ প্রণয়কোপঃ তস্ত লিঙ্গং কুটিল দৃষ্টাদি বস্মিন্নলকবান্ ॥ ১৬ ॥

উৎসঙ্গমারোপ্য লালিতাং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নাধ্যগাং গভীর কোপত্বাং ॥ ১৬ ॥

ত্ৰিবিখনাথ চক্রবর্তী ।

নিরবস্তারে আন্তরণ রহিতে । পক্ষে তস্ত হৃদয়মেব তস্তাঃ পুশ্পপৰ্য্যক স্তম্ভাধিচ্যুতিরেব তস্তাঃ সঙ্কে নিরবস্তারে ভূতলে শয়নং । শক্রহন্ হে বীর পক্ষে ত্যক্ত পাপ ॥ ১৪ ॥

অবধূতাং ত্যক্তদেহাদরাং । পক্ষে শ্বেনৈব স্বহৃদয়াং চ্যাবিতত্বাং খণ্ডিতাং নিরীক্য হস্ত মমৈবায়ং মহাপরাধ ইতি বিচার্য তৎসঙ্গেন তস্তাঃ পুনরাতিসয়া উন্মথিত জ্ঞানঃ তিরস্কৃত স্বদ্বন্দ্বিক ইত্যর্থঃ । বৈক্লব্যং দৈন্ত্যং ॥ ১৫ ॥

সাস্তুয়ন্তি মস্তাগাদিয়ং মে প্রাক্তনী বুদ্ধিঃ পুনরপ্যবির্ভবতি যাং বিটেনব মম দুর্গতিরিত্তি মনোহমুলাপঃ । প্রেমসংরক্তচিহ্নঃ নাধ্যগাদিত্তি মমাপোবং পাপাচরণং কেন কারণেনাত্ত্বদিত্তি কণং পরামমর্শ ॥ ১৬ ॥

অনুনিম্ন ইতি পুনরপ্যাবভ্য হৃবিষয় ভোগে বুদ্ধিময়া নৈব কার্যোতি পম্পর্শ পাদ যুগলমিত্তি অহঙ্কার ত্যাগ সাধুজন সংমানাবেব তস্তাঃ পাদৌ পম্পর্শ প্রাপ । উৎসঙ্গ লালিতাং স্বদ্বন্দ্বয় নিকটমেবানীতাং ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! পূরঞ্জনের এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহার প্রেমসীম সখী রামাগণ উত্তর করিল হে নরনাথ ! আপনার প্রেমসী কি করিতে চাহেন আমরা অবগত নহি, ঐ দেখুন তিনি আন্তরণ রহিত ভূতলে শয়ন করিয়া রহিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

পূরঞ্জন এই কথা শুনিবামাত্র ব্যস্ত সমস্ত হইয়া স্বীয় মহিষীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, যখন দৃষ্ট হইল প্রিয়তমা আপনার দেহের প্রতি যত্ন পরিত্যাগ করিয়া ধূলায় পড়িয়া আছেন, তখন তৎসঙ্গ মাত্রে তাঁহার ব্যাকুলিত চিত্ত পরম বিস্ময় প্রাপ্ত হইল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর যদিও মনোজ্ঞ বচন দ্বারা সাস্তুনা করিতে লাগিলেন তথাচ তাঁহার হৃদয় সাতিশর সস্তাপিত হইতে লাগিল, কারণ প্রেমসী প্রণয় কোপের কোন চিহ্ন ভ্রতঙ্গাদি প্রাপ্ত হইলেন না ॥ ১৬ ॥

যাহা হউক তিনি অনুন্নয় বিষয়ে অতিশয় নিপুণ ছিলেন, বহু বহু বিনয় ও চরণ ধারণ করিলেন, পরে কোড়ে লইয়া হস্ত দ্বারা অঙ্গপ্পর্শ করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৭ ॥

মুনঃ বহুত পুণ্যান্তে ভৃত্যয়েবীথরাঃ শুভে । কৃত্যগঃ স্বাস্থ্যসাংকৃষা শিক্ষাদণ্ডং ন মুচ্যতে ॥ ১৮ ॥
 পরমোহুগ্রহোদিশো ভৃত্যোহু প্রভুনাং পিতঃ । বালো ন বেদ তত্ত্বি বহুকৃত্যমমৰ্ষণঃ ॥ ১৯ ॥
 সা স্বঃ মুখং হৃদতি হুত্রু নুনাগ ভার ত্রীড়াবিলম্ব বিলসক্সিতাবলোকঃ ।
 নীলালকালিতরুপকৃতমুসং নঃ স্বানাং প্রদর্শয় মনস্বিনি বহুবাক্যঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

কৃত্যগো হপর্য্যো যৈ তেবু । আয়সাংকৃষা অমদবীনোহয়মিতি মত্বা শিক্ষার্থং দণ্ডং ন কুর্ক্সতি । তে ভৃত্য মন্দ ভাগ্যাঃ ॥ ১৮ ॥
 যতঃ পরমোহুগ্রহোদিশঃ যন্ত দণ্ডিতো বিবীদতি সোহুত্র ইত্যাহ বাল ইতি । বহুকৃত্যং শিক্ষাকরণং অমৰ্ষণঃ ক্রোধী ॥ ১৯ ॥
 হে হৃদতি হে হুত্র হে মনস্বিনি সা স্বম্মাকং স্বামিনী অতঃ স্বানাং মুখং প্রদর্শয় কীদৃশং অনুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ মদ্বত্যা তেন বিলসন হসিতাবলোকো যস্মিন্ নীলা অলকা এবালম্ব স্তৈরুপকৃতং ভূষিতং উচ্চ নাসিকং বহুবাক্যং যস্মিন্ তৎ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কথা পক্ষে প্রিয়ে মহং যৎ কোপ রূপং দণ্ডং করোষি তৎকৃপয়া সাপরাধমপি নিজদাগমবুধং শিক্ষয়ন্ত ত্বামেতজ্জন্মনি কদাপি ন ত্যাক্যামীত্যাশঙ্কর জ্ঞানেনাহ নুনমিতি ভাষ্যঃ । আয়সাং কৃষা অমদবীনোহয়মিতি মত্বা শিক্ষার্থং দণ্ডং যেন ন কুর্ক্সতি তে ভৃত্য-
 মন্দভাগ্যান্তেন বেবু দণ্ডং কুর্ক্সতি তে ভুরিভাগ্যা ইত্যাহ তে দণ্ডপাত্রীভবন্নান্যং ভুরি ভাগ্যমেব মন্ত ইতি ভাবঃ । অধ্যাত্ম পক্ষে হস্ত হস্ত প্রতিষ্ঠিতস্তাপি মম কাদাচিত্তং পাপাচরণেন সংপ্রতি যলোক নিন্দা চিত্তাপ্রসাদৌ পরম দুঃসহাবভূতাঃ তৎ পরমেশ্বরেণৈব মহং শিক্ষাদণ্ডোদন্ত তদহমেতজ্জন্মনি পুনঃ কদাপি সধুজিৎ ন ত্যাক্যামীতি তাং সধুজিমেব মনসা সযোধ্যাহ নুন মিতি ভাষ্যঃ ॥ ১৮ ॥
 যন্ত দণ্ডিতো বিবীদতি সোহুত্র ইত্যাহ বাল ইতি অমৰ্ষণঃ ক্রোধী পক্ষে সধুজিৎ প্রতি স্বগতমাহ স্বাং সধুজিৎ ত্যক্তবতো মম যঃ সাংপ্রতিকোহুগ্রহতাপঃ এষ এব ত্বন্তোদণ্ডঃ পরমো মমোহুগ্রহএব যতঃ পুনরপি পাপাসক্তি নার্ম ভাবিনীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥
 দণ্ডস্ত দত্তএব সংপ্রতি প্রসীদেত্যাহ সা স্বমিতি সা প্রসিদ্ধা স্বম্মাকং স্বামিনী অনুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ মদ্বত্যা তেন বিলসন হসিতাবলোকো যস্মিন্ বহুনি বাক্যানি যস্মিন্ তৎ । অধ্যাত্ম পক্ষে সর্কেণৈব প্রকারেণ সৈবৈয়ং মে প্রাক্তনী নৃদ্ধিরহু কুলীভূয় হিরা তবতিতি মুহঃ প্রার্থনা ॥ ২০ ॥

হে শুভদর্শনে ! অপরাধ করিলেও যে সমস্ত ভৃত্যকে স্বামিরা “ইহারা আমার অধীন” এই রূপ মানিয়া শিক্ষার্থ দণ্ড বিধান না করেন, আমার বোধ হয় সে সকল ভৃত্য মন্দ ভাগ্য ॥ ১৮ ॥

হে তত্ত্বি ! ভৃত্য সকলের প্রতি প্রভু যে দণ্ড বিধান করেন, তাহা দণ্ড নহে পরম অনুগ্রহ, কিন্তু ক্রোধী বালক ঐ বিষয় যে শিক্ষার কারণ, তাহা জানে না ॥ ১৯ ॥

হে হৃদতি ! হে হুত্র ! হে মনস্বিনি ! তুমি আমাদের প্রভু, অতএব আমরা তোমার আশ্রয় আশ্রয় দিগের প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার করিয়া একবার তোমার বদনকমল দর্শন করাও । হে হৃদরি ! তোমার এই বদন পদ্ম অতি চমৎকার, অনুরাগ ভরে যে লজ্জা জন্মিয়াছে তাহাতে আনত হওয়াতে ইহার সহাস্ত অবলোকন কেমন বিলাস পাইতেছে, আহা ! এই মুখপদ্মে অলকা সকল অলি তুল্য হইয়া কি আশ্চর্য্য শোভা বিস্তার করিতেছে, ইহাতে হৃদর উন্নত নাসিকা, কেমন মনোহর বাক্য ! ॥ ২০ ॥

তস্মিন্ দধে দমমহং তব বীরপত্নি যোহমুত্র ভূম্বরকুলাৎ কৃতকিঞ্চিবন্তে ।

পশ্চে ন বীত ভয়মুদ্ভিতং ত্রিলোক্যামমুত্র বৈ মুররিপোরিতরত্র দাসাৎ ॥ ২১ ॥

বক্তুং ন তে বিতিলকং মলিনং বিহর্যং সংরক্তভীমমবিমুক্তমপেতরাগং ।

পশ্চে স্তনাবপি শুচোপহর্তৌ স্জাতৌ বিশ্বাধরং বিগত কুঙ্কমপঙ্করাগং ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে বীরপত্নি বীরস্য মম ভার্য্যে যন্তে কৃতাপরাধ তস্মিন্নহং ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র অন্যস্মিন্ মুররিপুদাসাদিতরত্র দমং দধে দণ্ডং করোমি কিন্তু তং বিগতভয়ং উদ্ভৈমুদ্ভিতং ত্রিলোক্যাং অমুত্র ত্রৈলোক্যাবহিরপি ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তে বক্তৃমিতঃ পূৰ্ণং কদাচিদপি বিতিলকং ন পশ্যামি । সংরক্তেণ কোপাবেশেন ভীমং ভয়ঙ্করং । অবিমুক্তং অমুক্তলং অপেত রাগং স্নেহশূন্যং তথা তে স্জাতৌ শোভনৌ স্তনাবপি শোকাশ্রুতি রূপহর্তৌ ন পশ্যামি । তথাবিশ্বফলাকারমধরঞ্চ বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্কতুল্যঃ তাম্বল রাগো যস্মাৎ তাদৃশং ন পশ্যামি । ইদানীং কৃত এবং জাতমিতি শেষঃ । পশ্যন্ বিন্ধ্যামি শং কুঙ্কম পঙ্করাগৌ চেতি পাঠে এবং ভূতং মুখং স্তনৌচ পশ্যন্ শং নবিন্ধ্যামীত্যর্থঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্করাগৌ যাত্যামিতি স্তনয়ো বি'শেষণঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমগদ্যভঃ ।

অন্যত্র ভূম্বরকুলাদিকং ধৰ্ম্মনিষ্ঠ জীবনধিকৃত্য পুরজনাখ্যানাৎ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হে বীরপত্নি বীরস্ত মম ভার্য্যে যদ্যত্রঃ কশ্চিদ্বদীয় স্তব প্রাতিকূল্যমকরোৎ । তস্মিন্ দমং দণ্ডং দধে করোমি যত স্তবাহং স্বদধীনস্বাদনীয় ইত্যর্থঃ । কিন্তু ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র মুররিপোর্দাসাদিতরত্র তদ্বয়ে মম নাস্তি প্রভূতৈতি পুরজনাস্তাং প্রাচীন বহি'ৰ্বাৎ প্রাচীন বহি'বশ্চ পিতৃপৈতামহ ধৰ্ম্ম মর্যাদানুসঙ্গজনাৎ সা মর্যাদাচান্যত্র ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্রাচ্যুতগোত্রত ইতি পৃথুচরিতোক্তে ব্রাহ্মণ বৈষ্ণবয়োঃ কদমণ্ডাদ্যগ্রহণ ক্রপেবেতি বিবেচনীয়ঃ । অস্তৌ ব্রাহ্মণ বৈষ্ণবাত্মানত্ৰ ত্রিলোক্যাং ত্রিপোকী মধ্যে অমুত্র ত্রিলোক্যা বহি'বী বীতভয়ং মতো বিগত ভয়ং উৎ উদ্ভৈমুদ্ভিতং ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিষ্যতীতি ভাবঃ । অধ্যাত্ম পক্ষে যদি প্রাচীনদৈহিকাস্থা পাপাচরণাত্তব প্রাতিকূল্যং তদা হে সমুদ্রে দমং তদুপশমকং দান পুণ্যব্রতাদিকং করোমি । যদিহু ব্রাহ্মণকোপাৎ বৈষ্ণবাপরাধাত্ত তদাত্ত তৌ দ্রুপশনাবেবেত্যাহ ভূম্বরকুলাদন্যত্রৈত্যাদি তদ্ব্যাপরাধস্য তদ্ব্যয় প্রসাদাদেবোপ শান্তিনর্নান্যথৈতি ভাবঃ । বীতভয়মিত্যাদ্যধৰ্ম্ম নিৰ্ম্মূলনে নাটোপোক্তিঃ ॥ ২১ ॥

বক্তুং বিতিলকং কদাপি নপশ্যামি সংপ্রতি মন্দোৰ্ভাগ্যাদেব পশ্যামীতি ভাবঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্কস্তেব তাম্বলস্ত রাগোযত্র তং বিশ্বাধরং বিন্ধ্যামি শমিতি পাঠে বিগত কুঙ্কম পঙ্করাগাবিতি স্তনয়ো বি'শেষণং পক্ষে বিতিলকস্বাদিতিকপলকায়্যাপি সমুদ্রে পূৰ্ণবৎ প্রসাদাত্তাবোদ্যোতিতঃ ॥ ২২ ॥

হে বীরপত্নি ! কোন্ ব্যক্তি তোমার অপকার করিয়াছে বল, সে যদি ব্রাহ্মণকুল ও ভগবান্ মুররিপুর দাস না হয় তাহা হইলে এখন তাহার দণ্ডবিধান করিব । কিন্তু ত্রিলোকীর মধ্যে অথবা ইহার বহি'র্ভাগে কুত্রাপি ত ঐ রূপ নির্ভয় কেহ দৃষ্টিগোচর হয় না, যদি, কেহ থাকে অবশ্যই সে আমার ভয়ে প্রাণত্যাগ করিবে ॥ ২১ ॥

হে তরুণি ! তোমার বদন এরূপ মলিন পূৰ্বে ত কখন দেখি নাই, কি নিমিত্ত তিলক হীন, কোপাবেশ, ভয়ঙ্কর, অমুক্তল এবং স্নেহ শূন্য হইয়াছে । অপর তোমার এই স্জাত স্তনদ্বয় কেন শোকাশ্রু দ্বারা উপহত হইয়াছে ! আর এই বিশ্বফলাকার অধর কুঙ্কম পঙ্কতুল্য তাম্বল রাগে রহিত কেন দেখিতেছি ! ॥ ২২ ॥

তন্মে প্রসীদ যুগ্মঃ কৃতকিঞ্চিৎ শৈবঃ গতস্ত যুগ্মাং বাসনাভূতম্ ।

কা দেবরং বশগতং কুহুমাত্রবেগে বিস্রস্ত পৌঃস্রমুশতী ন ভজেত কৃত্যে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরঞ্জনা-
পাখ্যানে ষড়্ভিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৬ ॥ * ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ইথং পুরঞ্জনং সধ্যাশমানীয় বিভ্রমৈঃ । পুরঞ্জনী মহারাজ রেমে রময়তী পতিং ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

তত্ত্বাং কৃতং কিঞ্চিৎপরাধো যেন তস্ত । কিঞ্চিৎসেবাহ । শৈবঃ স্বাতন্ত্র্যেণ স্বামপৃষ্টা যুগ্মাং গতস্য দেবো দেবনং ক্রীড়া
তং রাতি দদাতীতি দেবরঃ কাস্ত স্তঃ কামবেগেন বিস্রস্তঃ গতঃ পৌঃস্রং গৌরবাং ধৈর্য্যঃ যস্য তং উশতী কাময়মানা কৃত্যে কৰ্ত্ত্বঃ
যোগ্যেৰ্ধে কা নভজেত ইতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ চতুর্থো ষড়্ভিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশে প্রিয়া পুজাদ্যাগত্যা বিস্মতায়না । কালকন্যাছাপাখ্যানৈর্জরারোগাছাদীর্ঘ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং জীবন্ত অমুনয়াদি কথা সৌন্দর্য্যোগাত্যস্তমুপাধিবশতঃ মুক্তা তয়িমিত্তাং সংসার পরম্পরাং নিরূপয়িতুমাং ইথমিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষড়্ভিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রেরিত্যঃ প্রসাদং প্রার্থয়তে তন্ম ইতি কিঞ্চিৎসেবাহ শৈবমিত্যাदि । দেবো দেবনং ক্রীড়া তং রাতি দদাতীতি দেবরঃ
কাস্তস্তঃ স্রবশবেগেনৈব বিস্রস্তঃ পৌঃস্রং পুরুষাঃ স্বাতন্ত্র্যং যন্ত তং । উশতী কমনীয়া কৃত্যে কাস্তবিষয়কস্নেহোচিত্তে কৰ্ম্মণি
কা ন ভজেত পক্ষে সৰ্ব্বক্ৰমেব সাক্ষাৎ কৃত্যাহ প্রসীদ প্রসঙ্গা ভবন্তী মম হৃদি বিরাজন্ত মম কীদৃশস্য শৈবঃ নিরুদ্বিগ্নমেব কৃতকি-
বন্ত যুগ্মাং গতস্ত ব্যাধিশ্চৈব পাপিন ইত্যর্থঃ । বাসো যুগবধা জীবোমুগ্ধ লুৰ্দ্ধকোহি স ইত্যভিধানাং সৰ্ব্বক্লেঃ স্বস্থিরবস্থিতিঃ
অর্থাস্তরন্যাসেনাহ । কেতি স্ত্রী যথা কাস্তঃ সাগরাধমপি ন জহাতি তথৈব হে সৰ্ব্বক্লে মাং স্তং নজহীহীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষড়্ভিংশোহয়ং চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

সৰ্ব্বক্লে সহিতস্তাত্ম সুকৃতান্তপি কুর্ত্তঃ । সপ্তবিংশে জরারোগাছাপাখ্যানেন কথ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং ধার্মিকস্তাপি জীবন্ত কদাচিদন্তরায় প্রাপ্তে বিবিধ হৃকৃত দ্বিভাস্তঃকরণস্তাপি পুনর্লব্ধ বিবেকস্ত দানব্রত তপঃ প্রাশ্ৰি-

হে প্রিয়তমে ! আমি তোমাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া সেচ্ছানুসারে যুগ্মায় গমন করিয়াছিলাম,
ইহাতে তোমার নিকট আমার যে অপরাধ হইয়াছে তাহা মার্জনা কর, তোমার কোপাবেশ দর্শনে
আমি সাতিশয় দুঃখিত হইতেছি, আমার প্রতি প্রসন্ন হও । প্রিয়ে ! আমি তোমার স্নেহে ইহাতে
আমার প্রতি প্রসন্ন হওয়া উচিত । হে কাস্তে ! যে কাস্ত বশবর্তী এবং অনঙ্গ বাণে যাহার ধৈর্য্য
বিশ্বংস হয় এমত কাস্তকে কাময়মানা কোন্ কামিনী কাস্ত বিষয়ক স্নেহোচিত্ত কৰ্ম্মে ভজনা না
করে ! ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো ষড়্ভিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশতি অধ্যায়ে পুজ কলজাদিতে আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের আত্ম বিশ্লষণ এবং কাল কন্যাদির
উপাখ্যান দ্বারা জরা রোগাদি বর্ণন ॥ ০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! সেই পুরঞ্জনী এই প্রকারে হাব ভাব বিলাস দ্বারা আপনার পতি

স রাজা মহিষীঃ রাজন্ হস্তাতাং কুচিরামরাং । কৃতবস্ত্রায়নাং তুণ্ডামভ্যঙ্গদুপাগতাং ॥
 তয়োপগূঢ়ঃ পরিরককঙ্করোরহোমুদৈঃপকুচৈঃ চেতনঃ ।
 ন কালরংহো বুবুধে ছুরতায়ঃ দিবা নিশেতি প্রমদাপরিগ্রহঃ ॥ ৩ ॥
 শয়ান উন্নত মদো মহাগনা মহাহঁতল্লৈ মহিষী ভুজোপধিঃ ।
 তামেব বীরোহমুত ব্যবায়ত স্তমোভিভূতো ন নিজঃ পরঞ্চ যৎ ।

আপরস্বামী ।

অত্রচ প্রতি পদঃ কথঞ্চিদধ্যায় পক্ষে যোজয়িতুং শক্যমেব । ত্রিনারদেন তু জীবন্ত ত্রীপুরুষ বাসনা দার্ঢ্যেন বিচিত্রা সংসৃতি
 ভবতি ইতি এতাবদেব কথাভাংপর্ষাৎ দর্শিতং কচিং পুমান্ কচিচ্চ ত্রী কচিরোডয় মন্দবীঃ । দেবোমুখ্য ত্রির্ঘায়া বধাকর্ষণং
 ভব ইতি বদতা তত্রাদৌ পুংস্বেন সংসৃতি রথায় ত্রয়েণোক্তা ততশ্চৈকেনাধ্যায়েন ত্রীস্বেন সংসৃতিঃ প্রবর্ণ্য ঈশ্বর প্রসাদলক
 জ্ঞানেন মোক্ষ ইচ্ছাক্তং তত স্তদেব যথোপযোগং ব্যাখ্যাতমিতি পঞ্চাধ্যায়ান্তঃ প্রতীক্যতে প্রতিপদমধ্যায় যোজন্য। তুণ্ডা নিশ্চ-
 য়োজনাচ ইতি স্বপ্রোচি প্রথাপনমনাদৃত্য যথোপযোগমেব ব্যাখ্যাস্যামঃ । সম্যক্ সম্যক্ বিভ্রটৈঃ বিলাটৈঃ ॥ ১ ॥

কৃতঃ বস্ত্রায়নঃ মঙ্গলঃ কুসুম সিন্দুরাদিভির্ঘৃতাঃ ॥ ২ ॥

উপগূঢ়ঃ পরিরকঃ পরিরকাঃ কঙ্করা তস্তা যেন । রহঃ একান্তে অহুমুদৈঃ অহুকুলৈঃ ওহুভাবনৈঃ অপকুচৈঃ চেতনা বিবেকো
 বস্ত । কালরংহঃ আনুর্বাণঃ । প্রমদৈব পরিগ্রহো ন জ্ঞান সাধনং বস্ত । ৩ ॥

মহাহঁতল্লৈ উৎকষ্ট শয্যায়াঃ শয়ানঃ মহিষ্যা ভুজ উপধিঃ উপধানং উজ্জীর্ঘকং বস্ত । মহিষীভুজোপধি ইত্যবিসর্গ পাঠে শয়ন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুদুতে ইত্যত্র অমুদুতেতি স্বামি সম্মতঃ পাঠঃ কিক সর্বত্রাদৃষ্টঃ ১১।২।৩।৪ ॥

ঔষিখনাথচক্রবর্তী ।

তাদিকং কৃতবতোপি মনোমালিন্তানপগমাদুপদ মনুতাপ সহস্র বিদীর্ণস্ত ভাগ্যবশাদেব পুনরপি সমৃদ্ধি প্রাপ্তিঃ প্রপঞ্জিতা ।
 ইদানীং পুরুষদেব ধর্ম বুদ্ধিমতঃ সদাচারস্ত তস্ত গার্হস্থ্যমাহ ইষ্মিতি সম্যক্ সম্যক্ বিভ্রটৈঃ বিলাটৈঃ । পক্ষেত্বার্থে সতিঃ পরি-
 ত্যক্তা পুরুষকর্ম বুদ্ধাবেবাসক্তো বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

সুস্নাতোভ্যাদিনা স্বীয় সমৃদ্ধেঃ প্রসন্নতামানন্দ্য বিগত মনোমালিন্যঃ কৃতার্থো বভূবেত্যুক্তঃ ॥ ২ ॥

অহুমুদৈঃ অহুকুল ওহু ভাবনৈঃ পক্ষে ধর্মকর্ম নির্বাহ মনুগাভিঃ । অপকুচৈঃ বিলুপ্তী কুতা চেতনা সংসার তরণ লক্ষণা বুদ্ধি
 যন্ত সমঃ । বালস্ত রংহোবেগং বৈরাগ্যাভ্যাগরবুবুধে কীদৃশঃ ইদং দিবা গতঃ ইয়ং নিশা আগতেতি এতৎ প্রকারকমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

মহিষ্যা ভুজএব উপধিক্রপধানং বস্ত সমঃ । অবিসর্গ পাঠে শয়নক্রিয়াবিশেষণং । তামেব ব্যবায়তো হেতোগমুতে । ত্রী
 সঙ্গ মুখমেব পুরুষার্থমন্যত অনমুতেতি চ পাঠঃ । নতু নিজঃ স্বীয়ঃ পরঞ্চ কিমপি অমুত অগণয়দিত্যর্থঃ । তমসা অজা-

পুরুজনকে সম্যক্ বশীভূত করিয়া তাঁহার সহিত ক্রীড়া করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ ! রাজা পুরুজনও হস্তাতা, শোভন বসনা এবং কুসুম সিন্দুরাদি দ্বারা কৃত মঙ্গলা সেই
 মহিষী ছফ্ট চিত্রা হইয়া নিকটে আগমন করিলে তাঁহার সহবাসে অতিশয় আনন্দী হইলেন ॥ ২ ॥

কখন পুরুজনী তাঁহাকে আলিঙ্গন করিত, কখন পুরুজন পুরুজনীর স্বক্কেদেশ আশ্রয় করিয়া ধরিতেন
 অপর সেই তরুণী একান্তে তাঁহার সহিত রহিত কথ্য কহিতেন, তাহাতে তাঁহার বিবেক বিগত হইত
 অতএব আপনার যে বৃথা পরমায়ুঃ ক্ষয় হইতেছে, তিনি তাহা জানিতে পারিলেন না ॥ ৩ ॥

কলতঃ যদিও পুরুজন মহামনা ছিলেন, তথাচ মদাক্ত হওয়াতে মহাহঁ শয্যায়া স্বীয় মহিষীর ভুজ
 রূপ বালিশে শয়ন করিয়া তাহাকেই পরম পুরুষার্থ করিয়া মানিতে লাগিলেন । আপনি সজ্ঞানে
 অভিভূত হইয়াছিলেন, মুগ্ধতা প্রযুক্ত আপনার নিজরূপ যে ত্রজ্ঞ তাহা বিস্মৃত হইলেন । হে রাজেন্দ্র !

করিলে নরকগত কামরূপনাচেতনঃ। কণাধিবিরাক্ষেপে সত্যিকাস্ত নবঃ স্বয়ং ॥ ৩ ॥

তত্খামলনয়ঃ পুজান্ পুরজ্ঞান্ পুরজ্ঞানঃ। শতাব্দেকাদয়ঃ বিদ্যাভ্যাসে ধর্মমত্যাগাদি ॥

হুহিত্বং শৌভ্রশতঃ পিতৃমাতৃ বশকরীঃ। শীলোদার্যগুণোপেতাঃ পৌরজ্ঞানঃ প্রজাপতে ॥ ৫ ॥

স পঞ্চালপতিঃ পুজান্ পিতৃবংশবিরক্ষনান্। দারৈঃ সংযোজয়ামাস হুহিত্বঃ সদৃশৈর্করৈঃ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

ক্রিয়া বিশেষণং। তাং মহিবীমেব পরং পুরুষার্থমসম্বতে নতু যমিঃ। রূপং ব্রহ্ম তৎ তমসা অজ্ঞানেনাভিভূতোযতঃ যদা নিজ-
মাশ্রয়ানং ততঃ পরঞ্চ পরমাশ্রয়ানং ॥ ৪ ॥

পুজান্ ইন্দ্রিয়পরিণামান্। হুহিত্বঃ তদনন্তরং বুদ্ধিবৃত্তিঃ পুত্রসংখ্যাচ বাহ্যমাত্র বিবক্ষয়া হুহিত্ব সংখ্যাতু পুস্ত্রভেদ্যো দান-
দেনে গাহস্থ্য সৌন্দর্যার্থঃ বিরাট্ সত্রাট্। আয়ুবোদ্ধঃ ইত্যাদ্যপি কথা সৌন্দর্যার্থমেব পুরজ্ঞনকল্পাভ্যং পৌরজ্ঞানঃ হে
প্রজাপতে ॥ ৫ ॥

দারৈঃ পরিণামানন্তরহিতাহিত চিন্তাভিঃ বরৈঃ উচিত বিষয়ভোগৈঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্খামিতি সাক্ষকং। মাতৃ ইত্যত্র ভ্রাতৃ কচিং। মূল পাঠস্ত ন চিৎস্বতমতঃ ॥

শীলোদার্ককং ॥ ৫ ॥

সপক্ষেতি টীকায়াং হিতাহিত চিন্তাপি যথা সৌগন্ধ সৌরুপ্যাদৌ হিতচিন্তা দৌর্গন্ধ্য কৌরুপ্যাদাবহিত চিন্তেতি ॥ ৬। ৭ ॥

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্তী ।

নেন বতোহিভিভূতঃ। অধ্যাত্ম পক্ষে ব্যবায়তো ধর্মপত্নী সজতো ধর্মাসক্ত্য ধর্মমেব পুরুষার্থঃ অমন্যত নতু যোক্ষং যতো ন নিজং
জীবনরূপং নাপি পরং পরমেশ্বর স্বরূপং ধার্মিক ইত্যুদ্বাদ মদঃ। মহামনা দানশীলঃ মহাহঁতরে পুণ্যকর্মণি শয়ানো মদঃ।
মহিবীজুজ্ঞোপধিরবিদ্যোপাধিঃ ॥ ৪ ॥

পুজান্ বিবেক নির্ণয় সংশয়াদীন। হুহিত্বলজ্জাৎকর্তাচিন্তাভ্যাঃ পুত্রসংখ্যা বাহ্যমাত্র বিবক্ষয়া হুহিত্ব সংখ্যাতু পুস্ত্রভেদ্যো-
নানদেনে গাহস্থ্য সৌন্দর্যার্থঃ বিরাট্ সত্রাট্ জীবচ আয়ুবোদ্ধমত্যাগাদিতি পঞ্চাশদ্বর্ষ পর্যন্তং বিষয়ভোগ লাম্পট্যমধিকমিতি
বিবক্ষয়া পিতৃ মাতৃ বশকরীরিতি তাসাং পুণ্যক্রিয়া হেতুরূপত্বাৎ ॥

পুরজ্ঞনকল্পাভ্যং তাঃ পৌরজ্ঞান উচ্যন্তে ইতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

দারৈ মতি বৃত্তাদিভিঃ বরৈর্বিভিন্ন প্রণয়াদিভিঃ ॥ ৬ ॥

এই প্রকারে কামাসক্ত চিত্ত হইয়া স্বীয় মহিবীর সহিত জীড়া করিতে করিতে পুরজ্ঞনের নবীন বয়স
কণাধের স্তায় অতিক্রান্ত হইয়া গেল ॥ ৪ ॥

তদনন্তর যখন তিনি আপনার মহিবী পুরজ্ঞনীর গর্ভে একাদশ শত (ইন্দ্রিয় পরিণাম) পুত্র উৎপা-
দন করিলেন, তখন তাঁহার পরমায়ুর অর্দ্ধাংশ গত হইল। তাহার পরে তাঁহা হইতে একশত দশটি
কন্যা জন্মিল, তাহার শীল ও উদার্য গুণে সুভূষিতা এবং পিতা মাতার যশোবর্ধিনী। হে রাজিন্দ্র! ঐ
সকল কন্যা পুরজ্ঞন হইতে উৎপন্ন হওয়াতে পৌরজ্ঞনী বলিয়া বিখ্যাত হয় ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, পঞ্চালপতি পুরজ্ঞন আপনার পিতৃবংশ বর্দ্ধক তনয়দিগকে উপযুক্ত দারের
(হিতাহিত চিন্তার) সহিত সংযুক্ত করিয়া দিলেন এবং কন্যা সকলও সদৃশ বরের সহিত সংযোজিত
হইল ॥ ৬ ॥

পুজাণাঞ্চাভবন্ পুজা একৈকশ শতা শতঃ । যৈবৈগৌরজনোৎসবঃ পঞ্চালেষু সবেষিতঃ ॥ ৭ ॥
 তেষু ভজিক্খ হারেষু গৃহকোষানুজীবিসু । নিরুতেন মনসেন বিষয়েষবদ্যতা ॥ ৮ ॥
 ঈজেচ ক্রতুভির্ঘোতৈ নীকিতঃ পশুনারকৈঃ । দেবান্ পিতৃন্ তুতপতীন্ নানাকামো যথা ভবান্ ॥ ৯ ॥
 যুক্তেষেবং প্রমত্তস্ত কুটুমাসক্তচেতসঃ । আসিাদ সৰ্বৈ কালো যোহপ্রিয়ঃ প্রিয়বোধিতঃ ॥ ১০ ॥
 চণ্ডবেগ ইতি খ্যাতো গন্ধৰ্বাধিপতিৰ্নৃপ । গন্ধৰ্বা স্তস্ত বলিনঃ বর্ষান্তর শতত্রয়ং ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

পুজাণাং পুজাঃ কৰ্ম্মাণি পঞ্চালেষু শব্দাদি বিষয়েষু ॥ ৭ ॥
 তেষু পুজাদিষু তেষামপি যে রিক্খহারঃ পুজান্তেষুচ ॥ ৮ ॥
 যুক্তেষু আত্মহিতেষু কৰ্ম্মসু অনবহিতস্ত সৰ্বৈ কালঃ জরাসময়ঃ ॥ ৯ ॥
 চণ্ডবেগঃ সৰ্বসংসারেণাবর্তমানেনোপলক্ষিতঃ । গন্ধৰ্বা দিবসঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অবধ্যতেত্যত্র অবরুদ্ধাতেতি কচিং কিস্ত মূলপাঠ এব চিৎসুখমতঃ ॥
 যথা ভবানিতি । বিভক্তিপরিণামেনাপি সৰ্বত্র যোজ্যঃ ॥ ৮ ॥
 যুক্তেষু সার্ককং । যোহপ্রিয় ইত্যত্র যো বর ইতি কচিং । প্রিয়বোধিতমিতি চিৎসুখঃ ॥ ৯ ॥
 গন্ধৰ্বা ইতি সার্ককং । তাদৃশীত্যেব পাঠঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

পুজাণাং পুজাঃ পুণ্যাচরণাদয়ঃ পঞ্চালেষু শব্দাদিষু ॥ ৭ ॥
 তেষু বিবেকাদিষু পুজেষু তস্ত পুরঞ্জনস্ত রিক্খহারেষু অভিমানাদি ধন হর্ষে গৃহানুজীবিসু প্রাণেষু কোষানুজীবিসু সহ ভজ
 আদিষু ॥
 ঈজ ইতি পক্ষময় সাম্যঃ যথা ভবানিতি তবৈব কথেষং কথ্যতে তব দৃষ্টান্তাৎ তু সঙ্গোপনার্থমেবেতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥
 এবং যুক্তেষু ভক্তিবৈরাগ্যাদিষু আত্মহিতেষু প্রমত্তস্তানবহিতস্ত । স কালঃ জরাসময়ঃ । প্রিয়বোধিতাৎ কাস্তাজনানাং
 অপ্রিয়ঃ সঙ্গোপপ্রাতিফল্যাৎ ॥ ৯ ॥
 কিঞ্চ চণ্ডবেগঃ সৰ্বসংসর ইতি খ্যাতো যো গন্ধৰ্বাধিপতিস্তস্ত গন্ধৰ্বা দিবসঃ পুরীঃ বিনুস্পতীত্যয়ঃ । গন্ধৰ্বোয়ারাজয়ঃ ।
 তাবতী স্তাবত্যাঃ মৈথুন্যাঃ দিবসৈর্মিথুনীভূয় স্থিতাঃ ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! পুনরুজনের যে সকল পুজ হয় তাহাদের প্রত্যেকের আবার শত শত পুজ জন্মিল ।
 তাহাতে পঞ্চাল দেশে (শব্দাদি বিষয়ে) পৌরঞ্জন বংশ অতিশয় বর্দ্ধিত হইয়া উঠিল ॥ ৭ ॥
 সেই সকল পুজ ও তাহাদের পুজ, যাহারা গৃহ রূপ কোষের অনুজীবী, তাহাদের প্রতি উত্তরোত্তর
 প্রগাঢ় মমতা হওয়াতে তাহাদের দ্বারা পুরঞ্জন বিষয়ে অতিশয় আবদ্ধ হইলেন এবং তোমার দ্বারা
 পশুনারক ভূরিং ভয়ানক যজ্ঞে দীক্ষিত হইয়া তদ্বারা নানা কামনায়, দেব পিতৃ ও তুতপতিদিগের
 অর্চনা করিতে লাগিলেন ॥ ৮ ॥

এই প্রকারে কুটুমাসক্ত চিত্ত হইয়া পুরঞ্জন আত্মহিত বিষয়ে অনবধান আছেন, ইতি মধ্যে যে
 কাল যোহপ্রিয় ব্যক্তির অতিশয় অপ্রিয়, সে আসিয়া নিকটবর্তী হইল ॥ ৯ ॥

হে নৃপ । সেই কাল চণ্ডবেগ নামে বিখ্যাত, গন্ধৰ্ব দিগের অধিপতি । রাজন্ ! তাহার সহিত তুমি
 শত বাইট বলবান্ গন্ধৰ্ব (দিবস) আছে ॥ ১০ ॥

পঞ্চদশতম বৈখ্যকৃত নিবাসিত। ১০ পন্থিত। বিদ্যুৎ-সম্বন্ধীয় বিবিসিত। ১১ ॥

তে চতুঃপাদুভঃ । পূৰ্ণপদমীঃ বদা । হৰ্ষমারেভিরে ভক্ত প্রভাবেষুঃ প্রজাপতঃ ॥ ১২ ॥

न. सप्तविंशतिः शतैरेकेकाः विंशतेन शतं समाः । पुराणपुराणयोः का गङ्गाकैर्बुधे बली ॥ १० ॥

क्रीरन्नापेः स्वयम् एकस्मिन् बहव्युधि । चित्तां परां जगामार्तः स्वराट् पुरवाक्यः ॥ १४ ॥

श्रीभक्तधामि ।

গন্ধর্বো রাজরঃ । তান্দীপ্ত তান্দ্রঃ মৈথুঃ শিববৈ মিথুনীভূত হিতাঃ । সিতাশ্চাসিতাশ্চ শুক্লকৃষ্ণ পক্ষীয়াঃ পরিলম্বণেন
মর্দকৈঃ কাট্যৈঃ সহ বিনিম্বিতাঃ পুরীমপহরন্তি ॥ ১১ ॥

अथाग्नयः अंगः ॥ १२ ॥

विंशत्या सह ॥ १७ ॥

অসম্বন্ধে অসম্বন্ধিনি প্রাণে ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্নিভ: ।

विंशकेनेत्यात्र विंशत्या चेति टीका विंशतिरिति चिन्मूखः ॥ १७ । १८ । १९ । १७ । १९ । १८ । १९ ॥

ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁନାଥ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

সিদ্ধান্তানুসারে গুরুত্ব পক্ষায়া: । পরিবৃত্তা পরিভ্রমণেন পুরীমপহরন্তীতি জ্ঞানারভ্য প্রতিদিনমাগ্নমপহারএব পূর্ণা।
 অপহার উপচরিত: ॥ ১১ ॥

বদা পকাশধৰ্মানন্তরং পুরং দেহমপি হস্তমারেভিরে তদা প্রজাগরঃ শ্রাণ এব প্রত্যবেশং । মা পুরমরে ময়ি তিষ্ঠতি লুপ-
তেতি সাটোপমাহ ইতি । পকাশধৰ্মানন্তরমপি ত্রিঅবর্ষ পর্যন্তঃ বলং নাপবাতীভাক্ষং ॥ ১২ ॥

যুদ্ধে প্রভাগরত তৈঃ সার্ব্বঃ জন্মারটোভাবত্ৰুদিত্যাহ সপ্ততিঃ শতৈর্বিংশকেন চেতি বর্ষগতানাং দিনানাং রাজীগাঞ্চ তাব-
 ত্যেব সংখ্যা দর্শিতা । শতং সমা যাবৎ পরমায়ুরিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ত্রিপঞ্চাশৎ পৰ্য্যন্তঃ প্রজাপতিঃ প্রায়ঃ পরাজয়ো নাভূৎ । তদনন্তরং তু ততোত্তরোত্তরং পরাজয় এবোতাং ক্রীয়মাণে বসবদে
বসবদ্বিনি প্রাণে আৰ্ত্তঃ পুরজনাঃ ॥ ১৪ ॥

তদ্বিধা ঐ প্রকার তিন শত ঘাইট গন্ধকবাঁও (রাত্রিও) আছে। তাহারা শুক্ল ও কৃষ্ণ। ঐ সকল গন্ধকর্ব্ব মিথুন হইয়া অবস্থিতি করে এবং পরিভ্রমণ দ্বারা সমস্ত কাম সহ নির্ম্মিত পুরীকে (দেহকে) অপহরণ করিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

হে রাজন্! চণ্ডবেগের অনুচর ঐ সকল গন্ধর্ভ (দিবস) যখন পুরঞ্জনের পুরী (দেহ) হরণ করিতে আরম্ভ করিল, তখন তত্রস্থ প্রজাগর (প্রাণ) তাহাদিগকে প্রতিবেধ করিতে লাগিল ॥ ১২ ॥

কিন্তু এই সকল গন্ধর্ব্বের সংখ্যা তাহাদের ভাৰ্য্যার সহিত সাতশত বিশ, পুরঞ্জনপুরীর অধ্যক্ষ
প্রজাগর (প্রাণ) একাকী প্রতিষেধ করিয়া কি রূপে কৃতকাৰ্য্য হইবে ? তথাপি বলবত্তা প্রযুক্ত সে
শতবর্ষ পর্য্যন্ত তাহাদের সঙ্গে সংগ্রাম করিল ॥ ১৩ ॥

বহু ব্যক্তির সহিত একজনের যুদ্ধে কদাচ জয় হয় না, প্রজাগর তাহার পরেই ক্রীণ হইয়া পড়িল, পুরজন আগনার পুরাধ্যক্ষকে (প্রাণকে) ক্রীণ হইতে দেখিয়া পুর রাষ্ট্র ও বাক্যব সহ ক্রিষ্ট হইয়া সাতিশর চিন্তাকুল হইলেন ॥ ১৪ ॥

স এব পূৰ্ণাং মধুহুক পঞ্চালেয় স্বপাৰ্শ্বেনৈঃ । উপনীতঃ বলিং গুরুন্ জীজিতোরাবিন্দমঃ ॥ ১৫ ॥
 কালস্ত ছহিতা কাচিৎ ত্রিলোকীঃ বরমিচ্ছতীঃ । পর্যাটন্তাঃ স বহিঃস্বন্ প্রত্যমদত কপচমঃ ॥ ১৬ ॥
 দৌৰ্ভাগ্যেনাঙ্গনোলোকে বিপ্রতা দুৰ্ভগেতি সা । যা তুষ্ঠা রাজস্বয়ৈ কৃতানান্ত পূৰবেবরং ।
 কদাচিদটমানা সা ত্রক্ষলোকান্মহীঃ গতঃ । বত্রে বৃহতঃ সান্ত জানতী কামমোহিতা ॥ ১৭ ॥
 ময়ি সংরভ্য বিপুলমদাচ্ছাপং স্তুঃসহং । স্বাতুমহ'সি নৈকত্র মদবাচ্ছা বিমুখো যুনে ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিক

সএব মধুহুক ক্ষুদ্র সুখভোজা । স্বপাৰ্শ্বেনৈরিজিতৈঃ নাবিনং নালোচিতবান্ ॥ ১৫ ॥
 কালস্ত ছহি গ জরাস্তি তাং ন প্রত্যনন্দং বহিঃস্বন্ হে প্রাচীনবর্হিঃ ॥ ১৬ ॥
 পূৰবে যযাতিপুত্রায় তেন বৃতা সতী বরমদাৎ । যযাতিঃ শুক্রশাপাজ্জরং প্রাপ্য পুত্রানুবাচ । ইমাং গুরীতেতি তাং
 জ্যোষ্ঠা শত্বারো ন জগৃহঃ পুরুষ জগৃহে । ততো যযাতিস্তমৈ রাজ্যং দদাবিতি জরৈবাদাদিত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
 প্রত্যাখ্যাতবতি ময়ি সংরভ্য ক্রোধঃ কৃত্বা নৈকত্র স্বাতুমহ'সীতি শাপমদাৎ ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিকচরিত্র

মধুহুক ক্ষুদ্র সুখভোজা স্বপাৰ্শ্বেনৈরিজিতৈঃ ॥ ১৫ ॥
 একটমেব জরা প্রবেশমুপাখ্যানেনাহ কালস্ততি । হে বহিঃস্বন্ কোপি ন প্রত্যনন্দং নৈচ্ছৎ ॥ ১৬ ॥
 পূৰবে যযাতিপুত্রায় তেন বৃতা সতী বরমদাদিতি যযাতি শুক্র জরগ্রাহিণে তুষ্ঠা রাজ্যমদাদিতি জরৈবাদাদিত্যুক্তং ॥
 মহীঃ গতমিতি প্রাকৃত মধুবাভ্রাত্যার্থঃ । বৃহতঃ নৈষ্ঠিকব্রহ্মচারিণঃ সংস্থাসিনং বা মহা প্রভাবন্তং বা সা কমপি ন ত্যজ-
 তীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥
 ময়ি প্রত্যাখ্যাতবতি সংরভ্য ক্রোধঃ কৃত্বা পক্ষে-মদেহস্ত কক্ষারকৃত্যভাবাৎ ষড়্শি রাহিতেন তস্তাঃ প্রবেশাসামর্থ্যমেব
 মং প্রত্যাখ্যানেনেব রূপানুগেহন সর্বত্র মন গমনমেব তস্তাঃ শাপফলমেনোংপ্রেক্ষিতমিদং জ্ঞেয়ং ॥ ১৮ ॥

অহে রাজন্ প্রাচীনবর্হিঃ ! ইতঃ পূৰ্বে তিনি জীজিত ও ক্ষুদ্র সুখে আসক্ত হইয়া পঞ্চাল দেশে
 আপনার পুরীর মধ্যে (দেহে) আপনাদের পার্শ্বে (ইন্দ্রিয়) গণ কর্তৃক আকৃত ভোগ্য বস্তু গ্রহণ
 করিতেন, তাঁহাকে কখন কোন প্রকার ভয়ের বিষয় আলোচনা করিতে হয় নাই ॥ ১৫ ॥

সে যাহা হউক, হে বহিঃস্বন্ ! পূৰ্বে যে কালের কথা কহিয়াছিলাম, তাহার একটি কথা আছে
 তাহার নাম জরা । সে আপনার অনুরূপ বর অন্বেষণ করত ত্রিলোকী পর্যাটন করিয়াছিল কিন্তু
 কেহই তাহাকে পরিণয় করিতে স্বীকার করে নাই ॥ ১৬ ॥

এই দৌৰ্ভাগ্য হেতু সে লোকে দুৰ্ভগা বলিয়া বিখ্যাত হয় । অনন্তর পুরঞ্জন তাহার পানিগ্রহণ
 করিতে স্বীকার করিলেন, তাহাতে সে সন্তুষ্ট হইয়া পুরন্ (যযাতি পুত্রের) স্ত্রী তাহার বর
 (রাজ্য) লাভ করাইয়া দিল । হে রাজন্ ! উল্লিখিত কালকথা একদা ভ্রমণ করিতে ছিল, সেই
 সময় আমি ত্রক্ষলোক হইতে ভুলোকে আসিতে ছিলাম, আমাকে দেখিবা মাত্র সে কামে হতচেতন
 হইয়া বরণ করিল ॥ ১৭ ॥

আমি নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী, আমার দার পরিগ্রহ করিতে ইচ্ছা নাই, যুগা প্রকাশ পুরঃসর প্রত্যাখ্যান
 করিলাম, তাহাতে আমার প্রতি তাহার বিজাতীয় ক্রোধ জন্মিল । রোষ পরবশ হইয়া এই স্তুঃসহ
 শাপ দিল, অহে যুনিবর ! “যেহেতু তুমি আমার প্রার্থনা পূর্ণ করিতে পরামুখ হইলে, এই নিমিত্ত
 কখন একস্থানে স্থির হইয়া থাকিতে পরিবে না ॥ ১৮ ॥

ভক্তো বিহীনঃ কল্পা কল্পকা যবনেশ্বরঃ । ময়োপদিষ্টমাম্য বজ্রে নাস্মা ভয়ং পতিং ॥ ১৯ ॥

অবতং যবনানাম্ স্বাং বৃণে বীরেশ্বিতং পতিং । সঙ্কল্পস্বয়ি ভূতানাং কৃতঃ কিল ন রিষ্যতি ॥ ২০ ॥

দ্বাবিন্দ্যবমুশোচন্তি বালাবসদবগ্রহৌ । যল্লোকশাস্ত্রোপনতঃ ন রাতি ন তদিক্ষতি ॥ ২১ ॥

অথো ভজন্ত মাং ভজ্র ভজন্তীং মে দয়াঃ কুরু । এতাবান্ পৌরুষো ধর্মো যদার্তানমুকম্পতে ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যবিনোদ ।

আধরো ব্যাধয়শ্চ যবনাঃ তেষামীশ্বরঃ ভয়নামানং বজ্রে ॥ ১৯ ॥

হে বীর তামীপিতং পতিং বৃণে ন রিষ্যতি ন নশ্রুতি ॥ ২০ ॥

লোকতো বেনতশ্চ যদ্যেযেন গ্রাহ্যেযেনচ উপনতঃ প্রাপ্তং তৎ যাচামানং যো ন দদাতি তচ্চ দীয়মানং নেচ্ছতি ন গৃহ্নাতি ইমৌ
দৌ কল্পভূতাবমুশোচন্তি সন্তঃ ॥ ২১ ॥

পুরুষেণ কর্তব্যোধর্মঃ পৌরুষঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যতো ভূতানামৈতরপি ভূতৈ বস্তু কৃতঃ সংকল্পো মনোরথো ন রিষ্যতি নষ্টং নাহতি । মমত্ব স্বদেক পরায়ণায়াঃ স্তুতরাং
নাইতীত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

ঐশ্বর্যবিনোদচরিত্রী ।

ময়োপদিষ্টমিতি লোকানাং ভয়মেব জরয়া জীর্ণং ভবত্বিতি স্বস্ত দয়ালুঃ সৃচিতং ॥ ১৯ ॥

যবনানামাধি ব্যাধীনাম্ ন রিষ্যতি ন নশ্রুতি । পক্ষে ভূতানাং ভগবন্তুকানাং সঙ্কল্পো ন রিষ্যতি লোকানাং ভয়ং জীর্ণং ভব-
ত্বিতি নারদেন বঃ সঙ্কল্পঃ কৃতঃ সোহন্যথা ভবিতুং নাইতীতি স্বং মে পতি ভব যথা স্বামহং ভুঙ্খে । ভূতশব্দেন ভগবন্তুকোপাচ্যতে ।
বহুত্বং ভূতানি ভব্যানি অনার্দনশ্রুতি ॥ ২০ ॥

বালাবজ্রৌ সন্তোহমুশোচন্তি । লোকশাস্ত্রোপনতমুচিতং বস্ত্র দেয়ং ন দদাতি । গ্রাহ্যং ন গৃহ্নাতি তেন কন্যাহং
স্বয়ম্বরা অকম্পাসদগ্ধমাগতা গৃহস্থেন স্বয়া গ্রাহ্যেবেতি তাবঃ । পক্ষে লোকেষু কৃপালুনা নারদেন যদভিলষিতং ভয়ং জীর্ণং
ভবত্বিতি তল্লোক শাস্ত্রোচিতমেবাতত্বং মাং গৃহাণেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পৌরুষঃ পুরুষেণ নির্ভূতঃ । পক্ষে স্ববলঃ প্রকাশ্যপি স্বয়া জরাং ন গৃহ্নামিতি বক্তৃমশক্যং নারদোক্তিবলাস্বামহং লগন্তী
সংহরিষ্যাম্যেবেতি স্বগতঃ বদন্তী বহির্বাক্যোক্ত্যা সোৎপ্রাসমাহ অথো ইতি ॥ ২২ ॥

হে রাজন ! আমি এই প্রকারে অভিযুক্ত হইয়াও তাহার অবস্থা দেখিয়া বিবেচনা করিলাম, এই
অবলার অভিলাষ বিফল হইল, এজন্য ইহার মনঃ দুঃখিত হইতেছে, অতএব দয়া প্রকাশ পুরঃসর
তাহাকে যবনদের (আধি ব্যাধির) ঈশ্বরকে অর্থাৎ ভয়কে দেখাইয়া দিয়া বরণ করিতে কহিলাম, সে
আমার ঐ উপদেশে সেই ভয় নামক ব্যক্তির নিকটে গেল এবং পতি বলিয়া তাহাকেই বরণ
করিল ॥ ১৯ ॥

আর কহিল অহে বীর ! তুমি যবনদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ এবং আমার বাঞ্ছিত পতি, আমি তোমাকে
বরণ করিলাম, প্রাণি সকলের কৃত সংকল্প তোমাতে কখন বিফল হইবে না ॥ ২০ ॥

হে বীর ! লোকে ও শাস্ত্রে যে বস্ত্র দেয় ও গ্রাহ্য বলিয়া সম্মত, সেই বস্ত্র প্রার্থনা করিলে যে না
দেয় এবং কেহ দিলে যে গ্রহণ না করে সেই দুই অঙ্গ ব্যক্তিরই নিমিত্ত লোকে শোক করিয়া
থাকে ॥ ২১ ॥

অতএব হে ভজ্র ! আমি প্রার্থনা করিতেছি দয়া প্রকাশিয়া আমাকে গ্রহণ কর । হে মহাশয় !
আর্ত ব্যক্তির প্রতি যে অনুকম্পা করা ইহাই পুরুষের কর্তব্য ধর্ম ॥ ২২ ॥

কালকন্যোদিতবচো নিশম্য যবনেশ্বরঃ । চিকীর্ষুর্দেবগুহং স সন্নিহিতঃ ভায়ভাবত ॥ ২৩ ॥

ময়া নিরূপিতস্তভ্যং পতিরাজসমাধিনা । নাভিনন্দতি লোকোহয়ং স্বামিতজ্ঞাসম্মতাং ॥ ২৪ ॥

স্বমব্যক্ত গতিভূক্ত লোকং কস্মি বিনির্গিতং । যাহি মে পুতনা যুক্তা প্রজানাশং করিষ্যসি ॥ ২৫ ॥

প্রজারোহয়ং মম ভ্রাতা স্বক মে ভগিনী ভব । চরাশ্রুভাভ্যাং লোকেশ্বিন্নব্যক্তো ভীমসৈনিকঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দেবগুহং মরণং তচ্চি প্রাণিনাং বৈরাগ্যাহুদয়ায় দেবৈর্গোপ্যতে ॥ ২৩ ॥

তুভ্যং তব আশ্র সমাধিনা জ্ঞানদৃষ্টা যাচ্যমানঃ অয়ং লোকস্বাং নেচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

অতোহব্যক্তগতিঃ কুতঃ প্রাপ্তেত্যলঙ্কিত গতিঃ সত্যী লোকমাক্রম্য ভূক্ত । এবং সর্বোপি লোক স্তব পতিঃ স্তাদিত্যর্থঃ । নটৈবং স্বয়া শঙ্কনীয়ঃ মাং প্রতিকূলাং লোকোহনিব্যতীতি যৎস্বমেব প্রজানাং নাশং করিষ্যসীত্যাহ যাহীতি । যা মদীয়া যবন পুতনা তয়া যুক্তা ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ প্রজার ইতি মারকো বৈষ্ণবজরঃ মাহেশ্বরস্ত বাধ্যস্তঃ পাতিস্বাং ভীমা ঘোরাঃ সৈনিকা যন্ত ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তুমিত্যর্ককং ॥

যাহীত্যর্ককং । প্রজানাশমিত্যত্র প্রজারস্বমিতি চিৎসুখঃ ॥ ২৫ ॥

প্রজারোয়মিত্যত্র অপ্রজোয়মিতি চিৎসুখঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দেবস্ত পরমেশ্বরস্ত গুহং রহস্তং সংসারচক্রপ্রবর্তনং চিকীর্ষুঃ । সন্নিহিতমিতি স্বহৃদেনমিদমপ্রত্যাখ্যেয়মিতি স্মিতেন ভাপ-
য়মিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

তুভ্যং স্বাং ভোক্তৃমিত্যর্থঃ । আশ্র সমাধিনা মনগো ভাবনয়া অয়ং ভুলোকস্বো লোকঃ স্বাং নেচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

অতঃস্বমব্যক্ত গতিঃ কুতঃ প্রাপ্তেত্যলঙ্কিত গতিঃ সত্যী লোকমাক্রম্য বলাৎকারেণ সর্বএব লোকস্তব পতিঃ স্তাদিত্যর্থঃ ।

প্রতিকূলাং মাং লোকোহনিব্যতীতি বিভেবি চেৎ মৎপুতনা যবনসেনা তয়া যুক্তা সত্যী যাহীতি প্রজানাং স্বয়া ভুক্তানাং নাশং
স্বং প্রণেয্যসি করিষ্যসি স্বাং হৃদং পুনঃ কঃ প্রভবেদिति ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

প্রজার ইতি মারকো বৈষ্ণবজরঃ মাহেশ্বরস্ত বাধ্যস্তঃ পাতিস্বাং মম ভগিনী কাপি নাস্তীতি স্বমেব ভগিনী তব নম্র নার-

হে রাজন্ ! কাল কণ্ঠার ঐ বাক্য শ্রবণ করিয়া সেই যবনেশ্বর যুতু, তাহাকে স্বীকার করিতে
ইচ্ছা করিলেন এবং হাস্য বদনে কহিলেন ॥ ২৩ ॥

আমি জ্ঞানদৃষ্টি দ্বারা অগ্রেই তোমার ভোগ স্থান নিরূপণ করিয়া রাখিয়াছি, তুমি সকলকে প্রার্থনা
করিতেছ বটে কিন্তু তোমাকে অভদ্রা ও অসম্মতা জানিয়া কোন লোক তোমার পতি হইতে ইচ্ছা
করে না ॥ ২৪ ॥

তুমি অলঙ্কিত গতি হইয়া এই লোক সকলকে উপভোগ কর, এরূপ করিলে সকলেই তোমার
পতি হইবে, তোমাকে প্রতিকূলা দেখিয়া লোকে বধ করিবে এমনত আশঙ্কা করিও না, বরং আমার
এই যবন সেনা আছে, ইহাদের সহিত মিলিত হইয়া যাও, তুমিই প্রজানাশ করিয়া আসিবে এ বিষয়ে
সংশয় মাত্র নাই ॥ ২৫ ॥

দেখ ! এই প্রজার (বৈষ্ণব জর) আমার ভ্রাতা, তুমিও আমার ভগিনী হও, আমার পারও তব-

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সাংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরঞ্জনো-
পাখ্যানেন সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৭ ॥ * ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

সৈনিকা ভয়নাম্নো যে বহিঃস্বান্ দিষ্টেকারিণঃ । প্রহ্বারকালকণ্ঠাভ্যাং বিচেকুরবনীমিমাং ॥ ১ ॥

ত একদাত্ত তরসা পুরঞ্জনপুরীং নৃপ । রুরুধুর্ভৌমভোগাঢ্যাং জরংপন্নগপালিতাং ।

কালকন্যাপি বুভুজে পুরঞ্জনপুং বলাং । যয়াভিভূতঃ পুরুষঃ সদ্যোনিঃসারতামিয়াং ॥ ২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

অষ্টাবিংশেতু বৈদর্ভাখ্যানেন শ্রী বিচিত্রয়া । শ্রীঃ প্রাপ্তস্ত দৈবেন কদাচিদ্বিক্রিয়াতে ॥ * ॥

ইদানীং পুরঞ্জনস্ত পুং দেহভাগ পূর্বকং শ্রীঃ প্রকাবমাহ । সৈনিকা ইত্যাদি রাজসিংহস্ত বৈশ্বানীত্যন্তেন গ্রহেন । দিষ্টঃ
দৈবঃ কুর্ক্ণী অধিকুর্ক্ণী তথা । সূত্যোরাদেশকারিণ ইতি বা ॥ ১ ॥

জরংপন্নগেন জীর্ণপ্রাণেন পালিতাং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দোক্‌মন্তথা ভবিতুং নাইতীতি হং মে পতিরেব ভবেতি সত্যং । অধর্মবংশোদ্ভবানামশ্রাকং ভগিন্যপি ভাৰ্যা স্তাদত স্তব
জাতাপাহং পতিস্তশ্রমারদোক্‌মপি প্রমাণীকরণীয়ং ভগবন্তজানাং নিকটমহং যামি চেয়াগপি নির্ভরং ভুক্তাং সংহর । নারদঃ
যথা পতিং নাকুখা স্তথাশ্রমপি ভগবন্তজং ত্বমপি পতিং ন কুরুষ । অতএব ময়োক্তং ত্বমব্যাক্তগতিভূক্ত লোকং কশ্ব বিনিশ্চিতমিতি
ভক্তানাং কশ্ব বিনিশ্চিতস্বাভাবান্তে তব পতয়ো ন ভবন্তীতি তেহু তেহমমেব পতিরিত্তি নারদোক্‌মপি স্মরণতমভূদিত্তি ॥ ২ ৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । চতুর্থে সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

তাক্‌ জীর্ণাং পুরীং শ্রীঃ প্রাপ্তঃ সং সঙ্গতোহরেঃ । তক্তা পুরঞ্জনঃ প্রাপ্ত সপ্তাবিংশকে ক্ষুটং ॥ * ॥

ইদানীং জীবন্ত সুল শরীর পরিভাগ প্রকারমাহ সৈনিকা ইত্যাদি পুরীং বিহারোপগত ইত্যন্তেন সৈনিকা ব্যাধয়ঃ ।
দিষ্টেকারিণঃ জরদৃষ্টকলোৎপাদকাঃ ॥ ১ ॥

জরংপন্নগেন জীর্ণপ্রাণেন পালিতাং ॥ ২ ॥

কর সেনা আছে, সে সকল থাকুক, আমি অলক্ষিত গতি হইয়া তোমাদের দুই জনের সহিত এই
লোকে বিচরণ করিব ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

অষ্টাবিংশ অধ্যায়ে বৈদর্ভী কথা প্রসঙ্গে শ্রী চিন্তন দ্বারা পুরঞ্জনের শ্রীঃ প্রাপ্তি এবং প্রাপ্তন
অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানোদয়ে মুক্তি লাভ ॥ * ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! ভয় নাশা যবনাধিপতির যে সকল সেনা যুত্‌য়ার আদেশকারিণী, তাহারা
প্রহ্বার (বিক্ষুব্ধ) ও কালকণ্ঠার (জরার) সহিত পৃথিবীর সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া বেড়াইতে লাগিল ॥ ১

একদা ঐ সকল ব্যক্তি বেগে পুরঞ্জনের পুরীতে প্রবেশ করিল । সেখানে একটী জীর্ণ সর্প (প্রাণ)
রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছিল । তাহারা ঐ পুরীকে পার্শ্বিক ভোগে পূর্ণ দেখিয়া আক্রমণ পূর্বক রুদ্ধ
করিল, অতএব যে কালকণ্ঠা কর্তৃক অভিভূত হইলে পুরুষ তৎক্ষণাৎ নিঃসার হয়, সেও বল পূর্বক ঐ
পুরী ভোগ করিতে আরম্ভ করিল ॥ ২ ॥

তয়োপভূজ্যমানা বৈ যবনাঃ সৰ্ব্বতো দিশাং । দ্বার্তিঃ প্রবিষ্টা চ্ছত্ৰাঃ প্রার্দয়ন্ সকলাঃ পুরীঃ ।
 তস্তাঃ প্রপীড়্যমানাযামভিমানী পুরঞ্জনঃ । অবাপোকবিধাঃস্তাপান্ কুটুম্বী মমতাকুলঃ ॥ ৩ ॥
 কন্তোপগৃঢ়ো নষ্টশ্রীঃ রূপণো বিষয়াত্মকঃ । নষ্টপ্রজ্ঞোহস্তৈশ্চর্য্যো গন্ধর্কৈর্ববনৈর্কল্যাৎ ॥ ৪ ॥
 বিশীর্ণাঃ স্বপুরীঃ বীক্য প্রতিকূলাননাদৃতান্ । পুত্রান্ পৌত্রানুগামাত্যান্ জায়াঞ্চ গতসৌহৃদাং ॥ ৫ ॥
 আত্মানং কনয়াগ্রস্তং পঞ্চালানরিদূষিতান্ । ছরন্তচিন্তামাপমো ন লেভে তৎপ্রতিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

ঈদমস্মি ।

দ্বার্তিচ্ছত্ৰাদিভিঃ রোগরূপেণ প্রবিষ্টা ॥ ৩ ॥
 কন্তয়া জরয়া উপগৃঢ়ঃ সন্ তৎপ্রতিক্রিয়াং ন লেভে ইতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । স্তৈশ্চর্য্যঃ উৎখানাদ্যশক্তেঃ ॥ ৪ ॥
 প্রতিকূলান্ অনপেক্ষিত বিষয়প্রাপকান্ । অনাদৃতান্ আদরমকর্কষণান্ স্বাধীনভাবাৎ । অহুগা ইচ্ছিয়ানি অমাত্যা
 ইচ্ছিয়দেবতাঃ । গতসৌহৃদাঃ অধাবসায়ভাবাৎ ॥ ৫ ॥
 অরিভিঃ বিষাদিভিঃ দূষিতান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কন্যোতি দ্রিকং ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দ্বার্তিচ্ছত্ৰাদিভিঃ ॥
 অভিমানীতি পূর্ণ্যামভিমানবশাদেব ॥ ৩ । ৪ ॥
 বিশীর্ণাঃ বিশীর্ণ্যমাণাঃ প্রতিকূলান্ শোকাদীন্ অনাদৃতান্ আদরমকর্কষণান্ সর্বথা নিগলিতুং প্রকৃত্তানিতার্থঃ । পুত্রান্
 বিবেকাদীন্ পৌত্রান্ দৈর্ঘ্য গাভীর্ঘাদীন্ অহুগানিচ্ছিয়ানি অমাত্যান্ যন আদ্যধিষ্টাহ দেবাঃশ্বেতাদীন্ চকারাৎ গতসৌহৃদান্
 স্ব স্ব কৃত্যাদি সমাগকর্কষণান্ জায়াঃ বুদ্ধিঞ্চ গতসৌহৃদাঃ অধাবসায়াদি রহিতাঃ । কনয়া জরয়া পঞ্চালান্ শব্দাদীন্ অরিভিঃ
 রোগাদিভিঃ তেষাং তেষাং প্রতিক্রিয়াং মন্ত্রোষধাদিভিরপি কুটৈ ন লেভে ॥ ৫ । ৬ ॥

হে রাজন্ ! কালকন্যা জরা পুরঞ্জন পুরী ভোগ করিতে প্রবৃত্ত হইলে পূর্বোক্ত যবনেরা সকল
 দিক্ হইতে সকল দ্বার (চক্ষুরাদি ইচ্ছিয়গণ) দ্বারা রোগরূপে তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক পীড়া দিতে
 লাগিল । ঐ পুরী এই প্রকারে পীড়্যমান হওয়াতে তদভিমানি পুরঞ্জনের সাতিশয় সম্ভাপ হইল ।
 তিনি বহু বহু কুটুম্ব যুক্ত হওয়াতে মমতায় আকুল হইয়া পড়িলেন ॥ ৩ ॥

পরে ঐ কালকন্যা তাঁহাকে গিয়া আলিঙ্গন করিল তাহাতে তাঁহার শরীরের শ্রীনক হইয়া গেল
 স্ততরাং অতি দীন ও প্রজ্ঞাহীন হইলেন । অনন্তর গন্ধর্ব ও যবনগণ বল পূর্বক তাঁহার সমস্ত ঐশ্বর্য্য
 হরণ করিয়া লইল, কারণ তখন তাঁহার উৎখানাদিতেও সামর্থ্য ছিল না ॥ ৪ ॥

অনন্তর পুরঞ্জন দেখিলেন আপনার পুরী বিশীর্ণ এবং পুত্র পৌত্র স্তৃত্য ও আমাত্যগণ প্রতিকূল
 অর্থাৎ অনপেক্ষিত বিষয় প্রাপক ও হতাদর হইল, আর জায়ারও পূর্ববৎ সৌহৃদ্য ভাব নাই ॥ ৫ ॥

আরও দৃষ্ট হইল আপনি কাল কন্যা জরা কর্তৃক এস্ত হইয়াছেন এবং পঞ্চাল বিষয় অরি (বিদ্র)
 দ্বারা দূষিত হইয়াছে অতএব ছরন্ত চিন্তায় নিমগ্ন হইলেন । সেই চিন্তার প্রতিকারোপায়ও দৃষ্ট
 হইল না ॥ ৬ ॥

কামানভিলস্বন দীনো যাতযামাঃ কন্যয়া । বিগতায়গতিস্নেহঃ পুত্রদারাঃ লালয়ন্ ।
 গন্ধর্ব্ববনাজাতাঃ কালকন্যোপমর্দিতাঃ । হাতুঃ প্রচক্রে রাজা তাং পুরীমনিকামতঃ ।
 ভয়নামোহৈবজোভ্রাতা প্রজ্বারঃ প্রতাপন্বিতঃ । দদাহ তাং পুরীং কুৎসারাজাতুঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ॥ ৭ ॥
 তস্তাঃ সংদহমানায়াং সপোরঃ সপরিচ্ছদঃ । কোটুশ্বিকঃ কুটুশ্বিতা উপাতপ্যত সাধয়ঃ ॥ ৮ ॥
 যবনোপক্ৰম্যাতনো গ্রস্তায়াং কালকন্যয়া । পুর্যাং প্রজ্বারসংস্কৃতঃ পুরপালোহৃষতপ্যত ॥ ৯ ॥
 নশেকে সোহবিতুঃ তত্র পুরুকুচ্ছুর বেষপথুঃ । গন্তমৈচ্ছততো বৃক্ষকোটরাদিব সানলাং ॥ ১০ ॥

ঐনুল্লাহুল মলিক ।

কালকন্যা হেতুতয়া যাতযামান্ নিঃসারানপি কামানভিলস্বন বিগতা আত্মনা গতিঃ পারলৌকিকী ঐহিকঃ পুত্রাদি
 স্নেহঃ যন্ত স্নেহাদিতি বা পাঠঃ । স রাজা পুরজনো হাতুঃ প্রচক্রে উপকাস্তবানিতি যয়োরনয়ঃ । অনিকামতঃ অনি-
 চ্ছয়াপি ॥ ৭ ॥

সপরিচ্ছদঃ ভৃত্যবর্গ সহিতঃ কুটুশ্বেন দীব্যতীতি কোটুশ্বিকঃ কুটুশ্বিতা সন্ধিঃ নাত্র বিবক্ষিতঃ । সাধয়ঃ পুত্রাদি সহিতঃ ॥ ৮ ॥

যবনৈরুপক্ৰম্যানি আয়তনানি যন্ত স পুরপালঃ ॥ ৯ ॥

পুরু বহুকৃচ্ছুঃ তেন উক্বেপথুঃ । বৃক্ষকোটরাদিব সর্পঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কামানিতি যুগ্মকং । গতীতাত্র স্থখীতি চিৎস্বথঃ । অনিকামত ইত্যস্যা অনিচ্ছয়াপীতি চিৎস্বথব্যার্থাৎ ॥ ৭ ৮ ৯ ১০ ১১ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

কামান্ মিষ্টভোজনাদীন্ যাতযামানপি কামান্যাদি হেতোরিতার্থঃ । বিগতা আত্মনো গতিঃ পারলৌকিকী ঐহিকঃ
 পুত্রাদি স্নেহঃ যন্ত সং । স্নেহাদিতি চ পাঠঃ । অনিকামতঃ অনিচ্ছয়াপি ॥

প্রজ্বারোবিষ্ফুজরঃ ॥ ৭ ॥

সপোরঃ সমুদাতু সহিতঃ । সপরিচ্ছদঃ সর্বেজিয় ভৃত্যবর্গ সহিতঃ । কুটুশ্বেন দীব্যতীতি কোটুশ্বিকঃ । কুটুশ্বিতা বৃক্ষা সহ
 সন্ধাতাব আর্ষঃ সাধয়ঃ পুত্রপৌত্রাদিযুক্তঃ ॥ ৮ ॥

পুরপালঃ প্রজাগরঃ প্রাণঃ ॥ ৯ ॥ স পুরপালঃ অবিতুঃ রক্ষিতুঃ বৃক্ষকোটরাদিব সর্পঃ ॥ ১০ ॥

তিনি অতি দীন হইয়াছিলেন তথাচ বিষয়ে অভিলাষ ছিল, অতএব যদিও আত্মার পারলৌকিক
 গতি ও ঐহিক পুত্রাদি স্নেহ বিগত হইয়াছিল তথাপি পুত্র কলত্রের লালন পালন করিতেন কিন্তু
 যখন দেখিলেন আপনার পুরী যবন গন্ধর্ব্ব কর্তৃক আক্রান্ত হইল এবং কালকন্যা আসিয়া নানা প্রকারে
 যাতনা দিতে লাগিল, তখন যদিও ইচ্ছা হইল না, তথাপি ঐ পুরী পরিত্যাগ করিবার মনস্থ করিলেন ।
 তাহাতে ভয়ের অগ্রজ ভ্রাতা প্রজ্বার (বিষ্ফুজর) তাহার সম্মুখে আসিয়া উপস্থিত হইল এবং ভ্রাতার
 প্রিয় করণ মানসে সেই পুরী সম্পূর্ণরূপে দগ্ধ করিয়া দিল ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ পুরী দহমানা হইলে কুটুশ্ব সহ ক্রীড়াকারি সেই পুরজন পুরবাসি ভৃত্যবর্গ ও পুত্রাদির
 সহিত সাতিশয় সমুপ্ত হইলেন ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! কালকন্যা জরা পুরজনের পুরীকে গ্রাস করিলে ঐ পুরীর পালক (প্রাণ) প্রজ্বার
 কর্তৃক সংস্পৃষ্ট হইয়া সমুদায় যুক্ত হইতে লাগিল । রাজন্ ! তাহার সমুদায় অসম্ভব নহে, যবনেরা
 তাহার আয়তন পর্য্যন্ত রুদ্ধ করাতে সে মহা সঙ্কটে পতিত হইয়াছিল ॥ ৯ ॥

সে যাহা হউক, ঐ সমুদায় জনা তাহার গুরুতর ক্লেশ ও সাতিশয় কম্প হইল একারণ তথায়
 অবস্থিতি করিতে পারিল না, সর্প যেমন অনল যুক্ত বৃক্ষ কোটর হইতে স্থানান্তরে চলিয়া যায় তাহার
 ন্যায়, অন্তরে গমন করিতে ইচ্ছা করিল ॥ ১০ ॥

শিথিলাবয়বো যহি' গন্ধর্বেষ হ'তপৌরুষঃ । যবনৈররিভিঃ কণ্ঠে উপরুদ্ধো রুরোদহ ॥ ১১ ॥

ছহিতুঃ পুত্রপৌত্রাংশ্চ যামি জামাতৃপার্ষদান্ । স্বহাবশিক্তং যৎকিঞ্চিদৃগৃহকোষপরিচ্ছদং ।

অহং মমেতি স্বীকৃত্য গৃহেষু কুমতি গৃহী । দধ্যৌ প্রমদয়া দীনো বিপ্রয়োগ উপস্থিতে ॥ ১২ ॥

লোকাস্তরং গতবতি ময্যনাথা কুটুম্বিনী । বর্তিষ্যতে কথং ত্বেকা বালকানমুশোচতী ॥ ১৩ ॥

নময্যনাশিতে ভুঙ্ক্তে নান্নাতে স্নাতি মৎপরা । ময়ি রুদ্ধেতু সংজ্ঞস্তা ভৎসিতে যত বাগ্ভয়াৎ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

কণ্ঠে উপরুদ্ধোরোদ যুর যুর ধ্বনিঞ্চকার ॥ ১১ ॥

ছহিতাদীন দধ্যাবিত্যন্তরেণাবয়বঃ যাময়োহত্র স্নুবা স্বহমাত্রোণাবশিক্তঃ ভোগস্ত প্রাগেব ক্ষীণঃ ॥ ১২ ॥

ধ্যানমেবাহ লোকাস্তরমিত্যাদিনা ॥ ১৩ ॥

অনাশিতে অভোজিতে ভৎসিতে ভৎসনে ক্রুতে যতবাগ্ভবতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ছহিতুরিতি যুগ্মকঃ । অহং মমেতি সাংকৃত্যোক্তি কচিং ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবতীচক্রবর্তী ।

রুরোদ আসন্ন মুহূর্ত্তর যুর ধ্বনিং চকার ॥ ১১ ॥

যাময়োহত্র স্নুবাঃ । প্রমদয়া স্ত্রিয়া সহ বিপ্রয়োগে উপস্থিত ইতি জীবন্ত স্থল শরীরভঙ্গে বুদ্ধা বিচ্ছেদাভাবাৎ প্রমদেয়ঃ ন পুরঞ্জনী কিস্ত সংসারিণো জীবন্ত সর্বেস্ত্রিয়ৈর্ভোগ্যা মমতাস্পদীভূতা ব্যবহারিকোব ভাৰ্যা ব্যাণ্যোয়া ছহিতাদিমোগ্যত্ব ভৎসনকিঙ্কো নত্বাশ্রয় গক্ষীয়া ব্যাখ্যোয়াঃ । মরণকালেচ জীবন্ত জীপ্সাদীনাংসেব মরণং সম্ভবতি নতু বুদ্ধি বিবেকাদীনামিতি কেচিদাহঃ । অথোতু ধর্ম্মবতী বুদ্ধিরেব পুরঞ্জনীত্বেন পূর্বে প্রস্তুততাত্তো মৃত্যু সময়ে ধর্ম্মবুদ্ধা বিচ্ছেদো বুদ্ধান্তরেণ সংযোগঃ । নময্যনাশিতে ভুঙ্ক্তে ইত্যাদিকং তু সম্বন্ধি বিচ্ছেদাৎ পূর্ব্বমেব যত্নঃ তদেবাগ্রে বক্ষ্যতে । তচ্চ মমাধুনাপি ধর্ম্মাচরণে তৃপ্তি ন জাতা কিং করোমি মরণমুপস্থিতমিত্যোতশ্চৈবার্থকোৎ প্রেক্ষয়া বিবরণং জ্ঞেয়মিত্যাচক্ষতে ॥ ১২ । ১৩ ॥

অনাশিতে অভোজিতে ভৎসিতে ভৎসনে ক্রুতবতি ॥ ১৪ ॥

এই রূপে যখন পুরঞ্জনের অবয়ব শিথিল এবং গন্ধর্বেষা তাঁহার পৌরুষ হরণ করিয়া লইল, আর যবনগণ আসিয়া কণ্ঠদেশ রোধ করিল, তখন তিনি রোদন অর্থাৎ যুর যুর ধ্বনি করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! ঐ সঙ্কট উপস্থিত হওয়াতে মন্দ বুদ্ধি ঐ গৃহী, পুত্র, ছহিতা, স্নুবা, জামাতা, পারিষদ এবং অন্যান্য বস্তু সকল, যাহাতে কেবল স্বহমাত্র অবশিষ্টছিল এমনত গৃহ, ধনাগার ও পরিচ্ছদ ইত্যাদিতে “আমি ও আমার” ইত্যাকার মমতা হেতু উদ্বিগ্ন হইয়াছিলেন পরে প্রমদার সহিত বিপ্রয়োগ উপস্থিত হওয়াতে নিতান্ত দীন হইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১২ ॥

আমি লোকাস্তর গমন করিলে আমার এই কুটুম্বিনী অনাথা ও একাকিনী হইয়া কি প্রকারে থাকিবেন ? বালকদের জন্য ইহাকে বারম্বার শোক করিতে হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১৩ ॥

আহা ! আমি ভোজন না করিলে ইনি কখন আহার করিতেন না, আমি স্নান না করিলে স্নান করিতেন না, যদি কোন কারণ বশতঃ আমার ক্রোধ উপস্থিত হইত তাহাতে ইনি অতিশয় ভীতা হইতেন । যখন ক্রোধভরে ভৎসনা করিয়াছি নীরব হইয়া শুনিয়াছেন, আমার বাক্যে উত্তর মাজ করেন নাই ॥ ১৪ ॥

প্রবোধযতি মাঝিঃ ব্যাধিতে শোককর্ষিতা। বর্ষে তদগৃহমেধীয়ঃ বীরসূরপি নেষতি ॥ ১৫ ॥
 কথং সু দারিকা দীনা দারিকা বা পরায়ণাঃ। বর্জিত্যন্তে ময়ি গতে ভিন্ন নাব ইবোদধৌ ॥ ১৬ ॥
 এবং কৃপণয়া বুদ্ধ্যা শোচন্তমতদর্হণং। গ্রহীতুং কৃতধীরেনঃ ভয় নামাত্যপদ্যত ॥ ১৭ ॥
 পশুবদববনৈরেব নীরমানঃ স্বয়ং ক্ষয়ং। অমুদ্রবমুপথাঃ শোচন্তো ভৃশমাতুরাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী।

অবিজ্ঞঃ অবিবেকিনঃ মাং ব্যাধিতে দেশান্তরং গতে গৃহমেধীয়ঃ বন্ধ্যা গৃহমর্থ্যঃ অপি কিং নেষতি অমুবর্জিত্যতি যুক্তমেতৎ। যতো বীরসূঃ পুত্রবতী। কিম্বা মদ্বিরহমসহমানামরিষ্যতোবেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥
 ন বিদ্যাতে পরময়নমাশ্রয়ো যেষাং তে অপরাধাঃ পুত্রাঃ কন্তাচ। যবা পরাশ্রয়াঃ কন্তাঃ। তিন্না নৌগেবাঃ ॥ ১৬ ॥
 অতদর্হণং বস্ততন্তু ব্রহ্মত্বাৎ ॥ ১৭ ॥
 এষ বদা ক্ষয়ং স্থানং নীরমানঃ তদা অমুপথাঃ প্রাণ ইঞ্জিয়ানিচ। তথাচ শ্রুতিঃ। তমমুক্রামন্তঃ প্রাণোহমুক্রামতি প্রাণমমু-
 ক্রামন্তঃ সর্কে প্রাণা অমুক্রামন্তীতি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মাং বিজ্ঞমিত্যত্র মাঝিমিতি চিংস্বঃ ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১ ॥

ঐশ্বর্যবতী চক্রবর্তী।

মাং অবিজ্ঞঃ ব্যাধিতে প্রবাসং গতে সতি। অপি কিং নেষতি অমুবর্জিত্যতি যুক্তমেতৎ যতো বীরসূঃ পুত্রবতী কিং বা মদ্বির-
 হমসহমানা মরিষ্যতোবেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥
 দারিকীদারিক্যঃ কন্তাঃ পরায়ণাঃ বুদ্ধন্ত মমাতিনেহেন প্রতিকণসেবক নিষ্ঠা কথং বর্জিত্যন্তে কদিম্বা কদিত্যেব মরিষ্যা-
 তীত্যর্থঃ। তিন্না বিদীর্ণা নৌ যেষাং ত ইব ॥ ১৬ ॥
 অতদর্হণং তন্তু চৈতন্তরূপেণ শোকানোচিত্যৎ। যবা। ধার্মিকত্বেন ভয় কর্তৃক গ্রহণানর্হমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥
 ততশ্চৈব পশুবদীয়মানোহভূৎ যবনৈর্ ধমদূতৈঃ তমমু প্রাণাদা অদ্রবন্ অমুপথা অমুবর্জিনঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। তমমুক্রামন্তঃ
 প্রাণোহমুক্রামতি প্রাণমমুক্রামন্তঃ সর্কে প্রাণা অমুক্রামন্তীতি ॥ ১৮ ॥

কদাচিৎ আমি ভ্রান্তি বশতঃ অবিজ্ঞ হইয়া কোন কার্য্য করিতে প্ররত্ত হইলে ইনি প্রবোধ দেন
 এবং বিদেশান্ত্র হইলে শোকে কৃশা হইয়া পড়েন, এই সকল গৃহ ধর্ম্ম, এই প্রমদা যদিও এখন
 বীর প্রসবিনী হইয়াছেন তথাপি এখন কি এই ধর্ম্মের অমুবর্তন করিবেন না! অবশ্য করিবেন ॥ ১৫ ॥

কিন্তু আমার পুত্র ও কন্যাগুলি অতিদীন, ইহাদের অন্য আশ্রয় নাই, আমি গমন করিলে ইহারা
 যাহাদের সমুদ্রে মধ্যে নৌকা ভয় হইয়া যায়, তাহাদের শ্রায় কি একারে জীবন ধারণ করিবে? ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! পুরঞ্জন স্বয়ং বস্ত্রতঃ ব্রহ্ম স্বরূপ ছিলেন, তাঁহার ঐ রূপ চিন্তা করিয়া শোক করা
 উচিত ছিল না, তথাপি দীন চিত্ত হইয়া ঐ রূপ বিলাপ করিতে লাগিলেন। সেই সময় ভয় নাগা
 যুক্ত্য গ্রহণ করিবার নিমিত্ত কৃত বুদ্ধি হইয়া তাঁহার নিকট আসিয়া উপস্থিত হইল ॥ ১৭ ॥

এবং যবনদের দ্বারা পশুর তুল্য বন্ধন করিয়া আপনার গৃহে তাঁহাকে লইয়া চলিল। হে রাজন্!
 যখন পুরঞ্জন নীত হন তখন তাঁহার প্রাণ ও ইঞ্জিয়গণ অতিশয় আকুল হইল এবং শোক করিতে
 করিতে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল ॥ ১৮ ॥

পুরীঃ বিহায়োপগত উপরুদ্ধো ভুজঙ্গমঃ । যদা তমেবানুপুরী বিশীর্ণা প্রকৃতিদ্যতা ॥ ১৯ ॥
 বিকৃত্যমাণঃ প্রসভং যবনেন বলীয়সা । নাবিন্দতম আবিষ্টঃ সখায়ং স্তম্ভনং পুরঃ ॥ ২০ ॥
 তং যজ্ঞ পশাবোহনেন সংজ্ঞপ্তা যেহ দয়ালুনা । কুঠারৈশ্চিচ্ছিহ্নঃ ক্রুদ্ধাঃ স্মরন্তোহমীষমশ্রুতং ॥ ২১ ॥
 অনন্তপারে তমসি মমোনফলশ্রুতিঃ সমাঃ । শাশ্বতীরমুভুয়ার্তিঃ প্রমদাসঙ্গদূষিতঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রামা ।

প্রকৃতিং মহাভূতান্নতাং ॥ ১৯ ॥
 নাবিন্দং ন সখায়ং পুরঃ পূৰ্ণং সখায়ং স্তম্ভনীয়ং ॥ ২০ ॥
 অদয়ালুনা কাম্যকৰ্ম্মসু যে সংজ্ঞপ্তা হতাঃ অমীষং পাপং ক্রোধ্যং বা ॥ ২১ ॥
 শাশ্বতীঃ সমা আভিগম্যভূয় ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনন্তুতি যুগ্মকং । ২২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যবনৈরুপরুদ্ধঃ প্রকৃতিং মহাভূতান্নতাং ॥ ১৯ ॥
 তমসি অজ্ঞানেন নাবিন্দং সখায়ং পুরঃ স্তম্ভনীয়ং ॥ ২০ ॥
 যে সংজ্ঞপ্তাঃ কাম্যকৰ্ম্মসু খণ্ডৈশ্চিচ্ছিহ্নান্তে তং কুঠারৈঃ অমীষমপরাধং ॥ ২১ ॥
 অনন্তপারে অন্তপারশূন্যে তমসি হুংগে । ঈজ্রেচ বহতি যৈজ্জৈরিত্যাক্রান্তং বহুকালং স্বৰ্গং সুখমপানুভূয়েতি জ্ঞেয়ং । তত্তা-
 মুক্তিঃ প্রাচীনবহিষো বৈরাগ্যার্থা । শ্রীস্মরণং স্ত্রী বভূব । অধ্যাত্ম পক্ষে হুংগাতিশয় প্রযুক্ত মূৰ্ছাবশাদেব মৃত্যুকালে সমুদ্ভি-
 ত্যাগঃ ক্ষণিকএবোক্তঃ । বস্ত তন্ত স্বৰ্গভোগান্তে পুণ্যশেষেণ তাদৃশ ধৰ্ম্ম বুদ্ধি বিশিষ্টেইব ধার্মিক গৃহে জন্ম লেভে । ইতোত্তর-
 দেব বিবক্ষিতং শ্রীহুপু-হাদিকং অবিবক্ষিতমেব যবন্যতে । কচিং পুমান্ কচিচ্ছ শ্রী কচিন্নোভয়মল্লগীঃ । দেবো মনুষ্য স্তিৰ্য্যথা
 যথা কৰ্ম্মগুণো ভব ইতি । ২২ । ২৩ ।

হে রাজন্ ! পুরঞ্জনের পুরী মধ্যে যে ভুজঙ্গম [প্রাণ] রুদ্ধ ছিল, সে পুরী পরিত্যাগ করিয়া
 প্রশ্রবন করিলে তাহার পরেই ঐ পুরী [দেহ] বিশীর্ণ হইতে লাগিল, স্ততরাঃ অনতি বিলম্বেই তাহা
 মহাভূতের স্বরূপ হইয়া তৎসহ মিলিত হইল ॥ ১৯ ॥

মহারাজ ! বলবান্ যবন কর্তৃক পুরঞ্জন যখন হঠাৎ আকৃষ্ট হন তখন অজ্ঞান তাঁহাকে আচ্ছন্ন
 করিয়াছিল, অতএব আপনার পূৰ্ব্ব সখা যে ঈশ্বর তাঁহাকে স্মরণ করিতে পারেন নাই ॥ ২০ ॥

সে যাহা হউক, তিনি যমালয়ে নীত হইলে আপনি পূৰ্ব্বে নির্দয় হইয়া কাম্য কৰ্ম্ম সকলে যে
 সমস্ত পশু বধ করিয়াছিলেন, সেই সকল পশু, তাঁহার নিষ্ঠুরতা স্মরণ করিয়া কুঠার গ্রহণ পূৰ্ব্বক
 মহা ক্রোধে তদ্বারা তাঁহাকে ছিন্ন ভিন্ন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ২১ ॥

অতএব পুরঞ্জন যাহার অন্ত ও পার নাই এমত ক্রেশে নিমগ্ন হইলেন, তাঁহার স্মৃতি নষ্ট হইয়া
 গেল, প্রমদা সঙ্গ দোষে শতবৎসর যৎপরোনাস্তি কেবল কষ্ট ভোগ করিলেন । হে রাজন্ ! পুরঞ্জন
 অন্তকালে আপনার ভার্যাকে মনে করিয়া প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন, এ নিমিত্ত যমালয়ে স্বীয় কৰ্ম্মকলের
 ভোগাবসানে যখন পুনর্বার জন্ম হইল, তখন বিদর্ভ রাজের গৃহে প্রমদা হইয়া জন্ম গ্রহণ করিলেন ॥ ২২ ॥

তামেব মনসা গৃহ্ন বভূব প্রমদোত্তমা। অনন্তরং বিদর্ভস্য রাজসিংহস্ত বৈশ্মনি ॥ ২৩ ॥

উপযেমে বীৰ্য্যপণাং বৈদর্ভীং মলয়ধ্বজঃ। যুধি নির্জিত্য রাজস্থান পাণ্ডাঃ পরপুরুষয়ঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

অন্তকালে তাং ভাৰ্য্যামেব মনসা গৃহ্ন অরন্ অনন্তরং বিদর্ভবেশ্মনি প্রমদোত্তমা বভূব। অতঃ পরশ্রম্ প্রকরণে এতাবদেব প্রকৃতোপযোগি বিবক্ষিতং জীযানেন জীয প্রাপ্তাবপি পতিব্রতাধ্যানেন পূৰ্ব্বাদুষ্টেন চ ধার্মিক্যং বিদর্ভাং জন্মভূং। ধার্মিক সজ্জন চ বিদুৰ্ভক্ত ভাগবতেন মলয়ধ্বজেন সঙ্গোহভূং। ততো বিষ্ণুভক্তিঃ ততো বৈরাগ্যং ততস্তমেব ভতৃক্লপং গুরুং পতিব্রতা ধৰ্ম্মেণ ভক্ত্যো ভগবৎ প্রসাদলক জ্ঞানেন মোক্ষ ইতি অস্তত্ত্ব কথালঙ্কার মাত্রঃ। তথাপি কিঞ্চিৎ শ্রুতি সামান্তেন ইহ যোজয়িষ্যামঃ। বিদর্ভস্ত বিশিষ্ট দর্ভোপলক্ষিতস্ত কৰ্ম্মঠস্ত রাজসিংহস্ত ধৰ্ম্মেণ হি প্রজাপালনেন যজ্ঞাদিনা চ ক্ষত্রিয়া রাজস্বস্তেভেবু শ্রেষ্ঠস্ত বৈশ্মনি ॥ ২৩ ॥ মলয়োপলক্ষিতে দক্ষিণদেশে ধ্বজ ইব দৰ্শনীয়ঃ স হি শ্রীবিষ্ণুভক্তি প্রধানোদেশঃ তত্র যুধ্যাঃ মহাভাগবত ইত্যর্থঃ। পাণ্ডা-নিশ্চয় বুদ্ধিস্তামহ'তীতি পাণ্ডাঃ স উপযেমে পুরুষনো ভাগবত সঙ্গঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তামেবেতি অধ্যাত্ম পক্ষে তাদৃশ ধৰ্ম্মময় বুদ্ধিতাদাত্মাতিশয়ঃ প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ। ধার্মিকগৃহে জন্ম তথৈবেতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥ যুধি বাদে রাজস্থান জনগণ কৰ্ম্মকাণ্ডানুগত জ্ঞানান্ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অত্বেবং জীবন্ত যাবন্তক্তি ন'ভবেত্তাবনৈব সংসারাহঙ্কারঃ। সা চ ভক্তি যাদৃচ্ছিকী যাদৃচ্ছিক সাধুসঙ্গাং যাদৃচ্ছিকৈব সাধু কৃপয়া ভবতীতি দর্শয়ন্ তজ্জন্মনি তস্ত সাধুসঙ্গো বভূবেত্যাহ উপযেমে ইতি। আদরণীয়ত্বেন মলয় তুল্য সাধু ধ্বজ ইব শ্রেষ্ঠঃ। উপযেমে কৃপয়া শিষ্যত্বেনাস্তী চকার। বীৰ্য্যপণামিতি কৃপালক্ষণঃ স্বপ্রভাব এবাজ হেতু ন'ভক্তাঃ কশ্চিদিতি যদুক্তঃ মন্তক্লিষ্ট বদ্ব্যয়েতি ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা ভবেজ্জনস্ত তদ্ব'চ্যাত সং সমাগম ইতি জ্ঞায়েন কশ্চিচ্চিচ্ছয়নি জীবন্তাকস্মাদেব সাধু সঙ্গমো ভবেদিতি বিবক্ষিতং। রাজস্থান বিজিত্য ভদ্রীয পাপাপরাধ কাল কৰ্ম্মাদীন্ নিমূলী কৃত্য পাণ্ডাঃ পণ্ডদেশোদ্ভবঃ। পক্ষে সদসদ্বিবেচনা পাণ্ডা তা মহ'তীতি পাণ্ডাঃ পাণ্ডাএব পাণ্ডাঃ পরপুরুষয়ঃ শত্রুপূজিতা। পক্ষে মতাহবোথ সন্দেহচ্ছেদী ॥ ২৪ ॥

মহারাজ! মৃত্যুকালে শ্রী চিন্তন দ্বারা যদিও পুরুষনের শ্রী প্রাপ্তি হইল, তথাপি পতিব্রতার ধ্যান এবং পূর্বতন শুভাদৃষ্ট বশতঃ ধার্মিক বিদর্ভরাজ হইতে তাঁহার উদ্ভব এবং ধার্মিক সঙ্গ হেতু বিবাহের পরে বিশুদ্ধ ভাগবত মলয়ধ্বজ সহ সমাগম হইল। তদনন্তর বিষ্ণুভক্তি, তৎপরে বৈরাগ্য, তাহার পর পতিব্রতা ধৰ্ম্ম দ্বারা পতিসেবা করাতে ভগবৎ প্রসাদলক জ্ঞানযোগে মোক্ষ হইয়াছিল। হে রাজন্! ঐ সকল বিষয় বিস্তার করিয়া বর্ণন করিতেছি শ্রবণ কর ॥ ২৩ ॥

পুরুষন বিদর্ভরাজের কন্যা বৈদর্ভী হইয়া জন্ম গ্রহণ করিলে যখন বয়োবৃদ্ধি ক্রমে তাঁহার বিবাহ কাল উপস্থিত হইল, তখন সেই বিবাহে বীৰ্য্যপণ হওয়াতে রণে ক্ষত্রিয়বর্গকে পরাভব করিয়া মলয়ধ্বজ তাঁহার পাণি গ্রহণ করিলেন। হে রাজন্! মলয়ধ্বজ নামের অর্থ জান? মলয়োপলক্ষিত দক্ষিণ দেশে ধ্বজ তুল্য দর্শনীয় অর্থাৎ ঐ দেশ বিষ্ণুভক্তি প্রধান, তথায় ঐ ব্যক্তি প্রধান ছিলেন। অপর তাঁহার নিশ্চয়ান্বিত বুদ্ধি ছিল, অতএব পুরুষন শ্রী হইয়া জন্মিলেও ঐ পুরুষনের সহিত বিবাহ হওয়াতে, তাঁহার ভাগবত সঙ্গ লাভ হইল ॥ ২৪ ॥

তস্যাং স জনসাক্ষ্যে আত্মজামসিতেক্ষণাং । যবীয়সঃ সপ্ত স্ততান্ সপ্তদ্রবিড়ভূতঃ ॥ ২৫ ॥

একৈকস্তাভবন্তেবাং রাজস্বর্ষদমর্ষদং । ভোক্ত্যতে যৎশব্দৈর ম'হী মনস্তরং পরং ॥ ২৬ ॥

অগস্ত্যঃ প্রাগ্‌হিতরমূপযেমে ধৃতভ্রতাং । যস্তাং দৃঢ়চ্যুতো জাত ইখবাহাঅজোমুনিঃ ॥ ২৭ ॥

ঐশ্বরস্বামী ।

আত্মজাং শ্রীকৃষ্ণসেবারুচিং । সংসঙ্গেন ভগবদ্বর্ণ্যে রুচিরভূদিত্যর্থঃ । অসিতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত দৈক্ষণং যয়া তাং যবীয়সঃ সপ্ত স্ততান্ শ্রবণং কীর্তনং বিষ্ণোঃ শ্রবণং পাদসেবনং । অর্চনং বন্দনং দাতৃমিতি ভক্তিপ্রকারান্ । সখ্যাত্ম নিবেদনয়োঃ পদার্থ জ্ঞানোত্তর কাল ভাবিত্বাং তন্তুচ ভগবতৈবোত্তরত্ব উপদেশ্যমাণত্বাদিদানীং অন্বংপত্তেঃ সপ্ততাক্তঃ ভগবদ্বর্ণ্যরূচ্যা তৎ শ্রবণকীর্তনাদিকং জাতমিত্যর্থঃ । দ্রবিড়ভূমিপালান্ দ্রবিড়ভূমির্হি শ্রবণাদি ভক্তিভিরেব সুরক্ষিতাভীতি প্রসিদ্ধা ॥ ২৫ ॥

অর্ষদমিতি শ্রবণাদীনাং প্রত্যেকং অনেক প্রকারা অভবন্বিত্যর্থঃ । তদ্বক্তং ভক্তিযোগো বহুবিধো মার্গে ভাবিনি ভাব্যতে ইতি । যেবাং বংশধরৈঃ যতঃ প্রবৃত্তেঃ সংপ্রদায় ভেদৈঃ কৃত্বা মহীমনস্তরং অতঃ পরঞ্চ ভোক্ত্যতে । অবিদ্যা কাম কৰ্ম্মভ্যোপি রক্ষিত্যতে ॥ ২৬ ॥

অগস্ত্যঃ অগানি নিক্রিয়ানি গাভ্রানি স্তায়তি সংঘাতয়তীত্যগস্ত্যো মনঃ স প্রাক্ প্রথম জাতাং হ্রিতরং কৃষ্ণসেবারুচিং

ক্রমসঙ্কর্তঃ ।

আত্মজাং শ্রবণাদিরুচিং সপ্তেতি সখ্যাত্ম নিবেদনয়োঃ পরাকাষ্ঠা প্রাপ্ত্যনস্তরমেবাধিকারাৎ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

অগস্ত্যোপি তত্রহোপি মহাভাগবত স্ততুল্যোছ্যো বা কশ্চিৎ প্রাক্ প্রথমজাং হ্রিতবং কৃষ্ণসেবারতিমূপযেমে স্বীকৃতবান্ ।

ঐনিখনাথচক্রবর্তী ।

অসিতেক্ষণা নাম্নীঃ কস্তাং পক্ষে অসিতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত দৈক্ষণং যয়া তাং শ্রীকৃষ্ণসেবারুচিমিত্যর্থঃ । শ্রীমদ্রুকৃতপয়া জীবন্ত তন্তু শ্রীকৃষ্ণসেবারুচিরভূদিত্যর্থঃ । যবীয়সঃ স্তত্বতরকালভবান্ সপ্ত শ্রবণ শ্রবণ কীর্তন পাদসেবার্চন বন্দন দাতৃরূপান্ । সখ্যাত্ম নিবেদনয়োঃ প্রথমঃ হৃদয়ত্বাত্তরত্ব স্বতএব জনন্যমাণত্বাচ্চ নোন্মেষঃ । কীদৃশান্ দ্রবিড় ভূমিপালান্ পক্ষে দ্রবিড় দেশে জ্ঞান কৰ্ম্মাদি সর্ববিজ্ঞেত্বাত্তত্বতো নৃপানিব বিরাজমানান্ দ্রবিড়দেশস্ত শ্রবণ কীর্তনাদি ভক্তিপ্রধানত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

তেষামেকৈকস্তাৰ্ষদমর্ষদমিতি পুত্রপৌত্রাদিভেদান্ । পক্ষে শ্রবণাদীনাং প্রত্যেকং নাম লীলাদিভেদৈর্নামাদীনাঞ্চ প্রত্যেক মবতারভেদৈস্তেষামপি দাতৃ সখ্যাদ্যভিহুচি তত্ত্বভেদৈরিত্যেবমসংখ্যা এব প্রকারা ইত্যর্থঃ । যদ্বক্তং ভক্তিযোগো বহুবিধো মার্গে ভাবিনি ভাব্যতে ইতি । যেবাং বংশধরৈর্ঘতঃ প্রবৃত্তেঃ সংপ্রদায় ভেদৈঃ কৃত্বা মহীমনস্তরং ততঃ পরঞ্চ ভোক্ত্যতে অবিদ্যা কাম কৰ্ম্মভ্যোপি রক্ষিত্যতে ॥ ২৬ ॥

প্রাগ্‌হিতবঃ প্রথমজাতাং হ্রিতরং অগস্ত্য উপযেমে । পক্ষে অগানি স্বতো গতাসমর্থানীক্রিয়ানি স্তায়তি সংঘাতয়তি

সে যাহা হউক, মহাভাগবত মলয়ধ্বজ ঐ বৈদভীর গর্ভে একটি আত্মজা [শ্রীকৃষ্ণসেবারুচি] উৎপাদন করিলেন । সেই কন্যা অসিতেক্ষণা অর্থাৎ তাঁহা হইতে অসিত শ্রীকৃষ্ণের দর্শন হয় । অপর মলয়ধ্বজের ঐ ভাষ্যাতে সাতটি পুত্র [শ্রবণ, কীর্তন, শ্রবণ, পদসেবন, অর্চন, বন্দন ও দাত্য রূপ সাত প্রকার ভক্তি] উৎপন্ন হইল । মহারাজ ! ঐ সাত জন দ্রবিড়দেশের ভূমি পালক, সাত প্রকার ভক্তি দ্বারাই দ্রবিড় ভূমি সুরক্ষিতা আছে ইহা লোকে অতি প্রসিদ্ধ ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ঐ সাতপুত্রের প্রত্যেকের অর্ষদ অর্ষদ করিয়া সম্ভান হয় । যাহাদের বংশধরেরা নিখিল মহীতলকে মনস্তর কাল এবং তাহার পরেও ভোগ করিবে । [শ্রবণাদি ভক্তি প্রকার হইতেই বিবিধ সম্প্রদায় প্রবৃত্ত হয়, তাহারাই অবিদ্যা কাম কৰ্ম্ম হইতে পৃথিবীস্থ সমস্ত লোককে রক্ষা করিবে] ॥ ২৬ ॥

মহারাজ ! মলয়ধ্বজের প্রথমে যে কন্যা জন্মায়, সেটি অতিশয় ব্রতপরায়ণা হইয়াছিল । মহর্ষি

বিভজ্য তনয়েভ্যঃ স্নাং রাজর্ষি মলয়ধ্বজঃ। আরিরাধয়িষুঃ কৃষ্ণং স জগাম কুলাচলং ॥ ২৮ ॥
হিষা গৃহান্ স্ততান্ ভোগান্ বৈদভী' মদিরেক্ষণা। অধ্বাবত পাণ্ডোশং জ্যোৎস্নেব রজনীকরং ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বর্যবামী।

উপযমে। তত্ত মনঃ শ্রীকৃষ্ণে দৃঢ়াং রতিং বধক ইত্যর্থঃ। স্ততানি শমদমাদীনি ত্রতানি যস্মা তাতং রতিং। দৃঢ়তাঃ সত্য লোকাদি ভোগেভ্যোপি চ্যুতঃ তদ্রহিতঃ শ্রীকৃষ্ণরতো ইহামুক্ত ভোগে বিরাগো জাত ইত্যর্থঃ। সএবোপশমাশ্রিত্যং মুনিঃ। কথমুক্তঃ ইধ্ববাহঃ আশ্রজো যন্ত সঃ। তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুসেবাভিগচ্ছৎ সমিং পাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠমিত্যাदि প্রতি প্রসিদ্ধা সমিধ্বনোপলক্ষিতা গুরুপসত্তি বৈরাগ্যাদভূদিত্যর্থঃ। নহবিরক্তস্ত গুরুপসত্তিঃ সম্ভবতি কথা পক্ষে যথাশ্রুতমেব ॥ ২৭ ॥

স্নাং বিভজ্য তত্র শ্রবণাদি ভক্তিভেদং ব্যবস্থাপ্য ॥ ২৮ ॥

ইদানিং পুরজ্ঞনস্ত স্ত্রীভাবং প্রাপ্তস্ত সৰ্বতো বিরক্তস্ত। পতিয়েব গুরুঃ স্ত্রীণামিতি বচনাৎ পতিসেবয়া গুরু শুশ্রূষয়া প্রকারঃ দর্শয়িতুমাহ হিষা ইত্যাদিনা মনোদখে ইত্যন্তেন গ্রহেন মদয়তীতি মদিরমীক্ষণং যন্তাঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বসংসতভেনাহুমোদিতবানিত্যর্থঃ। স্ততানি শমদমাদীনি ত্রতানি যস্মা তাতং রতিং যস্যাং তৎ স্বীকৃত্যয়াঃ দৃঢ়োবিষয়সংজ্ঞাবনা রহিতোহসৌ চ্যোততীতি চ্যুতঃ সৰ্বেক্ষিয়াসেচকশ্চ যঃ স ভক্তিযোগোজাতঃ। দৃঢ়ত্বে হেতুঃ মনির্ম্মননসিদ্ধ ইত্যর্থঃ। ততশ্চ ইধ্ববাহাঃ শিষীভূতা বৈষ্ণবা এব বহবঃ আশ্রজাঃ মহায়া যন্ত তাদৃশোহভূৎ ॥ ২৭ ॥

আরিরাধয়িষুঃ কৃষ্ণমিত্যুপরিষ্টাদস্য তপো জ্ঞানভাসনমপি শ্রীপুথুবেদেব ব্যাখ্যেয়ং কুলাচলং মলয়ং ॥ ২৮ ॥

মদয়তীতি মদিরে শ্রীভগবজ্ঞপে ঈক্ষণং যস্যাঃ পাণ্ডোশ কপং শুবাবীশ্ববভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী'।

যেন মিলিতী করোতীত্যগতোমনঃ স কৃষ্ণসেবাকৃতিং স্বীচকার দৃঢ়ানি দয়াক্ষমাদীনি ত্রতানি যন্তাং যন্তো বা মহৎ কৃপয়া ভীষত মনঃ কৃষ্ণসেবাসক্তং বভূবেত্যর্থঃ। যন্তাং অসিতেক্ষণায়াঃ দৃঢ়তাঃ সত্যলোকাদিভ্যোপি চ্যুতস্তদ্রহিতঃ। ইহামুক্ত ভোগে বিরাগো জাত ইত্যর্থঃ। যস্মা দৃঢ়ভ্যো জ্ঞানাদিভ্যো স্তৎসাধ্যোভ্যো মোক্ষাদিভ্যশ্চ চ্যুতঃ। মনসঃ কৃষ্ণসেবাকৃচ্যেকতান দাদন্য সাধন সাধ্য স্পৃহা রাহিত্যং জাতমিত্যর্থঃ। কথং ভূতঃ ইধ্ববাহ আশ্রজো যন্ত সঃ। তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুসেবাভি গচ্ছৎ সমিং পাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠমিত্যাदि প্রতি প্রসিদ্ধা সমিধ্বনোপলক্ষিতা গুরুপসত্তিরভূদিত্যর্থঃ। কথা পক্ষে অগস্ত্যস্ত পুত্রো দৃঢ়চ্যুতঃ তস্য পুত্রো ইধ্ববাহ ইতি মলয়ধ্বজস্য কন্যাবংশ উক্তঃ ॥ ২৭ ॥

স্নাং বিভজ্য তত্র তত্র শ্রবণাদি ভক্তিভেদং প্রবর্ত্যেত্যর্থঃ। কুলাচলেনেকান্ত স্থলঃ ভক্তিপ্রদঃ বেঙ্কটাদি পৰ্বতং বা ॥ ২৮ ॥

স্ততান্ হিষেতি পতিভ্রতা পহারিব গুরোঃ সেবায়াং প্রবৃত্তঃ শিষ্যঃ শ্রবণ কীৰ্ত্তনাদীনি ভোগান্ তদ্রূপান্ প্রেমানন্দানপি গৃহান্ তদ্রূপিত বিবিধ স্থলনপি নৈবাপেক্ষেত শ্রীগুরুসেবায়ৈব স্থপেন সৰ্ব সাধ্য সিদ্ধার্থমিত্যুদ্দেশো ব্যঞ্জিতঃ। মাদাত্তি হিষা-ভীতি মৎ ইয়া বাণী হিষ্যস্তাং বাণ্যাং বেদলক্ষণায়ামেব ঈক্ষণং যন্তাঃ। গুরুসেবায়্যএব বেদেন সৰ্বাধিকান্তোক্ততাদিত্যর্থঃ

অগস্ত্য তাঁহার পাণি গ্রহণ করিলেন, সেই কন্যাতেই দৃঢ়চ্যুত নামে মূনির জন্ম হয় এবং তাঁহা হইতে আবার ইধ্ববাহ নামে সন্তান জন্মে। অগস্ত্য শব্দের অর্থ মনঃ। অতএব পুরজ্ঞনের মনঃ কৃষ্ণসেবা রূচিকে গ্রহণ করিল, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণে অতিশয় আসক্ত হইল ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্! রাজর্ষি মলয়ধ্বজের এই রূপে পুত্র পৌত্র দৌহিত্রাদি উৎপন্ন হইলে তিনি আপন তনয়দিগের মধ্যে পৃথিবী বিভাগ করিয়া দিয়া ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আরাধন বাসনায় কুলাচলে গমন করিলেন [অর্থাৎ শ্রবণাদি ভক্তিভেদ ব্যবস্থা করিয়া ভগবৎসেবার্থ যাত্রা করিলেন] ॥ ২৮ ॥

মহারাজ! মলয়ধ্বজ কৃষ্ণসেবার্থ উৎসুক হইয়া প্রশ্ন করিলে তাঁহার পত্নী বৈদভী' পুত্র, গৃহ ও বিষয় ভোগ পরিত্যাগ করিয়া জ্যোৎস্না যেমন রজনীকরের অনুগতা হয়, তাহার ন্যায় স্বামির অনু-

তত্র চন্দ্রসানাম তাত্রপণী বটোদকা । তৎপুণ্য সলিলৈর্নিত্যমুভয়ভ্রাতৃনো যুজন্ ॥ ৩০ ॥
 কন্দাষ্টিভিমূলকলৈঃ পুষ্পপর্ণৈস্তৃণোদকৈঃ । বর্তমানঃ শনৈর্গাত্রকর্শনং তপ আহ্বিতঃ ।
 শীতোষ্ণ বাত বর্ষাণি ক্ষুংপিপাসে প্রিয়াপ্রিয়ে । সুখদুঃখে ইতি দ্বন্দ্বান্যজয়ৎ সমদর্শনঃ ॥ ৩১ ॥
 তপসা বিদ্যয়া পক্ কষায়ো নিয়মৈর্ষমৈঃ । যুযুজে ব্রহ্মণ্যাত্মানং বিজিতাকানিলাশয়ঃ ॥ ৩২ ॥
 আন্তে স্থাগুরিবৈকত্র দিব্যং বর্ষ শতং স্থিরঃ । বাহুদেবে ভগবতি নান্দ্রদোহনুতিং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র চন্দ্রসাদা নদাঃ । ভাসাং পৃথগাঃ সলিলৈরুভয়ভ্রাতৃর্কহিচ্চ আত্মনো মলং কালয়ন্ তপ আহ্বিত ইত্যুক্তরেণাধরঃ ॥ ৩০ ॥
 অন্ততে ভূমৌ ক্ষিপাতে ইত্যষ্টি বীজং ॥ ৩১ ॥
 বিদ্যয়া উপাসনয়া পক্ কষায়ঃ দন্ধকানাদি বাসনঃ যুযুজে আত্মনো ব্রহ্মতাং ভাবয়ামাস অক্ষাণি ইন্দ্রিয়াণি । অনিলঃ প্রাণঃ ।
 আশয়শ্চিত্তং বিজিতা অক্ষাদয়ো যেন ॥ ৩২ ॥
 আন্তেষু বর্ষশতমিতি জ্ঞানস্ত দুঃসাধনতাং দর্শয়তি । অতএব ভক্তিং কৃতবানিত্যাহ । বাহুদেবে রতিমুদ্বহনু অন্তর্দেহাদিকং
 ন বেদ ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রৈতি বৃদ্ধকং । চন্দ্রবটনামেতি চিৎসুখঃ কন্দাদিভিরিতিচিৎ পুণ্যারণ্যো ॥ ৩০ । ৩১ ॥
 আত্মানং শুদ্ধজীবং । ব্রহ্মণি সর্বাশ্রয়ে ভগবতি যুযুজে উদেকাশ্রয়ত্বেন সম্মার । স্বর্ঘ্যাকাশ্রয়ে রক্ষিপরমণু মিব ॥ ৩২ ॥
 তথা স্মরণেন চ তস্মিন্ রতিরবাবচ্ছিন্না জাতেত্যাহ । আন্ত ইতি ॥ ৩৩ ॥

শ্রী বিশনাথচক্রবর্তী ।

মদয়তীতি মদিবঃ শ্রীভগবদ্রূপং তত্রৈকং বহু ইতি সন্দর্ভঃ । কথাপক্ষেতু মদিরা ক্রকণয়ো র্যস্তাঃ সা পরম তরুণাণীত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥
 উভয়ত্র অন্তর্বচিচ্চাত্মনোমলং কালয়ঃ তপ আহ্বিতঃ তত্র তপশ্চরণং পৃথবদত্যাংকঠামূলকমেব ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ৩০ । ৩১ ॥
 ব্রহ্মণি উদ্ভবঃ প্রাপ্তৌ ভূতাপ্তে বাহুদেবে আত্মানং মনঃ ॥ ৩২ ॥
 তাদৃশ শ্রবণ ভক্ত্যা ভগবতি রতিরবাবচ্ছিন্না জাতেত্যাহ আন্ত ইতি ॥ ৩৩ ॥

গামিনী হইলেন ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! মলয়ধ্বজ যে স্থানে গমন করিলেন তথায় চন্দ্রসা, তাত্রপণী এবং বটোদকা নামে
 নদী ছিল, সে সকলের জল অতি পবিত্র, মলয়ধ্বজ সেই সকল শ্রোতবতীর জলে অহরহ আপনার
 আন্তরিক ও বাহু মল কালন করিতেন ॥ ৩০ ॥

ফল, মূল, কন্দ, বীজ, পত্র, পুষ্প, তৃণ এবং জল ইত্যাদি দ্বারা তাঁহার জীবন ধারণ হইত, তিনি
 ঐ রূপে ক্রমশঃ শরীর ক্ষীণ করিয়া তপস্যায় রত হন । শীত, উষ্ণ, বাত, বর্ষা, তৃষ্ণা, প্রিয়, অপ্রিয় ও
 সুখ, দুঃখ ইত্যাদি দ্বন্দ্ব ধর্ম সকল জয় করিয়াছিলেন এবং তাঁহার সর্বত্র সমান দৃষ্টি হইয়াছিল ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! উপাসনা, বিবিধ নিয়ম ও শম দমাদি দ্বারা মলয়ধ্বজের কামাদি বাসনা দন্ধ হইল
 এবং তিনি ইন্দ্রিয় প্রাণ ও মনঃ জয় করিলেন, অতএব শেষে আপনাকে ব্রহ্মরূপ ভাবনা করিতে
 লাগিলেন ॥ ৩২ ॥

মহারাজ ! মলধ্বজ স্থির হইয়া ঐ প্রকার পরব্রহ্মের সহিত আত্মার একত্ব চিন্তা করত স্থাগুর
 ঞ্চায় দিব্য শতবৎসর যাবৎ অবস্থিতি করেন । সেই সময়ে ভগবান্ বাহুদেবে রতি বহন করিতে
 তাঁহার অন্য দেহাদি জ্ঞান ছিল না ॥ ৩৩ ॥

সব্যাপক ভর্যাত্মানং ব্যতিরিক্ত ভর্যাত্মনি। বিদ্বান্ স্বপ্ন ইবামর্শ সাক্ষিণং বিররামহ ॥ ৩৪ ॥

সাক্ষাত্ত্বগতেন ভর্যাত্ম হরিণা নৃপ। বিদ্বান্ জ্ঞানদীপেন ক্ষুরতা বিদ্বতো মুখং ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যময়ী।

স এবং বর্তমান আত্মত্বানং বিদ্বান্ ভর্যাত্মহরিরাম কথং বিদ্বান্ ব্যতিরিক্ত ভর্যাত্ম দেহাদি ব্যতিরিক্তত্বেন কৃতঃ ব্যাপক ভর্যাত্ম দেহাদি প্রকাশকত্বেন। নহু দেহাদ্যাকারো বিমর্শঃ এতৎ প্রকাশরতি নহু নিরাকার আত্মা অত আহ আমর্শত্বাপি সাক্ষিণঃ। অয়ং ভাবঃ বিমর্শো নামান্তঃকরণ বৃত্তিঃ সাচ জডত্বাদাত্ম প্রকটভবেতি। যথা স্বপ্নে মমেনং শিরশ্চিরমিত্যাদি প্রতীতৌ তদ্যতি-
রিক্তত্বাত্মানং বেতি তদ্বৎ ॥ ৩৪ ॥

কেন বিদ্বান্ ভজাহ সাক্ষাক্ষিরেব যোগুরুন্তেনোক্তেন সর্কতো মুখং যথা তথা ক্ষুরতা অনবচ্ছিন্নেন জ্ঞানেন ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ততশ সর্কবৈলক্ষণ্যেন ভগবৎজ্ঞানং জ্ঞাতমিত্যাহ। স ইতি। আত্মনি শুদ্ধ জীববৈধিষ্ঠানে আত্মানং তদবিস্ঠাতারঃ পরমাত্মানং সর্কব্যাপকব্যতিরিক্ত স্বরূপতয়াচ বিদ্বান্ জ্ঞানন্। তদর্কগঞ্জেরাধিরাম। ব্যাপকত্বে ব্যতিরিক্তত্বে দৃষ্টান্তঃ। স্বপ্নে তদ্রূপ সর্ক প্রপঞ্চে তদ্রূপমিবেতি আমর্শতোত্র আমৃশ্যেতি সঘঙ্কোক্তিঃ ॥ ৩৪ ॥

তদেবং যেন বিজ্ঞানেন জীবমুক্তিদশামাপ তেনাতাত্ত্বিকমুক্তিমপ্যাপেত্যাহ। সাক্ষাদিতি মুখ্যকেন। পরে ব্রহ্মণি ভগবতি তদাশ্রয়েনেত্যর্থঃ। আত্মনি শুদ্ধে তদবিস্ঠাত্বেনেত্যর্থঃ। ঈক্ষাং সিক্ষিক্তত্বাৎ তৎ প্রপন্নং বিহারেত্যর্থঃ। অম্বাদেহহর

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্তী।

তাদৃশ রত্যাচ সর্কত্ব ভগবৎ ক্ষুর্জিরত্বদিত্যাহ স ইতি ব্যাপক ভর্যাত্ম জ্ঞাতরতিত্বেন সর্কাত্মেব নিহু ক্ষুররূপভর্যাত্ম বিদ্বান্ জ্ঞানন্ তদপ্যাত্মনি স্বপ্নি ব্যতিরিক্ত ভর্যাত্ম বিযুক্তত্বেনৈব জ্ঞানন্ প্রেমোৎকর্ষাতাপেন বিররাম মুখ্যং প্রাপেত্যর্থঃ। বিরহোচ ক্ষুর্জি জনিত ভগবৎদর্শনেন বিরহো ন শাম্যতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্ন ইব জ্ঞানন্। নহি স্বপ্নে ভুক্তেনোদনাদিনা স্বপ্নোখিতত্ব জনিত ক্ষুধা শাম্যতীত্যর্থঃ। নহু ক্ষুর্জি কিং প্রমাণমিত্যতো বিশিনষ্টি। আমর্শো নামান্তঃকরণবৃত্তিঃ সএব সাক্ষী নহু লোচনং বজ তৎ। অস্তঃকরণবৃত্তীনাং বিরহ সস্তাপানপগমাৎ লোচনাভ্যাং তদর্শনমপি তৎ ক্ষুর্জি জনিতমেবেত্যমুত্তবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ততশ ততোঃপর প্রেমো ভগবতঃ সাক্ষাদর্শনমপ্যাত্মদিত্যাহ। সাক্ষাদেব ভগবতা হরিণা সস্তাপহারিণা বিদ্বতো মুখং ক্ষুরতা সমস্তাদেব প্রক্ষুরত্বজসা গুরুণা সত্য উক্ত উপদিষ্টো যোজ্ঞানদীপঃ সমাধুর্গাহুত্ব প্রকারত্বেন তন্নিয়ের পরে ব্রহ্মণি আত্মানং ঈক্ষমাণঃ বাসুদেবে ভগবতি নান্তবেদোহহন রতিমিতি পূর্বোক্তেঃ ভগবতি স্বরতিমুহুত্বমহুরাগিণং পশ্যমিত্যর্থঃ। ততৈব যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাত্ত্বত্বৈব ভজাম্যহমিতি ভগবদ্রুক্ষেঃ। আত্মনি স্বপ্নিচ পরব্রহ্ম সাধুরাগমীক্ষমাণঃ তৎক্ষণএব প্রবলিতানন্দ মুর্ছাবশাদীক্যং বিহার অম্বাৎ মূল স্তম্বোপাধি স্বয়াৎ হ স্পষ্টমেব বিররাম। ঐশ্বর্যপক্ষীয়াত্ব প্রৌঢ়রমিদমেবং ব্যাচক্ষে। সমলরূপজ আত্মানং পরমেশ্বরং সর্কব্যাপকভর্যাত্ম সর্কসাক্ষ ব্যাপ্যাক্ষগতো ব্যতিরিক্ত ভর্যাত্ম আত্মনি স্বপ্নিবিধিষ্ঠাতারঃ বিদ্বান্ জ্ঞানন্ বিররাম সংসারাদিত্যর্থঃ। ব্যাপকত্বে ব্যতিরিক্তত্বেচ দৃষ্টান্তঃ। আমর্শ সাক্ষিণং মন আদি ত্রিষ্টারং জীবমধ্যাত্মাদি ব্যাপকং অগচ স্বপ্নে স্তব্ধাবধ্যাত্মাদি ব্যতিরিক্তমিব স্তব্ধমহমবাস্মিত্যত্র তদ্যতিরিক্তত্ব কেবলত্বাত্মন এবাহুত্বাদিতি। নহেতজ্ঞানং কুতোঃসাবাপেতি ভজাহ সাক্ষাদিতি দদামি বুদ্ধিযোগত্বং যেন মামুপবাস্তি তে ইতি ভগবদ্রুক্ষেঃ। তেনৈব জ্ঞানদীপেন পরে ব্রহ্মণি ভগবত্যাশ্রিতত্বে আত্মানং শুদ্ধজীবমাপ্রিতং ঈক্ষমাণঃ তথা আত্মনি শুদ্ধজীবে চ স্বমেব পরং ব্রহ্ম ভগবত্তমবিস্ঠাতারঃ

তিনি পরমাত্মাকে ব্যাপক অর্থাৎ দেহাদি প্রকাশক বলিয়া জানিয়াছিলেন। অপর পরমাত্মা দেহাদি হইতে পৃথক্ ইহাও তাঁহার বোধ হইয়াছিল, অতএব স্বপ্নে যেমন আমার এই শিরশ্চির হইল এরূপ প্রতীতি হইলেও তদ্যতিরিক্ত আত্মাকে জানিতে পারে তাহার ম্যায়, পরমাত্মাকে জানিতে পারিয়া অস্ত সমস্ত বৃত্তি হইতে বিরত হইলেন ॥ ৩৪ ॥

কলতঃ সাক্ষাৎ ভগবান্ হরি গুরুরূপে তাঁহাকে বিশুদ্ধ জ্ঞান উপদেশ করাতো, তাঁহার সেই জ্ঞান

পরে ব্রহ্মণি চাক্ষানং পরং ব্রহ্ম তথাহনি । ঈক্ষমাণো বিহায়েকামস্মাদুপররামহ ।
 পতিং পরম ধর্মজ্ঞং বৈদভী' মলয়ধ্বজঃ । প্রেম্যা পর্য্যচরক্ষিষা ভোগান্ স্য পতিবৈবতা ॥ ৩৬ ॥
 চীরবাসা ব্রতক্ষামা বেণীভূত শিরোরুহা । বভাবুপপতিং শাস্তা শিখাশান্তমিবানলং ॥ ৩৭ ॥
 অজানতী প্রিয়তমং যদোপরতমঙ্গলা । স্থস্থিরাসনমাসাদ্য যথা পূর্বমুপাচরৎ ॥ ৩৮ ॥

ঐধরবাসী ।

তদেবাহ পরেতি । ব্রহ্মবাহং নসংসারীতি ব্রহ্মণ্যস্মন ঈক্ষণে শোকাদি নিবৃত্তিঃ । অহমেব ব্রহ্ম ইত্যাহনি ব্রহ্মণ ঈক্ষণে
 ব্রহ্ম পারোক্ষ্য নিবৃত্তিঃ । অতো ব্যতিহারেণ ঈক্ষমাণঃ অস্মাৎ সংসারাদুপররাম । নবেবমপি জীবন্ত কুতো ব্রহ্মতাপতিঃ ঈক্ষণশ্চৈব
 ব্যবধারকত্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহ ঈক্ষাং বিহার দগ্ধেক্সনানলবৎ তস্তাঃ স্বয়মেবোপশান্তিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

উপপতিং পত্ন্যাঃ সমীপে । যদা পত্ন্যাঃ কিকিঙ্কাত্রাঃ নুনা তৎ সমানা সতী বভাবিতার্থঃ । উপোধিকে চেতি কর্ম্মপ্রবচনীঃ
 তদ্ব্যোগেচ দ্বিতীয়া । শাস্তমঙ্গারাবস্থমনলং উপশাস্তা শুদ্ধা জালা যথা ভাতি তদ্বৎ ॥ ৩৭ ॥

তদানীমপি স্থস্থিরমাসনং যন্ত । অতএবাজানতী যদা তদা যথাপূর্বমসেবত ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

লক্ষণোপাধেয়পররাম । নতু তস্মাদীক্ষা হেতু চিহ্নত্যাবির্ভাবাদপীত্যর্থঃ । অনলাদীনাং কালবায়াদিবস্ততা নাশকাত্বাৎ
 আশ্রয়স্য বিদ্যমানত্বাচ্চ ॥ ৩৫ ॥

বৈদভ্যাখ্যাঃ পুরজ্ঞনস্ত তৎ সেবয়ৈব প্রাপ্যঃ প্রাপেতাহ । পতিমিত্যাদিনা ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

যথা পূর্বং শ্রীভগবৎ প্রতিমামিবাচেট্টমানমপি পাদ্যাদিনোপাচরৎ আনর্চ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ।

ঐবিনাথচক্রবর্তী' ।

ঈক্ষমাণঃ । বিহায়েকামিতি জাতপ্রেমত্বাদন্তে তং পরামর্শমপি বিহায়েত্যর্থঃ । শ্রীভাগবতস্য মোহিনীত্বাদিতোহপ্যস্তথা
 কেচিৎপাচকতে তত্ত্ব এব গৃহস্তি ন সন্তঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবং শ্রীগুরুদেবস্ত সিদ্ধিদশা পর্য্যস্তঃ শিষ্যস্তঃ পরিচরনৈব বর্তেতেতি দর্শয়তি পতিমিতি চতুর্ভিঃ ॥ ৩৬ ॥

পতিং উপ উপোধিকে হীনেচেতি কর্ম্ম প্রবচনীঃ তদ্ব্যোগে দ্বিতীয়া পত্ন্যাঃ সকাশাৎ কিকিঙ্কাত্রা নুনেত্যর্থঃ । শাস্তমঙ্গারাব-
 স্থং নিধুম্নমনলমুপশাস্তা শুদ্ধা জালা যথা ভাতি তদ্বৎ ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥

সর্বতোভাবে দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৩৫ ॥

তাহাতে তিনি পরব্রহ্মে আপনাকে এবং আপনাতে পরব্রহ্মকে অবলোকন করিতেছিলেন,
 অতএব পরে ঐ অবলোকনও পরিত্যাগ করিয়া এই সংসার হইতে উপরত হইলেন । হে রাজন !
 মলয়ধ্বজের পত্নী বৈদভী' পতিপরায়ণা ছিলেন । সমস্ত ভোগ পরিত্যাগ পূর্বক সাতিশয় ভক্তি
 সহকারে সর্বদা ঐ ধর্ম্মজ্ঞ পতির শুশ্রূষা করিতেন ॥ ৩৬ ॥

তিনি যে কেবল স্বামির সেবা করিতেন এমত নয়, চীর বসন পরিধান পূর্বক আপনিও ব্রত করি-
 তেন, অতএব তাঁহার শরীর কৃশ ও কেশ সকল বেণী ভূত হইয়া গিয়াছিল, স্বামির উপরয় হইলে
 তৎসমীপে তাঁহার শরীর অঙ্গারাবস্থ অনলের শায় দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৩৭ ॥

পরন্তু তখনও প্রিয়তমের আসন স্থস্থির ছিল, অতএব স্বামী যে উপরম প্রাপ্ত হইলেন ইহা তিনি
 জানিতে পারিলেন না, সুতরাং পূর্বের যেমন পরিচর্যা করিতেন তদ্রূপই সেবা করিতে লাগিলেন ॥ ৩৮ ॥

যদা নোপলভেভাঙ্কুবিদ্যাং পত্ন্যরুচী। অসীং সংবিগ্ন হৃদয়া যুথভ্রষ্টা যুগী যথা ॥ ৩৯ ॥

আত্মানং শোচতী দীনমবজ্জং বিরহাশ্রুতিঃ। স্তন্যবাসিচ্য বিপিনে স্বশ্বরং প্ররুদোদ সা ॥ ৪০ ॥

উত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ রাজর্ষে ইমামুদধিমেষলাং। দম্ভ্যভ্যঃ কত্রবজ্জভ্যো বিভ্যতীঃ পাতুমহঁসি ॥ ৪১ ॥

এবং বিলপতী বালা বিপিনেহুগতা পতিং। পতিতা পাদয়োর্ভর্তুরুদম্ভ্যশ্রণ্যবর্তয়ং ॥ ৪২ ॥

চিত্তিং দারুণরীং চিত্তা তস্তাং পত্ন্যঃ কলেবরং। আদীপ্য চানুমরণে বিলপন্তী মনোদমে ॥ ৪৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী।

পত্ন্যরুচীং অর্চয়তী যদা তস্মিন্নভ্যাবুদ্যাং নাপশ্যং ॥ ৩৯ ॥

অবজ্জং পতিরহিতং অশ্রুতিরাসিচ্য ॥ ৪০ ॥

কত্রবজ্জভ্যঃ অধাশ্রিক কত্রিয়েভ্যোপি ॥ ৪১ ॥

আবর্তয়ং প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪২ ॥

তস্তাং নিধায় অগ্নিদানেনাদীপ্য ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

চিত্তামিতি। অগ্নিরধ্যাত্মগক্ষে স্ত্রীবাদিকমোপচারিকমেব ॥ ৪৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী চক্রবর্তী।

অর্চতী অর্চয়তী নোপলভেত নোপলভত ॥ ৩৯ ॥

শুরোঃ সাধক শরীরাপগমে সতি। পত্ন্যর্বিচ্ছেদে পতিভ্রতেব শিষ্য স্তবিচ্ছেদ সন্তপ্তো বিলাপ মম্বো ভবতীতাহ আত্মানং শোচতি মমেতঃ পরং কস্তাস্যাত্যত ইতি শোকাকুলঃ ॥ ৪০ ॥

উত্তিষ্ঠেতি পক্ষে হে ত্রীশুরো ইমাঃ পৃথীঃ স্বং প্রবর্তিত প্রবণাদি ভক্তিগতিং দম্ভ্যভ্যঃ ভক্তি বিরোধি মতেভ্যো বিভ্যতীঃ ॥ ৪১ ॥

অবর্তয়ং প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪২ ॥

তস্তাং নিধায় অগ্নিদানেনাদীপ্য চ পক্ষে ত্রীশুরোর্দেহ সংস্কারঃ কৃত্বা ত্রীমদগুরুচরণবিযুক্তোহঃ তদীয় গুণানুসরণময় শোক দাবায়ি দৃষ্টদেহো প্রাণং ধর্ম্মশূন্যং স্তত্পদিত প্রবণ কীর্তনাদি ভক্তৌ নৈব শক্তিং দাস্যামি। তস্মাদদৈব মরিধ্যামীতি শিষ্যো মনসি নিশ্চিনোভীতি দর্শয়ামাস ॥ ৪৩ ॥

অর্চনা করিতে করিতে যখন পতির চরণের উচ্চতা বোধ হইল না, তখন যুথভ্রষ্টা যুগীর আয় উদ্বিগ্ন চিত্তা হইলেন ॥ ৩৯ ॥

এবং আপনাকে পতিবিরহিত ও দীন জানিয়া শোক করিতে লাগিলেন। অশ্রুজলে স্তনদ্বয় সিক্ত হইল, পরে সেই বিজন বিপিনে করুণ স্বরে রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪০ ॥

অনন্তর বিলাপ করত কহিতে লাগিলেন, মহারাজ! গাত্রোত্থান করুন গাত্রোত্থান করুন। হে রাজর্ষে! এই সঙ্গাগরাধরা দম্ভ্য ও অধাশ্রিক কত্রিয়গণ হইতে ভীতা হইতেছে, তাহাদের আক্রমণ হইতে ইহাকে রক্ষা করুন ॥ ৪১ ॥

হে বহিঃশ্রব্ণ! বৈদভী! আপনার পতির সহিত বনে গিয়া তাঁহার মৃত্যুর পর এই রূপে বিলাপ করিতে করিতে তদীয় চরণদ্বয়ে পতিতা হইলেন এবং নিরন্তর রোদন করত অশ্রু বিমোচন করিতে লাগিলেন ॥ ৪২ ॥

অনন্তর পতির অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া করণার্থ কাষ্ঠ চয়ন পূর্বক চিত্তা রচনা করিয়া তাহাতে পতির মৃত দেহ স্থাপন করিলেন। পরে অগ্নি দান দ্বারা চিত্তা প্রজ্বলিত করিয়া বিলাপ করিতে করিতে সহ-মরণার্থঃস্বঃস্বির করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তত্র পূর্বতরঃ কশ্চিৎ সখা ব্রাহ্মণ আত্মবান্ । সাত্বরন্ বহুনা সাক্ষা ভাষাহ রুদতীং প্রভো ॥ ৪৪ ॥
 ক। কঃ কস্তাসি কোবারং শয়ানো যস্য শোচসি । জানাসি কিং সখারং মাং যেমাগ্রে বিচচর্থহ ॥ ৪৫ ॥
 অপি স্মরসি চাত্মানমবিজ্ঞাতসখং সখে । হিত্বা মাং পদমস্মিচ্ছন্ ভৌমভোগরভোগতঃ ॥ ৪৬ ॥
 হংসাবহঞ্চ তৎকার্য্য সখায়ৌ মানসায়নৌ । অভূতামন্তরাবৌক্য সহস্রপরিবৎসরান্ ॥ ৪৭ ॥

ঐশ্বর্য্যমী ।

পূর্বতরঃ অনাদিরীধরঃ সখা বা স্পর্ণা ইতি শ্রুতঃ । সাক্ষা প্রিয়বাকোন সন্ধোধয়ন্ ॥ ৪৪ ॥
 বং শোচসি । অগ্রে স্মৃষ্টেঃ পূর্বঃ বিচচর্থ ময়ি স্থিতত্বেন সখ্যস্বপ্নমুত্তবানসি ॥ ৪৫ ॥
 বদ্যপি মাং ন জানাসি তথাপ্যাত্মানং স্বামবিজ্ঞাতসখং অবিজ্ঞাতঃ কশ্চিৎ মে সখা আসীদিতোবং কিং স্মরসি । সখ ইতি পুংস্ব
 নির্দেশঃ প্রাক্তন পুংস্ব স্মরণায় । সখ্যং স্মরয়ন্ স্ববিয়োগকৃতমনর্থমাহ হিবেতি সাক্ষিঃ বড়ুতিঃ পদং স্থানং ॥ ৪৬ ॥
 হংসৌ শুকৌ মানসং হৃদয়ময়নং যযৌঃ । কথাপক্ষে মানস সরঃ স্থিতৌ পক্ষিণাবভূতাং জাতৌ । ওকৌ গৃহং অন্তরা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রাহ্মণ রূপোভূতা ॥ ৪৪ ॥
 কথাপক্ষে সখে ইতি জীবত্বমাত্র স্মরণায় ॥ ৪৫ । ৪৬ ॥
 বদ্যপি পরমাত্ম সন্দর্ভে জ্ঞানেচ্ছুরমধিকারীভ্যভেদোপদেশ পর্য্যবসানত্বং ব্যাখ্যাতং । তথাপ্যপরিতোষাদত্র তজ্জি পর্য্যব-
 সানত্বমেব ব্যাখ্যায়তে । যথা সখ্যামেব স্থাপয়তি স্মৃষ্টৌ মানসায়নৌ মহাপ্রলয় সময়েতু ওকতুজগদুপাধিমন্তরৈবাতুতাম

ঐবিশনাথচক্রবর্তী ।

স্বগুরুবিরহবাকুলী ভাব দশায়ামিষ শিষ্যস্ত ভগবদর্শনং স্তাদিতি দ্যোত্যতি । তত্রৈতি পূর্বতরঃ অনাদিরীধরঃ সখা বা
 স্পর্ণাবিত্যাদি শ্রুতঃ । ব্রাহ্মণঃ ব্রাহ্মণবেশধারীতি সাক্ষাৎ স্বীয় স্বরূপ দর্শনং প্রেয়া বিনা ন ভবতীতি জ্ঞাপয়তি শ্বেতি
 ভাবঃ । আত্মবান্ অন্তরাচ্ছরীকৃত স্ব স্বরূপমুক্তঃ ॥ ৪৪ ॥

কোরং শয়ান ইতি প্রাপ্তে মম শ্রীগুরুরয়মিতি কথাপক্ষে মম পতিরয়মিতি চেৎ মাং কিং জানাসীতি নহু ত্বমেব বিপ্রো মম ক
 ইত্যত আহ সখায়মিতি কথং তয়া সহ মম সখ্যমিত্যত আহ যেন ময়া সহ অগ্রে স্মৃষ্টেঃ পূর্বঃ বিচচর্থঃ । মযোর মিলিত্বা মৎ
 সঙ্গেন স্মৃণমুত্তবান্ ত্বমেবাসীরিতার্থঃ । ৪৫ ॥

নবহঃ কিমপি ন জানামীতি তত্রাহ । অপীতি বদ্যপি মাং ন জানাসি তদপ্যাত্মানং স্বং অবিজ্ঞাতসখং অবিজ্ঞাতঃ কশ্চিৎ
 সখাতীতোবং কিং স্মরসি বহুব্রীহাবপি ট আর্ষঃ । অবিজ্ঞাতস্ত সখায়মিতি বা । সখীত্যাশ্রয়স্য সখে ইতি পুংস্ব নির্দেশঃ
 প্রাক্তন পুংস্বঃ স্মরণয়ন্ এবমগ্রেপি ত্বমেব স্মরয় চেদত আহ হিবেতি স্মৃষ্টারস্তে প্রাচীন কর্ম্মবশাদেবেত্যর্থঃ । পদং স্থানং ॥ ৪৬ ॥

অহে বহিঃস্বন্ ! সেই স্থানে প্রাচীন কোন একটি আত্মবান্ ব্রাহ্মণ (ঈশ্বর) ছিলেন । তিনি
 মলয়ধ্বজের সখা । সখার প্রিয়তমা পত্নী বৈদভীকে ঐ প্রকারে সহ মরণার্থ উদ্যতা দেখিয়া মনোহর
 প্রিয়বচন দ্বারা সাত্বনা করত কহিলেন ॥ ৪৪ ॥

অয়ি । অঙ্গনে ! তুমি কে ? এই শয়ান পুরুষ তোমার কে ? যাহার নিমিত্ত শোক করিতেছ ।
 হে হৃন্দরি ! আমি তোমার সখা আমাকে কি জান ? আমার দ্বারাই অগ্রে সখ্য স্থখ অনুভব
 করিয়াছি ॥ ৪৫ ॥

অনন্তর তাঁহার পূর্বতন পুরুষভাব স্মরণ করাইয়া দিয়া তজ্জপে সন্ধোধন করত কহিলেন, সখে !
 তোমার আপনাকে কি স্মরণ হয় ? কোন ব্যক্তি সখা ছিল এমন কি মনে পড়ে ? আমাকে পরিভ্যাগ
 করিয়া স্থান অধিবেশন করিতে করিতে সংসারভোগে রত হইয়াছিলে ॥ ৪৬ ॥

হে আর্ষ্য ! তুমি এবং আমি দুইজনে মানস সরোবরে দুইটি হংস ছিলাম, আমরা দুই জনে গৃহ

ন হং বিহার মাং বন্ধো গতো গ্রাম্যমভিমহীং। বিচরন্ পদমদ্রাকীঃ কল্যাণিনির্মিতং ত্রিমা ॥ ৪৮ ॥
 পক্ষারামঃ নবদ্বারমেকপালং ত্রিকোঠকং। ষট্ কুলং পঞ্চবিপণং পঞ্চপ্রকৃতি ত্রীধবং ॥ ৪৯ ॥
 পঞ্চেক্সিয়ার্থী আরামা দ্বারঃ প্রাণা নব প্রভো। তেজোহবয়ানি কোষ্ঠানি কুলমিচ্ছিয়সংগ্রহঃ ॥ ৫০ ॥
 বিপণস্ত ত্রিমা শক্তিভূত প্রকৃতিরব্যয়া। শক্ত্যধীশঃ পুমানত্র প্রবিষ্টো নাববুধ্যতে ॥ ৫১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বিনৈব বা শব্দ এবার্থে সহস্র পরিবৎসরান্ মহাপ্রলয়োপলক্ষণং ॥ ৪৭ ॥

হে বন্ধো গ্রাম্যে স্থখে মতিগম্য। ত্রিমা মায়রা ॥ ৪৮ ॥

পঞ্চ ইচ্ছিয়ার্থী বিষয়া আরামা উপবনানি যস্মিন্ নবদ্বারানি প্রাণচ্ছিদ্ভাগি যস্মিন্। একঃ প্রাণঃ পালো যস্মিন্ জীগি পৃথিব্যাপ্তেজাসি কোষ্ঠানি প্রাকারা যস্মিন্। ষট্ কুলানি অতীষ্ট বিষয় সমর্পকাণি জ্ঞানেচ্ছিয় মনাসি যস্মিন্। পঞ্চবিপণাঃ হট্টাঃ কর্ষেচ্ছিয়ানি যস্মিন্ পঞ্চভূতানি প্রকৃতিরূপাদান কারণং যন্ত। স্বী বুদ্ধিরেব ধবঃ পতিঃ স্বামিনী যস্মিন্ ॥ ৪৯ ॥

স্বয়মেব ইমং শ্লোকঃ ব্যাচষ্টে পঞ্চেক্সিয়ার্থী ইতি। ষট্ কুলমিতি ষট্ ব্রহ্ম একপালমিতি চ স্পষ্টার্থত্বান ব্যাখ্যাতং ॥ ৫০ ॥

ভূতান্তেব প্রকৃতিরূপাদানঃ তন্ত ত্রীধবমিত্যস্ত ব্যাখ্যানং শক্তিরধীশা যন্ত তদ্বশঃ সন্নিতার্থঃ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভবেত্যর্থঃ। সহস্র পরিবৎসরান্ ব্যাপ্যেতি মহাপ্রলয়োপলক্ষণং ॥ ৪৭ ॥

অবিস্মৃতো হেতুমাহ। সমুদ্রমিতি সাতৈর্দ্বঃ ষড়্ ভিমন্ত্রসে ইত্যধিকৈঃ। তত্র সমুদ্রমিতি যুগ্মকং। স্থিতি সময়েতু স তথাবিধন্তং মাং বিহারহস্তামমতাভ্যাং ব্যবহার মহীং স্বপ্ন সহিত জাগ্রদশাং গতঃ সন্ বিচরন্ পর্য্যালোচয়ন্নিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

পঞ্চেক্সিয়া ইতি যুগ্মকং ॥ ৫০ ॥

বিভো হে সর্বসাধনসমর্থ তথাপীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

হংসো শুদ্ধাবান্মনো মানসঃ হৃদয়ময়নঃ যমোক্তো কথা পক্ষে মানস সরসি স্থিতো পক্ষিণাবভূতাং জাতৌ ওকোগৃহং অন্তরা-
 বিনৈব বা শব্দ এবার্থে সহস্রং পরিবৎ সরান্ মহাপ্রলয়ো যাবদিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

ত্রিমা মায়রা ॥ ৪৮ ॥

পঞ্চ বিষয়া আরামা উপবনানি যত্র নবদ্বারানি প্রাণচ্ছিদ্ভাগি যত্র। একঃ প্রাণ এব পালো যত্র। জীগি পৃথিব্যাপ্তেজাসি কোষ্ঠানি যত্র। ষট্ জ্ঞানেচ্ছিয়মনাসি কুলানি বণিজো যত্র তৎ। পঞ্চকর্ষেচ্ছিয়ানি বিপণাঃ হট্টা যত্র তৎ। পঞ্চ মহাভূতানি প্রকৃতি রূপাদানকারণং যন্ত তৎ। স্বী বুদ্ধিরেব ধবঃ পতিঃ স্বামিনী যস্মিন্ তৎ ॥ ৪৯ ॥

শ্লোকমিমং স্বয়মেব ব্যাচষ্টে পঞ্চেক্সি। প্রাণাঃ প্রাণচ্ছিদ্ভাগি নব। কুলং ইতি বণিজাগেবার্থতঃ প্রাপ্তঃ ভূতানি পট্টকব প্রকৃতিঃ কারণং। অত্র পদে প্রবিষ্টঃ পুমান্ মুছতি। কীদৃশী শক্তি বুদ্ধিরেব অধীশা যন্ত সঃ ইতি দীধবমিত্যস্ত ব্যাখ্যানং। তৎ পদং ত্রীধামিকমিতি কিং বাচ্যং তত্র প্রবিষ্টঃ পুমানপি ত্রীধামিক এব ভবেদিত্যর্থ দ্যোতনার্থঃ পুর্বেশেষণেনোপলব্ধঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

ব্যতিরেকেই সহস্র বৎসর অর্থাৎ মহাপ্রলয় পর্য্যন্ত একত্র বাস করি ॥ ৪৭ ॥

অনন্তর তোমার গ্রাম্য স্থখ ভোগার্থে অভিলাষ হইয়াছিল, তাহাতেই আমাকে ত্যাগ করিয়া গিয়াছিলে? সখে! তুমি সমস্ত অবনীমণ্ডল ভ্রমণ করিয়াছ, কোন যোনার (মায়ার) নির্মিত একটী স্থান কি তোমার দৃষ্টিগোচর হইয়াছে? ॥ ৪৮ ॥

বন্ধো! এই স্থান অতি চমৎকার, তথায় পাঁচটী উপবন, নয়টী দ্বার, একজন পালক, তিনটী কোঠ, ছয়টী কুল আছে। অপর তথায় পাঁচ হট্ট ও তাহার পাঁচ প্রকৃতি, (উপাদান) আর বুদ্ধি রূপা এক ত্রী তাহার স্বামিনী ॥ ৪৯ ॥

সখে। পাঁচটী ইচ্ছির বিষয়ই এই পাঁচ উপবন, প্রাণ সকলই এই দ্বার। তেজঃ জল ও অগ্নি এই তিনই তথায় তিন কোঠ। ইচ্ছির সকলই তথাকার কুল অর্থাৎ অতীষ্ট বিষয় প্রাপক ॥ ৫০ ॥

ত্রিমা শক্তিই এই পাঁচ হট্ট, পঞ্চভূতই এই পাঁচ প্রকৃতি। মিত্র! পুরুষ শক্তির বশবর্তী হইয়া

তস্মিন্ধং রাময়াস্পৃকৌ রমমাণেহুতশ্রুতিঃ । তৎসঙ্গাদীদৃশীঃ প্রাপ্তো দশাং পাপীয়সীং বিভো ॥ ৫২ ॥
 ন হং বিদৰ্ভহুহিতা নাং বীরঃ সঙ্কতব । ন পতিস্বং পুরঞ্জনা রুদ্ধো নবমুখে যয়া ॥ ৫৩ ॥
 মায়াহুেষা যয়া সৃকৌ যৎপুমাংসং স্ত্রিয়ং সতীং । মন্যসে নোভয়ং যদে হংসৌ পশ্চাৎ নৌ পতিং ॥ ৫৪ ॥
 অহং ভবান্ নচান্যস্বং স্বমেবাহং বিচক্ৰ ভোঃ । ন নৌ পশ্যন্তি কবয়শ্চিহ্নং জাতু মনাগপি ॥ ৫৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্পৃষ্টঃ অভিভূতঃ । অতো নবিদ্যাতে শ্রুতে ব্রহ্মদে স্বতির্যন্ত ॥ ৫২ ॥
 তস্মদুপদিশতি নহ্ননিত চতুর্ভিঃ । স্ত্রুৎপতিঃ নবদ্বারে পুরে যয়া রুদ্ধোহসি তস্তাঃ ॥ ৫৩ ॥
 পুমাংসং পূৰ্ণ জন্মনি যদমৃত্যুঃ ইদানীঞ্চ সতীং শ্রেষ্ঠাং স্ত্রিয়ং যন্তসে এষা মায়া যত উভয়মপি বস্ততো নান্তি বদ্যাদাবাং
 হংসৌ শুকৌ । নৌ আবয়ো বক্ষ্যমাণাং গতিং স্বরূপং পশু ॥ ৫৪ ॥
 তস্বং পদার্থয়োশ্চিদংশেন ঐক্যমাহ । অহমেব ভবান্ উপচারণ বারয়তি নচাত্ত ইতি । ব্যতিহারোপদেশ উক্তাতিপ্রায়ঃ
 ছিত্রমন্তরং ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

হংসাবিত্যত্র হংসমিতি চিৎস্বঃ । মামিতি শেষঃ । পশ্চাৎ নৌ ইতি কচিৎ ॥ ৫৪ ॥
 সথোপযোগি শুদ্ধত্বং প্রতিপাদয়ন্ স্বয়োরৈক্যম্ স্বাপয়তি । নোভয়মিত্যাধিকেনাহমিত্যধিকেন ॥ ৫৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন শ্রুতা ন শ্রবণ বিষবীকৃতা শ্রুতিঃ স্বজ্ঞানং যেন সঃ ॥ ৫২ ॥
 নবেবং যদ্যহমশ্রুত শ্রুতিরবান্নি তর্হি মৎশ্রুতিং স্বমেব শ্রাবয়েত্যত আহ নেতি হং বিদৰ্ভন্ত প্রাকৃতজীবন্ত কতাপি ন হুহিতা
 নাপত্যং কিন্তু মচ্ছক্লিক্রপো জীবোসীতি ভাবঃ । অয়ং বীরোপি ন তে স্ত্রুৎ হিতকারী কিন্তুহমেব এতচ্চপেণ স্বপুরুষত্বা স্বভক্তি
 মুপদিশ্য সথাস্বরূপং কৃত্যমকরবং । ইতি পক্ষদ্বয়ং পৃথক্ পৃথক্ ব্যাখ্যাতং । যয়া নবমুখে পুরে যৎ রুদ্ধ তস্তাঃ পুরঞ্জন্তাঃ ন পতিঃ
 কিন্তু অবিদ্যোপহিতং চৈতন্তমপি কথাপক্ষে স্পষ্টমেব ॥ ৫৩ ॥
 নহু যদ্যেবং তর্হি কথং মে তথা তথা প্রতীতি স্তজাহ মায়েতি বদন্তঃ কদাচিৎ স্বং পুমাংসং মন্তসে কদাচিৎ সতীং স্ত্রিয়ং
 কদাচিনোভয়ং নপুংসকমিত্যর্থঃ । উপলক্ষণমেতৎ কদাচিন্মুখ্যঃ কদাচিদেব তিথ্যাগাদিকং চ যদ্ব্যবহাৰে নিশ্চিতমায়াং হংসৌ
 শুকৌ আবয়োগতিং বক্ষ্যমাণঃ স্বরূপং পশু ॥ ৫৪ ॥
 অহং পরমাত্মৈব ভবান্ জীবঃ নচাত্তঃ সতশ্চৈতন্ত স্বরূপান্তর ইত্যর্থঃ । নহু কিমেতদ্বদসহং ক্রবে তজাহ তো মচ্ছক্লিক্রপ

এ স্থানে প্রবিষ্ট হয়েন, স্ততরাং আত্মাকে জ্ঞানিতে পারেন না ॥ ৫১ ॥

সখে! তুমি সেই স্থানে যোষা কর্তৃক স্পৃষ্ট হইয়া তাহার সহিত প্রান্যধর্মে রত ছিলে
 তাহাতে তোমার ব্রহ্মত্ব বিস্মরণ হয় । সেই রামার সঙ্গ বশতই তোমার ইন্দ্রী পাপীয়সী দশা
 উপস্থিত হইয়াছে ॥ ৫২ ॥

বন্ধো! তুমি বিদৰ্ভরাজের ছুহিতা নহ এবং এই বীরও তোমার স্ত্রুৎ পতি নহেন । আর
 আপনি পূর্বে যে পুরঞ্জনী দ্বারা নবদ্বার পুরে রুদ্ধ হইয়াছিলে, তুমিও তাহার পতি ছিলে না ॥ ৫৩ ॥

সখে! পূর্বজন্মে তুমি যে আপনাকে পুরুষ বলিয়া মানিয়াছিলে এবং এক্ষণে জ্যেষ্ঠা বোবিল
 বলিয়া মানিতেছ এসকল আমার স্মৃতি মায়ার বিলাস মাত্র, কিন্তু বস্ততঃ ঐ উভয়ই নহে । যেহেতু
 আমরা দুই জনেই শুদ্ধ, আমাদের স্বরূপ বর্ণন করি, দর্শন কর ॥ ৫৪ ॥

মিত্র! তুমি আমারই স্বরূপ, আমি হইতে অন্য বস্তু নহ । এবং আমিও তোমারই স্বরূপ, বিশেষ

যথা পুরুষ আত্মানমেবকমাদর্শ চক্ষুষোঃ । দ্বিধাতুতমবেকতে তথৈবাত্মরম্যবয়োঃ ॥ ৫৬ ॥

ঐশ্বর্যবাক্যী ।

তর্হি কথ্যবায়োরসর্বজ্ঞঃ সর্বজ্ঞবাদি ধর্মভেদঃ তত্রাহ যথেন্তি । আত্মানং দেহঃ আদর্শে নির্মলং মহাত্মঃ হিরণ্যবেকতে

ক্রমসংকর্তঃ ।

অত্র পতিতঃ ক্রটিভগ্নে জ্ঞেয়ঃ । নতু স্বয়োরন্তরত্বেন্তি কথং মায়া তবানিকার্যা মম পুনরধিকারিণীতি মায়া হেতুত্বাৎ দর্শিতঃ কথং বা সখ্যং তত্রাহ । যথেন্তি । অত্র বিজ্ঞাতৃ পুরুষাতিমুখোদাদর্শদ্বয় স্বচ্ছবু চাক্ষুঃ তেজো লঘুঃ সং বলীয়সা শৌর্যেণ তেজসা প্রতিপ্রোতঃ প্রবর্তিতঃ মুখসংযুক্তঃ সং তদেব সমং গ্রাহয়দৌষ বশাত্তদেবতামতিমুখতাং চ মুখস্তাগ্রাহয়ৎ । পূর্বদৃষ্টাভি মুখাদর্শত্ব দিশেষতামাতিমুখ্যক মুখমদ্যারোপয়তীত্যোবং জ্ঞায়তে । প্রতিবিম্বমিতি কেচিন্মন্যন্তে । তথাচ সতি তথৈব প্রতীয়েত । দৌষবশাদিত্যাদৌ কোবা হেতুঃ সূর্যাদি প্রতিবিষেচ তদ্বিরোধিকল্পনাস্তরং যুগোত । তথা সূর্য্য প্রতিবিম্বাতাসো-
ৎপত্তির্গত্ব দৃশ্যতে তত্র চাতাসে যদৌষাদিকমমুদয়সে তত্র কোবা হেতুঃ । তদ্বাদন্যাথানুপপত্ত্যদমেব লভাতে । সর্বস্য বস্তুন আকারানুকারণী চ্ছটা সর্বত্রাব্যবহিতে দেশে সঙ্করভাব । কিন্তু স্বক্সানুপলভাতে । স্বচ্ছং বস্তুস্তরং প্রাপ্যতু সমুদ্রবতী তত্র ক্ষরমুদ্রাবধিপরীতভয়োদয়ং প্রাপ্যবতী প্রতিবিম্বচ্যতে যত্র স্বচ্ছ বস্তুন স্তথৈবেবদত্বা শক্তিঃ । যদিহস্ত রূপং স্বমিন্ ভাবয়তীতি তৎ প্রতিভাবিতমেব প্রতিবিম্বঃ । যদেব বিম্বং ব্যবহিতেপি দেশে নিজাতাসমুদ্রিরতীতি । তদ্বাদরমর্থঃ । আদর্শ স্বচ্ছবস্তুন্যাশ্বেনানি জ দেহমানন্যাকারচ্ছটাত্বেন স্বচক্ষুশ্চ বহিনিঃস্বত তদিত্ত্রিয়নয় কেবলং তত্তেজসি সাক্ষাত্তজপান্নত্বেনাত্মান মেব যথা দ্বিধা ভূতমেবেকতে লোকস্তথৈবাবয়ো রন্তরং ভেদাংশঃ মচ্ছটাংশ রূপস্য শুদ্ধজীবস্যৈব প্রাক্কতোপাদৌ প্রতিকলন প্রায়বাদিতি ভাবঃ । চক্ষুষো নিকৃষ্টে প্রতিবিম্বোপাধিতয়া ব্যাখ্যানন্ত বিচার্য্যং । চক্ষুঃ শব্দেন সংনিহিতঃ স্বচক্ষুঃ পরিতাজা পর-

ঐশ্বর্যবাক্যচক্রবর্তী ।

অহং একোপং যথাত্তত্থা স্বমেব বিচক্ষু সবিমর্শঃ পশু । হংতু কোপে সমাখ্যাতঃ শিবেচ কুরুরেপিচেতি মেদিনী । নতু স্বক্সাস্ত মম তথা মংপ্রভো স্তবাপি নাতঃ পরোহন্তঃ কলঙ্কো যদাবয়োরভেদ ইতি তত্রাহ নেতি নৌ আবয়োরহিঃস্রনীদৃশঃ কলঙ্ক আতু কদাচিদপি মনোগীষদপি কবরো বিজ্ঞা ন পশুস্তি কিম্বিজ্ঞা এব ভেদং পশুস্তীত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

নবহং ভবানিতি স্বত্বক্টিরেব সোচুমশক্যা তত্র মাছুপ্যাবদেহীত্যাহ যথেন্তি পুরুষো জীব আত্মানং স্বঃ একমপি মোক্ষ দশায়াঃ বন্ধদশায়াঃ ক্রমেণ আদর্শ চক্ষুষোর্দ্বিধাতুতঃ আদর্শে মণিময় দর্পণে যথোচিত প্রমাণং সংপূর্ণতেজস্বঃ মহাত্মমচকলং ঈক্যেত চক্ষুবিভু অত্যন্ত প্রমাণং অত্র তেজস্বঃ অতি ক্ষুদ্রং চকলক ঈক্যেত যথেন্তি যথা একস্তাপি দ্বিধা ভূতত্ব উপাধি ধর্মালিষ্টত্বা লিপ্তত্বাভ্যাং ভেদমীক্যেত তথৈব আবয়োঃ পরমাশ্র জীবাত্মনোঃ সদৈব দ্বিধা ভূতয়োরন্তরং সদৈব ভেদং ঈক্যেত । অন্তরমবকাশা-
বধি পরিধানাত্তর্কি ভেদতাদর্থো ইত্যমরঃ । অহং দেহ মধ্যে পরমাশ্র স্বরূপেণ বর্তে স্বক্স জীবো বর্তসে তত্রাহ স্বতোনিকপাধি রপি স্বৈরতয়া সকল লোক দেহ গতঃ সন্নত্বগামী স্বসমুচিত প্রমাণঃ সংপূর্ণতেজস্বো মহা নিশ্চলো মুক্ত জীব ইব সদৈব নিলেপ এব স্বত্ব জীবঃ অত্যন্ত প্রমাণএব অত্যন্ত তেজস্বোহতি ক্ষুদ্রঃ সদৈব উপাধিধর্মগ্রস্তঃ কদাচিদেব মুক্তি দশায়ামলিপ্ত ইতি সদৈ-
বাবয়োরভেদং জানীরাদিত্যর্থঃ । যদুক্তং অহং ভবান্চাত্ত ইতি তৎ যলু অহং যথা চিং তথামন্তকো ভবানপি চিন্নতু জড়ো মায়ে-
ত্যর্থঃ । এতৎ পদ্যায়োরথাস্তরত্ব শাস্ত্রস্তাস্ত্র মোহিনীত্বপ্যাপকমন্তরেব গ্রাহ্যং একাত্মবাদস্ত ভগবদভিমতত্বাৎ যদুক্তং তৃতীয়ে ভগবতৈব যথোক্ত কাষিফুল্লিঙ্গাক্সান্বাপি স্বসম্ভবাৎ । অপ্যাত্মত্বেনাভিমতাতং যথাগ্নিঃ পৃথগ্ভক্ষুকাৎ । ভূতেন্দ্রিয়াস্তঃকরণাৎ

বিবেচনা করিয়া দেখ, পণ্ডিতেরা আমাদের দুইজনের কিঞ্চিন্মাত্র প্রভেদ দেখিতে পান না ॥ ৫৫ ॥

বন্ধো । ইহাতে তোমার এমত আশঙ্কা হইতে পারে, যদি আমরা দুইজনে এক পদার্থ তবে আমাদের মধ্যে একের সর্বজ্ঞত্ব ও অপরের অজ্ঞত্ব এরূপ ধর্ম-ভেদ কিরূপে সম্ভবে ? সখে ! বিবেচনা করিয়া দেখিলে এ আশঙ্কা দূরীভূত হইবে, যেমন পুরুষ আপনার দেহকে আদর্শে নির্মল, মহৎ ও হির দেখিয়া থাকে এবং লোকের চক্ষুতে তাহার বিপরীত দৃষ্ট হয়, এই রূপে তাহার দেহ যেমন

এবং স মানসোহংসো হংসম প্রতিবাবিতঃ । স্বহৃদ্ব্যভিচারেণ নষ্টাঙ্গাণাং পুনা নৃত্তিঃ ।
বহিঃস্নেহতদধ্যাত্মঃ পারোক্যেণ প্রদর্শিতঃ । যৎপরোক প্রিয়ো দেবো ভগবান্ বিমুখতামনঃ ।
॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুনা
ঞ্জনোপাখ্যানেশ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৮ ॥ * ॥

ঐদ্যবামী ।

পরন্ত চক্ষুশ্চ তদ্বিপরীতঃ । বিদ্যাবিদ্যোপাধিকৃতো ধর্মভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

তদ্ব্যভিচারেণ ঈশ্বর বিয়োগেন ॥ ৫৭ ॥

কথামাত্রমিতি বুদ্ধিঃ বারয়তি বহিঃস্নেহমিতি । পারোক্যেণ রাজকথা মিশ্রণ তত্র হেতুঃ যদ্ব্যবহাৎ ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থেষ্টাবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চক্ষুর্বাচনং কষ্টঃ স্বচক্ষুর্বাচনং তু স্পষ্টং । সতি চ স্পষ্টে তৈলানি দৃষ্টান্তে তদুপাদানং নোপাদেষমিতি । স এব চাত্তেদ্যাকৌতুহলঃ
সখ্যাদাচ্যাপৈব নিকটঃ জানাসি কিং সখ্যং মামিতি হংসাবহুধঃ স্বঃ চাখ্য সখ্যাবিত্তাপক্রমভ্যাসাদ্যুসারায় ॥ ৫৬ ॥

নুনিরপি তথৈবোপসংহরতি । এবমিতি । স্বহৃদ্ব্যভিচারেণ পূর্বমীষরাখ্যং সবহিঃস্নেহতদধ্যাত্ম
নষ্টাঃ তিরোহিতাঃ নৃত্তিঃ জানাসি অসি কিং সখ্যং মামিতি । অপি স্মরসি চাত্তনমবিজ্ঞাতসখ্যমিত্যত্র পূর্বোক্তং সখ্যাদুসারায়
পুনরাপ ইতি অত্র পুনঃ শব্দেন নৃত্তি শব্দেন তদ্বিশ্বতে নীলাদি খণ্ডনং বিবক্ষিতং । কিন্তু অনাদ্যাবৃত্ত্যপি সখ্যত্ব ব্যাভি-
বিকল্পাদনাদিত্যমিত্যেব কৃতহান্যকৃতভ্যাস প্রসঙ্গাৎ ॥ ৫৭ ॥

অন্ত সর্বস্যাপি প্রসঙ্গস্য ভগবৎ শ্রীতি পরমেব স্পষ্টমিতি । বদিতি ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত্ব অষ্টাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

আবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রধানাজীব সংজ্ঞিতাৎ । আত্মা তথা পৃথগ্ভূতা ভগবান্ এক সংজ্ঞিত ইতি প্রত্যাহ বখায়ে: কুত্রা বিকলিতা বুদ্ধিরভীতি স্বভাৱ
একদেশে স্থিতত্বাৎ জ্যোত্সা বিস্তারিণী যথোতি । তথা সজ্জিদানন্দ বিগ্রহো ভগবান্ নিকপাধিরেব ভগ্ন্য বিদ্যোপাধিরূপ
স্বরমতেনৈবোক্তমিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫৬ ॥

উপসংহরতি এবমিতি স্বহৃদ্ব্যভিচারেণ ভগবৎসমুখ্যে নষ্টাঃ নৃত্তিঃ পূর্বমেব শ্রীভগবৎসমুখ্য
প্রাপ্তমেব পুনঃ প্রাপ অস্মাত্মা সামুজ্য কথনায় সুপর্ণ প্রভেদবলবচ্চ প্রেমবৎ পার্শ্বদত্ত প্রাপ্তিরেব শ্রীনারদেন পরম পুণ্যার্থোক্ত
নতো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫৭ ॥

কথামাত্রমিতি বুদ্ধিঃ মা কথ্য ইত্যাহ বহিঃস্নেহমিতি পারোক্যেণ রাজকথামিশ্রণ তত্র হেতুঃ । ব্যবহাৎ তথৈব ত্রৈকা
কীরং কথ্য কথিতোতি ভাবঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাঃ । অষ্টাবিংশচতুর্থস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

উপাধি ভেদে ভিন্ন হয়, আগাদের দুই জনের বিভিন্নতাও তক্রপ । কলত: বিদ্যা ও অবিদ্যা কৃত
ধর্মভেদ হইয়া থাকে ॥ ৫৬ ॥

এই রূপে সেই মানস হংস (অসর্বজ্ঞ জীব) হংস (সর্বজ্ঞ ঈশ্বর) কর্তৃক প্রবোধিত হওয়া
তাহার (ঈশ্বরের) বিয়োগেও স্থস্থির হইয়া রহিলেন, এবং তাহার পূর্ব নষ্টা-নৃত্তি পুনর্বার উপস্থিত
হইল ॥ ৫৭ ॥

হে বহিঃস্নেহ! আমি পুরঞ্জনের কথা ছলে তোমাকে এই অধ্যাত্ম-জ্ঞান উপদেশ করিলাম, যে ভগবান্
ভগবান্ বিমুখতামন পরোক্য কথায় অতিশয় প্রিয় করেন ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাবিংশঃ ॥ * ॥



ମହର୍ଷି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଦେବପାୟନ ପ୍ରଣୀତମ୍ ।

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀପୂଜ୍ୟପାଦ ଶ୍ରୀଧରସ୍ବାମିକୃତ ଡାକାବର୍ଣ୍ଣିକା ଟିକା

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀପୂଜ୍ୟପାଦ ଶ୍ରୀବିଶ୍ଵନାଥାସିକୃତ କ୍ରମସମ୍ବର୍ଦ୍ଧ

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ବିଷ୍ଣୁନାଥ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତିକୃତ ନାରାୟଣଲିଳି ଟିକା ସମେତ

ଶ୍ରୀରାମନାରାୟଣ ବିଦ୍ୟାରତ୍ନ କୃତାନୁବାଦସମେତକ
ତ୍ରିପୁରାସିଂହର ଶ୍ରୀମନ୍ମହାରାଜ ବୀରଚନ୍ଦ୍ର ବର୍ମାସାମିକୃତ
ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଶାହାବଦ୍ୟାନ ସ୍ଵରାଜ୍ୟ ବିନା ବିତର୍କିତବ୍ୟ ।

ଚତୁର୍ଥ ଶ୍ଳୋକ : ।



ପ୍ରକାଶନ

ପ୍ରକାଶକ

ପ୍ରକାଶନ

ପ୍ରକାଶନ



উপাখ্যানের পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১১

উপাখ্যানের পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১২

উপাখ্যানের পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৩

ঐশ্বর্যবানী ।

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৪

কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৫

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৬

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৭

ক্রমসংকলনঃ ।

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৮

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ১৯

ঐশ্বর্যবানী ।

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২০

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২১

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২২

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২৩

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২৪

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২৫

উপাখ্যানে পুরো কাহিনী পড়তেই কল্পিত কাহিনী হইবে। ২৬

যদা জিহ্বাক্ষণ পুরুষঃ কাৎস্নোঁন প্রকৃতে গণ্য। নবদ্বারঃ বিহস্তাজি তজ্জানমুত সান্নিতি ॥ ৪ ॥
 বুদ্ধিস্ত প্রমদাঃ বিদ্যাগ্নমাহমিতি যৎকৃতঃ। যামধিষ্ঠায় দেহেহগ্নিন্ পুমান্ ভুত্ভেৎকিকিণ্ড গান্ ॥ ৫ ॥
 সখ্যায় ইন্দ্রিয়গণা জ্ঞানং কর্মচ যৎকৃতঃ। সখ্যস্তবৃত্তয়ঃ প্রাণঃ পঞ্চবৃতি বধোরগঃ ॥ ৬ ॥
 বৃহৎলং মনোবিদ্যাভূতয়েন্দ্রিয়নায়কং। পঞ্চালাঃ পঞ্চবিষয়া যশ্মধ্যে নব খং পুরং ॥ ৭ ॥
 অক্ষিণী নাসিকে কর্ণৌ মুখং শিখণ্ডদাবিতি। যেহে দ্বারৌ বহির্বাতি যন্তদিন্দ্রিয়সংযুতঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

তজ তেবু পুরেবু মধ্যে ॥ ৪ ॥
 অক্ষতিরিন্দ্রিয়ৈঃ ॥ ৫ ॥
 পঞ্চবৃতিভ্যাং পঞ্চশিরাঃ সর্প ইব প্রাণঃ ॥ ৬ ॥
 একাদশ মহাভটা ইত্যনেন একাদশো মহাভটো নায়ক ইত্যুক্তং তদ্ব্যক্ত্যতি। বৃহৎলং যন্ত তং মনঃ নব খানি দ্বারানি যন্ত ॥ ৭ ॥
 দ্ব্যমং সখ ইত্যাদেবর্থং সংক্ষেপেণাহ। যন্তদিন্দ্রিয় সংযুতঃ স আত্মা ভাবির্বাতি বহির্বাতি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বুদ্ধিং মমাহমিতি জাগ্রতম্বেব জ্ঞেয়ং। স্বপ্নগতান্যং তদহুগতভ্যাং ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥
 যে যে ইতি মুখস্যাপি বাগ্রসনা ভেদেন দ্বিভ্যাং ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তজ তেবু পুরেবু তির্থাগাদিহু মধ্যে ॥ ৪ ॥
 বুদ্ধিমবিদ্যাং। অক্ষতিরিন্দ্রিয়ৈঃ ॥ ৫ ॥
 পঞ্চবৃতিভ্যাং পঞ্চশিরাঃ সর্প ইব ॥ ৬ ॥
 একাদশ মহাভটা ইত্যনেন একাদশো মহাভটো নায়ক ইত্যুক্তং। তং ব্যাচষ্টে বৃহৎলং যন্ত তন্মনঃ নবখানি দ্বারানি যন্ত ॥ ৭ ॥
 যে যে দ্বারৌ মুখাদিকমেকেকাচ দ্ব্যস্তাভির্বাতিবহির্বাতি কঃ যন্তদিন্দ্রিয় যুক্তো জীব ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

হে রাজন্। পুরুষ যদিও পুর (দেহ) মাত্র প্রকৃতিত করাতে পুরজ্ঞান শব্দে কথিত হয়েন, তথাচ যখন প্রকৃতির গুণ সকল সমগ্র রূপে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন তখন সেই সমস্ত পুর মধ্যে দুই হস্ত দুই পদ ও নব দ্বার যুক্ত যে পুর অর্থাৎ মনুষ্য দেহ তাহাকেই উত্তম বলিয়া মান্য করিয়া থাকেন ॥ ৪ ॥

অপর পুরজ্ঞানের যে প্রমদার কথা কহিয়াছি তাহাকে বুদ্ধি বলিয়া জানিও, উহার দ্বারাই “আমি আমার” ইত্যাকার অভিমান হইয়া থাকে। মহারাজ! ঐ বুদ্ধিতে অধিষ্ঠিত হইয়া পুরুষ এই দেহে ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা তত্ত্বদ্বিষয় ভোগ করিয়া থাকেন ॥ ৫ ॥

আর পুরজ্ঞানের সখা ও সখী যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, ইন্দ্রিয় সকলই তাঁহার সখা ও ইন্দ্রিয়গণের বৃত্তিই তাঁহার সখী, জ্ঞান ও কর্ম তাহাদেরই দ্বারা কৃত হয়। অপর যে পঞ্চশিরা সর্পের কথা কহিয়াছি সে প্রাণ, তাহার পাঁচ প্রকার বৃত্তি এ কারণ সে পঞ্চশীর্ষ সর্পের তুল্য ॥ ৬ ॥

আর একাদশতম ব্যক্তিকে যে নায়ক বলিয়াছি তাহা মনঃ, তাহার মহৎ বল এবং তাহা উত্তম প্রকার ইন্দ্রিয়ের নায়ক। অপর উল্লিখিত পঞ্চালদেশ শব্দাদি পঞ্চ বিষয়, ঐ পাঁচ বিষয়ের মধ্যেই নবদ্বার পুর বর্তমান থাকে ॥ ৭ ॥

অপিচ হে রাজন্। আমি যে দুই দুই দ্বারের কথা বলিয়াছি তাহা চক্ষুর্দ্বার, নাসিকাধ্বার, কর্ণধ্বার, মুখ এবং পায়ু ও উপস্থ, যিনি ঐ সকল ইন্দ্রিয়যুক্ত, তিনি আত্মা ঐ সকল দ্বার দিয়া বহির্গমন করেন ॥ ৮ ॥

অক্ষিণী নাসিকে আসামিতি পক্ষপূরঃ কৃতঃ। অক্ষিণী দক্ষিণঃ কর্ণ উত্তরঃ চোত্তরঃ স্মৃতঃ।

পশ্চিমে ইত্যথো আরো ওদং শিখমিহোচ্যতে ॥ ৯ ॥

খদ্যোতাবি মুখীচ্যত্নে একত্র নির্মিত্তে। রূপং বিভাজিতং তাত্ভ্যাং বিচক্টে চক্ষুশ্চক্ষরঃ ॥ ১০ ॥

নলিনী নালিনী নাসে গন্ধঃ সৌরভ উচ্যতে। ত্রাণোবধূতোমুখ্যাস্তং বিপণো বাগ্রসবিদ্রসঃ ॥ ১১ ॥

আপণোব্যবহারোত্র চিত্রমক্ষোবহুদনং। পিতৃহুদক্ষিণঃ কর্ণ উত্তরো দেবহুঃ স্মৃতঃ।

প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তঞ্চ শাস্ত্রং পঞ্চালসংজ্ঞিতং। পিতৃযানং দেবযানং শ্রোত্রাচ্ছ তদধরাদ ব্রজেৎ ॥ ১২ ॥

ঐদ্যোতাবি ।

পূরঃ পূর্বভাগে কৃতঃ ॥ ৯ ॥

নেত্র ইতি রূপমিতি চক্ষুবেতিচ খদ্যোতাবিনাং ব্যাখ্যানং। শেষোম্বাদঃ স্মরঃ পূরজনঃ ॥ ১০ ॥

নাসে ইতি ব্যাখ্যা। অবধূনোতীতি অবধূতো বায়ুঃ তদাত্মকেনোৎস্বাসেন সহ এক স্থানত্যাং হাণোহবধূতঃ। আসামিতি ব্যাখ্যা রসজ্ঞ বিপণাবিত ইত্যত্র রসজ্ঞ শব্দ নির্দিষ্টস্য রস বিদিতাত্মবাদঃ। রস ইতি ব্যাখ্যা রসনেজ্জিয়মিত্যর্থঃ। বিপণোবাগ্র সবিদ্রস ইত্যেব পাঠঃ। আর্ষ হামদোষশ্লোকভঙ্গে ॥ ১১ ॥ অন্ধঃ অন্নঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অক্ষিণী নাসিকে ইতি সাক্ষিকং ॥ ৯ ॥

চক্ষুবেতি হামৎশব্দস্য ব্যাখ্যানং ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী।

পূরঃ প্রামুখস্য পূরজনপূরজ পূর্বভাগে কৃতঃ ॥ ৯ ॥

খদ্যোতাবিনাং ব্যাখ্যা নেত্র ইতি রূপমিতি চক্ষুবেতি হামদিত্যত্র ব্যাখ্যা ॥ ১০ ॥

অবধূনোত্যবধূতো বায়ু শুদাত্মকেনোচ্ছ্বাসেন সহৈক স্থানত্যাং হাণোপ্যবধূত উচ্যতে মুখ্য ইত্যস্ত ব্যাখ্যা আত্মমিতি রসন বিপণাবিত ইত্যস্ত ব্যাখ্যা বাগিতি রসজ্ঞ ইত্যস্ত ব্যাখ্যা রসবিদিতাত্মবাদ রস ইতি। ব্যাখ্যাতু রসনেজ্জিয়ঃ। নবাক্ষরৈক পাদোহরমস্মরভেদঃ ॥ ১১ ॥

চিত্রমক্ষচতুর্বিধমন্নং ॥ যাতি শ্রুতধরাবিতঃ শ্রুতধবপদব্যাখ্যা শ্রোত্রাদিতি ॥ ১২ ॥

অপর দুই চক্ষু, দুই নাসিকা এবং মুখ এই পাঁচটি পূর্বভাগস্থ, আর দক্ষিণ কর্ণ দক্ষিণ ভাগস্থ, বাম কর্ণ বামভাগস্থ এবং পায়ু ও উপস্থ এই দুই অধোদ্বার পশ্চিমভাগস্থ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে ॥ ৯ ॥

আর খদ্যোতাবিগুখী এই যাহা কহিয়াছি তাহা একত্র নির্মিত দুই নেত্র মাত্র, তাহাদের দ্বারা রূপ প্রকাশিত হইলে পূরজন চক্ষুতে করিয়া অনুভব করেন ॥ ১০ ॥

অপিচ নলিনী ও নালিনী এই দুই নাসিকা এবং গন্ধকে সৌরভ বলিয়া অবগত হও। আর ত্রাণ এই যাহা বলিয়াছি তাহা উচ্ছ্বাস সহ একত্র অবস্থান হেতু বায়ু মাত্র। মহারাজ! বিপণ এই যাহা উক্ত হইয়াছে তাহা মুখ, আর রসনেজ্জিয়ই রসবেত্তা ॥ ১১ ॥

অপর আপণ এই যাহা বলিয়াছি, তাহার অর্থ ব্যবহার, আর যে বিচিত্র অন্নের উল্লেখ করা গিয়াছে তাহার অর্থ প্রচুর অন্ন। অপিচ পিতৃহু এই যে শব্দ উক্তি করিয়াছি তাহার অর্থ দক্ষিণ কর্ণ, ঐ রূপ দেবহু শব্দে বাম কর্ণ জানিবে। আর যে শাস্ত্রের কথা উল্লেখ করিয়াছি তাহা প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি বিষয়ক, ঐ শাস্ত্রেরই নাম পঞ্চাল। ঐ দুই শাস্ত্র যথাক্রমে পিতৃযান ও দেবযান, অর্থাৎ শব্দ গ্রাহক অবশেষেই দ্বারা পুরুষ ঐ দুই শাস্ত্র গ্রহণ করিয়া পিতৃলোক প্রাপক পিতৃযান এবং দেবলোক প্রাপক দেবযান প্রাপ্ত হয় ॥ ১২ ॥

আত্মরী মেট্রমর্কাগ্ দ্বাৰ্য্যবায়ো গ্রামিণাং রতিঃ । উপশ্বেদুর্দমঃ প্রোক্তো নিখতিত্বদ উচ্যতে ।
বৈশং নরকং পায়ুলুক্কোকোতু মে শৃণু । হস্তপাদৌ পুমাং স্তাভ্যাং যুক্তো য়তি কেরোতিচ ॥ ১৩ ॥
অন্তঃপুরঞ্চ হৃদয়ং বিষুচির্মণ উচ্যতে । তত্র মোহঃ প্রসাদঃ বা হর্ষঃ প্রাপ্নোতি তদুত্তমৈঃ ॥ ১৪ ॥
যথা যথা বিক্রিয়তে গুণাক্তো বিকরোতি বা । তথা তথোপদ্রষ্টাত্মা তদ্বৃতিরনুকর্য্যতে ॥ ১৫ ॥
দেহোরথস্থিত্তির্যাসঃ সম্বৎসররয়োগতিঃ । দ্বিকর্মচক্রদ্বিগুণধ্বজঃ পঞ্চাশুবজ্রুরঃ ॥ ১৬ ॥

ঐশবস্বামী ।

গ্রামকমিত্যাত্তবাদঃ গ্রামিণাং রতিরিত্যুবাদঃ । ব্যাখ্যা হু ব্যবায় ইতি ॥ ১৩ ॥
বিষুচীন পদার্থানুবাদো বিষুচিরিতি । তদুত্তমৈঃ মনোভুগৈঃ তমঃ সম্বৎসরভিঃ ॥ ১৪ ॥
মহিষী যদবদীহেতেত্যাদেবঃ সংগ্রহাহ যথা যথা বুদ্ধিঃ স্বপ্নে বিক্রিয়তে জাগ্রতি বিকরোতি বা ইন্দ্রিয়ানি পরিণময়তি তত্তা
গুণৈরক্কো লিপ্তঃ আত্মা তথা তত্তা বৃদ্ধীদর্শন স্পর্শনাদ্যাঃ কেবলমুপদ্রষ্টা এব সন্ বলাদনুকর্য্যতে ॥ ১৫ ॥
আন্তঃপুরভ্যেতৎ ব্যাচষ্টে । সম্বৎসরস্যোবাগ্ৰতিহতো বয়ো বেগঃ প্রতীতিহো যস্য স সম্বৎসরময়ঃ । বস্ত তন্ত অগতিঃ
স্বপ্ন শরীরাদে বুদ্ধাবেব নিবৃত্তিহেন দেশান্তরগত্যাভাবাৎ । সম্বৎসররয়োগতিরিত্তি পাঠে সম্বৎসরশ্চ তৎ কৃতং রয়শ্চ তাভ্যাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দুর্মদ ইতি চিৎস্বঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥
যথা যথা বিক্রিয়তে গুণাক্ত ইত্যেব পাঠঃ ॥
আকৃতিঃ কন্মোদ্রিয় পঞ্চকং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

গ্রামকঃ নাম বিষয়মিত্যত্র গ্রামিণাং রতিরিত্যুবাদঃ । ব্যাখ্যা হু ব্যবায় ইতি ॥ ১৩ ॥
বিষুচীন ইত্যুবাদো বিষুচিরিতি ব্যাখ্যাতু মন ইতি । তদুত্তমৈঃ মনোভুগৈঃ স্তমসস্বভাভিঃ ॥ ১৪ ॥
মহিষী যদবদীহেতেত্যাদে ব্যাখ্যানমাহ যথা বুদ্ধিঃ স্বপ্নে বিক্রিয়তে জাগ্রে বিকরোতি ইন্দ্রিয়ানি পরিণময়তি তথা তথা
গুণাক্ত গুণভুগৈলিপ্ত আত্মা তত্তা বৃদ্ধীদর্শন স্পর্শনাদ্যাঃ কেবল মুপদ্রষ্টাপি সন্ বলাদনুকর্য্যতে বুদ্ধাব হেতু কৰ্ত্তব্যার্থঃ ॥ ১৫ ॥
সম্বৎসরময় বয়ো বেগ এব গতিরিত্যাগুগপদ ব্যাখ্যা পাঠান্তরে সম্বৎসরশ্চ তৎ কৃতং রয়শ্চ তে এব গতিরিত্যা দ্বিগুণধ্বজ ইতি
মহারাজ ! পশ্চিম দিকস্থ যে দ্বারকে আত্মরী কহিয়াছি, তাহার অর্থ মেট্র । আর গ্রাম্য বিষ-
য়ের অর্থ ব্যবায় (ক্রীমঙ্গ) অপর দুর্মদ শব্দে উপশ্বেদ্রিয় ও নিখতি শব্দে পায়ু ইন্দ্রিয় জানিও ।
অপিচ ইন্দ্রিয় সকলের মধ্যে হস্ত ও পদ এই যে দুইটাকে অঙ্ক বলিয়াছি সেই দুই ইন্দ্রিয় যুক্ত হই-
য়াই পুরুষ গমন ও কর্ম করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বে কহিয়াছি পুরঞ্জন অন্তঃপুরে গমন করেন, ঐ অন্তঃপুর শব্দের অর্থ হৃদয় । আর
সর্বতোমুখ যে মনের উল্লেখ করিয়াছি তাহার গুণ যে সম্বৎসরভ্যঃ ও তমঃ তদ্বারাই পুরুষ মোহ বা
প্রসন্নতা অথবা হর্ষ প্রাপ্ত হইয়েন ॥ ১৪ ॥

মহারাজ ! পূর্বে যে মহিষীর কথা কহিয়াছি তাহার অর্থ বুদ্ধি, ঐ বুদ্ধি স্বপ্নে যেমন যেমন
বিকৃত হয় এবং জাগ্রদশায় যেমত যেমত বিকার করাইয়া দেয়, বুদ্ধির গুণে লিপ্ত আত্মা তাহার
বৃত্তি সকলের (দর্শন স্পর্শনাদির) কেবল উপদ্রষ্টা হইয়া তত্তক্রমে অনুকারিত হয় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বে পুরঞ্জনের যুগয়ার্থ যে রথে আরোহণের কথা বলিয়াছি, সেই রথ এই দেহ,
ইন্দ্রিয়গণ সেই রথের অশ্ব, সম্বৎসরের তুল্য তাহার বেগ, কিন্তু বস্ততঃ তাহার গতি নাই, কারণ
বুদ্ধিতেই স্বপ্নদেহাদির নিবৃত্তি হইয়া থাকে সুতরাং দেশান্তর গমন অসম্ভব । সে যাহা হউক, ঐ

মনোরশ্মি বুদ্ধি সূতো হৃদীড়োদম্বকুবরঃ । পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপঃ সপ্তধাতু বন্ধকঃ ॥ ১৭ ॥

আকৃতি বিক্রমোবাহো যুগতৃষ্ণাং প্রধাবতি । একাদশেন্দ্রিয় চমুঃ পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ ।

সম্বৎসরশ্চ শুবেগঃ কালো যেনোপলক্ষিতঃ । তস্তাহানীহ গন্ধর্বা গন্ধর্ব্যো রাজয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ১৮ ॥

হরন্ত্যায়ুঃ পরিস্থত্যা ষষ্ঠ্যুত্তর শতদ্রয়ঃ ॥ ১৯ ॥

কালকন্ডা জরা সাক্ষান্নোকস্তাং নাভিনন্দতি । স্বসারং জগৃহে মৃত্যুঃ ক্ষয়ায় যবনেশ্বরঃ ॥ ২০ ॥

ঐদম্বস্বামী ।

গতির্যস্যোতি বীশমিত্যস্য ব্যাখ্যা পূর্বমুক্তা দিক্স চক্র ইতি দ্বিচক্রমিত্যস্য ব্যাখ্যা ত্রিগুণধ্বজ ইতি ত্রিবেণুপদ ব্যাখ্যা ॥ ১৬ ॥

পঞ্চ প্রহরণমিত্যোতদ্ব্যচষ্টে পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপ ইতি ॥ ১৭ ॥

পঞ্চেন্দ্রিয়ৈঃ সূনাবিনোদমিবাত্মায়েন বিষয়সেবাং করোতীতি পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ । অনেন চচার যুগয়াং তবেত্যাদি ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৮ ॥

পরিস্থত্যা পরিভ্রমণেন ॥ ১৯ ॥

ভগিনীদ্বেন জগৃহে লোকানাং ক্ষয়ায় ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সম্বৎসর ইত্যর্ককং ॥ ১৮ ॥

পরিমৃগ্যোত্যা পরিব্রাজ্যেতি চিৎসুখঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ ॥

ত্রিনিখনাপচক্রবর্তী ।

ত্রিবেণু পদ ব্যাখ্যা ত্রয়ো গুণাঃ সহাদয়ঃ ধ্বজো যন্ত ॥ ১৬ ॥

পঞ্চপ্রহরণ ইত্যন্ত ব্যাখ্যা পঞ্চানামিন্দ্রিয়ানামর্থেষু শব্দাদিসু স্বয়ং ব্যাপারানাং প্রক্ষেপঃ । প্রবণাদীনি পঞ্চ প্রহরণানীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

আকৃতিঃ কশ্মেন্দ্রিয় পঞ্চকং বিক্রমমিতি পঞ্চবিক্রমমিত্যস্য ব্যাখ্যা পঞ্চেন্দ্রিয়ৈঃ সূনাবিনোদমিব ন্যায়েন বিষয়সেবাং করোতি ইতি পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ । অনেন চচার যুগয়াং তবেতি ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৮ ॥

পরিস্থত্যা পরিভ্রমণেন ॥ ১৯ ॥

লোকানাং ক্ষয়ায় স্বসারং স্বস্বয়েন জগৃহে । পক্ষে স্বয়া ক্ষয়ায় স্বসারমপি তাঃ জগৃহে অপর্যবংশোত্তবদ্বাং স্বস্বরপি তস্যাঃ স্বয়মেব পতিরত্বাদি কালকন্ডা বৈষম্যজনেষতীকৃপালোনাং রদস্তাজয়া মৃত্যুমেব ভরয়তীতি ॥ ২০ ॥

রথের যে দুই চক্রের কথা কহিয়াছিলাম তাহার অর্থ পাপ ও পুণ্য এই দুই কর্ম । আর সত্ত্ব রজঃ ও তম এই তিন গুণ এই রথের ধ্বজা এবং পঞ্চ প্রাণ তাহার পাঁচ বন্ধন ॥ ১৬ ॥

অপর মনঃ সেই রথের রশ্মি, বুদ্ধি তাহার সারথি, হৃদয় তাহার নীড় অর্থাৎ রথির উপবেশন স্থান । আর তাহার দুই যুগন্ধর শোক ও মোহ । তাহাতে ইন্দ্রিয়ের পাঁচ বিষয় (শব্দস্পর্শাদি) প্রক্ষিপ্ত হয় । আর সপ্ত ধাতুই তাহাতে কবচ স্বরূপ হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৭ ॥

পুরুষ এই রথে আরুঢ় হইয়া যুগতৃষ্ণারূপ যুগয়ায় গমন করেন, কশ্মেন্দ্রিয় পঞ্চ তাঁহার বিক্রম । একাদশ ইন্দ্রিয়ই এই পুরুষের সেনা, তন্মধ্যে পঞ্চেন্দ্রিয় দ্বারা তিনি বিষয় সেবা করিয়া থাকেন । অপর চণ্ডবেগ যে কালের কথা উল্লেখ করিয়াছি তাহা সম্বৎসর । তাহারই দিবস সকল গন্ধর্ব্ব আর তাহারই রাজিগণ গন্ধর্ব্বী ॥ ১৮ ॥

এ সকল দিবসের সংখ্যা তিনশত বাইট । তাহার নিরন্তর ভ্রমণ করিয়া পুরুষের পরমায়ুঃ হরণ করে ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বে যে কালকন্ডার কথা বলিয়াছি তাহার নাম জরা, লোকে তাহাকে লইয়া আমোদ করে না । যবনেশ্বর মৃত্যু লোক বিনাশার্থ, তাহাকে ভগিনী রূপে গ্রহণ করিয়াছে ॥ ২০ ॥

আধম্মো ব্যাধয়ন্তু সৈনিকা যবনাশচরাঃ। ভূতোপসর্গাশ্চরয়ঃ প্রজারোহিবিশোধরঃ ॥ ২১ ॥
 এবং বহুবৈধৈর্দেহৈর্দেব ভূতান্ন সন্তবৈঃ। ক্রিষ্টমানঃ শতং বর্ষং দেহে দেহী ভমোরুতঃ।
 প্রাণেন্দ্রিয় মনোধর্ম্মানাত্মদ্যস্ত নিগুণে। শেতে কামলবান্ ধ্যায়ন্ মমাহমিতি কর্ম্মকুৎ ॥ ২২ ॥
 যদাত্মানমবিজ্ঞায় ভগবন্তং পরং গুরুং। পুরুষস্ত বিসজ্জত গুণেষু প্রকৃতেঃ স্বদৃক্ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

চরাঃ সঞ্চারিণঃ ভূতানামুপসর্গে পীড়য়াং আশু শীঘ্রো যুত্বাহেতুঃ রয়ো বেগো যন্ত প্রজারসোতি প্রশব ব্যাধ্যা। ভূতোপ-
 সর্গাশ্চরয় ইতিপাঠে ভূতকৃতা অরয়ঃ। অনেনচ অরিভিরূপকৃৎ ইতারিপদং ব্যাখ্যাতং। দ্বিবিধঃ শীতোষ্ণ রূপেণ প্রবেশভেদাৎ ॥ ২১ ॥
 এবং পরোক্ষত্বেনোক্তমর্থং ব্যাখ্যায় সর্সকথা তাৎপর্যমাহ এবমিত্যাदिना विरम क्रमेणेत्यন্তেন। আধিদৈবিকাদিভির্দেহৈঃ
 ক্রিষ্টমানো মমাহমিতি দেহে শতং বর্ষাণি শেতে বর্তত ইতি দ্বয়োরন্বয়ঃ। অশনায়াঃ পিপাসাদীন্ প্রাণধর্ম্মান্ অন্ধাদীন্ ইন্দ্রিয়
 ধর্ম্মান্ কামাদীন্ মনো ধর্ম্মাংশ্চ নিগুণেপ্যাত্মনি অধ্যাগ্য কামলবান্ বিষয় স্তথলেশান্ ধ্যায়ন্ কর্ম্মকুৎ ॥ ২২ ॥
 ততঃ কিমত আহ যদেতি। স্বদৃক্ স্বপ্রকাশ স্বভাবোপি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

এবমিতি যুগ্মকং ॥ ২২ ॥

যদেতি যুগ্মকং ॥ ২৩। ২৪। ২৫। ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

চরাঃ সঞ্চারিণঃ ভূতসম্বন্ধাপসর্গাঃ। পবনজলহিমায়ি স্রুতাতপকুণধ্যাদি কৃতাঃ স্বাস তদ্ব্যপ্রলাপাদয়ঃ আশুরয়াঃ শীঘ্রবেগা যন্ত সঃ।
 দ্বিবিধোজয়ঃ শীতোষ্ণভেদাৎ। ভূতোপসর্গাশ্চরয় ইতি পাঠে ভূতকৃতাঃ রাজচোর কুমিল্লাদিকৃতা উপসর্গাঃ পীড়ান্ত অরয়ঃ
 অনেন অরিভিরূপকৃৎ ইতারিপদব্যাখ্যা ॥ ২১ ॥
 কথেষৎ বৈরাগ্যার্থেত্যাহ এবমিতি। দেবেত্যাদিদ্বেবিকাদিভৌতিকাধ্যাত্মিকৈঃ প্রাণধর্ম্মান্ কুংপিপাসাদীন্ ইন্দ্রিয়ধর্ম্মান্
 অন্ধাদীন্ মনোধর্ম্মান্ কামাদীন্। নিগুণেপ্যাত্মন্যাস্ত ॥ ২২ ॥
 আত্মানং পরমাআত্মানং ॥ ২৩ ॥

আধি ও ব্যাধি সকল সেই যুত্বার সঞ্চারিসেনা, তাঁহারা অতিশয় বেগবান্। রাজন্! পূর্বে যে
 দুই প্রকার জ্বরের কথা বলিয়াছি তাহার মধ্যে যে প্রজ্বার, তাহার বেগ অতি ভয়ানক, তাহা প্রজা-
 দিগের শীঘ্র যুত্বার হেতু ॥ ২১ ॥

হে রাজন্! দেহী অজ্ঞানে আবৃত হওয়াতে ঐ রূপে এই দেহে বহুবিধ আধিদৈবিক, আধিভৌতিক,
 ও আধ্যাত্মিক দুঃখ দ্বারা ক্রেশ ভোগ করত শতবৎসর যাবৎ বর্তমান থাকে। তাহার আত্মা নিগুণ,
 তথাচ মোহ বশতঃ প্রাণের ধর্ম্ম যে সকল অশনা পিপাসাদি ও ইন্দ্রিয়-ধর্ম্ম যে সকল কামাদি এবং
 মনের ধর্ম্ম যে সকল সঙ্কল্পাদি তাহা ঐ আত্মাতে আরোপ করিয়া যৎকিঞ্চিৎ বিষয় স্তথ ধ্যান করত
 “আমি আমার” এই বোধে কর্ম্ম করে ॥ ২২ ॥

হে রাজন্! যখন পুরুষ প্রকাশ স্বভাব হইয়াও ভগবান্ পরম গুরু স্বরূপ যে আত্মা তাঁহাকে
 জানিতে না পারিয়া প্রকৃতির গুণ সকলে আসক্ত হয় ॥ ২৩ ॥

গুণাভিমানী স তদা কৰ্ম্মাণি কুরুতেহবশঃ । গুৰুং কৃষ্ণং লোহিতং বা যথাকৰ্ম্মাভিজায়তে ॥ ২৪ ॥
 গুৰুং প্রকাশভূমিষ্ঠালোকানাপোতি কৰ্হিচিৎ । দুঃখমদৰ্কমুত্তর কলং যেষু ক্রিয়য়া আয়াসো যেষু তান্ লোহিতাং
 কচিৎ পুমান্ কচিচ্চ স্ত্রী কচিচ্ছোভয় মন্দধীঃ । দেবো মনুষ্যস্তিৰ্য্যথা যথাকৰ্ম্ম গুণঃ ভবঃ ॥ ২৬ ॥
 ক্ষুধাপরীতো যথা দীনঃ সারমেয়ো গৃহং গৃহং । চরন্ বিদেত যদ্বিচ্ছং দণ্ডমোদনমেব বা ॥ ২৭ ॥
 যথা কামাশয়োজীব উচ্চাবচ পথা ভ্রমন্ । উপর্য্যধোবা মধ্যে বা যাতি দিচ্ছং প্রিয়াপ্রিয়ং ॥ ২৮ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

গুৰুং সাংখ্যিকং কৃষ্ণং তামসং লোহিতং রাজসং যথা কৰ্ম্ম তথা জায়তে ॥ ২৪ ॥
 তদেবাহ গুৰুঃ দিতি দ্ব্যভাং । প্রকাশো ভূমিষ্ঠো যেষু । দুঃখমদৰ্কমুত্তর কলং যেষু ক্রিয়য়া আয়াসো যেষু তান্ লোহিতাং
 তমঃ শোকাবুৎ কটৌ যেষু তান্ কৃষ্ণাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৫ ॥
 নোভয়ং নপুংসকং যথা কৰ্ম্ম গুণং কৰ্ম্ম গুণাবনতিক্রম্য ॥ ২৬ ॥
 তেষু দৈববশেন স্তথ দুঃখে প্রাপ্নোতীতি সদৃষ্টান্তমাহ দ্ব্যভাং । ক্ষুধাপরীতো ব্যাপ্তঃ সারমেয়ঃ স্তা দণ্ডঃ দণ্ডেন তাড়নং ॥ ২৭ ॥
 কামব্যাগ্ত আশয়ো যস্য ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সুদৃতি যুগ্মকং ॥ ২৭ ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

গুৰুং সাংখ্যিকং কৃষ্ণং তামসং লোহিতং রাজসং ॥ ২৪ ॥
 দুঃখমদৰ্ক উত্তরকলং যেষু স্তথপদার্থেষু তান্ ক্রিয়য়া আয়াসচ্চ যেষু তান্ লোহিতানাং পোতি তমঃ শোকাবুব উৎকটৌ যেষু
 তান্ কৃষ্ণানিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৫ ॥
 পুৰজ্ঞনঃ পরস্মিন্ জ্ঞানি স্ত্রী কথং বভূবেত্যত আহ কচিদিতি . নোভয়ং নপুংসকং কৰ্ম্মগুণাবনতিক্রম্য যথা কৰ্ম্ম গুণং ॥ ২৬ ॥
 তেষু জ্ঞানস্ব দৈববশাদেব স্তথ দুঃখে প্রাপ্নোতীতি সদৃষ্টান্তমাহ দ্ব্যভাং দীন ইতি রাজকীয় সারমেয় ব্যাবৃত্ত্যর্থং সারমেয়ঃ স্তা ॥ ২৭ ॥ ২৮

তখন গুণাভিমান হেতু সেই পুরুষ অবশ হইয়া কৰ্ম্ম করে এবং তাহার কৰ্ম্ম যে রূপ সাংখ্যিক বা
 রাজস অথবা তামস হয়, তদনুসারে, সেই রূপ হইয়া পুনর্বার জন্ম গ্রহণ করে ॥ ২৪ ॥

অর্থাৎ তাহার কৰ্ম্ম যদি সাংখ্যিক হয় তাহা হইলে যে সকল লোকে প্রকাশ বহুল সেই সমস্ত
 লোক প্রাপ্ত হয়, আর যদি তাহার কৰ্ম্ম রাজস হয় তবে যে সকল লোকে বিস্তর আয়াস, স্ততরাং
 দুঃখই যেখানে উত্তর কল সেই সমুদায় লোক প্রাপ্ত হয় এবং তাহার কৰ্ম্ম যদি তামস হয় তাহা
 হইলে উৎকট শোক মোহ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

অপর সে ব্যক্তি কখন পুরুষ, কখন স্ত্রী, কখন স্ত্রীব হইয়া দেব অথবা মনুষ্য কিম্বা তিৰ্য্যাক্ যোনিতে
 জন্ম গ্রহণ করে । ফলতঃ যাহার যে রূপ কৰ্ম্ম ও গুণ থাকে তাহার তদনুরূপ উৎপত্তি হয় ॥ ২৬ ॥

যেমন দীনকুর ক্ষুধাতুর হইয়া গৃহে গৃহে ভ্রমণ করিতে করিতে অদৃষ্ট বশতঃ কোথাও দণ্ড
 দ্বারা তাড়িত হয়, কোথাও বা অন্ন পাইয়া থাকে, তাহার ন্যায় জীব এই সকল যোনিতে ভ্রমণ করিতে
 করিতে পূর্ব্ব কৰ্ম্মানুসারে কোন স্থানে স্তথ কোথাও বা দুঃখ প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

কলতঃ জীবের আশ্রয় কামে ব্যাপ্ত হওয়াতে সে তদনুসারে উচ্চ নীচ পথে ভ্রমণ করে, তাহাতে
 কখন উর্দ্ধে, কখন মধ্যে, কখনও বা অধোলোকে তাহার গতি হয় এবং আপনার যেমন অদৃষ্ট,
 তদনুসারে প্রিয় বা অপ্রিয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥

দুঃখেদে কতরেণাপি দৈবভূতায়হেতুশ্চ । জীবন্ত নব্যবচ্ছেদঃ স্মাচ্ছেদভৎপ্রতিক্রিয়া ॥ ২৯ ॥

যথাহি পুরুষো ভারং শিরসা গুরুমুদ্বহন । তং ক্ষুদ্রেন সমাধত্তে তথা সৰ্বাঃ প্রতিক্রিয়াঃ ॥ ৩০ ॥

নৈকান্ততঃ প্রতীকারঃ কৰ্ম্মণাং কৰ্ম্ম কেবলঃ । দয়ং হবিদ্যোপশ্রুতং স্বপ্নে স্বপ্ন ইবানঘ ॥ ৩১ ॥

ত্রিগুণস্বামী ।

নহু তর্হি স্বপ্নস্য সম্ভবঃ দুঃখস্যচ প্রতীকার সম্ভবঃ নৈকান্ততোহেতুঃ তত্রাহ দুঃখেতি । দুঃখস্য প্রতীকারস্তাবশ্যস্তি স্মাচ্ছেৎ তত্ত্ব তত্ত্ব প্রতিক্রিয়া তথাপি দ্বিবিধেন দুঃখেণ মধ্যো একতরেণাপি দুঃখেন ব্যবচ্ছেদো বিযোগো নাস্তি প্রতিক্রিয়াণামপি দুঃখ রূপত্বাৎ ॥ ২৯ ॥

সদৃষ্টান্তমাহ যথাহীতি ॥ ৩০ ॥

দুঃখস্ত মূলভূতানিত্য কৰ্ম্মণি প্রতি ক্রিয়াদি কৰ্ম্মভিনৈব নিবর্ত্ত ইত্যাহ নৈকান্ত ইতি অত্যন্তঃ সর্বাঙ্গিনঃ কেবলং জ্ঞান রহিতঃ অবিদ্যয়া উপশ্রুতঃ প্রাপ্তঃ । অতো বিরোধাননিবর্ত্ত্য নিবর্ত্তকঃ স্মিহি ভাবঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্নে দৃষ্টঃ স্বপ্নঃ প্রবোধঃ বিনা যথা তং স্বপ্নমত্যন্তঃ নপ্রতিকবোধীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্ত্তী ।

নহু নিবৃত্তিঃ স্বা দণ্ডপ্রহারঃ প্রাপ্তোতি বুদ্ধিমানস্ত দুঃখস্ত কারণমেব ন করোতি নৈবাৎ প্রাপ্তো রোগাদি দুঃখস্ত প্রতিকারক কুরোতীতি তত্রাহ দুঃখেণ দ্বিবিধেণ মধ্যো একতরেণাপি ব্যবচ্ছেদো ন বিরহঃ । তত্তুদুঃখস্ত প্রতিক্রিয়াপি স্মাচ্ছেদত্বমপি ন । প্রতিক্রিয়াণামপি দুঃখরূপত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

তত্র দৃষ্টান্তঃ যথাহীতি ॥ ৩০ ॥

নহু যন্মাদুঃখস্ত কারণং দুষ্কৃত কৰ্ম্মৈব তন্মাতঃ সৰ্বং দুষ্কৃত ক্ষুব্ধ কামনয়া কল্মষশ্চিবৃহতি যোগ কৰ্ম্মণি কৃতে সৰ্বং দুঃখনাশঃ স্মাদেবেতি তত্রাহ নৈবান্তত ইতি । দয়ং দুঃখতঃ কৰ্ম্ম দুষ্কৃত নিবর্ত্তকঃ বর্ষেতি দ্বিতয়ঃ অবিদ্যামুপশ্রুতমাত্রিতঃ । তদ্ব্যস্ত তমোবজ্রো গুণ জনকত্বাদিতি ভাবঃ । তদযথা রজসি সত্তা শেন তমসো নিবর্ত্তকেপি তমোহংশ স্থিষ্ঠতি তথা সৰ্বং দুষ্কৃত নিবর্ত্তকেপি যোগ কৰ্ম্মণি পশুহিংসা লক্ষণং দুষ্কৃতঃ তিষ্ঠতোবেত্যত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্নে পুঞ্জোমুত ইতি দুঃখপাপ্তি স্তং স্বপ্নমধ্যাএব পুনঃ স্বপ্নে পুঞ্জো জীবতীতি তদুঃখোপশ্রুতঃ । কিন্তু তদৈব তঃ পুঞ্জঃ সর্পোদশতীতি পুনর্দুঃখ প্রাপ্তিরিতি প্রবোধঃ বিনা যথা স্বাপ্নিকঃ দুঃখঃ ন নিবর্ত্ততে তথা সাংসারনিবৃত্তিঃ বিনা সাংসারিকঃ দুঃখঃ ন নিবর্ত্তত ইত্যুক্তঃ ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! আধিদৈবিক আধিভৌতিক ও আধ্যাত্মিক এই তিন প্রকার দুঃখ মধ্যে যদিও সকলেরই প্রতি ক্রিয়া আছে তথাপি সেই প্রতিক্রিয়াও দুঃখ রূপ হওয়াতে একটা না একটা ক্লেশ হইয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

যেমন পুরুষ মস্তক দ্বারা গুরুতর ভার বহন করিতে করিতে যখন অত্যন্ত ক্লেশ বোধ হয়, তখন তাহার প্রতিকারার্থ মস্তক হইতে অবতরণ করিয়া ক্ষুদ্রে স্থাপন করে, কিন্তু তাহাতে কি একেবারে দুঃখের প্রতিকার হয় ! কখন হয় না । সেই রূপ অন্যান্য প্রতিক্রিয়াতেও দুঃখ আছে ॥ ৩০ ॥

সহ্যারাজ ! জ্ঞান রহিত কৰ্ম্ম দ্বারা কখন সর্বাঙ্গকৰ্ম্ম সকলের একেবারে প্রতীকার হইতে পারে না, কারণ বাসনাস্থিত ও জ্ঞান রহিত এই দ্বিবিধ কৰ্ম্মই অবিদ্যা দ্বারা উপস্থিত হইয়া থাকে, ইহাতে পরস্পর নিবর্ত্ত্য ও নিবর্ত্তক কি রূপে হইবে ? স্বপ্নাবস্থায় যে স্বপ্ন দৃষ্ট হয় জাগরণ ব্যতিরেকে এ অবস্থা কি একেবারে তাহার প্রতীকার করিতে পারে ? ॥ ৩১ ॥

অর্থবিদ্যমানেনি সংসৃতি নিবর্ততে । মনসা লিঙ্গরূপেণ স্বপ্নে বিচরতো যথা ॥ ৩২ ॥

অধাশ্বনোহর্থভূতস্ত যতোহনর্থ পরম্পরা । সংসৃতি তদ্ব্যবচ্ছেদো ভক্ত্যা পরময়া গুরৌ ॥ ৩৩ ॥

বাস্তবদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ সমাহিতঃ । সঙ্গীচীনেন বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ জনয়িষ্যতি ॥ ৩৪ ॥

সোহচিরাদেব রাজর্ষে শ্রাদ্ধ্যত কথাশ্রয়ঃ । শৃণুতঃ শ্রদ্ধাধানস্য নিত্যদা স্যাদধীরতঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদধীশী ।

নহু তচ্ছ্রদ্ধাধীনবিলসিতত্বেন সংসৃতেহেতো দেহাদেবপ্যসক্তত্বাৎ কিং তন্নিবর্তন প্রয়াসেন ইত্যত আহ অর্থহীতি । লিঙ্গরূপেণ উপাধিত্বেন ॥ ৩২ ॥

তদেবং সংসৃতি প্রকারমুক্তা তন্নিবৃত্তিপ্রকারমাহ অথ তন্নাৎ পুরুষার্থ ভূতসৈব আশ্বনঃ যতোহজ্ঞানাৎ মনসোবা অনর্থ পরম্পরা রূপা সংসৃতি ভবতি । তস্য ব্যবচ্ছেদো গুরুরূপে বাস্তবদেবে ভক্ত্যেব ॥ ৩৩ ॥

নহু সংসৃতি নিবৃত্তিঃ বৈরাগ্য পূর্বকং জ্ঞানাদেব নহু ভক্ত্যা তরতি শোকমাদ্বিবিদিতি ক্রতেঃ । অত আহ বাস্তবদেব ইতি । সঙ্গীচীনেন সমীচীনেন প্রকারেণ ॥ ৩৪ ॥

নবসৌ মহাকলো ভক্তিযোগঃ কথং স্যাদত আহ সত্ব অচ্যুতস্য কথামাপ্রিত্য বর্তমানোহচিরাৎ তাৎ কস্য স্যাৎ তত্রাহ । শৃণুতঃ অধীরানস্যাচ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু সুখ দুঃখাদে দেহ ধর্মদ্বাবৃত্তত্বত্বসঙ্গত জীবাত্মনো দুঃখাদিকং নৈব বিদ্যত ইত্যবিদ্যমানস্ত দুঃখস্ত কিং নিবর্তন প্রয়াসেনেত্যত আহ । অর্থ দুঃখাদৌ জীবাত্মনোহবস্তভূতেনি তন্নিবর্তনং বিনা সংসৃতি ন নিবর্ততে যথা স্বপ্নে লিঙ্গরূপেণোপাধিত্বেন মনসা সহ বিচরতো জীবাত্মাসত্যমপি সর্বাদিকং বস্ত দুঃখদমেব প্রবোধঃ বিনা ॥ ৩২ ॥

তর্হি সংসার নিবৃত্তিরেব কথং ভবেত্তত্রাহ অথেনি ভক্তিপ্রকরণগরন্তে আশ্বনো জীবস্ত পরমার্থ ভূতস্ত যত এবাবিদ্যাভো-
হনর্থপরম্পরা সংসৃতি তদ্ব্যবচ্ছেদো গুরৌ ভক্ত্যেতি গুরু ন স শ্রাদ্ধ্যাদিনা হরিতক্লুপদেশকত্বৈব গুরুত্ববিধানাকুরৌ
হরৌ চ ভক্ত্যেত্যায়াতং ততশ্চ পুরঞ্জনসাপরম্মিণ জন্মনি গুরৌ হরৌ চ ভক্ত্যা নিস্তারো ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৩৩ ॥

সাধন ভক্ত্যা প্রেম পর্যন্তা ভক্তি ভবতীত্যাহ বাস্তবদেব ইতি দ্বাভ্যাং ভক্তিযোগঃ প্রেমা ভগবত্যেব সমাগাহিত ইতি ভজনস্ত
তৎ স্বপ্নে তাৎপর্যং নহু স্বপ্নে সঙ্গীচীনেন সমীচীনেন প্রকারেণ যজ্ঞজ্ঞানঃ বৈরাগ্যঞ্চ তদিতি সাযুজ্য প্রয়োজনকরোজ্ঞান
বৈরাগ্যয়ো ব্যাবৃত্তিঃ । যজ্ঞকং বাস্তবদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ প্রযোজিতঃ । জনয়ত্যাত বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ যদহৈতুকমিতি
তত্রাপাইহতুক পদোপস্তাসেন অন্তএব জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো উক্ত্যুৎপত্ত্যন্তদর্থং ভক্তেন পৃথক প্রযতনীয়ত্বমিতি দ্যোতিতঃ ॥ ৩৪ ॥

অস্ত ভক্তিযোগস্য সাধনমপি ভক্তিযোগ এবেত্যাহ সোচিরাদিতি অচ্যুতকথামাপ্রিত ইতি তজ্জনা ইত্যর্থঃ । কস্ত শ্রাদ্ধ্যতাহ
শৃণুত ইতি । অধীরতঃ ভগবৎকর্মানধীরানস্ত শ্রবণাদি ভক্তিপ্রয়াসকমাশ্রয়ঃ জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৫ ॥

রাজন্ । পদার্থ বিদ্যমান না থাকিলেও সংসার নিবর্ত হয় না, স্বপ্নে ভ্রমণকারি পুরুষের আশ্রয়
উপাধিকৃত মনঃ দ্বারা বর্তমান থাকে ॥ ৩২ ॥

অতএব পুরুষার্থ স্বরূপ যে আত্মা তাঁহার জ্ঞান হেতুই অনর্থ পরম্পরা রূপ সংসার হয়, কিন্তু পরম
গুরু স্বরূপ যে ভগবান বাস্তবদেব তাঁহার প্রতি দৃঢ় ভক্তি করিলে ঐ সংসার একেবারে বিনষ্ট
হইতে পারে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ । ভগবদ্বিষয়া ভক্তি সামান্য নহে, ভগবান বাস্তবদেবের প্রতি বিহিত হইলে তাহা
সম্যক্ প্রকারে বৈরাগ্য ও জ্ঞান উৎপন্ন করিয়া দেয় ॥ ৩৪ ॥

হে রাজর্ষে । সেই ভক্তিযোগ একান্ত দুর্লভ নহে, যে ব্যক্তি প্রদ্বাদিত হইয়া নিত্য শ্রবণ ও
অধ্যয়ন করে তাহার সম্বন্ধে ভগবান অচ্যুতের কথা আশ্রয় করিয়া তাহা অচিরেই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৫ ॥

যত্র ভাগবতা রাজন্ সাধবো বিশদাশয়াঃ । ভগবদ্গুণামুকথনে শ্রবণব্যগ্রচেতসঃ ॥ ৩৬ ॥

তস্মিন্মহমুখরিতা মধুভিচ্চরিত্র পীযুষশেষসরিতঃ পরিতঃ অবস্তি ।

তা মে পিবন্ত্যবিভ্রুণো নৃপগাঢ়কর্ণৈস্তাম্ স্পৃশন্ত্যশনতৃড়্ভয়শোকমোহাঃ ॥ ৩৭ ॥

এতৈরুপক্রতো নিত্যং জীবলোকঃ স্বভাবজৈঃ । ন করোতি হরেনূনং কথামৃতনিধৌ রতিং ॥ ৩৮ ॥

ঐধরবামী ।

কুত্র স্তাস্তদাহ যত্রৈতি ভগবতো গুণানামুকথনে শ্রবণে চ ব্যগ্রং সত্বরং চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

নমু সাধুসঙ্গং বিনা স্বয়মেব হরিকথা চিন্তনাদিনা ভক্তির্ভবেদেবেত্যশঙ্ক্যাহ স্বভায়াঃ । তস্মিন্ স্থানে মহত্তিমুখরিতাঃ কীর্তিতাঃ মধুভিচ্চরিত্রমেব পীযুষং তদেব শিব্যত ইতি শেবো যাসু অসারাংশ রহিতাঃ শুদ্ধামৃতবাহিত্ব ইত্যর্থঃ । অবিত্র্যঃ অলং বুদ্ধিশূন্যাঃ সন্তঃ গাঢ়ৈঃ সাবধানৈঃ কর্ণৈর্থে তাঃ সরিতঃ পিবন্তি সেবন্তে অশন শব্দেন ক্ষুদ্রক্যাতে অশনাদয়স্তামস্পৃশন্তি ভক্তিরসিকান্ ন বা-ধস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

সংসঙ্গ মন্তরেণ স্বয়মেব কথ্যচিন্তনাদাবলম্বাদিনা রসাবেশাতাবাচ্ছ স্পৃশিত্যাদিত্যুতস্ত ভক্তির্ন সন্তবতীত্যাহ এতৈ রিতি ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবদ্গুণানামুকথনে অলুশ্রবণে চ ব্যগ্রং বিবশং চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

নচ তৎ কথা তত্র সুবদ্র সাপেক্ষা ন চ সাধনাস্তর সব্যাপেক্ষা ন চ পরিচ্ছিন্নেত্যাহ । তস্মিন্নিতি । মহাস্তো মুখরিতা যান্তি-রিতি আহিতাশ্রাদিষ্কারিষ্ঠায়াঃ পরনিপাতঃ ॥ ৩৭ ॥

এতৈরিতি মহৎ সঙ্গ প্রভাবেনৈব সা কণা তদ্বিন্যাসিকং রতিং জনয়তীতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

কুত্র স্তাস্তদাহ যত্রৈতি যথৈব গৃহাসক্তা গৃহ কর্ম ব্যগ্রা স্তথৈব হস্তায়গমুকথনশ্র সময়ঃ হা হা শ্রবণশ্র সময়োব্যতীতঃ সংপ্রতি কীর্তনশ্র সময়োভোতি । হাহস্ত মন্দভাগোহহং নিদ্রালস্ত হৃদৈহিক কৃত্য গমিত সময়ঃ শীঘ্রগতির্যেব ভক্তসমাজং কেন প্রকারেণ গচ্ছামীত্যেবং ব্যগ্রং চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতা স্তত্রৈব ভগবৎ কথা ইতি কোহয়ং নিয়ম ইতি চেত্তত্রাহ তস্মিন্ মহৎ সদসি মুখং রাস্তি গৃহীতীতি মুখরাঃ মহতি-মুখরাঃ কুতা ইতি মুখরিতাঃ স্বয়মেব মুখপ্রাপ্তীকৃতাঃ বা নহতাঃ মুখে সদা তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ । তাএব কা স্তত্রাহ মধুভিচ্চরিত্র পীযুষাণাং যে শেবাঃ মহত্তিরাঙ্গাদ্যাঙ্গাদ্য মহা প্রসাদী কুতা স্তএব সরিতে । মহানদ্যাঃ পরিতশ্চতুর্দিশু প্রতিভক্তাএব অবস্তি-তা যে পিবন্তীতি তাঙ্গাঃ স্বাদাধিক্যাং তেষাঞ্চ তৃষ্ণাধিক্যাং সৃচিতং । তা ইতি তাঙ্গামেকমপি কণং পরিত্যক্তুং নশকু বন্তীত্যাহ রাগো ব্যঞ্জিতঃ । অবিত্র্যঃ অলং বুদ্ধিশূন্যা গাঢ়ৈরিতি দৃঢ়য়েন অবসংভাবনা শূন্যৈঃ । অশন তুটু কুজাদ্যভূজে ইতি ভোজ-নাকাজ্জা ভয়াদয়শ্চ ন স্পৃশন্তীতি ভক্তির্যেব রূপয়া পরস্পরং ভোজিতত্বাৎ । আকিঞ্চন্যোনৈব ভয়াভাবাৎ তে ন স্বরন্ত্যতিত-রাং প্রিয়মিত্যাঙ্ক্যো বিম্বত সমতাপ্পদভ্যে নৈব শোকমোহাদ্যাত্তাদিতি ॥ ৩৭ ॥

সংসঙ্গমন্তরেণ স্বয়মেব হরিকথা চিন্তনাদালম্বাদিনা রসাবেশাতাবাচ্ছ স্পৃশিত্যাদিত্যুতস্ত ভক্তি ন প্রাপ্যো বিকসতীতি

মহারাজ ! যে স্থানে বিশদাশয় ভগবদ্ভক্ত সাধুগণ ভগবানের গুণ সকলের কথন ও শ্রবণ নিমিত্ত ব্যগ্রচিত্ত হইয়া বর্তমান থাকেন ॥ ৩৬ ॥

সেই স্থানে মহদ্ব্যক্তির বদন হইতে ভগবান্ মধুসূদনের পবিত্র চরিত্র প্রায়ই কীর্তিত হয় । রাজন্ ! ভগবানের চরিত্র কথা সাক্ষাৎ অমৃত বাহিনী নদী । যে সকল ব্যক্তি অলং বুদ্ধি শূন্য হইয়া সাবধানে ঐ নদীর সেবা করেন, তাঁহাদিগকে ক্ষুধা তৃষ্ণা ভয় শোক এবং মোহ ইত্যাদি কিছুই স্পর্শ করিতে পারে না । ফলতঃ ভক্তিরসিক ব্যক্তিদিগকে ক্ষুধা প্রভৃতি বাধা দিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৭ ॥

কিন্তু যদি সংসঙ্গ লাভ না হয় এবং স্বয়ং হরিকথা চিন্তনাদিতে যত্ন না করে, তাহা হইলে কীর

প্রজাপতিশক্তিঃ সাক্ষাৎসংগতান্ গিরিশোমসুঃ । বক্ষ্যাম্যঃ প্রজাপত্যা নৈষ্ঠিকাঃ সনকাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

মরীচিরজ্রাহিরসৌ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ । ভৃগুর্বশিষ্ঠ ইত্যেতে মদন্তা ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ৪০ ॥

অদ্যাপি বাচস্পত্যস্তপোবিদ্যা সমাধিভিঃ । পশ্যন্তোপি ন পশ্যন্তি পশ্যন্তঃ পরমেশ্বরং ॥ ৪১ ॥

শব্দব্রহ্মণি ছুপ্পারে চরন্ত উরু বিস্তরে । মন্ত্রলিঙ্গৈর্ব্যবচ্ছিন্নঃ ভজন্তো ন বিদুঃ পরং ॥ ৪২ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

ভগবদনুগ্রহমন্তরেণতু ন কস্যাপি জ্ঞান সম্ভব ইতি কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ চতুর্ভিঃ । প্রজাপতিপতিব্রহ্মা ॥ ৩৯ ॥

মদন্তা অহং নারদোহস্তে বেবাং তে ॥ ৪০ ॥

বাচাং পতরোপি ভপোবিদ্যা সমাধিভিঃ উপাঠৈঃ পশ্যন্তোপি বিচিন্ত্যোপি পশ্যন্তঃ সর্গসাক্ষিণং নপশ্যন্তি ॥ ৪১ ॥

কৃত ইত্যত আহ । শব্দ ব্রহ্মণি বেদে উরু বিস্তারোমস্যা । অর্থতোপি পারশূন্যে তন্নিব বর্তমানাঃ মন্ত্রাণাং লিঙ্গৈঃ বজ্রহস্ত-
ত্বাদি গুণযুক্ত বিবিধ দেবতাভিধান সামর্থ্যে পরিচ্ছিন্নমেবেজাদিরূপং ততঃ কন্ধ্যগ্রহেণ ভজন্তঃ পরমেশ্বরং ন বিদুঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তাং বিনা সাধনান্তরৈশ্বর্যবিধানামপি ভগবজ্ঞানং ন স্যাৎ কিমুত্যান্যোষামিত্যাহ চতুর্ভিঃ । তত্র প্রজাপতীতি ত্রিকং । তপঃ
কৃচ্ছাদি । বিদ্যা উপাসনা । সমাধিচিহ্নকাণ্ডাঃ । পশ্যন্তোপিতি যথার্থজ্ঞানং ॥ ৩৯ । ৪০ ॥ ৪১ ॥

ততঃ কন্ধ্যনিষ্ঠাতু স্তত্রামেব ন জানন্তীত্যাহ । শব্দেতি ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ব্যক্তিভেদবাক্যমতিপরাপ্যাহ এতৌরতি ॥ ৩৮ ॥

নহু তরতি শোকমাদ্বিদিতি শ্রুতে জ্ঞানিনাং কিং ভক্তোতি তত্র কৈমুত্যা ন্যায়েন জ্ঞানিনো নৈব জানন্তীত্যাহ প্রজ্ঞেতি
চতুর্ভিঃ । ভগবান্ সর্গজঃ মদন্তা ইতি ন কেবলং তানেব নিল্লামি অপি দ্বায়ানমপি এতে তপো বিদ্যা সমাধিভি ন পশ্যন্তীতি
ভক্ত্যাতু পশ্যন্তীত্যর্থঃ । এতেষাং ভক্তিমন্ত্রস্তাপি প্রসিদ্ধেঃ এতে বয়ং ভক্ত্যা বিনা কে বরাকা ইতি ভাবঃ । বাচস্পত্য ইতি
জ্ঞান প্রতি শাস্ত্রার্থমুপদেষ্টুং সরস্বতীপতয়ো ভবন্তি স্বয়ম্ শাস্ত্রার্থং নৈব জানন্তি ভক্তিং বিনা ব্যাখ্যানাদিতি ভাবঃ অদ্যা-
পীতি তপ আদীনাং পরিপাকচ্ছ জ্ঞাপিতঃ । অজ্ঞানস্য লক্ষণং পশ্যন্তোপি বিচিন্ত্যোপি নপশ্যন্তীতি ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

কন্ধ্যগ্রহ স্তত্রামেব ন জানন্তীত্যাহ শব্দ ব্রহ্মণি বেদে ছুপ্পাবে অর্থতঃ উরু বিস্তর ইতি শব্দতোপি ছুপ্পারে মন্ত্রলিঙ্গব্রহ্ম
হস্তত্বাদি চিহ্নৈর্বিশিষ্টমিঙ্গাদিকং ভজন্তঃ পরং পরমেশ্বরং ন বিদুঃ ॥ ৪২ ॥

স্বভাবতঃ প্রবৃত্ত ঐ সকল ক্ষুধাতৃত্বাদি দ্বারাই নিত্য উপদ্রুত হইয়া পড়ে স্তত্রাং ভগবানের কথা
রূপ নিধিতে তাহার রতি হয় না ॥ ৩৮ ॥

ফলতঃ ভগবদনুগ্রহ ব্যতিরেকে কাহারও জ্ঞান হওয়া সম্ভাবনা নাই, মহারাজ ! প্রজাপতিদিগের পতি
সাক্ষাৎ ব্রহ্মা, ভগবান্ গিরিশ এবং মনু, দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতি, আর সনকাদি নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী ॥ ৩৯

তথা মরীচি, অত্রি, অঙ্গিরা, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, ভৃগু, বশিষ্ঠ এবং আগি (নারদ) ও মদন্ত
ব্রহ্মবাদিগণ ॥ ৪০ ॥

এই সমস্ত ব্যক্তি বাক্য সকলের পতি হইয়াও এবং তপস্তা বিদ্যা সমাধি প্রভৃতি উপায় দ্বারা
সতত অন্বেষণ করিয়াও সর্ব সাক্ষি পরমেশ্বরকে অদ্যাপি দেখিতে পান না ॥ ৪১ ॥

কারণ যে বেদের বিস্তার অতিমহৎ এবং যাহার অর্থের পার নাই, সেই বেদে বর্তমান হইয়া
ইহারা সকলেই কন্ধ্যাদিতে আগ্রহ প্রকাশ করেন এবং মন্ত্র সকলের দ্বারা পরিচ্ছিন্ন যে ইন্দ্রাদি দেবতা
কেবল তাঁহাদেরই ভজনা করিয়া থাকেন, স্তত্রাং পরমেশ্বরকে জানিতে পারেন না ॥ ৪২ ॥

যদা যস্যানুগৃহ্ণাতি ভগবান্নানুভাবিতঃ । স জহাতি মতিং লোকে বেদেচ পরিনিষ্ঠিতাং ॥ ৪৩ ॥
 উন্মাত্ কৰ্ম্মস্ব বহিঃস্বজ্ঞানাদর্থক্যমিহ । মার্গ দৃষ্টিং কৃথাঃ শ্রোত্রপ্রিয়ৈব ন স্পৃষ্টং বস্ত বৈঃ ॥ ৪৪ ॥
 স্বং লোকং ন বিদুস্তে বৈ যত্র দেবো জনার্দনঃ । আহুর্ধ্বপ্রিয়োবেদং স কৰ্ম্মকমতদ্বিদঃ ॥ ৪৫ ॥

ঐদগদগী ।

তদ্ব্যন্যঃ কোনাম কৰ্ম্মাদ্যাগ্রহং হিহা পরমেশ্বরমেব তজ্জেনত আহ যদা যমহু গৃহ্ণাতি অনুগ্রহে হেতুঃ আত্মনি ভাবিতঃ সন্
 স তদা লোকে লোক ব্যবহারে বেদেচ কৰ্ম্মমার্গেচ পরিনিষ্ঠিতাঃ মতিং ত্যজতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থক্যমিহ পরমার্থতয়া প্রকাশমানেষু পুরুষার্থ বুদ্ধিঃ মা কৃথাঃ প্ররোচনায় কেবলং শ্রোত্রপ্রিয়েষু ন স্পৃষ্টং বস্ত বৈঃ ॥ ৪৪ ॥

নহু বেদে স্বর্গাদি সাধনেষ্টেন উক্তানি কৰ্ম্মাণীতি বেদবাদিনোবদন্তি কণমস্পৃষ্টবস্ত্বিতি উচ্যতে তত্রাহ । বে ধ্বপ্রিয়ো মলিনবুদ্ধয়ঃ স কৰ্ম্মকঃ কৰ্ম্মপরঃ বেদমাহঃ তে অতদ্বিদঃ অবৈদজ্ঞাঃ যতঃ তে স্বং স্বরূপভূতং লোকং আত্মতত্ত্বং বেদভাৎপর্য্য গোচরং
 ন বিদুঃ যত্র দেবোত্তি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মহৎস্ব শ্রুতাতারতম্যাত্ম ভগবদনুগ্রহঃ সমরভেদমপেক্ষ্য প্রবর্তমানঃ সৰ্ব্বনিরপেক্ষাঃ তত্ত্বিং দদাতীত্যাহ । যদা যস্যোতি ।
 আত্মনি মহদ্বারা কথা শ্রবণেন শুদ্ধে চিত্তে ভাবিতঃ সন্ যদা যস্যানুগৃহ্ণাতি তদা স লোকে লৌকিক ব্যবহারে বেদেচ কৰ্ম্মকাণ্ডে
 পরি নিষ্ঠিতামপি মতিং জহাতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থক্যমিহ অর্থেষ্টেন প্রতীয়মানেষু ॥ ৪৪ ॥

আহঃ অত্র ক ইচ্ছ বেদ যত্র স ইত্যন্তাঃ প্রত্যেকার্থমাহ । স্বমিতি । যে ধ্বপ্রিয়োবেদং স কৰ্ম্মকঃ কৰ্ম্মমাত্র প্রতিপাদকমাহঃ
 তে স্বং জনার্দনস্ত স্বং স্বরূপং লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যং ন বিদুঃ কিন্তু স্বর্গাদিকং এব বিদুঃ । যত্র লোকে স্বংপরং কৰ্ম্মতগবদ্বর্ষ লক্ষণং
 তন্ন বিদুঃ ॥ ৪৫ ॥ ৩৬ ॥

ঐবিখনাথ চক্রবর্তী ।

নহু যদি জ্ঞানিনঃ কৰ্ম্মিণশ্চ ন জানন্তি তদা কন্তুঃ জ্ঞানতি তত্ত্বএবেতি চেৎ স তত্ত্ব এব কথং স্তাৎ কেন বা চিত্তেন স জ্ঞেয়
 ইত্যত আহ যদেতি আত্মনি মনসি ভাবিতঃ অর্থাভ্যন্তরেব হে ভগবদ্রিমং জনঃ সংসারাহুদ্ররঙ্গীকুর্ষিতি স্বভজৈর্মনসি নিবে-
 দিতো ভগবান্ যদা যত্র যমহুগৃহ্ণাতি তদৈব স তত্ত্বঃ লোকে লৌকিক ব্যবহারে বেদেচ কৰ্ম্মকাণ্ডে পরিনিষ্ঠিতামপি মতিং
 ত্যজতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থা ইব প্রকাশস্ত ইত্যর্থক্যমিহ শুভু অর্থ দৃষ্টিং পুরুষার্থ বুদ্ধিঃ প্ররোচনায় কেবলং শ্রোত্র প্রিয়েষু ন স্পৃষ্টং বস্ত বৈভেষু ॥ ৪৪ ॥

নহু তর্হি কথমেতে মংপুরোধসো মুনয়ো বিধাংসো মাং যাগাদি কটৈর্ব কারয়ন্তীতি তত্রাহ স্বমিতি যত্র জনার্দনো দেবো
 বর্ততে তং লোকং বৈকুণ্ঠঃ স্বং স্বীয়ং স্বপ্রাপ্যং ন বিদুঃ কিন্তু স্বর্গমেব স্বং বিদুরিতার্থঃ । যতো ধ্বপ্রিয়ো মলিন বুদ্ধয়ো বেদং
 স কৰ্ম্মকঃ কৰ্ম্মপরমেবাহঃ । অতদ্বিদঃ বেদার্থানতিজ্ঞাঃ । যদ্বক্তং ভগবতা কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়ং বেদ সংজ্ঞিতা । মর্যাদো

রাজন্ ! এমত আশঙ্কা করিও না যে ব্রহ্মবাদি দেবতার কৰ্ম্মের আগ্রহ পরিত্যাগ করিয়া পরমেশ-
 বরের ভজন করিতে অক্ষম, তবে অন্য কিরূপে পারিবেক ? মহারাজ ! ভগবান্ বাহুদেব আত্মাতে
 ভাবিত হইয়া যখন যাহার প্রতি অনুগ্রহ করেন, তখন তাহার লোক ব্যবহারে ও কৰ্ম্মমার্গে পরিনিষ্ঠিতা
 বুদ্ধি পরিত্যক্তা হয় ॥ ৪৩ ॥

অতএব হে বহিঃস্ব ! কৰ্ম্ম সকল যদিও পরমার্থ রূপে প্রকাশ পায় তথাপি তাহাতে পরমার্থ
 বুদ্ধি করিও না, ঐ সকল কেবল শ্রোত্রপ্রিয় তাহাতে বস্ততঃ যথার্থ বস্তুর সম্পর্ক মাত্র নাই ॥ ৪৪ ॥

যে সকল ব্যক্তির বুদ্ধি মলিন, সুতরাং বেদকে কৰ্ম্ম পর বলে, তাহার বেদের যথার্থ ভাৎপর্য্য
 জানে না, কারণ যেখানে সাক্ষাৎ ভগবান্ জনার্দন আছেন সেই স্ব স্বরূপ লোক যে আত্মতত্ত্ব, তাহা

আত্মার্থ্য দর্শিতঃ প্রাগৈঃ কাংক্ষ্যেন ক্রিতিমণ্ডলং । শুকো বৃহদ্ব্যামানী কৰ্ম্মণাবৈষি যৎপরং ॥৪৬

তৎকৰ্ম্ম হরিতোষঃ যৎ সা বিদ্যা তন্মতিৰ্যয়া ॥ ৪৭ ॥

হরিদেহভূতামান্না স্বয়ং প্রকৃতিরীশ্বরঃ । তৎপাদমূলং শরণং যতঃ ক্ষেমো নৃণামিহ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শুদ্ধ মহামূৰ্খ ইত্যাহ আত্মার্থোক্তি । বৃহদ্ব্যং বৃহৎপদব্যাং মানী মহাব্যজ্ঞাহমিত্যাহকারী । অতঃ শুকঃ অবিনীতঃ সন্ কৰ্ম্মণা অবৈষি পরং বিদ্যাশ্রুপং তচ্চ ন বেৎসি ॥ ৪৬ ॥

নারদঃ স্বয়ং কৃপয়া তৎ স্বয়ং নিরূপয়তি হরিঃ তোষয়তীতি হরিতোষঃ যৎ তদেব কৰ্ম্ম । যয়া তন্মিন্ হরৌ মতিৰ্ভবতি সৈব বিদ্যা মহাকলবাৎ ॥ ৪৭ ॥

কৃত ইতাপেক্ষায়াং হরেঃ পরম ফলহং দর্শয়রাহ বাভ্যাং । হরিদেহ ভূতামান্না দৈশ্বর্যং । তত্র হেতুঃ স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণ প্রকৃতিঃ কারণং অন্তস্তেবাং তৎপাদমূলমেব শরণং আশ্রয়ঃ যতো যন্মিন্ ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্য কৰ্ম্মস্বং পরস্বং চ দর্শয়তি । যদिति । যদ্বরিতোষঃ তদ্ব্যক্তকং তদেব কৰ্ম্ম তদৈব কৰ্ত্তব্যাদিত্যি ভাবঃ । তথা সৈব চ বিদ্যা শাস্ত্রোথ জ্ঞানং । যয়া তন্মতিং তদমুভবোপি ভবতীতি ॥ ৪৭ । ৪৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্ম্মো যস্তাং মদাম্বক ইতি ॥ ৪৫ ॥

শুদ্ধ তৈরনভিষ্টৈরধ্যাপিতো মহামূৰ্খ এবৈত্যাহ আত্মার্থোক্তি । বৃহদ্ব্যং বৃহৎপদব্যাং । মানী মহাব্যজ্ঞাহমিত্যাহকারী শুকোঅবিনীতঃ ॥ ৪৬ ॥

নহু তর্হি পরমেশ্বরকৰ্ম্ম কিং তদिति কৃপয়া স্বমেব ক্রহীত্যত আহ তদिति অজ্ঞং পুনঃ কষ্টেণ নোচ্যত ইতি ভাবঃ । সেতি অজ্ঞা পুনর্বিদ্যেব নোচ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

দেহভূতামান্নেতি ততোষঃ বিনা স্বস্ত কণং সন্তোষোভবত্বিতি ভাবঃ । প্রকৃতিরীশ্বর ইতি প্রকৃতি পুরুষৌ সৰ্ব্ব জগন্মাতা পিতরাবপি হরিরেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

তাহারা অবগত নহে ॥ ৪৫ ॥

হে বহিঃস্ব! তুমি মহামূৰ্খ, তোমার বোধমাত্র নাই । প্রাগগ্র কুশা দ্বারা ক্রিতিমণ্ডল আশ্রয় পূর্বক বহু বহু পশুবধ করিয়া আপনাকে মহাব্যজ্ঞা বলিয়া অহঙ্কার করিতেছ, অতএব শুক হইয়া কৰ্ম্ম দ্বারা প্রাপ্য যে লোক তাহাই জানিতেছ, যাহা বিদ্যা শ্রুপ অর্থাৎ পরম বস্তু তাহা বিদিত হইতেছ না ॥ ৪৬ ॥

হে রাজন্! কৰ্ম্ম ও বিদ্যা কাহাকে বলে শুনিবে? যাহাতে ভগবান্ হরির পরিতোষ হয় তাহাই কৰ্ম্ম এবং যাহা দ্বারা ভগবানে মতি জন্মে তাহাই বিদ্যা ॥ ৪৭ ॥

মহারাজ ! ভগবান্ হরি স্বাতন্ত্র্য রূপে সকলের কারণ, এই হেতু তিনি দেহধারি জীবমাত্রেরই আত্মা, কারণ এবং ঈশ্বর । অতএব তাঁহার পাদমূলই দেহিদিগের আশ্রয়, সেই পাদমূল হইতেই তাহাদের মঙ্গল হইবে ॥ ৪৮ ॥

স বৈ প্রিয়তমশ্চাত্মা যতো ন ভয়মণুপি । ইতি বেদ স বৈ বিদ্বান্ যো বিদ্বান্ স গুরুহরিঃ ॥ ৪৯ ॥

প্রশ্ন এবং হি সংহ্রিম্নো ভবতঃ পুরুষর্ষভ ॥ ৫০ ॥

অত্র মে বদতো গুহ্যং নিশাময় স্তুনিশ্চিতং ॥ ৫১ ॥

শ্রীমদ্রস্মাধী ।

নচ তদ্বজনেহন্যভজন ইব হুঃখং ভয়ক্ষেতি আহ স ইতি । ইতি যো বেদ স এব বিদ্বান্ স গুরুরেব হরিশ্চ ॥ ৪৯ ॥

উক্তমুপসংহরতি । এবং ভগবতঃ প্রশ্নঃ সংহ্রিয়ঃ পরিহৃতঃ ॥ ৫০ ॥

তদেবমাশ্রয়নো বন্ধুমোক্ষ প্রকারে কথাকপকেণ কথিতেহপি নাত্তিনির্দিষ্ট চিত্তং পূজাগমনং প্রতীক্ষমাণং সন্তং ভংগণমেব মহাভয় প্রকম্পিত সকল গাত্রং গৃহাদিক্রীসায়িত্বং হরিণ রূপকমাহ অত্র ইতি বদতো মে বচঃ শৃণু ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মাদেবং ভূতোগুরুরেবাশ্রয়ণীয় ইত্বাপদিশন্ পূবজ্ঞানোপাখ্যানাদি বিবক্ষিতমাহ । সটৈব ইতি সাক্ষেন । বৈ প্রসিদ্ধে রূপ গুণনীলাদিভিন্নানোহরত্বেন স হরিনামা সর্বেষাং প্রিয়তমঃ পরমপ্রীতানাং যোগ্যঃ । যতএব চাত্মা স্বাস্থ্যেতি পাঠে স্বেষাং জীবানাং রক্ষিস্থানীয়ানাং দেহভূতাং মণ্ডলস্থানীয়ঃ । তস্মাদেবচ । যতঃ সকাশাদণুপি ভয়ং ন জায়তে ইতি যো বেদ স এব বিদ্বান্ । স এব গুরুঃ য এব ভূতো গুরুঃ সত্ব হরিবেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

প্রশ্নেত্যর্জকং ॥ ৫০ ॥

অত্রোত্যর্জকং ॥ ৫১ । ৫২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স হরিরেব প্রিয়তম আত্মা অসৌ জীবন্ত প্রিয় এবোত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ যতো যদ্বজনাং অশ্র জীবাত্মানন্ত স্বর্গাদি ভোগ প্রদান রূপাত্তজনাঙ্কুঃখমেব ভবতীত্যর্থঃ । ইতি বিভেদেনৈবাত্মদ্বয়ং যো বেদ স এব বিদ্বাঃ স্বয়া জ্ঞেয়ঃ । য এবং বিদ্বান্ স এব ভূতা গুরুরাশ্রয়ণীয়ঃ । য এবং গুরুঃ স এব হরি স্বয়োপাসনীয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

উক্তমর্থমুপসংহরতি প্রশ্নঃ সংহ্রিয়ঃ পরিহৃতঃ ॥ ৫০ ॥

তদেবং পূরজ্ঞানোপাখ্যানেন বৈরাগ্য ভক্তিতামাশ্রয়ন উদ্ধার প্রকারমবগম্যাপি প্রস্থাপ্যামানদুর্ভৈতঃ পূজানানীয় রাজোহভি-
ষিচ্য প্রভ্রজিষ্যামীতি মনসি বিচারয়ন্তঃ রাজানমভিমুশ্রুতং সদ্য এব গৃহাদিক্রীসায়িত্বং পুনহরিণ রূপক কথামাহ অত্র বদতো মে গুহ্যং বচঃ শৃণু ॥ ৫১ ॥

হে রাজন্ ! অন্য ভজনের ন্যায় ভগবান্ হরির সেবাতে হুঃখ অথবা ভয়ের সম্ভাবনা নাই, যে হেতু “ভগবান্ হরিই প্রিয়তম ও তিনিই আত্মা, তাঁহাতে ভয়ের লেশমাত্র নাই” যে ব্যক্তি ঐ রূপ জানেন তিনিই বিদ্বান্, যিনি বিদ্বান্ তিনিই গুরু, তিনিই হরি ॥ ৪৯ ॥

দেবর্ষি নারদ এই রূপ কহিয়া অবশেষে আপনার বাক্য সমাপ্ত করত কহিলেন হে পুরুষশ্রেষ্ঠ ! তুমি যে যে সংশয়যুক্ত প্রশ্ন করিয়াছিলে তৎসমুদায়ের উত্তর প্রদান পূর্বক এই সন্দেহ ভঞ্জন করিলাম ॥ ৫০ ॥

পরন্তু যদিও কথার রূপক দ্বারা আত্মার বন্ধন ও মোক্ষের প্রকার কথিত হইল তথাপি প্রাচীনবহির চিত্তে বৈরাগ্য উৎপন্ন হইল না, তিনি আপনার পূজাগমন প্রতীক্ষায় রহিলেন এবং মহাভয়ে তাঁহার সর্বদা কম্পিত হইতে লাগিল অতএব তাঁহাকে গৃহ হইতে নির্বাসিত করিবার মানসে, দেবর্ষি পুন-
রায় কহিলেন, মহারাজ ! আমি একটি গুহ্য বিষয় বলিতেছি মনোনিবেশ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ৫১ ॥

হন্তঃ শরৈণ্যমিহ পরাবিধ্যতি তমিমমাত্মানমহোরাজন তিস্রহৃদয়ং ত্রয়মহনীতি যথা যুগযুহতঃ
যুগমিতি ॥ ৫৩ ॥

স হং বিচক্ষ্য যুগচেষ্টিতমাত্মনোহস্তশ্চিত্তং নিযচ্ছ হৃদি কর্ণধূনীঞ্চ চিত্তে ।

জহঙ্গনাশ্রমমসত্তমযুগাধঃ প্রীগীহি হংসশরণং বিরম ক্রমেণ ৫৪ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

শ্রুতমধীক্ষিতং ব্রহ্মান ভগবান্ যদভাষত । নৈতজ্জ্ঞানস্ত্যাপাধ্যায়াঃ কিং ন ত্রয়ুর্বিদ্বর্ষদি ॥ ৫৫ ॥

সংশয়োত্র তু মে বিপ্র সংছিদ্বস্তৎকৃতো মহান্ । ঋষয়োহপিহি মুহন্তি যত্র নেন্দ্রিয়বৃত্তয়ঃ ॥ ৫৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যান্তমিত্যন্ত বাখ্যা বিহরন্তমিতি । অষ্টনাংলিকায়াঃ গুণেন শরৈণ পরাবিধ্যতি দূগদেব তাড়য়তি ॥ ৫৩ ॥

উপদেশ সারমাহ স ইতি বিচক্ষ্য বিচার্য অন্তর্জদি চিত্তং কর্ণধূনীঃ নদীমিব বহিবৃত্তিঃ চিত্তে নিযচ্ছ । এতচ্চ সর্গে-
শ্রিয় উপলক্ষণার্থং গৃহাশ্রমঞ্চ জহি কীদৃশং অসত্তমানামতিকামুকানাং যানি যুধানি তেষাং গাথা বাক্তা যজিন্ । হংসানাং
জীবানাং শরণমীশ্বরং এবং ক্রমেণ সর্গতো বিরম ॥ ৫৪ ॥

অর্থাভ্যন্তরং প্রাপ্তুং পূর্বোক্তমর্থমহুবদতি এতমিতি । অধীক্ষিতং বিচারিতং চ ব্রহ্মান্ নাবদ । এতৎ বহুতমাত্মতত্ত্বমুপাধ্যায়া
মে মম কর্ণোপদেশটোরা আচার্য্যা স্তে ন জানন্তি ॥ ৫৫ ॥

অতস্তৎ কৃত উপাধ্যায় কৃতঃ তদাক্য বিরোধেনাত্মতত্ত্বেহসম্ভাবনা রূপো মহান্ সংশয়ঃ সংচিন্ন স্বয়া ব্রহ্ম কশ্চিত্তং সংশয়ো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃ শ্রীভগবদ্ব্যনিতু সংশয়শ্চিন্ন এব । কিন্তু কর্ণমার্গেত্বকঃ সংশয়ো বর্জতে তচ্ছেননং চ সংপ্রত্যক্ষপাদেশনপি কেবলং

শ্রীবিখনাপচকবন্তী ।

দৃষ্টাচ শ্রীমদমমঙ্গনাশ্রমাবহিকুক । তদৈবাস্তবহস্তাদসৌ বিদ্যাতো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥

বাক্তিতমর্থমভিধয়াপি স্পষ্টমাহ সম্মতি বিচক্ষোহ্যর্থং বিচার্য অন্তর্জদি চিত্তং মনোনিয়চ্ছ কর্ণধূনীঃ নদীমিব অণা
মসোমমমৃত্যু অভূমেতাদি ফলশ্রুতিঃ চিত্তে নিযচ্ছ লীনী কুর্তি ফলশ্রুতে বিচারসহজেন বৈয়র্থ্যাদিতি ভাবঃ । হংসানাং
শরণং পর্ণশালাং ভগবন্তং প্রীতি প্রীগীহি । শ্রীগমেতি বা ক্রমেণ বিষয়ানন্দাবিরম ॥ ৫৪ ॥

যন্তবানভ্যন্ত তৎপ্রত্যং অহুপশ্চাদীক্ষিতং বিচার্য সাক্ষাৎ কৃতং চ যে মুনয়োহব্রত্যা মাঃ কর্ণাধ্যাপয়ন্তি তে এতন্ন জানন্তি ।
যদিচ জানন্তি তর্হি কিং নত্রয়ুরতোহদ্যারভ্য ত্বমেব মে শুকনভূরিতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

অত স্তৎকৃত উপাধ্যায় কৃতঃ তদাক্য বিরোধেন ভক্তিজ্ঞানবৈবাগোছসংভাবনা রূপোঃ সংশয় আসীৎ স স্বয়া বিশেষণেণ

এই বিদ্ধ করে বিলম্ব নাই ॥ ৫৩ ॥

অতএব হে রাজন্ ! তুমি আপনার হৃদয়ে আত্মার যুগ তুল্য চেষ্টার বিষয় বিচার করিয়া হৃদয়
মধ্যে চিত্তকে এবং কর্ণের নদী স্বরূপ চিত্তের বহিবৃত্তিকে চিত্ত মধ্যে নিরুদ্ধ করহ । আর যোনিং
সকলের যে আশ্রম অতি কামুক ব্যক্তিবর্গের বার্তাতেই পরিপূর্ণ, তাহা পরিত্যাগ করিয়া জীব স-
কলের আশ্রয় ঈশ্বরকে প্রীতকর এবং ক্রমে ক্রমে সকল হইতে বিরত হও ॥ ৫৪ ॥

রাজা প্রাচীন বর্হি অন্য জিজ্ঞাসা করিবার মানসে নারদোক্ত এই বিষয়ের অনুবাদ পূর্বক কহিলেন,
ব্রহ্মন্ ! আপনি যাহা বলিলেন শ্রবণ করিলাম এবং বিচার করিয়াও দেখিলাম । আপনি যাহা
বলিলেন আমার বোধ হয় আমার উপদেশক উপাধ্যায়গণ এ সকল জানিতেন না, তাঁহারা নিদিত
ধাকিলে কি আমাকে বলিতেন না ? ॥ ৫৫ ॥

হে দেবর্ষে ! আমার উপাধ্যায়গণের বাক্য সহ বিরোধ হওয়াতে আত্মতত্ত্বে অসম্ভাবনা রূপ

ক্ষুদ্রঃ চরঃ স্মনসাং শরণে মিথিত্বা রক্তং বড়জি গণগামস্থ লুককর্ণঃ ।

অগ্রে বুকানস্থত্বপো বিগণযা যাস্তং পৃষ্ঠে যুগং যুগয় লুককবাণভিন্নঃ ॥ ৫২ ॥

স্মনঃ সধর্ম্মণাং জীণাং শরণে আশ্রমে পুষ্প মধু গন্ধবৎ ক্ষুদ্রতমং কাম্য কর্ম্ম বিপাকজং কাম স্থলবং জিহ্বাপন্থাদিভি বিচিহ্নস্তং মিথুনীভূয় তদভিনিবেশিত মনসং বড়জি গণ সামগীত বদতি মনোহর বনিতাদি জনালাপেদ্বতিতরাঃ প্রলোভিত কৰ্ম্মগ্রে বুকযুথবদাশ্রয় আয়ু হরতোহহো রাত্নাদি কাল বিশেষানবিগণযা গৃহেষু বিহরন্তঃ পৃষ্ঠত এব পরোক্ষমনুপ্রবৃত্তো লুককঃ কৃতান্তো

শ্রীশরশাসী ।

ক্ষুদ্রময়ঃ চরতীতি তথা তং অনুক্ । স্মনসাং পুষ্পাণাং শরণে আশ্রমে বাটিকায়ঃ মিথিত্বা মিথঃ পরস্পরং জিয়া সহ মিলিত্বা তদৈব রক্তমাসক্তং বড়জ্যয়ো জমবা স্তেবাঃ গণাঃ তেষাং সামস্থ গীতেব লুকঃ কর্ণো যন্ত তং । পরেষামস্থভিত্তৈঃ শীঘ্রানহন তর্পয়তীত্যস্থত্বপঃ তান্ অবিগণযা অগণয়িত্বা লুককস্ত বাণেন ভিন্নঃ যুগং যুগয় অবেষয় ॥ ৫২ ॥

শ্লোকঃ প্রস্তুতঃ যোজয়ন্ বাচষ্টে স্মনোভিঃ সমানো ধর্ম্মঃ পরিণাম বিবসন্তঃ যাসাং জীণাং মিথিত্বোক্তান্ত বাখ্যা মিথুনীভূয় জীভিঃ সহ ইতি শেষঃ । রক্তমিত্যন্ত বাখ্যা তাস্যভিনিবেশিতঃ মনোযেন । অন্তত্ব ইত্যন্ত বাখ্যা আয়ুহরত ইতি ।

কমসন্দর্ভঃ ।

স্মন ইত্যাদি গদ্যাস্তে দ্রষ্টু মহতীহানস্তরং যথা যুগযুহতঃ যুগমিতি কচিদধিকং বর্ততে ॥ ৫৩ । ৫৪ । ৫৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ক্ষুদ্রমিতি যুগং তবিনঃ যুগয়স্ত বিপত্তিমজানস্থং সদ্যএব মরিষ্যন্তঃ অধেষয় । কীদৃশঃ ক্ষুদ্রঃ দুর্কাদি ধবসং চরতীতি তথা তং । স্মাগম আর্দ্রঃ । স্মনসাং পুষ্পাণাং শরণে উদ্যানে মিথিত্বা জিয়া সহ মিথুনীভূয় রক্তমাসক্তং সামস্থ সঙ্গীতেবু অগ্রে তং ভকয়িতুমৈব মিলীনান বুকান্ । অজ্ঞানাদেব অবিগণযা যাস্তং পৃষ্ঠেতু নিলীয় বর্তমানস্ত লুককস্ত বাণৈর্ভিন্নঃ ভিন্নপ্রায়ঃ অবেষয় । তেন শীঘ্রমিমং পুষ্পোদ্যানাদিনাএ নয় অন্তথা বুক লুককাটীশ্চনং হনিষ্যস্তোবেতি ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

শ্লোকমিমং প্রস্তুতঃ যোজয়ন্ বাচষ্টে । অত্র স্মনসাং শরণে ইত্যস্য বাখ্যা স্মনঃ সধর্ম্মণামিতি পরিণাম বিরসত্বাং নব মালিকা পুষ্প তুলান্নাঃ ক্ষুদ্রঃ চরন্তমিত্যন্ত বাখ্যা পুষ্পমখিত্যাদি মিথিত্বোক্তাস্য বাখ্যা মিথুনীভূয় জীভিঃ সহ ইতি শেষঃ । রক্তমিত্যন্ত বাখ্যা তাস্য জীবেব অভিনিবেশিতশ্চিত্তঃ অন্তত্ব ইত্যন্ত বাখ্যা আয়ুহরত ইতি যাস্তমিত্যস্য বাখ্যা বিহরন্তমিতি অতি ধর্ম্মমিত্যস্যাব বিশেষণং অস্তঃ শরণে অন্তর্নানিকায়ঃ গৃঢ়েন শবেণ অলক্ষিতেন মরণ বাপারোণেতার্থঃ । দ্রষ্টুমহসীতি

রাজন্ ! পশ্চাচ্চাগে ব্যাধের বাণে ভিন্ন প্রায়ই যুগটিকে অবলোকন কর, ওটা ক্ষুদ্র স্থথের অন্তেষণ করিয়া চরিতেছে, পুষ্প সকলের আশ্রমে অর্থাৎ বুক বাটিকায় শ্রীর সহিত এক একবার মিলিত হইতেছে, উহার অগ্রে বুক সকল বর্তমান, তাহার সামান্যও নহে, অন্যের প্রাণ দ্বারা আপনার প্রাণকে পরিহৃত করে, তাহাদিগকে তুচ্ছ করিয়া যাইতেছে, ব্যাধের বাণে বিদ্ধ হয় আর বিলম্ব নাই ॥ ৫২ ॥

অর্থাৎ হে রাজন্ ! ব্যাধহত যুগের ন্যায় নির্ভিন্ন হৃদয় এই আত্মাকে দেখিতে যোগ্য হও, ইনি পুষ্পের ন্যায় সমান ধর্ম্মশালি অর্থাৎ পুষ্পবৎ পরিণাম বিরস যে সকল যোগি তাহাদের আশ্রমে থাকিয়া পুষ্পমধু গন্ধবৎ অতিতুচ্ছ এবং কাম্য কর্ম্মের পরিপাক জন্ত যে যৎকিঞ্চিৎ কাম স্থখ, তাহাই জিহ্বা ও উপস্থাদি দ্বারা সতত অন্তেষণ করিতেছেন এবং শ্রীর সহিত মিথুন হইয়া তাহারই প্রতি মনোনিবেশ করিতেছেন এবং ভ্রমর সকলের সঙ্গীত তুল্য যে পুত্র কলত্রাদির অতি মনোহর আলাপ, তৎ শ্রবণার্থই উহার কণ প্রলোভিত হইতেছে, অগ্রে বুক যুথবৎ অহোরাত্রাদি কাল বিশেষ সকল উহার আয়ু হরণ করিতেছে উনি তাহাদিগকে গণ্য না করিয়া গৃহের মধ্যেই বিহার করিতেছেন । ব্যাধের তুল্য কৃতান্ত উহার পৃষ্ঠভাগে অর্থাৎ পরোক্ষে থাকিয়া দূর হইতে গূঢ় শর সন্ধান পূর্বক

কৰ্মাণ্যারভতে যেন পুমানিহ বিহায় তং । অমৃত্যুতেন দেহেন জুষ্ঠান্ধসকৃদমৃত্যুতে ॥ ৫৭ ॥

ইতিবেদবিদাঃ বাদঃ শ্রুয়তে তত্র তত্রহ ॥ ৫৮ ॥

কৰ্ম যৎ ক্রিয়তে প্রোক্তং পরোক্ষং ন প্রকাশতে ॥ ৫৯ ॥

ঐদরশাসী ।

বর্ধতে বজ্রেন্দ্রিয় বৃত্তীনামপ্রবৃত্তে মূহুন্তি ॥ ৫৬ ॥

সংশয়মাহ স্বাভ্যাং কর্ম্মাণি যেন দেহেন করোতি তমদৈব বিহায় অমৃত্যু লোকান্তরে কর্ম্মোপস্থাপিতেনাত্তেন দেহেন জুষ্ঠান্যপ-
ভুতানি জীবোহিমৃত্যুতে প্রাপোতি ॥ ৫৭ ॥

ইতি বাদঃ শ্রুয়তে । প্রাপ্যপুণ্য কৃতাং লোকানিতি । শরীরভেদঃ কর্ম্মদোষে যাতি স্থাবরতাং নর ইতি । স্বয়া চোক্তং
শাখতীরদ্বয়াদিমিতি । এতচ্চ কৰ্ত্তৃত্বভেদে দেহ ভেদেন কৃতনাশাকৃতাত্যাগম প্রসঙ্গার সংগচ্ছত ইতি ভাবঃ ॥ ৫৮ ॥

সংশয়ান্তরমাহ প্রোক্তং বেদোক্তং কর্ম্ম ক্রিয়তে জনৈঃ তচ্চ নিরন্তর জগৎএব পরোক্ষং অদৃশ্যং সন্ন প্রকাশতে অতঃ কর্ম্মণো
নষ্টহাং তৎ ভোগোপ্যতি চূর্ণতি ইতি ভাবঃ ॥ ৫৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মূহন্তং স্বতাপাত শাস্ত্যর্থমেব সৃগ্যত ইত্যশয়েনাহ । স্বাভ্যাং তত্র কর্ম্মাণিতি সাক্ষিকং কর্ম্মেত্যাক্ষিকং । যেন দেহেনারভতে
তেনৈব জুষ্ঠানি সেবিতানি নির্বৃত্তানি কর্ম্মাণ্যমৃত্যুণ্যেন দেহেন সমমৃত্যুতে ইতি হি বেদবিদাঃ বাদস্তদ্বনির্ণয়ঃ ॥ ৫৬ । ৫৭ । ৫৮ ॥

কর্ম্ম চ তৎকর্ণাদপ্রকটমেব ত্রাং ততশ্চ নানভোজনাদিবৎ সংস্কার রূপত্বেনাশ্রিত্যাদিবৎ সূক্ষ্ম রূপত্বেন চাত্তজ সঞ্চারণা
সম্ভবাৎ । কথমনো দেহেন তদ্বোগঃ সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৯ । ৬০ । ৬১ । ৬২ । ৬৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রাকর্ষণে সম্যক প্রকারেণ ছিন্নঃ যন্ন যেমু ইন্দ্রিয়বৃত্তয়োপি ন প্রভবন্তি যে জিতেন্দ্রিয়া ইত্যর্থঃ । তে ধ্ময়োপি হি নিশ্চিতং
মূহন্তি মোহাদেব কর্ম্ম কুর্ন্তন্তি মবিধান্ কর্ম্মকারয়ন্তি চ তর্হি মবিধানাং কা বার্হেতি ভাবঃ ॥ ৫৬ ॥

কিঞ্চ কর্ম্মবশ্যন্তেকঃ সংশয়ো বর্ধতে তমপি সচ্ছিন্দীত্যাহ কর্ম্মাণি যেন দেহেন কুণ্ডতে পুমান্ জীবন্তং দেহমিহৈব বিহায়
অমৃত্যু লোকান্তরে অজ্ঞেন দেহেন জুষ্ঠানি উপভুতানি স্বর্গ নরকাদীনি অমৃত্যুতে প্রাপোতি ইতি বাদঃ শ্রুয়তে স কথং সম্ভবন্তে
নহন্তেন ক্রিয়তেহন্তেন ভুজ্যতে ইত্যুচিতমিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥

সংশয়ান্তরমাহ কর্ম্মপ্রোক্তং বেদোক্তং ক্রিয়তে জনৈঃ । তচ্চ সমনস্তর জগৎএব পরোক্ষং সত্যজ্ঞানমদৃষ্টং যন্ততাপি সবে প্রমাণাদর্শ-
নাতদপি ন প্রকাশতে অতো লোকান্তরে কথং তৎফলন্ত ভোগ ইতি ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥

মহৎ সংশয় ছিল, আপনি তাহার উচ্ছেদ করিয়া দিলেন কিন্তু এখনও ঐ বিষয়ে একটা সংশয় আছে,
তাহাও সামান্য নহে, তদ্বিষয়ে ইন্দ্রিয় বৃত্তি সকলের অপ্রবৃত্তি হেতু ঋষিগণ মুগ্ধ হইয়া থাকেন ॥ ৫৬ ॥

হে বিপ্র ! জীব ইহ লোকে যে দেহ দ্বারা কর্ম্ম করে সেই দেহকে এইখানেই পরিত্যাগ করিয়া
যায়, তাহার এখানকার কর্ম্ম দ্বারা পরলোকে অন্য এক দেহ হয়, সেই দেহ দ্বারা বারম্বার ঐ সকল
কর্ম্মের ফলভোগ করে ॥ ৫৭ ॥

বেদবেত্তাদিগের এই রূপ বাক্য, ততৎ প্রসঙ্গে শুনা গিয়া থাকে । ফলতঃ শরীর জন্ত কর্ম্ম দোষে
স্থাবর যোনি প্রাপ্ত হয় এমত শ্রুতিও স্পষ্ট রহিয়াছে, কিন্তু ইহা কিরূপে সম্ভব হয়, এক দেহে কর্ম্ম,
অন্য দেহে ফলভোগ এ কেমন কথা ? ॥ ৫৮ ॥

অপর লোকে বেদোক্ত যে কর্ম্ম করে তাহা পরকণেই পরোক্ষ অর্থাৎ অদৃশ্য হয়, পরে আর
প্রকাশ পায় না, ইহাতে বোধ হয় ঐ কর্ম্ম নষ্ট হইয়া যায়, যদি কর্ম্ম নষ্ট হইয়া গেল তাহা হইলে
তাহার ফলভোগ কি রূপে ঘটিবে ? ॥ ৫৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

যেনৈবারভতে কৰ্ম তেনৈবাহমুত্র তৎপুমান্ । ভুঙ্ক্বেহব্যবধানেন লিঙ্গেন মনসা স্বয়ং ॥ ৬০ ॥

শয়ানমিমমুৎসৃজ্য স্বসত্ত্বং পুরুষো যথা । কৰ্ম্মাশ্রয়াহিতং ভুঙ্ক্বে তাদৃশেনেতরেণ বা ॥ ৬১ ॥

মমৈতে মনসা যদ্বদসাবহমিতি ক্রবন্ । গৃহীয়াত্তৎ পুমান্ রাঙ্কং কৰ্ম্ম যেন পুনৰ্ভবঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীধরশ্রামী ।

প্রথমস্তোত্রমাহ যেনৈবেতি । অব্যবধানেন কর্তৃত্বভোক্তৃ দেহবিচ্ছেদং বিনা স্থলদেহ নাশেনি মনঃ প্রধানস্য লিঙ্গ দেহস্যানিশান্নোক্ত দোষ প্রসঙ্গ ইত্যর্থঃ ॥ ৬০ ॥

লিঙ্গদেহ বিশিষ্টস্য ভোক্তৃৎ স্বপ্ন দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি । শয়ানমিমং জাগ্রদেহঃ স্বসত্ত্বং জীবন্তমুৎসৃজ্য তদভিমানং ত্যক্ত্বা আত্মনি মনসি সংস্কার রূপেণাহিতং কৰ্ম্ম যথা ভুঙ্ক্বে তাদৃশেন শয়ান দেহ সদৃশেন কৰ্ম্মোপস্থাপিতেন দেহেন অনোন বা পশ্বাদি দেহেন তথা লোকান্তরেহপীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

নমু ভবতু নাম লিঙ্গ বিশিষ্টস্যানেন দৃষ্টান্তেন ভোক্তৃৎ কর্তৃত্ব দানপ্রতিগ্রহাদিসু স্থলদেহ বিশিষ্টস্যেব দৃশ্যতে তজ্জাহ মমৈতে পুত্রাদয়ঃ অসাবহং ব্রাহ্মণ ইতি ক্রবন্ মনসা যদ্বদেহঃ গৃহীয়াৎ তততো দেহাৎ রাঙ্কং সিদ্ধং কৰ্ম্ম পুমান্ গৃহীয়াৎ যেন কৰ্ম্মণা এবমহংকার গৃহীতেন পুনৰ্ভবো ভবতি অত্রথা জন্মাপত্তেঃ । অতোভিমন্তমনো বিশিষ্টৈস্তব কর্তৃত্বং অভিমান বিষয়স্ত তু দেহস্ত পুত্রাদিবৎ স্বারমাজ্জমিতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

প্রথমস্তোত্রমাহ যেনৈবেতি লিঙ্গেন লিঙ্গদেহেন মনসা মনঃ প্রধানেন পাপপুণ্যয়োর্মনঃ প্রধানৈরিত্তিমৈরেব করণাৎ তৎফলয়োঃ স্বৰ্গ নরকায়োরপীত্ৰিমৈরেব ভোগাৎ ন বিদ্যতে ব্যবধানং যন্ত তেনাব্যবধানেন লিঙ্গেনেতি স্থলদেহস্ত তত্র ব্যবধান-
কর্তৃশক্তেঃ ॥ ৬০ ॥

লিঙ্গদেহেইব যদ্যপি কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বে ভবত তদপি স্থলদেহঃ বিনা ন সিদ্ধাত ইতি চেৎ সত্যং সতু স্থলদেহো বঃ কণ্ঠন কর্তৃণেবোপস্থাপ্যতে ইতি সদৃষ্টান্তমাহ শয়ানমিমং জাগ্রদেহঃ স্বসত্ত্বং জীবন্তমুৎসৃজ্য তদভিমানং ত্যক্ত্বা আত্মনি মনসি সংস্কার রূপেণাহিতং কৰ্ম্ম যথা ভুঙ্ক্বে তাদৃশেন শয়ান দেহ সদৃশেন কৰ্ম্মোপস্থাপিতেন স্থলদেহেন অস্তেন বা পশ্বাদি দেহেন তথা লোকা-
ন্তরেপীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

স্থলদেহে কেবলমভিমানমাত্রং তেন চ যৎ সহায়কং জীবন্ত তদর্শয়তি মমৈতে যাগাঃ স্বৰ্গফলা ইতি । অয়মহং কৰ্ম্ম
করোমীতি ক্রবন্ মনসা যদ্বদেহঃ স্থলং গৃহীয়াদভিমান বিষয়ী কুৰ্য্যাৎ । ততো দেহাত্ৰাঙ্কং সিদ্ধং কৰ্ম্মেব সলিঙ্গো জীবো গৃহীয়াৎ

নারদ কহিলেন রাজন্ ! জীব ইহ লোকে যে দেহ দ্বারা কৰ্ম্ম করে, পরলোকে অব্যবধানেই অর্থাৎ
কর্ত্তা ভোক্তার বিচ্ছেদ না হইতে হইতেই গেই দেহ দ্বারা ফলভোগ করিয়া থাকে, ফলতঃ যদিও
স্থল দেহ বিনষ্ট হয় তথাচ মনঃ প্রধান লিঙ্গদেহের ধ্বংস না হওয়াতে তাহার দ্বারাই ফলভোগ
করিয়া থাকে, ইহাতে সংশয়ের বিষয় কি ? ॥ ৬০ ॥

জাগ্রদবস্থায় এই যে দেহ বর্ত্তমান রহিয়াছে, এতদভিমानी জীব শয়ান হইলে যেমন জাগ্রৎ দেহ
পরিভ্রাণ করিয়া মনো মধ্যে সংস্কার রূপে স্থিত কৰ্ম্ম সকলকে স্বপ্ন দেহ দ্বারা ভোগ করে তাহার
আম, স্বপ্নদেহ সদৃশ কৰ্ম্ম জন্ত পশ্বাদি দেহ অথবা অন্য কোন দেহ দ্বারা লোকান্তরে ফল ভোগ
করিবে ইহাতে তোমার আশ্চর্য্য বোধ কেন হইতেছে ? ॥ ৬১ ॥

“আমার এই সকল পুত্র” “এই আমি ব্রাহ্মণ” এই প্রকার কহিয়া জীব মনের দ্বারা যে যে দেহ
গ্রহণ করে সেই সেই দেহ হইতে সিদ্ধ কৰ্ম্ম পুনরায় প্রাপ্ত হয়, সেই সমস্ত কৰ্ম্ম অহংকার দ্বারা

যথানুযায়ীতে চিত্তবৃত্তিরিঙ্গিয়েহিতৈঃ। এবং প্রাদেশহজং কর্ম লক্ষ্যতে চিত্তবৃত্তিভিঃ ॥ ৬৩ ॥

নানুভূতং কচানেন দেহেনাদৃষ্টমশ্রুতং। কদাচিৎপলভ্যেত যজ্ঞপং যাদৃগান্নি ॥ ৬৪ ॥

ঐনদ্বায়মতঃ।

যজ্ঞং কর্মণো নষ্টদ্বায়মুত্র ভোগ ইতি তজাহ যথেনি। উভয়ৈর্জ্ঞান কর্মরূপৈরিঙ্গিয়াগামীহিতৈঃ কদাচিৎ কচিৎ কর্ম প্রবৃত্তিচিন্তনমুযায়ীতে সত্যপি সর্বেশ্বর বিষয় সম্বন্ধে যুগপজ্ঞানানুপপত্তেঃ তদ্ব্যক্তমক্ষপাদেন যুগপজ্ঞানানুপপত্তিম্নসো লিঙ্গমিতি এবং চিত্তবৃত্তিভিরপি পূর্বদেহজং কর্ম লক্ষ্যতে তাসামপি যুগপদনুপপত্তেঃ ॥ ৬৩ ॥

ইতোপি কর্ম লক্ষ্যতে ইত্যাহ নানুভূতমিতি ভাষ্যঃ। অনেন বর্তমানেন দেহেন কচ কুত্রচিদপি নানুভূতং অননুভূতং অম্পদুতং অদৃষ্টাশ্রুতং যজ্ঞপং যদাশ্রুতং যাদৃক্ যৎ প্রকারক তৎ কদাচিৎ স্বপ্ন মনোরথাদিষু আশ্রয়ানি মনসি উপলভ্যেত ॥ ৬৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নানুভূতমিতি যুগ্মকং ॥ ৬৪ ॥ ৬৫। ৬৬। ৬৭। ৬৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

নহু তং স্থলদেহং প্রয়োজনভাবাদেবেতি ভাবঃ। ততশ্চ তেন কর্মণৈবমহাকারগৃহীতেন পুনর্ভবো ভবতি অত্যা জন্মশ্র-
পপত্তেঃ ॥ ৬২ ॥

যৎ পৃষ্টং কর্মণ স্তংকালএব নষ্টদ্বায়মুত্র ভোগ ইতি তজাহ। যথেনি উভয়ৈর্জ্ঞান কর্মরূপৈরিঙ্গিয়াগামীহিতৈঃ যুগপদনুপ-
তৈশ্চিত্তমুযায়ীতে সত্যপি সর্বেশ্বর বিষয় সম্বন্ধে যুগপজ্ঞানানুপপত্তেঃ তদ্ব্যক্তমক্ষপাদেন যুগপজ্ঞানানুপপত্তি মনসোলিঙ্গ-
মিতি। তদ্বাদ্যদা যেনৈঙ্গিয়েগ মনসো যোগ স্তদা তশ্চৈঙ্গিয়েস্যৈব বিষয় জ্ঞানমিতি। এবমেব চিত্তস্য সর্বাভিবৃত্তিভিঃ যুগ-
পদনুভূতাভিঃ পূর্বদেহজং কর্ম লক্ষ্যতে। যেন যেন কর্মণা যদা যদা যা যা চিত্তবৃত্তি যুজ্যতে সা সৈব ভজ্ঞা অভজ্ঞা বাপ্তাস্তবতী-
ত্যাঃ। তেন কর্মণঃ সমনস্তরক্ষণ এবোপরতত্বপি তৎ সংস্কার স্তজ্ঞপত্তিষ্টেদেবেতি সিদ্ধান্তো দর্শিতঃ ॥ ৬৩ ॥

নহু স্থলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহোযম নশ্বরীভ্যেতৎ কথং প্রতীমস্তজাহ নানুভূতমিতি ভাষ্যঃ অনেন বর্তমানেন দেহেন
কচিৎ চ কদাপি অননুভূতং অম্পদুতং অদৃষ্টাশ্রুতং পূর্বদেহজং বস্ত স্বপ্নমনোরথাদৌ উপলভ্যেত তচ্চ যজ্ঞপং যাদৃক্ যৎ
প্রকারক আশ্রয়ানি মনসি উপলভ্যেত তজ্ঞপং তাদৃগেব পূর্বদেহ সম্ভবং লিঙ্গিনোহস্ত জীবন্ত শ্রদ্ধং নিশ্চয়েন মত্বাহ হে রাজন্
নহননুভূতোহর্থো মনশ্চষ্টঃ মনসি ক্ষুরিতু মহতি তদ্বাদ্যালো দৃষ্টশ্রুতং বস্ত যথা বাক্যকে ক্ষুরতি তথৈব পূর্ব পূর্ব স্থল দেহজত
নেতদেহহে মনসি ক্ষুরতি চেত্তদেবেদং মনোনাশ্যদিতি জানীমাদিতি ভাবঃ ॥ ৬৪ ॥ ৬৫ ॥

পরিগৃহীত হওয়াতে তদ্বারাই পুনর্জন্ম হইয়া থাকে, অর্থাৎ মনোবিশিষ্ট অভিন্নস্তাই কর্তা, অভিমানের
বিষয় যে দেহ, তাহা দ্বার মাত্র ॥ ৬২ ॥

হে রাজন্। কর্ম সকল পরক্ষণে নষ্ট হইয়া যায়, ইহাতে পরকালে সে সকলের ভোগ কি রূপে
হইবে বলিয়া যে সংশয় প্রকাশ করিলে তদ্বিষয়ে আমার বক্তব্য এই, যেমন ইন্দ্রিয় সকলের জ্ঞান ও
কর্ম রূপ দ্বিবিধ প্রবৃত্তি দ্বারা চিত্তের অনুমান করা যায়, সেই রূপ চিত্ত বৃত্তি দ্বারা পূর্ব দেহ জন্য
কর্ম সকলের অনুমান হইয়া থাকে ॥ ৬৩ ॥

অপর যে বস্ত যে প্রকার ও যৎ স্বরূপ তাহা যদি সেই প্রকারে ও তৎস্বরূপে এই দেহ দ্বারা
কোথাও অনুভূত বা দৃষ্ট অথবা শ্রুত না হয়, তাহা হইলে কখন স্বপ্ন অথবা মনোরথ ইত্যাদিতে সেই
বস্তর উপলব্ধি হইতে পারে না ॥ ৬৪ ॥

তেনাস্য তাদৃশঃ রাজন্ লিঙ্গিনোদেহসম্ভবঃ । অন্ধংস্থানমুভূতোহর্থো ন মনঃ স্পষ্টমহতি ॥ ৬৫ ॥
মনএব মনুষ্যস্য পূৰ্ব রূপাণি শংসতি । ভবিষ্যতশ্চ তদ্রস্তে তথৈব ন ভবিষ্যতঃ ॥ ৬৬ ॥
অদৃষ্টমশ্রুতঞ্চ কচিদ্মনসি দৃশ্যতে । যথা তথানুমন্তব্যং দেশকালক্রিয়াশ্রয়ং ॥ ৬৭ ॥

শ্রীপরমহংসো ।

তেন হেতুনা অস্য লিঙ্গিনো বাসনাশ্রয়স্য জীবস্য তাদৃশঃ তদনুভবাদি যুক্তঃ পূৰ্বদেহসম্ভবঃ শ্রদ্ধং নিশ্চয়েন মন্যত্ব ।
নহনমুভূতোহর্থো মনঃ স্পষ্টঃ মনসি স্পৃহিতমহতি ॥ ৬৫ ॥
কিঞ্চ মনোবৃত্ত্যাব পূৰ্বাপরাণি শুভাশুভ নিমিত্তানি শরীরানি জায়ন্ত ইত্যাহ মন এবতি । তদ্রস্ত ইতি সমাগবধানার্থমাশি-
ষাভিনন্দতি । ভবিষ্যতঃ উক্তং প্রাপ্যতঃ নভবিষ্যতঃ নীচত্বং প্রাপ্যতোপি ভাবীনি রূপাণি শংসতি মন এবোদার্য কার্পণ্যাদি
বৃত্তিভিঃ পূৰ্বনপোষমাসীৎ পশ্চাদপোষমেব ভবিষ্যতীতি জ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ ॥ ৬৬ ॥
নমু কদাচিদর্শনানহমপি স্বপ্নে প্রতীয়তে যথা পর্কতাগ্রে সমুদ্রঃ দিবা নক্ষত্রাণি স্বশিরশ্ছেদ ইত্যাদি তত্রাহ অদৃষ্টমিতি । অন্য
দেশাশ্রয়ঃ পর্কতাগ্রে সমুদ্রঃ নিশাশ্রয়ঃ নক্ষত্রাদিকং দিবা অভ্যঙ্গাদি ক্রিয়াশ্রয়ঃ শিরশ্ছেদনাশ্রয়ঃ নিদ্রাদোষেণ প্রতীয়ত ইত্যমু-
নস্তব্যং পদম্যপি মতে তদনুপপত্তে স্তল্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৬৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ মনোবৃত্ত্যাব পূৰ্বাপরাণ্যুভানি শুভানিচ শরীরানি জায়ন্ত ইত্যাহ মনএব কর্তৃ উগ্রত্ব শাস্ত্রাদিভিঃ কার্পণ্যোদার্য্যা-
দিভিঃ মনুষ্যস্য পূৰ্ব রূপাণি পূৰ্ব পূৰ্ব শরীরানি পূৰ্বমপায়মেবাসীদিতি শংসতি কথয়তি ভবিষ্যতশ্চ তত্ত্ব ভাবীনি শরীরানি
এবমেনদার্য ভবিষ্যতীতি তথা জ্ঞান বৈরাগ্যাদি দৃষ্ট্যা পূৰ্বমপায় শমদমাদ্যাসীৎ নভবিষ্যত ইতি পুনর্জন্যমাগন্তাত্ম মুক্তি
ভবিষ্যতীতি মনএব জ্ঞাপয়তাত একমেব মনোময়ং লিঙ্গ শরীরং নপুনঃ পুনর্জাতমিত্যর্থঃ । তদ্রস্ত ইত্যেতৎ ঙ্ং বুদ্ধ্যন্তেতি রূপস্য
আলোচনঃ ॥ ৬৬ ॥
নমু কথং কদাচিদর্শনানহমপি স্বপ্নে প্রতীয়তে যথা পর্কতাগ্রে সমুদ্রঃ দিবা নক্ষত্রাণি স্বশিরশ্ছেদ ইত্যাদীনাত আহ অদৃষ্টং
দর্শনানহং অশ্রুতং অবগানহং যথা যেন প্রকারেণ দৃশ্যতে । তথা তেনৈব প্রকারেণ দেশকালক্রিয়াশ্রয়ং তদনুমন্তব্যং । তত্র
অনুদেশাশ্রয়ঃ সমুদ্রঃ পর্কতাগ্রে । নিশাশ্রয়ঃ নক্ষত্রাদিকং । দিবা অভ্যঙ্গাদি ক্রিয়াশ্রয়ঃ শিরঃ খলু ছেদন ক্রিয়ায়াং ধাতু বৈষম্য
প্রযুক্তয়া স্বপ্নগতয়া ভ্রান্ত্যা প্রতীত্যং ॥ ৬৭ ॥

অতএব বাসনাশ্রয় জীবের তদনুভবাদি যুক্ত পূৰ্বদেহ হইতে পারে ইহা বিশ্বাস কর, নচেৎ
মনঃ অনুভূত বিষয় স্পর্শ করিতে কখন সমর্থ হইতে পারে না ॥ ৬৫ ॥

হে রাজন্! মনই মনুষ্যের পূৰ্বরূপ সকল প্রকাশ করিয়া দেয়, আর মনই মনুষ্যের ভবিষ্যতে
উন্নতি প্রাপ্তি অথবা নীচত্ব প্রাপ্তি হইলে সেমন যেমন রূপ হইবে তাহা উদার্য ও কার্পণ্যাদি বৃত্তি
দ্বারা জানাইয়া থাকে অতএব কাহারও উদার্য বা কার্পণ্যাদি দেখিলেই লোকে বলিয়া থাকে
এ ব্যক্তি পূর্বে জন্মেও এরূপ ছিল পরেও এ প্রকার হইবে ॥ ৬৬ ॥

অপর যেমন কখন কখন অদৃষ্ট ও অশ্রুত বিষয়ও মনোমধ্যে প্রকাশমান হয়, সেই রূপ পর্ক-
তাগ্রে সমুদ্র, দিবসে নক্ষত্র দর্শন, আপনার শিরশ্ছেদন, ইত্যাদি অসম্ভব বিষয়ও দেশ কাল ও ক্রিয়া
আশ্রয় করিয়া নিদ্রা দোষে স্বপ্নাবস্থায় প্রতীয়মান হইতে পারে ইহা স্বীকার করিতে হইবে ॥ ৬৭ ॥

সর্বের ক্রমানুরোধে মনেন্দ্রিয়গৌচরঃ । আরাতি বহুশোযাতি সর্বের সমনসোজনাঃ ॥ ৬৮ ॥

সত্বৈকনিষ্ঠে মনসি ভগবৎপার্ষবর্তিনি । তমচ্ছ্রমসীবেদমুপরজ্যাবভাসতে ॥ ৬৯ ॥

নাহং মমেতি ভাবোহয়ং পুরুষে ব্যবধীয়তে । যাবদ্বুদ্ধি মনোহকার্থ গুণবাহো হুনাদিমান্ ॥ ৭০ ॥

ঐশ্বর্যবান্ ।

নহু দরিদ্রঃ কচিদাখ্যানং মহারাজং পশুতি রাজাচ রক্ষমাখ্যানং পশুতি তৎকথমসম্ভাবিতং সঙ্গচ্ছত তজ্জাহ সর্ব ইতি । আরাতি ভোগ্যেভ্যে প্রাপ্নুবন্তি যান্তিচ ভোগানন্তরং যদি কচ্চিদ্রমণা ভবেৎ তর্হেবং ন স্যাৎ । নত্বেতদন্তীত্যাহ সর্বের সমনস ইতি । অতঃ সর্বেরাঃ সমনস্বত্বাৎ মনসিচ সর্ব র্থানাং ক্রমেণ প্রবেশাৎ নাত্যন্তাদৃষ্টচরঃ কস্যাপি কচ্চিদর্থোহন্তীত্যর্থঃ ॥ ৬৮ ॥

তদেবং সর্বেরপি সর্বের্থাঃ ক্রমেণ দৃশ্যন্ত ইত্যুক্তং । ইদানীং যুগপদপি সর্বদর্শনং কদাচিত্তবতীত্যাহ সত্বৈকনিষ্ঠ ইতি ভগবৎ পার্ষবর্তিনি ভগবদ্ব্যনপরে মনসি ইদং বিধং উপরজ্য সংযোগমিব প্রাপ্যাবভাসতে প্রতীত্যনহঁত্বাপি কদাচিৎ প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ । চন্দ্রমসি উপরজ্য তমোরাহরিব তদিদং শুদ্ধে মনসি সর্ববিষয় ক্ষুরণং যোগিপ্রত্যক্ষ সিদ্ধমিতি প্রসিদ্ধং ॥ ৬৯ ॥

তদেবং হুলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহস্থানাশাৎ অস্তঃ কর্তা অন্তো ভোক্তেতি দোষো নাস্তীত্যুক্তং তত্রৈবং শব্দতে । নহু লিঙ্গ দেহস্য হুলদেহ হারেণৈব কর্তৃত্বভোক্তৃত্বে নতু কেবলন্ত তত্র কদাচিৎ হুলদেহাভাবে জীবন্ত কর্তৃত্বভোক্তৃত্বাভাবাৎ মুক্তিঃ প্রস-
জ্যেত তজ্জাহ । অহং মমেতি ভাবঃ হুলদেহ সম্বন্ধঃ পুরুষে জীবে ন ব্যবধীয়তে ন বিচ্ছিন্নো ভবতি । কিং পর্যন্তঃ বুদ্ধাদীনঃ

ক্রমসম্পদঃ ।

যা চেতন শ্রীভগবদ্ভিষ্ঠে চেতসিত্ব বিশ্বজীবাসংক্ষুরণমনসঙ্গেনৈবেতি দৃষ্টান্তেনাহ সত্বৈকতি জীবাখ্য চিহ্নক্তিবিশেষণ

শ্রীবিংশাখচক্রবর্তী ।

একৈনৈব লিঙ্গদেহেন পরঃসহস্রান্ হুলদেহান্ এবিভ্র কালতেদেন এক এব যঃ কোপি জীবঃ সর্বানৈব বিষয় ভোগান্ ভুঙ্ক্তে ইত্যাহ সর্বের ইতি সমনসঃ সলিঙ্গদেহাঃ ॥ ৬৮ ॥

তদেবং সর্বেরপি সর্বের্থাঃ ক্রমেণ দৃশ্যন্ত ইত্যুক্তং । ইদানীং যুগপদপি সর্বদর্শনং কদাচিত্তবতীত্যাহ সত্বে শুদ্ধসত্বে চিহ্নিত্বাভাবেন একা নিষ্ঠা নিতরাং স্থিতির্থস্য তথাকূতে মনসি ভগবৎ পার্ষবর্তিনি সতি ইদং বিশ্বমুপরজ্য সংযোগমিব প্রাপ্যাবভা-
সতে ভগবান্ ববা বিধং পশুতি তদা তদিচ্ছাবশাত্তকোপি পশুতি যথা ব্রহ্মেশ্বরী যুক্তক্ষণ লীলায়ামিত্যর্থঃ । প্রতীত্যনহঁত্বাপি কদাচিৎ প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ । চন্দ্রমসি উপরজ্য তমঃ রাহরিব ॥ ৬৯ ॥

তদেবং হুলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহস্থানাশাদন্য কর্তাত্মো ভোক্তেতি দোষো নাস্তীত্যুক্তং । তত্রৈবং শব্দতে নহু লিঙ্গদেহস্য হুলদেহ হারেণৈব কর্তৃত্বভোক্তৃত্বে দৃষ্টতে নতু কেবলন্ত তত্র কদাচিৎ হুলদেহাভাবে জীবন্ত কর্তৃত্বভোক্তৃত্বাভাবাৎ মুক্তিঃ প্রসজ্জ্যেতেতি তজ্জাহ নাহমিতি অহং মমেতি ভাবঃ হুলদেহ সম্বন্ধঃ পুরুষে জীবে ন ব্যবধীয়তে ন বিচ্ছিন্নো ভবতি কিং পর্যন্তঃ বুদ্ধি মনোকার্থ

অপিচ সকল মনুষ্যেরই মন আছে এবং সকল বস্তুই ক্রমানুরোধে মন ও ইন্দ্রিয়ের গোচর হইয়া ভোগ্যরূপে উপস্থিত ও ভোগানন্তর গত হইয়া থাকে অতএব সকল পদার্থই ক্রমশঃ মনোমধ্যে প্রবিষ্ট হওয়াতে কোন বস্তুই কাহারও একান্ত অমুভূত নহে, সুতরাং স্বপ্রয়োগে রাজার আপনাকে দরিদ্র করিয়া দর্শন ও দরিদ্রের আপনাকে মহারাজ করিয়া অবলোকন ইত্যাদিও অসম্ভব হইতে পারে না ॥ ৬৮ ॥

হে রাজন্ ! রাজ যেমন চন্দ্রের সহিত সংযুক্ত হইয়া প্রকাশ পায় তাহার ন্যায় সত্বৈকনিষ্ঠ এবং ভগবদ্ব্যন পরায়ণ যে মনঃ তাহাতে প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান এই বিশ্ব সংযুক্তবৎ হইয়া প্রকাশ পাইয়া থাকে, কলতঃ শুদ্ধ মনের মধ্যে বিষয়ের ক্ষুরণ যোগিদের প্রত্যক্ষ সিদ্ধ, এ কথা প্রসিদ্ধই আছে ॥ ৬৯ ॥

অপর বুদ্ধি, মনঃ, ইন্দ্রিয় বিষয় ও গুণ এই সকলের পরিণাম যাবৎ থাকে, তাবৎ পর্যন্ত “আমি আমার” এই ভাব অর্থাৎ হুল দেহ সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন হয় না, অতএব কদাচিৎ কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্ব বিরহে

সুপ্তি মুচ্ছাপিতাপেহু প্রাণায়নবিধাততঃ । নেহতেহমিতি জ্ঞানং যুক্ত্য প্রকারমোরপি ॥ ৭১ ॥
গৰ্ভে বাল্যে প্যপৌকল্যাদেকাদশ বিধং তদা । লিঙ্গং ন দৃশ্যতে যুনঃ কুহ্মাঃ চক্সমসো যথা ॥ ৭২ ॥
অৰ্ধে হৃদিত্যন্যেপি সংসৃতির্ন নিবর্ততে । ধ্যায়তো বিষয়ানন্ত যপ্নেহনর্থাগমো যথা ॥ ৭৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ব্রাহ্মঃ পরিণামো লিঙ্গং যাবদন্তি । ন আদিমান্ অনাদিমান্ ॥ ৭০ ॥

প্রাণাদিবহকারাদ্যভাবাৎ তৎবিচ্ছেদমাহ দ্ব্যভায়াং । সুপ্তাদিহু উপতাপঃ ইষ্টবিয়োগাদি দুঃখং তেহু অহমিতি জ্ঞানং
অহকারঃ নেহতে ন প্রকাশতে প্রাণায়নানামিত্তিরাণাং বিধাতাৎ । ইন্দ্রিয়ৈরিন্দমহকারাস্পদ বস্ত এহণে হহকারঃ ক্ষুণ্ণতি
নাচুপেতত্বঃ ॥ ৭১ ॥

অপৌকল্যাৎ অসংপূর্ণত্বাৎ প্রাণায়নানামিতি শেষঃ । যুনস্তরুণস্ত যদেকাদশবিধং একাদশেন্দ্রিয়ৈঃ ক্ষুণ্ণং লিঙ্গমহকরণং
তন্ন দৃশ্যতে । সতোপানভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ কুহ্মামবাস্তায়াং চক্সমসোলিঙ্গং রূপমিব ॥ ৭২ ॥

তদানহকারাস্পদস্ত স্থলদেহস্তাবিচ্ছেদাভ্যন্তত্বার্থা ভাবেপি সংসৃতি নিবৃতির্নাশীত্যাহ অর্ধেহীতি ॥ ৭৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জীবো ব্যবহারিকঃ ॥ ৬৯ । ৭০ । ৭১ । ৭২ । ৭৩ । ৭৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রূপোঃ গুণ ব্রাহ্মোঃ গুণ পরিণামো লিঙ্গং যাবদন্তি । নহয়ং কদারভ্য প্রবৃত্তন্তত্বাহ অনাদিমান্ অবিজাতাদিকালঃ ॥ ৭০ ॥

নহু লিঙ্গদেহ সত্ত্বাবে এব পরঃ সহস্রাণাং স্থলদেহানাং নাশ উক্তবশ্চ যথা ভবতি তথাস্থলদেহসত্ত্বাবেপি প্রতি সুপ্তিঃ স্থল
দেহানাং নাশঃ সুপ্ত্যন্তে চোক্তবশ্চ কথং ন ক্রমন্তত্বাহ সুপ্তীতি দ্ব্যভায়াং উপতাপ ইষ্টবিয়োগাদি দুঃখং সুপ্তাদিহু প্রাণানাং
অয়নঃ ইন্দ্রিয়েষু সঞ্চলনং তন্ত বিধাতাৎ বিধাতজন্যাদিত্তিরাণাং স্বয়ং ব্যাপারাসামর্থ্যাৎ অহমিতি জ্ঞানং অহকারঃ অহমমুক
ইতি জ্ঞানং নেহতে ন প্রকাশতে তত্র সুপ্তৌ মন আদি সর্কেন্দ্রিয়েষু প্রাণসঞ্চারণতাঃ স্বপ্নে বহির্জ্ঞানেন্দ্রিয়েষেবেতি জ্ঞেয়ং ।
যুক্ত্য প্রজারাত্তাৎ জনিতে কঠেপি সুপ্ত্যাদিহু যথা পূর্বে বিধাতাধিক্যং নহু লিঙ্গস্যাভাবঃ ॥ ৭১ ॥

অপৌকল্যাৎ অসম্পূর্ণত্বাৎ ইন্দ্রিয়ায়তনানামিতি শেষঃ । যুন স্তরুণস্ত যদেকাদশ বিধং একাদশেন্দ্রিয়ৈঃ ক্ষুণ্ণং লিঙ্গদেহ
মহকার কারণং তন্ন দৃশ্যতে । সতোপানভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ । কুহ্মামবাস্তায়াং চক্সমসোলিঙ্গং রূপমিব ॥ ৭২ ॥

এবং সুপ্ত্যাদিহু লিঙ্গস্ত বিধাতএব নত্বাবঃ । যেচ সুপ্তিঃ প্রলয়মোলিঙ্গস্ত প্রকৃতৌ লয়াভাবমাহ তন্নতেপি জীবন্ত
তদা ন মুক্তিঃ কিন্তু সংসার এবৈতি সন্দৃষ্টান্তমাহ অর্ধে লিঙ্গশরীরে বিষয়ধানাদিনিবৃত্তস্য পুংসঃ স্বপ্নে বিষয়ভাবোপি বিষয় প্রেণ
রূপস্যানর্থস্য যথা আগমনং তথৈব সুপ্তৌ লিঙ্গলয়েপি অবিদ্যা তৎ সংসারাগামপগমাৎ ন মুক্তিঃ কিন্তু সংসার এবৈত্যর্থঃ ॥ ৭৩ ॥

মুক্তি প্রসঙ্গ হয় এমত আশঙ্কাও করিতে পারনা ॥ ৭০ ॥

আর নিদ্রা মুচ্ছা ও উপতাপ (ইষ্ট বিয়োগ জন্য দুঃখ) তথা যুক্ত্য ও জরা এই সকল অবস্থায়
ইন্দ্রিয় দ্বারা যখন অহকারাস্পদ বস্ত এহণ হয় তখনই অহকারের ক্ষুণ্ণি হইয়া থাকে, অত্যা
হয় না, অতএব নিদ্রাদি অবস্থায় অহকার একেবারে থাকে না এমত মনে করিও না ॥ ৭১ ॥

রাজন্ ! সুবা পুরুষের একাদশ ইন্দ্রিয় দ্বারা যে রূপ অহকার প্রবৃত্ত দৃষ্ট হয় অমাবস্তায়
চক্সকলার ন্যায় গর্ভে ও বাল্যাবস্থায় ইন্দ্রিয় সকল সম্পূর্ণ না হওয়াতে উহা তরুণ দৃষ্ট হয় না ॥ ৭২ ॥

অতএব অহকারাস্পদ যে স্থল দেহ, তাহার বিচ্ছেদ না হওয়াতে যদিও বিষয় সকল বস্তৃতঃ বিদ্যা-
মান থাকে না, তথাচ সংসার নিবৃত্ত হয় না, বিষয় ধ্যানকারি পুরুষের যেমন স্বপ্নে অর্থাগম হয়
তাহার ন্যায়, প্রকারান্তরে সংসার বিদ্যমান থাকে ॥ ৭৩ ॥

এবং পঞ্চবিধং লিঙ্গং ত্রিভুং বোদ্ধবিস্তৃতং । এর চেতনয়া যুক্তো জীব ইত্যভিধীয়তে ।

অনেন পুরুষোদেহানুপাদতে বিমুক্তি । হর্বং শোকং ভয়ং দুঃখং হৃৎকানেন বিম্বতি ॥ ৭৪ ॥

যথা তৃণজলৌকেয়ঃ নাপযাত্যপযাতিচ । নত্যজ্যেদ্মিন্নমাগোপি প্রাণেদহাভিমতিং জনঃ ।

যাবদন্তঃ ন বিম্বত ব্যবধানেন কর্মণাং ॥ ৭৫ ॥

মনএব মনুষ্যেন্দ্র ভূতানাং ভবভাবনং ॥ ৭৬ ॥

যদাকৈশ্চরিতান্ ধ্যায়ন্ কর্মণ্যারভতেহসকৃৎ । সতি কর্মণ্যবিদ্যায়াং বন্ধঃ কর্মণ্যানাম্বনঃ ॥ ৭৭ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

যাবদন্তঃ স্থলদেহাবিচ্ছেদাৎ সংসারানিবৃত্তিরিত্যেতৎ প্রপঞ্চয়তি এবমিতি সাতৈর্দ্বিভিঃ । পঞ্চ তস্মাদ্ভাষ্যকং ত্রিভুং ত্রিগুণং বোদ্ধব বিকারাশ্বনা বিস্তৃতং ॥ ৭৪ ॥

নব্বেকং দেহং বিম্বজ্য দেহান্তর প্রবেশাৎ পূর্বঃ বিদেহতা ভাদেব অত আহ যথেনি । নাপযাতি পূর্বতৃণসাত্যাগাৎ অপযাতিচ তৃণান্তর ধারণাৎ তথা নত্যজ্যে অত্রং দেহং কর্মণাং প্রাণেদহারন্তকাণাং ব্যবধানেন বিচ্ছেদেন সমাপ্ত্যা ॥ ৭৫ ॥

প্রকরণার্থমুপসংহরতি মনএবেতি । ভবভাবনং সংসারহেতুঃ ॥ ৭৬ ॥

কথং সতি তদাহ যদেতি চরিতান্ উপভুক্তান্ যতঃ কর্মণি সতি নব্বসঙ্গ কুতঃ কর্ম তদাহ অবিদ্যায়াং সত্যাং অনাশ্বনো দেহাদেঃ কর্মণি বন্ধো ভবতি ॥ ৭৭ ॥

জন্মসম্বর্তঃ ।

যথেনি সাক্ষিকং ॥ ৭৫ ॥

মন ইত্যাক্ষিকং ॥ ৭৬ ॥

অবিদ্যায়াং সত্যামিতি যথা সংমোহিতো জীব ইতি ন্যায়েন সঙ্গমনীয়ঃ ॥ ৭৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

লিঙ্গশরীরমেব কিং তদাহ এবমিতি পঞ্চবিধং পঞ্চপ্রাণা বিধা বিদ্যতশ্চেষ্টাঃ সূক্ষ্মস্তো যত্র তৎ । ত্রিভুং ত্রিগুণং বোদ্ধব বিকারাশ্বনা বিস্তৃতং জীবোলিঙ্গদেহঃ ॥ ৭৪ ॥

দেহত্যাগ দেহান্তর প্রবেশয়ো মধ্য ক্ষণেপ্যতিমানাবিচ্ছেদমাহ যথেনি নাপযাতি পূর্বতৃণসাত্যাগাৎ অপযাতিচ তৃণান্তর ধারণাৎ কর্মণ্যন্তরদেহারন্তকাণাং ব্যবধানেন বিশেষতো ধারণেন ॥ ৭৫ ॥

প্রকরণমুপসংহরতি মন এবেতি ভবভাবনং সংসারহেতুঃ ॥ ৭৬ ॥

কেন একায়েণেত্যত আহ যদেতি । চরিতান্ উপভুক্তান্ পদার্থান যতঃ কর্মণি একস্মিন্নপি বীজরূপে স্থিতে সতি অবিদ্যায়াং সত্যাং অনাশ্বনো দেহাদেঃ কর্মণি বন্ধো ভবতি ॥ ৭৭ ॥

রাজন্ ! পঞ্চতস্মাদ্ভাষ্য স্বরূপ এবং ত্রিগুণ ও বোদ্ধব বিকারে বিস্তৃত লিঙ্গদেহ এই প্রকারে চেতনার সহিত সংযুক্ত হইলে তাহাকে জীব বলা যায় । এই লিঙ্গ দ্বারাই পুরুষ স্থল দেহ সকল গ্রহণ ও পরিত্যাগ করিয়া থাকে । আর ইহা দ্বারাই, শোক, হর্ব, হৃৎ, দুঃখ ও ভয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৭৪ ॥

যেমন তৃণজলৌকা পূর্ব তৃণ একেবারে পরিত্যাগ করে না, তৃণান্তর ধারণ করিয়াই ত্যাগ করে, তাহার ন্যায় পুরুষ ত্রিগুণ হইলে পূর্বদেহের আরম্ভক কর্ম সকলের সমাপন দ্বারা যাবৎ অন্য দেহ অবলম্বন না হয় তাবৎ পূর্বদেহাভিমান পরিত্যাগ করে না ॥ ৭৫ ॥

হে নরনাথ ! বস্তুতঃ মনই প্রাণি সকলের সংসার কারণ ॥ ৭৬ ॥

ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা যে সমস্ত বিষয় উপভুক্ত হয় তাহার ধ্যান করিয়াই পুরুষ পুনঃ পুনঃ কর্ম আরম্ভ করিয়া থাকে, যে হেতু কর্ম থাকিলেই অবিদ্যা থাকে, অবিদ্যা থাকিলেই দেহাদির কর্ম্মতে বন্ধন হয় ॥ ৭৭ ॥

অতস্তদপদার্থনির্ভজ সর্বাশ্রয়ানা হরিঃ । পশ্যন্তদান্বকং বিশ্বং স্থিত্যংপত্যপ্যয়া যতঃ ॥ ৭৮ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভাগবত মুখ্যোভগবান্নারদোহংসযোগ্যগতিঃ । প্রদশ্য নৃপমামন্ত্র্য সিদ্ধলোকং ততোগমৎ ॥ ৭৯ ॥

প্রাচীনবর্হী রাজর্ষিঃ প্রজাসর্গাভিরক্ষণে । আদিশ্য পুত্রানগমৎ তপসে কপিলাশ্রমং ।

তত্রৈকাগ্রমনা ধীরো গোবিন্দচরণান্বজঃ । বিমুক্তসঙ্কোহমুভজন্ তন্ত্যা তৎ সাম্যাত্মগাৎ ॥

এতদধ্যাত্মপারোক্যং গীতং দেবর্ষিগানঘ । যঃ শ্রাবয়েৎ যঃ শৃণুয়াৎ সলিঙ্গেন বিমুচ্যতে ॥ ৮০ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

বিশ্বস্থিত্যদযো যতো হরৈর্ভবন্তি ॥ ৭৮ ॥

হংসয়ো জীবৈশ্বরয়োঃ ॥ ৭৯ ॥

পুত্রান্ আদিশ্যেতি পুত্রাণামাদেশং মন্ত্রিণামগ্রে কথয়িত্বা ॥ ৮০ ॥

ক্রমগদ্যভঃ ।

অতস্তদপদার্থনির্ভজ তয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ শ্রাদীশাদপেতন্ত ইত্যাদিকমুপজীব্যং ॥ ৭৮ ॥

তৎসাম্যং তৎ সাক্ষ্যং ॥ ৭৯ । ৮০ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

হংসযোগ্যজীবৈশ্বরয়োঃ ॥ ৭৮ ॥

পুত্রাণাদিশ্যেতি পুত্রাণামাদেশং মন্ত্রিণামগ্রে কথয়িত্বা পুত্রাণাং তদা তত্রানাগমনাৎ ॥ ৭৯ ॥

সাম্যতাং সাম্যং সাক্ষ্যং ॥

এতদুপাখ্যানং মুকুন্দযশসা কন্দানিভ্যো ভক্ত্যুৎকর্ষ রূপেণ তস্মিন্মহমুপবিভা মধুতিকরিস্নেহত্যাগিনা ব্যক্তিতেন বা পারমেষ্ঠাঃ পরমেষ্ঠিনঃ কন্দ । পরমেষ্ঠিনাপ্যোত্তরিত্যং কীর্ত্বাত ইত্যর্থঃ তৎকৃতং বা ॥ ৮০ ॥

অতএব ঐ অপিত্যার নিবারণার্থ সর্বাশ্রয়ঃ করণে ভগবান্ হরির ভজনা কর এবং এই বিশ্বকে তন্ময় দেখ, তাঁহা হইতেই সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় হইতেছে ॥ ৭৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ভাগবত প্রধান ভগবান্ নারদ এই প্রকারে জীব ও ঈশ্বরের গতি উপদেশ দিলেন, তদনন্তর প্রাচীনবর্হী নৃপতিকে আমন্ত্রণ করিয়া তথা হইতে সিদ্ধলোকে প্রস্থান করিলেন ॥ ৭৯ ॥

তাহার পর রাজর্ষি প্রাচীনবর্হী মন্ত্রিদিগকে আহ্বান করিয়া তাহাদের অগ্রে কহিলেন আমার পুত্রদিগকে প্রজা সৃষ্টির রক্ষণাবেক্ষণ করিতে কহিও । এই রূপে আপনার পুত্রদের প্রতি আদেশ করিয়া তপস্কার্থ কপিলাশ্রমে গমন করিলেন । সেই আশ্রমে সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক একাগ্রমনা হইয়া ভগবান্ গোবিন্দের চরণান্বজ আরাধনা করিয়াছিলেন, তাহাতে ঐকান্তিকী ভক্তি প্রভাবে অচিরেই তাঁহার ভগবৎ সাম্য লাভ হইল । বৎস বিদুর ! দেবর্ষি নারদ এই প্রকারে পরোক অধ্যাত্ম তত্ত্বের বর্ণন করিয়া কহিলেন, যে ব্যক্তি ইহা শ্রবণ করিবে অথবা কাহাকেও শ্রবণ করাইবে সে লিঙ্গ-দেহ হইতে বিমুক্ত হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৮০ ॥

এতমুকুন্দবশসা ভুবনং পুনানং দেবর্ষিবর্ষা মুখনিঃসৃতমাস্তশোচঃ ।

যঃ কীর্ত্যামানমধিগচ্ছতি পারমেষ্ঠ্যং নাস্মিন্ ভবে ভ্রমতি মুক্তসমস্তবন্ধঃ ॥ ৮১ ॥

অধ্যাত্ম পারোক্যমিদং ময়াধিগতমদ্বুতং । এবং সত্য়াশ্রয়ঃ পুংসচ্ছিন্নোহ যুক্তৈচ সংশয়ঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে শ্রীনারদ
প্রাচীনবর্ষিঃ সম্বাদে পুরঞ্জনাপাখ্যানেন একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৯ ॥ * ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

যে স্বয়াভিহিতা ব্রহ্মন্ স্ততাঃ প্রাচীনবর্ষিষঃ । তে রুদ্রগীতেন হরিং সিদ্ধিমাণুঃ প্রতোষ্য কাং ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

আত্মশোচঃ মনঃ শোধকং পারমেষ্ঠ্যং সর্বোৎকৃষ্টফলদং ॥ ৮১ ॥

শ্রীবুদ্ধি স্তং সহিতস্তান্নন আশ্রয়োহহংকারশ্চিন্নোভবতি । অমুক্ত কর্মফল ভোগঃ কথমিতি সংশয়শ্চিন্নঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একোনত্রিংশঃ ॥ * ॥

এসদ্বাৎ পঞ্চভিঃ প্রোক্তং বৃত্তং প্রাচীনবর্ষিষঃ । বর্ণ্যতেচ পুনর্বাভাঃ প্রস্তুতঃ তৎ প্রচেতসাং । তত্র ত্রিংশে তপ স্ততা
শালকবরাস্ততঃ । আগত্য বার্কীমুদাহ রাজ্যং চকুরিতির্যতে ॥ ০ ॥

হরিং প্রতোষ্য কাং সিদ্ধিমাণুঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুকুন্দবশসা । তন্নিম্নহমুখরিতা ইত্যাদিনা লক্ষণেন তদ্যশো মহিমা ॥ ৮১ ॥ জিয়াশ্রম ইতি ছান্দস ইয়ঙাদেশঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত একোনত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

শ্রীবুদ্ধিস্তংসহিতস্যাপ্রমোহহংকারঃ পক্ষে গার্হস্থ্য লক্ষণঃ অমুক্ত কর্ম ফলভোগঃ কথমিতি সংশয়শ্চ ছিন্নঃ ॥ ৮১ । ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থ একোনত্রিংশঃ সপ্ততঃ সপ্ততঃ সতাং ॥ * ॥

ত্রিংশে প্রচেতসোলকবরাঃ স্তত্যা হরের্জনাৎ । গতা দক্ষা তরুণ বার্কীং লক্ষা রাজ্যং মুদা বাধুঃ ॥ ০ ॥

প্রচেতসাং কথামধ্যে এব তৎ পিতুঃ প্রাচীনবর্ষিষঃ । নারদোপদেশাহংকারমাকর্ষ্য পুনন্তেষামেবাবশিষ্টাং কথাম্ শুক্রযতে
যে ইতি । হরিং প্রতোষ্য কাং সিদ্ধিমাণুঃ ॥ ১ ॥

অপিচ হে বৎস ! দেবর্ষি শ্রেষ্ঠ নারদের মুখনিঃসৃত এই অধ্যাত্মতত্ত্ব ভগবান্ মুকুন্দের যশে
ত্রিভুবন পবিত্র করে এবং ইহা মনের সংশোধক । কোন ব্যক্তি ইহা কীর্তন করিলে, যিনি শ্রবণ
করিবেন, তাঁহার সমস্ত বন্ধন মোচন হইবে, এ সংসারে আর কখন তাঁহাকে ভ্রমণ করিতে হইবে
না ॥ ৮১ ॥

বৎস ! এই পরোক্য অদ্বুত অধ্যাত্ম তত্ত্ব বৃত্তান্ত আমিই প্রাপ্ত হইয়াছিলাম, ইহার দ্বারা বুদ্ধিবৃত্ত
আত্মার অহংকার ছিন্ন হয় এবং পরকালে কি প্রকারে কর্ম ভোগ হয় এরূপ সংশয় দূরীভূত হইয়া
যায় ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ঊনত্রিংশ ॥ * ॥

ত্রিংশদধ্যায়ে তপস্তায় ভূক্ট পরমেশ্বর সমিধানেন বর লাভানন্তর প্রত্যাগমন করিয়া বৃক্ষোৎপন্ন
কন্যার পাণিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্ষিঃ পুত্রদের রাজ্য করণ ॥ ০ ॥

বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! আপনি প্রাচীনবর্ষিঃ রাজার যে সকল পুত্রদের কথা कहিলেন,
তাঁহারা রুদ্রগীত জপ দ্বারা ভগবান্ হরিকে পরিতুষ্ট করিয়া কি রূপ সিদ্ধি প্রাপ্ত হন ? ॥ ১ ॥

কিং বাহুস্পত্যেহ পরত্র বাথ কৈবল্যনাথ প্রিয়পার্ষবর্জিনঃ ।

আসাদ্য দেবঃ গিরিশং যদৃচ্ছয়া প্রাপুঃ পরং মুনমথ প্রচেতসঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রচেতসোস্তুরুদধৌ পিতুরাদেশকারিণঃ । জপযজ্ঞেন তপসা পুরঞ্জনমতোষয়ন্ ॥ ৩ ॥

দশবর্ষ সহস্রান্তে পুরষস্ত সনাতনঃ । তেষামাবিরভুং কৃচ্ছ্রং শাস্তেন শময়ন্ কচা ॥ ৪ ॥

স্বপর্ণক্কমারুড়ো মেরুশৃঙ্গমিবাস্তুদঃ । পীতবাসা মণিগ্রীবঃ কুর্ক্বন্ বিতিমিরা দিশঃ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

হে বাহুস্পত্য কস্তাকিঞ্চিদ্যায়ঃ বৃহস্পতেমৈত্রেয়ঃ শিষ্য ইতি জ্ঞাতব্যঃ তে যদৃচ্ছয়া গিরিশং প্রাপ্য তত্শিব কৈবল্যনাথ প্রিয়স্ত গিরিশস্ত পার্শ্ববর্জিনস্তদমুগ্ধহীতাঃ সন্তো নুনং পরং মোক্ষং প্রাপুরেব ততঃ পূর্ব্বস্ত ইহ অথবা পরত্র কিং প্রাপুঃ ॥ ২ ॥

কুদ্রগীত জপরূপেণ যজ্ঞেন তপস্যা পুরঞ্জনং হরিং ॥ ৩ ॥

তেষাং কৃচ্ছ্রং তপঃ ক্রেশং কচা কাস্ত্যা শময়ন্ শাস্তেন সন্তেন বপুষা আবির্ভূতঃ ॥ ৪ ॥

স্বপর্ণক্কমারুড় ইত্যাদীনাং বহিঃস্বতঃ স্ততানাংহেতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বপর্ণেতি ত্রিকং । কাশিধুনা ভ্রাজমানেন । কনক বর্ণেনালৌকিকত্বাৎ তু কনকময়েনেত্যর্থঃ । তেন বিভূষণেন কুণ্ড-
লাদিনা । পূর্ব্বং শ্রীকদ্রোপদিষ্ট পরম ব্যোমাখ্য মহাবৈকুণ্ঠাধিপ চতুর্ভূজস্বেন ধ্যানসাপি শ্রীভগবতোহষ্টভূজস্বেনাবির্ভাবস্যাতি-
প্রায়োয়ঃ । নাধুনা ভবদত্যস্তাভীষ্ট দানার্থ সহসাবিভূতঃ । কিন্তু আপাত সাঙ্কনাদ্যর্থমেবেতি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হে বাহুস্পত্য । কস্তাকিঞ্চিদ্যায়ামুক্ণবমৈত্রেয়ো বৃহস্পতেঃ শিষ্যাবিতি প্রসিদ্ধেঃ প্রচেতসঃ ইহ লোকে পরত্র কিং পরং
শ্রেষ্ঠং বস্ত্র প্রাপুঃ কিং কৃচ্ছ্রা যদৃচ্ছয়েব গিরিশং দেবমাসাদ্য কীদৃশাঃ কৈবল্যনাথস্ত প্রিয়াঃ পার্শ্ববর্জিনঃ ॥ ২ ॥

কুদ্রগীতরূপেণ জপযজ্ঞেন পুরঞ্জনং হরিং ॥ ৩ ॥

শাস্তেন শাস্তয়া কচা ॥ ৪।৫ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! আপনি বৃহস্পতির শিষ্য, সকল জানেন, এই সকল রাজপুত্র তপঃ প্রভাবে ভগবান্
গিরিশকে প্রাপ্ত হইয়া কৈবল্যনাথ প্রিয় সেই মহেশ্বরের অনুগ্রহে পার্শ্ববর্তী অর্থাৎ অনুগ্রহ ভাজন
হওত অবশ্য মোক্ষ প্রাপ্ত হইয়া থাকিগেন । কিন্তু তাহার পূর্ব্ব ইহলোকে ও পরলোকে কি
প্রাপ্ত হইলেন ? ॥ ২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচুর ! প্রচেতার আপনাদের পিতার আদেশ পালন করতঃ সমুদ্রের জল
মধ্যে থাকিয়া কুদ্রগীত জপ যজ্ঞ ও তপস্যা দ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষ জন্মাইতেছিলেন ॥ ৩ ॥

দশ সহস্র বৎসর তপস্যা করিলে সনাতন পুরুষ ভগবান্ বিষ্ণু স্বীয় কাস্তি দ্বারা তাহাদের তপঃ
ক্রেশ শাস্তি করত সত্ত্ব মূর্ত্তি অবলম্বন করিয়া সমক্ষে আবির্ভূত হইলেন ॥ ৪ ॥

যেয যেমন স্বয়ং শৃঙ্গের উপরে থাকে তাহার ন্যায় তিনি গরুড়ের স্বক্কে আরুঢ় হইয়াছিলেন,
তাঁহার পরিধান পীতবসন, গলদেশে কোমল মণি, অঙ্গকাস্তি দ্বারা দিক্ সকল প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ৫ ॥

কাশিকুনা কনকবর্ণ বিভূষণেন ভ্রাজৎকপোলবদনো বিলসৎ কিরীটঃ ।

অকায়ুধৈরমুচরৈর্মুনিভিঃ সুরৈশ্চৈরাসেবিতো গরুড়কিম্বরগীতকীর্তিঃ ॥ ৬ ॥

পীনায়তাকৈ ভুজমণ্ডল মধ্য লক্ষ্ম্যা স্পর্কৎ শ্রিয়া পরিবৃতো বনমালয়াদ্যঃ ।

বহিঃস্বতঃ পুরুষ আহ স্ততান্ প্রপন্নান্ পর্জন্যনাদরুতয়া সযুগাবলোকঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বরঃ বৃগীধং ভদ্রং বো যুয়ং মে নৃপনন্দনাঃ । সৌহার্দেনাপৃথঙ্কশ্চ স্তুটোহং সৌহৃদেন বঃ ॥ ৮ ॥

যোহিনুস্মরতি সঙ্কায়্যং যুগ্মাননুদিনং নরঃ । তস্ত ভ্রাতৃষাঅসাম্যং তথা ভূতেষু সৌহৃদং ॥ ৯ ॥

শ্রীদরশ্যমী ।

কনকময়েন বর্ণবতা বিভূষণেন ভ্রাজমানঃ কপোলং বদনং চ যস্য । অষ্টভিরায়ুধৈঃ গরুড়এব কিম্বরঃ তেন পক্ষস্বনৈ গীতা কীর্তির্যস্য ॥ ৬ ॥

পীনাশ্চ যে আরত্যা অষ্টৌ ভুজা স্তেবাং মণ্ডলং সমূহঃ তন্মধ্যে স্থিতয়া লক্ষ্ম্যা স্পর্কমানা শ্রীঃ শোভা যন্তাঃ তয়া বনমালয়া পরিবৃতঃ আদ্যঃ পুরুষঃ আহ পর্জন্যস্ত নাদ ইব রুতং নাদো যন্তা স্তয়া বাচা সযুগোহবলোকো যন্ত ॥ ৭ ॥

যুয়ং মে মন্তো বৃগীধং সৌহার্দেন হেতুনা ২ পৃথঙ্কশ্চো যেবাং তেবাং সম্বোধনং বঃ পরস্পরং সৌহৃদেন ভূটোহং ॥ ৮ ॥

ভূতেষু সৌহৃদঞ্চ ভবিষ্যতি ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বাভাবিকেন সৌহার্দেন হেতুনা বো যুগ্মকং মহাপাসকানামিত্যর্থঃ । সৌহৃদেন বৈশিষ্ট্যং প্রাপ্তেন তেন ভূটোহং যথা ন তথা মহাপাসনয়াপীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ভ্রাতৃষু সমবাসনং মন্তকেষু আয়ুসাম্যং স্বায়নীব পরস্পর মেহং ॥ ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

কনকময়েন বর্ণবতা নানা রস জটিতত্বেন নানা বর্ণবতা বিভূষণেন কুণ্ডলাদিনা ভুজমণ্ডলমধ্যে লক্ষ্মীঃ শোভা যন্তা স্তয়া । স্পর্কন্তী স্পর্কমানা শ্রীলক্ষ্মীর্যস্য তয়া । আদ্যঃ পুরুষঃ । পর্জন্যনাদ ইব রুতং নাদোযন্তা স্তয়া বাচা আহ । স কৃপাবলোকঃ ॥ ৬। ৭। ৮। ৯ ॥

অপর উজ্জ্বল কনকময় ভূষণ দ্বারা বদন ও কপোল মনোহর শোভা প্রকাশ করিতেছিল এবং মস্তকে চমৎকার কিরীটদেদীপ্যমান রহিয়াছিল । আর অকহস্তে অস্ত্র সকল আশ্চর্য্য রূপে শোভা পাইতেছিল । অপিচ অমুচর মুনিগণ এবং প্রধান প্রধান দেবগণ চারিদিকে সেবা করিতেছিলেন, আর গরুড় স্বয়ং কিম্বর স্বরূপ হইয়া পক্ষ শব্দ দ্বারা তাঁহার কীর্তি গান করিতেছিল ॥ ৬ ॥

অপর তিনি যে বনমালায় পরিবৃত ছিলেন, তাহার শোভা সামান্য হয় নাই, পীন অথচ আরত যে আট্টী বাহু তৎ সমুদায়ের মধ্যস্থিত লক্ষ্মীর সহিত স্পর্কা করিতেছিল । বৎস বিদুর ! ঐ প্রকার ঐশ্বর্য্য শালী সেই আদ্য পুরুষ সদয়বলোকন পূর্ব্বক মেঘ গম্ভীর বাক্য দ্বারা প্রাচীনবহির পুত্রদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন ॥ ৭ ॥

অহে নৃপনন্দনগণ ! তোমাদের পরস্পর সৌহার্দ হেতু এক প্রকারই ধর্ম্ম, অতএব এই সৌহৃদ্যে আমি যথেষ্ট সন্তুষ্ট হইলাম, তোমাদের মঙ্গল হউক, আমার নিকট অভিলষিত বর প্রার্থনা কর ॥ ৮ ॥

হে রাজপুত্র সকল ! তোমরা আমার অতিশয় প্রিয়পাত্র, তোমাদের সম্মানার্থ আমি এই এক বর দিতেছি, যে মানব অনুদিন সঙ্ক্যাকালে তোমাদিগকে স্মরণ করিবে তাহার ভ্রাতৃ প্রতি আত্ম ভুল্য মেহ এবং প্রাণি সকলে সৌহৃদ্য হইবে ॥ ৯ ॥

যে তু মাং রুদ্রগীতেন সায়ং প্রাতঃ সমাহিতাঃ । স্তবস্ত্যহং কামবরান্ দাস্তে প্রজ্ঞাঞ্চ শোভনাং ॥ ১০ ॥
 যদ্ব্যয়ং পিতুরাদেশমগ্রহীষ্ট মুদান্বিতাঃ । অথোব উশতীকীৰ্ত্তি লোকানমু ভবিষ্যতি ॥ ১১ ॥
 ভবিতা বিক্রমতঃ পুত্রোহনবমো ব্রহ্মণো গুণৈঃ । য এতামাজ্জবীৰ্য্যেণ ত্রিলোকীং পূরয়িষ্যতি ॥ ১২ ॥
 কণ্ঠোঃ প্রম্লোচয়া লক্কা কন্যা কমললোচনা । তাক্ষপবিক্কাং জগৃহুর্জুহু নৃপনন্দনাঃ ॥ ১৩ ॥
 ক্ষুৎক্ষামায়া মুখে রাজা সোমঃ পীযুষবর্ষিণীং । দেশিনীং রোদমানায়া নিদধে স দয়ান্বিতঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

তেভ্যোপি দাস্যে কিং পুনর্যুন্নতমিতি শেষঃ ॥ ১০ ॥
 অগ্রহীষ্ট গৃহীতবস্তুঃ । অথো ইতি হেতোঃ । লোকান্ অমূলোকেষু ভবিষ্যতি । যদ্বা লোকানমুভবিষ্যতি ব্রহ্মণ্যতি ব্যাপ্য-
 তীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥
 অনবমঃ অনানঃ আয়ুনো বীৰ্য্যেণ সন্তানেন ॥ ১২ ॥
 পুত্রার্থমাদৌ ভার্গ্যাং সম্পাদয়তি কণ্ঠোরিতি ত্রিভিঃ । তপো নাশার্থমিদ্রপ্রেষিতয়া প্রম্লোচয়া কণ্ঠূর্নাম ঋষি বহুকালং
 রেমে । সাচ ততঃ স্বর্গং গচ্ছন্তী কণ্ঠোজাতং গর্ত্তং বৃক্ষেষু ত্যক্তা জগান তদেতদ্বক্ৰং অপবিক্কাং ত্যক্তাং ॥ ১৩ ॥
 স প্রসিক্কা বনস্পতীনাং রাজা সোমঃ অমৃতস্রাবিণীং দেশিনীং তর্জনীং রুদস্তা স্তুতা মুখে নিদধে । অনেনাপসরো গর্ত্তসম্ভবে-

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তেভ্যোদাস্যে কিং পুনর্যুন্নতমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥
 লোকান্ অমূলক্যী কৃত্য ॥ ১১ ॥
 গুণৈঃ ব্রহ্মণঃ সকাশাদনবমঃ অনানঃ ॥ ১২ ॥
 নমু কস্তা ভার্গায়া পুত্রো ভবিততাত আহ কণ্ঠোরিতি ত্রিভিঃ তপোনাশার্থমিদ্রপ্রেষিতয়া প্রম্লোচয়া কণ্ঠূর্নাম ঋষি
 বহুকালং রেমে সাচ ততঃ স্বর্গং গচ্ছন্তী কণ্ঠোজাতং গর্ত্তং বৃক্ষেষু ত্যক্তা জগানেত্যাত আহ অপবিক্কাং ত্যক্তাং হে নৃপনন্দনাঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমো বনস্পতীনাং রাজা স প্রসিক্কাঃ ॥ ১৪ ॥

হে বৎসগণ ! তোমরা যে রুদ্রগীত গান করিলে, যাহারা সায়ং ও প্রাতঃকালে সমাহিত হইয়া
 তাহা পাঠ করিয়া আনার স্তব করিবে, আমি তাহাদিগকেও বাঞ্ছিত বর এবং শোভন প্রজ্ঞা প্রদান
 করিব, ইহাতে তোমাদিগের অভিলষিত বর প্রদানে কাৰ্পণ্য করিব এমনত কখনই মনে করিও না ॥ ১০ ॥

হে নৃপতনয় সকল ! যে হেতু তোমরা হর্ষান্বিত হইয়া আপনাদের পিতার আদেশ প্রতিপালন
 করিয়াছ, সেই হেতু সকল লোকে তোমাদের এই কমলীয়া কীৰ্ত্তি পরিব্যাপ্ত হইবে ॥ ১১ ॥

হে বৎসগণ ! তোমাদের একটি বিখ্যাত পুত্র জন্মিবে । সেই সন্তান গুণ দ্বারা ব্রহ্মার সমান
 হইবে এবং তাহার তনয় গণ এই ত্রিলোকী পরিপূর্ণ করিবে ॥ ১২ ॥

অহে নৃপনন্দনেরা ! তোমরা দ্বার পরিগ্রহ কর নাই, সন্তান কি রূপে জন্মিবে এমনত আশঙ্কা
 করিও না । প্রম্লোচা নাম্নী অপ্সরা যাহাকে দেবরাজ ইন্দ্র কণ্ঠু মুনির তপস্যা নাশার্থ প্রেরণ করিয়া
 ছিলেন, সে ঐ মুনির প্রণয়পাত্রী হইয়া তাঁহার ঔরসে এক কন্যা প্রসব করিয়াছে, সে কন্যা দুর্লভা
 নহে, কণ্ঠুর তপঃ ভ্রংশ করিয়া যখন ঐ অপ্সরা স্বর্গে যায় যখন আপনার গর্ত্ত বৃক্ষ সকলের উপরে পরি-
 ত্যাগ করিয়াছিল । অতএব তরুগণ পরিত্যক্তা সেই কন্যাটিকে প্রাপ্ত হয় ॥ ১৩ ॥

ঐ কন্যাটি একদা ক্ষুধায় কাতর হইয়া রোদন করিতেছিল, তাহাতে বৃক্ষ সকলের রাজা সোম দয়া-

প্রজাবিসর্গ আদিকাঃ পিত্রা মামমুর্ভবত। তত্র কন্যাং বরারোহাং তামুর্ভবতমাচিরং ॥ ১৫ ॥

অপৃথক্ ধর্মশীলানাং সর্বেষাং বঃ স্তম্ভ্যমা। অপৃথক্ ধর্মশীলৈঃ ভূয়াং পত্ন্যর্পিতাশয়া ॥ ১৬ ॥

দিব্যবর্ষ সহস্রাণাং সহস্রমহতোজসঃ। ভৌমান্ ভোক্তাং ভোগান্ বৈ দিব্যাং চানুগ্রহায়ম ॥ ১৭ ॥

অথ মযানপায়িন্যা ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ। উপবাস্তথ মক্লাম নির্বিদ্য নিরয়াদতঃ ॥ ১৮ ॥

ত্রিভঙ্গপবত্তম।

নামুতাহারোচ তস্তা লাভ্যাং ক্রম স্বৈদর্গজ্যাদি রাহিত্যং চোক্তং ॥ ১৪ ॥

মামমুর্ভবতমানেন পিত্রা নিযুক্তাঃ সন্তঃ তত্র প্রজাসর্গে নিমিত্তে তামুর্ভবত ॥ ১৫ ॥

নমু বহুনাং কথমেকা ভাৰ্ঘ্যা স্যাত্তব্রাহ। অপৃথক্ ধর্মঃ শীলঞ্চ যেবাং তেষাং বঃ পত্নী ভূয়াং। অর্পিতোভবৎস্র আশয়ো যয়া ধর্মশীলমোন্নৈরক্যাং মদ্বাক্যাচ্চ ন দৃষ্টাদৃষ্টবিরোধ ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অহতোজসঃ অপ্রতিহতবলাঃ সন্তঃ ॥ ১৭ ॥

পকুণ্ডোগদন্ধকামাদিমল আশয়োবেষাং অতোলোকদ্বয়ভোগাং নিরয়প্রায়াং নির্বিদ্য মংস্থানং প্রাপ্স্যথ ॥ ১৮ ॥

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী।

পিত্রা প্রাচীনবর্হিষা মামমুর্ভবতমানেন তত্র গতা ॥ ১৫ ॥

নমু বহুনাং কথমেকা ভাৰ্ঘ্যা স্যাত্তব্রাহ অপৃথগিতি ভূয়াদিতি মদাশীর্ষাদেব দৃষ্টাদৃষ্ট দোষমুপশময়িতীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

দিব্যানাং বর্ষসহস্রাণাং সহস্রিনাং কালমভিযাপ্য সহস্রমনন্তান্ ভোগান্ ভোক্তাং তেষাং। সহস্রাণামিতি কপিঞ্জলানাল-ভেতেতি বং ত্রয়াণামিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

হে ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ। অথ ভৌমভোগান্তে মক্লাম বাস্যাং তেষাং। নমু ভবিষ্যত্যা ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ সন্ত এবৈতি বাধ্যত্বং। অপক কষায়াণাং ভগবদর্শনাসম্ভবাং। তদ্বক্তঃ অবিপককষায়াণাং দুর্দর্শোহং কুণ্ডোগিনামিতি। অতঃ ইদম্ভা-স্পদব্রাহ্মণ পারমেষ্ঠ্যাদি পদাদপি নিরয়তুল্যানির্বিদ্য ॥ ১৮ ॥

স্থিত হইয়া আপনার তজ্জনী অঙ্গুলি “যাহা হইতে অমৃত করিত হয়” তাহার মুখে প্রদান করিয়াছি-
লেন, অতএব সেই কন্যা একে অপ্সরার গর্ত্তজাতা তাহাতে আবার অমৃতাহার করিয়াছিল, সুতরাং
তাহার রূপ লাভ্য অতি চমৎকার, স্বৈদর্গজ্যাদি কিছুই নাই ॥ ১৪ ॥

তোমাদের পিতা আমার অনুবৃত্তি করিয়া তোমাদিগকে প্রজা সৃষ্টি করিবার নিমিত্ত আদেশ
করিয়াছিলেন, সেই আদেশ পালন করা তোমাদের অবশ্য কর্তব্য, তোমরা প্রজা সৃষ্টার্থ এই
কন্যাটির পাণিগ্রহণ কর, এ বিষয়ে কাল বিলম্ব করিও না ॥ ১৫ ॥

হে বৎস সকল! তোমাদের ধর্ম ও শীল পরস্পর পৃথক্ নহে অতএব ঐ এক কন্যা তোমাদের
সকলেরই ভাৰ্ঘ্যা হইতে পারিবে। অপর ঐ বালার ধর্ম ও শীল তোমাদের হইতে পৃথক্ নহে।
এবং সে তোমাদের সকলেরই প্রতি আপনার মানস অর্পণ করিয়াছে অতএব ধর্ম ও শীলের ঐক্য এবং
আমার বাক্য হেতু তোমাদের সকলেরই ঐ এক কন্যা পত্নী হইবে, এ বিষয়ে দোষ আশঙ্কা
করিও না ॥ ১৬ ॥

তোমরা আমার অনুগ্রহে অপ্রতিহত বল হইয়া দিব্য বহু সহস্র বৎসর পার্শ্বি ও দিব্য ভোগ
লাভ করিবে ॥ ১৭ ॥

তদনন্তর আমার প্রতি তোমাদের অচলা ভক্তি হইবে, তাহাতে তোমাদের কামাদি মল ও আশয়
দূর হইয়া যাইবে, সুতরাং নরক তুল্য পার্শ্বি ও দিব্য ভোগে বিরক্ত হইয়া অবশেষে আমার স্থানে
আগমন করিতে পাইবে ॥ ১৮ ॥

গৃহেষাবিশতাকাপি পুংসাং কুশলকর্মণাং । মম্বর্তীযাতয়ানানাং নবকায় গৃহ্য মতাঃ ॥ ১৯ ॥
নব্যবন্ধদয়ে যজ্ঞজ্ঞো ব্রহ্মৈতদ্বাস্তাদিতিঃ । নমুহস্তি ন শোচস্তি ন হৃদ্যস্তি যতোগতাঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নমু গৃহেবু প্রবিষ্টানাং অশ্বাকং তনাসক্তা বন্ধ এব সাং কুতন্তুক্তি নির্কেদো বা তত্রাহ গৃহেবিত্তি কুশলং মম্বাপিতং কর্ম
যেবাং মম্বর্তীয়া যাতোয়ামঃ কালোদেষাং ॥ ১৯ ॥

মম্বর্তীপ্রাতৃণাং গৃহে নবক ইতি কুতন্তত্রাহ নব্যবদিতি । বদ্যন্যাং কথাশ্রবণাং জ্ঞঃ সর্কজ্ঞোহসীশ্বরঃ ব্রহ্মবাদিত্তির্বক্তৃতির্নি-
মিত্ত কৃতৈঃ শ্রোতৃণাং জ্ঞং জ্ঞদয়ং নব্যবৎ প্রতিপদং নূতনবৎ অয়ে প্রাপ্নোমি ব্রহ্ম সাক্ষাৎকারো ভবতীত্যর্থঃ । নমু যৎ কথাশ্রবণে
কথং ব্রহ্মসাক্ষাৎকার তত্রাহ যোহং এতদেব ব্রহ্ম তত্র হেতুঃ যতোগতাঃ বং মাং প্রাপ্তাঃ সন্তো ন মোহ শোক হর্ষান্ প্রাপ্নুবন্তি ।
অতো মৎকথা শ্রবণেন নব্যবৎ মম জ্ঞান্যাবির্ভাবাং অষ্টেব ব্রহ্মসাক্ষাৎকারদ্বাং গৃহে বসন্তামপি নবক ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নব্যবদিতি তৈর্ব্যাখ্যাতং । যবা । জ্ঞঃ পরমেশ্বরোহং যদ্যব্যবৎ জ্ঞদয়ে তামি এতদেব ব্রহ্মৈতি ব্রহ্মবাদিত্তিকৃত্যত ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

নমু তর্হি ভৌমান্ ভোক্তাথ ভোগানিত্যাক্ষা নিরয় তুল্যো বিষয়তোগে বৃত্তিপ্রতিকূলে কথমম্মারিক্শিপনীতি তত্রাহ গৃহেবু
আবিশতাং প্রাপ্তাবেশানামপি কুশলং নং পরিচরণমেব কর্ম যেবাং মৎ কথয়া যাতো যামো প্রহরোপি যেবাং প্রহরমধ্যে মৎ কথা
যেবামবশ্রমেব ভবতীত্যর্থঃ । অম্মর্থঃ কর্মজনানামেব ভোগানাং বন্ধকত্বং নিরয়তুল্যত্বং ভক্তিপ্রতিকূল্যক নমু মদজ্ঞগ্রহজ-
জ্ঞানাং অতএব মমানুগ্রহাত্তৌমান্ ভোক্তাথেতি ময়োক্তমতোহন্যত্রাপি যত্র বিষয়তোগেহপি মন্তকেরসংকোচঃ প্রত্যুত বুদ্ধিরেব
দৃশাতে চেতনা সবিষয়ভোগো মদজ্ঞগ্রহজন্য এবামুমেয়ো ন বন্ধকঃ । পৃথুপ্রহ্লাদ ঐবমম্মাদিষু তথাদর্শনাং । অবিপককথা
য়েষু তু ভক্তেষু মদজ্ঞগ্রহো ভোগচ্যাবক এব দ্রষ্টব্যো যদুক্তং যস্যাহমমুগ্রহামি হরিষ্যে তদ্বনং শট্টৈনরিত্যাদি ॥ ১৯ ॥

তেবাং ভক্তানাং কুতোবন্ধ হুংখং যতন্তেবাং জ্ঞদয়ে ইহমপি স্মৃৎ প্রাপ্তুং নিত্যং বসামীতাহ নব্যোতি এতদ্ব্যং স্বরূপং ব্রহ্ম
বাদিত্তি ব্রহ্ম উচ্যত ইতি শেষঃ । যতো যম ব্রহ্মণি গতা লীনা নমুহস্তি মোহশোকহর্ষান্ প্রাপ্নুবন্তি মোহহঃ জ্ঞোবিজ্ঞোপি যদ্যন্যা-
তেবাং কুশলকর্মণাং জ্ঞং জ্ঞদয়কমলং নব্যবৎ প্রতিপদং নূতনবৎ অয়ে প্রাপ্নোমি জ্ঞানামীতি বা তেবাং জ্ঞদয়ে নব্যবদহং
ভামীতি সন্দর্ভঃ ॥ ২০ ॥

হে নৃপনন্দন সকল ! এ স্থলে তোমরা এমনত আশঙ্কা করিও না, যে গৃহে প্রবিক্ত হইলে তাহা-
তেই আসক্তি জন্মিবে এবং ঐ আসক্তি বশতঃ বন্ধ হইবার সম্ভব, তবে ত ভক্তি ও নির্বেদ হইল না,
বৎসগণ ! গৃহাশ্রম বন্ধের কারণ সত্য, কিন্তু যদি গৃহাশ্রমে প্রবেশ করিয়াও কুশল কর্ম্ম হয় অর্থাৎ
কর্ম্ম করিয়া আমাতেই অর্পণ করে এবং আমার কথা প্রসঙ্গে সময় যাপন করিতে অনুরাগী হয়, তাহা
হইলে গৃহাশ্রম কখন বন্ধের কারণ হয় না ॥ ১৯ ॥

হে বৎসগণ ! আমার কথা শ্রবণকারি ব্যক্তিদের কেন গৃহ দ্বারা বন্ধ হয় না, ইহার কারণ বলি
শ্রবণ কর । আমার কথা শ্রবণ করিলে আমি যে সর্কজ্ঞ ইশ্বর, আমি স্ময়ং সংকীর্তকদের দ্বারা প্রোত্
গণের জ্ঞদয়, বাহা প্রত্যেক পদে নূতন তুল্য হয়, তাহাতে আবির্ভূত হই, স্ততরাং তাহাদের ব্রহ্ম
সাক্ষাৎকার হয়, যে হেতু আমিই ব্রহ্ম, আমাকে প্রাপ্ত হইলে পুরুষ সকলকে শোক বা মোহ অথবা
হর্ষ অনুভব করিতে হয় না । আমার সম্বন্ধ মাঝে ঐ সকল দূরীভূত হইয়া যায় ॥ ২০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এবং ক্রবাণঃ পুরুষার্থভাজনং জনার্দনং প্রাজ্ঞলয়ঃ প্রচেতসঃ ।

তদর্শনধ্বন্ততমো রজোমলা গিরা গুণন্ গদগদয়া হ্রহ্তমঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীপ্রচেতস উচুঃ ॥

ননোনিমঃ ক্লেশবিনাশনায় নিরুপিভোদার গুণাহ্বয়ায় ।

মনোবচো বেগপুরো জবায় সর্বাক মাঠৈর্গরগতান্বনে নমঃ ॥ ২২ ॥

শুদ্ধায় শাস্তায় নমঃ স্থনিষ্ঠয়া মনস্যপার্থং বিলসদ্বয়ায় ।

নমো জগৎস্থানলয়োদয়েষু গৃহীতমায়াগুণবিগ্রহায় ॥ ২৩ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

পুরুষার্থং ভাজয়তি প্রাপয়তীতি তথা তং ॥ ২১ ॥

বেদৈঃ সকলশ্রেয়ঃ সাধনহেন নিরুপিতা উদারগুণা আহ্বয়া নামানি যস্য মনোবচসোর্বৈগাদপি পুরোহিতো ভবো বেগো যস্য বস্ত্র মনোবচসো রগোচরায়ৈতার্থঃ । অতএব সর্বৈবামক্ষাণাং মাঠৈর্গরগতঃ অনবগতো অধ্বা মাঠো যস্য তৈশ্চ তে নমঃ ॥ ২২ ॥

স্থনিষ্ঠয়া স্বরূপস্থিত্যা শুদ্ধায় ততঃ শাস্তায় মনসি নিমিত্তে সতি অপার্থং বার্থমেব বিলসৎ বিক্ষুরিতঃ স্বয়ং নমস্ গৃহীতা মায়াগুণৈর্বিগ্রহাঃ ব্রহ্মাদি মূর্তয়ো যেন ॥ ২৩ ॥

কমসন্দর্ভঃ ।

তদর্শনাৎ ধ্বন্তানি তমো রজো মলানি যৈস্তে ॥ ২১ ॥

বস্ত্র তব নিষ্ঠয়া তস্মিষ্ঠায়াং জাতায়াং জনানাং মনসি অপার্থমেব বিলসদভাসমানং স্বয়ং কারণকাগ্যাক্ষকং জগৎ কিং বা কর্ণজানাক্ষকং সাধনং যস্মাৎ তৈশ্চ ॥ ২২ ॥

জগৎ স্থানাদিষু নিমিত্তেবু গৃহীতা স্বাধিষ্ঠানীকৃতা মায়াগুণা সত্বাদয়ো বৈঃ তাদৃশা বিগ্রহাঃ শ্রীবিষ্ণুদায়ো যস্ত তৈশ্চ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

পুরুষার্থানাং ভাজনং পাত্রং ধ্বন্ত তমোরজসোপি যদর্শনাৎ অমলাঃ । অদর্শন দুঃখমালিন্য বহিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

নিরুপিতা বেদৈককৃতা উদার গুণা আহ্বয়া নামানিচ যস্য তৈশ্চ মনোবচাসোর্বৈগাদপি পুরোহিতো ভবো বেগো যস্য তৈশ্চ ॥ ২২ ॥

মনসি অপার্থং নিমিত্তয়োজনং বিলসৎ দেদীপ্যমানমপি স্বয়ং বৈতং যস্মাত্তৈশ্চ । যং প্রাপ্তানাং মনসি বিবিধ ভোগযুক্তমপি জগন্নিমিত্তয়োজনমেব স্যাদিত্যর্থঃ । গৃহীতা মায়া গুণময়া ব্রহ্মৈক রূপ বিগ্রহা যেন তৈশ্চ ॥ ২৩ ৥ ২৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচুর! পুরুষার্থ প্রাপক ভগবান্ জনার্দন প্রসন্ন হইয়া এই প্রকারে কহিতে থাকিলে প্রচেতাগণ কৃতাজ্জলি হইয়া গদগদ বাক্যে হ্রহ্তম এই ভগবানের স্তব করিলেন ॥ ২১ ॥

ভাঁহার কহিলেন, হে ভগবন্! তুমি ক্লেশনাশন, তোমাকে নমস্কার করি । প্রভো! বেদ সকল তোমার উদার গুণ ও তোমার মহৎ নামকে সকল বিষয়ের সাধন বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন । হে দেব! তোমার বেগ মনঃ ও বাক্যেরও অগ্রবর্তী অর্থাৎ তুমি বাক্য ও মনের অগোচর, অতএব ইন্দ্রিয় সকলের পথ তোমার বস্ত্র অবগত হইতে পারে না । প্রভো! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২২ ॥

হে বিভো! তুমি সর্বদাই স্বরূপে অবস্থিত, অতএব সদাই নির্মল ও শাস্ত তোমাকে নমস্কার । প্রভো! মনঃ নিমিত্ত বিক্ষুরিত এই প্রপঞ্চ জগৎ তোমাতে ব্যর্থ হইয়াছে । অপর তুমি জগতের স্থিতি লয় ও উদয়ের নিমিত্ত মায়া গুণ দ্বারা ব্রহ্মাদি মূর্তি পরিগ্রহ করিয়া থাক, তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৩ ॥

নমোবিমুক্ত সঙ্ঘায় হরয়ে হরিসেধসে । বাসুদেবায় কৃষ্ণায় প্রভবে সর্বসাত্বতাং ।
 নমঃ কমলনাভায় নমঃ কমলমালিনে । নমঃ কমলপাদায় নমস্তে কমলেক্ষণ ॥ ২৪ ॥
 নমঃ কমলকিঙ্করপিণ্ডামলবাসমে । সর্বভূতনিবাসায় নমোহুগুম্ভাহি সাক্ষিণে ॥ ২৫ ॥
 রূপং ভগবতাত্ত্বতদশেষ ক্রেশসংক্ষয়ঃ । আবিষ্কৃতঃ নঃ ক্রিষ্টানাং কিমন্যদমুকম্পিতং ॥ ২৬ ॥
 এতাবদ্বং হি বিভূতিভাব্যং দীনেষু বৎসলৈঃ । যদমুস্মর্যতে কালে স্ববুদ্ধ্যভদ্ররঞ্জন ॥ ২৭ ॥
 যেনোপশান্তিভূতানাং ক্ষুল্লকানামপীহতাং । অন্তর্হিতোহন্তর্হদয়ে কস্মান্মোবেদ নাশিষঃ ॥ ২৮ ॥

ভাগবতম্ ।

স্বতন্ত্র বিমুক্ত সঙ্ঘ রূপায় । সংসাং হরতি মেধা জ্ঞানং যস্য তস্মৈ অমুকম্পি কৃতবন্তোবয়ং ॥ ২৫ ॥
 যদ্ব্যং বরং বৃণীশ্বমিতি তন্ননসি নিধায়াঃ রূপমিতি । সমস্তানাং ক্রেশানাং সংক্ষয়ো যস্য । অনাবিকৃতঃ প্রকটিতঃ
 অতোহন্যং কিমমুকম্পিতঃ অমুকম্পা ইয়মেবাস্যকং পরমাত্মকম্পেত্যাঃ ॥ ২৬ ॥
 কৃত ইত্যত আহঃ । হে অভদ্ররঞ্জন অমঙ্গলনাশন । ত্বন্ প্রত্যয়ো হ্যনু নবিবক্ষিতঃ এতাবদেব দীনেষু বৎসলৈঃ প্রভৃতিঃ
 ভাবাঃ কার্য্যঃ । কিং তত্তদাহ বদিতি । অস্মদীয়া এত ইতি বুদ্ধ্যা উচিত্তে কালে অমুস্মর্যতে ইতি বৎ । স্বয়াতু রূপমপি দর্শিত
 মিত্তি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥
 যেনাত্মস্মরণেন স্বতানাং তেষাং উপশান্তিঃ স্তুতং ভবতি । কিঞ্চ ক্ষুল্লকানামপি ভূতানামন্তর্হদয়ে অন্তর্হিতঃ অন্তর্হানিষেন
 হিতো ভবান্ ইহতাং ইচ্ছতাং স্বদুঃখাসকানাং নোহস্যকং আশিষঃ কস্মাক্ষেতোর্ন বেদ জানাত্যেবেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র চ সতি স্বদোবাস্যঃ কথং গোপনীয়মিত্যাঃ । ক্ষুল্লকানামিতি সপাদাঞ্জন ॥ ২৮ ॥

অবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

নমোহুগুম্ভাহি কৃতবয়ং । ৩১ : ৩৩ ।
 এতাবদ্বং এতাবদেব বিবৃতিঃ প্রভৃতি তত্র ভবতিঃ যৎকালে স্বীকৃতবাক্যে দাসবুদ্ধ্যা । স্মর্যতে হে অভদ্ররঞ্জনঃ ॥ ২৭ ॥
 যেন স্বং কটুকানুস্মরণেনৈব তেষামুপশান্তিঃ স্তুতং ক্ষুল্লকানাং ক্ষুদ্রাণামপি ইহ তাং সকামানামপি নোহস্যকং অন্তর্হদয়ে
 মধ্যে বর্তমানঃ সন্ন্যাসকমাশিষঃ কানান্ কস্মায় বেদ কীদৃশঃ স্তুতঃ অন্তঃকরণানাং হিতং শুদ্ধির্হিত্যং সঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভো ! তুমি শুদ্ধ সঙ্ঘ স্বরূপ, তোমার জ্ঞানে এই সংসার নষ্ট হয়, তোমাকে নমস্কার করি । ভগ-
 বন্ ! তুমি বাসুদেব, তুমি শ্রীকৃষ্ণ, তুমি সমস্ত ভাগবত জনের প্রভু, তোমাকে নমস্কার করি । নাথ !
 তোমার নাভিদেশে কমল, গলায় কমল মালা, চরণে কমল, নয়নদ্বয় কমল, তোমাকে নমস্কার ॥ ২৪ ॥

প্রভো ! তোমার পরিধান বসন পদ্মকিঙ্কর তুল্য পিঙ্গল বর্ণ, তোমাকে নমস্কার করি । বিভো !
 তুমি সর্বভূতের নিবাস ভূমি এবং লোক সকলের সাক্ষী তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৫ ॥

হে ভগবন্ ! তোমার এই রূপ হইতে অশেষ ক্রেশের সংক্ষয় হয়, আমরা গুরুতর ক্রেশে পতিত
 হইয়াছিলাম, আমাদের নিমিত্ত তুমি এই মূর্তি প্রকটিত করিলে, তাহাতেই আমাদের প্রতি পরম অনু-
 কম্পা প্রদর্শিতা হইল, তোমার নিকট আর কি প্রার্থনা করিব ॥ ২৬ ॥

হে অমঙ্গল নাশন ! দীন ব্যক্তিদিগকে “ইহারা আমাদের লোক” এই রূপ বুদ্ধি দ্বারা উচিত
 কালে যদি স্মরণ করেন তাহা হইলেই তাঁহাদের যথেষ্ট অনুগ্রহ প্রকাশ পায় ॥ ২৭ ॥

কারণ ঐ রূপ স্মরণ দ্বারাই ঐ সকল ব্যক্তির স্তুতি হইয়া থাকে । অপর হে ভগবন্ ! তুমি ক্ষুদ্র
 প্রাণিদিগের হৃদয়ে অন্তর্হামি রূপে অবস্থিতি করিতেছ, ইহাতে সকলেরই মনোরথ জান । প্রভো !
 আমরা তোমার উপাসক, আমরা কি ইচ্ছা করি, আমাদের বরণীয় কি, তাহা কি তুমি জান না ?
 অবশ্যই জান ॥ ২৮ ॥

অসাবেব বরোহ্মাকমীশিতোজগতঃ পতে । এসমো ভগবান্ যেসামপবর্গগুরুগতিঃ ॥ ২৯ ॥

বয়ঃ বৃগীমহেত্থাপি নাথ স্বং পরতঃ পরাং । নহন্তো যদিভূতীনাং সোহনন্ত ইতি গীয়সে ॥ ৩০ ॥

পারিজাতেহুঙ্গসা লকে সারকোহন্যমসেবতে । হৃদজি মূলমাসাদ্য সাক্ষাৎ কিং কিং বৃগীমহে ॥ ৩১ ॥

ঐশ্বর্যমী ।

তথাপি বক্তব্যঃ চেতহি' যোয়মস্মাকং ভগবান্ প্রসন্ন অসাবেব বয়ঃ ভবং প্রসাদ এবাস্মাকমপীশিতোবর ইত্যর্থঃ । অপবর্গ গুরুঃ মোক্ষমার্গপ্রদর্শকঃ । গতিঃ স্বতন্ত্র পুরুষার্থত্বতঃ ॥ ২৯ ॥

বদ্যোব্যং তথাপি হে নাথ স্বং স্বতঃ বরমেকং বৃগীমহে কথন্তুতাং পরতঃ কারণাদপি পরাং অক্ষরাং । পরতঃ পর ইতি প্রভেদঃ । প্রভেদো বদ্যপি স্বং দাতুঃ সমর্থঃ নচ দেয়ানাং স্বদ্বিভূতীনাং সোহনন্ত ইতি গীয়সে ॥ ৩০ ॥

তথাপি যথা সারকো ভ্রমরঃ পারিজাতে স্তথেন লকে সতি স্থলভমপ্যন্তং বৃক্ষান্তরং ন সেবতে তথা বয়মপি সাক্ষাৎ হৃদজি মূলং প্রাপ্য কিং কিং বৃগীমহি ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ । যথা কিমন্তং তুচ্ছং কিমর্থং বৃগীমহি বহা যদি বৃগীমহি তর্হি কিং কিং বৃগীমহি অনন্তত্বেন মনোরথানাং অনবস্থানাদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্যপি দৌরাশ্যে বিচারতদ্বিদমুপলভ্যম ইত্যাহঃ । অসাবিত্তি । ভবং প্রসাদ এবাস্মাকমীশিতোবর ইত্যর্থঃ । অপ-
বর্গতো ব্রহ্মকৈবল্যাদপি গুরুমহতী য়া গতিঃ ফলং তজপঃ । যথা অপবর্গস্ত ভক্তিব্যোগস্য গুরুপদেষ্টো তদুচিতা গতিশ্চ ॥ ২৯ ॥

পরতঃ সর্বপ্রেরুপদ্যাদু দ্রুতবাদপি পরন্তুত্বাং ॥ ৩০ ॥

হৃদজি মূল সারিকান্ত স্বমায়্য স্পর্শিন্যাং সাংসারিকাবস্থায়ঃ ন নিতরাং সংপদ্যোত । তন্মাদিমমেবোদেশমধুনা বৃগীমহী-
ত্যাহঃ । বাবদিত্তি ॥ ৩১ । ৩২ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

তদপি বাচ্যপুচ্যত ইত্যাহঃ । অসাবিত্তি অপবর্গায়োক্ষাদপি গুরুত্বমেব যদি প্রাপ্তস্তদা মোক্ষপথ্যন্তে বর্তের লম্বিত্তি
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

অন্তোপি কশ্চিদেকোবরোহ্মাকমীশিতোহন্তীত্যাহঃ । বরমিত্তি হে নাথ যস্মাদ্বিভূতীনাং দেয়ানাং সোহনন্ত ইতি গীয়সে
স বরস্বরাবস্ত দেয় এবেতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

ত্রিযন্তাং তর্হি বথেষ্টমনেকে এব বরা ইতি চেত্ম্যবঃ স্বচরণাভুজমেবাস্মাকং বরগীযঃ তন্মাদুর্গাশ্বাদ প্রাপ্তার্থমেব কশ্চিদেকো
বরোহ্মতীষ্টোত্তি তং বিনা বহুনন্তান্ বরানবৃগীম ইত্যাহঃ পারীতি ত্রিভিঃ সারকো ভ্রমরঃ । অস্তবৃক্ষান্তরং নন্ত পারিজাতাং
করুণমাদেব প্রেক্ষামমতিবাহিতান্ বহুনর্থান্ গহ্বাত্ ভবাহ সারঙ্গ ইতি সারঙ্গস্ত মকরলক্ষ্যত্র গ্রাহিত্বাদস্বত্বেরব বাইহব নোৎপদ্যতে
যথা তথৈব হৃদজি মূলং প্রাপ্য কিং কিং বৃগীমহি অপিচ স্বচরণ মকরলক্ষ্যং বিনা ন কিমপীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

হে জগৎপতে ! তথাপি কোন্ বর আমাদের বাঞ্ছিত, যদি আমাদের মুখে শুনিতে ইচ্ছা করেন,
তবে বক্তব্য এই যে তোমার প্রসন্নতাই আমাদের প্রার্থনীয় বর । প্রভো ! তুমি মোক্ষপথ প্রদর্শক
এবং স্বয়ং পুরুষার্থ স্বরূপ, তুমি আমাদের প্রতি প্রসন্নই আছ ॥ ২৯ ॥

তথাপি আমরা তোমার প্রসন্নতাই প্রার্থনা করি । প্রভো ! তুমি পরাংপর এবং সর্বাতীত দানে
সমর্থ, তোমার বিভূতির, অন্ত নাই এই কারণে লোকে তোমাকে অনন্ত বলিয়া থাকে ॥ ৩০ ॥

আমরা তোমার নিকট কি বর চাহিব তারিফা কিছুই স্থির করিতে পারিতেছি না । প্রভো !
যেমন পারিজাত বৃক্ষ অনায়াসে প্রাপ্ত হইলে বদিও অন্য বৃক্ষ স্থলভ হয়, তথাপি ভ্রমর তাহার সেবা
করে না, তজ্জপ আমরা তোমার পাদমূল প্রাপ্ত হইয়া অন্য কি প্রার্থনা করিব ॥ ৩১ ॥

যাবন্তে মায়ায়া স্পৃষ্টা ভ্রাম্য ইহ কৰ্ম্মভিঃ । তাবন্তবৎ প্রসঙ্গানাং সঙ্গঃ স্যামোভবেতবে ॥ ৩২ ॥
 তুলয়াগ লবেনাপি ন স্বৰ্গঃ নাপুনৰ্ভবঃ । ভগবৎ সঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাপিষঃ ॥ ৩৩ ॥
 যত্রেড্যন্তে কথা মুক্তান্তৃষ্ণায়াঃ প্রশমোযতঃ । নিৰ্ভৈরং যত্র ভূতেষু নোদ্বৈগো যত্র কশ্চন ।
 যত্র নারায়ণঃ সাক্ষাৎসঙ্গবান্ ন্যাসিনাং গতিঃ । প্রস্তু যতে সংকথাস্থ মুক্তসঙ্গৈঃ পুনঃ পুনঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অতএতাবদেব প্রার্থনামহে ইত্যাহঃ যাবদিতি । স্পৃষ্টা ব্যাধাঃ সন্তঃ । ভবতি প্রকৃষ্টঃ সঙ্গো যেষাং তেষাং সঙ্গোহন্যাকং
 জ্ঞানং ॥ ৩২ ॥

নহু রাজাজোগান্ স্বৰ্গাপবর্গৌচ বিহায় কিমিদং প্রার্থ্যতে তত্রাহঃ তুলয়ামেতি । ভগবৎ সঙ্গিনাং সঙ্গস্ত লবেনাপি ॥ ৩৩ ॥
 তৎ সঙ্গস্ত শ্রৈষ্ঠ্যং প্রপঞ্চয়তি যত্রেতি ত্রিভিঃ । যত্র যেষু যতোযাতাঃ কথাভাঃ নিৰ্ভৈরং বৈরাভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নচৈবমস্য গোণত্বমাশঙ্ক্যং । যতন্তুলয়ামেতি । স্বৰ্গঃ সাংসারিকভোগস্থলঃ ॥ ৩৩ ॥

তদেবঃ তস্য সঙ্গতঃ পরম সাধন সাধ্যত্বং দর্শিতং । তদেব দর্শয়তি । যত্রেতি ত্রিকণে তৃষ্ণায়া প্রশম ইতি তাঙ্গাং সর্কৌ-
 পরি স্বাদ্যত্বাৎ । অতএব নিৰ্ভৈরো বৈরাভাবঃ । সর্কৌপরি স্বাদ্যত্বমেব দর্শয়তি । যত্র নারায়ণ ইতি । এবং পরম দুর্লভানা-
 মপি তেষাং স্নলভত্বমাহঃ । তেষামিতি । পাবনেচ্ছয়েত্বাৎপ্রেক্ষ্য গম্যা তীর্থানাং বা স্বপাবনেচ্ছা তয়া তদাকৃষ্টত্বৈব চরতা
 মिति বা । তৎ পাদলগ্নানাং তীর্থানাং পাবনীয়া ইচ্ছা তত্র ভক্ত জিগমিষা তয়েতি বা । তীর্থানাং পাবনো ভগবান্ তদিক্ষ্মা তৎ
 প্রাপ্তীচ্ছয়েতি বা ততীর্থং পাবয়িতুং তৎ কর্তৃকেচ্ছয়েতি বা । তীর্থভূতানাং তেষাং সংসারিপাবনেচ্ছয়েতি বা । ভীতস্যাপি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ঈপ্সিতস্বমস্বাকমেকোয়মেব বর ইত্যাহঃ যাবন্তে ইতি ভবৎ প্রসঙ্গানাং ভক্তজনানাং ॥ ৩২ ॥

নহু মায়ায়া স্পৃষ্টা ইত্যুক্ত্যা মায়া জয়ার্থং সাধু সঙ্গঃ প্রার্থয়ন্তে চেম্মোকমেব সাক্ষাৎ কিং ন গৃহীতেত্যত আহঃ তুলয়ামেতি অয়-
 মর্থঃ । যাবন্তো বরগীয়াবরাণ্ডে সর্কৌ স্বৰ্গ মোক্ষান্তঃপাতিন এবাহুত্বাঃ সাধু সঙ্গস্তত্ব স্বৰ্গমোক্ষাত্মাং পরঃ সহস্রাধিক্যমবগম্যতে
 বতঃ সাধুসঙ্গে সতি স্বরূপ ভগ্ন কথা সাধুগ্ৰ্যাস্বাদোভবেৎ সচ স্বৰ্গ স্থতাৎ স্বদীয় নির্বিশেষ স্বরূপ ব্রহ্ম স্ববাদপি কোটি কোটি
 ভগ্নাধিকো নাহঃ বসামি বৈকুণ্ঠে যোগিনাং ছন্দয়ে নচ । মন্ত্রতা যত্র গায়ন্তি তত্র ভিষ্ঠামি নারদেত্যাদি তদুক্ত্যা সর্কৌ স্থতদাত্ত
 স্তবাপি পরম সুখপ্রদ ইত্যত একঃ সাধু সঙ্গএব ত্রিযতে ইতি ॥ ৩৩ ॥

সচ সাধুসঙ্গঃ সিদ্ধভক্তানাং সাধকভক্তানাঞ্চ সর্কৌদেব সর্কৌথেব পরমোপাদেয় ইত্যাহঃ যত্র যেষু তত্রেষু যতো যাতাঃ
 কুখাত্যঃ তীর্থানাং পাবনেচ্ছয়া স্নানাদিভিন্নস্বান্ পুনঃস্থিতি তীর্থ কর্তৃকারা পাবনেচ্ছা তয়া হেতু ভূতয়া তীর্থানাং শুভাদৃষ্ট বশাদেব-
 তার্থঃ । ভক্তানাত্ত তীর্থেষ্ট্যঃ স্বপাবনেচ্ছ্যৈব প্রয়োজনং সম্মতং জ্ঞেয়ং । ভীতস্য সংসারাত্ম ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

কিস্ত তুমি বর গ্রহণার্থ আদেশ করিতেছ, অতএব এই বর প্রার্থনা করি, আমরা তোমার মায়া
 দ্বারা স্পৃষ্ট হওয়াতে কৰ্ম্মবশতঃ এ সংসারে যাবৎ ভ্রমণ করিয়া বেড়াইব তাবৎ যেন জন্মে জন্মে
 তোমার সঙ্গি ব্যক্তিমিগের সহিত আমাদের সঙ্গ হয় ॥ ৩২ ॥

ভগবন্ ! আমরা তোমার সঙ্গিদের সঙ্গ লেশের সঙ্গে স্বৰ্গ ও মোক্ষও তুলনা করি না, ইহাতে মানব
 গণের প্রার্থনীয় অন্যান্য বিভবের কথা কি ? অর্থাৎ সে সকল উহার সহিত তুলনা করিবার
 সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৩ ॥

প্রার্থো ! তোমার যে সকল সঙ্গিদের সঙ্গিধানে পবিত্র কথার প্রস্তাব হয়, যাহাদের হইতে তুমি
 শান্তি হয়, যাহারা সকল প্রাণিতে বৈরাহীন, যাহাদের সমীপে কোন প্রকার উদ্বৈগ নাহি । অপর
 যাহারা মুক্তসঙ্গ হইয়া সংকথার অবসরে সন্ন্যাসিদিগের গতি সাক্ষাৎ ভগবান্ নারায়ণের পুনঃ পুনঃ

ভেষ্যঃ বিচরতাং পত্যাং তীর্থানাং পাবনেচ্ছয়া। ভীতস্ত কিং নরোচেত ভাবকানাং সমাগমঃ ॥ ৩৫ ॥
 যন্নস্ত সাক্ষাৎ ভগবান্ ভবন্ত প্রিয়স্য সখ্যঃ কণ সঙ্গমেন।
 স্তুতিচিকিৎসন্ত ভবন্ত যুতো। ভীষন্তমং স্বাদ্য গতিং গতাঃ স্ম ॥ ৩৬ ॥
 যন্নঃ স্বধীতং গুরবঃ প্রসাদিতা বিপ্রাশ্চ বৃদ্ধাশ্চ সদানুযুত্যা।
 আৰ্য্যা নতাঃ স্তম্ভদো ভ্রাতরশ্চ সৰ্ব্বাণি ভূতান্যনসূয়ৈব ॥ ৩৭ ॥
 যন্নঃ স্ততপ্তং তপ এতদীশ নিরঙ্কসাং কালমদভ্রমস্পু।

শ্রীপরমহংসী।

পত্যাং পাবনেচ্ছয়া সংসারাতীতস্ত ॥ ৩৫ ॥

সংসঙ্গ ফলমস্বাভিরেবানুকৃতমিত্যাহঃ বয়ম্বিতি। তব যঃ প্রিয়ঃ সখা তস্য ভবন্ত অত্যন্তমচিকিৎসন্ত ভবন্ত জ্ঞানো যুতোশ্চ
 ভীষকৃতমং সঠৈদ্যং স্বাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৩৬ ॥ ববাস্তরং বৃণুতে যন্ন ইতি স্বাভ্যাং নতাঃ নমস্কৃতাঃ ॥ ৩৭ ॥
 নিরঙ্কসাং নিরঙ্গানাং অদভ্রং বহুকালং তে পরিতোষণায় ভবম্বিতি ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্পদঃ।

কিমুত তদ্রসজ্জসোত্যাঃ ॥ ৩৪। ৩৫ ॥

তজ্জ ন বয়ং ভীতভেন সৎ সঙ্গং প্রার্থয়ামহে কিন্তু পরম পুরুষার্থ বৃদ্ধাব কনিকেনৈব সচ্ছিন্নোমনিঙ্গ লাভেন সৰ্প ভয়াপ-
 বর্গস্ত তব লক্ষ্যমিত্যাহ। বয়ম্বিতি। তু শব্দাদন্ততো বৈশিষ্ট্যোক্তনায় প্রিয়স্য সখ্যারিতি শুক্লীকরয়ো ভবেদ্ব্যবশ্যোচ্চাতে-
 দোপদেশেশীখমেব তৈঃ শুদ্ধভৈকমতঃ ॥ ৩৬ ॥

অতএব যন্ন ইতি যুগ্মকং। পরিপোষণায়ৈতি স্ববিষয় সন্তোষগৈক পরস্বাং প্রীতি জাতেঃ ॥ ৩৭। ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী।

এবকাভীষ্টবরস্বংপ্রাপ্তিরেব তত্বাৎপ্রাপ্তেঃ ফলং সাধু সঙ্গ এবান্বাকং স্বং প্রাপ্তেঃ সাধনঞ্চ সাধুসঙ্গ এবৈত্যাঃ। বয়ম্বিতি
 তব যঃ প্রিয়ঃ সখা তস্ত। ভবন্ত জ্ঞানঃ যুতোম রণন্তেতি রোগদয়ন্ত সঠৈদ্যং স্বাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৩৬ ॥

বরমজ্ঞা স্বংপরিতোষ সাধনং নৈব জ্ঞানীম স্তদপি স্বেচ্ছয়া যন্নং কৃতং তেনাপি স্বং প্রসীদেত্যাশাসতে যন্ন ইতি বৃদ্ধা জ্ঞানা-
 ধিকা আৰ্য্যা ভক্ত্যাধিকাঃ ভূতানি প্রসাদিতানীতি শেষঃ ॥ ৩৭ ॥ নিরঙ্কসাং নিরঙ্গানাং অদভ্রগননং কালঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রসঙ্গ করিয়া থাকেন ॥ ৩৪ ॥

তঁাহাদের সহিত সমাগম প্রাপ্ত হইতে কোন্ ভীত ব্যক্তির স্পৃহা না হইবে? প্রভো! তোমার
 ঐ সকল পুরুষ পাদ দ্বারা পৃথিবী পবিত্র করিবার বাসনায় ভ্রমণ করিয়া থাকেন অতএব তঁাহারা তীর্থ
 স্বরূপ ॥ ৩৫ ॥

হে ভগবন্! সংসঙ্গের ফল আমরাই অনুভব করিতেছি, দেখ, তোমার প্রিয়সখা যে ভগবান্
 ভব তঁাহার সহিত কণকাল সঙ্গ হওয়াতে তোমাকে প্রাপ্ত হইলাম, তুমিই চুশ্চিকিৎস্য সংসারের
 এবং যুত্বের সঠৈদ্য ও আদ্য গতি, তোমাকে প্রাপ্ত হওয়া সামান্য লাভ নহে ॥ ৩৬ ॥

প্রভো! আমরা যে উত্তম রূপ বেদ অধ্যয়ন করিয়াছি, অনুব্রতি দ্বারা গুরু বিপ্র ও বৃদ্ধগণকে যে
 প্রসঙ্গ করিয়াছি, মান্য লোক, স্তম্ভজ্ঞ ও ভ্রাতৃগণকে যে নমস্কার করিয়াছি, সকল প্রাণিকে অসূয়া
 পরিত্যাগ দ্বারা যে সন্তুষ্ট করিয়াছি ॥ ৩৭ ॥

অপর আমরা নিরঙ্গ হইয়া বহুকাল পর্য্যন্ত জলমধ্যে যে স্তম্ভং তপস্তা করিলাম সেই সমস্ত

সর্বং তদেতৎ পুরুষস্য ভূমৌ বৃণীমহি তে পরিতোষণায় ॥ ৩৮ ॥

মনুঃ স্বয়ম্ভু ভগবান্ ভবশ্চ যেহন্যোতপো জ্ঞান বিশুদ্ধসদ্বাঃ ।

অদৃষ্ট পারা অপি ব্রহ্মহিন্নঃ স্তবস্ত্যথোদ্ধাত্ত সমং গৃণীমঃ ॥ ৩৯ ॥

নমঃ সমায় শুদ্ধায় পুরুষায় পরায়চ । বাহুদেবায় সত্যায় ভূভ্যং ভগবতে নমঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি প্রচেতোতিরভিকুতো হরিঃ প্রীতস্তথেষ্যাহ শরণ্যবৎসলঃ ।

অনিচ্ছতাং যানমতৃপ্ত চক্ষুযাং যযৌ স্বধামানপবর্গবীৰ্য্যঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীপরশমী ।

অজ্ঞানামপ্যস্মাকং তৎ স্ততি নাব্যুক্তেষ্যাহঃ মনুরিতি । যস্য ভব মহিম্নো নদৃষ্টং পারং যৈ স্তেপি স্বাঃ আত্মসমং স্বশক্ত্যনুরূপং যথা স্তবস্তি । অথো অতঃ বরমপি গৃণীমঃ ॥ ৩৯ ॥

সম্বমুর্ভয়ে বাহুদেবায় ॥ ৪০ ॥

যানং প্রয়াগমনিচ্ছতামপি সত্যং স্বধাম যযৌ । অনপবর্গবীৰ্য্যঃ অকুণ্ঠিত প্রভাবঃ ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইদমপ্যস্মাকং নিবেদনমাত্মবুদ্ধানুরূপমেব নতু তদনুরূপমিত্যবশায় যথাযথমেব রূপমোৎপাদনীয় তয়েত্যাহঃ মনুরিতি ॥ ৩৯। ৪০ ॥

তত্র তথেষতি তদনুরূপমোদনং তদ্বশচ জ্ঞেয়ঃ । অনিচ্ছতামপি যথাবিতাত্ত হেতুঃ । স্বধামেতি । অনন্তানং স্বতন্ত্রানাং অপেক্ষনীয়ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অজ্ঞানামপ্যস্মাকং তৎ স্ততি নাব্যুক্তেষ্যাহঃ । মনুরিতি ব্রহ্মহিম্নো নদৃষ্টং পারা ইতি পরম বিজ্ঞা অপি তে ব্রহ্মহিম্নোজ্ঞাএব যথা স্তবস্তি তথৈব বরমপ্যজ্ঞতমা অপি আত্মসমং স্বশক্ত্যানুরূপমেব স্তমঃ ॥ ৩৯ ॥

সত্যায় শুদ্ধসম্বমুর্ভয়ে ॥ ৪০ ॥

অনপবর্গবীৰ্য্যঃ অকুণ্ঠপ্রভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কর্ম তোমার পরিতোষের নিমিত্ত হউক । প্রভো ! তুমি পরম পুরুষ তোমার পরিতোষই আমাদের প্রার্থনীয়, তাহাই আমরা প্রার্থনা করি ॥ ৩৮ ॥

প্রভো ! যদিও আমরা অজ্ঞ তথাপি তোমার স্তব করা আমাদের অযুক্ত নহে, যে হেতু মনু, ব্রহ্মা, এবং ভগবান্ ভব, তথা তপস্যা ও জ্ঞান দ্বারা বিশুদ্ধ সত্ত্ব অন্যান্য যোগী, ইহারাও তোমার মহিমার পার দর্শন করিতে না পারিয়া স্ব স্ব শক্ত্যানুসারে স্তব করিয়া থাকেন অতএব আমরাও যথা সাধ্য স্তব করিলাম ॥ ৩৯ ॥

প্রভো ! তুমি সর্বত্র সমান এবং পরিশুদ্ধ পরম পুরুষ, তোমাকে নমস্কার, ভগবন্ ! তুমি সত্ত্ব যুক্তি বাহুদেব তোমাকে নমস্কার ॥ ৪০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! প্রাচীনবর্হির পুত্র প্রচেতাগম এই প্রকারে স্তব করিলে ভক্তবৎসল ভগবান্ প্রীত হইয়া কহিলেন, অহে বৎস সকল ! তোমরা যাহা প্রার্থনা করিলে তাহাই হউক । অনন্তর যদিও তাঁহার দর্শনে প্রচেতাদের নয়ন পরিতৃপ্ত না হওয়াতে তাঁহার প্রয়াগ তাঁহাদের অতিমত্ত হইল না, তথাচ তিনি স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন, তাঁহার প্রভাব অকুণ্ঠিত, নিবারণ করিয়া রাখে কাহার সাধ্য ? ॥ ৪১ ॥

অথ নির্ধায় সলিলাৎ প্রচেতস উদযতঃ । বীক্ষ্যাকুপ্যন্ ক্রমৈশ্চহ্নাং গাংগাং রোদ্ধুমিবোচ্ছিতৈঃ ॥ ৪২
 ততোহগ্নিমারুতো রাজময়কম্বুথোরুবা । মহীং নিবীক্ষধং কর্তুং সযত্নক ইবাভ্যয়ে ॥ ৪৩ ॥
 ভঙ্গসাং ক্রিয়মাণাংস্তান্ ক্রমান্ বীক্ষ্য পিতামহঃ । আগতঃ শময়ামাস পুজান্ বহিঃসতোনরৈঃ ॥ ৪৪
 তজ্জাবশিষ্ঠা যে বৃক্ষা ভীতা ছহিতরং তদা । উপজহুঃ প্রচেতোভ্য উপদিক্কাঃ স্বয়ম্ভুবা ॥ ৪৫ ॥
 তেচ ব্রহ্মণ আদেশান্মারিষামুপযেমিরে । যন্তাং মহদবজ্ঞানাদজন্যজনযোনিজঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উদযতঃ সিক্কাঃ সলিলাৎ নির্ধায় নির্গম্য গাং স্বর্গং রোদ্ধুমিবোচ্ছিতৈঃ ক্রমৈঃ গাং মহীং হ্নাং বীক্ষ্য ক্রমেভ্যোহকুপ্যন্ ।
 তদাহি প্রাচীনবহিঃ প্রব্রজিতম্বাৎ । অরাজকে কর্ণণাদ্যভাবাৎ ক্রমৈঃ ভূমিশ্চরাৎ ॥ ৪২ ॥
 নিরতা বীক্ষধোপি যন্তাঃ তথাভূতাং কর্তুং সযত্নকঃ কালাগ্নিরত্নঃ ॥ ৪৩ ॥
 নরৈযুক্তিভিঃ ॥ ৪৪ ॥
 উপজহুঃ সমর্পয়ামাসুঃ ॥ ৪৫ ॥
 মারিষাং বাকীং অজনযোনিব্রজা তস্মাজ্জাতো দক্ষঃ । মহতঃ শ্রীমহাদেবস্যাবজ্ঞানাং পূর্বমজনযোনিজঃ ব্রহ্মপুত্রোপি সন্
 কত্রিয় জাতৌ যস্যামজনি জাতঃ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অকুপ্যগ্নিভিঃ । শ্রীভগবদ্রুদ্রিষ্ট রাজ্যশাসন প্রতীষাতাৎ । তদাদেশ পালনঞ্চ ভূতানাং যোগ্যত্বাৎ ॥ ৪২ । ৪৩ । ৪৪ ॥
 বৃক্ষাঃ তদধিষ্ঠাতৃদেবতাঃ ॥ ৪৫ । ৪৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গাং পৃথ্বীং গাং স্বর্গং রোদ্ধুমাবরীভূমিব অকুপ্যগ্নিত্যহো । শ্রীভগবদ্রুদ্রিষ্টঃ রাজ্যং ক করবাম তদাজ্ঞাপালনঞ্চ ভূত্যা বরং
 কথং জিহাসাম ইহ পুনরমী বৃক্ষাএব পৃথ্বীমাবক্রঃ স্বর্গংকৈতি জিহ্বকন্তি তর্হি মনুষ্যাঃ ক স্থাস্যস্তীত্যনয় এব কোণে হেতুঃ ॥ ৪২ ॥
 রাজন্ জিতকোপত্বাৎ ভক্ত্যা বিরাজমান হে বিহুঃ ॥ ৪৩ ॥
 নরৈযুক্তিভিঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ ॥
 মারিষাং বাকীং অজনযোনি ব্রজা তস্মাজ্জাতোপি দক্ষঃ কত্রিয়জাতৌ যসাং মহতঃ শ্রীমহাদেবস্যাবজ্ঞানাং অজনি কত্রিয়

অনন্তর প্রচেতাগণ সাগর সলিল হইতে নির্গত হইয়া দেখিলেন রাজ্য অরাজক হওয়াতে কর্ণণ-
 দির অভাবে ভূমি বিবিধ বৃক্ষে আচ্ছন্ন হইয়াছে,এসকল তরু এত উন্নত যেন স্বর্গ রোধ করিতে উদ্যত ।
 অতএব বৃক্ষ সকলের প্রতি তাঁহাদের সাতিশয় কোপ হইল ॥ ৪২ ॥

প্রলয়কালীন কালাগ্নির ন্যায় অনল দ্বারা অবনীতলকে তরুলতায় শূন্য করিবার মানসে রোষ
 বশতঃ মুখ হইতে অগ্নি, মারুত নির্গত করিয়া পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তাহাতে পৃথিবী তলস্থ সমস্ত বৃক্ষ ভঙ্গসাৎ হইতে লাগিল । পিতামহ ব্রহ্মা তদলোকে ব্যস্ত
 সমস্ত হইয়া প্রচেতাগণের নিকট আগমন করিলেন এবং যুক্তি যুক্ত বাক্য দ্বারা তাঁহাদিগকে শাস্ত
 করিলেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস বিহুঃ ! এই দাহ সময়ে যে সকল বৃক্ষ অবশিষ্ট রহিল, তাহারা ভীত হইয়া ব্রহ্মার উপদেশে
 আপনাদের সেই কন্যাটি প্রচেতাগণকে সম্প্রদান করিল ॥ ৪৫ ॥

ব্রহ্মা প্রচেতাগণকে আদেশ করিলেন তোমরা এই কন্যা গ্রহণ কর । অতএব তাঁহারা মারিষা
 নাম্নী এই কন্যাকে স্বীকার করিয়া যথাবিধি বিবাহ করিলেন । তাঁহার গর্ভে দক্ষ উৎপন্ন হইলেন । বৎস !
 যদিও এই দক্ষ ব্রহ্মার পুত্র, তথাচ পূর্বে একবার মহাদেবকে অবজ্ঞা করিয়াছিলেন, সেই অপরাধে

চাক্ষুৰ্বেশ্বরে প্রাপ্তে প্রাক্সর্গে কালবিক্রতে । যঃ সর্জ প্রজা ইষ্টাঃ স দক্ষঃ দৈবচেতসি ॥ ৪৭ ॥

যো জায়মানঃ সর্বেষাং তেজতেজস্বিনাং কৃতা । স্বরোপাদত্ত দাক্ষাক্ষ কর্মণাং দক্ষমজ্জবন্ ॥ ৪৮ ॥

তঃ প্রজাসর্গরক্ষারামনাদিরভিবিচ্যত । যুযোজ যুযুজেহন্যাংচ স তৈ সর্ব প্রজাপতীন্ ॥ ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যায় বৈরাগিক্যাং চতুর্থকণ্ডে প্রচেতসাং চরিতে ত্রিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩০ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

প্রাক্সর্গে পূর্বদেহে কালেন বিক্রতে গতে দৈবেন ঈশ্বরেণ চোদিতঃ সন্ ইষ্টাঃ প্রজাঃ সর্জ স দক্ষ ইতি প্রসিদ্ধঃ ॥ ৪৭ ॥

স্বয়া কৃতা প্রভয়া তেজ উপাদত্ত আচ্ছাদিতবান্ । যঃ কর্মণাং দাক্ষাদক্ষমজ্জবন্ ॥ ৪৮ ॥

তমভিবিচ্য অনাদিব্রজা প্রজাসর্গরক্ষায়াং যুযোজ । সচ দক্ষোহস্তান্ মরীচ্যাদীন্ তন্তং ব্যাপারেষু নিযুক্তবান্ ॥ ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রিংশঃ ॥ * ॥

এক ত্রিংশে স্মৃতে দক্ষঃ ধুরং স্তম্ভা বনে সতাং । নারদোক্তেন মার্গেণ মুক্তিরুক্তা প্রচেতসাং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রাক্সর্গে কাল বিক্রত ইতি প্রায়ঃ প্রাচীন দেবাদীনাং তদানীং ভোগ কর্ম ক্রয়াং । পঞ্চমে মন্বন্তরাবসানে মর্ত্যালোকস্য জলাম্পত্ত্বাচ্ছ ॥ ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থকণ্ডে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ত্রিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বীৰ্য্যতঃ গর্তবাসজ স্ব হুঃখং প্রাপ পূর্বং বীরভজ্রহস্তাং পুনশ্চ কালতশ্চ মরণদ্বয়ং প্রাপোতি জৈয়ং ॥ ৪৬ ॥

পুনশ্চাপ্তভাবস্ত তন্তৈব স্তত্বাখাদমুগ্রহাদৈশ্বর্য্যাক স্বীরমবাগেত্যাহ । চাক্ষুষ ইতি পঞ্চম মন্বন্তরাবসানে প্রাচীনসর্গে কালতো-
দৈবাদেব নষ্টে সতীত্যর্থঃ । জন্মবস্ত স্বায়ম্ভুবমবস্তরএব পৌর্বকালিকৈশ্বর্য্য্য প্রাপ্তিকামনয়া পঞ্চম মন্বন্তর পর্য্যন্তমস্যা তপঃ ।
বষ্টে চাক্ষুষে মন্বন্তরেহস্ত তপঃ ফলপ্রাপ্তি জৈয়মা ॥ ৪৭ ॥

তন্তৈশ্বর্য্যমাহ য ইতি জায়মানঃ অজো ব্রজা তন্তুলাঃ স্বয়া কৃতা প্রভয়া তেজ উপাদত্ত আচ্ছাদিতবান্ ॥ ৪৮ ॥

অনাদি ব্রজা তঃ দক্ষঃ প্রজানাং সর্গে রক্ষারাক্ষ যুযোজ । সচ দক্ষোহস্তান্ মরীচ্যাদীন্ ॥ ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ত্রিংশোধ্যায়শ্চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

একত্রিংশেতু নিবিদ্যা রাজ্যাক্ষয়া বনং পুনঃ । নারদ প্রোক্তয়া ভক্ত্যা কৃৎ প্রাপুঃ প্রচেতসাং ॥ * ॥

এই ক্ষত্রিয় জাতিতে তাঁহার জন্ম হইল ॥ ৪৬ ॥

চাক্ষুষ মন্বন্তর উপস্থিত হইলে কাল বশতঃ পূর্ব দেহ বিনাশে যিনি ঈশ্বরের নিয়োগ দ্বারা ইষ্ট প্রজা সকলের সৃষ্টি করেন ইনি সেই দক্ষ ॥ ৪৭ ॥

অপর যিনি উৎপন্ন হইয়া আপন প্রভাব দ্বারা সমস্ত তেজস্বীর তেজঃ আচ্ছন্ন করিয়াছিলেন এবং কর্ম সকলে দক্ষতা হেতু যাহাকে সকলে দক্ষ বলিত ॥ ৪৮ ॥

সেই এই দক্ষকেই ব্রজা প্রজা সৃষ্টি রক্ষার্থ নিযুক্ত করেন । এই দক্ষ আবার অত্যাশ্রয় মরীচি প্রভৃতি প্রজাপতিগণকে ঐ ব্যাপারে প্রবৃত্ত করিয়াছিলেন ॥ ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রিংশঃ ॥ * ॥

একত্রিংশোধ্যায়ে আপনাদিগের পুত্র দক্ষের হস্তে রাজ্য ভার সমর্পণ করিয়া প্রচেতাদেব বন গমন এবং নারদোক্ত বজ্র অনুস্মরণ দ্বারা মুক্তি লাভ ॥ * ॥

কৃত উপায় বিজ্ঞান আশ্রয়কৃতমিত্যং । পরম আশ্রয়ে কার্য্যঃ বিশ্বস্য প্রাক্তনং ১
 দীক্ষিতাঃ কৃতসংকল্পাঃ সর্বভূতাত্মবোধিনাঃ । প্রতীচ্যন্তি বেলার্য্যং সিদ্ধোৎসবতঃ জাজ্জলিঃ ২
 কারিজিত প্রাণমনোবচো দৃশোজিতাসনান্ শান্ত সমান বিগ্রহান্ ।
 পরে মলে ব্রহ্মণি যোজিতাশ্বনঃ সুরাসুরৈর্যোদদৃশে স্য নারদঃ ৩ ॥
 তমাগতং ত উখায় প্রণিপত্যাতিবাদ্যচ । পূজয়িত্বা যথাদেশং স্থাসীনমথাক্রবন্ ।
 আগতং তে সুরধ্বজে দিষ্ট্য নোদর্শনং গতঃ । তবচক্রমণং ব্রহ্মস্রবায় যথা রবেঃ ৪ ॥

শ্রীমদ্রবী ।

ততঃ দিব্যবর্ষ সহস্রাণাং সহস্রভাষে উৎপন্ন বিবেক জ্ঞানান্তে । উপযাত্ত্ব মচ্ছাম নির্বিদ্যে নিরয়াদত ইত্যথোক্ষজ ভাবিতং
 স্রস্তঃ আশ্রয় প্রাক্তনং ১ ॥
 ব্রহ্মসংকল্পে আশ্রয়বিশেষে দীক্ষিতাঃ কৃতসংকল্পা বভূবুঃ সর্বভূতাত্মবোধিত মেধা জ্ঞানং যস্মিন্ তেন । ক বেলার্য্যঃ সমুদ্রতটে
 জাজ্জলি নাম ঋষিঃ ২ ॥
 নির্জিতাঃ প্রাণমনো বচো দৃশো যৈঃ তান্ শান্তা উপরতাঃ সমানা মূলধারাদারভ্য ঋজবো বিগ্রহা যেনাঃ ব্রহ্মণি যোজিত
 আশ্বা যৈঃ সুরাসুরৈর্যোদদৃশে ৩ ॥
 উখায় তং প্রণিপত্য যথাদেশং যথাবিধি পূজয়িত্বা ৪ ॥

ক্রমগদ্যভঃ ।

ততো দক্ষাভিষেকাদনন্তরং ১ ॥
 ব্রহ্মসংকল্পে পরম্পরং মিলিত্বা সামান্ত্রতঃ পরমতত্ত্ব বিচারেণ বেলার্য্যঃ সমুদ্র তটে ইতি প্রিয়ব্রত কৃত সমুদ্রাণাং পূর্বজাতত্বেন
 তজ্জাভ্যাপি পূর্বতঃ গম্যতে । তথৈব পঞ্চমাদৌ ব্যাখ্যাত্তে ২ । ৩ ॥
 যথা রবেষিত । যথা রবিদর্শনে চৌরাদ ভয়মপগচ্ছতি তথা তব দর্শনে সংসারভয়মিত্যর্থঃ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উপযাত্ত্ব মচ্ছাম নির্বিদ্যেত্যথোক্ষজ ভাবিতং স্রস্তঃ ১ ॥
 ব্রহ্মসংকল্পে আশ্রয়ভূতঃ ব্রহ্মসংকল্পে জনগোকে ভবং কৃতেন বেদ তাৎপর্য্য বিশেষেণ বেদসংকল্পঃ তপো ব্রহ্মোত্তমরঃ । দীক্ষিতাঃ
 কৃত সংকল্পাঃ সর্বভূতাত্মবোধিনা ইব মেধা বুদ্ধিবত তেন । বেলার্য্যঃ সমুদ্র তটে জাজ্জলি নাম মুনঃ ২ ॥
 পরে মলে ব্রহ্মণি ব্রহ্মসংকল্পে মিত্র প্রাবৃত্ত্যনন্তরম স্বরূপে দৃশ্যে দর্শন ৩ ॥
 যথাদেশং যথাবিধি ৪ ॥ যথা বরদর্শনে চৌরাদ ভয়মপগচ্ছতি তথা তব দর্শনে সংসার ভয়মিত্যর্থঃ ৪ ॥

মৈত্রেয়্য কহিলেন বৎস বিজ্ঞর ! তদনন্তর দিব্য সহস্র বৎসর রাজ্য ভোগের পর প্রচেতাদের
 দিব্য জ্ঞান উৎপন্ন হইল, অতএব তাঁহারা “আমার ধামে গমন করিবে” ভগবানের সেই বাক্য স্মরণ
 করতঃ আশ্রয়ের নিকট জায়াকে বিসর্জন দিয়া শীঘ্র গৃহ হইতে প্রত্যাগমন করিলেন ১ ॥

এবং যে স্থানে বলিয়া আশ্রয় বিচার করিলে সকল প্রাণিতে আশ্রয় জ্ঞান হয়, সমুদ্র তটের সেই
 স্থানে গমন পূর্বক তদর্থ সঙ্কল্প করিলেন, সেই স্থানেই জাজ্জলি ঋষি সিদ্ধ হইয়াছিলেন ২ ॥

প্রচেতারা সমুদ্রের তটে গিয়া প্রাণ, মনঃ, বাক্য ও চক্ষু জয় পূর্বক জিতাসন হইয়া এবং আপনা-
 দের শরীর মূলধার অবধি ঋজু করিয়া বিষয় হইতে উপরত হওত নির্মল পরব্রহ্মে আশ্রয় সংযোগানন্তর
 বলিয়া আছেন ইত্যবসরে দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকট গমন করিলেন ৩ ॥

দেবর্ষি উপস্থিত হইবা মাত্র প্রচেতারা ব্যস্ত সমস্ত হইয়া গাত্রোত্থান করিলেন এবং প্রাণ পূর্বক
 যথাবিধি পূজা করিয়া উপবেশনার্থ আসন দিলেন । অনন্তর দেবর্ষি অথোপবিষ্ট হইলে যথেষ্ট শিষ্টা

যদানিষ্ঠং ভগবতা শিবেনাধোজ্যৈষ্ঠং । তদনু বৈতুঃ কপতীনাং ভগবতঃ ॥ ৫ ॥
তন্নঃ প্রদ্যোভমাধ্যাক্ কানং তদ্ব্যর্থদর্শনং । যেনোক্তাঃ তদ্ব্যর্থদর্শনং তদ্ব্যর্থদর্শনং ॥ ৬ ॥
ঐনৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি প্রচেতসাং পৃষ্ঠৌ ভগবান্নারদৌ যুনিঃ । ভগবত্ব্যন্তমঃপৌক আবিষ্টায়াঃ ॥ ৭ ॥
ঐনারদ উবাচ ॥

তজ্জন্ম তানি কৰ্ম্মাণি তদানুস্তম্যনোবচঃ । নৃণাং যেন হি বিশ্বাত্মা সেব্যতে হরিরীশ্বরঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

আদিষ্টঃ উপদিষ্টঃ বদাত্তত্বং কপিতঃ বিশ্বতঃ ॥ ৫ ॥

ইতি প্রচেতোক্তিঃ পৃষ্ঠৈঃ ॥ ৬ ॥

অহো পৃথগ্ভক্ত্যা হরিসেবাং বিনা জন্ম কৰ্ম্মাদিকং ব্যর্থী ॥ কৃতং ইতি তাননুশোচন্যাহ তজ্জন্মেতি চতুর্ভিঃ । বভৌ ভগবান্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদানিষ্টমিত্যত এবাপাততো ব্রহ্মানুসন্ধানমেব কুর্ন্তুঃ ॥ ইতি তাবঃ ॥

তথৈব সামাজ্যাকারেণ পৃচ্ছতি । তন্ন ইতি ॥ ৫ ॥

আবিষ্টায়েতি স্বভাবত এব বা তৎ প্রদ্বেন তেবু প্রাচীন ভগবৎ কৃপামনুসৃত্য বা উত্তরথাপি কথমসাবন্যাধোপদেশেনিতি
তাবঃ ॥ ৬ ॥

তত্র তেবাং ব্রহ্ম নিষ্ঠাং ভ্যাকরিতুং ঐতিগবরিষ্ঠাং প্রশংসতি । তজ্জন্মেতি ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

অধ্যায় জ্ঞানং আত্মনি বজ্জ্ঞানমিতি বিতক্তার্থেব্যবহীতাবঃ । জীবাত্মনো বজ্জাতুহুচিতং তদন্যাকং জাতদেবানীং ক্রমেন
স্বং প্রদ্যোভয়েত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

প্রচেতসাং প্রচেতোক্তিঃ ॥ ৬ ॥

দেহঃ ধৃত্বা জীবাত্মনা যদবশত স্বতঃ প্রাপ্তমভূতদেব ভগবৎ সেবাদ্যমেব নিযুক্তীতেত্যেতদেবাধ্যাত্ম জ্ঞানমিত্যাহ তজ্জন্মেতি
জন্মোদগতিঃ । তদেব জন্ম জন্ম বেন হবিঃ সেব্যত তাত্ত্বৈব কৰ্ম্মাণি বৈ হরিঃ সেব্যতে ইত্যোবঃ সর্বত্র যোজ্যঃ মনোবচ ইত্যাপ-
সকলং বুদ্ধীক্রিয় বল তপঃ ক্ষতবোপ সাংখ্য সন্ন্যাস ব্রহ্মচর্যাাদীনামপ্যুত্তরলোকার্ধ দৃষ্টা ॥ জেনঃ নৃণামিতি তৎ সেবোপযোগীনোব

চার প্রকাশ করিয়া জিজ্ঞাসিলেন আপনার স্থখে ত আগমন হইল ? আমাদের পরম ভাগ্য, তাহাতেই
দর্শন পাইলাম । ব্রহ্মানু । দিবাকরের ভ্রমণ তুল্য আপনার ভ্রমণ লোক সকলের অভয়ের নিমিত্ত
হয় ॥ ৪ ॥

প্রভো ! ভগবান্ বিষ্ণু এবং শিব আমাদের গকে যাহা যাহা আদেশ করিয়াছেন আমরা গৃহীত্বে
আসক্ত থাকিয়া সে সকল প্রায় বিশ্বস্ত হইয়াছি । অতএব অনুগ্রহ করিয়া আমাদের নিকট অধ্যাত্ম
জ্ঞান প্রকাশ করিতে আজ্ঞা হউক, যাহাতে আমাদের তদ্ব্যর্থ দর্শন হয় এবং আমরা ছুত্তর জন্ম সাধন
পারি হইতে পারি ॥ ৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিহুর ! প্রচেতাগণ এই প্রকার কহিলে দেবর্ষি নারদ ভগবান্ বিষ্ণুতে অবন-
বেশ পূর্বক তাঁহাদের বাক্যে প্রত্যুত্তর করিলেন ॥ ৬ ॥

নারদ কহিলেন হে নৃপগণ ! যনুস্যের সেই জন্মই জন্ম, সেই সকল কৰ্ম্মই কৰ্ম্ম, সেই গার্ম্মই
পরমায়, সেই মনই মনঃ সেই বাক্যই বাক্য, যাহার দ্বারা বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরির সেবা করিয়া থাকেন

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীগুজপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীগুজপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
দ্বিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

পঞ্চম স্কন্ধঃ ।



মুদ্রিতবাদঃ

বহরমপুর, কলিকাতার নিকটে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতক

সন ১৯০১ খ্রিঃ

কিং কস্মদ্বিভিক্তিকং শৌক্যমবিভিক্তিকং । কস্মদ্বিভিক্তিকং প্রোটেক্সঃ পুংসোপি বিবুধ্যুবা ॥ ৮ ॥
 প্রভেদেন জন্মস্যা বা কিং বচোভিচিহ্নং বৃত্তিভিঃ । কৃত্য বা কিং নিপুণয়া বলেনেজ্জিন্নরাধসা ॥ ৯ ॥
 কিং বা যোগেন সাংখ্যেন ন্যাসন্যাকারয়োয়পি । কিয়া জ্যেয়োভিরন্যেষ্ট ন যজ্ঞান্নপ্রদোহরিঃ ॥ ১০ ॥

জৈনধর্মসংগ্রহঃ ।

হরিসেবায় কলী অতত্ত্বদ্বীনং সৰ্বং ব্যাধিস্তার্থঃ ॥ ৭ ॥

তত্র নব্যম্ জন্ম বিত্তম্ জন্ম পিতৃভ্যামুৎপত্তিঃ । সাবিজ্ঞমুপনয়নেন যজ্ঞিকং দীক্ষয়া বিবুধানামিব দীক্ষীয়ুবাপি ॥ ৮ ॥

কস্মদ্বিভিক্তিকং চিত্তবৃত্তিভিঃ নানাবধান সামর্থ্যেঃ । ইজ্জিন্নরাণাং রাধসা পাটবেন ॥ ৯ ॥

যোগেন প্রাণায়ামাদিনা সাংখ্যেন দেহাদিব্যতিরিক্তাঙ্গজ্ঞান যাজ্ঞেয়ং । সংজ্ঞাস বেদাধ্যয়নাভ্যামপি । অজ্ঞৈরপি ত্রুত বৈরাগ্যাদিভিঃ সাধনৈঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তদৈব ব্যতিরেকেন দর্শয়তি ত্রিকেন ॥ ১০ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

জন্মানীনি মনুষ্যা সৰ্বকীয়াচাত্তে অজ্ঞা তু শূকরাদিপশুসৰ্বকীনীতার্থঃ ॥ ৭ ॥

অধঃ বিবুতা ব্যতিরেকং বিবুণোতি কিমিতি জিহ্বিঃ শৌক্যং বিত্তমাতাপিতৃভ্যামুৎপত্তিঃ জন্ম সাবিজ্ঞমুপনয়নেন যজ্ঞিকং দীক্ষয়েতি ত্রিবিধং ব্রহ্ম জন্মাপি নতম্ জন্ম কিং তু শূকরাদি জন্মব ফলত স্তলাদ্বাং চণ্ডালাদি জন্মাপি ভগবৎ সেবামুত্থং সাধু নৃজন্ম ভগবৎ প্রাপকত্বাদিত্যেবঃ কস্মদ্বিভিক্তিকং ভাবো ব্যাখ্যেয়ঃ । জন্ম প্রোটেক্সরপি কিং পুনর্ব্যাবহারিকৈঃ বিবুধ্যুবাপি কিং পুনঃ শতীয়ুবা ॥ ৮ ॥

প্রভেদেন বেদাঙ্গাদি প্রবণেন বচোভিঃ শাস্ত্র ব্যাখ্যান চাক্ষুর্ভ্যোঃ চিত্তবৃত্তিভিনানান্যজ্ঞার্থাবধারণা সামর্থ্যেঃ । ইজ্জিন্নরাণাং রাধসা পাটবেন ॥ ৯ ॥

যোগেনাষ্টাঙ্গেন সম্যাস বেদাধ্যয়নাভ্যাক অজ্ঞৈরপি ত্রুত বৈরাগ্যাদিভিঃ শ্রেয়ঃ সাধনৈঃ যত্র যেষু সংস্র হরিরাজপ্রদো ন ভবতীতি যোগিপ্রভৃতয়োনি যোগাদিভিঃ পরমাত্মাদ্যুত্থং ন প্রাপ্নুবতীতার্থঃ । হরিঃ খবান্ধানক ভক্ত্যা বিনা ন প্রদদাতোবাং ভক্তিত্বাত্বাং ভক্তিকারণত্বাত্বাচ্চ বৈমর্থ্যমেব । প্রকারান্তরেণ ভক্তিসম্ভাবেষ্টেবাং ভক্তিনিশ্চেষ্টেনৈব সার্থকত্বং নতু স্বত ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অর্থাৎ হরিসেবাই জন্ম কস্মাদির ফল, হরিসেবা ব্যতিরেকে ঐ সকলই ব্যর্থ হয়, অতএব তোমরা বিনা হরিসেবায় গৃহাসক্ত হইয়া আপনাদের জন্ম কস্মাদি বিফল করিয়াছ ॥ ৭ ॥

হে বৎসগণ ! শুক্র শোণিতের সংযোগ, উপনয়ন সংস্কার, দীক্ষা গ্রহণ, এই তিন প্রকারে মনুষ্য-দেহ-যে ত্রিবিধ জন্ম হয়, হরিসেবা ব্যতীত সেই জন্ম জন্মে কি ফল ? বেদোক্ত কৰ্ম্ম সকলেই বা কি উপকার ? দেবতাদের তুল্য দীর্ঘ পরমায়ুতেই বা কি লাভ ? ॥ ৮ ॥

অপর হরিসেবা ব্যতিরেকে বেদ শ্রবণ, তপস্বী, বাখিলাস, এই সকলেই বা কি ফল দর্শে ? আর নিপুণ বুদ্ধি ও বল এবং ইজ্জিন্ন পাটবেতেই বা কি হইতে পারে ? ॥ ৯ ॥

যেগাঠন আত্মপ্রদ ভগবান্ হরি নাই, সেখানে প্রাণায়ামাদি যোগ, সাংখ্য অর্থাৎ দেহাদি ব্যতিরিক্ত আত্মজ্ঞান এবং সম্যাস ও বেদাধ্যয়নে কি লাভ ? আর অন্যান্য শ্রেয়ঃ সাধন ত্রুত বৈরাগ্যাদিতেই বা কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১০ ॥

শ্রেয়সামপি সর্বেষামাত্মাহুবধিরর্থতঃ । সর্বেষামপি কৃতানাং হরিরাত্মাহুদঃ প্রিয়ঃ ॥ ১১ ॥
যথাতরোমূলনিষেচনেন তৃপ্যন্তি তৎককভূজোপশাখাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নরেষাং নানাকল সাধনানাং হরিসেবাভাব মাজ্ঞেয় কৃতোবৈবর্থ্যং তজাহ । শ্রেয়সাং ফলানামাত্মাহুবাধিঃ পরাকাষ্ঠা অর্থতঃ
পরমার্থতঃ আত্মার্থেইনৈবাত্মেবাং প্রিয়ত্বাদিত্যর্থঃ । ভবতু আত্মা অবধিঃ হরেঃ কিমাত্মাতঃ তজাহ সর্বেষামপীতি । আত্মদঃ
অবিদ্যা নিরাসেন স্বরূপাতিব্যঞ্জকঃ । ঐশ্বরেণাপি রূপেণ বলিপ্রভৃতিভ্য ইবাত্মপ্রদঃ প্রিয়শ্চ পরমানন্দরূপত্বাৎ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ নানা কর্মভিত্তস্তদেবতা প্রীতি নিমিত্তাশ্রয়ি ফলানি হরেঃ প্রীত্যা ভবন্তি । কেবলং তদেবতারাদধনেতু নকিকিঁদিত্তি
সদৃষ্টান্ত মাহ যথেন্তি । মূল্যং প্রথম বিভাগাঃ স্বক্কাঃ তদ্বিতাগা ভূজাঃ তেষামপি উপশাখাঃ উপলক্ষণমেতৎ পত্র পুষ্পাদিরোপি
তৃপ্যন্তি নতু মূলসেকং বিনা স্ব স্ব নিষেচনেন প্রাণস্তোপহারো ভোজনং তস্মাদেব ইন্দ্রিয়াণাং তৃপ্তিঃ নতু তত্তদিত্তিরেব পৃথক্

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তত্র শুদ্ধ জীবাত্ম ব্রহ্মাত্মনোভাবনামপি পরিত্যজ্য শ্রীহরীবাব নিষ্ঠাপয়িতুমাহ । শ্রেয়সামপীতি । সর্বেষাং হরিরেবাশ্রয়
মূলং স্বরূপং । শুদ্ধ জীবানাং তদীয় তটস্থান্শত্বাৎ । ব্রহ্মণ স্তিরির্বিংশেবাভির্ভাব রূপত্বাদিত্তি ভাবঃ । অতো বিলক্ষণত্বেন নিজ
ভক্তেভ্যঃ স্পষ্টমপ্যাত্মানং দদাতি । ততস্ততোপি পরম প্রেমাস্পদং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এবং কর্ম জ্ঞানকাণ্ডয়োঃ শ্রীহরীবাব পর্যাবসানমুক্তোপাসনাকাণ্ডস্তাপ্যাহ । যথেন্তি ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হরিত্তক্তিঃ বিনা সর্বেষাত্ম শ্রেয়ঃ সাধনানাং বৈফল্যে যুক্তিমাহ শ্রেয়সাং ফলানামাত্মাহুবাধিঃ । তেষামাত্মপ্রীত্যর্থকত্বাৎ
সর্বভূতানামাত্মনাং তু হরিরেবাশ্রয় জীবাত্মনাং তেষাং তদীয় তটস্থ শক্তিভাৎ । সচ হরিঃ প্রিয়ঃ কেবলয়া তক্ত্যা প্রীণাতি চেদা-
শ্রয়ঃ নায়মাত্মা প্রবচনেন লভ্যো ন মেধয়া ন বহুধা শ্রুতেন । যমেবৈব বৃণুতে তেন লভ্যঃ তত্শেষ আত্মা বিবৃণুতে তনুঃ স্বামিত্তি
শ্রুতেঃ ॥ ১১ ॥

নতু কর্ম জ্ঞানাদীনাং যথা ভক্তিমিশ্রত্বমাবশ্যকং তথা ভক্তেবপি কর্মমিশ্রত্বমাবশ্যকমেব দেবর্ষি পিত্রাদাহরণ লক্ষণস্ত নিত্য
কর্মণোৎকরণে প্রত্যাবয় শ্রবণাদিত্যত আহ যথেন্তি । মূল্যং প্রথম বিভাগাঃ স্বক্কাঃ । তদ্বিতাগা ভূজান্তেষামপ্যুপ শাখাঃ
উপলক্ষণং পত্র পুষ্পাদিরোপি তৃপ্যন্তি । নতু মূলসেকং বিনা স্ব স্ব নিষেচনেন । তথৈব অচ্যুতেভ্যাব সর্গাহরণ অচ্যুতস্ত পুজায়াং
সর্গেব পুজিতাঃ স্থারিত্যর্থঃ । নবশক্ভৈব ভবত্বতৎ শক্তেনতু অচ্যুতস্ত পুজা কর্তব্য দেবাদীনাঞ্চ যথা মূলস্ত স্বক্কাদীনাঞ্চ সেকেন
দোষঃ । প্রচ্যুত গুণ এবোত্যাশ্রয় দৃষ্টান্তান্তর মাহ দৃষ্টান্ত স্বরেন । প্রাণস্তোপহারো ভোজনং তস্মাদেবেজ্রিয়াণাং তৃপ্তিঃ নতু তত্তদিত্তিরেব

হে বৎস সকল ! ঐ সকল কর্ম অন্যান্য নানাবিধ ফলসাধক সত্য, কিন্তু সেই সকল ফলের পরা-
কাষ্ঠা পরমার্থতঃ আত্মা, কারণ অন্য বস্তু সকল আত্মার্থই প্রিয় হইয়া থাকে, সকল প্রাণিরই ঐ আত্মা
ভগবান্ হরি, যে হেতু তিনি আত্মপ্রদ অর্থাৎ অবিদ্যা বিনাশ দ্বারা স্বরূপের অতিব্যঞ্জক এবং আনন্দ
স্বরূপত্ব প্রযুক্ত সকল প্রাণির প্রিয় ॥ ১১ ॥

হে বৎসগণ ! নানা প্রকার কর্ম দ্বারা তদেবতার প্রীতি নিমিত্ত যে সকল ফল হয় তাহাও ভগ-
বানের প্রীতি হেতু হইয়া থাকে, নিরবচ্ছিন্ন তদেবতার আরাধনে কিছুই হয় না । ফলতঃ যেমন
স্বকের মূলে জল সেচন করিলে তাহার স্কন্ধ শাখা উপশাখা প্রভৃতি পুষ্ট হয়, মূল সেক ব্যতিরেকে কক
প্রভৃতি এক এক অবয়বে জল দিলে কিছুই হয় না এবং যেমন প্রাণের উপহার অর্থাৎ ভোজন দ্বারা
সকল ইন্দ্রিয়ের তৃপ্তি হয়, এক এক ইন্দ্রিয়ের পৃথক্ অমুলেপনাদি করিলে সকল ইন্দ্রিয়ের পুষ্টি হয়

প্রাণোপহারাক্ষ যথেক্সিমাণাঃ তথৈব সর্বাংগমহ্যাতেক্য ॥ ১২ ॥

যথৈব সূর্যাং প্রভবন্তি বারঃ পুনশ্চ তন্নিম্ন প্রবিশন্তি কালে ।

ভূতানি ভূমৌ হির জঙ্গমানি তথা হরাবৈব গুণপ্রবাহঃ ॥ ১৩ ॥

যথা নভস্তত্ত্ব তমঃ প্রকাশা ভবন্তি ভূপা ন ভবন্ত্যমুকমাং ।

ঐশ্বর্যবতী ।

পৃথক্ অল্পলেননাং । তথা অচ্যুতারাধনমেব সর্বদেবতারাধনঃ ন পৃথগিতার্থঃ ॥ ১২ ॥

কৃতঃ সর্ব মূলত্বাদিত্যি স দৃষ্টান্তমাহ যথৈব বারঃ জলানি বর্ষাকালে সূর্য্যাদ্ভবন্তি গ্রীষ্মে তন্নিম্নেব প্রবিশন্তি অত্র প্রসিদ্ধম্ভেন দৃষ্টান্তান্তরমাহ যথা ভূতানি ভূমৌ ইতি । গুণপ্রবাহঃ চেতনাচেতনাত্মকঃ প্রপঞ্চঃ ॥ ১৩ ॥

নবসঙ্গে হরৌ কথং প্রপঞ্চোৎপত্তিলয়ৌ তত্রাহ যথৈতি । অন্ততমঃ প্রকাশাঃ আগমাপায়িনোবজ্ঞতমঃ সত্বহানীয়াঃ হে ভূপাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথৈবেতি পদ্যাত্মকে এতৎ পদমিত্যাदि পদ্যং সম্বন্ধচিৎসুখয়োঃ সম্মতং নতু স্বামিনঃ ॥ ১৩ ॥

পরে ব্রহ্মণি ঐতিগবতি ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবতী চক্রবর্তী ।

পৃথক্ পৃথগল্পলেননাং প্রত্যুত নয়ন কর্ণাদিষাক্ষাবাধির্ঘ্যাচ্ছপাদনাং দোষএব ॥ ১২ ॥

অচ্যুতস্ত সর্বমূলত্বং দৃষ্টান্তমহেনাহ যথৈব বারঃ জলানি বর্ষাকালে সূর্য্যাদ্ভবন্তি গ্রীষ্মে তন্নিম্নেব প্রবিশন্তীত্বাপাদন কারণং যথা চ ভূতানি ভূমাবিতি । গুণপ্রবাহঃ গুণময়ঃ প্রপঞ্চঃ ॥ ১৩ ॥

নহু গুণময়স্ত্র বিখ্যাত গুণাতীতোহরিঃ কথং কারণং নহি মুখ্যমন্ত যটন্ত মনতীতং বস্তৃপাদন কারণঃ ভবিতুমর্হতি উপাদানেচ্চ চ হরেঃ কথং বা নির্জিকারিত্বমিত্যত আহ । যথা অন্ততমঃ প্রকাশা নভসি দৃশ্যমানাঃ সূর্য্যাদেব ভবন্তি তত্রৈব লীয়েস্বেচ সূর্য্যাদিত্তি পূর্বেণামুভবঃ । হিমোপি সূর্য্যাদেব ভবতি যথাক্রমে প্রাণাদিত্তিঃ স্বভিত্তেব রূপগূঢ়মন্তো মন্তেত সূর্য্যাদিবে মেঘ হিমো পরাগৈরিতি উপরাগ শব্দেন হৃষ্টজীবাবিষ্টঃ তমঃ খণ্ডমেব তত্রোচ্যতে হে ভূপাঃ সূর্য্যো মেঘ হিমাদাতীতোপি যথা তেষামুপাদান কারণঃ তদপি যথা নির্জিকারো ভবতি তথৈত্যর্থঃ । যথৈবাত্তাদি রহিতেহপি সূর্য্যো কারণত্বাদিত্তাদয়ঃ সতীত্বাচ্যতে তথৈব হরৌ গুণ রহিতেপি অমুঃ শক্তয়োরজ আদ্যাঃ । ইত্যেবং প্রকারেণায়ঃ জগৎপ্রবাহঃ । তত্র যথাত্ত তমসী সূর্য্যস্ত শুদ্ধজ্যোতির্মাত্রস্ত ন স্বরূপং । দূরবর্ত্তি মলিনঃ প্রকাশোপি ন স্বরূপং । তথৈব হরে রজস্তমসী শুদ্ধচিন্মাত্রস্ত তত্ সত্বঃ চ ন স্বরূপমিত্যেবং ঐশ্বর্যবতী মতে ভগবতো গুণময় জগৎপাদনত্বং নির্জিকারত্বক্ সিদ্ধমত এবাচ্ছনৈবাবিক্রিয়মাণেন সগুণমগুণঃ সৃজসি হরসি পাণীতি দেবৈ বাক্যতে । যত উদয়ান্ত ময়োবিক্রতেমুদিবাবিক্রতাদিত্তি ঐতিভিচ্চ নমোনগন্তেহখিলকারণায় নিকাসণায়াকৃত কারণাযেতি গজেন্দ্রেনচ কারণস্ত তদেবাত্তত্বং যৎপাদনত্বেনি নির্জিকারত্বং বিবর্ত্তাদীকারে যুক্তি সত্ববাদমূততঃ ন ত্রাং । ব্যাখ্যাতঃ

না, তেমনি ভগবান্ অচ্যুতের আরাধনাই সকল দেবতার আরাধনা অর্থাৎ তাহাতেই সকল দেবতার সম্ভাব হয় ॥ ১২ ॥

ইহার কারণ ভগবান্ সকলেরই মূল । কলতঃ যেমন জল বর্ষাকালে সূর্য্য হইতে উৎপন্ন হয় এবং গ্রীষ্মকালে তাহাতেই প্রবেশ করে, অথবা শরৎ জঙ্গম ভূত সকল যেমন ভূমি হইতে উৎপন্ন হয় এবং শেবে ভূমিতেই বিলীন হইয়া যায়, তাহার ঞ্চায়, চেতনাচেতন স্বরূপ এই প্রপঞ্চ ভগবান্ হরিতেই বিলয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে, অতএব ভগবান্ই সকলের মূল ॥ ১৩ ॥

হে নৃপগণ ! যেমন আকাশে মেঘ, অন্ধকার ও প্রকাশ ক্রমশঃ লয় প্রাপ্ত হয়, সেই রূপ সকল

এবং পরে ব্রহ্মাণি শক্তয়স্তম্ভরজস্তম্ভঃ সম্মিতিঃ প্রবাহঃ ॥ ১৪ ॥

তেনৈকমাত্মানমশেষ দেহিনাং কালঃ প্রধানঃ পুরুষঃ পরেশঃ ।

অতেজসা ধ্বস্ত গুণপ্রবাহমাত্মৈক ভাবেন ভজ্যধ্বমধ্বা ॥ ১৫ ॥

দয়য়া সর্বভূতেষু সংভূত্যা যেন কেন বা । সর্বৈন্দ্রিয়োপশান্ত্যা চ ভূষাত্যাশুজনান্দিনঃ ॥ ১৬ ॥

অপহত সকলৈয়গামলাত্মন্যবিরত মেধিতভাবনোপহৃতঃ ।

ঈশ্বরস্বামী ।

প্রঃ ১৪তমঃ ন ভবন্তি লীয়েন্তে অমুঃ শরমুঃ ইত্যেবময়ং জগৎ প্রবাহঃ ॥ ১৪ ॥

তেন সর্বকারণত্বেন হেতুনা কালো নিমিত্তঃ প্রধানমুপাদানঃ পুরুষঃ কর্তা এতৎ ত্রিতয়াত্মকত্বাৎ সর্ব কারণং পরেশঃ অত্কা
সাক্ষাৎ ভজ্যধ্বঃ কথং আত্মনা একভাবেন অভিন্নত্বেন ॥ ১৫ ॥

সাধনমাহ দয়াদিভিঃ শীঘ্রং ভূষাতি ॥ ১৬ ॥

তত্ত্বেন কদাচিৎ ত্যক্ততীত্যাহ । অপহৃত্যঃ নিরস্তাঃ সকলা এষণাঃ কামা যশ্চাৎ সচাসাবমল আত্মা মনশ্চ তস্মিন্ সতাং মনসি
নিবস্তুরমেদিত্বা ভাবনয়া উপহৃতঃ সন্নিধাপিতঃ সন্ অক্ষবো হবিঃ । ত্রিত্বং তত্ত্বতাকাশবৎ ততো ন সরতি নাপযাতিহি । কিং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মৈক ভাবেন সর্বেষাং মূলস্বরূপমিত্যব্যতিচারি ভাবনয়া বা । যথা আত্মনোযো ভাবান্তরামিশ্রোভাবোদাত্তাদীনামেকতর
স্ত্বেন ॥ ১৫ ॥

তত্রাহুকুলান্ পশ্যনানাহ । দয়য়েতি ॥ ১৬ ॥

যন্ সদ্বেদ সঙ্গতঃ সন্ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

তত্রৈব স্বামিভিঃ । বাবগাৎ ৫ মূদাদি বদিকারং বারয়তি অভূতকারণয়েতি ॥ ১৪ ॥

তেন সর্বকারণত্বেন হেতুনা কালোনিমিত্তঃ প্রধানমুপাদানঃ পুরুষঃ কর্তা এতৎ ত্রিতয়াত্মকত্বাৎ সর্বকারণং পরমেশঃ অত্কা
সাক্ষাদেব ভজ্যধ্বঃ তত্ত্বজ্ঞেনৈব দেব পিত্রাদি সর্ব ভজনং ভবেদিত্তি আত্মনা মনসা একভাবেন মনস ঐক্যাগোণেতি বা আত্ম
নো যো ভাবান্তরামিশ্রো ভাবো দাত্তাদীনামেকতরস্ত্বেনেতি সন্দর্ভঃ ॥ ১৫ ॥

তত্রাহুকুলান্ কাংচ ধ্যানাহ দয়য়েতি ॥ ১৬ ॥

এবমুক্ত প্রকারয়া ভক্ত্যা ভক্তেভো ভগবান স্বাত্মপ্রদো ভবতীতি পূর্বমুপাদিতং ভজ্যধ্বঃ বিবৃণোতি অপহতা নিরস্তাঃ
সকলাএষণাঃ কামা যশ্চাৎ সচাসাবমল আত্মা মনশ্চ তস্মিন্ সতাং মনসি নিবস্তুর মেদিত্বা ভাবনয়া উপহৃতঃ হে হরে গোবিন্দ

শক্তি ভগবানেতেই লয় অর্থাৎ রজস্তম্ভঃ ও সহ এতদ্রূপ জগৎ প্রবাহ পরব্রহ্মেই ক্রমে বিলীন হইয়া
থাকে ॥ ১৪ ॥

অতএব ভগবান্ যদি এই রূপে সর্ব কাণ্ডের কারণ হইলেন তবে তোমরা সকলে অভিন্নরূপে
তঁাহাকেই সাক্ষাৎ ভজনা কর । তিনি সমুদায় দেহির এক আত্মা এবং এই জগতের কাল অর্থাৎ
নিমিত্ত কারণ, অপর তিনি প্রধান অর্থাৎ উপাদান কারণ ও পুরুষ অর্থাৎ অকর্তা । তিনি আপনার
তেজঃ দ্বারা সম্বাদি গুণ প্রবাহ বিনষ্ট করেন, অতএব পরম ঈশ্বর ॥ ১৫ ॥

হে নৃপগণ । সর্বভূতে দয়া, যদৃচ্ছালাভে সন্তোষ এবং সকল ইন্দ্রিয়ের দমন, এই কয়েকটা কৰ্ম
দ্বারা ভগবান্ জনার্দন আশু সন্তুষ্ট হন ॥ ১৬ ॥

কল্পতঃ যে সকল সাধুর মনঃ কামনা শূন্য, তঁাহারা সেই মনের মধ্যে নিরস্তর বর্জিত ভাবনা দ্বারা
ভগবান্কে সম্মিহিত করিতে পারিলে, ভগবান্ হরি তঁাহাদের মনোবর্তি আকাশের ন্যায় ঐ মন হইতে

নিজজনবশগতমাত্মনো যন্নসরতি হিত্বদনকরঃ সত্যং হি ॥ ১৭ ॥
ন ভজতি কুমরীবিগাং স ইজ্যাং হরিরধনাধ্বনপ্রিয়ো রসজঃ ।
ঐতথনকুলকর্ষণাং মদৈর্ধে বিদধতি পাপমক্ষিকনেষু সংস্থ ॥ ১৮ ॥
প্রিয়মমুচরভীঃ তদর্ধিনশ্চ বিপদপতীন্ বিদুধাঃশ্চ যঃ স্বপূর্ণঃ ।

ঐশ্বর্যম্বাণী ।

কুর্কন্ আত্মনো নিজ জনবশগতঃ স্বতন্ত্রাধীনত্বং যন্ অবগচ্ছন্ ॥ ১৭ ॥

সত্যমেবং বস্তোহসৌ অসত্যং তু পূজামপি ন গৃহ্যতীত্যাহ নেতি । কুমরীবিগাং কুংসিতমতীনাং অধনাশ্চ তে আত্মধনাশ্চ ভগবদনাং তে প্রিয়া যত । রসজঃ ভক্তিহৃৎজঃ । কে কুমরীবিগন্তানাহ । শতাদি নিমিত্তৈর্মদৈর্ধে সংস্থ পাপং তিরস্কায় কুর্কন্তি ॥ ১৮ ॥

তন্ত্রাধীনত্বং প্রপঞ্চয়ত্বাহ । অনুবর্তমানামপি প্রিয়ঃ তদর্ধিনঃ সকামান্ বিপদপতীন্ নরেক্সান্ বিদুধান্ দেবানপি যোনাহুবর্তন্তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রিয়ঃ জগৎ সম্পত্তি রূপাঃ অনুচরভীঃ স্বসম্পত্তি বৃদ্ধার্থমনুবর্তমানাঃ । নতু ভগবন্তস্ববিক্রমাঃ । তদর্ধিনশ্চ ত্রক্ষণীন্

ঐশ্বর্যনাশচক্রবর্তী ।

সংপ্রাণৈকবলভেতি আহুতঃ সন্নিধাপিতঃ সন্ অকরো হরি ন'সরতি । হিত্বং তত্রত্যাগশবৎ ততঃ সকাশাশ্রাপসরতি কীদৃশঃ আত্মনঃ যত স্বতন্ত্রজন বশগতঃ । অয়ন্ আনন্ স্বীয়াং নিষ্ঠাং রক্ষিত্বমিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সত্যমেবায়ং বশ্য এবমেব অসত্যাত্ত পূজামপি ন গৃহ্যতীত্যাহ অধনাশ্চ তে আত্মধনা ভগবদনাং প্রিয়া বশ্য সঃ । যথা । অধনা অকিকনা নিকামা এবাত্মনো ধনানি প্রিয়াশ্চ বশ্য সঃ । ধন পুত্রাদিষু মমতাং পরিত্যজ্য মযোব মমতানমী নথতে ইতি তক্তানাং প্রেমরসং জানাতীতি রসজঃ কুমরীবিগমাহ শ্রুতেতি শ্রুত ধন বুনৈর্ধানি বর্মাণি যাগাদীনি তেষাং মদৈঃ পাপং নিকা- দিকং । স্ববক্ষ্যতে কশ্মিৎ এবোদিশ্য সত্যো বিনিকান্ত হরিপ্রিয়ান্ থলা ইতি ॥ ১৮ ॥

তক্তানাং ভগবতোব মমতা নাভ্যজ যথা তথৈব ভগবতোপি ভক্তেত্বেব মমতেতি তক্তাধীনত্বং প্রপঞ্চয়তি প্রিয়ঃ সমষ্টি সম্পত্তি রূপাং অনুচরভীঃ স্বসম্পত্তি বৃদ্ধার্থ মনুবর্তমানাঃ । তদর্ধিনঃ বাষ্টি সংপদর্ধিনঃ বিপদপতীন্ নরেক্সান্ বিদুধান্ দেবানপি ন ভজতি নাপেক্ষতে যতঃ যেনৈব পূর্ণঃ স্বরূপত্বেন নিজ ভূতাবর্গ তত্র ইত্যধীনত্ব মণ্যত্বস্তেবাত্ত বাস্তবং নসোপাধিকর্মিতার্থঃ । অনুমেবভূতং উৎ ইবদপি কথং বিদ্যেৎ রসজ ইতি যথা তক্তপ্রেমরসজো ভগবাহুত তথা ভক্তোপি ভগবৎ প্রেমরসজ ইত্যভাবের জগত্যাশ্রম্ রসজাবিতি ভাবঃ । নহু তর্হি তক্তত্ব ভগবৎশব্দমুচিতমেব ভগবতোপি ভক্তবস্ত্বে রসএবোপাধিরভূৎ । মৈবং রসোহি বিভা- যাদি সংবলিতঃ স্থারিতাবঃ স্থায়ীচ প্রোমা রত্যাগর পর্যায়ঃ সচ স্বাভাবিক মমত্যাতিশয় বিধরীভূত ভগবৎ স্তব্ধকামিতা তক্তাশ্রমৈব তক্তাশ্চ নিনির্মিতত্বাৎ ভগবতশ্চ স্তব পূর্ণত্বেন তক্তাঃ স্তব্যাতিশয় প্রেমত্বঃ ত্রুতি স্তুতি প্রসিদ্ধঃ নিকারণবমেবাতঃ কথমুপাধিঃ

কখন সন্নিয়া যান না, নিজজনের বশতাপন্ন হইয়াছি মনে করিয়া সেই স্থানেই থাকেন ॥ ১৭ ॥

কিন্তু যে সকল ব্যক্তি কুংসিত মতি, ধন বিদ্যা কুল ও কর্মের অহঙ্কারে অকিঞ্চন সাধুগণের তির- কার করে, ভগবান্ তাহাদের পূজাও গ্রহণ করেন না, কারণ ভক্তজনের ভৎসনা তাঁহার অসহ্য ॥ ১৮ ॥

অহে নৃপগণ ! যিনি আপনাতেই পরিপূর্ণ একে আপনার ভক্তজনেই অনুরক্ত হওয়াতে অনুবর্তমান।
ঐ ও সকান রাজগণ এবং দেবতাদিগেরও অনুবর্তি গ্রহণ করেন না, তাহুশ ভগবানকে কোন্ কৃতজ্ঞ

ন ভজতি নিজভূত্যবর্গতন্ত্রঃ কথমমুখ্যমিত্যজ্ঞেং পুমান্ কৃতজ্ঞঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি প্রচেতসো রাজমশ্যশ্চ ভগবৎকথাঃ । শ্রাবয়িত্বা ব্রহ্মলোকং যযৌ শ্রায়তুর্কৌমুনিঃ ।

তেপি তন্মুখনির্বাণং যশোলোকমলাপহং । হরেনির্শম্য তৎপাদং ধ্যানমুত্তমপতিং যযুঃ ॥ ২০ ॥

এতন্তেভিহিতং কৃত্ত্বয়্যাং স্বং পরিপুষ্টবান্ । প্রচেতসাং নারদস্য সংবাদোহরিকীর্তনং ॥ ২১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

য এষ উত্তানপদো মানবশ্রানুবর্ণিতঃ । বংশঃ প্রিয়ব্রতশ্চাপি নিবোধ নৃপসত্তম ॥ ২২ ॥

যোনারদাদাশ্রবিদ্যামধিগম্য পুনর্মহীং । ভুক্ত্বা বিভজ্য পুজ্যেভ্য ঐশ্বর্যং সমগাং পদং ।

ইমাং তু কৌশারবিণোপবর্ণিতাং কৃতা নিশম্যাজিতপাদসংকথাং ।

প্রব্রজ্য ভাবোহিঞ্চকলা কুলোমুনে দর্ধার মুকু। চরণং হৃদা হরেঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

যতঃ স্বেনৈব পূর্ণঃ অতঃ স্বভূত্যবর্গামুরক্ত এব । এবভূতমমং উৎ কৈষদপি কথং পরিত্যজেৎ ॥ ১৯ ॥

প্রচেতসঃ কামভূতান্ অশ্রাশ্চ নুনং সুনীতেরিত্যাদি ঞ্চবচরিতাদ্যাঃ সত্ত্রে অগারং প্রচেতসামিত্যুক্তত্বাৎ ॥ ২০ ॥

প্রচেতসাং নারদস্য সম্বাদ কপমেতদাখ্যানং তেহিভিহিতং । হরেঃ কীর্তনং যস্মিন্ তৎ ॥ ২১ ॥

য এষ বংশঃ সৌহৃদুবর্ণিতঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বিপদপতীন্ বিবুদান্ দেবানপি যোনানুবর্ততে যং স্বরূপং বৈভবেনৈব পূর্ণং । তথাপি নিজভূত্যবর্গতন্ত্রঃ ভক্তমাত্রে দম্বাপর
বশ ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ইমাং মন্তক স্বীকার রূপাঃ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেন ভগবতঃ স্বাভাবিকমেব প্রেমবশ্বহমায়াতং । প্রেমাচ স্বাপার স্বীকারী কবোভীতি ভক্তবশ্বহৃৎ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

পুরুষ অত্যন্তও পরিত্যাগ করিতে পারে ? ॥ ১৯ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিচুর ! ব্রহ্মপুত্র নারদ এই সকল এবং অন্যান্য ভগবৎ কথা প্রচেতাদিগকে
শ্রবণ করাইয়া ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন এবং প্রচেতারাও তাঁহার বদন হইতে বিনির্গত ভগবান্ হরির
লোক মলাপহ যশঃ শ্রবণ করিয়া তদীয় পাদপদ্ম ধ্যান করিতে করিতে তৎ স্বরূপা গতি প্রাপ্ত
হইলেন ॥ ২০ ॥

বৎস বিচুর ! তুমি আমাকে বাহা বাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তাহা এই সমুদায় প্রচেতাদের ও
নারদের সম্বাদ দ্বারা তোমার নিকট বর্ণন করিলাম । বৎস ! ঐ সম্বাদে ভগবান্ হরির কীর্তন আছে ॥ ২১ ॥

মহর্ষি শুকদেব এতদ্ভূতান্ত বর্ণন করিয়া রাজা পুরীক্ষিৎকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে নৃপবর !
মনু পুত্র উত্তানপাদের বংশ এই বর্ণিত হইল, এক্ষণে প্রিয়ব্রতের বংশ বলি শ্রবণ কর ॥ ২২ ॥

ঐ রাজা (প্রিয়ব্রত) নারদের নিকট আশ্রবিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া পুনরায় পৃথিবী ভোগ করিয়াছিলেন
পরে এই পৃথিবী আপনার পুত্রদিগের মধ্যে বিভাগ করিয়া দিয়া ঐশ্বরিক পদ প্রাপ্ত হইলেন ॥

হে রাজন্ ! মুনিবর মৈত্রেয় কর্তৃক বর্ণিত এই সমস্ত ভগবৎ কথা শ্রবণ করিয়া বিচুরের ভক্তি ভাব
প্রব্রজ্য হইয়া উঠিল, তিনি অশ্রু পূর্ণ নয়ন হইয়া মন্তক দ্বারা ঐ মুনির চরণ এবং হৃদয়ের দ্বারা ভগ-
বানের পদারবিন্দ ধারণ করিলেন ।

শ্রীবিষ্ণুর উবাচ ॥

সোহয়ং তাত মহাযোগিন্ ভবতা করুণাম্মনা । দর্শিতস্তমসঃ পারো যাত্রাকিঞ্চনগোহরিঃ ॥ ২৩ ॥

ইত্যানম্য তমামন্ত্য বিদুরো গজসাম্বয়ঃ । স্বানাং দিদৃক্ষুঃ প্রযযৌ জ্ঞাতীনাং নিরুতাশয়ঃ ॥ ২৪ ॥

এতদ্ব্যঃ শৃণুয়াদ্ভাজন্ রাজ্ঞাং হর্য্যর্পিতাম্মনাং । আয়ুধনং যশঃ স্বস্তি গতিমৈশ্বর্য্যমাশ্রুয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে প্রচেতসো-
পাখ্যানং নাম একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩১ ॥ সমাপ্তায়াং চতুর্থস্কন্ধঃ ॥ * ॥

ঐধরস্বামী ।

যঃ প্রিয়ব্রতঃ ॥ ২৩ ॥

স্বান্ জ্ঞাতীন্ দিদৃক্ষুঃ ॥ ২৪ ॥

রাজ্ঞাং চরিতমিতি শেষঃ ॥ ২৫ ॥

চতুর্থেহত্র চতুর্থার্থ সাধনাদনাদস্তি ন । সতী প্রবাদি চরিতে পুণ্ড্রনকথায়ুতে । ইতি চতুর্থে একত্রিংশঃ । সমাপ্তা চেয়ঃ
চতুর্থস্কন্ধ ভাবর্থদীপিকৈতি ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেনেত্যত্র তাত্বেতি কচিং ॥ ২৩ ॥

প্রথমস্কন্ধোক্তং যোজয়তি ইতি । নিরুতাশয় ইতি নৈবেদ্য দ্বারা শ্রীভগবদ্রীকদাসসম্মানেন ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

পরমানন্দেন সকামশ্রোতুনপ্যাশিষয়তি । এতদ্ব্য ইতি ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীশ্রীবিগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত্র একত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তায়াং চতুর্থ ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তমসঃ সংসার সমুদ্রস্ত পারঃ । যত্র হরিরকিঞ্চনঃ প্রাপোতি কিং পুনর্ভুক্তব্যাকিঞ্চনোহরিং প্রাপোতীতি ॥ ২৩। ২৪ ॥

স্বানাং স্বান্ জ্ঞাতীন্ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিব্যাং ভক্তচেতসাং । একত্রিংশচতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

ন কাপি বিদ্যাচ ন ভক্তিগন্ধোহপ্যাহো ন ভক্তেষুপি মন্দভাবঃ । নমে বিরক্তি নর্মনোবশং তন্ন বেদী টীকাং বিদধে কি
মোজাঃ । শুচৌ সৌম্যদিনে গুরু পঞ্চম্যাং যমুনাতটে । টীকাপুরি চতুর্থস্ত সমীপে কল্পশাখিনঃ ॥

অনন্তর আনন্দ গদগদ বাক্যে বলিলেন হে তাত ! হে মহাযোগিন্ ! আপনি করুণায় পরিপূর্ণ,
অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া আমাদিগকে তমোগুণের পার দর্শন করাইলেন, যেখানে অকিঞ্চন ভক্তজনের
গোচর ভগবান্ হরি বর্তমান ॥ ২৩ ॥

এই প্রকারে সেই ঋষিকে সম্ভাষিয়া প্রণামানন্তর জ্ঞাতি দর্শন বাসনায় হস্তিনাপুর প্রস্থান করিলেন ॥ ২৪ ॥

ভগবান্ হরির প্রতি অর্পিত চিত্ত প্রচেতাদিগের এই পবিত্র চরিত্র যে ব্যক্তি নিত্য অবগণ করিবেন,
তঁাহার আয়ুঃ, ধন, ঐশ্বর্য্য, যশঃ, কল্যাণ ও সঙ্গতি লাভ হইবে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একত্রিংশ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতবাখ্যায়াং চতুর্থস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥



শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীপচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেয়ন মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

পঞ্চমস্কন্ধঃ ।



মুর্শিদাবাদ :

বহরমপুর, —রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সন ১২৯২ । ভৈষ্য ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

পঞ্চমস্কন্ধঃ ।

প্রথমাধ্যায়ঃ ।

রাজোবাচ ॥

প্রিয়ব্রতোভাগবত আজ্ঞারামঃ কথং মুনে । গৃহে স্নাত যন্মূলঃ কৰ্ম্মবন্ধঃ পরান্তবঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অথাভঃ পঞ্চমস্কন্ধ ব্যাখ্যানেনকবিশেষবান্ । প্রিয়ব্রতায়মো যত্র স প্রপঞ্চঃ প্রপঞ্চান্তে । যত্ৰ বিংশত্যাধুনাত্ম্যায়ৈঃ পঞ্চমে স্থানমীৰ্য্যতে ।
লোক স্বীপাদি মৰ্য্যাদা পালনাখ্যমেনকধা । পৃথিব্যপৰ্য্যায়ো লোটক মৰ্য্যাদা ত্রিবিধা মতা । পুনশ্চৈকৈকশস্তেহু মৰ্য্যাদা বহুধা মতা ।
ভুবি স্বীপাদি মৰ্য্যাদা পাল্যন্তে রাজভিঃ পৃথক্ । ভূমেকপরি দেবান্যে শুভচাখোহমুখাদিভিঃ । শুভাধ্যায়ৈস্ত বিংশত্যা প্রিয়ব্রত
পুংসৈঃ । ভুবি স্বীপাদি মৰ্য্যাদাঃ পালিতা ইতি বর্ণ্যতে । জিভিঃ স্বৰ্গাদিভিঃ দ্রোণিস্কন্ধাদিষু কীর্ত্যতে । অতলাদিহু
দৈত্যান্যৈঃ পালনক শুভভিঃ । তত্র তু প্রথমে হৃদ্যায়ে জ্ঞানিনো রাজানিবৃতিঃ । পুনশ্চ জ্ঞাননিষ্ঠেতি প্রিয়ব্রতকথাক্ষতা ॥ ০ ॥

বংশঃ প্রিয়ব্রতস্তাপি নিবোধ নৃপসত্তম । যোনারদাদ্যবিদ্যামধিগমা পুনর্মহীং । ভুক্তা বিজ্ঞা পুত্রোভ্য ঐশ্বর্যঃ সমগাং
পদমিতি পূৰ্ণ স্বকান্তে প্রিয়ব্রতস্ত প্রথমমাত্মবিদ্যা ততো গৃহাশ্রমঃ ততঃ সৰ্ব্বসঙ্গ ত্যাগেন মোক্ষ ইত্যুক্তঃ তত্র বিস্তৃতঃ পৃচ্ছতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণচৈতন্য সলনাতন রূপক । গোপালবুনাখাশ্চ ব্রজজীবক পাতি মাং । পঞ্চম ক্রমসন্দর্ভে সলভাণাং সমাজ্জিতিঃ ।
ক্রিয়তে ব্রহ্মদেশেন সমেহনন্যগতেগতিঃ । অথ পঞ্চম স্বকন্ধ্যা ক্রমসন্দর্ভঃ । স্বামিপাদৈর্ন বধ্যজ্ঞঃ বধ্যজ্ঞঃ চাক্ষুটং কচিং । তত্র
ভট্টব লেখোয়ং সন্দর্ভঃ ক্রমনামকঃ । বৈষ্ণবাপদিতোযঃ শ্রীশ্রী যত্র শুভততঃ । লেখ্যং বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যোদৈব কিকন ।
ভাগবত আজ্ঞারাম ইতি ভগবদাবিবদাশ্রামেষপি ভাগবত ইত্যর্থঃ । নৃকানামপীত্যাণিঃ । অতএবাগ্রেণাম্য সুখাং ভাগবত
সংসেবাহুবিদ্যাতে নহু গোপাশ্রামসং ততশ্চাশ্রামেষহপি গৃহাশ্রমঃ ন সংভবতি কুতস্তরাং ভাগবতেষুপীত্যাহ কথং মুনে

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রণম্য শ্রীশ্রুতং ভূমঃ শ্রীকৃষ্ণং করুণার্ণবং । লোকনাথং জগদ্ধকুঃ শ্রীশ্রুতং তমুপাশ্রমে । গোপরামাজনপ্রাণপ্রায়সেতি
প্রকৃৎবে । তদীয় প্রিয়ব্রতায় মাং মদীরমহঃ দদে । ত্রিভিঃ প্রিয়ব্রতায়ীপ্রনাভীনাং চরিতং ক্রমাং । আৰ্হভঃ জিভিরথ্যায়ৈ
ভবন্ত শুভভিঃ । গয়োপাধ্যানমেকেন চতুর্ভিঃ জম্বুসংজিতঃ । স্বীপো নিকৃপ্যন্তে স্বীপান্তরশৈলনগাদিকং । একেন
দ্রোণিস্কন্ধাদি স্বাত্যাং ক্রবপদং ততঃ । একেন স্বাত্যাং স্বৰ্গাখ অশেষ স্থানমুচ্যতে । একেন নরকটৈব পঞ্চমস্কন্ধ সংগ্রহঃ ।
অত্র স্থানং তচ্চ দেবাদিভিঃ পালনমুচ্যতে । দেবাস্থরনরাদীনামুচ্ছাখোমধ্যবর্তিনাং । শুভতু প্রণমে ঐশ্বর্যং সংমানয়ন্
বাখাং । রাজ্যং প্রিয়ব্রতঃ পশ্চাৎবিজ্ঞাপ মাধবং । বংশঃ প্রিয়ব্রতস্তাপি নিবোধ নৃপসত্তম । যো নারদাদ্যবিদ্যামধি
গম্য পুনর্মহীং । ভুক্তা বিজ্ঞা পুত্রোভ্য ঐশ্বর্যঃ সমগাং পদমিতি পূৰ্ণ স্বকান্তে প্রিয়ব্রতস্ত প্রথমমাত্মারামতঃ ততো বিবব ভোগ

প্রথমাধ্যায়ৈ মহাজ্ঞানি প্রিয়ব্রতের রাজ্যভোগ এবং তদনন্তর পুনর্বার জ্ঞান নির্ভা ॥ ০ ॥

মহাপুত্র প্রিয়ব্রতের প্রথমে আত্মজ্ঞান, তদনন্তর গৃহাশ্রমে প্রবৃতি, তৎপরে বিশ্বাসক্তি পরিত্যাগ
পূর্বক মোক্ষলাভের কথা শ্রবণ করিয়া রাজা পরীক্ষিৎ বিস্তৃত চিত্তে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে মুনে !

ন নুনং যুক্তসঙ্গানাং তাদৃশানাং বিজর্ষত । গৃহেহুভিনিবেশোঃ পুংসাং ভবিষ্যদ্বিতি ॥ ২ ॥
মহতাঃ খলু বিপ্রার্থে উত্তমঃশ্লোকপাদয়োঃ । ছায়ানিবৃত্ত চিত্তানাং ন কুটুবে স্পৃহা মতিঃ ॥ ৩ ॥
সংশয়োহয়ঃ মহান্ ব্রহ্মন্ দারাগার স্তভানিবৃ । সন্তপ্ত যৎ সিদ্ধিরহং কৃৎসেচ মতিরহুতা ॥ ৪ ॥

শ্রীমদভাগবতম্ ।

প্রিয়ব্রত ইতি । ভাগবতঃ ভগবৎসঙ্গানাং গৃহে কথং অরম্যত রমতাঃ কোদোষ ইতি চেৎ অত আহ কৰ্মণা বন্ধঃ পরাতবশ স্বরূপ
তিরকারো বন্ধুলো ভবতি । বন্ধুঃ মূলং যত্ন ॥ ১ ॥

গৃহেহু রতিশ্চ তত্তাভিনিবেশাৎ ত্রাৎ সচ ভাগবতানাং ন সম্ভবতীত্যাহ ন নুনমিতি ॥ ২ ॥

গৃহাসক্তির্হি কুটুবে স্পৃহা ভবতি সচ তেষাং নাতীত্যাহ মহতামিতি উত্তমঃশ্লোকপাদয়োঃশ্লোক কামাদি সজ্ঞাপ হারিণী ভয়া
নিবৃত্তং চিত্তং যেষাং তেষাং স্পৃহা যুক্তা মতিনাস্তি ॥ ৩ ॥

দারাদ্যাসক্তত্ব মৌকঃ শ্রীকৃষ্ণে অবলিতা মতিশ্চাতুর্দিশি যৎ অরম্য মহান্ সংশয় ইত্যাহ সংশয় ইতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ইতি । ততশ্চ স্তভানাং মোক্ষমপি নসংভবতীত্যাহ । বন্ধুল ইতি ॥

কৰ্মণাং বন্ধঃ পরাতবশ স্বরূপতিরকারো যতো ভবতি যদগৃহং মূলং যত্ন ॥ ১ ॥

তদেবস্পষ্টমিতি । ন নুনমিত্যাदि ॥ ২ ॥

ছায়া আশ্রয়ঃ কাস্তি বী স্পৃহা ভাবনাস্তোষ মতি তদমুসঙ্গানঞ্চ নাতীত্যাঃ ॥ ৩ ॥

সিদ্ধির্ভগবৎ সারীপ্যাदि রূপা । ন কেবলং তত্তামেব সংশয়ঃ অশিভু তৎ সাধন রূপায়াঃ তাদৃশ ভয়তাবশীত্যাহ কৃৎসেচিতি ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

ইতি শ্রুত্বা বিম্বিতঃ পৃচ্ছতি প্রিয়ব্রত ইতি ভাগবত ইত্যাক্ষারামবেপি ভবানিবাতিবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । বন্ধুলঃ গৃহাসক্তি হেতুকঃ
কৰ্মবন্ধো ভবতি সচ শুভঃ শুভজীবন্ত তন্ত পরাতবপ্রদত্তাৎ পরাতবঃ ॥ ১ ॥

ভাগবতকে সত্যভক্তাসক্তি ন সম্ভবতীত্যাহ । ন নুনমিতি ॥ ২ ॥

ভগবতাসক্তেহেতুমাহ মহতামিতি ছায়া সংসার সজ্ঞাপ নিবর্তিকা ভবেতি যেষাং চিত্তং সদা ভগবচ্চবগামুগামীতি ধ্যানযুক্তঃ
ভবতি । স্পৃহা সৈবামতিরজ্ঞানঃ ॥ ৩ ॥

ভবত্ব বা কথংচিদপরাধবশাৎ কিন্তু তত্রাপি তন্ত সিদ্ধিঃ কৃৎসাসক্তিশ্চ নচাতেতি কথং ॥ ৪ ॥

পরম ভাগবত প্রিয়ব্রত আত্মজ্ঞ ছিলেন, ইহাতে তাঁহার আত্মাতেই রতি হওয়া সম্ভব, তিনি কি প্রকারে
গৃহাশ্রমে আসক্ত হইয়াছিলেন ? ঐ আশ্রম নির্দোষ নহে, তাহা কৰ্ম দ্বারা বন্ধ ও স্বরূপের তির-
স্কারের মূল ॥ ১ ॥

হে বিজর্ষত ! গৃহাশ্রমে রতি তদ্বিষয়ে অভিনিবেশ দ্বারা হইয়া থাকে, প্রিয়ব্রতের ভুল্য যুক্তসঙ্গ
যে সকল ভাগবত পুরুষ তাঁহাদিগের ত কখনও গৃহে অভিনিবেশ হইতে পারে না ॥ ২ ॥

হে বিপ্রার্থে ! কুটুবে স্পৃহা দ্বারা গৃহাশ্রমে আসক্তি হয় সত্য, কিন্তু যে সকল ব্যক্তি মহৎ তাঁহা-
দের চিত্ত উত্তমঃশ্লোক ভগবানের চরণদ্বয়ের ছায়াতেই নিবৃত্ত থাকে, ইহাতে তথামিধ পুরুষদের
পুঞ্জ কলত্রাদির প্রতি স্পৃহা যুক্তা মতি হইবার সম্ভাবনা শু দেখিতে পাই না ॥ ৩ ॥

অপিচ হে ব্রহ্মন্ ! প্রিয়ব্রত পুঞ্জ কলত্র গৃহাদিতে আসক্ত হইয়া যে সিদ্ধি প্রাপ্ত হন এবং ভগ-
বান্ শ্রীকৃষ্ণে যে তাঁহার অবিলিতা মতি উৎপন্ন হয়, ইহাও আমার মহান্ সংশয় মূল, গৃহাসক্ত
ব্যক্তির কি প্রকারে সিদ্ধি ও ভগবানে অচলা তক্তি হইয়াছিল ? ॥ ৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বাচমুক্তং ভগবত উত্তমঃশ্লোকস্ত শ্রীমচ্চরণারবিন্দমকরন্দরস আবেশিত চেতসো ভাগবত
পরমহংস দয়িতকথাং কিঞ্চিদন্তরায় বিহতাং স্বাং শিবতমাং পদবীং ন প্রায়েণ হিহস্তি ॥ ৫ ॥
যর্হি বাব হ রাজন্ স রাজপুত্রঃ প্রিয়ব্রতঃ পরম ভাগবতো নারদস্ত চরণোপসেবয়া
হৃঙ্গসাবগত পরমাত্ম সত্যো ব্রহ্মসংগে দীক্ষিষ্যমাণোহবনিতলপরিপালনায়াম্মাত

শ্রীধরস্বামী।

অঙ্গীকৃত্য পরিহরতি বাচমিতি বাচং অভিনিবেশাদিকং নাস্তীতি সত্যমেব তথাপি বিষয়শেন তেষাং প্রবৃতিঃ পূর্বাভাস বলেন
পুন নির্বৃতিশ্চ সংগচ্ছত ইত্যাহ। ভগবতঃ শ্রীমচ্চরণারবিন্দমকরন্দরূপো যোরসঃ তন্নিবাবেশিতঃ চেতো যৈস্তেপি কেনচি-
দন্তরায়েন বিয়েন বিহতামপি স্বাং পদবীং মার্গং ন হিহস্তি ন ত্যজতি কাং ভাগবতা এব পরমহংসা তেষাং দয়িতস্ত প্রিয়স্ত
হরেঃ কথাং ॥ ৫ ॥

প্রিয়ব্রতস্ত ব্রহ্মাঈজবাস্তরায়রূপা বভূবেতি সপ্রসঙ্গমাহ যর্হীত্যাদিনা বিমুক্তসঙ্গঃ প্রকৃতিং তজ্জন্মভ্যন্তেন। যর্হি যদা বাবেতি
প্রসিদ্ধ্যাদৌ হ ইতিচ অপিজা মনুনা অবনিতল পরিপালনায় উপামন্বিতো নিযুক্তো নৈবাতানন্দং নৈচ্ছং। অথহ তদৈব ভগবানাদি

ক্রমসংকর্তঃ।

ভাগবতা যে পরমহংসা ইতি পূর্ববৎ। শিবতমাং অন্তরায়েষপি ভগবচ্ছিত্ততাপাদনেন পরম কল্যাণ রূপামিতার্থঃ ॥ ৫ ॥
রাজপুত্র ইতি নববরষঃ জ্ঞাপিতঃ তজ্জ স্বভাবত এব পরমভাগবতঃ। ততোনারদস্যোক্ত্যাদি। ততো ভগবতি বাসুদেব ইত্যাদি।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অঙ্গীকৃত্য পরিহরতি বাচমিতি আশ্চার্যমাত্ম গৃহারাগত। গৃহাসক্তস্ত চ কৃষ্ণাসক্তিরিত্যুভে ন সংভবত ইতি সত্যমেব তদ-
প্যতি মহতাঃ হুর্নিতর্ক্য চরিতানাং কাপি কদাচিৎকী বিষয়াসক্তি স্বরা ন বিশ্বসনীয়েত্যাহ ভগবত ইতি আবেশিত চেতসো
জনা ভাগবতী ভগবতঃ সখ্যক্লিনীচাসৌ পরমহংসানাং দয়িতা প্রিয়তমাচ যা কথা তাং কিঞ্চিদ্রাজেণ অন্তরায়েন বিয়েন বিহতাং
হৃগিভীকৃত্যং ন প্রায়েণ হিহস্তি ন ত্যজতি কীদৃশীং স্বাং শিবতমাং পদবীমিতি তৎ কঠৈব ভক্তানাং পদবী সূখময় বস্তু তদৈব
গম্যো ভগবানিতার্থঃ। নহু স্বরাভিগুপ্তা বিচরতি নির্ভয়া বিনায়কানীকপমুর্দ্ধহ প্রভো ইত্যাহ্ব্যাক্তে ভক্তানামন্তরায়োন-
স্তোব সত্যং কাল কর্মাদি হেতুকোসৌ নাস্তোব বিশ্বস্তরায়োহি ভক্তানাং দ্বিবিধঃ মহদপরাধহেতুকো ভগবদ্বিচ্ছা হেতুকশ্চ।
তজ্জ মহদপরাধোহি সমুচিত কঠভোগেন চিরকালতএব তন্তৈব মহতঃ ক্রপয়া সদ্যএবচ শাস্যতি। যথা দ্বিবিদাদীনাং রহুগণা-
দীনাঞ্চ। ভগবদ্বিচ্ছাচ স্বভক্ত সদাচার শিক্ষণার্থ্য। তজ্জো বিষয় প্রেমবর্জনার্থএব যথা ভরতাদীনাং তজ্জ প্রিয়ব্রতস্তাপরাধা
ভাবান্তগবদ্বিচ্ছানিবন্ধনএব বিয়োঃ তজ্জ গুণ বৃদ্ধ্যপি তজ্জো কাপি মমতা ন কর্তব্যোতি যথা ভরতস্য মৃগপোষণ প্রদর্শনয়া
যতক্কা ভগবতা শিক্ষিতা তথা মহদাজ্জাহি তক্ত্যুপযোগিন্যপি তজ্জো প্রতিপালনীয়েবেতি প্রিয়ব্রত কর্তৃক ব্রহ্মাজ্জা প্রতিপালন
প্রদর্শনয়া শিক্ষিতা ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫ ॥

প্রিয়ব্রতস্তাশ্চার্যমবমোৎপত্তিকমেব শ্রীনারদ রূপয়া পরম ভাগবতস্বঃ শ্রীব্রহ্মাজ্জয়া গার্হস্থ্যাকাহ যর্হীত্যাদিনা। বাবেত্যেবার্থে।
যর্হৌব প্রিয়ব্রতঃ অপিজা অবনিতল প্রতিপালনায় উপামন্বিতোনিযুক্তোপি তৎ নৈবাতানন্দং তদা ব্রহ্ম স্বভবনাদবততারেত্যাহ্বয়ঃ।

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্। সত্য বলিয়াছ, পরম হংসপ্রিয় পুণ্যশ্লোক ভগবানের শ্রীমচ্চরণার
বিন্দ মকরন্দ রসে যাঁহাদের চিত্ত অভিনিবিষ্ট হয়, তাঁহারা ভগবৎ কথাকেই আপনাদের পরম মঙ্গল
পদবী জ্ঞান করেন, এই পদবী কদাচিৎ কোন প্রকার বিষয় বশতঃ প্রতীহতা হইলেও তাহা পরিত্যাগ
করে না, এ কথা অতি যথার্থ ॥ ৫ ॥

কলেও মনু আপনার জ্যেষ্ঠপুত্র প্রিয়ব্রতকে রাজনীতু্যক্ত সমস্ত প্রধান প্রধান গুণের একান্ত আশ্রয়
জানিয়া অবনিতল পরিপালনার্থ নিযুক্ত করিলে এই রাজপুত্র প্রথমতঃ তাহা গ্রহণ করেন নাই। হে

প্রবর গুণগণৈকান্তভাজনতয়া স্বপিত্রোপামস্তিতো ভগবতি বাহুদেব এবাব্যবধান
সমাধিযোগেন সমাবেশিত সকল কারকক্রিয়াকলাপো নৈবাত্মনন্দঃ ।
যদপি তদপ্রত্যাহ্নাতব্যং তদধিকরণ আত্মনোহিচ্ছাস্বাদসতোপি পরাভবমস্বীকৃমাণঃ ॥ ৬ ॥
অথহ ভগবানাদিদেব এতস্ম গুণবিসর্গস্ত পরিবৃংহণানুধ্যান ব্যবসিত সকল জগদতি

শ্রীপরশ্রামী ।

দেবো ব্রহ্মা স্বভবনাদবততারেতি অস্বয়ঃ উপামন্ত্ৰণে হেতুঃ । আত্মাতা রাজ্ঞাঃ শাস্ত্রেনোক্তা যে প্রবরাঃ শ্রেষ্ঠা গুণান্তেষাং গণনৈকান্ত
ভাজনতয়া নিয়তাশ্রয়ত্বেন অনিচ্ছায়াং হেতুঃ পরমাত্মসতত্বঃ আত্ম যাতার্থ্যঃ অবগতঃ তন্মেন স তথা অতো ব্রহ্ম সত্ত্বেনাশ্রয়ানেন
কার্যেণ দীক্ষিষ্যমাণঃ নিয়মঃ গ্রহীষ্যন্ প্রাগপি বাহুদেব এব নিরন্তরেণ সমাধি যোগেন চিত্তৈকাগ্রোণ সমাবেশিতঃ সমর্পিতঃ
সকলানাং কারকাণামিস্ত্রিয়াণাং যাঃ ক্রিয়া স্তাসাং কলাপো যেন স যদ্যপি তৎ পিত্রোক্তং ন প্রত্যাহ্নাতব্যং তথাপি তদধিকরণে
রাজ্যাধিকারে অসতোপি মিথ্যাত্বাদপি রাজ্য প্রপঞ্চাদায়নঃ পরাভবমালোচয়ন্ নাভ্যানন্দঃ ॥ ৬ ॥

গুণবিসর্গস্ত গুণস্বষ্টেঃ পরিবৃংহণঃ সমৃদ্ধি স্তদহুচিস্তয়া ব্যবসিতঃ সকল জগতামতিপ্রায়ো যেন যথা রাজ্ঞা চাটের ম'ণ্ডলেখরাণাম-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততো ব্রহ্ম সত্ত্বেনোক্তাদি ততোহবনিতল পরিপালনায়েত্যাди । ততোনৈবাত্মনন্দদিত্তি যোজ্যঃ । তত্র পরমার্থ সতত্বঃ ভগবত্বঃ ।
কারণাদি সাভাবিকেক্রিয়চেষ্টাঃ ক্রিয়াকলাপাশ্চ শাস্ত্রোক্তাঃ । তেষাং সমর্পণঞ্চ যৎ করোসি যদমাসীতাদি । ব্রহ্মর্পণং ব্রহ্ম হবি
রিত্যাদি শ্রীগীতোক্ত প্রকারেণ জ্ঞেয়ং । ব্রহ্মসত্ত্বেন ইতঃ পরং ভগবত্ত্বমাত্রং পরম্পরং বিচারয়িতব্যং । নাত্ত্বং কিমপি কর্তব্য
মিতি সংকল্পে দীক্ষিষ্যমাণোনিয়মং কর্তু মুদ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অঙ্গসা শীত্বং সতত্বং তত্বং ব্রহ্মসত্ত্বেন আত্ম ধ্যানেন দীক্ষিষ্যমাণঃ দীক্ষাং প্রাপ্সান্ অতঃ পরং সচ্চিদানন্দমাত্রং যদন্ত তদেবানুভবনীয়ং
নতু প্রাকৃত্ত্বং কিমপীতি সঙ্কল্পেন নিয়মং কর্তু মুদ্যত ইত্যর্থঃ । তৎক্ষণ এব পিত্রা মমুনা আত্মাতা রাজ্ঞাঃ শাস্ত্রেনোক্তা যে প্রবরা-
গুণা তেষাং গণস্য একান্ত ভাজনতয়া নিয়তাশ্রয়ত্বেন হেতুনা হে প্রিয়ব্রত সংপ্রতি স্বমবনিং পালয় ইতুপামস্তিত স্ত্রাত্মনন্দং
স্বস্তাভ্রমমনাতেতি নৈচ্ছদিত্যর্থঃ । কুতঃ ভগবতি অব্যবধান সমাধি যোগেন নিরন্তর চিত্তৈকাগ্রোণ সম্যক্ নিবেশিতঃ
সকলানাং কারকাণামিস্ত্রিয়াণাং ব্যাপার সমূহো যেন সঃ । যদ্যপি তৎ পিত্রোক্তং অপ্রত্যাহ্নাতব্যমপ্রত্যাহ্নোয়ঃ । তদপি
নাহং রাজ্যং করোমীতি প্রত্যাহ্নাতবানবেত্যর্থঃ কুতঃ । তদধিকরণে রাজ্যাধিকারে আত্মনঃ স্বস্ত অংশতঃ অসাধুত্বাদপি
কামক্রোধাদেঃ সকাশাং পরাভবং পর্যালোচয়ন্ ॥ ৬ ॥

অথহ ততশ্চাদিদেবো ব্রহ্মা গুণবিসর্গস্য জগৎস্বষ্টেঃ পরিবৃংহণঃ সমৃদ্ধি স্তদহুচিস্তয়া ব্যবসিতঃ সকল জগতামতিপ্রায়ো
যেন সঃ । যথা রাজ্ঞা চাটের ম'ণ্ডলেখরাণামতিপ্রায়ো নিশ্চীয়তে তদ্বং । অখিলে নির্গমে মূর্ত্তিমন্তিবৈদে নির্জগৎশেচ
মরীচ্যাতিশিষ্ট পরিবৃত্তঃ ইতি প্রিয়ব্রতং প্রত্যাগদেবো ধর্ম্মে প্রমাণীকরণার্থং সত্যলোকাদবতীর্ণঃ ভূতলমিতি শেষঃ ।

রাজন্ ! রাজপুত্র প্রিয়ব্রতের রাজ্যপালন ভার না লইবার কারণ এই, তিনি পরম ভাগবত ছিলেন,
এবং দেবর্ষি নারদের চরণ সেবা বলে অনার্যাসে পরমার্থ তত্ত্ব অবগত হইয়াছিলেন, বিশেষতঃ তিনি
পূর্বেই নিরবচ্ছিন্ন সমাধি যোগ দ্বারাই ভগবান্ বাহুদেবে আপনার ইন্দ্রিয়গণের ব্যাপার সমূহ
সমর্পণ করেন । মহারাজ ! যদিও পিতার আজ্ঞা প্রত্যাহ্নান করা অনুচিত, তথাচ প্রিয়ব্রত এই
বিবেচনা করিয়াছিলেন যে রাজ্যাধিকার অলীক এবং ঐ রাজ্য প্রপঞ্চ হইতে পরাভব হইবার সম্ভাবনা
অতএব তাহাতে তিনি প্রথমতঃ সন্মত হয়েন নাই ॥ ৬ ॥

কিন্তু ভগবান্ আদিদেব ব্রহ্মা মূর্ত্তিমান্ অখিল বেদ ও মরীচি প্রভৃতি সমস্ত নিজ জনে পরিবৃত্ত হইয়া
আপনার ভবন সত্য লোক হইতে অবতীর্ণ হইলেন । হে রাজন্ ! যেমন রাজা চর দ্বারা মণ্ডলেখর

প্রায় আজ্ঞাযোনিরখিল নিগমনিজগণ পরিবেষ্টিতঃ স্বভবনাদবততার ॥ ৭ ॥

স তত্র তত্র গগনতল উড়ুপতিরিব বিমানাবলিভিরমুপথমমরপরিবৃট্টৈরভিপূজ্যমানঃ

পথি পথিচ বরুথশঃ সিন্ধু গন্ধর্ব্ব সাধ্য চারণ মুনিগণৈরুপগীয়মানো গন্ধমাদন দ্রোণী

মবভাষয়মুপসসর্প ॥ ৮ ॥

তত্রহ বা এনং দেবর্ষিহংসযানেন পিতরং ভগবন্তং হিরণ্যগন্তমুপলভমানঃ সহসৈবাত্মাখ্যাহংনেন

শ্রীপরশ্রামী ।

ভিপ্রায়ো নিশ্চীরতে তদ্বৎ অখিলৈর্নিগমৈশ্চ মূর্ত্তিমন্তিবৈদৈর্নিজগণৈশ্চ মরীচ্যাদিভিঃ পরিবৃত্তঃ সত্যলোকাদবতীরঃ ॥ ৭ ॥

স চ ব্রহ্মা তত্র তত্রোড়ুপতিশ্চেন্দ্র ইব প্রকাশমানো গন্ধমাদনশ্চ দ্রোণীঃ দরীমবভাষয়মুপসসর্পেত্যমরঃ অমর পরিবৃট্টৈ দেবে-
শ্চাদিভিঃ ॥ ৮ ॥

হংসযানেনোপলক্ষণেন এনং পিতরমুপলভমানঃ মৎপিতারমিতি লক্ষয়ন্ পিতা পুত্রাভ্যাং মহুপ্রিয়ব্রতাভ্যাং সহ কৃতাজ্ঞানিঃ
সন্ সহসৈবাত্মাখ্য অহংনেন পূজয়া সহ উপতস্থে ভূষ্টাব । প্রিয়ব্রতং তদা মন্দরজোণাং আশ্রয়বিদ্যাং নারদ উদিশতি নমুশ্চ তং নেতু
মাগতো হৃষ্টীতি জ্ঞাতব্যঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তত্র প্রিয়ব্রতং বাল্যমারভৌব বিরক্তং গৃহাঙ্গির্বিদ্য বনএব কৃতবাগং জাত্বা তদাজ্ঞয়া কনিষ্ঠোপুত্ৰানপাদোবাজ্যং চকার
তৎশ্রীশ্চ প্রচেতঃ পর্যন্তং যথা মনয়ং রাজ্যং চক্রুরেবঞ্চ স্বায়ম্ভুব মনুস্তরশ্চাদিপ্যধিকঃ কালো গচ্ছতিস্ম । প্রাচেতসো দক্ষস্ত
স্বায়ম্ভুবে মনুস্তর এব লক্ জম্বা পৌরুষভদ্রিকৈশ্বর্য্য কামনয়া তপসে জগাম ততশ্চারণজকং নীল্য মনুপায়ান্তরমনালোচ্য বিরক্তমপি
প্রিয়ব্রতং বনাদানিনীষমপ্যানেতুং যদা ন শশাক যদা ব্রহ্মেবাগত্য প্রিয়ব্রতং রাজ্যে প্রবর্ত্তয়ামাস । ততশ্চ পঞ্চম মনুস্তব
পর্যন্তং ক্রমেণ প্রিয়ব্রতশ্চ তৎশ্রীনাং রাজ্যকাধিকারঃ তৃতীয় চতুর্থ পঞ্চম মনুনামুস্তন তামস রৈবতানাং প্রিয়ব্রত পুত্রদ্বাং
দ্বিতীয় মনোঃ স্বারোচিষশ্চাপি তদন্তঃপাতাং । ততঃসহ পুত্রপৌত্রাদ্যাস্ত প্রিয়ব্রতা এব রাজ্যে খণ্ডমণ্ডলেশ্বর রূপা রাজানো-
বভূবুঃ ততশ্চ বটশ্চ চাক্ষুষ মনুস্তরশ্চাপ্যারন্তে তপসো নিবৃত্তেন দক্ষেণ প্রজাসৃষ্টি স্তত্রৈব তত্র সাত্বজ্যক যজ্ঞকং চাক্ষুষে
ব্রত্রে প্রাপ্তে প্রাকৃদগর্গে কাল বিপ্লুতে । যঃ সমর্জ প্রজা ইষ্টাঃ স দক্ষো দৈবচোদিত ইতি । চাক্ষুষস্য মনোকৃতানপাদ
বংশস্তদন্তমন্তর পর্যন্তমেব স্বায়ম্ভুব মনোরাদিকার ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭ ॥

ভূতলং প্রতি তস্তাবতরণে শোভামাহ । স ব্রহ্মা । পরিবৃট্টৈ মূর্ত্তিভ্যঃ কীদৃশৈঃ বিমানানাং আবলি বৈমাং ১৮ : ॥ ৮ ॥

হংসযানোপলক্ষণেন পিতা পুত্রাভ্যাং মহুপ্রিয়ব্রতাভ্যাং ॥ ৯ ॥

দিগের অভিপ্রায় অবগত হন, তাহার আয় গুণ সৃষ্টির নমুন্ধি দ্বারা আজ্ঞানোনি সমস্ত জগতের অভিপ্রায়
অবগত হইতেন, প্রিয়ব্রতের ব্রতান্ত জ্ঞাত হওয়াতে নারদ সন্নিধানে গমনার্থ স্বস্থান হইতে নির্গত
হইয়া আসিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

অবতরণ সময়ে স্থানে স্থানে শশধরের আয় তাঁহার জ্যোতিঃ প্রকাশ পাইতে লাগিল এবং পথে
পথে বিমানচালী দেবেন্দ্র বর্গ তাঁহার পূজা ও সিন্ধু, সাধ্য, গন্ধর্ব্ব, চারণ এবং মুনিগণ তাঁহার বশঃ
গান করিতে লাগিলেন । জগদগুরু ব্রহ্মা এই প্রকারে সম্মানিত হইতে হইতে আসিয়া স্বীয় ছাতি
দ্বারা গন্ধমাদন পর্ব্বতের গুহা উদ্যোতিত করত তথায় উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

সেই সময় গন্ধমাদন পর্ব্বতের গহ্বরে নারদ প্রিয়ব্রতকে বিদ্যা উপদেশ করিতেছিলেন এবং মনুও
প্রিয়ব্রতকে লইবার নিমিত্ত তথায় আসিয়াছিলেন, হংসযান দেখিয়াই দেবর্ষি জানিতে পারিলেন
আমার পিতা ভগবান্ ব্রহ্মার আগমন হইল । অতএব মনুও প্রিয়ব্রতের সহিত অঞ্জলি বন্ধন পূর্ব্বক

সহ পিতা পূজাভ্যামবহিতাঙ্গলিরূপতম্ ॥ ৯ ॥

ভগবানপি ভারত তদুপনীতাহং সূক্তবাক্যেনাতিতরাশুদিত গুণগণাবতার স্বয়ং প্রিয়ব্রত
মাদিপুরুষস্তং সদয় হাসাবলোক ইতি হোবাচ ॥ ১০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

নিবোধ তাতেনমৃতং ব্রবীমি মাস্মিতুঃ দেবমহাসামেয়ং ।

বয়ং ভবাংস্তে ভূত এস মহর্ষির্বহাম সর্কে বিবশা যশ্চ দিষ্টং ॥ ১১ ॥

শ্রীনারদমী ।

হে ভারত ভগবানাদিপুরুষো ব্রহ্মাপি তং প্রিয়ব্রতমিতি হোবাচ ইত্যম্বয়ঃ । তেন নারদেনোপনীতমহং যন্ত সঃ সূক্তবাক্যেন
যথোচিত বাক্যেন অতিশয়েনোদিতা বর্ণিতা গুণগণা অবতাবাঃ স্বয়ং সর্কোৎকর্ষাশ্চ যন্ত ॥ ১০ ॥

প্রবৃ্ত্তিনিষ্ঠঃ মদাক্যঃ প্রতিকূলং মদা মদাস্থ্যঃ করিষ্যতীতি শঙ্কমানো নাহমেবং বদামি কিন্তু মনুখেন হরিরেবামাজ্ঞাপয়তি
ইতি বদন প্রবৃ্ত্তি নিবৃ্ত্তি রহস্তমাহ নিবোধেতি নবভিঃ । ঋতং সত্যমপ্রমেয়ং দেবং অস্মিতুঃ দোষারোপেণ ভ্রষ্টং নারসি তত-
স্তাতঃ এব তদাঙ্গুষ্ঠ মহর্ষিঃ দিষ্টং আদিষ্টমাজ্ঞাং বিবশা অস্বতন্ত্রাঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখণাথচক্রবর্তী ।

তদা নারদ স্তত্র প্রিয়ব্রতমুপদিশতি মনুস্তঃ নেতুমাগতোত্তীতি জ্ঞেয়ং । ভগবান্ ব্রহ্মাপি প্রিয়ব্রতমুবাচ । তৈর্নারদ মহ
প্রিয়ব্রতৈতরূপনীতমহং যত্মৈ সঃ । উদিতো বর্ণিতো গুণগণঃ স্বপ্রজ্ঞানু বাৎসল্যাদি স্ততএব হেতোরবতার সত্যলোকানবতরণঃ
ততএব সুভ্রয় অত্যাংকর্ষো যন্ত সঃ । সদয়েতি । অস্তাতিবাহিত ভক্তিজন বৈরাগ্যাণামহমেব প্রতিবন্ধকোহভূবঃ তদাহস্যো-
প্যস্ত ভক্তি বর্দ্ধিতামেবেতানীর্বাণকঃ সদয়াবলোকঃ । অহং রাজ্যং ন করোমীতি তব প্রৌঢ়িঃ । স্বামহং রাজ্যং কারয়ামীতি
মম প্রৌঢ়ি স্তত্র পশ্চাত্তঃ কস্তাদ্য প্রৌঢ়ি স্তিষ্ঠতীতি নগুরি প্রিয়ব্রতে সহাসাবলোকশ্চ যন্ত সঃ ॥ ১০ ॥

প্রবৃ্ত্তিনিষ্ঠঃ মদাক্যঃ স্বাসহং মদা মদাস্থ্যঃ মাকুধাঃ ভোঃ প্রিয়ব্রত অহস্ত ত্বং প্রত্যরেবাহীন স্তত্বেবাতিপ্রের্তঃ বচীতাহ
নিবোধ স্ববুদ্ধ্যাবেদং পরামুশেতার্থঃ । হে তাতেনি নাহঃ তব শত্রুর্ষস্বাঃ দুঃখয়ামীতি ভাবঃ । ঋতং সত্যমেব নতু স্বামহং
প্রত্যয়ামীতি ভাবঃ । ব্রবীমীত্যহং ব্রহ্মা নতু অপিতেবাহমপ্যপ্রমাদী কর্তব্য ইতি ভাবঃ । কিং সত্যং তত্রাহ বয়মিতি
ভবোক্ৰোধোপি তে তব তত স্তাতো মনুর্মহর্ষিনারদোয়ং তব গুরুরিভ্যতোবয়ং যন্ত দিষ্টমাজ্ঞামেব বহাম স থলু যত্মৈ যত্মৈ জ্ঞদা-
যল্যদাশিতি তত্বেব চেষ্টতে ইতি তদাজ্ঞ্যেব স্বামহং রাজ্যে প্রবর্ত্তয়ামীতি ভাবঃ । বমহং সর্কাকানা ভজে স প্রভুরেব মাং সংসার
দিকৌ নিমজ্জয়তীতি শেঠেদেবেপি দোষদণী নাহুরিত্যাহ মাস্মিতুঃ । অমেয়ং প্রমাতৃমশক্যং কমপি সংসারেপি প্রবর্ত্তা
নীতমুদ্রতি কমপি বনেপি প্রস্থাপা নোদ্রতীতি কস্তস্য বিতং বেদেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

সহসা গাত্রোপ্তান করিলেন এবং পূজার সামগ্রী হস্তে করিয়া স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

হে ভারত ! তদনন্তর দেবর্ষি নারদ পূজোপহার সম্মুখে ধারণ পূর্বক পুনরায় শ্রীকৃষ্ণ বাক্য
দ্বারা তাঁহার গুণ ও যশঃ এবং সর্কোৎকর্ষতার বিষয় বর্ণন করিলেন, অতএব আদি পুরুষ ব্রহ্মা সহাস্ত
আস্যে করুণা কটাক্ষ নিক্ষেপ পূর্বক প্রিয়ব্রতের প্রতি বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মা স্নেহ প্রকাশ পূর্বক কহিলেন হে তাত ! আমি যাহা বলি অবধান কর, সত্য স্বরূপ অপ্রমেয়
পরমেশ্বরে দোষারোপণ করিয়া দর্শন করা উচিত হয় না । বৎস ! তুমি, তোমার পিতা এবং এই
তোমার গুরু দেবর্ষি নারদ ও আমি, আমরা সকলেই বিবশ হইয়া তাঁহার আজ্ঞা বহন করিয়া থাকি ॥ ১১ ॥

ন তস্য কচ্চিত্তপসা বিদ্যায়া বা নযোগবর্ষণ মনীষয়া বা।

নৈবার্থধর্মৈঃ পরতঃ স্বতোবা কৃতং বিহন্তং তনুভূষিত্বাৎ ॥ ১২ ॥

ভবায় নাশায় চ কর্মকর্তুং শোকায় মোহায় সদাভয়ায়।

সুখায় দুঃখায় চ দেহযোগমব্যাক্তদিক্টং জনতাঙ্গ ধতে ॥ ১৩ ॥

যদাচিত্তত্বাৎ গুণ কর্ম নামভিঃ স্তুত্বতরৈ বৎস বয়ং স্তয়োজিতাঃ।

ঐশ্বর্যবামী।

বিবশস্বমেবাহ চতুর্ভিঃ। নেতি তত্ত্ব কৃতং তেন নির্মিতং তনুভূৎ জীব তপ আদিতিঃ বিহন্তং অন্তথা কর্তুং ন বিভূয়াৎ প্রভূন ভবেৎ মনীষয়া সামাদি বুদ্ধিবলেন পরতো বলবদাশ্রয়াৎ ॥ ১২ ॥

ভক্ত দেহযোগে তাবৎ পারতন্ত্র্যাৎ প্রসিক্ষমিত্যাহ ভবায়ৈতি। ভবো জন্ম তবাদ্যর্থঃ অব্যাক্তেনৈশ্বরেণ দিক্টং দন্তং দেহযোগঃ জনতা জীবসমূহঃ সদা ধতে নষ্টত্বাৎ কর্তুং শক্যোতি। অঙ্গ হে প্রিয়ব্রত ॥ ১৩ ॥

কর্মকরণেপি পারতন্ত্র্যমাহ। যত্র বাচি বেদলক্ষণায়াঃ তন্ত্র্যাং দামন্যাং গুণাঃ সত্বাদয়ঃ তৎ পূর্বকাদিচ বানি কর্ম্মানি তন্নিবন্ধ-
নৈর্নামভি ত্রীক্ষণাদি শব্দৈঃ স্তুত্বতরৈঃ স্তুত্বতরৈঃ হে বৎস বয়ং সর্বৈ স্তয়োজিতাঃ নিবন্ধাঃ সন্তঃ তন্মৈ স্ত্রীশ্বরায় বলিঃ বহামঃ তদিক্ষয়া

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

নচাত্ত স্বহঁঃ রক্ষিত্বাশ্রয়ন স্তপোবিদ্যাযোগবলং প্রদর্শয়িত্বামিত্যাহ নেতি। তস্য কৃতং তেন নির্মিতং তপ আদিতি বিহন্তমন্তথা কর্তুং তনুভূজীবো ন বিভূয়াৎ ন প্রভবেৎ। নহু স্বদ্বারা মাং রাজ্যে প্রভুঃ প্রবর্তয়তি যথা তথা মহর্ষি দ্বারা মাং রাজ্য্যৎ প্রভাজয়তি চেতি কিমত্র নিশ্চিনোমীতি চেৎ বুদ্ধি বলেন মাং পরমেশ্বরং বিজিগীষস্বন্ত্যাহ মনীষয়া বেতি তেনোত্তর-
মপি ভগবদাদিষ্টং মত্বা রাজ্য্যং কুর্কসেব তজ্ঞানাসক্ত্যা প্রজ্ঞামপি কুর্কিতি ভাবঃ। নচ যথেষ্ট জব্যাদানতঃ স্প্রতিমুর্ষি কল্পনে
রাজ্য্যং চিকীর্ষস্ব নাগীমাং বিপদং বহ ধর্মৈর্বলবদাশ্রয়েণ বা স্ববাহুবলেন বোত্তিতীর্ষেত্যাহ নৈবাস্ত্যেতাদি ॥ ১২ ॥

নাত্র কিমপি শোচনীয়ং স্বতো দেহধারণি স্ত্রীশ্বরাদীনা ভ্রমভক্ত্যং বা স্বেচ্ছয়া পরেচ্ছয়া বা সর্বং সহস্ত এবৈত্যাহ ভবায়ৈতি। ভব-
নাশো পুনঃ পুনর্জন্ম যত্বা তদাদ্যর্থং জনতা জীবসমূহঃ। অব্যাক্তেনৈশ্বরেণ দিক্টং দন্তং দেহযোগঃ সদা ধতে স্বকর্ম্মোপাজ্জিত
মপি দেহমীশ্বরাজ্য্যং বিনা ন প্রাপ্নোতি যথা সাধ্বসাধুকিরাত্যাপাজ্জিতমপি শালিকেন্দ্র কারাগারাদিকং নৃপাজ্য্যং বিনা প্রজা ন
প্রাপ্নোতি। নৃপঃ ধ্বন্যাখাপি কুর্ধ্যাদিত্যতো হেতোঃ ॥ ১৩ ॥

দেহ ধারণে পারতন্ত্র্যমিব কর্ম্মকরণেপি পারতন্ত্র্যমাহ যত্নাৎ বাচি বেদলক্ষণায়াঃ তন্ত্র্যাং দামন্যাং গুণাঃ সত্বাদয়ঃ স্তুত্বচিত্তানি
কর্ম্মানি তন্নিবন্ধনৈর্নামভি ত্রীক্ষণাদি শব্দৈঃ স্তুত্বতরৈঃ স্তুত্বতরৈঃ হে বৎস বয়ং সর্বৈ স্তয়োজিতাঃ নিবন্ধাঃ তন্মৈ স্ত্রীশ্বরায় বলিঃ

কোন জীব তপস্যা অথবা বিদ্যা কিস্বা সমাদি বুদ্ধি বল দ্বারা স্বতঃ বা পরতঃ তাঁহার নির্মিত বিষয় অন্যথা করিতে কেহই সমর্থ নহে এবং অর্থ ও ধর্ম দ্বারাও তাঁহার কৃত কার্য্য বিনষ্ট করিতে কাহারও সাধ্য নাই ॥ ১২ ॥

হে প্রিয়ব্রত। জীব সকল জন্ম, মৃত্যু, শোক, মোহ, ভয়, সুখ, দুঃখ, এই সকলের নির্মিত কর্ম্ম করিতে পরমেশ্বর দত্ত দেহযোগ সর্বদাই ধারণ করে, তাহা অন্যথা করিতে কাহারও ক্ষমতা নাই ॥ ১৩ ॥

বৎস। কর্ম্ম করণেও কাহারও স্বাধীনতা নাই, আমরা পরমেশ্বরের বাক্য রূপ রজুতে সজাদি গুণ পূর্বক যে সকল কর্ম্ম তন্নিবন্ধন ত্রীক্ষণাদি শব্দ দ্বারা দৃঢ় রূপে বদ্ধ হইয়া সকলে তাঁহাকেই (পরমে-
শ্বরকেই) পূজোপহার প্রদান করি। ফলতঃ বলীবর্দাদি চতুষ্পদ সকল নাসিকায় বদ্ধ হইয়া যেমন

সর্বৈ বহামোবলিমীশ্বরায় প্রোতা ননীব দ্বিপদে চতুষ্পদঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশাতিশ্রুতঃ হবরুক্ষাহেহং দুঃখং সুখং গুণকর্মসঙ্গাৎ ।

আন্থায় তত্তদবদযুক্তনাথ চক্ষুস্তাক্ষা ইব নীরমানাঃ ॥ ১৫ ॥

মুক্তোপি তাবৎ বিভ্রাৎ স্বদেহমারকমগ্নমভিমানশৃগঃ ।

শ্রীমদ্রথামী ।

কর্ম কুর্মঃ নসি নাসিকায়ঃ প্রোতা বন্ধাঃ সন্তঃ চতুষ্পদো বলীবর্দাঃ যথা দ্বিপদে পুরুষায় ॥ ১৪ ॥

ভোগেপি পারতন্ত্র্যমাহ ঐশেতি ঐশা ঐশ্বরেণাভিস্রুতঃ দত্তমেব । অত্র হে প্রিয়ব্রত অবরুক্ষাহে সীকুর্মঃ যথা স্বামিনা দত্তমেব কণিশাদি বলীবর্দাঃ তক্ষুস্তি ন স্বচ্ছয়া তবৎ । নচৈবং বৈষম্যমীশ্বরস্ত যতো গুণকর্ম সঙ্গাৎ নাথঃ যদ্বদেবতিথ্যাগাদি লক্ষণং দেহঃ অযুক্ত যোজিতবান্ তত্তদান্থায় স্বীকৃত্য যথাক্ষা চক্ষুস্তাক্ষা ছাগামাতপং বা নীরমানাঃ সন্তঃ ॥ ১৫ ॥

নহু এতৎ সর্বমবিহ্ব্য এব নস্থান্ববিদঃ ইত্যাক্ষাহ মুক্তোপীতি যাবৎ প্রারকঃ কর্ম তাবৎ । যথা স্বপ্নেহহুতং প্রতিযাতনিদ্রাঃ

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

বহামঃ । তদাদিষ্টে কর্ম কুর্মঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ । নসি নাসিকায়ঃ প্রোতা বন্ধাঃ সন্তঃ চতুষ্পদো বলীবর্দাঃ দ্বিপদে মনুষ্যায় । তে যথা মনুষ্য দত্তস্ত ভারত্বেবহনে গমনাগমন ক্রিয়াদিষু স্বাতন্ত্র্যেচ দণ্ডঃ প্রাপ্নুবন্তি তথা বয়মপীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

কর্মফল ভোগেপি পারতন্ত্র্যমাহ ঐশা ঐশ্বরেণাভিস্রুতঃ দত্তমেব অত্র প্রিয়ব্রত অবরুক্ষাহে প্রাপ্নুয়ঃ দুঃখং সুখং বেতি নচাত্ৰ বৈষম্যমীশ্বরস্তেত্যাহ গুণেতি তম আদি গুণ নিবন্ধনানি যানি কর্ম্মণি তেষু সঙ্গাদাসক্তত্বাৎ । যথা স্বীয়স্বাং সমেষপি বলীবর্দেবু মধ্যে গাধ্বসাধু কর্ম্মকরণ ভারতম্যাহরুপমেব কেভ্যশ্চিহ্নতম গৃহাভ্যন্তরে স্থাপিতেভ্যঃ সমুত হৃদ্ধোদনাদিকং তৎ স্বামী দত্তে কেভ্যশ্চন রক্ষণকি চণক মাষাদিকং কেভ্যশ্চন কণিশ ঘাসাদিকং কেভ্যশ্চন নীহারাতপ পঙ্কাদি মতি বহিঃ স্থলে স্থাপিতেভ্যঃ সাক্ষোশদণ্ডপ্রহারঃ বিরলং দলপললাদিকমিতি কিং কুরা অবরুক্ষাহে নাথঃ স্বামী যদবদযুক্ত অভদ্রঃ তদ্রং বা ফলং দদৌ তত্তদান্থায় অস্বদৈগুণ্য সাধুগুণ্যাহরুপমেব দদাতি স্বামিনঃ কোদোষ ইতি মনসি বিশ্বস্যোতর্থঃ । প্রত্যুত পরমেশ্বরস্তাত্ৰ গুণএব দ্রষ্টব্য ইতি দৃষ্টান্তেনাহ চক্ষুস্তেতি শীতলমাতপ তপঃ বা বস্ম নীরমানাত্ত্র কদাচিৎ শীতলে বস্মনি কণ্টক কূর্পাদিকং দৃষ্ট্বা যদা তপঃ বস্ম নীরস্তে তেন কিমকৈশ্চক্ষুয়াহুপালভাতে অপিতু হিতকদয়মিতি বিশ্বস্ত প্রশস্তত এবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নবেতৎ সর্বমবিহ্ব্যঃ কর্ম্মণ এব নতু কর্ম্মগত্বিত উদ্বীর্ণস্তান্বজ্ঞানিন ইত্যাক্ষাহ মুক্তোপীতি যাবৎ প্রারকঃ কর্ম তাবৎ । যথা স্বপ্নেহহুতং প্রতিযাত নিদ্রোগতনিদ্রোহভিমান শৃগ এবান্বস্রতি তর্হি ভোগবাসনয়া পুনর্জন্ম স্তাত্ত্রাহ কিস্ত অস্ত্র দেহার

দ্বিপদ মনুষ্যদের ইচ্ছানুসারে তাহাদের নিমিত্ত কর্ম্ম করে, তেমনি আমরা পরমেশ্বরের ইচ্ছায় তাঁহাদের নিমিত্ত কর্ম্ম করিয়া থাকি ॥ ১৪ ॥

বৎস ! ভোগ বিষয়েও কাহারও স্বাতন্ত্র্য দেখিতে পাই না, যেমন চক্ষুস্থান ব্যক্তিগণা অন্ধদিগকে ছায়া অথবা রোদ্র যে খানে ইচ্ছা হয় লইয়া যায়, সেই রূপ পরমেশ্বর আমাদের প্রভু, তিনি আশ্বেচ্ছায় আমাদের প্রতিপশু পক্ষী ইত্যাদি যে কোন দেহ যোজন করেন, আমরা তাহাই স্বীকার করিয়া সুখ অথবা দুঃখ ভোগ করিয়া থাকি, সেই সুখ ও দুঃখ গুণ কর্ম্মের সঙ্গ হেতু তিনিই প্রদান করেন অর্থাৎ বলীবর্দাদি যেমন স্বামি দত্ত কণিশ (শয় মঞ্জরী) প্রভৃতি ভক্ষণ করিতে পায়, আপনাদের ইচ্ছায় খাইতে পায় না, তেমনি আমরা ঐশ্বর্যপ্রদত্ত সুখ বা দুঃখই ভোগ করি, আমাদের আশ্বেচ্ছায় কিছুই হয় না ॥ ১৫ ॥

হে প্রিয়ব্রত ! মুক্ত ব্যক্তিও নিদ্রোপিত পুরুষের স্বপ্নানুভূত বিষয় স্মরণের স্থায় অভিমান শূন্য

যথানুভূতঃ প্রতিষাতনিদ্রঃ কিস্তদেহায় গুণান্নবৃদ্ধে ॥ ১৬ ॥

ভয়ং প্রমত্তস্ত বনেষপি স্তাদবতঃ স আস্তে সহ যট্ সপত্নঃ ।

জিতেন্দ্রিয়স্তাত্মরতেবুধস্ত গৃহাশ্রমঃ কিং নু করোত্যবদ্যং ॥ ১৭ ॥

যঃ যট্ সপত্নান্ বিজিগীষমাণো গৃহেষু নির্বিষ্ট যতেত পূৰ্ব্বঃ ।

অত্যোতি দুর্গাশ্রিত উজ্জিতারীন্ কীণেষু কামং বিচরেদ্বিপশ্চিৎ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরমহংস ।

গতনিদ্রঃ অভিমানশূন্য এব অনুশ্রতি । তর্হি ভোগ বাসনয়া পুনর্জন্ম ভবেৎ তত্রাহ কিস্ত দেহান্তবারম্ভকান্ গুণান্ কৰ্ম্মাণি বাসনাশ্চ ন বৃদ্ধে ন সংভজতে ॥ ১৬ ॥

নমু গৃহে বর্তমানস্ত ভোগান্ ভুজ্যানস্ত কুতোতিমানাতাবো মোক্ষো বা অতন্তংতাগেন বনবাস এব যুক্তঃ তত্রাহ ভয়মিতি । ভয়ং সংসারঃ স্তাদেব প্রমত্তস্ত অজিতেন্দ্রিয়স্ত বনেষপি সঙ্গভিয়া বনাধনাস্তবং গচ্ছতোপীতার্থঃ । সট্‌হব যট্ সপত্নাঃ শত্রবো মনো বুদ্ধীজিগীষাশ্চ যস্ত স তথাভূত এব বনেষপি যত আস্তে বৃণদেন জিতেন্দ্রিয়স্তাং আত্মাবামস্ত অবদ্যং বাগাদিদোষঃ ॥ ১৭ ॥

নমু গৃহে রাগাদয়ঃ সন্তবন্তি নতু বনে ইত্যশঙ্ক্যাহ য ইতি যোবিজিগীষমাণঃ স পূৰ্ব্বং গৃহেষু স্থিত্বা তেষামত্যন্ত নিরোধমকুর্স্বন্ জেতুং যতেত কীণেষুরিষু কামং গৃহেষুতত্র বা বিচরেৎ । যতোলোকে উজ্জিতারীন্ দুর্গাশ্রিত এব অত্যোতি জয়তি পশ্চাৎ দুর্গেষুতত্র বা বর্ততে । যুধ্যোতেতি পাঠে প্রহরেন্দিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

দেহান্তরং প্রাপ্তুং গুণান্ কৰ্ম্মাণি বাসনাশ্চ ন বৃদ্ধে ন সংভজতে ॥ ১৬ ॥

নমু তদপীশ্বরাদীনেষপি মম সাংপ্রতিকাধনবাসাৎ ভাবিনী গৃহে স্থিতিরপকারং করিষ্যতোবেত্যাশঙ্ক্যাহ ভয়ং সংসারঃ সহ যট্ সপত্নঃ বড়িঙ্গিয় শক্রসহিতঃ । জিতেন্দ্রিয়স্ত তত্রাপ্যায়রতে বাহ্যরামস্ত তত্রাপি বৃধস্ত বনগৃহয়ো স্তাবতম্যাভাবং বুদ্ধা নানস্য কিং অবদ্যং রাগাদি দোষঃ ॥ ১৭ ॥

অজিতেন্দ্রিয়োজিতেন্দ্রিয়ঃ ইন্দ্রিয় জয়েচ্ছুরিত্যত্র লোকে ত্রিবিধো জন স্তত্রাদ্যয়ো গৃহাশ্রমো ন দোষ ইত্যাকং । অস্তান্তত্ প্রত্যুত গুণ এবেষত্যাহ যোবিজিগীষমাণঃ বিজেতুমিচ্ছতি স পূৰ্ব্বং গৃহেষু স্থিত্বা তেষামত্যন্তনিরোধমকুর্স্বন্ জেতুং যতেত । যতো লোক উজ্জিতান্ বলিষ্ঠানরীন্ দুর্গাশ্রিত এবাত্যোতি জয়তি ততশ্চ কীণেষুরিষু কামং গৃহেষুতত্র বা বিচরেৎ যুধ্যোতেতি পাঠে প্রহরেন্দিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

হইয়া আশঙ্ক্য কৰ্ম্ম ভোগ করত দেহ ধারণ করেন কিস্ত তাঁহার দেহান্তরের আরম্ভক গুণ বা কৰ্ম্ম অথবা বাসনা থাকে না ॥ ১৬ ॥

এ স্থলে এমত আশঙ্কা করিও না যে গৃহে থাকিয়া ঐহিক ভোগ করিলে অভিমান ত্যাগ বা মোক্ষ সম্ভাবনা হয় না অতএব গৃহপরিত্যাগ করা উচিত । বৎস ! যে ব্যক্তি ইন্দ্রিয় জয় করিতে অসমর্থ সে যদি সঙ্গভয়ে বম হইতে বনান্তর ভ্রমণ করিয়া বেড়ায়, তাহার বনেতেও ভয় হইতে পারে, কারণ, সে ব্যক্তি মমঃ ও জ্ঞানেন্দ্রিয় এই ছয় রিপু সহিত সর্বদা মিলিত থাকে । পরন্তু যে ব্যক্তি জানী ও জিতেন্দ্রিয় অতএব আত্মাতেই যাহার রতি জন্মিয়াছে তাহার কি গৃহাশ্রম অনিষ্ট করে ? ॥ ১৭ ॥

বৎস ! যে ব্যক্তি ছয়টি রিপু জয় করিতে ইচ্ছুক, তাহার প্রথমে গৃহে থাকিয়া ঐ সকলের গতি নিরোধ পূর্বক জয়ার্থ যত্ন করাই কর্তব্য । বৈরিকুল দুর্বল হইলে পশ্চাৎ পথে বা অন্যত্র ভ্রমণ করা উচিত । অতএব লোকেও দুর্গাশ্রয় করিয়াই বলবান্ শত্রু জয় করিয়া থাকে, পশ্চাৎ যেমন ইচ্ছা তদনুসারে দুর্গে অথবা অন্যত্র বর্তমান হয় ॥ ১৮ ॥

হৃদয়জনাভাজি সরোজকোষ দুর্গাপ্রিতো নির্জিতবটসপত্রঃ ।

ভুক্তোহ ভোগান্ পুরুষাতিদিষ্টান্ বিমুক্তসঙ্গঃ প্রকৃতিঃ ভজস্ব ॥ ১৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি সমভিহিতো মহাভাগবতোভগবতত্রিভুবনগুরোরনুশাসনমাস্রনো লঘুতয়াহবনত

শিরোধরো বাচমিতি স বহুমানমুবাচ ॥ ২০ ॥

ভগবানপি মনুনা যথাবদ্রূপকল্পিতাপচিতিঃ প্রিয়ব্রত নারদয়োরবিষমমভিসমীক্ষমাণয়ো

শ্রীপরশ্বামী ।

এতচ্ গৃহদুর্গাপ্রয়ণং প্রাকৃতানাং । বহু অজনাভজাজি সরোজ কোষ এব দুর্গং তদাপ্রিতঃ । অতএব নির্জিত বটসপত্রঃ তথাপি পুরুষেণেশ্বরেণ অতিদিষ্টান্ দত্তান্ ভোগান্ তাবদ্রূপে, পশ্চাদ্বিমুক্তসঙ্গঃ সন্ প্রকৃতিঃ স্বরূপং ভজস্ব আশ্রয়নিষ্ঠো ভবে-
তার্থঃ ॥ ১৯ ॥

আশ্রয়ন্ততো লঘুতয়া অরতয়া । যদা আস্রনো বদনুশাসনং তদলগুতয়া গৌরবেণ বাচং তথা করিষ্যামিতি অবনতকঙ্করঃ
সন্ জগ্ৰাহ ॥ ২০ ॥

মনুনা মন্ত্রেন উপকল্পিতা পূজা যত্র প্রিয়ব্রতয়া যোগ ভ্রংশাৎ নারদস্তচ শিষ্যানাশাৎ কুটিলমীক্ষণঃ সম্ভবতি তত্ত্ব নাস্তীত্যাহ ।
অবিষমং যথাভবতি তথা তয়োবভিসমীক্ষমাণয়োঃ সন্তোরাশ্বনঃ সমাগবহানং যস্মিন্ বাসনসমোরগোচরং অবিষমং ক্রমং নিবাসং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবায়নসং ক্রমঃ ইতি পাঠে ক্রমং নিবাসং । ব্রহ্মলোকমগমদিত্যয়ঃ । অবাঙমনস ইত্যাদিকং স্বায়মবহান মিত্য-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বহু তেষু ত্রিগুণমোহন কোপীত্যাহ ব্রমিতি তুর্ভিন্নোপক্রমে অজনাভেতি নবন্য প্রাকৃত বদ্রূহদুর্গাপ্রিতঃ । নচাত্ত বজ্র-
তেজস্বিন্ত যতো নির্জিত ইতি জিতবটসপত্রতো নির্গতঃ । তব বড়িপ্রিয়াণি ভগবৎ সৌন্দর্যাদিধ্বাসক্তানি পরম মিত্রাণ্যেব
নত্ব শত্রবঃ । অতঃ পুরুষেণ স্বপ্রভূগৈবতিশয়েন দিষ্টান্ দত্তান্ ভোগান্ ইতি কর্ম জ্ঞানামেব ভোগানাং বন্ধকত্বং নবীশ্বর
দত্তানামিতি ভাবঃ । প্রকৃতিঃ ভজস্ব ইতি পশ্চাদ্রাজ্যভারং স্বপুত্রে বিহন্ত বনেপি গতা তিষ্ঠ ॥ ১৯ ॥

আশ্রয়ঃ স্বস্ত লঘুতয়া তং পৌত্রভাদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

যদা বদিতি তং কালদেশোচিত সপত্নয়া ইত্যর্থঃ । অত্র প্রিয়ব্রতস্ত যোগভ্রংশাৎ নারদস্তচ শিষ্য গত মনোরথধ্বংসাৎ
কুটিলমীক্ষণঃ সম্ভবতি তত্ত্ব নাস্তীত্যাহ । অবিষমং যথা স্তাত্বা তয়োবভিসমীক্ষমাণয়োঃ সন্তোঃ আশ্বনঃ পরমাশ্বনঃ সমাগ-

হে নৃপনন্দন । এই যে গৃহ রূপ দুর্গাপ্রয় ইহা প্রাকৃত লোকের পক্ষেই জানিবে, তোমার পক্ষে
নহে, তুমি ভগবান্ পদ্মনাভের পাদপদ্ম রূপ দুর্গাপ্রয় করিয়াছ, অতএব যদিও তোমার ছয়রিপু নির্জিত
হইয়াছে, তথাপি যাবৎ দেহ থাকে তাবৎ পর্যন্ত ঈশ্বর দত্ত ভোগ সকল উপভোগ কর, পরে বিমুক্ত
সঙ্গ হইয়া স্বীয় স্বরূপের ভজনা করিও অর্থাৎ আস্র নির্ভ হইও ॥ ১৯ ॥

আশ্রয় শুকদেব এই সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,
মহারাজ ! মহাভাগবত প্রিয়ব্রত ব্রহ্মার ঐ সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া মনে করিলেন, আমি অতি ক্ষুদ্র
প্রাণী, আমাকে ত্রিভুবন গুরু ব্রহ্মা এরূপ মহাপদে দিলেন, অতএব নতশিরাঃ হইয়া “যাহা
আদেশ করিলেন, তাহাই করিব” বলিয়া তাঁহার অনুশাসন গ্রহণ করিলেন ॥ ২০ ॥

প্রিয়ব্রতের এরূপ সদ্যবহার অবলোকনে মনুরও সাতিশয় সন্তোষ জন্মিল, তিনি সানন্দ মনে যথা
বিধি ব্রহ্মার পূজা করিলেন । ব্রহ্মাও মনুদত্ত পূজোপহার গ্রহণ পূর্বক প্রিয়ব্রত ও নারদের সমক্ষেই
আপনার ধাম যাহা বাক্য ও মনের অগোচর, তত্ত্বাং ব্যবহার শূন্য, তথার প্রস্থানার্থ অন্তর্হিত

রাষ্ট্রসমবস্থানমবস্থানসং ক্রমব্যবহৃতং প্রবর্তয়ন্নগমঃ ॥ ২১ ॥

মমুরপি পরেণৈবেথং প্রতিসন্ধিত মনোরথঃ সুর্যি বরানুভবেনাভ্রমখিল ধরামণ্ডল স্থিতি
গুণয় আশ্রাপ্য স্বয়মতিবিষম বিবজলাশয়াশায়া উপররাম ॥ ২২ ॥

ঐধরশাসী ।

অবস্থানসং ক্রমমিতি পাঠে অবাচ্ বাচামগোচরঃ কথংক্রিয়নসং ক্রমঃ বিবয়ং অতোহব্যবহৃতঃ ব্যবহারশূন্যং ব্রহ্মাপি নিবৃত্তং প্রবর্তয়ন্
ব্যবহার্যং বিবয়ঃ সন্ ব্যবহার্যতীতঃ স্বরূপং চিত্তয়ন্ অন্তর্হিত ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পুত্রঃ রাজ্যে অভিষিচ্য বনং যাস্যামীতোবং যোমনোরথঃ স পরেণ একদৈব প্রতিসন্ধিতঃ সম্পাদিতো যস্য স নারদস্যাহুমন্তেন
স্থাপয়িত্বা অতিবিষমোক্তরো যোবিষম বিবজলাশয়ো গৃহং তস্য আশা প্রবৃতিবাসনা ভোগেচ্ছা বা তস্যা উপরতোহিতুঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসংস্কৃতঃ ।

শ্রুতব বিশেষণঃ । তচ্চ ভগবৎ স্বরূপ কৃষ্টিঃ তৎ প্রিয়বত নারদয়োঃ প্রবর্তয়ন্ অগমং স্বনিবাসং ॥ ২১ ॥

মমুরপীতাদি বাকোন প্রিয়ব্রতস্য রাজ্যে পূর্বমিতি গম্যতে তদৈব ত্রিবিধপূর্ণাণেহপি দৃষ্টতে তদৈবচ তৎ পূজাণাং তৃতীয়
চতুর্থ পঞ্চমমমুরপ্তানপাদ বংশজসাত্ত চাক্ষুষস্য ষষ্ঠমমুরপ্তঃ । তদংশান্তিমস্যা প্রোচেতসস্ত দক্ষস্য চ ষষ্ঠমবস্তরে রাজ্যং ঘটতে ।
অন্তথা পরিবেত্ত্বাদিক মাপদোত । নচ তয়োর্জ্যোষ্ঠামক্রমেণৈব রাজ্যং । কিন্তু বংশেষু কদাচিৎ কন্তুচিৎ সাম্রাজ্যমিতি বেধ মৃত্যৌ
প্রোচেতসাং তপস্যায়াঃ চারাজককাসংভবাৎ । কিন্তুতানপাদস্য চিরকালেনৈব স্মৃতোপভিরিতি গম্যতে । যত্ন চতুর্থো । প্রিয়
ব্রতোত্তানপাদৌ মমুরপ্তৌ মহৌজসৌ । তৎ পুত্র পৌত্র নপ্তুণামমুরপ্তঃ তদন্তরমিতি তদপি তদঃশ্রুত মনুনাংপি তদগৃহণেন
গৃহীতব্যাৎ । আরোচিবস্যাপি তদন্তঃ পাতাৎ । যচ্চ ত্রীপুং প্রতি ব্রহ্মবচনং । নবধো ভবতামিষ্টোবদবজ্ঞো ভগবন্তমুরিতি
বজ্রসোক্তেভেন তজ্জায়াস্য আগন্তব সম কালতঃ বোধয়তি । অত্রাপি তদাদরাট্যেব তদভেদ নির্দেশো জ্ঞেয়ঃ । তদংশাবেশেনৈব
শ্রেণামিষ্টব্যাৎ । শকার্থস্ত তদৈব দর্শিতঃ । তত্র প্রায়ঃ প্রিয়ব্রতাদিরাজ্যং । তৃতীয়মবস্তরাবসানং । উত্তানপাদাদি রাজ্যস্ত
ষষ্ঠাবসানং । প্রিয়ব্রতবংশয়ো স্তানমস্টেরবহয়োস্ত মমুরপ্তঃ রাজত্বমতীতা চরমাবস্থায়াং জ্ঞেয়ঃ । চাক্ষুষবৎ তস্যাৎ সর্বমেব সম-
জস্য অতঃ কথন এব বিপর্যায়ো নতু কথনীয়ো । যথা দশমে কুরুক্ষেত্রযাত্রাদৌ ॥ ২২ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

বস্থানং স্বরূপং স্বরূপি প্রবর্তয়ন্ অরন্ কীদৃশং বাস্তনয়য়োঃ প্রাকৃতয়োববিষয়ঃ ক্রমঃ সর্বনিবাসস্থানবাদাশ্রয়ত্বমিত্যর্থঃ । পাঠা-
ন্তরে অবাচ্ ন বিদ্যন্তে বাচনৈশ্চণ্ড্যবিষয়া বিধি নিষেদাদিক্যঃ ক্ষতয়ো যত্র তথাভূতঃ যন্মন স্তস্ত ক্রমঃ নিষ্টৈশ্চণ্ড্যমনো-
বিষয়মিত্যর্থঃ । অব্যবহৃতঃ ব্যবহার শূন্যঃ । যদা অব্যবহৃতঃ প্রিয়ব্রতঃ ব্যবহারে প্রবর্তয়ন্ ক্রমঃ সত্যলোকং অগমং ।
কীদৃশং আশ্রয়ঃ স্বস্ত সমাগবস্থানং যত্র তৎ । প্রিয়ব্রতঃ কীদৃশঃ অবাশ্রয়নসং আশ্রয়রাম মহাতাগবতব্যাৎ প্রাকৃতবাস্তনসশূন্য
মিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পরেণ একদৈব প্রতিসন্ধিতঃ সম্পাদিতো মনোরথো যস্ত সঃ । স্থিতিগুণয়ে মর্যাদা পালনায় বিসম বিষম এব বিবজলা-

হইলেন । ব্রহ্মা মনে করিয়াছিলেন প্রিয়ব্রতের যোগ জংশ হইল এবং নারদের একটা শিষ্য গেল,
ইহাতে তাহার আমার গমন সময়ে কোপ দৃষ্টি করিবে, কিন্তু তদ্রূপ ঘটিল না, প্রিয়ব্রত ও নারদ
অনিমিষ নেত্রে তাঁহাকে দর্শন করিতে লাগিলেন । প্রিয়ব্রতকে যোগ হইতে নিবৃত্ত করিয়া ব্রহ্মা
কৃতকার্য হইলেও নিবৃত্তকে পুনরায় সংসারে প্রবৃত্ত করাতে তাঁহার নিজ অন্তঃকরণ মধ্যে বিবাদ
জন্মিয়াছিল ॥ ২১ ॥

সে যাহা হউক, মমু মনোমধ্যে এই অভিলাষ করিয়াছিলেন যে পুত্রকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া বনে
গমন করিব, ভগবান্ ব্রহ্মা হইতে তাঁহার সেই মনোরথ শিদ্ধ হওয়াতে তিনি নারদের অনুমতিক্রমে
অখিল ধরামণ্ডলের স্থিতি ও পালন নিমিত্ত আশ্রয়ের হস্তে রাজ্য ভার সমর্পণ পূর্বক ছুত্তর বিষম বিষ

ইতিহ বাব স জগতীপতিগীষরেজয়াহধিনিবেশিত কৰ্ম্মাধিকারোহখিলজগৎস্বধঃ
সনপরানুভাবস্য ভগবত আদিপুরুষতাজ্জি যুগলানবরত ধ্যানানুভাবেন পরিরক্ষিত
কষায়শয়োহবদাতোপি মানবর্দ্ধনো মহতাং মহীতলমশুশাস ।

অথহ চুহিতরং প্রজাপতে বিশ্বকর্ষণ উপায়েষে বহিঃশতীঃ নাম ॥ ২৩ ॥

তস্তাগুহ বাব আশুজানাজ্জ সমান শীলগুণ কৰ্ম্মরূপ বীৰ্য্যোদারান্ দশ ভাবয়াশুভব ।

কণ্ঠাঞ্চ যবীয়সীমূৰ্জস্বতীঃ নাম ॥ ২৪ ॥

আগ্নীধ্রেয়জিহ্বা যজ্ঞবাহু মহাবীর হিরণ্যরেতো যুতপৃষ্ঠ সবন মেধাতিথিবীতিহোত্র

কবয় ইতি সৰ্ব্ব এবাঘি নামানঃ । এতেষাং কবিমহাবীর সবন ইতি ত্রয় আসমুর্দ্ধিরেতসঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্বামী ।

যৎপৃষ্ঠং গৃহে কপং অরমতেতি তত্রোক্তমুত্তরমুপসংহতি ইতিহ বাব ইথমেবহি অধিনিবেশিতঃ প্রাপিতঃ কৰ্ম্মাধিকারো যস্য
অখিলজগতো বন্ধুসংসন পরোহুভাবোযস্য তস্য যদজ্জি যুগলং তস্যানবরতং ধ্যানং তদনুভাবেন পরিরক্ষিত কষায়ো দশ
রাগাদিমল আশয়ো যস্য অতোহবদাতঃ শুকোপি মহতাং ব্রহ্মাদীনাম আজ্ঞাপালনেন মানবর্দ্ধনঃ ॥ ২৩ ॥

উ ইতি বিশ্বসে হ ইতি প্রসিদ্ধো বাবেতি নিশ্চয়ে আশ্রনা সমাটনঃ শীলাদিভিঃ উদারান্ মহতোদগ পুত্রান্ জনয়ামাস ॥ ২৪ ॥

তানাহ আগ্নীধ্র ইথজিহ্বাঃ যজ্ঞবাহুঃ মহাবীরঃ হিরণ্যরেতা যুতপৃষ্ঠঃ সবনঃ মেধাতিথিবীতিহোত্রঃ কাবচোতি অগ্নীনাম নামানি
যেষাং তে ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

রাগাদিনোষ রাহিত্যেন শুকোপি মহীতলমশুশাস । মহতাং মানবর্দ্ধনঃ সন্ । তত্রাপি তদধমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অথ অতো হেতো রাজ্যাক্ষেতোরেব ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

শয়ঃ বিবলমুদ্র তত্র যা আশা প্রবৃদ্ধি বাসনা তস্যাঃ সকামাঃ ॥ ২২ ॥

গৃহে কথমরমতেত্যস্যোত্তরমাহ ইতিহ বাব ইথমেবেত্যর্থঃ । বন্ধুসংসন এব পরানুভাবঃ প্রকট প্রভাবো যস্ত তস্ত পরিরক্ষিত
কষায়ো দশ রাগাদিমলঃ আশয়ো যস্ত সঃ । অতএবাবদাতঃ পরমশুকোপি মহতাং ব্রহ্মাদীনাম আজ্ঞা পালনেন মানমাদরং
বর্দ্ধয়তীতি সঃ ॥ ২৩ ॥

শীলাদিভিক্তদারান্ ভাবয়াশুভব উৎপাদয়ামাস ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

জলাশয় স্বরূপ সংসারের ভোগ বাসনা হইতে উপরত হইলেন ॥ ২২ ॥

অতএব প্রিয়ত্রত যদিও ভগবান্ আদিপুরুষের অনুভাবে অখিল জগতের বন্ধন সিন্ধু হয়, তাঁহার
চরণ ছয়ের অনবরত ধ্যানানুভাব দ্বারা রাগাদিমল দগ্ধ করাতে শুদ্ধচিত্ত হইয়াছিলেন, তথাচ আজ্ঞা
পালন দ্বারা ব্রহ্মাদির মান বর্দ্ধনার্থ মহীপতি হইয়া মহীতল শাসন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । হে মহারাজ !
প্রিয়ত্রত নিবৃদ্ধি মার্গের পথিক হইলেও দৈশরেজ্যায় পুনরায় তাঁহার কৰ্ম্মাধিকার প্রাপ্তি হইল । সে
যাহা হউক, কিয়ৎ কাল গত হইলে তিনি প্রজাপতি বিশ্বকর্ম্মার কন্যা বহিঃশতীর পাণিগ্রহণ
করিলেন ॥ ২৩ ॥

ঐ ভাৰ্য্যায় তাঁহার তুল্য শীল, গুণ, কৰ্ম্ম, রূপ ও বীৰ্য্য সম্পন্ন উদার প্রকৃতি দশটী পুত্র উৎপন্ন
হইল এবং উৰ্দ্ধস্বতী নামে স্ত্রুপা এক কন্যাও জন্মিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! প্রিয়ত্রতের ঐ দশ পুত্রের নাম বলি শ্রবণ কর । আগ্নীধ্র, ইথজিহ্বা, যজ্ঞবাহু, মহা-
বীর, হিরণ্যরেতাঃ, যুতপৃষ্ঠ, সবন, মেধাতিথি, বীতিহোত্র এবং কবি । অগ্নির নামে এই সকলের নাম ।
এই দশ পুত্রের মধ্যে কবি, মহাবীর ও সবন এই তিন জন উৰ্দ্ধরেতাঃ ॥ ২৫ ॥

ত আত্মবিদ্যায়ামৰ্ভভাবাদারভ্য কৃতপরিচর্যাঃ পারমহংসশ্রমেবাশ্রমভজন্ ॥ ২৬ ॥
তস্মিন্ হ বা উপশমশীলাঃ পরম ধ্যায়ঃ সকল জীবনিকায়াবাসস্য ভগবতো বাহুদেবস্য
ভীতানাং শরণভূতস্য শ্রীমচ্চণ্ডারবিন্দাবিরত স্মরণাবিগলিত পরমভক্তিযোগানুভাবেন
পরিভাবিতান্তর্হৃদয়াধিগতে ভগবতি সর্কেবাং ভূতানামানুভূতে প্রত্যগাত্মন্যেবাত্মতাদা
অ্যমবিশেষেণ সমীযুঃ । অশ্রুশ্রামপি জায়য়াঃ ত্রয়ঃ পুত্রা আসন্ ।

উত্তম শ্রামসৌ রৈবত ইতি মন্বন্তরাধিপত্যঃ ॥ ২৭ ॥

এবমুপশমায়নেষু স্বতনয়েষু ভগতীপতি জগতীমর্কদাত্তে কাদশ পরিবৎসরণামব্যাহতা
খিল পুরুষকার সারস ভূতদোদগুগলাপীড়িতমৌকী গুণস্তনিত বিরমিত ধর্ম প্রতিপক্ষে।

ঔপশম্যাদী-

অৰ্ভভাবাৎ বাল্যাদারভ্য ॥ ২৬ ॥

তস্মিন্ পারমহংসশ্রমে শ্রীমচ্চণ্ডারবিন্দাবিরত স্মরণেণ অবিগলিতঃ অবস্থিতো যঃ পবনোভক্তিযোগে তস্মানুভাবেন
বিশোধিতাভ্যঃকরণে প্রতীতো যো ভগবান্ তস্মিন্ আশ্রমস্য পদার্থস্ত তাদাত্ম্য অবিশেষেণ বিশেষো দেহাত্মাপাশি স্তদগোহেন
প্রাপুঃ ॥ ২৭ ॥

উপশম্যশ্রমেণ তেহু সংস্র দশকোটিভিরেকমর্কদূত তাদৃশানি বর্ষণাঃ একাদশার্কদানি জগতীঃ বৃত্তে ইত্যমঃ । রাজ্ঞোদশ
পালন বিষয়ভোগ প্রভাবৈ ভাব্য ভজানায়াসেনৈব দম্যপালনমাত্ৰ অব্যাহতা অখিলাঃ পুরুষকারাঃ পৌরুষাণি যম্মাং তেন সারেণ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তাদাত্ম্যং তং সাম্যং ॥ ২৭ ॥

অর্কদূঃ কোটিপর্যায়ঃ সূর্যদমেবতু দশকোটিঃ । তথৈব হৃষ্টমস্তক্রে বসেঃ সর্গবিজয়ে তৈর্ব্যাখ্যাতঃ । তপাচামরকোষে
কীরত্মমিতং প্রমাণবচনং । একং দশশত সহস্রাণ্যুতং প্রযুতাপাঃ লক্ষ্যমথ নিযুতং । অর্কদূকোটিত্বকূদ পদ্যে ধর্মঃ নিখর্মঃ

ঔবিখনাগচক্রবর্তী ।

তস্মিন্ হ বৈ পারমহংস্যাঃ শ্রমএব অবিগলিতো নিঃশলো যঃ পরম ভক্তিযোগঃ তস্মানুভাবেন প্রভাবেন পরিপোধিতঃ বদন্ত-
র্হৃদয়ঃ তত্রাধিগতঃ প্রতীতো যো ভগবান্ তস্মিন্ আশ্রমস্য পদার্থস্ত তাদাত্ম্যং লয়ঃ অবিশেষেণ বিশেষো দেহাত্মাপাশি কৃত পূর্ণ-
ভাব স্তদগোহেন ॥ ২৭ ॥

উপশম্যশ্রমেণ সংস্র দশকোটিভিরেকমর্কদূতমিতি শ্রীশ্রামিচরণাঃ । অর্কদূঃ কোটিপর্যায়মিতি সন্দর্ভঃ । একাদশার্কদানি
পরিবৎসরান্ জগতীঃ বৃত্তে ইত্যমঃ । রাজ্ঞাঃ খলু যশঃ প্রভাপবিষয়ভোগপ্রভাবেন্দ্যবস্তকেহু মধ্যো প্রথমঃ ততঃ প্রভা-
পাতিশয়ঃ বর্ণয়তি । অব্যাহতাঃ অখিলাঃ পুরুষকারাঃ পৌরুষাণি যম্মাত্তেন সারেণ বলেন সংভূতঃ পূর্ণঃ বদোদগুগলাঃ তেন

উঁহার বাল্য কালাবধি আত্মবিদ্যা অভ্যাস করিয়া পারমহংস আশ্রমে প্রবর্তি হইয়াছিলেন ॥ ২৬

ঐ আশ্রমে উঁহার তিন জনেই উপশমশীল ও পরম ধ্যায়ী হইয়া, যিনি নিখিল জীবের আবাস ও ভব-
ভীত জনের রক্ষক সেই ভগবান্ বাহুদেবের চরণারবিন্দ অনবরত স্মরণ করিয়া অবিচলিত পরম ভক্তি
যোগ প্রভাবে স্ব স্ব অন্তঃকরণ বিশেষ রূপে শুদ্ধ করিলেন, তাহাতে উঁহাদের সেই অন্তঃকরণ মধ্যো
সর্বভূতাত্মা ভগবান্ অধিগত হওয়াতে সেই প্রত্যগাত্মাতে দেহাদি উপাধি বিসর্জন দ্বারা তাদাত্ম্য
প্রাপ্তি হইল । হে রাজন্ ! প্রিয়তরের অন্য একটি ভাষা ছিল, তাহার গর্ভে উত্তম, তামস ও রৈবত
নামে তিন পুত্র জন্মে ইহারা তিন জনেই মন্বন্তরের অধিপতি ॥ ২৭ ॥

সে বাহা হউক, উল্লিখিত পুত্রত্রয় উপশম আশ্রম করিলে মহামনা জগতীপতি প্রিয়তর একাদশ
অর্কদূ বৎসর বাবৎ পৃথিবী ভোগ করিলেন । উঁহার বাহুদগুগলা অখণ্ডনীর বলে পরিপূর্ণ ছিল

বহিঃস্থত্যাশ্চানুদিনমেধমান প্রমোদ প্রসরণ যৌষণা ক্রীড়া প্রমুখিত হাসাবলোক কুচির
 ক্ষেপ্যাদিভিঃ পরাভূয়মান বিবেক ইবানববুধ্যমান ইব মহামনা বুভুজে ॥ ২৮ ॥
 যাবদবভাসয়তি সুরগিরিমমুপরিক্রামন্ ভগবানাদিত্যো বসুধাতলমর্দেইনৈব প্রতপ
 ত্যর্কেনাচ্ছাদয়তি তদাহি ভগবতুপাসনোপচিতাতি পুরুষ প্রভাব শুদনভিনন্দন্ সম

শ্রীধরদাসী ।

বলেন সংভূতো পূর্ণো দোদাঁড়ো তরোয়ুগলং তেনাপীড়িতঃ আকুটো বোমোক্ষীণ্ডণ স্তনিতঃ টঙ্কারঃ তেনৈব যুদ্ধং বিনা বির-
 মিতা নিরস্তা ধর্ম প্রতিপক্ষা যেন ভোগাতিশয়মাহ বহিঃস্থত্যা ভাষ্যায় অহুদিনমেধমাতেনঃ প্রমোদাদিভিঃ পরাভূয়মান বিবেক ইব
 অতএব বিষয়াসক্তা আশ্রয়ঃ অনববুধ্যমান ইব বুভুজে তত্র প্রমোদঃ পতিং দৃষ্ট্য হর্ষঃ । ততঃ প্রসরণঃ অভূখানাদি লীলা ।
 ততো যৌষণ্যং যোবিনং সভাবকৃতং শূঙ্গারামুভাব প্রকাশনং ততোক্রীড়য়া প্রমুখিতাঃ সঙ্কোচিতা হাসাবলোকাঃ ততোকুচির
 ক্ষেপ্যাদয়ঃ পরিহাস বাক্যাদীনি তৈঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভাবাতিশয়মাহ । যাবদবসুধাতলঃ লোকালোক পর্য্যন্ত অতাসয়তি সেকং প্রদক্ষিণীকুর্দন্ আদিত্য শুশ্রিষঃক্টেনৈব উপ-

কমসন্দর্ভঃ ।

মিতি বলতিঃ । গুণনাম মহাশঙ্খ সমুদ্র মধ্যান্তমথ পরাক্ষক । অহতং পরাক্ষমমিতং তং অহতং ভূগতোহি সাধ্যামিতি । প্রযু-
 ত্যং সন্ধমিতি তরোবৈক পর্যায়দমিত্যর্থঃ এনমর্দুদকোত্তোরপি অর্দুদায়া কোটিরিতি মধ্যপদলোপী সমাসঃ । তথাচ
 মাধ্যল্লিন শাখায়াঃ । ইমা মেধময়ঃ ইষ্টকা পেনবঃ সন্ত্যোকাদশচ শতক সহস্রক সহস্রায়ুতং চ প্রতুতকারুদক ত্রুদক সমুদ্র মধ্যং
 বাস্তুচ পরাক্ষকেত্যাदि ॥ ২৮ । ২৯ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

আপীড়িতঃ আকুটো বোমোক্ষীণ্ডণ স্তনিতঃ টঙ্কারঃ তেনৈব যুদ্ধং বিনেব বিরমিতা নিরস্তা ধর্ম প্রতিপক্ষাঃ শত্রবো যেন সঃ ।
 ভোগাতিশয়ঃ বয়স্ভি বহিঃস্থত্যাঃ সভায়ায়া অহুদিনমেধমাতেনঃ প্রমোদাদিভিঃ পরাভূয়মান বিবেক ইব তত্র প্রমোদ আশ্রয়ঃ
 পতিং দৃষ্ট্য হর্ষঃ । ততঃ প্রসরণমচাপান স্বাস্ত্রাবরণ বিবর্তন শূঙ্গারামুভাব গমনাদি । ততোযৌষণ্যং যোবিনং স্বাভাবিক ধর্মোহুপাঙ্গ
 চাপন নাসংস্কোভমনকণ কণ্ডুয়নাদি অয়ং দৃত্যং । ততঃ পত্নারোহুত্বা মালিকা ক্রীড়য়া প্রমুখিতাঃ সঙ্কোচিতা হাসাবলোকা
 স্ততো কুচিরাঃ ক্ষেপ্যাদয়ঃ পরিহাস বাক্যাদীনি তৈঃ । অতএব বিষয়াসক্তা আশ্রয়ানমনববুধ্যমান ইব অত্র ইব যয়েন তত্র
 বিবেক জ্ঞানবোঃ সম্পূর্ণবোরক্ষণ্যাবপি বৈষয়িক সোটেকর্জগমঃ ব্যস্তিতঃ তত্র হেতুমহামনাঃ বিষয়াসক্তি তদভাবয়ো যৌগ-
 পদোন সন্ত্যোকাবুদ্ধক মনস্তর ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভাবাতিশয়ং বর্ণয়তি । যাবদবসুধাতলঃ লোকালোক পর্য্যন্ত আদিত্যোহবভাসয়তি সেকং প্রদক্ষিণী কুর্দন্ তত্র অর্কে-
 ন অঙ্কবর্ধেন প্রতপতি প্রকাশয়তীতি দিবা ভবতি অর্কেন অপরাক্ষাবর্ধেন আচ্ছাদয়তীতি তমসা রাজি ভবতি তদাহি প্রিরত্নত
 রাজ্যানি কার সময় ইত্যর্থঃ । ভগবতুপাসনেন উপচিতঃ অতিপুরুষঃ পুরুষানতিক্রান্তঃ প্রভাবো যত্র সঃ তদনভিনন্দন্ অর্কে-

তদ্বারা ধনুকের গুণ আকর্ষণ করিয়া টঙ্কার ধ্বনি করিলে যুদ্ধ ব্যতিরেকেও ধর্মপ্রতিপক্ষ সমস্ত ব্যক্তি
 নিরস্ত হইয়া সাইত । তাঁহার বিদগ্ধ ভোগও সামান্য ছিল না, পরম প্রেমসী বহিঃস্থতীর সহিত অনু-
 দিন বৃক্ষশীল প্রমোদ প্রমোদ ক্রীড়া কোরুক ও হাস্য পরিহাসাদি দ্বারা বিজ্ঞান বিবেক যেন পরাভূত
 হইয়াছিল, এ নিমিত্ত তিনি যেন আশ্রয় বিস্মৃত হইয়া থাকিতেন ॥ ২৮ ॥

মহারাজ ! তাঁহার প্রভাবের কথা কি বলিব একদা ভগবান্ আদিত্য যখন সূর্যের পর্বত প্রদ-
 ক্ষিণ করিয়া লোকালোক পর্বত পর্য্যন্ত প্রকাশ করিতেছিলেন তাহাতে ভূমণ্ডলের অর্দ্ধভাগ প্রকাশমান
 ও অর্দ্ধভাগ তিমিরাবৃত হইতেছিল । তখন ঐ রাজা দিবাকরের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া লোকালোক
 পর্য্যন্ত প্রকাশ করাতে ধরাতলের অর্দ্ধভাগে প্রকাশ ও অর্দ্ধভাগে অন্ধকার হইতেছে, ইহা ত ভাল

জীবন রথেন জ্যোতির্ষ্ময়ন রজনীমপি দিনং করিষ্যামীতি সপ্তকুর্ষ তরুণিমুপধ্যাক্রামৎ
দ্বিতীয় ইব পতঙ্গঃ। এবং কুর্ক্ষাণং প্রিয়ব্রতমাগত্য চতুরানন স্তবাহিকারোমঃ ন
ভবতীতি নিবারয়ামাস ॥ ২৯ ॥

যে বা উহ তদ্রথচরণনেমিকৃতাঃ পরিখাতান্তে সপ্ত সপ্ত সিদ্ধব আসন্ ॥ ৩০ ॥

ঐতরস্বামী ।

লক্ষিতঃ প্রভপতি প্রকাশরতি অর্জুনোচ্ছন্নয়তি তমসা আবুগোতি তদা দ্বিতীয়ঃ পতঙ্গঃ সূর্য্য ইব পর্য্যাক্রামৎ মচেনমসস্তাবিতঃ
বতো ভগবৎস্থাসনেনোপচিতঃ অতিপূর্ব্বঃ পূর্ব্বানতিক্রান্তঃ প্রভাবো যস্য ॥ ২৯ ॥

যে বৈ উহ অতিপ্রসিদ্ধা তস্য রথচক্রাগ্রকৃতাঃ পরিখাতা গর্তাঃ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাবদ্বিতি প্রজাত্যঃ সুখদানেচ্ছন্নৈব নতু স্পর্ধয়েতি জ্ঞেয়ং । গদ্যাতে এবং কুর্ক্ষাণং প্রিয়ব্রতমাগত্য চতুরাননস্তবাহিকারো
নাতীক্ৰি নিবারয়ামাসেত্যধিকং কচিং ॥ ২৯ ॥

যে বৈ ইতি রথোরমেকচক্রস্তদিক্ষা পরিমাণচ্চ জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩০ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

নাচ্ছন্নমগ্রশঃসন্ । তরুণিং অমূলকীকৃত্য তরুণেরস্তাচলাবরোহসময়ে স্বয়মুদয়াচলমারোহরিত্যর্থঃ । পতঙ্গঃ সূর্য্যঃ
পর্য্যাক্রামৎ পরিক্রান্তবান্ প্রজাত্যঃ সুখদানেচ্ছন্নৈব নতু স্পর্ধয়িত্বা । তেন জ্যোষ্ঠাদিমাসেবু প্রিয়ব্রতাত্মা সূর্য্যস্ত চন্দ্রাদিপাতি
শীতলকং মার্গশীর্ষাদি মাসেবুতু সূর্য্যাদপি প্রাতঃ সায়াঃকালমোরৌক্ষ্যমধিকমিতি জ্ঞেয়ং । এবং প্রিয়ব্রতস্ত সৌভর্য্যাদেব
যোগবলে নৈব রাজত্ব সূর্য্যত্ব কার্য্যেতে নৈব জ্ঞেয়ে ॥ ২৯ ॥

যে বৈ উহ অতি প্রসিদ্ধাত্মা রথচক্রাগ্র কৃতাঃ পরিখাতা গর্তা অত্র সমুদ্রাণাং সপ্ত সংখ্যাত্তথা অপি সটপ্তব স্বযোগ বল
কল্পিতা একচক্রাঃ সূর্য্যরথাদপ্যুচ্ছন্নতরাঃ । মণ্ডলাবৃত্তিরীত্য ভ্রাম্যমাণা জ্ঞেয়াঃ । তত্রচ বহিবর্হি মণ্ডলানামধিক প্রমাণত্বাত্তথা
অপি ক্রমেশাধিক প্রমাণা অবগম্যতে ইতি সন্দর্ভঃ । মদীয়ো দূরস্থোপি রথ আধ্যাবর্ত্ত গত মদীর রাজধানীস্থ প্রজানাং নৃপ্তি
গোচরী ভবতিতীক্ষ্ণা পূর্ব্ব পূর্ব্ব রথাদ্বিগুণোচ্ছন্নতা বিশালতাক উত্তরোত্তরো রথঃ কৃত ইত্যন্তে প্রাহঃ । অতএব রথ চক্রাগ্রাণা-
মধিকাদধিক প্রমাণত্বাত্তত্ত্ব পরিখাতাঃ সমুদ্রা অগাধিক প্রমাণা বৃত্তান্তে । তেবু চোত্তরোত্তরাধিক প্রমাণেবু সপ্তস্ব রথেষু মধ্য
পঞ্চবিংশত্যা দিতৈঃ সার্ক পঞ্চচক্রাংশদ্বিটিকাধিতৈক রথস্যারোহণমেবঃ সূর্য্যস্যোব দক্ষিণায়নসোপক্রমমারভ্য প্রিয়ব্রতসোত্তর
দেশতো দক্ষিণদেশ গমনঃ পৌষপর্য্যন্তঃ পুনরুত্তরায়নসোপক্রমমারভ্য পরিসমাপ্তি পর্য্যন্তঃ তাবৎ সখ্যাদিতৈ ব্রাহ্মক্রমেণ
পুনরপি তত্ৰথারোহণঃ । এবং দক্ষিণদেশত উত্তর দেশ গমনমাবচ পর্য্যন্তঃ কিন্তু স্বগত্যা মেকং বামাবর্ত্তেনৈব পরি-
ক্রাম্যতোপি সূর্য্যস্য জ্যোতিষ্কক্রাধীনৈবৈব প্রদক্ষিণীকৃত্য ক্রমেণ শীঘ্র গমনৈদক্ষিণায়নে দিনানি মাসি মাসি হ্রস্বি উত্তরা-
য়ণেতু ক্রমেণ মঙ্গলমনৈর্দিনানি বর্দ্ধন্তে প্রিয়ব্রতস্যাহু সূর্য্যকৃত রাজলোপার্থঃ যেচ্ছন্নৈব মেকং প্রদক্ষিণীকৃত্য পরিক্রান্তঃ
যেচ্ছন্নৈব মল্লীকৃতৈর্গমনৈকত্তরায়ণে দিনানি বর্দ্ধন্তে দক্ষিণায়ণেতু যেচ্ছাধীনয়া শীঘ্র গত্যা দিনানি হ্রস্বতীতি জ্ঞেয়ঃ । বথান্নাঃ

দেখাইতেছে না, অতএব ঐ বিষয়ে অসম্ভব হইয়া প্রতিজ্ঞা করিলেন, আমি নিজ প্রভাবে রজনীকেও
দিন করিব, পরে সূর্য্য তুল্য বেগশালি জ্যোতির্ষ্ময় রথে আরোহণ পূর্ব্বক দ্বিতীয় ভাস্করের ন্যায় সাত-
বার সূর্য্যের পশ্চাদিকে ভ্রমণ করিলেন অর্থাৎ সূর্য্যের অন্তাচলাবরোহ সময়ে প্রিয়ব্রত স্বয়ং উদয়া-
চলে আরোহণ করেন । হে রাজন্ ! প্রিয়ব্রতের ঐ প্রকার আচরণ অসম্ভব নহে কারণ ভগবানের
উপাসনা করাতে তাঁহার অলৌকিক প্রভাব বর্দ্ধিত হইয়াছিল । পরন্তু যখন তিনি ঐ রূপ করিতে
ছিলেন, সেই সময় ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহার নিকট আগমন পূর্ব্বক নিবারণ করিয়া কহিলেন বৎস ! নিবৃত্ত
হও, এ তোমার অধিকার নহে ॥ ২৯ ॥

প্রিয়ব্রতের রথচক্রাগ্র দ্বারা যে সাতটা গর্ত হইয়াছিল, ঐ সপ্তখাত সাত সমুদ্র হইয়াছে ॥ ৩০ ॥

যতএব কৃত্যঃ সপ্তভুবোদীপা জম্বু মক্ষ শাল্মলি কুশ ক্রৌঞ্চ শাক পুষ্কর সংজ্ঞাঃ ॥ ৩১ ॥

তেষাং পরিমাণং পূর্বস্মাৎ পূর্বস্মাত্তরোত্তরো যথাসংখ্যং দ্বিগুণমানেন বহিঃ

সমস্তত উপকল্পাঃ ॥ ৩২ ॥

কারোদেক্ষুরসোদ সুরোদ ঘৃতোদ দধিমণ্ডোদ শুক্লোদাঃ সপ্তজলধয়ঃ । সপ্তদ্বীপপরিধা
ইবাভ্যন্তর দ্বীপ সমানা একৈকশ্চেন যথানুপূর্বঃ সপ্তষপি বহির্দ্বীপেষু পৃথক্ পৃথক্ পরিত উপক-
ল্পিতাঃ । তেষু পুন ঋষ্মাদিষু বহির্দ্বীপতীরমুত্তরান্নজানামীশ্রেয়াজিহ্ব যজ্ঞবাহু হিরণ্যরেতো
ঘৃতপৃষ্ঠ মেধা তিথি বীতিহোত্র সংজ্ঞান্ যথাসংখ্যোনৈকৈকশ্মিন্নেকমেকমেবাধিপতিং বিদধে ।

উদরস্বামী ।

যতঃ সৈবৈব কৃত্যঃ ॥ ৩১ ॥

তেষাং পরিমাণং শূন্যিতি শেষঃ । পূর্বস্ত যদ্বিস্তারমানঃ উত্তবস্ততো দ্বিগুণেন বিস্তারমানেন ইত্যেবং সিদ্ধুভ্যোবহিঃ সমস্তত
উপকল্পা রচিতাঃ ॥ ৩২ ॥

যথা সিদ্ধুভ্যো বহিরৈকৈকশোদীপাঃ । এবং দ্বীপানামপি বহিঃ সিন্ধবঃ ইত্যাহ কারোদেতি দধিমণ্ডোমখিতং দধি এতে সপ্ত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অতো বহির্বহি মণ্ডলস্তাধিক্যাত্তাদৃশ তদ্বিচ্ছয়া সমুদ্রানামুত্তরোত্তরাধিক্যং ॥ ৩১ ॥

বহির্বহির্গমনং চান্তরাস্তরাবকাশনাশাশঙ্কয়া জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

ত্রিবিংশনাশচক্রবর্তী ।

যোগ প্রভাবহান্যথা সময়ঃ প্রাকট্যাপ্রাকটো চ জ্ঞেয়ে । তেষাং সপ্তসংখ্যাত্তেনৈব সপ্ত কৃত্ব ইতি পূর্বমুক্তং জ্ঞেয়ং ব্যাখ্যায়ঃ
সপ্তদিনানন্তরং প্রিয়ব্রতস্য স্বয়ং নিবৃত্তানোচিত্যাত্তেন কেনাপ্যনিবর্তন শ্রবণাচ্চ নাসমঞ্জসা ॥ ৩০ ॥

যতো যেভ্যঃ সিদ্ধুভ্যেব হেতুভ্যঃ ॥ ৩১ ॥

পরিমাণং শূন্যিতি শেষঃ । দ্বিগুণ বিস্তারমানেন একৈকস্মাৎ সিন্ধোর্বহিঃ সমস্ততঃ চতস্বদেব দিষ্টু ॥ ৩২ ॥

যথৈবৈকৈকশঃ সিন্ধো বহিরৈকৈকোদীপস্তথৈকৈকস্মাদীপাবহিরৈকৈকঃ সিদ্ধুরিত্যাহ কারোদেতি । দধিমণ্ডোমখিতং
দধি অভ্যন্তরে বর্তমানা যে দ্বীপাষ্টেভ্যঃ সমানা বিস্তারত এবং একৈকশোনেতি একস্মাদেকস্মাদবহিরৈকৈকঃ সিদ্ধুরিত্যেবং সপ্তষপি

সেই সপ্ত সাগর দ্বারাই পৃথিবীর সাতটি দ্বীপ বিবর্তিত হয়, তাহাদের নাম যথা জম্বু, মক্ষ, শাল্মলি,
কুশ, ক্রৌঞ্চ, শাক এবং পুষ্কর ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! এই সকল দ্বীপের পরিমাণ পূর্ব পূর্ব দ্বীপের বিস্তার হইতে ক্রমশঃ দ্বিগুণ, ইহার
সমুদ্রের বহির্ভাগে চারিদিকে আছে ॥ ৩২ ॥

যেমন সমুদ্র সকলের বহির্ভাগে এক এক দ্বীপ, ঐ রূপ আবার দ্বীপ সকলের বাহিরে এক এক সমুদ্র
অর্থাৎ লবণ জল, ইক্ষু রস জল, সুরা জল, ঘৃত জল, দধি জল, দুগ্ধ জল এবং শুক্ল জল এই সপ্ত সমুদ্র,
ঐ সপ্ত দ্বীপের পরিধা তুল্য হইয়া রহিয়াছে । ঐ সমস্ত সাগরে বেষ্টিত যে সকল দ্বীপ, তৎসমুদায়ের
যে রূপ পরিমাণ ততুল্য যথাক্রমে পূর্ব পূর্ব সাগরের পরিমাণের সমান । ঐ সকল সাগর পৃথক্ পৃথক্
অসংকীর্ণরূপে বহির্ভাগেই ব্যাপ্ত হইয়া আছে, অভ্যন্তরে নাই ॥

সে যাহা হউক, বহির্দ্বীপতি প্রিয়ব্রত উল্লিখিত জম্বু প্রভৃতি সপ্তদ্বীপে আপনার তুল্য চরিত্র
বান্ সাতটি আশ্রয়কে অর্থাৎ আশ্রয়, ইশ্রয়জিহ্ব, যজ্ঞবাহু, হিরণ্যরেতা, ঘৃতপৃষ্ঠ, মেধাতিথি, বীতি-
হোত্র, নামক সাতজনকে এক এক করিয়া এক এক দ্বীপে অধিপতি রূপে নিযুক্ত করিলেন । তাহার উক্ত

পরদেবতাপ্রসাদাধিগতায় প্রত্যবমর্শেনানুপ্রবৃত্তেভ্যঃ অপুজ্যেভ্য ইমাং যথা দায়ং বিতজ্য
ভুক্তভোগাঞ্চ মহিষীং যুতকমিব সহ মহাবিকৃতিমপহায় স্বয়ং নিহিত নির্কেদো হৃদি গৃহীত
হরিবিহারানুভাবো ভগবতো নারদস্ত পদবীং পুনরেবানুসসার ॥ ৩৭ ॥

তস্ত হ বা এতে শ্লোকাঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রিয়ব্রতকৃতং কৰ্ম্ম কোনু কুর্য্যাদ্বিনেশ্বরং । যোনেমিনিম্নৈরকরোচ্ছায়াং যন্ সপ্ত বারিধীন্ ॥ ৩৯
ভূসংস্থানকৃতং যেন সরিদ্বিগিরি বনাদিভিঃ । সীমাচ ভূতনিবৃত্তৈয দ্বীপে দ্বীপে বিভাগশঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পরদেবতায়্যাঃ হরেঃ প্রসাদেন অধিগতঃ প্রাপ্তো যঃ আক্সপ্রত্যবমর্শো বিবেকস্তেন নারদস্ত পদবীং তদুপদিষ্টমার্গমেব পুনরনু
সসার ইত্যধরঃ কিং কৃত্বা অনুপ্রবৃত্তেভ্যঃ অনুগতেভ্যঃ । ইত্যাদি হৃদি গৃহীতোভ্যো হবে বিহারো লীলা বিলাস স্তেনানুভাবা অপ্র
সুতভ্যঃ মহিষীং যুতশরীরমিব পরিত্যজ্য তত্র হেতুঃ হৃদি নিহিতো নির্কেদো যেন হৃদীত্যস্ত উত্তরআপ্যধরঃ । হৃদি গৃহীত
চিহ্নিতো হরিবিহার স্তেনানুভাব স্ত্যাগ সামর্থ্যং যস্ত ॥ ৩৭ ॥

তস্ত মহিমোপনিবন্ধন শ্লোকাঃ পূৰ্ব্ব সিদ্ধাঃ কথ্যস্তে যথা বেদে শুদপ্যেয শ্লোকোভবতীতি ॥ ৩৮ ॥

কোহু কোনাম কুর্য্যৎ ছায়াং যন্ তমোনিরস্তন্ ॥ ৩৯ ॥

ভূসংস্থানঃ দ্বীপৈঃ কৃতং সরিদ্বিগিরি বনাদিভিঃ সীমাচ ভূতানাং নিবৃত্তৈয সুখায় অবিবাদায় ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রথশ্রাকাশমার্গেণৈব তন্মণ্ডলগামিহং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

ঐবিখনাঞ্চক্রবর্তী ।

পরদেবতায়্যা হবেঃ প্রসাদেনাধিগতঃ প্রাপ্যেয আক্স প্রত্যবমর্শো বিবেক স্তেন নারদস্য পদবীং তদুপদিষ্টমার্গমেব পুনরনু
সসার ইত্যধরঃ কিং কৃত্বা অনুপ্রবৃত্তেভ্যঃ অনুগতেভ্যঃ । ইত্যাদি হৃদি গৃহীতোভ্যো হবে বিহারো লীলা বিলাস স্তেনানুভাবা অপ্র
পুলকাদয়ো যস্ত সঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্লোকাঃ পূৰ্ব্বসিদ্ধা এষ কথ্যস্তে ॥ ৩৮ ॥

ছায়াং বাজিঃ ॥ ৩৯ ॥

ভূবঃ সংস্থানঃ দ্বীপৈঃ কৃতং সরিদ্বিগিরিঃ সীমাচ ভূতানাং জনপদগ্রামাদাপিভীনাং নিবৃত্তৈয নিবিবাদ সুখায় ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! পরদেবতা হরির অনুগ্রহে প্রিয়ব্রতের বিবেক উপস্থিত হইল, অতএব অনুগত
পুজদিগের মধ্যে বিষয় বিভাগ করিয়া দিয়া ভুক্তভোগা সাম্রাজ্য লক্ষ্মীর সহিত স্বীয় মহিষীকে
যুত শরীরের তুল্য পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক পুনরায় নারদোপদিষ্ট বস্ত্রের অনুসরণ করিলেন । মহারাজ !
মহিষী ও সম্পত্তি অনেক দিন ভোগ করিলেও তাহা পরিত্যাগ করা যদিও কঠিন হয়, তথাচ প্রিয়ব্র-
তের হৃদয়ে নির্কেদও ভগবান্ হরির বিহার চিন্তা উদিত হওয়াতে বিশেষ প্রভাব জন্মিয়াছিল, ইত্যু-
ক্তাহার পক্ষে ভার্য্যা ও সম্পত্তি ত্যাগ করা দুষ্কর হইল না ॥ ৩৭ ॥

উক্তাহার মহিমোপনিবন্ধ পূৰ্ব্ব সিদ্ধ কএকটি শ্লোক আছে বলি প্রবণ কর ॥ ৩৮ ॥

যথা প্রিয়ব্রত যে কৰ্ম্ম করিয়া গেলেন ঈশ্বর ব্যতিরেকে কোন্ ব্যক্তি তাহা করিতে সমর্থ হয় ?
উক্তাহার প্রভাবের কথা আর কি বলিব, তিনি অন্ধকার ধ্বংস নিমিত্ত ভ্রমণ করিতে করিতে স্বীয় রথ
চক্রাগ্র দ্বারা সাতটি সমুদ্র খনন করিয়াছিলেন ॥ ৩৯ ॥

অপর বিভাগ ক্রমে দ্বীপ রচনা করিয়া পৃথিবীর সংস্থান এবং প্রাণি সকলের বিবাদ ভঞ্জনার্থ নদী,
পৰ্ব্বত, বনাদি দ্বারা প্রত্যেক দ্বীপের সীমা নির্দিষ্ট করিয়া গিয়াছেন ॥ ৪০ ॥

ভোমঃ দিব্যঃ মানুষকঃ মহিষঃ যোগকর্ষজঃ। যশ্চক্রে শিরসীপম্যঃ পুরুষানুজনপ্রিয়ঃ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবন
কোষে প্রিয়ব্রতবিজয়ে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং পিতরি সঃপ্রবৃত্তে তদনুশাসনে বর্তমান আয়ীক্শো জম্বুদীপৌকসঃ প্রজা ঔরসবন্ধন্যাবেক্ষণঃ
পর্য্যগোপায়ৎ ॥ ১ ॥

স কদাচিৎ পিতৃলোককামঃ সুরবর বনিতা ক্রীড়াচলদ্রোণ্যাং ভগবন্তঃ বিশ্ব সৃজাং পতিমাত্ত

শ্রীধরদ্বামী ।

ভোমঃ পাতালজঃ দিব্যঃ স্বর্গজঃ মানুষঃ মর্ত্যলোকজঃ মহিষঃ বৈভবঃ যো নিরয়তুলাঃ মেনে পুরুষানুজনা বিমুক্তকান্তএব
প্রিয়া যত ইতি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে প্রথমঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে প্রোক্তমায়ীচরিতঃ স্ত্রৈশসম্মতঃ। পত্ন্যাং হি পূর্ব্বেচিত্যাং যো নাভিমুখানজীজনং। অদ্ভিন্ বংশে প্রসিদ্ধো য
আয়ীক্শোপুত্রবঃ। বিহসন্নিব তস্যোঃ চরিতঃ মুনিব্রতবীৎ ॥ * ॥

জম্বুদীপ ওকো বাসাঃ তাঃ প্রজাঃ পুত্রবৎ পালয়ামাস। ধর্ম্মাবেক্ষণ ধর্ম্মমবেক্ষমাণ ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

পিতৃলোক কামঃ পুত্রকামঃ সুরবরাণাং যা বনিতাস্তাং আক্রীড়াচলোমন্দরন্তস্য দ্রোণ্যামাত্তানি সংপাদিতানি পরি-

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোদামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

পিতৃলোক কাম ইতি তস্ত দ্বিতীয়া বক্ষ্যাত্ত্বং গম্যতে ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।১০।১১ ॥

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী ।

ভোমঃ পাতালজঃ দিব্যঃ স্বর্গজঃ মানুষঃ মর্ত্যলোকজঃ মহিষঃ বৈভবঃ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তরুচেতসাং। পঞ্চমে প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে তপসা প্রাপ্য পূর্ব্বেচিত্তিমজ্জিগ্মসৎ ॥ * ॥

আয়ীক্শো নিজলাশ্পটং পুত্রাংচ্চাত্মমজীজনং। ধর্ম্মএব অবৈক্ষণঃ যত সঃ ॥ ১ ॥

পিতৃলোক কামঃ পুত্রকামঃ বিশ্বসৃজাং পতিং ব্রহ্মাণঃ আত্মতানি সংপাদিতানি পরিচর্য্যোপকরণানি পুন্দ্রাদীনি যেন সঃ ॥ ২।৩ ॥

তিনিই পাতালজ, স্বর্গজ, মর্ত্যলোকজ এবং যোগ ও কর্ম্মজ বৈভবকে নিরয় তুল্য বোধ করিয়া-
ছিলেন। ভগবন্ত জনই তাঁহার প্রিয় ও প্রীতিভাজন হইত ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে প্রথম অধ্যায় ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে আয়ীক্শ চরিত্র বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! এই প্রকারে প্রিয়ব্রত পরমার্থ সাধনে প্রবৃত্ত হইলে তদীয় পুত্র
আয়ীক্শ, তাঁহার অনুশাসনে প্রবর্তমান হইয়া ধর্ম্মের প্রতি দৃষ্টি স্থাপন পূর্ব্বক জম্বুদীপ নিবাসি প্রজাদি-
গকে পুত্র নির্বিশেষে প্রতিপালন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

তিনি একদা পুত্র কামনা করিয়া দেবজ্ঞাদিগের ক্রীড়াভূমি মন্দর পর্ব্বতের গহবরে গমন করেন

পরিচর্যোপকরণ আশ্রয়কাণ্ডেণ তপস্বী আরাধ্যায়ত্ব ॥ ২ ॥

তদুপলভ্য ভগবানাদিপুরুষঃ সদসি গায়ন্তাঃ পূর্বচিহ্নিঃ নামাপ্সরসমভিষাপয়ামাস ॥ ৩ ॥

সাত তদাশ্রমোপবনমতিরমণীয়ঃ বিবিধনিবিড় বিটপি বিটপ নিকট পুরট লতারূঢ় স্থলবিহঙ্গ
মিথুনৈঃ প্রোচ্যমান প্রকৃতিভিঃ প্রতিবোধ্যমান সলিল কুকুট কারণ্ডব কলহংসাদিভিঃ বিচিত্র
মুপকুজিতামলজলাশয় কমলাকরমুপবভ্রাম ॥ ৪ ॥

তস্তাঃ স্থললিত গমন পদবিন্যাস গতিবিলাসায়াম্ভামুপদং খণখণায়মান রুচির চরণান্তরণ স্বন

শ্রীপদবিন্যাস ।

চর্যোপকরণানি পুষ্পাদীন যেন ॥ ২ ॥

তদুপলভ্য ঋষাঃ সতিষাপয়ামাস সন্তোষার্থং প্রস্থাপয়ামাস ॥ ৩ ॥

সাত তদাশ্রমোপবনমুপবভ্রাম ইত্যময়ঃ রমণীয়ত্বমেবাহ বিবিধাশ্চ নিবিড়াশ্চ যে বিটপিনস্তেবাং বিটপাঃ স্বকান্তেবু নিকট
নৈঃ সংশ্লিষ্টাঃ পুষ্কলতাঃ স্বর্ণবল্লাঃ তাস্থ আকৃতাঃ স্থলবিহঙ্গ ময়ূরাদয়ঃ তেবাং মিথুনৈঃ প্রোচ্যমানাভিঃ প্রকৃতিভিরুচ্ছাধামাণৈঃ
ষড়্জাদিস্বরৈঃ প্রতিবোধ্যমানা য়ে সলিল কুকুটাদয়ন্তৈবিচিত্রাঃ যথা তথা উপকুজিতানাদিতা অমলা জলাশয়া তেবু কমলানি
তেষামাকরমুপবনং ॥ ৪ ॥

স্থললিতে গমনে যে পদবিহাসা স্তৈর্গতে বিলাসো যস্তাঃ চকরন্তস্তাশ্চেত্যেক বাক্যভাষ্য । অমুপদং প্রতিপদং খণ খণেতি

শ্রীবিখনাখচক্রবর্তী ।

সাত তদাশ্রমোপবনমুপবভ্রামেত্যময়ঃ বিবিধাশ্চ নিবিড়াশ্চ যে বিটপিন তেবু বিটপা স্বকান্তে বাসাং তাস্থ নিকটস্থ
পুরট লতাস্থ আকৃতাঃ স্থলবিহঙ্গাঃ কোকিলাদয় তেবাং মিথুনৈঃ প্রোচ্যমানাভিঃ প্রকৃতিভিরুচ্ছাধামাণৈঃ পঞ্চমাদিস্বরৈঃ প্রতিবুদ্ধা
মানা য়ে সলিল কুকুটাদয়ন্তৈবিচিত্রাঃ যথা ততথা উপকুজিতা নাদিতা অমলা জলাশয়া বাপ্যাদয়ঃ কমলাকরাঃ কাসারাস্চ
যস্মিঃ স্তং ॥ ৪ ॥

তস্তাঃ স্থললিতে গমনে যে পদয়ো বিলাসাস্তৈস্তরেব গতিশ্চেষ্ঠা বিলাসশ্চ সর্দানগতো যস্তাঃ ॥ ৫ ॥

এবং পুষ্পাদি বিবিধ পূজোপকরণ আহরণ পূর্বক একাগ্র চিত্তে তপোমুঠান সহকারে ভগবানের আরা
ধনায় প্রবৃত্ত হয়েন ॥ ২ ॥

ভগবান্ আদিপুরুষ আশ্রয়তপস্যার কারণ অবগত হইয়া দেবসভায় পূর্বচিহ্নি নামে যে এক
অপ্সরা গান করিতেছিল তাহাকে আশ্রয়তপস্যার সন্তোষার্থ তন্মিকটে প্রেরণ করিলেন ॥ ৩ ॥

পূর্বচিহ্নি ভগবানের নিয়োগানুসারে গমন করিয়া আশ্রয়তপস্যার সমীপবর্তি উপবনে ইতস্ততঃ
ভ্রমণ করিতে লাগিল । ঐ উপবন সাতিশয় রমণীয় ছিল, তথায় নিবিড়তর বিবিধ বৃক্ষের স্বক্সে স্বর্ণ-
লতিকা সকল সংশ্লিষ্ট হইয়াছিল, তদুপরি বহু বহু স্থলচর ময়ূরাদি পক্ষি সকল স্ত্রী পুরুষে বসিয়া
ষড়্জাদি মধুর স্বরে গান করিতেছিল, তাহাদের কণ্ঠধ্বনি শ্রবণ করিয়া কুকুট, কারণ্ডব প্রভৃতি জলচর
পক্ষিগণও প্রতিবোধিত হইয়া বিচিত্র রূপে শব্দ করিতেছিল, তাহাতে বোধ হইল যেন তত্রস্থ কমল
পূর্ণ অমল জলাশয় সকলই কোলাহল করিতেছে ॥ ৪ ॥

সে যাহা হউক, ঐ অপ্সরা বিপ্রচিহ্নি তদীয় আশ্রমোপবনে স্থললিত গানার্থ যে রূপ ভাব ভঙ্গি
করিয়া পদ বিহাস করিতে লাগিল তাহাতে বিলক্ষণ গতি বিলাস প্রকাশ পাইল এবং প্রত্যেক

মুপাকর্ণ্য নরদেবকুমারঃ সমাধিযোগেনামীলিত নয়ন-নলিন মুকুল মুগলমীষিকচযা ব্যাচট ॥ ৫
 তামেবাহবিদূরে মধুকরীমিব স্তম্বনস উপজিজ্ঞাতীঃ দিবিজ মনুজ মনোনয়নাহ্লাদ কুশৈর্গতি বিহার
 ক্রীড়াবিনয়ালোক স্তম্বরাক্ষরায়রৈর্মনসি নৃণাং কুসুমায়ুধস্য বিদধতীঃ বিবরং নিজমুখ
 বিগলিতামৃতাসব সহাস ভাষণাণ্যমোদ মদাক্ষ মধুকর নিকরোপরোধেন ক্রতপদচ্ছাসেন
 বস্তৃস্পন্দন স্তনকলস কবর ভাররসনাঃ দেবীঃ তদবলোকনেন বিরুতাবসরস্য ভগবতো
 মকরধ্বজস্য বশমুপনীতো জড়বদিতি হোবাচ ॥ ৬ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

ধ্বনিঃ কুর্কভো কচিরন্ত চরণাভরণন্ত স্বনঃ আমীলিতে নয়নে এব নলিন মুকুলে তয়োমুগলমীষিকচযা কিকিচ্ছমীনা ব্যাচট
 দদর্শ ॥ ৫ ॥

তামেব দেবীঃ মকরধ্বজস্ত বশমুপনীতঃ সন্ জড়বদিত বক্ষ্যমাণান্ দশলোকীমুবাচ । জাড্যামুকরণঞ্চ বৈদগ্ধ্যান তদ্বশীকর-
 গার্থং দিবিজানাং দেবানাং মনুজানাঞ্চ যানি মন্যাসি নয়নানিচ তেষাং আহ্লাদ কুশৈর্গতিাদিতিনুগাং মনসি কামস্ত বিবরং
 প্রবেশ দ্বারং বিদধতীঃ গতিঃ বিহারঃ ক্রীড়া বিনয় যুক্তোহবলোকচ স্তম্বরাক্ষরাক্ষিচ অবয়বাস্ত নেত্রাদয়ঃ তৈর্নিজমুখাৎ
 বিগলিতমমৃতমিব স্বাহ আসব ইব মাদকং যং সহাস ভাষণং তস্মিন্যামোদঃ নিখাস গন্ধস্তেন মদাক্ষা যে মধুকর নিকরাঃ
 তৈরুপরোধ আবরণং তেন ভয়াৎ ক্রতঃ শীঘ্রো যঃ পদভ্রাসঃ তেন বস্তৃস্পন্দনঃ কিকিচ্ছননঃ স্তনকলসয়োঃ কবরভারে রসনায়াক্ষ
 যন্তান্তাঃ তস্তা অবলোকনেন বিরুতাবসরস্ত দত্তাবকাশস্ত ॥ ৬ ॥

ক্রেমসন্দর্ভঃ ।

তামেব দেবীঃ মকরধ্বজস্ত বশমুপনীতঃ সন্ জড়বদিত বক্ষ্যমাণাঃ দশলোকীমুবাচ জাড্যামুকরণঞ্চ বৈদগ্ধ্যা বিশেষদ্যোতনার্থঃ
 বিবরং মনোহস্তঃপ্রবেশ দ্বারং বিদধতীঃ নিজমুখাৎবিগলিতমমৃতমিব স্বাহ আসব ইব মাদকং যং সহাস ভাষণং তস্মিন্ সতি য
 আমোদোগন্ধ স্তেন মদাক্ষা মধুকরনিকরাতৈরুপরোধ আবরণং তেন ভয়াৎ ক্রতঃ শীঘ্রো যঃ পদবিভ্রাসস্তেন বস্তৃস্পন্দনঃ কিকিচ্ছ
 ননঃ স্তনকলসয়োঃ কবরভারো রসনায়াক্ষ যন্তা স্তাঃ ॥ ৬ ॥

পদে তাহার মনোহর চরণের আভরণ খণ খণ ধ্বনি করিতে থাকিল । ঐ নিনাদ নরদেব কুমার আশীশ্বরের
 শ্রবণ গোচর হওয়াতে তিনি আপনার নয়ন মুগল (যাহা সমাধিযোগে সন্দীপিতভাবে নিমীলিত
 হইয়াছিল) ঈষৎ উন্মীলিত করিয়া অবলোকন করিলেন ॥ ৫ ॥

তাহাতে ঐ অঙ্গুরা নেত্রগোচর হইলে, তাহাকে দেখিয়া মাত্র রাজকুমার কন্দর্পের বশবর্তী হই-
 লেন । হে রাজন্ ! ললনা বিপ্রচিন্তিকে অবলোকন করিয়া আশীশ্বরের কাম বশগ হওয়া বিচিত্র
 নহে, ঐ অঙ্গুরা অমতিদূরে মধুকরীর ঘায় কুসুম সমূহের আত্মা লইতেছিল । তাহার স্তম্ভিত
 গতি, বিহার, ক্রীড়া, বিনয়ান্বিত অবলোকন, স্তম্বর বাক্য এবং নেত্রাদি অবয়ব অতিশয় মনোহর ছিল,
 ঐ সকল দ্বারা কি দেব কি মনুষ্য সকলেরই মনোনেত্রাদির আনন্দ দোহন করিতেছিল, তদ্বর্ণনে দর্শ-
 কগণের মনো মধ্যে যেন কুসুমায়ুধের প্রবেশ দ্বার করিয়া দিতেছিল । অপর তাহার মুখ হইতে
 অমৃতবৎ সুস্বাদ এবং আসব তুল্য মাদক যে সহস্র বাক্য বিগলিত হইতেছিল, তাহার সঙ্গে স্তম্ভিত
 নিখাস নির্গত হওয়াতে তদগন্ধে মধুকর নিকর অন্ধ হইয়া তদীয় বদন আবরণ করিতেছিল । তাহাতে
 ভয় ব্যাকুল হইয়া শীঘ্র শীঘ্র পাদ বিক্ষেপ করাতে তাহার স্তন ও কবরী এবং রসনা (চন্দ্রহার) মনো-
 হর রূপে কম্পিত হইতেছিল । এক্রপ অঙ্গনার অঙ্গসৌষ্ঠব অবলোকন করিয়া কাহার না মোহ
 জন্মে ? অতএব রাজতনয় আশীশ্ব মুগ্ধ হইয়া মকরধ্বজের বশবর্তী হইলেন এবং অচেতন হইয়া
 কখন পুরুষ কখন বা স্ত্রী বলিয়া সম্বোধন করত নিম্নলিখিত বচনাবলী প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ॥ ৬

ক। ঙ্গ চিকীর্ষসি কিং মুনিবর্ষ্য শৈলে গায়াসি কাপি ভগবৎ পরদেবতায়ঃ ।

বিদ্ব্যে বিভর্ষি ধনুর্ষী স্তম্ভদান্বনোহর্থে কিম্বা যুগান্ যুগয়সে বিপিনে প্রমত্তান্ ॥ ৭ ॥

বাণানিমৌ ভগবতঃ শতপত্রপত্রৌ শাস্ত্রাবপুঙ্করুচিরাবতিতিগ্নদন্তৌ ।

কশ্মৈ যুযুক্ষসি বনে বিচরমবিদ্ব্যঃ ক্ষেমাং নোজড়ধিয়াং তব বিক্রমোহস্ত ॥ ৮ ॥

শ্রীধরবাহী ।

ক। ঙ্গ শৈলে গিরাবসিন্ কিং চিকীর্ষসি মুনিবর্ষ্যোতাদি পুংস্বেন সযোপনাদি জাড্যানুকার্যং নুনং ভগবতঃ পরদেবতা তুতস্ত মাগসি । ক্রবাবালক্যাহ হে স্তম্ভং সপে বিদ্ব্যে নিগুণে ধনুর্ষী বিভর্ষি কিম্বাস্তনোহর্থে তবৈতাত্যাং কিং কার্যমস্তু কিম্বা প্রমত্তান্ অজিতেন্দ্রিয়ান্ যুগতুল্যান্ অশ্বদানীন্ যুগয়সে তান্ বশীকর্তুং ধনুর্ষী ধারয়সীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কটাকবালক্যাহ বাণাবিমৌ শতপত্রে নেত্রকমলে তেএব পত্রাণি পিচ্ছানি যয়োঃ শাস্ত্রৌ বিভ্রমণ মন্থরৌ পুংখাত্যাং বিনাপি রুচিরৌ পত্রতরা কল্পিতেনেত্রাত্যাং পবভাগস্ত পুংস্বানীয়াসাতাবাৎ । অতিতিগ্নৌ অতিভীক্কৌ দন্তৌ অগ্রভাগৌ যয়োঃ তৌ । কশ্মৈ প্রযোক্তুমিচ্ছসি ইতি ন বিদ্ব্যঃ । অতোভয়াদেতাবৎ প্রার্থয়ামহে ভবায়ঃ বিক্রমোহস্তাকং ক্ষেমায়াস্ত ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক। ষ্মিত্যক্তা সসম্বন্ধমতি বাল্যমারভ্যৈব তপস্ততো যম স্ত্রী পুংবিশেষ জ্ঞানং নাক্তীতি দ্যোতয়রাহ হে মুনিবর্ষ্যোতি অহমিব ষ্মপি তপোর্থমেবাত্র তিষ্ঠসি কিমিতি ভাবঃ । কিং ঙ্গ মুনিবর্ষ্যোভূষা মুনিং মাং যম্মোহয়স্তত্র কিং কারণমিতি ক্ষণং বিভাব্য আং জ্যোতমিত্যাহ । মায়াসীতি ভগবান্বেব পরদেবতা তস্তাঃ মাট্রৈব ঙ্গ মুনিবর্ষ্যরূপেণাত্র বর্তসে ইতি ভাবঃ । কিং ক্রবাবালক্যাহ বিদ্ব্যে নিগুণে ধনুর্ষী বিভর্ষি হে স্তম্ভং সপে কিম্বাস্তনোহর্থে যস্ত কতে । তবৈতাত্যাং কিং কার্যমস্তু । কিং বা যুগান্ অশ্বদানীনিতি গূঢ়োহর্থঃ ॥ ৭ ॥

কটাকবালক্যাহ বাণৌ শতপত্রে নেত্রকমলে এব পত্রে যয়োন্তৌ শাস্ত্রৌ বিভ্রমণ মন্থরৌ পুংখাত্যাং বিনাপি রুচিরৌ । অতিতিগ্নৌ ভীক্কৌ দন্তাবগ্রভাগৌ যয়োন্তৌ ক্ষেমায়েতি বদন্তান্ প্রতিবোক্যাসে তর্হ্যময়োজ্ঞানয়া নৈব জীবিস্যাম ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

আমীধ্রু কহিলেন হে মুনিবর্ষ্য ! তুমি কে ? এই পর্বতে কি করিতে বাসনা করিতেছ, তুমি কি ভগবান্ পরদেবতার মায়া ? । পরে তাহার জন্মের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া কহিলেন সখে! তুমি এই দুইটি গুণ রহিত ধনুঃ কি আপনার নিমিত্ত ধারণ করিতেছ ? এই দুইটিতে তোমার কি নিজের কোন কার্য আছে ? অথবা যুগ তুল্য অজিতেন্দ্রিয় অশ্বদ্বিধ পুরুষদিগকে অশেষণ করিতেছ অর্থাৎ আনাদিগকে বশীভূত করিবার নিমিত্ত কি এই দুইটি ধারণ করিতেছ ? ॥ ৭ ॥

অনন্তর তাহার কটাকের প্রতি অক্ষি নিক্ষেপ করিয়া কহিলেন হে স্তম্ভ ! তোমার এই দুইটি কটাক দুইটি বাণ স্বরূপ হইয়াছে, তোমার দুইটি নয়নকমল যেন ইহার দুই পত্র, আহা ! দুইটিই বিভ্রমে মন্থর হইতেছে, যদিও উহাতে পুংস্ব নাই তথাচ অতিশয় রুচির দৃষ্ট হইতেছে । অপর দুইটিই অগ্রভাগ অতিশয় ভীক্ক, তুমি কি উহা প্রয়োগ না করিয়া ক্ষান্ত হইবা না ? কাহার প্রতি নিক্ষেপ করিতে ইচ্ছা করিতেছ ? আমি কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না, তথাচ ভয়ে জড়বৎ হইতেছি, অতএব প্রার্থনা করি, তোমার এই বিক্রম (পর্যাটন) যেন আমাদের মঙ্গলের নিমিত্ত হয় ॥ ৮ ॥

শিষ্য ইমে ভগবতঃ পরিতঃ পঠন্তি গায়ন্তি সামসরহস্যমজ্জমীশ।

যুগ্মচ্ছিখাবিলুপিতাঃ স্মনোতিবৃষ্টীঃ সর্বে ভজন্ত্যবিগণা ইব বেদশাখাঃ ॥ ৯ ॥

বাচঃ পরং চরণপঙ্করতিত্তিরীণাং ত্রক্ষররূপমুখরাং শৃণুযাম তুভ্যং।

লক্সা কদম্বরুচিরক বিটক বিশেষে যন্তামলাতপরিধিঃ কচ বঙ্কলং তে ॥ ১০ ॥

কিং সম্ভূতং রুচিরমোর্ষিক শৃঙ্গয়োস্তে মধ্যে কুশো বহসি যত্র দৃশিঃ শ্রিতা মে।

ঐশ্বর্যবামী।

তদনু পরিমললোভেনাঙ্গগচ্ছতো ভ্রমরানালক্যাহ শিষ্য ইতি। অজস্রং সম্ভূতঃ যুগ্মচ্ছিখাতো বিলুপিতা বিগলিতাঃ স্মনসাঃ
অভিতো বৃষ্টী গলিতানি কুসুমনি ভজন্তীভার্থঃ। শুদ্ধবেদোপমা বেদশাখা ইবেতি ॥ ৯ ॥

নুপুরস্বনমাকর্ণ্যাহ বাচমিতি। তুভ্যং তব চরণপঙ্করয়ো নুপুরয়োতিত্তিরীণামন্তর্গতরত্নানাং পরং কেবলং বাচঃ শৃণুমঃ
কথন্তুভ্যং অরুণা অদৃষ্ট বজ্রকা মুখরা অতিপ্রকটা তাক তাক। পীতং পরিধান বস্ত্রঃ নিতম্বকান্তিধ্বেন প্রেক্ষ্যাহ কদম্বরুচির
রুচিদীপ্তিঃ অক বিটক বিশেষে নিতম্ব স্তনরে মণ্ডলে ক লক্সা অঙ্গ নিতম্বেতি পাঠান্তরে অঙ্গতি সম্বোধনং। মেখলামালক্যাহ
যন্তামলাতপরিধিবর্ততে বস্ত্রং নিতম্বকান্তিধ্বেন প্রেক্ষ্য বস্ত্রমদৃষ্টেব পুচ্ছতি কচ তে বঙ্কলমিতি ॥ ১০ ॥

স্তনাবালক্যাহ শৃঙ্গয়োঃ স্তনয়োঃ কিং সংভূতং পূর্ণমস্তি মনোহরং কিঞ্চিদস্তি ইত্যেতাৎ জানামি যতোমধ্যে কুশোপি কুচ্ছ্রেণ

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

ভক্তাঃ সৌরভ্য লোভেনাঙ্গগচ্ছতো ভ্রমরানালক্যাহ। শিষ্য ভ্রমরাঃ ॥ ৯ ॥

নুপুর স্বনমাদ্যাহ বাচমিতি তুভ্যং স্বামানন্দ্যিতং তব চরণস্বয়োঃ পঙ্করয়োঃ অন্তর্গতভিত্তিরপক্কিণো বর্তমানা অমুখীরস্তে
বস্ত্রাদরূপামদৃষ্ট বজ্রকাঃ মুখরাঃ গায়ত্রিক কলহময়ীঃ বাচঃ শৃণুযামহে ত্রক্ষরিত্তি তব তপোযোগবল বিলসিতমেবৈতদিত্তি
ভাবঃ। পরিধানীয়াতিবস্ত্র পীতবস্ত্রং নিতম্ব লম্বধেন লাবণ্যমাদ্যাহ অকবিটকবিশেষে নিতম্ব স্তনরে মণ্ডলে কদম্বরুচিঃ
পীত কান্তিলক্সা স্ত্রামস্তাপি তব নিতম্বঃ পীত ইত্যান্তর্গতঃ। অঙ্গনিতম্ববিশেষে ইতি পাঠে অঙ্গতি সম্বোধনং। রত্নমেখলাং
নির্বণ্যাহ যন্তাং পীতকান্তৌ অলাত পরিধি জলদসারমণ্ডলঃ অহো তে তপস্তীভ্রতেতি ভাবঃ। কচ বঙ্কলন্তে ইতি কিং স্বাপ্রম
এব বঙ্কলং ভ্রমাদেবাপহার মরিকটং নগ এবায়াতোগীতি ভাবঃ। ভঙ্গ্যা সুরত প্রার্থনাচ লোভিতা ॥ ১০ ॥

স্তনাবালক্যাহ হে দ্বিজ শৃঙ্গয়োঃ কিং সংভূতং কিমদৃষ্টং বহুমূল্য রত্নং বস্ত্র যুতং বর্ততে। বস্ত্রদৃষ্টিপাত সময় এব মুহুরাচ্ছাদয়

তদনন্তর তদীয় গাত্র পরিমলে মুগ্ধ হইয়া কতিপয় ভ্রমরকে অনুগমন করিতে দেখিয়া বলিতে
লাগিলেন। হে দ্বৈশ! তোমার এই সকল শিষ্য তোমার চারিদিক্ বেষ্টিত করিয়া সরহস্ত সামবেদ
পাঠ ও গান করিতেছে না কি? তোমার গন্তকের শিখা হইতে এই যে সকল কুসুম বৃষ্টি হইতেছে
ঐ সকল ভ্রমর, ঋষিগণের বেদশাখা সেবনের ন্যায় ঐ কুসুম সেবন করিতেছে ॥ ৯ ॥

পরে নুপুর ধ্বনি শ্রবণ করিয়া কহিলেন, হে ভ্রমর! তোমার চরণস্ব নুপুর ঘরের অন্তর্গত রত্ন
সকলের বাক্য মাত্র আমার শ্রবণ গোচর হইতেছে। ঐ বাক্য কে বলিতেছে তাহাকে দেখিতে
পাইতেছি না। অনন্তর তাঁহার পীতবর্ণ পরিধান বসনকে নিতম্বের কান্তি রূপে কল্পনা করিয়া
বলিলেন, তুমি আপনার স্তনরে নিতম্ব মণ্ডলে এই কদম্বরু কুসুমের দীপ্তি কোথায় লাভ করিলে?
পরে মেখলার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া কহিলেন, ঐ যাহাতে জলদসারের রেখা রহিয়াছে উহা কি?
আর তোমার বঙ্কল কোথায় গেল? ॥ ১০ ॥

তদনন্তর স্তনদ্বয় অবলোকন করিয়া দ্বিজাসা করিলেন, হে দ্বিজ! তোমার এই স্তন ঘরের মধ্যে
কি মনোহর বস্ত্র পরিপূর্ণ আছে, যে যেহু দেখিতেছি তুমি মধ্যভাগে কুশা হইয়া অতি কষ্টে বহন

পঙ্কোহরুণঃ সুরভিরাঙ্গবিধাণ ঈদৃগু যেনাপ্রমং স্তভগ মে সুরভী করোষি ॥ ১১ ॥

লোকং প্রদর্শয় স্তম্ভতম তাবকং মে যজত্য ইথমুরসাবয়বপূর্বে ।

অস্মদ্বিশ্ব মন উন্নয়নৌ বিভক্তি বহুভূতং সরস রাস স্খাদিবক্তে ॥ ১২ ॥

কা বাস্ত বৃতিরদনাদহিরঙ্গভাতি বিষ্ণোঃ কলাশ্রুনিমিষোন্মকরৌচ কণে ।

ঐশ্বর্যবাহী ।

বহসি । যজচ মে দৃশি দৃষ্টিঃ শ্রিতা সংলগ্নাস্তি অন্যথেনঃ দ্বয়ং নঘটত ইতি ভাবঃ । স্তনগতং কুঙ্কুমমালক্যাহ পঙ্কোহরুণঃ আশ্রয়
স্তব বিধাণে স্তনে ঈদৃক্ অভ্যপূর্কঃ কুত ইত্যত আহ যেন পঙ্কেন ॥ ১১ ॥

লোকং স্থানং যজতোজনঃ উরগা ইথমপূর্কাবয়বৌ বিভক্তি । মনস উন্নয়নৌ স্কোভকৌ উন্নয়নৈরিতি পাঠে ইথং ভূতৈ-
লক্ষণে তৃতীয়া । বক্তেচ বহুভূতং বিভক্তি কিং তদাহ রসোমধুরালাপঃ রাসোবিলাসঃ তাত্য্যং সহিতা স্খাদি অধরাশ্রুতং । আদি
শব্দাৎ শ্রিত নর্নাদি ॥ ১২ ॥

কা বা স্তব লোকে আশ্রয়নোদেহস্য বৃতিরাহারঃ । অঙ্গ হে সখে অদনাচর্কণাৎ হরিরিতি তৎ সখকী গন্ধো বাতি আগচ্ছতীতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লোকমিতি । উন্নয়নৈরিতি পাঠে স্কোভনৈরপূর্কত্ব প্রকারং প্রাপ্তাবিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

নহু নিরাহার এবাহং । তদাহ । অদনাচর্কণাক্তোঃ হবির্বিজ্ঞয় দ্রব্যমিব পরম পবিত্রঃ কিমপি বাতি । তৎ সখকী গন্ধঃ

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

সীতি ভাবঃ । ব্রাহ্মণো ভূতাপি শৃঙ্গদ্বয়ং ধৎসে তত্রাপি বক্ষসি তত্রাপি মনোহরমেব বস্ত্র ধৎসে যতো মধ্যে কুশোপি কুচ্ছুগাপি
বহসি যত্র দৃশিমৃষ্টিঃ শ্রিতা লগ্নেতি মদৃষ্টিরেবাত্র প্রমাণমিতি ভাবঃ । তেনাচ্ছাদন মুদ্রাট্য স্বয়মেব দর্শয়িত্বা মৎ সন্মোহমপ্যকুত
কিং বা আচ্ছাদয়সি চেৎ সৌহার্দেনাহমেবোদ্যাটয়ামি তপস্বিনো মম বস্ত্রনি প্রয়োজনং নাস্তি কেবলং দর্শন এবেতি ভাবঃ ।
স্তনস্ত শৃঙ্গদ্বয়ং তুঙ্গদ্ব্যতিশয় বিবক্ষয়া জ্ঞেয়ং । স্তনগতং কুঙ্কুম মালক্যাহ আশ্রয়ঃ স্বস্ত বিধাণে শৃঙ্গে ঈদৃক্ পঙ্কোহরুণতঃ কস্ত সরো-
বরস্ত সুরভিরঙ্গপঞ্চ পঞ্চ স্তমহমপি বক্ষসি ধিৎসামীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অঙ্গদেশে মহুযোপি বক্ষসি শৃঙ্গদ্বয়ং ধত ইতি চেত্তদেব গদ্য। তপশ্চিকীর্ষামীত্যাহ লোকমিতি হে স্তম্ভতমেতি সৌহার্দেনৈ-
বেতি ভাবঃ । নহেতে শৃঙ্গেণ ভবত ইত্যত আহ যজতোজন ইথমুরসা বক্ষসা মনস উন্নয়নৌ স্কোভকৌ । উন্নয়নৈরিতি পাঠে
উৎকর্ষণে প্রহট্টেঃ বক্তেচ বহুভূতং বিভক্তি । কিস্তদাহ সরসো মধুরালাপঃ রাসোবিলাসঃ তাত্য্যং সহিতা স্খাদি অধরাশ্রুতং আদি
শব্দাদামোদ মকরন্দাদিকং শ্রিত নর্নাদি ॥ ১২ ॥

কা বা তবলোকে আশ্রয়নোদেহস্ত বৃতি জীবিকা । তাংস্ব গন্ধমহুতং ব্যঞ্জয়গাহ হরিরিতি অদনাৎ ভক্ষণাক্তোঃ হরিরিতি

করিতেছ, ভাব দেখিয়া আমার উহাই অনুগ্ৰহন হইতেছে, এই দেখ আমার লোচন দ্বয় নিতান্ত
লোলুপ হইয়া ঐ দুইয়ের প্রতিই সংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে । তাহার পর স্তনের উপর কুঙ্কুম দেখিয়া
কহিলেন হে স্তম্ভগ ! তোমার পয়োধর স্বয়ের উপরে এই অপূর্ব অরুণ বর্ণ স্তম্ভ পঞ্চ কোথা হইতে
হইল, যাহার দ্বারা তুমি আমার এই আশ্রম আমোদিত করিতেছ ॥ ১১ ॥

যাহা হউক, হে স্তম্ভতম ! তোমার বাস স্থান কোথায় আ-গাকে একবার অবলোকন করাও,
আমার বোধ হয় তাহা অতি আশ্চর্য্য হইবে, যে হেতু সেখানকার লোকে বক্ষঃস্থল দ্বারা এ রূপ
অপূর্ব অবয়ব ধারণ করে । আহা ! তোমার বক্ষঃস্থলের কি মনোহর শোভা, ইহা দেখিয়া মাদৃশ
লোকের মনঃ অতিশয় ক্ষুব্ধ হয় । বন্ধো ! তোমার স্থানস্থ লোকে কেবল ঐ আশ্চর্য্য অবয়ব ধারণ
করে এমনত নহে, তাহাদের মুখে মধুর আলাপ ও বিলাস সহ অদ্ভুত অধরাশ্রুতও আছে ॥ ১২ ॥

সখে ! তুমি কোন্ দ্রব্য ভক্ষণ করিয়া দেহ ধারণ কর, যে হেতু তুমি বিষ্ণুর অংশ, বিষ্ণু ভোজন

উদ্বিগ্নমীনুগলং বিজপঙ্ক্তিশোচিরাসন্নভূজনিকরং সরইমুখং তে ॥ ১৩ ॥

যোসৌ দ্বয়া করসরোজহতঃ পতঙ্গোদিকু ভ্রমন্ ভ্রমত এজয়তেহক্ষিণী মে।

যুক্তং ন তে স্মরসি বক্রজটাবরুথং কটোহনিলোহরতি লম্পট এষ নীবীং ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবাহী।

তাদ্বলাভিপ্রায়ঃ অদনাহিরঙ্গ ভাতীতি পাঠে মম তাবৎ ভোজনাবহিত্ব তৈব বৃত্তিভাতীত্যাৰ্থঃ যতঃ বিক্ষোঃ কলাসি বিক্ষুণ্ণ নান্নাতি। অনন্নরন্তোভিচাক্ষীতি শ্রুতেঃ। বিক্ষোঃ কলাসীত্যজ হেতুঃ কঃ তবচ কণৌ বিক্ষোরিব অনিমিষোন্নকরৌ অনিমিষৌ রত্ননেত্রদ্বয়েন নিমিষ শূন্যৌ উন্নসন্তৌ মকরৌ তদাকারে কুণ্ডলে যয়োন্তৌ কিঞ্চ তব মুখং সরইং সর ইব তদেবাহ উদ্বিগ্নং চঞ্চলং মীনযুগলমিব নেত্রদ্বয়ং যস্মিন্ দ্বিজা দস্তাঃ তেষাং পঙ্ক্ত্যা শোচিঃ শোভা যস্মিন্ সরসি তু দ্বিজা হংসাঃ। আসন্নো ভূজ নিকর ইব কেশস্তোমঃ পরিমল লুক্ হংসস্তোমোবা যস্মিন্ ॥ ১৩ ॥

পতঙ্গঃ কন্দুকঃ ভ্রমতো ভ্রমচ্চিস্তস্য মেহক্ষিণী দন্তঃ দৃক্ এজয়তে চঞ্চলতাঃ নয়তি বক্রকেশ সমূহং যুক্তবন্ধনং ন স্মরসি ন সস্তাবয়সি কিং কটৌ ধূর্তো নীবীং হরতি এতচ্চ ন স্মরসি কিং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রসরতীত্যাৰ্থঃ। পূৰ্ব্বপাঠে বিক্ষোঃ কলাসীতি হেতুত্বং তু বিক্ষোর্যজ্ঞভোক্তৃভাদিতি জ্ঞেয়ং। ইদিত্যাবায়মেব্যাৰ্থঃ। এবার্থ-
শোভা সাদৃশ্য ইতি জ্ঞেয়ং। উদিতি তু কল্পিতমেব ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথ চক্রবর্তী।

তৎ সধক্ষী গন্ধো বাতি আগচ্ছতি দেশান্তরে লোকা হবির্ভোজিনঃ শ্রয়ন্তে তন্মাদেব হবিস এব গন্ধোহুমীয়ত ইতি তাদ্বল হবিষোঃ
স্বাপরিচিতত্বং ব্যঞ্জিতং। অদনাহিরঙ্গ ভাতীতি পাঠে ভোজনাবহিত্ব তৈব বৃত্তিভাতীত্যাৰ্থঃ যতঃ বিক্ষোঃ কলাসি বিক্ষুণ্ণ
নান্নাতি। অনন্নরন্তোভিচাক্ষীতি শ্রুতেঃ। অজ লিঙ্গং বিক্ষোরিবানিমিষোন্নকরৌ রত্ননেত্রদ্বয়েন নিমিষ শূন্যৌ উৎকৃষ্টমকরৌ
কুণ্ডলাকারৌ যয়োন্তৌ কিঞ্চ তব মুখং সরইং সরইব উদ্বিগ্নমীন যুগলমিব নেত্রদ্বয়ং যত্র তৎ। দ্বিজাঃ হংসা দস্তাচ তেষাং পঙ্ক্ত্যা-
শোচিঃ শোভা যস্মিন্ তৎ। আসন্নোভূজনিকর ইবালক সমূহো যস্মিন্ তৎ ॥ ১৩ ॥

কন্দুক ক্রীড়ামালক্যাহ পতঙ্গঃ কন্দুকঃ ভ্রমতঃ ভ্রমচ্চিস্তস্য মে অক্ষিণী এজয়তে চঞ্চলী করোতি। বক্রঃ জটাবরুথং কেশ
সমূহং যুক্তং যুক্তবন্ধনং ন স্মরসি। কটৌধূর্তঃ নীবীং হরতি এতচ্চ ন স্মরসি কিং এতাব্যংস্বব কন্দুক ক্রীড়ামাল্যবেণ ইতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

করেন না, তুমি তাঁহার অংশ হইয়া আহার করিবে কি রূপে সম্ভবিবে? মিত্র! আমি আদর করিয়া
তোমাকে বিষ্ণুর অংশ বলিতেছি না, এই যে দেখিতেছি তোমার কর্ণদ্বয়ে বিষ্ণুর ন্যায় মকরাকৃতি
কুণ্ডল বিরাজ করিতেছে, তাহার নিকটে নিমেষ রহিত দুইটী নয়ন শোভা পাইতেছে। অপর তোমার
এই বদনটী যেন সরোবর তুল্য, তাহাতে এই দুইটী অক্ষি দুইটী মৎস্যের ন্যায় চঞ্চল হইতেছে, অভ্য-
স্তরে এই দন্তপঙ্ক্তি হংস শ্রেণীবৎ শোভা বিস্তার করিতেছে এবং সমীপে এই কেশ কলাপ ভ্রমর
সমূহের ন্যায় বর্তমান রহিয়াছে ॥ ১৩ ॥

সখে! তুমি আপনার করকমল দ্বারা এই যে কন্দুকটীকে আহত করিতেছ, ইহা চতুর্দিকে ঘুরিতে
ঘুরিতে আমার লোচনদ্বয়কে চঞ্চল করিতেছে। বন্ধো! তোমার এই বক্র কেশ কলাপ আলু-
লায়িত হইয়া পড়িতেছে, তুমি কি ইহা জানিতে পারিতেছ না, আর এই ধূর্ত পবন তোমার কটিবন্ধন
হরণ করিতেছে ইহাও কি তোমার স্মরণ হইতেছে না ॥ ১৪ ॥

রূপং তপোধন তপশ্চরতাং তপোদ্ব্যং হেতম্ কেন তপসা ভবতোপলব্ধং ।
 চতুঃ তপোধিসি ময়া সহ মিত্র মহং কিম্বা প্রসীদতি স বৈভবভাবনোমে ॥ ১৫ ॥
 ন ত্বাং ত্যজ্যামি দয়িতং দ্বিজদেব দত্তং যস্মিন্মনো দুর্গপি নো নবিষ্যতি লগ্নং ।
 মাং চাক শৃঙ্গ্যহঁসি নেতুমমুত্তমং তে চিত্তং যতঃ প্রতিসরন্ত শিবাঃ সচিব্যঃ ॥ ১৬ ॥
 ইতি ললনানুনয়াতি বিশারদো গ্রাম্যবৈদধ্যয়া পরিভাষয়া তাং বিবুধবধুং বিবুধমতি
 রথি সভাজ্ঞায়ামাস ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উপলব্ধং প্রাপ্তং মহং মম হে মম মিত্র ময়া সহ তপশ্চতুঃ অহঁসি । কিং স বৈ ভবভাবনঃ সংস্খতিবিস্তারকঃ ব্রহ্মা মে
 প্রসীদতি ত্বাং ভাৰ্য্যাং কল্পরতীভাৰ্য্যঃ ॥ ১৫ ॥

দ্বিজদেবেন ব্রহ্মণা দত্তং দুৰ্গ মনশ্চ লগ্নং সৎ নাপয়াতি হে চাক শৃঙ্গি যত তে চিত্তং ততোমাং তদধীনং নেতুমহঁসি সচিব্যঃ
 তব সখ্যোপি । শিবা অনুকূলাঃ সত্যঃ মাং প্রতি সরন্ত অনুবর্ততাঃ । যদা এতাবৎ পর্য্যন্তঃ মে য়াঃ সচিব্যঃ সখাঃ শিবাঃ ফেরব
 ত্যাঃ প্রতি সরন্ত নির্বাস্ত যদা বনবাসে সচিব্যঃ সহচর্য্যঃ হরিণাঃ শিবাঃ প্রতিসরন্ত প্রদক্ষিণঃ গচ্ছন্ত ॥ ১৬ ॥

গ্রাম্যোশু বৈদধ্যাঃ বত্যাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তপস্বিনো যঃ তপসি সক্ষোঃপেক্ষিত এবত্যাহ রূপমিতি হে তপোধন উপ আধিকোন লব্ধং । মহং মাং সুবদিতুঃ ময়া
 সহ তপশ্চরিতুমহঁসি । মে মাং পূৰ্ণবোরথী কর্তুং ভবভাবনো ব্রহ্মা ॥ ১৫ ॥

নতু ত্বয়া মম কিং ফলং তদিতো স্বামীভ্যাশঙ্ক্যাহ নত্বামিতি যতো দ্বিজদেবেন ব্রহ্মণা বসিঃ স্তম্ভি লগ্নং ন বিষ্যতি ন বিগতঃ
 তবতি হে চাকশৃঙ্গি উন্নতত্তনীতি ক্রীলকেন সখোদনমতি কাম বৈবজ্ঞেনাবহিখায়া নাপঃ দ্যোতয়তি । যতঃ যত্র দেশে তব
 চিত্তং তত্ৰৈব সচিব্যন্তব সখ্যোপি শিবাঃ অনুকূলাঃ সত্যঃ মাং প্রতি সরন্ত অনুবর্ততাঃ ॥ ১৬ ॥

গ্রাম্যগামিব বৈদধ্যাঃ বত্যাঃ তয়াঃ ॥ ১৭ ॥

হে তপোধন ! তোমার এই রূপ তপস্বিদিগের তপোনাশক, তুমি কি প্রকার তীব্র তপন্যা করিয়া
 এই অপূৰ্ণ রূপ প্রাপ্ত হইয়াছ ? । হে মিত্র ! অনুগ্রহ করিয়া আমার সহিত তপস্কা কর, অথবা
 সৃষ্টি বিস্তারকারী সেই ভগবান্ ব্রহ্মা আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া তোমাকে আমার ভাৰ্য্যা করিয়া
 দিউন ॥ ১৫ ॥

আমার বোধ হয় দ্বিজদেব ব্রহ্মা তোমাকে আমার নিমিত্ত পাঠাইয়া দিয়াছেন অতএব আমি
 তোমাকে পরিত্যাগ করিব না, তোমাতে আমার মনঃ ও নয়ন সংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে, তঁহা আর
 নিবৃত্ত হইবে না, অতএব হে চাকশৃঙ্গি ! যেখানে তোমার চিত্ত আছে সেই স্থানে আমাকে লইয়া
 চল, আমি তোমার অনুগত, আর তোমার এই সখীপণ অনুকূল হইয়া আমার অনুবর্তি করুক ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! রাজা অগ্নীত্র দেবতুল্য বুদ্ধিমান্ ছিলেন, ললনাদিগের অনুনয় বিধেয়তা তাঁহার বিলক্ষণ
 নৈপুণ্য ছিল, এই প্রকার গ্রাম্য বৈদধ্যা পরিপূর্ণ বিবিধ আলাপ দ্বারা যেদাসনা বিপ্রচিতির অনুবর্তি
 করত সন্তোষ জন্মাইতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

সাত্ত্বতত্ত্বং বীরুপপতেবুন্ধি নীল রূপ বিদ্যা বয়ঃ প্রিয়োদার্যোণ পরাক্ষিগুমনাস্তেন সহায়ুতা
মুতপরিবৎসরোপলক্ষণঃ কালঃ জম্বুদ্বীপপতিম্ ভৌমমর্গভোগাম্ বুভুজে ।

তস্তায়ুহ বা আশ্বজান্ স রাজবর্ষ্য আয়ীক্শো নাভি কিংপুরুষ হরিবর্ষেলাবৃত্ত রম্যক হিরণ্ময় কুরু
ভদ্রাশ্ব কেতুমাল সংজান্ নব পুজানজনয়ৎ ॥ ১৮ ॥

সাত্ত্ব সূত্রাথ স্ততামবাসুবৎসরঃ গৃহ এবাপহায় পূর্বচিহ্নি ভূয় এবাহজঃ দেবমুপতস্থে ॥ ১৯ ॥

আয়ীক্শস্তান্তে মাতুরমুগ্রহাদৌৎপতিকেনৈব সংহননবলোপেতাঃ পিত্রা বিভক্তা আশ্বতুল্য
মামানি যথা বিভাগঃ জম্বুদ্বীপবর্ষাণি বুভুজুঃ ॥ ২০ ॥

আয়ীক্শো রাজা হৃৎপুঃ কামানামপ্লরসমেবাসুদিনমধিমন্যমান স্তস্তাঃ সলোকতাঃ প্রুতিভি
রবারুদ্ধ যত্র পিতরো মাদয়ন্তে ॥ ২১ ॥

ঐধরশাসী ।

বুদ্ধাদীনাং বৃন্দৈক্যং ॥ ১৮ ॥

সূত্রা প্রস্থ উপতস্থে অভজত ॥ ১৯ ॥

উৎপতিকেনৈব স্বভাবেনৈব সংহননং দৃঢ়াঙ্গঃ ॥ ২০ ॥

কামানাং ভোটৈঃ অধি অধিকং মন্যমানঃ প্রুতিভির্বেদোটৈঃ কৰ্মভিরবারুদ্ধ প্রাপ মাদয়ন্তে যোদন্তে ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অযুতাবৃত্তঃ স্তব্দং । নৃপস্থে ভৌমভোগান্ দেবস্থে স্বর্গভোগাংচ্চ ॥ ১৮। ১৯। ২০ ॥

যত্র পিতর ইতি । তত্র পিতৃণামধিকারিণঃ বর্তত ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ২১। ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বুদ্ধাদীনাং বৃন্দৈক্যং গালবমতে বকারঃ অযুতাবৃত্তঃ স্তব্দং ॥ ১৮ ॥

গৃহে রাজো ভবন এবাপহায় অপ্লরস্বাতেষু বাৎসল্যমপি পূর্বকৃতঃ ভ্যক্তা ॥ ১৯ ॥

মাতুরমুগ্রহান্তদীয়স্তনপানাং উৎপতিকেনৈব স্বভাবিকেন সংহননং দৃঢ়াঙ্গঃ বুভুজুঃ পালয়ামাসুঃ ॥ ২০ ॥

কামানাং কটমৈঃ প্রুতিভিঃ প্রভূক্ততাদৃশ কৰ্মভিঃ অবারুদ্ধ প্রাপ মাদয়ন্তে যোদয়ন্তে যোদন্তে ॥ ২১। ২২ ॥

তঁাহাকে বীর সমূহের পতি এবং তঁাহার বিদ্যা, বুদ্ধি, বয়স, রূপ, শ্রী, উদারতা, নীলতা প্রভৃতি
মহদগুণ সকল দেখিয়া পূর্বচিহ্নিরও চিত্ত আকৃষ্ট হইল অতএব সে বহু অযুত বৎসর পরিমিত কাল
জম্বুদ্বীপাধিপতি ঐ আয়ীক্শের সহিত দিব্য ও ভৌম ভোগ সকলে আসক্ত হইয়া রহিল কালক্রমে
তাহার গর্তে রাজর্ষি আয়ীক্শ হইতে নয়টি পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহাদের নাম যথা, নাভি, কিং পুরুষ,
হরিবর্ষ, ইলাবৃত্ত, রম্যক, হিরণ্ময়, কুরু, ভদ্রাশ্ব এবং কেতুমাল ॥ ১৮ ॥

বিপ্রচিহ্নি বৎসর বৎসর এক একটি করিয়া নয়টি সন্তান প্রসব করিল, তদনন্তর ঐ সকল তনয়
দিগকে গৃহে রাখিয়াই বিষয়ভোগ বিসর্জন পূর্বক পুনর্বার ভগবান্ ব্রহ্মার উপাসনার প্রবৃত্ত হইল ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ আয়ীক্শ হইতে বিপ্রচিহ্নির গর্তে যে নয়টি পুত্র জন্মে তাহারা সকলেই জননীর অনু-
ভাবে স্বভাবতঃ দৃঢ়াঙ্গ ও বল সম্পন্ন হইয়াছিলেন । অতএব আয়ীক্শ তাহাদিগের মধ্যে পৃথিবী বিভাগ
করিয়া দিলে তাহারা অংশানুসারে জম্বুদ্বীপের এক এক বর্ষের অধিপতি হইলেন ॥ ২০ ॥

আয়ীক্শ রাজা বিষয় সকল ভোগ করিয়া পরিতৃপ্ত হই নাই, সর্বদা বিষয় স্তম্ভ পরতস্ত্র হইয়া অপ-
রাধকেই অধিক করিয়া মানিতেন অতএব বেদোক্ত কৰ্ম করিতে তঁাহার সেই লোক প্রাপ্তি হইল,
যেখানে পিতৃগণ আনন্দ করেন ॥ ২১ ॥

সংপরেতে পিতরি নবজাতরো মেরুদ্বহিতু মেরুদেবীং ঐতিরূপানুগ্রহঃস্ত্রীং নতাং রূপাং
শ্যামাং নারীং ভদ্রাং দেবদীধিতিমিতি সংজ্ঞা নবোদবহন ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ इति श्रीभागवते महापुराणे पारमहंस्याः संहितायां वैद्यादिक्यां पञ्चमस्कन्धे आग्नीध्र
वर्णनं द्वितीयोऽध्यायः ॥ * ॥ २ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নাভিরপত্যকামোহপ্রজয়া মেরুদেব্যা ভগবন্তু যজ্ঞপুরুষমবহিতান্নায়জত ॥ ১ ॥

তস্মহ বাব শ্রদ্ধয়া বিশুদ্ধ ভাবেন যজ্ঞতঃ প্রবৰ্গেযু প্রচরৎসু ত্রযা দেশকাল মন্ত্রহিঁদক্ষিণা
বিধান যোগোপপত্ত্যা ছুরধিগমোপি ভগবান্ ভাগবত বৎসল তয়া সুপ্রতীক আত্মানমপরা

अथ वार्यामी ।

ইত্যেবং ভূতাঃ সংজ্ঞা যায়াং তাঃ পরিনীতবস্তাঃ ॥ ২২ ॥

॥ • ॥ इति पञ्चमे द्वितीयः ॥ * ॥

তৃতীয়ে চরিতং নাভে: পরং মঙ্গলযীৰ্য্যতে । যন্ত বজ্রে প্রতীত: সন্ পুত্রোহিষ্মদৃষতোহরি: ॥ • ॥

নাভিরাশীধনুত: অপুলক্সা! মেরুদেব্যা! ভার্যাস্না সহ ॥ ১ ॥

এবং সংস্কারকর্মে ক্রিয়মাণেবু জ্ঞানদয়ঃ সন্ত বে বোগা উপায়া স্তেবাঃ উপপত্ত্যা সম্পত্ত্যা হুর্ধ্বগমো হুর্ধ্বাপোণি ভাগ-
বতেষু কৃপালভয়া মুপ্রতীকঃ শোভনাবয়বঃ সন্ আত্মানমাবিশ্চকার অপরাভিতঃ স্বভবঃ নিজভক্তানাং বেহভিপ্রেতার্থা স্তেবাঃ

କ୍ରମସଂକଳ୍ପ: ।

॥ * ॥ इति श्रीमहागवते पञ्चमस्कन्धे श्रीजीवगोत्राणि कृत क्रमसम्बन्धश्च द्वितीयोऽध्यायः समाप्तः ॥ * ॥

পিতলোক কাম ইতি তত্ত্ব জিহ্মা বন্ধাঃ গম্যতে ॥ ১ ॥

বক্ষ্যমাণ মনো নয়নানন্দবায়বাত্তিরামদেহপি ভাগবত বংশল তয়া সুপ্রতীক: পরম সুন্দর: ॥ ২। ৩ ॥

श्रीविश्वनाथचक्रवर्ती ।

॥ * ॥ इति सारार्थदर्शिनां हर्षिणां भक्तचेतसां । द्वितीयः पञ्चमेऽध्यायः सङ्गतः सङ्गतः सतां ॥ * ॥

তৃতীয়ে নাভিনেটোহভদ্রাজ্ঞে তুটোহস্ত নন্দনঃ । স্বয়ং সমা মে স্মতোহম্বোতদ্বয়ঃ শ্রদ্ধা হরিঃ স্বয়ং ॥ ০ ॥

नातिराधीक्ष्य प्रथमः पुत्रः ॥ १ ॥

ଏବର୍ଗା ସଂଜ୍ଞାକେଷୁ କର୍ମସୁ ଅଚରଂସୁ ସଂପଦ୍ୟମାନେଷୁ ଉପ୍ୟାଦିତିଃ ସମ୍ପ୍ରତିଃ ଶୁଦ୍ଧିଃ ସହଯୋଗୋ ଭକ୍ତିଯୋଗ ଶୁଦ୍ଧ ଉପପନ୍ଥା ନିମ୍ନନ୍ତା

পিতার পরলোক প্রাপ্তি হইলে নয় ভ্রাতা যথাক্রমে মেরুর নয়টা কন্যার পাণি গ্রহণ করিলেন। তাহাদের নাম যথা— মেরুদেবী, প্রতিকুপা, উগ্রদংষ্ট্রা, লতা, রম্যা, শ্যামা, নারী, ভদ্রা এবং দেবদীক্ষিতী ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বিতীয় ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে আশীষ পুত্র নাভির মঙ্গলাবহ চরিত্র এবং যজ্ঞে হুষ্ঠ হইয়া ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক তাঁহার পুত্রত্ব স্বীকার ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! আমি পুত্র নাতি অপত্য কাশনা করিয়া অনপত্য। স্বীয় মহিষী
মেরুদেবীর সহিত একাত্র গনে যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক ভগবান্ যজ্ঞপুত্রের অর্চনা করিলেন ॥ ১ ॥

প্রকা সহ বিস্ময় ভাবে পূজায় বর্তমান ঐ রাজার যে সময়ে প্রবর্ত্য নামক কৰ্ম সকল হইতেছিল সেই সময় যদিও ভগবান বিষ্ণু দ্রব্য, দেশ, কাল, মন্ত্র, ঋত্বিক, দক্ষিণা এবং বিধি এই সপ্ত উপায় সম্পত্তি দ্বারাও দুঃপ্রাপ্য তথাপি ভাগবত জনের প্রতি বাহসল্য হেতু স্বয়ং শোভন অবয়ব যুক্ত হইয়া তাঁহার সমক্ষে আত্ম প্রকাশ করিলেন। হে রাজন! ভগবানের স্বরূপ দ্বারা আবিস্কৃত হইবার

চিত্তং নিরঞ্জনাত্তিপ্রোতার্থ বিধিৎসয়া গৃহীত হৃদয়ো হৃদয়জমঃ মনোনয়নানন্দনা
নয়নবাসিনামাবিশ্চকার ॥ ২ ॥

অথ হেতুবিহীনত্বং জ্ঞানমুগলময়ং হিরণ্যং পুরুষ বিশেষঃ কপিণকৌশেয়াশ্রয়ধরমুরসিবিলসচ্ছী
বৎস ললামঃ দরবর বনরুহ বনমালাসুখ্যায়ুতমণি গদাদিভি রূপলক্ষিতং ক্ষুট কিরণ প্রবর
মণিময় মুকুট কুণ্ডল কটক কটিনূত্র হারকেয়ুর মূপুরাদ্যঙ্গ ভূষণ বিভূষিতমুদ্রিক সদন্ত গৃহপ
তয়োহধনা ইবোতমধনমুপলভ্য সবহমানমহ'গেনাবনতশীর্ষণ উপতস্থঃ ॥ ৩ ॥
অর্হসি মুহুরহঁতমার্হগমস্মাকমমুপথানাং ॥ ৪ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

বিধিৎসয়া গৃহীতমাকুটং হৃদয়ং চিত্তং যস্য হৃদয়জমঃ সুখকরং যতোমনো নয়নানানন্দরতি যেন্নবয়বাতৈশ্চরভিরামং সুন্দরং ॥ ২ ॥

অথ হেতুবিহীনত্বং জ্ঞানমুগলময়ং চতুর্ভুজং যেন হিরণ্যং তেজোময়ং পুরুষেষু
বিশিষ্যতে ইতি তথা পুরুষোত্তমমিত্যর্থঃ অর্হগেন অর্হগেণ সহোপতস্থঃ অভক্তিরিত্যর্থঃ । বিলসন্ শ্রীবৎস এন ললামঃ চিত্তঃ
যন্ত দরবরঃ শব্দঃ বনরুহঃ পদ্মঃ অক্ষুধ্যঃ চক্রঃ অমৃতমণিঃ কৌন্তভঃ এবমাদিভিঃ ক্ষুট কিরণা য়ে প্রবরা মণয় তন্ময়ানি যানি
মুকুটাদীনি অঙ্গানাং ভূষণানি তৈব বিভূষিতং বহুমানো দৃষ্টান্তঃ অধনা ইব উত্তম ধনং নির্দিষ্ট ॥ ৩ ॥

অর্হসীত্যাদিনা নিগদেন স্তবতি হে অর্হত্তম পরিপূর্ণোপি স্বঃ অমুপথানাং ভূতানাং অস্মাকং অর্হগঃ মুহঃ স্বয়মেব স্বীকর্তৃ
মহ'সি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

অর্হসীত্যাদি গদ্যানাং ইতি নিগদেনাভিষ্টুয়মান ইতি জয়োদশ গদ্যোনাধরঃ টীকায়াং নিগদেন গদ্যায়কস্তোত্রোণ স্তবতি । নতু

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সুপ্রতীকঃ সুন্দরাজঃ আত্মানং স্বদেহমাবিশ্চকার অপরাঞ্জিতং অশ্রুত্বশীকর্তৃ মশক্যমপি গৃহীত হৃদয় আকুট চিত্তঃ মনোনয়না
নন্দনৈরবয়বৈঃ শ্রীমুখাদিভিরভিরামমতিরমণীয়ং ॥ ২ ॥

হিরণ্যং প্রকাশ বহলং পুরুষেষু বিশিষ্যত ইতি পুরুষোত্তমমিত্যর্থঃ । কপিণেতি তেন শ্রাম বর্ণমিতি বুদ্ধ্যতে । গীতাঃ
শুকঃ বক্ষসি লক্ষিতং শ্রিয়েত্যত্র পীতাংশুক পদেনাত্র ধ্বজতে শ্রামবর্ণতেতি ভাগবতামৃতোক্তেঃ । দরবরঃ শব্দঃ বনরুহঃ পদ্মঃ
অক্ষুরি চক্রঃ অমৃতমণিঃ কৌন্তভঃ ॥ ৩ ॥

অর্হসীত্যাদি গদ্যানাং ইতি নিগদেনাভিষ্টুয়মান ইত্যনেনাধরঃ । তং পরিপূর্ণোপাস্মাকমপাহ'গমস্মীকর্তৃ মহ'সি তত্র হেতুঃ

তাৎপর্য এই যে তিনি ভক্তজনের একান্ত পরতন্ত্র তাঁহাদের অভিপ্রোত বিষয় সম্পন্ন করিয়া দিবেন ।
কলতঃ ঐ রূপ বাসনাতেই তদীয় চিত্র আকৃষ্ট হইয়াছিল । সে যাহা হউক, তিনি নাভির সম্মুখে
যে মূর্তি প্রকাশ করিলেন তাহা মন ও নয়নের আনন্দ বর্দ্ধন, স্মরণ্য তাহা অতিশয় সুন্দর ও সুখকর ॥২

হে মহারাজ ! ভগবানের যে মূর্তি নাভির অগ্রে আবির্ভূত হইল তাহাতে চারিটা বাহু প্রকাশ-
মান ছিল, তাহা তেজোময় ও পুরুষাকৃতি এবং কপিণবর্ণ কৌশেয় বসনধারী, তাঁহার বক্ষঃস্থলে
শ্রীবৎস চিত্র প্রকাশ পাইতেছিল, আর শব্দ চক্র গদা পদ্ম এবং বনমালা ও কৌন্তভ প্রভৃতি মণিতে
শোভিত হইয়াছিল । অধিকন্তু মহা তেজস্বি প্রবর মণিময় মুকুট, কুণ্ডল, কটক, কটিনূত্র, হার, কেয়ুর
মূপুর, প্রভৃতি যে সকল অঙ্গ ভূষণের মনোহর প্রভা, তৎসমুদায়ে সর্ব্বাঙ্গ অলঙ্কৃত ছিল, অতএব ঋত্বিক্
সদন্ত এবং গৃহপতি সকলেই ঐ মনোহর মূর্তি সন্দর্শন করিয়া দরিত্র ব্যক্তি যেমন মহাধন দেখিতে
পাইলে বহু সন্মান করে তাহার ন্যায় বহুমান প্রদান করিলেন এবং মন্তক অবনত করিয়া বিবিধ
উপহার দ্বারা তাঁহার পূজা করিলেন ॥ ৩ ॥

ঋত্বিক্ প্রভৃতি স্তব করিতে করিতে কহিলেন হে পূজ্যতম ! আমরা তোমার ভূত্যা, ভূনি পরিপূর্ণ

নমোনম ইত্যোতৎ সঙ্গপশিকিতং ॥ ৫ ॥

কোহঁতি পুমান্ প্রকৃতি গুণ ব্যতিকরমতিরনীশ ঐশ্বর্য পরস্য প্রকৃতি পুরুষমোরবীত

ঐশ্বর্যবতী ।

নতু বয়ং স্তোতুং শক্তা ইত্যাহঃ নমোনম ইত্যোতদেবামাকং সতিকপশিকিতং স্বরূপত্ব হুজের্বদ্যৎ ॥ ৫ ॥

তদেবাহঃ কোহঁতীতি প্রকৃতিগুণানাং ব্যতিকরঃ প্রপঞ্চ স্তম্ভিদেব মতির্ভস্য অতএবানীশঃ প্রকৃতি পুরুষয়োঃ পরত্ব অতএব ঐশ্বর্যত্ব অর্জাক্তনাতিঃ স্বাম্পৃশতীতিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গতাতিঃ নামচ রূপঞ্চ আকৃতিচাকারঃ তাত্ত্বিক স্বরূপ নিরূপণং কর্তুং কোনাম

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বয়ং স্তোতুং শক্তা ইতি যেন চ স্তবে নতদঙ্গী কুর্ধ্যাত্তমপি কর্তু মিত্যর্থঃ পহানং ভক্তিমাগ্নি মঙ্গুতাত্ত্বসামীপ্যমাগতাঃ নতু তমেব সাক্ষাৎ প্রাপ্তাঃ সকামদ্বাং । তথা ভূতা যে তেহু পথান্তেবামপি পূজাঃ মুহুরহঁসি স্বীকর্তুং যোগ্যোপি । তব স্বপাদুস্বাদেব নতু বয়ং যোগ্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তবোৎকর্ষে বিচার্যমাণেতু সর্ব এবাযোগ্য ইত্যাহঃ । নমোনম ইতি ॥ ৫ ॥

তর্হি মঙ্গুৎকর্ষেপি বর্ণ্যতাং তত্রাহঃ কোহঁতীতি । অর্জাক্তনাতিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গত সাদৃশ্যেণ ক্রুরতীতিরিত্যর্থঃ । নামচ রূপঞ্চ আকৃতিচাকারঃ তাত্ত্বিক স্বরূপ নিরূপণং স্বাধার্থেণ প্রতিপাদনং কর্তুং কোনাম পুমান্ । অহঁতি । তত্র হেতুঃ প্রকৃতি গুণেতি । প্রকৃতি গুণানাং ব্যতিকর আসন্নঃ তদীয়নামাদীনঃ তদতীতত্বে হেতুঃ । ঐশ্বর্য পরত্বেন । নহু তাদৃশ্য মঙ্গুসন্ধায়ৈব নিরূপ্যতাং তত্রাহঃ অনীশ ইতি । রূপ নিরূপণং স্বাধার্থেণ প্রতিপাদনং । তর্হি তাদৃশ্যেণ জনেন তদ্রূপণং কীদৃশং কিং মাহাদ্ব্যং বা তত্রাহঃ একদেশত্বং যৎ কিকিৎ তদাত্ম ইতি বাবৎ তাদৃশ্যেপি সকলত্যাগি মাহাদ্ব্যসাবিত্যর্থঃ । তদ্বাদৃত ইতি । তদেব নিরূপরিতুমহঁতীত্যর্থঃ । অথবা । অর্জাক্তনাতিঃ স্বয়ং প্রমাণাতিঃ । অনন্তানাং স্বরূপাসংভবাৎ ।

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

অঙ্গুপথানাং পহা ভক্তিযোগ স্তমহুর্ভর্তমানানাং নতু সাক্ষাৎ প্রাপ্তানাং সকামদ্বাং তদপি তব ভক্তিসম্বন্ধ গন্ধ বতাপি বাৎসল্যাদে-
বেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

অন্যাকমঙ্গুপথেষুপোত্যাবদেব লক্ষণমতি নাথিকমিত্যাহঃ নমোনম ইতি সন্ত্যঃ সাক্ষাৎ শিক্তিত্বং নতু পূজা পরিচর্যা তত্যা-
দিকং জানীম ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নহু বিবাহসো মন্ত্রকাস্ত্র যুগং সর্বং জানীথেব তৎ কিং স্তোতুং সংকুচথেতি তত্রাহঃ । কোহঁতীতি লোকেহি মুখান্যদানাং চত্ৰাহ্যপমাতিঃ স্তুতি ঊবতি । তবতু অর্জাক্তনাতিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গতাতিঃ নাম ইন্দ্রনীলমণ্যাদিরূপং তজ্জ্যামতা কৃত্তিত্বং প্রতিমা তাত্ত্বিক রূপত্ব নিরূপণমপি কর্তুং কোহঁতি স্তোতবর্তীতু হুর্বে বর্ততামিত্যর্থঃ । তব কীদৃশত্ব প্রকৃতি পুরুষমোরশিপন্ন নহি প্রকৃতিপুরুষতীতঃ রূপং প্রকৃতেজ নীলমণ্যাদিভিঃ সঙ্গী কর্তুমুচিতমিতি ভাবঃ । নহুপ্রাকৃত পদার্থেবৈব মঙ্গুপনীরত্বাৎ

হইলেও আমাদের পূজা বারম্বার স্বীকার করিতে যোগ্য হও ॥ ৪ ॥

প্রভো ! তোমার স্তব করিতে পারি আমাদের এমত ক্ষমতা নাই, তোমার স্বরূপ অতি হুজের্ব
এ প্রযুক্ত সাধুগণের নিকট আমরা কেবল “নমস্কার নমস্কার” এই মাত্র স্তব শিলা প্রাপ্ত হইরাছি ॥ ৫

হে অচিন্ত্য ! যে ব্যক্তি সংসারাসক্ত চিত্ত সে কি কখন তোমার স্বরূপ নির্ণয় করিতে পারে, প্রকৃতি
পুরুষের পর যে ঐশ্বর্য তাঁহার যে যে নাম রূপ ও আকার লোকে করনা করিয়া থাকে সে সকল
কখনই তোমাকে স্পর্শ করিতে পারে না অতএব সেই সকল কল্পিত নাম রূপ ও আকার দ্বারা কোন
পুরুষ তোমার স্বরূপ নির্ণয় করিতে সমর্থ হইবে ? ফলতঃ তোমার যে সকল শিবত্ব ও প্রবল গুণ

বিজ্ঞাপন ।

নিম্নলিখিত গ্রন্থ সকল বহরমপুর রাধারমণ যন্ত্রে
বিজ্ঞপ্তি প্রস্তুত আছে ।

ঐমতগবত নবমস্কন্ধ পর্য্যন্ত মূল, স্বামী দশমস্কন্ধে বৈষ্ণবভোজনী ও স্বামী, একাদশ দ্বাদশস্কন্ধে জমসকর্ত, স্বামী এবং সর্গজই বঙ্গানুবাদ সহ	৩০
উচ্ছলনীলমণি টীকা ও বঙ্গানুবাদ সহ	৭
ভক্তিসঙ্গীতসিদ্ধি জ্ঞানবাদ, মূল ও টীকা সহ	৭
পদ্যমৃতসমুদ্র সটীক	৩৬০
পদ্মপুরাণ ক্রিয়াবোগসার মূল ও অনুবাদ	৫১০
দানকেনিকৌমুদী ও বিনয়মাধব নাটক মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	৫৮০
গোপালতাপনী	ঐ . ঐ ১
অগ্নিপ্রবলভ নাটক	ঐ . ঐ ১
ভাগবতামৃত টীকা অনুবাদ সহ ৯খণ্ডে সমাপ্ত	৩
ললিতমাধব নাটক টীকা ও অনুবাদ সহ	৪৮০
হরিতত্ত্ববিলাস টীকা ও অনুবাদ সহ ২৪ খণ্ডের অগ্রিম	১২৫০
বটস্কন্দ অনুবাদ সহ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৪৮০
ঐতৈত্তর্য্যোমৃত মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	১০
পদ্যাবলী মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	২৪০
হরিনামামৃত ব্যাকরণ মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ এককালীন অগ্রিম মূল্য ৬৮	
গোবিন্দলীলামৃত ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৬৮৫
ঐতৈত্তর্য্যচরিতামৃত কাব্য সমগ্র পুস্তকের অগ্রিম	৫
বোগবাণিষ্ঠ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৫

ঐয্যননারায়ণ বিদ্যারমণ
বহরমপুর,—রাধারমণ যন্ত্র ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীবগোদায়িকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বহ্নীশঙ্কর বীরচন্দ্র বর্ধমানিকাস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যঃ বিনা বিতরিতব্যঃ ।

পঞ্চম স্কন্ধঃ ।



মুদ্রিতাবাদ ;

বহরমপুর, — শ্রীমদ্বহ্নীশঙ্কর

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন প্রকাশিতঃ

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ

নাতি নীচরূপাকৃতিতী রূপ নিরূপণঃ কর্তুং সকল জন নিকার বৃজিন নিরসন শিবতম এবর
উপরগৈকদেপ কথনাদৃষ্টে ॥ ৬ ॥

পরিজনানুরাগ বিরচিত শবলসংশক সলিল শিত কিশলয় তুলসি দুর্ঝাহুরৈরপি সংহৃতয়া
সপর্বার্য কিল পরম পরিতুষ্যসি ॥ ৭ ॥

অধুনরাপি ন ভবত ইজ্যায়োরুভার ভরয়া সমুচিতমর্থমিহোপলভামহে ॥ ৮ ॥

আজ্ঞন এবানুসবনমগ্নসা ব্যতিরেকেণ বোভূয়মানাশেষপুরুষার্থ স্বরূপস্ত ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

পূমানহতি । সহোভাবমাত্রমেবাহতি নাধিকমিত্যাহঃ । সকলজননিকারস্য বৃজিনং নিরস্যাতীতি তথা তে শিবতমাঃ এবরাস্ত
যে গুণগণাণ্ডেবামেকদেপঃ তস্য কথনাবিনা ॥ ৬ ॥

অবাস্তবস গোচরাপি স্বং তজ্ঞানাং সুখারাধা এবোত্যাহঃ । হে পরম পরিজনৈরনুরাগেণ বিরচিতা যে শবল সংশকা গদগদা-
করন্ততরঃ সলিলকঁ মিত কিশলয়াশ্চ শুকপল্লবাঃ শিলেতি পাঠে শিলং কুশাদি মঞ্জরী এবমাদিভিঃ সংহৃতয়া সম্পাদিতয়া পূজয়া
পরিতুষ্যসি ॥ ৭ ॥ অথেনি প্রকারান্তরে অত্রথাহু অনয়া ইজ্যয়া যোগেনাপি উক ভার ভরয়াহনেকান্ত সমুদ্রয়াহপি ভবতঃ সমুচিত
মপেক্ষিতমর্থং প্রয়োজনং নৈব পশ্যামঃ ॥ ৮ ॥ অত্র হেতুঃ আজ্ঞনঃ স্বতএব অনুসবনং সর্কদা অঙ্গসা সাক্ষাৎ বোভূয়মানা অতি-
শয়েন ভবতোবেহশেষাঃ পুরুষার্থা ত্তে স্বরূপং বস্ত পরমানন্দস্য ॥ ৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

রূপ নিরূপণঃ সম্যক স্বরূপ প্রতিপাদনং । কিং তর্হি তত্রাহঃ । সকলেতি যদা । অর্কাক্তনাতিরিত্তি কর্ণোপাসনাদৌ তত-
দেবতা সর্কিনীতিরিত্যর্থঃ । তর্হি কেন নিরূপণং স্যাৎ । তত্রাহঃ সকলেতি ॥ ৬।৭।৮ ॥

অব্যতিরেকেণাবিচ্ছেদ রাহিত্যেন বোভূয়মানা অতিশয়েনাবির্ভবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৯।১০ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তত্রাহঃ । গুণানাং বো ব্যতিকরঃ প্রশক্য ভগ্নিন্ এব মতির্থস্ত সঃ । প্রাক্ত জীবলোকস্তাপ্রাক্তপদার্থেষু বুদ্ধিপ্রবেশাসম্ভবা-
দিত্তি ভাবঃ । অতন্তব তক্তবাৎসল্য গুণানাং কেনাপ্যংশেন কীর্তনমাত্রঃ কর্তুমহতীত্যাহঃ । সকলেতি তক্তবাৎসল্য-
মেবাহঃ ॥ ৬ ॥ পরিজনৈর্ভক্তজনৈরনুরাগেণ বিরচিতা শবল সংশকা গদগদাকরন্ততরঃ সলিলাদরশ্চ তৈরপি সম্পাদিতয়া শিলেতি
পাঠে শিলং মঞ্জরী হে পরম ॥ ৭ ॥

অস্বাক্ত তক্তি নীতীত্যন্তঃ কথন্তে পরিতোষো ভবিষ্যতীত্যাহঃ । ইজ্যয়া যোগেন উক ভার ভরয়া অনেকাল সমুদ্রয়াপি
ভবতঃ সমুচিতমপেক্ষিতং প্রয়োজনং নোপলভামহে ॥ ৮ ॥

তত্র হেতুঃ । আজ্ঞনঃ স্বতএবানুসবনং প্রতিক্রমণেব অঙ্গসা সাক্ষাদেব অব্যতিরেকেণ ব্যতিরেকং বিচ্ছেদং বিটেনব
বোভূয়মানা অতিশয়েন ভবতো বেহশেষাঃ পুরুষার্থাঃ ফলতূতা আনন্দাতে স্বরূপং বস্ত ॥ ৯ ॥

জন সমূহের অশেষ কলুষ বিনাশ করে তাহার এক দেশের কখন ব্যতীত কি কাহারও সাধ্য আছে ?
অর্থাৎ সংসারাসক্ত চিত্ত লোকে তোমার গুণের এক দেশের কীর্তনমাত্র করিতেই সমর্থ ॥ ৬ ॥

হে পরম ! ভক্তগণ অনুরাগ বশতঃ গদগদাকর বাক্য দ্বারা তোমার যে সপর্য়া করে তাহাতেই
তুমি পরম পরিতুষ্ট হইয়া থাক ॥ ৭ ॥

বিভো ! আমরা অনেকাঙ্গে সমুদ্র এই যে যজ্ঞ করিতেছি ইহাতে তোমার কোন প্রয়োজন দৃষ্ট
হয় না ॥ ৮ ॥

যে হেতু সর্কদা আপনাতে অত্যন্ত রূপে উৎপত্তিনীল যে অশেষ পুরুষার্থ, তাহাই তোমার
স্বরূপ ॥ ৯ ॥

কিস্ত নাথশিষ আশাসনা যেতদভিনঃস্বধর্মীজঃ ভবিষ্যত্ । ১০ ॥

তদযথা বাগিশানাং স্বয়মাজ্ঞনঃ শ্রেয়ঃ পরমবিভূষাং পরম পরমপুরুষ প্রকর্ষ করুণয়া স্বমহিমানকাপ
বর্গাখ্যমুপকল্পয়িত্ব স্বয়ং নাপচিত এবতরবদিহোপলক্ষিতঃ ॥ ১১ ॥

অথহায়মেব বরোহুতম যহি বহিষি রাজর্ষে বরদর্ষতো ভবান্ নিজপুরুষেকণবিষয় আসীৎ ॥ ১২
অসঙ্গ নিশিত জ্ঞানানল বিধূতশেষ মলানাং ভবৎস্বভাবানামাত্মারামাণাং মুখীমাননবরত পরি

ঐশ্বর্যমায়ী ।

ন চৈবং সত্যপি যাগানর্থকামিত্যাহঃ কিস্তিতি সকামানামস্বাকমেবৈতদুপযুক্তাতে নৈবেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

দোষযোগমেব প্রদর্শয়তি তদ্ব্যথেতি পরমেভ্যোপি পরম পুরুষঃ প্রকর্ষ যুক্তয়া করুণয়া উপকল্পয়িত্ব সম্পাদয়িত্ব চকারাৎ
কামিতঞ্চ নাপচিতঃ অনপচিতঃ অপূজিত এব পূজানপেক্ষয়াং স্বয়মেবোপলক্ষিতঃ দৃষ্টোসি ইতরবৎ সাপেক্ষবৎ ॥ ১১ ॥

যদ্যপি তং বরান্ দাতুমাবিভূতোসি তথাপি হে অহঁতম রাজর্ষে বহিষি যজ্ঞে নিজ পুরুষাণাং যত্কানানাং অসাক্ষী কীকণ
বিষয়ো ভবান্ যহি যদা আসীৎ তদা স্বয়মেব বরঃ সংজাতঃ ॥ ১২ ॥

দর্শনস্য ছন্নতামাহঃ । অসঙ্গেন বৈরাগ্যেণ নিশিতঃ যজ্ঞজ্ঞানং স এবানলন্তেন বিধূতা অশেষা মলা যেনাং অভৌতবত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্ত মহিমানমৈশ্বর্য সম্পত্তিঃ । অপবর্গাখ্যমিতি তত্ত্বোপবর্গ ইতি সংজ্ঞেত্যর্থঃ । উপকল্পয়িত্ব সাক্ষাৎকারয়িত্বান্
নাপচিত এবতি । পূজাসম্পাদক ভক্ত্যভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অপ্যায়ৈত্যত্র অথ হায়মিতি কচিং নিজপুরুষেকণ বিষয়োপি ভবানিহ বহিষি যজ্ঞমাত্রে যহি বদাসীদয়মেব বর ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ ১৩

ঐশ্বর্যনাথ চক্রবর্তী ।

ন চৈবং সত্যপি যাগানর্থকামিত্যাহঃ কিস্তিতি । সকামানামস্বাকমেতদেব সংরোধন মাত্রমিতি অসৎ কর্তৃকমেব নহু বস্ততো-
তবৎ কর্তৃকমিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

নহু তহি কথং সন্তোহঃ স্বয়ং প্রত্যক্ষীভূতোস্মিতি তত্রাহঃ তত্রাহঃ যথা বাগিশানাং জ্ঞানামপি সমীপসনাহুতোপা
পূজিতোপি বিষ্ণুঃ কৃপাবশাত্তাহুর্কর্তৃমাত্রাতি তথৈব অং পরমেভ্যোপি পরমঃ পুরুষঃ প্রকর্ষযুক্তয়া নিরূপাধিকয়া করুণয়া স্বমহি-
মানং স্বমহৈশ্বর্য্যং তদন্তত্বমিত্যর্থঃ । অপবর্গ ইত্যাপ্য যত্র তং চকারাৎ কামিতঃ বস্ত চ উপকল্পয়িত্ব দাত্ত্বং স্বয়ং নাপচিত
এবাস্তত্বভাবাদপূজিত এব ইতরবৎ যজ্ঞকৌতুক দর্শী ইতর জন ইব ॥ ১১ ॥

যথা তথা তবত্ব যুক্ত ববৎ বৃণুণেতি চেৎ তত্রাহঃ । অথহায়মিতি নিজপুরুষাণাং যত্কানানামীকণ বিষয়োপি ভবান্ যহি
যদা রাজর্ষে বহিষি যজ্ঞেপাসীৎ আবিব্রূনয়মেব বর ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

সর্বৈরতি ছন্নভাং স্বদর্শনাদপাধিকোবরোবরণী ইতি মূঢ়ানামেব মতং নহু বিজ্ঞানামিত্যাহ অসঙ্গেন বৈরাগ্যেণ নিশিতঃ

অতএব হে নাথ! যদিও এই যজ্ঞদ্বারা আরাধনায় তোমার কোন উপকার নাই তথাচ আমরা সকাম
পুরুষ, কল আকাঙ্ক্ষা করি, আমাদের এই বাগাদি অনুষ্ঠান আমাদের আপনাদেরই নিমিত্ত হউক ॥ ১০

প্রভো! অজ্ঞ ব্যক্তির স্বয়ং আপনাদের শ্রেয়ঃ জানিতে পারে না, তাহাদের নিকট প্রকৃষ্ট করুণা
দ্বারা অপবর্গ নামক স্বীয় মহিমা ও তাহাদের অভিলষিত সম্পাদন করিবার নিমিত্ত তুমি পূজিত না
হইয়াও অন্যান্য সাপেক্ষ ব্যক্তির ন্যায় দৃষ্ট হও । অতএব হে পরম! তুমি পরম পুরুষ আমাদের
এই পূজায় তোমার কে ন উপকার দর্শিবে না, ইহা আমাদেরই উপযোগী হউক ॥ ১১ ॥

হে পূজ্য! যদিও তুমি বর প্রদানার্থ আবিভূত হইয়াছ তথাপি আমাদের রাজর্ষির এই যজ্ঞে
যখন তুমি নিজ ভক্ত মনের অর্থাৎ অশ্রুদাদির দৃষ্টিগোচর হইলে তখন ইহাই আমাদের বর হইল ॥ ১২

প্রভো! তোমার দর্শন অতি ছন্নভ, যে সকল আত্মার মূনিগণের বৈরাগ্য দ্বারা ক্রীড়িত

ভূমিত গুণগণ পরমমঙ্গলায়ন গুণগণকথনমোক্ষাঃ ১৩ ॥

অন্য কথঞ্চিৎ স্থলন স্তূপতম ভূতগুরুবহাদ্রাসিষু বিবশানাং নঃ স্মরণায় স্বরূপময় দশায়ামপি সকল কামল নিরসনানি তব গুণকৃত নামধেয়ানি বচনগোচরাণি ভবন্ত ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চায় রাজর্ষিরপত্যাকামঃ প্রজাঃ ভবাদ্রীমাশাসান জৈশ্বরমাশিষাঃ স্বর্গাপবর্গয়োরপি ভগবন্ত

শ্রীধরশাসী ।

ইব স্বভাবো যেষাং তানেবাহঃ আশ্রয়মাণাঃ এবহুতানাং মুনীনামপি পরম মঙ্গলায়নঃ গুণগণকথনমেব নহু দর্শনং যস্য অতন্তৈরনবরতং পরিগুণিতা অভ্যস্তা গুণগণা যস্য ইতি সোধোদনং ॥ ১৩ ॥

দর্শনেইব কৃতার্থা অপি বরসেকং প্রার্থয়ন্তে অথেনি স্মরণায় বিবশানাং ত্বাং স্মর্তু মনশ্চানাং নঃ ॥ ১৪ ॥

অন্যচ্চ প্রার্থনীয়মস্তি ইত্যাহঃ কিঞ্চেনি । আশিষ্যামৈহিকীনাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীশ্বরং ভ্রামুপধাবতি প্রজায়ামেব পুরুষার্থ ইতি প্রত্যায়োযস্য । অধনো যথা কলীকরণং ভূষকণাদিকং আশাসানো ধনদমুপধাবতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণাভ্যাসিনিচ লীলানামধেয়ানিচ ॥ ১৪ ॥

যজ্ঞমানস্যা স্বাপরাধমপি নিবেদয়িতুং সংকুচতঃ পরমাত্মীয়হেনাভিপ্রায়েণ চ তন্নিবেদনীয়মেব নিবেদয়ন্তি কিঞ্চেনি । প্রথমঃ তাবৎ প্রজামাশাসানঃ আশিষ্যামৈহিকীনাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীশ্বরং ভ্রামুপধাবতি । যথা কলীকরণমাশাসানো ধনদমুপধাবতি তদ্বদিতি পরমমোচ্যং । নচ তাবতেব স্থিতিঃ । কিন্তু ভবাদ্রীমাশাসান ইতি ধাত্বাং চেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যজ্ঞানাং সএবানলন্তেন নির্মূতাশেষ সকামভ্রমলানাং ভবতোব যীয়ো ভাবোদাত্তাদি যেষাং অতএবাশ্রয়ি স্বযোব আসম্যাগেব রমমাণানাং মুনীনাং পরম মঙ্গলায়নঃ গুণগণ কথনমেব নহু দর্শনং যন্ত । অতন্তৈরনবরতং পরিগুণিতা অভ্যস্তা গুণগণা যন্তেনি সোধোদনং ॥ ১৩ ॥

অস্মাকবৃষ্টিরমনসাং মলানাগেতাবতু তবদ্বিত্যাঃ । অথেনি দর্শনং প্রাপ্ত্যনন্তরমিত্যর্থঃ । স্মরণায় বিবশানাং ত্বাং স্মর্তু মনশ্চানাং ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চেনি নিবেদয়িতুমযোগ্যমপ্যাবশ্যকত্বেনৈকং নিবেদয়াম এবত্যর্থঃ । অস্মদসদ্বজ্ঞমানো রাজর্ষিরপত্যাকামঃ অপত্যক দেবতাস্তর বজ্রেনাপি ভবতি তদপি ত্বাং ভগবন্তমুপধাবতি নহু তদপ্যাহঃ স্বর্গাপবর্গাদিকমপি দাত্তামীত্যাশঙ্কাহঃ । আশিষ্যামৈহিকীনাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীশ্বরমুপধাবতি অথচ প্রজায়ামেব অর্থঃ পুরুষার্থঃ । ইতি প্রত্যায়ো নত্বপর্গাদিষু যন্ত স ইতি মোচ্যং । অধনো যথা কলীকরণং ভূষ কণাদিক মাশাসানো ধনদমুপধাবতীতি তত্রাপি প্রজাঃ ভবাদ্রীমাশাসান ইতি ধাত্বাং পশ্যেনি তাবৎ ॥ ১৫ ॥

জানামিতে অশেষ মল নির্দগ্ন হইয়া গিয়াছে, তাঁহাদের পক্ষেও তোমার কেবল গুণ কথন পরম মঙ্গল জনক । অতএব তাঁহারা অনবরতই তোমার গুণগণের স্তব করিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

ভগবন্ । যদিও তোমার দর্শনেই আমরা কৃতার্থ হইলাম তথাপি একটী বর প্রার্থনা করি । ক্ষুধা, পতন, স্থলন, ভূতগুণ এবং চুরবহাদ্রির সময় আমরা যখন তোমাকে স্মরণ করিতে সমর্থ হইব, তখন জর ও মরণ সময়েতে তোমার গুণ সহিত নাস যেন আমাদের বচন গোচর হয় । ভগবন্ ! তোমার নাম সকলের প্রত্যয়েই কথ্য কি বলিব ? উচ্চারণমাত্রে সকল কলুষ বিনাশ করিয়া ফেলে ॥ ১৪ ॥

হে নাথ ! আমাদের আরও একটী বর প্রার্থনীয় আছে, তুমি স্বর্গ ও অপবর্গের প্রভু, তোমার মিকট অপত্য কামনা করিয়া এই রাজর্ষি অধন ব্যক্তির ধনদ সমিধান্নে ভূষ কণা প্রার্থনার ন্যায় ঐহিক

মুপধাবতি প্রজামানম্ প্রত্যায়ো ধনমমিবাধনঃ কলীকরণঃ ॥ ১৫ ॥

কোবা ইহ তেহপরাজিতোহপরাজিতয়া মায়য়াহনবসিত পদব্যানাবৃতমতি বিষয় বিষয়ানাবৃত
প্রকৃতিরমুপাসিত মহচ্চরণঃ ॥ ১৬ ॥

যদুহ বাব তব পুনরদন্তু কর্তরিহ সমাহৃত স্তদর্থ ধিয়াঃ মন্দানাঃ নস্তদেব হেলনঃ দেবদেবাহঁসি
সামোন সর্কান্ প্রতি প্রতিবোচু মবিদুযামিতি নিগদেনাতিকুয়মানো ভগবাননিমিষযভো বর্ষ
ধবাভিবাদিত্ত্বিগভিবন্দিতচরণঃ সদয়মিদমাহ ।

শ্রীভগবানুবাচ ॥

শ্রীধরশাসী ।

ইদঞ্চ নাতিচিত্রমিত্যাহঃ । ইহ সংসাবে তেহপরাজিতয়া মায়য়া অনবসিত পদব্যা অলঙ্কিত মার্গয়া অপরাজিতঃ কোটৈব ন
কোপি অতত্তয়াহনাবৃতমতিঃ কঃ অতএব বিষয়া এব বিষং তস্ত রয়া বেগা স্তৈরনাবৃত প্রকৃতির্ভূত স কঃ বদাহুপাসিত মহচ্চরণঃ
অতত্তয়া মোহিতস্তেবমাংশসা ঘটত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অদন্তু কর্তঃ হে বহকার্য্যাকাবিন্ । অন্নীয়সে কার্য্যায় স্বঃ বদন্তাভিরিহ সমাহৃতোহসি তত্র প্রজয়া মর্থধীর্যেবাঃ ভেবাঃ মন্দানাঃ
যদেবহেলনঃ অবজ্ঞানঃ তৎ সর্কান্ প্রতি তব সামোন তেজুনা প্রতিবোচুঃ সোচুঃ অহঁসীতি নিগদেন গদ্যাস্তক স্তোত্রেণ বর্ষধবো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অমুপাসিত মহচ্চরণ ইতি সংপ্রতি তেনোপাস্তমানঃ স্বমপি তুচ্ছী কুরুতি ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নচাত্ত দোষ ইত্যাহঃ । কোবা ইতি ইহ সংসাবে অপরাজিতয়া কেনাপি পরাজেতুমশক্তয়া অনবসিত পদব্যা কেনাপ্যলঙ্কিত-
মার্গয়া মায়য়া কোবা অনাবৃত মতিঃ নকোপীভ্যর্থঃ তে তব কীদৃশস্ত পরাজিতঃ মায়্যাঃ পরাজয়ত ইতি পরাজিৎ কিবন্তঃ তস্ত
অমুপাসিতেমুপাসিত মহচ্চরণ এতৈবকোমায়্যাঃ নিস্তরতি রাজর্ষি রয়ন্ত ন তাদৃশ ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

যজনস্ত সকাশ্ব লক্ষণমপরাধঃ ক্ষময়ন্তঃ স্তোত্রমুপসংহরন্তি যদিহেতি হে অদন্তু কর্তঃ অনন্নকারিন্ ব্রহ্মাদি ছন্নং বদর্শন
মপি সকাশ্বোহ্যাপ্যভ্যমদা ইতি ভাবঃ । স্বং ব্রহ্মিহ সমাহৃত স্তত্তেন অর্থ ধিয়াঃ সকাশ্বানামদ্যাকং বদেবস্ত তব হেলন
মবজ্ঞানঃ তৎ প্রতিবোচুঃ সোচুঃ অহঁসি তত্র হেতুঃ হে দেবদেব সর্কান্ প্রতি বস্তব সাম্যং ভেন ॥

ফল কামনায় ধাবমান হইতেছেন, কারণ প্রজাতেই ইহার পুরুষার্থ বোধ হইয়াছে অতএব ঐ রূপ
প্রার্থনা করিতেছেন ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! এই রাজর্ষির এ প্রকার প্রার্থনা অসঙ্গত নহে, তোমার মায়্যা অপরাজিতা, তাহার বর্ষ
কেহই লক্ষ্য করিতে পারে না, তাহার নিকট কোন্ ব্যক্তি অপরাজিত আছে ? তাহার দ্বারা কাহার
বুদ্ধি আবৃত না হয় ? আর মহাপুরুষদিগের চরণ উপাসনা না করিলে কাহার প্রকৃতি বিষয় রূপ
বিষের বেগে আচ্ছন্ন না হয় ? ॥ ১৬ ॥

হে বহকার্য্যকারিন্ ! আমরা অতি ক্ষুদ্র কার্য্যের নিমিত্ত তোমাকে এখানে আহ্বান করিয়াছি,
আমরা অতি মন্দ বুদ্ধি, কিছুই জানি না, পুত্রকেই পরম পুরুষার্থ বোধ করিতেছি । হে দেব ! তোমার
প্রতি আমাদের এই যে অবহেলন হইতেছে ইহা তুমি আপনার সমতা গুণে সহিষ্ণুতা করিতে যোগ্য
হও । প্রভো ! যদিও আমরা বিরুদ্ধ ব্যবহার করিতেছি তথাচ তাহাতে তোমার সন্তুষ্টি হওয়া উচিত
হয় না । হে রাজন্ ! আশীষতনয় নাভিরাজার ঋত্বিগগণ এই প্রকার পদ্যময় বাক্যেয় দ্বারা
ভগবানের স্তব করিলেন । তদনন্তর ভারতবর্ষাধিপতি ঐ ভূপতি যে সকল ব্যক্তিকে বন্দনার্থ নিযুক্ত
করিয়াছিলেন, তাঁহারা যখন ভগবানের চরণাবিন্দ বন্দন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, তখন ভগবান্ দয়া

অহোবতাহবরো ভবন্তিরবিত্ত গীর্তিবরনমূলভমতিবাতিতো যদযুয্যাজ্জোমদা সদৃশো
তুয়াদিত্তি ॥ ১৭ ॥

মমাহমেবাতিরূপঃ কৈবল্যাৎ ॥ ১৮ ॥

অথাপি ব্রহ্মবাদো ন হুবা ভবিতুমহ'তি মমৈবহি মুখং যদিভ্রমেবকুলং ॥ ১৯ ॥

তত্রাগ্নীত্রীয়েহংশ কলয়াবতরিষ্যাম্যত্র তুল্যমনুপলভমান ইতি নিশাময়ন্ত্য। মেরুদেব্যাঃ পতি
মতিবায়াস্তর্দধে ভগবান্ ॥ ২০ ॥

বহি'ষি তস্মিন্নেবং বিমুদন্ত ভগবান্ পরমর্ষিভিঃ প্রসাদিতো নাভেঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া তদবরো

শ্রীধরবাহী ।

ভারতবর্ষপতি ন'ভিস্তেন অভিবাদিতা যে ঋষিঃ স্তৈরভিবন্দিতৌ চরণৌ যস্য ॥ ১৭ ॥

অনুলভতে হেতুঃ মমাহমেবাতিরূপঃ সদৃশঃ কৈবল্যাদিভিতীয়হাৎ ॥ ১৮ ॥

বিজ্ঞেয় দেবা ইব ব্রাহ্মণ্যন্তেবাং কুলং ॥ ১৯ ॥

আগ্নীত্রীয়ে নাভৌ পতিঃ নাভিঃ ॥ ২০ ॥

হে বিমুদন্ত তত্ত্বাবরোধায়নে অন্তঃপুরে মেরুদেব্যাঃ গুরুয়া তথা শুদ্ধসত্ত্বমূর্ত্যা অবততার কেবাং ধমান্ বাতবসনানাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাতবসনানাং সন্ন্যাসিনাং । প্রমণানাং বানপ্রস্থানাং ঋষীণাং তত্ত্বায় দর্শনময় যাজ্ঞিকানাং গৃহস্থানামিত্যর্থঃ । উদ্ধর্মহিনাং

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

নিগদেন গদ্যাক্ষক স্তোত্রেন বর্ষধবো ভারতবর্ষ পতি ন'ভিস্তেনাভিবাদিতা যে ঋষিঃ স্তৈরভিবন্দিতৌ চরণৌ যন্ত ॥

অবিতথাগীর্তিরমোঘবাগ্ভিঃ ॥ ১৭ ॥

অতিরূপঃ সদৃশঃ কৈবল্যাদিত্তি অহং খলু জগদীশ্বরঃ নহি জগদীশ্বরোহন্তঃ কচ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥

বিজ্ঞেয় দেবা ইব ব্রাহ্মণ্যন্তেবাং কুলং ॥ ১৮ ॥

আগ্নীত্রীয়ে অগ্নীপ্রপূজে ॥ ১৯ । ২০ ॥

হে বিমুদন্ত তদবরোধায়নে তদন্তঃপুরস্থে যা মেরুদেবী ভক্তাঃ বাতবসনানাং দিখাসসাং দিখাসসোবানা অপি ভবন্তীত্যত

প্রকাশ পূর্বক কহিতে লাগিলেন ॥

হে ঋষিগণ ! তোমাদের বাক্য কখন ব্যর্থ হয় না, কিন্তু তোমরা আমার নিকট যে বড় অনুলভ বর
যাচঞা করিলে, এই রাজার আমার সদৃশ পুত্র হয় এই ত তোমাদের প্রার্থনা, ইহা ত স্থলত নহে ॥ ১৭

কারণ আমার দ্বিতীয় নাই, আমিই আমার সদৃশ, ইহাতে কি রূপে এই রাজার আমার সদৃশ পুত্র
হইবে ? আমি কি রূপে তোমাদের এ প্রার্থনা পূর্ণ করিব ॥ ১৮ ॥

অথচ তোমরা ঐ রূপ বর প্রার্থনা করিলে, যাহা হউক, ব্রাহ্মণের বাক্য মিথ্যা হওয়া উচিত হয় না
যে হেতু ব্রাহ্মণগণ দেবতার তুল্য ও ব্রাহ্মণ কুল আমার মুখ ॥ ১৯ ॥

অতএব আমার সদৃশ ব্যক্তি দেখিতে না পাওয়াতে আমাকেই নাভির পুত্র হইয়া অবতীর্ণ হইতে
হইল। হে রাজন ! ভগবানের এই সকল কথা নাভির বনিতা মেরুদেবী শুনিতেছিলেন এবং নাভিও
সেই খানে দণ্ডায়মান ছিলেন, অতএব ভগবান্ ঋষিদিগের প্রতি যে কথা বলিলেন তাহা ঐ রাজা
কেও শুনাইয়া অন্তর্ধান হইলেন ॥ ২০ ॥

হে বিমুদন্ত পরীক্ষিৎ ! মহর্ষিগণ যজ্ঞে ঐ প্রকারে প্রসন্ন করাত্তে নাভির প্রিয় করিতে ভগবানের
ইচ্ছা হইল। তদনন্তর দিখাসা, তপস্বি, জ্ঞানি, তথা নৈতিক ব্রহ্মচারিদিগের ধর্ম প্রদর্শনার্থ ঐ নাভি

ধায়নে মেরুদেব্যাং ধর্ম্যান্ দর্শয়িতু কামো বাতবসনানাং অশনানামুদ্বীণানুর্জমহিনাং শুক্লয়া
তনুবা অবততার ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভ
দেবাবির্ভাবতৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ তমুৎপঠিত্যভিযাজ্যমান ভগবল্লক্ষণং সাম্যোপশম বৈরাগ্যৈশ্বর্য্য মহাবিভূতিভিরমুদিন
মেদমানামুভাবং প্রকৃতয়ঃ প্রজা ব্রাহ্মণা দেবতাশ্চাবনিতলসমবনায়াতিতরাং জগৃধুঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

দিগাসসাং পাবতি বাবৃত্তার্থমাহ শ্রমণানাং তপস্বিনাং ঋষীনাং জ্ঞানিনাং উর্জমহিনাং নৈষ্ঠিকব্রহ্মচারিণাং ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থাদি ত্রিভিঃ প্রোক্তমুত্তমোহিতং মহৎ । লোকার্থঃ যেন সং কৰ্ম্ম নৈকশ্র্য্যঞ্চ নিদর্শিতং । চতুর্থো শত পুত্রস্য রাজ্যং
তস্যোপবর্ণ্যতে । যস্য রাজ্যে জনঃ সৰ্ব্বঃ সন্তোষামৃতনিবৃত্তঃ ॥ ০ ॥

অভিযাজ্যমানানি ভগবল্লক্ষণানি পাদতলাদিষু বজ্রাকুশাদীনি যস্য মহাবিভূতিঃ সৰ্ব্বসম্পত্তিঃ সাম্যাদিভিঃ সহ বর্জমান
প্রভাবঃ প্রকৃতয়োহমাত্যাদয়ঃ । জগৃধুঃ অভিকাঙ্ক্ষস্তি ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মচারিণামপি । তচ্চরিতে তত্ত তত্ত দর্শয়িষ্যমাণত্বাৎ ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সাম্যাদিভিঃ পূর্বেষ্টোবাশ্রয়ঃ বর্জাদিভিঃ ঋষভঃ শ্রেষ্ঠ ইতি হেতোরিদং ঋষভ ইত্যোতনাম চকার ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী ।

আহ শ্রমণানাং তপস্বিনাং । তথা ভূতাঃ পাবতিনোপি ভবতীত্যত আহ ঋষীনাং শাস্ত্রোক্ত জ্ঞানবতাং তেষাং ব্রহ্মচর্য্যাদভ্যাশমাহ
উর্জমহিনামূর্জরেতসাং শুক্লয়া শুক্ল সয রূপয়া তনুবা তয়া ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমস্ত তৃতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

চতুর্থো পুত্রশতকং ভরতপ্রবরং প্রভুঃ । জনয়িত্বা ব্যাধাদ্রাজ্যং প্রজানাং সার্ককানিকং ॥ ০ ॥

জগৃধুরভিকাঙ্কুঃ ॥ ১ ॥

রাজার অন্তঃপুরে তদীয় ভার্য্যা মেরু দেবীর গর্ভে শুক্লসত্ত্ব মূর্তি ধারণ পূর্বক ঋষভ রূপে অবতীর্ণ
হইলেন ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থীধ্যায়ে নাভিপুত্র ঋষভদেবের রাজ্যবর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভগবান্ ঋষভের জন্ম হইবামাত্র তাঁহার অঙ্গে ভগবল্লক্ষণ সকল
অর্থাৎ পাদতলাদিতে বজ্রাকুশাদির চিহ্ন সুস্পষ্টরূপে প্রকাশ পাইতে আরম্ভ হইল এবং সর্বত্র সমস্ত,
উপশম, বৈরাগ্য, ঐশ্বর্য্য, মহৈশ্বর্য্য সহ তাঁহার প্রভাব দিন দিন বৃদ্ধিশীল হইতে লাগিল, তদবলো-
কনে আশ্রিত্য বর্গ, ব্রাহ্মণ, দেবতা ও প্রজাগণের মনে এই অভিলাষ হইল, ইমিই যেন রাজা হইয়া
অবনীতল পালন করেন ॥ ১ ॥

কন্তু হ'ল ইং বর্ণনা করিয়া বৃহচ্ছোকেন চৌকলা বলেন ক্রিয়া যশসা বীৰ্য্যশৌৰ্য্যভ্যাঞ্চ
পিতা ঋষভ ইতীদং নাম চকার ॥ ২ ॥

যশ হীম্মঃ স্পর্ধমানো ভগবান্ বর্ষে ন বর্ষে তদবধার্য্য ভগবান্ ঋষভদেবো যোগেশ্বরঃ প্রহস্তান্ন
যোগমায়য়া স্বঃ বর্ষমজনাভঃ নামাভ্যবর্ষৎ ॥ ৩ ॥

নাভিস্ত যথাভিলষিতং স্প্রজস্বমবরুধ্যাতি প্রমোদভর বিহ্বলো গদগদাক্রময়া গিরা শৈবঃ
গৃহীত নরলোক সধর্ম্মঃ ভগবন্তঃ পুরাণপুরুষঃ মায়াবিলসিতমতি বৎস তাতেতি সানুরাগ
মুপলালয়ন্ পরাং নিবৃতিমুপগতঃ ॥ ৪ ॥

বিদিতানুরাগমাপোর প্রকৃতি জনপদো রাজা নাভি রাহুজঃ সময়সেতুরক্ষায়ামভিসিচ্য ত্রাঙ্কণেয়ু

ঐন্দ্রব্রহ্মাণী ।

বর্ণনা দেহেন তন্ত বিশেষণ স্বয়ং বরীয়সা শ্রেষ্ঠতমেন বৃহন্তঃ শ্লোকাঃ পদ্যানি কবীনাং যস্মিন্ তেনচ ওজস্তেজো বীৰ্য্যং
প্রভাবঃ শৌৰ্য্যং উৎসাহঃ এতৈস্তৃতৈঃ অতিশ্রেষ্ঠত্বাৎ ঋষভঃ শ্রেষ্ঠ ইতি নাম চকার ॥ ২ ॥

যশ বর্ষে মণ্ডলে ॥ ৩ ॥ অবরুধ্য প্রাপ্য শৈবমিচ্ছয়া গৃহীতো নরলোক সমান ধর্ম্মো মনুষ্যাকারো যেন তং অতএব মায়য়া
বপুল ইতি বিলসিতা মতির্থন্ত ॥ ৪ ॥

আপোর প্রকৃতি পৌরান্ প্রকৃতিচাভিবাধ্য বিদিতোহনুরাগো যস্মিন্ কথন্তুতোনাভিঃ জনপদঃ জনাঃ পৌরাদয়ঃ পদঃ প্রমাণঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

সময় সেতুরক্ষায়াঃ নতু রাজত্বে ইতি জেয়ং তদাহি তত্চিত্তি গার্হস্থ্যাশ্রম পরিগ্রহাভাবাৎ রাজ্যাভিষেকস্ত পশ্চাৎ ত্রাঙ্কণেব

ত্র্যবিখ্যনাচক্রবর্তী ।

বর্ণনা দেহেনেত্যন্ত বিশেষণস্বয়ং বরীয়স্যা শ্রেষ্ঠেন বৃহন্তঃ শ্লোকাঃ কবীনাং যস্মিন্ তেন বীৰ্য্যং প্রভাবঃ শৌৰ্য্যমুৎসাহঃ । ঋষভ
ইতি শ্রেষ্ঠত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অন্তঃ ত্রীঋষভদেবঃ নাভিস্তং পিতা তাভ্যাং রক্ষিতবাদজনাভসংজ্ঞমিত্যর্থঃ । বৃদ্ধাভাব আর্থঃ ॥ ৩ ॥

অবরুধ্য প্রাপ্য মায়য়া পুল্ল জ্ঞানেন বিলসিতা মতির্থন্ত সং । ভ্রাম্যয়া শাস্ত্রী বুদ্ধোদিতিক্রিষ্টাংশেষঃ ॥ ৪ ॥

আপোর প্রকৃতি পৌরান্ প্রকৃতিচাভিবাধ্য । বিদিতোহনুরাগো যস্মিন্ স্তং কথং তুতো নাভিঃ জনপদঃ জনাঃ পৌরাদয়ঃ

মহারাজ ! ঋষভদেবের শরীর কবিদিগের বর্ণনীয় ও অতিশয় শ্রেষ্ঠ হইল এবং তিনি স্বয়ং তেজঃ,
প্রভাব, শক্তি, উৎসাহ, কান্তি ও যশঃ ইত্যাদি গুণে সর্ব্ব প্রধান হইলেন, তদর্শনে তাঁহার পিতা
নাভি তাঁহার নাম 'ঋষভ' রাখিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! ঋষভদেবের প্রভাবের কথা কি বলিব, একদা অমরাধিপ ইন্দ্র স্পর্ধা করিয়া তাঁহার
রাজ্য মণ্ডলে বর্ষণ করেন নাই, এই যোগেশ্বর ভগবান্ ঋষভ তাহা অবগত হইয়া হাস্য করতঃ যোগমায়া
দ্বারা আপনার অজনাভ নামক মণ্ডলকে বৃষ্টি সমন্বিত করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, অভিলাষানুরূপ সম্মান লাভ হওয়াতে নাভি রাজা হর্ষভরে বিহ্বল হইলেন এবং
ভগবান্ পুরাণ পুরুষ, যিনি স্বেচ্ছাক্রমে মনুষ্য বিগ্রহ পরিগ্রহ করিলেন, তাঁহাকে স্নেহ বশতঃ বৎস ।
তাত । এই প্রকার সম্বোধন পূর্ব্বক স্তম্ভহৎ অনুরাগ সহকারে লালন পালন করিয়া সাতিশয়
প্রীতি অনুভব করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! নাভি রাজার এ প্রকার আচরণ অসম্ভব নহে, কারণ,
যদিও সাক্ষাৎ ভগবান্ তাঁহার গৃহে অবতীর্ণ হইলেন, তথাচ নান্দা দ্বারা "ইনি আমার পুল্ল" তাঁহার
এই রূপ দৃঢ় প্রত্যয় হইয়াছিল ॥ ৪ ॥

কিয়দিনানন্তর নাভিরাজা দেখিলেন পুল্ল ত যোগ্য হইল, পুরবাসী জন ও আমাত্য সকলও তাঁহার

পনিথার সহ মেরুদেবী বিশালায়াঃ প্রসন্নমিপুণেন তপসা সমাধি যোগেন নরনারায়ণীয়াঃ ভগ-
বন্তঃ বাহুদেবমুপাসীনঃ কালেন তন্মহিমানমবাপ । যত্র হ পাণ্ডবেয় শ্লোকাবদাহরন্তি ॥ ৫ ॥
কোমু তৎ কৰ্ম রাজর্ষে নীভেরহাচরেৎ পুমান্ । অপত্যাত্মগাৎ যত্র হরিঃ শুভেন কৰ্মণা ॥ ৬ ॥
ব্রহ্মণ্যোহন্তঃ কুতো নাভে বিপ্রা মঙ্গলপূজিতাঃ । যত্র বহির্বি যজ্ঞেশঃ দর্শয়ামাহরৌজসা ॥ ৭ ॥
অথহ ভগবান্ ঋষভদেবঃ স্বঃ বর্ষঃ কৰ্মক্ষেত্রমমুমন্তমানঃ প্রদর্শিত গুরুকুল বাসোলকবনৈ
গুরুভিরমুক্তাতো গৃহমেধিনাঃ ধৰ্ম্মানমুশিক্ষমাণো জয়ন্ত্যামিহ্রদতায়ামুভয়বিধঃ কৰ্ম সমা

ঐশ্বর্যবতী ।

যত্র সঃ আশ্রয়ঃ ধর্মমর্যাদা রক্ষার্থে অভিষিচ্য ব্রাহ্মণানামুৎসবে নিধায় বিশালায়াঃ বদরিকাশ্রমে প্রসন্নঃ পরাহুবেগকং নিপুণক
তীত্রঃ তেন উপাসীনঃ সেবমানঃ ॥ ৫ ॥

নাভে শুভং প্রসিক্তঃ কৰ্ম অমু তদনন্তরঃ কোমু পুমান্ আচরেৎ ॥ ৬ ॥

মঙ্গলৈর্দক্ষিণাদিভিঃ পূজিতাঃ সন্তঃ ওজসা মন্তবলেন ॥ ৭ ॥

অন্তেষাঃ গ্রহণায় প্রদর্শিতো গুরুকুল বাসোবনৈ অমুশিক্ষমাণঃ অমুশিক্ষয়ন্ উভয়বিধঃ ক্রতিস্থিতি লক্ষণঃ কৰ্ম বিধি অভিযুক্ত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কর্তব্য ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫ । ৬ ॥

মঙ্গলমত্র সুখভাবঃ ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

এব পদং আশ্রয়ভাষিকৈ প্রমাণং যত্র সঃ । সময়ানাং সদাচারানাং বা যা মর্যাদা ভক্তকণায় বিশালায়াঃ বদরিকাশ্রমে প্রসন্নেন
সর্বত্র প্রসাদবতা সর্ব সুখদেনেত্যর্থঃ । নিপুণেন ফলপাথনসামর্থ্যেন । তত্বেব মহিমা যত্র তং বৈকুণ্ঠং ॥ ৫ ॥

শুভেন কৰ্মণা ভক্তিযোগেন ॥ ৬ ॥

মঙ্গলঃ যথাস্তা তথা দক্ষিণাদিভিঃ প্রসাদিতাঃ । ভক্তবান্মঙ্গলেনৈব কৰ্ত্তা পূজিতা ইতি বা ওজসা ভক্তিবলেন ॥ ৭ ॥

অমুমন্তমানো জ্ঞানন্ । প্রদর্শিতেত্যন্তেষাঃ গ্রহণায়েত্যর্থঃ । লকবনৈ ল'ক দক্ষিণৈঃ অমুশিক্ষমাণঃ শিক্ষয়ন্ উভয়বিধঃ ক্রতি

প্রতি অনুরক্ত হইয়াছে অতএব ধর্ম মর্যাদা রক্ষার্থে তাঁহাকে রাজ্যে অভিষেক পূর্বক ব্রাহ্মণদিগের
ক্রোড়ে স্থাপন করিয়া মেরুদেবীর সহিত বদরিকাশ্রমে প্রস্থান করিলেন এবং অনুবেগকর অথচ
কঠোর তপস্তা ও সমাধিযোগ অবলম্বন করিয়া নর নারায়ণ নামক ভগবান্ বাহুদেবের উপাসনা করত
যথাকালে তাঁহার মহিমা প্রাপ্ত হইলেন । হে পাণ্ডবেয় ! তদ্বিষয়ে মর্হরীরা ছুইটি শ্লোক পাঠ করিয়া
থাকেন ॥ ৫ ॥

তাহার অর্থ যথা— রাজর্ষি নাভির সেই প্রসিক্ত কৰ্ম তাঁহার পরে আর কোন্ পুরুষ করিতে পারি-
বে ? তিনি অসামান্য মনুষ্য তাঁহার শুদ্ধ কৰ্ম দ্বারা ভগবান্ হরি স্বয়ং পুজয় স্বীকার করিয়াছিলেন ॥ ৬

অপর সেই নাভি ভিন্ন অন্য ব্রহ্মণ্যই বা (ব্রহ্ম ভেজঃ সম্পন্ন) কে আছে । তাঁহার যজ্ঞে ব্রাহ্মণ
গণ দক্ষিণা দ্বারা পূজিত হইয়া মন্ত্র বলে ভগবান্ যজ্ঞপুরুষকে দর্শন করিয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ ঋষভদেব রাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া আপনার বর্ষকে কৰ্ম ক্ষেত্র বলিয়া মান্য
করত অন্য লোকের উপদেশার্থ কিয়দিন গুরুকূলে বাস করিলেন, পরে গুরুগণের অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক
প্রত্যাগমন করিয়া লোকদিগকে ধর্ম শিক্ষা প্রদান এবং ক্রতি স্থিতি উভয় বিধ কৰ্ম বিধি অনুষ্ঠান
করিতে লাগিলেন । ইহু তাঁহাকে জয়ন্তী নামে একটি কন্যা প্রদান করিয়াছিলেন । ভগবান্ ঋষভ
দেব দেবদত্তা সেই ভার্য্যার আশ্রয়লা গুণশালী একশত সন্তান উৎপন্ন করিলেন । হে রাজন্ ! সেই

স্বায়মভিযুক্তানামজ্ঞানানামজ্ঞানমানানাম শতং জনসামাস । বেবাং ধনু মহাযোগী ভরতো জ্যেষ্ঠঃ

শ্রেষ্ঠ গুণ আসীৎ যেনেৎ বর্ষং ভারতমিতি ব্যপদিশন্তি ॥ ৮ ॥

ভরতমুকুশাবর্ত ইলাবর্তো ব্রহ্মাবর্তো মলয়ঃ কেতু ভদ্রসেন ইন্দ্রস্পৃকবিদর্ভঃ কীকট ইতি
নব নবতি প্রধানাঃ ॥ ৯ ॥

কবি হবিরসুরীকঃ প্রবুদ্ধঃ পিপ্পলায়নঃ । আবির্হোত্রোথ দ্রবিড়চমসঃ করতাজন ইতি
ভাগবত ধর্মদর্শনা নব মহাভাগবতা স্তেবাং সূচরিতং ভগবদ্ভিমোপবৃংহিতং বহুদেব
নারদ সম্বাদমুপশাময়নমুপরিষ্ঠাধ্বগ্নিষ্যামঃ ॥ ১০ ॥

যবীরসাং একাশীতি জায়ন্তেয়াঃ পিতুরাদেশকরা মহাশালীনা মহাপ্রোত্রিয়া যজ্ঞশীলাঃ কর্ম
বিশুদ্ধা ব্রাহ্মণা বভূবুঃ ॥ ১১ ॥

ভগবানুভবসংজ্ঞা আত্মতন্ত্রঃ স্বয়ং নিত্যনিবৃত্তানর্থ পরম্পরঃ কেবল আনন্দানুভব ঈশ্বর এব

ঐশ্বর্যমামী ।

অনুভবিত্ত্বং জয়ন্তামাসজ্ঞানং শতং জনসামাস ॥ ৮ ॥ তং ভরতমুকুশাবর্তাদয়ো নবপুত্রা নবতেঃ প্রধানাঃ শ্রেষ্ঠাঃ ॥ ৯ ॥

ভরতমুরঃ কবিপ্রমুখা নব ভাগবত ধর্ম প্রদর্শকাঃ বহুদেব নারদয়োঃ সংবাদো বসিন্ উপরিষ্ঠাদেকাদশে ॥ ১০ ॥

মহাশালীনা অতিবিনীতাঃ ॥ ১১ ॥

কেবলঃ শুদ্ধঃ বিপরীতবৎ অনীশ্বরবৎ কর্ম্মণি কুর্স্বন্তুরময়ং নিরমিতবান্ । স্তরমর দিতিপাঠে নিতরাং অরমরং । কর্ম্ম

ক্রমসংলভঃ ।

কালেন সংহারকণ অগুগতং উৎসরমিত্যর্থঃ ॥ ১২ । ১০ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

স্বতি লক্ষণং উভয় লক্ষণমিতি পাঠঃ । সমাগায়ামেন ব্রাহ্মণোপদেশেনামাত্মভাষ্যঃ অভিযুক্তান্ অনুভবিত্ত্বান্ আনন্দোনিগমেপি
চ । উপদেশেনীতি মেদিনী ॥ ৮ ॥

তং ভরতমুকুশভরত কনিষ্ঠা ইত্যর্থঃ । নবতি প্রধানাঃ নবতে জ্যেষ্ঠা ইত্যর্থঃ । পুংস্বমার্থঃ ॥

উপরিষ্ঠাদেকাদশক্কে ॥ ৯ । ১০ ॥ মহাশালীনা অতিবিনীতা ॥ ১১ ॥

বিপরীতবৎ অনীশ্বরোজীব ইব অতবিদ্যাং বিতীয়ার্থে যজ্ঞ ধর্মমবিহীন ইত্যর্থঃ । ধর্ম্মাদীনামবরোধেন প্রাপ্ত্যা হেতুনা স্তর

শত পুত্রের মধ্যে ভরত জ্যেষ্ঠ, তিনি মহাযোগী ও শ্রেষ্ঠ গুণ সম্পন্ন ছিলেন, তাঁহারই নামে লোকে
এই বর্ষকে ভারতবর্ষ বলিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! ঋষভদেবের অগ্র যে নবাধিক নবতি সন্তান ছিল, তাহাদের মধ্যে কুশাবর্ত, ইলাবর্ত
ব্রহ্মাবর্ত, মলয়, কেতু, ভদ্রসেন, ইন্দ্রস্পৃক, বিদর্ভ এবং কীকট এই নয়টি প্রধান, ইহারা নয়জনেই ঐ
ভরতের অনুগত হইলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! ঐ নয় পুত্রের পরবর্তী অন্য নয়জন অর্থাৎ কবি, হবি, অনুরীক, প্রবুদ্ধ, পিপ্পলায়ন,
আবির্হোত্র, দ্রবিড়, চমস এবং করতাজন, ইহারা ভাগবত ধর্ম প্রদর্শক ও মহাভাগবত, ইহাদের
চরিত্র ভগবানের মহিমায় পরিবর্দ্ধিত করিয়া পশ্চাৎ (একাদশক্কে) বর্ণন করিব তাহাতেই বহুদেব
ও নারদের সম্বাদ থাকিবে ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! ঐ সকলের কনিষ্ঠ যে একাশীতি পুত্র তাঁহারা সকলেই পিত্রাজ্ঞা পালক, অতিশয়
বিনীত, বেদজ্ঞ, যজ্ঞশীল ও বিশুদ্ধ কর্ম সম্পন্ন এবং ব্রাহ্মণ হইলেন ॥ ১১ ॥

সে ব্রাহ্ম হইত, ভগবান্ ঋষভদেব যদিও আপনি আপবার প্রভু, স্তরঃ অনর্থ পরম্পরা হইতে

বিপরীতবৎ কৰ্ম্মাণ্যারভমাণঃ কালেনামুগতং ধৰ্ম্মমাচরণেনোপশিক্ষয়ন্তত্বিদাঃ শম উপশান্তো

মৈত্রঃ কারুণিকো ধৰ্ম্মার্থ যশঃ প্রজ্ঞানন্দামৃতাবরোধেন গৃহেষু লোকান্তয়ময়ঃ ॥ ১২ ॥

যদ্যচ্ছীৰ্ণ্যাচরিতং তত্তদেবানুবর্ততে লোকঃ ॥ ১৩ ॥

যদ্যপি স্ববিদিতং সকলধৰ্ম্মং ব্রাহ্মাং গুহ্যং ব্রাহ্মণৈর্দর্শিতমার্গেণ সামাদিতিক্রপায়ৈ র্জন

তামনুশশাস ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যদেশ কাল বয়ঃ শ্রদ্ধাধিবিধিধোদ্দেশোপচিঠৈঃ সৰ্বৈরপি ক্রতুভি যথোপদেশঃ শতক্ৰত্ব

ইয়াজ ॥ ১৫ ॥

ভগবতর্ষভেণ পরিরক্ষ্যমাণ এতস্মিন্ বর্ষে ন কশ্চন পুরুষো বাহুত্যাবিদ্যমানমিবাঅনোন্তস্মাৎ

ঐশ্বর্যস্বামী ।

করণে হেতুঃ অমুগতং উপমঃ ধৰ্ম্মং স্বয়মাচরণেনাতত্বিদামুপশিক্ষয়ন্ । কথং ধৰ্ম্মাদীনাং অবরোধেন সংগ্রহেণ আনন্দো ভোগঃ
অমৃতঃ মোক্ষঃ ॥ ১২ ॥

শীৰ্ণ্যাঃ শ্রেষ্ঠঃ তেনানুচরিতং তত্তদনুচরিতং তত্তদনুবর্ততে যতঃ ॥ ১৩ ॥

সকলো ধৰ্ম্মো যস্মিন্ তদ্ব্রাহ্মাং গুহ্যং বেদরহস্যং । যদ্যপি স্বেনৈব বিদিতং তথাপি ব্রাহ্মণান্ পৃষ্টেব করোতীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যাদিতিক্রপচিঠৈর্ষভৈরিত্বান্ তত্র বয়ো যৌবনং যুটৈব ধৰ্ম্ম মন্বিচ্ছেদিতি বচনাৎ । বিবিধোদ্দেশা নানা দেবভোদ্দেশাঃ
যথোপদেশং যথাবিধি ॥ ১৫ ॥

অন্তস্মাৎ সকাশাৎ আয়নঃ কশ্চিদপি কিমপি কথঞ্চনাপি নবাহুতি ইচ্ছামুদয়ে দৃষ্টান্তঃ অবিদ্যমানং থ পুশাদিকমিব ন চান্তদীয়

ঐবিধনাথচক্রবর্তী ।

সময় নিয়মিতবান্ । স্ত্রময়দিতি চ পাঠঃ ॥ ১২ ॥

শীৰ্ণ্যাঃ শ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৩ ॥

সকলো ধৰ্ম্মো যস্মিন্ তদ্ব্রাহ্মাং গুহ্যং বেদোক্তং রহস্যং যদ্যপি স্বেনৈব বিদিতং তদপি ব্রাহ্মণৈর্দর্শিতেনৈব ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যাদিতিক্রপচিঠৈঃ । বয়ো যৌবনং যুটৈব ধৰ্ম্ম মন্বিচ্ছেদিতি বচনাৎ বিবিধোদ্দেশা নানাদেবভোদ্দেশাঃ ॥ ১৫ ॥

কশ্চন কশ্চিদপি পুরুষোহবিদ্যমানং থপুশমিব কমপি আয়নঃ স্বস্ত অন্তস্মাৎ সকাশাৎ নবাহুতি । তত্বরি ঋষভদেবে দেহা-

নিবৃত্ত এবং বিশুদ্ধ আনন্দ ও জ্ঞান স্বরূপ ঈশ্বর, তথাপি অনীশ্বরের তুল্য বিবিধ কৰ্ম্ম করিলেন, ইহার কারণ এই, আপনার সহিত যে ধৰ্ম্ম উপম হইয়াছে, স্বয়ং আচরণ দ্বারা তাহা অনভিজ্ঞ লোকদিগকে শিক্ষা দিবেন । অপর তিনি স্বয়ং শান্ত ও দান্ত ছিলেন, তথাচ কারুণিকতা প্রযুক্ত ধৰ্ম্ম, অর্থ, যশঃ, প্রজা, ভোগ ও মোক্ষ সংগ্রহ দ্বারা গৃহের প্রতি লোকদিগকে নিয়মিত করিলেন ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! যে হেতু শ্রেষ্ঠ লোকেরা বাহা যাহা আচরণ করেন অন্য লোকে তাহারই অনুবর্তী হইয়া থাকে । এই কারণে ভগবান্ ঋষভদেব ঐ রূপ কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

যদিও তিনি সৰ্ব্ব ধৰ্ম্ম প্রতিপাদক বেদরহস্য স্বয়ং অবগত ছিলেন তথাপি ব্রাহ্মণদিগের প্রদর্শিত ব্রহ্ম দ্বারা সামাদি উপায় অবলম্বন পূর্বক প্রজাপালনে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১৪ ॥

তিনি সৰ্ব্ব প্রকার যজ্ঞ দ্বারা শতবার যথাবিধি যাগ করিয়াছিলেন তাঁহার সেই সকল যজ্ঞ বৎসানা-
ন্য হয় নাই, দ্রব্য, দেশ, কাল, যৌবন, ব্রহ্মা, ঋত্বিক, নানা দেবতার উদ্দেশ ইত্যাদি দ্বারা অতিশয় বুদ্ধিশীল হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

মহারাজ ! ভগবান্ ঋষভদেব এই ভারতবর্ষের ভর্তা হইয়া সৰ্ব্ব প্রকারে ইহার রক্ষণাবেক্ষণ

কথঞ্চন কিমপি কহি'চিদবেকতে তত্বস্যমুসবনং বিজুষ্টিত স্নেহাতিশয়মস্তরোণ ॥ ১৬ ॥

সকদাচিদটমানো ভগবান্‌ষভো ব্রহ্মাবর্তগতো ব্রহ্মর্ষি প্রবর সভায়াং প্রজানাং নিশাময়ন্তী

নামান্‌জ্ঞানবহিতাশ্রয়ঃ প্রশ্রয় প্রণয়তর স্ন্যস্তিতানপ্যাপশিক্ষয়নিতি হোবাচ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভ দেবানুচরিতে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

শ্রীঋষভদেব উবাচ ॥

নায়ং দেহোদেহভাজাং নৃলোকে কষ্টান্‌ কামানহ'তে বিভ্‌জুজাং মে ।

শ্রীপরশ্রামী ।

সবেকতেহপীতার্থঃ । তত্বস্য ঋষভদেবে অনুক্ষণ মুরসিত স্নেহোজেকং বিনা অন্তরবাহুতি ॥ ১৬ ॥

অবহিতাশ্রয়ঃ সংযতচিত্তানপি প্রজানুশাসনার্থঃ উপশিক্ষয়নিতিহ বক্ষ্যমাণমুবাচ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমে মোক্ষধর্মোপদেশঃ পুত্রানুশাসনং । উক্তং পারমহংসাক্ষ তত্ত্ব বন্দিতিক্রিয়া ॥ ০ ॥

বিভ্‌জুজামপি যে সন্তি তান্‌ কষ্টান্‌ কামান্‌ বিষয়ানাহ'তে তলোপগোহং মনুষ্যদেহো ন ভবতি দিবাং উৎকৃষ্টং যেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

মহদ্বিতি যুগ্মকং তত্র ব্রহ্মসৌখ্যস্ত নিবিশেষ সনিশেষতা ভেদেন বৈবিধ্য প্রতিপাদকং মহতাঃ বৈবিধ্যমাহ সমচিন্তাঃ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তিনয়ং কেবলমবেকতে অন্তরেণাণ্ডবায়না অন্তরমবকাশাবধি পরিধানান্তর্জি ভেদতাদর্থো ছিত্রাস্মীয় বিনা বহিরবসর মধ্যোহস্ত-
বান্‌নি চেত্যমরঃ ॥ ১৬। ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিণাং হর্ষিষ্ঠাঃ ভক্তচেতসাং । পঞ্চমস্ত চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সভাং ॥ * ॥

অভক্তিং বাহুপাদিশ্র বিধায় ভরতং নৃপং । প্রব্রজ্য পঞ্চমে দেবোজড়চর্যামদৌদৃশং ॥ ০ ॥

উপশিক্ষয়ন'বাচেহ্যুক্তং তত্র ভক্তিযোগে অবর্তয়িতুং প্রথমং মনুষ্যদেহস্ত পুরুষার্থ সাধনত্বং বিষয়ভোগানোচিত্যাকাহ নায়
মিতি কষ্টান্‌ কষ্টপ্রদান্‌ কামান্‌ যোষির্দর্শন স্পর্শনাদীন্‌ নাহ'তে নৈবাহিতি ইতি কুতঃ যে বিভ্‌জুজামপি সন্তি কামাহ'সে মনুষ্যদেহ

করিতে থাকিলে অত্রস্থ কোন পুরুষের অন্তের নিকট হইতে আপনার নিমিত্ত থপুপ্পের স্মায় কিছুই
প্রার্থনা করিতে ইচ্ছা হয় নাই এবং কোন পুরুষ অন্তদীর্ঘ বস্তুর প্রতি দৃকপাত ও করেন নাই, ফলতঃ
ঋষভদেবের রাজত্ব কালে প্রজারা আপনার স্বামির প্রতি অনুক্ষণ বৃদ্ধিশীল স্নেহাতিশয় ব্যতীত আর
কেহ কিছুই বাঞ্ছা করিত না ॥ ১৬ ॥

ঐ ভগবান্‌ ঋষভদেব এক সময় দেশ পর্যাটনার্থ নির্গত হইয়া ভ্রমণ করিতে করিতে ব্রহ্মাবর্তদেশে
উপনীত হইলেন । তথায় প্রধান প্রধান ব্রহ্মর্ষিদিগের সভায় প্রবিষ্ট হইয়া দেখিলেন আপনার সম্মুখ
গণ উপস্থিত রহিয়াছেন । যদিও তাঁহাদের চিত্ত স্বভাবতঃ সংযত এবং বিনয় ও প্রশ্রয় দ্বারা স্ন্যস্তিত,
তথাচ প্রজানুশাসনার্থ তাঁহাদিগকে প্রজাদের সমক্ষে শিক্ষা দান করত কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১৭

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে ভগবান্‌ ঋষভ কর্তৃক পুত্রদের প্রতি মোক্ষ ধর্মোপদেশ এবং হস্ত ধর্ম পরিভ্যাগ
নিমিত্ত পারমহংস্য জ্ঞান কথন ॥ ০ ॥

ঋষভদেব কহিলেন হে পুত্রগণ । যাহারা মনুষ্য লোকে জন্ম গ্রহণ করিয়া মানব দেহ প্রাপ্ত হই-

তপো দিব্যং পুত্রকা যেন সহঃ শুদ্ধেদ্যস্মাদ্ভ্রাসৌখ্যং হনন্তঃ ॥ ১ ॥

মহৎ সেবাং হার মাহবিমুক্তে স্তমোদ্যারঃ যোষিতাং সঙ্গিসঙ্গঃ ।

মহান্তস্তে সমচিত্তাঃ প্রশান্তা বিমন্তব্যঃ স্তম্ভনঃ সাধবো যে ॥ ২ ॥

যে বা ময়ীশে কৃত সৌহৃদার্থী জনেযু দেহস্তমবার্তিকেষু ।

ঐশ্বর্যবানী ।

তপসা যন্মাৎ শুদ্ধসত্ত্বাৎ অনন্তঃ ব্রহ্মমুখং ভবতি ॥ ১ ॥

মোক্শবক্ষ্যো নির্দানমাহ মহৎ সেবামিতি তমসঃ সংসারস্ত হারঃ যোষিতাং যে সঙ্গিনস্তেবাং সঙ্গঃ । মহতাং লক্ষণমাহ সার্কেন মহান্ত ইতি সাধবঃ সদাচারঃ ॥ ২ ॥

ময়ীশে কৃতং সৌহৃদমেবার্থঃ পুরুষার্থোযেবাং বা শব্দেনাত্ম নিরপেক্ষত্বং অত্র লক্ষণং দর্শয়তি দেহঃ বিতর্কীতি দেহস্তম্য বিষয় বাটৈর্ভবন ধর্ম বিষয়া যেষু তেষু জনেযু জ্ঞানাদিযুক্তেষু গৃহেষুচ রাতির্মিত্রঃ ধনং বা । রাতিদেখিতি পাঠান্তরে জ্ঞানাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভেদ দর্শিনঃ । তেবাং সাধনাত্মাহ । প্রশান্তা ইত্যাদিনা । উত্তরেণামপি সাধনাত্মাহ জনেষুত্যাদিনা । যাবানর্থোমৎ সৌহৃদময় ভক্তি স্তাবান্ তদমুরূপ এব নহদিকনুনঃ অর্থো ধনং যেবাং তে ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ঐশ্বিনাণ চক্রবর্তী ।

শুকর দেহস্যো স্তম্যসাপ্তেরিতি ভাবঃ । তেন শুকর দেহাদিতি ঋগ লভ্যতে তদেব মনুষ্য দেহেন লকুং যতনীয়ং তদেব মনুষ্য চিত্তঃ কিং তদ্রাহ তপ ইতি । তচ্চানাহার বর্ষাতপ সহনাদিকং বৃক্ষাদীনামপি বর্জিত ইতি তদ্ব্যাবৃত্যর্থমাহ দিব্যমপ্রাকৃতং ভগবৎ সম্বন্ধীভার্থঃ । হে পুত্রকাঃ অমুকম্পায়াং কনু সম্বন্তঃ করণঃ ॥ ১ ॥

মনুষ্যদেহাদেবোক্তারোহঃ পাতশ্চ ভবতীতি তয়োঃ কারণমপি মনুষ্য দেহেহন্তীত্যাহ মহদ্বিতি বিমুক্তে বিবিধ মুক্তেঃ । ব্রহ্মসৌখ্যং হনন্তমিতি পূর্বোক্তে ব্রহ্ম সৌখ্যাত্চ নির্বিশেষ সবিশেষ ব্রহ্ম সম্বন্ধিভেন বৈবিধ্যাত্মকিরপি সাযুজ্যং তত্ত্বিমং পার্শ্বদৃশ্যেতি বিবিধা বিশদ্যাত্যর্থোয়া । মহাত্ম্যপি বিবিধা ব্রহ্মোপাসকা ভগবৎপাসকাশ্চ তেবাং লক্ষণং তত্ত্বেনৈবাহ সমচিত্তাঃ অভেদ দর্শিনঃ অকুটিল চিত্তাশ্চ প্রশান্তাঃ প্রশমাদিযুক্তাঃ ভগবন্নিষ্ঠ বুদ্ধয়শ্চ । শমোমসিষ্ঠতা বুদ্ধেরিতি ভগবৎস্বক্কেঃ । বিমন্যব ইত্যাদি বিশেষণত্রয়মুভয় তুল্যার্থঃ সাধবঃ পরদোষাগ্রাহিণঃ ॥ ২ ॥

উত্তরেণামসাধারণং লক্ষণং পুনরাহ ময়ীশে কৃতং সৌহৃদং শ্রীতির্যেব অর্থঃ পুরুষার্থো যেবাং মৎশ্রীতেরন্যবন্ত যে পুরুষার্থঃ ন মন্যন্ত ইত্যর্থঃ । বা শব্দেনান্য নিরপেক্ষত্বাত্তব লক্ষণং দর্শয়তীতি শ্রীত্যাগিচরণাঃ । দেহস্তম্যং ভোজন পানাদ্যা-সক্তানাং বা বাস্তা জীবিকাঃ কথা বা ভাতির্যেব যেনীবাতি তেষু জনেযু জ্ঞানাদি যুক্তেষু গৃহেষুচ বিদ্যমানেষুপি ন শ্রীতিযুক্তাঃ । রাতি ধনং নহু তর্হি কিমর্থং তেষু গৃহেষু তিষ্ঠতীতি তদ্রাহ । যাবত্তির্যেব ধনাদিতিরর্থোমৎপাদসেবনাদ্যাত্মিকা ভক্তি

যাছে, তাহাদের ঐ দেহে দুঃখদ বিষয় সকল ভোগ করা উচিত হয় না কারণ, ঐ সকল বিষয় বিষ্ঠা-ভোজি শুকর প্রভৃতিরও আছে । হে বৎস সকল ! তপস্ব্যাই একমাত্র উৎকৃষ্ট বস্তু, যে হেতু তদ্বারা সহ শুদ্ধ হয় এবং সহ শুদ্ধ হইলে তাহা হইতে অনন্ত ব্রহ্ম স্পৃহ হইয়া থাকে ॥ ১ ॥

হে পুত্রগণ ! পণ্ডিতেরা মহৎ সেবাকে মুক্তির হার এবং যোষিৎ সঙ্গিদিগের সঙ্গকে সংসারের কারণ বলিয়া থাকেন, বৎসগণ ! কি প্রকার লোকদিগকে মহৎ বলে তাহাদের লক্ষণ বলি ব্রহ্ম বর্ণন কর । যে সকল ব্যক্তি সকলের স্তম্ভন, প্রশান্ত, ক্রোধ হীন এবং সদাচার, আর যাহাদের চিত্ত সর্ব প্রাপিতে সমান তাহারা মহৎ ॥ ২ ॥

অপর যে সকল ব্যক্তি আমি যে ঈশ্বর আমাতে সৌহৃদ্য করিয়া তাহাই পরমপুরুষার্থ বোধ করেন, যাহাদের বিষয়াসক্ত ব্যক্তি সকলে তথা পুত্র কলত্র ধনাদিযুক্ত গৃহে প্রীতি নাই এবং যাহারা

গৃহেষু কাম্যাজ্ঞ জরাতিমংহু ন প্রীতিযুক্তা যাবদর্থাশ্চ লোকে ॥ ৩ ॥

নূনঃ প্রমত্তঃ কুরুতে বিকর্ম যদিহ্মিন্ন প্রীতয় আপৃণোতি

ন সাধু মত্তে যত আত্মনোহ্ময়মসন্নপি ক্লেশদ আস দেহঃ ॥ ৪ ॥

পরাতবস্তাবদবোধজাতো যাবন্ন জিজ্ঞাসত আত্মতত্ত্বং ।

যাবৎক্রিয়া স্তাবদিদং মনোহি কৰ্ম্মস্বভাবমেব স্যাৎ যেন বৰ্ম্মাস্বকেন মনসা ॥ ৫ ॥

এবং মনঃ কৰ্ম্মবশং প্রযুক্ত্তে অবিদ্যায়াত্মন্যুপধীয়মানৈ ।

উদরশাসী ।

প্রদেহু । যাবদর্থাশ্চ যাবদর্থমেবার্থো যেবামিতি মধ্যপদ লোপী সমাসঃ দেহনির্কর্মাধিক ধনস্পৃহাশূচ্য ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

কাম্যাজ্ঞীতি বহুত্বং তত্ত্বপাদয়তি নূনমিতি বল্যদা । ইহ্মিন্ন প্রীতয়ে আপৃণোতি ব্যাপ্রিয়তে তদা প্রমত্তঃ সন্ বিকর্ম পাপঃ নূনঃ কুরুতে বতোবিকর্মণঃ প্রাচীনাদয়ঃ ক্লেশদো দেহোজাতঃ তট্টেব পুনঃ করণং সাধু ন মন্যে ॥ ৪ ॥

দেহানেন্নবরবাৎ ক্রিয়ানয়মনর্থ ইত্যাপকাহ পরাতবোদেহাদিনা স্বরূপাভিতবঃ অজ্ঞানকৃত স্তাবতবতি তত্র হেতুঃ যাবৎক্রিয়াঃ স্যাঃ স্তাবদিদং মনোহি কৰ্ম্ম স্বভাবমেব স্যাৎ যেন বৰ্ম্মাস্বকেন মনসা ॥ ৫ ॥

উক্তমুপসংহরতি পূর্বকৃতং কৰ্ম্ম কর্তৃকৃতং মনঃ কৰ্ম্মকৃতং বশং প্রযুক্ত্তে গুনঃ কৰ্ম্মনিষ্ঠং করোতি জীবন্তু কৰ্ম্ম ব্যাবৃত্তার্থমাহ অবিদ্যায়ৈতি ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিকর্মাচ্চ কাম্যং কৰ্ম্ম । দেহোপি মনুষ্যদেহ এব ॥ ৪ । ৫ ॥

উপধীয়মানৈ যুক্ত্যমানৈ । যদ্যপ্যেবমাত্তত্ত্ববোধান্ত এব বোধস্তথাপি মংগ্ৰীতিঃ বিনা সোহপি ন সিদ্ধান্তীত্যাহ প্রীতি রিতি ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উবেত্তাবস্ত এবোপাদেশো যেবাং তে স্তাবদাদি পদানান্ বৃত্তাবস্তর্ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তমো ষায়াৎ বোষিৎসঙ্গিসজ্জাৎ দেহিন এবমধঃ পাতঃ স্রামিতি তং দর্শয়তি শোচতিচ নূনমিতি বিকর্ম পরদারাদি গ্রহণ পাপং আপৃণোতি বিকর্মেণেব ব্যাপৃতো ভবতি যতো বিকর্মণঃ প্রাচীনাদয়ঃ ক্লেশদো দেহোজাতঃ তট্টেব পুনঃ করণং ন সাধু মত্তে দেহঃ কীদৃশঃ আত্মনো জীবন্ত অসন্নপি বস্ততো ন বর্তমানোপি । অসন্নোহ্ময়ঃ পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪ ॥

তর্হি পুণ্যং কর্তব্যমিতিচেষ তস্তাপি সংসার হেতুত্বেন ক্লেশহেতুত্বাৎ তস্যাং পুণ্যপাপয়ো নির্ভাগকঃ জ্ঞানমেবাত্মসংগীয় মেবেত্যাহ । পরাতবঃ কৰ্ম্ম পারতত্ত্বাৎ তদেব জীবন্ত বক্তৃঃ । সচাজ্ঞান কৃত স্তাবদেব ভবতি যাবন্ন জিজ্ঞাসত ইতি জ্ঞানাদিঃ সর্গ কৰ্ম্মাণি তস্মাৎ কুরুতেহর্জুনেত্যাঙ্কেঃ । যাবজ্জ্ঞানং নোত্তবেৎ তাবৎ কৰ্ম্মাণি ন নশ্রুতি । যাবৎ ক্রিয়াঃ পুণ্য পাপ কৰ্ম্মাণি স্যা স্তাবদিদং মনোহি কৰ্ম্মাস্বকঃ কৰ্ম্ম স্বভাবমেব স্যাৎ যেন কৰ্ম্মাস্বকেন মনসা ॥ ৫ ॥

কেন প্রকারেণ মনঃ কৰ্ম্মাস্বকং স্তাবতমাহ । এবমিতি কৰ্ম্ম প্রাচীনমর্কাচীনং বা কর্তৃ মনঃ কৰ্ম্মকৃতং বশং প্রযুক্ত্তে পুনঃ

লোক মধ্যে দেহ যাত্রা নির্কর্মাহ অপেক্ষা অধিক ধনে স্পৃহা শূচ্য তাঁহারাই মহৎ ॥ ৩ ॥

হে পুত্রগণ ! মনুষ্য যখন ইহ্মিন্ন প্রীতি নিমিত্ত ব্যাপৃত হয়, তখন প্রায়ই প্রমত্ত হইয়া বিরুদ্ধ কৰ্ম্ম (পাপ) করিয়া থাকে । একবার বিরুদ্ধ কৰ্ম্ম হইতে আত্মার এই ক্লেশদ দেহ উৎপন্ন হইয়াছে, পুনরায় সেই বিরুদ্ধ কৰ্ম্ম করা কি উচিত ? আমি তাহা ভাল বলিয়া মানিতে পারি না ॥ ৪ ॥

বৎসগণ ! পুরুষ যাবৎ আত্মতত্ত্ব জানিতে অভিলাষ না করে তাবৎ পর্য্যন্ত তাঁহার নিকট অজ্ঞান কৃত আত্ম স্বরূপের অতিভব হইয়া থাকে, কেন না, যে পর্য্যন্ত ক্রিয়া থাকে তাবৎ এই মনঃ কৰ্ম্ম স্বভাব হইয়া প্রকাশ পায়, সেই কৰ্ম্ম স্বভাব মনই দেহ বন্ধের কারণ ॥ ৫ ॥

অতএব পূর্বকৃত কৰ্ম্মই মনকে আপনার বশবর্তী করিয়া পুনর্বার কৰ্ম্ম করণে প্রবৃত্ত করায় ।

প্রীতি ন'যাবশ্যমি বাহুদেবে ন মুচ্যতে দেহযোগেন তাবৎ ॥ ৬ ॥

যদা ন পশ্চত্যযথা গুণেহাং স্বার্থে প্রমত্তঃ সহসা বিপশ্চিৎ ।

গতস্থতিবিন্দতি তত্র তাপানাসাদ্য মৈথুন্মগগারমজঃ ॥ ৭ ॥

পুংসঃ স্ত্রিয়া মিথুনী ভাবমেতং তয়োর্মিথো হৃদয় গ্রহিমাছঃ ।

ঐতর্য্যাসী ।

ন কেবলং দেহযোগমাত্রং অনর্থান্তরক ইত্যাহ যদা গুণানাং ইন্দ্রিয়াণাং স্নেহাং চেষ্টাং অবধা মিথ্যা আত্মীয়া ন ভবতি ইতি বিপশ্চিৎবিবেকী সন্ন পশ্চতি। সু পশ্চতীতি পাঠে অবধা আত্মীয়ত্বেনেত্যর্থঃ । তত্র তদা সহসা গতস্থতিঃ স্বরূপ স্থতি শূন্তঃ সন্ অজ্ঞো মূঢ়ঃ মৈথুন স্বথ প্রধানং গৃহং প্রাপ্য তাপান্ বিন্দতি ॥ ৭ ॥

নহু বখোপযোগং স্ত্রিয়া মিথুনীভূয় স্বথমাত্রমহুভবতঃ কুতস্তাপাঃ স্নাঃ তত্রাহ পুংস ইতি প্রত্যেকং তয়োর্মৈকৈকো হৃদয় গ্রহিরস্ত্যেব । এতং মিথো ইত্যোক্তঃ স্থলমন্যং হৃদয়যোগগ্রহিঃ হৃর্ভেদং বদন্তি কুত ইত্যত আহ অতঃ অন্যাং মিথুনী ভাবাং প্রত্যেকং হৃদয়গ্রহিনাতু দেহেগ্রহরমাত্রে অহং মমেতি মোহঃ অন্যান্তু গৃহাদিতি বিবরভূতৈ মহামোহো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

কর্মনিষ্ঠঃ কয়োতি এবমেনেন প্রকারেণ মনঃ কর্মস্বকং ত্রাং যদন্ত যদধীনং ত্রাং তচ্চ তদাত্মকমেব ভবেদিত্যর্থঃ । জীবন্তু ক্রমব্যাবৃত্তার্থমাহ অবিদ্যায়েতি আত্মনি জীবে উপবীয়ায়ানে যুক্তায়ানে সতি উপধিকৃপাদি লিঙ্গং তদধ্যাসাত্তরুপী ক্রিয়মাণ ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ সর্ব কর্ম নিমূলীকরণী ভক্তিরেবেত্যাহ প্রীতিরিত্তি ॥ ৬ ॥

এবঞ্চ তত্তিমিশ্রস্ত জ্ঞানস্ত পরিপাক দশায়ামেব নৈকর্য্যং নত্বপরিপাকদশায়ামিত্যাহ । যদা গুণেশ্বশাদিবর্থেষু স্নেহাং বাহ্যাং অবধা অনর্থ রূপাং বিপশ্চিৎ জ্ঞানবানপি ন পশ্চেৎ । যদাহু পশ্চতীতি পাঠে গুণানামিন্দ্রিয়াণামীহাং চেষ্টাং অবধা সমাশ্রয় এবেরং চেষ্টেত্যর্থঃ । তত্র তদা সহসা গতস্থতিঃ সন্ তাপান্ বিন্দতি মৈথুনার্মগারং প্রাপ্য স্থতিতাপানিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইন্দ্রিয়চেষ্টানামাত্মীয়ত্বাভিমনন সত্তাবেপি স্বকুটুৰ সঙ্গরতো যথা মোহ তথা তদ্রহিতস্ত নেতাহ পুংস ইতি মিথো হৃদয় গ্রহিঃ মমেরং জীভ্যোকোরং গ্রহিত্বপরি মমারং পতিরিত্তি দ্বিতীয়োগ্রহিঃস্তন পুংসা বৈরাগ্যেণ তাক্তুমিষ্টাপি স্ত্রী ন'তং অহাতীতি বক্ত্ত গাঢ়ত্বং উপলক্ষণমেবং পিতা পুত্রয়োৰপি জ্ঞেয়ং । কুটুৰ রাহিত্যেতু বক্ত্তাসন পাত্ৰাদিষাত্মীয়ত্বেনাভিমান সত্তাবেপি

যাবৎ অবিদ্যা দ্বারা উপাধিযুক্ত আত্ম স্বরূপ যে আমি বাহুদেব, আমাতে প্রীতি না করে তাবৎ দেহ যোগ হইতে মুক্ত হয় না ॥ ৬ ॥

হে পুঞ্জগণ ! কেবল দেহ হইতে মুক্ত হয় না এতাবশ্যাত্ত নহে, অন্য অনর্থও বর্তমান থাকে, পুরুষ যখন বিবেক মুক্ত হইয়া ইন্দ্রিয়গণের চেষ্টাকে অলীক বলিয়া না দেখে অর্থাৎ ঐ সকল আত্মার নহে এ রূপ নিশ্চয় না করে, তখন আত্ম স্বরূপ বিন্ধিত হওয়াতে মিথুন স্বথ প্রাপক গৃহ প্রাপ্ত হইয়া সন্তাপ পায় ॥ ৭ ॥

হে বৎসগণ ! সংসারাপ্রমে জীর সহিত মিলিত হইলে স্থখানুভব হয়, সন্তাপ বোধ হয় না, ইহা বাহারা কহে, তাহারা অতিশয় মূঢ়, যে হেতু জী ও পুরুষ ইহাদের প্রত্যেকের জন্মাবধি এক একটা হৃদয়গ্রহি আছে, পুরুষ জীর সহিত মিলিত হইলে তাহাদের পরস্পরের আর একটা হৃদয়গ্রহি হয়, তাহা অতি স্থল ও হৃর্ভেদ্য, প্রত্যেকের হৃদয় গ্রহি দ্বারা কেবল দেহ ও ইন্দ্রিয় সকলে “আমি আত্মার” এই রূপ জ্ঞান দ্বারা মোহ জন্মায় এই হৃর্ভেদ্য হৃদয় গ্রহি হইতে পুঞ্জ মিত্রে কেত্র ধন ইত্যাদি বিবরে মোহ জন্মিয়া থাকে, অতএব সংসারাপ্রমে জীর সহিত মিলন স্থথের কারণ নহে, বরঞ্চ মহামোহের

অতোগৃহক্ষেত্র সত্যাপুর্বিষ্ঠে জনস্ত মোহোন্ময়ঃ সমেতি ॥ ৮ ॥

যদা মনো হৃদয়গ্রহিণস্য কর্মানুবন্ধো দৃঢ় আশ্লথিত ।

তদা জনঃ স্য পরিবর্ততেহস্মান্মুক্তঃ পরং বাত্যতি হায়হেতুং ॥ ৯ ॥

হংসে গুরো ময়ি ভক্ত্যানুবৃত্ত্যা বিতৃষ্ণয়া বন্ধ তিতিকয়াচ ।

সর্বত্র জগদব্যসনাবগত্যা জিজ্ঞাসয়া তপসেহানিবৃত্ত্যা ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কদা তর্হি তস্য । মুক্তিরত আহ যদাহস্য জনস্য কর্মতি রমুবন্ধোদৃঢ়ো মনোরূপো হৃদয়গ্রহিঃ শিথিলোভবেৎ তদাস্মান্মিথুনী-
ভাবাৎ নিবর্ততে । ততশ্চ হেতুং অহঙ্কারং তাক্ত্য মুক্তঃ সন্ পরং পদং বাতি ॥ ৯ ॥

হেতুমতিহায়েতাক্তং তত্র পঞ্চ বিংশতি সাধনান্যাহ চতুর্ভিঃ হংসে ময়ি গুরো ভক্তিঃ সেবা অনুবৃত্তি তৎপবতা বিগততৃষ্ণা
সর্বত্র লোকান্তরেপি ব্যসনাবগত্যা দুঃখানুসন্ধানেন জৈহা নিবৃত্ত্যা কাম্যকর্ম ত্যাগেন ॥ ১০ ॥

কমসন্দর্ভঃ

হেতুমতিহায়েতাক্তং । তত্র চ প্রীতিরেব কারণমুক্তং । সাচ তত্র দ্বিধা প্রবর্ততে স্বমাত্র পুরুষার্থানাং পদারা মুমুকু-
ণান্ত জ্ঞানদ্বারেতি । কিন্তুত্রেচ্ছুত্যাং প্রীত্যাভাস এবৈবাং জ্ঞেয়ঃ । তত্রোভয়ত্রাপি গুরুভক্তিরপেক্ষত ইত্যাহ হংস ইতি চতু-
ক্ষেণ । তত্র পূর্বেবাং সাধনাত্মাহ । বিতৃষ্ণয়েতি পঞ্চ পদ্যা ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মিথোগ্রহাভাবান্ন তাদৃশোবন্ধ ইতি ভাবঃ । অতো মিথো হৃদয়গ্রহিতো হেতোঃ গৃহাদিভিরহঃ গৃহী মন গৃহমিত্যেবঃ মোহো
ভবতি ॥ ৮ ॥

কদা তর্হি মুক্তিরত আহ যদা মনোরূপে হৃদয়গ্রহিণস্ত জনস্ত কর্মভিরমুবন্ধোপি জ্ঞানবৈরাগ্যাভ্যাসেন শিথিলো ভবেত্তদা
অস্মান্মিথুনীভাবান্নিবর্ততে ততশ্চ হেতুমহাকারাখ্যমুপাধিঃ তাক্ত্য মুক্তঃ সন্ পরং পদং বাতি ॥ ৯ ॥

ভক্তিমিশ্রজ্ঞানেন লিপ্ত ভঙ্গমুক্ত্য জ্ঞানমিশ্রয়া চ ভক্ত্যা পঞ্চবিংশত্যন্থয়া লিপ্তভঙ্গমাহ চতুর্ভিঃ । তত্রাপি গুরুভক্তানাং
কেবলৈব ভক্ত্যা পঞ্চদশান্থয়া লিপ্ত ভঙ্গমাহ প্রথমব্যাভ্যাং হংসে পরমহংস স্বরূপে ময়ি গুরো ভক্ত্যোত্যাভিঃ অহমাখ্যাং লিপ্তং
লিপ্তদেহং বাপোহেমিত্যদ্বয়ঃ । বিতৃষ্ণয়া নিকামতয়া জিজ্ঞাসয়া ভক্তে ভজনীয়েশ্বরস্ত চেতি শেষঃ । তৎপয়া একাদশী কার্ত্তিকানি
ব্রতলক্ষণেন বিষ্ণু বৈষ্ণব সেবা নিবন্ধন স্বীয়ভোজন শয়নাদি সঙ্ঘাচ লক্ষণেনচ । জৈহা নিবৃত্ত্যা ব্যাপারান্তব রাহিত্যেন
অহমেব দেবঃ প্রভুর্ধেবাং ভৈঃ সঙ্গাৎ নির্বৈরমধেষ্টুং । সামাং অস্ত্রস্ত্রুপ দুঃখয়োঃ স্বমুখ দুঃখ সাম্য ভাবনা উপশমঃ জ্ঞোথ
শোকাদে স্তেবাং স্তৈন্যক্যং তেন দেহ গেহাদি স্বামীয়ব বুদ্ধেস্ত্যাগাসামর্থোপি ত্যাগেচ্ছয়া অসংপ্রমাণেন কর্তব্যস্তাপরিত্যাগেন
মহাবিচক্ষণেন মদীর সত্যাদর্শনেন বিজ্ঞান বিরাজিতেন বিজ্ঞান জনকেনেত্যর্থঃ । অনুভব জনকত্বমেব জ্ঞানস্ত বিরাজনমিতি
ভাবঃ যোগেনাষ্টাদেন সত্বমুৎসাহঃ । ব্যাপোহেৎ নিরন্ত্রেৎ ॥ ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ ॥

উৎপাদক হওয়াতে আত্যন্তিক দুঃখের নিদান ॥ ৮ ॥

কিন্তু ইহাতে এমত মনে করিও না যে পুরুষ শ্রীর সহিত মিলিত হইলে তাহার ঐ ভাব কখনই
নিবৃত্ত হয় না, যখন সেই ব্যক্তির কর্ম দ্বারা অনুবন্ধ দৃঢ়তর মনোরূপ হৃদয়গ্রহি সেই মিথুনী ভাব
হইতে নিবর্ত্ত হয়, তখন সংসারের হেতুভূত যে অহঙ্কার তাহা পরিত্যাগ করিয়া মুক্ত ও পরমপদ
প্রাপ্ত হইতে পারে ॥ ৯ ॥

হে পুরুষগণ! অহঙ্কার ত্যাগ যে কোন প্রকারে হইতে পারে না, তাহা পরিত্যাগের পঁচিশটি
কারণ আছে, বলি শুন । হংস ও গুরু স্বরূপ যে আমি আমাতে ভক্তি করণ, বিতৃষ্ণা, হৃৎ দুঃখাদি
বন্ধ সহিতুতা, ইহলোকে ও পরলোকে সর্বত্র সকল প্রাণির দুঃখ দর্শন, তত্ত্ব জিজ্ঞাসা, তপস্কা, কাম্য
কর্ম পরিত্যাগ ॥ ১০ ॥

সংকল্পভিত্তিম্ কথয়াচ নিত্যং মদেব সঙ্গাঙ্গুণকীর্তনাম্ ।
 নিবৈর সামোপশমনেন পুত্রা জিহাসয়া দেহ গেহাঙ্গবুদ্ধেঃ ॥ ১১ ॥
 অধ্যাত্মযোগেন বিবিক্তসেবয়া প্রাণেন্দ্রিয়ান্নাভিজয়েন সধ্যাক্ ।
 সৎ শ্রদ্ধয়া ব্রহ্মচর্যেণ শব্দসংপ্রমাদেন যমেন বাচাং ॥ ১২ ॥
 সৰ্ব্বত্র মস্তাব বিচক্ষণেন জ্ঞানেন বিজ্ঞান বিরাজিতেন ।
 যোগেন ধৃত্যদ্যম সত্ব যুক্তো লিঙ্গং ব্যাপোহেৎ কুশলোহমাখ্যং ॥ ১৩ ॥
 কৰ্ম্মাশয়ঃ হৃদয়গ্রন্থিবন্ধনবিদ্যাসাদিতমপ্রমত্তঃ ।

শ্রীমদ্বাসী ।

মদর্থঃ কৰ্ম্মভিঃ অহমেব দেবো যেমাং তৈঃ সঙ্গাং হে পুত্রাঃ দেহ গেহয়োরাঙ্গবুদ্ধেঃ অহং মমেতি বুদ্ধেঃ ॥ ১১ ॥
 অধ্যাত্মযোগেন অধ্যাত্মশাস্ত্রাত্ম্যাসেন সধ্যাক্ সম্যক্ অসংপ্রমাদেন কৰ্ত্তব্যসম্পন্নিত্যাগেন ॥ ১২ ॥
 সৰ্ব্বত্র মস্তাবো মস্তাবনা তত্র বিচক্ষণেন নিপুণেন বিজ্ঞান বিরাজিতেন অনুভব পর্য্যন্তেন জ্ঞানেন । যোগেন সমাধিনা ধৃত্যদ্যম
 সত্বযুক্তঃ ধৈর্য্য প্রবৃত্তি বিবেক যুক্তঃ সন্ অহঙ্কাবাপ্যমুপাধিঃ ব্যাপোহেৎ নিরসোৎ ॥ ১৩ ॥
 ততঃ সাধনাদুপরমেদিত্যাহ কৰ্ম্মাশয়াশেষতে যস্মিন্ যোগেন উপায়েন যদ্যপি ফলে সিদ্ধে সাধনোপরমঃ সিদ্ধ এব তথাপি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপরেষামাহ । নিৰ্ভৈরৈতি বাচ্যং ॥

অতো লিঙ্গং ব্যাপোহেদিতি পূৰ্বেকৃত্তৈরশ্চ পৃথগ্ভোদ্যং । যোগেন ধৃত্যদ্যমসত্বযুক্ত ইতি তৃত্যত্বেব বিত্কর্য্য তৃজ্ঞা বিগমেন-
 ত্যর্থঃ । জিহাসয়া শাস্ত্রাত্মগবত্ববিচারেণ । উপসা ভগবৎ শ্রীণন স্বধৰ্ম্মেণ । জিহা নিবৃত্ত্যা ঐহিক পারলৌকিক কামনাত্তর
 নিবৰ্ত্তনেন । ততশ্চ নিত্যং সৎ কৰ্ম্মভিমর্দন পাদসেবন লক্ষণৈরিত্যাदि । ব্রহ্মচর্যেণ কায়মনো বাগ্গণ্ডেন ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥
 অয় শ্রীতি বীজং বিত্কততি সৰ্ব্বত্র মস্তাবেতি । যোগেন উপায়েন ধৃত্যদি যুক্তঃ সন্ ॥ ১৩ ॥
 অভিনিবেশার্থঃ তদেব সংক্ষিপ্তা পুনরাহ কৰ্ম্মেতি অনেন পূৰ্বেকৃত্তেন যোগেন উপায়েকত্বেরেণ তেনচ ন পুস্তক দৰ্শন
 যাত্ৰাত্তোৎপ্রেক্ষিতেন অপিতু বখোপদেশঃ শ্রীত্বকনিকিত প্রকারেণৈবেত্যর্থঃ । উপরমেতি । শ্রীতি পুৰুষাৰ্থিনা অনুসঙ্গকাজেণ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ততশ্চ লিঙ্গ ভাব্যর্থক সাধনাদুপরমেদিত্যাহ কৰ্ম্মেতি বখোপদেশঃ যোগেন গুরুপদেশমনতিক্রম্য যো যোগ উপায় তেন নতু
 পাতিভাবনাং পুস্তক দৰ্শনমাত্মাদেব যোৎপ্রেক্ষিতেন কৰ্ম্মাশ্যেষেরতে যস্মিঃ স্তং বক্তব্যোপোহ নিরস্ত যোগাদুপায়াং বিরমে
 দিতি লিঙ্গ ব্যাপোহনার্থমেব বিরমেৎ নতু তৎপদার্থজ্ঞানার্থমিত্যর্থঃ । তদর্থত্ব ভক্তিঃ কুব্জীতৈব । বহুকং ব্রহ্মত্বতঃ প্রসঙ্গা-
 ত্মা ন শোচতি ন কাঙ্ক্ষতি । সমঃ সৰ্ব্বেষু ভূতেষু মন্থক্তিঃ লভতে পরাং । ভক্ত্যা সামন্তিজানাতি যাত্নান্ বন্ধাশিত্বত ইতি ।

আমার নিমিত্ত কৰ্ম্ম করণ, আমার কথা কখন, যে সকল ব্যক্তি আমাকেই পরমারাধ্য দেব বলিয়া
 জানে, তাহাদের সহিত নিত্য সহবাস, আমার গুণকীর্তন, নিৰ্ভৈরতা, সমতা, উপশম, আত্মদেহ ও
 গৃহে “আমি আমার” এই রূপ বুদ্ধি পরিত্যাগের বাসনা ॥ ১১ ॥

অধ্যাত্ম শাস্ত্রের অভ্যাস, নির্জন স্থানে অবস্থান, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মনঃ এ সকলের সম্যক্ প্রকারে
 জয়, সংশ্রুতি, ব্রহ্মচর্য্য, কৰ্ত্তব্য কৰ্ম্মের অপরিত্যাগ, বাক্য সংযম ॥ ১২ ॥

সৰ্ব্বত্র আমার চিন্তন করণে নিপুণ, অনুভব পর্য্যন্ত জ্ঞান, সমাধি, এই সকল দ্বারা ধৈর্য্য যত্ন ও
 বিবেক যুক্ত হইয়া অহঙ্কার নামক উপাধিকে নিরাকৃত করিবে ॥ ১৩ ॥

হে বৎস সকল । ঐ প্রকারে অহঙ্কার নিরস্ত হইলে, তাহার পরে কৰ্ম্ম সকলের আধার রূপ কৰ্ম্ম
 গ্রন্থি বন্ধন, যাহা অবিদ্যা দ্বারা উপস্থিত হইয়াছিল, প্রমাদ শূন্য হইয়া এই উপায় দ্বারা যেমন উপ-

অনেন যোগেন যথোপদেশঃ সমাখ্যাপোছোপনমিত যোগাং ॥ ১৪ ॥

পুত্রাংশ্চ শিষ্যাংশ্চ নৃপোগুরুঃ পিতা মল্লোককামো মদনুগ্রহার্থঃ ।

ইথং বিমল্যুরনুশিষ্যাদতজ্জ্ঞানম্বোজয়েৎ কর্মসু কর্মমুঢ়ান্ ॥ ১৫ ॥

লোকঃ স্বয়ং শ্রেয়সি নষ্টদৃষ্টি ধোর্থান্ সমীহেত নিকামকামঃ ।

অন্যোন্মবৈরং স্তম্ভলেশাহেতোরনন্তদুঃখং ন বেদ মুঢ়ঃ ॥ ১৬ ॥

কন্তুঃ স্বয়ং তদভিজ্ঞো বিপশ্চিদবিদ্যায়াগন্তুরে বর্তমানঃ ।

দৃষ্ট্বা পুনস্তং সঙ্গং কুবুজিং প্রযোজয়েচ্চুৎপথগং যথাক্রমং ॥ ১৭ ॥

ভ্রামরস্বামী ।

যাবদেহপাতং তাবত্তদভ্যাস শঙ্কা বারণায়োক্তং ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ পুত্রান্ পিতা শিষ্যান্ গুরুঃ নৃপশ্চ প্রজাঃ এবমসু শিক্ষয়েৎ যম লোকং যঃ কাময়তে । যদা মদনুগ্রহ এবার্থো যস্য বিমল্যুঃ শিক্ষিতস্যাকরণেপি কোপশূন্যঃ । অতজ্জানু তত্ত্বমবিদুঃ শ্রেয়ো বুজ্যা কর্মসু মুঢ়ান্ ন যোজয়েৎ ॥ ১৫ ॥

এতদুপপাদয়তি লোক ইতি ত্রিভিঃ নষ্ট দৃষ্টিত্ব হেতুঃ য ইতি নিকামঃ অতিশয়েন কামো যন্ত ॥ ১৬ ॥

তমীদৃশং কুবুজিং দৃষ্ট্বা তত্বেব কন্তুঃ প্রবর্তয়েৎ ন কোপি উৎপথেন গচ্ছন্তঃ অন্ধঃ যথা তেনৈব গচ্ছেতি কোক্রিয়াৎ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্ব্যাপোহিকার্য্যঃ প্রীতেরেব স্বয়ং সিদ্ধেঃ । মুমুক্শুণাং তদ্ব্যাপোহাতিরিক্তসাধ্যাভাবাৎ ॥ ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তৎ পদার্থমুভাব সিদ্ধেপি ভক্তেঃ সর্বথৈবাভ্যাগ আত্মারামাশ্চ মুনয় ইত্যাদি প্রমাণাভ্যাখ্যেয় এবত্যতো ভক্তিভিন্নাভ্যাসাদিবিন্নে দিতি কেচিদাহঃ ॥ ১৪ ॥

এবং ভক্তে গুণভাবমন্তর্ভূত কৈবল্যলোক্য ভক্তেকপদেষ্টাপি কৃতার্থঃ স্তাদিত্যাহ পুত্রানিতি । বিমল্যুঃ শিক্ষিতস্তাকরণেপি কোপশূন্যঃ । কর্মসু নযোজয়েৎ কঠোর কুরুতেতি নোপদেশেৎ । জোষয়েৎ সর্ব কর্মগাণি বিদ্বান্ মুক্তঃ সমাচরনিতিত্ত জ্ঞানোপদেষ্টে বিষয়ং নতু ভক্ত্যুপদেষ্টে বিষয়মিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

এতদেবোপপাদয়তি লোক ইতি ত্রিভিঃ । অর্থান্ ভোগ্যপদার্থান্ দৃষ্টানদৃষ্টাংশ্চ নিকামমতিশয়েন কাম এব যন্ত সঃ ॥ ১৬ ॥

ভমেতাদৃশং কুবুজিং দৃষ্ট্বা তত্বেব কন্তুঃ প্রবর্তয়েৎ ন কোপি উৎপথেন গচ্ছন্তমন্ধঃ কঃ খলু তেনৈব গচ্ছেতি বদেৎ ॥ ১৭ ॥

দেশ করিলাম, সেই প্রকারে সম্যক্রূপে পরিত্যাগ করিয়া শেষে ঐ উপায় হইতেও বিরত হইবে ॥ ১৪

হে পুত্রগণ! আমার লোক কামনা করিয়া আমার অনুগ্রহ রূপ প্রয়োজনোদ্দেশে পিতা পুত্র দিগকে, গুরু শিষ্যকে ও রাজা প্রজাবর্গকে ঐ প্রকার শিক্ষা দিবেন । কিন্তু উপদিষ্ট হইয়া যদি কেহ শিক্ষিত বিষয় না করে তাহাতে তাঁহারা যেন কোপ না করেন । অধিকন্তু যে সকল ব্যক্তি তত্ত্ব জানে না, শ্রেয়ো বোধে কর্ম্মতেই মুগ্ধ হয়, তাহাদিগকে যেন পুনর্ব্বার কর্ম্মে নিযুক্ত না করেন ॥ ১৫ ॥

যে ব্যক্তি অতিশয় কামনায়ুক্ত অতএব আপনার মঙ্গলপথে নিতান্ত অন্ধ হইয়া কেবল অর্থ চেষ্টা-তেই তৎপর হয় এবং স্তম্ভলেশার্থ পরস্পর বৈরতা করিতে চাহে, সে মুঢ় পরিণামে আপনার যে দুঃখ হইবে তাহা জানিতে পারে না ॥ ১৬ ॥

ঐ রূপ কুবুজি ব্যক্তি অবিদ্যায় বর্তমান থাকে, তাহাকে দেখিয়া কোন দয়াশীল বিদ্বান্ মনুষ্য স্বয়ং জানিয়াও ঐ বিষয়েই পুনরায় প্রবর্ত করাইবে অর্থাৎ কেহই তাহাতে নিয়োগ করিবে না । অন্ধ ব্যক্তি বিপথে গমন করিলে তাহাকে দেখিয়া কি কোন বিজ্ঞলোকে সেই পথে যাইতে উপদেশ দেন ১-৪ ১৭ ॥

গুরু ন স স্ত্রীং স্বজনো ন স স্ত্রীং পিতা ন স স্ত্রীজ্ঞানী ন স স্ত্রীং ।

দৈবং ন তং স্ত্রীং ন পতিশ্চ স স্ত্রীং ন মোচয়েদযঃ সমুপেত যুভ্যং ॥ ১৮ ॥

ইদং শরীরং মম ছর্ষিভাব্যঃ তত্ত্বং হি মে হৃদয়ং যত্র ধর্ম্যঃ ।

উপরস্বামী ।

সমুপেতঃ সংপ্রাপ্তো যুভ্যঃ সংসারো যেন তং ততো ভক্তিমার্গোপদেশেন যো ন মোচয়েৎ স গুরুাদিন ভবেদিত্যর্থঃ । যদা যন্তঃ মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ অতঃপুত্র গুরুাদিন ভাদিতি নিষেধঃ ততশ্চ পিতা ন স স্ত্রীাদিতি পুত্রোৎপত্তৌ যদ্বো ন কার্য ইত্যর্থঃ । দৈবং দেবতা ন স্ত্রীাদিতি পুত্রা ন স্ত্রী ইত্যর্থঃ । এবমন্তদপি ব্রূবাৎ ॥ ১৮ ॥

এবং মোক্ষ ধর্ম্মানুপদিষ্ট ভ্রাতৃ শ্রদ্ধাশ্রয় লক্ষণ ধর্ম্ম স্পর্শাদি নিবৃত্তয়ে তেষাং জ্ঞান কথন পূর্ব্বকং আহ বাত্যাং । ইদং মনুষ্যাকারং শরীরং মম ছর্ষিভাব্যঃ অবিতর্ক্য মদিচ্ছা বিলসিতং নত্বং প্রাকৃতো মনুষ্য ইত্যর্থঃ মে হৃদয়ং তু তত্ত্বং কিং তদ্বদয়ং যত্র ধর্ম্ম

জমসন্দর্ভঃ ।

ব্যাবহারিক গুরুাদি পরিভাষাগণি পরমার্থ পথিকানাং নদোষ ইত্যাহ । গুরুন সস্ত্রীাদিতি টীকায়াঃ পুত্রোৎপত্তৌ যদ্বো ন কার্য ইত্যত্র তেনেতি শেষঃ যত্র ন কুর্যাদিত্যাদিকন্ত বক্তব্যং । কর্তৃপ্রপাটনৈব বিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ১৮ ॥

আবেশাবতার তথা প্রতীতস্ত শ্রীকৃষ্ণভবেত্যপি বিগ্রহ এতৎ যুজ্যতে । ইদং শরীরমিতি ইদং মনুষ্যাকারং মম শরীরং হি নিশ্চিতং ছর্ষিভাব্যং ছর্ষিতক্যং যতঃ তদেব যত্রৈব ধর্ম্মো ভাগবত লক্ষণঃ তত্রৈব মে হৃদয়ং মনঃ যদ্ব্যতীতদিপরীতাদি লক্ষণো ধর্ম্মো ময়া পৃষ্ঠে কৃতঃ ততঃ পরায়ুর্গোহিত্যর্থঃ যতএব বক্তুরস্ত শ্রীকৃষ্ণভবেত সর্বাশ্রিতম লীলাপি ব্যাজেনাত্ত ধাপনমেব প্রাকৃত লোক প্রতীত্যনুসারেৎবতু তথা বর্ণিতং আশ্রয়ামতা রীতি দর্শনার্থা তজ্জুঃ যোগিনাং সম্প্রদায় বিধিমনুশিক্ষয়ন্তি অতঃ স্ব কলেবরং

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী ।

এবং ভক্তরূপদেহায়মভিনন্দ্য তদনুপদেষ্টাং গুরুত্ববন্ধুদাদ্যভাবঃ তদ্বৈতকং তেষাং ত্যাগং চাভিযাজয়তি । সমুপেতঃ সংপ্রাপ্তো যুভ্যঃ সংসারো যেন তং । জনং ভক্তিমার্গোপদেশেন যো ন মোচয়েৎ স গুরুাদি ন ভবেৎ ন ভবতি । বলিঃ গুরুমিব তং গুরুং ত্যজেদেব তস্ত প্রণতানুভূতাদ্যভাবো ন প্রত্যবায়ী স্তাদিতি ভাবঃ । এবং বিতীর্ণো রাবণমিব তং স্বজনং প্রহ্লাদো হিরণ্যকশিপুমিব তং গিতরং শ্রীভবতঃ কৈকেয়ীমিব তাং জননীঃ । খটাস্ত ইন্দ্রাদিমিব তদ্বৈবং । যাজ্ঞিকব্রাহ্মণী যাজ্ঞিক বিপ্রমিব তং পতিং ত্যজেদেবেত্যর্থঃ । যদা স্ত্রীাদিতি বিদিলিঙা যন্তঃ মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ স তস্ত গুরুাদি ন স্ত্রীং প্রণতানুভূতাদিকং ন গৃহীতাদিনি গৃহীতাত্তি প্রত্যবায়ী স্তাদিতি তেন চ যদি মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ তর্হি গুরু ভবিতু মন্যঃ ন শিষ্যঃ কুর্য্যৎ । স্বজনোভবিতু বন্ধুত্বাৎ ন দধ্যাৎ পিতা ভবিতুঃ পুত্রোৎপত্তৌ ন যতত । জননী ভবিতুঃ অস্ত্রং গর্তে ন দধ্যাৎ । দৈবং ভবিতুঃ পুত্রাং ন গৃহীয়াৎ । পতিভবিতুঃ পানিং ন গৃহীয়াদিতি দোষিত্বং ॥ ১৮ ॥

যন্ত ভক্তিঃ কর্তব্য স ক ভগবাত্তপা ভক্তিপ্রাপ্তার্থঃ ভাগবতসেবাচাপেক্ষীয়েতি ক বা স ভাগবত ইতি যুগ্মকমরোপি প্রয়াসো নাস্তি যতো গৃহএব ভগবানহঃ বঃ পিতা তথৈব গৃহএব ভাগবতোহয়ঃ বো ভ্রাতা বর্তত ইত্যাহ ইদমিতি বাত্যাং ইদং শরীরমিতি ইদং মনুষ্যাকারং শরীরং হি নিশ্চিতং ছর্ষিভাব্যং ছর্ষিতক্যং যতঃ চিদানন্দ রূপং তদেব নত্বং প্রাকৃতো মনুষ্য ইত্যর্থঃ । চিদন্তন স্তব্ধত্ব সমুর্ভবৎ এতদেব ছর্ষিভাব্যত্বঃ অস্ত্রেয়াং পৃথিব্যাदीনাং তত্বানাং ছর্ষিভাব্যত্বাভাবাদিতি ভাবঃ । হি নিশ্চিতং বস্ত্র মে ধর্ম্মঃ নং প্রাপকো ভক্তিযোগস্তত্রৈব মে হৃদয়ং মনঃ । সাধারণ জন্ময়ঃ মহমিতি ব্রূত্বৈঃ মে অধর্ম্মঃ মদ্বর্ম্ম

বরং ঐ প্রকার সংসার প্রাপ্ত ব্যক্তিকে ভক্তিমার্গ উপদেশ দিয়া মুক্ত করা কর্তব্য, যে ব্যক্তি ভক্ত্যুপদেশ দ্বারা তাঁহাকে মুক্ত না করেন, তিনি তাহার গুরু নহেন, পিতা নহেন, জননী নহেন, দেবতা নহেন এবং পতি নহেন ॥ ১৮ ॥

হে পুত্রগণ ! আমার এই মনুষ্যাকার শরীর অবিতর্ক্য অর্থাৎ আমার ইচ্ছা বিলসিত, ইচ্ছা প্রাকৃত মনুষ্যের তুল্য নহে । আর আমার হৃদয় তত্ত্ব স্বরূপ, উহাতে শুদ্ধসত্ত্ব গুণই বিরাজমান । যে যেহু

পৃষ্ঠে কৃতোমে যদধর্ম আরাদতোহি মামুযভং প্রাহরার্থাঃ ॥ ১৯ ॥

তস্মাস্তবন্তো হৃদয়েন জাতাঃ সর্বৈ মহীয়াঃসমুং সনাভঃ ।

অক্লিষ্টবুদ্ধ্যা ভরতং ভজধ্বং শুশ্রবণং তত্তুরণং প্রজানান্ ॥ ২০ ॥

ভূতেষু বীরুদ্য উদুতমা যে সরীষপাস্তেষু সর্বোধনিষ্ঠাঃ ।

ততোমনুষ্যাঃ প্রমথ্য স্ততোপি গন্ধর্ব দিক্কা বিবুধামুগা য়ে ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

তং শুদ্ধং সত্বমিত্যর্থঃ কৃতঃ যদধর্ম্যং ময়াহপশ্মো দূরাদেব পৃষ্ঠে কৃতঃ উৎসারিতঃ অতএব মাং ঋষভঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রাহঃ ॥ ১৯ ॥

তবস্ত্বং হৃদয়েন শুদ্ধ সত্বময়েন জাতাঃ তস্মাৎ মৎসরঃ হিঙ্গা মহত্তমং সনাভঃ সোদরঃ ভজধ্বং নহু বৎ পুত্রদ্বাং স্বাং বয়ং ভজ্যে ম রানপুত্রদ্বাং প্রজাশ্চ পালয়ান ইতি চেদত আহ তদেব মে শুশ্রবণং প্রজানান্ পালনং ভরতামুদুতমং সর্বং কৃতং তাদিত্তি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ইদানীং ভ্রাক্ষণাশ্চ সেবা উত্থাশয়েন তেষাং সর্পেভ্যঃ শ্রৈষ্ঠ্যমাহ পঞ্চভিঃ । ভূতেষু চেতনাচেতনেষু বিবোধিত্তি ইতি বীরুধঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জিহাস্থরিত্যত্র কলেবর শব্দস্ত প্রপঞ্চ এবার্থঃ উপাসনা শাস্ত্রে তস্য তথা প্রসিদ্ধেঃ ॥ ১৯ ॥

নহু জায়াম্বজ রাস্তি মৎসু নপ্রীতিযুক্তা ইত্যানেন অসম্বন্ধি ভক্তিঃ পরিত্যাজ্যৈতদ পুনঃ কথমুপদিশ্যতে । তত্রাহ মহীয়াঃ সমিতি । সঙ্গং স্বরমাহবিত্ত্যাদিনা তেষাং মহতাং সঙ্গ উপদিষ্টে তেষামপি মধ্যে শ্রেষ্ঠমিত্যর্থঃ । অতএবাক্লিষ্ট বুদ্ধ্যা মুখমেব মদেভ্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ভূতেষু তাদিকমুত্তরোত্তরশক্তি শ্রৈষ্ঠ্যং দ্বিজদেবতানাং স্বাদরগীয়জাক্ষুষ্ঠাং বিবক্ষিতং তচ্চ স্বেপকারিত্বমনেনে ন ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তিরোহর্থঃ । আরাধ্যবৃত্তএব পৃষ্ঠে কৃতঃ ততঃ পরামুখোহহং তত্র মে ন মন ইত্যর্থঃ । অতো হেতোমামুযভং সর্বশ্রেষ্ঠং ॥ ১৯ ॥

হৃদয়েন উরসা জাতাঃ অতএব পুত্রা উরসা উচ্যন্তে ইত্যর্থঃ । সনাভঃ সোদরঃ ভরতং ভজধ্বং নহু গৃহেষু জায়াম্বজ রাস্তি মৎসু নপ্রীতিযুক্তা ইত্যানেন কলত্র পুত্র ভ্রাতৃদিষ্যাসক্তিঃ নিমিষ্যাপি পুনস্তাং কিনিদ্রাপদিশ্যগীত্যত আহ মহীয়াঃসং মহৎসপি শ্রেষ্ঠং মহৎসেবাং স্বরমাহ বিমুক্তেরিত্যাদিনা ভক্তিহেতুেন মহৎ সেবায়া ময়ৈবাক্ষ্যত্বাৎ । অক্লিষ্টবুদ্ধোতি ভ্রাতৃধেন তুল্যে সমাভিঃ কণময়ং ভজনীয় ইতি ব্যবহার দৃষ্টিন্ কাণোদি ভাবঃ । নহু তব পরমেশ্বরত্বাৎ পিতৃত্বাচ্চ স্বাং বয়ং ভজানঃ ভক্তি হেতুধেন নারদাদীন্ মহতঃ সেবে মহারাজপুত্রদ্বাং প্রজাশ্চ পালয়াম ইতি চেদতাহ তদেব মে শুশ্রবণং প্রজানান্ পালনং ভরতামুদুতমং সর্বং কৃতং তাদিত্তি মন্যতমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ইদানীং ভ্রাক্ষণাশ্চ সেবা উত্থাশয়েন তেষাং সর্পেভ্যঃ শ্রৈষ্ঠ্যমাহ চতুর্ভিঃ । ভূতেষু মধ্যে বিবোধিত্তি নিকৃধঃ স্বাবরা উদুতমা উচ্চৈরতিশয়েনোত্তমাঃ তেভ্যোপি সর্পগীতি সরীষং । ভজমাঃ তেষুপি সর্বোধনিষ্ঠা স্থিতির্থেবাং তে পশ্যাদয়ঃ । বিবুধামুগাঃ

আমি অধর্ম্মকে পশ্চাৎপ্রাণে নিরাকৃত করিয়াছি । অতএব আর্ঘ্য ব্যক্তির আমাকে ধ্যেভ (শ্রেষ্ঠ) বলিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

তোমরা সকলে আমার শুদ্ধ সত্বময় হৃদয় দ্বারা উৎপন্ন হইয়াছ অতএব মাৎসর্য পরিত্যাগ পূর্বক স্থির চিত্ত হইয়া তোমাদের সহোদর এই মহত্তম ভরতের উপাসনা কর । বৎস সকল ! ভরত তোমাদের জ্যেষ্ঠ সহোদর, ইহার শুশ্রুসা করা তোমাদের কর্তব্য, তাহাতেই তোমাদের প্রজা পালন প্রকৃতি কর্তব্য কর্ম সকল কৃত হইবে ॥ ২০ ॥

হে পুত্রগণ ! ভ্রাক্ষণদিগের সেবা করাও তোমাদের কর্তব্য, যে হেতু চেতনাচেতন ভূত সকলের মধ্যে স্বাবর জ্যেষ্ঠ, স্বাবর অপেক্ষা সর্পাদি সরীষপ প্রাণী জ্যেষ্ঠ, সরীষপ অপেক্ষা পশাদি ভাল, পশাদি

দেবাস্থরেভ্যো মঘবৎপ্রধানা দক্ষাদয়ো ব্রহ্ম স্ততাস্ত তেষাং ।

ভবঃ পরঃ সোহথ বিরিকবীৰ্য্যঃ স মৎপরোহঃ দ্বিজদেবদেবঃ ॥ ২১ ॥

ন ব্রাহ্মণৈস্তুল্যে ভূতমভ্যং পশ্যামি বিপ্রাঃ কিমতঃ পরং হু ।

যস্মিন্মৃতিঃ প্রভুতং শ্রদ্ধয়াহমশ্রামি কামং ন তথামিহোজ্ঞে ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বাবরাঃ উঃ উচ্চৈরতিশয়েন উত্তমাঃ । তেভ্যোপি যে সবীৰ্য্যগাঃ সর্পতি ইতি জঙ্গমা শু উচ্চমা ইতি সৰ্ব্বত্রাহ্মণঃ । তেষাপি সর্বোদনিষ্ঠা স্থিতির্থেষাং পশ্বাদীনাং তে কীটাদিভ্য স্ততশ্চেষপি মনুষ্যাঃ । ততোপি প্রমথ্য ভূতপ্রোতাদয়ঃ । ততোপি গন্ধৰ্ব্ব স্ততঃ সিদ্ধা স্ততোহস্তে বিবুধানুগাঃ কিম্বাদয়ঃ স্তেভ্যোহস্মরা দেবা অস্থরেভ্যঃ সন্ধিরার্থঃ । দেবাশ্চ মঘবৎ প্রধানা দেবেভ্য ইন্দ্রঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ততোপি ব্রহ্মস্তুতা দক্ষাদয়ঃ । তেষাং মধ্যে ভবঃ পরঃ শ্রেষ্ঠঃ স ভবশ্চ বিরিকস্ত বীৰ্য্যঃ শক্তিঃ কারণং যস্য স বিরিকবীৰ্য্যঃ অতশ্চজ্ঞানকর্ত্ত্বাং বিরিক স্ততঃ পর ইত্যর্থঃ । স বিরিকো মৎপরঃ অহং পরোযস্ত দ্বিজদেবা ব্রাহ্মণা এব দেবাঃ পূজ্যা যস্য সোহঃ ॥ ২১ ॥

ব্রাহ্মণৈরন্তুভূতং ন তুল্যে সমং নপশ্যামি অতো ব্রাহ্মণাং পরং হু ভূতং কিং পশ্যামি ন কিঞ্চিং । বিপ্রা ইতি তত্তত্যানাং ব্রাহ্মণানাং সম্বোধনং সমস্তৈব ভাব্যং অধিকং কুতস্তামিত্যর্থঃ । তত্র হেতুনাহ সাক্ষাভ্যাং । যস্মিন্ ব্রাহ্মণে শ্রদ্ধয়া প্রকর্ষণে ততমবাদি কামং যথেক্ষং অহমশ্রামি ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথৈবাহ যস্মিন্মিতি । তদ্বাদৈব মম তপ্তিঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥ ২১ । ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিম্বাদয়ঃ । তেভ্যোহস্মরা দেবাঃ অস্থরেভ্যঃ সন্ধিরার্থঃ । দেবাশ্চ মঘবৎ প্রধানা দেবেভ্য ইন্দ্রঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তত ইন্দ্রাদপি ব্রহ্মস্তুতা দক্ষাদয়ঃ তেষাং মধ্যে ভবঃ পরঃ শ্রেষ্ঠঃ সচ বিরিকবীৰ্য্যঃ ব্রহ্মপুত্রঃ পুংস্বমার্থঃ তজ্ঞানকর্ত্ত্বাত্ততো ব্রহ্মা শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । অত্র ব্রাহ্মণ ভক্তেঃ প্রকৃত্ত্বাং ব্রাহ্মণোন্নয়নেন ভবাদিবিকৃত্ত শ্রেষ্ঠাঃ বৈক্যব তয়া ঐশ্বর্য্যোণ চ ভবৈক্যব তন্ম্যং শ্রেষ্ঠামিতি জ্ঞেয়ং । স ব্রহ্মা মৎপরঃ অহং পরো যন্তেতি ব্রহ্মতোপায়ঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । দ্বিজৈর্দীব্যস্তুতি দ্বিজদেবা বিপ্রা এব দেবা যস্ত সঃ । মতোপি পূজ্যা ব্রাহ্মণা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ব্রাহ্মণৈরন্তুভূতং ন তুল্যে হে বিপ্রাঃ অতো ব্রাহ্মণেভ্যঃ পরং কিং পশ্যামি নৈব পশ্যামীত্যর্থঃ । তত্র হেতুনাহ যস্মিন্মিতি সাক্ষেন ॥ ২২ ॥

অপেক্ষা মনুষ্যা প্রধান, মনুষ্যদের অপেক্ষা ভূত প্রোতাদি প্রমথগণ উত্তম, প্রমথগণ অপেক্ষা গন্ধৰ্ব্বগণ শ্রেষ্ঠ, গন্ধৰ্ব্বগণ অপেক্ষা সিদ্ধগণ ভাল, সিদ্ধগণ অপেক্ষা দেবানুচর কিম্বরগণ উত্তম, কিম্বরগণ অপেক্ষা অস্থরগণ প্রধান, অস্থরগণ অপেক্ষা দেবতার শ্রেষ্ঠ, দেবতাদের মধ্যে ইন্দ্র প্রধান, ইন্দ্র অপেক্ষা ব্রহ্মপুত্র দক্ষাদি উত্তম, দক্ষাদি অপেক্ষা ভগবান্ শঙ্কর মহৎ, ঐ শঙ্কর আবার ব্রহ্মার বলে বলবান, এ নিমিত্ত তাঁহা অপেক্ষা ব্রহ্মা শ্রেষ্ঠ, ব্রহ্মা আমার পরায়ণ, অতএব সেই ব্রহ্মা হইতে আবার আমি শ্রেষ্ঠ । আমিও ব্রাহ্মণদিগের পূজা করিয়া থাকি । অতএব ব্রাহ্মণেরা আমা অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ হওয়াতে সৰ্ব্বপূজ্য, এ নিমিত্ত তোমরা অবশ্য তাঁহাদের সেবা করিবে ॥ ২১ ॥

অনন্তর অত্রস্থ ব্রাহ্মণদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে বিপ্রগণ । আমি কোন প্রাণিকে ব্রাহ্মণের সমানও দেখি না, অতএব ব্রাহ্মণ অপেক্ষা কেহই শ্রেষ্ঠ নাই । ব্রাহ্মণদিগকে কেন শ্রেষ্ঠ বলি শ্রবণ কর । মনুষ্যেরা ব্রাহ্মণ মুখে শ্রদ্ধা পূর্বক প্রকৃষ্ট রূপ হোম করিলে তাহাতে আমার যেমন ভূণিকর ভোজন হয়, অগ্নিহোত্র যজ্ঞে সমর্পণ করিলে আমার তজ্জন ভূণিকর আহার হয় না ॥ ২২ ॥

ধৃতা তনুর্বেদাখ্য। যেন পুরাণী যেনেহ সত্বঃ পরমঃ পবিত্রঃ ।
 শমোদমঃ সত্যগনুগ্রহশ্চ তপস্তিতিকানুভবশ্চ যত্র ॥ ২৩ ॥
 মত্তোপ্যনন্তাং পরতঃ পরশ্চাং স্বর্গাপবর্গাধিপতে ন কিঞ্চিৎ ।
 যেষাং কিমু স্তাদিতরেণ তেষামকিঞ্চনানাং ময়ি ভক্তিভাজাঃ ॥ ২৪ ॥
 সর্বানি মক্ষিষ্য তয়া ভবন্তি শচরাণি ভূতানি সূতা ধ্রুবানি ।

শ্রীপরশ্রামী ।

মে তনু মূর্ত্তির্বেদাখ্য। যেন ব্রাহ্মণেন ইহ লোকে ধৃতা যত্র ব্রাহ্মণে সত্বাদয়োহষ্টৌ গুণাঃ সন্তি ততঃ পরঃ কিং পশ্চামীত্যময়ঃ ॥ ২৩ ॥
 নিস্পৃহত্বমাহ মত্তোপি যেষাং ন কিঞ্চিৎ প্রার্থনীয়মস্তি তেষামিতরেণ রাজ্যাদিনা কিমু স্তাং ন কিমপি ॥ ২৪ ॥
 তদেবঃ ব্রাহ্মণ সন্মানঃ বিধায় ইদানীং সর্বভূত সন্মানং বিধত্তে সর্বগীতি । হে সূতাঃ সর্বাণি জঙ্গমানি স্বাবরাণি চ ভূতানি

ক্রমসন্দর্ভঃ

মাচ কৃতস্তত্বাহ ধৃতেতি । তদ্বারেণৈব কারণঃ সমমিতি । সমস্তঃ কারণঃ পবিত্রঃ বিশুদ্ধঃ অনুগ্রহো ভূতদয়া তপঃ স্বধর্মঃ
 অনুভবঃ শ্রীভগবতঃ ॥ ২৩ ॥
 দ্বিত্যেবৈব কারণবিশেষমাহ নত ইতি মত্তোহপি সকাশাং ॥

শ্রীনিখনঃপটক্রবর্তী ।

মম তনুর্বেদাখ্য। যেন ইহ লোকে ধৃতা যত্র ব্রাহ্মণে সত্বাদয়োহষ্টৌ গুণাঃ সন্তি ততঃ পরঃ কিং পশ্চামীত্যময়ঃ ॥ ২৩ ॥
 ততো নষ্টক্কাঃ শ্রেষ্ঠান্তে সর্বত এবাদিকোন্যাদানীয়া ইত্যাহ মত্তঃ সকাশাদেবঃ ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং প্রার্থনীয়মস্তি
 অনস্তাদিত্যত এবানৈকশ্রম্যামাধুর্গ্য গুণোহহমেব প্রভূর্গেমাং প্রয়োজনত্বেন বর্তে ইতি ভাবঃ । ইতরেণ ব্রাহ্মাদিনা অকিঞ্চনানাং
 অহস্তাস্পদ মমতাস্পদয়োর্মহমেব দত্তহারবিদ্যাতে কিঞ্চনাপি যেষামিতার্থঃ । ময়ি ভক্তিঃ প্রেমা তামেব ভজতাং প্রতিক্ষণং
 প্রাপ্নুবতানিতার্থঃ । অতএব তথা বৃহবৃতিস্তে নিত্যমারাদনীয়া ইতি ভাবঃ । তৃতীয়োপি ব্রাহ্মণেভ্যোপি সকাশাষ্টক্কাঃ শ্রেষ্ঠা
 উক্তাঃ শ্রীকপিলদেবেন যথা তস্মান্মব্যাপিতাশেষক্রিয়ার্থাঙ্কা নিরন্তরঃ । মব্যাপিতাঙ্গনঃ পুংসো ময়ি সংতত কৰ্মণঃ । ন পশ্যামি
 পরং ভূতমকর্তৃঃ সমদর্শনাদিতি ॥ ২৪ ॥

স্পর্ধাবজ্রাদি দোষ শাস্তার্থং সর্বভূত সন্মাননং বিধত্তে । সর্বাণি ভূতানি মক্ষিষ্যতয়া মদবিষ্ঠান তয়া হে সূতাঃ ধ্রুবানি
 স্বাবরাণিচ ভবন্তিঃ সংভাবিতব্যানি ধোয়ানি । বিবিষ্টা মৎসরাদি দোষরহিতা দৃষ্টি যেষাং তৈঃ তদেব হিষ্টা যুগ্মাভি মর্মান্বহণ

ফলতঃ ঐহারা ইহলোকে আমার পরমরমণীয়া বেদময়ী মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন এবং ঐহাদের মধ্যে
 পরম পবিত্র সত্বগুণ এবং শম, দম, সত্য, অনুগ্রহ, তপস্যা, তিতিক্ষা ও প্রতাপ, এই অষ্টগুণ বিরাজ
 মান, সেই সকল ব্রাহ্মণ অপেক্ষা আমি কাহাকে শ্রেষ্ঠ দেখিব ॥ ২৩ ॥

অপর ব্রাহ্মণদিগের তুল্য কাহাকে নিঃস্পৃহও দেখিতে পাই না । আমি যে অনন্ত ও পরাংপর
 এবং স্বর্গ ও অপবর্গের অধিপতি, আমার নিকটেও তাঁহাদের কিছুমাত্র প্রার্থনীয় নাই, ইহাতে তাঁহা-
 দের রাজ্যাদি লিপ্সা কি রূপে সম্ভবিবে ? কখনই প্রার্থনীয় হইতে পারে না । ফলতঃ তাঁহারা অকি-
 ঞ্চন, কেবল আমাতেই ভক্তি করিয়া থাকেন, তাঁহাদের কি রূপেই বা অন্য প্রার্থনীয় হইবার সম্ভাবনা
 হইবে ॥ ২৪ ॥

হে পুত্র সকল ! স্বাবর জঙ্গম প্রভৃতি যে সমস্ত ভূত আছে সে সকলকেও আমার অধিষ্ঠান জানিয়া
 তোমরা ক্রমে ক্রমে সন্মান করিও, তৎকালে তোমাদের দৃষ্টি যেন মৎসরাদি দোষ শূন্য হয়, হে বৎস

সম্ভাবিতব্যানি পদেপদে বো বিবিক্ত দৃগ্ভিত্তুহাহং মে ॥ ২৫ ॥

মনোবচোদৃক্ করণেহিতস্ত সাক্ষাৎ কৃতং মে পরিবহং হি ।

বিনা পুমান্ যেন মহা বিমোহাৎ কৃতান্তপাশান্বিমোক্তুমীশেৎ ॥ ২৬ ॥

ত্ৰিশুক উবাচ ॥

এবমশুশাস্ত্রজান্ স্বয়মশুশিষ্টানপি লোকাশুশাসনার্থং মহামুভাবঃ পরমসুহৃদুগবান্ধৰ্মপা-
দেশ উপশম শীলানামুপরত কৰ্ম্মণাং মহামুনীনাং ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্য লক্ষণং পারমহংস্যং ধৰ্ম্ম
মুপশিক্ষমাণঃ স্বতনয় শতজ্যেষ্ঠঃ পরমভাগবতং ভগবজ্জন পরায়ণং ভরতং ধরণিপরিপালনা
য়াভিষিচ্য স্বয়ং ভবন এবোৰ্দ্ধরিত শরীমাত্ৰ পরিগ্রহ উন্মত্ত ইব গগন পরিধানঃ প্রকীৰ্ণকেশ
আত্মহারোপিতাহবনীয়ো ব্রহ্মাবর্তাৎ প্রবব্রাজ ॥ ২৭ ॥

ঐধরস্বামী ।

মদধিষ্ঠান ভয়া বোয়ুহাতিঃ সম্মাননীয়ানি পদে পদে ক্ষণে ক্ষণে বিবিক্তা পুতা মৎসরাদি রহিতা দৃষ্টির্বেষাং তৈঃ তদেবহি
মমাহং ॥ ২৫ ॥

সৰ্ব্ব কৰ্ম্মণামীশ্বৰ্য্যপৰ্ণং বিধত্তে মনোবচো দৃশ্যমন্ত্ৰেবাঞ্চ করণানামীহিতস্য ব্যাপারস্য মে পরিবহং আরাধনমেব সাক্ষাৎ
কৃতং ফলং যেন পরিবহং যেন বিনা কালপাশাদিমোক্তুং নেশীত সমর্থো ন ভবেৎ ॥ ২৬ ॥

স্বতএব শুশিক্ষিতানপি লোকাশুশাসনার্থং অশুশাসা মুনীনাং পারমহংস্যং ধৰ্ম্মমুপশিক্ষয়িত্ব ভরতমভিষিচ্য স্বয়ং ইত্যপদেশো-
নাম যস্য স ভগবান্ ব্রহ্মাবর্তাৎ স্বদেশাৎ প্রবব্রাজ ইত্যম্বয়ঃ । উৰ্দ্ধরিতোহবশিষ্টঃ শরীরমাত্ৰং পরিগ্রহো যস্য ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদুহ তদপীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

সাক্ষাৎ কৃতং পুরতঃ করণং সমর্পণমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ এননিতি ভক্তিশিক্ষাত্র ভরতদ্বারা জ্ঞেয়া ॥ ২৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

মিতি পৃথগাকামতো য ইত্যন্ত ন পৌনরুক্ত্যং ॥ ২৫ ॥

সমাসেন ভক্তে লক্ষণং তাং চ বিনা নিস্তানাত্ভাবং চ বদনুপসংহরতি । মনো বচোদৃশ্যমন্ত্ৰেবাঞ্চ করণানাং যথাবদীহিতস্ত
দেহব্যাপারস্তচ মে সাক্ষাৎ কৃতং সাক্ষাৎ সধকিত্বেন যৎ করণং প্রাপ্তি তদেব মে পরিবহংসারাদনমিত্যর্থঃ । যেন পরি-
বহং যেন বিনা ॥ ২৬ ॥

উপশিক্ষমাণঃ উপশিক্ষয়িত্ব উৰ্দ্ধরিতোহবশিষ্টঃ শরীরমাত্ৰং পরিগ্রহো যস্য সঃ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

গণ । সৰ্ব্বভূতের প্রতি সম্মান করাই আমার পূজা ॥ ২৫ ॥

এবং আমার পূজাই মনঃ বাক্য চক্ষুঃ ও অন্তঃ ইন্দ্রিয় ব্যাপারের সাক্ষাৎ ফল । আমার উপাসনা
ব্যতীত কোন পুরুষ মহামোহময় কৃতান্তপাশ হইতে কদাপি মুক্ত হইতে পারে না ॥ ২৬ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! মহামুভাব পরম সুহৃদু ভগবান্ ঋষভদেব যদিও আপনার পুত্রগণ
স্বয়ং শুশিক্ষিত তথাপি লোকদিগের অনুশাসনার্থ তাঁহাদিগকে ঐ প্রকার উপদেশ দিয়া আপনি উপ-
শমশীল উপরতকৰ্ম্ম মহামুনিদিগের ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্য লক্ষণ পারমহংস্য ধৰ্ম্ম শিক্ষা করিবার মানসে
আপনার শত পুত্রের মধ্যে সৰ্ব্বজ্যেষ্ঠ পরম ভাগবত ভগবজ্জন পরায়ণ ভরতকে ধরণীতল পালনার্থ
রাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন, পরে তাঁহার শরীর মাত্র পরিগ্রহ অবশিষ্ট রহিল, অতএব উন্মত্তের স্থায়
নগ্ন বাসা ও বিমুক্ত কেশ হইয়া আহবনীয় অগ্নি আপনাতেই সংস্থাপন পূৰ্ব্বক প্রব্রাজ্যাত্মে প্রবেশার্থ
ব্রহ্মাবর্ত দেশ হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ২৭ ॥

জড়াক্ষ মুক বধির পিশাচোন্মাদবদধৃতবেশোহভিতাষ্যমাণোপি জনানাং গৃহীতমৌনব্রত
সুখীঃ বভূব ॥ ২৮ ॥

তত্র তত্র পুরগ্রামাকর খেট বাট শিবির ব্রজ ঘোষ সার্থ গিরি বনাশ্রমাদিষুপথমবনিচরাপ
সদৈঃ পরিভ্রম্যানো মক্ষিকাভিরিব বনগজস্তুর্জনতাড়নাবমেহন জীবন গ্রাব শকুদ্রজঃ প্রক্ষেপ
পুতিবাত ছুরুন্তে স্তদবিগণয়ম্বেব সৎ সংস্থান এতস্মিন্ দেহোপলক্ষণে সদপদেশ উভয়ানুভব

শ্রীধরস্বামী ।

অভিতাষ্যমাণোপি জনানাং মধ্যে জড়াদিবৎ বর্তমানসুখীঃ বভূব অবধৃতস্যেব বেশো यस্য ॥ ২৮ ॥

তত্র পুরাদিষুপথং মার্গে মার্গে অবনিচরাপসদৈ হর্জনৈস্তর্জনাভিঃ পরিভ্রম্যাণোপি তদবিগণয়ম্বেব একচরঃ একাকী পৃথিবীঃ
পরিব্রাজ ইত্যম্বয়ঃ । তত্র পুরং পত্তনং গ্রামা হট্টহীনাঃ । আকরঃ খনিঃ খেটঃ কৃষীবল গ্রামঃ বাটাঃ পুষ্পাদিবাটিকাঃ
শিবিরং সেনায়া নিবাসস্থানং ব্রজোগবাং ঘোষো গোপানাং সার্থো যাত্রিক জন সংঘাতঃ আশ্রমা ঋষীণাং তর্জনং ভয়জননং
তাড়নং প্রহারঃ মেহনং উপরি মুদ্রণং জীবনং ধুংকৃত্য শ্লৈষপ্রক্ষেপঃ । গ্রাবাঃ শকুতোরজসশ্চ প্রক্ষেপঃ পুতিবাতোহধোবায়ুঃ
ছুরুন্তং শাপঃ এতৈঃ অগগনে দৃষ্টাস্তঃ মক্ষিকাভিরিবেতি । তত্রৈব হেতুঃ অসতি মিথ্যাত্বতে সংস্থানে সন্নিবেশে দেহ ইত্যুপলক্ষণং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অসৎ সংস্থানামিত্যাদিকং লোকশিক্ষণায় ব্যঞ্জনমাত্রং ইদং শরীরং মম হর্কির্ভাবাং তদ্ব্যমিত্যাছ্যাক্তেঃ ॥ ২৮। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র পুরং পত্তনং গ্রামা হট্টহীনাঃ আকরঃ খনিঃ খেটঃ কৃষীবলগ্রামঃ খর্কটঃ গিরিতটগ্রামঃ বাটঃ পুষ্পাদি বাটিকা শিবিরং সেনায়া
বাসস্থানং ব্রজো গবাং ঘোষো গোপানাং সার্থোযাত্রিক জনসংঘাতঃ । আশ্রমা ঋষীণাং । অবনিচরাপসদৈঃ মনুষ্যাদিভিঃ । তর্জনং
ভয়জননং তাড়নং প্রহারঃ । মেহনং উপরি মুদ্রণং । জীবনং ধুংকৃত্য শ্লৈষ প্রক্ষেপঃ । গ্রাব শকুদ্রজসং শিশা বিট্ ধূলীনাং প্রক্ষেপঃ
পুতিবাতোহধো বায়ুঃ । ছুরুন্তং শাপটন্তঃ পরিভ্রম্যান স্তব পরিভবনমগণয়ন্ অসতি অনিত্যে সংস্থানে সন্নিবেশে দেহ ইত্যু-
পলক্ষণমাকারো यस্য সন্নিবেশদেশমাত্রং যন্ত তদ্ব্যমিত্যিতিমানত্বাৎ ইতি ব্যনিচরণাঃ । অসৎ সংস্থান ইত্যাদিকং লোক
শিক্ষণায় ব্যঞ্জনমাত্রং ইদং শরীরং মম হর্কির্ভাবাং তদ্ব্যমিত্যাছ্যাক্তেরিতি সন্দর্ভঃ । কিন্তু শ্রীকৃষ্ণভদেবদেহস্ত বক্তৃপুরুষোক্তাদে-
তচ্ছবদ্যচ্যুৎ নঘটতে তদ্ব্যদেবং ব্যাখ্যায় এতস্মিন্ জগতি নখরবাদসংস্থানে সমষ্টিয়েন দেহুপলক্ষণতীতি জগদপি
প্রাকৃতঃ স্বদেহ স্তদ্ব্যমিত্যিতিমানত্বাদিতি তর্জনাদিকৃজন সমুদায় বতো জগতঃ স্বদেহেনোভিমাণে হস্ত হস্ত এতাদৃশ মহদপরাধ

জন সকল তাঁহার সহিত সম্ভাষণ করিতে গেলেও তিনি তাহাদের মধ্যে জড় মুক অন্ধ বধির
পিশাচ অথবা উন্মত্তের ন্যায় দণ্ডায়মান হইয়া কাহারও সহিত আলাপ করিতেন না, সর্বদা তুণীভূত
হইয়া রহিতেন, যে হেতু তিনি মৌনব্রত অবলম্বন করিয়াছিলেন এবং অবধূতের ন্যায় তাঁহার বেশ
হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

তিনি ঐ প্রকারে একাকী পৃথিবী পর্য্যটন করিতে লাগিলেন, পুর, গ্রাম, আকর (খনি)
খেট (কৃষীবল গ্রাম) বাট (পুষ্পাদি বাটিকা) শিবির (সেনা নিবাস স্থান) ব্রজ (গোস্থান)
ঘোষ (গোপস্থান) সার্থ (যাত্রিকদিগের সম্মিলনস্থান) পর্বত, বন এবং আশ্রম ইত্যাদি যে
যে স্থানে গমন করেন সেই সেই স্থানে পথে মক্ষিকাগণ যেমন বন্য হস্তিকে ব্যাকুল করে তাহার
ন্যায়, ছুরাঙ্গা জন সকল ভয় প্রদর্শন, তাড়ন, গাত্রে প্রস্তাব ও শ্লৈষা পরিত্যাগ, প্রস্তর, বিষ্ঠা ও ধূলি
প্রক্ষেপ, সম্মুখে অধোবায়ু ত্যাগ এবং ছর্কাক্য প্রয়োগ ইত্যাদি দ্বারা নানা প্রকারে তাঁহাকে অভিভূত
করিতে লাগিল । কিন্তু তিনি সে সকল কিছুই গণ্য করিলেন না, যে হেতু মিথ্যাময় এই সংসার
যাহা নাম মাত্রে সৎ, ইহাতে সৎ ও অসতের অনুভব স্বরূপ যে স্বীয় মহিমায় অবস্থান তাহার দ্বারা

অরূপেণ স্বমহিমাবস্থানেনাসমারোপিতাহং মমভিমানহাদবিখণ্ডিতমনাঃ পৃথিবীমেকচরঃ
পরিবভ্রাম ॥ ২৯ ॥

অতিসুকুমার করচরণেরঃ স্থল বিপুল বাহ্যঃস যুগল বদনাদ্যবয়ববিন্যাসঃ প্রকৃতি সুন্দরঃ স্বভাব
হাস স্মুখো নব নলিনদলায়মান শিশির তারারুণায়ত নয়ন রুচিরঃ সদৃশ সুভগ কপোল কর্ণ
কণ্ঠ নাসো নিগূঢ় স্মিত বদন মহোৎসবেন পুর বনিতানঃ মনসি কুসুম শরাসনমুপদধানঃ
পরাগবলস্বমান কুটিল জটিল কপিশকেশ ভুরিভারোহবধূত মলিন নিজ শরীরেণ গ্রহগৃহীত
ইবাদৃশ্যত ॥ ৩০ ॥

যহিঁবাব স ভগবান্ লোকমিমং যোগস্বাক্রা প্রতীপমিবাচক্ষাণস্তৎপ্রতিক্রিয়া কৰ্ম্ম বীভৎ

ভীদবশামী ।

আকারো যস্য । সদিত্যপদেশ মাত্রঃ যস্য তস্মিন্ নিরভিমানহাৎ । কেন হেতুনা উভয়োঃ সদসতো ঘৌভব স্তৎস্বরূপেণ যৎ স্বমহি
মাবস্থানং তেন অতএবাধখণ্ডিতং মনো যস্য স পরিবভ্রাম ॥ ২৯ ॥

সচ তদাগ্রহ গৃহীত ইবাদৃশ্যত তত্র হেতুঃ পরাক্ পুরতোহবলধমানাশ্চ তে কুটীলাশ্চ জটীলাশ্চ কণিশাশ্চ কেশান্তেবাং ভুরি
ভারো যস্য সঃ অবধূতং অনাদৃতং অতএব মলিনং নিজশরীরঃ তেন কথং ভূতোপ্যেবঃ অদৃশ্যত অতিসুকুমারানি করচরণেরঃ
স্থলানি তথা বিপুলা বাহ্যাদয়স্ত এবাবয়বা স্তেবাং বিশিষ্টো ন্যাসঃ সন্নিবেশো যস্য সঃ । তথা প্রকৃতোব স্বন্দরঃ স্বভাবসিদ্ধো
হাসস্তেন শোভনঃ স্মুখঃ যস্য তথা নবনলিন দলবদাচরন্তী যে শিশিরতারে তাপহারি কণীনিকে অরুণে আয়তে নয়নে ভাভ্যাং
রুচিরঃ । তথা সদৃশা অনুনাদিকাঃ সুভগাশ্চ কপোল কর্ণ কণ্ঠ নাসিকা যস্য । তথা বিগূঢ়স্মিতং বদনং তস্য মহোৎসবেন বিভ্রমেণ
পুরাঙ্গনানাং মনসি কামমুদীপয়ন্ এবস্তুতোপি তথাদৃশ্যত ইত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

যহিঁ বদা লোকং জনং যোগস্য প্রতিপক্ষমাচক্ষাণঃ পশুন্ বভূব । তস্য প্রতিক্রিয়া করণঞ্চ নিন্দিতমিত্যাচক্ষাণঃ তদা আজগরঃ

ভ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

দোষ ত্রুষ্টি ভগনায়কো মদেহ ইতি পদেন মনঃ খণ্ডিতং ত্রাৎ । অতঃ স্বমহিমি চিন্ময়ানন্দে যদবস্থানং তেন হেতুনা তত্র দেহে
নিরভিমানহাৎ কীদৃশেন উভয়োশ্চিহ্নক্রিয়ামাশক্ত্যাঃ স্বীয় স্বরূপাস্বরূপহাভ্যাং যৌভবস্তেন যৎ স্বমহিমাবস্থানং তেন ॥ ২৯ ॥

সদৃশা অনুনাদিরিহিতাঃ । অতএব সুভগা মনোহরা কপোলাদয়ো যন্ত সঃ ॥ ৩০ ॥

প্রতীপঃ কুং পিণাসা লোকোপদ্রবদৌ বিক্ষিপকাংগৈঃ প্রতিকুলং । ইবেত্যাক্রচযোগানাং প্রায়ঃ প্রতিকূল্যভাবাৎ ।

তঁাহার, (আমি আমার,) এরূপ অভিমান ছুরীভূত হইয়াছিল, অতএব কিছুতেই তঁাহার মনোমধ্যে
বিকার জন্মাইতে পারিল না ॥ ২৯ ॥

যদিও তঁাহার কর, চরণ, বক্ষঃস্থল, বিশাল বাহ্যযুগল, স্কন্ধ এবং বদন প্রভৃতি অবয়ব সকল অতিশয়
কোমল এবং উত্তম রূপে সন্নিবেশিত হওয়াতে সকলেই মনোহর শোভা ধারণ করিতেছিল, আর
তিনি স্বয়ং স্বভাবতঃ সুন্দর ছিলেন এবং স্বভাব সিদ্ধ ঈকাস্যে তঁাহার আশ্রয়দেশ শোভন, আর নেত্র
দ্বয় নবীন নলিন দলবৎ আয়ত ও অরুণ বর্ণ এবং তত্রস্থ তারকা সম্ভাপ হারিকা হইয়া রহিয়াছিল ।
অপর তঁাহার কপোল, কর্ণ, কণ্ঠ এবং নাসিকা অন্যান অনধিক ও অতিশয় সুভগ ছিল, আর তঁাহার
গূঢ় হাস্য যুক্ত বদন কমলের এ রূপ বিভ্রম ছিল যে তদ্বারা তিনি পুরকামিনী গণের মনোমধ্যে মনো-
ভবকে উদ্দীপিত করিতেছিলেন, তথাচ অগ্রভাগে কপিশবর্ণ জটায়ুক্ত কুটিল কেশভার লম্বিত হইয়া
পরাতে বোধ হইল যেন তদীয় শরীর যত্রাভাবে মলিন হইয়াছে, হস্তরাং তৎকালে গ্রহগৃহীতের ন্যায়
দৃষ্ট হইতে লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

অনন্তর যখন দেখিলেন লোক সকল আমার যোগানুষ্ঠানের প্রতিপক্ষ হইয়া উঠিল, তখন ঐ সক-

নিতিনিতি ব্রতমাজগরমান্বিতঃ শয়ান এবান্নাতি পিবতি খাদত্যবমেহতি হৃদতিস্ম চেষ্টমান
উচ্চরিত আদিগ্ধোদ্দেশঃ ॥ ৩১ ॥

তস্য হ যঃ পুরীষম্ভরতিসৌগন্ধ্যো বায়ুস্তং দেশং দশযোজনং সমস্তাং স্তরভীচকার ॥ ৩২ ॥

এবং গোমুগকাকচর্য্যা ব্রজংস্তিষ্ঠন্নাসীনঃ শয়ান কাক মুগ গোবচ্চরিতঃ পিবতি খাদত্যব
মেহতিস্ম ॥ ৩৩ ॥

ইতি নানা যোগচর্যাচরণোভগবান্ কৈবল্যপতি ঋষভোহনিরত পরম মহানন্দানুভব আত্মনি

শ্রীপরশ্রাবী ।

নাম ব্রতমান্বিতঃ সন্ শয়ান এবান্নাতি স্নেহাবয়ঃ । আজগরং ব্রতং নাম একত্রৈব স্থিত্য প্রারক কৰ্ম্মোপভোগঃ । অবমেহতি
মূদয়তি হৃদতি পুরীষম্ভরতি উচ্চরিতে পুরীষে চেষ্টমানোবিলুঠন্ তেইনৈব আদিগ্ধা আলিপ্তা উদ্দেশা দেহপ্রদেশা যস্য সঃ ॥ ৩১

বীভৎসমিবাশঙ্ক্যাহ তস্যোতি পুরীষস্য স্তবতিগা গন্ধেন সৌগন্ধ্যং যস্য স বায়ুঃ ॥ ৩২ ॥

এবং গবাদিচর্য্যা পানাদি কৰোতিস্ম । তদেবাহ ব্রজমিত্যাदि । কাকমুগ গবামিব অন্যদপি চরিতং বৃতির্ভয়া ॥ ৩৩ ॥

নানাযোগচর্যা আচরতীতি তথালোকযাত্রা পরিহারায় যোগিভিরেবঃ বর্জিতব্যমিতি প্রদর্শনায় তথা কৃতবান্ বস্তুতর ভগবান্
যতঃইবিরতঃ পরমমহান্ উত্তরোত্তর শতগুণভেনোক্তোইব আনন্দসুদনুভব পরূপঃ কিঞ্চ বাসুদেবে আত্মনোইবাবধানেনাভেদেন

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

আত্মনি নিজাশিনি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

আজগরং ব্রতং নামেকত্রৈব স্থিত্য প্রারক কৰ্ম্মোপভোগঃ । একত্রাবস্থানে সতি পরিচিত্ত্বাদে লৌকোপভোগাদামিকং ন স্তা-
দিতি ভাবঃ । অবমেহতি মূদয়তি হৃদতি পুরীষম্ভরতি । উচ্চরিতে পুরীষে চেষ্টমানো বিলুঠন্ তেইনৈব দিগ্ধা আলিপ্তা
উদ্দেশা দেহ প্রদেশা যস্য সঃ । ৩১ ॥

তত্র চিন্ময় শরীরেতত্ত্বীভৎসিতমিত্যাশঙ্ক্যাহ তস্মেতি পুরীষস্য স্তবতিগা গন্ধেন সৌগন্ধ্যং যস্য স বায়ুঃ ॥ ৩২ ॥

কাকমুগাণাং পশুতুল্য লোকানাং গোচরিতঃ তাদৃশ স্তবাবয়েন দৃষ্টি দিময়ীভূত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

কৈবল্যপতিরিভান্যোভ্যোপি রূপয়া যঃ কৈবল্যং দদাতি তস্যেয়ঃ যোগিজনশিক্ষণার্থা লীলা ধ্যেয়ৈব নতু অতুচিকীর্যনীয়েতি

লের প্রাক্রিয়া করণ নিতাস্ত ঘৃণার বিষয় বিবেচনা করিয়া আজগর নামক ব্রত অবলম্বন করিলেন
অর্থাৎ একস্থানেই অবস্থান করিয়া অশন, পান, চর্ষণ ও মল মুত্র পরিত্যাগ ক্রিয়া আরম্ভ করিলেন
ও বিষ্ঠার উপর অবলুঠন করিতে লাগিলেন, তাহাতে তাঁহার শরীরের স্থানে স্থানে বিষ্ঠা লিপ্ত
হইল ॥ ৩১ ॥

কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে ঐ বিষ্ঠায় দুর্গন্ধ মাত্র ছিল না বরং তাহার সৌগন্ধ্যে তত্রস্থ পবন
পর্য্যন্ত সাতিশয় স্তরভিযুক্ত হইয়া নিকটস্থ প্রদেশের চতুর্দিক ব্যাপিয়া দশ যোজন স্থান গন্ধে
আমোদিত করিল ॥ ৩২ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ ঋষভদেব ঐ রূপ যোগানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইয়া গো, মুগ অথবা কাক তুল্য
আচরণ করত কখন যাইতে যাইতে, কখন অবস্থিতি করিতে করিতে, কখন বা উপবেশন করিতে
করিতে পান ভোজন ও মল মুত্র ত্যাগ করিয়াছিলেন । ফলত গো, মুগ, অথবা কাক তুল্য তাঁহার
সমস্ত আচরণ হইয়াছিল ॥ ৩৩ ॥

হে নৃপ ! ঋষভদেব ঐ প্রকারে লোক যাত্রা পরিহারার্থ অর্থাৎ যোগিদিগের যে প্রকার আচরণ
করা কর্তব্য তাহা দেখাইবার নিমিত্ত বিবিধ যোগচর্যা আচরণ করিলেন, কিন্তু তিনি স্বয়ং ভগবান্ ও

সর্বেষাং ভূতানামাভূতে ভগবতি বাসুদেবে আত্মনো হব্যবধানানন্তরোদয়ভাবেন সিদ্ধসমস্তাং
পরিপূর্ণো যোগৈশ্বর্যাণি বৈহায়সমনোজবাস্তবান পরকায় প্রবেশ দূর গ্রহণাদীনি যদৃচ্ছায়োপ
গতানি নাশ্রুয়া নৃপ হৃদয়েনাভ্যনন্দং ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভদে-
বানুচরিতে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ন নুনং ভগব আত্মারামাণাং যোগসমীরিত জ্ঞানাবভর্জিত কর্মবীজানামৈশ্বর্যাণি পুনঃ ক্লেপ

শ্রীমদ্রথাসী ।

নবিদ্যাতে অশ্রোয়ামিব অন্তরা মধ্যে উদরস্ত দেহোপাধে ভাবস্তেন নিত্য নিবৃত্তোপাধিভেদেনত্যর্থঃ । স্বতএবসিদ্ধৈঃ সমস্তৈরর্থৈঃ
ফলৈঃ পরিপূর্ণতাং যোগৈশ্বর্যাণি নাভ্যনন্দং বৈহায়সং পেচরত্বং মনোজবং মনস ইব দেহস্ত বেগং দূরগ্রহণং দূরদর্শনং হে নৃপ
হৃদয়েন মনসা ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যষ্ঠে লীনাভিমানস্ত দেহত্যাগ ক্রমাভিধা । প্রদহন্তঃ দবাগ্নিঃ যঃ পশুন্নপি ন পশুতি ॥ * ॥

যোগৈশ্বর্যাণি নাভ্যনন্দং টেতাক্তং তত্র পৃচ্ছতি নেতি । ভগবঃ হে ভগবন্ । যোগেন সমীরিতমুদীপিতং যজ্ঞজ্ঞানং তেনাব-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত্ত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

টীকারাং পাক্ষিক ইতি বোমো ভবতি নবেতি সন্ধিস্থান দোষোপীত্যর্থঃ । বস্ত তস্ত উত্তর পদস্ত সাধকমাত্র বিষয়তাং তানপি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভাবঃ । ভগবানপি ভগবতি বাসুদেবে বহুদেবনন্দনে তত্বেব সর্কাবতারাগামপ্যারামণীয়তাং । যত্নং ভীয়েণ । অত্মাহুতাবঃ
ভগবান্ বেদ শুভ্রতমং শিবঃ । দেবর্ষি নারদঃ সাক্ষাৎভগবান্ কপিলোমুনিরিতি । জৈশ্বর বাহুল্যং বারয়তি আত্মনি স্বতাং
শিবাং স্বস্বিন্নেবেত্যর্থঃ । আত্মনঃ স্বতাব্যবধানঃ সাক্ষাৎতঃ অনন্তঃ অপারঃ রোদঃ রোদনমশ্রু রতি আদনাতিতি রোদরোভাবঃ
প্রেমা তেনৈব সিদ্ধৈঃ সমস্তৈরর্থৈঃ পরিপূর্ণং বৈহায়সং পেচরত্বং মনোজবং মনস ইব দেহস্ত বেগং । দূরগ্রহণং দূরদর্শনং হে নৃপ
হৃদয়েন ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তত্রচেতসাং । পঞ্চমে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যঃ ॥ * ॥

মনসচ্চাতি দোরাশ্চাং দেহাস্তর্কপনং হরেঃ । পাষাণোৎপত্তিরিত্যেব যষ্ঠেহধ্যায়ে নিরূপ্যতে ॥ * ॥

যোগৈশ্বর্যাণি নাভ্যনন্দদিতি শ্রুত্বা পৃচ্ছতি নেতি হে ভগবঃ হে ভগবন্ । যোগেশ্বরেণ সমীরিতমুদীপিতং যজ্ঞজ্ঞানং

কৈবল্য পতি এবং পরম মহৎ, অর্থাৎ উত্তরোত্তর শতগুণরূপে বর্দ্ধিত হয় যে আনন্দ তাহার
স্বরূপ, অপর সকল ভূতের আত্মা যে ভগবান্ বাসুদেব তাঁহাতে উপাধি ভাব পরিত্যাগ করাতে স্বতঃ
সিদ্ধ সমস্ত ফলে পরিপূর্ণ ছিলেন । অতএব যদৃচ্ছালব্ধ পেচরত্ব মনোজবত্ব (মনের তুল্য বেগ) অন্তর্জ্ঞান,
পরকায় প্রবেশ এবং দূর দর্শন প্রভৃতি যোগৈশ্বর্য্য সকলেও তাঁহার কিছুমাত্র আদর ছিল না ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যষ্ঠাধ্যায়ে দেহাভিমান শূন্য ঋষভদেবের দেহত্যাগ প্রকার এবং দাবাগ্নি দ্বারা দগ্ধ হইলেও
তাঁহাতে অমনোযোগ ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভগবন্ ! যে সকল ব্যক্তি আত্মারাম অর্থাৎ আত্মাতেই
যাহাদের রতি, তাঁহাদের যোগ দ্বারা উদীপিত জ্ঞানায়িত্তে কর্মবীজ রাগাদি সকল দগ্ধ হইয়া যায়,

দানি ভবিত্বহন্তি যদুচ্ছয়োপগতানি ॥ ১ ॥

শ্রীমদাথবজ্র ।

সত্যমুক্তং কিম্বিহ বা একেন মনসোহকা বিশ্রান্তমনবস্থানস্য শঠ কিরাত ইব সংগচ্ছন্তে ॥ ২ ॥

তথাচোক্তং ।

ন কুর্যাৎ কহিঁচিৎ সখ্যং মনসি ছনবস্থিতে । যদ্বিশ্রান্তাকিরাক্ষীর্ণং চক্ষুশ্চ তপ ঐশ্বর্যং ॥ ৩ ॥

প্রথমবাক্যমী ।

ভজিতানি দানানি কৰ্মবীজানি রাগাদীনি যৈস্তেবাং যদুচ্ছয়া প্রাপ্তানি যোগৈশ্বর্যানি পুনঃ ক্লেশদানি ভবিত্বং নাইতি । অতঃ কিমিতি নাত্যনন্দমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অলীকত্বা পরিহরতি সত্যমিতি । একে বুদ্ধিমন্তঃ অনবস্থানস্ত চঞ্চলস্ত মনসো বিশ্বাসঃ ন সংগচ্ছন্তে ন সম্যক্ প্রাপ্নুবন্তি শঠঃ কিরাতো যথা ধৃতেশপি মৃগেযু শঠে কিরাতে যথা মৃগা ইতি সপ্তম্যন্তঃ বা । শঠ কিরাট ইতি পাঠান্তরে শঠো বঞ্চকঃ কিরাটঃ বালকবাবহর্তরি যথা অগ্নিন্ বা বাবহর্তা যথা বিশ্বাসঃ ন যাতীত্যর্থঃ । পাকিকোপি দোষো বর্জনীয় ইত্যুপদেশে নাত্যনন্দমিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

যদ্বিশ্রান্তং যন্ত বিশ্বাসাৎ চিরাক্ষীর্ণং বহুকালসঞ্চিতং তপশ্চক্ষুশ্চ হস্তাব ঐশ্বর্যং বিষ্ণোর্মোহিনী রূপ সংদর্শনেন যদা ঐশ্বর্যাণাং সমর্থানামপি সৌভরিপ্রভৃতীনাং তপঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শিক্ষয়িত্বমিতি ভাবঃ । অশিক্ষয়িত্বমিতি তত্ত্বং সৰ্ব্বং মায়ায়াকরণমাত্মমিতি জ্ঞেয়ং । অতএবাহু করণেন শিক্ষয়িত্বমিতি পদা-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেনাবভজিতানি কৰ্ম বীজানি যৈ স্তেবাং যদুচ্ছয়োপগতানীতি নহকস্মাৎ প্রাপ্তেষু ভোগেছনগকুর্লংহু বিরজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

সত্যমুক্তমিতি ক্লেশদানি ন ভবন্ত্যেব তদপি একে অধিঃ মনসো বিশ্বাসঃ ন সংগচ্ছন্তে ন সম্যক্ প্রাপ্নুবন্তি । কুতঃ অনবস্থানস্য প্রতিকল্পমেব প্রাপ্ত নানা দশা কন্তেত্যর্থঃ । তেন শুদ্ধং ভূতাপাশুদ্বং ভবিত্বং ন তত্ত্ব বিলম্ব ইতি ভাবঃ । শঠে ধৃত্যে কিরাতে নীচজাতৌ চ ধৃত্যে যথা সৌহার্দ্যঃ প্রদর্শ্য লুপ্তিতমেব বিশ্বাসিতারং হস্তি তথৈব মনঃ খলু কামক্ৰোধাদানভিভব রূপাং স্বভুক্তিং প্রদর্শ্য স্বনিরোধে শিথিল প্রবহ্নঃ সাধকমেকস্মিন্ দিনে কামাট্টদ্যাবেবাকস্মিকৈ স্তমঘঃ পাতয়তি যথাচ নীচ জাতি মূহুরপি ধর্মমধ্যাপিতোপি সাধুতাং দধানোপি গৃহকোবাদিযু বিশ্বস্তঃ সন্ সময়ে হস্তাজ স্বীয় স্বভাব প্রাপ্তং চৌর্যমেব করেতি তথৈব মনঃ শমদমাদিভিঃ শোষিতমপি শ্রবণ মননাদিযু হৈর্য্যং দধানমপি বিশ্বস্তঃ সদনিক্রুদ্ধমানঃ কস্মিন্চ লক্ষণে চক্ষিণ্যেযষপি নিমজ্জিবৈবক জ্ঞানাদিকমপহরতি ॥ ২ ॥

যন্ত বিশ্রান্তং বিশ্বাসাৎ চিরাক্ষীর্ণং বহুকাল সঞ্চিতং তপশ্চক্ষুশ্চ হস্তাব ঐশ্বর্যং শাস্তবঃ বিষ্ণোর্মোহিনীরূপ দর্শনেন যদা ঐশ্বর্যাণাং সমর্থানামপি সৌভরিপ্রভৃতীনাং তপঃ ॥ ৩ ॥

তঁহাদের নিকট যদুচ্ছাক্রমে যোগৈশ্বর্য্য সকল যদিও উপস্থিত হয় । তথাচ সে সকল ত ক্লেশদ হইতে পারে না, তবে কেন ভগবান্ ঋষভদেব যদুচ্ছায় উপস্থিত ঐ সকল যোগৈশ্বর্য্যের প্রতি অভি- নন্দনা করিলেন না ! ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! সত্য কহিলেন, কিন্তু এই পৃথিবীতে কতক গুলি বুদ্ধিমান ব্যক্তি, যেমন শঠ কিরাত মৃগ ধৃত হইলেও তাহাতে বিশ্বাস করে না, তাহার ন্যায়, চাকল্য প্রযুক্ত মনোমধ্যে সম্যক্ রূপে বিশ্বাস প্রাপ্ত হয় না ॥ ২ ॥

অতএব পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন মনঃ চঞ্চল থাকিলে কুত্ৰাপি কাহারও সহিত সখ্য করা বিধেয় নহে, যে হেতু ঐ প্রকারে মনে বিশ্বাস করাতে মহাদেবেরও বহুকালের সঞ্চিত তপস্তা বিষ্ণুর মোহিনী রূপ কর্ণি দ্বারা বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৩ ॥

নিত্যং দদাতি কামস্ত চ্ছিদ্ৰং তমসু যে রয়ঃ । যোগিনঃ কৃতমৈত্রস্ত পত্ন্যর্জারৈব পুংশ্চলী ॥ ৪ ॥
 কামমন্যুর্মদোলৈভিঃ শোকমোহভয়াদয়ঃ । কৰ্ম্মবন্ধস্ত যন্মূলঃ স্বীকৃত্যং কোনু তদ্বধঃ ॥ ৫ ॥
 অথৈবমগিল লোকপাল ললামো বিলক্ষণৈর্জড়বদবধূত বেশভাষা চরিতৈরবিলক্ষিত ভগবৎ
 প্রভাবো যোগিনাং সাম্পরায় বিধিমনুশিক্ষয়ন্ স্ব কলেবরং জিহাস্ত রাস্তান্মানসংব্যবহিত
 মনর্থান্তর ভাবেন নিরীক্ষ্যমাণ উপরতানুবৃত্তিরূপবরাম ॥ ৬ ॥

উপবাসাদী ।

এত্বে হেতুঃ নিত্যমিতি কৃতবিশ্বাসো যো যোগী তদীয়ঃ মনঃ কামস্ত তমসু যেহরয়স্তেষাং চ চ্ছিদ্ৰমবকাশং দদাতি যথাকৃত
 বিশ্বাসস্ত পত্ন্যঃ পুংশ্চলী জায়া জায়াণাং অবকাশং দত্তা পতিং বাতয়তি । যথা মনোপি কামাদিতি যোগিনং ভ্রংশয়তীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
 অরীন্ কথয়ন্তু পসংহরতি কাম ইতি যন্মূলঃ যন্মিনিহো ভবতি তন্ময়ঃ কোনু বধঃ স্বীকৃত্যং স্বাধীনমিতি মন্তেত ॥ ৫ ॥
 প্রাসঙ্গিকং সমাপ্য প্রস্তুতমাহ অথেনি । অখিলানাং লোকপালানাং ললামো মণ্ডনভূতোপি উপরতা বাদিতা অনুবৃত্তি
 র্মন্যং সঃ উপররাম লিঙ্গদেহাভিমানং জহৌ বিলক্ষণৈরনেকপ্রকারৈরবধূতবেশাদিভি নবিলক্ষিতো ভগবৎপ্রভাবো যন্মিন্ সাম্প-
 রায় বিধিঃ দেহত্যাগপ্রকারং আধাবাধেয় ভাবব্যাবৃত্ত্যর্থমাহ অনর্থান্তর ভাবেন স্বাভেদেন উপাসনা ব্যাবৃত্ত্যর্থমাহ অসংব্যবহিতঃ
 মনসা ॥ ৬ ॥

ক্রমসংকর্ভঃ ।

খণ্ড বাস্তবার্থোহয়ঃ স্বকলেবরং স্বাধীনানং প্রপঞ্চঃ আত্মনি নিজাংশিনি শ্রীবাসুদেবে আত্মানং তদংশঃ শ্রীঋষভদেবাত্মাঃ
 অনুবৃত্তিঃ প্রপঞ্চানুবর্তনং উপবরাম ভদভিমানং জহৌ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

তজ্জ হেতুঃ নিত্যমিতি কৃত বিশ্বাসস্ত যোগিনোমনঃ কামস্ত চ্ছিদ্ৰমবকাশং দদাতি তং কামমসু যে অরয়ঃ ক্রোধ লোভাদয়স্তেষাং ।
 যথাকৃত বিশ্বাসস্ত পত্ন্যঃ পুংশ্চলী জায়া জায়াণামবকাশং দত্তা পতিং বাতয়তি তথা মনোপি কামাদিতি যোগিনং ভ্রংশয়তীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
 অরীন্ কথয়ন্তু পসংহরতি কাম ইতি যন্মূলঃ এব মূলং যন্ত সঃ ॥ ৫ ॥
 প্রাসঙ্গিকং সমাপ্য প্রস্তুতমাহ । অথেনি সাম্পরায় বিধিঃ দেহত্যাগপ্রকারমিতি দেহত্যাগানুকরণেনৈব শিক্ষয়তিত্যর্থঃ ।
 তদেহস্ত চিন্ময়ত্বং বস্তু তন্ত আত্মনি পরমাত্মনি স্বয়িন্ আত্মানং শ্রীঋষভদেবাত্মা শরীরং অব্যবহিতং মাতা ব্যবধান রহিতং ।
 অতএবানর্থান্তর ভাবেন অভেদেন অধীক্ষমাণঃ প্রতিক্ষণং পশুন্ উপরতা অনুবৃত্তিরবধূতভাষাকরণং যন্ত সঃ । উপররাম স্বা-
 ভারলীলাতো বিনরাম অতএব স্বকলেবরং জিহাস্তঃ স্বকলেবর প্রাকট্যঃ ত্যক্তুমিচ্ছুবিত্তি বাস্তবোহর্থঃ অজ্ঞাগ্রেপি একটোহর্থঃ
 স্পষ্ট এব ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! ইহার কারণ এই, যোগি ব্যক্তি ঐ প্রকার চঞ্চল মনকে বিশ্বাস করিলে ঐ মনঃ যেমন
 বিশ্বস্ত পতির পুংশ্চলী ভাৰ্যাদিকে অবকাশ দিয়া পতির প্রাণ সংহার করায় তাহার ঞ্চায়, কাম ও
 কামের অনুচর রিপুগণকে তাহাদের ইচ্ছানুরূপ কৰ্ম্ম করিতে অবকাশ দেয় ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! কাম, ক্রোধ, লোভ, মোহ, শোক, মদ এবং ভয়াদি ও কৰ্ম্ম বন্ধ এ সকল বাহার
 নিগিত হয়, সেই মনকে কোন্ বুদ্ধিগান্ ব্যক্তি আপনার অধীন বলিয়া মানিতে পায়েন ? ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ ঋষভদেব যদিও অখিল লোকপালদিগের শিরোভূষণ স্বরূপ তথাপি
 তাঁহার সঙ্গে এক জন অনুচরও রহিল না, অবধূতের ঞ্চায় নানা বেশ, নানা ভাষা ও নানা আচার অব-
 লম্বন করাতে তন্নিষ্ঠ ভগবৎ প্রভাবও লক্ষিত হইল না । তিনি ঐ রূপে কিছু দিন ভ্রমণ করিয়া কি
 প্রকারে দেহ ত্যাগ করিতে হয় তাহা যোগিদিগকে শিক্ষা দিবার নিমিত্ত আপনার কলেবর পরিত্যাগ
 করিতে ইচ্ছা করিলেন, অতএব আত্মাতেই সাক্ষাৎ অবস্থিত পরমাত্মাকে আপনার সহিত অভেদ রূপে
 অবলোকন করিয়া দেহাভিমান হইতে উদ্ধারও হইলেন ॥ ৬ ॥

জন্ম হ'ল এবং মুক্তলিঙ্গস্য ভগবতঃ ঋষতস্য যোগমায়াবাসনয়া দেহ ইমাং জগতীমতিমানা
ভাসেন চংক্রমমাণঃ কোঙ্ক বেঙ্কট কুটকান্ দক্ষিণকর্ণাটকান্ দেশান্ যদৃচ্ছয়োগতঃ কুটকাচলো
পবন আশ্বে কৃতাস্থকবল উন্মাদ ইব মুক্তমূৰ্দ্ধজোহসংবীত এব বিচচার ॥ ৭ ॥

অথ সমীরবেগবিধূতবেণুসংঘর্ষণ জাতোগ্রাদাবানলস্তদ্বনমালেলিহানঃ সহ তেন দদাহ ॥ ৮ ॥

যন্ত কিলানুচরিতমুপাকৰ্ণ্য কোঙ্কবেঙ্কট কুটকানাং রাজাহঁম্যমোপশিক্ষ্য কলাবধৰ্শ উৎকৃষ্য

ঐশ্বর্যবতী।

মনসা স্বয়ং তাক্তেপাতিমানে কেনাপি সংস্কারেণ দেহঃ প্রচলতি যথা কুলালচক্রং। সৌরমতিমানাভাসন্তেন সচ জীবমুক্তা-
নামবিদ্যা বাসনয়া ভবতীতি ততোবিশেষমাহ যোগমায়াবাসনয়েতি। কোঙ্কাদীন্ দেশান্ গতঃ সন্ কয়পি বাসনয়া আশ্বে
কৃতঃ অস্থকবলোবেন অসংবীতো নয়ঃ ॥ ৭ ॥

সমীরবেগেন বিধূতানাং কল্পিতানাং বেণুনাং সংঘর্ষণেন জাত উগ্রোদাবানলঃ আলেলিহানঃ সৰ্ব্বতোগ্রসন্ ॥ ৮ ॥

অবধূতবেগেন ঋষভদেবঃ তত্র গত ইত্যেতস্য সূচকমাহ যস্য কিলানুপ্রমাতীতমুচরিতঃ তদেববাসিত্যঃ উপাকৰ্ণ্য অহঁমিতি

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

লিঙ্গমপি তদেব যোগমায়া বাসনয়া লীলেচ্ছা সংস্কারেণ আশ্বে কৃতাস্থকবলমস্তং কিঞ্চিদপি ন ভোক্তব্যং ন বক্তব্য-
মিত্যাভিপ্রাভাসেন ॥ ৭ ॥

অথ সমীরেতি বাস্তবার্থাঙ্গারং তেন সহেতি কর্জ সাহায্যে তৃতীয়া গোপ মুখা জ্ঞায়েন কর্তব্যেব প্রাথমিক প্রসূতঃ। ততশ্চ
দাবানল ত্তনবর্জিত তর্কাদি জীবানাং স্থলং দেহং দদাহ ঋষভদেবস্ত স্বপ্নঃ দেহমিতি তত্ত সৰ্ব্ব মোক্ষদ্বাদমুসন্ধেয়ং স বৈঃ
স্পষ্টোহভিহৃষ্টো বা সংবিষ্টোহমুগতোহপিবা। কোশলাশ্বে যু স্থানং যত্র গচ্ছতি যোগিনিঃ ইতিবৎ ততোহনল সাধর্মাং বর্ণয়িত্বা
তদবতর্কানমেব তন্তেতি ব্যাখ্যাতং ॥ ৮ ॥

অতএব ঋষভদেবাবির্ভাব স্তৃতীয়োদ্যায় ইত্যেকোক্তং নমু জন্মেতি তদেবঃ সৰ্ব্ব হিতমপি তচ্চরিত বৈদিক বেদাদ্যপবাদ

ঐশ্বর্যবতী।

তত্ত দেহাতর্কান প্রকারমাহ তন্তেতি ভগবতোপি মুক্তলিঙ্গস্ত তাক্তভগবচ্ছিত্ত মুক্তানামিব লিঙ্গং দন্তেতি বা। যথা
যোগিনাং কেনাপি সংস্কারেণ দেহঃ প্রচলতি নিম্পন্ন ঘটমপি কুলালচক্রমিব সৌরমতিমানাভাসঃ সচ জীবমুক্তানামবিদ্যাভাস
বাসনয়া ভবতীতি ততো বিশেষমাহ। যোগমায়া বাসনয়া আবধূতা লীলেচ্ছা সংস্কারেণ যথাতি বালকো যদ্যৎ প্রাপ্নোতি
তদপি স্বমুখে নিঃক্ষিপতি। তথৈব কৃতাস্থকবল অসংবীতো নয়ঃ ॥ ৭ ॥

উপররামেতুক্তং তত্র কিং কুর্করূপররামেত্যত আহ। অথেনি তেন সহ। ঐশ্বর্যভদেব সহিতএব দাবানল স্তদ্বনঃ দদাহ।
তদনবর্জিত তত্ত যুগাদীনাং স্থলং দেহং দাবানলো দদাহ স্বপ্নঃ দেহস্ত ঐশ্বর্যভ ইতি তদনবর্জিনঃ সৰ্ব্ব তৎপ্রসাদানুজ্ঞা বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

অতাবতারস্ত লীলা শ্রবণ কীর্তনাদিভিরেব কলিকালবর্জিনঃ পরান্দর্শিনোজীবাঃ কৃতার্থা ভবন্তি নদ্বাচরিততানুষ্ঠানেন।

কিন্তু যদিও তাঁহার ঐ প্রকারে দেহাভিমান পরিত্যাগ হইল তথাপি যোগমায়া ও বাসনা দ্বারা
তদীয় দেহ, যেমন কুলাল চক্র সংস্কার বশতঃ কিয়ৎকাল স্থায়ঃ সূর্যায়মান হয় তাহার ঞায়, সংস্কার বশতঃ
পুনঃ পুনঃ ভ্রমণ করিতে করিতে কোঙ্ক, বেঙ্কট, কুটক এবং দক্ষিণ কর্ণাটক দেশে যদৃচ্ছাক্রমে গিয়া
উপস্থিত হইল। সেখানে কুটকাচলের উপবনে তিনি কোন বাসনায় কতক গুলা প্রস্তুত থও লইয়া
মুখের মধ্যে দিলেন, পরে উন্মত্তের ঞায় মুক্তকেশ হইয়া নয় দেহেই বিচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

অনন্তর বায়ুবেগে সেই উপবনের বেণু সকল অতিশয় কম্পিত হইল। সে সকলের পরস্পর
সংঘর্ষণে ভয়ানক দাবানল সমুৎপন্ন হইয়া ঐ বনকে সৰ্ব্বতোভাবে গ্রাস করত তাঁহার দেহের সহিত
সমুদায়কে দগ্ধ করিয়া ফেলিল ॥ ৮ ॥

হে রাজন্! ভগবান্ ঋষভদেব অবধূত বেশে ভ্রমণ করিতে করিতে যে রূপ আচরণ করিয়াছি-

মাণে ভবিতব্যেন বিমোহিতঃ স্বধর্মপথমকুতোভয়মপহার্য কুপথপাষণ্ডমসমগ্রসং নিজমনীষয়া
মন্দঃ সংপ্রবর্তয়িষ্যতে ॥ ৯ ॥

যেনহ বাব কলৌ মমুজাপসদা দেবমায়াবিমোহিতাঃ স্ববিধি নিয়োগ শৌচচারিত্র্য বিহীনা
দেবহেলনান্যপত্রতানি নিজনিজেচ্ছয়া গৃহানা অস্মানানাচমনাশৌচকেশোল্লঙ্ঘনাদীনি কলিনা
ধর্ম বহুলেনোপহতধিয়ো ব্রহ্ম ব্রাহ্মণ যজ্ঞপুরুষ লোক বিদূষকাঃ প্রায়েণ ভবিষ্যন্তি ॥ ১০ ॥
তেচ হর্ষাক্ তনয়া নিজলোক যাত্রয়া অরুপরম্পরয়া তয়ৈবাখস্তা স্তমশ্চক্রে স্বয়মেব
প্রপতিষ্যন্তি ॥ ১১ ॥

ঐধরস্বামী ।

নাম যস্য স রাজা স্বয়ং তদুপশিক্ষা শিক্ষিত্বা কুপথশাস্ত্রমৌ পাষণ্ডশ্চ তং নিজমনীষয়া সংপ্রবর্তয়িষ্যত ইত্যমরঃ । তত্র হেতুঃ কলাবি
ত্যাদি ভবিতব্যেন প্রাণিনাং পূর্বসংকিত পাপফলেন ॥ ৯ ॥

যেন প্রবর্তকেন মমুজাপসদা নিকৃষ্টাঃ স্ববিধিনা নিয়োগো যস্মিন্ শৌচচারিত্র্যো তদ্বিহিনা দেবাহবজ্জারুপাণি অস্মানাদীনি
কুশ্রতানি গৃহানা বেদাদীনাং বিদূষকা ভবিষ্যন্তি ॥ ১০ ॥

তৎফলকাঙ্ক্ষা তমঃ প্রাপ্যস্তীত্যাহ তে চেতি । অর্ধাক্ তনয়া অবৈদমূলয়া নিজলোক যাত্রয়া স্বেচ্ছাকৃত প্রবৃত্ত্যা আখস্তাঃ
কৃত বিখ্যাসাঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংস্কারবতাং স্মনাঐখ্যেভানমিত্যাহ যন্তেত্যাদিনা অন্যেযাস্ত রজসোপরক্তানামপি তদ্বয় প্রবণেনাধম ব্যতিরেকাত্যাং হিতায়েব
জায়তে তদিত্যাহ ॥ ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

কলৌ প্রায়ঃ প্রত্যগদর্শনাসম্ভবাৎ শ্রদ্ধয়াপি তদীয় কেবল বাহ্যচরণমাত্র নিষ্ঠা ত্রুটীএব ভবন্তীত্যাহ যন্তেতি অহর্মানী কলৌ
অনিয়মাণো লোক শাস্ত্র দ্বারা ঋষভদেবোৎকর্ষঃ ক্রম্বা তাদৃশাচরণেন বয়মপি তথা ভবামেতি মদ্বা তদীয় চেটামুপশিক্ষা
আধিক্যেন শিক্ষিত্বা ভবিতব্যেন তাদৃশ দ্রবদৃষ্টেন যদবশ্য ভবিতব্যং তেন হেতুনা ॥ ৯ ॥

স্ববিধিনা নিয়োগো যত্র তাদৃশেন শৌচ চারিত্র্যেণ বিহীনাঃ ॥ ১০ । ১১ ॥

লেন তাহা অবগত হইয়া কোঙ্ক, বেঙ্কট, কুটক দেশের অর্হৎনামা রাজা স্বয়ং ঐ রূপ শিক্ষা করিবেন
এবং অকুতোভয়ে আপন ধর্মপথ পরিত্যাগ পূর্বক স্বীয় বুদ্ধি দ্বারা পাষণ্ড রূপ কুপথ প্রবর্ত করাই-
বেন, যে হেতু কলিযুগে অধর্মই প্রবল হইয়া উঠিবে, অতএব ভবিতব্য অর্থাৎ প্রাণিদিগের পূর্ব
সংকিত পাপফল দ্বারা ঐ রাজার মতি বিমোহিত হইবে ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! এই অর্হৎ রাজা স্বয়ং অধর্মের প্রবর্তয়িতা হইলে কলিযুগ জাত কুবুদ্ধি মানবগণ
দেবমায়ায় বিমূঢ় হইয়া স্ব স্ব শৌচ আচার পরিত্যাগ পূর্বক দেবতাদের অবজ্ঞা, অস্মান, অস্মাচমন,
অশৌচ এবং কেশোল্লঙ্ঘনাদি রূপ অপব্রত স্ব স্ব ইচ্ছাক্রমে গ্রহণ করিবে। অপর অধর্ম বহুল
কলিযুগে ঐ সকল ব্যক্তির বুদ্ধি বিনষ্ট হইয়া যাইবে, হতরাং তাহারা প্রায় সর্বদা ব্রহ্ম, ব্রাহ্মণ, যজ্ঞ-
পুরুষ ও লোকদিগের বিদূষক হইবে ॥ ১০ ॥

কিন্তু ঐ সকল ব্যক্তি অঙ্গ পরম্পরার তুল্য অবৈদ মূলক ঐরূপ স্বেচ্ছাকৃত প্রবৃত্তি দ্বারা বিমূঢ়
হইয়া আপনা হইতেই ঘোর নরকে নিপতিত হইবে ॥ ১১ ॥

অয়মবতারো রজসোপম্ন তলোককৈবল্যোপশিক্ষণার্থঃ । তত্ৰানুগান্ শ্লোকান্ গায়ন্তি ॥ ১২ ॥
 অহোভুবঃ সপ্তসমুদ্রবত্যা বীপেবু বর্ষেধিগুণ্যমেতৎ ।
 গায়ন্তি যত্রত্য জনা মুরারৈঃ কৰ্ম্মাণি তদ্রাগ্যবতারবন্তি ॥ ১৩ ॥
 অহোমুখশো যশসাবদাতঃ প্রৈয়ত্রতো যত্র পুমান্ পুরাণঃ ।
 কৃতাবতারঃ পুরুষঃ স আদ্যচচার ধর্ম্মং যদকর্ম্মহেতুং ॥ ১৪ ॥
 কোদন্যকার্থামপন্নোহুগচ্ছেন্নোরথেনাপ্যভবস্য যোগী ।

ঐশ্বর্যমগী ।

নহু তদ্ব্যনর্থকারী কিমর্থোয়ম্ভাবতারঃ তত্রাহ অয়মিতি । রজো ব্যাপ্তানাং জনানাং মোক্ষমার্গোপশিক্ষণার্থঃ । তস্য কৈব-
 ল্যোপশিক্ষণস্যাহুগচ্ছাৎ ॥ ১২ ॥
 অধিকং পুণ্যং যস্মিন্ এতদ্বারতং বর্ষং ঋষভাদ্যবতারযুক্তানি কৰ্ম্মাণি ॥ ১৩ ॥
 প্রিয়ত্রতস্য বংশোহবদাতঃ শুদ্ধঃ যত্র বংশে নন্দয়াৎ অকৰ্ম্মী মোক্ষন্তত্ৰ হেতুং ধর্ম্মং চচার ॥ ১৪ ॥
 অপর কোহু যোগী অসা কাষ্ঠাং দিশং অপ্যহুগচ্ছেৎ । যো যোগী যেন ঋষভেণ অসত্তয়া অভবত্বেন উদন্তা নিরন্তা যোগমায়ঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

অয়মিতি ॥ ১২ । ১৩ ॥

অহো ইতি স্বতঃ পুরাণঃ পুমান্বেব যত্র কৃতাবতারেহপি নানাথাৎ প্রাপ্তঃ কিস্ত স আদ্যঃ পুরুষ এব সন্ যতাকর্ম্ম হেতুং
 কর্ম্মভাব কারণং ধর্ম্মং চচারেত্যর্থঃ । বদ্যপোষঃ জ্ঞান পর্য্যবসানং তচ্চারিতং তথাপি তৎ পবাণাং ভক্তয় এব পর্য্যবন্ততি । তথা
 ন্তাবচ্ছাদিত্যাহ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

তেন ত্রিঋষভদেবো যদৈবাবিবর্তুব তাংকালিকৈ জ্ঞানিজ্ঞানৈরেব তচ্চারিতমহুবর্তিতবামিত্যাহ । অয়মিতি রজসা রজো-
 গুণেন উপপ্লুতং কালেন বিনষ্টীভূতং যৎ কৈবল্যং জ্ঞানযোগ স্ততোপশিক্ষণার্থঃ । যত্র রজো ব্যাপ্তানামপি জনানাং মোক্ষমা-
 র্গোপশিক্ষণার্থঃ । তেন সত্যাদি যুগত্রয়ে তদ্বর্তিতব্যং কলৌ তৎ কথা শ্রোতব্যোতি ব্যবহৃতিঃ ॥ ১২ ॥
 বর্ষেহু মধ্যে এতদ্বারতং বর্ষং অবিপুণ্যং অধিক পুণ্যপ্রদং । কুতঃ গায়ন্তীত্যাदि ॥ ১৩ ॥
 বংশেহপি মধ্যে প্রিয়ত্রতবংশোধন্য ইত্যাহ অহো ইতি ॥ ১৪ ॥
 যোগিষপি মধ্যে ঋষভদেবোধন্য ইত্যাহ । কোহু অপরো যোগী অস্ত কাষ্ঠাং দিশমপ্যহুগচ্ছেৎ মনোরথেনাপি কিস্ত কর্ম্মণা
 অস্ত কীদৃশত অভবত্ নাতি ভবো যত্রাত্ত যোযোগী যেন ঋষভেণ অসত্তয়া অভবত্বেন উদন্তান্ত্যক্তাঃ যোগমায়ঃ যোগাজ্জাতা

হে রাজন্ । ভগবানের এই ঋষভাবতার যদিও ঐ রূপ অনর্থকারী, তথাপি যে সকল ব্যক্তি রজো-
 গুণে ব্যাপ্ত, তাহাদিগের মোক্ষমার্গ শিক্ষা দিবার নিমিত্ত উহা অতিশয় প্রয়োজনীয়, অতএব পণ্ডিতেরা
 তাঁহার গুণবর্ণন পূর্ব্বক অনেক শ্লোক গান করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

সেই সকল শ্লোকের অর্থ যথা— অহো ! সপ্ত সাগর পরিবেষ্টিত। ধরার দ্বীপ সকলের মধ্যে এই
 ভারতবর্ষ অতিশয় পুণ্যবান্, যে হেতু তত্রত্য জন সকল ভগবান্ মুররিপুর ঋষভাবতার মঙ্গলপ্রদ কর্ম্ম
 সকল সর্ব্বদা গান করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

অহো । প্রিয়ত্রাতের বংশ যশঃ দ্বারা অতি বিস্তৃত হইয়াছে, যে হেতু পুরাণ পুরুষ ভগবান্ তাঁহার
 বংশে অবতীর্ণ হইয়া মোক্ষজনক ধর্ম্ম আচরণ করিয়া গিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

তিনি অজ জন্ম গ্রহণ করেন নাই, অন্য কোন্ যোগী মনোরথ দ্বারাও তাঁহার দিকের অনুগামী

যোগমায়াঃ স্পৃহয়ত্বাদন্তা হসতয়া যেন কৃত প্রযত্নাঃ ॥ ১৫ ॥

ইতি হ স্ম সকলবেদলোক দেবত্ৰাক্ষণবাং পরমগুরোর্ভগবত ঋষভাখ্যন্ত বিশুদ্ধাচরিতৈরিতঃ
পুংসাঃ সমস্ত ছুশ্চরিতাভিহরং পরম মহামঙ্গলায়নমিদমনু শ্রদ্ধয়োপচিতয়ানু শৃণোত্যাঞ্জা
বয়তি চাবহিতো ভগবতি তস্মিন্ বাসুদেব একান্ততো ভক্তিরনয়োরপি সমনুবর্ততে ॥ ১৬ ॥
যন্তামেব কবয় আত্মানমবিরতং বিবিধ বৃজিন সংসার পরিতাপোপতপ্যমানমনুসবনং নাপ
য়ন্ত স্ত্যেব পরয়া নিবৃত্ত্যাহপবর্গমাত্যস্তিকং পরম পুরষার্থমপি স্বয়মাসাদিতং নৈবাঙ্গিরস্তু
ভগবদীয়ত্বেনৈব পরিসমাপ্ত সর্কার্থাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীপরমহী ।

সিদ্ধীর্বাঞ্ছতি কথন্তুতাঃ কৃতঃপ্রযত্নো যাসু তদর্থং প্রযত্নক করোতীত্যর্থঃ যদা কথন্তুতা উদন্তাঃ কৃত প্রযত্নাঃ সেবিতুন্মদ্যতা
অপীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

বিশুদ্ধাচরিতে যদীরিতঃ কথিতং তৎ সমস্তঃ ছুশ্চরিতঃ অভিহিতো হরতীতি তথা পরম মহা মঙ্গলানাময়নক অবহিতঃ সন্ অন-
য়োরপি শ্রোতৃ শ্রাবয়িত্বো রবিশেষণ ভক্তিঃ সম্যক্ অনুবৃত্তা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তেঃ পরম পুরুষার্থতামাহ যস্যাং ভক্তাবেব নতু যোগাদিষু অনুসবনং অবিরতং আত্মানং নাপরন্তঃ স্বয়মাসাদিতং অপ্ৰার্থিতং
ভগবতা স্বয়মেব দীয়মানমপি অনাদরে হেতুঃ ভগবদীয়ত্বেন পরিতঃ সমাপ্তাঃ সম্যগাপ্তাঃ সর্কে পুরুষার্থাঃ বৈঃ তে ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি হ স্মেতি নিবৃত্ত্যা তৎ স্বরূপয়া স্বতঃ পুরুষার্থত্বাৎ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মারাঃ সিদ্ধীর্বাঞ্ছতি । কীদৃশীঃ কৃতঃ প্রযত্নো যাসু তদর্থং প্রযত্নাং করোতীত্যর্থঃ । যদা । ঋষভদেবোহস্মান্ স্বীকরোষিতি
কৃতঃ প্রযত্নো বাভিত্তাঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ সত্যাদিযুগবর্ত্তিতো যোগিভা শুদ্ধিক্রিত বোগাহুষ্ঠাত্ত্যোপি সকাশাৎ কলিযুগবর্ত্তিনো জনান্তরীলা প্রবণ কীর্তনবন্তো-
হধিক ফল ভাজোভবন্তীতাহ । ইতিহ স্মেতি । পরম গুরোহিতকারিণঃ বিশুদ্ধমাচরিতঃ চ ইরিতঃ নারঃ দেহো দেহত্যা-
মিত্যাছাপদেশ বাক্যক । আশ্রাবয়তি কীর্তয়তিচ অনয়োঃ শ্রোতৃবক্তোরপিকারাৎ স্বত্বরুহমোদয়িতুশ্চ ॥ ১৬ ॥

ভক্তেঃ পরম পুরুষার্থ শিরোমণিত্বমাহ যস্তাং ভক্তাবেব সুধাসরিতি আত্মানং নাপরন্তঃ স্বয়মাসাদিতমপ্ৰার্থিতমপি ভগবতা
স্বয়মেব দীয়মানমপি । অনাদরে হেতুঃ । ভগবদীয়ত্বেনৈব পরিতঃ সম্যক্ প্রাপ্তাঃ সর্কেহর্থ্য বৈ ন তু ভগবত্বেনেত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

হইতে পারিবে ? অর্থাৎ কেহই সমর্থ হইবে না, কারণ তিনি অবস্ত বলিয়া যে সকল যোগমায়া অর্থাৎ
সিদ্ধি উপেক্ষা করিয়া গিয়াছেন অন্য যোগিরা তাহাই প্রাপ্ত হইতে বাঞ্ছা করে এবং তদর্থ বিবিধ
যত্ন পায় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ ঋষভদেব লোক, বেদ, দেব, ত্রাক্ষণ এবং গো সকলের পরমগুরু । তাঁহার
বিশুদ্ধ চরিত্রের মধ্যে ঐ যাহা কথিত হইল তাহা পুরুষদের সমস্ত ছুশ্চরিত্রের অপহারী এবং পরম
মহৎ মঙ্গলের নিকেতন । যে ব্যক্তি অবহিত হইয়া শ্রদ্ধা পূর্বক তাহা শ্রবণ করে অথবা শ্রবণ করায়
তাহাদের ছুই জনেরই ভগবান্ বাসুদেবে সেই একান্তিকী ভক্তি অনুবৃত্তা হয় ॥ ১৬ ॥

যাহাতে পণ্ডিত সকল আপনাদের আত্মা যাহা বিবিধ পাপরূপ সংসার তাপে অনবরত সন্তপ্ত
হইতেছে তাহাকে বারম্বার স্নান করাইয়া তদ্বারা পরম নিবৃত্তি প্রাপ্ত হন, তাহাতে পরম পুরুষার্থ
যে মুক্তি পদার্থ, তাহা বিনা প্রার্থনায় ভগবানের প্রসাদে আপনা হইতে উপস্থিত হইলেও তাহার
প্রতি আদর করেন না । কারণ তাঁহার ভগবানের পুরুষ এ প্রযুক্ত সকল পুরুষার্থই সম্যক্ রূপে
প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ১৭ ॥

রাজন্ পতিঃ পালকঃ ভবতাং বহুনাং দৈবঃ প্রিয়ঃ কুলপতিঃ কচ কিংরোবঃ ।

অন্ত্যোবসক ভগবান্ ভজতাং মুকুন্দো মুক্তিং দদাতি কহিঁচিৎ ন ভক্তিযোগঃ ॥ ১৮ ॥

নিত্যমুভূত নিজলাভ নিবৃত্ত তৃষ্ণাঃ প্রেরয়তঃ চেনয়। চিরমুপবৃদ্ধেঃ ।

লোকান্তরঃ করুণয়া ভয়মাত্মলোকমাখ্যায়সে। ভগবতে ধ্যায়তাম্ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবোধঃ ।

নহু ভগবতোহভিহুতত্ব মর্শনাং মোক্ষস্যাচ্চাতিহুতভবানিরমতিস্ততিয়েবেত্যাশঙ্ক্যাহ হে রাজন্ ভবতাং পাণ্ডবানাং বহুনাঞ্চ পতিঃ পালকঃ গুরুপদেষ্টা দৈবমুপাস্যঃ প্রিয়ঃ সুহৃৎ কুলস্য পতি নিয়ন্তা কিং বহুনা কচ কদাচিৎ দৌত্যাদিষু বঃ পাণ্ডবানাং কিংরোপি আজ্ঞাহবতী । অস্ত নাত্মৈবং তথাপি অন্যোনাং নিতাং ভজতামপি মুক্তিং দদাতি নহু কদাচিদপি স প্রেমভক্তিং ॥ ১৮ ॥

বর্ণিতমুভবতারং নমস্করোতি নিত্যমুভূতং যজ্ঞঃ স্বরূপং সএব দাত্ত্বেন নিবৃত্তা তৃষ্ণা যন্ত অতঃ চেনয়। দেহাদ্যর্থ মনো রথেন প্রেরয়ি বিষয়ে চিরং সুখা বুদ্ধির্দস্য তন্ত জনস্ত করুণয়া নির্ভয়মাত্মস্বরূপং য আখ্যাতবান্ তস্মৈ নমঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তচ্ছ্রুত্বা তস্মৈ স্পৃহয়ন্তঃ রাজানঃ ভবতাং তু সা পরম প্রাণোত্যাহ রাজনিত্তি ভক্তিযোগঃ প্রেমাণঃ কহিঁচিদিত্তি তদেতৎ ফলেচ্ছ্রুত্বা ভাবে বাসনাস্তরা ভাবেচ সতীতার্থঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবোধঃ ।

ধন্যোহস্মঃ প্রিয়ততবংশো যন্ত ভগবান্ভবদেবোহবতীর্ণঃ । উত্তানপাদবংশোপি ধন্যঃ যত্র পুংসু । রঘুবংশোপি ধন্যঃ যত্র রামঃ । যদ্বংশ পুরুবংশোপৈককালিকরোরপি মধ্যে যদ্বংশএব সুভগঃ যত্র কৃষ্ণঃ অশ্বদীয়ঃ পুরুবংশস্ত সর্কতোহিত্তি হুর্ভগো যত্র ভগবান্ভবততার ইতি মনোহুলাপেন বিবীদন্তঃ রাজানঃ সর্কজতমৈব জাত্বা মোক্ষান্তকৈকংকর্ষণে প্রতিপাদিতেনৈব তমানন্দরতি হে রাজন্ ভবতাং পাণ্ডবানাং বহুনাঞ্চ পতিঃ পালকঃ । গুরুপদেষ্টা দৈবমুপাস্যঃ প্রিয়ঃ প্রীতিকৃৎ কুলপতি নিয়ন্তেতি যদ্বংশবতরোপি কৃষ্ণস্ত তেহু ভবংসুচ ভূলা এব ব্যবহারোদৃষ্টে । কিঞ্চ কচ কদাচিৎ বঃ পাণ্ডবানাং দৌত্যাদিষু কিংরঃ নচ তথা বহুনা-মিত্তি যদ্বন্ত্যোপি প্রেমবশেন ভবতামাধিক্যমেবেতি ভাবঃ । ভবন্ত্যোহভজন্ত্যোপি পরম প্রেমাদিক্যাদানন্ত বার্তা কিয়তী বক্তব্য। সা সর্বোপরি বিরাজিতা । অগোচর্যো ভজন্ত্যোপি ভক্তিযোগঃ ভাবভক্তিমপি প্রাপ্যো ন দদাতি কিন্তু ততোপাতি নিকটোঃ মুক্তিমেবেত্যাহ অধেবেতি ভজতাং ভজন্ত্যঃ । অত্র কহিঁচিদপীত্যনুকে মুক্তিমনিচ্ছন্ত্যঃ শুদ্ধ তত্ত্বোক্ত ভক্তিমেব দদাতীত্যর্থো লভ্যতে ॥ ১৮ ॥

উপাখ্যানং সমাপ্য প্রণমতি নিত্যমেব অনুভূতো যো নিজঃ স্বরূপানন্দ স্তরাভেদৈব বিগততৃষ্ণঃ । অতঃ চেনয়। দেহাদ্যর্থ চেইয়া প্রেরয়ি বিষয়ে চিরং সুখা বুদ্ধির্দস্ত তন্ত জনস্ত অভয়ঃ নির্ভয়কারণঃ আত্মলোকঃ ঐশ্বর্যকুণ্ডঃ প্রাপ্যঃ করুণরোপদিতেন ভক্তিযোগেন য আখ্যাতবান্ তস্মৈ নমঃ ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ মুকুন্দ তোমাদের এবং যদুদিগের পতি অর্থাৎ পালক, গুরু (উপদেষ্টা) দৈব (উপাস্য) প্রিয়, (সুহৃদ) কুলের নিয়ন্তা এবং কদাচিৎ দৌত্যাদিকার্য্যে তোমাদের কিংরও হইয়াছেন । মহারাজ ! ভগবান্ তোমাদের প্রতি এই রূপ হয়েন এবং বাঁহারা তাঁহার ভজন করেন তাঁহাদিগকে মুক্তিও দিয়া থাকেন, কিন্তু তিনি ভক্তিযোগ কখনও কাহাকেও দেন না ॥ ১৮ ॥

সে বাহা হউক, আমি ভগবান্ ঋষভদেবকে নমস্কার করি । নিত্য অনুভূত যে নিজ স্বরূপ, তন্না-তেই তাঁহার সমস্ত তৃষ্ণা নিবৃত্ত হইয়াছিল । দেহাদি নিমিত্ত মনোরথ হেতু কল্যাণ বিষয়ে যে সকল ব্যক্তির বুদ্ধি চিরমুগ্ধ রহিয়াছিল, তিনি তাহাদিগের প্রতি করুণা প্রকাশ পূর্বক অভয় রূপ নিজ লোক উপদেশ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভদেবানু
চরিতং ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভরতস্ত মহাভাগবতো যদাভগবতাহবনিতল পরিপালনায় সঙ্কিস্তিতস্তদমুশাসনপরঃ পঞ্চজনীঃ
বিশ্বরূপদুহিতরমুপযেমে ॥ ১ ॥

তস্মান্মহ বা আত্মজান্ কাং স্নোনাশুরূপানাত্মনঃ পঞ্চ জনয়ামাস ভূতাদিরিব ভূতসুক্ষ্মাণি ।

স্মৃতিং রাষ্ট্রভূতং স্মদর্শনমাবরণং ধূত্রেকেভূমিতি ॥ ২ ॥

অজনাভং নান্মৈতদ্বর্ষং ভারতমিতি যত আরভ্য ব্যপদিশস্তি ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশামী ।

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

অধ্যায়ানাং ত্রয়েণৈব মুখ্যতথ্যানমীরিতং । অষ্টভির্ভরতাতথ্যানমতঃ প্রাপ্তমুতেহুতং । সপ্তমে ভরতোরাভ্যো চিরং যজ্ঞৈর্হরিং
যজন্ । আরক কৰ্ম্মনির্মাণে হরিক্ষেত্রেহভজ্ঞেষ্টিং ॥ * ॥

সঙ্কিস্তিতঃ সংকল্পেনৈব রাক্ষ্যাদৌ নিযুক্তঃ ॥ ১ ॥

আত্মনো অমুরূপান্ ভূতাদিরহকার ইব ভূত সুক্ষ্মাণিতি সন্ততি বৃদ্ধৌ দৃষ্টান্তঃ ॥ ২ ॥

ভারতমিতি স্বনামাখ্যাপকত্বেন ধৰ্ম্মাদ্যতিশয়ঃ সূচিতঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

নাভেরবাজনাভ ইতি সংজ্ঞা ভারতমিত্যজনাভাখ্যমপীদং বর্ষং লোকৈ শুদ্ধিমহুবাগ বৈশিষ্ট্যেন খ্যাপিতমিতি
জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ পঞ্চমস্ত সজতঃ সজতঃ সত্যং ॥ * ॥

সপ্তমে ভবনে যজ্ঞঃ পত্র পুন্ড্রাদিভির্বনে । ভরতো ভক্তিভরতো হরিমীজে দৃঢ়ব্রতঃ ॥ * ॥

ঋষভদেবো ভগবান্ ভরতস্ত ভাগবত ইতি তু শকার্থঃ । ভূতাদিরহকারঃ ॥ ১ । ২ ॥

অজনাভমিতি । নাভে ঋষভদেবস্ত্যজস্ত চৈতদ্বর্ষ ষামিহাদিত্যর্থঃ । নাভিচাক্ষেপেত্যজনাভী অভ্যর্হিতম্বাদজ ইতি পদস্ত
পূর্বনিপাতঃ । তয়োদিদমজনাভঃ সংজ্ঞা পূর্বক বিধিহাদ্ভাব্যঃ ভারতমিতি ভরতস্বামিকত্বাৎ ॥ ৩ । ৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষষ্ঠ ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে রাজ্য করিতে করিতে বজ্রাদি দ্বারা রাজর্ষি ভরতের ভগবদারাধন এবং প্রারক কৰ্ম্ম
কীর্ণ হওয়াতে গৃহাশ্রম কৰ্ম্ম পরিত্যাগ পূর্বক হরিক্ষেত্রে গমন করিয়া ভগবানের পরিচর্যা করণ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন মহাভাগবত ভরত ভগবানের সংকল্প মাত্রেই অবনীতল পরিপালনার্থ নিযুক্ত
হইলেন এবং তাঁহারই আজ্ঞায় বিশ্বরূপ দুহিতা পঞ্চজনীকে বিবাহ করিলেন ॥ ১ ॥

অহকার হইতে যেমন শব্দ স্পর্শাদি ভূত সুক্ষ্ম উৎপন্ন হয়, তাহার ন্যায়, ঐ পত্নীর গর্ভে তাঁহার
পাঁচটি পুত্র জন্মিল, সেই পাঁচ আজ্ঞ সম্পূর্ণ রূপে তাঁহার আপনার অনুরূপ হইল । তাহাদের নাম
যথা, স্মৃতি, রাষ্ট্রভূত, স্মদর্শন, আবরণ ও ধূত্রেকেভূ ॥ ২ ॥

মহারাজ ! এই বর্ষের নাম পূর্বের অজনাভ ছিল, ভরত রাজা হইলে পর তদবধি ইহার নাম ভারত-
বর্ষ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছে ॥ ৩ ॥

নহু বহুবিরহীপতিঃ পিতৃ পিতামহবহুত্বং বৎসলজ্ঞঃ। যে যে কৰ্ম্মণি বর্তমানাঃ প্রজাঃ বধম্
মনুবর্তমানঃ পর্য্যাপালয়ৎ ॥ ৪ ॥

ঈশেচ ভগবন্তঃ যজ্ঞ ক্রতুরূপং ক্রতুভিরুচ্চাবচৈঃ অক্লান্ততামিহোজ দর্শ পূর্ণমাস চাতুর্মাস্য
পশু সোমানাং প্রকৃতি বিকৃতিভিরনু সননং চাতুর্হোত্র বিধিনা ॥ ৫ ॥

সংপ্রচরৎসু নানা যাগেষু বিরচিতাঙ্গ ক্রিয়েষুপূর্বং যতং ক্রিয়াফলং ধর্ম্মাখ্যং পরে ব্রহ্মণি
যজ্ঞপুরুষে সর্বদেবতালিঙ্গানাং মজ্জাগামর্থনিয়ামকতয়া সাক্ষাৎ কর্তরি পরদেবতায়াং ভগবতি

ঐদগমস্বামী ।

বহবৎ সর্বজ্ঞঃ ॥ ৪ ॥

যজ্ঞাঃ অযুপাঃ ক্রতবঃ সযুপা স্তজপং উচ্চাবচৈর্মহতি রনৈশ্চক্রতুভিঃ কৰ্ম্মভিঃ শ্রদ্ধয়া ঈশেচ । তানেবাহ । আহতাঃ স্বামি-
কারেণ আশ্রয়াৎ কৃত্য যে অগ্নিহোত্রাদয়ঃ তেষাং প্রকৃতি বিকৃতিভিঃ অগ্নিহোত্রাদয়োবিবিধাঃ সকলাঙ্গ যুক্তা প্রকৃতয়ঃ বিকলাঙ্গা
বিকৃতয় ইতি তৈষি বিধৈরপি ইষ্টবানিত্যর্থঃ । অনুসবনমিত্যন্তঃ বা চাতুর্হোত্র বিধিনা ইত্যন্তঃ বা গদ্যং ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ সংপ্রচরৎসু প্রবর্তমানেষু নানা যাগেষু বিরচিতা অহুষ্টিতা অঙ্গক্রিয়া যেষাং তেষু যদপূর্বং তদ্বাসুদেব এব ভাবয়মানঃ
চিন্তয়ন্ স যজ্ঞমানো যজ্ঞভাগভাজো যে দেবাঃ স্বর্গাদয়স্তান্ পুরুষস্য বাসুদেবভাবয়বেষু চক্ষুরাদিশু অভ্যাস্যন্ত নতু তৎ পৃথক্চেনে
ত্যাঃ । অপূর্বো পক্ষধ্বয়ঃ মীমাংসকানাং তদানীমেব হৃদয়েনোৎপন্নঃ ফলমেবাপূর্বং কালান্তরফলোৎপাদিকা কৰ্ম্মশক্তির্কা
ইতি । তদ্বক্তব্যং যাগাদেব ফলং তচ্চ শক্তিভাবেণ সিদ্ধাতি । হৃদয়শক্ত্যাখ্যকং বাপি ফলমেবোপজায়ত ইতি । তদেতদাহ ক্রিয়া-

ঐবিধিনাপ চক্রবর্তী ।

যজ্ঞাঃ অযুপাঃ ক্রতবঃ সযুপা স্তজপং উচ্চাবচৈর্মহতিরনৈশ্চক্রতুভিঃ কীদৃশৈঃ কৰ্ম্মজনানাম্ শ্রদ্ধয়া আহতাঃ স্বামিকারেণাশ্র-
য়াৎ কৃত্য যে অগ্নিহোত্রাদয়োবিবিধাঃ তেষাং প্রকৃতি বিকৃতিভিঃ অগ্নিহোত্রাদয়ঃ সকলাঙ্গযুক্তাঃ প্রকৃতয়ঃ বিকলাঙ্গা বিকৃতয় ইতি
তৈষি বিধৈরপি ইষ্টবানিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু তাবৎ কৰ্ম্মাণি কুবী ত ন নির্বিদ্যোত যাবত । মৎকথা শ্রবণানৌ বা শ্রদ্ধাযাবন্ন জায়ত ইতি ভগবদ্বক্তে ভগবৎ কথাদিশু
প্রোক্ত শ্রদ্ধা নিষ্কামস্ত শুদ্ধভক্ত্যাধিকারিণো ভরতস্ত কৰ্ম্মকর্তৃত্বং কৰ্ম্মফল ভোক্তৃত্বঞ্চ কথং সংগচ্ছতামিত্যত আহ সংপ্রচরৎসু
প্রবর্তমানেষু বিরচিতা অহুষ্টিতা অঙ্গক্রিয়া যেষাং তেষু যদপূর্বং তৎপরে ব্রহ্মণি বাসুদেবে যেষ্টদেবে এব ভাবয়মানঃ অন্ত
কৰ্ম্মণো যৎফলং ভাবি তত্র ন মে লিপা কিন্তু তদ্বাসুদেব প্রীত্যর্থঃ বাসুদেবায়ৈব সমর্পিতমিতি তত্র ন মে স্বত্বমিতি চিন্তয়নিত্যর্থঃ ।
নহু কৰ্ম্ম কৰ্ত্তৃ প্রধানং দেবতা প্রধানং বেতি মীমাংসকানাং পক্ষধ্বয়ং তত্রাদ্যো পক্ষে কৰ্ত্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং দ্বিতীয়ে কৰ্ম্মণোদেবতারাদ-

সে যাহা হউক, ভারত সর্বজ্ঞ ছিলেন, তিনি পৃথ্বীপতি হইয়া স্বীয় ধর্ম্মের অনুবর্তী হওত আপনার
পিতৃ পিতামহের ন্যায় প্রজা বাৎসল্য প্রকাশ করত স্ব স্ব কৰ্ম্মে অভিরত প্রজাদিগকে সর্বতোভাবে
পালন করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

এবং বিশুদ্ধ শ্রদ্ধা সহকারে বহু বহু ক্ষুদ্র ও মহৎ যজ্ঞ করিয়া তদ্বারা যজ্ঞ ও যজ্ঞ মূর্ত্তি ভগবান্
বিষ্ণুর অর্চনা করিলেন অর্থাৎ তাঁহার যে যে অগ্নিহোত্র, দর্শ, পোর্ণমাস, চাতুর্মাস্য, পশুযাগ এবং
সোমযাগে অধিকার ছিল, সেসকল দ্বারা কখন সর্বান্ন সম্পন্ন, কখন বা বিকলাঙ্গ করিয়া ছুই প্রকারেই
ভগবানের আরাধনা করিলেন । আর চাতুর্হোত্র বিধি দ্বারা অহরহঃ অর্চনা করিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ । যখন অঙ্গক্রিয়ার অনুষ্ঠানান্তর বিবিধ যজ্ঞ প্রবর্তমান হইত এবং ঋত্বিকগণ প্রক্ষেপার্থ
হবির্গ্রহণ করিতেন তখন যজমান ঐ রাজা ততদনুষ্ঠান জন্য অপূর্ব যাহা ঐ সকল ক্রিয়ার ফল ও
যাহার নাম ধর্ম্ম, তাহা পরব্রহ্ম ভগবান্ যজ্ঞ পুরুষ বাসুদেবেতেই বর্তমান আছে এই রূপ চিন্তা

বাহুদেব এব ভাবয়মান আশ্রয়নৈপুণ্যমুদিতকব্যোঃ হবিঃস্বয়ং যুতি গৃহমাণেবু স বজ্রভাগজো
বজ্রভাগভাজো দেবাস্তান্ পুরুষাবয়বেষভাধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

ফলং ধর্ম্যামিতিচ নহু যদ্যকং দেবতা কর্মপ্রধানমিতি মতং তর্হি কর্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং স্যাৎ । তদ্বক্তব্যং কর্মত্যাঃ প্রাগব্যোপ্যক্ত কর্মণঃ
পুরুষস্ত বা । যোগ্যতা শাস্ত্রগম্যা বা পরা সা পূর্বমিষাতে ইতি । অথ দেবতা প্রধানং কর্ম তু দেবতারিধানার্থং তদা দেবতাপ্রসাদ
রূপদ্বাং অপূর্বস্য দেবতাশ্রয়ত্বমেব যুক্তং । প্রোক্ষণাদ্যপূর্বস্যোব ব্রীহাদ্যাশ্রয়ত্বং কুতো বাহুদেবতাশ্রয়মপূর্বং ভাবয়তি উচ্যতে
যদি কর্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং স্তাতর্হি বাহুদেবসাত্ত্ব্যামিণঃ প্রবর্তকত্বেন মুখ্য কর্তৃত্বাতদাশ্রয়মেবাপূর্বং নহু তৎপ্রযোজ্য বজ্রমানাশ্রয়ঃ
শাস্ত্রফলঃ প্রয়োক্তরীতি ন্যায়াৎ অত্থাণা ঐতিহ্যমপি অপূর্বাশ্রয়ত্বং এসঙ্গাৎ তদেতদাহ সাক্ষাৎ কর্তরীতি দেবতাশ্রয়ত্বপি বাহুদেবা
শ্রয়ত্বমেবেত্যাহ পরদেবতামিতি পরদেবতাযে হেতুঃ সর্বদেবতা লিঙ্গানাং তত্তদেবতাপ্রকাশকানাং মন্ত্রাণাং বেদার্থী ইত্য়াদি
দেবতা ত্তেবাং নিয়ামকতয়া তত্শ্চৈব প্রসাদনীয়ত্বাৎ ফলদাতৃত্বাচ্চ যুক্তমেব অপূর্বাশ্রয়ত্বমিত্যর্থঃ । এবং ভাবনমেব আশ্রয়ো
নৈপুণ্যং কৌশলং তেন মুদিতাঃ কীণাঃ কব্যাঃ রাগাদয়োযস্য । অধ্বর্গ্যভিরিতি বহুবচনং নানা কর্ম্যভিপ্রায়েণ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

নার্থত্বাদেবতানিষ্ঠং তত্র ভরতস্ত নিকামত্বাদপূর্বত্বং দেবতানিষ্ঠে এব যুক্তং দেবতানাং চক্র স্বর্গাদীনাং বাহুল্যাৎ কথমেকমিন্
বাহুদেব এব কর্মফল ভাবনেত্যাহ আহ সর্বদেবতা লিঙ্গানাং তত্তদেবতা প্রকাশকানাং মন্ত্রাণাং বেদার্থী ইত্য়াদি দেবতা ত্তেবাং
নিয়ামকতয়া বজ্রপুরুষে বজ্রকলভোক্তরীত্যর্থঃ । নহেবং ভরতস্ত মাত্ত ভোক্তৃত্বং কর্ম কর্তৃত্বং তু তস্ত দুর্কারমিত্যাহ আহ
সাক্ষাৎ কর্তরি বাহুদেবতৈশ্বাস্ত্ব্যামিণঃ প্রবর্তকত্বেন স্বতন্ত্র কর্তৃত্বাৎ সাক্ষাৎ কর্তৃত্বং নহু তৎ প্রযোজ্য বজ্রমানাত্মতত্ত্ব অত্থাণা
ঐতিহ্যমপি সাক্ষাৎ কর্তৃত্বং এসঙ্গাৎ বজ্রভূগ্যজ্ঞকলজ ইতি তন্মাত্ত্বং তত্শ্চ স্বতন্ত্রকর্তৃত্বোপাচ্ছাদনদ্বকবোমীতি স্বতন্ত্র স্বতন্ত্র
কর্তৃত্ব মননমেব কর্তৃত্ব গমকং বন্ধকারণক জ্ঞেয়ং । আশ্রয়নৈপুণ্যমেবং ভাবনমেব তেন মুদিতাঃ কীণাঃ কব্যাঃ কর্মকরণ
বাসনাস্বকা যেন সঃ । অধ্বর্গ্যভিরিত্যেনেন তথা বিধানাং ভক্তানাং কর্তৃত্বাদ্যতিমানশূন্যানাং কর্ম ফলত্যাগিনাং স্বপ্রতিমুষ্টি
দ্বারা কর্ম করণমপি কর্মণি প্রকারাহিত্যাৎ কর্মাকরণমেব জ্ঞেয়মিতি দ্যোতিতং । অশ্রদ্ধয়া হতঃ দত্তঃ তপস্তপ্তঃ কৃতঞ্চ যঃ ।
অসদিচ্ছাচ্যতে পার্থন চ তৎ প্রেত্য নো ইহেতি ভগবদ্বাক্যোক্তেঃ । অতএবাহরীবাধীনাং শুদ্ধয়া ভগবদ্বাক্যে বাপি তাষ্টবামানা-
মপি পিতৃপৈতামহ সদাচার পরঃ পরা প্রাপ্ত বজ্রাদি কর্ম্যচরণং প্রতিনিধি দ্বারৈব প্রয়তে অর্চ্যচীনানামপি প্রোচ্যাদিদেববর্জিনাং
সুপ্রতিষ্ঠানাং গৃহস্থ মহাভাগবতানাং বিবাহোপনয়নাদাবপি সর্বত্বেব বর্ণ ধর্ম্যভাবে লৌকিকাদপি সাক্ষ্যাদোষাভিত্যতাং প্রতি-
নিধি দ্বারৈব কর্মকরণং দৃশ্যতেচ । ততএব ভাবং কর্ম্যণি কুরীতেত্যামনে পদপ্রয়োগাদণ্যস্ত নির্দেশাচ্ছানাঙ্গামিক কলমে
মতি প্রতিনিধি দ্বা বা কর্মকরণমপি শুদ্ধ সহ ভক্তানাং ন দ্বং তত্শ্চৈব শুদ্ধ ভক্তি লক্ষণেপাচ্ছাভিলাষিতা শূন্যমিতি বজ্রজ্ঞান
কর্মাদি শূন্য মিত্যমুক্তা জ্ঞান কর্ম্যাদানবৃত্ত মিত্যানবৃত্তপদোপত্যাগাৎ প্রতিনিধি দ্বারা কর্মকরণেপি স্বীয়ৈজিয়েঃ প্রতিক্ষণ প্রণয়াদি-
তত্য়বকাশ প্রাপ্তা ভক্তেঃ কর্ম্যানাবৃত্তত্বাৎ শুদ্ধত্বমেবেতি কেচিৎব্যচক্ষেতে নহেবভূতত্বেন ভরতস্ত মাত্ত কর্মকরণদোষঃ । বজ্রানাং
নানা দেবতারিধানাঙ্গকত্বাৎ কথমনন্যতা ততোপপাদ্যামিত্যাহ আহ স বজ্রমানোভরতঃ বজ্রভাজো দেবানিহ্রাদীন পুরুষস্ত
ভগবতোহবয়বেবু বাহুদেবিত্ব অত্যাধ্যায় ইত্য়াদি স্বাহেত্বাক্তে মৎ প্রভোবাহুপূজ্যঃ । স্বর্গ্যায় স্বাহেত্বাক্তে লোচনপূজ্যমিতি
ভাবয়ামাস । পৃথক পৃথগ্দেবতাস্বেন পূজ্যজনন্যতা বিবৃতিত্বী নহু তদঙ্গত্বেনেতি ॥ ৬ ॥

করিয়া বজ্রভাগ হারি সূর্যাদি দেবগণকে ঐ বাহুদেবের চক্ষুদি অবয়বে ধ্যান করিতেন । হে মহা
রাজ ! রাজর্ষি ভরত যাগযজ্ঞাদি ক্রিয়া জন্য অপূর্ব ভগবান বাহুদেবে যে চিন্তা করেন তাহার কারণ
এই, ঐ দেব তত্তদেবতা প্রকাশক মন্ত্র সকলের অর্থ যে ইত্য়াদি দেবতা, তাহাদের সকলেরই নিয়ামক,
সকলেরই কর্তা অতএব তিনিই পরম দেবতা । সে যাহা হউক, ভরতের ঐ প্রকার চিন্তা রূপ
আত্ম কৌশল দ্বারা অচিরেই রাগান্নি কীণ হইল ॥ ৬ ॥

এবং কৰ্মবিপুল্য বিপুলসংখ্যাত্ত্ব দয়াকাশ শরীরে ব্রহ্মণি ভগবতি বাহুদেবে মহাপুরুষ
রূপোপলক্ষণে শ্রীবৎসকৌন্তভবনমালারিদগদাদিভিরূপলক্ষিতে নিজ পুরুষ জন্মিধি
ভেন আত্মনি পুরুষ রূপেণ বিরোচমান উচ্চৈস্তরাং ভক্তিরমুদিনমেধমান রয়াহজায়ত ॥ ৭ ॥
এবং বর্ষায়ুত সহস্র পর্য্যন্তাবসিত কৰ্মনির্করণাবসরোপি ভূজ্যমানঃ স্বতনয়েত্যোরিক্খং পিতৃ

শ্রীমহাদেবী ।

এবমুত্তরা কৰ্মবিপুল্য বিপুলসংখ্যাত্ত্ব ভক্তিরমুদিন ইত্যমুদয়ঃ । ক অস্তহৃদয়ে য আকাশঃ সএব শরীরঃ অভিব্যক্তি স্থানং যত
তস্মিন্ ব্রহ্মণি কীদৃশে মহাপুরুষরূপস্য উপলক্ষণং আকারো বস্য তস্মিন্ । কিঞ্চ শ্রীবৎসাদিভিরূপলক্ষিতে নিজ পুরুষাণাং নার-
দাদীনাং হৃদি লিখিতবরিশ্চলতয়া স্থিতেন উক্তেন পুরুষরূপেণ আত্মনি স্ব মনসি বিরোচমানে কীদৃশী ভক্তিঃ অত্যন্তাতিশয়েন এখ
মানো রয়োবেগ প্রকর্ষো যন্তাঃ ॥ ৭ ॥

এবমনয়া বৃত্ত্যা বর্ষণামযুতানি তেষাং সহস্রং তৎপর্য্যন্তকালোহবসিতো নিশ্চিতঃ কৰ্মনির্করণাবসরঃ রাজ্যভোগাদৃষ্ট সমাপ্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং কৰ্ম বিপুল্যাবিশুদ্ধ সচেতি । এবং পূর্বেকৃত প্রকারেণ কৰ্ম বিপুল্যাবিশুদ্ধ সৎস্র ভক্তিঃ সপ্রকাশ্রবণ কীর্তনা বিলক্ষণা
জায়তেত্যবয়ঃ ক ভগবতি বাহুদেবে পূর্ণ স্বরূপ ভগাব্যাহং সর্ক নিবাসে নচ তন্তরায়্য প্রসিক্কে অস্তহৃদয়ে যথাক্রমঃ সএব
শরীরঃ স্বৈত্ত্বাবির্ভাব বিশেষাদিষ্ঠানং যত তস্মিন্ স্তব্ধামিণি পরমাত্মাখ্যে ব্রহ্মণি নির্লিপ্তে তয়াবির্ভাব্য তদাখোচ ভগবতো
নিরাকারাব্য বারয়তি মহাপুরুষস্ত যজ্ঞপং শাস্ত্রে ঐয়তে তদুপলক্ষ্যতে দৃষ্টতে যত তস্মিন্ কিঞ্চ শ্রীবৎসাদিভিবিপি চিহ্নিতে
এখমানরয়া বর্জমান প্রকর্ষা সমীপাপাতে চক্ষুষি প্রকটীকরিতে ॥ ৭।৮।৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

এবং কৰ্ম কর্তৃরন্তঃকরণং বিশেষতঃ শুদ্ধাতীতাহ এবমিতি অক্লিষ্ট বুদ্ধা ভরতঃ ভক্তধর্মমিতি ভগবদ্বাক্যাদেব উৎপত্তিত এব
গুদাত্তঃকরণস্ত তস্ত পিঠপেদ্বায়েন এবং কৰ্ম বিপুল্যপি গুদাত্তঃকরণস্ত । যথা এবমনেন প্রকারেণ কৰ্মণো বিপুল্যি যস্মিন্ সচাসৌ
বিপুল্যসংশ্চেতি তস্ত ভক্তিরোৎপত্তিকোষ প্রতিনিমুচ্চৈস্তরাং বর্জমান বেগা গঙ্গৈব ভূবনপাবন্ত জায়তেত্যবয়ঃ । ক বাহুদেবে
বহুদেব নন্দনে কৃকে বএব পরমাত্ম ব্রহ্ম ভগবজ্জরূপাসনা ভেদেনোচ্যতে ইত্যাহ । অস্তহৃদয়াকাশে শরীরঃ যোগিভির্দেয়াং যত
তস্মিন্ পরমাত্মনীত্যঃ । কেচিৎ স্বদেহান্তর্জদয়াবকাণে প্রাদেশমাত্র পূবঃ বসন্তঃ চতুর্ভুজমিত্যাদিন্ম পরমাত্মনোপি সাকা-
রব্রহ্মণ্যং তথা ব্রহ্মণি জ্ঞানিতিক্রপান্তে ভগবতি ভক্তিক্রপান্তে বহুদেব পুত্রত্রেপি মহাপুরুষস্ত বৈকুণ্ঠনাথস্ত যজ্ঞপং শাস্ত্রে
প্রসিক্কে তদুপ আধিকোন লক্ষ্যতে দৃষ্টতে যত তস্মিন্ শ্রীবৎসাদিভিরপি চিহ্নিতে নিজ পুরুষাণাং নারদাদীনাং হৃদি চিত্রপটইব
লিখিত বরিশ্চল তয়া স্থিতেন পুরুষ রূপেণ নরাকার স্বরূপেণ বিরোচমানে ক আত্মনি স্বমনসি ॥ ৭ ॥

এবং বর্ষণামযুতানি তেষাং সহস্রং তৎ পর্য্যন্তকালেপি ন বসিতো নাবসিতো ন নিশ্চিতঃ কৰ্ম নির্করণাবসরঃ রাজ্যভোগাদৃষ্ট

এবং ঐ সকল বিশুদ্ধ কৰ্ম করাতে তাঁহার সহ শুদ্ধি হইতে লাগিল, তাহাতে হৃদয়ের অভ্যন্তর
স্থিত যে আকাশ, তাহাই বাঁহার শরীর অর্থাৎ অভিব্যক্তি স্থান এবং যিনি মহাপুরুষাকার ও শ্রীবৎস,
কৌন্তভ, বনমালা, শম্ব, চক্র ও গদা প্রভৃতিতে বিরাজমান এবং নিজ পুরুষ নারদাদির হৃদয়ে
চিত্রিত তুল্য নিশ্চল পুরুষ রূপে আপনা হইতেই দেদীপ্যমান, সেই পরব্রহ্ম ভগবান বাহুদেবে তাঁহার
মহতী ভক্তি জন্মিল এবং তাহার বেগ দিন দিন বৃদ্ধিশীল হইতে লাগিল ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ । রাজর্ষি ভরত আপনার রাজ্যভোগাদৃষ্ট সমাপ্তির কাল সহস্র অযুত বৎসর পর্য্যন্ত
অবধারিত করিয়াছিলেন, সেই কাল ঐ প্রকারে বাপিত হইলে পিতৃ পৈতামহ ধন যাহা অধিকার
করিয়া ভোগ করিতেছিলেন, তাহা যথাসম্ভব আপনার সম্ভানদিগের মধ্যে বিভাগ করিয়াছিলেন,

পৈতামহঃ যথাদায়ঃ বিভজ্য স্বয়ং সকল সম্পদিকৈতান্নিকৈতান্নং পুলহাশ্রমঃ প্রব্রাজ ৷ ৮ ৷
 যত্র হ বাব ভগবান্ হরিরদ্যপি তত্ত্বজ্ঞানান্নাং নিজজনানাং বাৎসল্যেন সন্নিধিপাত্ত ইচ্ছানুরূপেণ ৷ ৯ ৷
 যত্রাশ্রমপদান্নভয়তোনাভিভিদ্দৃশচ্চৈকজনদীনাম সন্নিঃ প্রবরা সর্বতঃ পবিত্রী কয়োতি ৷ ১০ ৷
 তস্মিন্ বাব কিল স একলঃ পুলহাশ্রমোপবনে বিবিধ কুহুম, কিশলয়, তুলসিকাণ্ডিঃ কন্দ, মূল
 ফলোপহারৈশ্চ সমীহমানো ভগবত আরাধনং বিবিধ উপরত বিষয়াভিলাষ উপসংভূতোপ
 শমঃ পরাং নিবৃতিমবাপ ৷ ১১ ৷

ঐশ্বর্যময় ।

সময়ো যেন সঃ । অধিকৃত্য ভুজ্যমানং রিকৃৎ ধনং যথা বিভাগঃ বিভজ্য সকল সম্পদাং নিকেতাদাশ্রয়ং স্বর্গহাং পুলহাশ্রমং
 হরিক্ষেত্রে প্রব্রাজ ৷ ৮ ৷

যত্র ক্ষেত্রে বিদ্যাধর কুণ্ডে বাৎসল্যং কর্তৃত্বেন সন্নিহিতঃ ক্রিয়তে ভক্তানামপেক্ষিতেন রূপেণ সন্নিহিতো ভবতীত্যর্থঃ ৷ ৯ ৷

আশ্রম স্থানানি উভয়তঃ উপর্য্যধঃ নাভির্ঘেমাং তৈদৃশচ্চৈকঃ শিলামধ্যগত চক্রৈঃ চক্রনদী গণ্ডকী সরিতাং শ্রেষ্ঠা পবিত্রী
 কয়োতি ৷ ১০ ৷

একলঃ একঃ আরাধনং সমীহমানঃ কুর্দাণঃ বিবিধঃ শুদ্ধঃ অতএবোপরতো বিষয়াভিলাষো যত্র সঃ উপসংভূতঃ সংবুদ্ধঃ
 উপশমো যত্র ৷ ১১ ৷

ক্রমসন্দর্ভঃ

নাভিচ্চক্রঃ দৃশচ্চৈকঃ শিলাগ্রামৈঃ ৷ ১০ । ১১ । ১২ ৷

ঐশ্বর্যময়চক্রবর্তী ।

সমাপ্তি সময়ো যেন সঃ । তদ্রাজ্যভোগস্ত তত্ত্বানুসঙ্গিক ফলহাং কর্মফলভাবোপেক্ষাং কৰ্মফলব মননং দৈন্তাদেবেতি জ্ঞেয়ং ।
 ততশ্চ বিরজ্যৈব হঠাদেব প্রব্রাজ রিকৃৎ ধনং ৷ ৮ ৷

বাৎসল্যেন কর্তৃ হরিঃ সন্নিধিপাত্তে সন্নিহিতঃ ক্রিয়তে কেন রূপেণ তত্র স্থানাং নিজভক্তানামিচ্ছাবিষয়ী ভূতেন ঐক্য
 রামাদান্যতমেন রূপেণেত্যর্থঃ ৷ ৯ ৷

আশ্রম স্থানানি পবিত্রী কয়োতীত্যর্থঃ । উভয়ত উপর্য্যধঃ নাভির্ঘেমাং তৈদৃশচ্চৈকঃ শিলামধ্যগতৈশ্চৈকৈরেব চক্র
 নদী গণ্ডকী ৷ ১০ ৷ উপভূতঃ সংবুদ্ধঃ উপশমো যত্র সঃ ৷ ১১ ৷

পরে সকল সম্পত্তির নিকেতন নিজ নিকেতন হইতে বহির্গমন পূর্বক পুলহাশ্রমে (হরিক্ষেত্রে) গিয়া
 সন্ন্যাস অবলম্বন করিলেন ৷ ৮ ৷

মহারাজ ! সেই ক্ষেত্রে অর্থাৎ বিদ্যাধর কুণ্ডে ভগবান্ হরি অদ্যাবধি নিজ ভক্তজনের ইচ্ছানুরূপ
 বাৎসল্য দ্বারা সন্নিহিত হইয়া রহিয়াছেন ৷ ৯ ৷

অপর সে স্থানে সন্নিঃ শ্রেষ্ঠা গণ্ডকী নদী শিলামধ্যগত চক্র দ্বারা আশ্রম স্থান সকলকে সর্বতো
 ভাবে পবিত্র করিতেছে, সেই সকল শিলায় গঠন একরূপ আশ্চর্য্য যে প্রত্যেকের উপরে ও নিম্ন দিকে
 এক এক নাভি আছে ৷ ১০ ৷

হে রাজন্ ! সেই পুলহাশ্রমের উপবনে মহাজ্ঞা ভরত একাকী থাকিয়া বিবিধ কুহুম, কিশলয়,
 তুলসী, জল এবং ফল, মূলদি উপহার প্রদান পূর্বক ভগবানের আরাধনা করত পরম নিবৃতি প্রাপ্ত
 হইলেন । তিনি সর্বদা শুদ্ধ হইয়া থাকিতেন এবং তাঁহার বিষয়াভিলাষ উপরত ও লম্বল প্রযুক্ত
 হইয়াছিল ৷ ১১ ৷

অন্যেখমবিরত পুরুষ পরিচর্যা ভগবন্তি অবর্জমানানুরাগভরজ্ঞাত হৃদয়শৈথিল্যঃ প্রহর্ষবেগে
নাশ্যন্ত্যুদ্ভিদ্যমান রোমপুলক কুলংক ঔৎকর্ষ্য প্রবৃত্তে প্রণয় বাস্প নিরুদ্ধাবলোক নয়ন এবং
নিজরমণারণ চরণারবিন্দানুধ্যান পরিচিহ্ন ভক্তিব্যোগেন পরিপ্লুতপরমাহ্লাদ গন্তীর হৃদয়
কুলা বধাচ্চ ধিষণস্তামপি ক্রিয়মাণাঃ ভগবৎ সপর্ষ্যাঃ ন সম্মার ॥ ১২ ॥
ইথাং শ্রুত ভগবদ্বৃত্ত ঐশ্যোজিনবাসসানুসবনাভিষেকার্জ কপিশ কুটিল জটাকলাপেন চ

ঐশ্বর্যসামী ।

প্রবর্জমানানুরাগভর ভগবৎ যৎ ক্রতঃ জবীভূতঃ হৃদয়ঃ তস্মিন্ শৈথিল্যমহৃদ্যমো যন্ত আশ্রয়ি দেহে উদ্ভিদ্যমানঃ রোমপুলককুলং
রোমাকুলং যন্ত ককারঃ সমাসান্তঃ ঔৎকর্ষ্যং প্রবৃত্তেন প্রণয় বাস্পেণ নিরুদ্ধাবলোকে। যমোঃ ভে নয়নে যস্য সঃ এবং বর্তমান
তামপি ভগবৎ সপর্ষ্যাঃ ন সম্মার ইত্যময়ঃ । তত্র হেতুঃ নিজরমণয়া স্ব প্রীতিদাতাঃ যৈ অরুণে চরণারবিন্দে তমোরহুধ্যানেন
পরিচিহ্নঃ সমিদ্ধোবো ভক্তিব্যোগন্তেন পরিপ্লুতঃ সর্বতো ব্যাপ্তঃ পরমাহ্লাদঃ পরমানন্দো যস্মিন্ গন্তীরহৃদয় হৃদে তস্মিন্ অবগাঢ়া
নিমগ্না ধিষণা যস্য ॥ ১২ ॥

ধৃতানি ভগবদ্বৃত্তানি যেন সঃ । ভগবন্তঃ স্বর্ধ্যমণ্ডলেভূপতিষ্ঠনৈতদ্ব্যহোবাচ ইত্যময়ঃ । কীদৃশঃ এয়া হরিণ্যা অজিনমৈশ্যেয়ঃ
তদেব বাসন্তেনানুসবনাভিষেকার্জাঃ কপিশাশ্চ যাঃ কুটিল জটাসাং কলাপেন চ বিরোচমানঃ স্বর্ধ্যপ্রকাশিকয়া ঋচা হিরণ্যমঃ
ধোয়ঃ সদা সবিতৃ মণ্ডল মধ্যবর্তীতাদিনোক্তঃ । উজ্জিহানে উদগচ্ছতি সতি উজ্জিহাস ইতি সকারান্ত পাঠে সমস্তাং পচাদ্যচ্
অর্থস্ত সএব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তং প্রেমবিকারমপি ভগবতোহর্চায়াং বিয়মেব মহা তদুপহতিযোগ্যঃ বুদ্ধিবৃদ্ধি প্রেরক তয়া তদুপাসনান্তরং কৃতমিত্যাহ
ইথমিতি ॥ ১৩ ॥

ঐনিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্রতঃ জবীভূতঃ যৎ হৃদয়ঃ তেনৈব হেতুনা শৈথিল্যঃ নিত্যকৃতোপাহৃদ্যমো যন্ত সঃ আশ্রয়ি দেহে উদ্ভিদ্যমানৈরোমভিঃ
পুলক কুলং যন্ত সঃ । কপ্ সমাসান্তঃ । পরিপ্লুতেন সর্বতো ব্যাপ্তেন পরমাহ্লাদামৃতেন গন্তীরো যো হৃদয় হৃদ স্ত্রাবগাঢ়া
নিমগ্না ধিষণা বুদ্ধি যন্ত সঃ ॥ ১২ ॥

তমপি প্রেম বিকারং পূজায়াং বিয়মিব মহা প্রেম বিকারেণাপি মে বুদ্ধি নীথস্বাক্রিয়তামিতি বিমুখা বুদ্ধি প্রকাশকেন কেনচ
ভগবত্ত্বয়েণ ভগবন্তমুপাসিতুং প্রবৃত্তে ইত্যাহ ইথমিতি হাঃ চঃ স্বর্ধ্যমণ্ডলভাবং প্রকাশিতয়া ঋচা হিরণ্যমঃ ধোয়ঃ সদা সবিতৃ

হে রাজন্ । পরম ভাগবত ভরত এই রূপে অবিরত পরম পুরুষের পরিচর্যায় রত হইলে ভগ-
বানের প্রতি তাঁহার অনুরাগ বৃদ্ধিশীল হইল এবং সেই অনুরাগের আতিশয্যে তদীয় হৃদয় জবীভূত
হইয়া গেল, স্বতরাং তাহাতে আর উদ্যম রহিল না, অপর হর্ষাবেগ হেতু তদীয় দেহে ভূরি ভূরি
রোমাঞ্চ উদ্ভিন্ন হইল, আর ঔৎসুক্য বশতঃ প্রেমাত্মক প্রবৃত্ত হইয়া নয়নদ্বয়ের দৃষ্টি নিরুদ্ধ করিয়া দিল ।
তিনি যখন ঐ প্রকারে বর্তমান হইলেন তখন আপনি ভগবানের যে আরাধনা করিতেছিলেন,
তাঁহারও আর স্মরণ হইল না, যে হেতু আপনার প্রীতিদায়ক ভগবানের অরুণ বর্ণ চরণারবিন্দ ধ্যান
করাতে ভক্তিব্যোগ প্রগাঢ় হইয়া উঠিল, তাহাতে হৃদয় রূপ হৃদের সর্বত্র পরম আনন্দ ব্যাপ্ত হইয়া
পড়িল, সেই আনন্দে তাঁহার মনঃ নিমগ্ন হইল ॥ ১২ ॥

হে মহারাজ ! তিনি মুগ্ধচর্য পরিধান করিয়া ত্রিসঙ্খ্য অভিষেক করিতেন, তাহাতে তাঁহার কুটিল
ও কপিশবর্ণ জটাসমূহ সতত আর্জ্ব থাকিতে তাঁহার সমধিক শোভা হইত, সে যাহা হউক, এই
রূপে বিবিধ ভগবদ্বৃত্ত ধারণ করিয়া উদয় শালি সূর্য্যমণ্ডলে সূর্য্যপ্রকাশক ঋক্ (মন্ত্রবিশেষ) দ্বারা

বিরোচমানঃ সূর্য্যাকাভগবন্তঃ হিরণ্যমুপক্ৰম্যজ্জিহানে সূর্য্যমণ্ডলেহুপতিষ্ঠিতেনেতদুহোবাচ ॥ ১০ ॥

পরোরজঃ সবিতুর্জাতবেদো দেবস্ত ভর্গো মনসেদং জজ্ঞান ।

অরেতসাহং পুনরাবিশ্ব বিচক্টে হংসং গৃধ্রাণং নৃষজ্জিহ্নিরামিষঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রয়ত চরিতে ভগবৎ পরিচর্য্যায়াং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরশমী ।

পরোরজঃ রজসঃ প্রকৃতেঃ পরঃ শুক্লস্বাশ্রকং সবিতুর্দেবস্য সূর্য্যস্য ভর্গঃ স্বরূপ ভূতঃ তেজঃ জাতঃ বেদোদনং কর্মফলং বশ্যং তৎ কর্মফলদমিত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ যশ্মনসৈবেদং বিশ্বং জজ্ঞান সসর্জ পুনঃ অদঃ সৃষ্টং বিশ্বং অন্তর্ধামিরূপেণ প্রবিষ্টা গৃধ্রাণং আকাজ্জন্তং হংসং জীবং অরেতসা চিচ্ছক্টা বিচক্টে পশুতি পালয়তীত্যর্থঃ । নৃষু সীদতি উপাধিতয়া তিষ্ঠতি ইতি নৃষু চিচ্ছক্টা রিঙ্গিঃ রিঙ্গণং গতিং রাতি দদাতীতি নৃষজ্জিহ্নি বা ছন্দসীতামী পূর্করূপস্বাতাবঃ তত্তর্গঃ ইমঃ শরণং ব্রজামঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমে ভরতোবিস্কং তস্য কর্মাশ্রয়তঃ । এণরক্ষা প্রসক্তস্য জাতমেগত্মমীর্ষাতে । কৃপয়াপি কৃতঃ সঙ্গঃ পতনাতৈব যোগিনঃ । ইতি প্রদর্শয়ন্নাহ ভরতসৈগপোষণং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র গাছজী সোহনরঃ মদ্রমাহ পরোরজ ইতি ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

মণ্ডল মধ্যবর্তীত্যাদিনোক্তং উজ্জিহানে উদয়তি সতি উজ্জিহাস ইতি পাঠে সন্ন্যাসং পচাদ্যচ্ উদেহুমিচ্ছতি সতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

সবিতুর্দেবস্ত ভর্গঃ তদ্বাণ্ডল মধ্যস্থিতঃ । ধ্যেয়ঃ সদা সবিতুমণ্ডল মধ্যবর্তী নারায়ণঃ সরসিজাসন সন্নিবিষ্ট ইত্যাদি মদ্রবাচ্যঃ তেজ ইমঃ শরণং ব্রজামঃ । কীদৃশং পবোরজঃ রজসঃ প্রকৃতেঃ পরং বিচক্ট সত্যশ্রকং । জাতং বেদো দনং তক্তানামতীষ্টং যত তৎ । বহুর্গঃ কর্তৃমনসা সক্ষমমাত্রেনৈব ইদং জগৎ জ্ঞান জনয়ামাস অরেতসা স্বীয় চিচ্ছক্তি তেজসা পুনরপি অদো জগৎ আবিশ্য অন্তর্ধামি রূপেণ প্রবিশ্য গৃধ্রাণং ছবিবর স্বধমতিকাজ্জন্তং মমিষং হংসং জীবং চক্টে পশ্যতি কৃপয়া পালয়তীত্যর্থঃ । কেন প্রকারেণেত্যপেক্ষায়াঃ স্বমিন্ বুদ্ধিবৃত্তিপ্রেরণরেষেত্যাহ নৃষু সীদতি উপাধি তয়া তিষ্ঠতীতি নৃষং বুদ্ধি স্ততারিকিঃ স্বমি- দেব গতিং রাতি দদাতীতি তৎ অন্তস্তদ্বিষয়িণী মে বুদ্ধিঃ কেনাপ্যাবৃত্তামাধিতি ভাবঃ । বা ছন্দসীতামি পূর্করূপস্বাতাবঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ তত্ত্বচেতসাঃ । পঞ্চমে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অষ্টমে ভরতস্কন্ধে মৃগপালন লালনে । তদ্বিরোপেন তচ্চেতাঃ প্রাপতদেহতামপি ।

ভগবান্ হিরণ্যমুপক্ৰম্য পুরুষের উপাসনা করিতে করিতে তিনি এই কথা বলিলেন ॥ ১০ ॥

প্রকৃতির পর ও শুদ্ধস্ব স্বরূপ সূর্য্যদেবের সেই ভর্গ অর্থাৎ তাঁহার আত্ম স্বরূপ তেজঃ আমিাদি- দিগের কর্ম ফলের দাতা, যে হেতু তাঁহা হইতে মনের দ্বারা এই বিশ্ব সৃষ্ট হইরাছে এবং সমস্ত বিশ্বের সর্বত্র অন্তর্ধামি রূপে প্রবেশ করিয়া আপনার চিৎশক্তি দ্বারা পালনাকাঙ্ক্ষা জীবদের রক্ষা- বেক্ষণ করিতেছেন, অতএব আমরা বুদ্ধিবৃত্তি প্রবর্তক সেই ভর্গেরই শরণাপন্ন হই ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমাধ্যায়ে ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিতে করিতে বিদ্র- বশতঃ মৃগ পোষণে প্রসক্ত হইয়া ভরতের কৃপার প্রাপ্তি ॥ * ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



महर्षि श्रीकृष्णैषपायन प्रणीतम् ।

श्रीश्रीपूज्यापाद श्रीधरस्वामिकृत भावार्थदीपिका टीका

श्रीश्रीपूज्यापाद जीवभूतस्वामिकृत क्रमसङ्गर्भ

श्रीश्रीयुक्त विखनाथ चक्रवर्तिकृत सारार्थदर्शिनी टीका समेतः

श्रीरामनारायण विद्यारत्न कृतानुवादसमेतम्

त्रिपुराधीश्वर श्रीमन्महाराज वीरचन्द्र वर्धमानिक्यासा

सम्पूर्ण साहाय्येन मूल्यं दिना वितरितव्यम् ।

प र म क र्क ः ।



मुद्रितम् ।

बहरमपुर, — बाबरमपुरवारे

श्रीरामनारायण विद्यारत्न प्रकाशित

मुद्रितम् ।

मूल्यं दिना वितरितव्यम् ।

একসময়ে রাজা কৃষ্ণাভিষেক নৈরমিক্যমুত্তমোৎসবকালকালে যুগ্মভ্রমরদ্বয়কণ্ঠ
উপবেশন ॥ ১ ॥

তবে তবু রাজমহাবীৰ্য্য বিশালীকৃত জলাশয়ভাষ্যমৈকৈবোপভাস্যাম ॥ ২ ॥

তদা পেশীরমাদ উরকে ভাবদেবাবিদুরে নদভো যুগপতেক্ষমাণো লোকিতরকর উপপত্ত ॥ ৩ ॥

তদুপপত্তস্য সা হৃদযঃ প্রকৃতিবিরূপা চকিত নিরীকণা হুতরামপি হরিতর্য্যভিনিবেশ ব্যগ্র
হৃদয়া পরিপ্লব দৃষ্টিরগত ত্বা তদাঃ সহসৈবোচ্চক্রাম ॥ ৪ ॥

তদা উপপত্তস্য অন্তর্বত্যা উরুভয় বিচালিতো যোনির্নিগতো গর্তঃ শ্রোতসি নিপপাত ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

নৈরমিক্যং নিত্যনৈমিত্তিকং বিধি প্রাপ্তমাবশ্যকং অর্থপ্রাপ্তং যুজ্ঞোৎসর্গাদি । কৃতং অভিবেকাদিকং যেম ব্রহ্মাকরং প্রণবং
জপন্ উৎকাত্তে নদ্যাভীরে ॥ ১ ॥

জলাশয়ভাষ্যং নদ্যাঃ সমীপং ॥ ২ ॥

পেশীরমাদে অত্যন্তক্যা পীরমাদে সতি ভাবদেব তৎক্ষণমেষ অবিদুরে সন্নিপো যুগপতেঃ সিংহস্য উন্নাদো মহানাদ উপপত্তঃ ॥ ৩ ॥
প্রকৃতা স্বভাবত এব বিরূপা ব্যাকুল হুতরাং তু হরিতর্য্যভিনিবেশেন ব্যগ্রঃ ব্যাকুলঃ হৃদয়ঃ যস্যঃ পরিপ্লব দৃষ্টিঃ পরিভ্রান্ত-
নেত্রো নগতা তু ত্বা যস্যঃ উচ্চক্রাম নদীমূলজিতবতী ॥ ৪ ॥

অন্তর্বত্যা গর্তিণ্যঃ উরুভয়েন স্থানাবিচালিতো যোনে নির্গতঃ সন্ শ্রোতসি প্রবাহে নিপতিতঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

দয়ানপি ভাবেতজ্জিবাশিলীমিতি নর্শয়ন্ । তং যুগং পোষরামাস কৃষ্ণচতুরিমাযুধিঃ ॥ ০ ॥

অহুতাপাশুখো কিশুঃ স্বপ্রেমাকৌ নিমজ্জয়ন্ । তমেনং পোষয়ন্ তৎকথাংসল্যাকাশ্যাদীদৃশং । নৈরমিক্যং নিত্যনিয়ম প্রাপ্ত
মাবশ্যকং যুজ্ঞোৎসর্গাদিকং অভিবেক রানক কৃতং যেম সঃ । অত্রোদ্ভাষিতাদ্রাচ্ তবত্বাচ্ অভিবেক শব্দত পূর্ব নিপাতঃ ।
অক্ষররক্ষারাকং ব্রহ্ম কৃষ্ণময়ঃ । অভিগুণানো জপন্ ॥ ১।২ ॥

পেশীরমাদে অত্যন্তক্যা পীরমাদে । যুগপতেঃ সিংহত ॥ ৩ ॥

নহস্য নাদ সমকালমেব ভয়াৎ ভ্রাসাৎ । উচ্চক্রাম নদ্যাধারাঃ উন্নলজ্য ॥ ৪ ॥ অন্তর্বত্যা গর্তবত্যাঃ ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! একদা ঐ ভরত মহানদী গণ্ডকীতে স্নান এবং নিত্য নৈমিত্তিক ও
আবশ্যক কর্ম সকল সমাপন করিয়া ঐ নদীর তীরে উপবেশন পূর্বক তিন মুহূর্তকাল প্রণব জপ
করিতেছিলেন ॥ ১ ॥

সেই সময় একটা হরিণী জল পানেছায় একাকিনী সেই জলাশয়ের সমীপে আগমন করিল ॥ ২ ॥

সে ত্বকায় আসক্ত হইয়া জলপান করিতেছে এমনত সময় অদূরে একটা সিংহ গর্জন করিয়া
উঠিল, তাহাতে লোক ভয়কর মহৎ নাদ উদগত হইল ॥ ৩ ॥

হরিণীর হৃদয় একে স্বভাবতঃ ব্যাকুল, তাহাতে আবার মহত্ব উপস্থিত হইয়া তদীয় হৃদয়কে যৎ
পরোন্মত্তি ব্যাকুল করিল, অতএব সে পরিভ্রান্ত নেত্রা হইয়া সচকিত নিরীকণ করিতে করিতে যদিও
পিপাষা নিবৃত্তি হয় নাই, তথাচ ভয়ে তৎক্ষণাৎ উল্লঙ্ঘন পূর্বক নদী উল্লঙ্ঘন করিয়া পড়িল ॥ ৪ ॥

রাজন্ ! ঐ হরিণী গর্তবতী ছিল, শুকতর ভয়ে তাহার সেই গর্ত স্থান হইতে বিচলিত হইল,
অতএব যখন উল্লঙ্ঘন পূর্বক নদীর পর পার যাইবার উপক্রম করিল তখন তাহার গর্ত যোনি হইতে
নির্গত হইয়া নদীর স্রোতে পড়িয়া গেল ॥ ৫ ॥

উৎপ্রসবোৎসর্গণ ভয়খেদাহরা স্বর্ণেন-বিযুক্ত্যমানাঃ কন্যাশিশুভ্যাং কৃপায়াঃসতী
নিপপাত অথচ মমার ॥ ৬ ॥

তদ্বৎকুণকং কৃপণং শ্রোতসানুভূতানিভিত্তিক্যাপবিদ্ধং বন্ধুরিবামুকম্পায়া রাজর্ষি ভরত
আদায় মৃতমাতরমিত্যাশ্রমপদমনয়ৎ ॥ ৭ ॥

তস্ম হ বা এণকুণকে উচ্চৈস্তরাং তস্মিন্ কৃত নিজাভিমানস্তাহরহ স্তৎ পোষণ পালনং শ্রীণন
লালনানুধ্যানেনান্যনিয়মাঃ সহ যমাঃ পুরুষপরিচর্যাদয়ঃ একৈকশাঃ কতিপয়েনাহর্গণেন শিশুভ্যা
মানাঃ সর্ব্ব এবোদবসন্ ॥ ৮ ॥

অহোবতায়ঃ হরিণকুণকঃ কৃপণ ঈশ্বর রথচরণ পরিভ্রমণ রয়েন স্বর্ণমুহুরজুভ্যাঃ পরিবর্জিতঃ

শ্রীমদ্রবানী ।

উৎপ্রসবো গর্তপাতঃ উৎসর্গণং উন্নজ্ঞনং ভয়ক এতৈঃ খেদেনাহরা পীড়িতা নর্যাং গিরিগুহায়াঃ হরিণবধুঃ পপাত অধীনস্তরাং
মৃত্যুচ ॥ ৬ ॥ এণকুণকং হরিণবালকং অপবিদ্ধং বন্ধুভিত্তাকং ইত্যেতৈঃ কুণকভাদিহেতুভির্বা অমুকম্পা তয়া অনয়ৎ ॥ ৭ ॥

কৃতো নিজঃ স্বীয় ইত্যভিমানো যেন পোষণং ভূগাদিনা পালনং বৃকাদিভ্যাঃ রক্ষণং শ্রীণনং কণ্ডূয়নাদিনা লালনং চুষ্মনাদিনা
এতৈর্বদনুধ্যানমাসক্তি স্তেনৈবাস্ত্রেনো নিয়মাঃ স্নানাদয়ঃ যমা অহিংসাদয়ঃ তৎ সহিতা ঈশ্বরপরিচর্যাদয়ন্ত প্রত্যাহনৈকৈকশো
বিযুক্ত্যমানাঃ সন্তঃ কতিপয়েনাহর্গণেন সর্ব্ব উৎসরা বভূবুঃ ॥ ৮ ॥

আসক্তিঃ প্রপঞ্চয়তি অহো ইত্যাদিনা ইতি কৃতানুভূত ইত্যেতৎ পর্য্যন্তেন ঈশ্বর রথচরণঃ কালচক্রং তস্য পরিভ্রমণ বেগেন

শ্রীবিখানাং চক্রবর্তী ।

উৎপ্রসব উচ্চাকাশাদেব গর্তপাতঃ ॥ ৬ ॥

এণকুণকং হরিণবালকং । অপবিদ্ধং বন্ধুভিত্তাকং । ইতি এতৈঃ কুণকভাদি হেতুভির্বা অমুকম্পা তয়া ॥ ৭ ॥

পোষণং ভূগাদিনা পালনং বৃকাদিভ্যাঃ শ্রীণনং কণ্ডূয়নাদিনা লালনং চুষ্মনাদিনা এতৈর্বদনুধ্যানমাসক্তিস্তেন । উদবসন্
উৎসরা বভূবুঃ ॥ ৮ ॥

আসক্তিঃ প্রপঞ্চয়তি অহো ইত্যাদিনা ইতি কৃতানুভূত ইত্যেতৎ পর্য্যন্তেন । ঈশ্বর রথচরণঃ কালচক্রং তস্য পরিভ্রমণ বেগেন

হে রাজন্ ! হরিণীর অন্তঃকরণে মহাভয় জাগরুক ছিল, আবার গর্তপাত হইল ও নদী উন্নজ্ঞন
করিয়া পড়িল অতএব পরিভ্রমে অতিশয় পীড়িতা এবং স্বর্ণ কর্তৃক বিরহিতা হইয়া একটা পর্ব্বতের
গুহায় পড়িবা মাত্র তৎক্ষণাৎ তাহার মৃত্যু হইল ॥ ৬ ॥

মহারাজ ! এখানে রাজর্ষি ভরত নদীতীরে বসিয়া দেখিতে পাইলেন এই দীন হরিণ শাবকের ত
মাতার মৃত্যু হইল এবং ইহার বন্ধু বান্ধব কাহাকেও দেখি না, এ ত নদীর স্রোতে ভাসিয়া চলিল
অতএব বন্ধুর শ্রায় অমুকম্পা প্রকাশ পুরঃসর মৃতমাতৃক সেই হরিণশিশুকে জল হইতে উঠাইয়া
আপনার আশ্রমে লইয়া গেলেন ॥ ৭ ॥

সেই হরিণ বালকে ক্রমে তাহার “এ আমার” এই রূপ অভিমান হইল, অতএব অহরহঃ ভূগাদি
দিয়া তাহার পোষণ, বৃকাদি হইতে রক্ষণ ও কণ্ডূয়নাদি দ্বারা প্রীতি সম্পাদন এবং চুষ্মনাদি দ্বারা
লালনাদিতেই আসক্ত হইলেন । তাহাতে তাহার আপনার নিয়ম (স্নানাদি) যম (অহিংসাদি) এবং
ভগবৎ পরিচর্যা প্রভৃতি প্রতিদিন এক একটী নিবৃত্ত হইয়া কতিপয় দিবস মধ্যে সমুদায়ই উৎসরা হইয়া
গেল ॥ ৮ ॥

কলতঃ তিনি অহরহঃ কেবল এই চিন্তা করিতেন, অহো ! এই হরিণ বালকটী অতি দীন, আমি

শরণাগতাদিতো নামৈব মাতা পিতরৌ ভ্রাতৃ জাতীন্ যৌথিকান্ শৈবোপেয়ায় নান্যং
ককন বেদ ময্যতিবিত্রকঃ ॥ ৯ ॥

অতএব স্বর্গাৎ সংসারায়ন্ত গোষণ পালন শ্রীণন লালনমনস্বূনাস্বর্ত্তেয়া শরণ্যোপেকা
দোষবিহুয়া ॥ ১০ ॥

সুনং স্বার্থাঃ সাধব উপশম শীলাঃ কৃপণ হৃদয় এবং বিধার্থে স্বার্থানপি গুরুতরানুপেক্ষতে ॥ ১১ ॥

ইতি কৃতানুসঙ্গ আসন শয়নাটন স্নানশনাদিহু সহ যুগজহনা স্নেহানুবদ্ধ হৃদয় আসীৎ ॥ ১২ ॥

কুশ কুহুম সমিৎ পলাশ ফল মূলোদকান্ হরিষ্যমাণো বৃকশালা বৃকাদিত্যো ভয়মাশঙ্কমানো
যদা সহ হরিণকুণকেন বনং সমাবিশতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

স্বর্ণাদিত্যো বিজ্ঞপিতঃ । মা ইতি মাঞ্চ শরণং প্রাপিতঃ মামেব মাতা পিতাদি বুদ্ধা উপেয়াব প্রাপ্তঃ । যৌথিকান্ যুথ
সংযাতিনঃ ॥ ৯ ॥

অনস্বূনা এতন্নিমিত্তং মম স্বার্থো ভ্রাতৃভীতি দোষদৃষ্টিমকুর্ষতা ॥ ১০ ॥ তদেবাহ নুনং ইতি ॥ ১১ ॥

ইত্যেব কৃতোহনুবন্ধ আসক্তির্ধেন যুগজহনা যুগাপত্তোন সহ স্নেহেনানুবদ্ধং হৃদয়ং যেন ॥ ১২ ॥

স্নেহানুবন্ধমেব প্রপঞ্চয়তি কুশকুহুমেতি শালাবৃকাঃ শ্বানঃ যদাভয়ং শঙ্কমানো ভবতি তদা তেন সহ বনং
সমাবিশতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পরিবর্জিতঃ বিযোজিতঃ । মা মাং ॥ ৯ ॥

অনস্বূনা । এতন্নিমিত্তং মম স্বার্থোভ্রাতৃভীতি দোষদৃষ্টিমকুর্ষতা শরণ্য কৰ্ণকোপেক্ষায়াঃ দোষঃ জানতা ॥ ১০ ॥

বত এব এব মে বন্ধতঃ স্বার্থ ইত্যাহ নুনমিতি ॥ ১১ ॥

অনুবন্ধ আসক্তিঃ যুগজহনা যুগাপত্তোন ॥ ১২ ॥

স্নেহানুবন্ধমেব প্রপঞ্চয়তি কুশকুহুমেতি শালাবৃকাঃ কপিক্রৌষ্টশ্বানঃ । তদাদিত্যোঃ ॥ ১৩ ॥

গতি ক্রমে স্বর্ণ বন্ধু বান্ধব হইতে পরিভ্রষ্ট হইয়া আমরাই শরণ লইয়াছে এবং আমাদের পিতা
মাতা ভ্রাতা জ্ঞাতি ও যুথপতি বলিয়া জানে, আমরা ব্যতীত অন্য কাহাকেও জানে না, আমাদেরই
অতিশয় বিশ্বস্ত ॥ ৯ ॥

অতএব আমার অস্বূনা পরিত্যাগ করিয়া অর্থাৎ ইহার নিমিত্ত আমার স্বার্থ ভ্রষ্ট হইতেছে এই দোষ
দৃষ্টি পরিহার পূর্বক আমার আশ্রিত এই হরিণ বালককে ভূগাদি দিয়া পুষ্ট, বৃকাদি হইতে রক্ষিত,
গাত্র কণ্ঠনাদি দ্বারা শ্রীত এবং চুষনাদি দ্বারা লালিত করা উচিত হয় । শরণাগত ব্যক্তিকে বিনষ্ট
করিলে যে কি দোষ হয় তাহা আমি জানি, ইহাকে উপেক্ষা করা আমার কর্তব্য হয় না ॥ ১০ ॥

উপশম শীল মান্য সাধুগণই দীনজনের অহুদ, তাঁহারা এতদ্বিধ বিষয়ের নিমিত্ত আপনাদের
গুরুতর অর্থও উপেক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

এই প্রকারে সেই হরিণ বালকের সহিত উপবেশন, শয়ন, ভ্রমণ, স্নান ও ভোজনাদি ব্যাপারেই
আসক্ত হইলেন এবং তাঁহার প্রতিই তাঁহার হৃদয় স্নেহানুবদ্ধ হইল ॥ ১২ ॥

অপর কুশ, পুষ্প, যজ্ঞকাষ্ঠ, পত্র, ফল, মূল ও জল আহরণ করিবার নিমিত্ত যখন বনে যাইতেন,
তখন পাছে বৃক, কুহুরাদি আসিয়া ভক্ষণ করে এই ভয় আশঙ্কা করিয়া ঐ যুগ শাবককে সঙ্গে লইয়া
বন প্রবেশ করিতেন ॥ ১৩ ॥

পথি পথিচ মুক্তভাবেন তত্র তত্র বিবর্তমতিরতি প্রণয় ভগ্ন স্বদেশঃ কাৰ্ণগাং কক্কোদেহতি ।

এবমুৎসঙ্গে উরগি চাখায়োপলালয়ন্ মুদং পরমামবাপ ॥ ১৪ ॥

ক্রিয়ামাননির্বর্ত্যমানামাস্তরেপুখায়োখায় যদৈনমভিচক্ষীত । তর্হি বাব বর্ষপতিঃ প্রকৃতি
স্থেন মনসা তস্মা আশিস আশান্তে স্তুতিস্তাৎসতে সর্কত ইতি ॥ ১৫

অন্যদাতু ভৃশমুদ্রিয়মনা নষ্ট দ্রবিন ইব কুপণঃ সক্রণমতিতর্ষণে হরিণকুণকবিরহবিহ্বল
হৃদয় সন্তাপস্তমেবাসুশোচন্ কিল কশ্মলং মহদভিরস্তিত ইতি হোবাচ ॥ ১৬ ॥

অপি বত স বৈ কুপণ এণ বালকো যুতহরিণীমুতোহহো মমানার্থ্যস্ত শঠ কিরাত যন্তেরকৃত
সুকৃতস্য কৃত বিস্রস্ত প্রত্যয়েন তদবিগণয়ন্ স্জজন ইবাগমিষ্যতি ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদাগবতম্ ।

অতিশয়িতঃ প্রণয়তরো যত তৎ স্তনয়ং যস্য সঃ ॥ ১৪ ॥ বর্ষপতি উরতঃ । প্রকৃতিস্থেন স্তুতেন ক্রাৎ ক্রাৎ ॥ ১৫ ॥

অনাদা অদর্শনে সক্রণং যথা ভবতি এবমসুশোচনিত্বি হোবাচ ইত্যায়ঃ । অতিতর্ষণে অতোঃসুকোন হরিণ কুণক বিরহেণ
বিকলে হৃদয়ে সন্তাপো যস্য কশ্মলং মোহঃ প্রাপিতঃ সন্ ॥ ১৬ ॥

অপীতি সন্তাবনায়াঃ বতেতাত্মকম্পায়াঃ অহো ইতি খেদে । শঠ কিরাতয়োরিব বকন পরা ক্রাচ মতিবৃত্ত অকৃত সুকৃতস্ত
নির্ভাগ্যস্ত মম তৎ পাঠ্যাদিকং অগণয়ন্ অচিস্তয়ন্ নাগমিষ্যতি কিং অপরাধাচিত্তনে হেতুঃ আত্মপ্রত্যয়েন স্ব চিত্ততৃপ্ত্যা কৃত

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র তত্র মহাকর্দমোপরি তলে কোমল ভৃগাদৌ মুক্তভাবেন কর্দম মধ্যে নিমজ্জ্যামীতি জ্ঞানরাহিতোণ বিবর্তমাসক্তঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রিয়ায়াঃ ভগবৎ পরিচর্য্যামপি অন্তরালে মথোপি অতিচক্ষীত ন জ্ঞানে ক গতো মে হরিণবালক ইতি উবার পশ্চেৎ প্রকৃতি
স্থেন তদর্শনানন্দ প্রাপ্তার্থঃ ॥ ১৫ ॥

অনাদা দৈবাদদর্শনে সতীতার্থঃ । অতিতর্ষণে তদর্শনাতি তৃষ্ণা কশ্মলং মোহঃ অতিরস্তিতঃ প্রাপিতঃ ॥ ১৬ ॥

অপীতি সংভাবনায়াঃ বতেতাত্মকম্পায়াঃ অহো ইতি খেদোখে আশ্চর্য্যে । অনার্থ্যস্ত তৎপালন পোষণাদিবাসাবধানদ্বারি-
দর্শনাত এব শঠ কিরাতয়োরিব ক্রাচ মতি বৃত্ত তত্র হেতুরকৃত সুকৃতস্ত ভাগ্যহীনস্ত মম তদ্বিদ্ভিগাদিকমপরাধমগণয়ন্ আগ-
মিষ্যতি কিং অপরাধাগণনে হেতুঃ আত্ম প্রত্যয়েন আত্মবয়নাতে জগনিতি ত্রায়েন স্বত্ব শুকচিত্তদ্ব্যামপি শুকচিত্তঃ প্রতি বরি-

তাহার প্রতি তাঁহার হৃদয় এরূপ স্নেহভরে পরিপূর্ণ হইয়াছিল যে, যাইতে যাইতে পথে পথে
মুগ্ধ ভাবে আসক্ত মতি হইয়া স্নেহ বশতঃ এক এক বার তাহাকে স্কন্ধে লইয়া বহন করিতেম। কখন
ক্রোড়ে, কখন বক্ষঃ স্থলে রাখিয়া লালন করত পরম পরিতোষ প্রাপ্ত হইতেন ॥ ১৪ ॥

আপনার কর্তব্য ভগবৎ পরিচর্যাাদি ক্রিয়া আরম্ভ করিয়া সমাপ্ত না হইতে হইতে মধ্যে মধ্যে
এক এক বার গাত্রোখান করিয়া “এই আমার হরিণ বালক কোথা গেল” এই বলিয়া তাহাকে অব-
লোকন করিতেন, তাহাতে তাঁহার মনঃস্থির হইত এবং তাহাকে সম্বোধন করিয়া আশীর্ব্বাদ প্রার্থনা
করত কহিতেন, বৎস ! তোমার সর্ব্ব প্রকারে সঙ্গল হউক ॥ ১৫ ॥

দৈবাৎ যদি তাহার অদর্শন হইত তাহা হইলে কুপণ ব্যক্তির ধন বিনাশে যক্রপ কাকরতা রূপ,
তাহার স্থায়, তিনি অতিশয় উদ্বিগ্ন চিত্ত হইতেন এবং অত্যন্ত ঔৎসুক্য বশতঃ তাহার বিরহ
হইলে তজ্জন্ম তাঁহার হৃদয় অতিশয় বিকল ও সমুত্তপ্ত হইত, অতএব মহামোহে বিহ্বল হইয়া করণ
স্থলে শোক করিতে করিতে এই কথা বলিতেন ॥ ১৬ ॥

আহা ! সেই হরিণ বালক যুত হরিণীর সন্তান অতিশয় দীন, যদিও আমি অনার্থ্য্য, সার্থ্য্য তাহার
পালন ও পোষণাদিতে অসাধন ও ভাগ্যহীন । শঠ ও কিরাতের স্থায় আমার মতি বকনপরা ও অতি

অপি কেমেগান্মিমাঞ্জমোপবনে শম্পানি চরন্তঃ দেবত্বং ত্রক্ষ্যামি ॥ ১৮ ॥

অপি ন বৃকঃ শালারুকেহুতমো বা নৈকচরো বা তক্ষয়তি ॥ ১৯ ॥

নিরোচতি হ ভগবান্ সকল জগৎ কেমেদয়দ্রব্যান্নাদ্যপি ন মম যুগবধূন্মাস আগচ্ছতি ॥ ২০ ॥

অপিষিদ্ধকৃত স্কৃতভাগ্যতা মাং স্থখয়তি হরিণরাজকুমারো বিবিধ রুচির দর্শনীয় নিজমুখ

দারক বিনোদৈরসন্তোষঃ স্থানিমপমুদন্ ॥ ২১ ॥

কেলিকার্যঃ মাং যুবা সমাধিনা আশীলিতদৃশঃ প্রেম সংরম্ভেণ চকিত চকিত আবৃত্য পৃষদপ

ঐশ্বর্যবতী ।

বিশ্বাসঃ সন্ হুজনো বখা ন গণয়তি তবৎ ॥ ১৭ ॥ শম্পানি কোমলতৃণানি ॥ ১৮ ॥

নৈকচরো যুথচরঃ শূকরাণিঃ । যবা এক এব চরতি যঃ কুরোব্যাদি ন তক্ষয়তি কিং ॥ ১৯ ॥

সকললোকত্ব কেমে বখ্যঃ স উদয়ো যস্য বেদত্রয়ী আত্মা স্বরূপঃ যত স হুগো নিরোচতি অস্তং বাতি যুগবধূনা তাসঃ
নিঃস্পত্ত্বতঃ ॥ ২০ ॥

হরিণ এব রাজকুমারঃ আগত্য মাং অপি শিং স্থখয়তি স্থখমিযাতীত্যর্থঃ কিং কুর্সন্ বিবিধে রুচিরে দর্শনীয়ৈ নির্জয়দারক
বিনোদৈঃ স্বীয়ানাং ক্ষেদমপমুদন্ ॥ ২১ ॥

সংতবতি চৈতন্যিত্যাহ কেলিকার্যঃ ক্রীড়ার্যঃ যুবা যঃ সমাধি স্তেনাশীলিতে দৃশো যেন তং মাং প্রেমসংরম্ভেণ প্রণয়কোপেন

ঐশ্বর্যবতী ।

ত্যাঃ । অতএব কৃতবিশ্রুতঃ অধিষ্ঠাত্তেপি মমি বিখন্তঃ সন্ ॥ ১৭ ॥

দেবেন কৃপালুনা মদিত্তেদেবেনৈব রক্ষিতং ॥ ১৮ ॥

নৈকচরোযুথচরঃ শূকরাণিঃ এক এব চরতি যঃ কুরোব্যাদি ন তক্ষয়তি কিং ॥ ১৯ ॥

নিরোচতি লংপ্রত্যস্তং বাতি সকল জগতামপি ক্ষেমমুদয়াদেব যত সঃ কেবলঃ মমৈব দুর্ভগত্বক্ষেমমিতি ভাবঃ । ত্রব্যাদ্যা
বেদস্বরূপো বেদপ্রবর্তকোবা কেবলমহমেব বেদোক্ত দয়া ধর্ম বিমুখ ইতি ভাবঃ । যুগবধূনা নামসো নিঃস্পত্ত্বতঃ ॥ ২০ ॥

প্রৈয়ব তদগুণমুৎকীর্ণম্ বিলপতি অপিসিদ্ধিত্যাদিনা স্থখয়তি স্থখমিযাতি ॥ ২১ ॥

কেলিকার্যঃ ক্রীড়ার্যঃ যুবা সমাধিনেতি রে মৃত্বাং পুণ্যতো মে স্বরণকীর্ণনাদি নিতাকৃত্য ন নির্গতি তবঃ ময়া ত্যাকো

কুরা, তথাচ সে আমার প্রতি বিশ্বাস করিয়াছে, অতএব হুজনের ন্যায় আপনার বিশুদ্ধ চিত্ত দ্বারা
আমার অপরাধ (শাঠ্যাদি) গণনানা করিয়া কি আসিবে না ? ॥ ১৭ ॥

বোধ হয় আশি তাহাকে এই আশ্রম সমীপবর্তি উপবনে নির্বিঘ্নে কোমল তৃণ ভক্ষণ করিতে
দেখিতে পাইন, আমার অভীষ্টদেব তাহাকে রক্ষা করিতেছেন ॥ ১৮ ॥

কি জানি কোন বৃক অথবা কুকুর কিম্বা যুথচর শূকরাদি ত তাহাকে ভক্ষণ করে নাই ॥ ১৯ ॥

যাহার উদয়ে সকল জগতের মঙ্গল হয়, সেই বেদ স্বরূপ ভগবান্ দিবাকর সম্প্রতি অস্তাচলে
গমন করিতেছেন, এখনও সেই যুগবধূর ন্যাস (গচ্ছিত) স্বরূপ যুগশাবকটী আসিল না কেন ? ॥ ২০ ॥

অনন্তর প্রণয় বশতঃ সেই হরিণ বালকের গুণ কীর্তন করিতে করিতে বিলাপ করত কহিলেন,
আহা ! সেই হরিণরাজতনয় দর্শনীয় বিবিধ মনোহর নিজ যুগদারক বিলাস দ্বারা আত্মীয়গণের খেদ
নিবারণ করিতে করিতে আসিয়া পুনর্বার কি আমাকে স্থখী করিবে ? আমি কোন পুণ্য করিনাই,
আমার ভাগ্যে কি ঐরূপ ঘটিবে ? ॥ ২১ ॥

আহা ! খেলার সময় প্রণয়কোপ হেতু অর্থাৎ (অরে মৃত ! তোকে পোষণ করিতে করিতে

কৃষ বিবাণাগ্রাণ লুঠতি ॥ ২২ ॥

আসাদিত হবিষি বহিবি দ্বিষিতে ময়্যাপালকো ভীতভীতঃ সপদ্যাপরত রসি কবি কুমারবদ
বহিতকরণকলাপ আন্তে ॥ ২৩ ॥

কিষা অরে আচরিতং তপস্তপস্বিন্যাহিনয়া যদিষমবনিঃ স বিনয় কৃকসারতনয় তদুভয় হুভগ
শিবতমাথর খুর পদ পঙ্কতি জ্রিণ বিধুরাতুরস্য কৃপণস্ত মম জ্রিণ পদবীঃ হুচরত্যাঙ্গানক

ঐধরস্বামী ।

পূবজল বিন্দুত্বং অপকৃষেণ যুজনা বিবাণাগ্রাণ লুঠতি সংঘটয়তি ॥ ২২ ॥

আসাদিতং হবিষি তস্মিন্ বহিবি দর্ভে দস্তাকর্ষাদিনা চাপলেন দ্বিষিতে সতি । দ্বিষেতি পাঠে বহিবি বিবয়ে দ্বিষং
কৃষা ইত্যর্থঃ । ময়া অধিকৃষ্টঃ সন্ তৎক্ষণমেষ উপরতক্রীড়া নিশ্চল আন্তে ॥ ২৩ ॥

ইতি বহুশা প্রলপ্যোখায় বহিনিগতঃ সন্ খুরখাত ভূভাগোপলস্ত সংক্রান্ত হৃদয় আহ কিংবেতি । অরে আহো আনয়া কিংভ্যা
কিষা তপ আচরিতং তপস্বিতা সত্যায়্যা যক্ষ্মাদিয়ং সবিনয়স্ত কৃকসারতনয়স্ত তদুভয়াঃ হুভগাঃ শিবতমা অধরাস্ত খুরা বৈষু
তেষাং পদানাং তত্র তত্রাকিতানাং পঙ্কতিজ্রিণিং যুগন্তেন বিরহিতস্ত অতএবাতুরস্ত ছংধিতস্ত মম জ্রিণপদবীঃ হুচরত্যাঙ্গানক

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

যথেষ্টমিতোযাহীতি যুঁষবাকুশ্ত যুঁষা সমাধিনেতি তচ্চেষ্টিত দিদ্দামাঃ প্রাবল্যাৎ প্রেমসংরম্ভেণ প্রণয়কোপেণ পূবং জলবিন্দু
স্তম্বদপকৃষেণ যুজনা বিবাণাগ্রাণ লুঠতি সংঘটয়তি ॥ ২২ ॥

আসাদিতং হবিষি তস্মিন্ বহিবি দর্ভে দস্তাকর্ষণেন দ্বিষিতে সতি দ্বিষেতি পাঠে বহিবি বিবয়ে দ্বিষং কৃষা হিতবতীত্যর্থঃ ।
ময়্যাপালকঃ আঃ কিমরে করোষীত্যধিকৃষ্টঃ উপরত ক্রীড়াঃ অবহিত করণকলাপঃ নিশ্চলীকৃত সর্কেস্ত্রিয়ঃ ॥ ২৩ ॥

ইতি বহুশা প্রলপ্যোখায় বহি নির্গত্যা তং খুরখাত ভূভাগোপলস্তা প্রেইবোরোপিতেন তত্র মহাছোদন স্বং সাবিক্ষেপং
সমোখ্য বিলপতি অরে মনভাগা ভরত বৃথা তপস্বিন্ অনয়া অবন্যা কিং তপ আচরিতং তপস্যয়া ন তপ্তমিতি ভাবঃ । বহা
বিশেষাহুস্তা অরে চতুর্দশ লোকা জাত রে জাত যুয়াহু মদো অনয়েতি যুয়াকমীদৃশং তপো নাতীতি ভাবঃ । তদুভয়েরত্যাদি
বিশেষণৈশ্চাত্মাধুর্গাশ্বাদঃ স্বস্ত ব্যঞ্জিতঃ । জ্রিণপদবীঃ হুচরত্যাঙ্গানক ভো হুঃ গিন্ ভরত কিং রোদিবি অনটরৈব খুরখুরমা পদব্যা বনঃ

আমার ভগবদারাধনাদি কৃত্য সকল বিনষ্ট হইল, অতএব তোকে পরিত্যাগ করিলাম, তুমি এখান
হইতে যথেষ্ট গমন কর) এই বলিয়া সমাধি ছলে আমি নয়ন দ্বয় মুদ্রিত করিয়া থাকিলে সেই হরিণ
বালক আমার চারিদিকে বেড়াইত এবং সচকিত হইয়া জলকণার ন্যায় আপনার কোমল শৃঙ্গা প্রহার
ধীরে ধীরে আমাকে স্পর্শ করিত ॥ ২২ ॥

অপর কুশের উপর আমি হোমীয় দ্রব্য স্থাপন করিলে সেই যুগ্মশাবক খেলা করিতে করিতে
চাপল্য প্রযুক্ত দস্ত দ্বারা কুশ আকর্ষণ পূর্বক যদি দ্বিষিত করিত, তখন আমি ক্রোধভরে “আঃ কি
করিলি” বলিয়া তিরস্কার করিতাম, তাহাতে সে অতিশয় ভীত হইয়া তৎক্ষণাৎ কবি কুমারের শ্যাম
ক্রীড়া পরিত্যাগ পূর্বক নিশ্চল হইয়া থাকিত ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! রাজর্ষি ভরত এই প্রকারে বহু বহু বিলাপ করিয়া গাত্রোথান পূর্বক বহির্নিগত
হইলেন, তাহাতে ঐ যুগ্মশাবকের খুর খাত ভূভাগ নেত্র গোচর হওয়াতে সম্ভ্রান্ত চিত্ত হইয়া পুনর্বার
আপনা আপনি কহিতে লাগিলেন । আহা ! এই ভূমি অতিশয় ভাগ্যবতী এ কি তপস্তা করিয়াছিল,
যে স্থানে স্থানে অঙ্কিত সেই দিনয়ারিত কৃকসার তনয়ের পদপঙ্কতি দ্বারা আমার নিকটে তাহার
বস্ত্র প্রকাশ করিয়া দিতেছে এবং আপনাকেও এতদ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া বিজগণের বজ্রহান করি-

সর্বভাঃ কৃতকৌতুকং বিজ্ঞানাং স্বর্গাপবর্গ কামানাং দেবযজ্ঞনং করোতি ॥ ২৪ ॥

অপিস্বিদনৌ ভগবানুভূপ এনং যুগপতিভয়ান্নতমাতরং যুগবালকং স্বাশ্রমপরিভ্রষ্টমমুক্ণপয়া
কুপণজনবৎসলঃ পরিপাতি ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চাজ্জ বিগ্নেব জ্বর দব দহন শিখাভিরূপতপ্যমান হৃদয় স্থল নলিনীকং মানুপস্থত যুগী
তনয়ং শিশির শান্তামুরাগ গুণিতসৌন্দর্যবিরজ বদন সলিলামৃতময়গভস্তিভিঃ সুখয়তীতি চ ॥ ২৬ ॥

ঐতরস্বামী ।

স্বাশ্রমক ভাতিঃ কৃতমণ্ডনং বিজ্ঞানাং যজ্ঞভূমিঃ করোতি । যস্মিন্ দেশে যুগঃ কৃষ্ণতস্মিন্ ধর্ম্মান্ নিবোধতেতি স্মৃতেঃ ॥ ২৪ ॥

ভাবহৃদিতে চক্রে যুগঃ দৃষ্টঃ। স্বযুগঃ তং সন্তাবয়রাহ অপিস্বিদতি ॥ ২৫ ॥

চক্রেয়সি স্পর্শস্থখং প্রাপ্যাহ কিক্বেতি সন্তাবনায়াং আশ্রম্য বিগ্নেবেণ জরস্তাপঃ সএব দবদহন তত্ত্ব জ্বাভিরূপতপ্যমান
হৃদয় রূপা স্থলনলিনী যন্ত জলস্থং পদ্মং তাপং সোচ্চুঃ কমমিতি স্থলগ্রহণং উপস্থতো হুগতো যুগীতনয়ো যেন তং মাং চক্রেঃ
সুখয়তি শান্তিং গময়তি কৈঃ শিশিরক তৎ শান্তক মধ্যমুরাগেণ গুণিতক আবর্তিতং পুনঃ পুনঃ স্রবৎ বদনসলিলং তদেবামৃতময়া
গভস্তর ত্তৈঃ লোকেহি মন্তবাদিনো বদন সলিলৈ স্তাপং শময়তীতি প্রসিদ্ধঃ উপস্থতযুগীতনয় ইতি পাঠে মনোবধাত্তরমেতৎ ।
উপস্থতঃ প্রাপ্তো যুগীতনয়ঃ কিঞ্চা সুখয়িত্যতীতি শেষঃ সনানং ॥ ২৬ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

এবিশস্তঃ যুগবালকঃ স্বপ্রাণধনং প্রাপ্যাসীতি রূপয়া মামাশ্রাসয়তীত্যর্থঃ । আশ্রম্য সঞ্চবতাভিঃ পদপঙ্ক্তিভির্গুণিতভাঃ
কৃত কৌতুকং দেবযজ্ঞনং যজ্ঞস্থলং করোতি যস্মিন্ দেশে যুগঃ কৃষ্ণ তস্মিন্ ধর্ম্মানিবোধতেতি স্মৃতেঃ ॥ ২৪ ॥

উর্দ্ধমবলোকা তত্রোপলব্ধে চক্রে স্বযুগঃ সন্তাবয়রাহ অপি স্বিদতি স্বাশ্রমাৎ পরিভ্রষ্টমিতি মমৈব পাশিষ্ঠানবধানাদিতি
ভাবঃ ভগবানিতি ভগবৎসং বিনা ঈদৃশং ভাগ্যং ন সম্ভবেদिति ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

চক্রকিরণানাং দাহকত্বমহুত্বাহো মদাজ্জবিরহে শীতকিরণোপায়মুষ্ককিরণী ভবতি হস্ত হস্ত স কিং নে সময়ো ভবিষ্যতি
যত্র স যুগীতনয়ো ভূয়োপি মানুপৈষ্যতি চক্রেোপায়ং মাং শিশিরমিয়াতীত্যভিলষরাহ কিক্বেতি উপস্থতো যুগীতনয়োরং তথাবিধং
মাং চক্রেোহয়ং সুখয়তি বিরহ সন্তপ্তভাজস্ত স্বপানুভীকরণাং সুধাবস্তং কিং হু করিষ্যতীতি বিস্মতো লুগিতি মতুপোসুকা রূপং
কৈঃ শিশিরক তৎ শান্তমহুগ্রক মধ্যমুরাগেণ গুণিতক বদন সলিলঃ পুনঃ পুনঃ স্রবৎ তদেবামৃতময়া গভস্তরত্তৈঃ । লোকেহি
মাত্রিকা যথা বদন সলিলৈস্তাপং শময়ন্তি তথৈবায়মপীত্যর্থঃ । উপস্থতো যুগীতনয় ইতি পাঠে স এব মল্যাত্রেবু প্রেয়া নিজ
মুখস্পর্শেনেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

তেছে । আমি সেই বালকের বিরহে অতিশয় দুঃখিত হইতেছিলাম, এই খুর খাত অবলোকনে আমার
আশ্রাস হইল ॥ ২৪ ॥

অনন্তর উর্দ্ধদিকে দৃষ্টিপাত হওয়াতে উদয়শীল চন্দ্রমণ্ডল নেত্র গোচর হইল, তাহাতে যুগচিহ্ন
অবলোকন করিয়া তাহাকেই আপনার যুগশাবক বোধ করত কহিলেন, আহো ! আমার এই মৃত
নাভুক যুগ শাবক আশ্রম হইতে বহির্গত হইয়া অমৃত পড়িয়া থাকিবে । দীনবৎসল ভগবান্ নরুত্র
কান্ত বুকি অমুকম্পা করিয়া সিংহ ভয়ে আপনার সমীপে স্থাপন পূর্বক রক্ষা করিতেছেন ॥ ২৫ ॥

পরে চক্রে কিরণের স্পর্শ স্থখ অনুভব করিয়া কহিলেন । আহা ! আমি যুগীতনয়ের অমুগামী
হওয়াতে তাহার বিয়োগ জন্ত তাপ দাবাগি শিখার স্থায় আমার হৃদয় রূপ স্থলপদ্মকে উত্তপ্ত করিতে-
ছিল, বোধ হয় ভগবান্ চক্রে অমুকম্পা প্রকাশ পুরঃসর আপনার স্থনীতল শান্ত বদন সলিল রূপ অমৃত
ময় কিরণ দ্বারা আমার স্থখ জন্মাইতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

এবমঘটমানমনোরণাকুল হৃদয়ে যুগদারকাভাসেন আরক কৰ্মণা যোগারস্তগতো বিভ্রংশিতঃ
সযোগতাপসো ভগবদারাদন লক্ষণাঃ ॥ ২৭ ॥

কথমিতরণা জাত্যন্তর এণকুণক আসন্নঃ সাক্ষাঃশ্রেয়সপ্রতিপক্ষতয়া পূৰ্বপরিভূতঃ দুস্ত্যজ
হৃদয়াভিজাতস্য ॥ ২৮ ॥

তশ্চৈবমস্তুরায়নিহিত যোগারস্তগস্য রাজর্ষে ভরতস্য ভাবমুগার্ভক পোষণ পালন প্রীণন লাল

প্রদরশাসী ।

যুগদারকভাসমানেন ভগবদারাদন লক্ষণাঃ কৰ্মণাঃ বিভ্রংশিতঃ ॥ ২৭ ॥

আরক কৰ্ম্মষে হেতুঃ কথমিতরণেতি । সাক্ষাৎ স্ব পুত্রবৎ কথং আসন্নঃ ত্যাং পূৰ্ণং পরিভূতঃ দুস্ত্যজা উরসা বেন ॥ ২৮ ॥

অন্তুরায়েণ বিহতং যোগারস্তগং যন্ত আশ্রানমবিগণয়তঃ আশ্রিত্যমকুর্ষতঃ তাবদেব তীত্রবেগঃ কালোমুতাসমরুচ
আপদত ॥ ২৯ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

যোগারস্তগতো যম নিয়মাদিতঃ । আরক কৰ্ম্মণা অপরাধ রূপেণ যোগমিশ্র ত্যাপসো ভগবদুপাসকঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

যুগদারকভাসয়তি প্রকাশয়তি যতেন আরক কৰ্ম্মণেতি । আরকঃ হি বিবিধঃ শোভনমশোভনক ভজাদাং ভক্তপ্রিবে
ণাপি নয়ন তীত্রাজ্ঞানদান জ্ঞায়েন স্বভক্ত্যংকঠা বর্দ্ধন বিদগ্ধেন ভগবতৈব যেক্ষ্যেব আরক ভূত্যাং আরকরূপপাদ্যেতৎ বহু
দর্কো ভক্ত্যুদ্বেক এব জাত্যং পলংপন্নবতীনামপি সম্ভবেদেব । দ্বিতীয়ত্ব প্রাচীন প্রাকৃত কৰ্ম্মময়মেব । বহুদর্কো বিবর্যাতিনিবেশ
এব ত্যাং অত্র তু শোভনেনাবকেনেতি সাক্ষাৎ সূক্ষ্ম এবোপনাস্তঃ যোগেন ভক্তিযোগেনৈব হেতুনা ত্যাপসঃ সর্ব বিবর ত্যাং
রূপং তপঃ কুর্ষাণঃ । অপার্থে চকারঃ । সদাপি ভক্তিযোগো বহুবিদ্যাকুলো ন ভবতি তদপি ভগবদিক্শয়া ভগবদারাদনা
বিভ্রংশিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ইতরথেনি ভগবদিক্শায়ং আরকঃ যদি ন জাদিতার্থঃ । হৃদয়াভিজাতাঃ স্বপুত্রাঃ । যদা যুগদারকএবা ভাসো যন্ত তথাভূতেন
স্বআরক কৰ্ম্মণেতি আরক কৰ্ম্মাভাসেনেত্যর্থঃ । যদা দীবমুতানামভিমানাত্যবেপাতিমানভাস স্তথৈব জাতরতি ভক্তানাং
আরকাভাবেপি আরকাভাসঃ । অথবা যুগদারকাভাসেন নিরুত যুগদারকেণ বিভ্রংশিতঃ কীদৃশেন শোভনমারকঃ কৰ্ম্ম যন্ত
তেন তন্ত যুগ দারকত্ব স্বপ্রারকবশাদেব ভরতস্তং পালয়ামাস । ইতরণা যদি যুগত্ব স্বপ্রারকঃ নস্তাতদা ততাপি তৎপিপা
লয়িত্বা নস্তাদিতার্থঃ । ভরতস্ত বিভ্রংশস্ত বখাদনো লক্ষণেন বিনষ্টে তচ্চিত্তয়াক্তিরিত্যুতো নবেদেতি ভগবদুত্কায়েন যুগজয়নি
ত্রাক্ষণ জয়নিচ ভক্ত্যংকঠা বর্দ্ধনার্থো ভগবতৈব নির্ধিতঃ ॥ ২৮ ॥

আশ্রানমবিগণয়তঃ আশ্র চিত্তামকুর্ষতঃ আশ্রিলমহিরিব তং ভরতং কালোমুতাসঃ ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! সেই যোগ তাপস ভরত এই প্রকারে অসম্ভব মনোরথ দ্বারা আকুল হৃদয় হইয়া যুগ-
শাবকের ন্যায় প্রকাশমান আপন আরক কৰ্ম্ম দ্বারা যোগানুষ্ঠান হইতে তথা ভগবদারাদন রূপ কৰ্ম্ম
হইতে অংশিত হইলেন ॥ ২৭ ॥

মহারাজ ! আপনার আরক রূপ কৰ্ম্ম হইতেই তাঁহার যোগ ও ভগবদারাদনা বিনষ্ট হইল, তাহা
না হইলে যে ব্যক্তি পূর্বে মুক্তির প্রতিবন্ধক বলিয়া দুস্ত্যজ উরস সন্তান দিগকেও পরিত্যাগ করিয়া
ছিলেন, তাঁহার অন্য জাতীয় যুগীতনয়ে হঠাৎ আশ্রপুত্রবৎ আসক্তি কেন হইবে ? ॥ ২৮ ॥

যাহা হউক, এই প্রকার বিষয় দ্বারা যোগারস্ত ব্যাহত হইলে আশ্র চিত্তার পরাশ্রয় হইয়া থাকিবে
ভরত সেই যুগশাবকেরই লালন, পালন, পোষণ, প্রীতি সম্পাদন এবং প্রণয়াদিতে আসক্ত আছেন

নাহুযেদৌবিগবরত আত্মামহিরিযাখু বিলং ছরতিক্রমঃ কালঃ কয়ালরুজ আপন্যত ॥ ২৯ ॥

তদানীমপি পৰ্ব্ববর্ষিমনাঞ্চকমিবানুশোচতকতিরীক্ষমাণো যুগ এবাভিনিবেশিতমকাঃ বিশ্বজা

লোকমিহং সহ যুগেণ কলেবরমমুহুত মমুত জন্মানুস্থিতিরিত্যবঙ্গশরীরমবাণ ॥ ৩০ ॥

তত্রাপি হ বা আত্মনো যুগস্ব কারণঃ ভগবদাধন সঙ্গীহানুতাবেনামুহুত কৃশমমুতপ্যমান
আহ ॥ ৩১ ॥

অহো কঠং ভ্রটোহমানবতামমুপথাৎ ॥ ৩২ ॥

যদ্বিমুক্ত সমস্ত সঙ্গস্য বিবিক্ত পুণ্যারণ্য শরণস্যাজবত আত্মনি সর্কেষামাজ্ঞানাং ভগবতি
বাহুদেবে তদনু জ্বল মনন সঙ্কীর্তনারাধনানুশ্রবণাভিযোগেনাশূন্য সকল যামেন কালেন
সমাবেশিতং সমাহিতং কাংস্মেন মনস্তত পুনর্মাবুধস্যারাম্ গহৃতমমুহুতাব ॥ ৩৩ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

লোকং দেহং যুগেণ সহিতং বিশ্বজা প্রাকৃত ইব যুগশরীরমবাণ । কথন্ততঃ কলেবরং মৃতমহু ন মৃতান বিনষ্টা পূর্বজন্মাহ
বৃতির্ভত ॥ ৩০ ॥ আহ স্বচিন্তে ॥ ৩১ ॥

অহোকঠং ধীরপাং মার্গাং ভ্রটোহং ॥ ৩২ ॥

জ্ঞানমেবাহ বসন্তো বিশ্বজাঃ সমস্তাঃ সঙ্গা যেন বিবিক্তং পুণ্যারণ্যং শরণং যন্ত আত্মবতো ধীরস্ত মম মমঃ সর্কেষাঃ কৃতানা-
মাত্মনি বাহুদেবে সমাবেশিতং সমাহিতং নিশ্চলং সৎ আরাং দূরাদেব স্রাব নিঃসৃতং কেন সমাবেশিতং ততাহ শ্রবণাদিহুতি-
যোগেনাভিনিবেশেন অনুভূতাঃ সকলা বামা যদ্বিন্ তেন কালেন ॥ ৩৩ ॥

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

অনুশোচতঃ যুগং লোকং দেহং যুগেণ সহিতং বিশ্বজা যুগশরীরমবাণ । কলেবরং মৃতমহু ন মৃতান বিনষ্টা পূর্ব জন্মাহ
বৃতি ষত সঃ । ইতরবং ইতরঃ প্রাকৃতঃ কন্মীভবদিতি । তরতস্ত কন্মীভীত ইত্যতএব তস্য প্রারদ্ধাভাষঃ প্রাক্ সমর্থিতঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২

আত্মবতো ধীরস্ত আত্মনাং জীবানাং আত্মনি পরমাত্মনি তদনুশ্রবণাদীনাং যোগোহুতিগ্রহণং তেন সমাহিতং নিশ্চলং যদ্বিন
তৎ স্রাব অধঃ পপাত ॥ ৩৩ ॥

ইতি মধ্যে সর্প যেমন মূষিকের গর্ত প্রাপ্ত হয়, তাহার স্থায়, তীব্রবেগে ছুরতিক্রম হুত্ব সময় উপস্থিত
হইয়া তাঁহাকে প্রাপ্ত হইল ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ । সে সময়েও তিনি ধ্যানযোগে দেখিতেছিলেন যেন সেই যুগশাবক সন্তানের ন্যায়
পার্শ্বে বসিয়া শোক করিতেছে, অতএব যুগেতেই আসক্ত চিত্ত হইয়া সেই যুগশাবক সহিত আত্ম
দেহ পরিত্যাগ পূর্বক প্রাকৃত পুরুষের ন্যায় যুগ শরীর প্রাপ্ত হইলেন । কিন্তু তাঁহার পূর্ব জন্ম স্মৃতি
দেহের সহিত বিনষ্ট হইল না ॥ ৩০ ॥

অতএব আপনার যুগের কারণ শ্রবণ করিয়া ভগবানের আরাধনার্থ প্রাক্তন চেষ্টার অনুভবে
অতিশয় মনস্তাপ করিতে লাগিলেন এবং আপনা আপনি কহিলেন ॥ ৩১ ॥

অহো । কি কঠ । আমি ধীর ব্যক্তিদিগের বস্ত্র হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছি ॥ ৩২ ॥

যে হেতু সমস্ত সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া জন শূন্য পুণ্যারণ্যে অবস্থিতি করত ধীরভাবে জ্বল, মনন,
সংকীর্তন, আরাধন, অনুশ্রবণ ইত্যাদি বিষয়ে অভিনিবেশ দ্বারা কণা যাত্রও বৃথা কেপণ না করিয়া
বহুকালে সর্বহুতাত্মা ভগবান বাহুদেবে যে মনকে স্থাপিত ও স্থিরীকৃত করিয়াছিলেন, তাহা সেই
যুগশাবকের সঙ্গে তাঁহা হইতে একেবারে নিঃসৃত হইয়া আসিয়াছে, অঃ । আমি কি মূর্থ ॥ ৩৩ ॥

ইত্যেবং নিগূঢ় নির্বেদো বিমূঢ়া যুগ্মীং মাতরং পুনর্ভগবৎ কৈতব্রূপশমশীল-মুনিগণনিঃ
শালগ্রামং পুলস্ত্য পুলহাশ্রমং কালঞ্জরাং প্রত্যাঙ্গগাম ॥ ৩৪ ॥

তন্নিমগ্নপি কালঃ প্রতীকমানঃ সঙ্গাচ্চ ভূশমুদ্রিগ আত্মসহচরঃ শুকপর্ণ ভূগবীন্দ্রবাবর্তমানো
যুগত্ব নিমিত্তাবমাননৈব গণয়ন্ যুগশরীরং তীর্থোদক ক্লিন্নমুৎসর্জ ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে আদিত্যত
চরিতে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ কশ্চিৎ বিজবরশ্চাক্ষিরস প্রবরশ্চ শম দম তপঃ স্বাধ্যায়াধ্যায়ন ত্যাগ সন্তোষ তিত্তিকা

ঐধরস্বামী ।

নিগূঢ়োহনাবিকৃতো নির্বেদো যেন শালবৃক্ষোপলক্ষিতঃ গ্রামং কালঞ্জরাং যত্র হরিণোজাতস্তয়াং পর্বতাং ॥ ৩৪ ॥

আত্মৈব সহচরো যন্ত একাকী প্রতীকগন্তৈব প্রপঞ্চঃ যুগত্বনিমিত্তেতি তীর্থোদকেন ক্লিন্নমার্জঃ অর্ছোদকহমিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমে জড়বিপ্রভে তত্ত রাগাদ্যভাবতঃ । ভদ্রকালী পশুত্বংপি নির্বিকারত্বমীর্ষাতে । পিতৃঃ প্রাপ্ত্যবিজ্ঞানো ভরতো যুগতাং
গতঃ । আরক কৰ্ম্মবেগেন তদন্তে জড়বিপ্রতাং ॥ * ॥

আক্ষিরস গোত্র জাতানাং প্রবরশ্চ শ্রেষ্ঠস্য শমাদিয়ুক্তস্য ত্যাগোহ ত্রাতিথ্যাদিত্যোহন্নদানাদি । বিদ্যা কৰ্ম্মবিদ্যা । আত্ম-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভক্তদ্বাদেবং আয়ুনো ভক্তিপ্রতিঘাতমাশঙ্কমানঃ ॥ ১ । ২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কালঞ্জরাং স্বজন্মভূমি পর্বতাং শালগ্রামং শালগ্রামাখ্যং কৈতব্রূ ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমশ্রুটিমোহধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

নবমে জড়তা তত্ত গায়ত্র্যা অপ্যশিক্ষণং । কেদাব কৰ্ম্ম দেব্যা অপূচ্ছাটনমিতির্ষাতে ॥ ১ । ২ ॥

এই প্রকারে তাঁহার মনোমধ্যে অতিশয় নির্বেদ উপস্থিত হইল কিন্তু তাহা গূঢ় ভাবেই রহিল,
প্রকাশ করিলেন না, কিন্তু আপনার যুগ্মী মাতাকে পরিত্যাগ করিয়া যে কালঞ্জর পর্বতে জন্মিয়াছিলেন,
তথা হইতে পুনরায় উপশমশীল মুনিগণের প্রিয়তম শালগ্রামাখ্য হরিকৈতবে পুলস্ত্য পুলহাশ্রমে প্রত্যা-
গমন করিলেন ॥ ৩৪ ॥

হে রাজন্ ! সেই স্থানে গমন করিয়া সঙ্কভয়ে অতিশয় উদ্ভিন্ন হওত একাকী শুকপত্র, ভূগ, লতা
ভোজন করিয়া জীবন ধারণ করত কবে যুগন্ধের নিমিত্ত অবসান হইবার সময় উপস্থিত হইবে এতাব-
শ্যাত্র গণনা করিতে লাগিলেন । অনন্তর যুত্বকাল উপস্থিত হইলে তদ্রূপ তীর্থের অর্ছোদকে স্থিত
আপন যুগ শরীর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টম ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে যুগত্ব প্রাপ্ত্যনন্তর আরক কৰ্ম্ম বলে ভরতের জড় বিপ্রত্ব রূপে জন্ম গ্রহণ এবং অতিমা-
নাদি শূন্যতা প্রযুক্ত ভদ্রকালীর পশুত্বও নির্বিকার ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কোন একজন ব্রাহ্মণের নয়টি পুত্র উৎপন্ন হইল, সেই বিপ্র
আক্ষিরস গোত্রজাত ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ এবং শম, দম, তপস্বী, বেদাধ্যায়, বান্ধ,

প্রজ্ঞান-বিদ্যানুসারী জ্ঞানানন্দ-সুখভোগী সদৃশ প্রাত শীলাচার রূপোদার্য্য গুণা নবসোদর্য্য।
অদজ্ঞা বভূবুঃ ॥ ১ ॥

নিধুমক যবীরস্যাঃ ভার্য্যাসাঃ যন্ত তত্র পুমান্তঃ পরম ভাগবতঃ রাজর্ষি প্রবরঃ ভরতমুৎসৃষ্ট
যুগশরীরঃ চরম শরীরেণ বিপ্রত্বং গতমাহঃ ॥ ২ ॥

তত্রাপি স্বজনসজ্জাত ভগবতঃ কৰ্ম্মবন্ধবিশ্বংসন প্রবণ-স্রবণ গুণ বিবরণ চরণারবিন্দ যুগলঃ
মনসা বিদধদাজ্ঞনঃ প্রতিঘাতমাশঙ্কমানো ভগবদনুগ্রহেণানুস্মৃত স্বপূর্ব্বজন্মাবলিরাজ্ঞানমুস্মৃত
জড়াক্রবধির স্বরূপেণ দর্শয়ামাস লোকস্য ॥ ৩ ॥

তস্যাপি হ বা আত্মজন্ত স বিপ্রঃ পুত্রস্নেহানুবদ্ধমনা আসমাবর্তনাং সংস্কারান্ যথোপদেশং
বিদধান উপনীয় তন্ত চ পুনঃ শৌচাচমনাদীন্ কৰ্ম্ম নিয়মাননভিপ্রেতানপি সমশিক্ষয়ৎ ॥ ৪ ॥

ঐদরশাসী ।

জ্ঞানং বেদাদি বাতিরিক্তভোক্ত্রায়জ্ঞানং । আনন্দোদর্শনসম্পত্তিঃ । আত্মনা সদৃশাঃ প্রত্যক্ষয়ো গুণা যেষাং তে সমানোদরা নব
পুত্রা বভূবুঃ ॥ ১ ॥ যবীরস্যাঃ কনিষ্ঠায়াঃ চ মিথুনঃ জী পুরুষ যুগ্মঃ উৎসৃষ্টঃ যুগশরীরঃ যেন শুচীনাং ঐমতাং গেহে যোগভ্রষ্টো-
হভিজায়তে ইতি শ্রুতেঃ ॥ ২ ॥

তত্রাতিচাত্ত সজ্জাৎ আত্মনো ভ্রংশমাশঙ্কমান আত্মনাঃ উস্মৃতাদি রূপেণ দর্শয়ামাসেত্যায়ঃ । কিং কুর্সন্ কৰ্ম্মবন্ধ বিশ্বংসনঃ
প্রবণঃ স্রবণঃ গুণায়াং বিবরণঃ কথনক যস্য তৎ ভগবতশ্চরণারবিন্দ যুগলঃ মনসা বিশেষেণ ধারণন্ প্রতিঘাত শঙ্কায়াং হেতুঃ অসু-
স্থতা স্বীয় পূর্ব্ব জন্মাবলিঃ পরম্পরা যেন সঃ ॥ ৩ ॥ পুত্রস্নেহানুবদ্ধঃ মনোগত সঃ জড়স্য গার্হস্থ্যানধিকারঃ সমাবর্তনাজ্ঞান
সংস্কারান্ বিদধান স্তমুপনীয় উপনীতস্য পুনঃ শৌচাদীন তস্যানভিপ্রেতানপি সমশিক্ষয়ৎ ॥ ৪ ॥

ক্রমগন্ধর্ভঃ ।

স্বজনসজ্জাত তৃণমুদ্বিজমান ইত্যধিকং চান্যত্র নান্তি স্বাম্যসম্মতক দৃশাতে । বাবধানেন যোজিতহাৎ ॥ ৩।৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কৰ্ম্মবন্ধ বিশ্বংসনঃ প্রবণাদিকং যন্ত তথাভূতং চরণারবিন্দ বিশেষেণ দধৎ সৌকস্ত সৌকঃ ॥ ৩ ॥

অনভিপ্রেতানি শব্দমুদ্বিজমান ভগবৎ স্বরূপেণ যন্ত কৰ্ম্মানধিকাব মননাং পিতৃঃ সকাশাৎ অহুশিষ্টেন ॥ ৪।৫ ॥

সন্তোষ, সহিষ্ণুতা, বিনয়, বিদ্যা, অনসূয়া, আত্ম জ্ঞান ও আনন্দযুক্ত ছিলেন। তাঁহার যে সকল
সন্তান জন্মিলেন তাঁহারাও তাঁহার সদৃশ বিদ্যা, শীলতা, আচার, রূপ ও উদার্য্য প্রভৃতি গুণে ভূষিত
হইলেন। ঐ নয় পুত্র এক জননীর গর্ভজাত অতএব পরম্পর সহোদর ॥ ১ ॥

ঐ ব্রাহ্মণের কনিষ্ঠা ভার্য্যাতেও এক পুত্র ও একটি কন্যা জন্মিল, সকলে বলেন এই পুত্রটি পরম
ভাগবত সেই রাজর্ষি ভরত যুগদেহ পরিত্যাগ করিয়া চরম শরীরে বিপ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্! ভরত দ্বিজকূলে জন্ম গ্রহণ করিয়াও সঙ্গ বশতঃ পাছে পুনরায় আপনার পতন হয় এই
আশঙ্কায় ভগবানের যে চরণারবিন্দ যুগলের প্রবণ, স্রবণ ও গুণ বর্ণনে কৰ্ম্মবন্ধ বিশ্বংস হয়, তাহা মনো
মধ্যে বিশেষ রূপে ধারণ করত লোকদিগের নিকট আপনাকে জড়, অন্ধ অথবা বধির স্বরূপে দেখা-
ইতে লাগিলেন। কিন্তু তাঁহার মনে আত্ম ভ্রংশ ভয় জন্মিবার কারণ এই, ভগবানের অনুগ্রহে আপ-
নার পূর্ব্ব পূর্ব্ব জন্মের বিবরণ সকল স্মৃতি পথে উদিত হইয়াছিল ॥ ৩ ॥

যদিও ঐ পুত্রটি জড় হইল তথাচ সেই ব্রাহ্মণের মনঃ অপত্যস্নেহে অনুবদ্ধ হওয়াতে সমাবর্তনান্তর
সংস্কার সকল যথা শাস্ত্র বিধান করিলেন এবং উপনয়ন দিয়া উপনীতের যে সকল শৌচ, আচমনাদি
কৰ্ম্ম নিয়ম তাহা যদিও ঐ পুত্রের অনভিমত ছিল, তথাচ সে সকল তাঁহাকে শিক্ষা দিতেন ॥ ৪ ॥

অমুশিষ্টেন হি ভাব্যঃ পিতুঃ পুত্রেণেতি ॥ ৫ ॥

সচাপি তদ্বৎ পিতৃসন্নিধাবেবাসত্ৰীচীনমিব স্মরোতি ॥ ৬ ॥

ছন্দাঃস্যাধ্যাপয়িষ্যন্ সহ ব্যাহতিতিঃ স প্রণবশিরঃপ্রদাং সাবিজ্ঞীঃ শ্রেয়ঃ বাসন্তিকশ্রীমালা
নধীয়ানমপ্যসমবেত রূপং গ্রাহয়ামাস ॥ ৭ ॥

এবং স্বতনুজ আত্মন্যমুরাগাবেশিত চিত্তঃ শৌচাধ্যয়ন ব্রত নিয়ম গুরুজনল শুভ্রবর্ণাদ্যোপ
কুর্বাণক কৰ্ম্মাণ্যনভিবৃক্তান্যপি সমমুশিষ্টেন ভাব্যমিত্যসদাগ্রহঃ পুত্রমমুশাস্য স্বয়ং তাব

ঔপন্যাসী ।

তত্র হেতুঃ অমুশিষ্টেনহি ভাব্যঃ পিতুঃ সকাশাৎ পুত্রেণেতি ॥ ৫ ॥

সোপিচ পিতুঃ শিক্ষা নির্বন্ধ নিবৃত্তয়ে অসমীচীনঃ অসমীচীনমিব স্মরোতি ॥ ৬ ॥

উপাকরণ বেদব্রতাদ্যানস্তরং শ্রাবণাদি মাসেষু বেদানধ্যাপয়িষ্যন্ আদৌ তাবৎ ব্যাহতিতিঃ সহ প্রণবশিরঃ সহিতাং প্রদাং
চৈত্রাদি চতুর্যোমাসানধীয়ানমপি অসমবেত রূপং বধা ভবত্যেবং গ্রাহয়ামাস । তাবতাপি কালেন স্বরাস্তৃপূর্বাং বৃক্তং ব্যাহত্যা
তত্ত্ব মাধিগতমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

আত্মভূতে স্বতনুজেন্দ্ৰহুরাগেণাবেশিতঃ চিত্তঃ যেন শৌচাদীনি যানি ঔপকুর্বাণকস্ত সাবধি ব্রহ্মচর্য্যবতঃ কৰ্ম্মাণি তানি তেনান-
ভিবৃক্তানি অনাদৃতান্যপি তং পুত্রং প্রত্যমুশাস্তাপি অপ্রাপ্ত পুত্র পাতিত্যা মনোরথঃ স্বয়ং কালেনোপসংহতঃ স্মৃত ইত্যর্থঃ ।

ক্রমসঙ্গতঃ

অমুশিষ্টেনহি ভাব্যঃ পিতুঃ পুত্রেণেতীত্যস্য পিতৃকৃত্যস্ত তস্মাদিরমমুশিষ্টঃ কর্তব্যঃ । ব্যতিরেকেতু স্বয়ং দোষাবহঃ ভাদিতি
তাৎপর্য্যঃ ॥ ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

অবিখনাথচক্রবর্তী ।

স ভরতঃ পিতুঃ শিক্ষানির্বন্ধনিবৃত্তয়ে তৎ শৌচাচমনাদিকং অসমীচীনঃ বিপর্য্যস্তঃ স্ত্রু পুরীষোৎসর্গাদেঃ প্রাগেবাচমন
মৃত্তিকানৌচাদিকং বরোতি নহনস্তরং । ইবেতি তত্ত্ব তদপি বস্ততঃ সমীচীনমেবেতি ॥ ৬ ॥

উপাকরণবেদগ্রন্থাদ্যানস্তরং শ্রাবণাদি মাসেষু বেদানধ্যাপয়িষ্যামি সংপ্রতিতু জড়মিমং গায়ত্রীস্ত শিক্ষয়ামীতি বিচার্য্য
চৈত্রাদিতিল্পিত্তত্বভির্ভূতপি মাসৈ নিরন্তরমপি গায়ত্র্যাঃ পাদত্রয়ঃ পাঠয়ন্ সম্পূর্ণাং তাং ধারয়িতুং ন শশাকেভ্যাহ ছন্দাংসীতি অসম
বেত রূপং বধাস্তাত্থা ॥ ৭ ॥

স্বতনুজ পুত্রে আত্মনি মেহাৎ স্বপ্রাণাবপাধিকে ইত্যর্থঃ । ঔপকুর্বাণকস্ত সাবধি ব্রহ্মচর্য্যবতঃ কৰ্ম্মাণি তেনানভিবৃক্তানি

কারণ পুত্র পিতার নিকটেই শিক্ষিত হইবে ॥ ৫ ॥

কিন্তু ঐ ভরত পিতার শিক্ষা নির্বন্ধ নিবৃত্তি নিমিত্ত অসমীচীনের ন্যায় ব্যবহার করিতেন অর্থাৎ
মলমুত্র ত্যাগের পূর্বেই মৃত্তিকা শৌচ ও আচমনাদি সমাধা করিতেন ॥ ৬ ॥

অতএব তাঁহার পিতা বেদ ব্রতাদির পরে শ্রাবণাদি মাসে তাঁহাকে বেদাধ্যয়ন করাইবেন বলিয়া
প্রথমতঃ বসন্ত ও গ্রীষ্ম ঋতুতে অর্থাৎ চৈত্রাদি চারিমাসে প্রণব ও ব্যাহতির সহিত গায়ত্রী শিক্ষা করা-
ইতে চেষ্টা করিয়াও কৃত কার্য্য হইতে পারেন নাই, অর্থাৎ তিনি চারি মাসেও প্রণব ব্যাহতির সহিত
গায়ত্রী শিখিতে পারিলেন না ॥ ৭ ॥

ঐ ব্রাহ্মণ আত্মজকে আপনার প্রাণ অপেক্ষা অধিক প্রিয় করিতেন, সুতরাং তাঁহার প্রতি পিতার
চিত্ত অনুরাগ সহ নিবিষ্ট হইয়াছিল এই কারণে “সন্তানকে সুশিক্ষিত করা আবশ্যক” এই অসৎ
আগ্রহে ব্যগ্র হইয়া উপকুর্বাণের অর্থাৎ সাবধি ব্রহ্মচর্য্য কারির কর্তব্য যে শৌচ, অধ্যয়ন, নিয়ম, গুরু
শুভ্রবাদি, তাহাতে যদিও পুত্রের যত্ন ছিল না, তথাচ স্নেহ বশতঃ গুরুদ্বাই উপদেশ করিতেন

নেস্ত্রিয়প্রীতিনিমিত্তং ॥ ১২ ॥

নিত্য নিবৃত্ত নিমিত্ত স্বসিদ্ধ বিশুদ্ধানুভবানন্দ স্বাভাভাগিগমঃ স্বধ্বংসধ্বংসোপশমিনিবৃত্তো

রসঃ ভাবিতদেহাভিমানঃ ॥ ১৩ ॥

শীতোষ্ণ বাত বর্ষেষু বৃষ ইবানাবৃত্তাঙ্গঃ পীনঃ সংহননাঙ্গঃ স্বপিত্তলসংশেষনার্দ্দমাসম্ভবঃ রজসা
মহামগিরিবান্ধিব্যক্ত ব্রহ্মবর্চসঃ কুপটাবৃত্ত কটি রূপবীতেনোর মসিনা বিজাতিরিত্তি ব্রহ্মবন্ধু
রিত্তি সংজ্ঞয়া হতজ্জ্ঞ জনাবমতো বিচচার ॥ ১৪ ॥

যদাত্ম পরত আহারঃ কৰ্ম বেতনত স্বেহমানঃ স্বভ্রাতৃত্তিরপি কেদার কৰ্মগি নিরুপিত্ত তদপি

শ্রীমদ্রবাসী ।

অত্র হেতুস্বয়মাহ নিত্যং সদা নিবৃত্তং নিমিত্তং যস্মাৎ স উৎপাদক শূন্যঃ স্বসিদ্ধঃ অভিব্যক্তক শূন্যঃ বিশুদ্ধঃ কেবলো বোধহৃত্ত্বঃ স
এবানন্দ রূপঃ স্বাত্মা তত্ত্ব লাভঃ । এবত্বতোহহমিতি জ্ঞানং তত্ত্বাধিগমঃ প্রাপ্তিরিত্তি যস্য । যস্মানি সমানাবমানাদীনি তদ্বৈত-
করোঃ স্বধ্বংসধ্বংসোরুক্ত দেহাভিমানঃ । তস্মাৎ নেস্ত্রিয় প্রীতি নিমিত্তমত্যবহরতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

অতএব শীতোষ্ণাদিষু অনাবৃত্তাঙ্গো বিচচার ইত্যর্থঃ কীদৃশঃ পীনঃ পুষ্টঃ সংহননাঙ্গঃ সংহতস্তে নিবিড়ী ভবতি অঙ্গানি যস্য
কঠিনাবয়ব ইত্যর্থঃ । স্বপিত্তল সংশেষনঃ ভূমিশয়নঃ অমর্দনঃ মর্দনাতাবঃ অমজ্জনঃ স্নানাতাবঃ তৈর্ঘ্যত্রয় স্তেনাৎকটং ব্রহ্মবর্চসং
ব্রাহ্মণ্যং তেজো যন্ত । যথা মহামগিরনভিব্যক্ত তেজা ভবতি কুংসিতেন পটেন আবৃত্তা কটির্বস্য উরু মসিনা অতি মলিনেন । ন
তত্ত্বতন্তঃ যে জ্ঞানন্তি তৈর্জ্ঞনৈরবমতঃ সন্ ॥ ১৪ ॥

যদাত্ম পরেভ্যঃ কৰ্ম মূলোনাহারমপেক্ষমাণো ভবতি তদা কেদার কৰ্মগি শালিক্বেত্র কৰ্দম বিলোড়নাদৌ আহার প্রলোভনেন

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

কেনাপ্রাকৃতেন অনুভবানন্দেন দৃষ্টেনৈব স্বাশ্বনঃ স্বেষ্টদেবশ্চ কৃষ্ণশ্চ লাভাধিগমঃ লাভ প্রীতীতি যস্মিন্ সচ সচ সঃ অতএব যস্মানি
সমানাবমানাদীনি তদ্বৈতকরোঃ স্বধ্বংসধ্বংসোরুক্ত দেহাভিমানঃ । অতএব নেস্ত্রিয়প্রীতিনিমিত্তমত্যবহরতীত্যর্থঃ ॥ ১২ ১৩ ॥

অপাবৃত্তাঙ্গঃ অনাবৃত্তাঙ্গঃ সংহননাঙ্গঃ অতিবলিষ্ঠগাঃ স্বপিত্তলসংশেষনঃ ভূমিশয়নঃ অনুস্মর্দন মতাদাতাবঃ অমজ্জনঃ স্নানাতাব
তৈর্ঘ্যত্রয় স্তেনানভিব্যক্তঃ ব্রহ্মবর্চসং ব্রাহ্মণ্যং তেজো যন্ত সঃ । উরুমসিনা অতিমলিনেন ॥ ১৪ ॥

কৰ্মবেতনতঃ কৰ্মমূলেন আহারমীহমানো যদা ভবতি তদা স্ব ভ্রাতৃত্তিরিত্তি সৰ্বং দিনঃ কৰ্ম কারয়িত্ব আহারমাত্ৰং চেদন্যে-

পাইতেন অথবা বেতন হইতে কিম্বা যাচ্ঞা বা যদৃচ্ছা ক্রমে যৎকিঞ্চিং কুংসিত অন্ন যাহা উপস্থিত
হইত, তাহা ভোজনমাত্র করিতেন, তাহাতে ইন্দ্রিয় প্রীতি হইবে ইহা মনেও করিতেন না ॥ ১২ ॥

কারণ উৎপাদক শূন্য ও অভিব্যক্তক রহিত যে বিশুদ্ধ অনুভব, তৎ স্বরূপ যে আনন্দময় আত্মা,
তাহার প্রীতিতেই সমস্তকিঞ্চিৎ থাকিতেন, অর্থাৎ আত্মা ঐ রূপ, তাহার এবম্বিধ জ্ঞান হইয়াছিল, অপর
মান ও অপমান রূপ যে দ্বন্দ্ব তজ্জন্ম যে স্বধ্ব ও দুঃখ, তদ্বিষয়েও তাহার দেহাভিমান ছিল না ॥ ১৩ ॥

অতএব শীত, উষ্ণ, বাত, বর্ষাদিতে অনাবৃত্ত দেহ হইয়া বিচরণ করিতেন, তাহার শরীর বৃষের
শ্রায় পুষ্ট ও অবয়ব সকল সুদৃঢ় ছিল, ভূমি শয়ন, তৈল অমর্দন এবং অশ্রান দ্বারা সর্বদা গাত্র ধুলায়
ধূসরিত হইয়া রহিত, তাহাতে ব্রহ্মতেজঃ মহামগিরি শ্রায় অপ্রকটিত থাকিত । অপর কটিতে কুংসিত
বসন এবং বন্ধঃস্থলে মলিন যজ্ঞোপবীত থাকাতে, যে সকল ব্যক্তি তাহার তত্ত্ব না জানিত, তাহার
কেহ “এটা কুংসিত ব্রাহ্মণ” কেহ “দ্বিজাধম” এই বলিয়া অবজ্ঞা করিত ॥ ১৪ ॥

যখন তিনি কাহারও কৰ্ম করিয়া দিয়া বেতন স্বরূপে আহারমাত্র পাইবার আকাঙ্ক্ষা করিতেন,
তখন তাহার ভ্রাতৃগণ তাহাকে আহারের লোভ দেখাইয়া শালিক্বেত্রের কৰ্দম বিলোড়নাদি করে

করোতি ॥ ১৫ ॥

কিন্তু লক্ষ্য বিষয়ঃ স্মরণমধিকরিত্তি ন বেদ ॥ ১৬ ॥

কণ পিণ্যাক কলীকরণ কুন্ধ্যাঃ স্থালীপূরীবাণীশ্যপ্যমৃতবদভবহরতি ॥ ১৭ ॥

অথ কব্যাচ্চিৎ কপিচৎ বুলপতি উদ্ভকালৈ পুরুষপশুমানভতাপত্যকামঃ ॥ ১৮ ॥

তত্ত্ব হৈ দৈববিমুক্তস্ত পশোঃ পদবীঃ তদমুচরাঃ পরিধাবন্তো নিশিনিশীথ সময়ে তমসা বৃত্তায়া
মনধিগত পশব আকস্মিকেন বিধিনা কেদারান্ বীরাসনেন যুগবরাহাদিত্যঃ সংরক্ষমাণমঙ্গির

ঐদরশ্যমী ।

নিযুক্তঃ সন্ করোতি ॥ ১৫ ॥

কিন্তু কর্দমস্ত প্রক্ষেপে ক্ষেত্রঃ সমঃ ভবেৎ ইত উদ্ধরণে বিষয়ঃ স্মারিত্যাদি ন বেদ ॥ ১৬ ॥

জাত্তির্দত্তান্ কণাদীনপি অমৃত বতুজ্জ্বল কণাচূর্ণতণ্ডুলাঃ পিণ্যাকং তৈলযন্ত্রোখিতং তিলকিটং কলীকরণং ভূষাঃ কুন্ধ্যাঃ
কীটদষ্ট মাষাঃ স্থালীপূরীবাঃ স্থালীলগ্নঃ দণ্ডাঃ ॥ ১৭ ॥

তত্ত্ব রাগাদি রাহিত্য মলোলাপৈবমীরিতং । তথাভুজরিতং গ্রাহ চিত্রং মৃত্যাবসজ্জমং । বুলপতিঃ শূদ্রসামন্ত চৌররাজঃ
আলভত আলকুঃ প্রবৃত্তঃ ॥ ১৮ ॥

দৈবাৎ বন্ধনবিমুক্তস্ত পশোঃ স্তমসা ব্যাপ্তায়াঃ নিশি তত্রাপি নিশীথসময়ে অর্ধরাত্রাবসরে আকস্মিকো দৈবনির্মিতঃ বিধিঃ
প্রকারন্তেন বীরাসনেন উদ্ধাবস্থানেন ॥ ১৯ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

দদতি তর্হি বরমেব তথা কারয়ামঃ অপ্রতিষ্ঠাচ নতাবতী ন ভবিষ্যতীতি মত্বেনি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

কর্দম বিলোড়নাদি কর্শনি অত্র কর্দমস্ত প্রক্ষেপে ক্ষেত্রঃ সমঃ ভবেদিত উদ্ধরণে বিষয়ঃ ভবেদিত্যাদিত্ত্ব ন বেদ ॥ ১৬ ॥

পিণ্যাকং তৈলযন্ত্রোদ্ধৃতং তিলকিটং কলীকরণং ভূষাঃ । কুন্ধ্যাঃ কীটবিদ্ধমাষাঃ স্থালীপূরীবাঃ স্থালীলগ্নঃ দণ্ডাঃ তদা-
দীন জাত্তির্দত্তানি ॥ ১৭ ॥

বুলপতিঃ শূদ্রসামন্ত চৌররাজঃ । আলভত আলকুঃ প্রবৃত্তঃ ॥ ১৮ ॥

দৈবাবন্ধনবিমুক্তস্ত পলায়িতস্ত পুরুষ পশোঃ বীরাসনেন উদ্ধাবস্থানেন ॥ ১৯। ২০ ॥

নিযুক্ত করিলে তিনি তাহাও করিতেন ॥ ১৫ ॥

কিন্তু করুপ কর্দম প্রক্ষেপ করিলে ক্ষেত্র সম, অথবা এ স্থান হইতে কর্দম উঠাইয়া ফেলিলে
বিষয়, কিন্ধা ন্যূন হইবে তাহা জানিতেন না ॥ ১৬ ॥

তাঁহার জাত্তিগণ তণ্ডুলকণা (ক্ষুদ) পিণ্যাক (খইল) ভূষ, কীট দূষিত কলায় এবং স্থালী লগ্ন
দণ্ড অমাদি যাহা দিত তাহাই অমৃত তুল্য বোধ করিয়া ভোজন করিতেন ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ । জড়রূপি ভরতের এই যে সকল চরিত্র বর্ণন করিলাম, তাহাতে স্পষ্টই বোধ হই-
তেছে, তাঁহার রাগাদি অথবা লালসা কিছুমাত্র ছিল না । তাঁহার সংক্রান্ত অন্য এক কথা বলি শুন ।
একদা কোন চৌর পুত্র কামনা করিয়া তদ্রকালীর প্রীত্যর্থ নরপশু বলিদান করিতে প্রবৃত্ত
হইয়াছিল ॥ ১৮ ॥

তাহার সেই পুরুষ পশু দৈবাৎ বন্ধন ভাঙি হইয়া পলায়ন করিলে তাহার অনুচরেরা সেই পশুর
অধেষণার অনুসন্ধিবে ধাবমান হইল, কৃত্রাপি পশু প্রাপ্ত হইল না । অরণ করিতে করিতে অন্ধকার
নিশাঃ হই প্রহরের সময় ক্ষেত্রের দিকে গমন করিল, সেখানে সেই বিপ্রতনয় জড়রূপি ভরত আশ্চর্য্য

প্রবরস্তমপশ্যন্ ॥ ১৯ ॥

অথ ত এনমনবদ্য লক্ষণমবম্ব্য ভর্তৃকর্ম নিম্পত্তিঃ মন্যমানা বজ্রা রশনয়া চণ্ডিকাগৃহ্মণনিম্না
মুদা বিকসিতবদনাঃ ॥ ২০ ॥

অথ পণয়স্তং স্ববিধিনাভিষিচ্যাহতেন বাসসাচ্ছাদ্য ভূষণলেপ অক্ তিলকাদিভিরুপকৃতঃ
ভুক্তবস্ত্রং ধূপদীপ মালা লাজ কিশলয়াঙ্কুর ফলোপহারোপেতয়া বৈশসংস্থয়া মহতা গীত
স্তুতি মৃদঙ্গ পণব ঘোষণেচ পুরুষপশুঃ ভদ্রকাল্যাঃ পুরত উপবেশয়ামাস্থঃ ॥ ২১ ॥

অথ বৃষলরাজপণিঃ পুরুষপশোরস্বগাসবেন দেবীঃ ভদ্রকালীঃ যক্ষ্যমাণস্তদভিমন্ত্রিত
মসিমতিকরালং নিশিতমুপাদদে ॥ ২২ ॥

ইতি তেষাং বৃষলানাং রজস্তমঃ প্রকৃতীনাং ধনমদরজ উৎসিক্ত মনসাঃ ভগবৎকলাধীরকুলং কদর্থী
কৃত্যোং পথেন শৈবং বিহরতাং হিংসাবিহারীনাং কর্মাতিদারুণং যবুন্ধভূতস্ত লাক্ষ্মীমুখা

ঐদরশ্যমী ।

অবম্ব্য জাভা ॥ ২০ ॥

পণয়ঃ চৌরাঃ আহতেন নৃতনেন উপকৃতমলকৃতঃ বৈশসংস্থয়া হিংসাবিধানেন গীতাদিঘোষণেচ সহ ভদ্রকাল্যাঃ চণ্ডিকায়াঃ
পুরতঃ সমীপেহধোবদনং কারয়িত্বা উপবেশয়ামাস্থঃ ॥ ২১ ॥

বৃষলরাজস্ত পণিঃ পুরোহিতস্বেন বর্তমানচৌবঃ তদভিমন্ত্রিতঃ ভদ্রকালীমন্ত্রাভিমন্ত্রিতঃ ॥ ২২ ॥

ধন মদ এব রজস্তেন উৎসিক্তঃ তাক্ষমর্খাদং মনো যেষাং ভগবৎ কলাযুক্তং ধীরাণাং ত্রাক্ষণানাং কুলং তুচ্ছীকৃত্য যথেক্ষং বর্তমা

ঐবিখনাশচক্রবর্তী ।

পণয়চৌরাণাং পুরোহিতাঃ আহতেন নৃতনেন বৈশসংস্থয়া হিংসাবিধানেন যুক্তং ॥ ২১ ॥

বৃষল রাজস্ত পণিঃ মুখাঃ পুরোহিতাঃ ॥ ২২ ॥

ভগবতঃ কলানামবতারীনাং বীবাঃ সেনাতো যে ভক্তা স্তেষাং কুলং কদর্থীকৃত্য হুঃখয়িত্বা শৈবং বিহরতাং বৎ কর্ম তদুপলভ্য

প্রকারে উর্দ্ধে অবস্থান করিয়া ক্ষেত্র রক্ষা করিতেছিলেন, দেখিতে পাইল ॥ ১৯ ॥

তাহারা তাঁহাকে স্থলক্ষণ পশু বিবেচনা করিয়া পরস্পর কহিতে লাগিল, ইহার দ্বারাই আমাদের
প্রভুর কার্য নিম্পন্ন হইতে পারিবে, অতএব আনন্দে প্রফুল্ল বদন হইয়া ঐ ভরতকে রজু দ্বারা বন্ধন
পূর্বক চণ্ডিকাগৃহে লইয়া গেল ॥ ২০ ॥

অনন্তর ঐ চৌরেরা আপনাদের বিধি অনুসারে তাঁহাকে স্নান করাইয়া নূতন বসন পরিধান করা-
ইল এবং অলঙ্কার গন্ধ মালা তিলক দিয়া অলঙ্কৃত করিল । তাহার পর ভোজন করাইয়া ধূপ, দীপ,
মালা, লাজ, 'ঐ' নবীন পত্র, অঙ্কুর ও ফল ইত্যাদি উপহার দিয়া পূজা পূর্বক উচ্চ গীত স্তুতি এবং
মৃদঙ্গ পণবাদির স্তম্ভং বাদ্যের সহিত তাঁহাকে ভদ্রকালীর অগ্রে আনয়ন পূর্বক অধোবদন করিয়া
বসাইল ॥ ২১ ॥

তৎপরে তক্ষর রাজের পৌরহিত্য কর্মে যে চৌর নিযুক্ত হইয়াছিল, সে ঐ পুরুষ পশুর পোষিত
রূপ আসব দ্বারা ভদ্রকালীর অর্চনা মিমিত্ত দেবী ভদ্রকালীর মস্ত্রে অভিমন্ত্রিত করিয়া ভয়কর তীক্ষ্ণ
ধার খড়্গ গ্রহণ করিল ॥ ২২ ॥

ঐ সকল তক্ষরদিগের প্রকৃতি রজঃ ও তমোগুণে ব্যাণ্ড ছিল এবং তাহাদের মনঃ ধনমদে মর্খাশা
শূন্য হইয়াছিল, সুতরাং তাহারা ভগবানের অবতার বিশেষ ত্রাক্ষকুলের অবমাননা করিয়া যেহেতু

ততস্ত নিবৈরস্ত সৰ্ব্বভূতহৃদয়ঃ সুনীলানুগম্যনুভূতমালভনঃ তদুপলভ্য ব্রহ্মতেজসাতিকুর্কি-
বহ্নেঃ ধনুঃস্বামিনে বপুশা সহসোচ্চচাটী সৈব দেবী ভদ্রকালী ॥ ২৩ ॥

কৃশমৰ্মব্রহ্মোষাবেশে রতস বিলসিত জকুটি বিটপ কুটিল দংষ্ট্রাকর্ণেকগাটোপাতিভয়ানকবদনা হস্ত
কামেবেদং মহাট্টহাসমতি সংরস্তেণ বিম্বকস্তী তত উৎপত্য পাপীয়সাং দুষ্ঠানাং স্বলানাং তে
নৈবাসিনা বিব্রকশীর্ষাঃ গলাং অবস্তমস্গাংসবমভ্যুক্ষঃ সহ গণেন নিপীয়াতিপান মদবিহ্বলোচ্চৈ
স্তুরাঃ স্বপার্বিদৈঃ সহ জর্গো ননর্তচ বিজহারচ শিরঃ কন্দুকলীলয়া ॥ ২৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

নানাঃ বৎকর্ম তদুপলভ্য দেবী উচ্চচাটী প্রতিমাঃ ভ্যক্তা বহির্নির্গতা কথন্তুতমালভনঃ সুনীলানুগম্যনুভূতমালভনঃ হিন্দুসামানুজাতং তদ্রূপালীভ্যস্তং গদ্যং ॥ ২৩ ॥

অমর্যোঃ হপরাধাসহনঃ রোষশ্চ বপুবোদাহেন তয়োরাবেশস্ত রতসেন বেগেন বিলসিত উজ্জ্বলিতো জকুটি লক্ষণো বিটপঃ
পাখা কুটিল দংষ্ট্রাকর্ণ অরুণানীকর্ণানিচ তেবাং আটোপঃ সংভ্রমস্তেনাতি ভয়ানকং বদনং যন্তাঃ । ইদং জগৎ হস্তমুদাত্তেব
মহাস্তং অট্টহাসঃ সনাদ হাসঃ ততঃ স্থানাং উৎপত্য বিব্রকানি ছিন্নানি শীর্ষাণি বেবাং গণেন পরিবারেণ সহ শিরাস্তেব কন্দুকানি
তেবাং লীলয়া চিক্রীড়েচ ॥ ২৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

দেবী উচ্চচাটী প্রতিমাঃ ভিষা বহির্নির্গতাম্ । যথা সৈব প্রতিমা রূপা দেবোব উচ্চচাটী ভরততেজসা ভিন্নভিন্না বভূব নতু তদী-
য়াসিনা ভরতশ্চিন্নো বভূব ইত্যেবকারার্থোব্যক্তঃ । সুনীলানুগম্যনুভূতমালভনঃ স্বরকার্যমুজাতায়ামপি হিংসায়ামনুজাতং সর্বতথৈব
নিবিদ্ধ মালভনমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অমর্যোঃ হপরাধাসহনঃ তদুচ্চৈঃ কোপশ্চ তয়োরাবেশস্ত যোরভগো বেগস্তেন বিলসিতো বিজ্জ্বলিতো জকুটি লক্ষণো বিটপঃ
পাখাঃ কুটিল দংষ্ট্রাকর্ণ অরুণানীকর্ণানিচ তেবামাটোপেন প্রতাপেন অতিভয়ানকং বদনং যন্তাঃ সা ইদং জগদপি ততৈকন্ত
জগদ্বর্জিনোঃ হপরাধেনেত্যর্থঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

ক্রমে উৎপথে বর্তমান হওয়াতে ঐ প্রকার দারুণ কর্মে প্রবৃত্ত হইল । কিন্তু দেবী ভদ্রকালী কি
তাহাদের পূজা গ্রহণ করিতে পারেন ? তিনি অগ্রেই প্রতিমা পরিত্যাগ করিয়া বহির্নির্গতা হইলেন ।
কলতঃ যিনি ব্রহ্মর্ষি সন্তান এবং নিজেও ব্রহ্ম স্বরূপ, বাঁহার কাহারও সহিত বৈরতা নাই, যিনি সর্ব
প্রাণির স্বহৃদ, আপদ্ কালে লৌকিকী হিংসাতেও বাঁহার প্রাণবধ অনুমত হইতে পারে না, তাঁহার
শিরশ্ছেদন পূর্বক বলিদান কখন সম্মুখে থাকিয়া দেবী দেখিতে পারেন না, তদ্বিষয়ের উদ্যোগ
দেখিয়া দেবীর দেহ দুর্কিবহ ব্রহ্মতেজে দন্দহমান হইতে লাগিল, অতএব প্রতিমা পরিত্যাগ
করিলেন ॥ ২৩ ॥

অধিকন্তু দেবীর গাত্র দাহ প্রযুক্ত অতিশয় রোষ ও অমর্যের আবেশ হইল, তাহার বেগে জকুটি
ও কুটিল দংষ্ট্রা এবং অরুণবর্ণ নয়নে বদন ভয়ঙ্কর হইয়া উঠিল, তাহাতে তিনি যেন জগৎকে সংহার করি-
বেন এই রূপ ভাবে অট্ট অট্ট হাস্য করিতে লাগিলেন । তৎপরে পাপাত্মা দুষ্ঠ তৎস্বরদিগের উপরে লক্ষ
প্রদান পূর্বক পতিত হইয়া তাহাদেরই খড়্গ দ্বারা তাহাদের শিরশ্ছেদন করিলেন, তাহাতে সেই
সকল তৎস্বরের মলমেশ হইতে যে অত্যাধ আসব তুল্য রক্ত নির্গত হইতে লাগিল, নিজ পরিবারগণ
সহ তাহাই পান করিলেন এবং অত্যন্ত পান দ্বারা বিহ্বল হইয়া পার্বদগণের সহিত উচ্চস্বরে গান
ও নৃত্য করিতে আরম্ভ করিলেন । আর সেই সকল দুষ্ঠ তৎস্বরদিগের ছিন্ন মস্তক গুলাকে কন্দুক
তুল্য করিয়া তদ্বারা ক্রীড়া করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

এবমেব খলু মহদভিচারাতিক্রমঃ কাংক্ষ্যেনান্মনে কলতি ॥ ২৫ ॥

নবা এতদ্বিক্রমতমহদভূতং যদসংক্রমঃ শিরশ্ছেদ আপতিতেপি বিমুক্ত দেহাদ্যাত্মভাব হৃদয়
হৃদয়গ্রন্থীনাং সর্বসত্ত্ব হৃদয়ানাং নির্বৈরাগাং সাক্ষাৎভগবতানিমিষারি বরাযুধেনাপ্রমত্তেন
তৈ তৈর্ভাবৈরভিরক্ষ্যমাণানাং তৎপাদমূলমকুতশ্চিদ্রমুপস্থতানাং ভাগবত পরমহংসানাং ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ পঞ্চমস্কন্ধে জড়ভরত
চরিতে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

নম্র কথং দেব্যারাদিকানাংমেবং বিপরীতং ফলং তজাহ এবমেবেতি মহেশ্ব অভিচার রূপোহতিক্রমঃ অপরাধঃ ॥ ২৫ ॥

নবসম্ভাবিতমিদমেবং যদ্বরণেপ্যব্যাকুলত্বং মারকেচ ক্রোধাভাব ইত্যাদি তজাহ নবা ইতি । বিমুক্তো দেহাদ্যাত্ম ভাব লক্ষণঃ
হৃদয়ো হৃদয় গ্রন্থি বৈঃ সর্বসত্ত্বানাং হৃদয় আশ্রয় যে তেষাং নচ তেষাং দেহাদ্যভিমান সত্ত্বাবেপি মরণাদি ভরমভীত্যা হ সাক্ষাৎ
ভগবতা অভিরক্ষ্যমাণানাং কেন অনিমিষঃ কালঃ সএব অরিশক্রঃ তেন বরাযুধেন । তৈতৈর্ভাবৈশ্চ অন্তর্ধামিতরা এবর্ত্যমাতেন
ভক্তকাল্যাদিক্রপৈঃ নকুতশ্চিদপি ভয়ং যস্মিন্ ভাগবতানাং ভগবদুপাসকানাং পরম হংসানাং ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে নবমঃ ॥ * ॥

দশমে ক্ষিপতা রাজা শিবিকাং স্বাং বহনুনিঃ । স্বর্ক্সাদাহুবাধেন বিজ্ঞায়ান্ত প্রসাদিতঃ । এবং ভূতাদিকারিত্বমজ্ঞ সর্বজ্ঞয়োঃ
সমঃ । ইতি সর্বজ্ঞতা সিদ্ধকার হুগণ কথেরণং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নবসংভাবিত মেতদ্ব্যয়রণেপ্যব্যাকুলত্বং মারকেবু ক্রোধাভাব তজাহ নবেতি হে বিমুক্ত পরীক্ষিতঃ । বিমুক্তো দেহাদ্যাত্ম
ভাব লক্ষণঃ হৃদয়ো হৃদয় গ্রন্থিবৈঃ সর্বসত্ত্বমেব সত্ত্বানাং স্বহৃদুগামপি স্বহৃদু স্বরূপাণাং ন বিদ্যাতে নিমিষমনবধানং বস্ত তাদৃশ
মরিচক্রঃ তেন বরাযুধেন করণেন ভগবতা কর্তব্যপ্রমত্তেন তৈতৈঃ প্রসিদ্ধৈর্ভাবৈর্ভক্তবাৎসল্যা শিষ্টপালন হুটনিগ্রহাদ্যৈঃ ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাঃ । পঞ্চমে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

বহন্তঃ শিবিকাং স্বীয় কটুকার্য কৃতং মুনিং । জ্ঞানো রাজাবরুহান্ত তুষ্টাব দশমে ক্ষুটং । তদেবং শ্রীভরতঃ কণণিকা-

মহারাজ ! দেবীর উপাসক তক্ষর দিগের এ প্রকার বিপরীত ফল কেন ঘটিল এ রূপ মনে আশঙ্কা
করিও না, যে হেতু মহদ্ব্যক্তিদিগের প্রতি অত্যাচার করিলে তাহা এই প্রকারে প্রায় আপনাতেই
সম্পূর্ণ রূপে ফলিয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

হে বিমুক্ত পরীক্ষিত ! যে সকল ব্যক্তি ভগবানের উপাসক পরমহংস, তাঁহাদের দেহাদিতে আত্ম
ভাব রূপ হৃদয় গ্রন্থি পরিত্যক্ত হয় এবং তাঁহারা সর্ব প্রাণির হৃদয় ও আত্ম স্বরূপ হন, তাঁহাদের
কেহ শত্রু হয় না । স্বয়ং ভগবান্ সতর্ক হইয়া কাল চক্র রূপ, প্রধান অস্ত্র দ্বারা সেই সেই ভাবে
অর্ধাৎ ভক্তকালী প্রভৃতির রূপে সর্বদা তাহাদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন । অতএব বাঁহারা ভগবা-
নানের অকুতোভয় চরণারবিন্দের আশ্রিত হয়েন, তাঁহারা শিরশ্ছেদ উপস্থিত হইলেও যে অনাকুল
থাকিবেন এ বড় বিচিত্র নহে ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে নবমঃ ॥ * ॥

দশমাধ্যায়ে শিবিকা বহন করিতে করিতে জড় ভরতের রহুগণ রাজার সহিত সন্ধান ॥ * ॥

অথ সিদ্ধসৌবীরপতে রত্নগণস্তত্রাজত ইক্ষুমত্যাভ্যুটে তৎকুলপতিনা শিবিকাবাহক পুরুষায়ে
যণ সময়ে দৈবেনোপসাদিতঃ স বিজবর উপলব্ধঃ ॥ ১ ॥

এব পীবা সংহননাদৌ গোধরবন্ধুরং বোদ্ধুমলমিতি পূর্ববিষ্টিগৃহীতৈঃ সহ গৃহীতঃ প্রসভমত
দর্হ উবাহ শিবিকাং স মহানুভাবঃ ॥ ২ ॥

যদাহি বিজবরস্যোষু মাত্রাবলোকানুগতে ন সমাহিতা পুরুষগতিস্তদা বিষমগতাঃ শিবিকাং

ঐধরবানী।

রত্নগণো নাম সিদ্ধসৌবীরদেশয়ো রাজা ভক্তিজ্ঞানঃ কপিলপ্রমঃ যদা গচ্ছতি তদা বহুতঃ তদাহ অপেতি। ইক্ষুমত্যা নদ্যা-
তীরে ভেবাং শিবিকাবাহকানাং কুলস্ত নাথেন ॥ ১ ॥

এব গৌরীধ খর ইবচ ভারং বোদ্ধুং সমর্থ ইতি ধিয়া পূর্বং যে কেচন বিষ্টা বলাদগৃহীতাত্তঃ সহ প্রসভঃ বলাদগৃহীতঃ সন্
অতদর্হোপি স মহানুভাবঃ শিবিকায়ুবাহে তদ্বয়ঃ ॥ ২ ॥ হিংসা পরিহারার্থং ইক্ষুমাত্র প্রদেশাবলোকস্যানুপশ্যাৎ যা গতি স্তস্যা
হেতুভুতারাঃ পুরুষাণাং গতিঃ ন সম্যাগাহিতা একরূপা নাতুৎ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অন্ত চ শ্রীভরতস্ত ভাগবত পরম হংসভাঙ্গবদগুণ সংক্রান্তত্বেন সর্বত্র সমস্তাপি ভক্তবাৎসল্যঃ পরমস্তোব। নহু ভজ-
তোপি ন বৈ কেচিদিতি জ্ঞানেনাশ্চনামাচারামাণামিব ভ্রাপ্যোদাসীন্যমিতি মহাশুণাত্তরং দর্শয়িতুমাহ। অথ সিদ্ধিতি ॥ ১—৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

দ্বিভিঃ স্বপালকেষু ভ্রাতাদিষু তৎপ্রতিবেশিতেষু চ। কশ্মিৎভ্রাতৃজসেধপি কৃপাককাটেরব যতো বহুকালমপি তেভ্যঃ স্বদর্শনং নদৌ।
তথৈব বুঘলরাজে দুরাচার সক্তদ্বাদতিতামসে স্বঘাতকেপি কৃপাককাটেরব যতন্তেনাপি প্রকারেণ স্বস্ত দেব্যাশ্চ সাক্ষাদর্শনং
জন্মান্তরেপি তদুজ্জিকারণং কারয়ামাসেব। তথৈব রত্নগণে জ্ঞানিষ্ঠাং সাধিকে রাজস্বোচিত রজসা শিবিকাং বাহয়তাপি কৃপাক
কারেতি তত্র রজস্তমসোঃ প্রকাশকত্বাভাবাদারাং সমস্ততু প্রকাশকত্বাং রত্নগণ এব ভরতস্ত ভক্তিজ্ঞানাদি প্রকাশো ন পূর্বয়ো
রিত্তি জ্ঞাপয়ন্ তদুপাখ্যানমারভতে অপেতি পরম হংসত্বেন সর্বত্র তস্ত সাম্যাত্মোচিতোপি মহাভাগবতত্বাদেব কৃপা ব্যাখ্যেয়া
ভরতস্ত ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যাদিকং ভগবৎ কৃপয়া শতশুণী বভূবেতি এতৎ কথং জ্ঞায়েতেতোতদর্থঃ রত্নগণোপাখ্যানমিতি চ
কেচিদাহঃ। সিদ্ধসৌবীরদেশয়ো নৃপস্ত ভেবাং শিবিকাবাহানাং কুলপতিনা ॥ ১ ॥

পীবা পুষ্টাঙ্গঃ সংহননাদৌ বলিষ্ঠঃ প্রসভঃ বলাৎ কৃতঃ যথাস্তাত্থা গৃহীতঃ। অলং সমর্থ ইতি মনসি বিতাব্যোতার্থঃ ॥ ২ ॥

হিংসাপরিহারার্থমিষুমাত্র প্রদেশাবলোকনানন্তরমেব যা গতি স্তস্যা হেতোঃ পুরুষাণাং গতি ন সম্যাগাহিতা ন সম্যাগাহিতা এক
রূপা নাতুৎ ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্। একদা সিদ্ধ ও সৌবীর দেশের রাজা রত্নগণ শিবিকারোহণ করিয়া
গমন করিতে ছিলেন। তাঁহার প্রধান বাহক ইক্ষুমতী নদীর তীরে উপস্থিত হইয়া যখন অন্য শিবিকা-
বাহক অন্বেষণ করে তখন যেন দৈব আনিয়া উপস্থিত করিয়াছিল, এ রূপে সে ব্যক্তি ঐ বিজবর
জড় ভরতকে তথায় দেখিতে পাইল ॥ ১ ॥

সে তাঁহাকে দেখিয়া মনো মধ্যে বিবেচনা করিতে লাগিল এই ব্যক্তিকে স্থূলকায় ও দৃঢ়াঙ্গ দেখি-
তেছি, বোধ হয় এ ব্যক্তি বুঘ অথবা গর্দভের তুল্য ভার বহন করিতে পারিবে সন্দেহ নাই, এই রূপ
স্থির করণানন্তর যে সকল বাহককে বল দ্বারা ধরিয়া শিবিকা বহন করাইতেছিল তাহাদের সহিত
তাঁহাকে বলে ধরিয়া বাহকতায় নিযুক্ত করিল, মহানুভাব ভরত যদিও বাহকতা কার্যে অযোগ্য
ছিলেন, তথাপি অন্য বাহকদের সঙ্গে শিবিকা বহন করিয়া চলিলেন ॥ ২ ॥

পাছে কোন প্রাণির প্রাণহিংসা হয় এ নিমিত্ত ভরত বাণ নিক্ষেপ করিলে যত দূরে পড়ে, তাবৎ

রহুগণ উপধার্য পুরুষানধিবহত আহ হে বোটারঃ সাধ্বতিক্রামত কিমিতি বিষমযুজ্ঞে যান
মিতি ॥ ৩ ॥

অথ ত ঈশ্বর বচঃ সোপালম্বুপাকর্ণোপায়াতুরীয়াৎ শঙ্কিত মনসন্তঃ বিজ্ঞাপয়াম্বুভূঃ ॥ ৪ ॥

ন বয়ং নরদেব প্রমত্তা ভবন্নিয়মানুপথাঃ সাধ্বৈব বহাগঃ অয়মধুনৈব নিযুক্তোপি ন ক্রতঃ
ব্রজতি নানেন সহ বোচুযুহ বয়ং পারিয়াম ইতি ॥ ৫ ॥

সাংসর্গিকো দোষ এব নূনমেকস্যাপি সর্কেষাঃ সাংসর্গিকাণাঃ ভবিতুমর্হতীতি নিশ্চিত্য নিশমা
কৃপণবচো রাজা রহুগণ উপাসিত বুদ্ধোপি নিসর্গেণ বলাৎকৃত ঈষদুখিত মন্যুরবিম্পক ব্রজ
তেজসঃ জাতবেদসমিব রজসাবৃতমতিরাহ ॥ ৬ ॥

অহোকর্কঃ ভ্রাতব্যাক্তমুরুপরিপ্রান্তোদীর্ঘমধ্বানসেক উহিবান্ হুচিরং নাতিপীবা নসংহন

শ্রীশ্রবসামী ।

সোপালম্বঃ সাক্ষেপং সাম দান ভেদ দণ্ডেযু উপায়েষু চতুর্থাচ্ছকিতচিত্তাঃ ॥ ৪ ॥

ভবন্নিয়মানুপথাঃ স্তদাজ্ঞানুবর্তিনঃ ন পারিয়ামঃ ন শকুমঃ ॥ ৫ ॥ কৃপণানাং বচো নিশমা সাংসর্গিকঃ সংসর্গ নিমিত্ত একতাপি
দোষঃ সর্কেষামেব ভবিতুমর্হতীতি নিশ্চিত্য রহুগণ আহ ইত্যম্বয়ঃ । কথমুত উপাসিতা বুদ্ধা যেন সোপি স্বভাবেন বলাৎ
পরবশঃ কৃতঃ সন্ কথং ভূতঃ প্রত্যাহ নবিম্পষ্টং ব্রজতেজো যস্মিন্ ভস্মনাচ্ছন্নমগ্নিমিব স্থিতং ॥ ৬ ॥

ভ্রাতরিতি সম্বোধনঃ সাক্ষেপাভিপ্রায়ঃ ব্যক্তঃ নিশ্চিতঃ উরু অধিকঃ পরিপ্রান্তোসীতাদীনি বিপরীতার্থানি বদ্ভাক্যানি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পরিপ্রান্তোসীতি টাকাদৃষ্টমপি । সর্কর্য নাতি । পরিপ্রান্ত ইত্যোর সর্কর্য পাঠঃ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

ঈশ্বরস্য রাজোবচঃ সোপালম্বঃ সাক্ষেপং । উপায়েষু সামদান ভেদ দণ্ডেযু মধ্যে তুরীয়াৎ চতুর্থাৎ দণ্ডাৎ ॥ ৪ ॥

ন বয়ং প্রমত্তাঃ কিন্তু ভবদাজ্ঞানুবর্তিনএব ॥ ৫ ॥

নিসর্গেণ রাজস্বাদ্রাজস্ব স্বভাবেন বলাৎ কৃতঃ বলাৎকার বিষয়ী কৃতঃ জাতবেদসমগ্নিঃ ভস্মাচ্ছাদিতমিব ॥ ৬ ॥

ভ্রাতরিত্যাক্ষেপাভিপ্রায়ঃ সংঘটিতঃ সজ্জিনঃ বিপ্রলব্ধঃ বিপরীত লক্ষণয়া উপহসিতঃ তেন স্বঃ নপ্রান্তোসি যতোহধুনৈবান

পরিমিত স্থান নিরীক্ষণ করিয়া পশ্চাৎ পাদ ক্ষেপণ করিতেন । তাঁহার এই প্রকার গমন অভ্যাস
থাকাতে সকল বাহকের এক রূপ গতি হইল না সুতরাং শিবিকা বিষম হইয়া পড়িতে লাগিল । রহু-
গণ তাহা অবধারণ করিয়া বাহকদিগের প্রতি রোষ প্রকাশ পূর্বক কহিলেন । অরে ! তোরা সমান
হইয়া চলিতেছিস্ না কেন ? শিবিকা যে বিষম হইয়া যাইতেছে ? ॥ ৩ ॥

বাহকেরা রাজার সাক্ষেপ বচন শ্রবণ করিয়া চতুর্থ উপায় যে দণ্ড তাহার ভয়ে শঙ্কিত হইল এবং
বিনীত ভাবে নিষেদন করিল ॥ ৪ ॥

হে নরদেব ! আমরা অনবধান নহি, আমরা আপনকার আজ্ঞানুবর্তী হইয়া ভাল করিয়াই বহন
করিতেছি, কিন্তু এই যে ব্যক্তি অধুনা নিযুক্ত হইয়াছে এ ক্রত চলিতে পারিতেছে না ইহার সহিত
আমরা বহন করিতে পারিব না ॥ ৫ ॥

রাজা রহুগণ বাহকদিগের এই কথা শুনিয়া নিশ্চয় করিলেন, একের সংসর্গ দ্বোষে সকল সজ্জি-
গকে দোষী হইতে হয় সত্য, অতএব যদিও আপনি বুদ্ধসেবী ছিলেন তথাচ স্বভাবের পরবশ হওয়ায়
তাঁহার ঈষৎ ক্রোধোদয় হইল । রজোগুণে আচ্ছন্ন বুদ্ধি হইয়া ভস্মাচ্ছন্ন বহ্নির ন্যায় বাঁহার ব্রজ
তেজঃ অবিম্পক ছিল, সেই ভরতকে ভৎসনা করত সপ্নেব বাক্যে কহিলেন ॥ ৬ ॥

হা ককট ! অহে ভাই ! আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তুমি বড় আস্ত হইয়াছ, একাকী অসেককণ

নাঙ্গো জরসা চোপক্রতো তবান্ সথেন ন এবাপন্ন এতে সংঘটিত ইতি বহু বিপ্রলকোপ্য
বিদ্যায়া রচিত্ত্রব্যাপ্ত্যে কৰ্ম্মাশয়ে স্বচরম কলেবরে বস্ত্রনি সংস্থান বিশেষেহং মমেতানধ্যা
রোপিত মিথ্যাপ্রত্যয়ো ব্রহ্মভূতত্বাৎ শিবিকাং পূৰ্ব্ববজ্জ্বাহ। অথ পুনঃ শিবিকায়্যাং বিব
মগতায়্যাং প্রকৃপিত উবাচ রত্নগণঃ ॥ ৭ ॥

কিমিদমরে স্বং জীবন্তুতোসি মাং কদর্থীকৃত্য ভতৃশাসনমতি চরসি ॥ ৮ ॥

ঐতরখ্যায়ী।

উহিবান্ প্রাপিতবান্ তত্রাপি স্থচিরং জরসাচ বুদ্ধধেন। সংঘটিতঃ সহচরাঃ বহু যথা ভবতোব্যং বিপ্রলকোপি বক্রোক্তা
উপহসিতোপি তুক্ষীমুবাহেত্যধরঃ। তুক্ষীমুবাহে হেতুঃ অবিদ্যায়া রচিত্ত্রব্যাদয়ো যস্মিন্ তস্মিন্ স্ব চরম কলেবরেহনধ্যারোপিতঃ
মিথ্যা প্রত্যয়ো যেন। তত্র ত্র্যবাণি ভূতানি গুণা ইন্দ্রিয়ানি কৰ্ম্মাণি পুণ্য পাপানি আশ-
য়েহন্তঃকরণং যতো ব্রহ্মভূতঃ ॥ ৭ ॥

মামনাতৃত্য ভত্বঃ স্বামিনো মম শাসনমাজ্ঞামতিক্রামসি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ব্রহ্মভূতঃ দেহদ্বয়াবেশ রহিতঃ ॥ ৭। ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী।

নিবোধিতঃ। অতিপীবা ভবসি দৃঢ়াঙ্গাচ ভবসি যুবাচাসি এতে অস্ত্রে তব সদ্দিনশ্চ তদপি বিরুদ্ধ গত্যা বোচুং নশক্ৰোমীতি
মরি রাজন্যপি ছুটতাং কিং প্রকাশয়সীত্যর্থঃ। বিপ্রলকোপি তুক্ষীমুবাহ। তত্র হেতুঃ। অবিদ্যায়া মায়য়া রচিত্ত্রব্যাদয়ো
যস্মিন্ তত্র স্ব চরম কলেবরেণ অধ্যারোপিতো মিথ্যাপ্রত্যয়ো যেন তত্র ত্র্যবাণি ভূতানি গুণা ইন্দ্রিয়ানি কৰ্ম্মাণি পুণ্য পাপানি আশ-
য়েহন্তঃকরণং অবস্থানি কলেবরস্ত্র প্রাধানিকথেন বস্ত্রেষপি স্বয়া তৎ সম্বন্ধাভাবাদেবেতি ভাবঃ। যতো ব্রহ্মভূতঃ যদ্যপি ভরতস্য
তচ্ছরীরঃ শুকদেবানীনাংমিথ্যাপ্রাকৃতত্বাদনধরঃ নিত্যমেব তদপি তস্য তদানীমুৎপন্ন প্রেমত্বাদেব ভগবন্তং বিনা অন্যত্র স্বদেহাদৌ
মমবাসস্তব্যাং তদানীং তেন দেহেন সাক্ষাৎ সেবা অলাভাদৌৎকর্ষ্য বৃদ্ধ্যাতি দৈন্যেনাহঃ তস্যানর্পণাৎ সৰ্ব্বজ্ঞেষপি তত্র স্বদেহে
প্রাকৃতত্বতানমেবাত স্তং সম্ভায়া ত্রিগুণদেবেনাপি তৎ প্রাকৃতত্বমিব বর্ণিতঃ বস্ত্র তত্ত্ব স্ব সম্ভায়া তদপ্রাকৃতত্বমেব ব্যাখ্যাতে সা
ব্যাখ্যাচ যথা অবিদ্যায়া মায়য়া ন বিহিতা ত্র্যবাণ্যে কৰ্ম্মাশয়া যত্র তথা ভূতে স্বয়া চরমেহবশিষ্টে পূৰ্ণ পূৰ্ণোত্তোমানষ্টেভ্যঃ কলেবরে
ভ্যোহবশিষ্টেহনধরে ইত্যর্থঃ। যথা স্তু অচরমে অনিকটে কলেবরে কৰ্ম্মারকত্বাভাবাৎস্তনি পরম সত্যে সমাগবস্থান বিশেষো
বৈকুণ্ঠলোকো বস্ত্র তদ্বিরপি প্রেমোখদৈন্তোদয়াদেব প্রাকৃতদেহ ইব অহঃ মমেতি ন অধ্যাবোপিতো মিথ্যাপ্রত্যয়ো
যেন সঃ ॥ ৭। ৮। ৯ ॥

অনেক পথ বহন করিয়া আসিলে! তোমার শরীর যে কুশ দেখিতেছি এবং অঙ্গ সকলও ত দৃঢ় বোধ
হইতেছে না, তোমাকে কি জরা আক্রমণ করিয়াছে? হে সখে! এ সকল ব্যক্তি কি তোমার সহচর
নহে? রত্নগণ বক্রোক্তি দ্বারা এই প্রকার তিরস্কার করিতে থাকিলে ভরত তাঁহাকে কিছুমাত্র উত্তর
করিলেন না, তুক্ষীভূত হইয়াই পূৰ্ব্ববৎ শিবিকা বহন করিতে লাগিলেন। হে রাজন্! ভরতের মৌনী
হইবার কারণ এই, তিনি ব্রহ্ম স্বরূপ হওয়াতে আপনার চরম কলেবর যাহাতে ভূত, ইন্দ্রিয়, কৰ্ম্ম
(পাপ পুণ্য) অস্তঃকরণ, অবিদ্যা দ্বারা রচিত হইয়াছিল, তাহাতে “আমি আমার” এ রূপ মিথ্যা
জ্ঞান পরিত্যাগ করিয়াছিলেন। সে যাহা হউক, তিনি শিবিকা বহন করিতে থাকিলে পুনর্বার ঐ
ঐ শিবিকা বিষম হইয়া চলিল, তাহাতে রাজা রত্নগণ সাত্ত্বিক রোষ পরবশ হইয়া কহিলেন ॥ ৭ ॥

অরে! এ কি? তুই জীবন সন্তে মৃত না কি? আমাকে অনাদর করিতেছিস্ আমি তোম প্রভু,
আমার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিলি? ॥ ৮ ॥

প্রমত্তস্তচ তে করোমি চিকিৎসাং দণ্ডপাণিরিব জনতারা যথা স্বাং প্রকৃতিং তজ্জিহ্বাদীতি ॥ ৯ ॥
এবং বহুবদ্ধমভিভাষমাণং নরদেবাভিমানং রজসা তমসানুবিদ্ধেন মদেন তিরস্কৃত্যশেষ ভগবৎ
প্রিয়নিকেতং পণ্ডিতমানিনং স ভগবান্ ব্রাহ্মণো ব্রহ্মভূতঃ সর্বভূতহৃদদাত্তা যোগেশ্বর চর্য্যায়াঃ
নাতিব্যুৎপন্নমতিং স্ময়মান ইব বিগতস্ময় ইদমাহ ॥ ১০ ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

স্বয়োদিতং ব্যক্তমবিপ্রলব্ধং ভর্তৃঃ স মে স্যাদ্যদি বীর ভারঃ ।

শ্রীপরশ্বামী ।

চিকিৎসাং শান্তিং দণ্ডপাণি যমো যথা জনসমূহস্য শান্তিং করোতি যথা স্বাং প্রকৃতিং অপ্রমত্ততাং ॥ ৯ ॥

অবদ্ধমনবিতং নরদেবোহমিত্যভিমানোযন্ত তং অনুবিদ্ধেন সংশ্লিষ্টেন তিরস্কৃত্য শেষঃ সম্পূর্ণঃ ভগবতঃ প্রিয়ো নিকেতঃ
আশ্রয়ো যেন তং । যদা অশেষাণাং ভগবৎ প্রিয়াণাং নিকেতঃ সর্বেষাং ভূতানাং হৃদচ্ছ আত্মা যোগেশ্বরাণাং চর্যা জড়া-
দিবৎ আচরণং তস্যাং নাত্যন্ত ব্যুৎপন্ন্য পরিচিতা মতির্যস্য তং স্ময়মানো হাস্যবৈতি মুখপ্রসক্তি দ্যোত্যাতে বিগতস্ময়ো
গতগর্ভঃ ॥ ১০ ॥

তত্র বক্তোক্তা যজ্ঞঃ ন শ্রান্তঃ নচ দীর্ঘমধ্বানমাগতঃ ইতি তত্রোত্তরমাহ স্বয়া যজ্ঞদিতং শ্রমাদি নাতীতি তত্চাক্ষং ক্ষুটং
উথৈব অবিপ্রলব্ধং বিপ্রলব্ধো ন ভবতি তদেবাহ হে বীর যদি ভারো নাং কচ্চিৎ স্যাৎ সচ ভর্তৃকৌটূর্পেহস্য যদি স্যাৎ সচ মে
যদি প্রসক্তঃ স্তাৎ তর্হি ইদানীং ভারাতাবাৎ বিপ্রলব্ধঃ স্তাৎ নত্বেত্তদন্তি ভারস্য বোতুশ্চানিরূপাশ্চাৎ মমচ তৎ সযজ্ঞাতাবাৎ
তথা গন্তরবিগম্য প্রাপ্যঃ অথবা বা যদি স্যাৎ । অক্কেতি পাঠে সাক্ষাৎ পরমার্থতঃ । তচ্চ মে যদি স্যাদিত্যাদি বোধ্যং । বক্তোক্তাঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অবদ্ধমনবিতং অনুবিদ্ধেন গ্রথিতেন তিরস্কৃতঃ অশেষঃ সম্পূর্ণো ভগবতঃ প্রিয়ো নিকেত আশ্রয়ো ভরতাখ্যো যেন তং ।
সর্বভূত হৃদং স্বরূপঃ স্বাপরাধিত্বপি রূপালুরিত্যর্থঃ । পণ্ডিতমানিনমিতি তন্তু কিঞ্চিদাত্মজ্ঞানিত্বঃ সর্বজ্ঞত্বেনৈব জ্ঞাত্বত্যার্থঃ ।
যোগেশ্বরাণাং চর্যা জড়াদিবদাচরণং তন্তু তজ্জ্ঞানেনেত্যর্থঃ । স্ময়মান ইত্যসৌ স্বং জ্ঞানিনঃ জানাত্যাচজ্ঞানিবহুকিরিতি
ইবেতি তন্তু বহিরনিজ্ঞমাৎ বিগতস্ময়ঃ জ্ঞানিত্ব গর্ভ রহিতঃ ॥ ১০ ॥

জ্ঞানিমানিনমেনং জ্ঞানেনৈব পরাতীকৃত্য রূপয়িম্যামীত্যভিপ্রেত্যা হ স্বয়োদিতমিতি তত্র বিরুদ্ধ লক্ষণয়া যজ্ঞঃ স্বয়া স্বং ন
শ্রান্তো ন দীর্ঘমধ্বানং আগত ইতি তদবিপ্রলব্ধঃ যথার্থমেব নত্বাক্ষেপঃ । যতো ভর্তৃঃ শিবিকা বাহকস্ত ভারোযদি মে মম

তুই বড় প্রমত্ত, থাক, দণ্ডপাণি যম যেমন জন সকলের শাসন করেন, তেমনি আমি তোরা প্রমত্ত-
তার শান্তি দিতেছি, তাহা হইলে আপনার প্রকৃতি (অপ্রমত্ততা স্বভাব) প্রাপ্ত হইবি ॥ ৯ ॥

হে রাজন! পরীক্ষিৎ! সিদ্ধু সৌবীরপতি রত্নগণের আত্মাতে নরদেব ও পণ্ডিত বলিয়া অভিমান
ছিল, অতএব রজঃ ও তমোগুণে বর্দ্ধিত মদে মত্ত হইয়া ঐ প্রকার অনেক অসঙ্গত বাক্য কহিয়া ভগবা-
নের প্রিয় আশ্রয় ভরতকে তিরস্কার করিলে সেই ভরত যিনি সকল প্রাণির হৃদে ও আত্মা এবং পরম
ব্রহ্ম স্বরূপ ব্রাহ্মণ হইয়াছিলেন, তিনি গর্ভ পরিত্যাগ পূর্বক ঐষৎ হস্ত্য করিলেন। অহে পরীক্ষিৎ!
যোগেশ্বরদিগের আচার কি প্রকার,এ বিষয়ে রত্নগণের বুদ্ধি পরিচিতা ছিল না, এই কারণেই ভরতকে
ঐ রূপ তিরস্কার করিলেন ॥ ১০ ॥

সে যাহা হউক, অনন্তর মহাত্মা ভরত রত্নগণ রাজার বক্তোক্তি বচন সকল শ্রবণ করিয়া কহিলেন,
অহে বীর! তুমি শ্লেষ করিয়া যাহা যাহা কহিলে সে সকল কথা বড় মিথ্যা। নহে, কেন না যদি মহান
কর্তার কোন ভার থাকে এবং সেই ভার যদি বহন করি আমার দেহের হয়। তথা গমন কর্তার

গন্তব্দিষ্ঠাদধিগম্যমধ্বা পীবেতি রাশৌ ন বিদ্যে প্রবাদঃ ॥ ১১ ॥

হৌল্যঃ কাশ্চাৎ ব্যাধয় আধরশ্চ ক্ষুভ্ভু ভয়ং কলিরিচ্ছা জরাচ ।

নিদ্রারতি মন্থ্যরহং মদঃ শুচো দেহেন জাতস্ত হি মে ন সন্তি ॥ ১২ ॥

জীবন্তত্বং নিয়মেন রাজসাদ্যস্তবদ্যদ্বিকৃতস্য দৃষ্টং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

নাতিপীবেতি তত্রাহ চৈতন্তমুদ্ভিষ্ট স্বঃ পীবেতি প্রবাদো বিদ্যে বিদ্বাং ন ভবতি কিন্তু মূর্খানাং । যতোহয়ং প্রবাদো রাশৌ ভূতসংঘে দেহে নদ্ব্যস্তনি দেহএব পীনো নাহমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি হৌল্যমিতি । কলিঃ কলহঃ । অহঙ্কারেণ মদঃ দেহেন সহ তদভিমানেন জাতস্য ভবন্তি । মমত্ব নিরতিমানস্ত ন সন্তি যদা দেহে জাতে যোজাত স্ততৈস্যব তানি মমত্ব তত্র নজাতস্য ন সন্তীতি ॥ ১২ ॥

যচ্চোক্তং জীবন্তত্বোসি তত্রাপ্যাহ জীবন্তত্বং ন কেবলং মম কিন্তু বিকৃতস্য সর্বস্য পরিণামিনোদৃষ্টঃ । যদ্ব্যস্তাং বিকৃতং প্রতিক্ষণমাদ্যন্তবৎ । যদ্ব্যস্তং তত্শাসনমতিচরসীতি তত্রাহ স্বঞ্চ স্বাম্যঞ্চ তয়োর্ভাবঃ সত্তা হে ইভা যত্র পক্ষে ঐবো যদি ব্যবস্থিতঃ স্যাদিত্যর্থঃ । তর্হি বিধি নির্যোগঃ কৃত্যং কণ্ম তয়োর্যোগঃ এব উচ্যতে উচিতো ভবতি উচ সমসায় ইতিদাত্তঃ । যদিভু

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

জাতস্য স বিপ্রলম্বঃ জাদিতি সম্বন্ধঃ অহং দেহান্তির্যোবোচ্যেব ন ভবাসীতি ভাবঃ । এবং গন্তব্দিষ্ঠাদি অধিগম্যং প্রাপ্যং স্থানাদিকং অধ্বা বা । যদ্ব্যয়োক্তং স্বঃ পীবা ভবসীতি তৎ রাশৌ ভূতানাং রাশি রূপে দেহে বিদ্যে বিদ্বাং প্রবাদো ন ভবতি কিন্তু সত্যমেব পীবন্তমিত্যর্থঃ । ময়ি চেতন স্বরূপেতু প্রবাদঃ কলঙ্ক এবতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ন কেবলং পীবন্তমেব মে নাস্ত্যপি ত্বন্তেপি দেহ মর্মা ন বর্তন্ত ইত্যাহ হৌল্যমিতি দেহেন সহ গো জাত স্তদভিমানী জীব স্ততৈবহি নিশ্চিতং সন্তি নতু মে নিরতিমানস্ত ॥ ১২ ॥

যচ্চোক্তং জীবন্তত্বোসীতি তত্রাপ্যাহ জীবন্তত্বমিতি যদি ত্বয়া মম দেহাভিমানিস্তমেব নির্দ্ধারিতং তদপি জীবন্তত্বং নিয়মেন মমৈব কেবলং ন কিন্তু সর্বত্বং বিকৃতস্ত পরিণামিনো দৃষ্টঃ প্রত্যক্ষমেব যদ্ব্যস্তাদ্বিকৃতং প্রতিক্ষণমেবাদ্যন্তবৎ । যচ্চোক্তং তত্শাসনমতি চরসীতি তত্রাহ । স্বঞ্চ স্বাম্যং স্বামিষঞ্চ তয়োর্ভাবো বিদ্যমানত্বং সচ যত্র যদা এবঃ স্থিৎ জাতর্হি বিদিকৃত্যে

যদি প্রাপ্য বজ্র থাকে, তাহা যদি আমার হইবার প্রসক্তি হয়, তাহা হইলে এক্ষণে তার না থাকাতে তোমার ঐ সকল বাক্য বিরুদ্ধ হইতে পারে, কিন্তু আমার তাহা কিছুই নাই সুতরাং যাহা যাহা কহিলে তাহা মিথ্যা বা অসঙ্গত নহে, পরন্তু তুমি আমাকে “স্থূল নহে” এই যাহা বলিলে ঐ রূপ বাক্য বিদ্বান্‌ব্যক্তিরূপে চেতন পদার্থ উদ্দেশ্য করিয়া কখন বলেন না, মূর্খ লোকেই কহিয়া থাকে, কারণ, ঐ রূপ প্রবাদ দেহের প্রতিই প্রয়োগ হইতে পারে, আত্মার প্রতি কখন প্রযুক্ত হইতে পারে না । ফলতঃ আমার দেহই স্থূল আমি স্থূল নহি ॥ ১১ ॥

‘গহরাজ ! যে ব্যক্তি দেহের সহিত তদভিমান দ্বারা জন্ম গ্রহণ করে তাহারই স্থূলত্ব, কৃশত্ব, আধি (মনঃ পীড়া) ব্যাধি, ক্ষুধা, তৃষ্ণা, ভয়, কলহ, ইচ্ছা, নিদ্রা, রতি, ক্রোধ, অহঙ্কার, মদ, এবং শোক উৎপন্ন হইয়া থাকে, আমার দেহাভিমান নাই, সুতরাং স্থূলত্ব কৃশত্বাদি আমার নাই ॥ ১২ ॥

অপর তুমি যে আমাকে জীবন্তত্ব বলিলে, তদ্বিষয়ে বক্তব্য এই যে, কেবল আমি জীবন্ত নহি, বিকারি অর্থাৎ পরিণাম শীল পদার্থ যাত্রেয়ই আদি ও অন্ত আছে । আর তুমি আমাকে “স্বামির আদেশ অমান্য করিতেছিস্” এই যাহা বলিয়াছ, তাহাতেও বক্তব্য এই যে, যে স্থলে আপনার ও স্বামির ভাব ব্যবস্থিত হয়, সেই স্থানেই আদেশ ও কণ্ম এই দুই যুক্ত হইতে পারে, নচেৎ যদি তোমার

অ স্বাম্য ভাবো ধ্রুব ঈড্য যত্র তদ্ব্যচ্যতেহসৌ বিধিকৃত্য যোগঃ ॥ ১৩ ॥

বিশেষ বুদ্ধে বিবরং মনাক্চ পশ্যাম যন্ন ব্যবহারতোহন্যৎ ।

ক ঈশ্বর স্তত্র কিমীশিতব্যমথাপি রাজন্ করবাম কিং তে ॥ ১৪ ॥

উন্নত মন্ত জড়বৎ স্বসংস্থাং গতস্য মে বীর চিকিৎসিতেন ।

অর্থঃ কিয়ান্ ভবতা শিক্ষিতেন স্তত্র প্রমত্তস্যচ পিষ্টপেষঃ ॥ ১৫ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

তব রাজ্যভ্রংশো মম রাজ্যং স্যাত্তদা সৰ্ব্বমেতদ্বিপরীতং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

নমু বাবদ্রাজ্যাহঃ তাবত্তব স্বামী ভবাম্যেবেতি চেৎ তত্রাহ বিশেষো রাজভৃত্যাদি ভেদঃ তদ্বুদ্ধে বিবরমবকাশঃ ব্যবহারাদন্তম পশ্যামঃ মনাক্চ ঈষদপি তথাপি তবায়মভিমানশ্চেত্তর্হি ক্রহি কিং তব করবামেতি ॥ ১৪ ॥

বচ্ত্বং প্রমত্তস্যচ তে চিকিৎসাং করোমি যথা স্বাং প্রকৃতিং ভজিযাসীতি তত্রাহ উন্নতাদিবর্জমানস্য বস্ততঃ স্বসংস্থাং ত্রস্তভাবঃ গতস্য ভবতা কৃতেন চিকিৎসিতেন দণ্ডেন শিক্ষিতেন বা কিয়ানর্থঃ । মুক্তসার্থানর্থয়োরসম্ভবাৎ । যদি পুনরহং নমুক্তঃ কিন্তু প্রমত্তঃ স্তত্র এব তথাপি মম শিক্ষাদিকং পিষ্টপেষণং বার্থমিত্যর্থঃ । নহি জড়বতাবঃ শিক্ষয়াপি পটুঃ কর্তুং শক্যতে ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

শিবিকা বহনাদি কৰ্ম্মদি যোগঃ অয়ঃ জনোযুক্তাত্মিত্যুচ্যতে কথ্যতে উচিহো বা ভবতীতি উচ সমবায় ইত্যস্ত রূপং যদিহু তব রাজ্য ভ্রংশো মম রাজ্যং স্তাত্তর্হি ভামপাহং শিবিকাং বাহয়ন্ কিমিদমরে ইত্যাদি কথয়েমমিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

নমু বাবদ্রাজ্যাহঃ তাবত্তব স্বামী ভবাম্যেবেতি চেত্তত্রাহ বিশেষো রাজভৃত্যাদিভেদ স্তদ্বুদ্ধে বিবরমবকাশঃ ব্যবহারাদন্যং ন পশ্যামি । মনাক্চ ঈষদপি তথাপি তবায়মভিমানশ্চেত্তর্হি ক্রহি কিস্তে করবামেতি ॥ ১৪ ॥

যজ্ঞোক্তং প্রমত্তস্ত তে চিকিৎসাং করোমীতি তত্রাহ উন্নতাদি বর্জমানস্ত বস্ত তস্ত স্বসংস্থাঃ অন্তর্নিষ্ঠাঃ গতস্ত চিকিৎসিতেন কার্যিকেন বাচিকেন বা দণ্ডেন কিয়ানর্থঃ সাধয়িতব্যঃ মুক্তানামর্থানর্থয়োরগ্রহণাৎ যদি পুনরহং নমুক্তঃ কিন্তু প্রমত্ত স্তত্র এব তথাপি শিক্ষিতেন স্বদত্তদণ্ডেন পিষ্টপেষ এব ভবতি যথা পিষ্টং বস্ত প্রহারেণাপি পিষ্টং ন ভবতি কিস্তি পিষ্টং ভবতি তথৈব প্রমত্তস্ত দণ্ডেনৈব প্রমত্তস্তা ন শাস্যতি কিস্তি প্রমত্তস্তা স্তাৎ ॥ ১৫ ॥

রাজ্য ভ্রংশ ও আমার রাজ্য হয়, তাহা হইলে উহাই আবার বিপরীত হইবার সম্ভব, অর্থাৎ আমিও তোমাকে শিবিকা বহন করাইয়া বলিতে পারি, অরে ! ভাল করিয়া বহন কর ॥ ১৩ ॥

যদিও যাবৎ তুমি রাজ্য হইয়াছ তাবৎ আমার স্বামী এমত বলিতে পার, তথাপি একমাত্র ব্যবহার ব্যতীত এই বিশেষ বুদ্ধির অত্যন্তও অবকাশ দেখিতে পাই না, কারণ, প্রভুকে ? প্রভুই বা কি? সে যাহা হউক, যদি তোমার স্বামী বলিয়া অভিমান থাকে তবে আজ্ঞা কর আমি তোমার কি কৰ্ম করিব ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! তুমি যে আমাকে বলিলে “অরে তুই উন্নত, তোর চিকিৎসা করিতেছি, তাহা হইলে আপনার প্রকৃতি পুনর্বার প্রাপ্ত হইবি” এই কথায় আমার বক্তব্য এই, আমি উন্নত অথবা মন্ত কিম্বা জড় ভূল্য হইয়াছি সত্য, কিন্তু বস্ততঃ আমি ব্রহ্মস্বভাব প্রাপ্ত হইয়াছি, তুমি চিকিৎসাই কর বা দণ্ডই দাও অথবা শিক্ষাই প্রদান কর, তাহাতে আমার অর্থ বা অনর্থ কিছুই হইবে না । আর যদি আমাকে তোমার মুক্ত বলিয়া বোধ না হয়, তবেযে রূপ স্তত্র বলিয়া অনুমান করিতেছ, যদি তোমার মতে আমি তদ্রূপ স্তত্রই হই, তথাপি আমার দণ্ড বা শিক্ষা দেওয়া পিষ্ট পেষণ স্তত্র, কারণ জড় স্বভাব লোক কখন শিক্ষা দ্বারা পটু হইতে পারে না ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এতাবদমুখ্যং পরিভাষয়া প্রত্যাখ্যায় স মুনিবর উপশম শীল উপরতানাং নিমিত্ত উপভোগেন
কর্ম্মারকং ব্যপনয়ন্ রাজযানমপি তথৈবোবাহ ॥ ১৬ ॥

স চাপি পাণ্ডবেয় সিন্ধু সৌবীরপতিভুজিজ্ঞাসায়াং সম্যক্ প্রকর্য্যধিকৃত্যধিকার কৃত্বদ্দয় গ্রহি
বিমোচনং বিজবচ আশ্রিত্য বহুযোগগ্রহসম্মতঃ স্বরয়াবরুহ শিরসা তৎপাদমূলমুপস্থতঃ
কম্পায়ন্ বিগত নৃপদেবস্ময় উবাচ ॥ ১৭ ॥

কন্তুং নিগূঢ়চরসি বিজানাং বিভর্ষি সূত্রং কতমোহবধূতঃ ।

শ্রীপরমহী ।

ইতাবদমুখ্যং পরিভাষয়া ভাষণেন প্রত্যাখ্যায় স উপরতঃ অনায়াসে দেহায়াসে নিমিত্তমবিদ্যা বস্য আরক কলং কর্ম
কপয়ন্ ॥ ১৬ ॥

হে পাণ্ডবেয় সম্যক্ বা প্রজ্ঞা তস্মৈব ভুজিজ্ঞাসায়াং প্রাপ্তো হনিকারো যেন । যথা দর্শপৌর্ণমাসাধিকৃতস্যৈব গোদোহনে
পশুকামল্যাপঃ প্রণয়ৈদিত্তি শুণ ফল সম্বন্ধেপি অধিকারঃ এবং সাত্ত্বিক প্রকর্য্যধিকৃতস্যৈব কাংক্ষোন্মাসাধিকার ইত্যর্থঃ । বহু
যোগগ্রহ সম্মতঃ বিজয়া ভবচঃ প্রজ্ঞা বিগতো নৃপদেবো হধিরাজ ইতি শ্রয়ো গর্ভো বস্য ॥ ১৭ ॥

বিজানাং মধ্যে কতমঃ বতঃ সূত্রমুপবীতঃ বিভর্ষি যথা দত্তাজ্ঞেয়াদীনাং মধ্যে কতমো হবধূতঃ । ইহাপি কমাং হেতোঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

সম্যক্ প্রকর্য্য শ্রীশুকবিষয়ম্ ॥ ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নমু বাদরূপয়া পরিভাষয়া ভাষণাণেন উপরতঃ অনায়াসে দেহায়াসে তাবন্ত নিমিত্তমবিদ্যা বস্য সঃ । নমু স্বদেহাভিমানং
বিনা তথ্যচোহন্য সোচ্চুমসমর্থ ইব সমাদধানঃ কথং তয়া প্রত্যাখ্যায়ঃ সূত্রাহ উপভোগেন রাজোচিতৈর্ব্যভোগেণ জ্ঞাপিতং
বৎ রহুগণ প্রারকং কর্ম্ম তদপি ব্যপনয়ন্ ব্যপনয়ন্ অমুখ্যং বিশেষ রূপয়া যোপনিষ্ট তদমুখ্যতয়া ভজ্যেব তৎ প্রারকমপি
দূরীকর্তৃমিত্যর্থঃ । যথা প্রেমোখ দৈন্যেন স্বস্য ভক্ত্যামননাং উপভোগেন শিবিকা ভারোহহনাদিনা আরক কলং কর্ম্ম ব্যপ-
নয়ন্ ব্যপনয়ামীতি মনসি ভাবয়ন্তিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অধিকৃতঃ প্রাপ্তোহধিকারো যেন সঃ ॥ ১৭ ॥

বিজানাং মধ্যে কতমঃ বতঃ সূত্রং বিভর্ষি অবধূতঃ কিং দত্তাজ্ঞেয়াদি কত পুত্রোহসি কৃত্যতাঃ কিং দেশজস্মাসি নোহ-

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! উপশমশীল সেই ভরত এই প্রকারে রহুগণ রাজার কথায় প্রত্যা-
তর দিলেন এবং আপনার প্রাক্তন কর্ম্ম, যাহার ফল আরক হইয়াছিল, ভোগ দ্বারা ক্রয় করত
পূর্ব্ববৎ এই রাজযান বহন করিতে লাগিলেন । দেহে আত্ম বুদ্ধির কারণ যে অবিদ্যা তাহা তাঁহার
নিবৃত্ত হইয়াছিল, অতএব রাজযান বহনে ক্লেশ বা অপমান বোধ হইল না ॥ ১৬ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! সিন্ধু ও সৌবীর দেশের অধিপতি রহুগণ হৃদয় গ্রহি বিমোচন ও বহু বহু যোগ
গ্রহ সম্মত এই সকল বচন শ্রবণ করিয়া শিবিকা হইতে অবতরণ করিলেন । সম্যক্ প্রজ্ঞা উপমা
হওয়াতে তৎ জিজ্ঞাসায় তাঁহার অধিকার জন্মিল । অতএব “আমি অধিরাজ” এই গর্ব্ব পরিত্যাগ
পূর্ব্বক কৃত্ব-রূপি ভরতের পাদমূলে গিয়া আপনার অপরাধ ক্ষমা করাইতে ২ কহিতে লাগিলেন ॥ ১৭

প্রজ্ঞা ! আপনি কি ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে কেহ বটেন ? যে হেতু আপনার স্বক্লেশে যজ্ঞসূত্র দেখি-
তেছি, অথবা দত্তাজ্ঞেয়াদির মধ্যে কোন অবধূত ? কেন প্রচ্ছন্ন ভাবে বেড়াইতেছেন ? আপনি কাহার
সন্তান ? কোথায় থাকেন ? এখানে কি নিমিত্ত আগমন করিয়াছেন ? যদি আমাদের মঙ্গলার্থই

কস্যাসি কুত্রত্য ইহাপি কস্মাৎ কেভায় নশেদসি নোত শুরঃ ॥ ১৮ ॥

নাহং বিশকে হররাজবজ্রামিত্র্যকশূলানি যমস্য দণ্ডাং ।

नाथ्यर्क सोमानिल वित्तपात्राच्छेके क्षुणः ब्रह्म कुलावमाना ॥ १९ ॥

তদ্ব্রহ্মসঙ্গে। জড়বস্তুগত বিজ্ঞান বীৰ্য্যো বিচরস্যপারঃ।

বচাংনি যোগপ্রথিতানি সাধো ন নঃ ক্রমস্তে মনসাপি তেতুং ॥ ২০ ॥

श्रीभक्तयोगी ।

প্রাপ্তঃ নোহ্মাকং ক্ষেমায চেৎ প্রাপ্তঃ তর্হি গুরুঃ কপিলো যুনি ন'ভবসি কিং উতেতি বিতর্কে ॥ ১৮ ॥

किमनया चिन्तया शिविकाः बहामौति चेदत आह नाहमिति विक्षपः कुबेरः ॥ १२ ॥

মহ্যং ভূশং শক্রে তত্ত্বম্বাং কল্পমিত্যাदि अन्नानां उत्तरं ब्रूहि । निगूढं पिहितं विज्ञानरूपं वीर्यां प्रभावो येष अपारः
अनन्त महिमा तत्र हेतुः नो मनसापि तेजस्रं नक्षमः नशक्यः किं ते तत्त्वमिदं पेक्षया ग्राह्यं ते वचाः सीति वक्ष्यामि ननु
दृष्टेयमपि तेजस्रं नशक्यं वक्षीत्यर्थः ॥ २० ॥

ক্রমসম্বন্ধ: ।

নোহ্মাকং মনসা সহ যোগেনোপায়ন যুক্তা এণিতাত্তপি যত্নক্লং নক্ষয়ন্তে তদ্বহি বিষদীকুর্কিতার্থঃ ॥২০১২১২২১২৩২৪॥

ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁନାମଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

দ্বাকং কেমায় প্রাপ্তশ্চৈ২ শুক্লোনারায়ণোনাশি উত তদবতারঃ কপিলো নাশি ॥ ১৮ ॥

নহু শিবিকাকৃত্ত তব কিমেনে বিচারেণ ইত্যত আহ নাহমিতি সুররাজাদয়ো বজ্রাদিভিযুধি গাং হস্তং যদি প্রবর্তন্তে তদপি স্তত্র বীরব স্তত্রাবাং ন শক্যে প্রহৃতোংসাহ স্বথমেব প্রাপ্নোমীতি ভাবঃ যদা সুররাজাদিযু জাতাপরাধোহহং তেষাং কুপিতানাং বজ্রাদি প্রহারাদপি ন শক্যে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

তত্ত্বাশুহি কল্পমিতার্থঃ। অচ্ছিবিকাবাহকোশ্মীতি চৈদলমতঃ পরমপি মহিড়বনৈত্বামহং কমপি মহাযোগীজ্ঞসজ্জাসিব
মেবেত্যাহ বচাংসীতি। যতোযোগগ্রথিতানি তে বচাংসি নোহস্মাকং মনসাপি ভেত্তুং ন ক্ষমঃ নক্ষমাপি নশক্ষ্যানি ইত্যর্থঃ।
যদা বচাংসি ষোণৈ গ্রথিতান্যপি যোগেশ্বরানামুপদেশে বাক্যানি কৰ্ত্ত্বানি নোহস্মানতি কঠোরান্ ভেত্তুং ছিন্নসংশয়ীকৰ্ত্ত্বাং
নক্ষমস্তে নশক্ৰুবন্তি। কীদৃশান্ মনসাপি সহিতান্ অবহিত মনসোপ্যাবাদিভেন তানি জিহ্বক্ৰূনপীত্যর্থঃ। তব স্বেত্যবতাপি
প্রতিবচনেনৈব ছিন্নসংশয়োশ্চি সন্বৃত্ত ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

আগমন হইয়া থাকে তবে কি আপনি শুল্ক অর্থাৎ কপিল মনি ? ॥ ১৮ ॥

হে ব্রাহ্মণ! আমি দেবরাজ ইন্দের বজ্রকে ভয় করি না, ভগবান্ শূলপাণির শূল হইতেও আমার ভয় হয় না, যমের দণ্ড দেখিয়াও আমার শঙ্কা জন্মে না এবং অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য ও কুবেরের অস্ত্রেও কখন আমার দ্রোহ উৎপন্ন হয় নাই, কিন্তু ব্রাহ্মণ জাতির অবমাননে আমি অত্যন্ত ভয় করি ॥ ১৯ ॥

অতএব আপনাকে যে সকল প্রশ্ন করিলাম তৎসমুদায়ের উত্তর প্রদান করুন। আপনি যদিও আত্ম বিজ্ঞান রূপ প্রভাব প্রচ্ছন্ন করিয়া সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক জড়বৎ বেড়াইতেছেন, তথাচ আমাদিগের নিকট আপনকার অনন্ত মহিমা প্রকাশ পাইতেছে, যে হেতু আপনি যোগ এষিষ্ঠ যে সকল বাক্য কহিলেন আমরা মনের দ্বারাও তাহার অর্থ প্রকাশ করিতে সমর্থ হইতেছি না ॥ ২০ ॥

অহং যোগেশ্বরমাত্তত্ত্ববিদ্যাঃ যুগীনাঃ প্রবরঃ গুরুঃ বৈ ।

প্রভুঃ প্রবৃত্তঃ কিমিহারণঃ যৎ সাক্ষাৎকরিং জ্ঞানকলাবতীর্ণঃ ॥ ২১ ॥

স বৈ ভবান্ লোক নিরীক্ষণার্থমব্যক্তলিঙ্গো বিচরত্যপি স্মিৎ ।

যোগেশ্বরানাং গতি মন্দবুদ্ধিঃ কথং বিচক্ষীত গৃহানুবদ্ধঃ ॥ ২২ ॥

দৃষ্টঃ শ্রমঃ কৰ্ম্মত আশ্রনোবৈ ভর্তৃ গন্তু ভবতশ্চানুমন্তে ।

শ্রীশরণাগী ।

স্বয়া জ্ঞানার্থিতাং দর্শয়তি অহংকতি । ইহ সংসারে যৎ অরণঃ শরণঃ তৎ কিমিতি প্রভুঃ প্রবৃত্তোহপি জ্ঞানশক্তাবতীর্ণঃ কপিলঃ ॥ ২১ ॥

সএব ভবান্ কিং স্বিদেবঃ বিচরতি গৃহাবিষ্টঃ কথং বিচক্ষীত পশ্চৎ ॥ ২২ ॥

এবং তৎ স্বরূপং পৃষ্ট্ৱা তত্ত্বজ্ঞানান্তরাণ্যাক্ষিপতি তত্র যজ্ঞঃ মম শ্রমো নাস্তীতি তত্রাহ দৃষ্ট ইতি আশ্রনো মে অনুমন্তে অনুমিমে অনুমানকৈবং ভবান্ ভারবহনাদিনা শ্রান্তঃ কর্তৃভ্যং । যঃ কর্তা স শ্রাম্যতি যথাহং যুদ্ধাদি কৰ্ত্তেতি । নব্বিদং ব্যবহার মাত্রঃ নতু সত্যং যজ্ঞং ব্যবহারতোহন্তঃ পশ্চামেতি তত্রাহ যথেনিতি ব্যবহার মার্গঃ প্রপঞ্চঃ সমূলঃ স প্রমাণক এব ইষ্টঃ যথা যথাবৎ অসত্য।

শ্রীবিদ্যনাথ চক্রবর্তী ।

যোগেশ্বরানামতি মুখ্যএব মৎ সংশয়ঃ ছেত্তুং সমর্থ ইতি দ্যোতয়ন্তাহ অহংকতি সাক্ষাৎকরিং শ্রীকপিলদেবঃ জ্ঞানশক্তাবতীর্ণঃ ॥ ২১ ॥

সএব ভবান্ কিং স্বিদেবঃ বিচরতি অন্ধবুদ্ধিমহিধঃ ॥ ২২ ॥

কপিলদেবঃ প্রভুঃ প্রবৃত্তোহমক্ষনোব তমিমং প্রাপ্ত তদন্ততত্ত্বোত্তরাণোব প্রথমমাক্ষিপন্ সৰ্ব্বমেব সঞ্জিজ্ঞাত্যমাবিক্রিয়ামীতি মনসি বিচারয়ন্ যজ্ঞঃ মম শ্রমো নাস্তীতি তত্রাহ দৃষ্ট ইতি । আশ্রনো মে অনুমন্তো অনুমিমে অনুমানকৈবং ভবান্ ভার বাহাদিনা শ্রান্তঃ কর্তৃভ্যং যঃ কর্তা স শ্রাম্যতি যথাহং যুদ্ধাদি কৰ্ত্তেতি নচেদং ব্যবহারিকএবং জরন্তি নতু পারমার্থিকা ইতি বাচ্যং ব্যবহার মার্গস্তাপি নিমূলী কর্তৃশক্যত্বাদিত্যাহ যথেনিতি ঘটাদিকরণক জলাদিকমাহরেত্যাঙ্কে অসত্য ঘটাদিনা উদক।

প্রভো ! আপনার ঐ সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া জ্ঞান বিষয়ে আমার অর্থী হইতে অভিলাষ হই-
তেছে অতএব যোগেশ্বর ও আশ্র তত্ত্বজ্ঞ যুনিদিগের প্রধান এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা অবতীর্ণ কপিলরূপী
সাক্ষাৎ হরি যে আপনি, আপনাকে গুরু বলিয়া আমি এই সংসারের নিস্তারক কি তাহা জিজ্ঞাসা
করিতে প্রবৃত্ত হইতেছি ॥ ২১ ॥

ব্রহ্মন্ । আমি যে রূপ বর্ণন করিলাম আপনি তদ্রূপই, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই, কিন্তু আপনি
ঐ রূপ হইয়াও লোক সকলকে নিরীক্ষণ করিবার নিমিত্ত আপনার চিত্ত সংগোপন করিয়া কি এই
প্রকারে ভ্রমণ করিতেছেন । হায় ! আমার সদৃশ গৃহাসক্ত মন্দবুদ্ধি ব্যক্তি কি প্রকারে যোগেশ্বর
আপনাদিগের গতি দেখিতে পাইবে ! ॥ ২২ ॥

প্রভো ! আপনি অগ্রে আমার বাক্যে যে সকল উত্তর দিলেন, তাহা আমার সঙ্গত বোধ হইতে-
ছেন, আপনি বলিলেন “আমার শ্রম নাই” ইহা কি প্রকারে হইতে পারে ? যে ব্যক্তি কোন
কর্ম্মের কর্তা হয় তাহার কর্ম্ম ও শ্রম অবশ্যই থাকে, যখন আমার আপনার প্রভুত্ব ও যুদ্ধাদি ক্রিয়ায়
কর্তৃত্ব সময়ে কর্ম্ম ও শ্রম দেখিতেছি, তখন সহজেই অনুমান হইতেছে আপনারও ভার বহনে
শ্রম হইয়াছে । অপর বলিলেন “এক মাত্র ব্যবহার ভিন্ন অন্য দেখিতে পাই না” হে ব্রহ্মন্ !
এ কথাও সঙ্গত হইতেছে না, ফলতঃ ব্যবহার বস্তু অলীক, এমনত বোধ হয় না, বরং সত্য বলিয়া

যথাহিস্তোদানয়নাদ্যভাবাৎ সমূল ইকো ব্যবহার মার্গঃ ॥ ২৩ ॥

স্থাল্যগ্নিতাপাৎ পয়সোপি তাপস্ততাপতত্তুলগতরন্ধিঃ ।

দেহেদ্রিয়ান্বাশয়সম্মি কর্ষাতংসংসৃতিঃ পুরুষস্যানুরোধাৎ ॥ ২৪ ॥

শাস্তাভিগোপ্তা নৃপতিঃ প্রজানাঃ যঃ কিকরো বৈ ন পিনষ্টিপিকং ।

ঐধরস্বামী ।

উদকানয়নাদেবভাবাৎ । এবং প্রয়োগঃ ঘটাদিনা প্রগন্ধঃ সত্যঃ অর্থক্রিয়া কারিভাৎ যঃ পুনরসত্যঃ নাসাবর্থক্রিয়াকারী যথা মিথ্যা ঘটাদিরিতি ॥ ২৩ ॥

যজ্ঞকৃতঃ উপাধিধর্ম্মাঃ স্থৌল্যানয়ো মে বস্তুতো ন সন্ধি ইতি তত্রোপাধিকত্বেনি সত্যত্বঃ কিং ন স্যানিত্যাহ স্থাল্যা অগ্নিতাপাৎ তদ্ব্যবহিত্তিনঃ ক্ষীরস্ত তাপঃ তস্ত তাপাৎ ততুলানাং বহির্ভাগস্ত তাপঃ তত স্তদগতস্ত রন্ধিঃ পাকঃ নচাত্ত কিকিমিথ্যা এবং দেহাদিভিঃ সন্নিবর্ষণাৎ সম্বন্ধাৎ তন্নিমিত্তা সংসৃতিঃ পুরুষস্ত ভবতি । অসবঃ প্রাণাঃ আশরো মনঃ অনুরোধাৎ উপাধি ধর্ম্মানুবৃত্তেঃ তথাহি নিদাষাদিনা দেহে তপ্তে ইন্দ্রিয়াণাং তাপঃ ততঃ প্রাণস্ত ততো মনসঃ ইত্যেবং যথা যথমুখ্যং ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞকৃতঃ স্বস্বাস্তাভাবঃ অক্ষর ইতি তত্রাহ শাস্তেতি অক্ষরত্বেনি বদা যো নৃপতিঃ স প্রজানাং শাস্তা গোপ্তাচ । বজ্রোক্তঃ স্ত্রীকোষে শিক্ষা পিষ্টপেষ ইতি তত্রাহ যোহচ্যুতস্ত কিকরঃ স পিষ্টঃ ন পিনষ্টি নিফলং ন করোতি স্ত্রীকথাদানপগমেপি শাস্তরীশ্বরস্ত আজ্ঞা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিকরো বেদ রূপেখরাজাকারী মাদৃশোজনঃ ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নয়নাদেবদৃষ্টত্বাৎ ব্যবহাবমার্গঃ প্রগন্ধঃ সমূলঃ সপ্রমাণক এবেষ্টে । যথা যথাবৎ এবং প্রয়োগঃ প্রগন্ধঃ সত্যঃ অর্থক্রিয়াকারিভাৎ যঃ পুনরসত্যঃ নাসাবর্থক্রিয়াকারী যথা মিথ্যা ঘটাদিরিতি ॥ ২৩ ॥

ভারোবহনাদিনা দেহেদ্রিয়াদেঃ শ্রাঙ্খ্যা আত্ম্যপি শ্রাঙ্খ্যো ভবতীতি তত্র দৃষ্টান্তমাহ স্থাল্যা অগ্নিনা তাপাৎ তদ্ব্যবহিত্তিনঃ পয়স তাপঃ । তস্ত তাপাৎ ততুলানাং বহির্ভাগস্য তাপঃ তত স্তদগতস্ত রন্ধিঃ পাকো যথা তথৈব দেহাদিভিঃ সন্নিবর্ষণাৎ সম্বন্ধাৎ তং সংসৃতি স্তন্নিমিত্তকঃ সংসারঃ পুরুষস্ত ভবতি অসবঃ প্রাণাঃ আশরো মনঃ । অনুরোধাত্তুপাধিধর্ম্মানুবৃত্তেঃ । যথা নিদাষাদিনা দেহে তপ্তে ইন্দ্রিয়াণাং তাপঃ ততঃ প্রাণস্ত ততো মনস স্তত্ত আত্মন ইতি ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞকৃতঃ স্বস্বাস্তাভাবো ক্ষর ইতি তত্রাহ শাস্তেতি অক্ষরত্বেনি বদা যো নৃপতিঃ সপ্রজানাং শাস্তা গোপ্তাচ ভবতোব । বজ্রোক্তঃ

প্রমাণ হইতে পারে । যে হেতু ঘটাদি পদার্থ মিথ্যা হইলে তাহাতে কি জলানয়নাদি ক্রিয়া হইতে পারে ॥ ২৩ ॥

আর আপনি যে কহিলেন “স্থূলত্বাদি উপাধির ধর্ম্ম তাহা বস্তুতঃ আমার নাই” এ কথাতেও আমার সংশয় হইতেছে যে, ঐ সকল উপাধির ধর্ম্ম হইলেও সত্য কেন না হইবে, যে হেতু দেখিতেছি স্থালীর তাপে তদ্ব্যবহিত্তি দুগ্ধাদি তপ্ত হয়, সেই দুগ্ধাদির উত্তাপে তত্রস্থ ততুলাদির বহির্ভাগ তপ্ত হয়, বহির্ভাগের উত্তাপে ততুলের মধ্য ভাগের পাক নিষ্পন্ন হয়, এই রূপ ক্রম যথার্থই বটে, কোন অংশে মিথ্যা নহে । অতএব পরম্পরায় অগ্নি সম্বন্ধ দ্বারা যে রূপ ততুল পাক হয়, তাহার ন্যায়, দেহ ইন্দ্রিয়, প্রাণ এবং মনঃ এই সকল উপাধি ধর্ম্মের অনুবর্ত্তি দ্বারা পুরুষের সংসার হইবে অসম্ভব কি ? ফলতঃ গ্রীষ্ম হেতু দেহের সস্তাপ হইলে তজ্জন্য ইন্দ্রিয় সকলের, তাহার পর প্রাণের, তদনন্তর মনের সস্তাপ যখন দৃষ্ট হইতেছে, তখন দেহ স্থূল হইলে পরম্পরায় আত্মাও স্থূল না হইবে কেন ? ॥ ২৪ ॥

আর আপনি যে বলিলেন স্বাম্য ভাব নিত্য নহে, ইহা সত্য বটে, কিন্তু নিত্য না হইলেও যখন যে ব্যক্তি নরপতি হয় তখন ত সে প্রজাদের শাসন ও রক্ষণাবেক্ষণ করে । অপর আপনি বলিলেন “স্ত্রীক ব্যক্তিকে শিক্ষা দেওয়া পিষ্ট পেষণ অর্থাৎ বিফল শ্রম” ইহা আমার সঙ্গত বোধ হইতেছে না ।

স্বধর্মস্বাধীনমচ্যুতস্ত যদীহমানো বিজ্ঞহত্যার্যোষঃ ॥ ২৫ ॥
 তস্মৈ ভবান্ নরদেবাভিমানা মনেনতুচ্ছীকৃত সত্তমস্য ।
 কুবীৰ্ত্ত মৈত্রীদৃশমার্ত্তবন্ধো যয়া তরে সদবধ্যানমংহঃ ॥ ২৬ ॥
 ন বিক্রিয়া বিশ্বস্বহং সখস্য সাম্যেন বীতাভিমতেস্তবাপি ।
 মহত্ত্বমানাং স্বকৃতাক্মি মাদৃক্ নঙ্ক্যাত্যদূরাদপি শূলপাণিঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীমদ্রথানো ।

সংপাদনেনৈব কলবস্তাস্তদাহ স্বধর্মমচ্যুতস্ত আরাধনং কুরুন্ বসাদবোষঃ জাহতি ॥ ২৫ ॥

বসাদেবং মম স্বহৃৎ বিপরীতঃ প্রতিভাতি তত্ত্বমাং নরদেবাভিমানমেন তুচ্ছীকৃতাঃ তিবন্ধতাঃ সত্তমাঃ ভবাদৃশা যেন তস্ত
 মে মৈত্রীদৃশং মেহযুক্তাং দৃষ্টিং কুবীৰ্ত্ত করোতু । সত্যমবজ্ঞারূপং পাপং যয়া তরিস্যামি ॥ ২৬ ॥

নহু মমাবজ্ঞাকৃত বিকারাভাবাং কৃতঃ পাপং তত্রাহ নেতি যদাপি তব বিক্রিয়া নাস্তি বিশ্বস্ত স্বহৃৎসাম্যে সগাচ তস্ত ততঃ
 সর্বত্র সাম্যেন স্বদেহে বিগতাভিমানস্য তথাপি মহতানবমানাং মাদৃশো বিনজ্যতি অদূরাং কিং শূলপাণিরিব অতি সমর্থো-
 পীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্থামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্তদশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

স্তবাদেঃ শিক্ষা পিষ্টপেব ইতি তত্রাহ যোহচ্যুতস্ত কিংরো মরিধঃ স পিষ্টং ন পিনষ্টি যতস্তকৃতদানপগমেপি শাস্ত্ররীশ্বরস্বাস্ত্রা
 সম্পাদনেনৈব কলবস্তাস্তদাহ প্রকাশান লক্ষণং স্বধর্ম রূপমচ্যুতস্তারাদনং নৃপ সৈহমানঃ কুরুন্ স্বস্ত্যবোষঃ প্রত্যাবয় সমুহঃ
 জাহতি ॥ ২৫ ॥

বসাদেবং মম স্বহৃৎ বিপরীতঃ বিভাতি । তত্ত্বমাং নরদেবোহহমিত্যভিমানেন মো মদোবিজ্ঞস্বহৃৎসাম্যে মিথ্যা গর্কস্বেন
 তুচ্ছীকৃতা ইমে কিং জানস্তীত্যানাদৃতাঃ সত্তমাঃ ভবাদৃশা যেন তস্ত মে মৈত্রীদৃশং হৃদীযোহয়ং নবকপি পতিস্যাতীতি বিভাব্য
 মেহযুক্তাং দৃষ্টিং কুবীৰ্ত্ত করোতু যয়া সত্যমবজ্ঞারূপমজ্ঞতরিস্যামি ॥ ২৬ ॥

নহু স্বহৃৎসাম্যেন তিরস্বারোগামাদৃশাং হুঃখং নোৎপদ্যতে কৃতস্তবাস্তত্রাহ নেতি তথাপি তব যদ্যপীত্যর্থঃ । তদপি মাদৃক্
 বিনজ্যতি শূলপাণি সদৃশোপি যত্বং সের্বাং মহাপুরুষ গাদপাশুভি নির্বস্ত ত্ত্বজঃসিত্যাদি ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমে দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

কারণ, যে ব্যক্তি ভগবান্ অচ্যুতের দাস হয়েন তিনি কখন নিষ্ফল কর্ম করেন না, অর্থাৎ শুদ্ধ
 ব্যক্তিকে শিক্ষা দিয়া যদিও তাহার শুদ্ধ দূর করিতে না পারা যাউক, তথাচ সর্ব শাস্ত্রা পরমেশ্বরের
 আজ্ঞা সম্পাদন করাতে তদর্থ যত্ন বিফল হয় না, পরমেশ্বরের আরাধনা করাই স্বধর্ম, আজ্ঞা সম্পাদন
 দ্বারা তদর্থ চেষ্টা করিলে পাপ রাশি হইতে পরিত্রাণ হয় ॥ ২৫ ॥

ভ্রমন্! আপনি যে সকল কথা কহিলেন তৎসমুদায়ই আমার অসঙ্গত বোধ হইতেছে, অতএব
 আপনি অনুগ্রহ প্রকাশ পুরঃসর আমার প্রতি স্নেহ দৃষ্টি করুন । আমি নরদেবাভিमानে আপনার
 তুল্য লাম্ব পুরুষের অপমান করিয়াছি, অতএব এমত অনুগ্রহ নিতরণ করুন যেন তাহা হইতে সাধুজ-
 নের অপমান করণ জন্য পাতক হইতে নিস্তার পাইতে পারি ॥ ২৬ ॥

প্রত্যো! আপনি বিশ্ব সংসারের স্বহৃৎ ও সখা, স্বতরাং সর্বত্র তুল্য দর্শন নিমিত্ত আত্মদেহেও
 আপনার আত্মীয়স্বাভিমান নাই, ইহাতে আমি যে আপনার অপমান করিয়াছি তদ্বারা যদিও আপ-
 নার কোন বিকার হয় নাই, তথাপি মাদৃশ লোক শূলপাণির ন্যায় সমর্থ হইলেও মহত্ত্বাক্তির অপমানে
 পীত্বই বিনষ্ট হয় ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাতঃ সংহিতায় বৈরাগিক্যাং শঙ্করকণ্ঠে জড়
ভরত রত্নগণ সম্বাদে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

শ্রীভাক্ষণ উবাচ ॥

অকোবিদঃ কোবিদবাদবাদান্ বদস্যথো নাতিবিদাঃ বরিতঃ ।

ন সুরয়োহি ব্যবহারমেতং তত্ত্বাবমর্শেন সহামনন্তি ॥ ১ ॥

তথৈব রাজমুর গার্হমেধবিতানবিদ্যোরবিজুস্তিতেষু ।

শ্রীধরশ্রীমী ।

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশে ২য় সংপৃষ্ঠো রত্নগণ মহীভূতা । উপাশিশং পরং জ্ঞানং সর্বোপাশিত্য নিগদ্যতে ॥ * ॥

অকোবিদঃ অবিদ্বানপি তং কোবিদানাং বাদা উপগৃহণিকা শুভল্যান্ বাদান্ বদসি অথোহতঃ অত্যন্তং বিদ্বাং মধ্যে শ্রেষ্ঠো
ন ভবসি কৃতঃ হি যশাং যং স্বামি ভূত্যাদি লৌকিক ব্যবহারং সত্যমাখ এতং সুরয় তত্ত্ব বিচারেণ সহ ন বদন্তি কিন্তু অবিচার
স্বন্দরং বদন্তি অতো ন সত্যঃ ॥ ১ ॥

বৈদিকোপি ধর্ম ফলব্যবহারো ন সত্য ইত্যাহ তথৈবেতি । উরবো গার্হা গৃহসম্বন্ধিনো মেধা যজ্ঞা ত্রেযাং বিতানো বিস্তার
তদ্বিষয়াস্ত বিদ্যাস্ত উক্ অধিকং বিজুস্তিতেষু বিলসিতেষু তত্ত্ববাদঃ স্ত নিশ্চিতং ন চকান্তি ন প্রকাশতে তথাচ ঋতিঃ নেহ নানাতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মনসৈবহি সংসারো যদ্বীতানামনন্ততা । একাদশে ২য় তেনৈব মোক্ষোভক্তিযুক্তোদিতঃ ॥ * ॥

তং কোবিদো ন ভবসি অথচ কোবিদানাং যে বাদা উপগৃহাশ্রিতল্যানেন বাদান্ বদসি অথো অতএব অত্যন্তং বিদ্বাং মধ্যে
শ্রেষ্ঠো ন ভবসি । যতঃ সুরয়ঃ কোবিদা এতং ব্যবহারং ব্যবহারিকং বস্তচ । তত্ত্বাবমর্শেন তত্ত্ববিচারেণ তত্ত্ব বস্তনাচ সহ ন আমনন্তি
দৃষ্টান্তাদিনা নাভ্যন্তন্তি । তয়োঃ পরম্পরাতি বৈধর্ম্যাৎ তথাহি স্থালীতাপাং পয়সস্তাপ শুভাপাতুল তাপ ইতি তুলন্ত জড়
স্থাল্যাদিভির্জড়ৈ বহিনাপি জড়েন যথা সংসর্গতথা দেহেন্দ্রিয়াদিভি জড়ৈর্মুক্তজীবন্ত চিৎস্বনঃ সংসর্গাতাবাদেব দেহাদি ঐমৈন
শ্রমঃ সিদ্ধ্যতি । বদ্ধজীবন্ত তু জড়দেহাধ্যাসাজড়ত্বেন তৈর্ভবত্যেব শ্রম ইতি বদ্ধজীবৈবুদ্যতি মুক্ত জীবানামশ্রাকং সাধুশা
সত্ত্ববাদমুমানঃ নষ্টত ইতি ॥ ১ ॥

সমু বীমাংসকাঃ কর্মফলাৎ স্বর্গস্থাদতিরিক্তং পুরুষার্থং ন মন্যন্ত ইত্যতঃ কিং তত্ত্ববাদেনেতি চেৎ সত্যং তেজস্বেনধি
কারিনু তদ্ব্যাপদেশো নৈব সমুচিত ইত্যাহ তথৈবেতি তথৈব ভবদ্বিধানাং দৃষ্টফলেষু ব্যবহার কর্মস্তু তথৈব উরবোগার্হা গৃহসম্ব-

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশাধ্যায়ে রত্নগণ রাজা কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া তৎপ্রতি জড়ভরতের নির্মল জ্ঞানোপদেশ ॥ * ॥

সিদ্ধু সৌবীর পতি রাজা রত্নগণের বাক্য শ্রবণ করিয়া জড়রূপী সেই ভ্রাক্ষণ কহিতে লাগিলেন,
মহারাজ ! তুমি অবিদ্বান্ হইয়াও বিদ্বান্ জনের বাক্য বলিতেছ, কিন্তু আমার বোধ হয় তুমি জ্ঞেয়
বিদ্বান্ নহ, যে হেতু তুমি স্বামি ভূত্যাদি লৌকিক ব্যবহারকে সত্য বলিতেছ । পণ্ডিতগণ তত্ত্ব বিচা-
রের সহিত কখন ঐ রূপ বলেন না । ফলতঃ তত্ত্ববিচার না করিলেই স্বামি ভূত্যাদি ব্যবহার প্রকাশ
পায় অতএব তাহা সত্য নহে ॥ ১ ॥

অপর লৌকিক স্বামি ভূত্যাদি ব্যবহারের ন্যায় বৈদিক ধর্মফল ব্যবহারও সত্য নহে, যে হেতু
যে সকল বেদ বাক্য তুমি তুমি গৃহ সম্বন্ধীয় যজ্ঞ বিষয়ক বিদ্যার অধিক বিলসিত, তদ্ব্যপদেশে শুদ্ধ সত্য

নবেষ বাদেহু হিতব্রহ্মবাদঃ প্রায়শঃ শুদ্ধোদ্রুতকান্তি সাধুঃ ॥ ২ ॥

ন তন্ত তন্ত গ্রহণায় সাক্ষ্যবরীয়াসীতপি বাচঃ সমাসন ॥

অগ্নে নিরুক্ত্যা গৃহমেধি সৌখ্যং ন যস্য হেয়ানুমিতং স্বয়ং স্যাৎ ॥ ৩ ॥

যাবদ্ব্যনো রজসা পুরুষস্য সন্তেন বা তমসা বায়ুরুচ্চং ॥

চেতোভিরাকৃতিভিরাতনোতি নিরুচ্চং কুশলং চেতরস্থা ॥ ৪ ॥

ঐধরবাসী ।

কিঞ্চেত্যাদিঃ । শুদ্ধো হিংসাদি শূন্তঃ সাধুঃ রাগাদি শূন্তঃ প্রায়শেতি ঐশ্বর্যপিত কর্ণণঃ পরমার্থ ফলভাতিপ্রায়শেগোক্তং ॥ ২ ॥

নহু ঐক্যবেদান্তস্যাপি পুংসঃ কর্ণসু প্রবৃত্তেঃ কথমসত্যতা তদ্রাহ নেতি । সাক্ষ্যং যথাবৎ তত্ত্বজ্ঞানায় বরীয়াস্যোপি বেদান্তবাচ-
তসা ন সম্যক্ আসন বভূবুঃ । অগ্নে বা নিরুক্তি ত্বয়া অগ্ন দৃষ্টান্তেন দৃষ্টবাদি হেতুনা স্বয়মেব হেয়ত্বেনানুমিতং যস্য ন স্যাৎ ॥ ৩ ॥

এবং প্রপঞ্চস্য সত্যত্বং তদ্বক্তাং নিরাকৃত্য সংসারস্যাপি তদ্বক্তাং সত্যতাং নিরাকর্তুং তস্য মনো নিমিত্ততামাহ যাবদিত্যা-
দিনা যাবৎ সমাপ্তি । মনো যাবৎ রজ আদিভিঃ শুণৈরুচ্চকুঃ বশীকৃতং ভবতি তাবত্তদ্ব্যনো নিরুচ্চং সৎ পুরুষস্য কুশলং ধর্মঃ
ইতরমধর্মঃ বা আতনোতি কৈশ্চেতোভিঃ জ্ঞানেশ্রিত্যৈঃ আকৃতিভিঃ কর্ণেজ্রিত্যৈঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অগ্নে নিরুক্তোতি শ্রবণাৎ পূর্বং ব্যবহার বৈরাগ্যাৎ তর্ক দৃষ্ট্যাপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫ ॥

ঐবিখনাশচক্রবর্তী ।

দ্বিনো মেধা যজ্ঞা ত্তেবাং বিতানো বিস্তার তদ্বিবরায় বিদ্যাসু উক্ অধিকং বিজুড়িতেহু বলিসিতেহু বেদবাদেহুদ্রুতকলেহপি
কর্ণসু হু নিশ্চিতং তত্ত্ববাদো ন চকান্তি ন প্রকাশতে কুতঃ শুদ্ধো হিংসাদি শূনাঃ সাধুঃ রাগাদি শূন্তশ্চেতি সাক্ষ্যাত্যাবাদেবে-
ত্যাঃ প্রায়শেতি ঐশ্বর্যপিত নিরুচ্চং কর্ণণঃ জ্ঞানবৈরাগ্য দ্বারা পরমার্থ ফলভাতিপ্রায়শেগোক্তং ॥ ২ ॥

নহু কর্ণণ স্তাঃ শুভং গ্রাহয়িতুং কাচিছোযুক্তি রন্তি কিম্বা তামোপদিশাম ইতি কেবলং শ্রৌতিবাদ এবত্যত আহ নেতি তন্ত
জনন্ত সাক্ষ্যাবধাবন্ত গ্রহণার্থং বরীয়াস্যোপি বেদান্তবাচঃ ন সম্যাগাসন ন সমর্থ বভূবুঃ । অগ্নে ভোগানঃ স্বরকালমাত্র স্বায়িত্বং
অগ্নন্ত স্বতো বিনাশিত্বং মিথ্যাৎকেতি বা নিরুক্তি ত্বয়া অগ্ন দৃষ্টান্তেনেত্যর্থঃ । স্বয়মেব হেয়ত্বেনানুমিতং যন্ত ন স্তাৎ কর্ণণাঃ
নবরমসার্ককালিকং কুত্রং বৈষয়িকমেব সূত্রং তথা বৈষয়িকেন সূত্রেনাশ্রিত্যো বস্ততঃ সম্বন্ধাভাবাৎ তৎ সূত্রমাত্মনঃ শশন্ত শূন্যমিব
মিথ্যাত্বতঃ জ্ঞানিনাশ্রয়নধরং সার্ক কালিকং মহদ্বাদ সূত্রমিতি বহুেবান্তরমিত্যেব তত্ত্ব গ্রহণে যুক্তিরিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

নবেষ সন্তিঃ প্রবোধিতা অপি প্রায়ঃ সর্বে জনা বৈষয়িক সূত্রএব প্রবর্তমানাঃ কথং দৃষ্টান্তে তদ্রাহ যাবদ্ব্যনো রজ আদিভি-
রুচ্চকুঃ সংবদ্ধং ভবতি তাবত্তদ্ব্যনো নিরুচ্চং মত্তমত্তজ্যোপমং সৎ পুরুষত্ব কুশলং ধর্মমিতরমধর্মঃ বা আতনোতি কৈঃ চেতো-
ভিরাকৃতিভিঃ জ্ঞানেশ্রিত্যৈঃ আকৃতিভিঃ কর্ণেজ্রিত্যৈঃ গুণময়ঃ মনএব বল্যবিকাদিকমপি নিগীর্ষ্য পুণ্য পাপ কর্ণণোঃ প্রবর্তয়তি পুরুষত্ব
কোদোষ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

হিংসাদি শূন্ত এবং সাধু অর্থাৎ রাগাদি রহিত তত্ত্ববাদ প্রায় নিশ্চিত রূপে প্রকাশ পায় না ॥ ২ ॥

তবে যে ঐক্য বেদান্ত কোন কোন ব্যক্তির কর্ণে প্রবৃত্তি দেখা যায়, তাহা বৈদিক ধর্ম সকলের
সত্যতার প্রমাণ হইতে পারে না, যে হেতু অগ্ন দৃষ্টান্তে দৃশ্যত্বাদি হেতু গৃহ সম্বন্ধীয় যজ্ঞাদি জন্য অগ্ন
হেয় বলিয়া তত্ত্ব জ্ঞানার্থ প্রধান প্রধান বেদবাক্য সকলও সম্যক্ সমর্থ হয় না ॥ ৩ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! রত্নগণ রাজা প্রপঞ্চ জগৎকে যে সত্য বলিয়াছিলেন জড়রূপী ভরত এই প্রকারে
তাহা খণ্ডন করিয়া তদ্বক্তা সংসারের নিত্যতা খণ্ডনার্থকহিতে লাগিলেন । হে রাজন ! যাবৎ পুরুষের-
মনঃ রজো অথবা সত্ত্ব কিম্বা তমোগুণের বশীকৃত থাকে, তাবৎ পর্যন্তই তাহা নিরুচ্চ হইয়া জ্ঞানে
জিত হইতে পারে না । অতএব পুরুষের ধর্ম অথবা অধর্ম বিস্তার করে ॥ ৪ ॥

স বাসনায়া বিষয়োপরক্তো গুণপ্রবাহো বিকৃতঃ ষোড়শায়া ।

বিভ্রং পৃথঙ্ নামতি রূপভেদ মন্তর্কহিষ্টং পুৱৈস্তনোতি ॥ ৫ ॥

দুঃখং স্মৃৎ ব্যতিরিক্তং তীত্রং কালোপপন্নং ফলমাব্যনক্তি ।

আলিঙ্গ্যমায়া রচিতাস্তরায়া স্বদেহিনং সংসৃতি চক্রকূটঃ ॥ ৬ ॥

তাবানয়ং ব্যবহারঃ সদাবিঃ ক্ষেত্রজসাক্ষ্যো ভবতি স্থূল সূক্ষ্মঃ ।

ইন্দরমামো ।

ততশ্চ ধর্মাধর্মবাসনাযুক্তং তদেবানেক দেহাদি বৈচিত্র্যঃ করোতীত্যাহ স ইতি । পুং স্বমাত্ম শব্দ বিশেষণেণ তন্ময় ইত্যর্থঃ বাসনাযুক্তঃ আত্মোপাধিবাৎ আত্মা অতো বিষয়ে রূপরক্তো হুবিদ্ধঃ । অতো গুণ প্রবাহঃ গুণৈরিতস্ততশ্চাল্যমানঃ অতএব বিকৃতঃ কামাদি পরিণামবান্ ষোড়শায়া ষোড়শকলান্ন ভূতৈজিয় রূপান্ন মুখ্যঃ । পৃথঙ্নামতিঃ সহ রূপভেদং দেবতীর্থ্যাদিরূপং বিভ্রং । অস্তর্কহিষ্টং উৎকৃষ্টং নিকৃষ্টং । পুৱৈস্তনোরব দেহৈঃ হেতুভূতৈঃ তনোতি নামতিরিত্যত্র রেফলোপে দীর্ঘাভাব আর্থঃ ॥ ৫ ॥

ফলক তদনুরূপং করোতীত্যাহ । দুঃখং স্মৃৎ ব্যতিরিক্তং মোহঃ তীত্রং ছনির্বাক্যং কালপ্রাপ্তং ফলং সর্বতোহতি ব্যনক্তি স্বজতি । নম্ জড়ঃ কথং স্বজতি তত্রাহ স্বদেহিনমালিঙ্গ্য আলিঙ্গনে কারণমাহ মায়ায়া রচিতঃ অস্তরায়া জীবোপাধিঃ । উপাধিতা মাহ সংসৃতিচক্রে কূটয়তি ছলয়তীতি তথা যথা গ্রামকূটক ইতি ॥ ৬ ॥

এবং অয়ং মনোনিবন্ধনঃ সংসারো জীবো কলতীত্যাহ তাবানিতি আবিঃ প্রকাশমানঃ সদা ক্ষেত্রজস্য সাক্ষ্যো দৃশ্তো ভবতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মায়াবচিতাস্তরায়েতি শ্রীবেদবাস সনাদিবা ক্যানুসারেণ ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্তাদিতাদ্যানুসারেণ ক্ষেত্রজ এতাননসো বিভূতীত্যন্ত বক্ষ্যমাণ বাক্যানুসারেণ ব্যাখ্যায় প্রবরণস্তাত্ত সিদ্ধান্তক্রমঃ সমাপ্যেঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ততশ্চ সবাসনায়া পুণ্য পাপ বাসনাযুক্ত আত্মা মনঃ বিষয়ৈকপরক্তোহুবিদ্ধঃ অতএব গুণপ্রবাহঃ গুণৈরিতস্ততশ্চাল্যমানঃ অতএব বিকৃতঃ কামাদি বিকারবান্ ষোড়শেষ ভূতৈজিয়েন্ মুখ্যঃ রূপভেদং দেবতীর্থ্যাদি শরীর ভেদং বিভ্রং দধং পুৱৈস্তনোরব শরীরৈ হেতুভিঃ অস্তর্কহিষ্টং উৎকৃষ্টং নিকৃষ্টং তনোতি নামতিরিত্যত্র রেফলোপে দীর্ঘাভাব আর্থঃ ॥ ৫ ॥

ফলক তদনুরূপং স্বজতীত্যাহ । দুঃখং স্মৃৎ ব্যতিরিক্তং মোহক তীত্রং ছনির্বাক্যং ব্যনক্তি স্বজতি নম্ জড়ঃ কথং স্বজতি তত্রাহ স্বদেহিনং জীবোপাধিমালাঙ্গ্য আলিঙ্গনে কারণমাহ মায়ায়া রচিতঃ অস্তরায়া জীবোপাধিঃ উপাধিতামাহ সংসৃতিচক্রে কূটয়তি ছলয়তীতি তথা যথা গ্রামকূটক ইতি ॥ ৬ ॥

এবময়ং মনোনিবন্ধনঃ সংসার এব ব্যবহার পদ বাচ্য ইত্যাহ তাবানিতি আবিঃ প্রকাশমানঃ । সদা ক্ষেত্রজস্য সাক্ষ্যোদৃশ্তঃ ।

হে মহারাজ ! মনই ধর্মাধর্ম বাসনা যুক্ত এবং তাহাই আত্মার উপাধি হেতু আত্ম স্বরূপ, অতএব সকল বিষয়ে অনুবিদ্ধ হয়, তাহাতে বিষয়ের দ্বারা সঞ্চালিত ও বিকৃত অর্থাৎ কামাদি পরিণাম বিশিষ্ট হইয়া থাকে । পরন্তু ঐ মনঃ ভূত ও ইন্দ্রিয় রূপ ষোড়শ কলার মধ্যে মুখ্য, তাহাই পৃথক্ পৃথক্ নাম সহিত পশু পক্ষ্যাদি বিশেষ বিশেষ দেহ ধারণ করে এবং সেই সেই দেহের কারণেই আত্মার উৎকৃষ্ট অথবা নিকৃষ্ট প্রকাশ পায় ॥ ৫ ॥

অপর ঐ মনঃ সংসার চক্রজ্বলে মায়া দ্বারা জীবোপাধি রচনা করিয়া আপনার আত্মাকে আলিঙ্গন করত স্মৃৎ, দুঃখ অথবা মোহ, যাহা আপনার কর্মের কাল প্রাপ্ত ছনির্বাক্য ফল, তাহাও সর্বতোভাবে স্বজন করে ॥ ৬ ॥

অতএব মনোনিবন্ধন সংসারই জীবের প্রতি ফলবান্ হয়, কারণ, যাবৎ মনঃ থাকে তাবৎ পর্যন্ত জাগ্রৎ স্বপ্ন রূপ ব্যবহার প্রকাশমান হইয়া সদা ক্ষেত্রজ জীবের দৃশ্য হয়, সেই হেতু, পণ্ডিতেরা ঐ

তস্মান্মনোলিঙ্গমদো বদন্তি গুণাগুণস্য পরাবরস্য ॥ ৭ ॥

গুণানুরক্তং ব্যসনায় জন্তোঃ কেমার্য নৈকগ্যমদো মমঃ স্যাৎ ॥

যথা প্রদীপো যুতবর্তিমগ্নশ্চ শিখাঃ সমুদ্রা তজ্জতি অন্যদা যৎ ॥

পদং তথা গুণকর্ম্মানুবন্ধঃ বৃত্তীর্ম্মনঃ অরতেহন্যত্র তৎ ॥ ৮ ॥

একাদশাসন মনসোহি বৃত্তয় আকৃতয়ঃ পঞ্চ ধিয়োভিমানঃ ॥

মাত্রাণি কর্ম্মাণি পুরঞ্চ তাসাং বদন্তি ছৈকাদশ বীর ভূমীঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

হুল হুম্বঃ জাগ্রৎ স্বপ্ন স্বরূপঃ । মনসঃ সংসার হেতুত্বমুপসংহরন্ মোক্ষস্যাপি তদেব কারণমিত্যাহ তস্মাদিতি । অদোমনঃ লিঙ্গঃ কারণং গুণত্বং গুণাভিমানিত্বং অগুণত্বং তজ্জাহিত্যং তদেব পরং অবরঞ্চ তস্য ॥ ৭ ॥

কথমেকমেব বিলক্ষণয়োঃ কারণমবস্থাত্তেদাদিত্যাহ গুণেতি । নৈকগ্যং নিগুণং । অণো ইতি কাংক্ষ্যে ন দৃষ্টাভ্যন্তর ক্ষুটয়তি যথেনি অন্তরাত্ম যুতকরে যৎ পদং শুক্ল ভাস্বররূপং মহাত্মত্বং বা । অন্যত্র অন্যদা ॥ ৮ ॥

বৃত্তীর্ম্মনসি একাদশ বৃত্তয় আসন্ আকৃতয়ঃ ক্রিয়াকারারঃ পঞ্চ ধিয়শ্চ জ্ঞানাকারারঃ পঞ্চ অভিমানশ্চেতি । হে বীর ভূমী বিবরান্ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাত্রাণি বিবরণোতি গন্ধাক্রুতীতি । কর্ম্মাণি বিবরণোতি বিসর্গেতি ॥ ৯। ১০। ১০। ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হুলোজাগরঃ হুম্বঃ স্বপ্নশ্চ তৎ পদবাচ্য মাশ্রুত্বমপি মনোনিবন্ধনমেবেত্যাহ তস্মাদদো মনএব লিঙ্গঃ কারণং কত্র গুণস্ত নঃসারস্য অগুণত্বস্য মোক্ষস্যচ তৌচ সংসার মোক্ষৌ কস্য স্যাভ্যাসিত্যত আহ পরাবরস্য উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট জন সম্বস্য পাঠক্রমোনাহ বিবক্ষিতঃ নিকৃষ্টস্য সংসারো ভবতি উৎকৃষ্টস্যতু মোক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কথমেকমেব বিলক্ষণয়োঃ কারণং অবস্থাত্তেদাদিত্যাহ গুণেতি সাক্ষেন নৈকগ্যং নিগুণং অন্যদা যুতকরে সতি নির্বীণো ভূত্বা যৎপদং মহাত্মত্বত্বং তজ্জতি অন্যত্র অন্যদা । যথা যুতবর্তিমগ্নমেবাগ্নিঃ সমুদ্রাঃ শিখা তজ্জতি অন্যদা কাঞ্চনপিণ্ডমগ্নঃ স্ত স্বপদং নিধূম ভেজঃ স্বরূপং তথৈব মনোপি তৎ ৩গবন্মাধুর্য্যাবাদঃ ॥ ৮ ॥

বৃত্তীর্ম্মনসি একাদশবৃত্তয়ঃ ইঞ্জিয়রূপাঃ তত্র পঞ্চ আকৃতয়ঃ কর্ম্মাকারারঃ পঞ্চধিয়ঃ জ্ঞানাকারারঃ । একোহভিমানোহহঙ্কারঃ ইত্যেবেকাদশ । তাসাং বৃত্তীনাং ভূমী বিবরানপ্যেকাদশৈব বদন্তি বীর হে জ্ঞানবীর রাজন্ । মাত্রাণি গন্ধাদয়ঃ পঞ্চ জ্ঞানেঞ্জিয়াণাং । বিসর্গাদি কর্ম্মাণি পঞ্চ কর্ম্মেঞ্জিয়াণাং । পুরং দেহ গেহাদ্যেকং অভিমানন্তেত্যেকাদশ ॥ ৯ ॥

মনকে গুণাভিমানিত্ব রূপ পর ও তজ্জাহিত্য রূপ অবরোরও কারণ বলিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

অপর হে রাজন্ । প্রাণি সকলের মনঃ গুণে অনুরক্ত হইলেই তাহা বিপদের কারণ হয় এবং তাহাই আবার গুণ হীন হইলে মজলের নিমিত্ত হইয়া থাকে । যেমন প্রদীপ যখন ঘূতের বর্ত্তি দগ্ধ করে, তখন ধূম যুক্ত শিখা ধারণ করে কিন্তু অন্য সময়ে অর্থাৎ ঘূত নিঃশেষ হইলে তাহা স্বীয় পদ অর্থাৎ শুক্লতাই ধারণ করিয়া থাকে, সেই রূপ মনও যখন গুণ কর্ম্মে অনুবিক্ত হয় তখনই নানা বৃত্তি আশ্রয় করে, অন্য সময়ে আপনার তত্ত্বই অবলম্বন করিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

হে বীর । বৃত্তি সমুদায়ে একাদশ প্রকার হয়, তন্মধ্যে পাঁচটি ক্রিয়াকার, অপর পাঁচটি জ্ঞান কার, আর একটি অভিমান । পশুভেদেরা জ্ঞানেঞ্জিয়ের গন্ধাদি পঞ্চ, কর্ম্মেঞ্জিয়ের বিসর্গাদি পঞ্চ, এবং অভিমানের দেহ গেহাদি এক, এই একাদশ প্রকার বৃত্তির বিষয় বলিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

গন্ধাকৃতি স্পর্শ রস শ্রবাঃসি বিসর্গরত্যর্থাভিকল্পশিখাঃ ।

একাদশং স্বীকরণং মমেতি শব্দামহং দ্বাদশমেক আহিঃ ॥ ১০ ॥

দ্রব্য স্বভাবাশয় কর্মকালৈরেকাদশামী মনসো বিকারাঃ ।

সহস্রশঃ শতশঃ কোটিশশ্চ ক্ষেত্রজ্ঞাতো ন মিথো ন স্বতঃ স্যাঃ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডলী ।

বিষয়ানুবাহ গন্ধাদয়ঃ পঞ্চ জ্ঞানেঞ্জিয় দ্বাবা দ্বীভূতীনাং বিষয়া আকৃতি রূপং শব্দঃ বিসর্গাদয়ঃ পঞ্চ কর্মেঞ্জিয় দ্বাবা কর্মাকার বৃত্তীনাং বিষয়াঃ রতিঃ সন্তোষঃ অর্ন্তি গতিঃ পুরস্যাভিমান বিষয়ঃ প্রকারমাহ একাদশং পুরং স্বীকৃত্যে ইতি স্বীকরণং অয়মর্থঃ শরীরসভিমানস্য ন জ্ঞেয়তয়া গন্ধাদিবদ্বিষয়ঃ নাপি কার্য তয়া বিসর্গাদিবং কিন্তু মমেতি ভোগায়তনত্বেন স্বীকার্যতয়া বিধর ইতি । একে বিবেকিনাসেন পুরং মমস্যাভিমান বিষয়ঃ নহু মূঢ়ানাং অতো মূঢ়দৃষ্টা অহং অহঙ্কারঃ দ্বাদশং বৃত্তান্তরমাহঃ তস্যাচ পুরমেব শব্দাসংজ্ঞঃ দ্বাদশং বিষয়মাহঃ । তত্র হি জীবো হহঙ্কারেণ শেতে যতঃ পুরি শয়নাৎ পুরুষ ইত্যাচাতে ॥ ১০ ॥

তাসাং বৃত্তীনাংবাস্তর ভেদৈরানন্ত্যমাহ । দ্রব্যাদি বিষয়াঃ স্বভাবঃ পরিণামহেতুঃ আশয়ঃ সংস্কারঃ কর্ম অদৃষ্টঃ কালঃ ক্ষোভকঃ ঐতৈর্নির্মিতভূতৈঃ প্রথমং শতশঃ ততঃ সহস্রশঃ ততঃ কোটিশঃ স্যাঃ নহু মিথঃ স্যাঃ নচ স্বতঃ কিন্তু ক্ষেত্রজ্ঞাতঃ পরমেশ্বরঃ তস্য চানন্তশক্তিত্বাৎ অনন্তাঃ স্মারিতার্থঃ । যদা তাসাং মিথ্যাবৎ অনেনোচ্যতে কোটিশো ভবন্ত্যন্তাঃ ক্ষেত্রজ্ঞত এব স্যাঃ তৎ সত্ত্বৈব সত্যঃ লভেরনু নহু মিথো নচ স্বত ইতি । যদা ক্ষেত্রজ্ঞো জীব স্তস্যায়স্যা স্তস্তাবিকারিত্বাৎ ন মিথঃ ইতরেতরাশ্রয়াপত্তেঃ নচ স্বত আশ্রয়াশ্রয়াপত্তেঃ । অতো মিথ্যাভূতা এবৈতি ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডল চক্রবর্তী ।

মাত্রাদীনি বিবৃণোতি । গন্ধেতি পঞ্চ নাসিকাদীনাং জ্ঞানেঞ্জিয়াণাং বিষয়াঃ আকৃতিঃ রূপং বিসর্গাদয়ঃ পঞ্চ পাবুদীনাং কর্মেঞ্জিয়াণাং এবং দশ । অর্ন্তির্মমণঃ । স্বী ক্রিয়ত ইতি স্বীকরণং একাদশং পুরং অভিমানস্ত বিষয়মাহঃ । একে আচার্য্যঃ অভিমানস্ত দৈবিধ্যাৎ মমেতি মমকারস্ত শব্দাঃ বিষয়ঃ গেহাদিকমেকাদশং অহমিতি অহঙ্কারস্ত শব্দাঃ দেহং দ্বাদশমাহঃ ॥ ১০ ॥

তাসাং বৃত্তীনাং অবাস্তর ভেদৈরানন্ত্যমাহ দ্রব্যাদিভি ঐতৈর্দরমী বিকারাঃ বৃত্তিরূপাঃ প্রথমং শতশঃ ততঃ সহস্রশঃ লক্ষশঃ কোটিশশ্চ স্যাঃ । দ্রব্যাদিঃ চন্দন কস্তুরী কুঙ্কুমাদীনাং স্বর্ণ রজত প্রবালাদীনাঞ্চানন্ত্যং কোপি গন্ধরূপাদিঃ কঠৈচিৎ রোচত ইতি স্বভাবানন্ত্যং আশ্রয়োহন্তঃকরণং তস্ত শিষ্টতা চুষ্টতাভাঃ কর্ম অদৃষ্টং তদ্বশাদপি কালো বাসায়োবনাদি স্তদ্বশাদপি প্রত্যেক মনস্তা এব গন্ধাদয়ঃ স্মারিতার্থঃ । নহু মিথঃ স্মানাপি স্বতঃ স্যাঃ কিন্তু ক্ষেত্রজ্ঞতঃ পরমেশ্বরঃ তস্ত চানন্তশক্তিত্বাদনন্তাঃ স্মারিতার্থঃ ॥ ১১ ॥

সেই সকল বিষয় এই, শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস এবং গন্ধ, এই পাঁচটি পাঁচ কর্মেঞ্জিয় দ্বারা কর্মাকার বৃত্তি সকলের বিষয় হয় । অপর শরীর একাদশতম, তাহা “আমার” এই রূপ ভোগায়তনত্ব রূপে অভিমানের বিষয় হয় । কোন কোন ব্যক্তির কহেন, তন্নিম্ন মূঢ় ব্যক্তিদিগের দ্বাদশতম অণ্ড এক বৃত্তি আছে, তাহারও ঐ শরীরই শব্দা নাম গ্রহণ করিয়া বিষয় হয় । শরীরের নাম পুর, তাহাতে জীব অহঙ্কার দ্বারা শয়ন করাতে পুরুষ বলিয়া উক্ত হন ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! ঐ সকল বৃত্তি অবাস্তর ভেদ দ্বারা পুনর্বার বহু প্রকার হয়, বাহা স্বভাব, সংস্কার, অদৃষ্ট এবং কাল ইত্যাদির কারণে প্রথমে শত প্রকার তদনন্তর সহস্র প্রকার, তাহার পর কোটি প্রকার হয় । কিন্তু ঐ সকল ঐ রূপে কোটি প্রকার হইলেও ক্ষেত্রজ্ঞ হইতেই হইয়া থাকে এবং তাহার সত্তাতেই সত্তা লাভ করে, পরস্পর হইতে অথবা আপনা হইতে হয় না ॥ ১১ ॥

ক্ষেত্রজ এতা মনসো বিভূতীজীবস্য মায়া রচিতস্য নিত্যঃ ।

আবিহিতাঃ কাপি তিরোহিতাশ্চ শুক্লো বিচক্রে হবিশ্চকর্তৃঃ ॥ ১২ ॥

ক্ষেত্রজ আত্মা পুরুষঃ পুরাণঃ সাক্ষাৎ স্বয়ং জ্যোতিরজঃ পরেশঃ ।

ঐশ্বর্যবাক্য ।

ভদ্রেণ শোক জয়েণ গুণকর্মাচ্ছ বদ্ধং মনোবৃত্তীঃ শ্রমত ইতি যদুক্তং তৎ প্রপঞ্চিতং । অতদা তদ্বৎ শ্রমত ইতি যদুক্তং তদেব ভবমাহ ক্ষেত্রজ ইতি জীবন্ত জীবোপাধেরবিভক্ত কর্তৃম্বনসঃ নিত্যঃ প্রবাহ রূপেণ অবিচ্ছিন্না জাগ্রৎ স্বপ্নমোরাবিভূতাঃ পশুতি কাপি স্রষ্টৃশ্চৈ তিরোহুতাঃ পশুতি অবস্থাত্মস সাক্ষী ক্ষেত্রজ আত্মা তত্ত্বমিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ক্ষেত্রজোহি বিবিধঃ । স্বং পদার্থোজীবঃ তৎ পদার্থ ঈশ্বরঃ তত্রাদ্যো নিরূপিতঃ ইদানীং তৎ প্রাপ্যমীশ্বরং নিরূপয়তি । ক্ষেত্রজ আত্মা ব্যাপী পুরাণো জগৎ কারণভূতঃ পুরুষঃ পূর্ণঃ সাক্ষাদপরোকঃ সচ স্বয়ং জ্যোতিঃ নহু জ্ঞানস্ত বিষয়হেনাশ্রয়ত্বেন বা

ক্রমসন্দর্ভঃ

ক্ষেত্রজ ইতি যঃ শুক্লোপি মায়া রচিতস্ত বক্ষ্যমাণ সর্বক্ষেত্রজস্ত মায়া কল্পিতস্ত মনসোহিষ্টঃ করণতৈত্ততাঃ প্রসিদ্ধা বিভূতী বৃত্তীবিচক্রে বিশেষেণ পশুতি । পশুৎ স্তত্রাবিষ্টো ভবতি । স থবসৌ জীবনামা স্বশবীরদয় লক্ষণ ক্ষেত্রজ জাতৃহাং । ক্ষেত্রজ উচ্যতে ইত্যর্থঃ তদুক্তং যয়া সম্বোধিতো জীব আত্মানং ত্রিগুণায়ুক্তমিত্যাদি । তস্ত মনসঃ কীদৃশতয়া মায়া রচিতস্ত তত্রাহ । জীবোপাধিতয়া জীবতাদাশ্রয়ান রচিতস্ত ততশ্চ তত্ত্বমোপচর্যমাণস্তেত্যর্থঃ ॥

ততশ্চ কীদৃশস্ত । অবিভক্তঃ ভগবদহিমুখং কৰ্ম করোতীতি তাদৃশস্ত । কীদৃশীবিভূতীঃ । নিত্যা অনাদিত এবাহুগতাঃ । তত্রচ কদা কীদৃশীরিত্যপেক্ষায়ামাহ । জাগ্রৎ স্বপ্নমোরাবিভূতশ্চেতি ॥ ১২ ॥

যস্ত পুরাণঃ পুরুষঃ আদ্যোহবতারঃ পুরুষঃ পরস্তেত্যাदिনা দ্বিতীয়ম্বক্ষ্যামৌ প্রসিদ্ধঃ সাক্ষাদেবঃ স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশঃ । নহু জীববদস্ত্যপেক্ষয়া অজো জন্মাদি শূন্যঃ পরেশাৎ ব্রহ্মাদীনাগমীশ্বরঃ নারং জীব সমূহঃ স নিয়মাত্মেনাময়নঃ যস্ত ভগবান্ ঐশ্বর্যাদ্যাংশবান্ ভগবদংশহাং । স্বমায়য়া স্বরূপশক্ত্যা । আত্মনি স্বরূপে । অবদীয়মান ইতি । মায়ায়াঃ মাগিকেহপ্যস্তর্ভামিচ্ছেন প্রবিষ্টোপি স্বরূপশক্ত্যা স্বরূপহ এব নহু তৎ সংস্কৃত ইত্যর্থঃ । বাস্তবদেবতেন সর্বক্ষেত্র জাতৃহাং সোহপরঃ ক্ষেত্রজঃ

ঐশ্বর্যবাক্যচক্রবর্তী ।

ক্ষেত্রজোহি বিবিধঃ পরমাত্মা জীবায়াচ তয়োঃ প্রথমঃ পূর্বশ্লোকে উদ্ভিষ্ট উত্তরশ্লোকে বক্ষ্যতেচ দ্বিতীয়শ্চ বিবিধঃ বক্ষ্যমুক্তশ্চ তত্র মনসা আলিঙ্গিতঃ তদভিমানী বদ্ধঃ তেন অনালিঙ্গিতোনিরভিমানী মুক্তঃ । তয়োঃ পূর্বো জায়তএব উত্তরঃ কীদৃশঃ জাদিত্যপেক্ষায়ামাহ ক্ষেত্রজঃ এতা মনসো বিভূতীবিচক্রে পশুতি জ্ঞানাতি কেবলং নহু তদভিমানী সন্ ভুঙ্ক্রে । অতএব শুক্লঃ সংসারামুক্তঃ অন্তঃশুক্লঃ সংসারীত্যর্থঃ মনসঃ কীদৃশস্ত জীবন্ত জীবোপাধেঃ যতো মায়া রচিতস্য অতএবাঃ বিভক্তঃ ভগবদহিমুখং কৰ্ম করোতীতি তস্য । বিভূতীঃ কীদৃশীঃ নিত্যঃ । অনাদিত এবাহুগতাঃ কথং তর্হি সবা ন দৃশ্য ইত্যত আহ । আবিহিতাঃ কাপি জাগ্রৎ স্বপ্নমোঃ । তিরোহিতাঃ কাপি স্রষ্টৃশ্চৈ প্রলয়মোঃ ॥ ১২ ॥

বদ্ধ জীবসা ব্যবহারএব সৈদবাবধানবিষয়ো যথা তথা মুক্তজীবসাবধান বিষয়ঃ ক ইত্যপেক্ষায়ামাহ ক্ষেত্রজঃ ক্ষেত্রস্য কাং মনো জাতা পরমাত্মেত্যর্থঃ । আত্মা ব্যাপকঃ পুরাণো জগৎ কারণভূতঃ পুরুষঃ পুরুষাকারঃ স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশঃ অজো মাগিক

যাহা হউক, মনঃ যাহা মায়া রচিত জীব অর্থাৎ জীবোপাদি এবং অবিভক্ত কর্তা, ঐ সকল বৃত্তি তাহার বিভূতি, ঐ সকল প্রবাহ রূপে অবিচ্ছিন্ন, কখন কখন জাগ্রৎ ও স্বপ্নাবস্থায় আবিভূত হয়, কখন বা স্রষ্টৃশ্চৈ দশায় তিরোহিত থাকে, ক্ষেত্রজ আত্মা সাক্ষী, এ কারণ সকল অবস্থাতেই ঐ সকলকে দেখিতে পান ॥ ১২ ॥

মহারাজ । ক্ষেত্রজ দুই প্রকার এক যুগ্ম শব্দের বাচ্য জীব, দ্বিতীয় তৎপদার্থের প্রতিপাদ্য ঈশ্বর এতদুভয়ের মধ্যে জীবের স্বরূপ পূর্বে নিরূপণ করিয়াছি, এক্ষণে দ্বিতীয়ের স্বরূপ বলি প্রবণ কর ।

নারায়ণো ভগবান্ বাসুদেবঃ স্বমায়াজানাবধীয়মানঃ ॥ ১৩ ॥

যথানিলঃ স্থাবর জঙ্গমানামাক্ষ স্বরূপেণ নিবিষ্ট ঈশেৎ ।

এবং পরো ভগবান্ বাসুদেবঃ ক্ষেত্রজ্ঞ আত্মৈদমশু প্রবিষ্টঃ ॥ ১৪ ॥

ঐদ্যপরাশমী ।

ইপারোক্ষঃ অজ্ঞো জন্মাদিশৃঙ্খলঃ পরেযাং ব্রহ্মাদীনামপীশঃ । নারঃ জীবসমূহঃ সোহয়নং যস্য নিয়ন্তঃ ভগবান্ ঐশ্বর্যাদি ষড়্ভূতবান্ । বাসুদেবঃ সৰ্বভূতানামাপ্রয়ঃ । স্বাদীনমায়য়া আত্মনি জীবে অবধীয়মানঃ অবস্থাপ্যমানঃ কৰ্মকর্তৃরি প্রায়োগঃ তন্নিবদ্ধু মেন বর্তমান ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্দি । আত্ম স্বরূপেণ প্রাণরূপেণ ঈশেৎ ঈশীত নিয়ময়তি ইদং বিধং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

‘আত্মা পরমাত্মেন্দি । তদেবমপি মুখ্যং ক্ষেত্রজ্ঞঃ পরমাত্মনোব । তদ্বক্তৃ । সৰ্বং পুমান্ বেদ ভূতান্চ তজ্জ্ঞানং বেদ সৰ্বজ্ঞমনমুদীত্ব ইতি । তথা ঐশীহোগনিবৎস্ব । ইদং শরীরং কোন্তেয় ক্ষেত্রমিত্যভিধীয়তে । এতন্মো বেত্তি তং প্রাহঃ ক্ষেত্রজ্ঞ ইতি তদ্বিবঃ । ক্ষেত্রজ্ঞকাপি মাং বিদ্ধি সৰ্বক্ষেত্রেসু ভারত । ক্ষেত্রক্ষেত্রয়োজ্ঞানং যত্তজ্জ্ঞানং মতং মমেতি । অত্র ধনু ক্ষেত্রজ্ঞকাপি মাং বিদ্ধীতি সৰ্বেষুপি ক্ষেত্রেসু মাঞ্চ ক্ষেত্রজ্ঞঃ বিদ্ধি । নতু জীবমিব স্ব স্ব ক্ষেত্র এবৈতোবার্থং বহতি । নচ জীবৈশ্বর্যোঃ সামানাদিকরণেণ নির্রিংশেষ চিহ্নস্বৈব জ্ঞেয়তয়া নির্দিশতি । সৰ্বক্ষেত্রেবিতাত্ত বৈয়র্থ্যাপত্তেঃ । জ্ঞেয়ং যত্তৎ প্রবক্ষ্যামীত্যাদৌ সৰ্পতঃ পানিগাদঃ তদিত্যাদিনা সবিশেষত্বৈশ্চ নির্রিষ্টত্বাৎ । অমানিষ্মিত্যাদিনা জ্ঞানত্বচ ভূতাপ- দিষ্টত্বাৎ । কিঞ্চ ক্ষেত্রজ্ঞং চাপীত্যত্র তত্ত্বমসীতি বঃ সামানাদিকরণেণ তন্নির্রিংশেষ জ্ঞানে বিবক্ষিতে ক্ষেত্রজ্ঞেশ্বরয়ো জ্ঞানে বিবক্ষিতে ক্ষেত্রজ্ঞেশ্বরয়োজ্ঞান মিভ্যেবনুদ্যত । নতু ক্ষেত্র ক্ষেত্রজ্ঞয়ো জ্ঞানমিতি । কিন্তু ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞয়ো রিতাত্তা- যমর্থঃ দ্বিবিধয়োরাপি ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞয়োজ্ঞানং তন্মসেব জ্ঞানং মতং । অত্বার্থস্ত পরামর্শ ইতি জ্ঞানে তজ্জ্ঞানৈক তাৎপর্যক মিত্যর্থঃ । জ্ঞেয়ত্বকথেন নির্রিষ্টত্বাৎ যোগ্যত্বাচ্চ । নচ নির্রীশ্বর সাংখ্যবৎ ক্ষেত্র ক্ষেত্রজ্ঞমাত্র বিভাগাদত্র জ্ঞানং মতং মানিত্যনেনেশ্বরতাপেক্ষিতত্বাৎ । নচ বিবর্তবাদবশীশ্বরতাপি ভ্রমমাত্র প্রতীতি পুরুষত্বঃ । তদ্বচনলক্ষণ সবেদগীতাদি শাস্ত্রাণাম প্রামাণ্যাদৌকবাদাপত্তেঃ তত্ত্বাং চ সত্যং বৌদ্ধানামিব বিবর্তবাদিনাং তত্ত্বাখ্যানাগুক্তেঃ ॥ ১৩ ॥

যথেন্দি । শ্রুতিশ্চ বাসুদেবোহুদনং প্রবিষ্টঃ কপং প্রতিক্রপোবভূব । একত্বা সৰ্বভূতান্তরায়া রূপং রূপং প্রতিক্রপো বহিঃশ্চেতি কাঠকৈঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

জন্মাদি শৃঙ্খলঃ পরেযাং ব্রহ্মাদীনামপীশঃ নারায়ণঃ কারণাবশ্যামী ভগবান্ ষট্ভূতখ্যা পুণো বৈকুণ্ঠনাথঃ বাসুদেবো বাসুদেব নন্দনঃ ঐশ্বর্যাদিাপতিঃ । মুষ্ঠু অনায়য়া হেতুনা আত্মনি অবধীয়মানঃ মুক্তজীবেন আত্মনি মনসি অবধান বিবরী ক্রিয়মাণঃ । যথা স্বমায়য়া স্বরূপ শক্ত্যা রূপয়া বা সহিতঃ ॥ ১৩ ॥

সচ ভগবান্ মুক্ত জীবেন মূলত এবতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্দি আত্ম স্বরূপেণ প্রাণরূপেণ ঈশেৎ ঈশীত ইদং বিধং ॥ ১৪ ॥

তিনি আত্মা অর্থাৎ সর্বব্যাপী, পুরুষ অর্থাৎ পূর্ণ স্বরূপ, পুরাণ অর্থাৎ জীবের কারণ ভূত, সাক্ষাৎ অর্থাৎ অপারোক্ষ কিন্তু স্বয়ং প্রকাশ । অপর তাঁহার জন্মাদি নাই এবং তিনি পর যে ব্রহ্মাদি তাঁহাদেরও প্রভু, অপিচ তিনি নারায়ণ অর্থাৎ জীব সমূহ তাঁহার অয়ন (অবস্থান স্থান) এবং তিনি ভগবান্ অর্থাৎ ষড়্ভূত ঐশ্বর্যশালী । অপর তিনি বাসুদেব অর্থাৎ সকল ভূতের আশ্রয় এবং আপনার অধীনা যে মায়া তাহার দ্বারা আত্মাতে অর্থাৎ জীবে নিযন্ত্ৰ রূপে বর্তমান থাকেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! যেমন বায়ু প্রাণ রূপে শরীরে প্রবিষ্ট হইয়া স্থাবর জঙ্গমাদি ভূত সকলের উপরে আধিপত্য করে সেই রূপ ক্ষেত্রজ্ঞ আত্মা পরম পুরুষ ভগবান্ বাসুদেব জগতে অশু প্রবেশ করিয়া তাহার উপর কর্তৃত্ব করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

নযাবদেতাং তমুভুদরেন্দ্র বিধুয় মায়াঃ বহুনোদয়েন ।
 বিযুক্ত সঙ্গো জিতবট্ সপত্নো বেদাস্তত্বঃ ভ্রমতীহ তাবৎ ॥ ১৫ ॥
 ন যাবদেতন্মন আকুলিঙ্গং সংসারতাপাবপনং জনস্য ।
 যচ্ছোকমোহাময় রাগ লোভ বৈরাগ্যবন্ধঃ মমতাঃ বিধতে ॥ ১৬ ॥
 জাতব্যমেতদ্ব্যমদ্রবীৰ্যমুপেক্ষরাধোযিতমপ্রমত্তঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

ভদেবমায়নঃ শুদ্ধঃ সংসারমাচ মিথ্যাঃ প্রদর্শ্য ইদানীঃ তন্নিবৃত্তিমাহ ন যাবদিতি । তমুভুদেহী বহুনোদয়েন জানোৎ
 পত্না যাবন্মায়াঃ বিধুয়াম্বত্বং নবেদ তাবদিহ ভ্রমতি ॥ ১৫ ॥

যাবচ্চ বিযয়াম্বত্বং মনঃ এব অনর্থ হেতুরিতি ন বেদ তাবদিক্ৰেদাতায়াং পরিভ্রমতোবেত্যাহ নেতি । আত্মনো লিঙ্গমুপাধি
 ভূতং মনঃ সংসার তাপানাং আবপনং ক্ষেত্রঃ যাবদবেদ তাবচ্চ মতীভাম্বত্বং । তাপাবপনে হেতুঃ যদানঃ শোকান্যাম্বত্বং মমতাক
 বিধতে ॥ ১৬ ॥

ভ্রমতী জাতব্যঃ শত্রুঃ অধোযিতং সংবুদ্ধঃ বালীকঃ মিথ্যাত্বতঃ তপাধ্যানঃ মুক্তাভীতি তথা তং গুরুরেব হরি তস্য চরণো

ঐশ্বর্যবতী ।

এবমবিদ্যোক্তীর্ণানাঃ ভগবদবধান লক্ষণং জ্ঞানং শাস্তিকমেবেতু্যুক্তং । অবিন্যাপতিতানাং জীবানামপ্যবিদ্যোক্তারণে তদেব
 সাধনমিতি ॥ নেতি বহুনোদয়েন উক্ত লক্ষণ জানোৎপত্যা বিযুক্তসঙ্গঃ সন্ যাবন্মায়াঃ বিধুয়াম্ব তবং ন বেদ তাবদিহ
 ভ্রমতি ॥ ১৫ ॥

মায়াবিধুনক সম্যক্ তয়া কথং জাতবামিতি চেৎ যাবদবিযয়াম্বত্বং মন জাবন্মায়া বিধুননমাম্বত্ব জ্ঞানক ন সাদিত্যাহ-
 নেতি আত্মনো লিঙ্গমুপাধিভূতং মনঃ যাবদমতাঃ বিধত্রে তাবদাম্ব তবং নবেদেতাম্বত্বঃ । কীদৃশং সংসারতাপানামাবপনং
 ক্ষেত্রঃ তাপানেবাহ বসন্তঃ শোকাদীন্যাম্বত্বাভীতি তত্তদেবং মনঃ প্রসূতে অস্ত্র তদ্বমিতি যত্নকং তৎ ক্ষেত্রজ্ঞ এতা ইত্যাদি শ্লোক
 পক্কেন প্রপঞ্চিতং ॥ ১৬ ॥

তন্মায়ান এব নিগৃহীতবামিতি জাতব্যঃ শত্রুঃ । উপেক্ষয়েব জহি নিগৃহণ তদুপেক্ষণমেব তদ্ব ইতি ভাবঃ । নতু তদিষ্ট
 বিষয় ভোগ প্রদান লক্ষণয়া অপেক্ষয়া অমুগৃহণেত্যর্থঃ । সর্বপথে তদ্বদ্বনভিপ্রেতএব তন্মায়ানো লিঙ্গমদোবদস্তি শুণাশুণস্ত
 পরাবরন্তেতি প্রসূতে অস্ত্র তদ্বমিতিচ পূর্বেক্কেঃ দৃষ্টান্তেচ ভ্রাতৃপুত্রভাবম্বত্বাৎ । মনঃ কীদৃশং অধিকমেপিতঃ স্বভূতীঃ সংপ্রিতা
 সংবুদ্ধঃ নতু বলবত্তমিমং চূর্বলোহঃ কথং নিগৃহ্যমীত্যত আহ শুরোঃ সকাশাৎ প্রাপ্তস্ত মঙ্গলপয়া হরেশ্চরণায়োৰূপাসনা
 শ্রবণাদি নব বিধভক্তিরেবাত্তঃ যত্ন সঃ । যদা গুরুরেব হরিত্ত চরণোপাসনমেবাত্তঃ যত্ন সঃ । বালীকমপ্লিয়ং যত্নঃ স্বভূতি
 সন্দর্শনয়া সংমোহ আত্মানং পরমাত্মরূপং সর্বস্বমেব মুক্তাভীতি তং মহাচোরমিত্যর্থঃ । ভক্ত্যগ্নে ভাজয়িত্বা বিযয়ান্ স্বনো

হে নরেন্দ্র ! দেহী জানোৎপত্তি দ্বারা যাবৎ মায়া পরিত্যাগ না করে এবং সঙ্গত্যাগী ও ছয় রিপু
 জয়কারী হইয়া যাবৎ আত্মতত্ত্ব অবগত না হয়, তাবৎ সংসার বস্ত্র ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় ॥ ১৫ ॥

অপর যে পর্যন্ত এই মনকে আত্মার উপাধি ও সংসারতাপের ক্ষেত্র বলিয়া নিশ্চয় না করে তাবৎ
 সংসার হইতে নিষ্কৃতি পায় না । রাজন ! মনকে সংসার তাপের ক্ষেত্র কেন বলে ইহার কারণ বলি
 শুন । রোগ, শোক, মোহ, লোভ, রাগ ও বৈর এই সকলে সংযুক্ত হইয়া মনঃ মমতা জন্মায়,
 তাহাতেই সংসার তাপ হয়, হুতরাং মনঃ সংসার তাপ সকলের ক্ষেত্র ॥ ১৬ ॥

অতএব তুমি আপনার গুরু রূপ যে হরি, তাঁহার চরণোপাসনা রূপ অস্ত্র দ্বারা অপ্রমত্ত হইয়া ঐ
 মনকে বিনাশ কর । মহারাজ ! ওটী সামান্য শত্রু নয়, উপেক্ষা করিলে অতিশয় বলবান্ হইয়া

শ্রীমদৈশ্বর্যচরণোপাসনাস্তোত্রজিহ্বালীকঃ স্বয়মাস্ত্রমোহঃ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রাঙ্কণ
রহুগণ সম্বাদে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

শ্রীরহুগণ উবাচ ॥

নমোনমঃ কারণ বিগ্রহায় স্বরূপ তুচ্ছীকৃত বিগ্রহায় ।

নমোহবধূত দ্বিজবন্ধু লিঙ্গ নিগূঢ় নিত্যানুভবায় তুভ্যং ॥ ১ ॥

জ্ঞানময়ার্তস্য যথাগদং সম্বিন্দামনন্দস্য যথাহিগন্তঃ ।

ঈশ্বরদামী ।

পাসনমেবাত্মং বস্য তথা ভূতঃ সন্ জহি বাতর ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে একাদশঃ ॥ * ॥

দ্বাদশে পুনরাপুটঃ সন্দেহেন মহীভূতা । স জাগী সর্বসন্দেহান্ সংপ্রাপ্তদ্বিতীয়াতে ॥ * ॥

কারণমীশ্বরস্তস্যৈব লোকরক্ষার্থে বিগ্রহো দেহো যস্য স্বরূপেণ পরমানন্দ প্রকাশেন তুচ্ছীকৃতো বিগ্রহো দেহো যেন । হে
অবধূত যোগেশ্বর দ্বিজবন্ধো নির্দেহ বেশেন নিগূঢ়ো নিত্যানুভবো যেন তস্মৈ নমঃ ॥ ১ ॥

বিশেষতঃ প্রেতঃ তদাক্যমভিনন্দতি অর এব আময়ো রোগ স্তেনার্তস্য যথা সং স্বাহ্ অগদমৌষধঃ যথা নিদ্রায়েন দধুসা সন্ত-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষ্ঠানি কৃত্ত ক্রমসন্দর্ভস্ত একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

স্বরূপেণ তদনুভবেন তুচ্ছীকৃতো দণ্ডরূপোবিগ্রহো যেন ॥ ১ ॥

হে ব্রহ্মন্ তে তব বচঃ কুদেহাভিমানাহিংসংশ ব্যাপ্ত বুদ্ধি পর্যন্তস্ত সমৌষধঃ তত্র দৃষ্টান্তঃ জরতি কচিৎকৃত্যভিচার তর্কান্

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

বতিঃ । ধ্বস্তাবিদ্যোহবগতে যঃ কৃষ্ণঃ সুকৃতঃ স উচ্যতে । ভক্ত্যভাবান্ননোবৃত্তীরাশ্রয়সানাময়ঃ । অবিদ্যাং যস্য পুঙ্খতি স পুমান্
বদ্ধ উচ্যতে ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একাদশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

মিথ্যাভেগ্যস্ত বিখ্যত সত্যাঃ কৃষ্ণস্ত বজ্রগুণাঃ । দ্বাদশে কথিতা নাম ভক্তাদ্যা অপি তে ততঃ ॥ * ॥

কারণমীশ্বরস্তস্যৈব লোকরক্ষার্থে নিত্যোবিগ্রহো দেহো যস্য তস্মৈ । স্বরূপেণ স্বানন্দানুভবেন তুচ্ছীকৃত বিগ্রহাঃ শাস্ত্র
কৃতাং বিবাদা যেন তস্মৈ । হে অবধূত ॥ ১ ॥

কুংসিতে দেহে অভিমান এবাহি স্তেন বিশেষতো দষ্টা দৃষ্টিগম্য তস্য গম হে ব্রহ্মন্ তে বচঃ অগদমৌষধঃ তত্র দৃষ্টান্তঃ

উঠিবে, আর যদিও ঐ মনঃ স্বয়ং মিথ্যা স্বরূপ তথাপি আত্মাকে বিলুপ্ত করিতে পারে, অতএব ইহার
প্রতি উপেক্ষা করিও না ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ পঞ্চমে একাদশ ॥ * ॥

দ্বাদশাধ্যায়ে রাজা রহুগণ সন্দ্বিহান চিতে পুনর্বার জিজ্ঞাসা করিলে যোগিবর তরত কর্তৃক
উঁহার সন্দেহ ভঞ্জন ॥ * ॥

রহুগণ রাজা কহিলেন হে যোগেশ্বর ! আপনাকে নমস্কার করি নমস্কার করি, আপনি সামান্য
ব্যক্তি নহেন, আপনার এই দেহ ঈশ্বর তুল্য লোক রক্ষার্থ মাত্র, বস্তুতঃ আপনি আত্ম স্বরূপ অর্থাৎ
পরমানন্দ প্রকাশ দ্বারা দেহকে তুচ্ছীকৃত করিয়াছেন । প্রভো ! এই দ্বিজবন্ধু অর্থাৎ কুংসিত ত্রাঙ্কণ
বেশে আপনার নিত্য অনুভব প্রচ্ছন্ন হইয়া রহিয়াছে ॥ ১ ॥

হে যোগিবর ! জ্বররোগে পীড়িত ব্যক্তির পক্ষে সুপাদ ঔষধ যেমন হয়, এবং রৌদ্র দ্বারা

কুদেহমানাহিবিদকটুদৃষ্টে ব্রহ্মণ বচন্তে অমৃতমৌষধং মে ॥ ২ ॥

তদ্ব্যাক্তবস্তং মম সংশয়ার্থঃ প্রক্ষ্যামি পশ্চাদধুনা স্তবোধঃ ।

অধ্যাত্মযোগপ্রথিতঃ তবোক্তমাখ্যাহি কোতুহলমুক্তং চেতসোমে ॥ ৩ ॥

যদাহ যোগেশ্বর দৃশ্যমানং ক্রিয়াফলং সব্যবহারমূলং ।

নহুঞ্জসা তত্ত্ববিমর্শনায় ভবানুমুগ্নিন্ ভ্রমতে মনো মে ॥ ৪ ॥

শ্রীভীষ্ম উবাচ ॥

অয়ং জনো নাম চলন্ পৃথিব্যাং যঃ পার্থিবঃ পার্থিবকস্ত হেতোঃ ।

শ্রীধরনামী ।

পুস্য হিমান্তঃ শীতলমুদকং গন্ধোদকং বা তথা হে ব্রহ্মণ কুংসিতে দেহে মানোহংকারঃ সএবাহিস্তেন বিশেষণ দষ্টা দৃষ্টি বিবেক লক্ষণা যস্য তস্য মে তবোক্তং বচঃ অমৃততুল্যমৌষধং ॥ ২ ॥ মম সংশয় বিষয়মর্থঃ পশ্চাৎ প্রক্ষ্যামি অধুনা তাবৎ তত্বজ্ঞঃ বচঃ অধ্যাত্ম যোগেন প্রথিতঃ দুর্কৌষধঃ স্তবোধঃ যথা ভবতি এবং ব্যাখ্যাহি কোতুহলমুক্তং চেতোযস্য তত্ত্ব মম ॥ ৩ ॥ স্তবোধিচং বাক্তং অবি-
প্রলক্ষমিত্যাদিনা ভারবহনাদিক্রিয়াচ তৎফলক শ্রমাদি প্রত্যক্ষাদিত্তি দৃষ্টমানঃ সং অবাধিতমপি ব্যবহার মাত্র মূলং যদা
সতঃ অবাধিতস্ত ব্যবহারস্ত মূলং কারণমপি নহুঞ্জসা তত্ত্ববিমর্শনায় ক্ষমমিতি ভবান্ যদাহ অমুগ্নিন্নর্থে মে মনো ভ্রমতি ॥ ৪ ॥

অবাধিতত্বমেবাসিদ্ধমিত্যাহ । হে পার্থিব যঃ পার্থিবো বিকারঃ সএব কস্য হেতোঃ কস্মাচ্চিৎ কারণাং পৃথিব্যাং চলন্ অয়ং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাযেতি । তত্রাপ্যপরিতোষাৎ অমৃতমিতি লুপ্তোপমেয়ঃ অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ । ৩ । ৪ ॥

তত্র ভীষ্মগবদাখ্যং তত্ত্বমেব সর্ব সাধকং । স্নাতস্তোত্রং তু কিমপি রূপমিত্যুং নশকাং ইত্যাহ । অয়মিতি সপ্ততিঃ ॥ ৫।৬।৭।৮॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অয়েতি কচিৎস্বাভিচার তর্কাৎ পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাযেতি তত্রাপ্যপরিতোষাৎ অমৃতং অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

মম সংশয় বিষয়মর্থঃ পশ্চাৎ প্রক্ষ্যামি অধুনা তাবৎ তত্বজ্ঞঃ বচঃ অধ্যাত্মযোগেন প্রথিতঃ দুর্কৌষধঃ স্তবোধঃ যথা ভবত্যেবং
ব্যাখ্যাহি কোতুহলমুক্ত মনসো মম কৃতে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর যত্ত্বনানাহ । দৃষ্টে শ্রমঃ কর্ম্মত ইত্যাদি মদুক্তৌ ভারবহনাদি ক্রিয়া তৎ ফলক শ্রমাদি প্রত্যক্ষাদিত্তিদৃষ্টমানঃ
সং বিদ্যমানঃ ব্যবহারমাত্র মূলং তত্ত্ব বিমর্শনায় দৃষ্টান্তাদিনাপি তত্ত্ব জ্ঞানমুপকর্তুং ন ক্ষমমিতি । অমুগ্নিন্ তদ্বচনে ভ্রমতে
স্পষ্টস্যাপ্তিপ্রায়স্যাপ্রাপ্ত্যা মনোভ্রমতি ॥ ৪ ॥

পূর্বে স্বমতেন ভঙ্গ্যা দত্তমপ্যন্তরমবুজ্জিব পুনঃ পৃচ্ছন্তঃ রাজানমবজানন্নিব তৌ রাজং স্তব ব্যবহারোহয়মপ্রমাণ এবতি

উত্তপ্ত ব্যক্তির স্থশীতল জল যে রূপ হইয়া থাকে, আমার পক্ষে আপনার ঐ সকল বচন তদ্রূপ হইল ।
এই কুংসিত দেহাভিমান রূপ ভুজঙ্গে আমার দৃষ্টি দষ্ট হইয়াছিল, আপনার বাক্যে এক্ষণে অমৃত
তুল্য মৌষধ প্রাপ্ত হইল ॥ ২ ॥

অতএব আমাব যে যে বিষয়ে সংশয় আছে তৎসমুদায় পশ্চাৎ আপনাকে জিজ্ঞাসা করিব,
সম্প্রতি আপনি অধ্যাত্ম যোগ বিস্তার পূর্বক যে সকল বাক্য কহিলেন সে গুলি অতি দুর্কৌষধ্য, আমি
বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারি নাই, যাহাতে সুন্দর রূপে বোধগম্য হয় এ প্রকার করিয়া ব্যাখ্যা
করুন । এ বিষয়ের নিমিত্ত আমার চিত্ত অতিশয় কোতুহলাক্রান্ত হইতেছে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর । আপনি যে পূর্বে উল্লেখ করিয়াছেন “ভার বহনাদি ক্রিয়া এবং তাহার ফল শ্রম
প্রকৃতি প্রত্যক্ষাদি প্রমাণে দৃশ্যমান হওয়াতে অবাধিত ব্যবহারের মূল অর্থাৎ কারণ হইলেও যদার্থ
রূপে তত্ত্ব বিচারার্থ সমর্থ নহে” এ বিষয়ে আমার মনঃ অত্যন্ত ভ্রান্ত হইতেছে ॥ ৪ ॥

ব্রহ্মগণ রাজার এই সকল সন্দিক্ত বচন শ্রবণ করিয়া বিপ্ররূপী ভরত দম্বোধন পূর্বক কহিলেন,

তথাপি চায়ে আরি গুল্ফ জংবা জানু মধ্যের শিরোধরাংসাঃ ॥ ৫ ॥

অংসেহদিদাকী শিবিকাচ বস্যাঃ সৌবীররাজেত্যপদেশ আস্তে ।

বস্মিন্ ভবান্ রুচনিজাতিমানো রাজানি সিদ্ধুহিতি দুর্মদাকঃ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমাঃ স্বঃ হৃদিকষ্টদীনান্ বিষ্ট্যানি গৃহ্নন নিরশুগ্রহোসি ।

ঐতিহাসিক ।

ভারবাহকাদিজনো নাম প্রসিদ্ধঃ । যশ্চ নচলতি স পাষণাদিরিত্যোতাবানেন ভেদঃ তস্যচ অড়ভারভারঃ প্রমত্ত কিং ভবেদেবং যদি প্রমত্তাশ্রয়ো নিরুপোত নবেতদন্তি অবয়ব ব্যতিরেকেণ প্রমত্তস্যাবয়বিনো হনিরুপণাদিত্যশ্রয়োহ তস্যাপি পৃথী বিকারতাপি অজ্ঞো আরি উপর্যুপরি গুল্ফাদয়ঃ উরসঃ সলোপ আর্ষঃ ॥ ৫ ॥

শিবিকায়ামপি অবয়বী নাস্তি তথাপি নাস্তি ভদ্রাহ সৌবীররাজেত্যপদেশো নাম বস্যা স পার্শ্ববিকার আস্তে রাজেতি সন্ধিরার্থঃ । বস্মিন্ ভবান্ নিরুচায়াতিমানঃ সিদ্ধু রাজানীতি দুর্মদেনাকঃ সন্ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমান্ বিষ্ট্যানি গৃহ্নন নিকৃপোবর্তসে অভো মিথোব গোষ্ঠানীতি প্রাথম্যেনো মহতাঃ সভাহ নশোভসে বর্তাদৃষ্টে ॥ ৭ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

মতান্তরমাত্রিতা পুনঃ প্রত্যাহ । অয়ঃ জনোভারবাহকঃ নাম প্রসিদ্ধঃ পার্শ্ববিকারঃ পৃথিব্যা বিকারঃ কস্যাপি হেতোশ্চলন ভবতি যশ্চ নচলতি সত্ পাষণাদিরিত্যোতাবানেন ভেদঃ । তস্যাপি পার্শ্ববিকার অজ্ঞো পৃথিব্যা উপরিত্যো অজ্ঞো আরি উপর্যুপরি গুল্ফাদয়ঃ । উরসঃ সলোপ আর্ষঃ ॥ ৫ ॥

অংসেহদিক দাবী দারু বিকারঃ শিবিকা বস্যাঃ সৌবীররাজঃ ইত্যপদেশো নাম মাত্রঃ বস্যা সঃ পার্শ্ববিকার আস্তে বস্মিন্ ভবান্ রাজানীতিমানেনৈবাস্তে নতু বস্ততঃ । অত্র পৃথিব্যা দীনান্ শিবিকাস্তানাং ভারবহনাং কিং সর্কেবাঃ প্রমঃ উক্ত কস্য চিং কস্যচিং ন তাবৎ সর্কেবাঃ পৃথিব্যাঃ শিবিকায়ান্ত প্রমাদর্শনাং অজ্ঞো দীনান্ প্রম উপলভাতে ইতি চেৎ শিবিকারাজ্যে গুল্ফাদি ভারবাহিনামপি তেবাঃ প্রমাদপলকেঃ অজ্ঞো দাবয়বিনঃ শিবিকা বহনাং প্রম ইতি চেৎ অবয়বেভ্যাঃ পৃথগবয়বিনঃ প্রমাদপ্রসঙ্গানিরূপণাৎ । নবস্ত নাস্ত বা অবয়বী ভারবাহিনঃ প্রমদুঃখমহুভূত এবতি চেদেতদপি নৈকান্তিকং । অতি সূক্ষ্মার্থাঃ অপি রত্নালকারান্ বহস্ত্যাঃ প্রবালকং চ বহস্ত্যাঃ প্রবদুঃখমহুভূত তন্মাদভিমান বিশেষেণৈব হুঃখং সুখং চ বধা রাজানীতি দুর্মদেন দুর্মতিমান মত্ততয়া অকঃ ক্রিমপিন পশুসীতোতদেব তব সুখঃ নিরতিমানানাস্ত ন তে হুঃখং সুখে ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

জানাত্যেপি রাজঃ প্রজ্ঞাশাসনঃ ধর্ম এবতি বহুতঃ তদ্রাহ শোচ্যানিতি বিষ্ট্যানি গৃহ্নতি জেদশমেব নিবর্তস্য ভব

রাজন্ ! যাহা পার্শ্ববিকার, তাহাই কোন কারণে পৃথিবীতে চলিতে লাগিলে এই রূপ জন অর্থাৎ ভারবাহকাদি ব্যক্তি বলিয়া প্রসিদ্ধ হয় । সেই পার্শ্ববিকারের উপরেও অবয়বী কেহ নাই, তাহা চরণবয়ের উপরে, ক্রমশঃ উপর্যুপরি ভাবে গুল্ফ, জঞ্জা, জানু, উরু, মধ্য দেশ, বক্ষঃস্থল, পলদেশ ও স্কন্ধ এই সকলই রহিয়াছে ॥ ৫ ॥

স্কন্ধের উপরেও কেহ অবয়বী নাই, তদুপরি দারুময়ী শিবিকা । ঐ শিবিকাতেও কেহ অবয়বী নাই, তাহার উপরে সৌবীর রাজা এই একটা নাম মাত্র পার্শ্ববিকার দেখিতেছি, ঐ পার্শ্ববিকারেই তোমার অভিমান বদ্ধ মূল হইয়াছে, তাহাতেই তুমি আপনাকে “আমি সিদ্ধুদেশ সকলের রাজা” বলিয়া মদাক্র হইতেছ ॥ ৬ ॥

এই সকল ভারবাহক ব্যক্তি অধিক কষ্ট ভোগ করিয়া অতিশয় দীন হইতেছে, দেখিলে দুঃখ জন্মে, ইহাদিগকে তুমি বেতন না দিয়া বল পূর্বক ধরিয়া নিগ্রহ করিতেছ, ইহাতে তুমি অতিশয় নির্দয় । অতএব ‘আমি সকলের রক্ষক’ এই বলিয়া যে আশ্রয় প্রার্থা কর তাহা মিথ্যা, তুমি অতি দুঃখ

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীজগদ্বাসিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোষ্ঠাসমিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতক
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বহরাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

পঞ্চম স্কন্ধঃ।



মুদ্রিতাঙ্কঃ

বহরমপুর, —রাধাবল্লভমন্ডপে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতক

সন ১২৯২ । আশ্বিন ।

জনসং গোপ্যাপি বিকল্পমানো ন শোভনে ব্রহ্মবজ্রায় ধৃতঃ ॥ ৭ ॥

যদা কিতাবেষ চরাচরস্য বিদ্যাম নিষ্ঠাঃ প্রভবকমিত্যঃ ।

তদানন্তোহন্যাব্যবহার মূলং নিরূপ্যতাং সৎক্রিয়ানুস্মরণং ॥ ৮ ॥

এবং নিরুক্তং ক্রিতিশব্দবৃত্তমসমিধানাং পরমাণবো য়ে ।

ঈশ্বরবাহী ।

নচোত্তরোত্তরায়ব ভায়ঃ পূৰ্ণ পূৰ্ণাবয়বানাং ভবেদিত্তি বাচ্যং ভেদামপি অনিরূপণাৎ ইত্যাপরেমাহ বদেতি । নিষ্ঠাঃ নাশঃ প্রভবমুৎপত্তিঃ বিদ্যায় বিদ্যঃ তত্ত্বদাক্ষিতে রক্তত বিকারত্বাতাবাং নাম মায়াদত্তং ব্যবহারত্ব মূলং কারণং অর্থক্রিয়য়া সদিভ্যাহুমেয়ং নিরূপ্যতাং । তথাচ শ্রুতিঃ বাচারম্ভণং বিকারো নামধেয়ং মৃত্তিকেষ্টোব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি কিতোঃ সত্যতা স্যাৎ ভদ্রাহ । এবং ক্রিতিশব্দস্যাপি বৃত্তং বর্তনং অর্থং বিটেনব নিরুক্তং । যদা ক্রিতি শব্দস্য বৃত্তং বস্তুম্ তদপি মিথ্যাভেদে নিরুক্তমিত্যর্থঃ । কৃত্তঃ অসৎস্ব স্বল্পেণ পরমাণুস্ব স্বকারণ ভূতেষু নিধানাৎ লগাৎ । অতঃ পরমাণু ব্যতিরেকেণ ক্রিতি নাস্তীত্যর্থঃ । পরমাণব তর্হি সত্যোঃ স্ম্য ভদ্রাহ । তে মনসা কার্যাহুপপত্ত্যা বাদিত্তিঃ কল্পিতা কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষঃ কৃত্তঃ যেষাং সমূহঃ পৃথী বুদ্ধ্যালয়নমিত্যর্থঃ । অবয়বিনো নিরুক্তত্বাৎ সমূহে গ্রহণং তথাপি সত্যোঃ স্ম্যঃ ন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিদ্যায়ৈতি বক্ত সমূহে রূপত্ব বিশেষত্বাত্ত্বাহুপপত্ত্যা ভদ্রেতবঃ পরমাণবঃ কল্পান্তে । তত্ত্বাপ্যবয়ববিবদ্রিরূপণাশকাভ্যন্তোপ

ক্রিতিবিনাশক্রবর্তী ।

প্রজ্ঞাশাসনঃ ধর্মএব ধৃষ্ট ইতি তদগাচ্যুতস্য কিকরোদ্যৌতি জিজ্ঞাসুরদ্যৌতি কল্পব ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নবভিমান মৃত্তত্ব মৃত্তত্বাপি আরম্ভ স্থব হুঃখ ভোগ শ্রবণাৎ তথাপি তারবহন ক্রিয়া কলত্ব শ্রমত্ব প্রত্যক্ষাদিত্তি দৃষ্টমানশ্চ-
নাবাধিতব্যব্যবহারত্বাপ্রোমাণ্যঃ স্বহৃৎকং নবটত ইতি চেৎ সত্যং মুক্তানাং মাদৃশানাং বাধিতাম্রবৃত্ত্যেব হুঃখ স্তবাতাসৌ যথা
সম্মাৎ প্রবৃত্তত্ব জনত্ব শ্রম দৃষ্ট সর্পত্ব মিথ্যাভজ্ঞানেপি ক্রিয়ংকণ পর্ধ্যন্তঃ তদ্ব্যকম্পাবকিকিংকরাবাব অপ্রবৃত্তানাত্ব শ্রান্তিকঃ
সর্পঃ সত্য এব ভাতি যথা মুদ্রাকং ব্যবহার তদপি ব্যবহারত্বাসত্যত্বং বুদ্ধ্যা দর্শয়ামি শৃণুত্বাহ বদেতি চরাচরত্ব অগতঃ কিতা-
বেব নিষ্ঠাঃ নাশঃ প্রভবমুৎপত্তিক বিদ্যায় বিদ্যতত্ত্বাৎ সর্কেবাং বিকারাণাং ক্রিতিভিন্নত্বাতাবাং নাম মায়াদন্যাব্যবহারত্ব মূলং
কারণং অর্থ ক্রিয়য়া সমেতাহুমেয়ং নিরূপ্যতাং যদি তে বৃত্তিঃ প্রীতিভাতীতি ভাবঃ । তথাচ শ্রুতিঃ বাচারম্ভণং বিকারো নামধেয়ং
মৃত্তিকেষ্টোব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি কিতোঃ সত্যতা ভদ্রাহ । এবং ক্রিতি শব্দত্বাপি বৃত্তং বর্তনং সত্য নাম মাত্র এবত্যর্থঃ । কৃত্তঃ অসৎস্ব স্বল্পেণ পর-
মাণুস্ব স্বকারণেণ নিধানাদবয়বঃ । ততঃ পরমাণু ব্যতিরেকেণ ক্রিতি নাস্তীত্যর্থঃ । পরমাণবত্বতর্হি সত্যোঃ স্ম্য ভদ্রাহ অবিদ্যায়
অজ্ঞানেনৈব হেতুনা মনসা তে কার্যাহুপপত্ত্যা কল্পিতা বাদিত্তিরতোহসত্য্য এবত্যর্থঃ । কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষঃ

অর্থাৎ তোমার লজ্জা নাই, মহাজনদের সভায় তুমি শোভা পাইতে পার না ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! যখন পৃথিবীতেই চরাচর পদার্থ সকলের নাশ এবং উৎপত্তি অবগত হওয়া যাইতেছে, তখন পৃথিবী ভিন্ন অন্য কাহারও বিকার নাই, নাম মাত্র ভিন্ন অন্য কোন্ বস্তু ঐ সকল ব্যবহারের মূল, এবং অর্থ ক্রিয়া দ্বারা তাহা সৎ বলিয়া অনুমিত ইহা নিশ্চয় কর ॥ ৮ ॥

এই রূপ যাহাতে পৃথিবী শব্দের ব্যবহার আছে তাহাকেও মিথ্যা বলিয়া নিরূপণ করিও, যে হেতু তাহাও আপনার কারণীভূত সূক্ষ্ম পরমাণুতে লয় পাইয়া থাকে । রাজন্ ! ইহাতে এমত মনে করিও না যে পরমাণু সকল নিত্য, অহে বীর ! মনো দ্বারা কার্যের অনুপপত্তি হেতু পরমাণু সকল বাদিশ্রম কর্তৃক কল্পিত হয়, তাহাদের সমূহতেই অর্থাৎ পৃথিবী ইত্যাদি বোধে অবলম্বনেই বিশেষ বিশেষ পদার্থ রচিত হয় । মহারাজ ! এই প্রপঞ্চ ভগবানের মায়া বিলসিতমাত্র এ কারণ

অবিদ্যায়া মনসা কল্পিতান্তে ফেবাঃ সমূহেন কৃতো বিশেষঃ ॥ ৯ ॥

এবং কুশং স্থূলমণ্ডুৰ্হৃদযদসচ্চ সজ্জীবমজীবমন্তঃ ।

দ্রব্য স্বভাবাশয় কাল কৰ্ম নান্নাজ্ঞানাবেহি কৃতং দ্বিতীয়ং ॥ ১০ ॥

জ্ঞানং বিশুদ্ধং পরমার্থমেকমনস্তরং স্ববহি ব্রহ্ম সত্যং ।

ঐদ্যবসমুৎপত্তিঃ ।

অবিদ্যায়া প্রপঞ্চস্য ভগবন্মায়ী বিলসিতস্থ্যং অজ্ঞানেন কল্পিতাঃ ॥ ৯ ॥

এবমনাদপি কুশাদি ধর্মকং বুদ্ধা প্রতীতং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নামা উপলক্ষিতয়া হজয়া মায়য়া কৃতমবেহি। তত্র কুশং হৃৎ স্থূলং তৎপ্রতিযোগি। অণু বৃহতোঃ পৃথগুপাদানাং। অসৎ কারণং সংকার্য্যং জীবং চেতনং অজীবং জড়ং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যং তদাহ। জ্ঞানং সত্যং ব্যবহারিক সত্যং ব্যবহৃত্যতি পরমার্থং বৃত্তিজ্ঞানং ব্যবচ্ছেদার্থানি বদ্যবিশেষণানি। বিশুদ্ধং তচ্চাবিদ্যাকং একং তত্ত্ব নানারূপং অনন্তরং স্ববহি বাহ্যভ্যন্তর শূন্যং তত্ত্ব বিপরীতং ব্রহ্ম পরিপূর্ণং তত্ত্ব পরিচ্ছিন্নং প্রত্যেক

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জ্ঞানেনৈব কল্পিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৯। ১০ ॥

এবং তর্কময় স্বতন্ত্র কারণ সমূহ বাদ মায়াবরবিখণ্ডনায় তর্কঃ প্রযোজিতঃ অণ শব্দময় স্বমতস্থাপনায় সর্বত্র পরমাত্মকৈবায় বিজ্ঞঃ বদং স্তত্র তারতম্যেন মতধরমাহ। জ্ঞানমিতি। যদেব কবয়ঃ পূর্বোক্তনির্বিণেশ জ্ঞানবাদিত্যোপি শব্দ প্রমাণে সিপুণা

ঐবিখনাগচক্রবর্তী।

পৃথিবী শব্দ বাচ্যোহর্থঃ কৃতঃ। অবয়বিনো নিরন্তর্য্যং সমূহ গ্রহণং ॥ ৯ ॥

এবমনাদপি কুশাদি ধর্মকং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নামোপলক্ষিতয়া হজয়া মায়য়া কৃতমবেহি তত্র কুশং হৃৎ অণুরতি হৃৎ বৃহৎ অতি স্থূলং অসৎকারণং সংকার্য্যং জীবং সচেতনং অজীবমচেতনং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যমিতি চেৎ পূর্বোক্তং তত্ত্বমেব শব্দ প্রমাণবেদ্যং তচ্চ তত্ত্বং বদন্তি তত্ত্ববিদগুণং যজ্ঞজ্ঞান মধুরমিতি প্রথম কঙ্কোক্তবদেবাহ। জ্ঞানং সত্যং কীদৃশং বিশুদ্ধং গুণাতীতং পরমোহর্থো মোক্ষাদিকো যন্মাত্ত্বং একমদ্বয়ং অনন্তরমবহির্বাহ্য-ভ্যন্তর শূন্যং ব্যাপকমিত্যর্থঃ। তচ্চ জ্ঞানং ব্রহ্মেতি পরমাত্ম্যেতি ভগবানিতি শব্দ্যত ইত্যাঙ্ক বদেবাহ ব্রহ্ম ব্রহ্মশব্দ বাচ্যঃ নির্বিকল্পকং জ্ঞানিনামুপাত্তং প্রত্যেক প্রশাস্তং পরমাত্ম শব্দ বাচ্যং যোগিনামুপাত্তং প্রশাস্তমিতি জীবাত্মবাবৃত্যর্থঃ। ভগচ্ছব্দঃ সংজ্ঞা বস্ত তৎ ভক্তানামুপাত্তং যন্ত্রিরূপং ইদমপি বাসুদেবং বসুদেবনন্দনং বদন্তি। পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনমিতি কৃষ্ণায় পরমাত্মনে ইতি ততস্ত ভগবান্ কৃষ্ণ ইত্যাদিভ্যঃ ভজ্যপি ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি বিষ্টভ্যাহমিদং কৃষ্ণমেকাংশেন দ্বিতো ভগদিতি বাসুদেনো ভগবতামিত্যাদিত্যো বসুদেবনন্দনশ্চৈব পরম পূর্ণং। অত্র ভগ শব্দেইশ্বর্য্যবাচিহ্মদৈশ্বর্য্যস্ত চৈশিতব্যাপেক্ষিতত্বানীশিতবান্যঃ মায়িকানাঞ্চোক্ত যুক্ত্যা মিথ্যাস্তত্র স্তত্রাসমবাসিন এব দ্বৈশিতব্য নিত্য। অবগতা স্তেবাঃ তচ্ছব্দাচ্চ নিত্য সত্যং ভগবত ইব শব্দ প্রমাণ সিদ্ধমেব প্রথমত্বকাদৌ প্রপঞ্চিতমেব তদৈব মৎ সেবাস্তত্ত্ব নিগুণেতি মনিকৈতত্ত্ব নিগুণমিত্যাদিতিরেকাবশেষ তত্ত্ব সৎকল্পি বস্তমাত্রশ্চৈব নিত্য সত্যং প্রপঞ্চয়িত্যেতচ্চ প্রকরণাতিপ্রায়শ্চায়ং ভো রাজন্ যুগ্মকং প্রত্যক্ষাদি প্রমাণ সিদ্ধতাপি ব্যবহারস্ত মায়ী জীবস্ত মায়ী রচিতস্ত নিত্যঃ আবির্হিতাঃ কাপি তিবোহিতাশ্চেতানেন স্বমতেন কালদেশাদি পরিচ্ছিন্নস্বায়ম্বর

পরমাণু সকলও অবিদ্যা কল্পিত হইতে পারে, কিন্তু যে রূপ হউক, কোন রূপেই সে সকল সত্য নহে ॥ ৯ ॥

হে রাজন্! আত্মাতে কখন হ্রস্ব, কখন দীর্ঘ, কখন সূক্ষ্ম, কখন কারণ এবং কখন জড়ের ধর্ম দেখিয়া যে দ্বৈত প্রতীতি হয়, সেই দ্বৈতও মিথ্যা, দ্রব্য, স্বভাব, আশয়, কাল, কর্ম ইত্যাদি নামোপলক্ষিত অবিদ্যা প্রযুক্ত তাহা হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

মহারাজ! বিশুদ্ধ, বাহ্যভ্যন্তর শূন্য, পরিপূর্ণ, অপরিচ্ছিন্ন এবং নির্বিকার যে জ্ঞান, তাহাই

প্রত্যক্ প্রশান্তং ভগবচ্ছবসংজ্ঞাঃ স্বভাবদেবঃ কথং বাসতি ॥ ১১ ॥

ঐতিহাসিক

তত্ত্ববিষয়াকারঃ প্রশান্তং নির্বিকারং তত্ত্ব সবিচারং তদেবঃ স্বভাবঃ জ্ঞানং সত্যমিত্যুক্তাঃ কীদৃশঃ তৎ ঐশ্বর্যাদি বহুগুণেভ্যঃ ভগবৎ শব্দসংজ্ঞা বস্যা। বহু জ্ঞানঃ বাসদেবঃ বসতি ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ

ভগবচ্ছব সংজ্ঞাহঃ প্রত্যয়ু ক্যচ সশক্তিত্বেনৈব সিদ্ধত্বাৎ। তথৈব সর্বাশ্রয়ত্বেন দর্শয়তি বাসদেবমিতি ॥ ১১ ॥

ঐতিহাসিক চক্রবর্তী

মনীকুর্ষতা কালদেশাদ্যপরিচ্ছিন্নে তেষে চিদ্রনবস্তনি ব্যবহারো বৈজ্ঞাতাদেব নাশ্রীয়েত ইত্যুক্তং তদপি ব্যবহারমেব পুনঃ পুনরুৎপাদয়সি চেকেনমন্তে বাদিনো মিথ্যাবাচকত্ব ইতি তদ্ব্যতঃ মুদাহৃতং। শব্দ প্রমাণসিদ্ধে তব্বেতু তেপি ন বিপ্রতি পদান্ত ইত্যন্তেন জ্ঞানঃ বিতৃষ্ণমিতি পদ্যমুক্তমিতি। নহু দেহেন্দ্রিয়াদি বাণারঃ শ্রীকৃষ্ণৈকনিষ্ঠো ভক্তিরিতি ভক্তিলক্ষিতা। তদ্রূপে লক্ষণং ভক্তিব্যোগস্ত নিঃশব্দত্বাদাক্তমিতি ভগবচ্ছবঃ নির্ভেদমবসীয়েত তচ্চ পরিণামবাদে কার্যান্ত সম্বাদঃ। প্রাকৃত দেহেন্দ্রিয়াদীনামেব ভক্তিসংসর্গেণাপ্রাকৃতত্বং স্পর্শমপি জ্ঞানেনৈব সাধু বুদ্ধ্যামহে। বিবর্তবাদেহু কার্যমাত্রত্বাসম্বাদঃ দেহেন্দ্রিয়াদীনামিথ্যা ভূতত্বাত্ত্বকঃ স্থিতিরৈব নাস্তি কুতস্তত্ত্বা নিঃশব্দত্বং ঘটতাং তথাহি নিঃশব্দত্বং ভক্তিময়মুপদেষ্টব্য ইতি গুরুপদেশকালে উপদেষ্টব্য জনস্ত মিথ্যা ভূতবাদাকাশক্ষেত্রে বীজ বপনমিব গুরুপদেশ এব তাবদ্র ভবেৎ। কুতঃ কৃষ্ণভক্তিঃ কুতস্তরাং তদভ্যাসেন প্রেমোদয়ঃ কুতস্তরাং তেন ভগবদ্বশীকার ইতি সত্যং মহাচিন্ত্যশব্দো ভগবতি কাপাসংভাবনা ন ভাব-
নীয়া বহুত্বং স্বয়ং ভগবত্বেব। এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধির্মনীষাচ মনীষিণাং। যৎ সত্যমন্তেনৈহ মর্ত্যো নাপ্রোতি সামৃতমিতি। অস্তার্থঃ যৎ যতঃ অন্তেন মিথ্যা ভূতেনাপি মর্ত্যো ন মর্ত্য শরীরেণ মাং শ্বতং সত্যং পরমসত্যং এতি প্রাপ্তোতি। যদা না মাং অমৃতং পরমানন্দ স্বরূপঃ সত্যং অন্তেনাপি মর্ত্যো ন মরণ ধর্ম্যবতা দেহেন্দ্রিয়প্রাণাদিনা পত্র পুষ্প গন্ধ ধূপ দীপ বিবিধ নৈবেদ্য ছত্র চামরাভূষণচারণ চ যদাপ্রোতি এতৈব বুদ্ধিমতাং বুদ্ধিরেতৈব মনীষিণাং পরম পরামর্শবতাং মনীষা বিচার ইতি প্রাপ্তি প্রকারশ্চ স্বয়ং ভগবত্বেবোক্তো যথা। মর্ত্যোষদাত্ত্বক সমস্ত কর্ম্ম নিবেদিতাত্মা বিচিকীর্ষিতোমে। তদামৃতত্বং প্রতিপদ্যমানো ময়াম্র ভূয়াচ্চ কল্যাতেবৈ। অস্তার্থঃ যদা মর্ত্য সত্যক সমস্ত কর্ম্ম গুরুপদেশকালে তাক্ত সমস্ত বর্ণাশ্রম ধর্ম্যকামনঃ ময়ি শ্রীশুদ্ধরূপে নিবেদিতৌ আত্মানৌ অহস্ত্যাপদমমতাপ্পদে যেন সং। যোহঃ মমাস্তি যৎ কিঞ্চিদিহ লোকে পরত্রচ। তৎ সর্কং ভবতোনাথ চরণেযু সমর্পিতমিতি ব্যবসায়বান্ ভবতি তদা স জনো মিথ্যাত্ত্বোপি মে ময়া বিচিকীর্ষিতঃ জ্ঞাৎ বিশিষ্টঃ কর্তৃমিষ্টঃ জ্ঞাৎ নিঃশব্দগোমদ পাশ্রয় ইতি মহত্বেনে নিঃশব্দগুণ্যএবজ্ঞাদিত্যর্থঃ। সহি মায়া কার্যত্বান্নবধঃ সত্যঃ। নাশ্যজ্ঞানকার্যত্বান্নিগ্ধাত্ত্বঃ কিঞ্চ স্বরূপভূতো মৎ কার্যত্বান্নিগ্ধ এষ জ্ঞাৎ। কিঞ্চ মায়াবিশিষ্টঃ কুতঃ জ্ঞাদিত্যপ্রযুক্ত্য বিচিকীর্ষিত ইতি সন্ প্রত্যয় প্রয়োগান্নিগ্ধঃ কর্তৃ মারভ্যমানএব স শনৈঃ শনৈর্ভক্ত্যভ্যাসবান্ নিষ্ঠারূচ্যাসক্তিরতি ভূমিকারূচ এব সমাশ্রিত গুণঃ জ্ঞাত্তো মিথ্যাত্ত্ব বস্তুতিঃ সহ তত্ত্ব ব্যবহারো ন জ্ঞাৎ তৎ পূর্কন্ত যথাযোগঃ ব্যবহার শৈশ্চ সহ লভ্যতে। অয়মর্থঃ অচিন্ত্য শক্ত্যা ভক্ত্যপদেশকাল এব তত্ত্ব গুণাভীতানি দেহেন্দ্রিয় মনাংসি ময়া ভক্তিমাহাত্ম্যদর্শনার্থমলক্ষিতমেব স্বজ্ঞাত্ত্ব মিথ্যা ভূতানি তান্যাত্মলক্ষিতমেব লয়ং বাসতি। যথা নৈবঃ বিধঃ পুরুষকার উরুক্রমস্ত পুংসাং তদজ্জি রজসাক্তিত্ব বজ্জগুণানাং। চিত্রং বিদূর বিগতঃ সন্ধাদদীত যদ্যাম-
পেয় মধুনা স জহাতি তদ্ব্যমিতি। অস্তার্থঃ। এষঃ বিধঃ প্রিয়ত্রত কর্তৃকঃ সপ্ত সমুদ্র নিষ্কাশ প্রপঞ্চ ইব পুরুষকারো ন চিত্রং চিত্রং ধ্বংসদেব যদ্বিদূর বিগতোহস্ত্যোপো যতোক্রমস্ত নামধেয়ঃ সন্ধাদদদীত অধুনা ভংগণ এব তৎ তদ্বৎ বিজহাভীতি তদানীং তনোদুশ্যমানত্বেপি প্রারক্ক কর্ম্ম সংবলিত তদুত্যাগো অলক্ষিত এবত্যর্থঃ। তত্শ্চ তদা অমৃতত্বং মরণ ধর্ম্যভাবঃ প্রতিপদ্যমানঃ তদানীমেব প্রাপ্তবন্ ময়া সহ আত্মভূয়ায় আত্মভাবায় আত্মনঃ স্বস্ত স্থিত্য কল্যাতে যদ্যাহঃ তিষ্ঠামি তত্বেব সোপি মৎ সেবার্থং তিষ্ঠতীত্যর্থঃ। এবঞ্চ জগতামিন্ যানি যানি বস্তূনি মিথ্যাত্ত্বাভ্যাপলভ্যাত্ত্ব তেষামেব ভক্তি সম্পর্কান্নিগ্ধা ভূতত্বং প্রবিলম্ব্য ভগবতা স্বভবজ্ঞানমূলেন পরম সত্যত্বমেব তৎ রূপএব স্বজ্ঞাত্ত্ব কিমশক্যমচিন্ত্য শব্দে ভগবত ইত্যত্রএব মৎ সেবার্থক নিঃশব্দেতি মনিকৈতত্ত্ব নিঃশব্দমিত্যাদিকানি ভগবত্বক্যানি সংজ্ঞাত্ত্ব। অচিন্ত্যঃ খলু যে জ্ঞাবা নতাং স্বত্বকেন যোজয়েৎ প্রকৃতিভাঃ পরং বহু তদচিন্ত্য লক্ষণমিত্যাদ্যমপূর্ক স্বচনঃ ভাষ্যকারেণাপি ভূতং তদ্র জ্ঞাবা ইতি বহু বচনেনাভিহত ভঙ্গো নধোয় তেষামেক্যাদিতি সর্বমবদাতঃ ॥ ১১ ॥

পরমার্থ সত্য, সেই জ্ঞানের নাম ভগবৎ শব্দ এবং তাহাকেই পণ্ডিতেরা বাসদেব বলিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

রহুগণৈততপসা ন যাতি নচেজ্যমা নির্বপণাদগৃহায়া ।

ন ছন্দসা নৈব জলাগ্নি সূর্যো বিনা মহৎপাদরজোতিষেকং ॥ ১২ ॥

যত্রোত্তমঃশ্লোকগুণানুবাদঃ প্রকৃত্যে প্রাম্যকথা বিঘাতঃ ।

নিষেব্যগাণোহমুদিনঃ মুমুক্শো মতিং সতীঃ যচ্ছতি বাহুদেবে ॥ ১৩ ॥

অহং পুরা ভরতো নাম রাজা বিমুক্ত দৃষ্ট শ্রুতসঙ্গবন্ধঃ ।

আরাধনং ভগবত ঐহমানো যুগোহভবঃ যুগসঙ্গাক্তার্থঃ ॥ ১৪ ॥

ঐদগনসী ।

এবং তৎ প্রাপ্তিঃ মহৎসেবাং বিনা রতবতীত্যাং হে রহুগণ এতজ্ঞানং তপসা নযাতি ইজ্যমা বৈদিক কৰ্মণা । নির্বপণাং
অগ্নাদি সংবিভাগাং গৃহায়া তন্নিমিত্ত পরোপকারেণ ছন্দসা বেদাভ্যাসেন জলাগ্নাদিত্তিকপাসিতৈঃ ॥ ১২ ॥

মহৎসেবারা স্তং প্রাপ্ত্যুপারতামাহ । তত্র যেহু মহৎসু গ্রাম্যকথানাং বিঘাতো যদ্যৎ ॥ ১৩ ॥

বিবর সঙ্গত বোগ ভ্রংশক ইতি বদন কথং নিগূঢ়চরগীতি প্রসঙ্গোত্তরমাহ অহমিতি স্বাত্যাং । বিমুক্তো দৃষ্ট শ্রুতাত্যাং সঙ্গ
নিমিত্তো বন্ধোদেন হতোহর্থঃ প্রয়োজনঃ বস্যা ॥ ১৪ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

এতত্ত্বগবৎ সংজ্ঞা তত্র ছন্দসা ব্রহ্মচর্যেণ গৃহাণার্য্যেণ তপসা বানপ্রস্থেন । নির্বপণাং সংজ্ঞাসাং । ইজ্যমা তত্র তত্র তত্তদে-
বভোপাসনয়া তস্যামপি বিশেষঃ জলাগ্নি সূর্যোরিতি । মহৎ পাদরজোতিষেকং বিনেতি । তস্যৈব সৰ্ব্ব ওক্তি হেতুধেন বোগাতা
হেতুত্যাং ॥ ১২ ॥

তত্র বিশেষমপি বদং স্তত্র ত্রাপ্তি নোপানমাহ বত্রেতি । মুমুক্শোত্তর্য্যতিরিক্ত সৰ্ব্ব পরিত্যাগেজ্যোঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

এতৎ প্রাপ্তিঃ মহৎ কৃপাবিভূতয়া ভক্ত্যা বিনা ন ভবতীত্যাং স্বাত্যাং হে রহুগণ এতজ্ঞান লক্ষণং ত্রিবিধং জ্ঞানং তপ
আদিত্তিন প্রাপ্তোতি তত্র তপশ্চিৎকথাগ্রাং ইজ্যমা বৈদিকং কৰ্ম নিবপণমগ্নাদি সংবিভাগঃ । গৃহং তন্নিমিত্ত পরোপকারাদি
ছন্দোবেদাভ্যাসঃ । জলাগ্নি সূর্যো স্তং করণক তপশ্চরণানি ॥ ১২ ॥

তেচ মহাত্তঃ কৃষ্ণতক্তা এবোত্যাভিবাগ্নতি বত্র মহৎ পাদ রজোতিষেকে সতি যত্র মহৎ সু বা গুণানাং তক্তবাৎসল্যারীনাং
অনুবাদঃ পুনঃ পুনঃ কথনং মুমুক্শোমোক্ষকামস্তাপি সতীঃ যোকেজ্যারাহিত্যেন ওজ্যং মতিং বাহুদেবে বহুদেবনন্দনে ॥ ১৩ ॥

মহৎ স্বাপরাধিনে মহাপামরায়াপোবাং জ্ঞানমুপদিশন্ পরম কৃপালুঃ কোভবানিত্যাপেক্ষায়ামাহ অহমিতি দৃষ্টে শ্রুতেচ বাবহারে
সঙ্গবন্ধঃ আসক্তি লক্ষণো বন্ধোবিমুক্তো বেন সঃ । তদপি দৈবাদসাবধানোহভবমিত্যাহ যুগ ইতি ॥ ১৪ ॥

অহে রহুগণ ! এই প্রকার জ্ঞান মহাপুরুষদিগের চরণ রজের অভিষেক ব্যতিরেকে, তপস্তা বা
বৈদিক কৰ্ম কিম্বা অগ্নাদি সংবিভাগ অথবা গৃহস্থ ধর্ম্মার্থ পরোপকার কিম্বা বেদাভ্যাস, অথবা জল,
অগ্নি, সূর্য্যের উপাসনা, কিছুতেই প্রাপ্ত হইতে পারে না ॥ ১২ ॥

হে নরেন্দ্র ! সাধু ব্যক্তিদিগের মধ্যে সর্বদা ভগবান্ উত্তমঃশ্লোকের গুণানুবাদেরই প্রস্তাব হইয়া
থাকে, তাঁহাদিগের নিকট গ্রাম্য কথার সম্পর্ক মাত্র নাই, সেই ভগবদ্ গুণানুবাদ নিরন্তর সেব্যমান
হইলে তাহাই ভগবান্ বাহুদেবের প্রতি মুমুক্শুজনের সম্বুদ্ধি প্রদান করে ॥ ১৩ ॥

অহে ক্রিতিনাথ ! আমি পূর্ব্বজন্মে ভরত নামে রাজা ছিলাম, বহু দর্শন ও জ্ঞাপন করিতে আসি
সঙ্গ নিমিত্ত বন্ধন মোচন হওয়ায় ভগবানের আরাধনা করিতাম । পরে দৈববশতঃ একটা যুগের
সহিত সঙ্গ হওয়াতে আমি যুগত্ব প্রাপ্ত হই, তাহাতে আমার উদ্দেশ্য সকল বিফল হইয়া যায় ॥ ১৪ ॥

স। মাং শ্রুতিমুগ্ধদেহেপি বীর কৃষ্ণার্চনপ্রভবা ন জহাতি ।

অথো অহং জনসঙ্গাদসঙ্গো বিশঙ্কমানো বিবৃতশ্চরাষি ॥ ১৫ ॥

তস্মাগরোহসঙ্গসঙ্গজাত জ্ঞানাসিনৈবেহ বিব্রুমোহঃ ।

হরিং তদীহা কথনশ্রুতাভ্যাং লক্শ্মশ্রুতি ধাত্যতিপারমধ্বনঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ব্রাহ্মণ
ব্রহ্মগণ সম্বাদে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীব্রাহ্মণ উবাচ ॥

দুরত্যয়েহধ্বনাজয়া নিবেশিতো রজস্তুমঃ সহ বিভক্ত কৰ্মদৃক্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণার্চনং ব্রহ্মমপি উদ্বরতি ইত্যাহ সেতি । জনসঙ্গাং বিশঙ্কমানঃ অবিবৃত্তঃ অপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসঙ্গৈর্মহত্ত্বিঃ সঙ্গঃ তেন জাতঃ জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহঃ সন্ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্য অতি অতিশয়িতং শ্রেষ্ঠং পারঃ
হরিং বাতি যথা পারঃ অতি অতিক্রমা হরিং বাতি অতিরতিক্রমণে চেতি কৰ্ম প্রবচনীয়াং দ্বিতীয়া । তস্য হর্যেবীহানাং কথন
শ্রুতাভ্যাং লক্শ্ম শ্রুতির্বেন সঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশেবিরক্তার বৃথা তথ নিরূপণং । ইতি বৈরাগ্য দার্ঢ্যায় ভবাট্যুপবর্ণ্যতে ॥ * ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং তমেবান্যং প্রসিদ্ধ মার্গ রূপকেন বৈরাগ্যায় প্রপঞ্চয়তি । দুরত্যয়ে দুরত্রেহধ্বনি প্রবৃত্তিমার্গে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোপামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীকৃষ্ণার্চনং ব্রহ্মমপ্যুদ্বরতীত্যাহ সেতি জনসঙ্গাংশিশঙ্কমানঃ অবিবৃত্তোহপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসঙ্গো ব্যবহারানাসক্তিঃ সঙ্গঃ সাধুভাগক্তি স্তাভ্যাং জাতঃ জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহ মতঙ্গঃ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্ত
অতিপারং হরিং ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশে ভবাটব্যঃ পারং প্রাপয়িতুং নৃপং । তাং বর্ণয়িত্বা বৈরাগ্য হ্রয়মারোহয়ন্তুনিঃ ॥ * ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং সএবান্য অধ্বনীনশ্চ কীদৃশ ইত্যপেক্ষামাহ দুরত্যয়ে দুরত্রে অধ্বনি প্রবৃত্তিমার্গে অজয়া অবিনাশা রজ

কিন্তু হে বীর ! আমি পূর্ব জন্মে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের যে আরাধনা করিয়াছিলাম তদুৎপন্ন শ্রুতি ঐ
মুগ্ধদেহেতেও আমাকে পরিত্যাগ করে নাই, তজ্জন্য আমি জন সঙ্গ হইতে শঙ্কা করিয়া সঙ্গ পরি-
ত্যাগ পূর্বক প্রচ্ছন্ন রূপে পর্যটন করিতেছি ॥ ১৫ ॥

অতএব মানবগণ অসঙ্গরূপ মহৎ পুরুষদিগের সঙ্গ দ্বারা জ্ঞান রূপ অগ্নি উৎপন্ন করত তদ্বারা
আপনার মোহ ছেদন করিলে, সংসার বর্জ্য অতিক্রম করিয়া ভগবান্ হরিকে প্রাপ্ত হইতে পারিবে,
কারণ, মহৎসঙ্গে ভগবানের কৰ্ম সকল দৃষ্ট ও শ্রুত হয়, তাহাতে শ্রুতি লাভ হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশাধ্যায়ে বৈরাগ্য দার্ঢ্যার্থ ভরত কৰ্তৃক ভবাটবী বর্ণন ॥ * ॥

অড়রূপী ভরত কহিলেন, হে রাজন্ । সংসার বর্জ্য অতি দুরত, তাহাতে যায়া মুক্ত হইয়া রজস্তুমঃ

স এম সার্থোহর্ষণপরঃ পরিভ্রমন্ ভবাটবীঃ যাতি ন শর্ম্ম বিলম্বতে ॥ ১ ॥

যন্তামিমে যধরদেব দস্যবঃ সার্থঃ বিলম্পতি কুনায়কং বলাৎ ।

গোমায়বো যত্র হরন্তি সার্থিকং প্রমত্তমাশিশ্য যথোরণং বৃকঃ ॥ ২ ॥

প্রভূতবীরুত্বগুণ্য গহ্বরে কঠোরদংশৈর্মশকৈরুপক্রুতঃ ।

কচিৎ গন্ধর্কপূরং প্রপশ্যতি কচিং কচিচ্চাশুরয়োন্মু কগ্রহং ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বজ্রভঙ্গঃ সত্বে বিভক্তানি কৰ্ম্মাণি কার্যাত্মা পশুতীতি তথা স এষ প্রসিদ্ধঃ সার্থো জীবসমূহঃ অর্ষণপরঃ স্বার্থঃ সন্ । যথা বণিক্ সার্থোহর্ষণার্জনায় গচ্ছন্নটবীঃ যাতি তন্নং । অস্যাধ্যায়স্য ব্যাখ্যান রূপ উত্তরাধ্যায়োহস্তি তথাপি স্বথ প্রতিপত্তয়ে কক্ষিধ্যাখ্যায়তে ॥ ১ ॥

যস্যঃ ভবাটব্যাং ইমে ইন্দ্రిয়নামানঃ ষট্ দস্যবশ্চৌরাঃ । কুংসিতোনায়কঃ সারথিবুদ্ধির্যস্য তং সার্থঃ বিলম্পতি তস্য দস্যঃ ধনং উপভোগেন মুক্ততীত্যর্থঃ গোমায়বঃ শৃগালত্বাৎ দারাপত্যাদয়ঃ যঃ মে ভর্তা পিতা ইত্যেবঃ প্রবিশ্য প্রমত্তং সার্থিকং সার্থে-
স্থিতং হবন্তি ইত্যন্তত আকর্ষন্তি উরণং মেঘং ॥ ২ ॥

বীরুধো লতাস্থগানিচ শুভ্রানিচ লতাদি জালানি প্রভূতৈরৈতৈ গহ্বরে দ্বন্দ্ববেশে ক্ষেত্রে কঠোরতীত্রৈদংশৈঃ মক্ষিকা বিশেষৈঃ মশকৈশ্চ যথা কচিৎপক্রুতো ভবতি । এবং কাম কৰ্ম্মাদিভির্গহ্বরে গৃহাশ্রমে বর্তমানো দুর্জনে রূপক্রুতো ভবতীত্যর্থঃ । গন্ধর্ক পূববৎ অঘটমানমেব দেহাদিকং প্রাকর্ষণে সত্যমেব ইদমিতি পশ্যতি । কচিং কচিং কাপি কাপি আশুরয়ঃ অতিবেগো যট্মকাকারো গ্রহঃ পিশাচতঃ তত্বা স্ববর্ণঃ উপাদেয়ত্বেন পশ্যতীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভ্রমঃ সত্বে বিভক্তান্তেব কৰ্ম্মাণি কার্যাত্মা পশুতীতি স তথা । এষ প্রসিদ্ধঃ সার্থঃ সার্থো বণিক্ সমূহে ত্রাদিতি মেদিনী । স ইব অর্ষণপর এষ জীবলোক ইত্যর্থঃ । এতদাদীনাং ব্যাখ্যা উত্তরাধ্যায় এবাস্তি তদপি স্বথ প্রতিপত্তয়ে কক্ষিধ্যাখ্যায়তে ॥ ১ ॥

ইমে ইন্দ্రిয়নামানঃ কুংসিতোনায়কঃ সারথি বুদ্ধির্যস্য তং বিলম্পতি ভগবৎসেবার্থবিনিযুক্তমপি ধনং স্ব স্ববিষয় ভোগার্থং মুক্ততীত্যর্থঃ । গোমায়বঃ শৃগালত্বাৎ দারাপত্যাদয়ঃ যঃ মে ভর্তা পিতৃত্যেবঃ সার্থিকঃ সার্থভবঃ অন্ন বজ্রাদি সংপূটং প্রমত্তং পরমার্থ দৃষ্টিবিমুখং আবিষ্ট তন্ত গৃহ ইবাশ্রমঃ করণেপি প্রবিষ্টেত্যর্থঃ । উরণং মেঘং ॥ ২ ॥

প্রভূত বীরুদাদি সদংশৈঃ কাম কৰ্ম্মাদিভি গহ্বরে গৃহাশ্রমে দংশ মশক তুল্যো দুর্জনেঃ । গন্ধর্কপূরবদঘটমানঃ দেহ গেহা-
দিকং প্রাকর্ষণে সত্যং হিরমেবেদমিতি পশ্যতি কাপি কাপি আশুরয়ঃ অতিবেগো যট্মকাকারোগ্রহঃ পিশাচঃ তং তত্বা স্ববর্ণ-
মুপাদেয়ত্বেন পশ্যতি ॥ ৩ ॥

ও সম্ব গুণে বিভক্ত যে সকল কৰ্ম্ম তৎসমুদায়কেই কার্য বলিয়া অবলোকন করত এই বণিক্ সমূহ অর্থোপার্জনার্থ চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করে, কিন্তু তাহাতে ভবাটবীর মধ্যে গিয়া উপস্থিত হয়, কোন প্রকারে স্বথ প্রাপ্ত হয় না ॥ ১ ॥

হে নরদেব ! সংসার রূপ বনে ছয়টা দুর্দান্ত দস্য আছে, তাহারা ঐ বণিক্ সার্থের নান্নককে কুং-
সিত বিবেচনা করিয়া অর্থাৎ অসোগ্য দেখিয়া বল পূর্বক বণিক্দের অর্থ লুণ্ঠ করিয়া লয় । অপর সে
স্থানে বহু বহু শৃগাল আছে, তাহারা বণিক্ দলের মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া যেমন বৃকগণ মেঘকে হরণ
করে, তাহার ন্যায়, তাহাদিগকে হরণ করিয়া লইয়া যায় ॥ ২ ॥

ঐ বনে ভূরি ভূরি তৃণ লতা ও গুল্ম দ্বারা আচ্ছন্ন অতি দুর্গম গহ্বর আছে, বণিক্ সমূহ তথায় অব-
স্থিতি করাতে ভয়ঙ্কর দংশ মসকে সাতিশয় উপক্রুত হয় । কোথাও গন্ধর্কপূর দেখিতে পায়, কোন
কোন স্থানে অতিশয় বেগবান্ উন্মুকাকার গ্রহ (পিশাচ বিশেষ) দেখিয়া স্ববর্ণ বোধে পরম উপাদেয়
বলিয়া অবলোকন করে এবং তদর্থ সম্পূহ হয় ॥ ৩ ॥

নিবাসতোয়দ্রবীণবুদ্ধি স্ততস্ততো ধাবতি ভো অটব্যঃ ।

কচিচ্চ বাত্যোর্থিতপাংশু ধূত্রা দিশোনজানতি রজস্বলাক্ষঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্য ঝিল্লী স্বন কর্ণ শূল উলুকবাগ্ভিব্যথিতান্তরায়া ।

অপুণ্য বৃক্ষান্ অয়তে ক্ষুধাদিতৌ মরীচিতৌ যান্যভিধাবতি কচিৎ ॥ ৫ ॥

কচিচ্ছিতোয়াঃ সরিতোতিযাতি পরস্পরস্বা লবতে নিরমঃ ।

ঐপরস্বামী ।

নিবাসাদিহু আত্মা স্বভাবো যস্য সা বুদ্ধির্নয় সঃ ততস্ততো ধাবতীত্যাভ্যস তাবানেবার্থঃ । বাত্যা চক্রবাতঃ তসামুখিতঃ পাংশুস্তেন ধূত্রাদিশঃ রজস্বলে রজোবাণ্ডে অক্ষিণী যস্য স যথা ন জানাতি তথা বাত্যেব ভ্রমন্তী যা স্ত্রী তস্য মুগ্ধতৈ রগাদিত্তি-
রপ্রকাশমানা দিগ্বেদতাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিত্বতা ন জানাতীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্যানাং ঝিল্লীনাং ভুঙ্গারিকা সংজ্ঞানাং কীটবিশেষাণাং স্বনৈঃ কর্ণয়োঃ শূলো বাথা যস্য উলুকা মূকা স্তেবাঃ বাগ্ভিব্যথিতো
হস্তরায়া মনোযন্ত অজট পরোক্ষমপ্রিয়বক্তারো ঝিল্লী তুলাঃ প্রত্যক্ষমপ্রিয়বক্তারোবৃকতুলাঃ যেবাং ছায়াপি পাপহেতুঃ
তেহপুণ্যবৃক্ষান্ততুল্যান্ অধার্মিকান্ সেবতে মরীচিতৌ যানীতি নিফলত্বেন বিজ্ঞাতানপি বিষয়ান্ ॥ ৫ ॥

বিতোয়ায়ু সরিৎসু পতিতস্ত গাত্রভঙ্গাং সদ্যো হুঃখং ভবতি নচোদকলাভঃ তদ্বদিহ পরজট হুঃখদান্ পাশুগান্ অভিগাতি
জালমতে অভিলষতি দায়াদেভ্যোহয়াদি বাহুতি উভয়ত্রাপি স এবার্থঃ । দাবং দাবায়িতুলাং হুঃখদ গৃহং প্রাপ্য শোকায়িত্বা

ঐবিখনাপচক্রবতী ।

নিবাসাদিহু আত্মনো মঠমবেদমিতি বুদ্ধিগন্ত তথাভূতঃ সন্ ততস্ততঃ স্তত্র তত্র ধাবতীত্যাভ্যস পক্ষে তাবানেবার্থঃ । বাত্যা
চক্রবাত রূপা যা স্ত্রী তদুখিতৈঃ পাংশুভিঃ কন্দর্পবেগৈধূত্রা আচ্ছন্নীকৃত্য দিশঃ দিগ্বেদতাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিত্বতা ন জানাতি রজস্বলাক্ষঃ
কামাক্ষঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্যানাং ঝিল্লীনাং ভুঙ্গারিকাণাং কীটবিশেষাণামিব পরোক্ষমপ্রিয়বক্তৃণাং স্বনৈঃ কটুভাসণৈঃ কর্ণয়োঃ শূলো বাপা যন্ত
সঃ । উলুকানামিব প্রত্যক্ষমপ্রিয় বক্তৃণাং বাগ্ভিঃ কটুভাষিতৈ বার্থিতমনাঃ যেবাং ছায়াপি পাপহেতু স্তান্ অপুণ্যবৃক্ষানিব
অধার্মিকলোকান্ তিকার্যঃ সেবতে মরীচিতোয় তুল্যান্ অদাত লোকানপি কচিচ্ছিকার্যং গচ্ছতি ॥ ৫ ॥

বিতোয়ায়ু সরিৎসু পতিতস্ত গাত্রভঙ্গাং সদ্যো হুঃখং ভবতি নচোদকলাভ স্তদ্বদিহ পরজট হুঃখদান্ পাশুগান্ অভিগাতি
জালমতে অভিলষতি নিবন্ধানিতি নিরমশ্চেতি পাঠস্বয় উভয়ত্র পক্ষে সাগ্যং দাবং দাবায়িতুলাং হুঃখদান গৃহং প্রাপ্য শোকায়িত্বা

নিবাস স্থান, জল ও ধন ইত্যাদিতে ঐ বণিক্ সমূহের আত্ম বুদ্ধি হওয়াতে অর্থাৎ ঐ দ্রব্য গুলি
আমার এই বলিয়া নিরন্তর ধাবমান হইয়া বেড়ায় । কোথাও রজোবাণ্ডপুনয়ন হওয়াতে বাত্যা
উখিত ধূলি দ্বারা ধূত্রা দিক্কে জানিতে পারে না ॥ ৪ ॥

কোন স্থানে ঝিল্লী (ঝিঁঝি) নামে ভুরি ভুরি অদৃশ্য কীটের কঠোর শব্দে তাহাদের কর্ণ শূল উপ-
স্থিত হয়, কোথাও বা উলুক (পেচক) সকলের কুৎসিৎ রবে তাহাদের অন্তঃকরণ ব্যথিত হয় । হে
রাজন্ ! ঐ বণিক্ সমূহ ঐ প্রকারে থিম হইয়া ক্ষুধার্ত্ত হইলে, তাহাদের ছায়াও পাপের কারণ
তাদৃশ অপুণ্য বৃক্ষ সকলকেও আশ্রয় করে । কোথাও বা মরীচিকা দেখিয়া জল পানার্থ সেই দিকেই
ধাবমান্ হয় ॥ ৫ ॥

অপর তাহার কখন কখন নিরুদক নদীর প্রতি গমন করে, কিন্তু তন্মধ্যে পতিত হইলেই অঙ্গ
ভঙ্গ হইতে পারে, ইহাতে সেখানে যে রূপ হুঃখ ভোগের সম্ভাবনা, জল লাভের তদ্রূপ সম্ভাবনা
নাই । আর কখন কখন নিরম হইয়া পরস্পরের নিকট অর্থাৎ দায়াদগণ সম্মিধানে লম্বাদি বাচ্ঞা করে ।

আসাদ্য দাবং কচিৎকিতপ্তো নির্বিদ্যতে কচ যতৈর্হতাঃ ॥ ৬ ॥
 শূরৈ হতাঃ কচ নির্বিদ্য চেতাঃ শোচন্ নিম্নহমুপযাতি কখলং ।
 কচিচ্চ গন্ধর্ব পুরং প্রবিষ্টঃ প্রমোদতে নিবৃত্তবন্মুহুর্তঃ ॥ ৭ ॥
 চলন্ কচিৎ কণ্টক শর্করাজি নগান্ রুক্মির্বিমনা ইবাস্তে ।
 পদে পদেভ্যস্তরবহ্নিনাদিতঃ কোটুশ্বিকঃ ক্রুদ্ধাতি বৈ জনায় ॥ ৮ ॥
 কচিগ্নিগীর্ণোহজগরাহিনা জনো নাবৈতি কিকিচ্চিপিনেহপবিদ্ধঃ ।
 দম্বঃ স্ম শেতে কচ দন্দশূকৈরকোহন্ধকূপে পতিতস্তমিস্রে ॥ ৯ ॥

শ্রীমহাপবনম্ ।

তপ্তো নির্বিদ্যতে বিদ্যতি কচ কদাচিৎ তত্র যক্ষ রাক্ষস তুল্যো রাজভিত্ত্বং অস্ববৎ প্রেষ্ঠঃ ধনঃ যস্ত স নির্বিদ্যতে ॥ ৬ ॥
 অত্ৰৈশ্চ শূরৈর্হতাঃ স্বঃ বিদ্যঃ যস্য নির্বিদ্যঃ বিদ্যঃ চেতাঃ যস্য কখলং মুচ্ছাঃ গন্ধর্বপুরমিব মনোরথোপগত পিতৃ পুত্রাদি
 সমাগং প্রবিষ্টঃ সন্ ॥ ৭ ॥
 কণ্টকাদিবিদ্ধাজিবিব বিদ্যেতিভূতঃ সন্ নগতুল্যঃ মহৎ কন্দারোঢ়ঃ কঠুমিচ্ছুর্বিমনা ইবাস্তে । পদে পদে কণে কণে
 অভ্যস্তরবহ্নিনা জঠরবহ্নিনা ॥ ৮ ॥
 অজগরাহিনা নিদ্রা রূপেণ গিলিতো ন বেত্তি বিপিনে তাক্তঃ শব ইব দন্দশূকঃ হিংস্র হর্জৈর্দম্বঃ পীড়িতঃ অক্লান্ত
 বিবেকঃ অন্ধকূপে মোহগর্ভে পতিতস্তমিস্রে হুংখে শেতে লীয়তে ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

তপ্তো নির্বিদ্যতে বিদ্যতি । যক্ষ রাক্ষস তুল্যো রাজভিত্ত্বং অস্ববৎ প্রেষ্ঠঃ ধনঃ যস্ত সঃ পিতৃ ধনরহিতমিতি নির্বিদ্যতে ।
 কদাচিৎ অত্ৰৈশ্চ শূরৈঃ সংগ্রামে বিজয়িত্ত্বং স্ততধনঃ ॥ ৬ ॥
 গন্ধর্ব পুরমিব মনোরথোপলব্ধ পুত্র কলয় ধনৈরথ্যাং প্রবিষ্টঃ প্রাপ্নুবন্ ॥ ৭ ॥
 নগান্ রুক্মিঃ নগং মহাপর্শতমিব কতাপুত্রোষাহাদি বশঃ আরক্কুঃ প্রাপ্তুমিচ্ছুর্বিমনাঃ কথমেতৎ পারং প্রাপ্নামীতি
 ভাবয়ন্তাস্তে । যতঃ পাত্ৰকাম্যভাবাৎ কণ্টকাদি বিদ্ধাজিঃ পক্ষে সহায়াদ্যভাবাৎ বিয়াতিভূতঃ অভ্যস্তরেণ বহ্নিনা জঠরেণ ॥ ৮ ॥
 অজগরাহিনা নিদ্রারূপেণ অপবিদ্ধঃ বহ্নিভিরপ্রবোধিতঃ দন্দশূকৈরিব হর্জৈর্দম্বঃ পীড়িতঃ অক্লান্তবিবেক হীনঃ । অন্ধকূপে
 মোহে তমিস্রে তমোবৃতে পক্ষে হুংখময়ে ॥ ৯ ॥

কখন বা দাবায়ির নিকটে সমুপ্ত হওয়াতে বিষয় হয়, কখন কখন যক্ষগণ প্রাণতুল্য ধন হরণ করিয়া
 লওয়াতে নির্বেদাশ্রিত হয় ॥ ৬ ॥

কোন কোন স্থানে অত্যাশ্র শূর কর্তৃক হত সর্বস্ব হইয়া বিষয় চিত্ত হয় এবং তদর্থ শোক করিতে
 করিতে মুচ্ছিত হইয়া পড়ে । কোথাও বা গন্ধর্ব পুরে প্রবেশ করিয়া পিতৃ পুত্রাদির সমাগমে নিবৃত্ত
 তুল্য হওত মহূর্ত কাল আমোদ প্রমোদ করে ॥ ৭ ॥

কোথাও চলিতে চলিতে পদে কণ্টক শর্করা বিদ্ধ হওয়াতে পর্বতারোহণের বাগনায় অন্য মন-
 স্কের ন্যায় হইয়া থাকে । কখন বা কোন কোন কুটুম্বী পুরুষ অভ্যস্তরবর্তি জঠরানলের জ্বালায়
 পীড়িত হওয়াতে ক্ষুধায় ব্যতিব্যস্ত হইয়া কণে কণে লোকের উপর ক্রুদ্ধ হয় ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! উক্ত অটবীর মধ্যে কোন কোন স্থানে কোন কোন ব্যক্তি অজগর সর্প কর্তৃক
 গিলিত হইয়া কিছুই জানিতে পারে না । কোথাও বা কোন কোন লোক অরণ্যে পরিত্যক্ত শবের
 ন্যায় পড়িয়া থাকে, হিংস্র জন্তুরা তাহাকে দংশন করে । কোথাও অন্ধ লোকেরা অন্ধকূপে পড়িয়া
 অন্ধকারে নিমগ্ন হয় ॥ ৯ ॥

কহি' অ চিৎ ক্ষুদ্রসান্ বিচিৎসন্তক্ষিকাকৃতিব্যবিতো বিমানঃ ।
 তত্রাতিকৃচ্ছং প্রতিলক্ষমানো বলাধিবল্লপ্ত্যর্থং তাত্তোহন্যে ॥ ১০ ॥
 কচিচ্চ শীতাতপবাত বর্ষ প্রতিক্রিয়াঃ কৰ্ত্তৃমনীশ আস্তে ।
 কচিস্মিথো বিপণন্ যচ্চ কিঞ্চিৎ বিধেয়মুচ্ছ্যত বিতশাঠ্যাৎ ॥ ১১ ॥
 কচিৎ কচিৎ ক্ষীণধনস্ত তস্মিন্ শয্যাসনস্থানবিহারহীনঃ ।
 যাবৎ পরাদপ্রতিলক্ষ কামঃ পারকাদৃষ্টি লভতেহবমানঃ ॥ ১২ ॥
 অন্যোহন্যবিত্ত ব্যতিষজবুদ্ধবৈরাগ্যবুদ্ধো বিহরন্ মিথশ্চ ।

ঐদ্রসানী ।

ক্ষুদ্রসান্ পরবোধানীন্ বিচিৎসন্তক্ষিকাকৃতিগোষাদি স্বানাদিহিঃ বিমানঃ অবজ্ঞাতস্তাড়িতঃ সন্ ব্যবিতো ভবতি
 যদি কথঞ্চিৎপ্রতিক্রিয়াশ্চেন প্রতিলক্ষমানঃ প্রাপ্তবোধাদির্ভবতি তদা বলাধেহপহরন্তি তান্ যদাভিযুক্তো তদা ততোপাত্তে
 হরন্তি ॥ ১০ ॥

যৎকিঞ্চিদভ্যন্তরমপি মিথোব্যবহরন্ ক্রয়াদিনা গৃহন্ বিতশাঠ্যাৎ ধনবঞ্চনাৎ ॥ ১১ ॥
 শয্যাদিহীনঃ আস্যতে অন্ত্রিত্যসনং কথলাদি স্থীয়তেহস্মিন্নিতি স্থানং গৃহং । বিহরন্তানেনেতি বিহারো যানাদিঃ । বাচমা-
 নোপি যদা পরাদপ্রাপ্ত কাম তদা পরকীয়ে বস্ত্রনি দৃষ্টিরভিলাষো যন্ত সোহবমানঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১২ ॥
 এবমন্যোহন্যঃ বিতত্তব্যতিষঙ্গে ধন বিনিময়েন বিবুদ্ধো বৈরাগ্যবুদ্ধো যন্ত তথাবিধোপি পরস্পরঃ বিবহন্ বিবাহাদি সম্বন্ধং

ক্রয়সল্লভঃ ।

কহি'মতি তামুপহরকান্ যদাভিযুক্তে ইতি শেবঃ । তেষামাভিযুখ্যে যুক্তোদ্যমং করোতীত্যর্থঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।
 ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

ক্ষুদ্রসান্ পরদারান্ তক্ষিকাকৃতি স্তম্ভকৃৎপ্রাদিতিবিমানো বিগতমানঃ ক্রতো ব্যবিতো ভবতি । যদি কথঞ্চিৎপ্রতিক্রিয়াশ্চেন
 ধনব্যয়াদিনা প্রতিলক্ষমানঃ প্রাপ্ত পরদারসন্তোগস্তদা তান্ দারান্ অন্তে বিনুপ্তি ততোপাধিক বিতব্যয়ে নাশ্চেষীত্যেবং ॥ ১০ ॥
 মিথোবিপণন্ বিপণন্ ক্রয়বিক্রয়াদিনা ব্যবহরন্ বিতশাঠ্যাৎ ধনবঞ্চনাৎ বিধেয়ং প্রাপ্নোতি ॥ ১১ ॥
 পরাৎ পরাৎ বাচ্যমানাদপি অপ্রাপ্তধনো ভবেত্তদা পারোক্ষ্যে পরকীয়ে বস্ত্রনি দৃষ্টিরভিলাষো যন্ত সোহবমানঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১২ ॥
 এবমন্তোক্ত বিতত্তব্যতিষঙ্গে পরস্পরাসক্ত্যা পরস্পর জিয়ুক্কয়া বিবুদ্ধোবৈরাগ্যবুদ্ধো যন্ত তথাবিধোপি পরস্পরঃ বিবহন্

কোন কোন স্থানে কোন কোন ব্যক্তি ক্ষুদ্রস (মধুক্রম) অন্বেষণ করিতে গিয়া তাহার মক্ষি-
 কায় নিকট অবজ্ঞাত হওয়াতে সাতিশয় ব্যথিত হয় । যদি কদাচিৎ অতি কষ্টে ঐ বিষয়ে মান লাভ
 হয় অর্থাৎ যদি ক্ষুদ্র রস লাভ করিতে পারে, তাহাও ভোগ করিতে পায় না, অন্য ব্যক্তি আনিয়া বল
 পূর্বক কাড়িয়া লয় ॥ ১০ ॥

কোন কোন স্থানে কোন কোন লোক শীত, গ্রীষ্ম, বায়ু, বর্ষা ইত্যাদির প্রতীকার করিতে না
 পারিয়া বসিয়া থাকে । কোথাও কোন কোন ব্যক্তি ক্রয়াদি দ্বারা অত্যন্ত দ্রব্য পরস্পর বিনিময় করিয়া
 বিতশাঠ্য করাতে বিধেয় প্রাপ্ত হয় ॥ ১১ ॥

কোথাও বা কোন কোন মনুষ্য ক্ষীণধন হওয়াতে শয্যা, আসন, স্থান এবং বিহার হীন হইয়া
 অন্যের নিকট যাচঞা করে । কিন্তু যখন অন্য হইতে কামনা পূর্ণ না হয় তখন পরকীয় বস্তুর প্রতি
 অভিলাষ করে, তন্নিমিত্ত তাহাকে অপমানিত হইতে হয় ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! সংসারটীর মধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে কোন ২ ব্যক্তি পরস্পর ধন বিনিময় করিয়া

অধ্বন্যমুগ্মিমু কুরুচ্ছু বিত্ত বাধোপদর্শৈর্বিহরন্ বিপন্নঃ ॥ ১৩ ॥
 তাংস্তান্ বিপন্নান্ সহি তত্র তত্র বিহায় জাতং পরিগৃহ্য সার্থঃ ।
 আবর্ততেহদ্যপি নকশ্চিদত্র বীরাধ্বনঃ পারমুপৈতি যোগং ॥ ১৪ ॥
 মনস্বিনো নির্জিত দিগ্গজেষ্ট্রা মনোতি সর্কে ভুবি বহুবৈরাঃ ।
 যুধে শরীরমতু তত্ৰ জন্তি যম্যাস্তদণ্ডো গতবৈরোভিযাতি ॥ ১৫ ॥
 প্রসজ্জতি কাপি লতাভূজাশ্রয়স্তদাশ্রয়া ব্যক্তপদ দ্বিজস্পৃহঃ ।

ঐশ্বর্যদ্বামী ।

কুরুন্ উরুভিঃ কটৈঃ প্রৈমঃ বিত্তবানৈকপদসর্গৈঃ বেষাদিভিঃ বিপন্নঃ মৃতপ্রায়ো ভবতি ॥ ১৩ ॥
 ছরত্যয়ত্মগন্ধনো দর্শয়তি তাংস্তান্ বিপন্নান্ মৃতান্ বিহায় জাতং জাতং পরিগৃহ্য বিহরন্ যতঃ প্রহিতঃ তং প্রীতি নাবর্ততে ।
 হে বীর অধ্বনঃ পারং যো যোগস্তক নোপৈতি । অত্র সার্থে কশ্চিদতি সমর্থোপি ॥ ১৪ ॥
 তদেবাহ মনস্বিনঃ শূরাঃ নির্জিতা দিগ্গজেষ্ট্রা যৈঃ । মমেয়ং তুর্নামেমমিতি ভুবি নিমিত্ত ভূতায়ঃ বহুঃ বৈরাঃ যৈঃ । স্তম্ভদণ্ডঃ
 সন্ন্যাসী বহিষ্কোঃ পদং অভিযাতি তত্ৰ ন ব্রজন্তি ॥ ১৫ ॥
 সিংহাবলোকনেন পুনর্ভবাটবীমেবাহু বর্ণয়তি প্রসজ্জতীতি প্রসজ্জতি আসক্তিং কুরুতি কীদৃশঃ লতানাং ভূজাঃ শাখাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিপন্নঃ কশ্চিন্মৃতো ভবতি ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐশ্বর্যনাথচরিত্রী ।

বিবাহাদি সম্বন্ধঃ কুরুন্ অধ্বনি বিহরন্ বিলম্বন্ উরুভিঃ কটৈঃ বিত্তবানৈকপদসর্গৈঃ রোগাদিভিঃ বিপন্নোমৃতপ্রায়োভবতি ॥ ১৩ ॥
 বিপন্নান্ মৃতান্ বিহায় জাতং জাতং পরিগৃহ্য চলন্যাপি নাবর্ততে যতশ্চলিতস্তঃ পরমেশ্বরঃ প্রীতীতার্থঃ । তং প্রাপ্তি সাধন
 যোগমুপায়ং ভক্তি জ্ঞানাদিকং পারং পারপ্রাপকং ন উপৈতি অত্র সার্থেবু মধ্যো কশ্চিদপি ॥ ১৪ ॥
 তদেবাহ মনস্বিনঃ শূরা নির্জিতোভিতদ্রবর্জিনো দিগ্গজেষ্ট্রানপি নিজ্জয়ন্তিস্থ নহতি নিকটবর্তিন একাদশেশ্বর্য ভটানপি
 ইতি ব্যবহার এব তেষাং শৌর্য্যং নহু পরমার্থ ইতি ভাবঃ । ততো মমেত্যাদি পরমার্থতঃ শুবমাহ স্তম্ভেতি গতবৈরয়েন স্তম্ভদণ্ড-
 স্বদেব শৌর্য্যাদিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥
 সিংহাবলোকেন পুনর্ভবাটবীমেবাহুবর্ণয়তি । প্রসজ্জতীতি লতানাং জীণাং ভূজান্ স্পর্শস্থানাশ্রয়ত ইতি সঃ । তদা-

বৈরাগ্যবন্ধ বর্জিত করিতেছে । কেহ কেহ পরস্পরের সহিত বিশেষ রূপে সম্বন্ধ করিতেছে । কোন ২
 লোক স্তম্ভদণ্ড পরিগ্রহ এবং ধননাশ ও অন্যান্য উপসর্গ দ্বারা বিপন্ন হইতেছে ॥ ১৩ ॥

হে বীর ! সেই ২ বিপন্ন অর্থাৎ মৃতব্যক্তিদিগকে সেই ২ স্থানে পরিত্যাগ পূর্বক নূতন ২ উৎ-
 পন্ন ব্যক্তিদিগকে গ্রহণ করিয়া কোন ব্যক্তি অদ্যাবধি প্রত্যাবৃত্ত হইতেছে না অর্থাৎ যে স্থান হইতে
 প্রস্থান করিয়াছে তথায় পুনরাগমন করিতেছে না । আর ঐ বণিক্ সার্থ মধ্যো কোন লোক অদ্যাবধি
 ঐ পথের পারও প্রাপ্ত হইতেছে না ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! যে সকল ব্যক্তি শূর এবং দিক্হস্তি সকলের জয়কারী তাহারাও ঐ ভবাটবীতে “আমার
 এই ভূমি, আগার এই ভূমি” এইরূপ কহিয়া ভূমির নিমিত্ত পরস্পর বৈরতা বদ্ধ করিয়া সমরাজনে শয়ন
 করে । অতএব সন্ন্যাসী ব্যক্তির ভগবান্ বিষ্ণুর যে পরম পদ প্রাপ্ত হন তাহারা তাহা কখনই প্রাপ্ত
 হইবে না ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! পুনর্বার ভবাটবী ভ্রমণ কারি জনদের বৃত্তান্ত বলি শ্রবণ কর । কোথাও কোন ২ ব্যক্তি
 লতাশাখা আশ্রয় করিয়া তত্রস্থ পক্ষিদের অক্ষুটাকর মধুর ধ্বনি শ্রবণার্থ সম্পূহ হইয়া তাহাতে

কচিৎ কদাচিৎকরিতক্রতস্তসন্ সখ্যং বিধতে বক কক গৃধ্রৈঃ ॥ ১৬ ॥

তৈর্বিকিতো হংসকুলং সমাবিশন্নরোচয়ন্ শীলমুপৈতি বানরান্ ।

তজ্জাতিরাসেন হুনির্বতেজ্জিয়ঃ পরস্পরোদীক্ষণবিশ্বতাবধিঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমেণু রংস্তন্ হুতদার বৎসলোব্যবায়দীনো বিবশঃ শ্ববন্ধনে ।

কচিৎ প্রমাদাদিগিরি কন্দরে পতন্ বল্লীঃ গৃহীত্বা গজভীত আশ্রিতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদবায়ী ।

তৎ হংসকুলং যেষাং জ্ঞানং তদাশ্রয়ঃ । তদাশ্রয়া অব্যক্তপদাঃ অক্ষুটাকরাঃ কলভাবিণো যেষাং পক্ষিণঃ তত্তুল্যেযু জীসঙ্গ
প্রসঙ্গেষু অপতোষু স্পৃহা যন্ত তাদৃশোভুত্বা হরিচক্রং সিংহসমূহঃ তত্তুল্যাং কলচক্রনিমিত্তাং জন্ম মরণাদেত্তসন্ তৎ পরিহারায়
কৈচিৎ প্রলোভিতো বকাদিবৎ বকটকৈঃ কুট্রৈঃ কুট্রৈঃ পামৈঃ সহ সখ্যং করোতি তেষু প্রবিশতি ॥ ১৬ ॥

তৈর্বিকিত স্তত্র ফলাভাবঃ জ্ঞানং হংসানাং ব্রাহ্মণানাং কুলং পুনঃ প্রবিশন্ তেষাং শীলং প্রাক্ষিপ্ত পূর্বকং পুনরুপনয়নাদ্যাচারঃ
অরোচয়ন্ অপ্রিয়ং পশন্ বানরতুল্যান্ ভ্রষ্টাচারান্ শূদ্রপ্রায়ামুপৈতি । তজ্জাতিরাসেন বানরজাতিক্রিয়য়া দ্বিগ্না মিথুনীভূয়
পরস্পরমুখোদীক্ষণেন বিশ্বতো জীবিতাবধি মরণকালো যেন ॥ ১৭ ॥

ক্রমেণ কেবল দৃষ্টার্থেষু গৃহেষু বাবায়দীনঃ সুরতেচ্ছয়া কৃপণ এবং স্বস্ত যবন্ধনং প্রাপ্তঃ তন্নিব বিবশঃ পরিহর্ষমশক্তঃ । চরন্
বনে ইতি পাঠান্তরেহু বনে সংসারে চরনিতার্থঃ । গিরিকন্দরাং অতিভয়ানকে রোগাদি হুঃখে পতন্ কন্দবহু গজতুল্য মৃত্যো-
র্তীতঃ সন্ বল্লীতুল্যং প্রাচীনকর্ম্মাবলম্ব্যাবহিতো ভবতি ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

প্রেষু লতাবলম্বিষু সুপ্তবাদব্যাকপদেষু দ্বিজেষু পক্ষিষু স্পৃহা দিপূঙ্গা যন্ত সঃ । পক্ষে ভার্য্যাংসঙ্গবর্জিনি অক্ষুটাকরভাবিণি স্বাভ্যাং
জীপুঃসাত্যাং জাতব্যাং দ্বিজৈ বালকে দর্শন স্পর্শনাদি স্পৃহাযন্ত তাদৃশোভুত্বা কদাচিৎ কালে কাপি দেশে স্বয়মেব বা কথমরে
সংসারঃ তরিষ্যাসীতি দৈবাৎ পামৈঃ বা কৈন বা হরিচক্রতঃ সিংহসংঘতুল্যাং কাল চক্রাং তসন্ তন্তন্ তৎ পরিহারায় তৈরেব
পামৈঃসংঘবৎ স্বথেন তরিষ্যাসীতি প্রলোভিতো বকাদিবৎ বকটকৈঃ কুবুজিভিঃ কুট্রৈঃসংঘবৎ পামৈঃসংঘবৎ সহ সখ্যং করোতি ॥ ১৬ ॥

তৈর্বিকিত স্তত্র ফলাভাবঃ জ্ঞানং হংসানাং ব্রাহ্মণানাং কুলং প্রবিশন্ তেষাং শীলং প্রাক্ষিপ্ত পূর্বকং পুনরুপনয়নাদ্যাচারঃ
অরোচয়ন্ স্বানভীপিতং আনন্ বানর তুল্যান্ ভ্রষ্টাচারান্ শূদ্রপ্রায়ান্ লিঙ্গিন উটৈপতি তজ্জাতৌ রাসেন ভোজন পান জীসঙ্গাদি
স্বাক্ষ্মনো পরস্পর মুখোদীক্ষণেন বিশ্বতো জীবিতাবধি মরণকালো যেন সঃ ॥ ১৭ ॥

কচিৎকচঃ সার্থো ক্রমতুল্যেষু কেবল দৃষ্টার্থেষু গৃহে বাবায়দীনঃ সুরতেচ্ছয়াং দ্বিগ্না পাদেন তাডমানঃ এবং স্বস্ত যবন্ধনং
প্রাপ্তঃ তন্নিব বিবশঃ পরিহর্ষমশক্তঃ চরন্ বনে ইতি পাঠঃ । গিরিকন্দরবদিতভয়ানক রোগাদিষু হুঃখে পতন্ কন্দবহু গজ

আসক্ত হয় । কোন স্থানে বা কখন হরিচক্র (সিংহ সমূহ) হইতে ভীত হইয়া কক, গৃধ্র, বক, ইত্যা-
দির সহিত সখ্য বিধান করে, অর্থাৎ তাহাদের মধ্যে প্রবিষ্ট হয় ॥ ১৬ ॥

কিন্তু তাহাদের নিকট বঞ্চিত হইয়া অর্থাৎ ফলাশয় নিরাশ হইয়া পশ্চাৎ আপনি গিয়া হংসকুলে
প্রবিষ্ট হয় । পরে তাহাদের আচার ব্যবহার প্রিয় বোধ না হওয়াতে বানরদের নিকটে গিয়া তজ্জা-
তীয়দের জীড়া দ্বারা আপনার ইজ্রিয়গণকে চরিতার্থ করে । পরস্পর মুখ সন্দর্শনে মুগ্ধ হইয়া আপনার
জীবনের অবধি অর্থাৎ মৃত্যু বিশ্বৃত হয় ॥ ১৭ ॥

কোথাও কোন ২ ব্যক্তি পুত্র কলত্রের প্রতি বাৎসল্য হেতু তাহাদের নিমিত্ত বন্ধ সকলে অর্থাৎ
দৃষ্টার্থ বিষয়ে রমণ করিতে ২ সন্তোষেচ্ছায় অতি দীন, হুতরাং আপনার বন্ধনে বিবশ অর্থাৎ পরিত্যাগ
করিতে অক্ষম হয় । কোথাও বা কোন ২ ব্যক্তি প্রমাদ বশতঃ গিরিগহ্বরে পতিত হইয়া তত্রস্থ

অতঃ কথঞ্চিৎ স বিমুক্ত আপদঃ পুনশ্চ সার্থঃ প্রবিশত্যরিন্দম ।

অধন্যমুগ্মিমজয়া নিবেশিতো ভ্রমন্ জনোহদ্যাপি ন বেদ কশ্চন ॥ ১৯ ॥

রহুগণ ইমপি হৃদনোহস্য সংন্যস্ত দণ্ডঃ কৃতভূতমৈত্রঃ ।

অসজ্জিতাত্মা হরিসেবয়া শিতঃ জ্ঞানাসিমানায় তরাতিপারং ॥ ২০ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

অহো নৃজন্মাখিল জন্মশোভনঃ কিং জন্মভিস্ত্বপরৈরপ্যমুগ্মিন্ ।

নয়কৃষীকেশযশঃ কৃতাত্মনাং মহাত্মনাং বঃ প্রচুরঃ সমাগমঃ ॥ ২১ ॥

নহুতুতঃ তচ্চরণাজরেণুভিহঁতাঃসো ভক্তিরধোক্জে মলা ।

ঐশ্বর্যস্বামী ।

সার্থঃ প্রবিশতি যথা পূৰ্ণঃ প্রবৃষ্টিমার্গে রমতে ॥ ১৯ ॥

অমপি অধনি নিবেশিত ইত্যনুষঙ্গঃ । অতোহস্যাদ্বনঃ পারং অতিতর অসজ্জিতাত্মা বিষয়েষনভিনিবেশিতচিত্তঃ সন্ হরি সেবয়া শিতঃ তীক্ষ্ণীকৃতঃ ॥ ২০ ॥

অখিল জন্মশু শোভনং নৃজন্মৈব ন পরং শ্রেষ্ঠং যেভ্যো দেবাদি জন্মভ্যঃ তৈরপি কিং অমুগ্মিন্ স্বর্গেপি জন্মভিঃ কিং নকিঞ্চিং বৎ যেষু জন্মশু বত্র স্বর্গে বা বো মহাত্মনাং সমাগমঃ প্রচুরো নভবতি জ্বীকেশশ যশসা কৃতঃ শোধিত আত্মা যৈত্তেবাং ॥ ২১ ॥

সন্ততঃ সন্মুপাসিতৈ স্তং পাদরেণুভি হঁতমংহো যন্ত তত্শাধোক্জে নির্মলা ভক্তি উবতীতি নৈবাহুতঃ যন্ত তব তু মুহূৰ্ত্তমাত্র

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

তুল্যামৃত্যোভীতঃ সন্ বরী তুল্যঃ প্রাচীন কৰ্ম্মাবলম্ব্যাবস্থিতো ভবতি ॥ ১৮ ॥

পুনশ্চেতি যথা পূৰ্ণঃ প্রবৃষ্টিমার্গে রমতে ন বেদ ন পরমেশ্বরং জানাতি ॥ ১৯ ॥

অমপ্যধনি নিবেশিত ইত্যনুষঙ্গঃ । অতোহস্যাদ্বনঃ পারং অতিতব যাহি ॥ ২০ ॥

কথমহমকস্মাদেবঃ কৃতার্থোহভূবমিতি সাশ্চর্য্যং সধিতর্কমাহ অখিল জন্মশু মধ্যে অহোহুতুতৈহ্মিন্ মর্ত্যালোকে নৃজন্মৈব শোভনং অমুত্র স্বর্গে পরং শ্রেষ্ঠং যেভ্যো দেবাদি জন্মভিঃ কিং যেষু বো মহাত্মনাং সমাগমনো সংভবেৎ । কৌশলানাং জ্বীকেশশ স্বভক্ত সর্কেষ্ট্রিয়াকর্ষকশু হবর্গশোভিরেব কৃতঃ নিশ্চিতা আত্মানো দেহমনোবুদ্ধি প্রযত্ন জীবাআনো বেষাং ॥ ২১ ॥

নহু প্রচুর ইত্যুক্তা কিং স্বরসঙ্গতানর্থকত্বং ক্রাম মৈবমতোহস্যক্য যন্তিতএব তথা ব্রবীমীত্যাহ । নহীতি ব্রহ্মেন্দ্রাদিভিরপি

হস্তি ভয়ে লতা অবলম্বন পূর্বক অবস্থিতি করে ॥ ১৮ ॥

হে শত্রুশূপ ! ঐ পুরুষ ঐ প্রকার বিপদ হইতে কদাচিৎ কোন প্রকারে মুক্ত হইয়া আপনার সঙ্গিদের সঙ্গে পূর্ববৎ মিলিত হইতে পারে, কিন্তু ভবাটবীর মার্গে যায়। কর্তৃক প্রবেশিত হইয়া ভ্রমণ কারী কোন লোক অদ্যাপি যথার্থ তত্ত্ব অবগত হইতে পারে না ॥ ১৯ ॥

অহে রহুগণ ! তুমিও যায়। কর্তৃক সংসারটবীর বস্ত্রে স্থাপিত হইয়াছ, অতএব আপনার রাজ্য পরিত্যাগ পূর্বক সকল প্রাণির সহিত মৈত্রতা কর এবং বিষয়ে অনাসক্ত চিত্ত হইয়া হরিসেবা দ্বারা তীক্ষ্ণী কৃত জ্ঞান রূপ অসি গ্রহণ করিয়া এই সংসার বস্ত্রের পারে উত্তীর্ণ হও ॥ ২০ ॥

রহুগণ রাজা সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ব্রহ্মন্ ! মনুষ্য জন্ম সকল জন্ম অপেক্ষা শোভন সত্য, কিন্তু স্বর্গীয় দেবাদি জন্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহে । পরন্তু স্বর্গেও যদি আপনাদিগের তুল্য মহাপুরুষদের সহিত সতত সমাগম না হয় তাহা হইলে সেখানে দেবাদি জন্ম প্রাপ্ত হইয়াই বা কি লাভ । আপনাদি কি সামান্য ব্যক্তি, ভগবান্ জ্বীকেশের যশঃ শ্রবণ দ্বারা আপনাদের চিত্ত শোধিত হইয়াছে ॥ ২১ ॥

অতএব আপনকারদের চরণ পদ্মের রেণু নিরন্তর উপাসনা করিলে তদ্বারা মানব কুলের কলুষ

মৌহুতিকান্দবস্য সমাগমাচ্চ মে হস্তকম্বলোপহতোহমিবেকঃ ॥ ২২ ॥

নমোমহন্ত্যোহস্ত নমঃ শিশুভ্যো নমো যুবভ্যো নম আবটুভ্যঃ।

যে ব্রাহ্মণা গামবধূতলিঙ্গাশ্চরন্তি তেভ্যঃ শিবমস্ত রাজাঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যেবমুত্তরামাত স বৈ ব্রহ্মর্ষিহৃতঃ সিকুপতয় আশ্রয়তত্বঃ বিগণয়তঃ পরানুভাবঃ পরম

শ্রীমদ্রাম্যো।

ভবাং সমাগমমাত্রাদপি হস্তকর্ণে বন্ধম্বলোপি সমাবিবেকো নষ্টঃ ॥ ২২ ॥

ব্রহ্মবিদঃ কেন রূপেণ চরন্তীত্যজ্ঞানাং সর্মান্ নমস্ততি নম ইতি। যে বটবঃ ক্রীড়ারতবাদশ্চক্রেয় ধৌরৈয়া জ্ঞানভিযাপ্য সর্কেভ্যো নম ইত্যর্থঃ। স্বদৃষ্টোত্তেন রাজাঃ মহদবজ্ঞাং সন্তাবাহ রাজাঃ শিবমস্তিতি ॥ ২৩ ॥

উত্তরা মাতা বহু হে উত্তরামাত। বিগণয়তঃ নগণয়তঃ অবনস্ত্যপি পরম করুণাকরত্বেন সিকুপতয়ে আশ্রয়তত্বং নিভূতাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বটবঃ ক্রীড়ারতবাদশ্চক্রেয় ব্রহ্মবিদ ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

উত্তরামাতরিত্তি বিসর্গাণ্ড পাঠ অর্থ প্রায়োগো মন্তব্যঃ। অর্হত্যার্থে সমাসান্ত বিধৌ মাতৃমাতজ্ঞাদেশ বিধানাং ততো-

শ্রীনিখ্যাপচক্রবর্তী।

ভূম্বভা ভগবতামলা ভক্তি যুগল্লয়ন ধূলি প্রাপিমানেণৈব ভবতীত্যেতদপি নাশ্চর্য্যঃ আশ্চর্য্যঃ যথেষ্টদেব যন্মবিধানাং জ্ঞানলব্ধ হুর্নিন্দ্রানামতি কূটযুক্তি বিমূর্ত্তধিয়াং চেতঃ পরাবৃত্ত ভক্তিবোগোলুখীকরণঃ তচ্চ মৌহুতিকাদেব সমাগমাল্পদ্যভূতর্হি প্রচুরস্ত সমাগমস্ত মাহাত্ম্যং কোবলুং ক্ষমভামিতি তত্র যয়া স্বৌৎসুক্যমেব ব্যঞ্জিতমিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

হস্ত হস্ত শিবিকাং বহন্তস্ত ভবান্ স্ব যদি নাজ্ঞাপয়িত্বাদনা সমাপরাধিনঃ কা গতিরভবিষ্যদিত্তি সত্যং প্রণমতি নম ইতি আবটুভ্যঃ যে বটবঃ ক্রীড়ারতবাদশ্চক্রেয় মহিমান জ্ঞানপাতিবাপ্য স্বদৃষ্টোত্তেন রাজাঃ মহদপরাধঃ সন্তাবাহ রাজাঃ শিব মস্তিতি ॥ ২৩ ॥

হস্ত হস্ত মহা ভূমিতাপএব রহুগণো যন্তাংশ ব্রহ্মতেজসি শিবিকাবাহনাদপরাধোপি তদহুগ্ৰহামৃত বৃষ্টাতিমিত্তঃ কৃতার্থীবহুব অহমতি মন্দভাগো। বিশ্রুগলে সর্পার্ণাপরাধাতদপরাধাক্ষমাপনাস্তদভিশাপ বিষদম্বো ন জানে কিমক্ তমো যাতার্মীতি বিবীদম্বঃ রাজানমাধাসন্নতি ইত্যেবমিতি উত্তরা মাতা যনোতি ভো রাজন্ অমাতৃগর্তে প্রবিষ্ট ব্রহ্মতেজসঃ সকণাং ভগবান্ অমমব দ্য ররক স্বঃ দর্শয়ামাসচ পুনরপি সাস্প্রতঃ ব্রহ্মতেজসোঃক্ষিণ্ণ মায়েতাংচ নারদাদি মহামুণীন্ প্রেয্য তদন্তিকমানীয় এতেষামপার রূপামৃতেন ভামতিবিচ্য ভাগবতামৃতঃ মদ্বারা পায়য়ন্ সএব প্রভু ব্রহ্মতেজোপি ব্যাখ্যচকার ইতি রহুগণাভ্যাত্তরতাক মন্ত্য এতে-

সকল ধৌত হইয়া ভগবান্ অধোক্ষজে যে অমলা ভক্তি জন্মাইয়া দিবে ইহা বড় নিচিহ্ন নহে। আমি আজ্ঞ দৃষ্টান্তে দেখিতে পাইতেছি, মুহূর্ত্ত মাত্র আপনকার সহিত সমাগম হওয়াতে আমার কুতর্কের মূলী ভূত অনিবেক বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২২ ॥

অনন্তর ব্রহ্মজ্ঞ ব্যক্তিগণ কি রূপে বিচরণ করেন, তাহা অপরিজ্ঞাত থাকিতে সকলকেই নমস্কার করত কহিলেন, মহদ্ব্যক্তিদিগকে নমস্কার, শিশুদিগকে নমস্কার, ক্রীড়ারত বিশ্র বালক অবধি সকল ব্রাহ্মণকে নমস্কার। আর যে সকল ব্রাহ্মণ অবধূত বেশ ধারণ করিয়া পৃথীতলে ভ্রমণ করেন তাঁহা-দিগকেও আমার বহু ২ নমস্কার,। তাঁহাদিগের অনুগ্রহে রাজাদিগের মঙ্গল হউক ॥ ২৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে উত্তরামাত পরীক্ষিৎ! সিকুদেশাধিপতি রাজা রহুগণ যদিও অপমান করিয়াছিল, তথাচ ব্রহ্মর্ষি তনয় মহাত্মা ভরত কারুণিকতা প্রযুক্ত দয়া প্রকাশ পুরঃসর তাঁহাকে আশ্রয়তত্ব উপদেশ করিলেন। তদনন্তর রহুগণ সেই ব্রহ্মর্ষির চরণ বন্দন করিলে তিনি পূর্ণার্ণবের তুল্য আনন্দ পূর্ণ

কারুণিকতয়োপদিশ্য রহুগণেন সক্রমমতিবল্লিতচরণঃ পূর্ণাঙ্গ ইব নিহৃত করণোক্ষ্যায়ো
ধরণিমিমাং বিচচার ॥ ২৪ ॥

সৌবীরপতিরপি স্জজন সমবগত পরমাত্ম সতত্ব আত্মন্যবিদ্যারোপিতাৎ দেহাত্মমতিং বিস
সর্জ ॥ ২৫ ॥

এবং হি নৃপ ভগবদাশ্রিতাশ্রিতানুভাবঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যো হ বা ইহ বহুবিদা মহাভাগবত জয়াভিহিতঃ পারোক্ষ্যেণ বচসা জীবলোকতবাধা ॥ ২৭ ॥

সহ্যার্থমনীষয়া কল্পিতবিষয়ো নাপ্তসাব্যুৎপন্নলোকসমধিগমঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

শাস্তাঃ করণানাং উর্ধ্বয়ো যস্মিন্ স আশয়ো যত্ন ॥ ২৪ ॥

স্জজনাং তস্মাৎ সমাগবগতঃ পরমাত্ম সতত্বং যেন তথাভূতঃ সন্ তদানীমেব দেহে আত্মমতিং বিসসর্জ ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ ভগবদাশ্রিতো ভরত স্তদাশ্রিতো রহুগণঃ যন্ততানুভাবঃ সদ্যোদেহাহঙ্কারত্যাগঃ ॥ ২৬ ॥

পরোক্ষ্যেণ বণিক্ সার্থকপক্ষেণ ॥ ২৭ ॥

আর্য্যানাং বিবেকিনাং মনীষ্যৈব দস্যস্থানীয়ানীজিয়াপি গোমায়ু স্থানীয়াত্মপত্যাঙ্গীনি ইতোবাং কল্পিতবিষয়ঃ অব্যুৎপন্নতত্ব
লোকস্ত জনস্ত সমাগধিগম্যো ন ভবতি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

অত্রচ কপ্ প্রত্যয় বিধানাৎ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী ।

তোমহামুনীভাশ্চ স্বদীপঃ সৌভাগ্যমতি মহতমঃ বাজয়ামাস তদপি কিং বিধীদসীতি ভাবঃ বিগণয়তঃ তিরস্কৃতোপি
পরোহুভাবো যস্মাৎ সঃ । সিদ্ধপত্যে তস্মৈ আত্মতত্ত্বমুপদিষ্ট সক্রমং সরোদনং নিহুতাঃ শাস্তাঃ করণানামূর্ধ্বয়ো যস্মিন্ স আশয়ো
যস্য সঃ ॥ ২৪ ॥

স্জজনাং শ্রীমদ্বরতাং আত্মনি যস্মিন্ বা অবিদ্যা অনাদিত এব প্রবৃত্তা তয়া অধ্যারোপিতাং দেহে আত্মমতিং আত্মবুদ্ধিং ॥ ২৫ ॥

ভগবদাশ্রিতো ভরত স্তদাশ্রিতোরহুগণঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

আর্য্যস্যাতি বিদুষএব মনীষিকয়া উত্তম বুদ্ধ্যা কল্পিত বিষয়দস্যস্থানীয়েজিয় গোমায়ুস্থানীয়াপত্যাঙ্গীয়া যস্য সঃ ॥ ২৮ ॥

হইলেন, কিন্তু তাঁহার অন্তঃকরণ সর্বদাই অক্ষুণ্ণ ছিল । যাহা হউক, তাহার পর ভরত পুনর্বার
পূর্বের মত পৃথিবী ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

সৌবীরপতি রাজা রহুগণ ও ভরতের নিকট তত্ব সহিত পরমাত্ম জ্ঞান লাভ করিয়া তৎক্ষণাৎ দেহে
আত্মবুদ্ধি (যাহা অবিদ্যা দ্বারা আরোপিত হইয়াছিল) পরিত্যাগ করিলেন ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ ! ভগবদাশ্রিত ব্যক্তির আশ্রয় গ্রহণ করার এই মহিমা কীর্তন করিলাম অর্থাৎ ভরতের
আশ্রয় গ্রহণ করাতে রহুগণ রাজার অহঙ্কার সদ্যই বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২৬ ॥

পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভাগবতোত্তম ! আপনি বহুজ্ঞ, পরোক্ষ বাক্য দ্বারা বণিক্ সার্থ
সহিত রূপক করিয়া এই যে সংসার বর্ণন করিলেন ॥ ২৭ ॥

শিবৈকি পুরুষদিগের বুদ্ধি দ্বারা ইহার বিষয় কল্পিত হইতে পারে অর্থাৎ তাঁহার বুদ্ধি বলে ইজিয়
গন্ধ দ্রব্য ভুল্য ও পুত্র কলত্রাদিকে গোমায়ু স্থানীয় বোধ করিয়া ঐ বিষয় হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন,
কিন্তু অব্যুৎপন্ন লোকের সহসা বোধগম্য হওয়া অসম্ভব ॥ ২৮ ॥

অথ তদেবৈতৎ ছুরধিগমঃ সমবেতানুকুলেন নির্দিশ্যতামিতি ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রয়োদশো
হধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

সহোবাচ ॥ ১ ॥

স এষ দেহাশ্রয়ানিনাং সত্বাদিগুণবিশেষবিকল্পিতকুশলাকুশলসমবহারবিনিশ্চিতবিবিধ দেহাব
লিভি বি'যোগসংযোগাদ্যনাদিসংসারানুভবস্য স্বারভূতেন যড়িদ্ভিয়বর্গেণ তস্মিন্ দুর্গাধব

শ্রীধরনামী ।

অথ অত তদেতদেব ভবাধরূপং সমবেতানুকুলেন প্রস্তুতে তদনুরূপার্থোপকল্পনেন ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশে ভবারণ্য রূপক ব্যাক্তিঃ কৃত্য । প্রস্তুতে দক্ষ্যগোমায়ুমশকাদ্যর্থকল্পনৈঃ ॥ ০ ॥

যঃ পরীক্ষিতা পৃষ্টে স শ্রীশুক উবাচেতি স্তোত্রিকিঃ ॥ ১ ॥

ছুরত্যয়েহধরূপা নিবেশিত ইতি যদুক্তং তদেব বন নিবেশন প্রকার কথনেন প্রপঞ্চয়তি । স এষ প্রসিদ্ধো জীবলোকঃ
অয়ং বিষ্ণো মায়য়া অঙ্গগমে অধরূপপতিতঃ ভবাটবীঃ গতঃ সন্ হরিরূপস্ত গুরোশ্চরণারবিন্দে যে মধুকরাঃ সেবকান্তেষামনুপ-
দবীঃ তৈরহুষ্টিতঃ ভক্তিগার্গমদ্যপি নাবরুদ্ধে ন প্রাপ্নোতীত্যশয়ঃ । মায়য়াঃ স্বকার্যদ্বারেণ সংসার গার্গপাত হেতুত্বমাহ দেহাশ্র-
য়ানিনাং সত্বাদি গুণবিশেষে বি'কল্পিতানি বিভক্তানি যানি কুশলাকুশল বিশিষ্ট কৰ্ম্মাণি তৈর্বি'নিশ্চিতাভিবি'বিধ দেহাবলিভি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি রাজোবাচেত্যশয়ঃ ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্থানি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ছুরধিগমঃ দার্ষ্টান্তানামহুত্বাৎ । সমবেতেন সমুচিতেন অনুকুলেন দার্ষ্টান্তবাচক শব্দেন ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারাগদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ত্রয়োদশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

দক্ষ্যাক্রোষ্টু প্রভৃতিভিক্টৈঃ সহ চতুর্দশে । ইহেজ্জিয় কুটুম্বাদ্যা স্তদাষ্টান্তা নিরূপিতাঃ ॥ ০ ॥

স শ্রীশুকো হ স্পষ্টমুবাচ ॥ ১ ॥

স এষ প্রসিদ্ধো জীবলোকঃ সংসারটব্যাং গতঃ সন্নদ্যপি হরিরূপস্ত গুরোশ্চরণারবিন্দে যে মধুকরা গুরুতজ্ঞানাসক্তা ইত্যর্থঃ ।
তেষামনুকূলং পদবীঃ নাবরুদ্ধে ন প্রাপ্নোতীত্যশয়ঃ । তেন শ্রীশুকচরণাশ্রয়ং বিনা সংসারটব্যাং ভ্রমতোবেতি ভাবঃ ।
কীদৃশঃ দেহাশ্রয়ানিনাং অধরূপপতিতঃ দুর্গাধবং প্রসিদ্ধ দুর্গমার্গে ইব সত্বাদি গুণবিশেষে বি'কল্পিতানি বিভক্তানি যানি
কুশলাকুশল বিশিষ্ট কৰ্ম্মাণি তৈর্বি'নিশ্চিতাভিবি'বিধ দেহাবলিভিবি'যোগ সংযোগ তদ্বৎ সুখ দুঃখ রূপত্বানাদেঃ সংসারস্ত যোহনু-

অতএব যাহা ২ কহিলেন, তত্তাবতের অনুরূপ অর্থ কল্পনা করিয়া ঐ দুর্কোধ্য বিষয় নির্দেশ
করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োদশ ॥ * ॥

চতুর্দশাধ্যায়ে রূপক রূপে বর্ণিত ভবাটবীর প্রকৃতার্থ কথন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিতের ঐ রূপ প্রশ্নের উত্তর দানার্থ যোগিবর শুকদেব কহিলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ । পূর্বে যে ব্যক্ত করিয়াছি দুর্গম-বস্ত্রে মায়াকর্তৃক সংস্থাপিত কণিক সমূহ, তাহার
অর্থ এই, সংসারটবীতে জীবগণ অর্থোপার্জন পর বণিক সমূহের তুল্য, তাহারা ভগবানের মায়ায়

দম্ভগমে হৃদ্বন্যাপতিত ঈশ্বরস্য ভগবতো বিফো বর্শবর্তিন্যা মায়য়া জীবলোকায়ঃ যথা
বণিক্ সার্থোহর্থপরঃ স্বদেহ নিষ্পাদিত কর্ম্মানুভবঃ শাশানবদশিবতমায়াঃ সংসারাটব্যাং
গতো। নাদ্যাপি বিফল বহু প্রতিযোগেহস্ততাপোপশমনীঃ হরিগুরুচরণারবিন্দমধুকরানু
পদবী মবরুদ্ধে ॥ ২ ॥

যস্যামু হ বা এতে যড়িঙ্গিয়নামানঃ কর্ম্মণা দস্যব এব তদযথা পুরুষস্য ধনঃ যৎ কিঞ্চিকর্ম্মো
পয়িকং বহুকৃচ্ছাধিগতং সাক্ষাৎ পরম পুরুষাধন লক্ষণো যোসৌ ধর্ম্মস্তত্ত্ব সাম্পরায় উদাহরন্তি

ঐ.মবদ্যামী-।

বিয়োগ সংযোগাদি ধোহনাদি সংসার স্তদনুভবস্ত দ্বারভূতেন যড়িঙ্গিয়বর্ণেন তস্মিন্ সংসার রূপে দুর্গম মার্গবৎ অম্ভগমে অধস্তা
পতিতঃ যথা বণিজাঃ সার্থঃ সমূহঃ অর্থার্জন পরঃ। স্বদেহনিষ্পাদিতানাং কর্ম্মণাং ফল দ্বারেনানুভবো যস্ত বিফলাশ্চ বহু প্রতি
যোগা বহুবিঘ্নাশ্চ ঈহা চেষ্টা যস্ত সঃ। তস্তাং সংসারাটব্যাং যে তাপান্তেষামুপশমনীঃ নাননীঃ ॥ ২ ॥

যস্তমিত্যাদি ব্যাচষ্টে যস্তাং ভবাটব্যাং দম্ভ্য তুল্যা স্তেষাং কর্ম্ম দর্শয়তি তদযথোক্তে ধর্ম্মোপয়িকঃ ধর্ম্মকারণঃ তমেব স্বাতিশ্রেতঃ
ধর্ম্মমাহ সাক্ষাদিতি। তত্ত্ব সাম্পরায়ো পরলোকার্থমুদাহরন্তি তদ্ব্যর্থ্যং ধর্ম্মার্থং ধনঃ দর্শনাদ্যাঃ পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং বৃত্তয়ঃ সংকল্প

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদ্যথোক্তি তদ্ব্যর্থ্যং গদ্যত্রয়েণ দৃষ্টত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

ঐ.বিখনাথচক্রবর্তী।

ভবন্তত। নহু জীবসংসারস্ত মায়াকৃতত্বান্মায়াদেবীমেব জীবঃ প্রপদ্যাতাঃ সৈব প্রসরা ত' বন্ধান্মোচয়িত্যতি কিং হরি
গুরুচরণ প্রপত্তা তত্রাত বিফোবর্শবর্তিন্যা মায়য়েতি সংসারমোচনেন তস্তাঃ স্বাতন্ত্র্যমিতি ভাবঃ। যজ্ঞতঃ দৈবী হেবা
গুণময়ী মম মায়ী ভরতায়ী। মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে। ইতি গীতায়াঃ অত্র শ্লোকে এব' কারণে সমুচ্চর
পক্ষোহপি নিরস্তী কৃতঃ বিফলাশ্চ বহু বিপ্রতিযোগা বহু বিঘ্নাশ্চ ঈহা চেষ্টা যস্ত সঃ ॥ ২ ॥

যস্তামিমে ইতি ব্যাচষ্টে। যস্তামুহেতি যথা পুরুষস্ত বহু কৃচ্ছাধিগতং ধর্ম্মোপযোগি ধনং দত্তবোবিলুপ্তস্তি তত্ত্বথা ইঙ্গিয়
নামানঃ যড়িতে কর্ম্মণা স্বস্বব্যাপারেণ দর্শনাদিনা অজিতান্মনো জনস্ত ধনঃ বিলুপ্তস্তীত্যর্থঃ। তৎ পদস্ত বৈবৰ্ণ্যাতানায়
ব্যবহিত্যর্থঃ শোচবাঃ। ধনমেব কিমিত্যপেক্ষায়ামাহ সাক্ষাদিতি। সাম্পরায়ো পরলোকার্থ' তদ্ব্যর্থ্যং ভগবৎ সেবাহ' মিত্যর্থঃ।

সংসারমার্গে পতিত হইয়াছে। অতএব গুরুরূপী যে ভগবান্ হরি, তাঁহার চরণারবিন্দের মকরন্দ
সেবি সেবকদের পদবী অর্থাৎ ভাগবত জনের অনুষ্ঠিত ভক্তি মার্গ অদ্যাপি প্রাপ্ত হইতেছে না।
হে রাজন্! সংসারমার্গ অগম নহে, যে সকল ব্যক্তি দেহে আত্মাভিমান করে তাহাদের সজ্ঞাদি বিশেষ
গুণ দ্বারা বিভক্ত কর্ম্ম সকল কুশল অকুশল ও উভয় মিশ্রিত হয়। তাহাতে বিবিধ দেহাবলি নির্ম্মিত
হওয়াতে তদ্বারা সংযোগ বিযোগাদি রূপ অনাদি সংসার হয়, সেই সংসার অনুভবের দ্বার স্বরূপ ছয়
প্রকার ইন্দ্রিয়, তাহাতে ঐ সংসার মার্গ দুর্গম মার্গের তুল্য অতিশয় অগম হইয়াছে। হে রাজন্!
ঐ রূপ দুর্গম পথের পথিক হইতে কাহারও প্রবৃতি হইবে না এমত বলিতে পার না, ভগবান্ বিষ্ণুর
মায়া দ্বারা যুক্ত হইয়া সকলেই তাহাতে স্থাপিত হয় এবং স্ব স্ব দেহ দ্বারা নিষ্পাদিত কর্ম্ম সকলের ফল
ভোগ করে। তাহাদের চেষ্টা কখন সফল কখন বা বহু ২ বিঘ্ন দ্বারা বিফল হইয়া থাকে। হে
রাজন্! ঐ রূপ ভবাটবীতে যে বিবিধ তাপ আছে, ভগবচ্চরণারবিন্দ সেবিদিগের পদবী, সে সকলের
বিনাশ করণে সক্ষম। কিন্তু ভগবানের মায়া বশতঃ জীবলোকের তাহা সহজে লভ্য হয় না ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, এই সংসারাটবীতে ছয়টি দম্ভ্য আছে এই যে উল্লেখ করিয়াছি তাহার অর্থ এই,
সেই ছয়টি ইন্দ্রিয়, তাহারাই কর্ম্ম দ্বারা দম্ভ্য তুল্য, যে হেতু সংসারে বহু কষ্ট উপস্থিত হইলেও
পুরুষ ধর্ম্মের উপযোগি যে কিছু ধন প্রাপ্ত হয়, পণ্ডিতেরা যাহাকে ধর্ম্ম স্বরূপ বলিয়া থাকেন, সে

তদ্ব্যবস্থাং ধনং দর্শনং স্পর্শনং শ্রবণাদি দানবজ্রাণাং সংকল্প সমবসার গৃহগ্রান্থোপভোগেন কুনাথ
স্বাক্ষিতাশ্চনো যথা সার্থস্য তথা বিলুপ্তম্ভি ॥ ৩ ॥

অথচ যত্র কোটুশিকা দারাপত্যাদয়ো নান্য কৰ্ম্মণা বৃকশৃগালা এবানিচ্ছতোক্তিকদৰ্শস্য
কুটুখিন উন্নয়ক বৎ সংরক্ষ্যমাণং মিষতোহপহরন্তি ॥ ৪ ॥

যথা হনুবৎসরঃ কৃষ্যমাণমপ্যদধ্ববীজং ক্ষেত্রং পুনরেবাণবপনকালে গুণ্য তৃণ বীকৃষ্টিগহ্বরমিব
তবতি এবমেব গৃহাশ্রমঃ কৰ্ম্মক্ষেত্রং যন্নিম্নহি কৰ্ম্মাণ্যুৎসীদন্তি যদয়ং কামকরং এম আবসথঃ
তত্র রতোদংশনশকসমাপসদৈর্মুদৈঃ শলভ শকুন্ত তক্ষর বৃমিকাদিভিরুপকরুধ্যমান বহিঃ

ঐদবদামী ।

বাবসারাবস্তাঃকরণস্ত এতৈ গৃহে যো গ্রাম্য উপভোগ স্তেন কুনাথস্ত কুব্ধে রজিতাশ্চনো বিলুপ্তম্ভি । যথা চৌরাঃ কুপালকস্ত
অনবহিতাশ্চনঃ সার্থস্ত ধনং হরন্তি তবৎ ॥ ৩ ॥

গোমায়বো যত্র ইত্যোতত্যাচটে অথচেতি অথ চেতার্ণ্যাহুরোপভোগে কৰ্ম্মণাবৃত্তে নহু বৃকাঃ শৃগালাঃ অতিকদৰ্শ্যস্ত অতিলুপ্তম্ভি ॥ ৪ ॥

প্রভূত বীকৃৎ তৃণগুণ্য গহ্বর ইত্যোতত্যাচটে যথাহীতি । ন দধানি বীজানি যন্নিম্ন যন্নিম্নাং যোহয়ং আবসথঃ আশ্রম এব
কামানাং করণ্ডঃ যথা কপূর তাজনে কপূর ক্ষয়েপি পরিমলো নক্ষীয়তে এবমত্র বাসনানামক্ষীগত্যাং ন কৰ্ম্মাণ্যুৎসীদন্তীত্যর্থঃ ।
দংশমসর তুল্যারপসদৈ নীচৈঃ শলভাদিভিঃ উপকরুধ্যমানঃ পীডামানঃ বহিঃ প্রাণোবিত্তঃ যত্র তথা বিদ্যোপাশ্রয়স্থানি পরিভ্রমন্

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

সংকল্পো মনসঃ সমবসারো বাবসারঃ সচ বুদ্ধেব্যাপারঃ । যথা কুনাথস্ত কুনাথকস্ত স্বাক্ষিতাশ্চনো অবনীকৃত্যদীয়লোকস্ত বণিক
সার্থস্ত চৌরা হরন্তি তথা ॥ ৩ ॥

গোমায়বো যত্র ইত্যোতত্যাচটে । অথচেতি অপহরতশ্চেত্যর্থঃ । সংরক্ষ্যমাণা অয় বজ্রাদিত্ত্বয়া বয়মবস্তৃগালা এব তবা-
মেতি ভ্রামিষেণ অপহরন্তীত্যসা কৰ্ম্মণদঃ পুরোক্তং স্বার্থিকময় শুভ দূতাদি সংপুটঃ জ্ঞেয়ঃ । অত্র দস্থানাং গোমায়ুনাক দুর্গাব
বসাদিকা নানভাভ্যাং ভেদোজ্ঞেয়ঃ ॥ ৪ ॥

প্রভূত বীকৃৎ তৃণ গুণ্য গহ্বর ইত্যোতত্যাচটে । যথেন্তি । এব আবসথঃ আশ্রমো যদ্ব্যয়াং কামানাং করণ্ড ইতি । যথা হিন্দু
ক্ষয়েপি গন্ধোদক্ষীয়তে এবমত্র বাসনানামক্ষীগত্যাং ন কৰ্ম্মাণ্যুৎসীদন্তীত্যর্থঃ ॥

কঠোরদংশনরিত্যোতত্যাচটে । অত্রৈতি অপসদৈর্নীচৈরুপকরুধ্যমানঃ পীডামানোবহিঃ প্রাণোবিত্তঃ যত্র যঃ । ক/১৬৬

অনবহিত হইলে, যেমন সঙ্গিলোকে সঙ্গির ধন হরণ করে, তাহার ন্যায় ঐ সকল ইন্দ্রিয় দ্বারা দর্শন,
স্পর্শন, শ্রবণ, আশ্রয়, আশ্রয়, সংকল্প, ইত্যাদি দ্বারা তাহার ঐ ধন হরণ করিয়া লয়, সে ব্যক্তি
অজিতাশ্রয় ও গৃহ মধ্যে গ্রাম্য বস্ত্র উপভোগে আসক্ত থাকে, এজন্য সে কিছুই জানিতে পারে না ॥ ৩

অপর হে রাজন্ ! “তথার বহু ২ গোমায়ু আছে” এই যাহা উল্লেখ করিয়াছি তাহার তাৎপর্য এই,
সংসারে পরিবার সংক্রান্ত যে সকল স্ত্রী পুত্রাদি তাহারাই কার্য্যতঃ শৃগাল ও বৃক স্বরূপ, সে হেতু
অতি লুপ্ত কুটুখী পুরুষ মেঘ শাবক তুল্য যে সমস্ত বস্ত্র রক্ষা করেন, তাহার ইচ্ছা না হইলেও ঐ
সকল ব্যক্তিরা ছল পূর্বক তাহা অপহরণ করিয়া লয় ॥ ৪ ॥

আর ভগবতী মধ্যে “ভূরি ২ তৃণ গুণ্যে আচ্ছন্ন দুর্গম গহ্বর আছে” ইত্যাদি যাহা বলিয়াছি তাহার
অর্থ এই, যেমন প্রাতি বৎসর ক্ষেত্র কর্ষণ করিলেও তত্রস্থ বীজ সকল দধ্ব না হওয়াতে পুনরায় বপন
সময়ে তৃণ, গুণ্য, লতা, ইত্যাদি দ্বারা তাহা দুর্গম গহ্বর তুল্য হয়, তাহার ন্যায়, এই গৃহাশ্রম কৰ্ম্ম
সকলের ক্ষেত্র স্বরূপ, ইহাতেও কৰ্ম্ম সকল একেবারে উৎসন্ন হয় না, কারণ এই গৃহ কাম কৰ্ম্ম সক-

প্রাণঃ কচিং পরিবর্তমানোহগ্নিধ্বন্যবিদ্যা কান্ কর্ণভিরুপগন্তমনসানুপপন্নার্থঃ নরলোকঃ
গন্ধর্বনগরমুপপন্নমিতি মিথ্যা দৃষ্টিরমুপশ্রুতি কচিনাতপোদকনিভান্ বিষয়ানুপধামজি পান
ভোজন ব্যাবাদি ব্যসনলোলুপঃ ॥ ৫ ॥

কচিচ্চাশেষদোষনিষদনঃ পুরীষ বিশেষঃ তদ্বর্ণ গুণনির্দিষ্ট মতিঃ স্বর্ণমুপাদিসত্যমিকামকাতর

ঈশ্বরবাদী ।

অবিদ্যাভিরূপগন্তেন মনসা গন্ধর্বপুর তুলাং অঘটমানং নরলোকং সত্য তন্না মিথ্যাদৃষ্টিরমুপশ্রুতি প্রপঞ্চভীতি প্রবন্ধ হৃচিতম-
র্থান্তরং দর্শয়তি তত্রচ গন্ধর্বপুরে কচিদাতপোদকং যুগত্বা জলং তত্ তল্যান্ বিষয়ান্ উপধাবতীতি ॥ ৫ ॥

কচিং কচিচ্চাশুরায়োন্মু কগ্রহমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিচ্চাশেষাণাং দোষাণাং নিষদনং স্থানঃ পুরীষবিশেষঃ অগ্নেবিষ্ঠাং তত্র পুরীষ-
স্তেব লোহিতো বর্ণো যন্ত রজোগুণস্ত তেন নির্দিষ্টা তদ্বিষয়া মতির্থস্ত সঃ । স্বর্ণমুপাদাতুমিচ্ছতি অগ্নিকামেন কাতরঃ পরবশঃ
উন্মুক সদৃশঃ পিশাচমিব শীতাতুরোহি অরণ্যে হৃদ্বিবজ্জাজ্বলমানঃ ততন্ততো ধাবন্তমুন্মুক পিশাচমগ্নিবৃদ্ধা অহুধাবতি নহু তং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বহু কচ্ছাদিগতং যৎকিঞ্চিৎ পুরুষধনং বর্ততে তৎ সাক্ষাৎসম্প্রাপ্যিকং ভবতি কোসৌ ধর্মন্তজাহ সাক্ষাৎ পরমেবেতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥
পুরীষবিশেষঃ স্বর্ণমুপাদিসত্যমিত্যেনেনাগ্নিকামেতি দৃষ্টান্তেন চ স্বর্ণান্তরং যথার্থ্যং দর্শয়তি । তচ্চ শ্রীভগবদুপাধিকারমঃ

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

গন্ধর্বপুরঃ প্রপঞ্চভীত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিদিতি । পরিবর্তমানঃ পরাবৃত্য পরামৃশন্ উপরক্তঃ যন্ন ন স্তেন ন উপগম্নোর্থোবিভং
যতন্তং নরলোকং বন্ধক নুপাদিকং পশ্রুতি ততচ্চ তদুপাসনয়া বাহিত বিতাদিকং উপগন্নমিতি গন্ধর্ব নগরমিব তমমুপশ্রুতি ।
কচিচ্চ গন্ধর্বপুরঃ প্রপশ্যতীত্যেতদুপলক্ষিতমর্থান্তরং দর্শয়তি আতপোদকং যুগত্বা তত্ তল্যান্ বিষয়ানুপধাবতি ॥ ৫ ॥

কচিং কচিচ্চাশুরায়োন্মু কগ্রহমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । কচিচ্চেতি পুরীষ বিশেষমগ্নেবিষ্ঠাং তত্র পুরীষস্তেব লোহিতোবর্ণো যন্ত
বজোগুণস্য তেন নির্দিষ্টা তদ্বিষয়া মতির্থস্য সঃ । স্বর্ণমিতি পরকীরত্ৰব্যামাত্রসোপলক্ষণং আদাতুমিচ্ছতি নরকে পতিতুমি-
চ্ছতি ইতি ভাবঃ । শীতাদিভাণার্থমরণ্যে ভ্রমন্নিকামেন কাতরো যথা উন্মুকতুলাং পিশাচমগ্নিবৃদ্ধা ধাবতি সন্তুমিতি

লের করণ (পেটারি) ফলতঃ যেমন কপূর পাত্রের কপূর ক্ষয় হইয়া গেলেও তাহার পরিমল
ক্ষয় হয় না, তাহার ন্যায় কর্ম সকল বিনষ্ট হইলেও বাসনা ক্ষীণ না হওয়াতে একেবারে উৎসন্ন হয়
না । সে যাহা হউক, এই গৃহাশ্রমে যে পুরুষ রত হয় তাহার বহিঃ প্রাণ অর্থাৎ ধন সম্পত্তি দংশ
মশক তুল্য নীচ ব্যক্তির এবং শলভ শকুন্ত মূষিক প্রভৃতির তুল্য তন্ত্রের পীড়ন করিয়া লয়, তথাপি
ঐ পুরুষ গৃহাশ্রমের পথে পরিভ্রমণ করিতে, কান্দ হয় না, বরং মিথ্যা দৃষ্টি হওয়াতে অবিদ্যা কাম ও
কর্ম দ্বারা উপরক্তমনা হইয়া গন্ধর্ব নগর তুল্য অঘটমান নরলোককে সত্য রূপে অবলোকন করে ।
অপর কোন স্থানে পান, ভোজন, গ্রাম্য ধর্ম (শ্রীসঙ্গ) ইত্যাদি বিষয়ের নিমিত্ত লোলুপ হইয়া যুগ
ত্বকার জলতুল্য বিষয় সকলের প্রতি ধাবমান হয় ॥ ৫ ॥

“আর কোন২ স্থানে উন্মুকাকার গ্রহ দেখিয়া তাহার স্বর্ণ উপাদেয় বোধে তদর্থ সম্পূহ হয়”
এই যাহা উল্লেখ করিয়াছি তাহার মর্ম্ম এই, যেমন শীতাত্ত ব্যক্তি অগ্নিকামী হওত অরণ্যে অগ্নিবৎ
জাজ্বল্যমান পিশাচ বিশেষকে দেখিয়া, ধাবমান সেই পিশাচের পশ্চাৎ পশ্চাৎ দৌড়িয়া যায়, তাহার
ন্যায় এই সংসারে পুরুষ কোথাও স্বর্ণ প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করিয়া দৌড়িয়া বেড়ায়, কিন্তু ঐ বস্ত
অশেষ দোষের আশ্রয়, পবিত্রও নহে, বিষ্ঠা বিশেষ, কারণ প্রকৃত আছে অগ্নির পুরীষে স্বর্ণ হয়, পুরু-
ষের তদর্থ ইচ্ছা হইবার কারণ এই, স্বর্ণ তুল্য লোহিত বর্ণ যে রজোগুণ, তাহাতে তাহার চিত্ত অতি

ইবোম্মু কপিলাচং ॥ ৬ ॥

অথ কন্যটিমিবাস পানীয় জ্বিণাদ্যনেকাশ্মোপজীবনভিনিবেশ এতস্যাং সংসারটিব্যামিতস্ততঃ
পরিধাবতি ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাতোপম্যয়া প্রমদয়ারোহমারোপিত স্তংকাল রজসা রজনীভূতা ইবাসাধুস্বৰ্যাদো
রজস্বলাকো দিপেদবতা অতিরজস্বলমতি ন বিজানতি ॥ ৮ ॥

কচিৎ সন্ধবগত বিষয় বৈতথ্যঃ স্বয়ং পরাভিধ্যানেন বিজ্ঞাপিত স্মৃতিস্ত্যৈব মরীচিতোয়প্রায়ঃ

শ্রীপরমহংসী ।

প্রাপ্তোতি কথঞ্চিৎ প্রাপ্তশ্চেৎ তর্হি তেন ভক্তিতঃ সন্ ত্রিয়তে এবং স্ববর্ণমহুপধাবয়গীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

নিবাসস্তোর জ্বিণেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে অথেতি । নিবাসাদিষু অনেকেষু আশ্রয় উপজীব্যেবু অভিনিবেশোবস্ত ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাতোপম্য ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিচ্চেতি । আরোহমকং তস্মিন্ কালে যজ্ঞজোরাগ স্তেন স্বদৃষ্টাবরকেণ রজস্বাং রাজৌ
ভূতা ইব জ্বপাঠে রজনীভূত স্তমোময় ইব অতীব রজসাক্ষর মতিঃ অতএব রজোব্যাপ্ত চক্ষুরিব দিক্ষু হিতা স্বৰ্যাদাভিক্রম
সাক্ষিভূতা দেবতা ন জানাতি ॥ ৮ ॥

অনুপাদেয়মেব উপাদেয় তয়া গৃহ্ণাতি ইতি প্রক্ৰম সাক্ষাত্যাহুস্তরলোক চতুর্থ পাদঃ প্রথমং ব্যাচষ্টে কচিৎ সন্ধবগতি । কচিদ্দা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞেয়ঃ । সাক্ষাক্ষ্মোপয়িকমিত্যাহুস্তরলোক ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥
২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

ভাবঃ ॥ ৬ ॥

নিবাসস্তোরজ্বিণাশ্ব বুদ্ধিরিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে অথেতি ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাতোপম্যেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । বাত্যয়া সহোপম্যমুপমা যস্যাস্তয়া আরোহমকং । তস্মিন্ কালে যজ্ঞঃ রজস্তলাঃ কামবেগ
স্তেন স্বদৃষ্টাঙ্কাদেকেন স্পষ্টা অপি দিপেদবতা বহু স্বৰ্যাদা রজনীভূতা অদৃশ্য ইব রজস্বলাকোহক ইব রজস্বলমতিঃ কামাকীকৃত
মতিঃ পশুভীরপি তা ন জানাতি রজনীভূত ইতি পাঠে স্তমোময়ঃ ॥ ৮ ॥

অত্র কচিৎ ক্রমেণ কচিৎ ক্রমোন্নত্বেনেচ কচিৎ পৌনরুক্ত্যোনাপি ব্যাখ্যানং নাবগণনীয়ং নহি মহাটবাঃ সর্বত্রৈব পদা ঋজু-
কর্তৃং শক্য ইতি অত্র ব্রহ্মোচ্চিমপহার যথাস্থিতমেব ব্যাখ্যায়তে । মরীচিতোয়ান্যভিধাবতি কচিদিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । কচিদিতি

ভূত থাকে ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! “নিবাস জল ধন” ইত্যাদি যাহার উক্তি করিয়াছি তাহার তাৎপর্য এই, নিবাস জল
ধন ইত্যাদি যে সকল বস্তু আপনার উপজীব্য, তদর্থ অভিনিবিষ্ট হইয়া পুরুষ এই সংসার গহনে
ইতস্ততঃ দৌড়িয়া বেড়ায় ॥ ৭ ॥

অপর কোথাও “রজোব্যাপ্ত নেত্র হওয়াতে বাত্যায় উখিত ধূলি করণক ধূত্রা দিক্ দেখিতে পায়
না” এই যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, সংসার মধ্যে কখন ২ বাত্যায় তুল্য যে প্রমদা তাহা কর্তৃক
ক্রোড়ে আরোপিত হয়, তাহাতে তৎকালে যে অমুরাগ জন্মে তাহার দ্বারা ধূলি দূষিত নয়ন তুল্য
হইয়া স্বৰ্যাদা অভিক্রমণ করে, রাজি কালীন ভূতের ন্যায় দিপেদবতা সকল স্বৰ্যাদাভিক্রমের সাক্ষি
স্বরূপ হইয়া যে বর্তমান আছেন সে তাহা জানিতে পারে না ॥ ৮ ॥

অপর কোন্ স্থানে সূর্য্য কিরণে জল বোধ করিয়া তাহার প্রতি ধাবমান হয়, ইত্যাদি যাহা উক্ত
হইরাছে তাহার সমার্থ এই, সংসার মধ্যে পুরুষ কখন ২ আপনিই এক ২ বার বিষয় সকলকে ব্যর্থ

স্থানেবাভিধাবতি ॥ ৯ ॥

কচিহ্নলুকঝিল্লীখনবহুতিপক্ৰম রতসাতোপঃ প্রত্যক্ষঃ পরোক্ষাঃ রিপূরাজকুলনির্ভৎসিতেন
অতিব্যথিতকর্ণমূলহৃদয়ঃ ॥ ১০ ॥

স যদা হৃৎ পূৰ্ণ স্কৃত স্তদা কারকরাদাপুণ্যক্রম লতা বিষোদ পান বহুভয়ার্থ শূন্য জ্বিগান্
জীবন্তান্ স্বয়ং জীবন্ ত্রিমাণ উপধাবতি ॥ ১১ ॥

একদা অসৎ প্রসঙ্গাৎ নিকৃতনতিবুদ্ধাদৃক্ স্রোতঃ স্থলমবহুভয়তোপি দুঃখদঃ পামলমভিযাতি ॥ ১২ ॥

ভ্রমরসামী ।

তপোবকনিভানিত্যত্র মিথ্যা বিষয়ে ল্পটবসুন্ধা । নিবাস তে'য়েত্যত্র তদর্জুন প্রয়াস উক্তঃ অত্রহু বাধিতেষপি পুনঃ প্রবৃতি
কৃত্যত ইতি অপোনকক্ৰাৎ স্বয়মেব সক্রদবগতঃ বিষয়াণাং বৈতথ্যং বিফলত্বং যেন । পরাভিধানেন দেহাভিনিবেশেন বিভ্রংশিতা
স্মৃতি রস্তু তথৈব বিভ্রংশিতয়া স্মৃত্যা স্মৃতি ভ্রংশাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অদৃশ্য ঝিল্লী খনেত্যোত্থাচেষ্টে কচিহ্নলুকেতি । অতিপক্ৰমো রতস উৎসাহ স্তেনাতোপঃ সংগ্রহো যথা ভবতি এবং রিপুণাঃ
রাজকুলস্তত নিভৎসিতেনাতিব্যথিতঃ কর্ণমূলঃ হৃদয়ঞ্চ বস্তু ॥ ১০ ॥

অপুণ্য বৃক্ষানিত্যোত্থাচেষ্টে স যদেতি । হৃৎ উপহৃৎ পূৰ্ণ স্কৃতং যেন কারকরো বিষতিন্দুকঃ তৎ প্রমুখা যেহপুণ্য ক্রমা
স্তথা বিধা লতাঃ বিষোদপানান্চ বিষকুপা স্তত্তুল্যান্ দৃষ্টাদৃষ্ট প্রয়োজনশূন্যধনান্ ॥ ১১ ॥

কচিহ্নিতোয়াঃ সন্নিভ ইত্যোত্থাচেষ্টে । একদা কচিনসতাং প্রসঙ্গাৎ নিকৃতা বকিতা মতি রস্য সঃ । নিকৃদক নদীগর্ভ

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

সকৃদেকবাৎ অবগতঃ বিষয়াণাং বৈতথ্যং নৈফলাৎ যেন সঃ । তদপি স্থানেব বিষয়ান্ মরীচিতোয় প্রায়ান্ পুনঃ পুনরভিধাবতি
পরাভিধানেন দেহাভিনিবেশেন বিভ্রংশিতা স্মৃতি রস্য সঃ । তথৈব বিভ্রংশিতয়া স্মৃত্যা স্মৃতি ভ্রংশাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অদৃশ্য ঝিল্লীখনেনেত্যোত্থাচেষ্টে কচিহ্নলুকেতি অতিপক্ৰমোরতস উৎসাহ স্তেনাতোপঃ সংগ্রহো যত্র তদবশাস্যাত্তথানির্ভৎ-
সনেন ॥ ১০ ॥

অপুণ্যবৃক্ষানিত্যোত্থাচেষ্টে স যদেতি হৃৎমুপহৃৎ পূৰ্ণ স্কৃতং যেন সঃ । কারকরোবিষতিন্দুকঃ । তৎ প্রমুখা যেহপুণ্য ক্রমা
স্তথা বিধা লতাঃ বিষকুপাস্তত্তুল্যান্ দৃষ্টাদৃষ্ট প্রয়োজন শূন্য ধনান্ ॥ ১১ ॥

কচিহ্নিতোয়াঃ সন্নিভ ইত্যোত্থাচেষ্টে । একদা অসতাং প্রসঙ্গাৎ নিকৃতা বকিতা মতি রস্য সঃ নিকৃদক নদীগর্ভপাতে যথা

বলিয়া নিশ্চয় করে কিন্তু দেহে অভিনান প্রযুক্ত অবিলম্বে স্মৃতি ভ্রষ্ট হইয়া যায়, তাহাতে যুগ তৃষ্ণার
জ্বল তুল্য সেই সকল বিষয়ের নিমিত্ত পুনরায় দাবমান হয় ॥ ৯ ॥

মহারাজ ! “কোন ২ স্থানে ঝিল্লী নামক কীট বিশেষের ধ্বনিতে কর্ণশূল” এই যাহা বলিয়াছি,
তাহার তাৎপর্য এই, সংসার মধ্যে কোথাও ঝিল্লী তুল্য অতি কৰ্কশ বিষয়ে উৎসাহ হেতু প্রত্যক্ষ
ও পরোক্ষ রিপুকুলের ভৎসনায় পুরুষের কর্ণশূল ও হৃদয়ের বেদনা উপস্থিত হয় ॥ ১০ ॥

অপর “যে সকল বৃক্ষের ছায়া পাপের কারণ” এই যাহা বলিয়াছি, তাহার অর্থ এই, সংসারে যখন
পুরুষের পূৰ্ণ স্কৃত উপভুক্ত হয় তখন বিষতিন্দুক প্রভৃতি অপুণ্য বৃক্ষ লতা ও বিষকুপ তুল্য দৃষ্টাদৃষ্ট
প্রয়োজন শূন্য ধন উপজীব্য করিয়া স্বয়ং ত্রিমাণ হওত জীবন্ত লোকের নিকট দৌড়িয়া যায় ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! সংসারটিবীতে বণিক্ সমূহ “কখন ২ জল শূন্য জলাশয়ে গমন করে” এই উক্তি
তাৎপর্য বলি মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর । সংসার মধ্যে কখন ২ অসৎ সঙ্গ বশতঃ পুরুষের বুদ্ধি বকিত
হয়, তাহাতে নিকৃদক নদীর গর্ভে পতিত হইলে যেমন তৎক্ষণাৎ মস্তক কুটিয়া যায়, পরেও রোশ

যদাঙ্ক কুংপিপাসাদিত পরবাধরাক আশ্রমে নোপনমতি তদাহি পিতৃ পুত্র বহিঃস্বতঃ পিতৃ
পুত্রান্ বা ধনু ভক্ষয়তি ॥ ১৩ ॥

কচিদাসাদ্য গৃহং দাববৎ প্রিয়ার্থ বিধুরমস্তুধোদকং শোকাগ্নিনা দহমানো ভূশঃ নির্বেদমুপ
গচ্ছতি ॥ ১৪ ॥

কচিং কালবিষমিতরাজকুলরক্ষসাপহৃত প্রিয়তম ধনাস্তমৃতক ইব বিগত জীবলক্ষণ আস্তে ॥ ১৫
কদাচিন্মনোরথোপগত পিতৃপিতামহাদ্যসংসদিতি স্বপ্ন নিবৃত্তিঃ ক্ষণমমুভবতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পাতে যথা সদ্যঃ শিরঃ ক্ষুটিতি পশ্চাদপি চ তদেদনানুবর্ততে এবমিহ চ পবত্র চ ছুঃখদং ॥ ১২ ॥

পরস্পরং বা লবতে নিরন্ন ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে যদাশ্রিতি । অক্ষঃ অন্নং নোপনমতি নোপতিষ্ঠতে পিতৃ পুত্রাণাং বহিঃ কুশঃ
ভবতঃ পিতৃঃ পুত্রাণাং কুশাদি ভৃগমাত্রমপি যেষু পশ্চতি তান্ ভক্ষয়তি বাধতে ইত্যর্থঃ । পিতৃ পুত্র বহিঃ ঠানিতি পাঠঃ
সুগমঃ ॥ ১৩ ॥

আসাদ্যদাবমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিদাসাদ্যতি ॥ ১৪ ॥

কচ বৈকৈ হতাশ্রিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । কচিং কালেন বিস্মিতং প্রতিকূলতাঃ নীতং যদ্রাজকুলং তদেব রক্ষ স্তেনাপহৃত্য প্রিয়তম
ধনরূপা অসবো যস্য বিগতানি জীবলক্ষণানি হর্ষাদীনি যস্য শূঠৈ হতাশ্রিত্য ইত্যপানেনৈব ব্যাখ্যাতং ॥ ১৫ ॥

কচিচ্চ গন্ধর্ব্বপুং এবিষ্টে ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কদাচিন্মনোরথ প্রাপ্তং পিত্রাদ্যসদেব সদিতি যত্র পূর্ব্বং গন্ধর্ব্বপুংসদশটমান দর্শন

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সদ্যঃ শিরঃ ক্ষুটিতি পশ্চাদপি বেদনানুবর্ততে এবমিহ চ পরত্র চ ছুঃখদং ॥ ১২ ॥

পরস্পরঞ্চালবতে নিরন্ন ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । পরবাধর্য পরপীড়ন প্রদয়্যাপি জীবিকয়া অক্ষঃ অন্নং নোপনমতি নোপতিষ্ঠতি
পিতৃঃ পুত্রাণাং বা কুশাদি ভৃগমাত্রমপি যেষু পশ্চতি তান্ ভক্ষয়তি রাজদ্বারাং পদাতিকানাদীনি পীড়য়তি ॥ ১৩ ॥

আসাদ্য দাবমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিদাসাদ্যতি ॥ ১৪ ॥

কচ বৈকৈ হতাশ্রিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে । কচিং কালেতি বিগতানি জীবন লক্ষণানি হর্ষাদীনি যত সঃ শোকমুচ্ছিতো বা ॥ ১৫ ॥

কচিচ্চ গন্ধর্ব্বপুং এবিষ্টে ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কদাচিন্মতি । মনোরথ প্রাপ্তং পিত্রাদিকং অসৎ মৃতমপি সৎ পুনঃ পরলোকান

হয়, তাহার আয় পুরুষ পায়ণের নিকট গমন করিয়া ইহকালে ও পরকালে ছুঃখ পায় ॥ ১২ ॥

অপর “কখন ২ নিরন্ন হইয়া পরস্পরের নিকট অন্ন যাচঞা করে” ইত্যাদি বাহা উল্লেখ করি-
য়াছি, তাহার তাৎপর্য এই, সংসার মধ্যে পুরুষ যখন ক্ষুধা পিপাসায় পীড়িত ও তত্তজন্য ক্রেশে অন্ধ
হওয়াতে, আপনার অন্ন উপস্থিত দেখিতে না পায়, তখন যে সকল ব্যক্তিতে পিতা পুত্রের কুশাদি
দর্শন করে তাহাদিগকে, কখন বা পিতৃ পুত্রকে, বাধা দেয় ॥ ১৩ ॥

অপর “কখন ২ দাবানলের নিকট গিয়া অগ্নিতে সম্ভুত হওত বিষাদ করে” এই বাহা বলিয়াছি,
তাহার অর্থ এই যে গৃহ দাবানল তুল্য এবং প্রিয় বস্তুর নিমিত্ত সম্ভুত, অতএব ইহাতে অগ্নির লেশ
মাত্র নাই, পুরুষ ইহা প্রাপ্ত হইয়া শোকানলে দগ্ধ হওত সাতিশর সম্ভুত হয় ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্! “কখন ২ যক্ষগণ প্রাণ তুল্য ধন হরণ করাতে নির্বেদ প্রাপ্ত হয়” এই বাহা বলি-
য়াছি তাহার মর্ম্ম এই, সংসার মধ্যে কখন ২ রাজগণ কালবশতঃ প্রতিকূল হইয়া রাক্ষস তুল্য ব্যবহার
করত প্রিয়তম ধন রূপ প্রাণ হরণ করিয়া লয়, তাহাতে পুরুষকে মৃতকের তুল্য জীবনের লক্ষণে
বিরহিত হইয়া থাকিতে হয় ॥ ১৫ ॥

রাজন্! “কোথাও গন্ধর্ব্বপুং প্রবেশ করিয়া নিবৃত্ত তুল্য হওত মুহূর্ত্তকাল আত্মাদ আনন্দ

কচিদ্গৃহাশ্রম কৰ্মচোদনাত্তির গিরিমারুৰুক্ষমাণো লৌকিকব্যাসনকৰ্ষিতমনাঃ কণ্টক
শৰ্করাক্ষেত্রং প্রবিশম্ভিব সীদতি ॥ ১৭ ॥

কচিচ্চ দুঃসহেন কায়াভ্যন্তর বহ্নিনা গৃহীতসারঃ স কুটুম্বায় ক্রুধ্যতি ॥ ১৮ ॥

সএব পুনর্নির্দ্রাজগর গৃহীতোহন্ধে তমসি ময়ঃ শূন্তারণ্য ইব শেতে নাশ্চৎ কিঞ্চ ন বেদ শব
ইবাপবিক্ৰঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্বাদশমী ।

মুক্তঃ ইদানীং তন্নিমিত্ত অখাসক্তিক্রচ্যতে ইতি ভেদঃ ॥ ১৬ ॥

চলন্ কচিদিত্যোতদ্ব্যাচষ্টে । কচিদ্গৃহাশ্রমে যাঃ কৰ্মচোদনা স্তাসামতিভরো ইতিবিস্তারঃ স এব গিরিস্তমারুৰুক্ষন্
তদন্তং গন্তমিচ্ছন্ ॥ ১৭ ॥

পদে পদে হত্যন্তর বহ্নিনা ইতি ব্যাচষ্টে কচিচ্চ দুঃসহেনেতি ॥ ১৮ ॥

কচিমিগীর্ণ ইত্যোতদ্ব্যাচষ্টে স এবতি ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিংশাধ্যায়চক্রবর্তী ।

গতমিতি মত্বা স্বপ্নে ইব নিবৃতিঃ ॥ ১৬ ॥

চলন্ কচিদিত্যোতদ্ব্যাচষ্টে কচিদ্গৃহাশ্রমে যাঃ কৰ্মচোদনাত্তিঃ প্রাপ্তোষোতিভরো হৃদমোদাদিবিবাহাদিকর্মা সএব গিরি স্তম
রুৰুক্ষন্ তদন্তং গন্তমিচ্ছন্ লোকানাং প্রতিবেশিজনানাং ব্যাসনং তাদৃশ বৃহৎ কৰ্মাসক্তি স্তেন কৰ্ষিতমনাঃ । এতে স্বপ্র-
তিষ্ঠার্থং বৃহৎ কৰ্ম কুর্কন্তি অহং কপং ন করোমীতি বিম্বুক্তচিত্তঃ ॥ ১৭ ॥

পদে পদে হত্যন্তর বহ্নিনেত্যোতদ্ব্যাচষ্টে । কচিদুঃসহেনেতি গৃহীত সারঃ দৃষ্টদৈর্ঘ্যঃ ॥ ১৮ ॥

কচিমিগীর্ণ ইত্যোতদ্ব্যাচষ্টে স এবতি অপবিক্ৰঃ স্বজনৈন্ত্যাক্রঃ ॥ ১৯ ॥

করে” ইত্যাদির তাৎপর্য এই পুরুষ কখন ২ পিতৃ পিতামহ প্রভৃতি অতীত ব্যক্তিদিগকে চিন্তাযোগে
প্রাপ্ত হইয়া তাঁহারা যেন বর্তমান আছেন এইরূপ মনে করত ক্ষণকাল স্বপ্ন তুল্য স্থখ অনুভব
করে ॥ ১৬ ॥

অপর “কোথাও চলিতে ২ পদে কণ্টকাদি বিদ্ধ হওয়াতে পর্বতারোহণের বাসনায় বিমনস্কের
শ্রায় হইয়া থাকে” ইহার অর্থ এই, গৃহাশ্রমে যে সকল কৰ্মের বিধি আছে তাহা অতি বিস্তার অতএব
সে সকল পর্বত তুল্য অতি দুর্গম, তাহার ক্ষম প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছুক হওয়াতে পুরুষের মনঃ কখন ২
লৌকিক ব্যাসনে কৰ্ষিত হয় স্ততরাং কণ্টক ক্ষেত্রে প্রবেশ কারির ন্যায়, অবসন্ন হইয়া পড়ে ॥ ১৭ ॥

আর “কখন ২ কুটুম্বী পুরুষ অভ্যন্তরবর্তি অনল দ্বারা পীড়িত হওয়াতে ক্ষণে ২ লোকের উপরে
ক্রুদ্ধ হয়” এই যাহা বলিয়াছি তাহার তাৎপর্য এই, বহু কুটুম্ব যুক্ত পুরুষ স্বচ্ছন্দ ভোজনাভাবে দেহা-
ভ্যন্তর বর্তি দুঃসহ জঠরাগ্নিতে পীড়িত হইয়া দৈর্ঘ্য বিসর্জন পূর্বক কখন ২ কুটুম্বের উপর ক্রোধ প্রকাশ
করে ॥ ১৮ ॥

অপর “সংসারাটবীতে কোথাও অজগর সর্প কর্তৃক গিলিত হইয়া কিছুই জানিতে পারে না” এই
যাহা বলিয়াছি, তাহার মর্ম্ম এই যে, সংসার মধ্যে পুরুষ কখন ২ নির্দ্রাক্রপ অজগরের বশতাপন্ন হয়,
নির্দ্রার সময় শূন্তাগারের শ্রায় ঘোরাক্রকারে নিমগ্ন হইয়া শয়ন করিয়া থাকে, কিছুই জানিতে পারে না,
অতএব তাহাকে পরিত্যক্ত শব তুল্য বোধ হয় ॥ ১৯ ॥

কদাচিদ্ধমমানদংষ্ট্রো দুর্জ্ঞানদম্পশুটৈকরলকনিজ্রাকণো ব্যথিতহৃদয়েনামুকীয়মাণবিজ্ঞানো
হৃদকূপেহৃদবৎ পততি ॥ ২০ ॥

কর্হিচিং অ কাম মধুলবান্ বিচিন্তন্ যদা পরদার পরজব্যাণ্যবক্কানো রাজা স্বামিত্তিক্বা
নিহতঃ পতত্যাপারে নিরয়ে ॥ ২১ ॥

অথচ তস্মাদুভয়থাপি হি কৰ্ম্মাস্মিমাশ্বনঃ সংসারাবপনমুদাহরন্তি ॥ ২২ ॥

মুক্তস্ততো যদি বন্ধাদ্বেবদন্ত উপাচ্ছিনতি তস্মাদপি বিমুখিত্ব ইত্যানবস্থিতিঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীমদ্রাসী ।

দষ্টঃ অ শেতে ইতি ব্যাচষ্টে কদাচিদতি । মানোগর্ভ এব দংষ্ট্রো পরপীড়াকরতঃ তন্মা মানদংষ্ট্রো যস্য অতএব ন লঙ্ঘো
নিজ্রায়াঃ ক্ষণোপি যেন ॥ ২০ ॥

কর্হি অচিং ক্ষুদ্ররসানিত্যোত্বাচষ্টে কর্হি চিং অ কাম মধুলবান্ ইতি যদা নিহতো ভবতি তদা সদা এব নিরয়ে পততি ॥ ২১ ॥
প্রসক্তস্য কর্ম্মণঃ সংসার হেতুত্বং ক্ষুটয়তি অথ চেতি । যস্মাদেবং তস্মাৎ অপ অনন্তরমেব উভয়থা ইহচ পরজ্রচ । অশ্বিন্
প্রবৃতিমার্গে সংসারসাবপনং জন্মক্ষেত্রং কৰ্ম্মোদাহরন্তি ॥ ২২ ॥

তত্রাতিক্কজুং প্রতিলক্ষমান ইত্যোত্বাচষ্টে মুক্ত ইতি । যদি বন্ধানুজ্ঞা ভবতি তর্হি ততঃ সকাশাৎ অনাহরতি তস্মাদ

শ্রীমদ্বিখনাগচক্রবর্তী ।

দষ্টঃ অ শেতে ইতি ব্যাচষ্টে কদাচিদ্বয়েতি ॥ ২০ ॥

কর্হি অচিং ক্ষুদ্র রসানিত্যোত্বাচষ্টে কর্হি অচিং কামেতি ॥ ২১ ॥

অথচেতি যস্মাদেবং তস্মাদুভয়থাপি পাপ প্রকারেণ পুণ্য প্রকারেণ চ কর্ম্ম অশ্বিন্ অগতি ॥ ২২ ॥

তত্রাতিক্কজুং প্রতি লক্ষমান ইত্যোত্বাচষ্টে মুক্ত ইতি বন্ধাৎ তৎ আমি দত্ত বন্ধ প্রহারাদে যদি জ্রবাাদি বায়েন মুক্তঃসন্
তদানান্ সংভোক্তুং প্রাপ্নোতি তদা দেবদত্তঃ অনাঃ কশিচেন্দ্রপটঃ । তত আচ্ছিনা ভুঙ্কত্ব তস্মাদপান্য ইতি ন কোপি প্রকামঃ

রাজন্ । “ভবাটবীর কোন ২ স্থানে অন্ধ লোকেরা অন্ধকূপে পড়িয়া নিগম্ন আছে” এই যাহা
বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, সংসার মধ্যে পুরুষের কখন ২ গর্ভ রূপ দংষ্ট্রো ভগ্ন হয় এবং দুর্জন রূপ
সর্প তাহাকে নিদ্রা যাইতে দেয় না, অতএব হৃদয় ব্যথিত হওয়াতে নিরন্তর তাহার বিজ্ঞান ক্ষয়
হইতে থাকে, স্ততরাং অজ্ঞানান্ধ হইয়া অন্ধবৎ অন্ধকূপে পতিত হয় ॥ ২০ ॥

অপর “কখন ২ পুরুষ ক্ষুদ্র রসের অন্বেষণ করিতে গিয়া তাহার মক্ষিকার নিকট অবজ্ঞাত হও-
য়াতে সাতিশয় ব্যথিত হয়” ইত্যাদি বাক্যের অভিপ্রায় এই যে, সংসার মধ্যে কাম সকল নধু কণার
তুল্য, পুরুষ কখন ২ ঐ কাম অন্বেষণ করিয়া বেড়ায় । কিন্তু যখন পরদার ও পর ধনের উপর আক্রমণ
করে তখন স্বামী অথবা রাজা কর্তৃক নিহত হইয়া অপার নরকে পতিত হয় ॥ ২১ ॥

অতএব পণ্ডিতেরা কহেন প্রবৃতি মার্গে আপনার কর্ম্মই ইহলোকে ও পরলোকে সংসারের জন্ম
ক্ষেত্র ॥ ২২ ॥

“ক্ষুদ্র রস যদি লাভ করিতে পারে তাহা হইলে অন্য ব্যক্তি আসিয়া বল পূর্বক কাড়িয়া লয়”
ইত্যাদি যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, পরদারাদি যদি এক জনের আক্রমণ হইতে মুক্ত হয়, তবে
অন্য ব্যক্তি দেবদত্ত তাহা হইতে বল দ্বারা হরণ করিয়া লয় । তাহার নিকট হইতে আবার আর
এক জন বিমুখিত্ব কাড়িয়া লয়, এই রূপ ধারাবাহিক হইতে থাকে, স্ততরাং তাহাতে অনবস্থা হইয়া

কচিচ্চ শীতবাতাদ্যনেকাধিদৈবিকাধিভৌতিকাধ্যাত্মিকীয়ানাং দশানাং প্রতি নিবারণেহকল্পো
দুরন্ত চিন্তয়া বিষয় আস্তে ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথোব্যবহরন্ যৎ কিস্কিন্দনমশ্চেভো বা কাকিনিকা মাত্রমপ্যপহরন্ যৎকিস্কিমা বিদেষ
মেতি বিতশাঠাৎ ॥ ২৫ ॥

অধ্বন্যমুগ্মিম উপসর্গা স্তথা স্তথ দুঃখ রাগ দ্বেষ ভয়াভিমান প্রমাদোন্মাদশোক মোহ লোভ
মাৎসর্যোর্থ্যাবমান ক্ষুঃ পিপাসাধি ব্যাধি জন্ম জরা মরণাদয়ঃ ॥ ২৬ ॥

কাপি দেবমায়য়া স্ত্রিয়া ভুজলতোপগূঢ়ঃ প্রক্ষম বিবেক বিজ্ঞান স্তদ্বিহার গৃহারস্তাকুল হৃদয়

শ্রীমহাপবনম্ ।

পান্যঃ নদ্বগৌ ভোক্তুং লভত ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

কচিচ্চ শীতাহপেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিচ্চেতি । শীতাদয়ো হনেকা আধিদৈবিকাদ্যা যা দশা দুঃখাবস্থা স্তাসাং ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথ ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিন্মিথো যৎ কিস্কিন্দনং ব্যবহরন্ কাকিনিকা মাত্রং বিংশতিবরাটক মাত্রং ততোপি নুনং বা যৎ
কিস্কিন্দপহরন্ বিদেষমেতি ॥ ২৫ ॥

অধ্বন্যমুগ্মিন্ উকৃ কৃচ্ছু বিভবোধোপসর্গৈরিভুক্তামুপসর্গান্ প্রপঞ্চয়তি অধ্বন্যমুগ্মিন্ ইমে উকৃ কৃচ্ছু বিভবোধাদয় স্তথা স্তথ
দুঃখাদয়শ্চ ॥ ২৬ ॥

ব্রাহ্মকটমঃ পুনরৈকশ্চ নানা পাঠৈ রতঃ পবঃ । দুর্গমোপি ভবাক্ষা যঃ সংপ্রদায়েন তীৰ্য্যতে । তত্র প্রসজ্জতি কাপীত্যাদিনা

শ্রীবিংশৎপচক্রবর্তী ।

ভোক্তুং লভতে ॥ ২৩ ॥

কচিচ্চ শীতাহপেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিচ্চ শীতেতি দশানাং দুঃখাবস্থানাং ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথ ইত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিন্মিথ ইতি । যৎকিস্কিন্দপি ধনঃ মিথো বাণিজ্যাদৌ ব্যবহরন্ বা কাকিনিকা বিংশতি কপদিকা
স্তম্বাঃ যৎকিস্কিততোপি নুনং চ অনোভ্যোহপহরন্ বা বিদেষমেতি ॥ ২৫ ॥

অধ্বন্যমুগ্মিন্ কৃচ্ছুতি ব্যাচষ্টে অধ্বন্যমুগ্মিম ইতি ॥ ২৬ ॥

প্রসজ্জতি কাপীতি ব্যাচষ্টে কাপীতি দেবমায়য়া কৃপয়া স্ত্রিয়া কর্ভুয়া ভুজলতাভামুপগূঢ়ঃ সন্ লুপ্ত বিবেক বিজ্ঞানো ভবতি ।

উঠে ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! কোন২ স্থানে কোন ২ লোক শীত, গ্রীষ্ম, বায়ু, বর্ষা ইত্যাদির প্রতীকার করিতে
না পারিয়া বসিয়া থাকে” ইত্যাদি উক্তির জ্ঞাপার্থ্য এই যে, সংসার মধ্যে শীত, গ্রীষ্মাদি অনেকানেক
আধিদৈবিক, আধিভৌতিক ও আধ্যাত্মিক দুর্দশা নিবারণ করিতে অসমর্থ হইয়া দুরন্ত চিন্তায় বিষয়
হইয়া থাকে ॥ ২৪ ॥

কোন কোন স্থানে পরস্পর ধন ব্যবহার করিয়া অশ্রুর নিকট হইতে যৎকিঞ্চিৎ অর্থাৎ কাকিনী
মাত্র (বিংশতি সংখ্যক বরাটক) অথবা তদপেক্ষা ন্যূন কিঞ্চিৎ অপহরণ পূর্বক বিত্ত পাঠ্য করিয়া
বিদেষ প্রাপ্ত হয় ॥ ২৫ ॥

মহারাজ ! এই সংসার বজ্জের ধন কৰ্ত্তাদি বিবিধ উপসর্গ ত নিত্যই বর্তমান, তদ্ব্যতীত দুঃখ, দুঃখ,
রাগ, দ্বেষ, অভিমান, প্রমাদ, উন্মাদ, শোক, মোহ, লোভ, মাৎসর্য, ঈর্ষা, অবমান, ক্ষুধা, পিপাসা,
আধি, ব্যাধি, জন্ম, জরা, মৃত্যু, ইত্যাদিও স্তম্ভহং উপসর্গ ॥ ২৬ ॥

হে রাজন্ ! “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি লতা শাখা আশ্রয় করে” ইত্যাদি যাহা বলিয়াছি, তাহার তাৎ

সুদাশ্রয়বসন্ত স্ততঃস্থিত কলত্র তাবিতাবলোক বিচেষ্টিতাপহৃতহৃদয় আশ্রয়মজিতাশ্রয়
পারেন্দ্রে তমসি প্রহিণোতি ॥ ২৭ ॥

কদাচিদীশ্বরস্য ভগবতো বিষ্ণোশ্চক্রাং পরমাণুদি দ্বিপরাঙ্কোপবর্গোপলক্ষণাং পরি-
বর্তিতেন বয়সা রংহসা হরত আত্রিঞ্চ তৃণ স্তম্বাদীনাং ভূতানামনিমিষতো মিষতাং বিব্রস্ত
হৃদয়স্তমৈবেশ্বরঃ কালচক্র নিজায়ুধং সাক্ষাৎগবন্তঃ যজ্ঞপুরুষমনাদৃত্য পাষণ্ডদেবতাঃ কক্ গুধ

শ্রীধবসামী ।

সিংহাবলোক ন্যায়েন উক্তমর্থমপকৃষ্য ক্রমেণ ব্যাচষ্টে কাপি দেবমায়রতি প্রহরঃ অপগতঃ বিবেক বিজ্ঞানঃ বস্যা ভক্তাঃ স্ত্রিয়া
বিহারগৃহং ক্রীড়াগৃহং ভদ্রারস্তে আকুলঃ হৃদয়ঃ যন্ত অনেন প্রসজ্জতীতি ব্যাখ্যাতং । তদাশ্রয়াদি ব্যাচষ্টে ভক্তা আশ্রয়েব
সজ্জাঃ সংলগ্নাঃ স্ততা হৃহিতরশ্চ কলত্রং সৈব স্ত্রী তেবাং তাবিতাদিতি রপহৃতঃ হৃদয়ঃ বস্যা প্রহিণোতি প্রকিপতি ॥ ২৭ ॥

কচিং কদাচিং হরিচক্রতন্ত্রসমিত্যোত্বাচষ্টে কদাচিদীশ্বরস্তেতি পরমাণুবাদিঃ দ্বিপরাঙ্কোপবর্গোপলক্ষণাং যন্ত
তদ্বাংকালোপলক্ষণাদিতি পৃথক্ পদস্থেন পাঠে কাল স্বরূপাদিত্যর্থঃ রংহসা শীঘ্রেন পরিবর্তিতেন পরিভ্রমণেন বয়সা বাল্যাদি
ক্রমেণ ব্রহ্মাণমভিযাপ্য তৃণস্তম্বাদীনি ভূতানি হরতঃ সংহরতঃ চক্রতঃ সকাশাং বিব্রস্তহৃদয়ঃ সন্ পাষণ্ডদেবানাভিমুগ্ধান ধন্তে
ইত্যর্থঃ । অনিমিষতঃ নিমেষমকুর্ষতঃ অগ্রমস্তাদিত্যর্থঃ । মিষতাং প্রতিকর্তৃমশক্তানামিত্যর্থঃ । কক্ষণি যষ্ঠাঃ কালচক্রঃ

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যতা স্ত্রিয়াঃ কেনিগৃহারস্তে আকুলহৃদয়ো ভবেত্ততা এব আশ্রয়েবসক্তাঃ সংলগ্নাঃ স্ততা হৃহিতরশ্চ কলত্রং তং স্ততবধুঃ সাচ
তেবাং তাবিতাদিভিরপহৃতঃ হৃদয়ঃ যন্ত সঃ ॥ ২৭ ॥

কচিং কদাচিদ্ধরিচক্রতন্ত্রসমিত্যোত্বাচষ্টে কদাচিদীশ্বরস্তেতি চক্রাং পরিভ্রস্ত হৃদয়ঃ পাষণ্ডদেবতাঃ সাক্ষেভোন কল্পিতেন
পাষণ্ডাগমেন অভিধন্তে উপাশ্রয়ত্যা ব্যাচষ্টে ইত্যর্থঃ পরমাণুবাদি দ্বিপরাঙ্কোপবর্গোপলক্ষণো যন্ত তেন কালেনৈব উপ আধিকোন
লক্ষণং যন্ত তদ্বাং দ্বিপরাঙ্কোপবর্গাং কালোপলক্ষণাদিতি পাঠে কাল স্বরূপাদিত্যর্থঃ । কীদৃশাং পরিবর্তিতেন বয়সা বাল্যাদিনা
রংহসা অতিশীঘ্রেন ব্রহ্মাদীনাং প্যনিমিষতাং অপশ্রুতাং ব্যবহারে অগ্রমস্তানাং ভূতানামিতি কক্ষণি যষ্ঠাঃ ভূতানি হরত ইত্যর্থঃ । যথা
আব্রুতিত্যাখ্যার্থ্যঃ তেবাং আয়ু হরত অনিমিষতঃ নিমেষমপাকুর্ষতঃ অগ্রমস্তাদিত্যর্থঃ । আর্থা সমর পরিভ্রতাঃ শিষ্টাচার-

পর্য্য শুন, সংসার মধ্যে কোথাও দেবমায়ী রূপ স্ত্রীর ভুজলতায় আলিঙ্গিত হইয়া পুরুষ বিবেক ও
জ্ঞানে বিরত হওয়াতে সেই স্ত্রীর ক্রীড়াগৃহ আরম্ভার্থ তাহার হৃদয় ব্যাকুল হয় অতএব তাহার
আশ্রয়ে যে সকল পুত্র কলত্র ইত্যাদি থাকে তাহাদের বাক্য শ্রবণ এবং চেক্টা অবলোকে হৃত
হৃদয় হইয়া আত্মাকে অপার ঘোরাক্ষকারে প্রকিপ্ত করে ॥ ২৭ ॥

অপর “কোথাও কখনই হরিচক্র হইতে ভীত হইয়া কক্গুপ্রাদির সহিত সখ্য বিধান করে” ইত্যাদি
যাহা উল্লিখিত হইয়াছে, তাহার ভাব এই, হরিচক্রের অর্থ ভগবান্ বিষ্ণুর চক্র, তাহা পরমাণু অবধি
দ্বিপরাঙ্ক পর্য্যন্ত যে কাল তৎস্বরূপ, সেই চক্র নিরন্তর পরিবর্তিত হইয়া অর্থাৎ ভ্রমণ করিয়া বাল্যাদি
ক্রমে ব্রহ্মাদি তৃণ পর্য্যন্ত সমস্ত ভূতকে বেগে হরণ করিতেছে । কিন্তু কোন ব্যক্তি তাহার কিছুমাত্র
প্রতীকার করিতে সমর্থ হইতেছে না । যে হেতু ঐ চক্র সর্ব্বতোভাবে অগ্রমন্ত অর্থাৎ অতিশয় সতর্ক,
অন্তঃপুরুষ, কাল স্বরূপ ঐ হরিচক্র হইতে ভীত হইয়া, ঐ কালচক্রই তাহার নিজ অস্ত্র, সেই
দৈশ্বর্য যে সাক্ষাৎগবান্ যজ্ঞপুরুষ তাহার অনাদর করত যে সকল পাষণ্ডদেব কক্, গুধ, বক্ ও

বক করট প্রায় আৰ্য্যসময় পরিকল্পিতঃ সাক্ষ্যতোনাতিথিতে ॥ ২৮ ॥
 যদাত্ত পাষণ্ডিভিরাঙ্গবকিতৈঃ শৈবকুলং সমাবসং তেষাং শীলমুপনয়নাদি
 শ্রোতস্মার্ত কৰ্ম্মানুষ্ঠানেন ভগবতো যজ্ঞপুরুষস্য আরাধনম্বেব তদমোচয়ন্ শূদ্রকুলং ভজতে
 নিগমোক্তাচারে হস্তকিতো যস্য মিথুনীভাবঃ কুটুম্বভরণঃ যথা বানরজাতিঃ ॥ ২৯ ॥
 তত্রাপি নিরবরোধঃ শ্বৈরেণ বিহরন্তিকুপণ বুদ্ধিরমোহন্য মুখনিরীক্ষণাদিনা গ্রাম্য কৰ্ম্মণৈব
 বিন্মৃতকালাবধিঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীমদ্রাশী ।

নিজনাশুঃ যস্য সাক্ষ্যতোন মূল প্রমাণ শূন্যো ন পাষণ্ডাগমেন ॥ ২৮ ॥

তৈর্ভকিত ইত্যোক্ত্যাচাৰে যদাহিতি আশ্রয়ন বকিতৈঃ উক্ৰ অধিকঃ বকিতঃ সন্ তেষাং ব্রাহ্মণানাং যচ্ছীলমুপনয়নাদি তদ
 মোচয়ন্ শূদ্র বর্জ্যতে নিগমোক্তাচারে অন্তর্ভুক্তঃ তস্য গুহ্যতাবাৎ । যন্ত শূদ্র কেবলং মিথুনীভাবঃ কুটুম্বভরণক ব্যাপারঃ
 নাগ্নিহোজাদি ॥ ২৯ ॥

তজ্জাতি রাসেনেত্যাদি বাচ্যে । তত্রাপি নিরবরোধঃ প্রতিবন্ধ রহিতঃ শ্বৈরেণ শ্বেচ্ছয়া ক্রীড়ন্ বিন্মৃত মৃত্যুকালঃ
 সন্ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নিগমোক্তাচারে বা গুহ্যস্তদকরণাদিত্যর্থঃ ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ ।

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

রহিতাঃ ॥ ২৮ ॥

তৈর্ভকিত ইত্যোক্ত্যাচাৰে যদাহিতি । আশ্রয়ন বকিতৈঃ স্বকল্পিত কুপণগামিত্যৎ শৈবকুলং বকিতঃ কল্পিত কিকিন্দ্রাজা-
 পরাধমিবেণ ধনান্যপজ্ঞতা স্বগণানিঃ সারিতঃ । নিগমোক্তাচারমধ্যে বা অন্তর্ভুক্ত্যাচাৰে তথৈব যন্ত মিথুনীভাবঃ বিধবায়াত্ত্যক্ত
 ধবায় বা মূল্যাদি প্রদানেন পরিণয়ঃ ॥ ২৯ ॥

তজ্জাতি রাসেনেত্যোক্ত্যাচাৰে । তত্রাপি নিরবরোধঃ ধর্ম্মমর্যাদাতিরনবকথ্যমানঃ বিন্মৃত মৃত্যুকালঃ সন্ বিহরন্ ভবতি ॥ ৩০ ॥

করট তুল্য অতএব আৰ্য্যজনের আচারে বর্জিত, তাহাদিগকেই পাষণ্ড শাস্ত্রানুসারে আশ্রয় করে ॥ ২৮

কিন্তু “তাহাদের নিকট বকিত হয়” এই যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, ঐ সকল পাষণ্ড দেবতা
 আশ্রয় বিষয়ে বকিত, অতএব ঐ পুরুষ যখন তাহাদিগের নিকট অতিশয় রূপে বকিত হয়, তখন ব্রাহ্মণ
 কুলে গিয়া বাস করে । পরন্তু তদবস্থায় ব্রাহ্মণদিগের যে আচার ব্যবহার এবং শ্রোত স্মার্ত কৰ্ম্ম-
 অনুষ্ঠান দ্বারা ভগবান্ যজ্ঞ পুরুষের আরাধনা রূপ যে কৰ্ম্ম, সে সকল তাহার রুচিকর বোধ হয় না,
 নিগমোক্ত আচার অন্তর্ভুক্তি বহুল এ প্রযুক্ত সে ব্যক্তি তাহাতেই অনুরক্ত হইয়া শূদ্র তুল্য হয় ।
 শূদ্রের নিগমোক্ত কৰ্ম্মে অধিকার নাই, বানর জাতির তুল্য কেবল ক্রীড় ও কুটুম্ব ভরণ দ্বারা
 কৰ্ম্ম ॥ ২৯ ॥

রাজন্ ! “বানর জাতির ক্রীড়া দ্বারা আপনার ইন্দ্রিয় সকলকে চরিতার্থ করে” ইত্যাদি যাহা উল্লি-
 খিত হইয়াছে তাহার তাৎপর্য্য এই, ঐ সকল ব্যক্তি শূদ্রতুল্য হওয়াতে প্রতিবন্ধক রহিত হইয়া
 শ্বেচ্ছানুসারে বিহার করিয়া বেড়ায় । তাহার বুদ্ধি অতিশয় মন্দ, ইহাতে পরস্পর মুখ সন্দর্শনাদি
 রূপ গ্রাম্য কৰ্ম্মে অবস্রকার অনুরাগী হইয়া থাকে যে তাহাতে আপনার মৃত্যুকাল পর্য্যন্তও বিন্মৃত
 হয় ॥ ৩০ ॥

কচিচ্চ মবদৈহিকার্থেষু গৃহেষু রংস্যন্ যথা বানরঃ স্ততদারবৎসলো ব্যবায়কণঃ ॥ ৩১ ॥

এবমধ্বস্তবরুক্ষানো যুত্যা গজ ভয়াত্তমসি গিরিকন্দরপ্রায়ে ॥ ৩২ ॥

কচিচ্ছীত বাতাদ্যনেক দৈবিকভৌতিকাক্ষীয়ানাং দুঃখানাং প্রতিবারণেহকন্মোদুরন্ত বিষয়
ধিষণয়া বিষয় আস্তে ॥ ৩৩ ॥

কচিন্মিথো ব্যবহরন্ যৎকিঞ্চিদনমুপযাতি বিতশাঠোন ঘেষঃ গচ্ছতি ॥ ৩৪ ॥

কচিৎ কচিৎ ক্লীণধনঃ শয্যাসনাভ্যুপভোগবিহীনো যাদবপ্রতিলক মনোরথোপগতাদানে

শ্রীপরশ্রামী ।

ক্রমেণ রংস্তমিত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিচ্চক্রমবদতি । ব্যবায়কণঃ মৈথুনোৎসবে ভবতি ॥ ৩১ ॥

কচিৎ প্রমাদাদিত্যেতৎপ্রাচ্যে এবমধ্বনি স্ত্ব দুঃখাদ্যবরুক্ষানো গিরিকন্দরপ্রায়ে তমসি রোগাদ্যাপদি পতন্তীতি শেষঃ ॥ ৩২ ॥

কচিৎ শীতবাত্তেতাদি পূৰ্ণস্বাং অধিকোক্তিঃ । রোগাদ্যাপদি পতিতঃ সন্ শীতাদিভিঃ ক্লিষ্টাশ্রান্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

তদেবং সিংহাবলোক নায়েন উক্তমর্থঃ যথা স্থানমপকৃত্য ব্যাখ্যায় ক্রমহমমুভয়িতুং পূৰ্ণোক্তমেবাহুবদতি কচিন্মিথ ইতি ।
বিতশাঠোন কদাচিৎ যৎকিঞ্চিদনমুপযাতি ॥ ৩৪ ॥

কচিৎ কচিৎ ক্লীণ ধন ইতি প্রাচ্যে কচিৎ কচিৎ ক্লীণ ধন ইতি অপ্ৰতি লকং যং মনোরথেন উপগতং বাহিতং তজ্ঞাদানে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গিরিকন্দর প্রায়ে তমসি রোগাদ্যা যদি অপতন্ত যুত্যাগজ ভয়াত্তমসি প্রাচীন কৰ্ম্মাবলম্ব্য স্থিতো ভবতীতি শেষঃ । ৩২ ।

। ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ ।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ক্রমেণ রংস্তমিত্যিতি প্রাচ্যে কচিৎ ক্রমেতি রংস্তম্ বসমাণঃ ব্যবায় কণঃ শ্রীসঙ্গলকোৎসবঃ ॥ ৩১ ॥

কচিৎ প্রমাদাদিত্যেতৎপ্রাচ্যে । এবমধ্বনীতি যুত্যাভয়াত্তমসি মহাবোগাভ্যুপশমার্থং কুবর্শনি অবরুক্ষানঃ আশ্রয়ানমব-
কণতি ॥ ৩২ ॥

কচিচ্চ শীতাতপেত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিচ্ছীতবাত্তেতি ॥ ৩৩ ॥

কচিন্মিথ ইতি প্রাচ্যে কচিন্মিথ ইতি ॥ ৩৪ ॥

কচিৎ কচিৎ ক্লীণধন ইত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিৎ কচিৎ ক্লীণধন ইতি যন্নোরথেনোপগতং বাহিতং ধনাদি তজ্ঞাদানে স্বীকারে

অপর “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি পুত্র কলত্রের প্রতি বাৎসল্য হেতু বৃক্ষ সকলে গিয়া রমণ করে”
ইত্যাদির অভিপ্রায় এই, যেমন বানরেরা বৃক্ষ সকলে জীড়া করে তাহার স্তায় গৃহাদি ঐহিক বিষয়ে
জীড়ার্থ অনুরাগী হইয়া পুত্র কলত্রাদির প্রতিই প্রীতিমান হয় এবং মৈথুন ক্রিয়াকেই পরম উৎসব
করিয়া মানে ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ । “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি গিরিগহ্বরে পতিত হইয়া তত্রস্থ হস্তি ভয়ে লতা অবলম্বন
পূর্বক অবস্থিতি করে” ইত্যাদি বাক্যের অভিপ্রায় এই, পুরুষ সংসার মার্গে অবরুদ্ধ হওয়াতে
যুত্যাৰূপ হস্তির ভয়ে ভীত হওত কখন ২ গিরিগহ্বর তুল্য ঘোর অন্ধকারে অর্থাৎ রোগ শোকাদি
আপদে আপত্তিত হয় ॥ ৩২ ॥

কখন বা শীত বাত প্রভৃতি আধিদৈবিক আধিভৌতিক ও আধ্যাত্মিক বিবিধ দুঃখ নিবারণে অসমর্থ
হইয়া ক্লেশ পায় এবং দুঃস্বপ্ন বিষয় বাসনায় বিষয় হইয়া থাকে ॥ ৩৩ ॥

কখন ২ পরম্পর ব্যবহার করিতে ২ বিত শাঠ্য করিয়া যৎকিঞ্চিদন সঞ্চয় করে কিন্তু তাহাতে
স্থখী না হইয়া বিবেচ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৪ ॥

কখন ২ ক্লীণধন হওয়াতে শয্যা, আসন, ইত্যাদি উপভোগেও বঞ্চিত হয়, স্ততয়াঃ মনোরথের

হবসিতমতিস্ততস্ততোহবমানাদীনি জনাদভিলততে ॥ ৩৫ ॥

এবং বিস্ত ব্যতিষঙ্গ বিশ্বক বৈরাগ্যবন্ধোপি পূর্ববাসনয়া মিথ উহহত্যাপবহতি ॥ ৩৬ ॥

এতস্মিন্ সংসারাক্ষনি নানাক্রেশোপসর্গবাধিত আপন্ন বিপন্নো যন্তমুহ বা বেতরন্তত্র বিশ্বজ্য
জাতং জাতমুপাদায় শোচন্ মুহন্ বিভ্যস্বিনদন্ বিবহন্ সংহ্রম্যন্ গায়ন্ নহমানঃ সাধু-
বর্জিতোনৈবাবর্ততেহদ্যপি যত আরক্ণ এষ নরলোকসমর্থ স্তমধ্বনঃ পারমুপদিশন্তি ॥ ৩৭ ॥
যদিদং যোগানুশাসনং ন বা এতদবরুদ্ধতে । যন্ন্যস্তদগুণমুপশম শীলা উপরতাজ্ঞানঃ
সমবগচ্ছন্তি ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বীকারে নিশ্চিতমতিঃ সন্ ॥ ৩৫ ॥

অন্তোন্ত বিস্তব্যতিষঙ্গেতোতদ্যাচষ্টে এবং বিস্তব্যতিষঙ্গতি । অপবহতি ত্যজতি ॥ ৩৬ ॥

অধ্বন্যমুগ্নিরিত্যাদি ব্যাচষ্টে এতস্মিন্নিতি । আপন্নঃ আপদং প্রাপ্তঃ । বিপন্নো নষ্টো বা যন্তমিতর ত্তত্রৈব বিশ্বজ্য নহমানঃ
বধ্যমানঃ সাধুবর্জিতঃ সাধুব্যতিরিক্তঃ ॥ ৩৭ ॥

অনাবৃত্তৌ হেতুমাং যদিদমিতি ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নিশ্চিত মতিঃ সন্ ॥ ৩৫ ॥

অন্তোন্ত বিস্তব্যতিষঙ্গেতোতদ্যাচষ্টে এবমিতি অথাপবহতি পুনরুদাহঃ ত্যজতি চ ॥ ৩৬ ॥

অধ্বন্যমুগ্নিরিত্যাদি ব্যাচষ্টে । এতস্মিন্নিতি আপন্ন আপদং প্রাপ্তঃ বিপন্নোমৃতঃ । সাধুবর্জিত ইতি ব্যাচষ্টে বৈষ্ণব সঙ্গ
সতি তরতীতি ভাবঃ যতঃ পরমেস্বরং তমেব পরমেস্বরং পারং পারপ্রাপকং তত্র সাধুসঙ্গ এব হেতুবিভাগঃ ॥ ৩৭ ॥

অনাবৃত্তৌ হেতুমাং যদিদমিতি সমবগচ্ছন্তি প্রাপ্তবন্তি ॥ ৩৮ ॥

দ্বারা যাহা বাঞ্ছিত, সছুপায়ে তাহা প্রাপ্ত না হওয়াতে অসছুপায় দ্বারা লাভ করিতে মনস্থ করে,
তাহাতে লোকের নিকট অপমানাদি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৫ ॥

পরন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে এই প্রকার অর্থাসক্তি দ্বারা পরস্পরের বৈর বর্দ্ধিত হওয়ার সম্ভা-
বনা থাকিলেও প্রাক্তন বাসনায় পরস্পর ধন অপহরণ করিতে অনুরাগী হয় ॥ ৩৬ ॥

মহারাজ ! ঐ রূপ সংসার মাগে নানা ক্রেশ ও নানা উপসর্গ দ্বারা বাধিত হইয়া যে ব্যক্তি আপদ
গ্রস্ত অথবা মৃত্যু প্রাপ্ত হয়, ইতর লোকে তাহাকে সেই স্থানে পরিত্যাগ করিয়া নুতন উৎপন্ন
ব্যক্তিকে গ্রহণ করত কখন শোক করে, কখন মুগ্ধ হয়, কখন ভয় পায়, কখন চীৎকার শব্দ করে,
কখন বিবাহ করে, কখন ছুটে হয়, কখন বা গান করে । এই প্রকারে সংসার মধ্যে জন্মশঃ আবদ্ধ
হইয়া পড়ে, সাধু পুরুষদিগের অনুগ্রহ ব্যতিরেকে কেহ অদ্যাবধি ঐ সংসার বন্ধের পার উত্তীর্ণ
হইতে পারিল না । সে যাহা হউক, যে বন্ধে ঐ নরলোক সকল আবদ্ধ আছে পণ্ডিতেরা সেই
বন্ধের পার হইবার নিমিত্ত সর্বদাই সছুপদেশ প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্ ! সাধু পুরুষ ব্যতীত অন্য ব্যক্তির এই সংসার বন্ধ হইতে আবৃত্ত না হইবার কারণ
এই, এ বন্ধ যোগানুষ্ঠান দ্বারাও অবরুদ্ধ করিতে পারা যায় না, উপশমশীল, প্রশান্তাজ্ঞা যে সকল
মুনি দণ্ড পর্যন্ত পরিত্যাগ করিয়াছেন তাঁহারাও ইহা অবগত আছেন । কলত তাঁহাদের মধ্যেও
অনেকে ঐ বন্ধ নিরোধে অসমর্থ হইয়াছেন ॥ ৩৮ ॥

যদপি দিগিজজয়িনো যজ্বিনো যে বৈ রাজর্ষয়ঃ কিন্তু পরং যুধে শরীরন্ তস্যামেব মমেষ
মিতি কৃতবৈরাহুবন্ধায়াং বিসৃজ্য স্বয়মুপসংহতাঃ ॥ ৩৯ ॥

কর্ষবল্লীমবলম্ব্য তত আপদঃ কথঞ্চিন্নরকাহিমুক্তঃ পুনরপ্যেবং সংসারান্বনি বর্তমানো
নরলোকসার্থমুপযাতি এবমুপরিগতোপি ॥ ৪০ ॥

তস্যেদমুপগায়ন্তি ॥

আর্ষভস্যেহ রাজর্ষে মনসাপি মহাজনঃ । নানুবর্ত্যাহঁতি নৃপো মক্ষিকেব গরুড়তঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মনস্বিন ইতি ব্যাচষ্টে যদপীতি । যে বৈ রাজর্ষয়ন্তেপি নাবরুদ্ধতে কিন্তু পরং কেবলং যুধে শরীরন্ ॥ ৩৯ ॥

প্রসজ্জতীতাদি গিরিকন্দর ইত্যন্তমপকৃষ্য ব্যাখ্যাভঃ গ্রহমতিক্রম্য বল্লীং গৃহীত্বা ইত্যাদি গ্রহঃ ব্যাচষ্টে কর্ষবল্লীমিতি এব
মুপরি স্বর্গগতোপি নরলোকসার্থমেব উপযাতি ॥ ৪০ ॥

তদেবং ভরতোক্তং ব্যাখ্যায় এতচ্চরিত সংগ্রহমোকানাহ তন্ত্বেদং কর্ষ শ্লোকৈরুপগায়ন্তি আর্ষভস্ত ঋষভপুত্রস্ত অন্যো নৃপঃ
অমুবর্ত্য নার্তি বর্ত্যামুগন্তং ন শক্নোতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মনস্বিন ইতি এতদ্ব্যচষ্টে যদপি যদ্যপি তদপি অস্তাং পৃথিব্যাং শরীরন্ কীদৃশাং মমেষমিতি কৃতোবৈরাহুবন্ধো যথাঃ তথাঃ
ইমাং বিসৃজ্য স্বয়মেব সংহতাঃ যুতাঃ ॥ ৩৯ ॥

বল্লীং গৃহীত্ব ইত্যাদি অবশিষ্টঃ গ্রহঃ ব্যাচষ্টে । কর্ষবল্লীমবলম্ব্যতি । এবমুপরিগতোপি স্বর্গী জনোপি সংসারান্বনি বর্ত-
মানঃ ॥ ৪০ ॥

ভরতোপাখ্যানমুপসংহতা তন্মহিমনি প্রাচ্যাঃ সম্ভ্রতিমাহ তন্ত ইদং কর্ষ ॥

আর্ষভস্ত ঋষভপুত্রস্ত অমুবর্ত্য বর্ত্যামুগন্তং নার্তি যোগ্যতাভাবাদিতি ভাবঃ । মনসা মনোরথেনাপি বিমুক্ত কর্ষণা ॥ ৪১ ॥

অপর যে সকল রাজর্ষি দিগিজয়ী, সর্বদা যাগ যজ্ঞ করেন, তাঁহারও ঐ মার্গ অবরুদ্ধ করিতে সর্ব
তো ভাবে সমর্থ হন না, তাঁহারা কেবল রণ ভূমিতেই শয়ন করেন, যে হেতু ঐ রাজর্ষিগণ 'আমার
এই ভূমি' ইত্যাকার অভিমানে বৈরাহুবন্ধ করত সমরাজনে আপনাদিগকে শয়ন করাইয়া স্বয়ং শমন
সদনের পাছ হইয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

কোন২ লোক আপনার কর্ষসূত্রে অবলম্বন করিয়া নরক রূপ আপদ্ হইতে কথঞ্চিৎ মুক্ত হয়,
কিন্তু পুনর্বার সংসার বন্ধ প্রাপ্ত হওয়াতে নরলোক সমূহের নিকট আসিয়া উপস্থিত হয়, স্বর্গগত
লোকদেরও এই প্রকার গতি হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

যোগিবর শুকদেব উক্ত প্রকারে ভরত বর্ণিত ভবাটবীর প্রকৃত্যর্থ ব্যাখ্যা করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! সেই রাজর্ষি ভরতের পবিত্র চরিত্র এই প্রকারে সংক্ষেপে
সংগ্রহ করিয়া পণ্ডিতগণ সর্বদা গান করিয়া থাকেন । যদ্রূপ মক্ষিকা সকল গরুড়ের বর্ত্যামুসরণ
করিতে পারে না তাহার স্থায়, অন্য কোন রাজা সেই ঋষভতনয় রাজর্ষি ভরতের বর্ত্যামুবর্তী হইতে
সমর্থ হইবেন না ॥ ৪১ ॥

যোহুস্ত্যাজান্ দার হুতান্ সুহুদ্রাজ্যং হৃদিম্পৃশঃ । জহৌ যুৈবৈব মলবদুহুতমঃ সৌকলালসঃ ॥ ৪২ ॥
 যোহুস্ত্যাজান্ ক্রিতি হুত স্বজনার্থদারান্ প্রার্থ্যাঃ জিয়ঃ সুরবরৈঃ সদায়বলোকাঃ ।
 নৈচ্ছন্ পশুতুচিৎ মহতাঃ মধুবিট্ সেবাসুরজ্ঞমনসামভবো হপি ফলুঃ ॥ ৪৩ ॥
 যজ্ঞায় ধর্মপতয়ে বিধিনৈপুণায় যোগায় সাংখ্যশিরসে প্রকৃতীশ্বরায় ।

ঐশ্বর্যশাসী ।

অম হেতুমাহ য ইতি । সুহুদ্রাজ্যয়োদৈন্দ্যং যোহুস্ত্যাজান্ দারাদীন্ বিঠামিব জহৌ ভক্তার্থভ্যোতি সধকঃ । হুস্ত্যাজে হেতুঃ হৃদিম্পৃশঃ মনোজ্ঞান্ ত্যাগে হেতুঃ উত্তমঃ সৌকে লালসা লম্পটত্বং যস্য ॥ ৪২ ॥

তত্বেবং বিষয় ত্যাগো ন চিত্তমিত্যাহ । য এবং ভূতোহসৌ নৃপঃ স কিতাদীন্ নৈচ্ছদিতি যৎ তদুচিতং সদায়বলোকাঃ ভরতস্য দয়া যথা ভবতি এবমবলোকো যস্তা ইতি পরিজনাবলোকঃ শ্রিয়ামুপচর্যতে যতো মধুবিষঃ সেবায়ামমুরজ্ঞঃ মনো-
 বেষাঃ তেষাং মহতাঃ অভবো মোক্ষোপি ফলুঃ স্তচ্ছ এব ॥ ৪৩ ॥

সেবাসুভাগমেবাহ । যজ্ঞায়ৈতি যজ্ঞরূপায় ধর্মপতয়ে যজ্ঞাদি ফলদাত্রে বিধৌ নৈপুণ্যং যস্ত তন্মৈ ধর্ম্মানুষ্ঠানে যোগোহষ্টাদ
 ত্তমৈ সাংখ্যং জ্ঞানং তচ্ছিরঃ প্রধানং ফলং যস্ত তন্মৈ যোগায় প্রকৃতীশ্বরায় মায়ানিয়ন্ত্রে অতএব নারঃ জীবনমূহঃ অয়নমাত্মনো

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তত্ত্ব প্রেমামুভাবমাহ য ইত্যন্তোত্তরবাক্যগতদ্বার তৎ পদাপেক্ষা মীলিতং যদতিরামতাধিক ইতি বদুস্ত্যাজে হেতুঃ । হৃদি
 ম্পৃশঃ মনোহরান্ সুহুদ্রাজ্যয়োদৈন্দ্যং যুৈবৈবতি বার্ক্যে ত্যাগিভ্যঃ প্রিয়ত্বাদিত্যোপ্যংকর্ষঃ । মলবদিতি যথা মলস্ত ত্যাগ
 এব নিবৃত্তিঃ ত্যাগাভাবে কষ্টং ত্যক্তস্ত তত্ত্ব সুরবেপি নিজীবনোদগমতথৈবেতি ত্যাগেপ্যানোজ্যোবৈলক্ষণ্যাহুংকর্ষঃ । তত্র
 হেতুঃ উত্তমঃ সর্বেশ্বকৃষ্টঃ । রূপ গুণ লীলামাধুৈযাংগস্য সধকী শ্লোকোযশো যস্ত তন্মিন্ লালসঃ দর্শনাদ্যোংসুকাং যস্ত সঃ ।
 তেন ভগবৎসৌকর্যাদ্যানাবিষ্ট সর্বেশ্বিয়াণং বিরক্তানাং দারাদয়ো ন মলহুলা ভবন্তীতি ভরতস্তোত্তম তক্ত্বং ধ্বনিতং ॥ ৪২ ॥

উক্তমেবার্থমুরাসেন পুনরপি স্পষ্টী কৃত্যাহ । য ইতি সদায়বলোকাঃ ভরতস্ত দয়া যথা ভবতোবমবলোকো যস্তা ইতি পরি-
 জনাবলোকঃ শ্রিয়ামুপচর্যতে ইতি শ্রীশ্রাগিচরণাঃ । যদা ভরতো বৈরাগ্যোখং শারীরকষ্টং মাস্বী করোতু ময়া লাল্যমানো গৃহ
 এব তিষ্ঠত্বিতি সদয়োহবলোকো যস্তা স্তাং অভবোমোক্ষোপি ফলুঃ স্তচ্ছস্তত্রাপি বিরজ্যস্তীতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥

যজ্ঞায়ৈতি ত্রিভিঃ পাদৈঃ ক্রমেণ কর্মজ্ঞান ভক্তিমার্গাণাং যথোত্তরমুংকর্ষো ব্যঞ্জিতঃ । বিধেয়জবিধে নৈপুণ্যং যশাত্মনৈ ।

সেই মহামুভাব ভরত উত্তমঃশ্লোক ভগবানের প্রতি আত্যন্তিকী ভক্তি বশতঃ মৌবন কালেই
 পুত্র, কলত্র, সুহৃৎ, রাজ্য ইত্যাদি বিষয় সকল মনোজ্ঞান প্রযুক্ত হুস্ত্যাজ হইলেও মলবৎ পরিত্যাগ
 করিয়া ছিলেন ॥ ৪২ ॥

ফলতঃ তাঁহার চিত্ত ভগবদ্বক্তি নিমিত্ত সততই ব্যাকুল থাকিত, ইহাতে তিনি যে হুস্ত্যাজ রাজ্য ও
 পুত্র কলত্র ধন জন ইত্যাদিতে এবং অমরোত্তমদিগের প্রার্থনীয়া কমলা, যিনি দয়া ভাজন হইবার
 নিমিত্ত তাঁহার প্রতি দীন ভাবে অবলোকন করিতেন, তাঁহাতেও অনিচ্ছা প্রকাশ করেন, ইহা তাঁহার
 উচিত কর্ম বটে, কারণ যে সকল মহৎ পুরুষের চিত্ত, ভগবান্ মধুরিপুর সেবাতে অনুরক্ত, তাঁহাদের
 নিকট পরম পুরুষার্থ মুক্তিও অতি অকিঞ্চিৎকর হয় ॥ ৪৩ ॥

মহারাজ ! ঐ রাজর্ষি ভরত যুগদেহ পরিত্যাগ করিবার সময় “যে ভগবান্ যজ্ঞ রূপ, যজ্ঞাদি
 ফলদাতা, ধর্ম্মানুষ্ঠান কর্তা, অষ্টাদ যোগরূপী, জ্ঞানই বাঁহার প্রধান ফল, তাদৃশ যোগমুক্তি, মায়ানিয়ন্তা
 অতএব নার (জীব সমূহ) বাঁহার অয়ন (আশ্রয়) অর্থাৎ যিনি সর্বজীবের নিয়ন্তা, সেই ভগবান্

নারায়ণায় হরয়ে নম ইত্যাদারং হাস্যাদ্গম্যপি যঃ সমুদাজহার ॥ ৪৪ ॥

ইদং ভাগবত সভাজিতাবদাত গুণ কর্মণো রাজর্ষে ভরতস্যানুচরিতং স্বত্মায়নমায়ুধ্যং যশঃ
যশস্তং স্বর্গ্যমাপবর্গ্যং চানুশৃণোত্যাখ্যাত্যতিনন্দতি চ সর্ক্যাহেবাশিষ আশ্বন আশান্তে ন
কাঞ্চন পরত ইতি ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভরতো-
পাখ্যানং চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভরতস্যাজ্ঞঃ স্মৃতির্নামাভিহিতো যমূহ বাব কেচিৎ পাষণ্ডিন ঋষভপদবীমমুর্বর্তমানকাচানার্য্য

শ্রীপরমহী ।

যশ তস্মৈ সর্ক্যজীব নিযন্তে । এবং কর্ম জ্ঞান দেবতা কাউঃ প্রতিপাদিতায় হরয়ে নম ইত্যাদারং উচৈঃ সমাশুচরিতবান্
মৃগয়ঃ মৃগদেহমপি হান্তন্ ত্যক্তন্ য এবং ভূতঃ তস্য তদুচিতমিতি বা তত্ভানুবদ্য নাহঁতীতি বা সম্বন্ধঃ ॥ ৪৪ ॥

ভরত চরিত্র শ্রবণাদি ফলমাহ ইদমিতি ভাগবতৈঃ সভাজিতা অবদাতাঃ শুদ্ধাঃ গুণাঃ কর্ম্মাণি চ যস্য তস্য ভরতস্যানুচরিতং
যোহুশৃণোতি স আশ্বন এব সর্ক্যাসং সর্ক্য আশিষ আশান্তে স্বতএব প্রোক্তি নতু কাঞ্চিদপি পরমাদপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

এবমষ্টতিরখ্যাতৈঃ ভরতস্যোক্তমীহিতঃ । ততঃ পঞ্চদশে তত্ভ কীর্ত্তান্তে বংশজা নৃপাঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বজ্রায়েতি । ধর্ম্মরূপায় তং পালকায় তং প্রবর্তকায় জ্ঞানসাধনরূপায় জ্ঞানরূপায় মায়ানিয়ন্ত্রে সর্ক্যজগদাশ্রমায় ততোপি
পরায় হরয়ে মনোহরায় দাসোনাশ্বানং সমর্পয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

দ্রাবিখনাপচক্রবর্তী ।

হান্তন্ ত্যক্তন্ তেন মরণকালেন উদাজহার তথা সতি জহদিত্যুচ্যতে । ভগবতৈব স্বভক্ত্যাজ্ঞার্থং পুনর্জন্মনিয়মাণদ্বাদিতি
ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥

ভাগবতৈঃ শ্রীভাগবতেহস্মিন্ শাস্ত্রে বা সভাজিতাঃ স্বতা অবদাতাঃ শুদ্ধাগুণাঃ কর্ম্মাণি যশ । আশ্বন এবৈতি সর্ক্য বাঞ্ছি-
তানি তত্তানায়াসেনৈব স্বতঃ প্রাপ্তানি ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেষ্টসাং । চতুর্দশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অথ পঞ্চদশে রাজোগরস্ত মহিমোচ্যতে । যঃ প্রিয়ব্রতবংশানামন্তোহস্ত বিরজস্য চ ॥ * ॥

হরিকে নমস্কার করি” এই বাক্য উচৈঃস্বরে উচ্চারণ করিয়া ছিলেন, তাঁহার বজ্রানুবর্তন করিতে
কোন্ ব্যক্তি যোগ্য হইবেন ? ॥ ৪৪ ॥

মহারাজ ! রাজর্ষি ভরতের গুণ ও কর্ম্ম অতিশয় পবিত্র ভগবদ্রুত ব্যক্তি মাত্রে ঐ ছুইয়ের আদর
করিয়া থাকেন, অতএব ঐ মহাত্মার এই চরিত্র পরম মঙ্গল জনক, পরমায়ু বর্দ্ধক, ধন্য, যশস্য এবং
স্বর্গ মোক্ষের সাধক । যে মানব ভক্তি পূর্ব্বক এই চরিত্র শ্রবণ অথবা পাঠ করিবেন কিম্বা যিনি
ইহাতে আশ্রয় করিবেন, তিনি আপনা হইতেই সমস্ত মঙ্গল প্রাপ্ত হইবেন, অন্যের নিকট হইতে
তাঁহার কল্যাণ লাভের অপেক্ষা থাকিবে না ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্দশ ॥ * ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে ভরতবংশজাত নৃপতিদিগের বর্ণন ॥ ৫ ॥

অবেদসমায়ীতাঃ দেবতাঃ স্বমনীষয়া পাপীয়স্যা কলৌ কল্পয়িষ্যন্তি । তস্মাৎ বুদ্ধ
সেনায়াঃ দেবতাজিহ্মানাপুত্রোহভবৎ ॥ ১ ॥

অথাস্থর্যাঃ তত্তনয়ো দেবদ্যাম্ ততোধেনুমত্যাঃ স্ততঃ পরমেষ্ঠী তস্ত স্ববর্চলায়াঃ
প্রতীহ উপজাতঃ ॥ ২ ॥

য আশ্বশিদিয়ামাখ্যায় স্বয়ং সংশুদ্ধো মহাপুরুষমমুসম্মার ॥ ৩ ॥

প্রতীহাং স্ববর্চলায়াঃ প্রতিহর্জাদয় স্তয় আসম্মিজ্যাকোবিদাঃ সুনবঃ ॥ ৪ ॥

প্রতিহর্জুস্ত্যামজ্জুমানাবজনিযাতাঃ । ভূম্ম ঋষিকুল্যায়ামুদগীথস্ততঃ প্রস্তাবো

শ্রীধরখামী ।

ঋষভস্ত পদবীঃ জীবমুক্তমার্গে মনুবর্তমানঃ যং দৃষ্টেতি শেষঃ । যথা যং স্মৃতিং অবৈদ সমায়ীতাঃ দেবতাঃ কল্পয়িষ্যন্তি বুদ্ধো
ইয়ং সাক্ষাদবতীর্ণ ইতি ম'স্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্তনয়ঃ দেবতাজিতঃ পুত্রঃ ॥ ২ ॥

আশ্বশিদিয়াং বহুভা আখ্যায় ব্যাখ্যানেনৈব স্বয়ং সংশুদ্ধোহমুসম্মার অপরোক্ষ ভয়া অনুভূতবান্ ॥ ৩ ॥

প্রতিহর্জা প্রস্তোতা উদগাতেতি ত্রয়ো বজ্রনিপুণাঃ সুনব আসন্ ॥ ৪ ॥

অজনিযাতাঃ জাতৌ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

কল্পয়িষ্যন্তি । আমর্ষ এব লুট্ নতু ভবিষ্যতি । তস্ত বলেভূতভাৎ । তথা চ স্বয়ং অনবকপ্তামর্ষয়োঃ কিং বৃন্তেপীতি । ১ ।
১২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ ।

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

কলৌ তস্ত চরিতঃ প্রভা তাদৃশাচারবস্ত্রোহস্মাকং স্মৃতিরেব দেবতা যথা বুদ্ধ ইতি বৌদ্ধ সংপ্রদায়াদিচ্ছিন্য কল্পয়িষ্যন্তি । ১১ ।
অমুসম্মার অনুবর্তন প্রাপ বা ॥ ৩ ॥

প্রতিহর্জা প্রস্তোতা উদগাতেতি ত্রয়ঃ বজ্রনিপুণাঃ সুনব আসন্ ৭ ৪ ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভারতের পুত্র স্মৃতি, কতকগুলি পাষণ্ডলোক তাঁহাকে ঋষভ-
দেবের পদবীতে অনুবর্তমান অর্থাৎ জীবমুক্ত মার্গানুবর্তি দেখিয়া আপনাদের পাপীয়সী বুদ্ধি দ্বারা
“সাক্ষাৎ ঋষভদেব অবতীর্ণ হইয়াছেন” বলিয়া কলিযুগে দেবতা রূপে কল্পনা করিবে । কিন্তু বেদে
ঐ স্মৃতি দেবতার প্রসঙ্গ নাই । সে যাহা হউক, স্মৃতির ঔরসে বুদ্ধসেনার গর্ভে দেবতাজিৎ
নামে এক পুত্র উৎপন্ন হয় ॥ ১ ॥

সেই দেবতাজিতের আশ্বরী নাম্নী ভার্য্যায় দেবদ্যাম্ নামক এক সন্তান হয়, তাঁহার পত্নী ধেনুমতী,
তদগর্ভজাত সন্তানের নাম পরমেষ্ঠী । পরমেষ্ঠির বনিতা স্ববর্চলা, তাহার গর্ভে প্রতীহ নামক সেই
মহাজ্ঞা পুত্র উৎপন্ন হইলেন ॥ ২ ॥

যিনি বহু লোকের নিকট আত্ম বিদ্যা ব্যাখ্যা করিয়া তদ্বারা স্বয়ং পবিত্র হওত ভগবান্ বিষ্ণুকে
সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

ঐ প্রতীহ হইতে স্ববর্চলা নাম্নী পত্নীর গর্ভে প্রতিহর্জা, প্রতিস্তোতা ও উদগাতা, এই তিন
পুত্রের জন্ম হয় । এই তিন ব্যক্তিই যজ্ঞানুষ্ঠান বিষয়ে অতিশয় নিপুণ ছিলেন ॥ ৪ ॥

ইহাদের মধ্যে প্রতিহর্জার ভার্য্যা স্তুতি, তাহার গর্ভে অজ ও ভূমা নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হয় ।

দেবকুল্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

প্রজ্ঞাবাৎ বিরুৎসারাং হৃদয়জ্ঞ আসীদ্বিতুঃ । বিতোরত্যাঞ্চ পৃথুসেনন্তস্মারক্ত আকৃত্যাঃ
জজ্ঞে নক্তাদৃতিপুত্রো গম্যে রাজর্ষিপ্রবর উদারপ্রবা অজায়ত ॥ ৬ ॥

যঃ সাক্ষাত্তগবতো বিকোজ্জগদ্রিক্ষয়্যা গৃহীতসম্বল্য কলা আশ্রবত্বাদি লক্ষণেন মহাপুরু-
ষতাং প্রাপ্তঃ ॥ ৭ ॥

স বৈ স্বধর্মেন প্রজাপালন পোষণ প্রীণনোপলালনানুশাসন লক্ষণেনেজ্যাদিনাচ ভগবতি
মহাপুরুষে পরাবরে ব্রহ্মাণি সর্ক্সান্নার্পিত পরমার্থ লক্ষণেন ব্রহ্মবিচরণানুসেবয়াপাদিত
ভগবন্ত্তিক্রিয়োগেন চাতীক্লশঃ পরিভাবিত বিশুদ্ধমতিরূপরতানাত্ম্য আত্মনি স্বয়মুপলভ্য

শ্রীপরমহংসী ।

হৃদয়জঃ পুত্রঃ ॥ ৬ ॥

জগতোরিক্ষয়্যা গৃহীতং সত্বং যেন তস্য বিকোঃ কলা অংশঃ সন্ ॥ ৭ ॥

মহাপুরুষত্বমেবাহ সত্বে ইতি । ধর্মন্তত্ব দ্বিবিধঃ অভিবিক্তহাৎ প্রজাপালনাদি রূপ একঃ গৃহস্থহাৎ ইজ্যাশিষ্টাচারঃ । দ্বিবি
ধোপি ভগবতি সর্ক্সান্নার্পিতঃ সন্ পরমার্থ লক্ষণন্তেন পরিভাবিতা সংকৃতা অতো বিদ্বদ্ধা মতি যন্ত অতএবোপরতঃ অনাত্ম্যঃ
দেহাদ্যাং ভাবো যস্মিন্ তস্মিন্ আত্মনি চিত্তে স্বয়মেবোপলভ্যমানে ব্রহ্মণ্যাত্মাহুভবো যন্ত তাদৃশোপি নিরতিমান এব অবনিমজ্জ-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সত্বে ইতি উপলভ্যমানে ব্রহ্মণ্যাত্মাহুভবোপ্যজ্ঞপদিত্যধরঃ । তথাপি গোপনে হেতুঃ নিবর্তিমান এব সন্নিতি ॥ ৭। ৮। ৯। ১০ ॥

শ্রীবিখনাৎ চক্রবর্তী ।

হৃদয়জঃ পুত্রঃ ॥ ৬ ॥

কলা অংশঃ ॥ ৭ ॥

পালনং বিপক্ষবিমর্দনাদিনা পোষণং বৃত্তিদানাদিনা অর্পিতঃ সন্ পরমার্থ লক্ষণো ভবতি যঃ স্বধর্মন্তেন পরি সর্ক্সতোভাবেন

হুমার দুই পত্নী ঋষিকুল্যা ও দেবকুল্যা । হুমা জেষ্ঠা পত্নী ঋষিকুল্যায় প্রথমে উদ্যোত নামে এক
পুত্র উৎপন্ন করেন, পরে কনিষ্ঠা দেবকুল্যার গর্ভে প্রজ্ঞাব নামে তাঁহার দ্বিতীয় সন্তান হয় ॥ ৫ ॥

এ প্রজ্ঞাবের পত্নী বিরুৎসা, তাহার গর্ভে বিভূ নামে এক পুত্র জন্মে । বিভূর ভার্য্যা রতি
তাহাতে পৃথুসেন নামে এক তনয় উৎপন্ন হইলেন, এই পৃথুসেন হইতে আকৃতির গর্ভে নক্তের জন্ম হয় ।
নক্তের বনিতা ঋতি, তাহাতে পর নামক সেই রাজর্ষি জন্ম গ্রহণ করেন, তাঁহার যশের পরিসীমা
হয় নাই ॥ ৬ ॥

এবং যিনি জগতের রক্ষণ বাসনার গৃহীত সত্ব সাক্ষাৎ ভগবান্ বিষ্ণুর অংশ হওয়াতে আশ্রবত্বাদি
লক্ষণ দ্বারা মহাপুরুষতা প্রাপ্ত হইরাছিলেন ॥ ৭ ॥

এ পর রাজা রাজ্যে অভিবিক্ত হওয়াতে রাজধর্ম বলিয়া প্রজাপুঞ্জের লালন, পালন, পোষণ,
প্রীণন (তৃপ্তি করণ) এবং শাসনাদি রূপ ধর্ম অনুষ্ঠান করিতেন এবং গৃহাশ্রমে থাকাতে তাঁহাকে
যাগ যজ্ঞাদি ধর্মও আচরণ করিতে হইত, কিন্তু তাঁহার এই দ্বিবিধ ধর্মই সর্ক্সতোভাবে ভগবানে অর্পিত
হওয়াতে পরমার্থ স্বরূপ হইরাছিল, সুতরাং এই দুই ধর্ম ও ব্রহ্মজ্ঞানের চরণ সেবাজনিত ভক্তিয়োগ
দ্বারা তাঁহার বুদ্ধি, সংকৃতা ও বিশুদ্ধা হয় এবং তাঁহার চিত্ত হইতে দেহাদ্যভিমান দূরীভূত হইয়া
যায়, অতএব তিনি সর্ক্সদাই স্বয়ং প্রকাশমান ব্রহ্মানন্দ অনুভব করিতেন । পরন্তু এপ্রকার হইয়াও

মান ব্রহ্মান্নাত্ত্বোপি নিরতিমান এবাবনিমজ্জুপৎ । তস্যোমা গাথাঃ পাণ্ডবেয় পুরাবিদ
উপগায়ন্তি ॥ ৮ ॥

গয়ং নৃপঃ কঃ প্রতিযাতি কৰ্ম্মভিৰ্বজ্জাতিমানী বহুবিকৰ্ম্মগোপ্তা ।

সমাগত শ্রীঃ সদসম্পতিঃ সতাং সংসেবকোহন্যো ভগবৎ কলামৃতে ॥ ৯ ॥

যমভ্যসিদ্ধন্ পরয়া মুদা সতীঃ সত্যাশিষো দক্ষকন্যাঃ সরিস্তিঃ ।

যশ্চ প্রজানাং হুহুহে ধরাশিষো নিরাশিষো গুণবৎ সম্মুতোধাঃ ॥ ১০ ॥

ছন্দাঃশ্রকামশ্রুচ যশ্চ কামান্ হুদুহরাজ্জুরথো বলিং নৃপাঃ ।

উপরমামী ।

গুপৎ পালয়ামাস ॥ ৮ ॥

কৰ্ম্মভির্গয়ঃ কঃ প্রতিযাতি অনুকরোতি নকোপি অত্র হেতুঃ যজ্ঞাদি রূপঃ ভগবৎ কলাং গয়মৃতে অন্যঃ কঃ ইত্যনুযয়ঃ অতি
মানী সৰ্ব্বতোমানাম্পদং মনস্বীতি বা সমাগতা সংপ্রাপ্তা শ্রীর্ধেন যমিতি বা । সতাং সদসঃ সতারাঃ পতিঃ সতাং সেবকী ।
যদা যজ্ঞাদিক্রণোপি ভগবৎ কলামৃতে গয়ঃ কোহন্যোঃ প্রতিযাতীত্যয়ঃ ॥ ৯ ॥

সতীঃ সতাঃ সত্যা আশিষো যাসাং তাঃ দক্ষকন্যাঃ শ্রদ্ধা মৈত্রী দয়া ইত্যাদ্যাঃ নিরাশিষোপি যস্য প্রজানাং আশিষঃ কামান্
যরান্ ধরা হুহুহে তস্ত গুণা এব বৎসঃ তেন স্মৃতমুখো যশ্চাঃ । যজ্ঞজানাং তং গয়ং কঃ প্রতিযাতীতি সৰ্ব্বকঃ ॥ ১০ ॥

ছন্দাঃসি বেদাঃ তদ্বিহিত কৰ্ম্মাণি বা হুহুহঃ যুধি প্রত্যাক্ষিতা বাটৈঃ প্রতিপূজিতা নৃপা যশ্চ বলিমাঙ্গহুঃ অর্পয়ামাস্তুঃ ধর্ষণে

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ভাবিতা ভাবযুক্তীকৃত্য নিতুকা নতি যন্ত সঃ । উপরতমনায়াং দেহাদ্যহংভাবো যন্ত সঃ ॥ ৮ ॥

প্রতিযাতি অনুকরোতি । অতিমানী সৰ্ব্বতোমানাম্পদং মনস্বীতি বা সতাং যং সদন্তস্ত পতিঃ ভগবদংশং বিনা কোহন্তো
যজ্ঞাদিক্রণোপি গয়ং প্রতিযাতীত্যয়ঃ ॥ ৯ ॥

সতীঃ সতাঃ দক্ষকন্যাঃ শ্রদ্ধামৈত্রীদয়াদ্যাঃ সত্যাশিষঃ শ্রদ্ধামৈত্রীদয়াদ্যন্তে সন্ততি সত্যা আশিষো যাসাং তাঃ । নিরাশিষো
নিকামস্তাপি যন্ত প্রজানামাশিষো ধরা হুহুহে । গুণ এব বৎসঃ তেন স্মৃত মুখোযশ্চাঃ সা ॥ ১০ ॥

যুধি প্রত্যাক্ষিতাঃ বাটৈঃ প্রতিপূজিতা নৃপা বলিমাঙ্গহুঃ ধর্ষণে দক্ষিণাদিতিঃ প্রত্যাক্ষিতা বিপ্রা বনবৈশ্য পরিত্য লোকাভ্যন্তরে

নিরতিমানেই অবনী মণ্ডল পালন করেন । হে পাণ্ডবেয় ! এই কারণে পুরাতত্ত্বজ্ঞ পণ্ডিত গণ
বহু গাথা রচনা করিয়া তাঁহার যশঃ গান করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

যথা—মহাত্মা গয় যজ্ঞস্বরূপ, মনস্বী, বহুজ্ঞ, ধর্ম্ম রক্ষক, শ্রীমান্, সংসকলের সতাপতি এবং সাধু
লোকদিগের সেবক, ইহাতে ভগবানের অংশ ব্যতিরেকে অন্য কোন্ নৃপতি কৰ্ম্ম দ্বারা তাঁহার অনু-
করণ করিতে পারিবেন ? ॥ ৯ ॥

অপর শ্রদ্ধা, মৈত্রী, দয়া প্রভৃতি যে সকল সাধ্বী দক্ষ কন্ডার আলীক্বাদ অব্যর্থ, তাঁহার সন্নিবন্ধন
সহিত পরম হর্ষে যাঁহার অভিষেক করিয়াছিলেন এবং যিনি নিকাম হইলেও গুণরূপ বৎস দ্বারা ত্তন
প্রস্তুত হওয়াতে ধরণী যাঁহার প্রজাদিগের নিমিত্ত ভুরি ভুরি কল্যাণ স্বয়ং দোহন করিয়া দিয়াছিলেন,
কৰ্ম্ম দ্বারা তাঁহার অনুকরণ করিতে কে সমর্থ হইবে ? ॥ ১০ ॥

অপিচ যিনি কল্যাণ বিষয়ে নিরাকাজ্ঞ হইলেও বেদ সকল অথবা রেবুবিহিত কৰ্ম্ম সকল যাঁহার
নির্মিত স্বয়ং বিবিধ কাম দোহন করিয়া দিতেন নৃপতিগণ সমরাজ্যে শর দ্বারা প্রতি পূজিত হইয়া
যাঁহাকে কর প্রদান করিতেন । আর বিপ্র সকল পালন ও দক্ষিণা দ্বারা পূজিত হইয়া

প্রত্যক্ষিতা যুধি ধর্মেন বিশ্রা বদাশিবাঃ যষ্ঠমংশঃ পরেত্য ॥ ১১ ॥

যন্তাধ্বরে ভগবানধ্বরাজ্ঞা মঘোনি মাদ্যভ্যুত সোমপীথে ।

অক্সাবিশ্বকচলভক্তিবোগ সমর্পিতেজ্যা ফলমাজহার ॥ ১২ ॥

যৎ প্রীগনান্বহিঁষি দেবতির্য্যঙ্ মনুষ্যবীকৃত্তণমাবিরিঞ্চাৎ ।

প্রীয়েত সদ্যঃ সহ বিশ্ব জীবঃ প্রীতিঃ স্বয়ং প্রীতিমধাদায়স্য ॥

গয়াক্ষায়ন্ত্যাং চিত্ররথঃ স্বগতি রবিরোধন ইতি ত্রয়ঃ পূজা বহুবুঃ । চিত্ররথাদূর্ণায়াং সত্রা-
ভুক্তনিকৈ তত উৎকলায়াঃ মরীচি মরীচে বিন্দুমত্যাঃ বিন্দুমানুদপ দ্যত তস্মাৎ সরসার্য্যঃ
মধুনামাভবৎ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্য্যামী ।

পালনেন দক্ষিণাদিভিচ বদা প্রত্যক্ষিতা বিশ্রাঃ তদা পরেত্য পরলোকে আশিবাঃ ধর্মফলানাং যষ্ঠমংশমাজহুঃ স্বয়ং বিশ্রোভাঃ
সকাশাৎ আজহার পুণ্য বড়ভাগমাদতে ন্যায়েন পরিপালয়মিতি স্বভেদে ॥ ১১ ॥

উক্ত সোমপীথে বহু সোমপানে হধ্বরে মঘোনি ইজ্ঞে মাদ্যতি মদঃ প্রাপ্নুৱতি সতি শ্রদ্ধয়া বিভক্তো বোহচলো ভক্তিবোগ স্তেন
সমর্পিতঃ ইজ্যাকলমাজহার অহর্নমিব প্রত্যাক্ততঃ স্বীকৃতবানিতার্থঃ ॥ ১২ ॥

যন্ত ভগবতঃ প্রীগনাৎ দেবাদীনাং বৈশ্বক্যঃ তৎ সদ্যঃ প্রীয়েত প্রীতিঃ গচ্ছেৎ । স বিশ্বজীবঃ সর্কাস্তর্গামী স্বয়ং প্রীতি রূপ
এব বহিঁষি যজ্ঞে গরত্ব হক্ষুটং প্রীতিমগাৎ তৃপ্তোহসীতি প্রত্যাক্তঃ প্রীতিমাবিকৃতবানিতার্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিশ্বজীবঃ সর্কাজীবন হেতুঃ । স্বয়ং প্রীতিঃ স্বধরূপোপি । ১১ ১২ । ১৩ ১৪ । ১৫ ।

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আশিবাঃ স্বাচরিত ধর্ম ফলানাং যষ্ঠমংশমাজহুঃ পুণ্যঃ বড়ভাগমাদতে ভায়েন পরিপালয়মিতি স্বভেদে ॥ ১১ ॥

উক্ত সোমপীথে বহুসোমপানে হধ্বরে মঘোনি ইজ্ঞে মাদ্যতি সতি আজহার অহর্নমিব প্রত্যাক্ততঃ স্বীচকার ॥ ১২ ॥

যন্ত ভগবতঃ প্রীগনাৎ দেবাদিকং প্রীয়েত । স বিশ্বজীবৈবঃ সহিত এব স্বয়ং প্রীতি রূপঃ সন্ তৃপ্তোহসীতি প্রীতিমাবিশি-
কার । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

ফলের যষ্ঠাংশ বাঁহার নিমিত্ত আহরণ করিতেন, কোন্ ব্যক্তি তাঁহার সদৃশ কর্ম করিবেন ? ॥ ১১ ॥

আর বাঁহার যজ্ঞে প্রচুর সোমপান হওয়াতে যজ্ঞমূর্ত্তি ইন্দ্র অতিশয় মত্ত হইতেন, তাহাতে যিনি
অক্সা, বিশ্বক ভক্তিবোগ ও সমর্পিত যজ্ঞ ফল, পূজা দ্রব্যের ন্যায় প্রত্যক্ষ স্বীকার করিতেন, তাঁহার
অনুকরণ করিতে কে সমর্থ হইবে ? ॥ ১২ ॥

অপর যে ভগবান্ প্রীত হইলে দেবতা, মনুষ্য, পশু, পক্ষী, লতা, তৃণ প্রভৃতি আত্মক জন্মাণ্ডের
প্রীতি হয়, সেই সর্কাস্তর্গামী সাক্ষাৎ প্রীতি স্বরূপ ভগবান্ বিষ্ণু গয় রাজার যজ্ঞে “তৃপ্তোহসী” অর্থাৎ
তৃপ্ত হইলেন এই বলিয়া স্বয়ং প্রীতি লাভ করিতেন, অতএব কোন্ ব্যক্তি এই গয় রাজার তুল্য হইতে
পারিবে ? ।

সে যাহা হউক, উক্ত গয় রাজার ঔরসে গায়তীর গর্ভে তিন পুত্র জন্মে, তাহাদের নাম চিত্ররথ,
স্বগতি এবং অবিরোধন । তন্মধ্যে চিত্ররথের ভার্য্যা উর্ণা, তাহার গর্ভে সত্রাট্ নামে এক পুত্র জন্মে,
এ সত্রাটের উৎকলা নামী ভার্য্যায় মরীচির জন্ম হয় । মরীচির ঔরসে বিন্দুমতীর গর্ভে বিন্দুমান্ নামে
পুত্র জন্মে, এই বিন্দুমানের বনিতা সরস্বা, তাহার গর্ভে মধু নামা রাজর্ষির জন্ম হয় ॥ ১৩ ॥

মধোঃ স্তমনসি বীরব্রত স্ততো ভোজারঃ মনু প্রমহু জজ্ঞাতে ।

মধোঃ সত্যায়ঃ ভোবনস্ততো ভূষণায়ঃ স্বষ্টাজনিষ্ট স্বষ্টবিরোচনায়ঃ বিরজঃ বিরজস্য
শতজিৎ প্রবরং পুত্রশতং কন্যাচ বিষ্ণুচ্যং কলাজায়ত । তজ্জায়ঃ শ্লোকঃ ॥ ১৫ ॥

প্রৈয়ব্রতং বংশমিমং বিরজশ্চরমোদ্ভবঃ । অকরোদত্যলং কীর্ত্য বিষ্ণুঃ সুরগণং যথা ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে প্রিয়ব্রত-
বংশানুকীৰ্ত্তনং নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

উক্তস্তয়া ভূমণ্ডলায়াম বিশেষো যাবদাদিত্যস্তপতি যত্র যত্র চাসৌ জ্যোতিষাঃ গণৈশ্চন্দ্র

ঐশ্বর্যমামী ।

স্তমনসি জিয়াং ॥ ১৪ ॥ কীর্ত্য অতিশয়েন অলমকরোৎ ভূষিতবান্ ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

পূর্বোক্ত দ্বীপসিদ্ধাদি মানং চিত্র স্বরূপতঃ । স্পষ্টঃ প্রবক্তৃমারকা পঞ্চাধ্যায়ী ততঃ পরং । বোড়শে হৃদয়ধা চোৰ্দ্ধঃ পরিভঃ
সন্নিবেশতঃ । মেয়োঃ স্থিতিমহীকল্পকণিকাবোপবর্ণ্যতে । প্রিয়ব্রত চরিত্রোক্তাবুজাদ্বীপাদি কল্পনা । তদ্বিশেষ বিজিজ্ঞাসুঃ
কথাস্তে পরিপূরুতি ॥ * ॥

উক্ত ইতি কিং পর্যাশ্বঃ উক্তস্তদাহ যাবদাদিত্যস্তপতি প্রকাশয়তি যত্র যত্র চাসৌ ওক্ত কৃষ্ণপক্ষয়ো নাকত্র গণৈঃ সহ চন্দ্রমা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোত্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভগবতো গুণময়মিত্যানৌ ভগবদ্বদ্ব গুণাতীতমিত্যায়াতঃ । ১ । ২ । ৩ ।

ঐ বিখ্যাপচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সাংবাদর্শিন্যাং হর্ষিন্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমেহয়ং পঞ্চদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

জম্বুদ্বীপস্ত বর্ষণাঃ শৈলানাং মধ্যবর্তিনঃ । স্তমেরোশ্চ প্রমাণং যৎ বোড়শে তন্নিগদ্যতে । প্রিয়ব্রত চরিতে ঐকান্ত্য দ্বীপ
সমুদ্রাদেঃ প্রমাণাদিকং তৎ কথা প্রকবণ্যন্তে পুস্ততি উক্ত ইতি । তপতি প্রকাশয়তি তৎ পর্যাশ্ব ইত্যর্থঃ । যত্র যত্র চন্দ্রমা

মধুর পত্নী স্তমনাঃ, তাহার গর্ভে বীরব্রত জন্ম গ্রহণ করেন । ঐ বীরব্রত স্বীয় ভার্য্যা ভোজার গর্ভে
মনু ও প্রমহু নামে দুই পুত্র উৎপন্ন করেন । তন্মধ্যে মনুর বণিতা সত্যা, তাহাতে ভোবনের জন্ম
হয় । ঐ ভোবন হইতে স্বষ্টা জন্ম গ্রহণ করেন । সেই স্বষ্টার পত্নী বিরোচনা, তাহার গর্ভে বিরজঃ
নামে এক পুত্র হয় । ঐ বিরজঃ অতি মহাত্মা ছিলেন, তাহার সহধর্মিণী বিষ্ণুচী, তাহার গর্ভে বিরজের
শত পুত্র ও এক কন্যা জন্মে । সেই সকলের মধ্যে শতজিৎ জ্যেষ্ঠ ও শ্রেষ্ঠ গুণ সম্পন্ন ছিলেন ॥ ১৪ ॥

তাঁহার গুণ কীর্ত্তন বিষয়ে একটি শ্লোক আছে, তাহার অর্থ এই, প্রিয়ব্রতের বংশে বিরজঃ জন্ম
গ্রহণ করিয়া, যেমন ভগবান্ বিষ্ণু দেবগণকে অলঙ্কৃত করেন তাহার ন্যায় স্বীয় গুণ ও কীর্ত্তি দ্বারা ঐ
বংশকে ভূষিত করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

বোড়শাধ্যায়ে প্রিয়ব্রতের চরিত্র প্রসঙ্গে কথিত দ্বীপাদির বিশেষ পরিজ্ঞানেচ্ছার পরীক্ষিতের প্রশ্ন
এবং ভূবনকোণ বর্ণন ॥ * ॥

অনন্তর রাজা পরীক্ষিত জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ । ভগবান্ আদিত্য স্বীয় কিরণ দ্বারা যে পর্বাট
প্রকাশ করেন আর যেখানে ২ চন্দ্রমা ও কৃষ্ণ ও কৃষ্ণ পক্ষে নক্ষত্রগণ সহ পরিদৃশ্যমান হইলেন, তাহা

মা বা সহ দৃষ্টতে । তত্রাপি প্রিয়ত্রয়চরণপরিধাতে: সপ্তভি: সপ্তসিদ্ধব উপকণ্ঠা: ॥ ১ ॥

যত এতস্তা: সপ্তদ্বীপ বিশেষ বিকল্পক্ৰয়া ভগবন্ শলু সূচিত: ।

এতদেবাখিলমহং মানতো লক্ষণতশ্চ সর্বং বিজিহাসামি ॥ ২ ॥

ভগবতো গুণময়ে স্থূল রূপ আবেশিতং মনো হৃৎগণেপি সূক্ষ্মতম আশ্রয়োতিষি পরে ত্রকণি
ভগবতি বাহুদেবাখ্যে ক্ষমমাবেশিতুং তদুহৈতদ্ গুরোহঁহঁ শ্রুতবর্ণনিতুমিতি ॥ ৩ ॥

শ্রীশিবিরুবাচ ॥

নৈব মহারাজ ভগবতো মায়াগুণবিভূতে: স্থানবিশেষাণাং নাম রূপত: কাষ্ঠাং বচসা মনসা
বাধিগন্তমলং বিবুধ্যুধাপি পুরুষস্তস্মাৎ প্রাধান্যেনৈব ভূগোলক বিশেষং নামরূপ মান লক্ষ
ণতো ব্যাখ্যাস্তাম: ॥ ৪ ॥

শ্রীধরবাহী ।

বা দৃষ্টতে তাবৎ ॥ ১ ॥

যতো যেভা: সিদ্ধতা: এতস্তা: ভূব: সূচিত: সংক্ষেপতো দর্শিত: ॥ ২ ॥ জিজ্ঞাসায়া: ফলমাহ ভগবত ইতি ॥ ৩ ॥

বা মায়াগুণ বিভূতি স্তম্ভা: কাষ্ঠা মন্ত: রূপং সন্নিবেশ: লক্ষণং চিহ্নং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভ:

নিবৃত্ত শকোহত্র দশলক্ষ বাচকোহপি কথঞ্চিদেকলক্ষং বক্তি তৎ সন্নিহিতত্বাৎ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

ঔষিখনাথচক্রবর্তী ।

দৃষ্টতে তাবৎ পর্য্যন্ত তত্রাপি তদ্ব্যয় ইত্যর্থ: ॥ ১ ॥

যত: সিদ্ধতা: । এতস্তা ভূব: সপ্তদ্বীপানাং বে বিশেষা স্তেভা: বিকল্পোভেদ: প্রভেদ: । এতৎ সিদ্ধদ্বীপাদিক: ॥ ২ ॥

জিজ্ঞাসায়া: ফলমাহ ভগবত ইতি অত্র মন্যেতি কর্তৃপদানুজ্ঞা তত্রতানা: ভক্তিমিশ্রযোগবত্যাং মনোনিধিসামুদ্রোদেনৈব মটর
তৎ পৃষ্ঠাতে মম তু স্বমুখ কমলতন্দমান ভগবৎ কথা রূপ মকরন্দস্ত কর্ণাভ্যাং পানমেব ভগবৎ প্রাপ্তিসাধনমিতি দ্যোতিতং ।
কিঞ্চ ইহ ভগবতোগুণময়ে স্থূল রূপ ইতি ভেদবোধিকর্য্য বচ্যে অগুণে ভগবতীত্যভেদবোধকেন সামানাদিকবর্ণোনচ ভগবদ্বজ
গুণাতীতত্বং বোধিতং । গুরো ইতি তব সর্গমুনিজনগুরুবাদবশ্য বক্তব্যম্ভেদবিত্তি ভাব: ॥ ৩ ॥

কাষ্ঠা: মন্ত: রূপং সন্নিবেশ: । লক্ষণং চিহ্নং ॥ ৪ ॥

পর্য্যন্ত ভূমণ্ডলের বিস্তার বিশেষ আপনি কহিয়াছেন । তাবৎ পরিমিত ভূমণ্ডল মধ্যেই প্রিয়ত্রয়
রাজার রথ চক্রের সাতটি খাত দ্বারা সপ্ত সাগর কল্পিত আছে ॥ ১ ॥

হে ভগবন্! আপনি ঐ সপ্ত সমুদ্রে হইতেই এই ভূমণ্ডল মধ্যে সপ্ত দ্বীপ প্রদর্শন করিয়াছেন ।
ঐ সকল দ্বীপের পরিমাণ ও লক্ষণ সহিত সবিশেষ বিবরণ অবগত হইতে আগার সাতিশয় অভিলাষ
হইতেছে ॥ ২ ॥

হে মূনে! ভগবানের গুণময় স্থূল রূপেতে নিবেশিত মনও কদাচিৎ নিগুণ সূক্ষ্মতম জ্যোতির্ময়
পরম ত্রৈলোক্য স্বরূপ যে পরম পুরুষ বাহুদেব, তাঁহাতে নিবিষ্ট হইতে সক্ষম হয় । অতএব হে গুরো!
অনুগ্রহ বিস্তার পূর্ব্বক ঐ সকল বিষয় বর্ণন করুন ॥ ৩ ॥

শিবির শুকদেব কহিলেন মহারাজ! পুরুষ যদি দেব ভূল্য পরমায়ু: প্রাপ্ত হন, তথাচ বিশেষ ২
স্থানের নাম দ্বারা ভগবানের মায়ী বিভূতির অন্ত, বাক্য ও মনের দ্বাবাও অবগত হইতে সমর্থ হইবে না,
অতএব প্রধান ২ দ্বীপ সকলের নাম, সমিবেশ এবং চিহ্ন বর্ণন করিষাই তোমার নিকট ভূগোলস্থ
স্থান সকলের বিষয় ব্যাখ্যা করি ॥ ৪ ॥

যো বা অয়ং দ্বীপঃ কুবলয় কমল কোশাভ্যন্তর কোশো নিযুত যোজন বিশালঃ সমবর্তুলো
যথা পুষ্করপত্রং ॥ ৫ ॥

যন্নিম্নব বর্ষাণি নবযোজন সহস্রায়ামানি অষ্টভিন্নবর্ষাদাগিরিভিঃ সুবিত্তানি ভবন্তি ॥ ৬ ॥

এযাং মধ্যে ইলাবৃতং নামাভ্যন্তর বর্ষঃ যস্য নাভ্যামবস্থিতঃ সর্বতঃ সৌবর্ণঃ কুলগিরিরাজো
মেরুদ্বীপায়াম সমুদ্রাহঃ কর্ণিকাভূতঃ কুবলয় কমলস্য মূর্ধনি স্বাত্ৰিংশং সহস্রযোজন বিততো।

শ্রীমরসাদী ।

কুবলয়ঃ ভূমণ্ডলঃ তদেব কমলঃ ততঃ কোশাঃ সপ্তদ্বীপাঃ তেষু অভ্যন্তর কোশঃ প্রথমো জম্বুদ্বীপঃ নিযুত যোজন বিশালঃ লক্ষ
যোজন বিস্তীর্ণঃ ॥ ৫ ॥

নব যোজন সহস্রঃ প্রত্যেকঃ আয়ামোহর বিস্তারঃ এতচ্চ ভদ্রাখ কেতুমাল ব্যতিরেকেণ দ্রষ্টব্যঃ তন্নোরক
ত্রিংশং যোজন সহস্রায়ামদ্ব্যং । কেচিত্তু নীল নিম্নধয়োঃ সলয়যোঃ সমুদ্র প্রবেশ মজীকৃত্য তন্নোরপি মধ্যে সংকুচিত্ত্বেন নব
সহস্রায়ামদ্ব্যং সম্পাদয়ন্তি । সন্নিবেশন্ত বায়ুনোক্তঃ । ধ্রুবং সংস্থিতে জ্যেয়ে দেবর্ষে দক্ষিণোত্তরে । দীর্ঘাণি তত্র চত্বারি চতুস্তল
অমিলাবৃতঃ ইতি ॥ ৬ ॥

নাভ্যাং মধ্যে দ্বীপসায়ামো লক্ষযোজন প্রমাণ স্থানান্ সমুদ্রাহ উচ্ছ্রায়ো যস্য মূলে বোড়শ যোজন সাহস্রং বিততঃ স্তাবতা
বোড়শ যোজন সহস্র মানেন চতুর্দশীতি যোজন সহস্র মানেন চ বহির্দৃষ্টতে তথাচ বিষ্ণুপুরাণঃ চতুর্দশীতি সাহস্রে যোজনৈ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকা দর্শিতা মহত্বেদাঃ সৃষ্টিভেদেন জ্যেষ্ঠাঃ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

বৈ নিশ্চয়ঃ কুবলয়ঃ ভূমণ্ডলঃ তদেব কমলঃ ততঃ কোশা মণ্ডলতয়া স্থিতাঃ সপ্তদ্বীপা তেষু অভ্যন্তরঃ কোশোযোহয়ঃ সৃষ্টমানো
জম্বুদ্বীপঃ স নিযুত যোজন বিশালঃ লক্ষযোজন বিস্তীর্ণঃ ॥ ৫ ॥

নবযোজনসহস্রায়ামোযোযোঃ আয়ামোহর বিস্তারঃ অষ্টভিন্নবর্ষাদাগিরিভিঃ । সন্নিবেশন্ত বায়ুনোক্তঃ ধ্রুবং সংস্থিতে
জ্যেয়ে দেবর্ষে দক্ষিণোত্তরে । দীর্ঘাণি তত্র চত্বারি চতুস্তলমিলাবৃতমিতি দক্ষিণোত্তরে ভারতোত্তর কুরুবর্ষে চত্বারি কিংপুরুষ হরি
বর্ষ রম্যক হিরণ্ময়ানি বর্ষাণি নীলনিম্নধয়োস্তিরিচনীভূয় সমুদ্র প্রবিষ্টয়োঃ সলয়যমজীকৃত্য ভদ্রাখকেতুমালয়োরপি ধরাকৃতি
ত্বঃ । অন্তঃস্রোদৈর্দ্র্যত এব মধ্যে সংকুচিত্ত্বেন নব সহস্রায়ামদ্ব্যং । ইলাবৃতত্ব মেরোঃ সকাশাং চতুর্দিশু নব সহস্রায়ামদ্ব্যং
সংভবেৎ বস্ত্তক্লিলাবৃত ভদ্রাখকেতুমালানাং চতুর্দিশংসহস্রায়ামদ্ব্যং জ্যেয়ে ॥ ৬ ॥

নাভ্যাং মধ্যে দ্বীপসায়ামোলক্ষযোজন প্রমাণঃ । তাবান্ সমুদ্রাহ উচ্ছ্রায়ো যস্য সঃ বোড়শ সহস্রং বিততঃ ইতি শেবঃ ।

হে রাজন্ ! এই ভূমণ্ডল এক প্রকাণ্ড পদ্ম স্বরূপ, সপ্ত দ্বীপ তাহার কোশ, এই সপ্ত দ্বীপ রূপ
কোশ মধ্যে অভ্যন্তর কোশ জম্বুদ্বীপ । এই দ্বীপ প্রথম, তাহার দীর্ঘতা নিযুত যোজন এবং বিস্তার লক্ষ
যোজন । উক্ত জম্বুদ্বীপ পদ্ম পত্রের স্থায় চারিদিকে সমান বর্তুলাকার ॥ ৫ ॥

এ দ্বীপে নয়টি বর্ষ আছে, তন্মধ্যে ভদ্রাখ ও কেতুমাল বর্ষ ব্যতীত প্রত্যেকের বিস্তার নয় সহস্র
যোজন । এই নয়বর্ষ আটটি সীমা পর্বত দ্বারা পরস্পর স্বন্দর রূপে বিভক্ত হইয়া আছে ॥ ৬ ॥

এ সকল বর্ষের মধ্যে ইলাবৃত নামক বর্ষ অভ্যন্তর বর্ষ, তাহার মধ্য স্থলে কুলপর্বত সকলের রাজা
ও সর্বতোভাবে সুবর্ণময় স্রমেরু পর্বত অবস্থিতি করিতেছে । এই স্রমেরুর উচ্চতা উক্ত দ্বীপের বিস্তার
পরিমাণের তুল্য লক্ষ যোজন । তাহার মস্তকের দিকে স্বাত্ৰিংশং সহস্র যোজন এবং মূলে বোড়শ
সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ, আর ভূমির মধ্যেও তত সহস্র যোজন দৃশ্য হইয়া থাকে । সে বাহা হউক উক্ত

মূলে ষোড়শ সহস্রং তাবতান্তর্ভূত্যাঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণৈলাবৃতং নীলঃ শ্বেতঃ শৃঙ্গবানিতি ত্রয়ো রম্যক হিরণ্ময় কুরুণাঃ বর্ষাণাঃ মর্ঘাদা গিরয়ঃ প্রাগায়তা উভয়তঃ কারোদাবধয়ো দ্বিসহস্র যোজন পৃথব্ একৈকশঃ পূর্বস্মাৎ পূর্ব স্মাত্তরোত্তরো দশাংশাধিকাংশেন দৈর্ঘ্য এব ভ্রুসস্তি ॥ ৮ ॥

এবং দক্ষিণেনৈলাবৃতং নিষধো হেমকূটোহিমালয় ইতি প্রাগায়তা যথা নীলাদয়ঃ ।

অমৃতযোজনোৎসেধা হরিবর্ষ কিংপুরুষ ভারতানাং যথাসংখ্যং ॥ ৯ ॥

তথৈবেলাবৃতমপরেণ পূর্বেণচ মাল্যবদগন্ধমাদনাবানীল নিষধায়তো দ্বিসহস্রং পপ্রথতুঃ কেতু

উপদেশমী ।

রত চোচ্চ্রয়ঃ । প্রবিষ্টঃ ষোড়শাধস্তাৎ স্বাক্রিংশং মূর্দ্ধি বিস্তৃতঃ । মূলে ষোড়শ সহস্রো বিস্তার স্তস্ত ভূত্বতঃ । এবং লক্ষ যোজনোন্নতঃ ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণৈলাবৃতং ইলাবৃতস্তোত্তরোত্তরতঃ ক্রমেণ নীলাদয়ঃ ত্রয়ো মর্ঘাদা গিরয়ঃ প্রাগায়তাঃ পূর্বতো দীর্ঘাঃ কারোদ এবা বনির্ঘেবাঃ দ্বিসহস্র যোজন বিস্তীর্ণাঃ । দশাংশাদীষদধিকো যোহংশস্তেন দৈর্ঘ্য এব ভ্রুসস্তি নতুচ্চাষ পৃথুর্বে বা । যথোক্তং বিষ্ণুপুবাণে লক্ষ প্রমাণো ধৌ মধো দশহীনাস্তথা পর ইতি । এতচ্চ স্থল দৃষ্টবোক্তং তস্যোরপি যথাবস্তুধ্য সম্ভাভাবেন লক্ষ প্রমাণস্বাভাব্যং ॥ ৮ ॥

অমৃত যোজন উৎসেধ উচ্চ্রায়ো যেবাঃ অয়কোৎসেধো নীলাদীনামপি দ্রষ্টব্যঃ নীলাদি পৃথুর্ভৈক্ষ্যমপি দ্রষ্টব্যং যথা সংখ্যং মর্ঘাদা গিরয় ইতি শেষঃ ॥ ৯ ॥

অনীল নিষধায়তো উত্তরতো নীলপর্যন্তঃ দক্ষিণতো নিষধ পর্য্যন্তঃ চ দীর্ঘৌ পপ্রথতুঃ বিস্তীর্ণৌ ভবতঃ তাবেব কেতুমান

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

তাবতা ষোড়শ সহস্রমানেন । অতশ্চতুর্বর্ণীতি সহস্র যোজনোচ্ছ্রিতো ভূমিতো দৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণ ইলাবৃতং ইলাবৃতস্তোত্তরোত্তরতঃ উভয়তঃ পূর্বপশ্চিমদিশোঃ । পৃথুর্বিস্তারঃ একৈকস্মাদিতি নীলঃ কিঞ্চিন্নান লক্ষ যোজনোদৈর্ঘ্যেণ তস্মাৎ শ্বেতঃ শৃঙ্গবাঃচ দশাংশাদীষদধিকো যোহংশস্তেন ॥ ৮ ॥

অমৃত যোজন উৎসেধ উচ্চ্রায়ো যেবাঃ । অয়কোৎসেধো নীলাদীনামপি দ্রষ্টব্যঃ । নীলাদিবং পৃথুত্বঃ চৈবাঃ দ্রষ্টব্যঃ । যথা সংখ্যং মর্ঘাদাগিরয় ইতি শেষঃ ॥ ৯ ॥

অপরেণ পশ্চিমস্তাঃ দিশি পূর্বেণ পূর্বস্তাঃ দিশি অনীলনিষধায়তো উত্তরতো নীল পর্য্যন্তঃ দক্ষিণতো নিষধপর্য্যন্তঃ আয়তো-

পর্বত ঐ প্রকারে ভূমণ্ডল রূপ প্রকাণ্ড কমলের কর্ণিকার স্বরূপ হইয়াছে ॥ ৭ ॥

রাজন্! ইলাবৃত বর্ষের উত্তর ভাগে উত্তরাদি দিক্ ক্রমে ক্রমশঃ নীল, শ্বেত, শৃঙ্গবান্ এই তিন পর্বত যথাক্রমে রম্যক হিরণ্ময় ও কুরু এই বর্ষ ত্রয়ের সীমা পর্বত স্বরূপ হইয়া আছে । উক্ত তিনি পর্বত পূর্বদিকে দীর্ঘ, এই পর্বত ত্রয়েব উভয় পার্শ্বে লবণ সমুদ্র পর্য্যন্ত সীমা, ইহাদের বিস্তার দ্বি সহস্র যোজন । কিন্তু অগ্রস্থিত পর্বত হইতে পরবর্তী পর্বত দশাংশের অধিক যে অংশ তন্মাত্র অর্থাৎ কেবল একাদশ অংশ দৈর্ঘ্য পরিমাণে ভ্রূষ ॥ ৮ ॥

এই প্রকারে ইলাবৃত বর্ষের দক্ষিণে নিষধ, হেমকূট এবং হিমালয় নামে তিন পর্বত আছে । ঐ তিন পর্বত উল্লিখিত নীলাদি পর্বতের ন্যায় পূর্ব দিকে আয়ত এবং প্রত্যেকে দশ সহস্র যোজন উন্নত । হে রাজন্! উক্ত পর্বত ত্রয় যথাক্রমে হরিবর্ষ, কিংপুরুষ বর্ষ এবং ভারতবর্ষের সীমা পর্বত ॥ ৯ ॥

ঐ রূপে উক্ত ইলাবৃত বর্ষের পূর্ব ও পশ্চিমদিকে যথাক্রমে মাল্যবান্ ও গন্ধমাদন পর্বত । এই

মাল তদ্রাখমোঃ সীমানং বিদধাতে ॥ ১০ ॥

মন্দরো মেরুগন্দরঃ স্থপার্শ্বঃ কুমুদ ইত্যযুতযোজন বিস্তারোন্নাহা মেরোচ্চতুর্দিশমবক্ৰত
গিরয় উপকণ্ঠাঃ ॥ ১১ ॥

চতুর্ষু এতেষু চূত জম্বু কদম্ব অগ্ৰোধাশ্চত্বারঃ পাদপপ্রবরাঃ পর্বতকেতব ইবাধিসহস্র
যোজনোন্নাহা স্তাবদ্বিটপ বিততমঃ শতযোজনপরিণাহাঃ ॥ ১২ ॥

ত্রিংশতাবতী ।

তদ্রাখমো বর্ষমোঃ সীমানং কুর্ষতে নবেবং সতি পূর্বাণর রেখারামিলাবৃত বেষ্টিতো মেরুমাধো ততঃ পূর্বাণরতো গিরি যৎ
বর্ষময়ক নাতঃপরঃ কিঞ্চিদন্তি দক্ষিণোত্তর রেখারাস্ত তথৈব ইলাবৃত বেষ্টিতো মধো মেরুঃ উত্তরত ত্রীণি ত্রীণি বর্ষাণি গিরয়শ্চ
তৎ কথং সর্বতো লক্ষ প্রমাণমঃ জম্বুদ্বীপস্ত উচ্যতে মেরোঃ ষোড়শ সছস্রাণি সর্বতঃ স্থিতম্ ৷ ইলাবৃত্তাষ্টাদশ অস্ত্রেযাঃ বরাঃ
চতুঃপদাশং গিরীণাং দ্বাদশ ইত্যেবং দক্ষিণোত্তর রেখায়াঃ তাবলক্ষ্য পূর্বাণর রেখারামপি স্তমেরো রিলাবৃত্তাণি চতুঃস্রিংশং
তাবন্তি গির্ঘোচ্ছারি বিশেষাণি দ্বিষষ্টি সহস্রাণি পূর্বাণর বর্ষমো বাসমুদ্র দৈর্ঘ্যে দ্রষ্টব্যানি অতো ন বিরোধঃ ॥ ১০ ॥

অযুতযোজন প্রমাণো বিস্তারোন্নাহো যেযাঃ বিস্তীর্ণ মুর্দ্ধো মেরোনবক্ৰতম্ ৷ পূর্বপশ্চিমো গিরী দক্ষিণোত্তর বিস্তারো
দক্ষিণোত্তরো চ পূর্বাণর বিস্তারো দ্রষ্টবৌ ৷ সর্বতো দশ যোজনসহস্র বিস্তারাদীকারে ইলাবৃত্তলোপাৎ পূর্বেণেলাবৃত্তমুপ
প্লাবয়তীত্যাদি বিরোধঃ স্তাৎ ॥ ১১ ॥

অধিসহস্রং একাদশ শতানি উন্নাহা যেযাঃ তাবৎ প্রমাণা বিটপবিততি যেযাঃ শতযোজনং পরিণাহো বিস্তারো যেযাঃ ॥ ১২ ॥

ত্রিংশতাবতী ।

দীর্ঘো ৷ চতুঃস্রিংশং সহস্রারামবিত্যর্থঃ ৷ এবঞ্চ দক্ষিণোত্তরবেখায়াঃ ভারত কিংপুত্র হরিবর্ষাণাং ত্রয়াণাং সপ্তবিংশতিঃ
সহস্রাণি হিমালয় হেমকূট নিম্নানাং ষট্ সহস্রাণি স্তমেরোরিলাবৃত্তচ চতুঃস্রিংশং বম্যক হিরণ্যম কুকণাঃ সপ্তবিংশতিঃ নীলশ্বেত
শৃঙ্গবতাঃ গিরীণাং বড়িতোবং লক্ষযোজন প্রমাণঃ ৷ পূর্বপশ্চিমবেখায়াঃ তদ্রাখম একত্রিংশং স্তমেরোরিলাবৃত্ত চতুঃস্রিংশং
কেতুমালৈকৈক ত্রিংশং গন্ধমাদনমালাবতোচ্ছারীতোবং লক্ষযোজন প্রমাণো জম্বুদ্বীপোহবগমিতঃ ॥ ১০ ॥

অযুত যোজন প্রমাণো বিস্তারোন্নাহো যেযাঃ তে বিস্তীর্ণ মুর্দ্ধো মেরোনবক্ৰতম্ ৷ পূর্বপশ্চিমো গিরী দক্ষিণোত্তর বিস্তারো
দক্ষিণোত্তরো চ পূর্বাণর বিস্তারো জ্ঞেয়ো ৷ বিস্তারোহত্র দৈর্ঘ্যঃ সর্বতোদশযোজন সহস্রাদীকারে ইলাবৃত্তলোপাৎ পূর্বেণে-
লাবৃত্তমুপপ্লাবয়তীত্যাদি বিরোধঃ স্তাৎ চতুর্দিশং চত্বাশোদিশোভিষ্যাপ্য চতুর্দিক্ ত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

অধিসহস্রং একাদশ শতানি উন্নাহা যেযাঃ তাবৎ প্রমাণা বিটপবিততি যেযাঃ শত যোজনং পরিণাহো বিস্তারো যেযাঃ ৷ ১২ ৷ ১০

পর্বত দ্বয়ের উত্তরে নীল এবং দক্ষিণে নিম্ন পর্বত পর্য্যন্ত দীর্ঘ ও দুই সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ ৷ এই
দুই অচলই যথাক্রমে কেতুমাল এবং তদ্রাখমবর্ষের সীমা পর্বত হইয়া আছে ॥ ১০ ॥

স্তমেরু পর্বতের চতুর্দিকে মন্দর, স্থপার্শ্ব এবং কুমুদ নামে চারিটা অবক্ৰত পর্বত আছে ৷ এই
সকল পর্বতের প্রত্যেকের বিস্তার ও উচ্চতা দশ সহস্র যোজন ৷ এই চারি পর্বতের মধ্যে পূর্ব ও
পশ্চিমদিকের পর্বত দক্ষিণোত্তর বিস্তৃত এবং দক্ষিণোত্তর দিকের পর্বত পূর্ব পশ্চিমে বিস্তৃত ॥ ১১ ॥

উক্ত চারি পর্বতে যথাক্রমে আশ্র, জম্বু, কদম্ব এবং ষট্ এই চারিটা বৃক্ষ আছে ৷ এই সকল তরুর
বিস্তার শত যোজন ৷ তাহারা পার্বত্য ধ্বজার ন্যায় একাদশ শত যোজন উচ্চ এবং তাহাদের শাখা
সকলও তাবৎ শত যোজন বিস্তীর্ণ ॥ ১২ ॥

বিজ্ঞাপন ।

যে সকল ব্যক্তি বৈষ্ণব ধর্ম্মানুরাগী গোষ্ঠামিদিগের প্রণীত হরিতত্ত্ববিলাসের মতে একাদশী প্রভৃতির ভ্রুত করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগকে অনুরোধ করিতেছি হরিতত্ত্ববিলাস গ্রহণ করেন, যে রূপ অনুবাদ সহ প্রকাশ হইতেছে ইহার প্রতি প্রতিপাত করিলে আর কোন পণ্ডিতকে ব্যবস্থা বিজ্ঞাপা করিতে হইবে না, গোষ্ঠামিপাদ নৃসিংহ পরিচর্যার মত অবলোকন করিয়া একাদশীর ব্যবস্থা করিয়াছেন, আমি বৃন্দাবন গ্রাম বাসি ভারতবর্ষ মধ্যে বিখ্যাত পণ্ডিত পূজ্যপাদ শ্রীযুক্ত গোপীলালগোষ্ঠামি মহাশয়ের নিকট হইতে ঐ নৃসিংহপরিচর্যা আনয়ন করিয়াছি, ঐ গ্রন্থের মতের সহিত ঐক্য করিয়া যত বৈষ্ণব ভ্রুত আছে তৎসমুদায় শোধন পূর্বক অনুবাদ হইতেছে, এতদ্বশে যে সকল প্রধান পণ্ডিত আছেন এযাবৎ তাঁহাদের ভ্রম, শোষণ হয় নাই, একাদশী প্রভৃতির ব্যবস্থায় সকলেই ক্রটি করিয়া থাকেন, নানা পণ্ডিতে নানা মত ব্যবস্থা করেন, কাঁহারও সহিত কাঁহারও মতের ঐক্য হয় না, একারণ ধর্ম্ম বিপর্যয় দেখিয়া বহু আয়াস স্বীকার করত এই অনুবাদ কার্যে প্রবৃত্ত হইয়াছি, এক্ষণে একাদশী তত্ত্ব মুদ্রিত হইতেছে, ২১ খণ্ড প্রকাশ হইল, যাঁহারা গ্রহণ করিবেন ২৪ খণ্ড তক মূল্য ১২৫০ বার টাকা বার আনা পাঠাইবেন, তাঁহাদিগের নিকট হরিতত্ত্ববিলাস পুস্তক বাইবে ॥

যেঁহাশিষ্ঠরায্যর্ণ ১ খণ্ড প্রকাশ হইয়াছে ১২ খণ্ডের অগ্রিম মূল্য ৫০০ পাঁচ টাকা ছয় আনা পাঠাইবেন ॥

ঐরাহনোয়ারন বিহার
বহরমপুর, —রাধারমণ বসু ।

নিম্নলিখিত পুস্তক গুলি কলিকাতা রামবাগান ১৮১ নং ভবনে বৈষ্ণব ডিপজিটারিতে ক্রয় করিতে পারিবার । টাকা ও মূল্য শ্রীযুক্ত আশুতোষ মল্লিক ম্যানেজরের নিকট পাঠাইতে হয় ।

শ্রীচৈতন্য শিক্ষায়ত্ন	মূল্য	৫০
শ্রীকৃষ্ণসংহিতা	এ	২০
শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা মূল, চন্দ্রশেখর চৌধুরী ও বঙ্গানুবাদ	এ	১৫
প্রেমপ্রদীপ	এ	১০
বলদেববিদ্যাভূষণ কৃত বিষ্ণুসহস্রনামাবলী অনুবাদ	এ	১০

ঐরাহনোয়ারন ডিঃ বাব্বিঃ শ্রীযুক্ত বেলাল মল্লিক পুস্তক বিক্রেতা

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বাহারাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

পঞ্চমস্কন্ধঃ ।



মুদ্রিতবান্

বহরমপুর, — দ্বাদশমণ্ডলে

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্নেণ প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সন ১৯৩২ ।

দ্রুপদচর্য্যঃ পমোনক্ষিকুরস যুক্তজলাঃ যদুপস্পর্শিনি উপদেবগণা যোগৈগম্যস্বানি স্বীকৃত্য নি
ভ্যন্তর্য্যত ধারয়ন্তি । দেবোদ্যানানি চ ভবন্তি চত্বারি নন্দনং চৈত্ররথং বৈজ্রাজকং সর্ব্বভা
তক্রমিতি ॥ ১৩ ॥

বেষমরপরিবৃতাঃ সহ অরললনাললাম যুধপতয় উপদেবগণৈরুপগীয়মান মহিমানিঃ কিল
বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

মন্দরোৎসঙ্গ একাদশ শত যোজনোত্তম দেবচূতশিরসো গিরিশিখরস্থলানি ফলান্যমৃত
কল্পানি নিপতন্তি ॥ ১৫ ॥

তেষাং বিশীর্ঘ্যমাণানামতিমধুর অরতি অগন্ধি বহলারুণ রসোদেনারুণোদা নাম নদী মন্দর
গিরিশিখরানিপতন্তী পূর্বেণেলাবৃতমুপপ্লাবয়তি ॥ ১৬ ॥

ঐন্দ্রবাসিনী ।

যদুপস্পর্শিনিঃ যৎ সেবিনঃ ॥ ১৩ ॥

ললামো ভূষণং অরললনানাং ভূষণভূতাঃ শ্রেষ্ঠা যাঃ স্ত্রিয় স্তাসাঃ যুগত পতয়ঃ সহ সংভূয় যেষু বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

একাদশ শত যোজনমুত্তমো যো দেবচূত স্তম্ভ শিরসঃ সকাশাৎ ফলপ্রমাণকোক্তং বায়ুপুরাণে । অরজীনাং শতান্ত্রষ্টা
বেকষষ্ঠ্যাদিকানি চ । ফলপ্রমাণমাখ্যাতমুখিত্ত্বদর্শিতিরিতি ॥ ১৫ ॥

অতিমধুরশাসো যতঃ অরতিশ্চ অগন্ধিশ্চ অন্যোযাং গন্ধৈ রমিवासितः बहलशशावरुणश्च रसः स एव उदनकं तेन ॥ ১৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পরিবৃতাঃ শ্রেষ্ঠা ললামোভূষণং ॥ ১৪ ॥

ফলানীতি ফল প্রমাণমুক্তং বায়ুপুরাণে । অরজীনাং শতান্যষ্টাবেকষষ্ঠ্যাদিকানি চ । ফল প্রমাণমাখ্যাতমুখিত্ত্ব দর্শনশি-
তিরিতি ॥ ১৫ ॥

যতঃ অরতিশ্চৈত্ররথং গন্ধৈরমিवासितश्च ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

হে ভরত শ্রেষ্ঠ ! উক্ত বৃক্ষ চতুর্ভুজের অদূরে চারিটি হ্রদ আছে, তন্মধ্যে একটি দুগ্ধ জল, দ্বিতীয়
মধু জল, তৃতীয় ইক্ষুরস জল, চতুর্থ শুক্ল জল । এই চারি হ্রদেরই জল অতি চমৎকার, উপদেবগণ তাহা
সেবন করিয়া স্বাভাবিক যোগৈগম্য ধারণ করিতেছেন । এই স্থানে উল্লিখিত চারিটি হ্রদ ব্যতীত চারিটি
উৎকৃষ্ট উদ্যানও আছে । তাহাদের নাম যথা নন্দন, চৈত্ররথ, বৈজ্রাজক এবং সর্ব্বভোক্তা ॥ ১৩ ॥

এ সকল উদ্যানে অমরোত্তমগণ, বাঁহারা অরজীনিগের অলঙ্কার স্বরূপ প্রধান ২ রমণী তাহা-
দের পতি, তাঁহারা স্ব ২ প্রেমসী সহ মিলিত হইয়া বিহার করিয়া থাকেন । এই রূপ বিহার কালে
গন্ধর্ব্বগণ তাঁহাদের মহিমা গান করেন ॥ ১৪ ॥

মন্দর পর্ব্বতের ক্রোড়দেশে দেবচূত নামে একটি বৃক্ষ আছে, তাহার উচ্চতা একাদশ শত
যোজন । এই বৃক্ষের অগ্রভাগ হইতে সর্ব্বদা সূর্য ২ অমৃত ভূল্য ফল পতিত হয় । সেই সকল ফল
পর্ব্বতের শৃঙ্গ সদৃশ মূল ॥ ১৫ ॥

সেই সকল বিশীর্ঘ্যমাণ ফলের অতি মধুর অগন্ধি এবং অন্য গৌরভে স্থবাসিত অরুণবর্ণ বহল রসই
কল্প বর্ষণ করিয়াছে তাহার অরুণোদা নামে এক নদী হইয়াছে । সেই নদী মন্দর পর্ব্বতের শিখর
বর্ত্তি নির্গত হইয়া পূর্ব্বদিকে ইলাবৃত বর্ষকে আঘাতিত করিতেছে ॥ ১৬ ॥

অনুচরীণাং পুণ্যজননধনামবয়ব স্পর্শ জগদ্ধিবাতো দশযোজনং সমস্তা
দক্ষুবাসয়তি ॥ ১৭ ॥

এবং জম্বুফলানামতুচ্চ নিপাত বিশীর্ণানামনদ্বিপ্রায়ানামিভকায়নিভানাং রসেন জম্বুদ্বী
নাম নদী মেরুমন্দরশিখরাদযুতযোজনাদবনিতলে নিপতন্তী দক্ষিণেনাঙ্গানং যাবদিলাবৃত
মুপসাম্ভতি ॥ ১৮ ॥

তাবহুতয়োরপি রোধসৌধা মৃত্তিকা তদ্রসেনানুবিধ্যমানা বায়ুর্ক সংযোগ বিপাকেন সদামর
লোকাভরণং জাম্বুনদং নাম স্বর্ণং ভবতি যদুহ বাব বিবুধাদয়ঃ সহ যুবতিভিন্নুকুট কটক
কটি সূত্রাদ্যাভরণ রূপেণ খলু ধারয়ন্তি ॥ ১৯ ॥

যন্ত মহাকদম্বঃ সুপার্শ্বপার্শ্বনিরুঢ় স্তম্য কোটরেভ্যো বিনিঃস্রতাঃ পঞ্চায়াম পরিণাহাঃ পঞ্চ
মধুধারাঃ সুপার্শ্বশিখরাং পতন্তোহপরেণাঙ্গানমিলাবৃতমনুমোদয়ন্তি ॥

ঐদ্রবামী ।

বহুপযোষণাং বস্য রসস্য সেবনাং ॥ ১৭ ॥

অনন্তপ্রায়ানাং অতিসূক্ষ্মবীজানাং যত্র নিপততি তত আরভ্য আঙ্গনো দক্ষিণতঃ সর্বমিলাবৃতং বাপ্য বহতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তাবৎ স্পর্শতঃ রোধসৌস্তটয়োঃ ॥ ১৯ ॥

আয়ামোহত্র বামঃ সচ ব্যামো বাহোঃ সক্রয়ো স্ততয়ো ত্তির্ধ্যগন্তরমিত্যুক্ত লক্ষণঃ । পঞ্চব্যামাঃ পরিণাহঃ হৌল্যাং বাসা

ঐবিষনাগচক্রবর্তী ।

অনন্তপ্রায়ানাং অতিসূক্ষ্ম বীজানাং দক্ষিণেন দক্ষিণত্যাং দিশি যাবদিলাবৃতং তাবদাঙ্গানং বর্দ্ধয়ন্তীতি শেষঃ । নব যোজন
সংস্র পর্য্যন্তঃ নিঃস্রতোত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তাবৎ পর্য্যন্তমেব উল্লোরেব রোধসৌস্তটয়ো রহুবিধ্যমানা যুজ্যমানা বা মৃত্তিকান্তাঃ স্বর্ণং ভবতি ॥ ১৯ ॥

আয়ামোহত্র বামঃ । সচ ব্যামো বাহোঃ সক্রয়ো স্ততয়ো ত্তির্ধ্যগন্তরমিত্যুক্ত লক্ষণঃ । পঞ্চভিব্যামৈঃ পরিমিতঃ পরিণাহ

ঐ রসের সেবন করাতেই ভবানীর অনুচরী যক্ষাঙ্গনাদিগের অঙ্গ সৌগন্দ্য হয় । তাহাদের গাত্র-
স্পর্শী বায়ু এসত জ্বগন্ধ হয় যে সকল দিকে দশ যোজন আয়োদিত করে ॥ ১৭ ॥

এই প্রকারে জম্বু বৃক্ষের জম্বুফল সকল যাহা হস্তিগাত্র তুল্য অতি স্থূল এবং যাহার বীজ অতি সূক্ষ্ম, তাহা
উচ্চ হইতে পতনানন্তর বিশীর্ণ হওয়াতে সে সকল রসে জম্বুনদী নামে এক নদী হইয়াছে । সেই স্রোত
স্বতী মেরু মন্দর পর্বতের শিখর হইতে অযুত যোজন অন্তরে অবনিতলে নিপতিত হইতেছে এবং যে
স্থানে পড়িতেছে সেই স্থান অবধি আপনার দক্ষিণে সমুদায় ইলাবৃত বর্ষ ব্যাপিয়া প্রবাহিত আছে ॥ ১৮ ॥

ঐ নদীর উভয় তটের মৃত্তিকা তাহার জল রসে অনুবিক্ত হইয়া বায়ু ও সূর্য্য সংযোগে বিশেষ পাক
প্রাপ্ত হওয়াতে জাম্বুনদ নামে স্বর্ণ হয়, যাহা সর্বদা অমরগণের আভরণ এবং দেবাদি লকলেই স্ব
যুবতি গণের সহিত মুকুট, কটক, কটিসূত্র, কুণ্ডল ইত্যাদি আভরণ করিয়া অঙ্গে ধারণ করিয়া
ধাকেন ॥ ১৯ ॥

অপর সুপার্শ্ব পর্বতের পার্শ্বদেশে মহাকদম্ব নামে যে বৃক্ষ নিরুঢ় আছে তাহার কোটর সকল
হইতে পঞ্চব্যাম পরিমিত পাঁচটি মধুধারা ঐ পর্বতের শিখর হইতে নিঃস্রুত হইয়া আপনাক পশ্চিমে
ইলাবৃত বর্ষকে স্বীয় সৌগন্দ্য দ্বারা আয়োদিত করিতেছে । যাহারা ঐ পর্বতের মধুধারা

বা হু পুপুজ্ঞানানাং মুখনির্কাসিতো বায়ুঃ শতযোজনমমুদাসয়তি ॥ ২০ ॥

এবং কুমুদ নিরুটো যঃ শতবল্লশো নাম বটস্তস্য ক্ষক্কেভ্যো নীচীনাঃ পয়ো দধি মধু স্নাত গুড়া
মাদ্যম্বর শয্যাসনাতরণাদয়ঃ সর্বএব কামদুখা নদাঃ কুমুদাগ্রাং পতন্তুস্তম্বতরেণেলাবৃতমুপ
যোজয়ন্তি যামুপজুহাণানাং ন কদাচিদপি প্রজানাং বলীপলিতরম্বেদদৌর্গন্ধাজরাময়াপমুদ্য
শীতোক্ষ বৈবর্ণ্যোপসর্গাদয়স্তাপ বিশেষা ভবন্তি যাবজ্জীবং স্তথ নিরতিশয়মেব 'কুরঙ্গ' 'কুরর'
কুমুদ' বৈকঙ্ক 'ত্রিকূট' 'শিশির' 'পতঙ্গ' 'রুচক' 'নিমধ' 'শিতিবাস' 'কপিল' 'শম্ব' 'বৈদুর্ধ্য' 'জারুধি'
হংস' 'সমভ' 'নাগ' 'কালঞ্জর' 'নীরদ' 'দয়ো' 'গিরয়ো' 'মেরোঃ' 'কর্ণিকায়' ইব কেশরভূতা মূলদেশে
পরিণত উপকণ্ঠাঃ ॥ ২১ ॥

জঠর দেবকূটৌ মেরুং পূর্বেণাক্টাদশ যোজন সহস্রমুদগায়তো দ্বিসহস্র পৃথুত্বৌ ভবতঃ
এবমপরেণ পবন পারিপাত্রৌ দক্ষিণেন কৈলাস করবীরৌ প্রাগায়তো এবমুত্তরত ত্রিশৃঙ্গ

ঐশবাসী ।

মিতার্থঃ । কেচিত্তু পঞ্চবায়ু পরিণাহা ইত্যেব পঠন্তি ॥ ২০ ॥

নীচীনা অধোমুখাঃ ॥ ২১ ॥

চতুর্দিক্ মেরুমুদোদগায়ন সহস্রং তাত্ অগ্রেঃ পরিণত পরিধয় ইব জঠর দেবকূটাদয় ত্তিষ্ঠন্তি । ততোহষ্টাদশ যোজন সহস্রং
প্রমাণমাত্রোক্তং । বৈকুণ্ঠাদি পুরাণেষু পরিমাণানি যং পুনঃ । অন্যথা বর্ণিতং তত্ত্বকর ভেদাদাপেক্ষয়া । দ্বিসহস্রং পৃথুচ

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

হৌল্যাং যাসাং তাঃ । কেচিত্তু পঞ্চবায়ু পরিণাহা ইতি পঠন্তি অমুমোদয়ন্তি তত্র লোকপ্রশংসান্তিরাম্যানং হর্ষয়ন্তি ॥ ২০ ॥

শত বল্লশঃ শতবল্লঃ নীচীনাঃ অধোমুখাঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

করেন, তাঁহাদের মুখ নির্কাসিত বায়ু সকল দিকে শত যোজন পর্য্যন্ত স্রবাসিত করিয়া দেয় ॥ ২০ ॥

এই প্রকারে কুমুদ পর্বতে শতবল্লশ নামে যে বট বিটপী আছে, তাহার ক্ষক্কেদেশ হইতে অধোমুখে
দধি, দুগ্ধ, স্নাত, মধু, গুড়া, অন্ন প্রভৃতি এবং বসন, ভূষণ, শয়ন, আসনাদি সমুদায় অভিলষিত বস্তু দোহন
কারী নদ সকল এই পর্বতের অগ্রভাগ হইতে নিঃসৃত হইয়া তাহার উত্তরে ইলাবৃত বর্ষবাসি জনের
মহা উপকার সাধন করিতেছে । কারণ এই সকল সামগ্রী সেবন করাতে তত্রস্থ প্রজাজনের কখন
অঙ্গ বৈকল্য, ক্লান্তি, ঘর্ম্ম, জরা, রোগ, অপমৃত্যু, শীত বা উষ্ণ জন্ম বৈবর্ণ এবং অন্যান্য উপসর্গ, যাহা
সন্তাপ বিশেষ, সে সকল কিছুই হয় না, যাবজ্জীবন কেবল নিরতিশয় স্তথ সন্তোকে কাল যাপন হয় ।
হে রাজন্ । কুরঙ্গ, কুরর, কুমুদ, বৈকঙ্ক, ত্রিকূট, শিশির, পতঙ্গ, রুচক, নিমধ, শিতিবাস, কপিল,
শম্ব, বৈদুর্ধ্য, জারুধি, হংস, সমভ, নাগ, কালঞ্জর এবং নীরদ প্রভৃতি শৈল সকল স্তম্ভের মূলদেশে
চারিদিকে বিস্তারিত আছে । তাহাতে এই সকল পর্বত কর্ণিকার ন্যায় অবস্থিত স্তম্ভের পর্বতের কেশর
স্বরূপ হইয়াছে ॥ ২১ ॥

স্তম্ভের পূর্বদিকে জঠর ও দেবকূট পর্বত । এই দুই অচল প্রত্যেকের উত্তর দিকে অষ্টাদশ
যোজন আয়ত এবং দ্বিসহস্র যোজন উচ্চ । এই রূপ পশ্চিমদিকে পবন ও পারিপাত্র পর্বত । দক্ষিণ
দিকে কৈলাস এবং করবীর গিরি । এই সকল শৈল পূর্বদিকে বিস্তৃত । উত্তর দিকে ত্রিশৃঙ্গ ও মকর
পর্বত এই প্রকারে মূল হইতে সহস্র যোজন পরিভ্রমণ করিয়া চারিদিকে অগ্নির পরিধির ন্যায় এই
পর্বত পর্বতে ঘেরিত হইয়া কাকন গিরি অর্থাৎ স্তম্ভের পর্বত সর্বতোভাবে শোভা পাইতেছে । ইতি

মকরো অর্চ্যভিরেতৈঃ পরিবৃত্তোহগ্নিরিব পরিতশ্চকাস্তি কাকনগিরিঃ ।

মেরো'মূর্ধনি ভগবত আশ্রয়োনেম'ধ্যাত উপকণ্ঠাঃ পুরীমযুতযোজন সাহস্রীঃ সপ্তচতুরঙ্গাঃ
শাতকোত্তীঃ বদন্তি ॥ ২২

তানুপরিতো লোকপালানামষ্টানাং যথা'দিশঃ যথারূপং তুরীয়মানেন পুরোহিত্যুপকণ্ঠাঃ ॥ ২৩

॥ * ॥ ইতি ত্রীভাগকৃত্তি মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবনকোশ
বর্ণনে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তত্রহ ভগবতঃ সাক্ষাদ্বজ্রলিঙ্গস্ত বিষ্ণোর্বিক্রমতো বামপাদানুষ্ঠানধনির্ভিমোর্দ্ধাণ্ডকটাহ

ঐদরশ্যমী ।

ভূপো চ ॥ ২২ ॥

যথা'দিশঃ প্রাচ্যা'দি দিক্ যথা রূপং ইচ্ছাদি বর্ণনতিক্রমেণ তুরীয় মানেন সাক্ষদ্বিসহস্র প্রমাণেন নামানি পুরাণান্তরাং জ্ঞাত
ব্যানি যথোক্তং । মেরো নবপুরাণি স্মার্মনোবতাসরাবতী । তেজোবতী সংযমনী তথা কৃষ্ণাঙ্গনা পরা । শ্রদ্ধাবতী গন্ধবতী তথা
চান্যা মহোদরা । যশোবতী চ ব্রহ্মেন্দ্র বহ্মাদীনাং যথাক্রমমিতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ততঃ সপ্তদশে গঙ্গাগমনং তু চতুর্দিশং । ইলাবৃত্তে চ রুদ্রেণ সঙ্কর্ষণ নিষেবণং ॥ ০ ॥

যজ্ঞলিঙ্গস্য বলে যজ্ঞে লিঙ্গং ত্রিবিক্রম মূর্তি র্মা বিক্রমতঃ দক্ষিণেন পদা ভুবং ক্রাস্বা বামপাদনুংক্ৰিপতঃ বামপাদানুষ্ঠ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে ত্রীজীবগোত্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য ষোড়শো হধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ । * ॥

স্বগসত্ত্বস্তত্র যুগং ন'ম ক্রোড়িঃ শাস্ত্র রীত্যা পঞ্চবর্ষীয়কং জ্ঞেয়ং । ১ । ২ । ৩ ।

শ্রীবিষনাগ চক্রবর্তী ।

যথা'দিশঃ প্রাচ্যা'দি দিক্ । যথা রূপমিচ্ছাদি বর্ণনতিক্রমেণ তুরীয়মানেন সাক্ষদ্বিসহস্রমানেন নামানি পুরাণান্তরাজ্ জ্ঞাত
ব্যানি । যথোক্তং । মেরো নবপুরাণি স্মার্মনোবতাসরাবতী । তেজোবতী সংযমনী তথা কৃষ্ণাঙ্গনা পরা । শ্রদ্ধাবতী গন্ধবতী
তথা চান্যা মহোদরা । যশোবতী চ ব্রহ্মেন্দ্র বহ্মাদীনাং যথা ক্রমমিতি ॥ ২৩ ॥

। * ॥ ইতি সাধারণদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং উক্তদেতসাং । পঞ্চমে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

গঙ্গানামাগমঃ ভূমৌ ভৌমস্বর্গ স্থং তথা । সঙ্কর্ষণস্য রুদ্রেণ সেবাং সপ্তদশেহব্রবীৎ ॥ ০ ॥

সুমেধোঃ পরিধি কেশরা'দি শোভাং বর্ণরিষা সর্ষশোভাচুড়ামণিমিতিদীর্ঘতরশাখাশিখর হীরকমুকুটবিশেবা'ম্যানাং তদু-

বৃত্তজ্ঞ পণ্ডিতেরা কহেন এই সুমেধের মস্তকোপরি মধ্যস্থলে ভগবান্ ব্রহ্মার পুরী বিরচিতা আছে,
তাহার বিস্তার সহস্র অযুত যোজন । ঐ পুরী স্বর্ণে নির্মিত এবং চারিদিকে সম চতুর্কোণ ॥ ২২ ॥

উক্ত পুরীর উপরি ভাগে পূর্বা'দি দিক্ সকলে যথাক্রমে ইচ্ছাদি অষ্টলোকপাল দিগের আটটি পুরী
নির্মিত আছে, সেই সকল পুরীর বর্ণ তত্ত্বং লোকপালের বর্ণের অনুরূপ এবং প্রত্যেকের পরিমাণ
ব্রহ্মপুরীর পরিমাণের চতুর্থাংশ অর্থাৎ সাক্ষ দ্বিসহস্র যোজন ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

সপ্তদশাধ্যায়ে ইলাবৃত্ত বর্ষের চতুর্দিকে গঙ্গার গমন এবং ভগবান্ রুদ্র কর্তৃক সঙ্কর্ষণ দেবের
স্তব ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভগবান্ ! বিষ্ণু বলিরাজার যজ্ঞে গমনানন্তর ত্রিবিক্রম মূর্তি কটাহ

বিবরণান্তঃ প্রবিষ্টা যা বাহু জলধারা তচ্চরণ পঙ্কজাবনেজনাকরণ কিঙ্করোপরঞ্জিতাহ্মিল
জগদধমলাপহোপস্পর্শনামলা সাক্ষাৎগবৎপদীতামূলকিত বচোহভিধীরমানাতিমহতা
কালেন যুগসহস্রোপলক্ষণেন দিবো মূর্ছন্যবততার ॥ ১ ॥
যতক্ষিপদমাহঃ ॥ ২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

নখন নির্ভিন্নঃ উর্দ্ধমুগরি ভাগো বস্যাণ্ডকটাহস্ত তত্ত বিবরণান্তঃ প্রবিষ্টা যা বাহু জলধারা সা দিবো মূর্ছন্যবততার ইত্যর্থঃ ।
তস্য বচরণপঙ্কজঃ তস্তাবনেতনেন কালনেনাকরণঃ তদগতঃ কুসুমঃ তদেব কিঙ্করোপরপঞ্জিতা । অতএবাখিলস্য জগতোহব
মলাপহমুপস্পর্শনঃ বস্যা স্তথাপ্যমলা তদ্বল সঙ্গ শূন্যা সাক্ষাৎ গবৎ পদীতি যৎ অমূলকিতঃ জাহ্নবী ভাগীরথীত্যাদি উপলক্ষ-
ণান্তর রহিতঃ বচোনাম তেনাভিধীরমানা ॥ ১ ॥
কোসৌ দিবো মূর্ছা তমাহ যদিতি ॥ ২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ঈ বিবরণান্তঃ ঐশ্বর্যবতী বর্ণনঃ প্রোক্তাব প্রকারমাহ তত্র বামনাবতার সময়ে যিক্রমতঃ দক্ষিণেন পদা ভূবঃ ক্রান্ত্বা
বামপাদমুৎক্লিপতঃ ত্রিসাম্যসদনাত্তরুদম্পর্শনমিতি প্রকোক্তো তত্ত প্রকৃত্যাবরণ পর্ষদ্য বাপি অবগাৎ বাহু পৃথিব্যাদাষ্টাব
রণেভ্যো বহির্ভূতা কারণার্ণব সন্ধিনী চিম্বী যা জলধারা সা দিবোমূর্ছনি প্রবলোকে হবততারেত্যর্থঃ । তচ্চরণ পঙ্কজগোরবনে
জনে কালন সময়ে অরুণঃ চরণতলস্তাক্রণিয়েব কিঙ্কর স্তেনোপরঞ্জিতা অঘমলাপহমুপস্পর্শনঃ যস্তাস্তথাপ্যমলা তদ্বল সঙ্গ
শূন্যা সাক্ষাৎ গবৎপদীতি বদমূলকিতঃ তস্মিন্ কালে ভাগীরথী জাহ্নবীত্যাদ্যুপলক্ষণান্তর বহিঃ বচোনাম তেনাভিধীর
মানা ॥ ১ ॥
যৎ যো দিবোমূর্ছা তৎ প্রসিদ্ধঃ ॥ ২ ॥

যখন পাদক্ষেপ করেন, সে সময় দক্ষিণ চরণ দ্বারা ভূমি আক্রমণ পূর্বক যেমন উর্দ্ধ দিকে বামপদ উৎ
ক্ষেপণ করিতেছিলেন, তৎক্ষণাৎ সেই বামপদের অন্তর্ভুক্ত নখে অণ্ড কটাহের উপরিভাগ নির্ভিন্ন হওয়াতে
যে ছিদ্র হইয়াছিল, সেই ছিদ্র দিয়া তদীয় চরণ চারিগী গঙ্গার যে বাহু দ্বারা উপরিস্থিত অণ্ড
কটাহের অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হন, সেই এই দ্বারা স্বর্গ মন্তক হইতে বিনীর্ণ হইয়া ভূতলে অবতীর্ণ হই-
য়াছেন । ঐ জলধারা সামান্য নহেন, প্রকালন দ্বারা ভগবানের পাদপদ্মস্থ যে কুসুম অরুণ বর্ণ হইয়াছিল
তাহাই কিঙ্কর তুল্য হওয়াতে তদ্বারা সাতিশয় শোভা ধারণ করেন । অতএব যদিও তাহার স্পর্শে
অখিল জগতের কল্মষ সকল সংক্ষয় হয়, তথাচ ঐ জলধারা স্বয়ং সাতিশয় নির্ম্মল, তাহা ভগবানের
পাদোদ্ভবা, এই কারণে তাহার প্রতি “জাহ্নবী ভাগীরথী” ইত্যাদি নাম প্রয়োগ হইয়া থাকে । মহারাজ !
ভগবানের চরণ পদ্ম বিহারিণী সুরতরঙ্গিণী যদিও বলিরাজার যজ্ঞ সময়ে উপরিস্থ অণ্ডকটাহের অভ্য-
ন্তর বিবরে প্রবিষ্টা হন, তথাচ সহসা তথা হইতে অবনীতলে অবতীর্ণা হন নাই, স্তম্ভহংকাল অর্থাৎ
বিশহস্র যুগ পরিমিত কাল পরে স্বর্গ মন্তক হইতে ভূতলে পতিতা হইয়াছেন ॥ ১ ॥

হে রাজন ! স্বর্গের শিরোদেশ কাহাকে বলে অবগ কর । পণ্ডিতেরা যাহাকে বিষ্ণুপদ বলিয়া থাকেন,
তাহাই স্বর্গের মন্তক ॥ ২ ॥

যত্র হ বাব বীরত্রত উত্তানপাদিঃ পরম ভাগবতো হস্মৎকুলদেবতাচরণারবিন্দোদকমিতি
যামনুসবনমুৎকৃষ্যমাণ ভগবন্তুক্তিযোগেন দৃঢ়ং ক্লিষ্ট্যমানাস্তর্হদয় উৎকণ্ঠা বিবশামীলিত
লোচন যুগল কুটুলা বিগলিতামল বাস্পকলয়াতিব্যজ্যমান রোম পুলক কুলকঃ অধুনাপি
পরগাদরেণ শিরসা বিভর্তি ॥ ৩ ॥

ততঃ সপ্তর্ষয় স্তং প্রভাবাভিজ্ঞা ইয়ং নমু তপস আত্যাশ্রিতী সিদ্ধিরেতাভীতি ভগবতি
সর্বাঙ্গনি বাহুদেবেহুপরত ভক্তিযোগলাভেনৈব উপেক্ষিতান্যার্থাঙ্গগতয়ো মুক্তিমিবা
গতাং মুমুক্শব ইব স বহুমানমদ্যাপি জটাজুটৈরুদ্বহন্তি ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কিঞ্চদ্বিষুপদং তদাহ যত্রোতি । বীরত্রতঃ দৃঢ়সংকল্পঃ । অস্মৎকুলদেবতায় হরেশ্চরণারবিন্দোদকমিতি হেতোঃ পরমা-
দরেণ বিভর্তীত্যর্থঃ কথন্তুতঃ সন্ প্রতিক্ষণং বর্জমানেন ভগবন্তুক্তিযোগেন দৃঢ়মত্যস্তঃ ক্লিষ্ট্যমান মস্তর্হদয়ঃ মস্য অতএব
উৎকণ্ঠান বিবশামীলিতঃ যং লোচনযুগলং তদেব কুটুলা তাত্যাং বিগলিতমমলং বাস্পং তস্য কলয়া সহ অভিব্যজ্যমানং
রোমপুলকানাং কুলং মস্য ॥ ৩ ॥

ততঃ সপ্তর্ষয়স্ততা গঙ্গায়ঃ প্রভাবাভিজ্ঞাঃ সস্তো জটাজুটৈরুদ্বহন্তীত্যর্থঃ এতাভ্যো নাতোহধিকাশ্রীতি অভিপ্রায়বন্তঃ
অত্র হেতুঃ ভগবতি সতত ভক্তিযোগলাভেন এব উপেক্ষিতা অন্যো পুরুষার্থা আশ্রজ্ঞানঞ্চ যৈঃ । কাসিব ক ইব ধারয়ন্তি প্রত্যক্ষং
মুক্তিমিব তাং আগতাং মুমুক্শবো জনা ইবেতি ॥ ৪ ॥

কৃষ্ণসন্দর্ভঃ

অদ্যাপি অবতার সময়ানন্তরং সর্বদাপীতার্থঃ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যত্র বিষ্ণুপদে বীরত্রতোদৃঢ়সংকল্পঃ । উৎকৃষ্যমাণেন প্রতিক্ষণমুৎকর্ষঃ প্রাপ্নুবত ভক্তিযোগেন অতএবোৎকণ্ঠান বিবশামী-
লিতং যল্লোচন যুগলং তদেব কুটুলা তাত্যাং বিগলিতমমলং বাস্পং তস্ত কলয়া সহ অভিব্যজ্যমানং বোমপুলকানাং কুলং
মস্য সঃ ॥ ৩ ॥

এতাভীতি ইতোহদিক পরিস্রাণাসিকিঃ কাপি নাতীতার্থঃ । ভক্তিযোগ লাভেনৈব উপেক্ষিতা অন্যো পুরুষার্থা আশ্রজ্ঞানঞ্চ
বৈরিতি শ্রীযামিচরণাঃ ॥ ৪ ॥

সে যাহা হউক, দৃঢ় সংকল্প উত্তানপাদ তনয় পরম ভাগবত ধ্রুব ঐ বিষ্ণুপদে অবস্থিতি করিয়া
“ইহা আমাদের কুলদেবতা ভগবান্ হরির চরণোদক” এই মনে করিয়া প্রতিজ্ঞা পূর্বক এখনও প্রতিদিন
পরমাদরে মস্তক দ্বারা ঐ বারিধারা (গঙ্গা) ধারণ করিতেছেন । ঐ মহাত্মার হৃদয়ের মধ্যভাগ কণ্ঠে
বুদ্ধিশীল ভক্তিযোগ দ্বারা সাতিশয় আদ্র হইয়া থাকে, অতএব উৎকণ্ঠা বিবশ ও ঈষৎ নিমী-
লিত লোচন রূপ কুটুলা হইতে বাস্পকলা বিগলিত এবং সর্ব শরীরে বোমাঞ্চ অভিযুক্ত হই-
তেছে ॥ ৩ ॥

হে রাজন্ ! প্রভাবাভিজ্ঞ সপ্তর্ষিগণ “ইনিই তপস্যার আত্যাশ্রিতী সিদ্ধি, ইহা উপেক্ষা অধিক
আর নাই” এই রূপ নিশ্চয় করিয়া স্বস্ব জটা সমূহ দ্বারা ঐ গঙ্গাশক ধারণ করিতেছেন । হে রাজর্ষে !
সপ্তর্ষিদিগের ঐরূপ নিশ্চয় হইবার হেতু এই, সকলের আশ্রা স্বরূপ ভগবান্ বাহুদেবে ঐকান্তিক
ভক্তিযোগ লাভ করিতে অন্য পুরুষার্থ ও আশ্রজ্ঞানে তাঁহাদের আশ্রা নাই, বরং উপেক্ষা অসি-
গাছে, অতএব অন্যত্র নিঃস্পৃহ মুমুক্শ ব্যক্তির যেরূপ মুক্তি ধাবণ করেন, তাঁহাদের ন্যায় পরম বহু পুরু-
ষের তাঁহারা গঙ্গা ধারণে অবহিত থাকেন ॥ ৪ ॥

ততোহনেক সহস্র কোটিবিমানানীক সংকুল দেবদানেনাবতঃস্বতীশূন্যগুণমাবার্য ব্রহ্ম সদনে
নিপতিতি ॥ ৫ ॥

তত্র চতুর্ধা ভিদ্ধ্যমানা চতুর্ভিন্নমভিশ্চতুর্দিশমভিস্যন্দতী নদনদীপতিমেবাভিনিবিশতি ।
সীতালকনন্দা বংসু উদ্ভেতি ॥ ৬ ॥

সীতাতু ব্রহ্মসদনাং কেশরাচলাদিশিখরেভ্যোহধোহধঃ প্রসবন্তী গন্ধমাদনমূর্দ্ধন পতিত্বা
হস্তরেণ ভদ্রাং বর্ম্য প্রাচ্যাং দিশি ক্লারসমুদ্ভমভিপ্রবিশতি ॥ ৭ ॥

এবং মাল্যবৎ শিখরান্নিপতন্তী তত উপরতবেগা কেতুমালমভিবংসুঃ প্রতীচ্যাং দিশি
সরিংপতিং প্রবিশতি ॥ ৮ ॥

ভদ্রা চোত্তরতো মেরুশিরসো নিপতিতা গিরিশিখরাদিগিরি শিখরমতিহায় শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ

ঐশ্বর্যবামী ।

ততোহনেক সহস্র কোটীনাং বিনানানাং অনীকৈঃ সঙ্কুলেন দেবদানেন আকাশমার্গেণ অবতরন্তীতি সপ্তর্ষিভ্যোহর্ষাগেব
প্রায়ঃ কর্ণিণাং গতিরিত্তি ততোহর্ষাগেব সঙ্কলনমুক্তং । আবার্য আপ্লাব্য মেরুমূর্দ্ধন ব্রহ্মসদনে নিপতিতি ॥ ৫ ॥

অভিস্যন্দতী অতিতো গচ্ছন্তী ॥ ৬ ॥

কেশরাচলানাং মেরুসমানোচ্চায়ত্বাং প্রথমং তেষাং আদি শিখরেণ মুখ্য শৃঙ্গে পতিতি । ততস্তেভ্যোহধোহধঃ প্রসবন্তী
সতী ॥ ৭ ॥

মাল্যবৎ শিখরাং কেতুমালমভিমুখং নিপতন্তী বংসুঃ বংসুসংজ্ঞা ॥ ৮ ॥

গিরিশিখরাতিতি । কুমুদশিখরাচ্ছলিতা নীলশিখরঃ তত উচ্ছলিতা খেতশিখরং তদপ্যতিহায় শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

দেবদানেন আকাশমার্গেণ সপ্তর্ষিভ্যোহর্ষাগেব প্রায়ঃ কর্ণিণাং গতি রতএব ততোহর্ষাগেব সংকুলনমুক্তং । আবার্য
আপ্লাব্য মেরুমূর্দ্ধন ব্রহ্মসদনে ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

কেশরাচলানাং মেরু সমানোচ্চায়ত্বাং প্রথমং তেষামাদিশিখরেণ মুখ্যশিখরেণ পতিতি তত স্তেভ্যোহধোহধঃ প্রসবন্তী সতী
ভদ্রাং বর্ম্য সাগরে পতিত্বৈতি ইলাবৃত্তমুরজ্যোত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কেতুমালমভিলক্ষ্য কেশরাচলাং তত্র পতিত্বৈত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

গিরিশিখরাতিতি কেশরাচল শিখরাচ্ছলিতা নীলশিখরঃ ততঃ খেতশিখরং তদপ্যতিক্রম্য শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ প্রবর্তীতি

সে যাহা হউক, বিষ্ণুপাদোদ্ভবা গঙ্গা ঐ স্থান হইতে আকাশ মার্গ দ্বারা অবতীর্ণ হইয়া চন্দ্র মণ্ডল
আপ্লাবিত করত প্রথমে স্বমেরু মস্তকস্থ ব্রহ্ম সদনে পতিতা হন ॥ ৫ ॥

তথায় পৃথক ২ নামে চারি ধারায় বিভিন্মা হইয়া চারিদিকে সর্বতোভাবে গমন করত সরিংপতি
সাগরে প্রবিষ্ট হইয়াছেন । সেই চারিটা ধারার নাম সীতা, অলকনন্দা, বংসু এবং ভদ্রা ॥ ৬ ॥

তন্মধ্যে সীতা ব্রহ্ম সদন হইতে বহির্গতা হইয়া অত্যাচ্ছিত্ত্ব প্রযুক্ত প্রধান ২ শৃঙ্গে পতিত হন ।
তাহার পর ঐ সকল শৃঙ্গ হইতে ক্রমে অধোভাগে প্রস্রুতা হইয়া গন্ধমাদন পর্বতের শিখরে পড়ি-
য়াছেন । পরে ভদ্রাং বর্ম্যের মধ্য দিয়া লবণ সমুদ্রে প্রবিষ্ট হইতেছেন ॥ ৭ ॥

এই প্রকারে বংসু নদী মাল্যবান্ পর্বতের শিখর হইতে নির্গত হইয়া পশ্চিম দিকে সমুদ্রের
সহিত মিলিতেছেন ॥ ৮ ॥

ভদ্রা নদী উত্তর দিকে স্বমেরু শিখর হইতে নিপতিতা হইয়া এক পর্বত শিখর হইতে অন্য

সাম্যমানা উত্তরাংশে কুরুন্ অতিত উদীচ্যাং দিশি লবণার্ণবমভিপ্রবিশতি ॥ ৯ ॥

তথৈবালকনন্দা দক্ষিণেন ব্রহ্মসদনাং বহুনি গিরিকূটান্যতিক্রম্য হেমকূটহিমকূটান্যতি

রভসতররংহসা লুষ্ঠন্তী ভারতমভিবর্ষঃ দক্ষিণস্যাং দিশি লবণজলমিমভিপ্রবিশতি ॥ ১০ ॥

অন্যেচ নদা নদ্যা বর্ষে বর্ষে সন্তি বহুশো মেরুদিগিরিচ্ছিতরঃ শতশঃ । অত্রোপি

ভারতমেব বর্ষঃ কৰ্ম্মক্ষেত্রমুদাহরন্তি ॥ ১১ ॥

অন্যান্যক্ট বর্ষাণি স্বর্গিণাং পুণ্যশেষোপভোগ স্থানানি ভৌমস্বর্গপদানি ব্যপদিশন্তি ॥ ১২ ॥

এষু পুরুষাণামযুতপুরুষায়ুবর্ষাণাং দেবকল্পানাং নাগায়ুতপ্রাণানাং বজ্রসংহনন বলবয়ো

ঐদরশ্যমী ।

অবতী ॥ ৯ ॥

অতিবভসতররংহসা অস্থলিততীত্রতর বেগেন ॥ ১০ ॥

বহুশো বহুবিধাঃ মেরুদিগিরীণাং ছহিতরন্তঃ প্রস্রুতাঃ ॥ ১১ ॥

দিব্যভৌমবিলভেদাং ত্রিবিধঃ স্বর্গঃ তত্র ভৌম স্বর্গস্য পদানি স্থানানি ব্যপদিশন্তি ॥ ১২ ॥

অযুতঃ পুরুষমাণেন আয়ুর্ষর্ষাণি যেষাং বজ্রবৎ দৃঢ়ঃ সংহননঃ শরীরঃ তস্মিন্ বলবরো মোদাঈন্তঃ প্রমুদিতানি যানি মহাসৌর

ত্রিবিধাণ্ডকবতী ।

ইলাবৃতাদি বর্ষ ত্রয়মুদ্রজ্যাত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তথৈবেতি বর্ষ ত্রয়মুদ্রজ্য গিরি শিখরাগিরি শিখরে পতন্তীত্যার্থঃ । ভারতমভিলক্ষ্য পতিষ্যেতি বিশেষঃ । অত্র ঘোপ মধ্য বতীনি বহুনি বর্ষাণি উল্লেখ্যাজ্ঞাপ্যপি চলন্তী প্রাচ্যাণি চতুর্ষু সমুদ্র সমীপ বর্তিষ্যেব বর্ষেষু কুলাচলাদবরুহ ভূমৌ বস্মিপততি তৎ খলু স্বপতিঃ সমুদ্রমভিলক্ষ্য লজ্জানব্রহ্মী স্বমৌকত্যাং পরিহরন্তী বেতি জ্ঞেয়ং ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

দিব্যভৌমবিলভেদাত্রিবিধঃ স্বর্গঃ । তত্র ভৌমস্বর্গস্য পদানি স্থানানি ॥ ১২ ॥

অযুতঃ পুরুষস্য মনুষ্যস্ত মানেন আয়ুবর্ষাণি যেষাং দৃঢ়ঃ সংহননঃ শরীরঃ তস্মিন্ বলবরোমোদাঃ তৈঃ প্রমুদিতানি যানি মহা

পর্বত শিখর অতিক্রমণ পূর্বক কুমুদ পর্বতের শিখর হইতে প্রবাহিতা হইয়া নীলগিরি শিখরে, তথা হইতে উচ্চলিতা হইয়া খেতপর্বতের শৃঙ্গে, পরে তাহাও অতিক্রমণ করিয়া শৃঙ্গবান্ পর্বতের শৃঙ্গ হইতে নিম্নে প্রস্রুতা হওত উত্তর কুরুদেশ ব্যাপিয়া উত্তর দিকে লবণার্ণবে প্রবেশ করিতেছেন ॥ ৯ ॥

এ প্রকারে অলকনন্দা ব্রহ্ম সদনের দক্ষিণে বহু ২ পর্বত শৃঙ্গ অতিক্রমণ করিয়া অস্থলিত তীত্র বেগে হেমকূট ও হিমকূটে লুষ্ঠন করত ভারতবর্ষ ব্যাপিয়া দক্ষিণ দিকে লবণ সমুদ্রে প্রবিষ্ট হইতেছেন ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! অন্যান্য বহুবিধ নদ নদী ও স্রোত প্রভৃতি পর্বত হইতে উৎপন্ন হইয়া প্রত্যেক বর্ষে শত ২ ধারায় বহমান আছে । পরন্তু বাবতীয় বর্ষ মধ্যে ভারতবর্ষকেই কৰ্ম্মক্ষেত্র বলা গিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

অন্য আট বর্ষ স্বর্গদিগের পুণ্যশেষে উপভোগের স্থান । হে মহারাজ ! দিব্য, ভৌম ও বিল ভেদে স্বর্গ তিন প্রকার, তন্মধ্যে ভৌম স্বর্গের স্থান এই অষ্ট বর্ষ, পণ্ডিতেরা ইহা কহিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

এই অষ্টবর্ষে যে সকল পুরুষ বাস করেন, তাঁহাদের পুরুষ মানে অযুত বৎসর পরমায়ু, অযুত ইন্দির তুল্য প্রাণ ও বজ্রবৎ হৃদয় শরীর, সেই শরীরে একরূপ বল ও বয়স্ এবং হর্ষ যে তদ্বাদা মহা

সৌর প্রমুদিত মহাসৌরত মিথুন বাবায়াপবর্গে ধৃতৈক গর্ত্ত কলজাণং ত্রেতাযুগসমঃ কালো
বর্ত্ততে ॥ ১৩ ॥

যত্র হ দেবপতয়ঃ শৈবঃ শৈবগণনাগ্নৈকৈ বিহিত মহাহর্গাঃ সর্ব্বৈর্ভুতুস্ব স্তবক কল কিংশলয়
প্রিয়া মানম্যমান বিটপলতা বিটপিভিরূপশুভমান রুচির কাননাশ্রমায়তনবর্ষগিরিচৌগীষু
তথা চামল জলাশয়েষু বিকচ বিবিধ নববনরুহামোদ প্রমুদিত রাজহংস কলহংস জলকুট
কারণব সারস চক্রবাকাদিভিমধুকর নিকরাকৃতিভিরূপকৃজিতেষু জলজীড়াদিভিবিচিত্র
বিনোদৈঃ স্থললিত সুরসুন্দরীণাঃ কাম কলিল বিলাস হাস লীলাবলোকাকৃষ্ট মনোদৃষ্টয়ঃ

শ্রীপরদামী ।

ভানি মিথুনানি তেষাং বাবায়াপবর্গে সন্তোগাবসানে এক বর্ষ শেষে আয়ুবি ধৃত একোগতোদৈবঃ তাদৃশানি কলজানি যেষাং
ত্রেতাযুগসমঃ বিষয় স্থখোৎ কৰ্ণাৎ কৃতযুগে হি সর্ব্বৈ ধ্যাননিষ্ঠাঃ স্বাপরাদৌ তু দুঃখবহলাঃ ॥ ১৩ ॥

যত্র হ যেষু হি বর্ষেযু দেবপতয়ঃ শৈবঃ শৈবঃ সেবকগণেষু মুখ্যৈঃ কৃতমহোপচারঃ সন্তঃ শৈবঃ বিহরন্তীতাশ্রয়ঃ । কেযু স্থানেষু
সর্ব্বৈষু ঋতুযু কুসুম স্তবকাদীনাং প্রিয়া সমৃদ্ধা অত্যন্তঃ নম্যমানা বিটপা শুভাশ্রিতা লতাশ্চ যেষু তৈবিটপিভিরূপশুভমানানি
শোভমানানি রুচিরানি কাননানি যেষু তেষু আশ্রমায়তনেষু বর্ষগিরিচৌগীষু তথা অমলেষু জলাশয়েষু চ বিকচানি বিবিধানি
নবানিচ যানি বনরুহানি নীরজানি তেষামামোদেন প্রমুদিতৈ রাজহংসাদিভিঃ সমুকর নিকরাণাঞ্চ আকৃতিভি জ্ঞাতি বিশেষৈ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্ত্তী ।

সৌরতানি মিথুনানি জীপুরুষ যুগলানি তেষাং বাবায়াপবর্গে সন্তোগাবসানে এক বর্ষশেষে আয়ুবি ধৃতৈকগর্ত্তানি কলজানি যেষাং
তেষাং ত্রেতাযুগ সম ইতি বিষয় স্থখোৎ কৰ্ণাৎ বতঃ কৃত যুগে হি সর্ব্বৈ ধ্যাননিষ্ঠাঃ স্বাপরাদৌ দুঃখবহলাঃ ॥ ১৩ ॥

যত্র হ দেবপতয়ঃ শৈবঃ বিহরন্তীতাশ্রয়ঃ । সর্ব্বৈষেব ঋতুযু কুসুমাদীনাং প্রিয়া সমৃদ্ধা অত্যন্তঃ নম্যমানা বিটপা যেষাং
তৈবিতাবিটপিভিরূপশুভমানেষু শোভমানেষু রুচির কাননাদিষু তত্র বর্ষগিরয়ো বর্ষখ্যাতিকরপর্কতা রাজহংসাদিভিমধুকর

সুরত সগন্ধকীয় মিথুন (জী পুরুষ) অতিশয় প্রমুদিত হয় এবং সন্তোগাবসানে এক বৎসর আয়ুঃ শেষ
ধাকিতে তাহাদের কলত্র গর্ত্ত ধারণ করে । এই রূপে বিষয় স্থখের উৎকর্ষ হেতু এই সকল বর্ষে
পুরুষদের ত্রেতা যুগের তুল্য পরম স্থখে কাল যাপন হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

কলতঃ ঐ সকল বর্ষের লোকেরা দেবপতি, তাহারা ততঃ স্থানে স্বয়ং সেবকগণ কর্ত্তক মহা ২ উপ-
চার দ্বারা অর্জিত হইয়া স্বেচ্ছানুসারে আশ্রমায়তন সকলে, গিরি গহ্বরে, তথা অমল জলাশয়ে পরম
স্থখে জীড়া করিয়া বেড়ান । অপর তথায় সুরাসুন্দারিগের জল জীড়া ও অন্যান্য বিচিত্র ব্যাপার,
তথা কামোন্মত্ত সেই সকল সুন্দরীর সবিলাস হাস্য ও লীলাবলোকন এ সকলে তত্রস্থ পুরুষদিগের
মনঃ এবং দৃষ্টি অতিশয় আকৃষ্ট হয় । হে রাজন্ ! যে আশ্রমায়তনে পুরুষদের বিহারের কথা বলি-
লাম তাহার শোভার কথা কি বলিব ? তত্রস্থ তরু সকলের শাখা যাবতীয় ঋতুর পুষ্পস্তবক, ফল ও
নবীন কিংশলয়ের সমৃদ্ধি দ্বারা বারম্বার নত হইয়া পড়িতেছে, সেই শাখায় আবার বহুতর লতা আশ্রয়
লইয়াছে, অতএব ঐ সকল রূক্ষে ঐ আশ্রমের আশ্চর্য্য শোভা প্রকাশ পাইতেছে । অপর যে সকল
জলাশয়ের প্রসঙ্গ করা গেল তাহাদেরই বা শোভার কথা কত বলিব । প্রস্তুতিত নবীন পদ্মের
আমোদে তথা রাজহংস, কলহংস, জলকুট, কারণব, সারস, চক্রবাক ইত্যাদির কলরবে এবং

শ্বৈরং বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

নবম্বপি বর্ষেষু ভগবান্নারায়ণো মহাপুরুষঃ পুরুষাণাং তদনুগ্রহায়াত্মত্বাৎ বাহেনাশ্রনাদ্যাপি
সন্নিধীয়তে ॥ ১৫ ॥

ইলাবৃত্তেতু ভগবান্ ভব এক এব পুমান্ নহন্ত স্তত্রাপরো নির্কিশতি ভবান্যাঃ শাপনিমিত্তজঃ ।
যৎ প্রবেষ্টুঃ স্ত্রীভাব স্তৎ পশ্চাৎ বক্ষ্যামঃ ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথৈঃ স্ত্রীগণার্ক্ষুদ সহস্রৈরবরুধ্যমাণো ভগবতশ্চতুর্ভূতে মহাপুরুষস্য তুরীয়াং তামসীং

শ্রীপরমহংসী ।

রূপকৃষ্ণিতেষু কামেন কলিলৈঃ স্তুতিতৈর্বিলাসাদিভিরাকৃষ্টঃ মনোদৃষ্টিশ্চ যেষাং তে ॥ ১৪ ॥

নবম্বপি বর্ষেষু যে পুরুষাঃ স্তেষাং তদনুগ্রহায় সচাসৌ বক্ষ্যমাণোহনুগ্রহশ্চ তদর্থং আশ্রিত্ব বাহেন স্বমুষ্টি সমূহেন সন্নিধীয়তে
সন্নিহিতো ভবতি ॥ ১৫ ॥

অপরো হর্ষাচীনঃ পশ্চাৎবম্বক্ষ্যে ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথঃ স্বামিনী যেষাং তৈঃ স্ত্রীগণানাং অর্ক্ষুদ সাহস্রৈঃ অবরুধ্যমানঃ সর্ষতঃ সেব্যমানঃ । আশ্রয়ঃ প্রকৃতিঃ কারণঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নবম্বপীত্যাদিনা সর্ষেবামবতারানাং নিত্যপ্রাকট্যং দর্শিতং । তত্র চাশ্রয়েনতি । স্বরূপেণৈব নতু প্রতিমাক্রপেণৈত্যর্থঃ ।
প্রভৃৎপ্রাণবিভাবে গতি বিলাসাদেবপি বর্ণয়িষ্যমাণস্তাৎ । অদ্যাপি সন্নিধীয়ত ইতি যথাবসরং নিত্যমেব জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

তামসীং তনো গুণপ্রেক্ষিকাং প্রলয়হেতুত্বাৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

নিকবাণাঞ্চ আকৃতিভিজ্জাতিবিশেষৈরূপকৃষ্ণিতেষু অধিকরণে নিষ্ঠা বর্ষ্যভাব আর্ষঃ ॥ ১৪ ॥

পুরুষাণাং তদনুগ্রহায় স চাসৌ বক্ষ্যমাণোহনুগ্রহশ্চেতি তন্মৈ তদর্থং আশ্রিত্ব বাহেন স্বমুষ্টি সমূহেন সন্নিধীয়তে সন্নিহিতো
ভবতি । অত্র উপাস্তদেবতাবর্ষেষু ভগবান্মুর্তয়ঃ প্রায়ঃ প্রতিমাক্রপা এব জ্ঞেয়াঃ । আবিবাবির্ভবেন্তি প্রক্লাদভোপরিষ্টো-
দ্বক্তেঃ ॥ ১৫ ॥

পশ্চাৎবম্বক্ষ্যে ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথঃ যেষাং তৈঃ অবরুধ্যমানঃ সর্ষতঃ সেব্যমানঃ তামসীং তমঃ কার্ণভূতস্ত সংহাবস্য প্রবর্ত্তিত্রীং বস্ত তস্ত তুরীয়াং
তমোরজঃ সত্ত্বোপাং গরাং শুদ্ধ চিন্ময়ীমিত্যাং । ন যন্ত মায়েত্যাদিনা ত্রিভিবিহীনামিত্যাদিনা চ তথা প্রতিপাদয়িষ্য

ভ্রমর নিকরের ধ্বনি বিশেষে সে সকল অনির্বচনীয় হইয়াছে ॥ ১৪ ॥

সে যাহা হউক, রাজন্ ! উল্লিখিত নয় বর্ষেতেই মহাপুরুষ ভগবান্ নারায়ণ পুরুষদিগের প্রতি
অনুগ্রহ বিতরণ নিমিত্ত আপনার মূর্ত্তি সমূহ যাহা আপনা হইতে অভিন্ন তদ্বারা অদ্যাপি সন্নিহিত
হইয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

পরন্তু ইলাবৃত্ত বর্ষে ভগবান্ ভবই এক পুরুষ সেখানে অন্য কোন পুরুষ নাই, কারণ যে সকল
পুরুষ ভবানীর শাপের নিমিত্ত অবগত আছেন তাঁহারা কখন ো স্থানে প্রবেশ করেন না । যাহারা
না জানিয়া প্রবেশ করে তাহাদের তৎক্ষণাৎ স্ত্রীভাব প্রাপ্তি হয় । ইহার বিশেষ বিবরণ পশ্চাৎ
(নবম্বক্ষ্যে) বর্ণন করা যাইবে ॥ ১৬ ॥

এ বর্ষে ভগবান্ ভব, ভবানী ও তাঁহার অধীন সহস্র অর্ক্ষুদ সংখ্যক স্ত্রীগণ কর্তৃক সর্ষতোভাবে
সেবিত হন এবং ভগবান্ মহাপুরুষের যে চারি প্রকার মূর্ত্তি, তন্মধ্যে চতুর্থী যে তামসী মূর্ত্তি যাহার

যুক্তিঃ প্রকৃতিমান্ননঃ সর্কষণ সংজ্ঞামান্ন সমাধিরূপেণ সমিধাপ্য এতদভিগূণন্ ভব উপধাবতি ॥ ১৭
শ্রীভগবানুবাচ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় সৰ্ব্ব গুণ সংখ্যানায়ানন্তায়াব্যক্তায় নম ইতি ॥ ১৮ ॥

ভজ্যে ভজেন্যারণপাদপঙ্কজঃ ভগস্য কুংসস্য পরঃ পরায়ণঃ ।

ভক্তেষ্বলং ভাবিত ভূতভাবনঃ ভবাপহং হা ভবভাবমীশ্বরং ॥ ১৯ ॥

ন যস্য মায়ী গুণচিত্ত বৃত্তিভিনিরীকতোহুহুপি দৃষ্টি রজ্যতে ।

শ্রীমদ্বাসী ।

আত্মনি সমাধির্ধ্যানং যস্য তেন রূপেণ । এতদ্বক্ষ্যমাণং মন্বাদিকমভিগূণন্ অপন ॥ ১৭ ॥

সর্কষণঃ গুণানাং সংখ্যানং প্রকাশো যস্যাত্মৈশ্বর্যন্ত অব্যক্তায় অপ্রেমেয়ায় ॥ ১৮ ॥

হে ভজেন্য ভজনীয় হা হাঃ পরঃ ঈশ্বরঃ ভজ্যে ইত্যমঃ । অবণঃ শবণঃ পাদপঙ্কজঃ যস্য । কুংসস্য ভগস্য ঐশ্বর্যাদি ষড়্গুণত্ব পরময়নমাত্ময়ং ভক্তেষু অলং অত্যর্থং ভাবিতং প্রকটিতং ভূতভাবনং স্বরূপং যেন ভবাপহঃ সংসারহরঃ ভক্তেষু ইত্যাহুযজঃ । ভবং ভাবরহীতি তথা তং অর্থাৎ ভক্তেষু চিত্তে ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বরত্বমুপপাদয়ন্ তামসম্বেন প্রসক্ত মনাদিরং বারয়তি নিরীক্ষ্যমাণস্যাপি দৃষ্টিমায়ীয়া গুণে বিবর্তয়িত্ত্ববৃত্তিভিরন্তঃ করণৈশ্চ অণুপি ঈশ্বরিপি নাজ্যতে নলিপ্যতে কিমর্থং নিরীক্ষ্যমাণস্ত ঈশে ঈশনায় নিয়মনায় ঈশনঃ ইট্ সম্পদাদিত্যাহায়ে কিপ্

ক্রমসম্বর্তঃ ।

শ্রীভাবোয়ং দাস্য ভক্তোপাত্ত ইত্যাহ শ্রীভগবানুবাচেতি সর্কষণশ্চৈব প্রথম পুরুষত্বাৎ । তজ্জপেণৈব জ্যোতি । ওঁ নম ইতি ॥ ১৮ ॥ ভক্তেষু নিমিত্তেষু অলমত্যাং ভাবিতং কৃতং ভূতানাং ভাবনং জননং পালনং বা যেন তং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মাণত্বাৎ । আত্মনঃ প্রকৃতিসংশ্লিষ্টাৎ কারণং । আত্মনঃ সমাধির্ধ্যানং যত্র যেন রূপেণ আকাংবেণ ॥ ১৭ ॥

সর্কষণঃ গুণানাং সংখ্যানং প্রকাশো যস্যাত্মৈশ্বর্যন্ত অব্যক্তায় অপ্রেমেয়ায় ॥ ১৮ ॥

নিতরাং আ সমাগেব অরণঃ শবণং পাদপঙ্কজঃ যস্ত তং ভজ্যে ভজ্যে ইতি হর্ষাৎ দ্বিধ্বং । ভগন্ত ষড়্গুণত্বাৎ । ভক্তেষু অলং অলঙ্কার বদ্বর্তমানং । ভাবিতঃ সৃষ্টঃ ধ্যানং কাবিতোবা ভূতভাবনো ব্রহ্মা যেন তং । হা হাঃ ভবস্য মল্লকণ দাসত্ব ভাবঃ প্রেমা যত্র তং ॥ ১৯ ॥

অচিহ্ন্যমৈশ্বর্যং বিবৃণোতি ন যন্তেতি । নিরীক্ষ্যমাণস্তাপি যস্ত দৃষ্টি মায়ী গুণ বৃত্তিভি মায়ী গুণ কপাতিরিক্তিয় বৃত্তিভিবিবর্তয় ন অজ্যতে ন লিপ্যতে । কিমর্থং নিরীক্ষ্যমাণস্ত ঈশে ঐশ্বর্যায় ঈশনমীট্ সম্পদাদিত্যাহ ভাবে কিপ্ তত্শৈ । বৈবৰ্ণ্যো দৃষ্টান্তঃ ।

নাম সর্কষণ এবং যাহা তাঁহার আপনার প্রকৃতি, তাঁহাকে আত্ম সমাধি মধ্যে স্থাপন করিয়া নিম্ন লিখিত বাক্য উচ্চারণ করত এক ২ বার ধাবমান হইয়া বেড়ান ॥ ১৭ ॥

ভগবান্ শিব কহেন, আমি সেই ভগবান্ মহাপুরুষকে নমস্কার করি, যাহা হইতে গুণ সকল প্রকাশ হয়, অথচ যিনি স্বয়ং অব্যক্ত এবং অপ্রেমেয়, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর হে ভজনীয় ! আপনি পরম ঈশ্বর অতএব আপনাকেই ভজনা করি । প্রভো ! আপনকার পাদ পঙ্কজ সর্ব প্রাণির শরণ অর্থাৎ রক্ষক এবং আপনি ঐশ্বর্যাদি সমস্ত ষড়্গুণের পরম আশ্রয় । ভক্তজনের হিতার্থ আপনি স্বরূপ প্রকটিত করেন এবং আপনা হইতে ঐ সকল ব্যক্তির সংসার বিনষ্ট হয়, কিন্তু যে সমস্ত লোক আপনকার অভক্ত আপনি তাহাদের সংসার জন্মাইয়া দেন ॥ ১৯ ॥

অহো ! আমরা ক্রোধ বেগ জয় করণে অসমর্থ হওয়াতে আমাদের দৃষ্টি যেমন ভগবান্ ঈশ্বরে বিলিণ্ড হয় না, তেমনি যিনি নিরীক্ষণ করিলেও যাহার দৃষ্টি মায়ার গুণ যে সত্ত্ব রজঃ ও তমঃ, তাহাতে

ঈশে যথা নোজিতমন্যুরং হসাং কন্তং ন মন্যোত জিগীষুরাজানঃ ॥ ২০ ॥
 অসদৃশো যঃ প্রতিভাতি মায়য়া কীবৈব মধ্বাসবতাভ্রলোচনঃ ।
 ননাগবধোহ'ণ ঈশিরে হ্রিয়া যৎ পাদয়োঃ স্পর্শন ধর্ষিতেজ্রিয়াঃ ॥ ২১ ॥
 যমাহরন্ত স্থিতি জন্ম সংযমঃ ত্রিভিবিহীনঃ যমনন্ত মুষয়ঃ ।

শ্রীধরশাসী ।

অত্র বৈশিষ্ট্যে দৃষ্টান্তঃ । যথা অজিতক্রোধবেগানাং নোহস্মাকং দৃষ্টিরজ্যতে ন তথৈতি অত আশ্রয় ইজ্রিয়াণি জিগীষুঃ জেতুমিচ্ছুঃ
 যুমুক্ষুঃ কো ন মন্যোত নাজ্রিয়েত ॥ ২০ ॥

নহু সূবা মদ্যাভ্যাং মন্তসা কুতো দৃষ্টির্না জ্যতে তত্রাহ অসতী দৃক্ দৃষ্টির্নাস্য তস্য স্বগায়রা কীবা মন্ত ইব যোভয়কমঃ প্রতিভাতি
 মধ্বাসবতাভ্যাং তাত্রলোচন ইবচ । নাগবধুবিমোহনেন তথা প্রতিভানং যুক্তমিত্যাহ নেতি । পদার্চনে যস্য পাদয়োঃ স্পর্শ-
 নেন ধর্ষিতঃ মোহিতঃ ইজ্রিয়ঃ মনোয়াসাম্ তাঃ হ্রিয়া লজ্জয়া ভূতাদ্যাহ'ণে ন ঈশিরে ন শেকুঃ কন্তং ন মন্যোত ইতি পূর্বে
 নৈবাবয়ঃ ॥ ২১ ॥

অস্য বিষয় স্থিতি জন্ম সংযমন হেতুঃ যমাহঃ অতএব ত্রিভিঃ স্থিতাদিভিবিহীনঃ অনন্তক যমাহঃ ঋকরো মত্ৰাহ্নোহরো-
 ধেন দীর্ঘপাঠঃ যদ্বা ঋকরো বেদমাতা লক্ষীঃ সাত ঋবয়শ্চেত্যর্থঃ । অনন্তকঃ দর্শয়তি । মূর্ক্ সছস্রসেব ধামানি স্থানানি তেবু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র পাতালস্থ সংকর্ষণে সংদিহু সিদ্ধান্তয়তি অসদৃশি । বস্ত তন্ত কীবদাদিকং ন সূবা মদ্যাভ্যাং । নাগপত্নীষু ভয়কর
 যেনান্দূর্ভেহৈপকতয়া সাবধানয়েন কূর্ভে শচ । কিন্তু বিলাসবিশেষেণৈব তাগাং প্রেমমোহাদিত্যাহ ন নাগবধ ইতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

যথা অজিতক্রোধবেগানাং নোহস্মাকং দৃষ্টিরজ্যতে ন তথৈতি । আশ্রয়নোজিগীষুরন্তঃকরণানি বশীকর্তৃমিচ্ছুঃ কন্তং ন মন্যোত
 নাজ্রিয়েত ॥ ২০ ॥

নহু যদিরামন্তস্ত কুতোদৃষ্টির্না জ্যতে তত্রাহ অসদৃশঃ কুব্ধীন্ প্রতি গো মায়য়া কীবৈব মন্ত ইব ভাতি । যথান্যঃ কীবা মধ্বা-
 সবাত্যাং তাত্রলোচনঃ বিবেক হীনো ভবতি তথৈবেত্যর্থঃ । বস্ত তন্ত ভবান্ততথা ভূতঃ কিন্তু নিত্যানন্দ সর্ববৈক ইতি ভাবঃ ।
 সৌন্দর্যেণ নারীগণ মোহনতমাহ অহ'ণে চরণ পূজায়াং ন ঈশিরে ন শেকুঃ স্পর্শ কুভিতেজ্রিয়াঃ হ্রিয়েতি অস্বাকমন্তঃ কোভঃ
 সর্কজ্ঞানয়ঃ জানাতীত্যতঃ সং প্রতি কণং সেবেমহীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

অগংস্কারণমাহ । যমিতি স্থিত্যাদি হেতুঃ অথচ ত্রিভি ঔ'গৈহীনঃ অতএব তত্তজ্ঞানাদনন্তং ন বেদেতি য ইতি শেষঃ ।
 ঋবয়ঃ ঋকরো দেবমাতা হাদিত্যভিধানাং দেবমাতরশ্চ ঋবয়শ্চ তে সিদ্ধার্থঃ সর্বগমিব কচিং কণ্ঠচিন্নি ক্চি একদেশে স্থিতমিতি
 যদ্যপি চতুর্ভিঃ শল্লকোদপকাশং কোটিযোজন প্রমাণস্ত ভূমণ্ডলস্ত অধস্তাদেব স্থিতত্যাং তন্মাং সকাশাং তন্মূর্ক্ণাং তাবদিত্যা-
 বাধিক্যং ন যুজ্যতে । তদপি তত্র গঠৈর্জটৈন শুদীরাচিন্ত্যশক্যৈব তন্মূর্ক্ণাং প্রমাণাপরিচ্ছেদ্যঃ ভূমণ্ডলস্ত চ সর্বপারমাণবঃ

এবং অন্তঃকরণে অত্যন্ত লিপ্ত হয় না, ইজ্রিয় জয়েচ্ছু এবং যুমুক্ষু কোন্ পুরুষ তাঁহার সমাদর না
 করিবে ? ॥ ২০ ॥

অপর যিনি অসদৃষ্টি হইয়া আত্ম মায়্যা দ্বারা মন্ত ভুল্য ভয়কর আকারে প্রকাশ পান এবং মধু ও
 আসব (তালাদি জনিত মদ্য) সেবনে বাঁহার নয়ন তাত্র বর্ণ হয়, অপর নাগবধুগণ চরণার্চন সময়ে
 বাঁহার পাদস্পর্শনে মোহিত চিত্ত হয় । সুতরাং লজ্জায় বাঁহার ভূজাদির পূজা করিতে পারে না,
 তাঁহার সমাদর কে না করিবে ? ॥ ২১ ॥

অপিচ বাঁহাকে ঋষিগণ এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি বিনাশের কারণ বলিয়া থাকেন অথচ যিনি ঋয়ঃ
 সৃষ্টি স্থিতি বিনাশে বিরহিত । আর যিনি অনন্ত, আপনার সহস্র মন্তকরূপ গৃহের এক প্রদেশে সর্বপ

ন বেদ সিদ্ধার্থমিব কচিং স্থিতং ভূমণ্ডলং সূর্য সহস্র ধামহু ॥ ২২ ॥

যস্যাদ্য আসীৎ গুণবিগ্রহোমহান্ বিজ্ঞানধিকো ভগবানজঃ কিল ।

যৎ সত্ত্ববোহং ত্রিবৃত্তা স্বতেজসা বৈকারিকং তামসমৈন্দ্রিয়ং সৃজে ॥ ২৩ ॥

এতে বয়ং যস্য বশে মহাজনঃ স্থিতাঃ শকুন্তা ইব সূত্রযজ্ঞিতাঃ ।

মহানহং বৈকৃত তামসৈন্দ্রিয়াঃ সৃজাম সর্বে যদমুগ্রহাদিদং ॥ ২৪ ॥

যদ্বিগ্নিতাঃ কহ'পি কৰ্মপৰ্বণীঃ মায়াঃ জনোয়ং গুণসঙ্গমোহিতঃ ।

ঐদরশাসী ।

কচিদেকদেশে স্থিতং ভূমণ্ডলং যো ন বেদ সিদ্ধার্থং সৰ্বপমিব তমৈ নম ইতি চতুর্থেনাবয়ঃ ॥ ২২ ॥

অত্র জন্ম হেতুত্বং মহাদি দ্বায়েণ প্রপঞ্চয়তি । যস্য গুণ নিমিত্তো মহানাম বিগ্রহ আসীৎ বিজ্ঞানং সৰ্বং ধিক্যমাশ্রয়ো যন্ত সঃ তস্য চিত্ত রূপত্বেন সৰ্ব প্রধানত্বাৎ স এব কিলাদিদেবঃ বাসুদেবাতেন বিবক্ষয়া ভগবানজো ব্রহ্মা যৎ সত্ত্ববঃ যদ্বাদৃক্ষণঃ সত্ব-
তোহহং রুদ্রঃ ত্রিবৃত্তা ত্রিগুণেন স্বতেজসা স্ববিস্তৃতি রূপেণ অহঙ্কারেণ বৈকারিকং দেবতাবর্ণং তামসঃ ভূতবর্ণং ঐন্দ্রিয়ং ইন্দ্রিয়-
বর্ণঞ্চ সৃজামি ॥ ২৩ ॥

কিক এতে বয়ং মহাদদয়ঃ সর্বে যসামুগ্রহাৎ ইদং ব্রহ্মাণ্ডং সৃজামঃ । বপভূতা যস্য মহাত্মনো বশে স্থিতাঃ সত্ত্বঃ বতঃ সৃজ্ঞেয়-
ক্রিয়াশক্ত্যা যজ্ঞিতাঃ প্রোতাঃ শকুন্তাঃ পক্ষিণ ইব লৌকিকেন সৃজ্ঞেয় বয়মিত্যুক্তং তানেবাহ মহান্ অহঙ্কারঃ বৈকৃতাদয়ঃ
পূর্বোক্তা বর্ণাঃ ॥ ২৪ ॥

স্থিতিলয় হেতুত্বং দর্শন্য প্রণয়তি যেন নির্গ্নিতামেতাঃ মায়ামেবায়ং জনো হজ্জসা বেদ নহু তদ্বিস্তারে যোগমুপায়ং কহি'

ক্রমসন্দর্ভঃ

মহান্ মহত্ত্বং চিত্তাখ্যং গুণময়ো বিগ্রহোহধিষ্ঠানঃ স এব বিজ্ঞানধিক্যঃ বুদ্ধিরূপঃ স এব কিল ক্রমেণ তেন বিবক্ষয়া ভগবান্
বাসুদেবঃ অজো ব্রহ্মা চ । সৃজে সর্গোপযোগিতাঃ প্রাপ্নোমীত্যর্থঃ । অগ্নিরেবায়ং পচতীতি বস্তুকর্তৃকমিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ২৪ ২৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দৃশ্যতে তচ্চ বাস্তবমেব নহু মায়িকমিত্যেতদপ্যেকমদ্বুত মনস্তত্ত্বমিতি তথোক্তং ॥ ২২ ॥

তত্র স্বজ্ঞহেতুত্বং মহাদি দ্বায়েণ প্রপঞ্চয়তি যস্যাদ্যঃ প্রথমো গুণময় বিগ্রহোমহান্ মহত্ত্বনামা তেন সঃ সর্বগঃ স্বসত্ত্ব গুণা-
তীত বিগ্রহ ইত্যাদ্যাতং বিজ্ঞানং সৰ্বং ধিক্যমাশ্রয়ো যন্ত স এবাজো ব্রহ্মা যৎ সত্ত্ববো যদ্বৎপন্নোহহমহঙ্কারায়কোদ্বিতীয়োন্নয়ঃ সিবৃত্তা
সদ্যাদিবৃত্তিপ্রয়োগে স্বতেজসা স্বশক্ত্যেবাহং বৈকারিকং দেবতাবর্ণং তামসঃ ভূতবর্ণং ঐন্দ্রিয়ং ইন্দ্রিয়বর্ণঞ্চ সৃজামি ॥ ২৩ ॥

সর্বনিবৃত্ত্বমাহ । এতে ইতি সৃজ যজ্ঞিতাঃ সৃমপ্রোতাঃ শকুন্তাঃ পক্ষিণঃ শাকুনিকাধীনা ইবেত্যর্থঃ । বয়মেব কে তানাহ
মহানিতি বৈকৃতাদয়ঃ পূর্বোক্তা বর্ণাঃ ॥ ২৪ ॥

দুর্জেরত্বং কৈশ্বতোনাহ যেন নির্গ্নিতাঃ প্রাপিতাঃ মায়ামেবায়ং জনো ন বেদ কিমুত স্বাঃ কৰ্মপৰ্বণীঃ কৰ্মগ্রহিণেজ্ঞোঃ তত্ত্বা

তুল্য ভূমণ্ডল কোথায় অবস্থিত আছে তাহার অনুসন্ধানও লয়েন না ॥ ২২ ॥

আর যাঁহার গুণ নিমিত্ত মহৎ নামে প্রথম শরীর হয়, সত্ত্বগুণ যাঁহার আশ্রয় অর্থাৎ যিনি চিত্ত
রূপে প্রযুক্ত স্বত্ব প্রধান ভগবান্ বাসুদেব এবং আশ্রয়োনি ব্রহ্মার স্বরূপ, যাঁহা হইতে আমি (রুদ্র)
উৎপন্ন হইয়া ত্রিগুণিত স্বীয় তেজঃ দ্বারা দেবতাবর্ণ, ভূতবর্ণ এবং ইন্দ্রিয়বর্ণ সৃজন করি ॥ ২৩ ॥

অপিচ যাঁহার বশে থাকিয়া এই আমরা অর্থাৎ মহৎ অহঙ্কার, দেব, ভূত ও ইন্দ্রিয়গণ, সূত্র বদ্ধ
পক্ষির ন্যায় ক্রিয়া শক্তির দ্বারা যজ্ঞিত হইয়া রহিয়াছি, আর যাঁহার অনুগ্রহে এই ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি
করিতেছি ॥ ২৪ ॥

অপর যাঁহার নির্গ্নিত মায়াকে মানুষ জন কেবল জানিতে পারে কিন্তু কি প্রকারে তাহা হইতে

নবেদ নিস্তারণযোগমঞ্জসা তস্মৈ নমঃ স্তম্বিলয়োদয়াস্মিনে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবনকোশে
সঙ্কর্ষণস্তোত্রঃ সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তথাচ ভদ্রশ্রবা নাগ ধর্মহৃত স্তংকুলপতয়ঃ পুরুষাঃ ভদ্রাশ্ববর্ষে সাক্ষাৎ ভগবতো বাসুদেবস্য
প্রিয়াঃ তনুঃ ধর্মময়ীঃ হর্যশীর্ষাভিধানাঃ পরমেন সমাধিনা সন্নিধাপ্যেদমভিগুণস্ত উপধাবন্তি ॥ ১ ॥

শ্রীভদ্রশ্রবস উচুঃ ॥

ওঁ নমো ভগবতে ধর্মীয়াস্মবিশোধনায় নমঃ ইতি ॥ ২ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মণী ।

চিদপি বেদেতি স্থিতিহেতুত্বং দর্শিতং । কীদৃশীং কর্মাণ্যেব পর্বানি গ্রহয়ন্তানি নয়তি প্রাপয়তীতি তপা তাং প্রলয়হেতুত্বমাহ
বিলীয়তেহস্মিন্নিতি বিলয়ঃ উদেতি অস্মাদিত্যাদয়ঃ তস্যা বিলয়োদয়ৌ অস্মা স্বরূপং যস্য তস্মৈ নমঃ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে ততোনৈরোঃ পূর্বাদি ক্রমতঃস্মি । ত্রিষু চোত্তরবর্ষেণু সেব্যসেবদবর্ণনং ॥ * ॥

ভদ্রশ্রবা বর্ষগতিঃ তস্য কুলপতয়ঃ সেবকমুখ্যাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোত্রামি কৃতক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভদ্রশ্রবসস্ত অষ্টতময় ভক্তিরসেনোপাসত ইত্যাহ ভদ্রশ্রবস ইতি সমাধিনা তদেকাবেশেন সন্নিধাপ্য সাক্ষাৎ কৃত্য পশুতীতি
দ্রষ্টুং প্রবর্ত্তন্ত ইত্যর্থঃ ন চিত্তমিত্যাচিত্তাশক্ত্যেতি ভাবঃ শ্রীপ্রহ্লাদস্ত বীরা করুণ শাস্তাদিগম ভক্তিরসেনোপাস্ত ইত্যাহ ওঁ নমঃ
ইত্যাদি । ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাগচক্রবর্তী ।

অঞ্জসা শৈল্যেণ নিস্তারণোপায়ঃ ভক্তিরোগং চ নবেদ তস্তা মায়ায়া বিলয়ো ভক্তেযু উদয় স্বভক্তেযু যতঃ তস্মৈ আত্মনে পরমা-
স্মিনে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমেহমং সপ্তদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশেহু ভদ্রাশ্বাদিশু ষট্ স নিরুপ্যতে । ভদ্রশ্রবঃ প্রভৃতিভিঃ যশীর্ষাদিসেবনং । ভদ্রশ্রবা নাম বর্ষপতিগুণ্য কুলপতয়ঃ
সন্তানমুখ্যাঃ ॥ ১ ॥

ভদ্রশ্রবঃ শকেনাজহং স্বার্থগক্ষণয়া তদগুণোহপুচ্যতে । অতঃ প্রাণভূতঃ উপধাদতীতি বসিঙ্গ সমবায় ভায়েন বহুবচনং ॥

আত্মনো জীবন্তাবিদ্যামালিন্য দূরীকরণাঃ বিশোধনায় ॥ ২ ॥

নিস্তার পাওয়া যায় তাহার উপায় কদাচ অবগত হইতে পারে না । আর যাঁহার মায়া কর্ম রূপ
এস্থির প্রাপক, সেই ভগবানকে আমি নমস্কার করি, তাঁহার স্বরূপ হইতেই এই বিশ্ব প্রকাশমান হয়
এবং তাঁহাতেই ইহা বিলীন হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! ভদ্রাশ্ব বর্ষে ধর্মপুত্র ভদ্রশ্রবা নামে বর্ষপতি এবং তাঁহার প্রধান ২
সেবক পুরুষ বাস করেন । তাঁহার সাক্ষাৎ ভগবান বাসুদেবের প্রিয়তমা ধর্মময়ী যে হর্যশীর্ষ মূর্তি
পরম সমাধি দ্বারা তাহা হৃদয় মধ্যে প্রত্যক্ষ করিয়া লিখিত বাক্য উচ্চারণ করত ভ্রমণ করেন ॥ ১ ॥

অহোবিচিত্রঃ ভগবদ্বিচেষ্টিতঃ ব্রহ্মঃ জনোহয়ঃ হি নিবরণশ্চতি ।
 ধ্যায়ন্নসম্বাহি বিকর্ম সেবিতুং নিহত্য পুত্রং পিতরং জিজীবিষতি ॥ ৩ ॥
 বদন্তি বিশ্বং কবয়ঃ স্ম নখরং পশ্যন্তি চাধ্যায়বিদৌবিপশ্চিতঃ ।
 তথাপি মুহুন্তি তবাজমায়য়া হুবিম্বৃতং কৃত্যমজং নতোশ্মি তং ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভদ্রশ্রবস উচুবিতি প্রাগভূত উপদধাতীতিবৎ গণ লক্ষণয়া তন্মোক্ষাগাণিষু লিঙ্গসম্বায় ন্যায়েন বহুবচনং ॥ ২ ॥
 অয়ং জনো নিবরণ পশ্যন্তি ব্রহ্মঃ হিংসন্তঃ মৃত্যুং নশ্যন্তি নালোচয়তীতি ভগবদ্বিচেষ্টিতমেব তচ্চ বিচিত্রং । অদর্শনে লিঙ্গঃ ।
 পুত্রং বালাং পিতরঞ্চ ব্রহ্মঃ মৃত্যুং নিহত্য দধুঃ । অয়ং তদুত্তর ধনৈর্জিজীবিষতি জীবিতুমিচ্ছতি । জিজীবিষমিতি পাঠেতু ছন্দঃ
 সামঞ্জস্যং কিং ধর্মার্থঃ ন বহিঃ যত অসং তুচ্ছঃ বিশ্বং অর্থঃ সেবিতুং বিকর্ম পাণমেব ধ্যায়ন্ ॥ ৩ ॥
 নম্রবিদ্বান্ ন পশ্যন্তি কিমত্র চিত্রং তজাহ নখরং বদন্তি স্ম শাস্ত্রতঃ পশ্যন্তিচ সমাদৌ হে অজ তথাপি মারয়া মুহুন্তি এতচ্চ
 তব কৃত্যং চেষ্টিতং হুবিম্বৃতং অতিচিত্রং । অতঃ শাস্ত্রাদি শ্রবং বিহার্য তং স্বাং অজমহং নতোশ্মি ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মঃ হিংসন্তঃ মৃত্যুং মিধন্ পশ্যন্তি ন পশ্যন্তি যতঃ পুত্রং যেন জনিতং পিতরং যন্ত জনকঞ্চ নিহত্য মৃত্যুং দধুঃ । তন্মোক্ষাবর্তী জনঃ স্বজনি
 তশ্চাপি সন্ তদুত্তরধনৈর্জীবিতুমিচ্ছতি মৃত্যুমর্গাঃ কথং হান্ততীতাপি নাহুসকন্ত ইত্যতি দ্রোঢ়্যমিতি ভাবঃ । নহু পক্ষমানপি বাসরান্
 জিজীবিষাভগবত্ত্বক্যর্থঃ তাদৃশাপি নবিগীতেভ্যত আহ বিকর্মসেবিতুঃ শ্রীসঙ্গাদি অর্থঃ কর্তুং অসং অবিবাহাদিকং ধ্যায়ন্মহীতি
 তত্রাপি বহিঃ পুত্রাদিকং নিহত্য বিশ্রাম্যতি তহো'বেত্যাপ্তার্থাধিক্যং । জিজীবিষমিতি পাঠঃ ছন্দোভঙ্গাত্বাদতি সমঞ্জসঃ । নহু তজা-
 শ্বাদি বর্ষণাং ভৌমলগ্ন রূপত্বাৎ তদ্বাসিনাং যুগপদেব পিতুঃ পুত্রস্ত চ মৃত্যু দর্শনং ন ঘটতে সত্যং সর্ক্সাএব বাচো তারতম্যমিবাধিনো-
 জনানালকৈবোচ্যন্তে । বয়সমভ্রাঃ স্বকর্মফলঃ ভুজানাঃ । অত্র তজাশ্বাদিবর্ষে পণ্ডববর্তমানহে যেহিতি ধন্যা অপবর্গ সাধনে ভারত
 ভূমণ্ডলে লক্ষজন্মানঃ খণচাদি জাতয়োপি যদ্রানায়াসেনৈব বৈকুণ্ঠপদমপি সাধয়ন্তি তত্রাপি কথমেবং মুহুন্তীতি রীত্যা ॥ ৩ ॥
 নম্রবিদ্বান্ পশ্যন্তি কিমত্র চিত্রং তজাহ বদন্তীতি । অতস্তব হুবিম্বৃতমত্যাপ্ত্যর্গ্যমিত্যধরঃ । অতঃ শাস্ত্রাদিশ্রবং বিহার্য তং স্বামজং
 নতোহশ্মি স্বাং ভজন্তুএব নিবাস ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ভদ্রশ্রবা প্রভৃতি বলেন, আমরা সেই ভগবান্ ধর্ম মূর্তিকে নমস্কার করি, যাঁহা হইতে আত্মার
 সংশোধন হয়, তাঁহাকে নমস্কার । অহো ! ভগবানের বিচেষ্টিত কি চমৎকার, লোকে সাক্ষাৎ দেখিয়াও
 প্রাণ হিংসক মৃত্যুর বিষয়ে চিন্তা করে না ॥ ২ ॥

শিশু সন্তান ও ব্রহ্ম পিতা কৃতাস্তের করাল কবলে পতিত হইলে তাহাদের দেহ দক্ষ করত মধ্য-
 বর্তী জন ঐ দুই মৃত ব্যক্তির ধনে স্বয়ং জীবন ধারণ করিতে ইচ্ছা করে, তাহাতে ধর্ম সঞ্চয় করুক,
 তাহাও করে না, তুচ্ছ বিষয় অর্থ সেবন লালসায় কেবল পাপ কর্মেরই চিন্তা করিয়া থাকে ॥ ৩ ॥

প্রভো ! অবিদ্বান্ ব্যক্তি ঐ বিষয় আলোচনা করে না এমত বলিতে পারি না, যে হেতু প্রত্যক্ষ
 দেখিতেছি, পণ্ডিতগণ এই বিশ্বকে নখর বলিতেছেন এবং যে আত্মতত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তির সমাধি সময়ে ইহার
 নখরই প্রত্যক্ষ অনুভব করিতেছেন, তাঁহারাও তোমার মায়ায় মুগ্ধ হইয়া পড়েন । তোমার এ চেষ্টিত ও
 সামান্য চমৎকার নহে । যাহা হউক, আমরা শাস্ত্রাদি জ্ঞানার্থ আর ব্রথা আয়াস করিব না, তদ্বি-
 শ্রয়ে পরিশ্রম ত্যাগ করিয়া কেবল তোমার চরণেই প্রণত হইয়া থাকিব ॥ ৪ ॥

বিশোধিত্ব স্থান নিরোধ কৰ্ম তে অকৰ্ত্ত্বরঙ্গীকৃতমপ্যপার্বতঃ ।

যুক্তং ন চিত্রং স্বয়ি কার্য্য কারণে সৰ্ব্বাঙ্গনি ব্যতিরিক্তেচ বস্তুনি ॥ ৫ ॥

বেদান্ যুগান্তে তমসি তিরস্কৃতান্ রসাতলাদেহান্ তুরঙ্গবিগ্রহঃ ।

প্রত্যাদদে বৈ কবয়েভিষাচতে তস্মৈ নমস্তেহবিতথৈহিতায়েতি ॥

হরিবর্ষে চাপি ভগবান্নরহরিরূপেণান্তে ॥ ৬ ॥

তদ্রূপ গ্রহণ নিমিত্ততুরঙ্গাভিধাস্যে তদ্যতিতং রূপং মহাপুরুষ গুণ ভাজনো মহাভাগবতো

দৈত্য দানব কুলতীর্থীকরণ শীলাচরিতঃ প্রহ্লাদোহব্যবধানান্য ভক্তিয়োগেন সহ তদ্বর্ষ

ভাষ্যমস্মি ।

ইদমপরং চিত্রবৎ প্রতীয়মানমপি স্বয়ি ন চিত্রমিত্যাহ । বিশ্বসোপ্তবাদি কৰ্ম অকৰ্ত্ত্ববপি অপগতা আবৃত্ত্য আবরণং যদ্বাৎ
তাদৃশস্যাপি তে অঙ্গীকৃতং বেদেন স্বয়ি তদ্রূপং চিত্রং । যতো মায়ায়া সৰ্ব্বাঙ্গনি কার্য্যস্য কারণে অষ্টরি কৰ্ম্মযুক্তঃ বস্তুনি সৰ্ব্ব ব্যতিরিক্তে
নিরূপাণৌ অনাবৃত্ত্বঃ অকৰ্ত্ত্বক যুক্তঃ ॥ ৫ ॥

পরমেশ্বরদেহেন স্তম্ভা প্রস্ততাবতার চরিতমাহ বেদানিতি । তমসি দৈত্যরূপেণ তিরস্কৃতান্ অপনীতান্ । নাচ তুরঙ্গং নহ
রঙ্গৌ তদ্রূপো বিগ্রহো যত্র কবয়ে ব্রহ্মণে তদর্থং অবিতথৈহিতায় সত্যসংকল্পায় ॥ ৬ ॥

উত্তরত্র প্রহ্লাদ চরিত্রে মহাপুরুষস্য গুণানাং ভাজনঃ আশ্রয়ঃ দৈত্যদানব কুলস্য তীর্থীকরণঃ শীলমাচরিতক যত্র ফল সং

ত্রিবিখণাতক্ৰবতী ।

নহু বিখণাতোপি মঠেব মায়ায়া মুহুন্তি চেতহি মথ্যেব দেবঃ প্রসঙ্গমসীতি তত্র মায়ায়াস্তং কার্য্যস্ত চ স্বদীয়ত্বেনি স্বঃ ততঃ পৃথগেব
বর্ধন ইত্যাহ বিখণাতবেতি অকৰ্ত্ত্ব রিতি গুণানামেব কৰ্ত্ত্বাদিতি ভাবঃ । অঙ্গীকৃতং উক্তং বেদেনেনি যুগপচারাদিতি ভাবঃ ।
নচ জীববৎ কৰ্ত্ত্বাভিমানাদিত্যাহ অপার্বতঃ স্বঃ গুণৈরাবৃত্তো ন ভবসীতার্থঃ । অপগতা আবৃত্ত্যাবরণং যত্র তন্ত্ৰেতি বা এতচ্চ স্বয়ি
যুক্তমেব নহু চিত্রং মায়ায়াস্বচ্ছিত্রিৎ তৎকায়াণাং কারণে অতঃ সৰ্ব্বাঙ্গনি সৰ্ব্বস্বরূপে মায়ায়াঃ স্বরূপশক্তিহাতাবাৎ সৰ্ব্বতো-
ব্যতিরিক্তে চেতি ॥ ৫ ॥

প্রস্ততাবতার চরিত্রমাহ বেদানিতি তমসি দৈত্য রূপেণ তিরস্কৃতান্ অপনীতান্ । নাচ তুরঙ্গং তদ্রূপো বিগ্রহো যত্র সং কবয়ে
ব্রহ্মণে তদর্থং অবিতথৈহিতায় সত্যসংকল্পায় ॥ ৬ ॥

উত্তরত্র সপ্তমস্কন্ধে তীর্থীকরণঃ পরিগ্রহীকরণঃ শীলমাচরিতক যত্র সং । জ্ঞান কৰ্ম্মদামিশ্রবাদব্যবধানঃ । অন্তদেবোপাসনাসাহি

হে দেব ! তুমি নিরাবরণ ও অকর্ত্তা হইলেও বেদে যে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় কার্য্য তোমার
বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন, তাহা যুক্তই বটে, আপনাতে কিছুই অসম্ভব নহে, যে হেতু আপনি মায়া
দ্বারা সকলের আত্ম স্বরূপ ও কার্য্য মাত্রেয় পালক, ইহাতে আপনারই কৰ্ত্ত্ব স্ব যুক্ত হয়, অপর আপনি
সকল হইতে ভিন্ন বস্তুর স্বরূপ, ইহাতে আপনার অকৰ্ত্ত্ব হও নায্য হইতে পারে ॥ ৫ ॥

প্রভো ! বেদ সকল দৈত্যগণ কৰ্ত্ত্বক অপনীত হইয়া প্রলয়কালে জলমগ্ন হইয়াছিল, প্রলয়াব-
সানে আপনি নূরঙ্গ বিগ্রহ প্রকটন পুরঃসর অর্থাৎ হৃদয়গ্রীব মূর্ত্তি ধারণ করিয়া রসাতল হইতে ঐ
সকলকে উদ্ধার করিয়াছেন এবং আশ্রয়োনি ব্রহ্মা যাচঞা করিলে আপনি তাঁহাকে ঐ সকল দান
করেন, অতএব আপনি সত্য সংকল্প, আপনাকে আমরা নমস্কার করি । রাজন্ ! হরিবর্ষেও ভগবান্
হরি নৃসিংহ রূপে অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ভগবান্ নৃসিংহ মূর্ত্তি কেন ধারণ করেন ইহার কারণ সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদ চরিত্রে
বর্ণন করিব । মহাপুরুষদিগের গুণ গণের আশ্রয় স্বরূপ পরম ভাগবত প্রহ্লাদ, বাহার শীল এবং

পুরুষৈরুপান্তে ॥ ৭ ॥

ইদঞ্চোদাহরতি ॥

ওঁ নমো ভগবতে শ্রীমদভাগবতম্। অবিরাবির্ভব বজ্রনথ বজ্রদংষ্ট্র কৰ্ম্মাশয়ান্

রক্ষয় রক্ষয় তমোগ্রস ওঁ স্বাহা অভয়মভয়মাম্বনি ভূয়িষ্ঠাঃ ওঁ ক্রৌঃ ইতি ॥ ৮ ॥

অন্ত্যস্ত বিশ্বস্য ধলঃ প্রসীদতাঃ ধ্যায়ন্ত ভূতানি শিবং মিথোধিয়া।

মনশ্চ ভজং ভজতাদধোকজে আবেশতাং নো মতিরপ্যহৈতুকী ॥ ৯ ॥

শ্রীমদভাগবতম্।

করেন ব্যবধানেন শূন্যাসাবনন্যাসাব্যতিচারী যো ভক্তিয়োগন্তেন উপান্তে সেবতে ॥ ৭ ॥

তেজসামপি তেজসে আবিরাবিঃ অতিপ্রকটোভবেতি বীণা বা কৰ্ম্মাশয়ান্ কৰ্ম্মবাসনাঃ কৰ্ম্মপ্রয়ানিতি পাঠে রাগাদীন রক্ষয় নিদর্হ ভূয়িষ্ঠাঃ ভূয়াঃ ॥ ৮ ॥

বিশ্বস্য স্বত্তি প্রার্থনে ধলস্তাপি তবেৎ তচ্চ সাধুপীড়াঃ বিনা ন স্যাৎ অস্ত্রোস্তমমঙ্গলঞ্চ ধ্যায়তাং ভূতানামন্ত্রোদ্যাতং বিনা ন ভবেদিত্যাহ ধলঃ প্রসীদতু ক্রৌধ্যঃ ত্যজতু ভূতানিচ মিথঃ শিবমেব ধ্যায়ন্ত তেষাং মনশ্চ ভজয়ুপশাদিকং ভজতু নোই-
দ্যাকমপি মতিঃ অপি শব্দাং ভূতানাঞ্চ মতিঃ অহৈতুকী নিকামা সতী ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ত্যাভাবাদনন্যাস্ত যো ভক্তিয়োগন্তেন ॥ ৭ ॥

তেজসামপি তেজসে। কৰ্ম্মাশয়ান্ কৰ্ম্মবাসনাঃ। কৰ্ম্মপ্রয়ানিতি পাঠে রাগাদীন রক্ষয় নিদর্হ। অতঃ যথাত্তাত্থা আশ্বনি
ময়নসি ভূয়িষ্ঠাঃ ভূয়াঃ ॥ ৮ ॥

মন্ত্ৰং অপিস্বা প্রার্থয়তে স্বত্তীতি বিশ্বস্ত স্বত্তি প্রার্থনে ধলস্তাপি তবেৎ। তচ্চ সাধুপীড়াঃ বিনা ন তাদিত্যত আহ ধলঃ প্রসী-
দতাঃ ক্রৌধ্যঃ ত্যজতু সাধুপীড়য়তামপি পরস্পর বৈরাগ্যং ভূতানাং পরস্পরঘাতং বিনা স্বত্তি ন ভবেদিত্যত আহ ধ্যায়ন্তি
তদপি বিশ্বাস্যক্তিমতাঃ বিশ্বস্তোগং বিনা স্বত্তি ন তাদিত্যত আহ মনশ্চৈতি ভজয়নাসক্তিং তদপি ভক্তিং বিনা ভজমপ্যভজ
মেবেত্যত আহ অধোকজে শ্রীকৃষ্ণে নো মৎ সহিতানাং বিবেচ্যমেব মতিরহৈতুকী নিকামা সতী আবেশতামধোকজে নৈবেত্যর্থঃ।
অত্র অলৈবেতি যুগপদিতি পদোপভাসাতাবাৎ ক্রমেণ কালতঃ প্রহ্লাদ বাহিতঃ ভগবান্ সংপাদয়িতব্যতোব নচ তর্হি সর্গমুক্তৌ
ব্রহ্মাণানাং শূন্যং এসঙ্গ ইতি বাচ্যং। জীবশক্তি মায়াশক্ত্যোনির্ভাষাতদা তদৈব ভাসমানস্তানামন্যোবাং জীবানাং
প্রসবাদিতি ॥ ৯ ॥

আচার দৈত্য মানব কুলের তীর্থ স্বরূপ, তিনি ঐ বর্ষবাসি পুরুষদিগের সহিত ব্যবধান ভক্তিয়োগ দ্বারা
ঐ দয়িত মূর্তির উপাসনা করিতেছেন ॥ ৭ ॥

প্রহ্লাদ উপাসনার সময়ে এই বাক্য উচ্চারণ করেন, যথা প্রভো! আপনি নৃসিংহ রূপী ভগবান্
আপনাকে নমস্কার করি। আপনি তেজঃ সকলেরও তেজঃ স্বরূপে প্রকটিত হয়েন। হে বজ্রনথ।
হে বজ্রদংষ্ট্র! আমাদের কৰ্ম্ম বাসনা সকল দগ্ধ করুন, অঙ্গকার বিনাশ করুন। ভগবন্! আমাদের
মনে অভয় হউক, আপনি আমাদেরকে অভয় দান করুন, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৮ ॥

হে ঈশ! বিশ্বের মঙ্গল হউক, ধল ব্যক্তির জুরতা পরিত্যাগ করুক, প্রাণি সকল অন্তঃকরণ
দ্বারা পরস্পর মঙ্গল চিন্তার রত থাকুক এবং তাহাদের মনঃ উপশমাদিকে ভজনা করুক ॥ ৯ ॥

মাগারাদিরাগ্নজ বিত্ত বক্ষু সঙ্গো যদি স্যাৎ ভগবৎপ্রিয়েষু নঃ ।

যঃ প্রাণবৃত্ত্যা পরিতুষ্ট আত্মবান্ সিধ্যত্যদূরান্নতথেষ্মিয়প্রিয়ঃ ॥ ১০ ॥

যৎসঙ্গলকঃ নিজবীৰ্য্যবৈভবঃ তীর্থঃ মুহুঃ সংস্পৃশতাং হি মানসং ।

শ্রীধরস্বামী ।

নঃ সঙ্গঃ কাপি মা শ্রাৎ যদি কথঞ্চিৎ স্যাৎ তর্হি অগারাদিষু মা স্যাৎ কিন্তু ভগবৎপ্রিয়েষেব অগারাদি সঙ্গদোকমাহ য ইতি ইন্দ্রিয়প্রিয়ঃ গৃহাদ্যাসক্তঃ ॥ ১০ ॥

ভগবৎ প্রিয়সঙ্গে গুণমাহ যেবাং ভগবৎ প্রিয়াণাং সঙ্গলকং মুকুন্দবিক্রমং ক্রতিভিঃ সংস্পৃশতাং সেবমানানাং পুংসামন্তর্গ-
তোহজ্ঞো মানসং মলং হরতি কণ্ঠভূতং বিক্রমঃ নিজমসাধারণং বীৰ্য্যবৈভবং প্রভাবাতিশয়ো যন্ত তীর্থন্ত গঙ্গাদি মুহুঃ সংস্পৃশতাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাগারেতি তদেবোপপাদয়তি যঃ প্রাণেতাদি লক্ষণঃ স যথা সিধ্যতি তথেষ্মিয়প্রিয়ো ন সিধ্যতি তদেবং তারতম্যো সত্যপি
যদি নঃ সঙ্গঃ শ্রাৎ তদগারাদিষু চৈত্বেষু সঙ্গো মা শ্রাৎ । কিন্তু ভগবৎ প্রিয়েষু শ্রাদেবেত্যর্থঃ । প্রাণবৃত্ত্যা কৃত্বাভ্যাসাত্ত্যেত্যর্থঃ
আত্মবান্ সঙ্গরহিতঃ ॥ ১০ ॥

যৎ সঙ্গলকঃ তীর্থভূতং মুকুন্দবিক্রমং স্পৃশতাং শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরন্তর্গতোহজ্ঞঃ মানসং মনোহরতি । অকিঞ্চন তক্ত্যুদ্রেকোণ-

শ্রীবিখনাগ চক্রবর্তী ।

অদোক্জাসক্রেচ্ছ বদ্যপি সৎ সঙ্গ হুঃসঙ্গো সাধক বাদকৌ তদপি সৎসঙ্গস্ত প্রাবল্যাৎ তস্মিন্ সতি হুঃসঙ্গঃ স্বতএবাগবাতি-
ত্যাহ । নেতি নোহস্মাকং যদি ভগবৎ প্রিয়েষু সঙ্গঃ শ্রাত্তদা অগারাদিষু মৈব শ্রাৎ স্বতএব তেষাসক্তিঃ শনৈরপবাস্ত্রতীত্যর্থঃ ।
নবগারাদি রাহিত্যে ভোগাসিক্কা ক্রিষ্টদেহঃ কথং বর্তেতেত্যত আহ য ইতি প্রাণবৃত্ত্যা তিক্কারাদিতিক্রমর পূর্ত্যেব ভূতঃ বত
আত্মবান্ ধৃতিযুক্তঃ । অদূরাদিতি ইন্দ্রিয় প্রিয়স্ত বিলম্বেনবেত্যর্থঃ । যদা যদি ভগবৎ প্রিয়েষু সঙ্গঃ শ্রাত্তদা অগারাদিষু সঙ্গো-
মান্ত । যতোযুগপদ্বত সঙ্গ সতি শীঘ্রং ন ভগবন্তঃ প্রাপ্নোতীত্যাহ য ইতি । যদা অগারাদিষু সঙ্গোমান্ত যদি ভগবৎ প্রিয়েষু
সঙ্গঃ শ্রাত্তদৈব । ভগবৎ প্রিয়সঙ্গভাবে সতি তক্ত্যসিক্কা অসঙ্গস্ত জ্ঞান জনকত্বাপি বৈকল্যমেবেতি ভাবঃ । নহু তত্বল মসঙ্গেন
কেবল সাধুসঙ্গ এব প্রার্থ্যতাং । সত্যং তদপি অসঙ্গ সহিতঃ সাধু সঙ্গঃ শীঘ্র কলপ্রদো ভবতীত্যাহ য ইতি লক্ ভগবৎ প্রিয়-
সঙ্গঃ । কিঞ্চ যদি সঙ্গঃ শ্রাত্তদা অগারাদিষু মা শ্রাৎ কিন্তু ভগবৎ প্রিয়েষু শ্রাদিতি ব্যাখ্যানে অসঙ্গাদপি ভগবৎ প্রিয়সঙ্গত্বাপ
কুঠেহে বাজ্ঞনয়াংবগমিতে তক্ত্যসিক্কাস্তাগম উত্তর শ্লোকার্থস্তাসঙ্গতি স্তলয়ামলবেনাগীত্যাди বচনক বিকল্যত ইত্যাদ্য-
বদেয়ং ॥ ১০ ॥

ভগবৎ প্রিয়সঙ্গস্ত মাহাত্ম্যমাহ যেবাং সঙ্গদেব লক্ঃ নিজ বীৰ্য্য বৈভবঃ শ্রীগোবর্দ্ধন ধারণাদি প্রভাবোৎকর্ষঃ সত্বশোধকত্বা-
তীর্থঃ ক্রতিভিঃ সংস্পৃশতাং কঠোরচর্য্যতাং জনানাং মানসং অঙ্গলঃ মনঃ সম্বন্ধিনঃ কামং বাসনাময়ং অঙ্গঃ শ্রীকৃষ্ণোহরতি দূরী-
করোতি শ্লেষণে মানসং মনশ্চাকর্ষতি । কীদৃশঃ সন্ ক্রতিভিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরেব অন্তর্গতঃ । অতঃ কোমুকুন্দস্ত বিক্রমঃ

প্রভো ! আমাদের যেম কোথাও সঙ্গ না হয়, যদি হয়, তবে যেন পুত্র কলত্র মিত্র গৃহ এবং
ক্ষেত্রে না হইয়া ভগবৎপ্রিয় বৈষ্ণবজনের সঙ্গেই হয় । যে হেতু অসঙ্গ আত্মবান্ পুরুষ প্রাণবৃত্তি মাঝে
অর্থাৎ তিক্কা লক্ অঙ্গাদিতে যক্রপ আশু পরিতুষ্ট হয়েন, গৃহাদিতে আগন্ত লোক ইন্দ্রিয় সেবন
দ্বারাও তক্রপ তুষ্ট হইতে পারেন না ॥ ১০ ॥

প্রভো ! ভগবৎপ্রিয় বৈষ্ণব জনের সঙ্গ হইতে ভগবান্ মুকুন্দের বিক্রম অবগত হইতে পারা
যায়, সেই বিক্রমের অসাধারণ প্রভাব, যে সকল পুরুষ শ্রবণ দ্বারা তাহা সেবা করেন, ভগবান্ বিষ্ণু
তাঁহাদের সম্বন্ধে প্রবিক্ত হইয়া মানসিক মল হরণ করিয়া দেন । বারম্বার তীর্থাদি সেবা করিলে
মলোৎপাদিত হয় সত্য, কিন্তু তাহাতে অঙ্গল মল মাত্র বিনষ্ট হয়, অন্তর্গত মল তদবস্থই থাকে ।

হরত্যাগোহন্তঃ প্রতিতির্গতোহঙ্গজং কো বৈ ন সেবেত মুকুলবিক্রমং ॥ ১১ ॥

যস্যান্তি ভক্তি ভগবত্যাকিঞ্চনা সর্কৈ গুণৈস্তত্র সমাসতে সুরাঃ।

হরাবতক্তস্য কুতো মহদগুণা মনোরথেনাসতি ধাবতো বহিঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমহাপবিত্র্য।

অঙ্গজং মলং কেবলং হরতি তান্ কো বৈ ন সেবেত ইত্যম্বঃ ॥ ১১ ॥

মানসমলাপগম ফলমাহ যন্তেতি অকিঞ্চনা নিকামা মনঃ শুদ্ধো হরত্কো ভবতি তত্শচ তং প্রগাদে সতি সর্কৈ দেবাঃ সর্কৈ-
গুণৈশ্চ ধর্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ তত্র সমাগাসতে নিত্যং বসন্তি গৃহাদ্যাগুণস্য তু হবিভক্ত্যসংভবাৎ কুতোমহতাং গুণা জ্ঞান
বৈরাগ্যাদয়ো ভবন্তি অসতি বিষয় স্থপে মনোরথেন বহির্দাবতঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কর্যতি। অত্বে টীকয়া চ সমঃ অঙ্গজং কামং চ হরতি খণ্ডযতীত্যম্বঃ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ যন্তেতি। সুরা ভগবদাদম্বঃ সর্কৈগুণৈরিত্যি যদৃচ্ছয়ৈবেত্যর্থঃ। সমাসতে বণীভূয় তিষ্ঠন্তি ॥ ১২ ॥

হিহেত্যম্বর্থঃ তং হিহা যদি গৃহে সজ্জতে তদা যদি মহাপুচাতে তদা দম্পতীনাং কামার্থ যুগ্মীকৃত স্ত্রী পুংসাং বয়সা যৌবনমাত্রে

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী।

গোবর্জনোদ্ধারণাদি বীর্ঘাং ন সেবেতেতি তত্শচ মুকুলবিক্রমস্ত ভগবৎপ্রিয়সঙ্গং বিনা দুর্লভত্বাত্ত্রৈবোৎকর্ষঃ ॥ ১১ ॥

মুকুলবিক্রমসেবনস্ত ভক্তিহাতত্যাশ্চ সাধুসঙ্গলক্ষায়াঃ পরমোৎকর্ষত্বাত্ততো ভক্তত্যাগাৎকর্ষমাহ যন্তেতি অকিঞ্চনা নিকামাঃ
সর্কৈ ধর্মজ্ঞান বৈরাগ্যাদিভিঃ সহ তত্রৈব সমাক্ তুরা আসতে বসন্তি সর্কৈদেবময়ঃ স এব স্তাত্বে সেবয়ৈব সর্কৈদেব সেবেতি
ভাবঃ। যদা সুরা ইঞ্জিয়াধিষ্ঠাতারো রত্নাদয়ঃ সর্কৈ গুণৈরৈব সহ নতু দোষৈঃ সহৈত্যর্থঃ। তেন তত্শাহঙ্কারাদীনামিঞ্জিয়াগাং
দুরভিমানাদয়ো দোষা নৈব ভবন্তীতি ভাবঃ। অতত্শতত্ মহদগুণা মহতো ভক্তিমতত্শ য়ে নির্দোষা গুণা ত্তে কুতঃ যদিচ
শাস্ত্রজ্ঞাদয়ো গুণাঃ স্ত্রা স্তদা খবীর্ষা মংসরাদি দোষ সহিতা এব স্ত্রাঃ। অসতি সত্ত্বিনির্দোষ্যে অবিদ্যামানে বা বহির্লভ্য প্রতিষ্ঠাদি
স্থপে মনোরথেনাপি ধাবতঃ। যদা সমাসতে ইতি সুরা ইঞ্জিয়াধিষ্ঠাতারোহন্যত্র সাংসারিক লোকে সংসার প্রবর্তকশ্চেন দোষৈ-
রৈব সহাসতে জ্ঞানিলোকে নিত্যমধ্যাত্মাদি লয়ভাবনাবতি ন সমাগাসতে কিন্তু অম্বত এব জ্ঞানমবাপ্য পুনরন্যনৈব সংজিহীর্ষা-
বয়িন্ কৃতয়ে পুংসি স্থিতাবয়মদ্য যৌ বা মবিবাম এবতি সত্ত্বোৎকর্ষমেবাসতে তত্শজনেত্ প্রতিদিনং ভগবদ্যাধুগা
এবাধ্যাদিকং সকারয়তি সতি সর্কৈ গুণৈবেব সমাসতে বয়ং কৃকায় সজাতয়ঃ প্রাকৃত্য অপ্যপ্রাকৃত্যঃ কৃষ্ণস্পর্শ
সংযোগাৎ কার্কাঃ প্রাপ্ত দিব্য জাত রূপ গুণা নিত্যমেব ভগবদ্যাধুগ্যমুতে বিহরন্তোহত্র পুংসি নুনমতিমুতাবো ভবাসেতি মানন্দ
চমৎকারং নিশ্চলী ভবন্তীত্যর্থঃ। অত্বে সমানং ॥ ১২ ॥

ইহাতে ভগবন্তুক্ত ব্যক্তিদিগের সেবা করিতে কাহার ইচ্ছা না হইবে? ॥ ১১ ॥

ফলতঃ ভগবানের প্রতি বাঁহার নিকামা ভক্তি জন্মে, মনঃ শুদ্ধ হওয়াতে তিনি স্বয়ং হরিভক্ত হন, তাহার পরে তাঁহার প্রতি হরির প্রসন্নতা হয়, তাহাতে দেবতা সকল ধর্মজ্ঞানাদি সহিত ঐ ব্যক্তিতে নিত্য বসতি করেন। পরন্তু যে ব্যক্তি গৃহাদিতে আসক্ত, তাহার প্রায় ভগবন্তুক্তি সম্ভবে না, ইহাতে তাহার মহদগুণ জ্ঞান বৈরাগ্যাদি হইবার সম্ভাব না কি? সে সর্কৈদা কেবল বিষয় স্থখ দর্শন কুরে, যদি তাহা না পায়, মনোরথ ছাড়াও তদর্থ বহির্দাবমান হয় ॥ ১২ ॥

হরিহিঁ সাক্ষাৎগবাত্তরীর্ণামাত্মা স্বাণামিব তৌয়মীপ্লিতঃ ।

হিহ্ম মহাংস্তং যদি সজ্জতে গৃহে তদা মহত্ত্বং বয়সা দম্পতীনাং ॥ ১৩ ॥

তস্মাদ্রজোরাগ বিবাদ মন্যু মান স্পৃহা ভয় দৈন্যাধিমূলং ।

হিহ্ম গৃহং সংসৃতিচক্রবালং নৃসিংহপাদং ভজতাকুতোভয়ং ইতি ॥ ১৪ ॥

কেতুমালে ভগবান্ কামদেবস্বরূপেণ লক্ষ্ম্যাঃ প্রিয় চিকীর্ষয়া প্রজাপতেদুহিতৃণাং পুত্রা

ঐশ্বর্যবাহী ।

নমু হরিবিমুখসা গৃহাদ্যাসক্তস্যাপি লোকে মহত্ত্বং দৃশ্যতে সত্যং তত্ত্বপ্ৰহাসাস্পদমিতি সহেতুকমাহ হরিহীতি বধা স্বাণাং মীনানামীপ্লিতং তৌয়মেবাত্মা তেন বিনা জীবনাতাব্যং মহানতিপ্রসিক্তোপি যদি গৃহে সজ্জতে তদা দম্পতীনাং মিথুনানাং শূদ্রাদিষুপি প্রসিক্তং বয়সৈব কেবলং যম্মহত্ত্বং তদেব তস্য ভবতি নতু জ্ঞানাদিনা মিথুনেষু ভেষু পূজ্যমানেষু স্ত্রীভ্যাঃ পুংসাং মহত্ত্বং বালমিথুনেভ্যশ্চ বৃদ্ধ মিথুনানাং মহত্ত্বং যপেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

যম্মদেবঃ ভস্মাকৃৎ হিহ্ম অকুতোভয়ং নৃসিংহপাদং ভজতেত্যস্মদ্রূপমিতি । কীদৃশং গৃহং রজতৃক্ষা রাগোহিতি-নিবেশঃ রজ আদীনাং মূলং কারণং অতএব সংসৃতীনাং জন্মমরণাদীনাং চক্রবালং মণ্ডলমবিচ্ছেদো যম্মাৎ ॥ ১৪ ॥

কেতুমালেপি কামদেব স্বরূপেণোক্তে ইতি শেষঃ । কিমর্থমাস্তে তস্মাহ লক্ষ্ম্যা ইতি প্রজাপতিঃ সৰ্বংসরঃ সৰ্বংসরোবৈ প্রজাপতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ণাপি মহত্ত্বমাদরো দৃশ্যতে । যয়োবৃনোঃ পরম্পরমাদরঃ স্তাৎ একত্রহু একত্রৈবেতি । অর্থান্তরে তু নৃণামাদর মাত্রেণৈব চরিতার্থতা স্তাৎ কিং দম্পতী গ্রহণেন দম্পত্যোঃ পুরুষ মহত্ত্বং বয়সেত্যন্বিতং স্তাৎ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

লক্ষ্মীস্ত দাস্ত সংবলিত শুচিরসেন স্তৌতীতাহ । কেতুমাল ইত্যাদিনা । এবমগ্রেণামুসন্ধেয়া তত্র পুরুষাবুবেতি কথন

ঐবিষনাগচক্রবর্তী ।

নমু ভক্তি রাহিত্যাদেব গৃহে সজ্জতাঃ শাস্ত্রজ্ঞবাদি গুণবতাং লোকে মহত্ত্বং দৃশ্যতে সত্যং তত্ত্ববস্তত উপহাসাস্পদমেবেতি সহেতুকমাহ হরিহীতি তৌয়মীপ্লিতমিতি কশ্চিৎ স্বজ্ঞাতি বধা তৌয়মপি হিহ্ম বহিস্তটাদিষু সুখার্থঃ প্রচরন্ জীবন্তো ভবতি তথৈব হরিবিমুখো জীবন্ত এব স নতু মহানিতি ভাবঃ । তদপি যদি লোকে মহান্ স্যাত্তদা বয়সা যৌবনেনৈব দম্পতীনাং বধা মহত্ত্বং তথা যুনাৎ স্পৃহ্যোর্থণা পরম্পরমাদর তথা ন বৃদ্ধয়োনাপি বালয়োঃ । দম্পতি পূজ্যাস্থ যৌবন বিশিষ্টাবেব দম্পতী বজ্রালঙ্কারাদিভিরধিকং পূজ্যোক্তে ন তথা বৃদ্ধাবিতি ॥ ১৩ ॥

রজতৃক্ষারাগোহিতিনিবেশঃ । সংসৃতেচক্রবালং মণ্ডল রূপং গৃহমধ্যএব সংসৃতি স্থিতিভীতি ভাবঃ । ভজতেত্যস্মদ্রূপ প্রজাপদেশঃ ॥ ১৪ ॥

কামেন কন্দর্প বিলাসেন দীব্যভীতি কামদেব স্তৎ স্বরূপেণ ভগবানাস্ত ইতি শেষঃ । সংবৎসরো বৈ প্রজাপতিরিতি ক্রতেঃ ।

যে হেতু জল যেমন মীনগণের আত্মা, কেননা তদ্ব্যতিরেকে তাহাদের জীবন ধারণ হয় না, সেই রূপ ভগবান্ হরি শরীরি প্রাণি মাত্রেয় আত্মা । অতএব যে ব্যক্তি মহত্ত্বলিয়া প্রসিক্ত, তিনি যদি হরি পরিত্যাগ করিয়া গৃহে আসক্ত হন, তাহা হইলে শূদ্রাদি জাতিতেও স্ত্রী পুরুষদিগের কেবল বয়স দ্বারা যে মহত্ত্ব প্রসিক্ত আছে তিনি সেই মহত্ত্বই ধারণ করেন, জ্ঞানাদি দ্বারা পূজ্য স্ত্রী পুরুষদিগের মধ্যে স্ত্রী অপেক্ষা পুরুষের যে রূপ মহত্ত্ব হয়, সে রূপ মহত্ত্ব তাহাতে থাকে না ॥ ১৩ ॥

সুতরাং হে অন্তরঙ্গ ! গৃহ পরিত্যাগ করিয়া অকুতোভয় নৃসিংহ চরণারবিল্ল ভজনা করহ, গৃহে আসক্ত হওয়া কোন প্রকারে উচিত হয় না, যে হেতু তাহা তৃক্ষা, রাগ, বিবাদ, মন্যু, মান, স্পৃহা, ভয়, দৈন্য, মনঃপীড়া ইত্যাদির নিদান, সুতরাং তাহা হইতে জন্ম মরণাদি সংসার কখন বিচ্ছিন্ন হইতে পারে না ॥ ১৪ ॥

রাজন্ ! কেতুমাল বর্ষে ভগবান্ কামদেব স্বরূপে অবস্থিতি করিতেছেন । তাহার ইচ্ছা এই যে

পাঞ্চ তদ্বর্ষপতীনাং পুরুষায়ুর্বাহোরাত্র পরিসংখ্যানানাং যাসাং গর্তা মহাপুরুষ মহাত্মতেজ
সৌভেজিত মনসাং বিধ্বস্তা ব্যসবঃ সম্বৎসরাস্তে নিপতন্তি ॥ ১৫ ॥

অতীব সুললিত গতি বিলাস বিলম্বিত রুচির হাস লেশাবলোক লীলয়া কিকিছুতন্তিত সূন্দর
ক্রমগুল স্তভগ বদনারবিন্দজিহ্বা রমাং রময়নিস্ত্রিমাণি রময়তে ॥ ১৬ ॥

তত্তগবতো মায়াময়ং রূপং পরম সমাধি যোগেন রমাদেবী সম্বৎসরস্য রাজিষু প্রজাপতে

ঐশ্বর্যময়ী ।

স্রিতি ক্রতেঃ । তত্ত হুহিতরো রাজ্যভিমানিন্যো দেবতাঃ । পুত্রা দিবসভিমানিন্যো দেবাঃ তেবাঞ্চ প্রিয়চিকীর্ষয়া পুরুষায়ুষণ বর্ষ
শতেন যান্যাহোরাত্রাণি তৈঃ পরিসংখ্যানং গণনাং যেষাং ষট্ ত্রিংশৎ সহস্রাণামিত্যর্থঃ যাসাং হুহিতৃণাং মহাপুরুষস্য মহাত্মঃ চক্রঃ
তত্ত ভেজসা ॥ ১৫ ॥

রমাং রময়ন্ স্বীয়নীত্রিমাণি রময়তে । কেন সাধনেন রময়ন্ তদ্রাহ অতীব সুললিতয়া গত্যা যো বিলাস স্তেন বিলম্বিতো
রুচিরো হাসলেশো মন্দস্থিতং তৎসহিতোহবলোক এব লীলা তয়া কিকিছুতন্তিতঃ উত্তুঙ্গিতঃ সূন্দরঃ যৎ ক্রমগুলং তেন স্তভগঃ
বদনারবিন্দং তস্য প্রিয়া ॥ ১৬ ॥ তত্তর্কতি দিবসার্থিত্যভিহিত্যেতা ॥ ১৭ ॥

ক্রমসংকর্ত্তঃ

সমকাল কলিযুগাপেক্ষাক্রমঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ মায়াময়ং রূপাপ্রচুরং ॥ ১৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

প্রজাপতিঃ সম্বৎসরায়ুষ্কঃ কাল স্তদভিমানী দেব এব তত্ত হুহিতৃণাং পুত্রানাঞ্চ রাজ্যদিবসভিমানিন্যো দেবানাং প্রিয়চিকীর্ষয়া পুরুষা-
য়ুধেতি কথন সমকাল কলিযুগাপেক্ষাক্রমঃ বর্ষ শতেন যান্যাহোরাত্রাণি তৈঃ পরিসংখ্যাগণনাং যেষাং ষট্ ত্রিংশৎ সহস্রাণামিত্যর্থঃ ।
যাসাং পতিমতীনাং হুহিতৃণাং দিবস সহিতানাং রাজীণামিত্যর্থঃ । মহাত্মতঃ কালচক্ররূপাৎ । গর্তাঃ ক্ষণলব্ধায়ুষ্কাস্থাঃ কালঃ ।
যদা বর্ষ ভোজ্যানি লোকানাং প্রারক কন্দলান্যোব ত্য রাজী নির্মিতীকৃত্যোদ্ধৃতভাঙ্গাসামেব গর্তা ইত্যুপেক্ষতে । তথা
তেবাং সম্বৎসরায়ুষ্ক সুলকালান্তে ভোগেন ক্ষয় এব গর্তপাতধ্বনোৎপ্রেক্ষিতঃ । অহোরাত্রাণি চৈবোদেবতান্তাঃ প্রাকৃত
লোকবর্ষিন্যো ভগবন্তমুপাত্ত বৈকুণ্ঠ এব তত্তক্তানামনন্দর প্রেম সেবা স্তুত্ব নিমিত্ত রূপা ভবিষ্যন্তীত্যাশাসনাফলক জটব্যং ॥ ১৫ ॥

অতীব সুললিতো যো গতিবিলাসঃ বিশেষেণ লসিতোহতিকমনীয়ো রুচিরহাসলেশযুক্তোহবলোকচন্দ্র তাভ্যাং বা লীলা
তয়া । কীদৃশা কিকিছুতন্তিতেন সূন্দর ক্রমগুলেন স্তভগঃ বদনারবিন্দং তস্তাপি ত্রীণতঃ তয়া স্বীয়য়া রমাং রময়ন্ । রমা
সবন্ধিতাচ তয়া ইস্ত্রিমাণি স্বীয়ানি রময়তে ॥ ১৬ ॥

মায়াময়ং রূপাময়ং মায়য়া জীববিদ্যয়া আময়ো বোগো যত স্তমিতি বা বাজিষু প্রজাপতে হুহিতৃতিঃ রাজ্যভিমানিনীতি

লক্ষ্মীর প্রিয় করিবেন তথা সম্বৎসর এবং তাঁহার কন্যা রাজ্যভিমানি দেবতা ও তাহার পুত্র দিবস-
ভিমানি দেবগণ, যাহারা ঐ বর্ষের পতি, যাহাদের সংখ্যা পুরুষায়ুষে অর্থাৎ শতবর্ষে যত দিবারাত্রি
তাবৎ সংখ্যক অর্থাৎ ষট্ ত্রিংশৎ সহস্র, এ সকলেরও প্রিয় করিবেন । ২৫ রাজন্ ! সম্বৎসরগণের
প্রিয় করিবার নিমিত্ত ভগবানের ইচ্ছা । হইবার বিশেষ কারণ এই, মহাপুরুষের চক্রতেজঃ দ্বারা ঐ
সকল কন্যার অন্তঃকরণ অতিশয় উদ্ভিন্ন হয়, তাহাতে তাহাদের গর্ত গতাস্থ হইয়া বিধ্বস্ত হওত সম্বৎ
সরাস্তে পতিত হইয়া যায় ॥ ১৫ ॥

সে যাহা হউক, উক্ত বর্ষে ভগবান্ কামদেব রূপে অতিশয় সুললিত গতি বিলাস ও সহাস্য অব-
লোকন লীলা প্রকাশ পূর্বক ক্রমগুল দ্বয় উন্নত করিতে ২ বদনারবিন্দের শোভা দ্বারা রমাকে রমণ
করাইয়া আপনায় ইস্ত্রিয়গণকে পরিতৃপ্ত করিতেছেন ॥ ১৬ ॥

সেই রমাদেবীও সম্বৎসরের রাজি সকলে তাহার কন্যাদের অর্থাৎ ঐসকল রাজির অধিষ্ঠাত্রী

দ্বিয়ো ব্রতৈস্ত্বা জীবীকেশ্বরং স্বতোছারাদ্য লোকে পতিশাসিতেন্নয়ং ।

তালাং ন তে বৈ পরিপাস্ত্যপত্যং প্রিয়ং ধনায়ুঃসি যতোহন্বতস্ত্রাঃ ॥ ১৯ ॥

স বৈ পতিঃ স্তাদকুতোভয়ঃ স্বয়ং সমন্ততঃপাতি ভয়াতুরং জনং ।

স এক এবৈতরথা মিথোভয়ং নৈবাজ্জলাভাদধিমন্যতে পরং ॥ ২০ ॥

যা তস্য তে পাদসরোরুহার্হণং নিকাময়েৎ সাখিল কামলম্পটা ।

ঈশ্বরস্বামী ।

স্বকামেনৈব স্বং সেবকত্বাৎ অহং কৃতার্থামি । অন্য কামনয়াতু স্বামির্ভুক্তো ন পরিপূর্ণ মনোরথাঃ স্মারিত্যাহ দ্বিয় ইতি । স্বতএব জীবীকাণামীশ্বরং পতিং সন্তং স্বামারাদ্য যাঃ দ্বিয়োহন্যং পতিং প্রার্থয়ন্তি পতিকামিনাঃ হি কামারাদ্যনং ব্রতেষু প্রসিদ্ধং তামামপত্যাঙ্গীনি তে পতয়ঃ ন পাতুং শক্তাঃ ॥ ১৯ ॥

অতস্তে পতয় এব নভবন্তীত্যাহ স বা ইতি । সচ এবং ভূতঃ পতিঃ স্বয়ং ভবান্ এক এব নানাঃ যো ভবানাজ্জলাভাৎ পরমন্ত-
দধিকং ন মন্যতে ইতরথা অনাধীন স্বখ্যা ন স্বতন্ত্রতা । অসতন্ত্র নানাঃষেচ মণ্ডলেশ্বরগামিব মিথোভয়ং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ নিকাম ভজনে অপ্ৰার্থিতা এব সর্বো কামা ভবন্তি । সকাম ভজনেতু কামিত মাত্রং অনিত্যক্ষেত্যাহ যা স্ত্রী তস্য উক্ত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

আয়ন তত্ত্ব স্বরূপসৈব লাভাৎ । পরমজ্ঞং সেবাধিকং নাধিকং মজ্ঞতে । যথাহ শ্রীপ্রহ্লাদঃ । যন্ত আশিব আশান্তে ন
স ভূতাঃ স বৈ বণিক ইত্যাদৌ নাজ্ঞপেহাবয়োরর্থো রাজসেবকয়োরিবেতি ॥ ১৯ । ২০ ॥

অখিল কামলম্পটেতি সর্ব কামস্তাপি কামনীয়ার্থস্ত প্রতিষ্ঠা হি স্বংপাদসবোক্তমিতি ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বয়ং নিকামা সকাম ভক্তিমতীরত্বাঃ স্ত্রীঃ শোচতি দ্বিয় ইতি স্বতএব জীবীকাণাং ঈশ্বরং পতিমপি ত্বা স্বাং আরাদ্য অন্তঃ ॥ ১৯
পতি শকার্থমেব তা ন জানন্তীত্যাহ । স বা ইতি পাভীতি পতির্ষষ্ঠাঙ্গানমপি পাতুং নশক্কেতি স কথমজ্ঞান পাভীতাতঃ প্রথম
মকুতোভয়ঃ ত্বাং সচ একো ভবানেব । ইতরথা প্রকারান্তরেণ পতিশক্তস্ত বাখ্যায়ামিত্যর্থঃ । যদা সপ্তমার্থএব খল প্রত্যয়ঃ ।
ইতরত্র মণ্ডলেশ্বরগামিব স্বপ্রজাপালকানামপি মিথোভয়ং ততশ্চ প্রজানামপি ভয়মিতি তদপালনমেব বস্তুত ইত্যর্থঃ । অতএবা-
য়নঃ পরমায়ন স্তব লাভাৎ অধি অধিকং পরং বস্তু ন মজ্ঞতে শাস্ত্রজৈরিতি শেষঃ । স্বং প্রাপ্তেঃ সকামাৎ অত্র প্রাপ্তি নৈবা-
ধিকেতি স্বমেব বস্তুতঃ পতি শব্দ বাচ্য ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ নিকাম ভজনে অপ্ৰার্থিতা এব সর্বো কামা ভবন্তি সকাম ভজনেতু কামিতমাত্র মনিত্যক্ষেত্যাহ যা স্ত্রী তস্য উক্ত লক্ষণত

তদনন্তর স্তব করিয়া বলিলেন প্রভো ! আপনি স্বতই ইন্দ্রিয় সকলের পতি, যে কোন স্ত্রী বিবিধ
ব্রত দ্বারা আপনার আরাধনা করিয়া অন্য পতি কামনা করে তাহাদের সেই পতিগণ তাহাদের প্রিয়
তর সম্ভান সম্ভূতি অথবা ধন কিম্বা পরমায়ুঃ রক্ষা করিতেও সমর্থ নহে, যে হেতু তাহারা অস্বতন্ত্র ॥ ১৯

অতএব সে সকল পতিই পতি নহে, যে হেতু তাহারা আত্ম রক্ষণে সমর্থ নহেন, অতএব কি
রূপে রক্ষা করিবেন । ফলতঃ যে ব্যক্তি স্বয়ং নির্ভয় এবং ভয়াতুরকে সর্বতোভাবে রক্ষা করেন,
তিনিই পতি । প্রভো ! এই কারণে এক আপনি সকলের পতি, আপনা ব্যতীত অন্য কোন ব্যক্তি
পতি হইতে পারে না । আপনি আজ্জলাভাপেক্ষা অন্য কোন বস্তুকেই অধিক বোধ করেন না,
অতএব আপনার মুখ কাহারও অধীন নহে । প্রভো ! আমি যাহা বলিতেছি তাহাই সত্য, নচেৎ যদি
আপনকার অস্বতন্ত্র ও নানা রূপ স্বীকার করা যায় তাহা হইলে মণ্ডলেশ্বর দিগের ন্যায় আপনকারও
পরম্পর হইতে ভয় সম্ভাবনা হইতে পারে ॥ ২০ ॥

ভগবন্ ! যে স্ত্রী আপনার পাদ সরোরুহের পূজাই কামনা করে ফলাস্তর বাঞ্ছা করে না, সে অতি

তদেব রাসীপ্তিতনীপ্তিতোহর্জিতো যন্তম যাচ্ঞা ভগবন্ প্রতপ্যতে ॥ ২১ ॥

মৎ প্রাপ্তয়েহজেশ সুরাসুরানয়ন্তপান্ত উগ্রঃ তপ ঐন্দ্রিয়ে ধিয়ঃ ।

ধাতে ভবৎপাদ পরায়ণাম মাং বিন্দন্ত্যাহঃ শুদ্ধদয়া যতোহর্জিত ॥ ২২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

লক্ষণস্ত তে পাদসরোকহৃতাঃ পূজামেব কাময়েত ন ফলাস্তরং অনিলেষু কামেষু লক্ষণা সর্কান কামান্ প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ।
ঐন্দ্রিতনীপ্তিতঃ ফলাস্তর মাণ্ডুমপেকিতঃ সন্নর্জিতশ্চেৎ তর্হি তদেবৈকং রাসি দদাসি কিঞ্চ যদ্বতঃ ফল ভোগানস্তরং তথা যাক্ষা
যাচিতোহর্থো যন্তাঃ সা প্রতপ্যতে হুঃখং প্রাপ্নোতি । তদেব বাসি নতু নিত্যং ॥ ২১ ॥

নমু মমাহং কুতঃ সর্গকাম প্রাপ্তিঃ স্বমেবহি কামার্থিভিঃ সেব্যাসে অত আহ মৎ প্রাপ্তয়ে ব্রহ্মদয় তপ তপ্যন্তে কুর্কন্তি
কণ্ঠভূতা ঐন্দ্রিয়ে সুপে ধীর্গেবাঃ অনুক্ সমাসঃ । তথাপি ভগবৎপাদ পরায়ণাত্মে মাং নবিন্দন্তি মৎকটাক বিলসিতা বিভূতী
ন লভন্ত ইত্যর্থঃ । যতশ্চোগোব হৃদয়ঃ যন্তাঃ সাহঃ স্বং পবতন্ত্যাহঃ স্বনমুর্ভবিনমেব বিলোকয়ামি নানামিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদ্যাক্ষাদয়োপি বিষয়দায়ো ভূতা মৎ প্রাপ্তয়ে মদংশভূত প্রাকৃত সম্পদয়ে তপ্যন্তে তদা মাং মদংশ ভূতাঃ সম্পত্তিঃ ন বিদন্তি
কিন্তু প্রাকৃতীমেব বিদন্ত ন মামিত্যর্থঃ । কুত ইতি যদি তেষু কোপি স্বং পাদপরায়ণো ভবতি তদা তু সংবিলম্বোবেধঃ ।
স্বং হৃদয়েতি গর্জ প্রাপ্তেঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তব পাদপদ্ম পূজামেব নিতরঃ কাময়েৎ নতু ফলাস্তরং । সাখিলেষু কামেষু লক্ষণা সর্কানেব কামান্ প্রাপ্নোতীতি অথচ নিকাম
পদবাচ্যা ভবেৎ । যথা তু ঐন্দ্রিতঃ প্রতি ঐন্দ্রিতঃ ফলাস্তরং প্রাপ্তুমপেকিতঃ সন্ অর্জিতো ভবসি । তসৌ তদেবৈকং রাসি দদাসি
যদ্বতঃ ফলভোগানস্তরং তথা যাক্ষা যাচিতোহর্থো যন্তাঃ সা প্রতপ্যতে হুঃখং প্রাপ্নোতীত্যতঃ সৈব নিকামপি সকাম পদবাচ্যা
ভবেদিত্যতো ভগবন্তঃ কাময়মানা ভক্তা নৈব সকাম শব্দেন বাচনীয়া ইতি সিদ্ধান্তো ব্যঞ্জিতঃ অত্র ঐন্দ্রিতান্তর কামায়াঃ
পরিতাপঃ স্ব স্বভাব প্রাকৃত্য দৃষ্টেব লক্ষ্য্য তামধিকিণ্যৈবোক্তঃ । বস্ত তন্ত সকাম ভজনাদপি কৃতার্থত্বমুপরিষ্টাঙ্ক্যতে ॥ ২১ ॥

কেচিৎ সকানান্ত স্বাম্যাপহায় নামেব ভক্তন্তে তেপি ধূলিমেব লভন্ত ইতি তান্ বিন্দন্ত্যাহ মৎপ্রাপ্তয়ে ব্রহ্মদয় তপ তপ্যন্তে
কুর্কন্তি । ঐন্দ্রিয়ে বিষয়স্থে এব ধীর্গেবাঃ অনুক্ সমাসঃ তদপি ভবৎ পরায়ণাঃ স্বতে বিনা মাং মৎকটাক বিলসিতাঃ সম্পত্তি
রূপাঃ লক্ষ্মীঃ ন লভন্তে । ভবৎ পরায়ণাঃ প্রহ্লাদ প্রবাদয় এব বিন্দন্তি । যাতু স্বদ্বন্দ্বেষুপি দেবাসুরাদিষু সম্পদস্ততে সাত্ত্ব গুণ
ময়ী প্রতি স্বকন্ম ফল রূপা মায়াশক্তি হুর্গায়া এব প্রসাদায়া কামাদি তরঙ্গজনিকা কাদাচিত্যকী নতু স্বং স্বরূপ ভূত্যা মমেন্তি
মম মায়াভাবাৎ মৎ প্রসাদোখায়াঃ সম্পত্তেরপি স্বদৈবমুখ্যাপাদকভাবাত্তজ হেতুঃ । শুদ্ধদয়া স্বমনস্কানোবাবলোকয়ামি
নাশ্রমিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

চতুরা, তাহার অখিল কামে প্রয়াস স্পষ্টই প্রকাশ পায় । পরন্তু যে কোন কামিনী কল বিশেষ
কামনা করিয়া আপনার অর্চনা করে, তাহা হইতে আর নিকোষ নাই, যে হেতু আপনি তাহাকে
তাহার বাঞ্ছিত ফল মাত্র প্রদান করিয়া থাকেন । ভোগ দ্বারা ঐ সকল বিনষ্ট হইলে তজ্জন্য তাহাকে
অনুতাপ করিতে হয় ॥ ২১ ॥

হে অর্জিত ! আমি লক্ষ্মী, ইহাতে সুখ সম্পত্তি কামনা করিয়া কখন ২ ব্রহ্মা, মহেশ্বর এবং
অন্যান্য সুর ও অসুরগণও আমাকে প্রাপ্ত হইবার নিমিত্ত উগ্র তপস্যা করিয়া থাকেন সত্য, কিন্তু
আপনার চরণারবিন্দের শরণ গ্রহণ ব্যতিরেকে তাঁহারা আমার বিলসিত ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত হইতে পারেন
না, যে হেতু আপনাতেই আমার হৃদয় নিহিত হইয়া রহিয়াছে, অতএব আমি আপনার অধীন
যে সকল ব্যক্তি আপনার অনুবর্তী তাহাদের প্রতিই আমি অবলোকন করি ॥ ২২ ॥

স হং মমাপ্যচ্যুত শীর্ষি বন্দিতং করাসুভুজং যদ্বদধায়ি সাহসতাং।

বিভর্ষি মা লক্ষ্য বরেন্য মায়া ক ঈশ্বরস্যোহিতমুহিতুং বিভুরিতি।

রম্যকেচ ভগবতঃ প্রিয়তমং মাংস্যমবতাররূপং তবর্ব পুরুষস্য মনোঃ প্রাক্ প্রদর্শিতং।

স ইদানীমপি মহাভক্তিয়োগেনারাদয়তীদকোদাহরতি ॥ ২৩ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মুখ্যতমায় নমঃ সহায় প্রাণায়োজসে সহসে বলায় মহামংস্যায় নম ইতি ॥ ২৪ ॥

শ্রীমদ্রসাম্যো।

ইদানীং তৎকৃপাং প্রার্থয়তে সম্মতি। যদ্বজনং বিনা নকশ্চিদপি পুরুষার্থঃ সত্যং যদিতি ত্বয়া যৎ করাসুভুজং সাহসতানাং ভক্তানাং শীর্ষি অধায়ি কৃপয়া ন্যাতং তন্মমাপি শীর্ষি নিদেহীতি শেষঃ। কথমুতং বন্দিতং সর্গকামবর্ষিভ্যেন সত্তিঃ স্তুতং নচ ময়ি তবানাদরঃ যতঃ হে বরেন্য মা মাং বক্ষসি লক্ষ্য বিভর্ষি। অহো চিত্রমেতৎ ময়ি কেবলমাদরমাত্রং ভক্তেবুহু পরমা কৃপা। অত ঈশ্বরস্য তব মায়া ঈহিতং কোবিতকুর্য়িতুং সমর্থঃ ॥ ২৩ ॥ সহায় সঙ্গপ্রদানায় মুখ্যতমায় প্রাণায় হুতায়নৈ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সম্মতি দৈজ্যোক্তিঃ যদ্বয়া যৎ করাসুভুজং স্বীকার বাজকং সাহসতানাং শীর্ষি অধায়ি তন্মমাপি তাদৃশ ভক্তি হীনাতাঃ শীর্ষি অধারীত্যেকমাশ্চর্য্যং। কিঞ্চ স তাদৃশ স্বং মায়া কৃপয়া মা মাং বক্ষসি লক্ষ্য কপভ্যেন নিতনীতি ততোপি পরমাশ্চর্য্যং। তন্মাং ক ঈশ্বরস্তুতি ॥ মংস্ত্বেনামুংকুঠে দৃষ্টং প্রত্যাহ। প্রিয়তমমিতি তদপি ভগবতঃ পরম স্বরূপমেব জানীয়াদিত্যর্থঃ। অথাপ্যাস্থনা সংনিধীয়ত ইতি সামান্তোক্তেরাদয়তীত্যত্র সন্নিহিতং সম্মতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

মুখ্যতমায়েত্যপি পূর্ববৎ। সহাদি পরমাশ্রয়ত্বাৎ সহাদি কৃপায় ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রেবর্ষী।

তদেবং ব্রহ্মাদীনামায়াপি তব ভাগ্যাপাহং নিকৃৎকনো ভক্তো যথা স্বতঃ সৌভাগ্যং লভতে তথা নাহং লভে এবং মে লগাটমিত্যাহ স মদ্বদয় নিত্যবিহারোপি হং মমাপি শীর্ষি কবাসুভুজং দেহীতি শেষঃ। হং ত্বয়া যৎ সাহসতাঃ শীর্ষি অধায়ি। বন্দিতং কৃপা সৌভাগ্যবর্ষিভ্যেন সত্তিঃ স্তুতং নমু হং সৌভাগ্যং সর্গকামবর্ষিভ্যেন যতস্বানহং জ্বর্যএব নিত্যং দধামীতি তত্র মদ্বদয়ং সাঞ্চল মুখ্যজ্ঞানন সহকারং নীচৈরাহ বিভর্ষীতি হে বরেন্য মা মাং বক্ষ বনবসেধাং চিহ্ন তয়া বদক্ষসি দধাসি তন্মায়দেব মদ্বদয় সৌভাগ্যং দৃষ্ট। নিদ্বন্ধিরেষামন্যত্বয়াং মাকার্বীদিতি কপটেনৈব। নচ কোপোহং ন ক্রতে ত্বয়াহ কঃ খলীশ্বরস্ত তব ঈহিত মুহিতুং বিভর্ষিতং ক্ষমঃ যতঃ নচ সর্গকামো ন শ্রীনৈবায়্যত যথা ভবানিহি তব ভক্তঃ প্রতি নিহৃতোক্তি মহনশ্রোশোভোতি ধনিঃ ॥

প্রাগিতি চাক্ষুব মনস্তরাস্তে প্রলয়ে স বৈবস্বতোমহুঃ ॥ ২৩ ॥

মুখ্যতমায় সহায় শুভ সৎ স্বরূপায়ৈত্যর্থঃ। প্রাণাদি নিদ্বৃত্ত্বাৎ প্রাণনিদায় ॥ ২৪ ॥

অতএব হে অজিত! যাঁহার ভজন ব্যতীত কোন পুরুষার্থ সিকি হয় না আপনি সেই পুরুষ, আপনার যে কর কমল হইতে সকল কাম বর্ষণ হয় এই কারণে ভক্তগণ সর্বদা যাঁহান শ্রবণ করিয়া থাকেন এবং বাহা আপনি ভক্তজনের মস্তকে কৃপা করিয়া বিন্যস্ত করেন, অনুগ্রহ পূর্বক আমার মস্তকে সেই হস্ত পদ্ম সংস্থাপন করুন। হে বরেন্য! আমার প্রতি আপনার আদর নাই এমত বলিতে পারি না, প্রত্যক্ষ দেখিতেছি শ্রীবৎস চিহ্ন রূপে বক্ষঃস্থলোপরি আমাকে ধারণ করিতেছেন, কিন্তু প্রভো! এ নড় আশ্চর্য্যের বিষয়! আমাতে কেবল আদরমাত্র, ভক্তজনে আপনার মহা অনুগ্রহ অথবা আপনি ঈশ্বর, আপনার মায়াই চেষ্টা বুঝিয়া উঠিতে পারে কাহার সাধ্য?।

হে রাজন! একগেঅন্যান্য বর্ষের বিবরণ শুন। রম্যক বর্ষে ভগবানের অবতার স্বরূপ তদীয় প্রিয়তম মৎস্য মূর্তি, ঐ বর্ষের অধিপতি যে ময়ুর প্রতি পূর্বে প্রদর্শিত হয়, সেই ময়ুর অদ্যাবধি মহাভক্তিবশে সেই মূর্তির আরাধনায় নিযুক্ত আছেন এবং এই বাক্য নিরন্তর উচ্চারণ করিতেছেন ॥ ২৩ ॥

যথা—সেই মৎস্যরূপি ভগবানকে নমস্কার করি, যিনি সহ প্রদান এবং মুখ্যতম প্রাণ ও সাহস,

অন্তর্বিহিচ্চাখিললোকপালকৈরদৃষ্ট রূপো বিচরন্ত্যরুশ্বনঃ ।

স ঈশ্বরস্ত্বং য ইদং বশেহনয়মাম্মা যথা দারুণয়ীঃ নরঃ স্ত্রিয়ং ॥ ২৫ ॥

যং লোকপালাঃ কিল মৎসরজ্বরী হিহা যতন্তোপি পৃথক্ সমেত্য চ ।

পাতুং ন শেকু দ্বিপদশচতুষ্পদঃ সন্নীহপং স্থাগু যদত্র দৃশ্যতে ॥ ২৬ ॥

ভবান্ যুগান্তার্গব উর্দ্ধিমালিনি কৌণীমিনামোষধী বীরুধাং নিধিঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

উরুশ্বনো বেদাঙ্ককো নাদোবস্ত য ইদং বিশ্বং ব্রাহ্মণাদি নাম্না বিধি নিষেধালম্বন মূলেন বশে হনয়ং নিয়মিতবান্ স ঈশ্বরঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । যস্ত বাক্ তদ্বিনীমানি দামানীত্যাदिঃ ॥ ২৫ ॥

নবিস্ত্রাদয়ো বশঃ নয়ন্তি লোকপালকভ্যাং কুতোহহং তজাহ যমিতি । মৎসর এব জরো যেবাং তে । যং হিহা দ্বিপদঃ চতুষ্পদশ সন্নীহপং জঙ্গমং স্থাগু স্থাবরঃ চ যদত্র দৃশ্যতে তৎ কিঞ্চিদপি পাতুং নশক্তাঃ স যমেব প্রাণরূপেণ পালক ঈশ্বরশ্চ ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তা অহিং সন্তাহ মুকমম্মাহ মুকমম্মীত্যাदिঃ ॥ ২৬ ॥

অবতার চরিতমাহ । ভবান্ ইমাঃ কৌণীং ময়া মমুনা সহ মৎসহিতাঃ ধৃতা ইত্যাদ্যাহারঃ । উর্দ্ধিমালাবতি প্রলয়ার্ণবে উরু

জঙ্গমন্দর্ভঃ ।

যমিতান্ত্র টীকাম্যং মৎসর এবত্যত্র পরস্পরমিতি জ্ঞেয়ং । তা দেবতা অহিংসন্তসমৎসরা বভূবুঃ । তত্র প্রত্যেকং সাত্ত্বিকমানমাহঃ । কমাশ্রিত্যাহমস্মি অপিতু নকমপীতি শ্রুতেরর্থঃ ॥ ২৬ ॥

যুগান্তোহত্রমমুনারাতঃ কৌণীমিতি দ্বুত নৌকারূপামিত্যর্থঃ । নাব্যারোপ্য মহীময়ামিত্যুক্তেঃ ॥ ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্বদৈবান্তর্বহিবপি চরসি । অথ চ লোকপালৈরপি অদৃষ্ট রূপঃ কিমুতাঙৈঃ । নহু তর্হি মমাস্তি যমেব মাস্ত তজাহ উরুশ্বনো-
অকঃ শ্বনো যস্ত সঃ । বেদ এব তবাস্তিৎ প্রতাপদমুচ্চক্ৰত ইত্যর্থঃ । অতএব য ইদং বিশ্বং ব্রাহ্মণাদি নাম্না বিধি নিষেধাশ্রয় কুতেন বশে অনয়নিয়মিতবান্ স ঈশ্বরঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । যস্ত বাক্ তদ্বিনীমানি দামানীতি । স্ত্রিয়ং পাঞ্চালিকাং অতো বিশ্বস্ত পারতন্ত্রাদপি স্বতন্ত্র ঈশ্বরস্বমুমানেনাপি জ্ঞাপ্যস ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

নবিস্ত্রাদয়োবশঃ নয়ন্তি লোকপালকদ্বাদীশ্বরঃ স্বতন্ত্রাশ্চ কুতোহং তত্র তেষাং লোকপালকভাদিকং সর্বমৌপচারিকমিত্যাহ যং হিহা পৃথগ্ভূতা বা সমেত্য মিলিত্বা বা দ্বিপদঃ চতুষ্পদঃ সন্নীহপং জঙ্গমং স্থাগু স্থাবরঞ্চ যদ্যত্র দৃশ্যতে তৎপাতুং নশক্তাঃ । যতো মৎসরজ্বরীঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তা অহিং সন্তাহ মুকমম্মাহ মুকমম্মীতি । অত্যাঃ । তা দেবতা মৎসরা বভূবুঃ । অহং উ ভোঃ কমাশ্রিত্য অস্মি বর্তে অপিতু নকমপীত্যর্থঃ । ইত্যেবমিতি সত্বেমেব প্রাণরূপেণ পালক ঈশ্বরশ্চৈত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ভক্ত্যতু যং দৃষ্টরূপঃ প্রত্যক্ তয়াপূর্ণলভ্যসে তত্র ভক্ত্যভাসো হহমেব প্রমাণমিত্যাহ ভবানিতি ইমাঃ মহীঃ ময়া সহ ধৃষেতি

বল ও সামর্থ্য ইত্যাদির স্বরূপ, তাঁহাকে নর্মকার ॥ ২৪ ॥

অপর স্তব করিয়া ইহা বলিতেছেন । হে ভগবান্ ! আপনি সর্ব প্রাণির অন্তরে ও বাহিরে বিচরণ করিয়া থাকেন অথচ লোকপালেরও আপনার রূপ দর্শন করিতে পান না, কিন্তু আপনার বেদাঙ্ক ধ্বনি অতি মহৎ । ভগবান্ ! মানবেরা যেমন দারুণয়ী নারীকে বশতাপন্ন করে তাহার ন্যায়, যিনি ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা এই বিশ্বকে নিয়মিত করিয়াছেন আপনি সেই ঈশ্বর ॥ ২৫ ॥

হে ঈশ ! ইন্দ্রাদি লোকপালগণ মৎসর রূপ ছুরে অভিভূত, তাঁহারা যাহাকে পরিত্যাগ করিয়া পৃথক্ রূপে অথবা মিলিত হইয়া যত্র করিলেও দ্বিপদ, চতুষ্পদ অথবা স্থাবর, জঙ্গম, যাহা যাহা দৃশ্য হয়, কোন বস্তুই পালন করিতে সমর্থ হন না, আপনি সেই প্রাণরূপী, সকলের পালক, পরম ঈশ্বর ॥ ২৬ ॥

প্রভো ! এই অবনি ওষধি ও লতা সকলের আশ্রয়, এ নিমিত্ত আপনি প্রবল তরঙ্গ মালায় সমুদ্র

ময়া সহোক্ত ক্রমতেহজ ওজসা তন্মৈ জগৎ প্রাণগণাত্মনে নম ইতি ॥ ২৭ ॥

হিরণ্যমপি ভগবান্নিবসতি কুর্শ্বতনুঃ বিভ্রাণস্তস্য তং প্রিয়তমাঃ তনুঃ অর্য্যমাসহ বর্ষপুরুষৈঃ
পিতৃগণাধিপতিরূপধাবতি । মন্ত্রমিমঞ্চানুজপতি ॥ ২৮ ॥

ও নমো ভগবতেহকুপারায় সর্বসত্ত্বগুণ বিশেষণায় নমোমুপলক্ষিত স্থানায় নমোবয়র্ণে নমো
ভূম্নে নমোহবস্থানায় নমস্তে ইতি ॥ ২৯ ॥

যদ্রূপমেতন্নিজ মায়াপারিতমর্থ স্বরূপং বহুরূপ রূপিতং ।

শ্রীপরশমী ।

ওজসা ক্রমতে বিচরতি যদা পাতুমিত্যাত্মাবয়বঃ । ক্ষৌণীঃ পাতুঃ ক্রমতে উৎসহত ইত্যর্থঃ । যতোহজঃ কীদৃশীঃ ওদনীনাঃ
বীরুধাঞ্চ নিধিঃ আশ্রয়ভূতাঃ তন্মৈ নমঃ জগতো যঃ প্রাণগণঃ তাত্মাত্মনে নিবসে ॥ ২৭ ॥

তৎপ্রিয়তমাঃ তাঃ প্রিয়তমাঃ ॥ ২৮ ॥

অকুপারায় কুর্শ্বায় সর্বঃ সম্পূর্ণঃ সত্ত্বগুণো বিশেষণঃ যন্ত নোপলক্ষিতঃ স্থানং যন্ত বারিচরত্বাৎ বয়র্ণে বর্ষায়সে কালানবচ্ছি-
ন্নায় ভূম্নে সর্বগতায় অবস্থানায় আধারায় ॥ ২৯ ॥

নিজমায়ায়া অপ্যিতং প্রকাশিতং এতদর্থস্বরূপং দৃশ্যং পৃথিব্যাদি যটসাব রূপং যতঃ পৃথক্ নাস্তি কথন্তুতং বহুভিঃ রূপৈঃ রূপিতং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যন্ত ভট্টবতঃ কুর্শ্বাকারং রূপং । নিজেসু ভক্তেষু মায়ায়া রূপয়া অপ্যিতং প্রকাশিতং । অযথোপলভ্যনাং যথাবহুপলক্ষ্যমশক্যত্বাৎ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শেষঃ । হে অজ যুগান্তার্গবে ভবান্ ক্রমতে বিচরতি জগতাঃ যঃ প্রাণগণ স্তাত্মাত্মনে নিবসে ॥ ২৭ ॥

সাচার্সৌ প্রিয়তমা চেতি তাঃ ॥ ২৮ ॥

অকুপারায় কুর্শ্বায় । সর্বঃ সম্পূর্ণঃ সত্ত্বগুণো যত্র তথা ভূতং বিশেষণমাকারো যন্ত তন্মৈ শুদ্ধসদ্বস্তুর্ভূত ইত্যর্থঃ । ন উপ-
লক্ষিতং সর্করদৃষ্টং বৈকুণ্ঠাখ্যং স্থানং যন্ত তন্মৈ বয়র্ণে মহাপ্রলয়ায় ভূম্নে ব্যাপকায় অবস্থানায় আধারায় ॥ ২৯ ॥

এতদ্বিধং যন্ত তটৈব রূপং কিন্তু মায়াশক্ত্যা অপ্যিতং নতু স্বরূপ ভূতমিত্যর্থঃ । অর্থস্বরূপং বস্তু স্বরূপং নবদ্বন্দ্ব ভূতং
বহুভিন্নর গোপশুগন্ধি মন্তাদি রূপৈ রূপিতং নিরূপিতং কিন্তু সংখ্যা যন্ত নাস্তি কুন্তঃ অযথোপলভ্যনাং যথাবহুপলক্ষ্যমশক্যত্বাৎ
যৈঃ প্রকারৈরিত্যং বিশ্বমভূতৈঃ উপলব্ধনাশক্যাদিত্যর্থঃ । তথাহেতুত্বং স্থলশূন্যনরজাতেরেব প্রতি শরীরং বর্ণ স্বভাব বর্জস্বরাদি

প্রলয়ার্গবে নিমগ্না এই ধরাকে ধারণ করিয়া রক্ষার্থ অনির্বচনীয় উৎসাহ প্রকাশ করিয়াছিলেন, আপ-
নাকে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি জগতীশ্ব প্রাণিগণের নিয়ন্তা, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ২৭ ॥

রাজন্ ! হিরণ্ময় বর্ষে ভগবান্ হরি কুর্শ্ব রূপ বিগ্রহ পরিগ্রহ করিয়া অবস্থিত আছেন । পিতৃগণের
অধিপতি অর্য্যমা তদ্বর্ষবাসি পুরুষদিগের সহিত নিরন্তর তাঁহার উপাসনায় নিযুক্ত আছেন এবং অনু-
ক্ষণ এই মন্ত্র জপ করিতেছেন ॥ ২৮ ॥

যথা আমরা ভগবান্ কুর্শ্বদেবকে নমস্কার করি । প্রভো ! সমস্ত সত্ত্ব গুণ আপনার বিশেষণ অর্থাৎ
আকার, আপনাকে নমস্কার । ভগবন্ ! জলচরত্ব হেতু আপনার স্থান কেহ লক্ষ্য করিতে পারে না,
আপনাকে নমস্কার । হে দেব ! আপনি অতিশয় বর্ষায়ান্ অর্থাৎ কাল দ্বারা আপনার অবচ্ছেদ হয় না,
আপনাকে নমস্কার । প্রভো ! আপনি সর্বগত ও সকলের আধার আপনাকে নমস্কার ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি নিজ মায়া দ্বারা এই যে আকৃতি প্রকাশ করিয়াছেন, দৃশ্য পৃথিব্যাদি পদার্থ
সকল ইহারই প্রকৃতি, যে হেতু ইহা ভিন্ন কিছুই নাই । আপনার এই রূপ বহু বহু রূপ দ্বারা নিরূ-
পিত হয়, কিন্তু ইহা মিথ্যা কল্পিত, এ প্রযুক্ত মরীচিকা জলের স্যায়, ইহার সংখ্যা করিতে পারা যায়

সংখ্যা ন যত্নাস্ত্যযথোপ লভ্যনাত্মৈ নমস্তে ব্যাপদেশরূপিণে ॥ ৩০ ॥

জরায়ুজঃ শ্বেদজমণ্ডজোদ্ভিদং চরাচরং দেবর্ষি পিতৃভূতমৈন্দ্রিয়ং ।

দোঃ খং ক্রিতিঃ শৈল সরিৎ সমুদ্র দ্বীপ গ্রহকৈত্যাভিধেয় একঃ ॥ ৩১ ॥

যন্মিয়সংখ্যেয় বিশেষ নাম রূপাকৃতৌ কবিভিঃ কল্পিতেয়ং ।

সংখ্যা যয়া তত্ত্বদৃশ্যপনীয়তে তস্মৈ নমঃ সংখ্যা নিদর্শনায় তে ইতি ।

উত্তরেযুচ কুরুষু ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ কৃতবরাহরূপ আস্তে ॥ ৩২ ॥

ঈশবন্দী ।

নিকপিতং যদাচ সংখ্যা নাতি কুতঃ অবগা মিথ্যাবোপলভ্যনাত্মৈ । নহি মরীচিকা জলগেভাবং ইতি সংখ্যাত্ত্বং শক্যতে । অবাপ
দেশ রূপিণে অনিকল্প প্রপঞ্চাকাব্যম ॥ ৩০ ॥

বহুপদ্যঃ দর্শয়ন্ তসোখ্যবাব্যতিবেকনাত্মৈ অব্যুজ্জতি । দ্বীপগ্রহকৈত্যাভিধেয় স্তম্ভৈকঃ নব্বাব্যতিরেকোহতি । সর্গঃ
খন্দিবং ব্রহ্মে যাদি ক্রতেরিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

সর্গঃ যত্নামনস্য তন্নিবাসেন প্রথমতি যত্নিরিত । অসংখ্যোয়া অনন্তা বিশেষা যেষাং তানি নামানি রূপাণ্যাকৃতরূপ বস্যা
তাদৃশে যদ্বিন স্বয়ি কবিভিঃ কপিমাতিভিবিয়ং চতুর্বিংশত্যাং সংখ্যা কল্পিতা সতী যয়া তত্ত্বদৃশ্য যেন তত্ত্বজ্ঞানেন অপনীয়তে
তস্মৈ তে ভূতা সংখ্যাসিদ্ধান্ত রূপায় নমঃ পরমার্থ জ্ঞানরূপায় ইতি বা ॥ ৩২ ॥

ক্রমঃ সর্গঃ ।

বাস্তবস্যা চৈতন্যদিত্যর্থঃ । যত্র চ তত্র সংখ্যানান্তি । অবাপদেশং বহুপদ্যক্যং রূপং নিত্যমেব বিদ্যতে যত্র তস্মৈ ॥ ৩০ ॥

পূর্ববৎ বহুপদ্যং দর্শিতং । তত্র অব্যুজ্জতিভিঃ কপিং সংখ্যাত্ত্বং । যত্ন ন যত্র সংখ্যাত্ত্বাত্ত্বা তত্রৈকবাদ্যাম রূপানীনা-
মেবাসংখ্যামানীতাং তেষাং স্বকপ সিদ্ধং দর্শয়ন্ সংখ্যাত্ত্বানামারোপিতত্বমাহ ॥ ৩১ ॥

যন্মিয়তি । ইদং সংখ্যা তত্ত্বদৃশ্যাদি রূপা কল্পিতা । প্রথমোপদেশার্থঃ ব্রহ্মপদ্যেনাখ্যোপ্যোপাদিষ্টা । যয়াপনীয়তে তস্মৈ
তদেক গম্যোপদেশার্থঃ । সংখ্যানাং সংখ্যাবিধাং তেষাং নিদর্শনায় সিদ্ধান্তরূপায় ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

ঈশবন্দী চক্রবর্তী ।

তেনাদনন্ত প্রাণানা জাহ্নমব্যাং সন্দানানা শ্বেদজোদ্ভিজ্জানীনাং বা বাস্তুতানন্তত্ব তব শক্তি কার্যাত্মপানন্ত্যামিতি ভাবঃ ।
অতন্তব স্বকপ কৃত্ত্ব রূপান্ত সর্গগনাত্মৈ চৈতন্যমোদভ্যাত্ত্ব অবাপদেশং বহুপদ্যক্যং নিত্যং রূপং যত্র তস্মৈ ॥ ৩০ ॥

তদেব মনস্ত তদন্ত্যপি বিদ্যন্ত তদেব কাবন্যনেনব বিবদমণীত্বাহ অব্যুজ্জতি গ্রহকৈত্যাঃ ইত্যোবাদেক স্বমেবাবিধেয়ঃ ।
তথাচ ক্রিতিঃ সর্গঃ খন্দিবং যজ্জতি ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ বিদ্যন্তাত্ত্ব নশবাত্ত্বানিভিভূপায়েত্বমাহ যন্মিয়তি অসংখ্যোয়া অনন্তা বিশেষা যেষাং তানি নামানি রূপাণ্যাকৃতরূপ
যত্র তত্র ইয়মক সঙ্কণা জরায়ুজাদি রূপা সংখ্যা কল্পিতা সতী যয়া তত্ত্বদৃশ্য যেন তত্ত্বজ্ঞানেন অপনীয়তে তস্মৈ তে সংখ্যা দর্শনায়
জ্ঞানং স্বকপায় নমঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

না । আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনার আকারের বিশেষ কেহই নির্দিষ্টিতে পারিবে না ॥ ৩০ ॥

হে দেব । জরায়ুজ, অণুজ, শ্বেদজ, উদ্ভিদ, স্থাবর, জঙ্গম, দেবতা, ঋষি, পিতৃ, ভূত, ইন্দ্রিয়, স্বর্গ,
আকাশ, পৃথিবী, পর্বত, নদী, সমুদ্র, দ্বীপ, গ্রহ এবং নকত্র, এসকল আপনারই নাম আপনি এক ॥ ৩১ ॥

প্রভো ! আপনার নাম, রূপ ও আকৃতির প্রভেদ যে কত আছে তাহার সংখ্যা করা যায় না,
তথাচ কপিলাদি কবিগণ চতুর্বিংশত্যাং তত্ত্ব সংখ্যা কল্পনা করিয়াছেন, সেই সংখ্যা যে তত্ত্ব জ্ঞান
দ্বারা অপনীত হয় আপনি তাহার নিদর্শন অর্থাৎ পরমার্থ জ্ঞানরূপী আপনাকে নমস্কার করি ।

ব্রাহ্মণ ! উত্তর কুরুবর্ষে ভগবান্ যজ্ঞ পুরুষ বরাহ রূপ একটন পূর্বক অবস্থিত আছেন ॥ ৩২ ॥

তং হু দেবী হৈবা হুঃ সহ কুরুত্বিন্মনিত তক্তিনোপনোপধাবতি ।

ইমাক পরমাত্মনিবদনাবর্ত্তরতি ॥ ৩৩ ॥

ওঁ মনো ভগবতে মন্ত্রত্বলিকার বজ্রকৃতবে মহাপুরুষায় নমঃ কর্ত্তব্যকার
ত্রিযুগায় নমস্তে ইতি ॥ ৩৪ ॥

যত স্বরূপঃ কবরো বিপশ্চিতো গুণেযুদাক্ষিণ জাতবেদসং ।

মধুস্তি যথা মনসা নিদৃকবো গুঢ়ং ক্রিয়ার্ঠৈর্নাম ঈরিতান্ননে ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যাবলী ।

এবা ভূরূপাবতি কুরুতিঃ সহোভাষঃ ॥ ৩৩ ॥

মত্রে তবেন লিলাতে ইতি তথা তমৈ । বজ্রা অবুণাঃ ক্রতবঃ সযুণাঃ তজ্জগার অতএব মহাত্তোহ্মরা অবরব ভূতা বদ্য কর্ণণা
গুকার গুকার বজ্রাশুভায়ে ত্রিযুগায় কৃতযুগে বজ্রাতাবাৎ । যথা কলিযুগে ছমবাৎ ॥ ৩৪ ॥

কবরো বিদ্যাংসঃ বিপশ্চিতো নিপুণা গুণেযু দেহেজ্রিয়াদিযু মধুস্তি বিচিযতি যথা বিবেক সাধনে মনসা ক্রিয়ার্ঠৈঃ কর্ণতি
তৎ কলৈশ্চ গুঢ়ং অপ্রকাশনাম নিদৃকবঃ । এবং মননে ঈরিতঃ প্রকটিতঃ আত্মা স্বরূপঃ বদ্য তমৈ নমঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যনাটকবর্তী ।

মত্রেবেব তবেন লিলাতে জায়তে যতমৈ । বজ্রা অবুণাঃ ক্রতবঃ সযুণাঃ তজ্জগার মহাত্তোহ্মরা অবরব ভূতা বত । কর্ণতিঃ
বীর চরিতৈঃ সহ গুকার গুচ্ছসম স্বরূপার । ত্রিযুগায় সত্যাদিযুগজর এব প্রাকট্যাৎ কলৌ ছমবাৎ । যথা ত্রীপি যুগানি যুগলানি
বত তমৈ । বটৈবর্ষায়েত্যাৎ ॥ ৩৪ ॥

কবরো বিদ্যাংসঃ বিপশ্চিতঃ তক্তিত্তরাঃ বত গুণেযু শব্দ রূপাদিযু কুরুমায়েতি নীলোৎপল দূর্লভল ভ্রামেত্যাদিযু মনসা
যথা মধন সাধনে মত স্বরূপঃ নিদৃকবো মধুস্তি দাক্ষিণ জাতবেদসমিতি যথা মধনেইব জাতবেদা বহিঃ প্রত্যাকী ভবতি
উৎপাদ্য বত নামরূপাদিযু পুনঃ পুনর্মনো নিধানমেব মধনঃ তেনৈব বৎ স্বরূপঃ প্রত্যাকী কুরুতীত্যার্থঃ । কীদৃশং ক্রিয়ার্ঠৈঃ
কর্ণতিতৎ কলৈশ্চ গুঢ়ং ভট্টক্যাব নৈকর্ষো সত্যোব জট্টং শকাষিত্যাৎ । এবং মেব ঈরিতঃ কথিতঃ আত্মা স্বতাবো বত বজ্রো বা বজ্র
তমৈ । যথা গুণেযু প্রোজবাগাদীজ্রিয়েযু বত স্বরূপঃ স্বরূপত্বঃ নাম গুণ লীলাদি প্ররমাণ কীর্ত্ত্যমানাদি মনসা যথা মধুস্তি মনঃ
সহিত প্রবণ কীর্ত্তবাদি দৃঢ়াত্মাসেনৈব বৎ প্রত্যাকী কুরুতীত্যার্থঃ । অন্যৎ সমানং ॥ ৩৫ ॥

এই পৃথ্বীদেবী কুরুবর্ষবাদি জনগণের সহিত অন্বলিত তক্তিবোণ দ্বারা তাঁহার সেবা করেন এবং
এই পরমা উপনিষদ্ আবৃত্তি করিয়া থাকেন ॥ ৩৩ ॥

যথা আমরা ভগবান্কে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি মন্ত্র দ্বারা প্রকাশ পান । অপর সমূপ
বজ্র এবং অবুণ ক্রতু ইত্যাদি বাহ্য যাহা দৃশ্য হয়, সকলই আপনার স্বরূপ । অপিচ মহৎ যজ্ঞ সকল
আপনারই অবরব, অতএব আপনি মহাপুরুষ আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি কর্ম দ্বারা
গুঢ়, অর্থাৎ বজ্রাশুভাঙ্কা এবং ত্রিযুগ স্বরূপ, অর্থাৎ কলিযুগে আপনকার অবতার প্রচ্ছন্ন রূপে প্রকাশ
পান, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৩৪ ॥

ভগবন্ ! বেদক কান্ড মধ্যে অগ্নি অপ্রকাশ থাকে তাহার দ্বারা আপনার স্বরূপ দেহেজ্রিয়াদির মধ্যে
জিহ্বা রহিয়াছে, নিপুণ পণ্ডিতগণ বিবেক সাধন মনঃ এবং কর্ম ও ফল দ্বারা আপনাকে দর্শন করিবার
মানসে সন্তত অবেষণ করিয়া থাকেন এবং সেই অবেষণে বাঁহাব আত্মা প্রকটিত হয়, সেই ভগবান্কে
আমি নমস্কার করি ॥ ৩৫ ॥

ত্রিবিধাণ্ডা হেতুয়নেন কৰ্ত্ত্বিৰ্ম্মাণ্ডৈৰ্ভুক্ত নিরীকিতাশ্চনৈঃ ।

অধীকৰ্ম্মাণ্ডাতিশয়া বুদ্ধিভিৰ্ভুক্ত মায়াবৃত্তয়ে নমোদয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

করোতি বিশ্বস্থিতি সংযোগদয়ং যস্যেন্দ্ৰিয়ং নেন্দ্ৰিতমিকিছুতং ।

মায়া বখারো ভ্রমতে তদাশ্রয়ং গ্রাবো নমন্তে গুণকৰ্ম্মসাক্ষিণে ॥ ৩৭ ॥

এমধ্য দৈত্যঃ প্রতিবারণঃ বৃথে বোদাঃ রসায়ান্ জগদাদি শূকরঃ ।

ত্ৰিবিধাণ্ডী ।

যখনমেব বর্ষরসাহ ত্র্যায়ঃ বয়ঃবি ক্রিয়া ইন্দ্রিয় ব্যাপারঃ হেতু দেবতা অরনঃ দেহঃ ক্রীশঃ কালঃ কৰ্ত্তা অহকারঃ এতৈর্ম্মাণ্ডাণ্ডৈঃ কাৰ্ণৈকপলকটৈঃ বৃত্তয়েন নিরীকিতো য আত্মা তত্শৈ । অধীকৰ্ম্মা বিচাৰেণ অধৈৰ্ম্মনিয়মাদিত্যঃ অতিশয়া নিশ্চয়বতী বুদ্ধিৰ্বেবাং তৈৰ্ভুক্তা, মায়া নিমিত্তা আকৃতি বৰ্ম্মাং তত্শৈ তে নমঃ ॥ ৩৬ ॥

তদেবং নিশ্চয়ৰূপেণ নবা পরমেশ্বর রূপেণ চ ঐশ্বর্যমতি করোতীতি । বত্বেকিতু জীবাধীৰ্ম্মাণ্ডিতং অত্যন্তানিচ্ছারো ইচ্ছাং যোগাং বার্থত নেন্দ্ৰিতং । বিশ্বিত্যাদি বৃত্তৈঃ মায়া করোতি । তত্শা জড়ত্বেপি ঐশ্বর্য সন্নিধানাং প্রবৃত্তিঃ দৃষ্টান্তেনাহ । বখা অরো দৌহঃ গ্রাবোহয়স্বাক্ষান্নিমিত্তাং ভ্রমতি তদাশ্রয়ঃ তদভিযুখং সৎ গুণানাং কৰ্ম্মণাং জীবাধীৰ্ম্মাণ্ডিত্য সাক্ষিণে তত্শৈ তে নমঃ ॥ ৩৭ ॥ অবতারচরিতমাহ এমথোতি । গো জগতামাদিঃ কারণভূতঃ শূকরঃ মাং পুণীঃ দংষ্ট্রাণ্ডে কৃত্বা রসাতলাদিত্য উদবতঃ ।

ক্রমসকর্ভঃ ।

ত্রিবিধাণ্ডিত্মা রাণ্ডৈকপলকিতঃ যদন্ত গুহ জীবতবৎ তত্রাপি নিরীকিতো য আত্মা পরমায়া তৎ স্বরূপায় । অধীকাদিভি নিরন্তা প্রত্যাহাতা মায়া বত তথা ভূতাকৃতি বত তত্শৈ ॥ ৩৬ ॥

তৎ স্থাপনায় বসীভূত মায়াং স্বরূপ শক্তিঃ যোজয়তি করোতীতি ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

ত্ৰিবিধাণ্ডচক্রবতী ।

এবং হুল স্তম্ভ মাযিক দেহবয় সজ্জাবেএব মননঃ সজ্জবেৎ মননে চ সতি তৎ স্বরূপঃ স্তম্ভঃ জ্ঞানিতাহ । ত্র্যায়ঃ শব্দাদি ক্রিয়া ইন্দ্রিয়ব্যাপারঃ । হেতু দেবতা অরনঃ দেহঃ ক্রীশঃ কালঃ কৰ্ত্তা অহকারঃ । এতৈর্ম্মাণ্ডাণ্ডৈঃ প্রবণ কীৰ্ত্তন পরিচরণাদিভি উজ্জ্বল সাধকৈরধীকৰ্ম্মা মনঃ কৃতঃ পুনঃ পুনঃ পরামর্শেন চ অজানাঃ প্রবণ কীৰ্ত্তনাদীনাং অতিশয়ে আত্মা বস্তো বুদ্ধিচ বোবাং তৈৰ্ভুক্তয়েন নিরীকিত আত্মা স্বরূপঃ বত তত্শৈ । তত্শৈ তে স্বরূপঃ চিন্ময়মেবেত্যাহ নিরন্তা মায়া বত তথা ভূত আকৃতিবাকারো বত তত্শৈ । স্বেপে নিরন্তমায়া তত্শাণ্ডাপ্যাকৃতি বত তত্শৈ ॥ ৩৬ ॥

নম্ সৎকার্য্যাব্যচিদপি জগদ্রমৈবাকারো যদন্তাদিবতজ্জ জগদ্রমঃ ন বস্ততবৎ কার্য্যঃ কিন্তু মায়াকার্য্যমিত্যাহ করোতীতি বত্বেকিতু জীবাধীৰ্ম্মাণ্ডিতং অত্যন্তানিচ্ছারো ইচ্ছাং যোগাং । সাধকৈ নেন্দ্ৰিতং বিশ্বিত্যাদি বৃত্তৈর্ম্মাণ্ডৈব করোতি । তত্শা জড়ত্বেপি ঐশ্বর্য সন্নিধানাং প্রবৃত্তিঃ দৃষ্টান্তেনাহ বখা লোহঃ গ্রাবোহয়স্বাক্ষান্নৈতো ভ্রমতি তদাশ্রয়ঃ তদভিযুখং সৎ । অতো গুণানাং কৰ্ম্মণাং জীবাধীৰ্ম্মাণ্ডিত্য সাক্ষিণে তত্শৈ তত্শাং নমঃ ॥ ৩৭ ॥

অবতার চরিত্রঃ ত্রবতী বসিন্ কপাতিশরঃ স্যোত্যয়তি এমথোতি প্রতিবারণঃ প্রতিযোদ্ধারঃ হস্তিনবিব ইতোহতী রসায়ান্

অপর যিনি মায়াকার্য্য যে বিষয়, ইন্দ্রিয়াদি ব্যাপার, দেবতা, দেহ, কাল এবং অহকার, এ সকল উপলক্ষণ দ্বারা বস্তুর রূপে নিরীকিত আত্মার স্বরূপ এবং যম নিয়মাদি দ্বারা যে সকল সাধু নিশ্চর্য্য-ম্মিকা বুদ্ধি সম্পন্ন, তাঁহাদের নিকট বাহার মায়া নিমিত্ত আকৃতি নিরন্ত হয়, সেই ভগবানকে নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

যেমন অরক্ষান্ত মণির সন্নিবর্ষ হেতু লোহ তদভিযুখবতী হইয়া ভ্রমণ করে তাহার ন্যায়, মায়া-যে জ্ঞেয় পরমেশ্বরের ঐক্ষণ হেতু জীবের নিমিত্ত আপনার ঐন্দ্রিত না হইলেও জীবের ঐন্দ্রিত এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন, সেই গুণ, কৰ্ম্ম এবং অদৃষ্টের সাক্ষি স্বরূপ ভগবানকে আদি নমস্কার করি ॥ ৩৭ ॥

অপর যিনি জগতের কারণ স্বরূপ বরাহ বৃষ্টি একটন করিয়া আমাকে) পৃথিবীকে) মায়া

কৃষ্ণপ্রসঙ্গে নিবগান্ধবতঃ ক্রীড়ামিবতঃ প্রণতানি তং বিকৃষিতি ॥ ৩৮ ॥

৥ ৩৮ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈমানিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবন-
কোশে বর্ষদেবভূতিরকাংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৮ ॥ ১৮ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীভব উবাচ ॥

কিংপুরুষে বর্ষে ভগবন্তমাদিপুরুষং লক্ষণাগ্রজং সীতাভিরামং রামং তচ্চরণ সন্নিকর্ষাভিরতঃ
পরমভাগবতোহনুমান্ সহ কিংপুরুষৈরবিরত ভক্তিরূপান্তে ॥

আর্তিমুগেন সহ গন্ধর্বৈরমুগীয়মানাং পরম কল্যাণী ভর্তৃ ভগবৎ কথাং সমুপশৃণোতি স্বয়ং
কেনং গারুতি ॥ ১ ॥

ও নমো ভগবতে উত্তমঃশ্লোকায় নম আৰ্য্য লক্ষণ শীলব্রতায় নম উপশিক্ষিতাশ্রয় উপাসিত

শ্রীপরশরামী ॥

প্রলম্বার্ণবাং ইতো গম ইব নিরগাং । ততঃ প্রতিবারণঃ প্রতিগজ তুল্যং দৈত্যং প্রমথ্য যঃ ক্রীড়ন্ হিতঃ তং বিকৃং প্রণতাতী-
ভাষয়ঃ ॥ ৩৮ ॥ ৥ ৩৮ ॥ ইতি পঞ্চমে হট্টাদিশঃ ॥ ৩৮ ॥

উনবিংশে কিংপুরুষে ভারতেচোপবর্ণ্যতে । সেব্যসেবক ভাবন্ত ভাবন্ত শ্রীষ্ট্যমেবচ ॥ ৩৮ ॥

ভর্তৃ চাসৌ ভগবাংশ তস্য কথাং ॥ ১ ॥

আৰ্য্যাণি লক্ষণানি শীলং ব্রতং চ যস্মিন্ উপশিক্ষিতাশ্রয়ে সংযত চিত্তায় উপাসিতোহনুস্কৃতো লোকো যেন সাধুবাচঃ সাধুয

ক্রমসন্দর্ভঃ ॥

৥ ৩৮ ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভত পঞ্চমেহট্টাদিশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ৩৮ ॥

ভর্তৃ ভগবৎ কথাং ॥ ১ ॥ ভক্ত্যাদিমনন বিশেষেণ সুখবৈশিষ্ট্যং বর্ণিতং ॥ ১ ॥

নমো ভগবতেতি অত্র ভগবত ইত্যৈতৎকথাং উত্তমঃশ্লোকায়ৈতি সাধুবাচ বর্ণিতং । আৰ্য্যবাঃ পূজ্যবাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ॥

রসাতলোপলক্ষিতাং গর্তোদাং জগদাদি র্জগৎকাবণভূতঃ শূকরঃ । উদযতঃ উদযতি প্রলম্বার্ণবে ॥ ৩৮ ॥

৥ ৩৮ ॥ ইতি সারার্থবর্ণিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । পঞ্চমেহট্টাদিশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ ৩৮ ॥

রামঃ কিংপুরুষে নারায়ণঃ সেব্যস্ত ভারতে । সর্বতো ভারতশ্রীষ্ট্যমুনিং নিবপ্যতে ॥ ৩৮ ॥

ভর্তৃ রেব ভগবতঃ কথাং ॥ ১ ॥ ভক্ত্যাদিমনন বিশেষেণ সুখবৈশিষ্ট্যং বর্ণিতং ॥ ১ ॥

আৰ্য্যাণি সর্গৈঃ শিরোআৰ্য্যাণি লক্ষণানি চরণ তল গত ধ্বজ বজ্রাদীনি আশাহুবাহাদীনিচ শীলানি ধীরোদাত্তাদীনি ব্রতানি

ধারণ করিয়া মত্তমত্তজ্ঞের ন্যায় রসাতলাবধি প্রলম্ব পর্বতাদি হইতে নির্গত হইয়াছিলেন, তদনন্তর
প্রতিস্থানি গজ তুল্য হিরণ্যাক দৈত্যকে বিনষ্ট করিয়া ক্রীড়া করিতে করিতে বর্তমান হইলেন, সেই
ভগবান্ বিকৃকে আমি প্রণাম করি ॥ ৩৮ ॥

৥ ৩৮ ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টাদিশঃ ॥ ৩৮ ॥

উনবিংশ অধ্যায়ে কিংপুরুষবর্ষ এবং ভারতবর্ষে সেব্য সেবক ভাব ও ভারতবর্ষের প্রেষ্ঠক বর্ণন ॥ ৩৮ ॥

যোগিবর শুকদেব কহিলেন মহারাজ । ভগবান্ আদি পুরুষ লক্ষণাগ্রজ সীতাপতি রামচন্দ্রের চরণ
সন্নিকর্ষে আবিষ্ট চিত্ত হইয়া পরম ভাগবত হনুমান্ অবিচলিত ভক্তিযোগ প্রকাশ পুরঃসর কিংপুরুষ
বর্ষ অসিদ্ধিগের সহিত তাঁহার উপাসনা করিতেছেন এবং গন্ধর্বগণ ভগবান্ রামচন্দ্রের যে পরম কল্যাণ
কর করিয়া পান করেন আর্তিমুগের সহিত তাহা গ্রহণ ও স্বয়ং গান করিতেছেন ॥ ১ ॥

কথা সেই ভগবান্ উত্তমঃশ্লোককে সমকীর করি । বীরতীয় প্রেষ্ঠকর চিত্ত ও শীল এবং ব্রত তাঁহাতে

লোকায় নমো সাধুবাদ নিকষণায় নমো ব্রহ্মণ্যদেবায় মহাপুরুষায় মহারাজায় নম ইতি ॥ ২ ॥
বতবিত্তভানুভবমাত্রমেকং যতেজসীশ্রুত গণব্যসঃ ।

ঐশ্বর্যবান্ ।

প্রসিদ্ধিঃ তস্য নিকষণায় নিকষণবৎ নির্ভারণ স্থানায় পরম গৌরে ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

ঐশ্বর্যম্ পবমান্বরণেণ প্রণমতি । যদেকং বেদান্তেহু প্রসিদ্ধং তৎ তৎপ্রণমো কথং তৎ বিত্তভানুভবমত্র স এব রাজা ।
স্বরূপং বস্যা বিত্তভবে হেতুঃ প্রণামঃ ভ্রাতৃপিতৃ হেতুঃ স্বভেদস্য স্বরূপ প্রকাশেন ক্ষমতা গুণানাং বিবিধা আগ্রহাদিহু বসিন্ অনন্তব
মাত্রয়ে হেতুঃ । প্রত্যক্ দৃশ্যাদিনাশাৎ তৎকৃতঃ অনামকণ । নহু বসত এব কৃতদ্যাপি জীবসোক্ত সর্ব দ্বিব্যবহাে দৃশ্যতে

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স্বরূপ জ্ঞানমাহ । বতবিত্তি বতঃ প্রসিদ্ধঃ ঐশ্বর্যচক্রস্য দুর্লভলভ্যমলং রূপং অত্র প্রকটনৈক লক্ষণ বসনঃ স্বর্ঘ্যসি জ্যোতিষঃ
প্রকাশকঃ শৌক্যাদিনবসিত্যাদি ধর্মবৎ গুণরূপাদি লক্ষণ তৎ স্বরূপ ধর্মগ্যাপি ভদ্রায়কং দৃষ্টা তদ্ব্যবহৃত্যং । ব এব ধর্ম
স্বরূপশক্তিরিতি তৎসংসর্গভাদৌ স্থাপিতং অতএবেকমপি তস্যাচ শক্তের্মাত্রাতিরিক্তমাহ । স্বভেদস্য ক্ষমতা বাবহমিতি ।
স্বরূপ শক্ত্যা দূরীভূতা মৈত্ত্যাশ্রিত্য মায়ানক্তি বস্যাৎ অতঃ প্রণামঃ সর্লোপত্রব বহিতঃ । অনন্তবমাত্রয়ে হেতুঃ । প্রত্যক্ দৃশ্যা
দন্তং ন চক্ষুবা পশ্চতি রূপমস্য যমেবৈব বৃগুতে তেন লভ্যভূতৌব আত্মা বিবৃগুতে তহু স্থামিতি ক্রতেঃ । তৎ কৃতঃ অনামকণং
এতান্ত্রিমাংসেবতা অনেন জীবেনাশ্রনাহু প্রবিশ্য নামকণে ব্যাকববাণীতি প্রসিদ্ধ প্রাকৃত নামরূপ রহিতঃ । তত্র হেতু
নিরহমিতি । আশ্র শাকন হি প্রভাবস্যাঃ পবমান্বনো জীবাত্মা শক্তি রূপোহুশ উচ্যতে । অনেনেতি পৃথক্ নির্দেশাৎ তত্রপে
নচ প্রবেশো নাম দেবতা শব্দবাচ্য তেজো বাবি স্বরূপগোপাধ্যাতিনিবেশঃ । সচ তস্য । জীবস্য তস্য তদ্রাহত্যাধাসাদেব তবতি ।
ততোত্তরীমি রূপেণ স্বয়ং তত্র দ্বিত্যাপি তদ্ব্যাপাত্যাবাহুপাধি কৃত নাম রূপ রাহিত্যঃ যুক্তমেবেত্যর্থঃ । সর্ববাহকর রাহিত্যো
সতি ব্যাকববাণীতি প্রয়োগগানাহুদ্বাদিতি ভাবঃ । নহু ঐশ্বর্যমকণং ন সর্লোপত্রবং প্রভীরতে । তদ্রাহ সুবিদোপলভনং ।

ঐশ্বর্যনাশচক্রবর্তী ।

ধর্মনিষ্ঠতানীনি বত তদৈব । উপশিক্ষিতাশ্রয়ন গুরু ব্রাহ্মণাদি শিক্ষা গ্রাহিণ উপাসিত লোকায়ৈতি বত ব্রাহ্মণ্যাপাত্তবেশি মহা
স্বায়রপেন বজ্রক পর্যাক্তা অপি লোকাঃ প্রদাদনীয়া ইতি বিচাববহান্নোক্তানাং তদুপাসিতত্বং । সাধুবাদানাং ব্রহ্মণ্যদেব সত্য
সক্লব রূপানুষ্ঠানীনাং নিকষণায় পবমান্বকর্ষ প্রাপকায় লোকাহি সাধুবাদৈককৃত্যাত্ত । বামং প্রোপা সাধুবাদা অপুংকটী
তবত্তীত্যর্থঃ । যথা পবমান্বকটীতাপি কনবত নিকষ প্রাপ্ততৈবোৎকর্ষো লোকে প্রমাণী তবতি তবদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

নহু পশ্চ চক্রাদি নহু গবড় বাহনবাইদ্যার্থানাবিকশাদবভাবভাত্ত ব্রহ্মণ্য কৈচিৎ সংপেবতে তত্র বে সংপেবতে তে সংপে-
বতাঃ নাম অহত শাকাদিম পাত্রক রূপমবাহুভবামীতাহ বদিত্তি বিত্তভা ময়া সবক শূন্তোবোহুভব তদ্রাহমেকং কেবলং
বতদেবেম প্রণমো । নহু ওহু জীবোপোব তবতি তদ্রাহ স্বভেদস্য স্বরূপ শক্ত্যা দূরীভূতা গুণ বাবহান রূপা ময়া শক্তি
বস্যাৎ অতএব প্রত্যক্ দৃশ্যভূতং । ন চক্ষুঃ পশ্চতি রূপমত্র যমেবৈব বৃগুতে তেন লভ্যভূতৌব আত্মা বিবৃগুতে তহু স্থামিতি ক্রতেঃ ।
যতঃ পশাত্ত সর্লোপত্রব বহিতঃ । নহু ঐশ্বর্যমত্র কণং নৈব প্রভীরত তদ্রাহ সুবিদেব পুংসা উপলভ্যত ইতুপলভনং । বতো
নামকণং । এতান্ত্রিমাংসেবতা অনেন জীবেনাশ্রনাহু প্রবিশ্য নামরূপ ব্যাকববাণীতি প্রসিদ্ধ প্রাকৃত নাম রূপ রহিতঃ ।

নিত্য বিবাক্তমান । তাঁহাব চিত্ত সদাই সংযত । সকল লোকের বিষয় তাঁহার জ্ঞাত আছে । তিনি
নিকষ প্রস্তুতবৎ সাধু প্রসিক্তির নির্ভারণ স্থান । অপিচ তিনি ব্রহ্মণ্যদেব, মহাপুরুষ এবং মহারাজ,
তাঁহাকে নমস্কাব কবি ॥ ২ ॥

অপর আমবা সেই পরমাজ্বরূপ রামচন্দ্রের শরণাপন্ন হই । বেদান্ত ব্যাক্যে যাহা এক বর্ণিত
প্রসিদ্ধ, তিনি সেই পদার্থ । বিত্তভানুভব তাঁহার স্বরূপ, তিনি শান্ত, স্বরূপের প্রকাশ হওয়াতে গুণ
সকলের আগ্রহাদি বিবিধ অবস্থা তাঁহাতে বিনষ্ট হইয়াছে । অপিচ দৃশ্য হইতে তিনি এক প্রকৃতি

প্রত্যক্ প্রণীতং হৃদয়েনোপলভ্যতঃ স্বর্গমুপলভ্যতঃ প্রণীতং ৩ ৥

মর্ত্যাবতারস্থিহ মর্ত্য শিক্ণং নরো বধায়ৈব ন কেবলং বিদ্যোঃ ৥

ঐশ্বর্যবানী ।

ভজাহ নিরহং অহংকারতাব্যং ন তথা বৈপরীত্যমিত্যর্থঃ । নহু ঐশ্বর্যম্য রূপং নৈবঃ প্রতীক্যতে ভজাহ হৃদয়। পুংসা উপলভ্যত ইত্যুপলভ্যতঃ শুদ্ধচিত্তেন ব্রহ্মবৈশ্বৈব উপলভ্যত ইত্যর্থঃ ৩ ৥

কথং তর্হি নশরথ পুংসঃ ভজাহ বিতোমর্গ্যাবতারস্ত রক্ষসো রাবণস্ত বধায় তস্ত মহুধ্যাদভ্যতোহবধ্যাব্যং ন কেবলমেতাবং

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

শুদ্ধ চিত্তেন স্বরূপ ভর্ত্তিবোপলভ্যত ইত্যর্থঃ । নাতঃ পরং পরম বহুবচনঃ স্বরূপমিত্যাদি ত্রীভুত্বাকাব্যং ৩ ৥

নবেবং ভূতস্ত মর্ত্যোহু প্রাকটো কিং প্রয়োজনং উচ্যতে । গোপে সত্যপি প্রয়োজনান্তরে মুখ্যঃ কু ভক্তেহু শীলা মাধুর্যাতি ব্যজনমেবেত্যাহ । মর্ত্যোতি । কু শব্দ আশঙ্কা নিবৃত্ত্যর্থঃ । মর্ত্যালোকে যো হবতায় আবির্ভাবঃ স কু সাধু জনোদ্বোধক রক্ষো বধায়ৈব কেবলং ন ভবতি কিন্তু মর্ত্যশিক্ণমপি । মর্ত্যোহু শিক্ণং ততদর্থ প্রকাশনং যত্নম্বয়মপি ভদ্র বহিমুখৈব বিবরা নক দুর্গীরতা প্রকাশনমাহুদিকং উদ্দেশ্যত্ব বতক্তি বাসনেহু চিত্তাজ্ঞাতকর বিরহসংযোগময় নিজলীলাবিশেষমাধুর্য প্রকাশনং । ততস্তদর্থমেবেত্যর্থঃ । অত্রথা যদি কেবলং তবধায়ৈব স্যাত্তদা আত্মনঃ পরমাশ্রয়েন পরিপূর্ণত্ব উৎকর্ষত সর্গান্তর্ধামিনঃ স্বৈ স্ব স্বরূপে ভদেক রূপে বৈকুণ্ঠে চ রমমাগন্ত সীতাকৃত ব্যসনানীতি কৃতঃ ভ্রাতৃ মনসৈব তদ্বধে সজ্জাতব্যাসনাসংতবাচ্চ । নিজ মাধুর্য প্রকাশন

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্রতো তিস্র ইতি তেলোবারি মূদঃ নির্নিশ্চয়নাহং প্রপদ্যে । যদা অহংকার রহিতঃ যথাত্তাত্থা ভৎ প্রপত্তিরপি রূপয়া তেনৈব কারিতেতি বুদ্ধোক্ত্যর্থঃ ৩ ৥

নহু তর্হি প্রপঞ্চ লোকে কথমেবং প্রকটী ভবতীতি ভজাহ মর্ত্যাবতারঃ মর্ত্যাকারত্ব প্রপঞ্চলোক প্রাকট্যাং ন কেবলং রক্ষসো রাবণভৈব বধায় কিন্তু মর্ত্য শিক্ণং মর্ত্য শিক্ণার্থোপি ইত্যর্থঃ । মর্ত্যা বিবিধাঃ বর্ণবহ্নো তক্রিমসম্বন্ধ । তেতাঃ ক্রমেণ স্বত্ব ধার্মিকত্ব প্রেমবস্ত্রদ্বয়োঃ প্রদর্শনয়া ধর্ম শিক্ণার্থঃ প্রেম শিক্ণার্থেত্যর্থঃ । অত্রথা স্বৈ স্বরূপএব রমমাগন্ত পরমাশ্রয়ঃ সীতা বিরহ কৃতানি বাসনানি হুঃখানি কৃতঃ স্যাৎ স্যাঃ কিন্তু স্বাক্ষী স্বভাব্যা ধার্মিকৈঃ সর্গতৈব নোপেক্ষিতব্য তদর্থঃ প্রাপ্তানি হুঃখা- ভপি সহ তৈরেবেতি শিক্ণার্থঃ স্বম্মির সত্যপি হুঃখানি দর্শিতানীতি প্রথমে পক্ষে দ্বিতীয়েহু সীতাবিরহকৃতানি বিবাদাদীনি কৃতো হুঃখানি কিন্তু প্রেরঃ স্থারিতাবস্যা বিপ্রগন্তন রসাস্বাদন জনিতানি হুঃখেনে ভাসমানানি পরম হুঃখানোব নতু হুঃখানীত্যর্থঃ । আত্মারামত্ব হুঃখিত্বেরোগুপদেকজ বিরোধাত্ নচ সীতারঃ রমমাগস্য কৃত আত্মারামত্বমিতি বাচ্যঃ সীতারঃ স্বরূপ শক্তিস্থেনায়া ভূতব্যাং । নহু সীতারঃ স্বরূপ ভূতবে কথং তবিরহঃ সম্ববেৎ উচ্যতে একমেব পরমত্বং চিচ্ছক্তি বৃত্তিতেদেন মহাসারেন প্রেমাখ্যোবানাদিত এব বিধা বিতক্রঃ তিষ্ঠতি জ্ঞান বটুধর্ম্যমরঃ কেবলং জ্ঞানময়ক প্রথমঃ পরমেস্বরাস্যাং দ্বিতীয়ঃ ভক্তাখ্যং । পুনশ্চ তেনৈব প্রেমা স্বস্যা চতুস্তত্ত্বত্বিত্তির্দ্বিতীয়ঃ তদ্বঃ চতুর্ভা বিতক্রঃ দাস সখি পিতাদি প্রেরস্যাখ্যঃ প্রথমস্য তদেব তদস্য দাস্যাদি কাব ভাবিত্বং বাবস্থাপিত প্রাকৃতেষপি জীবৈবু বহুজটৈরতাদৃশ তক্তি সাধনবৎস্ব তক্তিপরিশাকে স্বয়মাবিহুর্ম এতচ্চতুর্কমাবে- শা তেপি দাসাদিথেন বধাকালং নিত্যলোকঃ প্রাপযা চতুর্কেণ তেন সমুদয়ম্যতে পুনরপি তেনৈব প্রেমা স্থারিতাবতাঃ প্রাপ্তেন স্বশট্কাব্যাবিত্তাবিত্তি বিতাবাদিভিঃ স্বঃ রসরূপীকৃত্য তদেব তদ্বয়গলং স্বস্যা বিদ্যাপ্রয়ী ভাবভাবিত্বং কৃষা স্বাদীনী কৃত্য যোগ

প্রত্যক্ স্বরূপ, নাম ও রূপ বর্জিত, তথা নিরহংকার, কেবল শুদ্ধচিত্ত দ্বারা ব্রহ্মস্বরূপে উপলভ্য হইতে পারেন ৩ ৥

সেই বিকুর কণরথ তবর হইয়া মানব রূপে অবতারগ্রহণের তাৎপর্য এই যে, রাক্ষসাদিগণি রাবণকে বধ করিবে, কারণ এই দুর্দান্ত নিশাচর মনুষ্য ভিন্ন অন্য হস্তে বধ্য হইবে না, এরূপ বর প্রাপ্ত হইয়া- রছিল । এই অবতার গ্রহণের কেবল তদাত্ম উদ্দেশ্য এইত নহে, শ্রী সঙ্গাদিকৃত হুঃখ দুর্নিবার, ইহা

কুতোহন্যা স্যাদ্রমতঃ স্ব স আত্মনঃতাকৃতানি কালমানীখরস্য ॥ ৩ ॥

নবৈ স আত্মাবতাং হৃদন্তমঃ সন্তত্বিলোকাং ভগবান্ বাহুদেবঃ ।

ন ত্রীকৃতং কশ্মলমঙ্গু বীত ন লক্ষণকাপি বিহাতুমহঁতি ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যসংকল্পঃ ।

কিন্তু ইহ সংসারে ত্রীসঙ্গাদিকৃতং হৃৎখং হৃদ্যারমিতি মর্ত্যানাং শিক্ষণঞ্চ শিক্ষার্থমপীত্যর্থঃ । অন্যথা যে স্বরূপে রমণীয়ত্ব জগদাত্মনঃ সীতাবিরহ কৃতানি বাসনানীতি কৃতঃ ভাং ॥ ৪ ॥

বিষয়াসক্ত্যভাবেন বাসনানহঁৎ উপপাদয়তি ন বৈ স ভগবান্ ত্রিলোকাং কাপি সন্তঃ । যতঃ আত্মবতাং ধীরাণাং আত্মা-
হৃদন্তমঃ । অতো ন ত্রীকৃতং মোহং প্রাপ্নুয়াৎ । ন লক্ষণকেতি দেবদূতেন ত্রীরামঃ সম্ভবতা বিজ্ঞাপিতঃ অজাগতত্বা বধ্য ইতি
তদৈব যত্রি স্থিতঃ লক্ষণঃ হৃদ্যাসসঙ্গতঃ বিজ্ঞাপয়িতুঃ প্রবৃট্টঃ হৃদমুদাতো বশিষ্ঠবাক্যাং ভক্ত্যাম ভক্ত মনুজাত ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসংকল্পঃ ।

পক্ষেতু তত্ত্বং সংভবতোবেতি ভাবঃ । অত্র রূপাক্রমঃ তাদৃশ লীলা কপঞ্চ মাধুর্যমধিকং দ্রাবিতং । তত্র ত্রীসীতাবিরোগ হৃৎখঞ্চ
লীলা মাধুর্যাস্তর্গতমেবেতি ন দোষ ইত্যপি দর্শিতং ॥ ৬ ॥

তাদৃশ লীলাচল প্রাকৃতবৎ কামাদি সন্ততয়া কিন্তু স্বজন বিশেষ বিষয়ক রূপা বিশেষেণৈবেত্যাহ নবৈ ইতি । স বৈ খলু
ত্রিলোকাং ন সন্তঃ তত্র হেতুঃ আত্মা পরমাত্মা ভগবান্ পরিপূর্ণার্থাদিঃ বাহুদেবঃ সর্বাশ্রয়শ্চেতি । কিন্তু আত্মবতাং আত্মা বহ-
মেব নাথত্বেন বিদ্যাতে যেবাং তেবাং স্ববিষয়ক মমতাদারিণাং ভক্ত বিশেষাণামিত্যর্থঃ । তেবামেব হৃদন্তমঃ । তন্মানবগাত্তে ত্রীকৃতং
ত্রীকৃতহেতুকং কশ্মলং অঙ্গু বতে তেন তথা নাসাবঙ্গু বীত । অতস্তত্র আত্মবতেনৈব তাদৃশ কশ্মল হেতু ভৎ প্রীতি বিষয়তাপীতি
ভাবঃ । তথা দেবদূতসময়াতিক্রমেণ আত্মবতোপি লক্ষণন্ত পরিতাগো যঃ স খলু নাত্যন্তিক ইত্যাহ । ন লক্ষণমিতি বিহাতু
মপি নাহঁতি নশক্লোতি অনন্তরং ঝটিতৌব স্বর্গস্থ তয়া স্বাগমনং প্রতীক্ষমাণে স্তদাদিভিঃ সহ স্বধিক্যমারোহাৎ অধুনাপি তেন
সীতাদিভিঃ সত্বেবাসিন্ কিং পুরুষবর্ষেপ্যাত্মাভির্দৃশ্যমানত্বাৎ । ততো মর্যাদারক্ষার্থমেব কিক্রিতদাহুকরণমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যসংকল্পচক্রবর্তী ।

বিরোগাত্যাং স্বপ্ন ভঃখায়িতং স্বমাধুর্যমসাধাষণ মপাবমাত্মদরতা কোপ্যানন্দ চমৎকারএব তদ্বিধাং নিশ্চিন্দ্যতে অতদ্বিদ্যত
কেবাঞ্ছিতং রামকৃষ্ণাদীনামপোতাবক্ষুঃখমনির্জাচ্যামিতি কেবাঞ্ছিতজীব প্রদর্শনাত্মৈ অশ্রুতমিত্যেব ব্যাখ্যোহ এব ॥ ৪ ॥

তত্র প্রেমবস্ত্রং সত্যব্রতং ব্রহ্মণ্যাদিভিরপ্রাকৃতৈশ্বর্যৈবেব এতদুপপদ্যতে নাশ্তথৈত্যাহ নেতি স বৈ খলু ত্রিলোকাং
ন সন্তঃ যতঃ আত্মা পরমাত্মা তদপি আত্মবতাং আত্মা সেবাধেন বর্ততে যেবাং তেবাং দাসাদীনাং হৃদন্তমঃ যতো ভগবান্ পূর্ণ
বৈভবত্বাঃ অতঃ প্রেমবস্ত্রদ্বানলীকাবে প্রাকৃতানামিব ত্রীকৃতং কশ্মলং মোহং নাপ্নু বীত ন প্রাপ্নুয়াৎ তদৈব সত্যব্রতং ব্রহ্মণ্যদ্বা-
দানলীকাবে লক্ষণমপি ত্যক্তুং নারহেৎ । তথাহি দেবদূতেন ত্রীরামঃ সম্ভবতা বিজ্ঞাপিতঃ । অজাগতত্বা বধ্য ইতি । তদৈব
যত্রি স্থিতঃ লক্ষণঃ হৃদ্যাসঃ বিজ্ঞাপয়িতুঃ প্রবৃট্টঃ হৃদমুদাতো বশিষ্ঠবাক্যান্ততাজেতি তন্মাদেতাদৃশ্যা লীলয়া প্রেমাণং ধর্মক
শিক্ষয়ামাসেতি যুক্তযুক্তং মর্ত্যশিক্ষণমিতি ॥ ৫ ॥

মর্ত্যাদিগকে শিক্ষা দিবেন, ইহাও এক অভিপ্রায় ছিল, নচেৎ যিনি জগতের আত্মা, ঈশ্বর, আপনার
স্বরূপে সর্বদা জীড়া করেন, তাঁহার সীতা বিরহ জন্য হৃৎখাদি কেন ? ॥ ৪ ॥

অপিচ তিনি ত্রিলোকীর মধ্যে কিছুতেই আসক্ত নহেন এবং যে হেতু ধীরদিগের আত্মা ও পরম
বন্ধু, অতএব ত্রীকৃত মোহ কখন প্রাপ্ত হইতে পারেন না । আর যারহ লক্ষণ হৃদ্যাসার আনন্দ
সম্বাদ বিজ্ঞাপনার্থ গৃহ প্রবেশ করিলে দেবদূতের মন্ত্রণানুসারে প্রাণ বধার্থ উদ্যত হইয়াও বশিষ্ঠ
বাক্যে তাঁহাকে যে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন তাহাও যুক্তি সিদ্ধ হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

ন জন্ম মৃত্যু মহতো ন সৌভগং ন বাত্ৰ ন বুদ্ধি ন কৃতিত্বোবহেতুঃ ।

তৈৰ্বিহিত্তানপি নো বনৌকসংস্কার সখে বত লক্ষণাগ্রজঃ ॥ ৬ ॥

সুরোহসুরো বাধ নরোহ বানরঃ সর্বাঙ্গনা যঃ স্কৃতজমুত্তমঃ ।

ভজত রামং মনুজাকৃতিং হরিং য উত্তরানমনয়ৎ কোষলান্ দিবসিতি ॥ ৭ ॥

ভারতেপি বর্ষে ভগবান্নর নারায়ণাখ্য আকরাস্তমুপচিত ধর্মজ্ঞান বৈরাগ্যার্থোপশমোপ

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

অতঃ শ্রীরাম এব সর্কৈঃ সেবা ইতি বক্তুং ন তত্ৰ ভোব হেতুং সংকুল জন্মাদিকত্ব ভক্তিরেবেত্যাহ ন জন্মেতি । মহতঃ পুরুষাং জন্ম মহতঃ শ্রীরামভেতি বা । সৌভগং সৌন্দর্য্যং আকৃতি জাতিঃ বদ্যন্যং তৈর্জন্মাদিভি বিহিত্তান্ ত্যক্তানপি নো বনচবান্ বত অহো লক্ষণভাগ্রজোপি সখিষে কৃতবান্ ॥ ৬ ॥

তন্মাং সুরো বা অহোবা যঃ কোপি শ্রীরামসেব সর্ক প্রকারেণ ভজত । স্কৃতজঃ স্রীমদ্ভক্তি ভজনে বহু মানিনঃ উত্তরান্ কোষলান্ অযোধ্যাবাসিনঃ ॥ ৭ ॥

উপচিতৈ ধর্মাদিভিঃ আশ্বোপলভ্যতে যেন তত্তগশ্চরতি । তত্র উপশমঃ ইঞ্জিয়াণাং সংযমঃ উপরমো নিরহঙ্কারতা আশ্রবতা

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পূর্বার্থমেব স্থাপয়িতুং ভক্ত্যাকারণ কারুণ্য প্রমুখ পরম মাধুর্য্যং সর্কোদ্ধিমাং হাত্যাং মহতঃ পুরুষাজ্জন্ম সৌভগং সৌন্দর্য্যং আকৃতি জাতিঃ বদ্যন্যং যদ্যি জন্মাদিভি বিশিষ্টান্ ত্যক্তা নোহন্যন তদীয় পরম ভক্ত শ্রীসীতাযেবণাদি ভক্তি তুষ্টয়েন অহো বত লক্ষণভ সর্ক সঙ্গুণ লক্ষিতস্ত শ্রীমদ্ভক্তানন্দনভাগ্রজোপি সখিষে কৃতবান্ দাত্তযোগ্যানপি সহ বিহারাদিনা সখীনিব-
নীকৃতবানিত্যর্থঃ স্রগীবমুপলক্ষ্য বা তথোক্তং । তন্মাং সুর ইতি । পূর্বং স্বরূপ জ্ঞান ভক্ত্যা মনুজা কৃতাবেব পরম স্বরূপং দর্শিতবান্ । সংপ্রতি মাধুর্য্য জ্ঞানময় ভক্ত্যপি বিশিষ্যতা মেবাবধারণতি । মনুজাকৃতিঃ হবিমিতি । তত্রাপি শ্রীকপিলাদিকং ব্যাবর্তয়তি রামমিতি । উত্তমঃ অসমোর্দ্ধ গুণঃ স্কৃতজঃ স্রম্যপি ভক্ত্যা সন্তুষ্টা ॥ ৬ । ৭ ॥

নরনারায়ণাখ্য ইতি স্বয়োবভেদোদর্শিতঃ । আশ্রবতাংমাত্মা স এব ভগবান্ নাথত্বেন বিদ্যাতে দেবাঃ তেবাঃ ভক্তানামহু

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

তত্ত্বং সর্কভগ্নাকরস্ত তত্ৰ রূপয়া নিরুপাধিঃ বিশিষ্যাহ নজন্মেতি মহতো বংশাজ্জন্ম মহতঃ শ্রীরামভেতি বা । তৈঃ সজ্জ-
ন্যাদিভি লক্ষণভ সর্ক সন্নম পরিপূর্ণস্ত স্রমিদ্ধাস্রনোবগ্রজোহগ্রজত্বেন তমপি দাস্তে বিদধানোহন্যন সর্ক সন্নমগ্ন রহিতানপি
সখে চকারেতি স্রগীবমুপলক্ষ্যোক্তিঃ ॥ ৬ ॥

তদ্বাত্তজনীয়েষু সর্কেষবতারেষু মধ্যে রামএব রূপাসিদ্ধরতিশয়েন ভক্তনীয়ো যত্নজনে সর্কএবাবিশেষণাদিকারীত্যাহ স্রব
ইতি যঃ কোপি সর্কাহনা সর্ক প্রকারেণ উত্তরান্ কোষলান্ অযোধ্যাবাসিনঃ সশরীরানেব দিবং বৈকুণ্ঠঃ ॥ ৭ ॥

উপচিতৈ ধর্মাদিভিঃ সহিত আত্মা যঃ পদার্থ উপলভ্যতে যেন তত্তগশ্চরতি তত্র উপশমঃ ইঞ্জিয়াণাং সংযমঃ উপরমো

অপর মহৎ কুলে জন্ম, অথবা সৌন্দর্য্য, কিম্বা বাক্য অথবা বুদ্ধি কিম্বা জাতি, কিছুই তাঁহার সন্তো-
ষের কারণ হইতে পারে না, একমাত্র ভক্তি করিলেই তিনি সন্তুষ্ট হয়েন । ইহার দৃষ্টান্ত দেখ,
আমরা বনচর বানর, মহৎকুলে জন্ম বা সৌন্দর্য্য ইত্যাদি কিছুই আমাদের নাই, তথাচ কেবল ভক্তির
বশতাপন্ন হইয়া সেই ভগবান্ লক্ষণাগ্রজ হইয়াও আমাদের সহিত সখ্য বিধান করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অতএব স্র, অস্র অথবা নর কিম্বা বানর যে কোন ব্যক্তি হউক, সকলেরই সর্ক প্রযত্নে সেই
মানব রূপি হরির সেবা করা কর্তব্য, তিনি অতিশয় কৃতজ্ঞ অর্থাৎ অত্যন্ত ভজনা করিলেও তাহা বহুল
করিয়া থাকেন । তাঁহার উপাসনার মহিমা কি বলিব । তিনি অযোধ্যা বাসি সমস্ত মানবকে স্বর্গে
লইয়া গিয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ভারতবর্ষে ভগবান্ নরনারায়ণ, তাঁহার গতি অব্যক্ত, তিনি আত্মবান্ জনসকলের প্রতি

মাক্ষোপলন্তনমুগ্রহায়ান্নবতামনুকম্পয়া তপোহব্যক্ত গতিশ্চরতি ॥ ৮ ॥

তং ভগবান্নারদো বর্ণাশ্রমবতীতি ভীরতীতিঃ প্রজ্ঞাতি ভগবৎপ্রোক্তাভ্যাং সাংখ্যযোগাভ্যাং
ভগবদনুভাবোপবর্ণনং সাবর্ণেরূপদেক্যমাণঃ পরম ভক্তিভাবেনোপসরতি ।

ইদঞ্চাভিগুণাতি ॥ ৯ ॥

ওঁ নমো ভগবতে উপশম শীলয় উপরতানাম্মায় নমোহকিকুনবিতায় ঋষিঋষতার নরনারা
য়ণায় পরমহংস পরম গুরুবে আশ্রায়ামাধিপত্যে নমো নম ইতি গায়তি চেদং ॥ ১০ ॥

কর্তাস্য সর্গাদিষু যো ন বধ্যতে ন হন্যতে দেহগতোপি দৈহিকৈঃ ।

শ্রীপরশামী ।

মুগ্রহায় ন স্বার্থং কৈশ্বর্যং ॥ ৮ ॥

ভগবদনুভাব উপবর্ণ্যতে যেন পুরুষাণে তং সাবর্ণে মনোঃ উপসবতি সেবতে ॥ ৯ ॥

উপরতানাম্মায় নিরহঙ্কারায় ॥ ১০ ॥

অসক্তশাস্ত্রো বিবিক্তশ্চ সাকীচ তনৈ নমঃ । অসক্তত্বঃ দর্শয়তি অত্র বিখ্যত স্বর্গাদিষু কর্তৃপাি যো ন বধ্যতে হং কৰ্ত্তেতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কম্পয়া হেতুনা তদ্বিনয়কামুকম্পাধীনঃ সন্ তেভাং মঙ্গলার্থঃ স্বয়মেব তপশ্চবতীত্যর্থঃ । অহো এতাবানপি ভদ্রকম্পা পরিণাম
ইতি ভাবঃ । তমেব দর্শয়তি উপচিতেতি । স্বয়মেব কৃতৈতৈ শৈবরনৈ স্তেভ্যামনো ভগবতঃ ক্ষুণ্টি হেতুকমিত্যর্থঃ । তর্হি
লৌকিকস্থানাদগমাতে তদ্বাহ অবাক্ত গতিবিত্তি । কৈশ্বর্য স্বার্থং তদসংভবাং । ব্যক্তগতিরিত্তি বা ॥ ৮ ॥

প্রজ্ঞাভিঃ সহ ত্যচ্চ মূনি কপা এব নতু সর্গাঃ । ভগবতা নরনারায়ণাখোন প্রোক্তাভ্যাং সাংখ্য যোগাভ্যাং সারাসার
বিবেক ভগবন্নিষ্ঠাভ্যাং যত্নগবদনুভাবোপবর্ণনং । তং সাবর্ণ্যং প্রোক্ত্যপদেক্যতি যঃ স ইত্যর্থঃ ॥ ৯ । ১০ ॥

তত্ত পবনহংসত্বং দর্শয়ন্ গুরুত্বং গোজয়তি কৰ্ত্তেতি । দেহগতোস্তর্গামি রূপেণ ত্রৈঃ পরমসাক্ষিণঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

নিরহঙ্কারিতা আশ্রয়তাঃ জ্ঞানিনঃ অনুগ্রহায় তপঃ শিকণ রূপায়ৈতি তপসি প্রয়োজনং অনুকম্পয়েতি তত্র কারণমিত্য-
ণৌনকৃত্যঃ ॥ ৮ ॥ ভগবদনুভাবো বর্ণ্যতে যেন তত্ত্বগবদনুভাব বর্ণনং পুরুষায় শাস্ত্রঃ সাক্ষ্য যোগাভ্যাং সহ সাবর্ণ্যঃ সাবর্ণিঃ ॥ ৯ ॥

উপরতানাম্মায় ন বিদ্যাতে আশ্রা জাতব্যাধেন যস্য সঃ অনাশ্রা অনাশ্রনোভাবঃ আনাশ্রা উপরতঃ অনাশ্রা বধ্যতৈব ॥ ১০
আশ্রায়াম চূড়ামণিবদাহ কৰ্ত্তেতি ন নিবধ্যত ইত্যত স্তেবহংসকার । দৈহিকৈঃ কুংপিপাসাদিভি ন হন্ততে নাভিভূমতে

অনুগ্রহ বিতরণ মানসে দুঃশ্চর তপস্যা আচরণ করিতেছেন । তপস্যার সময় তাঁহার ধর্ম জ্ঞান ও বৈরাগ্য
এরূপ বুদ্ধি প্রাপ্ত হয় এবং তিনি এ প্রকার জিতেন্দ্রিয় ও নিরহঙ্কার হইয়া থাকিতেন যে তাহাতেই
আজ্ঞার উপলব্ধি হইতে পারিত ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, দেবর্ষি নারদ, যে 'পুরুষাত্ম' নামক সাহিত্য তন্ত্রে ভগবানের অনুভব বর্ণনা আছে,
সেই পুরুষাত্ম ভগবদ্বক্ত সাংখ্যযোগ সহিত সাবর্ণি মনুকে উপদেশ করিবেন বলিয়া ভারতবর্ষীয় বর্ণা-
শ্রমোচ্চারিত প্রজ্ঞাজনের সহিত পরমভক্তি ভাবে ঐ ভগবানের উপাসনা করিতেছেন এবং এই বাক্য
কহিতেছেন ॥ ৯ ॥

যথা—আমরা ঋষি শ্রেষ্ঠ ভগবান্ নর নারায়ণকে নমস্কার করি । তিনি উপশম শীল, নিরহঙ্কার ও
অকিকুন জনের পরম ধন, পরমহংসদিগের পরম গুরু এবং আশ্রায়াম জন সমূহের অধিপতি, তাঁহাকে
নমস্কার । আর ইহা গান করিতেছেন ॥ ১০ ॥

যিনি এই বিশ্বের স্রষ্টাধি কর্তা হইয়াও "আমি কর্তা" বলিয়া অভিমান করেন না, যিনি দেহ

ঐক্যনৃগস্য গুণৈর্বিদ্যতে তস্মৈ নমোহসক্ত বিবিক্তসাক্ষিণে ॥ ১১ ॥

ইদং হি যোগেশ্বর যোগনৈপুণ্যং হিরণ্যগর্তো ভগবান্ জগাদ যৎ ।

যদন্তকালে যস্মি নিষ্ঠুগে মনো ভক্ত্যা দধীভোজ্যিত হৃকলেবরঃ ॥ ১২ ॥

যদৈহিকামুখিকানলম্পটঃ হৃতেষু দ্বারেষু ধনেষু চিস্তয়ন্ ।

শক্বেত বিদ্বান্ কুলেবরাত্যয়ান্যন্তস্য যত্রঃ শ্রম এব কেবলঃ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বরস্বামী ।

ন যন্ততে । বিবিক্তস্বামাহ দেহগতোপি দৈহিকৈঃ কুংপিপাসাদিভি বো ন হন্ততে নাভিভূয়তে । সাক্ষিস্বামাহ যত ঐষ্টুরপি সতো দৃক্ দৃষ্ট গুণৈর্বিদ্যতে ন বিক্রিয়তে ॥ ১১ ॥

যোগকৌশলং নিরূপয়ন্ যোগং প্রার্থয়তে ইদমিতি জিহ্বিতঃ । হে যোগেশ্বর হিরণ্যগর্তো যদযোগনৈপুণ্যং জগাদ তৎ ইদমেব তৎ কিং জগৎ প্রভৃতি ভক্ত্যা অন্তকালে পূজান্ যস্মি মনোবাহয়েদিত্যিতি যৎ । কথং ততঃ সন্ উজ্জ্বলিতং হৃকলেবরঃ তদতিমানো যেন ॥ ১২ ॥

অন্তথা তত শাস্ত্রাভ্যাসাদি শ্রমো বার্থ ইত্যাহ ঐহিকামুখিক কামেষু লম্পটো মূর্খঃ স্ত্রতানিষু যোগক্ষেপং চিস্তয়ন্ কুংসিতস্ত কলেবরস্ত অত্যয়াং মৃত্যোঃ শক্বেত । তথা বিদ্বানপি সন্ যঃ শক্বেত তস্য যত্রঃ শ্রম এব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনাসক্তস্বং কৈমুতোন স্থাপয়ন্ বিশেষতো জ্ঞেয়সা যোগস্ত সামান্যতো জ্ঞানং তৎ কারণকাহ । ইদং হীতি উজ্জ্বলিত হৃকলেবর ইতি পার্শ্ব কলেবরস্ত শোভনস্বমূপাদেয়স্বং চ বোধয়তি ॥ ১২ ॥

ভজ্ঞানং যোগ্যভ্যাপাদকং সারাসার বিবেকমপি সামান্যতো নিবেদয়তি যথেন্তি ॥ ১৩ ॥

ঐবিদ্বনাগচক্রবর্তী ।

ইত্যাতোদেহাবিক্রিয় ঐষ্টুরপি সতোদৃক্ দৃষ্টঃ গুণৈর্বিদ্যতে অতএব অশক্ন্তশাস্ত্রো বিবিক্ত সাক্ষী অনিষ্ট সাক্ষীভেতি তস্মৈ ॥ ১১ ॥

যোগাভ্যাসিনাং রহস্তস্বাহ ইদমিতি যদিত্যি শব্দস্তঃ অন্তকালে যৎ গচ্ছৎ চপলমিতি যাবৎ মনস্বরি দধীত হিরো কুর্ধ্যাদিত্যর্থঃ উজ্জ্বলিতেন বর্তমানে নিষ্ঠা ॥ ১২ ॥

অনাথা যোগাভ্যাসো বার্থ এবত্যাহ যথেন্তি চিস্তয়ন্ চিন্তাং কুর্কন্ কু কলেববাত্যয়াং শক্বেত । যস্মি যন্তে সতি যৎ স্ত্রতানরঃ কথং বর্তেরয়িত্যি ভাবয়েৎ তদৈব বিদ্বানপি যঃ শক্বেত তস্য যত্রঃ শ্রম এব ॥ ১৩ ॥

স্থিত হইয়াও দেহধর্ম কুংপিপাসাদি দ্বারা অভিভূত হয়েন না, দ্রাক্ষা হইলেও খাঁহার দৃষ্টি, দৃশ্য বিষয় দ্বারা বিকৃত হয় না, সেই ভগবান্কে নমস্কার করি, তিনি কিছুতেই আসক্ত নহেন সকল হইতে বিরক্ত অথচ সকলের সাক্ষী ॥ ১১ ॥

অনন্তর বলিতেছেন হে যোগেশ্বর ! যোগী পুরুষ জন্মাবধি ভক্তিযোগ দ্বারা অন্তকালে অসৎ দেহাভিমান বিসর্জন পূর্বক তোমাতে যে মনঃ সংযোগ করেন তাহাই তাঁহার যোগকৌশল, ভগবান্ হিরণ্যগর্ত ব্রহ্মা তাহাকেই পুরুষযোগ বলিয়াছেন ॥ ১২ ॥

পরন্তু ঐহিক ও পারত্রিক কাম বিষয়ে মূর্খ ব্যক্তি যেমন পুত্র কলত্র ও ধনাদির যোগক্ষেপ চিন্তা করত যত্নের নিকট হইতে ভয় পায়, তদ্রূপ যে পুরুষ বিদ্বান্ হইয়াও ভীত হন, তাঁহার শাস্ত্রাভ্যাসাদি কেবল শ্রম-মাত্র ॥ ১৩ ॥

তন্নঃ প্রভো স্বঃ কুলেবরার্পিতাঃ স্বাম্যস্মাহং মমতামধোকজ ।

ভিন্যাম যেনাশু বয়ং হুর্ভূর্তিদাং বিধেহি যোগং স্বয়ি নঃ স্বভাবমিতি ॥ ১৪ ॥

ভারতেপ্যগ্নিন্ বর্ষে সরিচ্ছৈলাঃ সন্তি বহবঃ ॥ ১৫ ॥

মলয়ো মঙ্গলপ্রস্থো মৈনাক ত্রিকূট ঋষভঃ কূটকঃ কোণুঃ সহো দেবগিরি ঋষ্যমুকঃ ত্রিশৈলো
বেঙ্কটো মহেন্দ্রো বারিধারো বিষ্ণ্যঃ শুক্টিমানুঙ্গগিরিঃ পারিপাত্রো দ্রোণশ্চিজকূটো গোব
র্ধনো রৈবতকঃ ককুভো নীলো গোকামুখ ইন্দ্রকীলঃ কামগিরি রিতিচান্যে শত সহস্রাশঃ
শৈলাস্তেবাং নিতম্বপ্রভবা নদা নদ্যাশ্চ সমুদ্রসংখ্যাতাঃ ॥ ১৬ ॥

এতাসামপো ভারত্যাঃ প্রজা নামভিরেব পুনস্তীনামান্ননাচোপম্পৃশস্তি চন্দ্রবশা তাত্রপণী অব

ঐশ্বর্যবানী ।

যদ্বাধিহুযোগি ইমমেব দশা তত্তম্যং হে প্রভো অধোকজ স্বমেব নো যোগং বিধেহি । কীদৃশং স্বয়ি স্বভাবঃ সহজ বাসনা
কপং যেন যোগেন বয়ং স্বাম্যস্মাহ নোহস্মাকং কুলেববে অর্পিতাং অহঃ মমতাং গীত্বঃ ভিন্যাম ত্যজাম হুর্ভূর্তিদাং উপাস্ততৈঃ
সর্কথা তাকু মশক্যাং ॥ ১৪ ॥

ইলাবৃতবদগ্নিরপি বর্ষে সরিতঃ শৈলাশ্চ সন্তি ॥ ১৫ ॥

নিতম্বপ্রভবাঃ তটেভ্যাঃ সমুদ্রাঃ ॥ ১৬ ॥

আশ্বনাচ দেহেনাপি উপম্পৃশস্তি ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

অভীষ্টমাহ তন্ন ইতি । কুলেববেরতি স্বভবেরাং কলেবরাপেক্ষয়া প্রোক্তং ॥ ১৪ । ১৫ ॥

কোরঃ কোরক ইতি পাঠো । গোবর্ধনোয়ং শান্তলোক প্রসিদ্ধঃ ত্রীমুলাবনগতঃ । ত্রীকৃষ্ণাক্রীড়েশ্বনতমহু বৈরভোপি পঠাতে ।
অধুনা তস্য পরবাদি দৃষ্টিঃ কালে কালে হস্তর্জান্যং ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবানখচক্রবর্তী ।

তদ্বাদভ্যবেশং ত্যাজয়িত্বা স্বয়ি মনসোভিনিবেশং স্বমেব কপয়া দেহীত্যাহ তন্ন ইতি যোগং বিধেহি যোগএব কতজাহু স্বয়ি
নোহস্মাকং স্বভাবানোভাবং রতিং যথা যথা বিষয়েনু স্বভাব শুধৈব স্বয়ি স্বভাবো নিসর্গোহিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অপীতি যথা ইলাবৃতে তথা অগ্নিরপি বর্ষে ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

আশ্বনা দেহেনচ ॥

হে অধোকজ ! যে হেতু বিদ্বান্ ব্যক্তিরও এই রূপ অবস্থা, অতএব আপনি আমাকে সহজ বাসনা
রূপ সেই যোগ উপদেশ করুন যাহাতে আপনকার মায়া দ্বারা আমাদের এই কুৎসিত কলেবরে
“আমি আমার” এই মমতা আরোপিত আছে, যাহা সর্কথা ত্যাগ করিতে পারা যায় না, উপাস্যাস্তর
দ্বারা দুর্ভেদ্য তাহাই পরিত্যাগ করিতে আমি সমর্থ হই ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ভারতবর্ষেতেও বহু বহু নদী ও পর্বত আছে ॥ ১৫ ॥

যথা—মলয়, মঙ্গলপ্রস্থ, মৈনাক, ত্রিকূট, ঋষভ, কূটক, কোণু, সহ্য, দেবগিরি, ঋষ্যমুক, ত্রিশৈল,
বেঙ্কট, মহেন্দ্র, বারিধার, বিষ্ণ্য, শুক্টিমানু, ঋক্ষগিরি, পারিপাত্র, দ্রোণ, চিত্রকূট, গোবর্ধন, রৈবতক,
নীল, গোকামুখ, ইন্দ্রকীল, কামগিরি এবং অন্যান্য শত সহস্র পর্বত, তথা এই সকল শৈলের নিতম্ব
দেশ হইতে উৎপন্ন অসংখ্য নদ নদী আছে ॥ ১৬ ॥

তদ্বাধ্যে চন্দ্রবশা, তাত্রপণী, অবটোদা, কৃতমালা, বৈহায়সী, কাবেরী, কোলা, পয়স্বিনী, শর্করাবর্তী,

চৌধা কৃতমালা বৈহারী কাবেরী বেয়া পরমিসী শর্করাবর্তী ভূতভ্রা কৃষ্ণবেয়া ভীমরথী
গোদাবরী নির্ঝিঙ্গা পয়োকী তাপী রেবা হুরসা নর্মদা চর্মণ্ডী অক্ষ: শোণচ নদী মহা
নদী বেদন্তুতি ঋষিকুল্যা ত্রিসামা কোশিকী মল্লিকিনী যমুনা সরস্বতী দৃশবতী গোমতী
সরযু রোহবতী ষষ্ঠবতী সপ্তবতী হুমোমা শতক্র চন্দ্রভাগা মল্লব্দা বিতস্তা অসিকী বিবেতি
মহানদাঃ ॥ ১৭ ॥

অগ্নিরেব বর্ষে পুরুষৈ লক জন্মতি: শুক্ললোহিত কৃষ্ণ বর্ণেন স্বারকেন কর্মণা দিব্য মানুষ নারক
গত্যো বহস্য আত্মন আত্মপূর্বেণ সর্বায়েব সর্বেবাং বিধীয়ন্তে ॥ ১৮ ॥

যথাবর্ণ বিধানমপবর্গশ্চাপি ভবতি ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদভিষেক ।

লক জন্ম বৈ: পুরুষৈ: সাত্বিকাদিনা স্বকৃতেন কর্মণা দিব্যাদি গত্য: আত্মনো বিধীয়ন্তে সাধান্তে হি যন্মাং সর্বাএব গত্য:
কর্মানুসারেণ সর্বেবাং ভবতি ॥ ১৮ ॥

যত্র বর্ণস্ত যবিধানং যোক প্রকার: সন্ধ্যাস বনপ্রস্থাদি তদনতিক্রমেণ অগ্নিরেব বর্ষে নৃণামপবর্গশ্চ ভবতি । এতচ্চ স্বদর্শাদি

ক্রমসম্বর্ত: ।

যথাবর্ণ বিধানমিতি স্বদর্শনার্পণাদিক্রমেণেত্যর্থ: । এতচ্চ প্রায়িকং যদা হি মহাপুরুষপুরুষ প্রসঙ্গ ইত্যাসৌব যুগ্মায়েন
নক্ষত্রাণাম্ভাং ত্রীনারদ জন্মবৎ । প্রথম এব তং প্রসঙ্গেন তং প্রবৃত্তে: ॥

শ্রীবিষনাশচক্রবর্তী ।

অক্সো ব্রহ্মপুত্র: ॥ ১৭ ॥

অগ্নিরেব বর্ষে নাভ্যত্র তত্রাপি সহস্রযোজন প্রমাণে প্রদেশে এবতি জ্ঞেয়: । যত্বেকং বিষ্ণুপুত্রাণে ভাবতস্তাত্ত বর্ষস্ত নন ভেদা-
মিশ্রায়ম্ । ইন্দ্রবীপ: কশেরুশ্চ তাত্তবর্ণোগতিমান্ । নাগবীপ স্তথা সৌম্যো গাক্ষর্ষ স্ববাক্ষণ: । অম্বস্ত নবমন্তেবাং বীপ: সাগব
সংভূত: । নোজনাং সহস্রস্ত বীপোহয়ং দক্ষিণোত্তরাং । সাগর সংভূত ইতি সমুদ্র প্রান্তবর্তীতি ত্রীষাসি ব্যাখ্যা । নবমন্তাত্ত
পৃথুভ্যামা কথনাং নায়েপি নববীপোহয়মিতি গমাতে । বিশেষণ তত্রৈব পূর্বে ক্রিয়াতী যত্রান্তে পশ্চিমে যবনা: স্তূতা: । পূর্বে
দেশাধিক্যেচৈব কামরূপ নিবাসিন: । উভা: কলিঙ্গা মগধা দাক্ষিণাত্যাশ্চ কৃত্তমশ: । মাক্কা মালবাস্চেত্যাদি । চত্বাবি ভারতে
বর্ষে যুগ্মান্ত্র মহামুনে । কৃত্ত: ত্রোতা স্বাপবক কলিঙ্গাশ্চ ন কচিদিতি বাগবীষেচ । ভারতস্তাত্ত বর্ষস্ত নব ভেদারিবোধত ।
সাগবাক্রিয়াতী জেয়া ত্তেজগম্যা: পরম্পরমিতি । শুক্ল লোহিত কৃষ্ণবর্ণেন সাত্বিক রাজস তামসেন কর্মণা ক্রমেণ দিব্যাদি গত্যো
বহস্য: আত্মন: স্বস্ত্র নিধীয়ন্তে সাধান্তে হি যন্মাং সর্বাএব গত্য: সর্বেবাং যথা বর্ণ বিধানমিতি বর্ণানাং দর্শনত্ব অধর্মত্ব চ করণং
সংভবেদিতি তদনতিক্রম্য আত্মপূর্বেণ বিধীয়ন্তে বেদেনেতি শেষ: । তথা অপবর্গশ্চেতি তত্ত্ব বিধাতুমশক্যাত্তাং স স্বয়মেব

ভূতভ্রা, কৃষ্ণবেয়া, ভীমরথী, গোদাবরী, নির্ঝিঙ্গা, পয়োকী, তাপী, বেয়া, হুরসা, নর্মদা, চর্মণ্ডী,
অক্ষ, (ব্রহ্মপুত্র) ও শোণ নদ, তথা মহানদী, দেবন্তুতি, ত্রিসামা, কোশিকী, মল্লিকিনী, যমুনা,
সরস্বতী, দৃশবতী, গোমতী, সরযু, ওষবতী, ষষ্ঠবতী, সপ্তবতী, হুমোমা, শতক্র, চন্দ্রভাগা, মল্লব্দা,
বিতস্তা, অসিকী এবং বিখ্য এই সকল মহানদী । ভারত বর্ষবাসি প্রজাগণ নাম দ্বারাই পবিত্র কারিণী
এই সকল নদীর জল পান করে এবং আপন আপন অঙ্গ দ্বারা স্পর্শ করিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

এই বর্ষে পুরুষগণ জন্মলাভ করিয়া স্ব স্ব সাত্বিক রাজসিক ও তামসিক কর্ম দ্বারা যথাক্রমে আপ-
নাদের দিব্য, মানুষ ও নারক গতি বিধান করে, যে হেতু এই বর্ষে সকল ব্যক্তির সকল প্রকার গতিই
কর্মানুসারে হইয়া থাকে ॥ ১৮ ॥

অপর ঐ স্থানে যে বর্ণের যে রূপ যোক প্রকার অর্থাৎ সন্ধ্যাস বানপ্রস্থাদি বিহিত আছে, তাহার

যো হসৌ ভগবতি সর্বভূতানি অনায়াহ্নিরুক্তেহ্নিলয়নে পরমাত্মনি বাহুদেবৈহ্নত নিমিত্ত
ভক্তিযোগ লক্ষণো নানা গতি নিমিত্তাহ্বিদ্যাগ্রহি রক্তন দ্বারেণ যদাহি মহাপুরুষপুরুষপ্রসঙ্গঃ ॥ ২০ ॥

এত দেবহি দেবা গায়ন্তি ॥ ২১ ॥

অহো বতৈষাং কিমকারি শোভনং প্রসন্ন এবাং বিদ্বত স্বয়ং হরিঃ ।

ঐশ্বর্যস্বামী ।

বহু সাধন সম্ভবতি প্রায়োগোক্তং । নান্যত্রাপবর্গাভাবেন তদুপযোগি বাদরায়ণঃ সম্ভবাদিত্তি দেবানামপি মোক্ষস্ত বৃচিতত্বাৎ ॥ ১৯ ॥
অপবর্গ স্বরূপমাহ যোসাবিত্তি । অনায়াহ্নি ভবঃ আত্ম্যঃ রাগাদি তত্রহিতৈ । অনিরুক্তে বাচ্যমগোচরে । অনি-
লয়নে অনাধাবে । অনন্য নিমিত্তো হৈহতুকো ভক্তিযোগ এব লক্ষণং স্বরূপং বস্য কথং কদা ভবতি নানা গতীনাং নিমিত্তং
যোহ্বিদ্যাগ্রহি স্তস্য রক্তনং ছেদনং তদ্বারেণ মহাপুরুষ পুরুষা বিদ্বতকৃতঃ তৈঃ প্রকৃষ্টঃ সঙ্গো বদা ভবতি তদা ॥ ২০ ॥

এতদেব মাহুযামেব সর্ব পুরুষার্থ সাধনঃ গায়ন্তি ॥ ২১ ॥

এবাং এতিঃ উভয়ং অথবা স্বয়মেব সাধনং বিনৈব হরিরেবাঃ প্রসন্নোহভূৎ । এবমুতস্য পুণ্যস্য দৃঢ়ত্বাৎ । ভারতাজিবে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভক্তিযোগ লক্ষণোপ্যপবর্গোভবতি । কিমুতান্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ ॥

অহো ইতি । ছত্রিভ্যায়ৈন প্রাচুর্যোক্তিবিরং । তজ্জন্মত্বেনি কেবাধিকৃষ্টত্ব তৎ প্রসাদাবিবরণ দর্শনাৎ । কিং হৃদয়েন

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

ভবতীতি চ কারেণাপবর্গস্ত বৈরল্যং দ্যোতিতঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

নহু কিং স্বরূপোহপবর্গঃ কদা বা ভবেদিত্যপেক্ষানামাহ যোসাবিত্তি ভগবতি পরম কলাপ সৌন্দর্যাদি গুণবতি অতএব
সর্ব ভূতানামাত্মা মনো যত্র মাদুর্যেণ সর্বভূত চিত্তাকর্ষক ইত্যর্থঃ । অতএবানাত্মো আত্মনোভাব আত্ম্যং ন বুজ্যতে প্রাপাৎসেন
আত্ম্যঃ আত্ম্যং যত্র তস্মিন্ যত্র আত্ম সেবাত্মমেব যুক্তাতে মতু আত্মত্বমাত্মকামিত্যর্থঃ । যদাহাত্ম্যং প্রাকৃত রাগাদিত্তি
নির্বন্ধ মশকামিত্যাহ অনিরুক্তে মহাপ্রলয়েপি যজ্ঞ গুণাদেনাভ্যাতাব ইত্যাহ । অনিলয়নে ন বিদ্যাতে প্রাকৃতানাং ভূতানামি-
নিলয়নঃ লয়েবস্ত তস্মিন্ সর্বের্বানাত্ম্যহিতপ্রেমাম্পদং ততোপি পবমত্বাৎ পবমাত্মনি বিশেষণৈরৈতৈর্ভজনীযত্বাতিশয়ো বা ॥ ১৯ ॥
বাহুদেবে বহুদেব নকনেহ্নত নিমিত্তোহৈহতুকো ভক্তিযোগ এব লক্ষণং স্বরূপং যত্র সঃ । নপবর্গ শব্দেন রূঢ়া মোক্ষ এবোচ্যতে
সত্যঃ । অবিদ্যাধ্বঃস্বরূপস্ত মোক্ষস্ত ভক্তাবতর্ভাবাং ভক্তিযোগোপি মোক্ষাদি শব্দ বাচ্য ইত্যাহ নানা গতীনাং নিমিত্তং
যোহ্বিদ্যা গ্রহি স্তস্য রক্তনঃ ধ্বঃস স্তব্বারেণ তদ্বৈতেনৈব অপবর্গ সঙ্গ ইত্যর্থঃ । কদা মহাপুরুষস্ত বিকোঃ পুরুষা ভক্তাঃ
প্রকৃষ্টঃ সঙ্গো বদা তদৈব নাজ্ঞদা ॥ ২০ । ২১ ॥

অমীষাঃ অমীতিঃ শোভনং সূকৃতঃ উত স্বিদথবা স্বয়মেব সাধনং বিনৈব হরিদেবাঃ প্রসন্নোহভূৎ এতাদৃশ ভাগ্যন্ত পুণ্য জন্তবা

অনতিক্রমে নরমাত্মের মোক্ষ লাভও এইদর্শনেই হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

রাজন্ । অপবর্গ কি প্রকারে লাভ হয় তাহার বিবরণ শুন, যখন বিমুক্ত পুরুষের সহিত প্রকৃষ্ট
রূপ সম্ভলাভ হয়, তখন ভগবান্ বাহুদেব, যিনি ভূত সকলের আত্মা, রাগাদি রহিত, বাক্যের অগোচর
অনাধার, অতএব পরমাত্ম স্বরূপ, তাঁহাতে যে অহৈতুক ভক্তিযোগ হয়, তাহাই মোক্ষ স্বরূপ, যে হেতু
নানা গতির নিদান যে অবিদ্যাগ্রহি তাহার ছেদন হয় ॥ ২০ ॥

অতএব ভারতবর্ষে মনুষ্য জন্ম সর্ব পুরুষার্থের সাধন বলিয়া দেবতারাও গান করিয়া থাকেন ॥ ২১ ॥

যথা—অহো ! এই সকল মানব কি অনির্বচনীয় পুণ্য করিয়াছিল, যে হেতু স্বয়ং ভগবান্ হরি
সাধন ব্যতিরেকেও ইহাদের প্রতি প্রসন্ন হইয়াছেন । অথবা এ বিষয়ে আশ্চর্য্য কি ! এই সকল

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেগায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত গারাবর্ধনিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতক

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্গমণিকাস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ শুল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

পঞ্চমঃ ।



শ্রীমদ্ভাগবতম্

বঙ্গদেশে প্রচারিতম্

শ্রীমদ্ভাগবতম্ প্রচারিতম্

শ্রীমদ্ভাগবতম্

শ্রীমদ্ভাগবতম্

॥ २४ ॥

• **কণ্ঠমলমেবাহুৰ্বেণাঃ বরষে হেতুঃ।** মৰ্ত্যোনাশি দেহেন কণ্ঠেনৈব কালেন কৃতং কৰ্ম সংন্যাস্য হরৈঃ পদং সমাগ্ৰাভি। ২৩।

ইত্যাহি বক্ষ্যমাণক। বসতিতি বহাহীতি পূৰ্ণোক্ত বীজ্য। ব পূৰ্ণবাহুসৰণ বভাভেন বৈঠেনব সাধনেনেত্যর্থঃ ॥ ২২। ২৩ ॥
বক্ষ্যমা বহাবপৰিধি। ২৪ ॥

ব্রহ্মলোকানপি সকাশাৎ ভারতভূমেকংকৰ্ণঃ ধৰ্মপূৰ্ণ এবৈত্যাহ কন্মাদুৰ্য্যমিতি ব্রহ্মলোকে বিপদাৰ্জ পৰ্য্যন্ত নিবাসানপি
সকাশাৎ ভারতভূমৌ কণমাজ বাসোপি শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ পুনৰ্ভবাৎ ব্রহ্মলোকে ভাবান্ বা সোপি পুনৰ্ভবপ্রদ ইত্যর্থঃ
ভারতেভু যতৌন মরণ ধৰ্মপাপি দেহেন কণেন কণমাজ কালেনাপি মনষিনৌ তগবচ্চরণ সত মনসঃহরেঃ পদমভরণ বৈকুণ্ঠ
ব্রহ্মলোকবৃদ্ধাপি পানৌ নিবাস বাতি কৃতঃ ততাতত সৰ্বমেব কৰ্ম সংসৃত পরিভাষ্য ॥ ২৪ ॥

সুখের আশ্রয় কল্পান্ত পৰ্য্যন্ত পরমায়ু: প্রাপ্ত হইয়া এই যে স্থান জয় করিয়াছি ইহার পরেতেও
আমি বিদিত হইনেক, অতএব আমাদের এ স্থান জয় অপেক্ষা নানবগণ অন্মাহু: হইয়া যে ভারত
ভূমি বিজয় করে তারা খেটে, কারণ সেই সকল ব্যক্তি নানু দেহ ধারা কণকালেতেই স্ব স্ব কৃত কর্ম
ফলভোগ করিয়া হস্তান্ত হইয়া পদ ন্যাক্ ঐকান্তে প্রাপ্ত হইতে পারিবে ৷ ২৩ ৷

ন বজ্র বৈকুণ্ঠকথাস্থাপনা ন সন্তি তদাশ্রয়াঃ কথাপগাশ্রয়াঃ মহাতো নৃত্যাহাংসবা বেহু তাহুশা বজ্রেশ্বরীমহাকালী
ন বজ্র বজ্রেশ্বরীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালীমহাকালী
প্রাপ্তা নৃত্যতিং স্থিৎ যোচ অস্তবো জ্ঞান ক্রিয়া ত্র্যম্বকমপি সংকীর্ণতঃ
নচেন্দ্রভেদে ন পুনর্ভূতায় তে ভূয়োবনৌকা ইব বাজি বহনঃ ॥ ২৬ ॥
যৈঃ প্রকিয়া বহিষি ভাগশোহবি নির্লগ্নমিচ্ছঃ বিধিসম্র বস্তুতঃ ।

ঐতিহাসিক ।

অতো বজ্র বৈকুণ্ঠকথাস্থত নন্যো ন সন্তি তদাশ্রয়াঃ কথাপগাশ্রয়াঃ মহাতো নৃত্যাহাংসবা বেহু তাহুশা বজ্রেশ্বরীমহাকালী
সঃ সুরেশ্বর ব্রহ্মণোপি লোকো ন সেব্যতাং ॥ ২৫ ॥

অমুখকুরারিস্থিতি প্রাপ্তা ইতি জ্ঞানক তদর্থীঃ ক্রিয়া-চ তদর্থানি ত্র্যম্বপিচ তেবাং কলাপেন সংকৃত্যং সূপূর্ণাঃ । অমুখ
ভূতায় মোক্ষায় বনৌকা ইব বনৌকসঃ পক্ষিণো যথা লুক্কেন মুক্তা অপি পুনর্বাচি তদ্বিরেব বুদ্ধে প্রমত্তা বিহরন্তি তর্হি বধা বধ্যস্তে
তবৎ ॥ ২৬ ॥

অহো ভারতবাসিনাং ভাগ্যমিত্যাহঃ । অগ্নয়ে স্বা কুটং নির্লগ্নমিচ্ছ ইচ্ছায়স্বা কুটং নির্লগ্নমীত্যোবঃ ভাগশো নির্লগ্নঃ পৃথক

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ন বজ্রেতি । ভগবত্ত্বকৌ ভারত ভূমি নিয়মোপি খণ্ডিতঃ তৎ সত্তাবে সর্বস্যাপি লোকস্বা সত্যাবেনাক্ষিপ্রেতস্বাৎ । কিন্তু
ভারতভূমৌ তৎ প্রাচুর্যমসীতি । প্রভুতা স্ততির্যেব বিশ্রাভা ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

হর্ষাণ্ণমেব বর্শয়তি । বৈবৃতিরিষ্টং দেবভাসুদিশ্য ত্যক্তং । যন্তদেব ভাগশততদেবভাসুদিশ্য নিরুপ্তঃ পৃথক কৃতঃ সং পৃথকি-

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

তদ্ব্যবহিকিনাময়মেব বিবেক ইত্যাহঃ ন বজ্রেতি বৈকুণ্ঠকথা স্তুধেব সর্বত আধিক্যে ন বাহী তদাপগেব ভূমী নতু জ্ঞান
যোগাদিকথৈব শ্রবা অস্মীন্নসীচ । ভাগবতা ভগদালম্বিনঃ তদাশ্রয়াঃ তামেবাশ্রয়ন্তঃ নতু পরমাশ্রয়ালম্বিনঃ জ্ঞানাদি সিদ্ধার্থঃ তং
কিচ্ছিন্মাত্রীমপেক্ষমাণাঃ যজ্ঞানাং ব্রহ্মবজ্রাদীনামাজিরসবৃহস্পতিস্বাবীনাংপান্যোবাঞ্ছেশস্তাপি হরেম'থা বটজঃ সংকীর্ণতঃ প্রাচৈ-
বজ্রতি হি স্তমেধস ইতি প্রমাণোক্ত লক্ষণাঃ সংকীর্ণত বহলাঃ পরিচরণাদি রূপাঃ মহাস্তঃ উৎসবা গীতনৃত্যাবান্য ভক্ত্যবান-
নান্যা বেহু তে বজ্র ন সন্তি সঃ সুরেশ্বর ব্রহ্মণোপি লোকঃ ন সেব্যতাং নাশ্রয়তাং ॥ ২৫ ॥

তাহুশং ভারতং প্রাপ্তা অগ্ন্যকুতার্থা অভিশয়েন শোচ্যাত্বেব বধা লক চিত্তামণয়োপি পূর্ববৎ কুবীবলা এবোক্ত্যাহঃ । প্রাপ্তা
ইতি জ্ঞানমধিদেবং ক্রিয়া অধ্যাত্ম্য ত্র্যম্ববিভূতং তেবাং সমুদৈঃ সঙ্কৃতাঃ পূর্ণাঃ শ্রবণাদি সর্বেশ্বিতৈঃ পূর্ণাসিতি হরিনাম শ্রবণ
কীর্ণনাদি সম্ভবেপীতি তাবঃ । অমুখভূতায় ভক্তিবোগায় বনৌকা ইব বনৌকসঃ পক্ষিণো যথা লুক্কানুত্বে অপি পুনর্বাচি তদ্বিরেব
বুদ্ধে প্রমত্তা বিহরন্তি তর্হি বধা বধ্যস্তে তবৎ ॥ ২৬ ॥

অত্র ভারতে একেধেন পৃথক্ধেন বহুধা বিশ্বতোমুখং ইত্যাদি ঐতিহ্যবজ্রতাং ভগবদ্বিত্বি বৃত্তা বিশ্বরূপোপাসনামপি কুরাণা-

যাহা হউক, যে স্থানে ভগবান্ বৈকুণ্ঠনাথের কথা রূপ অমৃত বাহিনী নদী নাই, নৃত্যাদি উৎসব
সম্বিত ভগবান্ যজ্ঞেশ্বরের যজ্ঞরূপ পূজা নাই, সে স্থান ব্রহ্মলোক হইলেও সেবা করিবার যোগ
নহে ॥ ২৫ ॥

কিন্তু যে সকল প্রাণী এই ভারত ভূমিতে জ্ঞান, তদর্থ ক্রিয়া ও ত্রব্য সমুহে পরিপূর্ণ মানব রূপ
প্রাপ্ত হইয়াও মোক্ষার্থ যত্ন না করে, তাহার পক্ষিদের ন্যায় পুংরায় বহন প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ জ্ঞান
পক্ষিগণ ব্যাধ কর্তৃক মুক্ত হইয়াও পুনর্বার যেমন অসাবধানতা প্রযুক্ত সেই বুদ্ধে বিহার করিতে
বদ্ধ হয়, তাহার ন্যায় ঐ সকল ব্যক্তি ভারত ভূমিতে মোক্ষার্থ জন্ম লাভ করিয়াও স্ব স্ব কৰ্ম
পুনর্বার বদ্ধ হয় ॥ ২৬ ॥

অহো ভারতবর্ষ বাসিদিগের কি দুঃসহযোগ্য! যে হেতু ইহারা, প্রাকৃতিক পুণক

॥ २४ ॥

ভবাপি নিষ্কামাঃ কৃতার্থা ইত্যাহঃ সত্যমিতি । প্রার্থিতঃ সন্ অর্থিতঃ দদাতীতি সত্যং তবাপি পরমার্থেনা নতবতোহৰ ।
 দদমাংসং যতোহনিতাদনন্তরং পুনরর্থিতা ভবতি । নহু নার্থিতশ্চেৎ কিমপি ন দদ্যাৎ ইত্যাপশ্যাহ অনিচ্ছতাঃ নিকামাপাত ইচ্ছানাং
 পিধানং আত্মানকং সৰ্বকাম পরিশুরকং নিকপাদপন্নবং স্বরমেব সম্পাদয়তি ॥ ২৮ ॥

সক্ৰিয়মিতি অর্থিতঃ প্রার্থিতঃ সন্ নৃণামর্থিতঃ সত্যমেব দদাতি । ন তত্র কদাচিদপি ব্যভিচার ইত্যর্থঃ । কিন্তু তথাপি তদ্ব্য-
জ্ঞেয়ং নো ন ভবতি । তদ্ব্যজ্ঞঃ দদ্যা নিবৃন্তো ন শুভবতীত্যর্থঃ । যত উপসাক্তত্বাপূর্ণবাস্তোগন্ধে সতি যদেব পুনরপ্যর্পিতা ভবতি ।
ব্রহ্মত্ব কামঃ কামানানুগতোগেন সাম্যভীত্যাগেঃ । তদেবমভিপ্রোক্ত্য সহ পরমকাক্ষণিক স্তম্ভ পানপন্নব মাধুর্যা জ্ঞানেন তদনি-
চ্ছতামপি ভজ্যতাং ইচ্ছাপিধানং সর্বকাম সমাপকং নিজপান পন্নবমেব বিধস্তে তেভ্যোদদাতীত্যর্থঃ । যথা মাতা চৰ্য্যমাণাঃ স্তুতিকায়
বালক নুগ্রহণসার্থ্য তত্র খণ্ডঃ দদাতি তদ্ব্যমিতি ভাবঃ । এবমপ্যুক্তং অকামঃ সর্বকামোবামোক্ষকাম ইত্যাদৌ ভীত্বং ভক্তেঃ ।
তথোক্তং গাক্ষে । বদ্ধুলভং বদপ্রাপ্যঃ মনসো বরগোচরং । তদন্যপ্রার্থিতঃ শ্যাতো দদাতি মধুহৃদনঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

শুদ্ধাং তত্ত্বং কুর্বাণস্ত সন্ধ্যাং অপি কৃতার্থা নিৰ্দ্ধায় তত্ত্বং তুল্যাএব ভবন্তীত্যাহঃ । সত্যমিতি নৃণাং ভজতাং অৰ্ধিতঃ
 কামিতঃ পদার্থং তৈরৰ্ধিতঃ সন্ দিশতি নদাতীতি সত্যং কিন্তু যৎযথা পুনৰৰ্ধিতা ভোগান্তে বাচকং ত্ৰাণ তথা নৈবাবধনঃ ।
 কৰ্ম্মসম্বলগতমিতি ত্বাহ বতঃ নিজপাদপন্নবং অনিচ্ছতামপি ভজতাং স্বয়মেব এবাদীনামিব ইচ্ছাপিধানঃ সৰ্গকামাচ্ছাদকঃ
 তদেব নিজপাদপন্নবং বিধত্তে কুপরা দদাতি নিজপাদ পন্নবং স্বয়মেব বলাদহা ইচ্ছায়াঃ পিধানমাচ্ছাদনঃ বিধত্তে কৰোতীতি
 বা । ভজতামপি কিতামপি সিতশৰ্করাং পিতৃঃ সকাশাৎ প্রাপ্য শিশবো যথা হুদি শূহাং তাজন্তি তথৈব কামানপীত্যর্থঃ ।
 অত্রএব অকামঃ সৰ্গকামোবেভ্যাদৌ তীত্রেণ জ্ঞানকৰ্ম্মাদ্যমিশ্রেণ ত্তক্তিবোগেন যজ্ঞেতেহ্যুক্তং । অত্র নিচ্ছামাণাঃ সন্ধ্যামানক
 ত্তক্তামানকতঃ পাদপন্নব প্রাপ্তাবপি নৈব সৰ্গথা ঐকরূপ্যঃ ভাবনীয়ঃ । নহি জাতিৈব শুদ্ধং বলাৎ শোধিতঞ্চ বস্ত তুল্য মূল্যং
 তদন্ত্যভেদ এবাদিত্যঃ সকাশাকল্পদাদীনামুৎকৰ্ষঃ পরম এব দৃশ্যত ইতি ॥ ২৮ ॥

কিন্তু যদিও অধমার্গে প্রার্থিত হইয়া সকাম ব্যক্তিনিগের প্রার্থিত বিষয় প্রদান করেন তথাচ তাহা-
 দিগকে প্রদান করিয়া দেন না, যে হেতু এই প্রকার প্রার্থিত বিষয় প্রাপ্ত হইয়াও পুনরায় তাহাদিগকে অর্থী
 ব্যক্তিগণের নিকট যে সকল মুকম্ব নিকান, তাহারো কোন বিষয় প্রার্থনা না করিলেও ভগবান তাহাদের
 প্রার্থিত বিষয় পরিচরিত করিয়া দান করেন। ২৮।

যদ্যত্র নঃ স্বর্গস্থাবশেষিতং বিষ্টম্য স্তুতম্ স্তুতম্ শোভনং ।

ভেনাজনাতে স্তুতিমজ্জম্য নঃ স্তায়ৈ হরিঃ স্তুততাং শং ভনোতি ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

জম্বুদ্বীপস্তচ্চ রাজম্ পৃথ্বীপানকৌ হৈক উপবিশতি সগরাস্তজৈরধায়েষণ ইমাং নদীঃ স্তুতিমজ্জম্য
নস্তিরূপকল্পিতান্ । তদবধা স্বর্ণপ্রহ, চন্দ্র শুর আবর্তনো রমণকো মন্দহরিণঃ পাকজনা
সিংহলো লঙ্কেতি । এবং তব ভারতোত্তম জম্বুদ্বীপ বর্ষ বিভাগে। যথোপদেশমুপবিশিঃ ॥ ২৯ ॥

। * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জম্বুদ্বীপ
বর্ণনং নামৈকোন বিংশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

শ্রীশুকিরূবাচ ॥

অতঃপরং প্রকাশীনাং প্রমাণ লক্ষণ সংস্থানতো বর্ষবিভাগ উপবর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

শ্রীপদমবধী ।

বিষ্টম্য সমাগ্রজনস্ত স্তুতম্ প্রবচনস্ত স্তুতম্ভাভ্যাপি কর্ণণঃ স্বর্গস্থাপ্রজ্ঞানবশেষিতং যদি কিঞ্চিদতি ভেন অজনাতে বর্ষে
নোহিবাং জম্ভাং কীদৃশং স্তুতিমং হরিণেব সেব্য ইত্যাহসদানমুক্তং । যতো হরির্ভক্ততাং শং স্তুতং ভনোতি ॥ ২৯ ॥

। * ॥ ইতি পঞ্চমে একোনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশে প্রকাশিতদ্বীপ স্থিতিমাহ মহাপ্রবীঃ । লোকালোক স্থিতিকান্তবহির্ভাগাদি মানতঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

। * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীভাগবোবাসিকৃত ক্রমসম্বর্তে একোনবিংশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অতএব প্রার্থয়ন্তে যদ্যত্রোতি বিষ্টোতি বিষ্টাদি জন্যাং স্বর্গ স্থাপ্রজ্ঞানবশেষিতং শোভনং স্তুতমতি ভেন হেতুনা
অজনাতে ভারতে জম্ভাং স্তুতিমং এতাদৃশোহুত্যা স্বরণমুক্তং । ততশ্চ তত্র সাধু সঙ্গং কৃৎ হরিঃ ভক্তিভ্যাসঃ বনবদ্যাং ভক্ততাং ।
হরিঃ শংভনোত্যেব ॥ ২৯ ॥

। * ॥ ইতি সারার্থবর্ণিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । উনবিংশঃ পঞ্চমস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

প্রক বীপাদি বর্ষাজিনবীণেলেক্য দেবতাঃ । লোকালোকচলশাশি বিংশে প্রোক্তা বখাহিতং ॥ ১।২ ॥

অতএব আমরা সম্যক্ প্রকারে যে বাগ যজ্ঞ করিয়াছি, যাহা হইতে এই স্বর্গ স্থব ভোগ হইতেছে,
যদি তাহার কিঞ্চিৎ অবশেষ থাকে তদ্বারা ভারতবর্ষে আমাদের জন্ম হউক, তাহা হইলে “ভগবান্
হরিই সেব্য” ইহা স্মরণ হইবে । অধিকন্তু ভগবান্ হরি এই বর্ষে ভক্তনাকারি সিংহের কল্যাণ বিস্তার
করিয়া থাকেন, তাহাতে আমরা কুশলও দর্শন করিতে পারিব । শুকদেব কহিলেন রাজন্ । কতিপয়
পণ্ডিতেরা কহেন জম্বুদ্বীপে আটটি উপদ্বীপ আছে, সগর রাজার পুত্রগণ যজ্ঞের অশ্বের অধোদশ মন
যখন এই পৃথিবীর চতুর্দিক খনন করেন তখন তাহার ঐ সকল রচনা করিয়াছিলেন । ঐ সমস্ত দ্বীপের নাম
যথা—স্বর্ণপ্রহ, চন্দ্রশুর, আবর্তন, রমণক, মন্দহরিণ, পাকজনা, সিংহল এবং লঙ্কা । হে ভারতবর্ষের
জম্বুদ্বীপের বর্ষবিভাগ যে রূপ উপদেশ প্রাপ্ত হইয়াছিল তাহাই তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ২৯ ॥

। * ॥ ইতি পঞ্চমে উনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশতি অধ্যায়ে সমুজ্জ সহ প্রকাশি ছয় দ্বীপ এবং অনন্তর ও বহির্ভাগাদির পরিমাণানুসারে ভৌত
লোক পার্শ্বভেদের স্থিতি বর্ণন ॥ * ॥

শ্রীশুক-শুকদেব কহিলেন, অতঃপর ছয় দ্বীপের প্রমাণ ও আকার যাহা বর্ষ সকলের বর্ণনা
বর্ণন করি ॥ ১ ॥

श्रीमन्न्यासी ।

অভিজ্ঞাতা: প্রসিদ্ধ: সপ্তେব অনোট পূର୍ବতা নদাশ মহেশ: সপ্তীতା: । মানসোত্তরস। মণ্ডলাকারোক্তে বৈতে প্রমাণ

गिरमोहि वर्षनीमातिव्याहका उभयतोऽङ्किः श्रुतुर्द्विषाग्रेषाकाराः ॥ ५ ॥

এ সপ্ত বর্ষে সাতটি পর্বত ও সাতটি নদী অতিশয় প্রসিদ্ধ অর্থাৎ সেখানে যদিও সহস্র সহস্র পর্বত ও নদী আছে তথাচ সাতটি বিখ্যাত। তত্রস্থ প্রসিদ্ধ পর্বতের নাম যথা গণিকূট, বজ্রকূট, ইন্দ্র-সেনা, সোমাসিদ্ধ, হুবর্ণ, হিরণ্যজীব এবং মেঘমাল। বিখ্যাত সাতটি নদীর নাম যথা—অরুণা, ব্রহ্মণা,

समन्वयदात्री ।

এবং সুরোদ্যবহি স্ব'তোদেনাবৃত্তঃ কুশবীণ ইত্যাদয়ঃ । কুশল্যানি কোমল শিখা ত্বেবাং বোচিবা ॥ ১১ ॥

স্বপ্নানি সুকোমল শিখাশ্বেতাঃ স্রোতিষা ॥ ১১ ॥

রাজস্ব : হরেন্দ্র সমুদ্রের বহির্ভাগে কুশবীপ, তাহা পুরোক্ত প্রকবীপ অপেক্ষা পরিমাণে বিস্তৃত, উল্লিখিত বীপের দ্বার সমান দ্বত জলধিতে বেষ্টিত আছে। এই বীপে দেখকৃত একটা কুশতরু শাখাতেই উপর্য উপর্য কুশবীপ হইয়াছে, সেই কুশতরু দ্বিতীয় অনল তুল্য, কোরল শিখার দীপ্তি দ্বারা সিক্ত করতালক উল্লিখিত করিতেছে। রাজস্ব : উক্ত কুশবীপের অধিপতি প্রিয়ব্রত তনয় হিরণ্য-

আতিষ্ঠং বহু বহুদান দৃঢ়রুচি নাভিগুপ্ত সত্যজ্ঞত বিপ্রনাম দেবনামজাঃ তেবাং বহুদান
গিরয়ো নদ্যাশ্চাভিজাতাঃ সপ্তৈব বজ্রশ্চতুঃ শৃঙ্গঃ কপিল চিত্রকূটো দেবানীক উজ্জ্বলোদ
দ্রবিণ ইতি । রসকুল্যা মধুকুল্যা মিত্রবিন্দা ঞ্জতবিন্দা দেবগর্তা স্তূতচ্যুতা মন্ত্রমালাভি ।
যানাং পয়োভিঃ কুশদ্বীপৌকসঃ কুশলকোবিদাভিযুক্ত কুলক সংজ্ঞা ভগবন্তং জাতিবৈঃ
বরুপিণং কৰ্ম্মকৌশলেণ যজ্ঞস্তে ॥ ১১ ॥

পরন্তু ব্রহ্মণঃ সাক্ষ্যজ্ঞাতবেদোসি হব্যবাট্ । দেবানাং পুরুষাঙ্গানাং যজ্ঞেন পুরুষং যজ্ঞেতি ॥ ১২ ॥

তথা বহিঃ ক্রৌঞ্চদ্বীপো দ্বিগুণ সগানেন ক্ষীরোদেন পরিত উপকল্পঃ বৃত্তো যথা কুশদ্বীপো
স্থতোদেন । যস্মিন্ ক্রৌঞ্চনামা পর্বতরাজোদ্বীপনাম নিবর্তক আস্তে ॥ ১৩ ॥

যোনৌ গুহপ্রহরণোন্মথিত নিতম্ব কুঞ্জোপি ক্ষীরোদেনাভিষিচ্যমানো ভগবতা বরুণেনাভি
গুপ্তো নির্ভয়ো বভূব ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী ।

হে জাতবেদঃ সাক্ষ্যং পরম্য ব্রহ্মণো হরেঃ হব্যবাড়সি । অতো দেবানাং যজ্ঞেন পুরুষং হরিমেব বজ্র । অঙ্গানাং নামা বহু
মঙ্গিনে সমর্পয়েতার্থঃ ॥ ১২ ॥ উপকল্পঃ বেষ্টিতঃ । যথা কুশদ্বীপো স্থতোদেন বৃত্তঃ ॥ ১৩ ॥

গুহপ্রহরণোন্মথিত নিতম্বঃ কুঞ্জানিচ যজ্ঞ ॥ ১৪ ॥

ঐতিহাসিক চক্রবর্তী ।

হে জাতবেদঃ সাক্ষ্যং পরম্য ব্রহ্মণোহরেঃ হব্যবাড়সি । অতো দেবানাং যজ্ঞেন পুরুষং হরিমেব বজ্র । অঙ্গানাং নামা বহু
মঙ্গিনে সমর্পয়েতার্থঃ ॥ ১২ ॥ উপকল্পঃ বেষ্টিতঃ বৃত্ত ইতি পরজ্ঞাভিতঃ ॥ ১৩ ॥ গুহঃ কার্তিকেরঃ বিতম্বঃ বিগততম্বঃ ॥ ১৪ ॥

রেতা, আপনার দ্বীপকে স্বীয় সপ্ত পুত্রগণের মধ্যে বিভাগ করিয়া আপনি তপস্তায় রত হন । তাঁহার
সাত পুত্রের নাম যথা বহু, বহুদান, দৃঢ়রুচি, নাভিগুপ্ত, সত্যজ্ঞত, বিপ্রনাম এবং দেবনাম । এই
সাত জনের সাতবর্ষে সাত মর্যাদা গিরি ও সাত প্রসিদ্ধ নদী আছে । সেই সপ্ত পর্বত যথা বজ্র, চতুঃ
শৃঙ্গ, কপিল, চিত্রকূট, দেবানীক, উজ্জ্বলোদ এবং দ্রবিণ । সাতটি নদীর নাম যথা রসকুল্যা, মধুকুল্যা,
মিত্রবিন্দা ঞ্জতবিন্দা, দেবগর্তা, স্তূতচ্যুতা এবং মন্ত্রমালা । এই সকল নদীর জল সেবন দ্বারা কুশদ্বীপ
নিবাসি লোক সকল, কোবিদ, অভিযুক্ত এবং কুলক, ইত্যাদি আখ্যাধারী, হইয়া কৰ্ম্ম কৌশল দ্বারা
ভগবান্ অগ্নির অর্চনা করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

এবং এই বাক্য উচ্চারণ করেন । হে জাতবেদ । তুমি পর ব্রহ্মের সাক্ষ্যং হব্য বহন কর । অতঃ
এব দেবতাদের যজ্ঞ দ্বারা পরম পুরুষ ভগবানের অর্চনা করত তাঁহার অঙ্গ সকলের নাম দ্বারা বহু
হব্য সেই অঙ্গিতে সমর্পণ করিয়া থাক ॥ ১২ ॥

রাজন্ ! উপরি লিখিত কুশদ্বীপের বহির্ভাগে ক্রৌঞ্চ দ্বীপ । এই দ্বীপ কুশদ্বীপ অপেক্ষা পরিমাপে
দ্বিগুণ, যেমন কুশদ্বীপ স্থতোদ সাগরে পরিবেষ্টিত তদ্রূপ এই দ্বীপ ক্ষীরসাগরে বেষ্টিত আছে । এই
দ্বীপে ক্রৌঞ্চ নামে একটি প্রকাণ্ড পর্বত আছে, তাহা হইলে এই দ্বীপ ক্রৌঞ্চদ্বীপ বলিয়া বিখ্যাত
হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

রাজন্ ! যদিও কার্তিকেয়ের আয়ুধে এই পর্বতের নিতম্ব দেশ এবং নিকট সকল উন্মথিত হইয়া
ছিল, তথাচ উক্ত পর্বতের চতুর্দিকস্থ ক্ষীরোদ সাগরের সলিলে অভিষিচ্যমান এবং কল্যাণিত হইয়া
কর্তৃক রক্ষিত হওয়াতে নির্ভয় হয় ॥ ১৪ ॥

তদ্বিগ্নপতি ঐশ্বর্যভক্তো হৃতপৃষ্ঠো নামাধিপতিঃ। হে দ্বীপে বর্ষাণি সপ্ত বিকল্পা তেহু পুজ্যমানহ
সপ্ত বর্ষপাদান বর্ষপারিবেশ্য স্বয়ং ভগবান্ ভগবতঃ পরম কল্যাণ ফলস আশ্রয়ভক্ত হরোচ্চর
পারিকল্পপজ্ঞান। আত্মা মধুরহো মেঘপৃষ্ঠঃ স্রধানা জাজিষ্ঠো লোহিতার্ণো বনস্পতি
মিতি হৃতপৃষ্ঠ হুতাঃ। তেবাং বর্ষপিরয়ঃ সষ্টৈশ্বর ন্যাস্যতিখ্যাতাঃ। শুক্লো বর্ষমানো ভোজন
উপবর্হণো নন্দো নন্দনঃ সর্বতোভদ্র ইতি। অভয়াহুতোবা আর্ধ্যাকা তীর্থবতী রূপবতী
পবিত্রবতী স্ত্রেতি ॥ ১৫ ॥

বাসামন্তঃ পবিত্রমলমুপযুক্তানাঃ পুরুষবত ত্রিবিণ দেবক সংজ্ঞা বর্ষপুরুষা আপোময়ঃ দেব
মপাং পূর্ণোজ্জলিনা যজন্তে ॥ ১৬ ॥

আপঃ পুরুষবীর্ঘাঃ হ পুনন্তীর্হুর্ভূবঃ স্বয়ঃ। তা নঃ পুনন্তবীর্ঘাঃ স্পৃশতামান্ননাভুব ইতি ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবাহী।

স্বয়ং ভগবান্ জ্ঞানী পরম কল্যাণং বশো যত ॥ ১৫ ॥ আপোময়ঃ অম্বরঃ ॥ ১৬ ॥

হে আপঃ পুরুষবীর্ঘাঃ ঐশ্বর্যলব্ধ সামর্থ্যাঃ হ ভবৎ। অতএব স্তূর্ভূবঃ স্বয়ঃ ত্রৈলোক্যং পুনন্ত্যঃ তা ভবতোনোইহাকং স্পৃশতাং
স্পর্শনং কুর্ন্ততাং ভুবঃ শরীরানি পুনন্ত। যত আশ্রনা স্বরূপেণৈব অমীর্ঘাঃ পাপহরাঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তদ্বিগ্নপতি স্বয়মুপজগামেত্যম্বরঃ। স্বয়ং ভগবত ইতি বা ভগবান্ উৎপত্তিঃ প্রলয়কৃত্যাদি লক্ষণবান্ ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

ভগবান্ উৎপত্ত্যাদি জ্ঞানবান্ ॥ ১৫ ॥ আপোময়ঃ অম্বরঃ ॥ ১৬ ॥

হে আপঃ পুরুষবীর্ঘাঃ ঐশ্বর্যলব্ধ সামর্থ্যাঃ ভবৎ। অতএব স্তূর্ভূবঃ স্বয়ঃ ত্রৈলোক্যং পুনন্ত্যঃ তা ভুং নোইহাকং স্পৃশতাং
স্পর্শনং কুর্ন্ততাং ভুবঃ শরীরানি পুনীত যত আশ্রনা স্বরূপেণৈব অমীর্ঘাঃ পাপহরাঃ ॥ ১৭ ॥

দে বাহা হউক, এই ক্রৌঞ্চ দ্বীপেও প্রিয়ব্রতাস্ত্রজ হৃতপৃষ্ঠ নামে একজন অধিপতি হয়েন। তিনি
আপনার দ্বীপকে আপনার সপ্ত পুত্রের নামে সপ্ত বর্ষে বিভাগ করিয়া সেই সকল বর্ষে সেই সাত
পুত্রকে অধিপতি করেন, পরে আপনি জ্ঞানী হইয়া যে ভগবান্ হরির যশঃ পরম কল্যাণ স্বরূপ
এবং যিনি সকলের আত্মা, তাঁহার চরণারবিন্দের আশ্রয় গ্রহণ করেন। রাজন্। হৃতপৃষ্ঠের সাত
পুত্রের নাম যথা—আত্মা, মধুরহ, মেঘপৃষ্ঠ, স্রধানা, জাজিষ্ঠ, লোহিতার্ণ এবং বনস্পতি। উক্ত সপ্তবর্ষের
মধ্যে সাতটি পর্বত আছে এবং তথায় সপ্ত মহানদী অতিশয় প্রসিদ্ধ। সেই সাত পর্বতের নাম
যথা—শুক্ল, বর্ষমান, ভোজন, উপবর্হণ, নন্দ, নন্দন এবং সর্বতোভদ্র। সপ্ত মহানদীর নাম যথা—
অভয়া, অহুতোবা, আর্ধ্যাকা, তীর্থবতী, রূপবতী, পবিত্রবতী এবং শুক্লা ॥ ১৫ ॥

এই সকল নদীর জল অতিশয় পবিত্র ও নিখল, উক্ত বর্ষে জন সকল ঐ জল পান করেন এবং
“পুরুষবত, ত্রিবিণ, দেবক” ইত্যাদি নামধারী হইয়া জলপূর্ণ অঞ্জলি দ্বারা জলময় ভগবানের অর্চনা
করিয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

আর এই বলিয়া ক্তর করেন। হে জল সকল! তোমরা ঐশ্বরের নিকট হইতে সামর্থ্য লাভ করি-
য়াই অস্ত্রলব্ধ হ্রস্বলোক, ভুবলোক এবং স্বর্গলোক রূপ ত্রৈলোক্য পবিত্র করিতেছ। আমরা তোমা-
দিগকে স্পর্শ করিতেছি, তোমরা আমাদের শরীর পবিত্র কর, তোমরা স্বীয় রূপ দ্বারাই পাপ নাশক,
সমস্তাঙ্গে আমাদের পবিত্র করিতে পারিবে ॥ ১৭ ॥

এবং পরতাং কীরোদাং পরিত উপবেশিতঃ শাকদ্বীপো দ্বাত্রিংশক্ষ যোজনানামান্ সমানেন দধিমণ্ডোদেন পরিতঃ ॥ ১৮ ॥

যন্মিন্ হি শাকো নাম মহীকুহঃ স্বক্ষেত্র ব্যপদেশকঃ । যস্য হি মহাস্থরতি সঙ্কটদ্বীপমনু বাসয়তি । তস্তাপি প্রৈয়ত্রত এবাধিপতিনাং মেধাতিথিঃ । সোপি বিতজ্য সপ্ত বর্ষানি পুত্র নামানি তেষু স্বাস্ত্রজান্ পুরোজব মনোজব বেপমান ধূত্রানীক চিত্ররেফ বহুরূপ বিখাদার সংজ্ঞাধিপ্যাধিপতীন্ স্বয়ং ভগবত্যনন্ত আশ্রয়িত মতি স্তপোবনঃ প্রবিবেশ । এইভাবে বর্ষমর্যাদা গিরয়ো নদ্যাচ্চ সপ্ত সপ্তৈব । ঈশান উরুশৃঙ্গো বলভদ্রঃ শতকেশরঃ সহস্রভ্রোতা দেবপালো মহানস ইতি । অনঘা আয়ুর্দা উত্তরম্পৃষ্টিরপরাজিতা পঞ্চপদী সহস্রশ্রুতি নির্জগৃতিরিতি । তদ্বর্ষ পুরুষা ঋতত্রত সত্যত্রত দানত্রতানুত্রত নামানো ভগবন্তঃ বায়ান্নকং প্রাণায়াম বিধৃত রজস্তমসঃ পরম সমাধিনা যজন্তে ॥ ১৯ ॥

অন্তঃ প্রবিষ্টা ভূতানি যোবিতর্ত্যাক্তকেতুভিঃ অন্তর্যামীশ্বরঃ সাক্ষাৎ পাতু নো যদ্বশে ইদং ।

ঐশ্বর্যসংকলন ।

দধো সপ্তং রসঃ স এবোদকং যস্য ॥ ১৮ ॥

যন্ত পর্ণানি অন্তঃখরম্পর্শানি বহির্মুচ্ছর্শানি স শাকোনাম বৃক্ষঃ ॥ ১৯ ॥ আশ্রকেতুভিঃ প্রাণাদিবৃতিভিঃ ॥ ২০ ॥

জমসংকলনঃ ।

তদ্বীপমনুবাসয়তি । তদ্বীপস্থ স্বাধাব খণ্ড বিশেষ ইত্যর্থঃ । সর্কামুবাসনেত্যত্রাপি তৎ ত্রাৎ ॥

অনুদ্বীপ দক্ষিণ দিক্ স্থিতানামেবোদকশাবগমাৎ ॥ ১৯ ॥ অন্তঃ প্রবিষ্টেতি ক্ষুটং বাক্তং জগদিতি বাবৎ ॥ ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐশ্বর্যসংকলন

দধো সপ্তং রস এব উদকং যস্য ॥ ১৮ । ১৯ ॥ আশ্রকেতুভিঃ প্রাণাদিবৃতিভিঃ ॥ ২০ ॥

হে ভরতবংশাবতঃশ ! এই দ্বীপের পর শাকদ্বীপ, তাহার বিস্তার দ্বাত্রিংশক্ষ যোজন, আপনার সমান পরিমাণ দধিজল সাগর দ্বারা তাহা চতুর্দিকে সর্বতোভাবে বেষ্টিত আছে ॥ ১৮ ॥

এ দ্বীপে শাক নামে একটি বিশাল তরু আছে, তাহার পত্র সকল অন্তরে খরম্পর্শ, বাহিরে মুচ্ছর্শ, সেই বৃক্ষ হইতেই এই দ্বীপের নাম শাক দ্বীপ বলিয়া প্রসিদ্ধ । উক্ত বৃক্ষের গন্ধ অতিশয় স্থরতি, তাহাতে এই দ্বীপ অতীব সুবাসিত হইয়া থাকে । উল্লিখিত দ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রতান্নক মেধাতিথি । তিনি এই দ্বীপকে আপনার সপ্ত পুত্রের নামে সাতবর্ষেযথাক্রমে পুরোজব, মনোজব, বেপমান, ধূত্রানীক, চিত্ররেফ, বহুরূপ এবং বিখাদার এই সাত সন্তানকে অধিপতি করেন । পরে আপনি ভগবান্ অনন্তে মনোনিবেশ পূর্বক তপস্কার্থ তপোবনে প্রবিষ্ট হন । বর্ণিত সপ্তবর্ষে সাতটি সীমা পর্বত এবং সাতটি বিখ্যাত নদী আছে । সেই সকল পর্বতের নাম যথা ঈশান, উরুশৃঙ্গ, বলভদ্র, শতকেশর, সহস্রভ্রোতা, দেবপাল এবং মহানস । প্রসিদ্ধ সাতটি নদীর নাম যথা—অনঘা, আয়ুর্দা, উত্তরম্পৃষ্টি, অপরাজিতা, পঞ্চপদী, সহস্রশ্রুতি এবং নির্জগৃতি । উক্ত বর্ষ সকলের পুরুষগণ “যুতত্রত, সত্যত্রত, দানত্রত, অনুত্রত” ইত্যাদি নাম ধারী হইয়া প্রাণায়াম দ্বারা রজস্তমসঃ বিনষ্ট করত পরম সমাধি যোগে বহিঃরূপী ভগবানের উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

এবং এই বাক্য সর্কদা উচ্চারণ করেন, যিনি প্রাণাদি বৃতি দ্বারা ভূত সংঘের অন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া

এইরূপে যদি মতোদ্যৎ পরতঃ পুষ্করঃ দ্বীপস্তোহো দ্বিগুণায়ামঃ সমস্ততঃ উপকৃত্যঃ সমানেন
স্বাক্ষরকেন সমুদ্রেণ বহিরাবৃতঃ ॥ ২০ ॥

বসিন্ বৃহৎ পুষ্করঃ জলনশিখামলকনকপত্রায়ুতায়ুতঃ ভগবতঃ কমলাসনস্তাধ্যাসনঃ পরি
কল্পিতঃ । তদ্বীপমধ্যে মানসোত্তর নামৈক এষাঋকীচীন পরাচীন বর্ষয়ো বর্ষাদাচলোহুত
যোজনো জ্জায়ামাঃ যত্র তু চতস্র্হু দিক্ চত্বারি পুরাণি লোকপালানাং ॥ ২১ ॥

বহুপরিচীৎ সূর্যরথস্ত মেঘঃ পরিজামতঃ সূর্যঃ সরাস্বকঃ চক্রঃ দেবাহো রাজাত্যঃ পরি-
ভ্রমতি তদ্বীপস্তাধিপতিঃ প্রৈয়ত্রতো বীতিহোত্রো নাম তস্যাত্মজো রমণক ধাতক নামানো
বর্ষপতী নিযুক্ত্য স্বয়ং পূর্বজ বহুগবৎকর্ম্মশীল আস্তে ॥ ২২ ॥

তদ্বর্ষ পুরুষা ভগবন্তঃ ব্রহ্ম রূপিণঃ সাক্ষরকেন কর্ম্মণা রাধয়ন্তি । ইদঞ্চোদাহরন্তি ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

জলন শিখাং অমলানাং কনকপত্রাণাং অযুতানাং অযুতানি বস্য তৎ ॥ ২১ ॥

দেবানাং অহোরাত্রাভ্যাসুতর দক্ষিণায়নাত্যামিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ ব্রহ্মরূপিণঃ কমলাসনমূর্ত্তিঃ সাক্ষরকেন ব্রহ্মসালোক্যাদি সাধনেন ॥ ২৩ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

সাক্ষরকেনেতি ক্রিয়তে সাধ্যতে ইতি কর্ম্ম ফলঃ তেন সহ বর্ত্তমানেন তৎ সাধনেন ব্রহ্ম সালোক্যাদি সাধনেনৈত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্ত্তী ।

জলনস্ত তেজসঃ শিখাভিরমলানি যানি কনক বর্ণানি পত্রাণি তেজাঃ অযুতায়ুতঃ যত্র ॥

তদ্বীপ মধ্য ইতি মানসোত্তরস্ত মণ্ডলাকারত্বাৎ তৎ পার্শ্ববর্ত্তিনী যে বর্ষে অপি মণ্ডলাকারে এব জ্ঞেয়ে ইত্যাহ ঋকীচীনেতি ॥ ২১ ॥
দেবানামহোরাত্রাভ্যাস উত্তর দক্ষিণায়নাত্যামিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

সাক্ষরকেন বতঃ কর্ম্মণঃ কাম্যোপোত্তবন্তি নতু কর্ম্মকর্ম্মঃ তেন সকামেনৈত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

প্রতি পালন করিতেছেন, যিনি সকলের অন্তর্ধামো সাক্ষাৎ ঈশ্বর, অখিল জগৎ যাহার অন্তরে বর্ত্তমান,
তিনি আগাদিগকে রক্ষা করেন । এই প্রকারে দধি জল সাগরের পরে পুষ্কর দ্বীপ । এই দ্বীপের পরিমাণ
শাক দ্বীপের পরিমাণের দ্বিগুণ এবং চতুর্দিকে স্বাত্ত্বজল সাগর যাহার পরিমাণ আপনার পরিমাণের
সমান, তাহার দ্বারা বহির্ভাগে সর্ব্বতোভাবে বেষ্টিত ॥ ২০ ॥

এই দ্বীপে একটি বৃহৎ পুষ্কর আছে তাহাতে অগ্নি শিখার ঞ্চায় লক্ষ সংখ্যক নির্মল কনকময় পত্র
সর্ব্বদা দীপ্তি পায় । সেই কমলে ভগবান্ কমলাসনের উপবেশন স্থান কল্পিত হইয়াছে । সে যাহা
হউক, ঐ দ্বীপে মানসোত্তর নামে একটি পর্ব্বত আছে, তাহা পূর্ব ও পশ্চিম বর্ষের সীমা গিরি স্বরূপ
তাহার বিস্তার ও উচ্চতা অযুত যোজন । অপর এই দ্বীপের চতুর্দিকে ইন্দ্রাদি লোকপালদিগের
চারিটি পুরী আছে ॥ ২১ ॥

সেই সকল পুরীর উপরিভাগে সূর্যরথ, যাহা সূর্যের চারিদিকে পরিভ্রমণ করে, তাহার চক্র
দেবতাদের অহোরাত্র অর্থাৎ উত্তরায়ণ, দক্ষিণায়ন এই দুই অয়ন পরিমিতকালে ভ্রমণ করিতেছে । ঐ
দ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রত পুত্র বীতিহোত্র, তাহার রমণক ও ধাতক নামে দুই পুত্র, বীতিহোত্র রাজা ঐ
দ্বীপকে দুই বর্ষে বিভাগ করত আপনার ঐ দুই সন্তানকে বর্ষপতি নিযুক্ত করিয়া স্বয়ং ভগবদারাধনায়
নিযুক্ত হইলেন ॥ ২২ ॥

উক্ত বর্ষবর্ষের অধিবাসি পুরুষ গণ ব্রহ্ম সালোক্যাদি সাধন দ্বারা কমলাসন মূর্ত্তি ভগবানের আরা-
ধনা করেন এবং এই বাক্য উচ্চারণ করিয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥

যতঃ কৰ্মময় লিঙ্গ জ্ঞানলিঙ্গ অনৌচ্চরং । তেদেবীকান্তমহোত্তমঃ তস্মৈ ভগবতে নমঃ
ইতি ॥ ২৪ ॥

ততঃ পরমাত্মলোকো নামাচলো লোকালোকায়ত্তরালে পরিত উপকৃতঃ ॥ ২৫ ॥
যাবদানন্তরমেকোত্তরং ভাবতী ভূমিঃ কাকম্যানন্দলোপনা যন্তাঃ প্রহিতঃ পদার্থো
ন কথঞ্চিৎ পুনঃ প্রত্যুপলভ্যতে । তস্মাৎ সর্বসম্ম পরিহৃতাসীৎ । লোকালোক ইতি সমাখ্যা

ঐশ্বর্যবতী ।

কৰ্মময়ঃ কৰ্মফলরূপঃ ব্রহ্ম লিঙ্গতে বস্মাৎ । একমিন্ পরমেশ্বরেহো দিষ্টা যত তৎ অতএব বস্তুতোহৈবতঃ ॥ ২৪ ॥
ততঃ শুদ্ধোদাৎ পরমাত্ম লোকঃ সূর্যাদ্যালোকবান্ দেশঃ অলোক তদ্রহিতঃ । তদোরন্তরালে মধ্যে তদোবিভাগার্থমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
ততঃ পরমাত্মলোকঃ । তদেব কিরতান্তরং ইত্যপেক্ষাঃ তদন্ত রুচিনীঃ ভূমিমাং । যাবদানন্তরমেকোত্তরং সার্ক সন্ত
লোকান্তর সার্ককোটি পরিমিতঃ । ভাবতী ভূঃ শুদ্ধোদাৎপৰতোহুতি তত্র প্রাণিনোপি সন্তি । ততঃ কাকনী ভূমিরন্যাতীতঃ ।
সাত্চকোন চ্চারিংশং লোকান্তর কোটিষ্টক পরিমিতা জ্ঞেয়া । এবং হি সন্তি মেকলোকালোকয়ো রন্তরঃ সার্কদ্বাদশ কোটিভিঃ
পরিমিতঃ বস্মাৎপদপদং ভবতি । এতদেব শৈবতত্বপুং । কোটিভয়ঃ ত্রিংশদংশকাণিচ ততঃপরঃ । পকাশজ সংখ্যাপি
সন্তবীণাঃ সমাগরাঃ । ততোহেমময়ী ভূমি দশকোটো বরাননে । দেবানাং জীভনার্থায় লোকালোক ততঃ পর ইতি । তদ্রহ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লিঙ্গঃ সূক্তিঃ তস্মৈ লিঙ্গ রূপায় তেদামিতি ধর্মোহষ্টমহাসিদ্ধয়ঃ উপলক্ষ্যন্তে প্রকাশ্যন্তে যেম তৎ ॥ ২৪।২৫।২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১

ঐশ্বর্যবতীচক্রবর্তী ।

কৰ্মময়ঃ স্বধর্মনিষ্ঠঃ যত জন্মভিঃ পুমান্ বিরিক্তামেতীত্বাক্তেঃ কৰ্ম প্রাপ্যং লিঙ্গঃ সূক্তিঃ ব্রহ্ম লিঙ্গতে জ্ঞানতে যেম তৎ ।
তেদেন সেবা সেবক ভাবেন অর্চয়েৎ । একমিন্ পরমেশ্বরে অতোতক্তিনিষ্ঠা যত তৎ । অতএবাতৈবতঃ যো বস্তুত্বঃ সএব
ন ইতি ত্রায়েন পরমেশ্বর্যভিভূতঃ ॥ ২৪ ॥

ততঃ শুদ্ধোদাৎ লোকঃ সূর্যাদ্যালোকবান্ দেশঃ অলোক তদ্রহিতঃ । তদোরন্তরালে মধ্যে তদোবিভাগার্থমিত্যর্থঃ । পরিতোষ্ট
দিক্ যন্তলাকারতর্য্যত্বঃ ॥ ২৫ ॥

ততঃ পরমাত্মলোকঃ । তদেব কিরতান্তরমিত্যপেক্ষামাহ যাবদানন্তরমেকোত্তরং মানসোত্তরং বস্মাৎপদপদং
সংলিভ্যত্বঃ । সার্ক সন্ত পকাশজলোকান্তর কোটিবোজন পরিমিতঃ ভাবতী ভূমিঃ শুদ্ধোদাৎ কাকনী ততঃ পরম লোকালোকো বর্তত
ইত্যর্থঃ ॥

সর্বৈঃ সর্বৈঃ প্রাণিমাট্মৈরেব পরিহৃত্য ভক্তা ॥

যিনি সেই প্রসিদ্ধ কৰ্ম কলের চিত্র স্বরূপ, যাহা হইতে ব্রহ্ম প্রকাশ পান, এক পরমেশ্বরেতেই
ঈহার নির্ভা, অতএব যিনি অধিতীয়, লোকে ভক্তিযোগে তাঁহার অর্চনা করিয়া থাকেন, আকর্ষণ
সেই ভগবান্কে নমস্কার করি ॥ ২৪ ॥

উক্ত শুদ্ধ জল সাগরের পরে লোক অর্থাৎ সূর্যাদির আলোক বিশিষ্ট এবং অলোক অর্থাৎ তদ্র-
হিত দেশ, এই দুই দেশের বিভাগার্থ ঐ দুইয়ের মধ্যস্থলে লোকালোক পর্বত স্থাপিত হইয়াছে ॥ ২৫ ॥

মানসোত্তর ও স্তম্ভের পর্বতের মধ্যস্থলে যাবৎ পরিমিত ভূমি বাহু জল সাগরের পরেও ভাব
পরিমিত ভূমি আছে । তথায় বহু বহু প্রাণি বসতি করিতেছে, তদনন্তর কাকনময়ী ভূমি তাহা দর্শনের
ভূম্য অতিশয় নিম্নল, তাহাতে কোন জীব রাখিলে পুনর্শ্চ কোন রূপে প্রত্যুপলব্ধি হয় না, এই ভূমি ঐ
ভূমি দেবতা ব্যতিরেকে অন্যান্য প্রাণিগণ কর্তৃক বর্জিত । রাজন্ । উক্ত বর্ষবরের মধ্যস্থলে পরমাত্ম
নাম লোকালোক ইহার কারণ এই, ঐ পর্বত মধ্যস্থলে থাকিয়া লোক অর্থাৎ সূর্যাদির আলোক

তদুপরিষ্ঠাকৃতপ্ৰমাণাশ্রয়বোধিনা হৃদয়ানুগতঃ কণা বিনিবেশিতাঃ সৈব নিরুপকরাঃ । সকল
পুষ্করচূড়ো বামনোঃ পরাজিত ইতি সকল লোকপরিভিষেকতঃ ॥ ৩০ ॥
তেষাং স্ববিভূতীনাং মহেন্দ্রাদীনাং লোকপালানাং বিবিধ বীৰ্য্যোপবৃংহণাঃ ভগবান্ পরম
মহাপুরুষো মহাবিভূতিপতিরন্তর্য্যামানো বিশ্বকসহঃ ধর্ম জ্ঞান বৈরাগ্যাদ্ব্যাস্যাত্তি মহা
সিদ্ধ্যুপলক্ষণং বিশ্বক্সেনাদিভিঃ স্বপার্ষদ প্রবরৈঃ পরিবারিতো নিজ বরাহুধোপশোভিতৈ
দৌর্দ্বৈগৈঃ সঙ্কারয়মাণস্তস্মিন্ গিরিবরে সমস্তাঃ সকললোক স্বস্তয় আস্তে ॥ ৩১ ॥
আকল্পমেব এবং গতোভগবান্নাশ্রয়োগমায়া দ্বিরচিতবিবিধ লোকযাত্রা গোপীধামেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ঐধরবানো ।

আশাস্ত দিহু সৈব বিনিবেশিতাস্তে আস্তে ॥ ৩০ ॥
তেষাং দিগ্গলানাং স্ববিভূতীনাং স্বাংশভূতানাং মহেন্দ্রাদীনাং বিবিধ বীৰ্য্যোপবৃংহণাঃ সকল লোকস্বস্তয়েচ ভগবান্
তস্মিন্মাস্তে ইত্যধঃ । কিং কুর্সন্ আশ্বনঃ স্তব বহিঃসহঃ সত্যং তৎসঙ্কারয়মাণঃ আবিস্কুর্সন্ । কীদৃশঃ ধর্মজ্ঞানাদীনাং মহাসিদ্ধি-
শোপলক্ষণং স্তব তৎ । দৌর্দ্বৈগৈরুপ লক্ষিতঃ সন্ । মহাবিভূতেঃ পরমৈশ্বর্য্যভ পতিস্বাদেককৈরৈব সূচ্য্য সমস্তাদাস্তে ॥ ৩১ ॥
নবস্তবামিনা অন্তঃস্থিতেনৈব সর্বং কৰ্ত্তুং শক্যং । কিন্তুত বহিঃ সমস্তাদবহানেনেত্যাপেক্ষা তত্ভাৰ্যঃ বরমেব ব্যাচষ্টে সাক্ষর

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

আকল্পং প্রায়ঃ পর্য্যন্তঃ এবং সমস্তাঃ স্থিতি প্রকারেণ গত স্তব প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । ইতি সএব মদীর পূর্ব্বোক্তভাতিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ঐবিবর্ণনা চক্রবর্তী ।

বহুকাতে যোহুর্জিত্তার এতেন স্থলোক পরিমাণক ব্যাখ্যাতঃ বহুহিলোকালোকচলাদিভি একতো লোকালোকঃ সার্দ্ধ দ্বাদশ
কোটি বোজন প্রমাণঃ অনাতোপি স তথৈত্যেবং চতুর্জিঃপল্লকোন পঞ্চাশৎকোটি প্রমাণা ভূঃ সাক্ষি স্বীপ পর্ব্বতা জেরা । অতএ-
বাণ্ড গোলকঃ সর্ব্বতোদিশ্ সপ্তদশ লক্ষ যোজনাবকাশে বর্ত্তমানে সতি পৃথিব্যাঃ শেখনাগেন ধারণঃ দিগ্গলৈশ্চ দিশ্চলীকরণ্য
সার্বকঃ ভবেদনাথা তু ব্যাখ্যাস্তরে পঞ্চাশৎ কোটি প্রমাণস্থান্ডগোলক লগ্নস্বৈ তত্ভং সর্ব্বমকিকিৎকরঃ স্যাৎ চাক্ষুযে মনস্তরেচ
কদ্বাৎ মজ্জনঃ শ্রীবরাহদেবেনোখাপনক দুর্ঘটিং স্যান্দিভ্যাদিকং বিবেচনীযং ॥ ২৯ ॥

বেহিমিনিবেশিতাস্তে আস্তে ॥ ৩০ ॥

স্ববিভূতীনাং স্বাংশ ভূতানাং হস্তিনাং উপবৃংহণং বর্জনং তদর্থং ধর্মাদ্ভ্যাপলক্ষণভীতি তাদৃশঃ শুদ্ধ সত্য ধারয়মাণঃ সকল লোক
স্বস্তয়েচ ॥ ৩১ ॥

নহু কিং তত্ভৈতাবতা প্রয়াসেনেত্যাতঃ সকল লোকস্বস্তয় ইত্যেতৎ বরমেব ব্যাচষ্টে আকল্পঃ কল্পপর্য্যন্তঃ এবমমেন প্রকা-

ঐ অচলের উপরি ভাগে চতুর্দিকে গজপতি সকল অধিল জগদগুরু ভগবান্ ব্রহ্মা কৰ্ত্তৃক স্থাপিত
আছে । ঐ চারিটা দিগ্গলের নাম এই— ঋষভ, পুষ্করচূড়, বামন ও অপরাজিত, ইহাদের সহিত
সকল লোকের স্থিতি হইতেছে ॥ ৩০ ॥

অপর যে ভগবান্ মহাপুরুষ, মহাবিভূতির পতি এবং প্রাণি সকলের অন্তর্ধামী, তিনি ঐ সকল দিহু
হি-র এবং আপনার বিভূতি স্বরূপ মহেন্দ্রাদি লোকপালের বিবিধ বীৰ্য্য বর্জন এবং সকল লোকের
সমস্ত নিগিহু ঐ গিরিবরে অবস্থিতি করিতেছেন । তথায় নিকর্য্য হইয়া থাকেন না, সেই বিশ্বক পদ
যাহাতে জ্ঞান বৈরাগ্য এবং অষ্টৈশ্বর্য্য ও অষ্ট মহাসিদ্ধি উপলক্ষিত আছে, তাহা প্রকাশ করেন ।
তাঁহার চারিদিকে বিশ্বক্সেনাদি প্রধান প্রধান পার্শ্বদগণ বেষ্টন করিয়া থাকেন । যদিও ভগবান্ ঐ
গিরিবরে থাকিয়া বিশ্বক সত্ত্ব আবিস্কৃত করেন, তথাচ সে সময়ে তাঁহার হস্তে বিবিধ অস্ত্র উপলব্ধ
থাকাতে দৌর্দ্বৈগ সকলের সাত্তিশয় শোভা হয় ॥ ৩১ ॥

সাক্ষর । ভগবানের যে প্রকার অরয় সংস্থানের কথা বর্ণন করিলাম তাহার তাৎপর্য্য ভগবান্

অতঃ পরমাত্মারূপেণৈবৈবমেকং পরিমাণং ব্রহ্মাণ্ডং বহুবিলোকালোকোচ্চলাং ॥ ৩৬ ॥

অতঃ পরমাত্মারূপেণৈবৈবমেকং পরিমাণং ব্রহ্মাণ্ডং বহুবিলোকালোকোচ্চলাং ॥ ৩৬ ॥

অতঃ পরমাত্মারূপেণৈবৈবমেকং পরিমাণং ব্রহ্মাণ্ডং বহুবিলোকালোকোচ্চলাং ॥ ৩৬ ॥

অপরবর্ণী :

মিতি । আত্মনো বোগমায়য়া বিরচিতা বা বিবিধ লোকযাত্রা ততা গোপীধার রক্ষণায় । এব ভগবানেনং ভূতং আকরং বেষণতঃ লীলয়া প্রাপ্ত ইতি সমভারাত ইত্যভার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অলোক পরিমাণমাহ বেরোরেকতঃ সার্বভৌমকোটাঃ ॥ ৩৩ ॥

ভূতালোকালোকং অলোকায়া পরম্যং বিতুধ্যং বিজপুত্রানরনৈর্জুনত শ্রীকৃষ্ণেন প্রদর্শিতং ॥ ৩৪ ॥

বিত্তারেণোক্তং ব্রহ্মাণ্ডমানং সর্বতোপি নিরূপয়তি অণুমধ্য গন্ত ইতি । কিন্তুমধ্যং তদাহ দ্যাভ্যাজুয়োঃ পূর্বেভির কপালনো বনভয়ং মধ্যস্থানং সর্বতঃ পঞ্চবিংশতি কোটাঃ স্র্যঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বোহভ্যুদিত লোকালোকস্ত লোকমলোকং চার্দ্ধেনার্দ্ধেন ব্যাপ্য হিতঃ । অতঃ কাকভা ভূমৈঃ পরভাগমাক্রান্তঃ শিবভয়ে চ লোকলীলাকং ততঃ পরমিত্যুক্তং । অত্রথা ব্রহ্মাণ্ডগর্ত্ত পঞ্চাশং কোট্যতিক্রমঃ ভাদিতি ॥ ৩৩ ॥

বিত্তারগর্ত্তমিতি বিতুধ্য গতি হেতুবাং ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

ত্রীবিধনাশচক্রবর্তী ।

যেণ গন্তঃ লোকালোকং প্রাপ্তঃ আকরং বেষণং প্রাপ্ত ইতি বা । আত্মনো বোগমায়য়া বিরচিতা বা বিবিধ লোক যাত্রা ততা গোপীধার রক্ষণায় তন্তৈব শক্ত্যা রচিতং বিধং সচের পালয়েত্তর্হি কঃ পালয়েদिति ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

অলোক পরিমাণঃ বাহিঃশক্তি লক্ষ্যোক্তরং কোট্যষ্টকং বহিঃ সর্বদিস্থ ॥ ৩৩ ॥

যোগেশ্বর্যাণ্যং আবরণাষ্টকং বিতুধ্যং যুগ্মকং যথা নারদাদীনাম্ ॥ ৩৪ ॥

বিত্তারেণোক্তং অণুগোলকমানং উর্দ্ধাধোপি নিরূপয়তি অণু মধ্যগন্ত ইতি কিন্তুমধ্যং তদাহ দ্যাভ্যাজুয়োঃ ভুবলোক ভূর্ণো- করোর্বনধ্যং অতঃ সূর্য্যশ্চ অণুগোলকক তয়োর্মধ্যে সূর্য্যাহুর্গোলকপর্মাণ্ডং যথা পঞ্চবিংশতি কোটাঃ তথা অধোগোলক পর্মাণ্ডকেত্যর্থঃ । উপপদ্বিত্ব পরিষ্টাভ্যাখ্যেয়া ॥ ৩৫ ॥

যে সকল বিবিধ লোকযাত্রা, এ'সমস্ত ভগবানের আশ্র মায়া দ্বারা বিরচিত হইয়াছে । এ সকলের রক্ষণার্থ ভগবান্ লীলা দ্বারা ঐ প্রকার বেষণ রচনা স্বীকার করেন ॥ ৩২ ॥

অপর হে রাজন্ । পূর্বে লোকালোক নামে বর্ষভয়ের প্রসঙ্গ করিয়া অলোক বর্ষকে যে মধ্যভাগে বিভূত বলিয়াছি তাহাতেই তাহার পরিমাণ অনুসন্ধান করিও, যে হেতু ঐ বর্ষ লোকালোকোচ্চলের বহির্ভাগে আছে, অতএব তাহার পরিমাণ হ্রমেরর একপার্শ্বে সার্ব ভাদশ কোটি যোজন ॥ ৩৩ ॥

সে যাহা হউক, ঐ অলোক বর্ষের পর যোগেশ্বর দিগের গন্তব্য স্থান, ইহা কবিগণ বর্ণন করিয়া থাকেন । বিজপুত্রের আনয়ন সময়ে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ স্থান অর্জুনকে দেখাইয়াছিলেন, এই কারণে ভায়া স্মৃতিশর বিশুদ্ধ ॥ ৩৪ ॥

যে ভরতশ্রেষ্ঠ । পূর্বে বিস্তার রূপে ব্রহ্মাণ্ডের বর্ণন করিয়াছি, এক্ষণে উর্দ্ধাধের পরিমাণ নিরূপণ করিয়া বলি মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর । ব্রহ্মাণ্ডের মধ্যস্থলে সূর্য্য আছেন । স্বর্গ ও ভূমির যে অন্তর ভাষিত । ব্রহ্মাণ্ডের মধ্যস্থান । সূর্য্য ও অণুগোলক এই দুইয়ের মধ্যস্থানের পরিমাণ সর্বতোভাবে পঞ্চবিংশতি কোটি যোজন ॥ ৩৫ ॥

হুতংগ্ৰহঃ এবং ঐতিহাসিক যদভূততো মার্জিত ইতি ব্যপদেশঃ । হিরণ্যগর্ভ ইতি হিরণ্যগর্ভাচার্যঃ ।
 সূর্যোগ্রহি বিভজ্যন্তে দিশঃ খং দোষহীতনা । স্বর্গাপবর্গো নরকঃ অতলাদিনিঃ সত্যম্ ॥ ৩৭ ॥
 দেবতিথ্যামুখ্যাণাং সন্নীহপ্ খগজীকৃৎ । কর্মজীবনিকার্যানাং সূর্য্য আত্মা পৃথিবী ॥ ৩৮ ॥
 ॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসং সংহিতায়াং বৈমানিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে সমুদ্রবীপ
 বর্ণনং বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ ৩৯ ॥ ২০ ॥ ৩৯ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥

ঐশ্বর্য্যবানী ।

অণুমধ্যাবস্থানে কারণং তন্ময় নির্জটনেনাহ । যুতে অচেতনে । এব সূর্য্যো বৈরাজ রূপেণ বসত্য প্রবিষ্টঃ ॥ ৩৬ ॥
 কিঞ্চ সূর্য্যোগ্রহে বিভজ্যন্তে দিশঃ । খমন্তরীকঃ ভিমা অন্যোপি বিভাগঃ । স্বর্গাপবর্গো ভোগ মোক্ষদেনৌ অতলাদিনি ॥ ৩৭ ॥

উপাসনার্থমাহ দেবাদীনাং সূর্য্য আত্মা পৃথিবীঃ নেত্রাধিষ্ঠাতা ॥ ৩৮ ॥

॥ ৩৯ ॥ ইতি পঞ্চমে বিংশঃ ॥ ৩৯ ॥

এবমধ্যায় বিংশত্যা ভূমধ্যাদা নিরূপিতা । অতঃপরং জ্যামধ্যাদা পালনং ত্রিতিরচ্যতে । একত্রিংশে রবেঃ কাশ্যক্রেণ
 ভ্রমতোবহং । স্বগত্যা রাশি সঞ্চারৈলোক যাত্রা নিরূপ্যতে ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসংলভঃ ।

এব সূর্য্য ইত্যন্তর্য্যামাতের বিবক্ষমা ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

॥ ৩৯ ॥ ইতি শ্রীমভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষাধিকৃত ক্রমসংলভে বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী ।

অণু মধ্যাবস্থানে কারণং তন্ময় নির্জটনেনাহ । যুতে অচেতনে এব সূর্য্যোহভূৎ প্রবিষ্টঃ ততোমার্ত্তগঃ সএব ক ইত্যত আহ
 হিরণ্যগর্ভ সমষ্টি জীব সূর্য্যোপাধিরূপঃ বসত্য এব হিরণ্যগর্ভ তদীয় সুল দেহস্ত সংভবঃ সমাধিগাম্যনতা ॥ ৩৬ ॥

ভিমা অন্যোপি বিভাগঃ স্বর্গাপবর্গো ভোগ মোক্ষ দেনৌ রসোকাংসি অতলাদিনি ॥ ৩৭ ॥

সূর্য্য আত্মা আত্মকেনোপাত্তঃ ॥ ৩৮ ॥

॥ ৩৯ ॥ ইতি সারার্থবিশিষ্টাঃ হর্ষিণাঃ শুকচেতসাঃ । বিংশোহধ্যায়ঃ পঞ্চমস্ত সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যঃ ॥ ৩৯ ॥

একত্রিংশে বরেক্রমং রাশি গতারনাদিকং । উৎসাহাত্মনাদীনাং ব্যবহাচ পতেমিতিঃ ॥ ৩৯ ॥

হে রাজন্ । সূর্য্যের নাম মার্জিত হইবার কারণ এই, যে হেতু যুত অর্থাৎ অচেতন অচেতিনি বৈরাজ
 রূপে প্রবিষ্ট হন এই নিমিত্ত মার্জিত বলিয়া উক্ত হইয়া থাকেন । অপর তিনি হিরণ্ময় অণু হইতে
 সমুদ্ভূত হইলেন এই কারণে হিরণ্যগর্ভ এই শব্দও তাঁহার প্রতি প্রয়োগ হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ । সূর্য্য ষারাই দিক্, আকাশ, পৃথিবী এবং অগ্ন্যস্ত বিভাগ বিভক্ত হয় । অপর ভোগ
 স্থান ও মোক্ষ স্থান, নরক এবং অতলাদি সর্ব্ব প্রকার লোক এ সকলকেও সূর্য্যই পরম্পর হইতে
 পৃথক্ করিয়া বিভাগ করিতেছেন ॥ ৩৭ ॥

অতএব সূর্য্যের উপাসনা করা কর্তব্য । যিনি দেবতা, মনুষ্য, পশু, পক্ষী, সন্নীহপ্, সত্য এবং
 বীজ সমূহের আত্মা, তথা নেত্রাধিষ্ঠাতা ॥ ৩৮ ॥

॥ ৩৯ ॥ ইতি পঞ্চমে বিংশঃ ॥ ৩৯ ॥

এক বিংশতি অধ্যায়ে নিরন্তর কালচক্রে ভ্রমণশীল সূর্য্যের পতি ক্রমে রাশিচক্র ৩০ কক্ষ
 লোকযাত্রা নিরূপণ ॥ ৩৯ ॥

কক্ষাধীনৈব ভুবলয়তঃ সন্নিবেশঃ প্রমাক্ষ লক্ষ্যমতো ব্যাখ্যাতঃ । এতেনহি দ্বিপদেবগুনমীনাং

উচ্চৈব জ্যোতিষশাস্ত্রঃ ১ ৷

যথা বিদলয়োরনিপাবাদীনাং । তে অন্তরেণান্তরীকঃ তদুত্তর সন্ধিতঃ । যথ্য্য স্তোত্রগ
নাংস্তপত্যঃ পতিস্তপন আতপেয় জিলোকীঃ প্রতপতাবতাসন্নত্যাঙ্গতানাং ২ ৷

স এব উদগরন দক্ষিণায়ন বৈবুত সংজ্ঞাতির্মীনাং কৈপ্র সমানান্তিগতিরাহোহণাবরোহণ
সমহানেষু যথা সননমতিপদ্যমান মকরানিষু রাশিষহোহোজ্ঞানি দীর্ঘ হ্রস্ব সমানানি বিধতে ৩ ৷

উদগরনাদি ।

এতাবান্ বিস্তারেন কোটাঃ পঞ্চাশৎ উৎসেগেন পঞ্চবিংশতিঃ ১ ৷

বিদলয়োরমধ্যে বৈধকসা মানেনাপরত মানমুপনিশাতে তথঃ । তে অন্তরেণ তয়োমধ্যে তদুত্তর সন্ধিতঃ তাত্যাহুতরতঃ
সংলয়ঃ ২ ৷

উদগরনাদি সংজ্ঞাতিঃ মন ক্রিপ্র সম গতিতি যথাকালমারোহণাদি স্থানেষু আরোহণাদ্যতিপদ্যমানঃ মকরানিষহোহোজ্ঞানি দীর্ঘ
হ্রস্ব সমানানি বিধতে ৩ ৷

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ভুবলয়তেতি ভূবঃ পর্বাঙ্ক দ্বিতানাং দেশানাং গ্রহণঃ ১ ৷

তে অন্তরেণান্তরীকনিতি সূর্য্যমণ্ডলতঃ দলপ্রমাণ এব দেশো জেহঃ ২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ৷

উদগরনাদিগতবৃত্তি ।

এতেন ভূগোলকমানেন ১ ৷

নিপাবঃ শূকশিখী তদাদীনামিত্যতল্লগু সংবিজ্ঞান বহুত্রিহিণা কলারাদীনামিত্যর্থঃ । তেহাং যথা যরোদনয়ো মধ্যো একত
মানেনাপরত মানমুপনিশাতে তথৈব ভূগোলক খগোলকয়ো বিস্তারেন তুল্যমেব মানমিত্যর্থঃ ২ ৷

তে অন্তরেণ তয়োমধ্যে অন্তরীকঃ লক্ষ্যর প্রমাণঃ তদুত্তর সন্ধিতঃ তাত্যাহুতরতঃ সংলয়ঃ । যত অন্তরীকস্ত মধ্যগতঃ ২ ৷

সঃ সূর্য্যঃ দান্যাকৈপ্রৈ স্বার্থয্যাক্ত উদগরন নার্যা মন্যরা গত্যা আরোহণ স্থানে যথা সননঃ সননমতিক্রম্য অতিপদ্যমানশ্চলন্
মকরানিষু বটু রাশিষু অহানি ক্রমেণ দীর্ঘাণি রাজীভ হ্রস্বা বিধতে দক্ষিণায়ন নার্যা ক্রিপ্রগত্যা অবরোহণে কর্কটানিষু বটু
রাশিষু অহোহোজ্ঞান্ হ্রস্ব দীর্ঘান্ বিধতে । বৈবুত সংজ্ঞা উত্তরায়ন দক্ষিণায়ন মধ্যবর্তিত্তা সমানরা গত্যা মেঘ তুলয়ো অহো-
রাজান্ সমানান্ বিধতে অতিপদ্যমানশ্চলন্ ৩ ৷

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভূমণ্ডলের সংস্থান এতাবৎ পরিমাণ অর্থাৎ বিস্তারে পঞ্চাশৎ কোটি
এবং উচ্চতার পঞ্চ বিংশতি কোটি যোজন, তোমার নিকটে প্রমাণ ও লক্ষণ প্রদর্শন পূর্ব্বক বর্ণন করি-
লাম । স্বর্গ মণ্ডলের পরিমাণজ্ঞ পণ্ডিতেরা এই ভূমণ্ডলের পরিমাণ দ্বারাই স্বর্গ মণ্ডলের পরিমাণ
উপদেশ করিয়া থাকেন ১ ৷

কক্ষাতঃ যেমন নিপাব অর্থাৎ চণকাদি দ্বিপদের মধ্যে একদলের যে পরিমাণ হয় অন্য দলেরও
সেই রূপ পরিমাণ হইয়া থাকে, তাহার মত, ভূমণ্ডলের যে পরিমাণ স্বর্গ মণ্ডলেরও সেই রূপ পরি-
মাণ । ঐ দুইয়ের মধ্যে যে আকাশ আছে, তাহা তদুত্তর দ্বারা উভয় পার্শ্বে সংলগ্ন । সেই আকাশের
মধ্যস্থলে থাকিয়া ভগবান্ সূর্য্য জিলোকীতে তাপ দিয়া থাকেন এবং আপনার কিরণ দ্বারা জিহ্বাবন
উদীপিত করেন ২ ৷

সূর্য্যই আপনার উত্তরায়ণ, দক্ষিণায়ন ও বৈবুত সংজ্ঞক মন, শীত, সমান গতি দ্বারা যথাকালে আরো-
হণ, অবরোহণ ও সমান স্থানে আরোহণাদি প্রাপ্ত হইয়া মকরাদি রাশিতে অহোহোজ্ঞ সকলকে দীর্ঘ,
হ্রস্ব ও সমান করিয়া থাকেন ৩ ৷

এবং নবকোটর এক পকাশনকাণ্ডিত যোজনানার মানসোত্তর গিরিপরিবর্তনস্তোপনিশক্তি । ৮ ।

এবং যন্মাদি প্ৰতিভাঃ নবকোটির ইতি মেয়োকৃতভৰ্ত্তো যানপোক্তকৃতাক্ষিক্তাৱেণ পঞ্চদশ লক্ষাধিক কোটিত্বে পৰিবিষ্টমেবং
পৰিণমন্ত যানবুয়েঃ । এবং পঞ্চদশতিৰ্ঘটিকাতি বিচাৰ্য্যাদিহপি দৈৱাশিক পনিভেন তত্ত্বানবুয়েঃ । অৰূপেনিতোবিপেৰ
পুৰাণাক্তৱেব গম্যঃ । তত্ত্বারোহণাদি স্থানানি বাহুসুৱাণে দৰ্শিতানি । সৰ্ব্ব গ্রহাণাং ক্ৰীণোব স্থানানি বিজ্ঞপতম্যঃ । স্থানং

নবকোটর ইতি মেরোকৃতমতো মানসোত্তরভাববিস্তারো ব স্তম্ভ পরিমাণঃ পঞ্চদশ লক্ষাধিক কোটিয়াং হুবাংমথবর্ননস্ত
লক্ষদ্বয়মিত্যেবঃ সপ্তদশ লক্ষোত্তর কোটিয়োগে ত্রিভুজীকৃতেনৈতৎ পরিমণ্ডলমানসুমেয়ে ১৮ ॥

১. রাজস্ব। এই প্রকারে সূর্যের মন্দ শিল্প ও সমান গতি দ্বারা মানসোত্তর কর্মের পরিমাণ
পরিমাণ নয় কোটি এক পঞ্চাশে যোজন, ইহা বহুত পণ্ডিতেরা উপদেশ করিয়া থাকেন।

তন্নিমিত্তী পুরী পূর্বভাগে মেহেরগোবিন্দানীঃ নাম নক্ষত্রং বাবাঃ সপ্তমস্তী নক্ষত্রং পশ্চিমা-
ক্কাঃ নিম্নোক্তীঃ নাম উত্তরভাগে সোম্যঃ বিজয়বীরীঃ নাম ॥ ৯ ॥

উত্তরবঙ্গ মধ্যভাগে নিম্নোক্তানি ভূতানাঃ প্রকৃতিনিবৃত্তি নিমিত্তানি জম্বল বিশেষতঃ মেহের।

উত্তরবঙ্গ।

জাম্বলঃ মধ্য উত্তরবঙ্গভূতঃ। বৈখাননঃ নক্ষত্রং নির্দিষ্টমিহ ভবত ইতি। তদেব মধ্যভাগে নক্ষত্রং পশ্চিমঃ পশ্চিমঃ
বীণীভূতঃ জিহা বিতিগতে। জিহাভূতি বিন্যাসি নক্ষত্রং বীণী গজবীণী ঐরাবতী চৈতন্য মার্গে বীণীভূতঃ। আরবী
গৌরীণী জাম্বলভূতি বৈখাননঃ মধ্য মার্গে বীণীভূতঃ। অরবীণী মৃগবীণী বৈখাননভূতি নক্ষত্রমার্গে বীণীভূতঃ। তদপুং
ভূতঃ। অরবীণী কৃতিকা বামা নাগবীণীতি শক্তিঃ। রোহিণীভূতঃ মৃগবীণীভূতঃ। পুণ্যভূতঃ পশ্চিমা
বীণী চৈতন্যভূতঃ। এতান্ন বীণীভূতঃ উত্তরমার্গে উচ্যতে। তথা যে চাপি কৃত্তিকা মধ্য চৈতন্যভূতঃ। ইতি
বীণী গৌরীণীতি শক্তিঃ। মোষ্ঠা বিন্যাসিহা বীণীভূতঃ। এতান্ন বীণীভূতঃ মধ্যভাগে উচ্যতে।
মূল্যভূতঃ চাণ্ডীভূতঃ। শ্রবণ নক্ষত্রং মার্গে শক্তিঃ। বৈখানন ভূতঃ। পশ্চিমঃ চৈতন্য
ভূতঃ। এতান্ন বীণীভূতঃ নক্ষত্রং মার্গে উচ্যতে ইতি। বামা ভূতঃ। অরবীণী ভূতঃ। পুণ্যভূতঃ।
মার্গে মৃগবীণী। এবং হিতৈ উত্তরভাগে প্রবণ মৃগাক কোটি নিবন্ধ বায়ু পাশবিকর্ষণে রপ্তারোহণে তদভূতঃ মণ্ডল
প্রবেশে গতিমান্যকৈতি দিন বুদ্ধিঃ রাজি হ্রাস ইতি। নক্ষত্রমণ্ডলে পাশপ্রসারণবরোহণে বহির্মণ্ডল প্রবেশোগতি
শৈল্প্যকৈতি অরোহণমো বিপদঃ। বৈখাননঃ পাশগাম্যঃ। সমহানে মধ্য মণ্ডল প্রবেশে গতি সাধ্যকৈতাহো
রাহঃ সামান্যিতি। তথাচ পুণ্যভূতঃ। আকৃষ্যেত বদ্য চৌহু প্রবেশ সমিতি। তদভূতঃ। অরবীণী ভূতঃ।
প্রবেশে মূল্যভূতঃ। পুণ্যভূতঃ। তদেব বাহুতঃ। অরবীণী ভূতঃ। তদেব মণ্ডলভূতঃ।
মিহাভূতঃ। ১০ ॥

উত্তরবঙ্গভূতঃ মধ্যভাগে। তন্নিম্ন মনসোত্তরে মেহেরঃ পূর্বভাগে পুরীঃ উপনিষদীভূতঃ। ১১ ॥

তাহ পুরীঃ উত্তরবঙ্গভূতঃ। চতুর্দিশমিত্যুক্তঃ যে মেহেরদিক্কে দেশে তেহাউত্তরভাগে পূর্ণাঙ্গঃ। যে পশ্চিমে তেহাঃ

ক্রমসম্বন্ধঃ।

একপঞ্চাশৎকপি চেতি বিচার্য মণ্ডল বৈখাননঃ পঞ্চদশঃ নক্ষত্রাধিক্যমেব ভাং কিত্ত মূল্যভূতঃ মনসোত্তরঃ পূর্ণাঙ্গীপার্শ্ব
মতি ক্রমা লক্ষ্য বৈখাননঃ। টীকাঃ বায়ুপুণ্য মনসে বীণী গণনা ন হু নক্ষত্রাণামবিক্রমেন তেহাউত্তরভাগে
মূল্যভূতঃ। নচ ভোগক্রমেণ। তথা চ সতি আরোহণবরোহণাঃ মেহেরভূতঃ। বীণীভূতঃ। অরবীণীভূতঃ।
মিহোক্তভূতঃ। বীণী গণনা ভাং। ততঃ তেহাঃ নক্ষত্রাণাঃ ভূতঃ। তদঃ সপ্তঃ কেনচিৎ প্রকারে হরেনৈব ভাং। ততঃ তাহাঃ
ভূতঃ। বীণীভূতঃ। দেবভূতঃ। তথা টীকাঃ মেহেরভূতঃ মণ্ডল প্রবেশে গতি মান্যকৈতি। অরবীণীভূতঃ

উত্তরবঙ্গভূতঃ।

মেহেরঃ পূর্বভাগে পূর্ণভাগে নিম্ন মনসোত্তরে তন্নিম্নোক্তীঃ পুরীঃ উপনিষদীভূতঃ। ১২ ॥

তাহ পুরীঃ উত্তরবঙ্গভূতঃ। চতুর্দিশমিত্যুক্তঃ যে মেহেরদিক্কে দেশে বর্তমান তেহাউত্তরভাগে পূর্ণাঙ্গঃ। যে
পশ্চিমে তেহাঃ বামভাগে যে উত্তরে তেহাঃ বাকীভূতঃ। যে পূর্বে তেহাঃ সোম্যভূতঃ। অরবীণীভূতঃ।

উত্তরবঙ্গভূতঃ উত্তরভাগে মনসোত্তরে মেহেরঃ পূর্বদিকে ইন্দ্র সন্ধ্যমী পুরী, তাহার নাম দেবদানী,
নক্ষত্রদিকে মধ্য সন্ধ্যমী পুরী, তাহার নাম সংবদনী, পশ্চিমদিকে মধ্য সন্ধ্যমী পুরী তাহার নাম
নিম্নোক্তীঃ এবং উত্তরদিকে চন্দ্র সন্ধ্যমী পুরী, তাহার নাম বিজয়বীরী ॥ ১৩ ॥

এ সকল পুরীতে মেহেরঃ চতুর্দিকে বিশেষ বিশেষ লক্ষ্যে উত্তর, মধ্য, পশ্চিম ও পূর্বদিকে ইয়া থাকে।
এ সকল উত্তরবঙ্গ ভূতঃ প্রকৃতি ও নিবৃত্তির কারণ। অর্থাৎ বিবাকের উত্তরভাগে উপলব্ধ করি-

চতুর্দিশঃ ॥ ১০ ॥

তত্ত্বত্যানাং দিবসমধ্যাগত এব সন্ধ্যাদি ন্যস্তপতি ॥ ১১ ॥

সব্যোন চলন্ দক্ষিণেন করোতি ॥ ১২ ॥

দীপনসানী

বায়ামারতা বে উত্তরে তেবাং বাকীমারতা। বে পূর্বে তেবাং সৌম্যমারতা ॥ ১০ ॥

তত্ত্বত্যানাং মেকস্থানাং ॥ ১১ ॥

সাব্যানেতি নক্ষত্রাতিমুখ স্বগত্যা মেরং বামতঃ কুর্সরপি প্রদক্ষিণাবর্তে অবর্তক প্রবহাধ্য বায়ু জ্যোতিশ্চক্র বশাং প্রত্যাহ দক্ষিণতঃ করোতি। অতশ্চক্র গতি বশাং অতি দূরতঃ তুল্যসোব দর্শনমুদয়ঃ। আকাশমাক্রান্তসোব দর্শনং মধ্যাহ্নঃ। তুসি প্রবিষ্টেসোব দর্শনমন্তময়ঃ ততোহতীত্ব দূরগমন নিশীথ ইতি। সমুদ্র তীরস্থ দৃষ্ট্যাচ অন্তোবা এব প্রাতঃকৃত্যেতাং দিবাং প্রবিশতি ইতি ক্রতি ব্যবহারো নবস্তমঃ। তত্ক্ষণং নৈকবে উদয়ান্তমানৈব সর্বকালন্ত সমুদ্রে। দিশাংশেবায়ু তথা নৈকজের বিদিশান্ত। বৈবজ দৃশ্যতে তান্বান্ স তেবামুদয়ঃ দূতঃ। তিবোভাবক বজ্রৈতি তজ্জৈবান্তময়ঃ রবেঃ। নৈবান্ত মন মরুত নোদয়ঃ সর্বদা সতঃ। উদয়ান্তমনাথ্যাহি দর্শনাদপনং বধেঃ। শক্রাদীনাং পুরে তিষ্ঠন্ স্পৃশ্যতোব পুরজয়ঃ। বিকো-
ণৌ যৌ বিকোণস্থ জীন্ কোণান্ বে পুরে তপেতি। অং এব তজ্জৈবোক্তং। সার্কবাং দীপ বর্ষাণাং মেককত্তরতঃ হিত ইতি বতো
বজ্র যঃ পশ্যতি নৈব তত্ প্রাচী তত্চ বামতো নেক পিত্তীতি ॥ ১২ ॥

কমসকর্তঃ।

ভূমিধ্যাং পরিবর্তন্ত বহ্মাংশপি সূর্যাদি দৃষ্টি বিষয়া ভবসি। মেচিসমিক্টে বৃত্তবদন্তেচ্চ মান্যং ভবতীত্যর্থঃ। মণ্ডলকেদুর্বে তৎপূর্ণোপগোব পদ্ধতি। উত্তরায়ণ মধ্যাহ্নে সূর্যোদয়ঃ সূর্যো দূর্যতে তিতি। এব বহির্মণ্ডল বহু ভূমিধ্যাংস্তমারতা পরিবর্তন্ত
ব্রহ্মাংশ এব সূর্যাদিদূর্যতে। মেচি বিপ্রক্টে বৃত্তবদন্তেচ্চ শৈশ্র্যাং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

যজ্ঞেতি বদীথ্যযোগত বেশ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

অনিয়মাৎচএবতী

মেককত্তরতঃ হিত ইতি বৈক্যবাক্তিঃ ॥ ১০ ॥

তত্ত্বত্যানাং মেকস্থানাং সব্যানেতি নক্ষত্রাতিমুখ স্বগত্যা মেরং বামতঃ প্রকুর্সরপি প্রদক্ষিণাবর্তে অবর্তক প্রবহাধ্য বায়ুনা জ্যোতিশ্চক্রবশাং প্রত্যাহ দক্ষিণতঃ করোতি। অতশ্চক্র গতি বশাং অতিদূরতঃ কুসংলগ্নতবে দর্শনমুদয়ঃ আকাশ মধ্যমা-
ক্রান্তেব দর্শনং মধ্যাহ্নঃ তুসি প্রবিষ্টেসোব দর্শনমন্তময়ঃ। ততোহতীতি বিদূর গমনে নিশীথ তিতি অতএব সমুদ্র তীরস্থ দৃষ্ট্যাচ অন্তোবা
এব প্রাতঃকৃত্যেতাং দিবাং প্রবিশতি ইতি ক্রতিব্যবহারো নতু বস্ততঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

যাই প্রাণি সমুদ্রের চেষ্টাদি হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

পরন্তু যে সকল প্রাণী স্নানেকতে অবস্থিতি করে দিবাকর দিবা মধ্যাগত হইয়া তাহাদিগকে উতাপ দিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

যদিও তিনি বামদিকে চলেন অর্থাৎ নক্ষত্রাতিমুখ হইয়া গমন করিতে যদিও স্নানেককে বামে বাধিয়া গমন করিয়া থাকেন, তথাচ দক্ষিণাবর্তেব প্রবাহ নামক বায়ু জ্যোতিশ্চক্রকে জ্যোতিশ্চক্রকে জ্যোতিশ্চক্র করিতে প্রত্যাহ এক এক বার দক্ষিণদিকে ঘাইয়া থাকেন। অতএব চক্র গতির কারণে অতিদূর হইতে সূর্যকে তুসি সংলগ্নের স্থায় যে দেখায় তাহাই তাঁহার উদয়। তাঁহার আকাশাক্ষের স্থায় দর্শনই মধ্যাহ্ন। তুসি প্রবিষ্টের স্থায় দর্শনই তাঁহার অস্ত। তথা হইতে অধিক দূর গমনই অর্জরাজ। যেদেও সমুদ্র তীরস্থ দৃষ্টিক্রমে কথিত আছে যে সূর্যোদয়ে প্রাতঃকালে জলমধ্য হইতে উদিত ও সন্ধ্যাকালে জলমধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া থাকেন। বস্ততঃ ইহা ক্রতির ব্যবহার নাজ, সত্য নহে ॥ ১২ ॥

যেহাৎকি তত্ত সমান সূত্র নিপাতে নিয়োজিত যত্র কচন ভেদোক্তিতপতি তত্ত হৈব সমান
সূত্রনিপাতে প্রাপ্যতি তে তত্র গত্য ন পশ্যতি যেহন্তমসুপশ্যেতন্ ॥ ১৩ ॥

যাত্রৈভ্যাঃ পূর্য্যঃ প্রচলতি পঞ্চদশত্বির্ঘটিকাবিধায়াঃ সপাদ কোটিবয়ং যোজনানাং সার্ধ
ষাংশ লক্ষাণি সাধিকানি চোপযাতি এবং ততো বাক্রণীং সৌম্যামৈজ্ঞীক পুনঃ ॥ ১৪ ॥

তথানোচ গ্রহাঃ সোমাদয়ো নক্ষত্রৈঃ সহ জ্যোতিঃচক্রে সমভ্যাস্যন্তি সহস্রাভিনিয়োজন্তি ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

যেহাৎকি তত্ত সমান সূত্র নিপাতে নিয়োজিত যত্র কচন ভেদোক্তিতপতি তত্ত হৈব সমান
সূত্রনিপাতে প্রাপ্যতি তে তত্র গত্য ন পশ্যতি যেহন্তমসুপশ্যেতন্ ॥ ১৩ ॥ সাধিকানি পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিকানি ॥ ১৪ ॥

সহস্রা সত্বেষ বলাপি বহুতঃ সূর্য্যসাপি নক্ষত্রৈঃ সহৈবোদয়াস্তময়ৌ তথাপি তত্ত তৎ সাতিতাদর্শনাৎ সোমাদীনামেব তৎ
সাহিত্যমুক্তং ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

উদয়াস্তময় মধ্যাহ্ন নিশীথানাং বর্ষ ভেদেন ব্যবস্থামাহ বরেতি যৈ বর্ষ নৃণামেভ্যো ন ভেদামুদয়ঃ সূত্র ইতি বৈকল্যবোকেঃ
সূর্য্যস্ত প্রথমদর্শনমেবোদয়ঃ নিয়োজ্যাতং গচ্ছতি উদয়ানন্তর ত্রিশদ্বিটিকাভে তন্মেন আকাশ মবাস্তঃ সন্ প্রথমোদয়ঃ তত্ত
দেহত সমান সূত্রপাত বিবরীভূতে দেশে ত্রিশদ্বিটিকানন্তবঃ গতঃ সরিতি শেষঃ প্রাপ্যতি নিশীথঃ কথোতি যে অন্তঃ উদয়ক
অনুপশ্যেতন্ তে জনা তত্র গত্য সূর্য্যঃ ন পশ্যত্যত্রৈব স্থপতি তেন চ মেঃদিচ্ চতুঃপথে বিহেতু মণৌ যদা বত্র সূর্য্যোদয়ো
সূর্য্যোদয়েনৈব তত্র পূর্বে বর্ষে মধ্যাহ্নঃ পশ্চিমে বর্ষে নিশীথঃ উত্তরবর্ষে নিয়োজ্যেতঃ ॥ এবং মধ্যাহ্ন দর্শন সময় এব পূর্ববর্ষে
নিয়োজ্যেতঃ পশ্চিমবর্ষে উদয়ঃ উত্তরবর্ষে নিশীথঃ জ্যেতঃ ॥ অন্ত দর্শন সময় এব পশ্চিমবর্ষে মধ্যাহ্নঃ পূর্ববর্ষে নিশীথঃ উত্তরবর্ষে
উদয়ঃ জ্যেতঃ ॥ তদেবং সর্ব বর্ষতা অপি মেঃরাদক্ষিণ দেশ স্থানে বায়নো পশ্চিমাণাঃ দ্বার্ষে সূর্য্যোদয়ে মধ্যাহ্ন নিয়োজ্যেত পশ্চাত্ত
এবানোষু বর্ষে তান্ পূর্বোক্ত বিবেকেন জানত্বীতি সংক্ষেপঃ ॥ বিজুপূর্বোক্তোপি ইব যথোক্তঃ ॥ শক্রাদীনাং পুর তিষ্ঠন্
স্পৃশ্যতঃ পুরঃসরং বিকর্ণো দৌ বিকর্ণস্থ স্তান্ লোকান্ যে পুরে তথোতি ॥ অশ্বাঃ ॥ শক্রাদানাত্তমস্য পুর তিষ্ঠন্ পুরঃসরং যুগলং
স্পৃশ্যতি দৌ বিকর্ণো কোণৌচ ॥ তথাহি শক্রপুর্বেতিষ্ঠন্ শক্রদিদ্বার্ষে মধ্যাহ্নঃ দক্ষিণদিদ্বার্ষে উদয়ঃ উত্তরদিদ্বার্ষে অন্তমস
করোতীতি পুরঃসর স্পর্শঃ ॥ অগ্নিকোণবর্ষে পশ্চিমং যাম্যশীমানকোণবর্ষে ত্রীণ্যঃ যাম্য করোতীতি বিকর্ণয় স্পর্শঃ ৥ বিকর্ণয়
অগ্নাদাক্রান্তম কোণস্থঃ সন্ জীন্ কোণান্ যে পুরে যে বিলৌচ স্পৃশ্যতি ॥ তথাহি অগ্নিকোণ তিষ্ঠন্ অগ্নিকোণবর্ষে মধ্যাহ্নঃ নৈঋত
কোণ বর্ষে উদয়ঃ জ্ঞানকোণে অন্তমসঃ করোতীতি কোণয় স্পর্শঃ ৥ তথা দক্ষিণদিদ্বার্ষে অগ্ননোয়াসঃ পূর্বদিদ্বার্ষে তৃতীয়োয়াসঃ
ইতি পুরঃসর স্পর্শঃ দিগ্গয় স্পর্শঃ ॥ এবমন্যোযু কোণেযু পুরেবপি জটীয়াঃ ॥ ১৩ ॥

সাধিকানি পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিকানি ॥ ১৪ ॥ সহস্রা সত্বেষ ॥ ১৫ ॥

পরন্তু দিবাকর যেখানে উদিত হন তাহার সম সূত্রপাত স্থানেই অন্ত যান ৷ মধ্যাহ্ন কালে যেখান
কার প্রাণিগণকে যেদোদগম সহকারে উত্তাপ দেন তাহার সমসূত্রপাত স্থানে অর্দ্ধরাত্র হওয়াতে তত্রস্থ
ব্যক্তিদিগকে ঐ সময় নিদ্রিত করিয়া রাখেন ৷ অতএব যাঁহারা তাঁহার অন্ত দেখিতে পায় তাঁহারা
তিনি ঐ স্থানে গেলে তাঁহাকে দেখিতে পায় না ॥ ১৩ ॥

যে যাত্রা হউক, যখন দিবাকর ঐঙ্গী পুরী হইতে প্রচলিত হয়েন, তখন পঞ্চদশ ঘটিকায় যম
সম্বন্ধীরা পুরীতে গিয়া দুই কোটি ও পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিক সার্ধ ষাংশ লক্ষ যোজন ভ্রমণ করিয়া
যাত্রা ঐ একান্তে তথা হইতে বক্রণ সম্বন্ধিনী ও চন্দ্র সম্বন্ধিনী পুরী গমন করিয়া পুনরায় ইন্দ্র সম্বন্ধীরা
পুরীতে গমন করেন ॥ ১৪ ॥

যাত্রা ঐরূপে অন্যান্য সোমাদি গ্রহ লক্ষণ বক্রণ গণের সহিত জ্যোতিঃচক্রে উদিত হন ও
যাত্রার পরিত অন্ত প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

এবং যুদ্ধের চতুঃশ্লোক যোজনান্যক্তি শতাব্দিকানি সৌর্য্যঃ জয়ীভবতি ৷ ১৬ ৷

যস্যৈকং চক্রং দ্বাদশাঙ্গং যথেনি ত্রিভাতি সত্ত্বংসরাঙ্গকং সমামনতি ৷ ১৭ ৷

তস্যাকো মেরৌর্ধ্বনি কতো মানসোত্তরে কতেতরভাগো যত্র প্রোতঃ রবিরক্ষকঃ তৈল
যত্র চক্রবৎ মানসোত্তরগিরৌ পরিভ্রমতি ৷ ১৮ ৷

তন্নিম্নকে কৃতমূলো দ্বিতীয়োৎকর্ষ্যমাণেন সন্নিভতৈলবস্ত্রাকবদ্ধবে কতোপরিভাগঃ ৷ ১৯ ৷

ঐতিহাসিক

ঐতীমর ইত্যুপাসনার্থঃ ৷ ১৬ ৷

দ্বাদশ মালা আরা বস্য যট্ ঋতবো নেমরো বস্য ত্রিণি চাতুর্মাভানি নাভরো বস্য ৷ ১৭ ৷

কৃত ইতর ভাগো যত্র মানসোত্তর গিরৌ লক্ষাঙ্কপরি বাহু বদ্ধ ভূমাবিতি ত্রৈব্যাং চক্রং বা তাবহুজ্জি তমিতি নতক্যং অস্ত্র
অযুত মারোজ্জি যদ্বাখ্যানসোত্তরত মেরোচ্চ চতুরশীতি সহস্রাঙ্কায়দক্ষত সাম্যাহুপপত্তেঃ ৷ ১৮ ৷

তন্নিম্ন অস্ত্রচক্রপ্রান্তে কৃতমূলঃ নিবদ্ধ পূর্বভাগঃ প্রথমোৎকর্ষ্যমাণেন মানসোত্তরভাগঃ সার্বসপ্তলক্ষাধিক সার্বকোটি প্রমাণ

ঐতিহাসিক

যুদ্ধের চতুঃশ্লোক মানসোত্তর মানং নবন্যত্র এবং পূর্বত বস্তু জ্যোতিঃ শান্ত্রীত্যা ততদ্বশে রত্নরত্ন ক্রম বিচারক
রবিপরিষ্করণীয় মণ্ডলমিদং স্বল্পমেব প্রতীক্যে তৎ স্বল্প চলতা বিদ্রব্য বস্তুস্যাপি বৃক্ষাদ্যেঃ সমস্রুততা বহুল বেশম নৈম
ভাক্যং শক্যতে তথাতিদ্রব্যং বোম পভেনাপি রবিণ্য স্বল্প ভূমিসম স্রুততি রবিচলনস্য স্বল্প ব্যবহার বিকল্প মূল
স্বল্প মাত্রমিদং ছায়াপি দৃশ্যমান তদ্বস্তু মান্য মনুকেরাতি ইতি ৷ ১৬ ৷ ১৭ ৷

তত্ৰাক ইত্যত্র টীকারাঃ চক্রং বা তাবহুজ্জি তমিতি পক্ষে বৃগপদ্বতি বস্তু ন সত্ত্বতি বৈগরীতোনাকর্ষণরোঃ পরস্পর তত
ভাব্যং অখানাং বলবত্বপি বাহু চক্রতৈব রথমতিক্রম্য কিকিরিক্রমঃ ত্রাং নহু রথস্য প্রোচ্যাঃ ততো রথত নকজাতর প্রোচ্যে
সত্ত্বতামপি দেশান্তর প্রাপ্তি ন সত্ত্বতি চক্রানৌ কু প্রোচ্যঃ দেশান্তর প্রাপ্তি দৃশ্যতে কুলালচক্র পিপীলিকা কুটাস্তনত
মা লভ্যতে ইতি বিচার্য্য ততো মানসোত্তরোপরি বাহুবদ্ধ ভূমিঃ এবং পর্বাংশিতেহু মেরোকপর্বাপি তত্ জেরং কিন্তু মানসোত্তর
স্তোপরি নবতি সহস্রাঙ্কং মেরোচ্চ বোড়শ সহস্রাঙ্কমিতি ৷ ১৮ ৷

তন্নিম্নকে রবিরথতৈব চক্রপ্রান্তেতুর্গামানেন চতুর্থাংশেন সন্নিভঃ সংপাতিতঃ অধিক ইত্যর্থঃ ৷ ১৯ ৷

ঐতিহাসিক

ঐতীমর ইত্যুপাসনার্থঃ ৷ ১৬ ৷ যত্র রথত্ব দ্বাদশমালা আরা বস্য যট্ ঋতবো নেমরো বস্য ত্রিণি চাতুর্মাভানি নাভরো বস্য ৷ ১৭ ৷
মেরৌর্ধ্বনি বৃদ্ধাঃ প্রবেশে ইত্যর্থঃ । তৈলবস্ত্রীয়াস্ত্র দুটেঃ । মানসোত্তরে লক্ষাঙ্কপরি বাহুবদ্ধ ভূমাবিতি ঐতিহাসি-
চরণাঃ । ততো মানসোত্তরভাগত মারোজ্জিযদ্বাং বটসহস্রো পরিবর্তমানঃ সচ কিকিরান সপ্তলক্ষাঙ্গলক্ষাধিক কোটি প্রমাণাঃ ৷ ১৮ ৷

তন্নিম্নকে চক্রপ্রান্তবর্ত্তিনি কৃতমূলঃ নিবদ্ধ পূর্ব ভাগো দ্বিতীয়োৎকর্ষ্যমাণেন । তুর্গামানেন প্রথমাকস্য চতুর্থাংশ প্রমাণেন সত্ত্ব

মহারাজ । এই প্রকারে দিবাকরের বেদময় রথ এক যুদ্ধের পূর্বোক্ত ঐন্দ্রাদি পুরী চতুর্ভুজের
চতুর্দ্বার্ষে চৌত্রিশ লক্ষ অষ্টশত যোজন জয়ন করিয়া বেড়ায় ৷ ১৬ ৷

ঐ রথের একমাত্র চক্র তাহার নাম সত্ত্বংসর । কথিত আছে দ্বাদশ মাল তাহার দ্বাদশ মালা
(অন্তভাগ) ছয় বাহু তাহার ছয় নেমি (অগ্রভাগ) । তিন চাতুর্মাভ তাহার নাভি (তলভাগ
মধ্যভাগ) ৷ ১৭ ৷

তাহার অক্ষের একভাগ স্বমেরুর মতকৈ এবং অন্য ভাগ মানসোত্তর পূর্বতে স্থাপিত থাকে ।
সেই মানসোত্তরে সূর্য্যরথ স্থাপিত হওয়াতেই তৈলবস্ত্র চক্রবৎ সহস্রং পরিভ্রমণ করিয়া থাকে ।
রাজন । সূর্য্যরথের দুই অক্ষ, তন্মধ্যে প্রথম অক্ষটি স্বমেরু ও মানসোত্তর পূর্বাংশে স্থাপিত

অষ্টাদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ।

অষ্টাদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২০ ॥

পূরতাং সবিভূরুপঃ পশ্চাৎ নিযুক্তঃ সৌত্যে কর্মণি কিলান্তে ॥ ২১ ॥

তথা বাসিধিলা। অবসোহস্তিঃ পশ্চাদ্ভাঃ বসি সইত্যপি পূরতাং সূর্য্যং সূক্তবাক্যনিযুক্তাঃ

সংস্বেদিতা ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

ততঃ সূর্য্যমানেন সার্বসপ্তত্রিংশৎ সহস্রাধিকোন চত্বারিংশতঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ১৯ ॥

নীড় উপবেশনান। গায়ত্র্যাং হ্রদোনামান। অকণেন যোজিতা সন্তো দেবং বহতি ॥ ২০ ॥

পূরতাং হিতোপি পশ্চাৎ প্রত্যক্ষ আত্মে। যদা বৎ সূর্য্যত পূরতাং পশ্চাদ্ভাঃ পশ্চাদ্ভাঃ। অবসোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২১ ॥

সূক্তবাক্যনিযুক্তাঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

রথনীড়োহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ১৯ ॥

রথনীড়োহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২০ ॥

পূরতাং পশ্চাৎ নিযুক্ত ইতি কারবাহেনাপি ঘটতে ॥ ২১ ॥

অষ্টাদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

ত্রিংশৎ সহস্রাধিকোনচত্বারিংশতঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ১৯ ॥

রথনীড়োহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২০ ॥

পূরতাং হিতোপি পশ্চাৎ প্রত্যক্ষ আত্মে অবসোহস্তিঃ সপ্তদশোহস্তিঃ ॥ ২১ ॥

সূক্তবাক্যনিযুক্তাঃ ॥ ২২ ॥

পরিমাণ এক কোটি সার্বসপ্ত পঞ্চাশৎ লক্ষ যোজন। দ্বিতীয় অক্ষেব পরিমাণ তাহার চতুর্থাংশ অর্থাৎ চত্বারিংশৎ লক্ষ সার্বসপ্তত্রিংশৎ সহস্র যোজন। প্রথম অক্ষে দ্বিতীয় অক্ষের পূর্বভাগ নিবদ্ধ আছে। এবং তৈল যন্ত্রের ন্যায় প্রবলোকে বায়ু পাশের দ্বারা তাহার উপর ভাগ সংলগ্ন রহিয়াছে ॥ ১৯ ॥

অপর ঐ রথের নীড় অর্থাৎ রথের উপবেশন স্থান, ছত্রিশ লক্ষ যোজন আয়ত, আহার চতুর্থাংশ উচ্চ, ঐ রথের যুগ (জোয়ালি) পরিমাণ তালং সংখ্যক যোজন। ঐ রথ গায়ত্র্যাং সপ্ত হ্রদ নামক সাতটি অঙ্গ অরুণ কর্তৃক যোজিত হইয়া আদিভা দেবকে বহন করিয়া ভ্রমণ করিতেছে ॥ ২০ ॥

বিশ্বাক্ষের সারথ্য কর্ত্তে নিযুক্ত হইয়া অরুণ যদিও অগ্রে স্থাপিত হইয়াছেন তথাচ প্রত্যক্ষ মুখে অবস্থিত আছেন ॥ ২১ ॥

অপর বাসিধিলা নামক ঋষিগণ, বাঁহাদের দেহের পরিমাণ অসূক্ত মাত্র এবং বাঁহাদের সংখ্যা সূর্য্যমানে ঐ সূর্য্যদেবের অগ্রে স্থাপিত হইয়া নানা প্রকারে গুণ করি-

তথ্যেচ ঋষয়ো গন্ধর্ব্বাপ্সরসো নাপ্যঃ ঐশ্বর্য্যো বায়ুধামাঃ কেশবঃ ক্রীড়ামানঃ
চতুর্দশ মাসি মাসি ভগবন্তঃ সূর্য্যমাক্সানঃ নানা মামানঃ পৃথুমানানঃ পৃথক্ কৰ্ম্মকিঞ্চন
উপাসতঃ ॥ ২৩ ॥

লক্ষ্যোক্তর সার্ক নবকোটি যোজন পরিমণ্ডলঃ সূর্য্যলয়ঃ কণেন গবাত্তান্তরঃ বিসংক্রান্তঃ
স ভুঙক্তে ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জ্যোতি
শ্চক্রে সূর্য্যরথবর্ণনমেকবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥

শ্রীরাঙ্গোবাচ ॥

যদেতদ্বৃগবত আদিত্যস্য সেরুঃ প্রবক্ প্রদক্ষিণেন পরিক্রান্তো রাশীনামভিযুগঃ প্রচলিতঃ

ঐশ্বর্য্যমাসি ।

একেকশঃ চতুর্দশঃ দ্বাদশঃ সপ্তগণাঃ সন্তো মাসি মাস্যোপাসত ইত্যমরঃ ॥ ২৩ ॥

গবৃতিঃ ক্রোশয়ুগং সম্বৃতাঃ সনঃ যথা ভবতি ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে একবিংশঃ ॥ * ॥

ষাঃ বিশেষ সোম শুক্রাদেঃ স্থানমাংসাত্মকত্বং । উক্তকঃ প্রমুখাং তেইনিষ্টে তথা নৃপাঃ ॥ * ॥

রাশীনামভিযুগঃ অগ্রদক্ষিণক উপবর্ত্তিতঃ । সর্বোন চলন দক্ষিণেন কৰোতীতি বদতাঃ সূর্য্য বয়ঃ কথমমুমিহীমহি এতৎ

ঐশ্বর্য্যমাসি ।

লক্ষ্যোক্তাদি সূর্য্যলয়ঃ সাত্ত্বিকঃ গদাঃ ॥ স সূর্য্যঃ ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগেহামি কৃত ক্রমসম্বর্ত্ত একবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অভিনুগম্য প্রদক্ষিণমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

ঐশ্বর্য্যমাসি ।

মাসি মাসি একেকমিন্ মাসি দ্বাদশ্যঃ দ্বাদশ্যঃ ঐশ্বর্য্যমাসি সপ্ত গণা ভবন্তঃ । একেকশঃ একেকেনেকেন ঐশ্বর্য্যমাসি চ চতুর্দশগণা
ভবন্তো মাসি মাসি উপাসত ইত্যমরঃ ॥ ২৩ ॥ গবৃতিঃ ক্রোশয়ুগং স সূর্য্যঃ গবৃতি উত্তরঃ যথাসাং তথা ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্ব্বভূমিন্যং হর্ষিণ্যং ভক্তচেতসাং । একবিংশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

ষাঃ বিশেষ চক্র সূর্য্যাদেঃ গতি ভেদ ব্যবহৃতিঃ । প্রহরণঃ স্থানমেবাপ্যেইনিষ্টেইমীর্ষ্যাদেঃ ॥ * ॥

পূর্বাধ্যায় সর্বোন চলন দক্ষিণেন কৰোতীতি সঙ্গতঃ পৃথক্ । যদেতদ্বৃতি প্রদক্ষিণেন পরিক্রান্ত ইতি প্রত্যাহঃ সূর্য্য

ঐ রূপে অগ্ন্যাঃ ঋষি, গন্ধর্ব্ব, অপ্সরা, উরগ, রাক্ষস, দৈত্য ও দেব ইত্যাদি যাহাদের সংখ্যা এক
এক চতুর্দশ হয়, তাহারা দুই ব্যক্তিতে সপ্তগণ হইয়া প্রতিমাসে পৃথক্ পৃথক্ কৰ্ম্ম দ্বারা নানা নানি
ধারি পরমায়ু রূপি ঐ ভগবান্ সূর্য্যের উপাসনা করিতেছেন ॥ ২৩ ॥

রাজন্ আদিত্যদেব এই প্রকারে ঋষাদিগণে পরিবৃত্ত হইয়া ভূগণ্ডলের নবকোটি একপক্ষাৎ লক্ষ
যোজন গমন করত প্রত্যেক ক্ষণে দুই সহস্র যোজন ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে একবিংশঃ ॥ * ॥

ষাঃ বিশেষ অধ্যায়ে জ্যোতিশ্চক্র মধ্যে উত্তরোত্তর সোম শুক্রাদির স্থান এবং তাহাদের গজাশুভ্রা
মানবর্ণের ইকোনিষ্ট ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিত জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মদেব । আপনি এই যে বর্ণন করিলেন ভগবান্ আদিত্যের
ও প্রবক্ প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতে করিতে রাশি সকলের অভিমুখে যথেষ্ট সৌন্দর্য্য

অপ্রকৃতিঃ ভগবতোঃ পরিত্যক্তাঃ বরাঃ কথমস্মিমীমহীতি ॥ ১ ॥

মহারাজ ॥

যহা কুলচক্রেন ভ্রমতাঃ সহ ভ্রমতাঃ তদাশ্রয়াণাং পিপীলিকাশীনাঃ পতিরশ্চৈব প্রদেশা-
ভ্যন্তরেণুশলভ্যমানহাঃ ॥ এবং নক্ষত্র রাশিভিরপলক্ষিতেন কালচক্রেণ ঐব বেক্ষক
প্রদক্ষিণতাঃ পরিধাবতাঃ সহ পরিধাবমানানাং তদাশ্রয়াণাং সূর্য্যাদীনাং গ্রহাণাং পতিরন্যৈব
নক্ষত্রান্তরে রাশ্যন্তরেচ উপলভ্যমানহাঃ ॥ ২ ॥

স এষ ভগবানাদিপুরুষ এষ সাক্ষারারমণো লোকানাং স্বস্তর আত্মানাং জয়ীময়ঃ কৰ্ম বিমুক্তি
নিমিত্তঃ কবিত্তিরপি বেদেন বিজিজ্ঞাস্তমানো দ্বাদশধা বিভজ্য ষট্‌ষ বসন্তাদিবৃদ্ধুঃ যথোপ
ভোবয়ভূতগান্ বিদধাতি ॥ ৩ ॥

শ্রীমদভগবানো ।

কথং জ্ঞাতামঃ বিকল্পদ্ব্যবিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

চক্রবশাং স্বতন্ত পতিদ্বয়মবিকল্পমিতি পরিহারার্থঃ ॥ ২ ॥

ভক্ত্য কালনিয়মেন কৰ্মণাং বিভক্তেঃ সাদৃশ্যস্য নিমিত্ত ভূতমানানাং বিভজ্য বিদজ্ঞাতমানঃ বিভক্ত্যমাপঃ যথোপভোবঃ যথা
কৰ্মভোগঃ ॥ ঋতুগণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

জয়মদভঃ ।

সাক্ষারারমণঃ সূর্য্যরূপোবিভূঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মানহাঃ ॥ রাশীনাং ভিত্তিযুক্ত অপ্রদক্ষিণঃ প্রচলনমমুখা ভরা বর্ণিতঃ এতৎ কথমস্মিমীমহীতি জ্ঞাত্যামো বিকল্পদ্ব্যবিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স ততঃ হস্তটমুবাচ ॥ সহ ভ্রমতাঃ চক্রবৈপারীতোন চলতাঃ চক্রবশাং স্বতন্তেতি গতি দ্বয়মবিকল্পমিতি বাক্যার্থঃ ॥ ২ ॥

স প্রসিদ্ধঃ এষ কালরূপী ভগবান্ কৰ্মণাং বিভক্তে নিমিত্তঃ তেষাং তন্তং কালনিয়তঃ ৷ বিত্যাঃ ॥ দ্বাদশধা বিভজ্য ঋতু রূপেণ
যোজ্যেচ বিভজ্য যথোপভোগঃ যথা কৰ্মভোগঃ ঋতুগণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

করেন, ইহা আমাদের বিবেচনায় পরস্পর বিরুদ্ধ প্রতীতি হইতেছে, এ বিষয় কি প্রকারে অবগত
হইতে পারিব ? ॥ ১ ॥

যোগিবর শুকদেব রাজার সংশয় ছেদনার্থে স্পষ্টরূপে কহিলেন । মহারাজ । যেমন কুলচক্র
একদিকে মুখ করিয়া ভ্রমণ করিতে থাকিলেও সেই চক্রাশ্রিত পিপীলিকা সকল যাহারা অন্তর্ভুক্ত
মুখ করিয়া ভ্রমণ করে, তাহাদের অন্য প্রদেশে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধি হয় তাহার ম্যায়, যে কালচক্র
ঐব ভ্রমের প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছে তাহা নক্ষত্র ও রাশিচক্রে উপলব্ধিত হইলেও ঐ
সকল চক্রে পৃথক পৃথক ভ্রমণকারি সূর্য্যাদি গ্রহগণের অন্য প্রকার গতি হইবে অসম্ভাব্য কি ? এই
নিমিত্তই নক্ষত্রান্তরে ও রাশ্যন্তরে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধ হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

রাজর্ষ । সেই প্রসিদ্ধ কালরূপী সাক্ষাৎ ভগবান্ আদি পুরুষই লোকদিগের মঙ্গলার্থ কৰ্ম শুদ্ধির
নিমিত্ত আপনায় বেদনয় বপুকে দ্বাদশ প্রকারে বিভাগ করত সূর্য্যরূপী হইয়া ছয় ঋতুতে কৰ্ম
সম্বন্ধে ভোগানুসারে ততৎ ঋতুর গুণ অর্থাৎ শীতোষ্ণাদি বিধান করেন । পরম পুরুষ ভগবানের
এই সূর্য্যপারে পতিভগণও বেদশাস্ত্র পর্যালোচনা পূর্বক বিতর্ক করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

তমেননিহ পুরুষাভ্যাব্য বিদ্যায়া বর্ণাশ্রমাচারানুশাখা উক্তাযন্তে কৰ্মভিরাশ্রিতৈর্বিধৈঃ
নৈশ্চ শ্রদ্ধয়া যজন্তোহজ্ঞসা জ্ঞেয়ঃ সমধিগচ্ছন্তি ॥ ৪ ॥

অথ সএব আত্মা লোকানাং দ্যাৱাপৃথিব্যোরন্তরেণ নভো বলয়ত কালচক্রমভ্যে। রাশি
মাঙ্গান্ ভূক্তে রাশিসংজ্ঞকান্ সম্বৎসরাবয়বান্ ॥ ৫ ॥

মাসঃ পক্ষধরং সপাদক্ষরং দিবানক্তকেচুপদিশন্তি ॥ ৬ ॥

যাবতা বর্ষমংশঃ ভূজীত স নৈ ঋতুরিত্যুপদিশতে সম্বৎসরাবয়বঃ ।

অথচ যাবতার্চেন নভোবীথ্যাঃ প্রচরতি তং কালময়নমাচকতে ॥ ৭ ॥

ঈশ্বরভাবনা ।

বর্ণাশ্রমাচারানুশাখাঃ পুরুষাভ্যাব্য আশ্রিতৈঃ কৰ্মভিরাশ্রিতৈরুপাং যোগবিভাটনৈশ্চ ধ্যানাদি রতর্থাধিগম্য পুরুষতঃ ॥ ৪ ॥

সএব স্বগত্যা মানাদি ব্যবহার কারণমিত্যাহ । সএব লোকানাং দ্যাৱাপৃথিব্যোরন্তরেণ নভো বলয়ত বলয়ঃ অন্তরীক
তম নভো বৎকাল চক্রঃ তদন্তঃ রাশিভির্মেবাদিভিঃ সংজ্ঞা যেবাং চৈতাদি সংজ্ঞাত চাক্ষয়মানাঃ ॥ ৫ ॥

মাসমাহ পক্ষধরং মাস ইতি চাক্ষেণ মানেন । সপাদ নক্ষত্রধরঃ । সৌরেন দিবানক্তক অহোরাত্রমিতি পৈত্র্যেণ ॥ ৬ ॥

বর্ষমংশঃ রাশিধরঃ ॥ ৭ ॥

কৃষ্ণসম্বৎসরঃ ।

পক্ষধরং মাস ইত্যুপদিশন্তি । চাক্ষেণ মানেন দিবানক্তক চৈতুপদিশন্তি পৈত্র্যেণ সপাদক্ষরক মাস ইত্যুপদিশন্তি সৌরেন ॥ ৬ ॥

ঐতিহ্যনাগচক্রবর্তী ।

অনুপাখ্যায়বর্তিনঃ জবা। আশ্রিতৈঃ কৰ্মভিবেনঃ সূর্য্যমেব ইন্দ্রাদিরূপং যোগবিভাটনৈশ্চাট্টাঙ্গৈরন্তর্ধামি রূপক বজন্তঃ ॥ ৪ ॥

সূর্য্যগঠিত্য মাঙ্গাদি ব্যবহার ইত্যাহ । অপেতি দ্যাৱাপৃথিব্যো মধ্যো বলয়তঃ বলয়ঃ তস্য কালচক্র গতঃ তৎ সখি জ্যোতি
শ্চক্রস্থিতঃ ॥ ৫ ॥

মাসএব ক তজাহ পক্ষধরং মাস ইতি চাক্ষেণ মানেন দিবা নক্তমিতি পৈত্র্যেণ সপাদ নক্ষত্রধরং সৌরেন । স্বগম্য
নভোবলয়লয়া যাবতা দানশমংশঃ ভূক্তে সূর্য্যঃ স কালো মাসঃ অজ্ঞানকোপি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৬ ॥

বর্ষমংশঃ মাসধরঃ ॥

অর্চেন অর্চঃ মাস বটকং ভূক্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অতএব যে সকল পুরুষ বর্ণাশ্রমাচারানুশাখা, তাঁহারা বেদোক্ত কৰ্ম দ্বারা ইন্দ্রাদি রূপি এবং
ধ্যানাদি অষ্টাঙ্গ যোগ বিস্তার দ্বারা শ্রদ্ধা পূর্বক অন্তর্ধামি রূপি সেই ভগবানের অর্চনা করত অনা-
য়াসে জ্ঞেয়ঃ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪ ॥

ঐ আদিত্য সকল লোকের আত্মা, স্বর্গ ও পৃথিবীর মধ্যে যে আকাশ মণ্ডল রহিয়াছে তদ্ব্যবহিত
কালচক্রে অবস্থিত হইয়া দ্বাদশ মাস (রাশি) ভোগ করেন । যেবা দি রাশির নামই ঐ সকল মাসের
নাম, ঐ মাস সকলই সম্বৎসরের অবয়ব ॥ ৫ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! মাস সকল তিন তিন প্রকারে হইয়া থাকে, যথা-চাক্ষয়মানে দুই পক্ষে এক মাস হয়,
সৌরমানে ঐ সূর্যের সওয়া দুই নক্ষত্র ভোগকাল এক মাস । ঐ এক মাস পিতৃমাসের অহোরাত্র
অর্থাৎ পিতৃলোকের পরিমাণে কৃষ্ণপক্ষ দিন ও শুক্লপক্ষ রাত্রি ॥ ৬ ॥

অপর হে রাজন ! ভগবান্ আদিত্য যজ্ঞ কালে সম্বৎসরের বর্ষভাগ অর্থাৎ দুই রাশি ভোগ করেন,
সেই কালকে ঋতু বলা গিয়া থাকে, অতএব ঐ ঋতুও সম্বৎসরের এক অবয়ব । এই প্রকারে বিধিগত
যজ্ঞ কালে আকাশ মণ্ডলের অর্ধভাগে ভ্রমণ অর্থাৎ ছয়মাস ভোগ করেন, সেই কাল অয়ন নামের
উক্ত হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

পক্ষাপরপক্ষাভ্যাং বিতর্জানঃ সর্বজীবনিবহপ্রাণো জীবন্ত একমেবং নক্ষত্রঃ সিন্ধুভা
মুহুর্তে দুর্ভুক্তঃ ॥ ১০ ॥

সএব বোড়শকলঃ পুরুষো ভগবান্ মনোময়োহন্নময়োহমৃতময়ো দেবপিতৃ মনুষ্য ভূত পশু
পক্ষী সরীসৃপ বীরুধাঃ প্রাণাপ্যায়ন শীলহাং সর্বময় ইতি বর্ণয়ন্তি ॥ ১১ ॥

তত উপরিক্টাদ্বিলক্ষ যোজনতো নক্ষত্রাণি মেরুং দক্ষিণেনৈব কালায়নে ঈশ্বরবোজিতানি
সহাতিজিতাহকাংবিশতিঃ ॥ ১২ ॥

তত উপরিক্টাদুশনা দ্বিলক্ষযোজন উপলভ্যতে পুরতঃ পশ্চাৎ সঠৈবার্কন্ত শৈত্যা ভাঙ্গ্য

ঐশ্বরবাহী।

তদেবাহ সএব ইতি ॥ ১১ ॥

দক্ষিণেনৈব নহু তেবাং পূর্ণগনা গতিরতীতর্ঘ্যঃ। কালারনে কালচক্রে। উত্তরাবাঢ়া শ্রবণাসকৌ অভিজিতকত্রং কল
বিশেষণ পৃথক্ করিতঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। অভিজিগ্নাম নক্ষত্রমুপরিষ্টাৎ আষাঢ়ানামধস্তাৎ শ্রোণার ইত্যাদি ॥ ১২ ॥

পুরতঃ সূর্য্যেণ তোকামাণেন নক্ষত্রে পশ্চাৎ ভুক্তে সঠৈব ভূজামানে চাণে ক্রমহ নক্ষত্রাভ্যতিক্রমেণ বৃটে বি'ষ্টতঃ শুভনঃ

ঐবিশনাংচক্রবর্তী

পিত্রোরহোরাত্ত বাবহেতর্ঘ্যঃ। ওষধীশত্বেনারমরত্বাং প্রাণঃ। অন্নং হি প্রাণিনাং প্রাণা ইতি বৃত্তেঃ। অতএব জীবন
হেতুহানমৃতমরত্বাচ্চ জীবঃ ॥ ১০ ॥

মনসোহবিষ্টাত্ত্বান্ননোময়ঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিলক্ষেতি ভূতলাত্ম পঞ্চলক্ষতঃ। দক্ষিণেনৈবেতি তেবাং পূর্ণগতাভাবাং। কালারনে কালচক্রে সহাতিজিতৈতি অভি-
জিগ্নাম নক্ষত্রং উপরিষ্টাদাষাঢ়ানাং অধস্তাচ্ছ্রোণার ইতি শ্রুতেঃ। উত্তরাবাঢ়া শেবাঢ়া শ্রবণাদৌ লিঙ্গিকা চতুর্ধেচ কাকিঙ্গিমিতি
ছোজিবাচ্চ। লিঙ্গিকাদত্তঃ ॥ ১২ ॥

বিলক্ষেতি ভূতলাত্ম সপ্ত লক্ষতঃ চারৈণ সকারেণ ॥

বৃটে বি'ষ্টতঃ শুভনঃ বসন্তমরিত্তমুপমরতীতি সঃ ॥ ১৩ ॥

করেন। ঐ এহ অন্নময় ও অমৃতময় এ প্রযুক্ত সকল জীবের প্রাণ এবং তিনি সকলের জীবন হেতু,
ইহাতে তাঁহাকে জীবও বলিতে পারা যায় ॥ ১০ ॥

অতএব বোড়শ কলাবিশিষ্ট চন্দ্র রূপী ভগবান্ পরম পুরুষ মনোময় অন্নময় এবং অমৃতময়। অধি-
কন্ত তিনি দেব, পিতৃ, মনুষ্য ভূত, পশু, পক্ষী, সরীসৃপ, লতা, গুল্ম এ সকলের প্রাণকে আপ্যায়িত
করিয়া থাকেন, ইহাতে ঋষিরা তাঁহাকে সর্বময় বলিয়াও বর্ণন করেন ॥ ১১ ॥

রাজন্! উল্লিখিত চন্দ্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে নক্ষত্র সকল স্নমেরুর দক্ষিণ দিকে কাল-
চক্রে ঈশ্বর কর্তৃক বোজিত হইয়া ভ্রমণ করিতেছে, ঐ সকলের সংখ্যা অভিজিৎ নক্ষত্র সহিত অষ্টাবি-
শতি ॥ ১২ ॥

হে ভারত! নক্ষত্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে শুক্রএহ আছেন, সমুখে পূর্বা কোন নক্ষত্র
ভোগ করিতে থাকিলে ঐ এহ তাহার পশ্চাৎ দিকে ভোগ করেন, এক সঙ্গে ভোগ করিবার সময়
হইলে অতিচারী হইয়া অর্থাৎ ক্রমহ নক্ষত্রাদিকে অতিক্রম করিয়া ভোগ করেন। এই শুক্র পুরুষের
সূর্য্যের ন্যায় শীত, মন্দ ও সমান গতি হইয়া থাকে। তিনি সর্বদা লোকদের অমুকুল এবং তাহার

সংস্কারপতিভিত্তিক বক্রগতি লোকনাং সিদ্ধান্তকুল এব প্রায়শঃ বহুশংকারোক্তবীর্যতে
ন বিধিভিত্তিক অহোশমনঃ ॥ ১৩ ॥

উপনাসা বুধো ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৪ ॥

তত উপরিকটং বিলকযোজনাতো বুধঃ সোমহৃত উপলভ্যমানঃ প্রায়শঃ শুভকং ।

যদ্যাকাষাতিরিচাতে তত্রাতিবাতাত্ত প্রায়ানাবুধ্যাদিভয়মাংশসন্তে ॥ ১৫ ॥

অত উক্তমসারকোপি যোজন লক্ষ্যতয় উপলভ্যমানজিভিজিভিঃ পট্টকৈরেককশো রাশীন্
বাদিশানুভূতঃ যদি ন বক্রগতিবর্ততে প্রায়শঃ শুভগ্রহোহঘশংসঃ ॥ ১৬ ॥

তত উপরিকটং বিলকযোজনান্তরগতো ভগবান্ বৃহস্পতিরেককশ্মিন্ রাশৌ পরিবৎ সরঃ
প্রচরতি যদি ন বক্রঃ স্যাৎ প্রায়শঃ শুভকুলো জ্ঞানকুলস্ত তত উপরিকটোদযোজন লক্ষ্য দয়াৎ
প্রতীয়মানঃ শনৈশ্চর একেকশ্মিন্ রাশৌ জিংশতং জিংশতং মাসান্ বিলম্বমানঃ সর্বমেবাংশু

ঐতিহাসিক ।

বহুশংকারোক্তবীর্যতে তথা ॥ ১৩ ॥

বুধো ব্যাখ্যাতঃ পুরতঃ পশ্চাৎ সঠেব বা চরতীতি ॥ ১৪ ॥

কিকি বিশেষকাহ তত ইত্যাদিনা । আশংসতে স্চরতি ॥ ১৫ ॥

অবশংসঃ হুঃখচকঃ । যদি ন বক্রগতিবর্ততে তর্হি জিভিজিভিঃ পট্টকৈঃ ॥ ১৬ ॥

যদি ন বক্রঃ স্যাৎ তর্হি পরিবৎসরঃ ॥ ১৭ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

উপনাসা বুধো ব্যাখ্যাত ইতি পুরতঃ পশ্চাৎ সঠেব বা চরতীত্যংশেন তত্বাঃ ॥ ১৪ ॥

বিলক্যেতি ভূতলাত্ নবলক্ষ্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লক্ষ্যভিত্তিক ইতি ভূতলাদেকাদেশলক্ষ্যে । যদি ন বক্রগতি পূর্বেগাধরঃ । অবশংসঃ হুঃখচকঃ ॥ ১৬ ॥

বিলক্যেতি ভূতলাত্ অরোদশ লক্ষ্যে । যদি ন বক্র ইতি পূর্বেগাধরঃ ॥

সকালে প্রায় বৃষ্টি হয় । ফলতঃ যে সকল গ্রহ বৃষ্টির শুভজনকারী তাঁহা হইতে তাহাদিগের শান্তি হইয়া
থাকে ॥ ১৩ ॥

হে রাজিন্ । শুক্রগ্রহের যে রূপ সংস্থান ও গতি, বুধগ্রহেরও তক্রপ জানিবে অর্থাৎ বুধগ্রহও কখন
সূর্যের আগে ও পশ্চাৎ, কখন বা এক সঙ্গে সঞ্চার করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

পরন্তু শুক্র গ্রহের দুই লক্ষ যোজন উপরে ঐ বুধগ্রহ দৃশ্য হয় । এই চন্দ্রতনয় বুধ লোকদিগের
প্রায় শুভকারী, কিন্তু যখন সূর্য্য হইতে অতিচারী হইয়া যান, তখন প্রায় প্রবল বায়ু, নির্জল
নেপাভ্রমর এবং অনাবৃষ্টি প্রভৃতির ভয় বিস্তার করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

বুধের উপরিতাগে মঙ্গল গ্রহ, তিনিও দুই লক্ষ যোজন হইতে দৃশ্য হইবেন । এই গ্রহ তিন পক্ষে
ক্রমে ২ বারিশ রাশি ভোগ করেন, কিন্তু যদি ইহার বক্রগতি না হয় তাহা হইলে প্রায় অমঙ্গল সূচক
শুভকগ্রহ হইয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

মঙ্গল গ্রহ হইতে দুই লক্ষ যোজনের পর বৃহস্পতি গ্রহ, তাঁহার যদি বক্র গতি না হয়, তবে
এক এক রাশিতে পরিবৎসর ভ্রমণ করেন । এই গ্রহ জ্ঞানকুলের প্রতি অনুকূল হইয়া থাকেন ।
বৃহস্পতির উপরে দুই লক্ষ যোজনের পর শনৈশ্চর এই প্রকাশ পান, তাঁহার প্রত্যেক রাশিতে জিংশ

পূর্যোতি তাবতিরুৎসবসময়ে প্রারম্ভেই সর্বোত্তমশাস্ত্রিকরঃ ততঃ উত্তমশাস্ত্রিকরঃ একাদশ লক্ষ
যোজনান্তর উপলভ্যন্তে য় এব লোকানাং শমভূতাবরতোতগবতো যিহোর্বঃ পরমঃ পদমঃ
প্রদক্ষিণঃ প্রক্রান্তি ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জ্যোতিঃ
শ্চক্রবর্ণনে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২২ ॥ * ॥

ত্রিভুজ উবাচ ॥

অথ তস্মাৎ পরতত্ত্বমোদশলক্ষযোজনান্তরতো যতদ্বিকোঃ পরমঃ পদমভিবদতি ॥ ১ ॥

যত্র মহাভাগবতো ঐব উত্তানপাদিরয়িনেন্দ্রেণ প্রজাপতিনা কণ্ঠপেন ধর্ম্মেণ চ সত্ৰকাল

ঐশ্বর্যমী ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োবিংশে ঐবস্থানঃ জ্যোতিঃশ্চক্রবর্ণনঃ ততঃ ॥ শিশুমার স্বরূপেণ হরশ্চ হিতিকচ্যতে ॥ * ॥

যতঃ প্রসিদ্ধঃ বিকোঃ পদমঃ ॥ ১ ॥

যত্র ঐব উপাশ্চে তিষ্ঠতীত্যমরঃ ॥ সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তথাউত্তম নাক্তরূপৈঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে ত্রিভুজগোষাবিকৃত ক্রমসম্বর্ত্ততঃ দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ত্রিভিঃ সর্বনৈঃ পূর্বমধ্যাপরাহুে কৃষক কর্তৃকপরিবর্তনেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ॥

যোজনলক্ষদ্বয়াদিতি ভূতলাতু পঞ্চদশ লক্ষে ॥

একাদশ লক্ষ ইতি ভূতলাতু বড়িংশলক্ষ পরমঃ পদমঃ ঐবলোকঃ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাঃ ॥ দ্বাবিংশঃ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমতঃ সমতঃ সমতঃ ॥ * ॥

ঐবলোকঃ ত্রয়োবিংশে গোহ বিষ্ণুপদাতিধঃ ॥ শিশুমারাকারতয়া জ্যোতিঃশ্চক্রবর্ণনঃ দর্শিতঃ ॥ * ॥

ত্রয়োবিংশে ভূতলাদেকোনচাবিংশলক্ষে ॥ ১ ॥

সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তৈররয়াদিতি নাক্তরূপৈঃ ॥

ত্রিশ মাস বিলম্ব হয় এবং তাবৎ সংখ্যক পরিবৎসরে অর্থাৎ ত্রিশ বৎসরে দ্বাদশ রাশি জন্ম সমাপ্ত
হইয়া থাকে, ইনি প্রায় সকল লোকেরই আশাস্তি কর। শনৈশ্চরের উত্তর দিকে একাদশ লক্ষ যোজন
ব্যবধানে ঐবিগণ দৃশ্য হইলেন। তাঁহারা লোক সকলের আশাস্তি বিধান করতঃ ভগবান্ বিষ্ণু পদমঃ পদ
অর্থাৎ ঐবলোককে বেষ্ঠন করিয়া নিয়ত পরিভ্রমণ করিতেছেন ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে জ্যোতিঃশ্চক্রের আশ্রয় স্বরূপ ঐবস্থান এবং শিশুমার রূপে তত্ত্ববর্ণন হইয়া
অবস্থিতি বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্। ঐবিদিগের যে স্থান বর্ণন করিয়াছি তাহা হইতে ত্রয়োবিংশ লক্ষ
যোজন অন্তরে বিষ্ণু সেই প্রসিদ্ধ পরম স্থান, পণ্ডিতগণ এ রূপ কহিয়া থাকেন ॥ ১৭ ॥

যেখানে উত্তমপাদ রাজার পুত্র পরম ভাগবত ঐব যে সকল অগ্নি, বজ্র, প্রজাপতি, কণ্ঠপাদ
ধর্ম, এক সময়ে নাক্তরূপী হইয়াছিলেন, তাঁহাদের কর্তৃক এখনও প্রকাশিত হইতে এক কক্ষ দ্বিবিংশতি

নতসি যথা মেঘাঃ স্তেনাদয়ো বায়ুবশাঃ কৰ্মসানর্থক্যঃ পরিবর্তন্তে এবং জ্যোতির্গণাঃ প্রকৃতি
পুরুষসংযোগানুগ্রহীতাঃ কর্মনির্মিতগত্যয়ো ভূবি ন পতন্তি ॥ ৪ ॥

अभिलेखनी ।

ସେବୀତତ୍ତେ ବହା ଧାତ୍ତାକ୍ରମମଧ୍ୟବୋ ବଳୀବର୍ଦ୍ଧା: ॥ ୩ ॥

কর্মসান্নিধি: সহায়ো বেষাং ॥ ৪ ॥

କ୍ରମସମ୍ଭାର୍ତ୍ତ :

अकृति-पुरुष संयोगाद्गृहीताः पुरुषाधिष्ठितमादावशीकृता ॥ ४ ॥

श्रीविद्यनाथचक्रवर्ती ।

স্বাছুরিবেতি মেবেণ কালচক্রেণ চান্নিত্তমশক্যাত্তং স এবেকঃ স্থির ইত্যর্থঃ। অতীত কালচক্রগ্যাবেষ্টঃ। তেন নর্থে
কালচক্রাধীনাঃ এবম্ব কালচক্রমপ্যধীনী করোতীতি ধ্বনিঃ। নবীদৃশী যোগ্যতা তস্য। কথমভূতজাহ ইবম্বেণ কৰ্ত্তুমকৰ্ত্তুমন্তথা
কৰ্ত্তুমপি সমর্থেন বিহিতঃ বতকোৎকৰ্ষখাপনার্থমিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

[illegible]

ननु कथञ्चेत्तरीकान् पतन्ति तज्ज्ञाह ननुसीति कर्मगान्धर्वः कर्मसहायाः ॥ ४ ॥

স্বাক্ষর হইয়া ভগবানের উপাসনা করিতেছেন। ঐ ঐবের মহিমা সর্বত্র বর্ণিত আছে। অনির্বচনীয় ভগবান যখন বিশিষ্ট কালের গতি ক্রমে যে সমস্ত প্রেহ নক্সাদি জ্যোতির্গণ নিরন্তর গগনমণ্ডলে পরিভ্রমণ করিতেছে তাহাদের অবলম্বনার্থ পরমেশ্বর ঐ ঐবকে স্তম্ভ রূপে স্থাপিত করিয়াছেন, অতএব তাহার একাংশ নিরন্তরই হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

যেমন ধান্যাক্রমণার্থে মেঘীতুলে (মেইকাঠে) বন্ধ বলীবর্দগণ ত্রিসবন অর্থাৎ নিকট, মধ্য ও দূরত্বা ক্রমে ১৫ ২৫ স্থান অতিক্রম করিয়া মণ্ডল বেটন করত ভ্রমণ করে, সেই রূপ গ্রহ ও নক্ষত্রগণ এই কক্ষপথের অভ্যন্তরে ও বাহিরে আনন্দ হইয়া ঐ ক্রমকেই অবলম্বন করিয়া আছে এবং নানু কক্ষপথচালিত হইয়া কলান্ত পর্যন্ত চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করিতেছে ॥ ৩ ॥

সকলকে যেমন যেম ৩ শ্রেণীতে পক্ষিগণ কর্তৃক লক্ষ্য করিয়া বসন্ত: পক্ষিগণ যখন আসিয়া পড়ে না,
তখনই ক্রোড়ান্তি, বাহ্যিকের পক্ষি কর্তৃক নির্মিত, তাহার পুরুষাধিষ্ঠিত লক্ষ্য করিয়া বসন্ত হইয়া থাকে
পক্ষিগণ কর্তৃক যেম ৩ শ্রেণীতে পক্ষিগণ কর্তৃক লক্ষ্য করিয়া বসন্ত: পক্ষিগণ যখন আসিয়া পড়ে না,
তখনই ক্রোড়ান্তি, বাহ্যিকের পক্ষি কর্তৃক নির্মিত, তাহার পুরুষাধিষ্ঠিত লক্ষ্য করিয়া বসন্ত হইয়া থাকে

কেচিনেতজ্যোতিরনীক শিশুমার সংস্থানে ভগবতো বাহুদেবত যোগধারণায় যোগধারণায় যত্ন
যত্ন পূজ্যেহবাক্শিরসঃ কুণ্ডলীভূতদেহস্ত এব উপকরণঃ । তস্য লাক্ষ্মীনাং প্রাণশক্তিরি
রিত্তো ধর্ম ইতি পূজ্যমূলে ধাতা বিধাতাচ কট্যাঃ সপ্তর্ষয়ঃ ॥ ৬ ॥
তস্ত দক্ষিণাবর্ত কুণ্ডলীভূত শরীরস্ত যানুদগয়নানি দক্ষিণ পার্শ্বে নক্ষত্রানি উপকরণান্তি দক্ষি
ণায়নানি তু সব্যে যথা শিশুমারস্ত কুণ্ডলাভোগ সন্নিবেশস্ত পার্শ্বমোরুভমোরপাধবরাঃ
সমসংখ্যা ভবন্তি । পৃষ্ঠেহজবীধী আকাশগঙ্গা চোদরতঃ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

ঐশ্বর্যধারণ্যে পতন শট্কেব নাতীতি বকুঃ যত্নস্বমাহ কেচিনিতি জ্যোতিরনীক জ্যোতিষ্কঃ যোগধারণায় যি
মিতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

লাক্ষ্মীনাং লাক্ষ্মীগ্রাদধো ভাগে ॥ ৬ ॥

উদগয়নানি অভিজিহাদীনি পুনর্বস্তুনি চতুর্দশ দক্ষিণ পার্শ্বে দক্ষিণায়নানি পূবায়ীনি উত্তরাবাহাতানি চতুর্দশ বামপার্শ্বে ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শিশুমারসংস্থানেনোপলক্ষিতং যোগধারণায়ঃ বিরাড় বহুপাসনাবেশার্থে যথেষ্টকল্পনামাজমপ্যেতত্তামিত্যর্থঃ । অতএব ইদমি
চক্স ইতি বক্ষ্যমাণেন মনোপি কল্পয়িত্যেত স্পষ্টমপি বক্ষ্যতে এতদ্বৈবেতি ॥ ৫ ॥

তস্ত কুণ্ডলীভূতঃ পার্শ্বতঃ । নহ পৃষ্ঠতঃ কোড়তো বা অতএব দক্ষিণ পার্শ্বে উদগয়নানি স্তব্যানি । অত্র বৈশণরীত্যঃ দৃশ্যতে ।
তস্ত মণ্ডলযেপি তির্থাগুরু ধো বহুবা বক্রয়ঃ স্তব্যং । অতো নারায়ণাদীনাং হৃদয়াদৌ স্থিতমিতি ॥ ৬ ॥

অজবীধী দক্ষিণমার্গস্ত প্রথমোভাগঃ । মূলাবাচোত্তরাবাহা অজবীধীতি শব্দেতি তত্রোক্তেঃ অগ্রে তু বদেবার্
কর্ণাদৌ স্থিতি বক্ষ্যতে তত্র তত্রাপি তত্তদন্ত কোড়তাপোমন্তব্যঃ । আকাশগঙ্গাশ্চ কোড়সংস্থঃ তত্রোক্তঃ ॥ ৭ ॥ ১৮৮-১০

ঐশ্বর্যস্বামী ।

জ্যোতিরনীক জ্যোতিষ্কঃ ॥ ৫ ॥

লাক্ষ্মীনাং লাক্ষ্মীগ্রাদধোভাগে ॥ ৬ ॥

উদগয়নানি অভিজিহাদীনি পুনর্বস্তুনি চতুর্দশ দক্ষিণ পার্শ্বে দক্ষিণায়নানি পূবায়ীনি উত্তরাবাহাতানি চতুর্দশ বাম
পার্শ্বে ॥

অজবীধী দক্ষিণমার্গস্য প্রথমোভাগঃ ॥ ৭ ॥

কেহ কেহ বলেন এই জ্যোতিষ্কঃ শিশুমার রূপে ভগবান্ বাহুদেবের যোগধারণায় অবস্থিত
আছে, অতএব ঐ সকলের পতন শকা নাই ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, শিশুমার অধঃ শিরা ও কুণ্ডলীভূত দেহ হইয়া রহিয়াছে । তাহার পূজ্যেহবাক্শিরসঃ
লাক্ষ্মীনাং অধোভাগে প্রজাপতি, অগ্নি, ইন্দ্র এবং ধর্ম, পূজ্যমূলে ধাতা ও বিধাতা, আর কেচিনেত
সপ্তর্ষি অধিষ্ঠিত আছেন ॥ ৬ ॥

অপর ঐ শিশুমারের দক্ষিণাবর্তে কুণ্ডলীভূত শরীরের দক্ষিণ পার্শ্বে অভিজিৎ প্রজাপতি পূর্বায়ী
পার্শ্বস্থ চতুর্দশ নক্ষত্র এবং বামপার্শ্বে পূবায়ী উত্তরাবাহা পার্শ্বস্থ চতুর্দশ নক্ষত্র সন্নিবেশিত । অতএব
কুণ্ডলের বিস্তারানুসারে তাহার নিজের সন্নিবেশ হওয়াতে দুই পার্শ্বের অবসর সংখ্যা সমান ।
অপিচ ঐ শিশুমারের পৃষ্ঠদেশে অজবীধী পার্শ্বঃ দক্ষিণ পার্শ্বের প্রথম ভাগ (মূলা পূবায়ী ও উত্তরাবাহা
বাহা) এবং উদরে আকাশ গঙ্গা ॥ ৭ ॥

উদ্ধারানাবগত্যাঃ অথসাহনৌ যনঃ যুখে চাক্ষরকঃ শনৈঃচর উপদেহে ব্রহ্মপতিঃ ককুদ্ভি বকতা
 বিহত্যা। স্বপ্নে নারায়ণো মনসি চন্দ্রো নাত্যামুশনাত্তনমোদখিনৌ বৃধঃ প্রাণাপানয়ো নান্ন
 পলে কেতবঃ সৰ্ব্বাঙ্গেষু রোমহ সৰ্ব্বে তারাগণাঃ ॥ ১১ ॥

যমো নক্ষত্ররূপঃ তথা নারায়ণোহম্বিনোত । ককুদি গল পৃষ্ঠ শৃঙ্গে ॥ ১১ ॥

अक्षरकालीनारं त्राशास्त्रमनारंभि उद्यमक हितुचमनांशमनचमनो॥ ११ । १२ । १३ ॥

প্রাতিপদ্যোম নৃপশিরোরোহিণী কৃত্তিকেত্যোং বাৎক্রমেণ পূৰ্ণভাত্ৰ পদাভ্যাসাৎমক্ষিণ পার্শ্বাহিষ ॥ ৮। ১। ১০। ১১। ১২ ॥

স্বাভাবিক শিশুস্বাস্থ্যের উত্তর হনুতে অগত্যা, অধর হনুতে যম, মুখে মজল, উপদেহ শনি, পৃষ্ঠ শূদ্রে
 মজল, পিঠে মজল, নুখা, কদরে নারায়ণ, মনে চন্দ্র, নাভিতে শুক্র, কদনে অধিনীকুমার, প্রাণ ও
 মপান হু, মলমেশে রাহু, সর্বাঙ্গে কেতু এবং রোম সকলে তারাগণ সন্নিবেশিত আছে ॥ ১১ ॥

একত্বীয় ভগবতো বিকোঃ সর্বভূতানাম্ । সর্বভূতানাম্ ভগবতঃ সর্বভূতানাম্ ।
কমাৎ উপতিষ্ঠেত নমো নমো জ্যোতির্লোকায় । কমাৎ উপতিষ্ঠেত নমো নমো
ভিষ্মহীতি ॥ ১২ ॥

এহকঁতারা ময়মাধিদৈবিকং পাপাশং মন্ত্রকৃতং ত্রিকালং ।

নমস্ততঃ স্মরতো বা ত্রিকালং নশ্বেত তৎকালজমাৎ পাপং ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিতাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে শিশুনার
সংহানং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

জ্যোতির্লোকায় আশ্রয় কালচক্ররূপায় নমোহতিথীমহীতি মন্ত্রেণোপতিষ্ঠেত ॥ ১২ ॥

মন্ত্রকৃতং পূর্বোক্তং মন্ত্রং অপতাং ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

এবং জিহ্বাস্বর্ঘ্যাদা পালনং বর্ণিতং তথা । অথোভূবন স্বর্ঘ্যাদা পালনং জিহ্বাক্ষাতে । চতুর্বিংশশে রবেদরক্ষা স্বর্ঘ্যাদা
হিতিক্রমাৎ । অতলাদি বিলম্বপ স্বর্ঘ্যাদাঃ সপ্তবর্ণিতাঃ ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি ত্রিতাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীকীরগোবামি কৃত ক্রমসম্বর্তত ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্রকৃতং পূর্বোক্ত মন্ত্রং অপতাং পাপাশং আধিদৈবিকং পরমেশ্বর রূপমিদং নমস্ততঃ স্মরতো বা পুংসঃ পাপং নশ্বেতেভ্যামহং ।
অত্র স্বর্ঘ্যমণ্ডলাদষ্ট ত্রিশ্লোকঃ এবঃ । এবাৎ কোটি বোজনে মহর্লোকঃ মহর্লোকাৎ কোটিবয়ে জনলোকঃ জনলোকাৎ কোটিটেক
তপোলোকঃ । তপোলোকাৎ দ্বাদশকোটিবৃ সত্যলোকঃ । এবং স্বর্ঘ্যাৎ সত্যলোক পর্ষ্যন্তমষ্টত্রিশ্লোকান্তর ত্রয়োবিংশতি কোটিঃ
সত্যলোকাৎ দ্বিবিটি লক্ষোত্তরায়াং কোটৌ বৈকুণ্ঠভতোঃগোলক ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দর্শিতম্ । দৃশ্য স্বর্ঘ্যাৎ পঞ্চবিংশতো
কোটিবৃ কটাহঃ । এবং স্বর্ঘ্যাক্ষকে ভূতলং ততঃ সপ্ত সপ্ততি সহস্রেবৃ সপ্ত পাতালানি ততঃস্মিংশং সহস্রেবৃ শেখঃ এবং স্বর্ঘ্যাক্ষকবয়ে
গর্তোদঃ । সচ লক্ষব্রহ্মান পঞ্চবিংশতি কোটি পরিমিতঃ এবং মিলিতা উর্দ্ধাধঃ পঞ্চাশৎকোটি প্রমাণমণ্ডগোলকমিতি ॥ ১০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতনাং । পঞ্চমস্য ত্রয়োবিংশঃ সজতঃ সজতঃ সত্যং ॥ * ॥

স্বর্ঘ্যানুগোষঃ স্বর্ঘ্যাহুসিদ্ধানীনাং হিতিঃ ভূবঃ । অতলাদীনি সপ্তাপি চতুর্বিংশশে বদন্তিঃ ॥ * ॥

হে রাজন্ । উক্ত প্রকারে যে শিশুনারের আকার বর্ণিত হইল তাহাই ভগবান্ বিষ্ণুর সর্ব বৈদময়
রূপ, সকল ব্যক্তির অহরহঃ সঙ্ক্যার সময় প্রযত ও বাগ্‌যত হইয়া ইহা নিরীক্ষণ করা কর্তব্য । অর্থাৎ
জ্যোতির্গণের আশ্রয় এবং কালচক্র রূপি দেবাধিপতি সেই মহাপুরুষের প্রতি নমস্কার নমস্কার ।
আমরা নিরন্তর তাঁহাকে চিন্তা করি ॥ ১২ ॥

ঐ ভগবান্ এহ নক্ষত্রাদির স্বরূপ, সকল দেবতার অধিষ্ঠাতা এবং ঐহারা ত্রিকালসে তাঁহার
পূর্বোক্ত মন্ত্র জপ করেন তাঁহাদের পাপ নাশক । যে ব্যক্তি ত্রিশঙ্ক্য তাঁহাকে নমস্কার বা
করিবেন তাঁহার তাৎকালিক পাপ তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইবে ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে সূর্য্যের বিষয়ে ক্রমশঃ রাহু প্রভৃতির হিতি এবং অতলাদি সপ্ত অধোভূত
বর্ণন ॥ * ॥

মুর্জিনমহাঃ মুখ্যঃ পরিবর্তমানমভাবহিতো মুহূর্তমুখিলমানশচকিতহৃদয় আশ্রাদেব নিবর্তমত ॥ ৫ ॥

ভাগবতং চক্রং পরিবর্তমানং পরিভ্রমং অতিযুগং মুহূর্তমবস্থিতং সন্ ॥ ৫ ॥

অন্নপূর্ণা: ব্রহ্মদেবী: ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

উক্তদ্বয় স্বৰ্ণা চত্রেপি তং প্রসিদ্ধং চক্রং পরিবর্তমানং পরিভ্রমং দৃষ্টেতি শেষঃ । অতি অতিমুখ্যবস্থিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

সকলকে জানাই যে, এই সকল প্রকারের কার্যেই তাঁর হস্তক্ষেপ হইবে।

তদুপরাগবিত্তি বদতি লোকঃ ॥ ১০ ॥

ততোহধস্তাং সিদ্ধচারণ বিদ্যাধরশাঃ সদনানি তাবদ্রাজ্যে ॥ ১১ ॥

ততোহধস্তাং বক্ষ রক্ষঃ পিশাচ প্রেত ভূতগণানাং বিহারানিরবকরীকঃ ॥ ১২ ॥

দেবা উপলভ্যন্তে ॥ ১৩ ॥

ততোহধস্তাচ্ছতযোজনান্তর ইয়ং পৃথিবী বাবজঃস ভাস শ্চেন হুপর্ণাদয়ঃ পতন্তি তত্র

উৎপতন্তীতি । উপবর্ণিতঃ ভূমের্থা সমিবেশাবস্থানং ॥ ১৪ ॥

অবনৈরপ্যধস্তাং সপ্ত ভূবিবরা একৈকশো যোজনায়ুতান্তরেণায়াম বিস্তারেনোপকণ্ঠাঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

ইত্যবনন্তরালে তদবস্থানুপরাগঃ বদতি অত্র চ ঋক্ বজ্রহিতিভ্যাং সর্বগ্রাসার্দ্ধ গ্রাসৌ নতু গ্রাসোতি দুর্ভাগবৎ ॥ ১৬ ॥

তাবদ্রাজ্যে যোজনায়ুতে ॥ ১৭ ॥

অন্তরীকঃ গ্রহহীনঃ ততাবধিমাং বাবজাঃ প্রবাতি । ততাপ্যবধিমাং বাবজাঃ ॥ ১৮ ॥

পৃথিব্যা উপরি ভূলোকাবধিমাং বাবজাসাদয়ঃ পার্ধিবা বিকারাঃ ॥ ১৯ ॥

যোজনায়ুতান্তরেণ প্রত্যেকমুচ্ছ্রিতাঃ আরামো যঃ কটাহত তাবদ্বিতারেণ ॥ ২০ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী

তদবস্থানবৈশোপরাগঃ বদতি । তত্র চ ঋক্ বজ্রহিতিভ্যাং সর্বগ্রাসার্দ্ধ গ্রাসৌ নতু বজ্রতো গ্রাসোতি অতু যোজনায়ুতান্তরেণ ১৬

তাবদ্রাজ্যে যোজনায়ুতে ॥ ১৭ ৮ ॥

পৃথিব্যা উপরি ভূলোকাবধিমাং বাবজাসাদয়ঃ পার্ধিবা বিকারাঃ ॥ ১৯ ॥

অধস্তাং অধোবোবরবেচিতার্থঃ । ভূবিবরা ভূবো বিবরভূতান্তেবাতলাদীনীতার্থঃ । যোজনায়ুতান্তরেণ যোজনায়ুতাবধিমাং বিস্তারঃ । অন্তরমবকাশাবধীতামবঃ । ভূতলাযোজনায়ুতাবধৌ অতলঃ তদাযোজনায়ুতাবধৌ বিতলমিত্যেকঃ আরাম বিস্তারোপাণি যোজনায়ুতাবধিমা উপকণ্ঠাঃ দৈর্ঘ্য বিশালতাভ্যাং সমা এবৈতার্থঃ । উচ্ছ্রিতং ভূ বখা গভবঃ জেরঃ ॥ ২০ ॥

হে পাণ্ডবের! এই প্রকারে সূর্য ও চন্দ্রের অন্তরালে রাহু গ্রহের যে অবস্থিতি তাহাকেই লোকে গ্রহণ বলিয়া থাকে, অর্থাৎ রাহুর ঋক্ ও বজ্র অবস্থিতিতেই সর্বগ্রাস ও অর্দ্ধগ্রাস হয় কিন্তু ইহা গ্রাস নয় লোকপ্রতীতি মাত্র, যে হেতু ঐ চন্দ্র সূর্য হইতে রাহুর অবস্থান অতিশয় দূর ॥ ১৬ ॥

সে বাহা হউক, রাহুগ্রহের তাবৎ পরিমিত যোজন নিম্নে অর্থাৎ ষাটশ সহস্র যোজন অধোভাগে সিদ্ধ, চারণ ও বিদ্যাধর দিগের বাসস্থান ॥ ১৭ ॥

তাহার নিম্ন প্রদেশ মক্ষ, রাক্ষস, ভূত, প্রেত, পিশাচগণের বিহারাগ্রন । ঐ স্থান শূন্য রাজ্য, তথায় গ্রহ নক্ষত্রাদি নাই । ঐ স্থানের পরিমাণ বলিতেছি প্রবণ কর । যত দূর পর্য্যন্ত বায়ু প্রবাহিত হয়, যত দূরে সেব সকল দেখা যায়, ঐ স্থান তাবৎ পর্য্যন্ত বিস্তৃত ॥ ১৮ ॥

রাজন্ । যক্ষাদি লোকের অধোদিকে শতযোজন অন্তরে এই পৃথিবী, ইহার উপরিতাপন ভূমৌ কাদির সীমা বর্ণন করি শুন । যে পর্য্যন্ত পার্ধিব বিকার হংস, ভাস, শোন, হুপর্ণাদি প্রধার প্রকাশ পক্ষিগণ উড়য়মান হয়, তাহাই ভূলোকাদির সীমা । হে পাণ্ডবের! ভূমির যে যে সমিবেশে যে স্থান যে প্রকারে অবস্থিত, তৎসমুদায় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ১৯ ॥

রাজন্ । অবনীৰ অধোদিকে সাতটি পৃথিবী সম্বন্ধীয় বিবর আছে, তাহাদের মধ্যে এক একটি অতু যোজন অন্তরে থাকিতে পর পর হইতে প্রথমটি উচ্ছ্রিত এবং ভূমির যে বিস্তার, প্রথমটি

गुणः न भवति

१ साप्राप्तः साधकः साधनम् पुनः पुनः वारं वारं एकै
वर्षेन सकृद्विधां कृत्रां हस्ते आविर्भातः । १

২. জাতিতে ভেদে অর্থের সমতার বিবেচনায় মূল বিষয়টো-
বিপ্লবের মূল লক্ষ্য। ১৫ ১

৩ অধ্যায়ের সিদ্ধান্ত। মহোৎসব বর্ণনার অন্তিম দৃশ্যের
 গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ জর কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন
 পূর্বক সিদ্ধান্ত। ২২ ৩

• ৪ অব্যাহত পড়িতে পরিভাগ করিয়া সতীর পিতৃভ্রাতৃ গমন
এবং পিতার স্ববমাননার দোহ পরিভাগ। ৩৩ ৭

৫ অধ্যায়ে সতীর দেহভ্যাগ হৃদয় অবগণ করিয়া কোপ-
বিত ধ্বংসিত অটী উৎপাতনে বীরভজের স্মৃতি এবং তাঁহার দ্বারা
দানের বধ ।

৬ অধ্যায়ে দেবগণসহ গমন করিয়া নন্দাদির জীবগার্থ
 ব্রহ্ম কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাধনা। ৫৪ ০

৭ অধ্যায়ে দক্ষ ভবানির তরে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং
তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্কাল যজ্ঞ প্রবর্তন । ৬৬ ৪

৮ অধ্যায়ে 'বিবাতার দুর্দাকো রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া
 পূর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবেশ তপস্যা এবং তদ্বারা তপবান
 হ্রির পরিতোষণ ।

৮৭ ৬

২ অধ্যায়ে ভগবানের স্তুত করিয়া বর লাভ পূর্বক এনেব
প্রত্যাগমন ও পিতৃস্বত্ব রাজ্যকরণ। ১০৫ ৫

১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তরের বধ হইয়াছে
তনিয়। শোকাকুল চিত্তে প্রবের একাকী জলকাপুড়ীতে গমন
এবং তথায় বস্তু সকলের সহিত তাঁহাব যুদ্ধ বিক্রম
বর্ণন। ১২৫ ৪

‘১১ অধ্যায়ে বঙ্গদেশের কল্ল বার্তা প্রবণ কবিতা স্বাক্ষর মনু
বুদ্ধদেবে আগমন পূর্বক ভাষণদেশ দ্বারা প্রবন্ধে রণ হইতে
নিবৃত্তি করণ। ১৩১ ১

১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বর প্রাপ্ত হইয়া যশুরে প্রত্যা-
গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞানুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সম্বন্ধে হরি
ধামে জারোহণ । ১৪১ ১

১০ অধ্যায়ে ঐবেদে বংশে পুত্র জন্ম কথনাব্য বেগ পিতা
 আদিত্যবংশে বর্ণন। ১৪২ ৩

১৪ অধ্যায়ে দুইশত তরুর ভীত হইয়া অঙ্গ রাজ্য প্রজ্ঞায়াস
গমন করিলে বিজয়গ কর্তৃক বেণের রাজ্যান্তিকে তদনন্তর
দেবী বশভা ক্রোধার বধ । ১৬১ ৭

২৬ অধারিত বিপ্লবগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যস্থান হইলে তাহা
হইতে পুত্র উৎপত্তি এবং তাহার রাজ্যাভিষেক । ১৭০ ১

১০ কল্যাণে দুনিবপের অল্পতাহসারে সত্যনি কর্তৃক
নতাবি গুণবান। ১৯৫ ৫

এই কবিতায় লোক-সুখকে কুমার কাতন দেখিয়া প্রতীতি।
 সুখিয়ার কুমার পুত্র উন্মাদ ও গরীব কষ্টক পুত্র
 হয়।

११) कम्पाउट इलेक्ट्रॉनिक सिस्टम का उपयोग करके
वेबसाइट बनाएँ ।

১০০ জনের অধিক বয়স্ক জনগণকে আশ্রয়িত করাতে পুত্র
উত্তরাধিকার উদ্যোগ এবং প্রজা কল্যাণ নিবারণ। ১০৭

২০ অধ্যায়ে বসন্ত বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ কিছু কর্তব্য
পুত্র প্রাপ্তি সাধাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহারী আত্মা জন্মে
ইজের সহিত গরম্পর প্রীতির বিবরণ বর্ণন। ২০৬ ৮

২১ অধ্যায়ে মহাসঙ্গে দেবতা প্রকৃতির সত্যের পৃথক পৃথক
প্রজাবর্ণের প্রতি অনুশাসন বর্ণন। ২১২ ৪

২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক
পৃথুর প্রতি নির্দল জ্ঞানোপদেশ । ২৩৫ ৬

২৩ অধ্যায়ে ভাৰ্য্যা সহ বন প্রৱহান করিয়া নিত্য সমাধি
দ্বারা বিমানারোহণ পূৰ্ব্বক পৃথুৱ বৈকুণ্ঠ গমন। ২৫৫ ১

২৪ অধ্যায়ে পৃথুর প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি' হইতে প্রচেতাঙ্গিণের
উৎপত্তি ও তাহাঙ্গিণের নিমিত্ত কল্প গীত বর্ণন। ২৬৬ ১

২৫ অধ্যায়ে ঐতিহাসিক তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন
বর্হিঃ সন্নিক্ষেপে নারদের আগমন এবং পুরাণ কথাকালে আর্য
বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন । ২৮৯ ৩

২৬ অধ্যায় পুস্তকের স্থপরাঙ্কে স্থপ ও জাগরণ অবস্থা।
কখন বারি সঙ্গার কখন। ৩৫ ৩

২৭ অধ্যায়ে পুস্তকলভ্যমিত্তে আগন্তি হেতু পুস্তকানব আদ্য
বিস্তরণ এবঃ কন্যাশ্রিব উপাখ্যান দ্বাবা জরা রোগাদি
বর্ণন । ৩১৩ ৬

২৮ অধ্যায়ে বৈদ্যভী' কথা প্রসঙ্গে ক্রীড়িত্ত্বন দ্বারা পুরস্করণের
ক্রীড় প্রাপ্তি এবং প্রাক্তন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানোদয়ে মুক্তি
লাভ ।

২৯ অধ্যায়ে পরোক্ষ উপাখ্যানের অর্থ দ্বারা তাৎপর্যের
উপসংহার এবং খ্রীস্ট বশতঃ খ্রীষ্ট প্রাপ্ত হইরা ঈশ্বর সজ্জহু
হুজির বিষয় কথন। ৩০৯ ১

৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় কুটে পরমেশ্বর সমিধান্নে বর লাভান-
ন্তর প্রত্যাগমন কবিয়া বৃক্ষোৎপাদ্য কন্যার পাণিগ্রহণ পূর্বক
প্রাচীনবর্হি: পুত্রদেব রাজ্যকরণ । ৩৬৩ ৬

৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগের পুত্র মণের হস্তে রাজ্যতাব
সমর্পণ করিয়া প্রৈচ্ছ্যদেব বন গমন এবং নাবদোক্তবর্ষ অশু-
ভ্রমণ দ্বারা মুক্তি লাভ।

চতুর্থ অধ্যায় ।

পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।	অর্থ ।	উদ্ধৃতি ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।	অর্থ ।	উদ্ধৃতি ।
১০	৫	স্বকণ্ঠঃ	স্বকণ্ঠঃ	১৫৮	৪	অতিভিহীতি	অতিভিহীতি
১১	৩	ভবানৈকাঃ	ভবানৈকাঃ	১৬৮	৩	ভব	ভব
২২	৪	ব্রাহ্মণাংষ্ট	ব্রাহ্মণাংষ্ট	১২০	১	রসালিত	রসালিত
৫২	৪	কালিন্দ	কালিন্দ	২১২	৩	এসং পুণ্ণ	এসং পুণ্ণ
৫৭	৪	চুতৈঃ	চুতৈঃ	২২৩	১	বদিত্যধঃ	বদিত্যধঃ
৫৮	২	কোটেভৃগেস্ত	কোটেভৃগেস্ত	২২৩	৩	বিচারবতীভাঃ	বিচারবতীভাঃ
৫৯	৫	বজ্রেশ্বর	বজ্রেশ্বর	২৩৪	১	অভিতভারঃ	অভিতভারঃ
১০১	১	অহিতারহণে	অহিতারহণে	২৩৪	২	রুক্মনাথ	রুক্মনাথ
১০২	৬	মাসং নিস্তে	মাসং নিস্তে	২৩৬	২	প্রতুখানা	প্রতুখানা
১২৩	২	বাসলঙ্	বাসলঙ্	২৩৬	৪	ভগান্	ভগান্
২৫৮	৫	গৃহিণী	গৃহিণী	২৪৬	৪	অশিষো	অশিষো
১৭৩	৫	নিহ্নাদারা	নিহ্নাদারা	২৬০	৩	নবিকরক	নবিকরক
১৯৪	৪	গজকর্ণাঙ্গরো	গজকর্ণাঙ্গরো	২৬৬	৪	তুর্বাং	তুর্বাং
২০৪	৪	মনোভিকটঃ	মনোভিকটঃ	২৭৬	১	পালার	পালার
২১১	২	বুণীষ	বুণীষ	২৮৮	৪	উনসি	উনসি
১৮১	৬	মজাহার	মজাহার	২৯১	৩	কথরিবাম	কথরিবাম
২৪৪	১	পমান্	পমান্	২৯৪	৪	রংহিংটৈঃ	রংহিংটৈঃ
২৭৪	৩	দুরতা	দুরতা	৩০২	১	আশ্ববীর্ষ	আশ্ববীর্ষ
২৭৫	৩	সর্গসাম্রাজ্যে	সর্গসাম্রাজ্যে	৩০২	৫	বিপণে	বিপণে
২৯৬	৩	হুপাখা	হুপাখা	৩১৩	৫	বিশ্বতাম্রনা	বিশ্বতাম্রনা
৩৪৪	২	ভুঙ্কত্বকিতি	ভুঙ্কত্বকিতি	৩১৮	২	প্রত্যানকং	প্রত্যানকং নৈমজ্জং
৩৪৫	২	ক্রিরাবাসাং	ক্রিরাবাসাং	৩২২	৩	স্বাধীনস্বাত্বাং	স্বাধীনস্বাত্বাং
৩৫০ এই পৃষ্ঠাকে ৩৫৪ জানিবে এবং ৩৫৪ পৃষ্ঠাকে ৩৫০ জানিবে				৩২৯	৬	ভরুণ্ডাশ্বরা	ভরুণ্ডাশ্বরা
ইহা ভ্রান্তি প্রযুক্ত হইয়াছে অতএব ৩৫২ পৃষ্ঠা পাঠের পর ৩৫৪				৩৪৪	৫	অধ্যাত	অধ্যাত
তাহার পর ৩৫৩ তাহার পর ৩৫৫ পৃষ্ঠা পাঠ করিবে ।				৩৪৭	১	প্যসত্বাং	প্যসত্বাং
৩৮১	৪	অন্ততম	অন্ততম	৩৫৯	৩	সর্গধামাং	সর্গধামাং
৩৮৫	১	যাত্রা	যাত্রা	৩৬০	৪	নান্তথেষ্টাঃ	নান্তথেষ্টাঃ
— ৬০০ —				— ৬০১ —			
ঐশ্বর্যবানী ।				ক্রমসন্দর্ভঃ ।			
৪২	২	শিন্ধ	শিন্ধ	৭	৮	অশ্বাকমংশোন	অশ্বাকমংশোন
৪৩	১	অহোহমাচা	অহোহমাচা	১০	১	প্রতিভাবিনো	প্রতিভাবিনো
৪৩	৩	চতুস্তেন	চতুস্তেন	১০	২	ভারব্যারা বহু	ভারব্যারা বহু
৪৭	৫	বেণুকীচকরোচ্চ	বেণুকীচকরোচ্চ	১৩	৩	অবতিনাবিত্যর্থঃ	অবতিনাবিত্যর্থঃ
৬১	১	মহুকুণাং	মহুকুণাং	৪২	২	ব্রীড়ানাতু	ব্রীড়ানাতু
৯৪	৪	দুরাধা	দুরাধা	৪৫	১	তপস্বগলকিত্তে	তপস্বগলকিত্তে
৯৬	৩	অধ্যয়নাত্যবেশি	অধ্যয়নাত্যবেশি	৫৬	১	প্রাণীকবর্হিগো	প্রাণীকবর্হিগো
৯৯	৪	বংকরিষাভীতি	বংকরিষাভীতি	৬১	১	তন্নিমিত্তি	তন্নিমিত্তি
১০৪	২	অনন্তরা	অনন্তরা	৬৩	৪	বোমিখিমরোঃ	বোমিখিমরোঃ
১১১	২	মনকম্পরা	মনকম্পরা	৭৯	২	প্রকলপ	প্রকলপ
১২৩	৪	পরিকরা যেসু	পরিকরা যেসু	৯৭	৩	কৃত্তিমিত্তি	কৃত্তিমিত্তি
১৩৩	৫	সমানেনু	সমানেনু	১০২	৬	পদবিদ্যামিত্ত	পদবিদ্যামিত্ত

ক্র.সং.	পৃ.সং.	সংস্কৃত	বাংলা
১১২	১	সিদ্ধান্ত	সিদ্ধান্ত
১১৩	১	বিশেষণ	বিশেষণ
১১৪	১	এবং	এবং
১১৫	১	সিদ্ধান্ত	সিদ্ধান্ত
১১৬	১	বিশেষণ	বিশেষণ
১১৭	১	পরিভাষিতানি	পরিভাষিতানি
১১৮	১	প্রাধান্য	প্রাধান্য
১১৯	১	পদার্থ	পদার্থ
১২০	১	নয়	নয়
১২১	১	সামান্য	সামান্য
১২২	১	কল্পনা	কল্পনা
১২৩	১	ভাষ্য	ভাষ্য
১২৪	১	সীমাবদ্ধি	সীমাবদ্ধি
১২৫	১	দর্শন	দর্শন
১২৬	১	দর্শন	দর্শন

—৬৬—
চক্রবর্তী

১৩	১	কপাশ	কপাশ
১৪	২	ভূত	ভূত
১৫	৩	ভূত	ভূত
১৬	৬	দ্ব্যর্থ	দ্ব্যর্থ
১৭	৮	চৈতন্য	চৈতন্য
১৮	২	মহা	মহা
১৯	২	ব্যবস্থা	ব্যবস্থা
২০	৩	মহা	মহা
২১	৮	কাঠ	কাঠ
২২	৮	বিশেষণ	বিশেষণ
২৩	৮	পদার্থ	পদার্থ
২৪	৩	সর্ব	সর্ব
২৫	৭	ভাষ্য	ভাষ্য
২৬	৯	রোমা	রোমা
২৭	২	কলা	কলা
২৮	২	বীণা	বীণা
২৯	৩	কিত্য	কিত্য
৩০	১	রহস্য	রহস্য
৩১	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৩২	২	পূর্ণ	পূর্ণ
৩৩	১	প্রাণ	প্রাণ
৩৪	৩	ভিত্তি	ভিত্তি
৩৫	৮	পদার্থ	পদার্থ
৩৬	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৩৭	১	সংস্কৃত	সংস্কৃত

৩৮	২	ভাষ্য	ভাষ্য
৩৯	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৪০	৯	ভাষ্য	ভাষ্য
৪১	১	ভাষ্য	ভাষ্য
৪২	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৩	১০	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৪	৬	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৫	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৬	১	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৭	১	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৮	৬	ভাষ্য	ভাষ্য
৪৯	১	ভাষ্য	ভাষ্য
৫০	৬	ভাষ্য	ভাষ্য
৫১	২	ভাষ্য	ভাষ্য
৫২	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৩	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৪	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৫	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৬	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৭	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৮	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৫৯	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬০	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬১	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬২	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৩	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৪	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৫	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৬	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৭	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৮	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৬৯	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭০	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭১	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭২	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৩	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৪	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৫	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৬	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৭	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৮	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৭৯	৮	ভাষ্য	ভাষ্য
৮০	৮	ভাষ্য	ভাষ্য

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক।	অবস্থা।	অবস্থা।
৭	৭	আগনারা	আগনারা
১৪	৫	ত্যাগিতিক অন্য	ত্যাগিতিক
২২	৫	আকাশ	আকাশ
৩৮	৩	মহত্তর	মহত্তর
৪০	৩	নির্মলা	নির্মলা
৪৪	২	কিত্তিতলে	কিত্তিতলে
৮৭	৫	দ্রুতভূত	দ্রুতভূত
৯১	৫	দ্রুতগা	দ্রুতগা
১০১	১০	দুখের	দুখের
১৫৭	৯	উন্মিরাছিল	উন্মিরাছিল
১৫৮	৪	হা হা হা	হা হা হা
১৬৩	৪	কহিরাছিল	কহিরাছিল
		প্রাণান্তেছিল	প্রাণান্তেছিল
১৬৯	৩	খাবিবেন	খাবিবেন
১৭৯	৯	দ্রুতভূত	দ্রুতভূত
২১৩	২	অনেক	অনেক
৩৩৭	৫	দ্রুত	দ্রুত

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক।	অবস্থা।	অবস্থা।
২৪০	১০	অবস্থা	অবস্থা
২৫৪	১০	আহা হা হা	আহা হা হা
		কিন্তু কুলকামিনীগণের অবস্থা	কিন্তু কুলকামিনীগণের অবস্থা
		বিবরে এবিট হইবে তাঁহার ভাব	বিবরে এবিট হইবে
		কিন্তু কুলকামিনীগণের অবস্থা	কিন্তু কুলকামিনীগণের অবস্থা
		বিবরে এবিট হইবে	বিবরে এবিট হইবে
২৫৫	১০	এহা হা হা	এহা হা হা
২৬৬	৯	অবস্থা	অবস্থা
২৬৭	২	অবস্থা	অবস্থা
২৬৭	২	হবিষ্ঠান	হবিষ্ঠান
২৬৯	১০	বিস্তৃত	বিস্তৃত
২৭২	২	শরণাগত	শরণাগত
২৭৯	৫	পাণ্ডে	পাণ্ডে
৩১৬	১	পুনঃ	পুনঃ
৩৩২	৭	উহার	উহার
৩৩৬	৯	দর্শন কর	দর্শন কর

বিজ্ঞাপন

নিম্নলিখিত পুস্তক সকল কলিকাতা কোড়োসাঁকো বারানসী ঘোষের ট্রাট ২২ নং হরিজতি প্রাঙ্গণে
সভার কার্যালয়ে শ্রীযুক্ত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সম্পাদক মহোদয়ের নিকটে প্রাপ্য হওয়ায়
কলিকাতার গ্রাহকগণ তথা হইতে গ্রহণ করিবেন ইতি।

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন

নিম্নলিখিত গ্রন্থ সকল বহরমপুর রাধারায়ণ যন্ত্রে
বিজ্ঞপ্তি প্রস্তুত আছে।

শ্রীমদ্ভাগবত নবমস্কন্ধ পর্য্যন্ত মূল, বামী দশমস্কন্ধে বৈকবতোবনী ও বামী,	
একাদশ বাদশস্কন্ধে ক্রমসম্বৃত, বামী এবং সর্বত্রই বঙ্গানুবাদ সহ	৩০
উজ্জলনীলমণি টীকা ও বঙ্গানুবাদ সহ	৭
ভক্তিরসামৃতসিন্ধু অঙ্গবাদ, মূল ও টীকা সহ	৭
পদ্যামৃতসমুদ্র সটীক	৩৮০
পদ্মপুরাণ ত্রিরাবোপগার মূল ও অঙ্গবাদ	৫১০
দানকলিকোসুদী ও বিদগ্ধমাধব নাটক মূল, টীকা ও অঙ্গবাদ সহ	৫৫০
গোপালভাষ্যনী	ঐ ঐ ১
অগস্ত্যব্রত নাটক	ঐ ঐ ১
ভাগবতামৃত টীকা অঙ্গবাদ সহ ১৭৫৫ সমাপ্ত	৩
ললিতমাধব নাটক টীকা ও অঙ্গবাদ সহ	৪১০
হরিতক্তিবিলাস টীকা ও অঙ্গবাদ সহ, ২৪ খণ্ডের অগ্রিম	১২৫০
বট সন্দর্ভ অঙ্গবাদ সহ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৪১০
শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত মূল, টীকা ও অঙ্গবাদ সহ	১৮০
পদ্মাবলী মূল, টীকা ও অঙ্গবাদ সহ	২১০
হরিনামামৃত ব্যাকরণ মূল, টীকা ও অঙ্গবাদ সহ এককালীন অগ্রিম মূল্য ৩১০	৩১০
গোবিন্দলীলামৃত ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৩১০
চৈতন্যচরিতামৃত কাব্য সমগ্র পুস্তকের অগ্রিম	৫
বোম্বাইনিষ্ঠ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৫১০

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন

বহরমপুর, —রাধারায়ণ

হরিতক্তিপ্রাঙ্গণে

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদেপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থসীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোষামিকৃত ক্রমসঙ্গর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্ব্যহরাজ বীরচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্ব
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যঃ বিনা বিতরিতবাং।

ব ঠ ঙ ক ঙ :।



মুদ্রিতকালঃ

বহরমপুর, — প্রকাশিতব্যয়ে

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতকালঃ

সেই মহারাজ নরেন সীয়াবিনা বিনির্দিতাঃ, পুরো মানা মণিপ্রথর প্রবেশক বিরচিত বিচিত্র
 কখন প্রাকার কোপুর সভা চৈত্য চহরারতনানিভিনাগাহর মিশুন পান্নাবত শুকশাসিকাকীর্ণ
 কুত্ৰিম কুশিভিবিবরেখর গৃহোত্তমৈঃ সমলহৃতশচকাসতি ॥ ১২ ॥

সাক্ষাৎকেন দিবরাণি বর্ণয়তি এতেষ্যিত্যাখিনি। অখাতল ইত্যাতঃ প্রাক্ষণেন গ্রহেন এতেষু দৈত্যান্যো নিবসন্তীত্যায়ঃ।
কৈবল্যিকঃ কামভোগঞ্চ এবংমানন্দ ভূতিশ্চ সন্ততি বিভূতিশ্চ সম্পত্তিঃ ভাতিঃ স্নগমুজা ভবনান্যো য়েহু। কণ্ঠভাঃ শিতা
অবুজিতা। অমরকান্দ কলজান্যো য়েবাং ন অতিহতঃ কামোয়েবাং সারয়া বিনোদোয়েবাং ॥ ১১ ॥

কিং হে মহারাজ যেহু মরেন নিশ্চিন্তাঃ পুরন্দরসজ্জীভাষরঃ । কথজুতাঃ নানা বে মণিগ্রবরা ত্বেবাং এবেকা মুখ্যাঃ তৈবিন্
মতিতৈ বিচিত্রৈ র্জনানিতিঃ তথা বিবরেশ্বরাণাং গৃহোত্তমৈশ্চ সমলভতাঃ কীদৃশৈঃ গৃহোত্তমৈঃ নাগান্ অনুরান্ সিংহমজ্জতাঃ
পারাবতানরশ্চ তৈরাকীর্ণাঃ কজিরা ভুমরো বেহু তৈর্নানি অনমিথুনৈস্তি পাঠান্তরে নানা অনন্য সিংহ বিশেষণঃ ॥ ১২ ॥

সামান্যেণ বিবরাণি বর্ণয়তি এতেন্নিত্যাখিনা তুতি: প্রভাব: । বিকৃতি: সংপত্তি: । উৎসাহিত্যাদেবগি ১১ ॥

যেহু পুরস্চকাশীভাবয়ঃ । কীদ্রুঃ নানাকৃতেষু মণিশ্রবরেষুপি যে প্রদেকা মুখ্যাঃ তৈর্বিবচিতা বিচিত্রা যে ভবনাদম তৈর্গু
 যোক্তবৈভবভূতাঃ কীদ্রুৈঃ নাগাশ্চ অম্বরাশ্চ মিথুনভূতাঃ পারাবতাদয়শ্চ তৈরাকীর্ণাঃ কৃত্রিমা ভূময়ো যেহু তৈঃ । নানা বন
 ইতি শ্রীঃ স্তবঃ ॥ ১২ ॥

বিকার আরও পরিমিত । ঐ সপ্ত ভূবিবরের নাম যথা অতল, বিতল, স্ততল, তলাতল, মহাতল, রসাতল এবং পাতাল ॥ ১০ ॥

হে রাজন। এই সপ্ত ভূবিবরে ভবন, উদ্যান, জীড়ান, বিহার স্থান ইত্যাদি সকল স্বর্ণাশে-
 স্ত্রী, অগ্নি, রস, এবং কান, ভোগ, ঐশ্বর্য, জ্ঞানন্দ, সন্ততি ও সম্পত্তি দ্বারা অতিশয় সমৃদ্ধ। এই
 সপ্তস্থানে দৈত্য নানব এবং নাগগণ গৃহপতি হইয়া পুত্রম স্ত্রী বসতি করিতেছে। তাহাদের পুত্র
 কন্যা, অশ্ব, গজ, সিংহ ও অমৃতচরণ নিত্য অনুরক্ত ও সন্তত প্রসুদিত, অধিকন্তু ইন্দ্রাদি অপেক্ষাও ইহা-
 দের বিবর অপ্রতিদ্বন্দ্ব। তাহারা সর্বদা এই স্থানে সান্নাযোগে আমোদ প্রমোদ পূর্বক বসতি
 করিয়া থাকে। ১১।

[illegible]

উদ্যানানি চাতিতরাং মন ইন্দ্রিয়ান্ভিত্তিকিঃ কুসুম ফলঃ কুসুমঃ কুসুমঃ কিশলয়ঃ কিশলয়ঃ
 নিটপ বিটপিনাং লতাশালিকিতানাং শ্রীতিঃ সমিধুন বিবিধ বিহঙ্গ জলাশয়ানামকমল
 পূর্ণানাং কসকুলোল্লসন কুচিত নীর নীরজ কুমুদ কুবলয় কঙ্কর নীলোৎপল লোহিত
 শতপত্রাদি বনেষু কৃত নিকেতনানামেক বিহারাকুল মধুর বিবিধ অনাদিত্ত্বৈরিয়োৎ
 সনৈবরমরলোকপ্রিয়মতিশয়িতানি ॥ ১৩ ॥

যত্র হ বাব ন ভয়মহোরাত্রাদিভিঃ কালবিভাগৈরুপলক্ষ্যতে । যত্র মহাহি প্রবর নিরো
 মণয়ঃ সর্বতন্তমঃ প্রবাস্তে ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

উদ্যানানি চাতিতরামরলোক প্রিয়মতিশয়িতানি যেষু চকাসভীতাবয়ঃ । কাতিঃ শ্রীতিঃ কেবাঃ কুমুদকল কুবলয় কুতপ
 কিশলয়ানি চ ভৈরবনতা কচিরা বিটপা যেষাং তেষাং বিটপিনাং লতানাং অঙ্গুলালিকিতানাং শ্রীতিঃ তথা সমিধুনা শ্রীতবাক্য
 মিধুন সহিতাঃ যে বিবিধা বিহঙ্গা কলুকানাং জলাশয়ানাক শ্রীতিঃ কীদৃশানাং অমটল জলৈঃ পূর্ণানাং পুনরপি কৈরতিশয়িতানি
 কসকুলোল্লসনেন কুচিতঃ বজ্রলাশয়ানাং নীরঃ তন্মিন্ বাসি নীরজানীনি তেষাং বনেষু কৃতং নিকেতনং যৈতেষাং অর্থাৎ
 পক্ষিণাং একোহখণ্ডো যো বিহার তেনাকুলাচ্চ তে মধুরাচ্চ বিবিধ অনাদয় তৈর্থে ইন্দ্রিয়োৎসবো তৈশ্চ । যত্র সমিধুনেত্যাধেক-
 তরেণৈব সম্বন্ধঃ । মন ইন্দ্রিয়ান্ভিত্তিকিঃ অনাদীনাং বিশেষণং তত্র নীরজঃ সামান্যেন কমলং লোহিতং শতপত্রক
 তদিশেষঃ ॥ ১৩ ॥

অহোরাত্রাদিভিঃ কালঃ তদুপলক্ষ্যতে সূর্য্যাদ্যভাবাৎ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসংলগ্নঃ ।

ঈশ্বর্যবানী ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

ঐশ্বর্যবানী চতুর্থী ।

যাস্থ উদ্যানানি অমরলোকপ্রিয়ঃ অতিশয়িতানি অতিক্রান্তানি চকাসভীতাবয়ঃ । কাতিঃ কুমুদান্ভিত্তিকিঃ কচিরা বিটপা
 যেষাং তেষাং বিটপিনাং শ্রীতিঃ মন ইন্দ্রিয়ান্ভিত্তিকিঃ পুংস্বমর্ষঃ । তথা সমিধুনা সজীপ-সা বিবিধা বিহঙ্গা যেষু তেষাং
 জলাশয়ানাং কসকুলোল্লসনেন কুচিতেষু নীরেষু বাসি নীরজাদি বনানি তেষু কৃতনিকেতনানাং অর্থাৎ পক্ষিণাং একোহখণ্ডো-
 যো বিহারতেনাকুলা মধুরা বিবিধাঃ অনাদয়তৈর্থে ইন্দ্রিয়োৎসবো তৈশ্চ । অত্র লোহিতং শতপত্রক নীরজবিশেষৌ লোহিত্য
 মল শতপত্রকভাভাঃ ॥ ১৩ । ১৪ ॥

অপিচ তত্রস্থ উদ্যান সকল অমর লোকের শ্রী অপেক্ষাও অধিকতর শোভাযুক্ত হইয়া প্রকাশ
 পাইতেছে । ফলতঃ উদ্যানস্থ লতালিকিত বিটপিগণের শাখা সকল পুষ্প ও ফলের স্তবকে এবং কোমল
 কিশলয় ভরে অবনত হইয়া পড়িতেছে, তাহাতে এমত শোভা হইতেছে যে, দর্শনমাত্রে মন ও
 ইন্দ্রিয়গণ আনন্দে পুলকিত হয় । অপর তথাকার জলাশয় সকল নিখল জলে পরিপূর্ণ, মীনাদি জল-
 চরগণ উল্লসন করিতে কণে কণে ঐ জল চঞ্চল হয় । আর জলের উপরে কমল, কুমুদ, কুবলয়,
 কঙ্কর, নীলোৎপল ও রক্তোৎপলাদির বন আছে । তাহাতে বিবিধ বিহঙ্গ মিধুন বাস করে । এই
 সকলের অন্তঃস্থ বিহার সময়ে এত নিশ্বন নির্গত হয় যে তদ্বারা শ্রোতৃগণের ইন্দ্রিয়গণ অতিশয়
 প্রমুদিত হয় ॥ ১৩ ॥

আর ঐ সকল ভূবিবরে সূর্য্যাদির প্রকাশ না থাকাতে তথায় অহোরাত্রাদি কাল বিভাগ নাই
 সুতরাং কাল হটেতে সে ভয় সম্ভাবনা, তাহাও সে স্থানে উপলব্ধি হয় না । আর সেই সকল স্থান
 মহাসর্প অনন্তের শিরঃ প্রধান প্রধান রক্তের কারণে সর্বতোভাবে লক্ষ্যকার নিরাকৃত হইয়া থাকে ।

এতেষু বসতাং দিব্যৌষধি রসায়নায়োজনাদেব হেতোরমণানামিতিব্যাধি ব্যাধয়োবলীপলিত
স্বায়ম্ভুত দেহবৈবৰ্ণ্যঃ দৌৰ্গন্ধাঃ শ্বেদঃ ক্রমোন্নতিরিত বয়োবহাশ্চ ভবন্তি ॥ ১৫ ॥

ইহি তেষাং কল্যাণানাং প্রভবতি কুতস্তন মুতাবিনা ভগবতেজসশ্চক্রাপদেশাৎ ॥ ১৬ ॥

বসিন্ প্রবিষ্টেহহরবধূনাং প্রায়ঃ পুংসবনানি তন্মাদবসবন্তি পতন্তিচ। অথাহতম্নে ময়
পুঞ্জোহহরো বলোনিবসতি। যে ন হবা ইহ স্রুতাঃ যথবতি সীমায়াঃ কাশ্চনাদ্যাপি সীমা-
খিনো ধারয়ন্তি ॥ ১৭ ॥

বস্তুচ জন্মানন্ত মুখতন্ত্রয়ঃ স্রীগণা উদপদ্যন্ত বৈরিণাঃ কামিষ্ঠাঃ পুংশ্চলা ইতি ॥ ১৮ ॥

যাটৈব বিলারনং প্রবিষ্টে পুরুষঃ রমেন হাটকাখ্যে ন সাধয়িত্বা অবিলাসাবলোকানুরাগশ্চিত্ত

ঐশ্বর্যবিন্দু ।

ক্রমঃ শ্রমঃ সান্নিহরুৎসাহঃ ॥ ১৫ ॥

কল্যাণানাং মঙ্গলরূপাণাং ॥ ১৬ ॥

বসিন্ ভগবতেজসি প্রবিষ্টে পুংসবনানি গর্তাঃ। আচতুৰ্থাৎ ভবেৎ আবঃ পাতঃ পঞ্চম বটমোরিত্তি আবপাতৌ জেরৌ ॥ ১৭ ॥
সবর্ণেরতাঃ বৈরিণাঃ কামিষ্ঠাঃ সসবর্ণেপি তত্রাপ্যতিচকলাঃ পুংশ্চলাঃ ॥ ১৮ ॥

বিলারনং বিলারতনং সাধয়িত্বা সন্তোগ সমর্থঃ কৃষা শ্বে অসাধারণা বিলাসা স্তং পূৰ্ণকোহবলোক তেনানুরাগ যুক্তঃ সিতঃ

ঐশ্বর্যবিন্দুচরিত্রী ।

এতেষু বসতাং দিব্যৌষধি রস রসায়নায়োজনাদেব হেতোরমণানামিতিব্যাধি ব্যাধয়ো নভবন্তি তথাপি দ্বিবিধা বয়োবহাশ্চ
ন তত্র প্রথমাবলিগ্রহুতরম্ভরনাঃ বিতীয়া দেহবৈবৰ্ণ্যাদিরোহচরমাঃ ক্রমঃ শ্রমঃ সান্নিহরুৎসাহঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

পুংসবনানি গর্তাঃ আচতুৰ্থাৎ ভবেৎ আবঃ পাতঃ পঞ্চম বটমোরিত্তি আবপাতৌ জেরৌ ॥ ১৭ ॥

সবর্ণেরতাঃ বৈরিণাঃ কামিষ্ঠাঃ সসবর্ণেপি। তত্রাপ্যতিচকলাঃ পুংশ্চলাঃ ॥ ১৮ ॥

বিলারনং অবিলারপমায়তনং সাধয়িত্বা সন্তোগ সমর্থঃ কৃষা ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ঐ স্থানের অধিবাসিরা দিব্য ওষধি রস নিরন্তর অশন পান করাতে তদ্বারা তাহাদের কখন
আধি (মনঃপীড়া) অথবা ব্যাধি, কিম্বা মাংস লোলিত অথবা জরা আদি হয় না হুতরাং তাহাদের
দেহ বৈবৰ্ণ্য সম্ভাবনা নাই। অপর দৌৰ্গন্ধ্য, ঘর্ম্ম, শ্রম, অথবা অনুৎসাহ ইত্যাদিও কখনও হয় না,
অধিকন্তু বয়সের নিমিত্ত অবস্থা ভেদও হইবার সম্ভাবনা নাই ॥ ১৫ ॥

কর্ম্মতঃ তত্রাহ ব্যক্তি সকল পরম মঙ্গল ভাজন, অতএব ভগবানের তেজঃ স্বরূপ হৃদর্শন চক্র
ব্যতীত মুত্য়া ও তাহাদের উপর প্রভুত্ব করিতে পারে না ॥ ১৬ ॥

মহারাজ। ঐ ভগবচ্চক্রের প্রভাব সামান্য নয়, তাহা প্রবিষ্ট হইলে দৈত্যবধূদিগেরও গর্ত্তপ্রাব
ও গর্ত্তপাত হয়। সে যাহা হউক, এক্ষণে অতলাদি ভূবিবরের বিসরণ বলি জ্ঞাপন কর। অতল নামক
অধোলোকে ময়দানবের পুত্র বল নানা অহর বাস করে, ঐ বল দানব হইতেই ছেয়ানবই প্রকার
সীমা স্রুত হয়, কোন ২ সায়ানী অদ্যাবধি সেই সকল সায়ার কতক ২ ধারণ করিতেছে ॥ ১৭ ॥

অপর ঐ বলানুর জন্মণ করাতেই তাহার মুখ হইতে বৈরিণী, কামিনী ও পুংশ্চলী এই ত্রিবিধ স্রী
নগ উৎসন্ন হয়। রাজন্ যে সকল স্রী স্বর্ণ পুরুষেরতা তাহারা বৈরিণী, যাহারা স্বর্ণ ও অসবর্ণে
স্রী তাহারা কামিনী, যাহারা কামিনী অথচ অতি চকলা তাহারা পুংশ্চলী ॥ ১৮ ॥

সকল কোমল উল্লিখিত বিবর স্বরূপ আখ্যানে প্রবিষ্ট পুরুষকে হাটক (ধুতুর) রস দ্বারা সন্তোগ

সংলাপোপগৃহনাদিতিঃ যৈরং কিল্ল য়য়তি ॥ ১৯ ॥

যন্নিম্নপমুক্তে পুরুষ দৈবরোহঃ সিদ্ধোহমিত্যভূত সঙ্গগজবল আশ্রয়নভিত্তিকানি কল্পতে
মদাক ইব । ততোবিতলে হরো ভগবান্ হাটকেখর স্বপার্বদ ভূতগণায়ুতঃ প্রজাপতিগণোপ
বৃংহণায় ভবো ভবান্ধা সহ মিথুনীভূতান্তে ॥ ২০ ॥

যতঃ প্রবৃত্তা সরিৎপ্রবরা হাটকী নাম ভবয়ো বীর্যোণ ॥ ২১ ॥

যত্চিত্তভানু সাতরিশনা সমিধ্যমান ওজসা পিবতি । তন্নিষ্ঠ্যুতং হাটকাখ্যঃ স্ববর্ণঃ ভূব-
ণেনাহরেস্ত্রাবরোধেয় পুরুষাঃ সহ পুরুষীভি ধায়য়তি ॥ ২২ ॥

ততোহধস্তাং হুতল উদার শ্রবাঃ পুণ্যলোকো বিরোচনান্নজো বলির্ভগবতা মহেন্দ্রস্ত প্রিয়ঃ

ঐদরহানী ।

তেন সংলাপঃ উপগৃহনক তদাদিতিঃ ॥ ১৯ ॥ যন্নিম্ন রসে উপমুক্তে সেবিতো ॥ ২০ ॥

ভবয়োঃ ভবস্য ভবান্ধা ॥ ২১ ॥

চিত্তভানুরসি তেন নিষ্ঠ্যুতং কৃৎকতা তাক্ । অল্পবেল্লাণাঃ অববোধেভ্যতঃ পুরেহ । পুরুষীভিঃ ক্রীড়িঃ ॥ ২২ ॥

হুতলেচ বলিরমুখ্যপ্যাতে ইত্যধঃ । কথংভূতঃ মহেন্দ্রস্ত প্রিয়ঃ কথং ইচ্ছতা প্রথমঃ পরাক্ষিপ্তমপভুতঃ লোকজয়ঃ যস্য সঃ

ঐবিবনাগচক্রবর্তী ।

যন্নিম্ন রসে উপমুক্তে সেবিতো নতি ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

চিত্তভানুরসিঃ পিবতি সংশোব্য কঠিনী করেতি ॥

তেন অগ্নিনা নিষ্ঠ্যুতং দাহোত্তীর্ণীকৃতং । যতঃ । তাত্যাং ভব ভবানীভ্যাঃ কৃৎকতা তাক্ । ভূবণেন রত্নালঙ্কারেণ সহ
অভ্যাদরাৎ ॥ ২২ ॥

শ্রবো যশঃ অতএব পুণ্যশ্রাবঃ শ্রোকাঃ বর্ণনার্থক পদ্যানি যত সঃ প্রবেশিত ইতি হুতলমেবেতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥

সমর্থ করিয়া আপনাদের অসাধারণ বিলাস সহিত অবলোকন, সামুদ্রাগ হাঙ্গ, সামুদ্রাগ সঙ্ঘাষণ ও
আলিঙ্গনাদি দ্বারা খেচ্ছাক্রমে ক্রীড়া করায় ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ! হাটক রসের আশ্চর্য্য গুণ, তাহা সেবন করিলে পুরুষ আপনাকে “আমি বিশ্বস্ত, আমি
সিদ্ধ” ইত্যাকার অভিমান করিয়া থাকে এবং দশ সহস্র মত হস্তি ভুল্য সামর্থ্য সম্পন্ন হইয়া স্বপার্বদ
ন্যায় সকলকে অবস্থা করিয়া বেড়ায় । সে বাহা হটক, অতলের নিম্ন দিকে বিতল নামে সুসিদ্ধ,
তথায় ভগবান্ হাটকেখর শিব স্বীয় পার্বদগণে পরিবৃত্ত ও প্রজাপতির সৃষ্টি বৃষ্টির নিমিত্ত ভবানীর
সহিত মিথুনীভূত হইয়া অবস্থিত আছেন ॥ ২০ ॥

মহারাজ ! বিতল নামক অধোলোক হইতেই ভব ও ভবানীর শুক্রে হাটকী নামে নদী উৎপত্তি
হইয়াছে ॥ ২১ ॥

হে ভরত ! কোন এক সময়ে বায়ু দ্বারা অগ্নি প্রবল হইয়া ভব ও ভবানীর শুক্রে পান করিতেছি-
লেম, তাহাতে তিনি কৃৎকার করিয়া হাটক নামে স্ববর্ণ পরিচ্যাপ করেন । তৎকালে পুরুষগণ
অন্তঃপুরে পুরুষগণ ক্রীড়ার সহিত ভূবণার্থ সেই স্ববর্ণ দারণ করিতেছেন ॥ ২২ ॥

রাজন্ বিতলের অধোদিকে হুতল । তথায় মহাধনবী পুণ্যলোক সিংহাসন পূজা করি, পুণ্য

দিকীর্ণমণেনাদিতেল্লককারো ভূবা বটুবাযন রূপেণ পরাক্ষিণলোকজরো ভগবদমুকুন্দ
নৈব পুনঃ প্রবেশিত ইন্দ্রাদিষবিদ্যমানয়া হুশুভরাজি প্রিয়াহুভিকৃকঃ স্বধর্মণারাদয়ন্তসেব
ভগবন্তমারাদনীয়মপগত সাধনস আন্তেহুনাপি ॥ ২৩ ॥

নো এবৈতৎ সাক্ষাৎকারো ভূমিদানন্ত যতন্তগবত্যাশেষ জীবনিকায়ানাং জীবত্বতাকৃত্তে
পরমাত্মনি বাহুদেবে তীর্থতমে পাত্র উপপদে পরময়া প্রকৃয়া পরমাদরেণ সমাহিত মনসা
সংপ্রতিপাদিতন্ত সাক্ষাদপবর্গ বারন্ত যদ্বিলনিলমৈবখ্যাং ॥ ২৩ ॥

ঐশ্বর্যবর্ণন ।

পুনর্ভগবতোহমুকুন্দনৈব তত্র প্রবেশিতঃ সন্ কীদৃশেন যোহদিতঃ সাক্ষাৎ ভূবা বটুবাযন রূপেণ লক্কায়ন্তেন ॥ ২৩ ॥

কেচিত্তত্ব হুতল রাজাঃ ভূমিদান কলং মন্ততে তদ্বিরাকরোতি নো এবৈতি । যদ্বিলনিলমে বিবরস্থানে ঐখ্যাং এতদ্বূমিদানন্ত
সাক্ষাৎকার কলং নভবত্যেব কৃত ইতাপেক্ষায়াং এবভূতন্ত দানন্ত সাক্ষাদপবর্গ হেতুখাদিত্যাহ । যতৎ প্রসিদ্ধং দানং তন্ত তদেখ্যই
ভগবত্যাশেষ জীবনিকায়ানাং জীবত্বতাক্ষাৎসাধনিন ভূতন্ত সর্বজীবনিরন্তা চাসাবাক্সারামন্তেতার্থঃ তস্মিন্ সংপ্রতিপাদিতন্ত ॥ ২৪

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নো এবৈতৎ এতাবস্মাত্তনিতার্থঃ ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যবর্ণনাপটুক্রমঃ ।

কৈশ্বিত্তত্ব তাদৃশ বিলম্বগতোপপ্রাপ্তি ভূমিদান কলং মন্ততে তদ্বিরাকবোতি । নো এবৈতদিত্তি । যদ্বিলনিলমৈবখ্যাং
এতদ্বূমিদানন্ত সাক্ষাৎকারঃ কলং ন ভবতি বহুমিদানঃ তদতি প্রসিদ্ধমিত্যধঃ । অত্র ভূমিপদেন ত্রিভুবনম্বেষাপলক্ষিতং । অত্র
বেদবিজ্ঞান ব্রাহ্মণমাত্রো এব তুপ্রদেশদানাদক্ষয়ঃ প্রসিদ্ধ সর্গ ভোগোলভ্যত ইতি শাস্ত্রে শ্রবণভগবতি ত্রিভুবনদানভক্ত কলন্ত হুতলৈ-
খ্যাভোগএব পর্যাপ্তেরসম্ভাবিতবাদপবর্গতৈব কলবং কিকাত্তাহুদিকন্তাপি হুতলৈখ্যা ভোগন্ত সর্ব স্বর্গ ভোগেতোয়পি পরম
এবোৎকর্ষো ভবিতঃ । ভূমিদানন্ত কথন্তত্ব ভগবতি বাহুদেবে প্রতিপাদিতন্ত জীবত্বতো জীবন রূপো য আত্মা অন্তর্গামী
তন্ততে পরমাত্মনি বিষ্টত্যাহমিদং কৃত্তমেকাংশেনিত্যাক্তেরত্বখ্যামিনামপাংশিখ্যাং পরমঃ সর্বোৎকৃষ্টচাসাবাক্সাচেতি তস্মিন্ উপপদে
পরম সমুচিত্তে তীর্থতমে পরম পাবনে কলং নভবতীত্যাহ হেতুঃ । সাক্ষাদপবর্গেতি পত্র পুষ্পাদি দানতাপাণবর্গ কলখ্যাং তম্ভাতি
কৈহুত্যান্বেষেতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বসতি করিতেছেন । হে মহারাজ ! ভগবান্ উপেন্দ্র মহেন্দ্রের প্রিয় করিতে ইচ্ছা করিয়া অনিতি
হইতে বটুবাযন রূপে শরীর পরিগ্রহ করত প্রথমে ঐ বলির ত্রিভুবন রাজ্য অপহরণ করিয়াছিলেন,
কিন্তু পরে আবার আপনিই অমুকুন্দা প্রকাশ পূর্বক তাহাকে নিজ রাজ্যে প্রবেশ করান । তাহাতে
দানবেন্দ্র বলি এমনত সমৃদ্ধি সম্পন্ন হয় যে ইন্দ্রাদিরও তদ্রূপ সম্পদ হয় নাই । সে যাহা হউক, বলি
ঐ স্থানে অবস্থান করিয়া আরাদনীয় সেই ভগবানেরই নিরন্তর আরাধনা করত অদ্যাপি নিঃশঙ্ক চিত্তে
রহিয়াছেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! বলিরাজার হুতল মধ্যে যে ঐ রূপ ঐখ্যা ইহা তাঁহার সেই ভূমিদানের
কল নহে, মহারাজ । ভগবান্ বাহুদেব যিনি অশেষ জীব সমূহের নিয়ন্তা ও আত্মারাগ এবং পরমাত্ম
স্বরূপ, তাঁহাকে তীর্থতম পাত্র প্রাপ্ত হইয়া অত্র পূর্বক সমাহিত মনে পরমাদরে বলিরাজা যে ভূমি
দান করেন তাহা সাক্ষাৎ মোক্ষের দ্বার, তাহার কল পরমপুরুষার্থ মুক্তি পদার্থ ই হইতে পারে, অনিত্য
ঐখ্যা কখন তাহার কল হইতে পারে না, ॥ ২৪ ॥

যন্ত হ বা ক্ষুৎপতন প্রস্থলনাদিষু বিবশঃ সৰ্ব্বসামান্যগুণং পুরুষঃ কৰ্মবন্ধনমজ্ঞানং বিধুনোতি ॥ ২৫ ॥

যন্ত হৈব প্রতিবানন্ত মুমুক্শো অন্যথৈবোপলভন্তে ॥ ২৬ ॥

তত্ত্বগতামাভ্যবতাং সৰ্ব্বসামান্যাত্মদ আশ্রয়মেচ ॥ ২৭ ॥

নৈব ভগবান্ নুনমমুখ্যানুজগ্রাহ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশূমী ।

কিঞ্চ যন্ত নাম ক্রুদাদিষু বিবশোপি সৰ্ব্বদপি গুণং কৰ্মবন্ধং বিধুনোতি ॥ ২৫ ॥

কথং ভূতঃ যন্ত প্রতিবানন্তিহ মুমুক্শো হতথৈবোপলভন্তে বস্তুভ্যর্থং যোগসাংখ্যাদিক্রেশানমুত্তবতীভ্যর্থঃ । তং কৰ্মবন্ধং ত্যজতি ॥ ২৬ ॥

তত্ত্বমিহ ভগবতাং ভক্তানাং জ্ঞানিনাঞ্চ যথাযথং আশ্রয়ে আশ্রয়মেচ সমর্পিতত্ব ভূমিদানন্ত ন তৎফলমিতি পূর্বেণৈব সধকঃ ॥ ২৭ ॥

কিঞ্চ নেদং ভগবদমুখ্যম্ । ফলমপি কিঞ্চেকান্ত ভক্তস্ত ভক্তান্তরায়মাত্মমিত্যাহ নেতি । ভগবান্ অমুখ্য অমুং মৈবাহ গৃহীতবান্ ॥ ২৮ ॥

ক্রনসন্দর্ভঃ ।

তত্ত্বগতামিতি তত্ত্ব তত্ত্ব দানং ন চাত্তমিহ ফলে নিমিত্তে তত্ত্ব সৰ্ব্বসামান্যনি পরমাত্মনি । তথাপি জ্ঞানিনাং বিবিধ ভয়া তত্ত্বাকুরণাদাত্মতমে ভক্তানাং আশ্রয়ে বশবস্তিতয়া ক্ষুরতীতি সৰ্ব্বথা সৰ্ব্বেষু পরমোপকারক স্বভাবৎ দর্শিতং । তত্ত্বস্তে নৈনাদৃশ তুচ্ছ ফলদানং ন সংভবতীভ্যর্থঃ । তত্ত্ব পরমতমমুখ্যং খণ্ডগতি নৈব ইতি । যন্মায়াময়ং ভোগৈবর্ধ্য মতং লভতে নৈবাসুং বলিঃ প্রত্যাহুগ্রাহেতি ন । কিন্তু বসাদিধ্যানাদিনেবৈতার্থঃ তত্র হেতুঃ আত্মাহুতিমোষণমিতি । যথা । তত্রোজ্ঞানগ্রহবাং খণ্ডগতি । ন বৈ ইতি । অমুখ্য ইত্যন্ত তং প্রতীভ্যর্থঃ ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ত্রৈলোক্য দানন্ত কা বার্তা ভক্ত্যা পত্র পুষ্পাদ্যর্পণমপি দূরে বর্ততাং নামাভ্যাসোপি স্কৃতিভির্হর্ষারঃ কৰ্মবন্ধমপি অনারাগে নৈব ধ্বংসয়তীত্যাহ যত্নেতি ॥ ২৫ ॥

নচ কৰ্ম বন্ধোপি অগম প্রতীকার ইত্যাহ যন্ত কৰ্মবন্ধস্ত প্রতিবানং সৰ্ব্বথা ধ্বংসনং মুমুক্শেব নতু ভূমিদানাদি স্কৃতি কোটিমস্তোপি অতথৈবোতি বস্তুভ্যর্থমষ্টাঙ্গযোগ সাংখ্যাদি ক্রেশানমুত্তবতীভ্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

তত্ত্বসাং সৰ্ব্বসামান্যনি পরমেশ্বরে প্রতিপাদিতস্ত ভূমিদানন্ত ন তৎফলমিতি পূর্বেণৈবাবধঃ । কথং ভূতে ভগবতাং নার- দানীনাং ভক্তানাং আশ্রয়ে বশীভূত্যান্নমপি দত্তবতি আশ্রয়তাং সনকাদীনঃ জ্ঞানিনাং আশ্রয়তমে পরমাত্মাত্তব রূপে ইতি ক্রমেণ প্রেমানন্দ ব্রহ্মানন্দদারিন স্তস্ত তদ্বিষয়ানন্দমাত্র ফলদায়িত্বং কথং ঘটতামতো বলিরাজার স্ববশীকারময় প্রেমানন্দং বলু ভূমিদানন্ত ফলং দদৌ বতঃ স্বতন্ত্রস্ত তত্ত্ব স্বয়ং বারপালোবত্বোতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

বস্ত তত্ত্ব ভোগৈবর্ধ্যমেকান্ত ভক্তান্তরায় এবোতি ন তত্ত্বগবদমুখ্যম্ ফলমতো ভোগৈবর্ধ্যাদানাদেবেত্ৰসৌকারিক ভক্তা

অপর মুখ্য পতনাদি সময়ে পুরুষ বিবশ হইয়া একবার যাঁহার নাম উচ্চারণ করিলে যথার্থতঃ কৰ্ম বন্ধ হইতে মুক্ত হয় ॥ ২৫ ॥

রাজন্ । কৰ্মবন্ধ সামান্য বন্ধন নহে, সংসার মোচনেচ্ছ ব্যক্তির ঐ কৰ্মবন্ধেরই নিবৃত্তি নির্মিত যোগামুষ্ঠানাদি বিবিধ ক্রেশ সহ করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥

অতএব সেই ভগবানে সমর্পিত ভূমি দানের ফল উক্ত প্রকার ঐশ্বর্যমাত্র, ইহা কখনই সম্ভবিত্তে পারে না । বিশেষতঃ ভগবান্ ভক্তদিগের ও আত্মতত্ত্ব জ্ঞানিগণের আশ্রয় তথা আত্ম স্বরূপ, তিনি কি আপনার পরম ভক্ত বলির প্রতি অন্য প্রকার আচরণ করিতে পারেন ? ॥ ২৭ ॥

ফলতঃ স্তূল্য মধ্যে বলির যে উক্ত রূপ ঐশ্বর্য, ইহা বলির প্রতি ভগবানের প্রমুখ্য চিত্র মর্মে ॥ ২৮ ॥

যত্নে পুণ্যমুদ্বিগ্ধমুত্তমোদয়ং স্যাম্যসং ভোগৈশ্বর্যমেবাত্মভূতি ॥ ২৯ ॥

যত্নে গবতামধিগতাহমোপায়েন বাচ্ঞাচ্ছলেনাপহত স্বশরীরাবশেষিত লোকত্রয়ো বরুণ
পাশৈঃ সংপ্রতিমুক্তো গিরিদর্যাকাপবিক ইতি হোবাচ ॥ ৩০ ॥

নুনং-বতায়ং ভগবান্নর্থেষু ন নিকাণ্ডো যোসাবিশ্রো যত্ন সচিবো মজ্জায় ইত একান্ততো বৃহ
স্পতিস্তুমতিহায় স্বয়মুপেদ্রেণ আত্মানমযাত্ত আত্মনশ্চাশিষো নো এব তদাস্তং ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ্ভগবদী ।

তত্র যেহুঃ বহুভেতি । আয়ন ঈশ্বরত্ব অমুদ্বিগ্ধঃ মুক্তাভিতি তথা । তদ্বক্তঃ বাহুদেবে মনোবস্ত স্বপ্নহোমার্চনাদিহু ।
তত্ৰাত্মরায়ো নৈবের দেবেভ্যাদিকং কলমিতি ॥ ২৯ ॥

তত্ৰেকান্তভক্তিং সঙ্গপকমাহ । যত্নমিতি প্রসিদ্ধমিতি বক্ষ্যমাণমুবাচ ইত্যমরঃ । কথমুতঃ ন অধিগতঃ অন্ত উপায়ো বেন
তেন ভগবতা যাক্সা ছিলেন অপহৃতঃ স্বশরীরমাত্রাবশেষিতঃ লোকত্রয়ঃ যত্ন সম্যক্ প্রতিমুক্তোবদ্যঃ । অপবিকঃ প্রক্টি-
কিণ্টোপি সন্ ॥ ৩০ ॥

যতেতি খেদে ভগবান্ বিধানপি যোসাবিশ্রো যত্নকাস্তেন বৃহস্পতিঃ সচিবঃ সহায়ঃ যতোমজ্জায়ং বৃতঃ । সোপি পুরুষার্থে
নুনং ন নিকাণ্ডঃ ন নিপুণঃ । যত উপেদ্রেণ স্বাবজ্ঞতেন তমুপেদ্রেণ বিহার আত্মানং মাং লোকত্রয়মবাচত । তং মজ্জাস্পদং
বৃহস্পতিমতিক্রম্যতি বা ॥ ৩১ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তত্র শ্রীমদ্বিবাক্যমেব প্রমাণমিতি । যত্নমিতি গদ্য পঞ্চকেন যত্নমিতি প্রসিদ্ধঃ । ইতি এতদুবাচ শ্রীমদ্বিঃ ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ ॥

শ্রীমদ্ভগবদী

ভাবোদ্বীকীভ ইত্যাহ নেতি অনুসামমুদ্বিগ্ধঃ । তদ্বক্তঃ বাহুদেবে মনোবস্ত স্বপ্নহোমার্চনাদিহু । তত্ৰাত্মরায়ো নৈবের দেবেভ্যাদি-
কং কলমিত্যতো বহুভেতি তত্র বলিমেষাবজ্ঞপ্রাহেতি ভাবঃ ॥ ২৮ । ২৯ ॥

বলৈশ্বকাস্তিকী ভক্তিভগবদুগ্রহপ্রাপ্তিচ তদ্বচনেনৈব ব্যক্তিবদুবেত্যাহ বলম্বাং তদতি প্রসিদ্ধঃ ইতি বক্ষ্যমাণমুবাচ হেতা-
মরঃ । ন অধিগতঃ অন্য উপায়ো বেন তেন ভগবতা যাক্সা ছিলেন অপহৃতঃ স্বশরীরমাত্রাবশেষিতঃ লোকত্রয়ঃ যত্ন সঃ । প্রতি
মুক্তোবদ্যঃ । আমুক্তঃ প্রতিমুক্তশ্চ পিনক্সাপিনক্সবদিত্যমরঃ । অপবিকঃ প্রক্টিঃ ॥ ৩০ ॥

ভগবান্ বিধানপি যত্ন সচিবো বৃহস্পতিঃ সোপি পুরুষার্থে ন নিকাণ্ডঃ যদ্যদিস্রো প্রতি যুক্তঃ নোপদিশেতি ভাবঃ ।
যত্ন উপেদ্রেণ স্বাবজ্ঞতেন আত্মানং মাং লোকত্রয়মবাচত তং উপেদ্রেণ বিহার্যতি তমেব কথং নাযাচত যদ্যবাচিযাত তদা কিং
স দাতুং নাপারিষাং স্বপ্রভুং তং বাচকং কথমকরোদিতি ভাবঃ । তত্রাপায়ন আশিষো বিষয় লখনীতি পরম মোহাক্ষ ইব স
ইতি ভাবঃ । যদা তং বৃহস্পতিমপহারেতি বৃহস্পতিঃ প্রেয়সিগা তেনৈব কথং মাং নাযাচত যদি বৃহস্পতি মামবাচিযাত তদা
তদৈব ব্রাহ্মণ্যং ত্রিলোকীং কিং নাদাত্তং কথং যেইদেবং তং বাচকমকরোদিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

যে হেতু ভোগৈশ্বর্য্য মায়াময় মাত্র, তদ্বারা কেবল ভগবানের স্মরণ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৯ ॥

রাজন্ । বলিরাজার একান্তিক ভক্তির বিবরণ বলি প্রবণ কর । ভগবান্ অন্য উপায় না পাইয়া
বাচ্ঞা ছলে জিভুবন অপহরণ করিয়া লইয়াছিলেন, তাঁহার শরীর মাত্র অবশেষ ছিল । এই রূপ
করিয়াও ক্ষান্ত হয়েন নাই । তদনন্তর বরুণের পাশ দিয়া সম্যক্ প্রকারে বন্ধন করেন এবং গিরি
গম্বীরে নিক্ষেপ করিয়া দেন । কিন্তু বলি এই প্রকারে বিকণ্ড হইয়া বলিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

হী । কি চ্যুতের বিষয় । এই দেবরাজ ইস্র, তাঁহার বৃহস্পতি একান্ত সহায় এবং যিনি মজ্জা
নিষিক্ত তাঁহাকে বরণ করিয়াছিলেন, আমার বোধ হয় এই মহেশ্বরের পরমার্থ বিষয়ে অভিজ্ঞতা নাই,
যে হেতু তিনি সেই উপেক্ষকে পরিত্যাগ করিয়া তাঁহার দ্বারা আমার নিকট জিভুবন বাচ্ঞা করি-
লেন, যদ্য তাঁহার দ্বারা প্রার্থনা করিলেন না ॥ ৩১ ॥

অতিগভীর রায়সঃ কালস্ত মহন্তর পরিবৃত্তং কিয়লোকজয়নিদং ॥ ৩১ ॥

যন্তানুদাস্তমেবান্নং পিতামহঃ কিল বত্রে নহু ঋং পিত্র্যঃ যন্তানুদাস্তোভয়ং পদং দীপমানং

ভগবতঃ পরমিত্তি ভগবতোপরতে ঋদু ঋপিত্তি ॥ ৩৩ ॥

তস্ত মহানুভাবস্তানুপধমমুজিতকমায়ঃ কোবান্নবিধঃ পরিহীন ভগবদনুগ্রহ উপজিগমিস্বীতি ॥ ৩৪ ॥

ঐদরবারী ।

তবিন্ ঐদরঃ সএব বরগীয়ো ন লোকজয়ঃ যতন্তং অতিতুচ্ছমিত্যাহ । অতিগভীরবনস্তং বহোবত তত কালস্ত বনবস্তরং তেন পরিবৃত্তং বিপর্যস্তং লোকজয়নিদং কিয়ং ॥ ৩২ ॥

প্রহ্লাদস্ত এক এবার্থে নিকাত ইত্যাহ যন্তানুদাস্তমিত্তি । ঋপিত্তি উপরতে যুতে সতি ঋং পিত্র্যঃ পদং ভগবতা দীপমানং সপি ভগবতঃ ঋদু পধমমুজিত কৃতা ন অগ্রাহ্যেত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

নহু ঋমিত্তি দীপঃ কৃতন্তমেব বহমন্তসে তত্ৰাহ তন্তানুপধমঃ অহুবন্ অমুজিতা অকীণাঃ কবারা রাগাদয়ো বত পরিহীনে ভগবদনুগ্রহো বত স কোবা উপগন্তমিচ্ছতীতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

তং উণেজ্ঞ- অতিহার পুরুষার্থে নানতিলবা অরমুণেত্রেণৈব হারতুতেন আশ্রয়ং নাং পরম ক্ষুজং লোকজয়বদাত্ত । অহু- দাস্তঃ নয় নাং নিশ্চত্ৰাপাশ্রয়িতানেন তদাত্তদাস্তং ॥ ৩২ ॥

ঋপিত্র্যঃ ত্রৈলোক্যে রাজ্যঃ যন্ত অকুতোভয়ং পদং যোক্তং । তন্তরতু বত্রে । কথং ভগবতঃ পরমমুজিতমিত্তি কৃতা তদংশা- ভাস তদ শ মাত্রা যত্নতত্ত্বোঃ কদৈবং ব্যবহৃতমিত্যাশংক্যাহ ভগবতেতি ॥ ৩৩ ॥

পারিসরগো ভাবেন হীনস্তাকোনাত্যাদুতো ভগবদনুগ্রহো যেন সঃ । অনুগ্রহঃ প্রার্থনাদি বন্ধনাত্তঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

কামিত্তত বস্তন তুচ্ছমাহ অতিগভীরঃ অনন্ত বহোবেগো বত তত কালস্ত বনবস্তরং তেন পরিবৃত্তং পর্যাস্তং লোকজয়নিদং কিয়ং ॥ ৩২ ॥

[অধ্যায় ৬-পর্বতকঃ প্রহ্লাদএব পরমার্থে নিকাত ইত্যাহ যত্রেতি উপরতে যুতে সতি ॥ ৩৩ ॥

নহু ঋমপি প্রহ্লাদ সদৃশ এবতি তত্ৰ সত্রপং সত্রেভমাহ তত্রেতি অহুপধমঃ অহুপধমঃ বহু ॥

ভক্ত বহোঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ফলতঃ যখন ভগবান্ প্রসন্ন হইলেন, তখন তাঁহার নিকট দাস্যই প্রার্থনা করা উচিত হয় । এই জিহ্ম- বন গভীর বেগবান্ কালের যে মহন্তর তাহাতে পরিবৃত্ত, ইহা কিয়ং অর্থাৎ অতিতুচ্ছ পর্যায় ॥ ৩২ ॥

এই কারণে আমাদের পিতামহ (প্রহ্লাদ) সেই ভগবানের নিকট দাস্যই প্রার্থনা করিয়াছিলেন । প্রহ্লাদের পিতা হিরণ্যকশিপু যুড়া প্রাপ্ত হইলে ভগবান্ তাঁহাকে পিত্র্যপদ দিতে উদ্যত হইয়াছিলেন, কিন্তু তাহাতে যদিও কোন ভয় সম্ভাবনা ছিল না, তথাচ তাহা ভগবান্ হইতে তিনি এই বিবেচনায় তিনি গ্রহণ করেন নাই ॥ ৩৩ ॥

কিন্তু আগার সদৃশ ব্যক্তির রাগাদি পরিকীর্ণ হয় নাই, ততরাং ভগবানের অনুগ্রহে কিরিত্তি হইল কোন্ ব্যক্তির তাঁহার বস্ত্রানুবর্তী হইতে ইচ্ছা হইবে ? ॥ ৩৪ ॥

কৃত্যসুচরিত্ত্বশ্রীঃ বিস্তারিতঃ ॥ ৩৫ ॥

কৃত্য ভগবান্ স্বয়মধিল জগদন্তর নারায়ণো হারি গদাপানিরতিষ্ঠতে নিজজনানুকম্পিত
জগতঃ বেনাভূতেন পদা দশককরো যোজনানুভূতঃ দিগ্ভিষয় উচ্চাটিতঃ ॥ ৩৬ ॥

ভতোহুদ্যাতলাতলে ময়োনাম দানবেজ্ঞ ত্রিপুরাধিপতি ভগবতা ত্রিপুরারিণা ত্রিলোকা
শক্তিকীর্ণা নির্দ্ধ স্বপুত্রয় স্তংপ্রসাদাৎ লক্ষণদো মায়াবিনাগাচার্যো মহাদেবেন পরি
রক্ষিতোবিগতদর্শনভয়ো মহীয়তে ॥ ৩৭ ॥

ভতোহুদ্যাতলাতলে কাঙ্ক্ষবেয়াণাং সর্পাণাং নৈকশিরসাং ক্রোধবশো নাগ গণঃ কুহক তক্ষক

ঐশ্বর্যশ্রীঃ

অথ শ্রীকোক্তিঃ নবেবং ভূতশ্চেনি তর্হি তষ্টব চরিতং বিস্তারিতং কথাতাং হনাত তত নলেব
বিস্তারিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অথ দ্বার্যবিত্তিতে নিজজনেবনুকম্পিতং কৃত্যসুচরিত্ত্বঃ জগতঃ পদা। দ্বার্যগণ কথ দশয়তি যেন শ্রীনাথ
দশককর উচ্চাটিতঃ কেন পদা ভজাপানুঠেনব ॥ ৩৬ ॥

দ্বা হরিণা বভকোবলিঃ স্তনে নিহিতঃ স্তম্যস্তে এবং মহাদেবভতোপি ময়ন্তল তলে স্বপুত্র ত
পদং স্থানং বেন মহীয়তে পূজাতে ॥ ৩৭ ॥

নৈকশিরসামনেক ফণানাং গণোহস্তি এতৎ প্রপঞ্চয়তি কুহকেতি। মহাভোগবদো মচাকাবাঃ পুত্রবাহাঃ ॥ ৩৮

ক্রমসংস্কৃতঃ

ময়ন্ত মায়াবীতি মহেশপ্রসাদাভাসেন তলাতলে ব্যবহার স্থেন তিষ্ঠরগি নহু শ্রীবলিবৎ পবনার্থ স্বয়মপা
মাহ ভতো হুদ্যাতলাতলে বিগতেতি। মহাদেবস্ত মহাতাগবতভাভুবোধাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ঐবিত্ত শ্রীশঙ্করসীতি ভগবান্ পানিনিঃ ॥ ৩৮। ৩৯। ৪০। ৪১। ৪২ ॥

ঐ বিখ্যাতচক্রবর্তী।

মহীয়তে পূজাতে ॥ ৩৭ ॥ নৈকশিরসাং অনেক ফণানাং এতৎ প্রপঞ্চয়তি কুহকেতি। পুরুষবাহাঃ চেন পুত্রবাহাঃ ॥ ৩৮

যোগিবর শুকদেব এই প্রকারে বলির প্রভাব কিঞ্চিৎ বর্ণন করিয়া কহিলেন রাজন্! এই দৈবোক্ত
বলির চরিত্র পরে (অষ্টমস্কন্ধে) বিস্তার করিয়া বর্ণন করিব ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্! বলিরাজার মহিমার কথা কি বলিব, নিখিল জগতের গুরু ভগবান্ নারায়ণ হস্তে গদা
ধারণ করিয়া তাঁহার দ্বারে অবস্থিতি পূর্বক স্বয়ং দ্বারপালের কার্য্য করিতেছেন। একদা দশককর
রাবণ বলির দ্বারে প্রবেশ করিতেছিল, ভগবান্ আপনার পদাঙ্গু চারা তাহাকে অন্ত্র যোজন দূরে
নিক্ষেপ করেন, পরন্তু নিজ ভক্তজনের প্রতি তাঁহার হৃদয় সততই অনুকম্পিত ॥ ৩৬ ॥

হে ভারত! স্তনের অধোদিকে তলাতল। যেমন ভগবদ্বক্ত বলি ভগবান্ হরি কর্তৃক স্থাপিত
হইয়া স্থখে বাস করিতেছেন। সেই রূপ যে ময় নামা দানবরাজ মায়াবিদগের গুরু এবং ত্রিপুরা
রক্ষক অধিপতি, সে ভগবান্ ত্রিপুরারি কর্তৃক পরিরক্ষিত হইয়া তলাতলে স্থখে অবস্থিতি করিতেছে।
ভগবান্ শঙ্কর ত্রিলোকীর মঙ্গল ইচ্ছা করিয়া প্রথমে তাহার পুত্রয় দণ্ড করিয়াছিলেন, পশ্চাৎ তাহার
প্রতি প্রসন্ন হন। তাহাতেই ঐ দানব শেষে তদীয় পাদপদ্ম লাভ করিয়া ভগবচ্ছত্র দর্শন হইতে
নিবৃত্ত ভয় ও পূজ্য হয় ॥ ৩৭ ॥

এই রূপ তলাতলের তলে মহাতল, সেখানে অনেক ফণাধারী ক্রোধপরবশ কক্রনন্দনগণ বাস

কালিয় স্রবণাদি প্রধানা মহাতোগবন্তঃ পতজ্জিরাকাধিপতেঃ পুরুষবাহাদিনবরতমুজ
মানাঃ স্বকলজাপত্য স্রবৎ কুটুম্ব সঙ্গেন কচিৎ প্রমত্তা বিহরন্তি ॥ ৩৮ ॥
ততোহধাত্তাজসাতলে দৈতেয়া দানবাঃ প্ৰণয়ো নাম নিবাতকবচাঃ কালকেয়া হিরণ্য
পুরবাসিন ইতি বিবুধপ্রত্যনীকা উৎপত্তা মর্হোজসো মহাসাহসিনো ভগবন্তঃ সকল
লোকানুভাবস্ত হরেণেব তেজসা প্রতিহতবলাবলেপা বিলেশয়া ইব বসন্তি ॥ ৩৯ ॥
যে বৈ সরময়েন্দ্রদুত্যা বাগ্ভিমন্ত্রবর্ণাভিরিস্রাধিত্যতি ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

বিবুধ প্রত্যনীকা দেবশত্রবঃ সকলেখপি লোকেষু অমুভাবোযস্ত তত্বেব তেজসা স্বদর্শনেন প্রতিহতো বলাবলেপো বীৰ্য্যমদো
যেবাং বিলেশয়াঃ সর্পা ইব ॥ ৩৯ ॥

ইন্দ্রদুত্যা প্রযুক্তাভি মন্ত্রকপাভি বাগ্ভিঃ এবং হি বৈদিকমাখ্যানঃ পণ্ডিত্রস্রষ্টৈ নির্গুঢ়াঃ গামধেইঃ সরমাং দেবশুনী
মিস্রো প্রহিতাঃ সন্ধিমিচ্ছন্তঃ পণয় আহঃ কিমিচ্ছন্তী সরমেত্যাদি সাচ সন্ধিমনীচ্ছন্তীজন্ততি পূর্বকং তানতিপক্ৰমাহ হতা
ইন্দ্রো পণয়ঃ পলায়ক্ষমিত্যাди তেচ তৎ প্রাধা বিভ্যতীতি ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

দৈতেয়াদয়োহস্রভেদাঃ প্রত্যনীকাঃ শত্রবঃ ॥ ৩৯ ॥

ইন্দ্রদুত্যা প্রযুক্তাভি মন্ত্রকপাভি বাগ্ভিঃ এবং হি বৈদিকমাখ্যানঃ পণ্ডিত্রস্রষ্টৈ নির্গুঢ়াঃ গামধেইঃ সরমাং দেবশুনী-
মিস্রো প্রহিতাঃ সন্ধিমিচ্ছন্তঃ পণয়ঃ আহঃ কিমিচ্ছন্তী সরমেত্যাদি সাচ সন্ধিমনীচ্ছন্তী ইন্দ্রজন্ততি পূর্বকং তান্ প্রতিপক্ৰমাহ
হতা ইন্দ্রো পণয়ঃ পলায়ক্ষমিত্যাди তেচ তচ্ছা বিভ্যতীতি ॥ ৪০ ॥

করিতেছে, সেই সকল সর্পের মধ্যে কুহক, তক্ষক, কালিয়, স্রবণ ইত্যাদি প্রধান । তাহাদের দেহ
অতিশয় দীর্ঘ, তাহারা ভগবদ্বাহন গরুড়ের ভয়ে নিরস্তর উদ্বিগ্ন হইয়া থাকে । কদাচিৎ অনবধানতা
প্রযুক্ত পুত্র কলত্র স্রবৎ কুটুম্ব সঙ্গে কোথাও ২ বিহার করিতে যায় ॥ ৩৮ ॥

মহাতলের তলে রসাতল, তথায় দৈত্য দানব ও নিবাতকবচ প্রভৃতি কালকেয় অসুরগণ যাহারা
বিলেশয় অর্থাৎ সর্পাদির ন্যায় বাস করিতেছে । ঐ সকল অসুর যদিও জন্মাবধি মহাবল পরাক্রান্ত
ও মহাসাহসী, তথাচ যে ভগবানের অনুভাব সকল লোকে দেদীপ্যমান, তাহারই তেজে, তাহাদের
বলাবলেপ (বীৰ্য্যমদ) বিনষ্ট হইয়াছে ॥ ৩৯ ॥

তাহারা এখনও ইন্দ্রদুতী সরমার উচ্চারিত মন্ত্র রূপ বাক্য দ্বারা দেবরাজ হইতে ভয় পায় ॥

এই বিষয়ে প্রাচীন একটি ইতিহাস আছে । যথা— একদা অসুরগণ দেবধেনু হরণ করিয়া লুকাইয়া
রাখিয়াছিল, অমররাজ তাহাদের অনুসন্ধানার্থ সরমা নাম্নী দেবশুনীকে প্রেরণ করেন । সরমাকে
দেখিয়া অসুরগণের মনোমধ্যে এই আশঙ্কা হয় বুঝি দেবরাজ জানিতে পারিয়াছেন, অতএব তাহারা
সন্ধি করণের মানসে ঐ দেবশুনীকে কহিয়াছিল, সরমে ! তুমি কি ইচ্ছা কর । কিন্তু দেবশুনীর সন্ধি
করিতে ইচ্ছা ছিল না, সে ইন্দ্রের স্তুতি করিয়া তাহাদিগকে সরোষ বচনে কহে, অরে দানবগণ !
তোরা আমার নাথ কর্তৃক নিহত হইবি, শীঘ্র পলায়ন কর, তৎ প্রবণে অসুরগণ সাতিশয় ভীত হইয়া-
ছিল ইতি ॥ ৪০ ॥

ততোহনন্তঃ পাতালে নাগলোকপতয়ো বাহিকিপ্রমুখাঃ শম্ব কুলিক মহাশম্ব খেত
ধনঞ্জয় ধৃতরাষ্ট্র শম্বচূড় কন্দলাশ্বতর দেবদত্তাদয়ো মহাতোগিনো মহামর্ষী নিবসন্তি ॥ ৪১ ॥

যেবানুহ বৈ পঞ্চ সপ্ত দশ সহস্র শীর্ষাণাং কণাচ্চ বিরচিতা মহামণয়ো রৌচিকবঃ পাতাল
বিবর তিমিরনিকরং অরৌচিষা বিধমন্তি ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে বিবরতলোপ
বর্ণনং চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তত্ত্ব মূলদেশে ত্রিংশদেবাজন সহস্রাস্তর আস্তে যা বৈ কলা ভগবতস্তামসী সমাখ্যাতা অনন্ত

ঐশ্বর্যমণ্ডিত

মহাতোগিনঃ মহাকণাঃ মহানম্রঃ ক্রোধো যোবাং ॥ ৪১ ॥

পঞ্চাদি সংখ্যানি শীর্ষাণি যোবাং শীর্ষ্যমিতি বক্তব্যে শীর্ষাণামিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

পঞ্চবিংশে ততোহনন্তাদাহ শেষত্ব সংস্থিতিং । সংজিহ্বির্ধোরিদং কালে যতোক্রমসমুদ্ভবঃ ॥ * ॥

কোণাবনন্তঃ সাবতীয়াঃ সাবতত্তর নিষ্ঠাঃ চতুর্ন্যাহোপাসনেয়ঃ সঙ্কর্ষণ ইত্যচক্ষতে তথাখ্যানে হেতুঃ । অষ্টদৃশ্যোঃ দৃশ্-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে ত্রিভাগোত্তমিকৃত ক্রমসম্বর্তত্ব চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

তামসীতি তমোগণাধিষ্ঠাতৃ ক্রতস্তান্ধ্যমিহাং । মূর্খিঃ নঃ পুরুষপয়া বভার সত্বঃ সংকল্পমিত্যাदि বিরোধাং ॥ ১।২ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডিত

মহাতোগিনো মহাকণাঃ ॥ ৪১।৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তকচেতসাং । পঞ্চমত্ব চতুর্বিংশঃ সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যং ॥ * ॥

পঞ্চবিংশেতু পাতালতলে শেষত্ব ভূত্বাৎ । জগৎ সংহর্ষু ক্রতস্তাপ্যংশিনো বর্ণিতা গুণাঃ ॥ * ॥

তামসী তমঃ কার্য্য সংহার প্রবর্তয়িত্বী নত্ব তমোময়ী মূর্খিঃ নঃ পুরুষপয়া বভার সত্বঃ সংকল্পমিত্যাदि বিরোধাং ॥

সাবতীয়াঃ সাবতত্তরনিষ্ঠাঃ অষ্টদৃশ্যবোভোক্তভোগ্যায়োঃ সম্যক্ কর্ণং যতঃ সঙ্কর্ষণ ইতি । তচ্চ কর্ণং অহমত্ব ভোক্তা

মহাতলের নীচে পাতাল । তথায় বায়ুকী প্রভৃতি নাগলোকাধিপতিগণ অর্থাৎ শম্ব, কুলিক, মহাশম্ব, খেত, ধনঞ্জয়, ধৃতরাষ্ট্র, শম্বচূড়, কন্দলা, অশ্বতর এবং দেবদত্তাদি বৃহৎ বৃহৎ কণাধারী সর্প সকল বাস করিতেছে ॥ ৪১ ॥

ঐ সকল নাগের মধ্যে কাহারও পঞ্চ সন্তক, কাহারও সপ্ত, কাহারও দশ, কাহারও বা সহস্র শীর্ষ । তাহাদের কণায় দীপ্তিশালি যে সকল মহা মহামণি বিরাজিত আছে ঐ সকল মণি পাতাল বিবরস্থ তিমির রাশি দূরীকৃত করিয়া দেয় ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

পঞ্চবিংশতি অধ্যায়ে পাতালের তলে শেষ নামক ভগবান্ সঙ্কর্ষণ দেব যে প্রকারে অবস্থিত আছেন তাহার বিবরণ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । পাতালের মূল দেশে ত্রিংশৎ সহস্র যোজন অন্তরে ভগবানের তামসী নামে বিখ্যাতা এক কলা (অংশ) আছে, তাহার নাম অনন্ত, সাবতত্তর নিষ্ঠ ভক্তগণ চতুর্ন্যাহোপা-
নয় তাঁহাকে সঙ্কর্ষণ বলিয়া থাকেন । সঙ্কর্ষণ বলিবার তাৎপর্য্য এই “আমি আমার” ইত্যাদি অভি-

ইতি সাত্ত্বীয়াঃ স্তোত্রোঃ সৰ্ব্বমহিমিত্যভিমানলক্ষণং সৰ্ব্বং ইত্যচক্রে ॥ ১ ॥

যস্যোক্তং ক্রিতিশৃঙ্গলং ভগবতোঃ ইনস্তমূর্তেঃ সহস্র শিরস একস্মিন্দেব শীর্ষনি ত্রিমাণং সিদ্ধার্থ ইব লক্ষ্যতে ॥ ২ ॥

যস্য হ বা ইদং কালেনোপসংজিহ্বিতোহমৰ্ষবিরচিত রুচির ভ্রমদ্রুপবোরস্তুরেণ সৰ্ব্বং নাম রুদ্র একাদশ ব্যুহত্যাঙ্ক ত্রিশিখং শূলমুত্তমম্ উদতিষ্ঠৎ ॥ ৩ ॥

যস্যাজি কমল যুগলারুণ বিশদ নখমণিষণ্ডমণ্ডলেবাদর্শেহিপতয়ঃ সহ সাত্ত্বতর্কভৈরেকান্ত ভক্তিযোগেনাবনমন্তঃ স্ববদনানি পরিফুরং কুণ্ডল প্রভামণ্ডলী মণ্ডিত গণ্ডস্থলানি অতি মনোহরাণি প্রমুদিত মনসঃ খলু বিলোকয়ন্তি ॥ ৪ ॥

ঔপরাশী ।

স্তোত্রোঃ সমাক্ষৰণং একীকরণং যেন তৎ কৃতঃ । অহমিত্যভিমানো লক্ষণং চিহ্নং অধিষ্ঠাতৃ বস্ত অহঙ্কারাদিষ্টানেন দৃষ্টং সৰ্ব্বং সৰ্ব্বং ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অনন্তস্বমাহ যত্বেদমিতি । যত্বেদানাং সএব ভগবাননন্ত ইত্যন্তরেণাযমঃ ॥ ২ ॥

ভাসমস্বমাহ যত্বেদং বিখং উপসংহৃত্তমিচ্ছতঃ অমণেণ বিরচিতং কুটিলীকৃতং কচিরে ভ্রমভ্যো ক্রবো তরোর্মধ্যে উত্তমম্ উদগম্ ॥ ৩ ॥

সুভগস্বমাহ সত্যাজি কমল যুগলে অকণা বিশদাশ্রু নখা এব মণর স্তেভাং ষণ্ডঃ সমূহঃ তন্ত মণ্ডলেবু দর্শণোপাধিবু পরিফুরতাং কুণ্ডলানাং প্রভামণ্ডলা মণ্ডিতানি গণ্ডস্থলানি যেষু ভানি ॥ ৪ ॥

অনন্দমূর্তেঃ ।

অমর্ষ কারণত প্রায়ঃ সর্বোবাং যুগপৎ ভগববহিসু খণ্ডঃ ক্ষেয়ঃ ॥ ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

অবিখ্যাত্যচক্রে ॥

ইদং মে ভোগ্যমিত্যভিমান লক্ষণমেব অভিমন্ত রহস্য। সমস্তোঃ স্তোত্রার্থং তদধিষ্ঠাতৃদেবং বং ধ্যায়তীতি ভাবঃ ॥ ১ । ২ ॥

উপসংজিহ্বিত ইতি যদেবেদং জগদাধিকোন সংহৃত্তমৈচ্ছত্বেব মারায়। শুদিক্রমীনত্যাং তদীয় তমঃ কার্যারোবাঙ্ককো রুদ্রো জ্র মধ্যে প্রাভবত্বং অমর্ষ বিরচিত ইতি বদন্ত বিশেষণঃ সুলোপ আর্ষঃ । যথা সিন্ধুকতো দ্বিতীয় পুরুষত নাতি মধ্যে রজো গুণায়কং পদ্মং প্রাভবতি তদ্বৎ ॥ ৩ ॥

লাবণ্যেন মনোহরস্বমাহ যত্বেতি নখমণীনাং ষণ্ডঃ সমূহ স্তম মণ্ডলেবু দর্শণায়মাণেবিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

মান যাহার চিহ্ন, সেই অহঙ্কারের অধিষ্ঠান দ্বারা দ্রষ্টা ও দৃশ্যের আকর্ষণ করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

রাজন্ । সহস্রশীর্ষ ভগবান্ অনন্ত মূর্তির একমাত্র মন্তকে এই ভূমণ্ডল ধৃত আছে তাহাতে এই অবনীকে একটা সিদ্ধার্থের (শ্বেতসর্ষপের) স্থায় দেখায় ॥ ২ ॥

অপর যিনি এই জগৎকে প্রলয় কালে সংহার করিতে বাসনা করিয়া সৰ্ব্বং নামে একাদশ ব্যুহে রুদ্র হন এবং ক্রোধ বশতঃ ঘূর্ণায়মাণ মনোহর ক্রবয়ের বিভঙ্গি করত ত্রিশিখ শূল উন্নমন পূর্বক উখিত হইলেন ॥ ৩ ॥

তাঁহার চরণ পঙ্কজের অরুণ বর্ণ নখরূপ মণিমণ্ডল দর্পণ স্বরূপ হস্তযোতে তন্মধ্যে নাগপতি গণ প্রধান প্রধান ভক্তদিগের সহিত একান্ত ভক্তিযোগে নমস্কার করিতে করিতে প্রহুর্ক মনে স্ব স্ব বদনের প্রতিবিম্ব অবলোকন করিতেছেন । হে মহারাজ । নাগপতি দিগের বদন প্রতিবিম্ব দর্শনীর বটে, তাঁহাদের কর্ণমূলে অতুল্য কুণ্ডল দেদীপ্যমান থাকিতে তদীয় প্রভা মণ্ডল দ্বারা গণ্ডস্থল অতিশয় মণ্ডিত হয় ॥ ৪ ॥

যদ্যপি নাগরাজকুমারী আশিষ আশাসিনীচাক্ষর বলয় বিলসিত বিশদ বিপুল ধবল
মুগ্ধ রুচির ভুজরজতভূষণ চন্দন কুঙ্গর পঙ্কানুলেপনাবলিম্পমানাত্তম্যভির্ষণোন্মথিত
করধরকরধরবেশ রুচির ললিতস্নিতাত্তম্যরূপ মদমুদিত মদবিম্বিতাকরণ করণাবলোক
নয়ন বদনারবিন্দং সজীভঃ কিল বিলোকয়ন্তি ॥ ৫ ॥

সএব ভগবান্নস্তোহনস্ত গুণার্ণব আদিদেব উপসংহতাম্বরোষবেগোলোকানাং স্বস্তয় আন্তে ॥ ৬ ॥
ধ্যায়মানঃ সুরাসুরোরগ সিদ্ধ গন্ধর্ব বিদ্যাধর মুনিগণৈরনবরত মদমুদিত বিকৃত বিহ্বল
লোচনঃ স্তললিত মুখরিকামুতেনাপ্যায়মানঃ স্বপার্বদ বিবুধ যুগপতীন্পরিম্নানরাগ নবনব ভুল

শ্রীধরস্বামী ।

চাকপি অঙ্গবলয়ে বিলসিতাশ্চ তে বিশদাশ্চ বিপুলাশ্চ ধবলাশ্চ ভুজগাশ্চ রুচিরাশ্চ হুতাএব রজতভূষণা শুভ্র অঙ্কচন্দন
কুঙ্গরান্যঃ পঙ্ক এবানুলেপণেনাবলিম্পমানা স্তেবাস্তিম্বর্ণণেন স্পর্শনেনোন্মথিতে হৃদয়ে মকরধরভাষণেন রুচিরঞ্চ ললিতঞ্চ
মিতং বাস্যং ভাঃ । তত্তাহুরাগেণ মদেনচ মুদিতঞ্চ তৎ মদেন বিম্বিতে প্রচলিতৈচ আ স্তৈবদকপে করণাবলোক যুক্তৈ নয়নে
বসিন্ তদ্বদনারবিন্দং চ বিলোকয়ন্তি ॥ ৫ ॥

অমরোষসহনং রোষঃ ক্রোধঃ উপসংহতঃ তয়োর্বোগৌ যেন ॥ ৬ ॥

উপাসনার্থমাহ । সুরাদিভির্ধ্যায়মানচিত্তমানঃ অনবরতঃ মদেন মুদিতচাসৌ বিকৃত বিহ্বললোচনশ্চ স্তললিতেন মুখ
রিকামুতেন বচনামুতেন পার্বদান্ বিবুধ যুগপতীন্চ আপ্যায়মানঃ হর্ষয়ন্ । নীলে বাসসী বস্ত্র একমেব কুণ্ডলং যন্ত হলস্ত ককুদি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যত্র চাকপি অঙ্গবলয়ে অঙ্গমণ্ডলে বিলসিতাদি বিশেষণ বিশিষ্টা য়ে ভুজরজতভূষণা শুভ্র অঙ্কচন্দন পঙ্ক এবানুলেপণ অঙ্গুলেপ
সাধনং তেন অবলিম্পতাঃ তত্তম্বর্ণণেন তৎ সময়এব যন্তদঙ্গ স্পর্শস্তেন উন্মথিতে হৃদয়ে যৌ মকরধরভাষণে স্তেন রুচিরং ভাব
মুচকং মিতং বাস্যং ভাঃ । তত্তাহুরাগময়ঃ সাহজিকো তত্তবিষয়কস্তেন মুদিতে মদবিম্বিতাকরণেচ নাগকুমারী বিষয়ক করণা-
বলোক বিশিষ্টে নয়নে বজ্র তদ্বদনারবিন্দং সজীভঃ হস্ত হস্তাঙ্গদ্বয়বিকারঃ প্রভুবয়ঃ স্ফাভবানিতি লক্ষ্যপর্ণ্যাবলং যথাস্তাত্তথা ॥ ৫ ॥

উপসংহতেতি স্থিতিকালে সংপ্রতি রোষস্তানোচিত্যাদিতি ভাবঃ । অমরোষসহিত্য তত্তথোরোষঃ ক্রোধঃ ॥ ৬ ॥

স্তললিতেন মুখরিকামুতেন বচনামুতেন কক্ষাং ববজাঃ ॥ ৭ ॥

অপর নাগরাজের কুমারীগণ স্ব স্ব কল্যাণ কামনায় সজল নয়নে তাঁহার বদন কমল অবলোকন
করিতেছেন । ফলতঃ ভগবানের বলয় বিলসিত বিপুল ধবল স্তম্ভগ অঞ্চ রুচির ভুজরূপ গে রজত
ভূষণ সকল তাহাতে নাগরাজের কুমারীগণ সদা অঙ্কুর চন্দন ও কুঙ্গর পঙ্ক লেপন করেন । কিন্তু
তাহা স্পর্শ করিবা মাত্র তাহাদের হৃদয় উন্মথিত হইয়া উঠে ও মনো মনোভবের আবির্ভাব হয়,
সেই সময় তাহাদের হস্ত অতিশয় রুচির ও ললিত হইয়া থাকে । হে ভারত ! নাগরাজের কুমারী-
গণ ভগবানের যে বদন নিরীক্ষণ করেন তাহা অসুরাগ ও মদে মত্তত সহর্ষ এং তদ্রূপ করণাবলোকন
যুক্ত লোচনধর সর্বদা মদবিম্বিত ও ঐষং অরুণ বর্ণ ॥ ৫ ॥

সে বাহা হউক, অনন্ত গুণসাগর ভগবান্ আদিদেব অনন্ত আপনার রোমানর্ষের আবেগ উপসংহার
করিয়া সকল লোকের মঙ্গলার্থ ঐ স্থানে অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ৬ ॥

ভদ্রাশ্বর, অশ্বর, সিদ্ধ, গন্ধর্ব, বিদ্যাধর, উরগ ও মুনিগণ নিরন্তর তাঁহার ধ্যান করেন । তাঁহার
নয়ন যুগ মদ দ্বারা সদা মুদিত ও বিকৃত এবং বিহ্বল । তিনি স্তললিত বচনামুত দ্বারা আপনার
পরিণত যৌবনকে সর্বদা আপ্যায়িত করেন । তাঁহার বসন নীল বর্ণ, কর্ণে এক কুণ্ডল, স্তম্ভগ

অপন্ন বাঁহাতে সৎ অসৎ বস্তু জাত প্রকাশ পায়, যিনি অন্যান্যনি কলঙ্কমুক্ত প্রতিপন্ন হয়।

বসন্তে কপপতিরাগেহনবদ্যাদিভূং স্বজনমনাংসাদারবীর্ঘ্যঃ ॥ ১০ ॥

বসন্তে কপপতিরাগেহনবদ্যাদিভূং যদি পতিতঃ প্রলভনাং ।

হস্তঃ সপদি নৃণামশেষমহঃ কং শেবাভগবত আশ্রয়েনুভূতঃ ॥ ১১ ॥

মুক্তিপতিমণ্ডলং সহস্র মুক্তে। ভূগোলং সগিরি সরিৎ সমুদ্রসং ।

আনন্দ্যাদবিমিত বিক্রমস্ত ভূম্নঃ কোবীর্ঘ্যাদিপি গণয়েৎ সহস্রজিহ্বঃ ॥ ১২ ॥

ঐতিহাসিক ।

মুক্তিঃ বসন্তে স্বজননাং মনাঃসাদাভূংবশীকর্তৃঃ কৃত্যং বস্যা লীলাং যুগপতিঃ সিংহ আদয়ে অশিক্ত যত উদারানি বীর্ঘ্যানি বস্যা ভবাদনাং মুভূতঃ কমাশ্রয়েৎ ইত্যন্তরেণাঘরঃ বস্যা কপয়েত্যত্র হেতুঃ বসন্তাৎ স্বজননাং মনাঃসাদাভূং লীলামাদয়ে যুগপতি রিবোদারবীর্ঘ্যঃ বস্যা যুগান্ত ইতি যুগাঃ কামপ্রদাঃ তেবাং পতিমুখাঃ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চ আভাং তত কপরা বপুর্ধারণং তত্তজনবা তরানৌদার্যামেবাভিচ্ছিন্নিত্যাহ । বস্যা নাম যদি পতিতো মহাপাতক্যপি অমুকীর্তরেতর্হি সংভেদেদিত্তি কিং বক্তব্যং যতোহসাবেব নৃণামশেষমহঃ সপদি সন্দোহন্তি । কথমমুকীর্তয়েৎ অন্যতঃ শ্রুতবা অকন্যাং আর্তো বা সন্ প্রলভনাং পরিহাসাৎ তন্মাৎ শেবাদনাং ॥ ১১ ॥

বির্ঘ্যানি সহিতং ভূগোলং সনানি প্রাণিনঃ সহস্র জিহ্বাপি কো গণয়েৎ ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

আদয়ে বীকৃতবানিতি পরমমহাশ্রয়ঃ দর্শিতঃ ॥ ১০ । ১১ ॥

ভগবদিগেহস্ত মধ্যম পরিমাণায়মানশ্বেপি বিভূত্বাভূমণ্ডলভাগুঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

সদসদিসং জগদ্বিতাতি ঐত্রজৈশ্বর্ঘ্যাপি দৃষ্টবাদিতি ভাবঃ । যদযা মৃত্যু যুগপতিঃ সিংহ ইব অনবদ্যাং লীলাং আদয়ে রুবদ্রিব হসন্তবালসিংহাবলোকন ইত্যুক্তবোক্তেঃ । কিমর্থং স্বজননাং মনাংসি হস্তিন ইব আদাতুমাক্রম্য গ্রহীতুঃ য এব উদারবীর্ঘ্যঃ গিরিবরধারণাদি পরাক্রমবান্ ॥ ১০ ॥

বদ্যাদিপি পতিতপাবনমিতি কিং বক্তব্যং যতঃ পতিতমপি পাবনীকরোভীতি বদয়েব শেবরূপশ্বেনাপি ত্তৌতি দ্বাত্যাং যত নাম সঙ্ঘর্ষণ ইতি পতিতো মহাপাতক্যপি বদ্যমুকীর্তয়েৎ তর্হি সংভেদেদিত্তি কিং বক্তব্যং যতোহসাবেব স্বদর্শন দানাদিনা নৃণাম শেষমহঃ সন্দোহন্তি কথমমুকীর্তয়েৎ অন্যতঃ শ্রুতবা অকন্যাং আর্তো বা সন্ প্রলভনাং পরিহাসাং কিং পুনঃ প্রদা তক্তিভ্যাং ॥ ১১ ॥

মুক্তি একম্বিরেব ভূগোলমণ্ডলভিত্তি সনানি প্রাণিনঃ সহস্রজিহ্বঃ সন্নপি কো গণয়েৎ ॥ ১২ ॥

একাদশ পুরঃসর শুদ্ধ সত্ত্ব মূর্তি ধারণ করিয়াছিলেন । স্বীয় ভক্তজন দিগের মনঃ বশীকরণার্থ বাঁহার কৃত লীলা অর্থাৎ পৃথিব্যাক্রমণাদি পরাক্রম মহাবল সিংহেরা শিক্ষা করিয়াছে ॥ ১০ ॥

অপর বাঁহার নাম অন্যের মুখে শ্রবণ করিয়া পীড়িত ব্যক্তি অথবা পতিত জনও যদি অকন্যাৎ অথবা পরিহাস ক্রমে একবার উচ্চারণ করে, তাহা হইলে সে ব্যক্তি হইতেও অন্য মানব দিগের অপেক্ষ কলুষ সদ্যঃ বিনষ্ট হয়, ইহাতে সে স্বয়ং যে শুদ্ধ হয় তাহা আর বক্তব্য কি ? অতএব মুমুকু জন সেই ভগবান্ ভিন্ন অন্য কাহার আশ্রয় গ্রহণ করিবেন ॥ ১১ ॥

আহো ! বাঁহার সহস্র মন্তক, তন্মধ্যে একটি মন্তকে সরিৎ সাগর গিরি ও প্রাণি নিকর সহ এই নিখিল ভূমণ্ডল অর্পিত রহিয়াছে । আর বাঁহার দ্বিক্রম আনন্দ্য প্রযুক্ত অপরিমিত, কোন্ ব্যক্তি সন্তোষ প্রাপ্ত হইতে পারিবে ? সেই মহাকার বহুরূপ মহাবীর্ঘ্য পরমেশ্বরের বীর্ঘ্য গণনা করিবে ? ॥ ১২ ॥

এবং প্রভাবো ভগবাননন্তো দুরন্ত বীৰ্য্যো রুণাগমুভাবঃ ।

মূলে রসায়োঃ স্থিত আশ্রিতস্তো যৌলীলয়া ক্মাং স্থিতরে বিভক্তি ॥ ১৩ ॥

এতাহ্বেবেহ নৃত্তিরূপগন্তব্য্য গত্যো যথা কৰ্ম্ম বিনির্মিতা যথোপদেশমুপবৰ্ণিতাঃ কামান্
কাময়মানৈঃ ॥ ১৪ ॥

এতাবতীর্হি রাজন্ পুংসঃ প্রবৃত্তিলক্ষণস্ত বিপাক গতয় উচ্চাবচা বিন্দুশা যথা প্রস্নং ব্যাচখ্যে
কিমণ্ডং কথয়ামীতি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে সপ্তদশ
মহাঅঙ্ক্যং নাম পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

শ্রীমদ্বামী ।

দুরন্তঃ বীৰ্য্যঃ বলঃ বস্য উরবে। গুণা অমুভাবাশ্চ বস্য সচ সচ রসায়োঃ ভূমে মূলে স্থিতঃ সন্ বিভক্তি আশ্রিতস্তঃ আশ্রাধারঃ ॥ ১৩ ॥
উক্তস্য লোকবিভাগস্য উপযোগঃ বদন্তু পসংহরতি । এতাহ্বেব কামান্ কাময়মানৈ নৃত্তিরূপগন্তব্য্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

তস্য প্রপঞ্চঃ এতাবতীঃ এতাবত্যঃ বিপাকগতয়ঃ ফলভূতা গতয়ঃ তা ব্যাচখ্যে ব্যাখ্যাতবানস্মি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

যড়িংশেহু ততো হখন্ত্যং নবকব্ধিত্রুত্যাতে । পাণিনো বম্ দণ্ডান্তে বমদুতৈ বখাযথং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি বস্ত্তসৈবমেব ভগতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

যেযিতি তএব তদ্ধিসাজাত কৰ্ম্মাণ্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১১ । ১২ ॥

কক শব্দস্য স্বয়ং শ্রীভক্তেন চীকা বিধানাং লোকেষুপ্রসিকোয়ং জন্ত বিশেষ ইতি সূচ্যতে ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অনিখনাগচক্রবর্তী

হুঃশঙ্কোনর্থঃ ॥ ১৩ ॥

কামান্ কাময়মানৈনৃত্তিঃ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেষ্টসাং । পঞ্চমে পঞ্চবিংশোহয়ং সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ভূবোহখন্ত্যজ্ঞানদূর্হঃ নরকহানমুচ্যতে । যড়িংশে বম্ দণ্ডান্তে পাণিনো বমকিকটৈরঃ ॥ * ॥

অহো ! ভগবান্ অনন্তের এই রূপ প্রভাব যে তাঁহার বল ও অমুভাবের অন্ত নাই । কিন্তু তিনি
তাদৃশ হইয়াও এই ভূমির অধোদিকে অবস্থিতি করত লোক স্থিতি নিমিত্ত আপনার মন্তক
দ্বারা ইহাকে ধারণ করিতেছেন, তাঁহার আধার কেহ নাই আপনিই আপনার আধার ॥ ১৩ ॥

যোগিবর শুকদেব এই সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, রাজন্ !
আমি যেমন উপদেশ পাইয়াছিলাম তদনুসারে ঐ সকল বিষয় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম, লোক-
দিগের কৰ্ম্মানুসারে ঐ সকল গতি নির্মিত হয়, সকাম পুরুষেরা ঐ সকল গতিই প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

ফলতঃ মানবগণ প্রবৃত্তি লক্ষণ ধর্ম করিলে তাহার ফল স্বরূপে তাহাদের ঐ সকল উচ্চ এবং নীচ
ভিন্ন ২ গতি হইয়া থাকে । রাজন্ ! তুমি যেমন প্রশ্ন করিয়াছিলে তদনুসারে সমুদায় বাখ্যা করি-
লাম এক্ষণে অন্য কি বর্ণন করিব বল ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

যড়িংশতি অধ্যায়ে পাতালের অধোদিকে নরক সকলের স্থিতি বিবরণ এবং তদ্বার পাণি পুণের
পাপানুসারে যমদূত কর্তৃক দণ্ড বিধান ॥ * ॥

মহা-এতবৈচিত্র্য লোকত কথনিতি ॥ ১ ॥

অধিক বাচ ।

ত্রিগুণবাৎ কর্তৃঃ প্রকৃয়া কর্মগতয়ঃ পৃথগ্বিধাঃ সর্বা এব সর্বস্য তারতম্যেন ভবন্তি ॥ ২ ॥

অথেনানীঃ প্রতিসিদ্ধ লক্ষণস্যাধর্মস্য তথৈব কর্তৃঃ প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যে কণ্যকলঃ বিসদৃশঃ ভবতি ॥ ৩ ॥

প্রথমাবস্থা ।

পুংলো গতয়ঃ উচ্চাবচা বিসদৃশা ইতি ভোগবৈচিত্র্যমুক্তাঃ । তদন্তঃ কৃত ইতি পৃচ্ছতি মহর্ষি ইতি ॥ ১ ॥

কর্মণঃ সমানয়েপি প্রকৃয়া বৈচিত্র্যে কলবৈচিত্র্যমিতি পরিহার্যত্বি ত্রিগুণবাদিনি । সাহিত্যে পুংলো কর্তৃঃ অধিক বাচনা । অধিকঃ হুংখিৎক ভাবনা হুংখিৎক মূর্ত্ত্বং তজাপি তাঙ্গাঃ প্রকৃয়াঃ তারতম্যে হুংখিৎক ভাবনাঃ সর্বস্যাধিত্যঃ ॥ ২ ॥

প্রতিষিদ্ধঃ প্রতিবেদঃ তদেব লক্ষণঃ প্রমাণঃ যস্য অধর্মকর্তৃঃ প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যঃ তদন্তঃ রক্তাঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসাক্ষর্যঃ ।

অন্যামদে তাৎকাল্যে কল বৈচিত্র্যঃ তদন্তঃ সমানয়েপি ভিত্ত্যাহ ত্রিগুণবাদিনি ॥ ১ ॥ ২ ॥

প্রতিসিদ্ধ লক্ষণস্যাধর্মস্য বাঃ কর্তৃ ভগ্ন্য তথৈব পূর্বোক্ত প্রকারেণৈব প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যাদধর্ম লক্ষণস্য প্রমাণঃ যস্য বিসদৃশঃ ভবতি । তদন্তঃ প্রতিষিদ্ধঃ প্রতিবেদঃ তদেব লক্ষণঃ প্রমাণঃ যস্য অধর্মকর্তৃঃ প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যঃ তদন্তঃ রক্তাঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

পুংলো গতয়ঃ উচ্চাবচা বিসদৃশা ভোগবৈচিত্র্যমুক্তাঃ তদন্তঃ কৃত ইতি পৃচ্ছতি মহর্ষি ইতি ॥ ১ ॥

প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যে কলবৈচিত্র্যমাহ ত্রিগুণবাদিনি সাহিত্যে প্রকৃয়া ধর্ম এব তদেবলক্ষ্য কর্তৃঃ অধর্মেন বাচনা ধর্মীধর্মো ভাবনাঃ হুংখিৎকঃ । তদন্তঃ অধর্মএব তদন্তঃ হুংখিৎকঃ । তজাপি তাঙ্গাঃ প্রকৃয়াঃ তারতম্যে হুংখিৎক ভাবনাঃ সর্বস্যাধিত্যঃ ॥ ২ ॥

তদন্তঃ বিহিতত ধর্মত ফল ভূতানি ভোগ দিব্য বিলম্বঃ হুংখিৎক ভাবনাঃ দর্শিত্যক্ত এবাধর্মতাপি ফলভূতানি নরক হুংখিৎকপি বিবক্ষিতব্যানীতাত আহ অথেনি প্রতিসিদ্ধঃ প্রতিবেদঃ তদেব লক্ষণঃ প্রমাণঃ যস্য তদন্তঃ তথৈবতি ধর্মত কর্তৃধর্ম তথৈবা ধর্মতাপি কর্তৃধর্মত্যাঃ । প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যমিতি প্রকৃয়া বৈসাদৃশ্যোপি তদন্তঃ তারতম্যেব কারণঃ তথাহি প্রমাণেনাধর্মকরণে তদন্তঃ হুংখিৎকঃ জানেন মধ্যমতঃ তজাপি নাস্তিকতেন পূর্বতঃ জ্ঞেয়ঃ তদন্তঃ বিধায়াপি কাবণঃ ধর্মরহঃ ইতি অনাদ্যবিধাঃ সর্বকো ভীষ্য কলা কথঃ বেতি বক্তৃমূলতঃ অনাদি বা তম আদি জৈবধর্মী অবিদ্যা তদন্তঃ ভীষ্যকৃত্তেনোপপাদি তাঙ্গাঃ কাননাঃ বাসনানাঃ বাঃ স্তবঃ কীদৃশা স্তবঃ কামানাঃ পরিণাম লক্ষণাঃ তাঙ্গাঃ স্তবঃ গাঢ়ধর্মঃ নরকানিতি শেষঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

অনন্তর রাজা পরীক্ষিত শুকদেবকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন মহর্ষে । পুরুষদের একুপ ভিন্ন ভিন্ন গতি কেন হয় ? ॥ ১ ॥

এতৎ প্রশ্নের উত্তর জানার্থ যোগিনর শুকদেব কহিলেন রাজন্ । মহা রজঃ তম এই তিন গুণের তারতম্য প্রযুক্ত কর্তৃ ত্রিবিধ প্রকার হওয়াতে প্রকার বিভিন্নতায় কর্ম সকলের ফল ভিন্ন ভিন্ন হয় । অর্থাৎ সার্বিকী প্রকৃয়া সহকারে কর্ম কর্তৃ অধী, রাজসী প্রকৃয়া সহকারে কর্ম কর্তৃ অধী, তুঃখী ও বিমূঢ় হয় । পরন্তু যদি ঐ ঐ প্রকার তারতম্য থাকে তাহা হইলে সকল প্রকার গতিই তারতম্য ভাবে হইতে পারে ॥ ২ ॥

কর্মস্বঃ অধর্ম কারির উসোত্তরের তারতম্যে প্রকার বৈপরীত্য হেতু বিপরীত কর্ম ফল হয় ॥ ৩ ॥

যাহুনাদ্যবিদ্যাকৃত কামানাং তৎ পরিণাম লক্ষণাঃ সূতরঃ সহস্রাঃ একতাকানাং প্রোচ্যে
ণামুবর্ণয়িষ্যামঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নরকা নাম ভগবন্ কিং দেশ বিশেষা অথবা বহিঃস্থলোকা আহোবিন্দুস্তরাল ইতি ॥

ঋষিকবাচ ॥

অস্তরালএব ত্রিজগত্যাশ্রু দিশি দক্ষিণসাম্যস্তাভূমেরুপরিষ্ঠাচ্চ জলাৎ বস্যামগ্নিষাভাদয়ঃ
পিতৃগণা দিশি স্থানাং গোত্রাণাং পরমেণ সমাধিনা সত্যা এব অশিষ আশাসানা নিবসন্তি ॥ ৫ ॥
যত্র হ বাব ভগবান্ পিতৃরাজোবৈবসতঃ স্ববিষয়ং প্রাপিতেষু যথাকৰ্মাবদ্যঃ দোষদোষানুজজিত
ভগবচ্ছাসনঃ সগণো দমং ধারয়তি । তত্র হৈকে নরকানেকবিংশতিং গণয়ন্তি । অথ তাত্ত্ব
রাজ্ঞানাম রূপ লক্ষণতোহমুক্রগিষ্যামঃ । তামিস্রোহক্রতামিস্রো রোরবো মহারোরবঃ কুন্তীপাকঃ

শ্রীপরশ্বামী ।

তত্রাপি কারণং দর্শয়রাহ । অনাদ্যবিদ্যাকৃতানাং কামানাং সূতরো নবক গত্যস্তাং তাঃ অধেদানীং তাঃ প্রোচ্যোণাম্
বর্ণয়িষ্যাম ইত্যমরঃ ॥ ৪ ॥

কিং ভূমাবেব দেশ বিশেষা ত্রিলোক্যা ব্রহ্মাণ্ডাধিষ্ঠা আবরণেযু মধ্যে অস্তরালে বা ভূমি ব্যতিরিক্তে ॥ ৫ ॥

কৰ্মদোষমনতিক্রম্য দোষমেব দমং পাণকলঃ দণ্ডং ববোতি অটুলজিতঃ ভগবৎশাসনং যেন ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স্থানাং গোত্রাণামিতি তত্ত্বাভিমানাদেব তত এব যৎ কিকিচ্ছান্তি ভবতীতি সত্য। এবাশিষ ইত্যুক্তঃ ॥ ৫ ॥

দোষমেব দম রূপেণ পরিণমরতীত্যর্থঃ । অটুলজিতেতি ভগবানত্র ব্রহ্মা তথা শাসনক বিভীষিকরাপি জীবান্ ভগবতোহস্ত

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভূমেঃ সখ্য পাতালবত্যা অথঃ । জলাদ্যাস্তাদিভ্যঃ ॥ ৫ ॥

স্ববিষয়ং স্বদেশং কৰ্মাবদ্যঃ কৰ্মদোষঃ অনতিক্রম্য দোষঃ দোষকণং দমং দণ্ডং তাদৃশ্যা বিভীষিকরাপি জীবান্ ভগবতোহস্ত
মুখীকর্তৃমিতি ভাবঃ ॥

তামিস্রাদয়ঃ একবিংশতি নরকাঃ ॥ ৬ ॥

অতএব অনাদি অবিদ্যাকৃত কামনা সকলের পরিণাম স্বরূপ যে সহস্র সহস্র প্রকার নরক গতি
হইয়া থাকে, এক্ষণে সে সকল প্রোচ্যরূপে বর্ণন করি অবগণ কর ॥ ৪ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ ! নরক সকল কি ভূমিস্থ কোন কোন দেশ বিশেষ ?
অথবা ত্রিলোকীর বহির্ভাগে কিম্বা অস্তরালে অর্থাৎ ভূমি ব্যতিরিক্তে স্থিত কোন কোন দেশ ?
শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কোন কোন ঋষিরা বলেন ত্রিলোকীর মধ্যে দক্ষিণদিকে ভূমির নীচে এবং
জলের উপরে যে স্থানে অগ্নিষাভাদি পিতৃগণ বাস করিয়া পরম সমাধি যোগে স্ব স্ব গোত্রাধিপ্যক্তি-
বর্গের মঙ্গল প্রার্থনা করিতেছেন ॥ ৫ ॥

অথবা যেখানে সূর্য্য তনয় ভগবান্ পিতৃরাজ স্বগণসহ উপবেশন করিয়া স্বীয় পুরুষদিগের কর্তৃক
আপনার স্থানে আনীত যত প্রাণিগণের কষ্টানুসারে দোষাদোষের বিচার পূর্বক দণ্ড করিতেছেন,
ঐ বিষয়ে কোন অংশে ভগবানের শাসন উল্লঙ্ঘন করিতেছেন না । সেই স্থানে নরক সকল আছে ।
ভাঁহাদের মতে নরকের সংখ্যা একবিংশতি । রাজন্ ! তোমার নিকট ঐ সকল নরকের নাম রূপ
লক্ষণ নিরূপণ পূর্বক বর্ণন করিতেছি মনোযোগ পূর্বক অবগণ কর । মহারাজ ! একবিংশতি প্রকার

কালসুয়েদমিপিভ্রবনঃ শূকরমুখমজ্জকূপঃ কুমিভোজনঃ সংদংশ তপ্তশূর্গি বজ্রকটক শাল্মলী ।

বৈতরণী পুয়োদঃ প্রাণরোধো বিশসনঃ লালাতকঃ সারমেয়াদনমবীচিত্রয়ঃপানমিতি ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ কারকর্দমো রক্ষোগণভোজনঃ শূলপ্রোতো দল্লশূকোহবটনিরোধনঃ পর্যাবর্তনঃ শূচীমুখ
মিত্যক্টাবিশতি নরকো বিবিধ যাতনাত্মকঃ ॥ ৭ ॥

তত্র যন্ত পরবিশাপত্যকলত্রাণ্যপহরতি সহি কালপাশবদ্ধোহমপুরুষৈবৈতিত্তমানকৈস্তামিষে
নরকে বলামিপাত্যতে ॥ ৮ ॥

অনশনানিপানদণ্ডতাড়ন সংতর্জনাদিভি যাতনাভি যাত্যমানোক্তস্তদ্বত্র কশ্মলমাদিত একদৈব
মূচ্ছা যুগপদ্যতি তামিষপ্রায়ে ॥ ৯ ॥

এবমেকাদ্য তামিষে বস্ত বঞ্চিহা পুরুষঃ দারাদীশুপযুক্তো যত্র শরীরী নিপাত্যমানোযাতনাত্মো

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

মতান্তরেণ অষ্টাবিশতিমাহ কিকৈতি ॥ ৭ ॥

পাপভেদেন তত্তরক যাতনাত্মকঃ প্রপঞ্চমতি যবিতাদিনা ॥ ৮ ॥

যাত্যমানঃ পীড্যমানঃ একদৈব তদৈব ॥ ৯ ॥

পুরুষঃ পতিং বঞ্চিহা ॥ ১০ ॥

ক্রমসংখ্যকঃ ।

কর্তৃমিতি জ্ঞেয়ং । যথা ভগবচ্ছাশন শকেনাত্র বৈদ এবোচ্যতে ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

মতান্তরেণ পূর্বে মিলিতানষ্টাবিশতিমাহ কিকৈতি ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

যাত্যমানঃ পীড্যমানঃ তামিষপ্রায়েহককার বহলে ॥ ৯ ॥

পুরুষঃ পতিং ॥ ১০ ॥

নরকের নাম এই যথা— তামিষ, অক্ষতামিষ, রোরব, মহারোরব, কুষ্ঠীপাক, কালসূত্র, অসিপত্রবন, শূকরমুখ, অজ্জকূপ, কুমিভোজন, সংদংশ, তপ্তশূর্গি, বজ্রকটক শাল্মলী, বৈতরণী, পুয়োদ, প্রাণরোধ, বিশসন, লালাতক, সারমেয়াদন, অবীচি, অয়ঃপান ॥ ৬ ॥

এতৎযাতীত কারকর্দম, রক্ষোগণ ভোজন, শূলপ্রোক্ত, দল্লশূক, অবটনিরোধন, পর্যাবর্তন এবং শূচীমুখ এই সপ্ত নরক আছে । অতএব সাকল্যে অষ্টাবিশতি সংখ্যক নরক, এই সকল বিবিধ যাতনার স্থল ॥ ৭ ॥

রাজন্ । পাপাত্মসারে যে ব্যক্তির যে নরকে গতি হয় তাহার বৃত্তান্ত বলি শুন । যে পুরুষ পরধন, পরস্ত্রী, পরের পুত্র অপহরণ করে, ভয়ঙ্কর যমকিঙ্করেরা তাহাকে ঘোরতর কাল পাশে বন্ধন করিয়া রত পূর্বক তামিষ নরকে ফেলিয়া দেয় ॥ ৮ ॥

এ নরক অতিশয় অন্ধকার প্রায়, তাহাতে পতিত হইয়া অশন পান অভাবে এবং দণ্ড তাড়ন ও তর্জন ইত্যাদি বিবিধ যাতনার পীড্যমান হইতে থাকে । অতএব কাতর হইয়া একেবারেই মূচ্ছা প্রাপ্ত হয় ॥ ৯ ॥

যে ব্যক্তি পতিকে বঞ্চনা করিয়া তাহার দারাদি উপভোগ করে, সে ছুরাঙ্গা তামিষ নরকে নিপাতিত হয়, যেমন বৃককে পাতিত করিবার নিমিত্ত তাহার মূণ কর্তন করে তাহার আয় যম পুরুষের এই রূপ পাশ কারিকে বিবিধ যাতনা দিয়া এই নরকে ফেলিয়া দেয় । রাজন্ । যে হেতু এই নরকে

বেদনয়া নষ্টমতিনকটুষ্টিশ্চ ভবতি । যথাহি বনশ্চাতিবৃক্ষ্যাদিহুতশ্চানকটানিভ্যঃ কটুপ
দিশন্তি ॥ ১০ ॥

যস্তিহ বা এতদহমিতি ভূতজ্যোহেণ কেবলং কুটুবেমবানুদিনং প্রপুকাতি ন তদ্বিহ বিহার
স্বয়মেব তদন্তভেন রোরবে নিপততি ॥ ১১ ॥

যেস্তিহ যথৈবানুনা বিহিংসিতা অন্তবঃ পরজ্ঞ যমযাতনা উপগতঃ তএব রুরবো হুবা তথা তমেব
হিংসন্তি তস্মাজ্জোরবমিত্যাঙ্কঃ ॥ ১২ ॥

রুরুরিতি সর্পাদিতিকুরসঙ্গাপদেশঃ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

এতচ্ছরীরমহমিতি ইদং ধনাদি মমেতি মদা স্বক কুটুবেমবট পুকাতি তেনাভভেন ॥ ১১ ॥

রুরবোভুবা ইতি কৰ্ম্মাণোব তথা পরিণামং প্রাপ্যোত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অতিকুরসা ভারশৃংখায়া সহসা অগমেশঃ সংজ্ঞা ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এবমিতি বস্তু ভট্টসম্বলমব ভগতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

বেদিত্তি তএব তচ্ছিস্মাত্ত কৰ্ম্মাণোবেত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

রুর শব্দস্য স্বয়ং শ্রীভক্তেন টীকা বিধানার্থ্যাক্ষেপসিদ্ধোক্তঃ লভ্য বিশেষ ইতি । ১০ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

এতৎ শরীরমহমিতি ইদং ধনাদিকঃ মমেতি মদা ভূতজ্যোহেণেতি ভূতজ্যোহঃ বিনা তু কেবলাহং মদকারাত্মাং ন রোরবে
নিপততীতি বুদ্ধ্যতে ॥ ১১ ॥

রুরবো ভূষেতি কৰ্ম্মাণোব তথা পরিণামং প্রাপ্যোত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অতিকুরসা ভারশৃংখায়া সহসা অগমেশঃ সংজ্ঞেতি শ্রীষামিচরণাঃ রুর শব্দস্য স্বয়ং মুনির্নৈব টীকা বিধানারোকেবপ্রসিদ্ধ
এবমিতি লক্ষ্যঃ ॥ ১৩ ॥

পতিত ব্যক্তির বেদনা বশতঃ স্মৃতি ভ্রষ্ট ও বুদ্ধি নষ্ট হইয়া যায়, এই কারণে ঋষিরা তাহাকে অন্ধ,
তামিষ নরক বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন ॥ ১০ ॥

মহারাজ ! যে ব্যক্তি ইহলোকে “এই শরীরই আমি” এবং “এই ধনাদি আমার” এই রূপ অভি-
মান করত প্রাণিগণের দ্রোহ আচরণ করিয়া অনুদিন কেবল আপনার দেহ ও পুত্র কন্যাাদি কুটুবেম
ভরণ পোষণ কবে, সে ব্যক্তি ঐ দেহ ও কুটুবেম পরিত্যাগ করিয়া তজ্জন্য পাপে স্বয়ং রোরব নরকে
পতিত হয় ॥ ১১ ॥

রাজন্ ! এই নরকের নাম রোরব কেন হইয়াছে তাহার কারণ বলি শুন, ইহলোকে ঋষিরা যে
প্রকারে যে সকল প্রাণির হিংসা করে সে আপনার কৃত কৰ্ম্ম দোষে পরলোকে যমযাতনা
প্রাপ্ত হইলে সেই সকল হিংসিত প্রাণী রুর হইয়া অর্থাৎ তাহার নিজ কৃত হিংসা কৰ্ম্ম সকল রুর
রূপে পরিণাম প্রাপ্ত হইয়া সেই প্রকারে তাহার প্রতি হিংসা করে, অতএব ঋষিগণ ঐ নরকে রোরব
বলিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

রাজন্ ! রুর কাহাকে বলে শুনিবে, সর্প হইতেও অতিশয় কুর ভারশৃংখা নামে এক প্রকার
প্রাণী আছে, তাহার নাম রুর ॥ ১৩ ॥

একদেব মহারৌরবো বজ্র নিপতিতঃ পুরুষং ক্রব্যাণি নাম রুরকঃ ক্রব্যাণ বাতুরতি যঃ কেবলং
দেহভরঃ ॥ ১৪ ॥

যদিহ মাউগ্রা পশুন্ পক্ষিণোবা প্রাণত উপরদ্ধয়তি ॥ ১৫ ॥

তমপকরণং পুরুষাদৈরপি বিগর্হিতমযুজ যমানুচরাঃ কুতীপাকে তপ্ততৈল উপরদ্ধয়তি ॥ ১৬ ॥

যদিহ ত্রাশ্রক্ স কালসূত্রসংজ্ঞকে নরকেহযুজযোজন পরিমণ্ডলে তাত্রময়ে তপ্তে খলে
উপর্য্যস্তাদগ্ন্যাকাভ্যামভিতপ্যামানেহভিনিবেশিতঃ সূত্রং পিপাসাত্যাং দহমানাস্তর্কবিঃ শরীর
আন্তে শেতে চেততেহবতিষ্ঠতে পরিধাবতি চ যাবন্তি পশুরোমাণি তাবদ্বর্ষ সহস্রাণি ॥ ১৭ ॥

যদিহ বৈ নিভবেদ পথাদনাপদ্যপগত পামণ্ডকোপগতস্তমসিপত্রবনং এবেশ্য কশয়া প্রহরন্তি
হাসাবিতস্ততোধাবমান উভয়তো ধারৈস্তালবনাসিপত্রৈশ্চিদ্যমান সর্বাদো হাহতোন্নীতি

ঐদরখানী ।

ক্রব্যাণ নিমিত্তেন মাংসার্থমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

প্রাণতঃ প্রাণপুট্যর্থঃ উপরদ্ধয়তি পচতি ॥ ১৫ ॥

অপকরণং নিষ্কপং ॥ ১৬ ॥

খলে সমে দেশে ॥ ১৭ ॥

অধর্মহা অধর্মত্যাগী ॥ ১৮ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী

ক্রব্যাণ নিমিত্তেন মাংসার্থমিত্যর্থঃ । কেবলমিতি ভূতজ্ঞোহেণেতি শেষঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

প্রাণত উপরদ্ধয়তি সপ্রাণান্ পচতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ খলে সমে দেশে ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

মহারৌরব নরকও ঐ প্রকার । যে ব্যক্তি ইহলোকে প্রাণপীড়ন করিয়া কেবল আত্ম দেহের
ভরণ পোষণ করে সে ঐ মহা রৌরব নরকে গিয়া পতিত হয় । সেখানে ক্রব্যাদ নামে রুরগণ মাংস
গ্রহণার্থ বিবিধ যাতনা দিয়া বিনষ্ট করে ॥ ১৪ ॥

রাজন্ । যে ব্যক্তি ইহ লোকে অতিশয় উগ্রমূর্তি হইয়া আপনার প্রাণ সকলের পোষণার্থ সজীব
পশু অথবা সজীব পক্ষি বধ করিয়া তাহাদের মাংস পাক করে ॥ ১৫ ॥

সেই নরাদম অতি নির্দর, রাক্ষসেরাও তাহাকে নিন্দা করে । উল্লিখিত কর্ম দোষে পরলোকে
বনকিকরেরা তাহাকে কুতীপাক নরকে ফেলিয়া তপ্ততৈলে পাক করে ॥ ১৬ ॥

যে পুরুষ এই সংসারে ত্রাশ্রণ জাতির দ্রোহ আচরণ করে সে কাল সূত্র নামক নরকে নিক্ষিপ্ত
হয় ঐ সূত্রকের পরিধি অযুত যোজন, তাহা তাত্রময় অত্যুচ্চ সম ভূমি । ত্রাশ্রণহিংসক ঐ নরকে
স্থাপিত হইয়া উপরে দিবার কর, নীচে অগ্নির উত্তাপে সন্তাপিত হইতে থাকে, সূত্রায় ও পিপাসায়
তাহার দেহের অভ্যন্তর ও বাহ্য ভাগ সত্তত দহ হইতে থাকে । সে ঐরূপ যাতনায় পীড়িত হইয়া
কখন শব্দন, কখন উপরেশন, কখন দণ্ডায়মান, কখন বা চতুর্দিকে ধাবমান হইয়া বেড়ায় । পশু
দেহে বহু সংখ্যক রোম আছে তত সহস্র বৎসর তাহাকে ঐ রূপ যাতনা ভোগ করিতে হয় ॥ ১৭ ॥

মহারাজ । যে পুরুষ অনাপৎকালে ইচ্ছা পূর্বক আপনার দেহমার্গ উল্লঙ্ঘন করিয়া পামণ্ড ও ধর্ম
অবলম্বন করে, অতি ভয়ানক যমানুচরেরা তাহাকে অসিপত্রবন নরকে প্রবেশ করাইয়া কশা দ্বারা

পরময়া বেদনয়া মুচ্ছিতঃ পদে পদে নিপততি স্বধর্মহা পায়িতানুগমন কলা কৃত্তে । যদ্বি
হ বৈ রাজা রাজপুরুষোবাহুদণ্ডে দণ্ডে প্রণয়তি ভ্রাক্ষণে বা শরীরদণ্ডে স পাপীয়াননকেহুজ
শুকরমুখে নিপততি ॥ ১৮ ॥

তত্রাতিবলৈ নিষ্পিয়ামাণাবয়বো যথৈবেহেহুদণ্ড আর্তস্বরেণ অনয়ন্ কচিমুচ্ছিতঃ কশ্মল
মুপগতো যথৈবেহাদৃষ্টদোষা উপরুদ্ধাঃ ॥ ১৯ ॥

যাত্নিহ বৈ ভুতানামীশ্বরকলিতবৃত্তীনামবিবিক্তপরব্যথানাং স্বয়ং পুরুষোপকলিতবৃত্তি বিবিধ
পরব্যথো ব্যথাষাচরতি স পরভ্রাক্ষকূপে তদভিজ্রোহেণ নিপততি ॥ ২০ ॥

তত্র হাসৌ তৈতৈর্জন্তুভিঃ পশু যুগ পক্ষিসরীসৃপ মশকযুকা মৎকুণ মক্ষিকাদিভির্থে কে চাতি

ঐশ্বর্যমামী ।

অনয়ন্ রূপন্ কশ্মলং মোহং উপগতো ভবতি । অদৃষ্ট দোষা স্তেনোপরুদ্ধাঃ সন্তো যথা কশ্মলং উপগত্যভবতঃ ॥ ১৯ ॥
ঐশ্বরেণ কলিতা মনুষ্য রক্ত পানাদি লক্ষণাবৃত্তি ধৈর্যঃ মৎকুণাদীনাং নবিবিক্তা বিজ্ঞাতা পরব্যথা যৈরবিবেকিত্তি তেষাং ।
পুরুষেণ ভ্রাক্ষণাদি স্বভাবেন বিধি নিষেধ পূর্বকমুপকলিতা বৃত্তির্ভয়া । বিবিক্তা পরিজ্ঞাতা পরব্যথা যেন বিবেকিনা ॥ ২০ ॥
অভিজ্রুদ্ভা হিংসিতাঃ বিহতা নিজ্রাকৃপা নিবৃত্তির্ভয়া ন লক্ষমবস্থানাং যেন স ভমসি পরিক্রামতি ॥ ২১ ॥

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী ।

অনয়ন্ রূপন্ অদৃষ্টদোষা নির্দোষা উপরুদ্ধা দণ্ডিতাঃ ॥ ১৯ ॥
ঐশ্বরেণ কলিতা মনুষ্য রক্ত পানাদি লক্ষণাবৃত্তি ধৈর্যঃ মৎকুণাদীনাং বিবিক্তা ন জ্ঞাতা পরেযাং ব্যথা যৈস্তেষাং পুরুষোপ
কলিতবৃত্তিরাশ্বরেণৈব বিহিতা নিবিক্ত জীবিকঃ । মনুষ্যাব্যাজাতান্যাবাণঃ ॥ ২০ । ২১ ॥

প্রহার করে । ঐ পাপী তথায় প্রহারের যাতনায় ইতস্ততঃ ধাবমান হইয়া বেড়ায়, তাহাতে তালবন
বিদ্যমান, তাহাদের পত্র সকল অসি তুল্য ছুই দিকে ধার, তদ্বারা তাহার গাত্র সকল ছিন্ন ভিন্ন
হইতে থাকে, তখন সে ছুরাঝা “হায় ! হত হইলাম” এই বলিয়া সাতিশয় যন্ত্রণা প্রকাশ পূর্বক
তীব্র বেদনায় মুচ্ছিত হইয়া পদে পদে পড়িতে থাকে । রাজন্ ! স্বধর্ম ত্যাগী এই প্রকারে স্বধর্ম
ত্যাগ ও পাষণ্ড মতাবলম্বনের ফল ভোগ করিয়া থাকে । যে রাজা অথবা রাজপুরুষ অদণ্ড্য ব্যক্তির
প্রতি দণ্ড প্রণয়ন করেন কিম্বা ভ্রাক্ষণ জাতির উপরে দণ্ড বিধান করিয়া থাকেন, সেই রাজা ও রাজ
পুরুষ অতিশয় পাপী, তাহারা সেই পাপ বশতঃ পরকালে শূকর মুখ নামক নরকে পতিত হয় ॥ ১৮ ॥

লোকে যেমন ইক্ষুদণ্ড নিষ্পীড়ন করে তাহার ন্যায়, ঐ নরকে অতিশয় বলশালী যমকিঙ্করগণ
ঐ রাজা অথবা রাজপুরুষের সকল অবয়ব নিষ্পীড়িত করে, তাহাতে ঐ সকল পাপী আর্তস্বরে রোদন
করিতে থাকে এবং যেমন ঐ রাজা অথবা রাজপুরুষ নির্দোষ ব্যক্তি সকলকে অবরুদ্ধ করিলে তাহারা
মোহগ্রস্ত হইয়া মুচ্ছিত হয় তাহার ন্যায়, ঐ ব্যক্তি মোহিত ও মুচ্ছিত হয় ॥ ১৯ ॥

পরমেশ্বর যে ব্যক্তির ভ্রাক্ষণাদি স্বভাব দেখিয়া বিধি নিষেধ ব্যবস্থা পূর্বক বৃত্তি বিধান করিয়া
দিয়াছেন এবং পরমেশ্বর দত্ত বিবেক বলে অন্যের বেদনা অবগত হইতে তাহার ক্ষমতা আছে, সে
ব্যক্তি যদি যে সকল প্রাণির মনুষ্য রক্ত পানাদি রূপ বৃত্তি ঐশ্বর কর্তৃক নিরূপিত, তাহাদের পীড়া
দেয়, তাহা হইলে তজ্জন্য পাপে পরকালে তাহাকে অন্ধকূপ নরকে পতিত হইতে হয় ॥ ২০ ॥

ঐ সকল প্রাণী অর্থাৎ পশু, পক্ষী, সরীসৃপ, মশক, যুকা, মৎকুণ এবং মক্ষিকা প্রভৃতি যে কোম

কৃত্যৈঃ সর্বতোহভিষেকমাণ্ডমসি বিহতনিজা নিবৃত্তিরলকাবস্থানঃ পরিক্রান্তি ।

যথা কুশরীরে জীবঃ ॥ ২১ ॥

যদ্বিহ বা অসংবিভজ্যাত্মাতি যৎকিকনোপনতমনির্মিত পঞ্চযজ্ঞো বায়স সংস্কৃতঃ স পরত্র
কুমিতোজনে নরকাধমে নিপততি ॥ ২২ ॥

তত্র শত সহস্র যোজনে কুমিকুণ্ডে কুমিভূতঃ স্বয়ং কুমিভিরের ভক্ষ্যমাণঃ কুমিতোজনো
যাবৎ তদপ্রভা প্রহতাদোহনির্বেশমাজ্ঞানঃ যাতয়তি ॥ ২৩ ॥

যদ্বিহ বৈ স্তেয়েন বলাহা হিরণ্য রত্নাদীনি ত্রাক্ষণশ্যাপহরতি অন্যস্ত বানাপদি পুরুষস্তময়ুত্র

ঐশ্বর্যবামী ।

যৎকিকন ভক্ষ্যাদিকং উপনতং প্রাপ্তং তদসংবিভজ্য । ন নির্মিতাঃ পঞ্চ যজ্ঞা যেন অতএব বায়সৈঃ সংস্কৃতঃ সময়েন
বর্ণিতঃ ॥ ২৪ ॥

কুমিতোজনঃ কুমীনেব ভুজ্ঞানঃ যাবৎ তৎ যাবন্তি যোজনানি তৎ কুমিকুণ্ডং তাবন্তি বর্ষাণি যাবদ্বা তৎপাপমিত্যর্থঃ । অপ্রভঃ
অসংবিভক্তঃ অপ্রহতঃ অতীতি তথা সঃ অনির্বেশঃ অকৃতপ্রায়শ্চিত্তঃ ॥ ২৩ ॥

নিকুবন্তি হিন্দন্তি ॥ ২৪ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

কুশরীরে তির্ঘ্যাগাদি লক্ষণে ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮
৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ ॥

শ্রীনিখনাচক্রবর্তী ।

যৎ কিকন ভক্ষ্য ভোজাদিকং উপনতং প্রাপ্তং তদসংবিভজ্য বায়সৈঃ সংস্কৃতঃ সম তয়া বর্ণিতঃ বায়স তুল্যো বা স্ততঃ ॥ ২২ ॥
কুমিতোজনঃ কুমীনেব ভুজ্ঞানঃ । অপ্রভঃ অসংবিভক্তঃ অপ্রহতঃ চাতীতি তথা সঃ । তৎ পাপং যাবদ্যাবদিত্যর্থঃ ।
অনির্বেশমকৃত প্রায়শ্চিত্তঃ ॥ ২৩ ॥ নিকুবন্তি হিন্দন্তি ॥ ২৪ ॥

প্রাণী, ঐ ব্যক্তি কর্তৃক হিংসিত হয়, তাহার চারি দিক্ হইতে ঐ ব্যক্তিকে তাহার প্রতি হিংসা
করিতে থাকে । অপর অঙ্গকারে নিদ্রারূপ নিবৃত্তি বিনষ্ট হইয়া যায়, কুত্রাপি অবস্থানের স্থান পায়
না, জীব যেমন কুৎসিত শরীর মধ্যে ভ্রমণ করিয়া দুঃখ ভোগ করে তাহার ন্যায় । ঐ ব্যক্তি অঙ্গ-
কারে ভ্রমণ করিয়া ক্লেশ পায় ॥ ২১ ॥

রাজন্ ! যে ব্যক্তি যাহা কিছু ভক্ষ্য দ্রব্য উপস্থিত হইলে বণ্টন করিয়া সকলকে না দিয়া আপনি
ভোজন করে এবং যে মানব পঞ্চযজ্ঞের অনুষ্ঠান করে না ঋষিগণ তাহাকে কাক তুল্য করিয়া বর্ণন
করেন, সে পরলোকে কুমিতোজন নামক নরকাধমে পতিত হয় ॥ ২২ ॥

তাঁহাতে লক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ একটা কুমিকুণ্ড আছে, ঐ ব্যক্তি সেই কুণ্ডে পড়িয়া স্বয়ং কুমি
হইয়া ঐ সকল কুমি ভোজন করে, তত্রস্থ কুমি সকলও তাহাকে ভক্ষণ করিতে থাকে । এই প্রকারে
যাবৎ পর্যন্ত তাহা বণ্টন করিয়া না দিয়া একাকী আহার করণ ও অহত সামগ্রী ভক্ষণ জন্য পাপ
কর না হয়, তাহাৎ সে অকৃত প্রায়শ্চিত্ত, আপনার আত্মাকে নানা যাতনা ভোগ করায় ॥ ২৩ ॥

মহারাজ ! ইহলোকে যে ব্যক্তি চৌর্য্য অথবা বল দ্বারা ত্রাক্ষণের হিরণ্য রত্নাদি অপহরণ করে
অথবা অন্যকালে ত্রাক্ষণাতিরিক্ত অন্য কোন ব্যক্তির ঐ সকল দ্রব্য অপহরণ করিয়া লয়,
পরলোকে তরুণ বয়স্কির গণ লৌহময় অগ্নিপিত্ত ও সংরংশ (সাঁরাশী) দ্বারা তাহার দেহ ছিদ্র

রাজন্ যমপুরুষা অমর্যৈরগ্নিপিষ্টৈঃ সংদংশে স্তুতি নিবুযন্তি । যদ্বিহ বা অথন্যাঃ স্ত্রিয়াঃ পুরুষো
হগম্যঃ বা পুরুষঃ বোধিতভিগচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

তাবমুত্র কশয়া তাড়য়ন্ত স্ত্রিয়া শূর্যা লোহনব্যা পুরুষমালিঙ্গয়ন্তি স্ত্রিয়ঃ পুরুষরূপয়া
শূর্যা ॥ ২৫ ॥

যদ্বিহ বৈ সর্বাভিগম স্তমমুত্র নিরয়ে বর্তমানং বজ্রকণ্টকশাল্মলীমারোপ্য নিবুযন্তি ॥ ২৬ ॥

যেদ্বিহ বৈ রাজন্যা রাজপুরুষা বাহপাষণ্ডান্ ধর্মসেতুন্ ভিন্দন্তি তে সংপরেত্য বৈতরণীয়াং
নিপতন্তি ভিন্ন মর্যাদা স্তম্যাং নিরয় পরিখাত্তায়াং নদ্যাং যাদোগনৈ রিতন্ততো ভক্ষ্যমাণা
আত্মনা ন বিযজ্যমাণা শচাস্তিরুহ্যমাণাঃ স্বাধেন কর্মপাকমমুস্রস্তো বিগুহ্র পূয় শোণিত
কেশনখান্ধি মেদো মাংস বসা বাহিষ্ঠায়ুপতপ্যন্তে ॥ ২৭ ॥

যেদ্বিহ বৈ বৃষলীপতয়ো নষ্টশৌচাচার নিয়মাস্ত্যক্ত লজ্জাঃ পশুচর্যাং চরন্তি তেচাপি প্রেত্যা

ঐতরব্রাহ্মণী ।

স্ত্রিয়া তপুয়া শূর্যা প্রতিময়া ॥ ২৫ ॥

সর্বাভিগমঃ পশ্বাদীনপ্যভিগচ্ছতি ॥ ২৬ ॥

অপাষণ্ডাঃ সংকুলীনঃ সন্তঃ । দ্বিতীয়াস্ত পাঠে সেতু বিশেষণং নদীং বিশিনষ্ট বিগুহ্রেতি ॥ ২৭ ॥

পশুচর্যাং শ্বেচ্ছাচারং ॥ ২৮ ॥

ঐতিহাসিকতত্ত্বতী ।

স্ত্রিয়া তপুয়া শূর্যা প্রতিময়া ॥ ২৫ ॥

সর্বাভিগমঃ পশ্বাদীনপ্যভিগচ্ছতি ॥ ২৬ ॥

আত্মনা দেহেন ॥ ২৭ ॥

বিগুহ্রেতি নদীবিশেষণং ॥ ২৮ ॥

ভিন্ন করে । রাজন্ ! ইহলোকে যে পুরুষ অগম্য জ্ঞী গমন করে কিম্বা যে জ্ঞী অগম্য পুরুষে উপ-
গত হয় ॥ ২৪ ॥

নির্দিয় যম—দুতের ঐ দুই জনকে পরলোকে কশাঘাত পূর্বক তাড়না করে এবং পুরুষকে লোহ
ময়ী জ্ঞী প্রতিমায়, আর জ্ঞীকে লোহ নির্মিত অগ্নিবৎ পুরুষ প্রতিমায় আলিঙ্গন করায় ॥ ২৫ ॥

রাজন্ ! এই পৃথিবীতে যে ব্যক্তি পশ্বাদি যোনিতে উপগত হয়, যমানুচর গণ তাহাকে নিরয়ে
নিকপে করিয়া বজ্র তুলা কণ্টকময় শাল্মলীর উপরে চড়াইয়া টানিতে থাকে ॥ ২৬ ॥

ইহলোকে যে সকল রাজন্য অথবা রাজপুরুষ সংকুলোৎপন্ন ধর্ম মর্যাদাকরণের ভেদ করে, সেই
সকল ব্যক্তি যুত্যা প্রাপ্ত হইয়া বৈতরণীতে পতিত হয় । ঐ নদী নরক সকলের পরিখা স্বরূপ,
তথায় জল জন্ত গণ ইতস্ততঃ ভ্রমণ করে, তাহাতে তাহাদের আত্মা বিযুক্ত ও প্রাণ বিগত হয় না ।
তাহারা আপনাদের অধর্ম জন্য কর্মবিপাক স্মরণ করত বিষ্ঠা, মূত্র, পূয়, শোণিত, কেশ, মণ,
অস্থি, মেদ, মাংস, বসাবাহিনী সেই নদীতে পতিত হইয়া সর্বতোভাবে উত্তপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

রাজন্ ! বাহারা এই সংসারে শূদ্রাভি হইয়া স্ব স্ব শৌচ আচার ও নিয়ম বিনষ্ট করে, লজ্জা

যুগ্মবিহ্বলেন লালাপূর্ণর্ষিবে বিশসন্তি ভবেবাতিবীভৎসিতমুদ্রিতঃ ॥ ২৮ ॥

যেহি বৈ শরদ্বিপতয়ো ব্রাহ্মণদয়ো যুগ্মবিহারী অতীর্থেচ যুগ্মদ্বিস্তি তানপি সংপ
রোক্তাক্ষাত্তান্ যমপুরুষা ইহুতিবিস্তি ॥ ২৯ ॥

যেহি বৈ দাত্তিকা দত্তবজ্রৈ পশুন্ বিশসন্তি তানযুগ্মিন্ লোকে বৈশলে নরকে পতিতান্ নিরয়
পতনো দাত্তিহা বিশসন্তি ॥ ৩০ ॥

কস্মি বৈ সযর্ণাং ভার্যাং যিজোরেতঃ পায়য়তি কামমোহিতন্তঃ পাপকৃতমমুত্র রেতঃ কুস্যায়াং
পাতয়িত্বা রেতঃ সংপায়য়ন্তি ॥ ৩১ ॥

যেহি বৈ দত্তবোহয়িদা গরদা গ্রামান্ স্বার্থান্ বা বিলুপন্তি রাজানো রাজতটা বা তাংচাপি
হি পরেতান্ যমদূতা বজ্রদংষ্ট্রাঃ খানঃ সপুশতানি বিংশতিশ্চ সরভসং খাদন্তি ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অতীর্থে বিহিতাদন্যত্র বিধাতীতি প্রাগরোধো দর্শিতঃ ॥ ২৮ ॥

নিরয়পতনো যমপুরুষাঃ ॥ ৩০ ॥

লালাজক্যাহ বহিহেতি । রেতঃ পানং কারয়তি ॥ ৩১ ॥

যমদূতা যে খানঃ সরভসং সসজ্জমং ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অতীর্থে বিহিতাদন্যত্র ॥ ২৮ ॥

বিশসন্তি রন্তি ॥ ৩০ ॥

রেতঃ পায়য়তি বশীকরণ কর্মণো বিশেষার্থঃ রেতঃ পানং কারয়তি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

পরিভ্রাণ পূর্বক পশুবৎ স্বেচ্ছাচার করিয়া বেড়ায়, তাহার পরলোকে পূয়, বিষ্ঠা, মূত্র, শ্লেষ্মা ও
লালা পূর্ণ সমুদ্রে পতিত হয় এবং অতি দুর্গতি এই সকল বস্তু ভক্ষণ করে ॥ ২৮ ॥

মহারাজ । ইহলোকে যে সকল ব্রাহ্মণ কুকুর ও গর্দভ স্বামী হইয়া যুগ্মা দ্বারা বিহার করত
বিহিত কাল ব্যতিরিক্ত যুগ বধ করে, তাহার মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া পরলোকে গমন করিলে যমপুরু-
ষেরা তাহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া বাণ দ্বারা বিদ্ধ করিয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

যাহারা এই পৃথিবীতে দত্তদ্বিত হইয়া দত্তার্থ কৃত যজ্ঞে পশু ছেদন করে, তাহার পরলোকে
বৈশল নামক নরকে পতিত হয় । যমপুরুষেরা এই নরকে তাহাদিগকে বিবিধ যাতনা দিয়া তাহাদের
অঙ্গ হিম ভিন্ন করে ॥ ৩০ ॥

বিজ্ঞানলোভব যে ব্যক্তি ইহলোকে কামমোহিত হইয়া সযর্ণা ভার্যাকে (বশীকরণার্থ) রেতঃ
পান করায়, যমকিকরেরা সেই পাপাত্মাকে রেতের নদী মধ্যে নিক্ষেপ করিয়া রেতঃ পান করাইয়া
থাকে ॥ ৩১ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহলোকে দত্ত্য বৃতি করে কিম্বা গৃহে অগ্নি দেয় অথবা প্রাণ নিনাশার্থ বিষপান
করায় এবং যে সকল রাজা অথবা রাজসেনা গ্রাম কিম্বা সার্ব নিলোপ করে, সেই সকল ব্যক্তি মৃত্যু
প্রাপ্ত হইলে সপ্ত শত বিংশতি সংখ্যক যমদূত কুকুর কুক্কর নজ্র তুল্য দংষ্ট্রা দ্বারা তাহাদিগকে চর্কণ
করিয়া ভক্ষণ করে ॥ ৩২ ॥

যস্থিহ বা অন্তঃ বদতি সাক্ষ্যে জ্ঞাবিনিময়ে দানে বা কথঞ্চিৎ স যৈ যোজ্য সাক্ষ্যে বীচি
মত্যধঃ শিরা নিরবকাশে যোজন শতোচ্ছ্রায়াগিরির্মূঃ সংপাত্যতে ॥ ৩২ ॥

যত্র জলমিবহলমশ্রুপৃষ্ঠমবভাসতে তদবীচিমং তিলশোবিশিখ্যমাণ শরীরো ন জিরমাণঃ পুন
রারোপিতো নিপততি ॥ ৩৪ ॥

যস্থিহ বৈ বিপ্রো রাজন্তো বৈশ্ণো বা সোমপীথন্তংকলত্রঃ বা সুরাং ত্রতস্হো বা পিবতি
প্রমাদতঃ । তেষাং নিরয়ং নীতানামুরসি পদাক্রম্যাস্যে বহিনা জবমাণঃ কার্কাশসং নিষিক্তি ॥ ৩৫ ॥
অথচ যস্থিহ বা আত্মসম্ভাবনেন স্বয়মধমো জন্মতপো বিদ্যাচার বর্ণাশ্রমবতো বরীরসো ন বহ

ঐদরবাবী ।

জ্ঞাবিনিময়ে ক্রয়বিক্রয়াদৌ নিরবকাশে নিরালম্বে ॥ ৩৩ ॥

অবীচি শকার্ধমাহ যত্রোতি । বীচিস্তরঙ্গ স্তম্বহিতয়াং অবীচিঃ ॥ ৩৪ ॥

যোবিপ্রন্তংকলত্রঃ বা সুরাং পিবতি অত্রোপি বা ত্রতস্হঃ সন্ রাজন্তো বৈশ্ণোবা সোমপীথঃ কৃতসোমপান ইত্যধঃ তয়োঃ
সোমস্থানে কল চমস বিধানাং সোমপান নিবেদ্যাক । তথাচ ঐতিঃ । ত্রয়োধ ত্রিরাজত্ব তাঃ সংপিত্য দবিদ্যাপস্থদা তমসৈ
ভক্ষ্যং প্রযচ্ছেন ন সোমমিতি ॥ ৩৫ ॥

স পূর্বমপি মৃতক এব সন্ মুহা ॥ ৩৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নিরবকাশে নিরালম্বে ॥ ৩৩ ॥

অবীচি শকার্ধমাহ যত্রোতি অবীচিমস্তরঙ্গহীনং তত্র ॥ ৩৪ ॥

সোমপীথঃ কৃতসোমপানঃ বহিনা জবং কালায়সং লোহঃ ॥ ৩৫ ॥

আত্মসংভাবনেন মিথ্যাহকারেণ ॥ ৩৬ । ৩৭ ॥

যে ব্যক্তি ইহলোকে সাক্ষ্য দান সময়ে অথবা ক্রয় বিক্রয় কালে কিম্বা দান সময়ে কোন প্রকারে
মিথ্যা কহে, পরলোকে যমকিঙ্করেরা তাহাকে অধঃশিরা করিয়া শতযোজন উচ্চ পর্বত মস্তক
হইতে নিরালম্বে অবীচিমং নরকে ফেলিয়া দেয় ॥ ৩৩ ॥

রাজন্ ! অবীচিমং নরকের বর্ণন করিতেছি শ্রবণ কর, যেখানে হলও পাষাণ পৃষ্ঠস্থ তরঙ্গ পূন্য
জলের ন্যায় প্রকাশ মান হয়, তাহাকে অবীচিমং নরক বলে । যমকিঙ্করেরা পাপকারি ব্যক্তিকে
ঐ নরকে নিক্ষেপ করিয়া তিল ২ করত তাহার শরীর কঠিন করিতে থাকে, তাহাতে তাহার স্বভা
হয় না, পুনরায় তাহাকে গিরিশিখরে আরোহণ করাইয়া তথা হইতে ঐ নরকে ফেলিয়া দেয় । এই
রূপ নানা যাতনা দিয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥

রাজন্ ! এই পৃথিবীর মধ্যে যে ভ্রাজ্জনী হর্যাপান করে কিম্বা অন্য যে কোন ব্যক্তি ত্রতস্হ হইয়া
এবং ক্ষত্রিয় অথবা বৈশ্য যজ্ঞার্থ সোম পান করিয়া অজ্ঞে প্রযুক্ত মদ্য পান করে, যমদুত্তেরা তাকি-
ংগকে নরকে লইয়া গিয়া পদ দ্বারা বন্ধঃস্থলে আক্রমণ পূর্বক অগ্নি সংযোগে জ্বীকৃত নৌহ তাহা
দের সর্বদা স্বেচন করিতে থাকে ॥ ৩৫ ॥

রাজন্ ! ইহলোকে স্বয়ং অধম যে পুরুষ সে আপনাকে মহৎ বলিয়া অহংকার করত জন্ম, মরণ, বিদ্যা,
বিদ্যা, সদাচার, বর্ণ ও আশ্রম দ্বারা শ্রেষ্ঠতর ব্যক্তিকে অসম্মান করে, সে জীবন সময়েও যমদুত্তের

মহেশ্বর ঈশ্বরঃ পুরুষঃ পুরুষমেধেন যজ্ঞে যশ্চ জিহো নৃ পশু খাদতি ত্র্যক্ষ ত্র্যক্ষ তে পশব
 ইহ নিহতাঃ সমসদনে যজ্ঞমন্তে। রক্ষোগণাঃ সৌমিকা ইব হৃদিতনা অনন্যায়াক্ পিবন্তি মৃত্যন্তি
 পানন্তি চ হব্যমাণা যথৈহ পুরুষাদাঃ ॥ ৩৭ ॥
 যেহিহ বা অনাগসোহরণ্যে গ্রামে বা বৈঅন্তকৈরুপপ্রিতানুপবিস্রভ্য জিজীবিহু শূল সূত্রাদিহু
 প্রোতানু জীড়নকতয়া বাতয়ন্তি তেপিচ প্রেত্য যমযাতনায় শূলাদিহু প্রোতান্নানঃ ক্ষুভ্ডভ্যাং
 চাভিহতাঃ কক্ বটাদিতিশ্চেতন্ততস্তিগ্নভূগৈরাহন্যমানা আত্মশমলং অরন্তি ॥ ৩৮ ॥
 যেহিহ বৈ ভূতানুদেজয়ন্তি নরা উল্লগম্বভাবা যথা দন্দশূকা তেপি প্রেত্য নরকে দন্দশূকাণ্যে
 নিপতন্তি যত্র শূপ দন্দশূকাঃ পঞ্চমুখাঃ সপ্তমুখা উপস্পৃশ্য এসন্তি যথা বিলেশয়ান্ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

পুরুষত মেধেন হিংসয়া ভৈরবাদীন্ যজ্ঞে । যশ্চ জিহো : তমো কণা রক্ষোগণা ভূষা যথৈহ তে পুরুষাদাঃ সন্তঃ পূর্
 মনৃতান্ তদ্বৎ ॥ ৩৭ ॥
 বৈঅন্তকৈঃ বিশ্বাসোপায়ৈরুপবিস্রভ্য বিখ্যন্ত ॥ ৩৮ ॥
 বিলেশয়ান্ মুখিকান্ ॥ ৩৯ ॥

ঐবিশ্বনাথস্বরূপী ।

বৈঅন্তকৈঃ বিশ্বাসোপায়ৈঃ ॥ ৩৮ ॥
 বিলেশয়ান্ মুখিকান্ ॥ ৩৯ ॥ ৬০ ॥

হইয়া থাকে, মরণানন্তর পরলোকে ফার কর্দমগম নরকে অধঃ শিরা হইয়া পতিত হয় এবং ছুরন্ত
 যাতনা ভোগ করে ॥ ৩৬ ॥

মহারাজ ! এই সংসারে যে সকল পুরুষ অন্য পুরুষের প্রাণ হিংসা করিয়া ভৈরবাদি দেবতার
 অর্চনা করে এবং যে সকল স্ত্রী মনুষ্য ও পশুর মাংস ভক্ষণ করে, সেই সকল হিংসিত নর ও পশু
 পরলোকে তমোরূপ রাক্ষস হইয়া যেমন ইহলোকে ঐ সকল ব্যক্তি পূর্বে তাহাদিগকে ভক্ষণ করত
 মৃত্যু করিয়া ছিল, সেই রূপ শমন সদনে ঐ সকল পুরুষ ও স্ত্রীদিগকে সৌমিক পুরুষের ন্যায় তীক্ষ্ণ
 ধাক্কা অস্ত্র দ্বারা ছিন্ন ভিন্ন করে এবং আত্মাদ পূর্বক তাহাদের শোণিত পান করিতে ২ মৃত্যু করিতে
 থাকে ॥ ৩৭ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহলোকে নিরপরাধ প্রাণিদিগকে গ্রামে অথবা অরণ্যে বিশ্বাসোপায় দ্বারা বিশ্বস্ত
 করিয়া শূল বা সূত্রাদিতে বদ্ধ করে এবং জীবন রক্ষণার্থ লোলুপ ঐ সকল প্রাণিকে জীড়ার
 উপকরণ ভূল্য করিয়া তাহাদের সহিত নির্দয় রূপে জীড় করত নানা প্রকারে যাতনা দেয়, তাহারা
 ক্ষুভ্র প্রাণী হইয়া যমালয় নীত হইলে শূলাদি যম-যাতনায় প্রোধিত (পোঁতা) দেহ এবং ক্ষুধা
 তৃষ্ণার নিরন্ত হইতে থাকে, আর কক্ বটাদি তীক্ষ্ণভুগারী পক্ষিগণ তাহাদিগকে ইতস্ততঃ আঘাত
 করে, তখন তাহারা অত্যন্ত আর্তি হইয়া আপনাদের পূর্বকৃত পাপ সকল স্মরণ করিতে থাকে ॥ ৩৮ ॥

যে সকল ব্যক্তি উগ্র স্বভাব হইয়া প্রাণি নিকরের উদ্বেগ জন্মায় তাহারা মরণানন্তর যমলোকে
 নীত হইয়া দন্দশূক নামক নরকে পতিত হয় । হে রাজন্ ! সেখানে পঞ্চমুখ ও সপ্তমুখ সর্প সকল
 প্রাণিদিগকে মুখিকের ন্যায় ধারণ করিয়া গ্রাস করে ॥ ৩৯ ॥

যেহিহ বা অন্ধাবষ্ট কুশূল ওহাদিহ তুতানি নিরুহতি তথাহিহ তেহোহোগবৎ সগরেণ বহিনা
ধূমেন নিরুহতি ॥ ৪০ ॥

যন্তিহ বা অতিধীনভ্যাগতান বা গৃহপতিরসকুপগতমদ্যাদিহিহিহ পাপেন চক্ষুঃ নিরীকতে
তন্ত চাপি নিরয়ে পাপদুষ্কৈরকিণী বজ্রতুণ্ডা গুপ্ত কক্ষ কাক বটাদয়ঃ প্রমোহকবলান
পাটয়ন্তি ॥ ৪১ ॥

যন্তিহ বা আচ্যাত্তিমতিরহকৃতিস্তিথাক্ষপ্ৰেক্ষণঃ সৰ্বতোভিবিশকৌ ব্যরবিনাশ চিত্তায়ঃ পরিভ্রা-
মাংহৃদয়বদনো নিরুত্তিমনবগতো গ্রহ ইবার্ধমভিরকতি ॥ ৪২ ॥

সচাপি প্রোত্য তদুৎপাদনোৎকর্ষণ রক্ষণ শমলগ্রহঃ শূচীমুখে নরকে নিপতিতি ॥ ৪৩ ॥

যত্র হ বিভ্রগ্রহঃ পাপপুরুষঃ ধর্মরাজপুরুষা বায়কা ইব সৰ্বতোহুদয়ে সূত্রেঃ পরিবরন্তি ।

ঐশ্বর্যখানী ।

সগরেণ সবিশেষ ॥ ৪০ ॥

অতিথয়োহজাতপূর্বাঃ । অত্যাগতাঃ জাতপূর্বাঃ । তান্ পাপেন বজীকৃতেন ॥ ৪১ ॥

আচ্যাত্তিমতিঃ ধনগর্ভিতঃ অহঙ্কৃতিঃ শ্রেষ্ঠোহহমিতি মানী তিথাক্ষ প্রেক্ষণঃ বজ্র । সৰ্বতঃ গুরাদিরপি ধনকোরবিধাতীতি
বিপদমানঃ । পরিভ্রামাণঃ জন্মরং বদনক বজ্র । অনবগতঃ অপ্রাপ্তঃ ॥ ৪২ ॥

তদুৎপাদনোৎপাদনাদিভিঃ শমলঃ গুরাতীতি তথা ॥ ৪৩ ॥

পরিবরন্তি সূত্রপ্রোতান্ কুরন্তি ॥ ৪৪ ॥

ঐশ্বর্যখানী ।

অতিথয়োহজাতপূর্বা অত্যাগতা জাতপূর্বাঃ ॥ ৪১ ॥

আচ্যাত্তিমতিঃ ধনগর্ভিতঃ । অহঙ্কৃতিঃ বহুকারী সৰ্বতো গুরাদিত্যোপি ধনঃ যে গ্রহীতাতীত্যভিশকী ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥

পরিবরন্তি সূত্রপ্রোতান্ কুরন্তি ॥ ৪৪ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহকালে অন্ধকারময় গর্ত ও কুশূল (তুঘানল) এবং গুহাদিতে প্রাণিগণকে
অবরুদ্ধ করিয়া যাতনা দেয়, তাহারা পরলোকে ঐ সকলের মধ্যে প্রবেশিত হইয়া রুদ্ধ হয় এবং বিধ
সহিত অগ্নি ও ধূম দ্বারা গুরুতর যাতনা পায় ॥ ৪০ ॥

মহরাজ ! যে ব্যক্তি এই পৃথিবীতে গৃহস্থানী হইয়া অতিথি (অজাত পূর্ব) ও অত্যাগত
(পূর্বজাত) লোককে আগত দেখিয়া ক্রুদ্ধ হয় এবং রোষ বশতঃ বজীকৃত চক্ষু দ্বারা যেন দৃষ্ট করত
তাহাদিগকে অবলোকন করে, সেই ব্যক্তি পরলোকে নরকে পতিত হয় এবং সেই পাপ দৃষ্টি ব্যক্তির
চক্ষুদ্বয় বজ্র তুল্য তুণ্ডধারী কক্ষাদি পক্ষিগণ বল পূর্বক উৎপাটন করিয়া দেয় ॥ ৪১ ॥

রাজন ! যে ব্যক্তি ইহলোকে ধনগর্ভের “আমি শ্রেষ্ঠ” এই রূপ অভিমান করিয়া বজ্র দৃষ্টি হইয়া
থাকে এবং ধন অপহরণ করিবে বলিয়া গুরুজনের প্রতিও আশঙ্কা করে, আর ধন ব্যয় চিত্তায় তাহার
হৃদয় ও বদন সতত শুক হয়, সুতরাং কোন প্রকারে স্বাস্থ্যলাভ করিতে পায় না, যক্ষের ন্যায় অধৈর্য
রক্ষাশীল করে ॥ ৪২ ॥

সে ব্যক্তি ঐ প্রকারে ধনের উপার্জন, বর্জন ও রক্ষণমায়ে চিত্তের অতিমিথেষ্ট ভীষা পানী
রূপে পরকালে শূচী মুখ নরকে নিপতিত হয় ॥ ৪৩ ॥

তথায় সেই ধন রক্ষক পাপি পুরুষকে ধনপুরুষেরা তত্ত্ববায়দিগের ন্যায়, সৰ্বতোভাবে বন্দনা

এবং বিধা নরকা যমালয়ে গতি শতশঃ সহস্রশতেশ্চ সর্বেষুচ সর্ব এবাধর্মবর্তিনো যে কেচিচ্চি
মোহিতাঃ সানিগতে পর্যায়েণ বিশতি ॥ ৪৪ ॥

ভূতৈশ্চ ধর্মাসুবর্তিন ইতরজ ॥ ৪৫ ॥

ইহহু পুনর্ভবে তে উত্তরশেবাভ্যাং নির্বিশতি ॥ ৪৬ ॥

নিরুতিলাকরণার্থ আদ্যাবেব ব্যাখ্যাতঃ । এতাবানোবাণ্ডকোষো যশ্চতুর্দশা পুরাণেষু বিকল্পিত
উদ্যায়তে যতন্তগবতো নারায়ণস্ত সাক্ষান্ধাপুরুষস্ত স্ববিষ্ঠং রূপমাক্ষমাধাণ্ডগময়মুদগিতমা-
নুত পঠতি শৃণোতি আবয়তি ॥ ৪৭ ॥

সংগেয়ঃ ভগবতঃ পরমাক্ষনোহগ্রাছমপি শ্রদ্ধা ভক্তি বিশুদ্ধ বুদ্ধির্বেদ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

ইতরজ স্বর্গাদৌ ॥ ৪৫ ॥

ইহ মর্ত্যালোকে পুনর্ভবে পুনর্জন্ম নিমিত্তঃ উত্তরোঃ ধর্মাদ্যোঃ শেবাভ্যাং ॥ ৪৬ ॥

আদ্যাবেব দ্বিতীয়কল্পে বৈখানরঃ বাতীত্যানিনা ॥ ৪৭ ॥

উপগেয়ঃ উপনিষদঃ শ্রদ্ধা ভক্তিত্যাং বিশুদ্ধা বুদ্ধির্ভেদ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

ইতরজ স্বর্গে ॥ ৪৫ ॥

ইহ ভরিত ভূমৌ পুনরপি ধর্মাদ্যোঃ ভেদ উৎপত্তি যত তস্মিন্ উত্তরোঃ ধর্মাদ্যোঃ শেবাভ্যাং ॥ ৪৬ ॥

আদ্যাবেব দ্বিতীয় ভূতীরাদ্যি বৈখানরঃ বাতীত্যানিনা ॥ ৪৭ ॥

উপগেয়মোপনিষদঃ রূপঃ গ্রহীতৃমশকাং ॥ ৪৮ ॥

বিদ্ধ করিয়া সূত্রপ্রোত করে । হে নৃপ ! যমালয়ে উক্ত প্রকার শত ২ সহস্র ২ নরক আছে ।
এখানে যে সকল পাপির উল্লেখ করা হইল তাহার সকলেই পর্যায় ক্রমে ঐ সকল নরকে প্রবেশ
করে ॥ ৪৪ ॥

হে পাণ্ডবের ! যেমন পাপকারী লোক পাপানুসারে উল্লিখিত নিরয়গানী হয়, তেমনি ধর্ম-
সুষ্ঠানকারী জনগণ স্ব স্ব কর্মানুসারে স্বর্গালোকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪৫ ॥

পরন্তু বাহারা পরলোকে ধর্ম ও অধর্মের কলভোগ করে তথায় তাহাদের ভোগ একেবারে শেষ
হয় না কিঞ্চিৎ অবশিষ্ট থাকে, তদ্বারা ঐ সকল ব্যক্তিকে পুনরায় জন্ম নিমিত্ত এই মর্ত্যালোকে আনিয়া
প্রবেশ করিতে হয় ॥ ৪৬ ॥

রাজন্ ! নিরুতি রূপ যে বার্গ তাহা অগ্রৈই (দ্বিতীয়কল্পে) ব্যাখ্যা করিয়াছি । হে কুরুকুলান-
তপ ! পুরাণ সকলে যে লক্ষ্যাত্মকে চতুর্দশ একারে বিভাগ করিয়া কল্পনা করেন, তাহা এই রূপ,
অর্থাৎ, যে রূপ বর্ণন করিলাম তদ্রূপ, ইহাই সাক্ষাৎ ভগবান্ মহাপুরুষের মায়ী গুণময় স্কলরূপ, ইহার
বিষয় যে ব্যক্তি জ্ঞান পূর্বক পাঠ ও শ্রবণ করে এবং শ্রবণ করান্ ॥ ৪৭ ॥

শ্রদ্ধা ও ভক্তি দ্বারা তাঁহার বুদ্ধি বিশুদ্ধ হয় এবং তিনি ভগবান্ পরমাত্মার অগ্রাছ হইলেও উপ-
নিষদ সত্যকার বিষয় অবগত হইতে পারেন ॥ ৪৮ ॥

জন্ম যথা সুলসূক্ষ্মরূপং ভগবতো বহিঃ । সূত্রে নির্জিতমাস্মিন্দৈকং সূক্ষ্মং বিদ্যা সঙ্গতি ॥ ৪৯ ॥
 ভূদীপবর্ষ সরিৎস্রি নভঃ সমুদ্র পাভাল দিগ্ নরক ভাগি লোকসংস্থানি ॥ ৫০ ॥
 গীতা ময়া তব নৃপাদৃতমীষরস্ত সুলং বপুঃ সকল জীবনিকরখানি ॥ ৫১ ॥
 ॥ ৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে নরক
 বর্ণনং ষড়্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥ ২৬ ॥ ৫ ॥ সমাপ্তস্তায়ঃ পঞ্চমস্কন্ধঃ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

যথাবৎ শ্রুতী ॥ ৩৯

কথংভূতা সংস্থা সকলানাং জীবনিকারানাং ধাম আশ্রয়ভূতং বপুঃ ॥ ৫০ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি পঞ্চমে ষড়্বিংশঃ ॥ ৫ ॥

পঞ্চমস্কন্ধে সপ্তদশ পদ ভাবার্থদীপনৈঃ । শ্রীমত্যাং পদমাগল্য নৃহরিবালভাষিতৈঃ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবত পদভাবার্থ দীপিকায়াং ঐশ্বর্যবতী বিরচিতায়াং পঞ্চমস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যথা সুলং শ্রুতী তথা সূক্ষ্মক শ্রুতী সূত্রে রূপে আশ্রয়ানং নির্জিতং কৃতা নটনৈঃ ক্রমেণ সূক্ষ্মং প্রতি বিদ্যা ব্যবসায়ান্নিকরা বুধ্য
 নরেন্দিভ্যস্বরঃ । পাঠান্তরতঃ সূক্ষ্মং সূক্ষ্মমত্র তত্ত্বিমাং গম্য রূপং ব্যবস জ্ঞানেন পরাবরেন্দ্রিন্ বিবেচনৈঃ ত্রৈবি তত্ত্বিযোগ ইতি
 দ্বিতীয়োক্তেঃ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি শ্রীমভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে গোপাশ্রিত ক্রমসম্বর্ত্ত ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ৫ ॥ ৫ ॥

ইতি শ্রীভাগবত ক্রমসম্বর্ত্তে পঞ্চমস্কন্ধে ক্রমসম্বর্ত্তঃ সমাপ্তঃ । শ্রীমভাগবতঃ মহামৃতনিধিঃ সংমধ্য সম্বর্ত্ততঃ ক্রমঃ পূর্ণতমঃ
 একান্ত শশিনঃ হস্তামলকাদিবৎ । যোজানান্তি তমোবিধুর বিধিবৎ সন্দর্শনং শালিতান্ জীবান্ জীবরতীতি সঙ্গুৎসবৎ তং জীব
 মীশং তদে ॥

ত্রিবিধনাথক্রবতী ।

যথাযথাবৎ সূত্রে রূপে নির্জিতং বসীকৃতমাস্মিন্দৈকং মনঃ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষড়্বিংশঃ পঞ্চমে স্কন্ধে সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যঃ ॥ ৫ ॥

সহিতুতা দিব্যস্বপ্নপ্রবাহান্ সাধুন্ সমাকর্ণ্য জিজীবিষামি । যথাষ্ঠাধ্বর্য্যার ভূজদনটতাহো গতি মে কথংভূতা ভাং ॥

ফলতঃ যতি ব্যক্তিরাতঃ ভগবানেই সুল সূক্ষ্ম রূপ যথাবৎ অবগ করিয়া সুল বিষয়ে চিন্তনাদি
 দ্বারা আত্মাকে জয় করত পরে বুদ্ধি দ্বারাই ক্রমে ক্রমে সূক্ষ্ম বিষয়ে স্থাপন করিয়া থাকেন ॥ ৪৯ ॥

হে নৃপ । পৃথিবী মধ্যে দ্বীপ, বর্ষ, পর্বত, সরিৎ, সাগর, আকাশ, নরক, পাভাল, নরক, ইত্যাদি
 লোক রচনা তোমার নিকট যাহা কীর্তন করিলেক ইহা তুমিই সেই সুল শরীর, জীব সজ্জার ইহারই
 আশ্রিত ॥ ৫০ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি পঞ্চমস্কন্ধে ষড়্বিংশঃ ॥ ৫ ॥

॥ ৫ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে শ্রীমদনন্দারাম বিদ্যারসকৃত ব্যাখ্যানাৎ পঞ্চমস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থলীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমম্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

ব ঠ ঙ্গ ঙ্গ : ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরম্পুর, —রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সন ১২৯২ ভাদ্র ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

ষষ্ঠ স্কন্ধঃ ।

প্রথমোধ্যায়ঃ ।

নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীপরীক্ষিতুবাচ ॥

নিবৃত্তিমার্গঃ কথিত আদৌ ভগবতা যথা । ক্রমযোগোপলব্ধেন ব্রজ্ঞায়া যদসংসৃতিঃ ॥ ১ ॥

ঐশ্বর্যবাসী ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । পুণ্যাবণ্যে নৃসিংহৈক নামসিংহো বিরাজতে । যদানন্তঃ পলায়ন্তে মহাকল্পবৃক্ষাঃ । বিসর্গসম্ভবান্
জীবান্ বর্মণ্যাদাহ সংস্থিবান্ । বিষ্ণুঃ পাত্যখিলৈ রূপৈ রিতোবং পঞ্চমে স্তিতঃ । অদ্যটিকোনবিশত্যা ষষ্ঠে পোষণবৃচাতে ।
অভিলজিত মর্ষাদ ভক্তবক্ষণ লক্ষণং । অজামিলো মনুষ্যো মহাপাপো যথেরিতঃ । বিশ্বরূপাদি ধাতীচ তথা দেবেষু বাসবঃ ।
অজামিলত ভক্তং বিষ্ণুদূতৈ নির্কপিতঃ । সঙ্কত ভগবন্তাম পুঞ্জসেহাহুসঙ্গঃ । ইচ্ছাপি ভগবৎকৃতঃ সখোনোপেক্ষসেবকঃ ।
ভদধীন স্ত্রৈরর্থ্যা শত্রু নির্জর জীবিতঃ । তদ্বাদৌ ত্রিভিরযাট্মৈরজামিলকথোচ্যতে । বিশ্বরূপ কথ্য বক্তৃতি রিক্তদোষোক্তরে
তয়ঃ । ইচ্ছতৈবহু দোষোক্তো ব্রহ্মাখ্যানং তথাষ্টতিঃ । বাত্মাক মরুদাখ্যানমেব প্রকরণক্রমঃ । তদ্বাদৌ প্রথমে বিষ্ণো
দূতৈঃ পাত্যকিমোচনে । তৎপাপখাপনায়োক্তং বাট্মো দম্ভাদি লক্ষণং ॥

অথ ষষ্ঠস্কন্ধো ব্যাখ্যায়তে । পূর্বোক্তানুবাদ পূর্বক মনস্তরোক্ত নবকপরিহাবোপায়ঃ পূজতি নিবৃত্তিমার্গ ইতি বক্তৃতিঃ ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ঐরাধাকৃষাভ্যাং নমঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণচৈতন্ত্য সনাতন কপকঃ । গোপাল রঘুনাথশ্চ ব্রজজীবক গাহি মাং ॥

ঐবিষনাপচক্রবর্তী

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ॥

প্রথম শ্রীকৃষ্ণঃ ভূমঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করুণারবঃ । লোকনাথঃ জগদ্ধকুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তদুপাশ্রয়ে ॥ গোপরামাঙ্গনপ্রাণ

যোগিবর শুকদেব দ্বিতীয়স্কন্ধেত শেবে শ্রীমদ্ভাগবতের সর্গ বিসর্গাদি রূপ যে দশটি লক্ষণ বর্ণন
করেন তদ্বধ্যে তৃতীয় চতুর্থ এবং পঞ্চমস্কন্ধে সর্গ বিসর্গ ও স্থান ইত্যাদি বর্ণন করণানন্তর এক্ষণে ষষ্ঠ
স্কন্ধে একোন বিশতি অধ্যায়ে পোষণ বলিতে আরম্ভ করিলেন । তদ্বধ্যে প্রথমোধ্যায়ে মহাপাপি
অজামিলের মোচনার্থ আগত বিষ্ণুদূতের প্রসঙ্গে ধর্ম্মাদি লক্ষণ বর্ণন ও অজামিলের পাপ কথন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিতুঃ সঙ্কোচন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন । আপনি আদৌ অর্থাৎ দ্বিতীয়স্কন্ধে

প্রবৃত্তিলক্ষণশ্চৈব ত্রৈলোক্যবিবরণে। বোহনাবলীনপ্রকৃতেঃ সর্গঃ পুনঃ পুনঃ ॥ ২ ॥

অধর্মলক্ষণা নানা নরকাস্ত্রাবর্ণিতাঃ। মনস্তরশ্চ ব্যাখ্যাত আদ্যো বহিঃস্থানো বহিঃ

১০৩

আদৌ দ্বিতীয়ক্কে বৈদ্যানরং বাতীতাদিনা ভগবতা স্বরা। যথা যথাবৎ যদেব মার্গেণ ক্রমেণ বোগোহিচ্ছিন্নাঃ প্রাপ্তে নোপ
লক্কো যো ব্রহ্মা তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি। ব্রহ্মণা সহ তে সর্গে সংপ্রাপ্তে প্রতিসকরে। পরভাস্তে কৃত্যাদিনঃ এবি-
শক্তি পরং পদমিতি বচনাৎ ॥ ১ ॥

ত্রৈলোক্যং স্বর্গাদি স্থলং তদেব বিবরণঃ প্রাপ্য যন্ত ন নীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত পুনঃ পুনঃ পুনঃ সর্গঃ ভোগার্থ দেহারক্ত রূপে
যো মার্গঃ সচ কথিতঃ তৃতীয়ে দক্ষিণেন পথায়ামঃ পিতৃলোকঃ ব্রহ্মলোকে ইত্যাদিনা ॥ ২ ॥

অধর্বর্ণিতা অসা নিরন্তরাধায়ে ব্যাখ্যাত চতুর্থস্তাদৌ দত্তো যস্মিন ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

যন্ত ক্রমসম্বন্ধে সন্দর্ভাৎ সমাহতিঃ। ক্রিয়তে যস্মিন্দেশেন সমেহনন্য গতের্গতিঃ। অথ যন্তকৃত্ত ক্রমসম্বন্ধঃ। যস্মি
পাটেন বধ্যক্তং যদ্যক্তং চান্দুটং কৃচিৎ। ওত্র তত্রৈব বিজ্ঞেয়ঃ সন্দর্ভঃ ক্রমসংজ্ঞকঃ ॥

বৈষ্ণবাপরিভাষাঃ ত্র্যদশ বহু ভবন্তঃ। লেখাঃ বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যেনৈব ক্রিয়মান। এইখ্যার্থেপনুক্রমেব তৎ
পূর্বোক্তমুদ্বদতি নিবৃত্তীতি পক্ষতিঃ। তত্র পরলোকমাপো ভাবকৌ। বেদান্তসারেণৈক স্তমতিক্রমেণাত্মঃ প্রথমোহত্র বিবরণঃ।
নিবৃত্তি প্রবৃত্তি লক্ষণঃ উত্তরশ্বেকবিদোহধর্ম লক্ষণঃ। তত্র মার্গঃ নাম ক্রমযোগহেতুহিতুক্তঃ ক্রমযোগোপলভ্যেনেতি জ্ঞান
ভক্তীতু মধ্যঃ প্রাপকত্বাধ্যায়েন ন বিবক্তিতে। তদেতদতিপ্রোক্তাহ। প্রথম সার্বভয়েন। তত্র নিবৃত্তীতি বুদ্ধকং ॥ ১ ॥

অধর্মলক্ষণঃ অধর্ম লক্ষণান্তর্জ্ঞাপকঃ ॥ ২ ॥

মনস্তরাদিকঃ তু প্রাসঙ্গিক তত্রৈব বর্ণিতমিত্যাহ। মনস্তরশ্চৈতি সার্বভয়েন। দত্তো যস্মিন মার্গধয়ে ॥ ৩ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

শ্রেয়সেতি প্রকৃত্তবে। তদীয় প্রিয়দাত্তায়াং মদীয়মহঃ দদে। স্বমধ্যাদাহিতানাং যজ্ঞপাতাল দিবৌকসাং। পালনং স্থান
শাস্ত্রাং পকমে তদ্বীরিঃ। ভক্তানাং ধর্ম মধ্যাদোদ্যোজিনামপি পালনং। যন্তবেত্ত্বং বিধিত্তিঃ গোষণং পরিচীতিঃ। পালি-
নোহমামিলতাপি নামাভাষণে ভক্ততা। ওত্রোত্রোহপি শকুত প্রোক্তাধিকৃত্ততঃ। তয়োশ্চ পোষণাচ্ছিক্তকেশ্বাদীনাক
কিঃ পুনঃ। অধ্যায়ৈকোনবিশতা। ভক্তবাৎসল্যমুচ্যতে। তত্রতু জিহ্মিয়দ্যায়ৈ কথাজামিলসংপ্রদা। বিধরূপাশ্রয়া বক্তৃতি
ব্রাহ্মাখ্যানমধ্যাষ্টতিঃ। মরুদাখ্যান মধ্যায়ধয়েন পরিচীতিঃ। যজ্ঞানুষ্ঠিত্রিংশেণ দিত্যাং পুনঃবনব্রতে। তত্রৈব প্রথমমধ্যায়ে
বিষ্ণুদেবজামিপে। মোচ্যামানে তদীয়াদ্বাচ্যাস্তে যমকিকরেঃ। নরগাং নবকপাতযাতনা শ্রবণেন দম্যুর্জয়দয় ত্রিভা-
যোগায়ত্ত এতাব্যত প্রত্যন্তর বাচনযোগোতায়ামুৎসাহমুপাদয়িতুঃ পূর্বোক্তাখ্যানেনোপদিষ্টার্থাধারণ যোগাতাঃ স্বত্বাভিযাক
যতি। নিবৃত্তীতি। যথা যথাবৎ। আদৌ দ্বিতীয়ক্কে বৈদ্যানরং বাতীতাদিনা তথা তৃতীয়েচ বে বধ্যক্তার দুহুতীতাদিনা বৎ বেদ
মার্গেণ ক্রমযোগেন প্রাপ্তো যো ব্রহ্মা তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি। ব্রহ্মণা সহ তে সর্গে সংপ্রাপ্তে প্রতিসকরে। পর
ভাস্তে কৃত্যাদিনঃ এবিশক্তি পরং পদমিতি ক্রতেঃ। প্রবৃত্তি লক্ষণশ্চ কথিত তৃতীয়েব বেদবিহাসক্তমনস ইত্যাদিনা ত্রৈলোক্যং
স্বর্গাদি স্থলং তদেব বিবরণঃ প্রাপ্য যন্ত ন নীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত সংসারিণঃ তত্রৈবৈব সর্গঃ পুনঃ পুনঃ সর্গঃ বতঃ সঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

যতো যস্মিন ॥ ৩ ॥

যথাবৎ নিবৃত্তি মার্গ কহিয়াছেন। তাহাতে ক্রমে অর্চিরাদি নৈলোক প্রাপ্তি হইয়া পরে তদ্বারি ভক্তার
উপলব্ধি ও তাহার সহিত মুক্তি হয় ॥ ১ ॥

অপর প্রবৃত্তি রূপ যে মার্গ, স্বর্গাদি স্থলই বাহার প্রাপ্য এবং প্রকৃতির বিলসনা হওয়াতে যজ্ঞ
পুরুষের পুনঃ ২ ভোগার্থ দেহারক্ত স্বরূপ, তাহাও ভগবতের (তৃতীয়ক্কে) বর্ণিত করিয়াছেন ॥ ২ ॥

অপর প্রবৃত্তি রূপ যে নানাবিধ নরক তাহাও ভগবতের বর্ণিত হইয়াছে। অতএব আদৌ

প্রিয়ভক্তিকল্পিতবিবরণকল্পিতঃ ॥ ৩ ॥

দীপ বহু লক্ষ্যাদি নহাশ্রয়ঃ ধনসংহতিঃ । ধনসংহতি সংস্থানঃ ভোগ লক্ষণসংস্থানঃ ।

জ্যোতিবাং বিবরণাক্ষর বোধদম্ভজমিত্বঃ ॥ ৪ ॥

স্বপ্নের সহ্যভাগ যথৈব নরকায়নঃ । নানোগ্রযাতনামেষ্যন্তয়ে ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

শ্রীশ্রী উবাচ ॥

নচেদিহেবাপিচিৎ যথাঃহসঃ কৃতস্য কুর্য্যামন উক্তি পাণিভিঃ ।

এবং স বৈ প্রেত্যা নরকানুপৈতি যে কীর্তিতা মে ভবতস্তিগ্ৰযাতনাঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

দীপ্যদীনাং ভোগতো লক্ষণতো মানতন্ম ধরামণ্ডলত সংস্থানঃ জ্যোতিবাং বিবরণাক্ষর ইদং সংস্থানঃ বিবৃহদি যথাস্থলং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তানরকান্ যথা যেন উপায়েন ন ইয়াৎ ন গচ্চেৎ ১০৭ অধুনা ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

তত্র ভাবদ্ব্যবহ্যাক্ষরং যথাযথ প্রামাণ্যন্তঃ যিনা নরকা দুর্নিবারা ইত্যাহ ন চৈনতি বাত্যাং । মন উক্তিপাণিভিঃ মনোবাঙ্ক কায়ৈঃ কৃতভাঃহসঃ তৈরৈব ইতৈব অপচিতিঃ প্রামাণ্যন্তঃ যথাযথ কুর্য্যাদেতহি পুরুষঃ প্রেত্যা যুধা নরকান্ এবমুপৈতি । মে মরা যে ভবতঃ কীর্তিতাঃ তিগ্ৰা দাক্ষণা যাতনা যেষু তে কান্ ১০৮ ॥

এমগান্দভঃ ।

দীপেতি লাক্ষকঃ । বিবরণাং চেতুপলক্ষণং নরকানাং ॥ ৪ ॥

প্রেত্যায়াহ । অধুনেতি । লোকানাং যথেষ্ট সাধনে তে যে জানে তথানিষ্টপরিহার সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র যমতঃ প্রামাণ্যন্তঃ প্রেন্নোৎপাদিত্বনামমুদতি । নচেদिति ॥ ৬ ১ ॥

শ্রীনিখলাপটকবতী ।

দীপ্যদীনাং যথা অস্থলং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ । ভোগতো লক্ষণতো মানতন্ম ধরামণ্ডলত জ্যোতিবাং সূর্যাদীনাং ইদং সংস্থানঃ যথা অস্থলং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তান্ নরকান্ যথা ন ইয়াৎ ন গচ্চেৎ ১০৭ লোকানামিষ্টানিষ্ট সাধনে যে যথা জ্ঞাতে তথা নিষ্ট পরিহার সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র যমিত্যন্ত পরীক্ষিতঃ যমতে ব্যাপ্তিঃ পরীক্ষমাণঃ কশ্মিণাঃ মতে নরক প্রতীকারমাহ নচেদिति বাত্যাং ইতৈব জ্ঞানি মনোবাঙ্ক কায়ৈর্যাতনৈঃ সমতৈরী কৃতভাঃহসঃ অপচিতিঃ প্রামাণ্যন্তঃ ইতৈব জ্ঞানি ন কুর্য্যাদেতদা তিগ্ৰা দাক্ষণাঃ ॥ ৬ ॥

স্তরেরও ব্যাখ্যা করিয়াছেন, যাহাতে স্বায়ম্ভুব মনু প্রথমে হয়েন, তদনন্তর প্রিয়ব্রত ও উত্তানপাদ এই দুই মনুপুত্রের বংশ ও তাঁহাদের চরিত্র ও বর্ণন করিয়াছেন ॥ ৩ ॥

ভূখা-রীপ, বর্ষ, পর্বত, সমুদ্র, নদী, উদ্যান, বৃক্ষ এবং বিভাগ লক্ষণ ও পরিমাণ অনুসারে ধরা স্তরের তথা সূর্যাদি জ্যোতির্গণের এবং অতলাদি অধোলোকের সংস্থান ভগবান্ হরি যে প্রকারে সৃষ্টি করেন তদ্রূপে সমুদায় ব্যাখ্যা করিয়াছেন ॥ ৪ ॥

হে মহাভাগ । এক্ষণে মানবগণ যে উপায়ে বিবিধ উগ্র যাতনার স্থান নরক না যাইতে পারে অসম্ভব প্রকাশ পূর্বক তাহা ব্যাখ্যা করিতে যোগ্য হউন ॥ ৫ ॥

রাজা পরীক্ষিতের এই প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব কহিলেন, রাজন্ । পুরুষ শরীর অথবা মনঃ ক্রিয়া বচন দ্বারা পাপাচরণ করিয়া যদি ইহ লোকেতেই এই দেহাদি দ্বারা যথাবিধি মহাদি উক্ত প্রামাণ্য দ্বারা করে তাহা হইলে যে সকল নরকের নাম কীর্তন করিয়াছি, যাহাতে দাক্ষণ যাতনা ভোগ করিয়া নরক যাত্রার পর অসংশয় সেই নরক প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৬ ॥

তন্মাং পুত্রৈবাবিহ পাণনিষ্ঠৌ যতেত যুতোরবিপদ্যভাষনী ।

দোষস্য দৃষ্টা শুকলাঘবং যথা ভিনক্ চিকিৎসেত রুজাং নিদানবিহী ॥ ৬ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দৃষ্টপ্রত্যভ্যাং যৎপাপং জানন্নপ্যাক্ষনোহহিতং । কয়োতি ভূয়ো বিবশঃ প্রারশ্চিত্তমথো কথং
কচিমিবর্ততেহভ্য্রাং কচাচবতি তংপুনঃ । প্রায়শ্চিত্তমথোহপার্থং মন্যে কুঞ্জরশৌচবৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্রথামী ।

যদাদেব তন্মাং পাপস্ত নিষ্ঠৌ পায়শ্চিত্তে যতেত কদা যুত্যাঃ পুত্রৈব । তত্রাপি অবিপদ্যতা অকীরমাণেনাভ্য্রা দেহেন ।
যথা অবিপৎ বিপত্তিরহিতো যাবৎ । যতায়না সংযতেন মনসা তত্রাপি আত অন্তথা অতীত চিরকালেতু বিগুণং ব্রতমহতীতি
বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অত্রচ পাপস্য মহত্তমস্তথাবৈক্য তদনুকপ পায়শ্চিত্তে যতেত রুজাং রোগাণাং নিদানবিহ যথা বৈদ্যাঃ তদনুকপ
চিকিৎসেত তৎ ৬ ৭ ।

অত্র চোদয়তি ভাষ্যং । দৃষ্টং রাজদণ্ডাদি প্রত্যং নবকপাতাদি ভাষ্যামাখ্যনঃ পাপমহিতং জানন্নপি ভূয়ঃ প্রায়শ্চিত্তানুকপ
কয়োতি অথো অতঃ কারণাৎ স্বাদশাঙ্গিকাদি কথং প্রায়শ্চিত্তং তেন সমূল দোষস্তানিবৃত্তে । নিবৃত্তৌচ পুনঃ পাপপ্ররোহা
যোগাদিতি ভাবঃ । ৮ ।

বিষ্ণু কচিং কদাচিদভ্য্রাং পাপাং নিবর্ততে কচিভদেব পুনবাচরতি । যথা কুঞ্জরঃ স্রাতোপি রাজোত্তিরামানং মলিনী

ক্রমসম্বৃত্তঃ ।

তথৈব পছতি দৃষ্টেতি ॥ ৮ ২ ।

শ্রীনিখনাংচকবতী ।

যদাদেব তন্মাং যুত্যাঃ পুত্রৈব তত্রাপ্যাত । অন্তথা অতীত চিরকালেতু বিগুণং ব্রত মহতীতি বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অবিপদ্যতা
অনেনিতি । যাবৎপ্রা রোগাদিতি ব্রতাদাসামর্থ্যং নস্তাদিত্যর্থঃ । অত্র বাবস্থাপকো বিদ্বান্ দর্শনাত্তাতংপর্বা বিজ্ঞো বৃদ্ধ
ইত্যাহ দোষস্তেতি শুকলাঘবং গৌরবং লাঘবক্ ৭ ।

মতমিহনাক্ষিপন্ন সমস্তমান আহ দৃষ্টেতি ভাষ্যং । দৃষ্টং রাজদণ্ডাদি প্রত্যং নবক পাতাদি ভাষ্যামাখ্যনোহহিতং পাপং
প্রায়শ্চিত্তানুকরমপি কয়োতি লোকে তথা দৃষ্টবাদি শার্থঃ । অথো অত্র প্রায়শ্চিত্ত কথং পাপনাশকমিত্যর্থঃ । তত্র পাপ
নাশকেষু পুনঃ পাপপ্ররোহা যোগাদিতি ভাবঃ । ৮ ।

কচিমোহনাদৌ অভ্য্রাং পাপান্নিবর্ততে পুন স্তদেব পাপং কচিষাক্ষকে চরতি অথো অতএব অপার্থং বার্থং কুঞ্জরশৌচবধিতি

অতএব যুতুর পূর্ব্ব যাবৎ দেহের বিপত্তি না হয় তাবৎ সংযত মনে অবিলম্বে পাপের নিষ্কৃতি
নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্তানুষ্ঠানে যত্ন করা উচিত, নতুবা কালান্তিপাত হইলে বিগুণ প্রায়শ্চিত্ত অর্থে । পরন্তু
রোগ সকলের নিদানবেত্তা বৈদ্য যেমন নোগের গুরুত্ব ও লঘুত্ব বিবেচনা করিয়া চিকিৎসা করিয়া
থাকে তাহার স্থায়, পাপেরও মহত্ত্ব অল্পত্ব বিবেচনা করিয়া তদনুকপ প্রায়শ্চিত্তার্থ যত্ন করা বিধেয় ॥ ৭

রাজা কহিলেন ব্রহ্মন । ইহলোকে দেখা যাইতেছে যে পাপ করিলে রাজদণ্ডাদি হয় এবং পুন
লোকে তন্নিমিত্ত নবক পাত হইবে ইহাও শাস্ত্রে শুনিতেছি, ইহাতে পাপ যে আপনার অহিতকর
তাহা স্পষ্টই জানা যাইতেছে, কিন্তু একপ জানিয়াও প্রায়শ্চিত্তানন্তর পুনরুৎপন্ন হইয়া পুনরুৎপন্ন
পাপ কখনই রত থাকে, অতএব স্বাদশ বার্ষিক ব্রতাদিকে কি প্রকারে প্রায়শ্চিত্ত বলিয়া গৃহ্য করিতে
পারি ? ॥ ৮ ॥

তাহাতে ত মূল সহিত দোষের নিবৃত্তি হয় না । অপর দৃষ্ট হইতেছে প্রায়শ্চিত্ত করিয়া কদা
পাপ হইতে নিবৃত্ত হয়, কখন বা তত্রপ পাপ পুনরায় করিয়া থাকে । অতএব যদি একেবারে পাপ

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করাতে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১০।

অধিকারিকারিণী পুনরাবৃত্তি করবে। এবং পুনরাবৃত্তি পুনঃ পুনঃ কেন্দ্র করবে। ১১।

ঐশ্বর্যবান।

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১২।

পুনরাবৃত্তি করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৩।

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৪।

ক্রমসম্বন্ধঃ।

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৫।

ঐশ্বর্যবানচক্রবর্তী

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৬।

পুনরাবৃত্তি করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৭।

করবে। অর্থাৎ পুনরায় পুনরাবৃত্তি করবে। অধিকারিকারিণী প্রায়শ্চিত্ত বিধান। ১৮।

মূলোৎপাটন না হইল এবং তৎক্ষণ নরক পাত অবশ্যই হইবে এবং প্রমাণ দেখা যাইতে লাগিল, তবে প্রায়শ্চিত্তের প্রয়োজন কি? আমার বোধ হয় তাহা কুঞ্জর—স্রানের স্রায় বার্থ অর্থাৎ হস্তী হাত হইয়া যেমন পরক্ষণেই ধূলি দ্বারা আপন অঙ্গ সলিল করে, পুরুষও তদ্রূপ প্রায়শ্চিত্ত করিয়াও পুনরায় পাপ করিলে তৎক্ষণ নরকগামী হইবে। ১৯।

কুঞ্জর কহিলেন হে রাজন্। চাক্ষুরগণ যি সকল প্রায়শ্চিত্ত, তদ্বারা একেবারে পাপের মূলোৎপাটন হয় না, কারণ ঐ সকল প্রায়শ্চিত্তের অধিকারী অবিদ্বান পুরুষ, তাহাদের অবিদ্যা নাশ না হওয়াতে প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা এক বার পাপক্ষয় হইলেও সংস্কার বশতঃ পুনঃ পাপাত্তরের প্রবোধ হইয়া থাকে। রাজন্। আমার এই কথায় এখন যদি সিজাসা কর তবে মুখ্যপ্রায়শ্চিত্ত কি? তাহার উত্তর এই, কামই মুখ্য প্রায়শ্চিত্ত। ২০।

কিছু বিদ্যা অপ্রদত্ত হইয়া যত্ন করিলে ক্রমে ঐ জ্ঞান লাভ করিতে পারা যায়, একেবারে লভ্য হয় না, যেমন প্রত্যহ পথ্য অন্ন ভোজি ব্যক্তিকে অতিভব করিতে, রোগ সকল ক্রমে ২ অঙ্গমর্থ হয়, তদ্রূপ জ্ঞান, নিরাকারী পুরুষও ক্রমে ২ তত্ত্ব জ্ঞানার্থ সমর্থ হইয়া থাকেন। ২১।

বিষয়সূচী

তপসা ত্র্যম্বকর্ষণ শমেনচ নরেনর । ত্যাগেন মনঃ প্রসন্নোহ্যে কৃত্যে নিবৃত্তোহ্যে ১১ ৥
 দেহ বাগ্ বুদ্ধিঃ ধীরাঃ ধর্ম্মজ্ঞাঃ সত্যব্রাহ্মণাঃ । ক্রিয়াকর্ম্মে হুত্বাঃ ক্রীড়ায়াঃ সত্যব্রাহ্মণাঃ ১২ ৥
 কেচিৎ কেবলয়া তজ্যা বাহুদেবপঞ্চায়ণাঃ । অথঃ প্রসক্তিঃ ক্রীড়ায়াঃ সত্যব্রাহ্মণাঃ ১৩ ৥
 ন তথাহুদবান্ রাজান্ পুয়েত তপ আদিত্যঃ । যথা কৃষ্ণার্চিতপ্রাণন্তং পুরুষনিবেশনঃ ১৪ ৥

শ্রীমদ্রাধী ।

এতদেব বিশদয়তি বাত্যাং তপসা ঐক্যাগ্রেণ মনসচেজ্জিরাণাং ক্রীড়ায়াং পরমাঃ তপ ইতি স্বভেদঃ । ক্রীড়ায়াং ক্রীড়ায়াঃ ক্রীড়ায়াঃ
 দ্রবণং কীর্তনং কেলিঃ প্রেক্ষণং শুভভাবণং । সংকল্পোহ্যবসারস্ত ক্রিয়া নিবৃত্তিরেব । এতদৈশ্বর্যমহাঃ প্রমত্তাঃ সত্যব্রাহ্মণাঃ
 বিপরীতঃ ত্র্যম্বকর্ষণেতদেবাষ্ট লক্ষণমিতি । শমো মনসো নিরবনঃ নমো বাহুজিরাণাং । ত্যাগো মনঃ বয়োহুদবোদিত্যঃ ক্রীড়ায়াঃ
 জপাদিঃ ১২ ৥

তত্ভাতিহুদবোদিত্যঃ সুখ্যমেবাণ্যং প্রারচিত্তমাহ কেচিদিতি ত্যেন । এবত্ভতা ক্রীড়ায়াং ক্রীড়ায়াঃ ক্রীড়ায়াঃ ক্রীড়ায়াঃ
 তপ আদি নিরপেক্ষা বাহুদেবপঞ্চায়ণ ইতি নামিকারি বিশেষণমেতৎ । ক্রীড়নোদ্যমশ্রবণা ত্র্যম্বকর্ষণেতদেব পঞ্চায়ণাঃ
 অনুবাদমাত্রঃ ১৩ ৥

এতচ্চ জ্ঞানমার্গাদপি শ্রেষ্ঠমিত্যাহ । ন তথা পুয়েত শুদ্ধোদ্যম পুরুষনিবেশন কৃষ্ণার্চিত্যঃ প্রাণা তেন ১৪ ৥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

সমতমাহ । কেচিদিতি ত্যাদিনা তৃতীয়াধ্যায়ঃ বাবৎ । অত্র তত্রিবিবিধা । সত্ততা কানচিত্তকীচ । তত্রাতা বিবিধা । আসক্তি
 মাত্র মুক্তা । রাগময়ীচ । অন্ত্যাত্ম জিহা । রাগাত্মাশ্রমী । তদুদ্যম দ্রবণভূতা আসত্ততাচ । তত্রাতাসত্ততাচ । অপি
 সর্কোত্তম প্রারচিত্তম্ব দর্শয়িত্বং রাগমব্যাঃ কৈমুত্যাবোধকমাসক্তিমব্যা মাহাত্ম্যমাহ কেচিদিতি । কাং মনো মনসন্য পুয়েত
 ভাষ্করদৃষ্টোদ্যেন বাতাবিক্যাত্মানীয়য়া তজ্যা নীহারস্থানীয়স্যাগতক্য সপ্রষ্ট মশক্ত চাবণং তত্রাহুদবিকতরৈব সদ্যোনিবেশনঃ
 পুননমিতি জ্ঞাপিতং ১৩ ১৪ ১৫ ৥

জীবনানুচক্রবর্তী ।

এতদেব বিশদয়তি বাত্যাং তপসা ভোগবাহিত্যেন ত্র্যম্বকর্ষণ ক্রীড়ায়াং ক্রীড়ায়াং শমেন বশান্তিঃ বনো নিবৃত্তেন । দ্রবণং
 বাহুজিরাণিগ্রহেণ ত্যাগেন মনেন বয়োহুদবোদিত্যঃ নিরবন জপাদিনা ১২ ৥

অত্রাপি বেণুগুদ্যন্য দৃষ্টোদ্যেন পুনরপি পাণপ্রয়োহ হুত্বানুদ্যমসমসন রাজানঃ তত্রাতাঃ সত্ততাঃ । কেচিদিতি ত্যে
 পুনর্বিবল প্রচার ইতি ভাবঃ । কেবলয়া কর্ম্ম জ্ঞানাদি রহিতরা সত্যোপি শুভীভূতান্ কর্ম্ম জ্ঞানাদিন্ অনুশেখমানয়াচ । অপি
 কাং মনো ইতি প্রাণোণাং নীহারভাষ্কর দৃষ্টোদ্যেন পাণনির্গুনঃ তত্রোদ্যম নানাথেতি স্মৃতিতঃ ১৩ ৥

অত্রাপি পাণপ্রশমনে তুচ্ছ এব বস্তনি তত্রিহুদবোদিত্যঃ বিনিবোদোহুদচিত ইতি তত্রিশাস্ত্র তাত্পর্য বিজ্ঞানঃ সত্ততাঃ সত্ততাঃ
 নাক্ষমতাক্ষণ পূর্ব্বকমাহ মেতি কৃষ্ণার্চিত প্রাণ ইতি পাণকর্ম্মাণঃ স্যাং সচ্চিত্ত শিক্ষাকর্ম্মাণঃ নরকঃ পাতকঃ স পাতকঃ স পাতকঃ
 মে গতি তত্রৈবাহিত্যাত্মন এব সমর্পণেন নরকপ্রতীকারমপ্যকুর্নু শুদ্ধকর্ম্মান ইত্যর্থঃ । কৃষ্ণার্চিত প্রাণপ্রত্যঃ ক্রীড়ায়াঃ

ফলতঃ শ্রমজঃ ধীর পুরুষ প্রক্কাষিত হইয়া উপস্তা, ত্র্যম্বকর্ষণ, শম, মন, মন, সত্য, শ্রেষ্ঠ, শ্রেষ্ঠ
 (অহিং সারি) অথবা নিয়ম দ্বারা কায় মনঃ বাক্য কৃত হুমহৎ পাণকেও অগ্নি দ্বারা বেণুগুদ্যন্য দ্রবণ
 দ্বারা সম্পূর্ণ রূপে বিনষ্ট করিয়া থাকেন ১২ ৥

অতএব এই প্রকার প্রারচিত্তই মুখ্য । পরন্তু তত্র্যরিত্ত অত্র প্রারচিত্তও আছে । অর্থাৎ
 দেব পরারণ কতিপয় সাধুব্যক্তি দিবাকরের কিরণে নীহার বিনাশের দ্বারা ভগবানের এই
 তত্রি দ্বারা সমুদায় পাণ সম্পূর্ণ রূপে উন্মূলিত করিয়া থাকেন ১৩ ৥

হে রাজন । এই তত্রিয়ার্গ জ্ঞানধারণ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ, যে হেতু পানী সমুদায় ভগবানের
 মনঃসমর্পণ পূর্ব্বক ভগবন্ত পুরুষনিবেশন সেবা করিয়া যেমন পবিত্র হইতে পারে তদুপায়

***কাজি:** বঙ্গাব্দে পূণ্যোজ্ঞবেদ্যাহ সঙ্ঘতিতি উষা। শুভেন্দ্ৰ রাগমাত্মসক্তি নতু জানং বঙ্গ তত্ত্বমঃ ভাঁবৈতেষ চীর্ণং কৃতং নিরুতং প্রায়

आवृत्तिस्तानीति निश्चितं न भूयति ॥ १७ ॥

अविधनाय च जगदधी' ।

১৬. অসংখ্য ব্যক্তিত্বকাতারে ভক্তিরেপণপ্রশংসনী দৃষ্টা ন জ্ঞানকর্মসীতাহ। প্রাশস্তিতানীতি বহনচেনেন কর্ম জ্ঞানমগ্নানি
সিদ্ধান্তীকৃতঃ। নারায়ণপরামুখঃ ভক্তিতত্ত্বোৎকর্ষযোঃ অতদোরণি তজ প্রজ্ঞাহীনঃ ন পুনতি ভক্তিত্ব জ্ঞানকর্মসিদ্ধীনমপি
পুনতি কেবলম। ভক্তেতি পুরোক্তে: ॥ ১৬ ॥

[illegible]

ভাৱাৰ ভাৱন শুকিতা অগ্নি না ॥ ১৪ ॥

কতকাল ইহলোকে ভক্তিমাগই সন্নীতীন পথ এবং পরম মঙ্গল দায়ক, এই পথে কোন বিঘ্নাদিরও
 নাই। কলতঃ হুশীল, দয়ালু, নিকাম সাধু গণ এই বজ্জে নিত্য বর্তমান, এই কারণেই জ্ঞান
 লাভের পথ এইখানে সহজতার অতাব নিমিত্ত ভয় অধীন কর্ম মার্গের আশ্রয় সংসারবিত্ত পুণ্য হইতে
 বিমুক্তি প্রাপ্ত মঙ্গলময় নাই ॥ ১৫ ॥

প্রকাশ্যে এই সকলই অস্ত্র নিরপেক্ষ হইয়া পবিত্র করিতে সমর্থ হয়, চাক্ষুরিগণি প্রায়শ্চিত্ত ভক্তি
 করিয়াই পবিত্র করিতে, সক্ষম নহে। ফলতঃ যেমন মদী সকল মদ্যভোগে শুদ্ধি করিতে
 ন পারে তেমনি ভাগ্ন, অমহৎ প্রায়শ্চিত্ত আচরিত হইলেও তাহা "নারায়ণ পরায়ণ" ব্যক্তিকে পবিত্র
 করিতে সক্ষম হয় না। ১৩।

১৯৪৭ খ্রিঃ ১০ই আগস্ট তারিখে কলকাতা হাইকোর্ট পবিষ্ট করণে জজের রায় প্রদান হয়। ইহার প্রাণ-
কলকাতা হাইকোর্ট পবিষ্ট করণে জজের রায় প্রদান হয়। ইহার প্রাণ-

ন তে যমঃ পাশতুতর্কং তদুটীং স্বধেপি পশুতিহি চীপমিত্যঃ ১৩ ॥
অত্রচোদাহরন্তীমমিতিহাসঃ পুরাতনঃ । হুতানাং বিকৃষময়োঃ সখ্যাকঃ জঃ নিবেশ মে ১৪ ॥
কান্তকুজে বিজঃ কশ্চিদাসীপতিরজামিলঃ । নাম্মা নই সদাচারো দাক্ষিণঃ সৎসংস্কৃতিঃ ১৫ ॥
বন্দ্যাকৈঃ কৈতবৈশ্চৌবৌর্গহিভ্যঃ বৃত্তিমাবৃত্তিঃ । বিজঃ কুটুম্বমণ্ডি দীতরামান দেহিনঃ ১৬ ॥
এবং নিবসতন্তু লালয়ানন্ত তৎসুতান্ । কালোতাগামহানাজমটীপীতায়ুঃ সমাঃ ১৭ ॥

ঐতিহাসিক ।

শ্রুতিঃ যৈঃ ১৭ ॥

ইনমর্থমিতিহাসেনোপপাদয়তি অত্র চেতি । মে মন্তঃ ১৮ ॥

কান্তকুজে পুরে দাক্ষিণঃ পতিনীমা অজামিলঃ ১৯ ॥

বন্দ্যঃ প্রহেন অকৈশ্চ দ্যুতেন কৈতবৈবকনাদিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাঃ বিজঃ পুঙ্কন্ বাতরামাস পীড়রামাস ২০ ॥

আয়ুঃ সখ্যকী মহান্ কালোহতাগাৎ । স কিরানিতাপেক্ষারামাহ অটীপীত্যা সংখার্য হুজাঃ সমাঃ সৎসংসরাঃ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রাগমাত্রমন্তি নহু জানমিত্যুক্তং । রাগমাত্রঃ বৎকিঞ্চিৎরাগঃ জানক বাথার্থেনাহুতব ইতি । অত্রৈবাং পূর্বেভ্যঃ উক্তমবাং তৎক
ভক্ত্যভাসসম্ভাবেন যমাদীনাং তদুটীপথেপি পশুতমশ্যায়রাপ্রভাবরূপং দর্শিতং ১৭ ॥

অথ তত্র তত্র কৈমুত্যাং দর্শয়িতুমিতিহাসমুপক্ষিপতি অত্র চেতি ১৮ ১৯ ২০ ২১ ॥

ঐতিহাসিকচরিত্রী ।

পটৈঃ কন্তচিহ্নক তন্তুত দৈবাৎ পাপানাং পোনঃ পুনোপাৎখাতমঃট্রোরগদংশানামিব ভেদ্যাকিকিংকরদ্বাং কুঞ্জরশৌচবদা-
কেপ বিবরী ভাবোহুচিত এব অপি চেৎ সূহরাচারো ভজতে মামিত্যাদি বচনেভ্যঃ ১৭ ॥

অত্রার্থ এবোতিহাসমুপক্ষিপতি । অত্রোতি বঃ সংবাদ স্বঃ নিবেশ মে মন্তঃ ১৮ ১৯ ॥

বকী শৃঙ্খলিত জনতা তরা তদা কর্ণেনেভ্যর্থঃ । অকৈশ্চ দ্যুতেন কৈতবৈবকনাদিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাঃ । বাতরামাস
পীড়রামাস ২০ ॥

আয়ুঃ সখ্যকী মহান্ কালোহতাগাৎ । স কিরানিতাপেক্ষারামাহ অটীপীত্যা সংখার্য হুজাঃ সমাঃ সৎসংসরাঃ ২১ ॥

তাহাতে তাঁহাদের সেই মনঃ ভগবানে অনুরাগি মাত্র হয়, তদীয় জ্ঞান বিশিষ্ট হয় না, তখন
যম অথবা পাশ হস্ত যমপুরুষগণ স্বপ্নেও তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইতে পারে না, কারণ ভগবানে
একবার মাত্র মনো নিবেশ করাতেই তাহাদের কর্তৃক সমুদায় প্রায়শ্চিত্ত আচরিত হয় ১৭ ॥

মহারাজ ! এ বিষয়ে পণ্ডিতগণ একটী পুরাতন ইতিহাস উদাহরণ দিয়া থাকেন । বিকৃষত ও
যমদূতের সম্বন্ধে এই ইতিহাস রচিত হইয়াছে । তোমার নিকট তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ১৮ ॥

রাজন্ ! কান্তকুজ দেশে অজামিল নামে এক ব্রাহ্মণ দাসীর পতি হইয়াছিল, হুতরাং দাক্ষিণী
দাসী সংসর্গে দূষিত হয় এবং তদ্বিবন্ধন তাহার সমুদায় সদাচার বিনষ্ট হইয়া যায় ১৯ ॥

এ ব্রাহ্মণ সত্য অশুচি হইয়াই রহিত এবং পণ পূর্বক পাশ জোড়া, বন্ধনা, চেঁচি, ইত্যাদি দ্বারা
নিষ্পত্ত জীবিকা অবলম্বন করত তদ্বারাই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত অতএব তাহা হইতে
সর্বদাই মনুষ্যদিগের অতিশয় রোশ হইত ২০ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার গর্হিত কর্ম দ্বারা দাসীপুত্র গুলির ভরণ পোষণ পূর্বক বাস করিতে
কালক্রমে এই ব্রাহ্মণের পরমাত্মা সম্বন্ধি হ্রস্বকাল গত হইল অর্থাৎ তাহার অটীপীতি বৎসর মাত্র
অতিক্রান্ত হইল ২১ ॥

ভক্ত প্রবরসঃ পুত্রাঃ কৃত্যৈক্যং বোধয়মঃ । বালো নারায়ণো নাম্না পিত্রোশ্চ দরিতো হুশং ॥ ২২ ॥
 সব্ধঃ ক্রমসংক্রমণমর্ভকে কলভাবিধি । নিরীকমাগতরীলাং মুহুরে জরঠোহুশং ॥ ২৩ ॥
 ভোজনম্ প্রাপিষ্ম খাদন্ বালকং স্নেহযজ্ঞিতঃ । ভোজনম্ পায়মন্ মুচো ন বেদাগতমস্তুকং ।
 ন এবং বর্তমানোজো-মুচুকাল উপস্থিতে । মতিককার তনয়ে বালে নারায়ণাস্বরে ॥ ২৪ ॥
 সুপাশহতাং গ্রীন্ দৃষ্ট । পুরুষানতিদারুণান্ ৷ বক্রহুগুন্ধি রোম আঙ্গানং নেতুমাপিতান্ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদভগবদ্গীতা ।

প্রবরসঃ পুত্রাঃ ॥ ২২ ॥

বন্ধঃ ক্রমসংক্রমণমর্ভকে ॥ ২৩ ॥

এতচ্চ ভগ্নপালনাদি নারায়ণ নামঃ পরম্ মহাশ্রয়ান তত্কিরেবাভূদিতি সিদ্ধান্তোপযোগিণে নাপি ত্রুটবাং ॥ ২৪ ॥

বক্রাণি তুণানি মুখানি যেবাং উদ্ধানি রোমানি যেবাং তান্ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসংক্রমণঃ ।

পিত্রোশ্চ দরিত ইতি মাতৃরপি কৃত্যৈক্যমুক্তং ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

প্রবরসো বৃদ্ধত ॥ ২২ ॥

জরঠো বৃদ্ধঃ ॥ ২৩ ॥

খাদন্ চর্করন্ ॥

এতচ্চ ভগ্নপালনাদি শ্রীনারায়ণ নামোচ্চারণ মহাশ্রয়ান তত্কিরেবাভূদিতি সিদ্ধান্তোপযোগিণে ত্রুটবামিতি শ্রীশ্রামি-
 চরণাঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীনিতি অজামিলেন কৃতানামনস্তানামপি পাপানং কারিক বাচিক মানসেনৈবৈবিধ্যাক্রম এব বাম্যা আগতাঃ নারায়ণ
 নামশ্চতুস্করসাক্ষরো বিম্বপার্বদা আগতা ইতি জেয়ং । প্রাবিতেন স্মৃতং নীতেন ॥ ২৫ । ২৬ ॥

অতএব সে অতি বৃদ্ধ হইয়া পড়িল, তাহার দশটি পুত্র জন্মিয়াছিল, তন্মধ্যে সর্ব কনিষ্ঠের নাম
 নারায়ণ, শিশু বর্ষিয়া সেই পুত্র পিতা মাতার অতিশয় প্রিয়পাত্র হয় ॥ ২২ ॥

কলেও বৃদ্ধ অজামিল মধুরভাষি সেই শিশুতেই বদ্ধ হইয়া সর্বদা তাহারই জীড়া কৌতুক
 দর্শন করত আনন্দ অনুভব করিত ॥ ২৩ ॥

স্নেহযজ্ঞিত হইয়া ভোজন অথবা জলাদি পান সময়ে সেই বালককে আপন সঙ্গে লইয়া ভোজন
 পান করাইত । এই রূপে সর্বদা কনিষ্ঠ পুত্রে নিরন্তর নিবিষ্ট চিত্ত থাকিতে কালক্রমে অস্তুক যে
 আগমন করিতে আসিত উপস্থিত হইল তাহাও সে জানিতে পারে নাই । হে রাজর্ষি! এই অজা-
 মিল ভগবদ্ভক্ত হইয়া পুত্রের সহিত ছিল, মৃত্যুকাল উপস্থিত হইলেও নারায়ণ নামক সেই বালকেই
 আগমন করিতে আসিত বলিয়া গাি ।

অতএব সে অতি বৃদ্ধ হইয়া পড়িল, তাহার দশটি পুত্র জন্মিয়াছিল, তন্মধ্যে সর্ব কনিষ্ঠের নাম
 নারায়ণ, শিশু বর্ষিয়া সেই পুত্র পিতা মাতার অতিশয় প্রিয়পাত্র হয় ॥ ২২ ॥

কলেও বৃদ্ধ অজামিল মধুরভাষি সেই শিশুতেই বদ্ধ হইয়া সর্বদা তাহারই জীড়া কৌতুক
 দর্শন করত আনন্দ অনুভব করিত ॥ ২৩ ॥

দূরে জীড়নকাসক্তঃ পুত্রঃ নারায়ণাচ্ছয়ঃ । প্রাবিভেন স্বপ্নেণৈব বাবাহুসেন্দ্রিয়ঃ ॥ ২৬ ॥
 নিশম্য ত্রিয়মাণস্য মুখতোহরিকীর্ণনং । ভর্তৃনাম মহারাজ পার্শ্বদাঃ সহসাপভন ॥
 বিকর্ষতোহন্তর্হৃদয়াদাসীপতিমজামিলং । যমপ্রেষ্যান্ বিষ্ণুদূতা বারদামাহুরৌজসা ॥ ২৭ ॥
 উচুর্নিবেধিতা স্তাংস্তে বৈবস্বতপুংসরাঃ । কে যুয়ং প্রতিবেদ্যারো ধর্মরাজস্য শাসনং ॥ ২৮ ॥
 কস্য বা কুত আয়াতাঃ কস্মাদস্য নিবেধথ । কিং দেবা উপদেবা বা যুয়ং কিং সিদ্ধসত্তমাঃ ॥ ২৯ ॥
 সর্বে পদ্মপলাশাক্ষাঃ পীতকৌশেয় বাসসঃ । কিরীটিনঃ কুণ্ডলিনো লসৎ পুঙ্করমালিনঃ ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

প্রাবিভেন স্মৃতং নীতেন ॥ ২৬ ॥
 হরিকীর্ণনং নিশম্যাপভন যতন্তভর্তৃনাম ॥ ২৭ ॥
 পুংসরা ভূতাঃ ॥ ২৮ ॥
 অস্ত নয়নং নিবেধথ ॥ ২৯ ॥
 বয়ন্ত যুয়ান্ নজানীমহীতি ন কোপঃ কার্যঃ । যতোহলৌকিকাতুতরূপা যুরমিত্যাহঃ সর্বে ইতি সাক্ষীত্যাং । লসন্তাঃ পুঙ্কর-
 মালাঃ স্তি যেষাং ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

হরিকীর্ণনং নিশম্যাপভন কথং ভূতন্ত ভর্তৃনাম ক্রবতঃ ॥
 অজামিলমিমং বৈকুণ্ঠং মা বিকর্ষথ রে মা বিকর্ষথ যদি জীবিতুমিচ্ছথতি বাবয়ামাহুঃ ॥ ২৭ ॥
 পুংসরা ভূতা অস্য নয়নং নিবেধথ ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

সে যাহা হউক, এই ভয়ঙ্কর ব্যাপার অবলোকন করিয়া অজামিল অতিশয় ব্যাকুল হৃদয় হইল, এবং কিয়দূরে আপনার পরম স্নেহ ভাজন নারায়ণ নামক যে তনয় জীড়নক-লইয়া জীড়া করিতে ছিল, পুত্ৰস্বরে উচ্চ রূপে নাম ধরিয়া তাহাকেই ডাকিতে লাগিল অর্থাৎ বৎস । নারায়ণ ! শীঘ্র আইস এই বলিয়া বারম্বার ডাকিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥

হে মহারাজ ! আশ্চর্য্য বৃত্তান্ত শ্রবণ কর । যত্নাকালে অজামিলের মুখে চতুরঙ্কর নারায়ণ নামকীর্ণন শ্রবণ করিবা মাত্র ভগবানের চারিজন পার্শ্বদ তৎক্ষণাৎ তাহার নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । বিষ্ণুদূতদিগের সহসা আগমনের কারণ এই, তাঁহারা মনে করিলেন এ ব্যক্তি অন্তকালে আমাদের প্রভুর নাম কীর্তন করিতেছে । অনন্তর তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইল, শমন কিঙ্করগণ দাসীপতি অজামিলের আজাকে হৃদয় মধ্য হইতে আকর্ষণ পূর্বক গ্রহণ করিতেছে, অতএব বল পূর্বক নিবারণ করিয়া কহিলেন, অরে যমপ্রেষাগণ । যদি তোদের বাঁচিতে ইচ্ছা থাকে তবে পরম বৈকুণ্ঠ অজামিল

না পলায়ন করিবে ।
 হে মহারাজ ! পরম স্নেহ ভাজন নারায়ণ নামক যে তনয় জীড়নক-লইয়া জীড়া করিতে ছিল, পুত্ৰস্বরে উচ্চ রূপে নাম ধরিয়া তাহাকেই ডাকিতে লাগিল অর্থাৎ বৎস । নারায়ণ ! শীঘ্র আইস এই বলিয়া বারম্বার ডাকিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥
 অজামিল অতিশয় ব্যাকুল হৃদয় হইল, এবং কিয়দূরে আপনার পরম স্নেহ ভাজন নারায়ণ নামক যে তনয় জীড়নক-লইয়া জীড়া করিতে ছিল, পুত্ৰস্বরে উচ্চ রূপে নাম ধরিয়া তাহাকেই ডাকিতে লাগিল অর্থাৎ বৎস । নারায়ণ ! শীঘ্র আইস এই বলিয়া বারম্বার ডাকিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥
 অজামিল অতিশয় ব্যাকুল হৃদয় হইল, এবং কিয়দূরে আপনার পরম স্নেহ ভাজন নারায়ণ নামক যে তনয় জীড়নক-লইয়া জীড়া করিতে ছিল, পুত্ৰস্বরে উচ্চ রূপে নাম ধরিয়া তাহাকেই ডাকিতে লাগিল অর্থাৎ বৎস । নারায়ণ ! শীঘ্র আইস এই বলিয়া বারম্বার ডাকিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥

इत्थं वै धर्मराजस्य यत्नि निर्देशकारिणः । क्रतु धर्मस्य ननु ह्यं यत्तु धर्मस्य लक्षणं ॥ ७४ ॥

১০০. বিদ্যাপতি কহিলেন, অহে পাশবত প্রকবণন কহননকি ।
১০১. পর বিদ্যাপতি কহিলেন, অহে পাশবত প্রকবণন কহননকি ।

কথং স্বিক্রিয়তে দণ্ডঃ কিং বাস্য স্থানমীপ্সিতং । দণ্ডাঃ কিং কারিণঃ সর্বে সাহোবিৎকতিচির্ণাঃ ॥ ৩৫ ॥
যমদূতা উচুঃ ॥

বেদ প্রণিহিতো ধর্মো হৃদয়ন্তুদ্বিপর্ষ্যঃ । বেদো নারায়ণঃ সাক্ষাৎ স্বয়মুদ্ভূতি শুভ্রম্ ॥ ৩৬ ॥

যেন স্বধাম্যসী ভাবা রজঃ সত্ত্ব তমোময়াঃ । গুণ নাম ক্রিয়াক্রূপে বিতাব্যন্তে যথাতথ্য ॥ ৩৭ ॥

উপরসাদী ।

কথং বিৎ কেন প্রকারেণ স্থানং বিষয়ঃ কারিণঃ নৃণামিতি সরাএব ন পশ্যাদয়ঃ তেষাপি কতিচিদেবেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

বেদেন প্রণিহিতো বিহিতো ধর্মঃ সচ বেদ প্রমাণক ইত্যর্থঃ । অনেন যোবেদপ্রমাণকঃ স ধর্মঃ যোধর্মঃ স বেদ প্রমাণক ইতি
স্বরূপঃ প্রমাণকোক্তং যথাই কৈমিনিঃ । চোদনা লক্ষণোপাধি ধর্ম ইতি ব্যাখ্যাতক ভট্টে: স্বয়মেকেন স্বত্রেণ প্রতীতিভাঃ নিরূপান্ত
ইতি । অপূষ্টমপ্যধর্মস্য স্বরূপঃ লক্ষণক দণ্ডস্থান কথনায়াতঃ । তদ্বিপর্ষ্যো যোবেদনিষিদ্ধঃ সোধর্মঃ নিষেধঃ তন্মিন্ প্রমাণ
মিত্যর্থঃ । বেদন্ত প্রমাণো হেতুঃ বেদো নারায়ণাহুতঃ সএব সাক্ষাদিত্যুপচারঃ । স্বয়মুদ্ভূতিচ নিখাসমাজেণ যুগ্মেব ভবতীতি
তথাচ প্রতিঃ । অস্মা মহতো ভূতন্ত নিখসিতমেতৎ বদুগ্ধেদ ইতি ॥ ৩৬ ॥

কোহসৌ নারায়ণস্তত্রাহঃ । যেন স্বধাম্যি স্বরূপেহমী ভাবাঃ প্রাণিনঃ গুণাঃ শাস্ত্রবাদয়ঃ নামানি ব্রাহ্মণ ইত্যাদীনি । ক্রিয়া
অধ্যয়নাদ্যাঃ রূপাণি বর্ণাপ্রমাদীনি । তৈবিতাব্যন্তে বিবিচ্যন্তে । যথাতথ্যং যথার্থং স নারায়ণঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

বেদে প্রণিহিতো বিহিত ইত্যর্থঃ সাক্ষাদিতি স্বয়মেবেত্যর্থঃ । অতএব স্বয়মু: ॥ ৩৬ ॥ যেন পরমেণ হেতুনা ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যগণচক্রবর্তী ।

কথমিতি দণ্ডস্ত প্রকারঃ প্রশ্নঃ তিষ্ঠতাস্বাদিতি স্থানমিতি দণ্ডস্ত কারণ প্রশ্নঃ । কারিণঃ কর্মিণঃ ইতি বিষয় প্রশ্নঃ । সর্বে
ইতি কিং পশ্যাদয়েঃহপি কিং বা নৃণাং মধ্যে কতিচিদিতি তত্র ব্যবস্থা প্রশ্নঃ ॥ ৩৫ ॥

বেদেন প্রণিহিতো বিহিতঃ । বেদবিহিতত্বং ধর্মমিতি ধর্ম স্বরূপঃ তত্র বেদ বিধিরেব প্রমাণমিতি প্রমাণকোক্তং ।
দণ্ডকারণ প্রমেনাদমন্ত্যাপি পৃষ্টত্বাৎ অধর্মন্ত স্বরূপঃ প্রমাণকম্ভঃ । তদ্বিপর্ষ্যো যো বেদনিষিদ্ধঃ সোধর্মঃ বেদনিষেধএব তন্মিন্
প্রমাণমিত্যর্থঃ । স্বয়মুদ্ভূতি নারায়ণস্ত নিখাসমাজেণ স্বয়মেব ভবতীতি তথাচ প্রতিঃ । অস্ত মহতো ভূতন্ত নিখসিতমেতৎ
বদুগ্ধেদ ইতি ॥ ৩৬ ॥

কোসৌ নারায়ণ স্তত্রাহঃ যেন স্বধাম্যি বৈকুণ্ঠে হিষ্টেব অমী ভাবাঃ প্রাণিনঃ সঙ্কল্পমাজেগৈব গুণাঃ শাস্ত্রবাদয়ঃ নামানি ব্রাহ্মণ
ইত্যাদীনি ক্রিয়া অধ্যয়নাদ্যাঃ রূপাণি বর্ণাপ্রমাদীনি তৈবিতাব্যন্তে বিবিধ ভয়া স্বভাস্তে যথাযথং যথাবৎ ॥ ৩৭ ॥

অপর দণ্ড ধারণ কি প্রকারে করিতে হয়, দণ্ডের ঐপ্সিত স্থানই বা কি ? আর যে সকল ব্যক্তি
দণ্ডনীয় হয় তাহাদের কর্মই বা কি ? মনুষ্যেরাই কর্ম করিয়া থাকে, পশ্বাদি কর্ম করে না, কর্ম
মনুষ্যদের মধ্যে কত ব্যক্তিই বা দণ্ডার্থ ? ॥ ৩৫ ॥

বিকুদূত গণের প্রমুখাৎ এই সকল প্রশ্ন অবগানন্তর যমানুচরেরা প্রত্যুত্তর দিল, যাহা বেদ বিহিত
অর্থাৎ বেদে যাহা কর্তব্যরূপে উপদেশ করিয়াছেন তাহাই ধর্ম এবং যাহা তাহার বিপরীত অর্থাৎ
বেদে যাহা অকর্তব্য বলিয়া নিষেধ করিয়াছেন তাহাই অধর্ম । অতএব বিধি নিষেধ স্বরূপে ধর্ম
ধর্মের প্রমাণও বেদই হইয়াছেন । যদি বল বেদের প্রামাণ্য কি ? এমত আশঙ্কা করিতে পারি না,
যে হেতু বেদ নারায়ণ হইতে উৎপন্ন এবং সাক্ষাৎ নারায়ণ স্বরূপ । অপর পরমেশ্বরের নিখাসমাজে
নিখাসিত হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

যিনি নারায়ণ স্বরূপে পশ্বাদি নাম, অধ্যয়নাদিক্রিয়া এবং বর্ণাপ্রমাদাদি রূপ
কর্তব্য করিতে কমে ॥ ৩৭ ॥

সূর্যোহগ্নিঃ পুংঃ সৰুদেবঃ সোমঃ সক্ষাহনীশিঃ । কং কুং স্বয়ং ধৰ্ম ইতি হেতে দেহস্য সাক্ষিণঃ ॥ ৩৮ ॥

এতৈতরধর্মো বিজাতঃ স্থানং দণ্ডস্য যুজ্যতে । সর্কে ক্রমাহুরোধেন দণ্ডমহঁস্তি কারিণঃ ॥ ৩৯ ॥

সত্তবস্তিহি ভজ্ঞানি বিপরীতানি চানঘাঃ । কারিণাং গুণসঙ্গোহস্তি দেহবানহকর্মকুং ॥ ৪০ ॥

ঈশ্বরব্রাহ্মী ।

তথাপ্যধর্মোহনেন কৃত ইতি কুতো জ্ঞায়তে তজ্জাহঃ সূর্য ইতি । অহনী অহংস বাজিঃ কং উদকং কু পৃথী দেহস্ত জীবস্ত । যথাহ
আদিত্য চজ্ঞাবনিলোহনলশ্চ দ্যোতু মিরাপো জদয়ঃ বমশ্চ । অহংস বাজিঃ উভেচ সঙ্কো ধর্মোহি জানাতি জনস্য বৃত্তমিতি
মন্তুঃ ॥ ৩৮ ॥

স্থানমাহঃ পুংঃ এতৈতঃ নির্মিতকৃতৈ বিজাতঃ দণ্ড্যানাহঃ সর্ক ইতি ॥ ৩৯ ॥

বিপরীতভজ্ঞানি কারিণাং সত্তবস্তি যতন্তেযাং গুণসঙ্গোহস্তি যদি কশ্চিদকর্তা ভাং তর্হি ভজ্ঞাতজ্ঞানি ন স্যাঃ । নহে-
তদভীত্যাহঃ নহি দেহবান্ কর্মকুদন্তি অতঃ সর্কে কারিণাঃ কারিণাঞ্চ পাণ্ড্যবস্ত্তাবিহাং তে সর্কে দণ্ডমহঁস্তি ॥ ৪০ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

সাক্ষিণঃ আদিত্য চজ্ঞাবিত্যাদি মননমগণনীকাদৌ ভজ্ঞাতজ্ঞ ব্যঞ্জকাঃ ॥ ৩৮ ॥

যুজ্যতে ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

কোপি ন জানাতিতি পাপং পুংভি বিবিক্তে ক্রিয়তে অত্র সূর্যাদয়ো দেহস্ত জীবস্ত সাক্ষিণো যেতৈব বিভাবান্ত ইতি
পূর্বেণৈবধরঃ অহংস বাজিঃ কং উদকং কুঃ পৃথিবী যথাহঃ । আদিত্য চজ্ঞাবনিলোহনলশ্চ দ্যোতু মিরাপো জদয়ঃ বমশ্চ ।
অহংস বাজিঃ উভেচ সঙ্কো ধর্মোহি জানাতি নরস্ত বৃত্তমিতি ॥ ৩৮ ॥

স্থানমাহঃ এতৈরিতি দণ্ড্যানাহঃ সর্কে এব প্রাণিনঃ ॥ ৩৯ ॥

সর্কেবাং দণ্ড্যেবে হেতুঃ । সত্তবস্তি বিপরীতান্যভজ্ঞানি পাপানি । যতঃ কাবিণাং কারিণাং গুণসঙ্গোহস্তোব । গুণসং-
সন্ধান্যাঃ পুণ্য পাপ হেতব এব । যাবজ্জীবময়ঃ ধার্মিকোহধার্মিকোবেতি তু তুইব বাপদেশঃ নহু কারিণামেব গুণ সঙ্গ ইত্যা-
চ্যতে । যদি কশ্চিদয়ঃ কুরী ভাং স যজ্ঞা এবতি তথাহঃ । দেহবানিতি দেহধারী নরঃ । অথচ কর্ম বহিত ইতি প্রত্যাক
বিরুদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

অহে চারু দর্শন সকল । যদি বলেন এব্যক্তি অধর্ম করিয়াছে, তাহা কি রূপে জানিলে, ইহার
উত্তর এই সূর্য, চন্দ্র, অগ্নি, আকাশ, পবন, সক্ষা, দিবা, রাত্রি, দিক্, পৃথিবী, জল এবং ধর্ম ইহারা
জীব সকলের আচরণের সাক্ষী ॥ ৩৮ ॥

অতএব উল্লিখিত সূর্যাদি হইতে যেমন ধর্ম জ্ঞাত হওয়া যায়, তদ্রূপ অধর্মও পরিজ্ঞাত হইয়া
থাকে, সেই অধর্মই দণ্ডের স্থান । পরন্তু যাবতীয় দণ্ডাহঁ কর্মী লোক যাহার যেমন পাপ তদনুরূপ
দণ্ড প্রাপ্তকর প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৯ ॥

কহে নিশ্চাপ পুরুষগণ । কর্মি পুরুষদিগের ভজ্ঞ ও তাহার বিপরীত অর্থাৎ অভজ্ঞ দুই সম্ভাব্য,
যে কেহ তাহদের গুণ সঙ্গ আছে । ফলতঃ যদি কোন দেহী সর্বতোভাবে কর্ম শূন্য হয়, তাহাই
তাহার সম্ভব হইতে পারে না, কিন্তু তদ্রূপ জীব কই ? দেহধারী হইয়া কর্ম না করে একজ প্রাণী
কই হইবে । অতএব সকলেই কর্ম কর্তা, কর্মের পাপ অবশ্যই হয়, সুতরাং সকল কর্মীই
দণ্ডার ॥ ৪০ ॥

যেন যাবান্ যথাহধর্মোধর্মোবেহ সমীহিতঃ । স এব তৎফলং ভুঙ্কতে তথা ভাবনমুদৈ বৈ ॥ ৪১ ॥

যথেষ্ট দেবপ্রবরা ত্রৈবিধ্যামুপলভ্যতে । ভূতেষু গুণবৈচিত্র্যাতথাস্তজ্ঞানুমীয়তে ॥ ৪২ ॥

বর্তমানোহন্তয়োঃ কালো গুণাভিজ্ঞাপকো যথা । এবং জন্মান্তরোরেতজ্ঞানধর্মনিদর্শনং ॥ ৪৩ ॥

প্রথমবামী ।

কথং শিঃ প্রিয়তে দণ্ড ইত্যন্তোত্তরঃ যেনেতি ধর্মোবেতি দৃষ্টান্তঃ অধর্মামুসারেণ দণ্ডো ধর্মামুসারেণ সুখবদিতার্থঃ ॥ ৪১ ॥

নকেবলং সূর্যাদয় এব জ্ঞাপকাঃ ত্রৈবিধ্যগতিরপীত্যাহঃ যথেষ্টি । হে দেবপ্রবরাঃ ইহ জন্মানি শাস্ত্রবোর মূঢ়ত্বেন বা সূখি হুঃখি মিশ্রত্বেন বা ধার্মিকত্বাদিনা বা ত্রৈবিধ্যাঃ ভূতেষু যথোপলভ্যতে তথাহন্তত্র জন্মান্তরেপি অমুমীয়তে । ত্রৈবিধ্যানাধারুপ-
পত্তা কন্মাত্তে ॥ ৪২ ॥

বর্তমান জন্মান পূর্বাণর জন্ম ধর্মাদর্শ জ্ঞানং ভবতীতি সপৃষ্টান্তমাহঃ । বর্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যত্রোভূততবিষায়োর
সন্তয়ো ধৈ গুণাঃ পুশ্ কলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকো যথা এবমেতজন্ম অন্যত্রো ভূততাবি জন্মনো ধর্মাদর্শো নিদর্শনতীতি
তথা ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অমুমীয়তে দর্শিতারপীতি শেষঃ ॥ ৪২ ॥

বর্তমানঃ পূর্ব সন্ধ্যাদিগঙ্গাদিবা স যথা পূর্বভাগে স্বপূর্বকালস্ত বাজ্যাদেঃ শিশিরাদেবা গুণাংশান্ ব্যজয়তি । উত্তর
ভাগে চ স্বপূর্বকালস্ত দিবসাদেনির্দাষাদেকী তথা বর্তমান জন্মাপি স্ব পূর্ব জন্মাদেবিতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥

ত্রৈবিধ্যনাগচক্রবর্তী ।

কথং দণ্ড ইত্যন্তোত্তরমাহঃ যাবান্ বং প্রমাণকঃ যথা যেন প্রকাষণে অধর্মোধর্মো বা কৃতঃ । তৎ ফলং হুঃখং সুখং বা ভাবতং
প্রমাণকঃ শাস্ত্রদৃষ্টোবেতি শেষঃ ॥ ৪১ ॥

সন্তাদি গুণ সঙ্গঃ প্রত্যাকমেবোপলভ্যতামিত্যাহঃ । ইহ লোকে ত্রৈবিধ্যাঃ পুণ্য পাপ মিশ্র কর্মত্বেন নৃণাঃ ত্রৈবিধ্যাঃ যথা
ভূতৈবান্তত্র পরলোকেহ জন্মানি বা সূখি মিশ্র হুঃখিত্বেন ত্রৈবিধ্যাঃ অমুমীয়তে । শাস্ত্র দৃষ্টোবেতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

বর্তমান জন্মেনৈব পূর্বাণর জন্ম ধর্মাদর্শ জ্ঞানং ভবতীতি সপৃষ্টান্তমাহঃ । বর্তমানোবসন্তাদিকালঃ অন্তরোভূত তবিষাভো
বসন্তয়ো ধৈ গুণাঃ পুশ্ কলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকো যথা এবমেতজন্মৈব অন্তরোভূততাবিনো জন্মনো ধর্মাদর্শো নিদর্শনতীতি
তথা ॥ ৪৩ ॥

অহে দেবগণ ! আপনারা যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন ধর্মরাজ কি রূপে দণ্ড বিধান করেন, তাহার
উত্তর এই, যে ব্যক্তি ইহলোকে যে প্রকার যত ধর্ম অথবা অধর্ম আচরণ করে সে স্বয়ং পরলোকে
সেই প্রকারে তাবৎ পরিমিত ফল অবশ্যই ভোগ করিয়া থাকে অর্থাৎ ধর্মামুসারে যেরূপ তাহার
সুখ হয়, অধর্মামুসারে তজ্জপ দণ্ডও অবশ্য হইয়া থাকে ॥ ৪১ ॥

হে দেবপ্রবর সকল ! কেবল সূর্যাদিই ধর্মাদর্শ জ্ঞাপক এমন নহে কিন্তু যুক্তি দ্বারাও তাহা
অবগত হওয়া যায় অর্থাৎ শাস্ত্র, ঘোরতর, মূঢ়ত্ব, অথবা সূখিত্ব, হুঃখিত্ব ও তদুত্তর মিশ্র ইত্যাদি গুণ
বৈচিত্র্য হেতু প্রাণি সকলকে তজ্জপ ত্রিবিধ দেখা যায় অস্ত্র জন্মেতেও তাহার তজ্জপ হইতে পারে,
কিন্তু ধর্মাদর্শ ব্যতিরেকে ঐরূপ ত্রৈবিধ্য সম্ভবে না, সুতরাং তাহা অমুমান সিদ্ধ হয় ॥ ৪২ ॥

অপর বর্তমান বসন্তাদিকাল যেমন অতীত অনাগত বসন্তাদি কালের গুণ সকলের (পুশ্ কলা-
দিব) জ্ঞাপক হয়, তেমনি উপস্থিত জন্মও অতীত অনাগত জন্মের ধর্মাদর্শ নিদর্শন
থাকে ॥ ৪৩ ॥

মনসৈব পুরে দেবঃ পূর্বরূপং বিপশ্বতি । অমুমীমাংসতেহপূর্বং মনসা ভগবানজঃ ॥ ৪৪ ॥

যথাজ্ঞতমসা যুক্ত উপান্তে ব্যক্তমেবহি । ন বেদ পূর্বমপরং নষ্ট জ্ঞান স্মৃতিস্তথা ॥ ৪৫ ॥

পঞ্চতিঃ কুরুতে স্বার্থান্ পঞ্চ বেদাধ পঞ্চভিঃ । একস্ত যোড়শেন জীন্ স্বয়ং সপ্তদশোহশ্নুতে ॥ ৪৬ ॥

৪৪। পুরাণী ।

অন্যক ধর্মাদর্ম জ্ঞান প্রকারোক্তবাং ধর্মরাজস্ত মনসৈব সর্বং পশ্বতীত্যাহঃ । পুরে সংসমন্যাং স্থিতএব দেবোবমঃ দেবে স্থিতোহস্তধর্মী বা জীবন্ত পূর্বং ধর্মাদর্মাদি যুক্তং বিশেষণ পশ্বতি । অহু অনন্তরঃ অপূর্বং রূপং মীমাংসতে । যদন্তান্তরূপং তৎ বিচারয়তি যতোহসৌ ভগবানজ ॥ ৪৪ ॥

জীবন্তীধরোপস্থাপিতঃ বর্তমানং দেহং পশ্বতি নতু পূর্বমপরকেত্যাহঃ যথেনি অজ্ঞোহবিদ্যোপাধিঃ জীবন্ত ব্যক্তমেব প্রাচীন কর্ম্মতিব্যক্তং বর্তমানমেব দেহমুপান্তে অহমিতি মন্যতে । পূর্বমপরং বা ন বেদ তজ্জ হেতুঃ । নষ্টা জ্ঞানাং স্মৃতিগতঃ । তজ্জ দৃষ্টান্তঃ । তমসা নিদ্রয়া যুক্তো যথা স্বপ্নেহতিব্যক্তমেব নতু জাগ্রেদেহাদি পূর্বং স্বপ্নাদি গতঃ বা তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

এবমুততাবিদ্যোপাধি জীবন্ত সংসারং প্রগচ্ছয়তি পঞ্চভিঃ শ্লোকৈঃ । পঞ্চভিঃ কর্ম্মজিহ্নৈঃ স্বার্থানুপাদানাদীন্ কুরুতে পঞ্চভির্জ্ঞানেজিহ্নৈঃ পঞ্চ শব্দাদীন্ বেদ যোড়শেন মনসা সহ সপ্তদশঃ যোড়শোপাধাস্তর্গতোপি স্বয়ং বৈক এব সর্গেজিহ্ন বিবর্য প্রতিগচ্ছানাং জীন্ জ্ঞানকর্মেজিহ্ন মনো বিবর্যন্ প্রাপ্নোতি ॥ ৪৬ ॥

৪৫। মঙ্গলঃ ।

ভগবানজ ইতি বম পক্ষে তদ্বিত্ত্বিহাং তদ্রূপা তদভেদনির্দেশঃ ॥ ৪৩। ৪৫। ৪৬। ৪৭। ৪৮। ৪৯ ॥

৪৬। বিখ্যাতচক্রবর্তী

অন্যক ধর্মাদর্ম জ্ঞান প্রকারোক্তবাং প্রায়িকঃ ধর্মরাজস্ত মনসৈব নিশ্চিতামব সর্বং পশ্বতীত্যাহঃ । পুরে সংসমন্যাং স্থিতএব দেবোবমঃ পূর্বরূপং পূর্বজন্ম স্বরূপং ধর্মাদর্মাদিযুক্তং পশ্বতি । অহু অনন্তরঃ অপূর্বং বর্তমানং ভাবিরূপং মীমাংসতে । যদন্তান্তরূপং তৎ বিচারয়তি ভগবান্ সর্বজ্ঞঃ অজো ব্রহ্ম তুল্যঃ ॥ ৪৪ ॥

জীবন্ত পূর্বাপর জ্ঞানাভাবাৎ গাপ্যদৌ প্রবৃষ্টির্ন চিত্তমিত্যাহঃ যথা তমসা যুক্তঃ পশ্বানি ব্যক্তং বর্তমান দেহমেব উপান্তে যথেষ্টোহারাদ্যোঃ স্বয়ং তত্বেব নবোপি নষ্টা জ্ঞানেনব স্মৃতি যথেনি পূর্বাপর জ্ঞানাভাবে হেতুঃ ॥ ৪৫ ॥

ততস্ত পঞ্চভিঃ কর্ম্মজিহ্নৈ যথেষ্টং স্বার্থান্ কুরুতে । পঞ্চভির্জ্ঞানেজিহ্নৈঃ পঞ্চ শব্দাদি বিষয় ভোগান্ অহুতবতি । যোড়শেন মনসা ইজিহ্নেন তু জীন্ জ্ঞানকর্মেজিহ্ন মনো বিবর্যন্ অশ্নুতে প্রাপ্নোতি । স্বয়ং সপ্তদশো জীবঃ ॥ ৪৬ ॥

হে দেবগণ ! উল্লিখিত রীতানুসারে ধর্মাদর্ম পরিজ্ঞান অক্লান্ত প্রাণি সকলের সম্বন্ধে প্রায়িক, কিন্তু আমাদের ধর্মরাজ আপন পুরী সংযমনীতে বসিয়া মনের দ্বারাই যাবতীয় জীবের পূর্ব রূপ অর্থাৎ ধর্মাদর্ম বিশেষ রূপে অবলোকন করেন, পশ্চাৎ অপূর্ব রূপে অর্থাৎ যাহার যেমন উপযুক্ত তরুণ বিচার করিয়া থাকেন, তিনি ভগবান্ অর্থাৎ সর্বজ্ঞ এবং অজ অর্থাৎ ব্রহ্মার তুল্য অতএব তাঁহার ঐ প্রকার করা অসম্ভব নহে ॥ ৪৪ ॥

হে শুদ্ধ ব্যক্তি গণ ! জীব অজ্ঞ, অবিদ্যোপাধি, প্রাক্তন কর্ম্ম দ্বারা অভিযুক্ত এই যে বর্তমান দেহ, ইহারই উপাসনা করে অর্থাৎ এই দেহকেই “আমি” বলিয়া অভিমান করিয়া থাকে, পূর্ব অধবা পর কিছুই জানিতে পারে না, তৎকারণ তাহার জ্ঞানাত্মীয় স্মৃতি নষ্ট হইয়া যায় । যেমন নিদ্রিত ব্যক্তি জাগ্রেদেহাদি বিষয় পূর্বক স্বপ্নাতিব্যক্তি দেহাদির উপাসনা করে তবৎ ॥ ৪৫ ॥

অপর ঐ জীব হস্ত পদাদি পাঁচটি কর্ম্মজিহ্ন দ্বারা গ্রহণ গমনাদি পাঁচটি বিষয় অবগত হয় । অধি কর্ম্মজিহ্ন পদার্থ যেমন : তাহার সহিত মিলিত হইয়া সপ্তদশতম হইয়াও সকল ইজিহ্নের বিষয় অনুসন্ধান করাতে একাকী কর্ম্মজিহ্ন ও মনঃ এই তিনের সকল বিষয়ই ভোগ করিতে পারে ॥ ৪৬ ॥

তদেতৎ বোদ্ধশ কলং লিঙ্গং শক্তিভয়ং মহৎ । ধত্তেহমুসংসৃতিং পুংসি হর্বশোকভয়াভিহাং ॥ ৪৭ ॥
 দেহজ্জোহজিতবড়বর্ণো নেচ্ছন্ কৰ্ম্মাণি কার্যতে । কোশকার ইবাশ্মানং কৰ্ম্মণাচ্ছাদ্য মুহুতি ॥ ৪৮ ॥
 নহি কশ্চিৎ কণমপি জাতু তিষ্ঠত্যকৰ্ম্মকৃৎ । কার্যতেহবশঃ কৰ্ম্ম ভূগৈঃ স্বাভাবিকৈকৰ্ম্মলাং ॥ ৪৯ ॥
 লক্ষ্মা নিমিত্তমব্যক্তং ব্যক্তাব্যক্তং ভবতুত । যথা যোনি যথাবীজং স্বভাবেন বলীয়সা ॥ ৫০ ॥

শ্রীমহাশয়কর্তৃক।

তদেতন্নিমিত্তং শবীরং শক্তিভয়ং গুণভয়ং কার্যং । মহনাদি পুংসি জীবো অমুসংসৃতিং ধত্তে ॥ ৪৭ ॥
 নেচ্ছন্নিনিচ্ছিন্নপি অনেনৈব কৰ্ম্মাণি কার্যতে । কোশকাবঃ কীট বিশেষঃ মুহুতি নির্গমোপায়ং ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥
 কার্যত ইত্যাত্মভূতং প্রবণমিতি নহীতি । ভূগৈর্গুণকার্যঃ রাগাদিভিঃ স্বাভাবিকৈঃ পূৰ্ণমসংস্কারোদ্ভূতৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 কৰ্ম্মবশেন চ তদমুদ্রো দেহো ভবতীত্যাতঃ লক্কেতি । অব্যক্তং অদৃষ্টং নিমিত্তং লক্ষ্মা ব্যক্তাব্যক্তং তদমুদ্রো হুলাং হুস্মক
 শবীরং ভবতি । যথায়োনি মাতৃ সদৃশং যথা বীজং পিতৃ সদৃশং । স্বভাবো বাসনা শুক্রে শোণিতমোরেক রূপেষুপি মাতৃ ভাবনা
 পিতৃভাবনা রূপয়া কৰ্ম্মবাসনয়া মায়া পিতৃ সদৃশো দেহো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

কর্মসম্বন্ধঃ ।

লক্কেতি অদৃষ্টেন নিমিত্তেন যে যোনি বীজে প্রাপ্যোতে তৎ স্বভাবানুসাবেণ দেহো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

সপ্তদশত তত্ৰ তদেতন্নিমিত্তং শবীরং বর্জ শক্তিভয়ং গুণভয়ং কার্যং পুংসি জীবো অমুসংসৃতিং ধত্তে । মহদুনিবারং ॥ ৪৭ ॥
 অনেন লিঙ্গেনৈব কদাচিৎ কৰ্ম্ম কৰ্ত্ত্বমনিচ্ছন্নপি বলাৎ কৰ্ম্মাণি কার্যতে তত্ৰ কোশকাবঃ কীট ইব মুহুতি নির্গমোপায়ং
 ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥
 স্বাভাবিকৈঃ পূৰ্ণ সংস্কারোদ্ভূতৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 এবঞ্চ নিমিত্তমদৃষ্টং লক্ষ্মা তৎ কৰ্ম্মাণুসাবেণ ব্যক্তাব্যক্তং হুলাং হুস্মক শবীরং ভবতি যথা যোনি কচিন্নাতৃ সদৃশং যথা বীজং
 কচিৎ পিতৃ সদৃশং কচিচ্ছিন্নম সদৃশং স্বভাবেন হি সত্য পৌমায়েন চ যুক্তং ॥ ৫০ ॥

হে মহাশয় গণ ! মোড়শ কলাবিশিষ্ট লিঙ্গ শরীর এবং সজাদি গুণভয়ের কার্য তিন শক্তি,
 ইহারা ঐ জীবের কেবল সেই মতি জন্মাইয়া দেয়, যাহাতে হর্ব, শোক, ভয় এবং পীড়া এতাবশ্য
 উপস্থিত করিয়া থাকে ॥ ৪৭ ॥

হে দেব প্রবর সকল ! জীব অজ্ঞ এবং কামাদি রিপু ষড়্বর্গ জয় করিতে অক্ষম, ইহাতে যদিও
 কিছু করিতে ইচ্ছা না থাকে তথাচ লিঙ্গশরীর তাহাদিগকে কৰ্ম্ম করায় । সুতরাং কোশকার কুমির
 তায়, সে আপনার কৰ্ম্ম দ্বারা আপনাকে আচ্ছন্ন করিয়া মুগ্ধ হয় অর্থাৎ আপনার নির্গমোপায় জানিতে
 পারে না ॥ ৪৮ ॥

যদি বল লিঙ্গ শরীর যে জীবকে কৰ্ম্ম করায় ইহাতে প্রমাণ কি ? উত্তর, অমুভবই ঐ বিষয়ে
 প্রমাণ যে হেতু প্রত্যক্ষ দেখা যাইতেছে কোন এক ব্যক্তি এক কণের নিমিত্তও নিকৰ্ম্ম হইয়া থাকিতে
 পারে না, সকলেই অবশ হইয়া প্রাক্তন কৰ্ম্মের সংস্কারোৎপন্ন গুণ অর্থাৎ গুণ কার্য জাগাদি দ্বারা কৰ্ম্ম
 করিতে বাধ্য হয় ॥ ৪৯ ॥

হে অমলাশয় গণ ! সেই সকল কৰ্ম্ম জন্ম যে অদৃষ্ট, তাহাই জীবের হুলা অথবা হুস্মক শরীরের কার্য,
 সেই বাসনা অতিশয় বলবতী, তদ্বারা জীবের পিতৃ সদৃশ অথবা মাতৃ সদৃশ দেহ প্রাপ্তি হয় ॥ ৫০ ॥

এব প্রকৃতিসঙ্গেন পুরুষস্ত বিপর্যয়ঃ। আসীৎ সঃ এব নচিরাদীশসঙ্গাবিলীয়তে ॥ ৫১ ॥
 অয়ং হি প্রত্যসম্পন্নঃ শীলব্রতগুণালয়ঃ। যত্নভরো যুহুর্দাত্তঃ সত্যবাক্ মন্ত্রবিচ্ছুচিঃ ॥ ৫২ ॥
 শুক্লব্রতাবিধিকানাং শুক্লব্রতনহরুতঃ। সর্বভূত স্নহং সাধুমিত্তবাগনসূয়কঃ ॥ ৫৩ ॥
 একদাসৌ বনং বাতঃ পিতৃসম্বেশকৃদ্বিজঃ। আদায় তত আব্রুতঃ ফল পুষ্প সমিৎ কুশান্ ॥ ৫৪ ॥
 দদর্শ কামিনং কঞ্চিচ্ছূদ্রং সহ ভূজিষ্যায়া। গীত্বাচ মধুমৈরেষং মদাঘুর্গিতনেত্রয়া ॥ ৫৫ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।

সংসার ক্রমস্বপনহরস্তো মুক্তিপ্রদাবমাহঃ এব ইতি ঐশসঙ্গাৎ পরমেশ্বরভজনাৎ ॥ ৫১ ॥
 ভদেবং সামান্ততো ধর্মাদি নির্ণয়মুক্তা। প্রত্যতত্ত্বাকামিলস্তাধর্মং প্রপঞ্চয়ন্তো দণ্ডাত্মমাহঃ অয়ং হীতি বাবদধার সমাপ্তি।
 তত্র বাত্যাং তৎ পূর্ব ব্রতানুবাদোহস্ত্রায়াতিবেক প্রদর্শনার্থঃ। শীলং স্নহভাবঃ ব্রতঃ সদাচারঃ গুণাঃ কামাদয়ঃ তেজামালয়ঃ ॥ ৫২ ॥
 অনহংকতো নিরহংকারঃ ॥ ৫৩ ॥
 আব্রুতঃ বলাৎ পরাব্রুতঃ ॥ ৫৪ ॥
 ভূজিষ্যায়া ভোগজিষ্যা দাতা মৈরেষং মধু পৈঙ্গীং সুরাং পিত্তা মদেনাঘুর্গিতে ভ্রাত্তে নেত্রে যন্তাঃ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসংকর্তঃ।

এব ইতি ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদিতিবৎ ॥ ৫১ ॥
 অত্র একরূপে তাদৃশ স্বপ্ন নির্ভয়পি পাতার রক্ষিতোভূৎ কিন্তু ভক্ত্যাভাসেনৈব স রক্ষিত ইতি বসন্তবাক্য দ্বাৰা শ্রীওকদেব-
 স্যাভিপ্রায়ঃ ॥ ৫২। ৫৩। ৫৪। ৫৫। ৫৬। ৫৭। ৫৮। ৫৯। ৬০। ৬১। ৬২। ৬৩ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী।

এব ইতি প্রকৃতি পুরুষয়োঃ সঙ্গাভ্যামেব বন্ধমোকৌ ভবত ইত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥
 ভদেবং ধর্মাদি নির্ণয়মুক্তা। প্রত্যতত্ত্বাকামিলস্ত দণ্ডাত্ম জ্ঞাপনার্থং প্রপঞ্চয়তি। অয়ং হীত্যাদিনা ভক্ত্যাপ্যভিশয়া-
 নোচিত্যং জ্ঞাপয়িতুং বাত্যাং ধার্মিকত্বমাহঃ। শীলং স্নহভাবঃ ব্রতঃ সদাচারঃ। গুণাঃ কামাদয়ঃ ॥ ৫২। ৫৩। ৫৪ ॥
 ভূজিষ্যায়া দাতা। সৎভূজ্যমানয়া মৈরেষং পৈঙ্গীং মধু মদাং বাপেতং লোকভয়রহিতং অনয়া সহ ॥ ৫৫। ৫৬ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল! প্রকৃতির সঙ্গ বশতঃ পুরুষের এই রূপ বিপর্যয় হইয়া থাকে কিন্তু যদিহুতাৎ পুরুষ স্বয়ং ঐশ সঙ্গ করে অর্থাৎ পরমেশ্বরোপাসনায় তৎপর হয় তাহা হইলে অচিরে তাঁহাতে বিলয় পাইতে পারে ॥ ৫১ ॥

হে দেবগণ! এই ব্রহ্ম কুলোদ্ভব অজামিল প্রথম বয়সে শ্রুত সম্পন্ন, যুহু, স্নহভাব এবং সদাচার বিশিষ্ট হওয়াতে কামাদি বিবিধ গুণের আলয় ছিল। ইন্দ্রিয় দমন পূর্বক সতত ব্রতধারী হইয়া থাকিত, ইহার ভূল্য সত্যবাদী, মন্ত্রজ্ঞ ও শুচি অন্য কেহ ছিল না ॥ ৫২ ॥

অপর এব্যক্তি অহংকার শূন্য হইয়া গুরু, অগ্নি, অতিথি, বৃদ্ধ, ইত্যাদির সেবা করিত, সকল প্রাণির সঙ্গে ইহার সৌহার্দ্য ছিল, বিশেষতঃ এ অতি সাধু ও পরিমিত ভাসী এবং মনস্কু ছিল অর্থাৎ কখন কাহারও গুণে দোষারোপ করিত না ॥ ৫৩ ॥

একদা এই অজামিল পিত্রাজ্ঞা পালনার্থ বনে গমন করিয়াছিল, তথা হইতে ফল, পুষ্প, সমিৎ, ও কুশা, আহরণ করণানন্তর প্রত্যাব্রুত হয় ॥ ৫৪ ॥

ইত্যবসরে পথিমধ্যে একটা কামুক শূদ্রকে ভোগ্যা দাসীর সহিত মিলিতে অবলোকন করিল। সেই দাসীর নেত্রের সুরাপানে আরক্ত হইয়া ঘুরিতেছিল, অতএব সে স্তম্ভ হইয়াছিল ॥ ৫৫ ॥

মত্তয়া বিপ্লবমীয়া ব্যাপেতং নিরপজ্ঞপং । জীড়ন্তমুগারন্তং হসন্তমনস্কৃতিক ॥ ৫৬ ॥
 দৃষ্টা তাং কামলিপ্তেন বাহুনা পরিরস্তিতাং । জগাম হৃদয়বশং সহসৈব বিরমাহিতঃ ॥ ৫৭ ॥
 স্তম্ভয়মাজ্ঞানান্ যাবৎ সত্বঃ যথাক্রমঃ । ন শশাক সমাধাতুং মনোমদনবৈপিতং ॥ ৫৮ ॥
 তমিনিত স্মরম্যাজ গ্রহগ্রস্তো বিচেতনঃ । তামেব মনসা ধ্যানম্ স্বধর্ম্মাধিরমামহ ॥ ৫৯ ॥
 তামেব তোষয়ামাস পিত্র্যেণার্থেন যাবতা । গোমৈর্ম্মনোরমৈঃ কামৈঃ প্রসীদেত যথা তথা ॥ ৬০ ॥
 বিপ্রাং স্বভার্য্যামপ্রোচাং কুলে মহতি লজ্জিতাং । বিসসর্জাচিরাৎ পাপঃ শৈরিগ্যাপাববিক্রমীঃ ।

অপরম্যমী ।

বিশেষণ লক্ষণী নীচী যত্নাঃ । তয়া সহ ব্যাপেতং স্বাচারাদুভূতং ॥ ৫৬ ॥
 কামোদীপকেন তদঙ্গরাগেণ হরিত্রাদিনা লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥
 সত্বঃ ধৈর্য্যঃ ক্রমঃ জ্ঞানং তবলেন স্তম্ভয়মপি মদনেম কম্পিতং মনঃ সমাধাতুং ন শকোহভূৎ ॥ ৫৮ ॥
 তদদর্শনমেব নিমিত্তিং যত স্মরম্যাজ্ঞান গ্রহস্ত তেন গ্রস্তঃ বিচেতনো গতমুতিঃ ॥ ৫৯ ॥
 যাবতা সমগ্রেন ॥ ৬০ ॥
 লজ্জিতাঃ পবিত্রীতাঃ ॥ ৬১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কামলিপ্তেন কামোদীপক হরিত্ররস লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥
 আত্মানং মনঃ সত্বঃ ধৈর্য্যঃ ক্রমঃ জ্ঞানং ॥ ৫৮ ॥
 বিরমাসহতি । তাদৃশ স্বধর্ম্ম নিষ্ঠয়া জ্ঞানেনচ স তথা পতনাজ্জিতুং শক্যোনাভূৎ কিন্তু নান্ন আভাসেনাপি তাদৃশাঃ
 পাতাদপি রক্ষিতা বৈকুণ্ঠং প্রস্থাপয়ামাস ইতি প্রকরণার্থেন ধর্ম্ম জ্ঞান ভক্তীনাং প্রাতিষিকং বলং দর্শিতং ॥ ৫৯ ॥
 যাবতা অর্থেন স্থিতং তাবতৈব ইতি শেষঃ । সা যথা প্রসীদেত তথা আচষ্টেতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥
 লজ্জিতাঃ তত্ভাঃ পিত্রা বিচার্য্যেব দত্তামিতার্থঃ । শৈরিগ্যাপাবেতি সন্ধিরার্থঃ ॥ ৬১ ॥

আর তাহার নীচী (বস্ত্র বিশেষ) স্ত্রী হইয়া পড়িতেছিল, সেই কামুক শূদ্রটা আপনার আচার
 ভ্রষ্ট হইয়া এই ব্রাহ্মণের সমক্ষেই লজ্জা বিসর্জন পূর্বক সেই দাসীকে অলিঙ্গন করিয়া তাহার সহিত
 হাস্য পরিহাস ও এক সঙ্গে গান এবং অন্যান্য নানা প্রকার জীড়া কৌতুক আরম্ভ করিল ॥ ৫৬ ॥

এ ব্রাহ্মণ সেই কামুককে কামোদীপক ঐ কামিনীর অঙ্গরাগ হরিত্রা লিপ্ত বাহু দ্বারা তাহাকে
 অলিঙ্গন করিতে দেখিয়া তৎক্ষণাৎ মুগ্ধ ও কম্পের বশীভূত হয় ॥ ৫৭ ॥

ইহার যত দূর ধৈর্য্য ও জ্ঞান ছিল, তাহার বলে যদিও অনেক কণ পর্যন্ত আপনাকে আপনি
 স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়াছিল তথাচ কামঃ কল্পিত মনকে একেবারে নিগ্রহ করিতে পারিল না ॥ ৫৮ ॥

অতএব সেই দাসীর দর্শনই সূত্র করিয়া কম্পপঙ্খলে ছুট গ্রহ ইহাকে গ্রাস করিয়াছিল, তাহাতে
 ইহার স্মৃতি নিনষ্ট হইয়া যায় । এ সেই তরুণীকে চিত্ত মধ্যে নিরন্তর চিন্তা করত স্বধর্ম্ম হইতে
 বিরত হয় ॥ ৫৯ ॥

ঐ ভূভিমা কামিনী কিসে প্রসন্ন হইবে তদর্থ্য ব্যগ্র হইয়া পৈতৃক সমুদায় ধন ও প্রায়োৎপন্ন বিবিধ
 মনোহর ভোগ্য বস্তু দিয়া সর্বদাই তাহার সন্তোষোৎপাদনে যত্নবান হইত ॥ ৬০ ॥

এক ব্রাহ্মণ কহা ইহার পরিণীতা ভার্য্যা ছিল, সে অবলা সংকুল জাতা অপ্রোচা, এ পাণ্ডা
 শৈরিগীর কটাক শরে বিদ্ধচিত্ত হইয়া অচিরে সেই সতীকেও বিসর্জন দিল । অপর এ ব্রাহ্মণ

যতন্ততশ্চোপনিয়ো জ্ঞায়তো জ্ঞায়তো ধনঃ । বভারান্তাঃ কুটুম্বাঃ কুটুম্বাঃ মনসীময়ঃ ॥ ৬১ ॥

যদনৌ শাস্ত্রমুদয়স্য বৈরচার্য্যতিগর্হিতঃ । অবর্তত চিরং কালমবায়ুশ্চুচির্মলাং ॥ ৬২ ॥

এত এনং দণ্ডপাণেঃ সকাশং কৃতকিঞ্চিৎ । নেব্যামোহকৃতনির্বেশং যত্র নগেন শুদ্ধ্যতি ॥ ৬৩ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে অজানি-
লোপাধ্যানে শ্রীবিষ্ণু যমপুরুষ সম্বাদে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীবাদরারগিরুবাচ ॥

এবাং তে ভগবদ্ভূতা যমদূতাভিভাষিতং । উপধার্য্যাত তান্ রাজন্ প্রত্যাছনয়কোবিদাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীমদ্রামো ।

অবরূপমাব্যবস্ত মলমেব তদীয়মরাদিকসত্তীতি মলাং ॥ ৬২ ॥

অকৃত নির্বেশঃ অকৃত প্রায়শ্চিত্তং অস্তৈব হিতার্থং নেব্যাম ইত্যাহবৈতি ॥ ৬৩ ॥

। * । ইতি ষষ্ঠে প্রথমঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে বৈষ্ণবৈর্গাম্যারাম মহায়াসদ্বৃতঃ । আবয়িত্বা দ্বিজো বিষ্ণুলোকং নীত উভীর্থাতে ॥ * ॥

নয়কোবিদাঃ ন্যায়নিপুণাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অবরূপমাব্যবস্ত বা আয়ুর্ষস্ত সঃ । মলং বেস্তোচ্ছিষ্টমেবাভীতি সঃ অকৃত প্রায়শ্চিত্তং যত্র শুদ্ধ্যতীত্যতোপকার এব প্রবর্ত-
মানানমান কথং বাসয়ণেতি ভাবঃ ॥ ৬২ । ৬৩ ॥

। * । ইতি সারার্থবর্ণিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষষ্ঠস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে নাম মহাআরামমদ্বতাঃ পরাহতাঃ । অজানিলস্ত নির্বেদো বৈকুণ্ঠারোহ উচ্যতে ॥ * ॥

নয়কোবিদা নীতিশাস্ত্রজ্ঞা যথা বদন্তি তথা ॥ ১ ॥

এমত মন্দ বুদ্ধি যে ন্যায় ও অত্যায করিয়া যেখান সেখান হইতে আপনি যত ধন সম্পত্তি আনিত
সমুদায় দিয়া কেবল সেই দাসীরই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত ॥ ৬১ ॥

অতএব হে দেবগণ ! এ ভ্রাক্ষণটা অতিশয় ছুরাচার, ইহার পরমায়ুও পাপরূপ ছিল, এ জীবদ্দশায়
মলরূপ দাসীর অন্ন ভোজন করিয়াছে । যে হেতু শাস্ত্র উল্লঙ্ঘন পূর্বক স্বেচ্ছাচারী হইয়া চিরকাল
যাপন করিয়াছে ॥ ৬২ ॥

সেই কারণে এই ছুরাআটাকে দণ্ডপাণির নিকট লইয়া যাইব, এই পাপী আজ্ঞাকৃত পাপের নিকৃতি
নিমিত্ত কোন প্রায়শ্চিত্ত করে নাই, দণ্ডধর সম্মিধানে দণ্ডিত হইয়া শুদ্ধিতা লাভ করুক ॥ ৬৩ ॥

। * । ইতি ষষ্ঠে প্রথম অধ্যায় ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে বিষ্ণুদূত কর্তৃক যম দূতদিগের নিকট ভগবান্‌ সাহায্য বর্ণন পূর্বক অজানিলকে
বিষ্ণুলোকে লইয়া যাওন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! যমদূতদিগের বর্ণিত ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ন্যায় নিপুণ সেই
সকল বিষ্ণুদূতগণ বিশ্বয় প্রকাশ পূর্বক প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুদূতা উচুঃ ॥

অহোককঃ ধর্ম দৃশ্যমধর্মঃ স্পৃশতে সত্যঃ । যত্রাদিগোষপাপেষু দণ্ডোবৈধির্মতে যথা ॥ ২ ॥

প্রজানাং পিতরো যেচ শাস্তারঃ সাধবঃ সমাঃ । যদি স্যাতেষু বৈষম্যং কং বাস্তি শরণং প্রজাঃ ॥ ৩ ॥

যদবদাচরতি শ্রেয়ানিতরন্তুতদীহতে । স যং প্রমাণং কুরুতে লোকন্তদনুবর্ততে ॥ ৪ ॥

যস্যাক্ষে শির আধায় লোকঃ স্থপিতি নিবৃত্তঃ ।-স্বয়ং ধর্মমধর্মম্বা নহি বেদ যথা পশুঃ ॥ ৫ ॥

ঐদমবশ্যমী ।

ধর্মদৃশাং সত্যং সত্যমধর্মঃ স্পৃশতি তদাহঃ । যত্র সত্যায়ৈ ধর্মদৃগুতিঃ চেৎযাং তাং সত্যং ॥ ২ ॥

পিতবঃ পিতৃবৎ পালকাঃ শাস্তার অহুশিক্ষকাঃ বৈষম্যমনুগতানঃ ॥ ৩ ॥

এতৎ প্রবর্তিতমধর্মমস্তোপি কবিষাভীতি মহৎকষ্টমভূদিত্যাহঃ যদ্যদিতি শ্রেয়ান্ শ্রেষ্ঠঃ ॥ ৪ ॥

বিশ্বস্তযাতাদনীতাতঃ যন্তেতি বাভ্যাং । নিবৃত্তোনিশ্চিতঃ ॥ ৫ ॥

কমসম্বর্তঃ ।

অথ যত্ন কে যুস্মিতাদিনা যমদূতৈঃ প্রপ্রভো ধর্মরাজহালোকপালকঃ দর্শিতঃ । তদভ্যুপগমবানেন তদাক্ষিপতি । অহো কষ্টমিত্যাদি পকতিঃ । ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অরে জ্ঞাতাঃ স্ব জ্ঞাতাঃ স্ব ধর্মরাজত্বং কিংবাঃ যুস্ময়ঃ প্রলাপৈঃ কিত্ত ধর্মরাজত্বং ধর্মরাজতা বিপরীত লক্ষণেইবেতি জানীম ইত্যাহঃ । অহো ইত্যাহঃ কর্ণপথ মদ্যাবধি বার্ভেগং নাপতমিতি ভাবঃ । কষ্টমিত্যোভাবতা অভ্যয়েন লোকানাং কা গতি উবিষাভীতি ভাবঃ । নত্ব কে কিমেব মাঙ্কিপাস্তে তত্র কিং ক্রমঃ শৃণুতবে শৃণুতেত্যাহঃ । ধর্মদৃশাঃ ধর্মদর্শিনামপি সত্যম ধর্ম এব স্পৃশতি ধর্মেপাদম্মমেব পশ্যতীতি ভাবঃ । যত্র সত্যায় অপাপেষুপি জনেষু অপাপবাদনণ্ডোবু দণ্ডোবৈধির্মতে ইত্যোবৈবা ধর্ম দর্শিতেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

শৃণুতরে প্রজানাং পিতৃবৎ শাস্ত্রং সাধুবঃ সামাঞ্চ যুগ্মং স্বামিনাং বৎ জয়তে তৎ থলু কিং সংপ্রতানুভবেবাবুদিত্যাহঃ । প্রজানামিতি বাৎসল্যাৎ পিতরঃ ধর্মশিক্ষণাৎ শাস্তারঃ হিতকারিণাৎ সাধবঃ সর্বত্র স্বস্বধ দুঃখ সামা দর্শনাৎ সমাঃ । তেষু বৈষম্যমিতি পিতরোপি প্রজাপীড়কাঃ শাস্তারোপি স্বকিরানপি ধর্মঃ ন শিক্ষয়তি সাধবোপ্যাহিতকারিণঃ সমা অপি পরদুঃখা-
নন্তিজ্ঞাঃ কং বাস্তীতি প্রজানাং কষ্ট দর্শনমেতদন্বাভিত্ত দুঃসহমেবেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তদেবমচিরেণ ধর্মমার্গ এবোচ্ছরো ভবিষ্যতীত্যাহঃ । যদ্যদিতি ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ বিশ্বস্তযাতাদমিকঃ কমধর্মঃ ক্রম ইত্যাহঃ যন্তেতি বাভ্যাং ॥ ৫ ॥

বিষ্ণুদূতেরা কহিলেন আ ! কি কষ্ট । ধর্মদর্শি সাধুদিগের সভাকে অধর্ম সংস্পর্শ করিল । যে হেতু ঐ সভায় ধর্মদর্শি পুরুষেরা দণ্ডানর্হ নিষ্পাপ ব্যক্তিতে অনর্থক দণ্ড বিধান করিতেছেন ॥ ২ ॥

অহো ! যে সকল সাধু পুরুষ সর্বত্র সমদর্শী হইয়া প্রজাদিগকে পিতৃবৎ পালন ও শিক্ষা দান করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের মধ্যে যদি অদণ্ডদণ্ডনাদি বৈষম্য দৃষ্ট হয় তবে প্রজাজন আর কাহার শরণাপন্ন হইবে ? ॥ ৩ ॥

ইহারা একপে অধর্ম প্রবর্তক হইলে অন্য লোকেও তক্রপ আচরণ করিবে, যে হেতু শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিরা যাহা যাহা আচরণ করেন ইতর লোকেও তাহাই করিতে চেষ্টা পায় এবং মহাজন যাহা প্রমাণ করিয়া থাকেন সাধারণ লোকে তাহারই অনুগামী হয় ॥ ৪ ॥

কি আশ্চর্য্য ! লোকে যাহার ক্রোড়ে মস্তক অর্পণ পূর্বক নিশ্চিত হইয়া নিদ্রা যায়, আপনি পশুর স্থায় হইয়া ধর্ম অথবা অধর্ম কিছুই জানে না ॥ ৫ ॥

সংকথং ন্যসিতান্যনঃ কৃতমৈজমচেতনং। বিজ্ঞানীনাং ভূতানাং সমুদ্যোতনম্হতি ॥ ৬ ॥

অয়ং হি কৃতনির্বেশে। জগৎকোটিংহসামি। যদ্যজহার বিবশো নাম স্বস্তায়নং হরেঃ ॥ ৭ ॥

এতেনৈবহৃদোনোন্মিতং স্যাদঘনিষ্ঠতং। যদা নারায়ণায়ৈতি জগাদ চতুরক্ষরং ॥ ৮ ॥

ঈশ্বরস্বামী।

বিদ্যাসেন নিত্যসাম্পিত আত্মা যেন তং বিশ্রান্তগীরঃ বিশ্বসনীরঃ সমুদ্যোতনং ॥ ৬ ॥

স্বপ্না পাশিনো দণ্ডে কিমর্থমাক্রোশঃ ক্রিয়তে তজাহঃ অয়ং হীতি বদ্ যদা বিবশোপি হরেনাম বাজহার উচ্চারিতবান্। ন কেবলং প্রারচিত্তমাজঃ হরেনাম অপিতু স্বস্তায়নং মোক্ষসাধনমপি সঙ্কল্পচিত্তঃ যেন হরিরিত্যক্ষরং যদং। বন্ধঃ পরিকরন্তেন মোক্ষায় গমনং প্রীতীতি স্মৃতেঃ ॥ ৭ ॥

নহু কর্মসাম্পাদকং হরেনামেতি যুক্তং। যদা স্মৃতাচ নারায়ণ্য তপোবজ্রক্রিয়াদিহু। নানং সম্পূর্ণতাং যাতি সদ্যাবশ্যেত মৃত্যুভিত্ত্যাদি ঘটনাং। স্বাতন্ত্র্যেণ স্বঘনিবর্তকং হরেনাম কথং সান্ত্বজ্ঞাতিঃ এতেনৈবেতি। অঘোনঃ অঘবতঃ মঘবৎ শব্দবৎ রূপং। যং আ ইতিচ্ছিন্নঃ আ স্রবদাস মাত্রঃ চতুরক্ষরঃ যদ্যম জগাদ এতেনৈব কেবলেন চতুরক্ষরমিতানেনাধিকক দর্শিতং। কথং জগাদ নারায়ণ আর আগচ্ছতোবঃ বিক্রোশ রূপেণ পুত্রাঙ্কানেন। অয়ং তাবঃ কর্মস্বপ্নেপি হরিনামঃ ষাধিবাবিবৎ সংযোগ পৃথক্চেন সর্ব প্রারচিত্তার্থঃ যুক্তমেব তথাহি অবশেনাপি যদ্যপি কীর্ষিতে সর্বপাতকৈঃ। পুমান্ বিমুচ্যতে সদাঃ সিংহদ্বৈতৈর্ হৃগৈরিবেত্যাদিতিঃ। পুবাণেহু তাবৎ সহস্রশো নারঃ স্বাতন্ত্র্য মবগম্যতে নটচতে হৃদবান্ ইতি শব্দনীরঃ।

জগদগবতঃ।

বিবশোপি অজ্ঞ তাবদেনমেব পুত্রমুদ্ভিষ্য পূর্ক পূর্ক নটোচ্চারিত হসাম্যো মহিমমতি তাবঃ ॥ ৭ ॥

নহু ভর্হি ভগ্নামকরণে প্রথম তদ্রাশৈব জগৎকোটিংহসাং নারায়ণঃ। তদনন্তরঃ মুহঃ কৃতপাপত্যা তৎসমাপ্তিরনেনৈবাবুদিতি

ঈশ্বরস্বামী।

বিদ্যাসেন নিত্যসাম্পিত আত্মা যেন তং। কথং বিশ্বসিতোত্যত আহঃ। ভূতানাং বিশ্বসনীরঃ সমুদ্যোতনং ॥ ৬ ॥

নহু পর সন্ত মহাপাপাকৃত প্রারচিত্তঃ অজামিলঃ শোধয়িতুমৈব নবকং নিমীলুতিরম্মাভিরমৎস্বামিতিবা। কিম-পরাক্ষং বদেৎ সাক্ষিপথেতি তজাহঃ। অয়ং হি নিশ্চিতমেব কৃতপ্রারচিত্ত এব নকেবলমেক জগৎকৃত পাপানাং অপিতু জগৎকোটিতি। বদ্যদ্যবিবশোপি হরেনাম বাজহার নারায়ণি রাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ। তাবৎ কর্তুং নশকোতি পাতকং পাতকী নবঃ ইতি। অবশেনাপি যদ্যপি কীর্ষিতে সর্বপাতকৈঃ। পুমান্ বিমুচ্যতে সদাঃ সিংহদ্বৈতৈর্ হৃগৈরিবেতি স্মৃতেঃ। ন কেবলং প্রারচিত্তমাজঃ হরেনাম অপিতু স্বস্তায়নং মোক্ষ সাধনমপি সঙ্কল্পচিত্তঃ যেন হরিরিত্যক্ষরং। বন্ধঃ পরিকরন্তেন মোক্ষায় গমনং প্রীতি ইতি স্মৃতেঃ ॥ ৭ ॥

নহু হরেনামেতি ব্জ্যা প্রারচিত্তেহেন নাম ন গৃহীতং কিম্বদর্শনোপভয়েন স্বপুত্রাঙ্কানমেব কৃতমিতি চেৎ নজানীথ রে তস্বং বহির্মুখা নজানীথেত্যাহঃ। এতেনৈবহি নিশ্চিতমেব অঘোনঃ অঘবতঃ মঘবচ্ছবজ্ঞঃ। পুত্রাঙ্কানেনৈব অঘনিষ্ঠতমপিষ্ঠতং তাং অঘ নিষ্ঠতাঙ্গসজ্ঞানাতাবেপীত্যর্থঃ বদেতি ইহানীতেনৈব পুত্রাঙ্কানেন অঘনিষ্ঠতং তাদিতি কিমদেতৎ কিন্তু যদা পূর্কঃ

সেই পূর্কস্ব সর্ব প্রাণির বিশ্বাস স্থান, তাহার যদি দয়া থাকে, তাহা হইলে তিনি কি প্রকারে এই লোক, যে মিত্রতা করিয়া বিশ্বাস হেতু আজ সমর্পণ করিয়াছে, তাহার অনিষ্ট করিতে যোগ্য হইবেন? ॥ ৬ ॥

অহে যদ্যমুচরগণ! যদিও এই অজামিল জন্মাবধি কোটি কোটি পাপ করিয়া আপনার ও আপন পরিবার বর্গের ভরণ পোষণ করিয়াছিল, তথাচ হরিনাম কেবল প্রারচিত্ত নহে পরম স্বস্তায়ন অর্থাৎ মোক্ষপ্রদ, এযুক্তি অর্থন হইয়া তাহা উচ্চারণ করিয়াছে ॥ ৭ ॥

অর্থাৎ এই অজামিল আপনার প্রিয়তম কনিষ্ঠপুত্রকে আহ্বান করিবার মানসে “বৎস নারায়ণ আইস” এই প্রকার চিংকার করিতে স্রবৎ আভাষ মাত্রে নারায়ণ এই চতুরক্ষর নাম উচ্চারণ

স্তেনঃ হুনাপো মিজ্জগ্গ্ ভজ্জহা গুরুতরগঃ । শ্রীমাজ পিতৃগোহতা যেচ পাতকিনোপরে ॥ ৯ ॥

শ্রীমহাপাতক্য ।

বিধিবেশবোধ্যঃ । নচ বিধাশ্রবণাদভ্যশেষতা করনীর। বদ্যমেয়োঃ কপালো ভবতীত্যাদিবৎ । অপ্রাণ্যার্থেইব বিধি করনোপপত্তেঃ । যন্তেবুচ মর্ত্য। অমর্ত্যস্য তে তুরি নাম মন্যমহে বিপ্রাসোজাতবেদনঃ । আস্য জানন্তোনাং তিথিবক্তৃত্যাদিহু নাম স্তপো দানাদি সর্কধর্মাদিক্যমবগম্যতে । উপপাদিতক মত্মার্থবাদানামপি স্বার্থে প্রায়াণ্যঃ দেবতাদিকরণে । তন্মাজ শ্রীনারায়ণনামাভাব মাজ্জৈণেব সর্কাবনিকৃতঃ কৃতঃ স্যাদিতি ॥ ৮ ॥

নহু কামকৃতানাং বহুনাং মহাপাতকানাং সহস্রশ আবর্তিতানাং দ্বাদশাঙ্কাদি কোটিভিরপ্যনিবর্ত্যানাং কথমিদমেকমেব প্রায়শ্চিত্তং স্যাত্তজাহঃ স্তেন ইতি দ্বাত্যাং ॥ ৯ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

বক্তুঃ যুজাতে ইত্যশঙ্ক্য পূর্ববাক্যাতিপ্রায়ঃ স্বয়মেবাহ এতেনৈবেতি । যদি পূর্বং তদ্রোক্তরিতবান্ তপাণ্যোতেনৈব নিবৃত্তঃ কৃতঃ স্যাদিতি হি তজ্জার্থ ইত্যর্থঃ । ইত্যন্যান্যং স্মৃতবাং পবিত্রতং ॥ ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

নামকরণাদি সময়েপি হে নারায়ণ আয়স্ব মাতুরকাৎ মমাক্ষয়গচ্ছেতাপত্রংশ ভাষয়াপি জগাদ তদৈবাবশ্যনিকৃতঃ কৃতমভূদিত্যর্থঃ । চতুরক্ষবসিতি নারায়ণ নাম একদ্ব্যক্ষরেণাপি সর্ক পাতকনাশো ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

নহু ভবতু নাম পাতকানাং নাশঃ কিন্তু কামকৃতানাং বহুনাং মহাপাতকানাং সহস্রশ আবর্তিতানাং দ্বাদশাঙ্কাকোটিভিরপ্য নিবর্ত্যানাং কথমেকেনৈব নামাভ্যাসেন প্রায়শ্চিত্তং ত্রাদিত্যত আহঃ । স্তেনঃ স্বর্ণস্তেরী ইদমেব স্মনিকৃতঃ পাপনির্মূলীকরণাৎ শ্রেষ্ঠঃ প্রায়শ্চিত্তঃ । নতু দ্বাদশাঙ্কাদিকং । পাপ নাশকেষুপি পাপনির্মূলনাসামর্থ্যাৎ নাপ্যেতন্মাত্র ফলকং বতোনাম কাহ-রণাৎ তদ্বিবরা নামোচ্চাবক পুরুষ বিবরা মদীদোয়ঃ ময়া সর্কথা রক্ষণীয়ঃ ইতি বিকোমতি উবতীতি স্বামিচরণাঃ । বনাম ঐশ্বর্য তদ্রূপকমজামিলং স্বৈশ্বর্য তমানেন্তুগম্যনাদিষ্টেবানিতি কিমূত সেব্যস্বেন বিজ্ঞবিদ্যামতি স্তত পুরুষত ত্রাদিতি ভাবঃ । অতঃ সমদুতান্ সাক্ষাদর্শনিতুমৈবাজামিলস্ত তদানীন্তনং নাম ব্যাহরণং সর্ক পাপ প্রায়শ্চিত্তস্বেন বিজ্ঞদুতা উচুঃ । বস্ত তস্ত পুত্র নামকরণ সমরমারোভাব পুজাহ্বানাদিহু বহুশো ব্যাহৃতানাং নান্নাং মধ্যে যৎ প্রথমং তদেব সর্কপাপ প্রশমকমভূদ্যানিহু ভক্তি সাধকানীতি ব্যাখ্যায়ঃ । স্বব্যাহ্বারেতি পরোক্ষ নির্দেশাৎ প্রথমং নামোদ্দিষ্টোবাভ্যুতঃ । বিবশ ইতি পুত্রস্নেহ বিবশ ইতি ব্যাখ্যায়ঃ । নচ পুনঃ পুনর্নাম ব্যাহরণানন্তরমপি পুনঃ পুনরুৎপন্নানাং বেশ্যাভিগমহুরাপানাদীনাং সর্কেষাং পাপানাং প্রশম-নাধর্মস্বিসমমোখমেব নাম ব্যাহরণমপেক্ষিতং যদনন্তরং পুনঃ পাপাভ্যুৎপত্তিরিতি বাচ্যং বৈকুণ্ঠ নাম গ্রহণমশেষব্যাহরণং বিজ্ঞরিত্য-ত্রাশেষ পদোপাদানং । বর্তমানক যৎ পাপং বহুতং যন্তবিষ্যতি । তৎ সর্কঃ নির্দেহত্যাগ গোবিন্দানল কীর্তনাদিতি । যদ্যম সক্তং প্রবণাৎ পুরুষোহপি বিমুচ্যতে সংসারাদিতি চিত্তঃ বিহুর বিগতঃ সক্তদাদনীত যদ্যমদোষমধুনাসক্তহাতি বক্তৃমিত্যাদিহু সংসার বন্ধাদি প্রয়োগাচ্চ । তত্র তত্র সমস্ত বিশেষ নিয়মানতিদ্বাচ্চ প্রথম নাম গ্রহণেনৈব সর্কপাপানাং তদ্বাসনারান্তরমভূতান্ বিদ্যাদা অপি নাশাবগতেঃ পুনঃ পাপপ্রবোধাসক্তবাং । নহু তর্হি প্রথম নাম গ্রহণানন্তরমেবাজামিলেন নির্দিষ্ট্য ততঃ কথং নাপন্যতং পাপ প্রবোধাতাবেপি তত্রারম্ভ দাতামাসজ্য ততদেব পাপং তাবৎ কাল পর্য্যন্তং প্রভূত কৃতং । উচ্যতে । সংসারবশাৎ জীবন্তুতানাং কর্মেব ততাপি তাবৎ কাল পর্য্যন্তং ততদেব পাপং পুনঃ পুনরুৎপাদ্যমানমপ্যুৎপাতদং প্রবোধঃ শরয় ফলজনকং । কিম্বা মতা-

করিয়াছে, উহাতেই এই পাপি কর্তৃক নিখিল পাপের নিষ্কৃতি হইয়াছে ॥ ৮ ॥

অহে সমদুতগণ ! যদি একরূপ মনে কর জ্ঞানকৃত যে সকল মহাপাতক সহস্রবার আচরণ করিয়াছে যাহা কোটি কোটি দ্বাদশ বার্ষিক ত্রতেও বিনাশ পায় না কি রূপে সেই সমুদায়ের একটীনাহু নামো-চ্চারণ প্রায়শ্চিত্ত হইবে, ইহার স্থির সিদ্ধান্ত এই যে, স্বর্ণস্তেরী, মদ্যপারী, মিজ্জজোহী, ভ্রমস, পিতৃপাতকী, শ্রীমহাপাতকী, গোবধকারী, এবং অন্যান্য যে সকল মহাপাতকী নর ॥ ৯ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

ভগবতঃ পাপ বীজাত্যেপি পুনঃ পাপে প্রবর্তনঃ ভবেদিত্যেব ব্যাখ্যায়মুপা ভূতার্থবাদে কল্পনাত্মকে বা
 ব্যাখ্যায়মানে তথার্থবানোহরিনারি কল্পনামিতি পাত্ৰোক্ত নামাপরাধ প্রসক্তো নারোপি সৰ্ব্ব সুক্লেশপরাধাৎ পতত্যথ ইতি ।
 অর্থবাদঃ হরেন্দ্রি সংজ্ঞায়তি যোনরঃ । স পাপিষ্ঠো মনুষ্যাণাং নিরয়ে পততি ক্ষুটমিতি । মন্যম কীৰ্ত্তনফলং বিবিধঃ
 নিশম্য-ন প্রকথ্যতি মনুতে বহুত্যাৰ্থবাদঃ । যোমাত্মবৃত্তিমিহ হুং চৈক্যিপামি সংসার যোর বিবিধাশ্চি নিপীড়িতাক্ষমিতি ঞ্চি
 বৃত্তি পুরাণেবু নাম মাহাত্ম্যাবাদিহু । বেদার্থবাদ ইতি জয়ন' তেবাং নিবরক্ষয় ইতি পাত্ৰ কৃত্যায়নসংহিতাদি পবসুহস্র বচনা-
 কথঃপাত্ৰএব ত্যাং । অতএব শ্রীমদ্ভগবতেন । কচিন্নিবর্ততেহত্যাং কচাচরতি তং পুনঃ । প্রাশ্চিত্তমথোপাৰ্থঃ মন্ত্রে কল্পন
 শৌচবদিত্তি পুনঃ পাপপ্রবৃত্তি দর্শনে প্রাশ্চিত্তমাক্ষিপতাপি ভক্তিপ্রসঙ্গে ভক্তানামপি কত কতচিং পুনঃ পুনঃ পাপপ্রবৃত্তি
 দর্শনেপি নৈবাক্ষেপঃ কৃতঃ । অপিচ যথা নামাত্মসবলেনাভ্যামিলো হ্রাচাবোপি বৈকুণ্ঠঃ প্রাপিত স্তথৈব স্বাৰ্জ্যদয়ঃ সবাচাৰ্য্যঃ
 শাস্ত্রজ্ঞা অপি বহুশোনাং প্রাধিগোপ্যার্থবাদ কল্পনাদি নামাপরাধবলেন যোর সংসারমেব প্রাপাত্ত ইত্যন্তো নাম মাহাত্ম্য বৃত্ত্যা
 সৰ্ব্ব মুক্তি প্রসক্তোপি নাশক্যঃ । তদেবং ভগবদ্যম সক্তং প্রবৃত্তমপি সত্য এব সমূলঃ পাপং সংহরদপি ফলমপি বৃক্ষঃ কালে এব
 ফলতীতি জ্ঞায়েন প্রায়ঃ কিঞ্চিৎকালমত এব স্বীয় ফললিঙ্গং লোকে দর্শয়িত্বা বহির্মুখ শাস্ত্রমতোচ্ছিন্নাত্যাবার্থং কচিন্নদর্শয়িত্বাচ
 স্ববাহুর্জ্জ্বলানু স্বাপরাধরহিতানু ভগবদ্যম নমস্কৃতীতি সিদ্ধান্তো বেদিতঃ নদর্শবাদাদি নামাপরাধবতাং নামাপরাধ হেতুকোহধঃ-
 পাত্ৰো ভবতু নাম তজ্ঞ ন বিবদাসহে । নামগ্রহণ হেতুকঃ সৰ্ব্বপাপকরো ভবতি ন বা আদ্যে কস্মি জ্ঞানি যোগি ভক্তানাং
 ভক্তিয়ানামপি নৃণাং মধ্যে পারদারিক পরহিংসাদি গম্যেবু নরকেবু কেনাপি ন গন্তব্যং দ্বিতীয়ে কস্মি প্রকৃত্তিভিরিব ভক্তৈরপি
 পাপভোগার্থং নরকেবু গন্তব্যমেব । অরোচ্যতে যথা মহাজনঃ স্বাশ্রিতানামাশ্রয়ণ তারতম্যে পালন তারতম্যং কুর্য্যপি তা-
 নেব পালয়তি যদি তে তদপরাধিনঃ স্বাবিতি তত্তাপ্রসাদ এব স্বাশ্রিতাপালনে কারণং নতু পালনাসামর্থ্যং কল্পনীয়ং ।
 তেবামেবাপরাধকর তারতম্যে তেবু তত্ প্রসাদ তারতম্যঞ্চ । সৰ্ব্বাপরাধকরে প্রসাদ এব । এবমেব নামোপলক্ষিতাং ভক্তি
 দেবীং যে গুণীভাবেনাশ্রয়ন্তে কর্মাদি ফল সিদ্ধার্থঃ তেবু গুণীভূতায় তক্তে বর্তমানত্বেপি প্রাধাত্মেন ব্যাপদেশো ভবতীতি জ্ঞায়েন
 তে কর্মজ্ঞানাদি শব্দেনাতিথীয়ন্তে । নতু বৈকল্যবশেন তে চ স্বরূপত এবৈক নামাপরাধবন্তঃ বহুত্বং ধর্ম ত্রত ত্যাগ ইত্যাদি
 সৰ্ব্ব ভুত জিহ্বা সাম্যমপি প্রসাদ ইতি নারো ধর্মাদিভিঃ সাম্যমপ্যাপরাধঃ কিমুত ধর্মাদ্যজ্ঞেন গুণীভূতত্বমিত্যর্থঃ । তদপি
 তাদৃশ স্বাশ্রয়ণ গুণশেখ প্রহণেনৈবৈবাঃ কর্মযোগাদরো যাবিফলা ভবত্বিতি স্বীয় দাক্ষিণ্যেণ স্বাপকর্ষং স্বীকৃত্যপি ভক্তিদেবী
 তেবাং কর্মাদ্যজ্ঞ ভূতৈব কর্মাদি ফলঃ নিশ্চত্যাহমুৎপাদয়তি যথা তথৈব তেবাং পাপমপি প্রাশ্চিত্তজ্ঞভূতৈব নাশয়তি । নাস্ত্র-
 থেত্যত তৈরেকাত্ত প্রাশ্চিত্তৈ তত্তং পাপ ফল ভোগার্থঃ তেবু তেবু নবকেবু গন্তব্যমেব নতু বৈকল্যৈবঃ যদিচ তে পুনরুজ্জীবনবাদ
 সাধু সিদ্ধাদীন নামাপরাধানু কুর্যাণা এব ধর্মাদিকমহু তিষ্ঠতি তদা ধর্মাদ্যজ্ঞ ভূতাপি ন তত্তং ফলমুৎপাদয়তি । কেতহেপরাধা
 বিপ্রেক্ষ্য নারো ভগবন্তঃ কৃত্যঃ । বিনিবৃত্তি নৃণাং কৃত্যমিত্যাদি বচনেভাঃ কিঞ্চ তেবামপি তত্তদপবাধেত্যো নিবৃত্ত্য তদুপশমক
 নাম কীৰ্ত্তনাদি পরাণাং নামাপরাধকর তারতম্যে কর্মফল প্রাপ্তি তারতম্যঃ । সাধু সঙ্গবশাৎ সৰ্ব্ব নামাপরাধকরেভু ভক্তিদেবী
 সমাক্ষ প্রসাদেন নাম ফল প্রাপ্তিরেব নির্বিবাদা । নবজামিলতাপি অয়ং হি ঞ্চত সম্পন্ন ইত্যাদি সমদুতবাত্যোঃ প্রাক্তনঃ
 কর্মিভববগম্যতে । সত্যং যদিরাপানাহুজ্ঞানমপ্যত্ৰ নষ্টমেব কিমুত কর্মিবঃ বহুচ্যতে । এবং স বিপ্রাবিত সৰ্ব্ব ধর্ম দাত্তাঃ পতিঃ
 পতিতো গহ্ব'কর্ষণেতি । কর্মাপগমক্ৰণএব তক্তে গুণীভাবোপাংগতঃ । পুনশ্চ বপুস্খানানাদৌ নারায়ণ-নাট্যোক্তাৰণ নিবন্ধনা
 কেবলানষ্টেব ভক্তিরতাত্ত্বিত্তি নহু কর্মজ্ঞানাদ্যজ্ঞে ভক্তিঃ কুর্য্য'ভেতি যদি বিধিবাক্যমেবান্তি তর্হি কুতস্তেবাং নামাপরাধঃ ।
 উচ্যতে তত্কেব সর্বেপি ধর্ম্যঃ সম্যগেব সিদ্ধান্তি ভক্তিলেপেনাপি মহাপাতকাত্তপি নশ্রুতীতাদি পরশ্রুত শাস্ত্র বাক্যোষ্যা
 বিশ্বসতাঃ কর্মজ্ঞানমোবেব প্রকালুনাঃ ভক্তিবহির্মুখানামগত্ব কুটিলচিগ্রানামপ্যনেনৈব একারেণ ভক্তিভবত্বিতি দ্বায়মমেব
 বেদশাস্ত্রং ধর্মজ্ঞানাদ্যজ্ঞেন ভক্তিঃ বিধত্ব ইত্যতো ন শাস্ত্রবাক্যমুপালভনীমিতি ততশ্চ বৈধগত্ব হিংসাকৃতো বিধিবলাৎ
 স্বর্গ-প্রাপ্তাবপি যথা তদ্বিংসো দোধানপন্ন স্তথৈব ভক্তি গুণীভাব করণরূপাপরাধবতো বিধিবলাৎ কর্মফল প্রাপ্তাবপি তদপরা-
 ধানপগমএব জ্ঞেয় ইতি । অথ যেনামাপরাধিনো বৈকল্যা বীক্ল্যা বৈকল্যমেব একং কৃত্য ভক্তিদেবীং কেবলেন প্রাধাত্মেন
 বাক্যমপাং নাম কীৰ্ত্তনাদিভি ভগবন্তঃ ভজন্তে । তেবামপি বৈকল্য শব্দেনাতিথীয়মানানাঃ ভক্তিতারতম্যেনৈবাপরাধকর

ঐতিহাসিকভাষ্য

ভারতমঃ ভক্তেরূপা ফলোদয় ভাবতম্যাক ভক্তিদেব্যাঃ প্রসাদ ভারতমোদনৈব । বহুতঃ ভগবদৈব । যথা যথাসা পশুপত্যা-
 তেহো মংগুণাগণা শ্রবণাভিধানৈঃ । তথা তথা পশুপতি বহু স্ত্রঃ চক্ষুর্বেদাঙ্গনসংগ্রহকমিতি । ভক্তিঃ পরেশাধিতো
 বিবিন্দিতামিতি । শৃণুতাং স্বকথাঃ কৃষ্ণঃ পুণ্য শ্রবণ কীর্তনঃ । হৃদ্যস্তোহো ভজাপি বিধুনোতি স্ত্রং সতামিত্যাধি বচন
 ব্যাঙ্গ্যানশচতুর্দশ ভূমিকারোহশচ ক্রমেণৈব তেষাং জ্ঞেয়ঃ । এতদর্থমেব তত্র তত্র প্রজ্ঞাবৃত্তাদি বিধানঃ । অত্রাপি একরূপে
 গুণা দাদঃ খলু সত ভাবন ইতি । অতন্তেষাং ক্রীণ সর্বাংশরাগেব সতোব ভগবন্তঃ প্রাপ্তানাং ন পুনর্ভবঃ নিরপরাধানাভ ভগবৎ
 প্রাপ্তৌ নাস্তি বিলম্ব স্তেমাং হি ভগবন্তাম গ্রহণঃ বৈকুণ্ঠারোহণকেতি । যে এব ভূমিকে যথা অম্মাখিলাদীনঃ । বহুতঃ । ন
 বাস্তুদেব ভক্তানামগুণতঃ বিদ্যাতে কচিৎ । জন্ম মৃত্যু জরা বাপি ভরং বাপুণজারতে ইতি । স্বপ্ন মিষ্টঃ শত জন্মভিঃ পূর্বান্
 বিরিক্তামিতি ততঃ পরং হি মাং । অবাকৃতঃ ভাগবতোথ বৈকুণ্ঠং পদং যথাঃ বিবুধাঃ কলাভায় ইতি । নিরপরাধানামপি
 কেবাধিৎ প্রেম বিশেষ নিবাননিয়ুগাঃ ভগবৎ প্রাপ্তৌ কিকিহিলবোপি । যথৈবাদিতরতত জন্মজন্মভূৎ । কিঞ্চ সাপরাধানাং
 মধ্যে যদি কেচিত্তজনাভাণাত্যাদক্ষীণ প্রাচীন পাপাঃ । কিয়মাণ পাপ নামাপরাধাশ্চ স্ত্রাস্তদপি তৈ দেহভাগানন্তরং নরকেষু ন
 গন্তবাং । স্বপুরুষমভিগ্রীক্য পাশহস্তং বদতি যমঃ কিম ভয়া কর্ণমূলে । পবিহরমধুসূদন প্রপন্নান্ প্রভুহরমনঃ নৃণাং ন বৈকবানামিতি ।
 নৈবাং বয়ো নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ড ইত্যাদি যম বচনভাঃ । প্রাহাস্মান্ যমুনাজাতা সাধরং হি পুনঃ পুনঃ । তবতি বৈকবাত্যাতা
 বিদ্যাক্তজ্ঞতে নর ইতি পাশ মাঘমাহাযীয দেবহৃত বচনাক্ত । কিঞ্চ নহ্যোপক্রমে ধ্বংসোমকর্মজোহাণুণীতি ভগবদ্বাক্যান্য
 কিঞ্চিৎকালুরসাপানশ্রব স্বভাবাং পাপাদিভিঃ দুর্ভূতক্রমদ্বাদসোঘাচ্চাবশ্রমেব জনিযামাণ পত্র পুষ্পাদিধেমৈব তেষাং জন্মভবের-
 ত নশ্রববহু পাপ পুণ্যানিবন্ধনঃ বহুতঃ । ন কর্মবন্ধনং জন্ম বৈকবানাক বিদ্যাতে ইতি । অতোজন্মভবের তেষাং প্রাচীন
 ভক্তি সঙ্করোদৈখন্যমকীর্তনাদৈঃ পাপাপরাধকর্যাস্তে ভক্তিদেব্যাঃ প্রসাদেন ভগবৎ প্রাপ্তিঃ । বহুতঃ নটৈ জনোজাত কথকনা
 ত্রোজ্ঞকুলসেবান্যবদঙ্গ সংসৃতিং । স্বরসুকুন্দাঙ্গাপগৃহনং পুনর্বিহাতুমিচ্ছেররসোগ্রহোজন ইতি । অত্যান্যবিভিঃ কশ্মিরনা-
 দিবং সংসৃতিং পুণ্য পাপফলভোগময়ী নাপ্রোতি কিত্ত ভগবদন্তাং স্ত্রং হৃৎময়ী সংসৃতিং প্রাপ্তোভীত্যর্থঃ । বহুতঃ প্রত্যা ।
 স্বদবগমী নবেত্তি ভগবত্ত্বং শুভাক্তয়োঃ গুণ বিগুণায়মানিতি তেষাং বাগমাগপরাধকরাভাবতাবদমষ্টানি পাপানি ভুক্তকলাত্তেব
 তিষ্ঠতি ভক্তিবৃদ্ধা তদভ্যাসেন নামাপরাধকর্যে সতি সদাএব সমূল পাপকর্যং ভগবন্তঃ প্রাপ্তোভীত্যতো ভক্তিবৃদ্ধার্থেবকিঞ্চি
 জ্ঞানি বৈকবা অপি প্রাপ্নুবন্তি । তেষাং দৃষ্টমানানি বৈবদিক স্ত্রানি ভক্তিদর্শোখানি । বহুতঃ ধর্মস্যা হ্যাপবর্গস্য নার্যোধ্যারো-
 পকল্পতে । নার্যস্ত ধর্মেকান্তস্ত কামোলাভায় হি স্মৃতঃ । কামস্ত নেত্রিয় প্রীতি লীভোজীবেত বাবতা ইতি হৃৎখ্যমিত্ কানিচিৎ
 স্বতন্ত্র ভক্তি বর্ধন চতুরেণ ভগবতা লভন কটুকোষপায়নাদিভিঃ সুধাবুদ্ধি প্রতিপাদকেন ভিষজেব দস্তানি যত্নহনুগৃহ্যসি
 হরিষো ভজনং শনৈরিতি তদ্বক্তেঃ । কানিচিৎ প্রবল নামাপরাধকলানি যতো দশসু নামাপরাধেষু যথো অর্ববাধাভ্যন্তর কলন
 তত কর্ম সামান্যিতি জ্ঞয়ঃ সাপদৈকবতাসা এব ব্যাখ্যাতকাঃ । তেভ্যোহস্তেহু হৃৎমযো বাবতিপ্রবলো মহাপরাধ নামকল যেতু
 পাণ প্রবৃত্তী বতঃ খ্যাতিঃ দাতঃ কথমু সহতে ভবিগর্হামিতি নারোবলাদন্ত হি পাণ বুদ্ধি ন বিদ্যাতে তত যটমর্হি শুদ্ধিরিতি বিশেষ
 বিতীবিকোক্তে রতন্তৌ সমুচিত হৃৎগভোগ সহিত সমুত্ত নামকীর্তনেনৈবোপসাম্যভো নান্তথা । অস্তে নামাপরাধাশ্চ সমুত্ত
 নাম কীর্তনাদিভিবৈব শাম্যন্তীতি । যেচ নামাপরাধিনঃ কর্মজ্ঞানাদি রহিতাঃ শ্রবণ কীর্তনাদি ভক্তিমন্তঃ কিঞ্চসাম্প্রিত্ত শুক
 চরণদ্বাদীকিতান্তেপি বৈকব শব্দেনৈব অভিযুক্তে । তথাহি বৈকব ইতি সাত্তদেবতেতি স্ত্রং গান্ ভক্তিরিতি স্ত্রং গান্
 সিদ্ধাত্যতো দে দীক্ষয়া দেবভীকৃতভিক্ষো যেচ ভজনেন ভজনীকৃত বিজ্ঞবন্তে উতে অপি বাগদেশান্তর রাহিত্যমৈকবা
 এবতি তেষামপি নস্তারবক পাতাদি পূর্ববনিতি কেচিদাহঃ নৈতৎ স্ত্রং তৎ । যতো নৃদেহমাদ্যবিত্যাদৌ শুককর্ণধারিত্যাক্তে
 শুকং বিনা ন ভগবন্ত স্ত্রং প্রাপ্নুবন্তি অবন্তেষাং ভজন প্রভাবেনৈব কথাস্তরে প্রাপ্ত শুকচরণপ্রয়ণানামৈব সত্যং ভক্ত্যা
 ভগবৎ প্রাপ্তির্নাভিপেতাচকতে । অগচানান্ত্রিঃ গুরোরপাকামিলস্ত স্ত্রং নৈব ভগবৎ প্রাপ্তির্দৃশ্যতএব ভগবদিবদ্য ব্যবহা ।
 যে গো গর্দভাদয় ইব বিসমঃ স্ববস্ত্রিগণি সঙ্গাচারভক্তি কো ভগবান্ কা ভক্তিঃ কো শুকরিতি স্ত্রংপি ন কানিচি তেষামৈব নামা-
 ভাসাদি বীত্যা গৃহীত হরি নামামজামিলাদীনামিব নিরপরাধানাং শুকং বিনাপি ভবতোবোচ্চায়ঃ । হরিভক্ত্যদীঃ এব ভক্তয়া
 তৎ প্রাপকমেব ভক্তপদেষ্টা শুক্রেব শুকপদেষ্টা তজ্জা এব পূর্বে হবিঃ প্রাপুরিতি বিবেকবিশেষববেশি । নোদীকাং নহু

সর্বোদয়প্যবস্থামিদমেব স্নিকৃতং । নারায়ণঃ নিকোর্বতত্ববিদ্যা মতিঃ ॥ ১০ ॥

ন নিকৃতৈরুদিতৈ ব্রহ্মবাদিত্ত্বা বিশ্বাত্ম্যবান্ ব্রতাদিত্তিঃ ।

ঐদরবানী ।

স্নিকৃতং শ্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্তং ইদমেব তত্র হেতুঃ । যতো নাম বাহরণং । ত্ববিদ্যা নামোচ্চারণ পুরুষ বিদ্যা মনীষোহং
ময়া পর্কিতোরক্ষণ ইতি বিকোর্বতি ভবতি ॥ ১০ ॥

শ্রেষ্ঠদেবোপপাদয়তি নেতি স্বাভাঃ । ব্রহ্মবাদিত্ত্বম্বাদিত্ত্বকৈ ব্রতাদিত্তি নিকৃতৈ ত্বা ন শুদ্ধাতি । উদাহৃতককারিত্তৈ
কথা নাম পদৈরিত্যনেন নমসীতাদি ক্রিয়াযোগোপি নাপেক্ষিত ইতি দর্শিতং । কিঞ্চ তন্নাম পদোচ্চারণ উত্তমঃ শ্লোকস্যা গুণানাকো

ক্রমসংকর্তঃ ।

যত ইতি তত্র বিকোরহুতবোপি যতো ভবতীত্যর্থোবা ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মবাদিত্তিরিতি । ব্রহ্মাজ কর্ণকাত্ম্যঃ মুহুত্ম্যায়বান্ ইতি নং নামকটৈঃ পটৈঃ । একস্যা নামএবাত্তবপটৈঃ উত্ত-

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ক্রিয়াঃ নচ পূর্বচরণাঃ মনসীকৃত্যে মন্ত্রোঃ রসনাস্পৃগেব কলতি ঐক্যকনামায়ক ইতি প্রমাণ দৃষ্টা। অজামিলাদি দৃষ্টান্তেনচ কিং
মে গুরুকরণ শ্রেণে নামকীর্ণনাদিত্তিরেব মে ভগবৎ প্রাপ্তি ভাবিনীতি মন্ত্রমানন্ত গুরুবজ্রালক্ষণমহাপরাধাদেব ভগবন্তঃ ন
প্রাপ্নোতি কিন্তু তন্নিবেব জন্মনি জন্মান্তরে বা তদপরাধকরে সতি ঐক্যচরণাপ্রতি এব প্রাপ্নোতীতি । দেবতান্তর ভক্তানাং
পাপাপরাধয়োঃ কর্ণগমিব বাবন্তেত্যেকৈ । ভক্তিদেব্যা আশ্রয়ঃ সামাভাবাত্ততোপি তে নান কক্ষায়াঃ নিবিষ্টা ইতাপরে ।
বহুত্বং যোগ্যত্বদেবতা তত্ত্বা যজন্তে শ্রদ্ধাদ্বিতাঃ । ভেগি নামেব বোন্তেয় যজ্ঞাবিধি পূর্ণকং । অয়ং হি সর্ব যজ্ঞানাং
ভোক্তাচ প্রভুরেবচ । নহু মামতিজানন্তি তত্বেনাতশ্চাবন্তি তে ইতি । যেহু কেবলমপরাধিন এব তেষাং নৈবোচ্চাঃ । বহুত্বং
তানহং দ্বিভতঃ কুরান্ সংসারেষু নবাধমান্ । কিপামাজপ্রমত্তানাহুরীষেব ঘোনিষু । আহুরীঃ ঘোনিমাপন্ন্য মূঢ়া জন্মনি
জন্মনি । মায়প্রাপ্যৈব কোন্তেয় ততো যাত্যাপমাং গতিমিতি । যেহু তেষামপি মধ্যে কংসাদয় তেষাং কামাদেবাত্তমাং
মেহান্বযা তজ্যেখবে মনঃ । আবেশা তদযঃ হিহা নহবন্তুপতিঃ গতা ইত্যাদি বচনবলাৎ ভগবদাবেশেনৈব নামাপরাধক্ষমাবুজ্জি
রিতি কেচিৎ । নানাত্তেব চরন্ত্যজমিত্যপলক্ষণং দ্যানাদীনামপ্যতোধানপোনঃ পুত্রসেবাবেশু ইত্যন্তে । কৃপাবতারস্তে তদ-
নৈকান্তিকং যতঃ কেচিদাবেশ রহিতা অপি নবক বাণাদি কৌরবাদি মৈত্রগতাস্তদ্বস্তমরণ প্রভাবাৎ কেচিদর্শন মাত্রস্তাপি
প্রভাবান্তঃ প্রাপুরিত্তি পূর্নৈবোক্তমিত্যপবে ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

সর্ব মহাপাতক প্রায়শ্চিত্তত্বোপি নায়ঃ পবম বৈশিষ্টমাতঃ । নেতি স্বাভাঃ ব্রহ্মবাদিত্তি ম্বাদিত্তি নামপটৈঃ সাক্ষেতাদিনা
নারশ্চিত্তমাত্তৈঃ । যথা । নারায়ণাদি নামঃ একেনাপি পদেন স্নবন্ত শব্দমাজ্ঞোপাতি বহুত্বং গৌরবেণ । অর্থাপেক্ষাপি নাপে-
ক্ষিতবোতি ভাবঃ । উদাহৃতককারিত্তিরিতি মনোনিবেশেনাপি নাপেক্ষিতব্য ইতি ভাবঃ । অথবান্ কর্ণ প্রভৃতি ভিন্নএব
পাপীত্বাত্ত্বক্য ব্যাখ্যায়ঃ । নচ নাম সমূল পাপ নিবৃতিমাত্র এবোপক্ষীগমিত্যাহ স্ত্রায় উত্তমঃ শ্লোকস্ত গুণান্ ঐখ্যা মাদুর্যা
সৌন্দর্যাদীনপ্যপলভয়তি গেয়া অহুত্বাবয়তীতি তৎ । যথা । নহু ভপো ব্রতাদি মহাক্ষৌদ্র্যবৎ মহাপাতক নিবর্ত্যতে
তন্নামঃ স্মোচ্চারণমাত্রেনৈব কথং নিবর্ত্যতামিত্যত আহঃ তদিত্তি । উত্তমঃ শ্লোকস্ত মহাশাস্তিনো চরন্তদেব গুণস্ত প্রভাবস্ত

তাহাদের সকল পাপের ইহাই (নারায়ণ নামই) শ্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্ত, যে হেতু নারায়ণ নাম উচ্চা-
রণ করিবা মাত্র তাহাদের বিষয়ে ভগবানের মতি হয় অর্থাৎ তিনি মনে করেন এই নামোচ্চারণ ব্যক্তি
আমার পুরুষ, ইহাকে সর্বতোভাবে রক্ষা করা আমার কর্তব্য ॥ ১০ ॥

অহে যমদূত সকল । ম্বাদি ব্রহ্মবাদি যুনিগণ পাপ নিকৃতি নিমিত্ত যে সকল ব্রতাদি প্রায়শ্চিত্ত
কহিয়াছেন, তাহাতে পাপি ব্যক্তি তরুণ শুদ্ধ হয় না, ভগবান্ হরির নামমাত্র উচ্চারণে যরুণ শুদ্ধ হইয়া
থাকে । অপর নামোচ্চারণে পাপ নাশ ভিন্ন অন্য কলও জন্মিয়া থাকে, যে হেতু নামোচ্চারণে উত্তমঃ

যথা হরেন্দ্রাণ্যমপদৈরুদ্যতৈস্তদুত্তমঃশ্লোকঃশ্রীমদভগবদ্গীতা ১১ ॥

নৈকান্তিকং তদ্বিক্রান্তেপি নিক্রান্তে মনঃ পুনর্ধাবতি চেদসংপথে ।

তৎকর্মনির্হারমভীপ্সতাং হরেণ্ডগানুবাদঃ খলু সত্ত্বভাবনঃ ॥ ১২ ॥

অথেনং মাণনয়ত কৃতশেষাষ নিক্রান্তং । যদসৌ ভগবন্নাম ত্রিমাণঃ সমগ্রহীৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদভগবদ্গীতা ।

পলভকং জ্ঞাপকং ভবতি নতু কৃচ্ছ চাক্ষরগাদিবৎ পাপনিবৃত্তিমাত্রোপক্ষীণমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

নৈকান্তিকং নাত্যন্ত শোধকং তদ্বিক্রান্তং যদ্বিন্ ক্রান্তেপ্যসংপথে পাপমার্গে মনোধাবতি চেৎ তৎ তন্মাত্রং কর্মণাং পাপানাম্
নির্হারমাত্মান্তিকং নাশমিচ্ছতাং হরেণ্ডগানুবাদঃ এব প্রারম্ভিতং যতোহসৌ খলু সত্ত্ব ভাবনঃ চিত্তশোধকঃ ॥ ১২ ॥

অথ ভগবদেবৈনং মাণনমার্গেণ নয়ত কৃতমশেষাণামবশাৎ নিক্রান্তং যেন । যদ্যন্যৎ সমগ্রহীৎ সম্পূর্ণমুচ্ছারিতবান্ । নাইমক
দেশেনাপালমিতি ভাবঃ । ত্রিমাণ ইত্যনেন পুনঃ পাপান্তরাসম্ভব উক্তঃ । নতু তৎকালম্বেব বিবক্ষিতং তদানীং কৃচ্ছাদি
বিধিবৎ নামোচ্চারণ বিস্মরণ্যসম্ভবাৎ । নচ বিধিঃ বিনা কাকতালীয় নামোচ্চারণং ন পাপহরমিতি প্রমাণমসি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

মঃশ্লোকস্ত গুণানামূলভকমমুত্তমভবৎকৃত্য ॥ ১১ ॥

ন কেবলং নাইমক ভাদৃক্ কিন্তু গুণা অপীত্যাঃ । নৈকান্তিকমিতি গুণানামমুবাদোপি ॥ ১২ ॥

অথেনমিতি । ত্রিমাণোপীত্যাঃ । সাক্ষ্যমিত্যাदि বক্ষ্যমাণ বলান্ন তৎ কাল মাত্ৰাবশ্তকত্বং বিবক্ষিতমিতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদভগবদ্গীতা ।

জ্ঞাপকং পরমেশ্বরভেদমপোকা পরমেশ্বরভেদত্যাঃ ॥ ১১ ॥

দ্বাদশশ্লোকাদি প্রারম্ভিতানাং ততো নিক্রান্তঃ সাহঃ । নৈকান্তিকং নাত্যন্তশোধকং তৎ প্রারম্ভিতং যদ্বিন্ ক্রান্তেপি অসংপথে
পাপমার্গে মনোধাবতি চেৎ তন্মাত্রং কর্মণাং নির্হারমাত্মান্তিকং নাশমভীপ্সতাং হরেণ্ডগানুবাদঃ নাম্মাসিব গুণানামপাদ্যুদ্যোহু
কখনং কৃতচিন্মুখং ক্রতানাং ভেবাং পশ্চাৎ কখনং পশ্চাৎ সাধুশারোয়ম্ ইত্যমরঃ । সত্ত্বভাবনঃ বাসনারা অপি নাশকত্বাৎ
সত্ত্বশোধকঃ । নতু মনঃ পুনর্ধাবতিতি প্রারম্ভিতানন্তরং পুনঃ পাপকরণং কথং নিম্নাভে তত্ৰাপি সংস্কারাদীনদ্বাহুংখাতনংপ্রোরগ
মংশ সদ্গুণমম্মাতি ব্যাখ্যায়মিতি চেৎ ব্রাহ্মাঃ হুঃ তথা ব্যাখ্যানমম্মাকং নামঃ সवासন পাপনাশকত্ব প্রতাপাদক বচনাদুদ্যো-
দেব নতু স্বকপোল করিতঃ । ভবতাত্ত প্রারম্ভিত শাস্ত্রে ভাদৃশ বচনাতাবাৎ কর্মমার্গেহর্ষবাদ জন্য প্রত্যাবাস্তাপা শ্রবণাৎ
কথং তথা কাব্যাতুঃ শক্তিরিতি আগেবোক্তং ॥ ১২ ॥

অথ ব্রাহ্মদেবঃ ভগবদেনং মাণনয়ত । কৃতশেষেতি পুত্র নামকরণ সময়ে প্রথমেনৈব নারিত্যাঃ । এতে-
দাজ্ঞামিলক প্রাচীনরাচীন নামাপরাধ রাহিত্যস্বগম্যতে । বক্ষ্যন্তো নিম্নাপদ্যাদেব ত্রিমাণঃ সন্ নাম সমগ্রহীৎ । পাপনশে
ত্রিমাণং জিহ্মাং কথং নাম প্রাহুর্ভবেদিতি ভাবঃ । বহুতং গীতাহু যেষাং বহুগতং পাপমিত্যুপক্রমা অন্তকালেতু নামেব
অনুভূত্যা কদেবরং । যঃ প্রভাতি স মত্তাঃ যাতি নাত্যত্র সংশয় ইতি । তেন বৃত্তাকালএব নামাতাব প্রাহুর্ভাবাতাং নামাপরাধ-

শ্লোক ভগবানের গুণ সকলও প্রকাশ করিয়া দেয়, তাহা কৃচ্ছ চাক্ষরগাদি প্রারম্ভিতের জ্ঞান পাপ
ক্ষয় মাত্রে পরিক্ষীণ হয় না ॥ ১১ ॥

দ্বাদশশ্লোকাদি প্রারম্ভিত দ্বারা পাপ নিক্রান্তি হয় সত্য, কিন্তু যদি অসংপথে অর্থাৎ পাপ মার্গে পুন-
রায় মনঃ ধাবমান হয়, তাহা হইলে ঐ প্রারম্ভিত একেবারে পাপের শোধক হইতে পারে না, অতএব
বাহার একেবারে পাপের মূলোৎপাটন করিতে ইচ্ছা করেন তাঁহাদের পক্ষে ভগবান্ হরির গুণ-কীর্ত-
নই উত্তম প্রারম্ভিত, যে হেতু এক ভগবান্ই চিত্ত সংশোধক ॥ ১২ ॥

অতএব এ ব্যক্তিকে (অজ্ঞানিলকে) পাপমার্গে লইয়া যাইও না, ইহার পাপ সমুদায় বিমুক্ত

সাক্ষ্যে পরিহাস্যং বা স্তোত্রং হেলনমেব বা । বৈকুণ্ঠনাম্ এহং ব্রহ্মণ্যমহং বিজ্ঞঃ ॥ ১৪ ॥

পতিতঃ স্থলিতো ভগ্নঃ সংদষ্টস্তথ আহতঃ । হরিত্যবশেনাহ পুমানাহতি যাতন্য ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

সদ্যঃ পুত্রসামগ্রীহীং ন ভগবান্নম ভজ্যাহঃ । সাক্ষ্যে পুত্রাদৌ সাক্ষ্যে পরিহাস্যং পরিহাসেন কৃতং স্তোত্রং গীতা-
দ্যাপনপূর্ণার্থে কৃতং । হেলনং কিং বিজ্ঞেতি সাবজ্ঞমপি চ বৈকুণ্ঠনামোচ্চারণং ॥ ১৪ ॥

মহু নামঃ সংকল্প পূর্ণকং বৈকুণ্ঠ নামগ্রহীৎ কিং পুত্রেনেহংগরবঃ সন্ তদাহঃ পতিত ইতি । অবশেনাপি বো হরিত্যাহ
ন যাতনাঃ নাহতি । পুমানিত্যনেন নাজবর্ণাশ্রমাদি নিয়ম ইত্যুক্তং । অবশমেবাহঃ । পতিতঃ প্রাসাদাদিত্যঃ স্থলিতো মার্গে
ভগ্নঃ ভগ্নগাত্রঃ সংদষ্টঃ সর্পাদিতিঃ তপ্তোজরাদিনা আহতো দণ্ডাদিনা ॥ ১৫ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

পরিহাস্যমিতি । পরিহাস্যোজ্য প্রীতিগর্ভমস্তপরিভবচনং । নহু নিলাগর্তঃ তত্পূহাস এবোচ্যতে । তন্মার্মোপোষলকং
হং কিকির্গবদ্যমোক্তমিতিার্থঃ । হেলন মজ হেলয়া গিরিকৃৎ ইতি বং যত্রবাহিত্যমম মেবোচ্যতে ন ব্রহ্মণ্যমহং
মিতি জ্ঞেয়ং তথা তথা সতি বেগোপি দোষাবহং ন স্যাৎ । নারোদশাপরাধাঙ্কশ্রদ্ধাদানাদিকং প্রত্যাগদেদেপি বোঃ ক্রমতে
অপরাধ জননেপি প্রাচীন পাপকয়ঃ তাদেবেতি তু কেচিৎ ॥ ১৪ ॥

ন কেবলং সাক্ষ্যাদিকন্ত প্রস্তুতঃ দুঃখ হানীক্ষ্যপি তাদৃশমিত্যাহঃ । অবশেনাপীতি পূর্ববং যাতনা ইতি বহুবচনং কচিৎ ॥ ১৫ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

সদ্যসে অহমেয়ে ইতি বাচকতে ॥ ১৩ ॥

কীদৃশং নাম সর্ব পাপ হরং তাদিত্যপেক্ষায়াং কৈমুতোনাহঃ । সাক্ষ্যে পুত্রাদৌ সাক্ষ্যে স্বার্থে ব্যাঞ সর্বজ্ঞ ভূতীয়ার্থে
প্রথম সাক্ষ্যাদিত্যপেক্ষার্থঃ । পরিহাস্যমিতি প্রীতিগর্ভমেব নহু নিলাগর্তঃ । যথা ভো বিখ্যাত কীর্ত্তে কৃষ্ণনাম দৃষ্টা তব
কীর্ত্তি বতো মাং নোক্তৃশক মমিতি । স্তোত্রং কথা গীতালাপাদি পূর্ণার্থঃ কৃতং হেলনমজ হেলয়া গিরিকৃৎ ইতি বদ্য
বাহিত্যমেবোচ্যতে যথা আহার বিহার নিদ্রাদাব্যাবহেলয়া এব বাবস্তি কৃষ্ণ নামাজয়ঃ গৃহীতি ন তাবস্ত্যক্তঃ প্রগল্পেনাপি গ্রহীত্বং
শক্বেতীতি নহু নিলাবজ্ঞাদিকং । তথা সতি নিলাং ভগবতঃ শূণ্ডিত্যাংদে ভগবতো নিলাকে কিবা বিজ্ঞেতি তদবমস্তি বেগা
দ্যাপি দোষাবহং তন্মাং অশেষাঘহরং বাসনা পর্যন্ত সর্ব পাপনাশকং ॥ ১৪ ॥

সাক্ষ্যেপিত্যোহস্তস্ত পঞ্চমস্ত বৈবশ্য প্রভেদানাং । পতিতঃ প্রাসাদাদিত্যঃ স্থলিতো মার্গেণ । ভগ্নোভগ্নগাত্রঃ সন্দষ্টঃ
সর্পাদিতিঃ । তপ্তো জরাদিনা । আহতো দণ্ডাদিনা । পুমান্ কর্ম প্রভৃতিভ্যোহস্ত ইতি ব্যাখ্যাত যুক্ত্যা জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

হইয়াছে, যে হেতু এ ব্যক্তি যুদ্ধের সময় ভগবান্ নারায়ণের নাম সম্পূর্ণ রূপে গ্রহণ করিয়াছিল ॥ ১৩ ॥

অহে যমদূত গণ ! যদিচ এ ব্যক্তি যুদ্ধকালে স্বীয় পুত্র নারায়ণকে আহ্বান করিয়াছিল সাক্ষ্যে
ভগবান্নম উচ্চারণ করে নাই সত্য, কিন্তু নামের এতাদৃশ মাহাত্ম্য যে পুত্রাদির সাক্ষ্যেই হউক, পরি-
হাস্যেই হউক, গীতালাপ পূর্ণার্থেই হউক অথবা অবজ্ঞা ক্রমেই হউক, ভগবান্ নারায়ণের নাম যে
কোন রূপে গ্রহণ করিলে তাহাতেও অশেষ কলুষের সংক্ষয় হয় ॥ ১৪ ॥

অপিচ এ ব্যক্তি সংকল্প না করিয়া স্নেহাকুল চিত্তে পুত্রকে আহ্বান করিয়াছিল, তাহাতে ভগব-
ান্নম গ্রহণ করা হইল কই, এমন বলিতে পার না । অহে দূতগণ ! নাম মাহাত্ম্য অধিক আর কি
বলিব । উক্ত গৃহাদি হইতে পতিত, অথবা যাইতে যাইতে স্থলিত কিম্বা ভগ্ন গাত্র, অথবা সর্পাদি
কর্জক দষ্ট কিম্বা জ্বরাদি রোগে সন্তপ্ত অথবা দণ্ডাদি দ্বারা আহত হইয়া অবশেও যে কোন পুরুষ, যদি
“হরি” এই শব্দটী উচ্চারণ করে তাহারও কখন নরক যাতনা অর্পে না ॥ ১৫ ॥

গুরুণাং লঘূনাং গুরুণিচ লঘুনিচ । প্রায়শ্চিত্তানি পাপানান্ জাহোত্যানি মহর্ষিভিঃ ॥ ১৬ ॥

তৈস্তান্যহানি পূর্যন্তে তপোদানত্রতাদিভিঃ । নাধর্মজং তদ্বৃদ্ধয়ং তদপীশাজিৎসেবরা ॥ ১৭ ॥

ঐতর্যাসী ।

নমু মহতঃ পাপত্র মহদেব প্রায়শ্চিত্তং যুক্তং নবরং নামগ্রহণ মাত্রঃ পাপভারতমোন কল্হাদি ভারতম্যং জাহোত্যানি ॥ গুরুণাং পাপানান্ গুরুণি প্রায়শ্চিত্তানি । লঘূনাং লঘুনি ভাবতম্যং জাহোত্যানি মহর্ষিভিঃ কল্হাদি ভারতম্যং জাহোত্যানি ॥ নৈব বাবহা হরিনামক্
নেব বাবহোক্তা বিধোঃ অরং মাত্রং যুচ্যতে সর্গপাতকৈরিতি বচনাৎ । ততশ্চ জরাবিন্দুপানে মহাপাতক্য অরং ॥
নায়ন্তং প্রায়শ্চিত্তং অরমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈস্তপোদানাদিভিঃ স্ত্রাত্তবানোব পূর্যন্তে নশ্যন্তি । অধর্মজাতঃ মলিনস্ত তস্ত পাপকর্তৃদ্বয়ং । বহা তেষামহানি
হৃদয়ং হৃদয়ং সৎসংস্কারাণাং ন শুধ্যতি তদপীশাজিৎসেবরা কীর্তনাদিনা শুধ্যতীত্যর্থঃ । অহং ভাবঃ মহাত্মাপি পাপানি সত্ব-
চরিতে নৈব নাম্মা নশ্যন্তি । সত্বং প্রবর্তিতেন দীপেন ইব গাঢ়কাস্তানি । তদাবৃত্যাহু পাপান্তরভাষ্যং পশ্চিঃ দীপধারণ ইব তমো-
স্তরস্ত ততশ্চ বাসনাঙ্করং হৃদয়স্ত শুদ্ধিঃ । এতদর্থম্বে তত্র তত্রাবৃতি বিধানঃ । পাপ ক্রমশ্চ ভবতি অরতাং তমহর্ষিভিঃ শ্রিত্যা-
দিশু তদেবজাপুস্তং 'প্রণামবাদঃ' খলু সহভাবন ইতি । তদপীশাজিৎসেবরেন্দিচ । অতোহস্তাত্মানিলস্ত হরিনামৈব সর্গ
পাপকরঃ বাসনাঙ্করস্ত মহাপুরুষ দর্শনাদিভিঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুরুণামিতি পদ্যদ্বয়েণৈব বিবক্ষিত প্রতিপাদনং যানি প্রায়শ্চিত্তান্যুক্তানি তৈস্তাত্ত্বানি পূর্যন্তে এব কিঞ্চ হৃদ্বাসনাতু
ঐশাজিৎসেবরা পূর্যন্তে । তদ্ব্যবহৃত্তমঃশ্লোক নাম তৎ পুনরজ্ঞানং জ্ঞানাদা সর্গীভিঃ সত্ব পুংমাত্রভাষমল এধ ইব নিঃশেষ
মেব লছেদিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নমু পাপ ভারতমোন কল্হাদি ভারতম্যং শাস্ত্রে দৃশ্যতে কণমেক এব নামাভাসঃ সর্গ মহাপাতকানি বিনাশয়েদিত্যত আহঃ ।
গুরুণামিতি তেষাং পরিমিত শক্তিস্বাত্ত্বা তৈব বাবহা নায় স্ববিচিন্তা মহাপত্রৈবকৈস্তেব মহাপাতক পুঞ্জ সংহর্ত্ত্বমেকাংশেনৈব ।
যথা সাধমেচনে প্রবৃত্তস্ত বলভ্রষ্টকৈস্তেব হৃগোপদাদি সর্গকৌবব সংহাব ক্রমসমনায়াসেইনবেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈস্তথা বিধৈরপি পূর্যন্তে নশ্যন্তি পুং বিনাশে অধর্মজাতঃ অহানিঃ হৃদয়ং যুগং হৃদয়ং সৎসংস্কারাণাং ন পূর্যন্তে ন নশ্যতি তদপি
ঐশাজিৎসেবরা হরিতরংগোক্তা নবানাং ভক্তীনাং যথো একরা প্রাকরংগিয়া কীর্তন রূপয়পি বাসনা পর্যন্ত পাপকরাভদপি
শুক্যতি ॥ ১৭ ॥

অহে যাম্য বর্গ ! তোমাদের মনে একরূপ আশঙ্কা হইতেছে যে গুরুতর পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত
করিতে হয়, এ ব্যক্তি কেবল নাম মাত্র উচ্চারণ করিয়াছে ইহাতে কি রূপে পাপ সমুদায় বিনষ্ট
হইতে পারে, এবিষয়ের স্থির সিদ্ধান্ত এই, মহাদি মহর্ষি গণ পাপ সকলের গুরুত্ব লঘুত্ব বিবেচনা
করিয়া, গুরু পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত, লঘু পাপের লঘু প্রায়শ্চিত্ত ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন, তদ্বিষয়ে
সেই ব্যবস্থাই বটে কিন্তু হরিনামে তদ্রূপ ব্যবস্থা নহে, ইহা অরং মাত্র পাতকী পাপ সমুদায় হইতে
মুক্ত হয় ॥ ১৬ ॥

অপর মহাদি মুনিদিগের কথিত তত্ত্বত, দান, তপস্যাদি দ্বারা তত্ত্ব পাপেরই শোধন হয় কিন্তু
পাপকারির অধর্ম জন্য যে মলিন হৃদয় অথবা কৃত পাপের যে সূক্ষ্ম রূপ সংস্কার, তাহা শোধিত
হইতে পারে না । পরন্তু ভগবানের অজিৎ সেবার অর্থাৎ হরি নাম কীর্তনে পাপ বাসনারও
শোধন হইয়া থাকে, অতএব অন্যান্য প্রায়শ্চিত্ত অপেক্ষা হরিনাম কীর্তনই প্রধান প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১৭ ॥

অজ্ঞানাদবজ্ঞানীভূতমঃশ্লোকনাম যৎ। সংকীৰ্ত্তিতমঃ পুংসো মহেন্দেধো যথানলঃ ॥ ১৮ ॥

যথাগদং বীৰ্য্যতমমুপযুক্তং যদৃচ্ছয়া। অজ্ঞানতোপায়াগুণং কুৰ্য্যাৎশ্রোপ্যাদাকৃতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তৎসং হুনির্নিগীর্ষ ধর্ম্য ভাগবতং নৃপ। তং যাম্যপাশানিমূচ্য বিপ্রঃ সূত্যোরমুচন্ ॥ ২০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদে।

তথাপি পাপ প্রায়শ্চিত্তমিদমিতি জ্ঞায়া নোক্তাবিতমিতি চেত্ততাহঃ। অজ্ঞানাদিতি বালকেনাজ্ঞানাদপি প্রকিপ্তোহগ্নির্ঘণা কাষ্ঠরাশিং দহতি তদ্বৎ ॥ ১৮ ॥

নবেদমপি পার্ধনানুপদিষ্টং প্রজ্ঞাহীনক কথং প্রায়শ্চিত্তং স্যান্তজাহি বধেতি। অগদমোবধঃ বীৰ্য্যবতমমিতি বক্তব্যো বীৰ্য্যতম মিভ্যাকং। যদৃচ্ছয়া প্রজ্ঞাদিহীনং উপযুক্তং তদ্বিকৃতং পার্ধদযুধাদজ্ঞানতোপি যদুগমারোগ্যঃ কুৰ্য্যাৎ শ্রোপ্যাদি নামাশ্রয়ক তথা স্বকাৰ্য্যং কুৰ্য্যান্দেব। নহি বস্ত শক্তিঃ প্রজ্ঞাদিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ। তদুক্তং বিদুশ্চক্ষ্মে। হরিহরতি পাপানি হুটচিষ্টৈরপি দহতঃ। অনিচ্ছয়াপি সম্পূর্ণো দহত্যেবহি পাবক ইতি ॥ ১৯ ॥

তং বিপ্রমমুচন্ মোচয়ানাসুঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদে।

যথা গদমিতি মদ্র শব্দেনাত্ম নামোক্তিঃ। মদ্রত তথা প্রভাবে প্রজ্ঞানাপেক্ষাদিত্য তু তদনপেক্ষাদিত্যেবঃ মদ্র শব্দত মুখ্যা প্রবৃত্তিবিভ্যক্তিপ্রায়েণ জ্ঞেয়া। পূর্ব পদাত্ম দৃষ্টান্তান্তর এব বা সর্বং পদাৎ ॥ ১৯ ॥

হুনির্নিগীর্ষেতি যদাপি যমদূতা স্তদানীং তন্ন সমাখুদবস্ত স্তথাপাশা যদো অষ্টু বিনির্গরানুবাদঃ কৃত্তেত্যর্থঃ। অত্র সাঙ্কেত্যা মিভ্যাদৌ স্তক্কাভাসেনাপি বহিঃশেষাযধুনানোক্ত্যা বাসনাপর্য্যন্তকরমুচ্যতে। গুণাত্মবাদ ইত্যাদৌ তু তজ্জানুভূত্যাভেতি বস্তত্ব বধাক্রমঃ নামাপরাধ শূন্য তদ্বুক্ত ভজনাপেক্ষয়া জ্ঞেয়ঃ। নামাপরাধ সূক্তানাং নামাজেব হবস্তাৎ। অবিপ্রান্তি প্রসূক্তানি

শ্রীবিখনাগচন্দ্রবটী।

তথাপি প্রায়শ্চিত্তমিদমিতি জ্ঞায়া নোক্তাবিতমিতি চেত্ততাহঃ। অজ্ঞানাদিতি বালকেনাজ্ঞানাদপি প্রকিপ্তোহগ্নির্ঘণা কাষ্ঠ রাশিং দহতি তদ্বৎ ॥ ১৮ ॥

ন কেবলমগদনমেন ববেতি নাম কিস্ত ভগবৎ প্রেমসান্নিধ্যাদিকক্ষেত্রেতো দৃষ্টান্তান্তরমাহঃ। যথা অগদমোবধঃ বীৰ্য্যবতম মিতি বক্তব্যো বীৰ্য্যতমমিভ্যাকং। মদ্রপলোপাৎ বীৰ্য্যশব্দোহর্ষ আদ্যদ্বন্দ্বো বা। যদৃচ্ছয়া অকস্মাদজ্ঞানেনাপি ইত্যর্থঃ। উপযুক্তং তদ্বিকৃতং সং আশ্রয়ঃ নৈকক্ল্যাং বল পুষ্ঠাদিকক কবেতি মদ্রোপি জাগ্রজপ্তথৈব নামেত্যর্থঃ। যথা। নামাশ্রয়ো-
হয়ঃ মদ্রতথা স্বকাৰ্য্যং কুৰ্য্যান্দেব নহি বস্ত শক্তির্জানাদিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯। ২০ ॥

এ স্থলে এ ব্যক্তি পাপের প্রায়শ্চিত্ত মনে করিয়া হরিনাম উচ্চারণ করে নাই বলিয়াও আপত্তি হইতে পারে না, যেহেতু অজ্ঞানতই হউক, অথবা জ্ঞানতই হউক, উত্তমঃশ্লোক ভগবানের নাম কীৰ্ত্তন করিলে, যেমন অগ্নি কাষ্ঠরাশি দগ্ধ করে, তজ্রূপ তাহা পাপ সকলকে ভস্মসাৎ করিয়া ফেলে ॥ ১৮ ॥

অহে যমদূতগণ! এ ব্যক্তি কোন ভগবদ্ভক্ত সাধু পুরুষের নিকট উপদিষ্ট হয় নাই এবং নামোচ্চা-
রণ সময়ে ইহার প্রজ্ঞাও ছিল না, ইহাতে ইহা কর্তৃক হরিনাম কীৰ্ত্তন কি রূপে প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ হইয়া পাপ নাশক হইবে? এমনত আশঙ্কা করিও না, যেমন কোন ব্যক্তি না জানিয়াও যদৃচ্ছাক্রমে অতিশয় বীৰ্য্যবৎ ঔষধ ভক্ষণ করিলে সেই ঔষধ আপনার গুণ অর্থাৎ আরোগ্য দর্শাইয়া থাকে, তেমনি হরি-
নাম রূপ মদ্র অজ্ঞানতঃ উচ্চারণ করিলেও আপনার কার্য্য অবশ্যই করে, ইহার কারণ এই যে, বস্ত শক্তি কখন প্রজ্ঞাদির অপেক্ষা করে না ॥ ১৯ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্। সেই সকল বিদ্বদ্বৃত এই প্রকারে ভাগবত ধর্ম্য নির্ণয় পূর্বক বর্ণন করিয়া

ইতি প্রমুখিতা যাম্যাদূতা যাহা যমাস্তিকং । যমরাজে যথাসর্বমাতচক্ষুরনিকম ॥ ২১ ॥

বিজঃ পাশাধিনিমুক্তো গতভীঃ প্রকৃতিং গতঃ । ববলৈ শিরসা বিকোঃ কিঙ্করান্ দর্শনোৎসবঃ ॥ ২২ ॥

তং বিবক্ষুমতিপ্রৈত্য মহাপুরুষকিঙ্করাঃ । সহসা পশুতন্তস্য তত্রাত্তর্কধিরেহমম ॥ ২৩ ॥

অধাজামিল আকর্ষ্য দূতানাং যমকঙ্করোঃ । ধর্ম্যং ভাগবতং শুদ্ধং ত্রৈবেদ্যক শুণ্ডাশ্রয়ং ।

শ্রীমদ্রথানী ।

প্রমুখিতা নিরাকৃতঃ সন্তঃ । যাহা গতা যমরাজার যথা গণ্যবৎ কথরামাহুঃ ॥ ২১ ॥

দর্শনোৎসবো বস ॥ ২২ ॥ বিবক্ষুং বক্তুমিচ্ছন্তঃ জাভা ॥ ২৩ ॥

ত্রৈবেদ্যং বেদত্রয়প্রতিপাদ্যং শুণ্ডাশ্রয়ং । যমদূতানাং ধর্ম্যং । কঙ্কদূতানাক ভাগবতং ভগবৎপ্রণীতং শুদ্ধং নিভৃগং ধর্ম

ক্রমসঙ্গতঃ ।

ভাষ্যার্থ কবাণি বদিতি পাশ্বাৎ । তদেবং নারঃ সর্বত্র স্বাতন্ত্র্যাহপি কশ্মাদেঃ পূর্ত্যর্থঃ তদন্বয়েন কৃতম্যাপরাধ এব হতাদি সর্ব
ভক্তিরী সামান্যি পদ্ম দশাপরাধ্যাং গণিতং তন্মাৎ । তদপীশাজি সেবয়েত্যে তদপি তাদৃশাপরাধ শাস্ত্যর্থমেব জ্ঞেয়ং । নবেবং
চেন্দ্রিমাণোয়ং নামাগ্রহীতর্হি কথং সদ্যএব পার্শ্বদৈর্বেকুঃ ন নিজে । অরতে হি । বক্তাবতার শুণকর্ষবিভ্রানামি নামানি বেহু
বিগমে বিবশা গৃণতি । তেনেক জন্ম শমলং সহসৈব হিহা স'যাত্যাপারুতমৃতং তমজং প্রপদ্য ইতি । অত্রোচ্যতে শ্রীভগবদ্রাম গ্রহণং
খলু বিধা ভবতি কেবলয়েন মেহ সংযুক্তয়েনচ । তত্র পূর্বেণাপি প্রাপরতোব সদাস্ত্রোক্তং তন্মাম । পরেণ চ তৎ সামীপ্যমপি
প্রাপরতি । স্মি তক্তি হি তুতানামমৃতবার কল্পতে । দিষ্টা বদাসীদ্রং মেহো ভবতীনাং মদাপন ইতি তথাক্যাৎ । কিন্তু নাহং
তু সখো তজতোপি জহুন্ তজামামীষামমুভুতিবৃত্তম ইতি তথাক্য দিশা বিলয়েন প্রাপরতি । মেহমীষামমুভুতির্মদমুসেবৈব বৃতি
জীবনহেতু শুদর্শ নিত্যতিপ্রায়ো দর্শিতঃ । তদেবং সত্যজামিলোপারমারোপিত তন্মারঃ পুত্রস্ত সখ্যেতন তন্মারপি ব্রহ্মতিম তন্মিন্চ
নারি শ্রীভগবতোপাতিমানসাত্মো দৃষ্টতে । যত তদ্বিষয় সতিরিত্যত্রঃ । বতঃ পার্শ্বানামপি মহানেব তত্রানরোদৃষ্টঃ তন্মাৎ মেহ
সংবলনরা গৃহীত অনাগ্রি তন্মিন্ কঠাপূর্কক সাক্ষারিজ কীর্তনাদি বারী সাক্ষারিজনেহং প্রকটং দহানেহুমিচ্ছতি প্রভুরিতি জাভা
সহসা নাশ্চতিঃ সহনঃ নীতবস্ত ইতি সর্বং সমজস্য ॥ ২০ । ২১ । ২২ ॥

তং বিবক্ষুনিতি তেন সহাসস্তাসনমুৎকঠাঃ বর্দ্ধয়িত্বা স্যগাভক্তাপাদনার্থং তদর্থমেব হি ত্যাগো বুধ্যতে ॥ ২৩ । ২৪ ॥

শ্রীবিষণ্মাচক্রবর্তী ।

প্রত্যাখ্যাতা যমরাজে যমরাজার ॥ ২১ । ২২ ॥

অন্তর্কধিরে ইতি তস্যায়ুঃ শেষ সম্বপি পাতৈবেব যথা শাস্ত্র মাহুঃ কনং জাভা যমদূতৈ রাকর্ষণোপক্রমঃ কৃত ইতি সএব সময়ে
সরণকালঞ্চে নোপচরিতঃ বস্ততঃ পাপকরাদ্যুর্ভজাতাবদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

যমদূতানাং কঙ্কদূতানাক ধর্ম্যাকর্ষ্য কঙ্কদূতানাং ধর্ম্যঃ শুদ্ধঃ শুণ্ডাশ্রীতঃ ভাগবতঃ ভগবৎ প্রণীতঃ যমদূতানাক ত্রৈবেদ্যং বেদত্রয়

এ ভ্রাক্ষণকে 'অজামিলকে' যাম্যপাশ হইতে মুক্ত করিয়া দিলেন ॥ ২০ ॥

যমদূতেরা নিরাকৃত হইয়া আপনাদের প্রভু সন্নিধানে গমন করিল এবং যাহা বাহা ঘটনা হইল
অনুপূর্বিক সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া ধর্ম্মরাজের শ্রুগোচর করিল ॥ ২১ ॥

মহারাজ ! এই রূপে ঐ অজামিল যমপাশ হইতে মুক্ত হওরাতে গত ভয় ও প্রকৃতিহ হইয়া মস্তক
দ্বারা বিফুদূত দিগকে প্রণাম করিল এবং তাঁহাদের দর্শনে পরম উৎসব জ্ঞান করিতে লাগিল ॥ ২২ ॥

অনন্তর মহাপুরুষের অনুচরগণ তাহার ভাব দেখিয়া বুঝিতে পারিলেন এযাক্তি কিছু বলিতে বাসনা
করিতেছে, অতএব তাঁহারা তৎকণাৎ দর্শনকাবি সেই ভ্রাক্ষণের সমক্ষে সেই স্বামেই অন্তর্হিত হইলেন ॥ ২৩ ॥

অজামিল যমদূত ও বিফুদূতদিগের কথোপকথনে সগুণ ও নিভৃগ ধর্ম্ম জীবন করিতে, এক্ষণে যমদূত
দিগের প্রমুখাৎ বেদত্রয়ের প্রতিপাদ্য সগুণ ধর্ম্ম এবং বিফুদূতদিগের প্রমুখাৎ ভগবৎ প্রণীত বিকট

ভক্তিমান ভগবত্যাশ্রয়ী হইয়া প্রার্থনা করিলে : অমৃতাপো মহানাসীং স্মরতোহমৃতমায়নঃ ॥ ২৪ ॥
 অহো যে পন্নমঃ কষ্টমকৃতবিজিতাশ্রয়নঃ । যেন বিপ্লাবিতঃ ব্রহ্ম বৃষল্যাং জায়তাম্মনা ॥ ২৫ ॥
 দিগ্ধাঃ বিগর্হিতঃ সন্তিহৃতঃ কুলকজলঃ । হিঙ্গা বালাঃ সতীঃ যোহহং হ্রাণীমসতীমগাং ॥ ২৬ ॥
 বৃদ্ধাবিনাশী পিতরৌ নান্যবন্ধু তপস্বিনৌ । অহোহধুনা ময়া তাক্রান্তকৃতজেন নীচবৎ ।
 সোহং ব্যক্তঃ পতিষ্যামি নরকে ভূশদারুণে । ধর্ম্ময়াঃ কামিনৌ যত্র বিন্দন্তি যমযাতনাঃ ॥ ২৭ ॥

দ্বিতীয়শ্লোকঃ ।

মাকর্ণোতি যোজ্যঃ । ভক্তিমানাসীদিত্যন্তরঙ্গ্যাহ্বয়ঃ ॥ ২৪ ॥
 অমৃতাপং প্রপন্নমতি অহো ইতি চতুর্ভিঃ । যেনাশ্রয় ময়া বৃষল্যাং পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাতিঃ বিপ্লাবিতঃ
 নানিতঃ ॥ ২৫ ॥
 দ্বুতঃ দোষকর্তারঃ কুলস্য কজলং কলকং ॥ ২৬ ॥
 নান্যান্যোবন্ধুঃ পুত্রাদির্ঘয়োঃ । তপস্বিনৌ সন্তপ্তৌ । অধুনা তৎ কণমেব ॥ ২৭ ॥

ত্রয়সংসর্গঃ ।

উৎকর্ষা পূর্বক সাক্ষাত্তজনমেব দর্শয়তি । অহো ইত্যাদিনা ধাতু মনো ভগবতি উক্তং তৎকীর্তনাদভিরিত্যন্তেন ॥ ২৪ ২৬
 সোহং ব্যক্তঃ পতিষ্যামিতি স্বদোষমাত্র দৃষ্টেব । নাম মাহাত্ম্য দৃষ্ট্যাহ্বয়ক্যতে । অত্রথা ত্রয়মাগতেতি ॥ ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী

প্রতিপাদ্যঃ তদাশ্রয়মুক্তঃ ॥ ২৪ ॥
 আশ্রয় ময়া বৃষল্যাং জায়তা পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাতিঃ বিপ্লাবিতঃ নানিতঃ ॥ ২৫ ॥
 দ্বুতঃ পাপকপঃ দোষ কর্তাবৎ বা ॥ ২৬ ॥
 অধুনা অত্র জন্মনি ॥ ২৭ ২৮ ॥

নিষ্ঠা ধর্ম্ম জানিতে পারাতে ভগবানে সাতিশয় ভক্তিমান হইল অর্থাৎ ভগবদ্ভাষায় পরিজ্ঞাত হও-
 রাতে তাঁহার প্রতি তাহার আশ্রয় ভক্তি জন্মিল । অতএব আপনার পূর্বকৃত অশুভ কর্ম্ম সকল স্মরণ
 করিয়া যৎপরোনাস্তি অনুতাপ করিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

সে খেদ করিতে করিতে কহিল অহো ! ইন্দ্রিয় জয় করিতে না পারাতে আমার হুমহং কষ্ট
 হইয়াছে ! কি স্থান বিধয় ! আমি বৃষলীর গর্ভে সন্তান উৎপাদন করিয়া ব্রাহ্মণজাতি বিনষ্ট
 করিয়াছি ॥ ২৫ ॥

বড় গর্হিত কর্ম্ম করা হইয়াছে, আমি নিজকুলের কজল, সজ্জনগণের নিন্দাজনন, আমাকে ধিক্
 আমার এ কি সামান্য দুর্কর্ম্ম । আপনার পরিণীতা তরুণী সাক্ষী পত্নীকে পরিত্যাগ করিয়া অসতী
 হ্রাণী সন্তোকে কাল যাপন করিয়াছি ? ॥ ২৬ ॥

অপর আমার পিতা মাতা বৃদ্ধ, অনাথ, আমি তিন্ন অথ পুত্রাদি বন্ধু বান্ধব কেহ নাই, হতরা
 সর্ব্বদা দুঃখ সন্তাপে থাকিতেন, আমি নীচবৎ অকৃতজ্ঞ হইয়া ঐ অবস্থায় তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ
 করিয়াছি । আমি এবিধ পাপী, স্পষ্টই দৃষ্ট হইতেছে আমাকে সেই ঘোরতর নরকে পড়িতে
 হইবে, যেখানে ধর্ম্মহা কামি পুরুষেরা যমযাতনা প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

কিমিদং স্বপ্ন আহোমিৎ সাক্ষাদ্ কৃমিহাদুতঃ । ক যাতা অন্য তে যে মাং ব্যকর্ষন্ পাশপাণয়ঃ ॥২৮॥
 অথ তে ক গতাঃ সিক্ষাশ্চহার্ষচারদর্শনাঃ । ব্যমোচয়ন্নীয়মানঃ বন্ধা পাশৈরুগ্ধো ভুবঃ ॥ ২৯ ॥
 অথাপি মে দুর্ভগস্য বিবুধোত্তম দর্শনে । ভবিতব্যঃ মঙ্গলেন যেনাত্মা মে প্রসীদতি ॥ ৩০ ॥
 অন্যথা ত্রিয়মাণস্য নাস্তচে বৃষলীপতেঃ । বৈকুণ্ঠনাম গ্রহণং জিহ্বা বক্তুমিহাহতি ॥ ৩১ ॥
 কচাহঃ কিতবঃ পাপো ব্রহ্মস্মৈ নিরপত্রপঃ । কচ নারায়ণেত্যেতত্তগবদাম মঙ্গলং ।
 সোহং তথা যতিষ্যামি যতচিত্তেন্দ্রিয়ানিলঃ । যথা ন জুয় আত্মানমক্কে তমসি মজ্জয়ে ।

শ্রীমদ্বামী ।

ইদানীং তস্য বিমর্শ পূর্বকং যোগ্য ক্রমমাহ কিমিদমিত্যটতিঃ । সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষমিহ আগ্রৈতব দৃষ্টং ॥ ২৮ ॥
 যে মাং ব্যমোচয়ন্ তেচ ক গতাঃ ॥ ২৯ ॥
 বদাপাহমস্মিন্ জন্মনি দুর্ভগঃ পাপীয়ান্ তথাপি জন্মান্তরে নুনং পুণ্যবানিতাহ বিবুধোত্তমদর্শন ইতি নিমিত্ত সপ্তমী তেষাং দর্শ-
 নার্থঃ পূর্বকেন মঙ্গলেন মহতা পুণ্যেন ভবিতব্যঃ যেন দর্শনেন ॥ ৩০ ॥
 অন্যথা পূর্ব পুণ্যং বিনা কথন্তুতঃ বৈকুণ্ঠ নাম গৃহতে বশীক্ৰিয়তে হেনেনেতি গ্রহণং ॥ ৩১ ॥
 ব্রহ্মস্মৈ নিরপত্রপঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অথাপীত্যনেন প্রাচীনাস্ত ভক্তিরত্তি কিন্তু কেনাপাপরাধেনাবৃত্তাদিত্যুপায়ে ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভুবোহুধঃ নরকঃ প্রতি নীয়মানঃ ॥ ২৯ ॥
 বিবুধোত্তমানাং দর্শনে বিষয়ে কাবণেহেন কেনাপি মঙ্গলেন তচ্চ কস্যাচিত্তক্সা কাকগামেবাধুমেয়ঃ তেন বিনা তত্র ভক্তি
 বীজবপনাসম্ভবাৎ । যত এব অপুংসস্য নারায়ণ ইতি নাম চকার ॥ ৩০ ॥
 বক্তুং কর্তুং যথা । বৈকুণ্ঠ নাম কীদৃশং গৃহতে প্রাপ্যতে অনেনেতি তবৈকুণ্ঠপ্রাপকমিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
 যথৈব ক্রীড়ামুগ ইবাধমোলোকো ভবতি তথৈবাহমুত্তমো বিপ্রোপানয়া বিক্রীড়িতঃ ॥ ৩২ ॥

অধিকন্তু এখনি যে একটি আশ্চর্য্য দেখিলাম তাহা কি স্বপ্ন ! জাগ্রদবস্থাতেই কি ঐরূপ স্বপ্ন দর্শন
 হইল ? যাহারা পাশ হস্তে করিয়া আমাকে আকর্ষণ করিতেছিল, তাহারা এক্ষণে কোথায় গেল ? ॥২৮॥

আমি পাশে বদ্ধ হইয়া ভূমির অধোভাগে নীত হইতে ছিলাম হঠাৎ আসিয়া যাহারা আমাকে
 সেই পাশ হইতে মুক্ত করিলেন, সেই চারিটি সিদ্ধ পুরুষই বা কোথায় গেলেন ? তাঁহাদের দর্শন
 ননোহর, দেখিয়া নয়নদ্বয় পরিতৃপ্ত হইয়াছিল ॥ ২৯ ॥

যাহা হউক যদিও আমি ইহ জন্মে অতিশয় পাপী তথাপি সেই দেবোত্তমদিগের দর্শন পাওয়াতে
 আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে পূর্ব জন্মের মহৎ পুণ্য ছিল, যে হেতু তাঁহাদের দর্শন দ্বারা এখন
 আমার এই আত্মা প্রসন্ন হইতেছে ॥ ৩০ ॥

ফলতঃ যদি জন্মান্তরীয় পুণ্য না থাকিত তাহা হইলে, আমি অশুচি, বৃষলীপতি, যুত্ম্য সময়ে
 আমার রসনা কি নারায়ণ নাম উচ্চারণ করিতে পারিত ? ॥ ৩১ ॥

কোথায় আমি কিতব, নিলঞ্জ, পাপী, ব্রাহ্মণ্য নাশক, কোথায় এই পরম মঙ্গল স্বরূপ ভগবানের
 “নারায়ণ” নাম, পূর্ব পুণ্য না থাকিলে কি ঐ নাম আমার মুখ হইতে উচ্চারিত হইতে পারে ? যাহা
 হউক, এক্ষণে প্রাণ, মনঃ ও ইন্দ্রিয় সংযমন পূর্বক সেই প্রকার যত্ন করি, যে প্রকারে পুনর্ব্বার ঘোরো-

বিযুক্ত্য ভূমিসং বদ্ধমবিদ্যা কামকর্মজং । সর্বকৃত্ত্ব হৃদ্যাক্তো মৈত্রঃ করুণ আত্মবান্ ।
 মোচয়ে প্রভুমায়াং যোষিময্যাক্ষমায়য়া । বিজীড়িতো যদৈবাহং ক্রীড়াহুগ ইবাধমঃ ॥ ৩২ ॥
 নমাহমিতি দেহাদৌ হিমা মিথার্থী ধীম'তিং । ধাসো মনো ভগবতি শুদ্ধং তৎ কীর্তনাদিতিঃ ॥ ৩৩ ॥
 ইতি জাতহুনির্বেদঃ কণসঙ্গেন সাধুশ্চ । গঙ্গাবারমুপেয়ায় যুক্তসর্সানুবন্ধনঃ ॥ ৩৪ ॥
 স তস্মিন্ দেবসদনে আসীনো যোগমাহ্বিতঃ । প্রত্যাহতেজস্রিগ্রামো যুযোজ মন আত্মনি ॥ ৩৫ ॥
 ততো গুণেভ্য আত্মানং বিযুক্ত্যাক্ষমমাধিনা । যুযুজে ভগবদ্ধামি ব্রহ্মণ্যনুভবাত্মনি ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

অমিথার্থ্যভূতত্বার্থে ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ দেহাদৌ সমাহমিতি মতিং হিমা ধাসো ॥ ৩৩ ॥
 যুক্তং সর্সানুবন্ধনং পুত্রাদি স্নেহাধেন সঃ ॥ ৩৪ ॥ প্রত্যাহত ইজ্রিগ্রামো যেন সঃ ॥ ৩৫ ॥
 গুণেভ্যো দেহেজ্রিগ্রামিতাঃ আত্মানং বিযুক্ত্য বিশোধ্য আত্ম সমাধিনা চিত্তেকাগ্রোপ ভগবতো ধামি ব্রহ্মণে ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং সাধুসঙ্গ পৰ্য্যন্তঃ নারঃ কলযুক্তা সাধুসঙ্গভূত কল বিশেষমাহ । ইতীতি । জাতঃ হুতু ভগবত্তজ্ঞানপাদন পূর্ব্বভেন
 নির্বেদো যত্ সঃ ॥ ৩৪ ॥
 তত্র সতি ধাত্ত মন ইত্যাদিনা যবিচারিতং তত্র কৃত্ত্বতৎ কীর্তনাদিতিঃ শুদ্ধেন তদ্রহ ক্ষুণ্ণ বিশেষণত মনসা পুনবিদং বিচা-
 রিতং । জ্ঞানশক্তি মনসো ভগবৎ পর্যাভা গতি ন ত্রাৎ । ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি ভ্রাতেন পবাৎ নমাহি সবিশেষাবস্থিতিঃ ।
 তস্মিন্ বিশেষ তৎ প্রকাশ লক্ষণ ব্রহ্মভূতবার্থমেব প্রযতিযো । তদগ্রিম বার্তা হু মহাকুপালুনা শ্রীভগবতৈব নির্বাহয়িত্বাভে । তদন্ত
 বিচার্য তেন বৎ কৃত্ত্ব তদর্শয়তি স তস্মিন্ সতি ধাত্তাঃ ॥ ৩৫ ॥
 যত্ পারতত্ত্বানেন ব্রহ্মভূতবানন্তরমপি শ্রীভগবতৈবতবাবি'ভাব ইতি সমর্থ্যতে ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

দেহাদৌ মিথার্থ্যভূতা এবাসী অর্থা ইতি ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ সমাহমিতি মতিং হিমা ॥ ৩৩ ॥
 যুক্তসর্সানুবন্ধনঃ তাত্ত্বিকীপুত্রাদ্যাগতিঃ ॥ ৩৪ ॥ যোগং তজ্রিযোগং আত্মনি হরৌ ॥ ৩৫ ॥
 গুণেভ্যো বিযয়েভাঃ বিযুক্ত্য বিযুক্তীকৃত্য আত্মসমাধিনা চিত্তেকাগ্রোপ ভগবদ্ধামি ভগবৎ ব্রহ্মণে ॥ ৩৬ ॥

ককারে নিমগ্ন না হই, একপে অবিদ্যা কাম কর্ম জন্য এই বন্ধন মোচন করিয়া সর্বপ্রাণির মুক্ত, শান্ত, দয়াবান্ ও আত্মবান্ হইয়া আপনার আত্মাকে মুক্ত করি, ইহার যোষিময়ী নিজ মায়া ইহাকে গ্রাস করিয়াছিল । অহো ! ঐ মায়া জঘন্য ক্রীড়া যুগের ন্যায় আমাকে লইয়া বিশেষ রূপে ক্রীড়া করিয়াছে ॥ ৩২ ॥

আর কি করিতে পারিবে, এখন আমার বুদ্ধি সত্য বস্তুতে উদিত হইয়াছে, ইদানীং আমি দেহা দিতে “আমি আমার” ইত্যাদি মিথ্যা পদার্থে অভিনিবেশিত বুদ্ধি বিসর্জন করিয়া ভগবানেতেই নিত্য নিবেশিত করি । তাঁহার নাম কীর্তন দ্বারা আমার চিত্ত শুদ্ধ হইয়াছে অবশ্য তাঁহাতে প্রবেশ করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! অজামিলের কণকাল সাধুসঙ্গ হইয়াছিল, তাহাতেই তাহার ঐ প্রকার হৃদয় নির্বেদ জন্মিল । অনন্তর তিনি পুত্রাদি স্নেহ রূপ সমস্ত বন্ধন মোচন করিয়া গঙ্গা দ্বারে গমন করিলেন ॥ ৩৪ ॥

এবং তদ্রহ কোন একটা দেবসদনে আসন করিয়া পূর্ব্বক যোগ ধারণা করিলেন, তিনি প্রথমতঃ ইজ্রি বর্গকে বিবর হইতে প্রত্যাহরণ করিয়া পরে আত্মাতে মনঃ সংযোগ করিলেন ॥ ৩৫ ॥

তাহার পর দেহ, ইজ্রি, ইত্যাদি হইতে আত্মাকে বিশেষ রূপে শোধন করিয়া চিত্তের একাগ্রতা

যহু পারতধীশ্বরিত্রাক্ষীং পুরুষান্ পুরঃ । উপলভ্যোপলব্ধান্ প্রাপ্তবশেন শিরসা দিবঃ ।
 হিহা কলেবরং তীর্থে গঙ্গায়ঃ দর্শনাদনু । সদ্যঃ স্বরূপং জগৎ হে ভগবৎ পার্শ্ববর্তিনাং ।
 সাকং বিহার্যসা বিপ্রো মহাপুরুষ কিঙ্করৈঃ । হৈমং বিমানমারুহ যযৌ যজ্ঞ প্রিয়ঃপতিঃ ॥ ৩৭ ॥
 এবং স বিপ্লাবিত সর্বধর্ম্মা দাস্যাঃ পতিঃ পতিতো গহ্যকর্ম্মণা ।
 নিপাত্যমানো নিরয়ে হতব্রতঃ সদ্যো বিমুক্তো ভগবদ্ব্যম যুহু ॥ ৩৮ ॥
 নাতঃ পরং কর্ম্ম নিবন্ধ কুন্তনং যুযুক্ষতাং তীর্থপদানুকীর্ণনাং ।
 ন যৎ পুনঃ কর্ম্মহু সজ্জতে মনো রজন্তমোভ্যাং কলিলং ততোহন্যথা ।
 য এতং পরমং গুহ্যমিতিহাসমবাণহং । শৃণুয়াচ্ছ্রদ্ধয়া যুক্তো যশ্চ তত্যানুকীর্ণয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

ঐতিহাসিক

তস্মিন্ ভগবদ্ব্যমি উপারতা নিশ্চলা ধীশ্বরিত্রাক্ষীং পুরঃ পুরতঃ ততঃ প্রাপ্তবশেন তাহুপ
 লভ্য প্রাপ্তবশেন ॥ ৩৭ ॥
 উপসংহরতি এবমিতি ষাভ্যাং । বিপ্লাবিতাঃ সর্বের্ ধর্ম্মা যেন । হতং ব্রতং স্বদার নিয়মাদি বস্ত ॥ ৩৮ ॥
 কর্ম্ম নিবন্ধ পাপমূলক কুন্তনং ছেদকমতঃ পরং নান্তি কন্যাং তীর্থপদানুকীর্ণনাং । অন্যথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈঃ রজন্ত-
 মোভ্যাং কলিলং মলিনমেব তিষ্ঠতি বস্তম্ননঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ

সদ্যো বিমুক্তোভীষ্মকোবত্ব ॥ ৩৭ ॥
 নামাপরাধ যুক্তাপেক্ষমাহ য এবমিতি ষাভ্যাং । অমঙ্গলোনাশাপরাধাপি ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী

তস্মিন্ ভগবদ্ব্যমি উপারতধী নিশ্চল বুদ্ধিঃ পুরোহিতএব পূর্বপরিচিতান্ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥
 যদবতোহনুকীর্ণনাং কর্ম্মহু মনএব ন সজ্জতে অন্তথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈস্ত কলিলং মলিনমেব ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

দ্বারা জ্ঞানময় পরম ব্রহ্ম স্বরূপ যে ভগবান্ তাঁহাতে সংযোগ করিলেন ॥ ৩৬ ॥

তদনন্তর পরব্রহ্মেই তাঁহার চিত্ত নিশ্চল হইয়া রহিয়াছিল । তৎপরে তিনি কএকটি পুরুষকে
 অগ্রে দেখিতে পাইলেন । দেখিবা মাত্র তাঁহার স্মরণ হইল ইহাদিগকে পূর্বে একবার দেখিয়াছি
 অতএব মস্তক অবনত করিয়া প্রণাম করিলেন । রাজন্ । তাঁহাদের দর্শনের পরেই অজ্ঞামিল ঐ তীর্থে
 আপনার কলেবর গঙ্গায় পরিত্যাগ করিয়া তৎক্ষণাৎ ভগবৎ পার্শ্বদিকের স্বরূপ গ্রহণ করিলেন ।
 এবং মহাপুরুষের কিঙ্কর সেই সকল ব্যক্তির সহিত স্বর্ণময় বিমানে আরোহণ করিয়া যেখানে ভগবান্
 ত্রীপতি বিরাজমান্ তথায় আকাশপথে গমন করিলেন ॥ ৩৭ ॥

মহারাজ । অজ্ঞামিল ব্রাহ্মণজাতি হইয়া দাসীর পতি হওয়াতে নিন্দিত কর্ম্ম দ্বারা পতিত হইয়া-
 ছিল, তাহার সমুদায় ধর্ম্ম উৎসন্ন ও স্বদার নিয়মাদি বাবদীয় ব্রত বিনষ্ট হয়, ইহাতে যমদূতগণ কর্তৃক
 নরকে নিপতিত হইতেছিল, কিন্তু ভগবদ্ব্যমের মহিমা দেখ, যুযু কালে পুত্রকে আহ্বান করিবার
 মানসে “নারায়ণ” নাম গ্রহণ করাতে সদ্যঃ পাপ সকল হইতে বিমুক্ত হইল ॥ ৩৮ ॥

অতএব তীর্থপদ ভগবানের কীর্তন বাতীত অন্য কিছু পাপের যুলোচ্ছেদক নহে । এতদ্ভিন্ন যে
 প্রায়শ্চিত্তান্তর আছে তাহাতে রজঃ ও তমোগুণ দ্বারা মনঃ মলিন হইয়াই থাকে, কিন্তু ভগবৎ কীর্তনে
 সেই মনঃ একান্ত নির্মল হয়, পুনরায় কর্ম্ম আসক্ত হয় না । রাজন্ । এই ইতিহাস পরম গুহ্য এবং
 পাপনাশক । যে ব্যক্তি ব্রহ্মপূর্বক ইহা শ্রবণ করে কিম্বা তত্ত্বের সহিত অন্যকে শ্রবণ করায় ॥ ৩৯ ॥

ন বৈ স নরকং বাতি নেকিতোষমকিঙ্করৈঃ । বদ্যপ্যমলোমর্ভেয়া বিষ্ণুলোকে মহীয়তে ॥ ৪০ ॥

শ্রিয়মাণোহরে নীম গুণন্ পুত্রোপচারিতং । অজামিলোপ্যগাছাষ কিছুত অক্ষরা গুণন্ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বঠককে অজামিলো-
পাখ্যানে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নিশম্য দেবঃ স্বভটোপবর্ণিতং প্রত্যাহ কিং তানপি ধর্মরাজঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

মচেক্ষিতো ভবতি ॥ ৪০ ॥

শ্রিয়মাণঃ অবশেষেন প্রভাবিহীনোপি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়েতু বসেনাপি বৈষ্ণবোৎকর্ষবর্ণনৈঃ । সাঙ্করিত্বা স্বভূতৈ বৈষ্ণবে কিঙ্করীকৃতাঃ ॥ * ॥

বিষ্ণুতৈ নির্ণীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেন ত্রচয়িত্বং তৃতীয়াধ্যায়ারম্ভঃ । তত্র যদ্বক্তং যমরাজে যথা সর্বমাচচক্ষুরিতি ততঃ কিং

ক্রমগম্যর্ভঃ ।

যতোশ্রিয়মাণ ইতি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বঠককে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রকরণমুপসংহত্যাপি পুনঃ সর্গধা প্রতীত্যর্থমেকেনৈব বাক্যেন নাম মাহাত্ম্য সিদ্ধান্তমাহ শ্রিয়মাণ ইতি শ্রিয়মাণস্যাদেব অশ-
ঙ্করাপি গুণন্ কিং পুনঃ প্রকর্যেতি । শ্রিয়মাণোপি কিং পুনর্জীবরমিতি পুত্রোপচারিতমপি কিং পুনঃ সাঙ্কর্যেব অজামিলো মহা-
পাতক্যপি কিং পুনর্নিশাপ ইত্যবধারণচতুষ্টয়ং ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বঠককে দ্বিতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

তৃতীয়েতু যমঃ প্রাহুর্ভূতা তে স্বাবমাননং । সচ তান্ শিক্ষয়ামাস ভক্তৈরর্থ্যমহুতং । কৃষ্ণভট্টৈঃ স্বভট্টৈশ্চ যমো বদ্যপি
ধিকৃতাঃ । নচুকোপ প্রভূত স্বাশিক্ষণাদহুতপ্তবান্ । বিষ্ণুতৈ নির্ণীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেনাপি ত্রচয়িত্বং তৃতীয়াধ্যায়ার-
ম্ভতে । তত্র যদ্বক্তং যমরাজে যথা সর্বমাচচক্ষুরিতি তত্র ততঃ কিং বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশমোতি নৈদেখিতৈ ইন্দ্ররাজাকারিত্তি-
র্যেব বিহতান্ তান্ স্বরক হতাজঃ ॥ ১ ॥

তাহার কখন নরকে পতন হয় না । অধিক কি বলিব যমদূতেরা তাহার প্রতি দৃকপাত করিতেও
পারে না । সে ব্যক্তি যদিও অতিশয় অমঙ্গল হয় তথাপি বিষ্ণুলোকে পূজিত হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! ছুরাচার অজামিল যুত্বা সময়ে পুত্রের নামে ভগবন্মায় উচ্চারণ করিয়াছিল, তাহাতে
সে যখন সমস্ত পাপ হইতে বিনিমুক্ত হইয়া ভগবন্মায় গমন করিল তখন অজ্ঞা পূর্বক তন্নাম উচ্চারণ
করিলে পাপমোচন পুরঃসর ভগবন্মায় প্রাপ্তি হইবে ইহা কি বড় বিচিত্র ! ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে যমরাজ কর্তৃক বৈষ্ণব ধর্মের উৎকর্ষ বর্ণন দ্বারা আপনার দূতদিগকে সান্ত্বনা করত
বৈষ্ণব জনের কিঙ্কর করিলেন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভ্রাতৃ ! ধর্মরাজের দূতগণ বিষ্ণুদূত কর্তৃক পরাজিত হইয়া
আসিয়া আপনাদের প্রভুর নিকট অবশ্য ঐ বৃত্তান্ত কহিয়াছিল । এই সমস্ত লোকসাহার বশবর্তী তিনি

এবং হতাজ্ঞো বিহতান্মুরারে নৈর্দেশিকৈ বস্তু বশে জনোহয়ং ॥ ১ ॥

যমস্ত দেবস্ত ন দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চ নর্ষে ঐতপূর্ব্ব আসীৎ ।

এতন্মুনে বৃশ্চতি লোকসংশয়ং নহি স্বদন্ত ইতি মে বিনিশ্চিতং ॥ ২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভগবৎ পুরুষৈ রাজন্ যাম্যোঃ প্রতিহতোদ্যম্যোঃ । পতিং বিজ্ঞাপয়ামাস্ব ধর্মং সংযমনীপতিঃ ॥ ৩ ॥

যমদূতা উচুঃ ॥

কতি সন্তীহ শাস্তারো জীবলোকস্য বৈ প্রভো । ত্রৈবিধ্যং কুর্ষতঃ কৰ্ম ফলান্তিবাঙ্কিহেতবঃ ॥ ৪ ॥

যদি স্থ্যবহবো লোকে শাস্তারো দণ্ডধারিণঃ । কন্ত স্তাতাঃ ন বা কন্ত মৃত্যুশ্চামৃতমেব বা ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী ।

তত্র বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশ্চয়মিতি । সুবারে নৈর্দেশিকৈঃ বিকটৈরেবং বিহতান্ অতএব হতা আজ্ঞা যত । যত বশবর্তী অয়ং জনঃ সোপি তান্ প্রতি বিদ্যাহ ॥ ১ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমেতদিতিাহ যমস্তেতি । হে ঋষে যমস্ত দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চন কস্মাদপি ঐতপূর্ব্বোনাসীৎ এতমেতন্নিগর্ষে । যবা ন ঐতপূর্ব্বঃ এতন্মদন্ত নিবাকবণঃ চাসীৎ । অতঃ সৰ্ব্বত্রাপি লোকস্ত সংশয়োবর্ততে তৎ স্বতোহস্তো ন হিনতীতি মে বিনিশ্চিতং অতঃ কথয়েতি শেষঃ ॥ ২ ॥ ভগবতঃ পুরুষৈঃ প্রতিহত উদ্যমো যেষাং তে যাম্যোঃ পুরুষাঃ ॥ ৩ ॥

কতি সন্তীত্যাক্ষেপোক্তিঃ । ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধ্যং স্বার্থে দ্ব্যক । যদা ত্রৈবিধ্যং যদা তবতি তদা কৰ্ম কুর্ষতঃ । তথৈব কৰ্ম ফলশান্তিবাঙ্কিহেতবঃ কতি সন্তীতি ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবঃ কোবিরোধ তদ্রাহঃ যদীতি । মৃত্যুর্হঃখং অমৃতং সুখং তেষাং শাস্তৃণাং বিপ্রতিপত্তৌ তে উভে কন্ত স্তাতাঃ ন

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

লোকসংশয়মিতি স্বয়া তু ন সংশয় ইতি ভাবঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

কুতশ্চন । হে ঋষে কস্মাদপি ন ঐতপূর্ব্বঃ এতৎ এতৎ ॥ ২ । ৩ ॥

সৰ্বলোকপরাভবপ্রদা বরমপোবৎ পরাভবং সচামহে তদদ্য তেষাং চতুর্গাং চতুর্ভুজানাং শাস্তিঃ কারয়িত্বা তমেবাজামিলং নরকমেবানেষামঃ যদ্যানেতুং নশরুম স্তহন্ত খদ্যোতস্ত দূতামেবাতঃ পরঃ ন কুর্ষ ইত্যন্তঃকোপ গদগদাক্রমঃ সাক্ষেপমাহঃ কতীতি ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধ্যং ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবস্তত্র কোবাধ ইত্যত আটঃ যদীতি কৰ্মফলঃ ত্রিবিধ্যঃ মৃত্যুনর্ষকঃ অমৃতঃ স্বর্গঃ তমোহর্ষমোরব সঙ্ঘমারোপমিত্ত

ঐ প্রকারে হতাজ্ঞ হইয়া দূতগুথে ঐ বিষয় অবগানন্তর তাঁহাদিগকে কি উত্তর করিয়াছিলেন ? ॥ ১ ॥

হে ঋষিবর ! যমরাজের দণ্ড ভঙ্গ হয় ইহা কল্পিও কালে কাহারও মুখে ঐত হওয়া যায় নাই, এ বিষয়ে সকল লোকেরই স্তম্ভহৎ সংশয় হইবে, আপনা ব্যতীত অন্য কেহ এ সংশয় ছেদন করিতে পারিবে না, আমার নিশ্চয় জানা আছে, অতএব কহিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিষ্ণুদূতেরা যমদূতদিগকে নিরস্ত করিয়া দিলে তাহারা হতোদ্যম হইয়া আপনাদের প্রভু ধর্মরাজ সন্নিধানে গমন পূর্ব্বক সমস্ত বৃত্তান্ত বিজ্ঞাপন করিল ॥ ৩ ॥

যমদূতেরা কহিল প্রভো ! জীবলোকের শাস্তা কত জন আছেন ? আমাদেরতো দেখিতে পাই জীব তিন প্রকারে অর্থাৎ কায়িক বাচিক ও মানসিক ব্যাপার দ্বারা কৰ্ম করিয়া থাকে, তাহার কৰ্ম ফল প্রকটিত করণের কারণ করুণী ? ॥ ৪ ॥

যদি জীবলোকে বহু শাসন কর্তা ও দণ্ডধারী থাকেন তাহা হইলে সেই সকল শাসন কর্তাদিগের

কিন্তু শাস্ত্রবহুশ্চৈব শাস্ত্রানামিহ কৰ্ম্মিণাং । শাস্ত্রং মূলাপচারোহি যথা মণ্ডলবৰ্জিনাং ॥ ৬ ॥
 অতন্ত্বমেকো ভূতানাং সেখরাণামধীশ্বরঃ । শাস্ত্রা দণ্ডধরো নৃণাং শুভাশুভবিবেচনঃ ॥ ৭ ॥
 তন্ত্ৰ তে বিহিতো দণ্ডো ন লোকে বৰ্ত্ততেহধুনা । চতুর্ভিরদ্বৈতৈঃ সিতৈরাজ্ঞা তে বিপ্রলজ্জিতা ॥ ৮ ॥
 নীয়মানং তবাদেশাদম্ভাভিধীতনাগৃহান্ । ব্যমোচয়ন্ পাতকিনঃ ছিত্বা পাশান্ প্রসহ তে ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরসমিতি ।

কতাপি পরম্পর বিরোধেন উভয়োরপি প্রতিবন্ধ্যং একমত্যোক্ত কত বা ন জ্ঞাতাঃ একঃ স্বয়ং কৰ্ত্তৃমিচ্ছতি হুঃখকাত্ত একমত্যোক্ত
 তয়োঃ পরম্পর কার্য্যমুদ্যোগেন উভয়োরপি প্রাপ্তেঃ কত বা তে উভে অপি নজ্ঞাতামিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবহর্য্য বহবঃ শাস্ত্রান্যো ভবন্ত তথা সতি নায়ং দেবঃ শাস্ত্রজ্ঞাতঃ । বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবহর্য্য শাস্ত্র
 বহুশ্চৈব শাস্ত্রং জ্ঞাতং ঘটেত কিন্তু তদা যং সৰ্ব্ব শাস্ত্রি মুখ্যঃ শাস্ত্রং তদেকদেশে উপচার মায়মেব জ্ঞাতং । যথা বক্রবৰ্জিন এব
 মুখ্যঃ শাস্ত্রং মণ্ডল বৰ্জিনামুপচারমাত্রঃ নিরক্ষুশজ্ঞাতায়াং ॥ ৬ ॥

যস্মাদেবং শাস্ত্রবহুশ্চৈব নঘটেত অতন্ত্বমেক এব শাস্ত্রা শুভাশুভে বিবিনতীতি তথা ॥ ৭ ॥

বিপ্রলজ্জিতা বকিতা লজ্জিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তদেবাহনীয়মানমিতি ॥ ৯ ॥

ঐতিহাসিকচরিত্রী ।

মিচ্ছতাং তেষাং মণ্ডো কত তে হে জ্ঞাতামপিহু বিবোধে সতি ন কতাপীত্যর্থঃ । দৈবদৈবকমত্যোন তেষামবিবোধে সতি কত
 বা নজ্ঞাতামপি হু তে হে অপি সৰ্ব্বজ্ঞ জ্ঞাতাং নত্বেকঃ বিনিগমনাভাবাদিতি । পুনর্বিবোধ এব ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নহু বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবহর্য্য বহবঃ শাস্ত্রান্যো ভবন্ত তথা সতি নায়ং দেবঃ শাস্ত্রজ্ঞাতঃ কিস্তিতি । সৰ্ব্বশাস্ত্রযোব শাস্ত্রং
 মুখ্যং একদেশেতুপচার এব । যথা চক্রবৰ্জিনঃ এব মুখ্যঃ শাস্ত্রং মণ্ডলবৰ্জিনাং কৰ্ম্মিণাং জ্যোপচারিকং নিবন্ধুশজ্ঞাতায়াং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

বিপ্রলজ্জিতা বকিতা ঋজুতেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

কেন প্রকারেণেত্যত আহঃ নীয়মানমিতি তেন তানজ্ঞানী য দ তদগরাদপণ্ডঃ দাতুঃ স্বঃ পারমিণ্যসি তদৈব স্বঃ শাস্ত্রা অম্বাক
 মপি হুঃখাগ্নিনির্বাতিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

পরম্পর বিরোধ স্থলে কাহারও প্রতি স্বথ ও দুঃখ উভয়ই হইতে পারে এবং তাহাদের একমত্য
 স্থলে কাহারও প্রতি ঐ ইভয়ই হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

কস্মী' পুরুষ বহুতর, তাহাদের কৰ্ম্ম কলের ব্যবস্থার নিমিত্ত যদি শাস্ত্রাও বহুতর হয় তাহা হইলে
 শাস্ত্রং ঘটে বটে, কিন্তু তাহাতে সৰ্ব্ব শাস্ত্রার মুখ্য যে শাস্ত্রং, তাহা মণ্ডলান্তর্বত্তী' শাসন কৰ্ত্তাদিগের
 জ্ঞায় এক দেশে উপচার মাত্র হইয়া পড়ে অর্থাৎ যেমন সত্রাট্‌ই মুখ্য শাস্ত্রা মণ্ডলেখরদিগের শাস্ত্রং
 উপচার মাত্র, তাহার ন্যায়, সৰ্ব্ব শাস্ত্রার শাস্ত্রং অন্য শাসন কৰ্ত্তায় উপচারিত হইয়া পড়ে ॥ ৬ ॥

অতএব যে হেতু শাসন কৰ্ত্তার বহুতর ঘটে না এই হেতু আমরা জানিতাম এক আপনিই ঈশ্বর
 সহিত প্রাণিসমূহের অধীশ্বর, শাসন কৰ্ত্তা এবং দণ্ডধর, আপনিই মানবদিগের শুভাশুভ বিবেচনা
 করিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

কিন্তু আপনকার বিহিত দণ্ড এক্ষণে লোক মধ্যে আর থাকিতেছে না, চারিজন অদ্বুত সিদ্ধ পুরুষ
 আপনকার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিয়াগেল ॥ ৮ ॥

• আমরা আপনকার আদেশে একজন পাতকিকে বন্ধন করিয়া যাতনা গৃহে আনিতেছিলাম, তাহার
 হঠাৎ আগমন পূর্বক আপনকার পাশ ছেদন করিয়া তাহাকে মোচন করিয়া দিল ॥ ৯ ॥

তাংস্তে বেদিভূমিচ্ছামো যদি নো মমসে ক্ষমঃ । নারায়ণেত্যভিহিতে মাইতরিত্যায়মুক্তং ॥ ১০ ॥

ক্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইতি দেবঃ সমাপৃষ্ঠঃ প্রজাসংযমনো যমঃ । প্রীতঃ স্বদূতান্ প্রীত্যা হ স্মরন্ পাদানুজং হরেঃ ॥ ১১ ॥
যম উবাচ ॥

পরো মদন্তো জগতস্তদ্বৃষৎ ওতং প্রোতং পটবদবজ্র বিধং ।

ঐশ্বর্যবানী ।

তে যতো যদি নোহ্মাকঃ ক্ষমঃ হিতং মমসে । অত্থা অজ্ঞানত স্তদবজ্ঞানে তবাণ্যনর্থঃ তাং অতর্কোহি তেবাং প্রভাবঃ
যতো নবায়ণায়েতি কেবলমভিহিতে মা ভয়ঃ কুর্কিতি বদন্তঃ শীত্ৰমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

প্রজাসংযমরীতি তথা ॥ ১১ ॥

মন্তোহন্তোজগতস্তদ্বৃষৎ পরোহধীশ্বরোহসি । অহন্ত জঙ্গমানামেব তত্রাপি নৃণামেব তত্রাপি পাপিনামেব তৎ কিঙ্করঃ সন্নী-
শ্বরঃ সত্ সর্বেশ্বরঃ । কোহসৌ যম যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ উর্ক তির্ঘাক্ তদ্বৃ পটবৎ । যন্তত্ব অংশেত্যো ব্রহ্ম বিষ্ণু রুদ্রে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তেবাং জ্ঞানায় কিকিচ্ছোদিকমুচ্যতাং তত্রাহঃ । নারায়ণ ইতি ॥ ১০ ॥

প্রীত ইতি ক্রীনাবাণপুরুষবর্ণনির্ণয়ঃ । পূর্বং যন্তদীযম্ জ্ঞানে দুঃখং জাতমাসীদিতি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী ।

নমু তে স্বপ্রভুস্থানং গতাঃ সংপ্রতি কে তানজ্ঞানয়ন্ত যতো দত্তরামীতি চেত্তত্রাহঃ । তাংস্তে যতো মহাসর্কজঘাৎ বেদিভূ-
মিচ্ছামঃ । কন্ত তে দূতাঃ ক বসন্তীতি আনেষ্যামহ বলাধরমেবেতি ভাবঃ । যদি নঃ ক্ষমং হিতং মমসে অত্থা পরাভবা
সহিষ্ণুতয়া বরং সবিশ্বাস এবতি ভাবঃ । তান্ জাতং তেবাং চেষ্টিতং কিমপি ক্রথতি চেদহো হস্তাকৃতং তেবাং ধাট্যমিত্যাহঃ ।
নাবেতি মাইতম্ মাইতবীতি পাপিনমপূচুরহো অজ্ঞায় ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

স্মরন্ প্রীত ইতি নারায়ণ নামশ্রবণ মাত্রাদেবেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

কিমরে অপরাধিনঃ প্রলপণ স্বঃ শৃণুতেত্যাহ পর ইতি যঃ মাং লোকশাস্তারঃ জানীথ তস্ম্যন্তোপি মূঢ়পলক্ষিতেভ্য ইজাদি-
ভ্যোপি পরঃ প্রেষ্ঠোহধীশ্বরোহসি । অহন্ত জঙ্গমানামেব তত্রাপি পাপিনামেব । তত্রাপি তৎ কিঙ্করঃ সন্নীশ্বরঃ সত্ সর্বেশ্বরঃ ।
কোহসৌ যম যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ । উর্ক তির্ঘাক্ তদ্বৃ পটবৎ । যদংশেত্যো বিষ্ণু ব্রহ্ম রুদ্রেভ্যঃ নন্তোত্তবরসি প্রোত
বলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥

প্রভো ! যদি আগাদের হিত ইচ্ছা করেন, তবে তাহারা কে, বলুন, আপনকার নিকট আমরা
জানিতে অভিলাষ করি, নচেৎ আমরা অজ্ঞানতঃ তাহাদের অবজ্ঞা করিলে তজ্জন্ম আপনকারও মন্দ
হইতে পারিবে । হে দেব ! ঐ ব্যক্তিদিগের অতর্ক্য প্রভাব । সেই পাতকী “নারায়ণ” এই শব্দটী
উচ্চারণ করিবা মাত্র তাহারা “ভয় নাই, ভয় নাই” বলিতে বলিতে দ্রুতগতি আগমন করিয়া-
ছিল ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! প্রজা সংযমনকারী যম নিজ দূত গণের এই প্রকার জিজ্ঞাসায় প্রীত
হইয়া ভগবান্ হরির চরণারবুদ স্মরণ করত প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১১ ॥

ধর্মরাজ কহিলেন অহে দূতগণ ! আমাভিন্ন অস্ত্র এক জন স্বাবর জঙ্গমের সর্ব প্রধান অধীশ্বর
আছেন । আমি তাহার কিঙ্কর, তাহার নিয়োগে জঙ্গম পদার্থ সকলের দৈশ্বর্য হইয়াছি, তদ্ব্যধোও
কেবল পাপি মনুষ্যদের উপরেই প্রভু করিতে আমার ক্ষমতা আছে । যেমন উর্ক তির্ঘাক্ সূত্র
সকলে বসন ওত প্রোত থাকে তাহার ম্যায় বাঁহাতে এই বিশ্ব ওত প্রোত রহিয়াছে, বাঁহার অংশ
স্বরূপ ব্রহ্ম বিষ্ণু মহেশ্বর হইতে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় হইতেছে, এই সমস্ত লোক নাসিকা

যদংশতোহস্ত স্থিতি জন্ম নাশা নস্তোত্তরবদন্ত বশেচ লোকঃ ॥ ১২ ॥

যো নামভির্বাচি জনঃ নিজায়াঃ বধ্যাতি তদ্ব্যামিব দামভির্গাঃ ।

যস্মৈ বলিং ত ইমে নাম কৰ্ম নিবদ্ধ বদ্ধাশ্চকিতা বহন্তি ॥ ১৩ ॥

অহং মহেশ্বো নিখাতিঃ প্রচেতাঃ সোমোয়িগীশঃ পবনো বিরিকিঃ ।

আদিত্য বিশ্ব বসবোধ সাধা মরুদগণা রুদ্রগণাঃ সসিদ্ধাঃ ॥ ১৪ ॥

অশ্বেচ যে বিশ্ব সৃজোহ্মরেশা ভূষাদয়ো হৃস্পৃষ্ঠরজন্তুমক্ষাঃ ।

যশ্বেহিতং ন বিদুঃ স্পৃষ্টমায়াঃ সত্বপ্রধানা অপি কিং ততোহশ্বে ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ভ্যোহস্ত স্থিতাদয়ো ভবন্তি । যস্ত চ বশে লোকোবর্ততে । নসি নাসিকায়াঃ প্রোত্তরবলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥

এতৎ প্রপঞ্চরতি ব্রাহ্মণাদি নামভির্বাচি বাণুপায়াঃ নিজায়াঃ তদ্ব্যামিব দামভির্গাঃ বলীবদানি বা ।
ত ইমে জীবা নামকৰ্ম্মভি নির্বদ্ধৈ বন্ধাঃ যস্মৈ বলিং বহন্তি যদনীনাঃ কৰ্ম্ম কুর্কস্তীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

যস্ত চ লীলা হুর্কিতাবোতাহ অহমিতি দাতাঃ ॥ ১৪ ॥

ন স্পৃষ্টং বজ্রস্তমশ্চ যৈঃ দৈহিতং অভিপ্রেতং চেষ্টিতং বা নবিদুঃ । স্পৃষ্টমায়াঃ মায়য়া স্পৃষ্টাঃ । ততশ্বেভ্যোহনো ন বিহুরিতি
কিং পুনর্কৃতবাঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী

এতদেব প্রপঞ্চরতি য ইতি । বাচি বেদলক্ষণায়াঃ নামানি ব্রাহ্মণাদীনি কৰ্ম্মাণি যজ্ঞাদীনি তৈরেব নির্বদ্ধৈ নির্বদ্ধ
কৈবর্দ্বাঃ ॥ ১৩ ॥

ন কেবলং স মহিষেভ্যঃ পরএব কিন্তু বয়ং বিদিকি পর্যন্তাঃ সৰ্ব্বজ্ঞা অপি স কদা কিং কুৰ্যাদিত্যপি নবিন্ম ইত্যাহ অহমিতি
দৈহিতং চিকীর্ষিতং । যজ্ঞঃ নহস্য কহিঁচিব্রাহ্মণ পুমান্ বেদ বিধিসিঃ । যদ্বিজ্ঞাসয়া যুক্তা মুহুশ্চ কবয়োপিহীতি ॥ ১৪ ॥
অস্পৃষ্ট রজন্তুমক্ষা অপি স্পৃষ্টা সত্বময়ী মায়া যৈর্ঘতঃ সত্বপ্রধানাঃ ॥ ১৫ ॥

প্রোত্তর বলীবর্দেয় ঞ্চায় য়াঁহার বশে চলিতেছে ॥ ১২ ॥

অপর যিনি রজ্জুতে বলীবর্দ বন্ধনের ঞ্চায় ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা বেদ বাক্য স্বরূপ নিজসূত্রে পোক
সকলকে বন্ধন করিয়াছেন । অধিকন্তু এই সকল জীব য়াঁহার নাম ও কৰ্ম্ম রূপ বন্ধন দ্বারা বদ্ধ,
ইহারা চকিত হইয়া য়াঁহার নিগিত বলি বহন করিতেছে অর্থাৎ য়াঁহার অধীনে রহিয়াছে এবং কৰ্ম্ম
করিতেছে ॥ ১৩ ॥

অপিচ য়াঁহার লীলা অচিন্ত্য অতএব আমি, মহেশ্ব, নিখাতি, বরুণ, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য্য, ব্রহ্মা,
মহেশ্বর, বিশ্বদেবগণ, সাধ্যগণ, মরুদগণ, রুদ্রগণ এবং সিদ্ধগণ ॥ ১৪ ॥

তথা অন্যান্য প্রধান প্রধান দেবতা, য়াঁহার এই বিশ্বের স্রষ্টা, আর ভূগু প্রভৃতি মহর্ষি, য়াঁহার
কদাচ রজ্জুমতঃ গুণ স্পর্শ করেন না, এ সকল ব্যক্তি সত্ব প্রধান হইয়াও য়াঁহার চেষ্টিত জানিতে পারেন
নাই । হে দূতগণ ! এ সকল হইতে ভিন্ন অন্যান্য ব্যক্তি সকল, য়াঁহার মায়া কর্তৃক সংস্পৃষ্ট, তাহার
ভাঁহাকে জানিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ১৫ ॥

যং বৈ নগোভির্মনসাহুভিক্কা জ্বা গিরা বাহুভূতো বিচক্ষতে ।

আত্মানমন্তুর্হি সন্তমানাঃ চক্ষুর্ধৈবাকৃতয়ন্ততঃ পরং ॥ ১৬ ॥

তস্তাত্ততস্তস্য হরেরধীশিতুঃ পরস্য মায়াধিপতে ম'হাত্মনঃ ।

প্রায়েণ দূতা ইহ বৈ মনোহরাশ্চরন্তি তদ্রূপগুণস্বভাবাঃ ॥ ১৭ ॥

ভূতানি বিষ্ণোঃ সুরপূজিতানি দুর্দর্শনিনানি মহাত্মতানি ।

ঐদরশাসী ।

তন্মায়ামোহিতহাং ন জানন্তীতাক্রং । অবিস্ময়াক্র তন্তেতাং যমিতি । গোভিরিচ্ছিতৈঃ কদা চিত্তেন ন বিচক্ষতে ন পশ্যন্তি । যদ্যপি নঃ ভূদিতং যদ্যনো ন মনুতে ইত্যাদি ক্রতেঃ । আত্মনাং জীবানাং আত্মনাং দ্রষ্টারং যং আকৃতয়ো রূপাণি চক্ষুর্ধৈবাকৃতয়ন্ততঃ পরং আকৃতীনাং প্রকাশকং নহি প্রমাতা প্রমাণস্ত বিসয় ইতি ভাবঃ । এবমুতঃ পরমেস্বরোহন্তীতি পূর্বোপৈব সম্বন্ধঃ ॥ ১৬ ॥

ভবত্বেবং ভূতোহুতাঃ পরমেস্বরঃ । যে পুনবস্ম্যির্ভূত পাপিনঃ রক্ষিতবস্তঃ তে কে তানাহ তন্তেতি স্বাত্ম্যং । তন্তেব রূপং গুণাঃ প্রভাবাদয়ঃ স্বভাবঃ ভূতবাসল্যাদি ধৈয়াং তে ॥ ১৭ ॥

বিষ্ণোভূতানি ভূত্যাঃ দুর্দর্শনানি দ্রষ্টৃমণ্যক্যানি লিঙ্গানি রূপাণি যেবাং তানি তদ্বক্তৃমতঃ বিকৃতকান্ পরেভাঃ শত্রুভ্যাঃ সর্বতোহুগ্যানিভাশ্চ বক্ষন্তি ॥ ১৮ ॥

কমসন্দর্ভঃ ।

যং বৈ ইতি শ্রীভগবদ্রূপ এষ বাগদ্যাগোচর তয়া ক্রতিভির্বর্ণ্যত ইতি । বাজা তস্ত স্বপ্রকাশকঃ ব্যজিতং । ন বিচক্ষতে ন বিস্ময়ী কুরুন্তি ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিষনংচক্রবর্তী ।

তদ্বতীজ্জিহ্বাং সূতবাসেব ন জানীম ইত্যাহ যমিতি । গোভির্জানেজ্জিহ্বৈঃ মনসা সবিকল্প তয়া অমৃতভিঃ কর্ণেজ্জিহ্বৈঃ কদা চিত্তেন নিবির্কল্প তয়া চ ন বিচক্ষতে ন জানন্তি আত্মনাং জীবানামনেকেষাং একমেবাত্মানমন্তুর্ধামিনং । আকৃতয়ো রূপাণি চক্ষুর্ধৈবাকৃতয়ন্ততঃ প্রকাশোভাঃ পরং প্রকাশকং ॥ ১৬ ॥

নহু ভবত্বেবং ভূতঃ পরমেস্বরঃ ন জিজ্ঞাসামহে যে স্বতঃসিদ্ধং পাতকিনঃ ববক্ষুস্তে কে ইত্যত আহ তস্যোতি প্রায়েণ মনো হরা ইতি যুগ্মাকৃত্য ন মনোহরা ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সুরপূজিতানীতি রে মূর্খা । তান্ অপূজিতবস্তো যুগ্মপাদিন এবোতি ভাবঃ । তদ্বক্তৃমতো বিকৃতকান্ মন্তুশ্চেতি বসং কে বরাকা ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অপর মায়া মোহিতহু প্রযুক্ত কেহই বাঁহাকে জানিতে সমর্থ হন নাই এবং যিনি ইন্দ্রিয়াদির বিষয়ও নহেন অর্থাৎ ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণ, চিত্ত এবং বাক্য ইত্যাদি কোন উপায় দ্বারাই প্রাণিগণ বাঁহাকে দেখিতে পায় না, অথচ যিনি সকল জীবের হৃদয়াভ্যন্তরে দ্রষ্টা স্বরূপে বর্তমান আছেন। অতএব রূপাদি যেমন চক্ষুঃ প্রকাশ করিতে পারে না তাহার ন্যায় ইন্দ্রিয়াদি বাঁহাকে প্রকাশ করিতে অসমর্থ, এ প্রকার অধীশ্বর এক ব্যক্তি মাত্র আছেন ॥ ১৬ ॥

তিনি আত্মতত্ত্ব, সকলের প্রভু, সর্বোৎকৃষ্ট, মায়াধিপতি এবং মহাত্মা । তোমরা যে সকল ব্যক্তির কথা বলিতেছ আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তাঁহারা সেই ভগবানেরই দূত । কারণ ভগবান্ হরির দূতগণ প্রায় তাঁহার তুল্য রূপ গুণ ও স্বভাব বিশিষ্ট হইয়া সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১৭ ॥

হে দূতগণ ! ভগবান্ বিষ্ণুর ভূতগণ, সুরপূজিত, তাঁহাদিগের রূপ অতি দুর্দর্শ, অতএব তাঁহারা অত্যাশ্চর্য্য, তাঁহারা বিকৃতক মানবদিগকে শত্রু হইতে, আমা হইতে এবং অগ্নি, জল ইত্যাদি সকল

রক্ষতি তত্ত্বজিহ্বতঃ পরেভ্যো মতন্ত মর্ত্যানথ সর্বতন্ত ॥ ১৮ ॥

ধর্মঃ তু সাক্ষাত্তগবৎপ্রণীতঃ ন বৈ বিদুর্ধর্মোনাপি দেবাঃ ।

নসিদ্ধ মুখ্যা অমরা মনুষ্যাঃ কুতো নু বিদ্যাধরচারণাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

অয়জুনীরদঃ শম্বুঃ কুমারঃ কপিলোমকুঃ । প্রহ্লাদো জনকোভীষ্মো বলিবৈয়াসকিবরঃ ॥ ২০ ॥

দ্বাদশৈতে বিজানীমো ধর্মং ভাগবতং ভটাঃ । গুহ্যং বিশুদ্ধং দুর্বোধঃ যং জ্ঞানাত্মতমশ্রুতে ॥ ২১ ॥

এতাবানবলোকেন্নিন্ পুংসাং ধর্মঃ পরঃ স্মৃতঃ । ভক্তিযোগো ভগবতি তন্নামগ্রহণাদিভিঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

নহু বিদুর্ধর্মোনাপি ১৯ কথমধর্মপক্ষপাতঃ কৃতবন্তঃ তজাহ ধর্মমিতি । ধর্মমো ভূতাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

নহু কেপি চেন্ন জানন্তি তত্ সবে কিং প্রমাণং তজাহ অয়জুরিতি । কুমারঃ সনৎকুমারঃ বরমিত্যাশ্বানসেব বহুমন্তমানো নির্দিশতি ॥ ২০ ॥ তে ভটা ॥ ২১ ॥

তমেব ধর্মমাহ এতাবানিতি ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বিজানীম এব নহু নিজস্বত্বাদৌ স্পষ্টঃ কথয়াম ইত্যর্থঃ তত্র তেহুঃ । গুহ্যং লোক সর্বাদাবক্ষ্যায় গোপ্যং । কিঞ্চ সাধারণ জ্ঞৈন দুর্বোধঃ । দুর্বোধেবে তেহুঃ বিশুদ্ধং । নহুতকাঃ শুদ্ধং জ্ঞানমহীতি । গুহ্যেবে হেতুবিশেষঃ সমিতি । হে ভটা ইতি তদ্বাদ্যন্ত স্মৃতরাং ন জানীথেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

লোকেন্নিন্নিহ জগতীত্যর্থঃ তন্নাম গ্রহণাদিভিবিতি তৃতীয়া পক্ষত্যাগিকণ ইতি বৎ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীনিখনাংচক্রবর্তী ।

নষেবধেভুতি তে কথমধর্মপক্ষপাতিন ইতি চেক্ষ্যন্তত্বং গৃহ্মিদি। মুচ্যঃ কুতোজ্ঞান্যন্তি । মহাবিশ্বাসো যুনয়োপি ন জানন্তী ত্যাহ ধর্মমিতি ॥ ১৯ ॥

নহু কেপি চেন্ন জানন্তি তহি তস্য সবে কিং প্রমাণং তজাহ অয়জুরিতি বিজানীম ইতি নহু নিজস্বত্বত্বিশাস্ত্রেষপি স্পষ্টঃ কথয়াম ইত্যর্থঃ । তত্র হেতবঃ গুহ্যং পবস তব্বাৎ সংবৃত্তাৎ স্বাপাং স্বাক্ষবিদ্যা রাজগুহ্যাদ্যায়ে সর্বগুহ্যতমং ভূষঃ শৃণু মে ইত্যত্র হেতোরেব স্পষ্টত্বং বিশুদ্ধং গুণাভীতং সঙ্গণ স্বত্বিগায়েষ বক্রমনর্হহাং দুর্বোধঃ কক্ষিত্তিরণবাদাদিদোষকলিলাস্তঃকরণে দুর্জ্ঞেয়ত্বাৎ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

তহি তমেব ধর্মময়ান্ সেবকান্ শিক্ষয়িত্বা যাস্যন্ততাত্ অহি এতাবানেন প্রভদ বাহ্যলাপি বস্ততদ্বিয়ানেবেতি ভাবঃ । পর ইতি পরশব্ধ বিশেষাৎনোচ্যমানঃ । তন্নাম গ্রহণাদিভিবিতি কক্ষার্পণ লক্ষণঃ সঙ্গণোযোগাবাবৃদঃ এতদেব আভাগবতম্যাদি

পদার্থ হইতে সর্বতো ভাবে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

ভাঁহার। নিম্নোক্ত হইয়া কি প্রকারে অজামিলকে মোচন করত অধর্মের পক্ষপাত করিবেন এমন মনে করিও না । সাক্ষাৎ ভগবৎপ্রণীত যে ধর্ম তাহা কি ভৃগু প্রকৃতি ঋষি, কি দেবগণ, কি সিদ্ধ সজ্জ, কি অমর নিকর, কি মানবকুল কেহই জানেন না, বিদ্যাধর, চারণ কি প্রকারে জানিতে পারিলে ? ॥ ১৯ ॥

হে সেনাগণ । কেবল অয়জু, শম্বু, সনৎকুমার, নারদ, কপিল, মনু, প্রহ্লাদ, জনক, ভীষ্ম, বলি, শুকদেব এবং আগি ॥ ২০ ॥

আমরা এই দ্বাদশ জনেই ভাগবত ধর্ম অবগত আছি । ঐ ধর্ম অতিশয় পবিত্র, গুহ্য ও অত্যন্ত দুর্বোধ্য, কিন্তু জানিতে পারিলে তদ্বারা মোক্ষ প্রাপ্তি হয় ॥ ২১ ॥

হে দূতগণ । নাম সংকীর্ণনাদি দ্বারা ভগবান্ বাসুদেবে যে ভক্তিযোগ তাহাই ইহলোকে পুরুষ

নামোচ্চারণমাহাজ্ঞাং হরেঃ পশ্চত পুত্রকাঃ । অজামিলোপি যেনৈব যুত্বাপাশাদমুচ্যত ॥ ২৩ ॥
এতাবতালমঘনিহরণায় পুংসাং সংকীৰ্ত্তনং ভগবতো গুণকৰ্ম্মনাম্নাং ।

ঐশ্বর্যবাদী ।

নচাথ প্রমাণং বক্তব্যং নৃষ্টবাদিত্যাহ নামোচ্চারণেনতি যেনৈব কেবলেন ॥ ২৩ ॥

নমু সন্তুষ্করিতেন নামাত্মেনে কথং সৰ্পপাপকরঃ ত্রাং প্রজ্ঞা তত্যা বুত্যাণেরপি বিধানাং তথাহি সাং প্রোক্তগুণং তত্যা হুঃখগামাধিমুচ্যত ইতি । অহুদিনমিদমানেরেণ শৃণুসিতি । শ্রবণং কীৰ্ত্তনং ধ্যানং হরেররুত কর্ণণং । অন্ন কর্ম্ম গুণানাক তদার্থে খিলচেষ্টিতমিত্যাদ্যাদিরেব পুরাণে তত্র তত্র পঠাতে । পুরাণান্তরেচ পাপকর্যচ ভবতি । অরতাং ত্রসহস্রিশমিতি । অত্রৈবচ । হুয়াং সংকীৰ্ত্তনং বিকোজগন্নলমহস্যং । মহতামপি কোরবা বিটোকাবিত্তিক নিহুতমিত্যাদিনা সম্যক কীৰ্ত্তনাদেব যত্নতে । কিঞ্চ । তথা সতি কিমিতি যদানন্তো দানশাকারীনি শ্রবণং তদানিমমুপপন্নমিতি তত্রাহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং কর্ম্মণাং নারাক সম্যক কীৰ্ত্তনমিতি যং এতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপকর মাত্রায় অলমুপযোগো নাস্তি । অলং শকোহত্র বারণে । যথাহামরসিংহঃ । অলং ভূষণ পৰ্য্যাপ্তি শক্তি বারণ বাচকমিতি । উপযোগীতাবমেবাহ অজামিলো মহাপাতক্যপি নারায়ণেতি বিকুস্ত নতু সম্যক কীৰ্ত্তরিষা তত্র পুত্রঃ বিকুস্ত নতু হরিঃ । অথবান্ অশুচিরপি ত্রিরমাণোহুহুচিতোপি মুক্তি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

এতাবতেত্যস্য টীকারাং পাপবাসনাকরার্থা ইত্যত্র তথাপি মহনপরাধাণ্যালম্বনে তিষ্ঠতি বা পাপবাসনা তস্য্যাঃ কর্ম্মার্থা ইত্যর্থঃ । মরণেতু নিরপবাধন্যেব শ্রোতুম্বে নামাবির্ভাবঃ স্যাদিতি ভাবঃ । ইথমেব দ্বিতীয়ে । এতাবান্ সাংখ্যযোগাত্ম্যামিত্যত্র ব্যাখ্যাভঃ । অস্তেতু পরমোলাং ইতি । তদুক্তং । কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণ ইত্যতকালে জন্ম তত্র জীবিতঃ যোজহাতি । আশাঃ

ঐশ্বর্যবাদচক্রবর্তী ।

ধের তত্বঃ । যদুক্তং শাস্ত্রারম্ভ এব ধর্ম্মঃ প্রোক্তকিত কৈতবোত্র পরম ইতি স বৈ পুংসাং পরোধর্ম্ম ইতি ॥ ২২ ॥

ন চাত্র প্রমাণমধেষ্টব্যং সাক্ষাৎ নৃষ্টবাদিত্যাহ নামেতি ॥ ২৩ ॥

নমু সন্তুষ্করিতেনৈব নামাত্মেনে কথং সৰ্প পাপকরঃ । তদ্রাম গ্রহণাদিভিরিতি শ্রমাণাদিপদোপাদানাং কীৰ্ত্তন শ্রবণানাক তক্রিযোগেন পরমধর্মেণ সৰ্প পাপকর্য পূর্বক মোক্ষ প্রাপ্তিরিত্যুক্তবাদিত্যত্র আহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং কর্ম্মণাং নারাক সম্যক কীৰ্ত্তনমিত্যেতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপকর মাত্রায় অলমুপযোগো নাস্তি অলং শকোহত্র বারণে নামাদীনামেকতরতাপি অসম্যক কীৰ্ত্তনমপি সর্গাঘনিহরণসিদ্ধিরিতি ভাবঃ । যথতো বিকুস্ত্রব নতু সম্যক কীৰ্ত্তরিষা তত্র নারায়ণেতি নারায় পুত্রঃ বিকুস্ত্র নতু হরিঃ অথবান্ অশুচিরপি নতু শুচিঃ সন্ অজামিলোপাতিপ্রসিদ্ধ মহাপাতক্যপি নতুনাঃ কুত্ৰপাপী ত্রিরমাণোমরণ হুঃখ বিবেশাপি নতু সুখচিত্তঃ মুক্তিঃ ইদায় প্রাপ নতু পাপনিহরণ মাত্রঃ তদ্রাম গ্রহণাদিভিরিতি শ্রবণং কীৰ্ত্তনং ধ্যানং হরেররুত কর্ণণং । অন্ন কর্ম্ম গুণানাক তদার্থে খিলচেষ্টিতমিতি । তত্রাং সংকীৰ্ত্তনং বিকোজরিত অহুদিনমিদমানেরেণ শৃণুসি-
ত্যাধিমু তক্রেরনেকেবাসনানাং প্রজ্ঞাভূতিসম্যক্তাদেরপি যদ্বিধানং ত্রিরপবাধানাং শ্রেমবুদ্ধার্থঃ । নামাপরাধবভাঃ তু নামা-
পবাধকর্যার্থক । প্রজ্ঞাভূতকর্যায় মে ইত্য়াপক্রম্য এবঃ ধর্মেমধুযাণামুদ্বাশানি বেদিনাং । ময়ি সজারতে তক্তিঃ কোহন্তোর্থো-
হন্তাবশিষ্য ইতি । অত্র তক্রিশকেন প্রোমেবোক্তঃ । কোহন্ত ইতানেন মোক্ষস্ত নিরাকরণাং নামাপরাধবুদ্ধানাং নামান্ত্রব
হরত্যাং । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি তান্ত্রৈবাকর্যনি যনিচি । পাপকর্যচ ভবতি অরতাংসহস্রিশমিত্যত্র চকারান্নামাপরাধ-

দিগের পরম ধর্ম্ম তাহাকেই ভাগবত ধর্ম্ম বলিয়া থাকে ॥ ২২ ॥

হে পুত্র সকল ! ভগবান্নামোচ্চারণের মাহাজ্ঞা দেখ, কেবল নামোচ্চারণ করিয়া মহাপাপী অজা-
মিলও যুত্বাপাশ হইতে মুক্ত হইল ॥ ২৩ ॥

অতএব ভগবানের গুণ কর্ম্ম ও নাম এই সকলের যে সম্যক কীৰ্ত্তন তাহা পুরুষদিগের পাপ কর্ম্ম
মাত্রে উপযোগী এমন বলিতে পারি না, কারণ মহাপাপী অজামিল অশুচি ও দুমুর্ সময় অস্থির চিত্ত

• বিজ্ঞান পুত্রমবশ্যান্ যদজ্ঞামিলোপি নারায়ণেতি ত্রিমাণ ইয়ায় মুক্তিঃ ॥ ২৩ ॥

প্রায়েণ বেদ তদিত্যং ন মহাজনোহয়ঃ দেব্যা বিমোহিতমতিবর্ত মায়ালাং ।

ত্রয্যাং জড়ীকৃতমতিমধু পুষ্ণিতায়াং বৈতানিকে মহতি কৰ্ম্মণি যুজ্যমানঃ ॥ ২৪ ॥

তীর্থবাসিনী ।

মৰ্যাপ নব্বশনিহঁরণমাত্রঃ অতোনাংমাতাসেনাপি পাণকর ইত্যো ন তৎ আত্মি প্রজাদি বিবরত পাণবাসনাংকরণা ইত্যাকমেব ।
হরেন্গণাভবানঃ থলু সত্ভাবন ইত্যাজ ॥ ২৪ ॥

বজ্রকং বার্থঃ তহিঁ দাদশাদি অবশ্যমিতি তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনা মবাদিঃ অরভাবঃ যথা মৃতসংজীবনৌষধমজানন্তো
বৈদ্যা রোগনিহঁরণাং ত্রিকটুক নিদাদীনি অবশ্যি । তথা অবশ্য প্রমুখ দাদশ ব্যতিবেকণায়ঃ মহাজনোহতিগুহমিদমজাত্য
দাদশাদিকং অবশ্যীতি । কিঞ্চ মায়য়া দেব্যা অলং বিমোহিত মতিরবঃ জনঃ । মধু মধুং যথা ভবভোবঃ পুষ্ণিতায়াং পুষ্ণি-
নীতৈরর্থবানৈমনোহরায়াং ত্রয্যা জড়ীকৃতা অভিনিবিষ্টা মতিগুহ অতএব মহতোব বৰ্ম্মণি অগ্নিটোমানৌ প্রজ্ঞা যুজ্যমানঃ
নাঞ্জে অবশ্যীতে । দৃষ্টতেহি প্রাকৃতস্য লোকস্য মহতি মদ্বাদৌ প্রজ্ঞা অরোচ্যপ্রজ্ঞা । তদ্বাদসা গ্রাহকো নাতীতি তৈরোক্তং ।
যথা দাদীন সিংহোহস্তীতোভাবতা ষ শৃগালাদি বারণায তং যথা ন প্রযুক্ততে । তথাতিতুচ্ছভ্যাং পাণত ন তন্নিবসনায় পরম
মদলং হরেন্নাম অবশ্যি । যথা নাম মাহায়া জ্ঞানে সৰ্ম্মমুক্তি প্রসঙ্গাদিতোষা দিক্ । গ্রহবিশুবভরণাতি প্রপঞ্চাতে ॥ ২৪ ॥

জন্মসম্পদঃ ।

শব্দঃ কল্পতে তস্য মুক্তৌ ত্রীড়ানন্তো তিষ্ঠতোহনাবুগন্তানিতি । মুক্তিমিয়ায়েতি জীবমুক্ত্যপেক্ষা ॥ ২৪ ॥

মহাজনো দাদশেতর মুন্যাদিঃ । সএব দেব্যা বিমোহিতমতিরিত্যাদি লক্ষণঃ ॥ ২৫ ॥

দ্বিবিখনাপচক্রবর্তী ।

করঃ প্রেমভক্তিচেষ্টেতি ব্যাখ্যায়মিতি পাণ তদ্বাসনা তদ্বল্লভতঃবিদ্যাকর সাগুজা সামোকাদিকন্ত নামাতাসনৈতৎকতানি কনমিত্যে-
তদ্বপাখান এব দৃষ্টঃ ॥ ২৪ ॥

নদেবমখিল ধৰ্ম্মশ্রেষ্ঠঃ মুক্তিসাধনমতি সুগমঃ নাম কীৰ্ত্তনাদি ভগবন্তজন্য প্রায়শ্চাত্তপদিশস্তঃ কিমিতি বিদ্যাঃ কৰ্ম্মযোগমে-
বোপদিশস্তি কুর্ন্ততেচ তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনোহজিমিত্যাদিবিদং ন বেদ নহু শাস্ত্রকং কথং ন বেদ তত্রাহ দেব্যা পরমেশ্বৰ্যা ।
অবিহ্বোদোহনে থলু ন কিমপোষ্যগামতোবিদ্যাঃসমদিকং মোহয়েদিতি ভাবঃ । অতএব মধু মধুং যথা তত্রথা পুষ্ণিতায়াং অর্থবাদ
পুষ্ণি সঃজাতানি বজ্রাত্ত্রাঃ ত্রয্যাং জড়ীকৃতা অভিনিবিশোপিবেক রহিতীকৃতা মতিগুহা সঃ । অতএব বৈতানিকে ত্রয্যাভিষ্ঠান
মদ্বাদি বিস্তাবশতি কৰ্ম্মণি মহতি দৰ্ম্মশৌৰ্য্যমাদিযাঃ ৫ বহুরাসবতি লোকিক প্রতিষ্ঠাদি হেতোয়ুজ্যমানোহুকোহরায়াসে নাম
কীৰ্ত্তনাদৌ ন বজ্রাত্ত্রার্থঃ ॥ ২৫ ॥

হইয়াও নারায়ণ বলিয়া আপনার পুত্রকে আস্থান করাতে কেবল তাহার পাপ নিহার হইল এমত
নহে সে মুক্তিও প্রাপ্ত হইল ॥ ২৪ ॥

হে দূতগণ । যদি তোমরা বল ভগবান্স্বরূপ মাত্রে যদি অশেষ কলুষ সংকর হয়, তবে দাদশ বর্ষিক
ইত্যাদি প্রায়শ্চিত্ত বিধায়ক স্মৃতি সকল কেন ? উত্তর, মবাদি স্মৃতিকারক মহাজনদিগের মতি দৈবী
মায়ার অতিশয় বিমোহিত হইয়াছিল, অতরাং ঐ গুহ নাম মহাজ্ঞা না জানিয়া তাঁহারা দাদশ বর্ষিক
ত্রতাদি প্রায়শ্চিত্ত স্মরণ করিয়াছেন । অপর অর্থবাদ দ্বারা মনোহর যে সকল বেদ বিধি, তাহাতেই
তাহাদের চিত্ত অভিনিবিষ্ট হইয়াছিল, অতএব আপনারাও প্রজ্ঞা বহুকারে দেদোক্ত অগ্নিটোমাদি
গুহতর বাগ যজ্ঞেই প্রবৃত্ত থাকিতেন ॥ ২৫ ॥

এবং বিমুখ্য হুধিয়ো ভগবত্যাশ্রয়ে সৰ্ব্বাঙ্গানা বিদধতে খলু ভাদযোগঃ ।

তে মে ন দণ্ডমহন্ত্যথ যদ্যমীষাং স্তাৎ পাতকং তদপি হস্ত্যাকগায়বাসঃ ॥ ২৬ ॥

তে দেবগিরি পরিগীত পবিত্র গাথা যে সাধবঃ সমদৃশো ভগবৎ প্রপন্নাঃ ।

তান্মোপসীদত হরে গদয়াভিগু প্রামৈষাং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ॥ ২৭ ॥

তানানয়ধ্বমসতো বিমুখান্মুকুন্দপাদারবিন্দমকরন্দরসাদজলং ।

শ্রীমদভাগ্যো ।

ভাদযোগঃ ভক্তিযোগঃ অমীষাং পাতকং ন স্তাদেব যদি সাধুগায়বাসা বানঃ কীৰ্ত্তনঃ ॥ ২৬ ॥

ভাদেবঃ ধর্মতত্ত্বং নিরীষ ভুতানশ্রয়ন্তি ত ইতি । যে ভগবন্তঃ প্রপন্নাস্তে দেবৈঃ সিদ্ধিঞ্চ পরিগীতপবিত্রগাথাঃ বর্ণিত পবিত্র কথাঃ । অতস্তান্মোপসীদত তৎ সমীপমপি ন গচ্ছত বয়ঃ কালোপি ন প্রভবতি ॥ ২৭ ॥

কে ভক্তি দণ্ডার্থমানেয়া ইত্যাহ তানিতি স্বাতাঃ । অগতো দুষ্টানু তানেবাহ মুকুন্দপদারবিন্দমোর্যো মকরন্দ রূপোরসঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এবং পূর্বোক্তভগবদ্ভক্তিমহিম প্রকাব্যঃ । সৰ্ব্বাঙ্গানেতি নিত্য নৈমিত্তিক পরিভাগ উক্তঃ তথাপি দণ্ডং নাইতি । ভক্ত যদি দৈবাগ্নি বিজ্ঞাচরণেন পাতকং তদপি যথা কথঞ্চিৎ কীৰ্ত্তনমাত্রং হস্তীভার্গঃ ॥ ২৬ ॥

তেন্দেব নাহি দ্বাংস্থান পূর্বকং লক্ষ্যতি । তে দেবেতি । নোপসীদতেতি তদ্বিকটে পাতকানিচেত্বতি তদাপীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ২৮

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অপ্যপি তে নৈব পদং যুক্তমঙ্গসাদলেশক্তিগুহীত এবহি । জানাতি তত্ত্বং ভগবদ্ব্যহিমো নচাত্ত একোপি চিরঃ বিচিহ্নিত্তি ব্রহ্মোক্তেঃ । শাস্ত্রজ্ঞা অপি ভগবৎস্থানভিজ্ঞাঃ স্মারনধীতশাস্ত্রা অপি ভগবদমুগ্ধীতাঃ শুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ সন্তোষিবিকিনো ভগবন্তঃ ভজ-
তেবেত্যাহ এবমিতি । সন্দায়া সর্পেণৈব মনসা নতু নিত্যনৈমিত্তিককর্মাঙ্গানুষ্ঠানার্থং । মনসঃ কমপাংশং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ ।
দণ্ডং নিত্যকর্মা করণ প্রভাবং জনিতং । যদি নৈবাং পাতকং নিমিত্তাচরণ লক্ষণং স্তাৎ বানঃ কীৰ্ত্তনঃ ॥ ২৬ ॥

তদ্বাদ্ভেতাবদ্বিন পর্যাঙ্কং যৎকৃতঃ তৎকৃতমেব ভাগোনেব বক্তিতা অভূৎ । অতঃ পরন্ত যত্নপরিশাসি তৎ শৃণুতেত্যাহ তে ইতি
পাণ্ডাঃ কথাঃ সমদৃশঃ সন্ত পবিত্রত স্বথ তৎসামিকং সমং পঞ্জস্বঃ গদয়াভিগুপানিতি সঙ্কদদাতনো যুগ্মাকমপরার্থো বিমুদুতৈঃ
কাস্ত ইত্যাহ মন্তে যদি পুনরপি ভক্তানাং সমীপং যাত্তথ তদা হাবরেব গদয়া ভেবাঃ হস্তস্থিতয়া চূর্ন ভবিষ্যেতি ভাবঃ । যুগ্ম
পদ বচনাঃ কে ভাবং বয়ঃ মংগতিতা ব্রহ্মদা অপি বয়ঃ বাসো ব্রহ্মদে নিঃস্রাপি ॥ ২৭ ॥

ভক্তি কীদৃশ'নানেব্যামন্তহাচ তানু অসতঃ অসাধুন্ অসাধুনাং লক্ষণমাহ মুকুন্দ পাদারবিন্দমোর্যমকরন্দরসাং তৎ প্রাপ্তি সাধ-
নাং ভক্তিযোগাধিগুণান । ভাষণ ভক্তিবৈগমকুর্দ্বাপানিভার্যঃ । নতু ভেবাঃ বৈমথ্যাদেব স খলু মকরন্দরসো ন লিপ্যনীয় ইত্যতো

হে দূতগণ ! যে সমস্ত হুভুক্তি মানব এই সকল বিবেচনা করিয়া ভগবান্ অনন্তে অর্কাস্ত্রধরণে
ভক্তিযোগ বিধান করেন তাঁহারা কদাচ আমার দণ্ড প্রাপ্ত হইবার যোগ্য নহেন, তাঁহাদের পাপ
হইতেই পারে না, যদিহাং হয় ভগবান্ কীৰ্ত্তনে তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৬ ॥

অতএব অদ্যাবধি তোমরা আমার এই অনুশাসন বচন শ্রবণ করিয়া মনোমধ্যে ধারণ করিয়া
রাখ । যে সকল সাধু পুরুষ ভগবানের শরণাপন্ন, সর্বত্র সমদলী, দেবগণ ও সিদ্ধগণ যাহাদের পবিত্র
কথা কীৰ্ত্তন করিয়া থাকেন, তোমরা কদাচ সেই সকল সাধুর নিকটে যাইওনা, তাঁহাদিগকে ভগবা-
নের গদা সর্পতো ভাবে রক্ষা করিতেও অতএব তাঁহাদের দণ্ড বিধানে আমরাও সমর্থ নহি, কালও
সমর্থ নহেন ॥ ২৭ ॥

অহে দূতগণ ! যাহাদিগকে দণ্ডার্থ এখানে আনয়ন করিতে হইবে বলি শ্রবণ কর, যাহারা অসাধু,
নিকিঞ্চন পরমহংস সমূহ সঙ্গবিহীন হইয়া অজ্ঞান যাহার সেবা করেন সেই মুকুন্দ পদারবিন্দ মকরন্দরস

নিকিঞ্চনৈঃ পরমহংসকূটৈরসমৈর্জুটান্ হে নিরয়বান্ নি বদ্ধত্বান্ ॥ ২৮ ॥

জিহ্বা ন বক্তি ভগবদ্পূণ্যমধেয়ং চেতশ্চ ন স্মরতি তচ্চরণাবিন্দ্যং ।

কৃষ্ণায় নোনমতি যচ্ছির একদাপি তানানয়ধ্বমগতোহকৃতবিমুক্তত্বান্ ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

তমাং বিমুখাং কণ্ঠতাং নিকিঞ্চনরম্যং জুটান্ । তেবাং জ্ঞাপকমাহ নিরয়বান্ নি স্বধর্মশূন্তে গৃহে বদ্ধা ত্বা বৈত্বান্ ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ জিহ্বাত্যাদি । যং বেবাং জিহ্বাত্যাধারঃ । ন কৃতং বিমুক্ততাং ভগবদ্ব্যুতং বৈঃ একদাপীতি সর্গদ্রাবরঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্ত ভাবভেবাং বাকী যতোজিহ্বা নবক্তীতি । যদ্যন্ত জিহ্বাপি ঐতগবতো গুণক নামধেয়ক বা একদা জন্মমধ্যে বলা কদাপি ন বক্তি জিহ্বয়া অভাবে চেতশ্চ তচ্চরণাবিন্দ্যমেকদাপি ন স্মরতি । চেতসো বিকিপ্তবে শিরশ্চ কৃষ্ণায় কৃষ্ণং লক্ষীকৃত্য নো নমতি । পাঠোনাপি নমস্কারঃ কুর্কৃতঃ শার্ঙ্গধ্বনে । শতজন্মার্জিতং পাপং তৎক্ষণাদেব নশ্ততীতি কালোক্তমহিম্যনঃ নমস্কারং ন করোতি তানানয়ধ্বং । তত্র হেতুঃ অসত্যঃ অসৎ হেতুঃ । অকৃতবিমুক্তত্বান্ । যথা কালে রেবাধেতে ঐত্রকোক্তো । স কর্তা সর্গ ধর্ম্যাণাং ভক্তোবদব কেশব । স কর্তা সর্গ পাপানাং বো ন তচ্চন্তবাত্ত । পাপং ভবতি ধর্মোপি ভবাতকৈঃ কৃতো হরেঃ । নিঃশেষধর্মকর্তা বাপ্যভক্তো নরকে হরেঃ । সদা ভিত্তি তচ্চন্তে ব্রহ্মহাপি বিমুক্ত্যে । ঐপাদে । মরিসিত্তঃ কৃতঃ পাপমপি ধর্ম্যায় কল্পতে । সামনাদৃত্য ধর্মোপি পাপং সান্ন্যং প্রভাবত ইতি । বুদ্ধত্বং । প্রবণঃ কীর্তনকাসোভ্যাদিনা সর্গেবাং মহাপাসন মিত্যাদিনা সর্গে বিবিনিষেধাঃ স্মারিত্যাদিনাচ পরম নিত্যাদিপ্রতিপাদনাং এবং সর্গীর্তপাদীনাং জ্ঞাপনামিতি স্মরণামমভাবে পরেবাং স্মরণামেবাভাবোভেদিত্তি সামান্তেনৈব বিমুক্তত্বা রহিতম্বুজং । জিহ্বাদীনাং করণত্বানামপি কর্তৃত্বেন নির্দেশঃ । পুরুষানিচ্ছরাপি যথোচিত্ত কীর্তনাদিকমাদতে । চরণাবিন্দ্যমিতি বিশেষায় নির্দেশঃ যদন্ত তক্তিহব্যাপক এব । নতু তদ্ব্যাজ স্বরণ নিয়ামকঃ অজ্ঞাতজ্ঞানামানয়নেন তজ্ঞানামানয়নমেব বিধীয়তে । আনয়নস্তোৎকর্ষসিদ্ধত্বাং বৈবস্বতং সংবহনং প্রজ্ঞানামিতি ঐতেঃ সক্রয়নঃ কৃষ্ণপদারবিন্দয়োরিত্যাণো ভগ্নপূরণাগীতি বিশেষণং তু তেবাং তদুটি পথ গমন সামর্থ্যতাপি বাতকং ভাদৃশ তং মরণন্ত প্রভাব বিশেষমেব বোধয়তীতি জ্ঞেয়ং । যথৈব নারসিংহে । অহমমরণপার্জিতেন ধাত্তা বম ইতি লোকহিতাহিতে নিযুক্তঃ । হরি গুহ বিমুখান্ প্রশান্তি মর্ত্যান্ হরিচরণপ্রণতান্ নমস্করোমীতি । তথৈবামৃতসারো-
চ্চারে কাক বচনং । ন ব্রহ্মা ন শিবানীত্বা নাহং স্বাস্তে দিবৌকসঃ । শক্তান্ত নিগ্রহং কর্তুং বৈকবানাম মহাস্থানামিতি ॥ ২৯ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী

মকরন্দরসং বিশিনষ্টি নিকিঞ্চনৈঃ কেবল তক্তিমতিঃ পরমহংসকূটৈশ্চ প্রধানীভূত তক্রমতি জুটান্ সেবিতাং । অতএব নিরয়বান্ নি নবকপ্রাপকে গৃহে বদ্ধত্বান্ ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ বুদ্ধলগ্না সক্রমপি কীর্তন স্মরণাদিকং তং প্রাপ্তি সাধনং ভবতীতি । তদ্ব্যস্তোপি সচ্ছন্দেনাতিবীরত্ব ইত্যতত্ততিপ্রাএবান-
তবাং ইত্যাহ জিহ্বাতি জিহ্বায়া । অভাবে চেতশ্চেত্যাতি চেতসো বিকিপ্তবে কৃষ্ণায়ৈত্যাди । একদাপীতি সর্গদ্রাবেতি । তান্ কৈবল্যেন প্রাধাতেন বা অকৃত বিমুক্তত্বান্ বিকোঃ কিমপি কৃত্যং অকৃতবত্তঃ । অতএব অসত্যঃ অবৈকবান্ । অত্র জন্ম মধ্যে বর্ষমধ্যে দিনমধ্যে বেতি যথা স্বমতং ব্যাচকতে ॥ ২৯ ॥

পানে বিমুখ, নিরয়ের বান্ স্বরূপ যে স্বধর্ম শূন্ত গৃহ তাহাতেই বদ্ধত্ব হইয়া থাকে, তাহাদিগকে আমার নিকট আনয়ন করিও ॥ ২৮ ॥

অপর বাহাদের জিহ্বা ভগবানের গুণ বর্ণন অথবা নামোচ্চারণ না করে, কিম্বা বাহাদের চিত্ত ভগবদ্ধরণাশ্রয়ের স্মরণে বিমুখ হয়, অথবা বাহাদের মস্তক কখন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের পদারবিন্দে প্রণত না হয়, কিম্বা যে ব্যক্তির জন্মাবধি একবারও ভগবদ্ব্যুত করে নাই, সেই সকল অসৎ লোকদিগকে আমার নিকট আনিও ॥ ২৯ ॥

তৎকম্যতাং ভগবান্ পুরুষঃ পুরাণোনারায়ণঃ স্বপুরুষৈবদসংকৃতঃ নঃ ।

স্বানামহো ন বিদুযাং রচিতাজ্জলীনাং কাস্তির্গরীয়সি নমঃ পুরুষায় ভূম্নে ॥ ৩০ ॥

তস্মাৎ সংকীর্তনং বিকোজ্জগৎসলমংহসাং । মহতামপি কৌরব্য বিদ্বাকাস্তিকনিকৃতং ॥ ৩১ ॥

শৃণুতাং গুণতাং বীৰ্য্যানুদ্যমানি হরেমুহঃ । যথা যজ্ঞাতয়া ভক্ত্যা শুদ্ধোদ্যাতা ত্রতাদিভিঃ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যদীপিকা ।

ভগবন্তঃ কমাগতি তদিতি । নঃ স্ব পুরুষঃ অসদীমতেন দ্বিভেদঃ স্বীকৃত্যেব পুরুষৈবদসংকৃতঃ অসৎ অজ্ঞাভ্যাং কৃতঃ ততস্মাৎ স্বয়মেব কম্যতাং । স্বানাং স্বীয়ানাং নবিদুযাং অজ্ঞানাং অহো গরীয়সি তস্মিন্ কাস্তিযুক্তৈব মহ ইতি পাঠে স্বীয়ানাং মাহাত্ম্যবিদুযাং নঃ কমাং করোষিতার্থঃ ॥ ৩০ ॥

তস্মাদিত্যাদি শুকোক্তিঃ । জগতোপি মঙ্গলরূপং ॥ ৩১ ॥

ঐকান্তিকসেবাহ ত্রতাদিতিস্তথা ন শুভ্যেৎ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসংকৃতঃ ।

স্বপুরুষৈবদসংকৃতৈবদসংকৃতং ॥ ৩০ ॥

তস্মাদিত্যাদি শুকোক্তিঃ তস্মাৎ সংকীর্তনন্ত জগতাং সাপরাধনিরপধানাং সর্ব্বোমেব মহতামংহসামপরাধপরাধীনাং ॥ ৩১ ॥

সুহৃ জাতয়া রতি রূপয়া ভক্ত্যাতু যথা মুক্তি পর্য্যন্তত কিমুত পাপমাত্রস্য বাসনাক্রম প্রকারেণাত্মা মনঃ শুদ্ধেৎ তথা ত্রতাদিত্যেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যদীপিকা ।

ভূতাপরাধে স্বামিনো দণ্ড ইতি ন্যায়েন স্বভাপরাধিভঃ ভাবয়ন্ সর্বিনয়ঃ প্রণমতি । ততস্মাৎ কম্যতাং কাম্যাতু নঃ স্বপুরুষৈঃ সৃষ্ট পুরুষৈঃ কুপুরুষৈরিতার্থঃ । অসৎ অজ্ঞাভ্যাং কৃতঃ । নঃ কীদৃশানাং স্বানাং তৎ কিকরাণাং । অহো ইত্যাক্ষর্যে তদপি ন বিদুযাং অতোহজ্ঞস্বাদেব রচিতাজ্জলীনাং নমু দণ্ডরিতুমসমর্থ্যএব ক্রমন্তে তত্রাহ । কাস্তির্গরীয়সি মহাগতমে তদপি কটমব যুক্তা স্বানাং মহ ইতি পাঠে বিদুদুতানাং বদ্যহোমাহাত্ম্য তদজ্ঞানতাং ॥ ৩০ ॥

বিদুদুতানাং যদন্তচ বাক্য প্রামাণ্যেন যদি যৎকিঞ্চিৎ কীর্তনেনৈব সর্ব পাপকর তদা কিমুত সম্যক্ কীর্তনেনেত্যাহ তস্মাদিতি শুকঃ ॥ ৩১ ॥

প্রবণ কীর্তনারাত্যাসবতাং ভক্তানাং সাপরাধানামপি ভক্তিরেব পূর্ণা ত্রাৎ যদ্রুতঃ নামাপরাধযুক্তানাং নামান্ত্রেব হরত্যাং । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি তান্ত্রেবার্থকরাণীতি । ততঃ সত্যাতু জীবাত্মৈব শুদ্ধোৎ । কিং পুনর্মন ইত্যাহ শৃণুতামিতি । আত্মা-জীবঃ । অবিদ্যামালিঙ্গাৎ যথা শুদ্ধ্যতি ন তথা ত্রতাদিভিঃ কস্মিন্ কটৈঃ প্রারম্ভিতৈঃ পাপকরে সত্যপি পাপবীজভক্ষ্যায়নঃ

সংযমনীপতি যম আপনার ভূতাদিগকে এই প্রকার উপদেশ করণানন্তর ভগবানের নিকট কমা প্রার্থনা করিতে লাগিলেন । এক্ষণে আমার ভূত্যাগ যে অজ্ঞায় কর্ম করিয়া আসিল পূরণ পুরুষ সেই ভগবান্ আপনিই তাহা কমা করুন । আমরা তাঁহার স্বীয় লোক, মাহাত্ম্য অবগত না হওয়াতেই অপরাধ করিয়াছি, এই অঞ্জলি বন্ধন করিতেছি আমাদের অপরাধ মার্জন করুন । অহো ! সেই ভগবান্ সর্ব্বাপেক্ষা মহৎ তাঁহাতে কমা গুণ অবশ্যই আছে, আমরা সেই পরম পুরুষের চরণে প্রণাম করি ॥ ৩০ ॥

যোগিবর শুকদেব এতাবৎ উপাখ্যান বর্ণন করিয়া সম্বোধন পূর্ব্বক রাজাকে কহিলেন, হে কৌরব্য ! ভগবান্ বিষ্ণুর নামসংকীর্তন জগতের মঙ্গল স্বরূপ নিশ্চয় জানিও তদ্বারা মহৎ পাপ সকলের ঐকান্তিক নিকৃতি হয় ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ হরির উদ্দাম বীৰ্য্য সকল মুহুঃ মুহুঃ প্রবণ অথবা কীর্তন করিলে তদ্বারা

কৃষ্ণাঙ্গিপদমধুলিঙ্ ন পুনর্বিহকৈমায়ান্তেহু-রমতে ব্রজিনাবহেহু ।

অম্যন্ত কামহত আশ্রয়ঃ প্রমাতৃমীহেত কৰ্ম যত এব রজঃ পুনঃ স্যাৎ ॥ ৩৩ ॥

ইখং স্বতত্ত্বগদিতং ভগবদ্বহিঃ সংসৃত্য বিন্মিতধিমো যমকিঙ্করান্তে ।

নৈবাত্যাতাশ্রয়জনঃ প্রতিশঙ্কমানা ত্র্যক্ বিভ্যতি ততঃ প্রভৃতিশ্চ রাজন্ ॥ ৩৪ ॥

ইতিহাসমিমং গুহ্যং ভগবান্ কুন্তসন্তবঃ । বর্ধমানাস মলয় আসীনো হরিমর্চ্চয়ন্ ॥ ৩৫ ॥

ঐদগদগী ।

এতদুপপাদয়তি । কৃষ্ণাঙ্গিপদমধুলিঙ্ লেচি আশ্রয়তীতি তথা মধুলেহাত্মক্বেন বিন্ধতা যে মায়ান্তা বিদ্যাভ্যেহু পুনর্বিহতে । অম্যন্ত ভগবদ্বহিঃ রহিতঃ অতএব কামাতিহতঃ সমায়নো রজঃ পাপঃ প্রমাতৃমপি কঠোর প্রায়শ্চিত্ত রূপ মীহেত বতঃ কর্ণঃ পুনরপি রজঃ পাপঃ ভাদেব কুন্তরশোচবৎ সত্বশোধকভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥

নৈব বিন্মিতধিমো বভূবুঃ কিন্তু সত্যযুক্তমিত্যেব মেনিরে । ততঃ প্রভৃতি প্রতিশঙ্কমানা অন্যান্যেব ইত্যাদিতি শঙ্কাং বহুতত্ত্বা ত্র্যমপি বিভ্যতিশ্চ । তে চেতি পাঠে তে বিন্মিতধিমো জাতাঃ । তেচ ততঃ প্রভৃতি বিভ্যতিশ্চৈত্যাৎ ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসন্তবোহগত্যাঃ মলয়ে পর্তে আসীনোহবাগঃ হরিমর্চ্চয়ন্ পুনঃ পুনর্বিহাসার্থঃ হবেঃ পাদৌ স্পৃশ্যিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

তদেব ব্যনক্তি । কৃষ্ণাঙ্গীতি অন্যঃ ভক্তিমাত্র ইনঃ ॥ ৩৩। ৩৪ ॥

কুন্তসংভবোগন্তোপীত্যাঃ সংহিতাধারনে শ্রীভৈষ্যায়নাঙ্ক তত্বাৎ ॥ ৩৫ ॥

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী ।

কিকিঙ্করমেবাপতিতঃ শুদ্ধাতীত্যাঃ । তেন ভো রাজন্ প্রায়শ্চিত্তমণোপার্থঃ যন্তে কুন্তরশোচরদিতি যবরাশিষ্টঃ তৎ সত্যমেব মূল পাপক্ষয়ো ভক্তানাং ভক্ত্যেব তেভ্যমেব নরবগমনাভাবো ভগবৎপ্রাপ্তিঞ্চ কর্ণিগন্ত পাপপূণ্যবশায়ক স্বর্গ যাতারাতঃ পুনঃ পুনরিত্যুপাখ্যানেন গিচ্ছান্তঃ প্রতিপাদিত ইতি দ্যোতিতং ॥ ৩২ ॥

তদেব সাপরাধা নিরপরাধা বা ভক্তা ভক্তিমেষ কুন্তীর্ন নতু প্রায়শ্চিত্তঃ । ভক্তাববিশ্বতাঃ সার্বভৌমবাদি কুন্তক কর্ণ মতরন্ত প্রায়শ্চিত্তমেব নতু নামকীর্তনমিত্যতঃ প্রায়শ্চিত্ত শাস্ত্রমপি সার্বকমিত্যাহ কৃষ্ণাঙ্গিপদমধুলিঙ্ ভ্রমরঃ । স যথা গো মধুবাণি ভক্ষ্যেহু ঘাসোদনাদিহু কৃদা ত্রিরমাণোপি ন বিযজ্ঞতে তথৈব ভক্তঃ পূর্ব দশায়াঃ কর্ণবয়রতোপি ভক্তেহু সতি বিন্ধতা যে মায়ান্তা ভ্যেহু ন রমতে রমণাতু প্রয়োগাৎ যদপি কনিষ্ঠ ভক্ত স্তান্ সেবতে তদপি জুযমাণে তান্ কামান্ দুঃখো- দর্কাংশ্চ গর্হয়ন্ ইত্যাকরীত্যা তেহু নৈব রমতে । অন্তঃ সার্বভৌম আশ্রয়নো রজঃ পাপঃ প্রমাতৃঃ কর্ণ জেহেতৈব । প্রায়শ্চিত্তঃ কুন্তী তৈব বতএব রজঃ পাপঃ কুন্তরশোচবৎ পুনঃ ভাদেব নামাপরাধবহাবিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

অচ্যুতাত্মজজনঃ প্রতি নৈব গচ্ছতীতি শেখঃ । তেনাচ্যুতঃ পাঠে তে বিন্মিতধিমো বভূবুঃ পুনন্তেচ বিভ্যতীতি ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসন্তবোহগন্তোঃ মলয়পর্তু আসীনোহবাগো হরিমর্চ্চয়ন্ পুনঃ পুনর্বিহাসার্থঃ হবেঃ পাদৌ স্পৃশ্যিতার্থ ইতি শ্রীস্বামি চরণাঃ ॥ ৩৫ ॥

হুজাতা ভক্তি যেমন চিত্তের শোধন করেন ত্রুত নিয়মাদি দ্বারা তজ্জপ শুদ্ধ হয় না ॥ ৩২ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি একবার শ্রীকৃষ্ণের চরণ পদ্যের মধুর আশ্বাদ প্রাপ্ত হয়, দুর্গতিপ্রদ মায়াবিন্ময়ে তাহার পুনরায় রতি হয় না । কিন্তু যে ব্যক্তি উক্ত রসাস্বাদে বঞ্চিত সে কাম হত হইয়া আপনার পাপ মোচনার্থ প্রায়শ্চিত্ত রূপ সেই কর্ণই করিতে চেষ্টা পায় যদ্বারা পুনর্বার পাপ ভ্যে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! যমকিঙ্কর সকল আপনাদের প্রভুর প্রমুখাৎ ভগবদ্বাহাওয়া অবগত হইয়া বিন্মিত চিত্ত হইল, তদবধি কৃষ্ণাঙ্গিত জনকে অবলোকন করিলে “অহে ! এ ব্যক্তি আমাদিগকে বিনষ্ট করিবে” এই রূপ শঙ্কা বহন করত তাহাদের প্রতি নেত্রপাত করিতেও ভয় করিত ॥ ৩৪ ॥

হে মহারাজ ! এই ইতিহাস অলীক বিবেচনা করিও না । একদা মহর্ষি অগস্ত্য মলয়াচলে আসীন হইয়া অব্যগ্রচিত্তে ভগবচ্চরণাবিন্দ অর্চনা করিতেছিলেন, তৎকালে সকলের বিশ্বাসার্থ বারম্বার

॥ ১ ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং সপ্তমোহুদ্যোগো-
পাখ্যানঃ তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ৩ ॥ ১ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দেবাস্থর নৃণাং সর্গো মাগানাং যুগপক্ষিণাং । সামাসিকস্থয়া প্রোক্তো যন্ত স্মারতবেত্তরে ॥ ১ ॥

তস্যৈব ব্যাসমিচ্ছামি জ্ঞাতুং তে ভগবন্ যথা । অহুসর্গঃ যয়া শক্ত্যা সসর্জ ভগবান্ পরঃ ॥

শ্রীসুত উবাচ ॥

ইতি সংপ্রশ্নমাকর্ণ্য রাজর্ষে বীদরায়ণিঃ । প্রতিনন্দ্য মহাযোগী জগাদ মুনিসত্তমাঃ ॥ ২ ॥

উপসংহাতি ।

॥ ১ ॥ ইতি বটে তৃতীয়ঃ ॥ ১ ॥

চতুর্থাদি ত্রিভির্বিধরূপ জন্ম বিবক্ষ্যমাণং । প্রোক্তোহুত দক্ষস্য বংশস্তাবৎ প্রোক্তোহুত । চতুর্থেহুত প্রজাসৃষ্টে দক্ষেনারাদনং
হরেঃ । তপসা হংসগুহাখ্যো স্তোত্রোপচ নিরূপ্যতে । প্রসক্তাঃ প্রসক্তেন স্মারতুং স্মারতঃ । নাম সাহস্রনামাকর্ণ্য বংশব্যাং
বুৎসংহতে ॥ ১ ॥ দেবাস্থরৈতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যঃ প্রোক্তঃ তৃতীয়শ্চ ॥ ১ ॥

ব্যাং বিস্তারঃ তে বৃত্তঃ । যয়া শক্ত্যা যথা সসর্জ তাং শক্তিং তৎ প্রকারং জ্ঞাতুমিচ্ছামি । অহুসর্গঃ অহুসৃতং সর্গং ॥ ২ ॥

ক্রমসংলভঃ ।

॥ ১ ॥ ইতি শ্রীমদভগবতে বটশ্লোকে শ্রীভগবোগোষামি কৃত ক্রমসংলভে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ১ ॥

সামাসিকঃ বটাদিমন্তর জাত বিস্তারাকথনঃ ॥ ১ ॥

ব্যাং ভগবন্তর জাত দক্ষানন্তর সাধোপসাধা কপং । পূর্ব সর্গসা কেনচিত্ কারণেন সটপ্রায়সানুসর্গঃ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

॥ ১ ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাং হর্ষিণাং ভক্তচেতসাং । বটশ্লোকে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ ১ ॥

পুনশ্চ পোষণং বাচ্যমিত্রতাচার্য্যাত্মিনঃ । সচাচার্য্যোবিধরূপো দক্ষকর্তা স্মৃতোহুতঃ । দক্ষতাত্ত্বচতুর্থেহুত সংক্ষেপে-
ণোক্তকথনঃ । কথাধার্য্যে ত্রয়েণেহুত বাচ্যো সবিতরঃ । রাজাপি সৃষ্টে প্রভাবে স্মারতুং স্মারতঃ । সপ্রসঙ্গো সমাকর্ণ্য ভূতঃ
পপ্রজ্ঞ তৎ পুনঃ । চতুর্থেহুত প্রোক্তোহুতঃ জাতো দক্ষঃ প্রজাঃ সৃজন্ । হংসগুহ্যবনেশঃ তুষ্ঠাবেতি নিরূপ্যতে ॥ ১ ॥

দেবাস্থরৈতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যঃ প্রোক্তঃ তৃতীয়শ্চ ব্যাং বিস্তারঃ । তে বৃত্তঃ অহুসর্গমহুসৃতং সর্গং ।
যয়া শক্ত্যা যথা সসর্জ তাং শক্তিং । তৎ প্রকারক পরো ব্রহ্মা ॥ ১ ॥ ২ ॥

ভগবানের চরণ স্পর্শ পূর্বক এই গুহ্য ইতিহাস কহিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ ১ ॥ ইতি বটে তৃতীয়ঃ ॥ ১ ॥

চতুর্থাদ্যায়ে প্রজাসৃষ্টি করণার্থ দক্ষ কর্তৃক হংসগুহ্য স্তব দ্বারা ভগবান্ হরির আরাধন ॥ ১ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন ব্রহ্মান্ । স্বায়ম্ভুব মহন্তরে দেব, দৈত্য, নর এবং নাগ, পক্ষী ইত্যাদি
সৃষ্টির কথা আপনি (তৃতীয় শ্লোকে) সংক্ষেপে যাহা কহিয়াছেন ॥ ১ ॥

তাহারই বিস্তারিত বিবরণ আপনকার নিকট অবগত হইতে ইচ্ছা করি । অপর পরম পুরুষ ভগবান্
ব্রহ্মা প্রত্যেক সর্গে যে শক্তি দ্বারা যে প্রকারে সৃষ্টি করেন সেই শক্তি ও সেই প্রকারও আনিবার
নিমিত্ত বাসনা হইতেছে । এতাবৎ বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া পুরাণবক্তা সুত শৌনকাদি মুনিগণকে
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ । যোগিবর শুকদেব রাজা পরীক্ষিতের উক্ত প্রকার প্রার্থনায়,
পরিতুষ্ট চিত্ত হইলেন এবং আনন্দ প্রকাশ পূর্বক কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২ ॥

বিজ্ঞাপন।

যে সকল গ্রাহক পত্র লিখেন তাঁহারা নাম ও স্থান এবং বিষয় উল্লিখিত করিয়া লিখেন না, এজন্য তাঁহারা সমুচিত উত্তর প্রাপ্ত হইবেন না, যখন যিনি পত্র লিখিবেন আপনার নাম ও নাম স্থান স্পষ্টাক্ষরে লিখিবেন।

নিম্নলিখিত গ্রন্থ সকল বহরমপুর রাধারমণ বস্ত্রে
বিজ্ঞপ্তি প্রস্তুত আছে।

ঐশ্বর্যগবত নবমবর্ষ পর্যন্ত মূল, দ্বিতীয় বর্ষসহ বৈকুণ্ঠোৎসবী ও দ্বিতীয়,			
একাদশ দ্বাদশবর্ষে ক্রমসম্বর্ত, দ্বিতীয় এবং সর্বত্রই বঙ্গভাষায় সহ			৩০
উজ্জলনীলমণি টীকা ও বঙ্গভাষায় সহ			৭
ভক্তিসঙ্গীতসিদ্ধি অঙ্কবাণ, মূল ও টীকা সহ			৭
পদ্যভূষণসমূহ সটীক			৩৬০
পদ্মপুরাণ ক্রিয়াবোগসার মূল ও অঙ্কবাণ			৫১০
দানকলিকৌমুদী ও বিদগ্ধমাধব নাটক মূল, টীকা ও অঙ্কবাণ সহ			৫৫০
গোপালভাগবত	ঐ	ঐ	১
জগদ্বৈক্যনাটক	ঐ	ঐ	১
ভাগবতভূষণ টীকা অঙ্কবাণ সহ ২৭০ পৃষ্ঠা সহ			৩
ললিতমাধব নাটক টীকা ও অঙ্কবাণ সহ			৪১০
হরিতকিবিলাস টীকা ও অঙ্কবাণ সহ ২৪ খণ্ডের অগ্রিম			১২৫০
যট সন্দর্ভ অঙ্কবাণ সহ ১২ খণ্ডের অগ্রিম			৪১০
ঐতিহ্যভূষণমূল, টীকা ও অঙ্কবাণ সহ			১০
পদ্যাবলী মূল, টীকা ও অঙ্কবাণ সহ			২১০
হরিনামাবলি ব্যাকরণ মূল, টীকা ও অঙ্কবাণ সহ এককালীন অগ্রিম			৬১০
গোবিন্দলীলাবৃত্ত ১২ খণ্ডের অগ্রিম			৬১০
চৈতন্যচরিতামৃত কাব্য সমগ্র পুস্তকের অগ্রিম			৫
যোগবাসিষ্ঠ ১২ খণ্ডের অগ্রিম			৫১০

ঐশ্বর্যনারায়ণ বিদ্যারমণ

বহরমপুর,—রাধারমণবস্ত্রে

হরিতকিপ্রকাশিনী সভা

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসম্মেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

ব ঠ ঙ্গ ঙ্গ : ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরম্পুর,—রাধারমণবল্লভে
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ
মুদ্রিতঃ

সন ১২২২ । অগ্রহায়ণ

শ্রীমদ্রবী

যদা প্রকৃতিঃ পুত্রা দশ প্রাচীনবর্জিঃ । অতঃ সমুদ্রোদগম্য নদৃশীঃ ক্রমেবুতাং ॥ ৩ ॥

ক্রমেভ্যঃ জুহমানান্তে তপোদীপিত বনাবঃ । সুবর্ত্তোবায়ুয়িক সমুদ্রোদগম্য ॥ ৪ ॥

ভাভ্যাং মিহি সমানান্তাপনতা কুরুবহ । রাজৌষাচ মহান্ সৌম্যো যুগ্মাঃ প্রশময়ন্তি ॥ ৫ ॥

যা ক্রমেভ্যো মহাভাগা দীনৈভ্যো দ্রোহু মূর্খব । বিবর্ত্তয়িত্বো যুগ্মাঃ প্রজানাং পতয়ঃ স্তুতাঃ ॥ ৬ ॥

অহো প্রজাপতিপতিভগবান্ হরিরব্যয়ঃ । বনস্পতীনোবধীশচ সমস্তৈর্জজ্ঞমিষঃ বিভুঃ ॥ ৭ ॥

ঐতিহাসিক ।

দক্ষাদিকপেণ ন সজ্জতি বহুঃ দক্ষজন্ম প্রকারমাহ বদেতি । প্রাচীনবর্জিঃ পুত্রাঃ । যদা সমুদ্র মবাহুগম্য নির্গতাঃ তদা গাঃ পৃথীঃ ক্রমেবুতাং নদৃশঃ । নারদোপদেশতঃ প্রাচীনবর্জিঃ নিবৃত্তা অবাশকে গতি কৃষাদাতাভ্যাং ॥ ৩ ॥

ভগসা দীপিতো মহাবর্ষাঃ তে । তেভ্যঃ ক্রমাৎ দক্ষমিহুয়া ॥ ৪ ॥

ভাভ্যাং বায়ুয়িক্যঃ দহমানান্ তান্ ক্রমান্ বনস্পতীনাং রাজা সোম উবাচ । যা ক্রমেভ্য ইতি নবতিঃ ॥ ৫ ॥

হে মহাভাগাঃ বিশেষণ বর্জিতমিহুয়াঃ ॥ ৬ ॥

প্রজাপতীনাং তৎকাল্য ভোজ্য দাহোহুচিৎ ততাত অহো ইতি ত্রিভিঃ উক্তঃ ভক্ষ্য ইবময়ঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বদেতি উত্তানপাদ বংশান্তমাবতা কথনঃ তসৈবান্তিস্ব রাজাভ্যাং ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

ঐতিহাসিক ৭৬ কবচী ।

দক্ষাদি কপেণ সসজ্জতি বহুঃ ক্রোপবাধাচ্চাগমুখ্যত দক্ষজন্মবান্ জুগেধন দেহঃ তাত্তবতঃ পুনর্জন্ম প্রকারমাহ বদেতি । গাঃ পৃথীঃ ক্রমেবুতাং নদৃশঃ । নারদোপদেশতঃ প্রাচীনবর্জিঃ বিবর্ত্তা বনং গতে সভাবাজকাদেব কৃষাদাতাভ্যাং ॥ ৩ ॥

ভগোদীপিতো সতি ভগসঃ কোপাশিষ্টানত্যাং ৭ ৪ ॥

সোমোবুকাধিতা সএব কৃষ্ণাঃ রাজা প্রশময়ন্তিবেতি প্রশমঃ সারোপায়েন মন্যোবগম্যাসংভবাদিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

উজ্জমরতিবিত্তঃ কলাদিত্যঃ বনস্পতিহেতুকঃ । ইবময়ঃ গোমুখ্যোবধি হেতুকঃ । চরাণাং পক্ষাণাং চরতাং ভ্রমরা

শুকদেব কহিলেন রাজন্ প্রাচীন বর্জির পুত্র দশপ্রচেতা সমুদ্রের অভ্যন্তর হইতে নির্গত হইয়া দেখিলেন পৃথিবী বিবিধ বৃক্ষ লতায় আচ্ছন্ন হইয়াছে । হে পাণ্ডবেয় ! ধরা ঐ প্রকারে বৃক্ষ লতায় পরিবৃত্ত হইবার কারণ এই, নারদের উপদেশে প্রচেতারী তপস্যায় গমন করিলে রাজবিরহে পৃথ্বী-তলে কৃষাদি হয় নাই ॥ ৩ ॥

তপস্যা করাতে প্রচেতাদের ক্রোধ উদ্দীপিত হইয়াছিল, অনীতলকে ঐরূপ ক্রমলতায় আকীর্ণ দেখিয়া বৃক্ষ সকলের উপরে কোপাশ্রিত হইয়া উঠিলেন এবং ঐ সকলকে দগ্ধ করিয়া নিমূল করিবার মানসে তৎকালি আপনাদের মুখ হইতে বায়ু ও অগ্নি সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪ ॥

হে কুরুকুলাবতঃ ! সেই বায়ু ও অগ্নি দ্বারা বৃক্ষ সকল দগ্ধ হইতে আরম্ভ হইলে বনস্পতি সকলের রাজা ভগবান্ সোম প্রচেতাদিগের কোপ শান্তি নিমিত্ত, তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ॥ ৫ ॥

হে মহাভাগি গণ ! ক্রমে সকল অতি দীন, ইহাদের প্রতি দ্রোহ করা তোমাদের উচিত হয় না । জৈমরা প্রজাদিগের পতি, প্রজাদিকে বিশেষ রূপে বর্জিত করিতে ইচ্ছা করিয়া থাক, বৃক্ষ সকলকে একপে নিমূল করা তোমাদের অতি অযোগ্য কর্ম ॥ ৬ ॥

হে প্রচেতা গণ ! প্রজাপতি দিগের পতি ভগবান্ হরি পৃথিবীস্থ বৃক্ষ ও ওষধি সকলকে প্রজাদি-গের ভক্ষ্য ও অন্ন করিয়া সৃজন করিয়াছেন অতএব অচর (পুষ্ণ লতাদি) বস্তু সকল চর ব্যক্তিদিগের

অন্নং চরণামচরাহপদঃ পাদচারিণীং । অহতা হস্তযুক্তানাং বিপদাং চতুষ্পদঃ ।

যুগ্মক পিত্রাষাদিকী দেবদেবেন চানিষাঃ । প্রজ্ঞানগারি হি কথং বৃক্ষানির্দগ্ধমহং ॥ ৭ ॥

আতিষ্ঠত সতাং মার্গঃ কোপঃ বচ্ছত দীপিতং । পিত্রা পিতামহেনাপি ভূতঃ বঃ প্রপিতামহৈঃ ॥ ৮ ॥

তোকানাং পিতরৌ বজ্র দৃশঃ পক্ষ্ম জিয়াঃ পতিঃ । পতিঃ প্রজানাং তিক্ণাং গৃহজানাং বুধঃ স্তম্ভঃ ॥ ৯ ॥

অন্তর্দেহেষু ভূতানামাত্মান্তে হরিরীশ্বরঃ । সর্বঃ তদ্বিক্যামীকধ্বমেব বস্তোষিতোহসৌ ॥ ১০ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

অত আতিষ্ঠত আশ্রয়ত সতাং মার্গমুপশমঃ পিত্রাদিতিক্ণুঃ ॥ ৮ ॥

প্রজানাং প্রজাপতির্যেব বজ্রঃ অতন্তজীবিকানাশো ন কর্তব্য ইতি দৃষ্টান্ত পক্ষকেনাহ । তোকানাং বালানাং মাতাপিতরৌ । প্রজানাং জ্ঞানদোবুধঃ স্তম্ভঃ ॥ ৯ ॥ ঈশ্বরানিষ্ঠানত্মাক ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তর্দেহেবিত্তি । বোধ্যুদ্ভাতিঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসংস্কৃতঃ ।

উক্তমস্মাতিবিক্রমঃ ভক্ষ্যঃ । অন্নমিতি সর্বলানাং দুর্জলানন্নমস্বজদিত্যর্থঃ ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭ ॥

দ্বিবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

দীনাঃ ১০ অচবাঃ পুশ্প লতানাং এবান্নং । পদচারিণাং পশ্চিচ্চরতাং গো মহিষাদীনাং অপদো ঘাসাদ্যা এবান্নং । তেষেব হস্ত যুক্তানাং ব্যাঘ্রাদীনাং অহতা গবাদয়ঃ বিপদাং পত্যাং চরতাঃ মনুষ্যাণাং চতুষ্পদো হরিণাদ্যাঃ চকারাং অচরা ধাতুগোমুদাদ্যাশ্চ ॥ ৭ ॥

পিত্রাদিতিক্ণুঃ সতাং মার্গঃ । উপশমঃ আতিষ্ঠত ॥ ৮ ॥

বুধঃ হি প্রজাপালকী জ্ঞানবয়ঃ প্রজাঃ । প্রজাপলকীব্যাশ্চেত্যোতান্ পালয়ত । নতি পালকানাং নাশকত্বং দৃষ্টমিত্যাহ দৃষ্টান্ত পক্ষকমাহ । তোকানাং বালানাং জিয়াঃ পতি উক্তা প্রজানাং পতি নৃপঃ ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরানিষ্ঠানত্মাক ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তর্দেহেবিত্তি । বোধ্যুদ্ভাতির্যেবঃ সর্ব ভূতদ্রোহেব অসাধীশ্বরতোষিত ইতি কিং ন স্মরণেতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অর্থাৎ কেবল পক্ষ চারি ভ্রমরাদির খাদ্য । অপদ (ঘাসাদি) পাদচারির [গোমহিষাদির] ভক্ষ্য, হস্তহীন প্রাণী [গোমহিষাদি] হস্তযুক্তদিগের [ব্যাঘ্রাদির] আহাৰ্য্য, চতুষ্পাদ [শৃগাদি] বিপদ [মনুষ্য] দিগের ভোজ্য হইয়া থাকে । সেই ভোজ্য ভোজ্য দগ্ধ করিয়া উৎসন্ন করা প্রজাপতি দিগের উচিত হয় না । অপর হে অনঘ বৎসগণ ! তোমাদের পিতা প্রাচীনবর্হিঃ তোমাদিগকে প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করিয়াছেন, ইহাতে তোমরা কি প্রকারে প্রজাদিগের উপজীব্য বৃক্ষ সকলকে দগ্ধ করিয়া নিঃশেষ করিতে উদ্যত হইতেছ ? ॥ ৭ ॥

স্থির হও, সাধু পুরুষ দিগের বজ্র অবলম্বন কর, তোমাদের যে ক্রোধ উদ্দীপিত হইয়াছে তাহা সম্বরণ কর । বৎস সকল ! আমি তোমাদিগকে যে পথ অবলম্বন করিতে বলিতেছি তোমাদের পিতামহ তথা প্রপিতামহ এই বজ্র সেবন করিয়া গিয়াছেন ॥ ৮ ॥

অপর বিবেচনা করিয়া দেখ, যেমন বালক দিগের পিতা মাতাই বজ্র, চক্ষুর পক্ষ্মই বজ্র, স্ত্রী লোকের পতিই বজ্র, তিক্ণদিগের গৃহস্থই বজ্র এবং অজ্ঞ ব্যক্তিদিগের জ্ঞানদ পণ্ডিত জনই বজ্র, তোমরা প্রজাপতি, প্রজাদের জীবিকা নষ্ট করা তোমাদের উচিত হয় না ॥ ৯ ॥

আর সকল ভূতেরই দেহাভ্যন্তরে আত্মা রূপে ভগবান্ হরি অবস্থিত আছেন, অতএব সকল ভূত-কেই ভগবান্ হরির স্থান বলিয়া অবলোকন করা কর্তব্য, কাহারও প্রতি ঘোষাচরণ করিতে হয় না, এই রূপ করিলেই তোমাদের প্রতি ভগবান্ প্রসন্ন হইবেন ॥ ১০ ॥

যঃ সমুৎপত্তিতঃ দেহে আকাশায়ন্যায়ুতঃ । আত্মজিজ্ঞাসয়া যচ্চেৎ সন্তানতিবর্ততে ॥ ১১ ॥
অলং দৈবজ্ঞৈর্মৈদী নৈঃ খিলানাং শিবমন্ত বঃ । বাকী হ্রৈবা বরা কন্তা পত্নীষে প্রতিগৃহতাং ॥ ১২ ॥
ইত্যামন্ত্য বরারোহাঃ কন্যামাপ্রসীং নৃপ । সোমোরাজা যদৌ দত্বা তে ধর্ম্মেণোপবেষিরে ।
তেভ্যন্ত্যঃ সমভবদক্ষঃ প্রাচেতসঃ কিল । যন্ত প্রজাবিসর্গেণ লোকা আপুরিতাজয়ঃ ॥ ১৩ ॥
যথা সসর্জ ভূতানি দক্ষোহুহিত্বংসলঃ । রেতসা মনসা চৈব তন্ময়াবহিতঃ শৃণু ॥ ১৪ ॥
মনসৈবাস্থজং পূর্ব্বং প্রজাপতিরিমাঃ প্রজাঃ । দেবাস্তরমমুঘাদীমতঃ স্থলজলোকসঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্য্যময়ী ।

আকাশে দেহে সমুৎপত্তিতঃ আকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মবিচারেণ যো নিবচ্চেৎ ॥ ১১ ॥
খিলানাং শেবাণাং বোয়ুয়াকঞ্চ শিবমন্ত । বৃক্ষরক্ষণার্থং তদীয়াঃ কন্তাঃ দদাতি বাকী বৃক্ষৈঃ পালিতা ॥ ১২ ॥
আমন্ত্য সাঙ্ঘরিষা আপ্রসীং অপ্সরসঃ প্রলোচায়াঃ সূতাং ॥ ১৩ ॥
হুহিত্বংসল ইতি তন্ত কন্তাবংশ এবৈতাক্ষং মম মতঃ ॥ ১৪ ॥
প্রজাপতির্দক্ষঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্য্যময়ী ।

নহু কোপকালে কৃত এতাবান্ বিচার শুভ্রাহ য ইতি । আকাশাদিব দেহে সমুৎপত্তিতমাকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মনো
জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ যচ্চেৎ উপশময়েৎ সন্তানানিতি অত্থা যুৎ গুণৈরেব গ্রন্থা ভবিষ্যথেতি সাংগোক্ত্য ভেদশ্চ ধ্রুতঃ ॥ ১১ ॥
ভেদেনাপ্যপশম্যভাবমালক্ষ্য দানমাহ অলমিতি খিলানাং শেবাণাং বৃক্ষী বাকৈঃ পালিতস্যাক্ষকন্তা ॥ ১২ ॥
আপ্সরসীং অপ্সরসঃ প্রলোচায়াঃ সূতাং ॥
সমভবদ্বিতি দক্ষস্ত স্বায়ম্ভুবমমুঘায়াং স্বায়ম্ভুবে সমস্তবে জন্ম । যন্ত প্রজাবিসর্গেণৈতি প্রজাবিসর্গস্ত চাক্ষুষএব
চাক্ষুষে স্বস্তরে প্রাপ্তে প্রাক্ সর্গে কালবিজ্ঞতে । যঃ সসর্জ প্রজা ইষ্টা স দক্ষো নৈবচোদিত ইতি চতুর্থোক্তেঃ । তস্মাৎ মধ্যে
মহন্তর পঞ্চকমভিবাণ্যাত্ত তপএণ পৌর্নকালিকৈকমধ্যাপ্যাপ্তার্থকমবগম্যতে ॥ ১৩ ॥
হুহিত্বংসলঃ ইতি পুত্রবংশাতাবঃ সূচিতঃ ॥ ১৪ ॥
প্রজাপতি দক্ষঃ বিকৃত পাদান্ প্রতাস্তপর্কতান্ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

হে বংশ গণ ! ক্রোধ কালে হিতাহিত বিশেষনা থাকে না সত্য, কিন্তু যে ব্যক্তি দেহকে আকাশ
হইতে সমুৎপত্তিত অর্থাৎ অকস্মাৎ উৎপন্ন জানিয়া আত্মজ্ঞান দ্বারা তীব্র কোপ দমন করেন তিনিই
গুণ সকলকে অতিক্রমণ করিতে পারেন ॥ ১১ ॥

অতএব তোমরা এই দীন বৃক্ষ সকলকে আর দণ্ড কবিও না, অবশিষ্ট এই সকল বৃক্ষের এবং
তোমাদের মঙ্গল হউক । এই সকল বৃক্ষ একটী কন্যা প্রতিপালন করিয়া রাখিয়াছে, তোমাদিগকে
সেই এই কন্যা সম্প্রদান করিতেছে, এ কন্যা অতি সুরূপা, তোমরা ইহাকে পত্নীহে পরিগ্রহ কর ॥ ১২ ॥

হে নৃপ ! সোমরাজা এই প্রকারে সান্ত্বনা করণানন্তর আপনি উদ্যোগী হইয়া প্রলোচা অপ্সরার
সেই কন্যাটী প্রচেতাদিগকে দান করিলেন । তাঁহারাও ধন্যতঃ তাহার পাণি গ্রহণ করিলেন, সেই
গর্ভে ঐ প্রচেতাদের ঔরসে দক্ষের জন্ম হয়, যাঁহার প্রজা সমূহে ত্রিভুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ হুহিত্ব বংশল ছিলেন, তিনি যে প্রকারে শুক্র ও মনের দ্বারা ভূত সক-
লকে সৃষ্টি করেন মনোনিবেশ পূর্ব্বক আগার নিকট তাহার বৃত্তান্ত অবগত কর ॥ ১৪ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! দক্ষ প্রজাপতি প্রথমে দেব, দৈত্য, মনুষ্য প্রভৃতি খেচর, ভূচর, জলচর, প্রজা
সকলকে মনের দ্বারাই সৃষ্টি করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

তমবুঃহিতমালোকা প্রজাগর্গঃ প্রজাপতিঃ । বিদ্যাপানামুপভ্রাজ্য সোহচরদুঃকরং তপঃ ।
 তত্রাঘমর্ষণঃ নাম তীর্থং পাপহরং পরং । উপস্পৃশ্যামুঘবণং তপসা তোষয়করিনং ॥ ১৬ ॥
 অস্তৌষীকঃসগুহেন ভগবন্তুমধোক্কজং । ভূভ্যাং তদভিধান্মামি কস্তাতুঘ্যদবধা হরিঃ ॥ ১৭ ॥
 শ্রীপ্রজাপতিরুবাচ ॥

নমঃ পরায়াবিতথামুভূতয়ে গুণত্রয়াভাস নিমিত্তবন্ধবে ।

ঐদগ্ধরামী ।

অবুঃহিতং অসংবুদ্ধং বিদ্বত্ত পানান্ সমিহতপর্কতান্ ॥ ১৬ ॥

হংসগুহাথেন স্তোত্রেন কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥

পরায় সর্কৌত্তমায় নমো দগ্ধ নমস্কবোমি পরম্বে হেতুঃ অবিতথামুভূতিশিচ্ছক্তি বস্ত অতো গুণ ত্রয়াভাসচ্চ জীবঃ
 নিমিত্তঞ্চ মায়া তয়োর্কন্ধবে নিগমে এযমপি গুণেষু তত্ত্ববুদ্ধির্বেষাং তৈজী'দৈবদৃষ্টং ধাম স্বরূপং বস্ত । তত্র হেতুঃ নিবৃত্তং মানং
 যন্মাং তন্মৈ নিবৃত্তমানাবধয়ে ইতি পাঠে নিবৃত্তং মানমবধিত্ত যন্মাং । তর্হি কথং তস্য সিদ্ধি স্তত্রাহ পয়ত্ববে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

জগদসম্বর্তঃ ।

পাপপব কামেন নিহ্যামেন বা পরমেশ্বর এব ভজনীয়ো নাত্ত স্তত্র মায়া জীবদীকারি শক্তিভ্যাং । অস্তত্র ভাব্যাদীন তুচ্ছ
 শক্তিবাদীতি স্ব বাক্য । সিদ্ধিকৈমুভ্যাং দর্শনাস্তদর্থঃ স্তত্রি বিশেষণেনোপভিষ্ঠতে নম ইতি । অপিতথেষভাব্যভিচারজ্ঞানেনোপভি
 দর্শিতে । গুণত্রয়েতি তাদৃশ ক্রিয়া শক্তিচ্চ দর্শিতা । জীবমায়া নিযন্তৃত্বাতাসাং তাদৃশ শক্তীনাং তত্ত্বদতীতম্বেন স্বরূপভূতত্বাং
 চ তথাপি গুণেষু সত্যাদিষেব তত্ত্ব বুদ্ধিঃ কাবণ জ্ঞানং যেনাং তৈবদৃষ্টং তর্কয়িতুমশক্যাং কিমুতাহুতবিভূমশব্যাং । ধাম তদৃশ
 শক্তি প্রকাশোপি কিমুত স্বরূপ তৎ পূর্ণ শক্তি বস্ত তন্মৈ সর্কর হেতুঃ স্বপ্রকাশায়ৈতি । গুণত্রয়াভাসঃ স্বাক্সানেননারোপো বশিন্
 স জীব ইতি জীবস্ত চিত্রপদে তৎসদজ্ঞান স্পষ্টত্বাভাসতো নিকর্ষ এবং ব্যাকীকৃতঃ । বশি স্থানয়ীত্বাস্তত্র ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

হংসগুহেন স্তোত্রেন পূর্কসিকৈনৈব নিগমেন নতু দক্ষকুতেনেত্যর্থঃ । কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥

পরায় জীবমায়া মারিকেণ ইত্যর্থঃ । কৃতঃ । অবিতথামুভূতয়ে সত্যামুভবায় গুণত্রয়াভাসো জীবঃ নিমিত্তং মায়া তয়ো-
 বন্ধবে এবমপি গুণেষু তত্ত্ববুদ্ধির্বেষাং তৈজী'দৈবদৃষ্ট স্বরূপায় । তত্ত্বদৈবমপি স সয়াগবগমা ধামেত্যাহ নিবৃত্তো মানাবধিঃ
 পবিধান সীমা বস্ত তন্মৈ নহেতাবলপুণ কটপার্থ্যকঃ পরমেশ্বর ইতি কোপি বক্তুং শাক্সাতীতি ভাবঃ । যত্বকং ত্রক্ষণা গুণাত্মনস্তেপি
 গুণান্ বিমাতু' হিতাবতীর্ণত ক ঠৈশিবেত্তেতি । নিবৃত্তমানায় দগ্ধে ইতি পাঠে মানোজ্ঞান- । দগ্ধে করোমি তদা নম ইতি কণ্ঠ পদং ।
 তর্হি কথং তস্ত সিদ্ধি স্তত্রাহ পয়ত্ববে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

কিন্তু ঐ প্রজাসৃষ্টি কোন প্রকারেই বর্জিত হয় নাই, তদবলোকনে ঐ প্রজাপতি প্রভ্রাজ্য অবলম্বন
 পূর্কক বিদ্যা গিরির সমিহিত একটি ক্ষুদ্র পর্বতে গমন করিয়া চুশ্চর তপস্যা আরম্ভ করিলেন । সেই
 গিরির অদূরে অঘমর্ষণ নামে যে একটি পাপহারী তীর্থ ছিল, সেই তীর্থে ত্রিসন্ধ্যা স্নান করিয়া তপস্তা
 করত ভগবান্ হরির সন্তোষ জন্মাইতেন ॥ ১৬ ॥

এবং হংসগুহ নামক প্রসিদ্ধ স্তোত্র পাঠ করত ভগবান্ অধোক্কজের স্তব করিতেন । হে রাজন্ ।
 ভগবান্ যে প্রকারে প্রজাপতি দক্ষের প্রতি প্রসন্ন হয়েন, তোমার নিকট তাহাও বর্ণন করি অবর্ণ কর ॥ ১৭

প্রাচৈতন দক্ষ এই প্রকারে স্তব করিয়া কহিলেন, সর্কৌত্তম সেই পরমাত্মাকে আমি নমস্কার
 করি, তাঁহার চিং শক্তি অবিতথ, অতএব তিনি জীব ও মায়া এই দুইয়ের নিয়ামক । পরন্তু এ
 প্রকার হইলেও যে সকল জীবের গুণেতেই তত্ত্ববুদ্ধি, তাহার তাহার স্বরূপ দেখিতে পায় না, কারণ

অদৃষ্ট ধামে গুণতত্ত্ববুদ্ধিভিনিবৃত্তমানাবধয়ে স্বয়মুখে ॥ ১৮ ॥

ন যন্ত সখ্যঃ পুরুষোহবৈতি সখ্যঃ সখা বসন্ সংবসতঃ পুরেহস্মিন্ ।

গুণোযথা গুণিনো ব্যক্তদৃষ্টেস্তস্মৈ মহেশায় নমস্করোমি ॥ ১৯ ॥

দেহোহিসবোক্ষা মনবো ভূতমাত্রো নাত্মানমযুক্ত বিদুঃ পরং যৎ ।

সর্বং পুমান্ বেদ গুণাংশ্চ তজ্জ্ঞো ন বেদ সর্বজ্ঞমনমুখীড়ে ॥ ২০ ॥

শ্রীমহাদামী ।

অদৃষ্টধামঃ দর্শনরাহ নেতি । পুরুষঃ সখা জীবঃ অস্মিন পুরে দেহে বসন্তপি অত্রৈব সংবসতঃ সখ্যঃ সখ্য সখ্যঃ কারণ প্রবর্তকাদিকং নাবৈতি ন জানাতি তস্মৈ । কুর্যেব্যক্তদৃষ্টে প্রপঞ্চ দষ্টুঃ নহি তত্র দৃষ্টো ভবতি । প্রথমাস্ত পাঠে ব্যক্ত প্রপঞ্চএব দৃষ্টি বৃত্ত সঃ । গুণোযথো গুণিনো বিষয়িণ ইন্দ্রিয়াদেঃ সখ্যঃ প্রকাশকত্বং যথা ন বৈতি তৎ ॥ ১৯ ॥

নহু গুণোজড়ায়নজানতি জীবন্ত চেতনঃ কিমিতি ন জানাতি তত্রাহ দেহঃ অসবঃ প্রাণা অক্ষাণি ইন্দ্রিয়াণি মনবোহস্তঃকরণানি ভূতানিচ মাত্রাশ্চ তমাত্রাণি আত্মানঃ স্ব স্বরূপং দৃষ্ট্যঃ অনামিহ্মিববর্গঃ তয়োঃ পনক দেবতাবর্গঃ ন বিদুঃ পুমান্ জীবন্ত সর্বং এতদ্রয়ং বেদ গুণাংশ্চ তস্মল ভূতান্ বেদ তজ্জ্ঞোপি সন্ যঃ সর্বজ্ঞঃ ন বেদ তমনমুখীড়ে গৌমি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেহেতি অন্যঃ দেবতাবর্গঃ পরং পুমান্ সঞ্চ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অদৃষ্ট ধামমুপপাদয়তি নেতি । যন্ত পরমাত্মনঃ সখ্যঃ কারণ প্রবর্তকাদিকং পুরুষো জীবো নাবৈতি ন জানাতি অস্মিন্ পুরে দেহে বসন্তোপি সখ্যরূপি আত্মাবাম্বেপি সখ্যাদেব তৎ কামিতান্ বিষয়ান ভোগয়িতুঃ । স্বয়ং সখ্যপি তন্ত তন্তং সখ্য মন্তব্যমপি অত্রৈব দেহে বসন্তপি নৈব বেদ ব্যক্তদৃষ্টেতিতি যত্নাত পাঠে বুদ্ধিজিয়াদি প্রকাশাদেব বিষয়কং জ্ঞানং ব্যক্তমেব তত্প্রাপীষবন্ত প্রথমাস্ত পাঠে তমাদেব হেতো যঃ কর্তৃকং জ্ঞানং ব্যক্তমেব সোপি জীবঃ গুণঃ শব্দ স্পর্শাদি যথা গুণিনঃ শ্রোত্রাদে-
রিন্দ্রিয়ন্ত সখ্যঃ সমাধূর্যাদি জ্ঞাপন লক্ষণং নবৈতি তৎ ॥ ১৯ ॥

নহু গুণো জড়ত্বাৎ ন জানাতু জীবন্ত চেতনঃ কথং ন জানাতি তত্র স সগদ চেতনোপি পরমেশ্বরে চেতনং এবোতাহ দেহশ্চ তত্রাহ অসবঃ প্রাণাশ্চ অক্ষা ইন্দ্রিয়াণিচ মনবোহস্তঃকরণানিচ ভূতানি পৃথিব্যাদীনিচ মাত্রাঃ শব্দাদেব আত্মানঃ স্ব স্বরূপং আত্মনাং মধ্যে অন্তমন্তস্বরূপং আত্মত্বাঃ সর্বোভ্যএব পবঃ জীব স্বরূপকং ন বিদুঃ । পুমান্ জীবন্ত চেতনত্বাৎ সর্বং আত্মানং দেহাদীন গুণান্ সত্যাদীন তস্মলভূতাংশ্চ বেদ জীবদৃষ্টে দর্শনাঃ তঃ পরমাত্মানক জানাতীতি তজ্জ্ঞঃ । তদপি সর্বজ্ঞঃ পরমেশ্বরঃ ন বেদ । নহু তজ্জ্ঞ ইতি ক্রমে তদপি ন বেদেতি কুতস্তরাহ অনন্তং অপ্রাকৃত গুণানামনন্তাতদপ্যজ্ঞানমেব যদ্বকং ছাপত্যএব তে ন যত্নস্তমনস্তয়েতি ॥ ২০ ॥

তঁহার পরিমাণ ও সীমা নাই, আর তিনি স্বয়ং প্রকাশ পান এই কারণে সিদ্ধ বস্তু ॥ ১৮ ॥

অপর গুণ অর্থাৎ শব্দ স্পর্শাদি বিষয় যেমন গুণির অর্থাৎ শ্রোত্রাদি ইন্দ্রিয়ের সখ্য [প্রকাশকত্ব] জানে না, তেমনি সখা জীবও এই দেহরূপ পুর মধ্যে বাস করিয়া এই স্থানেই বাসকারি যে সখার ইন্দ্রিয় প্রবর্তকত্বাদি রূপ সখ্য জানিতে পারেন না, কারণ প্রপঞ্চতেই তাঁহার দৃষ্টি নিবদ্ধ থাকে, সেই মহেশকে আমি নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

অহো ! দেহ, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, অন্তঃকরণ, পঞ্চভূত, পঞ্চ তমাত্র, ইহারা আত্মাকে অর্থাৎ স্বরূপকে অন্য ইন্দ্রিয় বর্গকে এবং ঐ ছইয়ের জ্যেষ্ঠ দেবতাবর্গকে জানিতে পারে না, যদিও পুরুষ অর্থাৎ জীব এই তিন এবং এই তিনের মূলীভূত গুণ সকলকেও জানেন তথাচ তিনি ঐ রূপ জ্ঞাতা হইয়াও যে সর্বজ্ঞ ভগবানকে জানিতে পারেন না, আমি সেই ভগবান্ অনন্তদেবকে স্তব করি ॥ ২০ ॥

যদৌপরাযো মনসো নাম রূপ রূপস্ত দৃষ্ট স্মৃতি সংপ্রমোবাৎ ।

য ঈয়তে কেবলয়া স্বসংস্থয়া হংসায় তস্মৈ শুচি সঙ্গেন নমঃ ॥ ২১ ॥

মনীষিণোহন্তহৃদি সংনিবেশিতঃ স্বশক্তিভিনবভিষচ ত্রিযুক্তিঃ ।

প্রাণরসমী ।

অদৃষ্ট ধামত্মক। অপ্রকাশমাহ যদা মনস উপরামঃ সমাধিঃ নতু স্মৃতিবিব লয়ঃ নচ জাগ্রৎ স্বপ্নয়োবিব বিক্ষেপঃ তদাহ নামরূপে রূপোতে যেন তৎ তথা তস্য উপরামে হেতুঃ দৃষ্টঃ দর্শনঃ স্মৃতিশ্চ তয়োঃ সংপ্রমোবাৎ নাশাৎ তদা কেবলেন স্বরূপজ্ঞানেন যঃ প্রতীয়তে তস্মৈ হংসায় শুদ্ধায় শুচি শুদ্ধঃ চিত্তঃ সঙ্গা প্রতীতিস্থানঃ যন্ত তস্মৈ নমঃ ॥ ২১ ॥

এবমুত্তঃ কেবাং প্রতীয়তে ইত্যপেক্ষ্যামাহ মনীষিণ ইতি বাভাৎ । বিবেকিনোহয়ঃ নিরুপদ্রব্য বিবিচ্য ধারয়ন্তি স নির্কীর্ণ স্থানাত্মত্বম্ অসীদভামিতি যয়োঃ স্বরূপঃ । এবং নিরুপদ্রব্যঃ প্রতীয়তে ইতি ভাবঃ । কিমিতি নিরুপদ্রব্য স্বশক্তিভি গুণৈঃ অপ্রকাশমানঃ কতিভিনবভিঃ পুনশ্চ ত্রিযুক্তিঃ ত্রিগুণাভিঃ সপ্তবিংশত্বাপাদিত্ব গুণৈঃ অষ্টাবিংশতঃ নিরুপদ্রব্যত্বার্থঃ । যদা নবভিঃ প্রকৃতি পুরুষ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বসংস্থয়া স্বরূপশক্তা ॥ ২১ ॥

মনীষিণ ইতি যুক্ত্যৎ । ত্রিযুক্তব শক্ত্যভীতয়ে সতি কথং স্বতো নিঃশক্তিক এবাহং নেত্যাহ । অশেষেতি । অসুভূতিরবশ্যং মধুবা । তাং বিনা পুরুষার্থসান্নিধেঃ । তন্ত ৫ মন্তব্যায়ামঃ তন্নকণা খণ্ডাপি স্বরূপ শক্তিঃ সিদ্ধাতোবেতি ভাবঃ । তথৈবাহ

শ্রীনিখনাচক্রবর্তী

নতু তত্ত্বজ্ঞাপি ন বেদেতি যদুক্তং তত্র তদেব বেদাঃ বস্ত্ত বিবিধং সূক্তেয়ং ছুকেয়ক । তত্র সূক্তেয়ং নির্কীর্ণশেব স্বরূপমাহ । যদেতি যদা মনস উপরামঃ উপরামাতিশয়ঃ সমাধিঃ । নতু স্মৃতিবিব লয়ঃ । নচ জাগ্রৎ স্বপ্নয়োবিব বিক্ষেপঃ কীদৃশস্ত নাম রূপে রূপোতে যেন তন্ত । উপরামাতিশয়ে হেতুঃ দৃষ্টঃ দর্শনঃ স্মৃতিশ্চ তয়োঃ সংপ্রমোবাৎ সম্যক্ তস্মৈব নাশাৎ তদা যঃ কেবলয়া স্বস্ত স্বসংস্থয়েব নির্কীর্ণশেব জ্ঞান গম্যতয়া বস্ত্ত মাত্রাৎনেত্যাঃ । ঈয়তে প্রতীয়তে তস্মৈ হংসায় শুদ্ধায় । শুচি শুদ্ধঃ চিত্তঃ সঙ্গা প্রতীতি স্থানঃ যন্ত তস্মৈ । এতৎ স্বরূপস্ত সূক্তেয়বস্তুকঃ ব্রহ্মণা যথা । তথাপি ভূমদ্রহ্মিমাণ্ডগত তে বিবোধুর্মহীতমলাস্তরাশ্চতি রিতি ॥ ২১ ॥

ছুর্কীজ্ঞেয়ং সবিশেষ স্বরূপমাহ মনীষিণঃ শুদ্ধত্বকঃ গুণৈঃ অন্তহৃদি সংনিবেশিতঃ প্রবিষ্টঃ কর্ণরন্ধ্রেণ স্বানান্তাধনরোকহমিত্যুক্ত রীত্যা শ্রবণ তত্ত্বা অন্তহৃদি প্রবেশিতঃ । পুনর্মনীষা প্রেমতত্ত্বাখয়া নিরুপদ্রব্য । অন্তহৃদয়ান্নিকৃষা চক্ষুরাদিতিরিক্তিঃ মৌলধ্যাদি মাধুর্য্যমাশ্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ । কীদৃশ-সত্ত্বঃ নিরুপদ্রব্য স্বশক্তিভিষচক্রকৃতিঃ সহিতঃ । কতিভি নবভির্কিমলাদ্যভি স্তত্রাপি ত্রিযুক্তিচক্রক্টেয়েব তিস্তিযুক্তিভিঃ জ্ঞানিনী সন্ধিনী সন্ধিষ্টিশ্চ সহিতং । যদুক্তং । বিজ্ঞপ্তবাণে । জ্ঞানিনী সন্ধিনী সন্ধিৎ অব্যোকা সর্ব সংপ্রের । জ্ঞানদ তাপকরী মিশ্রা স্বয়ি নোণবজ্জিত ইতি । যথা দাক্ষি কাঠে পাকদন্তঃ পকদশ সামিধেনী মস্মৈঃ প্রকাশনগৌকিকং বস্মিঃ নিরুপদ্রব্য সপ্রসীদতামিত্রাওরেণাবয়ঃ । অস্ত সবিশেষ স্বরূপতাপ্রাকৃতানন্ত গুণস্ত ছুর্কীজ্ঞেয়ঃ কতিহীনৈরুভবিত্ব মণকাৎ ততৈরুভয়মানষেপি মাধুর্য্যার্থ্যায়োঃ পারাজানাৎ । যদুক্তং ব্রহ্মণেব । গুণাঙ্গনন্তেপি গুণান্ বিমাতুং হিতাবতীর্ণস্ত ক ঈশিয়েবস্ত । কালেন যৈবী বিমিতাঃ স্ককরৈর্হুপাংশবঃ খে মিহিকাছাভাস ॥ ২২ ॥ ইতি বস্ত্ত তন্ত মারিকং সবিশেষঃ রূপঃ তত্ত্বাতিরিক্তমেব সমোণান্তমিত্যাহ । স মম প্রসীদতাং । অশেষা বিশেষা যন্ত তন্তা মায়ায়া নিবেদেই বস্মি-রূপ স্বং বাণা স্ত্রিদিদারকা আধ্যাত্মিকাদি দুঃখ শরাঃ কেপি ন সত্তি যত তস্মিন্নেবস্থে অসুভূতি বস্ত্ত সং জ্ঞানদ তাপকরী মিশ্রা স্বয়ি-

যাহার দ্বারা নাম রূপ আরোপ হয় সেই মনের দৃষ্টি স্মৃতি বিনাশ হেতু, যখন উপরম অর্থাৎ সমাধি হয়, তখন কেবল স্বরূপ জ্ঞান দ্বারা যিনি প্রতীত হয়েন, সেই শুদ্ধ হংসকে আমি নমস্কার করি, তাঁহার প্রতীতি স্থানও অতিশয় শুদ্ধ ॥ ২১ ॥

যিনি প্রকৃতি পুরুষ মহৎ অহঙ্কার এবং পঞ্চতন্মাত্র এই নয় তথা তিন গুণ ও ষোড়শ বিকার, স্বরূপ আপনার নব শক্তি দ্বারা ছন্দয়ের মধ্যে নিশ্চলীকৃত হইয়া আছেন এবং পঞ্চদশ সামিধেনী সমস্ত মারি

বহিঃ যথা দাক্ষিণি পাকদশাঃ মনীষয়া নিরুৎকৃষ্টা গুণাঃ ॥ ২২ ॥

স বৈ মমাপ্যশেষ বিশেষ মায়া নিষেধ নির্বাণ স্থখানুভূতিঃ ।

স সর্ব নামা সচ বিশ্বরূপঃ প্রসীদতামনিরুক্তান্ন শক্তিঃ ॥ ২৩ ॥

যদ্ব্যবসিক্তং বচসা নিরূপিতং ধিয়াক্তভির্বা মনসোত যন্ত ।

শ্রীমদভগবদ্গীতা

মহদ্ব্যবসার পক্ষ তদ্ব্যবসার রূপাতিঃ । ত্রিভূতিঃ ত্রিগুণাশ্রয়িতঃ চকাবাৎ বোডশ বিকাব রূপাতিশ্চ । কথংভূতঃ নিরুৎকৃষ্টা মনীষয়া অন্তঃস্বাদি সংনিবেশিতং নিশ্চলীকৃতঃ পাকদশাঃ পঞ্চদশ সামিধেনী মত্রেঃ প্রকাশ্যঃ অলৌকিকঃ বহিঃস্বাদি অহঙ্কারান্দাদান্নোহন্তঃ স্বঃ পরমাত্মানং নিরুৎকৃষ্টার্থঃ ॥ ২২ ॥

অশেষা বিশেষা যন্তা যস্যায় নিষেধেন নির্বাণ স্থখে অনুভূতির্ভূত । অগ্রসক্ত নিষেধাসম্বন্ধে প্রসক্তিমাৎ । স এব সর্ব নামা সএব বিশ্বরূপ ইতি । তদ্রূপেষুপি বাস্তবত্বাভাবাৎ নিষেধ সম্ভবতীত্যাহ অনিরুক্তা আয়নি শক্তিমায়া যন্ত সঃ ॥ ২৩ ॥

নহু যদি কেবলয়া স্বসংস্থয়া প্রতীয়তে তর্হি সর্ব নামহঃ বিশ্বরূপত্বাহুপপন্নং বাগাদাগোচরত্বাদিত্যাশঙ্ক্য সর্বে নীমতি বাচ্যঃ প্রত্যক্ষাদি দৃষ্টক তন্ত স্বরূপং বস্ততো মাভূৎ । তথাপি মায়াযা ঘট ইতি শ্লোকত্রয়েণোপপাদয়ন্ নমস্কেবোতি যদ্ব্যবসিক্তি যদ্ব্যবচসা নিরুক্তং অভিহিতং ধিয়া নিরূপিতং ব্যবসিতং অক্ষতির্বা ইঞ্জিয়েনিরূপিতং গৃহীতং । উত অপি মনসাপি

কৃৎসনশক্তিঃ ।

প্রসীদতামিতি । নহু তাত্ত্বো নিরুৎকৃষ্টেণ কণঃ তদ্ব্যবসার সর্বনাম রূপঃ তজ্জাহ । অনিরুক্তেতি । অচিৎশক্তিত্বাদিত্যর্থঃ ॥ ২২ ২৩ ॥

নহু মম ব্যক্তিগণ স্থতৈক রূপং ব্রহ্মাণ্যঃ স্বরূপঃ তস্যাহুত্বকমেব ভবদতীত ত্রিগুণবশক্তিকঃ ভবতু । যত্ন গুণ রূপবৃদ্ধিতং স্বরূপং তন্তু তদ্ব্যবসার ভবেৎ । জগৎ সাধুশ্যাজ্জাহ যদ্ব্যবসিক্তি ত্রিকোণ । গুণৈকরূপেণ বৃদ্ধিতং অসমোদ্বি বৃদ্ধতমঃ স্বঃ স্বরূপং তদপি । বচ আদি গোচরো যদ্ব্যবসার তন্ত ভবতি তজ্জাহেৎ স বৈ ইতি । সগুণ রূপ বৃদ্ধিত স্বরূপঃ গুণ গলয় সৃষ্টত্যা লক্ষ্যতে

শ্রীমদভগবদ্গীতা

নো গুণ বর্জিত ইতি বৈকল্যোক্তেঃ । অগ্রসক্ত নিষেধ সম্ভবাৎ প্রসক্তিমাৎ স এব সর্ব নামা সএব বিশ্ব রূপ ইতি ব্রহ্মাদি ত্রুণাত্মনাং যানি নাম রূপাণি তানি তন্তুবেত্যাঃ । মায়া । তদ্ব্যবসার মায়ায় বিশ্বতাপি তদ্রূপত্বাৎ তন্ত স্বরূপ ভূতা শক্তিত্ব মায়াশক্তে মায়িকাদিব্যবসারটোনাংবেত্যাহ অনিরুক্তা মায়ায় । মনসাত্মানিকক্তি বিষয়ীভূতা আয় ভূতা শক্তি রূপ সঃ ॥ ২৩ ॥

বাধুত্বাদিক্ত সর্ব মায়ায়কমেব তেন নিরূপিতমপি সঃ মায়ায়কমেব ভবেৎ । তন্তু তৎ স্বরূপমিত্যাহ । যদ্ব্যবসিক্তি যদ্ব্যবচসা নিরুক্তমভিহিতং ধিয়া নিরূপিতং ব্যবসিতং অক্ষতির্বা ইঞ্জিয়েনিরূপিতং গৃহীতং উত অপি মনসাপি নিরূপিতং সঙ্কলিতং তন্তু সর্বং যন্ত স্বরূপং মাভূৎ ন ভবতি । তদ্ব্যবসার ইতি তৃতীয়েন বয়ঃ । হি যত গুণানামেব রূপং গুণবৃদ্ধিতং হি তদ্ব্যবসার পাঠে গুণৈ বর্জিতং সত্ব গুণবর্জিতবিক্ত ইত্যর্থঃ । যতঃ গুণানাং অপার বিসর্গাভ্যাং প্রলয়োৎপত্তিত্যা লক্ষণং যন্ত সঃ । যঃ সৃষ্টি প্রলয়ো কবোতি স সঙ্কলিত ইত্যতঃ সৃষ্টিঃ পূর্ব প্রলয়াৎ পরমত তন্ত সুবসিক্তেঃ । অত্র দৃশ্যতে ব্রহ্মায়া বুদ্ধা ইতি মনসা এবাত্ত্বভেদা ইতি । তমেব বিদিত্বা অতিমুদ্রামেতীতি মায়া বা অত্র মনসা ইত্যাদি তদ্ব্যবসার সর্বাত্মনা রাজন্ ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । শ্রোতব্যঃ

প্রকাশ্য হইয়া থাকেন । অতএব অলৌকিক বহির ন্যায় অতিশয় গূঢ় হওয়াতে বিবেকী পুরুষেরা আপনাদের বুদ্ধি দ্বারা বিবেচনা পূর্বক নিরুৎকৃষ্ট করিয়া যাহার ধ্যান করেন ॥ ২২ ॥

সেই পরমাত্মা আমার প্রতি প্রসন্ন হউন । যে মায়ার অশেষ বিশেষ সেই মায়ার নিষেধ হওয়াতে নির্বাণ স্থখেতেই যাহার অনুভব হয় তিনিই সকলের নাগদারী, তিনিই বিশ্বরূপ, তাঁহার আত্মাতে বিরূপ শক্তি [মায়া] আছে তাহা কেহ কখন নির্বচিতে পারে নাই, অতএব তিনি অবস্ত নহেন ॥ ২৩ ॥

অহো । যিনি স্বপ্রকাশ, স্তবরাং বাক্য দ্বারা যাহা অভিহিত হয়, বুদ্ধি দ্বারা যাহা ব্যবসিত হয়, ইঞ্জিয় সকল দ্বারা যাহা নিরূপিত হয়, কিস্বা মনের দ্বারা যাহা যাহা সংকলিত হয়, এ সমুদায়ই

মাতৃং স্বরূপং গুণবৃংহিতং হি তৎ স বৈ গুণানায় বিসর্গ লক্ষণঃ ॥ ২৪ ॥

যস্মিন্ যতো যেনচ যন্ত যন্তৈ যদেষা যথা কুরুতে কার্যতে বা ।

শ্রীমদগণপতম্ ।

নিকপিতং সংকল্পিতং । যন্ত অপ্রকাশিতং তস্য তত্ত্বং স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি তৎ স্বরূপত্বাৎ হেতুঃ হি যস্য তত্ত্বমগুণ-
নামেব রূপং গুণবৃংহিতমিতি পাঠান্তরে গুণবৃংহিতং মাতৃ গুণ বাহিবিকৃতং । যতো গুণানামণায় বিসর্গাত্যাঃ প্রলয়োৎপত্তিত্যাং
লক্ষ্যত ইতি তথা চেতনাদিষ্টানং বিনা কার্যবসন্তবাৎ । যন্তা যন্ত স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি তন্তৈ নম ইতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ ॥ ২৪ ॥

তদেব বসন্তো গুণস্বরূপত্বাবমলীকতা অনিকল্পাহুশক্তিরিত্যনেন দোষিতং মায়য়া সর্ববাচ্যত্বেন বিশ্বরূপত্বমাহ । যস্মিন-
ধিকরণে যতোইপাদানং যেন কাণেন গন্ত সন্ধিনঃ যন্তৈ সংপ্রদানায় যদীপ্তিতমঃ যঃ কর্তা কুরুতে স্বতঃ কার্যতে বা অনোন
প্রয়োজ্য কর্তা তদ্ব্যক্তি প্রত্যেকঃ সম্বন্ধঃ । অত্রচ যচ্চৈকঃ সম্পত্তিঃ সম্পত্তিকার্য্য দর্শিতাঃ । যথেনি ক্রিয়াকারক সম্বন্ধ
প্রকার বাচিনামবায়ানামার্থাঃ । কুরুতে কার্য্যত বেতি স্বার্থপরার্থ ক্রিয়াদ্বয়শ্চ সর্বেষাং দর্শিতঃ । চশ্বেনে ভাবকর্ম্মাদি বিহিত
প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ তদ্ব্যক্তিবৈ কৃত্যনাত্য ত্যক্ত শ্রেয়াঃ কাবণং তৎকৃতঃ সর্বেষাঃ প্রাক প্রসিদ্ধং নম্র ব্রহ্মদয়ঃ তদ্ব্যক্তবঃ
শ্রয়শ্চ অববেচ দৃশ্যত্বং কথং ব্রহ্মৈব তদ্ব্যক্তবাত পরমায়নববোধ্য চৈতুনা পদমঃ কাবণং । নম্র সর্ব কাবণেষু তন্ত কিং নাম

কমসম্বন্ধঃ ।

তর্কাক এষ নতদ্ব্যক্তত্ব ইতি । যন্তা গুণানামণায়গুণগত্যা যন্তাং তস্মিন বিগতসর্গে নিত্যসিদ্ধে বৈকুণ্ঠ লক্ষ্যতে তদ্ব্যক্তিত্বেন
দৃশ্যত্ব ইতি ১৪ ॥

তদেব দর্শয়তি যদ্ব্যক্তিত্বি । যদ্ব্যক্তি যত বিবদমানানঃ মুক্ততাক বাদিনা তত্ত্বত্বেনপি তাদৃশ তত্ত্বত্বং এব কারণেষু

শ্রীমদগণপতম্ ।

কীর্ত্তি স্বাক্ষর ইতি পরমসুতন্ত্র প্রতি দ্বিতীয়া বিদ্যোদীপনানুগৃহীতবাব বচ আদিত্তিরিতি ব্যাপেয়ঃ । অতএব প্রত্যাব
প্রায়েষি বিশ্বরূপঃ । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেন্দগ্ন্যমিত্তিরেয়ঃ । সেবোদ্যুগে হি শিখারদৌ স্বয়মব কুরতাদ ইত্যভিযুক্ত
বচনঞ্চ কেচিবু কাণ্ডান্নান নিকপিতবান্ন নিকপিতমিত্যাতঃ । যতোপ্রাণা নিবর্ত্তন্তে বাচ্যে মনসা সহিত্যাপাদান
নির্দেশাং বায়ুনসাগমাত্ত্বং নিবর্ত্তন্ত ইতি অস্থানাত্যায়নসাগমাত্ত্বক্ষেতি বৎ ॥ ২৪ ॥

নম গুণময়ঃ কণঃ যদি তৎ স্বরূপং ন ভবতি তদ্বি তত্ত্বাপূর্ণং প্রসজ্জতেত্যাত আহ যস্মিনধিকরণে যতোইপাদানং যেন
কণেন যন্ত সম্বন্ধিনঃ যন্তৈ সংপ্রদানায় যদীপ্তিতমঃ যঃ কর্তা কুরুতে স্বতঃ কার্য্যতে বা অনোন প্রয়োজ্য কর্তা তদ্ব্যক্তি
প্রত্যেকমম্বরঃ । অত্র সম্পত্তি যচ্চৈকঃ সম্পত্তিকার্য্য দর্শিতাঃ । যথেনি প্রকার বাচিনামবায়ানামার্থাঃ কুরুতে কার্য্যতে চেতি
স্বার্থপরার্থ ক্রিয়াদ্বয়শ্চ দর্শিতঃ । চ শব্দেন চ ভাবকর্ম্মাদি বিহিত প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ । তদ্ব্যক্তিবৈ কৃত্যনাত্য
তদ্ব্যক্ত শ্রেয়াঃ কাবণং । কারণত্বং কৃতঃ প্রাক প্রসিদ্ধং নম্র ব্রহ্মদয়ঃ তদ্ব্যক্তবঃ শ্রয়শ্চ অববেচ দৃশ্যত্বং তদ্ব্যক্ত
ব্যাক পদমঃ তদ্ব্যাক কারণানামপি কারণত্বং পদমঃ কারণমিত্যর্থঃ নম্র সর্ব কারণেষু তন্ত কিং নাম সহকাবিত্বং ভবেন্দত্বাহ । একঃ
অত্র নিরপেক্ষমেব তৎ কারণমিত্যর্থঃ । নম্র চিহ্নকীনাং বিমলাদানাং নব বিধানাং চিহ্নকিত্তি বৃত্তীনাং ক্লাদিত্তাদীনাং জিবিধানাং
তদ্ব্যক্তবানাং বৈকুণ্ঠ তৎ পার্শ্বদাদীনাং বাহুদেব সম্বর্ধগাদীনাঞ্চ নিত্য সিদ্ধত্ব প্রবণাং কালমায়া জীবাদৃষ্টানাঞ্চ অগৎ কারণত্ব চ
প্রবণাং কণমেকমিত্যাত ইত্যাত আহ অনন্তং ন বিদ্যতে অনন্তং যতন্তং । চিহ্নকীনাং তদ্ব্যক্তবানাঞ্চ তৎ স্বরূপ তত্ত্বত্বং

যাহার স্বরূপ হইতে পারে না, যে হেতু এ সকল পদার্থ গুণ দ্বারা বর্জিত হইয়া থাকে, পরমাত্মা এ
সকল হইতে ভিন্ন, কারণ, তিনি গুণ সকলের প্রলয় ও উৎপত্তি দ্বারা লক্ষ্য হইলেন ॥ ২৪ ॥

অপর যে অধিকরণে, যে অপাদান হইতে, যে করণ দ্বারা, যাহার সম্বন্ধে, যৎ সম্প্রদানক, যৎ
কর্ম্মক, যৎ কর্তৃক, যে প্রকারে কোন কর্ম্ম কৃত অথবা কারিত হয়, তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই ঐ সকলের

পরাবরোবাঃ পরমঃ প্রাক্ স্বসিদ্ধঃ তদ্বাক্ত তদ্বাক্তরনন্তদেবঃ ॥ ২৫ ॥

যচ্ছত্রমোবদতাঃ বাদিনাঃ নৈ বিবাদ সম্বাদভূবো ভবন্তি ।

কুর্কীত চৈবাঃ মুহুরাক্তমোহঃ তন্মৈ ননোহনন্তগুণায় ভূয়ে ॥ ২৬ ॥

অতীতি নাতীতিচ বস্তনিষ্ঠমোরেকস্বয়োর্ভিন্ন বিরুদ্ধ ধর্মণোঃ ।

ঐদ্যবাসী ।

সহকারি ভবেৎ তদানীমজ্ঞাতাবাৎ । সত্যঃ নিরপেক্ষমেব তৎ কারণমিত্যাহ অনন্যঃ বিজাতীয়শূত্রঃ একঃ স্বজাতীয় শূত্রক
তন্মৈ নম ইত্যুক্তবেণাবরঃ ॥ ২৫ ॥

নবমঃ ত্রক চৈবশস্য হেতুঃ তর্হি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিতি বদন্তো মীমাংসকাঃ কুতোহত্র বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বভাববা-
দিনঃ সম্বদন্তে তেঃ তদ্বিভিক্তির্কোথিতা অপি কুতঃ পুনঃ পুনর্মুহুর্তিত তত্রাহ । যস্য মার্যাবিন্যাস্যঃ শক্যো বিবাদস্ত কচিং সম্বাদস্ত
চ ভূবঃ স্থানানি বস্তি তন্মৈ নমঃ ॥ ২৬ ॥

নহু কিং তদ্বাক্ত শক্যো বিবাদাদি ভূবো ভবন্তি তত্রাহ অতীতি যোগ উপাসনা শাস্ত্রঃ তত্র হি বিরাড়্ কপেণোপাসনায়াং
পাতাল পাদাদিঃ স্বতীত্যাগাস্যেব বিধীয়তে । নাতীতি সাংখ্যঃ জ্ঞানশাস্ত্রঃ তত্র রূপাণি পাদঃ অচক্ষুরজ্ঞোমিতিচ পাদাদি

ক্রমসকভঃ ।

নোপস্থিতা ইত্যাহ যচ্ছত্রম ইতি । অতএবানন্ত গুণত্বঃ ভূমত্বঃ চ তত্তেতার্থঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

তত্র বিবাদাঃ পরে ভাদৃশ গুণরূপ বৃহিত ব্রহ্মণমপি শিক্ষ্যতীত্যাহ । অতীতি যোগঃ কুলোপাসনাশাস্ত্রঃ । তত্রহি ভগবতো নাম
রূপিত্বঃ জ্ঞানতে তত্র দৃষ্ট কল্পনা লাঘবাৎ ঘটপটাদি লক্ষণাণি নামধেয়ত্বং পাতাল পাদাদিকত্বঃ চেতি বিধীয়তে নাতীতি সাংখ্যঃ

ঐবিখনাচক্রবর্তী ।

বাস্তববাদীনাং তৎশব্দাৎ কালমার্যাদীনামবরূপভূতধেপি তচ্ছক্তিত্বাৎ তদনন্যত্বমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

নবমঃ মতে স্বজাতীয় বিজাতীয় স্বগত ভেদাসহিষ্ণবোহনোহেষত্ববাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে নৈমায়িকাঃ ষোড়শ পদার্থ
বাদিহাঃ দ্বৈতবাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে বৈশেষিকাঃ সম্বদন্তে তৈঃ সর্কোশ্চান্যোন কদাচিদনীদৃশং জগদিতি বদন্তো মীমাংসকা
বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বভাববাদিনঃ সম্বদন্তে তেচ তদ্বিভিক্তির্কোথিতা অপি কুতঃ পুনর্মুহুর্তিত তত্রাহ যচ্ছত্রমঃ যত্র মার্যাবিন্যাস্যঃ
বদতাঃ সম্বাদতাঃ বাদিনাঃ তত্রাক্ষেপকৃতাঃ বিবাদস্ত কচিং সম্বাদস্ত চ ভূব উৎপত্তিহেতবো ভবন্তি প্রয়োজনমাহ আশ্রমোহ
মিতি আশ্রমঃ জ্ঞানমমানানামপীত্যর্থঃ । মুহুর্তিত তত্রাবিচ্ছেদঃ সূচিতঃ । অনন্ত গুণায়ৈতানন্ত শক্যত্বেনেকার্থেবোহনশ-
বাচিহাঃ গুণানামনববৎ নিঃসীমত্বকোক্তং । ইমে চান্তেচ ভগবন্তিত্যা যত্র মহাগুণা ইতি পৃথিব্যাকৌ নিত্যা ইতি পদেন নাত্তং
গুণানামগুণস্ত জগ্মুধোগেশ্বরা যে ভব পাদমুখ্যা ইতি সূত্রোক্তোচ অগুণত্বৈতি যোগেশ্বরা ইতি পদভায়াঃ জ্ঞানশক্তি বৈলক্ষ্য
বীর্ঘ্য তেজাস্ত্রশেষতঃ । ভগবচ্ছত্র বাচ্যানি বিনা হেয়ৈর্ভূগাদিতিরিত পরাণরোকৌচ বিনা হেয়ৈরিত্যুপন্যাসেনচ তদীয়
গুণানামপ্রাকৃতত্বাবগমেপ্যবাস্তবত্বমাচক্ষণান্তেহপর্যধিনঃ কথমবিদ্যমা নমোহস্তামিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নহু তে শাস্ত্রজাঃ কিমিতি নিম্নান্তে শাস্ত্রাণ্যমৈবৈকমতাতাবেন পরস্পর বিবোধাদিতি চেত্নৈবঃ বাদীরিত্যাহ অতীতি
যোগ শাস্ত্রাণ্যোঃ যোগো ভক্তিযোগ শাস্ত্রঃ শাস্ত্রাঃ জ্ঞানশাস্ত্রঃ তয়ো স্তং প্রসিদ্ধঃ পরঃ সর্কোশ্চক্ৰঃ বৃহদ্রুদ্র সমমহাকুলক

কারণ, যে হেতু সকলের অগ্রে আপনা হইতেই সিদ্ধ আছেন । তিনি পর ও অপর সকলের পরম
কারণ এবং বিজাতীয় শূত্র ॥ ২৫ ॥

যাঁহার অবিদ্যাশক্তি সকল বিবাদ কারি বাদিদিগের নিকট কখন বিবাদের কখন বা সম্বাদের
হানি হইয়া থাকে এবং সেই সকল বাদিদিগের আজ্ঞাতে মুহুর্তঃ মোহ উপস্থিত করিয়া দেয়, সেই
অনন্ত গুণে অলঙ্কৃত পরম পুরুষ ভগবানকে আমি নমস্কার করি ॥ ২৬ ॥

অহো । যে যোগ শাস্ত্রে পাদাদি আছে বলিয়া তদ্রূপে যাঁহার উপাসনার বিধি দিয়া থাকেন এবং
যে সাংখ্য শাস্ত্রে পাদাদি নাই বলিয়া যাঁহার উপাসনা নিষেধ করেন, পরস্পর বিরুদ্ধ সেই দুই যোগ

অবেক্ষিতঃ কিঞ্চন যোগসাংখ্যায়োঃ সমঃ পরঃ হুতুলং বৃহত্ত্বং ॥ ২৭ ॥

শ্রীমদভিষেকমূল্যে ।

নাস্তীতি নিবিধ্যতে । তয়োর্যোগ সাংখ্যায়োঃ কিঞ্চন সমঃ অতুর্ভবমানঃ অব্যক্তঃ প্রতীতঃ তৎ বৃহৎ ব্রহ্ম বিবাদেপ্যবিবাদাৎপদং ব্রহ্মত্বার্থঃ । বিবাদং ক্ষুটয়তি তিমো অস্তি নাস্তীত্যেবং ভূতো বিরুদ্ধো ধর্মো যয়োঃ তয়োর্ভিন্ন বিবরণেষুপি বিরোধো নস্যাদিত্যেকস্যয়ো বিতুলং এক বিষয়য়োঃ কূতঃ বস্তুনিষ্ঠয়োঃ পাদাদি বিধিনিষেধয়োঃ এক বস্তু নিষ্ঠায়াং । সময়ে হেতুঃ পরঃ হি যতো বিধি প্রতিবে-
দ্যোবাবিব্যং । তয়োঃ পাদাদি বিষয়ভাষ্যহি তথা বিষয়া সত্যাবে কিং প্রমাণং তদ্রাহ । অতুলং অধিষ্ঠানং বিনা পাদাদিকল্পনাং যোগাং । অব্যক্তিং বিনা তন্নিষেধাযোগাচ্চ তয়োৰূপপাদকত্বেন সিদ্ধমিত্যর্থঃ । তস্মৈ নম ইতি পূর্বসাহুভবঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

জ্ঞানশাস্ত্রং তত্র হি নিষেধ প্রতিভিত্ত্ব নাম কপিং যদ্বিবিধাতে তৎ প্রাপ্তিক নামকপিং কল্পিতব্যং সর্বত্রৈব নাস্তীতি নিশ্চীয়েত । তদ্ব্যক্তমুত্তরমতমস্তৈব প্রাক্ । স সর্বনামা সচ বিশ্বরূপ ইত্যাদিনা । যদ্যদ্বিকল্পং বচসা নিরূপিতমিতি তাদিনাচ । অস্তীতি নাস্তীতি বস্তু নিষ্ঠা যয়োঃ তমের বিবাদং ক্ষুটয়তি তিমো অস্তীতি নাস্তীত্যেবভূতো বিরুদ্ধো ধর্মো ব্রহ্মত্বার্থঃ নব্যাত্ম-
মনয়োর্ভিন্ন বিবরণং নেতাহি । একস্যয়োঃ সমান বিষয়যাঃ তদেবং বিবাদে সতি তয়োঃ কিঞ্চন সমঃ সমস্তসম্বন্ধেইব অব্যক্তিতঃ প্রতীতঃ বস্তু তৎ হ্যেতরপি বৃহৎ । বৃহদতুলং ভবতি । কিং তৎ সমস্তসং যৎ পবং নাম রূপাদিত্যন্তঃ তদভাবাচ্চ বিলক্ষণং । যত্র যুগপন্নাম রূপিত্ব মনাম রূপিত্বমপি বক্তুং শক্যতে তদ্বিলক্ষণং কিমপি নামরূপ লক্ষণমেব বস্তুত্বার্থঃ । এতদ্ব্যক্তং ভবতি । একস্মিন্বেব বস্তুনি নামকপিং বিধি নিষেধাভাঃ পরস্পরং প্রত্যয়ঃ পরাহত্যাঃ স্মাঃ । অত্রতু পবং নোভিন্নতাপি প্রাক্তন যুক্তা সমস্তসমপ্রাক্তন নাম কপিং যদেব বিধি নিষেধ প্রতি তাংপর্যোগোপস্থাপ্যতে ইতি তত্ত্বমতঃ বিবাদমায়ং । ইৎমেব ত্রিভাবেন নির্বিবাদমুদ্রকং । তির্গাৎ নগবিজ্ঞ সবাস্থপ দেব দৈত্যা মর্ত্যাদিভিঃ পরিচিতঃ সদসদ্বিশেষঃ । রূপং স্থিতিমজ তে মহাদান্যেকং নাতঃ পবং পবম বেদ্বি ন যত্র বাদঃ ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীমদভিষেকমূল্যে ।

যথাস্থিত্যা অব্যক্তিতঃ । পবস্পব নিরুদ্রয়ো তয়োর্যোগোরবাক্যে কিমপি বৈময়াং প্রাতিকূল্যাক নাস্তীত্যর্থঃ । তয়োঃ কথমুত্তরোঃ অস্তীতি নাস্তীতি ন বিকল্প ধর্ম্যয়োঃ । যোগশাস্ত্রে হি কল্পং পিশঙ্গাযবমমুদ্রকং চতুর্ভূজং শব্দ গদ্যাদ্যা-
মুদ্রিতাদিনা নাম রূপ গুণ পানি পাদ দাক্ষ্য পাদ পার্শ্ব ধামাদি অস্তীত্বাপাত্ত্বেন বিধীয়তে । সাত্মা শাস্ত্রে জ্ঞানরূপ গুণম পানি পাদমচক্ষুরশ্রোত্রসংসর্গবিত্তীয়মপি নামকপাদিকং নাস্তীতি নিষিদ্ধাতে ইতোবং ভূতো তিমো পবস্পব বিরুদ্ধো ধর্মো যয়োঃ তয়োর্ভিন্ন বিবরণেষু বিরোধো নস্যাদিত্যেকস্যয়োঃ । একস্মিন্ ব্রহ্মণোব তিষ্ঠত ইত্যেকং ব্রহ্মৈব বিবরণীকূর্তোহিত্যর্থঃ । নহু তর্হি কথমট্টবমামপ্রাতিকূল্যং বা তদ্রাহ বস্তু নিষ্ঠয়োঃ বস্তুনি বাস্তব বস্তুনোব নিষ্ঠা প্রতিপাদকত্ব লক্ষণা যয়োঃ । তেন ভক্তিশাস্ত্র বিধিনা বাস্তবং বস্তুব প্রতিপাদয়তি নস্ববাস্তবং । তথা জ্ঞান শাস্ত্রক নিষেধেন বাস্তবং বস্তুব প্রতিপাদয়তি নস্ব বাস্তবং তেন ভক্তিশাস্ত্রেণ পবমেবমস্ত বাম কল্পাদি মুর্ত্তের্নাম কপাদিক বস্তু প্রতিপাদনে সিদ্ধে জ্ঞানশাস্ত্রমপি বস্তু বস্তু নিষ্ঠ ষাদেব তত্র নাম কপাদিকং নৈব নিষিদ্ধাতি কিন্তু তত্র মাযিক মুর্ত্তে বিরাজএব অতএব পুনর্ভক্তি শাস্ত্রমপি জ্ঞান শাস্ত্র নিষিদ্ধং বিব্রাভুপঃ উপাত্ত্বেন নোপাদতে । বহুত্বং অগ্নী ভগবৎরূপে ময়া তে হুতুলং । উভে অপি ন গৃহ্মি মায়াসৃষ্টে বিশিষ্টত ইতি বিব্রাভুপতাপি দাবণায়মুপাদানন্ত কতচিত্তব প্রথম দশায়ামেব চিত্তভুক্তার্থমেব নহু সর্বদোপাদানার্থমিতি ভক্তি জ্ঞানশাস্ত্রয়ো

ও সাংখ্য শাস্ত্রের দ্বারা যে কিছু প্রতীত হয়, সেই বৃহত্ত্ব ব্রহ্মবাদেও অবিবাদের আশ্পদ অর্থাৎ তাহাই পরম ব্রহ্ম । যোগ ও সাংখ্য শাস্ত্র মধ্যে যদি কেহ “পাদাদি আছে” এবং কেহ “পাদাদি নাই বলিয়া বিবাদ করাতে ঐ দুইয়ের ধর্ম ভিন্ন ভিন্ন হউক, তথাপি দুইয়ের বিধি নিষেধ এক বস্তু নিষ্ঠ হওয়াতে তাহাদের বিষয় একই হইয়াছে । সে যাহা হউক, সেই বস্তু পরম, যে হেতু বিধি নিষেধের বিষয় নহেন এবং বিনা অধিষ্ঠানে পদাদি কল্পনা ও বিনা বিধিতে নিষেধ অসম্ভব হওয়াতে

যোমুগ্রহাৰ্থঃ ভক্ততাং পাদমূলমনামরূপো ভগবাননন্তঃ ।

নামানি রূপাণিচ জন্ম কৰ্ম্মভি ভেজে স মহং পরমঃ প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

যঃ প্রাকৃতৈর্জ্ঞানপথৈর্জনানাম্ যথাশয়ং দেহগতোবিভাতি ।

ঐশ্বর্যমামী ।

নন্দাসীনস্য সমস্য নমস্কাৰে কোলাভ স্তব্ধা হ য ইতি । পাদমূলং ভক্ততাং যোমুগ্রহাৰ্থং প্রাকৃত নামরূপ বহিতোপি জন্মভিরব-
ভাটৈর বিক্লোজিত সন্তানি রূপাণি কৰ্ম্মভি নান্যানিচ যো ভেজে তৎকৃতো ভগবানচিৎস্বৰ্গাঃ স মহং প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

নমু তাদৃশাঃ সকামা গণেশাদীনু প্রার্থন্যে তন্ত তানু বিহার ক্রিমিত্তি ভগবন্তমেষ প্রার্থন্যে তদ্রূপ । প্রাকৃতৈরজ্ঞানপথৈর্জনান-
পথে রূপাসনামার্গে যথাশয়ং তত্ত্বাসনামুসারেণ যোদেহগতোহন্তর্যামী তত্ত্বদ্বন্দ্বা রূপেণ বিবিধো ভাতি । যথা বায়ুঃ পার্শ্বিক

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব বানজি যোনাম রূপ রহিত এব নামানি রূপাণি ভেজে প্রকটিতবান্ । জন্ম কৰ্ম্মভিঃ সন্তানিচ প্রকটিতবানিভাৰ্থঃ
বাতিবৈকে দোষমাহ । অনন্তঃ যদি তন্মিন্নাম কপিহাদিকং নান্তি তর্হি তচ্ছ্রুতিমহং প্রতি সাক্ষ্যমেষ প্রসঙ্গেভেতি তদ্রূপং
প্রচেত্যতিঃ । নহন্তো যদ্বিত্তীনাং সোনন্ত ইতি গীয়াত ইতি । তত্ত্বং প্রকাশনে হেতুঃ ভগবান্ ভগবান্ শক্তিমান্ । ততঃ
শক্তেশ্বায়াং নিবেশতি । পরমঃ পৰাধা শক্তিরূপা মা লক্ষ্মী যমিন্ । অতথা পরম বাঘাতঃ সাদিত্তি ভাবঃ তন্মায়মায়মা
সকলং সর্গমৈশ্বর্য্য সম্ভবং । অমায়োহীশ্বৰো যমাত্তমাত্তং পরমং বিদ্ববিত্তুজ্ঞেঃ । নতু সর্গনাম বিশ্বরূপে তদ্রূপিতোচ সং-
বতোষ । তত্ত্বদ্ব্যপকাঃ প্রমাণঃ । অত কে স্বাবিত্তাশক্যাত পাদমূলং ভক্তগামগ্রহাণমিতি । যোগসাংখ্যায়্য স্তব্ধং ন
সম্যক্ প্ৰকাশতে কিন্তু ভক্তাবেব । ভক্তিরেবৈবনং দর্শনতীতাদি প্রত্যেকঃ । তদ্ব্যলঙ্কৃতঃ তমোপরিবাদ মাজ্ঞমিতি ভাবঃ । অতএব
বক্ষ্যতেহনন্তরমেব । ইতীত্যাদৌ প্রাহবাসীং কুরুশ্রেষ্ঠ ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ । কৃতপাদঃ স্থপাংস ইত্যাদি । পাদমূলং
ভক্তমিতানেন তান্ প্রতি রূপ প্রকট্যাং । পূষ্মপি রূপমন্তোবেতি যাক্লিষ্ট । চবনং পবিত্রং বিতত্তং পূবাণমিতাদি
জ্ঞেভেঃ । ভেজ ইত্যতীত নির্দেশঃ । প্রমাণাদ্যাদ্যাণানাদিঃ বোধনতি । অনন্তপদস্তচ নামাণি রূপাণি চানন্তোভেতি
ভাবঃ । অত্র প্রাকৃত নামরূপ রহিতোপীতি টীকাচ ॥ ২৮ ॥

নমু বিতুতিকামস্ত তব তত্ত্বিত্তি সযলিত গাণত্যাঙ্গাপাধিত্তেনৈব মমোপাসনামুক্তা কথং সন্মায়না নিকপাদিত্তন

সাবিত্ত্যাপচ কবর্তী ।

বস্ত্তবিরোধ এবতি শাস্ত্রাবিরোধেপি বিবদমানাঃ শাস্ত্র তাত্পর্য্যমবিধাংসো দার্শনিকা এব বিগিত্তা ইতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

অতো নামরূপাদি বিধি নিষেধাভাঃ শাস্ত্রময়বিবাদঃ বাজন্ম ভক্তবৎসলস্ত ভগবতঃ স্বহিঙ্গুগ্রহং প্রার্থন্যে । য ইতি
অনাম রূপঃ প্রাকৃত নাম রূপাদি রহিতোপি জন্মভিরবভাটৈর বিক্লোজিত সন্তানি রূপাণি কৰ্ম্মভিনান্যানিচ ভেজে ইতি যামি
চবনাঃ । ভেজে প্রপকে প্রকটী চকার ॥ ২৮ ॥

তদেবং ন বস্ত্ত সখামিত্তানেন সর্গং পুমান্ বেদ ওপাশ্চ তজ্জ্ঞান এব সঙ্গজমনম্বমীড় ইত্যনেনচ জীবেশ্বরমোদরজহ
সর্গজ্ঞাত্যাং বাস্তবমেব পার্থিকামবধারিতমেব । তত্ত্বং যদোপবনো মনস ত্তানেন মনৌষিগোহস্তজ দোতানেন চ তত্ত্ববেশ্বর
তৈকতাপ্যলৌকিক নির্কিণেশ সবিশেষ জ্ঞান গম্যত্বেন নির্কিণেশ সবিশেষ সজ্ঞং যথামতি ব্যক্তিঃ । পুনশ্চ সটৈব মমা-

সেই বস্ত্ত অনুকূল অর্থাৎ ঐ দুইয়ের উৎপাদক রূপেও সিদ্ধ হইছেন ॥ ২৭ ॥

অহো ! যিনি প্রাকৃত নাম রূপ রহিত হইয়াও পাদমূলের উপাসনাকারি পুরুষদিগের প্রতি
অনুগ্রহ বিস্তার নিমিত্ত অবতার সকল দ্বারা বিশুদ্ধ সত্ত্ব বহু বহু রূপ এবং কৰ্ম্ম সকল দ্বারা ভূরি ভূরি
নাম গ্রহণ করিয়া থাকেন, বাহার ঐশ্বর্য্য অচিস্তনীয়, সেই অনন্ত পরমেশ্বর আমার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৮ ॥

যেমন বায়ু পদ্মাদি বিশেষ বিশেষ পদার্থের বিশেষ বিশেষ গন্ধ আশ্রয় করিয়া নানা গন্ধ বিশিষ্ট
হইয়া প্রকাশ পায় এবং রেণুর ধূসরহাদি আশ্রয় করিয়া নানা রূপ বিশিষ্ট হয়, তেমনি যে ভগবান্

যথানিলঃ পার্ধিবমাজ্জিতো গুণং স জৈশ্বরো মে কুরুতাং মনোরথং ॥ ২৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি স্তুতঃ সংস্রবতঃ স তস্মিন্ধর্মবর্ণনে । প্রাহুরাণীং কুরুক্ষেত্রং ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ ॥ ৩০ ॥

কৃতপাদঃ স্থপর্ণাংসে প্রলম্বাষ্ট মহাভুজঃ । চক্র শঙ্খাসি চর্ম্মেযু ধনুঃ পাশ গদাধরঃ ।

পীতবাসা ঘনশ্রামঃ প্রসন্ন বদনেক্ষণঃ ॥ ৩১ ॥

ভগবদ্বাক্যম্ ।

পদ্মাদি গন্ধভেদমাজ্জিতা নানা গন্ধবান্ বিভাতি রেণোগুণং পুষ্পবাদিকমাজ্জিত্য নানা রূপবান্ প্রভীয়তে । তদ্বত্তৈশ্বর্য তত্তদেবতারূপেণ বিশেষ ফলদাতৃত্বাং স জৈশ্বর্য এব মম মনোরথং সত্যং করোতু কিমন্তর্গত্বুতি দেবতারূপৈরিত্যর্থঃ । তদ্বক্তা গীতাহু । সে। যো যাং যাং তদুং ভক্তঃ প্রকৃষ্যচ্ছিমিচ্ছতি । তস্য তস্যাতলাং প্রকৃষ্যঃ তামেব বিদধামাহং । স তয়া প্রকৃষ্য যুক্ততস্যারাদনমীহতে । লভতেচ ততঃ কামান্ মট্টেব বিহিতান্ হিতান্ ইতি । যে যথা মাং প্রদদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতিচ ॥ ২৯ ॥

সংস্রবতো দক্ষস্যা ভগবান্ প্রত্যক্ষোহিভূতঃ ॥ ৩০ ॥

তং বর্ণয়তি সাতৈর্দ্ব্যচতুর্ভিঃ স্থপণ্ডিতাংসে যুদ্ধে কৃতৌ পাদৌ যেন । প্রসম্মা আজাহুলম্বিতা অষ্টৌ মহান্তৌ ভূজা বস্ত চক্রাদ্যষ্টা যুদ্ধধবঃ । প্রসন্নং বদনমীক্ষণেচ যত ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রোত্রি । তত্রাহ যঃ প্রাকৃষ্টৈবিত্তি । তত্র তত্রানিলবৎ স্বকাব্যাকবৎ তবত এব নতুপাধেদিত্তি স্থিতে কিমুপাধি ভাবনমেতি ভাবঃ । ২২ ।

ইতি সাক্ষি পত্রকং । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীনিখনাদচক্রবর্তী ।

শেষেতি ত্রয়েণ মায়িক বস্তুনাম তদ্রূপত্বেন তৎ স্বরূপ ভূত্বাভাব উক্তঃ । পুনরুক্ত্যিতি নাস্ত্যিতি ঘয়েন ভক্তিশাস্ত্র জ্ঞানশাস্ত্রয়ো রবিরোধে গুণোপাধি স্পষ্টীকৃতঃ । ইদানীং যে ভীষ্মবয়সঃ পার্থক্যমুপাধি কৃতমেব ন বাস্তবমিত্যাচক্ষতে । তেষাং জ্ঞানিয়ানি মনমজ্ঞস পংগামিত্বং বাজয়ন্ত স্বমনোবধ সিক্তিঃ প্রাশ্রয়তে । যঃ প্রাকৃষ্টৈবর্ষাটীনৈর্জ্ঞানমার্গে জ্ঞানানং দেহগতঃ যথা শূন্য আশ্রয়মন্ত্যকরণং দুষ্টা শিষ্টাঃ অনতিক্রমা তদ্ব্যক্রান্ত্যেব বিভাতি জীবকপেণ ভাসতে যথা বায়ুঃ পার্ধিবং দুষ্টং শিষ্টং বা গন্ধ মাজ্জিতো নানা গন্ধবান্ ভবতি নতু বস্তুতঃ । ২৯ ॥

সংস্রবতো দক্ষস্যা ॥ ৩০ । ৩১ ॥

অর্ষাটীন উপাসনা মার্গে দ্বারা মানবগণের বাসনামুসারে দেহগত হইয়া তত্তদেবতা রূপে বিশেষ বিশেষ ফল প্রদান করেন, সেই পরমেশ্বরই আমার মনোরথ সফল করুন, দেবান্তরে আমার প্রয়োজন নাই ॥ ২৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন! যক্ষ প্রভাপতি এই প্রকারে স্তুতি করিলে ভক্তবৎসল ভগবান্ তাহার স্তবে মন্তুষ্ট হইলেন এবং প্রসন্ন হইয়া সেই তীর্থেই প্রাহুভূত হওত চমৎকার রূপে তাঁহাকে দর্শন দিলেন ॥ ৩০ ॥

ভগবানের চরণ দ্বয় গুরুড়ের স্বকোপরি বিন্যস্ত ছিল, আটটি বিশাল বাহু জাপ্ত পর্য্যন্ত লম্বিত হইয়া রহিয়াছিল, আট হাতে শঙ্খ, চক্র, অসি, চর্ম্ম, ধনুঃ, বাণ, খড়্গ, পাশ এবং গদা এই অষ্ট অস্ত্র শোভা পাইতেছিল, কটিদেশ পীত বসনে আচ্ছাদিত, শরীর নবঘন তুল্য শ্রামবর্ণ, বদন ও নয়ন সর্ব্বদাই প্রসন্ন ॥ ৩১ ॥

বনমালানিবীড়াকো লসৎ শ্রীবৎসকৌস্তভঃ । মহাকিরীট কটকঃ ক্ষুরম্বকর কুণ্ডলঃ ॥ ৩২ ॥
 কাঞ্চানুলীয় বলয় নুপুরাঙ্গদ ভূষিতঃ । ত্রৈলোক্যমোহনঃ রূপঃ বিজ্জিহ্বুবনেশ্বরঃ ॥ ৩৩ ॥
 বৃত্তোনারঙ্গনলক্ষ্যৈঃ পার্শ্বৈঃ সুরভূষণৈঃ । সুরম্যানোগায়ন্তিঃ সিক্কগকর্কচারণৈঃ ।
 রূপং তদ্বৎশচর্য্যং বিচক্ষ্যাগতসাধবঃ । ননাম দণ্ডবহুমৌ প্রজ্ঞকীর্ণা প্রজ্ঞাপতিঃ ॥ ৩৪ ॥
 ন কিঞ্চনোদীরয়িতুমশকতীত্রয়া মুখা । আপুরিত মনোহারৈর্জুহিনা ইব নিখরৈঃ ॥ ৩৫ ॥
 তং তথাবনতং ভক্তং প্রজ্ঞাকামং প্রজ্ঞাপতিং । চিত্তজঃ সর্বভূতানামিদমাহ জনার্দনঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদাশ্বিনী ।

বনমালার নিবীড়ঃ কণ্ঠাদিপাদান্তঃ ব্যাপ্তমঙ্গঃ বস্য । লসন্তো শ্রীবৎসকৌস্তভো বস্ত মহান্তি কিরীট কটকানি বস্ত ক্ষুরম্বকর কুণ্ডলে বস্ত ॥ ৩২ ॥
 কাঞ্চাদিভি বিভূষিতঃ । বলয়মঙ্গ পাদভূষণঃ প্রভেদাঃ কটকভোজনাঃ । ত্রৈলোক্যমোহনঃ শ্রীপূর্বোত্তমোহনঃ ॥ ৩৩ ॥
 সুরভূষণৈর্লোকপাতৈঃ ॥ ৩৪ ॥
 আপুরিতানি মনোহারানি স্ত্রিয়ানি তৈঃ । যথা হৃদিত্তো নন্দোনিখরৈর্বৈরাপূর্ণ্যন্তে তথা মহানন্দাপূর্ণ্যেনাবৃত্তিকর্য্যং বাগাদীনাম্
 ন কিঞ্চিং বক্তুং শক্তোহুদিত্তার্থঃ ॥ ৩৫ ॥
 যদ্যপ্যসৌ নাবোচৎ তথাপি চিত্তজ ইমং নক্যমাণমাহ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

তীত্রয়া নিত্যমুখা স্বাক্ষরিত তৎ প্রেম রূপয়া আপুরিতৈঃ সর্বেণাশ্রয়শেন পুরিতৈঃ সন্তোষনোহারৈঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়ৈরিত্তি
 ভক্তদাবোচৎ স্বাশ্রয়ঃ সর্বাংশেন পুরিতৈঃ নিখরৈর্জলনির্গটম হৃদিত্ত ইবেতি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

কটকঃ পাদকটকঃ বলয়ঃ হস্তজং ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥
 যথা হৃদিত্তো নিখরৈর্বৈরাপূর্ণ্যন্তে তথা মুখা আনন্দেন আপুরিতানি মনোহারানি চক্ষুবাণীশ্রিয়ানি তেইহুতিঃ কিঞ্চন
 উদীরয়িতুং বক্তুং প্রোচৎ বা নাশকং ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

অপর কণ্ঠ অবধি পাদতল পর্য্যন্ত বনমালা ব্যাপ্ত, বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎস চিহ্ন ও কৌস্তভ মণি, মস্তকে
 মহার্ব কিরীট, কর্ণে মকরাকার কুণ্ডল ॥ ৩২ ॥

অপিচ সেই ত্রিভুবনেশ্বর ভগবান্ পদভূষণ, নুপুর, কটিভূষণ, অঙ্গুরী, অঙ্গদ ইত্যাদি অলঙ্কারে
 অলঙ্কৃত হইয়া পুরুষোত্তম নামক ত্রৈলোক্য মোহন রূপ ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

রাজন্ ! ভগবান্ যে এই প্রকার বেশ ভূষায় বিভূষিত হইয়া একাকী আবির্ভূত হইয়াছিলেন এমত
 নয়, তাঁহার সঙ্গে নারদ, জুনন্দ, নন্দ প্রভৃতি দেব প্রবর পার্শ্বদগণ এবং লোকপাল সকল তাঁহার চতু-
 র্দ্দিকে পরিবৃত্ত ছিলেন, আর গানকারি সিদ্ধ, চারণ ও গন্ধর্ব্ব বর্গ জুইদিকে দণ্ডায়মান হইয়া তাঁহার
 স্তব করিতেছিল । হে রাজন্ ! এই প্রকার আশ্চর্য্য রূপ দর্শন করিয়া প্রজ্ঞাপতি দাক্ষের অন্তঃকরণে
 ভয় জন্মিল কিন্তু অনতিবিলম্বেই হৃষ্ট চিত্ত হইয়া ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিলেন ॥ ৩৪ ॥

পরন্তু কোন কথা কহিতে তাঁহার শক্তি হইল না, কারণ যেমন নিখরোদকে নদী সকল পরিপূর্ণ
 হয় তাহার স্রাব, গুরুতর হর্ষে তাঁহার বাবতীয় ইন্দ্রিয় দ্বার পরিপূর্ণ হইয়াছিল, অর্থাৎ স্তম্ভহৎ আনন্দে
 পরিপূর্ণ হওয়াতে তদীয় বাগাদি ইন্দ্রিয় বৃত্তি যেন শূন্য হইল, স্ততরাং বাক্য প্রয়োগ করিতে সামর্থ্য
 হইল না ॥ ৩৫ ॥

যদিও তিনি কিছু কহিলেন না, তথাচ ভগবান্ সর্ব্ব ভূতের চিত্তজ, সেই প্রকার প্রণত পরম ভক্ত
 ও প্রজ্ঞাকাম এই প্রজ্ঞাপতিকে সম্বোধন করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রাচেতস মহাভাগ সংস্কৃতপশা ভবান্ । যচ্ছৃঙ্খয়া মৎপরয়া ময়ি ভাবঃ পরঃ পতঃ ॥ ৩৭ ॥

প্রীতোহহং তে প্রজানাথ যতেহশ্যোদুঃখং তপঃ । মমৈষ কামোভূতানাং বহুদ্রাহুর্বিভূতয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

ব্রহ্মা ভবো ভবন্তশ্চ মনবো বিবুধৈশ্চর্য্যৈঃ । বিভূতয়ো মম হেতা ভূতানাং ভূতিহেতবঃ ॥ ৩৯ ॥

তপো মে হৃদয়ং ব্রহ্মং স্তুবুর্বিদ্যা ক্রিয়াকৃতিঃ । অঙ্গানি ক্রতবো জাতা ধর্ম্ম আত্মাসবঃ স্বরাঃ ॥ ৪০ ॥

ভাষ্যরসায়ী ।

ভাবঃ ভক্তিঃ পতঃ প্রাণঃ ॥ ৩৭ ॥

যদ্যতঃ তে তপঃ অস্ত বিশ্বতোদুঃখং বুদ্ধিকরং অততেহহং প্রীতঃ সন্তপসোলোক সমুদ্যর্থয়েৎ যৎ প্রীতেঃ কিং কারণং ভজাহ মসেতি । ভূতানাং বিভূতয়ঃ সমুদ্যয়ো ভূতাস্থিতি যদেব এব মম কামঃ অতো মংকাম পূরণাদেবাহঃ প্রীতোদ্যৌতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ভূতিবিশ্ভার প্রযতশ্চ তৎবাচিত এবত্যাহ ব্রহ্মেতি । ভবন্তঃ প্রজাতপয়ঃ ভূতৈকত্ববন্ত হেতবঃ ॥ ৩৯ ॥

বিশ্বপ্রযুক্তার্থেন অতপসাহং প্রীত ইত্যুক্তঃ । তদেব তপঃ স্তুবন্ প্রসঙ্গাদভ্যাপি লোক বুদ্ধিকরণি বিদ্যাদীনি ভৌতি । তপো যম নিয়মাদি সহিতঃ ধ্যানং মে হৃদয়ং । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপঃ সাধ্যানং ভনোতীতি তদুদ্দেশঃ । ক্রিয়া ধ্যানাদি বিষয়ঃ পুং ব্যাপ্যবো ভাবনা শব্দবাচ্যঃ । তেন হি ধ্যানাদিকামা ক্রিয়তে ইত্যাকৃতিঃ । জাতাঃ স্থনিশ্চয়াঃ ক্রতবোহঙ্গানি শিরো বা এতৎ যৎ প্রবর্গ্য উপসদশ্চকুর্বা আজ্ঞাভাগাবিত্যাদি ক্রতেঃ । ধর্ম্মঃ ক্রতাদাপূর্ণঃ আত্মা মনঃ হৃদয়াশ্রয়ঃ স্ববা বজ্রভূজঃ তএবাসবঃ প্রাণঃ সন্তর্পণীয়ভাঃ ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নবকাম্যয়া তব কথন্তুত বিভূতি কামনা উচ্যতে । ভক্তসম্বন্ধান্তর্ঘ্যসলোনৈবেত্যাহ । ব্রহ্মেতি । ব্রহ্মাদয়ো ভক্তা হি মনবঃ মম বিভূতয়ঃ তে চান্যোযাং ভূতিহেতব ইতি ॥ ৩৭ ॥ যতো ভক্তিঃ পুণ্যমহাভ্যাসঃ সাক্ষিঃ ৩৭ ইতি । ৪০ ।

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ময়ি গবঃ ভাবঃ পরমায়ৈষ্যামিতি প্রেষ্ঠাঃ ভাবনাঃ ॥ ৩৭ ॥

অস্ত বিশ্বস্ত উদুঃখং বুদ্ধিকরং যতে গোহুতং এষ মমৈষ কামঃ যদিচ্ছ্যৈব তব তপঃ সিদ্ধং বভূবেত্যর্থঃ । নহু কিমাকার স্তে কাম স্তজাহ ভূতানাং বিভূতয়ঃ সমুদ্যয়ো ভূতাস্থিতি । যদেব এবতি ॥ ৩৮ ॥

নতু ভবাদৃশা নিকৃষ্টা এবত্যাহ ব্রহ্মেতি ॥ ৩৯ ॥

কম্বযোগে সনুচিৎ মে কপং শৃণুতাহ তপঃ যম নিয়মাদিকঃ মে হৃদয়ঃ । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপো মে তদুঃ । ক্রিয়া নিতা নৈমিত্তিকাদ্যা সমাকৃতিঃ আকাবঃ । ক্রতবো মমান্দি শিরোবা । এতদ্যৎ প্রবর্গ্য উপসদশ্চকুর্বা আজ্ঞা ভাগাবিত্যাদি ক্রতেঃ । জাতা অহুবন্ । ধর্ম্মঃ ক্রতাদাপূর্ণঃ মমান্দি মনঃ । মমাসবো দেবাঃ । সচ্চিদানন্দ স্বরূপস্ত মম জগদাদি বিভূতয়ঃ স্তপ আনয়ঃ ॥ ৪০ ॥

ভগবান্ কহিলেন অহে প্রাচেতঃপুত্র মহাভাগ দক্ষ ! মদ্বিষক শ্রদ্ধা সহকারে আমাতে ভক্তি করা-
তেই তোমার তপস্বী সিদ্ধ হইল ॥ ৩৭ ॥

হে প্রজানাথ ! তোমার তপস্বীচরণ এই বিশ্বের বুদ্ধিকরী, ইহাতে আমি তোমার প্রতি সান্তিশায়
প্রীত হইয়াছি, কারণ প্রাণি সকলের সমুদ্বি হয় ইহাই আমার কামনা অতএব তোমা হইতে আমার
এ কামনা পূর্ণ হওয়াতে তোমার প্রতি আমার পরম প্রীতি জন্মিয়াছে ॥ ৩৮ ॥

বৎস ! তোমরা (প্রভাপতি সকল) ব্রহ্মা, ভব, মনুগণ এবং দেবেশ্বরগণ আমার বিভূতি ও
প্রাণি সকলের উদ্ভবের কারণ ॥ ৩৯ ॥

হে ব্রহ্মান ! তপস্বী অর্থাৎ যম নিয়মাদি সহিত ধ্যান আমার হৃদয়, বিদ্যা অর্থাৎ সাক্ষ মন্ত্র-জপ
আমার শরীর, ক্রিয়া অর্থাৎ ভাবনা শব্দ বাচ্য পুরুষ ব্যাপার আমার আকৃতি, যজ্ঞ আমার অঙ্গ, ধর্ম্ম
অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠান জন্য অপূর্ণ আমার মনঃ, যজ্ঞতোক্তা দেবগণ আমার প্রাণ ॥ ৪০ ॥

অহমেবাসমেবাগ্রে নান্যং কিঞ্চাস্তরং বহিঃ। সংজ্ঞানযাত্রমব্যক্তং প্রাপ্তমিব বিশ্বতঃ ॥ ৪১ ॥

মধ্যমস্ত গুণেহনন্তে গুণতো গুণবিগ্রহঃ। যদাসীত্তত এবাদ্যঃ স্বয়ম্ভুঃ সমকুদয়ঃ ॥ ৪২ ॥

সবৈ যদা মহাদেবো মম বীর্যোপবৃংহিতঃ। মেনেহখিলমিবাস্তানমুদ্যতঃ সর্গকর্মণি ॥ ৪৩ ॥

অথ মেহতিহিতোদেব স্তপোহতপাত দারুণং। নব বিশ্বম্ভজো যুদ্যান যেনাদাবসুজ্জ্বলিতঃ ॥ ৪৪ ॥

ঐদরসামী।

তপসঃ সন্তানবুদ্ধিহেতুঃ দর্শয়িতুং দ্বিতীয় তৃতীয়োক্তমিতিহাসমাহ চতুর্ভিঃ। অহমেবেতি বসুস্তর বাবুতিঃ। আস-
মেবেতি জিহাস্তর বাবুতিঃ আস্তবং গ্রাহকঃ বহির্গ্রাহঃ সংজ্ঞানযাত্রা চৈতন্যযাত্রা। অব্যক্তং ইন্দ্রিয়বৃত্তিভিবনতিবাস্তবঃ
অতএব প্রাপ্তমিব বিশ্বতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

গুণতো মাত্রাতো গুণময়ো বিগ্রহো ব্রহ্মাণ্ড ততস্তদৈবাক্সোহযোনিজঃ ॥ ৪২ ॥

খিলং অসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপতপেত্যতিহিতঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

ঐদরসামী।

তত্র তত্র এব মম সৃষ্টানি সর্বক্বে হেতুরিতি দর্শয়িতুমাহ। অহমিতি। পদ্যমিদং জগদমিত্যুত। নতু বৈবৃদ্ধমধিকৃতোতি
শ্রুতং ॥ ৪১ ॥

তত্রমেব দর্শয়তি। ময়ীতি ॥ ৪২ ॥ বীর্যোপবৃংহিতঃ বীর্যাজ্জাতঃ ॥ ৪৩ ॥

তস্যা চ তক্তিঃ দর্শয়তি। অথেনি। তস্মাস্তবতোপি ভূতবৃত্তিহেতুঃ তত্রহাদেবেতি ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

তক্তিশোণে সমুচিতং মে স্বরূপং শূনিত্যাহ অহমেব। যদা দৃষ্টেতং স্বরূপ বস্তুত্বাবাস্তব বাহন পার্শ্বাদি বিশিষ্ট এবাগ্রে
সৃষ্টে: পূর্বমাসমেব তথৈবাগ্রে মহাপ্রলয়ানন্তরমপি ভবিষ্যামোবেত্যাগ্রে ইত্যন্ত পূর্বোক্তব কালবাচি দ্বারভাতে। মাস্ত্রিতঃ স্ত্রী
বেত্যন্ত অতএব প্রাপ্তিরিতি অত্র ত্রৈকালিকী সত্য দর্শিতা। কিঞ্চ। মম সম্বৎ বহিষ্ঠ অন্যং কিমপি নান্তি। পবিত্রিত্যপি
মম স্বরূপস্ত ব্যাপকত্বাদিত্যচিন্ত্য শক্তিমন্তক দর্শিতং। যদ্যক্যেত নচাস্ত ন বহির্গত ন পূর্বং নাপি চাগব। পূর্বাপবং বহি-
ষ্ঠাত্তর্জগতো যো জগচ্চ যঃ। তঃ মহামুদ্রমবাক্ত মর্ত্যালিঙ্গমংগোক্তঃ। গোপিকোল্লম্বে দাম্য ববদ্ধ প্রাক্ততঃ যথেনি।
জ্ঞানযোগে সমুচিতং স্বরূপং শূনিত্যাহ। সংজ্ঞানযাত্রা চৈতন্যযাত্রা। অব্যক্তমিন্দ্রিয় বৃত্তিভিবগ্রাহ্য বিশ্বতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

স্ব স্বরূপ সমুদয়াদি সৃষ্টৌ প্রবর্তয়িতুমিতিহাসমাহ। ময়ীতি গুণযোগে মাত্রাতঃ। গুণবিগ্রহো ব্রহ্মসমষ্টি ব্রহ্মাণ্ড তত
স্তমধ্য এব স্বয়ম্ভু যুদ্যাকমাদ্যঃ ॥ ৪২ ॥

খিলমসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপ তপেত্যুক্তঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

অহে প্রজাপতে! অগ্রে কেবল আমিই ছিলাম, আমি ভিন্ন অন্তরস্থ কোন গ্রাহক অথবা বহিঃ
স্থিত কোন গ্রাহ্য বস্তু ছিল না। অর্থাৎ কেবল চৈতন্য মাত্র ছিল, তাহাও ইন্দ্রিয় বৃত্তি দ্বারা ব্যক্ত
হইত না, অতএব এই জগৎ সর্বত্র প্রাপ্তের আয় ছিল ॥ ৪১ ॥

অনন্তর গুণ যুক্ত যে আমি, আমাতে মায়া দ্বারা গুণময় বিগ্রহ এই ব্রহ্মাণ্ড যখন প্রকাশ পাইল
সেই সময়েই আদ্য স্বয়ম্ভু অযোনিজ হইয়া প্রাদুর্ভূত হইলেন ॥ ৪২ ॥

সেই স্বয়ম্ভু আমার বীর্যে বর্দ্ধিত হওয়াতে সৃষ্টি কার্যে উদ্যত হইয়াছিলেন, কিন্তু যখন আপ-
নাকে তদ্বিষয়ে অসমর্থের আয় বোধ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তখন আমি তাঁহাকে তপস্তা করিতে উপদেশ করিলাম তাহাতে তিনি দারুণ তপস্তা করিলেন
এবং সেই তপস্তা দ্বারা আদৌ তোমাদের নয় জন বিশ্ব অষ্টকে সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪৪ ॥

এসী পঞ্চজনস্তাং হুহিতা বৈ প্রজাপতেঃ । অসিকী নাম পত্নীষে প্রজেশ প্রতিগৃহতাং ॥ ৪৫ ॥

মিথুন ব্যাঘ্র ধর্মস্বঃ প্রজাসগমিমঃ পুনঃ । মিথুন ব্যাঘ্র ধর্মিণ্যাং হুরিশোভাবগ্নিষাসি ॥ ৪৬ ॥

ততোহধস্তাং প্রজাঃ সর্কী মিথুনীভূয় মায়ায়া । মদীয়য়া ভবিষ্যন্তি হরিষ্যন্তিচ মে বলিং ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যান্তা মিসতস্তস্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । স্বপ্নোপলকার্ধইব তত্রৈবাস্তদধে হরিঃ ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে হংসপুঙ্-
ক্তবো নাম চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

ঈশবস্বামী ।

সমুত্তিরুদ্ধিকবোপায়গাহ এবোতি । অত্র হে দক্ষ পঞ্চজনাস্তাং প্রজাপতেঃ । ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রী পুংসয়োর্বাবারোরতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স ত্বং । তথা ভূতারাং তস্তাং ॥ ৪৬ ॥

মায়ায়া নিমিত্তভূতয়া স্ত্রিয়া সহ মিথুনীভূয় ভবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণোৎপত্তস্তে । ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থঃ ॥ * ॥

কমসন্দর্ভঃ ।

মিথুনীভূয়েতি কেবলং মিথুনীভূয়েবেতার্থঃ । ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীভীষণোবাসি কৃত কমসন্দর্ভে চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী

অমপি সর্ক রূপে গৈতুকে ধর্ম বতস্বোতাহ এবোতি । ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রীপুংসয়োর্বাবারয়ঃ বতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স ত্বং । তথা ভূতারাং তস্তামিতি তাদৃশ হংসপুঙ্ক্তবোনে অভোপি
দত্ত নিজ শ্রীমুর্দ্ধি দর্শন প্রসাদোপি উপদিষ্ট নিজ ততোপি দক্ষো ভগবতা যৎ কর্মমার্গ গম্যে বিষয়ভোগে নিঃসীমকে নিক্ষিপ্তো
নতু স্বপ্রেমায়ুতসিকৌ তৎ খলু স্বমহাভক্ত শ্রীকৃষ্ণপরাধশেষস্তাত্ত্বরূপেন হেতুতা ইতি গম্যতে । অতএবানন্তরাধ্যায়ে
শ্রীমুনীশ্রেণাপি বিষ্ণুসামোপস্থিত ইতা খ্যাতমানোদক্ষো নারদমপ্যাক্ষেপ্যাতীতি পুনরপ্যস্ত মহদপরাধঃ কলিযাতি নচ কর্দ-
মোপি ভগবতা বিষয়ভোগ এব নিক্ষিপ্ত ইতি বাচ্যঃ । তন্ত্বেবং সকামস্বমালক্ষ্যেব ভগবতা সাবধিকএব বিষয়ভোগ বরোদত্তঃ ।
নতু নিরবধিক এব । যজ্ঞতঃ তত্রৈব ত্বক্ সমাগমুষ্ঠায় নিদেশং মে উপত্তমঃ । ময়ি তীর্থীকৃতশেষ ক্রিয়ার্থো যাঃ প্রপত্তসে ইতি ।
সচ কর্দমোপি অগ্নগ্রহায়াস্বরীত্যাদিনা ভক্তিমোহান্তে প্রাংয়ামাস । এবং সকামা অপি সর্কএব তক্তা প্রবাদয়ো ভক্তিমোহাচ
কাজ্জুরেব দক্ষস্বজঃ ভক্তিং নাকাজ্জতিস্ত ভগবানপি তাং নদদাখিতোতদোপপরাধ শেষস্তান্ত্রিজে লক্ষণমিতি । ৪৬ ॥

ভবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণ জনিষ্যন্তে । ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্গদর্শনাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে চতুর্থোহয়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অতএব হে দক্ষ ! সুপ্রসিদ্ধ প্রজাপতি পঞ্চজনের এই কস্তা এখানে আছেন, ইহার নাম অসিকী,
তুমি ইহাঁকে পত্নীত্ব রূপে প্রতিগ্রহ কর ॥ ৪৫ ॥

শ্রী পুরুষের রতি ক্রীড়া রূপ যে ধর্ম, সেই ধর্ম অবলম্বন করিয়া, ঐ রূপ ধর্মশালিনী এই নারীতে
ভূরি ভূরি প্রজা উৎপন্ন করিতে পারিবে ॥ ৪৬ ॥

আমার মায়া বশতঃ তোমার পর প্রজা সকল শ্রীর সহি'ও মিথুনী ভূত হইয়া পুত্রাদি রূপে উৎপন্ন
হইবে এবং আমার নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করিবে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বিশ্বভাবন
ভগবান্ এই প্রকার কহিয়া দর্শনকারি দক্ষের সমক্ষে স্বপ্ন লক্ষ পদার্থের স্তায় সেই স্থানেই অন্তর্ধান
হইলেন ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থ অধ্যায় ॥ * ॥

ঐতিহাসিক উবাচ :

তত্ৰাং ন পাকজনাং বৈ বিষ্ণুর্মায়াপবুংহিতঃ । হর্ষাং সংজ্ঞানিবৃত্তং পুজ্যামজনবর্ষিত্বং ॥ ১ ॥
 অপূৰ্ণকর্মশীলাস্তে সর্বে দাক্ষিণ্য নৃপ । পিতা প্রোক্তাঃ প্রজাপতিঃ প্রতীচাঃ প্রবৃদ্ধির্দিশঃ ॥ ২ ॥
 তত্র নারায়ণসরস্বতীং সিদ্ধমুদ্রয়োঃ । সঙ্গমো যত্র স্মহানুনি সিদ্ধ নিষেবিতঃ ॥ ৩ ॥
 তদুপলক্ষ্যনামেব বিনিধূত মলাশয়াঃ । ধর্মো পারমহংস্তোচ প্রোৎপন্ন মতয়োপ্যত ॥ ৪ ॥
 তেপিরে তপ এবোগ্রঃ পিত্রাদেশেন যজ্ঞিতাঃ । প্রজাবিবুদ্ধয়ে যতান্ দেবর্ষিস্তান্ দদর্শ হ ॥ ৫ ॥

ঐতিহাসিক ।

পঞ্চমে নারদেনাথ বাচঃ কুটেন নশিতান্ । স্তানাকর্ণ্য দক্ষোহনুঃ শশাংগেতি নিরুপাত্তে ॥ ১ ॥
 অপূৰ্ণকর্মশীলা একাচার স্বভাবাঃ ॥ ২ ॥
 তত্র প্রতীচ্যাং দিশি সিদ্ধোদ্যাঃ সমুদ্রস্রাচ যঃ সঙ্গমঃ তত্র তরাবায়ণ সরোদাম ভীমঃ প্রবৃদ্ধিরিত্যর্থঃ । স্মহং অতি
 বিস্তীর্ণঃ ॥ ৩ ॥
 বিনিধূতো মলো রাগাদির্বিশ্রান্তঃ স আশ্রয়ো যেষাং ॥ ৪ ॥
 তান্ শুকঃ সত্বানপি পিত্রাদেশেন প্রজাবিবুদ্ধয়ে যতান্ উদযুক্তান্ দদর্শ ॥ ৫ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

উবাচ চেতি চতুর্থঃ । পঞ্চ গুণিতাঃ পঞ্চ আশ্রয়ি কণা যত্র তদা হ মাশ্রয় কণাঃ অদ্বিত্য ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥
 ১ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

ঐতিহাসিক উবাচ ।

বাচঃ কুটেন হর্ষাখানজাংস্কৃত বৈষ্ণবান্ । পঞ্চমে নারদঃ পুণ্ড্রঃ স দক্ষোহতি বলাতে ॥ ১ ॥ ২ ॥
 তত্র দিশি নারায়ণ সবর্ষীর্থঃ মহর্ষতে । যত্র সিদ্ধোদ্যাঃ সমুদ্রস্রাচ সঙ্গমঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥
 যতান্ উদযতান্ ॥ ৫ ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে নারদের কুট বাক্যে পুজ্য নাশের বৃত্তান্ত শ্রুত হইয়া তাঁহার প্রতি দক্ষের অভিশাপ ॥ ০
 শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! প্রজাপতি দক্ষ বিষ্ণুমায়ায় বর্জিত হইয়া সেই পঞ্চজনীর গর্তে
 হর্ষাখ নামক অবুত পুজ্য উৎপন্ন করিলেন ॥ ১ ॥

ঐ সকল তনয় দিগের এক আচার ও এক প্রকার স্বভাব হইল। প্রজাপতি তাঁহাদিগকে প্রজা
 সৃষ্টি করিতে কহিলে তাঁহারা সকলেই পশ্চিমদিকে গমন করিলেন ॥ ২ ॥

পশ্চিম দিকে যে স্থানে সিদ্ধ নদী সমুদ্রের সহিত মিলিত হইয়াছে সেই স্থানে নারায়ণসরঃ নামে
 এক প্রসিদ্ধ তীর্থ আছে, তাহা অতিশয় পুণ্যজনক, মহা ২ য়নি ও সিদ্ধগণ নিরন্তর তাহার সেবা
 করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

দক্ষ তনয় হর্ষাখগণ ঐ তীর্থে গমন করিয়া তাহার জল স্পর্শ করিবামাত্র যদিও তাঁহাদের অস্ত্রঃ
 করণে রাগাদি অশেষ মল বিশেষ রূপে নিধূত এবং পারমহংস্য ধর্মে বুদ্ধি উদিত হইল ॥ ৪ ॥

তথাপি পিতা প্রজা সৃষ্টার্থে যে আদেশ করেন, তাহাতে নিবন্ধিত হইয়া প্রজা সৃজন কামনা
 তত্র তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলেন । একদিন দেবর্ষি নারদ ঐ স্থান দিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন ঐ
 সকল হর্ষাখ শুক স্তব্ব হইয়াও পিতার নিদেশে প্রজা সৃজনার্থে ঐরূপ উদযুক্ত রহিয়াছেন ॥ ৫ ॥

উবাচ চাথ হর্যাকাঃ কথং অক্ষাথ বৈ প্রজাঃ । অদৃষ্টান্তঃ ভুবো যুগং বালিশা বন্ত পালকাঃ ॥ ৬ ॥
 তথৈক পুরুষং রাষ্ট্রং বিলং বা দৃষ্টে নিগমং । বহুরূপাং ত্রিয়কাপি পুমানং পুংশ্চলীপতিঃ ॥ ৭ ॥
 নদীমুভয়তো বাহাং পঞ্চপঞ্চাঙ্কুতং গৃহং । কচিক্সংসং চিত্রকথং কোরপব্যং স্বয়ং ভ্রমি ॥ ৮ ॥
 কথং অপিতুরাদেশমবিধাংসো বিপশ্চিতঃ । অনুরূপমবিজায় অহো সর্গং করিষ্যথ ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অহো মোক্ষমার্গাদিকাবিণঃ সন্তঃ এতে প্রবৃত্তিনিষ্টৈঃ কস্মিন্শি শোরমিতি কণয়া নিদ্বার্থে ব'টিক্যরূপমিতি তদাহ উবাচ
 চেতি চতুর্ভিঃ । পালকাঃ সন্তোপি বালিশাঃ অজ্ঞা যুগং কথং প্রজাঃ অক্ষাথ বতেতি খেদে বালকা ইতি পাঠে বালিশেষে
 হেতুঃ ॥ ৬ ॥

একএব পুরুষো যস্মিন্ তদ্রাষ্ট্রং অদৃষ্টে তাম্রবণঃ । বিনশেত্যাदि দ্বিতীয়াস্তান্ অবিজায় কথং সর্গং করিষ্যথেতি তৃতীয়ে-
 নাস্ময়ঃ ॥ ৭ ॥

পঞ্চ পঞ্চানাং পঞ্চবিংশতেঃ অদ্বুতং গৃহং । কোরপব্যং কুঠৈঃ পবিভিঃ নৈশ্চল্য নিশ্চিতমিব তীক্ষ্ণং দৃঢ়কোতরং স্বয়ং
 স্বতন্ত্রং ভ্রমি ভ্রমণ স্বভাবঃ ॥ ৮ ॥

বিপশ্চিতঃ সর্গজ্ঞা অপিতুরাদেশমাস্ময়ঃ অনুরূপমবিধাংসোহস্মানন্তঃ পুংস্কটৈকক পুরুষং বাহুগিত্যাদ্যবিজায় অহো
 কথং সর্গং করিষ্যথেত্যস্ময়ঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রুতাস্তঃকরণা এতে মোক্ষ মার্গাদিকাবিণঃ অমুরোধাং পিতৃঃ কস্মাদত্র মজ্জন্তি কস্মি নি তদিমান্ মোচয়ে তত্ত্বমুপদিষ্টেব গৃচবাক্ ।
 ইতি কারুনিকো বাচঃ কৃটাংস্তানাহ নারদঃ হে হর্যাকাঃ ভুবোহস্তমদৃষ্টো প্রজাঃ কথং অক্ষাথ ব্যাখ্যাৎসেবাঃ স্বয়মেবাগ্রে কবিষ্যত
 ইতি ন ব্যাখ্যাযতে তস্মাৎ যুগং বালিশা মূখ্যএব যতো বালকাঃ পালকা ইতি পাঠে প্রজানাং পালকা অপি যুগং বালিশাএব
 বতেতি বিষয়ে । এক এব পুরুষো যত্র তদ্রাষ্ট্রমিত্যাदि দ্বিতীয়াস্তানাং অবিজায় কথং স্বয়ং করিষ্যথেতি তৃতীয়েনাস্ময়ঃ ।
 উভয়তো বাহাঃ উভয়দিক্ প্রবাহবতীঃ পঞ্চপঞ্চানাং পঞ্চবিংশতি তদ্বানাং অদ্বুতং গৃহং বিষ্ণুং পঞ্চমসাদৃশ্য প্রদত্বাং তক্তানাং
 তানি তত্রৈব স্বাহুমহন্তীতি ভাবঃ । কুঠৈঃ পবিভির্বৈশ্চল্য নিশ্চিতমতিতীক্ষ্ণঃ কিমপি বস্ত্র বিপশ্চিতঃ সর্গজ্ঞ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

অতএব দেবর্ষি তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন অহে হর্যাক্ষগণ ! তোমরা বালক ! কি
 খেদের বিষয় ! পালক হইয়াও তোমরা এমত মুখ, প্রজাস্বক্যার্থ তপস্যা করিতেছ ? ভূমির অন্ত না
 জানিয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে ? ॥ ৬ ॥

তথা যেখানে একমাত্র পুরুষ সেই রাজ্য এবং যাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা
 যায় নাই সেই বিল, আর যাহার বহুরূপ সেই স্ত্রী এবং যিনি পুংশ্চলীর পতি সেই পুরুষ ॥ ৭ ॥

অপর সেই নদী যাহা উভয় দিকে বহিতেছে অথবা সেই গৃহ যাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা
 অতিশয় অদ্বুত এবং সেই চিত্রধ্বনি যুক্ত হংস । অপর যাহা বজ্র দ্বারা নির্মিত, স্বতন্ত্র এবং ভ্রমণ
 শীল সেই বস্ত্র ॥ ৮ ॥

এ সকল না জানিয়া কি রূপে সৃষ্টি করিবা ? তোমাদের পিতা সর্বজ্ঞ ছিলেন, তাঁহার অনুরূপ
 কি, তাহাও বিশেষ রূপে অগ্রে জানা কর্তব্য, তাহা না জানিয়া সৃষ্টির নিমিত্ত অগ্রসর হওয়া উচিত
 হয় না ॥ ৯ ॥

তদ্বিশম্যাপি হর্যাক্ষা ঔৎপত্তিকমনীষয়া । বাচঃ কূটস্থ দেববর্ষে স্বয়ং বিমমৃশুধিযা ॥ ১০ ॥

ভূঃ ক্ষেত্রং জীবসংজ্ঞং যদনাদি নিজবন্ধনং । অদৃষ্টা তস্য নিক্ষেপং কিমসং কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১১ ॥

এক এবেশ্বর স্তর্যো ভগবান্ স্বাশ্রয়ঃ পরঃ । তদদৃষ্টা ভবং পুংসঃ কিমসং কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১২ ॥

পুমান্মৈবৈতি যদগত্বা বিলস্বর্গং গতো যথা । প্রত্যক্ষামা বিদ উহ কিমসং কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদভগবতম্ ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থাস্তবমিব প্রতীয়মানঃ বচনঃ । ঔৎপত্তিকী সহজা মনীষা বিচারশক্তিব্যক্ততয়া দিয়া স্বয়মেব ।
বিমমৃশুঃ বিচারিতবস্তুঃ ॥ ১০ ॥

নারদোক্ত দশ বাক্যানাং তৈর্বিমৃশ্য নিরীতানর্থানাহ দশভিঃ । অদৃষ্টাভ্যং ভব ইত্যত্র ভূশব্দার্থমাহ ভূরিতি । ক্ষেত্রং তজ্জাত
জীবসংজ্ঞং লিঙ্গশরীরং যৎ নিজবন্ধনং আয়নোবন্ধকাবধঃ । অন্তঃ শব্দার্থমাহ নিক্ষাপঃ নাশঃ অসত্ত্বিমৌক্ষানুপযোগিভিঃ কৰ্ম্মভিঃ
কিং ভবন্তং ন কিমপি ॥ ১১ ॥

এক পুরুষমিত্যসার্থমাহ এক এবৈতি তুর্গাঃ সৰ্ব্বসাক্ষী স্বাশ্রয়ঃ স্বাব্যবঃ অভবঃ নিত্যসজ্জঃ । অসত্ত্বিমৌক্ষবাসমর্পিতঃ
কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১২ ॥

বিলং বা দৃষ্টে নির্গমমিত্যসার্থমাহ । পুমান্ যদগত্বা প্রাপ্য বিলস্বর্গং পাতালং গত ইব নৈবৈতি নাবর্ততে । তৎ প্রত্যক্ষাম-
বিদ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদভগবতম্ ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থাস্তবমিব প্রতীয়মানঃ বচনঃ ॥ ১০ ॥

নারদোক্তানি দশ বাক্যানি সুখবোধার্থং স্বয়মেব বাচ্যে দশভিঃ । তৎ অদৃষ্টাভ্যং ভব ইতি বাচ্যে । ভূবিত্তি ক্ষেত্রং
তজ্জাত জীবসংজ্ঞং লিঙ্গ শরীরঃ অনাদি আদি শব্দং নিজস্ত জীবায়নো বন্ধনং যত তৎ তস্য নির্দোষঃ অন্তঃ কালেন নাশমিত্যর্থঃ ।
অসং কৰ্ম্মভিঃ অবাস্তবৈঃ কৰ্ম্মমাত্রেণ ত্বেন কস্য নিক্ষেপার্থমেব প্রত্যুত যতক্ষমিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

তথৈক পুরুষঃ রাষ্ট্রমিত্যোক্তব্যাক্ষেপে এক ইতি তুর্গাঃ বিধি তৈজস প্রাজ্ঞেনা ভিন্নচতুর্থঃ । বাহুঃ জগদ্রিতি জেয়ঃ । অভবঃ
ন বিদ্যতে ভবঃ সংসারো তজ্জাতাঃ যতন্তঃ । অদৃষ্টা ভজনৈবপ্রত্যক্ষীকৃত্য তেন মেব ভজ্যত্বমিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

বিলকাদৃষ্টনির্গমমিতি বাচ্যে পুমানিতি যৎ প্রত্যক্ষাম প্রতীচো ভাবতো বাঃ বৈকুণ্ঠং যদ্বা প্রাপ্য ন পুনরৈতি নপুনরা-
বর্ততে । বিলস্বর্গং পাতালং গতো যথা ওদ্রবাসজা ত্রিষ্টীতিত্যাঃ । অবিদঃ অবিত্রসো জনাঃ তেন বৈকুণ্ঠ পালয় যতক্ষ-
মিতি ॥ ১৩ ॥

হর্যাক্ষগণ নারদের কূট বচন শ্রবণ করিয়া পরস্পর বিচার করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

হে দেববর্ষে ! “ভূমির অন্ত না জানিয়া” এই যাহা আপনি আজ্ঞা করিয়াছেন তাহার তাৎপর্য
এই, ভূমি অর্থাৎ ক্ষেত্র, তাহা জীবসংজ্ঞক এই লিঙ্গ শরীর, যাহা আত্মার বন্ধের কারণ, তাহার অন্ত
অর্থাৎ বিনাশ দর্শন না করিয়া মোক্ষের অনুপযোগি অসংকল্প সকল করিলে কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১১ ॥

তজ্জন ! আপনি যে কহিয়াছেন “যেখানে এক মাত্র পুরুষ আছেন সেই রাজ্য,” উহারও অর্থ এই
যে একমাত্র ঐশ্বর সকলের সাক্ষী, তাহার অন্য আশ্রয় নাই, আপনিই আপনার আধার, সেই অভব
অর্থাৎ নিত্য মুক্ত ঐশ্বরকে না জানিয়া ও তাহাতে চিত্ত সমর্পণ না করিয়া রণা কৰ্ম্ম করিলে কি ফল
হইবে ? ॥ ১২ ॥

অপর হে দেববর্ষে ! “যাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা যায় নাই তাদৃশ বিল না
দেখিয়া” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন তাহার মর্ম্ম এই যে, পুরুষ যেখানে গমন করিলে বিলস্বর্গ অর্থাৎ
পাতাল গত ব্যক্তির ন্যায় তথা হইতে পুনরায় প্রত্যাবর্ত্ত হইতে পারে না, তাহা পরম জ্যোতিঃ

নানাকপায়নো বুদ্ধিঃ শৈরিনী গুণাশ্রিতা । তন্নিষ্ঠামগতসোহ কিমসং কৰ্ম্মভিৰ্ভবেৎ ॥ ১৪ ॥

তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যং সংসরন্তুঃ কুভার্য্যবৎ । তদগতীরবুধস্যোহ কিমসং কৰ্ম্মভিৰ্ভবেৎ ॥ ১৫ ॥

সৃষ্টাপায়করীঃ মায়াঃ বেলাকুলান্তবেগিতাঃ । মন্তস্ত তানবিজ্ঞস্য কিমসং কৰ্ম্মভিৰ্ভবেৎ ॥ ১৬ ॥

ইতি প্রথমোঃ ।

জ্যোতীকঃ একঃ অবিনঃ অবিশ্বঃ । অসত্ত্বিন্ধব স্বর্গাদি সাধনৈঃ কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১৭ ॥

বহুকপাঃ ত্রিমিত্যসার্থমাহ নানা কপেতি শৈরিনী পুংসলীৰ বিমোহিকাঃ রজ আদি গুণৈবদ্বিতা তন্নিষ্ঠাঃ তস্তা অবসানঃ বিবেকঃ অগতস্তা প্রাপ্ত্যাসত্ত্ববশাৎ ॥ ১৪ ॥

পুংসং পুংসলীপতিমিত্যসার্থমাহ । তস্যোঃ সঙ্গেন ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যং স্বাতন্ত্র্যং যসা । কুংসিতা ভার্গ্যা যন্ত তদ্বৎ । তস্তা গতিঃ স্থল ভূত শূন্যঃ সংসরন্তুঃ গচ্ছন্তুঃ জীবমবুধস্যাজানতঃ । অসত্ত্বিঃ বুদ্ধাবিবেক প্রাপ্তিঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুভয়তো বাহামিত্যসার্থমাহ । সৃষ্টাপায়ো কনৌতীভ্যভয়তঃ প্রবাহো দর্শিতঃ বেলাকলং প্রবাহপতিতানাং নির্গম ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যমিতি জীবস্য স্বজ্ঞানাদি রূপং স্বরূপ সামর্থ্যং দর্শিতং ॥ ১৬ ॥

ইতি ত্রিমাগতম্ ।

মিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

বহুকপাঃ ত্রিমিত্যোক্তব্যাচষ্টে নানেনি শৈরিনী কুণ্ডলবিষয়োদ্বী নতু কুণ্ডলবিষয়োদ্বী গুণাঃ সৌন্দর্য্য বৈদধ্যাদয়ঃ । পাতি-
তা দয়শ্চ তৈরশ্রিতাঃ । তস্যোঃ নিষ্ঠাঃ ভ্রান্তভ্র প্রবৃতিঃ অগতস্য অজ্ঞানতঃ অবিচারণত ইত্যর্থঃ । অতো বিবেকেন বুদ্ধিঃ
কপায়ুপীঃ কুণ্ডলৈতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

পুংসং পুংসলীপতিমিতি ব্যাচষ্টে । তদ্বিত । কুংসিত ভার্গ্যঃ গৃহস্থমিব সংসরন্তুঃ জীবং অবুধস্য অজ্ঞানতঃ বর্ত্তাতাব
অর্থঃ । তস্য গতিঃ স্বর্গ নরকাদ্যা অপ্যাজানতঃ তেনাশ্বান সাত্বনৈবোদ্ধরণেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুভয়তো বাহামিতি ব্যাচষ্টে সৃষ্টাপায়ো কনৌতীতি তাং সৃষ্টিকালে পূৰ্ণ পূৰ্ণতত্ত্বানি নিঃসবত্তি অধ্যায়কালে
উত্তরোত্তরতঃ পূৰ্ণ পূৰ্ণ প্রবিশ্বীভূততঃ প্রবাহো দর্শিতঃ । বেলাকলন্তু সমীপং বেলা তাতীৰ নীরয়োচিতাভিধানাৎ ।
সংসার প্রবাহ পতিতানাং নির্গমস্তানং তথো বিদ্যাভি তদৈব বেগিনীঃ নির্গম প্রতিবন্ধায় তথোবিদ্যাভিগম স্তদ্বৈঃ ক্রোধাহঙ্কা-
ররূপ ভ্রম । সেই ভ্রমকে না জানিয়া বৃথা নগ্ন স্বর্গ সাধন কৰ্ম্ম সকল করিলে তাহাতে কি ফল লাভ
হইবে ? ॥ ১৭ ॥

অপিচ “বহু রূপা স্ত্রী” এই যাহা বলিয়াছেন, তাহার তাৎপর্য্য এই যে, আপনার বুদ্ধি শৈরিনী
স্ত্রীর ন্যায় মোহকারিণী ও রজঃ প্রভৃতি নানা গুণে সম্বিতা । যে মানব ঐ বুদ্ধির অন্ত না পায়
তাহার অশান্ত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১৪ ॥

আর হে দেবর্ষে ! “পুংসলীর পাতি সেই পুরুষ” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে,
মায়া সঙ্গ বশতঃ যাহার ঐশ্বৰ্য্য ভ্রংশিত হইয়াছে অতএব কুংসিত ভার্গ্যার ভর্তার ন্যায়, যিনি সেই
মায়ার স্থল ভূত রূপ গতির অমুগমন করিয়া থাকেন সেই জীবকে যে পুরুষ না জানে তাহার অবি-
বেক কৃত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল হইতে পারিবে ? ॥ ১৫ ॥

অপর হে ভ্রম ! “সেই নদী যাহা উভয় দিকে বহিতেছে” এই যে কথা বলিতেছেন তাহার
তাৎপর্য্য এই, সংসার মধ্যে সৃষ্টি ও প্রলয়কারিণী যে মায়া তাহাই নদী স্বরূপ, দুইদিকে বহনশীল ।
যদিও তপস্যা ও বিদ্যা ইত্যাদি ঐ নদীর বেলা কুল অর্থাৎ নির্গম স্থান, তথাপি নির্গম প্রতিবন্ধার্থ
তাহার সমীপে, ক্রোধ, অহঙ্কার ইত্যাদি রিপুকুল অতিশয় বেগিত হইয়াছে । ঐ বেগে বিঘ্ন

পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানাং পুরুষোদ্ধৃতদর্পণঃ । অধ্যাত্মমবুদ্বিশ্রেহ ক্রিয়সং কণ্ঠতিষ্ঠবেৎ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যঃ শাস্ত্রমুৎসৃজ্য বক্রমৌলানুদর্শনং । বিবিজ্ঞপদমজ্ঞায় কিমসংকল্প্যতিভবেৎ ॥ ১৮ ॥

श्रीभक्तवत्सलः ।

স্থানঃ তপো বিদ্যাশ্রমঃ সন্ন্যাসঃ। নির্গমঃ প্রতিবন্ধ্যঃ ক্রোধাহঙ্কারাদিভিঃ কৃতবেগাঃ। সন্ন্যাসঃ তপোজেন বি-
শ্রমঃ। অতএব তাং তথাভূতাঃ অবিকল্পা অবিচারমতঃ অর্শদ্বিমায়িকৈঃ। যদা বেলাকুলঃ সমুদ্রস্য বাবহার স্থানঃ তস্য
সন্ন্যাসো সমুদ্র বৃদ্ধি হ্রাসাভ্যাং যদা উভয়তোহন্তর্বিহিঃ কৃতবেগা নদী ভবতি। এবা সমুদ্রতুল্যাস্থানো বাবহার স্থানে মেহে জম
সন্ন্যাসাদিভিঃ কৃতবেগামিত্যর্থঃ। বেগিনীমিতি পৃষ্ঠে বেগবতীঃ। ১৬ ॥

পক পঞ্চোক্তার্থমাহ । পঞ্চবিংশতি তন্বানাং পুরুষোক্তগামী অমৃততর্পণঃ । অশ্রীভূত আশ্রয়ঃ অদ্যায়ঃ কাগ্যাকরণ সংঘাতা
 বিষ্ঠাভাঃ তমবুধ্য অসন্তিমিথ্যা স্বাতন্ত্র্যকৃতে: ॥ ১৭ ।

কচিকঃ সমিত্যাত্মমাহ ঐশ্বর্যং সৈশ্বর্যং প্রতিপাদকঃ বিবিতঃ পদঃ চিহ্নভূষণঃ বস্ত্র যেনেতি হঃসপদঃ বাখ্যাতঃ । বন্ধমোক্ষাব
মুদ্রণমভীতি তথা অনেন চিত্রাঃ কথা যসোতি বাখ্যাতঃ তদ্ব্যংগ্যং অগ্ৰভাস্য ঐশ্বর্যং অবিদ্যোহংসিত্বম্ ঐশ্বর্যঃ ॥ ১৮ ॥

कृष्णनाथः ।

লোহানাসিব পঞ্চবিংশতি তত্ত্বানাং সংধাতকপঃ শ্রুতবোদ্ধতো দপ্পনঃ আয়নঃ অভাস আশ্রয়োমুখ্যদেবৈব ঐশ্বর্য ভগবত্তী-
 লায়কঃ । চিত্রকথামিত্যুতং১৭ । বিনিবৃত্তানি পদানি সন্দেশ্যথা দশ্যন্তঃ ॥ ১৭ ১৮ ১৯ ॥

लौ 'विश्वना' ॥ ८ ॥ १ ॥

বাদ্ভিত্তিঃ কৃতবেগাং বেগিত্যমিতি চ পাঠঃ । যন্তু তৎক্ষেণেন বিবশন্ত অতএব তাং তথাভূতামবগম্য অবিচানয়তঃ তেন
লৌকিক প্রতিষ্ঠাদিকমপি পরিত্যজ্য পারং ব্রজথেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

পক্ষ পক্ষাকুতং গৃহমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে পক্ষেতি । পূর্বোবিষয়ঃ অদ্বৈত দর্শন ইতি ভূত্বা হি প্রতিভাব নি পক্ষবিশতি ত্বেষাণি
বিধাবোবাপর্ণস্তি তানিচ বিয়ুগতানি ত্বেষা নির্মলাভপ্রকৃতানি নিত্যানি প্রতিবিম্বতাং পবিত্রাভ্য পিতৃকণ । পর্ণ মর্দ্যণোব ভবতীতি
বিয়ুগপ দর্শনস্যাভুতত্বং । অন্য দর্শন গতং মুখাদিকন্ত যথা স্থিতকণং যং তং প্রতিবিম্বমেব ভবেন্নকু দর্শনগত নৈর্মল্য গ্রাহীতর্পঃ ।
তং পূর্ববং বিয়ুগ অধ্যাত্ম আশ্রয়েব বর্তমানঃ অব্দস্য সেবাত্তেনোজানতঃ । তস্মাদ্বেদ্ব্যাহানৌ হবসে স পর্ণপেতি তাবঃ ॥ ১৭ ॥

কচিৎসং চিত্রকথামিতি ব্যাচেষ্টে । ঐশ্বর্যং দীপ্য প্রতিপাদকং । বন্ধুমোদো বিচিত্রাভিঃ কথাসিদ্ধদশযতীতি চিত্রকথ-
মিতি ব্যাখ্যাভঃ । ক্ষীরনীরমিব বিবিজ্ঞানান্নানান্ন বন্ধ যোনতি হংসপদং ব্যাখ্যাভঃ । বিবিজ্ঞানি বিচার যুক্তানোব পদানি স্পৃতি-
ভঙ্গানি যজ্ঞেতি তত্ত্বৈবান্তিক্যামুচিতমতো । মোক্ষার্থমীশ্বরং ভজতেতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

হইয়া যে ব্যক্তি উক্ত নদীর তথ্য বিচার না করে তাঁহার মাণিক কণ্ঠ সকল দ্বারা কি ফল ফলিবে ? ॥ ১৬ ॥

অপিচ “সেই গৃহ যাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা অতিশয় অদ্বুত” এই গাথা আজ্ঞা করিলেন তাহার মর্ম্ম এই, অন্তর্যামী পুরুষ পঞ্চবিংশতি তত্ত্বের আশ্চর্য্য আশ্রয়, তিনি কার্য্য কারণ সংঘাতের অধিষ্ঠাতা, তাঁহাকে যে পুরুষ না জানে তাহার নিরর্থক স্বাতন্ত্র্য রূত কস্ম সকল দ্বারা কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১৭ ॥

আমর ভ্রম্ভান্ ! “বিচিত্র কথা যুক্ত হংস” এই বাহা উল্লেখ করিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে, ঈশ্বর এতি পাদক শাস্ত্রে চিৎ ও জড় রূপ বস্তু, বিশেষ রূপে বিবেচিত হয়, অতএব তাহা হংস স্বরূপ, ঐ শাস্ত্র কি কি কৰ্ম্মে বন্ধ ও কি কি কৰ্ম্মে মোক্ষ হয় তাহা দর্শাইয়া থাকে, হুত্তরাং তাহার কথা সকল বিচিত্র, ঐ শাস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া অর্থাৎ না জানিয়া বহিষ্কৃত কৰ্ম্মমাত্র করিলে তদ্বারা কি ফল হইতে পারে ? ১৮ ॥

কালচক্রং ভ্রমিতীক্ষ্ণং সর্বং নিষ্কৰ্ষয়জ্জগৎ । স্বতন্ত্রমবুধস্যেহ কিমসং কৰ্ম্মভিৰ্ভবেৎ ॥ ১৯ ॥

শাস্ত্রমা পিতুরাদেশং যো ন বেদ নিবৰ্ত্তকং । কথং তদমুরূপায় গুণবিশুদ্ধ্যপক্ৰমেৎ ॥ ২০ ॥

ইতি ব্যবসিতা রাজন্ হৰ্ষাখ্য একচেতসঃ । প্রযযুস্তং পরিক্রম্য পশ্চানমনিবৰ্ত্তনং ॥ ২১ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

কৌৰণ্যামিত্যর্থমাহ কালচক্রমিতি । ভ্রমি ভ্রমণাশ্রকং তীক্ষ্ণমিতি নিষ্কৰ্ষয়দিত্তিচ কৌৰণ্য পদং ব্যাখ্যাতং । তদবুধস্য
অতএব ফলস্য নিতাত্ববুদ্ধ্যামিত্যর্থমাহ শাস্ত্রমা পিতুঃ দ্বিতীয় জন্মহেতোঃ । তদমুরূপায় নিবৃত্তাহুরূপায় নিবৰ্ত্তকমাদেশং যো ন বেদ স
কথং গুণবিশুদ্ধী গুণময় প্রবৃত্তি মার্গ বিখ্যাসবান্ সন্ উপক্ৰমেৎ সৃষ্টাদৌ প্রবৰ্ত্তেত । ক্ষেত্রেণ ব্রহ্ম বুদ্ধীনাং জীব মায়ান্ত
রায়নানং । শাস্ত্র কাণোগদেশানামজ্ঞানেন কিম্ কৰ্ম্মভিবিতি বাচঃ কটঙ্গগ্রহলোকঃ ॥ ২০ ॥

ইতি ব্যবসিতা এবং নিশ্চিতবস্তুঃ একচেতসঃ ঐকমত্য যুগ্মাঃ তং নারদঃ প্রদক্ষিণী কৃত্য অপুনরাবৃত্তিমার্গং প্রযযুঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদমুরূপায় নিবৃত্তাহুরূপায় জ্ঞানায় । তদবেদনে তত্বেইব বধোতেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাংচকবতী ।

কৌৰণ্যায় স্বয়ং দমীতি বাচ্যে । কালচক্রমিতি ক্ষুবণবিভ্যামিব নিবৃত্তমিতি ভয় প্রদর্শনং কৌৰণ্যায় ভ্রমণায় কথ্যাত্মমিঃ ।
তীক্ষ্ণতীক্ষ্ণং নিষ্কৰ্ষয়ং বিনাশয়ং । তেন যঃ পবনো বা মবিসাখ কিমিতি হবিং ন ভজ্যেতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

কথং পিতুরাদেশমবিবাস ইতি বাচ্যে । শাস্ত্রোক্তি নহাদানকট্টেব পিতা কিম্ শাস্ত্রমেব তস্য পিতুরাদেশোপি নিবৰ্ত্তক
এব নতু প্রবৰ্ত্তকঃ অতোযদাদেশং নিবৰ্ত্তকং ন বেদ তদা তদমুরূপায় আদেশাহুরূপঃ কৰ্ত্তৃঃ কথমুপক্ৰমেৎ । যতোহয়ং গুণে
প্রবৃত্তি মার্গে এব বিশুদ্ধী অয়মেবাদেশ ইতি বিখ্যাসবান্ অতঃ শাস্ত্রত শাস্ত্রাহুসাবিগঃ পিতৃশ্চ নিবৃত্তিমস্মৈ বা আত্মা সেবা বাস্তবী
তামেব পালয়েদিত্তি শ্লনিঃ । অতঃ শাস্ত্রতাৎপর্য্য প্রতিকুলমাদেই দক্ষিণ পিতৃশ্চ তাবাত্তনজ্ঞায় অপালনে বা নাস্তি প্রত্য
ব্যয় ইত্যাহুশ্লনিঃ । তস্মান্নত এব নিষ্কাম স্ম গৃহীত্ব কটিকদাস্ত উপনিষ্ট তং বিমুচ্যন ভজ্যেতি সৰ্ব্বানুশ্লনিঃ ॥ ২০ ॥

ইতি বিশেষণ অবসিতং নিশ্চিতং যৈশ্চ একচেতসঃ ঐকমত্যবস্তুঃ পরিক্রমোহি । গুরুকবঃ চবণমৃত গ্রহণ দণ্ডনং প্রণ-
মনাদয়োপ্পাণনক্যন্তে ॥ ২১ ॥

অপর “আপনি ক্ষুব ও বজ্রাদি দ্বারা নির্মিত স্বয়ং ভ্রমণ শীল” যে বস্তুর কথা বলিয়াছেন তাহার
স্বতীক্ষ্ণ কাল চক্র, কারণ তাহাই স্বয়ং ভ্রমণশীল এবং এই সমস্ত জগতকে নিষ্কৰ্ষিত করিতেছে,
অতএব তাহা স্বতন্ত্র । সেই কালচক্রেব দিময় অবগত না হইয়া অসং কাম্য কৰ্ম্ম সকলের অনুষ্ঠান
করিলে কি ফল দর্শিবে ॥ ১৯ ॥

অপিচ আপনি বলিলেন যে “তোমাদের স্বীয় পিতার অনুকূপ আদেশ কি, তাহা বিশেষ রূপে
পরিজ্ঞাত না হইয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে ? ইহার অর্থ এই, শাস্ত্রই আমাদের পিতা, কেননা তাহাই
দ্বিতীয় জন্মের কাণ, নিবৰ্ত্তকই তাহার আদেশ । ‘সেই নিবৰ্ত্তক আদেশ যে ব্যক্তি না জানে সে
গুণময় প্রবৃত্তিমার্গে বিশুদ্ধ হইয়া সৃষ্টাদি কার্য্যে কি প্রকারে প্রবৃত্ত হইতে পারে ? ॥ ২০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । এই প্রকারে নিশ্চয় করণানন্তর দক্ষতনয় হৰ্ষাখ্যগণ ঐকমত্য অবল-
ম্বন পূর্বক দেবী বৈকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া সেই পথে প্রস্থান করিলেন, যাহা হইতে পুনরাবৃত্তি
হয় না ॥ ২১ ॥

অর ব্রহ্মণি নির্ভাত হৃষীকেশপদাসুজে । অথও চিত্তবাবেশ লোকানমুচরমুনিঃ ॥ ২২ ॥

নাশং নিশম্য পুত্রাণাং নারদাচ্ছীলশালিনাং । অথতপ্যত কঃ শোচন্ সুপ্রজন্তং শুচাং পদং ॥ ২৩ ॥

স ভূয়ঃ পাকজন্যায়ামজেন পরিসাস্তিতঃ । পুত্রানজনয়দক্ষঃ সবলান্থান্ সহস্রিণঃ ।

তেচ পিত্রা সমাদিকীঃ প্রজাগর্গে ধৃতব্রতাঃ । নারায়ণসরোজগুর্ষত্র শিঙ্কাঃ স্বপূর্বজাঃ ॥ ২৪ ॥

তদুপস্পর্শনাদেব নিনিধৃত মলাশয়াঃ । জপন্তো ব্রহ্ম পরমং তেপুস্তত্র মহতপঃ ॥ ২৫ ॥

ভাববসামী ।

নির্ভাতঃ সাক্ষাৎ কৃতো যো হৃষীকেশস্তত্র পদাসুজে অচুচবৎ অথচরদিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

নাশমদর্শনঃ স্বপ্নম্ ভ্রংশঃ বা । শীলেন শালিনে শোভন্তে ইতি তথা ভেদাঃ । কোদক্ষঃ সুপ্রজন্তং সং পুত্রবন্তঃ শুচাং পদং শৌকানাং স্থানং ॥ ২৩ ॥

অজেন ব্রহ্মণা সহস্রিণঃ সহস্রসংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥ পরমং ব্রহ্ম প্রণবং বক্ষ্যমাণং মন্ত্রং বা ॥ ২৫ ॥

ভাসমানভঃ ।

নারদস্য চ চেষ্টেয়ং সর্প তদ্বন্দ্বীকরণেচ্ছামেনে শ্রীভগবদ্রবণাগৈবৈবাহ দ্যবক্রণীতি । ইত্যম স্বপ্রজাতি অভাবোবা । সঃ সামান্যতঃ স্ববৈকল্যবিদম্ আবয়তি বিশেষঃ তা ভক্তানাং ভগবৎপুজিতাভাবঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

শ্রীনিখলাপচকবত্তী ।

হস্ত হস্ত এতাবশ্যো জীবা নবকাতক্ তা ত্বং প্রভো মণ উগবীণযামীতি নারদজানন্দমুদে নিমজ্জনমাত স্বাঃ গচ্ছামস্ব এন ব্রহ্ম তত্র নির্ভাতস্ত্র লীলাগানেন সাক্ষাৎ কৃতস্য হৃষীকেশস্ত্র সর্পস্ক্রিয়াকর্ষণে ক্রমস্ত্র চবৎ কমশ ॥ ২২ ॥

নাশং বৈকল্যবৎ গৃহস্থানাং মতে নাশস্ত্র । কোদক্ষঃ অথতপ্যত । ইয় তন্ত্র তাদৃশা মে পুত্রা আবদেন দ শিতা টিটি বিষমাদ সুপ্রজন্তং সং পুত্রবন্তঃ শুচাং পদং শৌকানাং স্থানং শৌক ভঃপাদ্ভেবস্ত্র এন লোকাঃ জপতমোভঃ ত্তীতি নিবসণ ॥ ২৩ ॥

সবলান্থান্ সবলান্থ সংজ্ঞান্ সহস্রিণঃ সহস্র সংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥

ব্রহ্ম পরমং বক্ষ্যমাণং মন্ত্রং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

দেবর্ষিও অর ব্রহ্ম ভগবান্ হৃষীকেশের পদাসুজে আপনার মনঃ সম্যকপে বিনিবেশিত করিয়া যদৃচ্ছা ক্রমে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ॥ ২২ ॥

কিয়ংকাল পরে প্রজাপতি দক্ষ নারদেরই মুখে শুনিবেন তাঁহার ঐ পুত্রের, তাহার। অশীলতা দ্বারা সর্বদা শোভা পাইত, তাহা বা অদর্শন হইয়াছে। অতএব তিনি বিস্ময় ন তাহাদের নিমিত্ত শোক সম্ভাপ করিতে লাগিলেন । সং পুত্রবন্তই শোকের স্থান, মর্দোৎকৃষ্ট সং সম্ভান হৃষীকেশের নিমিত্ত দক্ষ প্রজাপতি শোক না করিবেন কেন ? ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ শোকাক্রা চিত্ত হইলে ভগবান্ ব্রহ্মা তাহান নিমিত্ত আপমন করিলেন এবং বিবিধ প্রবোধ বাক্য দ্বারা সান্ত্বনা করিয়া গেলেন । প্রজা সন্তো, তাহাও অতঃকরণ উৎসুক ছিল, সান্ত্বিত হইয়া প্রজা সৃজন মানসে আপনাব পত্নী সেই পত্নীকেই পুত্রবন্ত নামে সহস্র সংখ্যক পুত্র উৎপন্ন করিলেন । পরে ঐ প্রজাপতি পুত্রবন্ত এই মনঃ পদ পুত্রদিগকেও প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করেন, তাঁহারাও পিতৃ আজ্ঞা প্রতিপালনার্থে হস্তান্তরিত প্রজাবৎ পুত্রিক সেই নারায়ণ সরোবরে গমন করিলেন, যেখানে আপনাদের অগ্রজ ভ্রাতৃগণ ভাসিতে উঠিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! নারায়ণ সরোবরের পবিত্র জল স্পর্শ করিয়া তাহান সবলান্থগণের পাপ নিধৃত ও চিত্ত সংশোধিত হইল । তাহারা পরমব্রহ্ম অর্থাৎ প্রণব জপ কবত মুমুহুঃ তপস্যা অরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

অন্তকাঃ কতিচিন্মাসান্ কতিচিৎসায়ুভোজনাঃ । আরাধয়ন্নম্নমিমমভ্যশ্নন্ত ইড়ম্পতিঃ ॥ ২৬ ॥
 ও ননো নারায়ণায় পুরুষায় মহাত্মনে । বিশুদ্ধ সত্বধিষ্ঠায় মহাহংসায় ধীমহি ॥ ২৭ ॥
 ইতি তানপি রাজেন্দ্র প্রজাসর্গধিয়ৌমুনিঃ । উপেত্য নারদঃ প্রাহ বাচঃ কূটানি পূর্ববৎ ॥ ২৮ ॥
 দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুত গদতো নিগমং মম । অবিচ্ছতানুপদবীং ভ্রাতৃণাং ভ্রাতৃবৎসলাঃ ॥ ২৯ ॥
 ভ্রাতৃণাং প্রায়ণং ভ্রাতা যৌমুতিষ্ঠতি ধর্মবিৎ । স পুণ্যবন্ধুঃ পুরুষো মরুদ্ভিঃ সহ মোদতে ॥ ৩০ ॥
 এতাবদ্বক্তা প্রযযৌ নারদোহমোঘদর্শনঃ । তেপিচান্নগমম্মার্গং ভ্রাতৃণামেব মারিষ ॥ ৩১ ॥

শ্রীদত্তস্বামী ।

ইড়ম্পতিং বাচাং মজ্জাণাং পতিং বিষ্ণুমাধয়ামাসুঃ ॥ ২৬ ॥
 বিশুদ্ধসত্বধিষ্ঠায় পবনহংসায় নমোধীমহি ॥ ২৭ ॥
 প্রজাসর্গে যৌধেবাং তান্ বাচঃ কূটানি তদুচ্চৈঃ ভুব ইত্যাদীনি প্রাহ ॥ ২৮ ॥
 হে দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুততাদি পুনরনাদপি প্রাহ । নিগমং উপদেশং অবিচ্ছত অবলোকয়ত ॥ ২৯ ॥
 প্রায়ণং প্রকৃষ্টং গমনং পুণ্যমেব বন্ধুগণ্য মরুদ্ভিদ্রাতৃবৎসলৈর্দৈবৈঃ ॥ ৩০ ॥
 অমোঘং দর্শনং যন্ত হে মারিষ অর্থাৎ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

নিগমমুপদেশঃ ॥ ৩০ ॥
 প্রায়ণং প্রকৃষ্টং মরুদ্ভিদ্রাতৃবৎসলৈর্দৈবৈঃ । অয়ং দৃষ্টান্ত এবোক্তঃ । যুগ্মস্ত বৈকুণ্ঠগামিভিঃ গজৈঃ সহ মোদিষ্যত্ব ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কতিপয় মাস জলমাত্র ভক্ষণে, কএক মাস বায়ু ভোজনেই যাপন করিয়াছিলেন এবং বক্ষ্যমাণ এই মন্ত্র অভ্যাস করত মন্ত্রপতি ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিতেন ॥ ২৬ ॥

মন্ত্র যথা । যিনি পরম পুরুষ মহাত্মা নারায়ণ, বিশুদ্ধ সত্ত্ব গুণের আশ্রয়, পরমহংস রূপী, তাঁহাকে চিন্তা করি ॥ ২৭ ॥

হে রাজেন্দ্র ! সবলান্ন গণ প্রজা সৃষ্টি কামনায় এই প্রকার তপস্যায় প্রবৃত্ত আছেন, এমত সময়ে একদিন দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকটে আগমন করিলেন এবং পূর্বের হর্য্যাক্ষদিগকে যেমন কূট বাক্য কহিয়াছিলেন, তাঁহাদিগকেও সেই প্রকার কহিলেন ॥ ২৮ ॥

নারদ কহিলেন অহে দক্ষনন্দন হর্য্যাক্ষ গণ ! আমি যে উপদেশ বাক্য বলি শ্রবণ কর, ভ্রাতৃবৎসল হইয়া আপনাদের অগ্রজগণের পদবী অবলোকন কর ॥ ২৯ ॥

অহে ! যে ধর্ম্মজ্ঞ ভ্রাতা আপনার ভ্রাতৃগণের প্রকৃষ্ট পদবীর অনুগামী হয়, তাহার পুণ্যই বন্ধু, ভ্রাতৃ বৎসল মরুদগণ তাহাকে লইয়া আমোদ করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে রাজর্ষে । দেবর্ষি এতাবদ্বাক্ত কহিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন, তাঁহার দর্শন ব্যর্থ হয় না, স্মরণঃ তাঁহার ঐ কথায় সবলান্নগণও অগ্রজ ভ্রাতৃগণের বন্ধু অনুবর্তী হইলেন ॥ ৩১ ॥

সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ পরস্যামুপথং গতঃ। নাদ্যপি তে নিবর্তন্তে পশ্চিমা যামিনীরিব।
 এতস্মিন্ কাল উৎপাতান্ বহুন্ পশ্যন্ প্রজাপতিঃ। পূর্ববদারদকৃতঃ পুত্রনাশমুপাশ্রণোঃ ॥ ৩২ ॥
 চক্রোধ নারদায়াসৌ পুত্রশোকবিমূর্ছিতঃ। দেবর্ষিমুপলভ্যাহ রোষাধিন্ক্ষুরিতাধরঃ ॥ ৩৩ ॥
 দক্ষ উবাচ ॥
 অহো অসাধো সাধুনাং সাধুলিঙ্গেন নন্দয়া। অসাধুকার্যার্ভকাণাং ভিক্ষোর্মার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রত্যখৃতিভ্যঃ অমুপথং অমুপথং পশ্যানঃ পশ্চিমা যামিনীর্গতা রাত্রয় ইব ॥ ৩২ ॥
 পুত্রাণাং পারমহংস্য নিষ্ঠাক্ষত্র্য দক্ষোপি প্রায়শো বিরক্তঃ স্মাদিত্তি তদমুগ্রহাঃ দেবর্ষিতং পার্থং গতন্তুতা তমুপলভ্য
 দক্ষ আহ ॥ ৩৩ ॥
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন ত্বয়া নোহ্মদীয়ানামর্ভকাণাং অসাধু অকাবি কৃতং তদেবাহ সাধুনাং স্বধর্ম্মে প্রবৃত্তানাং
 ভিক্ষোর্মার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রত্যখৃতিভ্যঃ পরস্য পরমেশ্বরস্য অমুপথং অমুকুলঃ ভিক্ষোর্মার্গং পশ্চিমা যামিনীর্গতা রাত্রয়
 ইব ॥ ৩২ ॥
 দেবর্ষিমুপলভ্যতি স্বায়ম্বস্ত মনোবংশাঃ প্রিয়ত্রাতোবানপাদ ক্রবাদয়ঃ সর্গে মদ্বাবেব ভগবতা আশ্রসাংকৃত্যঃ। মহা কর্মজড়ঃ
 প্রাচীনবর্হিবপূজ্যতঃ। তত পুত্রা দশ প্রচেতসঃ পৌত্রা দশ সহস্রাণি হর্ষাশ্বাঃ সহস্রং সবলান্শোভীর্গাঃ। কথমেব ক্রমধাবতী
 দক্ষ এব গৃহাক্ষুপে খেলতীতি তমপ্যাদিধীমীতি বিমৃশ্য সাম্প্রতক পুত্রাণাং পারমহংস্ত নিষ্ঠাং ক্রত্বা স্বমমেব শোচন্ দক্ষঃ প্রায়ো
 গৃহে নির্ধিরএব বর্ততে ততমমুগ্রহীভূতয়মেব সময়ঃ সাধুঃ। যদ্যপি সাম্প্রতমপি স মাং নারিহতি তদপ্যাহমেব তত গৃহং বামীতি
 বিচার্য তত্রাগতবস্তং আবদমুপলভ্যাহ ॥ ৩৩ ॥
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন ত্বয়া মহাদান্তিকেনেত্যর্থঃ। সাধুনামস্মাকমিতি গৌরবেণ বহুবচনং মম সাধোক্তব বৈরং
 বপ্নেপ্যকুর্ন্ত ত্বয়া অসাধু অভজ্ঞং অকারীত্যোক্তাবতা কালেন তব মহদপবাদো জাত ইতি ভাবঃ। নমু কিমসাধুকারীতি তত্রাহ
 অর্ভকাণাং মবালকানাং গার্হস্থ স্বভোগমসহমানেন মংসবেণ ত্বয়া ভিক্ষা ভিক্ষুকলোকস্ত। অর্ভকাণামিত্যর্ভকত্বাদেব তে
 সরলাস্তব কপটিনোপুপদেশঃ জগৃহবিত্তি ভাবঃ। অস ন বিদ্যাতে সাধুর্গতঃ হে তথাভূত সাধু লিঙ্গেন সাধুনি লিঙ্গানি চিহ্নান্তপি
 বস্ত তেন ন বিদ্যাতে সাধুর্গতঃ তথাভূতঃ যথাস্তাভূতঃ দর্শিত ইতি সবস্তভাভিপোক্তাপাণ্যো জ্ঞেয়ঃ। এবমগ্রিমেষু লোকেষুপি

তঁাহারা প্রত্যগ্‌বৃতি লভ্য সমীচীন ও অনুকুল পথে প্রস্থান করিয়াছিলেন অতএব গতা নিশার
 ত্রায়, অদ্যপি প্রত্যাবৃত্ত হইতেছেন না। হে রাজন্! এ দিকে প্রজাপতি দক্ষ অকস্মাৎ বহু বহু
 অমঙ্গল সূচক উৎপাত দর্শন করিতে লাগিলেন, কিয়দ্দিন পবেই শুনিতে পাইলেন নারদের মন্ত্রণায়
 পূর্বজ পুত্র গণের ন্যায় পশ্চাৎ জাত সবলান্ধেরাও বিনষ্ট হইয়াছে ॥ ৩২ ॥

অতএব তিনি পুত্র শোকে মূর্ছিত হইয়া নারদের প্রতি ক্রুদ্ধ হইলেন। দেবর্ষি অগ্রেই জানিতে
 পারিয়াছিলেন যে পুত্রদিগের পারমহংস্য ধর্ম্মে নিষ্ঠার কথা শুনিতে পাইলেই দক্ষ ক্রোধ করিবেন,
 অতএব তিনি অনুগ্রহ প্রকাশার্থ নিকটে গমন করিলে দক্ষ রোষাবেগ বশতঃ ক্ষুরিতাধর হইয়া
 তাঁহাকে তিরস্কার করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দক্ষ কহিলেন অহো! তোমার সাধু ভূল্য বেশ দেখিতেছি বস্তভঃ তুমি সাধু নহ, যে হেতু আমার
 পুত্র গুলি স্বধর্ম্মে প্রবৃত্ত ছিল, তুমিই তাহাদিগকে ভিক্ষুক মার্গ উপদেশ দিলে, একি সাধুর কর্ম্ম? ॥ ৩৪ ॥

ঐশ্বর্যভিভিন্নমুক্তানামমীমাংসিতকৰ্ম্মণাং । বিঘাতঃ শ্রেয়সঃ পাপ লোকস্বৈরুক্তয়োঃ কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥
এবং হুং নিরমুক্তোশো বালানাং মতিভিক্সরেঃ । পার্শ্বদমধ্যে চরসি যশোহা নিরপত্রপঃ ॥ ৩৬ ॥
নহু ভাগবতা নিত্যং ভূতানুগ্রহকাতরাঃ । ঐশ্বতে স্বাঃ সৌন্দর্যঃ বৈ বৈরক্তানমবৈরিণাঃ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যসঙ্গী ।

নহু সঙ্গাসিমার্গঃ সাধুরেব মোক্ষহেতুত্বাৎ সত্যসংজ্ঞাপাক্ষেপণং বিনাতু মহাননর্থ এবত্যাহ ঐশ্বর্যমিতি । জায়মানোহবৈ ব্রাহ্মণ দ্বিভি ঐশ্বর্যবান্ জায়তে ব্রহ্মচর্যেণ ঐশ্বর্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ এব বা অনুগো যঃ পুত্রী যজ্ঞকৃতং ব্রহ্মচারী বাপীত্যাদি ঐশ্বতেঃ । ঐশ্বর্যবমুক্তানাং ন মীমাংসিতানি বিচারিতানি কৰ্ম্মাণি যৈস্তেভ্যঃ তাবদ্ব্যুৎ বিমোক্ষো নাস্তি তদন্তর কাল ভাবিচ্ছাদ পুত্রোৎপাদন যজ্ঞানুষ্ঠানমোরভায়েন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিচ্ছ নাস্তি । অতো হে পাপ বিষয়ভোগত্যাগাদিহ লোকে শ্রেয়সো বিঘাতঃ কৃতঃ । মোক্ষানদিকারিত্যচ্ছ পরলোকেপি শ্রেয়সো বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মনুঃ । ঐশ্বর্যানি জীর্ণ্যপাকৃত্য মনোমোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মতাপ ইতি ॥ ৩৫ ॥

বালানাং মতিঃ পুত্রাদি বিষয়াঃ ভিনত্বীতি তথা । এবং নিবমুক্তোশঃ নির্দয়ঃ হবের্গশো নাশকঃ সন্ তৎ পার্শ্বানাং মধ্যে কথং চরসি ॥ ৩৬ ॥

নিরমুক্তোশোহ । নহু স্বামতে ভাগবতাঃ সর্বে ভূতানুগ্রহ পবনশাঃ স্বত্ব ভূতবিপ্রিয়ঃ কুর্কন্ কথং ন লজ্জস ইতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ বিস্তবস্তস্যান্ন বিবৃতঃ ॥ ৩৩ ॥

নহু ভিক্ষোমার্গেব সঙ্গসাবভাবণকমে নহু গৃহদানাং ন্যূনাকমিতি চেত্ত্বাহ । ঐশ্বর্যমিতি জায়মানো হবৈ ব্রাহ্মণভিভিন্নমুক্তান্ জায়তে । ব্রহ্মচর্যেণ ঐশ্বর্যো যজ্ঞেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ এব বা অনুগো যঃ পুত্রী যজ্ঞকৃতং ব্রহ্মচারী বাপীত্যাদি ঐশ্বতেঃ । ঐশ্বর্যবমুক্তানাং ন মীমাংসিতানি ন বিচারিতানি কৰ্ম্মাণি যৈস্তেভ্যঃ তাবদ্ব্যুৎ অণ বিমোক্ষো নাস্তি তদন্তরকাল ভাবিচ্ছাদ পুত্রোৎপাদন যজ্ঞানুষ্ঠানমোরভায়েন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিচ্ছ নাস্তি । অতো হে পাপ হে বিশ্বস্তঘাতিন্ বিষয়ভোগত্যাগজনাদিহ লোকে শ্রেয়সো বিঘাতঃ । মোক্ষানদিকাবেপি বৈবাগাপ্রবর্তনান্ পরলোকেপি বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মনুঃ ঐশ্বর্যানি জীর্ণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মতাপ ইতি ॥ ৩৫ ॥

স্বাঃ ভূতঃ কিং ব্রবীশি স্বা সেবকেন ভগবতোপি ভগ্নশোভনশ্চৈত্যাহ এবমিতি । নিবমুক্তোশো নির্দয়ঃ । মতিঃ শাস্ত্র বিহিত কৰ্ম্মনিষ্ঠাঃ বুদ্ধি ভিনত্বীতি সঃ । হবের্গশোহা হমভূতেন হবাবপি তবাপবাপঃ পার্শ্বদ মধ্যে ইতি বৈরক্তবেদপীতোব মনুবি-
শেষু মহৎস্ব ভগবতি ভাগবতেষু চ তবাপরাধো জাতো ভগ্নবাবএব বিশ্বস্তঘাতিনাদীনাং ভক্ততানাস্ত বার্তা দূরে এবতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ সৎ সঙ্গমায়াতনঃ কীদৃশঃ সৃগঃ দর্শয়িতুমোগে দিক্ স্বাঃ নিরমুক্ত মিত্যাহ নমিতি ঐশ্বতে স্বামিতি স্বত্ব ভূতমাভ্রোহীতি

হা বিশ্বস্তঘাতিন্ ! ব্রাহ্মণ জন্মিবামাত্র তিন ঐশ্বতে ঐশ্বর্য হইয়া, আমার ঐ শিশুগুলির কোন ঐশ্বর্যই মোচন হয় নাই, তাহারা কৰ্ম্ম সকলের বিচারও করে নাই, ইহাতে তাহাদের ঐশ্বর্যই মোচন হয় নাই, পুত্রোৎপাদন ও যজ্ঞানুষ্ঠান তদনন্তর করিতে হয়, ঐ দুই কার্য্য না করিয়া দেবঐশ্বর্য ও ঐশ্বর্য ঐশ্বর্য হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইল ? যাহা হউক ভুগি অতিশয় পাপী, বিষয় ভোগ ত্যাগ করাইয়া আপনাদের সেই পুত্রদিগের কেবল ইহলোকের শ্রেয়ঃ ব্যাঘাত করিলে এমনত নহে, তাহাদের মোক্ষের অধিকার না হওয়াতে পরলোকেরও শ্রেয়ো বিঘাত করিলে ॥ ৩৫ ॥

ভুগি অতি নির্দয়, বালকদিগের পুত্রাদি বিষয়িকা বুদ্ধির ভেদ করিয়া দাও । কি আশ্চর্য্য ! ভুগি এ প্রকারে ভগবানের যশোনাশক হইয়া কি রূপে তাঁহার পার্শ্বদগণ মধ্যে ভ্রমণ করিয়া বেড়াও ! কি নিরমুক্ত ? ॥ ৩৬ ॥

অহে ! আমি দেখিতেছি তোমা ব্যতীত সকল ভাগবত পুরুষই ভূতগণে অনুগ্রহ করিতে তৎপর,

নৈখং পুংসাং বিরাগঃ স্যাদ্ভরা কেবলিনা যুগা । মনাসে যদ্যুপশমং স্নেহপাশনিকৃন্তনং ॥ ৩৮ ॥

নানুভূয় ন জানাতি পুমান্ বিষয়ভীকৃত্যং । নির্বিদ্যাতে স্বয়ং তন্মামতথা ভিন্নধীঃ পটৈঃ ॥ ৩৯ ॥

বসন্তং কৰ্ত্তৃমজ্জানাং সাধুনাং গৃহমেধিনাং । কৃতবানসি চুৰ্ণধ্বং বিপ্রিয়ং তব মৰ্হিতং ॥ ৪০ ॥

শ্রীকৃষ্ণসানী ।

নহ বৈরাগ্যাভ্যুপশমঃ উপশমাক স্নেহ পাশ ছেদনঃ ভবতি নচ বিরক্তস্ত ঋণত্যাগাপকরণাবশ্যকঃ যদহবেণ বিবাহাত্তদহবেণ প্রব্রজেৎ যদি চেতবণা ব্রহ্মচর্যাণ্যদেব প্রব্রজেদিত্যাদি প্রত্যেতঃ । অতো বৈরাগ্যোপশমেন তেষাং মনঃপ্রগ্ৰহ এব কৃত ইহি চেবব্রাহ্ম নেতি । যদাপি স্বমেবং মন্তাসে তথাপি যুগা কেবলিনা জ্ঞানং বিনাপোষাত্ত বেষনেন ত্বয়া টেখঃ মতিচালনং কৃতেপি পুংসাং বিরাগো নৈব স্ত্যং নচ বিরাগঃ বিনোগশমঃ । নচ তেন বিনা স্নেহপাশ নিকৃন্তনমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ইখং বিরাগো নতাদিত্যত্র হেতুগাহ নানুভূয় বিষয়িণাং ভীকৃত্যং হঃপহেতুহঃ ন জানাতি । তন্ময়ং বিষয়ান্তরত্বেন ভীকৃত্য জানাৎ ॥ ৩৯ ॥

অতঃস্বাভিমান্যপ্রিয়মেব কৃতং তথাপি বসন্তং ন কুৰ্ণ টেতাহ মদিতি । কৰ্ম্মসংক্ৰান্তাঃ কণ্ড মৰ্গাদানাং । বৰ্ণমুদ্যানানিহি

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

ত্রীনাবদে দক্ষাপবাদোয়ঃ প্রাচীন শিবাগবাহ দুঃসংস্কারেণ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

শ্রীবিম্বনাশচকবতী ।

ভাবঃ । সৌহৃদয়মিতি সৌহৃদকাবিগমপ্যাস্মাকমিতি ভাবঃ । বৈরত্বাবমিত্যাহাং প্রবটময় ১০০ কৃত্যপি পুনাঃ কেন মূনে প্রত্যক্ষী ভবমীতি সত্যং নিরপত্রপ এবাসি কতি পুনবহঃ হাং লজ্জামীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

নহ মৎ প্রবৃত্তিভাট্টবৈরাগ্যাণ্যদেব তেমাণুপশমস্তস্মাক প্রেহপাশ নিকৃন্তনং বস্তমব । অতাপি তব ষিঃবমি পার্থনাগমনা দেবাহুমিতং ভৎকণং তেষাং মে'কেহনপিবাবঃ নচ বিরক্তস্ত ঋণত্যাগাপকরণাবশ্যকঃ যদহবেণ বিবাহাত্তদহবেণ প্রব্রজেৎ যদি চেতবণা ব্রহ্মচর্যাণ্যদেব প্রব্রজেদিত্যাদি প্রত্যেতঃ । অতো বৈরাগ্যোপশমেন তেষাং মনঃপ্রগ্ৰহঃ কৃত এবতি চেৎ নেতি । সত্যং মহাপুরুষাণাং কৃপয়া বিরাগঃ স্ত্যাদেব ত্বয়াতু যুগা কেবলিনা জ্ঞানং পূজাবশুতেন অনন্ত বৈষ্ণবদ্ব্যতন বা টেখঃ মতি চালনে কৃতেপি সপ্তাষ্টবাসবান্ বিনাগো ভবমপি নীতিতো বাস্তবো বিরাগঃ স্ত্যং যদাপি অম্পশমঃ মন্তাস তদপি নৈব স্ত্যং তব মহাপুরুষভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

তন্ময়ং স্বমনভিজ্ঞো বাজমার্গং মন্তঃ শৃণুত্বাহ নেতি বিষয়াণাং ভীকৃত্যং হঃপহেতুহঃ অননুভূয় ন জানাতি । অতঃস্বাভিমান্য ভোগোখাদেব তদীর ভীকৃত্য জ্ঞানাৎ স্বয়মেব নিক্রিমোত যথা ন তথা পটৈবদৃষ্টৈর্ভিন্নধীঃ নির্বিদ্যমতিঃ ॥ ৩৯ ॥

এবং ত্বয়া যথা মম নির্হেতুহঃ বৈবঃ কৃতং তস্ম প্রটিগ্গমসমুপিত তচ্চুঃপ্রতি স্বয়মেব দাতুঃ শক্তোনোপ তথাপি ন জানামিতি

কিন্তু ভূমি লোকের সৌহৃদ্য বিনষ্ট কর এবং নিৰ্বেবর লোকেব প্রতি বৈরতাচরণ কবিতে তৎপন হও, এ প্রকারে প্রাণি সকলের বিপ্রিয় করিয়া তোমার কি লভ্যা হয় না ? ॥ ৩৭ ॥

যদি ভূমি মনে কর বৈরাগ্য হইতে উপশম ও উপশম হইতে স্নেহ পাশ ছেদন হইয়া থাকে এবং বিরক্ত পুরুষের ঋণত্যাগ অপাকরণ অনাবশ্যক, তথাপি জ্ঞান ব্যতিরেকে মিথ্যা এ প্রকার বেশ ধরিয়া ঐ প্রকারে মতি বিচলিত করিলে তাহাতে পুরুষদেব কখন বৈরাগ্য হইতে পারে না, বৈরাগ্য না হইলে উপশম কোথা হইতে হইবে, উপশম না হইলে স্নেহ পাশ ছেদনেরই বা সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৮ ॥

হে দেবর্ষে ! অনুভব না করিলে পুরুষ কখন বিষয় সকলের ভীকৃত্য অর্থাৎ তাহা যে দুঃখের কারণ ইহা জানিতে পারে না, বিষয় অনুভব করিয়া ভীকৃত্য জানিতে পারিলে, তাহাতে যত্রপ নির্বেদ ক্রিয়া থাকে অন্যের উপদেশে ভিন্ন বুদ্ধি হইলে তত্রপ হয় না ॥ ৩৯ ॥

যাহা হউক, আমরা সাধু, গৃহমেধী, কখন কাহারও বিপ্রিয় করিতে জানি না, ভূমি আমাদের এই

তস্তুকৃন্তন যন্নস্তুমভদ্রমচরঃ পুনঃ । তস্মাল্লোকেষু তে যুত ন ভবেদ্ভ্রমতঃ পদং ॥ ৪১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

প্রতি জগ্রাহ তদ্বাচ নারদঃ সাধুসম্মতঃ । এতাবান্ সাধুবাদোহি তিতিক্ষেতেশ্বরঃ স্বয়ং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বঠকক্ষে নারদশাপঃ
পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীনারদায় ।

পাঠে বিপ্রিয়ঃ কর্তুমজানতামিতার্থঃ । দুঃসহঃ যত্নঃ কৃতবানসি তদ্বিষিতং সোচবাং ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং ভবিষ্যতোবেতাহ । তস্তুকৃন্তন সন্তানচ্ছেদক বক্ষ্যমাং অভদ্রং পুত্রাণাং স্থানং ভ্রংশং পদং স্থানং নতবেদিতি
মুহুর্তেন শাপঃ ॥ ৪১ ॥

বাচঃ তথেষতি স্বীকৃতবান্ দৈববাণি প্রতিশপ্তুং সমর্থোপি তিতিক্ষেত সহিত ইতি যং এতাবানেব ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বঠকক্ষে শ্রীজীবগোপামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

পশ্য গৃহস্থানামপান্যাকং তিতিক্ষামিত্যাহ যদিতি । কর্তে কর্মমার্গে এব সদ্ধা মর্যাদা যেষাং তেষাং কর্তুমজানামিতি পাঠে
পবেষাং বিপ্রিয়ঃ কর্তুমজানতামিতার্থঃ । দুঃসহঃ যত্নঃ কৃতবানসি তদ্বিষিতং সোচবাং ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং ভবিষ্যতোবেতাহ তস্তু কৃন্তন সন্তানচ্ছেদক অভদ্রং মৎপুত্রাণাং স্থানভ্রংশং অচবঃ অকবোঃ পদং স্থানং ॥ ৪১ ॥

প্রতিজগ্রাহ । বাচঃ তথেষতি স্বীকৃতবান্ । সাধনাং সম্মত ইতি সাধব এবমেব সহস্তু ইত্যর্থঃ প্রসিদ্ধস্ত সাধুবাদ শব্দজ্ঞাপোষ্টেব
নিক্কিতিত্যাহ । এতাবানিতি । দৈবরঃ প্রতিশপ্তুং সমর্থোপি নমু দক্ষমহুগুহীতুমাগতো নারদো দক্ষেণ বহুশক্তিরকৃত শুভ্র
তাং স্থিৎস্বাবান্ জয়া নাবাদন তং সমীপাৎ কথং নাপস্তুঃ উচ্যতে । নারদস্তায়মতিপ্রায়ঃ ক্রোধবশোঃ বহুশক্তিরস্বারা-
নপি কেরোতু শাপঞ্চ দদাতু । ততশ্চ ক্রোধানন্ততং ফলোদয়াদিত্যুক্তে বদ্যে ক্রোশঃ শাম্যেৎ মাকু প্রতি তিবস্বারাদিকমকুর্বাণং সর্কমেব
সহমানমালাকা হস্ত হস্ত ভগবদ্বক্রেয়ঃ তিরস্কৃতঃ শপ্তশ্চতি বৈকুণ্ঠাগতানাং মনকাদীনামিবাহুতাপশ্চ বদা ভবিষ্যতি তদা
ভক্তিবীজ বগনযোগ্য ক্ষেত্রী ভূতেহস্মিন শুক ভক্তি বীজমুপা যামীতি বুঝা তাবৎ ক্ষণ পর্যন্তমপি স্থিতং । দক্ষত তু ততদদৃষ্টে
অতো চন্দ্রাঙ্কিমৌলেরপরাধ বিশেষ আঁবল্যামিতি স্বভা ততোঃপস্থতং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি সাবার্ধদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বঠস্ত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

যে দুঃসহ বিপ্রিয় করিলে তাহা আমরা সহ্য করিলাম ॥ ৪০ ॥

কিন্তু তুমি সন্তানোচ্ছেদক, আমাদের যে অভদ্র অর্থাৎ পুত্রগণের স্থান ভ্রংশ করিয়া অমঙ্গল
করিলে, তজ্জন্ত লোক মধ্যে কৃত্রাপি স্থান প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৪১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দেবর্ষি নারদ সাধু সম্মত পুরুষ পুত্রশোকাক্ত হইয়া প্রজাপতি
দক্ষ ঐ রূপ অভিশাপ দিলে, তিনি স্বিকৃতি না করিয়া স্বীকার করিয়া লইলেন, কারণ প্রতিশাপ দিতে
সমর্থ হইয়াও যে সহিষ্ণুতা করা তাহাই সাধুবাদ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ঐশ্বক উবাচ ।

ততঃ প্রচেতসোহসিক্যামনুনীতঃ স্বয়ম্ভুবা । যষ্টিং সংজনয়ামাস দুহিতুঃ পিতৃবৎসলাঃ ॥ ১ ॥
 দশ ধর্মায় কায়াদাদ্বিঘট্ ত্রি নব চেন্দবে । ভূতাদিরঃ কৃশাশ্বেভ্যো বে বে তাক্ষার চাপরাঃ ॥ ২ ॥
 নামধেয়ান্যমুখাং হং সাপত্যানাক মে শৃণু । যাসাং প্রসূতিপ্রসবৈলোকা আপুরিতাস্রয়ঃ ।
 ভানুলম্বা ককুদ্বামি বিখা সাধ্যা মরুত্বতী বহুমুহূর্তা সংকল্পা ধর্মপত্ন্যাঃ স্তনান্ শৃণু ॥ ৩ ॥
 ভানোলু দেবধ্বজ ইন্দ্রসেনস্ততো নৃপ । বিদ্যোত আমীলমায়ান্ততশ্চ স্তনয়িত্ববঃ ॥ ৪ ॥

ঐহবদ্যমণী ।

যষ্ঠে দক্ষেন স্ত্রীরাং কস্তাবট্যাং প্রকীর্ষিতাঃ । পৃথগংশা যতো জাতো বিশ্বকপোদিতঃ স্ত্রীতাং ॥ ১ ॥
 নারদাং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানো দুহিতুর্জনয়ামাস ॥ ১ ॥
 কায় কস্তপায় বিঘট্ বিগুণাঃ যট্ বাদশ যাসু তাঃ ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ ইন্দবে সোমায় ত্রিনব সপ্তবিংশতিং । তাক্ষার নামান্তরং
 প্রাণায় কস্তপায় এব । অপর্য অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ ॥ ২ ॥
 সাপত্যানামপত্য সহিতানাং মে মন্তঃ শৃণু প্রসূতিভিঃ প্রসবৈঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ ॥ ৩ ॥ ততো দেববর্তাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্মাদিরোপ্যেতে পূর্ক দক্ষজামাতৃত্যোহন্যে ইতি জ্ঞেয়াঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

ঐনিখনাগতকবতী ।

যষ্ঠে দক্ষস্ত কস্তানাং বংশাঃ পৃথগনীরিতাঃ । যত্রাদিত্যে স্ত্রীতা স্ত্রী বিশ্বকপোহভ্যাকারত ॥ ১ ॥
 পুত্রশোকেন নির্ভিন্নঃ পুনত্রক বচনাদ্যাহংস্তাং কুর্স্বান্ নারদো গয়ি বৈবং ন হাস্যতীতি মত্বা তস্যাং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানঃ
 কন্যাএব জনয়ামাসেত্যাহ তত ইতি । অসিক্য্যং ভাষ্যায়াম্ ॥ ১ ॥
 কায় কস্তপায় বিঘট্ বিগুণিতাঃ যট্ বাদশেতি নান সংখ্যা ব্যবচ্ছিন্না তেন ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ । ইন্দবে সোমায় ত্রিনব ত্রিগুণিতা নব
 সপ্তবিংশতিং বে বে ইতি ভূতায় বে অজিরসে বে । কৃশাশ্বে বে । অপর্য অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ তাক্ষার তাক্ষার্নামে কস্তাপায়ৈব ॥ ২ ॥ ৪ ॥

যষ্ঠ অধ্যায়ে প্রজাপতি দক্ষ মনোমধ্যে, বিচার করিলেন নারদ আমার প্রতি বৈরতা পরিত্যাগ করিবে না, যতই পুত্র সৃষ্টি করি না কেন সে পূর্ববৎ ভিক্ষু ধর্ম উপদেশ দিবে, এই রূপ চিন্তা করিয়া নারদ সকাশাৎ শঙ্কমান হওত যষ্টি সংখ্যক কন্যা সৃষ্টি করেন, তাহাদিগেরই পৃথক পৃথক বংশ বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর প্রচেতা পুত্র দক্ষ ত্রক্ষার অনুনয়ে আপনার অসিকী নাম্নী ভাষ্যায় যষ্টি সংখ্যক কন্যা উৎপন্ন করিলেন । সেই সকল কন্যা গুলি অতিশয় পিতৃবৎসলা হইল ॥ ১ ॥

তিনি আপনার যষ্টি সংখ্যক কন্যার মধ্যে দশটী ধর্মকে, তেরটী কস্তাপকে এবং সাতাইসটী চন্দ্রকে সম্প্রদান করিলেন । অপর ভূত, অসিরা ও কৃশাশ্ব এই তিন জন মুনিকে দুইটী দুইটী প্রদান করিয়া অবশিষ্ট চারিটী তাক্ষ নামক কস্তাপকে সম্প্রদান করিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষের সকল কন্যাই পুত্রবতী হয়, তাহাদের পৃথক পৃথক নাম বলিতেছি শ্রবণ কর । তাহাদের পুত্র পৌত্রাদি দ্বারাই ত্রিভুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে । হে কৌরব ! ধর্ম যে দশটী কন্যার পাণি গ্রহণ করেন তাহাদের এই এই নাম, যথা—ভানু, লম্বা, ককুদ, যামী, বিখা, সাধ্যা, মরুত্বতী, বহু, মুহূর্তা এবং সংকল্পা । ইহাদের প্রত্যেকের বংশ বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৩ ॥

হে নৃপ ! ভানুর পুত্র দেববর্ত, তাহার সন্তান ইন্দ্রসেন । অপর লম্বা নাম্নী যে ধর্মপত্নী তাহার গর্ভে বিদ্যোত নামা এক পুত্র হয়, তাহার সন্তান মেঘ সকল ॥ ৪ ॥

ককুদঃ সঙ্কটন্তস্য কীকটন্তনয়ো যতঃ । ভুবোদুর্গাণি যামেয়ঃ স্বর্গো নন্দিস্ততোহভবৎ ॥ ৫ ॥

বিশ্বেদেবাস্তু বিশ্বায়া অপ্রজাংস্তান্ প্রচক্ৰতে । সাধ্যোগণশ্চ সাধ্যায়া অর্ধসিদ্ধিস্ত তৎস্বতঃ ।

মরুত্বাংশ্চ জয়ন্তশ্চ মরুত্বত্যা বভূবতুঃ । জয়ন্তো বাহুদেবাংশ উপেঙ্গ ইতি যং বিদুঃ ।

মৌহুর্তিকাদেবগণা মহুর্ত্যাশ্চ জজিরে । যে বৈ কলং প্রযচ্ছন্তি ভূতানাং স্ব স্ব কালজং ।

সংকল্পায়ান্তু সংকল্পঃ কামঃ সংকল্পজঃ স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥

বসবোহর্কৌ বসোঃ পুত্রান্তেষাং নামানি মে শৃণু । দ্রোণঃ প্রাণো ধ্রুবোহর্কৌগ্নি দেবো বাস্তবিতাবহুঃ ॥ ৭ ॥

দ্রোণস্তাভিমতেঃ পত্ন্যা হর্ষশোক ভয়াদয়ঃ । প্রাণস্যোজ্জ্বলতী ভার্য্যা সহ আয়ুঃ পুরোজবঃ ॥ ৮ ॥

ধ্রুবস্য ভার্য্যা ধরণিরসূত বিবিধাঃ পুত্রাঃ । অর্কস্য বাসনা ভার্য্যা পুত্রান্তর্বাদয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৯ ॥

উদয়স্বামী ।

যতঃ কীকটাদুর্বো দুর্গাণি দুর্গাভিমানিনো দেবাঃ যামেয়ঃ যাম্যোঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥

তৎস্বতঃ সাধ্যানাং স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥

বসোর্বংশস্ত ভূয়স্বাদপ্তে নিদেপঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥

অভিমতিনাম পত্নী তস্তা হর্ষাদয়ঃ পুত্রাঃ । সহস্রশ্চ আয়ুশ্চ পুরোজবশ্চ পুত্রাঃ ॥ ৮ ॥ পূবঃ পূবাণি ॥ ৯ ॥

ঐদ্যমস্মতঃ ।

নিদেপঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥ অভিমতিনাম পত্নী তস্তা হর্ষাদয়ঃ ॥ ৮ ॥ ১০ । ১১ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

যতঃ কীকটাদুর্বো দুর্গাণি দুর্গাভিমানিনো দেবাঃ । যামেয়ঃ যাম্যোঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥

তৎস্বতঃ সাধ্যানাং স্মৃতঃ ॥

যং বিদুরিত্যাদিত্যঃ পুত্র উপেঙ্গ ইব জয়ন্তোপাণেঙ্গ সংক্র ইত্যর্থঃ ॥ ৬ । ৭ ॥ উজ্জ্বলতীতি সপ্তম্যাথে প্রথমা ॥ ৮ । ৯ ॥

হে রাজন্ ! আর ককুদ নামে যে ধর্মপত্নী তাহার উদরে সঙ্কটের জন্ম হয়, ঐ সঙ্কটের সন্তান সেই কীকট, যাহা হইতে পৃথিবীর দুর্গ সকল অর্থাৎ দুর্গাভিমানী দেবতা সকল উৎপন্ন হন । অপর বায়ীর পুত্র স্বর্গ, ঐ স্বর্গ হইতে নন্দির উৎপত্তি হয় ॥ ৫ ॥

মহারাজ ! বিশ্বার পুত্র বিশ্বদেব গণ, লোকে তাহাদিগকে নিঃসন্তান বলিয়া থাকে । এই রূপ সাধ্যার সন্তান সাধ্যগণ, তাহাদের তনয় অর্থসিদ্ধি । অপর মরুত্বতীর গর্ভে দুই পুত্র জন্মে, তাহাদের নাম মরুত্বান্ ও জয়ন্ত । তন্মধ্যে জয়ন্ত বাহুদেবের অংশে উৎপন্ন হয়েন, এই নিগিত লোকে তাহাকে উপেঙ্গ বলিয়া জানেন । রাজন্ ! মহুর্তার গর্ভে মৌহুর্তিক নামে দেবগণ উৎপন্ন হয়েন, তাহারা প্রাণিদিগকে স্ব স্ব কালজাত কল প্রদান করিয়া থাকেন । অপর সংকল্পার পুত্র সংকল্প, তাহা হইতে কামেব উৎপত্তি হয় ॥ ৬ ॥

হে উত্তরেয় ! বহুর পুত্র অষ্টবহু, তাহাদের নাম অবগ কর । দ্রোণ, প্রাণ, ধ্রুব, অর্ক, অগ্নি, দোষ, বাস্ত এবং বিভাবহু, ইহারা ই অষ্টবহু বলিয়া বিখ্যাত ॥ ৭ ॥

তন্মধ্যে দ্রোণ নামা বহুর পত্নী অভিমতি, তাহার গর্ভে হর্ষ, শোক, ইত্যাদি উৎপন্ন হয় । প্রাণের পত্নী উজ্জ্বলতী, তাহার গর্ভে তিন পুত্র জন্মে, সহ, আয়ুঃ ও পুরোজব ॥ ৮ ॥

ধ্রুবের পত্নী ধরণী তাহার গর্ভে বিবিধ পুত্র উৎপন্ন হয় । অর্কের ভার্য্যা বাসনা, তাহাতে ভর্ষ (অভিলাষ) প্রভৃতি বহুতর তনয় উৎপন্ন হয় ॥ ৯ ॥

অগ্নেভার্ঘ্যা বসোধারী পুত্রা দ্রবিণকাদয়ঃ। স্কন্দশ্চ কৃত্তিকাপুত্রো য়ে বিশাখাদয়স্ততঃ ॥ ১০ ॥
 দৌষস্ত শৰ্ব্বরী পুত্রঃ শিশুমারোহরেঃ কলা। বাস্তোরাদিরসী পুত্রো বিশ্বকর্মা কৃত্তিকপতিঃ ॥ ১১ ॥
 ততো মনুশ্চাক্ষুষোহুৎ বিশ্বসাধ্যা মনোঃ সূতাঃ ॥ ১২ ॥
 বিভাবসোরসূতোষা বৃক্ণঃ রোচিসমাতপঃ। পঞ্চমামোহুৎ ভূতানি যেন জাগ্রতি কৰ্ম্মস্ব ॥ ১৩ ॥
 সরূপাসূত ভূতস্ত ভার্ঘ্যা রুদ্রাশ্চ কোটিশঃ। রৈবতোহুজো ভবো ভীমো বাম উগ্রো বৃমাকপিঃ।
 অজৈকপাদহির্ত্র্যধো বহুরূপো মহানিতি। রুদ্রস্ত পার্শ্বদাশ্চান্দ্রে ঘোরাঃ প্রেতবিনায়কাঃ ॥ ১৪ ॥

ঐনদ্ভাগমী।

স্কন্দঃ কৃত্তিকাসূতঃ অগ্নেঃ পুত্রঃ বাখাতুর ইতি অগ্নিতুরিতিচ প্রসিদ্ধেঃ। ততঃ স্কন্দাঃ ॥ ১০ ॥
 আকৃত্তিকপতিঃ শিলাচাৰ্য্যঃ ॥ ১১ ॥
 ততো বিশ্বকর্মনঃ চাক্ষুষো মনুবাঙ্গী ॥ ১২ ॥
 উবা ভার্ঘ্যা অথ আতপাং পঞ্চমামো দিবসোজাতঃ। অতএব বাজি স্নিয়ামা প্রদোষ প্রভৃৎযোদিবসাবয়বত্বাৎ ॥ ১৩ ॥
 ভূতস্ত দে ভার্ঘ্যে তয়োর্কংশমাহ সৰূপেতি। মহানিত্যেবমেকাদশ কল্পস্ত পায়নাঃ প্রেতাদয়ঃ। অস্ত্রে অগ্রত্যাং দ্বাভ্যাং ॥ ১৪ ॥

কৃষ্ণসম্বন্ধঃ।

ততো মনুরিত্যর্ককং। অয়ং ক্রবৎশেষপি পূর্বং জাতোপি দক্ষবশিষ্ঠাদিবৎ পুনরায় জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২। ১৩। ১৪। ১৫
 ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬। ২৭। ২৮। ২৯ ॥

ঐনদ্ভাগপটকবর্তী।

কীৰ্ত্তিকাচায়েভার্ঘ্যা ॥ ১০ ॥ আকৃত্তিকাঃ পতিঃ ॥ ১১ ॥
 ততো মনুশ্চাক্ষুষ ইতি ক্রবৎশ্রোণ্যমৌ দক্ষ বশিষ্ঠাদিবদজ্ঞাপি জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২ ॥
 অথ আতপাং পঞ্চমামঃ পদোষ প্রভৃৎযোদিবসাবয়বত্বাৎ পঞ্চমামোদিবসঃ। অতএব বাজি স্নিয়ামা ॥ ১৩ ॥
 ভূতস্ত দে ভার্ঘ্যে তয়োর্মধ্যো সৰূপা ॥
 রৈবত্যাদয় একাদশ রুদ্রা মহানিতি বিশেষণা। অস্ত্রে কল্পস্ত পার্শ্বদা অগ্রত্যাং ভাষ্যমাং ॥ ১৪ ॥

অগ্নি নামা বসুর ভার্ঘ্যা ধারা, তাহার গর্ত্তে দ্রবিণক প্রভৃতি বহু বহু পুত্র এবং স্কন্দেব জন্ম হয়। ঐ স্কন্দকে লোকে কৃত্তিকার পুত্রও বলিয়া থাকে। সে যাহা হউক, ঐ স্কন্দ হইতেই বিশাখাদির উদ্ভব হয় ॥ ১০ ॥

হে রাজন্! দোম নামক বসুর ভার্ঘ্যা শৰ্ব্বরী, তাহাতে শিশুমার জন্ম গ্রহণ করেন, তিনি ভগবান্ হরির অংশ। অপর বাস্তু নামা বসুর বনিতা বাজিরসী, তাহার গর্ত্তে বিশ্বকর্মা উৎপন্ন হয়েন, লোক মধ্যে তিনিই শিলাচাৰ্য্য বলিয়া বিখ্যাত ॥ ১১ ॥

মহারাজ! ঐ বিশ্বকর্মা হইতেই চাক্ষুষ মনুর উৎপত্তি হয়, যাহার পুত্র বিশ্বদেব ও সাধ্যগণ ॥ ১২ ॥

অপর বিভাবসুর বনিতা উবা, তিনি ঐ বসু হইতে, বৃক্ণ রোচিস ও আতপ, এই তিন পুত্র প্রসব করেন। ঐ তিন তনয়ের মধ্যে আতপ হইতে পঞ্চমান অর্থাৎ দিবসের উৎপত্তি হয়, যাহাতে প্রাণি সকল স্ব স্ব কর্ম্মে ব্যাপ্ত ও জাগরিত থাকে ॥ ১৩ ॥

হে ভরতশ্রেষ্ঠ! দক্ষ প্রজাপতি আপনার দুইটী কন্যা ভূতের হস্তে সম্প্রদান করিতে ভূতের দুই ভার্ঘ্যা হয়। এক্ষণে তাহার বংশ বলি শ্রবণ কর। ভূতের সরূপা নাম্নী ভার্ঘ্যা রুদ্রগণকে প্রসব করেন। তাঁহাদের নাম যথা রৈবত, অজ, ভব, ভীম, বাম, উগ্র, বৃমাকপি, অজৈকপাদ, অহিরদ্র, বহুরূপ এবং মহান্। রাজন্! এই একাদশ রুদ্রের পার্শ্বদ যে সকল প্রেতাদি তাহারা ঐ ভূতের অন্য ভার্ঘ্যায় উৎপন্ন হয় ॥ ১৪ ॥

প্রজাপতেরঙ্গিরসঃ স্বধা পত্নী পিতৃনথ । অথর্বাস্রিরসং বেদং পুত্রেষু চাকরোং সতী ॥ ১৫ ॥
 কৃশাখ্যার্চ্চিষি ভার্য্যায়াং ধূমকেতুমজীজনৎ । ধিষণীয়াং বেদশিরং দেবলং বয়ুনং মনুং ।
 তাক্ষশ্চ বিনতা কক্রঃ পতঙ্গী যামিনীতিচ । পতঙ্গ্যসূত পতগান্ যামিনী শলভানথ ॥ ১৬ ॥
 সুপর্ণাসূত গরুড়ঃ সাক্ষাদযজ্ঞেশবাহনঃ । সূর্য্যাসূতমনুরূপঃ কক্রনগাননেকশঃ ॥ ১৭ ॥
 কৃত্তিকাদীনি নক্ষত্রানীন্দোঃ পদ্মাস্তু ভারত । দক্ষশাপাং মোহনপত্য স্তাস্থ যক্ষগ্রহাদিভিঃ ॥ ১৮ ॥

ত্রিধবসামী ।

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি যে ভাগ্যে তয়োর্মধ্যমাহ প্রজাপতেরিতি । স্বধা-নাম পত্নী পিতৃন পুত্রেষু চাকরোং । অথ সতীচ অথর্বাস্রিবসং নাম বেদং ॥ ১৫ ॥
 কৃশাখ্যার্চ্চিষি ধিষণীচেতি যে ভাগ্যে তয়োর্মধ্যমাহ কৃশাখ ইতি ॥ ১৬ ॥
 সুপর্ণা বিনতা । অনুরূপ অরুণঃ ॥ ১৭ ॥
 বোহিগ্যামেব প্রেমাতিশয়েনাত্মাসামুপেক্ষণং কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাং যক্ষগ্রহাদিভিঃ ক্ষয়রোগপীড়িতঃ সন্ তাম্বন-পতোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

ত্রিবিখনাংচক্রবর্তী

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি যে ভাগ্যে তয়োর্মধ্যমাহ স্বধা ॥ ১৫ ॥
 কৃশাখ্যার্চ্চিষি ধিষণীচেতি যে ভাগ্যে তয়োর্মধ্যমাহ অর্চ্চিষি ।
 তাক্ষশ্চ তাক্ষনামঃ কক্ষপতঃ ॥ ১৬ ॥
 সুপর্ণা বিনতা অনুরূপকণঃ ॥ ১৭ ॥
 বোহিগ্যামেব প্রীত্যতিশয়েনাত্মাসামুপেক্ষণং কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাং যক্ষগ্রহাদিভিঃ ক্ষয়রোগ পীড়িতঃ সন্ তাম্বন-পতোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

হে কুরুবর ! প্রজাপতি অঙ্গিরার দুইটি ভার্য্যা স্বধা ও সতী । তন্মধ্যে স্বধা নাম্নী পত্নী পিতৃ গণকে পুত্ররূপে স্বীকার করেন এবং সতী অথর্বাস্রিরস নামক এক বেদকে পুত্ররূপে কল্পনা করিয়া ছিলেন ॥ ১৫ ॥

রাজন্ ! কৃশাখ প্রজাপতির দুই বিনতা, একের নাম অর্চ্চি, দ্বিতীয়ের নাম ধিষণী । কৃশাখ এই দুই পত্নীর মধ্যে অর্চ্চির গর্ভে ধূমকেতুকে উৎপন্ন করেন এবং ধিষণীয়াং বেদশিরা, দেবল, বয়ুন ও মনু এই চারিটি সন্তান উৎপন্ন হয় । হে রাজন্ ! দক্ষ প্রজাপতি তাক্ষ নামক কক্ষপকে যে চারিটি কন্যা সম্প্রদান করেন তাহাদের নাম বিনতা, কক্র, পতঙ্গী এবং যামিনী । তন্মধ্যে পতঙ্গী পতগ [পক্ষী] প্রসব করেন এবং যামিনীর গর্ভে শলভ সকলের উৎপত্তি হয় ॥ ১৬ ॥

বিনতা গরুড় ও অনুরূপ নামে দুই পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন তন্মধ্যে গরুড় সাক্ষাৎ যজ্ঞেশ্বর বাহন, আর অনুরূপ সূর্য্যদেবের সারথি । হে রাজন্ ! কক্রর গর্ভে অনেক অনেক নাগ উৎপন্ন হইল ॥ ১৭ ॥

অপর হে ভারত ! চন্দ্রের পত্নী কৃত্তিকাদিনক্ষত্র, কিন্তু চন্দ্র সকল পত্নীকে অবজ্ঞা করিয়া বোহিগীর প্রতি স্নাতিশয় প্রীতি প্রকাশ করিতেন, অতএব অন্যান্য কন্যা দিগের দুঃখ দর্শনে কুপিত হইয়া দক্ষ অতিশাপ দেওয়াতে এই সোম ক্ষয়রোগে পীড়িত হন, সুতরাং তাহার কোন পত্নীর গর্ভে সন্তান উৎপন্ন হয় নাই ॥ ১৮ ॥

পুনঃ প্রসাদ্য তং সোমঃ কলা লেভে কয়ে দিতাঃ । শূণ্ণাণ্যনি লোকানাং মাতৃণাং শঙ্করাণিচ ।
 অথ কশ্যপগম্ভীনাং যৎ প্রসূতমিদং জগৎ । অদিতির্দিতীর্দক্ষুঃ কাঠা অরিক্টা হরস্যা ইলা ।
 মুনিঃ ক্রোধবশা তাত্ৰা হরভিঃ সরমা তিমিঃ ॥ ১৯ ॥
 তিমৈর্ষাদৌগণা আসন্ স্বাপদাঃ সরমাসুতাঃ । হরভেমহিমা গাবো যো চাত্তে দ্বিশকা মূপ ।
 . তাত্ৰীয়াঃ শ্চেন গৃধাদা হুমেরন্দরসাজনাঃ । দৈশুকাদয়ঃ সর্পা রাজন্ ক্রোধবশাশ্রজাঃ ॥ ২০ ॥
 ইলায়া ভুরুহাঃ সর্বে জাতুধানাশ্চ সৌরসাঃ । অরিক্টারাজ্ঞ গন্ধর্ব্বাঃ কাঠীয়া দ্বিশকেতরাঃ ॥ ২১ ॥
 হুতা মনোরেকবষ্টিস্তেবাঃ প্রাধানিকান্ শূণ্ণ । দ্বিমূর্ধা শম্বরোরিষ্টো হর্যগ্রীবো বিভাবহুঃ ।
 অয়োমুখঃ শঙ্কুশিরাঃ স্বর্ভানুঃ কপিলোরুণঃ । পুলোমা বুধপর্ক্যচ একচক্রোমুতাপনঃ ।
 ধূত্ৰকেশো বিরূপাক্ষো বিপ্রচিতিস্ত দুর্জয়ঃ । স্বর্ভানোঃ হুপ্রভাঃ কন্যামুবাহ নমুচিঃ কিল ।

ঐশ্বর্যসামী ।

তং দক্ষং প্রসাদ্য কেবলং কলা এব লেভে নবপত্যানি । কথং ভূতাঃ কয়ে কৃষ্ণপক্ষে দিতাঃ ষষ্ঠিতাঃ সতীঃ । কঠৈর্ষিতা
 ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনর্ষেধিতাঃ তেইনব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥
 অন্নত্বেন জগমত্বাৎ যথাযথং ব্যুৎক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিবিভ্যাদিনা ॥ ২০ ॥
 সৌরসাঃ হরসার্যাঃ পুত্রাঃ ॥ ২১ ॥
 প্রাধানিকান্ মুখান্ অষ্টাদশ শূণ্ণ ২২ ॥

ঐশ্বর্যপত্রবর্তী ।

কলা এব লেভে নবপত্যানি কীদৃশীঃ কয়ে কৃষ্ণপক্ষে দিতাঃ ষষ্ঠিতাঃ সতীঃ । কঠৈর্ষিতা ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনর্ষেধিতাঃ
 তেইনব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥
 হুচী কটাহ ক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিবিভ্যাদিনা ॥ ২০ । ২১ । ২২ ॥

অনন্তর সোম বিবিধ বিনয় বাক্যে দক্ষকে প্রসন্ন করিয়া কেবলমাত্র কলা লাভ করিলেন, সম্ভ্রান
 সম্ভ্রতি লক্ষ হইল না, ঐ সকল কলা কৃষ্ণপক্ষে কয় প্রাপ্ত হয় । হে রাজন্ ! কশ্যপ প্রজাপতির যে
 সকল পত্নী, যাহা দিগের গর্ত্রে এই সমস্ত জগৎ প্রসূত হয়, তাঁহারা হৈ লোক সকলের জননী এবং
 তাহাদের নাম কীর্তন করিলে মঙ্গল লাভ হয়, অতএব আমি তোমার নিকট তাঁহাদের নাম কীর্তন করি-
 তেছি শ্রবণ কর । আদিতি, দিতি, দনু, কঠা, অরিক্টা, হরস্যা, ইলা, মুনি, ক্রোধবশা, তাত্ৰা, হরভি,
 সরমা এবং তিমি, এই সকল কশ্যপ প্রজাপতির পত্নী ॥ ১৯ ॥

ইহাদের মধ্যে তিমি হইতে যাদৌগণ অর্থাৎ জলজন্তু সকল উৎপন্ন হয় । সরমার পুত্র স্বাপদ
 সকল অর্থাৎ সিংহ, ব্যাঘ্র, প্রভৃতি হিংস্র জন্তুগণ, হরভির সম্ভ্রান মহিষ গো এবং দ্বিশক [দুই খুর]
 বিশিষ্ট অন্যান্য পশু, তাত্ৰার পুত্র শেন, গৃধ, ইত্যাদি বিহঙ্গগণ । মুনির সম্ভ্রান অশ্বরা সকল । ক্রোধ
 বশার আশ্রজ দলশুক ও সর্প প্রভৃতি ॥ ২০ ॥

অপর ইলার গর্তোৎপন্ন যাবন্ত ভুরুহ [বৃক্ষ লতাদি] হরসার সম্ভ্রান রাক্ষস প্রভৃতি । অরিক্টার
 পুত্র গন্ধর্ব্বগণ । কাঠার পুত্র এক খুর বিশিষ্ট পশু সকল ॥ ২১ ॥

হে রাজন্ ! কশ্যপ প্রজাপতির দমুনামী পত্নীর গর্ত্রে এক বষ্টি সম্ভ্রান উৎপন্ন হয় । তন্মধ্যে অষ্টা-
 দশ পুত্র প্রধান, তাহাদের নাম যথা—দ্বিমূর্ধা, শম্বর, অরিক্ট, হর্যগ্রীব, বিভাবহু, অয়োমুখ, শঙ্কুশিরা,
 স্বর্ভানু, কপিল, পুলোমা, বুধপর্ক্য, একচক্র, অনুতাপন, ধূত্ৰকেশ, বিরূপাক্ষ, বিপ্রচিতি ও দুর্জয় ।

বৃষপৰ্বণস্ত শৰ্মিষ্ঠাঃ যযাতি নীহনো বলী ॥ ২২ ॥

বৈশ্বানরমৃত্যুশ্চ চতুশ্চাক্ষর দর্শনাঃ । উপদানবী হয়শিরা পুলোমা কালকা তথা ।

উপদানবীঃ হিরণ্যাক্ষঃ ক্রতুর্হয়শিরাঃ নৃপ ॥ ২৩ ॥

পুলোমাঃ কালকাঃ চ দে বৈশ্বানরমৃততু কঃ । উপযেমেষ ভগবান্ কশ্যপো ব্রহ্মচোদিতঃ ॥ ২৪ ॥

পৌলোমাঃ কালকেয়াশ্চ দানবা যুদ্ধশালিনাঃ । তয়োঃ যষ্টি সহস্রাণি যজ্ঞয়াংস্তে পিতৃঃ পিতা ।

জঘান স্বর্গতো রাজমেক ইন্দ্র প্রিয়করঃ ॥ ২৫ ॥

বিপ্রচিহ্নিঃ সিংহিকায়াঃ শতকৈকমজীজনং । রাহুজ্যেষ্ঠঃ কেতুশতঃ গ্রহভুঃ য উপাগতাঃ ।

অধাতঃ শ্রয়তাঃ বংশো যোহুদিতেরনুপূর্বশঃ । যত্র নারায়ণোদেবঃ স্বাংশেনাবতরদ্বিভুঃ ।

শ্রীমহাগবতম্ ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ সূতাঃ ॥ ২৩ ॥

কঃ প্রজাপতিঃ কশ্যপঃ উপযেম উপদানবী পরিণয়ে হেতুঃ ব্রহ্মণা চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥

তয়োঃ যষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচাঃ পুত্রা জাতাঃ ত্যাংচ স্বর্গং গতঃ সন্ তে পিতামহোজ্জুনঃ জঘান ॥ ২৫ ॥

বাহুজ্যেষ্ঠো যত্ন ॥ ২৬ ॥

শ্রীমহাগবতম্ ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ সূতাঃ ॥ ২৩ ॥

দানবী পরিণয়ে হেতুঃ ব্রহ্মণা চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥

তয়োঃ যষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচা জাতাঃ । ত্যাংচ স্বর্গং গতঃ সন্ তন পিতামহোজ্জুনো জঘান ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

হে রাজন্ ! উল্লিখিত দানবগণ মধ্যে স্বর্ভানুর সূপ্রভা নামে যে এক কন্যা হয় নমুচি তাহার পানি গ্রহণ করে । অপর বৃষপর্বণের শর্মিষ্ঠা নামে যে এক কন্যা হয় নহুপুত্র বলী যযাতি তাঁহাকে যথা বিধি বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২৩ ॥

হে ভারত ! দনুর পুত্র যে বৈশ্বানর তাহার চারিটি চাক্ষুর্দর্শনা কন্যা হয়, তাহাদের নাম বলি প্রবণ কর । উপদানবী, হয়শিরা, পুলোমা এবং কালকা । তন্মধ্যে উপদানবীকে হিরণ্যাক্ষ বিবাহ করে এবং হয়শিরা ক্রতুর পত্নী হয় ॥ ২৩ ॥

আর পুলোমা ও কালকা এই দুইটী দানবকন্যা হইলেও প্রজাপতি কশ্যপ ব্রহ্মার অনুরোধে বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

তাহাদের গর্ভে নিবাত কবচ প্রভৃতি যষ্টি সহস্র সম্ভান হয়, সেই সকল পুত্র পৌলোম ও কালকেয় নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছিল এবং উহারা অত্যন্ত বীর্যশালী হওয়াতে সর্বদা যুদ্ধ বিগ্রহেই ব্যাপৃত থাকিত, অপর ঋষি মুনি প্রভৃতির যাগ যজ্ঞে সতত ব্যাঘাত করিত, অতএব তোমার পিতামহ অজ্জুন স্বর্গে গমন করিয়া একাকী ঐ সকল দানবকে নিহত করেন । হে রাজন্ ! ঐ কর্ম্ম দ্বারা তোমার পিতামহ দেবরাজের অতিশয় প্রিয়পাত্র হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

মহারাজ ! বিপ্রচিহ্নি দানবের ভার্য্যা সিংহিকা, তাহার গর্ভে একশত এক সম্ভান উৎপন্ন হয়, তাহাদের মধ্যে জ্যেষ্ঠ রাহু, তদ্বিন একশত কেতু । তাহারা সকলেই গ্রহভু প্রাপ্ত হইয়াছে । অতঃপর অদিতির বংশ বর্ণন করি আনুপূর্বিক প্রবণ কর । ঐ বংশে ভগবান্ নারায়ণ আপনার অংশে স্বয়ং

• বিবস্বানর্থ্যমা পুষা স্বকীধ সবিতাভগঃ। ধাতা বিধাতা বরুণো মিত্রঃ শক্র উরুক্রমঃ ॥ ২৬ ॥
বিবস্বতঃ ঐক্সদেবঃ সংজ্ঞাসুয়ত বৈ মনুঃ। মিথুনঞ্চ মহাভাগা যমং দেবঃ যমীং তথা ॥ ২৭ ॥
সৈব তুত্বাধ বড়বা নাসত্যো হুত্ববে ভুবি। ছায়া শনৈশ্চরং লেভে গাবর্ণিঞ্চ মনুস্কৃতঃ।
কন্যাঞ্চ তপতিং যা বৈ বস্ত্রে সম্বরণং পতিঃ ॥ ২৮ ॥
অৰ্য্যাম্নো মাতৃকা পত্নী তয়োশ্চৰ্ষণয়োঃ স্বভীঃ। যত্র বৈ মানুষী জাতি ব্রাহ্মণা চোপকল্পিতা ॥২৯
পুষাহনপত্যঃ পিকীদো ভয়দন্তোহভবৎ পুরা। যোহসৌ দক্ষায় কুপিতং জহাস বিবৃতদ্বিজঃ।
স্বকৌদৈত্যাজ্ঞা ভার্যা রচনা নাম কন্যাকা। সম্ভিবেশ স্তর্যোজ্ঞে বিশ্বরূপশ্চ বীৰ্য্যবান্ ॥ ৩০ ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

अथ अन्नप्रश्नः ॥ २१ ॥ भूवि वर्धमाना तृताविवक्षतः ॥ २८ ॥

চৰ্ঘণয়ঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । পশুস্তি কৰ্ম্মহেন নিৰ্ঘণ্টানাবৃত্তেঃ । বহু যেষু আত্মাহুসদ্ধান বিশেষণে মাহুৰী জাতিশ্ৰেণী
কল্পিতা । তথাচ শ্ৰুতিঃ । পুরুষেষু চাবিস্তবামায়েতি ॥ ২৯ ॥

কুপিতঃ হবমিতি শেষঃ । বিরতদ্বিলঃ প্রকটিত দম্বতঃ সন্ ॥ ৩০ ॥

କ୍ରମଭଙ୍ଗଃ ।

পূৰ্ণা, পূৰ্ব্ব জন্মনি ॥ ৩০ । ৩১ ॥

இனிவர 10.6 லுக்கு

नामत्यावधिनीकुमारो ॥ २८ ॥

তদ্যেবৰ্য্যমাতৃকমোঃ চৰ্ণগ্নঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । যত্র যেহু আত্মাদুসন্ধান বিশেষঃ সন্ন্যাসপ্রণী চ্যতিশোপকল্পিত।
তথাচ শ্রুতিঃ পুরুষত্বেচাবিস্তাব্যাম্মেতি ॥ ২৯ ॥

কুপিতঃ ক্রুদ্ধমিত্তি শেখঃ । বিবৃতহিঙ্গঃ প্রকটিত দন্তঃ ॥

ଦେବୀୟାଙ୍କା ରଚନା ନାମ କନ୍ୟା ଉଷ୍ଣିଂଶା । ତତ୍ତ୍ଵୋପାଦାନଃ ॥ ୨୦ ॥

অবতীর্ণ হইয়াছিলেন। হে রাজন্! বিনয়ান্, অর্যামা, পূগা, ত্রুটো, মবিতা, ভগ, দাত্তা, বরুণ, মিত্র, শুক্র এবং উরুক্রম, এই কয়টি অদিতির পুত্র ॥ ২৬ ॥

তদ্বশ্যে বিবস্বান্ হহীতে সংজ্ঞা প্রাক্কিদেব নাগে মনুকে প্রদব করেন, আর ভাগ্যবতী যামী যম ও যমুনা এই দুইটী পুত্র কন্যা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ যানীই বড়বা হইয়া অর্থাৎ ঘোটকী রূপ ধারণ করত অবনীতলে চরিতে চরিতে অশ্বিনী কুমারদ্বয়কে প্রসব করেন। অপর ছায়া ঐ বিবস্বান হইতে শটনশচর ও সাবর্ণি মনু এই দুই পুত্র এবং তপতী নামে এক কন্যা প্রসব করেন, ঐ কন্যাই সম্বরণকে পতি রূপে লাভ করিয়া ছিলেন ॥ ২৮ ॥

হে কুরবর ! অর্থ্যমার পত্নী গাভুকা, ঐ দম্পতী হইতে বহু বহু জ্ঞানবান্ পুত্র উৎপন্ন হয়, সেই সকল তনয় গণ মধ্যে আত্মানুসন্ধান বিশেষ দ্বারা ভগবান্ ব্রহ্মা মনুষ্য জাতি কল্পনা করিয়াছিলেন ॥ ২৯

পুথার সম্ভান হয় নাই, তিনি অনপত্য ও অদম্ভ, পিষ্ট দ্রব্য ভক্ষণ করিয়া থাকেন। পূর্বে দক্ষের প্রতি কুপিত ভগবান্ হরকে দর্শন করিয়া আপনার দম্ভ একটন পূর্বক উচ্চস্বরে হাস্য করিয়াছিলেন, এই কারণে তাঁহার দম্ভ সকল ভগ্ন হইয়া যায়। হে রাজন্! ইচ্ছা প্রজাপতির ভাৰ্য্যা রচনা, তিনি মৈতাকন্যা, তাঁহার গর্ভে ঐ প্রজাপতির ঔরসে সন্নিবেশ ও বিশ্বরূপের জন্ম হয় ॥ ৩০ ॥

তং বত্রিরে অরগণাঃ স্বশ্রীকঃ দ্বিষতামপি । বিমতেন পরিত্যক্তা গুরুণাঙ্গিরসেন যৎ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ ষষ্ঠস্কন্ধে দশকন্যা
বংশঃ ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যস্য হেতোঃ পরিত্যক্তা আচার্য্যেণাশ্রয়নঃ সুরাঃ । এতদাচক্ষু ভগবন্ শিষ্যাণামক্রমং শুরো ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইন্দ্রজিভুবনৈশ্বর্য্যামদোল্লজিতং সংপথঃ । মরুভির্কবীহতীকুজৈরাদিত্য ঋভুভিনৃপ ।

বিশ্বেদেবৈশ্চ সাদ্যৈশ্চ নাসত্যাত্যাঃ পরিজিতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মরুদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন বৃহস্পতিনা পবিত্রাত্মা স্তদা দ্বিষতা শক্রনাঃ ভাশিনেয়মপি বিশ্বরূপং পৌরহিত্যে বৃতবন্তঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমে বিশ্বরূপোহসৌ পৌরহিত্যে বৃতঃ সুরৈঃ । গুরুণা সংপরিভ্যক্তঃ পৌরহিত্যমথাকরোৎ ॥ * ॥

যত্র হেতোঃ কস্মাৎ হেতোঃ আশ্রয়নঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ পবিত্রাত্মাঃ অক্রমমপবধঃ ॥ ১ ॥

স ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তঃ বাচস্পতিং নাতানন্দত নাদৃতবান্ তদা আঙ্গিরসঃ ততো নির্গত্য তুক্ষীং অগৃহ বাবধাবিতাটী-
নামবধঃ । অনাদরে হেতুং মদং দর্শয়িতুঃ তং বিশনটী । জিভুবনৈশ্বর্য্যামদোল্লজিতঃ সত্যং পশ্য যেন সঃ । পরিজিতঃ
পরিবৃতঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ইন্দ্র ইতি সন্ধি সপ্তকং ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যং সদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন । বৃহস্পতিনা তাত্মা স্তদাগত্যাস্তরাত্মাবাং দ্বিষতাঃ দৈত্যানাং দৌহিত্রমপি পৌরোহিত্যেন
বত্রিরে ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিজ্ঞাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সপ্তমঃ সত্যং ॥ * ॥

সপ্তমে গুরুণা ভ্যক্তে দেবৈবদেভ্যপরাজিতৈঃ । বিশ্বরূপো গুরুত্বেন বৃতো ব্রহ্মোপদেশতঃ ॥ * ॥

আশ্রয়নঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ ॥ ১ ॥ ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তঃ বাচস্পতিং নাতানন্দঃ তথা স অগৃহমাবধাবিতাটীনামবধঃ ॥ ২ ॥

যদিও বিশ্বরূপ শক্র কুলের দৌহিত্র, তথাপি দেবগণ যখন অবজ্ঞাত বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত
হন, তখন তাঁহাকে পৌরহিত্যে বরণ করিয়াছিলেন ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে দেবগুরু বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত অমরগণ দ্বারা বৃত হইয়া বিশ্বরূপের পৌরহিত্য
করণ ॥ * ॥

রাজা পরিক্ষীং জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ । দেবগণ বৃহস্পতির নিজের শিষ্য, তাঁহাদিগকে
দেবগুরু কি কারণে পরিত্যাগ করেন ? বৃহস্পতির শিষ্যাগণ কি অপরাধ করিয়াছিলেন বর্ণন করুন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দেবরাজ ইন্দ্র একদা জিভুবনের ঐশ্বর্য্য লাভে মদোন্মত্ত হইয়া
সংপথ অতিক্রমণ পূর্ব্বক মরুদগণ, বহুগণ, আদিভ্যাগণ, ঋভুগণ, বিশ্বেদেবগণ, সাদ্যগণ এবং অশ্বিনী
কুমারদ্বয়ে পরিবৃত হইয়া অধ্যাসীন আছেন ॥ ২ ॥

মিষ্টান্নাদি গন্ধর্ব্বনিতিভ্রমাদিভিঃ । বিদ্যাধরাস্তোভিঃ কিমরৈঃ পতগোরগৈঃ ।
 নিবেদ্যমাণো মধ্বান্ তু মনশ্চ ভারত । উপগীয়মানোললিতমাস্তানাদ্যাসনাজিতঃ ॥ ৩ ॥
 পাণ্ডুরোক্তপুংসে চন্দ্রমণ্ডলচারণা । যুক্তাশ্চান্যৈঃ পারমৈষ্ঠ্যশ্চামর ব্যজনাদিভিঃ ।
 বিরাজমানিঃ পৌলম্যাহার্যাসনয়া ভূশং ॥ ৪ ॥
 স যদা পুরমাচার্য্যঃ দেবানামাসনশ্চ হ । নাস্ত্যনন্দতঃ প্রাপ্তং প্রভূতানাসনাদিভিঃ ।
 বাচস্পতিং মুনিবরং সুরাসুর নমস্কৃতং । নোচ্চলাসনাদিভিঃ পশ্যমপি সভাগতং ॥ ৫ ॥
 ততো নিগত্য সহসা কবিরাজিরসঃ প্রভুঃ । আযযৌ যুগ্মং তৃণীবিদ্বান্ শ্রীমদবিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

ঐতিহাসিক

আস্থানং সভা তদ্বিষয়্যাসনং সিংহাসনং তদাপ্রিতঃ ॥ ৩ ॥
 পারমৈষ্ঠ্যাহার্য্যচিহ্নৈঃ আসনভাঙ্কে স্থিতয়া পৌলম্যাহার্য্য সহ বিরাজমানঃ সন্ ॥ ৪ ॥
 প্রভূতানাদিনা নাতানন্দং । নোচ্চলাসনং আসনং এব স্থিতোপি কিঞ্চিদলিতবান্ ॥ ৫ ॥
 শ্রীমদেন বা বিক্রিয়া ভাং বিদ্বান্ জানন্ ॥ ৬ ॥

ঐতিহাসিক

সভাস্থানং সভা তদ্বিষয়্যাসনং সিংহাসনমাজিতঃ ॥ ৩ ॥
 পারমৈষ্ঠ্যাহার্য্যচিহ্নৈঃ । পৌলম্যাহার্য্য । অর্জুনাসনমেবাসনং যত্র স্তয়া সহ যুগলোচনেতি বদাসন পদস্ত
 বৃত্তাবলম্বিতঃ ॥ ৪ ॥
 আচার্য্যঃ বৃহস্পতিঃ ॥
 অপ্রভূতানমেব স্পষ্টমিতি । বাচস্পতিমিতি । আসনং আসনমাক্ষ স্থিতোপি কিমপি ন উচ্চলা । ন পশ্যম ॥ ৫ ॥
 ততঃ সভাতঃ কবিঃ এবা ভবিষ্যতীতি ভাবিকাধার্য্যবিজ্ঞঃ । প্রভুঃ শাস্ত্র সমর্থঃ । বিদ্বান্ শ্রীমদেন বা বিক্রিয়া জানন্ ॥ ৬ ॥

সভামধ্যস্থ সিংহাসনের সমীপে, সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব্ব, ব্রহ্মবাদি মুনি, বিদ্যাধর, অঙ্গরা, কিমর, পতঙ্গ এবং উরগ প্রভৃতি সেবা ও স্তব করিতেছে, গন্ধর্ব্বগণ সম্ভোষোৎপাদনার্থ স্থললিত স্বরে গীত গাইতেছে ॥ ৩ ॥

অপর মস্তকে চন্দ্রমণ্ডল তুল্য স্তচর ছত্র এবং দুই পার্শ্বে চামর ব্যজন ইত্যাদি মহারাজ চিহ্ন সকল শোভা পাইতেছে । ঐ সকলে যুক্ত হইয়া দেবরাজ আপনার আসনভাঙ্কে স্বীয় প্রেমসী শচীকে বসাইয়া তাঁহার সহিত বিরাজ করিতেছেন ॥ ৪ ॥

এমত সময়ে দেবতাদের ও দেবরাজের গুরু বৃহস্পতি, যিনি একজন প্রধান মুনি, সুর অসুর সকলেই তাঁহাকে নমস্কার করে, তিনি সভার মধ্যে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । ইন্দ্র আপনার ও অমর গণের পরম আচার্য্য ঐ মুনিকে সমাগত দেখিয়াও প্রভূতান অথবা আসন দান দ্বারা সম্মান করিলেন না এবং আপনার আসনে থাকিয়াও গৌরব প্রদর্শনার্থ কিঞ্চিৎ চলিত হইলেন না ॥ ৫ ॥

মহারাজ । দেবরাজের এই ব্যবহার অবলোকন করিয়া দেবগুরু তাঁহার ঐশ্বর্য্য মদ বিবেচনা করিয়া তৎক্ষণাৎ সভা হইতে বহির্গত হইলেন এবং কাহাকেও কিছু না বলিয়া তৃণীভাবে আপনার গৃহাভিমুখে প্রস্থান করিলেন ॥ ৬ ॥

তহে'ব প্রতি বুদ্ধোজ্ঞো গুরুহেলনমাজনঃ । গং'য়ামাস সদসি স্বয়মাক্সমমাজনা ॥ ৭ ॥
 অহো বত ময়া সাধু কৃতং বৈদজ্জবুদ্ধিনা । যন্ময়েঐশ্বর্যমন্তেন গুরুঃ সদসি কাংকৃতঃ ॥ ৮ ॥
 কোণ্ডোৎ পণ্ডিতো লক্ষ্মীং ত্রিপিষ্টপপতেরপি । যয়াহমাস্তরং ভাবং নীত্বা দ্যাবিভূষণমঃ ॥ ৯ ॥
 যো পারমেষ্ঠ্যং ধিষণমধিতিষ্ঠমককন । প্রত্যাতিষ্ঠেদিতি ক্রয়ুর্ধ্বং তে ন পরং নরিনঃ ॥ ১০ ॥
 তেষাং কুপথদেক্ণাং পততাং তমসি ছয়ঃ । যে প্রদধু বচন্তে বৈ মজ্জন্ত্যশ্রমসি ইব ॥ ১১ ॥
 অথাহমরাচার্য্যগগাধমিষণং বিজ্ঞং । প্রসাদয়িষ্যে নিশঠঃ শীঘ্রা তচ্চরণং শৃণু ॥ ১২ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

প্রতিবৃদ্ধা অহুস্বতা ॥ ৭ ॥

ময়া কৃতং কর্ম অহো অসাধু যল্লভ্যং দল বুদ্ধিনা অত মতিনা ময়া কাং কৃতঃ তিরকৃতঃ ॥ ৮ ॥

বিবধানাং সাত্ত্বিকানাং দেবানামীশ্বরবোধনং ॥ ৯ ॥

নমু সিংহাসনস্তো বাজা প্রত্যাখ্যনং ন কুর্যাদিতি বুদ্ধা বদন্তি তজাহ য ইতি স্বাত্মাং । ধিষণমাসনং ॥ ১০ ॥

কুপথঃ দিশন্তি উপনিষদ্ব্যতি কুপথদেহাবঃ তেষাং বচঃ অশ্রমমঃ প্রবোধেবাং তে যথা মজ্জন্ত্যঃ প্রবমহু মজ্জন্তি তথ্যং ॥ ১১ ॥

অগংদা গম্ভীরা গিনা দয়া তং । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

ইতিবিনাশচক্রবর্তী ।

প্রতিবৃদ্ধা শ্রীমদমদিনা নিজাত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কাংকৃতঃ তিরকৃতঃ ॥ ৮ ॥

স্বসম্পত্তিমেব ত্রিগুণব হেতুত্বেন জ্ঞাত্বা নিলতি দোগ্ধোৎ বাজেন ॥ ৯ ॥

নমু সিংহাসনস্তো বাজা কমপি নাত্মাতিষ্ঠেদিতি নীতিশাস্ত্রজ্ঞা আহঃ । সত্যং তে ভ্রাতা এবেত্যাহ যে ইতি । পারমেষ্ঠ্যং
 ধিষণং পবদেষ্টিনো আসনং ॥ ১০ ॥

অশ্রমমঃ প্রবোধনং । তে যথা মজ্জন্ত্যঃ প্রবমহুসম্পত্তি তপেতি বাজনীত্বাপদেষ্টু স্বমভ্যমু কোপো ব্যজিতঃ ॥ ১১ ॥

তদ্বাদস্তাং বিংস্তো বঃ প্রকৃপারঃ ক্ষমং বিমূঢ়া স্বয়মেবাহ অথাহনিতি । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

হে রাজনু! অমরাচার্য্য নির্গত হইয়া আসিলামাত্র তখনই দেবরাজের চৈতন্য হইল । গুরুকে
 অবহেলা করিয়াছেন তাহা শ্রবণ করিয়া সভার মধ্যে আপনিই আপনাকে নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ৭
 ইন্দ্র কহিলেন আমি যে কর্ম করিলাম তাহা অতিশয় অসাধু । কি খেদের বিষয়! আমি কি
 অল্প বুদ্ধি! আমাদের গুরু সভায় আসিয়াছিলেন, আমি ঐশ্বর্য্য মদে মত্ত হইয়া তাঁহার সৎকার না
 করিয়া তিরস্কার করিলাম? ॥ ৮ ॥

আমার ঐশ্বর্য্য সম্পত্তিকে ধিক্! অতঃপব কোন্ বিজ্ঞ ব্যক্তি স্বর্গাধিপতির লক্ষ্মীতে ক্ষোভ করি-
 বে? আমি সাহিত্যিক দেবগণের ঈশ্বর, আমাকেও এই লক্ষ্মী অবশিষ্ট আহর ভাব প্রাপ্ত করাইল ॥ ৯ ॥
 যে সকল বুদ্ধগণ বলিয়া থাকেন রাজাসনে অধ্যাপন হইয়া কোন ব্যক্তি কাহারও প্রত্যাখ্যান করিবেন
 না, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি তাহারা উৎকৃষ্ট মর্ষ্য কি, তাহা অবগত নহেন ॥ ১০ ॥

ঐ মনল ব্যক্তি কুংসিং পথের উপদেশক, তাহারা স্বয়ং অধঃপাতে গিয়াছেন । যাঁহারা তাঁহাদের
 নাকো বিশ্বাস করে তাহারা পাষণ্ডময় তরীযোগে তরণেচ্ছু লোকে যদ্রূপ তরণী ময় হওনের পশ্চাৎ
 পশ্চাৎ আপনারাও ময় হয় তাহার ন্যায়, অন্ধতমোতে নিমগ্ন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১১ ॥

যাহা হউক, এখন আমি শাঠ্য হীন হইয়া গুরুকে প্রসন্ন করিতে চেষ্টা করি, তিনি অমরগণের

এং চিত্তস্ততস্তস্য যদ্বেনো ভগবান্ গৃহাৎ । ব্রহ্মস্পতির্গতো দৃশ্যাং গতিমধ্যাক্ষমায়মা ॥ ১৩ ॥

তুরোনাধিগতঃ সংজ্ঞাঃ পরীক্ষন্ ভগবান্ স্বরাট্ । ধ্যায়ন্ ধিয়া স্বরৈর্যুক্তঃ শর্ম্ম নানভতায়নঃ ॥ ১৪ ॥

তচ্ছবৈবায়ুরাঃ সর্ব্বৈ আশ্রিতৌশনসং মতঃ । দেবান্ প্রভূদ্যমং চকুর্হৃদাদা আততায়িনঃ ॥ ১৫ ॥

তৈবিকৈবভূতিভীকৈর্নির্ভিগ্নাঙ্গৈরুবাহবঃ । ব্রহ্মাণঃ শরণং জগুঃ সহস্রা নতকক্ষরাঃ ।

ভাবিত্যভ্যাদিতান্ বীক্ষ্য ভগবান্নান্নভূরজঃ । কৃপয়া পরয়া দেব উবাচ পরিসাঙ্খয়ন্ ॥ ১৬ ॥

ঐনদ্ভাগবত ॥

স্বরৈবত স্বরশ্রেষ্ঠা হৃদদ্ বঃ কৃতং মহৎ । ব্রহ্মিষ্ঠং ব্রাহ্মণং দান্তমৈশ্বর্য্যামাত্যনন্দতঃ ॥ ১৭ ॥

স্বায়ময়স্বামীং পরেভ্যাবঃ পরাভবঃ । প্রকীণেভ্যঃ স্ববৈরিভ্যঃ সমুজ্জানাক্ষ যৎসুরাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐনদ্ভাগবত ।

অধিক্রিয়া আক্ষমায়মা ॥ ১৩ ॥

সুরোঃ সংজ্ঞাং জ্ঞানোপায়ং পরীক্ষমাণোপি নাদিগতঃ অপ্রাপঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ আততায়িনঃ উপাত্তজাঃ ॥ ১৫ ॥

নির্ভিগ্নভূতানি উত্তমাজানি শিরাসি উববো বাহবশ্চ দেবাঃ ॥ ১৬ ॥

বো যুরাকং কৃতং কবণং মহদভদ্রং তদাৎ ব্রহ্মিষ্ঠং নতি নান্দানন্দত নাভিনন্দিতবস্তঃ ॥ ১৭ ॥

পরেভ্যঃ শক্রভ্যাবঃ পরাভব ইতি যং । জগং তন্তানবশ্য অন্যায়স্ত সম্বন্ধী ফলকপ আসীৎ স্বয়মেব বৈরিণোহজ্ঞারোযেবাং
ভেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

ঐনদ্ভাগবত

চিত্তস্ততঃ চিত্তস্তমবস্তুমনাত্য । অনিক্রিয়া আক্ষমায়মা ॥ ১৩ ॥

সংজ্ঞাং জ্ঞানোপায়ং পরীক্ষন্ গতিতঃ ঐক্ষমাণোপি নাদিগতঃ অপ্রাপঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

পরেভ্যঃ অনোভ্যঃ সকাশাং ভেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

আচার্যা এবং ব্রাহ্মণ, তাঁহার বুদ্ধি অতি গভীর, গিয়া মস্তক দ্বারা চরণে প্রণত হই ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! ইন্দ্র এই প্রকারে অনুতাপ কবিতেছেন, ব্রহ্মস্পতি অবগত হইয়া অতি শীঘ্র তাঁহার গৃহ হইতে নির্গমন পূর্ব্বক অদৃশ্যা গতি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর অমরাধিপ অমরগণ সঙ্গে লইয়া অমরাচার্য্যের অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, কিন্তু সর্ব্ব প্রকার উপায় দ্বারা সর্ব্বত্র নিরীক্ষণ করিয়াও তাঁহা অনুসন্ধান পাইলেন না, অতএব দেবতাদের সহিত আতিশয় চুঃখিত হইলেন, কোন প্রকারে তাঁহা মনে স্বাস্থ্য বোধ হইল না ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! দেবরাজের এই প্রকার বিমর্ষের কথা শ্রবণ কবিতামাত্র যাবৎ অমর আপনাদের গুরু শুক্রাচার্য্যের সম্মতি ক্রমে অস্ত্র শস্ত্র ধারণ পূর্ব্বক দেবতাদের সহিত যুদ্ধোদ্যম করিল ॥ ১৫ ॥

তাঁহাদের তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ বাণ বর্ষণে দেবগণের মস্তক, পাছ এবং চক্ৰ সকল নির্ভিন্ন হইতে লাগিল, অতএব দেবতারা কাতর হইয়া দেবরাজের সহিত ব্রহ্মান নিকটে গমন করিলেন এবং নত শিরা হইয়া শরণ প্রার্থনা করিলেন । ভগবান্ স্বয়ম্ভু অমর নিকটকে এই প্রকার কাতর হইয়া আসিতে দেখিয়া অতিশয় দয়াজ্ঞ হইলেন এবং সঙ্কল্প বচনে সান্ত্বনা করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥

ব্রহ্মা কহিলেন অহে দেবশ্রেষ্ঠগণ ! তোমরা অতিশয় গর্হিত কর্ম্ম করিয়াছ ! দান্ত ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্মণকে যে সম্মান পূর্ব্বক অভ্যর্থনা কর নাই ॥ ১৭ ॥

সেই অস্ত্রাচারণের ফল এই পরাভব, নচেৎ তোমরা সমৃদ্ধি শালী, তোমাদের বৈরিবর্গ আপনানাই

মম্ববন্ দ্বিষতঃ পশ্য প্রকীর্ণান্ গুৰ্বতিক্ষমাং । সম্প্রতাপচিতান্ ভূয়ঃ কাব্যমারাদ্য ভক্তিতঃ ॥ ১৯ ॥

আদদীরম্লিলয়নঃ মমাপি ভৃগুদেবতাঃ ॥ ২০ ॥

ত্রিপিষ্টকং কিং গণয়ন্ত্যভেদ্য মন্ত্রাভূগুণামশুশিক্ষিতার্থাঃ ।

ন বিপ্রগোবিন্দ গবীশ্বরানাং ভবন্ত্যভ্যুত্থাণি নরেশ্বরানাং ॥ ২১ ॥

তদ্বিশ্বরূপং ভজতাশু বিপ্রং তপস্বিনং তাষ্ট্রমণীশ্রবন্তঃ ।

সভাজিতোর্থান্ স বিধাসাতে বো যদি ক্ষমিষ্যধ্বমুতাস্য কৰ্ম্ম ॥ ২২ ॥

শ্রীমদভ্যাসী ।

শুক্ৰ তিরস্কার সংকারাব্যেব অপচয়োপচয় কাব্যমিত্যসুরদৃষ্টান্তেনৈবাহ মম্ববদ্বিতি । দ্বিষতঃ শত্রু কাব্যঃ ভাগবতঃ সম্প্রতাপচিতান্ ॥ ১৯ ॥

উপচিতম্বেবাহ আদদীবন্ গুহীমুঃ ॥ ২০ ॥

অভেদ্যো মন্ত্রা যেষাং অশুশিক্ষিতার্থাঃ শিষ্যাঃ । যতঃ বিপ্রা গোবিন্দো গাবন্তঃ দ্বৈশ্বরা অশুগ্রাহকাঃ যেষাং ভেদ্যামেবাত্মজানি ন ভবন্তি অভ্যুত্থাণং তু ভবন্তি ॥ ২১ ॥

ভক্তত্বাৎ অয়েমেব সংপ্রতাপায় ইত্যাহ । বিশ্বরূপং শুক্ৰায়েন ভজত । যদন্ত বিশ্বরূপস্ত কৰ্ম্ম অসুরপক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

ত্রিপিষ্টপমিতি সত্র গোবিন্দেতি দৃষ্টান্তেনোপন্যস্তং ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

শুক্ৰতিরস্কারসংকারাব্যেব বিপৎ সংপদোঃ কারণমিত্যসুর দৃষ্টান্তেনৈবাহ । মম্ববদ্বিতি ॥ ১৯ ॥

অদৈদ্যাবাঃ তথাবলং দৃশ্যতে যথা মমাপি নিলয়নং সত্যলোকং আদদীরন্ তত্র হেতুঃ ভৃগুদেবতাঃ শুক্ৰভক্তাঃ ॥ ২০ ॥

অত্র সাম দান দণ্ডা উপায়াঃ ন সম্ভবন্তো দৃশ্যতে । ভেদোপাশ্যক্য ইত্যাহ ন ভেদাঃ মন্ত্রোমন্ত্রণা যেষাং তে সৰ্ব্বত্র হেতুঃ । ভূগুণাঃ শুক্রাচার্যাণাং অশুশিক্ষিতমেব অর্থঃ পুরুষার্থেনোপাদেয়ো যেষাং তে নমু তর্হি কিং বয়ং মরিষ্যাম এবেতি তত্র সাখ্যাস নাহ । ন বিশেষতি বিপ্রা গোবিন্দো গাব জৈশ্বরা অশুগ্রাহকা যেষাং ভেদাঃ ॥ ২১ ॥

ভক্তত্বাৎ অয়েমেব সংপ্রতাপায় ইত্যাহ । বিশ্বরূপং শুক্ৰায়েন ভজত । যদন্ত বিশ্বরূপস্ত কৰ্ম্ম অসুরপক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

আপনাদের বৈরী অর্থাৎ হস্তা হইয়া ক্ষীণ হইতেছিল, তাহারা কি তোমাদের উপর আবার এ প্রকার প্রগল্ভ হইয়া উঠিতে পারিত ? ॥ ১৮ ॥

অহে দেবরাজ ! শুরুর তিরস্কার ও সংকারই কয় বৃদ্ধির কারণ, তাহার দৃষ্টান্ত দেখ, তোমাদের বিদ্রোহী অসুরগণ আচার্য্যের অতিক্রম করিয়া একেবারে ক্ষীণ হইয়াছিল, এক্ষণে ভক্তি পূর্বক আপনাদের আচার্য্যের আরাধনা করাতে পুনরায় কেমন বৃদ্ধিশীল হইয়া উঠিয়াছে ॥ ১৯ ॥

শুক্রাচার্য্যের প্রতি অতিশয় গুরুভক্তি করাতে এখন তাহাদের এমন প্রভাব যে আমারও বাসস্থান বলে ভরণ করিয়া লইল ॥ ২০ ॥

হে দেবরাজ ! শুক্ৰ শিষ্য অসুরগণ এক্ষণে অভেদ্য মন্ত্র, না হইবে কেন ? গো, ব্রাহ্মণ, এবং ভগবান্ গোবিন্দ ইহারা যে সকল নরেশ্বরের প্রতি অশুগ্রাহক তাহাদের কখন অভ্যুত্থ হইয়া না, শুদ্ধি ব্যক্তির পদে পদে অমঙ্গল ॥ ২১ ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে তোমরা এক কৰ্ম্ম কর । ভৃক্ তনয় বিশ্বরূপ ব্রাহ্মণের সমিধানৈ গমন করিয়া তাহার উপাসনায় প্রবৃত্ত হও । তিনি জিতেপ্রিয় এবং তপস্বী, পূজিত হইলে অবশ্য তোমাদের অতীত অর্থ বিধান করিবেন, যদি তোমরা তাহার অসুর পক্ষপাত কমা কর ॥ ২২ ॥

বিজ্ঞাপন।

যে সকল গ্রন্থ পত্র লিখেন তাঁহারা নাম ও স্থান এবং বিষয় গুলি স্পষ্ট করিয়া লিখেন না, এজন্য তাঁহারা সমুচিত উত্তর প্রাপ্ত করেন না, যখন যিনি পত্র লিখিবেন আপনার নাম ও নাম স্থান স্পষ্টাক্ষরে লিখিবেন।

নিম্নলিখিত গ্রন্থ সকল বহরমপুর রাধারমণ যন্ত্রে
বিক্রয়ার্থ প্রস্তুত আছে।

শ্রীমদ্ভাগবত নবমস্কন্ধ পর্য্যন্ত মূল, দ্বিতীয় দশমস্কন্ধে বৈষ্ণবভোজনী ও দ্বিতীয়,	
একাদশ দ্বাদশস্কন্ধে ক্রমসম্বর্ত, দ্বিতীয় এবং সর্বত্রই বঙ্গানুবাদ সহ	৩০
উজ্জলনীলমণি টীকা ও বঙ্গানুবাদ সহ	৭
ভক্তিরসামৃতসিন্ধু অনুবাদ, মূল ও টীকা সহ	৭
পদ্যামৃতসমুদ্র সটীক	৩০/০
পদ্মপুরাণ ক্রিয়াযোগসার মূল ও অনুবাদ	৫৫/০
দানকলিকৌমুদী ও বিদগ্ধমাধব নাটক মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	৫৫/০
গোপালতাপনী	ঐ ঐ ১
অগ্নিমাধবরত নাটক	ঐ ঐ ১
ভাগবতামৃত টীকা অনুবাদ সহ ১৫ খণ্ডে সমাপ্ত	৩
ললিতমাধব নাটক টীকা ও অনুবাদ সহ	৪৫/০
হরিতত্ত্ববিলাস টীকা ও অনুবাদ সহ ২৪ খণ্ডের অগ্রিম	১২৫/০
ষট্ সন্দর্ভ অনুবাদ সহ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৪৫/০
শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	১/০
পদ্মাবলী মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	২৫/০
হরিনামামৃত ব্যাকরণ মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ এককালীন অগ্রিম	৬৫/০
গোবিন্দলীলামৃত ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৬৫/০
চৈতন্যচরিতামৃত কাব্য সমগ্র পুস্তকের অগ্রিম	৫
যোগবাশিষ্ঠ ১২ খণ্ডের অগ্রিম	৫৫/০

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন

বহরমপুর,—রাধারমণযন্ত্র

হরিতত্ত্বপ্রচারিনী সভা

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং।

ব ঠ ক ক : ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরমপুর, —রাধারমণবল্লভে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সন ১২৯২। অগ্রহায়ণ

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ।

তএব মুদিতা রাজন্ ত্রাণাং বিগতকরাঃ । ঋষিঃ স্বাষ্ট্রমুপভ্রাজ্য পরিব্রজ্যেদমত্রবন্ ।

শ্রীশৈব উবাচ ।

বন্স তে তিথয়ঃ প্রাপ্তা আশ্রমঃ তত্রমন্ত তে । কাম্যঃ সম্পাদ্যতাং তাত শিষ্যগাং সমরোচিতঃ ।

পুজ্যাণাং হি পরোধ্যমঃ পিতৃশুজ্ঞাবণং সত্যং । অপি পুজ্যতাং ত্রাণান্ কিস্তুত ত্রাণচারিণাং ॥ ২৩ ॥

আচার্যো ত্রাণোমুর্তিঃ পিতা মূর্তিঃ প্রজাপতেঃ । জাতা মরুৎপতে মূর্তি মাতা সাক্ষাৎ কিতেস্তনুঃ ॥ ২৪ ॥

দয়য়া ভগিনীমূর্তির্ধর্মস্তায়াহতিথিঃ স্বয়ং । অগ্নেরভ্যাগতো মূর্তিঃ সর্বভূতানি চাক্ষনঃ ॥ ২৫ ॥

তস্মাৎ পিতৃগামার্তানামার্তিঃ পরপরাতবং । তপসাপনয়ন্তাত সন্দেশঃ কর্তুমহঁসি ॥ ২৬ ॥

কৃশীমহে দ্বোপাধ্যায়ং ত্রাণিষ্ঠং ত্রাণং গুরুং । যথাহুগসা বিজ্ঞেয়ামঃ সপত্নাঃস্তব তেজসা ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরখানী ।

উরিভা উক্তাঃ ॥ ২৩ ॥

অতিথীনাং শিষ্যগাং প্রশংসার্থমাহঃ । আচার্য্যঃ উপনীর বেদাধ্যাপকঃ ত্রাণো বেদস্ত মূর্তিঃ ॥ ২৪ ॥

ধর্মস্তায়া মূর্তিঃ অতিথিঃ স্বয়ং সাক্ষাৎ আশ্রমঃ শ্রীবিষ্ণোঃ । যথা আশ্রমঃ যসা । সর্বভূতেষাং মূর্তিঃ কর্তব্যোত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

পরেভ্যঃ পরাতব এবাতিথ্যঃ ॥ ২৬ ॥

সন্দেশমাহ কৃশীমহ ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

আচার্য্যো বেদাধ্যাপকঃ । ত্রাণো বেদস্ত । মরুৎপতেরিত্রস্ত অতিথিঃ ধর্মস্তায়াং মূর্তিরিতি কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ ।

আশ্রমঃ পরমেশ্বরস্ত ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

সবলং ধর্মোপদেশ ভূতিভ্যাং বিবক্ষিতং । ক্রতেত্যত আহঃ তস্মাদিহি ॥ ২৬ ॥

যা যাং গুরুং গুরুত্বেন কৃশীমহে । প্রয়োজনমাহ যথেনিতি ॥ ২৭ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ত্রাণা এই প্রকার উপদেশ করিলে অমরগণ স্বভূতনয় বিজবর বিশ্বরূপ ঋষি সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া কহিতে লাগিলেন, আমরা অতিথি, তোমার আশ্রমে আসিয়া উপস্থিত হইলাম, তোমার মঙ্গল হউক । হে তাত ! পিতৃগণের সমরোচিত কামনা পূর্ণ কর । হে বৎস ! সং পুত্রদিগের পিতৃ শুজ্ঞবাই পরম ধর্ম । যে সকল পুত্র পুত্রবান্ , তাহাদেরও পিতৃসেবা অবশ্য কর্তব্য, ইহাতে ত্রাণচারিদিগের কথা কি ॥ ২৩ ॥

হে বৎস ! উপনয়ন করিয়া বেদ অধ্যয়ন করান্ যে আচার্য্য তিনি বেদের মূর্তি, পিতা প্রজাপতির মূর্তি, জাতা মরুৎপতি ইন্দ্রের মূর্তি, মাতা সাক্ষাৎ পৃথিবীর তনু ॥ ২৪ ॥

ভগিনী দয়য়ার মূর্তি, অতিথি স্বয়ং ধর্মের মূর্তি, অভ্যাগত ব্যক্তি অগ্নির মূর্তি এবং প্রাণিমাট্রই পরমেশ্বরের মূর্তি অর্থাৎ সর্ব প্রাণিতে আত্ম মূর্তি কর্তব্য ॥ ২৫ ॥

অন্তএব হে তাত ! আমরা তোমার পিতৃগণ, বিপক্ষ পক্ষের উৎপাতে অতিশয় আর্ত হইয়াছি, আমাদের বৈরি হইতে পরাতব রূপ আর্তি তপস্যা দ্বারা নিবারণ করিয়া অশ্রুদানির আদেশ পালন করিতে যোগ্য হও ॥ ২৬ ॥

হে পুত্র ! কৃশীমহে ত্রাণিষ্ঠ ত্রাণং, অতএব গুরু, আমরা তোমাকে উপাধ্যায় রূপে বরণ করিতে বাসনা করি, কারণ, তোমার তেজঃ দ্বারা অনায়াসে বৈরিকুলকে পরাজয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ২৭ ॥

ন গর্হয়ন্তি হর্থেষু যবিষ্ঠাভ্যুত্তিবাধনং । ছন্দোভ্যোহন্যত্র ন ব্রহ্মণ বয়ো জ্যৈষ্ঠস্য কারণং ।

শ্রীঋষিরুবাচ ॥

অভ্যর্থিতঃ সুরগণৈঃ পৌরহিত্যে মহাতপাঃ । স বিশ্বরূপস্তানাহ প্রসন্নঃ প্রক্ৰয়া গিরা ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুরূপ উবাচ ॥

বিগর্হিতং ধর্মশীলৈব্রহ্মবর্চ উপব্যয়ং ॥ ২৯ ॥

কথং নু মন্নিধো নাথা লোকেশৈরভিষাচিতং । প্রত্যাখ্যানাশ্চ তচ্ছিষ্যঃ সএব স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

শ্রীশ্রদ্ধাঙ্গী ।

ননুপাধ্যায়ত্বেন কনিষ্ঠস্ত সমাভিবন্দনং কবিষাণ তচ্চ বিগর্হিতং তত্রাহর্নেতি । অর্থেষু প্রয়োজন নিমিত্তং কনিষ্ঠাভ্যুত্তিবাধনং ন নিলন্তি । কিঞ্চ ছন্দোভ্যঃ মন্থেভ্যোহন্যত্র বয়োজ্যৈষ্ঠস্য কারণং নহু মন্থেযু । অতোহন্যত্রাত্মজ দাতৃশ্চেন যমেব জ্যেষ্ঠো ভবিষ্যসি । যদা ছন্দোভ্যোহন্যত্র বেদান্ বিহায় । বয়এব জ্যৈষ্ঠস্য কারণং ন ভবতি কিঞ্চ বেদাএব কারণং । তৎসামোহু বয়ঃ মন্থজ্ঞাত্ব বেদজ্ঞত্বাচ্চ যমেব জ্যেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

নিদ্রিতমপীদং যুগল্যাক্ষা তদ্রতয়েন করিষামীত্যাহ সার্ব্বজন । বিগর্হিতং পৌরহিত্যং ধর্মশীলৈঃ অধর্মহেতুভ্যাম্ । কিঞ্চ ব্রহ্মবর্চ উপব্যয়ং পূর্বসিদ্ধ ব্রহ্মবর্চপত্ৰচ ব্যয়করং ॥ ২৯ ॥

প্রত্যাখ্যানাতুঃ চ মাদৃশোনাহীতি আহ কথং বিত্তি । তেষাং শিষ্যঃ শিষ্ণুগাহঃ । স এব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যস্ত স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনামচক্রবর্তী ।

নহু মাং গুরুঃ কুরুণেতি চেৎ ভ্রাতৃপুত্রশ্চেন কনিষ্ঠস্য কথং সমাভিবাদনং করিষ্যথেতি তত্রাহঃ নেতি ছন্দোভ্যোহন্যত্র অস্তেযু ব্যাবহারিক কৃত্যেযু যবিষ্ঠাভ্যুত্তিবাধনং ন গর্হয়ন্তি ন অপিতু গর্হয়ন্ত্যেব । যতোবয়এব জ্যেষ্ঠত্বস্য কনিষ্ঠত্বস্য চ কারণং অধিক বয়স্বে জ্যেষ্ঠঃ । অন্নবয়স্বে কনিষ্ঠ ইতি । ছন্দস্য বৈদিককৃত্যেযু নহু তত্র ছন্দোজ্ঞত্বমেব জ্যেষ্ঠত্বস্য কারণমিত্যর্থঃ । তদ্রাত্ব বেদজ্ঞত্বাধিকাৎ যমেবান্যাকং পৌরোহিত্যং কুরুন্ম মন্থপ্রদো গুরুভবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

ধর্মশীলৈর্মুনিভিঃ পৌরোহিত্যং বিগর্হিতং । যতো ব্রহ্মবর্চসঃ ব্রহ্মতেজস উপব্যয়োহধিকব্যয়ো যতন্ত্বং ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ তদপি সংপ্রতি মম তৎ কর্তব্যমেবাত্মদিত্যাহ কথমিতি হে নাথাঃ লোকেশৈর্মুখ্যভিঃ তচ্ছিষ্যঃ তেষাং যুগাকং শিষ্যঃ । তদ্রাত্ব সএব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যস্ত স্বার্থঃ ॥ ৩০ ॥

বৎস । তুমি আমাদের কনিষ্ঠ, তোমাকে উপাধ্যায়ত্ব রূপে বরণ করিয়া অভিবাদন করিলে লোক মধ্যে নিন্দা হইবে এমত আশঙ্কা করিও না, যে হেতু লোকে প্রয়োজন নিমিত্ত কনিষ্ঠের পাদবন্দনকে নিন্দা করে না । অপর মন্থ ভিন্ন স্থলেই বয়স জ্যেষ্ঠতার কারণ অতএব মন্থদান করিলে তুমিই আমাদের জ্যেষ্ঠ হইবে । ঋষিবর শুকদেব কহিলেন মহাতপাঃ বিশ্বরূপ এই প্রকারে দেবতাদের কর্তৃক পৌরহিত্যে প্রার্থিত হওয়াতে প্রসন্ন হইয়া মনোজ্ঞ বচনে তাঁহাদিগকে কহিতে লাগিলেন ॥ ২৮ ॥

বিশ্বরূপ কহিলেন হে দেবগণ ! যদিও ধর্মশীল ব্যক্তিরা অধর্মের হেতু বলিয়া পৌরহিত্য কর্মের নিন্দা করিয়া থাকেন এবং ঐ কর্ম পূর্বসিদ্ধ ব্রহ্মতেজের ক্ষয়কারি তথাপি আপনাদিগের প্রার্থনা তদ্র ভয়ে আমাকে স্বীকার করিতে হইবে ॥ ২৯ ॥

হে নাথগণ ! আপনারা লোকদিগের ঈশ্বর আপনাদিগের প্রার্থিত বিষয় মাদৃশ ব্যক্তি কি রূপে প্রত্যাখ্যান করিতে সমর্থ হইবে ? আমি আপনাদিগের শিষ্য অর্থাৎ শিষ্ণুগাহ শিষ্ণুদাতাদিগকে প্রত্যাখ্যান না করাই শিষ্যের স্বার্থ ॥ ৩০ ॥

অকিকনানাং হি ধনং শিলোহনং তেনেহ নির্বর্তিত সাধু সংক্রিয়ঃ ।

কথং বিগর্হঃ সু করোম্যধীশ্বরাঃ পৌরোধসং জঘ্যতি যেন দুশ্মতিঃ ॥ ৩১ ॥

তথাপি ন প্রতিক্রিয়াং গুরুতিঃ প্রার্থিতং কিয়ৎ । ভবতাঃ প্রার্থিতং সর্কং প্রাণৈরর্থেচ্চ সাধয়ে ॥ ৩২ ॥

ঐবাদরায়ণিরুবাচ ॥

তেভ্য এবং প্রতিশ্রুত্য বিশ্বরূপো মহাতপাঃ । পৌরহিত্যং বৃতশ্চক্রে পরমেণ সমাধিনা ॥ ৩৩ ॥

অরুহিষাং জিয়ং গুপ্তামোমনস্যাপি বিদ্যায়া । আচ্ছিন্যাহদান্মহেন্দ্রায় বৈষ্ণব্যা বিদ্যায়া বিভূঃ ॥ ৩৪ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাকো জিপ্যেহ্বরচমূর্বিভূঃ । তাং প্রাহ স মহেন্দ্রায় বিশ্বরূপ উদারবীঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐদরসামী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন সত্ত্বাৎ ধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্ধনস্ত কুতোধর্মঃ । অতএব তেন লোকে জঘ্যতি শুভ্রাহ । অকিকনানাং হি ধনং শিলোহনং ক্রেমে স্বায়ুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানমুহুনঃ ইহ গৃহাশ্রমে তেইনৈব নির্বর্তিতা সাধুনাং সংক্রিয়া যেন ॥ ৩১ ॥

কিয়দেতৎ প্রার্থিতমন্নমেব অধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা পরমোদ্যমেণ ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণব্যা ঐনরায়ণ কবচাঙ্কিকয়া ॥ ৩৪ ॥

অহ্বরচমুঃ দৈত্যসেনাঃ ॥ ৩৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন লাভাধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্ধনস্য কুতো ধর্মঃ শুভ্রাহ অকিকনানাং শিলোহনমেব ধনং । ক্রেমে স্বায়ুপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং । হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানং মুহুনঃ যেন পৌরোধসেন দুশ্মতিঃ পুমান্বেব জঘ্যতি নহু দুশ্মতিঃ । যদ্বা । হুট্টা মতিবেব স্বায়ুকুলাৎ জঘ্যতি ॥ ৩১ ॥

ন প্রতিক্রিয়াং ন প্রত্যাখ্যাসো কিয়দেতৎ প্রার্থিতমভ্যর্থমেব অভ্যধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা চিষ্টৈকাগ্রোণ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ তাং বৈষ্ণবীং বিদ্যাং ॥ ৩৫ ॥

হে অধীশ্বরগণ । যে সকল ব্যক্তি, অকিকন, যাহাদিগের শীল অর্থাৎ ক্রেমে স্বায়ির উপেক্ষিত শস্ত্র কণা গ্রহণ ও উজ্জ্বল অর্থাৎ হট্টাদিতে পতিত ধাত্যাদি গ্রহণই ধন, আমি তাহাদিগের বৃত্তি দ্বারাই গৃহাশ্রমে সাধুদিগের কর্তব্য সংক্রিয়া সকল নির্বাহ করিয়া থাকি । দুশ্মতি লোকে যে পৌরহিত্য প্রাপ্ত হইলে হর্ষান্বিত হয় আমার পক্ষে তাহা অতি যুগিত । অতএব যদিও পৌরহিত্য কর্ম আমার অকর্তব্য ॥ ৩১ ॥

তথাপি আপনারা আমার গুরু, আপনাদের এই প্রার্থনা অত্যন্ত যাত্র, অধিক হইলেও সম্পন্ন করিতে পারি অতএব অস্বীকার করা আমার উচিত হয় না, আপনাদিগের প্রার্থিত সকল বিষয় আমি প্রাণদ্বারা ও ধনদ্বারাও সাধন করিব ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মহাতপাঃ বিশ্বরূপ দেবগণ সমীপে এই রূপ প্রতিশ্রুত হইয়া তাঁহাদের কর্তৃক বৃত্ত হওত পরম উদ্যম পূর্বক পৌরহিত্য করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দৈত্যগুরু শুক্রেব বিদ্যা দ্বারা যদিও দেবদেবী অহ্বরগণের হ্রী পরিরক্ষিত হইতেছিল তথাচ ঐ বিশ্বরূপ নারায়ণ কবচ স্বরূপ বৈষ্ণবী বিদ্যা বলে তাহাদিগের নিকট হইতে আচ্ছিন্ন করিয়া তাহা মহেন্দ্রকে অর্পণ করিলেন হে রাজন ! দেবরাজ ইন্দ্র যে বিদ্যা দ্বারা অহ্বরসেনা জয় করেন, বিশ্বরূপ সেই বিদ্যা তাঁহাকে প্রদান করেন ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং ষষ্ঠকণ্ঠে বিশ্বরূপো-
পাখ্যানে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাক্ষঃ সবাহান্ রিপুসৈনিকান্ । ক্রৌড়মিব বিনির্জিত্য ত্রিলোক্যা বুভুজে শ্রিয়ং ।

ভগবন্তস্তম্মাখ্যাহি বর্ষ্য নারায়ণাখ্যকং । যথা তত্কা যিনিঃ শত্রুন্ যেন গুপ্তোজয়ম্ধে ।

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

ব্রতঃ পুরোহিত স্বাষ্ট্রে নহেজ্জাম্যমুচ্ছতে । নারায়ণাখ্যঃ বর্ষ্যাহ তদিহৈকমনাঃ শৃণু ॥ ১ ॥

শ্রীবিশ্বরূপ উবাচ ॥

ধৌতাজ্জি পাণিরাচম্য সপবিত্র উদযুগঃ । কৃতস্থান করন্যাসো মজ্জাভ্যাং বাগ্‌যতঃ শুচিঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্রামো ।

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমে বিশ্বরূপস্ত বর্ষ্যনাবায়ণায়ক' । ষষ্ঠায় প্রাহ গেনেজ্জো গুপ্তো দৈতানপাজয়ৎ ॥ * ॥

ত্রিলোক্যাঃ সম্বন্ধিনীং শ্রিয়ং ॥ ১ ॥

মজ্জাভ্যাং অষ্টাক্ষর দ্বাদশাক্ষরভাভ্যাং কৃতঃ শত্রুজয় কবচাশ্চ স্তাসো যেন সং ॥ ২ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠকণ্ঠে শ্রীভাগবতোষ্মি কৃত ক্রমসংকর্তে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ব'যতি যুগ্মকং । যয়া বর্ষ্যরূপয়া বিনায়া যথা অজয়ৎ তং প্রকারকাখ্যাহি ॥ ১১২১০৪১৫১৬১৭১৮১৯২০২১২২২৩২৪২৫২৬ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থনির্ণয়ঃ ত্রিবিধাঃ তত্ত্বচতসরাঃ । ষষ্ঠস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

নারায়ণায়ক' বর্ষ্য বিশ্বরূপ উপাধিশং । শত্রুং যেনাজয়দৈত্যান্ স ইত্যষ্টম উচ্যতে ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টম অধ্যায়ে বিশ্বরূপ কর্তৃক ইন্দ্রের প্রতি নারায়ণ কবচ উপদেশ এবং তদ্বারাই অমররাজের
দানব জয় ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ ! আপনি কহিলেন ইন্দ্র নারায়ণ কবচ দ্বারা রক্ষিত
হইয়া বাহন সহিত রিপুসেনা সমূহকে অবলীলাক্রমে জয় করত ত্রিলোকীর ঐশ্বর্য সম্পত্তি ভোগ
করিয়াছিলেন । প্রভো ! ঐ কবচ কি প্রকার ? দেবরাজ তদ্বারা রক্ষিত হইয়া কি রূপে যুদ্ধে উদ্য-
তান্ন শত্রুগণকে জয় করিয়াছিলেন ? বলিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কিংবদন্তকে
পৌরহিত্যে বরণ করিয়া দেবরাজ নারায়ণকবচ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, তাহাতে মহাতপাঃ বিশ্বরূপ
উঁহাকে নারায়ণ কবচ উপদেশ দেন, ঐ বর্ষ্য যে প্রকার ও বিশ্বরূপ যে রূপে উপদেশ করেন বলি-
তেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

ইন্দ্রের জিজ্ঞাসা ক্রমে বিশ্বরূপ কহিলেন, অহে অমররাজ ! হস্তপাদ প্রকালন পূর্বক আচমন
করিয়া পবিত্র হস্তে উত্তরাস্ত হইয়া উপবেশন করিবে, পরে অকাকর অথবা দ্বাদশাক্ষর মন্ত্র দ্বারা অজ-
ন্যাস ও করন্যাস করিয়া শুচি ও বাগ্‌যত হইবে ॥ ২ ॥

নারায়ণপদ্যঃ বর্ষ সংন্যেভ্যম আগতে ॥ ৩ ॥

পাদয়ো জামুনোর্কোর্বোদরে হৃদ্যথোরসি। মুখে শিরস্তানুপূর্ব্যা ওকারাদীনি বিন্যসেৎ ॥ ৪ ॥

ওঁ নমো নারায়ণায়ৈতি বিপর্যয়মথাপি বা ॥ ৫ ॥

করন্তাসং ততঃ কুর্যাদ্বাদশাক্ষর বিদ্যয়া। প্রণবাদি যকারান্তমঙ্গুলামুতপর্কস্ব ॥ ৬ ॥

ন্যাসেদ্ধৃদয় ওকারং বিকার মনু যুক্তনি। যকারন্তু জ্রবোর্মধ্যে গকারং শিখয়া ন্যাসেৎ।

যেকারং নেত্রয়োর্বুজ্যাক্ষরং সর্ব সন্ধিযু ॥ ৭ ॥

ঐদরবাসী।

নারায়ণপদ্যঃ বর্ষ সংন্যেভ্যম বরীমাৎ ॥ ৩ ॥

তত্রাষ্টাক্ষরেণ পাদাদ্যষ্টোক্তেভু জাসমাহ। পাদয়োরিতি সার্দ্ধেন। প্রণব সংপুটিতমোকারাদৌকাক্ষরং বিস্তসেৎ ॥ ৪ ॥

বিপর্যয়ঃ যথা ভবত্যেবং শির আদি পাদান্তঃ বা বিস্তসেৎ। উৎপত্তিস্তাসং সংহারস্তাসং বা কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

বাদশাক্ষরন্তোকারঃ প্রণবাদি যকারান্তমিতি। প্রণব সংপুটিতমৈকাক্ষরং দক্ষিণ তজ্জনীমারভ্য বাম তজ্জনী পর্যন্ত মঙ্গুলীযু। পবিশিষ্টমক্ষর চতুর্ভয়ং অঙ্গুষ্ঠয়োরাদ্যন্ত পর্কস্ব জসেৎ ॥ ৬ ॥

মন্ত্রান্তর জাসমাহ জসেদিতি। যকারণকারয়ো বিল্লেষণে বড়ক্ষরাণি হৃদয়াদিযু জসেৎ ॥ ৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

অত্রাষ্টাক্ষরেণ পাদাদ্যষ্টোক্তেভু জাসমাহ পাদয়োরিতি সার্দ্ধেন। প্রণবসংপুটিতমোকারাদৌকাক্ষরং বিস্তসেৎ বিপর্যয়ঃ যথা ভবত্যেবং শির আদি পাদান্তঃ বা বিস্তসেৎ। প্রক্রমেণ সৃষ্টিস্তাসং ব্যুৎক্রমেণ সংহারস্তাসং বা কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

প্রণবাদীতি প্রণবপুটিতমৈকাক্ষরং দক্ষিণ তজ্জনীমারভ্য বামতজ্জনী পর্যন্তমঙ্গুলীযু পবিশিষ্টমক্ষর চতুর্ভয়ং অঙ্গুষ্ঠয়ো-
রাদ্যন্ত পর্কস্ব জসেৎ ॥ ৫ ॥

মন্ত্রান্তরেণাপি হৃদয়াদি জাসমাহ জসেদিতি ॥ ৬। ৭ ॥

তাহার পর নারায়ণপদ্য বর্ষ বন্ধন করিবে। কোন প্রকার ভয় উপস্থিত হইলেই ঐ কবচ বন্ধন কর্তব্য ॥ ৩ ॥

হে মহেশ্বর! অঙ্গন্যাস এই প্রকারে করিতে হয়। পদদ্বয়, জামুদ্বয়, উরুদ্বয়, উদর, হৃদয়, বক্ষঃস্থল মুখ এবং মস্তক এই সকল অঙ্গে যথাক্রমে প্রণব পুটিত মন্ত্রের এক একটি বর্ণ ন্যাস করিবে ॥ ৪ ॥

সেই মন্ত্র এই “ওঁ নমো নারায়ণায়”। হে অমরাধিপ! উল্লিখিত অঙ্গ সকলে যথাক্রমে ন্যাস করিয়া মস্তক অবধি চরণ পর্যন্ত জাস করিলেও হইতে পারিবে ॥ ৫ ॥

উক্ত প্রকারে অঙ্গজাস করা হইলে তৎপশ্চাৎ বাদশাক্ষর অর্থাৎ “ওঁ নমো ভগবতে বাহুদেবায়” এই মন্ত্র দ্বারা করন্তাস করিবে। তন্মধ্যে “ওঁ নমো নারায়ণায়” অর্থাৎ প্রণব অবধি যকারান্ত এই সকল অক্ষর মধ্যে এক একটি অক্ষর প্রণব পুটিত করিয়া দক্ষিণ হস্তের তজ্জনী অবধি বাম হস্তের তজ্জনী পর্যন্ত অঙ্গুলি সকলে ন্যাস করিবে, অবশিষ্ট চারিটি অক্ষর দুই অঙ্গুষ্ঠের আদ্য ও অন্ত্য পর্কে জাস করিবে ॥ ৬ ॥

হে দেবেশ্বর! ঐ মন্ত্র জাস না করিয়া মন্ত্রান্তর জাস করিলেও হইবে। যথা হৃদয়ে প্রণব, মস্তকে “বি” এই অক্ষর, জ্রবয় মধ্যে “য” কার, শিখায় “গ” কার, নেত্রদ্বয়ে “বে” কার এবং সন্ধি স্থান সকলে, “ন” কার ॥ ৭ ॥

ধনন্তরির্ভগবান্ পাছপথ্যান্‌দ্বন্দ্বাদুয়ানুষভো নির্জিতান্ন।

यञ्जञ्च लोकादवताञ्जनास्तुबलोगनां क्रोधवशादहीम्नः ॥ १७ ॥

দ্বৈপায়নো ভগবানপ্রবোধাদ্বৈপায়নো পাণ্ডুগণপ্রমাদাৎ ।

कङ्किः कलेः कालमलाः प्रपादु धर्मावनामोर कृतावतारः ॥ ११ ॥

মাং কেশবো গদয়া প্রাতরব্যাতং গোবিন্দ আসন্নবমান্তবেণুঃ ।

अथ तत्रापी ।

नविनः ॥ १५ ॥

লোকাৎ জনপবাং যজ্ঞঃ জননিমিত্তো যোঃ স্তঃ উপবাসঃ তস্যঃ বলভজঃ অবতাং । কৃত্যাদিতি পাঠে কৃত্যাতাং
কালঃ রক্ষতু । ক্রোধবশাৎ সর্পাণাং গগাং অহীন্দ্রঃ শেষঃ ॥ ১৬ ॥

বালমলভূতাং কলে: কন্ধি: । ধর্মাবনায় ধর্মবক্ষণায় উরুম'হান্ ক্বতোহবতারো যেন ॥ ১৭ ॥

ମିନିଷ୍ଟ୍ର ଷଟ୍ ସ୍ତୁ ଭାଗେଷୁ କ୍ରମେଣ ପ୍ରାନ୍ତରାଦି ସଂଜ୍ଞେଷୁ ରାଜ୍ୟେଷ୍ଟ୍ର ପ୍ରାନ୍ତୋପାଦି ସଂଜ୍ଞେଷୁ ବକ୍ତାପ୍ରାର୍ଥନଃ । ଯାଃ କେଶବ ଇତି ଦ୍ଵିତୀଃ । ଆମ-

ଦ୍ରବ୍ୟସମ୍ଭାର୍ତ: ।

যজ্ঞশ্চ লোকাদিত্যত্র বলদেবশ্চ শেষাধিন্যত্র কৃতান্তাদিত্যধিক শক্তিঃ দর্শিতঃ । জনান্তাদিতি পাঠে জনানামন্তান্নাদিতি
সএবার্থঃ ॥ ১৭ ॥

মাং কেশব ইতি সাক্ষিকঃ । অনেন মথুরা বৃন্দাবন নাথয়োনিত্যপ্রকাশকঃ দর্শিতঃ । প্রান্তরাদয়ঃ কালাএবং বৃন্দান্তে ।
প্রাহ স্বাবৎ প্রথম ভাগঃ প্রান্তঃ সন্নবোহু তদৈবাবংশৌ মধ্যাহ্নে মধ্যভাগঃ । তৃতীয় ভগবৎপরায়ঃ সায়ং সন্ধ্যাত্যামবান্তর ভেদ

ଅବିଷ୍ଣୁପଞ୍ଚବ୍ରହ୍ମୀ ।

कृपादिद्वयार्थः ॥ १५ ॥

লোকাজ্ঞানপবাদাং । জনাস্থাং জনহেতুকোহম উপবাস্ত-স্বাস্থ্যং কৃতাস্থাদিত্তি চ পাঠঃ ক্রোধবশাং সর্পাণাং গণাং
অহীক্ৰঃ শেষঃ ॥ ১৬ ॥

कालमल रूपाः। कलेः कविः कौतूहः धर्मावनेतादि ॥ ११ ॥

କାଳବିଶେଷେଷୁ ଉତ୍ତରାଷ୍ଟ୍ରୀୟ ଶ୍ଵରାମେ ଉପବତ୍ତା ଶ୍ଵରାମହାନାହି ମାମିତି ଜ୍ଞାତିଃ । କେଶବୋ ଯଥୁବାସିପତିଃ । ପ୍ରୋତର୍ଦ୍ଧିନିତ୍ତ ପକ୍ଷ
ଦଟିକା ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତଃ । ଗୌବିଲ୍ଲୋ ବୁଲ୍ଲାବନାସିପତିଃ । ଆମନ୍ତବ୍ୟ ବଞ୍ଚି ଘଟିକାମାରତ୍ତା ଦଶମ ଘଟିକା ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତଃ ଏକାଦଶ ଘଟିକାମାରତ୍ତା ପଞ୍ଚ-
ବିଂଶତି ଘଟିକା ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତଃ ପ୍ରାତଃ ଶୁକ୍ଳ ଘଟିକାମାରତ୍ତା ବିଂଶତି ଘଟିକା ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତଃ ମଧ୍ୟାହ୍ନିନଃ ଓଷ୍ଠ ଅରୀଜ୍ଞପାଣିଃ ଚକ୍ରହସ୍ତଃ ।

ବ୍ରହ୍ମା କରୁନ ॥ ୧୫ ॥

অপর ध्वस्तुरि रूपी भगवान् अपथा हईते आनाके रक्षा करुन, जितेन्द्रिय क्षमत् मूर्ति भगवान् सुख दुःखादि दम्भ भय हईते रक्षा करुन । यज्जमुर्ति भगवान् जनपवाद हईते रक्षा करुन । बलवत्त रूपी भगवान् जन निमित्त उपधात हईते रक्षा करुन । शेषरूपी भगवान् क्रोध वशम्भ सर्पगण हईते परित्ताण करुन ॥ १७ ॥

কঙ্কিরূপী ভগবান্ যিনি ধর্ম রক্ষার্থে এই মহৎ অবতার স্বীকার করিয়াছেন, তিনি কলির মল স্বরূপ
কাল হইতে রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

হে দেবেন্দ্র ! তদনন্তর প্রাতঃসন্ধ্যাদি দিন বড় ভাগে এবং রাত্রির প্রদোষাদি ছয় সময়ে এই প্রকার প্রার্থনা করিবে যথা ভগবান্ কেশব প্রাতঃকালে গঙ্গা দ্বারা স্নান করুন। ভগবান্ গোবিন্দ বেণু

নারায়ণঃ প্রাক্ উদাত্তশক্তির্মধ্যান্দিনে বিষ্ণুররীক্ষপানিঃ ॥ ১৮ ॥
 দেবোৎপরাঙ্কে মধুহোত্রধ্বা সাং ত্রিধামাহবতু মাধবো মাং ।
 দোষে হ্রবীকেশ উতর্কিত্রাজে নিশীথ একোহবতু পদ্মনাতঃ ॥ ১৯ ॥
 শ্রীবৎস ধামা পররাত্র ঈশঃ প্রভূষ ঈশোনিমিত্তো জনার্দনঃ ।
 দামোদরোহব্যাদনুসঙ্গাঃ প্রভাতে বিশ্বেশ্বরো ভগবান্ কালমূর্তিঃ ॥ ২০ ॥

ভাগবতম্ ।

ভবং সঙ্গবমতিব্যাপ্য ॥ ১৮ ॥

ত্রিধামা ত্রিধা দিগ্ভূতিঃ । মাধবঃ দোষে প্রদোষে অর্দ্ধবাত্র পর্যন্ত কালে নিশীথে এক এব পদ্মনাতো
 হবতু ॥ ১৯ ॥

অপর রাত্রে ঈশঃ শ্রীবৎসধামাহবতু । প্রভূষ ঈশঃ জনার্দনঃ । দামোদরঃ প্রভাতে । বিশ্বেশ্বরোহনুসঙ্গাঃ প্রতিসঙ্গাঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসংক্ভঃ ।

ভেদ ভিন্নঃ রাজৌচ প্রদোষঃ প্রথমভাগঃ মধ্যভাগো নিশীথঃ অর্দ্ধবাত্র ত্রয়পি মধ্যম ঘটিকাধ্বয়ঃ । অপর রাত্রস্ত তৃতীয়ো
 ভাগঃ । তদৈশ্বর্যমাত্মশব্দঃ প্রভূষ প্রভাত সংজ্ঞঃ । যথা সঙ্ঘাত তদবাস্তবতেনা অপি পূর্ণগাণ্ডিত্য ইতি । ক্রমগণনরাত্ত
 মধ্যাহ্নাতিক্রমাপত্তেঃ । প্রাক্ভুক্ত মূর্ত্তৌ নভিন্নত্বেন গণ্যতে । তথাহি । নৃহর্ষ জিত্বঃ প্রাতঃস্বানেনব তু সঙ্গবঃ । মধ্যাহ্ন
 ত্রিমূর্ত্তৌণ অপরাহ্নোপি তাদৃশঃ । সায়াক্তত্রিমূর্ত্তঃ ত্র্যং সর্ক কপর্জ গর্হিত ইতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬
 ২৭ ২৮

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

একবিংশতি ঘটিকামাত্রতা পঞ্চবিংশতি ঘটিকা পর্যন্তমণবাহু স্তম্ভ বিংশতি ঘটিকামাত্রতা ত্রিংশদটিকা পর্যন্ত সাং তত্র ত্রয়ঃ
 সক্তিমানকা ধামানি বস্ত সঃ ॥ ১৮ ॥

যোতা বিস্তৃত্যং দিবস রক্ষামূর্ত্তা পঞ্চবিংশতি বাজি বক্রমাহ দোষে বাত্রৈঃ চতুর্গ ঘটিকা পর্যন্ত প্রদোষস্তত্র পঞ্চ ঘটিকা-
 মাত্রতা চতুর্দশ ঘটিকা পর্যন্তমর্দরাত্র মন্তভাগভার্ক রাত্রয়াং তত্র । পঞ্চদশ ঘোড়শ ঘটিকে নিশীথঃ তত্র ॥ ১৯ ॥

শ্রীবৎসো ধামানি শরীরে বস্ত নিশীথাদুর্দ্ধমকণোদয়াং প্রাক্ অপর রাত্রঃ । প্রভূষে বাত্রিশেষ ঘটিকা চতুর্দশে । অনুসঙ্গাঃ
 দিনরাত্রি সঙ্ঘায়াঃ ॥ ২০ ॥

ধারণ পূর্বক সঙ্গবপর্যন্ত কালে সর্ক প্রকারেরক্ষা করুন । ভগবান্ নারায়ণ শক্তি ধারণ পূর্বক পূর্বাহ্ন
 কালে রক্ষা করুন । ভগবান্ বিষ্ণু শঙ্খপানি হইয়া মধ্যাহ্ন সময়ে রক্ষা করুন ॥ ১৮ ॥

ভগবান্ মধুসূদন উগ্র ধনুর্ধারী হইয়া পরাহ্ন কালে রক্ষা করুন । ত্রিধামা অর্থাৎ ত্রিজ্ঞা বিষ্ণু
 মহেশ্বর রূপী ভগবান্ সাংকালে রক্ষা করুন । ভগবান্ মাধব প্রদোষ সময়ে রক্ষা করুন । আর
 সেই এক পদ্মনাত দেব যিনি বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণের ঈশ্বর তিনি অর্দ্ধরাত্র পর্যন্তকালে তথা অর্দ্ধ রাত্রে
 সময়ে রক্ষা করুন ॥ ১৯ ॥

অপর সেই ভগবান্ ঈশ, শ্রীবৎসই বাঁহার ধান, তিনি অপর রাত্রে রক্ষা করুন । ভগবান্
 জনার্দন, যিনি অসিধারী, তিনি প্রভূষকালে রক্ষা করুন । ভগবান্ দামোদর প্রভাতে সময়ে রক্ষা
 করুন । ভগবান্ বিশ্বেশ্বর যিনি কালমূর্ত্তি তিনি প্রতি সঙ্ঘায় রক্ষা করুন ॥ ২০ ॥

চক্রং যুগান্তানলতিথ্যনেগি ভ্রমং সমস্তাভগবৎপ্রযুক্তং ।
 দন্দধ্বি দন্দধ্বারিসৈন্তমাশু কক্ষং যথা বাতনথো হতাশঃ ॥ ২১ ॥
 গদেহশনি স্পর্শনি বিক্ষুলিঙ্গে নিষ্পিণ্ডি নিষ্পিণ্ড্যজিতপ্রিয়াসি ।
 কুয়াণ্ড বৈনায়ক যক্ষ রক্ষো ভূত গ্রহাংশ্চ চূর্ণয় চূর্ণয়ানীন্ ॥ ২২ ॥
 ভ্রং যাতুধান প্রথম প্রেতমাতৃপিশাচ বিপ্রগ্রহ ঘোরদৃষ্টীন্ ।
 দরেক্ত বিদ্রাবয় কৃষ্ণপূরিতো ভীমসনোহরে হৃদয়ানি কম্পয়ন্ ॥ ২৩ ॥
 ভ্রং তিথ্যধারাসিবরারিসৈন্তমীশপ্রযুক্তো গম ছিকি ছিকি ।

শ্রীদত্তমামী ।

যুগান্তানলবৎ তিথ্যা তীক্ষ্ণা নেমিগন্ত তচ্চক্রং ভগবতা প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্তং দন্দধ্বি অতিশয়েন দহতি । ভ্রমং সমস্তাভ
 এব নতু তৎ প্রার্থনীয়মিত্যর্থঃ । যথা দন্দধ্বি ইতি লোভ্ মধ্যমপুরুষঃ । অত্র ভ্রমেনঃ ভূতং চক্রমিতি স্বরূপ সূক্তা সংবোধ্য
 প্রার্থাতে । অতিশয়েন দহতি । কক্ষং শুষ্কভূগং ॥ ২১ ॥

অশনি বৎ স্পর্শো গেমঃ তে বিক্ষুলিঙ্গা যন্তাঃ তন্তাঃ সম্বোধনং । হে গদে ভ্রমজিতস্ত প্রিয়াসি অহং তন্ত দাসঃ অতঃ কুয়াণ্ড
 দীন্ নিষ্পিণ্ডি নিষ্পিণ্ডি অবীশ্চ চূর্ণয় চূর্ণয় সর্শ্বয় বীজাতিশীঘ্রভায় ॥ ২২ ॥

হে দরেক্ত পাঞ্চজন্ম ভ্রং যাতুধানাদীন্ বিদ্রাবয় বিপ্রগ্রহ ব্রহ্মরাক্ষসাঃ যেন্তেচ ঘোরদৃষ্টীযন্তান্ ॥ ২৩ ॥

তিথ্যা দাবা যন্ত হে তিথ্যধাব অগ্নিবয় পঞ্চাশ্রেষ্ঠ ভ্রং মনাবিসৈন্তং ছিকি ছিকি । শতং চক্রাকাবাণি মণ্ডলানি যস্মিন্

শ্রীবিখানাথচক্রবর্তী ।

ভগবদশ্রেষ্ঠ বক্ষ্যমস্তানাহ চক্রমিতি চতুর্ভিঃ । যুগান্তানলবৎ তিথ্যা তীক্ষ্ণা নেমিগন্ত তৎ । হে সমস্তাভ ভ্রমং ভ্রমণশীল ভ্রং
 চক্রং ভগবৎ প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্যং দন্দধ্বি অতিশয়েন দহ । কক্ষং শুষ্কভূগং ॥ ২১ ॥

অশনিবৎ স্পর্শনং দেবাং তে বিক্ষুলিঙ্গাযতঃ । হে গদে নিষ্পিণ্ডি নিষ্পিণ্ডি চূর্ণয় চূর্ণয় ॥ ২২ ॥

দরেক্ত হে পাঞ্চজন্য ॥ ২৩ ॥

অহো ! ভগবানের এই চক্রের নেগি প্রলয়কালীন অনলের তুল্য অতিশয় তীক্ষ্ণ । হে চক্র ! তুমি
 ভগবান্ কর্তৃক প্রযুক্ত হইয়া যেমন বায়ুসথ বহি শুষ্কভূগ দাহ করে, তাহার ন্যায় আমাদের শত্রু
 সেনা সকলকে অত্যর্থ দগ্ধ কর দগ্ধ কর ॥ ২১ ॥

হে গদে ! তোমার ক্ষুলিঙ্গ সকলের স্পর্শ বজ্র তুল্য এবং তুমি অজিত ভগবানের প্রিয়া আমিও
 সেই ভগবানের দাস অতএব কুয়াণ্ড, বৈনায়ক, যক্ষ, রাক্ষস, তথা ভূত, প্রেত ও গ্রহগণকে নিষ্পেষণ
 কর নিষ্পেষণ কর এবং শত্রু সকলকে চূর্ণ কর চূর্ণ কর ॥ ২২ ॥

হে পাঞ্চজন্য শঙ্খ ! তুমি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সুগম্যরূপ দ্বারা পূরিত হইয়া ভয়ঙ্কর শব্দ করত
 রাক্ষস, গ্রন্থগ, ভূত, প্রেত, পিশাচ প্রভৃতিকে এবং ব্রহ্মরাক্ষস ও অন্যান্য ঘোর দর্শন ছুরাছুরা সকলকে
 বিদ্রাবিত বন বিদ্রাবিত কর, তাহাতে বৈবিশ্বণের হৃদয় কম্পিত হউক ॥ ২৩ ॥

হে পঞ্চাশ্রেষ্ঠ ! তোমার দার অতি পবনর, তুমি ঈশ্বর কর্তৃক প্রেরিত হইয়া শত্রুসৈন্যগণকে
 ছেদন কর ছেদন কর । হে শতচন্দ্র চর্যম্ ! তোমাতে মণ্ডলাকার শতচন্দ্র দেদীপ্যমান । তুমি
 পাণ্ডিষ্ঠ নিদেষ্ঠাদিগের চক্ষুঃ আচ্ছাদন কর চক্ষুঃ আচ্ছাদন কর, আর উগ্র দৃষ্টি এই সকল ব্যক্তির দৃষ্টি

চক্ষুঃ চৰ্ম্ম শতচক্ষু ছাদয় দ্বিষামঘোনাং হৰপাপচক্ষুযাং ॥ ২৪ ॥

যমো ভয়ং গৃহেভ্যোহুৎ কেতুভ্যোন্মভ্যএবচ । সন্নীষপেভ্যো দংষ্ট্ৰিভ্যো ভূতেভ্যোহংহোভ্যএবচ ॥ ২৫ ॥

সৰ্বাণ্যোতানি ভগবন্মায় রূপানুকীৰ্ত্তনাং । প্রযাস্ত সংক্ষয়ং সদ্যো যে নঃ শ্ৰেয়ঃপ্রতীপকাঃ ॥ ২৬ ॥

গরুড়ো ভগবান্ স্তোত্রস্তোতঃছন্দোময়ঃ প্রভুঃ । রক্ষত্বেশেষঃ কৃচ্ছ্ৰেভ্যো বিশ্বক্সেনঃ স্বনামভিঃ ॥ ২৭ ॥

সৰ্বাপন্ত্যো হরেন্নাম রূপীয়ানামুদানি নঃ । বুদ্ধীন্দ্রিয়মনঃ প্রাণান্ পাশ্ত পার্শ্বদভুষণাঃ ॥ ২৮ ॥

ত্ৰিভাগবতমী ।

হে শতচক্ষু চৰ্ম্ম অঘোনানমঘভাং দ্বিষাং চক্ষুঃ ছাদয় । পাপচক্ষুযান্গদৃষ্টীনাং চক্ষুঃ হব ॥ ২৪ ॥

যং যেভ্যো ভয়ং অংহোভাঃ পাপেভ্যঃ ॥ ২৫ ॥

শ্ৰেয়ঃ প্রতীপকা ইষ্টবাণাতকাঃ ॥ ২৬ ॥

স্তোত্রাণি বৃহদ্রথান্তরাণি সামানি তৈঃ স্তোভাতে সংজ্ঞতে ইতি স্তোত্রস্তোভাঃ ছন্দোময়ঃ বেদমতিঃ । অগণ্যোনি গণনা
নিত্যাণি স্তোত্রাঃ । স্তোত্রস্তোভাছন্দোময় ইত্যেক গণ্য পাঠে স্তোভা প্ৰতিপূৰ্ণকাকবাণি । স্তোত্রস্তোমেতি পাঠে সামান্য
ভূত ঋক্ সমুদায়ঃ স্তোমঃ ॥ ২৭ ॥

নামানিচ রূপানিচ যানানিচ বাহনানি আয়ুদানিচ মনোবুদ্ধাদীন পাশ্ত পার্শ্বদভুষণাঃ পার্শ্বদ মুখাশ্চ পাশ্চ ॥ ২৮ ॥

ত্ৰিবিংশতাপচক্রবর্তী ।

হে তিগ্ৰধার হে অসিধ হে খণ্ডাশেষ । হে শতচক্ষু শতচক্ষুকাবপত্র চক্ষুঃ হব আচ্ছাদনচ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

শ্ৰেয়সঃ প্রতীপকাঃ প্রতিকলাঃ ॥ ২৬ ॥

স্তোত্রাণি বৃহদ্রথান্তরাণি সামানি তৈঃ স্তোভাতে সংজ্ঞতে ইতি স্তোত্রস্তোভাঃ । ইকপদ্য পাঠে স্তোত্রা গীতিপূৰ্ণকাক
বাণি স্তোত্রস্তোমেতি পাঠে সামান্যভূত ঋক্ সমুদায়ঃ স্তোমঃ ॥ ২৭ ॥

পার্শ্বদভুষণাঃ পার্শ্বদমুখাঃ ॥ ২৮ ॥

হরণ কর হরণ কর ॥ ২৪ ॥

অপর যে সকল গ্রহ, কেতু, নর, সন্নীষপ এবং করাল দশন হিংস্র জন্তু, তথা পাপিষ্ঠ ভূত
প্রেতাদি হইতে আমাদের ভয় হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

ভগবানের নাম রূপ অস্ত্রের কীৰ্ত্তন দ্বারা সে সমস্ত সদ্যঃ ক্ষয় প্রাপ্ত হউক । আব যাহারা অস্ত্র-
দাদির ইচ্ছা ব্যাঘাত করে তাহাদেরও বিনাশ হউক ॥ ২৬ ॥

অপিচ ভগবান্ গরুড় যিনি বৃহদ্রথান্তরাণি সামরূপ স্তোত্র সকল দ্বারা স্তুত হইয়া থাকেন, বেদ
সকল যাহার মুক্তি, যাহাকে বিশ্বক্সেন কহা যায়, তিনি আপনার নাম সকল দ্বারা অশেষ ক্রেশ হইতে
আমাদের পরিজ্ঞাণ করুন ॥ ২৭ ॥

অপর ভগবানের নাম, রূপ, যান, বাহন এবং অস্ত্র শস্ত্র, তথা প্রধান প্রধান পার্শ্বদগণ আমাদের
বুদ্ধি, ইন্দ্রিয়, প্রাণ ও মনকে অশেষ আপদ হইতে রক্ষা করুন ॥ ২৮ ॥

অহো ! মূৰ্ত্ত ও অমূৰ্ত্ত এই সমস্ত জগৎ বস্তুতঃ ভগবানেরই স্বরূপ, আমাদের এই নিশ্চয় আছে ।

যথাহি ভগবানেব বস্তুতঃ সদসচ্চ যৎ । সত্যোনানেন মঃ সৰ্বৈঃ যাস্তু মাশমুপদ্রবাঃ ॥ ২৯ ॥

যথৈকাত্মানুভাবানাং বিকল্পরহিতঃ স্বয়ং । ভূষণানুধলিঙ্গাখ্যা ধত্তে শক্তিঃ স্বমায়রা ॥ ৩০ ॥

তেনৈব সত্যমানেন সৰ্ব্বজ্ঞো ভগবান্ হরিঃ । পাতু সৰ্বৈঃ স্বরূপৈর্দঃ সদা সৰ্ব্বত্র সৰ্ব্বগঃ ॥ ৩১ ॥

অপরামী ।

সদসচ্চ মূর্ত্যকামূর্ত্তক যতঃ সৰ্ব্ব- অগৎ ॥ ২৯ ॥

ঐক্যাত্মানুভাবোহুপধানং যেষাং তেষাং বিকল্পো তেদঃ তদ্রহিতোপি ॥ ৩০ ॥

সত্যমানেন সত্যভূতেন প্রমাণেন ॥ ৩১ ॥

ক্রমসমুদয়ঃ ।

যথা যেন প্রকারেণ ॥ ২৯ ॥

যথেষ্ট যুগ্মকং । ঐক্যাত্মানুভাবানাং কেবল পরম স্বরূপ দৃষ্টিপাণাং বিকল্প রহিতঃ । পরমানন্দৈক রস পরম স্বরূপ ভরা ক্ষুদ্রপি যথা যেন প্রকারেণ যেন স্বস্বামিতরা ভজন্তু মা মায়া কৃপা ভরা হেতুনা স্বয়ং বিচিত্রশক্তিমনেন স্ব স্বরূপেণৈবাকারণ ভূতেন ভূষণাদাখ্যাঃ শক্তিঃ শক্তিময়াঃ ভাবাৎ ধত্তে গোচরতি তেনৈব বিবদন্তভবলক্ষণেন সত্যপ্রমাণেন । তদ্বদি সত্যঃ সত্যদৈত্যঃ । তেবেব ভূষণাদি লক্ষণৈঃ সৰ্বৈঃ স্বরূপৈ বিচিত্র স্বরূপাবির্ভাবৈ নঃ পাতু অতএব বিক্ষুধর্মে বলিততচ্ছবভৌ যতরূপ মনিক্শেণামপি যোগিতিকৃতমৈরিত্যাদানন্তরক । ভগন্তত্ত্ব চক্রস্ত নাভিরথো মহীরতে । ত্রৈলোক্যমখিলং দৈবগোদৃষ্টবান্ ভূতানাদিকমিতি । তদেবমেব নবমে শ্রীমদম্ববীষণাপি চক্রমিদং স্তুতমতি । লিঙ্গানি গুরুডাকারধ্বজা- দীনি । অনেন যৎ কচিদাকান্মকস্মিব প্রযতে তদপি শ্রীভগবদাবির্ভাবৎ জ্ঞেয়ং । অত্র তৃতীয়ে চৈত্যস্ত তত্ত্বমমলং মণিমস্ত কণ্ঠে ইত্যপি সহায়ং । অতো বাদশেপি কৌন্তভ বাগদেণেন স্বায়জ্যোতি বিভর্ত্তাকঃ । ইত্যাদিকং বিরাজাতত্বেনোপাসনার্থ মভেদ দৃষ্টা দর্শিতমেব যথাসম্ভবং সাক্ষাচ্ছ্রীবিগ্রহগ ৩৩নোপাসনস্বক্রেয়ং । তথাহি শ্রীবিষ্ণুপুবাণে । আয়ানমস্ত জগতো নিলে- পমস্তগামলং । বিতর্কি কৌন্তভমপি স্বরূপং ভগবান্ হরিবিত্তি । ৩০ । ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যৎ সদসজ্জগৎ জগৎ তদ্বস্ত্রভঃ ভগবানেব তৈস্তব বহিবদমার্মাশক্তিকার্য্যদ্বাং । সত্যোম শপথোনানেন ইতি যদোষঃ ভূতো ভগবান্ সত্যঃ সত্যং তদান্যাকমুপদ্রবা নশ্যন্ত । যদি বেদাঃ প্রমাণমিতিবৎ ॥ ২৯ ॥

ঐক্যাত্ম্য চিন্ময়বাদেক স্বরূপতঃ অন্ত্রভাবোলক্ষণং বাসাং ভাসাং ভূষণাদীনাং শক্তিীনাং বিকল্পরহিতঃ । স্বস্ত্র ভাসাক চিক্রগদ্বাং ভাত্যোভেদ রহিতোপি ভূষণাদাখ্যাভাঃ শক্তিীঃ । যথা ধত্তে তথা তেনৈব সত্যমানেন মঃ পাস্বিতাষয়ঃ । ভজ ভূষণানি কৌন্তভাদীনি আয়ুধানি চক্রাদীনি লিঙ্গানি চতুর্ভূজাদীনি আখ্যা নামানি বাসাং ভাঃ শক্তিীঃ স্বরূপ শক্তিবৃত্তীধত্তে । স্বমায়রা স্বরূপশক্ত্যা স্বরূপ ভূতরা নিতা শক্ত্যা মায়াখ্যায়ুতঃ । অতো মায়াসমং বিষ্ণুং প্রবদন্তি মনীষিণ ইতি মাধ্বভাব- প্রমাণিতক্রতেঃ । তেনৈব সত্যমানেন সত্য রূপ প্রমাণেন ভূষণাযুধানীনি চতুর্ভূজাদীনিচ স্বরূপশক্তিমনয়াং যেনাভিন্নান্যেব ভগবান্ ধত্তে ইতি যদি সত্যঃ সত্যদা সটেকর্হারি নির্দগাদিত্যাদি মন্যোভেদঃ স্বরূপৈঃ সৰ্ব্বত্র দেশে কালেচ সৰ্ব্বগঃ সন্ পাতু । সৰ্ব্বজ্ঞ ইত্যাম্মনাগতমাত্তিক্যং ভগবানেব জানাতীতি শপথো জ্ঞাপিতঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

এই সত্যে আমাদিগের সকল উপদ্রব বিনাশ প্রাপ্ত হউক ॥ ২৯ ॥

অপর যে সকল ব্যক্তি ঐকাত্ম্য ধ্যান করেন, তাঁহাদের হইতে অভিন্ন হইয়াও যে ভগবান্ স্বীয় মায়াচ্ছলে ভূষণ, আয়ুধ ও লিঙ্গাদি বিবিধ শক্তি ধারণ করিতেছেন ॥ ৩০ ॥

এবং তাহাই যাহার সত্যতার প্রমাণ, সেই স্ব স্বরূপ প্রমাণের হেতু সৰ্ব্বজ্ঞ ভগবান্ হরি আপনীর সকল স্বরূপ দ্বারা আমাদিগকে সর্বদা সকল স্থানে রক্ষা করুন ॥ ৩১ ॥

বিদিক্ দিক্ সৰ্বমধঃ সমস্তানন্তর্বিহির্ভগবান্নারসিংহঃ।

প্রাপ্যন্নৈকভয়ং যেনৈব স্বভেজসা প্রাপ্যন্নন্তভেজাঃ ॥ ৩২ ॥

মহাবল্লভসাম্যাতং বর্ষ নারায়ণাশ্রয়ং। বিজ্ঞেয়সেহজসা যেন দংশিতোহন্থরযুধপান্ ॥ ৩৩ ॥

এতচ্চারয়মানস্ত যং যং পশুতি চক্ষুযা। পদা বা সংস্পৃশেৎ সদ্যঃ সাধবস্যাং ন বিষুচ্যতে।

ন কুতশ্চিদ্রয়ং তস্ত বিদ্যাং ধারয়তো ভবেৎ। রাজদহ্যগ্রহাদিত্যো ব্যাধ্যাদিত্যশ্চ কহি'চিৎ ॥ ৩৪ ॥

ইমাং বিদ্যাং পুরা কশ্চিৎ কৌশিকো ধারয়ন্ ব্লিজঃ। যোগধারণয়া স্বাক্ষং জহৌ স মরুধ্ববনি ॥ ৩৫ ॥

তস্যোপরি বিমানেন গন্ধর্বপতিরেকদা। যযৌ চিত্ররথঃ স্ত্রীভিবৃতো যত্র বিজ্ঞকয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

ঐশ্বর্যবামী।

পুনরপি ত্রীনুসিংহ এব প্রার্থতে। বিদিক্ দিক্ পাণ্ডিত্যমুৎকঃ। যদা নারসিংহঃ প্রহ্লাদঃ যেনৈব ত্রীনুসিংহ নাম গর্জনেন স্বভেজসা প্রাপ্যন্নৈব প্রাপ্যন্ন সমস্তানি দিগ্গজ বিব শস্ত্র জল বায়ুগাদীনাম্ তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিতঃ ॥ ৩৩ ॥

সোপি সাধবস্যাং ভয়ং বিষুচ্যতে। তস্য তু ভয়ং ন ভবেদেব ॥ ৩৪ ॥

এতদ্বিদ্যা প্রভাবমিতিহাসেনাহ ইমামিতি সাক্ষিক্রিতিঃ। মরুধ্ববনি নিকটকে দেশে যেনৈব বিদ্যায়াঃ ক্ষেত্রতীর্থানপেক্ষ যুক্তঃ ॥ ৩৫ ॥ যত্র বিজ্ঞস্য কয়ো দেহত্যাগ স্ততোপরি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তর্হি কথং বিদ্যাধারিণঃ ফলং নাস্তীত্যাশঙ্ক্যাহ। নকুতশ্চিদিতি ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী।

এবং নানা স্বরূপৈঃ স্বরূপাং সমাপ্যাপি পুনরপি সর্বেষাং প্রতিকূলানাং ভীষণেনৈকেনৈব নুসিংহ স্বরূপেণ স্বরূপমজ্ঞমেকমাহ বিদিক্ দিক্ পাণ্ডিত্যমুৎকঃ। যদা নারসিংহঃ নরসিংহভক্তঃ প্রহ্লাদঃ যেনৈব ত্রীনুসিংহ নাম গর্জনেন স্বভেজসা প্রাপ্যন্নৈব সমস্তানাম্ দিগ্গজ বিব শস্ত্র জল বায়ুগাদীনাম্ তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিতঃ ॥ ৩৩ ॥ সোপি সাধবস্যাং বিষুচ্যতে কিমুতএ তচ্চারয়মাণঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

বিজ্ঞস্য কয়ো দেহত্যাগঃ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

অপিচ সেই ভগবান্ নুসিংহ দিক্ সকলে, বিদিক্ সকলে, উর্দ্ধে, অধোভাগে, অন্তরে এবং সর্ব-
তোভাবে আমাদিগকে রক্ষা করুন। তাঁহার ধ্বনি দ্বারা সকল লোকের ভয় দূরীভূত হইয়া যায়
এবং তাঁহার নিজ প্রভাবে দিগ্গজ, বিব, শস্ত্র, জল, বায়ু, অগ্নি প্রভৃতির তেজঃ বিধ্বস্ত হয় ॥ ৩২ ॥

হে মহেশ্বর! এই নারায়ণময় বর্ষ এই প্রকার, তোমার নিকট কীর্তন করিলাম, তুমি এই বর্ষ
দ্বারা আবৃত হও, অবশ্য অন্তর যুধপতিদিগকে জয় করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে অমররাজ! এই কবচ ধারণ করিয়া লোকে যাহাকে চক্ষুদ্বারা অবলোকন অথবা চরণ দ্বারা
স্পর্শ করে সে ব্যক্তিও সদ্যঃ ভয় হইতে পরিত্রাণ পায়, ইহাতে ধারণকারির ভয় সম্ভাবনা কোথায়?
কলতঃ যে ব্যক্তি এই বিদ্যা ধারণ করে তাহার রাজা বা দহ্য অথবা গ্রহাদি কিম্বা ব্যাধি ইত্যাদি
কাহা হইতেও কদাচিৎ ভয় হয় না ॥ ৩৪ ॥

হে দেবরাজ! পূর্বকালে কৌশিক নামক কোন বিপ্র এই বিদ্যা ধারণ করিয়া মরুভূমিতে যোগ
ধারণা দ্বারা আপনার দেহ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

একদা গন্ধর্বপতি চিত্ররথ স্ত্রীগণে পরিবৃত হইয়া বিমানারোহণে যেখানে সেই জ্ঞানগণের দেহত্যাগ

গগণান্যপতৎসদ্যঃ সবিমানোহবাক্শিরাঃ ॥ ৩৭ ॥

স বালিখিল্যবচনাদন্বীতাদায় বিস্মিতঃ । প্রাস্য প্রাচীসরস্বত্যাং স্নাত্বা ধাম স্বমহগাং ॥

য ইদং শৃণুয়াৎ কালে যো ধারয়তি চাদৃতঃ । তং নমস্যন্তি ভূতানি মুচ্যতে সর্বতোভয়াৎ ॥ ৩৮ ॥

এতাং বিদ্যামধিগতো বিশ্বরূপাচ্ছতক্রতুঃ । ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীং বৃদ্ধজে বিনির্জিত্য যুধেহম্বরান্ ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে নারায়ণ
বর্ণনোপদেশো নামার্কমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ঐশ্বরস্বামী ।

সদ্যস্তৎকণমিব গগণান্যপতৎ সাজন ইতি পাঠান্তরে অঙ্গনাভিঃ সহ ॥ ৩৭ ॥

বালিখিল্যোপদেশাৎ তস্তাহীনি প্রাস্য প্রক্ৰিয়া বিস্মিতঃ সন্ স্বং ধাম গন্ধর্বলোকং জগাম ॥ ৩৮ ॥

অবিগতঃ প্রাপ্তঃ সন্ ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠেহষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমে বিশ্বকপেতু হতে শাক্ৰেণ কোপতঃ । স্বষ্ট্রা চোৎ পাদিতে বৃত্তে ভীতৈর্দেবৈর্হরেঃ স্তুতিঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোষাগি কৃত ক্রমসন্দর্ভে অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

তস্য শীর্ষাণ্যচ্ছিনদতি বৃহস্পত্যতিক্রমেণ দেবগণম্ভোহেণ সর্গশক্তিহান্যৎ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী ।

প্রাচীসরস্বত্যাংমিতি পুংস্ত্যবাতাব আর্ষঃ । স্বংধাম সবিমানোহন্যথাগন্তং নৈবাপারমিষাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮। ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সাবার্থদর্শিত্যং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । ষষ্ঠেহয়মষ্টমোহধ্যায়ঃ সম্ভূতঃ সম্ভূতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

বিশ্বকণমহন্ শক্ৰ স্বষ্ট্রবৃদ্ধমজীজনং । দেবৈস্ততোহবিবজ্রপ্রাপ্তিং নবম উচিবান্ ॥ * ॥

হয়, তাহার উপর দিয়া বাইতেছিলেন ॥ ৩৬ ॥

এ স্থানে উপস্থিত হইবামাত্র তাঁহার গতিরোধ হইল, তৎক্ষণাৎ বিমান সহিত অধঃশিরা হইয়া
গগণমণ্ডল হইতে পড়িয়া গেলেন ॥ ৩৭ ॥

এই ঘটনায় ঐ গন্ধর্বপতির সাতিশয় বিষ্ময় জন্মিল । তদনন্তর তিনি বালিখিল্য ঋষিদিগের
উপদেশে তত্রস্থ ঐ দ্বিজের অস্থি সকল মংগ্রহ পূর্বক সরস্বতীর জলে প্রক্ষেপ করিয়া আঁসিলেন, পরে
ঐ নদীতে স্নান করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! যে ব্যক্তি এই নারায়ণ
কবচ উপযুক্ত সময়ে শ্রবণ করে অথবা আদর পূর্বক ধারণ করে, প্রাণি সকল তাহাকে নমস্কার করে ।
আর সেই ব্যক্তি সর্বতোভাবে সর্ব প্রকার ভয় হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৮ ॥

অধিক কি বলিব অমরাধিপ মহেন্দ্র বিশ্বরূপের নিকট এই বিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া সমরে অস্তুর
সমূহকে সংহার করত ত্রৈলোক্য লক্ষ্মী ভোগ করিয়াছিলেন । ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অষ্টম ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে ইন্দ্রের কোপ বশতঃ বিশ্বরূপ নিহত হইলে স্বষ্ট্রা হইতে ব্রতাহুরের উৎপত্তি এবং
ভীত দেবগণ কর্তৃক ভগবানের স্তুতি ॥ * ॥

তত্ত্বাসন্ বিশ্বরূপস্ত শিরাংসি জীণি ভারত । সোমপীথঃ সুরাপীথমমাদমিতি শুভ্রম ॥ ১ ॥
 স বৈ বহিষি দেবেভ্যো ভাগঃ প্রত্যক্ষমুচ্চৈকঃ । অদদদবস্ত পিতরো দেবাঃ সপ্রশ্রয়ঃ নৃপ ॥ ২ ॥
 স এব হি দদৌ ভাগঃ পরোক্শমসুরান্ প্রতি । যজমানোবহস্তাগঃ মাতৃস্নেহবশানুগঃ ।
 তদেবহেলনঃ তস্ত ধর্ম্মালীকঃ সুরেশ্বরঃ । আলক্য তরসা ভীতস্তচ্ছীর্ষণ্যচ্ছিনক্রমা ।
 সোমপীথস্ত যতস্ত শির আসীৎ কপিঞ্জলঃ । কলবিকঃ সুরাপীথমমাদং যৎসতিত্বিরিঃ ॥ ৩ ॥
 ব্রহ্মহত্যামঞ্জলিনা জগ্ৰাহ যদপীশ্বরঃ ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ।

সোমস্ত পীথঃ পানঃ যদ্বিন্ এবং সুরাপীথঃ অন্নমভীত্যাদিঃ । অত্র বিশ্বকণো বৈ স্বাক্ষুঃ পুরোহিতো দেবানামামীদিত্যাদি
 প্রতিবৃৎসক্কেয়া ॥ ১ ॥

তস্তাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং । প্রত্যক্ষঃ প্রকটঃ যথা ভবতি তথা সবিনয়ঃ দেবেভ্যো হবির্ভাগঃ ইজ্রায় ইদমগ্নয়ে
 ইদমিত্যেবমুচ্চৈরদদৎ অত্র হেতুঃ যস্ত পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

সোহসুরেত্যস্ত পবোক্ষঃ শুভ্রঃ ভাগঃ দদৌ তদেবাহ দেবান্ যজমানোবহস্তান্ প্রতিভাগনবহৎ ॥ ৩ ॥

তাং বারম্বৃত্তং সমর্থস্তথাপি জগ্ৰাহ ॥ ৪ ॥

ক্রমসংলগ্নঃ।

কপিঞ্জলশ্চৈতত্ত্বিরিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ব্রহ্মহত্যামিত্যাক্ষকং । যদপীশ্বর স্তথাপি অঞ্জলিনা সাক্ষাৎ আপরাধ স্বীকাৰেণ জগ্ৰাহ । তাদৃশ পাপস্য তাদৃশেনাপাপ-
 হবণীয়ত্বাৎ ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ।

সোমস্য পীথঃ পানঃ যদ্বিন্ তৎ অন্নমভীতি অন্নদং । অত্র বিশ্বকণো বৈ স্বাক্ষুঃ পুরোহিতো দেবানামামীদিত্যাদি
 সাক্ষ্যক্কেয়া ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং । প্রত্যক্ষঃ প্রকটঃ যথা ভবতি তথা সবিনয়ঃ হবির্ভাগঃ ইজ্রায়ৈদং অগ্নয়ে
 উচ্চৈরদদৎ । তত্র হেতুঃ । যস্য পিতরো দেবাঃ । ২ ॥

পবোক্ষঃ দেবানাং দৃষ্টিং বক্ষয়িত্বা দ্বিত্বাবং নীচৈরিত্যর্থঃ । দদৌ দদাচ ভাগঃ অবহৎ পবোক্ষমেব প্রাণায়ামাসেত্যর্থঃ ।
 অত্র হেতুঃ মাত্রিতি যস্যাসুরা মাতাশ্চ ইত্যর্থঃ ॥ ভীতঃ অসুখবলোক্তবঃ বিভাব্যোত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

আকস্মিকভ্যাং ক্রোধ ভয়াভ্যাং তং হতৈশ্ববাহো হস্ত মহাপাপং বুদ্ধি পূর্ণকমেবাবরং মতানীচোন জানে ক্রূর বা নবকে

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ঐশ্বর্য আছে যে বিশ্বরূপ দেবতাদের পুরোহিত ছিলেন, তাঁহার
 তিনটি মস্তক ছিল, এক মস্তক সোম পান, দ্বিতীয় মস্তক সুরাপান, তৃতীয় মস্তক অন্ন ভোজন করিত ॥ ১

সে যাহা হউক, বিশ্বরূপ যজ্ঞকালে বিনীতভাবে দেবগণকে প্রকাশ্য রূপে হবির্ভাগ দিতেন,
 অর্থাৎ উচ্চস্বরে “ইজ্রায় ইদং, অগ্নয়ে ইদং” এই বলিয়া আত্মতা দিতেন, কারণ দেবতারা তাঁহার পিতৃ-
 পক্ষ ॥ ২ ॥

কিন্তু মাতৃস্নেহের বশবর্তী হওয়াতে যজ্ঞ করিতে করিতে আপনি গোপনে অসুরদিগকেও হবি-
 র্ভাগ দিতেন । তাঁহার এই অত্যাচারণ এক দিন দেবরাজ ইন্দ্রের নেত্র গোচর হইল । তাহাতে
 ইন্দ্র সাতিশয় ভীত হইলেন এবং রোষাবেগ সম্বরণে অসমর্থ হইয়া তাঁহার তিনটি মুণ্ডই ছেদন করিয়া
 ফেলিলেন । হে রাজন্ । বিশ্বরূপের যে মুণ্ড সোম পান করিত তাহা ছিন্ন হইয়া কপিঞ্জল (চাতক)
 হইল । সুরাপানি মুণ্ড কঠিত হইয়া কলবিক (চটক) আর অন্নভোজি মুণ্ড তিত্তিরি পক্ষী হইল ॥ ৩ ॥

হে ভারত ! এই রূপে বিশ্বরূপের শিরশ্ছেদন করাতে দেবরাজের যে ব্রহ্ম হত্যা হইল, যদিও তিনি

সম্বৎসরান্তে তদঘং ভূতানাং স বিগুহ্যে । ভূম্যশ্বুক্রমযোষিত্য শ্চতুর্ধাব্যভজকরিঃ ॥ ৫ ॥
ভূমিস্তুরীয়ং জগ্রাহ খাতপূর বরেণ বৈ । ঈরিণং ব্রহ্মহত্যায়ী রূপং ভূমৌ প্রদৃশ্যতে ॥ ৬ ॥
ভূর্য্যং ছেদবিরোধেণ বরেণ জগৃহুক্রমাঃ । তেষাং নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্মহত্যায়ী প্রদৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐদরশ্যমী ।

সম্বৎসরঃ তথৈব হি হি স্যৎসবান্তে ভূতাক্রোশ ভীতঃ সন্ ভূতানাং মধ্যে বিগুহ্যে লোকপবাদ পরিহারঃ স হরিব্রজো ভূম্যাদিত্যন্তদঘং বিভজ্য দদৌ ॥ ৫ ॥

ভূরীয়ং চতুর্থং ভাগং খাতস্ত গর্তস্ত পূবঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাব্য বন্ধেন জগ্রাহ ইত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরং । অতএবোষরেখ্যায়নাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্কিরোধঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেণ নির্ধাস রূপেণ ব্রহ্ম হত্যায়ী দৃষ্টব্যং নির্ধাসো ন তক্ষাঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমসকলভঃ ।

ভূতানাং বিগুহ্য ইত্যন্তস্ত স্বক রূপেণ হিতমেবেত্যর্থঃ । যদেতৎ ব্রহ্মহত্যামপি জনয়িষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

খাতপূরবরেণেতি যদপি তৎ পূর্ব্বমপি বৃষ্টাদিনা মৃত্তিকাদি পাতেন পূরণং সংভবতি তথাপি বরেণারেন স্বতোব্রহ্মা-পীতি ভ্রমঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী

পতিষ্যামি তদেতৎ সমুচিতং ফলং শীঘ্রমেব লভয়েত্যাহুতাপ পুঞ্জ নিমমজ্জ্যেষ্ঠ্যাহ ব্রহ্মেতি স্বতেজসা মাং জালয়েতি ভাবঃ । যদযস্যং অধি অধিকৃত ভক্ত ঈশ্বর বিভূতি রূপ তস্যৎ কথমেবং বিকল্পণা অমুতাপং ন কুর্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবমহুতাপেন ক্ষীণপাপবেগঃ সম্বৎসর পর্য্যন্তং তথৈব বিগীত এব হি হি তদন্তে ভূতানাং সম্বেদহু ভূতানাং পৃথিব্যাগ্নেজো বায়ুনাঃ ব্রহ্ম হত্যায়ৈবাপবিজী কৃতানাং বিগুহ্যে তদঘং চতুর্ধা ব্যভজৎ আকাশজাপাবিত্র্যাসম্ভবাং চতুর্গামেব ভূতানাং গুহ্যে চতুর্ভেতি নায়ঃ । তেনাস্তঃকরণ গত মঘস্ত স্বক রূপেণ তস্যাবেব যদেব বীজং পুনরপি ব্রহ্মবধেন ব্রহ্মহত্যায়ী জনয়িষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ভূরীয়ং চতুর্থভাগং খাতস্ত গর্তস্ত পূবঃ পূরণং তেন বরেণ যদি খাতপূরণং স্বতএব ভবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাব্য বন্ধেন জগ্রাহেত্যর্থঃ । ঈরিণমূষরঃ অতএবোষবে অধ্যায়নাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্কিরোধঃ প্ররোহো ভবতিতি বরেণ নির্ধাসোভ্যতএব নির্ধাসোহভক্ষাঃ ॥ ৭ ॥

তাহা নিবারণ করিতে সমর্থ ছিলেন, তথাচ অঞ্জলি পাতিয়া গ্রহণ করিলেন, ॥ ৪ ॥

এবং এক বৎসর যাবৎ ঐ পাপগ্রস্ত হইয়া রহিলেন । সম্বৎসরান্তে লোক নিন্দায় ভীত হইয়া সকলের সমক্ষে আপনার বিগুহ্যি অর্থাৎ অপবাদ পরিহার নিমিত্ত ঐ পাপকে চারিভাগে বিভক্ত করিয়া ভূমি, জল, বৃক্ষ ও যোষিৎ এই চারি ব্যক্তির প্রতি এক এক অংশ অর্পণ করিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ভূমি, খাত পূর বর পাইয়া অর্থাৎ আপনা হইতেই খাতপূরণ হইবে এই বরে মুগ্ধ হইয়া ইন্দ্র কৃত ব্রহ্মহত্যা পাপের চতুর্থাংশ গ্রহণ করে । সেই পাপ অদ্যাবধি ঔষরত্ব রূপে ভূমি-মধ্যে দৃষ্ট হইয়া থাকে, এই কারণে ঋষিগণ ঔষর ভূমিতে অধ্যায়নাদি নিষেধ করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অপর বৃক্ষ সকল কর্তিত হইলেও পুনরায় প্ররুঢ় হইতে পারিবে এই বরে সন্তোষ হইয়া ঐ ব্রহ্ম-হত্যার অশ্রু চতুর্থ ভাগ গ্রহণ করিল । হে রাজন্ ! বৃক্ষ সকলে যে নির্ধাস [আটা] দেখিতে পাও তাহাই ঐ ব্রহ্ম হত্যা পাপের অংশ ॥ ৭ ॥

শব্দং কামবরেনাং হস্তরীয়াং জগৃহঃ ত্রিঃ । রজোরূপেণ ভাষংহো মাসি মাসি প্রদৃষ্টতে ॥ ৮ ॥

জব্যভূয়ো বরেনাপস্তরীয়াং জগৃহঃ নং । ভাষু বুধুদফেণীভ্যাং দৃষ্টং তদ্বরতি ক্রিপন্ ॥ ৯ ॥

হতপুত্রস্ততস্তৃকী জুহাবেশ্বার শব্দেব । ইজ্ঞশত্রো বিবর্জয় না চিরং কহি বিধিষং ॥ ১০ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

শব্দং কামবরেন বাবৎ প্রসবং গর্তীস্থপবাতেনৈব সংভোগ বরেন অতএব রজোরূপেণ তৎ সঙ্গাদিন কার্যঃ ॥ ৮ ॥

জব্যভূয়ো বরেন যমিন্ জব্যো কীরাদাবাপো মিশ্রা ভবেয়ুঃ । তস্য ভূয়স্বমাধিক্যং ভাদিত্তি বরেন । যদা স্বত্বেব নিৰ্ব্বা-
লমাদিনা ভূয়স্ব বরেন । জব্যভূয় ইতি পাঠেপায়সেবার্থঃ । যদা জব্যভূয়স্ব সাংসিদ্ধিক জব্যস্ব তেন বরেন অসা বিভাগত
বিশ্বরূপো বৈ স্বাষ্ট্র ইত্যন্তাং ঐত্যবৃত্তে: ভবিভাগ ফলমাহ তৎ পাপং হরতি নিরাকরোতি কঃ ক্রিপন্ বুধুদাদি জলায়হিঃ
প্রকিপয়িতার্থঃ । যদা ক্রিপন্ জলং পাপং হরতি আহরতি গৃহীতীত্যর্থঃ । অয়ং তন্মাদাপো ন পমিচক্যা ইত্যাদি ঐত্যর্থ
উক্তঃ । হরিকিবিষমিতি পাঠে ইজ্ঞপাপং ॥ ৯ ॥

ইজ্ঞায় ইদং হস্তঃ শব্দেব শব্দংপঠেয়া । ভদাহ ইজ্ঞশত্রো বিবর্জয় ইতি । অত্র চেজ্ঞশত্রুপদভাষ্যাত্ত্বাৎ বহুব্রীহৌ প্রকৃত্য
পূৰ্ব্বপদমিতি স্বত্বেবহুব্রীহি লক্ষণোৎপত্তা ইজ্ঞএব তত্ত শব্দরত্বং । তদ্বক্তাং ঐত্যা বদন্তবীং বাহা ইজ্ঞশত্রো বিবর্জয় ইতি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

জব্য শব্দেনাজ জব্য এবোচ্যতে । ভাবে কৃতং প্রয়োগাৎ স্বার্থে তদ্বিতায়া টাকায়ঃ মিশ্রা ইতি ইতঃ পূৰ্ব্বং মিশ্রা এব ন ভবেতু
রিত্তি গম্যঃ । নিৰ্ব্বারোদগমিতি ইতঃপূৰ্ব্বং নিৰ্ব্বারোদগমাদিকমেব নাসীদিত্তি গম্যঃ । জব্যভূয় ইতি পাঠে সাংসিদ্ধিকজব্যমিতি ।
ইতঃ পূৰ্ব্বং কিত্তিদখনমাসীদিত্তি লক্ষ্যতে ॥ ৯ ॥

ইজ্ঞশত্রো বিবর্জয়েতি শব্দঃ হস্তা । তত্র তৎপূৰ্ব্বে বৃত্তস্য হস্তৃত্বং । বহুব্রীহৌ সতীজস্য হস্তৃত্বমায়াতি তত্র চ তৎ
পূৰ্ব্ববৎ সমাসস্য চেতানেন সামাসান্ত স্বরস্যান্তোদাত্তবিধিনা বাজ্যতে । বহুব্রীহিত্বং তু তদ্বাকেন বহুব্রীহৌ প্রকৃত্য

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

শব্দং কামঃ বহু সন্তোগপালং বুদ্ধাভাবঃ । গর্তবত্যা অপি গর্তানপকাবক সংভোগশচ সএব বরন্তেন রজ ইত্যত এব রজস্বলা
অবাবহার্হা ॥ ৮ ॥

জব্যপাণং কীরাদীনাং ভূয়ঃ ভূয়স্বং অম্বং সম্পর্কেণ বহুতরস্বমেবান্ব্যকং ববন্তেন জব্যভূয় ইতি পাঠে জব্যভূয়স্বং সাংসিদ্ধিক
জব্যস্ব তেন ভাষপু বুধুদ ফেণীভ্যাং তৎ মলং দৃষ্টং । অতএব তৎ বুধুদাদিকং ক্রিপন্ দূরীকূর্কন এব হরতি অপ আহরতি । নতু
বুধুদাদিযুক্তা ইত্যর্থঃ । যদিচ তদ্যুক্তাএব অপঃ কশ্চিদাহরতি তদা পাপমেব হরতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

সংবৎসরান্তে তদমিতি পূর্ব্বোক্তেরাখিনমাসারন্তে ইজ্ঞো যদৈব একা হত্যাতো বিযুক্তো বহুব তদৈব তপোবনাদাগতা
খীরমাখিন মাসং সংপালয়িতুং প্রবৃত্তঃ যষ্টী স্বপুত্রবৎ ঐত্যা কোথ শোকাভ্যামিহবধোপায়ং চকারেত্যাহ হতপুত্র ইতি ইজ্ঞায়

আর স্ত্রীলোকেৱা সৰ্ব্বদা সন্তোগ করিবার বর পাইয়া ইজ্ঞকৃত ব্রহ্মহত্যার অপর চতুর্থাংশ গ্রহণ
করিয়াছে, স্ত্রীগণের মাসে মাসে যে ঋতু হয় তাহাই ঐ পাপের চিহ্ন । অতএব যদিও ইজ্ঞবরে সকল
সময়ে এবং গর্তিণ্যবস্থাতেও প্রসব কাল পর্য্যন্ত গর্তোপঘাত না হয় এ প্রকার করিয়া স্ত্রীসঙ্গ বিহিত
আছে তথাচ ঋতুকালে তাহা অতিশয় নিষিদ্ধ ॥ ৮ ॥

সে বাহা হউক, ইজ্ঞকৃত ব্রহ্ম হত্যা পাপের অবশিষ্ট চতুর্থাংশ জল সকল গ্রহণ করিল । ইজ্ঞ তাহা
দিগকে কীরাদি দ্রব্যের সহিত মিশ্রিত হইবার বর দিয়া ঐ পাপাংশ সমর্পণ করেন । হে রাজন্ !
জল মধ্যে যে সমস্ত বুধুদ দেখিতে পাও তাহা সেই ব্রহ্মহত্যা পাপের চিহ্ন ॥ ৯ ॥

হে ভারত ! বিশ্বরূপ নিহত হইলে বিশ্বরূপের পিতা তৃক্টা অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া ইজ্ঞ বিনাশার্থ
তদীয় শক্রর উৎপত্তি কামনার যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন । কিন্তু আছতি দিয়া প্রার্থনা কালে যখন এই

অবাহার্যপচনাভূতিতো ঘোরদর্শনঃ। কৃতান্ত ইব লোকানাং যুগান্তসময়ে যথা ॥ ১১ ॥

বিষমবর্জমানং তন্নিম্নমাত্রঃ দিনে দিনে। দক্ষশৈলপ্রতীকাশং সঙ্ঘাতানীকবর্জসং ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রশিখাশ্রুৎ মধ্যাহ্নকৌশলোচনঃ। দেদীপ্যমানে ত্রিশিখে শূল আরোপ্যারোদনী ॥ ১৩ ॥

ঐতিহাসিক।

তদাত্ত ইন্দ্রঃ শক্ররভবৎ ইতি তথাচ শিখারঃ মন্ত্রোহীনঃ স্বরতো বর্ণতো বা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তদর্থমাহ। স বাথজ্ঞো যজ্ঞমানঃ হিনস্তি যগেন্দ্রশক্রঃ স্বরতোহপরাধাদিত্যাদি ॥ ১০ ॥

অবাহার্যপচনাক্ষিপণ্যেঃ ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিব্রস্তা লোকা দশদিশো হ্রস্ববুরিতি পক্ষমেনাধয়ঃ। কথজুতঃ বিষক্ সমস্ততঃ ইব বিক্ষেপমাত্রঃ প্রতিদিনঃ বর্জমানঃ দক্ষশৈল প্রতীকাশং কক্ষবর্ণঃ সঙ্ঘাতানীক বর্জোদীপ্তি র্য়সা ॥ ১২ ॥

তপ্ততাত্রবজ্রিখাঃ শ্রুৎপিচ যসা মধ্যাহ্নক বহুশ্রোচনে যসা রোদনী আরোপোবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

পূর্বপদমিত্যনেন পূর্বপদে স্বভাব সিদ্ধাহ্বাদাত স্থাপকেন ব্যাক্যতে। ইন্দ্রশক্রোহাহ্বাদাতঃ ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যস্যোদাত্ত গণপতিত্বাৎ। তদেবঃ দৈবাদাহ্বাদাত্ত্ব পাঠেন বৈপরীতাঃ আভমিতি ইন্দ্র এব তস্য শক্ররভূৎ ॥ ১০। ১১। ১২ ॥

তত্র শূল আরোপ্যোবেতি দ্যাবা পৃথিবীস্থলোটেক তন্নি তলে স্বগ্রন্থনানিপত্তি মননাৎ ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী।

শক্রবে ইন্দ্ররূপং শক্রঃ হস্তঃ তত্র মন্ত্রমাহ ইন্দ্রশক্রোবিবর্জসেতি ইন্দ্রশ শক্রঃ সন্ বিবর্জসেতি তৎ পুরুষ সমাসস্ত বিবর্জিতবেপি ইন্দ্রএব শক্র যন্তেতি বহুব্রীহ্যএব দৈবাদানতিতঃ স্বরব্যতিক্রমাৎ। তথাহি ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যন্তোদাত্ত গণপতিত্বাদিন্দ্র শক্রোহাহ্বাদাতঃ তত্র সমাসস্ত চেতি স্বত্রেণ সমাসমাত্র এবাহ্বাদাত্ত্ব বিধানাত্তৎপুরুষে শেষমহুদাত্তমিত্যনেন ইন্দ্রশক্রো ইত্যন্তাহ্বাদাত্ত্বং। বহুব্রীহৌ প্রকৃত্য পূর্বপদমিতি তদাপক স্বত্রেণ পূর্ব পদস্ত স্বভাব সিদ্ধ স্বর স্থাপনাবহুব্রীহাবিশেষজ্ঞো ইত্যন্তাহ্বাদাত্ত্বং। ততীতু দৈবাদাহ্বাদাত স্বরতটেরব পাঠাদিন্দ্র এব তস্ত শক্রহস্তা অভূৎ। তদ্ব্যং প্রত্যা বদন্তবীৎ স্বাহেইন্দ্র শক্রো বিবর্জসেতি তদ্বাদস্যোক্তঃ শক্রবভবদिति। তথাচ শিখারঃ। মন্ত্রোহীনঃ স্বরতো বর্ণতোবা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তদর্থমাহ। যগেন্দ্র শক্রঃ স্বরতোহপরাধাৎ স বাথজ্ঞো যজ্ঞমানঃ হিনস্তি ॥ ১০ ॥

অথ তদনন্তরমেব স্বীয় পাঠ ব্যতিক্রমেৎগতে সতি অবাহার্যপচনাৎ স্বভাব প্রাপ্তাহ্বাদাত্ত্ববজ্রিত বহুব্রীহি পঠনানন্তরং আহার্যতা প্রাপ্তাহ্বাদাত্ত্ব ব্যজ্রিত তৎ পুরুষ পাঠাঙ্কতোঃ সর্বোদ দর্শন উখিতঃ স্বাভাবিক পাঠাদিন্দ্রোহস্ত হস্তা ভবিষ্যতি পশ্চাদাহার্য পাঠাদিন্দ্রোপ্যনেন হতো ভবিষ্যতি সর্বাহনস্তাপি তস্তানেন নিগলিসামাগত্বাদিতি ভাবঃ। অবাহার্য শক্রস্ত মাসিক শ্রাক্ষ বাচিস্তাধ্যাপ্যাস্তরং ন ঘটতে ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিব্রস্তা লোকা দশদিশো হ্রস্ববুরিতি পক্ষমেনাধয়ঃ। কীদৃশঃ বিষক্ সমস্ততঃ স্বস্ত উর্দ্ধাধোদশদিক্ ইব বিক্ষেপ মাত্রঃ প্রতিদিনঃ বর্জমানঃ ॥ ১১ ॥ আবোপা আবোপোবেত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বাক্য বলিতে লাগিলেন, হে ইন্দ্রশক্রো! তুমি বুদ্ধি প্রাপ্ত হও এবং শীঘ্র শক্র বিনাশ কর, তখন দৈব বশতঃ “হে ইন্দ্রশক্রো” ইহার আদ্য শব্দটি উদাত্ত স্বরে উচ্চারিত হওয়াতে ইন্দ্রের শক্র এ রূপ অর্থ না বুঝাইয়া, হে ইন্দ্র! হে শক্রো! এই রূপ অর্থ বোধ হইতে লাগিল ॥ ১০ ॥

সুতরাং কতিপয় আভূতি প্রক্ষেপের পরেই যজ্ঞীয় দক্ষিণাগ্নি হইতে, যুগান্ত কালীন কৃতান্তের স্মায় ভয়ঙ্কর আকার একটা অন্তর উৎপন্ন হইল ॥ ১১ ॥

তাহার শবীর বাণক্ষেপের পরিমাণে যেন দিন দিন সর্বতোভাবে বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, তাহার বর্ণ দক্ষশৈল সদৃশ মলিন, তাহার দীপ্তি সঙ্ঘাতকালীন অন্ত্র সমূহের তুল্য ভয়ানক ॥ ১২ ॥

অপর তাহার শিখা ও শ্রুৎ তপ্ত তাত্রতুল্য পিঙ্গল বর্ণ, লোচনদ্বয় মধ্যাহ্ন কালীন দিবাকর সদৃশ অতিশয় উগ্র এবং ত্রিশিখ শূলদ্বয় যেন তুমি ও স্বর্গের মধ্যভাগে আরোপিত হইয়া ভয়ঙ্কর রূপে

মৃত্যুস্তম্ভদন্তক চালয়ন্তঃ পদা মহীং । দরীগভীরবজ্রেণ পিবতাচ নভস্তলং ।

লিহতা জিহ্বয়কর্ণিণি গ্রসতা ভুবনত্রয়ং ॥ ১৪ ॥

মহতা রৌদ্রদংষ্ট্রেণ জ্বন্তমানং মুহমূহঃ । বিজন্তা দুষ্কবুলোকা বীক্য সর্কে দিশোদশ ॥ ১৫ ॥

যেনাবৃত্তা ইমে লোকা স্তপসা ষাষ্ট্রমূর্তিনা । স বৈ বৃজ ইতি প্রোক্তঃ পাপঃ পরমদারুণঃ ॥ ১৬ ॥

তং নির্জয়রতিক্রুত্যা সগণা বিবুধর্ষতাঃ । শৈবৈশ্বদিব্যাজ্ঞশত্রৌষৈঃ সোগ্রসতানি কুশলঃ ॥ ১৭ ॥

ততস্তে বিস্মিতাঃ সর্কে বিষয়া গ্রস্ততেজসঃ । প্রত্যক্ষমাদিপুরুষমুপতস্থুঃ সমাহিতাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

দরীবাং গভীরেণ বজ্রেণ মুহমূহজ্বন্তমানমিত্যর্থঃ । কথঙ্কুতেন নভস্তলং পিবতা । ঋকণি জিহ্বয়া লিহতা ভুবনত্রয়ং গ্রসতা ॥ ১৪ ॥

মহতা বিজীর্ণেন রৌদ্রা দংষ্ট্রা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

বৃজ্ঞানম নির্জক্তি যেনাবৃত্তা ইতি । ষাষ্ট্রী মূর্তি ষষ্ঠ তপসস্তেন । তথাচ ক্রতিঃ । স ইমান্ লোকানাবৃণোদেতদ্বৃজস্ত বৃজম্ মিত্তি ॥ ১৬ ॥

অগ্রসং ভক্তিভবান্ ॥ ১৭ ॥

গ্রস্তং তেজোযেবাং । প্রত্যক্ষং অন্তর্গামিণং ত্রিভুবনস্য তেন ব্যাণ্ডিত্বাং কাপি গমনাসম্ভবাৎ তদৈব স্থিত্বা ভূটু ব্রুবিচার্ণঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যেনেতি তৈঃ ষাষ্ট্রমূর্তিনেতি মূর্তিঃ স্বরূপং ষাষ্ট্র স্বরূপেনৈব তত্ত স্বরূপং ভাসত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

পিবতা পিবন্তেব ॥ ১৪ । ১৫ ॥

ষাষ্ট্রী ষষ্ট্রীস্বক্ৰিনী মূর্তি ষষ্ঠ তেন বৃজেণ ইমে লোকা আবৃত্তা ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

প্রত্যক্ষ প্রত্যগভূতমন্তর্গামিণমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

দেদীপ্যমান হইতেছিল ॥ ১৩ ॥

ঐ অশ্বর পদাঘাতে মহীতলকে সঞ্চালিত করত নৃত্য, আর পর্কিত গুহা সদৃশ গভীর বদন দ্বারা যেন নভস্তল পান করিতেছিল এবং জিহ্বা যেন নক্ষত্র সকলকে আলীড় করিতেছিল, অতএব সে যেন ত্রিভুবন গ্রাসে প্রবৃত্ত হইতেছিল ॥ ১৪ ॥

অপর তদীয় বদন অতিশয় বিস্তীর্ণ, তত্রস্থ দশন সকল অত্যন্ত ভীষণ । তাহাকে ঐরূপ ভয়ানক বদন দ্বারা পুনঃ পুনঃ জ্বড়া ত্যাগ করিতে দেখিয়া সমস্ত লোক ভীত হইল এবং যে দিকে স্রযোগ পাইল সে সেই দিকেই দৌড়িয়া পলাইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

হে ভারত ! ঐ ত্রুৎ নন্দন অশ্বর, যাহার মূর্তি বর্ণিত হইল, সে তপস্যা দ্বারা এই সমস্ত লোককে আবৃত্ত করিয়াছিল, এই কারণে পরম দারুণ ঐ পাপাত্মা “বৃজ” এই নাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৬ ॥

সে যাহা হউক, দেবগণ ঐ দানবকে অবলোকন করিবামাত্র দলবল সহিত ধাবমান হইয়া স্ব স্ব দিব্য অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ পুরঃসর প্রহার করিতে আরম্ভ করিলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহার সংহার হইল না, সে দেবতাদের সমস্ত অস্ত্রই গ্রাস করিয়া ফেলিল ॥ ১৭ ॥

এতদবলোকনে দেবগণের যৎপরোনাস্তি বিস্ময় ও বিষাদ জন্মিল এবং তাঁহাদের প্রভাব যেন অস্ত

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বায়ুশ্বরায় পুঙ্কিতয় ত্রিলোকা ত্র্যক্ষাদয়ো যে বয়মুখিজন্তুঃ ।

হরাম যস্মৈ বলিমন্তকোহসৌ বিতেতি যশ্চাদরগং ততোহস্তনঃ ॥ ১৯ ॥

অবিন্মিতং তং পরিপূর্ণকামং যেনৈব লাভেন সমং প্রশান্তং ।

শ্রীধরস্বামী ।

মহাভয়ে পরিভ্রাণমনাতো ন ভবেদিতি । হরিমেব প্রপদ্যন্তে হুয়াঃ শরণমাতুরাঃ । বাতাদীনি পঞ্চ মহাভূতানি তৈর্নির্মিতা
ত্রয়ো লোকা স্তেষামধিপত্যঃ ততোর্কচীনা বয়ঞ্চ সর্বে যস্মৈ অস্তকায় কালায়োজিত্ত্বঃ সন্তঃ বলিং হরাম । অসাবপি বস্মা-
ভেতি ততঃ পরমেশ্বরাদেব নোহস্মাকং অরগং শরণং রক্ষণমস্তু ॥ ১৯ ॥

তত এবোক্তাবধারণে হেতুমাহ অবিন্মিতং নিরহঙ্কারং কুত্বেহল শূন্ততা । কুতঃ প্রশান্তং রাগাদি শূন্তং তচ্চ কুতঃ যেনৈব
লাভেন পরিপূর্ণ কামং । তচ্চ কুতঃ উপশমং উপাধি পরিচ্ছেদ শূন্তং এবভূতং পরমেশ্বরং বিনা অপরং যুং শরণার্থমুপসর্পতি সচি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিন্মিতং ততোহন্যস্যাপূর্বস্য বস্তুনোহসমস্তাবাধিস্ময় রহিতং । অতঃ যেনৈব যীয়েনৈব যগৈব্য কৰ্ম্মভূতগ্য ক্রিয়া ভূতেন
লাভেন পরিপূর্ণকামং নানাস্যোত্যর্থঃ । অতঃ সর্গজ সমং । অতঃ প্রশান্তং চিত্তদোষরহিতং । তথোক্তং রক্ষন্তমঃ প্রকৃতমঃ সম
লীলা তজ্জি বৈ ইত্যাদি অত উক্তং শ্রীসত্যব্রতেন । নযং প্রসাদায়ুত ভাগলেশ মন্যোন দেবা গুরবোজনাঃ স্বয়ং । কর্ত্তুঃ
সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংস্বমীশ্বরং বৈ শরণং প্রপদ্যে । শ্রীমহাভারতে । যন্ত বিষ্ণুং পরিত্যজ্য মোহাদন্যমুপাসতে । স হেমরাশি

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অস্মাদ্বজ্রনিভাত্তয়াং পরমেশ্বরং বিনা নকোপি রক্ষিতুং প্রভবিষ্যতীতি মত্বা তমেব শরণমাত্রয়স্তে বাঘ্ৰিতি বাঘ্ৰাষ্ট্র্যপল-
ক্ষিতানি ত্রয়োবিংশতি ভূতানি তথা তৈর্বাঘ্ৰাদিভিঃ নির্মিতা ত্রিলোকা তথা তেষামধিপত্যয়ো ত্র্যক্ষাদি তথা ততোহর্কচীনা বয়ং
চ যে তে সর্বে যশ্চাক্ত্যোজিত্ত্বোজিত্ত্বো ভীতাঃ । অসাবস্তকোমুহুরপি বস্মাভিভেতি ততস্তয়াং পরমেশ্বরং অরগং শরণং
রক্ষণমস্তু ॥ ১৯ ॥

তদন্তস্ত সুখিয়া নৈবাত্রয়ণীয় ইত্যাহঃ । অবিন্মিতমিতি । তং বিনা অপর দেবতাস্তরং কৰ্ম্মযোগঃ জ্ঞানযোগমপরযোগং বা শরণার্থং
বালিশো মহামুর্খ এবোপসর্পতি । নতু বিজ্ঞঃ যথা গুনঃ পুচ্ছেন সিদ্ধমতিতর্জু মিচ্ছতি স যথাএব সিদ্ধুং তর্জুং নশক্লোতি কিমুত
তৎ পুচ্ছগ্রাহী প্রভূত স্বপুচ্ছগ্রাহিণঃ স যথাএব দহে । প্রথনং সমুদ্র মণো স্পিতি পঞ্চাং স্বয়মপি নিমজ্জতীতি ভাবঃ । ভগবদাত্মন্য
তু সংসার সিদ্ধুং যত্নরতি তৎকিমপি নাছুতমিত্যাহ অবিন্মিতমিতি । ন বিদ্যাতে বিন্মিতং কিমপ্যাত্মত্বং যত্র তং বিনা চূর্ণজ্যাত্মপি
সংসার সিদ্ধো গুরণে অজ্ঞাত্যতিবিস্ময়োপি তত্র ন কোপি বিস্ময়ঃ । সদ্য এব তস্য গোপদীকরণ সামর্থ্যাদিভি ভাবঃ । যেনৈব

পাইবার উপক্রম হইল । অনন্তর সকলে পরামর্শ করিয়া ভগবান্ আদিপুরুষ যিনি সর্বাস্তর্হামী ও
ত্রিভুবন ব্যাপী, সমাহিত হইয়া সেই স্থানেই অবস্থিতি পূর্বক তাঁহার শ্রব করিতে লাগিলেন । হে
মহারাজ ! মহাভয় উপস্থিত হইলে হরি ব্যতীত অন্য কাহা হইতেও পরিভ্রাণ সম্ভাবনা নাই এই
বিবেচনায় দেবতারা সমাহিত হইয়া ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১৮ ॥

দেবতারা কহিলেন, পবন, গগণ, অনল, জল এবং ক্ষিতি এই পঞ্চ মহাভূত, তথা এই পঞ্চ মহা-
ভূতের দ্বারা নির্মিত ভুবনত্রয় এবং ঐ সকলের অধিপতি ত্র্যক্ষাদি দেব ও তাঁহাদের অপেক্ষা অর্কচীনা
আমরা, সকলেই ভয় হইয়া যে কালকে বলি অর্থাৎ পূজাপহার প্রদান করি, সেই কাল যাহাকে
ভয় করেন, সেই পরমেশ্বর হইতে আমাদের রক্ষা হউক ॥ ১৯ ॥

তিনি নিরহঙ্কার, রাগাদি শূন্ত, আত্মলাভেই পূর্ণকাম, উপাধিকৃত পরিচ্ছেদ হীন । তাঁহাকে
ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি অস্ত্রের নিকট শরণার্থ উপসর্পণ করে সে অতি মূর্খ, যে হেতু কুহুরের লানুল

বিনোপসর্পত্যপরং হি বালিশঃ শ্বশালুলেনাতিততিতর্জি সিদ্ধুঃ ॥ ২০ ॥

যন্তোরু শূঙ্গ জগতীঃ শ্বনাং মনুষ্যথা বধ্য ততঃ দুর্গঃ।

সএব নস্ত্র্যুতমাদুরস্তাৎ জাতাশ্রিতাশ্চারিচরোপি নুনঃ ॥ ২১ ॥

পুরা শ্বয়মুরপি সংযমান্ত্র্যাদীর্ণবাতোর্মিরবৈঃ করালে।

একোহরবিন্দাৎ পতিতস্ততঃ তস্মাদ্ভয়াদেবন স নোহস্ত পারঃ ॥ ২২ ॥

য এক ঈশো নিজমায়মা নঃ সসর্জ যেনানুস্জাম বিখঃ।

ঐশ্বর্যমামী

বালিশোহস্তঃ। যতোহসৌ শুনো লালুলেন পুচ্ছেন সমুদ্রমতিতরিহুমিচ্ছতীত্যর্থঃ। যথা তেন সমুদ্র তরণং ন ভবতি তথা অনীশ্বরপ্রায়েণ বাসনার্ণব ভরণং ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

মহাভয়ে সএব বক্ষকো দৃষ্ট ইত্যাহ দর্শভাঃ। যন্ত মহাশূঙ্গ জগতীঃ পৃথীয়েব শ্বনাং বধ্য মনুঃ সত্যত্রতো বধ্য বদুর্গং সঙ্কটং ততঃ। সএব বাবিচরো মৎস্য মূর্তিঃ নোহস্থানপ্যাশ্রিতান্ সতঃ নুনং জাতা বক্ষিষ্যতি ॥ ২১ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রলয়াদিকে উদীর্ণৈরুদ্যতৈর্কাতৈর্গে উদ্যত স্তেযাং রবৈঃ কবালে ভয়ঙ্করে। অরবিন্দাৎ নাভিকমলাৎ পতিত প্রায়ঃ এক অসহায় এব তস্য ভয়ং যেন ততঃ সএব নঃ পাবঃ পারকোহস্ত ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ বয়ং ভগবতৈব সৃষ্টাঃ পালিতাশ্চ বহশঃ। অতস্তগেব শরণং এজামেত্যাছঃ য এক ইতি ত্রিভিঃ। যেনানুগৃহীতাঃ সন্তো বিখঃ স্জাম। নহু যুগমেব স্রষ্টাঃ নাত্তো যুগাকমুগ্রাহকোহস্তি তচ্চা দর্শনাত্তাহঃ। অস্বতঃ পূবঃ পূর্নমেবাস্ত্র্যামি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মুৎসজ্য পাণ্ডবশিঃ জিগৃক্ষতি। তদিতং ভক্তিসন্দর্ভে বিশেষণে বিবৃতমস্তি ॥ ২০ ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী।

শ্বরূপেণৈব যোলাভঃ সৌন্দর্যাদি মাধুর্য্য সপ্তকস্য প্রাপ্তিস্তেন সমঃ সহ পবিপূর্ণাঃ কামাঃ স্বীয় স্লাদিনী শক্তি দত্তা ভোগা বস্যা তং। প্রাশাস্তমুগ্রঃ সেবাপরাধে জাতেপি ভক্তবাৎসল্যাচ্চাৎ ক্ষম্যারং ॥ ২০। ২১ ॥

বয়স্বতিনিকৃষ্টাঃ সকামা অপ্যাস্তমহাভয়এব শরণং যাস্তোপি তেন রক্ষণীয়া এব যথা পূর্ন ইত্যাহ মস্যোতি দ্বাত্যাং। বস্যা মৎস্য রূপস্য জগতীঃ পৃথীঃ যথা ততঃ প্রেতি বয়মপি তথা তরেমেতি ভাবঃ। বাবিচরোপি বারিণ্যেব চবরপি তৈত্রৈব স্থিয়া জগতীস্থানস্থানীশ্বরত্বাক্রতু ॥ ২২ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রলয়জলে অববিন্দাৎ নাভিকমলাৎ পতিতঃ পতিত প্রায়ঃ যেন হেতুনা সঃ ॥ ২৩ ॥

ধরিয়া সাগর পার হইতে তাহার ইচ্ছা। ফলতঃ যক্রপ কুকুর পুচ্ছাবলম্বনে গভীর সাগর তরণ অসম্ভব, তক্রপ ঈশ্বর ভিন্ন অন্যকে আশ্রয় করিয়া দুঃখ সমুদ্র নিস্তার কদাপি সম্ভাব্য নহে ॥ ২০ ॥

অহো! মহাভয় সময়ে আমরা তাঁহাকেই রক্ষক দেখিয়াছি, কারণ মহাপ্রলয় কালে সত্যত্রত মনু তাঁহারই বিশাল বিমাণে এই ধরণী স্বরূপ স্বীয় তরণী নিবদ্ধ করিয়া তাৎকালিক বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন। অতএব আমরা সেই বারিচর অর্থাৎ মৎস্য মূর্তি ভগবানেরই শরণাপন্ন হই। তিনি আশ্রিত অস্মাদাদিকে অসংশয় রক্ষা করিবেন ॥ ২১ ॥

অহো প্রলয় কালীন জলধিজলে যখন প্রচণ্ড পবন দ্বারা ভয়ঙ্কর তরঙ্গ উদ্গত হইতেছিল তখন সেই তরঙ্গে নাভিকমল হইতে পতিত প্রায় পিতামহ ব্রহ্মা বাঁহার দ্বারা ভয় হইতে উত্তীর্ণ হন, তিনিই আমাদিগকে বিপদ হইতে পার করুন ॥ ২২ ॥

তিনি এক ঈশ্বর, নিজ মায়া দ্বারা আমাদিগকে সৃষ্টি করিয়াছেন তাঁহারই অনুগ্রহে আমরা বিশ্ব-সৃষ্টি করিতেছি, যদিও তিনি অন্তর্যামিরূপে চোঁকা করিয়া বেড়াইতেছেন তথাচ আমরা তাঁহার রূপ

বয়ং ন যন্তাপি পুংঃ সমীহতঃ পশ্চাম লিঙ্গং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

যোনঃ সপত্নৈঃ ভূশমর্দ্যমানান্ দেবর্ষি তির্ঘ্যন্তু নৃষু নিত্যএব ।

কৃতাবতারস্তুভিঃ স্বায়য়া কৃত্বান্নসাপাতি যুগে যুগেচ ॥ ২৪ ॥

তমেব দেবং বয়মাত্মদৈবতং পরং প্রধানং পুরুষং বিশ্বমন্তুং ।

ব্রজাম সর্কে শরণং শরণ্যং স্থানং স নো ধাত্ততি শং মহাত্মা ॥ ২৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি তেষাং মহারাজ স্তরাণামুপতিষ্ঠতাং । প্রতীচ্যাং দিশ্যভূদাবিঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ২৬ ॥

আজ্ঞতুল্যৈঃ ষোড়শভির্কিনা শ্রীবৎসকৌস্তভৌ । পযূপাসিতমুন্নিজ শরদম্বুরুহেক্ষণং ॥

ভ্রামরস্বামী ।

তয়া সমীহমানস্তাপি যন্ত লিঙ্গং কপং ন পশ্চামঃ । তত্র হেতুঃ পৃথক পৃথগীশা ইত্যভিমানিনঃ ॥ ২৩ ॥

দেবাদিনু উপেক্ষ পরস্তবাম মৎস্য রামাদি তন্তুভিঃ কৃতাবতারঃ সন্ন্যাসাৎ কৃতা পাতিত ॥ ২৪ ॥

আত্মভূতং দৈবতং কৃত্তেবিশ্বং বিশ্বাত্মকং তথাপি নিকাবং বাবয়ন্তি অজ্ঞাং বিশ্বাত্মকত্বং হেতুঃ পরং কাবণ্যং । নহু প্রধানং পুরুষন্ত বিশ্বসা কাবণ্যং তদ্ব্যংগঃ । প্রধানং পুরুষত্বং তদাত্মকোপি স এবৈতৎপার্থঃ । স এব নাশং বিধাত্তি ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি স্মিৎ প্রথমমাবিনভুং । পুনশ্চ তং পূর্বো দৃষ্টৌ ঈক্ষণাঙ্কাদেন বিবশাঃ অবনৌ দণ্ডবৎ পতিতাঃ সন্তঃ শনৈক-
খায় ভূষ্টব্রিভ্যদয়ঃ ॥ ২৬ ॥

কথং শ্রুতং শ্রীবৎসকৌস্তভৌ বিনা স্বতুল্যৈঃ সুনন্দাদিভিঃ পবিতঃ সেবিতং । উন্নিজ শরদম্বুরুহবদীক্লেণ যন্ত তং ॥ ২৭ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

আত্মভূতি যুগ্মকং । ঈক্ষণাঙ্কাদেতি বস্ত্র স্বাত্মায়াং স্বাতীষ্ট সিদ্ধিনিশ্চযাজ্ঞ ॥ ২৭। ২৮ ।

শ্রীবিদ্যনাথচরণপ্রভৌ

স খলু সন্ততঃ ১৩ বহুমানোনাশ্রয়কং বহিঃপৈত্রিয়াগামদুঃখোপি কৃপণৈব দুঃখোভূত্বা রক্ষিত্যর্হি ইতি প্রতিঃ । পুরোহিত্যক
মগ্র এব সমীহমানস্ত বাহুস্রমাদি কপেণ লীলাৎ কুরতোপি তন্ত লিঙ্গং ন পশ্চামঃ তত্র হেতুঃ পৃথগিতি ॥ ২৪ ॥

তন্তুভিঃ উপেক্ষ পরস্তবামাদি পুরুষেঃ মস্য মায়য়া কৃপয়া চিচ্ছক্ত্যা বালাহনানাশ্রয়ত্বং কৃত্য পাতীত্যতএব সাস্ত্রতঃ স্বরক্ষণার্থং
নিবেদনেপি ন সংকুতাম চতি ভাবঃ । তমেবেতি বিশ্বং মায়াশক্ত্যা বিশ্বকপং । স্বকৃপা শক্ত্যা অজ্ঞাং বিশ্বাত্মকত্বং ॥ ২৫ ॥

প্রতীচ্যাং দিশি পশ্চিম সমুদ্রকূলে দেশান্তবসোক্তময় দৈত্যাক্রান্তত্বাং তত্র দেবৈঃ স্তাহুশরণকাত্বাং তদৈব বিবিক্তে উপবিষ্ট
স্ততঃ ॥ ২৬ ॥ শ্রীবৎসকৌস্তভৌ বিনা চতুর্ভুজাদি বচিষ্ণু বহাদ্রায় চতৈশাঃ সুনন্দাদিভিঃ পরিত উপাসিতং ॥ ২৭ ॥

দেখিতে পাইলাম না, কারণ, “ঈশ্বর পৃথক পৃথক” এই রূপ মানিয়া থাকি ॥ ২৩ ॥

অহো ! শক্রগণ যখন আমাদেরকে নির্দয় রূপে মর্দন করে, তখন তিনি মায়া বল অবলম্বন পূর্বক
দেবতা, ঋষি, তির্ঘ্যাক ও মনুষ্য মধ্যে বিবিধ আকারে অবতীর্ণ হইয়া এই সকল লোককে আত্মাধীন
করত যুগে যুগে পালন করেন ॥ ২৪ ॥

সেই পরমাত্মরূপি দেবতারই আগরা সকলে শরণ প্রাপ্ত হই । তিনি বিশ্বমুর্তি, তিনিই পুরুষ,
তিনিই প্রধান, অতএব চল আমরা সকলে গিয়া শরণ্য সেই পবনেশ্বরের শরণাপন্ন হই, তাঁহা হইতে
অবশ্যই আমাদের কল্যাণ বিধান হইবে ॥ ২৫ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! দেবতারা এই প্রকারে স্তব করিলে কিয়ৎক্ষণ পরে পশ্চিমদিকে
প্রথমতঃ তাঁহাদের হৃদয়ে শঙ্খ চক্র গদাধারী ভগবান্ আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৬ ॥

তৎপরেই দেবতারা তাঁহাকে সম্মুখে দেখিতে পাইলেন । দর্শন জন্ম আনন্দে বিবশ হইয়া সকলেই

দৃষ্ট্বা তমবনৌ স্তব্ধে বৈষ্ণবান্দবিরূপাঃ। দণ্ডবৎ পতিতা রাজান্ শনৈরুত্থায় তুষ্ঠুবুঃ ॥ ২৭ ॥
দেবা উচুঃ ॥

নমস্তে যজ্ঞবীৰ্য্যায় বয়সে উত তে নমঃ। নমস্তে হস্তচক্রায় নমঃ স্পুরুহুতয়ে ॥ ২৮ ॥

যন্তে গভীনাঃ তিস্রগামীশিতুঃ পরমং পদং। নার্বীচীনো বিসর্গস্থ ধাতবৈদিতুমহঁতি ॥ ২৯ ॥

ও নমস্তেহস্ত ভগবন্নারায়ণ বাসুদেবাদিপুরুষ মহাপুরুষ মহানুভব পরমমঙ্গল পরমকল্যাণ

শ্রীমদ্ভাগবতম্।

যজ্ঞে বীৰ্য্যং সর্গাদি ফল জননায় সামর্থ্যং যত তস্মৈ নমঃ বয়সে তৎ যৎ পরিচ্ছেদক কালানুগেণ ত্রিবিধা একেই দৈত্যেভ্যু অস্ত্রং
প্রকিপ্তং চক্রং যেন এবং ভূতৈঃ প্রভাবৈঃ স্পুরুহুতয়ে শোভন বহু নামে ॥ ২৮ ॥

নমু স্ম গুণগভীতাঃ কপং বিহার গুণোপাধিক যজ্ঞবীৰ্য্যাদি কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাতঃ যত্র ব গুণ ত্রয়শ্চৈতুঃ নিয়ন্তঃ ত্রিগুণা-
শ্লিকানাং তিস্রগাং গভীনাং পরমং পদং নিশ্চয়ং স্বরূপং ত্রিসর্গস্তাঙ্গাচীনঃ ইদানীন্তনঃ হে ধাতঃ বৈদিতু নাহঁতি। অতঃ
কেবলং তস্মৈ তে নমোহস্ত ॥ ২৯ ॥

মিতাকরাণি পদ্যানি ন মীয়ন্তে ভাবস্তথাঃ উতি পট্টদ্যবতুগাতঃ সর্গাদি প্রদান তুষ্ঠুবুঃ। তত্রাতঃ প্রবেশ বচনা সম্বোধনম্

ক্রমসংকভঃ।

নমু প্রত্যাক্তোহস্ত্রভূম্যানমিদং মজ্জগং বিচায গুণোপাধিকং যজ্ঞবীৰ্য্যাদিকং কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাতঃ গও ইতি। ২৯ ॥

আত্মলোকে স্বপক্ষে লোকে বৈকুণ্ঠাপো ॥ ৩০ ॥

ভাগবতম্।

স্বৈবামীষবশস্তানাজং বশস্তম্ভো যজ্ঞবশস্তাদ্যাদিসংবাদ্যং ফল প্রাপ্তি বিদ্যাভাষা ভবনৈব হেতুবিগ্রাহ নর্ন ইতি যজ্ঞস্ত
বীৰ্য্যং সর্গাদি ফলোৎপাদন লক্ষণং। প্রভাবো যদ্বা তস্মৈ সর্গাদি ফল প্রাপকায়ৈতি ভাবঃ। উত পুনঃ বয়সে কাণায় সর্গাদি
ফল নাশকায় চ। তথা হস্তচক্রায় অস্ত্রবৈশু চক্র ফলোৎপাদনাং নিগ্রাহকায় অস্ত্রবৈশু পালকায় চ। এবং সর্গাদি প্রাপক ইতি
সর্গাদি নাশক ইতি অস্ত্রবৈশুহারক ইতি বৈশুগণক ইত্যাদি নামভিঃ স্পুরুহুতয়ে যত তস্মৈ ॥ ২৮ ॥

নমু নম্র তুচ্ছ সর্গপদ প্রাপ্যর্থনৈব গুণে নম্রনম্রব নিতা স্পৃহময় বৈবদ্যার্থম্ভে বোহেতু স্থাপনঃ। যত ইতি ত্রিগুণাঃ দেব
মহুযা ত্রিগুণগভীনাঃ ত্রিগুণাঃ প্রাপকস্ত ততঃ যৎ পদং পদং বৈকুণ্ঠ পদং তৎ বিসর্গস্তাঙ্গাচীনোহস্ত্রাদ্যাদি জনো বৈদিতুমহঁ
ভবিতু নাহঁতি। নহি যামদ্যাদিবাং বিনা পশুনান্য ফলবদিকং বাস্তবিত্ব পদতে বা বশিত্ব ইতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

পুরুহুতয় ইত্যুক্তমতো বহুভিনামিভিঃ সম্বোধা গুণ্যতে নম ইতি হে ভগবন যদ্বা ভগবানপিতৃপুত্রাদিপুত্রাদিভ্যঃ হে নারায়ণ ত্বমেব
অবনিতলে দণ্ডবৎ পতিত হইলেন। অনন্তর ধীরে ধীরে প্রাত্যাহান করিয়া কুতাজ্জলিপুটে পুনশ্চ স্তব
আরম্ভ করিলেন, হে মহারাজ! তখন শ্রীবৎস ও কৌস্তভ ব্যতীত তাহার আত্ম তুল্য অনন্দাদি মোলটী
পার্শ্বদ চতুর্দিকে দণ্ডায়মান থাকিয়া দেবা করিতেছিলেন। আর তাহার নয়নদ্বয় প্রফুল্ল শরদ
পদ্মের তুল্য প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ! দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, যথা— হে ভগবন! যজ্ঞই যাহার বীৰ্য্য অর্থাৎ
সর্গাদিফলোৎপাদনার্থ সামর্থ্য, তুমি সেই পুরুষ, তোমাকে নমস্কার করি, অপব তুমি স্বয়ং ঐ ফলের
পরিচ্ছেদক কালরূপী হইয়াও যে সকল দৈত্য তাহার বিঘাতক, তাহাদের প্রতি আপনার অভেদ্য
চক্র ক্ষেপণ করিয়া থাক। প্রভো! ঐ প্রভাবের কারণ তোমার ভূরি ভূরি শোভন সজ্জা হইয়াছে,
তোমাকে আমরা নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

হে ধাতঃ! তুমি গুণত্রয়ের ঈশিতা তোমার ত্রিগুণাশ্লিকা, তিন গতির যে পরম পদ অর্থাৎ
নিশ্চয় স্বরূপ, তাহাকে অর্বাচীন অর্থাৎ ইদানীন্তন ব্যক্তি কি প্রকারে জানিতে সমর্থ হইবে?
অতএব তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন! হে নারায়ণ! হে বাসুদেব! হে আদিপুরুষ! হে মহানুভব! হে পরমমঙ্গল!

পরমকারুণিক কেবল জগদাদার লৌকিকনাথ সর্বৈশ্বর লক্ষ্মীনাথ পরমহংস পরিত্রাজকৈঃ
পরমেগায়োগ সমাধিনা পরিভাবিত পরিস্ফুটপারমহঃশ্রদ্ধার্থেগোদ্বাটিততমঃকবাট দ্বারেহপাবুত
আত্মলোকে স্বয়মূলকনিজ স্বখামুভবো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

দুঃখবোধ ইব তবায় বিহার যোগ যদশরণোঃশরীর ইদমনবেক্ষিতাস্মৎ সমবায় আত্মনৈবাবিক্রিয়

দ.দবশামী ।

ভক্ত্যর্থং প্রপঞ্চযন্তি ভগবন্তিতাদিনা পবমঃ মঙ্গলং শুদ্ধোদ্যমো যস্মিন্ আত্মযোগেনাষ্টাঙ্গেন যঃ সমাধি চিষ্টৈকাগ্রাং তেন
পরিভাবিতঃ অনুশীলিতঃ পবিস্ফুটোযঃ পাবমহংস্য দম্বো ভগবন্তজনং তেনোদ্বাটিতং তমোরূপং কবাটং যস্মিন্ তস্মিন্ দ্বারভূতে
চিষ্টে অপারুতে প্রাপ্তে আত্মলোকে প্রত্যগ্ স্বরূপে স্বয়মেবোপলব্ধমভিব্যক্তং যস্মিন্জন্মং তদমুভব রূপো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

নয় কেবলমুভব রূপেই মম সৃষ্টাদি কর্তৃমঃ কথং তজ্জাহঃ । দুঃখবোধ ইব তবায় বিহারযোগঃ ক্রীড়োপায়ঃ । যৎ

কমসন্দভঃ ।

তদেব বৈকুণ্ঠ বিহারো ভক্ত্যর্থোপি মুক্তিসিদ্ধি এষ শুণ্যাতীতত্বাদিনা তব যোগাত্মকঃ । প্রপঞ্চ বিহারস্ত যুক্তাতীতঃ । সপ্তপদা-
দিনা বৈপরীত্যাদিতাত্ত্বববোধ ইতি । কুলাদাদিহি সপ্তমঃ ক্রিয়ং স্থানং সমবায়ান্তরং চাবলম্ব্য স্বশরীরক প্রবর্তা মৃদাদি

দ্রাবিখনাপচ কবচী ।

স্বাশানিকা রমেন বাষ্টি সমষ্টি পত্ন্যস্তর্গামিৎজন অীরোদ গর্ত্তোদ কাবণাণবশায়ী ভবমীতার্থঃ । ততোপি পূর্ণত্বং হে বাসুদেব
ব্রাহ্মণানিভূত ততোপি পবিপূর্ণত্বং হে সাদি পূর্ণম পবোমমনাথ নম্র কথমেবমবগম্যতে তজ্জাহঃ । মহাপুরুষেভু তত্ত্বজ্ঞেভু
মহাত্মেভুভাবা অরূপ মহাপ্রভাবা এব যজ্ঞ সঃ । নম্র মহাপ্রলয়ে মন্ত্রক মঙ্গল মদাকারণাং কা বার্ভা তজ্জাহঃ । মঙ্গলানি
প্রাকৃতানি পবম মঙ্গলানি অপ্রাকৃত মঙ্গল বস্তুনি শুদ্ধক দামাদীনি তেষাং পবম কল্যাণং কুশলিত্বং যতঃ । তেষাং কালনিবম্যত্বা-
ভাবাদিতি ভাবঃ । কিঞ্চ অপাতৈবম্যা মাধুগ্য মিকো স্বব ককণামেব বহির্দর্শিনোবম্যং কালগ্রসামানা আশ্রয় ইত্যাহঃ হে পরম
কারুণিক অদ্বৈতশিষ্টত্ব ভবাপলক নিজ সুখামুভব এব ভবতি । কদা । আত্মযোগেই ধর্ম নিয়মাদিভির্ষঃ সমাধিচিষ্টৈকাগ্রাং
তেন পরি সর্গতো ভাবেন ভাবিতঃ কৃতঃ পবিস্ফুটঃ পারমহঃশ্রদ্ধার্থো ভক্তিযোগে তেন উদ্বাটিত তমঃ কবাটং দ্বারং যজ্ঞ তথা ভূতে
চিষ্টে চিত্তমনিমে অপারুতঃ অপগতাবনয়ঃ আত্মলোকে বৈকুণ্ঠধামনি বর্তমানঃ । চিত্তস্যোতাদৃশত্বে সতি তদ্ব্যয়ে এব সহ বৈকুণ্ঠ
লোকো ভবান্ সুরতীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ স্বীয় বৈকুণ্ঠ লোকে সদা বিচরন্তাস্মারামো শুণ্যাতীতোপি প্রপঞ্চ লোকে অসদাদি দুর্জয় প্রকারৈঃ সৃষ্টাদিভি বিবরসী-
ত্যাহঃ । দুঃখবোধ ইতি বিহারযোগঃ ক্রীড়ায়ুক্তঃ দুঃখবোধ ইবেতি শুদ্ধকবিষ্টঃ সুবোধোপানৈর্জর্জোধ ইত্যর্থঃ কৃতঃ যদ
শরণোনিবাস্য এব অশরীরঃ শারীরেচেষ্টাবতিত এবৈতি । সৃষ্টিকর্ত্তাহি সাকার এব সহস্র শীর্ষেতাদি ক্রতেঃ । ন অবৈকিতং
অস্বাকং উজ্জাদীনং চত্বাদাদিষ্টাত্ত্বং সমবায়ঃ সাহায্যং যেন সঃ । আত্মনৈব সেনৈব আত্মন উপাদানত্বেপাবিক্রিয়মাণেনৈব
বিবর্ত্তবাদাকীকারেবিক্রিয়মাণত্ব নচিব চিষ্টং মনু তদনঙ্গীকার এব অত এব যক্ষ্যতে গজেন্দ্রেণ নমোনমন্তেহখিল কারণায়

হে পরমকল্যাণ ! হে পরম কারুণিক ! হে কেবল ! হে জগদাদার ! হে লৌকিকনাথ ! হে সর্বৈশ্বর !
হে লক্ষ্মীনাথ ! পরমহংস পরিত্রাজকেরা অষ্টাঙ্গ সমন্বিত পরম আত্মযোগ দ্বারা যে সমাধি অর্থাৎ
চিষ্টৈকাগ্রা হয়, সেই সমাধির অনুষ্ঠান পূর্বক যে পরিস্ফুট পারমহঃশ্রদ্ধার্থের অনুশীলন করেন,
তাহাতে যখন তাঁহাদের চিত্তের তমোরূপ কবাট উদ্বাটিত এবং প্রত্যগ্ স্বরূপ আত্মলোক প্রকাশমান
হয়, সেই সময় যে নিজ স্তম্ভ স্বয়ং অভিব্যক্তি হইয়া থাকে তুমি তাহার অনুভব স্বরূপ, অতএব
তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩০ ॥

কিস্ত হে ভগবন ! তোমার বিহার যোগ অর্থাৎ ক্রীড়োপায় আমাদের পক্ষে দুর্জয়বোধের স্থায়
বোধ হইতেছে, যে হেতু তোমার আশ্রয় নাই ও শরীর নাই এবং তুমি স্বয়ং অশূণ, তথাপি আপনাত

মাশেন সগুণমগুণঃ সৃজসি পাসি হরসি ॥ ৩১ ॥

অথ তত্র ভবান্ কিং দেবদত্তবদ্বিহ গুণবিসর্গ পতিতঃ পারতন্ত্র্যেণ স্বকৃত কুশলাকুশল ফলমুপা
দদাতি । আহোস্থিলাস্মারাম উপশমনীলঃ সমগ্রসদর্শন উদাস্ত ইতি হ বাব ন বিদাম ॥ ৩২ ॥

শ্রীমদ্বাসী ।

দক্ষদশমগো নিরাশ্রয়ঃ । ইদং বিশ্বং অনবেক্ষিতোহস্মাকং সমবারো মেলনং সাহায্যং যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

দুর্জের স্বভাবমাহঃ অথ তত্রৈতি যথেষ্ট দেবদত্তো গৃহাদি নির্মাণ তত্র স্বকৃত শুভাশুভয়োঃ ফলমুপাদদাতি এবং ভবান্ ব্রহ্ম
স্বরূপো জীবরূপেণ গুণবিসর্গে সংসারে পতিতঃ সন্ স্বকৃত শুভাশুভয়োঃ ফলং দেবত্যাগাদ্যবতার রূপং উপাদত্তে । আহো
স্থিলাস্মারামঃ সাক্ষিতয়া বর্ত্তত ইতি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

বস্তুত্বের সগুণং ঘটাদিকং করোতি পাতি হরতি । স্বঃ স্বগুণশ্চাবিক্রিয় এব চ তত্তদবলম্বনাদিকং বিনৈবেচ্ছামাং যেনৈব চ
সগুণং প্রপঞ্চমিতার্থঃ অশরণ ইত্যাদিকং হি তদভিপ্রায়েণৈবোক্তং । ইবেত্যচিন্তা শক্তিদ্বাদেব তদপি নাতিযুক্তা'ম্যামিতি
ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চিদং তু নির্ণেতুং ন শক্যম্ ইতি বহিমুখানাং পুং সোন্নুষ্ঠমাহঃ । অথেনি । তত্র সৃষ্টান্যো কস্মিন দেবদত্তবৎ
সংসারি জীববিশেষবদবিদ্যায়া গুণবিসর্গপতিতঃ সন্ স্বকৃত শুভাশুভয়োঃ ফলং দেবত্যাগাদ্যবতার রূপং উপাদত্তে । আহো
স্থিলাস্মারামঃ তদ্বদেবদত্ত রূপেণ বিদ্যায়াস্মারামঃ সন্নিত্যাভিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাং চক্রবর্তী ।

নিষ্কারগারাদুতকারণয়েতি কারণসাদৃশ্যমুপাদানমেষু নির্জিকারত্বমোবতি । অগুণঃ সন্ সগুণঃ বিশ্বং সৃজসি কুশলাদির্হি
কিঞ্চিৎ স্থানমবলম্ব্য অশবীরক প্রবর্ত্ত্য সসত্যো যদাদিবস্তুত্বেন বিক্রিয়মাণেনৈব সগুণএব সগুণঃ ঘটং সৃজতীতি দৃষ্টমিতী
দমেকং দুর্জের স্বঃ সৃষ্টৌ ॥ ৩১ ॥

শিষ্টানাং পালনং হি চুটানাং সংহারঃ বিনা নতবতীত্যাদুত সংহারকস্য পালনস্যাপি দুর্জের স্বমাহঃ । অপেনি দেবদত্তঃ
প্রাকৃত জীবো যথা গৃহাদিকং নির্মাণ তত্র মিত্র শত্রু দাসীনাং গহনে সংসারে প্রবিশ্য স্বকৃত স্বর্গাধর্ম ফলং স্বঃ স্বঃ তুর্জের
তথৈব তত্র ভবানিতিভায়ে তদপি গুণেভ্যঃ সম রক্তমাত্তো বিবিধঃ সর্গো যেষাং তেষু 'গুণবিসর্গে' দেবাত্মর বাক্যাদি
পরম্পর বিঘাতিসু মথো পতিতঃ উপেক্ষ কৃষ্ণ বামাদ্যবতাবেশু শিষ্টপালন দুষ্ট নিগ্রহয়োঃ প্রবৃত্তঃ ভোগৈর্গুণা স্বঃ সংগ্রামাদি
শ্রম দুঃখক বৎ প্রাপ্যোবি তৎ কিং পারতন্ত্র্যেণ কস্মাদীনত্বেন স্বকৃতয়োঃ পুণাপাপয়োঃ কুশলাকুশল স্বঃ স্বঃ উপাদদাতি
স্বীকরোতি আহো স্থি কিং বা সমগ্রস দর্শনঃ অপ্রচ্যুত চিচ্ছক্তিকঃ । উদাস্তে সাক্ষিত্যায় স্বঃ স্বঃ স্বীকরোতীতি নবিদামঃ
তৎ ন বিদ্যঃ ॥ ৩২ ॥

আজ্ঞার দ্বারা এই সগুণ বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি ও প্রলয় করিতেছে, অথচ কোন প্রকারে তোমার আজ্ঞার
বিকারমাত্র হইতেছে না । অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তুমি ঐ সকল সৃষ্টাদি কার্য্যে আমা-
দিগেরও সাহায্য অপেক্ষা কর না ॥ ৩১ ॥

অতএব দেবদত্ত নামে কোন ব্যক্তি যেমন গৃহাদি নির্মাণ করিয়া তাহাতে আপনার কৃত শুভা-
শুভের ফল প্রাপ্ত হয়, তুমি ব্রহ্ম স্বরূপ হইয়াও জীবরূপে গুণ সৃষ্টি রূপ সংসারে পতিত হওত কি
তদ্রূপ স্বকৃত কুশলাকুশল ভোগ কর ? না স্বয়ং যে আজ্ঞারাম ও উপশমনীল তদ্রূপই থাকিয়া অপ্রচ্যুত
চিচ্ছক্তি প্রভাবে ঐ বিষয়ে উদাসীন হও অর্থাৎ কেবল কি স্বাক্ষি স্বরূপেই বর্ত্তমান থাক ? আগরা
ইহার তথ্য জানিতে পারিতেছি না ॥ ৩২ ॥

নহি বিরোধ উভয়ঃ ভগবত্যাশ্রমিত গুণগণ ঈশ্বরেহনবগাহমাছান্নোহর্কচীন বিকল্প বিতর্ক
বিচার প্রমাণভাস কূতর্ক শাস্ত্রকলিলাস্তঃকরণাশয় ছুরবগ্রহবাদিনাঃ বিবাদানবসরে উপরত

ভ্রমবশতঃ ।

তদেব বিবেচনো হুসি জ্ঞেয়মুক্তা তৎপরিহারেণ জ্ঞান প্রকারমাহঃ নহীতি । বিকল্প ইতি বিরোধঃ উভয়বিকল্প
মিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টোপেক্ষন ইতি বিকল্পো যুক্ত্যতে অন্তর্কর্ষণাদিত্যাহঃ ভগবতীতি । অপরমিতা গুণগণা বস্ত তদ্বিত্ত্বমিহ
স্বতন্ত্রে । অনবগাহমতর্কা সাহায্যং যত্র তস্মিন্ । বিকল্প এবঃ বা এবঃ বেতি । বিতর্কঃ কিমত্র যুক্তমিতি বিচার ইৎ-
মেবেতি । এত প্রমাণভাসাঃ তদগ্রহাহকাঃ কূতর্কাস্তঃ অপ্রাচীনাঃ বস্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনঃ বিকল্পাদয়ো দেয় শাস্ত্রেণ তৈঃ কলিল

ক্রমসন্দঃ ।

যত্র বিব্যা সংভাবতে তত্রাবিধ্যাপি সংভাবিতাত্মানিতি মায়াক্রিয়বৃত্তি বিদ্যাশক্তিসম্বন্ধবাদিনামুপহাসার্থমিদমুক্তবস্তঃ ।
স্বয়ং পুনঃ স্ফুর্তিমভিনয়ন্ত ইবাছঃ । নহীতি । উভয়মণীনঃ বিকল্প ভগবতি নৈব বিদাতে । তত্র হেতুঃ স্বরূপসংভাবাৎ ।

ভ্রমবশতঃ ।

বিবাদমুক্তা ত্রকানাং যতে তত্র পরিহারমাহঃ নহীতি বিকল্পাত ইতি বিরোধঃ । উভয়মাত্মবাসম্বন্ধপ্রাকৃত স্বপ্ন দুঃখিৎ-
চ অপি নবিকল্পমিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টোপেক্ষন ইতি বিকল্পো যুক্ত্যতে অন্তর্কর্ষণাদিত্যাহঃ ভগবতীতি ।
প্রথমঃ স্বপ্ন দুঃখিৎ ভগবতী পদবশেনাহঃ ভগবতীতি জ্ঞানশক্তি বৈলক্ষণ্য বীর্ঘ্য তেজাশাশেনতঃ । ভগবচ্ছন্দ বাচ্যানি বিনা
হেইমুখাদিভিবিতি বৈকল্যবোক্তেব প্রাকৃত জ্ঞানাদি ষড়ৈশ্বর্যবৈলক্ষণ্যমুপকং সর্বমেব প্রাকৃতঃ স্বপ্ন দুঃখঃ ৫য়ি নাতীতা-
বগতঃ । নহু তদ্ব্যনো স্বপ্ন দুঃখে নয়ি কৃত্য তত্রাহঃ । অপরিমিতগুণানাং প্রেমবস্ত্র ইত্যতঃ সত্যাদিনানাং গণা বস্মিন্
তেন হুস্বব বাক্যমাদিত্য স্বত্বকানাং প্রজ্ঞাদি বিভীষণাদীনাং গাণ্ডব সানবাদীনাং নিতাপার্বদানাং সাধকতজ্ঞানামপ্যনন্তানাং
তজ্ঞানাসানামগাদি দেবানাঞ্চ ক্রুড়ে বৃক্চ সতি ততক্ষুটে সহাবর্ণ্য বিবিধ প্রয়াস জাপিতস্ত স্বদীয় ছাপস্ত তথা তেষামেব তত-
বিপছত্তীর্ণানামবগ্রহজ্ঞানামানসমানা কাদখিনি বৃষামাণামুতসিক্তানামিব লক্ক ভবদর্শনানাং পরম সুখে পুণ্ডে সত্যদুস্ততঃ তব
স্বপ্নস্ত তত্রবাসল্য পেনবশাত্তক নিদানহানপ্রাকৃতঃ এণ তে স্বপ্ন দুঃখে ভবতঃ । কিক স্বপ্ন দুঃখে অপিত চিত্তম্ব স্বপ্ন
রূপে এব প্রেম স্ফিচ্ছক্তি মারবৃত্তিহাং কি পুনঃ প্রজেনবানীনাং বৈদহ্যন্ত স'স্তাগ বিপ্লবস্ত জনিতে স্বপ্ন দুঃখে তে তু প্রেম
পবম কাষ্ঠামবহাং পবম স্বপ্ন রূপে এণ তঃ ততঃ চিত্তব্রজস্ত তব চিত্তব্রজয়োঃ স্বপ্ন দুঃখয়োঃ রময়ণজ্ঞানামবহাং স্বপ্ন দুঃখবহ-
মৈক্যাদবিকল্পমেব প্রতিপাদিতঃ । নদেব কৈবলি দার্শনিকৈর্কনাহঃ নিকপেয় তত্রাহঃ । ঈশ্বরে ইতি স্ফুর্তিবাননাং তেষাং
নিক্রপণযোগাতা যুটেকবেতি ভাবঃ । যতঃজনবগাহঃ ত্রকাত্তমেকয়া গ্রাহ ইতি তদ্রচনাতেমাং ভক্তিহীনানামবগাহনাহঃ
সাহায্যঃ বস্মিন্ নহু যুয়ং প্রহিণাদিত যৎ ষড়ৈশ্বর্যোপাং প্রেমন্ত চিত্তম্ব তৈবহ্য এণমুপপ ওয় উল্লসন্তে তত্রাহঃ । অর্কচী-
চীন বস্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনো বিকল্পাদয়ো দেয় শাস্ত্রেণ তৈঃ কলিলঃ ব্যাকুলঃ যদন্তঃকরনঃ আশ্রয়ঃ তত্র আশ্রবতে সর্দেব শরিত্বা
ত্ৰিষ্টমিৎ বে ছুরবগ্রহাঃ ছুরাখহাঃ স্তদেব বাদিনাং নানাবাদদগ্ধাহবতাং বিবাদস্তানবসরে অগোচরে । তত্র বিকল্প এবঃ বা এবঃ
বেতাকবঃ বিতর্কঃ কিমত্র যুক্তমিত্যনিশ্চয়ঃ । বিচার ইৎমেবেতি নিশ্চয়ঃ । তত্র প্রমাণভাসাঃ কুতর্কিতাঃ স্তর্কা ইতি । নহুপণাতো
দ্যো কুতো বিবাদভাব স্তত্রাহঃ । উপবতাঃ সনস্তা মায়ামবাঃ মায়িকাঃ পদাণা যত্র তদ্বিত্ত্বমিতি বিবাদানাং মায়াক্রিয় কার্য-
বঃ তবহু ময়া মায়িক পদার্থাতিরিক্তবস্ত্রাহ কুতোবিবাদপ্রসঙ্গসংভাবনাপীত্যঃ । নহু তদপি যুয়ং সাহায্যার্থঃ সমুজ
মদনো পাতুর সাভাষার্থঃ সারথ্য দ্যাদো যাদব পাননার্থঃ জবাসজ্ঞানাদ্রবোথ ভয় পলায়নাদো কদপি প্রত্যক্ষতএব সর্কৈ-

পনস্ত হে প্রভো ! আপনাতে ঐ উভয়ই অবিকল্প এ কারণ অতের দৃষ্টান্ত দেখিয়া আপনাতে
সন্দেহ করা যুক্ত হয় না, যে হেতু আপনি ঈশ্বর স্বতন্ত্র, আপনাতে অপরমিত গুণরাশি দেদীপ্যমান,
আপনার সাহায্য অন্তর্কণীয় । অতএব যে সকল শাস্ত্রের বিকল্প অর্থাৎ “এই রূপ কি এই রূপ”
ইত্যাকার সংশয় । বিতর্ক অর্থাৎ “এ বিষয়ে যুক্তি কি” এই রূপ চিন্তা । বিচার অর্থাৎ “ইহা এই
প্রকারই” এই রূপ বিবাদ এবং তদমুকূল প্রমাণভাস ও কূতর্ক, এ সকল দেদীপ্যমান, (কিন্তু এ সকল
কোন প্রকারেই বস্ত স্বরূপ স্পর্শ করিতে সমর্থ নহে) সেই সকল শাস্ত্র দ্বারা যে ছুরবগ্রাহেয়

সমস্ত মায়াগমে কেবল এনাগমায়াসমুদায় কোষপো দুর্ঘট ইন ভবতি স্বরূপদ্বাভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥

সমনিষম মতীনাং মতমসুগরসি যথা রজ্জুখণ্ডঃ সর্পাদিবিদ্যাঃ ॥ ৩৪ ॥

ভাদ্রশাসী ।

বাক্যমন্তঃ করণা আশ্রয় আশ্রয়ো বস্তু দূরবগ্রহস্ত দুর্বাগ্রহস্ত তেন বাধিনা বিবাস্তানবসরে অগোচরে । নমু শ্রদ্ধামাত্রমৈতৎ যুক্তি
কর্তব্যং তদ্রূপঃ । উপরন্তঃ সমস্তো মায়াগমঃ সংসারো যমিন্ তন্মিন্ কেবলেপ্যামায়াঃ মদো নিদায় কোষঃ কল্পে দি দ্যস
ভবতি যদি বস্তুতঃ কর্তৃত্বাদিত্যেতৎ তর্হি বিবোধঃ স্তাৎ ন তু ভবন্তীত্যাতঃ স্বরূপদ্বাভাবানিতি ॥ ৩৩ ॥

অনুগ্রহ নিগচ্ছাদিকং তু ভবন্তি তেদেন তদায়ম্য তসি ক্ষুব্ধীভাভঃ সমা বিদ্যাচ মতি র্গেবাং তেবাং মতমভিপািব সর্পাদি
বিদ্যা দিয়ো যোবাং তেবাং যথা বজ্জুখণ্ডস্তথা ভবতি । যথা তসেবাং বিবোধঃ পুরুষমতিভেদেন দর্শয়ন্তি সমা বিদ্যেমতি ॥ ৩৪ ॥

কমসম্বর্তঃ ।

সংসারি জীববন্ধঃ মুক্তদ্বাবশ্যবিশেষাভাবাৎ । বন্ধেব হি মুক্তঃ তথা দিগাহিদিবা তদনবশ্যবাদি লক্ষণোপায়ে
দুর্ঘটো ন ভবতি । বচঃ আশ্রমায়াং নিজেচ্ছাশক্তিঃ অস্তকায় মদো নিদায় তদ তত্র মতায়তেন সংসারো ভিত্তি সতীত্যর্থঃ
উচ্যতঃ হেতবে ভবতীত্যায়মঃ ॥ ৩৩ ॥

তর্হি কথমন্তথা গভীতি বহিঃস্থানাং তদ্রূপঃ । সমেতি । অনিশ্চিতবৃত্তীনাং মিতার্থঃ । তদেব স্থাপনতুঃ কৈবল্যক্রান্তি
লক্ষণমাহঃ । সংসারীতি ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

শিখিনাং কণবী ।

দৃষ্টমান মদীয় ভূষণঃ কণঃ চন্দ্রায় সুখ কণঃ ভবেদিত্যত আহঃ । কেবলে এবত্যাহঃ ইমি মায়াশক্তি বিনা ভূতে মতোব যা
আশ্রমায়া অচিন্তা যোগমায়া তাং অস্তকায় মদো কদা কোশু অর্পো দুর্ঘট ইতি ইদম্ভবে স্তম্ভেব নঃ পোষেৎ শত্রুহানিতি নান
প্রত্যাদি প্রমাণ প্রবর্তত ইতি ভাবঃ । অচিন্তাঃ পলু য়ে ভাবা ন শাস্তকেন যোজ্যেবতি বচনাৎ । নথলচিন্তা শক্তি
শ্রীকরণে মম ভগবৎ স্বরূপেণ ভক্তবাৎসল্যোপাখ সুখ ভূষণিমন্তঃ ত্রুণ স্বরূপেণ সঙ্গা তাত্যাদ্যাদ্যানামভিমতি স্বরূপদ্বয়
ক্রমেণ দর্শয়ন্ত তদ্রূপঃ । স্বরূপদ্বাভাবানিতি । একত্রেব ভগবত স্তব নিম্নিশেষ জ্ঞান গম্যামেব একত্বং অসৌন্দর্য
বিশেষ জ্ঞান গম্যামেব ভগবতমিতি দ্ববভিতি জ্ঞানিভবলৌকিক বিশেষ গ্রহণাসময়েত্বমেব এক সমীপবভিতি উক্তবলৌ
কিক বিশেষ গ্রহণ সময়ে ভগবানিতি ত্বনবোচ্যাম ইত্যর্থঃ । তব রূপায়াঃ পবমানস্ত পবম মত্রেব এব দৃষ্ট সমীপদ্যো
র্হেতু জ্ঞেয়ে ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তদপি সংসার পরম্পরা সিদ্ধার্থঃ তেনামভক্তানাং মতং নৈ বাজরী কবোমীত্যাতঃ । সমা ত্রুণ বিষয়দ্বাং বিশমা
তৎ প্রতিকূল্যবহাচ্চ মতি র্গেবাং যদা স্বরূপ ভূতাতঃ বন্ধঃ ভগবত্বাতাং মদোপি এক কণোপি ত্বয় বিশমা মদাং চীতস্ত একম
এব মায়া শাবলো মতি ভগবৎমিতোবং বৈশবাসী মতি র্গেবাং মতমন্তমসি প্রাপ্যাসি মতমেবাতঃ । সর্পাদি দিমাং বজ্জু খণ্ড
ইব ত্রুণাং দ্বানামম্ভমেব মতঃ ভক্তবাৎসল্যাদীনাং তু মায়াপ্রত্যায়িত্যামন্তকং সুখ ভূষণিকং জলীকমেবতি নৈবান্তি
বিরোধ ইতি ॥ ৩৪ ॥

আশ্রয় ব্যাকুলিত তাদৃশ ছুরবগ্রাহ অবলম্বন করিয়া যে সমস্ত ব্যক্তি বিবাদ করে আপনি তাহাদিগের
বিবাদের অগোচর । অপর আপনি সমস্ত মায়াগম সংসার বর্জিত এবং কেবল স্বরূপ । মায়াকে মদ্যে
রাখিয়া আপনাতে কর্তৃত্বাদি কোন্ বিষয় না মস্তবে ? ফলতঃ যদি বস্তুতঃ আপনাতে কর্তৃত্বাদি হয়,
তবেই বিরোধ সম্ভাবনা, তাহা কদাপি নাই, কারণ আপনার স্বরূপ ছয় দেখিতে পাই না ॥ ৩৩ ॥

প্রভো । যদিও আপনার অনুগ্রহ নিগ্রহ নাই তথাপি মানবদিগের মতি এক প্রকার নচে, কতক
ব্যক্তির বুদ্ধি সমান, কতক লোকের মতি বিষম, অতএব সর্পাদি বিষয়ক বুদ্ধিযুক্ত ব্যক্তিদিগের পক্ষে
রজ্জুখণ্ড যেমন সর্পভ্রম জন্মাইয়া থাকে, তাহার ত্যায় আপনিও এই সকল সম ও বিষম বুদ্ধি সম্পন্ন
লোকদের অভিপ্রায়ের অনুগামী হইয়া নানারূপ হয়েন ॥ ৩৪ ॥

স এব হি পুনঃ সর্ববস্তুরি বস্তু স্বরূপঃ সর্বৈশ্বরঃ সকল জগৎ কারণ কারণভূতঃ সর্ব প্রভাগাশ্রয়ঃ
সর্বগুণাভাসোপলব্ধিত এক এব পর্যাবশেষিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অথহ বাব তব মহিমায়ুত রস সমুদ্রে বিপ্রশা সক্রলীচয়া স্বমনসি নিষাদমানানবরত সুখেন
বিস্মারিতদৃষ্টি প্রতি বিষয় সুখলেশাভাসাঃ পরম ভাগবতা একান্তিনো ভগবতি সর্বভূতপ্রিয়
সুহৃদি সর্বাঙ্গনি নিরত নিবৃত্ত মনসঃ কথমহ বা এতে মধুমথন পুনঃ স্বার্থ কুশলাহ্বাশ্রয় সুহৃদঃ

শ্রীপরমহংসী ।

তদেব বিবোধঃ পবিত্রতা নিশ্চিতঃ পরমার্থমাহঃ স এব হি যো নানা রূপেণ প্রতীতঃ বস্তু স্বরূপঃ সজ্ঞঃ সর্বৈবাং গুণানাং
বিষয়ানামাভাসৈঃ প্রকাশৈরুপলব্ধিতঃ । নহু তৈকী'ব এব উপলক্ষ্যতে ন সর্ব প্রভাগাশ্রয়ঃ সর্বজীবাত্মমিবাং । অত
তান্নাশ্রয়াদ্যসেন জীবন্তাপি ভুতপ্রায়হাং ন তেন বিনা প্রকাশ ইতি ভাবঃ পর্যাবশেষিতঃ নেতি নেতীত্যাদি প্রত্যা ॥ ৩৫ ॥

অতন্তুভক্তিরেব পরম পুরুষার্থ ইত্যাহঃ । অথ হেতি পর্যাবর্ত ইত্যন্তেন যদ্বাদেব ভূতত্বঃ পরমেশ্বরঃ অথহ বাব অতএব হি
হে মধুমথন পরম ভাগবতা এতে স্বপাদাশ্রয়সেবাং কথমহ বিশৃঙ্গভীত্যয়ঃ । হি যদ্বাং স্বার্থে পুরুষার্থে কুশলাঃ নিপুণাঃ ।
অত আশ্রয়মেব প্রিয়ঃ সুহৃচ্চ বেষা' তে সাধবো রাগাদি শূচাঃ । অত্র হেতুঃ তব মহিমায়ুত রস সমুদ্রস্ত বিপ্রশা বিদু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবঃ বহির্মুখানাং কিপা তত্ত্বজ্ঞান স্তবস্তি অথ হেতি ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

শ্রীবিষনাখচক্রবর্তী ।

বদ্যাদেবঃ তদ্বাং সর্বজ্ঞমতমহায় তত্ত্বজ্ঞ সন্যত মতমেব বয়মহুসরাম ইত্যাহঃ । স এব পুরুষোক্ত ভগবদ্বাদি বিশেষণ
বিশিষ্ট এব বস্তু স্বরূপঃ । বাস্তব বস্তু স্বরূপঃ সর্বৈবাং প্রভাগাশ্রয়ঃ ইচ্ছিয়াগোচরত্বাং অপ্রত্যক্ষোপি সর্বৈবাং গুণানাং
বুদ্ধীজ্ঞানাদীনাং আভাসৈঃ প্রকাশৈরুপ আধিক্যেণ লব্ধিতঃ জ্ঞাতঃ । অহুগিত ইত্যর্থঃ । যত্বকং গুণপ্রকাশৈরহুগীতে
তবানিতি । পর্যাবশেষিতঃ মায়ামায়িক বস্তুমাত্র নিষেধেন নেতি নেত্যাঙ্গি প্রতিভিরিতি ভাগবতাসুত দৃষ্টাঃ । বিনা শরীর
চেতনং বিনা ভূমাদিসংপ্রয়ঃ । বিনা সহায়ান্তে কৰ্ম্ম বিক্রিয়ন্ত সুহৃগমমিত্যায়াঃ বাবিকাঃ অহুস্বতা দ্বববোধ ইত্যাদীনি
বাখ্যাতানি ॥ ৩৫ ॥

তদেবঃ বহির্মুখানাং কিপা তত্ত্বজ্ঞান স্তবস্তি । অথ হেতি সক্রমপাবলীচয়া আশ্রয়িতয়া জনিতেন সুখেন প্রেমানন্দেন
একান্তিনঃ স্বসেবৈবজ্ঞান মানসত্বাং দেবর্ষাদীন্ অহুপাসীনাঃ । তদপি দেবর্ষাদয়ন্তেহু বচনরমেব প্রসীদন্তীত্যাহঃ । সর্বৈবাং

অহো ! যিনি বস্তু সকলে নানা রূপে প্রতীয়মান হইয়া থাকেন, তিনিই সেই বস্তু অর্থাৎ সৎ
স্বরূপ, সকলের ঈশ্বর অখিল জগৎ কারণের কারণ এবং সমস্ত জীবের অন্তর্ময়ী হইয়া সর্ব বিষয়ের
প্রকাশে উপলব্ধিত অর্থাৎ তত্ত্বাত্মিকের কোন বিষয়েরই প্রকাশ হয় না । পরন্তু তাঁহার কোন প্রকার
আকার নাই, প্রতিতে “ইহা নহে ইহা নহে” এই রূপ উক্তি দ্বারা একমাত্র বলিয়া পর্যাবসান
করিয়াছেন ॥ ৩৫ ॥

হে মধুমথন ! যে হেতু আপনিই ঐ রূপ পরমেশ্বর, অতএব এই সকল পরম ভাগবত পুরুষ আপ-
নার পাদপদ্ম পরিসেবন কি প্রকারে বিসর্জন করিতে পারেন ? প্রভো ! এ সকল পুরুষ পুরুষার্থ
বিষয়ে অতিশয় কুশল, একারণ আজ্ঞা যে আপনি, আপনাকেই প্রিয় ও হৃদয় বোধ করিয়াছেন, অত-
এব ইহারা সাধু অর্থাৎ রাগাদি শূচ । অপর হে প্রভো ! আপনার মহিমাই অমৃত রসের সাগর,
সেই সাগরের বিন্দুমাত্র একবার আশ্রয়িত হইলে তদ্বারা মনো মথো যে সুখ নিরন্তর নিঃসৃত
হইয়া থাকে তাহাতে এই সকল মহাপুরুষ প্রতি দৃষ্টি বিষয়ক ক্ষুদ্র সুখ বিন্দু হইয়াছেন, অতএব
আপনাতেই ইহাদের মনঃ নিত্য রত ও নিবৃত্ত হইয়া আছে । প্রভো ! আপনকার সেবার যৎ

সাধবজ্ঞানকরণানুষ্ঠানসেবাঃ বিস্ময়স্তি ন যত্র পুনরায় সংসারপর্যায়মর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

ত্রিভুবনাত্মভবন ত্রিবিক্রম ত্রিনয়ন ত্রিলোক মনোহরানুভাব তবৈব বিভূতয়ো দিতি দমুজাদয়-
শচাপি তেবামুপক্রম সময়োরমিতি স্বাক্ষমায়য়া হর নর যুগমিঞ্জিত জলচরাবৃত্তিভির্বাণরাধঃ
দণ্ডঃ দণ্ডধর দধর্ষ এবমেনমপি ভগবন্ জহি স্বাক্ষমুপযদি মন্তসে ॥ ৩৭ ॥

অস্মাকং ভাবকানাং তততত নতানাং হরে তব চরণনলিনযুগলধ্যানানুভবজ হৃদয় নিগড়ানাং বলিঙ্গ

ঐধরবানী ।

মাজ্জেন স্কন্দপি লীঢ়রা আশ্বাদিতরা স্বমনসি নিষাক্ষমানমতিশয়েন স্ববৎ স্বং নিরন্তরং স্বং তেন বিহারিতা দৃষ্টি প্রতিবিম্বাঃ
সুখলেশাভাঙ্গা যোবাঃ তে অতএব ভগবতি যদি নিতরাং রতং নিবৃত্তক মনোযোবাঃ তে বজ্র যন্ত্রাং অমুগেবায়াং সত্যায় ॥ ৩৬ ॥

প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি ত্রিভুবনেত্যাদিনা বাবৎ সমাপ্তিঃ । ত্রিভুবনমাত্মা স্বরূপঃ ভবনক যস্য । ত্রিভুবনতাত্মা ভবনকেতি
বা । জ্যোতির্ময়ী যন্ত । জীন্ লোকায়ত্তীতি তথা । জ্ঞানাং লোকানাং মনোহরোহুতাবো যন্ত । এবঃ চতুর্কী দধোপাধ্যঃ ।
তেবামুপক্রম সময়ঃ উদ্যমকালোরঃ ভবতীতি মত্বা হে দণ্ডধর পূর্কঃ যথা দণ্ডঃ দধর্ষ বৃত্তবানসি এবমেনং স্বাক্ষমপি জহি যজ্ঞা-
মন্তসে হস্তঃ বদীচ্ছসি ॥ ৩৭ ॥

প্রথমঃ ভাবৎ স্বদীয়ানামস্মাকং অন্তস্তাপং শময়িতুমর্হসি । ভাবকানামিত্যজ হেতুঃ । তততত হে পিতামহ তব চরণ
নলিনযুগল ধ্যানেনৈবানুভবকো হৃদয়ে নিগড়ঃ শৃঙ্খলা যোবাঃ । বলিঙ্গবিববেণ নিজমূর্ত্তি একটেনৈব স্বীকৃতানাং কেন

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

ভূতানাং প্রিয় স্মৃতি সর্পেয়ামান্মনি চেতি । স্বং সেবায়াং সত্যায় তে সর্পেপি সেবিতাএব বভূবুতি ভাবঃ । স্বার্থকুশলা
ইতি । তেন স্বং সেবাত্যাগিনঃ কুবোগি প্রভৃৎ স্বার্থবাতিন এবোতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

ওতক্তেহু মধো সকাশ্বাধরমেবাতি নিকৃষ্টা ইতি দ্যোতয়ন্তঃ প্রস্তুতং বিজ্ঞাপয়ন্তি । ত্রিভুবনমাত্মভবনং যন্ত ওতক্তা দেব
মহুবাংদয়ো বজ্র হিষ্টা স্বাং সেবন্তে তদ্বদমহুরাক্ষাস্তমভূদিত্যি ভাবঃ । দ্বিভীর্কক্রমৈ জীন্ লোকান্ নরসীতি যদেব ত্রিভুবনং
বায়নাভতারে ত্রিভীরেব পাতৈঃ প্রতিগৃহ্য বলেঃ সকাশাদানীয়ামত্যঃ দান্তসীতি ভাবঃ । ত্রিলোকেতি সংপ্রত্যপি ত্রিলোকস্থা
জনাভবাত্ম্যাবং পশ্যন্ত দৈত্যঃ সংহরেতি ভাবঃ । নত পবহিঃমাঃ সমুচ্ছিত মাঃ জরক্ষে তজাহঃ । তবৈব বিভূতয়ো যদ্যপি
তদপি তেবাঃ উপক্রম সময়োনায়মিতি জ্ঞাত্বা নিবেদয়াম ইতি ভাবঃ । ওম্মাং হে দণ্ডধর পূর্কঃ যথা দণ্ডঃ দধর্ষ এবমধুনাপি
উপ সনীপকাল এব ॥ ৩৭ ॥

এবং স্তব্ধা কপাবলোক মধুর মাখাস বাগযুতং প্রার্থয়ন্তে অস্মাকমিতি । হে তততত হে পিতামহ তব চরণ নলিন যুগল

সানাত্ম কল হয় কেহই এমত বলিতে পারিবে না, তাহাতে পুনরায় সংসারে প্রত্যাবর্তন করিতে
হয় না ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ । আপনি ত্রিভুবনের আত্মা ও ভবন, আপনার তিন বিক্রম, আপনি এই ত্রিলোক প্রণয়ন
করিয়াছেন, আপনার অনুভাব লোক জয়ের মনোহর । প্রভো ! দৈত্য দানব প্রভৃতি সকলই আপ-
নার বিভূতি । হে দণ্ডধর ! আপনি সকল দৈত্য দানবের এই উপক্রম কাল ইহা মনে করিয়া তাহা-
দের প্রতি যজ্ঞপ দণ্ড ধারণ করিয়াছেন, যদি ইচ্ছা হয় এক্ষণেও তজ্ঞপ দণ্ড ধারণ পূর্বক এই ব্রহ্ম-
তনয় বিশ্বরূপের সংহার করুন ॥ ৩৭ ॥

হে পিতামহ । হে হরে ! আমরা আপনারই লোক, আপনার চরণে প্রণত হইতেছি এবং নিরন্তর
আপনারই পাদপদ্ম দ্বয় ধ্যান করি, তাহাতে আমাদের হৃদয়ে নিগড় নিবদ্ধ হইয়াছে এবং আপনিও
নিজমূর্ত্তি প্রকাশ পূর্বক আমাদেরই নিক্ত জন বলিয়া স্বীকার করিলেন । অতএব হে অনঘ ! অনু-

বিবরণেণাস্য কৃতানাংসুকম্পানুরঞ্জিত বিশদ রুচির শিশির স্নিতাবলোকেন বিগলিত মধুর
মুখরসামৃত কলয়াচাস্তস্তাপমনবাহঁসি শময়িতুং ॥ ৩৮ ॥

অথ ভগবৎ স্তবাস্মাভি রথিল জগদুৎপত্তি স্থিতি লয় নিমিত্তায়মান দিব্যমায়াবিনোদস্ত সকল
জীব নিকায়ানামন্তর্হৃদয়েষু বহিরপিচ ব্রহ্ম প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ প্রধান রূপেণচ যথা দেশ কাল
দেহাবস্থান বিশেষঃ তদুপাদানোপলব্ধকতয়ানুভবতঃ সর্বপ্রত্যয় সাক্ষিণ আকাশ শরীরস্ত
সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ কিয়ানিহ বার্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্মারিত্বলিঙ্গাদিভিরিব

শ্রীমদভগবদ্গীতা

অনুকম্পয়া অনুরঞ্জিতং সানুরাগক তৎ বিশদক রুচিরক শিশিরক স্থিতঃ তৎ সহিতেনাবলোকেন তথা অনুকম্পনৈব বিগলিতো
মধুরো মুখরস প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চিদপিপ্রায় স্বয়া জ্ঞাত এব কিমত্রাস্মাভি বিজ্ঞাপনীয়মিত্যাহঃ । অথ হে ভগবন্ তবাস্মাভিরিহ কিয়ান্ বা অর্থ
বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্মারিতব্যঃ যথা হিরণ্যবেতসোহগ্রে তদংশ ভূতে বিকূলিঙ্গাদিভিঃ প্রকাশো ন কিয়তে তথা তবাস্মাভিঃ
কাম্যার্থ প্রকাশনং নকাথ্যমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুগর্ভাণি বিশেষণানি । অথিল জগদুৎপত্তাদিষু নিমিত্তায়মানয়া দিব্য
মায়য়া বিনোদো বস্য । অতএব সর্বজীবনিকায়ানাং অন্তর্হৃদয়েষু ব্রহ্ম স্বরূপেণ প্রত্যগাত্মাস্তর্য়ামী তজ্রূপেণচ বহিরপিচ প্রধান
রূপেণ দেশকাল দেহাবস্থান বিশেষানুভবতয়া তবতঃ কথং তেষামুপাদান তয়া উপলব্ধক তয়াচ উপাদানস্তোপলব্ধক তয়েতি
বা । অতএব সর্বেষাং প্রত্যয়ানাং বুদ্ধাদিনামপি সাক্ষিণঃ । সাক্ষিণে হেহুঃ আকাশমিবালিঙ্গঃ শরীরঃ স্বরূপঃ যন্ত অলিঙ্গশ্চে

ক-ম-গ-ম-ক-তঃ ।

অথ ভগবয়িতি স'বোধো ব্রহ্ম পরমাত্মরূপেষুপি ভগবজ্রূপত্বৈব শ্রেষ্ঠ্যমভিপ্রোক্তঃ অতঃ প্রধান রূপেণ চেতি সর্বশ্রেষ্ঠ রূপেণেতি
ভগবদাখ্যেন চেত্যর্থঃ । আকাশ শরীরভেদেতি অ' সর্বতঃ কাশতে বিবাজতে যন্তঃ পবং ব্রহ্মৈব শরীরঃ যন্তেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

মেব ধ্যানানুভবজ্ঞানমন্ত নিগড়ঃ শৃঙ্খলা মেবাঃ স্তববারবিন্দ্যায়নো মধুপং আজটুং নশকুম ইত্যর্থঃ । অলিঙ্গ বিবরণে নিজ
মুর্তি প্রকটনেন বিগলিতঃ মুখচন্দ্রাঙ্গিঃ স্তবঃ মধুরো মুখরসঃ প্রিয়বাক্ সএবামৃতকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

তব স্মরি কিয়ানর্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয় ইত্যর্থঃ । প্রত্যগাত্মা অন্তর্য়ামী তজ্রূপেণ বহিরপি বিষয়েষু প্রধান' ময়া ইঞ্জিয়া-
নিকঃ তজ্রূপেণ দেশচ কালচ দেহাবস্থান বিশেষা বালাদয়শ্চ তাননতিক্রম্য অনুভবতঃ । তেষাং দেবাদি জীব নিকায়ানাং
উপাদান তয়া করণত্বেন উপলব্ধকতয়া প্রকাশকত্বেনচ ভূগতঃ বিজ্ঞাপনীয়ঃ জানত ইত্যর্থঃ । আকাশবদলিঙ্গশরীরঃ
যন্ত হিরণ্যবেতসোবহু বিকূলিঙ্গাদিভি স্তবঃ কণভূতৈরিবাস্মাভিঃ ॥ ৩৯ ॥

এহ প্রকাশ করিয়া সানুরাগ বিশদ রুচির স্মৃষ্টি স্মিত সহিত অবলোকন তথা বদন গলিত মধুর
মনোহর বচন রূপ অমৃত কলা দ্বারা আমাদের অন্তস্তাপ শাস্তি করিতে যোগ্য হউন ॥ ৩৮ ॥

হে ভগবন্ ! আমাদের প্রার্থনীয় কি বিষয় আপনাকে জ্ঞাপন করিব । যেমন অগ্নির অংশ স্ফুলিঙ্গ
সকল অগ্নির প্রকাশ করিতে পারে না তেমনি আমরাও আপনার নিকট আমাদের অভিলষণীয় বিষয়
প্রকাশ করিতে সমর্থ নহি । যে দিব্য ময়া অথিল জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের কারণ রূপে
প্রকাশ পায়, সেই ময়া সহিত আপনি ক্রীড়া করেন । অতএব সকল জীবের অন্তর্হৃদয়ে ব্রহ্ম ও অন্তর্য়ামী
স্বরূপে তথা বহির্ভাগে প্রধান স্বরূপে দেশ কাল দেহ অবস্থা বিশেষ অতিক্রমণ না করিয়া ঐ সকলের
উপাদান ও উপলব্ধক স্বরূপে অনুভব করিয়া থাকেন, সুতরাং আপনি স্বয়ং সকল প্রত্যয়ের অর্থাৎ
বুদ্ধি ইত্যাদির সাক্ষী, সকলি জানিতেছেন । প্রভো ! ঐ-রূপ সাক্ষী হইবার কারণ এই, আপনার
স্বরূপ আকাশের আয় কিছুতেই লিণ্ড নহে, হে ভগবন্ ! আপনার স্বরূপ যে অবিলিণ্ড, তাহার হেতু-

হিরণ্যরেতসঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব স্বয়ং তদুপকল্পমান্নাকং ভগবতঃ পরমশ্রুতৌত্তরচরণ শতপলাশছায়াঃ বিবিধ বৃজিন সংসার
পরিশ্রমোপশমনীমুপস্থতানাং বয়ং যৎ কামেনোপসাদিতাঃ ॥ ৪০ ॥

অথো ইশ জহি হ্যাহুং এসন্তঃ ভুবনত্রয়ঃ । এস্তানি যেন নঃ কৃষ্ণ তেজাঃসাত্ত্বায়ুধানিচ ॥ ৪১ ॥

হংসাম দহুনিলয়ায় নিরীক্ষকায় কৃষ্ণায় যুযুৎসু যশসে নিরুপক্রমায় ।

হিরণ্যসামী ।

হেভুধরঃ সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণো নিরুপাধেঃ পরমাত্মনঃ শুদ্ধস্বমূর্ত্তেঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব সর্বজ্ঞহাদেব বয়ং যৎ কামেন যত কাণ্ডাত কামেন উপসাদিতাঃ প্রাপিতাঃ তদম্মাকং কার্ধ্যাঃ স্বয়মেবোপকল্প
সম্পাদয় । চরণমেব শতপালশং কমলং তত ছায়াঃ বিবিধৈ বৃজিনৈঃ সংসার পরিশ্রমঃ উত্তোপশমকরীঃ । উপস্থতানাং
প্রাপ্তানাং ॥ ৪০ ॥

পূর্বে ভক্তকংকর্ষোক্তে তৎ কাম শব্দা মাতৃং ইতি স্বকামঃ কথয়তি । অথোহনন্তরমেব ॥ ৪১ ॥

শীঘ্রং ভগবান পুনঃ প্রণমন্তি হংসায় শুদ্ধায় হরয়ে আর্তিহবায় তে নমঃ । শুদ্ধয়ে হেতবঃ । দহুনিলয়ায় জদয়াকাশে নিক-
তায় নিরীক্ষকায় বৃজাদি সাক্ষিণে কৃষ্ণায় সদানন্দ রূপায় । কৃষ্ণত্ববাচকঃ শব্দোপশ্রুতি নিবৃত্তি বাচকঃ তদোদৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ
ইত্যভিধীয়তে ইতি নিরুক্তেঃ । আর্তিহরয়ে হেতবঃ । যুযুৎসুঃ কটিকরং যশো যত । নিরুপক্রমায় আদিশুভায় । সন্তিঃ সংগৃহত

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

উৎকর্ষায় পুনঃ ক্ষুটমেব । নিবেদয়ন্তি অথো ইতি ॥ ৪১ । ৪২ । ৪৩ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্ত্তী ।

অতএব সর্বজ্ঞহাদেব বয়ং যৎ কামেন যত কামনয়া চরণপদছায়াঃ উপসাদিতাঃ স্বয়ং স্বদেব প্রাপিতাঃ । তৎ কার্ধ্যাঃ
স্বয়মেব উপকল্প সম্পাদয় । ছায়াঃ কীদৃশীং উপস্থতানাং ভক্তানাং পরিশ্রমোপশমনীং ॥ ৪০ ॥

সর্বদৈব্য ভূতিবু শুদ্ধ ভক্তকংকর্ষ কথনাত্ কদাচিত্ত্বক্টিমেব দদাতি ভগবান্ভুত্বা সতি প্রেমাত্ম কল্পাদিমন্তোবয়ং স্বর্গীয়
অথেনু বৈষ্মখ্যোদয়াং পৃথিব্যামেব পর্যটন্যামোহমদৈবিরণ এবাসবাবতী মধ্যাত্ বিরাতিমাত্ত্বঃ ইত্যাদিছায়া গান্ধীগাভাবেন চ স্পষ্ট-
মেব কামমাহরণো ইতি ॥ ৪১ ॥

তব চরণয়োঃ পতাসঃ শীঘ্রং জহীতি বৈকল্যেন শ্রীকৃষ্ণকপিণং তং সর্বমেব আভিলষিতমভিব্যক্তয়ত্বঃ প্রণমন্তি । হংসায়
সারাসারো বিষুজ সারগ্রাহিণে । দহুনিলয়ায় অক্ষয়দয়সরোনিরেকতায় । নিরীক্ষকায় তত্রাশ্রয়দরেনু প্রস্তুতঃ কামসপি
নিরীক্ষমাণায় । ততশ্চ যুযুৎসুসে অশ্রমহাবিপজারকশ্চ লক্ষণং যশস্তে লোকা গায়ত্ৰিচি তাবঃ । নিরুপক্রমায় সন্তানুবেদিত
কৃতোষুপক্রমঃ বিনৈব তৎ সম্পাদন সমগায় । কিন্তু সত্যং ভক্তানাং প্রমোদনোপি সংগ্রহো নচানা বস্তূনা যত তদৈব নমো

এই, আপনি সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম অর্থাৎ নিরুপাধি এবং পরমাত্মা অর্থাৎ সম্বৃতি ॥ ৩৯ ॥

অতএব আমরা যে কার্যের কামনাও নিকটস্থ হইলাম, সর্বভক্তগণে স্বয়ং অবগত হইয়া আসা-
দের সেই কার্য সম্পন্ন করিতে আচ্ছা হউক । হে ভগবন্! আপনি পরম গুরু, আপনার চরণ কমলের
ছায়ায় বিবিধ বৃজিন জন্ত সংসার পরিশ্রম উপশম প্রাপ্ত হয়, আমরা সেই ছায়ার আশ্রয় হইলাম ॥ ৪০ ॥

হে ইশ! তুমি তনয় ব্রহ্মাসুরকে আশ্রয় সংহার করন । ঐ ব্যক্তি ত্রিভুবন গ্রাস করিয়াছে ।
প্রভো! ঐ দুই কর্তৃক অশ্রুদাদির অস্ত্র শস্ত্র ও তেজঃ সমস্তই গ্রস্ত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

অহো! শুদ্ধ ও আর্তিহারী সেই হরিকে আমরা নমস্কার করি । তাঁহার হৃদয়াকাশে নিবাস
তিনি বুদ্ধি প্রভৃতির সাক্ষী, সর্বদা আনন্দময়, অতএব শুদ্ধ । অপর তাঁহার যশঃ কটিকর, তাঁহার
আদি নাই, সাধুজনে তাঁহাকে সংগ্রহ করেন, আর তিনি সংসার রূপ পথে সতত বর্তমান, যে ব্যক্তি

সংসংগ্রহায় ভবপাশ্চ নিজাশ্রমাণ্যবস্তে পরীকটগতয়ে হরয়ে নমস্তে ॥ ৪২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথৈবনীড়িতো রাজন্ সাদরং ত্রিদশৈর্হরিঃ ! স্বমুপস্থানমাকর্ষ্য গ্রাহ তানভিনন্দিতঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রীতোহং বঃ স্রবশ্চেষ্টামদুপস্থানবিদ্যায়া । আটৈশ্বৰ্য্যমুতিঃ পুংসাং ভক্তিশৈচব যয়া ময়ি ॥ ৪৪ ॥

কিং দুরাপং ময়ি প্রীতে তথাপি বিবুধৰ্ষভাঃ । ময়োক্তাস্তস্মিতির্নাশ্রম্যন্তো বাঙ্কতি তত্ত্ববিৎ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইতি তথা তস্মৈ ভবপাশ্চ : ভবরূপে পপি বর্তমানঃ ততঃ নিজাশ্রমাণ্যে অশরণ প্রাপ্তৌ সভ্যাং সংসাবতান্তে পরীকট সর্কতঃ পুজিতা উত্তমা গতিঃ ফলং যন্তুতৈশ্চ ॥ ৪২ ॥

অভিনন্দিতঃ সন্তোষিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মদীয়মুপস্থানং স্তোত্রং তৎসহিতয়া বিদ্যায়া জ্ঞানেন । আশ্রয় ঐশ্বৰ্য্য অসংসারিত্বং তস্য স্মৃতিঃ নহি বিরোধ উত্তমসিদ্ধ্যা-
দিনা কর্তৃৎ ভোক্তৃৎ স্বাদে মায়িকস্বাদোক্তেঃ ভক্তিশ্চ যয়া ভবতি । অথহ বাবেত্যাদিনা ভক্তেঃ সর্বোৎকর্ষোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

ভক্তমভিনন্দতি কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা জীবন্ত ঈশ্বরন্ত আশ্রয়গর্বো । তয়োর্ভাবঃ আটৈশ্বৰ্য্যং । উত্তমপদবৃদ্ধিঃ । ততঃ স্মৃতির্কির্বেকো যত্নাঃ অথ তত্র ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্যাশ্রয়েঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ইকিঞ্চনবিত্ত্যয়েতি বচনাৎ কিঞ্চ ভববন্ধানি যে পাস্থ্য স্তোত্রামন্ত্রাদি দুর্জীবানাং শুদ্ধভক্তি রহিতানাংপি নিজতাপ্রমত্ত প্রাপ্তৌ অবিনাশ্য ভীর্বা স্থানান্ধাধিগমে সতীত্যর্থঃ । সংসাবতান্তে পরি সর্কতো ভাবেনেটো বাঙ্কিতা গতিঃ সাযুজ্যং সালোকাং দাত্তাদি প্রেমো বা যন্তুতৈশ্চ ॥ ৪২ । ৪৩ ॥

মমোপস্থানং স্তোত্রমেব বিদ্যা তয়া । আটৈশ্বৰ্য্যোতি যে মাননয়া স্তবস্তি তেষাং মদৈশ্বৰ্য্য স্মৃতির্ভবেৎ । আশ্রয়ৈবাবিক্রিম-
মাণেন সত্ত্বগমগুণঃ স্মরসি হরসি পামী তাতকৈশ্বৰ্য্যোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

অহো দোষাণ্যং মূৰ্খতাচ যুগ্মকং অনয়া বিদ্যায়া মাং তথাপি ভক্তিঃ ন প্রার্থয়ন্তে ইত্যাহ কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

তাঁহাব শরণ প্রাপ্ত হয়, তিনি তাঁহার পক্ষে সংসারান্তে উত্তম গতি স্বরূপ হইয়া থাকেন, অতএব তিনি পরম আর্তিহারী ॥ ৪২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! অমর বৃন্দ এই প্রকারে আদর পূর্বক স্তব করিলে ভগবান্ হরি শ্রবণ করিয়া সাতিশয় সন্তোষ প্রকাশ করত তাঁহাদিগকে কহিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! আমার এই স্তোত্র সমন্বিত তোমাদের জ্ঞান দ্বারা আমি অতিশয় প্রীত হই-
লাম । এই স্তব সহিত জ্ঞানে পুরুষদের আশ্রয় ঐশ্বৰ্য্য অর্থাৎ অসংসারিত্ব অরণ হইবে এবং আমাতে
ঐকান্তিকী ভক্তি জন্মিবে ॥ ৪৪ ॥

হে বিবুধভগণ ! আমি প্রীত হইলে পুরুষদের আর দুঃশ্রাপ্য কি থাকে ? অর্থাৎ কিছুই থাকে না ।
অতএব তৎকৃত ব্যক্তি আমাতেই একান্ত ভাবে চিত্তসমর্পণ করিয়া মত্ত হইয়া থাকেন, অন্য কিছুই
ইচ্ছা করেন না ॥ ৪৫ ॥

নবেদ কুপণঃ শ্রেয় আত্মনো গুণবস্তদৃক্। তস্ত তানিচ্ছতো যচ্ছেদযদি সোপি তথাবিধঃ ॥ ৪৬ ॥

স্বয়ং নিশ্রেয়সং বিদ্বান্ নবস্ত্যজ্জায় কৰ্ম্ম হি। নরাতি রোগিণোহপথ্যং বাঙ্কতোপি ভিসক্তমঃ ॥ ৪৭ ॥

মঘবন্ বাত ভদ্রঃ বো দধ্যাক্ষমৃষিগন্তমঃ। বিদ্যাভ্রত তপঃ সারং গাত্রঃ যাচত মাচিরঃ ॥ ৪৮ ॥

স বা অধিগতোদধ্যাক্ষমৃষিভাঃ ব্রহ্ম নিকলং। যদা অশ্বশিরো নাম তয়োঃসরতাঃ ব্যধাৎ ॥ ৪৯ ॥

ভ্রমবদ্যমী।

যজ্ঞঃ দেবৈঃ স্বয়ং উত্পন্নসাক্ষ্যমিত্যাदि। তৎসম্পাদনং কৃপালোম্যাহুচিতমিত্যাশয়নাহ ন বেদেতি দ্বাভ্যাং গুণেষু বিষয়েষু তদ্বদশী তান্ বিষয়ান্ তথা বিশোইজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম্ম প্রবৃত্তিমার্গং ন বক্তি তি অপথ্যং যথা ন বাতি দদাকি ভিষকৃতমঃ সঠৈদ্যাঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং তদ্বদধেনানোচিত্যং পরিহৃত্য তদভিপ্রায়মমুগবদাহ মঘবরিতি। বিদ্যয়া ব্রতৈস্তপসাচ মান্দ্রুতং গাত্রঃ শরীৰঃ যাচকঃ ॥ ৪৮ ॥

ভদ্র তদীয়ং বিদ্যাভিপ্রায়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং যত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যাপেক্ষণং নক্ষং প্রবর্ত্য একবিদ্যাবোঃ। দধ্যাক্ষঃ সমুপাগম্য তমুচতুরথাশ্বিনো। ভগবন্ দেহি নো বিদ্যামিতি প্রভা সচাএবীৎ। কৰ্ম্মণ্যবস্থিতোদ্যাভঃ পঞ্চাঙ্গস্যামি

ক্রমসকভঃ।

স্বয়মিতি। তন্ময় বুদ্ধিতেমঃ জনযেদিত্যাদিকং। অসমর্থোপদেষ্টবিষয়ঃ জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪৭। ৪৮ ॥

নিকলঃ যারাজীতঃ ॥ ৪৯। ৫০। ৫১। ৫২ ॥

অবিখনাথচক্রবর্তী।

যদ্যপি ব্রহ্মং মুখা বিষয়ানভিলসন্তঃ স্বতদ্রাজ্ঞঃ ন জানীথ তদপ্যাহন্ত বিজ্ঞস্তান্ কথং বৃদ্ধভ্যাং দদাকি। নহি সাত্তা সূতভাঃ বহুস্তেন বিধং দদাজীতাহ নেতি গুণান্ বিষয়ানিব বস্ত পুরুষার্থঃ পশ্যতীতি স আত্মনঃ শোয়ো ন বেদ। তস্ত তস্মৈ তানৈব দো বিজ্ঞোপি যজ্ঞেং সোপি অজ্ঞএব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম্ম ন বক্তি প্রবৃত্তিমার্গং নোপদিশতি অপথ্যং যথা ন বাতি ন দদাকি ভিষকৃতমঃ সঠৈদ্যাঃ ॥ ৪৭ ॥

তদপি যদি দেহারামদ্বাদিযথান্ বিনা দ্রিয়ক্লেষে ভূমি তত্রোপায়ং সূতভ্যাহ মঘবরিতি বিদ্যয়া ব্রতৈস্তপসাচ মান্দ্রুতং গাত্রঃ শরীৰঃ যাচত যাচকঃ ॥ ৪৮ ॥

তদীয়ং বিদ্যাভিপ্রায়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং যত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যাপেক্ষণং নক্ষং প্রবর্ত্য একবিদ্যাবোঃ। দধ্যাক্ষঃ সমুপাগম্য তমুচতুরথাশ্বিনো। ভগবন্ দেহি নো বিদ্যামিতি প্রভা সচাএবীৎ। কৰ্ম্মণ্যবস্থিতোদ্যাভঃ পঞ্চাঙ্গস্যামি গচ্ছতঃ।

হে বৎসগণ! যে ব্যক্তি বিষয় সকলে তদ্ব দর্শন করে, সে অতি কুপণ, আপনার শ্রেয়ঃ কি তাহা জানিতে পারে না, স্তবতাঃ বিষয়েতে তাহার যে ইচ্ছা, তাহা সম্পাদন করিয়া দেওয়া দয়ালু ব্যক্তির উচিত হয় না, তাহার ভুল্য অজ্ঞ পুরুষেই তাহা সম্পন্ন করিয়া দিতে পারে ॥ ৪৬ ॥

যে ব্যক্তি বিজ্ঞ, স্বয়ং নিঃশ্রেয়স অবগত আছেন তিনি কখন অজ্ঞকে প্রবৃত্তিমার্গ উপদেশ করিতে পারেন না, রোগী অভিলাষ করিলেও সঠৈদ্য কি কখন তাহাকে অপথ্য দিতে পারে? ॥ ৪৭ ॥

হে রাজন্! এই প্রকার তদ্ব কথন দ্বারা অনৌচিত্য পরিহারানন্তর ইচ্ছের অভিপ্রায় অনুসরণ পূর্বক সেই ভগবান্ কহিতে লাগিলেন। হে দেবেন্দ্র! এক্ষণে স্বস্থানে গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক। দধ্যাক্ষ ঋষির শরীরটী বিদ্যা ব্রত ও তপস্তা দ্বারা অতিশয় দৃঢ়, তাঁহার নিকটে গমন পূর্বক তদীয় দেহ যাচঞা কর, বিলম্ব করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে দেবরাজ! সেই মুনি অধ্যাক্ষ বিদ্যায় অতিশয় বিদ্বান্, তিনিই শুদ্ধ ব্রহ্ম অধিগত হইয়া অশ্বিনীকুমার দ্বয়কে তাহা প্রদান করেন, সেই ব্রহ্ম অশ্বের শিরঃ দ্বারা কথিত হইয়াছিল এই কারণে

দধ্যঙ্কোৎসর্গবস্তু হৈ বর্ষ্যভেদাৎ মদাঙ্গকং । বিশ্বরূপায় যৎ প্রাদাৎ হৃষ্টা যন্তমধাস্ততঃ ॥ ৫০ ॥

ই.দ.ব.ম.মী ।

গচ্ছতঃ । তয়ো নির্গতয়োবেব শক্ অংগতা তং মুনিঃ । উবাচ ভিষজো বিদ্যাঃ মাবাদী বশিনোমুনে । যদি সধাকামুদ্রজ্যা ত্রীবিধি সহসৈব হে । শিবচ্ছিন্নাং ন সন্দেহ ইত্যুক্তা প্রযনৌ হরিঃ । ইন্দ্রে গতে তথাভেতা নাসত্যাবচতুর্বিজং । তথুগাদিস্ত গদিতাঃ প্রাণা তৎবচুঃ পুনঃ । আবাং তব শিবচ্ছিন্না পূর্ণমমস্ত মস্তকং । সঙ্কাতাবস্ততো জ্রি তেন বিদ্যাক নৌ বিদ্য । তন্নিগ্নিক্সেণ সংছিন্নে পুনঃ সঙ্কায় মস্তকং । নিজন্তে দক্ষিণাং দহা গমিষ্যাবে যথাগতঃ । এতৎ প্রাণা তথাবোচৎ দধ্যঙ্কোৎসর্গবস্তু যোঃ । প্রবর্গ্যঃ ব্রহ্মবিদ্যাক সংকৃতোহসত্যশক্তি ইতি । শুভশাস্ত্রমর্থঃ । দধ্যঙ্ক নিষ্কলঃ শুদ্ধঃ ব্রহ্ম অধিগতঃ জ্ঞাতবান্ । নিষ্কলমিতি পাঠে নিতবাং কৃতং কবতি দনঃ যেন তং প্রবগাকাদিগত ইত্যর্থঃ ততোহশ্বিত্যাঃ প্রাদাদিত্যুত্তরভাষ্যঃ উপদিদে-
শেত্যর্থঃ কথমুতং ব্রহ্ম যদৈব অশ্বশিবসা প্রোক্তদ্বাদশশিরোনাম প্রসিক্তং তয়োবমরতাং জীবমুক্তং বাধাং তথাচ শ্রুতিঃ
অশ্বশ্রীশীর্ষা প্রযতীম্বাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাঙ্গকং বর্ষ্য ভীনাবায়কবচঃ অধিগত ইতি পূর্ণত্বং ব্রহ্মঃ । তজ হেতুঃ যদযস্যং হৃষ্টে প্রাদাৎ কিং তৎ যৎ হৃষ্টা বিশ্ব

শ্রীনিখনাংকবকী ।

তয়ো নির্গতয়োবেব শক্ অংগতা তং মুনিঃ । উবাচ ভিষজো বিদ্যাঃ মাবাদী বশিনোমুনে । যদি সধাকামুদ্রজ্যা ত্রীবিধি সহ-
সৈব হে । শিবচ্ছিন্নাং ন সন্দেহ ইত্যুক্তা স যনৌ হবিঃ । ইন্দ্রে গতে তথাভেতা নাসত্যাবচতুর্বিজং । তথুগাদিস্ত গদিতং প্রাণা তা-
বচুঃ পুনঃ । আবাং তব শিবচ্ছিন্না পূর্ণমমস্ত মস্তকং । সঙ্কাতাবস্ততো জ্রি তেন বিদ্যাক নৌ বিদ্য । তন্নিগ্নিক্সেণ সংছিন্নে
পুনঃ সঙ্কায় মস্তকং । নিজ তে দক্ষিণাং দহা গমিষ্যাবে যথাগতঃ । এতচ্ছ্রা তথাবোচ দধ্যঙ্কোৎসর্গবস্তু যোঃ । প্রবর্গ্যঃ
ব্রহ্মবিদ্যাক সংকৃতোহসত্যশক্তি ইতি । শুভশাস্ত্রমর্থঃ । দধ্যঙ্ক নিষ্কলঃ শুদ্ধঃ ব্রহ্ম অধিগতঃ জ্ঞাতবান্ নিষ্কলমিতি পাঠে
কৃতাদনিভা পদার্থগ্রিক্সাঃ । ততোহশ্বিত্যাঃ প্রাদাদিত্যুত্তরভাষ্যঃ ব্রহ্ম কীদৃশং যদৈব অশ্বশিবসা প্রোক্তদ্বাদশশিরোনাম ।
তয়োবমরতাং জীবমুক্তং বাধাং । তথাচ শ্রুতিঃ । অশ্বশ্রীশীর্ষা প্রযতীম্বাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাঙ্গকং বর্ষ্য ভীনাবায়কবচঃ হৃষ্টে প্রাদাৎ যৎ কবচং হৃষ্টা বিশ্বরূপায় সপুত্রায় প্রাদাৎ ততো বিশ্বকপাৎ স্বং যৎ অধা ধৃতবানসি
অশ্বশিরঃ নামে প্রসিক্ত হইয়াছে, এই বিদ্যা হইতেই অশ্বিনীকুমারদিগের জীবমুক্ত হই লাভ হয় ॥ ০ ॥

এই বিষয়ে একটি প্রসিক্ত কথা আছে যে অশ্বিনী কুমারব্রহ্ম শুনিতে পাইলেন দধ্যঙ্ক ঋষি প্রবর্গ্য
ও ব্রহ্ম বিদ্যায় দক্ষ, অতএব তাঁহার সমীপে গমন করিয়া কহিলেন ব্রহ্মন্ । আপনি যে বিদ্যায় পার-
দশী হইয়াছেন আমাদিগকে তাহা উপদেশ করুন । অশ্বিনীকুমারদিগের এই প্রার্থনায় ঐ মুনি প্রত্যুত্তর
করিলেন, সম্প্রতি আমি কণ্ঠে নিবিষ্ট আছি, এক্ষণে যাও পশ্চাৎ কহিব । অশ্বিনীকুমারেরা মূনির কথায়
তাঁহার আশ্রম হইতে নির্গত হইবাগাত্র দেবরাজ ইন্দ্র ঐ ঋষির সমীপে আগমন করিয়া কহিলেন,
মুনে ! অশ্বিনীকুমারেরা বৈদ্য, ভিষকদের প্রতি লক্ষ্যবিদ্যা উপদেশ অকর্তব্য, অতএব ছাহাদি-
গকে ঐ বিদ্যা প্রদান করিবেন না, যদি আমায় বাক্য উল্লঙ্ঘন করিয়া উপদেশ দেন তাহা হইলে
আমি তৎক্ষণাৎ আপনার শিরশ্ছেদন করিব ইহাতে সন্দেহ নাই । এই কথা বলিয়া দেবরাজ প্রস্থান
করিলে অবিলম্বেই অশ্বিনীকুমারেরা পুনরায় বিদ্যার্থী হইয়া ঐ মূনির আশ্রমে আগমন করিলেন এবং
মূনির প্রসূতাৎ ইন্দ্রের ঐ কথা শুনিয়া কহিলেন, আমরা প্রথমে আপনার মস্তক ছেদন করিয়া অশ্বের
মুণ্ড সন্ধান করি, আপনি ঐ মুণ্ড দিয়া আমাদিগকে বিদ্যা উপদেশ করুন । ইন্দ্র আসিয়া আপনার ঐ
মুণ্ড ছেদন করিলে আমরা পুনর্বার আপনার নিজমুণ্ড সেই কবন্ধে সন্ধান করিয়া দিব, তদনন্তর
বিদ্যোপদেশ নিঃসৃতদক্ষিণা দিয়া যাইব । দধ্যঙ্ক মুনি ঐ কথা শুনিয়া অশ্বিনীকুমারদিগকে অশ্বমুণ্ড দ্বারা
প্রবর্গ্য ও ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ করিয়াছিলেন, এই কারণে ঐ বিদ্যা অশ্বশির নামে প্রসিক্ত হয় ॥ ৪৯ ॥

দেবরাজ ! দধ্যঙ্ক মুনি মদাঙ্গক বর্ষ্য অর্থাৎ নারায়ণ কবচ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং তিনিই হৃষ্টাকে

যুগ্মভ্যাং যাচিভোহস্থিভ্যাং ধর্মজ্ঞোহঙ্গানি দাস্যতি । ততঃশৈরায়ুধশ্চোষ্ঠো বিন্মকর্ম বিনির্মিতঃ ।

যেন বৃত্তশিরোহর্ত্তামতেজ উপবৃহিতঃ ॥ ৫১ ॥

তস্মিন্ বিনিহতে যুগ্মং তেজোজ্ঞায়ুধসম্পদঃ । ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ ভজ্ঞং বো নহিঃসম্ভিচ মংপরান্ ॥ ৫২ ॥

• ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ভগবদুপদেশো
নাগ নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

শ্রীপরশমী ।

কশ্যপ পুত্রায় প্রাদাৎ কীদৃশং যৎ তৎ ততো বিশ্বরূপাৎ অদা পুত্রবানসি । অতএব বিদ্যায়া সাংগাত্ৰ যাচক্ষমিতার্থঃ ॥ ৫০ ॥

নমু শ্রেষ্ঠং দেহং কথং দাক্তি তত্রাহ যুগ্মভাগানি অঙ্গানি যাচিৎ সন্ দাক্তি । যতোদগ্নজঃ বিশেষতঃস্থিভ্যাং শিষ্যপ্রীত্যা-
দাক্তি অঙ্গানীভ্যানেন হেয়ত্বং দর্শিতং । তৈরস্থিভি বিশ্বকর্মাণা নিম্নত আগুণ্যশ্রেষ্ঠো বজ্রো ভবিষ্যতীতি শেষঃ । যেন
ভবান্ বৃহত্ত শিবোহর্ত্তা হবিস্যতি সম তেজসা উপবৃহিতঃ সন্ ॥ ৫১ ॥

তেজশ্চাক্ষাণিচ আয়ুধানিচ সম্পদঞ্চ ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ । মহাকায়ঃ ত্রিভুবনং সী মংপরান্ হস্তাভি শম্যাকুলচিত্তান্
প্রত্যাহ । মংপরান্চ কেপি ন হিঃসম্ভি অতোযুগ্মবৎ ভজ্ঞংমবেতি শেষঃ ॥ ৫২ ॥

। * ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমং । * ॥

ক্রমসংকটঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসংকট নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অপিখনাথচক্রবর্তী ।

অতএব বিদ্যায়া সাংগাত্ৰ যাচক্ষমিতার্থঃ ॥ ৫০ ॥

নষেবং কোদাতা যঃ স্বগারমপি দদাত্য তত্রাহ । যুগ্মভাগিতি বিশেষতঃস্থিভ্যাং শিষ্যপ্রীত্যা দাক্তি । অপিভ্যাং হেতুভ্যা
মিতি বা ॥

তৈরঙ্গৈরস্থিভিঃ ভবিষ্যতীতি শেষঃ ॥ ৫১ ॥

নমু সর্বগ্রাসিনা বৃত্তেণ সাক্ষং যোক্তুং নশকুন্মস্তম্মাতঃ হস্তং অগমেব যত্নেভ্যত অতঃ নহিঃসম্ভিতি প্রকৃতবশীভূতা জন্মবান্চ
মংপরান্ যুগ্মান্ ন ব্রহ্মি বৃহত্ত পবম ভক্ত্যেব মদধং স্বদেহমপি জিহাসেব যতো যুগ্মস্ব বেসো নাশ্তোদ যথা সম্যকং হস্মিতি
ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

। * ॥ ইতি সাংগতর্কশিষ্টাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতয়াং । ষষ্ঠস্ত নবমোহধ্যায়ঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ সম্বৃতঃ ॥ * ॥

ঐ কবচ উপদেশ করেন, ত্বক্টা হইতে বিশ্বরূপ প্রাপ্ত হন, পরে বিশ্বরূপ তোমাকে দিবার্ছেন । অতএব
ঐ মূনির গাত্র নারায়ণ কবচ প্রভাবে অতিশয় দৃঢ়, তোমরা গিয়া তাঁহার সেই গাত্র যাচুঞা কর ॥ ৫০ ॥

হে মহেশ্বর ! সকলেরই দেহ অত্যন্ত প্রিয়, ঐ মূনি তাহা কেন প্রদান করিবেন এমনত আশঙ্কা
করিও না, তিনি পরম ধর্মজ্ঞ, তোমরা বিশেষতঃ অশ্বিনীকুমাণদ্বয় যাচুঞা করিলে শিষ্যপ্রীতি বশতঃ
তৎক্ষণাৎ আপনার অঙ্গ প্রদান করিবেন । সেই সকল অস্থি দ্বারা বিশ্বকর্মা যে শস্ত্র নিৰ্ম্মাণ করি,
বেন তাহা আয়ুধ শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ বজ্র হইবে । ভুগি আমার প্রেজে বর্দ্ধিত হইয়া ঐ বজ্রের দ্বারা বৃত্রাস্ত্র-
রের মস্তক ছেদন করিও ॥ ৫১ ॥

হে দেবগণ ! ঐ দানব নিহত হইলে তোমরা সকলে পুনরায় স্ব স্ব তেজঃ, অস্ত্র ও সম্পদ প্রাপ্ত
হইবে । ঐ অস্ত্র মহাকায়, ত্রিভুবন প্রাসী, তোমাদিগকে গ্রাস করিবে এমনত আশঙ্কা করিও না, যে
সকল পুরুষ আমার আশ্রিত, তাহাদের হিংসা করিতে কেহ সমর্থ হয় না, অতএব তোমাদেব সঙ্গ
হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমং ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ॥

ইন্দ্রমেবং সমাদিশ্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । পশুতামনিগেষাণাং তত্ৰৈবাস্তদধে হরিঃ ॥ ১ ॥

তথাভিবাচিতো দেবৈৰ্ঋষিরাণকৰ্ণণোমহান্ । মোদমান উবাচেনং প্রহসন্নিব ভারত ॥ ২ ॥

অপি বৃন্দারকঃ সৃগং ন জানীথ শরীরিণাং । সংস্থায়ঃ যন্তুভিদ্ভোহো দুঃসহশ্চেতনাপহঃ ॥ ৩ ॥

জিহ্নীষিষুণাং ভীবানামাত্মা প্রেষ্ঠ ইহেম্মিতঃ । ক উৎসহেত তং দাতুং তিক্ৰমাণায় বিষ্ণবে ॥ ৪ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

কিং নু তদনুজ্ঞাং ব্রহ্মণ পুংসাং ভূতানুকম্পিনাং । ভবদ্বিধানাং মহতাং পুণ্যলোকৈড্যকর্ষণাং ॥ ৫ ॥

দশমোধ্যায়ঃ ।

দশমে কেশবদ্বিষ্ট দধাণ্ডিত্ত্ব বজ্রধরঃ । ইচ্ছাযুধ্যাত্ত্বং সান্তবেণ সনির্জরঃ ॥ ১ ॥

মোদমান এব ওষধাক্ষর্য শ্রেতুকামঃ প্রত্যচক্ষাণ ইবোবাচ অপীতি স্বাত্মাঃ ॥ ২ ॥

হে বৃন্দারক! অপি কিং সংস্থায়ঃ সৃগো যোহভিদ্ভোহো দুঃখঃ তং ন জানীথ ॥ ৩ ॥

আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব বিষ্ণুত্রিবিম্ববদ্ব্যখেন যাচত ইতি চেত্বাহা বিষ্ণবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥

পুণ্যলোকৈক বীভ্যানি বর্ষ্যানি যেষাং ॥ ৫ ॥

দশমোধ্যায়স্ত ক্রমসম্বর্তো নাস্তি ॥

ত্রিবিম্বনাথচক্রবর্তী ।

দনীচো বাচিতাং প্রাপ্তবন্তিভিঃ স্ত্রিনির্দ্রিতিঃ । দশমেতত্ত্বজ্ঞস্বাত্মো দেবানামমুদৈঃ সহ ॥ ১ ॥

মোদমানোপি প্রহসন্নিব যাজ্ঞা প্রত্যাখ্যানেন তান্ তিবন্ধকরিব ॥ ২ ॥

সংস্থায়ঃ সৃগো ॥ ৩ ॥

আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব বিষ্ণুত্রিবিম্ববদ্ব্যখেন যাচত ইতি চেত্বাহা বিষ্ণবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥

দশমোধ্যায়ে ভগবানের আদেশে দধ্যক্ষ গামির অস্থি নিশ্চিত বজ্র ধারণ পূর্বক বৃত্তান্তর সহ অমর রাজের সংগ্রাম ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! বিশ্বভাবন ভগবান্ হরি, ইন্দ্রকে এই প্রকার আদেশ করিয়া দর্শন কারি দেবগণের সমক্ষে সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন ॥ ১ ॥

তদনন্তর দেবগণ মহান্ আণকর্ষণ দধ্যক্ষ মুনি সম্মিধানে গমন করিয়া তাহার শরীর যাচঞা করিলেন । হে ভারত! দেবতাদের প্রসুখাৎ ধর্ম্ম শুনিতে ঐ মুনির অভিলাষ ছিল অতএব আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রত্যাখ্যানের জ্ঞায় হাস্য বচনে কহিলেন ॥ ২ ॥

অহে বৃন্দারকগণ! শরীরধারিদিগের শরীর নাশে যে দুঃখ হয়, বোধকরি তোমরা তাহা জান না । অহে অমরবৃন্দ! যত্না যাতনা অতিশয় দুঃসহা, তাহা চেতনাকে বিনষ্ট করে ॥ ৩ ॥

অপর যে সকল ভীষ ভ্রীষিত থাকিতে ইচ্ছা করে, তাহাদের দেহই অতিশয় প্রিয়, যদি বল আমরা তোমার দেহ চাহিতেছি না, আমাদের মুখ দিয়া ভগবান্ বিষ্ণু যাচঞা করিতেছেন । তাহার উত্তর এই, কোন্ ব্যক্তি আপনার দেহ, যাচমান বিষ্ণুকেও দান করিতে উৎসাহী হইতে পারে? ॥ ৪ ॥

দধ্যক্ষ মুনিব এই সকল কথা শুনিয়া দেবগণ কহিতে লাগিলেন ব্রহ্মন্! যে সকল মহাপুরুষ আপনাতুল্য দয়াবান্, পুণ্যবান্ লোকেরা সর্বদা যাহাদের কর্ম্ম সকলের প্রশংসা করিয়া থাকেন, তাহাদের পরোপকারার্থে তুমি কি আছে? ॥ ৫ ॥

নুনং স্বার্থপরো লোকো ন বেদ পরসঙ্কটঃ । যদি বেদ নবাচেত নেতি নাই যদিখরঃ ॥ ৬ ॥

ঋষিরূবাচ ॥

ধর্মঃ বঃ প্রোক্তকামেন যুগং মে প্রত্যাভ্যাহতাঃ । এব বঃ প্রিয়মাত্মানং ত্যজন্তং সত্যজানাহং ॥ ৭ ॥

যোহুৎসবেনাঙ্গনা নাথা ন ধর্মঃ ন যশঃ পুমান্ । ঐহেত ভূতদয়য়া স শোচ্যঃ স্বাবরৈরপি ॥ ৮ ॥

ঐমবস্বাসী ।

যাচকো যদি বেদ তর্হি ন বাচেত যদিখরো দানসমর্থঃ বেদ তর্হি সোপি নেতি নাই অতো যথা তব সঙ্কটং বরং স্বার্থপরো ন জানীমঃ এবং প্রোক্তাচক্ষাণস্বময়ং সঙ্কটং ন জানাসীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

মে ময়া প্রত্যাভ্যাহতাঃ প্রত্যাভ্যাহতাঃ ত্যজন্তং মাং ত্যক্ত্বা যাতুং আত্মানং দেহং ॥ ৭ ॥

অহুৎসবেনাঙ্গনা দেহেন হে নাথাঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

ঋষিরাহ নুনমিত্যাदि ন বাচেতেত্যন্তঃ । দেবাঃ প্রত্যাভ্যাহঃ নুনমিত্যাदि পদ্যমেব নবাচেতেতি । চতুরক্ষর বিনা ভূতং । তত্তত্কার্থান্তরন্যাসম্বাদে বিশেষতোহমর্থঃ । যাচকো লোকঃ নুনং স্বার্থপরঃ স্বর্গাদিত্যর্থ্যভোগপরঃ । পরন্ত দাতুঃ সঙ্কটং বদে-
হাষি প্রুদানে পীড়ায় ন বেদ । যদি দেবদেহেন বিবেকবদ্বায়েন তর্হি ন বাচেতেতি তেন যুগাকং বিবেকাতাবান দেবদেহং কিন্তু
ব্যাহাদি পণ্ড তুল্যমিতি ঋষিগোক্তং শ্রদ্ধা দেবৈঃ প্রত্যাভ্যাহঃ । দাতা লোকোপি নুনং স্বার্থপরঃ দেহেজ্জিহ্বাদিবু মমদে চির-
জীবিত্ব স্বার্থপরঃ পরেবাং যাচকানাং সঙ্কটং ঘোর শত্রুপুত্রবাদি হুংসং ন বেদ যদি ঋষিদেহেন বিজ্ঞান বিবেক দয়াদিমত্বায়েন তর্হি
নেতি নাই ন দাতাসীতি ন জরায়ং যদ্বাদীখবঃ তদানসমর্থঃ তেন ত্বাপি বিজ্ঞানাদাতাবান ঋষিঃ । প্রত্যাভ্যাহ শোকমোহাদি
সত্তাবানবাদি পণ্ড তুল্যমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ধর্মঃ বঃ প্রোক্ত কামেনেতি । স ধর্মো যুগং প্রত্যাভ্যাহরৈণৈব শ্রুতঃ । যদা ধরনিরয়ঃ বক্রোক্তোব ধর্মো ন শ্রুতঃ কিন্তু বাক্
চাকুর্য্যঃ শ্রুতং তবতু তাবৎ স্বাভিপ্রায়ঃ জাপয় ইত্যাহ এব ইতি আত্মানং দেহং ত্যজন্তং অচিরাদেব ত্যক্ত্বং সম্যাক্ ত্যজাসীতি
সদোহো বাবস্মাং ন ত্যজতি তাবদহমেব তং ত্যজামি যুগাত্যং দদামীত্যেত্যবতু ভাগ্যং মম ভবদ্বিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

হে নাথাঃ ॥ ৮ ॥

হে মহর্ষে ! ইহা নিশ্চিত বটে, স্বার্থপর লোকে অশ্রের ক্লেশ বিবেচনা করে না, কিন্তু এ স্থানে
আমাদের বক্তব্য এই যে, যাচক যদি পরের দুঃখ বুঝিতে পারে, তাহা হইলে সে যেমন যাচঞা করে
না, তেমনি দানে সমর্থ পুরুষও অশ্রের কষ্ট বুঝিলে “না” বলিতে পারে না । অর্থাৎ আমরা যদ্রূপ
স্বার্থপর হওয়াতে আপনার সঙ্কটের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছি না, আপনিও তদ্রূপ প্রত্যাখ্যান করিতে
অঙ্গদাদির কি বিপদ উপস্থিত তাহা জানিতে পারিতেছেন না ॥ ৬ ॥

তদনন্তর সেই মুনিবর কহিলেন অহে অমরগণ ! আপনারদের মুখে ধর্ম শুনিতে ইচ্ছা করিয়াই
এই প্রকার প্রত্যাখ্যান করিলাম, আগার এই দেহ অত্যন্ত প্রিয়াম্পদ হইলেও অবশ্য একদিন আমাকে
পরিত্যাগ করিয়া যাইবে, আপনারা এ দেহ ভিক্ষা করিতেছেন, আপনাদিগের নিমিত্ত ইহা এখনি
ত্যাগ করিতেছি ॥ ৭ ॥

হে নাথগণ । এই দেহ অনিত্য, ইহার দ্বারা প্রাণি সকলের প্রতি অনুকম্পা প্রকাশ পূর্বক যে
পুরুষ ধর্ম ও যশঃ উপার্জন করিতে চেষ্টা না পায়, অচেতন স্বাবরগণও তাহার নিমিত্ত শোক করিয়া
থাকে ॥ ৮ ॥

এতাবানব্যয়োধর্মঃ পুণ্যশ্লোকৈরুপাসিতঃ । যোহুত শোকহর্ষাত্যাচারো শোচতি হব্যতি ॥ ৯ ॥
অহো দৈন্যমহো কষ্টঃ পারকৈঃ কণভঙ্গুরৈঃ । যমোপকুর্যাদস্বার্থে মর্ত্যঃ স্বজাতিমিষ্টৈঃ ॥ ১০ ॥
শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

এবং কৃতব্যবসিতো দধ্যঙ্গাধর্ষণতুঃ । পরে ভগবতি ব্রহ্মণ্যজ্ঞানং সমরন্ অহৌ ॥ ১১ ॥
যতাক্ষাহ মনো বুদ্ধিতত্ত্বদৃক্ ধনত্ববন্ধনঃ । আস্থিতঃ পরমং যোগং ন দেহঃ বুধে গতাং ॥ ১২ ॥
অথেষ্টো বজ্রমুদ্যম্য নির্মিতং বিশ্বকর্মাণা । মূনেঃ শক্তিভিরুৎসিক্তো ভগবত্তেজসাস্থিতঃ ।
ব্রতোদেবগণৈঃ সর্বৈর্গজেষ্টো পর্য্যশোভত । স্তূরমানো মুনিগণৈস্ত্রৈলোক্যং হর্ষয়ামি ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ভুতানাং শোকেন শোচতি হর্ষণে হব্যতি য আত্মা স্বয়ং তস্য বোধর্মঃ এতাবানেবাব্যার ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥
পারকৈঃ স্বশৃগালাদিভিত্তিকৈঃ অস্বার্থৈঃ স্বার্থোপযোগনুতৈঃ স্বং বিত্তং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহো দেহঃ তৈর্মোপকুর্যাদ-
দিতি স্বং ॥ ১০ ॥
কৃতং ব্যবসিতং নিশ্চয়ো যেন আত্মানং কেষজ্ঞঃ সমরন্ একীকূর্মন্ তুং অহৌ ॥ ১১ ॥
যতাক্ষাহময়ো যেন তত্ত্বং পশ্যতীতি তথা । ধনত্বমি গতানি বন্ধনানি বস্ত ॥ ১২ ॥
অথেষ্টোহশোভত ইত্যুত্তরেণাশয়ঃ । মূনেঃ শক্তিভিরস্থিতি নির্মিতং । উৎসিক্ত উজ্জিতঃ মুনিশক্তিভিরিতি বা পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

আত্মা মনঃ ॥ ৯ ॥
অদাতারমাক্ষিপতি অহো ইতি পারকৈঃ শৃগালাদিভিত্তিকৈঃ স্বং বিত্তং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহা দেহাত্মৈঃ ॥ ১০ ॥
আত্মানং মনঃ ॥ ১১ ॥
যোগং সমাধিং গতং স্বম্বাদিচ্যুতং ॥ ১২ ॥
শক্তিভিরস্থিতিঃ শক্তিভিরিতিচ পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

হে অমরবৃন্দ ! যে ব্যক্তি স্বয়ং প্রাণি সকলের শোকে শোকাকুল ও হর্ষে হর্ষাশ্রিত হন, তাঁহার
তাবশ্যমাত্র অব্যয় ধর্ম, পুণ্যশ্লোক মানবেরা এই ধর্মের উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

অহো ! এই যে সকল ধন পুত্র দেহ দৃষ্ট হইতেছে, এ সমস্তই কুরুর শৃগালাদির তক্ষ্য, এ সকলে
স্বার্থের উপযোগিতামাত্র নাই, আর ইহারা স্থায়িও নহে, কণভঙ্গুর, কণে কণে ক্ষয় প্রাপ্ত হইতেছে
এ সকল দ্বারা পরোপকার না করা কি কষ্ট ও কি কৃপণতার কর্ম ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! আধর্ষণ দধ্যঙ্গ ঋষি এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া পরব্রহ্মের সহিত
কেজ্জ্ঞ আত্মার ঐক্য সম্পাদন পূর্বক শরীর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১১ ॥

তাঁহার ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ এবং বুদ্ধি সংযত ছিল, স্বয়ং তত্ত্বদর্শন করিতেন, স্তূতরাং সমস্ত
বন্ধন বিধ্বস্ত হইয়া গিয়াছিল, অতএব পরম যোগাবলম্বন করাতে নিজ দেহ যে গত হইল, তাহা
তাঁহার বোধগম্য হইল না ॥ ১২ ॥

অনন্তর মুনির অস্থি দ্বারা বিশ্বকর্মা বজ্র নির্মাণ করিয়া দিলেন, দেবরাজ সেই বজ্র ধারণ পূর্বক
ভগবত্তেজে সমস্থিত ও উজ্জিত হইয়া গজেষ্টের উপরি শোভা পাইতে লাগিলেন । দেবভারা
চতুর্দিকে বেঁটন করিয়া দণ্ডায়মান হইলেন এবং মুনিগণ স্তব আরম্ভ করিলেন, তাহাতে জিজ্ঞাবস
যেন হর্ষাশ্রিত হইল ॥ ১৩ ॥

ন তে দৃশ্যন্ত সংজিহ্মাঃ শরজালৈঃ সমস্ততঃ । পুখ্যানুপুখ্যং পতিতৈর্জ্যোতীঃবীৰ্য নভোবনৈঃ ॥ ১৮ ॥
 ন তে শস্ত্রাজবর্ষোষা ছাসেকুঃ সুরগৈনিকান্ । ছিমাঃ সিদ্ধপথে দেবৈল্লুপ্তৈঃ সহস্রাণি ॥ ১৯ ॥
 অথ কীণান্ত শস্ত্রোষা গিরিশৃঙ্গসংশলৈঃ । অভ্যববন্ সুরবলং চিচ্ছিহৃত্যন্ত পূর্ববৎ ॥ ২০ ॥
 তানকতান্ বন্তিমতো নিশাম্য শস্ত্রাণ পুংগু রথযজ্ঞনাথাঃ ।
 ক্রমৈদৃশন্তিবিবিধাজিশৃঙ্গৈরবিক্রান্তজহরিত্রগৈনিকান্ ॥ ২১ ॥
 সর্বৈ প্রয়াগা অভবন্ বিমোঘাঃ কৃতঃ কৃত্য দেবগণেশু দৈতৈঃ ।
 কৃষ্ণানুকূলেষু যথা মহৎসু কুজৈঃ প্রকৃতা উষতী রুকবাচঃ ॥ ২২ ॥

ঈশ্বরদ্বারী ।

পুখ্যো মূলদেশঃ একত মূলদেশগচ্ তৎ সংলগ্নোহরিত পুখ্যো যথা ভবতি তথা নভতৈ বনৈঃ জ্যোতীঃবীৰ্যতানেন তেবাং
 তদপ্রাপ্তিঃ সূচিতি ॥ ১৮ ॥

তামেবাহ নভ ইতি । শস্ত্রাণামস্ত্রাণাক যানি বর্ষা তেবামোঘাঃ ন আসেকু ন প্রাপুঃ সিদ্ধপথে আকাশে ॥ ১৯ ॥

কীণা অস্ত্রাণাঃ শস্ত্রাণাক ওষা দেবাঃ গিরিশৃঙ্গৈঃ ক্রমরূপলৈশ্চ ॥ ২০ ॥

তানিত্রগৈনিকান্ শস্ত্রাণামস্ত্রাণাক পুংগুঃ সমুদৈঃ কতান্ কতশূতান্ বন্তিমতঃ সূতিনঃ ক্রমান্বিত্যবিক্রান্তান্ নিশাম্য
 বৃত্তো নাথো দেবাং তে তদ্রূপঃ ভীতাঃ ॥ ২১ ॥

কৃত্যঃ কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃত্যঃ কৃষ্ণোহনুকূলো যো তেবু দেবগণেশু । উষতী রুকবাচঃ অকল্যাণ্যঃ রুকাঃ পকৃষা বাচঃ
 যথা মহৎসু কোভকত্রো ন ভবতি তদ্বৎ ॥ ২২ ॥

বিখনাশচক্রবর্তী ।

তে দেবাঃ পুখ্যঃ শরজ মূলদেশঃ একত পুখ্যমহ পতোষঃ শরজত পুখ্যমহেবং পতিতৈঃ । নভতৈর্জ্যোতীঃবীৰ্যত-
 নেন তেবাং তদপ্রাপ্তিঃ সূচিতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ শিখ্য দৃষ্টা তদ্রূপ ভীতাঃ ॥ ২১ ॥

কৃত্যঃ কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃত্যঃ যথা মহৎসু বৈকল্যে উষতীরুকবাচঃ সুরাঃ শীঘ্রাঃ ত্রিধর্মমিত্যকল্যাণাঃ । রুকাঃ পকৃষা বাচঃ
 যে রে অথমা ইত্যাদ্যাঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

কিস্ত একের মূলদেশে অন্তের মূলদে যক্রপ সংলগ্ন হয়, তক্রপে শর পতিত হওয়াতে দেবগণ
 তদ্বারা চতুর্দিকে আচ্ছন্ন হইয়া আকাশ মেঘ সমূহে আবৃত জ্যোতির্গণের জ্বালা অদৃশ্য হইয়া রহি-
 লেন ॥ ১৮ ॥

সুতরাং অস্ত্রদিগের অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ সেনাগণের উপরে পড়িতে পারিল না, বরঞ্চ আকাশেই
 লবুহস্ত অমরগণ কর্তৃক সহস্রখণ্ডে ছিন্ন ভিহইয়া যাইতে লাগিল ॥ ১৯ ॥

অনন্তর অস্ত্রদিগের অস্ত্র শস্ত্র সকলই পরিকীর্ণ হইল অতএব তাহারা পূর্বত শূন্য, প্রহরখণ্ড ও
 বৃক্ষ লইয়া দেবতাদিগের উপর বর্ষণ আরম্ভ করিল। দেবতারা ঐ সকলও পূর্ববৎ ছেদন করিয়া
 দিলেন ॥ ২০ ॥

এই রূপে ভূরি ভূরি অস্ত্র শস্ত্র প্রহায়ে দেবসৈন্যগণকে অক্ষিণ ও সূচি এবং বৃক্ষ, পাশাণ ও গিরি
 শৃঙ্গাদি প্রক্ষেপেও তাহাদিগকে অবিক্রান্ত থিয়া বৃদ্ধ রক্ষিত অস্ত্রগণ সাতিশয় ভীত হইল ॥ ২১ ॥

তাহার পর তাহারা দেবগণের প্রতিপদে পুনরায় বাহা বাহা করিতে বদ্ধ করিল, দেবতাদের
 প্রতি ভগবান্ ত্রীকূক্ষ অনুকূল থাকাতে সেকলই বিফল হইয়া গেল, যেহন কুজলোক কর্তৃক বক্র-
 ল্যাণকর রুক বচন মহাব্যক্তির কোভদায় হয় না, তক্রপ দৈত্যদিগের চেতীর অমরগণের কিকিছায়া
 মানি বোধ হইল না ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজাপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজাপাদ জীবগোষ্ঠাস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সম্বন্ধে:

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসম্মেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্ব্যহরাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মাণিক্যস্বা

সম্পূর্ণ সাহায্যেয় মূল্যঃ বিনা বিতরিতব্যঃ।

ব ঠ ঙ্গ ঙ্গ :

মুর্শিদাবাদ ;

বহরমপুর, —রামনারায়ণস্বরে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সন ১২৯২। অএহারণ

তে স্বপ্রয়াসং বিতথং নিরীক্ষ্য হরাবভক্তা হতযুদ্ধদর্পাঃ ।
 পলায়নায়াজিমুখে বিমূঢ়্য পতিং মনস্তে দধুরাত্তসারাঃ ॥ ২৩ ॥
 বুজোহুহুরাংস্তাননুগাগনস্বী প্রধাবতঃ প্রেক্ষ্য বভাষ এতৎ ।
 পলায়িতং প্রেক্ষ্য বলঞ্চ ভগ্নং ভয়েন তীত্রেণ বিহস্য বীরঃ ॥ ২৪ ॥
 কালোপপন্নাঃ কচিরাং মনস্বিনাং জগাদ বাচং পুরুষপ্রবীরঃ ।
 হে বিপ্রচিহ্নে নমুচে পুলোমন্ ময়াহনর্কন্ শম্বর মে শৃণুধ্বং ॥ ২৫ ॥
 জাতস্য যুত্বাঙ্কং এব সর্বতঃ প্রতিক্রিয়া যস্য নচেহ কল্পা ।
 লোকোযশশ্চাথ ততো যদি হুয়ুং কোনাম যুত্বাং নবুগীত যুক্তং ॥ ২৬ ॥
 বৌ সম্মতাবিহ যুত্বা ছরাপৌ যদ্বক্ষসন্ধারণয়া জিতাতঃ ।

ঐশ্বর্যশালী ।

হতো যুদ্ধে দর্পো যেষাং আতঃ পটৈর্ গৃহীতঃ সারোদৈগম্যং যেষাং তেহতিপ্রসিদ্ধা অপি তে দৈত্যাতাঃ । এবং হি তে ইত্যন্তা-
 পৌনরুক্ত্যং আজিমুখে যুদ্ধান্তে পতিং বিমূঢ়্য পলায়নায় মনো দধুঃ যতো হরাবভক্তাঃ ॥ ২৩ ॥
 প্রধাবতঃ পলায়মানান্ প্রেক্ষ্য আদ্যবেব তীত্রেণ ভয়েন পলায়িতঃ ভগ্নঞ্চ বদন্তঃ সৈন্যং তচ্চ প্রেক্ষ্য এতৎ বক্ষ্যমাণং বভাষে ॥ ২৪ ॥
 তদেব বিশিষ্টা কালোপপন্নাঃ অবসরোচিরাং মনস্বিনাং কচিরাং হে মম হে অনর্কন্ মে বাচং শৃণুত ॥ ২৫ ॥
 ততো যুতোবিহ যশঃ লোকঃ স্বর্গশ্চ যদি স্তাৎ অথ তর্হি অম্ যুত্বাং যুক্তং সমীচীনং প্রাপ্তং বা ॥ ২৬ ॥
 ব্রহ্ম সন্ধাবণয়া বলবৎ বিজ্ঞাদিতি যং স একো যুত্বাঃ বীৰশয়ে বদন্তামি অনিবৃত্তঃ অপবাযুগঃ সন্ বিজ্ঞাদিতি যং

ঐশ্বর্যশালী ।

ততো যুতোবিহ যশঃ স্বর্গশ্চ যদি স্তাৎ অথ তর্হি অম্ যুত্বাং যুক্তং সমুচিতং ॥ ২৩ ॥
 বীৰশয়ে সংগ্রামে অনিবৃত্তঃ অভিযুত্বঃ ॥ ২৪ ॥

হে মহারাজ ! অশ্বরগণ ভগবান্ হরির প্রতি ভক্তি করিত না, অতরাং তাহাদের সমস্ত দর্প অচি-
 রেই উচ্ছিন্ন হইয়া গেল ও তাহাদের ধৈর্য্য দেবগণ কর্তৃক গৃহীত হইল অতএব তাহারা যদিও প্রসিদ্ধ
 যোদ্ধা, তথাচ যুদ্ধের প্রারম্ভেই আপনাদের চেষ্টা সকল ফল দেখিয়া নিজ প্রভু বৃত্তকে পরিত্যাগ
 করত আত্মত্যাগের পথ দেখিতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

বৃত্তাহর স্বয়ং মহাবীর, যখন দেখিল অমুগত অশ্বরগণ ইতস্ততঃ ধাবমান হইতেছে এবং প্রথমেই
 ভূরি ভূরি সেনা গুরুতর ভয়ে ভগ্ন ও পলায়িত হইয়া সমর পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছে, তখন হাস্ত
 করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

তাহার সে সকল বাক্য সে অবসরের উপযুক্ত এবং মনস্বি জনেব মনোহর । সে বলিল অহে
 বিপ্রচিহ্নি ! অহে নমুচি ! অহে পুলোমন্ ! অহে ময় ! অহে অনর্কন্ ! অহে শম্বর ! আমার বাক্য শ্রবণ
 কর ॥ ২৫ ॥

জন্মিলে যুত্বা নিশ্চয়ই হয়, কোন প্রকারে তাহার প্রতিক্রিয়া নাই । ইহাতে যদি সেই যুত্বা
 হইতে ইহলোকে যশঃ ও পরলোকে স্বর্গ হইবার সম্ভাবনা হয়, তবে ঐ সমীচীন যুত্বা উপস্থিত হইলে
 কোন মনস্বী তাহা স্বীকার না করে ? ॥ ২৬ ॥

অহে অশ্বরগণ ! সংসারে দুই প্রকার যুত্বা অতিশয় দুপ্রাপ্য, সকলের অদৃষ্টে ঘটয়া উঠে না ।

কলেবরং যোগরতো বিজহাদবদগ্রী বীরশয়েহনিরুতঃ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবদে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তএবং শংসতোপশ্র্যাং বচঃ পত্নারশেষতঃ । নৈবাগৃহুস্ত সংক্রান্তাঃ পলায়নপরা নৃপ ॥ ১ ॥

বিশীর্ণ্যমাণাঃ পুতনামাস্ত্রীমস্ররর্ষভঃ । কালানুকূলৈস্ত্রিদশৈঃ কাল্যমানাগনাথবৎ ॥ ২ ॥

দৃষ্ট্বাতিপাত সংক্রুদ্ধ ইন্দ্রশক্রমর্ষিতঃ । তাম্বিবার্যোজমারাজমির্ভৎসোদনুবাচহ ॥ ৩ ॥

ঈশবদ্বাসী ।

স চৈকঃ । তৌ ষাণ্ডিহ শাক্তে সমতো মৃত্যু তথাচ স্থতিঃ । ষাণ্ডিমৌ পুনরৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনৌ । পবিত্রাক্ সোণ যুক্তশ্চ রণে চাতিমুখে হত ইতি ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ঠতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশেহু বৃত্তস্ত যুধামানস্য বজ্রিণা । ভক্তিজ্ঞান বলোদর্কান্দিজা বাচোহনুবর্ণিতাঃ ॥ ১ ॥

শংসতঃ কথবতঃ পত্ন্যর্শচঃ ॥ ১ ॥

কালানুকূলৈঃ কালানুবর্তিভিঃ । কাল্যমানাঃ বিজ্ঞান্যমাণাঃ ॥ ২ ॥

অমর্ষিতঃ অসহনানঃ তাং স্ত্রিমশান্নিবার্য নিভৎসুচ ইদং বক্ষ্যমাণমুবাচ ॥ ৩ ॥

ঐনিষমাণচক্রবর্তী

॥ * ॥ ইতি সাবার্ধদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যঃ ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্ত দশমোহধ্যায়ঃ সম্রতঃ সম্রতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

একাদশেহু সংগ্রাম মধ্যে বৃত্তস্ত বর্ণিতাঃ । শৌর্য্যময্যোগিবঃ কাশ্চিৎ প্রেমময্যাস্চ কাশ্চন ॥ ১ ॥

অনাথবৎ অনাথামিব ভাংস্ত্রিদশান্ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

হে মাতৃকুলরিতাঃ পুত্রীষতুলা দেবাঃ পৃষ্ঠতোহষ্টৈত দৈতৈঃ কিং নযশো নাপি ধর্ম্মঃ । তৃতীয়ান্ত পাঠে দৈত্যানাং বিশেষণং জীতানাং বধো ন শাখাঃ কর্কশ্চণ্ডগোকভয়োরপি যশো ধর্ম্মাভাব ব্যঞ্জকদ্বাং জুগুপ্সিত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

এক যোগ ধারণা পূর্ব্বক প্রাণাদি জয় পূর্ব্বক শরীর পরিত্যাগ, দ্বিতীয় সেনার অগ্রী হইয়া সমরাস্রণে অপরাদ্ব্যুখে কলেবর বিসর্জন । অতএব ধর্ম্মশাস্ত্রেও কহিয়াছেন, যোগযুক্ত গম্যাসী ও সম্মুখ যুদ্ধে নিহত যোদ্ধা এই দুই ব্যক্তি সূর্য্যমণ্ডল ভেদ করিয়া গমন করেন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশ অধ্যায়ে বজ্রধারি ইন্দ্রের সহিত যুধামান বৃত্তাস্ত্রের বক্তিত্ত, জ্ঞান ও বল সম্বন্ধীয় বিচিত্র কথা ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বৃত্তাস্ত্র অস্ত্র সকলের প্রভু, সে ঐ প্রকার ধর্ম্মোপেত বাক্য প্রয়োগ করিতে থাকিলেও অস্ত্রেরা সে সকল গ্রহণ করিল না, ত্রস্ত হইয়া পলায়নই করিতে লাগিল ॥ ১ ॥

অপর দেবতারা কালানুবর্তী হইয়া তাড়াইয়া দিতে দিলেন, তাহাতে আস্ত্রী সেনাও অনাথবৎ বিশীর্ণ হইয়া যাইতেছিল ॥ ২ ॥

ঐ সকল অবলোকন করিয়া ইন্দ্রশক্র যুদ্ধের হৃদয় অতিশয় সম্বপ্ত হইল । অস্ত্রর রাজ ঐ অস্ত্র-গণ সমক্ষে ঐ ব্যাপার সহ্য করিতে অসমর্থ হইয়া ভয়ঙ্কর ক্রোধ প্রকাশ পূর্ব্বক বল দ্বারা অমর নিক-রকে নিবারণ ও ভৎসনা করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ৩ ॥

কিং ব উচ্চরিতৈর্গাভূর্ধাবন্তিঃ পৃষ্ঠতোহতৈঃ । নহি ভীতবধঃ শ্লাঘো নস্বর্গাঃ শূরমানিনাঃ ॥ ৪ ॥
 যদি বঃ প্রধনে প্রজ্ঞা সারং বা ক্ষুরকা হৃদি । অগ্রে তিষ্ঠত মাত্রঃ মে নচেদগ্গায়স্থে স্পৃহা ॥ ৫ ॥
 এবং অরগগান্ ক্রুদ্ধো ভীষয়ন্ বপুষা রিপুন্ । ব্যনদংস মহাপ্রাণো যেন লোকা বিচেতসঃ ॥ ৬ ॥
 তেন দেবগণাঃ সর্কে ব্রতবিস্ফোটেনৈব । নিপেতুর্গৃচ্ছিতা ভূমৌ যথৈবানিনা হতাঃ ॥ ৭ ॥
 মমর্দ পদ্ভ্যাং অরসৈন্যমাতুরং নিমীলিতাকং রণরঙ্গদুশ্মদঃ ।
 গাং কম্পয়ন্নদ্যতশূল ওজসা নালং বনং যুথপতির্যথোদ্দমঃ ॥
 বিলোক্য তং বজ্রধরোত্যমর্ষিতঃ স্বশত্রবেহভিদ্ভবতে মহাগদাঃ ।

ঐদ্যবসামী ।

তদাহ স্বাতাং । মাতুরক্কবিভৈঃ পুরীষপ্রাণৈঃ মাতুরক্কবিভা ইতি প্রথমাত্ত পাঠে দেবানাং সম্বোধনঃ পৃষ্ঠতো হতৈঃ
 দৈত্যৈঃ কিং ন কিঞ্চিৎ ন যশো নাগি ধর্মঃ । তদেবাহ নহীতি ॥ ৪ ॥

প্রধনে সংগ্রামে সারং ধৈর্য্যং চে ক্ষুরকাঃ ক্ষুদ্রাঃ নালং ক্ষণমাত্রং মে অগ্রে তিষ্ঠত নচেদিহলোকভোগে স্পৃহা অস্তি ॥ ৫ ॥
 অরগগান্ বিপুন্ অমহান্ প্রাণো বনং যস্য যেন বিচেতসো বভূবুঃ ॥ ৬ ॥
 ব্রতস্য বিস্ফোটেনৈব নাদেন ॥ ৭ ॥
 উদাত্তং শূলং যেন নালং নলানাং বনং । উদাত্তো মদো যস্য মঃ । যুথপতির্গজো যথা মদয়তি ॥ ৮ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

প্রধনে যুদ্ধে সারং ধৈর্য্যং চে ক্ষুরকাঃ ক্ষুদ্রাঃ ॥ ৫ । ৬ ॥
 বৈ ইতি চার্থে বিস্ফোটিতঃ উক্ প্রগণ্ডযোঃ কবতলাঘাতস্তেন চ ॥ ৭ ॥
 মাতুরক্কবিভৈঃ মূত্রিভনেজঃ । নলানাং বনং নালং যুথপতিঃ ইতী ॥

অহে দেবগণ ! তোমারা মাতার পুরীষ প্রায়, বৃথা কেন ধাবমান হইতেছ ? পৃষ্ঠের দিকে থাকিয়া
 দৈত্যদিগকে বধ করিলে কি হইবে ? ইহাতে যশঃ বা ধর্ম কিছুইত হইবার সম্ভাবনা দেখিতেছি না,
 কেন না বাহারা আপনাদিগকে শূব বলিয়া মানে তাহাদিগের ভীত ব্যক্তিকে বধ করা শ্লাঘ্য অথবা
 স্বর্গ্য নহে অর্থাৎ যশোধর্মের অভাব হেতু প্রভূত জুগুপ্সাই হয় ॥ ৪ ॥

অরে ক্ষুদ্রচিত্ত দেবগণ ! যদি তোদের যুদ্ধে প্রজ্ঞা অথবা হৃদয়ে ধৈর্য্য থাকে, আর যদি গ্রান্য
 ভোগে স্পৃহা না করিস্, আমার অগ্রে কিঞ্চিৎ কাল থাক্ দেখি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ব্রত এই প্রকারে ক্রুদ্ধ হইয়া স্বীয় শরীর দ্বারা বিপক্ষ দেবগণকে ভয় প্রদর্শন করিতে
 করিতে ঐ অসুর মহাবলে এমত গর্জন করিল যে, তদ্বারা ত্রিভুবন অচেতন প্রায় হইল ॥ ৬ ॥

মহারাজ ! ব্রতাসুরের সিংহনাদে দেবতারা সকলেই বজ্রাহতের আয় মুচ্ছিত হইয়া ভূতলে
 পতিত হইলেন ॥ ৭ ॥

ঐ দানব সমরাস্রগে দুশ্মদ হইয়াছিল, অসুরগণকে আতুর হইয়া পড়িতে এবং ভয়ে তাহাদের নয়ন
 নিমীলিত হইতে দেখিয়াও তাহার কিঞ্চিদ্মাত্র দয়া হইল না, প্রভূত মদমত্ত যুথপতি গজ, পদ দ্বারা
 যেমন নল বন মর্দন করে তাহার আয় শূল উত্তোলন পূর্বক তেজে পৃথিবী কম্পিত করত ছুই পা
 দিয়া সেই সকল পতিত অর সেনাকে মর্দিত করিতে লাগিল । তাহার এই প্রকার ব্যবহার দেখিয়া
 বজ্রধারি দেবরাজের রোষানল প্রজ্বলিত হইল, পরে নিজ শত্রু ঐ অসুরকে আপনার অভিযুগে ধাব-
 মান হইয়া আসিতে দেখিয়া তাহার প্রতি অসহ্যবেগ সহতী গদা নিক্ষেপ করিলেন । হে রাজন্ !

চিক্রেপ তামাপততীঃ স্বদুঃসহাং জগ্ৰাহ বাসেন করেণ লীলয়া ।
 স ইন্দ্রশত্রুঃ কুপিতো ভূশং তয়া মহেন্দ্রবাহং গদয়োরুবিক্রমঃ ।
 জঘান কুস্তস্থন উন্নতমূধে তৎকশ্য সর্পে সপ্তপুঞ্জয়মূপ ॥ ৮ ॥
 ঐরাবতের ব্রজগদাভিযুক্তো বিদূর্ণিতোদ্ভিঃ কুলিশাহতো যথা ।
 অপাসরতিমুগ্ধঃ মহেন্দ্রে নৃপকম্বক্ সপ্তমু ভূশার্ভঃ ॥ ৯ ॥
 ন সগদাহায় বিমলচেতসে প্রায়ুক্ত ভূয়ঃ সগদাং মহাত্মা ।
 ইন্দ্রানুতস্তান্দিকরাভিমর্শী নীতব্যথ ক্ষতবাহোহিবতস্বে ॥ ১০ ॥
 স তং নৃপেন্দ্রাহনকাম্যয়া রিপুং বজ্রায়ুধং ভ্রাতৃহণং বিলোক্য ।
 অরুণত তৎকর্ম্ম নৃশংসমংহঃ শৌকেন মোহেন হসন্ জগাদ ॥ ১১ ॥

ঐদমপানী ।

সপ্তপুঞ্জঃ প্রানীনাং দেবতাঃ ॥ ৯ ॥

মহোদধিসমূহো বাতো বজ্র তটৈব ন প্রাপ্যুক্ত । অমৃতশ্রবী অমৃতশ্রাবী যঃ স্বববঃ তেনাভিমর্শঃ স্পর্শঃ তেন বীণ্যাপ্যো গতঃ সঃ সর্গো বাণাং সাত্ত্বজ্ঞ সঃ তদাভূতচক্রবর্তী ॥ ১০ ॥

স তস্য হে নৃপেন্দ্রে আহবনামায়া যুদ্ধস্থয়া অবস্থিতঃ দাহুহনঃ ভ্রাতৃবৎ বিশ্বকপঃ ইতবন্তঃ নৃশংসঃ ক্রুবঃ তদেবাহঃ পাপঃ সঃ সত্য স্ববন্ ॥ ১১ ॥

ঐ'বন্যাপচক্রবর্তী' ।

অভিযুক্তঃ সপ্তমগচ্ছতে ॥ ৮ ॥

ভিক্রমুদয়ঃ বিদূর্ণিতঃ সপ্তপুঞ্জবষ্টাবিংশতি হস্তমাহাং ॥ ৯ ॥

সক্রেতবন্যঃ সঃ সাত্ত্বজ্ঞ সঃ অমৃতশ্রবী অমৃত শ্রাবী যঃ স্বববঃ তেনাভিমর্শেন স্পর্শেন গতবাতঃ ॥ ১০ ॥

নৃশংসঃ সঃ ॥ ১১ ॥

ব্রহ্মাসুরের বল সামান্য নয়, অমর রাজের গদা আসিয়া পড়িবার উপক্রম হইতেই সে অবলীলাক্রমে বাদ করে ধারণ করিল এবং সাতিশয় কুপিত হইয়া বদন উন্নত করত ঘোরতর গর্জন করিতে করিতে ঐ গদা দ্বাৰাই দেবরাজের বাহন ঐরাবতের কুস্ত স্থলে আঘাত করিল। হে রাজন্! বিপক্ষ পক্ষ ব্যক্তি মাএই মহাবল ব্রহ্মেব ঐ কয়েক মহতী প্রশংসা করিয়াছিল ॥ ৮ ॥

সে যাহা ইউক, মহেন্দ্র বাহন ঐরাবত গজ অমর রাজের গদা দ্বারা আঘাতিত হইয়া বজ্রাহত পক্ষীরেতর স্থায় দূর্ণিত হইল এবং অতিশয় আতুর হইয়া বিলম্ব বদনে রুধির বমন করিতে করিতে দেবরাজের সহিত বদহন হইতে সপ্তমুগ্ধঃ অর্থাৎ ওষ্ঠাবিংশতি হস্ত প্রশাণ অমর এক প্রদেশে অপস্থত হইয়া গেল ॥ ৯ ॥

ব্রহ্মাসুর অতিশয় মহাত্মা এ প্রযুক্ত ইন্দ্রবাহন ঐরাবণ অবসন্ন ও বিমলচিত্ত হইলে, তাহার প্রতি পুনর্বার আসি অত্রক্ষেপ করিল না, অতএব দেবরাজ আপনাতঃ ক্ষত বাহনের গাত্র অমৃত-শ্রাবী কর দ্বারা স্পর্শ করিয়া ব্যথা নিবারণ করত কিঞ্চিৎ কাল বিশ্রামার্থ অবস্থান করিলেন ॥ ১০ ॥

হে বাজন্! ব্রহ্মাসুর দেখিল ইন্দ্র যুদ্ধ পরিত্যাগ করিয়া যাইতেছেন না, পুনর্বার রণ করিবার বাসনায় অবস্থিতি করিতেছেন, অতএব বজ্রধারী ও ভ্রাতৃহন্তা ঐ দেবের সেই সকল ক্রুব কর্ম্ম, যাহা পাপ স্বরূপ, স্মরণ করিয়া শোক ও মোহে হাঁসিতে হাঁসিতে বলিতে লাগিল ॥ ১১ ॥

ব্রহ্ম উবাচ ॥

দিক্টা ভবান্মে সমবহিতোরিপুরোত্রজাহা গুরুহা ভ্রাতৃহাচ ।

দিক্টাহনুগোদ্যাহমসত্তম স্বয়া মচ্ছল নির্ভিন্নদৃশঙ্কনাচিরাৎ ॥ ১২ ॥

যোনোগ্রজস্তান্নবিদোষিজাতোত্তরোরপাপশ্চ দীক্ষিতস্য ।

বিস্তৃত্য খড়্গেন শিরাংস্তবুশ্চৎ পশোরিবাকরুণঃ স্বর্গকামঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রী ব্রী দয়া কীর্তিতরুজ্বিতং স্বাঃ স্বকর্মণা পুরুষাদৈশ্চগম্যৎ ।

কৃচ্ছ্রেণ মচ্ছলবিভিন্ন দেহমস্পৃষ্ট বহিঃ সমদন্তি গৃধ্রাঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তেষু যেষেহ নৃশঃসগজ্জা যদুদ্যতাস্তাঃ প্রহরন্তি মহাঃ ।

শ্রীমদ্রাসী ।

যো ব্রহ্মহা ব্রাহ্মণঃ হতবান্ বিশেষতঃ স্বগুরুঃ সমচ ভ্রাতরং স ভবানগ্রতঃ সমবহিতঃ । এতদ্বিষ্টা ভ্রাতৃ ভ্রাতৃং দিষ্টোভ্যবায় মানন্দার্থে । হে অসত্তম মম শূলেন নির্ভিন্নং দৃশঙ্কলাং হৃৎ হৃদয়ং যত্র ত্বেন দয়া নিমিত্তত্বেন অন্য অচিবাংদেব ভ্রাতৃনুগোহ-
হং স্তাৎ এতচ্চ দিষ্টা ॥ ১২ ॥

স্বর্গকামো যো ভবান্ অবুশ্চৎ । স্বর্গকামো যাজ্ঞিকঃ পশোবিবেতি বা ॥ ১৩ ॥

তং স্বামস্পৃষ্টবহ্নিঃ অনগ্নদেহং সমদন্তি । বর্তমান সামীপ্যে বর্তমান বয়ির্দেশঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তেষুপি যে অজ্ঞা ইহ স্বা স্বাঃ নৃশঃসমগ্র মহামুদাতাস্তাঃ সন্তোষদি প্রহরন্তি তৈ ভূতনাথান্ তৈববাদীন্ বক্ষ্যামি । কথ-

ক্রমসংকটঃ ।

অস্পৃষ্ট বহ্নিঃ সমদন্তীতি ক্রোধেনৈবাসন্তোবোক্তিঃ ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

মচ্ছলেন নির্ভিন্নং দৃশঙ্কলাং হৃদয়ত তথাভূতেন সত্য অদ্যাহমনুগোহিত্বং ॥ ১২ ॥

স্বর্গকামো যাজ্ঞিকো ভবাংশ্চ ॥ ১৩ ॥

সমদন্তীতি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবদিতি লট ॥ ১৪ ॥

অন্তে যে স্বা স্বাঃ অগুণতাঃ তৈর্বজ্রামি বক্ষ্যামি অসুরবাইব । তেন চাহবান্ অসুরেইদেবান্ ভূতনাথান্চ ত্রীণয়ানীতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

ব্রহ্মাঙ্গর কহিল অহো ! যে ব্যক্তি ব্রহ্মঘাতক বিশেষতঃ স্বীয় গুরু ও আমার ভ্রাতার নিধনকারী, সেই মদীয় শত্রু তুমি আমার অগ্রে অবস্থিত রহিয়াছ, কি সৌভাগ্য ! অহে অসত্তম ! তোমার পাশাপাশী হৃদয় শূল দ্বারা নির্ভিন্ন করিয়া অন্য আমি অচিরে যে ভ্রাতার অধগী হইব ইহাও ভাগ্য ক্রমে ঘটিয়াছে ॥ ১২ ॥

অহো ! আমাদের অগ্রজ বিশ্বরূপ, সূত্রাক্ষণ, আগ্রজ, নিম্পাপ, দীক্ষিত হইয়া যাগ করিতেছিলেন, তিনি তোমারও অশ্রু কেহ নহেন, পরম গুরু, অকরণ হইয়া স্বর্গকামী যাজ্ঞিক যেমন যজ্ঞীয় পশুর শিরশ্ছেদ করে তাহার শ্রায় খড়্গ দ্বারা তুমি সেই মহাজ্ঞার মস্তক ছেদন করিয়াছ ॥ ১৩ ॥

নিশ্চয় জানিতে পারিলাম দয়া, লজ্জা, শ্রী ও কীর্তি তোমাকে পরিত্যাগ করিয়াছে, আপনার কর্ম দোষে রাক্ষসদের নিকটেও তুমি নিন্দনীয় হইয়াছ । অতএব আমি এই শূল দ্বারা তোমার হৃদয় নির্ভিন্ন করি, আমি তোমার এ পাপ দেহকে স্পর্শ করিবেন না, গৃধ্রগণ ইহাকে ভক্ষণ করুক ॥ ১৪ ॥

অস্তায় যে সকল অজ্ঞ দেব এখানে উপস্থিত আছে, ইহারা যদি ক্রুর কর্মী তোমার অনুগামী হইয়া অস্ত্র উদ্যম পূর্বক আমাকে প্রহার করে, তীক্ষ্ণকৃত ত্রিশূল দিয়া ইহাদেরও গলদেশ নির্ভিন্ন

তৈর্ভূতনাথান্ সগগান্ নিশাত ত্রিশূল নির্ভিন্নগলৈর্জামি ॥ ১৫ ॥

অথো হরে মে কুলিশেন বীর হর্তা প্রমথৈব শিরোযদীহ ।

তত্রানুগোভূতবলিং বিধায় মনস্বিনাং পাদবজ্রঃ প্রপৎস্যে ॥ ১৬ ॥

স্বরেশ কস্মিন্ন হিনোমি বজ্রং পুরন্বিতে বৈরিণি ময্যামোঘং ।

মা সংশয়িষ্ঠা ন গদেব বজ্রঃ স্তাম্বিকলঃ কৃপণার্থেব যাচক্ষ্যে ॥ ১৭ ॥

নম্বেষ বজ্রস্তব শত্রু তেজসা হরেদধীচন্তপসা চ তেজিতঃ ।

শ্রীধরনামী ।

ভূতৈঃ নিশাতঃ তীক্ষ্ণকৃতঃ যৎ মম ত্রিশূলং তেন নির্ভিন্নো গলো যেষাং তৈঃ ॥ ১৫ ॥

অথো অথবা হরে ভো ইন্দ্র যদি ভবানেব মম শিরোহর্তা হরিযাতি তত্র তথা সতি অনুগো বিমুক্ত কৰ্ম বন্ধনঃ সন্ভূতেভ্যো বলিং দেহেন বিধায় মনস্বিনাং পাদবজ্রঃ প্রপৎস্যে ধীবাণাং পদং প্রাপ্স্যামি ॥ ১৬ ॥

জীবিতাদপি মৃত্যুরেব মমভিষত ইত্যশয়েনাহ স্ববেশেতি নহিনোমি নক্ষিপসি গদেব নিষ্ফলো বাস্যাতীতি সংশয়ং যাকারীঃ কৃপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যঃ সা যাচক্ষ্য যথা নিষ্ফলো তথা ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥

অমোঘে হেতুঃ বদন্তঃ প্রোংসাহয়তি নথিতি তেজিতঃ তীক্ষ্ণকৃতঃ শত্রুং মাং জহি বিষ্ণুনা যন্তিতঃ প্রেরিতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অথো অথবা ভূতেভ্যঃ শৃগলাদিভ্যো বলিং স্বদেহেনাতিস্থলেন বিশাণ দৃষ্টা অনূণঃ শোধিত ঋণঃ সন্ মনস্বিনাং ত্রীনারাদি ভক্তানাং পাদবজ্রঃ প্রাপ্স্যামি ॥ ১৬ ॥

অং যথা জীবিতা যগীয্য বিষয়ভোগমভিলষসি তদৈবাহং মৃত্যু বৈকুণ্ঠে ভগবতঃ সাক্ষাচ্চরণসেবামভিলষামীতি ভবচ মম চাকীর্ষং সিধ্যতু বিক্রমিতি মধ্যমে বিলম্বসে ইত্যাহ স্ববেশেতি বজ্রক্ষেপসাম্বন্ধতঃ লক্ষ্যং কদা প্রাপ্স্যসীত্যাহ । পুর এব কেবলং স্থিতে নতু কমপি প্রতীকারঃ কুর্গতীত্যর্থঃ । নম্ মহাসহে স্বমি কদাচিৎক্ষণেনো নিষ্ফলঃ স্যাদিতি শব্দে তজাহ অমোঘমবার্থং । নম্ গদা যথা মদীয়েব তৎপাণিগতা মন পীড়াকরী সাক্ষাদেবাভূৎ তদৈব যদি বজ্রোপি স্যাত্তদাহ কিং করিষ্যামীত্যাহ । মেতি কৃপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যঃ সা যাজ্ঞা যথা নিষ্ফলো তথা বজ্রং নিষ্ফলং ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥

অমোঘে হেতুঃ বদন্তঃ প্রোংসাহয়তি । নথিতি হবৈ ভগবতঃ তেজসা মদীচন্তপসাচ তেজিত তীক্ষ্ণকৃতঃ । বিষ্ণুনা যন্তিতঃ । প্রেরিতঃ যতো যত্র গক্ষে ॥ ১৮ ॥

করত রুধিব দ্বারা সগগ ভূতনাথ ভৈরবগণকে অর্চনা করিব ॥ ১৫ ॥

অহে ইন্দ্র ! যদি তুমি প্রকৃষ্ট রূপে মখন পূর্বক বজ্র দ্বারা আমার শিরঃ হরণ কর তাহাতেও আমার কোন ক্ষতি নাই, আমি কৰ্মবন্ধন হইতে বিমুক্ত হইয়া স্বীয় দেহ দ্বারা ভূত সকলের বলি বিরচন পূর্বক ধীর জনের গতি প্রাপ্ত হইব ॥ ১৬ ॥

অনন্তর জানোদয় হওয়াতে জীবন অপেক্ষা নিধনই আমার অভিমত, এই আশয়ে বলিতে লাগিল, অহে স্বরেশ ! আমি তোমার সম্মুখে উপস্থিত আছি, আগার প্রতি বজ্র কেন ক্ষেপণ করিতেছ না ? হে মহেন্দ্র ! এই অশনি অমোঘ, এমত মনে আশঙ্কা করিও না যে কৃপণ সম্বন্ধানে যাচক্ষ্য যজ্ঞপ নিষ্ফল হয় তজ্রপ গদার ন্যায় ইহাও বিফল হইবে ॥ ১৭ ॥

হে শত্রু ! তোমার এই কুলিশ ভগবান্ হরির তেজে, তথা দধ্যক্ষ ঋষির তপস্যায় তীক্ষ্ণকৃত হইয়া আছে, তুমি এই অশনি দ্বারা শত্রুকে (আমাকে) বধ কর, তুমি বিমুক্ত কর্তৃক প্রেরিত হইয়াছ

ভেনৈব শক্রং যহি বিষ্ণুযজ্ঞিতো যতো হরিবর্জয়ঃ শ্রীও গান্ততঃ ॥ ১৮ ॥

অহং সমাধায় মনো যথাহ নঃ সঙ্কর্ষণস্তচ্চণারবিন্দে ।

স্বয়ংজরংহোলুিত গ্রাম্যপাশো গতিং মূনে ধাম্যপবিকলোকঃ ॥ ১৯ ॥

পুংসাং কিলৈকান্তধিয়াং স্বকানাং যাঃ সম্পদো দিবি ভূমৌ রসায়ানঃ ।

নরাতি যদ্বেষ উদ্বৈগ আধি মর্দঃ কলি বার্মনং সংপ্রয়াসঃ ॥ ২০ ॥

ত্রৈবর্গিকায়ান বিঘাতমস্মৎ পতিবিধতে পুরুষস্য শক্র ।

ভ্রূপবশ্যমী ।

হননে মম পীড়া স্যাদিত্যপি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যশয়েনাহ অহমিতি । সঙ্কর্ষণো মৎপতি যথাহ তথা তদীয় চরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় মূনে যোগিনো গতিমহং যাত্যামি । তব বজ্রস্য রংহস্য লুপিতশ্চিরোগ্রাম্যপাশো বিষয়ভোগ লক্ষণো যস্য । অপবিকলোকস্ত্যক্তদেহঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি ভগবান্ স্বভূত্যায় মহম্বেব স্বর্গাদি সম্পদো দাম্যভীতি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যাহ পুংসামিতি । স্বর্গে ভূমৌ রসাতলেচ য় সম্পদস্তাঃ কিল নিশ্চিতং নরাতি নরদাতি । তত্র হেতুঃ যৎ যাত্যঃ দেবাদয়ো ভবন্তি ॥ ২০ ॥

তর্হি স্ব ভক্তস্য কিং বিধতে তদাহ ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কাম বিষয়ো য আয়াসঃ তস্য বিঘাতং বিধতে । তত আয়াসোপর

ভ্রূপবশ্যমী ।

অবযেবং মাং প্রলোভ্য পুনঃ পরাক্রমাবিকারেণ বজ্রং নিফলস্য পুনরপি মাং হনিষ্যতীতি মাসংস্থাঃ । অহং বৎ কবেমি তদেকঃপ্রমনাঃ শৃণু ত্যাহ অহমিতি সঙ্কর্ষণো নোহস্মাকং প্রভুঃ যথা আহ তথা ভক্তরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় মূনে যোগিনো গতিমহং যাত্যামি । স্বয়ংজরং হোলুিতঃ খণ্ডিতঃ গ্রাম্যপাশা কব এতদেহো যস্য সঃ । অপবিকলোকঃ ভ্যক্তত্রিলোকৈবধ্যঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি স্বভক্তিতোষিতঃ সঙ্কর্ষণ ভূত্যমেব স্বর্গাদিপদার্থ্য দাম্যভীতি মাংদীঃ । শৃণু বে শক্র মৎপ্রভোঃস্বয়ং ভক্তোহহং ভক্ত তত্র ভূত্যমেব ভোগৈবধ্যং দদাতি নতু মহমিত্যত্র বাবণং মৎ প্রভোঃ স্বভাবমেব শৃণু ত্যাহ পুংসামিতি । যাঃ সংপদঃ তা একা-
ন্তধীভ্যঃ পুংভ্যো নরাতি নরদাতি কৃতঃ যস্যতঃ সংপদো দেবাদয়োভক্তিগুণে বিক্ষেপকা ভবন্তীত্যতঃ ॥ ২০ ॥

মাং স্বপার্ষং শীত্রেমেব নেহুং বস্ত্রেণ মদদোণায়মুক্তু যত্নুভাং মৎ প্রভোঃগমপদং দদাতি এতেনৈব ভ্রমাম্মনি তস্যাহ-
গ্রহাভাং মস্ত্রেস্বত্যাং ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কামবিষয়ো য আয়াসঃ তস্য বিঘাতং বিধতে পুরুষস্য স্বাত্মসং ভক্তস্য তত আয়াসোপর-

ইহাতে তোমার পরাজয়ের আশঙ্কা নাই, কেন না যেখানে হরি সেইখানেই বিজয়, শ্রী ও গুণ সকল বর্তমান ॥ ১৮ ॥

অহে ইন্দ্র ! তোমার বজ্রাঘাতে আমার পীড়া হইবে এমন মনে করিও না, আমার প্রভু সঙ্কর্ষণ আমাকে যে রূপ উপদেশ করিয়াছেন, তদ্রূপে আমি তদীয় চরণারবিন্দে চিত্ত সমাহিত করিয়া দেহ-
ত্যাগ পূর্বক যোগিগণের গতি প্রাপ্ত হইব । অতএব তোমার বজ্র দ্বারা আমার অপকার হইবে না, বরং বিষয় ভোগ রূপ গ্রাম্য পাশ ছিন্ন হইবে ॥ ১৯ ॥

অহে দেবরাজ ! আমি ভগবান্ সঙ্কর্ষণের নিজ ভৃত্য, তিনি আমাকে স্বর্গাদি সম্পত্তি প্রদান করিবেন এ আশঙ্কাও করিও না, যে হেতু যে সকল পুরুষ একান্তভাবে ভগবানের প্রতি চিত্ত সমর্পণ করেন এবং ষাঁহার ঠাঁহার স্বজন বলিয়া গণ্য হন, ঠাঁহাদিগকে তিনি স্বর্গ মর্ত্য পাতালে যে সকল সম্পত্তি আছে তাহা অর্পণ করেন না, কারণ ঐ সকল সম্পত্তি হইতে দেহ, উদ্বৈগ, মনঃ পীড়া, মত্ততা, বিবাদ, এবং ক্লেশ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

যদি বল তবে তিনি নিজ ভক্তজনের কি বিধান করিবেন ? বলিতেছি শুন । আমাদের প্রভু

ততোমুমেয়োভগবৎ প্রসাদো যোহুহুর্ভৌহিকিকনগোচরোহৈতঃ ॥ ২১ ॥

অহং হরে তব পাদৈকমূল দাসানুদাসো ভবিতাম্মি ভূয়ঃ ।

মনঃ স্মরেতানুপতে গুণানাং গুণীত বাক্ কর্ম করোতু কাযঃ ॥ ২২ ॥

ন নাকপৃষ্ঠং নচ পারমেষ্ঠ্যং ন সার্বভৌমং ন রসাদিপত্যং ।

ঐশ্বর্যম্যমি ।

মাদেবানুমেয়ঃ নৈবপর্যায়িনা । অতঃ সমাক্ ভগবৎ প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

এবমিত্যম্ স্বাভিপ্রায়ঃ নিবেদ্য ভগবন্ত্ৰ প্রাপ্যতে অহমিতি । তব পাদাব্যেব একং মূলমাত্রয়ো যেষাং তেষাং দাসানামনুদাসঃ
ভূয়ো ভবিতাম্মি ভবিষ্যামি ভবেৎ অহুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব গুণান্ মম মনঃ স্মরতু বাগপি তান্বেব কীর্তয়তু কাযত্বেব কর্ম
করোতু ॥ ২২ ॥

নমু কিং নাসোন ভূতা মহাফলানি দাস্যামি তত্রাহ । নাকপৃষ্ঠং ঐবপদং ব্রহ্মলোকাদিকক । হে সমস্ত নিখিল সৌভাগ্য

ক্ষমসন্মতঃ ।

সার্বভৌমঃ শ্রীপ্রিয়ব্রতাদীনামিব মহাবাজাঃ । রসাদিপত্যং পাতালাদি স্বাম্যং অপূনর্ভবং মোক্ষমপি অত্র নাকপৃষ্ঠাদি
চতুষ্টয়সামুদ্রমণ্ড নানত্র বিবক্ষ্য । ততশ্চোত্তরোত্তরং কৈবৃত্যমপি । ঐবপদস্য শ্রেষ্ঠং বিষ্ণুপদ সন্নিহিতত্বাৎ । যোগ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মাদেব ভগবৎ প্রসাদঃ অনুমেয়ঃ । নব্ধবদনুদত্তবেতু ন ভাতি তত্রাহ স অকিঞ্চন গোচরএব অত্বেষ্ম্যাত্তিত্ব হুর্ভৌ যুদ-
গোচর এবৈত্যত স্বয়ি তস্য সমাক্ প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদোভবিষ্যতীতি বিশ্বস্তো ভূতা শীত্রঃ বজ্রঃ নিক্ষিপেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

তদপি বজ্রমনিক্ষিপন্তমিহঃ দৃষ্ট্ৱা হস্ত হস্ত বনাকমিসং শক্রং বহির্ দর্শিনঃ কিমিতি ব্রবীমি স্বপ্রভোশচরণাবিন্দ এব কিং ন
নিবেদয়ামীতি ধ্যানাবিতৃপ্তঃ ভগবন্তমালোক্যাহ অহমিতি তব পাদাব্যেব একং মূলমাত্রয়ো যেষাং তেষাং দাসানাং অনুদাসোভূতঃ
পুনরপি ভবিতাম্মি ভবিষ্যামি কিং তত্র কিমান্ বিলম্বোবর্ততে তং কৃত্বয়া কথয় । উৎকর্ষয়া গর্জরীভূতোমীতি ভাবঃ । নম
বিলম্বেনৈব ভ্রামচেষ্মে এবাশ্বসাং করোমি স্বভীষ্টান্ বরান্ বৃণীত্যত আহ মনো মম অহুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব প্রাণনাথঃ স্বাঃ
স্মরতু বাক্ গুণান্ কীর্তয়তু কাযঃ কর্ম ২২ পাদসংবাহন বাঞ্ছন তাখল প্রাণনাদিকং করোত্বিতি কায বাঞ্ছনসাং মে প্রার্থনা ॥ ২২

নমু ভূতাঃ স্বগাপবর্গাদীনি সর্বাণ্যেব ফলানি দদামি গৃহাণেতি তত্র স শিবোধুননং নননেত্যাহ নেতি নাকপৃষ্ঠং স্বর্গপদং
স্বা স্বাং বিরহস্য ভাক্তা বহিরতপে মম প্রাণা জলন্তি । স্বর্গাদয়ঃ কিং মে সুখবিষ্যতীতি ধ্যানিঃ । স্বং সংযোগে মম পূর্ন

সেই ভগবান্ আপনার ভক্তজনের ধর্ম, অর্থ, কাশ, এই ত্রিবর্গ বিষয়ক আয়াসের উপশম বিধান
করেন । হে শক্র ! ঐ আয়াস শাস্তি দ্বারাই ভগবানের প্রসন্নতা অনুমান করা যায়, ঐশ্বর্যাদি দ্বারা
তাহা অনুমেয় হয় না । অকিঞ্চন ভিক্ষুজন অনায়াসে ঐরূপ ভগবৎ প্রসাদ প্রাপ্ত হইতে পারেন, কিন্তু
তত্ত্বিম ব্যক্তিদের পক্ষে তাহা অতি দুর্লভ ॥ ২১ ॥

হে রাজন্ ! ব্রতাস্তর এই প্রকারে ইন্দ্র সম্মিধানে আপনার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া পরে ভগবা-
নকে সম্বোধন পূর্বক প্রার্থনা করিল, হে ভগবন্ ! আপনার চরণ দ্বয়ই ঐহাদের আশ্রয়, আমি সেই
সকল দাসদিগের অনুদাস পুনরায় হইব এবং এক্ষণেও আছি, অতএব আপনি আমার প্রাণ সকলের
পতি, আমার মনঃ তোমার গুণ স্মরণ করুক, আমার বাক্য তোমার গুণ কীর্তন করুক, মদীয় শরীর
তোমারই কর্মে ব্যাপ্ত হউক ॥ ২২ ॥

হে নিখিল সৌভাগ্য নিধে ! তোমাকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গ পৃষ্ঠ, অথবা ঐবলোক প্রভৃতি ব্রহ্ম-

ন যোগসিদ্ধৌরপুনর্ভবঃ বা সমঞ্জসত্বা বিরহ্য্য কাঙ্ক্ষ ॥ ২৩ ॥

অজাতপক্ষা ইব মাতরঃ খণাঃ স্তন্যঃ যথা বৎসতরাঃ ক্ষুধার্তাঃ।

শ্রীমদ্ভগবতম্।

নিদেখ্য বাঃ বিরহ্য্য পৃথ্ৱী কৃত্য ন কাঙ্ক্ষ নেচ্ছামি ॥ ২৩ ॥

তর্হি কিসিচ্ছাসি তদাহ। অজাতপক্ষাঃ খণাঃ ক্ষুধার্তাঃ পীড়িতা যথা মাতরঃ। যথাচ দাদ্য বধা বালবৎসাঃ স্তন্যঃ।

ক্রমশঃ ॥

সিদ্ধাদিব্যং হুঁ সাক্ষৈককর্মিত পশ্যাদিস্তং। অনন্যোপদেষ্ট্র্যং ॥ ২৩ ॥

অজাত পক্ষা ইতানেনানন্তপ্রমহঃ তদুৎপন্নসামর্থ্যং তথা তৎ সতি তেন মাতবমিতানেনানন্ত স্বাভাবিক তয়াগুৎ তদীয় দয়া-
দিকক্ষ ব্যক্তিঃ। তেন তেন চ মাতরিত্যনপি প্রীত্যাংশো দর্শিতঃ। তত স্তং যামোপি তবদায়নোহপি ভগবতি প্রীত্যাধিক্য
হেতুকা দিষ্টকা ব্যক্তিঃ। তথাপি তন্মাত্রা যদ্ব্যজ্ঞবমুদ্রিত্যে তেন তেখামুজীব্যামাষাদ্যকেতি কেবল তরিত্ত্বাভাবাদপবি-
ভোষণে দৃষ্টান্তবমাহ ত্ত্বমিতি। অত্র দিষ্টকা যোজন্যর্থঃ মাতবমিত্যেবাত্ত্বমিতি। তন্মামিত্যিতি ত্ত্বমিতি স্তন্যং প্রাচুর্য
ভাবনয়া বস্ত্রত স্তন্য তদীয় খণাঃ স্তন্য চ তদভেন বিক্ষার্য্য ততঃ স্তন্যং স্তন্যং তদভঃ স্তন্যমীঃ মাতবমিত্যেব স্তন্যে তদীয়
মাতরঃ তৈকপজীব্যেত পশ্যাদ্যেতৈতি পূর্বতঃ শৈষ্ঠ্যঃ দর্শিতঃ। তথা বৎসতরা অজাত বালবৎসা স্তন্যেব স্বামিবক
এয়া তদুৎপন্নবসনখা ইতি সাধাব্যোহপি বৎসমযাতিক্রমঃ। ক্ষুধার্তা ইতানেন পূর্বতো বৈশিষ্ট্যং। তথা গোষ্ঠাতে:
স্নেহাতিশয় স্বাভাব্যেন চ তদভ্যং কেম। অত্র তথ্যুৎপন্ন দৃষ্টান্ত স্তন্যং কাযা কাবন ভাবন তেন বিতর্ক্য দৃষ্টান্তবৎ
জাত পক্ষাদি বিশেষবৈবচ্যং তাদৃশ প্রীতেরিবৎ চালাকা দৃষ্টান্তবৎ প্রিয়মিতি। সংখ্যপি বাচক্যং বৈবচ্যম্।
প্রিয়মকেনৈব নিদেখ্য স্বাভাবিকা ব্যক্তিবি সীতি মন্তব্যে চৌ পূর্বীর্থে। যত্র বাক্ষ্যে বালোপি সহ বিহাবাদিক দৃশ্যেত।
তত স্তন্যদী কপি প্রিয়া যথা তাদৃশং প্রিয়ং সুমিতঃ বিদূঃ প্রোবিৎ সন্তঃ অনন্যোপজীব্যেব বিবদ্য মতী দিষ্টকতে। লোচন
ধাবা ওদাবাদ্য ভূষণকর্ত্তে তথা মম মনোপি দ্যমিত্যঃ। অত্র দার্ষ্ট্যিকপি অবজ্ঞত্বমত ক্। মনঃ বর্জ্যকোপেখনা

শ্রীমদ্ভগবতম্।

লোকোক্তং বরপ্রঃ ভবেতদা তদেব মে স্বর্গাপবর্গাদি সর্গ সুখতমঃ কিমেতৈত গুণোত্তমিত্যনুধর্মিঃ ॥ ২৩ ॥

কিক অতঃকর্ত্তব্যতোগি মম স্বংপ্রাপ্তি স্বদর্শনৈব নচ তত্র মে স্বতঃ পাপি শক্তিবর্ত্তাকার দৃষ্টান্ত প্রমহ। অজাতপক্ষাঃ
খণাঃ খণাবাদকাঃ যকাদিহস্তাঃ ক্ষুধার্তাঃ মাতরঃ কদা প্রাপ্যাম ইতি পতিক্ষণ দিষ্টকানাঃ পদেপি সকলতি স্মার্য্যাতা মম
নাতেতি পুঙ্খা কদমণ্য কলং কৃজ্ঞত্বকৃন্ প্রসাবস্তু নমু তাত্ স্মার্য্যাতা যথা অগত্যা সকলিতো বক্ষ্যন্তী স্বতঃ পৃথ্ৱীত্বত্বা-
নীতৈঃ ক্ষুদকৌট শুচকু মনো নিদ্রিতৈ স্তন্যঃ ক্ষুদাম্ভমর্গাঃ তদৈবাত্ত্বমিতি জিহ্বা তাগোভা ইজ্জাদি শব্দভ্যং তৎ বক্ণ স্বর্গ
পারমেষ্ঠ্যাদি ভোদৈবদৈত স্বদভীষ্টে পূর্ণাশীত তত্র স্বয়ং পূর্ণা বিনা মম নামাং নিমগ্যভীষ্টমিতি তথা স্বংপ্রাপ্তি প্রতিবদ্য
বৃত্তাখা স্থল স্বয়ং স্বয়ং বন্ধনঃ বিনা মম নামাং কিমিতি তাগোভা ইজ্জাদি শব্দভ্যং তৎ বক্ণ স্বর্গ
অতঃ বরপ্রঃ বৎসা গৃহ্ গৃহে দামবদ্য ক্ষুদাম্ভা যঃ বৎস হুত্বা তান মনসাদ্যতিঃ। অত্যাণি বৎসতরা বাহু স্বয়ং
বহুখমভিলষন্তোপি মদুঃ কামগি যোবঃ নপি যথানা ইত্যনা যথা দৃষ্টান্তবৎ। প্রিয়ং প্রতিবদ্য পতিঃ স্মিতঃ সুদূর
দেশস্থং প্রিয়া প্রেমবর্ত্তা বিবদ্য তদৈবাত্ত্বমিতি বিদূঃ প্রোবিৎ সন্তঃ অনন্যোপজীব্যেব বিবদ্য মতী দিষ্টকতে। লোচন
ধাবা ওদাবাদ্য ভূষণকর্ত্তে তথা মম মনোপি দ্যমিত্যঃ। অত্র দার্ষ্ট্যিকপি অবজ্ঞত্বমত ক্। মনঃ বর্জ্যকোপেখনা

পদ কিস্মা সর্গি স্মির কর্ত্বঃ বা প্রাতঃপ্রো আধিপত্য অথবা যোগসিদ্ধি কি অপুনর্ভব অর্থাৎ মুক্তি
কিছুতেই আমার থাকাক্ষা নাই ॥ ২৩ ॥

হে অরবিন্দনেত্র! আমার কোন কামনা নাই, যেমন অজাত পক্ষ পক্ষিষাবকগণ ক্ষুধাদি দ্বারা
পীড়িত হইয়া মাতার আগমন প্রতীক্ষা করে এবং যেরূপ বন্ধু বন্ধ শিশু বৎসগণ ক্ষুধার্ত হইয়া স্তন্য
দর্শনার্থ স্পৃহাশ্রিত হন, আর যেমন অনঙ্গশরপীড়িতা প্রেমণী দূরদেশগত স্বীয় প্রিয়কে দিষ্টকু হয়,

প্রিয়ং প্রিয়েব ব্যাধিতং বিষয়া মনোহরবিন্দ্যাক দিদৃক্ষতে স্বাং ॥ ২৪ ॥

মমোত্তমঃশ্লোকজনেষু সখ্যং সংসারচক্রে ভ্রমতঃ স্বকর্মভিঃ ।

ত্বন্মায়য়াস্মাত্মজ দার গেহেষাসক্তচিত্তস্য ন নাথ ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবাক্য
মেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

ঋষিরুবাচ ॥

শ্রীপরশমী ।

যথাচ ব্যাধিতং দূরদেশং গতং প্রিয়ং কামেন বিষয়া প্রিয়া । তথা মে ক্ষণঃ তাপজবপীড়িতং কর্মভিক্ষকঃ কামাদিভির্বিন্দ্যক
স্বাং দিদৃক্ষতে দ্রষ্টুমিচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

উত্তমঃশ্লোকস্য তব জনেযু ভক্তেষু সখ্যং ভূয়াৎ । ত্বন্মায়য়া দেহাদিষাসক্তচিত্তস্য ভূয়োপি তেষাসক্তিন্ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশঃ ॥ * ॥

দ্বাদশেতি বিষ্ণুঃ স্বয়ংসাহিতেন তু । মহেশ্বরে মহাশুদ্ধে বৃত্তস্য বধ দীর্ঘ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

বুদ্ধি পূর্বক প্রবৃত্তি প্রাপ্তৌ শ্রীতেঃ স্বাভাবিকত্বেনাব্যতিচারিত্বং বাক্যং । তথারবিন্দ্যাক্তেতি মনসো ভ্রমব ভুল্যাতা সূচনেন ভগবতঃ
পরম মধুরিমোন্তেখেন চ তটস্যাবোপজীব্যাক্ত মাখাদ্যাক্তক দর্শিতং ॥ ২৪ ॥

অথ তদদর্শন ভাগ্যং বস্তাসংভাবয়স্মিদমপি মম স্ত্রাদিতি সবাঙ্গমাহ মমোত্তমমিতি । তদেতচ্ছুদ্ধ প্রেমোদ্যার মন্থত্বেনৈব
শ্রীমদ্বৃত্তবোধসৌ বিলক্ষণত্বাচ্ছ্রীমদ্ভাগবত লক্ষণেন পুণ্যগতবে গণ্যতে । বৃত্তাস্বরবোধোপেতং তত্তাগবতমিষাত ইতি ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

স্বরৈতাস্পতে স্তর্ণানং গৃণীত বাক্ কর্মকবোভূকায় ইতি ববত্ৰয়মবাহমিতি ভাবঃ । কিন্তু সা দাস্ত সখ্য শৃঙ্গাবৈঃ প্রিয়ং
সুখয়েদক্ক কেবলেনৈব দাস্যেন স্বাং সুখয়েমিতোত্তানানেন ভেদঃ ॥ ২৪ ॥

অথ তৎক্ষণ এবাতিদৈন্যভাবোদয়েন হস্ত হস্ত মমাদমস্ত বথমেতাং সৌভাগ্যং সম্ভবেদত এতদস্বিতি প্রার্থন্যতে । সম
উত্তমঃশ্লোকজনেষু হস্তক্ষেপু সখ্যং ভূয়াৎ কিন্তু ত্বন্মায়য়া আস্মাত্মজাদিষাসক্ত জনস্ত কতাপি ময়ি সখ্যং ন ভূয়াৎ । ষষ্ঠেতচ্ছ-
ত্রানি অসুখাণাং ময়ি সখ্যংভূং সমচ হস্তক্ষেপু সখ্যং নাত্তিদিগাপাং ভুঃখমধুভূমিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সাধারণদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তদেতসাং । ষষ্ঠে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

বং শৌর্ঘ্যেণ গতোংসাহঃ শক্রেহভূক্ষেন বোধিতঃ । তং সংস্কৃত মহাশুদ্ধেহহ্মিতি দ্বাদশে কথ্য ॥ * ॥

তেমনি আমার মনঃ তাপজয়ে সমস্ত, কর্ম সকলে বন্ধ, তথা কামাদি দ্বারা পীড়িত হওয়াতে তোমাকে
দর্শন করিতে অভিলাষ করে ॥ ২৪ ॥

অতএব হে ভগবন্ ; আমি স্বীয় কর্ম দ্বারা সংসার চক্রে ভ্রমণ করিতেছি, ঐ রূপে শাস্তি নির্মিত
তোমার ভক্তজন সহ আগার সখ্য হউক । প্রভো ! তোমার মায়ী বশতঃ এক্ষণে যে সকল পুত্র
কলত্র দেহ গেহে আমার চিত্ত আসক্ত হইয়াছে পুনরায় যেন ঐ সকলে আসক্ত না হয় ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশ ॥ * ॥

দ্বাদশাধ্যায়ে মহাশুদ্ধে স্বয়ং বৃত্ত কর্তৃক উৎসাহিত হইয়া মহেশ্বরে বৃত্ত বধ ॥ * ॥

এবং জিহ্বানূপ দেহমাজৌ মৃত্যুং বরং বিজয়ান্মন্যমানঃ ।
 শূলং প্রগৃহ্যভ্যপতৎ অরেন্দ্রঃ যথা মহাপুরুষং কৈটভোহপ্সু ॥ ১ ॥
 ততো যুগাস্তায়িকঠোরজিহ্বমাবিধ্য শূলং তরসাসরেন্দ্রঃ ।
 ক্ষিপ্ত্বা মহেন্দ্রায় বিনদ্য বীরো হতোসি পাপেতি কুমা জগাদ ॥ ২ ॥
 খ আপতত্বিচলদগ্ধোন্ধবম্মিরীক্য দুশ্শ্রেক্যমজাতবিরুবঃ ।
 বজ্রেন বজ্রী শতপর্কণাচ্ছিনদ্ভুজঞ্চ তস্তোরগরাজভোগং ॥ ৩ ॥
 ছিন্নৈকবাহুঃ পরিবেণ বৃত্রঃ সংরুদ্ধ আসাদ্য গৃহীতবজ্রঃ ।
 হনৌ ততাড়ৈন্দ্রমখামরেভং বজ্রঞ্চ হস্তান্যপতন্যঘোনঃ ।

ত্রিভাগবতম্।

মহাপুরুষঃ ত্রিবিধং অঙ্গু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥
 যুগাস্তায়িবৎ কঠোবা দ্বিহ্বা শিখা বস্যা তদাবিধ্য লামবিধ্য ॥ ২ ॥
 তৎ খে আপতৎ আগচ্ছৎ বিচলৎ পবিত্রমৎ গ্রহচ উদ্ধাচ গ্রহোদ্ধঃ তৎ দুশ্শ্রেক্যঃ শতং পর্কণি যস্য তেন । উদগরাজো
 বাসুকিঃ তস্ত ভোগো দেহ স্তদাকারঃ ॥ ৩ ॥
 হনৌ কপোলপ্রাস্তে অমরেভমবাবতঞ্চ ॥ ৪ ॥

ত্রিবিধনাথচকবতী ।

আময়মিতি কর্তব্য মূঢ়ো নহস্তি তদহমেব স্বসৌধাঃ দর্শয়মিসমুৎসাহয়ানি কোপয়ানিচ যতোমাময়ঃ শীঘ্রঃ নিহতাদিত্যা-
 শয়েনাই পুনর্গোক্ষুং প্রবৃত্ত ইত্যাহ শূলমিতি । অঙ্গু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥
 দ্বিহ্বা শিখা আবিধ্য লামবিধ্য ॥ ২ ॥
 আপতৎ আগচ্ছৎ ॥ ৩ ॥
 হনৌ কপোলপ্রাস্তে ॥
 পুরুহত্ব ইন্দ্রঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

মহর্ষি শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! বৃত্রাসুর এই প্রকারে বুদ্ধক্ষেত্রে আত্মদেহ পরিত্যাগ করিতে
 ইচ্ছুক হওয়াতে বিজয় অপেক্ষা মৃত্যুকেই শ্রেষ্ঠ করিয়া মান্য করত শূল গ্রহণ করিল এবং সেমন
 কৈটভাসুর প্রলয়োদকে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রতি পতিত হইয়াছিল তাহার আয় দেবরাজের অগ্রে
 পতিত হইল ॥ ১ ॥

তদনন্তর যে শূলান্ত্রের শিখা প্রলয়াগ্নি অপেক্ষাও ভয়ঙ্কর, সেই শূল বেগে ঘূর্ণিত করিয়া
 মহেন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল, পরে সিংহনাদ করিতে করিতে ক্রোধ ভরে “অরে পাপ! তুই হত
 হইলি” এই প্রকার কটুক্তি প্রয়োগ করিতে লাগিল ॥ ২ ॥

হে মহারাজ! দানবরাজের ঐ শূল গ্রহ এবং উদ্ধার ভূল্য দুশ্শ্রেক্ষা ছিল, যদিও নিক্ষিপ্ত হইয়া
 ঘূর্ণিতে ২ আসিতে লাগিল, তথাচ তদদর্শনে অমরেখরের কক্ষিমাাত্র বৈরব্য জন্মিল না, তিনি শত পর্ক
 সমন্বিত বজ্র দ্বারা অনায়াসে তাহা ছেদন করিলেন এবং ঐ অস্ত্রের ভুজ, যাহা উরগরাজ বাসুকির
 দেহাকার তাহাও ছেদন করিয়া দিলেন ॥ ৩ ॥

এক বাহু ছিন্ন হইলে বৃত্রাসুর ক্রোধে কম্পিত কলেবর হইয়া পরিষ (লৌহময় যষ্টি) ধারণ
 পূর্বক বজ্রধর পুরন্দরের প্রতি ধাবমান হইল এবং তাহার হনুদেশে অর্থাৎ কপোলের প্রান্ত ভাগে

বজ্রস্ত কৰ্ম্মাতিমহাভূতং তৎ সুরাসুরাচারণ সিদ্ধসংঘাঃ ।

অপূজয়ন্তু পুরুষতমঙ্কটং নিরীক্ষ্য হাহেতি বিচক্ৰুশ্চৰ্শঃ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রো ন বজ্রঃ জগৃহে বলিজ্জিতচ্যুতঃ স্বহস্তাদরিসম্মিধৌ পুনঃ ।

তনাই বজ্রোহর আভ বজ্রো জহি স্বশত্রুং ন বিষাদ কালঃ ॥ ৫ ॥

যুযুংসতাং কুত্রচিদাততায়িনাং জয়ঃ সদৈকজ্ঞ নৈব পরাজনাং ।

বিনৈকমুৎপত্তিলয় স্থিতীশ্বরং সৰ্ব্বজ্ঞমাদ্যং পুরুষং সনাতনং ॥ ৬ ॥

লোকাঃ সপালা যস্যোগে স্বসন্তি বিবশা বশে । দ্বিজা ইব সিচা বদ্ধাঃ স কাল ইহ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজঃ মহো বলং প্রাণমমৃতং মৃত্যুমেব চ । তমজ্ঞায় জনোহেতুমাজ্ঞানং মন্যতে জড়ং ।

শ্রীমদ্রামায়ী ।

পুনশ্চ তনাই বজ্রঃ হে ওবে ইন্দ্র ॥ ৫ ॥

সদা জ্যো নৈব বিদ্যুৎ কুবচিজ্জয়ঃ একজ্ঞ কুবচির বৈ । যদা কুত্রচিদপি যুযুংসতাং সদা জ্যো ন বৈ কিলেকৈব কদাচিদেবে-
তাতঃ । পদো দেহ অ'ম্মা বেষা' পরাদীনাম্ভনামিতি বা । আদ্যমাদিঃ সনাতনঃ নিত্যং ॥ ৬ ॥

পাদীনঃ'মেব'ত লোকা ইতি সপ্ততিঃ । বহু বশে স্থিতাঃ পশু' বিবশাঃ সন্তুঃ স্বসন্তি চেত্বে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জাগেন
কালঃ বলমগ্রীতি চগা'নিহ জয়াদৌ কালম্ ॥ ৭ ॥

ওজ অ'দি সপা' ও কাল' হেতুমজ্ঞায় অবিজ্ঞায় জড় সত্ত্বমাজ্ঞান' দেহ' হেতু' মন্যতে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

আততায়িনাং = পদতঃ' কুবচিং = কুব্জং সদা জয়ঃ একজ্ঞ শত্রো ন জয়ন্তে । যদা বুম্বাকং অস্তরেণ সদা জয়ঃ । সযিতু ন জয়
ইত্যর্থঃ । সঃ = পরঃ অনাম্য'গ্রীযঃ' অস্বাধীন আত্মা পবমেশ্বরো যেষাং পবমেশ্বরস্তু সদৈব জয় ইত্যাহ বিনৈকমিতি । তেন
স্বাধীনীকৃত পবমেশ্বরানামজ্ঞানাদীনামিব ন সম্বাক' সদা জয় ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ওজাদ্যুগ্মং কং বস্মাদীনানাং ৭ শুভ্রাঃ শুভ্রদৃষ্টললঃ বালএব জয়পবাকয়যোঃ কাবণমিত্যাহ গোবা ইতি বস্ত্র বশে স্থিতাঃ
স্বসন্তি চেত্বে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জাগেন ॥ ৭ ॥

ওজ অ'দি সপা' ও কাল' হেতুমজ্ঞায় অবিজ্ঞায় জড় সত্ত্বমাজ্ঞান' দেহ' হেতু' মন্যতে ॥

মহাবলে আঘাত করিল, তাহাতে অমরেন্দ্র—বাহান ঐ রাবণও তাড়িত হইল এবং মহেন্দ্রের হস্ত
হইতে বজ্রও পড়িয়া গেল । হে নরেন্দ্র ! দানবেন্দ্রের ঐ মহাভূত কৰ্ম্ম নিরীক্ষণ করিয়া সুর, অসুর,
সিদ্ধ, চারণ এবং গন্ধর্ব্বগণ বহু বহু প্রশংসা করিলেন কিন্তু দেবেন্দ্রের বিপদ দর্শনে তৎক্ষণাৎ সকলে
উচ্চৈঃস্বরে হাহাকার করিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! হস্ত হইতে বজ্র পতিত হওয়াতে, ইন্দ্র লজ্জিত হইয়া শত্রু সমক্ষে তাহা পুনরায়
উত্তোলন করিয়া লগেন নাই, ইহাতে বজ্র তাঁহাকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিল, দেবরাজ ! বজ্র উঠাইয়া
লইয়া নিজ বৈরিকে বধ কর, এখন বিনাদের সময় নহে ॥ ৫ ॥

অহে অমরাধীশ ! উৎপত্তি স্থিতি ও লয়ের ঈশ্বর এক সৰ্ব্বজ্ঞ সনাতন আদি পুরুষ ব্যতিরেকে
পরাদীনাত্মা আততায়ি যুযুংস পুরুষদিগের সৰ্ব্বত্র জয়ই হয় না, কোথাও জয়, কোথাও বা অজয় হইয়া
থাকে, অতএব তোমার বিষাদের বিষয় কি ? ॥ ৬ ॥

হে দেবেন্দ্র ! লোকপাল সহিত এই সমস্ত লোক যাঁহার অধীন হওয়াতে জালবন্ধ পক্ষিদের
জায় বিবশ হইয়া স্ব স্ব ব্যাপারে চেঁচা করিতেছে, সেই কালই অর্থাৎ ভগবানই জয়াদির কারণ ॥ ৭ ॥

হে দেবরাজ ! সেই ভগবানই সামর্থ্য, সাহস, বল, প্রাণ, অমৃত এবং মৃত্যুর স্বরূপ, কিন্তু আশ্চর্যের

ਭੋ ਮਨ ਅੰਤਰੀ ।

3. 13 ମାର୍ଚ୍ଚ 1941 ଡ଼ାକ୍ତରୀ ।

হে দেবরাজ ! তুমি আগা কর্তৃক পরাজিত হইয়াছ ইহাতে তোনার জয় হইবার সম্ভাবনা নাই, আমি বল পূর্বক তোমাকে যুদ্ধে প্রবর্ত কবাইতেছি এমত আশঙ্কা করিও না, পূর্বমের কীর্তি, ক্রী, ঐশ্বর্য, আয়ু এবং আশিস এ সকল জয়াদি কালে অবশ্যই হয়, কিন্তু ঐ সময়ে তদ্বিনয়ে গনিচ্ছা প্রকাশ করিলে বিপরীত অর্থাৎ অকীর্তি ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

তুস্মাদকীৰ্ত্তি বশসৌৰ্জয়াপজয়য়োৱপি । সমঃ স্ত্রাৎ স্ত্বধুঃখাভ্যাং যুত্বাজীবিতমোন্তথা ॥ ১২ ॥
 সমঃ রজস্তম ইতি প্রকৃতেৰ্নাশ্বনো গুণাঃ । তত্র সাক্ষিণমাত্মানং যো বেদ স ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥
 পশ্য মাং নির্জিতং শত্রু বুদ্ধায়ুধুজং যুধে । ঘটমানং যথাশক্তি তব প্রাণজিহীৰ্ষয়া ॥ ১৪ ॥
 প্রাণম্বেহোহয়ং সমর ইষকোবাহনাসনঃ । অত্র ন জায়তেহশূন্য জয়োহমুখ্য পরাজয়ঃ ॥ ১৫ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥

ইন্দ্রোবুত্রবচঃ শ্রদ্ধা গতালীকমপূজয়ৎ । গৃহীতবজ্রঃ প্রহসন্তুমাহ গতবিস্ময়ঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীমদ্রামানী ।

যস্মাদেবং সৰ্বগীশ্বরানীনাং তস্মাৎ সমঃ স্যাত্ হর্ষবিবাদ হীনো ভবেৎ ॥ ১২ ॥
 সমদৃষ্টোপাধমাহ সমমিতি হর্ষাদিতি ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥
 চর্ষবিবাদ নিবৃদ্ধো তবাহমেব শুকরিত্যাহ পশ্যেতি বুদ্ধমায়ুধং ভূজং যস্য ॥ ১৪ ॥
 অনিয়তস্তং দ্যুত রূপকৈগোপসংহতি প্রাণ এব গ্লহঃ পণো যস্মিন্ ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা যস্মিন্ বাহনানোব হস্তাদীনী
 ইতস্ততঃচাল্যমানানি আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥
 গতালীকং নিকপটং ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বাহনানি হস্তাদীনোব আসনানি সারি স্থানীযানাং যোদ্ধৃণামাদার ভূতাঃ ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥
 গত বিস্ময়ঃ প্রাপ্তবিস্ময়ঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ১৩ । ১৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সমঃ সমভাবনাবান্ স্ত্রাৎ স্ত্ব ধুঃখযোঃ ॥ ১২ ॥
 জয়পবাজয়াদ্যা গুণকাৰ্গ্যাএব আয়া তু গুণব্যতিরিক্ত এবোতি বিবেকেন হর্ষ বিবাদো ন কাৰ্য্যাবিত্যাহ সমমিতি । ন বধ্যতে
 সংসার বন্ধঃ ন প্রাপোতি ॥ ১৩ ॥
 অত্রার্থে অহমেব তে শুকরিত্যাহ পশ্যেতি ॥ ১৪ ॥
 যুদ্ধমিদং দ্যুত জীড়নমেব । দোষ বুদ্ধাপি বাগিতি স্ত্রাক্ষমশক্যমিত্যাহ প্রাণএব গ্লহঃ পণোযজ্ঞ । ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা
 যস্মিন্ । বাহনানি হস্তাশ্বাদীন্তেব আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥
 গতবিস্ময় ইতি হস্ত হস্ত কথমস্তবস্ত্রাপোতাবস্ত্র ভক্তিজ্ঞান বৈবাগ্যানীতি প্রথমং বিস্মিতো হান্তবহিত এবাসীৎ । ততঃ

অতএব হে হুৱাধীশ ! যে হেতু সকলই ঈশ্বরাধীন, সেই কারণে কীৰ্ত্তি, অকীৰ্ত্তি, জয়, পরাজয়, স্ত্বধু, ছুঃখ, তথা জীবন মরণে সমান অর্থাৎ হর্ষ বিবাদ শূন্য হওয়া উচিত ॥ ১২ ॥

হে মঘবন্ ! সম রজঃ ও তমঃ এই তিন প্রকৃতির গুণ, আত্মার নহে, যে ব্যক্তি আত্মাকে গুণ ত্রয়ের সাংক্ষী স্বরূপ জানেন, তিনি হর্ষাদি দ্বারা কখন বদ্ধ হন না ॥ ১৩ ॥

অহে শত্রু ! বিবাদ নিবৃতি নিগিত এক্ষণে আমিই তোমার গুরু হইতেছি, আগাকে অবলোকন কর, আমি তোমা কর্তৃক নির্জিত হইয়াছি এবং আমার অস্ত্র ও হস্ত ছিন্ন হইয়া গিয়াছে তথাপি তোমার প্রাণ সংহার ইচ্ছা করিয়া যথাশক্তি যত্ন করিতেছি ॥ ১৪ ॥

হে দেবরাজ ! আগাদের এই সংগ্রাম দ্যুতক্রীড়ার তুল্য, ইহাতে পরস্পরের প্রাণই পণ, শর সমূহই পাশক, বাহনগণই হস্তাশ্বাদি বলরূপে ইতস্ততঃ চাল্যমান হইতেছে, এ দ্যুতে কাহার জয় হইবে ও কাহার পরাজয় হইবে এখনও জানা যাইতেছে না ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বুজাস্বরের ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ইন্দ্র বিস্মিত হইলেন এবং

অহো দানব সিদ্ধোসি যশ্চ তে মতিরীদৃশী । ভক্তঃ সৰ্বাঙ্গনাঙ্গানং ব্রহ্মদং জগদীশ্বরঃ ।
 ভবানভাবী আয়াং বৈ বৈষ্ণবীঃ জনমোহিনীঃ । যদ্বিহায়াহরং ভাবং মহাপুরুষতান্বিতঃ ।
 খল্লিদং মহদাশ্চর্য্যং যদ্রজঃ প্রকৃতেস্তব । বাস্তবদেবে ভগবতি সহায়ানি দৃঢ়া মতিঃ ॥ ১৭ ॥
 যশ্চ ভক্তিৰ্ভগবতি হরৌ নিঃশ্রেয়সেশ্বরে । বিক্রীড়িতোহুতাস্তোমৌ কিং ক্ষুদ্রেঃ খাতকোদকৈঃ ॥ ১৮ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 ইতি ব্রহ্মণাবন্যোনাং ধৰ্ম্মজিজ্ঞাসয়া নৃপা । যুযুধাতে মহাদীৰ্ঘ্যাবিস্তরকৌ যুধাংপতী ॥ ১৯ ॥

শ্রীধন্বানী ।

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥ ১৭ ॥
 তস্য তব খাতকোদকৈঃ গৰ্ভাদি জলোগঠৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং ॥ ১৮ ॥
 যুধাঃ সংগ্রামাণাং পতী মুখ্যো ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্মনঃ চক্রবর্তী ।

প্রজ্ঞান বলি অর্জিত স্বত্যা ভক্তিবশাৎশেভ্যোপি কোটি গুণিতা ধন্বন্যেবৈ। সংভবেদেব ইতি বিস্ময়াণ্যে তত্ত্ব প্রচর্ষ হেতুনো
 হাস্যচ্যুতিত্যাগঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥

মহদাশ্চর্য্যগিতি । পুনরপি বিস্ময়োদয়ঃ । রজঃস্বভাবস্তব কথং দৃঢ় ভক্তিঃ প্রজ্ঞানান্দৌক্ত নাবদ্যদি মনসঃগাহেদৈব
 বজঃ স্বভাবাপগম্যাত্তোচিহ্নৈব ভক্তিব্রিতি ভাবঃ । সত্যান্নি শুদ্ধ সম্ব ন্তৌ ॥ ১৭ ॥

তব স্বর্গাদি ভোগোপেক্ষাযুক্তভেদত্যাগঃ । যত্নেতি খাতকোদকৈঃ গৰ্ভাদিজলোগঠৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং অশ্রাকম্ব ভক্তা
 ভাবাদেতৈবেব নিবৃত্তিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

নিকপট জানিয়া তাহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন । অনন্তর পিস্ময় পরিত্যাগ পূর্বক বজ্র গ্রহণ
 করিয়া হাস্য করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৬ ॥

অহে দানবেন্দ্র ! তুমি সিদ্ধ হইয়াছ, অহো ! তোমার এ প্রকার বুদ্ধি জন্মিয়াছে । বোধ হইতেছে
 তুমি সর্বাস্তঃ করণে সকলের আজ্ঞা ও ব্রহ্মদং যে জগদীশ্বর, তাহার সেবা করিয়াছ, অপর জনমোহিনী
 বৈষ্ণবা মায়া উত্তীর্ণ হইয়াছ, যে হেতু তোমাতে অস্তুর ভাবের অভাব এবং মহাপুরুষ ভাবের প্রকাশ
 দেখিতেছি । পরন্তু ইহা অতিশয় আশ্চর্য্যের বিষয়, তুমি রজঃ প্রকৃতি, সম্বন্ধি ভগবান্ বাস্তবদেবে
 তোমার দৃঢ়া মতি কি প্রকারে হইল ? ॥ ১৭ ॥

যাহা হউক, নিঃশ্রেয়সের ঈশ্বর ভগবান্ হরিতে যখন তোমার ভক্তি জন্মিয়াছে এবং যখন তুমি
 অমৃত সাগরে বিহার করিয়াছ, তখন ক্ষুদ্র গৰ্ভাদির জল তুল্য স্বর্গাদিতে তোমার আর প্রয়োজন নাই,
 নিশ্চয় জানিতে পারিলাম ॥ ১৮ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ধৰ্ম্ম জানিতে বাসনা করিয়া ঐ প্রকার কহিতে কহিতে ইন্দ্র ও
 বৃজের ঘোরতর সগর আরম্ভ হইল, দুই জনেই মহাবীৰ্য্য ও মহাযোদ্ধা, অতএব কোন পক্ষের ন্যূনতা
 বোধ হইল না ॥ ১৯ ॥

আবিধ্য পরিঘং বৃত্তঃ ক'বায়সমরিন্দমঃ । ইন্দ্ৰায় প্রাহিণোদেবারং বামহস্তেন মারিষ ।
 মতু বৃত্তস্ত পরিঘং করঞ্চ পরিঘোপমং । চিচ্ছেদ যুগপদেবো বজ্রেণ শতপর্কণা ॥ ২০ ॥
 দোভ্যামংকৃতমূলভ্যাং নভৌ বক্তস্ববোহম্বরঃ । ছিন্নপক্ষো বধাগোত্রঃ খাদ্রক্টো বজ্রিণাহতঃ ॥ ২১ ॥
 রুদ্রাহধরাং হনুঃ ভূমৌ দৈত্যোদিব্যুত্তবাং হনুঃ । নভোগন্তীরবক্ত্রেণ লেলিহোদ্বগজিহ্বয়া ॥ ২২ ॥
 দংষ্ট্রাভিঃ কালকল্লাভিগ্রাস্মিণ জগজ্জঘং । অতিমাত্র মহাকায় আক্ৰিপংস্তরসা গিরিং ॥ ২৩ ॥
 গিরিরাট্ পাদচারীব পদ্ম্যাং নির্জয়ম্মহীং । জগ্রাস স সমাদ্য বজ্রিণং সহবাহনং ॥ ২৪ ॥
 মহাপ্রাণো মহাবীর্যো মহাসর্প ইব দ্বিধাং । বৃত্তগ্রস্তং তমালোক্য সপ্রজাপতয়ঃ সুরাঃ ।
 হা কটমিতি নির্মিলাশ্চতুশ্চুঃ সমহর্যয়ঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রাবণনামো ।

হে মারিষ শ্রেষ্ঠ হে রাজন্ ॥ ২০ ॥
 উৎকৃষ্টং মূলং ধরো স্তাভ্যাং বক্তং অবতীতি তথা । গোত্রঃ পর্কিতঃ ॥ ২১ ॥
 কুয়া ধবাসিত্যাদে জগ্রাসেতি ভূতীষেনাধমঃ । নভোবৎ গন্তীবৎ বক্ত্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ তবচুষণয়া জিহ্বয়া ॥ ২২ ॥
 কাপকল্লাভি মৃদ্বা তুলাভিঃ । অতিমাত্রোহুত্বাচ্ছিতো মহান্ কাণো যস্য আক্ৰিপন্ চালয়ন্ ॥ ২৩ ॥
 নির্জয়ন্ চূর্ণয়ন্ ॥ ২৪ ॥
 মহাপ্রাণো মহাবলঃ মহাবীর্যো মহাপ্রভাবঃ ॥ ২৫ ॥

ভ্রূপিনানাঞ্চচক্রবর্তী ।

আবিধ্য ভ্রূপিনা হা মারিষ হে মানা ॥ ২০ ॥
 গিরিঃ পঙ্কতঃ ॥ ২১ ॥
 নভোগন্তীরবঃ দংষ্ট্রা লেলিহঃ সর্পঃ পদচুষণয়া জিহ্বয়া নির্জয়ন্ ভূমৌ কটকটং তবসঃ জগ্রাসেতাধমঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

হে নৃপশ্রেষ্ঠ । মহাবল বৃহ কৃষ্ণবর্ণ লৌহময় ঘোর পরিঘ অস্ত্র দ্বাৰা ধারণ করিয়া ঘূর্ণিত করত ইন্দ্ৰেব প্রতি নিক্ষেপ করিল কিন্তু তাহার ঐ পরিঘ এবং পরিঘ ভুল্য কর উভয়কেই দেবরাজ আনত পর্কিত বজ্র দ্বারা এক কালীন ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২০ ॥

বাহুদ্বয়ের মূল উৎকৃষ্ট হইলে তাহা হইতে অনর্গল রুপির নির্গত হইতে লাগিল কিন্তু তাহাতেও ইন্দ্ৰের বজ্রে ছিন্নপক্ষ পর্কিত যেমন আকাশ হইতে ভ্রষ্ট হইয়া শোভা পায় তাহার ন্যায়, ঐ অস্ত্র শোভা পাইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অনন্তর সে আপনার হনুদেশ অর্থাৎ গণ্ডেব নিম্নভাগ ভূমিতে পাতিয়া ও উপর ভাগ স্বর্গে রাখিয়া আকাশের ন্যায় গন্তীর যুগ ও সর্পভূল্য উদ্বগ জিহ্বা ॥ ২২ ॥

এবং হুত্বা সদৃশ করাল দংষ্ট্রা দ্বারা ত্রিজগৎ যেন গ্রাস করিতে প্রবৃত্ত হইল । পরে আপনার প্রকাণ্ড দেহ অত্যর্ধ উচ্ছ্রিত এবং বেগে গিরি সকল সঞ্চালিত করিয়া ॥ ২৩ ॥

পাদচারি পর্কিতরাজের ন্যায় পৃথ্বী চূর্ণ করত বজ্রধারি পুরন্দরের নিকটে আসিল এবং বাহন সহিত তাহাকে সম্পূর্ণ রূপে গ্রাস করিয়া যুগের মধ্যে পূরিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! মহাবল মহাপ্রতাপ মহাসর্প যজ্ঞপ গজকে গ্রাস করে তাহার স্থায় ঐ অস্ত্র সুরপ-
 তিকে গ্রাস করিল । দেবগণ দেবরাজকে বৃত্তগ্রস্ত দেখিয়া ভয় ও নিৰ্বেদে বিবর্ণ হইলেন এবং
 ঋষিগণ সহিত “হা কট” এই প্রকার কহিতে কহিতে পরিতাপ আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

বিবাহবিধি অনুসারে নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : ২৩ ।
 বিবাহ : ২৪ । উক্তকর্তৃক শিখা : নবদ্বারায় পত্নী : ২৫ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৬ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৭ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৮ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৯ ।

উপস্থাপনা ।

নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : ২৬ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৭ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৮ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৯ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ৩০ ।

উপস্থাপনা : ।

নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : ২৬ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৭ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৮ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৯ ।

উপস্থাপনা : ২৬ ।

নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : নবদ্বারায় পত্নী : ২৬ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৭ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৮ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ২৯ ।
 নবদ্বারায় পত্নী : ৩০ ।

হে রাজন ! যদিও অস্ত্রের কটক গিলিত হইয়া অস্ত্রের তলীয় উদর গত হইলেন, তথাচ নারী-
 রূপ—কবচে সরস থাকিতে তৎপ্রভাবে যোগিনার বলে দেবরাজের স্বভূত হইল না । ২৬ ।
 কিরং কপালস্তর স্বীয় বজ্র দ্বারা ঐ অস্ত্রের কুক্কি বিদীর্ণ করিয়া নির্গত হইলেন এবং নিজ ভেজে
 গিরি শৃঙ্গের ন্যায় ঐ শক্তির শিরঃ কর্তন করিয়া ফেলিলেন । ২৭ ।
 হে রাজন ! যদিও ইন্দ্রের বজ্র অতিশয় বেগবান তথাচ ব্রহ্মহননার্থ সর্বতোভাবে পরিচালিত
 হইয়া তাহার কক্ষ কর্তন করত সূর্য্যাদির দ্বিগুণ অগ্নি সন্ধ্যায় বত দিন, তত দিনে তাহা
 পালিত করিল । ২৮ ।
 মহারাজ ! ব্রাহ্মণ শিবই হইলে আকাশে হস্ততিক্ষিত হইল এবং গন্ধর্ব্ব ও সিদ্ধগণ মহর্ষি সংঘ
 সমিতি ব্রহ্মহত্যার বীৰ্য্য প্রকাশক মন্ত্র পাঠ পূর্বক হুহু করিয়া কবচ আকাশে পুষ্প বৃষ্টি করিতে
 লাগিলেন । ২৯ ।

বুজ্য দেহামিজ্ঞানস্বাক্ষ্যোক্তিরিত্যনঃ । পাতক্যঃ সৰ্বদেহানামসোহা সৰ্বদেহাৎ ৷ ১০ ৷

। ১১ ৷ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়ঃ বৈরাগিক্যাঃ সৰ্বকণ্ডে বুজবো
বাদশোহধ্যায়ঃ ৷ ১২ ৷ ১৩ ৷

শ্রীশুক উবাচ ॥

বুজে হতে ত্রয়োলোকা বিনা শক্বেন কুরিৎ । সপালা হৃদবন্ সদ্যো বিদ্বান্ নিবৃদ্ধেতিহাঃ ৷ ১ ৷

দেবর্ষি পিতৃভূতানি দৈত্যা দেবানুগাঃ স্বয়ং । প্রতিজ্ঞাঃ অধিক্যানি ত্রয়োশ্রোত্রসত্ততাঃ ৷ ২ ৷

শ্রীরাজোবাচ ॥

ঐশ্বর্যবান্ ।

অলোকং লোকাভীতং তগবন্তঃ ৷ ৩০ ৷

। ১১ ৷ ইতি বর্ষে বাদশঃ ৷ ১১ ৷

ত্রয়োদশে বুজাধ্যায়ঃ ব্রহ্মহত্যা মহাত্মাঃ । চিরং নটোহবিভঃ শক্বে বিহুনেতি নিরুপাভে ৷ ১০ ৷

অনিবৃত্তং শক্বেপুটং স্বয়মেব প্রতিজ্ঞাঃ ৷ ২ ৷

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বুজস্যোতি আশ্রয়োতিরাবিভূত পার্শ্বদেহাশ্রয়কঃ । অলোকং তগবনোকং ৷ ৩০ ৷

। ১১ ৷ ইতি ত্রিভাগবতে বর্ষকণ্ডে ঐশ্বর্যগোবিন্দকৃত ক্রমসম্বর্ততঃ বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ৷ ১১ ৷

ঐশ্বর্যবান্ চক্রবর্তী ।

অত্র বর্ষে বুজঃ সবাহনমিত্রঃ অগ্রাস তদৈব সম হতা অন্তঃ কোপি নাতীতি নিশ্চিত্য যোগবলেনৈব দেহং ত্যক্ত্বা কথং ন
শীঘ্রং তগবৎ পার্শ্বং বাসীতি বিভাব্য সমাধিং চকার তদৈবেত্ৰোহচেতনতঃ বুজদেহতঃ কুলিং বিদাধ্য নিঃসৃত্য শিরশ্চেন্দ্রে এবুত
ইতি গিরি শৃঙ্গমিব চকর্ভেতি দৃষ্টান্তাৎ জ্ঞেয়ং । আশ্রয়োতিঃ পার্শ্বদেহাশ্রয়কঃ প্রকাশঃ বুজদেহাৎ পৃথগ্ভূতঃ । অলোকং
লোকাভীতং ঐশ্বর্যবান্ বৈকুণ্ঠং ৷ ৩০ ৷

। ১১ ৷ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যঃ তত্ত্বচেতসাঃ । বর্ষতঃ বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ৷ ১১ ৷

ত্রয়োদশে ব্রহ্মহত্যা তদামিত্রোহবসচ্চিরং । মানসাত্তোজনালোহত ততো রক্ষাশ্রমেধতঃ ৷ ১০ ৷

ত্রয়োশ্রোত্রসত্ততাঃ ইতি । ইত্যত্র অধিক্য গমনং নোপপাদ্যতে বুজবধকণ এব ব্রহ্মহত্যোপক্রম প্রাপ্তোঃ । তদাত্ত ইত্যনেন
মানসলরোবরাধাপত্য এবস্তিতাদশমেধাৎ পরত ইতি ব্যাখ্যেয়ং ৷ ১১ ৷ ২ ৷

হে শক্রনাশন রাজন্ । সেই সময়ে বুজদেহ হইতে তদীয় আশ্রয়োতিঃ নির্গত হইয়া দর্শনকারি
দেবগণের সমক্ষেই তগবান্ সর্কর্ষণদেবে গিয়া সমুত্ত হইল ৷ ৩০ ৷

। ১১ ৷ ইতি বর্ষে বাদশঃ ৷ ১১ ৷

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে বুজবধ জনিত ব্রহ্ম হত্যা ভয়ে ইত্যত্র চির পলায়ন এবং তগবান্ কর্তৃক তাঁহার
রক্ষা ৷ ১০ ৷

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । বুজোত্তর নিহত হইলে ইত্য ব্যতীত লোকপাল শবিত্ত তিন
লোকের মনঃ সদ্যঃ বিকর ও নিবৃত্ত হইল ৷ ১ ৷

দেব, ঋষি, পিতৃ, ভূত, দৈত্য ও দেবানুগের সকল তথা ব্রহ্মা ইন্দ্র প্রভৃতি সাদিন্দ্রনৈ ক্রম দ্বারা
পূরণ করিলেন কিন্তু মহেজ্ঞ আপনায় কর্তব্য দ্বারা বিধা হইয়া কি করিতেছেন ভিজ্ঞান করিতে
কর্তব্যও বিলম্ব সহিল না ৷ ২ ৷

ইহংকৃতং কৃতং হুং আত্মনামিহাতি কৃতং । যেনাপি হুং দেবা হুং হুং হুং হুং হুং ৩

ঐশ্বর্য উবাচ ।

ব্রহ্মবিজ্ঞানসংবিদ্যাঃ সর্বং দেবাঃ সর্ববিদ্যাঃ । তদ্ব্যর্থার্থমিহাতি নৈচ্ছন্তীতি ব্রহ্মবাৎ ৪ ।

ইহং উবাচ ।

ঐশ্বর্যমহাভ্যাসেনো বিশ্বরূপবোধোত্তমঃ । বিতত্তমমুগ্ধভিত্তির্জহত্যাঃ ক মার্জ্যাহ ৫ ।

ঐশ্বর্য উবাচ ।

অবন শুভপাকর্ষ্য মহেন্দ্রমিদমক্রবন্ । যজ্ঞবিদ্যায় ভক্তঃ তে হয়মেধেন মান্নতৈঃ ।

হয়মেধেন পুরুষঃ পরমাত্মানমীশ্বরঃ । ইত্ । নারায়ণঃ দেবঃ মোক্ষসেপি জগদ্বাৎ ৬ ।

ঐশ্বর্যবাণী ।

হরেন্দ্রস্য ৩ ।

তস্য হুংহেতুং বক্তুং প্রত্যবকথামাহ ব্রহ্মবিজ্ঞানোত্তমিনা । আর্থম্ আর্থম্ । ব্রহ্মবাৎ ব্রহ্মবাৎ ভীতঃ সন্ ৪ ।

এনঃ পাণঃ বিতত্তং বিতত্ত্য গৃহীতং মার্জ্য শোধয়ামি ৫ ৥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ব্রহ্মবিজ্ঞানোত্তমি ব্রহ্মবাৎ প্রবণানন্তরমেব জ্ঞেয়ং ১ । ২ । ৩ ৪ ৫ ৬ ৭ ৮ ৯ ১০ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০ ১০১ ১০২ ১০৩ ১০৪ ১০৫ ১০৬ ১০৭ ১০৮ ১০৯ ১১০ ১১১ ১১২ ১১৩ ১১৪ ১১৫ ১১৬ ১১৭ ১১৮ ১১৯ ১২০ ১২১ ১২২ ১২৩ ১২৪ ১২৫ ১২৬ ১২৭ ১২৮ ১২৯ ১৩০ ১৩১ ১৩২ ১৩৩ ১৩৪ ১৩৫ ১৩৬ ১৩৭ ১৩৮ ১৩৯ ১৪০ ১৪১ ১৪২ ১৪৩ ১৪৪ ১৪৫ ১৪৬ ১৪৭ ১৪৮ ১৪৯ ১৫০ ১৫১ ১৫২ ১৫৩ ১৫৪ ১৫৫ ১৫৬ ১৫৭ ১৫৮ ১৫৯ ১৬০ ১৬১ ১৬২ ১৬৩ ১৬৪ ১৬৫ ১৬৬ ১৬৭ ১৬৮ ১৬৯ ১৭০ ১৭১ ১৭২ ১৭৩ ১৭৪ ১৭৫ ১৭৬ ১৭৭ ১৭৮ ১৭৯ ১৮০ ১৮১ ১৮২ ১৮৩ ১৮৪ ১৮৫ ১৮৬ ১৮৭ ১৮৮ ১৮৯ ১৯০ ১৯১ ১৯২ ১৯৩ ১৯৪ ১৯৫ ১৯৬ ১৯৭ ১৯৮ ১৯৯ ২০০ ২০১ ২০২ ২০৩ ২০৪ ২০৫ ২০৬ ২০৭ ২০৮ ২০৯ ২১০ ২১১ ২১২ ২১৩ ২১৪ ২১৫ ২১৬ ২১৭ ২১৮ ২১৯ ২২০ ২২১ ২২২ ২২৩ ২২৪ ২২৫ ২২৬ ২২৭ ২২৮ ২২৯ ২৩০ ২৩১ ২৩২ ২৩৩ ২৩৪ ২৩৫ ২৩৬ ২৩৭ ২৩৮ ২৩৯ ২৪০ ২৪১ ২৪২ ২৪৩ ২৪৪ ২৪৫ ২৪৬ ২৪৭ ২৪৮ ২৪৯ ২৫০ ২৫১ ২৫২ ২৫৩ ২৫৪ ২৫৫ ২৫৬ ২৫৭ ২৫৮ ২৫৯ ২৬০ ২৬১ ২৬২ ২৬৩ ২৬৪ ২৬৫ ২৬৬ ২৬৭ ২৬৮ ২৬৯ ২৭০ ২৭১ ২৭২ ২৭৩ ২৭৪ ২৭৫ ২৭৬ ২৭৭ ২৭৮ ২৭৯ ২৮০ ২৮১ ২৮২ ২৮৩ ২৮৪ ২৮৫ ২৮৬ ২৮৭ ২৮৮ ২৮৯ ২৯০ ২৯১ ২৯২ ২৯৩ ২৯৪ ২৯৫ ২৯৬ ২৯৭ ২৯৮ ২৯৯ ৩০০ ৩০১ ৩০২ ৩০৩ ৩০৪ ৩০৫ ৩০৬ ৩০৭ ৩০৮ ৩০৯ ৩১০ ৩১১ ৩১২ ৩১৩ ৩১৪ ৩১৫ ৩১৬ ৩১৭ ৩১৮ ৩১৯ ৩২০ ৩২১ ৩২২ ৩২৩ ৩২৪ ৩২৫ ৩২৬ ৩২৭ ৩২৮ ৩২৯ ৩৩০ ৩৩১ ৩৩২ ৩৩৩ ৩৩৪ ৩৩৫ ৩৩৬ ৩৩৭ ৩৩৮ ৩৩৯ ৩৪০ ৩৪১ ৩৪২ ৩৪৩ ৩৪৪ ৩৪৫ ৩৪৬ ৩৪৭ ৩৪৮ ৩৪৯ ৩৫০ ৩৫১ ৩৫২ ৩৫৩ ৩৫৪ ৩৫৫ ৩৫৬ ৩৫৭ ৩৫৮ ৩৫৯ ৩৬০ ৩৬১ ৩৬২ ৩৬৩ ৩৬৪ ৩৬৫ ৩৬৬ ৩৬৭ ৩৬৮ ৩৬৯ ৩৭০ ৩৭১ ৩৭২ ৩৭৩ ৩৭৪ ৩৭৫ ৩৭৬ ৩৭৭ ৩৭৮ ৩৭৯ ৩৮০ ৩৮১ ৩৮২ ৩৮৩ ৩৮৪ ৩৮৫ ৩৮৬ ৩৮৭ ৩৮৮ ৩৮৯ ৩৯০ ৩৯১ ৩৯২ ৩৯৩ ৩৯৪ ৩৯৫ ৩৯৬ ৩৯৭ ৩৯৮ ৩৯৯ ৪০০ ৪০১ ৪০২ ৪০৩ ৪০৪ ৪০৫ ৪০৬ ৪০৭ ৪০৮ ৪০৯ ৪১০ ৪১১ ৪১২ ৪১৩ ৪১৪ ৪১৫ ৪১৬ ৪১৭ ৪১৮ ৪১৯ ৪২০ ৪২১ ৪২২ ৪২৩ ৪২৪ ৪২৫ ৪২৬ ৪২৭ ৪২৮ ৪২৯ ৪৩০ ৪৩১ ৪৩২ ৪৩৩ ৪৩৪ ৪৩৫ ৪৩৬ ৪৩৭ ৪৩৮ ৪৩৯ ৪৪০ ৪৪১ ৪৪২ ৪৪৩ ৪৪৪ ৪৪৫ ৪৪৬ ৪৪৭ ৪৪৮ ৪৪৯ ৪৫০ ৪৫১ ৪৫২ ৪৫৩ ৪৫৪ ৪৫৫ ৪৫৬ ৪৫৭ ৪৫৮ ৪৫৯ ৪৬০ ৪৬১ ৪৬২ ৪৬৩ ৪৬৪ ৪৬৫ ৪৬৬ ৪৬৭ ৪৬৮ ৪৬৯ ৪৭০ ৪৭১ ৪৭২ ৪৭৩ ৪৭৪ ৪৭৫ ৪৭৬ ৪৭৭ ৪৭৮ ৪৭৯ ৪৮০ ৪৮১ ৪৮২ ৪৮৩ ৪৮৪ ৪৮৫ ৪৮৬ ৪৮৭ ৪৮৮ ৪৮৯ ৪৯০ ৪৯১ ৪৯২ ৪৯৩ ৪৯৪ ৪৯৫ ৪৯৬ ৪৯৭ ৪৯৮ ৪৯৯ ৫০০ ৫০১ ৫০২ ৫০৩ ৫০৪ ৫০৫ ৫০৬ ৫০৭ ৫০৮ ৫০৯ ৫১০ ৫১১ ৫১২ ৫১৩ ৫১৪ ৫১৫ ৫১৬ ৫১৭ ৫১৮ ৫১৯ ৫২০ ৫২১ ৫২২ ৫২৩ ৫২৪ ৫২৫ ৫২৬ ৫২৭ ৫২৮ ৫২৯ ৫৩০ ৫৩১ ৫৩২ ৫৩৩ ৫৩৪ ৫৩৫ ৫৩৬ ৫৩৭ ৫৩৮ ৫৩৯ ৫৪০ ৫৪১ ৫৪২ ৫৪৩ ৫৪৪ ৫৪৫ ৫৪৬ ৫৪৭ ৫৪৮ ৫৪৯ ৫৫০ ৫৫১ ৫৫২ ৫৫৩ ৫৫৪ ৫৫৫ ৫৫৬ ৫৫৭ ৫৫৮ ৫৫৯ ৫৬০ ৫৬১ ৫৬২ ৫৬৩ ৫৬৪ ৫৬৫ ৫৬৬ ৫৬৭ ৫৬৮ ৫৬৯ ৫৭০ ৫৭১ ৫৭২ ৫৭৩ ৫৭৪ ৫৭৫ ৫৭৬ ৫৭৭ ৫৭৮ ৫৭৯ ৫৮০ ৫৮১ ৫৮২ ৫৮৩ ৫৮৪ ৫৮৫ ৫৮৬ ৫৮৭ ৫৮৮ ৫৮৯ ৫৯০ ৫৯১ ৫৯২ ৫৯৩ ৫৯৪ ৫৯৫ ৫৯৬ ৫৯৭ ৫৯৮ ৫৯৯ ৬০০ ৬০১ ৬০২ ৬০৩ ৬০৪ ৬০৫ ৬০৬ ৬০৭ ৬০৮ ৬০৯ ৬১০ ৬১১ ৬১২ ৬১৩ ৬১৪ ৬১৫ ৬১৬ ৬১৭ ৬১৮ ৬১৯ ৬২০ ৬২১ ৬২২ ৬২৩ ৬২৪ ৬২৫ ৬২৬ ৬২৭ ৬২৮ ৬২৯ ৬৩০ ৬৩১ ৬৩২ ৬৩৩ ৬৩৪ ৬৩৫ ৬৩৬ ৬৩৭ ৬৩৮ ৬৩৯ ৬৪০ ৬৪১ ৬৪২ ৬৪৩ ৬৪৪ ৬৪৫ ৬৪৬ ৬৪৭ ৬৪৮ ৬৪৯ ৬৫০ ৬৫১ ৬৫২ ৬৫৩ ৬৫৪ ৬৫৫ ৬৫৬ ৬৫৭ ৬৫৮ ৬৫৯ ৬৬০ ৬৬১ ৬৬২ ৬৬৩ ৬৬৪ ৬৬৫ ৬৬৬ ৬৬৭ ৬৬৮ ৬৬৯ ৬৭০ ৬৭১ ৬৭২ ৬৭৩ ৬৭৪ ৬৭৫ ৬৭৬ ৬৭৭ ৬৭৮ ৬৭৯ ৬৮০ ৬৮১ ৬৮২ ৬৮৩ ৬৮৪ ৬৮৫ ৬৮৬ ৬৮৭ ৬৮৮ ৬৮৯ ৬৯০ ৬৯১ ৬৯২ ৬৯৩ ৬৯৪ ৬৯৫ ৬৯৬ ৬৯৭ ৬৯৮ ৬৯৯ ৭০০ ৭০১ ৭০২ ৭০৩ ৭০৪ ৭০৫ ৭০৬ ৭০৭ ৭০৮ ৭০৯ ৭১০ ৭১১ ৭১২ ৭১৩ ৭১৪ ৭১৫ ৭১৬ ৭১৭ ৭১৮ ৭১৯ ৭২০ ৭২১ ৭২২ ৭২৩ ৭২৪ ৭২৫ ৭২৬ ৭২৭ ৭২৮ ৭২৯ ৭৩০ ৭৩১ ৭৩২ ৭৩৩ ৭৩৪ ৭৩৫ ৭৩৬ ৭৩৭ ৭৩৮ ৭৩৯ ৭৪০ ৭৪১ ৭৪২ ৭৪৩ ৭৪৪ ৭৪৫ ৭৪৬ ৭৪৭ ৭৪৮ ৭৪৯ ৭৫০ ৭৫১ ৭৫২ ৭৫৩ ৭৫৪ ৭৫৫ ৭৫৬ ৭৫৭ ৭৫৮ ৭৫৯ ৭৬০ ৭৬১ ৭৬২ ৭৬৩ ৭৬৪ ৭৬৫ ৭৬৬ ৭৬৭ ৭৬৮ ৭৬৯ ৭৭০ ৭৭১ ৭৭২ ৭৭৩ ৭৭৪ ৭৭৫ ৭৭৬ ৭৭৭ ৭৭৮ ৭৭৯ ৭৮০ ৭৮১ ৭৮২ ৭৮৩ ৭৮৪ ৭৮৫ ৭৮৬ ৭৮৭ ৭৮৮ ৭৮৯ ৭৯০ ৭৯১ ৭৯২ ৭৯৩ ৭৯৪ ৭৯৫ ৭৯৬ ৭৯৭ ৭৯৮ ৭৯৯ ৮০০ ৮০১ ৮০২ ৮০৩ ৮০৪ ৮০৫ ৮০৬ ৮০৭ ৮০৮ ৮০৯ ৮১০ ৮১১ ৮১২ ৮১৩ ৮১৪ ৮১৫ ৮১৬ ৮১৭ ৮১৮ ৮১৯ ৮২০ ৮২১ ৮২২ ৮২৩ ৮২৪ ৮২৫ ৮২৬ ৮২৭ ৮২৮ ৮২৯ ৮৩০ ৮৩১ ৮৩২ ৮৩৩ ৮৩৪ ৮৩৫ ৮৩৬ ৮৩৭ ৮৩৮ ৮৩৯ ৮৪০ ৮৪১ ৮৪২ ৮৪৩ ৮৪৪ ৮৪৫ ৮৪৬ ৮৪৭ ৮৪৮ ৮৪৯ ৮৫০ ৮৫১ ৮৫২ ৮৫৩ ৮৫৪ ৮৫৫ ৮৫৬ ৮৫৭ ৮৫৮ ৮৫৯ ৮৬০ ৮৬১ ৮৬২ ৮৬৩ ৮৬৪ ৮৬৫ ৮৬৬ ৮৬৭ ৮৬৮ ৮৬৯ ৮৭০ ৮৭১ ৮৭২ ৮৭৩ ৮৭৪ ৮৭৫ ৮৭৬ ৮৭৭ ৮৭৮ ৮৭৯ ৮৮০ ৮৮১ ৮৮২ ৮৮৩ ৮৮৪ ৮৮৫ ৮৮৬ ৮৮৭ ৮৮৮ ৮৮৯ ৮৯০ ৮৯১ ৮৯২ ৮৯৩ ৮৯৪ ৮৯৫ ৮৯৬ ৮৯৭ ৮৯৮ ৮৯৯ ৯০০ ৯০১ ৯০২ ৯০৩ ৯০৪ ৯০৫ ৯০৬ ৯০৭ ৯০৮ ৯০৯ ৯১০ ৯১১ ৯১২ ৯১৩ ৯১৪ ৯১৫ ৯১৬ ৯১৭ ৯১৮ ৯১৯ ৯২০ ৯২১ ৯২২ ৯২৩ ৯২৪ ৯২৫ ৯২৬ ৯২৭ ৯২৮ ৯২৯ ৯৩০ ৯৩১ ৯৩২ ৯৩৩ ৯৩৪ ৯৩৫ ৯৩৬ ৯৩৭ ৯৩৮ ৯৩৯ ৯৪০ ৯৪১ ৯৪২ ৯৪৩ ৯৪৪ ৯৪৫ ৯৪৬ ৯৪৭ ৯৪৮ ৯৪৯ ৯৫০ ৯৫১ ৯৫২ ৯৫৩ ৯৫৪ ৯৫৫ ৯৫৬ ৯৫৭ ৯৫৮ ৯৫৯ ৯৬০ ৯৬১ ৯৬২ ৯৬৩ ৯৬৪ ৯৬৫ ৯৬৬ ৯৬৭ ৯৬৮ ৯৬৯ ৯৭০ ৯৭১ ৯৭২ ৯৭৩ ৯৭৪ ৯৭৫ ৯৭৬ ৯৭৭ ৯৭৮ ৯৭৯ ৯৮০ ৯৮১ ৯৮২ ৯৮৩ ৯৮৪ ৯৮৫ ৯৮৬ ৯৮৭ ৯৮৮ ৯৮৯ ৯৯০ ৯৯১ ৯৯২ ৯৯৩ ৯৯৪ ৯৯৫ ৯৯৬ ৯৯৭ ৯৯৮ ৯৯৯ ১০০০

অবনন্ত জগৎ স্বাভাব্য তত্ত্বাণ্ডারতাবনাশার শ্রীভগবৎকাবেলেন সংপ্রযোজিতবন্ত ইত্যভিপ্রোক্তাহ অবনন্ত ইতি ।

অতো দোষাতাসং প্রান্তিতাতাসমপূর্ত্যবরতি । হরতি । তত্র বীৰ্য্যভিশ্রয়ান জ্ঞানমার্গমাহঃ । নারায়ণ মিষ্টেতি । কৈশ্বর্ত্যমাহ ব্রহ্মহেতি । আচাৰ্য্যোবেদগুরুঃ কীৰ্ত্তনমাহাৎ । কিং পুনরসক্লমোচ্চারণমর তন্মজনারিতার্থঃ ।

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

হরেন্দ্রস্য ৩ ।

তত্র ব্রহ্মত বধ্যম আর্থম্ আর্থম্ সচেজ্ঞোহুৎ নৈচ্ছৎ । ব্রহ্মবাৎ ব্রহ্মবাৎ ভীতঃ সন্ ৪ ।

এনঃ পাণঃ মার্জ্য শোধয়ামি ৫ ৥

রাজা পরীক্ষিত্ব জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন । দেবরাজ কেন বিষম হইলেন, তাঁহার অনির্বৃত্তির কারণ কি ? যে কর্ম দ্বারা সমস্ত দেবতা মুখী হইলেন তাহাতে কি হেতু মহেশ্বরের চুঃখ বোধ হইল ? এই বিষয় শুনিতে অভিলাষ হইতেছে অনুগ্রহ পূর্বক বর্ণন করন ৥ ৩ ৥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! ঋষিগণ সহিত যাবস্ত দেবতা ব্রাহ্মণের বিক্রমে অত্যর্থে উদ্বেজিত হইয়া তাঁহার বর্গার্থ মহেশ্বর সন্নিধানে প্রার্থনা করেন, কিন্তু ব্রহ্মকে বিনষ্ট করিলে ব্রহ্মহত্যা হইবে এই ভয়ে তাহা করিতে প্রথমতঃ ইচ্ছের ইচ্ছা হয় নাই । ইচ্ছা কহিলেন বিশ্বরূপকে বধ করাতে একবার ব্রহ্ম হত্যা পাপ হইরাছিল, ত্রী, ভূমি, বৃক ও জল ইহারা চারিজনে অনুগ্রহ পূর্বক বিভাগ করিয়া লই-
লি, আবার ব্রহ্মহত্যা করিয়া কিসে পাপ মার্জন করিব ? ৥ ৪ ৥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! মহেশ্বরের এই বচন শুনিয়া ঋষিগণ কহিলেন, দেবরাজ ! তর কি ? আমরা কোনরূপে ক্রমেণ যত্ন করাইব, তাহাতে তোমার জ্ঞান হইবে চিত্তা কল্পিত নাপি হে দেবেশ্বর । আমরা ব্রহ্ম-বীরা পরম পুরুষ পরমাত্মা নারায়ণ দেবের অর্জনা করিলে ব্রহ্ম বধ কি জগতের বধ করিয়াও ভগবান্য পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারিবে ? অহে ইচ্ছা কি নাট্যবর্তী, কি পিতৃবর্তী, কি

ব্রহ্মহা পিতৃহা গোমোহা নাকুলহত্যাকাশহত্যাদিঃ । বাসঃ পুষ্কলকোণানি ভবোনম্ কুল কীর্তনং ।
তমধমেধেন মহানধেন অধ্বাধিতোহ্যাদিরহুতেন ।

হুতাপি সত্ৰজ্ঞচর্য্যচর্য্যঃ স্বঃ ন লিপ্যন্তে কিং বলনিব্রীহেণ ॥ ৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং সঞ্চোদিতো বিপ্রৈর্মহানহনজিগুং । ব্রহ্মহত্যা হতে তপ্তিমানসান ব্রবাকপিঃ ॥ ৬ ॥

তয়েজঃ স্মাগহতাপঃ নিবৃতি নীমুনাবিশং । হ্রীমন্তঃ বাচ্যতাং প্রাপ্তঃ স্তব্রজ্যপি নোভয়াঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্বামী ।

ব্রবাকপিমিত্রঃ ॥ ৬ ॥

তরা দেবাদিভিঃ কারিতরাঃ স্তোত্রধারণে । ইজ্জএব ভাপমসহং নানাঃ । অনুমিত্রঃ নিবৃতি নীবিশং । নহ বৈধ্যাদি
গুণযুক্ত্য কুতোহনিবৃতি তত্রাহ । হ্রীমন্তঃ সঙ্কায়ুক্তং বাচ্যতাং নিম্নাতাং ॥ ৭ ॥

কমসম্বর্তঃ ।

তত্র ব্রহ্মভাবমপি দর্শয়তি অস্মাভিরিতি । তত্র ভগবত ইব স্মাভিপ্রায়মপি ব্যঞ্জয়তি । খলোতি ভগতত্ত্বত চত্বীতাবারাজ
দোষ ইতি ॥ ৫ ॥

এবং তত্কাহনি পাপস্ত নাভ্যুপগতাবপি সাত্তিমানা তদধিতাজীতু তমতিভবিতুদ্যতেত্যাহ ব্রহ্মহত্যোতি ॥ ৬ ॥

ভক্তস্ত তরা সরিহিতরা হেতুতরা ব ভাপমসদীজ্জোহসহং । তেন পরাতবং ন প্রাপ্তবান্ । ভবেবমপি নিবৃতি বহু
নাবিশং । তত্র হেতুঃ হ্রীমন্তমিতি ॥ ৭।৮।৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মানসৈঃ মাতৈবীঃ ॥ ৫ ॥

তস্মিন্ বৃত্তে হতে সতি ব্রবাকপিমিত্রঃ । অত্র প্রারচিত্তবলেন পাপাচরণাৎ পূর্ব্বতো হৃদীয়মতিপ্রবলা হৃৎখণ্ডোপেন বিন
কেবলেন প্রারচিত্তেন নশানোমিত্যত এব তে তদানীমধমেধেন তং নৈব বাসয়ামাহুরিতি ভেদঃ । তে এবাঘরোপি প্রার-
চিত্ত বলেন পাপপ্রবর্তনাজ্ঞনভাপরাগত কলং তিরকালব্যাপিনীঃ ছববহ্মিমিত্রপদাঙ্কেন নহবেণ তদানীমেব প্রাপিতা
ইতি চ ভেদঃ ॥ ৬ ॥

অসহং অসহত । নিবৃতিরানন্ডঃ । অনুঃ ইজ্জঃ নহ বৈধ্যাদি গুণযুক্ত তত্র কুতোহনিবৃতি তত্রাহ । হ্রীমন্তঃ জন
বাচ্যতাং । ব্রহ্মহত্যোতি প্রবাহঃ ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মহত্যা, কি গোমহা, কি গুরুহত্যাকারী, কি কুকুর ভোজী, কি চণ্ডাল ইত্যাদি মহা মহা পাপী লোকের
বীহার নাম কীর্তন মাত্র ততৎ পাতক হইতে পবিত্র হয়, আমরা মহাযজ্ঞ অধমেধের অনুষ্ঠান করিব,
তুমি তদ্বারা অধ্বাধিত হইয়া সেই ভগবান্ নারায়ণের অর্চনা করিবে, তাহাতে যদি তুমি ব্রহ্ম সহ
চর্য্যচর্য্য সংহার কর তাহা হইলেও তজ্জন্য পাপে লিপ্ত হইবে না, বল নিগ্রহ অন্য পাপ দ্বারা হইবে
এ কি কথা ? ॥ ৫ ॥

শুকদেব कहিলেন রাজন্ । যদিও ঐ সকল ঋষি ঐ প্রকার প্রবৃতি দিয়া অনুরোধ করিতে নহে
মহারিগু বৃত্তের প্রাণ বধ করিলেন, তথাচ ব্রাহ্মণ বৃত্ত নিহত হইবা রাজ তৎকরণে ব্রহ্মহত্যা ইজ্জকে
গিয়া আক্রমণ করিল ॥ ৬ ॥

এবং তদ্বারা ইজ্জকেই সস্তাপ সহ করিতে হইল, আর তজ্জন্য ইজ্জই নিবৃতিলাভ করিলে পারি-
লেন না । যে রাজন্ । যদিও বহেজ্জের বৈধ্যাদি বহু বহু গুণ ছিল, তবুও যে ব্যক্তি ব্রহ্মহত্যা কর
করিল সঙ্কায়ুক্ত হয়, তাহাকে ভগ্ন সকলও স্থখী করিতে পারে না ॥ ৭ ॥

তাং দদর্শামুধাবতীং চাণ্ডালীমিব ক্লমিণীং । জরয়া বেপমানা দীং যক্ষগ্রস্তামক্ষুপটীং ॥ ৮ ॥
বিকীর্ণা পলিতান্ কেশাংস্তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ভাবিণীং । মীনগজ্যজ্ঞগন্ধেন কূর্বতীং মার্গদূষণং ॥ ৯ ॥
নভোগতোদিশঃ সর্বাঃ সহস্রাক্ষো বিশাম্পদে । প্রাণুদীচীঃ দিশঃ তূর্ণং প্রবিষ্টৌ নৃপ মানসং ॥ ১০ ॥
স আবসৎ পুষ্করনালতন্তু নলকভোগো যদিহাগ্নিদূতঃ ।

শ্রীপরশ্রাবী ।

যক্ষগ্রস্তাং ক্ষয়রোগব্যাপ্তাং ॥ ৮ ॥
মীনস্তেব গন্ধো যস্য স মীনগন্ধিঃ সচাসাবতুঃ শ্বাসবাতুস্ত গন্ধেন ॥ ৯ ॥
প্রাণুদীচীং দিশং গতঃ সনু তূর্ণং মানসং সরঃ প্রবিষ্টে ॥ ১০ ॥
স ইন্দ্রঃ সহস্রং বর্ষাণি পুষ্করনালস্য তন্তুনাবসৎ । কথন্তুতঃ ন লকো ভোগো যেন সঃ । কুতঃ যদ্যত্র ইহ জলেহবসৎ
অগ্নিদূতঃ যস্য অগ্নে দূতস্য হবির্ভাগানেতু জলে এবেশাসন্তবাদলকভোগ ইত্যর্থঃ অলক ভাগ ইতি পাঠে ন লকো যজ্ঞ
ভাগো যেন সঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ততঃ স্তং সঙ্গভাগ্যায় নত আকাশঃ গতঃ । সর্বাশ্চ দিশোগতঃ । তূর্ণং তদগ্নয়ব বিদূষং যথার্থং ॥ ১০ ॥
অগ্নিদূত স্তং সহায়োহয়ং । তত্রাৎ কলে ন তিষ্ঠেদিতালকিত স্তয়া গটৈর্বনৈশ্চ অতঃ স্তদন্তিহাসস্তাবনয়া ভুমুদিশ্চ হবির্ভাগা-
দানাদলকভোগশ্চেত্যর্থঃ ব্রহ্মবধাতদপিষ্ঠাত্যা স্তয়াঃ সকাশাদিমোকং তদুপায়ং শ্রীভগবত্মিত্যর্থঃ । ঋতন্তরথানেনি
ব্যক্ষ্যমাণং ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

যক্ষা মহারোগঃ । মীনস্তেব গন্ধো যস্য স মীনগন্ধিঃ সচাসাবতুঃ শ্বাসবাতুস্ত গন্ধেন ॥ ৮।৯ ॥
প্রথমং নত আকাশঃ গতঃ তত্রাপি তামগ্নুধাবতীং দৃষ্ট্য়া সর্বা দিশোগতঃ । তত্র তত্রাপি তথা দৃষ্ট্য়া প্রাণুদীচীঃ ঐশানীঃ
গতঃ সনু তত্র তূর্ণং মানসং সরঃ প্রবিষ্টে ॥ ১০ ॥
পুষ্করত কমলত নালে যে তন্তবঃ তত্র অত্যলকিতমিত্যর্থঃ । অলকভোগঃ যদ্যতোহগ্নিদূতঃ । অগ্নেঃ যদুতঃ হবির্ভাগা-
নেতু জলে এবেশাসন্তবাদিত্তি ভাবঃ । যদ্যপ্যগ্নিনা জলং ন দুগ্ধবেশং তদন্তঃস্থিতায় বকণায়াপি হবির্বহনাৎ তদপি তদীয়ং জলং
দুগ্ধবেশমেব ক্রতাদুচৈর বক্ষ্যমাণত্বাৎ অতএব সর্বাভ্যুতিগামিনী ব্রহ্মহত্যাপি তত্র গন্তঃ নশশ্যক্যেতি জ্ঞেয়ং । সাহস্রং সহস্রং

সে যাহা হউক, ইন্দের দৃষ্টি গোচর হইল, ব্রহ্মহত্যা ভীষণ মূর্তি ধারণ পূর্বক চাণ্ডালীর ন্যায়
পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইতেছে, জরা দ্বারা তাহার অঙ্গ সকল কম্পমান এবং ক্ষয় রোগ হেতুক
অতিশয় ব্যতিব্যস্ত, আর তাহার পরিধান বসন শোণিত ময় ॥ ৮ ॥

সে আপনার পলিত কেশ বিকীর্ণ করিতে করিতে “তিষ্ঠ ২” এই শব্দ মুহমুহঃ উচ্চৈঃস্বরে উচ্চা-
রণ করিতেছিল এবং তাহার নিশ্বাস বায়ু মৎস্যগন্ধের তুল্য এত দুর্গন্ধ যে তদ্বারা পথ পর্য্যন্তও দূষিত
হইয়া যাইতেছিল ॥ ৯ ॥

হে রাজেন্দ্র ! অমররাজ তাহাকে দেখিবা মাত্র ভীত হইয়া তাহা হইতে পরিজ্ঞান নিমিত্ত প্রথমত
আকাশে, পশ্চাৎ সকল দিকে ধাবমান হইলেন, কুত্রাপি আত্মজ্ঞানের স্থান লব্ধ হইল না, অবশেষে
পূর্বোক্তর দিকে গমন করিয়া তত্রস্থ মানস সরোবরে শীত প্রবেশ করিলেন ॥ ১০ ॥

এবং তথায় যে পদ্ম ছিল তাহার তন্তু মধ্যে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন । তিনি অগ্নিদূত অর্থাৎ
সমুদ্রী ঐহাকে যজ্ঞীয় হবির্ভাগ আনিয়া দিতেন । জলমধ্যে অগ্নির প্রবেশ অসম্ভব একারণ যাবৎ
তথায় বাস করিয়া রহিলেন তাবৎ যজ্ঞভাগ লাভ করিতে পারেন নাই । হে রাজন্ ! দেবরাজ ঐ

বর্ধানি সাহস্রমলকিতোহস্তঃ সংচিস্তয়ন্ ব্রহ্মবধাধিমোক্ষং ॥ ১১ ॥

তাবৎ ত্রিনাকং নহবঃ শশাংস বিদ্যাভিপো যোগ বলানুভাবঃ ।

শ্রীমদ্বাদী ।

ত্রিনাকং ন অকং দুঃখং বস্মিতি নাকঃ পুণ্যঃ লোকঃ তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গঃ । নহু মহাব্রত কৃতঃ স্বর্গরাজ্যং তজ্জাহ । বিদ্যাভিত্তিরমুভাবঃ স্বর্গপালনসামর্থ্যং যত সঃ তর্হি তস্মিন্ সতি কথমিত্তত্ পুনঃ স্বর্গ প্রাপ্তিঃ তজ্জাহ । স নহবঃ সম্পদৈব-
র্গ্যভ্যাং যোমদন্তেনাক্ষা বুদ্ধি বিন্যাসঃ । ইন্দ্রপত্ন্যা শচ্যা তিরচ্চাং গতিং সর্পযোনিং নীতঃ উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং জ্ঞাখ্যা-
য়তে । নহবঃ কিল কদাচিদিত্তাণীমুবাচ ইন্দ্রতাবদহঃ অতঃ মাং ভজেতি তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতি তামুবাচ
ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামাক্ষাগতঃ ষাং ভজিষ্যামীতি ব্রহ্মি । ততোহসৌ ব্রহ্মশাপাং পতিব্যাভীতি । তয়াচ তথৈবোক্তো নহবো
অগস্ত্যাদীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ শীতঃ সর্প সর্পেতি অগস্ত্যঃ পদা পম্পর্শ ভেনচ কুপিভেন সর্পো ভবেতি শপ্তো মহাসর্পো

ক্রমসম্পদঃ ।

নহবঃ শশাংসেতি ব্রহ্মবধবৃত্তঃ সপ্তমমধ্যস্তরগতমিতি লক্ষ্যতে । তথাপি বটমধ্যস্তর হতান্যঃ নমুচ্যাদীন্যঃ কীর্তনং তৎপ্রতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বর্ধানি ব্যাপ্য অলকিতঃ সর্কৈরমৃষ্টঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিনাকং তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গং নহু মহাব্রত কৃতঃ স্বর্গরাজ্যং তজ্জাহ বিদ্যাভিত্তিরমুভাবঃ সর্কভেজোহরণ সামর্থ্যং স্বর্গপালন-
সামর্থ্যক যত সঃ । তস্মিন্ সতি পুনরিত্তত কৃতঃ স্বর্গপ্রাপ্তি তজ্জাহ স নহবঃ সম্পদৈবর্গ্যভ্যাং যো মদন্তেনাক্ষা বুদ্ধি বিন্যাসঃ ।
ইন্দ্রপত্ন্যা তিরচ্চাং গতিং সর্পযোনিং নীতঃ । উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং জ্ঞাখ্যায়তে নহবঃ কদাচিদিত্তাণীমুবাচ ইন্দ্র
তাবদহমতঃ মাং ভজেতি । তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতিতামুবাচ । ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামাক্ষাগতঃ ষামহঃ ভজি-
ষ্যামীতি ব্রহ্মি । ততোহসৌ ব্রহ্মশাপাং পতিব্যাভীতি । তয়াচ তথৈবোক্তো নহবঃ অগস্ত্যাদীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ

স্থানে সহস্র বৎসর যাবৎ অলকিত হইয়াছিলেন সতত এই চিন্তা করিতেন, ব্রহ্ম বধ জন্য পাতক
হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইব ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, যাবৎ দেবরাজ ঐ রূপ অবস্থায় রহিলেন তাবৎ নহব ইন্দ্রপদে অধ্যাসীন হইয়া
স্বর্গ শাসন করিতে লাগিলেন । হে মহারাজ ! মনুষ্যের কি রূপে স্বর্গরাজ্য হইবে এমন মনে আশঙ্কা
করিবেন না, বিদ্যা, তপস্যা ও যোগ প্রভাবে নহব রাজার স্বর্গপালনে সামর্থ্য হইয়াছিল, কিন্তু অল্প
কাল মধ্যেই ঐ রাজা ঐ রূপ অতুল সম্পদ ও ঐশ্বর্য্য জন্য মদে হতবুদ্ধি হইলেন, তাহাতে ইন্দ্র
পত্নী শচী উপায় যোগে তাঁহাকে সর্পযোনি প্রাপ্ত করাইলেন, সুতরাং স্বর্গ হইতে তাঁহার পতন হইল ॥ ০

এই বিষয়ে এই রূপ আখ্যায়িকা আছে, নহব রাজা ইন্দ্রপদে অধিষ্ঠিত হইয়া এক দিন ইন্দ্রাণীকে
কহিলেন এক্ষণে আগিহি ইন্দ্র, অতএব তুমি আমাকে ভজনা কর, নহবের এই বাক্যে শচী ধর্ম্ম লোপ
ভয়ে অত্যন্ত শঙ্কিতা হইলেন, সে দিন তাঁহাকে কিছু না বলিয়া গোপনে দেবগুরু বৃহস্পতির নিকট
গমন পূর্বক ঐ বৃত্তান্ত জ্ঞাপন করিলেন । দেবগুরু ঐ চুরাচার পতনোপায় চিন্তা করিয়া বলিলেন,
হে সাক্ষি ! ঐ দুই চিত্র নহবকে এই কথা বলিও তুমি যদি ব্রাহ্মণবাহু শিবিকারোহণে আমার
নিকট আসিতে পার, তাহা হইলে আমি তোমাকে ভজনা করিব, বিপ্রগণকে বাহক করিলেই
ব্রহ্মশাপে অসংশয় তাহার পতন হইবে । অনন্তর নহব শচী সহ সহবাসার্থ পুনরায় পূর্ববৎ
কহিলে মহেন্দ্রপত্নী কহিলেন রাজন্ ! বিপ্র বাহু শিবিকারোহী হইয়া আসিও । নহব অগস্ত্যাদি
প্রধান প্রধান বিপ্রগণকে শিবিকা বাহনার্থ নিযুক্ত করিয়া সঙ্করতা প্রযুক্ত ঐ সকল ব্রাহ্মণ
বাহককে “সর্প সর্প” অর্থাৎ চল চল বলিয়া অগস্ত্যকে পদ দ্বারা স্পর্শ করিল । অতএব ঐ ঋষি

সসম্পদৈশ্বৰ্য্যমদাঙ্ক বুদ্ধিনীতিস্তিরশ্চাং গতিমিস্তপত্ন্যা ॥ ১২ ॥

ভতোগতো ব্রহ্মগিরোপহৃত ঋতন্তর ধ্যান নিবারিতাঃ ।

পাপস্ত দিগ্দেশতয়া হতোজাতঃ নাত্যত্বদবিতং বিষ্ণুপত্ন্যা ॥ ১৩ ॥

তৎ ব্রহ্মারোহন্তেত্য হয়মেধেন ভারত । যথাবদীকর্যাক্রুঃ পুরুষারাধনেন হ ॥ ১৪ ॥

অথেক্সামানে পুরুষে সর্বদেব ময়াজ্জনি । অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণ বিততে ব্রহ্মবাদিভিঃ ॥ ১৫ ॥

সৰ্বে ছাষ্ট্র বধোভূয়ানপি পাপচয়োন্মপ । নীতন্তেনৈব শূন্যায় নীহার ইব ভানুনা ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ইজগরোহভূতি ॥ ১২ ॥

ততঃ ইজঃ স্বৰ্গং গতঃ প্রাপ্তঃ স্বতন্ত্রতঃ ব্রহ্মগিরি ব্রাহ্মণ বাকোনোপহৃতঃ ঋতন্তরঃ সত্যপালকোহরিঃ তস্যাপানেন নিবারিত
মযঃ বেন প্রাপিতু পাপো ব্রহ্মবধ স্তমিহ নাত্যত্বং তদ্রাতিভবং নাকরোং । কৃতঃ দিগ্দেশতয়া প্রাপ্তদীচ্যাং দিশি স্থিতয়া
শ্রীক্রেণ অবিতং রক্ষিতং সত্যং ॥ ১৩ ॥ পুরুষস্য হবেরারাধনঃ যস্মিন্ তেন ॥ ১৪ ॥

সর্বদেবময় আত্মা মুক্তিৎসা ভস্মিন্ । বেদময়ান্নীতি বা পাঠঃ ব্রহ্মবাদিভিঃ বিততে ইহুষ্টিতে অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণেক্সামানে
পুরুষে সতি ॥ ১৫ ॥ তেনৈব পুরুষেণৈব শূন্যায় নীতঃ নাশিত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

জনসন্দর্ভ ।

নিধিরূপেণ তস্যায় কেবাকিদপেক্ষয়েতি জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥

পাপস্তদধিকৃত রূপস্ত তদ্বিগ্দেশতয়াহতোজাঃ ন পুন স্তদমুদ্রা সমর্থী বত্ব । তত্র হেতুঃ । বিষ্ণুঃ পঠিতীষ্টদেবো যত্না
জ্ঞান রূপায় স্তাদুশোতি । কৃত ভগবদ্রোহঃ কথমেননাতিভাবোতেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

ততো লোকপদাদবশেষো যন্ত পাপ প্রচাবঃ সোপি ব্রহ্ম ঋষিভিনাশিত ইত্যাহ তং চেতি ত্রিভিঃ ॥ ১৪ ॥

তত্র অথেনি যুগ্মকং ॥ ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীঃ সৰ্পপেতাগস্তাঃ পদা পম্পর্শ । তেন চ কুণ্ডিতেন শপ্তোজগরোবত্বতি ॥ ১২ ॥

ব্রহ্মণো ব্রাহ্মণানাঙ্ক গিরি স্বামশ্বমেধেন ব্রাহ্মরিষ্যাম ইতি বাকোনোপহৃতঃ সন্ ততো মানসাং সবসঃ সকাশাং স্বৰ্গং গতঃ ।
ঋতন্তরঃ সত্যপালকো বিষ্ণুঃ । অশ্বং প্রারুচিতবলেন পাপাচরণ লক্ষণোহগরাধঃ । পাপঃ ব্রহ্মহত্যা লক্ষণঃ পাপং পুংস্বদাং ।
জ্ঞান দিগ্দেশতয়া শ্রীক্রেণ বিষ্ণুপত্ন্যা মানস সবসঃ কমলবন স্থিতয়া লক্ষ্যা ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ক্রোধে অক্ল হওত “তুই সৰ্প হ” এই বলিয়া অভিশাপ দিবা মাত্র তৎক্ষণাৎ সে অজগর সৰ্প হইয়া স্বৰ্গ
হইতে পরিভ্রষ্ট হইল ॥ ১২ ॥

সে যাহা হউক তদনন্তর ব্রাহ্মণ বাক্যে আহুত হইয়া দেবরাজ পুনরায় স্বৰ্গ প্রাপ্ত হইলেন ।
সত্যপালক হরির আরাধনা করাতে তাঁহার ব্রহ্মহত্যা পাপ বিনষ্ট হইয়াছিল, হে রাজন্ । পূর্বেও
ব্রহ্মহত্যা ইন্দ্রে পরাভূত করিতে সমর্থ হয় নাই, কারণ পূর্বোত্তরদিকে অর্থাৎ ঐশানী দিকে অবস্থিত
দিগ্দেশতয়া (ব্রহ্ম) তাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

হে কৌরব্যবর ! যদিও ভগবানের ধ্যান দ্বারা ইন্দ্রের পাপ মোচন হইয়াছিল তথাচ তিনি স্বর্গে
পুনরাগত হইলে ব্রহ্মর্ষিগণ তাঁহার সমীপে আগমন পূর্বক যে অশ্বমেধ যজ্ঞে ভগবান্ হরির আরা-
ধনাই প্রধান কর্ণ, সেই অশ্বমেধে তাঁহাকে দক্ষিত করাইয়া যথাবিধি যাগ করাইতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ । ব্রহ্মবাদি মুনিগণ কর্তৃক যে যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইল, মহেন্দ্রে তাহাতে সকল দেবতাই
বাঁহার মূর্ত্তি সেই পরম পুরুষের যখন অর্চনা করেন ॥ ১৫ ॥

তখন তাঁহার বৃত্ত বধ জনিত পাপচয় যদিও গুরুতর হইয়াছিল তথাপি যেমন দিবাকর করে
নীহার সকল বিনষ্ট হয়, তাহার স্থায় সেই পুরুষ হইতে ঐ সমুদায় পাপ বিনাশিত হইল ॥ ১৬ ॥

স বাজ্রমেধেন যথোদিতেন বিতায়মানেন মরীচিমিথৈঃ ।
 ইচ্ছাধিযজ্ঞঃ পুরুষং পুরাণমিস্রোমহানাস বিধূতপাপঃ ॥ ১৭ ॥
 ইদং মহাখ্যানমশেষ পাপুনাং প্রকালনং তীর্থপদাসুকীৰ্তনং ।
 ভক্ত্যুচ্চয়ঃ ভক্তজনানুসূৰ্ণনং মহেন্দ্রমোক্শং বিজয়ং মরুত্বতঃ ॥ ১৮ ॥
 পঠেয়ুনাখ্যানমিদং সদা বুধাঃ শৃণুস্ত্যথো পৰ্বদি পৰ্বগীজ্রিয়ঃ ।
 ধন্যঃ যশস্যঃ নিখিলাঘমোচনং রিপুঞ্জয়ঃ স্বস্ত্যয়নং তথায়ুযং ॥ ১৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ইন্দ্র-
 বিজয়ব্রহ্মোদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥
 শ্রীপরীক্ষিতব্যাচ ॥
 রজস্বমঃ স্বভাবশ্চ ব্রহ্মন্ ব্রহ্মশ্চ পাপুনাঃ । নারায়ণে ভগবতি কথমাসীদৃঢ়া মতিঃ ॥ ১ ॥

ঐদরশাসী ।

অধিকৃত্য বজ্রা যেন তং ॥ ১৭ ॥
 পাঠাদি বিধাতৃমাখ্যানঃ স্তোতি ইবমিতি । প্রকাল্যতেহনেনেতি প্রকালনং । তীর্থপদস্যাসুকীৰ্তনং যস্মিন্ । ভক্তে
 কক্ষণো যস্মিন্ ভক্তজনানুসূৰ্ণনং যস্মিন্ মহেন্দ্রস্য মোক্ষো যস্মিন্ । মরুত্বতো বিশেষণ জয়ো যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥
 ইজ্রিয়ঃ তৎপাটবকরং । ইন্দ্রসম্বন্ধীতি বা আয়ুযং আয়ুযং ॥ ১৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অয়োদশঃ ॥ * ॥

ব্রহ্মস জ্ঞান ভক্তাদি শ্রুত্বা পৃষ্ঠঃ পরীক্ষিতা । হেতুমাহ চতুর্ভিঃ প্রাগ্জন্ম চরিতোক্তিঃ । চতুর্দশেতু সহস্রা কৃচ্ছলকে

ক্রমসন্দর্ভ ।

১ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীরাবগোস্থামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে অয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 দেবানামিত্যাদি যদ্যপি সত্ত্বং সংজ্ঞারতে জ্ঞানমিত্যাদিনা কৈবল্যং সাত্ত্বিকং জ্ঞানমিত্যাদিনা সত্ত্বঃ যথু ক্ত দর্শনমিত্যাদিনা চ

ঐনিখন্যপচকবতী ।

ভক্ত্যুচ্চয়ঃ ভক্ত্যুৎকর্ষণকৃতঃ । মরুত্বত ইন্দ্রস্য বিশেষণ জয়ো যত্র তৎ ইজ্রিয়ঃ ইজ্রিয়পাটবকরং । আয়ুযমায়ুযকরং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে অয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যং ॥ * ॥
 চতুর্দশে চিত্তকেতৌ বিবিক্তে কৃপয়া সত্যং । সুখক দুঃখক স্তুততোৎপত্তা মৃত্যুনাভবৎ ॥ * ॥
 ভক্ত সন্ধানং শুদ্ধাস্তঃকরণানাং । প্রায়েদেতি অন্তঃকরণ শুদ্ধৌ জ্ঞানং যথা যতঃ সত্যং ন ভক্তিঃ । তত্বাঃ সাধুগদ্যাদিনা

হে ভারত ! এই প্রকারে মরীচি প্রভৃতি মহর্ষিগণের অনুর্তিত অশ্বমেধ যজ্ঞবান্না যজ্ঞাধিপতি পুরাণ
 পুরুষ হরির আরাধনা করিয়া পাপ ক্ষয় হওয়াতে দেবরাজ পূর্ববৎ মহৎ হইয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

হে মহারাজ ! এই আখ্যান অতি মহৎ, যে হেতু ইহাতে তীর্থপাদ ভগবানের কীর্তন এবং ভক্ত
 জনের বর্ণন আছে, আর মহেন্দ্রের পাপ মোচন, বিশেষতঃ তাঁহার জয় বর্ণিত হইয়াছে, অতএব ইহাতে
 অশেষ পাপের ক্ষালন এবং ভক্তির উদ্রেক হয় ॥ ১৮ ॥

একারণ পণ্ডিতগণ সর্বদা এই আখ্যান পাঠ এবং পর্বের পর্বের ইহা শ্রবণ করিয়া থাকেন, ইহাতে
 ইজ্রিয় পাটব, ধন ও যশঃ হয়, আর অখিল পাপক্ষয় ও শত্রুজয় হইয়া থাকে । অধিকন্তু ইহা আর
 বর্জক অতএব এই উপাখ্যান পঠন ও শ্রবণ পরম স্বস্ত্যয়ন ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অয়োদশ ॥ * ॥

চতুর্দশ অধ্যায়ে ব্রহ্ম নিধনানন্তর পুত্রশোকাভূর চিত্তকেতুর সন্মুখে শোক বর্ণন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিত জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ । ব্রহ্মাশ্রম অভিশয় পাপী, তাহার স্বভাব রজোগুণ ও

দেবানাং শুদ্ধসদ্ব্যনিত্বাণ্যাকাশকায়ানাং । তত্ত্বি মুকুন্দচরণে ন প্রারোপণকারিতঃ ॥ ২ ॥
রজোতিঃ সমসংখ্যাতাঃ পার্শ্বৈব নৈরিহ জন্মবঃ । তেষাং যে কেচনেহন্তে জ্যেয়োবৈ মনুজাদয়ঃ ॥ ৩ ॥
প্রারোপকৃত্যন্তেবাঃ কেচনৈব বিজ্ঞেয়ম্ । মনুজানাং সহজেন কচ্চিন্মুচ্যেত সিদ্ধান্তি

ঐবদ্যবাসী ।

মুতে মুতে । তিস্রেকন্তোরতিসেহাদতিশোকো নিরপ্যতে ॥ ১ ॥
রক্তমন্ত শতাবো বস্য ॥ ২ ॥
তত্ত্বমুদ্বিগতং বর্ণনতি ত্রিভিঃ । পার্শ্বৈব রজোতিঃ পরমাণুভিঃ সমাঃ সংখ্যাতা অনন্তা ইত্যর্থঃ । অন্তবোজীবাঃ তেষাং
মধ্যে যে কেচন কতিপয়ে শ্রেয়ো বর্ণনীয়ন্তে কুর্নন্তি ॥ ৩ ॥
মুচ্যেত গৃহাদি সকাশুচ্যেত সিদ্ধান্তি তত্বঃ জানাতি ॥ ৪ ॥

জন্মসম্বন্ধঃ ।

সম্বন্ধ জানকারণমুক্তং তথাপি দেবানাং শুদ্ধসদ্ব্যনিত্বাক্ত্যা মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যুক্ত্যা সত্যবেপি তগবজ্ঞানতাপ্য-
ত্বাৎ । রক্তমন্ত শতাবো বস্য ॥ ২ ॥
তত্ত্বমুদ্বিগতং বর্ণনতি ত্রিভিঃ । পার্শ্বৈব রজোতিঃ পরমাণুভিঃ সমাঃ সংখ্যাতা অনন্তা ইত্যর্থঃ । অন্তবোজীবাঃ তেষাং
মধ্যে যে কেচন কতিপয়ে শ্রেয়ো বর্ণনীয়ন্তে কুর্নন্তি ॥ ৩ ॥
মুচ্যেত গৃহাদি সকাশুচ্যেত সিদ্ধান্তি তত্বঃ জানাতি ॥ ৪ ॥

ঐবদ্যবাসীচক্রবর্তী ।

তাবিহাৎ ॥ ১ ॥ ২ ॥
তেষাং মধ্যে যে কেচনৈব মনুজ দেব গন্ধর্বাদয়ে ভবন্তি নতু সর্গে । তেষামপি মধ্যে যে কেচনৈব শ্রেয়ো বর্ণনীয়ঃ ॥ ৩ ॥
মুচ্যেত গৃহাদি সকাশুচ্যেত সিদ্ধান্তি তত্বঃ জানাতি ॥ ৪ ॥

তমোক্তেণে বিদ্ধ ছিল তগবান্ নারায়ণে তাহার কি প্রকারে দৃঢ়া সতি হইল ? ॥ ১ ॥
শুদ্ধসদ্ব্য দেবগণ ও নির্দলান্না ঋষি সকলেরও প্রায় মুকুন্দচরণে ভক্তি জন্মে না, ইহাতে পাপান্না
কাজে কি প্রকারে তাহার প্রতি ভক্তি হইয়াছিল ॥ ২ ॥
হে জন্মব ! এই পৃথিবীতে অনন্ত জীব আছে, তাহাদের সংখ্যা পার্শ্বৈব রজঃ অর্থাৎ পৃথিবীস্থ পরমাণু
সদৃশ নশেব । কিন্তু এই রূপ অসংখ্য জীব মধ্যে কতিপয়মাত্র মনুজাদি জ্ঞেয়ঃ সাধন অর্থাৎ বর্ণন-
্যকরণ করে ॥ ৩ ॥
হে বিজ্ঞানবান ! এই মনুজাদি সকলেও মনুজ হয় না, তাহাদের মধ্যে প্রায় অল্প ব্যক্তিই মৃত্যু-
শক্তিলাভ করেন এই রূপ মনুজ জীব সকলই যে সিদ্ধ হইবেন এমন নহে, সহজের মধ্যে কদাচিৎ কোন

মুক্তানামপি সিদ্ধাং নারায়ণপরায়ণঃ । যদ্ব্যভ্যাসঃ প্রাশস্তায়া কোটিবপি মহামায়ঃ ॥ ১০ ॥

* বৃত্তস্ত স কথং পাপঃ সর্বমোকোপতাপকঃ । ইখং দৃঢ়মতিঃ কৃত্য আসীৎ সংপ্রাপ্ত ইত্থং ॥ ৪ ॥

অত্র নঃ সংশয়োহুমান্ প্রোক্তুং কোহুহলং প্রোক্তো । যঃ পৌরুষেণ সর্বমোকোপতাপকঃ ॥

শ্রীসূত উবাচ ।

পরীক্ষিতোৎথং সংপ্রাপ্তঃ ভগবান্ বানরায়ণিঃ । নিশম্য প্রাধান্যত প্রতিনন্দ্য বচোহুজবীৎ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদভ্যাসী ।

নচেতস্তয়াং কথং শরণং গত ইত্যাহ বঃ পৌরুষেণতি ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

যিনি ইত্যাদ্যুক্তঃ তেচ সিদ্ধাঃ সন্নিহিত সাযুজ্যা এবোচ্যতে তেবাং মধ্যে নারায়ণপরায়ণ ইতি নির্ধারণপূর্ণপত্রঃ বর্তমানঃ পক্ষার্থএব ততস্ত মুক্তক্ভাঃ সিদ্ধেভ্যস্ত সকাশাৎ নারায়ণপরায়ণঃ প্রৈষ্ঠ্যাৎ হুহলংভঃ । যদ্যি অরময় বিবেকঃ জ্ঞানং হি বিবিধং কেবলং তত্তিসহিতক । তত্র কেবল জ্ঞানেন হুল ভূবাংবাভিন ইব মুক্তক্ভোপি ন মুচ্যন্তে । তত্তিসহিতং জ্ঞানকং বিবিধং ভগবদাকারে মায়। বুদ্ধা। অনাদরেপি তত্তক্তি সন্নিহিতং তরা বিটেনব ভদাদরে সতি তত্তক্তি সহিতক । তত্রাস্যে বনু মুক্তা ন ভবতি কিত মুক্তাভিমানিন এব। তাদৃশ্যা তক্ত্যা অবিদ্যাঃ সমাগনিরস্যা বিদ্যোন্নয়ক সমাগসংপাদ্য সন্ধ্য এবান্তর্জানীৎ তরা বিনাচ তৎ পদার্থ জ্ঞানাতাষ্মন্ন ব্রহ্মণি নীরন্তে । তত্র বেহনোহরবিদ্যাকৈত্যাঙ্গো অনাদৃত যদ্ব্যভ্যাস ইতি প্রমাণং ভগবদনীতাচ । অবজা- নক্তি মাং মুক্তা মাহুযীং তদ্ব্যম্প্রিতং । পরং ভাবমজ্ঞানস্তো মম ভূতমহেখরং । যোযাশামোদকর্মাণো মোদজ্ঞানবি চৈতন্যঃ রাক্ষসীমাহুযীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং প্রিতাঃ । অনমোরর্থঃ । সাহুযীং তদ্ব্যম্প্রিতং মাং মুক্তা অবজানক্তি সাক্ষিক্যা- মাহুযাভ্যন্তো মারিকষ দর্শনাৎ মনীষায়া অপি সাহুযা তসো মারিকষকরনমেব সমাবজা । মম সাহুযীং তদ্ব্য কীদৃশীং পরং ভাবং প্রৈষ্ঠঃ সযং বিত্তকঃ সযমিতার্থঃ । কীদৃশং ভূতমহেখরং । ভূতানাং ব্রহ্মবি ভূপাত জীবানাং মহেখরং পরম কারণং মম সাহুযী তদ্ব্যেব স্বীকৃতা প্রাকৃত সর্ববত্ত কারণমিতার্থঃ । মোযাশা ইতি যদি তে মতক্তা হ্যা তদা তে মোযাশা মং প্রাপ্ত্যাশা তেবাং ব্যর্থী ভাৎ যদি তে কর্ণিণ ভদা তে মোদকর্মাণঃ হ্যা তেবাং স্বর্গো ন সাৎ । যদি তে জ্ঞানিন ভদা মোদ জ্ঞানা তেবাং মোক্ষে ন সাৎ তহি তেবাং কিং স্যাদিত্যত আহ রাক্ষসীমিতি রাক্ষসাদিযোনো অম স্যাদিতার্থঃ । দ্বিতীয়ে তু অবিদ্যা বিদ্যারো রূপরাসেপ্যহুপরতরা জ্ঞানশাবলা রহিতরা তক্ত্যা তৎ পদার্থ জ্ঞাতা ব্রহ্মসাহুজ্যং প্রাপ্তবন্তি । বহুতঃ ব্রহ্মভূতঃ প্রসন্নাত্মা নশোচতি নকাঙ্কতি । সমঃ সর্বেষু ভূতেষু মতক্তিং লভতে পরাং । তক্ত্যা মামভিজ্ঞানান্তি যাবান্ যশামি- তবত্তঃ । ততো মাং তবতো জ্ঞাতা বিশতে তদনন্তরমিতি । কিং তেবাং সিদ্ধানাং মধ্যে কোপি তক্ত্যা তৎপদার্থাভূতবারম্ভ সময়ে যদি কস্যচিচ্ছ্রুত তক্তস্য রূপয়া পূর্ণাঃ শুদ্ধাঃ ভক্তিঃ প্রাপ্তোতি তদা তদ্ব্যমূখ্য লাভাৎ সাহুজ্যমরোচরিত্য নারায়ণ পরায়ণ্য স্যাদিতি নির্ধারণ ঘটাপি ব্যাখ্যেয়া । তত্রাত্মজাহক তক্তস্য শান্তয়ে শান্ত তক্ত ইতি দাসাদিষে দাসাদিরিতি । অস্যাতি বৈরলোন মৌল্যতাং প্রাকৃত সহজ পদমপ্রবৃত্ত্য কোটিবপীতাহম ॥

এবং পরম হুলতা ত্রিগুণাতীতা তক্তি ত্রিগুণে ক্ষম্যে বৃত্তে কথমবর্ততেতি পৃথতি বৃত্তিতি ১০।৫।৬।

ব্যক্তি গৃহাদি সঙ্গত্যাগী ও তত্ত্বজ হয়েন । অপর যে সকল পুরুষ প্রকৃপ মুক্ত ও তত্ত্বজ কই তাঁহাদের কোটির মধ্যে আবার নারায়ণ পর ও প্রাশস্তাত্মা অতি দুর্লভ, অর্থাৎ তত্ত্বজ লোক আরই দেখিত পাওয়া যায় না । ব্রহ্মনু ! ব্রহ্মাহুত স্বরং পাপ ব্রহ্মণ, সর্বদা লোকের হিংসা করিত এবং নিরন্তর সমস্বার্থ উন্নত হইয়া থাকিত, সে কি রূপে ভগবানে ঐ প্রকার দৃঢ়মতি হইরাছিল ? ॥ ৪ ॥

প্রোক্তো । এই বিষয়ে আমার জন্মহং সংশয় এবং সন্নিহিত অবজান পক্ষ কোহুহলং প্রোক্তো, সমুদ্র পূর্বক বিস্তার করিয়া বর্ণন করুন । যুগে ! ব্রহ্মাহুত স্বরং ভগবানের পরায়ণ হইয়া

ঐতিহাসিক

পুণ্ড্রবিহিতোক্তাভিহিতাসমিধা যথা । অতঃ বৈপায়নমুখ্যমারদাদেবলাসপি ।
 সার্বভৌম সার্বভৌমঃ পুণ্ড্রসেনেবু বৈ নৃপ । চিত্রকেতুরিতি খ্যাতো বঙ্গাসীৎ কামধুতমহী ॥ ৬ ॥
 তস্য ভার্যা সহস্রাণঃ সহস্রাণি বশ্যতবন্ । সাত্তানিকচাপি নৃপো ন লেভে তাহু সন্ততিঃ ॥ ৭ ॥
 রূপৌদার্যবরো জগৎ বিদ্যোদর্য জিরাতিতিঃ । সম্পদস্ত গুণৈঃ সর্বেশ্চিন্তা বক্ষ্যাপতেরভূৎ ।
 ন তস্য সম্পদঃ সর্বা মহিষ্যো বামলোচনাঃ । সার্বভৌমস্য ভূশ্চেষমভবন্ প্রীতিহেতবঃ ।
 তাত্তকদাতু ভবনমজিরা ভগবানুঘিঃ । লোকানমুচরমেতানুপাগচ্ছদদৃচ্ছয়া ॥ ৮ ॥
 তঃ পুঞ্জয়িত্বা বিধিবৎ প্রত্যাখানাহঁদিতিঃ । কৃত্যতিথ্যমুপাসীদৎ স্থখাসীনঃ সমাহিতঃ ।

ঐদমবাসী ।

বখা বখাবৎ পুণ্ড্র ॥ ৬ ॥

ভার্যাসহস্রাণঃ বশসহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সাত্তানিকঃ স্বয়ং সন্তানাহঁপি পুত্রোৎপাদন সমর্থোপি তাহু সন্ততিঃ
 ন লেভে সর্বাভ্যাঃ জিরা বক্ষ্যাপতেরিত্যর্থঃ ।

কদেবাহ বক্ষ্যাপতেরিতি ॥ ৮ ॥

উপাসীদৎ তস্য সমীপে উপবিবেশ । সমাহিতঃ সংযতঃ ॥ ৯ ॥

ঐবিদ্যনগচক্রবর্তী ।

ভার্যা সহস্রাণঃ বশসহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সাত্তানিকঃ সন্তান প্রয়োজনকঃ ন কেবলঃ বিষয়ভোগার্থমেব তাবত্যা
 ভার্যা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

বক্ষ্যাপতেরিতি সর্বাভ্যা বক্ষ্যাপতেরিত্যর্থঃ ।

ছিল এমনত বলিতে পারি না, কারণ সময়ে তাহার এমনত পৌরুষ প্রকাশ হয় যে, তাহাতে সহস্রাক্ষের
 পরম পরিতোষ জন্মিয়াছিল ।

সূত কহিলেন হে মুনিগণ ! অজ্ঞানিত মহারাজ পরীক্ষিতের ঐ সকল প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব
 আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রতিবচন প্রদান করিলেন ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । এ বিষয়ে একটি ইতিহাস বৈপায়নের প্রমুখাৎ তথা নারদ ও দেবলের
 সাক্ষাৎ ঐহীয়াছি, তোমাকে তাহাই বলিতেছি অবহিত চিত্তে যথাবৎ শ্রবণ কর । হে নৃপ !
 পূর্বকালে পুণ্ড্রসেন দেশে বিখ্যাত চিত্রকেতু নামে সার্বভৌম এক নরপতি ছিলেন, তাহার অবস্থি
 প্রভাগ ছিল, যে অবনি আপনি তদীয় অভিলষিত কাম সকল দোহন করিয়া নিভেম ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ঐ চিত্রকেতুর কোটি সংখ্যক ভার্যা এবং নিজেরও পুত্রোৎপাদনের সামর্থ্য ছিল
 তথাচ তাহার ঐ সকল বনিতায় একটিও সন্ততি লাভ হইল না অর্থাৎ ভূদৈব বশতঃ সকল সহধর্মি-
 নীই বক্সা হইল ॥ ৭ ॥

স্বয়ং রূপ, লাবণ্য, বরদ, বিদ্যা, কোলীজ, ঐশ্বর্য, তদার্য এবং সম্পদ ইত্যাদিতে সম্পন্ন ও
 সন্ততিতে সমৃদ্ধ হইলেও বক্সা ভার্যাদিগের ভর্তা হওয়াতে চিত্রকেতুর অন্তঃকরণে ক্ষোভ
 হইল । সুতরাং প্রসন্ন সম্পদ, সমুদায় বামলোচনা মহিষী এবং নিম্নলিখিত ভূমি কিছুই ঐ সার্বভৌম নরপতির
 প্রীতিপ্রদ হইল না । একদা ভগবানু অজিরা ঋষি যদুজ্যোতসে সমস্ত লোক জয়ন করিতে
 ঐ নরপতির ভবনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

অজপুত্র অজিরাকে অবলোকন করিবামাত্র রাজা চিত্রকেতু ব্যস্ত সমস্ত হইয়া প্রত্যাখান

‘মহর্ষিতত্ত্বাঙ্গীনঃ প্রজ্ঞাময়নতঃ কিতৌ।’ ‘প্রতিপূজ্য মহারাজঃ সমাভ্যাসিতঃ’ ১২ ॥

৯ অঙ্গিরা উবাচ ॥

অপি তে নামহং বতি প্রকৃতীনাং তথাহনঃ। যথা প্রকৃতিভিত্তিঃ পূম্বান্ রাজ্যঃ সপ্ততিঃ।

আত্মানং প্রকৃতিবদ্য নিধায় জ্ঞেয় আশ্রয়ঃ ১০ ॥

রাজ্য তথা প্রকৃতযো নবদেবাহিতাধযঃ ১১ ॥

ঐদম্বারী।

অপি কিং অনাময়নাবোগ্যং বতি শুভং প্রকৃত্যধীনমেব রাজ্যমিতি সপ্ততীত মাহ। যথা মহানিতিঃ সপ্ততিঃ প্রকৃতিভিঃ পূম্বান্ জীবো নিত্যং জ্ঞেয়ো ভবতি। নতু তদ্যতিবেকেণ কণমপি ভিত্তিঃ। তথা রাজ্যে সপ্ততিঃ। স্বাম্যমাত্যো জনপদ দুর্গত্রিণ সপ্ততিঃ। সপ্তোমিত্তক উভেভ্যঃ সপ্ত প্রকৃতরোমতা ইত্যুক্ত সপ্ততিঃ নির্ভায় শুভঃ সন্। আত্মানং প্রকৃতিহু অর্থা সাক্ষারি-
ধার তদনুবর্তিনঃ কৃষা শ্রেয়োবাক্য সুখং প্রাপ্নুয়াদিত্যর্থঃ। স্বামী শুকঃ বয়ঃ বা ময়নহারো মিত্রঃ কৰ্ম সহারোহমাত্য ইতি
ভেদঃ ১০ ॥

প্রকৃতীনাং সুখং রাজ্যধীনমেবেত্যাহ। হে নরদেব তথা প্রত্যেকোপি রাজ্য আহিতাধযঃ নিহিত নিকোপাঃ ধনৈঃ সমৃদ্ধা
ভবতি। আহিতাধয ইতি পাঠে আসমত্ততো হতাধরো নিরন্ত মনো দুঃখা ভবন্তীত্যর্থঃ ১১ ॥

ঐবিবনাথচক্রবর্তী।

অপি কিমনাময়নাবোগ্যং বতি শুভং প্রকৃতীনাং সমাত্যাদীনামঃ রাজ্যঃ সুখমমাত্যাদি সুখধীনমেব আমাত্যাদি সুখমপি
বাক্যসুখধীনমিতি সপ্ততীতমাহ যথা মহানিতিঃ প্রকৃতিভিঃ সপ্ততিঃ পূম্বান্ জীবো নিত্যং জ্ঞেয়ো ভবতি নতু তদ্যতি-
বেকেণ কণমপি ভিত্তিঃ তথা রাজ্যপি সপ্ততিঃ স্বাম্যমাত্য সুখং কোষরাষ্ট্র দুর্গবলৈঃ। স্বাম্যজ শুকঃ। রাজ্য আত্মানং স্ব-
প্রকৃতিহু নিধায় আশ্রয় সর্বভাবঃ নিকিপ্য ইত্যর্থঃ। প্রেরঃ রাজ্য সুখং ১০ ॥

নরদেবে বাক্যন্যেব আহিতঃ অর্পিতঃ আধিবন তুরগহন্ত্যাদি তৃকামূল্য মনঃ পীড়া টেবতে। রাজ্য শুভা। ‘আহিতাধয ইতি
পাঠে নবদেবেন নানিত মনোদুঃখাঃ প্রের আশ্রয়ঃ ১১ ॥

করিলেন। অনন্তর ঋষিবর আসনে অধ্যাসীন হইলে আপনিও সংযত হইয়া তাঁহার সম্মুখে একটা
আসনে উপবিষ্ট হইলেন। সমীপে আসনাসীন রাজাকে বিনয়ান্বিত ও অবনিতলে প্রণত দেখিয়া
মহর্ষি অঙ্গিরা অভ্যর্থনা করত মহারাজ বলিয়া সম্ভাষণানন্তর তাঁহার প্রতি এই রূপে বাক্য প্রয়োগ
করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

অঙ্গিরা জিজ্ঞাসা করিলেন মহারাজ। কুশল ত? তথা রাজ্যাদি সকলের এবং আপনাদিও কি মঙ্গল?
হে রাজন্। যেমন মহাদি সপ্ত প্রকৃতি দ্বারা জীব নিত্য রক্ষিত হইলে তদ্যতীত কণ কালিত থাকিতে
পারেন না, তেমনি রাজাকেও সপ্ত প্রকৃতি অর্থাৎ স্বামী (শুক) অমাত্য (কর্ম সহায়) রাজ্য, দুর্গ,
কোষ, মণ্ড এবং মিত্র [মন্ত্র সহায়] এই সপ্তে শুভ থাকিতে হয়। ঐ রূপে রক্ষিত রাজাই অপি-
মাকে ঐ সকল প্রকৃতির অনুবর্তী করিয়া রাজ্য সুখ ভোগ করিতে পায় ১০ ॥

হে নরদেব। রাজ্য সুখী হইলে তাঁহা হইতে প্রকৃতি অর্থাৎ রাজ্যাদি সকল ধন সমৃদ্ধ হইয়া
থাকে ১১ ॥

অপি দারাঃ প্রজামাতা ভৃত্যাঃ প্রেণোহং মজ্জিণঃ । পৌরা জানপদাভূপা আত্মজা বশবর্তিনঃ ॥ ১২ ॥
 যজ্ঞান্নুবশশ্চেৎ স্যাৎ সৰ্কে তবশগা ইমে । লোকাঃ সপালা বহুস্তি সৰ্কে বলিমতম্ভিতাঃ ॥ ১৩ ॥
 আত্মনঃ প্রীরতে নান্মা পরতঃ স্বতএব বা । লক্ষ্যেহলক্ষ্যকামঃ স্বাঃ চিন্তয়া শবলঃ মুখঃ ॥ ১৪ ॥
 এবং বিকলিতো রাজন্ বিহ্বা মূনির্নাপি সঃ । প্রজ্ঞাবনতোহভ্যাহ প্রজাকামন্ততোমূনিং ॥ ১৫ ॥

প্রথমায়ী ।

প্রজ্ঞাশ্চ অমাত্যাশ্চ প্রেণাঃ সমর বিশেষেণ সংযশোবর্তমানী বগিক্ প্রভৃতয়ঃ । পৌরাঃ পুরবাসিনঃ জানপদাঃ তত্তদেশাধি
 কারিণঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ শ্ববশং বা ন বেত্যর্থাৎ পৃচ্ছতি । দসান্মা মনঃ অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ স্যাৎ । তস্য বশগা ইমে সৰ্কে তবস্তি
 কিক লোকাশ্চ ভগ্য বলিং বহুস্তি ॥ ১৩ ॥

আত্মা ভবান্ আত্মনো ন প্রীরতে ন ভূষতি তং কিং পরতো বা স্বতো বা লক্ষ্যকামঃ স্বাঃ লক্ষ্যে ॥ ১৪ ॥

বিহ্বা সৰ্জ্জেনাপি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

যতন্তব মুখঃ চিন্তয়া শবলঃ লক্ষ্যতে ॥ ১৪ ॥

বিকলিতো বিবিধ কর্ণগা বিষরীকৃতঃ ॥ ১৫ ॥

ত্রিবিধনাশক্রবর্তী ।

কিক রাজ্ঞোপি বদ্যাজ্জাকারিণঃ সৰ্জ্জনাঃ হু। তদৈব স্বধর্মিত্যাহ অগীতি প্রেণা তৈত্তলিক তাবুলিকাদয়ঃ ॥ ১২ ॥

তব মনঃ শ্ববশং ন বেত্যর্থাৎ পৃচ্ছতি । দসোটি । অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ ॥ ১৩ ॥

তদপাত্রবাণং রাজানং পুনরাহ তব আত্মনো বেতত্যা স্বতএব বা পরতএব হেতোর্বা ন প্রীরতে স্বধর্মেনাবর্তীতি চেদহি
 ইত্যাহ লক্ষ্য ইতি ॥ ১৪ ॥

বিকলিতঃ বিবিধ বিকল বিষরীকৃতঃ । বিহ্বা সৰ্জ্জেনাপি তদ্ব্যুৎসব তদ্ব্যুৎসব প্রোভূমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ ! আর জিজ্ঞাসা করি, তোমার পুত্র, কলত্র, মন্ত্রী, অমাত্য, এ সকল ত বশবর্তী ? ।
 অপর বিশেষ বিশেষ নিয়ম করিয়া দলবদ্ধ রূপে থাকে যে সকল বগিক্ প্রভৃতি তাহার। তথা পুর-
 বাসী, দেশাধিকারী রাজগণ এবং প্রজা সকল ইহারাও ত তোমার বশবদ ? ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! যে পুরুষের মনঃ বশবর্তী হয় উল্লিখিত সকল ব্যক্তিকে তাহার অবশ্য বশ্য হইয়া
 থাকে । আর এই সমস্ত লোক লোকপালদের সহিত অতন্ত্রিত হইয়া তাহাকে পূজোপহার প্রদান
 করে, অতএব জিজ্ঞাসা করি তোমার মনঃ বশে আছে কি না ? ॥ ১৩ ॥

কিন্তু হে রাজন্ ! আমার বোধ হইতেছে তুমি যেন আত্মা হইতে সন্তুষ্ট নহ, তোমার এরূপ ভাব
 কি আপনা হইতে হইয়াছে ? । না অন্য কাহা হইতে ঘটয়াছে ? ফলতঃ তোমার বদন চিন্তায় শবল
 বর্ণ দেখিতেছি ইহাতে স্পষ্টই লক্ষিত হইতেছে তুমি আপনার অভিলষিত লাভে বঞ্চিত আছ ॥ ১৪ ॥

এতাবৎ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকৈ সম্বোধন পূর্বক শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মূনিবর
 অজিয়া যদিও সৰ্ব্বজ্ঞ, তথাপি ঐ প্রকারে সংশয় প্রকাশ পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলে প্রজাকাম সেই
 রাজা চিত্তকেতু বিনয়াবনত হইয়া নিবেদন করিলেন ॥ ১৫ ॥

চিত্রকেষুত্বব্যাচ ॥

ভগবন্ কিং নবিদিতং তপোজ্ঞানমুমাধিতঃ । যোগিনাং ধনুপাপানাং বহিরন্তঃ শরীরিণী ॥
তথাপি পুঙ্খতোজয়াঃ ব্রহ্মসাক্ষিনি চিত্তিতং । ভবতো বিদ্বৎচাপি চোদিতস্তদমুজয়া ॥ ১৬ ॥
লোকপালৈরপি প্রার্থাঃ সাত্ৰাজ্যৈরর্থ্য সম্পদঃ । ননন্দয়ন্ত্যপ্রজঃ স্বাং ক্ষুদ্রটু কামিবাণরে ॥ ১৭ ॥
তমঃ পাহি মহাভাগ পূৰ্বৈঃ সহ গতং তমঃ । যথা তয়েম দুস্পারঃ প্রজয়া তদ্বিধেহি নঃ ॥
শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যর্থিতঃ স ভগবান্ কৃপালুর্ব্রহ্মণঃ স্বতঃ । অপরিহা চরুং স্বাষ্ট্রং স্বকীরমবজহিভুঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমহাশলী ।

অলঙ্কামঃ কথয়ন্ পুত্রঃ যাচতে ভগবন্থিত চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥
অপ্রজমপুত্রঃ ক্ষুদ্রভ্যামরণানকামং অপবে অক্ চন্দনাদয়ো যথা ন স্বধরন্তি ॥ ১৭ ॥
পূৰ্বৈঃ পিত্রাদিতিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমো নরকং প্রজয়া যথা তয়েম তথা নো বিধেহি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

যতশ্চোদিতোনোদিতস্ততঃ স্তদমুজয়া ব্রহ্মাং ॥ ১৬ ॥
পুত্রানানিসেধ বৈরাগ্যাংপাদন দ্বারা ভবনভিমুখীকরণে ক্ষুদ্রাং কৃপালুঃ তথাচ বক্ষ্যতে স্বয়মেব । তদৈব তে পবং জ্ঞানং
দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞাতান্তাভিনিবেশতে পুত্রমেব দদাম্যহমিতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

শরীরিণ্যবধিধে ॥
পুঙ্খতো ভগবতোহহমাজাকারীভ্যর্থঃ । আত্মনি মনসি চিত্তিতং চিত্তাং ॥ ১৬ ॥
ক্ষুদ্রভ্যামরণ অলয়োঃ কামো বস্ত তং অগরে অক্ চন্দনাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥
পূৰ্বৈঃ পিত্রাদিতিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমঃ নরকং প্রজয়া যথা তয়েম তথা বিধেহি ॥
স্বাষ্ট্রং ক্ষুদ্রদেবতাকং ॥ ১৮ ॥

চিত্রকেষু কহিলেন ভগবন্ ! শরীরিদিগের অভ্যন্তর এবং বাহ্যে যাহা যাহা বর্তমান, নিম্পাপ যোগিগণের তপস্শ্রা, জ্ঞান ও সমাধি দ্বারা তাহার কি না পরিজ্ঞাত হয় ! আপনি আমার বিষয় সকলই পরিজ্ঞাত আছেন, তথাপি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমার মানসিক চিন্তার বিষয় নিবেদন করিতেছি কখনে দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! সাত্ৰাজ্য, ঐশ্বর্য ও সম্পত্তি যদিও লোকপালদিগের প্রার্থনীয় তথাপি অক্ চন্দনাদি বিষয় সকল ক্ষুৎপিপাসায় পীড়িত অন্নপানান্তিলাষি, পুরুষকে স্থখ দিতে পারে না তাহার স্মার, ঐ সকল সাত্ৰাজ্যাদি অপুত্রক যে আমি আগাকে আনন্দিত করিতেছে না ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মহাভাগ ! উপস্থিত দুস্পার নরক, পিত্রাদি পূর্ব পুরুষের সহিত আমি যে প্রকারে প্রজা দ্বারা উত্তীর্ণ হইতে পারি, কৃপাবলোকন করিয়া তজ্জপ বিধান করিতে আজ্ঞা হউক । শুকনোব কহিলেন রাজন্ । ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ অঙ্গিরা পরম কারুণিক, চিত্রকেষু এই রূপ প্রার্থনায় তৎকণাৎ চরুপাক করিয়া স্বকীরমবতার যাগ করিলেন ॥ ১৮ ॥

জ্যোষ্ঠা জ্যোষ্ঠাচ যা রাজ্যো মহিবীণাঞ্চ ভারত । নাম্না কৃতছাতিস্তনৈ যজ্ঞোচ্ছিক্তমদাদ্বিঃ ॥ ১৯ ॥
অথাহ নৃপতিং রাজন্ ভবিতৈকস্তবাজ্ঞজঃ । হর্ষশোকপ্রদম্বত্যমিতি ব্রহ্মহত্যো যযৌ ।
সাপি তৎ প্রাশনাদেব চিত্রকেতোরধারয়ৎ । গর্তং কৃতছাতিদেবী কৃত্তিকায়েরিবাজ্ঞজঃ ॥ ২০ ॥
ভৃশা অনুদিনং গর্তঃ শুক্লপক্ষ ইবোড়ুপঃ । ববুধে শুরসেনেশতেজসা শনকৈনৃপ ।
অথ কাল উপারুতে কুমারঃ সমজায়ত । জনয়ন্ শুরসেনানাং শৃগুতাং পরমাং মূদং ॥ ২১ ॥
হকৌ রাজা কুমারস্য স্নাতঃ শুচিরলকৃতঃ । বাচয়িহাশিষোবিপ্রৈঃ কারয়ামাস জাতকং ॥ ২২ ॥

দীপনদাসী ।

যজ্ঞোচ্ছিক্তঃ যজ্ঞশেষঃ ॥ ১৯ ॥
জননা হর্ষঃ মরণে শোকঃ প্রদদাতীতি তথা ইত্যেব মুক্তা যযৌ ॥ ২০ ॥
শুরসেনানামীশস্ত তেজসা বীর্ণোগ যোগতঃ স ববুধে ॥ ২১ ॥
জাতকং জাতকর্ম ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিজদোষ প্রত্যাহ্বানার্থং হর্ষশোকপ্রদ ইত্যুক্তং । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ।
৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ ।

ত্রিবিংশ অধ্যায়বর্তী ।

প্রথম ব্যাচ্ষেপে জ্যোষ্ঠা সৌভাগ্যাতিশয়েন চ শ্রেষ্ঠা যজ্ঞোচ্ছিক্তঃ যজ্ঞশেষঃ চক্ষঃ ॥ ১৯ ॥
হর্ষশোকপ্রদ ইতি কেন প্রকাষণে হর্ষপ্রদঃ কেন প্রকারেণ শোকদ ইতি সংপ্রত্যাহঃ কিং ত্রয়ীনি জন্মমৃত্যুভ্যাং বাটৈকবারত্যাং
জাততি কিক্বেমপ্রিয়োক্তিবপি সংপ্রত্যাহস্ত বাট্যোবাগে রাজা দাস্তমানস্তোপালভনসা প্রত্যাভার্মমিতি মনসি বিমুক্ত তবঃ
স্পষ্টমুক্তা যযৌ । পুত্রো মে বহু গুণাবিতো ভবিষ্যতীতি হর্ষদ স্তমপি ঐশ্বর্যাদিক্যাম মে বচনো ভবিষ্যতীতি শোকদ ইতি
ভবতু তদুৎপঃ ময়া বোচয়ামিতি মনসি বিচার্য রাজাস্তাননৈবেতি জ্ঞেয়ঃ ॥
অগ্নেঃ সকাশাৎ কৃত্তিকা স্নাতকমিবেত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩

হে ভারত ! যজ্ঞ সমাপনানন্তর ঐ রাজার যে মহিষী সকলের জ্যোষ্ঠা ও সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠা ছিলেন
বিপ্রবর অগ্নিরা তাঁহাকে যজ্ঞশেষ প্রদান করিলেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর নৃপতিকে কহিলেন মহারাজ ! তোমার একটি পুত্র উৎপন্ন হইবে কিন্তু সেই সন্তান
তোমাকে হর্ষ ও শোক উভয়ই প্রদান করিবে, অর্থাৎ তাহার জন্ম দ্বারা তোমার হর্ষ ও তাহার মরণ
জন্ত তোমার শোক উৎপন্ন হইবে । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ । ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা এই কথা বলিয়া সেই স্থান
হইতে স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে ভারত ! যজ্ঞশেষ (চক্ষু) ভোজন করিয়া কৃতছাতি চিত্র-
কেতুর সকাশাৎ কৃত্তিকা যেমন অগ্নির স্নাতক ধারণ করিয়াছিল, তাহার স্থায় গর্তধারণ করিলেন ॥ ২০ ॥

হে রাজেন্দ্র ! চিত্রকেতু রাজা শুরসেন দেশের অধিপতি, তাঁহার ঔরসে রাজমহিষী কৃতছাতির
গর্ত হওয়াতে শুক্ল পক্ষীয় চন্দ্রকলার স্থায় দিন দিন গর্ত বৃদ্ধি পাইতে লাগিল । অনন্তর কাল পূর্ণ
হইলে একটি কুমার উৎপন্ন হইল । হে কোরব্য ! রাজকুমারের জন্ম কথা শুনিয়া সমস্ত শুরসেন
দেশ বাসি লোক মাজেরই পরম আনন্দ জন্মিল ॥ ২১ ॥

তৎপরে রাজা চিত্রকেতু কুমার জন্ম প্রবণে আহ্লাদ সমুদ্রে নিমগ্ন এবং শুচি ও অলঙ্কৃত হইয়া
ব্রাহ্মণ দ্বারা আশীর্বাদ বাচন পুরঃসর যথাবিধি জাতকর্ম করাইলেন ॥ ২২ ॥

ভেভো! হিরণ্যং রজতং বাসাংস্তাভরণানিচ । গ্রামান্ হর্যাম্ গজান্ প্রাদাক্ষেনুনামৰ্কানি ষট্ ॥ ২৩ ॥
 ববর্ষ কামানশ্চেষাং পর্জন্য ইব দেহিনাং । ধন্যং যশসামামুখ্যং কুমারস্ত মহামনাঃ ।
 কৃচ্ছ্রলক্বেহৎ রাজর্ষে স্তনয়েনুহদিনং পিতুঃ । যথা নিঃশস্ত কৃচ্ছ্রাপ্তে ধনে স্নেহোহিববর্জিত ॥ ২৪ ॥
 মাতৃস্তুতিতরাং পুত্রে স্নেহোমোহসমুদ্ভবঃ । কৃতদ্বাতে: সপত্নীনাং প্রজাকামজরোহভবৎ ॥ ২৫ ॥
 চিত্রকেতোরতি প্রীতির্যথাদারে প্রজাবতি । ন তথান্যেষু সংজজে বালং লালয়তোহিবহং ॥ ২৬ ॥
 তাঃ পর্য্যতপান্নান্নানং গহর্যস্তোহিত্যসূয়া । আনপত্যেন দুঃখেন রাজ্ঞশ্চানাদরেণচ ॥ ২৭ ॥

ঐশ্বর্যমী ।

অৰ্কুদ দশবোটারঃ । বেদেহু কোটিবোটার্কুদং নিযুক্তক প্রযুক্তকার্কুদং চেতি প্রযুতানন্তর নির্দেশাৎ ॥ ২৩ ॥
 ধনাং ধনকরং আয়ুধ্যাং আয়ুধরং ॥ ২৪ ॥
 মোহস্য সমুদ্ভবা বশ্বিন্ । প্রজাকাম রূপোজরতাপঃ ॥ ২৫ ॥
 দাব ইত্যেক বচনমর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 আনপত্যেন অপুত্র্য নিমিত্তেন ॥ ২৭ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দন্যমুত্তমং কামং ববর্ষ । নব্বদন্যং মহামনাঃ অত্মাদারঃ ॥ ২৪ ॥
 প্রজাকামরূপোজরতাপঃ ॥ ২৪ । ২৬ ॥ ২৭ ॥
 অগৃহ্ গৃহতিরঃ বনং শুটৌব সংমতাঃ পত্ন্যরপি বনবাস দানাহামিতার্থঃ ॥ ২৮ ॥

তাহার পর সেই সকল ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্ণ রজত বসন ভূষণ হস্তি অশ্ব গ্রাম এবং ছয় অৰ্কুদ ধেনু অর্থাৎ ষাইট কোটি সবৎসা গাভী দান করিলেন ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর ঐ রাজার মনঃ অতি মহৎ, এ প্রযুক্ত মেঘ যেমন জীব সকলের হিতার্থে বারি বর্ষণ করে তাহার স্তায় অন্যান্য মানবদিগেরও অভিলষিত বর্ষণ করিয়া দিলেন । অধিকন্তু যে যে বস্তু দান করিলে কুমারের ধন, সৌভাগ্য ও পরমায়ুঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় তাহাও দান করিলেন । হে কোরব্য ! রাজর্ষি চিত্রকেতুর বহু কষ্টে একটি তনয় উৎপন্ন হওয়াতে যেমন অধন ব্যক্তির কৃচ্ছ্র লব্ধ ধনে স্নেহ হয় তাহার স্তায়, ঐ পুত্রের প্রতি তাঁহার স্নেহ জন্মিয়া অনুদিন বর্দ্ধিত হইতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

আর মাতার (কৃতদ্বাতির) ঐ তনয়ে এতাদৃশ অসীম বাৎসল্য জন্মিল যে তাহাতে মোহ উৎপন্ন হয়, কিন্তু তাঁহার যে সকল সপত্নী ছিল সপত্নীকে পুত্রবতী দেখিয়া স্ব স্ব সম্বানভিলাষ হওয়াতে তাহারা পুত্র কামনা রূপ মনস্তাপে সন্তপ্ত হইল ॥ ২৫ ॥

অধিকন্তু মহারাজ ! চিত্রকেতু অনুদিন নন্দনের লালন করত পুত্রবতী বনিতায় বাদৃশী প্রীতি প্রদর্শন করিতে লাগিলেন অন্য ভাৰ্য্যার প্রতি তদ্রূপ প্রীতিমান হইলেন না ॥ ২৬ ॥

ইহাতে অস্ত্র জ্ঞী সকল অসূয়া পরবশ হইয়া আপনাই আপনাদের নিন্দায় প্রবৃত্ত হইল এবং অনপত্যতা ও রাজসমিধানে অনাদর ভক্ত মনোদুঃখে যৎপরোনাস্তি পরিতপ্তা হইল ॥ ২৭ ॥

বিগ্রহাদিঃ দ্বিঃ পাণঃ পুত্ৰস্বত্বাদিঃ । যঃ প্রাণিঃ সপত্নীভিঃ সৌমিকঃ তিরস্কৃতঃ ॥ ২৮ ॥
 দাসীনাং কোমলস্তাপঃ স্বামিনঃ পরিচর্যা । অতীতং বহুমানানাং দাস্যঃ দাসীষু হৃৎগাঃ ॥ ২৯ ॥
 এবং সন্দহমানানাং সপত্ন্যাঃ পুত্ৰসম্পদা । রাজোৎসমভ্যুতীনাং বিদেহবালবান্ধবঃ ॥ ৩০ ॥
 বিদেহ নটমতঃ দ্বিরোদারগণচেতনঃ । গরং বহুঃ কুমারায় চূর্ণধী নৃপত্নিঃ প্রতি ।
 কৃতচ্যুতিরজানন্তী সপত্নীনামঘঃ মহৎ । স্তম্ভ এবতি সংচিন্ত্য নিরীক্ষ্য ব্যচরৎ হে ॥ ৩১ ॥
 শয়ানং স্তম্ভং বালনুপধার্য মনীষিনী । পুত্ৰসমায় মে ভজ্রে ইতি ধাত্রীমচোদয়ৎ ॥ ৩২ ॥

ঔদয়বাহী ।

ন গৃহে সমতাং বহুতাং বধা গৃহিণ্যেব গৃহং ন ভাব্যেতি সমতানিভার্যঃ ॥ ২৮ ॥
 দাস্যা দাসী বধা তথা বরং হৃৎগাঃ ॥ ২৯ ॥
 ন সমতা বৃত্তিকী বনং বাসাং ॥ ৩০ ॥
 বিদেহেণ নটী মতিধায়াঃ তাঃ । গরং বিধং চূর্ণধী অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 ধাত্রীঃ স্তনদায়িনীঃ ॥ ৩২ ॥

ঔনিখনাপচক্রবর্তী ।

দাস্যা দাসীষু কৃতান্তিক হৃৎগায়া দাস্যা দাস্য ইব বরং হৃৎগা ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥
 রাজোৎসমভ্যুতীনাং বৃত্তিকীরং বাসাং ॥ ৩০ ॥
 চূর্ণধী অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 বালমেব স্তম্ভং তং স্তম্ভং দদর্শেত্যমরঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তাহারা কহিল, যে নারীর সন্তান নাই সে অতিশয় পাপীয়সী, তাহাকে দিক্, সে স্বামির নিকটেও
 ভাৰ্য্যা বলিয়া গণ্য হয় না । তাহার যে সকল সপত্নী পুত্ৰবতী তাহারা দাসীর স্তায় তাহাকে তিরস্কার
 করে ॥ ২৮ ॥

দাসীর সম্ভাপ কি, স্বামির পরিচর্যা দ্বারাই তাহাদের মান লাভ হয়, ইহা সত্য, কিন্তু আমরা
 দাসীর দাসীর স্তায় অতিশয় হৃৎগা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ । কৃতচ্যুতির পুত্ৰ সম্পত্তি সন্দর্শন করিয়া তাঁহার সপত্নীগণ একে ঈর্ষায় এই প্রকার দম্ব
 হইতে ছিল, তদুপরি অশ্রু দেখিয়া তাহাদের বৃত্তি বিধানে রাজার আবার অমত হইল অতএব
 ঐ কুমারের উপরে তাহাদের দারুণ বিদেহ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! বিদেহ বশতঃ ঐ সকল স্ত্রীর বুদ্ধি এমত বিনষ্ট এবং চিত্ত একবারে নির্দয় হইল যে তাহারা
 আপনাদের পতি ঐ নরপতিরও সৌভাগ্য অসহিষ্ণু হইয়া প্রাণ সংহার বাসনায় এক দিন ঐ কুমারকে
 বিষ প্রদান করিল । হে রাজন্ । সপত্নীদিগের নৃশংসতার বিষয় কৃতচ্যুতি কিছুই জানিতেন না, বিষ
 ভক্ষণে বালক যে গতাস্ব হইয়া শয়ান আছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না । তিনি যদিও গৃহাভ্যন্তরে
 প্রবেশ করিলেন তথাচ দেখিয়া মনে করিলেন কুমার এখনও নিদ্রিত আছে অতএব তাহার নিকট
 না গিয়া ইতস্ততঃ জন্মণ করিয়া চলিয়া গেলেন ॥ ৩১ ॥

অন্ত গৃহে গিয়া কিয়ৎকণ পরে তাঁহার মনে হইল কুমার অনেককণ নিদ্রিত আছে অতএব ধাত্রীকে
 (স্তনদায়িনীকে) আহ্বান করিয়া কহিলেন আমার পুত্ৰকে এখানে লইয়া আইস ॥ ৩২ ॥

সাঁ শয়ানমুগ্ধতায় দৃষ্টোত্তরলোচনঃ । এণেজিরাধিক্যাকং হতাসীত্যপতদুবি ।
 তন্তা তদাকর্ণ্য তৃণাভুরং বরং মন্ত্যোঃ কন্যাত্যাদুর উদয়ৈরপি ।
 এবিশ্চ রাজী বরমাসক্তিকং বদনং বালং সহসা যুতং যুতং ॥ ৩০ ॥
 পপাত ভূমৌ পরিবৃত্তয়া শুচা যুমেহি বিজ্ঞপ্তিরোরুহাধরা ।
 ততোনৃপান্তঃ পুরবর্তিনো জনা নরাশ্চ নার্ষ্যশ্চ নিশম্য রোদনঃ ।
 অগত্য ভূম্যাবাসনাঃ স্তুত্বাধিতান্তাশ্চ ব্যলীকং ক্লরুহুঃ কৃতাগসাঃ ॥ ৩১ ॥
 প্রমদা যুতং পুত্রমলকিতাস্তকং বিনষ্টদৃষ্টিঃ প্রপতন্ স্বলন্ পথি ।
 স্নেহানুবন্ধৈধিতয়া শুচা ভূশং বিমূর্ছিতোহনুপ্রকৃতির্বিজৈবতঃ ॥ ৩২ ॥

ঐক্যনিবন্ধী ।

উদগতে ভারকে কণীনিকে বয়োতে লোচনে বস্য তং ॥ ৩০ ॥

বিভ্রাটো নিরোকহা অবরেচ বস্যাঃ তাস্চ সপয়োপি ॥ ৩১ ॥

অলকিতো হস্তকো যুতাহেতু বস্য তং । অনুগতাঃ প্রকৃতমো হমাত্যাদয়ো বস্য সোহনুপ্রকৃতিঃ ॥ ৩২ ॥

ঐক্যনিবন্ধকবর্তী

তাস্চ সপয়োপি ॥ ৩১ ॥

নলকিতোহস্তকো যুতাহেতু বস্য তং । অনুপ্রকৃতিঃ অনুগতামাতা স্নেহাদিকঃ । বিজৈবতঃ পপাতেতি অমাত্যাদয়ো ভ্রাক্ষণ-
 রমশ্চ পেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

রাজী গৃহমধ্যে প্রবেশ করিয়া সেই বালক যেখানে শয়িত ছিল তথায় গিয়া দেখিল, তাহার
 দুইটা চক্ষুর তারার উপর দিকে উঠিয়া রহিয়াছে, দেহে প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও আত্মা নাই, দেখিয়াই “হা হতা
 হইলাম” বলিয়া উচ্চৈঃস্বরে আর্তনাদ করত মুচ্ছিত হইয়া পড়িল। স্তনদায়িনীর ঐ আর্তধ্বনি
 রাজীর (কৃতছাতির) কর্ণগোচর হইল। অতএব অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া বিলাপ পূর্বক বন্ধঃস্থলে
 করাঘাত করিতে করিতে ক্রতগতি সেই গৃহে আগমন করিলেন, কিন্তু সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখি-
 লেন সমস্তান অকস্মাৎ মরিয়া রহিয়াছে ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্! দর্শন করিয়াই কৃতছাতি ভূমিতে পড়িলেন, গুরুতর শোকে তৎক্ষণাৎ তাঁহার মোহ
 উপস্থিত হইল, অতএব মস্তকের কেশ, গাত্ৰের বসন পরিভ্রষ্ট হইয়া পড়িলেও জানিতে পারিলেন না।
 তদনন্তর নৃপতির অন্তঃপুরবর্তী নর ও নারীগণ এই দুর্ঘটনার কথা শুনিল এবং সকলেই স্তম্ভ হইয়া
 আসিয়া অতিশয় দুঃখিত ও রাজীর ভূল্য খিন্ন হওত রোদন করিতে লাগিল। হে রাজন্! কৃতছা-
 তির যে সকল সপত্নী ঐ চক্ষুর অর্থাৎ বিষ প্রদান করিয়াছিল তাহারাও আসিয়া কাপট্যাবলম্বন
 পূর্বক রোদন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর রাজা চিত্রকেতু শুনিলেন পুত্রের হঠাৎ মৃত্যু হইয়াছে, কিন্তু মরণের কারণ লক্ষিত হইল
 না। অতএব মাত্রে আকস্মিক শোকে তাঁহার দৃষ্টি বিনষ্ট হইল, যুত-সম্ভানকে দেখিবার নিমিত্ত ব্যগ্র
 হইয়া শোকাবেগ বশতঃ পতিত ও স্থলিত হইতে হইতে আসিলেন। স্নেহানুবন্ধ বশতঃ তাঁহার
 শোক উত্তরোত্তর বৃদ্ধিমান হইতেছিল, বারবার মুচ্ছিত হইতে লাগিলেন, অতএব অমাত্য প্রকৃতি,
 রাজ পুরুষগণ সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন এবং ভ্রাক্ষণেরা চারিদিকে বেতন করিয়া আনিলেন ॥ ৩২ ॥

পপাত বালস্য স পাদমূলে হৃতম্ বিস্রজ্য নিরোরহাধরঃ ।

দীর্ঘং খসন্ বাম্পকলোগরোধতো নিরুদ্ধ কঠো নশশাক ভাবিতুং ॥ ৩৬ ॥

পতিং নিরীক্ষ্যোক্ত গুচাপিতং তদা হৃতক বালং হৃতমেক সম্ভতিঃ ।

জনস্য রাজী প্রকৃতেন্দ্র হৃজ্জং সতী দধানা বিললাপ চিত্রাধা ॥ ৩৭ ॥

তনয়ঃ কুহুমপঙ্কমণ্ডিতং নিবিক্তী সাজ্জনবাম্পবিন্দুভিঃ ।

বিকীর্ণ্য কেশান্ বিগলং প্রভঃ হৃতং শুশোচ চিত্রং কুররীব হৃদয়ং ॥ ৩৮ ॥

অহোবিধাত্ত্বনতীৰ বালিশোষদ্বাহুস্বক্যপ্রতিরূপমীহসে ।

ঐশ্বর্যস্বামী । -

বাম্পকলোভিরকবিন্দুভি রূপরোধতঃ সংযুতযেন নিরুদ্ধঃ কঠো যস্য ॥ ৩৬ ॥

তঃ উক্ত গুচাপিতং বহুশোকেন ব্যাপ্তং একমেব সম্ভতিরূপং ॥ ৩৭ ॥

বিগলভ্যঃ প্রভোঃ বেতাঃ তান্ কেশান্ ॥ ৩৮ ॥

আত্মহৃষ্টেরপ্রতিরূপং অননুরূপং চেইসে । তদেবাহ হু অহো পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃত্যুতং । তথাহি বুদ্ধস্য সৃষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃত্যে সতি তব সৃষ্টি ন'ষ্টা স্যাদিত্যর্থঃ । সাম্প্রভঃ স্বহৃষ্টেবিপরীতো হৃদয়ীতি চেতজাহ বিপর্যায়ঃ

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

একচ্চাসৌ সম্ভতি বংশরূপতঃ হৃজ্জং দধানা পুবাঙ্গী সতী ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

অশ্রাকমেনতাশ্রুত হঃখস্য কারণং বিধাত্তব তস্যচ কারণতঃ তদীয়মুখ্যাদেবেতি নিশ্চিতা স ন পুনরেনং কাপি করোদ্বিতি হিতৈবিত্তেন তমেব প্রবোধয়ত্বাহ অহো ইতি বালিশব্দমেবাহ বধঃ আয়নঃ সৃষ্টেঃ অপ্রতিরূপং অসদৃশমুচিতং বধাস্যাতপা ইত্যর্থঃ । নহু কিমনৌচিত্যং তজাহ পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃত্যুতং । তদাহ বৃদ্ধস্য সৃষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃত্যে সতি তব সৃষ্টিলোপ এব স্যাদিত্যর্থঃ । বিপর্যায়শ্চেৎ সংপ্রতি স্ব হৃষ্টেবিপরীতোদ্যোতি সন্যাসে চেদিত্যর্থঃ । তর্হি স্বমেবাস্রাকং

সে যাহা হউক, তিনি আসিয়াই সেই মৃত বালকের পাদমূলে পড়িলেন । তাঁহার কেশ বসন বিস্রজ্য হইয়া গেল, বাম্পবিন্দু দ্বারা সংযুত হওয়াতে কঠদেশ নিরুদ্ধ হইয়াছিল হৃতরাং কেবল দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কথা কহিতে সামর্থ্য হইল না ॥ ৩৬ ॥

পতিকে ঐ প্রকার শোকাবলোকন করিয়া এবং বংশের সম্ভতির মূল যে স্বীয় সম্ভতি, তাহাকে মৃত দেখিয়া রাজমহিষী কৃতজ্ঞাতির বিশেষতঃ অমাত্য মন্ত্রি প্রভৃতির মনস্তাপ বিস্তার করত বিচিত্র প্রকারে বিলাপ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

তাঁহার তনয়ঃ কুহুমপঙ্কে ভূষিত ছিল, নিরন্তর বাম্পবিন্দু তত্পরি পতিত হওয়াতে তদ্বারা যেম অতিবিক্ত হইতে লাগিল । আর তিনি ঐ প্রকার আপনার কেশ বিকীর্ণ করিলেন যে তাহা হইতে সমস্ত পুষ্পস্রক বিস্রজ্য হইয়া পড়িল অনন্তর মৃত তনয়ের নিমিত্ত কুররীর স্থায় হৃদয়ে আশ্চর্য্য প্রকার শোক করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পরিশেষে বিধাতার প্রতি আক্রোশ করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে বিধাতঃ । তুমি অতি মূর্খ, যে হেতু আপনার সৃষ্টির অননুরূপ চেঁকা করিতেছ ? কি আশ্চর্য্য ! বৃদ্ধ জীবিত থাকিলে বালক মরিয়া যাইবে একি । বৃদ্ধের সৃষ্টি সামর্থ্য নাই, সে জীবিত এবং বালক মৃত হইতে থাকিলে সৃষ্টিই যে বিনষ্ট হইয়া যাইবে । অহে বিধি ! যদি সম্প্রতি আপনার সৃষ্টির বিপরীত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমিই

পরেই নুজীব্যতাপরস্য বা যুতির্বিপর্যয়শ্চেতুমসি ৩৯ ॥

নহি ক্রমশ্চেদিহ যুত্বাক্ষ্মনোঃ শরীরিণামন্ত তদান্বকর্মজিঃ ।

যঃ স্নেহপাশোনিজ সর্গ বৃদ্ধয়ে স্বয়ং কৃতস্তে তমিমং বিবৃশসি ৪০ ॥

তং তাত নাহঁসিচ মাং কৃপণামনাথাং ত্যক্তুং বিচক্ পিতরং তব শোকতপ্তং ।

ঐশ্বর্যমামী ।

বিপরীতসি চেতর্হি স্বং প্রাণিনামতি দুঃখকারিত্বং প্রবো নিত্যঃ পরঃ শত্রুসি নতু কৃপালুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদিকুর্ভতো মম কোহপরাধস্তজাহ নহীতি । পুত্রে জীবত্যেব পিতা ত্রিযতে পিতরি জীবত্যেব পুত্রোজায়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেতর্হি স্বকর্ম্মজিরেব তজ্জন্মাদিকমন্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহু ময়েশ্বরেণ বিনা জড়ৈঃ কর্ম্মজিরিৎ কণং সিদ্ধোৎ তবতু নাম তথাপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে তে স্বয়া যঃ স্নেহপাশঃ কৃতঃ তমিমং স্বয়মেব বিবৃশসি হিনৎ-নীতাক্রোশতি । নহেবংবিধং দুঃখং দৃষ্ট্ । কশ্চিদপি পুত্রাদিবু স্নেহং করিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পরঃ শত্রু প্রবোনিশ্চিত এব । স্বস্তাপকারমপি কৃত্বা অস্মান্ দুঃখয়ন্ শত্রুস্বমেব ব্যক্তীকরোবীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদি কুর্ভতো মম কোহপরাধস্তজাহ নহীতি পুত্রে জীবত্যেব পিতা ত্রিযতে পিতরি যুতে এব পুত্রো ত্রিযতে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেৎ তর্হি আত্মকর্ম্মজিরেব তজ্জন্মাদিকমন্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহু ময়েশ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কর্ম্মজিরিৎ কণং সিদ্ধোৎ সত্যং স্বয়ৈব সিদ্ধাতু তদপি নিজসর্গ বৃদ্ধয়ে যঃ স্নেহপাশস্তে স্বয়া স্বয়মেব কৃতস্তমিমং বিবৃশসি হিনৎসি স্নেহে এতাদৃশং দুঃখং দৃষ্ট্ । পুত্রাদিবু কোপি স্নেহং ন করিষ্যতি স্নেহাকরণে পুত্রাদিরঃ কথং জীবিত্যতীতি স্মৃতিলোপাৎ স্বং মূর্খ এবতি ভাবঃ স্বয়া লোড়র্গে লট্ ছিত্তীত্যর্থঃ । স্নেহ এব স্নেহদুঃখরোহেতুঃ । স্নেহাতাবে পুত্রোজায়তাং ত্রিযতাং বা নৈব তাতাং স্নেহ দুঃখে ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

বালিশেন বিধাতা সহ কিমিতাহঃ সংলপামি অপুত্রমেব হিতকৃতো কিমিতি নাবধাপর্যমীতি বিস্ময়াহ ভূমিতি হে তাত ভবত পুত্রেন অপ্রজ্ঞানাসপুত্রাণাং হস্তরঃ যৎ প্রাপ্তং নরকং ভুতবেম । নহু যমো মাং অপুত্রং নরতি অহং কিং কবোমি তজাহ । নবাহি

প্রাণি সকলের দুঃখদায়ক, অতএব নিত্য শত্রু, তোমাকে কৃপালু কে বলে ? ॥ ৩৯ ॥

যদি ইহলোকে শরীরিদিগের জন্ম মৃত্যুর কোন ক্রম না থাকে অর্থাৎ জন্ম ও মৃত্যু কর্ম্মাধীন বলিয়া পুত্র জীবিত থাকিতে থাকিতেই পিতার মৃত্যু হইবে এবং পিতার জীবদ্দশাতেই পুত্র জন্মিবে এরূপ নিয়ম যদি না থাকে তবে লোকের আত্ম কর্ম্ম দ্বারাই জন্মাদি হউক, তোমাতে কার্য্য কি? যদি বল কর্ম্ম সকল জড়, ঐশ্বর ব্যতিরেকে কেবল কর্ম্ম দ্বারা জন্ম মৃত্যু সিদ্ধি হইতে পারে না, উত্তর, না পারক, তথাপি এই আচরণে তুমি আপনার সৃষ্টি বুদ্ধির নিমিত্ত এই যে স্নেহপাশ করিয়া রাখিয়াছিলে তাহা আপনিই ছেদন করিলে । ফলতঃ এবমিধ দুঃখ দেখিয়া আর কোন ব্যক্তিই পুত্রাদির প্রতি স্নেহ করিবে না ॥ ৪০ ॥

তদনন্তর যুত পুত্রকে সন্মোদন করিয়া বিলাপ করত কহিলেন, হে তাত । আমি অতি দীনা অনাথা, আমাকে ত্যাগ করা তোমার উচিত হয় না, বৎস । তোমার এই পিতার প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিয়া দেখ, ইনি তোমার শোকে সাতিশয় সন্তপ্ত হইতেছেন । হে পুত্র । আমরা সতত এই আশা করি অপুত্রক ব্যক্তিদিগের হস্তর যে নরক হয় তোমার দ্বারা তাহা অনায়াসে উত্তীর্ণ হইবে । আমা-

অকল্পিতেন ভবত্যাগকরণে সহঃ ॥ ৪১ ॥

উত্তীর্ণ তাত ত ইহা শিল্পো বয়স্যগণাভ্যস্তি নৃপনন্দনঃ ॥ ৪২ ॥

হৃৎশিরঃ হৃৎশিরঃ তবান্ পরীতো ভূক্ত, তনঃ শিব শুচোহর নঃ স্বকানিঃ ॥ ৪২ ॥

নাহং তনুজ নদৃশে হতমঙ্গলা তে মুখমিতং মুখিতবীকণমাননাজঃ ॥

কিং বাগতোহন্ত পুনরহরমন্যলোকঃ নীতোহ স্বধেন ন শৃণোমি কলা গিরন্তে ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

বিলপন্ত্য যুতং পুত্রমিতি চিত্রবিলাপনৈঃ । চিত্রকেতুঃ স্তব্ধং তপ্তো মুক্তকণ্ঠো রুরোদ হ ॥

তয়োবিলপতোঃ সর্বৈ দম্পত্যোস্তদমুত্রতাঃ । রুরুহুঃ স্য নরা নার্যাঃ সর্বমাসীদচেতনং ॥

শ্রীমদ্রবীন্দ্র

অপ্রজানাং হৃৎশিরঃ অকল্পণেন সহঃ ॥ ৪১ ॥

অপনরা কুণা ॥ ৪২ ॥

তনুজ হে পুত্র নাহং প্রথমং তৎপার্ষমাগতা সতী তব মুখমিতং বক্তুঃ নদৃশে দৃষ্টবত্যস্মি ইদানীমপি গিরো নশৃণোমি তহি

ক্রমসম্পর্ভ ।

অনায়কঃ শোকনিবর্তকশূন্যঃ রাজানমিতি শেষঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অকল্পণেন সহঃ ॥ ৪১ ॥

পুত্রঃ হৃৎশিরঃ মধ্যাহ উত্তীর্ণতি । অপনরা কুণা ॥ ৪২ ॥

হে তনুজ তব মুখমিতং মুখপদ্যঃ নাহং নদৃশে ন দৃষ্টবত্যস্মি যতঃ ন ভাগির্ষি তেন কিংবা অভ্যলোকঃ পরলোকঃ গন্তোমি ।

অপনরহরঃ পুনরাগমন শূন্যঃ তব কো দোষঃ যতোহস্বধেন নিকল্পণেন বমেন নীতঃ । অতএব কলা মধুরাশ্রম টা গিরন্তে ন শৃণোমি ।

বিলপন্ত্য সহঃ ॥

এবং সর্ব নগরমেব নষ্টসংজ্ঞঃ জ্ঞাত্য চিত্রকেতোহন্ত মুক্তকণ্ঠোদনায়কঃ ॥ ৪৩ ॥

দিগকে ত্যাগ করিয়া অকল্পণ যমের সহিত দূরে যাইও না ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! গাত্রোখান কর এই তোমার বয়স্যগণ জীড়া করিবার নিমিত্ত তোমাকে আহ্বান করিতেছে । হে নৃপনন্দন ! অনেকক্ষণ শয়ন করিয়া আছ, তোমার কুণা হইয়া থাকিবে কিছু খাও স্তন পান কর, আত্মীয় জনের শোক দূর হউক ॥ ৪২ ॥

হে পুত্র । আমি অতি মন্দভাগ্যা, প্রথমে এখানে আসিয়া তোমার বদনপদ্মের মনোহর হাস্য দেখিতে পাই নাই, এক্ষণে তোমার মধুর বাক্য আমার কণ্ঠগোচর হইতেছে না, বৎস । তোমার নয়ন ঘর মুদ্রিত রহিয়াছে, নৃশংস কৃতান্ত কি তোমাকে লোকান্তরে অর্থাৎ যেখানে হইতে পুনরাগমন হয় না তথায় কি লইয়া গিয়াছে ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । রাজমহিষী কৃতহ্যতি পুত্রের নিমিত্ত ঐ প্রকার শোক করিতে থাকিলে, তাঁহার বিচিত্র বিলাপে রাজা চিত্রকেতু সাতিশয় সন্তপ্ত হইলেন, অতএব অবিলম্বে তিনিও মুক্তকণ্ঠ হইয়া রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন । হে মহারাজ ! ঐ দুই স্ত্রী পুরুষের বিলাপ দেখিয়া তাঁহাদের অনুবর্তী নয় নারী সকলেই দুঃখিত হইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল, পরে গুরুশোক জন্য মোহ বশতঃ সকলেই অচেতন হইয়া পড়িল । হে ভারত ! চিত্রকেতু রাজার ঐ প্রকার ব্যসন উপস্থিত হইলে মহর্ষি অঙ্গিরা অবগত হইয়া নারদের সহিত তথায় আগমন করিলেন, তখন সকলে হত-

এবং কামলমাপনং নটসংজ্ঞমানায়কং । জায়াদিত্তা নাম কবিরাজস্বামী সন্যাসঃ ॥ ৪০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং মৈত্রায়ণিক্যাং বৰ্ত্তকঃ চিত্রকেতু-
পাখ্যানে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

উচতুর্ভূতকোপান্তে পতিতং যুতকোপমং । শৌকাভিভূতং রাজানং বোধয়ন্তৌ সহস্রকৃতিঃ ॥ ১

কোহয়ং স্যাত্তব রাজেন্দ্র ভবান্ যমগুণোচতি । স্বকাস্য কতমঃ স্মৃষ্টৌ পুরোদানীমতঃ পরং ॥ ২

শ্রীপরশরামী ।

কিমপুনরবয়ং পুনরাগমনং যথা ন ভবতি তথা গতৌহসি ॥ ৪০ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্ষে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

ততঃ পঞ্চমশে চিত্রকেতোঃ শৌকাপনোদনং । কৃতং তত্বোপদেশেন নারদেনাদিরো যুগা ॥ * ॥

যুতকোপান্তে শবসমীপে ॥ ১ ॥

স্বকাস্য বন্ধুনাং কতমঃ স্মৃষ্টৌ প্রজারূপায়াং অয়ং পুত্রঃ অহঙ্কাস্য পিতৃতি চেত্তদ্রাহ পুরেতি । যে পূর্বজন্মনি পিত্তাদি
রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণেন ততো বিযুক্তাঃ গন্তৌ বর্ত্তমান জন্মনি কদাচিত্ততৈবান্তত বা পুত্রাদিরো ভবন্তি । তে

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বৰ্ত্তকঃ শ্রীকবিরাজস্বামী কৃত ক্রমসম্বর্ত্তে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শুকায়ানো বন্ততো দেহিবং নান্তি ততো নচ তস্য দেহ ইত্যেবং । তত্র দৃষ্টান্তঃ যথা ন বন্তনি সর্বকারণে পরমাত্মনি জাতি
ব্যক্তি বিভাগ ইতি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বর্ষে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অথ পঞ্চমশে ভূগমুদধার মুনিবয়ং । শৌকায়স্বয়ং ত্বপদেষ্টং নারদঃ কিঞ্চিদব্রবীৎ ॥ * ॥

অয়ং তব কো ভবেৎ পুত্র ইতি চেৎ সত্যং স্বমপাত্ত কতমঃ পিতৃতি চেৎ তদ্রাহ পুরা স্মৃষ্টৌ পূর্ব জন্মনি কিংবা ইদানীং
কংবা অতঃপরং ভাবিনি জন্মনীত্যর্থঃ যে পূর্ব জন্মনি পুত্রাদি রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণে ততো বিযুক্তাঃ সন্ত
বর্ত্তমান জন্মনি কদাচিত্ততৈবান্তত বা পুত্রাদিরো ভবন্তি । তে জন্মাতরে ততৈবান্তত বা কলত্রাদয়ঃ শত্রুত্রিভাদিরো বা
ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ১।২ ॥

চেতন ও অনারক অর্থাৎ শোক নিবর্ত্তক জনশূন্য হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৪০ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্ষে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে নারদ ও অঙ্গির কর্ত্ত্বক তত্বোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শৌকাপনোদন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে মহারাজ ! শূরেনাধিপতি রাজা চিত্রকেতু যুত শিশুর শব সমীপে শবভূল্য
পতিত এবং শৌকাভিভূত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গির ও নারদ বিবিধ সহস্রকৃতি দ্বারা প্রবোধ দান পূর্বক
কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! ভূমি যাহার নিমিত্ত এ প্রকার কাতর হইয়া শোক করিতেছ এ তোমার কে ?
ভুমিই বা প্রজারূপা সৃষ্টিতে ইহার বন্ধু মধ্যে কোন্ জন ? যদি বল এ আমার পুত্র, আমি ইহার পিতা,
তাহাতে বক্তব্য এই, পূর্বে কি তোমাদের পরস্পর সম্বন্ধ ছিল ? এখনও কি রহিয়াছে ? অতঃপর কি
হইবে ? ফলতঃ যাহারা পূর্ব জন্মে যাহার সহিত পিত্তাদি রূপে সংযুক্ত থাকে, তাহারা মরণ দ্বারা
তাহা হইতে বিযুক্ত হইয়া বর্ত্তমান জন্মে কদাচিত্ত তাহার, কদাচিত্ত অন্যের পুত্রাদি হইতে পরে

যথা প্রবাস্তি সংবাস্তি প্রোক্তোবেগেন বালুকাঃ। সংযুক্ত্যন্তে বিযুক্ত্যন্তে তথা কালেন দেহিনঃ ॥ ৩ ॥

যথা ধানাস্থ বৈ ধানান্তবন্তি ন তবন্তি। এবং ভূতানি ভূতেষু চৌদিতানীশমায়রা ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা।

জন্মান্তরে তন্মৈবান্তত বা কলত্রাদিবঃ শত্রুমিত্রাদয়োবা ভবন্তি ভূতানাম্ নিয়ম ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

ভবেবাতিপ্রায়ঃ প্রকটরতঃ যথেন্তি শ্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন বলা প্রবাস্তি বিযুক্ত্যন্তে। সংবাস্তি সংযুক্ত্যন্তে তথা কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

তথাপ্যেতাভবন্তঃ কালঃ সম পুঞ্জোনাভূৎ। বার্ককে জাতোমৃত ইতি হুঃখমিতি চেত্তজাহতুঃ। ধানাস্থ বীজেষু ধানান্ বীজান্তরাণি ভবন্তি কাস্থ কদাচিন্নভবন্তি নোৎপদ্যন্তে নশান্তি বা নভু ভবন্ত্যেবেতি নিয়মঃ। এবংমেব ভূতানি পুঞ্জাদি রূপানি ভূতেষু পিতৃপুত্রাদিষু অতো ধানানাং জনাজনকেষপি যথা পিতৃ পুত্রাদি ভাবো নান্তি এবমজ্ঞাপীতি নশোকঃ কার্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা।

ভবেবার্হ প্রকটরতি যথেন্তি শ্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন বালুকাঃ যথা প্রবাস্তি বিযুক্ত্যন্তে। সংবাস্তি সংযুক্ত্যন্তে। তথা কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

নবহমস্য পিতা বা পুত্রো বা এতস্মিন্ জন্মানি অন্যস্মিন্ জন্মানি ভবামি ন ভবামি বেত্যাদি জিজ্ঞাসয়া সংপ্রত্যালমেব কিম্বত পরম প্রেমাল্পদস্য বিচ্ছেদ হুঃখমহং কেনাপরাধেনাভূতবামি তদক্রতমিতি চেন্নাজ কোইপ্যপরাধঃ কিম্বত কালএব কারণমিত্যাহতুঃ যথেন্তি ॥

তদপ্যেতাভবন্তঃ কালঃ সম পুঞ্জোনাভূৎ বার্ককে জাতো মৃত ইতি মহদুঃখ মিতি চেত্তজাহতুঃ। ধানাস্থ বীজেষু ধানান্ বীজান্তরাণি ভবন্তি কদাচিন্ন ভবন্তি নশান্তি। এবংভূতানি পুত্রাদীনি ভূতেষু পিতৃপুত্রাদিষু। অতো ধানানাং জনা জনকেষপি যথা পিতৃ পুত্রাদি ভাবোনান্তি এবমজ্ঞাপি ন শোকঃ কার্য ইতি ভাবঃ ধানান্তবন্তেব জিহ ইত্যভিধানাৎ প্রবেশে যথা ধানাস্থ ভূতবীজেষু ধানান্ ন ভবন্তি। এবংভূতেষু ঈদৃশেষু ভবদ্বিধেষু অপত্যজনকাদৃষ্টেরহিতেষু ভূতানি অপত্যানি ন ভবন্তি কিন্তু হে ঈশ রাজন্ মায়রা প্রেরিতানি ভবন্তি চেতাহমজিরাএব স্বং প্রবোধার্থং মায়রা স্বং পুত্রোহভূবমিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবং এক্ষণেও যাহার যে সকল পুত্র কলত্রাদি আছে তাহারও জন্মান্তরে তাহার কিম্বা অন্যের পুত্র কলত্রাদি বা শত্রু মিত্রাদি হইতে পারে, অতএব তুমি ইহার পিতা ইনি তোমার পুত্র এমত নিয়ম কই, কিসে তুমি জানিলে এ আগার পুত্র ॥ ২ ॥

হে রাজন্! যেমন স্রোতের বেগে বালুকা সকল কদাচিৎ কোন স্থান হইতে অন্তর হইয়া যায়, কোথায় বা মূতন গিয়া সংযুক্ত হয়, সেই রূপ এই জীবে সকলও কাল বেগে কখন পরস্পর সংযুক্ত ও কখন বিযুক্ত হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

যদি বল এতাবৎকাল আমার পুত্র হয় নাই, বৃদ্ধাবস্থায় উৎপন্ন হইয়া পুনরায় মৃত হইল, অতএব ইহাই ভ্রমহং হুঃখ, হে মহারাজ! এরূপ আশঙ্কা বুধা। যেমন বীজ মধ্যে বীজান্তর হয় সত্য, কিন্তু কোন কোন বীজে কদাচিৎ তাহা উৎপন্ন হয় না, অথবা জগিয়া নষ্ট হয়, সেই রূপ পরমেশ্বরের মায়া বশতঃ পুত্রাদিরূপ ভূত সকল পিতৃপুত্রভূত সকলে কদাচিৎ নিষোজিত হইতে পারে, কদাচিৎ না হইতেও পারে। অতএব জীব সকলে জনককে সন্তোষ যজ্ঞপ পিতৃ পুত্র ভাব বলা যায় না এখানেও পিতৃ পুত্র ভাব ভ্রূপ, ইহাতে শোকের বিষয় কি? ॥ ৪ ॥

अभिलेखः

অরুণ জন্মাদি ব্যবহারে দেহানামেবানান্দ্রবাদান্দ্রন ইত্যাহতুঃ । দেহিনঃ শিভুর্দেহেন দেহিনঃ পুংস্যা দেহো নাকুর্দেহিহি

সত্য মুক্তমীষর লুটেন পিতা। যথা অনিত্যঃ পুস্ত্রোহমং যুত ইত্যাতঃ শোচাশীতি তজ্জাহতুঃ । দেহেন পিতৃদেহেন দেহিনঃ পুস্ত্রত
দেহো নাভূদেহানিত্যজ্ঞায়তে যথা । বিজানেশ বীজং জায়তে অজত্বয়া অনিত্যস্য পুস্ত্রদেহস্য তবাগ্রএব বর্জনানযাৎ যৎ কথনমুন্য
শোচশীতি ভাবঃ ।

২. হে রাজন্ ! জন্মানি ব্যবহার দেখে সকলের বস্তুতঃ আমার নর, যেমন বীজ, হইতে বীজ, কপ্তে, তাহার
 ন্যায় দেখি যে পিতাদি, তাহাদের দেহ দ্বারা দেহির অর্থাৎ পুত্রাদির, তেহ নাতাদির, দেহ, হইতে

বিজ্ঞাপন।

—•••••—

শ্রীশ্রীকৃষ্ণদাস কবিরাজ গোস্বামি প্রণীত।

শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত পদ্যছন্দে প্রণয়ন করিয়া সাধারণ লোকের মঙ্গল করিয়াছিলেন সত্য কিন্তু মৃত্যুলোকে তাহার অর্থ না বুঝিতে পারিয়া নানামত অবলম্বন করিতেছে, কেহ দরবেশ, কেহ বাউল, কেহ ২ সহজা প্রভৃতি মত প্রকাশ করিয়া শ্রীলোক ষায়া সাধন করেন, পরন্তু শ্রীমদ্ব্যাহাওঁর মতে কখন পরম্পরী সংসর্গ বিধেয় নহে, এতদ্দেশে যে শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত গ্রন্থ প্রচলিত আছে তাহা অনেক ভুল অসংলগ্ন এবং বটতলার ছাপায় একেবারে বিপর্যায় হইয়া গিয়াছে, আমি বহু দিবস হইতে অভিলাষ করিয়াছিলাম যে কি রূপে সাধারণ লোককে ধর্ম্ম বাঞ্ছন করাইব কিন্তু এতদ্দেশে যত পুস্তক দেখিলাম সকলই ভ্রম পরিপূর্ণ, পরে বহু অনুসন্ধান করিতে ২ কবিরাজ গোস্বামী স্বয়ং যে শ্রীচৈতন্য-চরিতামৃত গ্রন্থ প্রণয়ন করিয়া গোস্বামিদিগকে উপহার দেন, তাহা ৮ বৃন্দাবনধামে শ্রীজীবগোস্বামির পাট শ্রীরাধাদামোদর ঠাকুরের কুঞ্জে ছিল, আমি বহু অর্থ ব্যয় করিয়া তথা হইতে নকল ও শোধন করিয়া আনয়ন করিয়াছি, উক্ত গ্রন্থ মূল পয়ার, শ্লোক ও টীকা এবং সংস্কৃত প্রতি পয়ারের ও শ্লোকের অনুবাদসহ মুদ্রাক্ষরে প্রবৃত্ত হইলাম, ইহাতে কোন স্থানে মতের ভিন্নতা হইবে না, গোস্বামিদিগের বিশ্বাসমত স্থাপন হইবে, বাহারা বৈষ্ণবধর্মে আস্থা রাখেন এবং গোস্বামিপাদদিগের শিষ্য তাঁহারা সাধারণত সাহায্য করিবেন, সমর্থ ব্যক্তির পক্ষে এককালীন ৭ সাত টাকা অগ্রিম মূল্য দিতে হইবে, আর লাগিবে না, অসমর্থ ব্যক্তি প্রতিখণ্ডের ডাক মাসুল সহ ১১০ হিনাবে অথো ৬ খণ্ডের ৩/১০ তিন টাকা দেড় আনা দিবেন তাহা হইলে গ্রাহক শ্রেণীতে ভুক্ত হইবেন, গ্রন্থ মুদ্রাক্ষর আরম্ভ হইল ১৫ দিবস মধ্যে প্রকাশ হইবে এককালীন সাত টাকা মূল্য দিলে যত বেশী হইবে আর তাঁহার নিকট গওয়া হইবে না, তিনি ক্রমাগত পুস্তক পাইতে থাকিবেন ইতি। ১২৯২ সাল ২০ কাঙ্কন।

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন।

হরিকৃষ্ণপ্রদারিনী সভা।

বৎসরপূর্ব সাধাবৎ বৎ।

বৈষ্ণব।

পঞ্চম সংখ্যা প্রকাশিত হইয়াছে।

এই ভক্তি প্রচারক মাসিকপত্রে রামানুজ, মাধ্ব, নিম্বাদিত্য এবং বিষ্ণুস্বামী প্রভৃতি সমস্ত বৈষ্ণব সম্প্রদায়ের সন্যাসচার, ধর্ম্ম প্রণালী, বৈষ্ণব প্রবন্ধ, বৈষ্ণবজীবনী, বৈষ্ণবগ্রন্থের অনুবাদ এবং অন্যান্য আবশ্যকীয় বিষয় সকল প্রকাশিত হইবে, আপাতত আবশ্যকীয় বৈষ্ণব প্রবন্ধ, বিষ্ণুস্বামী ও শ্রীচৈতন্য মহাপ্রভু সম্প্রদায়ি গ্রন্থের অনুবাদ এবং পদ্মপুরাণান্তর্গত কার্তিক সাহস্রা নামুবাদ প্রতিমাসে প্রকাশিত হইতেছে, ইহার বার্ষিক সাহায্য ১১০ দেড় টাকা ডাক মাসুল নাই।

সংস্কৃত দেবনাগরাক্ষরে বেদান্ত স্যমস্তক মুদ্রিত হইয়াছে, মূল্য মাত্র ডাকমাসুল ১১০ সাড়ে চারি আনা। নবমী প পরিজ্ঞা এক আনা। নিম্নলিখিত ঠিকানায় পাওয়া যায়।

শ্রীকালীদাস দাশ

রাসসেবক মন্দির কম পোতা বড়বাড়ার কলিকাতা।

শ্রীমদ্ভাগবতম্।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্খমানিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যঃ বিনা বিতরিতব্যঃ।

য চ ক ক : ।

মুদ্রিদ্দাবাদ :

বহরমপুর, —রাধারমণমঠে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নে প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সনঃ ১৯৩২। পৌষ

দেহদেহিবিকাগোরববিবেককৃতঃ পুরা । জাতি ব্যক্তি বিভাগোহরং যথা বস্তনি কল্পিতঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীশঙ্কর উবাচ ।

এবমস্মিন্ভিত্তরাভ্য চিত্তকেতুর্বিজ্ঞোক্তিত্তিঃ । বিদ্বজ্য পাণিনা বক্তৃমাধিগম্যনভাবতঃ ।

স্বাক্ষরোবাচ ।

কৌ বুধাঃ জ্ঞানসম্পন্নৌ মহিষ্ঠৌচ মহীমলাঃ । অবধূতেন বেশেন গুঢ়াবিহ সন্মগতৌ ॥ ৯ ॥

চরতি হৃবনৌ কামং ভ্রাজ্ঞণা ভগবৎপ্রিয়াঃ । মাদৃশাং গ্রাম্যবুদ্ধীনাং বোধায়োশ্চকলিনিনঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

দেহাদিত্যবধে যথা বীজাদেব বীজং আরতে দেহীতু শাখত এব অর্থে ভূম্যাদি যথা ভবৎ ॥ ৭ ॥

নহু নম্বর দেহ প্রতিযোগিত্বং দেহপি ন শাখতঃ জ্ঞাতঃ তদ্রাহতঃ । দেহদেহিনো বরং পরম্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ পুরা
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞান কল্পিতঃ জাতিঃ সামান্যঃ ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োর্বিতাগো যথা বস্তনি সন্মাজে কল্পিতঃ । পরম্প-
রাংশেকসিদ্ধিবেদানিরূপায়াং ভবৎ ॥ ৮ ॥

আখিনা স্নানং বক্তৃ ॥ ৯ ॥

উন্নতস্যোব লিঙ্গং বেবাং তে ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অবধূতেন বেশেনেতি নিজাজ্ঞানার্থং ভগা কৃতত্বাৎ ॥ ৯ ॥

ভগবতো বিশেষতো ভক্তবৎসলত্ব সামান্যতোপি ব্রহ্মণ্যদেবস্যা প্রিয়াঃ । কুমার ইতি চতুষ্কং । ব্যাসবাবরারণ্যাদীনাং ভবানী

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নম্বর সংপ্রতি দেহী জীবাত্মা নাতীতি শোচামীতি তদ্রাহতঃ । দেহী জীবো নাম অর্ধত্ব শাখতএব ন স যদা জনিত ইতি তেন
নহু ন কোপি তে সম্বন্ধোহতীতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নহু নম্বরদেহ প্রতিযোগিত্বং দেহপি ন শাখতঃ জ্ঞাতত্বাহতঃ । দেহদেহিনোবরং পরম্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ । পুরা
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞানকল্পিতঃ । জাতিঃ সামান্যঃ ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োর্বিতাগো যথা বস্তনি সন্মাজে কল্পিতঃ পরম্পরা-
ংশেক সিদ্ধিবেদানিরূপায়াং ॥ ৮ ॥

অবধূতেন বেশেনেতি স্বগৌণনার্থং ভাত্যাং তথা কৃতত্বাৎ ॥ ৯ ॥

মহাপুরুষাঃ পরমর্ষয়ো ভগবত্তক্তান্ত গোচরা যনো নেত্রাদি বিবরা বস্ত তং অতএব ভ্রাজ্ঞণ বৈকল্য সেবিষ্যদ্বৃক্ষণো ভগবত্তক্ত

উৎপন্ন হয়, কিন্তু ভূম্যাদি পদার্থের ন্যায় দেহী (জীব) শাখতই আছেন ॥ ৭ ॥

যদি বল দেহী দেহের প্রতিযোগী, দেহকে যখন নম্বর দেখিতেছি তখন দেহীও তজ্জপ হইতে
পারে, শাখত হইতে পারে না, উত্তর, যেমন সামান্য ও বিশেষ এই দুইয়ের বিভাগ সন্মাজে বস্ততে
অজ্ঞান দ্বারা কল্পিত হয়, তাহার ন্যায় দেহ ও দেহির পরম্পর প্রতিযোগি বিভাগ অনাদি কালাবধি
অবিবেককৃত হইরাছে ॥ ৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন হে রাজন্ । সেই বিশেষের ঐ সকল স্বাক্ষর শ্রীমদেনাথিপতি চিত্তকেতুর
প্রবোধে করিল । আশ্চর্য হইয়া আপন বদন (যাহা মনঃ পৌড়া দ্বারা মলিন হইরাছিল) হস্তদ্বারা
মোচন পূর্বক স্পর্শসিদ্ধন করিয়া কহিলেন, হে মহাপুরুষ । আপনারা দুই জন কে? দেখিতেছি
আপনারা জ্ঞানসম্পন্ন এবং মহীমান লোকদের অপেক্ষাও মহত্তর । অনুমান হয় আপনারা অদ্বৈত বেশে
ব্রহ্মণ গোপন করিয়া এখানে আসিয়াছেন ॥ ৯ ॥

কারণ ভগবৎপ্রিয় ভ্রাজ্ঞণগণ উন্নতের ভুল্য চিত্ত ধারণ করিয়া মাদৃশ গ্রাম্য বুদ্ধি লোকসিঙ্গের

কুমারো নারদ ঋতুরঙ্গিরাদেবলোহিতঃ । অপান্তরতমা ব্যাসো মার্কণ্ডেয়োহথ গোতমঃ ।
বশিষ্ঠো ভগবান্ রামঃ কপিলো বাদরায়ণিঃ । দুর্কীনা যাজ্ঞবল্ক্যশ্চ জাতুকর্ণধারুণিঃ ।
রোমশশ্যবনোদত্ত আহুরিঃ স পতঞ্জলিঃ । ঋষির্বেদশিরা ধোম্যো মুনিঃ পঞ্চশিখতথা ।
হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ প্রতদেব ঋতধ্বজঃ । এতে পরেচ সিদ্ধেশাশ্চরন্তি জ্ঞানহেতবঃ ॥ ১০ ॥
তস্মাদবুবাং গ্রাম্যপশোর্মম মুচ্যিষ্যঃ প্রভু । অন্ধে তমসি মগন্ত জ্ঞানদীপ উদীৰ্য্যতাং ॥
ঐশ্বর্যগতন উবাচ ॥

অহং তে পুত্রকামস্য পুত্রদোহন্যঙ্গিরা নৃপ । এষ ব্রহ্মহতঃ সাক্ষামারদোভগবান্মুখিঃ ॥ ১১ ॥
ইখং ত্বাং পুত্রশোকেন মগ্নং তমসি দুস্তরে । অতদহমমুশ্যত্য মহাপুরুষগোচরং ॥
অনুগ্রহায় ভবতঃ প্রাপ্তাবামিহ প্রভো । ব্রহ্মণ্যোভগবন্তুক্তো নাবসাদিতুমহঁসি ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যগতন ।

মম প্রভু রক্ষকো বোধ সমর্থবিতি বা অভিযুবাভ্যাং জ্ঞানদীপঃ প্রবর্ত্যতাং ॥ ১১ ॥
মহাপুরুষগোচরং হরিতকং ত্বাং ॥ ১২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

মনাবিভূতানামপি গণনা শাস্ত্র দৃষ্টোবেতি ॥ ১০ । ১১ ॥

ইখমিতি যুগ্মকঃ । মহাপুরুষো গোচরোহুতব বিষয়ো বস্য তঃ । ভগবন্তুক্ত ইতি পূর্বমেব তৎ সঙ্গপ্রভাবেন ভক্তি
বীজোদয়াৎ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যগতনচক্রবর্তী ।

শ্লোকঃ । নতু বস্ততস্তদা তক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

বোধোদয় নিমিত্ত স্বেচ্ছাক্রমে অবনিমগ্নে ভ্রমণ করিয়া থাকেন । কলতঃ সনৎকুমার, নারদ, ঋতু, অঙ্গিরা, দেবল, অসিত, বেদব্যাস, (বাঁহার আন্তরিক তমঃ একেবারে বিনষ্ট হইয়াছে) মার্কণ্ডেয়, গোতম, বশিষ্ঠ, পরশুরাম, কপিল, শুক, দুর্কীনা, যাজ্ঞবল্ক্য, জাতুকর্ণ, আরুণি, রোমশ, চ্যবন, দত্তাত্রেয়, আহুরি, পতঞ্জলি, বেদশিরা ঋষি, ধোম্য, পঞ্চশিখ মুনি, হিরণ্যনাভ, কৌশল্য, প্রতদেব, এবং ঋতধ্বজ, এই সকল এবং ইহাদের তুল্য অন্যান্য সিদ্ধেশ সংঘ (বাঁহারা জ্ঞানের কারণ) সর্বদাই ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১০ ॥

অতএব আমি গ্রাম্য পশুর তুল্য মুঢ় বুদ্ধি, আপনারা দুইজনে আমার রক্ষক হউন, আমি খোঁস অন্ধকারে মগ্ন হইতেছি, অনুগ্রহ পূর্বক জ্ঞানময় দীপ প্রকাশ করুন ॥ ১১ ॥

রাজা চিত্রকেতুর এই সমস্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া ঋষিবর অঙ্গিরা কহিলেন হে রাজন্ ! তুমি পুত্র কামনা করাতে আমিই তোমাকে পুত্র দিয়াছিলাম, আমি সেই অঙ্গিরা, আর আমার সম্ভতিকাহারী এই ভগবান্ নারদ, ইনি সাক্ষাৎ ব্রহ্মার সন্তান, আমাদের স্মরণ হইল, তুমি পুত্রশোকে এই প্রকার দুস্তর তমস্কৃত মগ্ন হইতেছ, তুমি ভগবান্ হরির তক্ত, তোমার এ রূপে ভ্রমোন্মগ্ন হওয়া উচিত নয়, না, অতএব তোমার প্রতি অনুগ্রহ বিস্তারার্থ আমরা দুই জনে এখানে আসিলাম, রাজন্ ! তুমি ব্রহ্মণ্য এবং ভগবন্তুক্ত, এ রূপে অবসন্ন হওয়া তোমার অযোগ্য ॥ ১২ ॥

তদৈব তে পরং জ্ঞানং দদামি গৃহমাশ্রিতঃ। জ্ঞানান্ভাবিনিবেশঃ তে পুত্রমেব দদাম্যহং ॥ ১৩ ॥

অধুনা পুত্রিণাং তাপো ভবতীবানুভূয়তে। এবং দারা গৃহা রায়ো বিবিধৈশ্বৰ্য্যাসম্পদঃ ॥ ১৪ ॥

শব্দানয়শ্চ বিষয়াশ্চলা রাজ্যবিত্তয়ঃ ॥ ১৫ ॥

মহী রাজ্যং বলং কোষো ভূত্যাশাত্য হুহুজ্জননাঃ। সৰ্কেহপি শূরসেনেনৈ শোকমোহভয়ান্ভিতাঃ।

গন্ধৰ্বনগরপ্রখ্যাঃ স্বপ্নমায়ামনোরথাঃ ॥ ১৬ ॥

দৃশ্যমানা বিনার্ধেন ন দৃশ্যন্তে মনোভবাঃ। কৰ্ম্মভিধায়তো নানা কৰ্ম্মাণি মনসোহভবন্ ॥ ১৭ ॥

ইমরপাদী।

তদৈব বদা পূৰ্ণমাগতোহস্মি ॥ ১৩ ॥

রায়ঃ অর্থঃ ॥ ১৪ ॥

চলা অনিত্যাঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ মহীতি হে শূরসেন ইমে সৰ্কেহপি শোকানিগ্রহাঃ। কিঞ্চাগমাপারিহেন গন্ধৰ্বনগর তুল্যাঃ। গন্ধৰ্ব নগরং হি অকস্মাদেব কচিদায়াতি অপবাতি চেতি প্রসিদ্ধং। তদেবমনিত্যং শোকাদি হেতুভাগমাপারিহকোক্তং নিপ্যায়মপ্যাহ। স্বপ্নশ্চ মায়ামানোরথশ্চ তে যথা তথ্যং ॥ ১৬ ॥

মনোভবা মনোমাত্র বিজ্ঞিতাঃ তত্র হেতুঃ অর্ধেন তাত্ত্বিক স্বরূপেণ বিনৈব দৃশ্যমানাঃ তৎ কৃতঃ বস্তুং ক্ষণান্তরে নদৃশ্যন্তে

ক্রমসন্দভঃ।

দদামি অদাম্যমিত্যর্থঃ। পুনশ্চ দদামি অদদাম্যমিত্যর্থঃ। তিষ্ঠাতিভো ভবন্তীতি ছান্দসোত্র লট্।

তদেবং বদন্তিরসোপদিষ্টং তত্রাপবিত্তুঃ শ্রীনারদ উবাচ। সুপ্তব্রাজমতিক্রমা দিনকতিপন্নানন্তবনিত্যর্থঃ।

অথোপদেশে বৈশিষ্ট্যমাহ বদেতি ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

দদামি অদাত্তং পুনশ্চ দদামীত্যত্র অদদাম্যমিত্যর্থঃ। তিষ্ঠাৎ তিষ্ঠো ভবন্তীতি লক্ষণেন ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥

তদেবং দারাদীনামনিত্যাদবাস্তব বস্তুত্বং শোকাদি হেতুভাগমাপারিহকোক্তং। যেহু দারাদিত্যোঃ প্রেপি শোকমোহ ভয়ান্ভিতা অর্থাঃ স্বপ্নাভ্যাস্তেহু নিপ্যাভূতা এবোতাহ গন্ধর্বেতি স্বপ্নশ্চ মায় ইজ্জ্বালক মনোরথশ্চ তে তথ্যঃ পদার্থাঃ। অর্ধেন ব্যাঘ্র সর্পাদিনা বিনৈব দৃশ্যমানাঃ স্বপ্নাদি ভজে সতি ন দৃশ্যন্তে তদেবং দারাদয়োহবাস্তব বস্তু হুতাঃ স্বপ্নাদয়োহবস্তু ভূতশ্চ সর্কে মনোভবাঃ মনো বাসনা জন্যভ্যাস্তনোভবাঃ ॥ ১৬ ॥

মনোভবস্বমেবাহ কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্মবাসনাভিরর্থান্ ধায়তঃ পুংসো মনসএব নিমিত্তহাৎ কৰ্ম্মাণ্যভবন্ কৰ্ম্মাভিধায়ত ইতি পাঠে

হে মহারাজ! আমি পূর্বে যখন তোমার গৃহে আগমন করিয়াছিলাম, তখনই তোমাকে পরম জ্ঞান প্রদান করিতাম, তৎকালে তোমার অন্য বিষয়ে অভিনিবেশ ছিল, তাহা জানিয়া পুত্রই দিয়া যাই ॥ ১৩ ॥

কিন্তু পুত্রবান্ গৃহিণিগের কি প্রকার সন্তাপ সন্তাবনা এখন তুমি আপনিই অনুভব করিতেছ। কলত্র গৃহ ধন এবং বিবিধ ঐশ্বর্য্য সম্পদ, এ সকলও এই রূপ সন্তাপ দায়ক ॥ ১৪ ॥

অধিকন্তু শব্দাদি বিষয় তথা রাষ্ট্রৈশ্বর্য্য সকলই নিত্য ॥ ১৫ ॥

অপর হে শূরসেন! মহী, রাজ্য, ধনাগার, ভূতা, অশাত্য, হুহুজ্জন ইত্যাদি সমুদায়ই, শোক, মোহ, ভয় ও আর্তিগ্রহ এবং সকলই গন্ধৰ্ব নগরের তুল্য অর্থাৎ কখন অকস্মাৎ স্বপ্নং আদিয়া উপস্থিত হয়, কখনও আপনিই অপগত হইয়া যায়, ফলতঃ স্বপ্ন, মায় (ইজ্জ্বাল) ও মনোরথ ইত্যাদি বস্তুপ কল্পিত ঐ সকলও তদ্রূপ ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! ঐ সকল পদার্থ মনোমাত্র দ্বারা বিজ্ঞিত, যে হেতু তাত্ত্বিক স্বরূপ ব্যতিরেকে এক-

অয়ং হিদেহিনোদেহো জব্যজ্ঞান ক্রিয়াক্ষকঃ । দেহিনো বিবিধক্লেশসস্তাপকৃতদামতঃ ॥ ১৮ ॥

তস্মাৎ স্বপ্নেন মনসা বিমুখ্য গতিমান্ননঃ । দ্বৈতে ঐবার্থবিশ্রুতং ত্যজোপশমমাবিশ ॥ ১৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এতাং মজ্জোপনিষদং প্রতীচ্ছ প্রযতোমম । যাং ধারয়ন্ সপ্তরাত্রাদৃষ্টৌ সৰ্ব্বধঃ বিভুঃ ॥ ২০ ॥

ইদমবধী ।

ভাবিকত্বেহি কণাস্তরে বাধো ন স্যাৎ । অতো মনোমাত্র বিজুষ্টিতবেন স্বপ্নাদিবং মিথ্যা ভূতা ইত্যর্থঃ । নদ্বৈতে পুণ্যাপুণ্য কৃতা ইতি মীমাংসকঃ প্রাহঃ তৎকৃতো মনোভবত্বং তত্রাহ কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্ম বাসনাভিরর্থান্ ধ্যায়তঃ পুংসো মনস এব নিমিত্তাৎ কৰ্ম্মণ্যভবন্ । কৰ্ম্মাভিধ্যায়তঃ ইতি পাঠে কৰ্ম্ম ক্লেপিততমমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ কৰ্ম্মণামপি মনোভবত্বাৎ তৎসাধ্যা অপি অর্থাঃ মনোভবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মমতাস্পদানাং দুঃখাদি হেতুত্বমুক্তং । তত্র দেহ সৰ্ব্বকো মূলমিত্যাহ অয়ং হীতি । হীত্যবধারণে অয়ং জব্য জ্ঞান ক্রিয়াক্ষকঃ অধিত্বতাদিদৈবাবাধ্যাত্ম রূপোদেহ এব দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য দেহিনো জীবস্য বিবিধান্ ক্লেশান্ সস্তাপাংশ্চ কবোভীতি তথা ॥ ১৮ ॥

স্বপ্নেনাব্যাগ্রেণ গতিং তত্বং ঐবোহমমর্থ ইতি বিশ্রুতং বিশ্বাসং প্রণয়ং বা ত্যজ ততশ্চ উপশমমাবিশ আশ্রয় ॥ ১৯ ॥

অঙ্গিরসোপদিষ্টং তত্বং পরমেশ্বর প্রসাদং বিনা নাপ্রাপ্যত ইতি তৎ প্রসাদায় মন্ত্রবিদ্যাং নারদ উপদিশতি এতানিতি । উপ-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

কৰ্ম্ম ক্লেপিততমমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ । কৰ্ম্মণোহপি মনো ভবত্বাত্তৎসাধ্যা অর্থা অপি মনোভবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মমতাস্পদানাং দুঃখহেতুত্বমুক্তং । অহস্তাস্পদস্তাপি দেহত্বাহ অয়মিতি । জব্যজ্ঞানক্রিয়াক্ষকঃ অধিত্বতাদি দৈবাবাধ্যাত্মিকঃ দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য জীবত্ব ॥ ১৮ ॥

স্বপ্নেনাব্যাগ্রেণ গতিং তত্বং । দ্বৈতে অহস্তাস্পদ মমতাস্পদ বহলে ইদস্তাস্পদে জগতি ঐবো বাস্তব বস্তু ভূতোহমমর্থ ইতি বিশ্রুতং বিশ্বাসং প্রণয়ং বা ত্যজ তত্ব বস্তুবস্ত ময়ত্বাৎ শাস্ততত্ত্ব ঐবো মিত্যু সদাতন সনাতন। ইত্যমরঃ ততশ্চোপশমমাবিশমাশ্রয়ঃ ॥ ১৯ ॥

নহু তর্হি ঐবোহর্থ এব কস্তমেব মন্ত্রঃ রূপম্ । কথং ত্যোপেক্ষ্যামঙ্গিরসা প্রেরিতো মহাভাগবতদ্বারাদ এবাহ এতানিতি

ক্লণে দৃশ্যমান হইয়াও অন্যক্লণে অদৃশ্য হয়, যথার্থ হইলে দৃশ্য হইয়া অন্য ক্লণে তাহার বাধ সম্ভবিত না । অতএব মনোমাত্রো বিজুষ্টিত এ প্রযুক্ত ঐ সকলই স্বপ্নাদির তুল্য মিথ্যা । হে রাজন্ ! মীমাংসকদিগের মতে যদিও বিষয় সকল পুণ্যাপুণ্য কর্ম্মের ফল, তথাচ কর্ম্ম বাসনায় অমুখ্যান করাতেই পুরুষের মনঃ হইতে কর্ম্ম সকল হইয়া থাকে, ইহাতে কর্ম্ম সকলও মনঃ হইতে উৎপন্ন, সুতরাং কর্ম্মসাধ্য বিষয় সকলকেও মনঃ হইতে উৎপন্ন বলা গিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

অপর হে রাজন্ ! দেহির এই দেহ বাহ্য জব্য জ্ঞান ও ক্রিয়াক্ষক অর্থাৎ অধিত্বত, অধিদৈব ও অধ্যাত্ম স্বরূপ, ইহাই দেহির অর্থাৎ আমি দেহ এই জ্ঞান কর্তা জীবের বিবিধ সস্তাপ দায়ক ॥ ১৮ ॥

অতএব একাগ্র মনে আত্মতত্ত্ববিচার পূর্বক বৈত বস্তুতে “এই বস্তু ঐব” বলিয়া তোমার যে বিশ্বাস আছে তাহা পরিত্যাগ কর, তদনন্তর উপশম আশ্রয় করহ ॥ ১৯ ॥

ঋষির অঙ্গিরা যে তত্ত্ব উপদেশ করিলেন পরমেশ্বরের প্রসাদ ব্যতিরেকে তাহা দুস্ত্রাপ্য, ইহা বিবেচনা করিয়া পরমেশ্বরের প্রসন্নতা নিমিত্ত অঙ্গিরার বাক্যাবলানে দেবর্ষি নারদ চিত্রকেতুর প্রতি মন্ত্র বিদ্যা উপদেশার্থ কহিলেন রাজন্ ! যে মন্ত্র উপনিষৎ অর্থাৎ বাহাতে পরম জ্ঞেয়ঃ (উপনিষৎ)

যৎপাদমূলমুপস্থত্য নরেন্দ্র পূর্বে শর্কাদিময়ো ভ্রমমিমং দ্বিতয়ং বিন্ধ্য ।

সদ্যন্তদীয়মভুলানধিকং মহিষ্যং প্রাপুর্ভবানপি পরং ন চিরাচ্চুপৈতি ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বঠকঙ্কে চিত্রকেতুপা-
খ্যানে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ।

অথদেব ঋষী রাজন্ সম্পরিতং নৃপাজ্ঞং । দর্শয়িষ্যেতি হোবাচ জ্ঞাতীনামমুশোচতাং ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

জীবাজ্জন্ পশ্য ভদ্রং তে মাতরঃ পিতরঞ্চ তে । স্নহদোবাক্রবাস্তপ্তাঃ শুচা তৎকৃতয়া ভৃশং ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

নিবহং পরং শ্রেয়োহস্যামিতি উপনিবং মন্ত্র এবোপনিবং তাং প্রতীচ্ছ গৃহাণ ভ্রষ্টা । প্রক্যতি ভবান্ ॥ ২০ ॥

অভুলঞ্চ তৎ অনধিকঞ্চ সমানধিক শূন্যং পরং মহিমানং প্রাপুঃ উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

ষোড়শে তৎস্বতোষ্টক্যাব বিশোকী কৃত্য তং নৃপং । আদিদেশ মহাবিদ্যাং নারদঃ শেষতোষণীঃ ॥ * ॥

আদৌ ভাবং তৎ পুত্রমুখেনৈব পিতৃপুত্রাদি সঙ্কোমিথ্যেতি কপির্মিতুং যোগবলেন তমেব জ্ঞাতীনাং দর্শয়িত্বা জীবাজ্জন্

ক্রমসন্দর্ভ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বঠকঙ্কে শ্রীজীবগোত্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সংপরেতমতিবাহিকদেহং প্রাপ্তং । দর্শয়িত্বা যোগবলেনাবির্ভাব্য ॥ ১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্ররূপাং উপনিবদং প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥ ২০ ॥

ভ্রমমিতি ভ্রমস্তং দ্বিতয়ং দ্বৈতং উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং শুকচেতসাং । বঠে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যং ॥ * ॥

ষোড়শে মৃতপুত্রোক্ত্যা এবুঙ্কো নারদাভ্যুহং । প্রাপ্য সংস্কৃত শেষমুখাজ্ঞানং নৃপোহধ্যগাৎ ॥ * ॥

জ্ঞাতীনামিতি দ্বিতীয়ার্থে বগী ॥

তদপি শোকমোহরোঃ শেষং দুর্কীরমভিলক্ষ্য মৃতপুত্র মুখেনৈব তং এবোধয়িতুমাহ জীবৈতি শুচা শোকেন ॥ ১ ॥

প্রাপ্ত হওয়া যায় তাহা ধারণ কর । তাহা ধারণ করিলে নিশ্চয় সপ্তরাত্র মধ্যে সঙ্কর্ষণ বিভূকে দর্শন করিতে পাইবে ॥ ২০ ॥

হে নরেন্দ্র ! শর্কাদি পূর্বতন দেবগণ ঐহার পাদপদ্ম মূলে শরণাপন্ন হইয়া বৈত ভ্রম বিসজ্জন পূর্বক সদ্যঃ ঐহার সমান ও অধিক নাই সেই মহিমা প্রাপ্ত হইয়াছেন, তুমি অচিরে তাঁহাকে প্রাপ্ত হইবে ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি বঠে পঞ্চদশ ॥ * ॥

ষোড়শ অধ্যায়ে পুত্রের উক্তি দ্বারা চিত্রকেতুর শোক নিবারণ করাইয়া তৎপ্রতি নারদের মহো-
পনিষদ্ উপদেশ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । অনন্তর দেবর্ষি নারদ প্রথমতঃ চিত্রকেতুর পুত্রের মুখ দিয়াই পিতা পুত্রাদি সঙ্কল্প যে মিথ্যা, তাহা বলাইবার নিমিত্ত যোগবলে সেই মৃত তনয়ের যে আতিবাহিক দেহ প্রাপ্ত হইয়াছিল তদীয় জ্ঞাতিগণকে দর্শন করাইলেন । পরে সেই জীবাত্মাকে সম্বোধন পূর্বক

কলেবরং সমাশিত্য শেষমায়ুঃ স্নহতঃ । ভুঙ্ক ভোগান্ পিতৃপ্রতানধিতীৰ্ত্ত নৃপাসনং ॥ ২ ॥

জীব উবাচ ॥

কস্মিন্ জন্মভূমী মহং পিতরোমাতরো ভবন্ । কৰ্ম্মভিত্ত্বাংগ্যমাণস্য দেবতিৰ্য্যঙ্ নৃযোনিষু ॥ ৩ ॥

বন্ধুজাত্যরি মধ্যস্থ মিত্রোদাসীনবিধিষঃ । সৰ্ব্ব এব হি সৰ্ব্বেষাং ভবন্তি ক্রমশোমিথঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীমদ্রামাণী ।

ইত্যাহ্বাচ ॥ ১ ॥

শেষমবশিষ্টমায়ুরক্তি অপমৃত্যুনা মৃত্যুদিতার্থঃ ॥ ২ ॥

তদেব কলেবরং প্রবিশ্ত উখিতো জীব উবাচ । যদা অন্তরালে প্রেতশরীরে স্থিতা তি জৈরং ॥ ৩ ॥

মরি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চেৎ শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিবতে ইত্যশয়েন সন্ধস্তানিয়তস্বমাহ বন্ধবো বিবাহাদিভিঃ সন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অয়য়ো ঘাতকাঃ মিত্রানি রক্ষকাঃ মধ্যস্থা উভয়ব্যতিরিক্তাঃ বিধিষো ভ্রব্যাদি নিমিত্তেন বেষিণঃ উদাসীনা-
স্তব্যতিরিক্তা ইতি ভেদঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

টীকায়ামপমৃত্যুনেতি তৎ কারণকোচিত পাপ বিশেষো ভবতি । যতএব পূর্ণমায়ুর্হাসিতীতি ॥

কলেবরং সমাশিত্যেতি নিবোধাৎ পক্ষান্তরমাহ যথেন্তি ॥ ২ । ৩ ॥

মধ্যস্থাঃ ভগ্নিন্ তাদৃশেচ মিলন্তঃ । উদাসীনা তরোরপি ন মিলন্তঃ ॥

টীকায়ামপ বৈব সন্ধ ইত্যত্র স্নোদ্ধবন্তেতি শেষঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রণী ।

শেষমবশিষ্টমায়ুর্যাপোত্যপমৃত্যুনা মরণং রাজানমুহ্যতি । বস্ত তন্ত তন্ত নাভ্যোবায়ু সায়িকভ্যাং পিতৃপ্রতান্ পিতা
দতান্ ॥ ২ ॥

জীব উবাচেতি তদেব কলেবরং প্রবিশ্তো ঋষি জীবনবিব জীব ইত্যর্থঃ । মহং মম ॥ ৩ ॥

মরি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চেৎ ক্রিয়তে শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যশয়েন সন্ধস্তানিয়তস্বমাহ বন্ধবো বিবাহাদি
সন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অবয়ো ঘাতকাঃ মিত্রানি তিঃ বেষিণঃ মধ্যস্থা বহিরন্তর্মৈত্রী বৈববস্তঃ । উদাসীনা মৈত্রী বৈব
পুত্রাঃ । বিধিষ উৎকর্ষাসহিনঃ । ক্রমণ ইতি জন্মাতবে শক্রপ্যস্মিন্ জন্মনি পুত্রোভবতীত্যর্থঃ । বস্ত পুত্রঃ সঙ্গপুত্রোভা
ত্রিভেদে সত্ব হুঃখাধিক্য প্রদস্তাচ্ছক্রেবেতি গোকেক্তিঃ ॥ ৪ ॥

কহিলেন, অহে জীবান্ন ! তোমার মঙ্গল হউক, আপন পিতা মাতাকে অবলোকন কর, তোমার
এই সকল স্নহং বন্ধু তোমার শোকে অতিশয় সমুপ্ত হইতেছে ॥ ১ ॥

হে নৃপনন্দন ! তুমি আপনার কলেবর মধ্যে পুনরায় প্রবেশ কর, অপমৃত্যুতে মরিয়াছ, এখনও
তোমার অবশিষ্ট পরমায়ু আছে, তোমার পিতা তোমাকে রাজ্য ভার সমর্পণ করিবেন, গাত্রোত্থান
করিয়া স্নহদগ্ধে পরিবৃত্ত হওত পিতৃদত্ত বিষয় ভোগ কর এবং নৃপাসনে অধ্যাসীন হও ॥ ২ ॥

দেবর্ষির এই কথায় মৃত রাজতনয়ের জীব অন্তরালে প্রেত শরীরে থাকিয়া উত্তর করিল, এই
সকল ব্যক্তি কোন্ জন্মে আমার পিতা মাতা হইয়াছিলেন ? আসি ত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা দেব, পশু ও
মনুষ্য যোনিতে পুনঃ ২ ভ্রমণ করিতেছি ॥ ৩ ॥

আমার মৃত্যু হওয়াতে পুত্র বলিয়া যদি ইহাঁদের শোক হইয়া থাকে, তবে শত্রু বলিয়া হর্ষ কেন
না হয় ? কারণ সন্ধের অনিয়ত স্ব প্রযুক্ত সকল ব্যক্তিই ক্রমে সকলের বন্ধু, জাতি (সপিণ্ড
শত্রু (ঘাতক) মধ্যস্থ [শত্রুমিত্র ভিন্ন] মিত্র [রক্ষক] বিধিষী (ভ্রব্যাদি নিমিত্ত বিবেচকারী)
এবং উদাসীন (স্তব্যতিরিক্ত) হইতে পারে ॥ ৪ ॥

যথা বস্তুনি পণ্যানি হেমানীনি ততস্ততঃ। পর্য্যটন্তি নরেষুং জীবয়োনিসু কত্বু ॥ ৫ ॥

নিত্যান্তার্থস্ত সঙ্কোহনিত্যো দৃশ্যতে নৃষু। যাবদ্যন্ত হি সঙ্কো মমত্বং তাবদেবহি ॥ ৬ ॥

এবং যোনিগতো জীবঃ ন নিত্যো নিরহঙ্কৃতঃ। যাবদ্যন্তোপলভ্যেত তাবৎ স্বত্বং হি তস্য তৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী।

কর্মভিজ্ঞামাশ্রয়ন্তে দৃষ্টান্তঃ। যথা পণ্যানি ক্রয়বিক্রয়ার্হাণি। কত্বু যাবদ্যন্তু পরিভ্রমন্তি। এবং জীবোপি যোনিসু জনকেষু ॥ ৫ ॥

একশ্রয়পি জন্মনি সঙ্কটানিবৃত্তঃ। সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাং। নিত্যস্য জীবতোপ্যন্ত পশাদেবনিত্যঃ অনিহতঃ বিক্রয়াদিনা সঙ্কট নিবৃত্তেঃ ॥ ৬ ॥

এবং যোনিগতঃ পিতাদি সঙ্কটঃ প্রাপ্তোপি স জীবো নিত্যঃ দেহজন্মাদিনা তন্ত জন্মাদ্যভাবাৎ। অতএব বস্তুতো নিরহঙ্কৃতঃ অহমন্ত পুত্র ইত্যভিমানপুত্রঃ যত্র পিতাদো সঙ্কটনি যাবদুপলভ্যেত কামবশেন বর্তেত তাবদেব তন্ত পিতাদেঃ তত্ত্বিন্ স্বত্বং নতু বিক্রয়ান্তর কালমাপ। অথবা এবং সঙ্কটঃ যত্নঃ কণেবৎ স্মাবিশ্রোতি। তত্র তস্মিন্ কলেবরে মমেনানীঃ স্বত্বং নিবৃত্তমিত সদৃষ্টান্তমাহ নিত্যন্ত চিরকালাবস্থায়িনঃ স্ববর্ণাপেঃ যোনিগতঃ ১৭২। এবিষ্টঃ যত্র দেহে তন্ত জীবন্ত তত্ত্বিন্ দেহে স্বত্বং নতু মরণান্তর কালমপীত্যর্থঃ শেষঃ সমানঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী।

নহু যদি শক্রপি পুত্রঃ স্তাত্ৰি তত্রায়ীয়েন স্নেহঃ কথং স্তাত্ৰ দৃষ্টান্তেন সমাদদ্যতি যথেনি। পণ্যানি ক্রয় বিক্রয়াদ্য-
র্হাণি হেমানীনি হেমমুক্তিকাদীনৈব হেমমুক্তা শক্রপুত্রিত্বা স্বপদ প্রযোজিকা সৈব দৈবদায়গৃহমাগতা প্রেমাস্পদীভূতা
ভোগ প্রযোজিকাচ ভগতি। এবমেব জীববোনিসু মমত্বা গো গর্দভাদিনু যে কঠার উৎপাদকাঃ পিতরো মাতরশ্চ তেষু
প্রবিশন্তি ॥ ৫ ॥

মম জীবস্যা চিত্তকেতু পুত্রসেতাপুত্রঃ কালমাপীভাবদগৌ স্নেহমকবোধেব অতঃ পবনাপুত্রঃ প্রাপ্যাসি স এব স্নেহং
করিষ্যতীত্যন্তর ন্যাসেনাহ নিত্যসার্থস্য পণমুক্তায়া একস্যা অপি ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহাবেকৈকশ্রয়পি দিনে অত জন হন্ত
গতায়ামময়ঃ মময়ঃ নাত্যস্যেতি সঙ্কোহনিত্যঃ তত্রচ যাবদতি স্পষ্টঃ ॥ ৬ ॥

বস্তুতো নিরহঙ্কৃত এব যত্র পিতাদো তস্য পিতাদেঃ। যত্র নিরহঙ্কৃত এব জীবো যাবদ্যন্ত দেহে উপলভ্যেত তাবদেব তন্ত
তস্মিন্ জীবন্ত দেহে স্বত্বং নান্যদা। অতোহস্মিন্ দেহে সম্প্রতি মম স্বত্বতাবৎ কণমজাহঙ্কারঃ করোমীতি তস্য কলেবরঃ
সমাবিশ্রোতি স্বং প্রার্থিতং ন বটত এবতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

যেমন ক্রয় বিক্রয়োপযুক্ত স্বর্ণাদি পণ্য বস্তু ব্যবহৃত্ত জনগণ মধ্যে ভ্রমণ করিয়া বেড়ায়, সেই রূপ
জীবও নানা যোনিতে অর্থাৎ জনক সকলে ভ্রমণ করে ॥ ৫ ॥

জন্মান্তরীয় সঙ্কটের কথাত দূরে থাকুক, এক জন্মেতেই তাহার অনিয়তত্ব দৃষ্ট হইতেছে। দেখ!
জীবৎ পশাদিরও সঙ্কট নিয়ত থাকে না, বিক্রয়াদি দ্বারা নিবৃত্ত হইয়া যায়। আর যে পর্য্যন্ত যাহার
সঙ্কট থাকে তাবৎ পর্য্যন্তই তাহার মমত্ব হয় ॥ ৬ ॥

এই রূপ পুত্রাদি সঙ্কট প্রাপ্ত হইলেও আপনি নিতাই থাকে, দেহের জন্মাদি দ্বারা তাহার
জন্মাদি হয় না। অতএব জীব বস্তুতঃ নিরহঙ্কৃত অর্থাৎ “আমি ইহার পুত্র” এইরূপ অভিমান শূন্য। সে
পিতাদি সঙ্কটিতে স্বীয় কর্ম বশতঃ যাবৎ সঙ্কটবান্ থাকে তাবৎ পর্য্যন্তই তাহাতে পিতাদির
স্বত্ব ॥ ৭ ॥

এব নিত্যোহব্যয়ঃ সূক্ষ্ম এব সৰ্ব্বাশ্রয়ঃ স্বদৃক্ । আত্মমায়া গুণৈবিন্দ্যমানঃ সৃজতে প্রভুঃ ॥ ৮ ॥
নহন্ত্যন্তি প্রিয়ঃ কশ্চিৎপ্রিয়ঃ যঃ পরোপি বা । একঃ সৰ্ব্বধিরাং ত্রুটী কৰ্তৃণাং গুণদোষয়োঃ ॥ ৯ ॥
নাদন্ত আত্মাহি গুণং ন দোষং ন ক্রিয়াকলং । উদাসীনবদাসীনঃ পরাবর দৃগীধরঃ ॥

শ্রীমদ্বাক্যী ।

জীবন্ত নিত্যং সাধয়তি । এব নিত্যঃ তয় হেতুঃ অবয়বঃ অপক্ষয় শূন্যঃ । তৎকৃতঃ সূক্ষ্মঃ জন্মাদি শূন্যঃ তচ্চ কৃতঃ সৰ্ব্বাশ্রয়ঃ জন্মাদিমতো দেহাদেশরশ্রয়ঃ নতু দেহাদি রূপঃ যতঃ স্বদৃক্ স্বপ্রকাশঃ । সৰ্ব্বাশ্রয়ত্বমুপাদয়তি । আত্মমায়া গুণৈরাত্মানমেব বিশ্বং বিশ্বাত্মকং সৃজতি । তদাত্মানঃ স্বয়মকৃতোতি ক্রতেঃ উপাদানকারণত্বাৎ সৰ্ব্বাশ্রয় ইত্যর্থঃ জীবন্ত বস্তুতো ব্রহ্মত্বাৎ ব্রহ্মণ এব চিচ্ছক্তি বিশিষ্টত্ববশতেন স্রষ্টৃত্বাৎ জীবঃ সৃজতীতি বাচ্যমুক্তিঃ । যদা স্বকর্ম দ্বারা সৃষ্টি নিমিত্তত্বেন স্রষ্টৃৎ ভোগ তত সর্বসা ভোক্তাশ্রয়ত্বাৎ সৰ্ব্বাশ্রয়ত্বকোক্তমিতি ত্রুটীবাং ॥ ৮ ॥

বহুতং সৃজন্ত ইতি সৃজদো বাক্যবাস্তবতা ইতি চ তজ্ঞাপাহ নহন্তেতি । তজ হেতুঃ একঃ সৃজদাদি সঙ্গরহিতঃ তৎকৃতঃ গুণদোষমোহিতাহিতয়োঃ কৰ্তৃণাং মিত্রাদীনাম্ বাঃ সৰ্ব্বধিঃ বিচিত্রা বুদ্ধয়ঃ ভাসাং ত্রুটী সাকী ॥ ৯ ॥

বচোক্তঃ ভুক্ত ভোগানিত্যাদি তজ্ঞাপাহ নাদন্ত ইতি । গুণং সূক্ষ্মং দোষং হৃৎকঃ ক্রিয়াকলঞ্চ রাজ্যাদিকং । উদাসীনত্বে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তদেবং জীবন্ত পারতন্ত্র্যমুক্তা তৎ সিদ্ধার্থঃ পবমপি দর্শয়তি । এব ইতি ত্রিভিঃ এব প্রত্যক্ষ এব ক্রতিযুক্তিসিদ্ধিঃ পরমেশ্বরঃ পুনরুক্তি নিদ্রারণার্থী স্মোহুজ্জেরঃ ॥ ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

এবং জীবসা পারতন্ত্র্যাননৈবধ্যাক্ত ততোহন্তঃ কশ্চিং বহুত্ব ঐক্যমোহতীতি প্রতীয়তে স এব কীদৃশ ইত্যপেকারামাহ এব ইতি জীবন্ত মায়া অবরণাদপরোক্ষত্বাপি পরোক্ষায়মানত্বাৎ তচ্চক বাচ্যমুক্তং । ঐশ্বর্যন্ত মায়া অনাবরণাৎ প্রযোক্তৃঙ্গি রমোপি জীবমুক্তত্বেনাবিব্যাবরণরহিতাদপরোক্ষত্বেনৈতচ্ছন্দ বাচ্যমুচ্যতে এব ইতি তজ নিত্যত্বমব্যয়ত্বং সূক্ষ্মত্বমিতি সাধারণ দর্শনরমীধরস্য পারতন্ত্র্যাননৈবধ্যামিতি ত্বসাধারণ ধর্মধরঃ জীবন্ত পূর্বমেব ব্যঞ্জিতং । ঐশ্বর্যস্যাপাসাধারণান্ সৰ্ব্বাশ্রয়-ত্বাদীন ধর্ম্যান্ বক্তুং পুনরপোক্তত্বমুপন্যাসোতি এব ইতি । আত্মশক্তিময়ত্বাদাত্মানং ॥ ৮ ॥

জীবসা বহুজ্ঞাতারি মধ্যাহ্নায়ো অজ্ঞাননিবন্ধনা নভীধরন্ততাহ । নহন্তেতি । বহু ভোক্তাভিপ্রিয়ঃ স্বচ্ছ তত্ত্ববোধী অপ্রিয়ঃ পরঃ শক্রঃ ইতি তচ্চ সমোহহং সর্বভূতেশু ন মে বৈষ্যোক্তি ন প্রিয়ঃ । বে তজ্জিহ্বিত মাং ভক্ত্যা মরি তে তেহু চাপাহ মিতি । তানহং বিশ্বতঃ ক্রুদ্বান্ স'সারেবু নরাধমানিতি গীতোক্তে ত্ত্ববৎসলত্ব তত্ত্ব ভূষণমেব নতু দূষণং । কিঞ্চ জীবা বহব এব ঐশ্বর্যেব এব গুণদোষয়ো হিতাহিতয়োঃ কৰ্তৃণাং মিত্রাদীনাম্ বাঃ সৰ্ব্বধিঃ বিচিত্রা বুদ্ধয়ঃ ভাসাং ত্রুটী সাকী ॥ ৯ ॥

জীবোহি মিত্রামিত্রমোহগুণদোষৌ গৃহ্যতি বতঃ ক্রিয়াকলং সূক্ষ্মং হৃৎকঃ ভুক্তৈ ঐশ্বর্যন্ত নৈবেত্যাহ নাদন্ত ইতি । অতএব

কলতঃ জীব আপনার মায়া-গুণ দ্বারা বিশ্ব স্বরূপ আত্মার সৃষ্টি করিয়া থাকেন, অতএব জন্মাদি বিশিষ্ট দেহাদির আশ্রয়, তাহার কারণ জীব স্বপ্রকাশ অতএব তিনি অতি সূক্ষ্ম অর্থাৎ জন্মাদি শূন্য । সূক্ষ্মই প্রযুক্ত অবয়ব অর্থাৎ অপক্ষয় রহিত অতএব নিত্য ॥ ৮ ॥

অপর সৃজদগুণে আবৃত হও, তাহার কারণে নিমিত্ত শোকে সমস্তই হইতেছে, ইহার উত্তর এই যে, জীবের প্রিয় বা অপ্রিয় কেহ নাই এবং আত্মায়ও কেহ নাই, তিনি এক অর্থাৎ সৃজদাদি সঙ্গ রহিত, গুণ দোষকারী অর্থাৎ হিতাহিতকারী যে সকল মিত্রাদি তাহাদিগের বিচিত্র বুদ্ধির সাকী মাত্র । অতএব আত্মাব পিতার সৃজদ হইয়া সমস্ত এবং সৃজদ ও বহুদের মনস্তাপ এক কথা অসম্ভব ॥ ৯ ॥

আর “ভোগ সকল উপভোগ কর” ইত্যাদি উক্তিও অসম্ভব বোধ হইতেছে, কারণ গুণ (স্বপ্ন)

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

ইহাদীর্ঘ্য গতোজীবোজাতয়ন্তস্য তে তদা । বিন্মিতা যুগ্মঃ শোকঃ ছিদ্দাশ্নেহশৃংখলাঃ ।
নিহত্য জাতয়োজাতৈর্দেহং কুহোচিতাঃ ক্রিয়াঃ । ততাজুহুস্তাজং স্নেহং শোকমোহভয়াতিদং ॥ ১০ ॥
বালমো ব্রীড়িতান্তত্র বালহত্যাভ্যুতপাতাঃ । বালহত্যাভ্যুতঃ চেরত্রাকৈর্ধর্মিরূপিতং ।
যমুনায়া মহারাজ অরম্যোদ্বিজ্ঞভাবিতং ॥ ১১ ॥

উপবাসী ।

হেতুঃ পরাধর দৃক্ কারণত্ব কাব্যত্ব সাক্ষী নহু তোকো বত স্নেহঃ দেহাদি পারতন্ত্র্যাত্মকঃ । অতএবজুহুত মম চ যুগ্মাকঞ্চ সম্বন্ধা-
তাবাৎ শোকমোহং যাকুরুতেতি বাক্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

বিজ্ঞভাবিতং অঙ্গিরসা গোত্রং পুত্রাদীনাং হুঃখহেতুত্বং অরম্যঃ পুত্রকাম শূদ্রা নির্মৎসরাঃ সত্য ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

আত্মা পরমাত্মা ॥ ১০ ॥

বালমো ইতি সাক্ষিকঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

উদ্যোগপটকবন্দী ।

উদ্যোগীনবৎ সর্কাজুর্ধ্বমিচ্ছেদ্যাদীনঃ পরাধবে অদ্রাভ্যে সাক্ষিরেন গম্ভীরীতি সঃ । উদ্যোগীন ইবেতাবিমিত্রাদি প্রতিযোগাদুদ্যোগীন-
ত্ব নৈবেত্যর্থঃ অত স্নেহবসায়ানিবন্ধানাসেবা চিত্রকেতাদীনাং মতমুগ্রহস্থলামীশ্বর অপতিং বিনা শোকমোহাদিনমোহঃ
সংসারো দুষ্টব এবৈতি কিং সরা বহু বক্তব্যমিতি প্রকরণার্থঃ ॥ ১০ ॥

বালহত্যাভ্যুতপাতা ইতি । হতপ্রভবেনৈব লক্ষণেন বালমো এতা এবৈতি যদা সর্কে নিদিষ্টতয়া তদা ব্রীড়িতাত্মাঃ
সত্যঃ বরম্বেব পানযোগ্যো বালমহোতি বচসা নিহতপটীভূয়াদিরঃ প্রকৃতি প্রাক্ষিপোপদিষ্টঃ প্রাশস্তিতমাত্রেয়ঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

দোষ (ছুঃখ) এবং ক্রিয়াফল (রাজ্যাদি) কিছুই জীব গ্রহণ করেন না, সর্বদা উদ্যোগীনের স্মার
আছেন, ফলতঃ জীব কারণ ও কার্যের সাক্ষী সাক্ষী, ভোক্তা নহেন, যে হেতু ইনিই স্নেহর অর্থাৎ
দেহাদি পারতন্ত্র্য শূন্য, অতএব আমিও এবং তোমরাও সকলেই এই প্রকার হওয়াতে কাহারও সহিত
কাহারও সম্বন্ধ নাই, ইহাতে শোক মোহ কেন ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! সকলের সমক্ষে এই প্রকার কহিয়া এই রাজপুত্রের জীব তথা
হইতে প্রস্থান করিল, তাঁহার যে সকল জ্ঞাতীগণ পেন বিষাদ করিতেছিল তাহাদেরও এই সকল
বাক্য শুনিয়া অতিশয় বিষয় জন্মিল । পরন্তু তাহার পর অবলম্বেই স্নেহ শৃংখলা ছেদন পূর্বক
সকলে শোক পরিত্যাগ করিলেন । অনন্তর সেই জ্ঞাতির যুত দেহ যথাবিধি সংকার করিয়া
যথোচিত ক্রিয়া কলাপ নির্বাহ পূর্বক দুস্তাজ স্নেহ, নান্দা শোক মোহ ভয় ও আর্তির কারণ
তাহাকে একেবারে নিসর্জন দিলেন ॥ ১০ ॥

হে মহারাজ ! কৃতজ্ঞ্যতির যে সকল মগত্বী বিগ প্রদান করিয়া এই রাজবালকের প্রাণ বিনাশ
করিয়াছিল তাহার লজ্জিত ও বালহত্যা নিমিত্ত হতপ্রভ হইল এবং “পুত্রাদি কেবল ছুঃখের কারণ”
স্বর্ধর্ষি অঙ্গিরার এই বাক্য শ্রবণ করতঃ পুত্রকামনা পরিত্যাগ পূর্বক নির্মৎসর হইয়া যমুনা তীরে
গমন করিল । তথায় বসিয়া বিপ্রগণ যে প্রকার নিমি দিলেন তদনুসারে বালহত্যাভ্যুত যথাবিধি
অমুষ্ঠান করিতে লাগিল । হে রাজন্ ! চিত্রকেতু রাজাও এই সকল ভ্রান্ত্রণ বচন শ্রবণে উক্ত প্রকারে
প্রতিবুদ্ধ হওয়াতে যেমন হস্তী সরোবরের পঙ্ক হইতে নিজ্রান্ত্র হইয়া তাহার ন্যায়, গৃহরূপ অন্ধকূপ
হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১১ ॥

স ইখং প্রতিবুদ্ধাঙ্গা চিত্রকেতুর্বিজোক্তিভিঃ । গৃহাঙ্ককূপামিচ্ছাস্তঃ সরঃ পঙ্কাদিব দ্বিপঃ ॥ ১২ ॥
 কালিন্দ্যাং বিধিবৎ স্নান্বা কৃতপুণ্যজলক্রিয়ঃ । মৌনেন সংযতপ্রাণো ব্রহ্মপুত্রাববন্দত ।
 অথ তস্মৈ প্রপন্নায় ভক্তায় প্রযতাস্থনে । ভগবান্নারদঃ প্রীতো বিদ্যাযোক্তামুবাচ হ ॥ ১৩ ॥
 ওঁ নমস্তভ্যং ভগবতে বাহুদেবায় ধীমহি । প্রচুস্মান্নিরুদ্ধায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় চ ॥ ১৪ ॥
 নমোবিজ্ঞানমাত্রায় পরমানন্দমূর্তয়ে । আত্মারামায় শান্তায় নিবৃত্তবৈতদৃষ্টয়ে ॥ ১৫ ॥
 আত্মানন্দানুভূত্যেব ন্যস্তশক্ত্যুপময়ে নমঃ । হৃদীকেশায় মহতে নমস্তে হনস্তমূর্তয়ে ॥ ১৬ ॥

ঈশ্বরশাস্ত্রী ।

নিবিড়পঙ্ক কূপাঃ গৃহঃ বিহার নিরুপমমতিদীপ্ত ততৈব যোগ্যঃ নানাসোতি সদৃষ্টান্তমাহ সরসঃ পঙ্কাদি যোগ্যজ ইবেতি ॥ ১২ ॥
 কৃত্যঃ পুণ্যজল ক্রিয়াঃ পিতৃতর্পণাদ্যা যেন । সংযতপ্রাণোনিরতেজস্রঃ ॥ ১৩ ॥
 নমোধীমহি ধ্যায়েম মনসা নমস্তাম ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ নিবৃত্তা বৈতদৃষ্টি ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥
 ভক্তা নিরস্তাঃ শক্ত্যুপমঃ মায়ানিমিত্তা রাগদেবাদয়ো যেন সঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমশঃ ।

তত্র শ্রীভগবৎস্বেন নমস্যাতি ভগবত ইতি । ভহ্মহৎস্বেন বাহুদেবায়ৈতি । সঙ্কর্ষণস্যাত্তে পাঠঃ যোগাস্যস্বেন ততৈব
 বিশ্রান্তে ॥ ১৪ ॥

একস্বেন নমস্ততি । বিজ্ঞানমাত্রায়ৈতি । অজ মূর্তিঃ স্বরূপং । নিবৃত্তবৈতদৃষ্ট ইতি । যস্মিন্ দৃষ্টে অন্যত্র দৃষ্টিন্ভবতী-
 ত্যর্থঃ । ভক্তাবৈতবাদতোবিশিষ্ট্য দর্শয়তি । আত্মানন্দেতি । স্বরূপানন্দস্যানুভবেন ন্যস্তাঃ নাহুসংহিতাঃ শক্ত্যন্তর পর-
 ম্পরা যেন ততৈব । অনুভবত স্বরূপাভিন্নেষপি তৃতীয়ার্থাদিত্যাং স্বরূপ শক্তিরবে দিখ্যতি । পরমাত্মস্বেন নমস্যাতি হৃদী-
 কেশায়ৈতি । বিশ্বকারণস্বেন মহত ইতি বিশ্বস্বেনানন্ত মূর্তয় ইতি ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

এতাং ওঁ নমস্তভ্যামিত্যাদি পরম পরমেষ্টিন্নমন্ত ইত্যন্তাঃ ॥

ভুত্বাং নমঃ ভুত্বাং ধীমহি স্বাঃ প্রসাদয়িতুং ধ্যায়েম ॥ ১৪ ॥

পরমাত্মস্বেন জীববৈলক্ষণ্যমাহ নবতি বিশেষ্যেণৈঃ । বিজ্ঞানং চিচ্ছক্তিবৈব মাত্রা পরিচ্ছদো যন্ত ততৈব জীবস্ববিদ্যাপরি-
 ছদ ইত্যর্থঃ । মাত্রা কর্ণবিত্ত্বায়াং বিতে মানে পরিচ্ছদে ইতি বেদিনী । পবমানন্দময়ী মূর্তির্গম্য জীবন্ত পাকতোক্তিক মূর্তিঃ ।
 আত্মানন্দ এব রমণ্যগার । জীবন্ত বিবরানন্দে রমতে । নিবৃত্তাবৈতে মাগিক প্রপঞ্চে দৃষ্টিরাসক্রিয়ময়ী যস্য । জীবন্ত মায়িক
 প্রপঞ্চে আসচ্ছতে ॥ ১৫ ॥

ন্যস্তাঃ নিতরানন্তাঃ শক্ত্যুপমো মায়ানিমিত্তা রাগদেবাদয়ো যন্ত জীবন্ত প্রাপ্তরাগদেবাদি তরলঃ । হৃদীকেশার সর্পেজিয়

পরে যমুনায় গমন করিয়া স্নানানন্তর তর্পণাদি সমাপন পূর্বক মৌনী ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া সেই
 জুই ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা ও নারদের চরণ বন্দনা করিলেন ॥ ১২ ॥

ভক্ত জিতেন্দ্রিয় রাজা চিত্রকেতু ঐরূপে শরণাগত হওয়াতে প্রীত হইয়া অগ্নিরার সহিত ভগবান্
 নারদ ঐ স্থানে উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে বিদ্যোপদেশ করিলেন ॥ ১৩ ॥

সেই বিদ্যা এই—প্রভো ! তোমাকে নমস্কার করি । আর ভগবান্ বাহুদেবকে মনোহারা
 নমস্কার করি । অপর সেই প্রচুস্ম অনিরুদ্ধ ও সঙ্কর্ষণের প্রতি প্রণত হই ॥ ১৪ ॥

সেই ভগবান্ বিজ্ঞান মাত্র, পরম আনন্দই তাঁহার মূর্তি, তিনি আত্মারাম এবং শান্ত, তাঁহা হইতে
 বৈতদৃষ্টি নিবৃত্তি পায়, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! তুমি আনন্দ অনুভব দ্বারা মায়ানিমিত্ত রাগ দ্বেষাদি নিরস্ত করিয়া দাও এবং স্বয়ং

বচন্যপরেত প্রাপ্য য একো মনসা সহ। অনান রূপশ্চিন্মাত্রঃ সোহিব্যাসঃ সদসংপরঃ ॥ ১৭ ॥
 যন্নিরিন্দং যতশ্চেনং তিষ্ঠতাপোতি জায়তে। যুগ্ময়েষিৎ যুজ্জাতিস্তমৈ তে ব্রহ্মণে নমঃ ॥ ১৮ ॥
 যম স্পৃশন্তি নবিজ্ঞানো বুদ্ধীজ্জিহ্বাসবঃ। অন্তর্কর্ষিচ্চ বিততঃ বোমবত্তরতোহস্মাহঃ ॥ ১৯ ॥
 দেহেজ্জিয়ঃ প্রাণ মনোধিয়ো হমী যদংশিকাঃ প্রচরন্তি কর্ণহ ॥

শ্রীমহাপ্রবন্ধঃ।

মনসা সহ বচসি অপ্রাপ্যপরেত সতি য এক এব প্রকাশতে বচসীতি সর্বেজ্জিয়োগলক্ষণঃ সোহিব্যাসবাৎ। সদসং পরমঃ
 কার্যাকারণয়োঃ কারণং ॥ ১৭ ॥

তদেবাহ যন্নিরিন্দং কার্যাকারণং তিষ্ঠতি অপোতিচ যতশ্চ জায়তে যুগ্ময়েষিৎ যুজ্জাতিস্তমৈষিৎ সর্গাহুতুতং
 বস্তমৈ ॥ ১৮ ॥

নমু সর্গাহুতুতবাৎ সাদিবৎ পশীযতে কথং মনো বচসোরপ্রাপ্তিস্বভাভ। যদ্বত্ব বোমবৎ বিততমপি অসবঃ প্রাণাঃ
 জিহ্বাশক্তি ন স্পৃশন্তি সগ আদীনিচ জ্ঞানশক্ত্যা ন বিজঃ তদ্বত্ব নতোহস্মি ॥ ১৯ ॥

ভেদাঃ তদজ্ঞানে চেতুমাহ। দেহেজ্জিয়ানয়োঃমী যদংশিকাঃ যজ্জৈতন্যাংশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্ণহ স্ব স্ব বিষয়েষু প্রচরন্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পুনর্ভগবন্তঃ ব্রহ্ম স্বরূপং ন বিশেষতঃ স্তোতি। বচসীতি দ্ব্যত্যাং ॥ ১৭ ॥

পরমাশ্রয়েন স্তোতি যন্তেতি দ্ব্যত্যাং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

দেহেজ্জিয় ইতি। স্রজ্জৈতন্যাবীরকোণি সাংখ্যমাক্ষিপোক্তঃ যথা। অথ পুনঃ সাক্ষিনিমিত্তমীকিত্বং প্রধানসা কয়েত

শ্রীনিখণ্ডচন্দ্রিকা।

নিয়ন্তে জীবন্ত ইন্দ্রিয়নিয়ম্যঃ। মতে জীবন্ত কৃতঃ। অনন্তা অবিনাশ্যা মৃত্যোবন্ত জীবন্ত বিনাশা পরীরঃ ॥ ১৬ ॥

নির্বিশেষ ব্রহ্মত্বেন প্রণমতি বচসীতি ॥ ১৭ ॥

জগৎকারণত্বেন প্রণমতি যন্নিরিন্দং জগতিষ্ঠতি যতো জায়তে যন্নিরপোতি লীয়তে। যুগ্ময়েষিৎ যুজ্জাতিঃ যথা কারণ
 মিভ্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ইন্দ্রিয়াদ্যগমাত্মেন প্রণমতি বদতি জিহ্বাশক্ত্যা ন স্পৃশন্তি জ্ঞান শক্ত্যা ন বিজঃ। তস্মাৎ বিদ্রবস্তিহাদিতি চেতুমাহ।
 অন্তর্কর্ষাদীনাসমস্তরূপ বহিরগিচ ॥ ১৯ ॥

ভেদাঃ তদজ্ঞানে চেতুমাহ দেহেজ্জিয়েতি। যদংশিকাঃ যজ্জৈতন্যাংশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্ণহ স্ব স্ব বিষয়েষু চরন্তি জাগৎ
 বিষয় ও ইন্দ্রিয় সকলের ঈশ্বর, আর তুমি অতি মহৎ ও অনন্ত মূর্তি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ১৬ ॥

অহো! ননের সহিত বাক্য অথবা সমস্ত ইন্দ্রিয় প্রাপ্ত না হইয়া উপরত হইলে যিনি একাকী
 প্রকাশ পান, বাঁহার নাম রূপ নাই এবং যিনি চিন্মাত্র সরূপ তথা কার্য ও কারণের কারণ, তিনি
 আমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

প্রভো! বাহাতে এই কার্য কারণ রূপ জগৎ অবস্থিতি করে এবং লয় প্রাপ্ত হয়, আর বাহা
 হইতে এই জগৎ জন্মে, অপিচ যুগ্ময় পদার্থ সকলে মূর্তিকার ন্যায় যিনি চরাচর সকল পদার্থে অনু-
 সৃত হইয়া আছেন, আপনি সেই ব্রহ্ম, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর আকাশের ন্যায় অন্তরে ও বাহিরে বিতত হইলেও বাঁহাকে মনঃ বুদ্ধি ইন্দ্রিয় ও প্রাণ
 সকল জিয়া শক্তি দ্বারা স্পর্শ করিতে এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা জানিতে পারে না তিনিই ব্রহ্ম, তাঁহাকে
 নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

ফলতঃ দেহ ইন্দ্রিয় প্রাণ মনঃ বুদ্ধি, এ সকল আত্ম চৈতন্য্যাংশে আবদ্ধ হইয়াই জাগ্রৎ ও স্বপ্ন

নৈবান্দ্ৰদা লৌহমিবাশ্রতপুং স্থানেষু তদ্ভ্রষ্টপদেশমেতি ॥ ২০ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহামুত্তমায় মহাবিজুতিপতয়ে সকল সাযুত পরিবৃত্ত
নিকর করকমলকুটুগোপলালিত চরণারবিন্দযুগল পরম পরমেষ্ঠিমমন্তে ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্যমণী ।

ভাগ্যে স্বপ্নয়োঃ অস্তবা সুবৃষ্টিঃ মুচ্ছাদৌ নৈব প্রচরন্তি যথা অশ্রতপুং লৌহং ন দহতি অতো যথা লৌহমগ্নিশৈল্যাব দাহক
মদগ্নিং ন দহতি । এবং ব্রহ্মপত জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিভ্যাং ঐশ্বর্যমানা দেহাদয়ো ব্রহ্ম ন স্পৃশন্তি ন বিজুশ্চিতি ভাবঃ । জীবন্তর্হি ভ্রষ্ট-
জ্ঞানাত নৈত্যাহ স্থানেষু ভাগ্যদাদিষু ভ্রষ্টপদেশঃ ভ্রষ্ট সংজ্ঞাঃ তদেবৈতি প্রাপ্নোতি নানো জীবো নামান্তি । নানাভোতি
ভ্রষ্টেভ্যাদি ভ্রষ্টেঃ । যদা ভ্রষ্টপদেশঃ ভ্রষ্টসংজ্ঞা জীবমপি তদেব এতি জানাতি নহু জীবজ্ঞানাতীত্যর্থঃ । তদ্বক্তঃ হংসভুজ
স্তোকে । বেহোহংসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

সকলা মে সাযুত পরিবৃত্তাঃ তেষাং নিকরঃ সমুদ্রতস্য করকমলানাং কুটুগৈ মুকুটৈঃ উপলালিতঃ চরণারবিন্দযুগলং বহু

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

যথাগ্নিনিমিত্তময়ঃ পিণ্ডাদেদং ধূং । তথা সতি যন্নিমিত্তমীকিত্বঃ প্রধানস্য তদেব সর্ব্বজং যুগ্মাঃ অগ্নয়ঃ কারণমিতি । শ্রুতিশ্চাত্ত
তদেব ভাস্তমমুভাতি সর্ব্বং । কোহেবান্যাং কঃ প্রাণাং বদেব আকাশ আনন্দো ন স্যাৎ । চক্ষুষ্যচক্ষুত শ্রোত্রস্য শ্রোত্রমি-
ত্যাদ্যা ইতি । তৈকোপাশ্রিত ক্রোধীচ । জীবোনামাতো নানাঃ স্বয়ং সিদ্ধোনন্তি । পবন্ত তদাস্তক এবেত্যর্থঃ । ভবা-
ভোনোভ্রষ্টো নাস্তি । সর্ব্বভ্রষ্টস্যাপরে ভ্রষ্টো নাতীত্যর্থঃ । ইতি ব্যাখ্যায়ঃ সাক্ষাৎপ্রবন্ধেন স্তোতি ওঁ নম ইতি । তদেবঃ
সর্ব্বপোপাসনাপি যারমেব । তস্য সাযুত শাস্ত্রবিগ্রহেভ্যে বক্ষ্যমাণভ্যাং পরমঃ কলন্ত শ্রীভগবান্ভিত্যতিশ্রেষ্ঠঃ ॥ ২০ ॥

নিম্নস্বজঃ ব্রহ্মক্রেজ্ঞাদাঃ অংশাংশাঃ অন্তরাংশা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

ঐশ্বর্যমণ্যচক্রবর্তী

স্বপ্নয়োঃ অনাদ্য সুবৃষ্টিঃ মুচ্ছাদৌ নৈব প্রচরন্তি । যথা অশ্রতপুং লৌহং ন দহতি । অতো যথা লৌহমগ্নিশৈল্যাব দাহকঃ
দগ্নিঃ ন দহতি এবমেব ব্রহ্মপতৈক্যে স্ব স্ব বিষয়েষু প্রবর্ত্তমানা দেহাদয়ো ব্রহ্ম ন স্পৃশন্তি নাপি জামস্তিতি ভাবঃ । জীবন্তর্হি ভ্রষ্ট-
জ্ঞানাত তস্যাহ স্থানেষু ভাগ্যদাদিষু ভ্রষ্টপদেশঃ ভ্রষ্টসংজ্ঞা জীবস্য ভ্রষ্টবিসিদ্ধার্থঃ যীর কিকিচ্ছিত্তনা প্রাপণেন স্বয়মেব তঃ
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । মন আদয় চব জীবা অ.প জরা ইতি ৬ কেপ্যাচকতে । যদা । তদ্বৈদ্যেব তং এতি জানাতি নহু জীবো ব্রহ্ম
জানাতীত্যর্থঃ বহুজ হংসভুজয়ো বেহো হংসবোক্ষা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

মহাপুরুষা জ্ঞানপ্রকাশকমুখ্যঃ । তত্রিরস পরিপূর্ণমহা ওষিতি সকলসাযুত পরিবৃত্তাঃ সর্ব্বভক্ত শ্রোতান্তোঃ নিকরস্য কর-
কমলানাং কুটুগেন উপলালিতঃ লবু লবু সংবাহনবৈদগ্ধ্যা প্রীণীতঃ চরণারবিন্দ যুগলং বস্মা হে তদা ভূততি যামপি স্বপাদল-
যাহন সেবায়াং স্বাশ্রয়তাতিলাবোধ্যনিঃ । নহু বামতিনি কটুঃ তস্যামহাংষ্ট সেবায়াঃ কণং নিবৃজে ইত্যত আহ হে পরম পরমে-

কালে স্ব ২ বিষয়ে প্রচরণশীলং হয় । অন্য সময়ে অর্থাৎ সুবৃষ্টি ও মুচ্ছাদির কালে চৈতন্যাংশ না
থাকাতে অশ্রতপু লৌহ যেমন দহু করিতে পারে না তাহার ন্যায় স্ব ২ বিষয়ে সঞ্চার করিতে সমর্থ
হয় না, অতএব ব্রহ্মপ লৌহ অগ্নি শক্তি দ্বারা দাহক হইয়া থাকে অথচ অগ্নিকে দহু করিতে কাহারও
শক্তি নাই ব্রহ্মপ, দেহাদি ব্রহ্ম গত জ্ঞানও ক্রিয়াশক্তি দ্বারা যদিও ক্রিয়াবান্ ও জ্ঞানবান্ হয় তথাচ
তাহাকে স্পর্শ করে না এবং জানিতেও পারে না । যদাপি জীব ভ্রষ্টা থাকেন সত্য, তথাচ জীবেরও
জ্ঞানিবার সম্ভাবনা নাই, যে হেতু জ্ঞানাদি অবস্থায় সেই সময়ের নিমিত্তই তিনি ভ্রষ্টা এই নাম প্রাপ্ত
হইয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

অহো ! মহাপুরুষ মহামুত্তম মহাবিজুতিপতি সেই ভগবান্কে নমস্কার করি । তোমার চরণার-
বিন্দ যুগল প্রদান ২ ভক্ত সমূহের করকমল যুগল দ্বারা সতত লালিত হয় । হে উৎকৃষ্ট পরমে-

শ্রীশুক উবাচ ।

তত্কারৈতাং প্রপন্নায় বিদ্যাধারিণী নারদঃ । যথাবদ্বিরসা সাকং যাকি যাকিভুং প্রোক্তো ॥ ২২ ॥
চিত্তকেতুস্ত তং বিদ্যাং যথা নারদ ভাবিতাং । যাকিভুং সপ্তাহমভ্যাসঃ সপ্তাহমভ্যাসঃ ॥ ২৩ ॥
ততঃ স সপ্তাহমভ্যাসে বিদ্যায়াং যাকিভুং । বিদ্যাধারিণীপত্যাক লেভেৎপ্রতিভুং নৃপ ॥ ২৪ ॥
ততঃ কতিপন্নাহোতি বিদ্যায়েকমনো গতিঃ । জগাম দেবদেবস্য শৈশব্য চরণান্তিকং ॥ ২৫ ॥
যুগলগৌরং সিতিবাসসং ক্ষুরকিরীট কেতুঃ কতিভুং কতিভুং ।
প্রসন্ন বস্ত্রাকরণলোচনং বৃতং দদর্শ সিদ্ধেশ্বর মণ্ডলৈঃ প্রভুঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীমদ্রবীন্দ্র ।

তস্য সন্ধানং পরম উৎকৃষ্ট পরমেষ্ঠিন্ সর্বেশ্বর ॥ ২১ ॥
পূর্বে স নারদোহিহিরা আজগামেতি অজিরা প্রাধান্যেনোক্তঃ চিত্তকেতোঃ পুত্রপ্রদেবন তস্য পুত্রভক্তবাৎ । ইহু নারদো-
হিহিরা সাকং যথাবতি নারদস্য প্রাধান্য নির্দেশঃ তদুপদেশেন তস্য বৈরাগ্যোৎপত্তেঃ । প্রোক্তো হে সমর্থ ॥ ২২ ॥
যথা যথাবৎ যাকিভুং ॥ ২৩ ॥ বিদ্যাধারিণীপত্যাকান্তর ফলং লেভে । অপ্রতিভুতমখ্যলিতং ॥ ২৪ ॥
কতিপন্নাহোতিঃ বিদ্যায়াং ইচ্ছা দীপ্তেন মনসা গতির্গতা ॥ ২৫ ॥
যুগলবল্লভং সিতিবাসসং নীলাধরং ক্ষুরকিরীটাদীন বস্ত্র । কতিভুং কতিভুং প্রসন্নানি বস্ত্রানি বস্ত্র অঙ্গণানি লোচ-
নানি বস্ত্র তৎ তৎ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পরম পরমেশ্বর কর্তৃমনাথা কর্তৃক সমর্থ ॥ ২১ ॥
এতানিভ্যনেক বাচ্যগর্ত্যমেকাধেব বিদ্যাং মহতীং । অত্র চিত্তকেতবে পুত্রপ্রদেবনাজিরাঃ প্রাধান্যঃ সপ্তাহমভ্যাসে নতু
নারদস্য । অতএব পূর্বমজিরাঃ সনারদ আজগামেত্যুক্তং সংপ্রতি যথাবদ্বিরসা নারদ ইত্যুচ্যতে । হে প্রোক্তো এতদান্যতিপ্রা-
জ্ঞানে পরম সমর্থ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥
প্রথমমভ্যাসের ফলমাহ বিদ্যাধারিণীপত্যাকামিতি ॥ ২৪ ॥
যুগলং ফলমাহ জগামেতি ॥ ২৫ ॥ সিতিবাসসং নীলাধরং । কতিভুং কতিভুং ॥ ২৬ ॥

তিন্ । হে সর্বেশ্বর । তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । শরণাগত ভক্ত চিত্তকেতু রাজাকে বিদ্যা উপদেশ করিয়া
দেবর্ষি নারদ ঋষির অজিরার সহিত ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন ॥ ২২ ॥

ভগবান্ নারদ যে প্রকার আদেশ করিয়া গেলেন, রাজা চিত্তকেতুও তজ্জন সমাহিত হইয়া
সপ্তাহ যাবৎ জল মাত্রে পান দ্বারা জীবন রক্ষা করত বিদ্যা ধারণ করিলেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ । সপ্ত রাতেত্র পর ধার্যমান ঐ বিদ্যার প্রভাবে চিত্তকেতুর একটি স্তম্ভঃ অবাস্তর
ফল লাভ হইল, তিনি অখ্যলিত বিদ্যাধারিণীপত্যাক প্রাপ্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

অবস্তর কতিপন্ন বিবসের মধ্যে ঐ বিদ্যা দ্বারাই তাঁহার মন উদ্দীপ্ত হইল, তাহাতে সেই মনের
বলকর্তৃক পতিত হইল দেবদেব ভগবান্ শেষের চরণ সমীপে গমন করিলেন ॥ ২৫ ॥

এবং দেখিলেন ভগবান্ সর্বেশ্বর প্রভু সিদ্ধেশ্বর সমূহে পরিবৃত্ত হইয়া রহিয়াছেন । তাঁহার বর্ণ
যুগলবল্লভ গৌর, পরিধান নীলাধর, যথা স্থানে কিরীট কেতুঃ কতিভুং কতিভুং অঙ্গণাদি অলঙ্কার সন্নি-
বেশিত হইয়া শোভা বিস্তার করিতেছে । অঙ্গণ তাঁহার বেদন প্রসন্ন লোচন অঙ্গণ বর্ণ ॥ ২৬ ॥

তদ্বর্ণনধ্বন্ত সমস্ত কিঞ্চিৎ স্বহাসলাভঃ করণোহভ্যাস্মুনিঃ ।

প্রবৃদ্ধ ভক্ত্যা প্রণয়াক্রমোলোচনঃ প্রবৃদ্ধরোমা নমদানি পুরুষঃ ॥ ২৭ ॥

স উত্তমঃশ্লোকপদ্যজবিক্টরঃ প্রেমাক্রমলৈশরণমেহরম্মুহঃ ।

প্রেমোগুরুদ্বাখিল বর্ণ নির্গমো নৈবাক্ততঃ প্রেমবীড়িতুঃ চিরং ॥ ২৮ ॥

ততঃ সমাধায় মনোমনীয়য়া বভাষ এতৎ প্রতিলকবাগসৌ ।

নিযম্য সর্বৈশ্রিয় বাহু বর্তনং জগদগুরুং সাব্বতশাত্ত্রবিগ্রহং ॥ ২৯ ॥

চিত্রকেতুরবাচ ।

অজিত জিতঃ সমমতিভিঃ সাধুভির্ভবান্ জিতাশ্বভির্ভবতা ।

শ্রীপরমহংসী ।

দৃষ্টাচ ভবাদি পুরুষঃ অভ্যাসাক্ষরণং গতঃ । অনন্যং ননাম । কথং ততঃ তদ্বর্ণনেন ধ্বন্তং সমস্তং কিঞ্চিৎ বভ । স্বহাসলাভকাত্ত করণং বভ প্রণয়নাক্রমুক্তে লোচনে বস্যা প্রবৃদ্ধানি রোমাণি বস্যা ॥ ২৭ ॥

তঃ প্রেমবীড়িতুঃ ভোক্তুং চিরং নৈবাক্তকং ন শশাক তত্বে হেতুঃ উত্তমঃশ্লোক্য পদ্যজরঃ বিষ্টরমাসনমুপমেহরম্মু অতি-
বিকন্ প্রেমা উপরুদ্ধঃ অখিলানাং বর্ণানাং নির্গম উচ্চারণঃ বস্যা সঃ ॥ ২৮ ॥

মনীয়য়া বুদ্ধা মনঃ সমাধায়ঃ এতৎকাম্যমাণং বভাষে প্রতিলক্য বাক্ যেন সাব্বতশাত্ত্রোক্তো বিগ্রহো বস্যা তঃ ॥ ২৯ ॥

অন্যান্য প্রেমজ্ঞানান্নিহতান্ বামিসেবকান্ । অতিনন্দনু মুখা তৌতি দশভিঃ পঞ্চভির্ভুং । হে অজিত অটন্যরজি-

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

তদ্বর্ণনেতি কিঞ্চিদমর ভগবৎ প্রাপ্তাসংভাবনাময়ং হৃৎকঃ জেরং । দৃষ্টাচ অভ্যাসঃ অভিমুখমগজং । অভ্যাসচানমৎ ॥ ২৭ ॥

নভা ভূটাবেতাহ স ইতি । বিষ্টরমাসনঃ । উপমেহরম্মু অতিবিকন্ ॥ ২৮ ॥

প্রতিলক্যাক্ তৎকৃপণৈবেতার্থঃ । সাব্বত শাত্ত্রোক্তঃ সক্তিমানকময়ো বিগ্রহোমেহা বসোভ্যাসেন জ্ঞানশাত্ত্রোক্তস্য বারি-
ময়বিগ্রহবস্যা প্রামাণ্যঃ বারিতঃ ॥ ২৯ ॥

পরম্পর বশীভাবলভ্যানন্দ রসামুখো । মজ্জতাঃ ভগবত্কৌ তটোবেতাহ সান্তবন্ । হে অজিত জ্ঞানিযোগি প্রভৃতিভিঃ
মজিত এব সাধুভির্ভৈকত ভগান্ জিতঃ অধিনীকৃতঃ সমমতিভিঃ স্বকীর পরকীর অর্থ হৃৎকঃ সমবুদ্ধিভির্জিতাশ্বভির্জিতমনভবেন

দেখিবা মাজ্জ রাজা চিত্রকেতুর সমস্ত কিঞ্চিৎ নষ্ট হইয়া গেল, অন্তঃকরণ নির্মল ও স্বচ্ছ হইল,
আর প্রণয় বশতঃ লোচন দ্বয় অশ্রু কলার আকুল ও সর্বশরীর রোমাকিত হইয়া উঠিল । অতএব
সেই আদিপুরুষের শরণাপন্ন হইয়া অতিশয় ভক্তি সহকারে প্রণাম করিলেন ॥ ২৭ ॥

কিন্তু অধিকক্ষণ স্থব করিতে সমর্থ হইলেন না, কারণ উত্তমঃশ্লোক ভগবানের চরণ পদ্মের
আসন প্রেমাক্রম বিন্দু বারা বারম্বার অকিঞ্চক করিতে ছিলেন, হৃৎকঃ শীত্ৰই প্রেম বশতঃ বহুল
বাস্পোদগমে বর্ণোচ্চারণ শক্তি পরিত্যক্ত হইয়া পড়িল ॥ ২৮ ॥

কিয়ৎ ক্ষণ পরে বাক্ শক্তি প্রাপ্ত হওয়াতে ইচ্ছিয় সকলের বাহু বৃত্তি নিরোধ পূর্বক বুদ্ধি দ্বারা
মনকে সমাহিত করিলেন এবং বাঁহাঙ্গ বিগ্রহ সাব্বত শাত্ত্রোক্ত সেই জগদগুরু ভগবানের প্রতি নিম্ন
লিখিত প্রকারে নিবেদন করিলেন ॥ ২৯ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন হে অজিত ! হে ভগবন্ ! যদিও আপনি অন্য কর্তৃক জিত নহেন তথাপি
সমবুদ্ধি জিতাশ্বা ভক্তগণ আপনাকে জয় করিয়া আপনাদের অধীক করিয়াছেন, কারণ আপনি অতি

বিজিতাত্তেপিচ ভজতামকামান্ননাং য আশ্রমোহতিকরণঃ ॥ ৩০ ॥

তব বিভবঃ খলু ভগবন্ জগদ্রম্য হিতি লয়াদীনি।

বিশ্বসৃজন্তেহংশাংশান্তত্র যুবা স্পর্ধন্তি পৃথগতিমত্যা ॥ ৩১ ॥

পরমাণু পরম মহতোত্তমান্যস্তান্তরবর্তী ত্রয়বিধুরঃ।

শ্রীমদভগবদ্গীতা

ভোপি তবান্ সাধুভির্ভৈজিতঃ বাধীন এব কৃতঃ যতো ভবানতিকরণঃ তেপিচ নিকামা অপি ভবতা বিজিতাঃ। যো ভবান্ অকামান্ননামান্নানমেব নদাতি ॥ ৩০ ॥

নহু ভক্তেরেব জিত ইতি কথং স্পর্ধমানৈরপি সৃষ্টাদি কর্তৃভিরনৈরীশ্বরৈ বিজয় সম্ভবাং তত্রাহ্ তবৈতি। জগত উদার-
দীনি তটৈব বিভবঃ বিভবনং মহিমা লীলৈতি যাবৎ। আদি শব্দেন প্রবেশ নিয়মাদীনি। বিশ্বসৃজন্ত ত্রয়ান্ননামেনাশ্রমঃ কিম
তে ভবাংশো যঃ পুরুষঃ তস্যংশাঃ। অত্র এব স্মৃতিপি পৃথক পৃথগীশ্বর্য বরমিত্যতিমানেন বৃত্তৈব স্পর্ধন্তে ॥ ৩১ ॥

যমেব সৃষ্টাদি কর্তৃত্বোত্তমপাদয়তি। পরমাণুঃ সূক্ষ্মঃ মূল কারণঃ। পরম মহৎ অস্তিম্য কার্য্য তন্নোদ্যমেবান্যস্তান্তর-
বর্তী। আদ্যবন্তেচ অন্তরে মধ্যেচ বর্তিতুঃ লীলঃ যস্য সঃ। অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যন্ত মধ্য শূন্যঃ প্রবঃ। তেচ ত্রয় সৃষ্টান্তে

শ্রীবিখানাচক্রবর্তী।

মনোধর্ম্মস্য কামস্যাপি জিত্বাং নিকটমঃ তেবাং তদুপাসনে নিকামস্বমেব স্বাক্ষরে কারণমিতি ভাবঃ তে সাধবোপি ভবতা-
বিজিতাঃ যতো ভজতামকামান্ননাং ভজন্ত্যানিকামেভ্যঃ যোভবান্নদ্যঃ আশ্রানমেব নদাতি। যদি যুগ্মঃ নাঃ পরিচর্য্য ক্রিয়ণাপ
বর্ণাদিকমপি মন্তোইনৈব যুগ্মে তর্হি বখেটং রাত্রিদ্ভিনং নামেব পরিচর্য্য নাঃ খনী কুরুপেত্যান্ননাং তেতোদ্যমেব বলাদান্ননাং
সৌন্দর্য্যং সৌন্দর্য্য সৌরভাদীনি তন্নয়ন প্রবণাদীশ্বর্য্যলোগার্থপর্পজীভার্থঃ তেন তদ্বিষয়ে ভবতোপ্যান্ননামেব কারণমিতি
ভাবঃ। অত্র সাধুভিরিতি জ্ঞানিত্বিরপীতি ন ব্যাখ্যেয়ং। উত্তরাঙ্কে ভজতামকামান্ননামিতি বিশেষণদ্বয়সা তদ্যাবর্তকত্বাৎ
জ্ঞানিনাং ভজনন্ত মোক্ষসিদ্ধার্থঃ সাধন দশঃসামেব। অত্রহু ভজতামিতি বর্তমান নির্দ্ধেণঃ। নিকামস্বং তাত্ত্বিক হুঃপ
নিবৃত্তিকাবছাত্তেবাং নাভ্যেব ॥ ৩০ ॥

এবং প্রভুত্বকরোঃ পরম্পর বশীভাবমাখ্যায় প্রভোঃ প্রভাবসাহ তবৈতি জিতিঃ বিভবোমহিমা। নহু ত্রয়ান্ননামেনাজগদ্রম্যাদি
হেতবো নৃশান্তে তত্রাহ্ বিবেতি। নহু ত্রয়স্বাদিত্যক্তাঃ যব সেব্যানানমেব জগদীশ্বর্য্যঃ প্রতিপাদয়ন্তোমিথঃ স্পর্ধন্তে ইত্যত আহ

শর কারুণিক। পরন্তু যদিও সেই সকল সাধু নিকাম তথাচ তাঁহারাও আপনার নিকট পরাজিত
হইয়াছেন, যে হেতু আপনি অকাম ভক্তদিগকে আশ্র দান করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে ভগবন্! ভক্ত ব্যতিরিক্ত অন্য কাহা হইতে আপনকার পরাজয় সম্ভাবনা নাই, কারণ
জগতের সৃষ্টি, স্থিতি, লয়, প্রবেশ, নিয়মাদি যাহা ২ দৃষ্ট হয় এ সমুদায়ই আপনার বিভব অর্থাৎ
মহিমা মাত্র। প্রভো! আপনি বিশ্বের সৃজন কর্ত্তা, ত্রয়াদি দেবগণ আপনকার ঈশ্বর নহেন কিন্তু
আপনকার অংশ যে পুরুষ তাঁহার অংশ মাত্র। হে ভগবন্! যদি একুপ হইল তবে ঐ সকল ঈশ্বর
(আমরা পৃথক্ ২ ঈশ্বর) এই বলিয়া বুঝা অভিমান করেন ॥ ৩১ ॥

ভগবন্! সূক্ষ্ম মূল কারণ যে পরমাণু, আর অস্তিম্য কার্য্য যে পরম মহৎ এই দুইয়ের আদি অন্ত
ও মধ্যে আপনিই বর্ত্তমান থাকেন, ইহাতে আপনকার আদি অন্ত ও মধ্য নাই, অতএব আপনি প্রব
অর্থাৎ নিত্য, আর যে সকল কার্য্য সংরূপে প্রতীত হয়, সে সকলের প্রথমে চরমে তথা অন্তরালে

আদ্যবন্তেচ সন্ধানাং যদুৎপত্তং তদেবান্তরালেহপি ॥ ৩২ ॥
 কিত্যাদিভিরেষ কিলাবৃত্তঃ সপ্তভির্দশগুণৈস্তৈরৈককোষঃ ।
 যত্র পততাপুংকল্পঃ সহাশু কোটি কোটিভিত্তনস্তঃ ॥ ৩৩ ॥
 বিবয়ত্বো নরপশবো য উপাসতে বিভূতীর্ন পরং য়াং ।

ঐশ্বর্যমী ।

নতু এবাঃ কুত ইত্যত আহ সন্ধানাং সন্ধান প্রতীতানাং কার্যাপমাদ্যবন্তেচ অন্তরালেপি তদেব এবং সুবর্ণাদিবৎ ॥ ৩২ ॥
 এবং এবমেন কালতঃ পরিচ্ছেদোদাত্ত্যুক্তং দেশতোপাপরিচ্ছেদমাহ কিত্যাদিভিরিতি পূর্ণমাং পূর্ণবাদশগুণৈরৈককোষ-
 কৈবাবৃত্তঃ । যত্র যত্র অণুকরঃ অণুত্বাঃ পততি পরিভ্রমতি তত্তদাদনস্তৎ ॥ ৩৩ ॥
 যদাদেবঃ পরমেশ্বরঃ অন্যো দেবা স্তব বিভূতয়ঃ অতঃ বিহার বিবর কামনরাহনোপাসকাঃ অতিমন্দা ইত্যাহ বিবয়েন
 তুটু ত্বা যেষাং তে নরাকারাঃ পশবঃ । কুতঃ যে বিভূতীর্নজ্ঞান্যাঃ উপাসতে নতু পবং য়াং । ততঃ কিং তদাহ তেবামিতি
 তদুপ উপাস্য নশানস্তৎ যথা রাজকুলমমুরাজকুলনশানস্তৎ যথা তৎসেবকানামাশিষো নশান্তি তৎ অরক পরমোহবিঃ
 যদোগি নশান্তোব ॥ ৩৪ ॥

এমসনতঃ ।

দশগুণা উত্তরৈস্তরা যেষাং তৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যপটকবর্তী ।

তত্র যুযেতি পূণ্যগতিমত্যা বয়ং হৈহরণপতীঃ শৈবাঃ সৌরা ইত্যাদ্যভিমানবস্তঃ ॥ ৩১ ॥
 যমেব সৃষ্টাদি কৰ্ত্তা বাস্তব বস্তুরূপ ইত্যাপগাহরতি পরমাণুঃ স্বপ্নঃ মূলকারণং পরম মহৎ অস্তিমং কার্য্যঃ তদেবমেকাদাত্তা-
 ত্তবর্তী আদ্যবন্তে অন্তরে মধ্যোচ বস্তুত্বঃ শীলঃ বস্যা সঃ । অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যাত্ত মধ্যান্যো নিত্যঃ যতঃ সন্ধানাং কার্য্য-
 বস্তুনাং আদ্যো অগ্রেচ যৎ এবং কারণমেন দ্বিঃ তদেব অন্তরালেপি সুবর্ণাদিবৎ । অতঃসমেব সৰ্ব্বকারণং বাস্তবং বস্তু অন্যৎ
 সৰ্ব্বং কার্য্য ভাতমবাস্তবং বস্তুত্বার্থঃ ॥ ৩২ ॥
 এবং কালতঃ পরিচ্ছেদাত্ত্যুক্ত্যু দেশতোপাপরিচ্ছেদমাহ কিত্যাদিভিঃ কিত্তি জল ভেজ আকাশাহ্বার মহত্ত্ব প্র-
 তিভিঃ পূর্ণমাং পূর্ণমাং দশগুণাশিতৈকরাত্তঃ যত্র যত্র অণুকরঃ পততি পরিভ্রমতি তত্তদাদনস্তৎ ॥ ৩৩ ॥
 এবং প্রতোঃ সর্গোৎকর্ষমাখ্যায় তত্তদ্যপি তমতত্তনিন্দরা প্রণয়ং বাতিরেকগাহ বিবয়েতি । বিভূতিরিজ্ঞান্যাঃ নতু য়াং
 যাহা থাকে, সুবর্ণাদির ন্যায় তাহাই এব, আপনি ঐ সকলের সৃষ্টি কৰ্ত্তা অতএব ঐ সকল কোন
 প্রকারে এব নহে ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! এব হওয়াতে আপনকার যেমন কালকৃত পরিচ্ছেদ নাই তেমনি দেশকৃত পরিচ্ছেদও
 নাই, এই ত্রকাণ্ড কোষ যথাক্রমে পূর্ব ২ হইতে দশগুণ অধিক কিত্তি প্রভৃতি সপ্ত পদার্থে আবৃত্ত
 হওয়াতে অতি প্রকাণ্ড হইয়া রহিয়াছে সত্য, কিন্তু ঐ রূপ কোটি কোটি ত্রকাণ্ডও আপনকার নিকট
 পরমাণু তুল্য হইয়া পরিভ্রমণ করে অতএব আপনি অনশ্ব ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যে সকল ব্যক্তির বিষয়েতেই ত্বা, তাহারা নরাকার পশু, কারণ তাহারা ঐ ত্বা
 পূর্ণ করিবার নিমিত্ত আপনকার বিভূতি যে ইন্দ্রাদি দেবতা তাহাদিগেরই উপাসনা করিয়া থাকে,
 পরম পুরুষ পরমেশ্বর যে আপনি আপনকার আরাধনা করে না কিন্তু হে ঐশ্ব ! ঐ সকল ব্যক্তি য ২
 কামনা পূর্ণ করণার্থ ঐরূপ দেবতার উপাসনা করিয়াও য ২ অতিশয়িত বিষয় বস্তুকলা ভৌক
 করিতে পায় না, যক্রপ রাজকুল বিভূতি হইলে তৎ সেবকদের কল্যাণ নষ্ট হয়, তক্রপ উপাস্য দেব-

তেষামাশিষ ঈশ তদনুবিনশ্চি যথা রাজকুলং ॥ ৩৪ ॥

কামধিয়ন্তু রচিতা ন পরম রোহন্তি যথা করন্তবীজানি ।

জানান্যন্যগুণময়ে গুণগগতোস্য হৃদ্য জালানি ॥ ৩৫ ॥

জিতমজিত তদা ভবতা যদাহ ভাগবতং ধর্ম্মমনবদ্যং ।

ঈশ্বরমায়ী ।

বিষয়কামেনাপি কৃতাৎসেবা মোক্ষ ফলৈবেতাহ কামধিয়ঃ কামবাসনা অপি হে পরম য়ি রচিতাঃ কৃতাৎসেবরোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি । করন্তবীজানি ভর্জিতবীজানি যথা যতোহস্য জীবন্য গুণগগাদেব হৃদ্যমুহা ভবন্তি অতঃ কামেনাপি নির্ভরণ্য তব ভজনাক্ষনৈনৈর্গুণ্যঃ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

কলকামনয়পি স্বদারধনং যদা মোক্ষহেতুঃ তদা কিং বক্তব্যং ভাগবত ধর্ম্ম মাহাত্ম্যমিতি বক্তুং তৎ সম্পূর্ণায় প্রবর্তকত্বেনৈব ভগবন্তং তৌতি জিতমিতি বদ্য । ভবান্ ভাগবতং ধর্ম্মমাহ তদা ভগবন্ জয়া জিতং সর্কোৎকর্ষণেণ হিতং । তত্র হেতুঃ যে নিকি-

ক্রমসন্দভঃ ।

জিতমিতি । নিম্নোৎকর্ষ আবিষ্কৃতঃ । ভগবরিত্তি পাঠঃ স্বাগিসম্মতঃ ভবতেতি তু প্রায়ঃ সর্কজ ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

ঈশ্বরানাচর্যবতী ।

তদনু উপাসনানশানন্তবঃ । যথা রাজকুলনাশানন্তরং তৎ সেবকানামাশিষো নশান্তি ॥ ৩৪ ॥

তত্তস্যোৎকর্ষং কৈমুক্তিকন্যায়োনাথয়েনাহ । কামা বাজাদ্যাস্তদধর্ম্মবিয়ো যতঃস্বয়ি রচিতাঃ কৃতাৎসেব নবোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি যথা কবন্তবীজানি ভূষ্টববীজানি তথৈব । যদাপি কামধিরোহন্যত্র রোহন্ত্যাদৃষ্টা । ভূষ্ট বীজতুলান ভবন্তি তদপি বিষয়সঙ্গপুণ্যাস্তবতীত্যাহ জানান্যনি চিন্ময়ে অগুণময়ে গুণময়ং পদার্থাঙ্কিত্রে । অতোবসকুপ গতিতঃ বস্ত্র যথা রসএব তবে দেবং য়ি প্রবিষ্টাঃ কামধির্যোপি চিন্ময়্যা ভবতীতি কথং তাসাং সংসারহেতুত্বং স্যাদিত্যর্থঃ । যতোগুণগতএব হৃদ্য জালানি সংসারকারণানি ভবন্তি ॥ ৩৫ ॥

যদোৎসবঃ স্বমহিমা সকামায়া অপি ভক্তঃ শ্রেষ্ঠঃ তদা কিমুত নিকামায়াঃ । কিঞ্চ তন্নের্নির্কামত্বক স্বপ্রবর্তিতমতো নিকামভক্তে-
র্ষত্বজরঃ পূর্নপ্রতিপাদিতস্তরাপি পরমতপালুঃ স্বতন্ত্রবশীভাবেন্দুস্বমেব কারণমিত্যতো বস্ত্রত তদৈব বিশেষতো জয় ইত্যাহ জিতমিতি । হে অজিত ভাগবতং ধর্ম্মং অনবদ্যং নিকামং যদৈব ভবানাহ তদেব জিতং ভবতৈতৎ ভক্তা ধনীকৃত্যঃ । যে নৈব নিকাম তক্তিযোগেন তটেক্তবান্ জীয়েতে তস্য স্বয়ৈবোক্তাধর্ম্মপুণঃ স্বমেব স্বভক্তাধীনভাভিলাষসাদকং কৃপাবিশেষমাস্থা দয়ন্তঃ প্রভূত এব ভক্তা স্বমমেব ধনীত্ব্য হিতা ভবতীতি ভাবঃ । যে নিকিকনা প্রথমত এব শুদ্ধাঃ তথা তৎসঙ্গতস্ত্যক্তস্বনিষ্ঠা মুন-
রস্তাপসা আত্মাবামা জীবন্তুলাচ কেচন যমেব ধর্ম্মমুপাসতে । যদা । নিকিকনা ইত্যাস্যেব বিশেষণময়ঃ । মুনয়স্বয়ননশীলা

তার নাশানন্তর ঐ সকল ব্যক্তির কামনার বিষয় সকল বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ৩৪ ॥

হে পরমেশ ! যাহাদের চিত্ত কাম বাসনায় আসক্ত, তাহারা যদি আপনকার প্রতিই স্ব ২ কামনা রচনা করে অর্থাৎ তাহা পূর্ণ করণ সংকল্প করিয়া যদি আপনার সেবাতেই রত হয়, তাহা হইলে ভজিত বীজের ন্যায় সেই কামনা পুনর্বার প্রকট হইতে পারে না, সুতরাং পুনরায় দেহান্ত-
রোৎপত্তির অভাব হইতে পারে, কারণ জীবের যে গুণগণ, তাহা হইতেই স্তম্ভ ক্রোধাদি হৃদ্য সমূহ হয়, আপনি নির্ভরণ আপনকার উপাসনা কামনার সহিত করিলেও ক্রমশঃ নৈর্ভরণ্য হইতে পারে ॥ ৩৫

অতএব হে প্রভো ! কল কামনা করিয়াও আপনকার আরাধনা করিলে তাহাও যখন মোক্ষের হেতু হয় তখন ভাগবত ধর্ম্মের মাহাত্ম্য আর কি বলিব ? আপনকার কেবল শুভ করি ॥

প্রভো ! আপনি যখন অনবদ্য ভাগবত ধর্ম্ম বলিয়াছেন তখন সর্কোৎকর্ষেতেই বর্তমান আছেন

নিকিঞ্চনা যে মুনয় আত্মারামা যমুপাসতে অপবর্গায় ॥ ৩৬ ॥
 বিষমমতির্ন যত্র নৃণাং ত্রমহমিতি মম তবেতি চ যদন্তত্র ।
 বিষমধিরা রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ ক্ষয়িকুশলধর্ম্য বহুলঃ ॥ ৩৭ ॥
 কঃ ক্ষেমা নিজপরয়োঃ কিমার্থঃ অপবৃক্ষহা ধর্ম্মেণ ।
 ব্রহ্মোহান্তবা কোপঃ পরপীড়য়া তথাধর্ম্মঃ ॥ ৩৮ ॥

ঐদরবাহী ।

কনাঃ সনৎকুমারাদয়ঃ মুনয়ঃ তে যঃ ভবন্তঃ অপবর্গায় সেবন্তে তেন ভবতা জিতং যঃ ধর্ম্মমিতি বা ॥ ৩৬ ॥

অনবদ্যতামেবাহ বিষম মতির্ন যন্মিন্ ভাগবতে ধর্ম্মে নান্তি বদনাত্ৰ বথানামিন্ কাম্যধর্ম্মে । নহু সোপি বেদোক্তবাদন-
 বদ্য এব তত্রাহ বিষমধিরাঃ শত্রুগারগাদি কামনয়া রচিতো বিহিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগধেবাদিমদ্বাৎ ক্ষয়িকুশল নবরকলদ্বাৎ
 অধর্ম্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাৎ । তদ্বক্তং শবরস্বামিভিঃ উত্তমমিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থোহনর্থশ্চেত্যাদি ॥ ৩৭ ॥

এতৎ প্রগল্ভমিতি কঃ ক্ষেমাঃ কিং কুশলং নিকিঞ্চিৎ নিজপরয়োঃ স্বস্যা পরস্যাচ অপবৃক্ষহা স্বসৈ পরসৈ চ ব্রহ্মভীতি স্বপর
 ক্রক্ তেন । যতঃ ব্রহ্মোহান্তবাস্ত কাম্যক্লেপাৎ তব কোপঃ পীড়া সম্ভবতি । তদ্বক্তং গীতাসু । কর্ণরক্তঃ শরীরহং ভূতগ্রামম
 চেতসঃ । মাতৈকবাস্তঃ শরীরহং তান্ বিদ্যাস্থরনিশ্চয়ানিত্যাদি । তথা পরপীড়য়া অধর্ম্মঃ চকারান্তব কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিজসংসারহেতুভাৎ স্বজহা পুমান্ ভবাক্টিং ন তরেৎ স আত্মহেতিবৎ । পথাহাপালস্তাৎ পরজহাচেতার্ঘ্যঃ কোপঃ ঔদাস্যমদঃ
 ক্রোধানঃ । অধর্ম্মোহন্তুদ্বোধর্ম্মঃ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

ঐনিখনাংচক্রবর্তী

আত্মারামাত্ম্যোব সমমাণা ইত্যর্থঃ । অপবর্গায় অপকৃষ্টা বর্গাশ্চত্বারোপি যতন্তসৈ প্রেয়ে অপবর্গশ্চ ভবতি । যোসাযিত্যাদি পঞ্চম
 স্বকীর গদ্যোক্তলক্ষণায় ভক্তিযোগ্যেতি বা ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতে ধর্ম্মে ত্রমহমিতি মম তবেত্যহস্তাস্পদ মমতাস্পদয়োর্বিসমমতিক্রান্তর শ্লোকার্থদৃষ্ট্যা যেষ নিবন্ধন বৈবসাবতী
 মম তব ত্রমহং শত্রুরিতি মতিনান্তি যুৎ । যা অন্যত্র কাম্যধর্ম্মে ইত্যর্থঃ । কাম্যধর্ম্মমেব নিন্দতি বিষমধিরা শত্রুগারগাদিকামনয়া
 রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগধেবাদিমদ্বাৎ ক্ষয়িকুশল নবরকলদ্বাৎ । অধর্ম্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যাৎ । তদ্বক্তং শবরস্বামিনা
 উত্তমমিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থোহনর্থশ্চেত্যাদিনা ॥ ৩৭ ॥

উক্তমর্থঃ স্পষ্টমিতি কঃ ক্ষেমাঃ কিং কুশলং নিজপরয়োনিজসাহস্তাস্পদস্যাত্মনঃ পরস্যা মমতাস্পদস্য পুত্রকলজাদেন কিকি-
 দিতার্ঘ্যঃ স্বসৈ পরসৈ চ ব্রহ্মভীতি স্বপরক্রক্ তেন যতঃ ব্রহ্মোহান্তঃ পরহিংসার্থকাত্যস্ত স্বকারক্লেপকর তপোব্রতাদেঃ । অধর্ম্মঃ
 পাপং স্বং কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ভগবন্ ! কোন্ ব্যক্তি ঐ ধর্ম্মের মাহাত্ম্য বলিতে পারে ? যে সকল মুনি সনৎকুমারাদি নিকিঞ্চন
 ও আত্মারাম তাঁহারাও অপবর্গ লাভার্থ ঐ ধর্ম্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

প্রভো ! অন্য কাম্য ধর্ম্মে যক্রপ “তুমি আমি, তোমার আমার” এবন্নিধ বিষম বুদ্ধি আছে,
 ভাগবত ধর্ম্মে তক্রপ বিষম মতি নাই, হে ভগবন্ ! যদিও বেদোক্ত তথ্যচ বিষম বুদ্ধি দ্বারা শত্রু-
 মারগাদি কামনায় যাহা বিহিত হয়, রাগধেব মূলকত্ব প্রযুক্ত তাহা অবিশুদ্ধ এবং তাহার ফল নশ্বর,
 হুতরাং ঐ সকল ধর্ম্ম ক্ষয়িকু, অপর হিংসাদি বাহুল্য হেতু অধর্ম্ম বহুল ॥ ৩৭ ॥

ফলতঃ ঐ সমস্ত ধর্ম্ম আপনার ও অন্যের দ্রোহ কারক, তদ্বারা বা অন্যের ক্ষি মঙ্গল এবং কতই
 বা অর্থ হইতে পারে ? কিছুই হয় না, বরঞ্চ কাম্যক্লেপ দ্বারা ব্রহ্মোহ হেতু আপনার পীড়া, আর
 পরদ্রোহ দ্বারা অধর্ম্ম তথা আপনার ক্লেপ এই সকলই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৮ ॥

ন ব্যভিচারতি তবেক্ষা যয়াহুতিহিতো ভাগবতো ধর্মঃ ।

স্মিরচন সত্ব কদম্বপৃথক্কিয়ো যমুপাসিতে স্বর্ধাঃ ॥ ৩৯ ॥

নহি ভগবদ্ব্যভিচারমিদং স্বদর্শনার্ণ্যামখিল পাপকরঃ ।

যস্মৈ সত্বঃ শ্রবণাৎ পুরুষোপি বিশ্বচ্যুতে সঙ্গারাত্ ॥ ৪০ ॥

অথ ভগবন্ বয়মধুনা তদবলোক পরিমৃষ্টাশয়মলাঃ ।

স্বরক্ষায়া যৎকথিতং তাবকেন কথমন্তথা ভবতি ॥ ৪১ ॥

ঐশ্বর্যমী ।

অতঃপা রাগাদ্ব্যভিচারে কথঞ্চিদেদমার্গে প্রবর্তিতুঃ কাম্য ধর্মোহভিহিতো নতু তবদৃষ্টো । ভাগবতধর্মোহন জ্যোহ ইত্যাহ ন ব্যভিচারতি । ন পরমার্থং লভতি তব ইক্ষা দৃষ্টিঃ । অব্যভিচারে হেতুঃ স্মিরতি । স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমুহে সমবুদ্ধয়ঃ ভাগবতা যঃ ধর্মঃ সেবন্তে ॥ ৩৯ ॥

এবং ভূতস্য ভাগবত ধর্ম প্রবর্তকস্য তব দর্শনাৎ সর্বপাপকরো ভবতীতি কিং চিত্তমিত্যাহ নহীতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোমীত্যাহ অথেনি । অতো হেতোস্তবাবলোকনেন পরিমৃষ্টা নিরস্তা আশয়ে চিত্তে মলা বেবাং তে । স্বদর্শনক মম নারদোপদেশেন জ্ঞাতমিত্যাহ স্বরক্ষিণেনি ॥ ৪১ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু কস্মিন্মুখাদি বাহ্যোপি কাম্যধর্ম ফলদর্শনাৎ প্রবর্তন্তে নির্দোষেণি নিকামধর্ম ফলাদর্শনাৎ প্রবৃত্তৌ সংশয়েরতে জনা-
স্তজাহ । নেতি তবেক্ষা মন্তব্যো জীবঃ কৃতার্থো ভবতীতি পবামর্শো ন ব্যভিচারতীতি কাম্যধর্ম কদাচিৎ ফলস্যাপি ব্যভিচারঃ
স্যান্নতু স্বর্ধীয়েকরোঃ । অতএব আখ্যা ইত্যনার্থ্যাস্ত সংশেবতাং নামেতি তাবঃ অপৃথক্কিয়ঃ স্বল্য পরস্যাচ স্বধ হুঃপেহু পূর্ণগুহু
রহিতা আখ্যা ইতি আখ্যাখ্যাং গচ্ছন্তশ্চৈদমিতি দর্শিতং ॥ ৩৯ ॥

নিকাম ধর্মস্য মর্শের সাফাৎ ফলঃ লক্ষমিত্যাহ নহীতি নৃণামিতি মগেবতি তাবঃ পাপকরস্য কা বার্জা মোকোপি ভবতী-
ত্যাহ যস্মৈ একস্যেব কিমুত বহুনাং সত্বদেব কিং পুনবত্বং । শ্রবণাদেব কিমুত কীর্তনাদেঃ । পুরুষোপি কিমুতান্যঃ । সংসার
দেব কিমুত পাপাদিতি সাধনারস্ত এব ফল দর্শনমিতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোমীত্যাহ অথেনি ॥ ৪১ ॥

অতএব যদিও রাগাদ্ব্যভিচারিগকে কথঞ্চিদেদমার্গে প্রবৃত্ত করাইবার নিমিত্ত আপনিই কাম্য
ধর্ম কহিয়াছেন, তথাচ তাহা তত্ত্বদৃষ্টিতে কথিত হয় নাই, হুতরাং তাহাতে নিজের ও অন্যের জ্যোহ
হইয়া থাকে । পরন্তু ভাগবত ধর্ম কোন প্রকার জ্যোহেরই সম্ভাবনা নাই, যে হেতু আপনকার যে
দৃষ্টির কখন ব্যভিচার হয় না অর্থাৎ যাহা কখন পরমার্থ পরিত্যাগ করে না, সেই দৃষ্টি দ্বারা ঐ ধর্ম
অভিহিত হইয়াছে অতএব যে সকল ভগবন্তুত মানব স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমুহে সমবুদ্ধি তাহার ঐ
ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

হে ভগবন্ । আপনি ঐ রূপ ভাগবত ধর্মের প্রবর্তক ! আপনকার দর্শনে মুমুক্ষুদিগের যে অখিল
কলুষ নাশ হইবে ইহা অসম্ভব নহে । প্রভো ! আপনকার নাম একবার মাত্র শ্রবণ করিলে পুরুষও
সংসার বন্ধন হইতে পরিত্রাণ পায় ॥ ৪০ ॥

অতএব আপনকার দর্শন মাত্রেরই আমাদিগের অন্তঃকরণের মালিন্য দূরীভূত হইল । ভগবন্ ।
দেবর্ষি নারদ ভবতীয়া পুরুষ, তিনি যাহা কহিয়াছেন তাহার কি কখন অন্যথা হইতে পারে ? কলতঃ
দেবর্ষির উপদেশেই আমি আপনকার দর্শন লাভ করিলাম ॥ ৪১ ॥

বিদিতমনস্ত সমস্তং তব জগদাশ্রয়ানৈরিহাচরিতং ।
 বিজ্ঞাপ্যং পরমগুরোঃ কিয়দিব সবিতুরিব খদ্যোতৈঃ ॥ ৪২ ॥
 নমস্তভ্যং ভগবতে সকল জগৎ স্থিতি লয়োনয়েশায় ।
 হ্রবসিতাঙ্গপুত্রে কুযোগিনাং ভিদা পরমহংসায় ॥ ৪৩ ॥
 যং বৈশ্বসন্তমু বিশ্বস্রজঃ শসন্তি যং চেকিতানমমুচিতয় উচকন্তি ।
 ভূমণ্ডলং সর্বপায়তি যন্ত মুর্দ্ধি তস্যৈ নমো ভগবতেহস্ত সহস্রমুর্দ্ধে ।
 শ্রীশুক উবাচ ॥

ইদমবগী ।

যথা চাহং পূর্বমতিমূঢ় আসং যথাচ নারদেনামুগৃহীতোমি তৎ সর্বাস্তর্থাশ্রয়ং তব ময়া কিং প্রকাশনীয়মিত্যাহ বিদিতমিতি ।
 বিশেষণ জ্ঞাপ্যং প্রকাশনীয়ং কিয়দিব ন কিমপীত্যর্থঃ । সবিতুরিবা খদ্যোতৈঃ প্রকাশনং নাস্তি তদ্বৎ ॥ ৪২ ॥
 উপলক্ষণং ভগবন্তং প্রণমতি নম ইতি বাভ্যাং । সকলজ জগতঃ স্থিতাদীনামীশায় সমর্থায় । হ্রবসিতা অবিজ্ঞাতা আ-
 গতিনির্জতব যন্ত তস্যৈ । কেবাং কুযোগিনাং কেন ভিদা ভেদ দৃষ্টা ॥ ৪৩ ॥
 শসন্তি চেষ্টেস্তে । চেকিতানঃ পশ্যন্তমমুচিতয়ঃ জ্ঞানেঞ্জিয়াণি উচকন্তি অরূপং পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নম ইতি ভিদা নানোপাত্তভেদদৃষ্টা কুযোগিনাং হ্রবসিতেতি । যথা ভিদা ভেদমযা ভক্ত্যা । পরমহংসায়ৈতি পরে
 গায়রঃ । তবা শুদ্ধস্বরূপেভ্যন জংকমলবিহারিণ টতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥
 উচকন্তি অরূপং পশ্যন্তি । যস্য তব জ্ঞানশক্ত্যঃশেনৈব স্ব স্ব জ্ঞানং লভন্ত ইত্যর্থঃ : কনীদিশিকান্তি গতিদ্বিত্যয়া বহুলগুণস্ত
 রূপমিদং ॥ ৪৪ ॥

শ্রীনিবনাথচক্রবর্তী ।

বিষয়াক্রোশাহং স্বভক্তং প্রেমা সংসাবকুপাদুক্ত্য স্বচরণান্তিকমানীত ইত্যাদি কিং বিজ্ঞাপয়ামীত্যাহ বিদিতমিতি সবিতুঃ
 সবিতুরীব স্মি খদ্যোতৈঃবিবাস্তিভিঃ কিং প্রকাশনীয়ং ॥ ৪২ ॥
 ভিদা ভেদদৃষ্টা ॥ হেতুনা যে কুযোগিনস্তেবাঃ পরমহংসায় রূপরা পরমহংস স্বরূপোপাঙ্গাদিকায়ৈত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥
 শসন্তঃ চেষ্টেনানং বিশ্বস্রজঃ কর্ণেঞ্জিয়াণি শসন্তি চেষ্টেস্তে যং চেকিতান পশ্যন্তঃ চিত্তয়ঃ জ্ঞানেঞ্জিয়াণি উচকন্তি স্ববিবরঃ
 পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

হে অনন্ত ! আপনি জগদাশ্রা, সর্বাস্তর্থাশ্রয় ইহাতে যে কোন ব্যক্তি যে কোন আচরণ করে,
 সকলই আপনকার বিদিত হয় । অতএব খদ্যোত দ্বারা যন্ত্রপ দিবাকরের নিকট কোন পদার্থ
 প্রকাশনীয় হইতে পারে না, তাহার ন্যায় পরম গুরু যে আপনি, আপনকার সঙ্গীপে আমরা কি
 প্রকাশ করিব ? আপনকার নিকট আমাদের কিছু প্রকাশনীয় নাই ॥ ৪৩ ॥

অহো ! আসি সেই ভগবান্ পরমহংসকে নমস্কার করি । তিনি অখিল জগতের সৃষ্টি স্থিতি
 লয়ের ঈশ্বর । কুংসিত যোগিগণ ভেদ দৃষ্টি হেতু তাঁহার নিজ তত্ত্ব জানিতে পারে না ॥ ৪৩ ॥

অহো ! যিনি চেষ্টাযুক্ত হইলে বিশ্বস্রজ্জগৎ চেষ্টাবান্ হন, যাহাকে দর্শনশীল দেখিলে
 জ্ঞানেঞ্জিয় চয় স্বরূপ দর্শন করে, যাহার মস্তকে এই প্রকাণ্ড ভূমণ্ডল সর্বপ ভূল্য হইয়া আছে, সেই
 সহস্র শীর্ষা ভগবান্ অনন্তকে নমস্কার করি ॥

শুকদেব कहিলেন হে কুরুবহ পরীক্ষিৎ ! এই প্রকার শুবে ভগবান্ অনন্ত সাতিশয় প্রাত হইয়া

সংস্কৃতো ভগবানেবমনস্তমভাবত। বিদ্যাধরপতিঃ প্রীতশ্চিত্রকেতুঃ কুরুবহ ॥ ৪৪ ॥

ত্রিভগবানুবাচ ।

যন্নরদাক্ষিরোভ্যাং তে ব্যাহতং মেহমুশাসনং । সংস্কৃতোহসি তয়া রাজন্ বিদ্যয়া দর্শনাক্ত মে ॥ ৪৫ ॥

অহং বৈ সর্বভূতানি ভূতান্না ভূতভাবনঃ । শব্দব্রহ্ম পরং ব্রহ্ম মমোভে শাশ্বতী তন্ ॥ ৪৬ ॥

দ্বিধর্মশাসী ।

মেহমুশাসনং মদ্বিষ উপদেশঃ । তেনচ তয়াচ বিদ্যয়া অমদর্শনাং সংস্কৃতোহসি ॥ ৪৫ ॥

তদোদ্যোতায় শ্রমমপূর্ণপিশতি অহমিত্যাধিনা সর্বভূতান্যাহমেব । ভূতানামাত্মা ভোক্তাপাহমেব । ভোক্তৃত্তোগ্যাত্মকং বিশ্বং মধ্যতিরিক্তং নাতীতার্থঃ । যতোহং ভূতভাবনঃ ভূতানাং প্রকাশকঃ কারণঞ্চ । নহু শব্দব্রহ্ম প্রকাশকং পরং ব্রহ্ম কারণং প্রকাশকঞ্চ সত্যং তে উভে মমৈব রূপে ইত্যাহ শব্দ ব্রহ্মেতি । শাশ্বতী শাশ্বতৌ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসম্বর্ত ।

অহমিতি অত্র শব্দ ব্রহ্মণঃ সাহচর্যাং পরব্রহ্মণোপাংশমবাসতি ॥ ৪৬ ॥

ত্রিবিংশপঞ্চমবর্তী ।

মেহমুশাসনং শ্রবণ কীটনাদি ভজনং তেন তয়া বিদ্যয়া নারদোপদিষ্ট মহামন্ত্রেণচ তৎসাপ্যায়ম দর্শনাক্ত ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ ভক্তিতত্ত্বং তয়া জ্ঞাতমেব তদ্রাজিত জিতেত্যাদি জুতিবেব প্রমাণং । জিজ্ঞাসাতৈরপেক্ষার্থং জ্ঞানতত্ত্বমহমেবোপদি-
শামি শৃণুতাহ । অহং বৈ ইতি । অত্রোদ্যং বিবেচনীয়াং । বস্ত ভাবং দ্বিবিধং বাস্তবমবাস্তবঞ্চ । ব্রহ্ম পরমাত্মা ভগবান্ স পরিকর
ইত্যোভ্যং জিতরমেব বাস্তবং বস্ত মায়িক প্রপঞ্চজাতমিদমবাস্তবং বস্ত । অবস্তচ দ্বিবিধং কার্যমকার্যঞ্চ । কার্যং স্বপ্নেজ্ঞানা-
দিগতং । অকার্যং ধপ্প শশশৃঙ্গাদি । এবাং মথো বেদাং বাস্তবমত্র বহিতি প্রথমোক্তে বাস্তবং বস্তন এবোপাদেয়ং বস্ত
প্রথমমবাস্তবমহ সর্বভূতানি ভোক্তৃত্তোগ্যাত্মকানি জগন্তি অহমেব মদীয় জীবশক্তি মায়াক্রিয়ময়াদিতি ভাবঃ । অত্র
জীবানামবাস্তব বস্তমবিদ্যাবৃত্তবাদেবোক্তং । বাস্তবং বহ্নাহ ভূতানাং সমষ্টি ব্যক্তিনামাত্মা অন্তর্ধামীতি দ্বিতীয়ঃ । ভূতীয়শ্চ
পুরুষোহং । তথা ভূতানি তানি ভাবয়তীহাংপাদরতীতি প্রথমঃ পুরুষশ্চাভং । তথা ভূতানি দান্ত সখাদি ভাববন্তি কয়োতীতি
ভূতভাবনঃ কৃষ্ণারামশ্চ সংপ্রতি তয়া দৃষ্টশ্চাং কিঞ্চ মদ্বিষাসম্বন্ধং যং শব্দব্রহ্ম বেদঃ তথা মদ্বিষ্যেবোকারয়েন জ্ঞানিনু প্রতিপদ্য
মানং যং পরং ব্রহ্ম তে উভে মমৈব তন্ রূপে । বেদস্য শব্দ রূপভাদাকাশ গুণভেনানিত্য শব্দায়া তথা পরব্রহ্মণচানির্দেশ্যেনা
বস্তব শব্দায়া বাবণায়াহ । শাশ্বতী শাশ্বতৌ নিত্যসত্যে এব ॥ ৪৬ ॥

বিদ্যাধরপতি সেই চিত্রকেতুর প্রতি প্রসন্ন হইলেন এবং সম্বোধন পূর্বক তাঁহার প্রতি বক্ষ্যমাণ
বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ৪৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে রাজন্ ! দেবর্ষি নারদ ও অঙ্গিরাস তোমাকে মদ্বিষয়ক যে উপদেশ করিয়া-
ছেন, সেই উপদেশ ও সেই বিদ্যা প্রভাবে আমার দর্শন লাভ করিয়া তুমি সম্যক প্রকারে সিদ্ধ
হইলে ॥ ৪৫ ॥

হে রাজন্ ! যে হেতু আমি ভূতভাবন অর্থাৎ ভূত সকলের প্রকাশক ও কারণ অতএব আমিই
সকল ভূত স্বরূপ এবং সমস্ত ভূতের আত্মা অর্থাৎ ভোক্তা । ফলতঃ আমি ব্যতীত ভোক্তা ও ভোগ্যা-
ত্মক বিশ্ব নাই । বৎস ! কোন কোন ব্যক্তিরা “শব্দব্রহ্ম প্রকাশক ও পরব্রহ্ম কারণ” এই যে কহিয়া
থাকে তাহাও সত্য, কিন্তু ঐ দুই অর্থাৎ শব্দ ব্রহ্ম ও পরব্রহ্ম আমারই শাশ্বত শরীর ॥ ৪৬ ॥

লোকে বিততমাত্মনঃ লোককাক্ষনি সন্ততঃ । উভয়ঞ্চ ময়া ব্যাপ্তং যস্মি চৈবোভয়ং কৃতং ॥ ৪৭ ॥
যথা হুযুগুঃ পুরুষো বিশ্বং পশ্যতি চাক্ষনি । আত্মানমেকদেশস্থং মন্যতে স্বপ্ন উখিতঃ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীমদাশ্বিনী ।

অতঃপরেণ পশ্যেত্যাহ লোকে ভোগ্যে প্রপঞ্চে ভোক্তৃশ্চেন বিততমত্মগতমাত্মনঃ লোককাক্ষনি ভোগ্যশ্চেন সন্ততঃ ব্যাপ্তং
উভয়ঞ্চ ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং যস্মি চৈবোভয়ং কৃতং কল্পিতং অরৈদিত্তি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ পশ্য ইত্যাহায়াহো বা ॥ ৪৭ ॥

নহু আগ্রাদ্যবস্থাতেদেন ভোক্তৃ ভোগ্যাত্মকং বিশ্বং ক্ষুটং প্রতীয়মানং কথং কল্পিতং তাদিত্যাশঙ্ক্য স্বপ্নগত আগ্রাদ্যি
দৃষ্টান্তেন সাধয়মাহ যথেনি বাত্যাং । যথা স্বপ্নে হুযুগুঃ বিশ্বং গিরিবনাদিরূপং দেশান্তরস্থমাত্মনোব পশ্যতি স্বপ্নমধ্যে হুযুগুঃ
স্বপ্নক পশ্চতীত্যর্থঃ । তথা স্বপ্ন এবোখিতঃ সন্ন্যাসানমেকদেশস্থং শরনদেশে স্থিতং মন্যতে আগ্রাদ্যবস্থামুভবতি ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তথৈবানুভবয়তি লোক ইতি । আত্মানং পরং ব্রহ্ম পরমং । বিততমাত্মশব্দেন বর্তমানঃ আত্মনি তস্মিন্ সন্ততমাত্রিতঃ
পশ্চত । ময়া ভগবজ্ঞপেণ পবত্রকপোপি মদীয় নির্দেশেবাভির্ভাব রূপস্থঃ । অতএবোভয়ঞ্চ যস্মি কৃতং । মজ্ঞাননিমিত্তমেব নিরু-
পিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

নহু বাবিশ্বমাদনাসক্তো ন সাত্তাবৎ কথং তজ্ঞানঃ স্যাদিত্যেব মাশঙ্ক্য শুদ্ধজীবস্বরূপ জ্ঞান পূর্বকং তজ্ঞানমুপদিশতি ।
যথেনি যুগ্মকেন । অয়মর্থঃ । যথা স্বপ্ন মধ্য এব হুযুগুঃ কশ্চিৎ পুরুষঃ পুনঃ স্বপ্নং পশ্চন্ ভ্রমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাত্মনি
পশ্চতি স্বপ্নেন্নৈবোপপত্তি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উখিতোল্লভ্যগর ইব সন্ আত্মানমেকদেশস্থং । তত্র শরনৈকদেশং পশ্যন্ তদগিরি
বনাদিকং তিরমেব পশ্চতি । তানি আগ্রাদ্যনি যথা আত্মানঃ পরমাত্মনো মম মায়ামাত্রাণি সন্তি জীবস্থানানি জীবোপাশ্রয়ে

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নহু স্বং মম চেৎ সর্বং ভবসি তর্হি কিং সর্বভূতানোবোপাত্তশ্চেন ধোয়ানি তক্তানানুভবদ্বারমাদ্যি রূপাশ্রীতি তজাহ । লোকে
ভোগ্যপ্রপঞ্চে ভোক্তৃশ্চেন বিততমত্মগতমাত্মনঃ জীবঃ তথা লোককাক্ষনি ভোগ্যশ্চেন সন্ততঃ সবিস্তারমুপস্থিতঃ । তদুভয়ং
ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং যস্মি চাবিধান কারণে উভয়ং কৃতং কার্যরূপং অরৈদিত্তি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । তেন সর্বভূতানি মজ্জিক
কার্য্যাণ্যনিত্যাত্মস্বরূপভূতানি নোপাত্তশ্চেন ধোয়ানীতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

প্রভূত ভাত্তবাস্তব বস্তুনি ধববস্তুনিব ত্যক্তা মমাত্মদ্বারমাদ্যি রূপমেবোপাশ্রীতেত্যাহ যথেনি বাত্যাং । স্বপ্নে স্বপ্ন মধ্যে
এব হুযুগুঃ হুযুগুঃ পুরুষঃ স্বপ্নং পশ্চন্ ভ্রমবিশেষেণ বিশ্বং গিরিবনাদিকমাত্মনি পশ্চতি স্বপ্নেন্নৈবোপপত্তি পুনস্তস্মিন্নেব
স্বপ্নে উখিতোল্লভ্য আগর সন্ন্যাসানমেকদেশস্থং তত্র শরনপ্রদেশস্থং মজ্জতে আগ্রাদ্যবস্থামুভবন্ তদগিরিবনাদিকং তিরমেব মজ্জতে
ইত্যর্থঃ । তদেবমবস্ত ভূতঃ স্বাপ্নিকোজাগরো যথা তথৈব প্রসিক্তো বস্ত ভূতাপি জাগরোজ্ঞেযো নশ্বরবাদিত্যাহ । এবমিতি জীবস্থা
নানি জীবোপাশ্রয়েবুজ্জেরেবাবস্থান্তি আত্মনঃ পরমেশ্বরস্য মায়াশক্তি কার্য্যমাত্রায়া মাত্রাণি জাত্বা তেষাং ভ্রষ্টারং পরং শ্রেষ্ঠমত্মদ্বারমিণ
মিতি জীবাত্মা ব্যাবৃত্তঃ । অত্র স্বাপ্নিকো জাগর স্বপ্ন হুযুগুঃবস্থা অবিনাশ্য জীবেন সৃজ্যবাদ্যিদামাত্রোহ বস্তৃত্তা এব
প্রসিক্তা জাগরাদ্যবস্থান্তি মায়াশক্ত্যা ভগবতা সৃষ্টা মায়ামাত্রায়া ধববস্তৃত্তা এব তথাপি স্বাপ্নিকং গিরিবনসর্ববাদ্যবস্থাদি-
কবিনাশ্য জীবেন সৃজ্যমবস্থেবেতি বিবেচনীয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

অতএব তুনি লোকে অর্থাৎ ভোগ্য প্রপঞ্চ মধ্যে আত্মাকে ভোক্তৃরূপে বিতত অর্থাৎ অনুগত
এবং লোককে আত্মাতে ভোগ্যরূপে ব্যাপ্ত অবলোকন করিয়া ঐ উভয়কে কারণাত্মা যে আমি
আমা দ্বারা ব্যাপ্ত এবং আমাতে ঐ উভয় কল্পিত, এরূপ স্মরণ করহ ॥ ৪৭ ॥

যেমন স্বপ্নে হুযুগু পুরুষ গিরি বনাদিরূপ বিশ্ব ভিন্ন ২ দেশস্থ হইলেও আত্মাতেই সকল
দেখিতে পায় অর্থাৎ স্বপ্ন মধ্যে যজ্ঞপ হুযুগু ও স্বপ্ন দর্শন করে এবং যেমন স্বপ্নাবস্থাতেই উখিত
হইয়া আপনাকে একদেশে অর্থাৎ শরনে স্থিত বোধ করত আগ্রাদ্যবস্থা অনুভব করে ॥ ৪৮ ॥

এবং জাগরণাদিনি জীবহানানি চাক্ষনঃ । মায়ামাত্রাপি বিজ্ঞায় তদ্রূপকীর্তনং পরং শ্রৱেৎ ॥ ৪৯ ॥
যেন প্রাপ্তঃ পুরুষঃ স্বাপং বেদাশ্রয়নস্তদা । স্বথঞ্চ নিগুণং ব্রহ্ম তমাত্মানমবেহি মাং ॥ ৫০ ॥

শ্রীমদভগবতঃ ।

এবং প্রসিদ্ধানাপি জাগরণাদিনি জীবহানানি জীবোপাধেবুচ্ছেরবস্থা আশ্রয়নো মায়ামাত্রাপিতোষঃ বিজ্ঞায় তেষাং জটোরং
অতএব পরং তদবস্থারহিতমাত্মানং শ্রৱেৎ ॥ ৪৯ ॥

নহু তেষাং জটোরমিতি কথনুচ্যতে স্বাপে দৃষ্টান্তাব্যাহারং তদ্রূপং যেনেতি । স্বপ্নঃ পুরুষোজীবঃ যেন রূপেণ
তদা স্বাপকালে আশ্রয়নঃ স্বাপং নিগুণমতীজিরং স্বথঞ্চ বেদ তমাত্মানং ব্রহ্ম মামবেহি । তদা স্বাপ স্বপ্নোপসংবেদনে স্বপ্নমহম-
স্বাপং ন কিঞ্চিদবেদিমিতি স্মৃতিরসম্ভবাং ॥ ৫০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বুদ্ধিরেবাবস্থা ভবতি । এবং মুখ্যতাপি জাগরণাদিনি বিজ্ঞায় বিজ্ঞাতস্যা পুরুষস্য শুদ্ধজীবস্যাপি জটোরং মাসেব পরং শ্রৱে-
দিত্বিতি ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

তমেব স্পষ্টরতি । যেনেতি । মায়িকাহঙ্কারাদিলয়ে জীবাদিগতমহাচিকিৎসাংশেন তত্ত্ববিশেষেণ হেতুনা স্বাপ তত্র
নিগুণ স্বথঞ্চ বেদ তদ্রূপাবিহি আশ্রয়নং পরমাত্মানং মাং তগবদ্রূপকাংবেহি । বদন্তি তত্ত্ববিদ ইত্যাদেঃ ॥ ৫০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু তং জটোরমস্তর্থাগমিং কথনং জানামীত্যুক্ত আহ । যেনেতি প্রাপ্তঃ পুরুষো জীবো যদা স্বাপং বেদ তমেব স্বপ্নোপাশ্রয়নঃ
অতঃ নিগুণং নিবিশয়ং স্বথঞ্চ যেনেব হেতুনা বেদ তং আশ্রয়নং অস্তর্থাগমিং জনেহি যএব গুণৈর্দৃঢ়ব্রহ্মস্বরূপ জ্ঞানানন্দমপি
জীবঃ রূপস্য স্বপ্নোপাশ্রয়নো নীতাসেব গুণান্ প্রবিলাপ্য নিগুণং তদীয়ং স্বথঞ্চ তদমুচ্চাযতি স এবাস্তর্থাগমী স্পষ্টমেবাবগম্যতাং ন তি তঃ
বিনা স্বপ্নতত্ত্বো জীবঃ স্বপ্নমেব স্ববন্ধনঃ বিমোচ্য স্বীয়স্বথং ব্রহ্ম শরুমাদিতি ভাবঃ । তদস্তর্থাগমিমেষেব নিবিশেষণেন প্রতীত্যং
ব্রহ্ম অববেহি ব্রহ্মৈব সবিশেষঃ মাং তগবদ্রূপকাংবেহি । এক এবাহং ব্রহ্ম পবমাত্মা তগবানিতি ত্রিরূপোভামি নহু গং স্বরূপত
বিদ্যঃ ত্রিভুং বা । বহুভুং যেটৈবঃ স্বরূপত্বমুচ্চাযাদিতি ॥ ৪৯ ॥

নহু স্বাপসাক্ষিণ্য দৃষ্টং জাগ্রদবস্থাঃ কথং স্বপ্নমহমপ্যাপমিতি শ্রৱেৎ । নহুনেন দৃষ্টমন্তঃ শ্রবতি । তদ্রূপং উত্তরং প্রাপ্তং
প্রতিবোধং চ শ্রৱতঃ অহুসম্বন্ধতঃ পুংসস্তয়োঃ প্রাপ্তপ্রতিবোধদ্বয়গতমিতি ভাষ্যঃ বাতির্যচ্যতে । এতৈকপায়েপানপায়ঃ ।
তমেব জ্ঞানং জীব ইত্যর্থঃ । অতো বালো দৃষ্টত যৌবনে দৃতিবদবস্তাস্তববেপি স্পষ্টানন্দময়োঃ অবগৎ ঘটত ইতি ভাবঃ । তৎপরং
ততো জীবঃ পবং ব্রহ্ম নহু স এব ব্রহ্মত্বার্থঃ । জীবত্ব তটস্থ শক্তিধেন তদ্রূপত্বপি তস্য স্বরূপশক্তিবাহ্যতাব্যং অতো ত্রিম
মেব ব্রহ্মত্বার্থঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

সেই রূপে জীবোপাধি বুদ্ধির অবস্থা যে সমস্ত জাগরণাদি, তাহা আত্মার মায়ামাত্র । হে
রাজন্ ! এই প্রকার বিশেষ রূপ জানিয়া ঐ সকল অবস্থার দ্রষ্টা অতএব ঐ ২ অবস্থা রহিত যে
আত্মা, তাহার শ্রৱণ করা কর্তব্য ॥ ৪৯ ॥

রাজন্ ! স্বপ্নাবস্থায় দৃশ্য না থাকাতে দ্রষ্টাও নাই এগত মনে করিও না, স্বপ্নপ্রাপ্ত পুরুষ অর্থাৎ
জীব যাহার দ্বারা আপনার নিজা তথা অতীজির স্বথ জানিতে পারে সেই বস্তু অর্থাৎ আত্মা তখনও
বর্তমান থাকেন । তৎকালে নিজা ও স্বথের জ্ঞান হয় না এগত বলিতে পারি না, কারণ “আমি স্থখে
নিজা গিয়াছিলাম কিছুই জানিতে পারি নাই” এই রূপ স্মৃতি সকলেরই অনুভব সিদ্ধ আছে, অতএব
স্বপ্নাদি অবস্থাতেও আত্মা বর্তমান থাকেন, সেই আত্মাই ব্রহ্ম তাহা আমিই জানিবে ॥ ৫০ ॥

উভয়ঃ স্মরতঃ পুংসঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ । অস্মেতি ব্যতির্য্যেত্যত তজ্জ্ঞানঃ ব্রহ্ম তৎপরঃ ॥ ৫১ ॥

যদেতদ্বিশ্রুতং পুংসো মদ্ভাবং ভিন্নমাত্মনঃ । ততঃ সংসার এতস্য দেহাদেহোন্মত্তমৃত্যুতিঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীমদভগবত্ ।

নহু স্থাপসাপিণা দৃষ্টং কথং আগ্রদবস্থঃ স্মরৎ নহন্যোন দৃষ্টমন্যঃ স্মরতি তত্রাহ । উভয়ঃ প্রস্থাপঃ প্রতিবোধক স্মরতঃ অনুসন্দধতত্ত্বয়োঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ প্রকাশকত্বেন যদস্মেতি তাত্যাঃ ব্যতির্য্যেত্যত চ ঐক্যপাশেপানপাশাং তজ্জ্ঞানঃ পরং ব্রহ্ম তদেব নহু ভিন্নমিত্যর্থঃ অতো বালো দৃষ্টস্য যৌবনে স্মৃতিবৎ অবস্থান্তরেষুপি স্থাপানন্দয়োঃ স্মরণং ঘটত ইতি ভাবঃ । তদেবশ্রুতং ব্রহ্মাত্মানমবেহীতি অনুবদ্যঃ ॥ ৫১ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ যদিতি যৎ যদি এতম্ভাবঃ যৎ স্বরূপং ব্রহ্ম বিশ্রুতং সংসারনঃ সকাশাৎ ভিন্নং ভবতি তত এতস্য পুংসঃ সংসারো ভবতি । সংসারস্বরূপমাহ । দেহাদেহঃ অন্যান্তরং পুনর্জন্ম মৃতেরনন্তরং মৃতিশ্চেতি ॥ ৫২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অতএব জীবজ্ঞানস্যাপি ব্রহ্মণি তাৎপর্য্যমিত্যাহ । উভয়নिति । তজ্জ্ঞানং শুদ্ধজীব স্বরূপং তচ্চ ব্রহ্মণি তৎপবমিতি ॥ ৫১ ॥ তদজ্ঞানে দোষমাহ দলম্বাদ্ব্যবহৃতং । অনাদিজ্ঞানেনানুসংহিতং । ততস্তদ্বাদেব এতস্য জীবস্য সংসারঃ । তচ্চাভিপ্রায় বিশেষণে জীবাত্তির্য্যেতেন দ্বন্দ্বাভিন্নত্বেন দর্শয়তি । আত্মনোভিন্নং । সম ভাবঃ সত্যায়র তদिति । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাদি ভ্যাঙ্গে বৃক্ণমেব তদজ্ঞানে সংসার ইতি ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

অতো ব্রহ্মজীবনোঃ স্বকৃষ্টৈক্য ভাবনমেবাপবাদোঃ নগতত্বমিত্যাহ যদেতদिति । আত্মনো জীবাং সকাশাৎ মদ্ভাবঃ যৎ স্বরূপং ভিন্নমেব ক্রীতবসার্থঃ । যস্মদি নিশ্রুতং স্ত্রঃ দতির্য্যেতস্য সাং ততো হেতোরতত্ত্বাভিন্নদর্শিনঃ পুংসঃ সংসারঃ সাং সংসার মেবাহ দেহাদিতি । অতএব তদ্ব্যমীত্যাদৌ জীবস্য তদীয় তটন্ত শক্তিবেদ তাক্রপাদেব স্বর্গা তৎ কিংবদ্যোবিদৈক্যং ভাবনীয় মिति ভাবঃ । তদেবনবাস্তব বস্ত্বো বিদ্যমানত্বকি কার্য্যত্বেনাভিন্নত্বাত্তাক্রপাং । তাক্রপোতি তাৎপর্য্যপাত্তাভিন্নত্বমেব নবরত্ব প্রযোজকং । শুদ্ধ জীবস্য 'নবরত্ব'স্তব বস্ত্বস্ত্যপাতিত্বোপি তটন্ত শক্তিহাত্তাক্রপামেব নহু তাং স্বরূপং ব্রহ্ম পবমাত্ম ভগবতাং তু বাস্তব বস্ত্ত্বঃ স্বকৃষ্টৈক্যাত্তৈক্যক । ভগবনিত্যাপ্রেয়সী পার্শদ ধাত্মাং চিচ্চক্ৰি বিলাসত্বাৎ । কেবাক্ৰিত্যসিদ্ধত্বাদপি বাস্তব বস্ত্ত্বঃ তাং স্বরূপক । কেবাক্ৰিত্যসিদ্ধত্বক ভক্তবেদলা'ন সিদ্ধানাং দাত্তাদি বাসনাবতাং জীবানাং তু নিতাদাদাদাত্ত্যপাতিত্বেন স্বরূপশক্ত্যাভিন্নত্বাদেব তাং প্রকৃপাং । লক্ণভক্তিগামানোন সিদ্ধানাং জীবানাং শাস্তত্বকত্বাৎ দাসাদিগণাত্ত্যপাতিত্বাভবেন স্বরূপ শক্ত্যানাবিষ্টত্ব'ত'পাং বাস্তব বস্ত্ত্বক্কেতি ভগবতোহনেক শক্তিমেবোদৈবতঃ কলিতমिति প্রসঙ্গাৎ বৈক্যবসিদ্ধাত্তো দর্শিতঃ ॥ ৫০ ॥

যদি বল নিদ্রাবস্থার সাক্ষী যে বস্ত্ত্ব দর্শন করে জাগ্রদবস্থার সাক্ষী তাহা কি প্রকারে স্মরণ করিবে, একের দৃষ্ট কখন অন্যে স্মরণ করিতে পারে না, উত্তর, নিদ্রা ও জাগরণ এই উভয় অবস্থার অনুসন্ধান করিলে নিদ্রা ও জাগরণের প্রকাশকত্ব রূপে যাহা অদ্বিত হয় এবং ঐক্যের অপায়েতেও অপায় না হওয়াতে যাহা ঐ দুই হইতে বিভিন্ন সেই জ্ঞান প্রভাবে ঐ রূপ স্মরণ হইয়া থাকে, সেই জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম, অতএব বালাবস্থায় দৃষ্ট বিষয় ব্রহ্ম যৌবনে স্মৃতি গোচর হয়, সেই রূপ জাগরণে অবস্থান্তর হইলেও নিদ্রা ও আনন্দের স্মরণ হইতে পারে । সে যাহা হউক, ফলে ঐ রূপ ব্রহ্মকেই আত্মা জানিও ॥ ৫১ ॥

রাজন্ ! যদি আমার এই স্বরূপ অর্থাৎ আমিই ব্রহ্ম ইহা বিশ্রুত হইয়া আত্ম সকাশ হইতে ভিন্ন হয়, তাহা হইলে পুরুষের অপার সংসার জানিবে । সেই সংসারের স্বরূপ এই, দেহ হইতে দেহান্তর অর্থাৎ পুনর্জন্ম এবং মৃতি অর্থাৎ মরণানন্তর পুনর্মরণ ॥ ৫২ ॥

লঙ্কে হু মাধুরী যোনিং জ্ঞানবিজ্ঞানসমুদায়ঃ । আত্মনিং যো ন বুজ্জোত্ত ন কচিৎ কেমনামুয়াং ॥ ৫৩ ॥
 হুয়েহারাং পরিক্রেশং ততঃ ফলবিপর্যায়ঃ । অভয়কাপ্যনীহার্যাং সংকল্পাধিরনেং কবিঃ ॥ ৫৪ ॥
 হুখায় হুঃখমোক্ষায় কুর্বাতে দম্পতীক্রিয়াঃ । ততো নিবৃত্তিরপ্রাপ্তিঃ হুখ্যাচ হুখ্যাচ ॥ ৫৫ ॥
 এবং বিপর্যায়ঃ বুদ্ধা নৃণাং বিজ্ঞাতিমানিনাং । আত্মনশ্চ গতিঃ সূক্ষ্মাঃ স্থানত্রয় বিলক্ষণাং ॥ ৫৬ ॥
 দৃষ্টপ্রত্যক্ষাভিমানাভিনির্মুক্তঃ শ্বেন তেজসা । জ্ঞান বিজ্ঞান সংভূতো মন্তব্যঃ পুরুষোত্তমঃ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীমদভিষেক ।

যোন্যভিরপি ভোগাদি সম্পাদনঃ শক্যঃ জ্ঞানার্থং ভট্টজব বতিতবামিত্যাহ লঙ্কেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোক্তং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ সম্ভবো যত্নাঃ তাং ॥ ৫৩ ॥

বৈরাগ্যার্থমাহ জেহারাং প্রবৃত্তিমাংসং ততঃ ইহাতঃ অনীহার্যাং নিবৃত্তিমাংসং অভয়ং মোক্ষা তবতীতি হুবা ফলপংকরাবি
 রমেত নোভয়মিতি পাঠে উভয়ং পরিক্রেশঃ ফলবিপর্যায়শ্চ নাতীতোবা হুবা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি হুখ্যমিতি ত্রিভিঃ হুঃখস্যানিবৃত্তিঃ হুখস্যাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥

বিজ্ঞা উদ্যমে প্রবীণা বরমিত্যভিমানবতাঃ স্থানত্রয় বিলক্ষণাঃ তুরীয়াঃ বুদ্ধা ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্ট প্রত্যক্ষাভিমানাভিনির্মুক্তঃ শ্বেন তেজসা বিবেক বলেন ॥ ৫৭ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

পূর্নানুসঙ্গপনোপসংহরতি । এবমিতি যুগ্মকেন । আত্মারামাশ্চ মুনয় ইত্যাদেঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীমদভিষেক

উক্ত লক্ষণ জ্ঞানার্থবস্তুরন্যেব বতিতবামিত্যাহ লঙ্কেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোক্তং বিজ্ঞানমপরোক্ষং তয়োঃ সম্ভবো যত্নাঃ তাং । আত্মানং
 জীবঃ পরমেশ্বরক ॥ ৫৩ ॥

এতজ্ঞানেন্দ্র জ্ঞাত দৃষ্টাদৃষ্ট কর্তৃফলকঃ কর্তৃনিষ্ঠঃ ত্যজেন্দ্রিত্যাহ । জেহারাং সকাগ্রে তত জেহাতঃ । অনীহার্যাং নিদ্রামখে
 অভয়ঃ সর্কত এব ভয়ভাবঃ । নোভয়মিতি পাঠে ক্রেশ বিপর্যায়ো ন ত্রাতামিতি হুবা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি হুখ্যমিতি ত্রিভিঃ হুঃখস্যানিবৃত্তিঃ হুখস্যাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥

স্থানত্রয়বিলক্ষণাঃ তুরীয়াঃ মাত্মাভিবিবৈয়ঃ । শ্বেন তেজসা স্বীয়সাধনপ্রভাবেন ॥ ৫৭ ॥

হে রাজন্ ! মনুষ্য জন্মে শাস্ত্রোক্ত জ্ঞান ও পরোক্ষ জ্ঞানের বিলক্ষণ সম্ভাবনা আছে, এই মানব
 জন্ম লাভ করিয়া যে ব্যক্তি আত্মার অনুসন্ধান পূর্বক তদ্বিষয়ক জ্ঞান উপার্জন না করে সে কৃত্রাপি
 কল্যাণ প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৫৩ ॥

অতএব প্রবৃত্তি মার্গ হইতে যে রূপ ক্রেশ ও তদনন্তর ফল বিপর্যায় হয়, আর নিবৃত্তি মার্গে যে
 প্রকার অনির্বচনীয় ফল (মোক্ষ) লাভ হইতে পারে, তাহা অরণ করিয়া ফল সংকল্প হইতে বিরত
 হওয়া উচিত ॥ ৫৪ ॥

হে মহারাজ ! হুখ অর্থবা হুঃখ মোচন সংকল্প করিয়া মানবগণ শ্রী পুরুষে বিবিধ প্রকার ক্রিয়া
 কলাপ করিয়া থাকে কিন্তু তাহাতে হুঃখ নিবৃত্তি অথবা হুখ প্রাপ্তি কিছুই হয় না ॥ ৫৫ ॥

অতএব “আমরা উদ্যম বিষয়ে প্রবীণ” এই রূপ অভিমান সম্পন্ন মানবদিগের ঐ রূপ ফল বিপ-
 র্যায় ভবা আত্মার তুরীয় সূক্ষ্মা গতি অবগত হইয়া ॥ ৫৬ ॥

বিবেক বলে ঐহিক পারত্রিক বিষয়ে বিমুক্ত তথা জ্ঞান ও বিজ্ঞানে পরিতৃপ্ত হওত আমার তত
 হও ॥ ৫৭ ॥

এতাবানেন মনুজৈবোগনৈপুণ্যবুদ্ধিঃ । স্বার্থঃ সর্বান্নানাজ্যয়ো যৎ পরাতৈককৰ্ণনঃ ।

যমেতচ্ছ ক্রমা রাজমপ্রমত্তো বচো নমঃ । আনবিন্জানসম্পন্নোদারমমাত্ত সিদ্ধমিহ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

আশ্রম্য ভগবানিচ্ছা চিত্তকেতুঃ জগদ্গুরুঃ । পশ্যতস্তস্য বিদ্যাস্মা ততশ্চাস্তদ্বিধে হরিঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্ষন্যে বর্তমানে চিত্তকেতু-
পাধ্যানে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

যতশ্চাস্তদ্বিতোহনন্তস্তস্যৈ কৃদ্বা দিশে নমঃ । বিদ্যাধরশ্চিত্তকেতুশ্চচার গগণেচরঃ ॥ ১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

ন চাতঃ পরঃ পুরুষার্থোহস্তীত্যাহ এতাবানিতি । যোগে নৈপুণ্যং যতঃ সা বুদ্ধির্বেদ্যাঃ পরভাষনঃ ব্রহ্মণঃ জীবতত্বস্য তস্য একঃ
কেবলঃ একোন দর্শনমিতি যৎ এতাবানেন ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্তে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ততঃ সপ্তদশেহমোদমহর্ষিঃ প্রাপ্য খেচরন্ । বিহত গিরিশং শাণাছুমার্য বৃজভাং গতঃ ॥ * ॥

বতো বস্যাং ততৈ দিশে নমোনমনং কৃদ্বা ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্ধঃ ।

ভদ্রেব প্রশংসতি এতাবানিতি । পরমাত্মনোভগবত এতৈবকং কেবলং দর্শনং অমৃতং ইতি যৎ ॥

সংসিদ্ধোহসীতি । যৎ পূর্বমুক্তং অধুনাত সিধ্যাসীতি ভদ্রমমপি বর্তমানসামীপ্যেনৈব জ্ঞেয়ং । ভজাপ্যপ্রমত্তঃ সন্মম বচো-
দারমমিতি তাবি বিয়োহেতুরপাদিষ্টেঃ ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদাশ্বিনীভাগবতে বর্তমানে শ্রীজীবগোশ্রমি কৃত ক্রমসম্বর্ধে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

পরত প্রেষ্ঠভাষনঃ পরমাত্মন এব একং দর্শনং নতু বিবরত ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বর্তস্য ষোড়শোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

চিত্তকেতুঃ সপ্তদশে বিদ্যাধরপতির্ভবন্ । বিহত শব্দরং দেব্যাঃ শাণতোবৃজভাগাং ॥ * ॥

বতঃ বত্যাং দিশি ॥ ১ ॥ ২ ॥

রাজন্ । পরমাত্মার এবং জীবতত্বের যে কেবল এক্য রূপে দর্শন তাহাকেই যোগনিপুণ মনুজ-
গণ সর্ব প্রকারে স্বার্থ বলিয়া জানেন, অতএব এতদপেক্ষা পরম পুরুষার্থ নাই । তুমি যদি অপ্রমত্ত
হইয়া আমার এই বাক্য শ্রদ্ধা সহকারে শ্রবণ কর অচিরেই জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া সিদ্ধ হইবা ।
শুকদেব কহিলেন রাজন্ পরীক্ষিৎ । জগদ্গুরু বিদ্যাস্মা হরি এই প্রকারে চিত্তকেতুকে আশ্রয় দিয়া
পরে তাঁহার সমক্ষেই অন্তর্দান হইলেন ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্তে ষোড়শঃ ॥ * ॥

সপ্তাদশাধ্যায়ে রাজা চিত্তকেতু সঙ্কর্ষণ দেব সকাশাৎ অভুল ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত্যানন্তর আকাশে বিচরণ
করিতে করিতে ভগবান্ গিরিশকে উপহাস করাতে উমাশাণে তাঁহার বৃজস্থ প্রাপ্তি ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । ভগবান্ অনন্ত যে দিকে অন্তর্দান হইলেন বিদ্যাধর চিত্তকেতু সেই
দিকে প্রণাম করিলেন, তদনন্তর গগণেচর হইয়া বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥

স লক্ষ্যঃ বর্ষলক্ষ্যাপানবাহতবলেজিহ্বঃ । সূর্যমানো বহাবোগী মুনিভিঃ সিদ্ধচারণৈঃ ॥ ২ ॥
 কুলাচলেন্দ্রেহেলীর্ নানাং সংকল্পসিদ্ধির্ । রেষে বিদ্যাধরত্রীভির্গাপয়ন্ হরিশীখরঃ ॥ ৩ ॥
 একদা স বিমানেন বিকুদন্তেন ভাষতা । গিরিশং নদূশে গচ্ছন্ পরীতঃ সিদ্ধচারণৈঃ ॥ ৪ ॥
 আলিন্যাকীকৃত্যঃ দেবীং বাহবা মুনিসংসদি । উবাচ দেব্যা শৃণুত্যা জহাসোচ্চৈতন্যভিক্তিকৈঃ ॥ ৫ ॥
 চিত্তকেতুর্নবাচ ॥
 এবং লোকগুরুঃ সাক্ষাৎস্বয়ং বক্তা শরীরিণাং । আন্তে মুখ্যসভায়াং বৈ মিথুনীভূম ভার্যয়া ।

ঐনরবাবী ।

স বিদ্যাধর ত্রীভির্গাপয়ন্ রেষে ইতি ধরোবধরঃ । অব্যাহতঃ বলমিস্ত্রিপাটবক বক্ত ॥ ২ ॥
 নানাবিধাঃ সঙ্কল্পেনৈব সিদ্ধয়ো যাতু ॥ ৩ ॥
 অকস্মাদভূতৈশ্বৰ্য্যগর্ভাঃ প্রাচীনকর্মণঃ । আশ্রীং বোনিমাপয়ো ভবানীশাপত্যঃ সতু । ভবাহ একদেতাদিনা ॥ ৪ ॥
 অকীকৃত্যঃ উৎসদেনৈকীকৃত্য দেবীং বাহবা আলিন্য হিতমুবাচ জহাসচ । তত্তান্তিকৈঃ হিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

স লক্ষমিতি বৃক্ষকং ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥
 তজাপি প্রাচীনমহমপরাধান্তরন্য হৃফলমাহ । একদেতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

নানাং গুরুসিদ্ধিষপি সঙ্কল্পান্ বিহার হরিং গাপয়য়েব রেষে হরেণ শ্রবণকীর্তনয়োরেব রতোহভূমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥
 ভক্তিং ভূতিং হরিন্দ্রা স্ববিচ্ছিন্নাহুতয়ে । দেব্যাঃ শাপেন বৃত্তন্তং নীষা তঃ স্বান্তিকেই নয়ং ॥ ৪ ॥
 অকীকৃত্যঃ স্বদেহাকীকৃত্যঃ ॥ ৫ ॥
 প্রাকৃতো বথেনি নতু প্রাকৃতঃ সাক্ষাদীশ্বরদ্বাদিতি দক্ষব্রাহ্মণং শিবলিলকোহপরাধী জেয় ইতি ভাবঃ ॥

ঐ চিত্তকেতুর বল ও ইন্দ্ৰিয়পাটব অব্যাহত ছিল, এ প্রযুক্ত লক্ষ লক্ষ বৎসর অনায়াসে ভ্রমণ করিলেন। অপর তিনি মহাবোগী ছিলেন, এজন্য মুনি ও সিদ্ধচারণেরা তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

অপর বিহার কালে কুল পর্বতের যে সকল প্রধান প্রধান গহ্বর, যাহাতে সংকল্প মাত্রে বিবিধ সিদ্ধি হয়, তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক বিদ্যাধর বনিতাদিগের দ্বারা ভগবান্ হরির গুণ কীর্তন করাইতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

এক দিবস বিকুদন্ত তেজোময় বিমানে আরোহণ করিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন ভগবান্ গিরিশ সিদ্ধচারণে পরিবৃত্ত হইয়া ॥ ৪ ॥

মুনিদিগের সভামধ্যে ভগবতী ভবানীকে অঙ্কে লইয়া বাহু দ্বারা আলিঙ্গন পূর্বক বসিয়া আছেন। চিত্তকেতু মহাদেবকে ঐ রূপ অবলোকন করিয়া কণকাল নিকটে দাঁড়াইলেন এবং ছুর-দিক্ট বশতঃ তাঁহার প্রতি উপহাস বাক্য প্রয়োগ পূর্বক কহিলেন। সেই সকল বাক্য দেবীর কর্ণ গোচর হইল ॥ ৫ ॥

চিত্তকেতু কহিলেন, অহো! ইনিই কি লোক সকলের গুরু। কি আশ্চর্য্য! সাক্ষাৎ ধর্মবক্তা এবং শরীরিদিগের মধ্যে প্রধান, ইহার কি এই আচরণ! ইনি আমার জটাবারী, তীজতপা, জ্ঞানবাদী এবং এই সভার পতি, কি আশ্চর্য্য! ইনি প্রাকৃত মনুষ্যের নাম একেবারে লজ্জা বিহীন হইয়াছেন।

জটাদরস্তীভ্রতপা ব্রহ্মগদী সভাপতিঃ । অকীকৃত্যস্ত্রিয়কাণ্ডে গতদ্বীঃ প্রাকৃতো যথা ।
 প্রায়শঃ প্রাকৃতশ্চাপি স্ত্রিয়ং রহসি বিজ্ঞতি । অয়ং মহাত্তরধরো বিভক্তি সঙ্গসি স্ত্রিয়ঃ ॥ ৬ ॥
 ভগবানপি তচ্ছ্রুত্বা প্রহস্যাগাধবীৰ্ণপ । ভূমীং বভূবঃ সদসি সভ্যাস্ত তদনুব্রতাঃ ॥ ৭ ॥
 ইত্যতদ্বীৰ্য্য বিচুৰি ক্রবাণে বহুশোভনঃ । ক্রবাহ দেবী ধূমায় নিক্ৰিতাত্মাভিমানিনে ॥ ৮ ॥

হাপরশামী ।

ধর্ম্যং বক্তা বদতি শরীরিণঃ মধ্যে মুখ্যঃ । ভাৰ্য্যা মিথুনীভূম আন্তে ॥ ৬ ॥
 জগাধা গম্ভীরা ধীৰ্যসা সঃ ॥ ৭ ॥
 ন তস্ত বীৰ্য্যং প্রভাবং বিদ্বান্ তস্মিন্ নিক্ৰিতাত্মাভিমানিনে জিতেস্ত্রিয়োহসিতাভিমানবতে ক্রবা ক্রোশেনাহ ॥ ৮ ॥

ক্রমসংস্কৃতঃ ।

তদনুব্রতা ইতি । অতস্তদভিপ্রায়ানুসারেণৈব তেচ ভূমীযভুববিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 দেবীহু ন কন্তঃ শক্রবতী সাহ ইতীতি । বীৰ্য্যমত তদূণ লৌকিক চারিত্র্যেণোচ্ছাদিতং মন্থহাভাগবতত্বং তদেব । তথৈবোক্ত
 মগাধবীরতি ॥ ৮ ॥ ৯ । ১০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মহাত্তরধরো নৈষ্টিকব্রহ্মচারী স্ত্রিয়ং বিভক্তীভাচিহ্ন্যমৈখ্যানিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥
 প্রহসোতি সামপি সদাচারে স্থাপয়িতুমিচ্ছতীতি ভাবঃ সহসৈব চিত্রকেতোরভিপ্রায় জানাদগাধা সর্কৈর্ছন্দ্রবেশা ধীৰ্যসা সঃ ।
 চিত্রকেতোরভিপ্রায়শ্চরণং ধবীশ্বরএব নাস্য দ্বাচারত্বেনি কতিঃ । যঃ ধ্বনভিজঃ ইমং নিশ্চিন্বতি তত্তাপরাধাৎ সর্কনাশো
 ভবিষ্যতি যথা দক্ষসোত্যত ইমমন্যারভাপি যদি সদাচারে স্থাপয়িতুমহং শরুয়াং তদা লোকানাং ভ্রমঃ স্যাৎ । তথা বিষ্ণুপরমেশ্বরো
 ভ্রমএব সূচরিত্ত্বাৎ । কত্বত্বত্রেঃ দ্বাচারবাদিতাপ্রতিষ্ঠাপ্যাস্য ন ভবেদिति । তদমৈ হিতৈবিশে কঠোরভাবিণেপি হরিভক্তায়
 নাহং কুশ্যামীতি ভগবতঃ শ্রদ্ধাবতিপ্রায়ানুসারিণঃ সভ্যাস্ত ভূমীং বভূবুরেব নতু চূক্রধুঃ । শ্রীশিবনিশ্চিন্ত তদভিপ্রোক্তভেদে
 সভ্য সদাএব কণ্ঠে পিধায় ততোনিরগাস্যামিতি জ্ঞেয়ঃ । যত্নং ভগবদ্বিন্মনঃ শ্রদ্ধাভূতং পরম্য জনস্য বেত্যানি ॥ ৭ ॥
 ন তস্য বীৰ্য্যং প্রভাবং বেদ্যতি তস্মিন্ নহি স্বতন্ত্র দেবরঃ কস্যচিৎপি শিফ্যা কিমপি কেরোতীতি ভাবঃ । অশোভনং
 ক্রবাণে ইতি জগদীশ্বরে নীতি শিক্ষণানৌচিত্যাৎ গুটায় নিঃ পঙ্কভাবিত্বাদিত প্রগল্ভায় নিঃশেষেণ দ্বিতোময়া প্রেমবশীকৃতঃ আত্মা
 পরমাত্মা সঙ্কর্ণগোপীত্যভিমানবতে । কথ্যেতিহ মহাদেবসভায়োরভিপ্রায়গ্যাজানাদেব কড়িয়মিতি ন বাণোয়া । কিন্তু
 বহু ক্রবাণ ইতি হিতমপোতদম্মবহুপাদিগিতমরঃ নৈকদ্বান্ বারান্ বাপি ত্রিচত্বান্ কিন্তু বহুনেব বারান্ ক্রতে ইতি ক্রোধে
 বাসগং জ্ঞেয়ঃ ॥ ৮ ॥

সভার মধ্যে কিরূপে জটাকে ক্রোড়ে করিয়া রহিয়াছেন । অহো ! প্রাকৃত লোকেরাও প্রায় নিৰ্জনে
 স্ত্রীর সহিত সম্ভাবণা করে, ইনি মহৎ ভ্রত ধারণ করিয়া সভার মধ্যে কিরূপে কামিনীকে ক্রোড়ে ধারণ
 করিতেছেন ? ॥ ৬ ॥

হে নৃপেন্দ্র ! ভগবান্ ভবের বুদ্ধি অতি গম্ভীর, চিত্রকেতুর ঐ সকল উপহাস বাক্য শ্রবণ করিয়া
 তিনি ভূমীভূত হইয়া রহিলেন, সেই সভায়-যে সকল সভ্য উপস্থিত ছিলেন, তাঁহারাও কেহ কিছু
 বলিলেন না । ভগবান্ ভবের অনুবর্তী হইয়া সকলে নীরব হইয়া থাকিলেন ॥ ৭ ॥

পরন্তু চিত্রকেতুর ঐ প্রকার সমুদ্বিলাভে অতিশয় গর্বি হইয়াছিল এবং “আমি জিতেস্ত্রিয় হই-
 য়াছি” বলিয়া অভিমান জন্মিয়াছিল, অতএব ভগবান্ ভবের প্রভাব না জানিয়া উক্ত প্রকার অশোভন
 বাক্য বারম্বার বলাতে ভগবতীর সহ্য হইল না, তিনি রোষ প্রকাশ পুনঃসর কহিলেন ॥ ৮ ॥

অয়ং কিমধুনা লোকে শাস্তা দণ্ডধরঃ প্রভুঃ। অশ্রদ্ধিধানাঃ ছুড়ীনাঃ নিল্লজ্জানাঃ বিপ্রকৃৎ ॥৯॥
নবেদ ধর্মঃ কিল পদ্মযোনির্নব্রজপুত্রা ভৃগুনারদাদ্যাঃ।
নৈব কুমারঃ কপিলো মনুষ্যঃ যে নোনিষেধস্ত্যতিবর্তিনঃ হরঃ ॥ ১০ ॥
এষামনুষ্যেয়পদাজুয্যং জগদ্রূপং মঙ্গলমঙ্গলং স্বয়ং।
যঃ কত্রজকুঃ পরিত্রয় সূরীন্ প্রশান্তি ধুর্ভুতদয়ঃ হিদগাঃ ॥ ১১ ॥
নাগমহতি বৈকুণ্ঠপাদমূলোপসর্পণঃ। সস্তাবিতমতিস্তুকঃ সাধুভিঃ পদ্মপাসিতঃ ॥ ১২ ॥
অতঃ পাপীরসীঃ যোনিগাহরীঃ যাহি দুর্ম্মতে। যথেষ্ট ভূয়ো মহতাঃ ন কর্তা পুত্র কিম্বিৎ।

ঐনঙ্গাণবতম্।

বিরুদ্ধ প্রকর্ষণ করোতীতি বিপ্রকৃৎ ॥ ৯ ॥
অতিবর্তিনঃ শাস্ত্রমতিক্রমা বর্জনশীলং যে নো নিষেধস্তি ন বারয়ন্তি ॥ ১০ ॥
এষাং ব্রহ্মদীনাগমুখ্যেয়ং পদাজুয্যং যত্র তঃ মঙ্গল মঙ্গলং পরম ধর্ম্মমূর্ত্তিঃ সূরীন্ পরিত্রয় অজ্ঞান্ কৃৎ জগদ্ব্যকং যঃ প্রশান্তি
তৎ তদ্ব্যং ॥ ১১ ॥
নহু হরিতকোরং ন দণ্ডার্থে তিতিচেৎ তত্রাহ নায়ং সাধুভিঃ পরিবেষিতঃ বৈকুণ্ঠস্য পাদমূলোপসর্পণমহতি। যতঃ সস্তাবিতা
অহমবিক ইতি কৃতাসতির্গেন অতএব ত্তকঃ অনন্তঃ ॥ ১২ ॥
তদেবং স্বয়ং দণ্ডাঘঃ নিশ্চিত্য তৎ প্রত্যাহ অত ইতি। ১০ পুত্র যথা ভূয়োমহতাঃ কিম্বিৎপরাধং ন কর্তা ন কবিম্বাসি তথা

ক্রমপদম্।

এষানিত্যাসা চাকার্যং অবজ্ঞাঃ কুৎসেতি পাঠে তেদানিতি শেবঃ। অজ্ঞান্ কুৎসেতি অজ্ঞান্ মত্বার্থঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥
ততস্ত তঃ ভীতঃ সস্তা সক্রপমাহ যথেনি। এতদপদাধবং যেন পুনস্ত পূর্ব্ববদ্ব্যহপদবাধো ন জনয়িত্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ঐনঙ্গাণবতম্।

বিশেষণ প্রকর্ষণ করোতীতি বিপ্রকৃৎ শাসনেন হিতকৃদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥
পরিত্রয় সুহরপি কঠোরোক্তা। তিবহৃত্য সূরীন্ এতৎ সস্তা। যোহপ্যানতিজ্ঞান্ জ্ঞাতা পরিত্রয় অগদ্ব্যকং প্রশান্তি ॥ ১১ ॥
সস্তাবিতা অহং মহাত্ত্ব ইত্যভিমানবতী মতি যস্য সঃ ॥ ১২ ॥
অভিশাপানন্তরমেব অহো কিং কৃতং নিরপরাধো হবিত্ত্বতঃ শপ্ত ইতি শপ্তাশাপবতী গ্রাহ। হে পুত্রোতি নাতা যথা হুনরঃ

এব্যক্তি কি এখন লোক মধ্যে শাস্তা ? না দণ্ডধর প্রভু ? ইহাকে যে অশ্রদ্ধি লোকদেব বিশে-
ষতঃ ছুটে নিল্লজ্জ জনগণের অত্যর্থ বিরুদ্ধকারি দেখিতেছি ॥ ৯ ॥

কি আশ্চর্য্য ! পদ্মযোনি ব্রহ্মা ধর্ম্ম জ্ঞানেন না, ব্রহ্মপুত্র ভৃগু নারদাদির ধর্ম্ম জ্ঞান নাই, সনৎ-
কুমার ও কপিল মুনিও ধর্ম্মজ্ঞ নহেন, মহাদেব শাস্ত্র লঙ্ঘন করিয়া বেড়ান, এই সকল মুনি বারণ করেন
না, এ ছুটে তজ্জন্য কটুক্তি করিতেছে ॥ ১০ ॥

অহো ! বাঁহার চরণপদ্ম ব্রহ্মাদি দেববৃন্দের ধোর এবং যিনি স্বয়ং মঙ্গল সকলের মঙ্গল অর্থাৎ
পরম ধর্ম্মমূর্ত্তি, এ কুৎসিত ক্রিয়াদ্রুগটো সগুদায় সূরীকে অর্থাৎ এই সমস্ত সভাসদগণকে অনভিজ্ঞ
জানিয়া স্বয়ং সেই জগদ্রূপকে শাসন করিতেছে এ ছুটে এই কারণে দণ্ডার্থ ॥ ১১ ॥

সাধুগণে সতত যে বৈকুণ্ঠের পাদমূল উপসর্পণ করেন এব্যক্তি তাহার যোগ্য নহে, যে হেতু ইহার
“আমি মহৎ” এই রূপ অহঙ্কার জন্মিয়াছে অতএব এটা অনন্ত ॥ ১২ ॥

এই রূপে ভগবতী স্বয়ং চিত্রকেতুর দণ্ডাঘ অবধারণ করিয়া সম্বোধন পূর্ব্বক বলিলেন পুত্র !
তোমার দুর্ম্মতি উপস্থিত হইয়াছে। পাপীরসী আহারী যোনি প্রাপ্ত হও, তাহা হইলে পুনরায় মদু-

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

এবং শপ্তচিহ্নকেতুবিমানাদবরুহঃ সঃ । প্রসাদয়ামান সত্যং বৃদ্ধা নজ্ঞেয় ভারত ॥ ১৩ ॥

চিহ্নকেতুরূবাচ ॥

প্রতিগৃহ্যামি তে শাপমাত্মনোহঞ্জলিনাশিকে । দেবৈর্মর্ত্যায় বৎ প্রোক্তং পূর্বদৃষ্টং হি তস্য তৎ ॥ ১৪ ॥

সংসার চক্র এতস্মিন্ জন্তুরজ্ঞানমোহিতঃ । জাম্যন্ হৃৎকঃ দুঃখকঃ কুণ্ডলৈ সর্বত্র সর্বদা ॥ ১৫ ॥

শ্রীশ্রবশী ।

বাহীভার্যঃ ॥ ১৩ ॥

পূর্বদৃষ্টং প্রাচীন কৰ্ম প্রাপ্তমেব ॥ ১৪ ॥

অরুহঃ সংসার চক্র স্বভাবএব ন চিত্রমিত্যাহ সংসারচক্র ইতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

পূর্বদৃষ্টং ইতি । পূর্বাদৃষ্টেনৈবহি মতম্ভা বুদ্ধিজাতোতি । নহু কেবল গুণ হেতুযে চেতনং কর্তারং বিনা বহ্নমোক্ষানিকঃ জীবানাং ন স্যাৎ । তত্রাহ এক ইতি ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

পুত্রঃ বহন্তেন প্রেরতি প্রকৃষ্টাব পুনঃ স্নিহতি তথৈব স্বামহমদগুরমিতি ভাবঃ । অতএব মাতৃসমুচিতমেবাহ ভূত ইতি বাল্যক্রীড়া চাপল্যেণ পর গৃহ বিপ্রিয়কারিণঃ শিশুঃ প্রকৃত্য মাতা যথা ক্রতে হে অনাত পুনরেবং ন করিযাসীতি তদ্বদেবেভ্যর্থঃ । অতএব ভবাতাঃ সোহতিশাপচিহ্নকেতুং নাপচকার প্রভূত বৃদ্ধজয়নি প্রোমা বুদ্ধিম্বেব প্রাপ । সত্যং প্রেমসম্পত্তৌ তক্তানাং পার্শ্বদ তদুহ দৈত্যতদুহরোরবিশেষমননাৎ ॥ ১৩ ॥

প্রতিগৃহ্যামিতি মমানেন শাপেন কাপি কতি ন ভবিষ্যতি মহাদেবে যযাপ্যকৃতাগরাধাদিতি ভাবঃ । নিরাগত্য অকুঃ শপ্তবত্যা ত্বাপি নাত্র কোপি দোষ ইত্যাহ দেবৈরুচি পূর্বদৃষ্টং প্রাচীন কৰ্মপ্রাপ্তমিতি তক্তস্য তস্য স্বস্বিত্তা ভাবনা দৈন্যেন সমুচিষ্টেব বস্ততস্ত জাত প্রেরন্তত কৃতঃ কৰ্মগন্ধোপি প্রেম পূর্বদশারামেব কীরতে চাত্ত কৰ্ম্মাপি যদি দৃষ্টেহঞ্জলিনীত্যা-
দিনা সৰ্ব্ব কৰ্ম্মক্ষয়োক্তেঃ । হরেক্তবস্ত্র প্রসিদ্ধি উক্তানাং কৰ্ম্মাদীনন্তে সতি ন সিদ্ধোৎ নহি স্বয়ং কৰ্ম্মাদীনো ভগবন্তমধীন মাঃ বশীকৃত্যাদিতি । ততশ্চ তত্ৰ শাপানুগ্রহ স্বর্গাপবর্গ নবকাদি সমদর্শিত্ব মতাবলম্ব্যাপনার্থং বিদ্যাধরাধিপত্য কুপথা দূরী করণার্থং অবিরহোন্নয়না প্রেমকুসুমবর্ধনার্থং স্বীয় বৈকুণ্ঠাগত স্বচরণ সাক্ষাৎ সেবা মহামাধুর্যভোগ প্রদানার্থং চ যেনৈবাত্তঃ প্রেরিত্বা দেব্যাতিশাপঃ শ্রীসকর্ষণ দেবেনৈব ভগবতা মেহবতা পিত্রেব কারিত ইতি তত্বঃ ততঃ ফল দর্শনাদবগতঃ ॥ ১৪ ॥

অরুহঃ সংসারচক্রঃ স্বভাব এব ন চিত্র ইত্যাহ সংসারমিতি ॥ ১৫ ॥

ব্যক্তিদিগের অপরাধ করিতে তোমার সাহস হইবে না ॥

শুকদেব কহিলেন হে ভারত ! চিত্রকেতু ঐ প্রকারে অভিশপ্ত হওয়াতে তৎক্ষণাৎ বিমান হইতে অবরোহণ করিলেন এবং মস্তক নত করিয়া সত্যকে প্রসঙ্গ করাইবার নিমিত্ত যত্ন পাইলেন ॥ ১৩ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন মাতঃ ! আপনি যে অভিশাপ দিচ্চেন আমি স্বীয় অঞ্জলি দ্বারা তাহা গ্রহণ করিতেছি । দেবি ! দেবতারা যে মানবের প্রতি যাহা কহেন সেই প্রাচীন কৰ্ম সেই ব্যক্তিকে অবশ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ১৪ ॥

ইহা সংসার চক্রের স্বভাব, অতএব বিচ্ছিন্ন নহে, জীব অজ্ঞান মোহিত হইয়া সংসার বস্ত্রে জরম করত সর্বদা সর্বত্র যে হুঃ ও দুঃখ ভোগ করিয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

নৈবাত্মা ন পরশ্চাপি কৰ্তা স্যাৎ স্বঃ দুঃখয়োঃ । কৰ্তারং সন্যতেহজ্ঞোজ্ঞ আত্মানং পরমেবচ ॥ ১৬ ॥
 গুণপ্রবাহ এতস্মিন্ কঃ শাপঃ কোহনুগ্রহঃ । কঃ স্বর্গো নরকঃ কোবা কিং স্বঃ দুঃখমেবচ ॥ ১৭ ॥
 একঃ সৃজতি ভূতানি ভগবানাত্মমায়রা । এবাং বদ্ধক মোক্ষক স্বঃ দুঃখক নিকলঃ ॥ ১৮ ॥
 ন তস্য কশ্চিদ্রিতঃ প্রতীপো ন জাতি বন্ধূর্ন পয়ো ন চ স্বঃ ।
 সমস্য সর্বত্র নিরঞ্জনস্য স্বখে ন রাগঃ কুতঃ এব রোষঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অতএবাহ সম ভবচ ন কোপি দোষ ইত্যাহ নৈবেতি ॥ ১৬ ॥
 এবং তাবৎ স্বঃ দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ ইদানীং তদপি বস্ততো নাতীত্যাহ গুণানাং মায়াময়ানাং প্রবাহে সংসারে ॥ ১৭ ॥
 নহু মায়াগুণানাং চেদয়ঃ প্রবাহঃ তর্হি তেবাং অড়ব্যং বন্ধমোক্ষাদ্যত্ববো ন স্যাৎ তদ্রাহ । একঃ পরমেশ্বরো মায়য়া নিমিত্ত
 ভূতয়া ভূতানি প্রাণিনঃ সৃজতি এয়াং বন্ধাদিকং চ সৃজতি নিকলঃ স্বয়ং বন্ধাদি শূন্যঃ ॥ ১৮ ॥
 নবেবভূতবিষয়স্থৌ তত্ কিং কারণং প্রিয়াদিবেবমাত্মাবাদিত্যশঙ্কা বদ্যাপি প্রিয়াদয়ো ন সন্তি তথাপি তত্ত্বং কর্মবশাৎ
 সর্বং ঘটত ইত্যাহ ন তত্ত্বেনি দ্বাত্মাঃ । প্রতীপঃ অপ্রিয়ঃ ন জাতিবন্ধু ইত্যর্থঃ । তস্য হেতুঃ সর্বত্র সমস্য তৎকৃতঃ
 নিরঞ্জনস্য নিঃসঙ্গস্য অতএব তন্নিমিত্তে স্বখে রাগোনাতি । রাগাহবন্ধো রোষঃ কুতঃ তাৎ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অপ্রোক্তোহবিবেকী ॥ ১৬ ॥
 এবং তাবৎ স্বঃ দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ । ইদানীং লবণাকরে পতিতঃ সর্বোলবণরস ইব সংসারে সর্বত্র পদার্থঃ সংসার
 ইতি স্বঃ দুঃখাদি ভেদাবগমোনোপপদ্যতে ইত্যাহ । গুণপ্রবাহ ইতি নহতল স্পর্শ প্রবাহ মধ্যে পতিতস্ত বাবতটানবাস্তিঃ
 তাবৎ কিমপি বস্ততঃ স্বখায়োক্তাতঃ শাপানুগ্রহাদিকং সর্বমপি দুঃখমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥
 নহু তদ্বৎ গুণপ্রবাহে কোবা পাতয়িতা কোবাত্মাহুর্ভেতি চেত্তগবানেবেত্যাহ এক ইতি আত্মমায়য়া রজসা সৃজতি সন্ধান
 পালয়তি তমসা সংহরতি । এবাং বন্ধকাবিদ্যায়া সৃজতি বিদ্যায়া মোক্ষক সন্ধান স্বঃ তমসা দুঃখক । নিকলঃ কলা মায়য়া
 তদ্রহিতঃ ॥ ১৮ ॥
 নহু তত্ কশ্চিৎ প্রিয়োহপ্রিয়শ্চ জীবোহবশ্যং বর্জিতএব যতঃ কমপি বদ্ধাতি কমপি মোচয়তি কমপি দুঃখয়তি কমপি স্বখয়
 তীত্যাহ নেতি । ন জাতি ন বন্ধুঃ তত্র হেতুঃ সর্বত্র সমস্ত সময়ে হেতুঃ নিরঞ্জনস্ত অঞ্জনং মায়য়া তদ্রহিতস্য । অতএব
 স্বখে বিষয় স্বখে রাগ আসক্তি নাস্তি বিষয় স্বপ প্রাতিকুলো রোষোদেষঃ কুতঃ ভাবহৃৎ ইন্দ্রিয়ভেদমিত্যর্থো রাগেষো
 বাবহিত্যবিত্তি অতএব রাগেষে মূলকৌ দয়িত প্রতীপৌ তত্ নহু ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

স্বয়ং অথবা অন্যে সেই স্বঃ ও দুঃখের কৰ্তা নহে । যে ব্যক্তি অজ্ঞ, সেই এ বিষয়ে আপনাকে
 অথবা অন্যকে কৰ্তা বলিয়া মানে । অতএব আপনি যে আমাকে শাপ দিলেন এ বিষয়ে আপনকার
 অথবা আমার কোন দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

পরন্তু হে মাতঃ । এই সংসার মায়াময় গুণ সকলের প্রবাহ স্বরূপ, ইহাতে শাপই বা কি অনুগ্রহই
 বা কি, স্বর্গই বা কি, নরকই বা কি, স্বঃই বা কি, দুঃখই বা কি ? ॥ ১৭ ॥

এক পরমেশ্বরই নিমিত্তভূত মায়য়া দ্বারা প্রাণি সকল এবং তাহাদের বন্ধ মোক্ষ তথা স্বঃ দুঃখ
 সৃষ্টি করিয়া থাকেন কিন্তু তিনি স্বয়ং নিকল অর্থাৎ বন্ধাদি শূন্য ॥ ১৮ ॥

যদিও তাঁহার প্রিয় বা অপ্রিয়, জাতি বা বন্ধু এবং পর অথবা আত্মীয় কেহ নাই, কারণ তিনি
 সর্বত্র সমান এবং নিঃবন্ধ স্তবরাং স্থখেতেই অনুরাগ নাই, ইহাতে তদনুবন্ধ রোষ কোথা হইতে
 হইবে ? ॥ ১৯ ॥

তথাপি তচ্ছক্তিবিমর্গ এবাং স্থখায় দুঃখায় হিতাহিতায় ।

বন্ধায় মোক্ষায় চ যত্নোজ্ঞানোঃ শরীরিণাং সংসৃতয়েহবকল্পতে ॥ ২০ ॥

অথ প্রসাদয়ে ন হ্যং শাপমোক্ষায় ভামিনি । যন্ন্যাসেহুসাধুক্তং মম তৎ ক্রম্যতাং সতি ॥ ২১ ॥

ইতি প্রসাদ্য গিরিশৌ চিত্রকেতুরনিলম । জগাম স্ববিমানেন পশ্যতোঃ স্নয়তোস্তয়োঃ ।

ততস্ত ভগবান্ রুদ্রো রুদ্রাণীমিদমব্রবীৎ । দেবর্ষি দৈত্যসিদ্ধানাং পার্শ্বদানাক শৃণুতাং ।

ঐন্দ্রবাহু ।

যদ্যপ্যেব তথাপি তত্ত শক্ত্যা মায়ায়া বিমর্গঃ পুণ্যপাপাদি লক্ষণং কৰ্ম এবাং শরীরিণাং স্থখাদ্যর্থমবকল্পতে সমর্থো ভবতি ।
বধোক্তং গীতানু । ভূতভাবোদ্ধবকরো বিমর্গঃ কৰ্ম মজিত ইতি ॥ ২০ ॥

অথ ভবাং হে ভামিনি কোপনে হ্যং কেবলং প্রসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় । তর্হি কিং প্রসাদনেনাত আহ মমোক্তং
উক্তিঃ সাক্ষসি অসাধু মন্যনাসে তদ্বরা ক্রম্যতাং ॥ ২১ ॥

গিরিশৌ ভবানীশকরৌ প্রসাদ্য স্নয়তোবিঃস্নয়ং ক্রম্যতাং সতোঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসংঘটঃ ।

যদ্বদি মন্যসে অসুগৃহ্যসি তদ্বদা মম অসাধুক্তং ক্রম্যতাং ॥ ২১ ॥

দৃষ্টবতাসি ভবচ্ছাপেহপি ভরাতাবেন তর্কিতবতাসি কিং ॥ ২২ ॥

ইতি ব্রহ্মাণ্ডসংহিতায়াং ।

এবং তত্ত সামাংগেতর্হি কণং কমপি স স্থখয়তি কমপি দুঃখয়তীত্যাহ । অথাগীতি । বদ্যপি স সর্বত্র সম তদপি তত্ত
শক্ত্যা মায়ায়া যোবিমর্গঃ অনাদি পুণ্য পাপাদি লক্ষণং কৰ্মণরম্পরা সএব স্থখাদ্যর্থমবকল্পতে । অন্নমর্থঃ বদ্যপি মায়ায়া তচ্ছক্তি-
হ্যং সএব স্থখ দুঃখাদিকং স্থজতীতি তত্ত বৈষম্যাসেব তদপি মায়ায়াঃ বরুণশক্তিঘাতাবাং স ন স্থখ দুঃখাদি স্থজতীতি বস্তুত
তত্ত সামাংগেব বধা মায়িকবিশ্বত ভগবজুপবেপি ন ভগবৎ বরুণহৃতমিতি বধা সূর্যাসম্বন্ধিন আতগত বুক কুমুদানীনাং
দুঃখনত্বেন চক্রবাককমলাদীনাম্ স্থখনত্বেন ঠৈষম্যোপি স্যাত্ত তেষু বৈষম্যং কোপি ন বর্ণয়তি তদ্বদিত্তি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

অথ অতএব হ্যং কেবলং প্রসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় হে ভামিনি অবিচাবেণ কোপনে । নতু তর্হি কিং প্রসাদনেন
তদ্বাহ মমোক্তং সাক্ষসি বদসাধু মন্যসে তদসাধুবেবাহ হ্যং ক্রম্যতাং মমতু শাপে শাপান্তে বা দুঃখ স্থখয়োরাভাব ততঃ প্রসন্ন্যপি
শাপান্তঃ মাকারী বিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

স্নয়তোঃ বিস্ময়বতোঃ সতোঃ ।

হে সূত্রেণি ইতি ত্বং সৌন্দর্য্য গুণৈরৈবাদিকা মাহাত্ম্যাসি নতু ত্তক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যাদিত্তিরিতি পরিহাসো ধ্বনিতঃ । অতুত
কর্ণণ ইতি হরিরিদমব্রুতং কৰ্ম ময়া দৃষ্টং ববধা শাপং দাপয়িত্বা তবাপকর্ষএব তেন কৃতঃ স্বতন্ত্রত প্রেম সম্পত্তিরীকপি নূনত্বা
মপ্রাপ্তভাগনিত দেবী শাপস্বরূপ প্রভাবখ্যাপনয়া পরমোৎকর্ষএব কৃতঃ । মহাম্মনামিতি তরা কোপ ভবিতর্যাপি মন্তোভি-

তথাপি তাঁহার মায়া দ্বারা যে সকল বিমর্গ অর্থাৎ পুণ্য পাপাদি রূপ কৰ্ম হয়, তাহা শরীরিদিগের
স্থখ দুঃখ, হিত অহিত, বন্ধ মোক্ষ, জন্ম মৃত্যু এবং সংসারের নিমিত্ত সমর্থ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

অতএব হে কোপনে ! আপনি অবিচার পূর্বক কোপ করিয়াছেন, প্রসন্ন হউন, এই মাত্র প্রার্থনা
করি, শাপ মোচনার্থ আপনাকে অনুরোধ করি না । মা ! আমি বস্তুতঃ সাধু উক্তি করিয়াছি, তাহাতে
আপনকার যে অসাধু বলিয়া বোধ হইয়াছে, তাহাই ক্ষমা করুন ॥ ২১ ॥

হে শত্রুস্তপ পরীক্ষিৎ ! চিত্রকেতু এই প্রকারে ভবানী ও ভবকে প্রসন্ন করিতে থাকিলে তাঁহার
কথা শুনিয়া গৌরী ও গিরিশের সাতিশয় বিস্ময় জন্মিল । অনন্তর চিত্রকেতু সেই বিস্মিত দেব দেবীর
সম্মুখেই স্বীয় বিমানে আরোহণ করিয়া প্রস্থান করিলেন । তদনন্তর ভগবান্ রুদ্র রুদ্রাণীকে সম্বোধন

সুখকামি হুয়োনি যেরূপে কলসঃ । দীর্ঘাঙ্গা দ্বিতীয়াঃ সিন্ধুনাং নদীনাং ॥ ২২ ॥
 নারায়ণস্য সর্বং হুঃখমপিত্যজি । অগাধং নরকংপি তুলাযেদগনিঃ ॥ ২৩ ॥
 দেহিনাং সর্বং নরোদারকালীকরণাং হুঃখং হুঃখং দ্বিতীয়াঃ শাণৌৎপুত্রঃ একঃ ॥ ২৪ ॥
 অবিবেককৃতঃ পুনোদ্বর্ত্তেত ইচ্ছস্নি । ঔণদোষ বিকল্পত ভিদেব অজিৎ কৃতঃ ॥ ২৫ ॥

ঔণদোষঃ ।

অগাধং হুয়োনিঃ প্রয়োজনমিতি জটীঃ শীলঃ বেদাঃ তে তথা ॥ ২৩ ॥
 তত্র তদ্বক্তব্যং যেরূপাং বাত্যাং । দেহিনাং হুঃখং দ্বিতীয়াঃ সিন্ধুনাং নদীনাং ॥ ২৪ ॥
 তেহুঃখং হুঃখং ঔণদোষ বিকল্প ইবেত্যর্থঃ । ইটানিষ্টে তেহ ইব বঃ স্মৃতি আদ্যন্যত্বেতঃ স্মৃতিভেদঃ পুণ্যঃ যন্তে যথা
 অবিবেককৃতো তবতি অজিৎ সর্গমালাদিতি বা তথৈব কৃত ইত্যর্থঃ । স্মৃতি ইবেতি বক্তব্যো অজিৎ দ্বিতীয়াঃ স্মৃতি
 তৎকৃত ইতি পাঠঃ স্মরণঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

কীনায়াং বিনায়াং হানোপাদান দ্বিতীয়াঃ সিন্ধুনাং নদীনাং ইব অর্থ ইব নরকেপি তুলাযেদগনিঃ নারায়ণঃ ক্রম পুঙ্-
 ন্যার্থঃ জটী নরকভিক্কে শীলঃ বেদাঃ তে । তুলা পদার্থকোচাতিতঃ রবাত্যাং মৌণঃ সমাদপদ ইতিবৎ ॥ ২৬ ॥
 স্মৃতিভেদেভ্যো দীক্ষায়াং তেহুঃ চেত্যাখ্যাতঃ । ইটানিষ্টে তেহ ইব বঃ স্মৃতি আদ্যন্যত্বেতঃ স্মৃতিভেদঃ পুণ্যঃ যন্তে যথা
 চকারাভ্যাতৎকৃত ইতি পাঠাভ্যাসঃ ॥ ২৬ ॥

ঔষিধমাণচক্রকী ।

শাণ্ডিল্যে যদি খবীৰ্য্যনি হুঃখং দাতুমপারিবাভ্যাপি তে শাণ্ডিল্যঃ সফলোহতিবাৎ হত হত বার্থ এবারসকৃদিত্যতো মহামত
 স্মৃতিভেদেহুঃখাদ্যায়ত সৈবং বাবহর্ভবামিতি শিকা স্মৃতিতা ॥ ২৭ ॥
 নরোদারকালীকরণাং হুঃখং নারায়ণকমিষ্টমসেব নানা ইত্যাহ নারায়ণেতি ন কেবলমেতে চিত্তকেহু
 প্রকৃত্তর এব অগিত সর্ব এব স্বর্গেতি অগাধমেব তক্তি হুঃখ সাহিত্যোনারোচকবাধিবেদামিতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥
 নারায়ণকমিষ্টমসেবং তবতিত্যাহ দেহিনামিতি জেবর লীলায়েতি তদীকণ লীলালক্ষণনা নারায়ণার্থঃ ॥ ২৯ ॥
 তদ্ব্যাপারিকমবাত্যং বক্ত হুঃখং হুঃখং দ্বিতীয়াঃ সিন্ধুনাং নদীনাং ইব অর্থ ইব নরকেপি তুলাযেদগনিঃ নারায়ণঃ ক্রম পুঙ্-
 ন্যার্থঃ জটী নরকভিক্কে শীলঃ বেদাঃ তে । তুলা পদার্থকোচাতিতঃ রবাত্যাং মৌণঃ সমাদপদ ইতিবৎ ॥ ৩০ ॥
 স্মৃতিভেদেভ্যো দীক্ষায়াং তেহুঃ চেত্যাখ্যাতঃ । ইটানিষ্টে তেহ ইব বঃ স্মৃতি আদ্যন্যত্বেতঃ স্মৃতিভেদঃ পুণ্যঃ যন্তে যথা
 চকারাভ্যাতৎকৃত ইতি পাঠাভ্যাসঃ ॥ ৩০ ॥

করিয়া অরণকারি দেহি, দৈত্য এবং পার্বদগণ সমকে তবানীকে সন্মোদন পূর্বক করিলেন ।
 হে হুয়োনি । অকৃত কর্মা ভগবান্ হরির দাসাত্মদাগের কেমন মাহাত্ম্য ও কেমন নিঃস্পৃহতা বিবেচনা
 কর, তাঁহাদের মাহাত্ম্য ত প্রত্যক্ষ দেখিলে ? ॥ ২২ ॥
 হে প্রিয়তমে । যে সকল ব্যক্তি নারায়ণ পর তাঁহার কাহা হইতেও ভয় পান না । স্বর্গ, অগাধ
 (নরক) ও নরক এই তিনে তুলা প্রয়োজন দর্শন করিয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥
 নারায়ণ পরমেশ্বরের লীলা দ্বারা দেহিদিগের দেহ সংযোগ ও তদ্ব্যবস্থা বন্দ, অর্থাৎ হুঃখ হুঃখ ভয়
 নরক এবং শাণ্ডিল্য ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ২৪ ॥
 তদ্ব্যাপারিকমবাত্যং বক্ত হুঃখং হুঃখং দ্বিতীয়াঃ সিন্ধুনাং নদীনাং ইব অর্থ ইব নরকেপি তুলাযেদগনিঃ নারায়ণঃ ক্রম পুঙ্-
 ন্যার্থঃ জটী নরকভিক্কে শীলঃ বেদাঃ তে । তুলা পদার্থকোচাতিতঃ রবাত্যাং মৌণঃ সমাদপদ ইতিবৎ ॥ ২৫ ॥
 স্মৃতিভেদেভ্যো দীক্ষায়াং তেহুঃ চেত্যাখ্যাতঃ । ইটানিষ্টে তেহ ইব বঃ স্মৃতি আদ্যন্যত্বেতঃ স্মৃতিভেদঃ পুণ্যঃ যন্তে যথা
 চকারাভ্যাতৎকৃত ইতি পাঠাভ্যাসঃ ॥ ২৬ ॥

বাহুদেবে ভগবতি ভক্তিযুগলং নৃপাং । জানবৈরাগ্যো বীৰ্য্যং ন হি কচ্চিদপ্যর্থো ২৬ ।
নাহং বিরিকো ন কুমার নারদো ন ব্রহ্মপুত্র ন বরুণঃ কুরুশো ২৭ ।
বিদ্যাম বস্তেহিতমংগকাংশকা ন তৎস্বরূপঃ পৃথগীশমানিনঃ ২৮ ।
নহস্তাতি প্রিয়ঃ কচ্চিদাপ্রিয়ঃ অপরোপি বা । আশ্রয়ান্ সৰ্বভূতানাং সৰ্বভূতপ্রিয়োহস্মি ২৯ ।

জীবনমল্লিকা ।

অতো ভগবতানাং নিম্পৃহত্বং যুক্তমেবেত্যাহ বাহুদেব ইতি । জানবৈরাগ্যো বীৰ্য্যং বলাৎ চেবাৎ ব্যাপাশ্রয়ঃ বিশিষ্ট
যুক্ত্যা আশ্রয়প্রিয়োহস্মি নাস্তি ২৬ ।

অনাচ হরিনামসে ন তৎ স্বভাবত্বাৎ নৈতৎ চিত্তমিতি বক্তুঃ হরেশ্বরাভ্যামাহ নাহনিস্তি যাত্যাঃ । ঐহিকমুখিতপ্রায়ঃ লীলা
বা বলা বলা ন বিদ্য ভদ্রা তস্য বরুণমংগকাংশকা অপি সত্যঃ পৃথগীশমানিনো ন বিদ্যেব ২৭ ।

অতএব হরিরপি সৰ্বভূতানাং প্রিয়ঃ ২৮ ।

জীবনমল্লিকা ।

পৃথগীশমানিনশ্চেত্বেহি বরমংগকাংশকা অপি বসোহিতং বরুণক ন বিদ্যাম । কিন্তু ভক্তাশ্চেত্বেহি সৰ্বোপি বিহুনিভার্থঃ ।
ভক্তনাহাভ্যামেব চিত্তাকতুর্ভূতান্তেন স্পষ্টমিতি । নহস্যোতি যাত্যাঃ । প্রিয়াপ্রিয়য়োঃ অপরয়োঃ তেদোনাভীভার্থঃ । ভক্ত
বেতুঃ । আশ্রয়াদিতি । আশ্রয়েন সাহায্যদলপেকণীরত্বাভেত্যর্থঃ । আশ্রয়াদেব হেতোঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়ঃ নিকপাতি প্রীতি-
বিষয়ঃ ২৭ ২৮ ।

জীবনমল্লিকা ।

তদেবা জানিনাং বশেষু জানাত্যাসেনাপ্যবস্ত বুদ্ধি হ'করা । ভক্তানাং জান বৈরাগ্যো ভক্তাভূতাব রূপত্বাৎ বিশিষ্ট
জানাত্যাসেন তেহুৎসাহানমপি ন ভবতীত্যাহ । বাহুদেব ইতি ইহ সংসারে কচ্চিদপ্যর্থো বিশেষম্যাপকৰ্ণ্য চাভ্যয়োনাতি ভক্তা
সক্তানাং বৈ নাস্তি বস্তানাং কৰ্ণ্যকৰ্ণ্যসক্তানাং নৈব আরত ইতি ভক্তানাং ভক্তমবধারণেতি ভাবঃ ২৬ ।

অন্বাদীনাংপি তৎস্বং শূণ্ণিত্যাহ নাহনিস্তি । ঐহিকমুখিতপ্রায়ঃ লীলা বা ন বিদ্যাম বতঃ পৃথগীশমানিনঃ ২৭ ।

হরন্ত তৎস্বং শূণ্ণনহীতি । সত্ব হরিঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়এব তদপি যৎ স কেবাঙ্কি প্রিয়ো ন ভবতি কেবাঙ্কিহেবাৎ
ভবতি ভক্ত তারতম্যেন সাতৈব কারণমিতি তদ্ব্যায়ারাম্যন্ত তৎস্বং জাপিতং ২৮ ।

অতএব ভগবন্তুভিগের নিম্পৃহত্ব উপযুক্তই বটে, কারণ বাঁহারা ভগবান্ বাহুদেবে ভক্তি বহন
করেন, তাঁহারা জান ও বৈরাগ্যের বীৰ্য্য সম্পন্ন, তাঁহাদের "এই বস্ত অতি উৎকৃষ্ট" এরূপ বুদ্ধিতে
আশ্রয়প্রিয় অন্য অর্থ নাই ২৬ ।

এই চিত্তকেহু ভগবান্ হরির দাস, হুতরাং ইহার এরূপ উদারতা আশ্চর্য্য নহে । যে হরির ।
ভগবানের সাহায্যের কথা আর কি বলিব, আমি (কৃত্ত) বিরিকি, সনৎকুমার, নারদ, ব্রহ্মপুত্র নরী-
চ্যাদি ঋষি, প্রধান প্রধান দেবগণ, আমরাও যখন তাঁহার লীলা জানিতে পারি না, তখন যে স্বল্প
দেবগণ তাঁহার অংশের অংশ হইয়াও আপনাদিগকে পৃথক্ পৃথক্ ইচ্ছা বলিয়া যান, তাঁহারা তাঁহার
স্বরূপ জানিবে সত্যবনা কি ? ২৭ ।

পদন্ত সেই হরির প্রিয় কেহ নাই, অপ্রিয় কেহ নাই, আত্মীয় কেহ নাই, পরক কেহ
নাই, তিনি সকল হুতের আত্মা এই নিমিত্ত তিনি সকল হুতের প্রিয় ২৮ ।

उत्तराखण्ड विधानसभा का अधिवेशन: शुक्रवार, २२ अक्टूबर २०१०, ११:०० बजे

২৬। ইতিহাসঃ কনকঃ শিবসোদাভিতাবিতঃ । বহুং খাভবী রাজন্ দেবী বিগতবিশ্রামী । ২৬ ।

अभयवादी ।

ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁମାଧତ୍ତବ୍ୟାଂଶୀ

ଉଦ୍ୟାନହାତମାଧ୍ୟମସ୍ୟାଂ । ୨୭ ।

হত হত লব্ধবুদ্ধকাঁচীনবধূনৈব ভক্তিমাৰ্গমাক্ৰচেবু ভবেখৰল্যানাদি মহাতত্ত্বাণ্যোতাবুশেবপ্যোতাবান ভাবো ননভুত্যাং
ভূমিতি বিশ্বব্ধভ্যাং ভতাং সত্যানেতাবানৈব ভাব ইত্যাহ তস্মাদিতি ।

হিতৈষকত্ববাহীন স্বাদন প্রত্যাহ ইতি নাম হা ইত্যাহ ইত্যুতি বেবাঃ দেবো অল তনঃ অতি সমর্পেণি । যোনি আতঃ ॥ ৩০

কিন্তু এই মহাজাগ চিত্তকেতু সেই ভগবান্ অনন্তের প্রিয় এবং অমৃতর, কারণ এব্যক্তি শান্ত এবং সর্বজ্ঞ সমন্বী। হে সন্তি। আমিও সেই অচ্যুতপ্রিয়, একারণ এই ব্যক্তির উপর আমার ক্রোধ অশ্রীল। অতএব হে প্রিবে। তুমি বিন্ময় পরিত্যাগ কর। যে সকল পুরুষ মহাজ্ঞা, মহাপুরুষের ভক্ত, শান্ত এবং সমন্বী, তাহাদের এই কণই স্বভাব।

করোঁব কহিলেন হে রাজন্। ভগবান্ শিবের এই ভাবিত অর্থ করিয়া দেবী উমা বিনয় পরিত্যাগ পূর্বক হুহ চিত্তা হইলেন ॥ ২৯ ॥

ଏକ ବହୁମୁଖୀ ଶିଳ୍ପିନୀ । ସ୍ବପ୍ନ ଓ ଚିତ୍ତକେନ୍ଦ୍ର ଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ବାରା ଆମର ଗାୟକୀ ହିସା, ତଥାପି ତିନି ଦଶବର୍ଷର ଏ ଶିଳ୍ପିନୀ ବଡ଼ ଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦେଇ ଶାସ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ବାରା ନିଜର ଗାୟକୀ ଶୈଳୀ ଗଢ଼ାଇ ନେଇଛନ୍ତି । ଆମର ଶିଳ୍ପକଳା

এতদে সর্বসাধারণঃ সন্মানঃ পূর্ণঃ। ইতিহাসবিদঃ পুণঃ চিত্রকোষেণ হারনঃ। সাহায্যঃ কলকাতায়াঃ প্রেসঃ প্রকাশিতঃ। ১৯১৭।
স.এডং প্রাক্তনঃ প্রেসঃ প্রকাশিতঃ। ইতিহাসঃ প্রিয়াঃ প্রকাশিতঃ। ১৯১৭।
। ১। ইতি ত্রিভঙ্গপদে সন্মানঃ পূর্ণঃ। ইতিহাসঃ প্রিয়াঃ প্রকাশিতঃ। ১৯১৭।
পাখ্যানঃ সপ্তদশোহাধ্যায়ঃ । ১। ১৭। ১।

শ্রীক উবাচ ।

পুণ্ডিত পদী সবিভূঃ সাবিত্রীঃ ব্যাকৃতিং ত্রয়ীং। অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । ১।

ঐতিহাসিক ।

অগ্নিহোত্রঃ অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । ১।

এতদেতঃ । ৩২।

। ১। ইতি বর্গে সপ্তদশঃ । ১।

আদিভাষাঃ চতুর্দশাং বহুদশাং পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । আদিভাষাঃ চতুর্দশাং বহুদশাং পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং ।

সকলভাষাঃ চতুর্দশাং বহুদশাং পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং ।

ঐতিহাসিক ।

স বিকল্পঃ। অতএবাগ্রে রক্ষ্যতে। ইতিহাসবিদঃ পুণঃ চিত্রকোষেণ হারনঃ। ১৯১৭।

অগ্নিহোত্রঃ অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । ১৯১৭।

। ১। ইতি ত্রিভঙ্গপদে সপ্তদশঃ। ইতিহাসঃ প্রিয়াঃ প্রকাশিতঃ। ১৯১৭।

পুণ্ডিত পদী । ১। ২।

ঐতিহাসিক ।

। ১। ইতি সার্বভৌমিকঃ হর্ষিতাঃ তত্ত্বচিন্তাঃ। বর্গে সপ্তদশাং বহুদশাং । ১।

অতএবাগ্রে হতভূতা নিতিঃ কথ্য। ব্রতং বহু। বং তদ্ব্যক্তিঃ সপ্তদশাং বহুদশাং । ১৯১৭।

দানবী বোনি আশ্রয় করিয়া স্বর্গের বজ্রে উৎপন্ন হইলেন, পরে জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া পুনঃ এই আখ্যায় বিখ্যাত হইয়াছিলেন । ৩০।

হে রাজন্। তুমি যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে বুকের দানবী বোনি প্রাপ্তি এবং কলকাতা হইতে কি প্রকারে হইয়াছিল, তাহার কারণ সম্বন্ধে তোমার দ্রষ্টব্য। ইতিহাসবিদঃ পুণঃ চিত্রকোষেণ হারনঃ। সাহায্যঃ কলকাতায়াঃ প্রেসঃ প্রকাশিতঃ। ১৯১৭।

সপ্তদশাং বহুদশাং পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং ।

। ১। ইতি বর্গে সপ্তদশঃ । ১।

অতএবাগ্রে হতভূতা নিতিঃ কথ্য। ব্রতং বহু। বং তদ্ব্যক্তিঃ সপ্তদশাং বহুদশাং । ১৯১৭।

সপ্তদশাং বহুদশাং পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং । অগ্নিহোত্রঃ পশুঃ গোবৎ চাতুর্দশাং বহুদশাং ।

সিকির্ভগস্য ভাৰ্য্যাক মহিমানং বিভুঃ প্রভুঃ। আশিবঞ্চ বসারোহাং কন্যাং প্রাপ্তত হুত্রত।
 ধাতুঃ কুহুঃ শিনীবালী রাক। চানুসতিস্তথা। সায়ং দর্শমথ প্রাতঃ পূর্ণমাসমুজ্জমাৎ ॥ ২ ॥
 অগ্নীন্ পুরীষানীধত ক্রিয়ারাং সমনস্তরঃ। চৰ্ঘণী বরুণস্যাসীদ্বস্যাং জাতো ভৃগুঃ পুন্সঃ ॥ ৩ ॥
 বান্দীকিঞ্চ মহায়োগী বান্দীকানভবৎ কিল। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ মিত্রাবরুণয়োঋষী ॥ ৪ ॥
 রেতঃ সিমিচতুঃ কুন্তে উৰ্বশ্যাঃ সমিধো জ্ঞতং। রেবত্যাঃ মিত্র উৎসর্গমরিকং পিল্ললং ব্যধাৎ ॥

ত্রিবিদ্যাপুস্তক।

শব্দ-উৎক্রম ইতি। তত্র বর্ধাধ্যায়ান্তমাবত্যা বিবরণ বৃত্ত চিত্রকেতুপাখ্যানৈঃ শুভক্লেশমুৎপাদনানীং সবিভূবংশমাহ পুত্র-
 বিতি। সাবিত্রীমিত্যাদিব্ প্রাপ্ততত্ত্বান্তরস্যানুসঙ্গঃ। পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চবজান্ ॥ ১ ॥

ধাতুভাৰ্য্যাক কুহুঃ সায়ং পুন্সঃ প্রাপ্তত। এবং শিনীবালী দর্শমিত্যুজ্জমাৎ ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ারাং ভাৰ্য্যাক্যং পুরীষানগ্নীন্ পঞ্চচিহ্নীঃ। পুরীষাসো অগ্নয় ইতি পঞ্চাং এতে অগ্নয়ো বজ্রিতর
 ইত্যাদিশ্রুতঃ। চৰ্ঘণী বরুণস্য ভাৰ্য্যাসীৎ পূৰ্ণং ব্রহ্মণঃ পুত্রো ভৃগুর্ঘস্যঃ পুনর্জাতঃ ॥ ৩ ॥

বান্দীক্যং বান্দীকিবরুণনৈব পুত্রোহভবৎ। এতৌ বরুণস্যাসাধারণৌ পুত্রৌ তথোৎসর্গাদনো মিত্রস্যাসাধারণাঃ। তয়ো-
 রেব সাধারণৌ যৌ পুত্রৌ চাহ অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ ঋষী মিত্রাবরুণয়োঃ সততবতাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

অগ্নীনিভ্যাকৃৎ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

ত্রিবিদ্যাপুস্তকবর্তী।

কীৰ্ত্তনৈঃ। প্রসঙ্গতঃ সমাধাতাং বিবরণপৰ্য্যায়িকাং। চিত্রকেতুভিদ্ভাষ্যাত্মাং সমাটপ্যাব কথামুখ্যং। অদিতৈঃ পঞ্চমাদীন্য
 স্তুতানাং বংশ উচ্যতে ॥ পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চবজান্ প্রাপ্ততত্ত্বান্তরস্যানুসঙ্গঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ারাং ভাৰ্য্যাক্যং পুরীষান্ পুরীষাসংজ্ঞান্ অগ্নীন্ পঞ্চচিহ্নীঃ পুরীষাসোহগ্নয় ইতি শ্রুতঃ ॥

চৰ্ঘণী বরুণস্য ভাৰ্য্যাক্যং আসীৎ। পুনরিত্তি আগ্ভ্রহ্মপুত্রোপি পুনর্বরুণ পুত্রোহভূৎ। ভৃগুবান্দীকৌ বরুণতাসাধারণৌ পুত্রৌ ॥ ৩ ॥

তথোৎসর্গাদনো মিত্রস্যাসাধারণাঃ পুত্রা বজ্রান্তে। তয়োর্মিত্রাবরুণয়োঃ সাধারণৌ যৌ পুত্রৌ চাহ। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠ
 শ্চৈতৌ ঋষীমিত্রাবরুণয়োঃ সততবতাং ॥ ৪ ॥

যতো রেত ইত্যাদি কুন্তে রেতঃ সিমিচতুঃ সমানমিত্তি শ্রুতং। জ্ঞতঃ স্বরং ॥

জয়ী, অগ্নিহোত্র, পশুবাগ, সোমবাগ, চাতুর্মাস্য যাগ, তথা পঞ্চ মহাযজ্ঞ, এই সকল সন্ততি প্রসব
 করেন ॥ ১ ॥

হে হুত্রত ! ভগ নামা আদিত্যের বনিতা সিকি, তিনি মহিমা, বিভু, প্রভু, এই তিন তনয় এবং
 আশীর্নামে একটা অভ্যুত্থান কন্যা প্রসব করেন। ধাতার পত্নী কুহু, শিনিবালী, রাক এবং অনুসতি।
 এই চারিজন যথাক্রমে সায়ং, দর্শ, প্রাতঃ ও পূর্ণমাস নামে এই চারিটা সন্তান উৎপাদন করেন ॥ ২ ॥

বিধাতার ভাৰ্য্যাক ক্রিয়া, তাহার গর্ভে ঐ ধাতার গুণসে পুরিষ্য নামে পাঁচজন অগ্নির জন্ম হয়।
 বরুণের সন্ততি। চৰ্ঘণী তাহাতে ভৃগু যিনি পূর্বে ব্রহ্মার পুত্র ছিলেন তিনি পুনর্ব্বার জন্ম গ্রহণ করেন ॥ ৩ ॥
 হে রাজন্ ! মহায়োগী বান্দীকি, যিনি বান্দীক হইতে উৎপন্ন হন, তিনিও বরুণের পুত্র। অতএব
 বরুণের ভৃগু ও বান্দীকি এই দুই পুত্র অসাধারণ। পরন্তু অগস্ত্য ও বশিষ্ঠ এই দুই ঋষি বরুণ ও
 মিত্র দেবতার সাধারণ পুত্র, ॥ ৪ ॥

কারণ বরুণ ও মিত্র ইহঁরা দুই জনেই উৰ্বশী সঙ্গর্গনে কামাভুর হইয়া তাহার সন্নিধানে কুন্ত
 মধ্যে রেতঃ সেক করাতে ঐ দুই ঋষির জন্ম হইয়াছিল ॥

পৌলম্যামিত্র আশত জীন্ পুজানিতি ন ঞ্জতঃ । অসন্তম্ভতঃ ত্যক্ত তৃতীয়াং বীচুং প্রভুঃ ।
 উরুক্রমস্য দেবস্ত দ্বারাবাসিনঃকপিণঃ । কীৰ্ত্তো পশ্যাৎ বৃহৎস্রোকতমানান্ সৌভগাদয়ঃ ॥ ৫ ॥
 তৎকর্ম গুণবীৰ্য্যাদি কশ্যপস্য মহান্ননঃ । পশ্চাদক্যামহেদিত্যাং যথৈশ্বৰ্য্যভারহ ॥ ৬ ॥
 অথ কশ্যপদারাদান্ দৈত্যেয়ান্ কীৰ্ত্তয়ামি তে । যত্র ভাগবতঃ শ্রীমান্ প্রহ্লাদো বসিরেবচ ॥ ৭ ॥
 দিতেষাংবেব দ্বারাদৌ দৈত্যদানববনিতৌ । হিরণ্যকশিপুর্নাম হিরণ্যাক্ষ কীৰ্ত্তিতৌ ।
 হিরণ্যকশিপোর্ভাৰ্য্য কয়াধুনাম দানবী । জন্তস্য তনয়া সাত্ব স্মরুবে চতুরঃ হতান্ ।
 সংহ্রাদঃ প্রাগমুহ্রাদঃ হ্রাদঃ প্রহ্লাদমেবচ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

যত উভাবপি কুন্তে য়েতঃ সিবিচক্ৰঃ । সত্তেহ আতা সিবিতা নাবতিঃ কুন্তে য়েতঃ সিবিচক্ৰঃ সমানমিতি ঞ্জতেঃ । ঞ্জতঃ স্বয়ং ॥ ৫ ॥
 পশ্চাদষ্টমঙ্করে ॥ ৬ ॥
 অথেনি কস্তপস্যামিত্তেঃ পুজাণাং দ্বাদশাদিত্যানাং সন্ততি সূক্তা দিতেঃ পুজান্ কথয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 হিরণ্যকশিপুর্হিরণ্যাক্ষেনিতি প্রথমঃ দ্বাবেব তৌচ কীৰ্ত্তিতৌ তৃতীয়ঙ্করে ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

সায়রা স্বরূপশক্ত্যা বামন রূপবতঃ স্বরূপ তৃতীয়া নিত্যশক্ত্যা মায়াধারা বৃতঃ । অতো মায়ায়ঃ বিষ্ণুঃ প্রবদন্তি মনীষিণ
 ইতি মাধবভাষ্যপ্রমাণিত ঞ্জতেঃ ॥ ৫ ॥ পশ্চাদষ্টমঙ্করে ॥ ৬ ॥
 অথেনি কথান্তরাস্তে । দ্বাদশান্ পুজান্ দৈত্যেয়ান্ দিত্যাং জাতান্ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ । মিত্র দেবতার উল্লিখিত সাধারণ পুত্র ব্যতীত অসাধারণ পুত্রও ছিল অর্থাৎ তিনি
 আপনার পরিণীতা পত্নী রেবতীর গর্ভে উৎসর্গ, অরিস্ট এবং পিঙ্গল নামে তিন সন্তান উৎপন্ন করেন।
 হে তাত ! ইন্দ্র নামক আদিত্যের সহধর্মিণী পৌলোমী । ঞ্জত আছে, ইন্দ্র তাহার গর্ভে
 পুত্রত্বে উৎপাদন করিয়াছিলেন । তাহাদের নাম জয়ন্ত, ক্ষমত এবং মীচু ॥ ৫ ॥

অপর উরুক্রম নামা আদিত্য যিনি পূর্বে স্বীয় মায়ায় বামন মূর্তি প্রকটন পূর্বক স্মরণ বিক্রম
 প্রকাশ করেন, তাহার কীৰ্ত্তি নাম্নী বনিতায় বৃহৎস্রোক নামে এক সন্তান হয়, বাঁহার সৌভগ প্রভৃতি
 কতিপয় পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । এই বামন দেবের গুণ কর্ম এবং বীৰ্য্যাদি পশ্চাৎ (অষ্টমঙ্করে)
 কহিব এবং যে প্রকারে অদিতিতে অবতীর্ণ হইলেন তাহাও তদবসরে বর্ণন করিব ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ । কস্তপের অদ্বিতি নাম্নী ভাৰ্য্যায় যে দ্বাদশ আদিত্য উৎপন্ন হইলেন তাহাদের সন্তান
 বিবরণ এই বলিলাম, এক্ষণে এই মহাশ্বরে দ্বিতি নাম্নী বনিতায় দৈত্যের নামে প্রসিদ্ধ যে সকল দারাদ হয়
 বাহাদের মধ্যে মহাভাগবত শ্রীমান্ প্রহ্লাদ ও বলিও ছিলেন, তাহাদের বিবরণ বলিতেছি প্রবণ কর ॥ ৭ ॥

মহারাজ ! দ্বিতির দুই সন্তান হয় হিরণ্যকশিপু ও হিরণ্যাক্ষ । তাহারা দুই জনেই দৈত্য দানব
 দিগের বন্দনীয় হইয়াছিল । তাহাদের বিবরণ (তৃতীয় ঞ্জরে) বলিলাম । তদ্ব্যতীত হিরণ্যকশিপু
 পত্নী কয়াধু । এই দানবী জন্তাস্তেয় তনয়া । সে হিরণ্যকশিপুর ঔরসে চারি সন্তান প্রসব করে, তাহা-
 দের নাম যথা—সংহ্রাদ, সমুহ্রাদ, হ্রাদ এবং প্রহ্লাদ ॥ ৮ ॥

তৎ সকাং সিংহিকা নাম রাহং বিপ্রচিতোহগ্রহীৎ । শিরোহগ্রহণা হরিকক্ষেণ শিবতোহুতঃ ॥ ৯ ॥

সংহ্রাদান্ত মতির্ভাষ্যাসূত পঞ্চজনং ততঃ ॥ ১০ ॥

হ্রাদস্য ধর্মবিভাষ্য সূত বাতাপিমিলনং । বোহগত্যার মতির্ভাষ্যে পেচে বাতাপিমিলনঃ ।

অনুহ্রাদস্য সূর্য্যারঃ বাকলো বহিষতথা । বিরোচনন্ত প্রাহ্মদিক্রিঃ কস্তাতববলিঃ ॥ ১১ ॥

বাণজ্যোষ্ঠং পুত্রশতমশনায়াঃ ততোহভবৎ । তস্তানুভাবঃ হ্রস্বোকাঃ পশ্চাদেবাভিধাস্যতে ॥ ১২ ॥

বাণ আরাধ্য গিরিশং লেভে তদগণমুখ্যতাং । বৎপার্শ্বে তদবানান্তে হ্রদ্যাপি পুরপালকঃ ॥ ১৩ ॥

ঐনগারকী ।

বিপ্রচিতো দানবাত্তর্কঃ সকাশাৎ রাহং পুত্রমগ্রহীৎ ॥ ৯ ॥

ততঃ সংহ্রাদান্ত ॥ ১০ ॥

যো মেবরূপিং বাতাপিং পেচে তং ইবলং বৎ পেচে তং বাতাপিং চাহুভেতাধরঃ ॥ ১১ ॥

ততোবলেঃ সকাশাৎ অভবৎ তস্য বলেরহুভাবঃ অনুভাবঃ । হ্রস্বোকাঃ গুণ কীর্ত্যহং ববা অহুভাবান্তে সতিঃ তু রতে ইত্যম-
ভাবঃ হ্রস্বোকাঃ বশ ইতি শেবঃ ॥ ১২ ॥

তস্য গণেশু মুখ্যতাং আধানাং ॥ ১৩ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী ।

বিপ্রচিতো দানবাৎ পত্ন্যঃ সকাশাৎ রাহং পুত্রমগ্রহীৎ প্রাপ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

ব ইবলঃ অগত্যার অগত্যং তোল্লরিতুং বাতাপিং মেবরূপং পেচে ॥ ১১ ॥

তস্য বলেঃ অনুভাবমিত্যার্বং বাহুকর্ম সর্বদেন বা ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

এই সকলের ভগিনীর নাম সিংহিকা, সে বিপ্রচিত দানবের বনিতা হয় । ঐ দানবী স্বীয় ভর্তা
বিপ্রচিত দানব হইতে রাহু নামে সেই পুত্রকে প্রসব করে অমরগণ সহিত অমৃত পান করাতে ভগ-
বান্ হরি স্বীয় চক্র দ্বারা যাহার শিরঃ হরণ করিয়াছিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! হিরণ্যকশিপুর্ সন্তানগণ মধ্যে সংহ্রাদের পত্নী মতি । ঐ মতি সংহ্রাদের ঔরসে পঞ্চ-
জন নামক দানবকে প্রসব করে ॥ ১০ ॥

অপর হ্রাদের ভার্যা ধমনী । তাহার গর্ভে বাতাপি ও ইবল নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হয় । হে রাজন্ !
অগস্ত্য মুনি অতিথি রূপে উপস্থিত হইলে এই ইবলই কৌশলে তাহার প্রাণ বধার্থ জাতা বাতা-
পিকে পাক করিয়া দিয়াছিল ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, অনুহ্রাদের ভার্যা সূর্য্যা, তাহার গর্ভে বাকল ও বহিষ নামে দানবের জন্ম হয় ।
প্রহ্লাদের সহধর্মণী ত্রকী, ঐ ত্রকী পতি সকাশাৎ গর্ভ লাভ করিয়া বিরোচনকে প্রসব করে । বিরো-
চনের পুত্র বলি । বলির বনিতা অশনা, তাহার গর্ভে বলির এক পুত্র সন্তান হয়, প্রাহ্লাদের মধ্যে
বাণ সর্ব জ্যেষ্ঠ, ঐ বলির বশঃ কীর্ত্যহং, পশ্চাৎ বিশেষ রূপে বশি পরিব ॥ ১২ ॥

বলি বল্লর বাণ ভগবান্ গিরিশের আরাধনা করিয়া তদীকরণ রূপে আধান প্রাপ্ত হয় । তাহার
পার্শ্বে ভগবান্ পুরপালক অন্যান্যপি বর্তমান আছেন ॥ ১৩ ॥

মরুতশ্চ দিতেঃ পুত্রাশ্চ হারিশমুদ্রাবাধিকাঃ । ত আসন্নপ্রজাঃ সর্বৈ নীতা ইন্দ্রেণ সাক্ষতাং ।

শ্রীরাজোবাচ ॥

কথং ত অহুরঃ ভাবমপোহৌৎপত্তিকং শুরো । ইন্দ্রেণ প্রাপিতাঃ সাক্ষাৎ কিং তৎসাধু কৃতং হি তৈঃ ।

ইমে প্রদধতে ব্রহ্মমৃগো হি ময়া সহ । পরিজানায় ভগবন্তমো ব্যাখ্যাভুমহসি ॥ ১৪ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

তন্নিমুরাতস্য স বাদরায়নির্বচো নিশম্যানুতমম্ভগবৎ ।

সভাজয়ন্ সংনিভূতেন চেতসা জগাদ সজায়ণ সর্বদর্শনঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

সাক্ষতাং সমানরূপতাং দেবদ্ব্যং প্রাপিতাঃ ॥ ১৪ ॥

আদৃতং সাদরং অন্নং মিতাক্ষরং । অর্থবৎ বহুব্ধবুজঃ । সজয়নমশ্রয়ো বস্য হে সজায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অণোহ ত্যজয়িবা ॥

নহু কথং ভবানিমাং বহিরঙ্গং কথং শুশ্রবতে তদাহ । ইমে প্রদধতে ইতি ময়াসহেতি বস্য গৌণদ্ব্যং বোধয়ং শুশ্রব
ব্যক্তিবান্ ॥ ১৪ ॥

অতএব প্রাপতে তদ্বিত্তি । আদৃতং স্বয়ীণামানরেন সহিতং অর্থবৎ । এতচ্চ ভগবদ্রায়ণ বিশেষ সৰ্বদ্বৈতৈব ভবেদ্বিত্তি ।
স্বাতীষ্ট বুদ্ধঃ সংনিভূতেন শ্রীতপবৎ সুখপূর্ণেন । অতঃপৰি ভগবৎ সৰ্বদ্ব্যং বোজয়িত্বাতীতি ভাবঃ । টাকারঃ বহুব্ধমিতি
স্বাতীষ্টপ্রোত শ্রীতকাতীষ্টপ্রোত সিদ্ধিবুদ্ধঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সাক্ষতাং সমান স্বভাবতাং দেবদ্ব্যং প্রাপিতা ইত্যর্থঃ ।

ইমে মুনয়ঃ প্রদধতে ইতি শ্রুতসাব প্রজাঃ মুনিষ্যামোপয়তি । রহস্যমর্থং তান্ জ্ঞাপয়িতুং ॥ ১৪ ॥

অর্থবৎ অনেকার্থবুদ্ধঃ । তত্ৰৈকোজিহ্বাসিতোহর্ষোহুদ্রপাখ্যানান্নভাতে । বধা পরহিংসামতিসঙ্করাপি ভায়সীঃ ভগব-
তক্তিঃ কুর্য্যতচ্ছচিত্তোপি নিশ্চলান্ভায়সীঃ তক্তিমাছুবদ্বিকীঃ সংসারানুজ্জিঃ চিত্ততক্তিঃ প্রাপ্যাপরজিষাঃসানিবৃত্তিক লভত ইত্যজ
দিতিরেব প্রমাণং । তথা কুটিল চিত্ত বিবেকিনোপি বান্ দোষান্ পরেবাং পশ্যতি তানেব দোষান্ বশিন্ হিতানপি ন পশ্যতি
ইত্যজ কুনিবিড়িত্যাদিক বচনাং দিতিরেব প্রমাণমিতি দ্বিতীয়ঃ । শ্রীমায়রা মহাবিজোপি প্রত্যাহোভবতীত্যজ কথ্য এব
প্রমাণমিতি তৃতীয়ঃ । অন্নং মিতাক্ষরং সন্নিভূতেন সংপূর্ণেন একাত্মীকৃতেনেত্যর্থঃ । হে সজায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! উনপঞ্চাশৎ মরুদগণও ঐ দিতির নন্দন তাঁহারা সকলেই অপুত্রক, দেবরাজ ইন্দ্র
তাঁহাদিগকে দেবদ্ব্য প্রাপ্ত করান ।

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন শুরো ! দিতির গর্ভে উৎপন্ন হওয়াতে মরুদগণ জন্মত অহুর
ভাবাপন্ন ছিলেন কোন সন্দেহ নাই, তাঁহারা কি প্রকারে স্বাভাবিক অহুর ভাব পরিত্যাগ করিয়া
মহেন্দ্র কর্তৃক দেবদ্ব্য প্রাপ্ত হইলেন ? কি সংকল্প করিয়াছিলেন ? হে ব্রহ্মান ! ঐ বিষয় অবগত হইবার
নিমিত্ত এই সমস্ত ঋষি আমার সহিত সমুৎসুক হইতেছেন । ভগবন্ ! আমাদের নিকট যথাবৎ
ব্যাখ্যা করুন ॥ ১৪ ॥

সূত মহর্ষি শৌনককে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে সজায়ণ ! ব্যাসনন্দন শুক রাজার ঐ মিতাক্ষর
অর্থচ বহু বহু অর্থ বুদ্ধ বাক্য সাদরে শ্রবণ করিয়া মনে মনে তাঁহার প্রশংসা করিলেন ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসঙ্কল

শ্রীকৃত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ

ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমদ্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ষমাণিক্যস্য

সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং দিবা বিহরিতব্যং ।

স প্ত ম স্ক হ : ।



মুদ্রিতাবাদ ;

মহরঙ্গপুর, —রাধীরামনগরে

শ্রীরাধনারায়ণ বিদ্যারত্নেণ প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সনঃ ১৯১২ । দ্বাদশ

ঐতিহাসিক উবাচ ।

হতপুত্রা দিভিঃ শক্রপাকি গ্রাহেণ বিকুনা । মনুনা শোকদীপ্তেন জননী পৰ্য্যচিস্তয়ৎ ॥ ১৬ ॥
কহা সূত্রাহস্তারনিজিয়ারামবুধঃ । অগ্নিরহনয়ঃ পাপং বাতরিয়া শয়ে স্থখং ॥ ১৭ ॥
কুমি বিজ্ঞ তস্য সংজ্ঞানীকৃত্যেপাতিহিতস্য চ । ভূতক্রুৎ তৎকৃতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো বতঃ ॥ ১৮ ॥
আশাসানস্য তস্যোদং ধ্বংসমুদ্যচেতসঃ । মদশোষক ইন্দ্রস্য ভূয়াদেবন হতোহি মে ॥ ১৯ ॥

ঐতরবানী ।

পাকি গ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন ॥ ১৬ ॥
সূত্রাহস্তারং দৈত্যহস্তারং ইন্দ্রঃ সাররিয়া স্থখিনী ভাবিতি চিত্তরামাস দিভিঃ উবণং ক্রুৎ অগ্নিরহনয়ঃ কটিনচিত্তং ॥ ১৭ ॥
নহু রাণা বদেহ রক্ষণার্থং অনোবাং বাস্তং করোতোব কিমত্র চিত্রাং তজাহ কুমীতি । কেশঃ প্রকুরিত্যতিহিততাপি বত পূর্বেবাং রাজাং দেহস্য মরণানন্তরং দিভিঃ দিনাবহিতত কুময় ইতি ঋণিত্তির্ভুক্তিত্ত বিঠেতি মদস্য ভূ তন্মতি সংজ্ঞা আসীৎ । তৎ কৃতে তত দেহত্বার্থে যো ভূতেভ্যোক্রুহতি স কিং স্বার্থং বেদ নবেদৈব তত্র হেতুঃ । বতো ভূতজ্যোহাং নিরয়ো ভবতি ॥ ১৮ ॥
ইদং দেহানিকং ধ্বংসং নিত্যং আশাসানন্ত মন্যমানন্ত অত উরদ্বঃ উচ্ছ্বলং চেতো বস্যা ততঃস্রুত যো মদন্তত শোষকঃ ।

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

আশাসানসোতি বেন তবেৎ ততু ভূতপ্রিয়াচরণমেবেতি ভাবেনেত্যাৰ্থঃ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

ঐতিহাসিক উবাচ ।

শক্রস্য পাকি গ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন পরোক্ষ সাহায্য কৰ্ত্তব্যার্থঃ ॥ ১৬ ॥
উবণং ক্রুৎ । স্থখং শয়ে স্থথেন নিজাসীত্যাৰ্থঃ ॥ ১৭ ॥
কেশাতিহিতস্য কেশো রাজ্যেপাতিহিতস্যাপি দেহস্য মরণানন্তরং দিভিঃ দিনাবহিতত কুময় ইতি ঋণিত্তির্ভুক্তিত্ত বিঠেতি পুত্রাদিভিন্ন ঋত্বে তন্মতি সংজ্ঞা আসীৎ । পূৰ্ণ পূৰ্ণ নৃপাণামপি তথা বৃষ্টবাদিতি ভূতনির্দেশঃ তস্য দেহস্য কৃতে যো ভূতেভ্যো ক্রুহতি স কিং স্বার্থং বেদ নৈব বেদ বতঃ স্যোব নিরয়ো ভবতি তন্মাদিত্ত এব বিবেক শূন্য ইতি বাস্তবতি অথচ স্বয়মেব বিবেক শূন্য । বত ইন্দ্রঃ জিবাংসুঃ স্বরমণীজমেব ভূতক্রুৎ স্বরমগ্নিরহনয়ঃ পীজমেবাক্রিরহনয়ঃ স্বরং স্বার্থানতিজ্ঞাপি ইন্দ্রমেব স্বার্থানতিজ্ঞং মন্যত ইত্যতো বিবেকোপাযবিবেকিনামবিবেকমেব দৃঢ়রভীতি দর্শিতং ॥ ১৮ ॥
বেদৈব তেন হৃদেষ্টিভেন হেতুর্নৈব তস্য মদশোষকঃ হতোমে ভূয়াদিতি প্রার্থনেত্যাৰ্থঃ । তস্য কথঙ্কৃত্য ইদং দেহানিকং ধ্বংসং নিত্যং আশাসানন্ত মন্যমানস্য উচ্ছ্বলচেতসঃ । ভূতরি ভূবাতি ক্রীণাং মনোরথঃ সিদ্ধ্যতি । তন্মাদহং পরিচর্য্যা পতিং

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । বিষ্ণুকে সহায় করিয়া ইন্দ্র, পুত্র সকলকে নিহত করিলে দিভির চিত্ত শোকদীপ্ত মনুতে অত্যন্ত প্রজ্বলিত হইল, তিনি মনে মনে এই চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥
হুরাজ্ঞা ইন্দ্র কেবল ইন্দ্রিয় স্থখাসক্ত, তাহার হৃদয় অতি কঠিন, তাহাতে দয়ার লেশ নাই ।
আঃ ! সেই ক্রুর, ভ্রাতৃহস্তা, পাপিষ্ঠকে বিনষ্ট করিয়া আমি কবে স্থখে শয়ন করিব ? ॥ ১৭ ॥

অহো ! এখন যিনি প্রভু বলিয়া বিখ্যাত, তাঁহার পূর্বতন প্রভুদের দেহ মরণানন্তর ছুই বা তিন দিন মাত্র থাকিয়া কুমি বিষ্ঠা ও তস্য সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়াছে, কারণ মৃতদেহ সংকার না হইলে ছুই তিন দিন পরে পচিয়া কুমি হয়, কুকুরাদি ভক্ষণ করিলে বিষ্ঠা রূপে পরিণত এবং দহ হইলে তন্মাদশেষ হইয়া থাকে, সেই দেহের রক্ষা নিমিত্ত যে ব্যক্তি প্রাণিজ্যোহ করে সে কি স্বার্থ জানে ?
কখনই জানেনা, যে হেতু প্রাণি জ্যোহে যৌর নরক হয় ॥ ১৮ ॥

যাহা হউক, ইন্দ্র দেহানিকে নিত্য জ্ঞান করিয়া অতিশয় উচ্ছ্বল হইয়াছে, যাহাতে তাহার

ইতি ভাবেন সা ভর্তৃরাচচার্যসকুং প্রিয়ং । শুক্রযয়ানুরাগেণ প্রজ্ঞয়েন মনেন চ ।
 ভক্ত্যা পরময়া রাজন্ মনোজৈবন্ধু ভাবিভৈঃ । মনো জগ্ৰাহ ভাবজ্ঞা সন্নিভাপাজবীকণৈঃ ॥ ২০ ॥
 এবং জিয়া জড়ীভূতো বিদ্বানপি মনোজয়া । বাঢ়মিত্যাহ বিবশো ন তচ্চিত্রং হি যোষিতি ॥ ২১ ॥
 বিলোক্যৈকান্তভূতানি ভূতান্যাদৌ প্রজ্ঞাপতিঃ । জিয়াং চক্রে স্বদেহার্কঃ যয়া পুংসাং মতির্হতা ॥ ২২ ॥
 এবং শুক্রযিতস্তাত ভগবান্ কশ্যপঃ জিয়াং । প্রহস্য পরমপ্রীতো দিতিমাহাভিনন্দ্য চ ॥ ২৩ ॥
 শ্রীকশ্যপ উবাচ ॥
 বরং বরয় বামোরু প্রীতস্তেহমনিন্দিতে । জিয়া ভর্তৃরি হুপ্রীতে কঃ কাম ইহ চাগমুঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

পুত্রো মে যেন হেহুনা ভূয়াৎ ভবেৎ ॥ ১৯ ॥
 ভর্তৃঃ প্রিয়াচরণমেবেতি ভাবেন সা ভর্তৃঃ প্রিয়মসকুদাচচার ॥ ২০ ॥
 বিবশঃ শ্রীপরতন্ত্রঃ সন্ বাঢ়ং তব মনোরথঃ পুররিষ্যামীতি বদাহ ন তচ্চিত্রং ॥ ২১ ॥
 তত্র হেতুমা হি বিলোক্যতি । একান্তভূতানি নিঃসঙ্গানি মৈথুনেন সৃষ্টি বুদ্ধার্থং স্বদেহার্কমেব জিয়াং চক্রে ॥ ২২ ॥
 এবং জিয়া শুক্রযিতঃ সন্ ॥ ২৩ ॥
 ইহ চকারাৎ পরতন্ত্র অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিবশাশ্রুচক্রবর্তী ।

তোবয়ামীতি ভাবেন ॥ ১৯ । ২০ ॥
 বাঢ়ং তব মনোরথঃ পুররিষ্যামীতি বদাহ তন্ত্র চিত্রং ॥ ২১ ॥
 একান্ত ভূতানি নিঃসঙ্গানি মতিহতা অতএব সংসার প্রবাহোহবিজিগ্যোহুদ্বিতি ভাবঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥
 অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

দর্পহারি পুত্র প্রসব করিতে পারি উপায় করা কর্তব্য ॥ ১৯ ॥

অনন্তর পতির প্রিয়াচরণই এ বিষয়ে সঙ্গুপায় ইহা নিশ্চয় করিয়া শুক্রমা, অনুরাগ, বিনয়, ইন্দ্রিয়
 দমন এবং ভক্তি প্রকাশ ইত্যাদি দ্বারা বারম্বার কশ্যপের প্রিয়াচরণ করিতে লাগিলেন । ভাবজ্ঞা
 দিতির হাব ভাব সহিত মনোজ প্রিয় ভাষণ তথা সন্নিভ অপাজ দর্শন দ্বারা অচিরে স্বদীয় স্বামির
 (কশ্যপের) মনঃ বশম্বদ হইল ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! বিদ্বান্ ব্যক্তি ও মনোজ্ঞা বনিতা দ্বারা ঐ রূপেই জড়ীভূত হয়েন তাহার পর শ্রীপরতন্ত্র
 হইয়া “তোমার মনোরথ পূর্ণ করিব” এ কথা যে বলিলেন ইহা বিচিত্র নহে ॥ ২১ ॥

প্রজ্ঞাপতি ব্রহ্মা আদৌ প্রাণি সকলকে নিঃসঙ্গ দেখিয়া মৈথুন ধর্ম দ্বারা প্রজা সৃষ্টার্থ আপনার
 দেহার্ককে শ্রী করিয়াছিলেন বাহ্য কর্তৃক অদ্যাবধি পুরুষদিগের মতি হতা হইতেছে ॥ ২২ ॥

অতএব হে তাত ! দিতি ঐ প্রকারে পতি শুক্রমায় প্রবৃত্ত হইলে ভগবান্ কশ্যপ পরম প্রীত
 হইলেন এবং এক দিন আনন্দ প্রকাশ পূর্বক হাস্য বদনে কহিলেন ॥ ২৩ ॥

হে বামোরু ! হে অনিন্দিতে ! আমি তোমার প্রতি সাতিশয় প্রীত হইয়াছি অভিলষিত বর
 প্রার্থনা কর । হে প্রিয়ে ! ভর্তা হুপ্রীত হইলে শ্রীলোকের কি ইহকালে কি পরকালে কোন কামনা
 অপ্ৰাপ্য থাকে ? ॥ ২৪ ॥

পতিরেবহি নারীণাং দৈবতং পরমং স্মৃতং ॥ ২৫ ॥

মানসঃ সর্বভূতানাং বাসুদেবঃ শ্রিয়ঃ পতিঃ । সএব দেবতানির্দৈর্ন্যম্ রূপ বিকল্পিতৈঃ ।

ইজ্যতে ভগবান্ পুংতিঃ স্ত্রীভিঃ পতিরূপধৃক্ । তস্মাৎ পতিভ্রতা নারীয়াঃ শ্রেয়স্কায়াঃ স্মদ্যাসে ।

যজন্তেহনন্যভাবেন পতিমান্নানগীশ্বরং । মোহং স্মার্কিতো ভদ্রে ঈদৃগ্ভাবেন ভক্তিতঃ ।

তং তে সম্পাদয়ে কামমসতীনাং স্তন্ভং ॥ ২৬ ॥

দিতিরুবাচ ॥

বরদো যদ্যপি মে ব্রহ্মন্ পুত্রমিস্ত্রহণং বৃণে । অমৃত্যুং মৃতপুত্রাহং যেন মে ঘাতিতৌ স্তৌ ।

নিশম্য তদ্বচো বিপ্রো বিমনাঃ পর্য্যতপ্যত । অহো অধর্ম্যঃ স্তনহানদ্যাসে সমুপস্থিতঃ ।

ঈদমবশ্যমী ।

নমু পরমেশ্বরে স্ত্রীতে সর্বকাম প্রাপ্তিরিতি প্রসিদ্ধং তজাহ পতিরেবেতি ॥ ২৫ ॥

নমু মনসি স্থিতঃ শ্রীবাসুদেব এব লক্ষ্মীপতিঃ পরঃ দৈবভূমিতি প্রসিদ্ধং সত্যং সএব সাধিকারেন রূপভেদঃ পুণ্যক ইত্যাহ মানস ইতি সার্কেন । দেবতানাং লিঙ্গৈর্ মুষ্টিভিকপলকিতঃ । তাভ্যেবাহ নাম ইত্যাদি রূপক বস্ত্রহস্তাদি তাভ্যাং বিবিধং কল্পিতৈঃ ॥ ২৬ ॥

ইস্ত্রহণং ইস্ত্রহস্তারং । অমৃত্যুং মৃতপুত্রং যেন ইস্ত্রোণ বিফুনা সহায়েন ঘাতিতৌ ॥ ২৭ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী

পতিঃ খবত্র জীবএব স কণং পরং দৈবতমীশ্বরঃ স্মৃতজাহ । মানসঃ মনস্চিত্তভ্রাধিষ্ঠাতা যো বাসুদেবঃ সএব ভগবান্ দেব-
তানাং লিঙ্গৈশ্চিষ্টৈর্ রিজ্যতে কীদৃশৈ নাম ইত্যাদি রূপং বস্ত্রহস্তাদি তাভ্যাং বিবিধং কল্পিতৈঃ ইস্ত্রায় বাহা অগ্নয়ে বাহা
ইত্যাদিভির্ নামরূপ ভেদেন পুংতিঃ কণ্ঠিলোটক ভগবানেন ইজ্যতে যথা তথা স্ত্রীভিঃ পতিরূপেণৈতার্থঃ ॥ ২৬ ॥

ইস্ত্রহণং ইস্ত্রহস্তারং হস্তেগর্ভভাগ্যং পক্ষে ইস্ত্রাহরণং । অমৃত্যুং মর্দেরবধ্যং পক্ষে দেবহানমরং । উনপকাশিত্বিরেক এব
দেবোমাকৃত ইত্যোক ৭৮নং ॥

বিমনা ইতি দিতেরীপিতোহর্পণ ইস্ত্রহরণং বিনা ন সস্তবেদিত্তি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

হে পতিভ্রতে ! নারীদিগের পতিই পরম দেবতা । দেবতার। প্রীত হইলে কি, কামনা অসম্পূর্ণ থাকে ? ॥ ২৫ ॥

হে সাধ্বি ! যদ্যপি সর্ব প্রাণির অন্তঃকরণবস্তী ভগবান্ বাসুদেবই লক্ষ্মীপতি অর্থাৎ পরম দৈবত সত্য, তথাপি পুরুষেরা নানা প্রকারে তাঁহারই ইচ্ছাদি নাম এবং বস্ত্র হস্তাদি কল্পনা করিয়া পূজা করে এবং তিনিই স্ত্রীলোকের নিকট পতি রূপধারী হইয়া পূজ্য হন । অতএব হে স্ত্রীমধ্যমে ! শ্রেয়স্কায়া পতিভ্রতা নারী সকল অনন্য ভাবে পতিরই সেবা করিয়া থাকে, কারণ পতিই আস্রা, পতিই ঈশ্বর । হে ভদ্রে ! আমি তোমার সেই পতি তোমা কর্তৃক ভক্তি ভাবে অর্চিত হইয়াছি । তোমার সেই কামনা সম্পন্ন করিয়া দিব, বাহা অসতীদিগের স্তন্ভং ॥ ২৬ ॥

দিতি কহিলেন ব্রহ্মন্ । অনুগ্রহ পূর্বক যদি বরদ হইলেন তবে আমি আপনার নিকট ইস্ত্রহস্তা অমর একটা পুত্র বর চাই প্রদান করুন । প্রভো ! সপত্নী তনয় ইস্ত্র ভগবান্ বিফুকে সহায় করিয়া আমার দুইটা সন্তান বধ করিয়াছে তাহাতে আমি মৃতপুত্রা হইয়াছি । দিতির এই ভীষণ বাক্য শ্রবণ করিয়া বিপ্রবর কণ্ঠে উদ্বিগ্ন চিত্ত হইলেন এবং পরিতাপ করিতে করিতে কহিলেন, অহো ! অদ্য আমার স্তনহং অধর্ম্য উপস্থিত হইল । হা কষ্ট ! বিষয় ও ইন্দ্রিয় হুখে রত হওয়াতে বোধি-

অহো অর্থেন্দ্রিয়ারামো যোবিশ্মযেব মায়রা । গৃহীতচেতাঃ কৃপণঃ পতিষ্যে নরকে ধ্রুবং ॥ ২৭ ॥
 কোহতিক্রমোহমুর্ভস্ত্য্যঃ স্বভাবমিহ যোষিতঃ । ধিহ্মাঃ বভাবুধঃ স্বার্থে যদহঃ স্বজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 শরৎপদ্মোৎসবঃ বক্তৃঃ বচস্চ অবণামৃতঃ । হৃদয়ং ক্ষুরধারাতঃ স্রীণাং কো বেদ চেষ্টিতঃ ॥ ২৯ ॥
 নহি কশ্চিৎ প্রিয়ঃ স্রীণামঙ্গলা স্বাশিষ্যাত্মনাং । পতিং পুত্রং ভ্রাতরং বা সন্ত্যার্থে দাতয়ন্তি চ ॥ ৩০ ॥
 প্রতিশ্রুতং দদানীতি বচস্তন্ন মুখা ভবেৎ । বধুং নারহীতি চেষ্টোপি তজ্জেদমুপকল্পতে ।
 ইতি সংচিন্ত্য ভগবান্ মারীচঃ কুরুনন্দন । উবাচ কিঞ্চিৎ কুপিত আত্মানঞ্চ বিগর্হয়ন্ ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ্রবানী ।

স্বভাবমুর্ভস্ত্য্যমানায় যোষিতঃ কোহতিক্রমোহপরাধঃ ॥ ২৮ ॥
 স্বভাবমেবাহ দাতাঃ । শরৎ পদ্ম ইব উৎসবো বিকাশো বসিন্ শ্রবণামৃতঃ কর্ণরোরমৃত তুল্যঃ ক্ষুরধারোপমং চিত্তং ॥ ২৯ ॥
 স্বাশিষ্যাত্মনাং স্বার্থকামনয়া আত্মবৎ প্রেষ্ঠত্বেন প্রতীয়মানানাং ॥ ৩০ ॥
 তজ্জেদমুপকল্পতে যোগাৎ ভবতি । অয়ং ভাবঃ । বৈকবৎ ব্রতং তাবদুপদেক্যামি তেনৈবাত্মাঃ শুদ্ধচিত্তায়া ইন্দ্রকোণো
 নিবর্তিষ্যতে । পুত্রস্বমর্ত্যো ভবিষ্যতি । দীর্ঘকালেন ব্রতন্ত কথঞ্চিৎ বৈশ্বণ্যে সতি ইন্দ্রস্ত বধোপি ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতিক্রমোহপরাধঃ ক্রোধাৎ হি স্রীজাতেঃ স্বভাব এব তং অমুর্ভস্ত্য্য অমুর্ভস্ত্য্যমানায়াঃ ॥ ২৮ ॥
 স্বভাবমেবাহ শরদীতি ॥ ২৯ ॥
 স্ত্রুত আশিষ্য কামনরৈব আত্মা বস্তো বাসাৎ নতু পত্যাগি স্থাপনেকয়েতি ভাবঃ । অলুক্ সয়াস আশিষ্য শব্দটাবস্তোবা ॥ ৩০ ॥
 তজ্জেদমুপ কল্পতে যোগাৎ ভবতি । অয়ং ভাবঃ বৈকবৎ ব্রতং তাবদুপদেক্যামি তেনৈবাত্মাশ্চিত্তত্বো সত্যামিহে ক্রোধো
 নিবর্তিষ্যতে ততশ্চেন্দ্রবধমনাকাজ্ঞতানয়া বিহিতস্ত বৈকবব্রতন্ত কামিতদুফলদানানর্হদ্বাগেন্দ্রযাতী ভবিষ্যতি কিন্তু বর
 প্রার্থন প্রদান বাক্যোহস্মি ধাতু প্রয়োগাঙ্কস্তেচ গত্যর্থত্বাৎ ইন্দ্রাঙ্গগোহমরঃ পুত্রো ভবিষ্যতি ব্রতন্ত দীর্ঘকালমে সত্যবস্ত্রং
 বৈশ্বণ্যং চ কিঞ্চিদ্ভবিষ্যতীতি তেনৈবাত্মা অবিজ্ঞায়া মনঃ সমাধানঞ্চ ভবিষ্যতি বস্ত তন্ত বৈকবব্রতন্ত বৈশ্বণ্যেপি ফলসিদ্ধির
 বস্তঃ ভাবিনীত্যয়াঃ শ্রমশ্চ সফল এব ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

স্মরী মায়। আমার চিত্তকে বশীভূত করিল ? অসংশয় আমার নরকপাত হইবে ॥ ২৭ ॥

এ অবলার অপরাধ কি ? আপনার স্বভাবেরই অনুবর্তিনী হইয়াছে । আমি স্বার্থানভিজ্ঞ, আমাকেই
 ধিক্ । কেবল ইন্দ্রিয়ারাম হইলাম ? ॥ ২৮ ॥

কমিনীগণের বদন শরৎকালীন কমল তুল্য, কিন্তু হৃদয় ক্ষুরধারের আয়, ইহাতে তাহাদের চেক্টা
 জানিতে পারে কাহার সাধ্য ? ॥ ২৯ ॥

যোবারা স্বার্থ কামনায় আত্মবৎ প্রিয়রূপে প্রতীয়মান হয় সত্য, কিন্তু বস্ততঃ তাহাদের কেহ
 প্রিয় নাই, তাহারা অর্থের নিমিত্ত পতি ও ভ্রাতাকেও বিনষ্ট করিতে পারে ॥ ৩০ ॥

যাহা হউক আমি এই দিতির নিকট “বর দিতেছি”, বলিয়া প্রতিশ্রুত হইলাম, এ প্রতিশ্রুত
 মিথ্যা হওয়া এবং ইন্দ্রের বধ ছুই অসুচিত, এ বিষয়ে এখন এই উপযুক্ত হয়, পুত্রার্থ ইহাকে বৈকব
 ব্রত উপদেশ করি, তদ্বারা চিত্ত শুদ্ধ হইলে ইন্দ্রের প্রতি যে ক্রোধ জন্মিয়াছে তাহা নিবৃত্ত হইলেও
 হইতে পারিবে, আর এ ব্রত দীর্ঘকাল সাধ্য, কথঞ্চিৎকাল হইলে হয়ত ইন্দ্রহস্তা পুত্রই হইতে
 পারিবে না । হে কুরুনন্দন । ভগবান্ কল্প্য এই রূপ চিন্তা করিয়া কিঞ্চিৎ কুপিতের ভায় হওত
 পুনরায় আপনি আপনার নিন্দা করিলেন ॥ ৩১ ॥

কশ্চপ উবাচ ॥

পুত্রভে ভবিতা ভজে ইন্দ্রহা দেববান্ধবঃ । সম্বৎসরং ব্রতমিদং বদ্যন্তো ধারয়িষ্যসি ॥ ৩২ ॥

দিতিকুরাচ ॥

ধারয়িষ্যে ব্রতং ব্রহ্মন্ জহি কার্য্যানি যানি মে । যানি চেহ নিষিদ্ধানি ন ব্রতং ব্রহ্মি যানু্যত ॥ ৩৩ ॥

কশ্চপ উবাচ ॥

ন হিংস্যাচ্ছূতজাতানি ন শপেন্নানুতং বদেৎ । নচ্ছিন্দ্যামধরোমাণি নস্পৃশেদমঙ্গলং ॥ ৩৪ ॥

নাপ্পু স্নানান্ন কুপ্যত নসংভাষেত দুর্জনৈঃ । ন বসীতাধৌতবাসঃ স্নানক বিধুতাং কচিৎ ॥ ৩৫ ॥

ত্রিধরবানী ।

হে ভজে অঙ্গঃ যথাবৎ যদি ধারয়িষ্যসি তর্হি ইন্দ্রহা ভবিষ্যতি বৈশ্বণ্যে তু সতি দেববান্ধবো ভবিষ্যতি বৈশ্বণ্যং ব্রতত
কথঞ্চিৎ বৈশ্বণ্যোপি সতি সর্গবা বৈশ্বণ্যাতাবাৎ ॥ ৩২ ॥

কার্য্যাণ্যবশ্তকানি ব্রতং যানি ন ব্রহ্মি নাবশ্তকানি নচ নিষিদ্ধানি কিচ্ছতাসুজাতানি তানি সর্গাণ্যপি ব্রহ্মি ॥ ৩৩ ॥

তত্রৈকজিংশরিষেধানাহ ন হিংস্তাদিতি পকতিঃ । ন শপেৎ নাক্রোশেৎ বদমঙ্গলং কপালাহাদি ভুত স্পৃশেৎ ॥ ৩৪ ॥

নাপ্পু এবিষ্য স্নানং । পূর্কং বিধুতাং স্নানং পুনর্ন ধারয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পুত্রভ ইতি । যদি ব্রতং ধারয়িষ্যসি তর্হা ইন্দ্রহা তথৈবাদেবানামসুনাগাং বান্ধবো ভবিতা । অন্যথাহু ইন্দ্রহা ন ভবিতা
দেবানামেব বান্ধবশ্চ ভবিতৈত্যর্থঃ ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ ॥

ত্রিবিখনাগচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রহা ইন্দ্রবাতী অনেবানামসুনাগাং বান্ধব ইতি বিতিঃ বোধয়িতুমিষ্টোহর্থঃ । ইন্দ্রহা ইন্দ্রায়ুগো দেবানাং বান্ধব ইতি
বাতীষ্টোহর্থঃ ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ন হিংস্তাদিতি প্রথমত এবৈবপ্রবশাৎকা নিষিদ্ধা ॥ ৩৪ ॥

অপ্পু এবিষ্য ন স্নানং । অধৌত বাসঃ ন বসীত ন পরিদধ্যাৎ বিধুতাং পূর্কবিধুতাং স্নানং পুনর্ন ধারয়েৎ ॥ ৩৫ ॥

অনন্তর দিতিকে সম্বোধন পূর্কক কহিলেন ভজে ! যদি তুমি সম্বৎসর পর্য্যন্ত যথাবৎ ব্রত ধারণ
করিতে পার তাহা হইলে তোমার গর্ভে ইন্দ্রহত্যাকারি ও দেববান্ধব একটি পুত্র জন্মিবে ॥ ৩২ ॥

এই বাক্য শ্রবণে দিতি আহ্লাদ সাগরে নিমগ্না হইলেন এবং কহিলেন প্রভো ! আমি ঐ ব্রত
ধারণ করিব, উহাতে যাহা ২ আবশ্যক ও যাহা যাহা ঐ ব্রতের হানি কর, অথবা যাহা যাহা তাহাতে
নিষিদ্ধ নয় বরঞ্চ অভ্যসুজাত তৎ সমুদায় উপদেশ করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩৩ ॥

কশ্চপ কহিলেন সুন্দরি ! সেই ব্রতে একত্রিশটি নিষেধ আছে যথা—ব্রতস্থ হইয়া কোন প্রাণির
হিংসা করিবে না, কাহারও প্রতি আক্রোশ করিষা শাপ দিবে না, মিথ্যা বাক্য কহিবে না, নখ ও
রোম ছেদন করিবে না, অমঙ্গল মৃত কপাল অস্থাদি স্পর্শ করিবে না ॥ ৩৪ ॥

জল মধ্যে প্রবেশ পূর্কক স্নান করিবে না, ক্রুদ্ধ হইবে না, দুর্জনের সহিত সন্ধ্যা করিবে না,
অধৌত বসন পরিধান করিবে না, আর একবার যে-যাহা ধারণ করা হইয়াছে তাহা পুনরায় ধারণ
করিবে না ॥ ৩৫ ॥

নোচ্ছিক্তং চত্বিকারকু সামিষং বৃষলাভতং । ভূমীতোদক্যয়া দৃষ্টং পিবেমাজ্জলিনা স্বপঃ ॥ ৩৬ ॥
 নোচ্ছিক্তাস্পৃষ্ট সলিলা সন্ধ্যায়ঃ মুক্তদুর্ভজা । অনর্জিতাসংযতবাক্ নাসংবীতা বহিস্করেৎ ॥ ৩৭ ॥
 নান্দোতপাদা প্রযতা নার্তপাদা উদক্ শিরাঃ । শরীত নাপারাজ্ নানৈ ন নয়া নচ সন্ধ্যায়োঃ ॥ ৩৮ ॥
 ধৌতবাগাঃ শুচিনিত্যং সর্বমঙ্গলসংযুতা । পূজয়েৎ প্রোতরাশাৎ প্রাক্ গোবিপ্রাণ্ড ঐশ্বর্যচ্যুতাং ॥ ৩৯ ॥
 ত্রিমোবীরবতীচ্চার্কেৎ অগ্গন্ধ বলি মণ্ডনৈঃ । পতিকার্কে্যোপতিষ্ঠেত ধ্যায়ৈৎ কোষ্ঠগতক তং ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যচক্রবর্তী ।

ভোজনে পক্ষ নিবেদনান্ন নোচ্ছিক্তমিতি । চত্বিকারঃ ভজকালো নিবেদিতং পিপীলিকাদিবিহিতং বা । অজ্জলিনা স্বপো ন পিবেৎ ॥ ৩৬ ॥

গৃহাবহিনির্গমে সপ্ত নিবেদনান্ন নোচ্ছিক্তমিতি । অনর্জিতা মণ্ডনহীনা অসংবীতা অপাবুতা ॥ ৩৭ ॥

শরনে অষ্টনিবেদনান্ন নান্দোতপাদেতি । নাপরাক্ ন পশ্চিমশিরাঃ ॥ ৩৮ ॥

কাৰ্য্যাপ্যাহ ধৌতবাগা ইতি বাত্যাং । প্রোতরাশাৎ প্রথমতোজনাৎ ॥ ৩৯ ॥

বীরবতীঃ জীবতর্জুকাঃ আর্জ্য সংপূজ্য কোষ্ঠগতং কুক্ষ্যন্তরগতং ॥ ৪০ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

অগরাং পশ্চিমদিশমুখতি শিরাঃ প্রাপ্নোতি অপরাক্ তাবুশং বথাস্যাতথেষতি ক্রিয়া বিশেষণেষুপি তদিশেষণেষু এব তাৎপর্যাৎ পশ্চিমশিরা ইত্যেবার্ধঃ ববা অপরাতী প্রতীচী । ততো ল্যাপ্লামোপে পক্ষমাস্তদ্বিক্শবেভ্যঃ ইত্যাদিনা স্বাৰ্ধ এবান্তাতি প্রত্যয়ঃ । তস্য চাক্ষতে স্মৃতিতি লুক্ তদ্বিত স্মৃতিতি জীপ্রত্যয়স্য লুক্ ততো অপরাতিতি হিতে প্রতীচীমাত্রতাতাং পূর্বাদসাংকৃত্যোতি তথৈবার্ধঃ ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

ঐশ্বর্যচক্রবর্তী ।

ভোজনে পক্ষ নিবেদনান্ন নোচ্ছিক্তমিতি চত্বিকারঃ স্পৃষ্টানিবেদিতং পিপীলিকাস্পৃষ্টক চত্বিকা ত্রাং পিপীলিকেকতাভিধানাৎ । উদক্যয়া রজস্বলয়া ॥ ৩৬ ॥

গৃহাবহিনির্গমে সপ্ত নিবেদনান্ন নোচ্ছিক্তমিতি অস্পৃষ্ট সলিলা অনাচাতা । অনর্জিতা নিভূষণা অসংবীতা অনাবৃত সর্কালা ॥ ৩৭ ॥

শরনে অষ্টো নিবেদনান্ন । নান্দোত পাদেতি অপ্রযতা অপবিত্রা পবিত্রাঃ প্রযতঃ পূত ইত্যমরঃ । ন অপরাৎ পশ্চিম শিরাঃ ॥ ৩৮ ॥ কর্তব্যান্নান্ন । প্রোতরাশাৎ ভোজনান্ন প্রাক্ প্রোতঃ পূজয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

বীরবতী জীবতর্জুকাঃ । কোষ্ঠগতং কুক্ষ্যন্তরগতং ॥ ৪০ ॥

উচ্ছিক্তাঃ, পিপীলিকা দূষিত অথবা ভজকালীতে নিবেদিত অন্ন, আনিষযুক্ত অন্ন, শূদ্রী কর্তৃক আহৃত অন্ন, অথবা রজস্বলা স্পৃষ্ট অন্ন ভোজন করিবে না । আর অজ্জলি দ্বারা জল পান করিবে না ॥ ৩৬ ॥

হে স্তম্ভরি ! যখন গৃহ হইতে বাহিরে নির্গত হইবে তৎ কালে উচ্ছিক্তা ও অস্পৃষ্টজন্য হইবে না অর্থাৎ আচমন না করিয়া বাহিরে আসিবে না । অপর সন্ধ্যাকালে যুক্তকেশা, অনর্জিতা অর্থাৎ ভূষণ হীনা, অসংযত বাক্, তথা অনাবৃতাদ্রী হইয়া ভ্রমণ করিবে না ॥ ৩৭ ॥

অপিচ ঐ ভ্রতে পাদস্বর প্রক্ষালিত না করিয়া কিম্বা অপবিত্র অথবা আর্জপদ হইয়া শয়ন করিবে না । আর উত্তর শিরা অথবা পশ্চিম শিরা হইয়া শয়ন করণও কর্তব্য নহে । আর বিবস্ত্র অথবা অন্যের সহিত একত্রে শয়ন হই সন্ধ্যার সময় এবং শয়নও নিষিদ্ধ ॥ ৩৮ ॥

হে দিতি ! ভ্রত বিষয়ে যাহা বাহ্য বিহিত বর্ণন করি অথবা কর, ধৌত বসন পরিধান, শুচি ও সকল মঙ্গল সংযুক্ত হইয়া প্রথম ভোজনের পূর্বে গো, ত্রিপ্র এবং লক্ষ্মী নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ৩৯ ॥

অপর বীরবতী (মধবা) জীদিগকে গন্ধ মাস্তক-বর্ণন ভূষণাদি উপহার দিয়া পূজা করিবে । আর পতির অর্জনা করিয়া তাঁহার সেবা ও তাঁহাকে আপনার কুক্ষ্যন্তরগত রূপে চিন্তা করিবে ॥ ৪০ ॥

সম্বৎসরং পুংসবনং ব্রতমেতদবিপ্লুতং । ধারয়িষ্যসি চেতুঃ পূজাং ভবিতা হুতঃ ॥ ৪১ ॥
 ক্ষতমিত্যুপেক্ষ্যাপিত্যে দিতী রাজন্ মহামনাঃ । কষ্টপাদপূর্ণবাসত ব্রতকাঙ্ক্ষা দধায় সা ॥ ৪২ ॥
 মাতৃবহুরতিপ্রায়মিস্ত্র আভ্যাস মানদ । শুভ্রবর্ণেনাভ্রমহাং দিতিং পর্য্যচরৎ কবিঃ ।
 নিত্যং বনাৎ হ্রমনসঃ ফল মূল সমিৎ কুশান্ । পত্রাঙ্কুরমুদ্যোপশ্চ কালে কালে উপাহরৎ ॥ ৪৩ ॥
 এবং তস্তা ব্রতহারা ব্রতচ্ছিত্রং হরির্মূপ । প্রেপুঃ পর্য্যচরৎ জিহ্বা যুগেব যুগাকৃতিঃ ॥ ৪৪ ॥
 নাথ্যগচ্ছৎ ব্রতচ্ছিত্রং তৎপরোধ মহীপতে । চিন্তাং তীভ্রাং গতঃ শক্রঃ কেন মে আচ্ছিবদ্বিহ ॥ ৪৫ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং তুভ্যং ভব ॥ ৪১ ॥
 অত্র তব বৃত্তা ॥ ৪২ ॥
 কবিঃ বার্ষদশী ॥ ৪৩ ॥
 হরিরিত্রো ব্রতস্য ছিত্রং প্রেপুঃ প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ জিহ্বা কুটিলঃ সাধুবেশঃ যুগহা লুহকো বধা যুগবৎসার যুগবেশো ভবতি তদ্বৎ ॥ ৪৪ ॥
 কেন মে শিবঃ তাদিতি চিন্তাং প্রাপ্তঃ ॥ ৪৫ ॥

ঐনিখনাৎচক্রবর্তী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥
 মাতৃবহুরতিঃ ॥ ৪৩ ॥
 হরিরিত্রো ব্রতস্য ছিত্রং প্রাপ্তুমিচ্ছুরিতিভ্রাতাপ্যবিজ্ঞানেব বভৌ বিকোঃ স্বর্ণেন কীৰ্ত্তনেন বা সচ্ছিত্রমপি নিশ্চিতং তাত্
 তত বিকোরিতং ব্রতং ছিত্রেপ্যচ্ছিত্রমেব ভবেৎ । যদ্বৎ বত স্ত্যাত নানোক্ত্যতি মন্ততন্ততশ্ছিত্রমিত্যাদিচ । কিকোপরি-
 ঠাদিত্রোপপি ব্রতস্য নিশ্চিততামহুতবিষ্যতা বক্ষ্যতে । মহাপুরুষসেবারাঃ সিদ্ধিঃ কাপ্যাহুবিদীতি জিহ্বা কুটিলঃ । যুগহা
 লুহকো যুগবৎসার বধা যুগাকৃতি ভবতি তদ্বৎ । তৎ পরিচরকলোকাভিঃ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥

হে হুম্মরি ! নির্বিঘ্নে এই ব্রত আচরিত হইলে অভীষ্ট পুজোৎপত্তি হয়, তুমি যদি সম্বৎসর
 ব্যাপিয়া এই ব্রত ধারণ করিতে পার এবং কোন প্রকারে তোমার ব্রত বিনষ্ট না হয় তবেই তোমার
 ইচ্ছা হস্তা পূত্র জন্মিবে ॥ ৪১ ॥

হে রাজন্ ! কশ্যপের বাক্যাবসানে মহামনা দিতি “এই রূপই করিব” বলিয়া স্বীকার করত
 তাঁহা হইতে গর্ত্তধারণ করিলেন এবং তিনি যে প্রকারে ব্রত উপদেশ করিলেন যথার্থ বোধে তাহাই
 অনুষ্ঠান করিতে তৎপর হইলেন ॥ ৪২ ॥

হে মানদ ! মাতৃ স্বসার এই অভিপ্রায় জানিতে পারিয়া সার্থসাধন তৎপর মহেশ্বর আজ্ঞামহা
 দিতির সমীপে আগমন করিলেন । প্রত্যহ বন হইতে ফল মূল যজ্ঞকাঠ কুশ পত্র পুষ্প অঙ্কুর এবং
 মৃত্তিকা আনিয়া উপযুক্ত সময়ে দিতিকে উপহার দিতে লাগিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন্ ! ব্যাধ যেমন যুগদিগকে বন্ধনা করিবার নিমিত্ত কখন কখন স্বয়ং যুগেশ্বর হয় তাহার
 ন্যায়, ব্রতচ্ছিত্র পাইবার বাসনার দেবরাজ কপট সাধুবেশ ধারণ পূর্বক ব্রতহা দিতির সেবা শুভ্রাঘায়
 প্রবর্তমান রহিলেন ॥ ৪৪ ॥

পরন্তু যদিও দেবরাজ তৎপর হইয়া থাকিলেন তথাচ দিতির কোন ব্রতচ্ছিত্র দেখিতে পাইলেন
 না তাহাতে তাঁহার চিত্ত অতিশয় চিন্তাকুল হইল এবং কি উপায়ে আমার ইহাতে মঙ্গল হইবে বলিয়া
 বিবাদ করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

একদা সাত্ সক্ষায়ামুচ্ছিতা ত্রতকর্ষিতা । অম্পৃষ্টবারিষ্ঠাসাবধৌতাজ্জিঃ স্রবাপ বিধিমোহিতা ॥ ৪৬ ॥
 লক্। তদন্তরং শক্ৰো নিদ্রাপল্লভচেতনঃ । দিতেঃ প্রণিক্ট উদরং যোগেশো যোগমায়া ॥ ৪৭ ॥
 চকর্তৃসপ্তধা গর্তং বজ্রেন কনকপ্রভং । রুদন্তঃ সপ্তধৈকৈকং মারোদীরিতি তান্ পুনঃ ।
 তমূচুঃ পাট্যমানান্তে সর্কে প্রাঞ্জলয়ো নৃপ । কিং ন ইন্দ্র জিহ্বাঃসগি জাতারো মরুতস্তব ॥ ৪৮ ॥
 মাইভক্ট জাতরোগহং যুগ্মিত্যাহ কৌশিকঃ । অনন্যভাবান্ পার্শ্বদানান্ননো মরুতাং গণান্ ।

ঐদরশ্রাবী ।

অম্পৃষ্টবারিষ্ঠাসাবধৌতাজ্জিঃ ॥ ৪৬ ॥
 নিদ্রায় অপল্লভং চেতো বস্তাঃ ॥ ৪৭ ॥
 মারোদীরিভ্যাপল্লভয়িষ তান্ পুনঃ সপ্তধা চকর্তৃ চিহ্নেব ॥ ৪৮ ॥
 কৌশিকঃ ইন্দ্রঃ গণান্ সপ্ত সপ্ত গণা বৈ মরুত ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তে তমূচুরিতি । অত একৈস্তব জীবন্ত নানা কারাধাসঃ । যথা । পূর্বমেবকস্মিন্ দেহে বহুনাঃ জীবানামধ্যস্তবতাং দেহবিভাগপ্রাপ্তিরিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৪৮ । ৪৯ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

অম্পৃষ্টবারিষ্ঠাসাবধৌতাজ্জিঃ ॥ ৪৬ ॥
 যোগস্ত পরকারপ্রবেশাধ্যস্ত সিদ্ধার্থী বা মারা তরা ॥ ৪৭ ॥
 মারোদীরিভ্যাপল্লভয়িষ তান্ পুনঃ সপ্তধা চকর্তৃ চিহ্নেব । অত্রান্ কালএব বহু পুণ্য পাপতোজিনো জীবন্ত যোগিনো বা কারবাহ ইবৈকৈস্তব জীবন্তোনপকাশং কাম ব্যাপকত্মমিতি কেচিৎ । তাবি দৃষ্টা প্রথমমেবৈকস্মিন্ দেহে প্রবিষ্টানা-
 মেকোনপকাশজীবানামিহকৃতবিভাগেনৈকৈক দেহ প্রাপ্তিরিত্যপরে । ইন্দ্রকৃত খণ্ডেবস্ত্রোবামণ্যষ্টচছারিংশজীবানাং তৎকণ
 এব প্রবেশো যথা লতাশ্রম্নানাং কেবলিকং খণ্ডখণ্ডকৃতৈব ভূষাবারোপিতানাং পৃথক্ পৃথক্ প্ররোহোদগমাৎ পৃথক্ পৃথক্ জীবন্ত
 প্রবেশোহুদ্যমীরতে ইত্যনোচ গ্রাহঃ ॥ ৪৮ ॥
 মহং মম কৌশিক ইন্দ্রঃ । গণান্ সপ্তগণা বৈ মরুত ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ইতিমধ্যে এক দিন বিধির বিড়ম্বনা বশতঃ দিতির মোহ উপস্থিত হইল, সক্ষার সময় উচ্ছিতা হইয়াছিলেন, ত্রত ধারণে কাতরা হওয়াতে আচমন ও পাদ প্রক্ষালন না করিয়াই শয়ন করিলেন, যোগেশ্বর ইন্দ্র এই অবকাশ পাইয়া যোগমায়া দ্বারা দিতির উদরে প্রবেশ করিলেন । দিতি অচেতনে নিদ্রা বাইতেছিলেন কিছুই জানিতে পারিলেন না ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর ইন্দ্র উদর মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া আপনার হস্তদ্বয় দ্বারা দিতির গর্তে (যাহার প্রভা কন-
 কের স্তায় প্রকাশ পাইতেছিল) সাত খণ্ড করিয়া কর্তন করিলেন । তাহাতে ঐ সকল গর্ত খণ্ড
 রোদন করিতে লাগিলে তাহাদের প্রতি “ক্রন্দন করিও না” এই রূপ সন্ত্বেহ বাক্য প্রয়োগ করিতে
 করিতে পুনরায় প্রত্যেক খণ্ডকে সাত সাত খণ্ড করিয়া ক্রন্দন করিলেন ॥ ৪৭ ॥

হে মহারাজ ! ইন্দ্র যখন পুনর্বার কর্তন করেন তৎকালে ঐ গর্ত খণ্ড সকল অঞ্জলি বন্ধন পূর্বক
 দেবরাজকে বলিতে লাগিল, হে ইন্দ্র ! কেন আমাদিগকে বধ করিতে উদ্যত হইতেছ, আমরা মরু-
 লগণ, তোমার জাতা ॥ ৪৮ ॥

ইন্দ্র কহিলেন ভীত হইও না তোমরা আমার জাতা তোমাদের সহিত আমার অন্য ভাব নাই
 তোমাদিগকে পার্শ্ব করিব ।

ন মনোর দিতেগর্তঃ ঐনিবাসানুকম্পয়া । বহুধা কুলিশকুরো যৌগ্যেণ যথা ভবান্ ।
সকৃদিত্যাদিপুরুষঃ পুরুষো যাতি সান্ন্যতাঃ । সম্বৎসরঃ কিকিদুনঃ দিত্যা যজ্ঞরিক্তিতঃ ॥ ৪৯ ॥
সজ্জুরিঙ্গেন পকাশং দেবান্তে মরুতোহভবন্ । বাপোহ মাতৃদোষন্তে হরিণা সোমপাঃ কৃতাঃ ।
দিতিরুখ্যায় দদৃশে কুমারাননলপ্রভান্ । ইঙ্গেন সহিতান্ দেবী পর্য্যভূষাদিনিদিতা ।
অধেঙ্গমাহ তাতাহমামিত্যানাং ভয়াবহং । অপত্যমিচ্ছন্ত্যচরং ব্রতমেতৎ স্বচকরং ।
একঃ সংকল্পিতঃ পুত্রঃ সপ্তসপ্তাভবন্ কথং । যদি তে বিদিতং পুত্র সত্যং কথয় মা যুবা ॥ ৫০ ॥
ইঙ্গ উবাচ ॥
অথ তেহং ব্যবসিতমুপধার্যাগতোহস্তিকং । লক্শ্মরোহচ্ছিনং গর্ত্তমর্থবুদ্ধি ন ধর্ম্মদৃক্ ।

ঐনদ্ভাগবতম্ ।

সজ্জঃ সহঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিকপটমুকে সতি ইঙ্গোপি নিকপটমেবাহ অবৈতি লক্শ্মরন্তরং যেন । অর্থএব বুদ্ধির্যস্য ॥ ৫১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

হরিণা ইঙ্গেন ঐবিষ্মনেতি বা ॥ ৫০ ॥

সে ময়া ।

ঐবিষ্মনাগচক্রবর্তী ।

সাম্ব্যতাং পুরুষসমানাকারম্ ॥ ৪৯ ॥

সজ্জঃ সহঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিকপটমুকে সতি ইঙ্গোপি নিকপটমেবাহ অবৈতি । লক্শ্মরঃ প্রাপ্তচ্ছিত্রঃ ॥

হে রাজন্ ! যদিও দিতির গর্ত্ত ইঙ্গ কর্তৃক বহু খণ্ডে কণ্ঠিত হইল তথাচ ঐনিবাসের অনুকম্পায় যেমন অশ্বখামার ব্রহ্মাঙ্গে আহত হইয়াও তুমি বিনষ্ট হও নাই সেই রূপ ঐ গর্ত্তের বিনাশ হইল না । হে ভারত ! যে ভগবান্ আদিপুরুষকে একবারমাত্র অর্চনা করিয়া পুরুষ স্বরূপ পার্শ্বদেহ প্রাপ্ত হয়, দিতি প্রায় সম্বৎসর কাল সেই ভগবানের অর্চনা করিয়াছিলেন, বর্ষ পূর্ণ হইতে কিকিন্মাত্র নূন ছিল, ইহাতে তাঁহার গর্ত্ত একেবারে বিনষ্ট হইবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ৪৯ ॥

ভগবানের প্রসাদে সেই মরুদগণ অর্থাৎ গর্ত্তখণ্ড সকল ইঙ্গের সহিত মিলিত হইয়া পকাশং দেবতা হইলেন । অনন্তর মাতৃদোষ গোচন পুরঃসর ভগবান্ হরি তাঁহাদিগকে সোম (অমৃত) পানী করিলেন । সে যাহা হউক, দিতি এত রূপ নিজাগতা ছিলেন, অপ্রোখিতা হইয়া দেখিলেন সম্মুখে অনল তুল্য দীপ্তিমান ইঙ্গ সহিত পকাশং কুমার দণ্ডায়মান । বন্ধিও তদর্শনে দিতির সন্তোষ অশ্লিল তথাচ ক্রিয়ৎকণ পরে ইঙ্গকে জিজ্ঞাসা করিলেন বৎস ! আমি আদিত্যাদিগের ভয়াবহ অপত্য কামনা করিয়া ছুশ্চর ব্রত আচরণ করিতেছিলাম, অদিতি তনয়াদিগের সংহারকারী একটা পুত্র হয় আমার এই সংকল্প ছিল, উনপকাশং পুত্র কি প্রকারে হইল ? হে পুত্র ! এ বিষয় যদি তোমার জানা থাকে যথার্থ বল মিথ্যা কহিও না ॥ ৫০ ॥

দিতির অকপট বচন শ্রবণ করিয়া দেবরাজও অকপটে বলিলেন মাতঃ ! আমি আপনার ঐ রূপ চেষ্টা জানিতে পারিয়াই নিকটে আসিয়াছিলাম, এত দিন কেবল ছিঙ্গ অবৈষণ করিতেছিলাম, অদ্য অবকাশ প্রাপ্ত হইয়া আপনার উদরে প্রবেশ পূর্ব্বক গর্ত্ত ছেদন করিয়াছি । হে অথ ! বাহার বুদ্ধি

কৃতোমে সপ্তধা গুৰু আসন্ সপ্ত কুমারকাঃ । তেপি চৈকৈকশো বৃকাঃ সপ্তধা নাপি মজিরে ।
ততস্তৎ পরমার্চ্যাং বীক্ষ্য ব্যবসিতং ময়া । মহাপুরুষপূজারীঃ সিদ্ধিঃ কাপ্যামুযজিকী ॥ ৫১ ॥
আরাধনং ভগবত ইহমানা নিরাপিযঃ । যে তু নেচ্ছন্ত্যপি পরং তে স্বার্থকুশলাঃ স্তুতাঃ ॥ ৫২ ॥
আরাধ্যাত্মপ্রদং দেবং স্বাঙ্গানং জগদীশ্বরং । কোবুগীত শুণ্প্পর্শং বুধঃ স্তামরকেহপি যৎ ॥ ৫৩ ॥
তদিদং মম সৌৰ্জন্যং বালিশস্ত মহীরসি । ক্ষমত্বং হি মাতত্বং দিষ্টো গতে হতোখিতঃ ॥
ঐশুক উবাচ ॥

ইন্দ্রস্বয়াভ্যমুজাতঃ শুদ্ধভাবেন ভূক্য়া । মরুস্তিঃ সহ তাং নদী জগাম ত্রিদিবং প্রভুঃ ।
এবং তে সৰ্ব্বমাখ্যাতঃ যন্মাং স্বঃ পরিপূচ্ছসি । মদলং মরুতাং জন্ম কিং কুয়ঃ কথয়ামি তে ॥ ৫৪ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

অপি পরং মোক্ষমপি ॥ ৫২ ॥
শুণ্প্পর্শং বিষয়ভোগঃ বুধঃ কোবুগীত মদমাং মরকেপি স্তাৎ ॥ ৫৩ ॥
মহীরসি হে মহত্তমে মৃতঃ পুনরুখিতঃ ॥ ৫৪ ॥

কমলগর্ভঃ ।

ততস্তদিত্তি । ব্যবসিতং বিচারিতং । তদেবাহ মহেতি ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী

ব্যবসিতং নিশ্চিতং তদেবাহ মহেতি সাক্ষ্যধরেন কাপি সিদ্ধিৰ্ভুক্তিরপি আশুযজিকী ॥ ৫১ ॥
পরং মোক্ষমপি স্বার্থকুশলা ইতি তেন যেস্তারাধনেন মোক্ষমিচ্ছন্তি তে বর্তমানমহানিধে বি'নিময়েন ভূগাৰ্হিনঃ স্বাৰ্হান-
ভিজ্ঞাঃ কিন্তু বিষয় সাল্পুণ্যাত্তেপি কৃতার্থা এবোক্ত্যর্থঃ । যত্নকং সত্যং দিশত্যর্থিতমর্থিতো নৃণামিতি ॥ ৫২ ॥
দেবং জীড়াপরং স্বাঙ্গানং স্তামরবিগ্রহং ॥ ৫৩ । ৫৪ ॥

অর্থ বিষয়েই আসক্ত হয় তাহার প্রায় ধর্মের প্রতি দৃষ্টি থাকে না আমি প্রথমে আপনার গুৰু সপ্তখণ্ড
করিয়া কর্তন করি তাহাতে অগ্রে সাতটা কুমার হয় । পরে সেই সপ্তখণ্ডের প্রত্যেককে সাত
সাত খণ্ড করিয়া ছেদন করিলাম । কিন্তু যখন দেখিলাম তাহাতেও ঐ সাত কুমার মরিল না, তখন
আশ্চর্য্য দর্শনে নিশ্চয় করিলাম আপনি মহাপুরুষ ভগবানের আরাধনা করিয়া আশুযজিকী কোন
সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৫১ ॥

মা ! যে সকল ব্যক্তি মিরাকাজ্ক হইয়া ভগবানের আরাধনা করিতে যত্ন করেন, তদ্বারা যাঁহারা
মোক্ষ পর্যান্তও অভিলাষ করেন না, তাঁহারা অতিশয় স্বার্থ কুশল ॥ ৫২ ॥

কলতঃ ভগবান্ হরি জগন্তের অধীশ্বর, তিনি আরাধিত হইয়া অধ্যাত্ম প্রদান করেন, ইহা বিবেচনা
করিলে বুদ্ধিমান্ কোন্ ব্যক্তি বিষয় ভোগের বর প্রার্থনা করিবে ? বিষয় ভোগ নরকেও প্রাপ্ত হওয়া
যায় ॥ ৫৩ ॥

পরন্তু হে মহত্তমে মাতঃ ! আমি অজ্ঞ, আমার দুর্জনতা ক্ষমা করুন, ভাগ্যক্রমে আপনার গুৰু
মৃত হইয়াও পুনরায় উখিত হইয়াছে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর দিতি শুদ্ধ ভাবে
পরিভূক্ত হইয়া অনুমতি প্রদান করিলে ইন্দ্র তাঁহাকে প্রণাম করিয়া মরুদগণ সমভিব্যাহারে স্বর্গে
গমন করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ । মরুদগণের জন্ম-স্থতান্ত্রা দ্বারা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে এই
সমুদার তোমার অগ্রে বর্ণন করিলাম, আর কি কহিব বল ॥ ৫৪ ॥

। ১১। ইতি ঐশ্বৰ্য্যবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বৰ্ত্তকঙ্কে মনুস্মৃতি
বৰ্ত্তমানোহধ্যায়ঃ ১১। ১৮। ১১।

ঐশ্বৰ্য্যবতম্।

ব্রতং পুংসবনং ব্রহ্মান্ ভবতা বহুদীরিতং। তস্য বেদিভূমিচ্ছামি যেন বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ১।

ঐশ্বক উবাচ।

শুল্কো মার্গশিৰে পক্ষে যোষিত্ত্বরুশুজয়া। আরভেত ব্রতমিদং সৰ্বকামিকমাদিতঃ ২।

নিশয়া মরুতাং জন্ম ব্রাহ্মণানশুমজ্জাত। স্নাত্বা শুল্কদত্তী শুল্কো বসীতালঙ্কৃতাম্বরে।

পূজয়েৎ প্রাতরাশাৎ প্রাক্ ভগবন্তং ত্রিমা সহ ৩।

ঐশ্বৰ্য্যবতম্।

। ১১। ইতি বৰ্ত্তে অষ্টাদশঃ ১১।

উনবিংশতু যং প্রোক্তং কত্থপেন দিতে ব্রতং। তদেব বিবৃতং লোকহিতায় হরিপরিবরণং ১১।

তস্য প্রকারমিতি শেখঃ ১।

মার্গশিৰে মার্গশিৰে মাসি। শুল্কো পক্ষে আদিতঃ প্রতিপদি ২।

অনুমত্যা পুট্টা শুক্ল দত্তা বস্যাঃ সা শুল্কদত্তী যৌতদত্তা অলঙ্কৃতী সতী পূজয়েৎ ৩।

ক্রমসম্বৰ্ত্তম্।

। ১১। ইতি ঐশ্বৰ্য্যবতে বৰ্ত্তকঙ্কে ঐশ্বৰ্য্যগোষামি কৃত ক্রমসম্বৰ্ত্তে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ১১।

ঐশ্বৰ্য্যবতম্।

। ১১। ইতি সার্বধর্মানিষ্ঠাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। বৰ্ত্তস্যাষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ১১।

বিষ্ণুপ্রসাদনং চেতঃ জ্যেষ্ঠাবিশ্বংসনং ব্রতং। নৃপেণ পুট্টোব্যবৃণোদুনবিশে মুনিঃ পুনঃ ১১।

তস্য বিধিমিতি শেখঃ ১।

মার্গশিৰে মার্গশিৰে মাসি। আদিতঃ প্রতিপদি ২। ৩।

। ১১। ইতি বৰ্ত্তে অষ্টাদশঃ ১১।

উনবিংশ অধ্যায়ে প্রজাপতি কত্থপ দিত্তির প্রতি যে হরিপরিবরণং ব্রত উপদেশ করেন
লোকহিতার্থ তাহারই বিস্তার বিবরণ ১১।

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মান্। আপনি যে পুংসবন ব্রতের বিষয় কীর্তন করিলেন,
যাহাতে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রসন্নতা হয় তাহার বিস্তারিত বিবরণ অবগত হইতে বাসনা করি ১।

শুল্কদেব কহিলেন অগ্রহায়ণ মাসের শুক্লা প্রতিপদে যোষিৎ স্বীয় স্বামির অনুজায় সৰ্বকাম প্রদ
পুংসবন ব্রত আরম্ভ করিবে ২।

ব্রাহ্মণদিগকে জিজ্ঞাসা করিয়া ব্রহ্মধাবন পূর্বক স্নাত ও শুচি হইয়া প্রথমত, মরুদগণের জন্ম বিবরণ
জ্ঞাপন করিবে, পরে শুল্কবলন পুর্নিধাও অলঙ্কৃত হইয়া প্রাতঃ কালীন ভোজনের পূর্বে লক্ষ্মীর
সহিত ভগবান্ নারায়ণের পূজা করিবে ৩।

অলং তে নিরপেক্ষায় পূর্ণকাম নমোহস্ত তে । মহাবিভূতিপত্তয়ে নমঃ সকলসিদ্ধয়ে ॥ ৪ ॥
 যথা ত্বং কৃপয়া ভূত্যা তেজসা মহিমোজসা । জুট ইশত্তৈঃ সৰ্বৈস্ততোহসি ভগবান্ প্রভুঃ ॥ ৫ ॥
 বিষ্ণুপত্নি মহামায়ে মহাপুরুষ লক্ষণে । প্রীয়েথা মে মহাত্মাণে লোকমাতর্নমোহস্ততে ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ্বাদী ।

আদৌ ভাবনমস্তার মন্ত্রানাহ দ্বিতিঃ । তে ভূত্যাঃ অলং পর্যাগ্ৰমেব সৰ্বং ন কিঞ্চিদনৈঃ কৃত্যমস্তি অতঃ কেবলং তে ভূত্যাঃ
 নমোহস্ত । পর্যাগ্ৰস্তো হেতবঃ নিরপেক্ষায় হে পূর্ণকাম মহাবিভূতিপত্তয়ে লক্ষীপত্তয়ে সকলাঃ সিদ্ধয়োহুপিতায়া বসিন্ ততৈঃ ॥ ৪ ॥
 তো ইশ যথা যথাবৎ ত্বং কৃপাদিতিজুটঃ অটোশ্চ সত্যসংকল্পবাদিতিঃ সৰ্বৈঃ ভূতৈঃ ভক্তভাৱাৎ ॥ ৫ ॥
 মহাপুরুষস্য পরমেশ্বরস্যোব লক্ষণানি নিরপেক্ষবাদীনি বস্তাঃ তস্যাঃ সম্বোধনং ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তে ভূতামলং স্বদৰ্শং নানোন প্রয়োজনমন্তীতার্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ ॥
 বিষ্ণুপত্নীতি । মহামায়ে পরায়া শক্তিরূপে । অতএব মহাপুরুষলক্ষণে তদেক স্বরূপে ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অলমতিশয়েন ভূত্যাঃ নম এবাস্ত । দেবাস্তরঃ যথা নিঐশ্বর্য্যাসিদ্ধার্থং সেবকান্ অপেক্ষতে তথা নত্বমিত্যাহ নিরপেক্ষায়
 স্বাভাবিক মহৈশ্বর্য্যাববাদিতার্থঃ । এবং পূর্ণ কামায় তে কেন নৈবেদ্যাদিনা প্রীণয়ামি । মহাবিভূতিপত্তয়ে ভূত্যাঃ কৈর্গৃহোদ্যান রথ
 গজ দাসী নৃত্য গীত হৃদ্বিষোবাদৈঃ । এবং সকল সিদ্ধয়ে স্বর্গাপবর্গ প্রেমাди সিদ্ধিগত্রে ভূত্যাঃ কর্ণজানবোগভক্ত্যাদি
 সাধনাপটৈঃ কথং প্রীণয়ামীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তদপি ত্বং কৃপয়া সৰ্বং ঘটত ইত্যাহ । যথা ত্বং কৃপয়া জুটন্তথৈব ভূত্যাদিভিঃ ততো হেতোঃ স্বমেব ভগবানসীতাবয়ঃ ।
 অন্নমর্থঃ কৃপয়া শক্ত্যা জুটঃ সেবিতঃ সন্ তত্ত্বদত্তুলনীপত্র সাত্ত্বিকমাপেক্ষমাণঃ অহমদ্য ক্ষুধার্জ্যাদি কিঞ্চিদেহীতি তক্তার বাচ-
 মানোহপূর্ণকামোপি ভবসি মম গৃহোদ্যানাদিকং সংপ্রতি জীৰ্ণং ক বিলসামীত্যাди স্বপ্নাস্তরে ক্রবন্ বিভূতিশূক্তোপি ভবসি
 অগ্নিমাди সিদ্ধিশূক্তোপি তক্তাপ্রোগ রসনয়া বকঃ কাপি গন্তমপি নশকোবি তথৈব ভূত্যা মহালক্ষ্ম্যা শক্ত্যা তেজসা সৰ্বানধীনত্তরা
 শক্ত্যা মহিনা বিভূত্যা শক্ত্যাচ ওজসা বলেন সৰ্বৈরনৈশ্চ সত্যসংকল্পবাদিভিঃ সৰ্বৈঃ ভগতি নিরপেক্ষ পূর্ণকামাদিমাংস্চ
 ভবসীতি স্বমেব ভগবান্ স্বমেব প্রভু উজ্জীয় ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইথাঃ ভগবন্তঃ প্রণম্য লক্ষীঃ প্রণমেন্দিত্যাঃ বিষ্ণুপত্নীতি মহামায়ে মায়ামাত শক্তিবাচিত্বাৎ পরায়া শক্তিরূপে । অতএব
 মহাপুরুষস্য বিকোরিব লক্ষণানি নিরপেক্ষবাদীনি বস্তাঃ ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! অর্চনা সময়ে যে সকল মন্ত্রধারা নমস্কার করিতে হইবে তাহা বলিতেছি শুন । ভগবন্ !
 আপনাতেই সমস্ত পর্যাগু, অন্য কাহাতেও কার্য্য নাই, অতএব আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো !
 আপনি নিরপেক্ষ এবং পূর্ণকাম, মহাবিভূতির অর্থাৎ লক্ষ্মীর পতি, আপনার অগ্নিমাди সকল সিদ্ধি
 সৰ্ব্বদা বর্তমান, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪ ॥

হে ইশ ! আপনি দয়া, ধৈর্য্য, তেজঃ, সাগর্য্য, মহিমা ইত্যাদিতে তথা অন্যান্য সৰ্ব্বগুণে যথাবৎ
 সত্তত সেবিত, এই কারণে ভগবান্ বলিয়া উক্ত হইয়া থাকেন, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! উক্তপ্রকারে ভগবানের নমস্কার করিয়া লক্ষ্মীকে নমস্কার করিবে । যথা—হে
 মহামায়ে । হে বিষ্ণুপত্নি । মহাপুরুষের যে সকল নিরপেক্ষবাদি গুণ সমুদায় তোমাতে বর্তমান । হে
 মহাত্মাণে । আমার প্রতি প্রীতি হও, হে লোকমাতঃ । তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৬ ॥

ও নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহাবিজ্ঞানায় মহাবিজ্ঞানপতয়ে মহা মহাবিজ্ঞানিভির্বাণীকৃত
হরানীতি । অনেনাছরইমং ত্রেণ বিকোরাবাহনাব্য । পাস্যোপশ্রবণে স্নানবাস উপবীত ভূষণ গন্ধ
পুষ্প ধূপদীপোপহারিচ্ছাপচারান্ স্তবমাহিতোপাহরৎ ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেবক জুহুয়াদননো দাদিশাহতীঃ ॥ ৮ ॥

ও নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহাবিজ্ঞানপতয়ে স্বাহেতি ॥ ৯ ॥

জিহ্বাং বিকৃত্য বরদাবাশিলাং প্রভাবাবুভো । তন্ত্যাং সংপূজয়েন্নিত্যং যদীচ্ছৎ সর্বসম্পদঃ ।

প্রণমেদগুবকুমৌ ভক্তিপ্রসঙ্গে চেষ্টসা । দর্শনারং অপেন্নত্রঃ ততঃ স্তোত্রমুদীরয়েৎ ।

সুখান্ত বিশ্বস্য বিহু জগতঃ কারণং পরং । ইয়ং হি প্রকৃতিঃ সৃক্ষা মায়াশক্তিচরিতায়া ।

তস্যা অধীশ্বরঃ সাক্ষাৎ স্নমেব পুরুষঃ পরঃ ॥ ১০ ॥

ঐশ্বর্যগণ্ডিকা ।

পূজামন্ত্রমাহ ও নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেবকজুহুয়াদননো দাদিশাহতীঃ ॥ ৮ ॥

হোমমন্ত্রমোহঃ দর্শয়তি ওমিতি ॥ ৯ ॥

প্রকরণে ভবন্ত্যাত্ম্যমিতি প্রভবো ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স্বামিতি সাক্ষিকঃ । পরাংপবনোরপি তয়ো জগৎ কারণে হেতুমাং ইয়ং হীতি । প্রকৃতি নির্জায়াতাসমেতি ভাবঃ
অতঃ ইতি । বিকোরাবাহনাব্যাদেঃ ॥ ১০ ॥

ঐশ্বর্যগণ্ডিকাবর্তী ।

পূজামন্ত্রমাহ ও নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেবকজুহুয়াদননো দাদিশাহতীঃ ॥ ৮ ॥ ১০ ॥

তদনন্তর সমাহিত হইয়া “মহানুভাব ভগবান্ মহাপুরুষকে নমস্কার করি, মহাবিজ্ঞান সহিত সেই
মহাবিজ্ঞান পতি ভগবানের নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করি” এই মন্ত্রদ্বারা ভগবানের আর্চন পূর্বক
পান্য অর্ঘ্য স্নানীয় বসন ভূষণ উপবীত গন্ধ পুষ্প ধূপ দীপাদি বিবিধ উপচার উপহার দিবে ॥ ৭ ॥

তাহার পর অগ্নি স্থাপন করিয়া ঐ সকল উপহারের অবশিষ্ট যে কিছু জব্য থাকে তদ্বারা হস্তা-
শনে দ্বাদশটি আহুতি দিবে ॥ ৮ ॥

হোমের মন্ত্র এই “ভগবান্ মহাপুরুষ মহাবিজ্ঞানপতিকে নমস্কার স্বাহা” ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! লক্ষ্মীরেবী এবং ভগবান্ বিষ্ণু এই দুই দেবতাই বরপ্রদ, ইহাদের হইতেই সকল
আশিষ্ট উৎপন্ন হয়, লোকে যদি সর্ব প্রকার সম্পত্তি ইচ্ছা করে, তাহা হইলে ভক্তিভাবে ইহাদিগেরই
পূজা করিবে এবং ভক্তি দ্বারা বিনষ্ট চিত্ত হইয়া ভূমিতে দগুৎ প্রণাম করিবে । তদনন্তর দশ
বার মন্ত্র জপ করিয়া স্তোত্র পাঠ করিবে । সেই স্তোত্র যথা হে ভগবন্ । হে ভগবতি ! আপনারা
দুই জন সর্বগ, জগতের পরম কারণ । ভগবন্ । এই যে প্রকৃতি, যিনি সৃক্ষা চরিতায়া মায়া শক্তি,
আপনি ইহারও অধীশ্বর, অতএব আপনিই সাক্ষাৎ পরম পুরুষ ॥ ১০ ॥

স্বঃ সর্বযজ্ঞ ইজোরঃ ক্রিয়েয়ঃ কলভুপ্তবান্ । ভগব্যক্তিরিয়ঃ দেবী ব্যক্তকো ভগভুপ্তবান্ ॥ ১১ ॥

স্বঃ হি সর্বশরীরীয়া আশ্রিতঃ শরীরেহিহাসবঃ । নামরূপে ভগবতী প্রত্যয়ত্বমপাঞ্জরঃ ।

যথা সুবাং ত্রিলোকস্য বরদৌ পরমেষ্ঠিনৌ । তথা স উতমঃশ্লোক সন্ত সত্য্য মহাশিখঃ ।

ইত্যভিষ্ঠে বরদঃ শ্রীনিবাসঃ শ্রীয়া সহ । তদ্বিসার্বোপহরণং দ্ব্যচমনমচ্চয়েৎ ।

ততস্তবীত স্তোত্রেণ ভক্তিপ্রাঙ্গেণ চেতসা । যজ্ঞোচ্ছিক্টমবজ্রায় পুনরভ্যর্চয়েদ্ধরিং ॥ ১২ ॥

পতিঞ্চ পরয়া ভক্ত্যা মহাপূরুষ চেতসা । প্রিয়ৈস্তৈস্তৈরুপনমেৎ প্রেমশীলঃ স্বয়ং পতিঃ ।

বিভূয়াং সর্বকর্মাণি পত্ন্যা উচ্চাবচানিচ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ইজ্য বজ্রনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপারো ভাবনাথ্যঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥

প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশঃ অপাশ্রয়স্তয়োরাধারঃ ॥ ১২ ॥

মহাপুরুষচেতসা ঐশ্বর্যবত্যা উপনমেৎ ভজেৎ । পতিঞ্চ স্বয়ং প্রেমশীলঃ সন্ পত্ন্যাঃ কর্মাণি বিভূয়াং তদহুক্লো ভবে
বিতার্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

তথৈবাহ শ্রুতিতাদি ॥ ১১ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

ইজ্য বজ্রাভিনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপারো ভাবনাথ্যঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥

প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশকঃ । অপাশ্রয়স্তয়োরাধারঃ ।

পরমেষ্ঠিনৌ পরমেশ্বরৌ ॥

তদ্বিসার্ব্য নির্মাণ্যাপহারণং কৃত্বা ॥ ১২ । ১৩ ॥

প্রভো ! আপনি সর্ব যজ্ঞ, আপনিই যজ্ঞ সম্পাদক পুরুষ ব্যাপার, আপনিই তদর্শ লৌকিকী ক্রিয়া, আপনি বজ্রাদি জন্য কলভোগ করিয়া থাকেন । আর এই দেবী সত্যাদি গুণের প্রকাশ রূপ আপনি গুণের প্রকাশক এবং ভোক্তা ॥ ১১ ॥

প্রভো ! আপনি সর্ব শরীরের আশ্রিত, শরীর ইন্দ্রিয় এবং প্রাণ স্বরূপ, আপনিই নাম, আপনিই রূপ, আপনিই ঐ দুইয়ের প্রকাশক এবং আপনিই ঐ দুইয়ের আধার । হে ভগবন্ । আপনারা দুই জনে পরমেষ্ঠী এবং ত্রিলোকের বরদ প্রভু । হে উতমঃশ্লোক । আপনারদের প্রসাদে আমাদের নিত্য নিত্য মহা আশিষ হউক ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে লক্ষ্মীর সহিত বরদ লক্ষ্মীপতি ভগবানের স্তব করিয়া নিবেদিত উপহার সকল সে স্থান হইতে নিঃসারিত করিবে । পরে আচমনীয় প্রদান পূর্বক অর্চনা করিবে । তদনন্তর ভক্তি নশ্ব চিত্তে পুনরায় স্তোত্র দ্বারা স্তব ও যজ্ঞোচ্ছিক্ট আত্মা পূর্বক পুনরায় পূজা করিবে ॥ ১২ ॥

তদনন্তর গৃহীত ভ্রাতা দ্বী আপনার পতিকে ঐশ্বর্য বুদ্ধি করিয়া তদীর প্রিয় বস্ত্র প্রদান পূর্বক পতি সেবা করিবে, পতি প্রেমবান্ হইয়া পরীর কৃত উচ্চাবচ কল্প সমুদায় পালন করিবে ॥ ১৩ ॥

কৃতমেতত্ত্বয়োগি দম্পত্যোক্তয়োঃ পিতৃঃ । পত্ন্যাং কুর্বাৎসবং পিতৃঃ ॥ ১৪ ॥

বিকোত্রতমিৎ বিজ্ঞবিহনাৎ কথকন । বিপ্রো বিপ্রোবীরবতীঃ অগ্গবলিমণ্ডনৈঃ ।

অর্চনবহরহৃত্যো দেবং নিয়মবাহিতা । উদ্বাস্ত দেবং যে বাসি তমিবেদিতমগ্রতঃ ।

অদ্যাদান্নবিশুদ্ধার্থং সর্বকামসমুদয়ে ॥ ১৫ ॥

এতেন পূজাবিধিনা মাসান্ দাদশ হায়নঃ । নীত্বাধোপরমেৎ সাধ্বী কার্তিকে চরমেহহনি ॥ ১৬ ॥

ষোড়শে উপল্ল্যুপ্য কৃষ্ণমভ্যর্চ্য পূর্ববৎ ॥ ১৭ ॥

পরঃ শূতেন জুহুয়াচ্চরণা সহ সর্পিণা । পাকযজ্ঞ বিধানেন দাদশৈবাহতীঃ পতিঃ ।

শ্রীপরমায়ী ।

যতোদম্পত্যোর্মধ্যে একতরং কৃতমুতয়োঃ পিতৃঃ ॥ ১৪ ॥

ন বিহনাৎ ন বিজ্ঞানাৎ ॥ ১৫ ॥

দাদশমাসানিত্যুক্তে কদাচিত্ত্বয়োগে মলমাসে সতি তেন সহ দাদশ সংখ্যায়াং সত্যং শুদ্ধলোকস্য ভাগঃ স্যাৎ । হায়নমিত্যুক্তে ত্রয়শপাতিনত্বয়োগি প্রসঙ্গঃ স্যাৎ । তদ্ব্যবঃ বারিহুং উত্তমমুতঃ । উপরমেৎ উপবসেৎ ॥ ১৬ ॥

ষোড়শে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥

পরসি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বগস্থালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিধিমাণচক্রবর্তী

দম্পত্যোর্মধ্যে একতরং কৃতমুতয়োঃ পিতৃঃ ॥ ১৪ ॥

ন বিহনাৎ ন বিজ্ঞানাৎ ॥

অগ্রত ইতি লাবণ্যে পক্ষ্মী অগ্রভাগং যথোচিতং বিভজ্যত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

চরমেহহনি পৌর্ণমাস্যাৎ ॥ ১৬ ॥

ষোড়শে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥

পরসি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বগস্থালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজন্ ! এই পুংসবন ত্রত শ্রীপুরুষের মধ্যে একজন করিলেও উভয়ের কল হইবে । হে মহারাজ ! পরী যদি এই ত্রতাচরণে অযোগ্য হয় তাহা হইলে পতিই সমাহিত হইয়া ইহার অনুষ্ঠান করিবেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ বিষ্ণুর এই ত্রত ধারণ করিলে কোন প্রকারে সম্ভান বিচ্ছেদ হয় না । এই ত্রতে ব্রাহ্মণ এবং বীরবতী (সধবা) শ্রীদিগকে মাস্য গন্ধ পূজোপহার ও অলঙ্কার দিয়া অর্চনা, আঁই নিয়মস্থা হইয়া ভক্তিপূর্বক প্রতিদিন ভগবানের আরাধনা করিতে হয় ॥ ১৫ ॥

তৎপর আরাধ্য দেবকে তাঁহার নিজধামে বাসার্থ বিসর্জন দিয়া তাঁহার অগ্রে নিবেদিত বস্তু আঁই বিশুদ্ধি ও সর্বকাম সমৃদ্ধি নিমিত্ত কিঞ্চিৎ ভোজন করিবে ॥ ১৬ ॥

এই প্রকারে পূজার অনুষ্ঠান পূর্বক দাদশ মাস অথবা মধ্যে মলমাস পতিত হইলে এক বৎসর যাবৎ বাপন করিয়া কার্তিক মাসের শেষ দিনে উপবাস করিবে । ব্রাহ্ম প্রভাত হইলে পর দিন আচমন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অর্চনা করিয়া ॥ ১৭ ॥

পাকযজ্ঞ বিধান অর্থাৎ পার্শ্বগস্থালী পাক একরূপ দ্বারা ছন্দপক সমুদ্র চক্র দিয়া পতি দাদশটি আহুতি প্রদান করিবেন । পরে দ্বিজগণ প্রীত হইয়া যে আশীর্বাদ করিবেন সন্তক দিয়া তাহা

আশিষঃ শিরসাদায় বিজৈঃ প্রীতৈঃ সমীরিতাঃ । প্রণমা শিরসা ভক্ত্যা ভূজীত ভদ্রমুজরা ॥ ১৮ ॥

আচার্য্যমগ্রতঃ কৃপা বাগ্‌যতঃ সহ বহুভিঃ । দদ্যাৎ পঠ্যে চরোঃ শেবঃ স্প্রজস্বঃ সূর্যোতগঃ ।

এতচ্চরিত্বা বিধিবদ্ভ্রতঃবিভো রতীপিতার্থং লভতে পুমানিহ ।

ত্রীচৈতদাস্বায় লভেত সৌভগঃ জিয়ঃ প্রজাং জীবপতিং যশো গৃহং ॥ ১৯ ॥

কন্যাচ বিন্দেত সমগ্রলক্ষণং পতিং স্বরীরা হতকিঞ্চিয়াং গতিং ।

মৃতপ্রজা জীবমৃত্যুত ধনেশ্বরী সূচুর্ভগা স্তম্ভগা রূপমগ্রিয়ং ।

বিন্দেধিরূপা বিরূপা বিমুচ্যতে য আমরাবীজিয়কল্যাণেহং ॥ ২০ ॥

এতৎ পঠন্নভ্যুদয়ে চ কর্মগ্যানস্তৃপ্তিঃ পিতৃদেবতানাং ।

ভূক্টাঃ প্রবচ্ছন্তি সমস্ত কামান্ হোমাবসানে হতভূক্‌ জীহরিশ্চ ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্য্যবাহী ।

স্প্রজস্বঃ সংপূর্য্যমিতার্থঃ বভূবঃ শেবঃ ॥ ১৯ ॥

অবীরা বিবহা । ধনেশ্বরী সত্যপি বা সূচুর্ভগা সা স্তম্ভগা ভবতি । য আমরাবী রোগী সবিরূপা বিশিষ্টা কলা বিমুচ্যতে । ইন্দ্রিয়ারঃ সহিতঃ কলাঃ দেহক বিন্দেতি শেবঃ ॥ ২০ ॥

পঠন্‌ বোবর্হেত তত পিতৃণাং দেবতানাকানন্ততৃপ্তিবতীভার্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসংকর্তা ।

অগ্রত ইতি ভদ্রপ্রমদেণ ভাক্তা । তদগ্রে ভোজননিবেধাৎ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

শেবঃ স্প্রজস্বঃ স্প্রজস্বকরঃ সূর্যোতগঃ সূর্যোতগকরক । যবা । ততস্তত স্প্রজস্বঃ স্যাতিতি বাক্যান্তরং ।

জীবতীতি জীবঃ সচাগো পতিশ্চেতি তৎ ॥ ১৯ ॥

অবীরা পতিপুত্রপুত্র বা মৃতপ্রজা সা জীবমৃত্যুত ধনেশ্বরীচ ভবতি । য আমরাবী স বিশিষ্টা কলা বিমুচ্যতে । ইন্দ্রিয়ারঃ সহ কলাঃ সমর্থঃ দেহক বিন্দেৎ ॥ ২০ ॥

অভ্যুদয়ে আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধান্যে । ভূক্টা হতভূক্‌ জীহরিশ্চ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

প্রহণ এবং ভক্তিপূর্ব্বক মন্তকদ্বারা প্রণাম করিয়া তাঁহাদের অনুমতি ক্রমে স্বয়ং ভোজন করিবেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর আচার্য্যকে অগ্রে করিয়া বাক্য সংযমন পূর্ব্বক বাক্তব সহ পত্নীর নিকটে গিয়া তাঁহাকে সেই চক্রশেষ (বাহাতে সংপূজ্য ও সৌভাগ্য হয়) দান করিবেন । হে রাজন্‌ ! এই বিকৃত্রত যথা-বিধি পুরুষে আচরণ করিলে অতীপিতার্থ লাভ করে এবং ত্রীলোকে ইহার অনুষ্ঠান করিলে তদ্বারা সৌভাগ্য, সম্পদ, সম্ভান, অবৈধব্য, যশঃ ও গৃহ প্রাপ্ত হয় ॥ ১৯ ॥

আর যদি কহা এই ভ্রত আচরণ করে তাহা হইলে তাহার সমস্ত মঙ্গলগাণ্ডিক পতি লাভ এবং অবীরা ত্রীর পাপকর পূর্ব্বক স্বর্গ গতি প্রাপ্তি হয় । অপর মৃত বরুসা ত্রী এই ভ্রত প্রসাদে জীব পুত্রা এবং ধনেশ্বরী, ভূর্ভগা নারী স্তম্ভগা এবং বিরূপা ত্রী মনোহর রূপবতী হয় । হে রাজন্‌ ! আর এই ভ্রতের বাহাঙ্গ্যো রোগী ব্যক্তি রোগ হইতে বিমুক্ত হইয়া ইন্দ্রিয়সহ সমর্থদেহ লাভ করিতে পারে ॥ ২০ ॥

হে রাজন্‌ ! যে ব্যক্তি অভ্যুদয় কর্ত্তে অর্থাৎ আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধান্য কালে এই আখ্যান পাঠ করিলে তাহার পিতৃগণ ও দেবগণের অনন্ত তৃপ্তি লাভ হইবে । আর হোমাবসানে হতভোজী হতানন হরিপ্রিয়া লক্ষ্মী এবং হরি ইহারা সন্তোষ হইয়া সমস্ত কাম প্রদান করিবেন ॥ ২১ ॥

রাজমহম্মদতঃ জন্মপুণ্যং দিতেজ্রতঃ চাতিহিতং মহতে ॥ ২২ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে পুংসবন
ব্রতকথননৈকোনিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * । ১৯ ॥ * ।

। * । সমাপ্তাচার্যঃ ষষ্ঠস্কন্ধঃ ॥ * ।

ঐশ্বর্যবানী ।

উপসংহরতি রাজমিতি মহংপুণ্যং জন্ম মহংব্রতক ॥ ২২ ॥

। * । ইতি ষষ্ঠে একোনিংশতঃ ॥ * ।

ষষ্ঠস্কন্ধ নিগূঢ়ার্ঘ্যপদভাবার্ঘ্য দীপিকা। সত্তিরাসেব্যভামেবা যতি ঐশ্বর্যনির্দিষ্টা ॥ * ।

। * । সমাপ্তা চেষঃ ষষ্ঠস্কন্ধ ভাবার্ঘ্যদীপি কেতি। নমোস্ত কৃষ্ণচন্দ্রায় বৃন্দাবন বিলাসিনে ॥ * ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে জীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে একোনিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ।

সমাপ্তাচার্যঃ ষষ্ঠস্কন্দস্য ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ * ।

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী

। * । ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠএকোনিংশোহ্যায়ঃ সন্দর্ভঃ সন্দর্ভঃ সত্যং ॥ * ।

সমাপ্তা চেষঃ ষষ্ঠস্কন্ধ টীকা। সম দ্বিদোষজর জর্জরস্য প্রলাপমাসন্নমুতিঃ গতস্য। সন্তঃ সহস্রাং কৃপয়াজবন্তঃ ঐক্ককনামান্ত-
মুকীর্তনন্তঃ। বৃন্দাবনে কল্পতরো শুভে লসৎ কলিন্দলবীচিপৃথক্তিকমিতে। ষষ্ঠস্য টীকা সমপূরি বাসরে বৃন্দস্য তরুঃ নবনী
মুপেয়ুবি ॥

হে মহারাজ! সরুদগণের এই পুণ্য জন্ম এবং দিতির মহং ব্রত ব্রতান্ত তোমার নিকট কথিত
হইল ॥ ২২ ॥

। * । ইতি ষষ্ঠে উনবিংশতি অধ্যায় ॥ * ।

। * । ইতি শ্রীভাগবততত্ত্ববোধিকার্যাং শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃত ব্যাখ্যায়াং ষষ্ঠস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ।



